j. b. belot

الفرائد الدرية عربي فرنسي

dictionnaire al-farâ'id arabe-français

معالم

دار المشرق



الفرائد الدرية

عربي - افرنسي

AL-FARÂ'ID

ARABE - FRANÇAIS

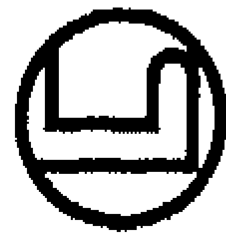
ج . ب . بيلو

الفرائد الدرّية

عربي ـ افرنسي

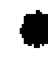
نشرت من متنه أربعون لوحة ملوّنة

الطبعة الحادية والعشرون



دار المشرق
ص.ب : ٩٤٦ ، بيروت ـ لبنان

ISBN 2-7214-2116-6



التوزيع : **المكتبة الشرقية** ، ساحة النجمة ، ص. ب. ١٩٨٦ ، بيروت ، لبنان

TABLE DES MATIÈRES

Table des planches . . . . (11)

Abréviations . . . . (12)

Tableau des noms d'action et des participes . . . . . (14)

Tableau des noms féminins à forme masculine . . . . (15)

Tableau des noms du genre commun . . . . (15)

Texte du dictionnaire. 1

Supplément 984

Mots arabes empruntés aux langues étrangères 1007

TABLE DES PLANCHES

فهرس اللوحات

حرف الالف	٣٢
حرف الباء	٣٣
التاء والثاء والجيم	٦٤
الطيران (١)	٦٥
حرف الحاء	١٢٨
حرف الخاء	١٢٩
حرف الدال	١٦٠
آلات الطرب	١٦١
الذال والراء (١)	٢٢٤
الراء (٢) والزاي	٢٢٥
فن البناء (١)	٢٥٦
فن البناء (٢)	٢٥٧
حرف السين (١)	٣٢٠
وسائل النقل	٣٢١
موازين الطقس والازمنة	٣٥٢
السين (٣) والشين	٣٥٣
الصاد والضاد	٤١٦
طيور	٤١٧
الطاء والظاء	٤٤٨
حرف العين	٤٤٩
الغين والفاء	٥٤٤
حشرات	٥٤٥
اثمار (١)	٥٧٦
اثمار (٢)	٥٧٧
حرف القاف (١)	٦٧٢
الإنسان (١)	٦٧٣
القاف (٢) والكاف	٧٠٤
الإنسان(٢)	٧٠٥
اللام والميم	٧٣٦
اسماك	٧٣٧
ادوات النجارة	٧٦٨
ادوات وآلات (١)	٧٦٩
حرف النون	٨٠٠
اساليب الفن	٨٠١
اسلحة	٨٣٢
ادوات وآلات (٢)	٨٣٣
اشكال هندسية (١)	٨٩٦
اشكال هندسية (٣)	٨٩٧
الطيران (٢)	٩٢٨
الهاء والواو والياء	٩٢٩

ABREVIATIONS.

Les pronoms ه et ﻫ placés après les verbes arabes indiquent les régimes directs de ces verbes :

ه indique que ce régime est un nom de *personne* ou d'*être animé* ;

ﻫ . . . . . que ce régime est un nom d'*être inanimé*.

Les lettres françaises a i o, mises après le parfait ou racine des verbes, signifient :

a que l'aoriste a sa 2e radicale (عَيْنُ المُضَارِع) marquée d'un *fatha* (َ);

i que cette même radicale a un *kesra* (ِ);

o qu'elle est marquée d'un *damma* (ُ).

Plusieurs de ces lettres réunies après le parfait indiquent que la 2e radicale de l'aoriste de ce verbe reçoit les différentes voyelles marquées par ces lettres.

L'astérisque (✳) désigne la racine.

Le signe ✧ mis devant un mot arabe indique que ce mot n'est employé que dans le langage vulgaire, en Syrie spécialement.

Le même signe, devant des mots français, signifie que ces mots rendent le sens vulgaire de l'expression arabe.

Le signe ⊙ précède les mots arabes d'origine étrangère

Le trait — au commencement d'une ligne remplace le 1er mot arabe de la ligne précédente. Si ce mot est un verbe de la forme فَعَلَ et si l'on ne mentionne, après le trait —, aucune des voyelles a, i, o, et aucun nom d'action (مَصْدَر), on doit attribuer à ce verbe les mêmes voyelles et les mêmes noms d'action qu'il a dans la ligne précédente. Il en est de même quand le verbe est répété sans indication de voyelle ni de nom d'action.

ـه *Signifie*	féminin (مُؤنّث)
مث	duel (مُثَنّى)
ج	pluriel (جَمْع).
جج	pluriel de pluriel.
Adj	Adjectif.
Adv.	Adverbe.
Arb.	Arbuste.
Arit.	Arithmétique.
Ast.	Astronomie.
Ch.	Chose.
Coll.	Nom collectif.
Conj.	Conjonction.
Cons.	Constellation.
Dim.	Diminutif.
Fém. ou F. . .	Féminin.
Fig.	Figuré.
Géo.	Géométrie.
Gra.	Grammaire.
Id.	Idem.
Imp.	Impératif.
Ins.	Instrument.
Int.	Interjection.
Mas. ou M. . .	Masculin.
Méd.	Médicinal.
Nom d'act. .	Nom d'action.
Nom d'ag. . .	Nom d'agent.
N pr	Nom propre.
Part. . . .	Particule.
Per.	Personne, personnel.
Pla.	Plante.
Pl. ar. . . .	Plante aromatique.
Plur. ou pl. .	Pluriel.
Plur. de pl. .	Pluriel de pluriel.
Précéd. ou préc.	Précédent.
Prem. per. .	Première personne.
Prép.	Préposition.
Pron. ou prn.	Pronom.
Pros.	Prosodie.
Qc.	Quelque chose.
Qn.	Quelqu'un.
Qq.	Quelque.
Rhé.	Rhétorique.
Sing. ou s . .	Singulier.
Sub.	Substantif.
T.	Terme.
V.	Ville.
Voy.	Voyez



TABLEAU

des noms d'action et des participes.

1° Dérivés du verbe trilitère :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعَّلٌ	مُفَعِّلٌ	تَفْعِيلًا	فَعَّلَ
مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلَةً	فَاعَلَ
مُفْعَلٌ	مُفْعِلٌ	إِفْعَالًا	أَفْعَلَ
مُتَفَعَّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعُّلًا	تَفَعَّلَ
مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعُلًا	تَفَاعَلَ
مُنْفَعَلٌ	مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالًا	إِنْفَعَلَ
مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	إِفْتِعَالًا	إِفْتَعَلَ
. . .	مُفْعَلٌّ	إِفْعِلَالًا	إِفْعَلَّ
مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتِفْعَالًا	إِسْتَفْعَلَ
. . .	مُفْعَالٌّ	إِفْعِيلَالًا	إِفْعَالَّ
مُفْعَوْعَلٌ	مُفْعَوْعِلٌ	إِفْعِيعَالًا	إِفْعَوْعَلَ
مُفْعَوَّلٌ	مُفْعَوِّلٌ	إِفْعِوَّالًا	إِفْعَوَّلَ

2° Quadrilitère et ses dérivés :

مُفَعْلَلٌ	مُفَعْلِلٌ	فَعْلَلَةً	فَعْلَلَ
مُتَفَعْلَلٌ	مُتَفَعْلِلٌ	تَفَعْلُلًا	تَفَعْلَلَ
مُفْعَنْلَلٌ	مُفْعَنْلِلٌ	إِفْعِنْلَالًا	إِفْعَنْلَلَ
مُفْعَلَلٌ	مُفْعَلِلٌّ	إِفْعِلَّالًا	إِفْعَلَلَّ

Nota. On attribue aussi les noms d'action تَفْعِلَةً à فَعَّلَ ; فِعَالٌ à فَاعَلَ ; et فِعْلَالٌ à فَعْلَلَ. Le Vocabulaire mentionne celles de ces formes qui sont usitées, avec la forme ordinaire.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre féminin qui ont une forme masculine.

Cognée.	فَأْس	Pied.	رِجْل	Oreille.	أُذْن
Cuisse.	فَخِذ	Matrice, utérus.	رَحِم	Terre.	أَرْض
Navire.	فُلْك	Vent.	رِيح	Lièvre.	أَرْنَب
Pied.	قَدَم	Enfer.	سَقَر	Derrière.	إِسْت
Arc.	قَوْس	Dent; âge.	سِنّ	Doigt.	إِصْبَع
Coupe.	كَأْس	Jambe.	سَاق	Vipère.	أَفْعَى
Epaule.	كَتِف	Soleil.	شَمْس	Puits.	بِئْر
Ventricule.	كَرِش	Main gauche.	شِمَال	Enfer.	جَحِيم
Paume de la main.	كَفّ	Hyène.	ضَبُع	Enfer.	جَهَنَّم
Feu.	نَار	Mètre (en prosodie).	عَرُوض	Guerre.	حَرْب
Soulier.	نَعْل	Bâton.	عَصَا	Seau.	دَلْو
Haut de la cuisse.	وَرِك	Talon.	عَقِب	Maison.	دَار
Main.	يَد	Œil; source.	عَيْن	Bras: coudée.	ذِرَاع
Main droite; serment.	يَمِين				

Enfin, tous les noms des vents, tels que شَمَال ، دَبُور ، جَنُوب ، قَبُول ، صَبَا ، سَمُوم ، حَرُور ، هَيْف ، etc.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre commun.

Nuque.	قَفًا	Chemin.	طَرِيق	Aisselle.	إِبْط
Foie.	كَبِد	Derrière.	عَجُز	État.	حَال
Langue.	لِسَان	Haut du bras.	عَضُد	Vin.	خَمْر
Musc.	مِسْك	Orfraie; aigle.	عُقَاب	Cuirasse; chemise.	دِرْع
Sel.	مِلْح	Scorpion.	عَقْرَب	Or.	ذَهَب
Baliste.	مَنْجَنِيق	Cou.	عُنُق	Pantalon large.	سَرَاوِيل
Rasoir.	مُوسَى	Araignée.	عَنْكَبُوت	Couteau.	سِكِّين
Âme; individu.	نَفْس	Jardin, paradis.	فِرْدَوْس	Puissance.	سُلْطَان
Derrière.	وَرَاء	Cheval; jument.	فَرَس	Paix.	سِلْم
Tous les noms des		Pilon en pierre.	فِهْر	Ciel.	سَمَاء
lettres de l'alphabet.		Marmite.	قِدْر	Matin.	ضُحَى

N. B. *Les adjectifs du genre commun avec forme masculine sont indiqués dans le vocabulaire.*

Hé ! Est-ce que? ✻ أ
Père céleste (le). Août (mois). ✻ آب
Désirer qc. ✻ أبَّ o أبًّا وأبابةً إلى
S'apprêter à... — i o أبًّا وأبيبًا وأبابًا وأبابةً ل
Pré, pâturage. أبّ ج أُبُوب
Être brûlant (jour). ✻ أَبَتَ i o وأَبِتَ a أَبْتًا وأُبُوتًا
Brûlant (jour). آبِت وأَبِت وأَبْت
Médire de qn. ✻ أَبَثَ i أَبْثًا ه وعلى
Durer. ✻ أَبَدَ i أُبُودًا
S'arrêter dans un lieu. — ب
Devenir sauvage (bétail). — i o أُبُودًا
S'irriter contre. أَبِدَ a أَبَدًا على
Faire durer; effaroucher. أَبَّدَ ه و ه
Devenir perpétuel (ch.). Devenir sauvage (lieu). تأبَّدَ
Éternité; perpétuité. أَبَد ج آباد وأُبُود
Toujours. أَبَدًا وأَبَدَ الآبدين وأَبَدَ الأَبَد
Pour toujours. على الأَبَد وإلى الأَبَد
Chose extraordinaire. Bête fauve. آبِدَة ج أوابِد
Perpétuel; éternel. أَبَدِيّ ومُؤبَّد
Perpétuité; éternité. أَبَدِيَّة
Piquer qn. Faire avaler une aiguille à... ✻ أَبَرَ i o أَبْرًا وإبارًا ه
Féconder, greffer (un palmier, etc.). أَبَرَ o i أَبْرًا وإبارةً ه
Aiguille. Aiguillon. Boussole. إبْرَة ج إبَر
Étui à aiguilles. Greffoir. مِئْبَر ومِئْبار
Médisance. مِئْبَرة ج مَآبِر
Piqué, greffé. Aigu (sabre). مَأبُور
Or pur. ⊙ إبْرِيز وذهب إبْرِيزيّ
Soie. ⊙ إبْرِيسَم
Diocèse ⊙ أَبْرَشِيَّة
Aiguière. Pot à l'eau. ⊙ إبْرِيق ج أَبارِيق
Agrafe. ✻ إبْزِيم ج أَبازِيم
S'élancer, sauter (gazelle). ✻ أَبَزَ i أَبْزًا وأُبُوزًا
Insulter qn. — ب أَبْزًا
Réprimander, mépriser, humilier qn. ✻ أَبَسَ i أَبْسًا وأَبَّسَ ه
Ramasser, rassembler qc. ✻ أَبَشَ o أَبْشًا وأَبَّشَ ه
Foule. أُبَاشَة
Lier le pied à la cuisse (du chameau). ✻ أَبَضَ o i أَبْضًا, وتأبَّضَ ه
Corde à lier le pied du chameau. إباض ج أُبُض
Jarret de l'homme, etc. أُبْض ج آباض ومَأْبِض ج مآبِض
Aisselle. ✻ إبْط ج آباط و✧ باط باطات
Prendre et porter qc. sous l'aisselle. تأبَّطَ ه
Il porte le mal sous son aisselle; surnom d'un arabe. تأبَّطَ شرًّا
Ce qu'on met sous l'aisselle. إباط
S'enfuir (esclave). ✻ أَبَقَ i إباقًا إلى
Qui s'est enfui. آبِق وأَبُوق ج أُبَّق وأُبَّاق
Chameaux. ✻ إبِل ج آبال

أبل ابَلَ وأَبِلَ o أَبَالَة Être habile à soigner (les chameaux).
— o , أَبَلَا وأُبُولًا وأَبِلَ أَ بَلَا Aller de l'eau aux pâturages frais (betail).
أَبِيل وأَيْبِلِيّ وأَيْبُلِيّ ج آبَال وأُبْل Moine sacristain, sonneur.
إِبَالَة Grand fagot de bois. Administration, gestion des biens.
أَبَابِيل Troupe (de chameaux ou d'oiseaux) allant à la file.
مَأْبَلَة Lieu qui abonde en chameaux.
إِبْلِيس ج أَبَالِسَة وأَبَالِس Diable.
✠ أَبَنَ i o أَبْنًا ه ب Accuser qn d'une faute.
أَبَّنَ ه Faire l'éloge d'un mort.
إِبَّان Commencement. Moment favorable.
إِبْن ج أَبْنَاء وبَنُون (اطلب بنون) Fils.
إِبْنَة Fille.
أُبْنَة ج أُبَن Nœud. Haine, inimitié.
مَأْبُون Blâmable. Suspect. Livré à la mollesse.
⊙ أَبْنُوس وآبَنُوس Ébène (bois).
✠ أَبَهَ وأَبِهَ a أَبْهًا ب او ل Se souvenir de qc.
لَا يُؤْبَهُ لَهُ On n'y fait pas attention.
أَبَهَ ه ب Avoir telle opinion de qn.
تَأَبَّهَ على Se montrer orgueilleux.
— عن Se détourner avec dédain de...
أُبْهَة وأُبَّهَة Beauté, éclat. Orgueil.
✠ أَبَا o إِبَاوَةً وأُبُوًّا وأُبُوَّةً Être père.
أَبَّى ه Appeler qn père.
تَأَبَّى ه Considérer comme un père.
أَبٌ (عوض ابو) ج آبَاء Père; patriarche.
أَبَتِ ويَا أَبَتِ O mon père!
أَبُو اليَقْظَان Coq.
— النَّوْم Pavot.
أُبُوَّة وإِبَاوَة Paternité.
أَبَوِيّ Paternel.
أَبَوِيَّة Paternelle ✧ Paternité.
✠ أَبَى i a إِبَاءً وإِبَاءَةً وتَأَبَّى ه او عن Refuser, dédaigner qc.
— ه على Refuser qc. à qn.
إِبَاء Refus. Dédain.
آبٍ Qui refuse, qui dédaigne.
أَبِيّ Qui dédaigne par fierte.
✠ إِتْب ج آتَاب وإِتَاب Chemise. Cuirasse.
تَأَتَّبَ بالإِتْب Mettre la cuirasse, la chemise.
✠ إِتَاد ج آتِدَة وأُتُد Corde à lier les pieds d'une vache.
✠ أُتْرُجّ وأُتْرُنْج Cédrat.
✠ أَتَلَ i أَتْلًا وأَتَلَانًا Marcher à pas pressés.
✠ أَتْم — مَأْتَم ج مَآتِم Réunion triste.
✠ أَتَان ج أُتُن وآتُن وأُتْن Anesse.
إِسْتَأْتَنَ Acheter une ânesse. Déchoir.
أَتُّون ج أُتُن وأَتَاتِين Four à chaux ou à briques. Fournaise.
✠ أَتَا o أُتُوًّا وإِتَاءً Produire (terrain). Venir en abondance (denrées).
أَتْو Nom d'act. droit chemin.
إِتَاء Produit abondant.
إِتَاوَة ج أَتَاوَى Tribut. Don.
✠ أَتَى i إِتْيَانًا وأَتْيًا وإِتْيَانَةً ومَأْتَاةً ه وه Venir chez qn ou dans un lieu. Arriver à qn. Donner en présent. Entreprendre une chose, la faire.
— على Ruiner qn (sort).
— ب Amener qn, apporter qc.
— ه ب Présenter, offrir qc. à qn.
أَتَّى تَأْتِيَةً وتَأْتِيًّا ه Ouvrir le chemin (à l'eau).
آتَى مُؤَاتَاةً ه على Obtempérer à qn.
✧ — ه Aller bien à qn (habit). Convenir bien à qn (air, climat).
آتَى إِيتَاءً ه ه Donner qc. à qn.
تَأَتَّى من او عن Provenir, dériver de...
— ل Être préparé, disposé à... Survenir à qn (malheur).
إِسْتَأْتَى ه Presser qn de venir.
إِتْيَان وأَتِيّ ومَأْتَاة Arrivée, venue.
آتٍ م آتِيَة Qui vient, qui arrive.
الآتِي L'avenir, le futur.
مَأْتًى Face, côté qui fait face. Endroit où l'on va, d'où l'on vient.
✠ أَثَّ a i o أَثَاثًا وأُثُوثًا وأَثَاثَةً Être bien fourni (herbes, cheveux).
✧ أَثَّثَ ه Meubler une maison.
تَأَثَّثَ Être riche ; vivre dans l'abon-

dance. ✧ Être meublée (maison).
Meubles, mobilier ; ustensiles. أثاث
Abondante(chevelure). أثّ أثيث
✧ Meublé, garni de meubles. مُؤثّث
✡ أثر o i أثرًا وأثارة ه Citer (un fait).
أثِر a أثرًا Commencer qc. Choisir.
— يفعل Commencer à faire.
— على Se proposer qc.
— على أصحابه S'approprier le meilleur, se faire la meilleure part.
أثّر في Imprimer et laisser des traces dans qc. Impressionner qn.
آثر إيثارًا ه Choisir, préférer qc.
— ه Honorer qn.
تأثّر وائتثر ه Suivre qn.
— وائتثر ب ومن Être blessé, impressionné par...
استأثر بشيء على Revendiquer qc. et s'en emparer au préjudice de qn.
— بفلان Appeler qn à soi (Dieu).
إثر وأثَر ج آثار Trace, vestige, piste. Marque.
أثر وأثُر ج آثار وأثور Cicatrice.
أثر ج أثور Éclat du glaive.
الآثار القديمة Les monuments anciens.
أثارة وأثرة ج أثر Restes d'une science.
أثرة Choix. Préférence. Égoïsme.
أثير ج أثراء Qui porte qq. traces. Excellent. ⊙Atmosphère éthérée.
تأثير Influence. Impression.
مأثرة ومأثرة ج مآثر Fait mémorable, action d'éclat. Bienfait.
مأثور Transmis par tradition.
مؤثّر Qui impressionne, pathétique.
✡ أثّف تأثيفًا ه Appuyer une marmite sur un trépied.
أثفيّة ج أثافيّ Points d'appui d'une marmite.
✡ أثل i أثولًا وأثّل o أثالة S'enraciner.
أثّل, تأثّل مالَهُ S'enrichir.
تأثّل S'affermir.
أثل ج أثلات وآثال وأثول Tamaris.
أثلة ج أثلات Un tamaris.
أثلة وأثلة ج إثال Effets d'une maison.
أثلة وأثال Noblesse d'origine.
أثيل ومؤثّل Qui a pris racine. Noble.
✡ أثِم a إثمًا وأثمًا ومأثمًا Commettre un péché, un crime.
أثّم ه Accuser qn d'un crime.
آثم إيثامًا ه Pousser qn au crime.
تأثّم من S'abstenir d'une iniquité.
إثم ج آثام Péché, crime, forfait.
أثيم ج أثماء وآثم ج أثمة Coupable.
مأثمة ومأثم ج مآثم Péché, crime.
✡ أثا o أثوًا وإثاوة, أثى i أثيًا وإثاوة ب Médire de qn.
مأثية ومأثاة Médisance.
✡ أجّ o أجيجًا Être ardent (feu).
— o i أجيجًا Courir (autruche).
— o أجوجًا Être saumâtre (eau).
أجّج ه Allumer. enflammer (le feu).
آجّ ه Rendre amère et saumâtre.
تأجّج وائتجّ وتآجّ Être très-chaud.
أجّة ج إجاج Ardeur chaleur.
أجاج Saumâtre, amère (eau).
أجّاج وأجوج Ardent. Lumineux.
✡ أجر o i أجرًا وإجارة ه على Récompenser, salarier qn.
أجِر o أجرًا وأجارًا وأجورًا Être remis (os).
أجرت يدهُ Sa main a été remise.
أجّر ه Cuire (la brique).
آجر مؤاجرة ه على او في Payer à qn ses gages. Prendre qn à gages.
آجر إيجارًا ه Récompenser qn.
— ه وه Prendre à gages ; louer.
ائتجر Faire l'aumône. Se louer.
استأجر ه وه ب Prendre qn à gages ou qc. en loyer à tel prix.
أجر ج أجور وآجار Rétribution.
✧ إجر Pied, patte.
آجُرّة ج آجُرّ Brique cuite au feu.
أجرة وإجارة Salaire.
إجّار وإجّارة ج أجاجير Toit.
إيجار Bail à loyer, bail à ferme.
أجير ج أجراء Serviteur, domestique.
مستأجِر Locataire
مستأجَر Manœuvre, salarié ; mercenaire.
✡ إجّاص و✧ إنجاص Prune. ✧ Poire.

☆ أخذ o أخذًا وتأخاذًا ه او ب مِن
Prendre qc. à qn.
Commencer à dire. — يقول
Commencer par... — في
Saisir qn ou qc. أخذ ب
Apprendre qc. de qn. — ه عن
Blâmer, gronder qn de..., punir qn à cause de... آخذ مُؤاخذة ة ب او على
Prendre en choisissant entre plusieurs. إتّخذ ه و ة
Pencher la tête en signe de tristesse. إستأخذ
Châtiment. Habitude. أخذ
Chassie. أخذ وأخذة
Engourdissement. آخذة
Terre donnée en fief, fief. Piscine. Anse d'un bouclier. إخاذة ج إخاذات
Prisonnier, captif. أخيذ ج أخذى
Butin. أخيذة
Lieu d'où l'on tire qc. Source, mine. Manière d'agir. مأخذ ج مآخذ
Pris, saisi. Tiré, extrait. مأخوذ
Retarder. Mettre à la fin. Laisser derrière, abandonner qc. ☆ أخّر تأخيرًا ه
Rester en arrière, tarder. Être mal dans ses affaires. تأخّر واستأخر
Autre (masc.). آخر م أخرى ج آخرون
Autre (fém). أخرى ج أخر وأخريات
Derrière, partie postérieure. أخر
Délai. أخرة
Avec délai; enfin, à la fin. أخرة وبأخرة
Fin. Dernier. آخر ج أواخر
Extrémité, fin. Désinence. آخرة ج أواخر
L'autre vie, la vie future. الآخر والآخرة والأخرى
Relatif à la vie future. أخروي
À la fin, en dernier lieu. في الآخر
Jusqu'au dernier. عن آخرهم
Dernier, extrême. أخير ج أخيرون
À la fin, enfin, finalement. أخيرًا
Angle extérieur de l'œil. مؤخر ج مآخر

☆ أجل a أجلًا Être en retard.
Causer (du mal) à qn. أجل o ه على
Accorder un délai à qn. أجّل ة
Avoir un terme fixé (paiement). تأجّل
Demander un délai. استأجل ه
Oui, sans doute : assurément. أجل
Terme fixé. Mort. Échéance, terme d'un paiement. أجل ج آجال
Cause, raison. أجل
Pour toi, à cause de toi. من أجلك
Torticolis. إجل
Troupeau de bœufs. — ج آجال
La vie future. الآجل والآجلة
Tôt ou tard. آجلًا او عاجلًا
Qui a un terme fixé. مؤجّل
☆ أجم i أجمًا وأجيمًا، وتأجّم Être ardent, intense (feu).
Être fâché contre qn. تأجّم على
Broussailles, fourré de bois. Repaire du lion. أجمة ج أجم وأجم وجج آجام
Asile, place forte, fort. أجم ج آجام
☆ أجن o i أجنًا وأجونًا، وأجن a أجنًا S'altérer, se gâter (eau).
Urne. Amphore. إجانة ج أجاجين
Tousser. ☆ أحّ o أحًّا
Soif. أحاح
Cri de douleur. أحاح وأحيح وأحيحة
Ajouter une unité à un nombre. Proclamer un. ☆ أحّد ووحّد ه وة
Devenir isolé : s'isoler. اتّحد واتّحد
S'unir avec qn d'amitié, d'intérêt. إتّحد ب
Être seul, s'isoler. إستأحد
S'appliquer exclusivement à... — ب
Un. أحد م إحدى
Un à un. أحاد
Quelqu'un. Dimanche. أحد ج آحاد
Unique; incomparable. أحد الأحدين
État de ce qui est un. أحديّة
Haïr qn. ☆ أحن a أحنًا على
Colère. Haine invétérée. إحنة ج إحن
Hélas! Pouah! ☆ أخ
Saleté. ☆ إخ
Mets de farine, de beurre et d'huile. أخيخة

Partie postérieure, croupe, derrière. Poupe (de navire). مُؤَخَّر
Rétardé, mis en retard. مُؤَخَّر
Resté en arrière. مُتَأَخِّر
Palmier qui garde ses fruits jusqu'en hiver. نَخْلَة مِئْخَار ج مَآخِير
Être frère de qn. ✠ أَخَا o أُخُوَّة ه
Faire un lien à (une bête). أَخَّى ه
Être frère de qn; lier amitié avec qn. آخَى مُؤَاخَاة وإِخَاء ه
Rétablir l'amitié entre... — بين
Se montrer frère et ami de... تَأَخَّى ه
S'adapter à.. — وتَوَخَّى ه
إِخَا وإِخَاوَة ومُؤَاخَاة وأُخُوَّة ر✧ خُوَّة
Fraternité ; amitié ; union.
Frère. أَخ (عوض اخو) ج إِخْوَة وإِخْوَان
Ami. Compagnon. Semblable.
Sœur. Amie. Compagne. Pareille. أُخْت ج أَخَوَات
Lien, entrave, piquet à attacher une bête. أَخِيَّة وآخِيَّة ج أَوَاخِيّ وأَوَاخٍ
Fraternel. أَخَوِيّ
Confraternité; congrégation. ✧ أَخَوِيَّة
Écurie. أَخُور
Écuyer. أَمِير أَخُور
Arriver à l'improviste à qn, l'accabler (mal etc.). ✠ أَدَّ o i أَدًّا ه
Devenir grave (affaire). تَأَدَّد
Malheur, adversité. إِدّ وإِدَّة ج إِدَد
Difficile, grave (affaire). أَدِيد
Être bien élevé; être civilisé. ✠ أَدُبَ o أَدَبًا
Inviter qn. à un festin. أَدَبَ i أَدْبًا، وآدَبَ إِيدَابًا ه
Donner à qn une bonne éducation. Punir, corriger qn. أَدَّبَ ه
Recevoir une bonne éducation. تَأَدَّبَ
Étudier les belles-lettres. — واسْتَأْدَبَ
Bonne éducation. Politesse. Belles-lettres. Culture de l'esprit. أَدَب ج آدَاب
✧ Lieux d'aisance. بَيْت الأَدَب
Littérature, belles-lettres. عِلْم الأَدَب
Repas, festin. أُدْبَة ومَأْدُبَة ج مَآدِب

Punition, châtiment, correction. تَأْدِيب
Censures ecclésiastiques. تَأْدِيبَات كَنَائِسِيَّة
Moral, honnête, poli. أَدَبِيّ م أَدَبِيَّة
La morale, l'éthique. العِلْم الأَدَبِيّ او اللاهوت الأَدَبِيّ
Lettré. Poli, honnête. أَدِيب ج أُدَبَاء
Précepteur, instituteur. مُؤَدِّب
Avoir une hernie. ✠ أَدِرَ a أَدَرًا
Hernie. أَدَرَة وأُدْرَة
Guérir (plaie). ✠ أَدَلَ i أَدْلًا
Battre (le lait). — ه
Lait caillé. إِدْل
Ajouter qq. mets au pain. ✠ أَدَمَ i أَدْمًا، وائْتَدَمَ
Réconcilier qn. أَدَمَ وآدَمَ إِيدَامًا بَيْن
Être brun. أَدِمَ a أَدَمًا وأَدُمَ o أُدْمَة
Pitance. Condiment. Chef. أُدْم وإِدَام
Peau humaine, épiderme. أَدَم وأَدَمَة
Adam (le premier homme). آدَم
D'Adam. ✧ Honnête, poli. آدَمِيّ
آدَم ج أُدْم وأُدْمَان م أَدْمَاء وأَدْمَاوَات ج أُدْم
Brun.
Tanneur. أَدَّام
✧ Honnêteté, politesse. آدَمِيَّة
Peau. Surface terrestre. أَدِيم ج أُدُم
Sol dur non pierreux. إِيدَامَة ج أَيَادِيم
Mûrir. ✠ أَدَا o أُدُوًّا
Dresser des embûches à qn. — لِفُلَانٍ أَدْوًا
Se munir d'outils, être prêt à qc. تَآدَى ب
Outil, instrument. أَدَاة ج أَدَوَات
Faire parvenir qc. à qn; payer, restituer. ✠ أَدَى i أَدْيًا وأَدَّى تَأْدِيَة ه إلى
Aider, assister qn contre... آدَى إِيدَاء ه على
Payer, solder (une dette). تَأَدَّى لَهُ من
Parvenir à... — الى
Exiger, prendre qc. de qn. اسْتَأْدَى ه ه
Implorer le secours de qn contre. اسْتَأْدَى ه على
Payement d'une dette. أَدَاء ل من

Alors, à cette époque. ✱ إِذْ وإِذْ ذاكَ
Voici que, voilà que. Lorsque. إِذَا
Dans ce cas-là, alors, donc. إِذًا وإِذَنْ
Mars. ⊙ آذار وأذار
*Sorte d'*anémone. ⊙ آذَرْيُون
Prêter l'oreille à qn. ✱ أَذِنَ a أَذَنًا إِلى
Permettre à qn. qc. — ل إِذْنًا في
Savoir qc. — إِذْنًا وأَذَنًا وأَذَانًا وأَذَانَةً ه
Appeler à la prière (chez les Musulmans). أَذَّنَ تَأْذِينًا, وآذَنَ إِيذانًا
Informer qn. de... آذَنَ إِيذانًا ه ٥ وب
Demander à qn. la permission de... اسْتَأْذَنَ ٥ في
Demander la permission d'entrer vers. — على
Prendre congé de qn. — مِن
Permission, congé. إِذْن
Oreille. Anse. أُذُن ج آذان
Izan, appel à la prière. أَذان
Chambellan. آذِن
Qui a de longues oreilles. آذَن وأُذانِيّ
Muezzin, crieur qui appelle à la prière. مُؤَذِّن وأَذِين
Minaret. مِئْذَنَة ج مَآذِن
Éprouver un dommage. ✱ أَذِيَ a أَذًى وأَذاةً ب
Nuire à qn. آذَى إِيذاءً ٥
Éprouver un dommage. تَأَذَّى مِن
Dommage, tort fait à qn. أَذًى وأَذِيَّة وأَذاة
Qui souffre ou cause un dommage. أَذٍ وأَذِيّ
Nuisible, qui fait du dommage, du tort à qn. مُؤْذٍ
✱ أَرِبَ a أَرَبًا ب, وأَرُبَ o أَرابَةً وإِرْبًا في
Être industrieux, habile en qc.
Achever, perfectionner qc. أَرَّبَ ه
Chercher à tromper qn. آرَبَ مُؤَارَبَةً ٥
Vaincre qn. آرَبَ إِيرابًا على
Être dur envers qn en... تَأَرَّبَ على في
But qu'on a en vue. أَرَب ج آراب
Ruse. Membre. Chose nécessaire. إِرْب ج آراب

En morceaux. إِرْبًا إِرْبًا
Nœud gordien. أُرْبَة ج أُرَب
Racine du fémur. ✧ Tumeur. أُرْبِيَّة
Industrieux, habile. Rusé. أَرِيب وأَرِب
Chose nécessaire. مَأْرَب ومَأْرَبَة ج مَآرِب
Europe. ⊙ أُرُبَّا وأُورُبَّا
Européen. أُرُبِّيّ
Héritage. Cendre. Chose ancienne. Racine. ✱ إِرْث (اطلب ورث)
Allumer (le feu). أَرَّثَ ه
Exciter la discorde parmi... — بَيْن
Combustible. أُرْثَة وإِراث
✱ أَرِجَ a أَرَجًا, وأَرِيجًا, وتَأَرَّجَ
Exhaler un parfum.
Exciter qn. أَرَجَ o أَرْجًا وأَرَّجَ ٥
Parfum, bonne odeur. أَرِيج وأَرِيجَة
Odoriférant. أَرِج
Intriguant. أَرَّاج
Registre, livre de recettes et de dépenses. ⊙ أَوارِجَة ج أَوارِجات
Pourpre. ⊙ أُرْجُوان
Rouge pourpre. أُرْجُوانِيّ
Mettre la date à... Écrire l'histoire de... ✱ أَرَّخَ وآرَخَ إِيراخًا ه
Époque d'un fait. Date d'une lettre. Histoire, chronique. تَأْرِيخ ج تَوارِيخ
Historique. تَأْرِيخِيّ
Millésime. تَأْرِيخ المُعامَلَة
Chroniqueur, historien. مُؤَرِّخ
Daté de..., de telle date. مُؤَرَّخ
Ardeb, mesure des arides. ✱ إِرْدَبّ
Se blottir, se contracter, se cacher (reptile). Être froide (nuit). ✱ أَرَزَ i a o أَرْزًا وأُرُوزًا
Froid. أَرِز
Soutien de la tribu. — القَوْم
Cèdre. أَرْز
Un cèdre أَرْزَة
Riz. أُرْز وأَرُزّ وأُرُزّ ورُزّ
Exercer l'agriculture, être agriculteur. ✱ أَرَسَ i أَرْسًا
Prince. ارّيس

Pierre إِرَم وأَرِم ج آرَام وأُرُوم dressée au désert.
Il n'y a personne. مَا بِهَا إِرَم وأَرِيم
Nom d'une localité. إِرَم
Dents molaires. أُرَّم
Grincer les dents يُحَرِّق الأُرَّم عَلَى فُلَان contre qn.
Ravagée (terre). أَرْمَاء ومَأْرُومَة
Racine, origine. أَرُوم وأَرُومَة وأُرُومَة
Être vif, ✱ أَرِن a أَرَنًا وأَرِينًا وإِرَانًا alerte.
Brancard, bière. إِرَان ج أُرُن
Tanière. — ومِئْرَان ج مَآرِن
Vif, alerte. أَرِن وأَرُون
Albanais. ⊙ أَرْنَاوُد وأَرْنَاوُط
Lièvre. ✱ أَرْنَب ج أَرَانِب
Lièvre (femelle). Bout du nez. أَرْنَبَة
Chamois. ✱ أُرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ
Produire le miel (abeille). ✱ أَرَى i أَرْيًا
Rester à (l'étable), s'y habituer ه —
(bête).
Préparer une étable à (une ٥ ول أَرَّى bête); l'attacher à un poteau.
Miel. أَرْي
إِرْي وآرِيّ وآرِيَّة ج أَوَارِيّ وأَوَارٍ
Poteau auquel on attache une bête. Étable.
Produire un ✱ أَزَّ o أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا bruit (marmite).
Exciter qn à... — ٥ على
Confusion, presse, pêle-mêle. أَزَّة
Rassasier (les moutons). ٥ ✱ أَزَأَ a أَزْأً
Renoncer à... — عَن
Homme petit, méprisé. ✱ إِزْب
Couler (eau). أَزَبَ i أَزْبًا
Égoût. Chéneau. مِئْزَاب ج مَآزِيب
Voûte ✱ أَزَج ج آزُج وآزَاج وإِزَجَة allongée.
Construire en voûte allongée. أَزَّج ه
Être en retard. ✱ أَزِج i أُزُوجًا، وتَأَزَّج
Retardataire. أَزُوج
Dattes excellentes. ✱ أَزَاذ
Lilas de Perse. ⊙ أَزْدَرَخْت
Entourer qc. ✱ أَزَرَ i أَزْرًا ه
Fortifier qn. Enve- — وأَزَّر تَأْزِيرًا ٥ ب

وأَرِيس ج إِرِّيسُون وأَرِيسُون وأَرَارِس
Agriculteur. وأَرَارِيس وأَرَارِسَة
Prix du sang. Don. Dé- ✱ أَرْش dommagement. Excitation à la discorde.
Mettre la discorde entre... أَرَّش بَيْن
Allumer (le feu); exciter (la ه — guerre).
✱ أَرْض ج أَرَضُون وأُرُوض وأَرَاضٍ وآرَاض
Terre, globe terrestre. Sol, terrain. Pays, contrée.
Abonder en أَرُض o أَرْضًا herbes (sol).
Être riche en herbes أَرُض o أَرَاضَة et beau à voir (id.).
Ver des arbres, termite. أَرَضَة ج أَرَض
Terrestre. أَرْضِيّ
Artichaut. ✧ أَرْضِيّ شَوْكِيّ
Fond (d'un vase, d'une ✧ أَرْضِيَّة étoffe). Sol d'une maison. Le courant (de la semaine).
Qui abonde en biens. Large. أَرِيض
✱ أَرْط — أَرْطَى ج أَرْطَيَات وأَرَاطَى وأَرَاطٍ
*Sorte d'*arbre dont les chameaux mangent le fruit. Point de mire.
Orgue. ⊙ أُرْغُن ج أَرَاغِن
Mettre une borne à... ه ✱ أَرَّفَ تَأْرِيفًا
Borne, limite. أُرْفَة ج أُرَف
Passer la nuit dans ✱ أَرِق a أَرَقًا une insomnie partielle, sommeiller.
Faire sommeiller qn. ٥ أَرَّق وآرَق إِيرَاقًا
Insomnie partielle. أَرَق
Espèce d'arbre à épines. ✱ أَرَاك
Manger les feuilles de أَرَك o i أُرُوكًا cet arbre (chameau).
Être atteint de أَرِك a أَرَكًا وأُرِك colique après cela (id).
Se cicatriser (plaie). أَرِك
Trône; siège. Sofa. أَرِيكَة ج أَرَائِك
Manger tous (les ✱ أَرَم i أَرْمًا ه mets). Dévorer les récoltes de (la terre).
Réduire les gens — القَوْمَ وبِأَمْوَالِهِمْ à la misère.
Dent. آرِمَة ج أَوَارِم

lopper qn du voile appelé إزار.
Fortifier, assister qn. آزر ه مؤازرة
Se ceindre; s'envelopper d'un voile, d'un manteau. تأزّر ائتزر واتّزر ب
Force; faiblesse. Dos. Milieu du corps. أزر
Voile. Racine. إزر
Voile très ample. إزار وإزارة ج أزر وآزرة
Voile. Vêtement. Manteau. مئزر ومئزرة ج مآزر
Secours, assistance. مؤازرة
✱ Survenir soudain. Approcher de.. أزف a أزفا وأزوفا إلى
Approcher l'un de l'autre. تآزف
Marche rapide. أزفى
Jour, heure du jugement dernier. آزفة
✱ Être à l'étroit. أزق i أزقا، وتأزّق
Lieu étroit. Champ de bataille. مأزق ج مآزق
✱ Être dans la gêne. أزل i أزلا، وتأزّل
Éternité. أزل وأزلية
Éternel. أزلي
Angoisse, gêne. أزل
Qui est dans la gène. أزل
✱ Mordre. أزم i أزما وأزوما ه وبه
Ruiner qn (disette). — ه
Être mauvaise (année). — على
Dent. آزم وآزمة ج أزم وأوازم
Disette. Pauvreté. أزمة ج إزم
✱ Correspondre (l'un à l'autre). Être situé en face. آزى مؤازاة ه
Être en face les uns des autres. تآزى تآزيا
Devant, vis-à-vis. إزاء
Devant lui, vis-à-vis de lui. بإزائه
✱ إس وأس ج إساس، أساس ج أسس
Fondement; principe; base.
Jeter les fondements de... أسس ه
Être fondé (édifice). تأسس
Reste de cendre. Cœur. أس
Fondation d'un édifice. أسس ج آساس وأساسات
Fondation, principe. تأسيس
Fondamentale (pierre). أساسي
Qui fonde, fondateur. مؤسس
Fondé, établi sur... مؤسس على
⊙ Épinard. إسباناخ وإسفاناخ
⊙ Céruse. إسبيداج وإسفيداج
✱ Derrière de l'homme, de l'animal. Fesse. إست ج إستات
✱ Maître, précepteur. Docteur. أستاذ ج أساتذة وأساتيذ
⊙ Espèce de poids. إستار ج أساتير
⊙ Vêtement de soie brodé d'or. إستبرق
✱ Exciter (un chien); encourager qn. أسد i أسدا، وأسّد وآسد إيسادا ه
Être courageux comme un lion. تأسّد واستأسد
Lion أسد ج أسود وآساد وأسد وأسد
Lionne. أسدة
Endroit abondant en lions. مأسدة ج مآسد
✱ Lier qn. أسر i أسرا وإسارة ه
— Emmener qn comme captif. أسرا وإسارا، واستأسر ه
Lier, serrer fortement. أسّر ه وه
Se livrer comme captif. استأسر ل
Courroie. Captivité. أسر وإسار
Tous, sans exception. بأسرهم
Rétention d'urine. أسر
Il a une rétention d'urine. به أسر من البول
Parenté, affinité. Cuirasse solide. أسرة ج أسر
Courroie solide. إسار ج أسر
— Côté gauche. (عوض يسار)
Captif. أسير ج أسراء وأسارى وأسرى
✧ Tuyau de pipe. ✧ Canon de fusil. مأسورة ج مواسير
⊙ Israël. إسرائيل
⊙ Étable, écurie. إسطبل ج إسطبلات
⊙ Astrolabe. أسطرلاب
⊙ Élément. إسطقس ج إسطقسات
✱ Histoire, conte. أسطورة ج أساطير
⊙ Flotte. أسطول ج أساطيل
✱ Être affligé de... أسف a أسفا على
Affliger; irriter qn. آسف ه إسافا

Regretter, s'affliger de... تأسّف على
Tristesse, affliction. أسَف وأسافة
Hélas ! يا أسفي ويا أسفا
Regret. تأسّف
Peiné; irrité. أسِف
Triste, affligé de... أسِيف وأسِفٌ على
Sol stérile. أسافة وأرض أسيفة
Triste. Susceptible. أسُوف
Éponge, Purificatoire. ⊙ إسفنج
Une éponge. Un purificatoire. إسفنجة
Spongieux. إسفنجيّ
Échelle (du Levant), port. ⊙ إسكلة ج أساكل
Capuchon, froc. ⊙ إسكيم
Tabouret. ⊙ إسكملة
Être oblong, plein et lisse (visage). ✡ أسُل o أسالة، وأسِل a أسَلا
Rendre effilé, pointu. أسّل ه
Ressembler à (son père). تأسّل ه
Roseau dont on fait les lances, les plumes. Lance. أسَل
Nom d'unité du préc. Pointe de la langue. Avant-bras. أسلة
Ovale, plein et lisse (visage). أسِيل
Nom. *voy. aussi dans* سمو ✡ إسم ج أسماء وأسامٍ
Lion. ✡ أسامة
Ismaël. ⊙ إسمعيل
Être gâtée (eau) ✡ أسَن i o أسْنًا وأسُونًا ، وأسِن a أسَنًا، وتأسّن
Gâtée (eau). آسِن
Soigner, guérir. Consoler qn. ✡ أسا o أسْوًا وأسًا ه وه
Mettre la paix entre. — بين
Consoler qn, le soigner. أسّى تأسية ه
Donner à qn une partie de ses biens. آساه مؤاساة
Se consoler. Supporter avec patience. تأسّى
Imiter qn, — وإئتسى ب
Se consoler l'un l'autre. تآسى
Imitation; modèle. Ce qui console, consolation. أُسوة ج أُسًى وإسًى
Remède. إساء وأسوّ ج آسية
Médecin. آسٍ ج إساء وأساة
Femme médecin. آسية ج آسيات وأواسٍ
Laisser qc. à qn. ✡ أسَى i أسْيًا مِن ل
Reste de miel dans la ruche. آسِيّ
Base, colonne. آسِيّة ج أواسٍ
Être triste affligé. أسِيَ a أسًى على
Tristesse, douleur. أسًى وأسًا
Pain sec. ✡ أشّ
Être entrelacé (arbre). ✡ أشِب a أشَبًا، وتأشّب
Se mêler (foule). تأشّب وائتشب
Entrelacé (arbre). أشِب
Fourré. أشِب
Ramassis de gens. أشابة ج أشائب
Être très vif, très gai. ✡ أشِر a أشَرًا
Joie, pétulance. أشَر
Scier (du bois). أشَر o أشْرًا ه
Aiguiser (ses dents : femme). — i أشْرًا، وأشّر ه
Dentelure. أشَرة ج أشَر وأُشُر
Jambe des sauterelles. مِئشَر
Scie. مِئشار ج مآشير ومواشير
Mousse blanche d'arbre. ✡ أُشْنة
Alcali. أُشنان وإشنان
Briser ou amollir qc. ✡ أصّ o أصًّا ه
Consolider qc. أصّص ه
Vase en terre, terrine. أصِيص
Maisons contiguës. أصيصة
Boucher, fermer. ✡ أصّد وآصد ه
Mettre à qn une chemisette. أصّد ه
Chemisette. أصْدة ج أصّد وإصاد
Munir (une tente du) pieu dit إصار. ✡ أصَر i أصْرًا ه
Rendre qn bienveillant. — ه على
Être voisin de... آصَر مؤاصرة ه
Fardeau. Pacte. Crime. إصْر ج آصار
Pieu de tente. إصار ج أُصُر وآصِرة
Parenté. Faveur. آصِرة ج أواصر
Étable, écurie. ✡ إصطبل ج إصطبلات
Caprier (arb.) ✡ أصَف
Être enraciné. Être de race, d'un caractère ferme. ✡ أصُل o أصالة
Indiquer l'origine. Raffermir. Regarder comme noble. أصّل ه وه
Prendre pied ou racine. تأصّل في

Tirer son origine de... — مِن
Extirper. Déraciner. إِسْتَأْصَلَ ه
Origine. Race. Principe. Lignage. Racine. أَصْل ج أُصُول
De haut lignage. شَرِيف الأَصْل
Capital. أَصْل المَال
Fermeté de caractère. أَصَالَة
Extirpation. Extermination. إِسْتِئْصَال
Originel, radical. أَصْلِيّ
Aucunement. لَا . . . أَصْلًا
Les rudiments, les principes الأُصُول
Fondamental. أُصُولِيّ
Solide, bien enraciné. أَصِيل ج أُصَلَاء
Doué d'un caractère ferme.
Noble, de race.
أَصِيل ج آصَال وأُصُل وأُصْلَان وأَصَائِل
Temps avant le coucher du soleil.
Ils vinrent tous. جَاءُوا بِأَصِيلَتِهِم
Forcer qn à... ✡ أَضَّ i o أَضًّا ه إِلَى
Asile, refuge. إِضَاض
Craquer (selle). ✡ أَطَّ i أَطِيطًا
Gémir (chamelle).
Il a été ému de pitié. أَطَّت بِهِ الرَّحِم
Ceintrer (un arc). Courber qc. ✡ أَطَرَ o i أَطْرًا، وأَطَّرَ ه
Entourer (une maison). أَطَرَ o i ه
Faute, délit. أَطِير
Pourtour, circonférence. Cerceau, cercle. إِطَار ج أُطُر
Côté, flanc. ✡ إِطْل ج آطَال
Même sens. أَيْطَل ج أَيَاطِل
Fort, fortin. ✡ أُطُم ج أُطُوم وآطَام
Se gonfler (flots), s'élever (flamme). تَأَطَّمَ
S'irriter contre. — عَلَى
Tortue de mer. أُطُوم ج آطِمَة وأُطُم
Cheminée. Foyer. أُطِيمَة
Agha, officier turc. ⊙ آغَا ج آغَاوَات
Saleté des oreilles, des ongles. ✡ أُفّ — أُفَّة
Fi! ouf! أُفٍّ
Sommet de la tête. ✡ أَفْخ — يَافُوخ
Il l'a vaincu. رَكِبَ يَافُوخَهُ
Francs. Européens. ⊙ إِفْرَنْج وإِفْرَنْجَة

Un Européen. إِفْرَنْجِيّ
Absinthe. ⊙ إِفْسِنْتِين
Formule de prières. ⊙ أَفْشِين
Se hâter. ✡ أَفِدَ a أَفَدًا
Être actif, agile. ✡ أَفَرَ i أَفْرًا وأُفُورًا
Agile, actif (serviteur). أَفَّار ومِئْفَر
Tanner (la peau). ✡ أَفَقَ i أَفْقًا ه
Être libéral, savant. أَفِقَ a أَفَقًا
Libéral, savant. آفِق وأَفِيق
Tannée (peau). أَفِيق
Horizon. Pays. أُفْق وأُفُق ج آفَاق
Grand voyageur. Aventurier. أَفَّاق
Mentir. ✡ أَفَكَ i أَفْكًا وأُفُوكًا وأَفِكَ a أَفْكًا
Détourner qn de... — أَفْكًا ه عَن
Être sans pluie et aride (sol). أُفِكَ
Être faible d'esprit.
Mensonge. إِفْك وإِفْكَة وأَفِيكَة ج أَفَائِك
Menteur. أَفِك وأَفَّاك
Homme sans capacité. Faible d'esprit. أَفِيك ومَأْفُوك
Vents impétueux et destructeurs; ouragans. المُؤْتَفِكَات
Se coucher (soleil). ✡ أَفَلَ i o أُفُولًا
N'avoir plus de lait (nourrice). أَفَلَ o أُفُولًا، وأَفِلَ a أَفَلًا
Traire (une chamelle) hors du temps. ✡ أَفَنَ i أَفْنًا ه
Avoir l'esprit faible. أَفِنَ a وأُفِنَ أَفْنًا
Avoir peu de lait (chamelle). a أَفِنَ
Diminuer (ch.). se vanter de ce qu'on n'a pas. تَأَفَّنَ
Faible d'esprit. أَفِين ومَأْفُون
Effendi. Maître. ⊙ أَفَنْدِي ج أَفَنْدِيَّة
Opium. ⊙ أَفْيُون
Laudanum. رُوح الأَفْيُون
Okke, demi-rathl. ⊙ أُقَّة ج أُقَّات
Préparer (un mets) avec le fromage dit إِقْط. ✡ أَقَطَ i أَقْطًا ه
Faire manger à qn ce fromage. ه —
أَقِط وأَقْط وأُقْط وإِقِط وإِقْط وأَقَط ج أُقْطَان
Fromage fait de lait aigre.
Lourd et indigeste (mets). أَقِط وأَقِيط
Champ de bataille. مَأْقِط
Être chaud et sans vent (jour). ✡ أَكَّ o أَكًّا

Chaud et sans vent (jour). أَكِيكٌ
Raffermir qc. ☆ أَكَّدَ وَوَكَّدَ هـ
Assurer; confirmer. Certifier.
Se raffermir. S'assurer. Se vérifier, se confirmer. تَأَكَّدَ
Ferme. Certain. أَكِيدٌ
Assurance. Certitude. تَأْكِيدٌ
Labourer (le sol), le creuser. ☆ أَكَرَ i أَكْرًا، وتَأَكَّرَ هـ
Laboureur. أَكَّارٌ ج أَكَرَةٌ وأَكَّارُونَ
Boule. Fosse. أُكْرَةٌ ج أُكَرٌ
Bât d'âne, de mulet. ☆ إِكَافٌ ج أُكُفٌ وآكِفَةٌ
Bâter (un âne). أَكَّفَ وآكَفَ إِيكَافًا ٥
Manger. Ronger. ☆ أَكَلَ o أَكْلًا ومَأْكَلًا هـ
Démanger (tête). أَكَلَ o إِكْلَةً وأُكَالًا وأَكَالًا
Être rongé, être carié. أَكِلَ a أَكَلًا
Faire manger qc. à qn. أَكَّلَ، وآكَلَ إِيكَالًا ٥ هـ
Manger avec qn. آكَلَ مُؤَاكَلَةً ٥
Être mangé. Éprouver une démangeaison. Tomber (dents). تَأَكَّلَ
S'enflammer de colère. ائْتَكَلَ
Aliment, nourriture. أَكْلٌ وأُكُلٌ
Morceau, bouchée. أُكْلَةٌ
Gangrène. Chancre. Démangeaison. آكِلَةٌ
Grand mangeur. أَكَّالٌ وأَكِيلٌ وأَكُولٌ
Mets, vivres. مَأْكَلٌ ج مَآكِلُ
Écuelle pour 2 ou 3 pers. مِئْكَلَةٌ
Cuillère. مِئْكَالٌ ج مَآكِيلُ
Comestible. مَأْكُولٌ ج مَآكِيلُ ومَأْكُولَاتٌ
☆ أَكَمَةٌ ج أَكَمٌ وأَكَمَاتٌ وجج إِكَامٌ وأُكُمٌ وآكَامٌ
Colline, monticule. Butte.
Le, la, les (articles). ☆ أَلْ
Se hâter. S'agiter. ☆ أَلَّ o i أَلًّا
Être net et briller (couleur).
Frapper qn de la lance. — ٥
Gémir (malade). — i أَلًّا وأَلَلًا وأَلِيلًا
Être gâtée (dent). أَلِلَ a أَلَلًا
Aiguiser la pointe de... أَلَّلَ هـ
Pacte. Parenté. Rancune, haine. إِلٌّ
Nom d'act. et sens de أَلَّ. أَلِيلٌ

Lance à large fer, arme. أَلَّةٌ ج أَلٌّ
Est-ce que... ne... أَلَا
Pour ne pas... أَلَّا
Afin que.. ne.. De peur que.. ne.. لِئَلَّا
Si ce n'est, à moins que, excepté, sinon. Moins. إِلَّا
Se réunir à... ☆ أَلَبَ o أَلْبًا، وتَأَلَّبَ إِلَى
Rassembler (les gens dispersés). أَلَبَ o i أَلْبًا، وأَلَّبَ ٥
Exciter qn contre... أَلَّبَ ٥ عَلَى
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ أَلْبٌ وَاحِدٌ
Ambassadeur. ⊙ إِلْجِيّ ج إِلْجِيَّة
Qui, lequel. ☆ الَّذِي ج الَّذِينَ
Qui, laquelle. الَّتِي ج اللَّوَاتِي واللَّائِي
☆ أَلَسَ i أَلْسًا، وآلَسَ مُؤَالَسَةً ٥
Tromper, circonvenir qn.
Être fou. أُلِسَ
Mensonge. Perfidie. Folie. أَلْسٌ
Atteint de folie. مَأْلُوسٌ
S'habituer à qn, à (un lieu). S'apprivoiser. ☆ أَلِفَ a أَلْفًا، وآلَفَ إِيلَافًا ٥ وهـ
Joindre, accorder, assembler. أَلَّفَ بَيْنَ
Composer (un livre). — هـ
Fréquenter qn. آلَفَ مُؤَالَفَةً وإِلَافًا ٥
Habituer qn à... — إِيلَافًا ٥ هـ
Être lié d'amitié avec qn. تَأَلَّفَ ٥
Être composé de... — مِنْ
Avoir des rapports d'amitié avec qn. ائْتَلَفَ وتَآلَفَ مع
Rechercher l'amitié de qn. اسْتَأْلَفَ
Amitié. Compagnie. إِلْفٌ وأُلْفَةٌ
Mille. أَلْفٌ ج أُلُوفٌ وآلَافٌ
Ami. Compagnon. إِلْفٌ ج آلَافٌ، وأَلِيفٌ ج أَلَائِفُ
Familier, compagnon. آلِفٌ ج أُلَّافٌ
Fém. du préc. آلِفَةٌ ج آلِفَاتٌ وأَوَالِفُ
Plus familier que... آلَفُ مِنْ
Très familier, très intime. أَلُوفٌ ج أُلُفٌ
Pacte. alliance. إِيلَافٌ
Accord, amitié. ائْتِلَافٌ
Livre. Recueil. تَأْلِيفٌ ج تَآلِيفُ
Habituel. مَأْلُوفٌ
Familiarité. Amitié. مُؤَالَفَةٌ
Auteur (d'un livre). مُؤَلِّفٌ

Livre. مُؤَلَّف
Séjour habituel. مَأْلَف ج مَآلِف
Briller (éclair). ✱ أَلَقَ i أَلْقًا, وتأَلَّقَ, وائْتَلَقَ
Être fou. Mentir. أُلِقَ أَلْقًا
Folie. أَزْلَق
Atteint de folie. مَأْلَق ومَأْلُوق
Envoyer qn. ✱ أَلَكَ i أَلْكًا, وآلَكَ إِلْآكَةً ه
Porter (une lettre). إِسْتَأْلَكَ ه
Lettre, missive. أَلُوكَة ومَأْلُكَة
Est-ce que... ne... أَلَمْ
Est-ce que... ne... encore. أَلَمَّا
Souffrir. ✱ أَلِمَ a أَلَمًا
Faire souffrir qn; affecter, peiner qn. أَلَّمَ, وآلَمَ إِيلَامًا ه
Souffrir. Être peiné. ✧ Être irrité. تَأَلَّمَ
Douleur. souffrance. ✧ Irritation. ✧ Passion. mouvement impétueux de l'âme. أَلَم ج آلَام
La passion de Jésus-Christ. آلَام المَسِيح
Qui souffre. أَلِم
Qui cause de la douleur. مُؤْلِم
Douloureux. ✧ Rancuneux. أَلِيم
Diamant. ⊙ أَلْمَاس
Adorer qn (comme un dieu). ✱ أَلَهَ a إِلَاهَةً وأُلُوهَةً ه
Déifier, diviniser qn. أَلَّهَ ه
Être déifié, divinisé. Se dire Dieu. تَأَلَّهَ
Adorer qn. — ه
Être semblable à Dieu. إِسْتَأْلَهَ
Dieu. إِلَه ج آلِهَة
Dieu (l'unique et véritable). اللّٰهُ
O mon Dieu ! اللّٰهُمَّ
Déesse. إِلَاهَة
Muse. إِلَاهَة الشِّعْر
Déification; apothéose. تَأْلِيه
Divinité. إِلَاهَة وأُلُوهَة وأُلُوهِيَّة وأُلْهَانِيَّة
Divin. théologal (vertu). إِلَهِيّ
Théologie. Métaphysique. عِلْمُ الإِلَهِيَّات
N'être pas de force à faire une chose. Être en retard. ✱ أَلَا o أَلْوًا وأُلُوًّا وأُلِيًّا في
Pouvoir qc. Négliger, laisser qc. — ه

Il n'a pas épargné sa peine. لَمْ يَأْلُ جُهْدًا
Il ne laisse pas de t'avertir. لَا يَأْلُوكَ نُصْحًا
Il ne laisse pas de faire. لَا يَأْلُو أَلَّا يَفْعَل
Même sens que o أَلَا. أَلَّى وائْتَلَى
Ce que tu n'as pas obtenu, ne cesse pas de le solliciter (proverbe). إِلَّا حَظِيَّة فَلَا أَلِيَّة
Jurer, faire serment. آلَى إِيلَاءً وتَأَلَّى وائْتَلَى
Don, bienfait. Crottin. أَلْو
Aloès. أَلُوّ وأُلُوَّة وأَلُوَّة وإِلِيَّة ج أَلَاوِيَة
Serment. أَلْوَة وأُلْوَة وأَلِيَّة
Avoir de grosses fesses. ✱ أَلِيَ a أَلْيًا
Queue grasse de certains moutons, grosses fesses. أَلْيَة ج أَلَايَا وأَلْيَات
Bienfait, faveur, grâce. إِلْي وإِلَى ج آلَاء
Arbre au feuillage vert et au fruit amer. أَلَاء وأَلَى
Qui a la queue grosse et grasse (mouton). Qui a de grosses fesses. أَلْيَان وآلَى م أَلْيَانَة وأَلْيَاء ج أُلْي
Régiment. ⊙ آلَاي ج آلَايَات
Mouchoir de pleureuse. مِئْلَاة ج مَآلٍ
À. Jusqu'à... Vers. Chez. ✱ إِلَى
À moi, à toi, à lui. إِلَيَّ إِلَيْكَ إِلَيْهِ
Jusqu'à quelle quantité ? إِلَى كَمْ
Retire-toi, éloigne-toi de moi. إِلَيْكَ عَنِّي
Jusqu'à quand ? إِلَى مَتَى
Jusqu'à ce que... إِلَى أَنْ
Ceux-ci, celles-ci. أُلَى
Les premiers Arabes. العَرَب الأُلَى
Se diriger vers (un lieu). Se proposer qc. ✱ أَمَّ o أَمًّا, وأَمَّمَ وتَأَمَّمَ وائْتَمَّ ه
Blesser qn à la cervelle. أَمَّ o ه
Être mère. — أُمُومَة
Marcher en tête. Être chef (d'une armée). — إِمَامَة ه
Prendre pour mère. تَأَمَّمَ ه
Imiter qn. إِيتَمَّ ب
Suivre qn comme chef. — واسْتَأَمَّ ه
Mère. Source, principe, prototype. أُمّ ج أُمَّات وأُمَّهَات

O ma Mère ! يا أمّتِ
Mère de l'hospitalité. Feu. أمّ القِرَى
Mère de la lumière, Marie. أمّ النّور
Pie-mère. أمّ الدِّماغ وأمّ الرّأس
Mille-pieds (insecte). أمّ أربَع وأربَعين
Voie lactée. أمّ النّجوم
Situé non loin ou en face. Peu de chose. أمَم
Devant. أمام
Iman. Chef. Président. Grand chemin. Cordon d'architecte. إمام ج أئمّة
Rang ou qualité de chef, d'iman. إمامة
Peuple. Nation. أمّة ج أمَم
Les nations, les idolâtres. الأمَم
Maternel. Ignorant, illettré. أمّي
✧ Gentil, idolâtre. ✧ أمَميّ
Maternité. أمّيّة وأمومة
Blessé à la cervelle. أميم ومأموم
Part. conj. Ou, ou bien. ✲ أم
Est-ce que... ne... Assurément. أما
Mais; quant à... أمّا
Lorsque. Si. (pour ان ما) إمّا
Ou, ou bien. (répété) إمّا
Soit que...
Conjecturer, déterminer qc. ✲ أمَت i أمتًا وأمّت ه
Faiblesse. Vide, inégalité. Doute. أمْت ج إمات وأموت
Avoir soif. ✲ أمِج a أمَجًا
Été très chaud. صَيف أمِج
Borne. Carrière qu'on fournit. Colère. ✲ أمَد ج آماد
Éternellement. على الأمَد
S'irriter contre qn. أمِد a أمَدًا على
Indiquer la limite de... أمّد ه
Navire plein, chargé. آمِد وآمِدة
Ordonner qc. à qn. ✲ أمَر o أمرًا ه ب
أمِر a أمَرًا، وأمُر o إمرة وإمارة على
Être prince, chef, émir.
Être en quantité (chose). Avoir de nombreux troupeaux. أمِر a أمَرًا وأمَرة
Investir qn du pouvoir. أمّر ه
Consulter qn sur... آمَر مؤامرة ه في

Ordonner qc. à qn. Enrichir qn (Dieu). آمَر إيمارًا ه
Être investi du pouvoir; régner. تأمّر
Délibérer en commun, se consulter. Conspirer. تآمَر وأْتَمَر
Consulter qn sur qc. إئتمَر ه في او ب
S'occuper activement de qc. — ب
Consulter qn. استأمر ه
Commandement, ordre, édit. Pouvoir, autorité. أمر ج أوامر
Chose, affaire. أمر ج أمور
Signe, indice. أمارة ج أمارات
Route frayée. أمارات الطّريق
Préfecture, pouvoir, empire. إمرة وإمارة
Sot, imbécile. إمّر وإمّرة
Il n'a rien. ما لهُ إمّر ولا إمّرة
Affaire grave, pénible. أمر إمر
Ame, esprits vitaux. Sang du cœur. تأمور ج تآمير
Couvent de moine. تأمور وتأمورة
Homme. تأمريّ وتأموريّ وتؤمريّ
Chef. Prince, émir. أمير ج أمراء
Le Kalife. أمير المؤمنين
Amiral. أمير البحر
✧ Colonel. أمير آلاي (مير آلاي)
Appartenant au prince. Fisc. أميريّ
Impôt dû au prince. أميريّ
Passions. ✧ أمّارات
Chargé d'affaires, fondé de pouvoir, plénipotentiaire. مؤمّر
Congrès. Conseil. مؤتمر
Commandé; fondé de pouvoir. مأمور
Mission, pouvoir donné à qn. مأموريّة
Hier. ✲ أمس ج آمُس وآماس وأموس
Le temps passé. الأمس
Imbécile. Parasite. ✲ إمّع وإمّعة ج إمّعون
✲ أمَل o أمَلًا وأمْلًا، وأمّل ه
Espérer qc.
Mettre son espoir en qn. — ه
Méditer; réfléchir à qc. تأمّل في وه
Espérance, espoir. أمَل وأمْل ج آمال
Méditation, réflexion. تأمّل ج تأمّلات
Qui espère. مؤمّل
Espoir. Ce qu'on espère. مأمَل ج مآمِل

Si. ٭ إِنْ
Certes si, que si. لَئِن
Certes. إِنَّ
Gémir. ٭ أَنَّ i أَنِينًا وأَنًّا وأُنَانًا وتَأْنَانًا
Répandre de l'eau. — ه
Je ne le ferai pas tant qu'une étoile apparaitra au ciel. مَا أَفْعَلُهُ مَا أَنَّ نَجْمٌ فِي السَّمَاءِ
Gémissement. أَنِين وأَنَّة وأُنَان
Gémissement. Qui gémit sans cesse. أُنَان
Moi: je. Nous. ٭ أَنَا ج نَحْنُ
Égoïsme. أَنَانِيَّة
Réprimander fortement qn. ٭ أَنَّبَ ه
Père spirituel; directeur. ◎ أَنْبَا
Alambic. ◎ إِنْبِيق ج أَنَابِيق
Toi, vous. ٭ أَنْتَ ج أَنْتُم م أَنْتِ ج أَنْتُنَّ
Vous deux. أَنْتُمَا
Gémir. ٭ أَنَتَ i أَنِيتًا
Mesurer qc. Porter envie à qn. — ه وه
Gémissement. Envie. أَنِيت
Être mou (fer). Être efféminé (per.). ٭ أَنُثَ o أُنُوثَةً
Faire du genre féminin. Efféminer qn. أَنَّثَ ه وه
Devenir du genre féminin. S'efféminer. تَأَنَّثَ
Femelle. أُنْثَى ج إِنَاث وأَنَاثَى
Mou, tendre. Doux, moelleux. أَنِيث
Féminin, efféminé. مُؤَنَّث
Evangile. ◎ إِنْجِيل ج أَنَاجِيل
Evangélique; évangéliste. إِنْجِيلِيّ
Diacre. شَمَّاس إِنْجِيلِيّ
٭ أَنِسَ a وأَنُسَ o أُنْسًا وأَنَسًا وأَنَسَةً
Être poli, affable.
Vivre dans la familiarité de qn. — ب
S'habituer à qn, et devenir familier avec lui. — إِلَى
Rendre familier. Apprivoiser. أَنَّسَ ه
Entrer en rapports intimes avec qn. آنَسَ مُؤَانَسَةً ه
Réjouir qn par son urbanité. Apercevoir qc. de loin. آنَسَ إِينَاسًا ه وه

Espoir, ce qu'on espère. مَأْمُول
Être fidèle, loyal. ٭ أَمُنَ o أَمَانَةً
Être en sûreté. أَمِنَ a أَمْنًا وأَمَنًا وأَمَانًا وأَمَنَةً ه
Être en sûreté contre... — ه ومن
Se fier à qn. — ه
Confier qc. à qn. — ه ب وعلى
Se mettre sous la sauvegarde de qn. — الى
Confier à qn qc. أَمَّنَ وائْتَمَنَ ه على
Rassurer qn. أَمَّنَ وآمَنَ إِيمَانًا ه
Dire : Amen. أَمَّنَ
Croire, avoir la foi. آمَنَ إِيمَانًا ب
Protéger qn. — ه
Mettre qn à l'abri du danger. — ه من
Se confier en qn. إِئْتَمَنَ ه
Demander sécurité, protection à... إِسْتَأْمَنَ الى
Sécurité. Sauf-conduit. Protection. أَمْن وأَمَان
Bonne foi, sincérité. أَمَنَة
Qui a la confiance de tous. أُمَنَة
Loyauté. Sécurité. Fidélité. أَمَانَة
Dépôt, objet confié à qn. — ج أَمَانَات
Croyance. Foi religieuse. إِيمَان
Fidèle. Loyal. Constant. أَمِين ج أُمَنَاء
Trésorier. أَمِين الصُّنْدُوق
Amen, ainsi-soit-il. Oui. ◎ آمِين وأَمِين
Qui est en sûreté, à l'abri. أَمِن وأَمِين
La meilleure partie. آمَن
Celui à qui l'on se fie. مَأْمُون
Lieu de sécurité, endroit sûr. مَأْمَن
Croyant, fidèle. مُؤْمِن
Celui en qui on a confiance. مُؤْتَمَن
Celui à qui la sécurité est garantie. مُسْتَأْمَن
Oublier qc. ٭ أَمِهَ a أَمَهًا ه
Avoir l'esprit troublé. أُمِهَ
Devenir servante. ٭ أَمِيَ a وأَمَا o وأَمِيَ i أُمُوَّةً
Rendre (une per.) servante. أَمَّى ه
Prendre une servante. تَأَمَّى واسْتَأْمَى ه
Servante. أَمَة ج إِمَاء وأَمَوَات وآم
Que. ٭ أَنْ وأَنَّ

Avenir. مُسْتَأْنَف

À l'avenir, dorénavant. مُسْتَأْنَفًا

Admirer qc. ✡ أَنِق a أَنَقًا هـ

Se complaire dans qc. — ب

Faire qc. avec soin. تَأَنَّق ب او في

Élégance, grâce. Beauté. أَنَاقة

Beau, joli; qui plait. أَنِق وأَنِيق ومُونِق

Espèce de corbeau. أَنُوق

Être gros, grossier (ch.). Avoir mauvais caractère (per.). ✡ أَنُك o أَنَكًا

Plomb. آنُك

Créatures. Hommes. ✡ أَنَام وآنَام

Parvenir à son temps, mûrir. ✡ أَنَى i أَنْيًا وإِنًى وأَنَاء

Renvoyer à plus tard, différer. أَنَّى هـ

✧ Tomber d'accord avec qn. Acquiescer à... أَنَّى مع

Retarder qn. آنَى إِينَاء ٥

Agir avec lenteur. Temporiser. تَأَنَّى واسْتَأْنَى في او ب

Traiter qn avec douceur. — ٥ ر

Attendre qn. اِسْتَأْنَى ٥

Patience. Douceur. Attente. أَنَاة

Temps. Maturité. أَنَاء وأَنًى وإِنًى

Temps, partie de temps. أَنًى ج آنَاء وأَنِيّ

Le jour et la nuit. آنَاء اللَّيْل وأَطْرَاف النَّهَار

Vase. إِنَاء ج آنِيَة وجج أَوَانٍ

Lenteur. Douceur. تَأَنٍّ

Lent. Doux. مُتَأَنٍّ

Comment? D'où? أَنَّى

Ah! ✡ آه وآهًا

Gémir, soupirer. أَهَّ o أَهَّةً وتَأَهَّهَ

Se préparer, s'apprêter à... ✡ أَهَّب وتَأَهَّب ل

Cuir non préparé. إِهَاب ج آهِبَة وأُهُب

Préparatifs. Munitions. أُهْبَة ج أُهَب

Préparé. Equipé. مُتَأَهِّب

✡ أَهَر — أَهَرَة ج أَهَر وأَهَرَات

Effets, mobilier.

Se marier. ✡ أَهَل i o أَهْلًا وأُهُولًا

S'habituer à qn. à (un lieu). Faire bon accueil à qn. أَهِل a أَهَلًا ب

Se faire homme (Fils de Dieu). Se montrer affable. تَأَنَّس

Agir en homme sociable. اِسْتَأْنَس

S'habituer à qn. — ب

Vie sociale; affabilité, politesse. أُنْس

Foule. Familier. أُنُس ج آنَاس

Homme, genre humain. إِنْس ج أُنَاس وأَنَاسِيّ وأَنَاسِيَة وآنَاس

Nom d'unité du préc. إِنْسِيّ وأَنَسِيّ

Ton ami, ton intime. اِبْن إِنْسِك

Homme. إِنْسَان ج أُنَاس وأَنَاسِيّ

Prunelle de l'œil. إِنْسَان العَيْن

Humain. Poli. إِنْسَانِيّ

Humanité. Politesse, urbanité. إِنْسَانِيَّة

Ami. Doux, affable. أَنِيس ومُونِس ومُؤَانِس

Vie sociale. Bons rapports. اِسْتِئْنَاس

Fait homme (le Verbe). مُتَأَنِّس

Qui s'habitue. Familier. مُسْتَأْنِس

N'être pas assez cuite (viande). ✡ أَنِض o أَنَاضَة

Ne pas faire cuire assez (la viande). آنَض إِينَاضًا هـ

Pas assez cuite (viande). أَنِيض

S'abstenir de qc. par pudeur, par honte. ✡ أَنِف a أَنَفًا مِن

Frapper sur le nez de qn, lui donner sur le nez. أَنَف o i أَنْفًا ٥

Commencer ou faire de nouveau. اِئْتَنَف واسْتَأْنَف هـ

Recommencer (un procès). en appeler à un tribunal supérieur. اِسْتَأْنَف هـ

Nez. Partie antérieure de toute chose. Extrémité. pointe. أَنْف ج آنَاف وأُنُوف وآنُف

En premier lieu. Plus haut. Auparavant. آنِفًا

Pudeur, honte. Dédain. أَنَفَة

Nouveau. Intact. أُنُف

D'abord, en premier lieu. مِن ذِي أُنُف

Qui se pique d'honneur. أَنُوف

Action de commencer une chose. اِئْتِنَاف واسْتِئْنَاف

Initial. اِسْتِئْنَافِيّ

Courber, recourber — أَوَدَ، وأَوَّدَ هـ
Être courbe. أَوِدَ a أَوَدًا، وتَأَوَّدَ
Surcharger qn (travail). تَأَوَّدَ ه
Courbure, inclinaison. Travail. أَوَد
Suppléer à ce qui manque à qn. قَوَّمَ أَوَدَ فُلَان
Charge, fardeau, أَوْدَة ج أَوَدَات
Ardeur du feu, de la soif... ✲ أُوَار ج أُور
Oie. ✲ إِوَزَّة ج إِوَزّ
Gratifier, récompenser qn. ✲ آسَ o أَوْسًا وإِيَاسًا ه
Don. أَوْس
Loup. — , أُوَيْس
Myrthe. آس
Houx. آس بَرِّيّ
Chambre, appartement. ⊙ أُوضَة ج أُوَض
Valet de chambre. ⊙ أُوضَجِي
Causer du dommage à qn ou à qc. ✲ آفَ o أَوْفًا ه وهـ
Dommage. Malheur. Infirmité. آفَة ج آفَات
Endommagé. مَؤُوف
Attirer un malheur sur qn. ✲ آقَ o أَوْقًا على
Charger qn d'un fardeau. أَوَّقَ ه
Fardeau, poids. Peine, malheur. أَوْق
12e partie du *rathl*. ⊙ أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وأَوَاق
Océan. ⊙ أُوقْيَانُوس
Oxigène. ⊙ أُكْسِيجِين
Arriver à... Revenir à... Être réduit à... ✲ آلَ o أَوْلًا ومَآلًا إلى
Abandonner qn. — عن
Gouverner (ses sujets). — أَوْلًا وإِيَالًا ه
Être chef, proposé à... — إِيَالًا وإِيَالَةً على
Faire revenir qn à... أَوَّلَ ه إلى
Interpréter, expliquer qc — وتَأَوَّلَ هـ
Famille. Race, dynastie. Vapeur du soir et du matin. آل
Instrument, outil. Organe. آلَة ج آلَات
Appareils de guerre, armes. آلَات الحَرْب
Cercueil. الآلَة الحَدْبَاء

Être habitée (maison, ville). أَهِلَ
Rendre ou croire qn digne ou capable de qc. أَهَّلَ وآهَلَ إِيهَالًا ه لـ
Faire un bon accueil à qn. — ب
Marier qn. آهَلَ إِيهَالًا ه
Se marier. تَأَهَّلَ واتَّهَلَ
Mériter de... اِسْتَأْهَلَ ه وهـ
Soyez le bien-venu ! أَهْلًا وسَهْلًا
Famille, maison: le père, son épouse et ses enfants. Gens qui appartiennent à une communauté, à une localité. أَهْل ج أَهْلُون وآهَال وأَهَال
Les gens de la maison. — الدَّار
Les supérieurs. — الأَمْر
Les habitants du paradis. — الجَنَّة
Épouse. — الرَّجُل
Domestique. National. أَهْلِيّ
Digne, qui mérite de... أَهْل لـ
Aptitude, habileté à... Parenté. أَهْلِيَّة
Habité. Populeux. آهِل ومَأْهُول
Qui mérite, digne de... مُسْتَأْهِل
Voy. ✲ أهن — آهِن من المال. تَلِيد وتَالِد
Ou, ou bien. A moins que. ✲ أَوْ
Retourner de. ✲ آبَ o أَوْبًا وإِيَابًا من
Revenir à Dieu. — إلى الله
Se coucher (soleil). —
Revenir de... أَوَّبَ وأَيَّبَ عن
Marcher toute la journée. أَوَّبَ وآوَبَ مُؤَاوَبَة
Arriver à (l'eau) ou chez qn la nuit. تَأَوَّبَ وائْتَابَ هـ وه
Retour. أَوْب وأَوْبَة وإِيَاب
Plage. Habitude. أَوْب
De tous côtés. من كُلّ أَوْب
✧ Foule d'amis. أَوْبَة
Qui revient à Dieu, pénitent, repentant. أَوَّاب ج أَوَّابُون
Lieu auquel on revient. مَآب ج مَآوِب
Le plus haut point du ciel. Faîte. Apogée. ✲ أَوْج
Blanc d'œuf. ✲ أَوْح — آح
Accabler qn (affaire). ✲ آدَ o أَوْدًا وأُوُودًا ه
Pencher, incliner vers sa fin (jour). — أَوْدًا

آلات مُطرِبَة Instruments de musique.
آلاتيّ Instrumental. Musicien.
آليّ Doué d'organes (se dit des animaux et des végétaux).
أوّل ج أوائل وأوالِ Principe.
أوّلاً وفي الأوّل وفي أوّل الأمر Premièrement.
أوّلاً فأوّلاً Successivement.
أوّل ج أوّلون م أُولى ج أُوَل وأوليات Premier. Ancien. Précédent. Antérieur.
أوّل البارحة Avant-hier.
الأوّلون والآخِرون Les anciens et les modernes.
أوّليّ م أوّليّة Antérieur, primitif.
أوّليّة Priorité, antériorité. Vérité primordiale.
تأويل Interprétation, commentaire.
إيالة ج إيالات Gouvernement. Province. Action de gouverner.
مآل Fin, résultat, issue. Lieu où l'on rentre; retraite. Sens (d'un écrit).
☆ أولاء وأولئك Ceux-là, celles-là.
أولو Possesseurs. Doués de...
أولو القوّة Hommes doués de force.
☆ أَمِ o أوما Avoir soif.
— أوما وإياما على Fumer (les abeilles).
أوّم ة Altérer qn. Engraisser (le bétail).
أُوام Soif ardente.
☆ آن o أونا على نفسهِ Aller, agir à son aise.
أون Calme, tranquillité.
آن وأوان ج آونة Temps, moment. Saison de l'année.
الآن Maintenant.
من الآن Dorénavant.
إلى الآن Jusqu'à ce jour.
⊙ إيوان ج إيوانات وأواوين Palais. Salle aérée par un arc.
☆ آه o أوها وأوّه وتأوّه S'écrier ah! Gémir.
أوّاه Qui soupire et crie vers Dieu.
آه وآها وأوّه وأوهِ Ah! Hélas!
☆ أوى i أُويًّا ه او إلى Se retirer qq. part pour s'y abriter.
— وآوى وأوّى ة إلى Recevoir qn chez soi; lui donner l'hospitalité.
أوى i أوية وإيّة ومأوية ومأواة Être ému de pitié pour qn.
تأوّى وتآوى Se réunir.
ائتوى وأتّوى ه S'établir quelque part.
مأوًى ومأواة ج مآوٍ Demeure, habitation.
ابن آوى ج بنات آوى Chacal.
☆ آية ج آيات وآيٌ Signe. Prodige Verset d'un livre.
أيا Interjection pour appeler.
أي C'est-à-dire, savoir. Hé!
إي Oui, certes.
أيّ وأيّها م أيّتها O!
☆ آد i أيدا وآدا Être fort, solide: être robuste.
أيّد ة Fortifier. Raffermir. Autoriser.
— وآيد مؤايدة ة Aider, secourir, fortifier qn.
تأيّد Être corroboré. Être secouru.
أيد وإياد Force. Appui. Autorité.
تأييد Secours. Autorisation.
تأييدًا ل À l'appui de..., pour confirmer...
أيّد Fort, puissant.
مؤيد ج مؤايد ومآود Affaire grave.
⊙ أيّار Mai (mois).
☆ أيس a إياسا من Désespérer.
أيّس وآيس إياسا ة من Faire désespérer qn de...
إياس Désespoir.
آيس Désespérant.
✧ أيش (عوض أيّ شيء) Quoi?
☆ آض i أيضا ه Réitérer qc.
— إلى Revenir à...
أيضًا Encore. Aussi.
⊙ أيقونة ج أيقونات Image. Tableau. Médaille.
☆ أيك Bois, forêt d'arbres touffus.
⊙ إيل Dieu.
☆ أيّل وإيّل وأُيّل ج أيائل Cerf.
⊙ أيلول Septembre.
⊙ إيلجي. Voyez إلجي.
☆ آمَ i أيمة وأيما وأيوما Être veuf

(homme); être veuve (femme).
تأيم Rester dans le veuvage (id).
أيم ة Rendre veuf; rendre veuve.
أيم ج أيامى وأيايم Qui vit dans le célibat. Veuf; veuve.
أيم Serpent. Vipère mâle.
أيمُ الله *Voy. dans* يمن.
✠ آن ا أينًا Être arrivé (instant). Être las, fatigué.
أين Lassitude, fatigue.
آن وآوان ج آونة *Voy. dans* اون.
أيّان Quand ?
أين Où ?
أينما Quelque part que ce soit.
في كل أين وآن Partout et toujours.
إلى أين Jusqu'où ? Où ? Jusqu'à quel endroit ?

من أين D'où ?
✠ إيه Allons! Voyons! (*particule d'excitation*).
✠ أيا — إيا وأياء وإياة Lumière (du soleil) Beauté (des plantes).
✠ أيّ م أيّة Quel ? Quoi ? Lequel ? Laquelle ?
أيّ شيء Quelle chose ?
أيّ من Quiconque.
إيّا Particule toujours unie aux pronoms personnels : ي . ك . ه . نا . كم . هم.
Me, te, se, nous, vous, eux.
إياي وإياه وإياك وإيانا وإياكم وإياهم
Moi, lui, toi, nous, vous, eux.
إياك نعبد C'est toi que nous adorons.
إياك من Gare à toi de !..
إياك أن تفعل Garde-toi de faire.

ب

✠ ب A. Durant. En. Avec. Pour. Par.
بسحر Au grand matin.
سار بالليل Il a marché durant la nuit.
اهبط بسلام Descends en paix.
ضربه بالسيف Il le frappa avec le glaive.
العين بالعين L'œil pour l'œil.
بالله . بحياتي Par Dieu, par ma vie.
بما أن Puisque. Par raison que.
⊙ بابا Le père dans le langage des enfants.
— ج باباوات Pape, le Saint-Père.
باباوي وباباوي Papal.
✠ بأبأ Dire بابا.
— ة بأبي أنت Dire à qn.
بؤبؤ Prunelle. Racine, origine.
بؤبؤ العين Pupille de l'œil.
✠ بابل Babel. Babylone.
بابلي De Babel; Babylonien. Qui a rapport à la magie.
⊙ بابوج ج بوابيج Pantoufle.
⊙ بابونج Camomille (plante).

✠ بأج a بأجا Crier.
بأج Manière, genre. ✧ La meilleure pièce d'un troupeau. ✧ Droit d'entrée, octroi.
⊙ بادزهر Bézoard (pierre).
⊙ باذنجان Aubergine.
✠ بأر a بأرا ه Creuser (un puits).
— وابتأر ه Cacher, mettre en réserve.
أبأر ة Creuser un puits à qn.
بئر ج آبار وبئار Puits.
⊙ بارة ج بارات Para (monnaie).
⊙ بارود Poudre.
بارود أبيض Nitre.
بارودة ج بواريد Fusil.
✠ باز ج بيزان وبؤوز Faucon.
⊙ بازدار ج بزادرة Fauconnier.
⊙ بازار Marché.
⊙ بازرگان Boutiquier, marchand
✠ بئس a بؤسا وبؤوسا وبؤسى Être malheureux. Être pauvre.
بئس الرجل Quel méchant homme !
بؤس o بأسا Être fort. Être brave.
أبأس ة Accabler qn de malheurs.

Se montrer pauvre. تَبَاءَس

Être affligé, triste de... اِبْتَأَس ب

Courage, force; rigueur, بَأْس

Malheur, adversité. Peine, بُؤْس وبَأْس وبَأْسَاء وبُوسَى

Nul mal en cela. لَا بَأْسَ فِي ذٰلِكَ

Nul obstacle à cela. لَا بَأْسَ بِذٰلِكَ

Sois sans crainte. لَا بَأْسَ عَلَيْكَ

Malheurs. بَنَات بِئْسٍ

Malheureux. Pauvre. بَائِس ج بُؤْس

Brave, valeureux. بَئِيس

Passeport. ⊙ بَاسَابُورط

Veine basilique (du bras) ⊙ بَاسِيلِيق

Inspecteur. ⊙ بَاسْقَالِيّ

Renverser qn à terre. ✡ بَأَش a بَأْشًا, وبَأَّش ة

Tête. chef, premier. ⊙ بَاش

Premier commis. ⊙ بَاش كَاتِب

Pacha. ⊙ بَاشَا ج بَاشَاوَات

Soldat irrégulier. ⊙ بَاشِي بُوزُوق

Être couché sur le côté et tranquille. ✡ بَاطَ — تَبَأَّطَ

Négliger qc. — عن

Surprendre, accabler (malheur). ✡ بَأَق o بُؤُوقًا ة, وانْبَأَق على

Voy بوق et بول. بَائِقَة وبَائِلَة

Être petit, chétif. ✡ بَؤُل o بَآلَة وبُؤُولَة

Petit, chétif, بَئِيل وضَئِيل بَئِيل

Bamia (plante légumineuse). ⊙ بَامِيَا وبَامِيَة

Se glorifier. ✡ بَأَى a بَأْوًا وبَأْوَاء

Plus glorieux. أَبْأَى

Genre; manière. ✡ بَبٌّ وبَبَّان

Ils ont même caractère, mêmes manières. هُمْ بَبَّان وَاحِد

Perroquet ✡ بَبْغَاء وبَبَّغَاء ج بَبْغَاوَات

Couper. Décider. ✡ بَتَّ o i بَتًّا, وأَبَتَّ ه Renoncer à qc. Achever qc.

Munir qn de provisions, d'ustensiles de voyage. Tenir (une promesse) pour certaine. بَتَّت ة وه

Se munir de provisions. تَبَتَّتَ

Être coupé. Être décidé. اِنْبَتَّ

Vêtement grossier. بَتّ ج بُتُوت

Nom d'unité. Une coupe, une taille. بَتَّة

Décidément. Irrévocablement. البَتَّةَ وبَتَّةً وبَتَاتًا

Nullement, en nulle façon. لَا..بَتَّةً والبَتَّةَ

Barrique. ✧ بَتِّيَّة ج بَتَاتِي

Provisions, ustensiles de voyage. بَتَات ج أَبِتَّة

Qui fabrique ou vend le vêtement بَتّ. بَتِّيّ وبَتَّات

Qui coupe, tranche, décide. بَتَّات

Tranché. Décidé. مَبْتُوت ومُنْبَتّ

Trancher, couper. ✡ بَتَر o بَتْرًا ه

Être coupé. بَتِر a بَتَرًا, وانْبَتَر

Coupant, tranchant (sabre). بَاتِر وبَتَّار

Mutilé. Qui a la queue coupée. أَبْتَر

Natte de joncs. ✧ بَاتُور ج بَوَاتِير

Agir à sa tête sans consulter personne. ✡ بَتِع a بَتْعًا وبُتُوعًا بِأَمْرِهِ

Boisson spiriteuse de miel ou de dattes. بِتْع

Couper, retrancher qc. ✡ بَتَك i o بَتْكًا, وبَتَّك ه

Être coupé. تَبَتَّك وانْبَتَك

Partie coupée, arrachée. بِتْكَة ج بِتَك

Tranchant (sabre). بَاتِك وبَتُوك

Couper. Séparer. ✡ بَتَل o بَتْلًا, وبَتَّل ه

Se vouer exclusivement au culte de Dieu. Vivre dans le célibat. بَتَّل وتَبَتَّل

Être coupé, séparé. اِنْبَتَل

Détachement des choses mondaines. تَبْتِيل

Vierge vouée au culte divin. بَتُول

La Vierge, la Sainte-Vierge. البَتُول

Virginité. بَتُولِيَّة

Lit affaissé d'un cours d'eau. Aux branches pendantes (arbre). بَتِيل

Rejeton de palmier séparé. بَتِيلَة

Disperser (la poussière, les bêtes). Divulguer qc. ✡ بَثَّ o بَثًّا, وبَثَّث ه وة

Communiquer à qn un secret. S'ouvrir à qn. — وبَاثَّ وأَبَثَّ ة ه

Se communiquer mutuellement des secrets. تَبَاثَّ ه

Avoir la hernie ombilicale. Avoir un gros ventre. ✲ بَجِرَ a بَجَرًا
Nombril. Défaut. بُجْرَة ج بُجَر
Voyez dans عجر. عُجَر وبُجَر
Malheur. بُجْر ج أَبْجَار, و بُجْرِيّ ج بَجَارِيّ
Qui a l'hernie ombilicale. أَبْجَر م بَجْرَاء ج بُجْر وبُجْرَان
Faire couler, jaillir l'eau. ✲ بَجَسَ o i بَجْسًا, وبَجَّسَ ه
Jaillir, couler (eau). تَبَجَّسَ وانْبَجَسَ
Abondante (source). بَجْس وبَجِيس ومُنْبَجِس
Couper qc. avec le glaive. ✲ بَجَعَ a بَجْعًا ه
Pélican. بَجَع
Être dans la prospérité; être gai, content. ✲ بَجَلَ o بُجُولًا وبَجَلًا
Être respecté, honoré. بَجُلَ o بَجَالَةً وبُجُولًا
Honorer qn. Applaudir à qn. بَجَّلَ ٥
Honoré. Respecté. بَجِيل ومُبَجَّل
Se taire de peur, de lassitude. ✲ بَجَمَ i بَجْمًا وبُجُومًا
✧ Niais, imbéciles. بَجَم وقَوْم بَجَم
Inculquer qc. dans (l'esprit de qn). ✧ بَجَّنَ ه في
✲ بَحَّ a بَحًّا وبَحَحًا وبُحُوحًا وبَحَاحًا
Être enroué. وبُحُوحَةً وبَحَاحَةً
Enrouer qn (air). أَبَحَّ وبَحَّحَ ٥
Enrouement. Voix rauque. بُحَّة
Enroué, أَبَحّ م بَحَّة وبَحَّاء و✧ مَبْحُوح
Rester ferme dans. ✲ بَحْبَحَ وتَبَحْبَحَ في
✧ Donner largement. ✧ Rendre abondant. تَبَحْبَحَ ه
Se trouver dans l'intérieur de la maison. تَبَحْبَحَ الدَّار
✧ Jouir de l'abondance. — في
✧ Commodités de la vie. بَحْبَحَة
Milieu, centre. بُحْبُوحَة
✧ Considérable (richesse). مُبَحْبَح
Être pur, sans alliage. ✲ بَحُتَ o بُحُوتَةً
Être franc, sincère avec qn. بَاحَثَهُ الوُدَّ
Pur, sans mélange. بَحْت
Arabe pur sang. عَرَبِيّ بَحْت

Être divulgué. Être dispersé. إِنْبَثَّ
Demander à qn un secret. إِسْتَبَثَّ ٥ ه
État. Grande tristesse. Ce qui est dispersé. بَثّ
Divulgation. بَثّ وانْبِثَاث
Divulgué, répandu. مَبْثُوث ومُنْبَثّ
Divulguer qc. ✲ بَثْبَثَ ه
✲ بَثَرَ i وبَثِرَ a وبَثُرَ o بَثْرًا وبَثَرًا وبُثُورًا,
Être couvert de pustules, de boutons. وتَبَثَّرَ
Pustule, bouton. بَثْر ج بُثُور
Nombreux. بَثِير وكَثِير بَثِير
Être rouge (lèvre). ✲ بَثِمَ a بَثَمًا
Qui a les lèvres rouges. أَبْثَم م بَثْمَاء ج بُثْم
Déborder (fleuve). ✲ بَثَقَ o بَثْقًا وتَبْثَاقًا
Rompre ses digues et se répandre sur... (eau). إِنْبَثَقَ على
Procéder du Père et du Fils (Saint-Esprit). إِنْبَثَقَ من
Procession (du Saint-Esprit). إِنْبِثَاق
Débordant. Procédant (S.-E.). مُنْبَثِق
Terrain uni et doux. ✲ بَثْنَة ج بِثَن
Blé qui y vient. بَثْنِيَّة
Qui loue fréquemment, qui est habitué à louer. ✲ بَثُو — بَثِيّ
Percer (une tumeur). ✲ بَجَّ a بَجًّا ه
Engraisser (le bétail; pâturage. ٥—
Calmer, égayer (un enfant). ✲ بَجْبَجَ ٥
Être gras. ✧ Être enflé. تَبَجْبَجَ
Se réjouir de... ✲ بَجِحَ a بَجَحًا, وتَبَجَّحَ ب
Égayer, réjouir qn. بَجَّحَ ٥
Gaîté, joie. بَجَح
Séjourner dans... ✲ بَجَدَ o بُجُودًا, وبَجَّدَ ب
Fond (d'une affaire). بَجْدَة
Il connaît ton affaire. هُوَ عَالِم بِبَجْدَة أَمْرِك
Il connaît bien la chose. هُوَ ٱبْنُ بَجْدَة الأَمْر
Vêtement en étoffe rayée. بِجَاد ج بُجُد
Turquoise. بِجَادِيّ

☆ بَخْلَسَ — تَبَخْلَسَ Être oisif.
مُتَبَخْلِس Oisif.
☆ بَخَّ o بَخًّا Ronfler. ✧ Bruiner.
✧ Asperger du tabac. Injecter ه — son venin (serpent).
بَخْ وَبَخْ. بَخْ Exclamation d'éloge, d'admiration: bravo!
بَخَّة ✧ Aspersion. ✧ Bruine.
☆ بَخْبَخَ Mugir (chameau). Ronfler.
— وتَبَخْبَخَ Se calmer (chaleur).
✧ بَخْبُوخَة Bruine.
⊙ بَخْت Bonheur, bonne fortune.
بَخِيت وَمَبْخُوت Heureux, qui a de la chance, fortuné.
☆ بَخْتَرَ — تَبَخْتَرَ Marcher en se balançant, ✧ S'enorgueillir.
بَخْتَرَة Démarche élégante.
☆ بَخَرَ a بَخْرًا Fumer (marmite).
بَخِرَ a بَخَرًا Sentir mauvais (haleine).
أَبْخَرَ Exhaler des vapeurs.
— ه وعلى Parfumer d'encens, encenser.
تَبَخَّرَ ب Se parfumer d'encens; être encensé.
أَبْخَر Qui a l'haleine fétide.
بُخَار ج أَبْخِرَة Vapeur; exhalaison.
بَخُور ج أَبْخِرَة وَبَخُورَات Encens.
بَخُورُ مَرْيَم Oreille de lièvre (plante).
بَاخِرَة ج بَوَاخِر Bateau à vapeur, vapeur.
مَرْكَب بُخَارِي Bateau à vapeur.
مِبْخَرَة ج مَبَاخِر Encensoir.
مُبَخِّر Qui encense; thuriféraire.
☆ بَخَزَ a بَخْزًا ه Crever (l'œil de qn).
☆ بَخَسَ a بَخْسًا ه وه Causer du dommage à qn. Crever l'œil à qn.
— ه وه Léser qn dans ses droits.
تَبَاخَسَ Se causer réciproquement du préjudice.
بَخْس Défectueux. Bas (prix).
✧ بَخَشَ o بَخْشًا ه Trouer qc.
✧ بُخْش ج أَبْخَاش Trou, œillet.
✧ بَخْشَشَ ه Donner un pourboire à qn.
⊙ بَخْشِيش ج بَخَاشِيش Pourboire, cadeau; récompense.
☆ بَخَصَ a بَخْصًا ه Crever l'œil à qn.

☆ بَحَثَ a بَحْثًا في Gratter la terre pour chercher qc.
— عن Chercher, examiner qc.
بَاحَثَ ه وتَبَاحَثَ Discuter avec qn.
تَبَحَّثَ واسْتَبْحَثَ عن Examiner qc.
بَحْث ج أَبْحَاث Recherche. Examen.
مَبْحَث ج مَبَاحِث Champ de recherches, d'investigations.
مُبَاحَثَة Dispute, discussion.
☆ بَحْثَرَ ه Dissiper, prodiguer qc. Découvrir qc.
تَبَحْثَرَ Être dissipé.
بَحْثَرَة Dissipation. Prodigalité.
مُبَحْثِر Dissipateur. Prodigue.
☆ بَحِرَ a بَحَرًا Être interdit de frayeur.
بَحَرَ a بَحْرًا ه Labourer (la terre).
— ه Fendre l'oreille d'une (chamelle).
أَبْحَرَ Être salée (eau). Voyager sur mer. Être marécageux (sol).
تَبَحَّرَ في Chercher à approfondir qc.
اسْتَبْحَرَ S'étendre, s'élargir.
بَحْر ج أَبْحُر وبُحُور وبِحَار Mer
البَحْر المُحِيط L'Océan.
البَحْر المُتَوَسِّط وبَحْر الرُّوم La Méditerranée.
بَحْر الظُّلُمَات L'Océan Atlantique
بَحْرَة ج بِحَار Bassin. Vivier. Étang. Pays, contrée.
بَحِيرَة ج بُحُر وبَحَائِر Qui a l'oreille fendue (chamelle).
بُحَيْرَة ج بُحَيْرَات Lac.
بَحْرِيّ (ضِدّ بَرِّيّ) De mer, appartenant à la mer.
بَحْرِيّ وبَحَّار ج بَحَّارَة وبَحْرِيَّة Marin.
بَاحِر Interdit. Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas.
بَاحُور وبَاحُورَاء Les jours les plus chauds de juillet.
بُحْرَان Crise d'une maladie. Délire.
✧ بَحْرَنَ Avoir une crise. Délirer.
✧ مُبَحْرِن Délirant, en délire.
✧ بَحَشَ (عوض بحث) ه Creuser. Fouiller.
✧ بَحْصَة ج بَحْص Caillou.

Même sens que بَخَصَ a بَخْصًا .لَخِص

Fixer les yeux sur qc. تَبَخَّص

Même sens que أَبْخَص م بَخْصًا. أَلْخَص

Se tourmenter. ✡ بَخَع a بُخُوعًا نَفْسَهُ

Être mû par la passion.

✧ Réprimander qn en public. — بَخَعَ (عوض بكم) ة

بَخِع a بُخُوعًا، وبَخِع a بَخَاعَةً وبُخُوعًا ب

Reconnaître (le droit de qn).

✧ Réprimande en public. بَخْعَة

✧ Confusion, honte.

✧ Réprimandé. ✧ Couvert de confusion. مَبْخُوع

Crever (l'œil à qn); le rendre borgne. ✡ بَخَق a بَخْقًا، وأَبْخَق ه

Être privé d'un œil. بَخِقَت عَيْنُهُ a بَخَقًا

Borgne. بَاخِق وأَبْخَق وبَخِيق ومَبْخُوق

✡ بَخِل a بَخَلًا، وبَخُل o بُخْلًا ب على

Être avare de qc. envers qn.

Accuser qn d'avarice. بَخَّل ة

Trouver qn avare. أَبْخَل ة

Se montrer avare envers qn. تَبَاخَل ب على

Avarice, parcimonie. بُخْل وبَخَل

Avare, chiche. بَاخِل وبَخِيل ج بُخَلَاء

Très avare. بَخَّال

Plus avare. أَبْخَل

Ce qui porte à l'avarice. مَبْخَلَة

Séparer. Écarter. ✡ بَدَّ o بَدًّا ه وة

Disperser, dissiper. Prodiguer. بَدَّد تَبْدِيدًا ه

Vendre qc. par échange. بَادَّ مُبَادَّةً وبِدَادًا ه

Distribuer qc. par portion entre. أَبَدَّ ه بَيْن

Être dispersé, éparpillé. تَبَدَّد

S'aborder (combattants). تَبَادَّ

S'occuper seul de qc. S'approprier qc. Être indépendant dans l'usage de qc. اِسْتَبَدَّ ب

Égal, pareil. بِدّ

Fuite, échappatoire. ✧ Nécessité. بُدّ

Certainement. Nécessairement. لا بُدّ

De toute nécessité. ✧ مِن كُلّ بُدّ

Idole; temple d'idole. ⊙ بُدّ ج بِدَدَة وأَبْدَاد

Portion d'une chose. — وبُدَّة وبُدَاد

Je veux, je désire. ✧ بُدِّي (عوض بودّي)

Pouvoir, puissance. بَدَد

Combat, conflit. Nombre égal de combattants. بَدَاد

Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَبَادِيد وتَبَادِيد

Corpulent, grand et gros. أَبَدّ م بَدَّاء

Dispersé. Prodigué. مُبَدَّد

Commencer qc. ✡ بَدَأَ a بَدْأً ه او ب..

Créer qc. (Dieu).

Sortir d'un pays. — من

✧ Recevoir comme novice. بَدَّأَ ة

✧ Faire qc. en premier lieu. — ه على

Créer, produire qc. أَبْدَأَ ه

Commencer qc. ✧ Être novice. اِبْتَدَأَ ه او ب

Commencement, principe. بَدْء وبَدْأَة وبَدَاءَة وبَدِيئَة

Au commencement. أَوَّل بَدْء وبَادِئ بَدْء

رَجَع عَوْدَهُ على بَدْئِهِ او في عَوْدَتِهِ وبَدْأَتِهِ

Il est retourné par le même chemin.

Commencement. ✧ Noviciat. اِبْتِدَاء

Initial; primordial. اِبْتِدَائِيّ

Qui doit passer avant (affaire). ✧ أَبْدَأ

Principe. Origine. مَبْدَأ ج مَبَادِئ

Commencé. Commencement. مَبْدُوء

Qui commence. Qui crée. مُبْدِئ وبَادِئ

Commencement. Inchoatif. مُبْتَدَأ

Qui commence. ✧ Novice. مُبْتَدِئ

Fendre qc. ✡ بَدَحَ a بَدْحًا ه

Divulguer un secret. — بِسِرّ

Frapper qn (du bâton); le surprendre par... — ة ب

Champ vaste. بَدَاح ج بُدُح

Champ vaste. Grande place. بُدْحَة

Être élevé en dignité. ✡ بَدَخَ a، بَدُخَ o بَدْخًا وبَدَاخَة

— بَذْخًا ✧ Prodiguer.
بَذَخ ✧ Prodigalité.
بَذِيخ ج بُذَخَاء Élevé en dignité.
✱ بَدَر o بُدُورًا ٥ Surprendre qn (affaire, accident).
بَدَر ٥ او إلى Se hâter de venir vers qn.
بَادَر مُبَادَرَةً وبِدَارًا ٥ ه او إلى Accourir vers...
— إلى وفي S'empresser de faire qc.
— وابْتَدَر ٥ Devancer qn.
أَبْدَر Marcher au clair de la lune.
اِبْتَدَر إلى Accourir vers...
بَدْر ج بُدُور Pleine lune. Disque.
البَدَرَى Marche en avant.
بَدْرِيّ Pluie avant l'hiver. Petit chameau gras.
بَدْرَة ج بِدَر Grande somme d'argent. Sac qui la contient.
بَادِر *Nom d'ag. de* بَدَر. Qui se hâte. Qui brille de tout son éclat (pleine lune).
بَادِرَة ج بَوَادِر *Fém. du préc.* Pointe, tranchant du glaive. Emportement de colère, etc.
بَدَارِ بَدَارِ Hâte-toi.
بَيْدَر ج بَيَادِر Aire.
✧ بَذْرَق بَذْرَقَةً ه Dissiper, prodiguer (son bien).
✧ تَبَذْرَق Être prodigué, dissipé.
✧ تَبَذْرُق Prodigalité; dissipation.
✧ مُبَذْرِق Prodigue. Dissipateur.
✱ بَدَع a بَدْعًا ه Commencer qc. Produire ou imaginer qc. de nouveau.
بَدُعَ o بَدَاعَةً وبُدُوعًا Être incomparable. Étonner par sa nouveauté.
بَدَّع ٥ Regarder qn comme novateur, hérétique.
بَدَّع ✧ Faire des choses étranges.
أَبْدَع وابْتَدَع ه Créer, inventer qc.
أَبْدَع Exceller dans ce qu'on fait. Être auteur d'une hérésie.
— بِفُلَان Laisser qn sans appui.
اِسْتَبْدَع ه Regarder une chose comme étrange, nouvelle.

بِدْع ج أَبْدَاع Inventeur. Nouveau.
بِدْعَة ج بِدَع Ce qui est nouveau. Doctrine nouvelle. Hérésie. Secte.
إِبْدَاع وابْتِدَاع Invention.
بَدِيع ج بُدُع Étrange, extraordinaire. Ornements du style. Inventeur d'une chose nouvelle. Outre neuve.
عِلْمُ البَدِيع Rhétorique; élocution.
✧ تَبْدِيع ج تَبَادِيع Choses étranges; vacarme; vol; bataille, etc...
مُبْدِع ومُبْتَدِع Créateur. Inventeur. Novateur.
✱ بَدِغ a بَدَغًا Être sali d'excrément. Être souillé d'un crime. Se traîner à terre en cul-de-jatte.
بَدَغ a بَدْغًا ه Casser (des noix).
✱ بَدَل o بَدْلًا، وأَبْدَل ه ب Remplacer une chose par une autre.
بَدَّل وأَبْدَل ه من Recevoir de qn une ch. pour (une autre).
بَدَّل ه ه Changer une chose en une autre.
بَادَل مُبَادَلَةً وبِدَالًا ٥ ب Échanger qc. avec qn.
تَبَدَّل ه وب Recevoir une chose en échange d'une autre.
تَبَدَّل Être changé, échangé. ✧ Changer d'habits. ✧ Vêtir de beaux habits, se parer.
— في ✧ Se relayer.
تَبَادَل ه ب Permuter l'un avec l'autre.
اِسْتَبْدَل ه وب Recevoir, demander une chose en échange d'une autre.
بِدْل وبَدَل، وبَدِيل ج أَبْدَال وبُدَلَاء Tout ce qui est donné ou reçu en échange. Change. échange.
بَدَل أن Au lieu de...
بَدَلًا من En échange de..., pour...
بَدْلَة ✧ Habillement complet. Chasuble.
تَبْدِيل تَبَدُّل Changement, permutation. Échange.
تَبَادُل Réciprocité.
تَبَادُلًا Réciproquement.
مُتَبَادَل Réciproque, mutuel (accord).

✡ بَدَن o بَدَنًا وبُدْنًا, و بدُن o بَدَانَةً وبَدانًا Devenir gros, être gros, corpulent.
بَدَّن Vieillir.
بَدَانَة Corpulence, obésité.
بَدَن ج أبدان Corps (surtout le tronc). Cuirasse courte. Chamois vieux.
بَدَنَة Corset sans manche. Victime offerte à la Mecque.
بَادِن ج بُدْن, وبَدِين ج و بُدُن Gros, corpulent.
✡ بَدَه a بَدْهًا, وبَادَه ٥ Survenir soudain, à l'improviste (événement). Aborder inopinément qn. le surprendre.
— وبَادَه ٥ ب Surprendre qn par qc.
إِبْتَدَه ه Improviser (un discours).
بَدَاهَة Improvisation. Surprise. Discours improvisé.
بَدِيهًا وعلى البَدِيه À l'improviste, sans préparation.
بَدِيهَة Commencement. Improvisation.
بَدِيهِيّ Qui vient de lui-même à l'esprit.
مُبْدِه ومُبْتَدِه Improvisateur.
✡ بَدَا o بَدَاء وبَدْوًا وبَدَاءَةً لَهُ في Paraître, sembler bon à qn.
— بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاء وبَدَاءَة Paraître, se montrer.
بَدَا o بَدَاوَةً, وتَبَدَّى Vivre dans le désert, mener une vie nomade.
بَادَى ٥ ب Manifester ouvertement à qn (sa haine, etc.). Rendre le mal pour le bien.
أَبْدَى ه Faire qc. pour la première fois.
— ه ل Manifester qc. à qn.
بَدْو وبَادِيَة Désert, désert des peuples nomades.
بَادِيَة ج بَوَادٍ Nomades, bédouins.
بَدَاوَة Vie du désert. Désert.
بَدَوِيّ Bédouin. Nomade.
بَادٍ ج بَادُون وبُدًى و بُدَّى *Nom d'agent* de o بدا. clair, évident, manifeste.

بَدَاة ج بَدَوَات Caprice, fantaisie.
ذُو م ذَات بَدَوَات Fantasque.
فَعَلَهُ بَدْءًا وبَدْءَ بَدْءٍ وبَادِيَ بَدْءٍ Il l'a fait avant tout.
مَبْدًى ج مَبَادٍ Campement au désert.
✡ بَذّ a بَذَذًا وبَذَاذًا وبَذَاذَةً وبُذُوذَةً Être en mauvais état ; être vieux, usé.
بَذَّ o بَذًّا وبَذِيذَةً ٥ Vaincre qn. le dompter, l'humilier.
بَذّ وبَذِيذ Pareil, semblable.
بَاذّ وبَذّ م بَاذَّة وبَذَّة Mauvais, usé.
✡ بَذَأَ a بَذْءًا ه وعلى القَوْم Mépriser abhorrer qc. ou qn.
بَذَأَ وبَذِيَ a وبَذُوَ o بَذَاء وبَذَاءَة Être dissolu, mauvais.
بَذِيء م بَذِيئَة De mauvaise vie.
✡ بَذَج ج بِذْجَان Agneau.
✡ بَذَح a بَذْحًا ه Fendre qc. Ôter l'écorce (d'une peau).
بَذْح ج بُذُوح Fissure,
بِذْح Gerçure à la peau.
✡ بَذِخ a بَذَخًا, وتَبَذَّخ Être haut, grand. Être orgueilleux.
بَذَخ Orgueil, fierté.
بَاذِخ ج بَوَاذِخ Haut. Orgueilleux.
✡ بَذَر o بَذْرًا ه Semer, disséminer.
— ه Répandre (une doctrine).
بَذَّر ه Disperser. Prodiguer. dissiper.
بَذْر ج بِذَار وبُذُور Semence. Semaille.
شَذَرَ بَذَرَ Çà et là, de tous côtés.
بَذِر وبَيْذَار وبَيْذَارَة Bavard.
تَبْذِير Dissipation. Prodigalité.
تِبْذَار وتِبْذَارَة Prodigue. Bavard.
مُبَذِّر Prodigue.
✡ بَذْرَق ٥ وه Protéger.
مُبَذْرِق Protecteur.
⊙ بَاذِق Boisson du jus de raisin cuit légèrement.
✡ بَذَل i o بَذْلًا ٥ Donner généreusement à...
— نَفْسَهُ دُون او عن... Se dévouer pour....
إِبْتَذَل ه Faire servir (un habit) à un usage quotidien).

Servir à un usage quotidien (habit). ابتذل

Don généreux. donation. بَذْل

Effort extraordinaire. بَذْل الجُهْد

Dévouement. بَذْل الذَّات

Donneur généreux. بَاذِل

Donné, livré, dépensé. مَبْذُول

Habit usé ou d'un usage journalier. بِذْلَة , مِبْذَل ومِبْذَلَة ج مَبَاذِل

✱ بَذُم o بَذَامَة Être réfléchi et maître de soi.

Résolution ferme. Patience. بُذْم

Refléchi et maître de soi. بَذِيم

✱ بَذَا o بَذْوًا , وأَبْذَى على Tenir de mauvais propos à qn.

بَذُو o بَذَاء وبَذَاءَة Être dissolu, mauvais.

De mauvaises mœurs. بَذِيّ وبَذِيَّة

✱ بَرّ a i بِرًّا ومَبَرَّة ة Être bon, juste pieux envers Dieu et ses parents.

— a i بِرًّا وبُرُورًا Être véridique. Être vrai.

Justifier qn. بَرَّر ة

Être bienfaisant envers qn. بَارّ ة

Voyager par terre. أَبَرّ

Surpasser vaincre qn. — على

Se justifier, être justifié. Devenir juste, pieux. تَبَرَّر

Se faire réciproquement du bien. تَبَارّ

Innocence. Bonne foi. Bienfaisance. Piété filiale. Œuvre pie. Rat. بِرّ

Il ne distingue rien. لَا يَعْرِفُ هِرًّا مِن بِرّ

Froment, blé. بُرّ

Terre ferme, continent. بَرّ ج بُرُور

Par terre et par mer. بَرًّا وبَحْرًا

Justification. تَبْرِير

Juste. Pieux. Innocent. بَرّ وبَارّ ج أَبْرَار وبَرَرَة

Il a la piété filiale. هو بَرّ وبَارّ بِوَالِدَيْهِ

Dehors. ✧ بَرَّا

Obéissance. بَرَّة

Sauvage (animal); non **greffé**. (arbre). Continental. بَرِّيّ

Désert. بَرِّيَّة ج بَرَارِيّ

✧ بَرَّانِيّ ج بَرَّانِيُّون Extérieur, de dehors. Étranger. Fausse (monnaie).

Premiers fruits de l'arbre. بَرِير. أَرَاك

Meilleur. Plus pieux; plus juste. أَبَرّ

Piété filiale. Bienfaisance. مَبَرَّة ج مَبَارّ

Victorieux (cheval). مُبِرّ

Bonne, pie (œuvre). مَبْرُور

✱ بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا ة وه Créer, tirer du néant (Dieu).

بَرِئَ a بُرُوءًا وبَرَاءً وبَرَاءَة مِن Être libre, affranchi de...

بَرِئَ a بُرْءًا مِن Guérir (d'une maladie).

بَرَّأَ تَبْرِئَة ة مِن Absoudre, déclarer qn innocent de...

أَبْرَأَ ة مِن Affranchir. Guérir qn.

تَبَرَّأَ مِن Être innocent de...

اِسْتَبْرَأَ مِن Demander à être affranchi de qc. S'abstenir de...

Guérison. بُرْء وبُرُوء

Première nuit du mois. البَرَاء

Dernière nuit du moi. اِبْن البَرَاء

Hutte de chasseur. بُرْأَة ج بُرَاء

Immunité. ✧ Privilége. Diplôme. Acquit à caution. Passeport. بَرَاءَة

Affranchissement. Exemption. Sentence qui affranchit. تَبْرِئَة

Créateur (Dieu). Guéri. بَارِئ

Libre, exempt. Innocent. Guéri. بَرِيء ج بُرَآء وبِرَاء وأَبْرِيَاء

Fém. du préc. بَرِيئَة ج بَرِيئَات وبَرَايَا

Créature. بَرِيَّة ج بَرَايَا

Guéri. Affranchi. مُبْرَأ

✱ بُرَائِل وبُرَائِلَى Plumes fines au cou du coq.

✱ بَرْبَخ ج بَرَابِخ Tuyau. Aqueduc. Egoût.

✱ بَرْبَر Tapager. ✧ Marmotter, maronner.

Tapageur. بَرْبَار

Barbare. بَرْبَرِيّ ج بَرْبَر وبَرَابِرَة

Epine-vinette. ✧ بَرْبَرِيس

Murmurer. ✧ بَرْبَس

Guitare. ⊙ بَرْبَط

Tromper. ✧ بَرْبَك بَرْبَكَة على

✧ بَرْبُوكَة ج بَرَابِيك Tromperie. Conte fait à qn.
✠ بَرَتَ i بَرْتًا هـ Couper qc.
بَرِتَ a بَرَتًا هـ Être stupéfait.
بِرْت وبُرْت Sucre blanc.
⊙ بُرْتُقَان ✧ بُرْدُقَان Orange. Oranger.
شَرَابُ البُرْتُقَان Sirop d'orange.
✠ بَرْث ج بِرَاث وأَبْرَاث وبُرُوث Sol tendre et mou.
✠ بُرْثُن ج بَرَاثِن Griffes, serres.
✠ بَرِجَ a بَرَجًا Faire bonne chère.
بَرَّجَ وأَبْرَجَ Construire une tour.
✧ بَرَّجَ Augurer d'après le cours des astres; dire la bonne aventure.
تَبَرَّجَ Se parer (femme).
بُرْج ج بُرُوج وأَبْرَاج Tour. Citadelle.
بُرُوج الأَفْلَاك Signes du zodiaque.
بَارِج Marin habile.
بَارِجَة ج بَوَارِج Vaisseau de guerre. ✧ Hôtellerie.
✠ بُرْجُد Habit de laine rayé.
⊙ بُرْجَاس ج بَرَاجِيس Cible au sommet d'une lance, point de mire. Tas de pierres.
البِرْجِيس Jupiter (planète).
✠ بُرْجُمَة ج بَرَاجِم Articulation des doigts.
✠ بَرِحَ a بَرَاحًا وبَرَحًا Cesser, finir.
مَا بَرِحَ غَنِيًّا Il n'a pas cessé d'être riche.
لَا أَبْرَحُ أَفْعَلُ ذٰلِكَ Je ne cesse pas de faire cela.
بَرَحَ o بُرُوحًا Passer à gauche (gibier).
بَرَحَ o بَرْحًا على S'irriter contre.
— هـ او من Abandonner (un endroit).
بَرَّحَ ب Affliger, peiner qn (ch.).
أَبْرَحَ ه Plaire à qn. Honorer qn.
بَرْح ج أَبْرَاح, وتَبَارِيح وبُرَحَاء Mal, peine, affliction.
بَرَاح Plaine déserte.
بَارِح Passé, écoulé (temps).
البَارِحُ والبَارِحَة Hier.
البَارِحَةُ الأُولَى Avant-hier.
بَرْحَى Interj. exprimant qu'on a manqué le but.

بَارِح ج بَوَارِح Vent chaud d'été.
— وبَرُوح وبَرِيح Qui passe à gauche (bête).
تَبَارِيح Malheurs. Violents accès d'une passion.
✠ بَرَدَ o بَرْدًا وبَرُدَ o بُرُودَة Avoir froid. Être froid; se refroidir. Grêler.
— بَرْدًا هـ Limer (du fer). Rafraîchir l'œil avec le بَرُود.
بَرَدَ الحَقّ على Être certain, incontestable (droit).
بَرَدَ o وبَرَّدَ هـ Rafraîchir, refroidir qc. Adoucir une douleur.
بُرِدَ Être atteint par la grêle.
✧ بَرَّدَ حَقَّهُ Confirmer son droit.
أَبْرَدَ Se trouver au temps du froid.
أَبْرَدَ ه Servir une boisson froide à qn. Dépêcher un exprès à qn.
✧ بَوْرَدَ Prendre le frais.
تَبَرَّدَ Être rafraîchi. Être adouci (peine).
تَبَارَدَ Se montrer froid, agir avec froideur, avec lenteur.
اسْتَبْرَدَ هـ Trouver froid.
بَرْد Froid. Froideur. Fraîcheur.
البَرْدَان والأَبْرَدَان Le matin et le soir.
بَرَد Grêle.
بَرَدَة Grêlon. Indigestion.
بَرُود Collyre rafraîchissant.
بُرُودَة Fraîcheur, froideur.
✧ بُرُودِيَّة Froideur, lenteur.
بُرْد ج أَبْرَاد وأَبْرُد وبُرُود Vêtement en étoffe rayée.
بُرْدَة *Nom d'unité du préc.*
رَقَم بَيْنَهُمَا قَدْ بُرُود يَمَانِيَّة La division s'est mise entr'eux.
هُمَا فِي بُرْدَةٍ أَخْمَاسٍ Ils font la même chose.
بَرْدِيّ Papyrus. Jonc.
⊙ بُرْدَايَة Rideau.
بُرَادَة Limaille.
بُرَدَاء و✧ بَرْدِيَّة Fièvre précédée de frissons.
بَرَّادَة Vase en terre poreuse, destiné à rafraîchir l'eau.

Exprès, courrier. Poste. بريد ج بُرُد
Distance de douze milles.
Chevaux de poste. خَيل البَريد
Messager, courrier. بريديّ
Froid; frais. Aisée (vie) بارد
Faible (argument). ✧ Lent.
Proie facile. غنيمة باردة
Qui a froid. ✧ بَرْدان
Plus froid; plus tiède. Plus lent. أبرَد
Léopard. أبرَد م أبرَدة ج أبارِد
Le matin et le soir. الأبرَدان
Lime. مِبرَد ج مَبارِد
Rafraîchissant. مُبَرِّد ج مبرِّدات
Refroidi. Limé. مَبرُود
Polir, lisser, achever qc. Civiliser qn. ✧ بَرْدَخ ه و ه
Être poli, lisse. Être civilisé. ✧ تَبَرْدَخ
Le poli, le fini de qc. ✧ بَرْداخ
Matière avec laquelle on lisse.
Bât d'âne. Bardelle. Ce qu'on met sous le bât. ◎ بَرْذَعة ج بَراذِع
Fabricant de bâts. Bâtier. بَرْذَعِيّ
Bête de somme au pas lourd et pesant. ◎ بِرْذَون ج بَراذِين
Sortir. Émaner (édit). ✠ بَرَز o بُرُوزًا
Paraître au grand jour, se montrer à qn. — وبَرِز a بَرْزًا ل
L'emporter sur qn. بَرُز o بَرَازَةً على
Mettre au jour, publier. بَرَّز وأبرز ه
Devancer les autres (cheval). بَرَّز
Progresser en science. — في العِلم
Descendre dans l'arène pour lutter avec qn. بارَز مُبارَزةً وبِرَازًا ه
Se mettre en route. أبرَز
Sortir pour aller à la selle. تَبَرَّز
Engager la lutte, en venir aux mains (combattants). تَبارَز
Sortie. Apparition au grand jour. بُرُوز
Publication d'un ouvrage. إبراز
Excréments humains, selle. بِراز
Champ vaste. بَراز
Qui paraît au dehors. Saillant. بارِز

Combat. Duel. بِراز ومُبارَزة
Qui descend dans l'arène; champion; combattant. مُبارِز
Publié (livre, écrit). مُبرَز ومَبرُوز
Espace qui sépare deux choses. Isthme. ✠ بَرْزَخ ج بَرازِخ
Flocon de coton. ✠ بِرْس
Sorte de datte. بِرْسِيان
Affliger qn de la pleurésie (Dieu). ✠ بَرْسَم ه
Avoir la pleurésie. بُرْسِم
Pleurésie: بِرْسام
Qui a une pleurésie. مُبَرْسَم
Être bariolé, bigarré. ✠ بَرِش a بَرَشًا، وابرَشّ
Râper (du fromage). ✧ بَرَش o بَرْشًا ه (عوض بشر)
Bigarrure. Tache sur la peau. بَرَش و بُرْشة
Bigarré, bariolé. أبرَش م بَرْشاء ج بُرْش
Râpe (pour râper du fromage). Brosse. ✧ مِبرَشة
Mollet, à la coque (œuf). ◎ بِرِشت (عوض نيمبرشت)
Couper (la viande). ✠ بَرْشَق ه
Éprouver et montrer de la peine. ✧ Brosser. ✠ بَرْشَم بَرْشَمةً وبِرشامًا
Qui a bonne vue. بُراشِم
✧ Brosse. بَرْشِيمة
Hostie, pain à cacheter. ◎ بُرْشان
Coller avec un pain à cacheter. ✧ بَرْشَن ه
Avoir la lèpre. ✠ بَرِص a بَرَصًا
Frapper qn de la lèpre (Dieu). أبرَص ه
Terrain sablonneux, aride. بُرْصة ج بِراص
Lèpre. بَرَص
Lépreux. أبرَص م بَرْصاء ج بُرْص
Lézard. سامُّ أبرَصَ ✧ أبو بُرَيص ج أبابِيص
La lune. الأبرَص
Jaillir en petite quantité. ✠ بَرَض o بَرْضًا
Donner ses premières pousses (plante). — o بُرُوضًا

Produire les premiers germes (sol). بَرَّضَ وابْرَضَ

Prendre peu à peu ou peu (de...). Humer (l'eau). تَبَرَّضَ ه

بَرْضٌ ج بِرَاضٌ وبُرُوضٌ وأَبْرَاضٌ, وبُرَاضٌ Petite quantité d'eau.

Sol aride. بُرْضَةٌ

Premier germe d'une plante. بَارِضٌ ومُبَارِضٌ

Louer (une bête de somme). ✠ بَرْطَسَ ه

Seuil d'une fenêtre ou d'une porte. ✧ بُرْطَاشٌ ج بَرَاطِيشُ

S'agiter en tous sens. ✧ بَرْطَمَ بَرْطَمَةً

Soudoyer, capter, gagner qn par des dons. ✠ بَرْطَلَ بَرْطَلَةً ه

Être soudoyé, être gagné par des présents. تَبَرْطَلَ

Cadeau, présent fait dans l'intention de gagner qn. بِرْطِيلٌ ج بَرَاطِيلُ

Gagné par des présents. مُبَرْطَلٌ

Être noire, obscure (nuit). ✠ بَرْطَمَ

Se fâcher, s'irriter. — وتَبَرْطَمَ

Qui a de grosses lèvres. بِرْطَامٌ وبُرَاطِمٌ

Exceller en science, en mérite. ✠ بَرَعَ a بُرُوعًا, وبَرُعَ o بَرَاعَةً

Avoir le dessus, l'emporter sur qn. بَرَعَ o ه

Donner qc. à titre de présent. تَبَرَّعَ بِ

Il a agi ainsi de son propre mouvement, sans y être invité. فعل كذا مُتَبَرِّعًا او تَبَرُّعًا

Excellence; mérite; perfection. بَرَاعَةٌ

Don spontané, aumône. تَبَرُّعٌ ج تَبَرُّعَاتٌ

Excellent, distingué. بَارِعٌ

Donnant spontanément. مُتَبَرِّعٌ

Calice d'une fleur. Bouton non épanoui. ✠ بُرْعُمٌ وبُرْعُمَةٌ ج بَرَاعِمُ

Même sens. بُرْعُومٌ وبُرْعُومَةٌ ج بَرَاعِيمُ

Bourgeonner (plante). بَرْعَمَ

Puce. ✠ بُرْغُوثٌ ج بَرَاغِيثُ

Avoir des puces. Être plein de puces (demeure). ✧ بَرْغَثَ

Rempli de puces. ✧ مُبَرْغِثٌ

Moucheron. ✠ بَرْغَشٌ

Un moucheron. بَرْغَشَةٌ

Pays, villages peu distants de l'eau. ✠ بِرْغِيلٌ ج بَرَاغِيلُ

Blé moulu grossièrement et séché au soleil. ✧ بُرْغُلٌ

Vis. Vrille. ✧ بُرْغِيٌّ ج بَرَاغِيُّ

Pourpre, écarlate. ⊙ بِرْفِيرٌ ج بَرَافِيرُ

Faire des éclairs (ciel). Briller (éclair). ✠ بَرَقَ o بَرْقًا وبُرُوقًا وبَرَقَانًا

Briller, étinceler (lame). — بَرْقًا وبَرِيقًا

Se parer (femme). — بَرْقًا, وبَرَّقَ وأَبْرَقَ

Demeurer stupéfait, au point d'avoir la vue troublée. بَرِقَ a بَرَقًا

Ouvrir (les yeux) et regarder fixement qc. بَرَّقَ لِ

Lancer des éclairs (nuage). أَبْرَقَ

Menacer. Être atteint par la foudre.

Éclair. Éclat. Clarté. Paillette d'or. بَرْقٌ ج بُرُوقٌ

Frayeur. Consternation. ✧ Douleur dans le dos. بَرْقَةٌ

Crainte, frayeur. Bélier, mouton. بَرَقٌ

Sol dur. بُرْقَةٌ ج بُرَقٌ

Éclair. Éclat. Brillant. بَرِيقٌ ج بَرَائِقُ

Qui lance des éclairs (nuage). Brillant. بَارِقٌ م بَارِقَةٌ

Bariolé de blanc et de noir. أَبْرَقُ م بَرْقَاءُ

Sol dur. أَبْرَقُ ج أَبَارِقُ

Borak (monture fantastique mentionnée dans le Coran). بُرَاقٌ

Lueur, clarté (de l'aurore). مَبْرَقٌ ج مَبَارِقُ ومَبَارِيقُ

Peindre de diverses couleurs. ✠ بَرْقَشَ ه

Parler confusément. — فِي الكَلَامِ

Être bigarré, bariolé. تَبَرْقَشَ

Bigarrure. Confusion, désordre. بَرْقَشَةٌ

Pinson (oiseau). بِرْقِشٌ

Sorte de pinson. Changeant, versatile. أَبُو بَرَاقِش

Marcher à pas serrés. S'en ✠ بَرْقَطَ

aller en regardant en arrière.
Parler à tort et à travers. — الكَلَام
Voiler la face de qn ; la couvrir (d'un voile). ✡ بَرْقَع ٥ ب
Se voiler le visage avec... تَبَرْقَع ب
Voile. بُرْقُع ج بَرَاقِع
Mentir. ✡ بَرْقَل
Baliste. بِرْقِيل
Espèce de prune. Abricot. ✡ بَرْقُوق و✧ بَرْقُوق
✡ بَرَكَ o بُرُوكًا وتَبْرَاكًا, و بَرَّك وا ستَبْرَك S'agenouiller (chameau).
Rester qq. part. بَرَك ب
✧ Exercer la profession de meunier. بَرَّك
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur... بَرَّك على او في
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur qn. بارَك ل او في او على
Faire agenouiller (un chameau). أبْرَك ٥
Tirer bon augure de... Être béni par.. Se complaire en... تَبَرَّك ب
Être béni. Être exalté. تَبَارَك
Dieu, dont le nom est béni et exalté. تَبَارَك الله وتَعَالَى
Tirer un bon augure de qc. — ب
S'appliquer à... ابْتَرَك في
Attaquer (l'honneur de qn) — في وعلى
Tirer un bon augure de qc اِسْتَبْرَك ب
Troupeau de chameaux agenouillés. بَرْك ج بُرُوك
Bénédiction. Prospérité. بَرَكَة ج بَرَكَات
Étang. Piscine ; mare, flaque d'eau. بِرْكَة ج بِرَك
Manière de s'agenouiller (des chameaux). بِرْكَة
Mouture ; salaire du meunier. Oiseau aquatique. بُرْكَة ج بُرَك وأَبْرَاك وبُرْكَات
Heureux, abondant. Dattes fraîches avec de la crème. بَرِيك
Meunier. ✧ بَرَّاك
Plus prospère. أَبْرَك

Lieu où s'agenouille le chameau. مَبْرَك
Béni. مُبَارَك
Abondant, prospère (récolte). ✧ مَبْرُوك
Compas. ⊙ بِرْكَار و✧ بِيكَار
Volcan, montagne volcanique. ⊙ بُرْكَان ج بَرَاكِين
Tordre, tresser une corde. ✡ بَرَم o بَرْمًا, وأَبْرَم ه
✧ Tourner, rôder çà et là. بَرَم o
Être ennuyé, éprouver de la peine, du chagrin. بَرِمَ بَرَمًا a, وتَبَرَّم ب
Consolider qc. أَبْرَم ه
Importuner qn. أَبْرَم ٥
Tourner, questionner qn pour le surprendre. — عَلَيْهِ في الكَلَام
Être consolidé. Être tourné. tressé (corde). اِنْبَرَم
Ennui. Fruit de l'arbre عِضَاه. بَرَم
Raffermissement (d'un pacte). إِبْرَام
Marmite en pierre. بُرْمَة ج بُرَم وبِرَام
Tour, circuit. ✧ بَرْمَة
Cordier. بَرَّام
Cordon. بَرِيم وبَرَام
Vrille, foret. Tire-bouchon. Tire-balle. بَرِيمَة ✧ وبَرِّيمَة
Raffermi (pacte, paix). Tordu (fil). مُبْرَم
Destin inévitable. قَضَاء مُبْرَم
Fuseau. مِبْرَم ج مَبَارِم
Tordu, tressé en corde. Tourné, façonné en rond. مَبْرُوم وبَرِيم
Baril, tonneau. ⊙ بِرْمِيل ج بَرَامِيل
Crêpe en étoffe fine. ⊙ بَرْنَجَك
Bilan. Budget. ⊙ بَرْنَامَج
Manteau à capuchon. Burnous. ✡ بُرْنُس ج بَرَانِس
Revêtir le burnous. بَرْنَس
Petit vase de terre, terrine. ✡ بَرْنِيَّة ج بَرَانِيّ
Chapeau. ⊙ بُرْنَيْطَة
Même sens que بَرْهَن. ✡ بَرَه — أَبْرَه
Long espace de temps. بَرْهَة وبُرْهَة ج بُرَه وبُرْهَات

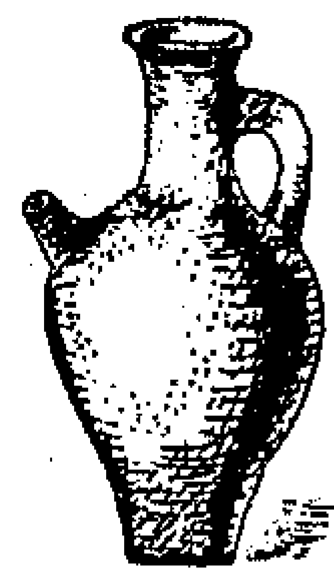
✡ بَرْهَمَن ج بَرَاهِمَة Brahmane, brahme.
✡ بَرْهَن ه او على او عن Démontrer qc. par des arguments solides.
تَبَرْهَن Être prouvé.
بُرْهَان ج بَرَاهِين Argument. Preuve.
مُبَرْهَن Démontré, prouvé par des arguments décisifs.
✧ بَرْوَز بَرْوَزَة ه Encadrer.
تَبَرْوَز Être encadré (tableau).
◎ بِرْوَاز ج بَرَاوِيز Cadre.
✧ مُبَرْوَز Encadré (tableau).
✡ بُرَة ج بُرًى و بُرَات و بُرِين Anneau que l'on met à la narine du chameau. Anneau, boucle servant d'ornement aux femmes.
بَرَا بَرْوًا, وأَبْرَى بَرَاء ٥ Mettre (au chameau) l'anneau dit بُرَة.
✧ بَرْوَة Chose usée à moitié.
✡ بَرَى i بَرْيًا ه Dégrossir (du bois). Tailler (une plume). Couper. Exténuer (une monture : voyage). User.
بَارَى ٥ Imiter qn. Lutter de supériorité avec qn.
أَبْرَى ٥ Atteindre qn (poussière).
تَبَارَى Concourir pour un prix, pour une place.
اِنْبَرَى Être taillée (plume).
اِنْبَرَى لـ S'offrir pour. S'opposer à...
اِبْتَرَى ه Tailler, dégrossir qc.
بَرَى Terre; poussière.
بَرْيَة Taille d'une plume, d'un roseau.
بُرَايَة وبُرَاء Éclat de bois, copeau.
بَرِيَّة *Voyez dans* بَرَا.
إِبْرِيَة وتَبْرِيَة Crasse de la tête.
مِبْرَاء ومِبْرَاة Plane. Couteau. Canif.
مَبْرِيّ Taillé (roseau, plume).
✡ بَزَّ o بَزًّا وبِزِّيزَى, اِبْتَزَّ ه Enlever, ravir qc.
— ٥ L'emporter sur qn.
✧ بِزّ ج بِزَاز وأَبْزَاز Mamelle, teton. Bouquin (de la pipe).
بَزّ ج بُزُوز Étoffe.
— وبِزَّة Armes.
بِزَّة Forme, figure.
بَزَّاز Marchand d'étoffes, fripier.
بِزَازَة Commerce d'étoffes.
✡ بَزَج o بُزُوجًا, وبَازَج فِي... Se vanter de...
بَزَّج ه Embellir qc.
تَبَازَج Disputer de mérites.
✡ بَزِخ a بَزَخًا Avoir le dos rentré et la poitrine saillante.
تَبَازَخ عن Se retirer d'une (affaire)
بَزَخ لـ Se soumettre à...
أَبْزَخ م بَزْخَاء Qui a le dos rentré et la poitrine saillante.
✡ بَزَر i بَزْرًا ✧ Pondre (papillon de vers à soie). Germer (plante).
— ه Répandre (la semence). Mettre des assaisonnements dans (la marmite).
بِزْر ج بُزُور Graines; ✧ œufs de vers à soie.
— ج أَبْزَار وجج أَبَازِير Aromates, assaisonnements.
بِزْرَة Une graine, une semence.
✧ بَزْرَايَة Plante montée en graine. Fruit sec rempli de graines.
بَزَّار Grainier. Grainetier. ✧ Marchand de graines de vers à soie.
بَيْزَر Battant de teinturier.
✧ مُبَزِّر Monté en graine (plante).
✡ بَزُع o بَزَاعَة Être gracieux (enfant).
تَبَزَّع Se montrer gracieux (i l.). Être grave; inspirer la terreur; (mal).
بَزِيع Gracieux (enfant).
بُزَّاع Impertinent (jeune homme).
✡ بَزَغ o بَزْغًا وبُزُوغًا Se lever, commencer à poindre (soleil). Scarifier (poseur de ventouses).
بُزُوغ Lever du soleil.
مِبْزَغ Lancette.
✡ بَزَق o بَزْقًا ه Cracher. Rejeter.
بُزَاق Crachat.
✧ بَزَّاقَة Limaçon. Escargot.
✧ مِبْزَقَة ج مَبَازِق Crachoir.
✡ بَزَل o بَزْلًا, وبَزَّل ه Fendre qc.
— o بُزُولًا Faire ses premières dents (chameau).

— وتبزّل وابتزل ه Mettre (un tonneau de vin) ou (du vin) en perce.
تبزّل وانبزل Être percé. Être fendu.
بزّال Foret à percer les tonneaux.
بزال Trou dans un vase contenant du vin.
بازل (m. et f.) ج بوازل وبُزّل وبُزل
Qui fait ses premières dents (chameau).
بازل Dent qui pousse. Homme expérimenté.
بزلاء Grand malheur.
مبزل Foret. Filtre, passoire.
* بزم o i بزمًا على Saisir avec les dents.
— ب Porter un fardeau.
— ة ه Enlever à qn ses habits.
بزيم Feuille roulée, servant de lien.
⊙ أبزن ج أبازن Aiguière en cuivre.
* بزا o بزوًا على Se mettre plus haut que qn.
— ة وأبزى ب Vaincre qn; le soumettre.
— o وبزي a بزًا Avoir le dos rentré et la poitrine saillante.
أبزى م بزواء Qui a le dos rentré et la poitrine saillante.
بزو Équivalent.
بزيّ Frère de lait.
باز وبازٍ ج بوازٍ وبُزاة وبزان وبيزان
Faucon, épervier.
* بسّ o بسًّا ، وأبسّ ة Pousser doucement (une chamelle).
— Préparer le mets appelé بسيسة.
— ه في Expédier qc. dans un pays.
أبسّ ب Appeler (les chèvres) à l'eau ou (une chamelle) pour la traire.
بسّ م بسّة ج بساس ، ✧ بسين م بسينة
Chat, chatte.
✧ بسّ Assez, c'est assez.
بسيس Petite quantité de nourriture.
بسيسة Farine mêlée de beurre ou d'huile.
بسوس ج بُسس Chamelle qui ne donne de lait qu'au son de بسّ بسّ.

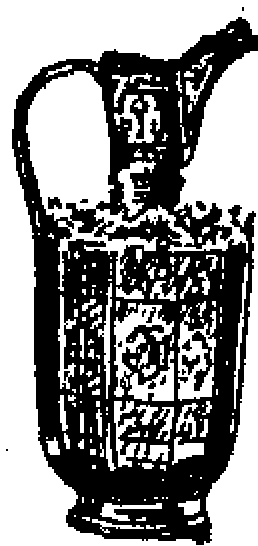
* بسبس ج بسابس Terre déserte et inculte.
ترّهات البسابس Frivolités, paroles vaines.
بسباسة *Sorte de* plante. Macis.
⊙ بستوق وبستوقة Cruche en terre.
⊙ بستان ج بساتين Jardin. Verger. Enclos planté de mûriers.
بستاني و✧ بستنجي Jardinier.
* بسر o بسرًا ه Accélérer, anticiper.
— وأبسر ه Faire (une chose) hors de saison. Mêler (des dattes).
— بسورًا Se refrogner; prendre un air maussade.
تبسّر وابتسر ه Faire qc. hors de saison.
بُسر ج بِسار Frais, réçent (fruit).
— النخل Dattes qui commencent à mûrir.
باسور ج بواسير Hémorroïdes.
سيلان باسوريّ Flux hémorroïdal.
* بسط o بسطًا Étendre (un tapis). Élargir, dilater qc. Ouvrir (la main). Allonger (le bras).
— ة Égayer qn.
— ة على Préférer qn à...
بسُط o بساطة Être sans gêne.
بسّط ه Déployer (une natte).
باسط Recevoir qn en souriant, être à l'aise avec lui.
تبسّط وانبسط Être étendu, déployé (tapis). Se mettre à son aise.
انبسط S'étendre. Se divertir, s'égayer.
يد بسط وبُسُط Main ouverte.
بسطة Étendue. Capacité.
بساط ج بُسُط Tapis très grand.
بسيطة ج بسائط Surface, superficie de la terre. Terre.
البسائط Éléments. Corps simples.
✧ بساطة Simplicité; ingénuité; naïveté.
انبساط Joie, gaîté, divertissement.
باسط Qui étend. Qui embrasse.
بسيط ج بُسطاء Simple, non composé,

✢ بَشّ a بَشًّا وبَشَاشَةً Être affable, doux. Avoir le visage gai, souriant.
— لـ Sourire à qn. Se mettre à qc. avec joie.
بَشَاشَة Affabilité, douceur.
بَشّ وبِشّ وبَشُوش وبَشَّاش Affable, doux. Souriant.
✢ بَشَر o بَشْرًا ه Peler. Écorcer. Râper. Dévorer les récoltes (sauterelles).
بَشَر i وبَشِر a ب Se réjouir de qc.
بَشَّر واسْتَبْشَر ه ب Annoncer à qn une bonne nouvelle.
بَاشَر ه او ب S'occuper de qc. Exercer, pratiquer (un art). Mettre la main à qc.
أَبْشَر ب Se réjouir de qc.
تَبَاشَر ب Se communiquer de bonnes nouvelles.
اِسْتَبْشَر ب Se réjouir (d'une bonne nouvelle); ✧ l'attendre.
بِشْر Gaîté. Visage riant.
بُشْر Bonne nouvelle.
بُشْرَى Bonne nouvelle. Évangile.
بَشَارَة Beauté des corps.
بِشَارَة ج بِشَارَات وبَشَائِر Bonne nouvelle Évangile. Annonciation (fête de l').
— وبُشَارَة Cadeau que reçoit le porteur d'une bonne nouvelle.
بَشَر Homme, genre (*m.* et *f.s.* et *pl.*) humain, l'humanité.
البَشَر Les hommes.
بَشَرِيّ Humain.
بَشَرَة ج بَشَر Épiderme. Forme extérieure (humaine).
تَبْشِير Annonce d'une bonne nouvelle. Prédication de l'Évangile.
التَّبْشِير L'Angelus.
تَبَاشِير Première apparition (de l'aurore). Commencement d'une chose.
بَشِير ج بُشَرَاء Porteur d'une bonne nouvelle. Évangéliste.
بَشِيرَة ج بَشَائِر *Fém. de* بَشِير.

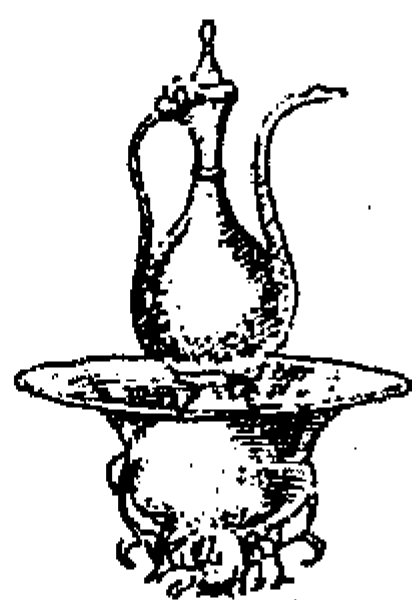
non complexe. ✧ Simple; naïf.
بَسِيط اليَدَيْن ج بُسُط Libéral.
مَبْسُوط Étendu. Dilaté. Content; ✧ bien portant, en bonne santé.
✢ بَسَق o بَسْقًا Cracher.
بَسَق o بُسُوقًا Être haut, élevé (palmier)
— Être supérieur à qn.
بَسَّق Ennuyer qn par des retards
بُسَاق Crachat.
بَاسِق Haut, élevé (arbre).
بَاسِقَة ج بَوَاسِق Nuage blanc. Malheur.
✢ بَسُل o بَسَالَةً Être brave, courageux.
بَسَل o بُسُولًا Prendre un air sévère.
أَبْسَل ه وه Prohiber qc; anathématiser qn ou qc.
— ه ه Offrir, donner qc. en gage à qn.
— وابْتَسَل نَفْسَهُ لِلْمَوْت Se dévouer, s'offrir à la mort.
تَبَسَّل Prendre un air ferme, sévère.
اِسْتَبْسَل Affronter le danger. Courir à une mort certaine dans un combat.
بَسْل وبَسِيل Qui a l'air refrogné.
بَسْل وإِبْسَال Prohibition; anathème.
بَسَالَة Courage, bravoure; héroïsme.
بَاسِل ج بُسَّل وبُسَلَاء Courageux, brave.
— ج بَوَاسِل Lion.
بَسُول Brave, courageux.
بَسِيل Reste de vin dans la bouteille.
◎ بِسِلَّة Pois.
✢ بَسَم i بَسْمًا Sourire. avoir le sourire sur les lèvres.
تَبَسَّم وابْتَسَم Avoir un air souriant.
تَبَسُّم وابْتِسَام Souris, sourire.
بَاسِم ومُتَبَسِّم وبَسَّام ومِبْسَام Souriant.
مَبْسِم ج مَبَاسِم Bouche.
✢ بَسْمَل بَسْمَلَةً Dire: au nom de Dieu.
✢ بَسَن — أَبْسَن Être beau, gracieux.
بَاسِنَة ج بَوَاسِن Soc de charrue. Outils d'artisan.
بَسْنُون م بَسْنُونَة Voyez dans بسّ.


ابريق

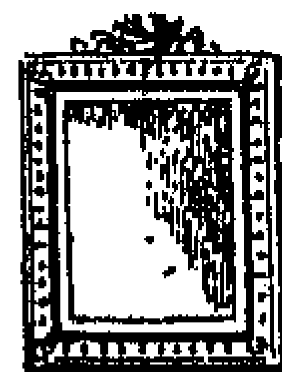

ابريق


ابريق

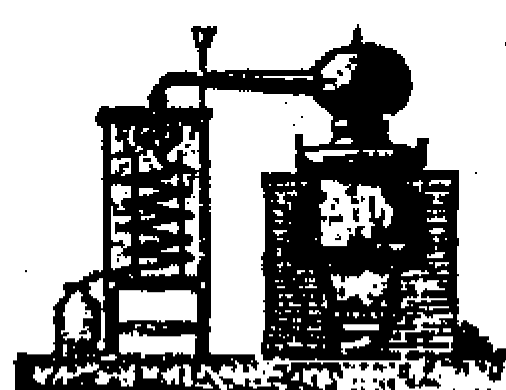

ابريق

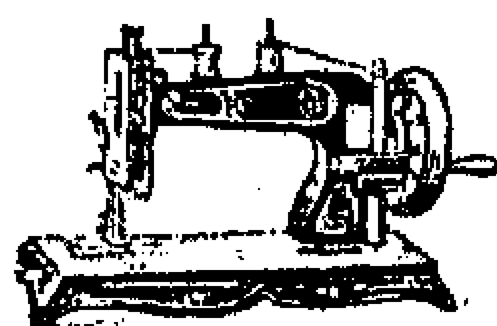

ابريق

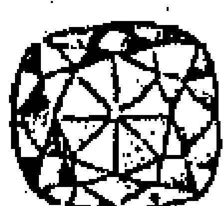

مئذنة


إطار


ابزيم


انبيق


آلة خياطة



الماسة


آس


اترج


اكيدنيا


افوكاتو

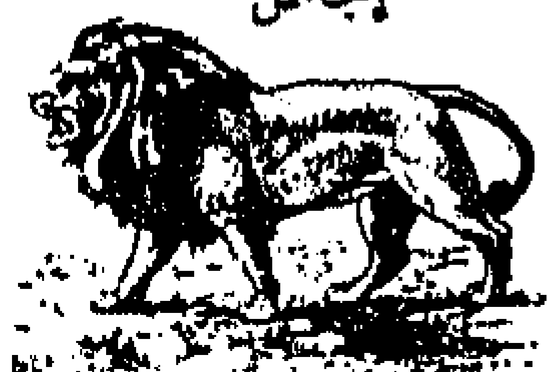

ارضي شوكي


إجاص


اقحوان


أرز


انيسون

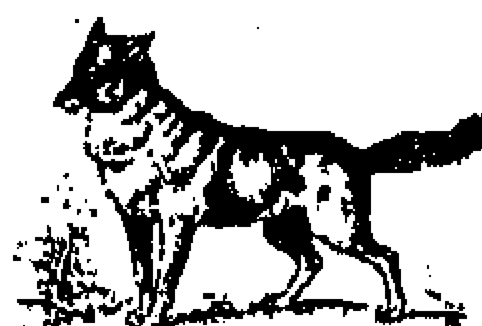

اسد


ايل


برعم


اسفنجة


اخطبوط


ابن آوى


أروية


ام اربع واربعين


آس


ارُز



بيدر
بلشون
باز
باشق
بجعة
بوري
بقرة
بلبل
بومة
ببغاء
بطة
بزاقة
بندق
برغش
برغوت البحر
بطاطا
بلح
بسلي
بلسان
توت العليق
برج
بردي
بابونج
برتقالة
باذنجان
بريمة
برغي
بطيخ احمر واصفر
بن
بركار
بطارية
بكرة
بوتقة
بارجة
باخرة
برميل
مبضع
برزخ
بندقية
بيرق

حرف الباء

✧ Les instruments ont annoncé la bonne nouvelle. دقّت البشائر
Qui annonce une nouvelle. Prédicateur. مُبَشِّر
✠ بَشِع a بَشَعًا وبَشَاعَةً Avoir mauvais goût (mets). Avoir mauvaise haleine (per.). ✧ Être laid, difforme.
✧ بَشَّع ٥ وه Donner mauvais goût à... Enlaidir qn ou qc. Dénigrer qn, noircir sa réputation.
✧ تَبَشَّع في Commettre des abominations.
اِسْتَبْشَع ه Trouver laid, affreux.
بَشَاعَة Mauvais goût (d'un mets).
— الخُلُق والمَنْظَر Laideur, difformité.
بَشِع وبَشِيع Qui a mauvais goût (mets). Qui a mauvaise haleine (homme).
— الخُلُق والمَنْظَر Laid, difforme, hideux, d'un aspect désagréable.
كلام بَشِع Parole désagréable.
✠ بَشَق i وبَشِق a بَشْقًا ٥ ب Frapper qn du (bâton).
بَاشَق ج بَوَاشِق Buse ; épervier.
✠ بَشَك o i بَشْكًا Marcher vite.
— الكَذِب Mentir.
— ه Coudre grossièrement (un habit).
— في عَمَلِهِ Mal faire qc.
بَشَّاك Menteur.
✧ بَشْكَل ٥ وه Embarrasser qn, embrouiller (une affaire).
✧ تَبَشْكَل ب او في S'embarrasser dans..
✧ بَشْكَلَة وتَبَشْكُل Embarras, imbroglio.
✠ بَشِم a بَشَمًا من Avoir une indigestion de... Avoir du dégoût de..
✧ بَشَّم ه River, rabattre la pointe (d'un clou).
أَبْشَم ٥ Causer une indigestion à qn (mets).
بَشَم Indigestion. Dégoût.
بَشَام Arbre dont on fait les cure-dents.
✠ بَشْنِين Sorte de nénuphar, lotus.
✠ بَصَّ i بَصِيصًا وبَصًّا Briller, luire.
بَصَّص Ouvrir les yeux (petit chien). Montrer ses premières pousses (sol).
✧ بَصَّة Charbon, étincelle.
بَصَّاصَة Œil. ✧ Vedette. ✧ Espion.
بَصِيص Éclat, lueur brillante. Brillant, éclatant.
✠ بَصْبَصَ بَصْبَصَةً وتَبَصْبَصَ Remuer la queue (chien, etc.).
بَصْبَص *Même sens que* بَصَّص .
✧ بَصْبُوص Prunelle de l'œil.
✠ بَصُر o وبَصِر a بَصَرًا وبَصَارَةً ب Voir. Comprendre.
بَصَّر ٥ ه Faire comprendre qc. à qn.
بَصَّر Ouvrir les yeux (petit chien).
بَاصَر ه Voir qc. de haut et de loin.
أَبْصَر ه وب Observer, voir, apercevoir qc.
تَبَصَّر ه Considérer, observer.
— في Réfléchir à qc.
اِسْتَبْصَر ه Observer avec attention. Scruter (une chose) cachée.
— في Réfléchir à qc.
بَصَر ج أَبْصَار Vue. Perspicacité.
على مَدَى البَصَر À perte de vue.
بَصْرَة ج بِصَار Pierre tendre et blanchâtre.
بَصَارَة Pénétration, perspicacité.
بَصِيرَة ج بَصَائِر Vue intérieure, intelligence. Circonspection. Preuve.
بَاصِر م بَاصِرَة Qui voit.
بَاصِرَة ج بَوَاصِر Œil.
تَبْصِرَة Ce qui rend intelligent et fait bien comprendre.
تَبَصُّر Considération, réflexion.
أَبْصَر Plus clairvoyant.
بَصِير ج بُصَرَاء Perspicace. Intelligent. Pénétrant (œil, regard).
مَبْصَر ومَبْصَرَة Preuve évidente.
✧ مُبَصِّر Devin. Sorcier.
مُبْصِر Qui voit. Qui comprend.
✠ بَصَع a بَصْعًا Couler. Suinter (eau).
— ه Réunir, ramasser qc.
بَصِيع ج أَبْصُع Sueur.
أَبْصَع م بَصْعَاء Stupide.

✣ بَطَّ o بَطًّا هـ Aplatir, amincir qc. Fendre, percer (un abcès).
بَطّ : بَطَّة Coll. Canard : un canard.
بَطَّة جـ بُطُوط Bouteille en cuir.
بَطَّة السَّاق ✧ Mollet, gras de la jambe.
مِبَطّ جـ مَبَاطّ Foret, scalpel.
مَبْطُوط Aplati, aminci. Fendu. Percé.
✣ بَطْبَط Barboter (canard).
✣ بَطُؤَ o بُطْأً وبِطَاء، وأَبْطَأَ Être lent, marcher avec lenteur.
بَطَّأَ على فُلَانٍ بـ Retarder qn par qc. Renvoyer au lendemain.
تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ في Être lent dans qc.
إِسْتَبْطَأَ ة Trouver qn lent.
بِطَاء وبُطْء وبُطُوء Lenteur, retard.
بَطِيء Lent, retardataire, traînard.
أَبْطَأ Plus tardif.
مُتَبَاطِئ Agissant avec lenteur.
✣ بَطَحَ a بَطْحًا هـ Étendre qc.
— ة على وَجْهِهِ Renverser qn la face contre terre.
تَبَطَّحَ واسْتَبْطَحَ S'étendre dans la vallée (torrent).
تَبَطَّحَ لـ ✧ Entreprendre qc.
إِنْبَطَحَ S'étendre (vallée, torrent). Tomber la face contre terre.
بَطْحَاء جـ بِطَاح وبَطْحَاوَات، وأَبْطَح جـ أَبَاطِح Vaste lit d'un torrent.
بَطِيحَة جـ بِطَاح وبَطَائِح *Même sens.* ✧ Papillon femelle.
بُطَاح *Sorte de* pleurésie.
أَبْطَح ومُنْبَطِح Étendu (sur un lit). Déprimé, aplati.
✣ بَطَخَ — أَبْطَخَ Avoir beaucoup de melons.
بِطِّيخ Melon. Courge.
بِطِّيخ أَصْفَر Melon.
بِطِّيخ أَخْضَر Pastèque.
مَبْطَخَة جـ مَبَاطِخ Melonnière.
✣ بَطَرَ i o بَطْرًا هـ Percer, ouvrir (un ulcère).
بَطِرَ a بَطَرًا Être pétulant ; très gai, très étonné. Manquer de piété (envers Dieu).

✣ بَصَقَ o بَصْقًا Cracher.
بُصَاق Crachat. Salive.
✣ بَصَلَ — بَصَّلَ وتَبَصَّلَ ة وهـ Dépouiller qn de ses habits, (un arbre) de son écorce.
بَصَل : بَصَلَة Coll. Oignon : un oignon.
بَصَل صَغِير Échalote.
بَصَل أَخْضَر Ciboule.
بَصَل الفَأْر و✧ بُصَيْلَة Oignon sauvage.
✣ بُصْم Distance entre l'annulaire et l'auriculaire.
✧ بَصَمَ o بَصْمًا Faire une empreinte sur une étoffe, estamper.
⊙ بَصْمَة Empreinte sur une étoffe.
✣ بَصَا o بَصْوًا Dépouiller un débiteur.
بَصْوَة و✧ بَصَّة Étincelle. Charbon.
✣ بَضَّ i a بَضَاضَة وبُضُوضَة Avoir la peau fine.
— i بَضًّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا Suinter.
— لَهُ Donner peu à qn.
— بَضِيضًا وبَضًّا هـ Pincer (les cordes d'une lyre).
تَبَضَّضَ حَقَّهُ مِن Recouvrer son dû de qn peu à peu.
بَضّ وبَاضّ Qui a la peau fine.
بَضَض وبُضَاضَة Petite quantité d'eau.
✣ بَضَرَ — بَضْرَة Inutilité d'une chose.
ذَهَبَ دَمُهُ بَضْرًا مَضْرًا Son sang n'a pas été vengé.
✣ بَضَعَ a بَضْعًا، وبَضَّعَ هـ Couper, fendre.
— بُضُوعًا هـ Comprendre (un discours).
أَبْضَعَ ة هـ Expliquer à qn (un discours).
تَبَضَّعَ ✧ Faire emplette de marchandises.
تَبَضَّعَ واسْتَبْضَعَ هـ Exercer le négoce, faire le commerce.
بَضْعَة جـ بَضْع وبِضَع وبِضَاع وبَضَعَات Morceau.
بِضْع وبِضْعَة Un petit nombre.
بِضْعَة أَيَّام Quelques jours.
بِضَاعَة جـ بَضَائِع Marchandise.
مِبْضَع جـ مَبَاضِع Couteau, lancette.
مُسْتَبْضِع Marchand, négociant.

Mépriser (le droit). Déprécier (une grâce). ه —
Rendre qn pétulant or insolent. أبطر ه
En pure perte, impunément. بطرًا
Pétulance, insolence. Incurie. بَطَر
Pétulant, insolent بَطِر و ✧ بَطْرَان
Exercer l'art vétérinaire. Être maréchal ferrant. بَيْطَرَ
Ferrer une bête. ه —
Être ferré (cheval) ✧ تَبَيْطَر
Hippiatrique. Maréchalerie, -art du maréchal ferrant. بَيْطَرَة
Médecin-vétérinaire. Maréchal ferrant. بَيْطَار ج بَيَاطِرَة , ومُبَيْطِر
Ferré (cheval). مُبَيْطَر
Tapageur, criard. ✠ بِطْرِير
Pont de navire. Pile électrique. ⊙ بَطَّارِيَّة
Étole. ⊙ بَطْرَشِيل ج بَطَارِش
⊙ بِطْرِيق ج بَطَارِق وبَطَارِيق وبَطَارِقَة Général d'une armée chrétienne.
Patriarche. ⊙ بَطْرَك وبَطْرِيَرك ج بَطَارِكَة
Patriarcat. Dignité de patriarche. بَطْرِيَرْكِيَّة
Saisir qn avec force. Fondre sur qn (terreur). ✠ بَطَش i o بَطْشًا ب
Se saisir de qn avec violence. Entrer en lutte avec qn. بَاطَش ه
Force. Courage, violence. بَطْش
Fort. Courageux. brave. بَاطِش وبَطَّاش وبَطِيش
Qui a perdu les dents inférieures. ✠ بَطِم — أبْطَم
Lettre. Billet. Carte. Étiquette. ✠ بَطَق — ⊙ بِطَاقَة ج بَطَائِق
Être réduit à rien. Être fait en vain. ✠ بَطَل o بُطْلًا وبُطُولًا وبُطْلَانًا
Plaisanter dans (un récit). — بَطَالَةً في
Être sans travail, être désœuvré (ouvrier). بَطَل o بَطَالَةً
Être brave; se conduire en héros. بَطُل o بَطَالَةً وبُطُولَةً
Annuler, résilier. بطّل وأبطل ه
Rendre vain, inutile. Faire cesser.
Être brave. S'occuper, s'entretenir de vanités, rechercher les vanités. ✧ Être chômé (fête). تَبَطَّل
Vanité. Mensonge. Chose sans réalité, sans fondement. بُطْل وبُطْلَان
Vacances; congé. Oisiveté, chômage; temps de repos. بِطَالَة
Bravoure; héroïsme. بَطَالَة وبُطُولَة
Abolition; abrogation; rescision: résiliement. إبْطَال
Vanité Mensonge. Vain, inutile. Mensonger; faux. بَاطِل ج أَبَاطِيل
Magicien. — ج بَطَلَة
Vanités, futilités. أَبَاطِيل
Héros, brave. بَطَل ج أبْطَال
Paresseux, désœuvré. Vain. Inutile. Brave, héros. بَطَّال
Qui annule. Qui se livre aux choses frivoles. مُبْطِل
Térébinthe. Térébenthine. ✠ بُطْم
Être caché. Être à l'intérieur. ✠ بَطَن o بُطُونًا وبَطْنًا
Pénétrer dans. ه —
Frapper qn au ventre ه ولَهُ —
Être repu. بَطِن a بَطَنًا
Avoir un gros ventre. بَطُن o بَطَانَةً
Avoir mal au ventre. بُطِن بَطْنًا
Doubler (un habit). Sangler (une bête). Cacher qc. بَطَّن وأبْطَن ه وه
Être doublé (vêtement). تَبَطَّن
Pénétrer, sonder (une chose, les desseins de qn.). — واسْتَبْطَن ه
Ventre; panse. Intérieur. بَطْن ج بُطُون وأبْطُن وبُطْنَان
Tribu inférieure à celle dite قبيلة . بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن
Côté large de la plume. بَطْن ج بُطْنَان
Ventre plein. بِطْنَة
Sangle. بِطَان ج أَبْطِنَة وبُطُن
Doublure. بِطَانَة الثَّوْب ج بَطَائِن
Familiers. Courtisans. — الرَّجُل
Intérieur. Intime, caché. بَاطِن ج بَوَاطِن
Déprimé (sol). — ج أَبْطِنَة وبُطْنَان
Plante du pied. بَاطِن القَدَم

Intérieurement باطِنًا وبَاطِنَةً
Ventru. بَطِن وبَطِين ج بِطَان, و مِبْطَان
Glouton.
Qui a mal au ventre. مَبْطُور
Mince et maigre de ventre. مُبَطَّن
✧ Felouque, petite barque. مُبَطَّنَة
Jarre. ✡ بَطِي — بَاطِيَة ج بَوَاطِي
Accorder (un inst. de ✡ بَظَّ o بَظًّا ه
musique).
Être gras, replet. أَبَظَّ
Gras. replet. بَظِيظ
Verser l'eau en abon- ✡ بَعَّ o بَعًّا
dance (nuage).
Mobilier; ce qu'on a. Eau بَعَاع
contenue dans un nuage.
Bruit de l'eau sortant d'une ✡ بَعْبَعَة
bouteille. Volubilité de paroles.
Envoyer ✡ بَعَث a بَعْثًا ه او ب الى
qc. à qn.
Réveiller qn. — بَعْثًا وتَبْعَاثًا ه
Ressusciter un mort.
Exciter qn à... — ه على
Être éveillé, veiller. بَعِث a بَعَثًا
Couler (poésie, vers). تَبَعَّث مِن
Être envoyé. Être ressuscité. اِنْبَعَث
Couler (eau, etc.). Se hâter.
Envoyer qn. اِبْتَعَث ه
Envoi. Résurrection. بَعْث
Armée. بَعْث وبَعَث ج بُعُوث
Pâques. Prières du بَاعُوث ج بَوَاعِيث
Lundi de Pâques.
Mission d'un prophète. بَعْثَة ومَبْعَث
Qui envoie. Qui donne l'impul- بَاعِث
sion. Cause, motif.
Cause. Impulsion. Motif. بَاعِثَة ج بَوَاعِث
Éveillé, qui veille. بَعِث
Envoyé. Ressuscité. مَبْعُوث ومُنْبَعِث
Renverser (des ✡ بَعْثَر بَعْثَرَة ه
meubles) et les jeter pêle-mêle.
Disperser (des objets).
Fendre (le ventre). ✡ بَعَج a بَعْجًا ه
✧ Bossuer (un vase).
S'ouvrir à qn. lui donner — بَطْنَهُ ل
des avis.
Creuser (la terre). — وبَعَّج ه

Se dissoudre en pluie تَبَعَّج وانْبَعَج
(nuage). ✧ Être bossué.
Se répandre en paro- اِنْبَعَج بالكلام
les.
Vallée large. بَاعِجَة ج بَوَاعِج
S'éloi- ✡ بَعُد o بُعْدًا وبَعِد a بَعَدًا عَن
gner, être éloigné de... Mourir.
Éloigner. Repousser. بَعَّد وأَبْعَد ه وه
Tenir qn à بَاعَد مُبَاعَدَةً وبِعَادًا ه
distance.
Être loin, éloigné. أَبْعَد
S'éloigner l'un de l'autre, se تَبَاعَد
quitter.
S'éloigner de... Quitter. — وابْتَعَد عَن
Trouver éloigné. اِسْتَبْعَد ه
S'éloigner de... — عَن
Distance, éloignement. بُعْد وبَعَد وبُعْدَة
Portée d'esprit, perspi- بُعْد وبُعْدَة
cacité.
Qu'il soit éloigné! بُعْدًا لَهُ
Après; ensuite; plus tard بَعْدُ وبَعْدًا
Après que... بَعْدَمَا ومن بَعْد أن
Éloigné, بَعِيد ج بُعَدَاء وبُعُد وبُعْدَان
lointain.
Plus éloigné. Étranger. أَبْعَد
Qui est éloigné de... مُبْتَعِد عَن
Rendre les excréments, ✡ بَعَر a بَعْرًا
fienter (bestiaux).
Nettoyer (les بَعَّر وأَبْعَر وتَبَعَّر ه
viscères).
Fiente des bêtes à sabot. بَعْر وبَعَر
Crotte, crottin. بَعْرَة ج بَعَرَات
Chameau. بَعِير ج بُعْرَان وأَبْعِرَة وجج أَبَاعِر
Lieu où stationne le bétail. مَبْعَر
Palpiter (membre ✡ بَعْرَص — تَبَعْرَص
retranché du corps).
Dissiper, prodiguer (ses ✡ بَعْزَق ه
biens).
Être dissipé, prodigué. تَبَعْزَق
Dissipation, prodigalité. بَعْزَقَة
Dissipateur, prodigue. مُبَعْزِق
Être molesté par les cousins. ✡ بُعِض
Partager, diviser en بَعَّض ه
portions, en lots.
Avoir beaucoup de moustiques. أَبْعَض

Partie, portion. Quelque, certain. بَعْض ج أَبْعَاض
Une nuit, dans une certaine nuit. بَعْض اللَّيَالِي
Entr'eux. Les uns les autres. بَعْضُهُم بَعْضًا
Cousin; moustique. بَعُوض
Abondant en moustiques. بَعِض ومَبْعُوض
Division, distinction. تَبْعِيض
En partie. بالتَّبْعِيض
✠ بَعَط a بَعْطًا, وأَبْعَط في Excéder dans.
— ة Égorger (une bête).
✠ بَعَق a بُعَاقًا ه Arroser fortement (le sol : pluie).
— بَعْقًا ة Égorger (un chameau).
— ه Creuser (un puits).
بَعَّق ه Fendre (une outre, un vase).
تَبَعَّق وانْبَعَق Crever (nuage).
— وانْبَعَق وابْتَعَق في الكلام Éclater en paroles violentes.
بُعَاق Nuage qui verse une pluie abondante. Cri; vocifération.
✠ بَعِك a بَعَكًا Être dur (corps).
بَاعِك Stupide.
بَعْكُوكَة Chaleur. Lieu de réunion.
✠ بَعَل o بَعَالَةً وبُعُولَةً Se marier.
بَعِل a بَعَلًا ب Être étonné, interdit de ou par...
بَاعَل القَوْم قَوْمًا S'allier par mariages (tribu).
تَبَعَّل Obéir à son mari (femme).
بَعْل م بَعْلَة ج بُعُول Époux, mari.
بَعْل Terre, plante qui n'est pas arrosée, ou qui n'est arrosée que par la pluie. Possesseur.
بَعْلَبَكّ Balbek (ville).
✠ بَعِيم Idole; statue en bois.
✠ بَعَا o a بَعْوًا, وبَغَى i بَغْيًا Commettre un délit.
✠ بَغْبَغ ه Fouler aux pieds qc.
بَغْبَغَة *Nom d'act.* Mugissement.
مُبَغْبِغ Empressé. Embarrassé dans ses paroles.
✠ بَغَت a بَغْتًا Arriver soudain.
— وبَاغَت ة Surprendre qn. Fondre à l'improviste sur qn.
اِنْبَغَت Être surpris; rester interdit.
بَغْتَة ج بَغَتَات Événement inattendu.
بَغْتَةً وعلى بَغْتَةٍ Inopinément, à l'improviste.
مَبْغُوت Surpris; interdit.
✠ بَغِث a بَغَثًا Être tacheté de noir sur le blanc.
بُغْثَة Mélange de blanc et de noir.
بَغْثَاء Ramassis de gens.
أَبْغَث م بَغْثَاء Blanc tacheté de noir.
بُغَاث ج بِغْثَان Oiseau de proie de petite espèce. Milan.
✠ بَغْدَاد وبَغْدَاذ Bagdad (ville).
✠ بَغَر a بَغْرًا, وبَغِر a بَغَرًا Boire sans se désaltérer (chameau).
— a النَّوْء او السَّمَاء بُغُورًا Pleuvoir avec abondance.
بُغِر Être bien trempé (sol).
بَغْر وبَغَر Pluie abondante.
بَغَر Soif inextinguible.
بَغِر وبَغِير ج بَغَارَى وبُغَارَى Qui souffre d'une soif inextinguible.
✠ بَغَز a بَغْزًا ة Frapper qn du pied ou du bâton.
بَغْز Vivacité dans les mouvements.
— وبَاغِز Vif, gai. Libertin.
◎ بُوغَاز ج بَوَاغِيز Détroit.
✠ بَغَش a بَغْشًا Laisser tomber une pluie fine (ciel).
بُغِش Être arrosé par cette pluie (sol).
بَغْشَة Pluie fine.
✠ بَغُضَ وبَغِضَ o وبَغِضَ a بَغَاضَةً Être haï, détesté. ✧ Haïr, détester.
بَغَّض ه إلى Rendre haïssable, faire haïr qc. à qn.
أَبْغَض ة وه Haïr, détester qn ou qc.
تَبَغَّض إلى Montrer de la peine à...
تَبَاغَض Se haïr réciproquement.
بُغْض وبَغَاضَة Haine. Inimitié.
بِغْضَة وبَغْضَاء Haine violente.
مُبْغِض Qui hait, qui déteste.
بَغِيض ومُبْغَض و ✧ مَبْغُوض Haïssable, détesté.

Plus odieux, qui a plus de haine. ابغض
Insulter, outrager qn. ✲ بَغَل a بَغْلًا، وبَغَّل ۵
Être lent, fatigué. Marcher d'un pas de mulet. بَغَّل
Mulet. بَغْل ج بِغَال وأَبْغَال
Mule. بَغْلَة ج بَغَلَات و بِغَال
Muletier. بَغَّال
Gémir (gazelle). ✲ بَغَم o a i بُغومًا و بُغَامًا، وتَبَغَّم
Parler d'une voix douce et agréable à qn. بَاغَم ۵
Gémissement de la gazelle. بُغَام
Collier (de perles). ◉ بُغْمَة ج بُغَم
Gémissant (gazelle). بَاغِم وبَغُوم
Gonfler (plaie). ✲ بَغَا o بَغْوًا
Observer, considérer qc. — ه
Vert, qui n'est pas mûr (fruit). بَغْو
Deman-der, désirer (une chose). ✲ بَغَى i بُغًى وبُغَاء و بُغْيَةً وبِغْيَةً ه
Opprimer qn. — على
Désirer qc à qn, l'aider à l'obtenir. أَبْغَى ۵ ه
Désirer, souhaiter qc. Demander qc. تَبَغَّى وابْتَغَى ه
Se haïr, se nuire mutuellement. تَبَاغَى
Il faut, il convient que... يَنْبَغِي ان
Il lui faut. — لَهُ
Désirer qc. إِسْتَبْغَى ه
Transgression. Injustice. Iniquité. بَغْي
Objet des désirs. بُغْيَة وبِغْيَة وبُغَاء
Désir, souhait. Demande. بُغَاء و ابْتِغَاء
Qui désire. Injuste ; oppresseur. بَاغٍ ج بُغَاة وبُغْيَان
Prostituée. بَغِيّ ج بَغَايَا
Lieu où l'on cherche qc. مَبْغًى ومَبْغَاة
Désiré, demandé, convoité. مُبْتَغًى
Verser une pluie abondante (ciel). Étaler son luxe. بَقَّ o بَقًّا
Bavarder sur qn. — بَقًّا وبَقَاقًا، وأَبَقَّ على
Disperser (son bien). — وبَقَّق ه
✧ Boire l'encre (papier). —
Abonder en punaises (lieu). — وأَبَقَّ

Punaise. بَقّ
✧ En pure perte. بِالْبَقّ
Vieux ustensiles, vieux meubles. بَقَاق
Bavard. بَقَّاق وبَقَاقَة
Produire le glouglou (bouteille vide que l'on plonge dans l'eau pour la remplir). Bavarder. ✧ Être enflé, enfler. ✧ Avoir des ampoules aux mains. ✧ Former des bulles à sa surface (eau qui bout). ✲ بَقْبَق
✧ Ampoule; enflure sur la peau. ✧ Bulle d'eau. بَقْبُوقَة
Glouglou. Bavardage. ✧ Ampoule ; enflure (aux mains). بَقْبَقَة
Bavard. بَقْبَاق
Paquet (de linge, d'habits). ◉ بُقْجَة ج بُقَج
Tacher (un habit). ✧ بَقَّح ه (عوض بقّع)
Être taché, souillé (**habit**). ✧ تَبَقَّح
Tache, macule. ✧ بُقْحَة وتَبْقِيح
Persil. ◉ بَقْدُونَس
Ouvrir, fendre. ✲ بَقَر a بَقْرًا ه
S'informer de... — عن
Être riche ; être savant. تَبَقَّر
Être fendu par le milieu. اِنْبَقَر
Bœufs et vaches, race bovine. بَقَر
Boulimie, faim violente. جُوع البَقَر
Mensonge. Malheur. بُقَر وبُقَّارَى
Sorte de jeu d'enfant. بُقَّيْرَى
Vache. بَقَرَة ج بَقَرَات
Bouvier, pâtre de bœufs. بَقَّار
Troupeau de bœufs. بَاقِر وبَاقُور وبَيْقُور
Corset sans manche. بَقِيرَة
Relatif à la race bovine. بَقَرِيّ
Buis. ◉ بَقْس
Réunir (ses effets) et les lier en paquets pour le départ. ✲ بَقَط o بَقْطًا ه
Donner à ferme (un champ) pour le tiers ou le quart du produit. — ۵ ه
Disperser qc. بَقَّط ه
✧ *Imprécation dans le sens* تَبَقَّط

de: Que sa nourriture ne soit pas saine.
Recevoir peu à peu qc. — ه
Morceau, fragment. بَقْط
✠ بَقِعَ a بَقَعًا Être bariolé de blanc et de noir. ✧ Être taché.
بَقَّمَ a بَقْمًا , وبَقَّمَ S'éloigner.
بَقَّمَ ه Barioler (une étoffe) de blanc et de noir. ✧ Humecter çà et là ; tacher (un habit).
تَبَقَّمَ Être bariolé, tigré. ✧ Être humecté çà et là.
اِنْبَقَمَ S'éloigner vite.
اِبْقَمَّ Se décolorer (de chagrin).
بَقَع وبُقْعَة Bigarrure. Tache.
بُقْعَة ج بِقَاع وبُقَع Sol, terrain, champ. Pays, contrée. ✧ Tache.
بَقِيع Lieu garni d'arbres divers.
بَقَاع Plaine élevée.
بَاقِعَة ج بَوَاقِع Oiseau très circonspect. Homme intelligent, fin.
أَبْقَع م بَقْعَاء ج بُقْع Bigarré. Stérile (année).
مُبَقَّع Bigarré. Taché (vêtement).
✠ بَقَلَ o بَقْلًا,وأَبْقَلَ Se couvrir de plantes (sol).
— o بُقُولًا, وأَبْقَلَ Se couvrir de duvet (visage).
تَبَقَّلَ Herboriser.
بَقْل ج بُقُول Légume, herbage ; verdure.
بَقْلَة وبَقْلَة الحَمْقَاء Pourpier.
بَاقِلَاء وبَاقِلَّى وبَاقِلَى Fève.
بَقِل وبَقِيل ومُبْقِل Riche en herbes, en légumes (sol).
بَقَّال Marchand de légumes.
مَبْقَلَة Jardin potager.
⊙ بُرْقَال وبَاقُول ج بَوَاقِيل Vase sans anse. Bocal. Encrier en terre.
⊙ بَقْلَاوا Espèce de nougat.
✠ بَقَّمَ ه Teindre en rouge.
بَقَّم Bois de campêche, servant à teindre en rouge.
بُقَامَة Laine.
مُبَقَّم Teint en rouge.

✠ بَقَا o بَقَاوَةً,وبَقَى i بَقْيًا ٥ وه Regarder qn ; attendre qc.
بَقِيَ a بَقَاء Rester ; survivre; être de reste. Durer, continuer à...
بَقِيَ يَضْرِب Continuer à frapper.
بَقَّى ٥ وه Faire rester. Conserver.
أَبْقَى ٥ وه Réserver, conserver qc. Conserver en vie qn (Dieu). Laisser vivre qn.
— على Avoir compassion de qn. Épargner qn.
تَبَقَّى Rester ; être de reste (choses).
تَبَقَّى واسْتَبْقَى ه و٥ Conserver qc. Laisser vivre qn.
اِسْتَبْقَى مِن Garder qc. de..., mettre en réserve.
بَقَاء Durée.
بَقْوَى وبُقْيَا وبَقِيَّة ج بَقَايَا Reste. Ce qui survit.
بَاقٍ ج بَاقُون Qui reste, qui survit.
البَاقِي Le reste. L'Éternel.
أَبْقَى Plus durable.
بَاقِيَة ج بَاقِيَات وبَوَاقٍ Fém. de بَاقٍ.
البَاقِيَات الصَّالِحَات Les bonnes œuvres.
✧ بَاقِيَة Vesce sauvage, vesceron.
مُسْتَبْقَى Conservé, mis en réserve.
✠ بَكَّ o بَكًّا ٥ وه Presser qn. Rompre, déchirer qc.
تَبَاكَّ Se rassembler en foule, se presser l'un sur l'autre.
بَاكّ وأَحْمَق بَاكّ Sot.
✠ بَكَأَ a بَكْأً , وبَكُوءَ بُكُوءًا وبَكَاءَةً Avoir peu de lait (brebis, chamelle) ; avoir peu d'eau (puits), peu de larmes (œil).
بَكِيئَة ج بِكَاء Qui a peu de larmes (œil).
بَكْء وبَكَأ Cresson.
✠ بَكَتَ — بَكْتًا ٥ Apostropher qn et le réprimander.
تَبَكَّتَ Être gourmandé, réprimandé.
تَبْكِيت Reproche, réprimande.
— الضمير Remords de conscience.
مُبَكِّت Qui gourmande, qui réprimande, qui fait des reproches.

✠ بَكَرَ o بُكُورًا وبَكَّرَ وتَبَكَّرَ Se lever de grand matin. Être matinal.
— في Faire qc. de grand matin.
— وبَكَّرَ وأَبْكَرَ وابْتَكَرَ إلى Aller vers qn de grand matin.
بَكَرَ إلى Se hâter d'aller...
— بالصَّلَاة Aller à la prière dès le commencement.
بَكَّرَ وباكَرَ ة Visiter qn de grand matin.
بَكَّرَ وأَبْكَرَ على Se hâter de...
اِبْتَكَرَ ه Aborder qc. le premier. Manger les prémices.
بِكْر ج أَبْكَار Premier-né. Prémices. Intact. Vierge.
بَكْر ج أَبْكُر وبُكْرَان Jeune (chameau).
بُكْرَة Aube du jour. ✧ Demain.
بُكْرَةً وباكِرًا De grand matin.
البُكَر والآصَال Les matins et les soirs.
بَكَرَة ج بَكَر وبَكَرَات Poulie. Roue d'une machine à irrigation.
على بَكْرَة أَبِيهِم Tous sans exception.
بَكَارَة Virginité.
بِكْرِيَّة Primogéniture. Aînesse. Droit d'aînesse. Précoce.
— وباكُورَة Prémices.
✧ باكُور Petit bâton à crochet.
باكِر Matinal.
بَكِير وباكُور وبَكُور ج بُكُر Précoce.
Fém de بَكِير . بَكِيرَة ج بَكَائِر
باكُور وبَكُور Première pluie du printemps.
✧ بَكِير Précoce. Très tôt, de bonne heure.
بُكَيْر Première pluie du printemps.
مُبَكِّر Matinal.
✠ بَكَسَ o بَكْسًا ة Vaincre (un émule).
✠ بَكَمَ a بَكْمًا ة Accueillir qn avec dureté. Réprimander qn. Frapper qn en divers endroits du corps.
✧ بَكْمَة Grosse somme d'argent.
✠ بَكَلَ o بَكْلًا ه Mêler qc. Apprêter le mets بَكِيلَة.
بَكَّلَ ه Mêler, mélanger. ✧ Boucler. ✧ Boutonner.

تَبَكَّلَ في الكلام Parler sans suite.
— ة وعلى Avoir le dessus sur qn par les invectives, les coups.
بِكْلَة ج بِكَل Forme. Nature. État.
⊙ بُكْلَة ج بُكَل ✧ Boucle.
بَكَالَة وبَكِيلَة Mets composé de farine, de dattes d'huile, etc.
مُبَكَّل ✧ Bouclé. ✧ Boutonné (habit).
⊙ بَكْلِيك Pachalik.
✠ بَكِمَ a بَكَمًا Être muet.
بَكُمَ o بَكَامَة Se taire.
أَبْكَمَ ة Rendre muet qn.
تَبَكَّمَ عَلَيْهِ الكلام Il n'a pu parler.
أَبْكَم ج بُكْم وبَكِيم ج بُكْمَان Muet.
✠ بَكَى i بُكَاء وبُكًى Pleurer, verser des larmes.
— وبَكَّى ة Pleurer qn.
بَكَّى وأَبْكَى واسْتَبْكَى ة Faire pleurer qn.
— ة على Faire pleurer sur...
تَبَاكَى Feindre de pleurer.
بُكَاء وبُكًى Pleurs, larmes.
باكٍ ج بُكَاة Pleurant, qui pleure.
باكِيَة ج بَوَاكٍ Pleureuse.
بَكِيّ وبَكَّاء م بَكِيَّة وبَكَّاءَة Pleureur, qui pleure beaucoup.
مُبْكٍ ومُبَكٍّ Qui fait pleurer.
مَبْكًى ج مَبَاكٍ Lieu de pleurs.
✠ بَلْ Mais ; au contraire ; bien plus ; plutôt.
✠ بَلَّ o بَلًّا وبِلَّة ه Mouiller, humecter qc.
— o بَلًّا وبِلَالًا ة او يَدَهُ ب Donner à qn qc.
بَلَّ a بَلَلًا وبِلَالًا ب S'emparer de qc. Atteindre, savoir qc.
— i بَلًّا وبَلَلًا وبُلُولًا، وأَبَلَّ من Guérir de.
بَلَّلَ ه Mouiller, tremper, humecter.
أَبَلَّ Avoir de la sève (bois).
تَبَلَّلَ وابْتَلَّ Être mouillé, être humecté. Être trempé.
— وابْتَلَّ من Être guéri de...
بَلَل Mouillage. Mouillure.
بِلّ Ce qui est permis. Guérison.
بُلَّة Fraîcheur du jeune âge.

Humidité, moiteur. بِلَّة وبُلَالَة
Eau. lait. Lieu de réunion. بَلَال وبُلَال
Vent froid et humide. بَلِيل وبَلِيلَة
Endroit situé on ne sait où. ذُو بِلَّى وبِلِّيّ وبِلِّيَان وبِلَّيَّان
Il est allé on ne sait où. ذَهَب بِذِي بِلِّيَّان
Méchant. hypocrite, injuste. أَبَلّ م بَلَّاء ج بُلّ
Bain chaud. ✧ Sorte de fougère. بَلَّان ج بَلَّانَات
Garçon de bain. بَلَّان م بَلَّانَة
Mouillé, trempé. مَبْلُول ومُبْتَلّ
Troubler, mettre en désordre. ✠ بَلْبَل بَلْبَلَةً وبِلْبَالًا ه وه
Être embrouillé. Être dans l'agitation, le trouble. تَبَلْبَل
Trouble, agitation, confusion, désordre. بَلْبَلَة ج بَلَابِل
Soucis, chagrins. بَلَابِل
Rossignol (oiseau). بُلْبُل ج بَلَابِل
Perturbateur; révolutionnaire. مُبَلْبِل
Être coupé. ✠ بَلَت o بَلْتًا وبَلِت a بَلَتًا
Couper qc. — i بَلْتًا ه
Faire prêter (serment) à qn. أَبْلَت ة ه
Taciturne. Prudent. بَلِيت
Rusé, perspicace. ✠ بَلْتَع
Disert et éloquent. Hardi dans son langage. بَلْتَعِيّ وبَلْتَعَانِيّ ومُتَبَلْتِع
✠ بَلَج o بُلُوجًا, وأَبْلَج وتَبَلَّج وانْبَلَج وابْتَلَج Briller, luire (aurore).
Être gai. بَلِج a بَلَجًا
Être gai, joyeux, riant. تَبَلَّج
Être clair, évident. ابْلَجّ
Première lueur du matin. بَلْجَة وبُلْجَة
Séparation des sourcils. بَلَج وبُلْجَة
Blancheur, éclat. بُلْجَة
Brillant. Évident. Ouvert, au visage gai et ouvert. بَلْج وبَلِج
Brillant. Serein. Riant. Qui a les sourcils séparés. أَبْلَج م بَلْجَاء
Être sec (sol). ✠ بَلِح a بَلَحًا
Être las, fatigué. — بُلُوحًا, وبَلَّح وتَبَلَّح
Porter la datte بَلَح (balmier). أَبْلَح
Datte qui n'est pas encore mûre. بَلَح
Aride, stérile (sol). بَالِح ج بَوَالِح
Être fier. ✠ بَلِخ a بَلَخًا, وتَبَلَّخ
Fier. أَبْلَخ م بَلْخَاء
Chêne vert. بَلَخ وبَلَاخ
Se fixer dans un pays, y demeurer. ✠ بَلَد o بُلُودًا ب
Être sot, stupide. بَلُد o بَلَادَة
Être incapable de résolution et d'action. بَلِد
✧ Naturaliser qn : l'accoutumer à un pays. ✧ Acclimater (une plante). بَلَّد ة
S'attacher à un pays, à un endroit. Avoir des bestiaux sans vigueur. أَبْلَد
Se montrer stupide. Se fixer dans un pays. ✧ Être habitué, naturalisé. تَبَلَّد
Ville, cité. Pays. Région. بَلْدَة وبَلَد ج بِلَاد وبُلْدَان
Du pays ; indigène. بَلَدِيّ
Stupidité. Apathie. Inertie d'esprit. بَلَادَة
Imbécile, sot. بَلِيد وأَبْلَد
Être couché à terre. Ne pas accomplir sa promesse. ✠ بَلْدَم
Beryl. Cristal. ✠ بَلُّور وبِلَّوْر
De cristal, en cristal. بَلُّورِيّ
Limon noir et gras laissé par le Nil. ⊙ إِبْلِيز
Rester découragé, triste, morne. Être désespéré, stupéfait. ✠ بَلَس — أَبْلَس
Jeter qn dans le désespoir. — ة
Espèce de datte. بَلَس
Cendre de plantes alcalines. بَلَس
Silencieux, morne. بَلِس ومُبْلِس
Tapis fait de poil de chèvre. Cilice. بَلَاس ج بُلُس
Diable, démon. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة
Bardane (pla.). ✠ بَلَسْكَاء وبَلَسَكَاء
✧ Embaumer. Mettre du baume sur une plaie. ✠ بَلْسَم ة

Baume de Judée. بَلَسَم
✧ Embaumement. بَلْسَمَة
Embaumé. مُبَلْسَم
Lentille. ✱ بُلْسُن
Baume de Judée. بَلَسَان
✧ بَلَّش وابْتَلَش ه او ب Commencer, entreprendre qc.
Héron. ✱ بَلَشُون
✧ بَلَص o بَلْصًا ؟ Pressurer qn par des impôts, des taxes
✱ بَلَّص ؟ مِن مَالِهِ Retirer son bien de qn.
تَبَلَّص ؟ Désirer, rechercher secrètement qc.
Vexation. Avanie. ✧ بَلْص وبَلْصَة
Pressuré par des taxes. ✧ مَبْلُوص
✱ بَلَط o بَلْطًا, وبَلَّط وأَبْلَط ه Paver, carreler.
Louvoyer (matelot). ✧ بَلَّط
Dépouiller qn (voleur). أَبْلَط ؟
Importuner qn de demandes.
Tomber dans la misère. أَبْلَط وأُبْلِط
Se battre au sabre, à l'épée. بَالَط وتَبَالَط
✧ Agir en étourdi. Faire le diable à quatre. تَبَالَط
Étourdi, diablotin, espiègle. ✧ بَلِط
Dalle. Pavé. Palais. Sol uni. بَلَاط
Une dalle. Un carreau. بَلَاطَة
Chêne. Gland. بَلُّوط
Hache de sapeur, de bourreau. ⊙ بَلْطَة
Sapeur. Bourreau. ⊙ بَلْطَجِيّ
تَبْلِيط ج تَبَالِيط Pavement, pavage de briques ou de dalles. ✧ Pierre d'autel, pierre sacrée.
Paveur. Carreleur. مُبَلِّط
Pavé. Carrelé. مُبَلَّط
Se coucher à terre. ✱ بَلْطَح
✧ Aplatir (une chose ronde). — ه
✧ Être aplati. تَبَلْطَح
✱ بَلِع a بَلْعًا, و ابْتَلَع ه Avaler qc. Engloutir. Absorber.
بَلَّع فِي الرَّأْس Paraître (cheveux blancs).
Faire avaler qc. à qn. بَلَّع وأَبْلَع ؟ ه
Déglutition. Absorption. بَلْع وابْتِلَاع
Une gorgée. Une gueulée. بُلْعَة
Trou d'une meule. بُلْعَة ج بُلَع
Glouton. بُلَع و بُلَعَة
Gouffre. ✧ بَالُوع ج بَوَالِيع
بَالُوعَة وبَلَّاعَة وبَلُّوعَة ج بَوَالِيع وبَلَالِيع
Cloaque. Égout. Conduit souterrain.
Évier. بَالُوعَة المَطْبَخ
Gosier. gorge. مَبْلَع
Avalé. Englouti. Absorbé. مَبْلُوع ومُبْتَلَع
Œsophage. ✱ بُلْعُم وبُلْعُوم ج بَلَاعِم
Glouton, très gourmand. بَلْعَم
✱ بَلَغ o بُلُوغًا ؟ وه Parvenir à...
— Mûrir (fruit). Devenir majeur (enfant).
— مِنِّي مَا قُلْتَ Tes paroles m'ont ému, m'ont piqué.
— مِنَّا البَلَغِين Tu nous a injuriés et maltraités.
Être éloquent. بَلُغ o بَلَاغَةً
Faire parvenir qc. à qn. بَلَّغ ؟ ه
Faire savoir qc. à qn.
S'efforcer, faire tous ses efforts, Exagérer. بَالَغ فِي
Conduire, mener qn ou qc. jusqu'à... أَبْلَغ ؟ وه إِلَى
Vivre de.., se contenter de.. تَبَلَّغ ب
Énerver qn (mal, peine.). تَبَالَغ فِيهِ ال..
Très sot. أَحْمَق بَالِغ
Ce qui suffit à qn pour vivre. بُلْغَة وبَلَاغ وتَبَلُّغ
Arrivée à tel point... Majorité. بُلُوغ
Nubilité. Maturité. Perfection.
Ce qui parvient à qn. بَلَاغ
Ultimatum. — أَخِير
Faux rapports. بَلَاغَات
Éloquence. بَلَاغَة
La rhétorique. عِلْمُ البَلَاغَة
Qui arrive à..., qui atteint son but. Mûr. Majeur. Nubile. بَالِغ *(m. et f.)*
Éloquent. Efficace. بَلِيغ
Somme d'argent. مَبْلَغ ج مَبَالِغ

✧ Terme, point extrême où parvient une chose.
مُبالَغة Exagération; hyberbole. Soin extrême, effort.
✡ بَلغَم ج بَلاغِم Flegme. Pituite.
بَلْغَمِيّ Flegmatique, Pituiteux.
✡ بَلَق o بُلُوقًا Presser le pas.
— وأبْلَق ه Ouvrir, fermer brusquement (une porte).
بَلِق a وبَلُق o بَلَقًا , وأبْلَق وابْلَاقّ Être nuancé de blanc et de noir.
بَلِق a بَلَقًا Être stupéfait, interdit.
بَلَّق ه Réparer (un puits) avec des ais de platane.
انْبَلَق Être ouvert brusquement.
بَلَق Tente en poil de chameaux.
بَلَق وبُلْقة وابْلِقاق Bigarrure de blanc et de noir.
أبْلَق م بَلْقاء ج بُلْق Bariolé. Bigarré.
✡ بَلْقَم Être inculte, inhabité.
بَلْقَم وبَلْقَمَة ج بَلاقِم Pays inculte, inhabité.
✡ بَلَم — أبْلَم Qui a les lèvres enflées.
أبْلُم وإبْلِم وأبْلَم *Sorte* de fève.
بَلَم Petits poissons.
بَلَمَة *Nom d'unité* du précédent. Tumeur aux lèvres.
✡ بَلِه a بَلَهًا وبَلاهَة Être sot, nul, simple.
تَبَلَّه Être, se montrer sot, niais.
تَبالَه Simuler la simplicité.
بَلْه Abstiens-toi. Laisse cela.
بَلَه وبَلاهَة Niaiserie, bêtise.
أبْلَه م بَلْهاء ج بُلْه Sot, niais; simple.
✡ بَلْهَس Marcher d'un pas rapide.
✡ بَلا o بَلْوًا وبَلاء ه ب Essayer, expérimenter. Affliger, éprouver qn.
بَلِيَ a بِلًى وبَلاء Être usé (habit). Être consumé (cadavre).
بُلِيَ وابْتُلِيَ Être frappé par un malheur.
بَلَّى تَبْلِيَةً وأبْلَى إبْلاء ه User, consumer (un vêtement).
بالَى مُبالاةً وبِلاء وبالَةً ه او ب Faire attention à... Faire cas de... Se soucier de...
أبْلَى ه ه Faire éprouver qc. à qn.
أبْلَى في الحَرْب بَلاء حَسَنًا Combattre en brave.
تَبالَى وابْتَلَى ه Éprouver qn
بِلًى Consomption. Pourriture. État d'une chose usée.
بَلْوَى وبِلْوَة Épreuve qu'on subit. Calamité. Affliction.
بَلاء Tout ce qui sert à éprouver.
بَلِيَّة ج بَلايا Épreuve. Malheur, affliction.
بِلْو وبِلْي ج أبْلاء Brisé par la fatigue.
بالٍ وبَلِيّ Usé, râpé: consumé, pourri.
مُبْتَلًى ومَبْلُوّ Affligé. Éprouvé.
مُبالاة Sollicitude, soin, souci.
مُبالٍ Qui fait attention à... Qui fait cas de...
✡ بَلَى Oui, sans doute.
بِمَ Pourquoi ? Comment ?
بِما أنَّ Parce que, à cause de ce que.
⊙ بَمّ ج بُمُوم La plus grosse corde d'un instrument de musique.
✡ بَنّ i بَنًّا, وأبَنّ ب Rester dans (un lieu).
بَنَّن ه Lier et engraisser (une brebis).
بَنان Doigts, extrémités des doigts.
بَنانَة ج بَنانات *Nom d'unité du préc.*
بَنانة Jardin fleuri, prairie riante.
بُنّ Café (fruit). Caféier (arb.).
بُنِّيّ De café, couleur de café.
بَنَّة ج بِنان Odeur bonne ou mauvaise.
بَنِين Prudent, constant.
⊙ بَنادُورة Pomme d'amour, tomate.
✡ بَنَّج ه Endormir qn en lui faisant avaler de la jusquiame.
بَنْج Jusquiame (plante soporifique).
بِنْج Origine, source.
⊙ بَنْجَرَة ج بَناجِر Ouverture ronde; trou d'un canon. Fenêtre.
⊙ بَنْد ج بُنُود Étendard, drapeau. Lac. Ruse. ✧ Baudrier. Section, chapitre.

Construire, faire bâtir (une maison). اِبْتَنَى ه

Construction. بِنَاء وبِنَايَة وبُنْيَان

Edifice. bâtisse. بِنَاء ج أَبْنِيَة

D'après cela. بِنَاء عَلَيْهِ

Bon exemple, édification du prochain. بُنْيَان صَالِح

Adoption, action d'adopter. تَبَنٍّ

Édifice. بِنْيَة وبُنْيَة ج بِنًى وبُنًى

Forme, charpente du corps. بِنْيَة

Bien constitué, sain. صَحِيح البِنْيَة

Fils. اِبْن ج بَنُون وأَبْنَاء

Fils de perdition, damné. ابْنُ الهَلَاك

Voyageur. ابْنُ السَّبِيل

Fille. بِنْت ج بَنَات

Caillou. بِنْتُ الأَرْض

Parole. بِنْتُ الشَّفَة

Larme. بِنْتُ العَيْن

Vin. بِنْتُ العِنَب والعُنْقُود والكَرْم

Pensée, conseil. بِنْتُ الفِكْر

Calamités, malheurs. بَنَاتُ الدَّهْر

Mon petit fils. بُنَيَّ

Qualité de fils. بُنُوَّة

Appartenant au fils, filial. بَنَوِيّ

Qui construit. Qui fonde. بَانٍ ج بُنَاة

Fém. du préc. Au pl. pieds (du chameau). Bases (d'une maison). بَانِيَة ج بَوَانٍ

Architecte. بَنَّاء ج بَنَّاءُون

Bâti, construit. Indéclinable (nom). مَبْنِيّ

Les édifices. المَبَانِي

Lettres de l'alphabet. حُرُوف المَبَانِي

Adoptant, qui adopte pour fils. مُتَبَنٍّ

Adopté; adoptif (fils). مُتَبَنًّى

✫ بَهَأَ a وَبَهِئَ i وَبَهُو o بَهْأً وَبَهَاء وبُهُوءًا

S'habituer à qn. بِ

Comprendre qc. — لَ

Enlever les meubles (d'une maison). بَهَا a بَهْأً ا

Être étonné, rester interdit. ✫ بَهِتَ a وَبَهُتَ o وَبُهِتَ بَهْتًا

✧ Être terne (couleur. بَهِتَ a بَهْتًا

Surprendre qn. بَهَتَ a بَهْتًا ٥

Calomnier qn. — بَهْتًا وبُهْتَانًا ٥

Homme artificieux. كَثِير البُنُود

✧ Diviser (un livre) en chapitres. بَنَّد ه

⊙ Cité maritime. Ville de commerce. بَنْدَر ج بَنَادِر

Négociant. بَنْدَار ج بَنَادِرَة

⊙ Syndic des marchands. شَاه بَنْدَر

⊙ Bannière, drapeau, étendard. بَنْدِيرَة

⊙ Noisette, aveline. Balle de fusil. بُنْدُقَة ج بُنْدُق وبَنَادِق

Fusil. Venise (ville). بُنْدُقِيَّة

✧ Fût, monture de fusil. خَشَبُ البُنْدُقِيَّة

✧ Bâtard. بُنْدُوق ج بَنَادِيق

✧ Abâtardir, faire dégénérer qn. بَنْدَق ٥

✫ Faire le danger. بَنِس a بَنْسًا, وأَبْنَس

Être en retard. بَنَّس

⊙ Robe de dessus en drap, avec des manches très amples. بِنْش

✫ Doigt annulaire. بِنْصِر ج بَنَاصِر

⊙ Violette (fleur). بَنَفْسَج

Violet, de couleur violette. بَنَفْسَجِيّ

✫ Arriver vers .. بَنَقَ o بَنْقًا إِلَى

Mettre (à la chemise) la pièce dite بَنِيقَة. Faire (un carquois) de forme triangulaire. Coordonner (son discours) Forger (un mensonge). بَنَّق ه

Pièce triangulaire insérée à la chemise pour l'élargir. بَنِيقَة ج بَنَائِق

✫ Se communiquer des secrets de familles (filles). بَنَك — بَنَّك

⊙ La meilleure partie d'une chose. Racine, fond. بُنْك

La fleur de l'âge. بُنْكُ العُمْر

⊙ Banc. Banque. بَنْك ج بُنُوك

✫ بَنَى i بَنْيًا وبِنَاء وبُنْيَانًا وبِنْيَة وبِنَايَة ه

Construire, édifier, bâtir (une maison).

Bâtir solidement (un édifice). بَنَّى ه

Faire bâtir; faire construire. أَبْنَى ه

Adopter qn pour fils. تَبَنَّى ٥

Mentir. بَاهَتَ
Calomnier qn. — ه
Étonnement, stupéfaction. بَهِيتَة
Mensonge. بُهت وبُهتَان وبَهِيتَة
Calomnie.
✧ Terne, mat. بَاهِت
Calomniateur. بَهَّات, و بهوت ج بُهُت
Calomnié. Étonné. Stupéfait. مَبْهُوت
✡ بَهَج a بَهْجًا, وأبهَج ه Egayer, rendre gai qn.
Se réjouir de... بَهِج a بَهَجًا ب
Être beau, élégant. بَهُج o بَهَاجَة
Rendre beau. بَهَّج ه وه
Être riant (jardin, sol). أَبْهَج وتَبَاهَج
Être très gai. تَبَهَّج وابْتَهَج
Être émerveillé. ✧ ابْتَهَج
Joie, gaîté. Beauté. بَهْجَة
Gai, joyeux. Beau. بَهِج وبَهِيج
Qui égaye, qui réjouit. مُبْهِج
✧ بَهْدَر بَهْدَرَة ه. Dissiper; prodiguer.
✡ بَهْدَل Avoir les mamelles larges (homme).
✧ Bafouer, vilipender qn. — ه
✧ Injure. بَهْدَلَة
✡ بَهَر a بَهْرًا وبُهُورًا Briller, l'emporter en beauté, en mérite.
Surpasser qn en qc. — بَهْرًا ه
Être essoufflé. بُهِر
✧ Être ébloui (par l'éclat du soleil). بَهِر و✧ تَبَهَّر
✧ بَهَّر ه Poivrer, assaisonner (un mets) de poivre.
Rivaliser avec qn. بَاهَر مُبَاهَرَة وبِهَارًا ه
Faire fortune. Produire qc. d'étonnant. Être exposé à la chaleur. أَبْهَر
✧ Éblouir qn (soleil). — ه
Être essoufflé, stupéfait. انْبَهَر
Ne rien négliger pour ou contre qn. ابْتَهَر في ل
Répéter une prière. ابْتَهَر في الدُّعَاء
Beauté, splendeur, victoire. بَهْر
Essouflement, respiration difficile. بُهْر

S'épuiser en effort. جَهَدَت نَفْسُهُ بُهْرَهَا
Milieu, centre. بُهْرَة
Beauté. Poivre, épice. بَهَار
Idole, Hirondelle. بُهَار
Essoufflé, poussif. بَهِير ومَبْهُور
Beau. Clair, évident. Admirable. بَاهِر
Fém. de بَاهِر. بَاهِرَة ج بَاهِرَات وبَوَاهِر
Femme mince, délicate. بَهِيرَة ج بَهَائِر
Artère. أَبْهَر
Les deux grandes artères qui sortent du cœur. الأَبْهَرَان
Éblouissant. ✧ مُبْهِر
✡ بَهْرَج ه Laisser verser (le sang) impunément.
Être versé impunément (sang). بُهْرِج
Marcher avec faste تَبَهْرَج
⊙ بَهْرَج Vain, futile. Vanité, futilité. Faux brillant. Faux, de mauvais aloi (monnaie).
✡ بَهَز a بَهْزًا, وأَبْهَز ه عن Repousser qn de...
✡ بَهَش a بَهْشًا ل Se préparer à...
Chercher, scruter qc. — عن
Incliner, être attiré vers. — إلى
S'assembler. — وتَبَهَّش
No n d'act. Fruit du palmier nain. بَهْش
Homme souriant, affable. رَجُل بَهْش
✡ بَهَظ a بَهْظًا, وأَبْهَظ ه Accabler qn sous son poids (charge).
Pesanteur. Griéveté, importance de qc. بَهْظ
Pesant, accablant. Important, grave (affaire). بَاهِظ
Accablé sous le poids d'un fardeau. مَبْهُوظ
✧ بَهَق a بَهْقًا Se montrer, sortir d'un nuage (soleil).
Dartre farineuse. ✡ بَهَق
Lichen. — الحَجَر
Maudire qn (Dieu). ✡ بَهَل a بَهْلًا ه

Laisser qn libre de faire ce qu'il veut. — وأبهل ه
✧ Rendre stupide, hébéter. أبهل ه
Se maudire l'un l'autre. باهل بعضهم بعضًا وتبهّل وتباهل
✧ Devenir niais, stupide. إنبهل
Implorer, supplier (Dieu) avec humilité et ferveur. إبتهل إلى
Invoquer Dieu contre qn. — على
S'appliquer à qc. — في
Laisser qn sans direction. ✧ Trouver sot, stupide. إستبهل ه
Malédiction, imprécation. بَهْلة
✧ Stupidité, imbécillité. بَهالة وبَهْلنة
Supplication ; invocation du secours d'en haut. إبتهال
Indécis, hésitant. Sans bâton (berger). Sans lien (chamelle). باهل ج بُهْل وبُهَّل
Bouffon ; rieur, moqueur. Bon chef. ✧ Sot, stupide. بُهلول ج بَهاليل
Imprécation. مُباهلة
✧ Niais, imbécile. مَبْهول
Bouffon. Funambule, bateleur, danseur de corde. ⊙ بَهْلَوان ج بَهالين
Sevrer les agneaux, etc. ✡ بَهَم — بَهَّم البَهْم
Cacher. Laisser vague, équivoque. أبهم ه
Être caché, vague, équivoque pour qn. Être inconnu. أبهم وتبهّم على
Distraire qn d'une chose. أبهم ه على
Être caché, vague, équivoque, inconnu à qn. إستبهم على
بَهْمة وبَهَمة ج بَهْم وبَهَم وبِهام وجج
Agneau, chevreau, veau. بِهامات
Brave, héros. بُهْمة ج بُهَم
Incertitude, doute. إبهام
Noir. D'une seule couleur. Sourd (son, bruit). بَهيم ج بُهْم وبُهُم
Bête, brute, animal. بَهيمة ج بَهائم
De bête, bestial. بَهيميّ
Bestialité. Nature des bêtes. بَهيميّة
Qui ne sait pas parler. Barbare ; étranger. أبهم ج بُهْم

Pouce. Orteil. إبهام ج أباهم وأباهيم ✧ باهم ج بَواهم
Caché, inconnu, vague. مُبْهَم
Marcher avec fierté. ✡ بَهْنَس — تبهنس
Être beau, joli. Briller. ✡ بَها o وبَهي a وبَهُو o بَهاء
Surpasser qn en beauté. بَها o ه
S'enorgueillir, se vanter. باهى
Rivaliser de beauté avec qn. باهى ه
Avoir un beau visage. أبهى
Lutter de beauté, d'élégance. تباهى
Beauté. Élégance. Éclat. بَهاء
Maison située en tête des autres. Plaine vaste. بَهْو ج أبهاء وبُهُوّ وبُهِيّ
Beau, joli. Éclatant. بَهِيّ
Père. ✧ بُو (عوض ابو)
Revenir à… ✡ باء o بَوْءا إلى
Ramener qn à… — ب إلى
Reconnaître sa faute. — بذنبه
Être égal à qn et pouvoir expier par sa mort la sienne. — بَوْءا وبَواء ب
Meurs pour expier sa mort. بُؤ به
Faire halte dans (un lieu). بَوّأ ه
Diriger (sa lance) vers… — ه نحو
Préparer un logis à qn. بَوّأ وأباء ه ه ول
Ramener, reconduire à… أباء إباءة ه او به إلى وعلى
Recevoir qn comme hôte dans… — ه ب
Entrer dans… Prendre possession de… تبوّأ ه او ب
Être égal. تباءَ
Préparer (une hôtellerie). Revenir auprès des siens. إستباء ه
Tuer (un homme) pour compenser le meurtre d'un (autre). — ه
Équivalent. Égalité. بَواء
Sang pour sang. Talion. دَم بَواء دَم
Gîte. Demeure. Hôtellerie. باءة وبيئة ومَبْوأ ومَباءة
Servir de portier à qn. ✡ باب o لفلان
Diviser (un livre) en chapitres. ✧ Diriger qn. بَوّب ه وه

Prendre qn pour portier. تَبَوَّب ة
Porte. Chapitre. بَاب ج أَبْوَاب وبِيبَان
Article. Catégorie.
Terme, point extrême. بَابَة ج بَابَات
Genre, espèce. Catégorie. Manière, façon.
Ceci vous va. هذا مِن بَابَتك
Portier. بَوَّاب ج بَوَّابُون
Fém du préc, Porte-cochère. بَوَّابَة
Charge de portier. بِوَابَة
⊙ Creuset d'orfèvre. بُوتَقَة وبُودَقَة
☆ Examiner, rechercher qc. بَاث o بَوْثًا, وأَبَاث عن
Exciter, faire sortir qc. إِسْتَبَاث ه
☆ Atteindre qn (malheur). بَاج o ة وانْبَاج على
Le malheur les a atteints. بَاجَتْهُم البَائِجَة
Briller dans tout le ciel (éclair). تَبَوَّج
⊙ Donner le permis de passage à... بَوَّج ة
⊙ Permis de passage. بَاج وبَاْج
☆ Paraître au grand jour. بَاح o بَوْحًا وبُؤُحًا وبُووحَة
— Communiquer, révéler (un secret) à qn. ب إلى
Faire part de qc. à qn. أَبَاح ة ه
Permettre ; rendre licite et commun à tous, déclarer permis.
— Professer une religion, une doctrine. ب
Permettre, rendre licite. إِسْتَبَاح ه
Regarder comme licite, comme commun à tous.
— Détruire (une tribu). ة وه
Révélation d'un secret. Permission de tout faire. Licence إِبَاحَة
Licencieux. Libre penseur. إِبَاحِيّ ج إِبَاحِيُّون
Grande masse d'eau. Cour d'une maison. بَاحَة ج بُوح
Ouvertement, en public. بَوَاحًا
Qui révèle un secret. Traître. ✧ Dévergondé. بَائِح ومُبِيح

Permis, déclaré licite, commun à tous. Livré à la volonté, à la discrétion de... مُبَاح ل
☆ Être fatigué. Se calmer (chaleur, fièvre). S'éteindre (colère, feu). بَاخ o بَوْخًا
— Être gâtée (viande). ✧ Perdre son lustre, son teint, son éclat (étoffe). بُؤُخًا
Éteindre (le feu, la haine). أَبَاخ ه
☆ Périr, se perdre. Être sans effet (acte). Rester inculte (terre) بَار o بَوْرًا وبَوَارًا
— Soumettre qn à l'épreuve. وابْتَار ة
Laisser inculte (une terre). بَوَّر ه
Perdre qn. أَبَار ة
Jachère. Friche. Homme perdu, vaurien. On dit : قَوْم بُور وامرأة بُور بُور
Portion de terre inculte. بُورَة
Ruine, perdition. بَوَار
Enfer. دَار البَوَار
Sol inculte. وبَائِرَة
Vaurien, homme perdu. ج بُور
Perdu, égaré, sans direction. حَائِر بَائِر
⊙ Borax. Nitre. بَوْرَق
☆ Muge, mulet (poisson de mer). Goujon. Merlan. بُورِيّ ج بَوَارِيّ
✧ Clairon, trompette. بُورِيّ
⊙ Natte de joncs. بُورِيَّة وبُورِيَاء
Vendeur de nattes. بَوَارِيّ
☆ Faucon. Oiseau de proie. بَاز ج بِيزَان وأَبْوَاز
✧ Groin, museau. بُوز
✧ Être morne, renfrogné. Faire la mine. بَوَّز
⊙ Boisson glacée faite de lait ou d'eau de rose et de sucre ; glace. بُوز وبُوزَة
✧ Morne, renfrogné. Qui fait la mine. مُبَوِّز
⊙ Baiser qn. بَاس o بَوْسًا ة
Baisotter qc. ou qn. بَوَّس ه وة
Baiser. بَوْس
Un baiser. بَوْسَة

Qui baisotte. مُبَوِّس وبَوَّاس
Hémorroïdes. ☆ بُوسِير ج بَوَاسِير
Poste. ⊙ بُوسْطَة
Faire du bruit, du vacarme (foule). ☆ بَاشَ o بَوْشًا
Se mêler sans ordre. تَبَوَّشَ
S'attaquer les uns les autres; en venir aux mains. تَبَاوَشَ
Cohue, ramassis de gens de toute espèce. Troupeau. Vacarme. بَوْش ج أَوْبَاش (عوض أَبْوَاش)
Vain, inutile. Vainement, inutilement, en pure perte. ⊙ بُوش
Précéder qn. ☆ بَاصَ o بَوْصًا ة
Devancer les autres à la course (cheval). Être d'une couleur éclatante (chose). بَوَّصَ
Nom d'act. Fatigue. بَوْص
Couleur. Teint. Fesses. — وبُوص
Recouvrer son teint. ☆ بَاضَ o بَوْضًا
Tomber dans la misère ou dans le mépris. ☆ بَاطَ o بَوْطًا
Aisselle. ✧ بَاط ج بَاطَات
Voyez بُوتَقَة. ⊙ بُوطَة
Rosace sur une étoffe. بُوطَة ج بُوَط
Étendre la main pour offrir qc. Marcher à grands pas. ☆ بَاعَ o بَوْعًا
Mesurer qc. par brasse. — وتَبَوَّعَ
S'étendre pour s'élancer (serpent). إِنْبَاعَ
Invectiver contre qn. — بِالكَلَامِ عَلَى
Baisser pour qn le prix de... — لَهُ فِي
Brasse, mesure égale à deux bras étendus. Haut rang. بَاع ج أَبْوَاع
Généreux. Puissant. طَوِيل البَاع
Avare. ضَيِّق او قَصِير البَاع
Os qui touche à l'orteil. بُوع
C'est un ignorant. لَا يَعْرِف كُوعَهُ مِن بُوعِهِ
Vaincre qn; lui être égal. ☆ بَاغَ o بَوْغًا ة
S'agiter (sang). تَبَوَّغَ
Poussière fine. Odeur. بَوْغَاء
Frapper qn (malheur). Maltraiter, voler qn. ☆ بَاقَ o بَوْقًا وبُؤُوقًا ة

Assaillir qn. — على
Sonner de la trompette. بَوَّقَ
✧ Mettre en faisceau, en botte. — هـ
Mentir. تَبَوَّقَ
Trompette. Clairon. Cor. بُوق ج أَبْوَاق وبِيقَان وبُوقَات
Vain, faux. بُوق
Mentir. جَاءَ بِالبُوق
Averse. Calamité. بَوْقَة ج بُوَق
Crécelle (pour appeler à la prière). بُوقَات
Faisceau, botte, Bouquet. بَاقَة ج بَاقَات
Calamité. Injustice. بَائِقَة ج بَوَائِق
Qui sonne du cor, de la trompette. بَوَّاق
Orme (arbre). ⊙ بُوقِيصَا
Être gras (chameau). Être confuse (affaire). ☆ بَاكَ o بُؤُوكًا
Gros (chameau). بَائِك ج بُوَّك وبُيَّك
Avant tout. أَوَّل بَوْك
Uriner. ☆ بَالَ o بَوْلًا ومَبَالًا, و✧ بَوَّلَ
Faire uriner qn. بَوَّلَ وأَبَالَ ة
Cœur, esprit. État. Attention. Hardiesse. Bien-être. بَال
Qu'as-tu? مَا بَالُكَ
Attention. Sollicitude. إِعْطَاء البَال
Petit sac de parfums. Bouteille, flacon. ✧ Ballot de marchandises. ⊙ بَالَة
Urine. بَوْل ج أَبْوَال
Grande abondance d'urine. بُوَال
Vessie. Vase de nuit. مَبْوَلَة
Acier. Rasoir. ✧ بُولَاد (عوض فُولَاذ)
Certificat. Police. ⊙ بُولِصَة
Hibou. ☆ بُوم
Un hibou. بُومَة
Intervalle, espace entre deux choses. Différence. ☆ بُون وبَوْن
Arbre qui donne la noix muscade. Saule d'Égypte. بَان وبَانَة
Se rappeler, comprendre qc. ☆ بَاهَ o بَوْهًا a ل
Hibou. Sot, stupide. Laine qu'on met dans l'encrier et qui بُوهَة

n'est pas encore imbibée. *Voye.* لیقة.

Peau de petit chameau empaillée. ✡ بَوّ

✡ بَاتَ i a بَيْتًا وبَيْتُوتَة ومَبِيتًا ومَبَاتًا في
Passer la nuit dans (un endroit).

Passer la nuit chez qn. — ب او عند

S'occuper à qc durant la nuit. بَيَّتَ ه

Attaquer l'ennemi pendant la nuit. — العَدُوَّ

Faire passer la nuit à qn de telle ou telle manière. أَبَاتَ ه كذا

Se munir de provisions pour la nuit. إِسْتَبَاتَ

Maison, demeure. بَيْت ج بُيُوت وأَبْيَات
Chambre, appartement. Maison, famille. Case. Strophe. Couplet. Stance. Vers de deux hémistiches.

Maisons de nobles. بُيُوتَات وأَبَابِيت

Il est d'une famille noble. هُوَ مِن أَهْل البُيُوتَات

Lieu d'aisance. بَيْت المَاء

Trésor public. بَيْت المَال

Toile d'araignée. بَيْت العَنْكَبُوت

Vivres pour une nuit. بَيْت لَيْلَة

Maisonnette; petite chambre. بُيَيْت

Incursion nocturne. Modulation arabe. بَيَات

Qui se trouve pendant la nuit en tel endroit, ou dans tel état. بَائِت

De la veille; vieux d'un jour, d'une nuit (pain, mets). بَائِت وبَيُّوت

Maison, demeure, gîte مَبِيت

✡ بَادَ i بَيْدًا او بَيَادًا و بُيُودًا و بَيْدُودَةً
Cesser, finir.

Périr, être perdu — i بَيْدًا

Se coucher (soleil). — بُيُودًا

Faire périr, perdre, anéantir qn ou qc. أَبَادَ ه وه

Si ce n'est que... À cause de ce que... بَيْدَ أَنَّ

Perdition, ruine, perte. بَيْد

Désert périlleux. بَيْدَاء ج بِيد وبَيْدَاوَات

Qui périt, périssable. بَائِد

Fantassin. ⊙ بَيَّادِيّ ج بَيَّادَة

Qui fait périr. مُبِيد

Détruit, anéanti. مُبَاد

Aire où l'on bat le blé. ✡ بَيْدَر ج بَيَادِر

Pion (dans les échecs). Piéton. ⊙ بَيْدَق ج بَيَادِق

Drapeau, étendard. ⊙ بَيْرَق ج بَيَارِق

Porte-étendard. بَيْرَقْدَار

Bière. ⊙ بِيرَة (عوض المِزر)

Veille (d'une fête), vigile. ⊙ بَيْرَمُون وبَارَامُون

✧ Faire un trou en terre pour y planter un arbre. ✡ بَاشَ — بَيْش

Rendre beau (le visage de qn: Dieu). — ه

Faire germer (une plante). أَبَاشَ ه

Aconit (plante). بِيش

Trou en terre pour la plantation d'un arbre. بِيش ج أَبْيَاش

Malheur. Confusion. Position difficile. ✡ بَاصَ — بَيْص و بِيص

Pondre (poule). ✡ بَاضَ i بَيْضًا

Surpasser qn en blancheur. — ه

Séjourner dans (un lieu). — ب

✧ Être blanc. — بَيَاضًا

Blanchir. Étamer. Copier; écrire au net (un écrit). بَيَّضَ ه

Lutter de blancheur avec qn. بَايَضَ ه وه

Être blanchi. Être écrit au net. تَبَيَّضَ

Revêtir le casque بَيْضَة. اِبْتَاضَ

Exterminer (une tribu). — ه

Être blanc, devenir blanc. اِبْيَضَّ

Blancheur. Lait. ✧ Laitage (beurre, crême, fromage, œufs). بَيَاض

Blanc de l'œil. بَيَاض العَيْن

Blanc d'œuf. بَيَاض البَيْض

Bonne réputation بَيَاض الوَجْه

Toute la journée بَيَاض اليَوْم

La clarté du jour. بَيَاض النَّهَار

Œufs. بَيْض ج بُيُوض

Un œuf. Cœur, milieu. Casque en métal. بَيْضَة ج بَيْضَات

Œuf de coq, chose impossible à avoir. بَيْضَةُ الدِّيكِ
Le premier personnage du lieu. بَيْضَةُ البَلَدِ
Ovale, qui a la forme d'un œuf. بَيْضِيّ
Blancheur. بَيَاضَة
✧ Terre blanche. بَيَّاض
بَائِض ج بَوَائِض، وبَيُوض ج بُيُض وبِيض
Qui pond des œufs; ovipare.
Pondeuse (poule). بَيَّاضَة
Blanc. Épée, sabre. أَبْيَض م بَيْضَاء ج بِيض
Éclairées par la lune (nuits). بِيض
L'argent. Le froment. البَيْضَاء
Le lait et l'eau. الأَبْيَضَانِ
Mort subite. المَوْتُ الأَبْيَض
Bienfait. Puissance. اليَدُ البَيْضَاء
Les blancs, les hommes de race blanche. البِيضَان (ضد السُّودان)
Blanchissage. Étamage. Copie au net. تَبْيِيض
Copiste. Étameur. Foulon. مُبَيِّض
Oeuf de fourmi. ✠ باظ — بَيْظ
Vendre qc à qn. ✠ بَاعَ i بَيْعًا ومَبِيعًا ة ه او ه من
Vendre qc. à qn. Faire un contrat, stipuler qc. avec qn. بَايَعَ ة
Reconnaître qn pour chef. — ة ب
Il fut reconnu calife. بُويِعَ لَهُ بالخِلَافَةِ
Exposer, mettre en vente (une marchandise). أَبَاعَ ه
Écrire un contrat. Convenir de qc. تَبَايَعَ
Être vendu. Se vendre, avoir du débit (marchandise). اِنْبَاعَ
Acheter qc. de qn. اِبْتَاعَ ه من
Chercher à vendre à qn qc. اِسْتَبَاعَ ة ه
Vente ou achat. Installation d'un calife. بَيْع وبَيْعَة
Église. Synagogue. بِيعَة ج بِيَع وبِيَعَات
Marchandise, tout ce qui est à vendre. بِيَاعَة ج بِيَاعَات
Achat. اِبْتِيَاع
Qui vend, vendeur. بَائِع ج بَاعَة

Vendeur, acheteur. بَيِّع ج بَيْعَاء وأَبْيِعَاء
Petit marchand, qui vend en détail. بَيَّاع
Contrat de vente. Installation (d'un calife, d'un roi). مُبَايَعَة
Vendu. Lieu de vente, de la vente, marché. مَبِيع
Qui est à vendre, en vente. مُبَاع لِلْبَيْع
Acheté. Acheteur. مُبْتَاع
Vesce. ✠ بِيقَة ✧ باقية
Marcher rapidement la tête baissée. Laisser ses compagnons et entrer dans le village. ✠ بَيْقَرَ
Bey. Seigneur. ⊙ بَيْك ج بَيْكَوَات
Compas. ✧ بِيكَار (عوض بركار)
Compasser, mesurer qc. avec un compas. ✧ بَيْكَرَ وبَرْكَرَ ه
Sureau. ✠ بَيْلَسَان
Hospice; hôpital. ⊙ بِيمَارِسْتَان
Être séparé, éloigné, être à une grande distance de... ✠ بَانَ i بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَةً عَن
Être clair, évident. Paraître, être visible. — بَيَانًا وتِبْيَانًا
Rendre clair, démontrer qc. Expliquer qc. بَيَّنَ وأَبَانَ ه
Être clair, evident. — وأَبَانَ
Se séparer de qn, le quitter, l'abandonner. بَايَنَ ة
Séparer qc. Déclarer, manifester qc. أَبَانَ إِبَانَةً ه
Être clair, lucide, facile à saisir, à comprendre. تَبَيَّنَ
Rendre clair, lucide; expliquer. — ه
Se séparer les uns des autres. تَبَايَنَ
Être clair, manifeste. اِسْتَبَانَ
Rendre clair. Reconnaître comme évident. — ه
Séparation ou jonction. Lien. Intervalle. Différence. بَيْن
Entre, parmi, au milieu. بَيْنَ
Devant lui, en sa présence. بَيْنَ يَدَيْهِ
En attendant. بَيْنَ ذَلِكَ
Entre les deux, moyen. Médiocre. بَيْنَ بَيْنَ

Entr'eux. بينما بينهم

Lorsque, pendant que. بينما وبينا

Espace de terre, contrée. بين ج بُيُون
Confins de deux terres.

Déclaration. Exposition. بيان
Argument. Éloquence. Sens clair d'un mot.

Explication, démonstration claire. تبيين

Clarté d'une chose. Exposition claire d'une chose. تبيان

Preuve évidente. Évidence. Témoignage précis. بيّنة ج بيّنات

Intervalle entre deux choses. Interstice. بينونة

Femme divorcée. Puits profond. بائن

Clair, manifeste, évident. بائن وبيّن

Clair, évident. أبيَن ج أبيناء

Éloquent; qui explique sa pensée avec lucidité. — ج أبيناء وأبيان وبيّناء

Plus clair. أبيَن

Qui explique clairement. Clair, indubitable, évident. مُبين

Séparation. Contraste. Différence entre deux choses. تباين

État de deux nombres qui n'ont de diviseur commun que l'unité. — ومُباينة

S'apercevoir de...; songer à.. ✱ باه ٥ بَيْهًا ل

Ordre, firman. ⊙ بُيُورِدِي وبُيُورُلدِي

Dieu vous garde! بيا — بيّاك الله

Homme inconnu. هَيّ بن بَيّ وهَيّان بن بَيّان

ت

Lettre indiquant dans les verbes la 1re, la 2e et la 3e personne. ت

Particule employée dans les serments. ✱ ت

Par Dieu, j'en jure par Dieu. تالله

Caisse en bois. ✱ تابوت ج توابيت
Cercueil. Arche d'alliance (chez les Israélites).

Bégayer en prononçant le ت. تأتأ تأتأة وتأتاء

Bégaiement. تأتأة

Fixer (les regards) sur qn. ✱ تأر — أتأر إتآرًا ٥ ه وه إلى

Fois, coup. تارة ج تارات وتِيَر وتِئر

Quelquefois, tantôt. تارة

Être comblé (vase). ✱ تئِق a تأقًا
Être en colère, s'emporter (homme).

Irascibilité, caractère emporté. تأق

Qui s'emporte facilement, irascible. Plein d'ardeur, de feu. تئِق ومِتآق

Être né en même temps qu'un autre de la même mère, être jumeau ou jumelle. ✱ تأم — تاءم ٥

Mettre au monde des jumeaux (femme). أتأم إتآمًا

Né avec un autre. تِئم وتُؤم وتَئِيم

Jumeau. تَوْءَم ج توائم وتُؤام

Jumelle. تَوْءَمة ج توائم وتُؤام

Joint à un autre; double. تُؤام وتِئم

À deux fils divers (tissu). مُتْآم

Couper, retrancher qc. ✱ تبّ a تبًّا ه

Se perdre, périr. — تبّ وتبَبًا وتبابًا وتبيبًا

Maudire qn en disant تبًّا لك. Perdre, anéantir. Causer du dommage à qn. تبّب ٥

Affaiblir, énerver qn. أتبّ ٥

Être bien arrangé; être en bon train (affaire). استتبّ

Faiblesse, impuissance. Perte. تَباب

Malheur, perte, dommage. تبّ وتبّة

Malheur à toi! Puisses-tu périr! تبًّا لك

Vieux, vieillard. تابّ م تابّة

Arrangé, consolidé. مُستتِبّ

☆ تَبِر a تَبَرًا, وتَبَرَ o تَبْرًا Périr.
تَبَرَ i تَبْرًا,وتَبَّرَ ۵ وه Briser. Perdre.
تَبَار Ruine, perdition.
تِبْر Parcelle ou sable d'or ou d'argent. Lingot d'or ou d'argent.
تِبْرَة Une parcelle d'or ou d'argent.
مُتَبَّر Perdu, détruit, exterminé.
☆ تَبِع a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً,واتَّبَع ۵ Suivre qn, marcher à sa suite. Écouter qn, lui obéir, être son adepte.
تَتَبَّع ۵ وه Poursuivre sans relache. Suivre la piste de...
تَابَع مُتَابَعَةً وتِبَاعًا ۵ على Suivre qn (dans ses opinions).
— ه Exécuter parfaitement qc.
أَتْبَع ۵ ۵ وه ه Faire suivre. Mettre à la suite.
— ۵ وه Poursuivre; atteindre.
تَتَبَّع ه Suivre (une chose) dans ses développements. Étudier à fond (une science).
تَتَابَع Venir à la suite les uns des autres, arriver successivement.
اسْتَتْبَع ۵ Demander à qn de suivre; se faire suivre.
تَبَع (*s. et pl.*) ج أَتْبَاع Qui suit qn. ✧ Qui appartient à qn ; propriété de qn.
تَبِعَة ج تَبِعَات Suite, conséquence d'une action bonne ou mauvaise. Châtiment. Persécution.
تُبَّع ج تَبَابِعَة *Surnom des* rois arabes de l'Yémen.
تِبَاعَة ج تِبَاعَات Suite, conséquence, Peine, châtiment.
✧ بِالتَّبَعِيَّة À la suite les uns des autres.
تَبِيع ج تِبَاع Serviteur, suivant. Sectateur.
تَابِع ج تَبَع وتَبَعَة وتَوَابِع وتُبَّاع Qui suit qn, qui vient après Suivant, domestique.
— وتَبِيع م تَبِيعَة ج تِبَاع وتَبَائِع Adepte. Sectateur. Zélateur.
تَابِعَة ج تَوَابِع Qui suit, suivante. Conséquence, suite.

بِالتَّتَابُع Successivement, l'un après l'autre, tour à tour.
مُتَتَابِع Successif, non interrompu.
مَتْبُوع ومُتَّبَع Suivi. Obéi.
⊙ تِتِن Tabac à fumer.
☆ تَبَل o تَبْلًا وأَتْبَل ۵ Affaiblir, énerver qn. Rendre qn fou (passion violente).
تَبَّل وتَابَل ه Assaisonner (un mets).
تَبْل ج أَتْبَال وتُبُول Maladie. Faiblesse. Haine. Vengeance.
تَتْبِيل Assaisonnement.
تَابَل وتَابِل ج تَوَابِل Condiment, aromates. De là :
تَوْبَل ه Assaisonner (un mets).
⊙ تُوبَال Scories des métaux après leur fusion.
مُتَبَّل Assaisonné (mets).
مَتْبُول ومُتْبَل Énervé, faible. Fou.
☆ تَبَن ; تَبْنًا ۵ Nourrir (un animal) de paille.
تَبِن a تَبَنًا Être intelligent, prudent.
تَبَّن Serrer la paille au grenier.
اتَّبَن . تُبَان Mettre le caleçon.
تِبْن Paille. Grande coupe.
تِبْنَة Un brin de paille.
تَبَانَة Intelligence.
⊙ تُبَّان Petit caleçon.
مَتْبَن و✧ تَبَّان Pailler, lieu où l'on serre la paille.
تَبَّان Marchand de paille.
☆ تَبَا o تُبُوًّا Faire une incursion.
☆ تَتَر وتَتَار Tartares (peuple).
تَتَرِي Un tartare. ⊙ Courrier, piéton.
⊙ تُتُن Tabac à fumer.
☆ تَجَر o تَجْرًا وتِجَارَةً,وتَاجَر وأَتْجَر واتَّجَر Commercer, se livrer au négoce.
تِجَارَة Commerce, négoce, trafic.
تَاجِر ج تِجَار وتُجَّار Négociant, commerçant, marchand.
تَاجِرَة ج تَوَاجِر *Fém du préc.* Qui a du débit (marchandise).
مَتْجَر ج مَتَاجِر Commerce, marchandise.
مَتْجَرِي Commercial

Indi- تُخَمَة ✧ تُخْمَة ج تُخَمَات وتُخَم
gestion.
Aliments lourds, indigestes. مَتْخَمَة
Souffrant d'une indiges- ✧ مَتْخُوم
tion.
Être séparé (os). ☆ تَرَّ i o تَرًّا وتُرُورًا
S'éloigner de... — عن
Être gras. Être — وتَرَّ a تَرَارَة
juteux.
Racine. Cordon d'architecte. تُرّ
Je vous redresserai أُقِيمُكَ على التُّرّ
Gras. Juteux. تَارّ م تَارَّة
Embonpoint. تَرَارَة
Devenir pauvre. ☆ تَرِب a تَرَبًا ومَتْرَبًا
Être en abondance (terre). Avoir de la terre dans les mains.
Être riche. Être تَرَّب وأَتْرَب
pauvre.
Terrasser; couvrir de terre, jeter de la terre sur qc. تَرَّب وأَتْرَب ه
✧ Se changer en terre (cadavre). ✧ Prendre la couleur de la terre. تَتَرَّب
Être contemporain, ami de qn. تَارَب ٥
Être couvert de terre. Devenir terre. تَتَارَب
Contemporain. Ami, compagnon. تِرْب ج أَتْرَاب
تُرْب وتُرُب، وتُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان
Terre, poussière.
Un morceau de terre. تُرَابَة
Terre. Globe terrestre. تَرْبَاء
Terre. Tombeau. Cimetière. تُرْبَة ج تُرَب
Plein de poussière (lieu). Qui l'apporte (vent). تَرِب م تَرِبَة
Sorte de légume. تَرِبَة ج تَرِب
Bout des doigts. — ج تَرِبَات
Poitrine, sa partie supérieure. Côtes. تَرِيبَة ج تَرَائِب
Pauvreté, misère. مَتْرَبَة
Parler vite. Jaser, babiller. ☆ تَرْتَر
Agiter, secouer qn. — ٥
Être agité, secoué. تَتَرْتَر

Marché. Pays commerçant. مَتْجَرَة
Devant, en face. ☆ تُجَاه
Devant toi. تُجَاهَك
Sous, au-dessous. ☆ تَحْتَ
Hommes de la plus basse condition. التُّحُوت
Inférieur. Placé au-dessous. تَحْتَانِيّ
Mouvement, bruit du mouvement. ☆ تَحْتَحَة
Tout objet beau, rare et précieux. Chef-d'œuvre. Don, cadeau. ☆ تُحْفَة وتُحَفَة ج تُحَف وتَحَائِف
Faire à qn un don très précieux. أَتْحَف ٥ ب
Nuancer (une étoffe). ☆ تَحَم o تَحْمًا ه
Être noir, brun. تَحَم
Tisserand. تَاحِم
Couleur noire; noir. تُحْمَة
Devenir aigre, se changer en levain (pâte). ✧ Être vermoulu, consumé (bois). ☆ تَخَّ o تُخُوخَة
Rendre aigre. Faire lever (la pâte). أَتَخَّ ه
Huile de sésame. Pâte levée. تَخّ
✧ Partie gâtée (d'un arbre). تُخَاخ
Bois de lit. Trône. Sofa, siège. Garde-robe. ⊙ تَخْت ج تُخُوت
Litière. Palanquin. تَخْت رَوَان
Capitale d'un royaume. تَخْت المُلْك
Bégaiement. Son inarticulé. ☆ تَخْتَخَة
Bègue. Étranger prononçant mal l'arabe. تَخْتَاخ
✧ Être gâté, pourri, vermoulu (bois), تَخَّخ
Prendre qc. ☆ تَخِذ a تَخْذًا ه
Mettre une borne, une limite à... ☆ تَخَم i تَخْمًا ه
Avoir une indigestion. تَخِم a تُخْمَة (عوض اتَّخَم)
Confiner, être limitrophe, contigu à qc. تَاخَم ه
Causer une indigestion à qn. أَتْخَم ٥
Borne, limite. confins. تَخْم وتُخْم ج تُخُوم

Gouffre, abîme. ✧ Claquet du moulin. تُرْتُر
Loquacité. Précipitation. Secousse. تَرْتَرَة
Malheurs, calamités. تَرَاتِر
Héritage. ✡ ترث — تُرَاث (من ورث)
Être voilé. ✡ تَرِجَ o تَرَجًا
Être obscur et difficile. تَرِجَ a تَرَجًا على
Gros limon, cédrat. تُرُنْج وأُتْرُجّ
Interpréter, traduire (d'une langue) en (une autre). ✡ تَرْجَمَ ه عن . . . إلى
Interprétation, traduction. Biographie. تَرْجَمَة ج تَرَاجِم
Introduction, préface. — الكِتَاب
La Version des Septante. التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة
Interprète, drogman, trucheman. تُرْجُمَان ج تَرَاجِمَة وتَرَاجِم
Interprète. Biographe. مُتَرْجِم
Interprété, traduit. مُتَرْجَم
Être triste, affligé, ✡ تَرِحَ a تَرَحًا، وتَتَرَّحَ
Attrister, affliger qn. تَرَّحَ وأَتْرَحَ ه
Tristesse, chagrin. Souci. تَرَح ج أَتْرَاح
Être desséché, dur. Mourir. ✡ تَرَزَ i o وتَرِزَ a تَرْزًا وتُرُوزًا
Geler (eau). تَرِزَ a تَرَزًا
Armer qn d'un bouclier. ✡ تَرَّسَ ه
S'armer d'un bouclier. — وتَتَرَّسَ
Bouclier. Surface, croûte du sol. تُرْس ج أَتْرَاس وتُرُوس وتِرَاس وتِرَسَة
L'art de fabriquer les boucliers. تِرَاسَة
Armé d'un bouclier. تَارِس وتَرَّاس
Fabricant de boucliers. تَرَّاس
Retranchement, rempart. مِتْرَس ومِتْرَسَة ج مَتَارِس
Retranchement, rempart. Barricade. مِتْرَاس ج مَتَارِيس
Arsenal. ◉ تَرْسَانَة وتَرْسَخَانَة
Être méchant, avare. ✡ تَرِشَ a تَرَشًا
Méchant, avare. تَرِش وتَارِش
Être ferme, solide. ✡ تَرُصَ o تَرَاصَة

Rectifier (le poids dans la balance). تَرَّصَ وأَتْرَصَ ه
Juste, précis (balance). Fort, robuste. تَرِيص ومُتْرَص
Se jeter dans les périls. ✡ تَرِعَ a تَرَعًا
Être rempli (vase).
Détourner qn de... تَرَعَ a تَرْعًا ه عن
Fermer (une porte) تَرَّعَ ه
Remplir (un vase). أَتْرَعَ ه
S'empresser vers... تَتَرَّعَ إلى
Être plein (vase). اِتَّرَعَ
Porte. Bassin, réservoir. Canal entre deux mers. Degré. Manière. تُرْعَة ج تُرَع
Portier. تَرَّاع
Remplissant la vallée (torrent). — وأُتْرُوع
Plein, rempli (puits, vase). تَرِع ومُتْرَع
Prompt à se jeter dans les périls. تَرِع
Ramier, pigeon sauvage. ◉ تَرْغَلَّة
Jouir du bien-être, vivre au sein des délices. ✡ تَرِفَ a تَرَفًا
Amollir qn, le rendre efféminé (délices). تَرَّفَ وأَتْرَفَ ه
Mollesse. Bien-être. تَرَف
Bien-être. Mets exquis. تُرْفَة
Commode, aisée (vie). تَرِف وتَرِيف
Amolli par le bien-être et la mollesse. مُتْرَف ومُتَرَّف
Truffe. ✧ تَرْقَس
Clavicule. ✡ تَرْقُوَة ج تَرَاقٍ
✡ تَرَكَ o تَرْكًا وتِرْكَانًا، واتَّرَكَ ه وه
Abandonner, délaisser, quitter. Renoncer à qc. Négliger, omettre qc.
Laisser qc. à qn en héritage. — ه ل
Laisser qn tranquille. Accorder une trêve à qn. تَارَكَ مُتَارَكَةً وتِرَاكًا ه
Laisser qc. d'un commun accord. تَتَارَكَ ه
Abandon, délaissement. تَرْك
Turc. تُرْك ج أَتْرَاك
Un Turc. Langue turque. تُرْكِيّ
Chose laissée en héritage, héritage. تَرِكَة وتِرْكَة

Rameau privé de ses dattes. تَرِيك
Chose abandonnée. تَرِيكَة ج تَرَائِك
Œuf vide.
Abandonné, laissé. Omis. مَتْرُوك
Trêve. مُتَارَكَة وتِرَاك
Turcomans. ⊙ تُرْكُمَان
Chausson en peau ⊙ تَرَاك
Fixer le terme, le temps à qn. ✧ تَرَّم ه ل
✧ Terme, temps fixé. ⊙ تِرْم ج أَتْرَام
S'éloigner du combat, du tumulte. ✣ تَرْمَس
Lupin (plante potagère). ⊙ تُرْمُس
Gros limon, cédrat. ✣ تُرُنْج
S'occuper de choses futiles. تَرِه a تَرَهًا
Bagatelle, ch. futile. تُرَّهَة ج تُرَّهَات
Thériaque. Antidote de tout poison. *Au figuré*, vin. ⊙ تِرْيَاق
Neuf (nombre). ✣ تِسْعَة م تِسْع
Être le 9e تَسَع a تَسْعًا
Prendre la 9e partie de... — ٥ وهم
Être au nombre de neuf. أَتْسَع
Le neuvième, un neuvième. تُسْع ج أَتْسَاع
Neuvième partie. تَسِيع
Neuvième. تَاسِع
Quatre-vingt-dix. تِسْعُون
Neuf à neuf. تُسَاع
Composé de neuf. تُسَاعِيّ
Neuvaine. تُسَاعِيَّة و✧ تِسْعُويَّة
Octobre. ⊙ تِشْرِين الأَوَّل
Novembre. ⊙ تِشْرِين الثَّانِي
Automne. Feuilles de mûriers cueillies en octobre et novembre. ✧ تَشَارِين
Langueur. Vomissement. ✣ تَعّ وتَعَّة
Être fatigué, las, n'en pouvoir plus. ✣ تَعِب a تَعَبًا
Fatiguer, lasser qn. أَتْعَب ٥
Fatigue, peine. تَعَب ج أَتْعَاب
Las, fatigué. تَعِب وتَعْبَان
Fatigue. Cause de fatigue. Lieu où l'on se fatigue. مَتْعَب ومَتْعَبَة ج مَتَاعِب
Qui fatigue (travail), fatiguant. مُتْعِب
Fatigué. Accablé de peines, de soucis, de remords... مُتْعَب و✧ مَتْعُوب
Retenir qn malgré lui; le contrarier. ✣ تَعْتَع ٥
S'enfoncer dans le sable (bête de somme). تَعْتَع
Bégayer. Bavarder. — في الكَلَام
Vains propos. تَعَاتِع
Périr. Broncher (cheval). ✣ تَعِس وتَعَس a تَعْسًا
Rendre malheureux. Perdre qn. تَعَس وأَتْعَس ٥
Malheur, infortune. Perte, perdition. تَعْس وتَعَاسَة
Faux pas. Chute. تَعْسَة
Malheureux, misérable, infortuné. Qui bronche (cheval). تَعِس وتَعِيس
Avoir les muscles fatigués de la marche. ✣ تَعِص a تَعَصًا
Périr. ✣ تَغِب a تَغَبًا
Perdre, faire périr. أَتْغَب ٥ وهم
Crime, méfait. تَغْب
Perte, perdition, ruine. تَغَب
Verser en abondance la pluie (nuage). ✣ تَغَر a تُغُورًا
Jaillir (sang d'une veine ouverte). — تَغْرًا
Bouillir (marmite). — تَغَرَانًا
Qui saigne abondamment (plaie). تَغَّار
Saleté sous les ongles. ✣ تُفّ ج تِفَفَة
✧ Cracher (du sang). ✧ تَفّ o تَفًّا
Témoigner son mépris en disant: Fi! Fi donc! تَفَّف
Fi! Fi donc! تُفًّا وتُفَّة
Moment favorable. تِفَّان
Rognures. Bagatelles. تَفَارِيق
Être en colère. ✣ تَفِيَ a تَفًا
Moment opportun. تَفِيئَة وتَفِيَّة
Enlever les ordures. ✣ تَفِث a تَفَثًا
Ordures. تَفَث
Pomme. Pommier. ✣ تفح — تُفَّاح
Une pomme. Un pommier. تُفَّاحَة
Pommeraie. مَتْفَحَة
Bourgeonner, avoir des bourgeons (arbre). ✣ تَفَر — أَتْفَر و✧ طَفَر

تأفِر وتَئِفٌ وتفرّان Homme malpropre.

تُفرَة وتِفِرَة وتُفَرَة Fossette au milieu de la lèvre supérieure.

تَفِرَة ر✧ طَفِرَة Bourgeons. Premiers germes des plantes. Boutons sur le visage.

☆ تَفَل i o تَفْلاً Cracher (une salive fine).

تَفِل a تَفَلاً Avoir l'haleine désagréable.

أَتْفَل ه Donner une mauvaise odeur à...

تُفْل وتُفَال Crachat de salive fine.

تَفِل م تَفِلَة ومِتْفَال Qui a l'haleine désagréable.

⊙ تَفَنْكَة Mousquet, fusil.

☆ تَفِه a تَفَهاً وتُفُوهاً Être en petite quantité. Être insipide (aliment).

تَفَاهَة Insipidité (d'un mets).

تَفِه وتَافِه Insipide, sans goût (mets). Petit, minime.

☆ تَقَن — أَتْقَن ه Perfectionner qc. Coordonner, arranger avec art.

تِقْن Nature, disposition innée. Habile, intelligent.

تَقَانَة Perfection (d'un travail).

إِتْقَان Solidité. Perfectionnement (d'un ouvrage).

مُتْقَن ر✧ مَتْقُون Solide. Perfectionné, parfait.

☆ تَقِي (عوض اتَّقَى) واخوَاتها *Voyez* dans وقي.

☆ تَكّ o تَكّاً ه Couper, fouler, écraser qc.

— ه Enivrer qn (vin).

اسْتَكّ ب Passer (le lacet) dans le pantalon.

تِكَّة ج تِكَك ر✧ دِكَّة Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon pour le serrer. ⊙ Une seconde.

مِتَكّ Passe-lacet.

☆ تكأ — اتَّكَأ واخواتها *Voyez* dans وكأ.

☆ تَكْتَك ه Fouler aux pieds et briser qc.

تَكْتَكَة Tic-tac d'une montre.

☆ تكل — اتَّكَل واخواتها *Voyez* dans وكل

☆ تَلّ o تَلّاً ه Renverser qn par terre. ✧ Mener derrière soi (une bête de somme).

تَلَّهُ بِتَلَّةِ سُوء Jeter qn dans un mauvais pas.

— i o تَلّاً Tomber.

أَتَلّ ه Lier et conduire (un animal).

— ه Faire fondre et couler (un liquide).

تَلّ ج تِلَال وتُلُول Colline, monticule. Butte. Tertre.

تَلَّة وتِلَّة Manière de se coucher.

مِتَلّ Forte, droite (lance).

☆ تَلَأَب — اتْلَأَبّ Être en bon état (affaire, chemin).

مُتْلَئِبّ En bon état (id).

☆ تَلْب Dommage, perte.

تَبّاً لَهُ وتَلْباً Qu'il périsse !

☆ تَلَد o i تُلُوداً Être né à la maison ; être de possession ancienne.

— o وتَلِد a ب Venir habiter un lieu.

أَتْلَد ه Posséder des biens à titre ancien.

تَلْد وتُلْد وتَلَد وتِلَاد Biens héréditaires et anciens. Bestiaux, esclaves nés dans la maison.

تَالِد ج تَوَالِد *Même sens.*

☆ تِلْس — تِلِّيس ج تَلَالِيس Petit sac.

☆ تَلَع a تُلُوعاً Lever, dresser la tête (per.. gazelle). Être avancé (jour).

تَلِع a تَلَعاً وتَلَاعَةً Être long (cou)

أَتْلَع وتَتَالَع Étendre le cou en marchant.

تَلَع Longueur du cou.

تَلْعَة ج تِلَاع وتَلَع وتَلَعَات Hauteur, monticule. Motte, glèbe. Courant d'eau qui vient des hauteurs.

تَلِيع وأَتْلَع Qui a le cou long, la taille grande.

مُتَتَلِّع Qui dresse la tête.

☆ تَلِف a تَلَفاً Périr. Être gâté. Être usé.

أتلف ٥ وه Perdre, faire périr, ruiner. Gâter.

تلف Perte, perdition, ruine.

في حال التلف Dans un état désespéré (malade).

تليفة Objet perdu.

✧ تلفان À l'extrémité (malade). Usé (couteau).

تلّاف Qui gâte, qui ruine tout.

متلف Qui gâte, qui cause la ruine.

متلاف Dissipateur. Prodigue.

متلف و✧ تتلوف Perdu. Gâté. Dissipé.

متلف ومتلفة Lieu où l'on périt. Désert.

☆ تلك Celle-ci.

☆ تلم ج أتلام Sillon fait par la charrue.

✧ تلّم ه Sillonner, faire des sillons.

تلم ج تلام Aide, garçon.

✧ متلّم Sillonné.

☆ تلمذ ٥ Faire de qn son disciple.

— وتتلمذ ل Être disciple de qn.

⊙ تلميذ ج تلاميذ وتلامذة Disciple, élève, étudiant. ✧ Pénitent (de tel confesseur).

☆ تله a تلها Périr. Être étonné.

— عن Oublier (une chose).

أتله ٥ Ruiner qn (maladie).

☆ تلا o تلوا ٥ Suivre. Venir après, à la suite.

— عن Laisser; délaisser.

— تلاوة ه Lire (un livre). ✧ Réciter.

تلي a تلّى Rester (partie de temps).

أتلى ٥ ٥ Faire suivre l'un l'autre.

— ٥ Précéder qn.

تتالى ه و٥ Suivre, poursuivre.

تتالى Se suivre l'un l'autre.

استتلى ٥ ه Inviter qn. à se faire suivre par... Continuer (une ch.).

تلاء Protection. Caution.

تلاوة Lecture. ✧ Récitation.

تلو ج أتلاء Petit qui suit sa mère. Trace, vestige.

تال م تالية Qui suit. Conséquence.

تالية ج توال Partie qui est à la suite.

بالتالي Ensuite, à la fin. Par conséquent.

تلاوة وتلية Reste de dette.

متلية ـ متال Qui met bas en été (chamelle).

متال Qui chante avec qn.

☆ تمّ i تمّا وتمّا وتماما وتماما وتمامة Être achevé, fini.

— ب او على Achever, terminer qc.

— إلى Tendre, se diriger vers...

تمّم وأتمّ ه Finir, compléter. Perfectionner.

تمّم على Achever de tuer (un blessé).

أتمّ Atteindre son développement.

تتامّ Être au complet. Venir tous.

استتمّ ه Demander que l'on achève, que l'on perfectionne (une chose). Compléter, terminer qc.

تمّ وتمّ وتمّ وتمامة Fin, terme. Complément, ce qui complète.

✧ تمّ Bouche.

تمام Perfection. Complément. Parfait ; entier.

ليلة التمام La plus longue nuit.

تماما وبالتمام Complètement, entièrement.

تمامة Reste.

تتمّة Complément, ce qui complète.

تتميم وإتمام Action de compléter, d'achever, de finir.

تميم Bien formé dans toutes s s parties.

تميمة ج تمائم Amulette.

تامّ م تامّة Parfait ; entier ; complet.

متمّم ومتمّ Qui achève, qui complète.

☆ تمتم Bégayer, être bègue.

تمتام م تمتامة Bègue.

تمتمة Bégaiement.

☆ تمر o تمرا وتمّر ٥ Nourrir qn de dattes.

أتمر Avoir beaucoup de dattes.

اتمارّ Être dur, raide (bois de la lance).

تمر ج تمور وتمران Datte mûre et sèche.

Tamarin. تمر هنديّ
Une datte. تمرة ج تمرات
Nœud au bout d'un fouet. تمرة
Qui aime les dattes. تمريّ
Qui abonde en dattes. تامر ومتمور
Marchand de dattes. تمّار
Voy. dans أمر. تامريّ وتاموريّ
Juillet. ⊙ تموز وتمّوز
Crocodile. ✣ تمساح ج تماسيح
Rassembler, réunir. ✣ تمش o تمشًا ه
Être élevée (bosse du chameau). ✣ تمك o i تمكًا وتموكًا
Bosse du chameau. تامك
Être gâté (mets). ✣ تمه a تمهًا وتماهةً
Comparer des choses entr'elles. ✣ تنّ — تانّ بين
Empêcher (un enfant) de grandir (maladie). أتنّ ه
Semblable. Égal. Compagnon. تنّ
Thon (poisson). تُنّ
Serpent énorme. Dragon (constellation). تنّين ج تنانين
Habiter (un pays). ✣ تنأ a تنوءًا ب
Habitant d'un pays. تانئ ج تنّاء
Nabot. ✣ تنبور
Espèce de tabac propre à être fumé dans le narguilé, tabac de Perse. ⊙ تنباك
⊙ تنبل وتنبال وتنبول ج تنابيل وتنابلة
Petit de taille, nabot. ✧ Mou; faible. ✧ Paresseux, fainéant.
Bétel (plante). تنبل وتانبول
✣ تنخ o تنوخًا, وتنّخ وتنتّخ ب
S'arrêter dans (un lieu), l'habiter.
Causer de l'indigestion à qn. أتنخ
Four circulaire en terre. ✣ تنّور ج تنانير
Robe non fendue. ✧ تنّورة وتنّوريّة
Désert. ✣ تنوفة وتنوفيّة ج تنائف
Fer-blanc. ⊙ تنك
Ferblantier. ⊙ تنكجيّ
Pin à pignons. ✣ تنّوب
Héliotrope, tournesol. ✣ تنّوم
S'occuper de choses frivoles. ✣ تهته

Bagatelles, babioles, choses frivoles et vaines. تهاته
Plaine sablonneuse. ✣ تيهور ج تياهير
Être gâtée (viande). ✣ تهم a تهمًا
Voyez dans وهم. اتّهم (من وهم)
Odeur fétide. تهمة
Voyez dans وهم. تهمة
La Mecque. تهامة
De la Mecque. تهاميّ
Qui soupçonne. Qui inculpe qn de... ✧ تاهم ب
Suspect. Inculpé; accusé de... ✧ متهوم ب
Dormir. ✣ تهن a تهنًا
Être négligent. ✣ تها o تهوًا
✣ تاب o توبًا وتوبةً وتابةً ومتابًا إلى الله
Revenir à Dieu par la pénitence. Se repentir.
Pardonner au pécheur (Dieu). — على
Engager qn à revenir à Dieu. استتاب ه
Repentir, contrition, pénitence. توبة
Repentant, contrit, pénitent. تائب
Repentant (homme). Pardonnant (Dieu). توّاب
Mûrier; mûre. ✣ توت
Mûre sauvage. توت العلّيق
Tutie. Oxyde de zinc. Suie métallique. ⊙ توتيا
Zinc. Antimoine. توتيا معدنيّة
Mettre la couronne. ✣ تاج o توجًا
Couronner qn. توّج ه
Être couronné. تتوّج
Couronne, mitre, diadème. تاج ج تيجان
Couronnement. تتويج
Couronné. Mitré. متوّج
S'enfoncer dans un corps mou (doigt). ✣ تاخ o توخًا وتوخانًا
Vélar (plante). ✣ تودري وتوذري
Couler (eau). ✣ تار o تورًا
Répéter qc. أتار إتارةً ه
Nom d'act. Petit vase. Négociateur. تور
Voyez dans تار. تارة

⊙ تَوْرَاة وتَوْرِيَة Loi mosaïque. Bible.
✠ تَاعَ o تَوْعًا ه Tremper son pain dans (le beurre).
تَيُّوع Plante laiteuse.
✠ تَافَ o تَوْفًا Être troublée (vue).
تَافَة وتَوْفَة وتُوفَة Faute, bévue.
✠ تَاقَ o تَوْقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا وتِيَاقَةً إلى Désirer qc., soupirer après qc.
تَوْق وتَوَقَان Désir ; penchant.
تَائِق وتَوَّاق Qui désire ; qui a du penchant pour...
✠ تَوْلَة وتُوَلَة ج تُوَلَات Peine, fatigue. Malheur.
تُوَلَة وتِوَلَة Sortilège.
✠ تُومَة ج تُوم وتُوَم Perle. Pendant d'oreille. Œuf d'autruche.
مُتَوَّم Paré d'un collier.
✧ تُوم (عوض ثوم) Ail.
⊙ تُومَان Dix mille. Toman (monnaie de Perse valant **50 francs**).
تَانَ — تَتَانَى وتَتَايَن لِلصَّيْد Poursuivre sa proie de tous côtés.
✠ تَاهَ o تَوْهًا Se perdre, s'égarer. Être troublé. Être orgueilleux. ✧ Être distrait.
تَوَّهَ وأَتَاهَ ه Perdre, égarer qn. Troubler qn. ✧ Distraire qn.
تُوه ج أَتْوَاه وأَتَاوِيه Égaré, perdu.
تَوَهَان Égarement. ✧ Distraction.
✠ تَوّ ج أَتْوَاء Simple, non composé.
جَاءَ تَوًّا Venir directement.
✠ تَوِيَ a تَوًى Périr (richesse).
أَتْوَى ه Faire périr qn.
تَوٍ وتَاوٍ Perdu, qui a péri.
✠ تَاحَ i تَيْحًا لِ Être déterminée à qn (grâce).
أَتَاحَ لِ Déterminer, fixer à qn (Dieu).
تَيَّاح وتِيِّحَان وتَيِّحَان ومِتْيَح Qui s'ingère en ce qui ne le regarde pas.
مُتَاح Déterminé, défini.
✠ تَاخَ i تَيْخًا ه Frapper qn du bâton.
✠ تَيْد Bienveillance, douceur.
✠ تَارَ i تَيَرَانًا Se gonfler, être en fureur (flots).

تَيَّار Vague qui se brise. Orgueilleux, hautain.
تَارَة *Voyez dans* تَأر .
✠ تَازَ i تَيَزَانًا Périr.
— تَيَّزَ Frapper en vibrant (flèche).
— وتَايَزَ ه Rivaliser avec qn.
تَيَّاز Petit de taille. Sévère.
✠ تَيْس ج تُيُوس وأَتْيَاس وتِيَسَة Chevreuil. Bouc. Stupide, sot.
تَيْسِيَّة وتَيُوسِيَّة و✧تَيَسَنَة Nature de bouc. Entêtement ; stupidité.
تَيَّاس Maître d'un bouc.
أَتْيَس م تَيْسَاء Pareil à un bouc.
✠ تَاعَ i تَيْعًا وتَيَعًا وتَيَعَانًا Couler.
أَتَاعَ Vomir.
تَتَيَّعَ إلى وتَتَايَعَ في Se précipiter (dans le mal).
تَيِّع وتَيِّعَان Prompt au mal.
✠ تَاكَ i تُيُوكًا Être sot, stupide.
أَحْمَق تَائِك Très sot.
✠ تَامَ i تَيْمًا, وتَيَّمَ ه Rendre qn esclave (passion), l'abaisser, le dégrader.
تَيْم Esclave. *Nom d'une* tribu.
تَيِّمَة وتَتِمَّة Brebis nourrie à la maison. Amulette.
تَيْمَاء Désert où l'on s'égare.
✠ تِين Figuier ; figue.
تِينَة Un figuier ; une figue.
✠ تَاهَ i تِيهًا Être orgueilleux fier.
— تَيْهًا وتَيَهَانًا Être égaré. Être étonné. ✧ Être distrait.
تَيَّهَ وأَتَاهَ ه Rendre fier, hautain. Égarer. ✧ Distraire.
تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه Orgueil, fierté. Désert. Erreur.
تَائِه Égaré. Étonné. ✧ Distrait.
— وتَيْهَان Orgueilleux.
تَيَّاه وتَيْهَان Égaré, errant à l'aventure.
أَرْض تِيهَاء ومَتِيهَة ومُتِيهَة ومَتْيَهَة Pays où l'on s'égare.
تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه وأَتَاوِهَة *Même sens.*

ث

✲ ثَأَبَ a ثَأْبًا, وتَثَأَّبَ وتَثَاءَبَ ✧ تَثَاوَبَ Bâiller.

تَثَاءَبَ هـ Être à l'affût (des nouvelles).

ثَأَبٌ وثُؤَابٌ وتَثَأُّبٌ وتَثَاوُبٌ Bâillement.

مُتَثَئِّبٌ ومُتَثَائِبٌ ✧ مُتَثَاوِبٌ Qui bâille.

✲ ثَأْثَأَ ة Faire boire; empêcher (les bêtes) de boire.

تَثَأْثَأَ Projeter un voyage et y renoncer.

✲ ثَأَجَ a ثَأْجًا وثُؤَاجًا Bêler (brebis).

ثُؤَاجٌ Bêlement.

ثَائِجَةٌ ج ثَائِجَاتٌ وثَوَائِجُ Qui bêle.

✲ ثَئِدَ a ثَأَدًا Être humide (plante).

ثَأَدٌ Humidité. Lieu humide.

ثَئِدٌ م ثَئِدَةٌ Humide (lieu, nuit).

✲ ثَأَرَ a ثَأْرًا وأَثْأَرَ ة بـ Se venger de qn par...; appliquer la loi du talion contre qn.

— ة وبـ Venger qn.

أَثْأَرَ واثَّأَرَ من Se venger de qn.

اِسْتَثْأَرَ Implorer du secours pour venger une offense.

ثَأْرٌ ج أَثْآرٌ وآثَارٌ Vengeance ; talion.

أَخَذَ ثَأْرَهُ Se venger, tirer vengeance.

ثَائِرٌ م ثَائِرَةٌ Animé du désir de la vengeance.

✲ ثَئِطَ a ثَأَطًا Sentir mauvais.

ثُؤَاطٌ Rhume de cerveau.

ثَأْطَةٌ ج ثَأْطٌ Boue noire et infecte.

✲ ثُؤْلِلَ وتَثَأْلَلَ Être couvert de verrues.

ثُؤْلُولٌ ج ثَآلِيلُ Tetin. Verrue.

✲ ثَأَى a ثَأْيًا, وأَثْأَى هـ Blesser. Percer qc. Endommager qc.

ثَئِيَ a ثَأًى Etre percé.

ثَأْيٌ وثَأًى Dégât, dommage, perte.

أَثْأَى في Blesser (les gens).

ثَأًى Cicatrices.

✲ ثَبَّ i ثَبًّا S'asseoir solidement.

✲ ثَبُتَ o ثَبَاتَةً وثُبُوتَةً Être ferme, constant.

ثَبَتَ o ثَبَاتًا وثُبُوتًا في Rester dans (un lieu).

— على Persévérer dans une chose.

— عِنْدَهُ Être certain pour qn (ch.).

ثَبَّتَ هـ وة Consolider, fixer; raffermir. Prouver, démontrer. Administrer le sacrement de Confirmation à qn.

ثَابَتَ وأَثْبَتَ هـ Avoir une connaissance certaine de...

أَثْبَتَ ة وهـ Raffermir, consolider qc. Rendre qn persévérant. Prouver, démontrer qc.

تَثَبَّتَ Être raffermi, consolidé. Être confirmé, recevoir le sacrement de Confirmation.

— واسْتَثْبَتَ في Persévérer dans. Être constant, patient dans.

ثَبْتٌ وثَابِتٌ وثَبِيتٌ Ferme, solide. Persévérant. Brave.

ثَبَتٌ وثَبَاتٌ وثُبُوتٌ Solidité. Constance, persévérance, persistance.

ثَبْتٌ ج أَثْبَاتٌ وإِثْبَاتٌ ج إِثْبَاتَاتٌ Certification, démonstration. Preuve, argument solide.

أَثْبَاتٌ Hommes sûrs.

تَثْبِيتٌ Consolidation. Confirmation. Confirmation (sacrement de).

ثَابِتَةٌ ج ثَوَابِتُ (ضد سَيَّارَة) Étoile fixe.

مُثْبَتٌ و✧ مَثْبُوتٌ Solide. Prouvé.

مُثَبَّتٌ Ferme. Bien établi. Confirmé.

✲ ثَبَجَ o ثَبْجًا, وثَبَّجَ الكلامَ والخطَّ Parler inintelligiblement. Ecrire illisiblement.

ثَبَجَ i ثَبْجًا وثُبُوجًا S'asseoir sur ses talons.

ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ هـ Tenir (le bâton) sur le dos et les bras en arrière (pâtre).

ثَبَجٌ ج أَثْبَاجٌ وثُبُوجٌ ; Milieu, centre ; la principale partie d'une chose. Milieu du dos.

Le milieu de la mer. ثَبَاجِ ٱلْبَحْرِ
Qui a le sommet du dos voûté. أَثْبَجِ
Perdre ou maudire qn. ✠ ثَبَرَ o ثَبْرًا ة
Empêcher qn de... — ة عن
Périr. — o ثُبُورًا
Être assidu, appliqué à... ثَابَرَ على
S'attaquer. تَثَابَرَ
Sol enfoncé. Creux, fosse. ثَبْرَة
Nom de montagne. ثَبِير ج أَثْبِرَة
Perte, dommage, malheur. ثُبُور
Assiduité, application. مُثَابَرَة
Assidu, appliqué à... مُثَابِر على
Empêcher qn de. Retenir, retarder qn. ✠ ثَبَطَ o ثَبْطًا, وثَبَّطَ ة عن
Tenir qn sans relâche (maladie). أَثْبَطَ ة
Traîner en longueur dans. تَثَبَّطَ عن
Lourd, maladroit. ثَبِط ج أَثْبَاط وثِبَاط
Verser des larmes (œil). Rouler ses eaux (rivière). ✠ ثَبَقَ i ثَبْقًا وثَبَقَانًا
Espace de terre envahi par les eaux. ثَبَق ج ثُبُوق
Lie, reste d'un vase. ✠ ثُبْل وثَبَل
Replier le bord (d'un vêtement) et le coudre. ✠ ثَبَنَ i ثَبْنًا وثِبَانًا ه
Mettre et porter qc. dans le pli de son habit. — وتَثَبَّنَ ه
Creux formé par le vêtement replié. ثُبْنَة ج ثُبَن, وثِبَان ج ثُبُن
Sac à toilette. مَثْبَنَة ج مَثَابِن
Réunir, rassembler. ✠ ثَبَى i ثَبْيًا ه
Réunir. Augmenter. Corriger. ثَبَّى ه
S'occuper sans cesse de... — على
Troupe de cavaliers. ثُبَة ج ثُبَات وثُبُون
Grande foule. أُثْبِيَّة ج أَثَابِيّ
Couler (sang, eau). ✠ ثَجَّ o ثَجًّا وثُجُوجًا, وانْثَجَّ
Qui tombe en abondance (pluie). ثَجَّاج
Torrent. ثَجِيج
Abondant (orateur). مِثَجّ
Mêler (les dattes) avec le marc. ✠ ثَجَرَ o ثَجْرًا ه
Élargir, étendre qc. ثَجَّرَ ه

Milieu (d'une vallée). ثُجْرَة ج ثُجَر
Épais et large. ثَجِر وثَجِير وأَثْجَر
Marc de dattes. ثَجِير
Être ventru. ✠ ثَجِلَ a ثَجَلًا
Ampleur du ventre. ثُجْلَة
Ventru (per.). Large (sac). أَثْجَل م ثَجْلَاء
Verser une pluie subite (ciel). ✠ ثَجَمَ i ثَجْمًا, وأَثْجَمَ
Se taire, se tenir coi. ✠ ثَجَا o ثَجْوًا
Faire taire qn. أَثْجَا ة
Être gros, épais. ✠ ثَخُنَ o ثِخَنًا وثَخَانَةً وثُخُونَةً
Meurtrir qn de coups, le couvrir de blessures. أَثْخَنَ ة او في
Faire des massacres dans un pays. — في ٱلْبَلَد
Affaiblir qn (blessure). — ة
Être meurtri de coups, couvert de blessures. اِثَّخَنَ
Abattre, vaincre qn (mal). اِسْتَثْخَنَ مِن
Grosseur, épaisseur. ثِخَن وثُخُونَة
Grossièreté. ثَخَانَة ✧ ثَخَانِيَّة
Gros, épais. Grossier. ثَخِين ج ثُخَنَاء
Verser l'eau en abondance (nuage). Tomber abondante (pluie). ✠ ثَدَقَ o ثَدْقًا
Abondant (torrent). ثَادِق
Qui a la langue embarrassée. Imbécile, sot. ✠ ثَدْم
Filtre. ثِدَام
Sentir mauvais (chair). ✠ ثَدِنَ a ثَدَنًا
Être corpusculent. — وثُدِّنَ
Corpulent. Lourd, épais. ثَدِن ومُثَدَّن
Arroser, humecter qc. ✠ ثَدَا o ثَدْوًا ه
Être arrosé; être humide. ثَدِيَ a ثَدًى
Nourrir qn. ثَدَّى تَثْدِيَةً ة
Mamelle. ثَدْي وثَدَى ج أَثْدَاء وأَثْدٍ
Qui a de grosses mamelles. ثَدْيَاء
✠ ثَرَّ i ثَرًّا وثُرُورًا وثُرُورَةً وثَرَارَةً
Donner abondamment de l'eau (source), du lait (chamelle).
Disperser qc. — o ثَرًّا ه
Humecter qc, arroser (un champ). ثَرَّرَ ه

✱ ثَرّ م ثَرّة ج ثِرار وثُرور Abondant en eau (nuage, source), en lait (brebis).
— وثَرّار Loquace.
✱ ثَرَب i ثَرْبًا وثَرَّب ه وعلى وأثْرَب ه Réprimander qn.
ثَرْب ج ثُروب وأثْرُب Saindoux, graisse.
ثَرْباء Grasse (brebis).
✱ ثَرْثَر Jaser, bavarder.
ثَرْثَرة Loquacité, bavardage.
ثَرْثار Bavard. ✧ Claquet du moulin.
✱ ثَرَد o ثَرْدًا, وأثْرَد واثَّرَد ه Couper (le pain) en petits morceaux et l'imbiber de bouillon.
ثَرَد Crevasse aux lèvres.
ثَرِيد وثَرِيدة ج ثَرائِد وثُرُود Pain morcelé et trempé de bouillon.
✱ ثَرْط Colle forte.
✱ ثَرِع a ثَرَعًا Faire des visites importunes.
✱ ثُرْعُلة Plumes au cou du coq.
✱ ثُرْعُل Femelle du renard.
✱ ثَرَم i ثَرْمًا, وأثْرَم ه Édenter qn.
ثَرِم a ثَرَمًا, وانْثَرَم Être édenté.
أثْرَم م ثَرْماء ج ثُرْم Qui est édenté.
✱ ثَرَا o ثَراء وثَرِي a ثَرًى Être considérable (richesse, tribu).
أثْرَى اثْراء Être riche, être opulent.
ثَراء وثَرْوة Richesse, opulence.
ثَرِيّ ومُثْرٍ وأثْرَى م ثَرْواء Riche, opulent.
ثُرَيّا Pléiades. Lustre (pour salon).
✱ ثَرِيَ a ثَرًى, وأثْرَى Être humecté, être humide (sol).
ثَرَّى ه Humecter, rendre humide.
ثَرًى ج أثْراء Humidité. Terre humide.
ثَرِيّ م ثَرِيّة وأثْرَى م ثَرْياء Humide (terre).
ثَرْياء Terre humide.
✱ ثَطّ i ثَطَطًا وثَطاطة وثُطوطة Avoir peu de barbe.
ثَطّ ج ثِطاط وثُطّان ; أثَطّ ج ثُطّ Qui a peu de barbe.
ثَطّ الحاجِبَيْن Qui a peu de sourcils.

✱ ثُطِم Avoir le rhume.
ثُطاع Rhume de cerveau.
✱ ثَعّ i ثَعًّا Vomir.
انْثَعّ Couler, sortir d'une plaie, du nez (sang).
✱ ثَعَب a ثَعْبًا ه Faire couler, faire jaillir (l'eau).
— الغارة على Faire une incursion dans...
انْثَعَب Couler.
ثَعْب ج ثُعْبان Courant d'eau. Torrent.
ثُعْبان ج ثَعابين Serpent long et gros.
مَثْعَب ج مَثاعِب Cours du torrent.
✱ ثَعْد Datte fraîche. Frais (légume).
✱ ثَعِر a ثَعَرًا Se couvrir de verrues.
أثْعَر Chercher à savoir une chose par des mensonges.
ثَعْر وثُعْر وثَعَر Suc vénéneux du سَمُر.
✱ ثَعِط a ثَعَطًا Se gâter (viande, eau).
✱ ثَعِل a ثَعَلًا Pousser à côté d'une autre (dent).
أثْعَل Affluer (hôtes). Être grave (affaire).
أثْعَل على Être en désaccord avec...
ثَعْل ج ثُعول Verrue, excroissance.
ثَعَل Dent superflue.
أثْعَل م ثَعْلاء ج ثُعْل Qui a une dent superflue.
ثُعال م ثُعالة Renard.
✱ ثَعْلَب ج ثَعالِب Renard.
ثَعْلَب الماء Loutre.
داء الثَّعْلَب و✧ثُعَيْلِبة Alopécie, chute des cheveux, de la barbe.
✱ ثَغَب i ثَغْبًا ه Égorger (une bête).
— ه ب Percer qn de (la lance).
ثَغِب a ثَغَبًا Couler.
ثَغْب وثَغَب ج ثُغْبان Mare d'eau qui ne reçoit pas le soleil.
✱ ثَغَر a ثَغْرًا ه Briser, rompre. Faire une brèche à (un mur).
— ه Briser les dents à qn.
— على Fermer les défilés à...
ثُغِر وأثْغَر واتَّغَر واثَّغَر Perdre les dents de devant.

ثغر ج ثغور Frontière. Ville frontière. Bouche, lèvres. Dents de devant.

ثغرة ج ثغر Défilé de montagnes. Crevasse; hiatus rèche. Fossette du cou.

مثغر ج مثاغر Confin. Frontière.

✱ ثغم — أثغم Produire la plante appelée ثغامة (vallée). Être blanc comme cette plante (tête).

ثاغم Très blanc.

ثغامة ج أثغمة Plante des montagnes qui blanchit en séchant.

✱ ثغا o ثغاء Bêler (mouton, chèvre).

أثغى ة Faire bêler (une chèvre).

ما له ثاغية ولا راغية Il n'a ni brebis, ni chamelle.

✱ ثفد — ثفّد ه Mettre une doublure à (une cuirasse).

ثفافيد Nuages blancs superposés.

— ومثافيد Doublures d'habits.

✱ ثفر — ثفّر وأثفر ة Pousser (une bête de somme).

أثفر Mettre la croupière à (une bête).

ثفر وثفر ج أثفار Croupière.

✱ ثفرق — ثفروق ج ثفاريق Pédoncule de datte.

ما له ثفروق Il n'a rien.

✱ ثفل — أثفل Former un dépôt (liquide).

ثفل وثافل Dépôt; marc, lie.

ثفال Qui a le pas lent.

ثفال Peau mise sous le moulin à bras.

✱ ثفن i ثفنا Frapper du genou (chamelle).

ثفن a ثفنا Se durcir par le travail (main).

ثافن وأثفن ة Être en conversation avec qn.

أثفن ه Durcir (les mains).

ثفنة ج ثفنات Genou, poitrail du chameau.

✱ ثفا o ثفوا ة Suivre qn

ثقّى وأثقى ه Munir (une marmite) d'un trépied.

أثقى Épouser trois femmes.

أثفيّة ج أثافيّ وأثاف . *Voyez dans* أثف

رماه بثالثة الأثافي Il l'a réduit à la dernière misère.

مثفى Qui a perdu plusieurs épouses.

✱ ثقب o ثقبا ه Percer, forer. Pénétrer, comprendre.

— ثقوبا Briller (étoile). Brûler (feu).

ثقب o ثقابة Être très rouge.

ثقّب وتثقّب ه Percer de part en part.

ثقّب ة وفيه Paraître chez qn (cheveux blancs).

— وأثقب ه Faire briller (le feu).

تثقّب وانثقب Être percé, perforé, troué.

ثقب ج ثقوب وأثقاب Trou, pertuis. Percée, percement.

ثقبة ج ثقب Trou. Canal, conduit, tube.

ثقاب وثقوب Menu bois ou paille pour allumer le feu.

ثاقب م ثاقبة Qui perce de part en part. Pénétrant (esprit). Brillant (astre).

ثقيب م ثقيبة Très rouge.

مثقب ج مثاقب Foret. Vrille. Sagace.

مثقوب ومثقّب Percé, troué, foré.

✱ ثقف a وثقف o ثقفا وثقفا وثقافة Être intelligent, ingénieux.

ثقف a ثقفا ة وه Rencontrer qn. Trouver qc.

ثقّف ه وة Redresser qc. Élever, former qn.

ثاقف مثاقفة وثقافا ة Lutter d'habileté avec qn.

تثاقف Lutter; disputer.

ثقاف Femme très intelligente.

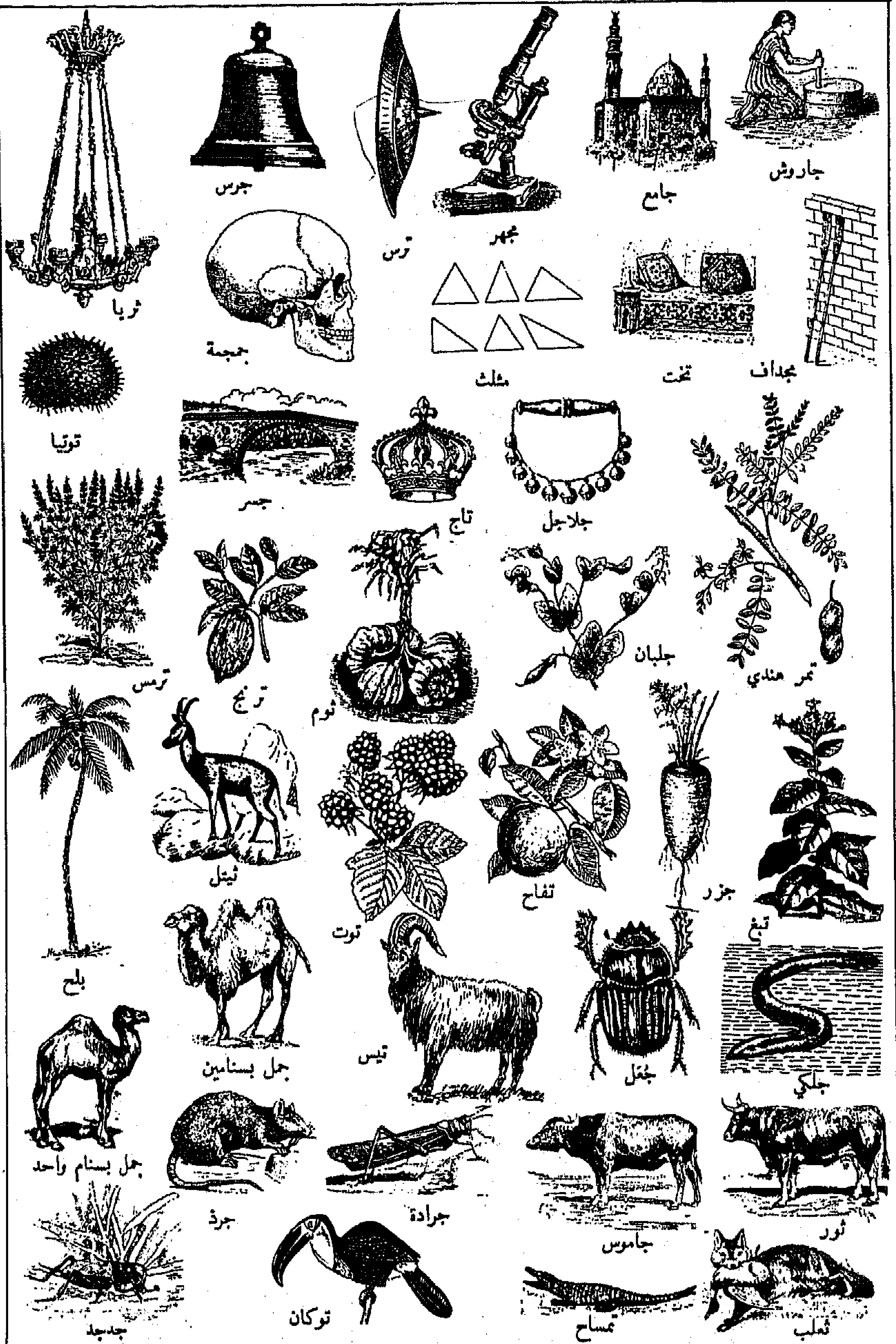
ثقاف Lutte. Instrument à dresser les lances.

ثقافة Intelligence, pénétration.

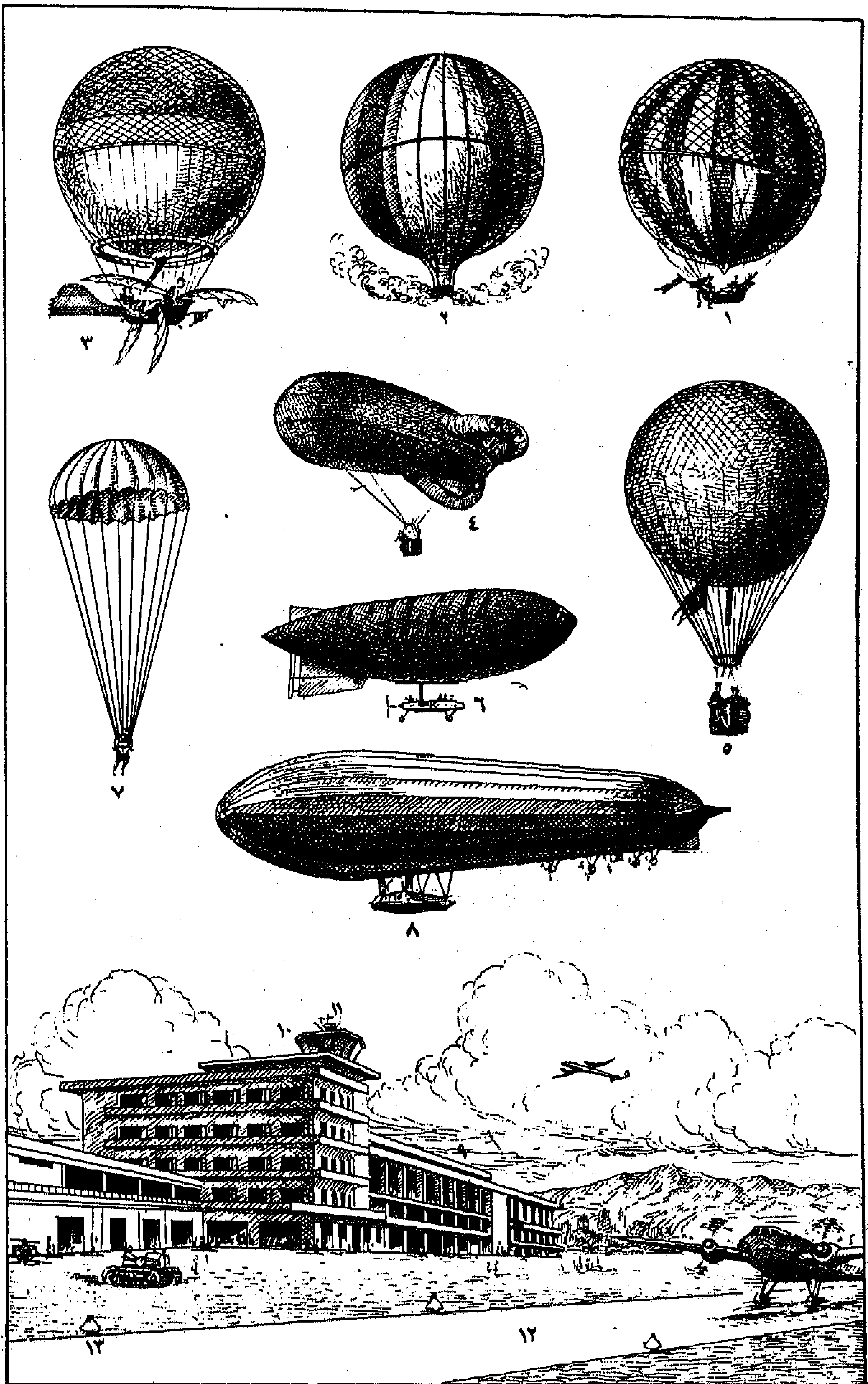
ثقف وثقف وثقيف Intelligent.

ثقيف وثقّيف Très intelligent. Très acide (vinaigre).

Plus intelligent. أثقف
Bien formé ; bien élevé. مُثقَّف
Être lourd, ✱ ثقل o ثِقلا وثقالةً
pesant. Être dure (oreille).
Peser qc. avec la main. ثقل o ثقلا ه
Être très malade. ثقل a ثقلا
Rendre lourd, pesant ; ثقّل ة وه
appesantir. Charger surcharger
Marquer (une lettre) du signe (ّ).
Charger, surcharger qn, ثقّل على
l'accabler. Être importun à...
Nourrir qn de mets lourds. ثقّل ة
Surcharger qn, l'opprimer. أثقل ة
Accabler qn (maladie).
Se tenir lourdement à terre. تثاقل
Se montrer indolent.
Être lourd, pesant. إستثقل
Trouver lourd, pénible. — ه
Pesanteur. Gravitation. ثِقَل
Suivants, domestiques. ثَقَل ج أثقال
Bagages. Objets précieux.
Hommes et génies. الثقلان
Poids, fardeau, charge. ثِقل ج أثقال
Gravité. Griéveté. Importance.
Trésors de la terre ; morts.
Poids, fardeau. ثِقلة وثَقَلة وثَقِيلة وثِقّلة
Bagage.
Pesanteur, poids, torpeur ثقلة وثقلة
dans les membres. ✧ Ennui, incommodité qu'on cause à qn.
Lourd, pénible, grave. ثاقل ج ثواقل
Lourd; pénible, ثقيل ج ثقلاء وثقال
difficile. Ennuyeux. Maussade.
Grave (maladie). Important (ch.).
Même sens. ثقال وثُقال ج ثِقال وثُقل
Accablé sous le poids. Surchargé. Appesanti. مُثقَل
Morceau de marbre employé مثقّلة
à fixer les tapis.
Poids servant à peser. مِثقال ج مثاقيل
Perdre (son ✱ ثكل a ثُكلا وثكلا ة
enfant : mère).
Priver (une mère) de (son ة ة أثكل
enfant).
État d'une mère qui ثُكل وثَكَل
est privée de ses enfants.
Privé d'un enfant. ثاكل وثكلان وثكلى
d'un ami.
ثاكل وثاكلة وثكلى ج ثكالى وثواكل
Privée de son enfant (mère).
Même sens. مُثكلة ج مثاكل
Privée de ثكول ومِثكال ج مثاكيل
plusieurs enfants.
Ce qui prive une mère de مثكلة
son enfant.
✱ ثكم o ثكمًا ـ
S'occuper constamment de qc.
Rester dans (un lieu). — o وثكِم a ب
Milieu, tracé du chemin. ثُكم
Troupe de ✱ ثكن — ثكنة ج ثُكن
pigeons. Caserne.
Vider (un puits). ✱ ثلّ o ثلًّا ه
Détruire (un mur). — ثلًّا وثللا ه وة
Disperser (les gens).
Ils sont ruinés. ثُلّ عرشهم
Abonder en laine. أثلّ
Réparer qc. — ه
Tomber en ruine. تثلّل
Perte, ruine. ثلل ، ثِلّة ج ثِلل
Troupe de moutons. ثَلّة ج ثِلل وثِلال
Laine. Terre tirée d'un puits. ثلّة
Troupe de gens. ثُلّة
Réprimander, ✱ ثلب i ثلبًا ة
blâmer qn. Dénigrer qn, médire de lui, le calomnier.
Ébrécher, écorner qc. — ه
Être ébréché, écorné. ثلب a ثلبًا
Détraction. Médisance ثلب
Calomnie.
Chameau vieux. ثِلب ج ثِلبة وأثلاب
Vieillard cassé.
Déshonorée (per). — وثلب
Pierres et terre. الثلب والإثلب ج أثالب
Détracteur. Médisant. ثالب
Calomniateur.
Calomniateur. Démon. ثلّاب
Blâme. Médisance. مثلبة ج مثالب
Blâmé. Calomnié. مثلوب
Prendre le tiers ✱ ثلث o ثلثًا ة وه
à qn ou de qc.



التاء والثاء والجيم



١ مُنطاد هيدروجيني (1783) Ballon à hydrogène ◆ ٢ مُنطاد مونغولفييه (Montgolfier) Ballon à air chaud ◆ ٣ مُنطاد
Ballon ◆ ٤ مُنطاد مُقيَّد Ballon captif ◆ ٥ منطاد Ballon sphérique ◆ ٦ مُنطاد مُسيَّر (Norge) Dirigeable ◆
٧ مِهبَط او مِظلّة هابطة Parachute ◆ ٨ منطاد زبلين (1930) Zeppelin ◆ ٩ محطّة المطار Aérogare ◆ ١٠ برج المُراقبة
Tour de contrôle ◆ ١١ منارة Phare ◆ ١٢ مَدْرَج Piste ◆ ١٣ لمبة مَدْرَج Balise de piste

– i ثَلَثَ Être le troisième.
ثَلَّثَ ه Rendre triple. Rendre triangulaire. Faire une chose trois fois. Réduire au tiers par la cuisson.
أَثْلَثَ Être au nombre de trois.
ثَلَاثَة م ثَلَاث Trois.
ثُلْث وثُلُث ج أَثْلَاث Tiers. 3e partie.
ثَلِيث *Même sens.*
ثَلَاثًا Trois fois.
الثُّلَاثَاء والثَّلَاثَاء Mardi.
ثُلُثِيّ Grosse écriture arabe.
ثُلَاثَ ومَثْلَثَ Trois à trois.
ثُلَاثِيّ Trilitère (verbe).
ثِلْثَان وثُلْثَان Morelle.
ثَلَاثُون Trente.
تَثْلِيث Trinité (des personnes en Dieu).
ثَالُوث Trinité (la Sainte-Trinité).
ثَالِث م ثَالِثَة Troisième.
ثَالِثًا Troisièmement.
مُثَلَّث Triplé. Tierce (fièvre). Triangulaire. Triangle. Réduit au tiers.
مُثَلِّث ومُثْلِث Médisant de qn auprès du roi, délateur.
مَثْلُوث Composé de trois. Triangulaire. Réduit au tiers.
✠ ثَلَجَت o ثَلْجًا, وأَثْلَجَت السَّمَاء Neiger.
ثَلَجَ o ثُلُوجًا بِ وإِلى Se fier à...
ثَلِجَ a ثَلَجًا وأَثْلَجَ Être tranquille, calme (esprit).
أَثْلَجَ ة Calmer, réjouir qn.
ثَلِج Froid comme la neige.
ثَلْج ج ثُلُوج Neige.
ثَلَّاج Glacier, vendeur de neige.
ثَلَاجِيّ Éclatant de blancheur.
مَثْلَجَة ج مَثَالِج Glacière.
مَثْلُوج Couvert de neige.
– الفُؤَاد Apathique.
✠ ثَلَغَ a ثَلْغًا ه Briser (la tête).
✠ ثَلَغَ a ثَلْغًا ه *Même sens.*
مُثَلَّغ Tombée à terre et fendue (datte).
✠ ثَلَمَ i ثَلْمًا, وثَلَّمَ ه Ébrécher (une lame, un vase). Faire une brèche à (un mur).
ثَلِمَ a ثَلَمًا, وتَثَلَّمَ وانْثَلَمَ Être ébréché. Être écorné.
ثَلْم وثُلْمَة Brèche (faite à une lame, à un mur). Cassure (faite à un vase).
ثَالِم Qui ébrèche.
✠ ثَمَّ o ثَمًّا ه Ramasser qc. Arranger, réparer qc.
– ه بِفِيهِ Arracher (l'herbe: brebis).
انْثَمَّ Vieillir, s'affaiblir (corps).
ثَمّ Réparation, restauration.
ثَمَّ وثَمَّتَ Là, là-bas.
ثُمَّة ورُمَّة Le bon et le mauvais de...
لَا يَمْلِكُ ثَمًّا ولَا رَمًّا Il n'a rien.
ثُمَّ Ensuite, après, puis. De plus.
ثُمَّة Botte d'herbes sèches.
ثِمَّة Vieillard.
مِثَمّ ومِثَمّ ; مِثَمَّة ومِثَمَّة Qui ramasse tout, le bon et le mauvais.
ثُمَام Graminée que l'on emploie à boucher les trous des murs.
✠ ثَمَأَ a ثَمْأً ة وه Faire manger des mets gras à qn. Rompre qc.
انْثَمَأَ Être rompu, cassé.
✠ ثَمَجَ i ثَمْجًا ه Mélanger.
مُثَمِّج Fabricant d'étoffes de diverses couleurs.
✠ ثَمَدَ o i ثَمْدًا, واثَّمَدَ واسْتَثْمَدَ ه Se préparer une flaque (d'eau).
ثَمَدَ ة Épuiser qn (dépense).
اثَّمَدَ واثَّمَدَ Aller à une flaque d'eau.
اسْتَثْمَدَ ة Solliciter une faveur de qn.
ثَمْد وثَمَد ج ثِمَاد Flaque d'eau qui tarit l'été.
مَثْمُود Épuisée (eau). Ruiné par ses dons (homme).
إِثْمِد وأُثْمُد Antimoine dont on fait le collyre.
✠ ثَمَرَ o ثُمُورًا, وأَثْمَرَ Fructifier, donner des fruits (arbre).
ثَمَّرَ ه Accroître (les biens).
اسْتَثْمَرَ ه Trouver, rendre productif.

Quatre-vingt. ثمانون
Evaluation, estimation. تثمين
Huitième partie. ثمين
Précieux, de prix (objet). ثمين ✧ مثمن
Estimateur; appréciateur. مثمن
Octogone. Estimé, évalué. مثمن
✱ ثنن — ثنة ج ثنن Fanon au pied du cheval.
✱ ثنت a ثنت Sentir mauvais (viande).
✱ ثند — ثندوة وثندؤة ج ثناد Mamelle de l'homme.
✱ ثنى i ثنيا ه Plier, ployer qc.
— ه عن Détourner qn de qc.
— عليه بصفعة ثانية Il l'a frappé une 2e fois.
لا يثنى ولا يثلث Il ne peut plus marcher.
ثنى ه Doubler, mettre une fois autant. Mettre au duel (un mot). Répéter, réitérer (une action). Marquer de deux points (une lettre).
ثنى وأثنى على Louer qn, prononcer ou lire son éloge.
تثنى Être doublé. Être réitéré.
— في مشيه Avoir une démarche fière.
إنثنى واثنى Être doublé. Être courbé.
إنثنى عن Se détourner de qc.
إستثنى ه Faire une exception à la règle générale, excepter qc.
— ه او على Excepter, exclure qn d'une obligation générale.
أثناء Milieu.
في أثناء ذلك Sur ces entrefaites.
إثني ج أثناء Pli (d'un vêtement). Coude, sinuosité (d'un fleuve etc.).
ثنى ج ثنية Acte réitéré, répété.
— وثنيان ج ثنية Second en dignité, secondaire.
ثناء ج أثنية Éloge, louange.
ثناء ومثنى Deux à deux
ثني م ثنية ج ثناء وثنيان وأثناء
Qui fait ses premières dents : à 3 ans (animal à pied fendu), à 6 ans (chameau, etc.).
ثنية ج ثنايا Louange, éloge ; panégy-

✧ Avoir l'usufruit (d'une propriété).
ثمر ج ثمار جج ثمر وأثمار Fruit. Bien, avoir.
ثمرة ج ثمرات Un fruit. Nœud du fouet. Enfant.
ثامر Fructifère (arbre). Haricot.
✧ إستثمار Usufruit.
مثمر Productif, fructifère. Utile.
✱ ثمغ o ثمغا ه Teindre (une étoffe) en couleur foncée.
— ه ب Teindre (ses cheveux) avec (le henna).
✱ ثمل a ثملا Se griser, s'enivrer.
ثمل o ثملا ه Secourir qn, le nourrir.
— ه Laisser (un reste).
أثمل Écumer, mousser (lait).
— ه Enivrer qn (boisson).
ثملة وثملة وثميلة وثمالة Reste d'eau (dans un vase, etc.).
ثمالة Écume du lait.
ثمال القوم Qui gère les affaires de la tribu.
ثمل Ivresse.
ثمل Ivre.
— إلى Qui a de l'inclination à...
ثميل Lait aigre.
مثملة Grande citerne.
مثملة Panier en feuilles de palmier. Sacoche de berger. Vase, limon d'un puits.
✱ ثمن o ثمنا ه Prendre le huitième des biens de qn.
— i ثمنا Être le huitième.
ثمن ه Estimer, évaluer qc. Porter à huit. Rendre octogone.
أثمن Être huit.
— ه ل ه Donner à qn le prix de qc.
ثمن ج أثمان وأثمن وأثمنة Prix, valeur d'une chose.
ثمانية م ثمان Huit.
ثمن وثمن ج أثمان Un huitième, huitième partie.
ثمان ومثمن Huit à huit.
ثامن م ثامنة Huitième.

rique. Belle action. Dent de devant. Chemin, gorge de montagne.
Répétition. Éloge. Action de mettre au duel (un nom). تَثْنِيَة
Deutéronome. تَثْنِيَة الاشتراع
Bilitère (mot). ثُنَائِيّ
Deux. إِثْنَان م ثِنْتَان واثْنَتَان
Lundi. الاثْنَيْن
Second, deuxième. ثَانٍ م ثَانِيَة
Secondement, deuxièmement. ثَانِيًا وثَانِيَةً
Seconde, soixantième partie d'une minute. ✧ Soliveau: poutrelle. ثَانِيَة ج ثَوَانٍ
Exception, exclusion. اسْتِثْنَاء
Exceptionnel. اسْتِثْنَائِيّ
Deuxième corde d'un luth. Détour, sinuosité (d'un fleuve, d'une vallée). مَثْنًى ج مَثَانٍ
Ployé, plié en deux. مَثْنِيّ
Mis au duel (nom). مُثَنًّى
Marquée de deux points (lettre). — ومُثَنَّاة
Le duel. المُثَنَّى
Excepté ; chose exceptée. مُسْتَثْنًى
✱ ثَاب o ثَوْبًا وثُؤُوبًا وثَوَبَانًا إلى Retourner, revenir. Se réunir (gens). Affluer (eau).
Recouvrer la santé. — ثَوَبَانًا
Recouvrer l'intelligence. — إليه عقلُهُ
Rétribuer, récompenser qn. ثَوَّب ﻩ
Appeler à la prière. — تَثْوِيبًا
Récompenser, rétribuer qn. أثاب إثابة ﻩ
Recouvrer la santé. Guérir. أثْوَب إثْوابًا
Ajouter une prière surérogatoire (priant). تَثَوَّب
Réclamer une récompense de qn. اِسْتَثَاب ﻩ
Réclamer (un bien). — ﻫ
Habit, vêtement. Mœurs, conduite. ثَوْب ج ثِيَاب وأثْوَاب وأثْوُب
De bonnes mœurs. طَاهِر الثِّيَاب
De mauvaises mœurs. دَنِس الثِّيَاب

✧ Scapulaire. ثَوْب السَّيِّدَة
Récompense (surtout des bonnes œuvres). Prix. ثَوَاب
Rétribution. تَثْوِيب وإثابة
Appel à la prière. تَثْوِيب
Marchand d'habits. ثَوَّاب
Lieu où l'on se réunit, où l'on revient. مَثَاب ومَثَابَة
Récompense. مَثْوَبَة ومَثُوبَة
✱ ثَاخ o i ثَوْخًا وثَيْخًا S'enfoncer dans la boue (pied); dans un corps mou (doigt).
✱ ثَار o ثَوْرًا وثُؤُورًا وثَوَرَانًا Être soulevée et répandue dans l'air (poussière, sauterelles). S'agiter (ch.). S'élever (tumulte, colère, guerre).
Fondre sur qn, l'assaillir. — ب او إلى
Attaquer qn. ثَاوَر مُثَاوَرَة وثِوَارًا ﻩ
Exciter (la poussière, la guerre, etc.). Faire sortir (une bête fauve de son gîte). ثَوَّر وأثار واسْتَثَار ﻫ وﻩ
Être soulevé, excité. تَثَوَّر
Tourbillon de poussière. ثَوَرَان
Clarté de l'aube du jour. — وثَوْر الشَّفَق
Taureau, bœuf. Taureau (signe du Zodiaque). ثَوْر ج أثْوَار وثِيرَان وثِيَار وثِيَرَة
Vache. Multitude. Révolution. ثَوْرَة
Multitude d'hommes. ثَوْرَة الرِّجَال
Soulevée (poussière). Colère, emportement. ثَائِر
Il s'est emporté. ثَار ثَائِرُهُ
Fém. du préc. Tumulte. ثَائِرَة ج ثَوَائِر
Pays abondant en (bœufs). مَثْوَرَة
Couler (eau). ثَاع o ثَوْعًا
✱ ثَوِل a ثَوَلًا وثَال o ثَوْلًا Avoir le cerveau dérangé. Avoir le vertige.
Former un essaim (abeilles). تَثَوَّل
Éclater en injures contre qn. — على
S'amonceler et couvrir qn (poussière). Accourir et entourer qn (foule). اِنْثَال على
✧ Être étourdi. Avoir le vertige. اِنْثَوَل

Vertige, tournoiement de tête. ثَوَل وثُوَّل
Essaim d'abeilles. ثَوْل
Foule, multitude diverse. ثُوِيَّة
Qui a le vertige, qui est étourdi. Qui a le cerveau dérangé. أَثْوَل م ثَوْلاء ج ثُول جج أَثَاوِلَة
Ail. ✱ ثُوم
Une tête d'ail. Bouton à la poignée du sabre. ثُومَة
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu). ✱ ثَوَى i ثَوَاء وثُوِيًّا ه وب وفي
Être enterré .. ثُوِيَ
Faire rester qn dans (un lieu). ثَوَّى تَثْوِيَةً ه في
Séjourner dans (un lieu). أَثْوَى إِثْوَاء ب
Héberger qn, le faire rester — ه في
dans (un lieu).
Mobilier, ustensiles de maison. Tertre dur où l'on dresse les signes d'une route. ثُوَّة ج ثُوًى
Enclos pour les bestiaux. ثَارَة وثَايَة وثُوِيَّة
Habitant, hôte. ثَاوٍ م ثَاوِيَة
Hôte. Hôtellerie. ثَوِيّ
Demeure, habitation, hôtellerie. مَثْوًى ج مَثَاوٍ
Graminée. ✱ ثِيل وثَيِّل
Qui a quitté son époux (femme). ✱ ثَيِّب ومُثَيِّب م ثَيِّبَات الخ
Quitter son mari (femme). تَثَيَّب
Instrument à percer les perles. Pêcherie de perle. ✱ ثِين

ج

Faire valoir son bien. ✱ جَأَب a جَأْبًا
Onagre. Endurci, dur. جَأْب
Nombril. جَأْبَة البَطْن
Marcher péniblement sous un poids. ✱ جَأَث a جَأْثًا
Être surchargé. جَئِث a جَأْثًا
Être effrayé. جُئِث
Surcharger qn (poids). أَجْأَث ه
Effrayé. مَجْؤُوث
Appeler (les chameaux) à l'eau en disant جِئْ جِئْ . ✱ جَأْجَأ ب
S'abstenir de... تَجَأْجَأ عَن
Poitrine de l'oiseau. Poupe (de navire). جُؤْجُؤ ج جَآجِئ
Mugir (taureau). ✱ جَأَر a جَأْرًا وجُؤَارًا
Supplier, implorer qn. — إلى
Grandir, s'étendre (herbe). — a جَأَرًا
Grande (herbe) ; luxuriante (végétation). جَأْر
Gras, corpulent. — وجَئِر وجَأْآر
Être dans le trouble, dans l'agitation. ✱ جَأَش a جَأْشًا
Trouble crainte. Cœur, âme. جَأْش
Poitrine. جُؤْشُوش ج جَآشِيش
Renverser, effrayer qn. Déraciner (un arbre). ✱ جَأَف a جَأْفًا ه وه
Boiter. ✱ جَأَل a جَأَلَانًا
Hyène. جَيْأَل وجَيْأَلَة
Être brun (cheval). ✱ جَأِيَ : جُؤْوَة وجُؤَّة
Réparer (un habit). Retenir qc. Garder (un troupeau). Couvrir, voiler qc. — جَأْوًا ه
Être de couleur brune. جَئِيَ a جَأًى
Couleur brune, rouge foncé. جُؤْوَة
Brun ; brune. أَجْأَى م جَأْوَاء
Couper, retrancher, tailler. ✱ جَبَّ o جَبًّا ه
Féconder (un palmier). — جِبَابًا ه
Fuir, s'enfuir. Avoir les pieds blancs (cheval). جَبَّب
Lutter avec qn de beauté, etc. جَابَّ مُجَابَّة وجِبَابًا ه
Épouser chacun la sœur de l'autre. تَجَابّ

l'égard de qu.
✧ S'obliger mutuellement. تَجَابَر
Redevenir riche. إِسْتَجْبَر
Algèbre. Contrainte. Orgueil, fierté. جَبْر
Art de remettre les os cassés ou disloqués. جِبَارَة
Bandages. Éclisses. جِبَارَة وجَبِيرَة ج جَبَائِر
Toute-puissance de Dieu (la). جَبَرُوت وجَبْرُوت
Portefeuille; sac en cuir. ✧ جَبِيرَة (عوض جَزِيرَة)
Qui remet les os fracturés. Qui contraint, qui force. جَابِر م جَابِرَة
Le pain. أَبُو جَابِر
Puissant. Orgueilleux. Géant. Oppresseur. Palmier grand et jeune. جَبَّار ج جَبَابِرَة
Secte des fatalistes. جَبْرِيَّة
Orgueilleux, fier, superbe. جِبِّير
Médiocre en fortune et en talents (homme). ✧ إِنْجِبَارِيّ (عوض ⊙ رنجبر)
Qui remet les membres fracturés, disloqués. Chirurgien. مُجَبِّر
Remis, rétabli(os). Contraint, forcé. مَجْبُور
Gabriel (archange). ⊙ جَبْرَائِيل وجِبْرِيل
Couper; séparer. ✡ جَبَز o جَبْزًا ه
Être sec (pain). جَبُز o جَبَازَة
Épais. Dur. Avare. Vil. جِبْز
Pain sec. جَبِيز
Marcher avec fierté. ✡ جَبَس — تَجَبَّس
Plâtre; gypse; sulfate de chaux. Petit de l'ours, ourson. جِبْس
Lourd. Méchant. Lâche. Vil. جِبْس ج أَجْبَاس وجُبُوس، وأَجْبَس
✧ Sorte de pastèque. جَبَس
Mauvais garnement. جَبُوس
Vil. Petit de l'ours, ourson. جِبِّيس
Former; créer. Mêler (la terre avec l'eau, la chaux avec le sable). ✡ جَبَل i o جَبْلًا ٨ وه

Mettre la robe dite جُبَّة. إِجْتَبَّ
Puits; citerne. Fosse. ✧ Buisson. جُبّ ج جِبَاب وأَجْبَاب وجِبَبَة
Petit manteau, robe de dessus à manches très amples. Os qui entoure l'œil. جُبَّة ج جُبَب وجِبَاب
Poils blancs jusqu'au genou du cheval. جَبَب وتَجْبِيب
Stérilité de l'année. جَبَاب وجُبَاب
Émulation. جِبَاب
Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (cheval). مُجَبَّب
Être affaiblie (vue). Être émoussé (glaive). ✡ جَبَأَ a جَبْأً وجِبَاء وجُبُوءًا
Reculer par lâcheté. — جَبَأَ وجُبُوءًا عن
Produire des champignons (sol). أَجْبَأَ
Cacher qc. Éteindre (le feu). — ه
Champignon rouge. جَبْء ج جَبْأَة وجِبَأَة وأَجْبُؤ
Champignons rouges. جَبَأ
Lâche, poltron. جُبَّأ وجُبَّأَة
Sol fertile en champignons. أَرْض مَجْبَأَة
Voyager, courir le monde. ✡ جَبْجَب
Panier de terrassier en cuir. جُبْجُبَة ج جَبَاجِب
Au pl. Tambour. جَبَاجِب
Idole. Magie, magicien. ✡ جِبْت
Magasin de poudre, de munitions de guerre. ✡ جَبْخ — ⊙ جَبْخَانَة
✡ جَبَر o جَبْرًا وجُبُورًا وجِبَارَةً، وجَبَّر ه وه Remettre, bander (un os cassé). Rétablir qn dans ses affaires.
Forcer, contraindre qn à qc. — وأَجْبَر ٨ على
Être restauré, remis en bon état. جَبَر o جُبُورًا وجَبْرًا، وانْجَبَر
✧ Faire plaisir à qn. جَابَر ٨
Regarder comme intègre. أَجْبَر ٨
Être remis (os, membre). تَجَبَّر وانْجَبَر
Redevenir riche après avoir été dans la misère. Recouvrer la santé. — واجْتَبَر
Être fier, orgueilleux. تَجَبَّر
Se montrer fier, hautain à — على

Arriver aux montagnes y pé- أَجْبَلَ
nétrer. Se montrer avare.
Entrer dans les montagnes. تَجَبَّلَ
Pétrissage. Formation; جَبْل
création.
Forme na- جِبْلَة وجَبْلَة, وجِبِلَّة ج جِبِلَّات
turelle. Nature. Créature. Cons-
titution, complexion du corps.
Foule. جِبْل وجُبْلَة وجِبِلَّة
Montagne. Avare. جَبَل ج أَجْبَال وجِبَال
De montagne, appartenant à جَبَلِيّ
la montagne. Montagnard.
Inné. reçu de la nature. جِبِلِّيّ
Corps de l'homme. Ventre. جِبْسَال
Qui forme; qui crée. Qui pétrit. جَابِل
Pétri. Délayé. Mêlé. Grand, مَجْبُول
corpulent.
Être lâche, ✡ جَبُنَ o جُبْنًا وجَبَانَة
poltron, timide.
Rendre lâche, pusillanime. جَبَّنَ ة
accuser qn de lâcheté.
Faire cailler (le lait). — ه
Trouver, juger جَبَّنَ وأَجْبَنَ واجْتَبَنَ ة
qn lâche.
Être caillé, coagulé (lait). تَجَبَّنَ
Timidité, lâcheté, pusil- جُبْن وجَبَانَة
lanimité, poltronnerie.
Fromage. جُبْن وجُبُن
Front, côté جَبِين ج أَجْبُن وأَجْبِنَة وجُبُن
du front.
Lâche, جَبَان وجَبِين م جَبَانَة وجَبِينَة
poltron.
Grand poltron. Marchand de جَبَّان
fromage. Cimetière. Désert.
Fém de جَبَّان. Désert, vaste جَبَّانَة
plaine. Cimetière.
Lieu abondant en fromages. مَجْبَنَة
Ce qui rend lâche. ✧ Présure.
Frapper qn au front; ✡ جَبَهَ a جَبْهًا ة
lui faire mauvais accueil. Sur-
prendre qn (froid).
Largeur et beauté du front. جَبَه
Front. Affront. جَبْهَة ج جَبَهَات وجِبَاه
— القَوْم Chef de la tribu.
Qui se présente en face (bête). جَابِه

Qui a un front large et أَجْبَه م جَبْهَاء
beau.
✡ جَبَا o جَبْوَة وجِبَاوَة, وجَبَى i جِبَايَة ه
Percevoir (le tribut, l'impôt). Re-
cueillir (l'eau dans un réservoir).
Se prosterner. جَبَّى تَجْبِيَة
Choisir qc. اِجْتَبَى ه
Réservoir. جَبًا ج أَجْبَاء, وجَابِيَة ج جَوَابٍ
Tribut, impôt. جِبَايَة ج جِبَايَات
Perception des tributs, جِبَايَة وجِبْوَة
des impositions. Quête, collecte.
Percepteur. Quêteur. جَابٍ م جَابِيَة
Couper, tailler. ✡ جَثَّ جَثًّا, واجْتَثَّ ه
Arracher, déraciner.
Débris d'abeilles. Cadavre de جُثّ
sauterelle. Pellicule de fruit. Mon-
ticule.
Volume du corps. جُثَّة ج جُثَث
Cadavre.
Plant de palmier. جَثِيث
Houlette de jardinier. مِجَثَّة ومِجَثَّات
Hérisser ses plumes ✡ جَثَأَلَ — اِجْثَأَلَّ
(oiseau). Grandir (plante). S'ir-
riter et se disposer au combat.
Pousser, chasser (les ✡ جَثَلَ i جَثْلًا ه
nuages : vent).
Être touffu جَثُلَ u وجَثِلَ o جَثَالَة وجُثُولَة
(arbre, chevelure).
Touffu, épais. Noir. جَثْل وجَثِيل
Grande fourmi. Arbre جَثْلَة ج جَثْل
touffu.
Feuillage dispersé. جُثَالَة
Métropoli- ⊙ جَثْلِيق وجَاثَلِيق ج جَثَالِقَة
tain en Chaldée.
Rester couché ✡ جَثَمَ i o جَثْمًا وجُثُومًا
sur la poitrine (homme, animal).
Être à son milieu (nuit). Grandir
(céréale).
Cauchemar. جَاثُوم وجُثَام
Couché sur la جَاثِم ج جُثَّم, وجُثُوم
poitrine.
Qui reste couché. جُثَامَة وجُثَم, وجُثَمَة
Corps. Volume. جُثْمَان
Lieu où l'on est مَجْثِم ج مَجَاثِم
couché

Repaire; retraite. مَجْحَر ج مَجَاحِر
Écorcher. enlever ✠ جَحَس a جَحْسًا ه (la peau).
Éloigner جَاحَس مُجَاحَسَةً وجِحَاسًا ة عن qn de qc. Pousser ; repousser qn.
Même sens ✠ جَحَش a جَحْشًا ه que a جَحَس.
Même sens que جَاحَش ة . جَاحَس ة
Ânon. جَحْش ج جِحَاش وجِحْشَان و جِحَشَة. Poulin. Âne, bête; sot.
✧ Tréteau. — ✧ ج جُحُوش وجُحُشَة
Petite ânesse. Laine que file le berger. جَحْشَة
Petit âne. جُحَيْش
Qui agit à sa tête. — وَحْدِهِ
Avoir la cornée saillante (œil). ✠ جَحَظ a جُحُوظًا
Fixer les regards sur... جَحَّظ إلى
Peler. Enlever en balayant. ✠ جَحَف a جَحْفًا ه
Incliner vers. — مَع
Emporter, endommager (torrent). Ruiner (les gens: sort). S'approcher de...; surcharger qn. أَجْحَف ب
Se battre (au sabre). Se renvoyer (la balle : joueurs). تَجَاحَف
Emporter, détruire qc. اِجْتَحَف ه
Ruiner (les gens : sort). — ة
Torrent. Diarrhée. Mort. جُحَاف
Tort, dommage. إِجْحَاف
Jeter qn. par terre. Réprimander qn. ✠ جَحْفَل ة
Se réunir en grand nombre. تَجَحْفَل
Armée nombreuse. Homme de haut rang. جَحْفَل ج جَحَافِل
Lèvre (d'une bête à sabot non fendu). جَحْفَلَة ج جَحَافِل
Jeter par terre qn. ✠ جَحَل a جَحْلًا , وجَحَّل ة
Grande outre à eau. جَحْل ج جِحَال
Reine des abeilles, — ج جُحُول وجُحلَان Lézard. Scarabée.
Poison, venin. جُحَال
Allumer et attiser (le feu). Ouvrir (les yeux). ✠ جَحَم a جَحْمًا ه

✠ جَثَا o جُثُوًّا Être accroupi, agenouillé.
جَاثَى ة S'accroupir en face de qn.
أَجْثَى ة Faire agenouiller qn.
تَجَاثَى Être accroupis les uns en face des autres.
جُثُوّ Accroupissement. Agenouillement.
جُثْوَة وجِثْوَة ج جُثًى Tertre ; tas de pierres. Tombeau.
جَاثٍ ج جُثِيّ Agenouillé. Accroupi les mains appuyées sur les genoux.
✠ جَحْجَح ه Tendre à..., atteindre.
— عن S'abstenir de...
جَحْجَاح ج جَحَاجِح Chef, maître.
✠ جَحَد a جَحْدًا وجُحُودًا ه وب Renier (sa foi). Nier (un bienfait, un droit).
— ة ب Donner un démenti à qn. sur...
جَحِد a جَحَدًا Être chétive (plante). Valoir peu (per.), être avare.
جُحُود Négation. Reniement, renoncement.
جَحْد وجَحِد Stérile (sol).
— وجَحِد وأَجْحَد Qui a peu de valeur, avare.
جَاحِد Qui nie; qui renie, apostat. Revêche, opiniâtre.
جَحَّاد Qui nie tout. Ingrat.
✠ جَحَر a جَحْرًا Se cacher dans son antre (ours, etc).
— وأَجْحَر ة Forcer (une bête) à se retirer dans son antre.
أَجْحَر Refuser la pluie (ciel). Se trouver dans une année stérile.
— ة Mettre (les gens à l'étroit : année stérile).
تَجَحَّر وانْجَحَر Se cacher dans son antre.
اِجْتَحَر ه Se choisir (un antre)
جَحْر Antre profond.
جَحْرَة Année stérile.
جُحْر ج أَجْحَار . جِحَرَة Trou d'un reptile.

جَحِمَ a جَحْمًا وجَحَمًا وجُحُومًا، وجَحُمَ o
جُحُومًا Être intense (feu).
جَحَّمَ ب Fixer (les yeux).
أَجْحَمَ عن S'abstenir, s'éloigner de...
تَجَحَّمَ Brûler d'avidité. Être dans l'angoisse.
جَحِيم Feu intense. Feu de l'enfer. Enfer.
جُحَام Gonflement des yeux.
جَاحِم Ardent (charbon). Ardeur du combat, fort de la mêlée.
أَجْحَم م جَحْمَاء Qui a les yeux gonflés.
✲ جَحِنَ a جَحَنًا Être mal nourri.
جَحَنَ a جَحْنًا وجَحَّنَ وأَجْحَنَ ه Nourrir mal (sa famille).
جَحِن Mal nourri. Chétif.
✲ جَحَا o جَحْوًا Marcher.
— ب Rester dans (un lieu).
اِجْتَحَى ه Arracher qc.
✲ جَخَّ i جَخًّا S'étendre à terre fatigué. Aller d'un lieu à un autre. ✧ Être paré avec luxe.
جَخَّة ✧ Luxe. ✧ Somptuosité.
✲ جَخَرَ a جَخْرًا، وجَخَّرَ وأَجْخَرَ Élargir l'orifice d'un (puits).
جَاخِر Vallée large.
✲ جَخَفَ o i وجَخِفَ a جَخْفًا وجَخِيفًا Être orgueilleux, vantard. Ronfler.
جَخْف وجَخِيف Ronflement. Hâblerie.
جَخَّاف وجَخِيف Orgueilleux. Vantard.
✲ جَخَا o جَخْوًا ه Renverser (un vase).
جَخَّى Être voûté (vieillard).
— وتَجَخَّى Être renversé (vase).
✲ جَدَّ i جَدًّا Être considérable, respectable (homme). Être grave, sérieuse (affaire).
— i o جِدًّا في S'efforcer de...; S'appliquer fortement à... Être sérieux dans...
— i جِدَّة Être neuf, nouveau (habit).
جَدَّ a جَدًّا وجُدَّ ب Être heureux de ..
جَدَّدَ ه Renouveler; restaurer; remettre à neuf. ✧ Répéter, réitérer. ✧ Revenir à la charge.
جَادَّ ه في Intenter procès à qn sur...

أَجَدَّ ه Restaurer, renouveler qc.
— في Agir avec zèle et assiduité.
تَجَدَّدَ Être renouvelé, remis à neuf.
اِسْتَجَدَّ ه Renouveler qc. Reprendre de nouveau qc.
جَدّ Bonheur, chance, fortune. Gloire.
جِدّ Assiduité; effort. Action sérieuse.
جِدًّا Beaucoup. Extrêmement. Sérieusement.
جَدّ ج جُدُود وأَجْدَاد Grand-père, aïeul.
جُدّ Côté, bord. Puits. Littoral.
— وجُدِّيّ Homme très heureux.
جَدَد ج أَجْدَاد Terrain uni, dur.
أَجْدَاد Ancêtres, aïeux.
جَدَّة ج جَدَّات Grand' mère, aïeule.
جِدَّة Bord, rivage (d'un fleuve). Surface de la terre. Collier de chien.
جُدَّة ج جُدَد Signe, jalon de route. Raie. Manière, façon,
جُدَّة Djedda (ville).
جَادَّة ج جَوَادّ Grande route, route royale.
◉ جُدَاد Fils mêlés; branches entrelacées.
تَجْدِيد Renouvellement, rénovation, restauration.
جَدِيد ج جُدُد Neuf, nouveau. Récent, moderne.
الجَدِيدَان والأَجَدَّان Le jour et la nuit.
جَادّ ومُجِدّ في q i Qui s'efforce de...; s'applique avec zèle à...
مَجْدُود Fortuné, heureux.
✲ جَدَبَ o : جَدْبًا وجَدُبَ o جُدُوبَةً، وأَجْدَبَ وتَجَدَّبَ Être frappé de stérilité (sol, territoire).
أَجْدَبَ Souffrir de la disette (gens).
ه Trouver (un sol) stérile.
تَجَدَّبَ أن Trouver honteux de...
جَدْب Stérilité. Disette. Vice, défaut.
جَدْب وجَدِيب Stérile. ✧ Fou, hébêté,
جَدْبَة *Fém. de* جَدِب. ✧ Stupidité. ✧ Folie.
جَدُوب ومُجْدِب Stérile (terre)

Terre inculte. جَادِسَة ج جَوَادِس
Mutiler le nez, les lèvres, etc. de qn. ✠ جَدَع a جَدْعًا ه
Mal nourrir qn. — وجَدَّع وأَجْدَع ه
Être mal nourri ; mutilé. جَدِع a جَدَعًا
Souhaiter la mutilation à... جَدَّع ه
Injurier qn. جَادَع مُجَادَعَةً وجِدَاعًا ه
Se disputer, s'injurier. تَجَادَع
Mutilation. جَدْع
Mal nourri (enfant). جَدِع
Moignon. جَدَعَة
Année mauvaise. جَدَّاء
Mutilé (du nez, des oreilles). أَجْدَع م جَدْعَاء ج جُدْع
Qui a les oreilles coupées. مُجَدَّع
Chercher à voler avec des ailes coupées. Marcher vite en agitant les bras. ✠ جَدَف i جُدُوفًا
Lancer (la neige : ciel). — ب
Pousser (le navire) avec la rame. جَدَّف ه
Renier les bienfaits. — بالنِّعَم
Blasphémer contre... جَدَّف على
Cris, tumulte. جَدَفَة
Blasphème. تَجْدِيف ج تَجَادِيف
Blasphémateur. Ingrat. مُجَدِّف
Rame, aviron. مِجْدَاف ج مَجَادِيف
Tresser fortement (une corde). ✠ جَدَل o i جَدْلًا ه وه
Grandir, se fortifier. — وجَدِل a جَدَلًا
Jeter qn par terre. — وجَدَّل ه
Disputer, discuter avec qn. جَادَل ه
Être renversé par terre. ✧ Être tressé, cordé fortement. تجدَّل وانْجَدَل
Se disputer, se quereller les uns avec les autres. تَجَادَل
Dur. جَدْل وجَدِيل وجِدَال
Membre, tendon. جَدْل ج جُدُول
Habileté, aigreur dans la dispute. جَدَل
Syllogisme bien composé. جَدَل ج جُدُول وأَجْدَال
Pilon. جَدَالَة
Le sol, la terre. الجَدَالَة

Stérile (sol). أَجْدَب م جَدْبَاء
Stérile, ingrat (terrain). مِجْدَاب
Stérile (terrain). ✧ Insensé. مَجْدُوب
Tombeau. ✠ جَدَث ج أَجْدَاث
Grillon. ✠ جُدْجُد ج جَدَاجِد
Mélanger (un remède, la farine) ✠ جَدَح a جَدْحًا, وأَجْدَح واجْتَدَح ه
Instrument à mélanger. مِجْدَح
Nom d'une étoile.
Étoiles qui se couchent. مَجَادِيح السَّمَاء
Être couvert de pustules. Avoir la petite vérole. ✠ جَدَر o جَدْرًا, وجُدِر وجُدِّر ✧ تَجَدَّر
Rendre qn apte à... جَدَّر o جَدْرًا ه ل
Pousser, sortir de terre (plante). — وجَدُر o جَدَارَةً وجَدَّر وأَجْدَر
Bourgeonner (cep de vigne). جَدِر a جَدَرًا
Être capable de... جَدُر o جَدَارَةً ب
Élever (des murs de clôture). جَدَّر واجْتَدَر ه
Tumeur naturelle ou provenant d'une blessure. Trace de morsure au cou d'un animal. Bourgeon. جَدَر ج أَجْدَار
Racine. Origine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جِذْر
Mur, muraille. ✧ Engrais, fumier autour d'une maison. جَدْر ج جُدْرَان, وجِدَار ج جُدُر وجُدْر
Petite vérole. جَدَرِيّ وجُدَرِيّ
Digne de... Convenable...; propre à...; apte à... جَدِير ج جَدِيرُون وجُدَرَاء ب او ل
Fém du préc. جَدِيرَة ج جَدِيرَات وجَدَائِر
Plus digne. Plus convenable; plus apte. أَجْدَر
Mannequin. مِجْدَار
Pays de petite vérole. مَجْدَرَة
Ce qui convient à... — ل
Atteint de la petite vérole. Grêlé (visage). مَجْدُور ومُجَدَّر
✧ Pilau aux lentilles. مُجَدَّرَة
Dur, ferme. ✠ جَدَس — جَادِس

جِدَال ومُجَادَلَة Dispute, discussion, querelle.
جَدِيل ج جُدُل Corde tressée.
جَدِيلَة ج جَدَائِل Manière, mode. Pays, plage. ✧ Tresse de cheveux.
أَجْدَل ج أَجَادِل *Sorte de* faucon.
دِرْع جَدْلَاء ج أَدْرُع جُدْل Cuirasse d'un travail solide.
جَدِلِيّ وجَدَالِيّ Querelleur (homme). Sujet à dispute, à discussion (matière).
جَدَّال وجَدِيل Grand disputeur.
مِجْدَل ج مَجَادِل Disputeur. Château.
مِجْدَال ج مَجَادِل Disputeur.
مَجْدُول Tressé, cordé. Grêle, mince.
✱ جَدْوَل ج جَدَاوِل Ruisseau, rigole. Rubrique d'un registre, d'une table. Encadrement des pages (dans un livre).
مُجَدْوَل Pourvu d'encadrement, de rubriques.
✱ جَدَمَ o جَدْمًا Couper, retrancher.
اِنْجَدَمَ Être coupé, retranché.
✱ جَدِنَ — أَجْدَنَ Devenir riche après la pauvreté.
جَدَن Beauté de la voix.
✱ جَدَا o جَدْوًا عَلَى Être utile à qn.
— ة Demander à qn un don.
أَجْدَى Obtenir un don.
أَجْدَى ة Être utile à qn : lui procurer qc.
اِجْتَدَى واسْتَجْدَى ة Demander à qn un don.
جَدًى وجَدَاء Utilité. Profit. Don.
جَدًى Pluie générale.
جَدْوَى Don, présent.
أَجْدَى Plus utile, plus avantageux.
✱ جَدَى i جَدْيًا ة Demander un don à qn.
جَدْي ج أَجْدٍ وجِدَاء وجِدْيَان Chevreau. Capricorne (signe du Zodiaque).
جَدِيَّة ج جَدْي وجَدَيَات Coussinet.
✱ جَذَّ o جَذًّا ه Couper. Arracher, extirper. Briser.
اِنْجَذَّ Être coupé, brisé, arraché.

جُذَاذ وجِذَاذ Morceau, fragment (d'une chose brisée).
جُذَاذَات Coupures, rognures.
✱ جَذَبَ i جَذْبًا, واجْتَذَبَ ه Tirer, attirer à soi ; extraire; entraîner.
جَاذَبَ مُجَاذَبَةً وجِذَابًا ة Lutter avec qn en tirant chacun de son côté.
✧ تَجَذَّبَ Étirer ses bras de sommeil ou d'ennui. S'ennuyer.
— ه Boire (du lait, etc.).
تَجَاذَبَ ه Tirer l'un et l'autre en sens contraire. Lutter l'un contre l'autre.
اِنْجَذَبَ Être attiré, être entraîné.
— فِي السَّيْر S'en aller loin.
جَذْب واجْتِذَاب Action de tirer, d'attirer. Attrait.
✧ جَذْب وجَذْبَة Extase, ravissement.
جَذْبَة ج جَذَبَات Distance. Fil filé en une fois.
جَذَاب Mort, trépas.
جَاذِبِيَّة وقُوَّة جَاذِبَة Force d'attraction, attraction.
جَاذِب وجَذَّاب Qui tire, qui attire, qui entraîne.
جَذَّابَة Filet à prendre les alouettes.
مَجْذُوب Tiré, attiré. Emporté. ✧ Ravi en extase.
مُجَاذَبَة وجِذَاب Tiraillement, lutte.
✱ جَذَرَه o جَذْرًا ه Retrancher, couper. Extirper, arracher. Déraciner.
جَذَّرَ Chercher la racine carrée ou cubique d'un nombre.
— وأَجْذَرَ ه Extraire, extirper.
اِنْجَذَرَ Être extirpé, déraciné.
جَذْر وجِذْر ج جُذُور Racine. Racine carrée ou cubique d'un nombre.
تَجْذِير Opération pour trouver la racine d'un nombre.
جَوْذَر وجُوذَر وجُؤْذُر ج جَوَاذِر وجَآذِر Veau sauvage.
✱ جَذَعَ a جَذْعًا ة Couper les vivres (à une bête).
جَذَع ج جِذَاع وجُذْعَان Jeune, novice. Jeune mouton.

Fém du préc. جَذَعَة ج جَذَعَات
Tronc de palmier. جِذْع ج جُذُوع وأَجْذَاع
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا جِذَعَ مِذَعَ
Voler avec rapidité. ✱ جَذَفَ i جَذْفًا
Marcher vite à pas serrés.
Couper, retrancher. — ه
Pousser (une barque) avec (la rame). — ه ب
Rame. مِجْذَاف ج مَجَاذِيف
Être gai, content. ✱ جَذِلَ a جَذَلًا واجْتَذَلَ
Être droit. — o جُذُولًا, واشْتَجْذَلَ
Rendre gai. أَجْذَلَ ه
Tronc d'arbre. جِذْل ج أَجْذَال وجُذُول
Gai, joyeux. جَذِل وجَذْلَان ج جُذْلَان
Couper. Mutiler. ✱ جَذَمَ i جَذْمًا وجَذَّمَ ه
Avoir l'éléphantiasis. جُذِمَ و✧ تَجَذَّمَ
Être coupé. تَجَذَّمَ وانْجَذَمَ
Tronc, racine. جِذْم ج جُذُوم وأَجْذَام
Fragment d'une chose coupée. Fouet. جِذْمَة ج جِذَم
Mutilation. جُذْمَة
Epis laissés, glane. جُذَامَة
Nom de tribu et de roi جَذِيمَة
Eléphantiasis (sorte de lèpre. جُذَام
Atteint de l'éléphantiasis. أَجْذَم ومَجْذُوم ومُجَذَّم
Mutilé de la main. أَجْذَم م جَذْمَى
Tronc d'arbre coupé. ✱ جُذْمُور وجِذْمَار
Se tenir debout, ferme sur ses pieds. ✱ جَذَا o جَذْوًا وجُذُوًّا , وأَجْذَى
جَذْوَة وجِذْوَة وجُذْوَة ج جِذًا وجُذًى وجِذًى
Tison ardent ; bûche.
Empêcher qn de... ✱ جَذَى i جَذْيًا , وأَجْذَى ه عن
Tourner autour de (la femelle : pigeon). تَجَذَّى ب
Racine. جِذْي وجِذْيَة
Tirer, traîner après soi ; mener en tirant ; conduire doucement (une bête). Tirer, attirer qc. Mettre (un nom) au genitif. ✱ جَرَّ o جَرًّا ه وبه

Commettre une faute. — o a جَرِيرَةً على نَفْسِهِ
Tirer avec force. جَرَّرَ ه
Accorder un délai à qn pour acquitter une dette. جَارَّ وأَجَرَّ ه الدَّيْنَ
Être tiré, traîné, entraîné. انْجَرَّ
Ruminer (animal). اجْتَرَّ
Tirer, traîner qc. — ه
Tirer, traîner qc. ✧ Recouvrer (une dette) peu à peu. اسْتَجَرَّ ه
Obéir à qn. — لِفُلَان
Traction. Tanière repaire. جَرّ
Allons ! jusqu'à ce moment ci. هَلُمَّ جَرًّا
Prépositions exigeant que la fin du mot qui les suit soit marqué d'un kesra (ِ). حُرُوف الجَرّ
Mécanique. جَرّ الأَثْقَال
Façon de tirer. Tribu, peuplade qui émigre. Ce qu'un animal rumine. جِرَّة
Cruche, jarre. جَرَّة ج جِرَار وجَرّ
Piège à nœud coulant. Écuelle à semer le blé. جُرَّة ج جُرَر
Estomac d'un oiseau. جِرِّيَّة وجِرِّيئَة
Cours d'eau, ruisseau. ✧ Pivot sur lequel tourne la porte. Tiroir, targette. جَارُور
Rétif (cheval). Profond (puits). جَرُور
Corde ; licou de chameau. جَرِير ج أَجِرَّة
Péché, délit, crime. جَرِيرَة ج جَرَائِر
Qui tire, qui traîne à sa suite. Armée nombreuse avec attirail de guerre. Potier. ✧ Tiroir. جَرَّار
Fém. du préc. Scorpion jaune. جَرَّارَة
Cours d'eau. Poutre. مَجَرّ
Voie lactée. مَجَرَّة
Tiré, attiré. Terminé par un kesra (mot). مَجْرُور
Être hardi, courageux. ✱ جَرُؤَ o جَرَاءَةً وجُرْأَةً
Rendre courageux, enhardir, encourager qn. جَرَّأَ ه

اجْتَرَأَ S'enhardir, s'encourager, oser.
— ب على Tenter qc. contre qn.
اِسْتَجْرَأَ Se montrer hardi.
جُرْأَة وجَرَاءَة Hardiesse, audace, bravoure, courage.
جَرِيءٌ ج أَجْرَاء Hardi, courageux.
جَرِيئَة ج جَرَاءٍ *Fém. du préc.* Hutte de chasseur.
أَجْرَأ Plus hardi, plus courageux.
مُجْتَرِئ Audacieux, hardi.
✱ جَرِبَ a جَرَبًا Avoir la gale.
جَرَّبَ ٥ وه Éprouver, tenter qn. Expérimenter, essayer qc.
أَجْرَبَ Avoir du bétail galeux.
✧ تَجَرَّبَ Être éprouvé. Être tenté.
جَرَب Gale.
جِرَاب ج أَجْرِبَة وجُرُب وجُرْب Sac de peau. Sac de berger. Cavité d'un puits.
جَرَبَّة Troupe d'hommes, d'animaux.
تَجْرِبَة ج تَجَارِب Épreuve; tentation.
جُرُبَّان Fourreau du glaive. Col de la chemise.
جَرِب وجَرْبَان ، وأَجْرَب م جَرْبَاء ج جُرْب وجِرَاب وجَرْبَى وأَجَارِب Galeux.
جَرِيب ج أَجْرِبَة وجُرْبَان Champ cultivé. Vallée. Mesure de superficie.
مُجَرِّب Qui éprouve; tentateur.
مُجَرَّب Éprouvé; tenté.
✱ جُرْبُز ج جَرَابِزَة Trompeur.
✱ جُرْثُوم وجُرْثُومَة Racine. Origine. Terre à la racine d'un arbre.
جُرْثُومَة النَّمْل Fourmilière.
تَجَرْثَمَ S'amasser, se mettre en tas.
✱ جَرِجَ a جَرَجًا Tourner en cercle (anneau).
✱ جَرْجَرَ Produire un glouglou (eau). Gronder (animal).
— وتَجَرْجَرَ الماءَ Avaler l'eau en produisant un glouglou.
جَرْجَر Herse à égruger le blé.
جِرْجِر Fève.
جَرْجَرَة Glouglou de l'eau.
✧ جُرْجُر وجَرْجَار Olives très mûres.
جرجير Cresson; roquette.

✱ جِرْجِس Cire à cacheter.
✱ جَرَحَ a جَرْحًا ٥ Blesser, offenser qn.
— الشَّاهِدَ والشَّهَادَةَ Dénigrer un témoin, et annuler son témoignage.
جَرِحَ a جَرَحًا Être blessé. Être annulé (témoignage).
جَرَّحَ ٥ Blesser gravement qn en plusieurs endroits.
✧ اِنْجَرَحَ Être blessé.
اِجْتَرَحَ ه Obtenir, se procurer qc. Commettre (un crime).
جُرْح ج جُرُوح وأَجْرَاح Blessure, coupure, plaie.
جِرَاح وجِرَاحَات *Même sens.*
جِرَاحَة *Nom d'unité du préc.*
عِلْم الجِرَاحَة Chirurgie.
جَرَّاح وجَرَاحِيّ ✧ جَرَائِحِيّ Chirurgien.
جَارِحَة ج جَوَارِح Membres du corps, surtout les mains et les pieds. Animaux carnassiers. Oiseaux de proie. Lame, couteau.
جَرِيح (*m.* et *f.*) ج جَرْحَى Blessé.
جَرِيحَة ج جَرَائِح ✧ Miracle.
مَجْرُوح ج مَجَارِيح Blessé (per., animal). Annulé (témoignage).
مُجَرَّح Couvert de blessures
✱ جَرِدَ a جَرَدًا Être nu, sans herbe (sol, champ). S'user, se râper (habit). Perdre ses cheveux, son poil.
جَرَدَ o جَرْدًا ه Dépouiller (un arbre de ses feuilles). Écorcer. Dégainer (le sabre). Mettre à nu, rendre nu (le sol: sécheresse, sauterelles).
— وجَرَّدَ ٥ مِن Dépouiller qn de...
جَرَّدَ ه Peler. Écorcer. Dépouiller, dénuder. Raser, racler. Tailler. Abstraire. Isoler
— ٥ مِن Dépouiller qn de...
تَجَرَّدَ Être dépouillé, mis à nu.
— عن Se dégager, se débarrasser de qn. Être pris d'une manière abstraite.
— مِن Se dépouiller de (ses habits).
— لِ Se livrer exclusivement à qc.

Être isolé, séparé. Être dépouillé. Être écorcé, rasé, râclé. Être usé, râpé. إِنْجَرَدَ

La route a été longue. إِنْجَرَدَ بِنَا السَّيْرُ

Uni, lisse. Rasé, râpé. Bouclier. جَرْد

Troupe de chevaux. ✧ Montagnes nues et élevées. جُرْد

Champ nu, sans végétation. Calvitie. جَرَد

Nu, sans végétation. جَرِد م جَرِدَة

Nudité. جُرْدَة

Habit usé. جَرْدَة

Sauterelles. جَرَاد

Une sauterelle. جَرَادَة

Écorce. جُرَادَة

Branche de palmier dépouillée de feuilles. Bâton employé dans les joutes. Entier (jour, mois, etc.). جَرِيد

Nom d'unité du préc. Corps de cavalerie. Rouleau sur lequel on écrit. Catalogue. Gazette. جَرِيدَة ج جَرَائِد

Mauvais (homme, année). جَارُود

Séparation. Abstraction. Isolement. Dépouillement. Détachement des choses mondaines. تَجْرِيد

Indépendance, isolement. Abstraction. Détachement des choses mondaines. ✧ Indifférence. ✧ Impartialité. تَجَرُّد

Nu, ras, lisse. Sans végétation (champ). Entier, complet (jour, mois, etc.). أَجْرَد م جَرْدَاء ج جُرْد

Imberbe. ✧ أَجْرُودِيّ

Instrument de chirurgie pour nettoyer les dents. مِجْرَد ج مَجَارِد

Dépouillé. Écorcé. Décharné (os). Abondant en sauterelles (pays). مَجْرُود

Séparé. Nu. Abstrait. Seul, unique. مُجَرَّد

Par cela seul que... بِمُجَرَّدِ مَا

Uniquement pour... مُجَرَّدًا لِ

Abstractions. مُجَرَّدَات

Manger avec avidité aux dépens des autres. ✯ جَرْدَبَ

Qui mange avec avidité, etc. ⊙ جَرْدَبَان ومُجَرْدِب

Manger, ronger, dévorer tout (vers). Parler beaucoup et vite. ✯ جَرْدَمَ

Qui parle beaucoup et vite. Sauterelle noire à tête verte. جَرْدَم

Se fermer en tumeur (plaie). ✯ جَرِذَ o جَرَذًا

Enlever les nœuds (d'un arbre). جَرَّذَ هـ

Tumeur au pied d'une bête. جَرَذ

Gros rat. جُرَذ ج جِرْذَان. و✧ جِرْذَوْن

Sorte de datte. أُمّ الجِرْذَان

Terre abondante en rats. أَرْض جَرِذَة

Couper. Tuer. Blesser qn par des épigrammes. ✯ جَرَزَ o جَرْزًا ٥

Être vorace. جَرُزَ o جَرَازَة

Plaisanter qn avec malice. جَارَزَ ٥ مُجَارَزَة وجِرَازًا

Être stérile. أَجْرَزَ

Se dire des injures. تَجَارَزَ

Sol stérile. جَرَز وجُرُز ج أَجْرَاز

Verge de fer. ⊙ جُرْز ج أَجْرَاز وجِرَزَة

Perte, ruine. جَرْزَة

Paquet, faisceau. جُرْزَة ج جُرَز

Sabre bien affilé. جُرَاز

Vorace. جَرُوز

Plaisanterie offensante. مُجَارَزَة

Sol stérile. مِجْرَاز

Produire un son, un bruit. ✯ جَرَسَ i جَرْسًا, وأَجْرَسَ

Éprouver et instruire qn (affaires). جَرَّسَ ٥

Confondre qn en faisant connaître ses mauvaises actions. جَرَّسَ بِفُلَان

Chuchoter. تَجَرَّسَ

Son, bruit léger. جَرْس وجِرْس

Je n'en ai entendu aucun bruit. مَا سَمِعْتُ لَهُ حِسًّا وَلَا جَرْسًا

Cloche. جَرَس ج أَجْرَاس

Qui dévore les جَارِسَة ج جَوَارِس

Glouton. Malheureux. جارُوف م جارُوفة
Pelle. ✧ Rateau. مِجْرَفة
Enlevé avec la pelle. Balayé. مَجْرُوف
Jeter qn par terre. ✱ جَرْفَس ه
Être dur, pierreux. ✱ جَرِل a جَرَلًا
Terrain pierreux. جَرِل وَجَرَل ج أجْرَال
Couleur rouge d'or. Vin. جِرْيال
Couper, retrancher. Tondre (une brebis). ✧ Désosser (la viande). ✱ جَرَم i جَرْمًا ه
Gagner à sa famille. — واجْتَرَم ل
Commettre un crime contre qn. — وأجْرَم واجْتَرَم على وإلى
Cueillir les fruits (d'un arbre). جَرَم i جَرْمًا وجِرَامًا ه
Couper net qc. جَرَّم ه
Imputer à faux un crime à qn. — ه وتَجَرَّم على
Être écoulé (temps). تَجَرَّم
Crime, délit, péché. جُرْم , وجُرْم ج جُرُوم وأجْرَام
Certainement, assurément. لا جَرَمَ ولا جُرْمَ
Barque. جُرْم ج جُرُوم
Corps, tout ce qui a quelque volume. جِرْم ج أجْرَام وجُرُوم
Les corps célestes. الأجْرَام الفَلَكِيَّة
Qui cueille les dattes. جارِم ج جُرَّم وجُرَّام
Dattes sèches. جَرَام وجُرَام وجَرِيم
Glane. جُرَامة
Gros, d'un grand volume. جَرِيم
Crime, délit, faute. جَرِيمة ج جَرَائِم
Coupable, criminel. مُجْرِم
Se contracter. ✱ جَرْمَز واجْرَنْمَز
Bassin petit ou aux bords élevés. جُرْمُوز
Membres du corps. Corps. جَرَامِز وجَرَامِيز
Décamper. ضرب o جَرَامِيزَهُ
Bottes. ◉ جُرْمُوق
Être usé, lisse (habit). ✱ جَرَن o جُرُونًا ه
S'habituer à qc. par l'exercice. — على
Moudre le grain. — ه

plantes (insecte). *Au pl.* abeilles
Pièce de bétail volée de nuit. جَرِيسة ج جَرَائِس
Casser, piler gros. ✱ جَرَش o جَرْشًا ه
Moudre grossièrement (du blé).
Moulin à bras (pour faire le gruau). ✧ جارُوش وجارُوشة ج جَوَارِيش
Blé moulu grossièrement. جُرَاشة
Douceurs. Médicaments. جَوَارِش
Pilé gros. Moulu grossièrement (blé). Gruau. جَرِيش ومَجْرُوش
Être suffoqué. étouffé par (la salive). Être en proie à un grand chagrin. ✱ جَرِض a جَرَضًا ب
Suffoquer qn. جَرَض o جَرْضًا , وأجْرَض ه
Suffocation. Salive qui suffoque. جَرَض وجَرِيض
Plein d'anxiété, de chagrin. Suffoqué. جَرِيض ج جَرْضَى
Il s'est sauvé demi-mort. أفْلَتَ جَرِيضًا
Il est mort de chagrin. مات جَرِيضًا
✱ جَرَع a جَرْعًا وجَرِع a جَرَعًا , واجْتَرَع
Boire d'un coup.
Boire qc. par gorgées. تَجَرَّع ه
✧ S'enhardir, (عوض تَجَرَّأ) تَجَرَّع
Faire avaler (de l'eau, des chagrins...). ✧ Enhardir qn. جَرَّع ه
Gorgée. Gueulée. جُرْعة وجَرْعة
Petite gorgée. جُرَيْعة
Terre sablonneuse. جَرْعة وجَرْعاء , وأجْرَع ج أجارِع
✧ Hardiesse, courage. جَرَاعة
✱ جَرَف o جَرْفًا , وجَرَّف وتَجَرَّف واجْتَرَف
Emporter, enlever avec une pelle. ✧ Ratisser. ه
Biens de toute nature. Récolte. جَرْف
Berge, bord rongé par l'eau. جُرُف ج جِرَفة , وجُرْف ج أجْرَاف
Morceau de pain. جِرْفة
Courant d'eau qui emporte la terre. Gourmand. جُرَاف
Sorte de mesure. — وجِرَاف
Qui enlève, emporte. Peste. Épizootie. جارِف

Façon d'agir habituelle. إجريّا وإجرِيّاء
Procureur; agent. Homme à gages. جَرِيّ ج أجرياء
Sorte de poisson. جِرّيّ
Qui coule. Qui court. Courant (mois, année). جارٍ م جارية
Fille. Servante. Navire, esquif. جارية ج جاريات وجوارٍ
Lit d'un fleuve. Canal. Route d'un vaisseau. مَجرى ج مَجارٍ
Cercle du zodiaque. مَجرى الشمس
Couper (le poil, la laine, les cheveux, les herbes, les grappes de dattes, les moissons). ✱ جزّ o جزًّا وجزّز واجتزّ ه
Être mûr pour la coupe, la tonte, la moisson. أجزّ
Une coupe, une tonte. Laine tondue. جزّة
Toute la laine d'une tonte, toison. جزّة ج جزز وجزائز
✧ Reste des feuilles de mûriers rongées par les vers à soie. جزّة
Ce qui tombe à la coupe. جُزاز وجُزازة
Moisson, récolte. جَزاز وجِزاز
Tondue (brebis). جَزوزة
Tondeur. جزّاز
Ciseaux. Faux. مِجزّ
Tondu. Coupé (poil, laine). مَجزوز
Diviser qc. Prendre une partie de... ✱ جزأ a جزءًا ه
Se contenter d'une chose. جزأ وتجزّأ واجتزأ ب
Diviser, partager qc. en portions. جزّأ ه
Suffire à qn (chose). — ه
Contenter qn et lui tenir lieu de... أجزأ ه عن
Être divisé en parties, en portions. تجزّأ
Partie, particule. Part, portion. جُزء ج أجزاء
Manche de couteau. جُزأة
Partiel. جُزئي م جُزئية (ضد كلّي)

Petit serpent. Sentier qui s'efface. Habit qui s'use. جارن
Auge. Bassin. Aire. جُرن ج أجران
Fonts baptismaux. جُرن المعمودية
Aire. Lieu où l'on fait sécher les dattes. جَرين
Cris, clameurs. Beaux chevaux. ✱ جَرَه — براهية
Côté, flanc. جَرهة
Se hâter. Marcher vite. ✱ جَرهد واجرهدّ
Grand marcheur. جَرهد وجُرهُد
Grand. Lion très gros. ✱ جِرهاس
Lion. ✱ جِرهام وجُراهِم
Qui agit avec vigueur. جِرهام
Petit de chien, de lion. Petit fruit. ✱ جَرو وجُرو ج أجرٍ وجِراء وجج أجرية
Qui a un petit. Qui a des petits (bête féroce). مُجرٍ ومُجرية و✧ مُجرّاية
Couler (eau). Courir, avoir cours. S'exécuter (ordre). Avoir lieu, arriver. ✱ جرى i جَريًا وجَرَيانًا وجِرية
Faire couler. Faire courir. Lancer dans la carrière. Envoyer, expédier. جرّى وأجرى ه وه
Signer, exécuter (un édit). Régler (un compte). أجرى ه
Confier une affaire à qn. — ه إلى
Infliger une peine à qn. — ه على
Introduire un usage. — العادة
Courir avec un autre. disputer le prix de la course. Concourir. جارى ه وتجارى
Être d'accord avec qn. — ه وتجارى في
Cours. Courant, fil de l'eau. ✧ Diarrhée. جَري وجَرَيان
Pour toi, à cause de toi. مِن جَراك
Jeunesse. جَراية وجَراء
Paye, gages qui se payent par jour à qn. Ration de soldat. جِراية
Mission. Commission. جِراية
Exécution d'un ordre, d'un édit. إجراء

Spécial. ✧ En petite quantité (chose).
Détails. Parties. جُزْئِيَّات
Pharmacien. ✧ أَجْزَاجِي
Ce qui suffit ou tient lieu d'une chose. مَجْزَأ ومَجْزَأة ومُجْزَأ ومُجْزَأة
Rassasiant (mets). جَزِيٌّ ومُجْزِيٌّ
Divisé en portions. مُتَجَزِّئ
Aller à ses affaires. ✱ جَزَحَ a جَزْحًا
Donner magnifiquement à qn. لَهُ من مالِهِ —
Don. جَزْح
Portefeuille, trousse. ⊙ جِزْدَان
Égorger, tuer (une pièce de bétail). ✱ جَزَرَ o جَزْرًا، واجْتَزَرَ ة
Baisser, descendre (marée). — o i
Être mûr pour la boucherie. Être près de la mort (vieillard). أَجْزَرَ
Marée descendante, reflux de la mer. جَزْر (ضد مدّ)
Pièce de bétail égorgée. Proie. جَزَر
Carotte. Panais. ⊙ جَزَر وجِزَر
Boucher. Tyran, homme cruel. جَزَّار
Pièce de bétail égorgée. جَزُور ج جُزُر
Abattis d'une pièce de bétail, comme la tête, les pieds. جُزَارَة
Métier de boucher. جِزَارَة
Ile. جَزِيرَة ج جَزَائِر
La Mésopotamie. الجَزِيرَة
L'Andalousie; l'Algérie. الجَزَائِر
Les îles fortunées. Canaries. الجَزَائِر الخَالِدَات
Abattoir, boucherie. مَجْزِر ج مَجَازِر
Couper, traverser (un fleuve). ✱ جَزَعَ a جَزْعًا ه
Donner à qn une part de. — لَهُ جَزْعَةً مِن
S'impatienter, s'affliger de qc. جَزِعَ a جَزَعًا مِن
Avoir compassion de... — على
Couper en morceaux. جَزَّعَ ه وة
Affliger qn. أَجْزَعَ ة
Être cassé; se rompre. انْجَزَعَ وتَجَزَّعَ
Casser, couper qc. اجْتَزَعَ ه
Émotion violente d'impatience, de tristesse. جَزَع وجُزُوع

Conque de Vénus. Onix. جَزْع
Détour de vallée. Campement de tribu. جِزْع ج أَجْزَاع
Axe de roue à irrigation. جُزْع
Impatient. Inquiet. جَزِع وجازِع وجَزُوع
Petite portion d'une chose. جِزْعَة وجُزْعَة
Manche de couteau. جُزْعَة
Partie d'un troupeau. جَزِيعَة ج جَزَائِع
Bigarré de blanc et de noir. مُجَزَّع
Fait en mosaïque. مُجَزَّع بِأَنْوَاع الرُّخَام
Très inquiet. مِجْزَاع ج مَجَازِيع
Acheter ou vendre en gros, en bloc (sans mesurer ni peser). ✱ جَزَفَ o جَزْفًا، واجْتَزَفَ ه
Acheter ou vendre à qn sans peser. جَازَفَ ة في البَيْع جِزَافًا ومُجَازَفَةً
Parler par conjecture. — في الكَلَام
Achat ou vente en bloc. جُزَاف
Achat ou vente en bloc. بَيْع جَزِيف
Pêcheur. جَزَّاف
Filet de pêcheur. مِجْزَفَة
Être grand, considérable (ch.). Être prudent, sage (per.). ✱ جَزُلَ o جَزَالَةً
Couper qc. en deux morceaux. جَزَلَ i جَزْلًا ه
Donner largement, avec libéralité qc. à qn. أَجْزَلَ ا ه وفي او ه على
Trouver (un avis) excellent. اِسْتَجْزَلَ ه
Prudence. Sagacité, pénétration. Énergie, fermeté. Éloquence. جَزَالَة
Grand, considérable. Abondant, nombreux. Énergique. Éloquent (discours). جَزْل وجَزِيل ج جِزَال
Très vénérable. جَزِيل الاحْتِرَام
Pigeonneau. جَوْزَل ج جَوَازِل
Couper, trancher qc. Décider qc. Marquer (une consonne) du djezme (ْ). ✱ جَزَمَ i جَزْمًا ه
Imposer qc à qn. — ه على
Estimer par conjecture (un palmier). — واجْتَزَمَ ه

Se coller, s'agglutiner (sang). ✡ جَسِدَ a جَسَدًا
Teindre avec le safran. جَسَّدَ ه
Prendre un corps, s'incarner (Verbe éternel). تَجَسَّدَ
Corps (animé). Chair. جَسَد ج أَجْسَاد
Corporel. Charnel. Matériel. جَسَدِيّ وجَسَدَانِيّ
Safran. جُسَد وجِسَاد
Incarnation (du Verbe). تَجَسُّد
Coagulé (sang). جَسِد وجَسِيد وجَاسِد
Chemise. مِجْسَد ج مَجَاسِد
Incarné, fait chair (Verbe). مُتَجَسِّد
Oser, oser faire qc. Entreprendre (une affaire). ✡ جَسَرَ o جَسَارَةً وجُسُورًا على
Être hardi, courageux; téméraire. — وتَجَاسَرَ
Traverser (un désert). — واجْتَسَرَ ه
Construire un pont. — جَسْرًا
Enhardir qn. جَسَّرَ ة
Grand et robuste (chameau). Grand et brave (homme). جَسْر م جَسْرَة
Hardiesse, audace, courage; témérité. جَسْرَة وجَسَارَة
Pont. Chaussée. ✧ Poutre qui soutient les solives. جِسْر ج أَجْسُر وجُسُور
Audace; témérité. تَجَاسُر
جَاسِر ج جَاسِرُون وجُسَّار، وجَسُور ج جُسُر
Courageux, hardi; téméraire. وجَسْر
Audacieux; téméraire. مُتَجَاسِر
Être gros, corpulent, épais, d'un gros volume. ✡ جَسُمَ o جَسَامَةً
Rendre gros, corpulent. Donner un corps à qc. Grossir, exagérer (une chose). جَسَّمَ ه
Devenir gros, acquérir du volume. Prendre un corps تَجَسَّمَ
Corps, qui a du volume. Corps, substance. جِسْم ج أَجْسَام وجُسُوم وأَجْسُم
Grosseur, grièveté, énormité. جَسَامَة
Corps, masse, volume. جُسْمَان
Corporel, matériel. جِسْمِيّ وجِسْمَانِيّ
Corpulent, gros. Gras, qui a de l'embonpoint. جُسَام وجَسِيم ج جِسَام

Être impuissant à... — وجَزِمَ عن
Se taire. — وجَزِمَ على
Être coupé. Être marqué d'un djezme (ْ). إِنْجَزَمَ
Décision. Djezme (ْ). جَزْم
Signe du djezme. ✧ Botte (chaussure). جَزْمَة ج جَزْمَات
Partie de troupeau. جِزْمَة
Qui coupe. Qui décide. Particule exigeant le djezme à la fin du verbe. جَازِم ج جَوَازِم
Coupé. Affecté du signe djezme (ْ). مَجْزُوم
Récompenser, rémunérer, rétribuer (tant pour le bien que pour le mal). ✡ جَزَى i جَزَاءً ة ب او على
Tenir lieu de qc. — عن
Récompenser qn de... جَازَى مُجَازَاةً وجِزَاءً ة ب
Compenser, satisfaire qn. أَجْزَى عن
Réclamer de qn le paiement d'une dette. تَجَازَى دَيْنَهُ او بِدَيْنِهِ على فُلَان
Réclamer de qn un salaire. إِجْتَزَى ة
Récompense, rémunération, rétribution. جَزَاء وجَازِيَة ومُجَازَاة وجِزَاء
Capitation, tribut payé par tête. جِزْيَة ج جِزًى
Rémunérateur. مُجَازٍ
Tâter, palper, toucher qc. de la main. ✡ جَسَّ o جَسًّا، واجْتَسَّ ه
Chercher à connaître qc., espionner. Scruter (les choses cachées). جَسَّ وتَجَسَّسَ ه
S'enquérir de qc. إِجْتَسَّ ه
Tâtement, toucher. Espionnage. تَجَسُّس
جَسِيس ج أَجِسَّة . وجَاسُوس ج جَوَاسِيس
Espion.
Même sens. جَسَّاس
Lieu où l'on palpe, lieu du pouls. Poitrine. مَجَسّ ومَجَسَّة
Se durcir (main). ✡ جَسَأَ o جُسُوءًا وجُسْأَةً
Peau dure, eau gelée. جَسِيء
Dureté; callosité. جُسْأَة وجَاسِيَاء

Plus gros, plus massif. أَجْسَم
Solide, produit des trois dimensions. مُتَجَسِّم
✡ جَسَا o جَسْوًا وجُسُوًّا . Voyez جَسَأَ
Dureté. جَسَاوَة
✡ جَشَّ o جَشًّا ه Briser. Moudre. Balayer. Nettoyer.
— ه ب Frapper qn du bâton.
أَجَشَّ ه Casser. Moudre.
إِجْتَشَّ Être couvert d'herbes entrelacées (sol).
جَشّ Endroit pierreux.
جُشَّة Voix rude.
أَجَشّ م جَشَّاء Qui a un son de voix rude. Qui gronde (nuage, tonnerre).
جَشِيش وجَشِيشَة Farine grossière. Froment pilé et bouilli.
جَشِيش ومَجْشُوش Moulu.
مِجَشّ ومِجَشَّة Moulin à bras.
✡ جَشَأَ a جُشُوءًا وجُشْأً وجَشَأً Être agité, soulevé (cœur). Produire des plantes (sol).
— مِن بَلَدٍ إلى Émigrer (tribu).
جَشَّأَ وتَجَشَّأَ Roter.
جُشَأَة وجُشَاء Rot.
جُشَاء ال . . . Envahissement (de la mer, de la nuit).
✡ جَشَبَ o وجَشِبَ a جَشْبًا , وجَشُبَ o جَشَابَة Être mauvais (aliment).
جَشُبَ o جُشُوبَة Vivre de mauvais aliments.
طَعَام جَشْب وجَشِب وجَشِيب ومِجْشَاب ومَجْشُوب Aliment grossier.
جَشِيب Gros, grossier.
✡ جَشَرَ o جَشْرًا , وجَشَّرَ ه وه Envoyer paître (les bestiaux). Abandonner (une chose).
— جُشُورًا Poindre, briller (aurore).
جَشِرَ a جَشَرًا Être enroué.
جَشَّرَ ه Vider (un vase).
جَشَر *Nom d'act.* Bestiaux qui paissent librement.
جُشَار Bétail.
جُشَارِيّ Gardien du bétail.
جَشَّار Maître des pâturages.
جُشْرَة Toux, enrouement.
أَجْشَر م جَشْرَاء ج جُشْر Enroué, enrhumé.
مِجْشَر Bassin où l'on ne puise pas.
✡ جَشِمَ a جَشْمًا ه Désirer ardemment, convoiter qc.
تَجَشَّمَ على *Même sens.*
جَشِم ج جَشِمُون Très avide.
✡ جَشِمَ a جَشْمًا وجَشَامَة , وتَجَشَّمَ ه Se charger (d'une chose) pénible.
جَشَّمَ وأَجْشَمَ ه ه Charger qn (d'une chose) pénible.
جُشْم وجُشَم Charge, chose pénible.
جَشِيم Gros, épais.
✡ جَصَّ i جَصًّا Être serré par des liens.
جَصَّصَ Germer (plante). Ouvrir les yeux (petit chien).
— ه Crépir ; plâtrer.
إِجْتَصَّ Être rapproché (voisin).
جِصّ Gypse; plâtre; sulfate de chaux.
جَصَّاص Plâtrier.
جَصَّاصَة Four à plâtre.
✡ جَضَّ o جَضًّا على ب Fondre sur qn avec (le glaive).
✧ جَضّ Crier, criailler.
✧ جَضَّة Cri ; criaillerie ; vacarme.
✡ جَعَبَ o جَعْبًا , وجَعَّبَ وجَعْبَى ه Renverser, jeter qn à terre.
جَعَّبَ ه Fabriquer (des carquois.
تَجَعَّبَ وانْجَعَبَ وتَجَعْبَى Être renversé, jeté à terre.
جَعْبَة ج جِعَاب Giberne ; carquois.
✡ جَعْجَعَ S'agenouiller (chameau).
— ه وب Faire agenouiller (un chameau).
— ب Mettre (un débiteur) à l'étroit.
تَجَعْجَعَ Se jeter à terre de douleur.
جَعْجَعَة *Nom d'act.* Bruit des chameaux réunis. Son du claquet du moulin.
جَعْجَاع Espace étroit. Champ de bataille.
✡ جَعُدَ o جَعَادَة وجُعُودَة Être crépu, frisé (cheveux).
جَعَّدَ ه Friser (les cheveux).

Être frisé (cheveux). Être froissé, chiffonné (chose). تَجَعَّد

Crépu, frisé (cheveux). جَعْد ج جِعَاد , ومُجَعَّد

Avare جَعْد اليَدِ والكَفّ والأنامِل

Homme sans mérite. جَعْد القَفَا

Loup. أَبُو جَعْدَة وأَبُو جَعَادَة

Homme du bas peuple. ✧ Avare. جُعَيْدِيّ ✧

✧ Beugler, mugir. ✠ جَعَر a جَعْرًا (عوض جَأَر)

Fienter (bête féroce). — وانْجَعَر

Fiente de bête féroce. جَعْر ج جُعُور

Corde dont on lie celui qui descend dans un puits. جِعَار

Hyène. جَعَارِ وأَبُو جَعَار

Fesse d'animal. جَاعِرَة مث جَاعِرَتَان ج جَوَاعِر

Aller à la selle (per.) ✠ جَعَس a جَعْسًا

Tenir de mauvais propos. تَجَعَّس

Chasser, qn. ✠ جَعَظ a جَعْظًا , وأَجْعَظ ة

Fuir. أَجْعَظ

Renverser qn. ✠ جَعَف a جَعْفًا , وأَجْعَف ة

Arracher qc. — واجْتَعَف ه

Être arraché. انْجَعَف

Qui emporte tout (torrent). جَاعِف وجُعَاف

Ruisseau, fleuve. Djafar (nom d'homme). ✠ جَعْفَر

Placer, mettre, poser. Rendre qn ou qc. tel ou tel. Établir qn en qualité de .. ✠ جَعَل a جَعْلًا ة وه

Établir qn gouverneur. — ة حَاكِمًا

Donner à une ch. telle destination; la prendre pour une autre. — ه ه

Il en a fait son capital جَعَلَهُ رَأْسَ مَالِهِ

Il a pris Bassora pour Bagdad. جَعَل البَصْرَة بَغْدَادَ

Imposer à qn telle condition. — لَهُ ه وعلى

Se mettre à faire. — يَفْعَل

Il se mit à pleurer. جَعَل يَبْكِي

Gagner qn par des cadeaux. جَاعَل ة

Donner qc. à qn. أَجْعَل ه ل

Convenir d'un (salaire). تَجَاعَل ه

Recevoir, faire qc. اجْتَعَل ه

Scarabée (insecte). Surveillant. جُعَل ج جِعْلَان

Prix convenu, salaire. جِعَال ج جُعُل , وجُعْل ج أَجْعَال

Même sens. Cadeau fait pour gagner qn. ✧ Pension. جِعَالَة وجُعَالَة ج جَعَائِل

Prix convenu pour un travail. ✧ Troupe de bergers et de moutons. جَعِيلَة ج جَعَائِل

Placé, mis, établi. ✧ Salaire. Pension. مَجْعُول ج مَجَاعِيل

N'avoir pas d'appétit. ✠ جَعَم a جَعْمًا , وجَعِم a جَعَمًا

Museler (le chameau). جَعَم a جَعْمًا ة

Désirer, convoiter qc. جَعِم a جَعَمًا في وإلى , وتَجَعَّم في

Déraciner (un arbre). أَجْعَم ه

Affamé. جَيْعَم

Refuge. مَجْعَم

Ramasser (la fiente, etc.). ✠ جَعَا o جَعْوًا

Bière (boisson). جِعَة

Sécher, être sec. ✠ جَفّ i جَفَافًا وجُفُوفًا

Ramasser et emporter. — o جَفًّا ه

Sécher, laisser sécher, rendre sec. جَفَّف تَجْفِيفًا وتَجْفَافًا ه

Revêtir (le cheval) de la cotte de maille. — ة

Être sec, devenir sec. تَجَفَّف

Troupe de gens. جُفّ وجَفّ وجَفَّة وجُفَّة

Involucre, spathe du palmier. جُفّ

Exsiccation; dessèchement. تَجْفِيف وتَجْفَاف

Cotte de mailles. تِجْفَاف ج تَجَافِيف

Sec, séché desséché. جَافّ وجَفِيف

Qui dessèche, siccatif. مُجَفِّف

Renverser qn. Enlever l'écume d'une (chaudière) les débris jetés par (le torrent). ✠ جَفَأ a جَفْأً ة وه

Jeter de l'écume (chaudière), des débris sur le rivage (torrent). أَجْفَأ

Débris jetés sur le rivage. جُفَاء

Inutilement. جُفَاءً

✡ جَفْجَفَ ٨ وه Rassembler, réunir.
تَجَفْجَفَ Hérisser ses plumes (oiseau).
✡ جَفَخَ a جَفْخًا Être fier, orgueilleux.
جَافَخَ ٨ Rivaliser de mérite avec qn.
جَفَّاخ Fier, orgueilleux.
✡ جَفَرَ o جَفْرًا. وتَجَفَّرَ واسْتَجْفَرَ Grandir (mouton).
جَفَرَ مِنَ المَرَضِ Guérir.
جَفْر ج جِفَار Puits large.
عِلْم الجَفْر Divination.
جُفْرَة ج جُفَر Cavité.
جَفِير Carquois en peau ou en bois.
جَفِيرَة *Nom d'unité du préc.* Porte-feuille ; sac en cuir.
✧ مُجَفَّر Fils de coton minces.
✡ جَفِسَ a جَفَسًا وجَفَاسَة Souffrir d'une indigestion.
جِفْس وجِبْس وجَفِيس Vil, ignoble.
✧ جَفَصَ o جُفُوصَة Être âcre, acerbe.
✧ جَفِص Âcre, acerbe, mordant. Revêche (enfant).
✡ جَفَطَ o جُفُوطًا ه Remplir (un vase).
إِجْفَاظ Se gonfler (cadavre).
جَفِيظ Gonflé (cadavre).
✡ جَفَلَ i جُفُولًا وجَفَلَانًا, وأَجْفَلَ S'effrayer, s'effaroucher.
— وأَجْفَلَ وانْجَفَلَ وتَجَفَّلَ S'enfuir (gens).
— i جَفْلًا ه Disperser (les nuages : vent). Jeter (les poissons) sur le rivage (mer).
— وجَفَّلَ ه Enlever (l'écorce, la boue).
جَفَلَ o جُفُولًا Être en désordre (cheveux).
جَفَّلَ ٨ Effaroucher, faire peur.
تَجَفَّلَ Hérisser ses plumes (coq).
إِنْجَفَلَ S'en aller (ombre).
جَفْل وجُفُول Peur, alarme ; tressaillement de crainte. Fuite.
جَفْل, وجِفْل ج أَجْفَال Fiente d'éléphant.
جَفْل ج جُفُول Navire.
جَفْلَة Riche en feuilles (arbre).
جُفْلَة Laine d'une tonte.
جُفَال Écume du lait. Débris jetés par un torrent. Abondante (laine)
جُفَالَة Écume (de la chaudière).
جَفُول ج جُفُل Qui disperse les nuages (vent).
جَفَلَى وأَجْفَلَى Repas pour une foule nombreuse.
جَافِل Effrayé, effarouché.
— ومُجْفِل ومِجْفَال Rapide (vent).
إِجْفِيل Craintif, peureux.
✡ جَفَنَ o جَفْنًا ٨ Égorger (une chamelle) et la servir dans des plats.
جَفْن ج جُفُون وأَجْفَان وأَجْفُن Paupière. Cil. Cep de vigne. Fourreau.
جَفْنَة ج جِفَان وجَفَنَات Grande écuelle. Plat profond. Un cep de vigne.
✡ جَفَا o جَفْوًا وجَفَاء ٨ وعلى Traiter avec dureté, tyranniser qn.
— Être grossier (habit).
— عن S'écarter (selle du cheval).
✧ جَفَّى ه Émonder (un arbre).
جَافَى ٨ Écarter, éloigner qn. ✧ Être grossier envers qn.
أَجْفَى ٨ وه Maltraiter (les bestiaux). Ôter (la selle du cheval).
✧ تَجَفَّى Être émondé, ébranché (arbre).
تَجَافَى S'éloigner de... Sortir de sa place (selle). ✧ Se dire les uns aux autres des paroles dures.
إِجْتَفَى ه Déplacer qc.
جَفْوَة وجَفَاء Dureté, procédés durs ; oppression, tyrannie.
جَافٍ ج جُفَاة م جَافِيَة ج جَافِيَات وجَوَافٍ Dur, cruel, inhumain. Grossier. (habit). ✧ Incivil.
جَافِي الخُلُق Gros, épais.
✡ جَقَّ o جَقًّا Fienter (oiseau).
جَقِر — ✧ تَجَاقَر على Se montrer insolent, impertinent à l'égard de qn.
✧ جَقِر Insolent, arrogant. Obstiné.
✡ جَكْجَكَة Cliquetis du fer.
✡ جَكِرَ a جَكَرًا, وأَجْكَرَ في البَيْع Offrir avec importunité sa marchandise (marchand).
✧ جَكِرَ a جَكَرًا مِن Être offensé, piqué de.. ✧ Enrager, avoir du dépit de..

✧ جاكر Taquiner qn, le contrarier.
✧ جكارة وجكارية في En dépit de..., pour contrarier.
✧ جكران من Piqué, offensé de...
☆ جلّ i جلالًا وجلالة Être grand, haut, imposant. Être illustre.
الله عزّ وجلّ Dieu, qui est puissant et grand.
— جلالًا وجلالة Être âgé, d'un âge mûr.
— وتجالّ عن Dédaigner, s'abstenir de...
— جلًّا، وجلّل ة Couvrir (le cheval) de la housse.
جلّ i o جلولًا عن Déménager.
— o جلًّا، واجتلّ ه Ramasser (le crottin) avec la main.
جلّل Être général, commun à tous.
جلّل المطر الأرض La pluie est partout.
جلّل ة وه Honorer, respecter.
أجلّ Être fort, robuste. Être faible.
— ة Respecter, honorer qn; le combler de dons.
تجلّل Être grand, révéré.
— ب Se revêtir de...
تجالّ على Se mettre par orgueil au dessus de...
— عن Dédaigner qn.
جُلّ ج أجلال وجلال Couverture, housse de cheval. Bât d'âne ou de mulet.
⊙ جُلّ وجِلّ Jasmin. Rose.
— ج جلول Voile de navire
جلّ وجِلّ Grand, illustre, âgé.
قوم جِلّة Les grands, les principaux personnages.
جَلَل Grave ou peu importante (affaire).
فعلته من جللك Il l'a fait pour toi.
جلال Grandeur, majesté (de Dieu).
جلالة Grandeur, majesté.
جِلّة Crotte, crottin. Fiente des bestiaux.
جُلّة ج جُلل وجلال Corbeille, panier (de dattes).

✧ جلالي Bâtier.
جُلّى ج جُلل Affaire grave, importante; et fém. de أجلّ grand.
إجلال وتجلّة Considération, vénération.
من إجلالك ومن تجلّتك À cause de toi.
جليل ج أجلّاء وأجلّة وجِلّة Grand, haut. Gros, fort. Respectable, vénérable.
مُجلّل Qui est général, s'étend à tout un pays (pluie, etc.).
مجلّة Livre, ✧ code.
☆ جلأ a جلأً وجلأً وجلاء وجلاءة ة Renverser qn à terre.
☆ جلب o i جلبًا وجلبًا ه وة Amener d'un lieu à un autre (des marchandises). Réunir (des gens). Menacer qn.
— ه ل Procurer qc. à qn.
— o على Exciter un cheval de la voix.
— جلوبًا Guérir (plaie).
جلب a جلبًا Se réunir, s'assembler.
جلّب وأجلب Crier, s'agiter. S'assembler.
— على Exciter (un cheval en criant).
انجلب Être amené. Être importé.
اجتلب ة وه Amener d'un endroit à un autre (des bestiaux, des marchandises).
استجلب ه Faire venir (une marchandise) de quelque part, l'importer. Demander qu'on amène, qu'on apporte.
جلب واستجلاب Importation.
جلب Cris mêlés et confus.
— ج أجلاب Marchandises importées.
جلبة Cris, bruit mêlé et confus.
جُلب Nuage à contours arrondis.
جلب الرحل Bois du bât du chameau.
جُلبة Peau d'une plaie qui guérit.
جليب (m. et f.) ج جلبى وجلباء م جلبى
وجلائب Importé et exposé en vente (esclave).
جلوبة وجليبة ج جلائب Marchandise importée; chameau qui en est chargé.

Marchand d'esclaves de nègres. Qui amène, qui conduit, qui transporte. جَلَّاب

Eau de rose. Julep. جُلَّاب وجُلَاب ©

Pois. جُلْبَان وجُلُبَّان

Criard, tapageur. جُلُبَّان وجَلَبَان

Femme criarde. جُلُبَّانَة ومُجَلِّبَة

Qui retentit au loin (tonnerre). مُجَلِّب

Ce qui attire et cause qc. مَجْلَبَة

Attiré, amené, importé (marchandise). مَجْلُوب

Robe de dessus très ample. ✠ جِلْبَاب ج جَلَابِيب

Revêtir qn d'une robe de dessus... جَلْبَبَ ة

En être revêtu. تَجَلْبَبَ

Petit oiseau nouvellement éclos. ✧ جُلْبُوط ج جَلَابِيط

Frapper, battre qn. ✠ جَلَتَ i جَلْتًا, واجْتَلَتَ ة

Manger, boire avec avidité. إِجْتَلَتَ

Crier. Tonner. ✠ جَلْجَلَ

Menacer qn. Agiter qc. — ة وه

Attacher des sonnettes au cou (d'un cheval). — ة

Être agité, secoué. تَجَلْجَلَ

Clochettes suspendues au cou des bêtes de somme. جُلْجُل ج جَلَاجِل

Qui retentit (pluie, tonnerre). جَلْجَال

Son d'une clochette. Bruit du tonnerre. ✧ Calvaire. جَلْجَلَة

Graine de coriandre, de sésame. جُلْجُلَان

L'intime du cœur. — القَلْب

Grand nombre. عَدَد مُجَلْجِل

Perdre ses cheveux sur les tempes. ✠ جَلِحَ a جَلَحًا

Fondre sur... جَلَّحَ على

Montrer de la haine à qn. جَالَحَ ة

Chute des cheveux sur les tempes. جَلَح

Tempes nues, dégarnies de cheveux. جَلَحَة

Chauve sur les tempes. Qui est sans cornes (bœuf). أَجْلَح م جَلْحَاء ج جُلْح

Terre stérile. جَلْحَاءَة

Année stérile en fruits. *Au plur.*. filaments de roseau, etc., qui voltigent dans l'air جَالِحَة ج جَوَالِح

Remplir, inonder (une vallée). ✧ Aiguiser (un couteau). ✠ جَلَخَ a جَلْخًا ه

Jeter qn à terre. — ب

Qui inonde la vallée (torrent). جُلَاخ

S'assembler. Se montrer fier. ✠ جلخم — اجْلَخَمَّ

Fouetter, flageller qn. ✠ جَلَدَ i جَلْدًا ة

Forcer qn à... — ة على

Être ferme, patient, fort. جَلُدَ o جَلَدًا وجَلَادَةً وجُلُودَةً ومَجْلُودًا

Être gelé (sol). جَلِدَ a جَلَدًا, وجُلِدَ

Relier (un livre). Écorcher (une bête). جَلَّدَ ه وة

Se battre avec qn. جَالَدَ مُجَالَدَةً وجِلَادًا ة

Être couvert de gelée (sol). أَجْلَدَ

Être atteint par la gelée. أُجْلِدَ

S'armer de fermeté, de patience. تَجَلَّدَ

Se battre les uns avec les autres. تَجَالَدَ

Se frapper (du glaive). إِجْتَلَدَ ب

Vider (une coupe). — ه

Flagellation. جَلْد

Ferme, fort. Robuste. جَلْد ج أَجْلَاد

Le corps de l'homme, ses membres. أَجْلَاد الإِنْسَان وتَجَالِيدُهُ

Firmament. Patience. Fermeté. جَلَد

Sol uni et dur. — وجَلَدَة

Peau. Cuir. جِلْد ج جُلُود وأَجْلَاد

Une peau. Un morceau de peau. ✧ Avare. جِلْدَة

Patience. Force. Fermeté. جَلَادَة وجُلُودَة

Fort, ferme. جَلِيد ج جَلْد وجُلَدَاء

Gelée; glace. جَلِيد

Peaussier. ✧ جُلُودِيّ

Bourreau. جَلَّاد

Fouet. Discipline. مِجْلَدَة ج مَجَالِد
Relieur. مُجَلِّد
Relié en peau (tome, volume). مُجَلَّد
Volume. tome.
Flagellé. Gelé. مَجْلُود
Marcher vite. Être ☆ جَلَذَ — اِجْلَوَّذَ
longue (nuit). Cesser (pluie).
Taupe. خُلْد ج مَنَاجِذ
Artisan. Moi- جُلْذِيّ وجِلْذِيّ ج جَلَاذِيّ
ne ; prêtre.
Plier, entortiller. ☆ جَلَزَ i جَلْزًا ه
Entourer et serrer le — وجَلَّزَ ه
manche (d'un couteau, d'un fouet).
Rapidité dans la marche. جَلْوَزَة
Courroie. جِلَاز وجِلَازَة ج جَلَائِز
Sbire, soldat. Per- جِلْوَاز ج جَلَاوِزَة
cepteur de l'impôt.
Exact, ferme dans مُجْلَوِز العَمَل
l'action.
S'asseoir, ☆ جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلِسًا
être assis. Siéger. ✧ Devenir
droit, être droit.
Donner audience à... — وتَجَلَّسَ ل وإلى
✧ Redresser, rendre droit جَلَّسَ
Être assis en compagnie ou جَالَسَ ٥
à côté de qn.
Faire asseoir qn. أَجْلَسَ ٥
S'asseoir ✧ S'arranger تَجَلَّسَ
(affaire).
Tenir séance, être en confé- تَجَالَسَ
rence.
Session, séance. جَلْسَة
Manière de s'asseoir. جِلْسَة
Action d'être assis, séance. جُلُوس
Ceux qui sont assis ensemble ;
société, compagnie.
Qui s'assied avec un جَلِيس ج جُلَسَاء
autre et lui tient compagnie. Ami.
Assis. ✧ Droit ; جَالِس ج جُلُوس وجُلَّاس
qui n'est pas tortu ; debout.
✧ Plus droit ; plus direct. أَجْلَس
Séance, audience مَجْلِس ج مَجَالِس
publique. Société, compagnie. Tri-
bunal ; divan ; conseil ; ministère.
Jurer. Mentir. ☆ جَلَطَ i جَلْطًا

Raser (la tête). Tirer (l'épée). — ه
Lutter de ruse avec qn. جَالَطَ ٥
Enlever qc. Absorber tout. اِجْتَلَطَ ه
Effrontée (femme). جَلُوط
Être à découvert ☆ جَلِمَ a جَلَمًا
(dents). Être sans pudeur dans
ses propos (per.).
Tenir de mauvais propos جَالَمَ
(gens). Se disputer au jeu. (id).
Qui est sans pudeur. جَالِم
Qui a les جَلِم وأَجْلَم م جَلِمَة وجَلْمَاء
dents découvertes.
Se coucher sur le côté. ☆ اِجْلَعَبَّ
Même sens. ☆ اِجْلَعَدَّ
Couper, tailler qc. ☆ جَلَمَ a جَلْمًا ه
✧ Aiguiser (un couteau, etc.). جَلَّمَ
Combattre (à coup d'épée). جَالَمَ ب
Enlever (la boue). ☆ جَلَفَ o جَلْفًا ه
Arracher qc.
Frapper qn (du glaive). — ٥ ب
Être grossier, incivil. جَلِفَ a جَلَفًا
Réduire à rien, détruire جَلَّفَ ه
(les biens : sécheresse).
Arracher, déraciner. اِجْتَلَفَ ه
Pain sec et dur. Jarre vide. جِلْف
Outre. — جُلُوف وأَجْلَاف
Morceau de peau enlevé. جُلْفَة
Égratignure.
Morceau de pain sec. جِلْفَة
Boue. جُلَاف
Entaille d'une plume. جَلْفَة وجِلْفَة
Grossier, incivil. جِلْف وجَلِيف
Enlevé. Écorché. جَلِيف ومَجْلُوف
Égratigné.
Entamé, dont on a enlevé un مُجَلَّف
morceau.
Calfater (un vais- ☆ جَلْفَط وجَلْفَظ ه
seau).
Qui calfate un vais- جِلْفَاط وجِلْفَاظ
seau.
Raser (la tête). ☆ جَلَقَ i جَلْقًا ه
Lancer des projectiles con- — ٥ ب
tre qn.
Faire voir ses dents en riant. تَجَلَّقَ
Parcelle, morceau de viande. جُلَاقَة

⊙ جُوَالِق ج جَوَالِيق Grand sac.
⊙ مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق Machine à lancer des projectiles.
جِلِّق و جِلَّق Damas (ville).
☆ جَلَمَ i جَلْمًا , واجْتَلَمَ ه Couper, enlever en coupant; tondre.
جَلَم وجَلَمَان Ciseau à tondre.
جُلَامَة Laine tondue.
☆ جَلْمَد وجُلْمُود ج جَلَامِد وجَلَامِيد Grosse pierre, rocher.
⊙ جُلَّنَار Fleur de grenadier.
⊙ جُلَنْجَبِين Conserve de rose.
☆ جَلَهَ a جَلْهًا ه Découvrir, dévoiler qc.
— ه عن Écarter, éloigner qc. de...
جَلِهَ a جَلَهًا Avoir le devant de la tête dégarni de cheveux.
جَلْهَة ج جِلَاه Côté de vallée qu'on a en face.
جَلْهَتَا الوَادِي Les bords de la vallée.
أَجْلَه Chauve (homme). Qui n'a pas de cornes (bœuf).
☆ جَلَا o جَلَاءً وجَلْوًا ه Fourbir, polir (une lame, la vaisselle).
— جَلَاءً ل Paraître à qn; se montrer.
— على Montrer, découvrir qn à...
— عن Sortir de (son pays), émigrer.
— ه عن بَلَدِهِ Faire émigrer qn.
جَلَا o وجَلَّى ه ه Faire (un cadeau) à (son épouse) le jour des noces.
جَلِيَ a جَلًى Être chauve sur le devant de la tête.
جَلَّى ه ه Manifester qc. à qn.
— عن نَفْسِهِ Découvrir sa conscience.
جَالَى ه ب Être hostile à qn en...
أَجْلَى عن بَلَدِهِ Émigrer.
— ه عن Faire émigrer qn de... (disette).
تَجَلَّى ل Se manifester, se montrer dans tout son éclat (Dieu à l'homme).
تَجَالَى Se faire connaître mutuellement.
اِنْجَلَى Se faire voir, se révéler à l'homme (Dieu). S'éclaircir (affaire). Être poli, luisant. Se dissiper (nuages, tristesse).
اِجْتَلَى ه Considérer, observer qc.
— ه على Présenter (l'épouse) à l'époux.
اِسْتَجْلَى Se présenter à son époux (épouse).
— ه Demander qu'on découvre qc.
جَلَاء Clarté, éclat. Émigration.
جَلًى Demi-calvitie. Éclat, clarté.
اِبْن جَلَا Celui dont les affaires sont claires.
جِلْوَة Don de l'époux à son épouse.
جِلْيَان Révélation. Apocalypse (de saint Jean).
✧ الجَالُوت Captivité des Hébreux.
جَالِيَة ج جَوَالٍ Exil. Tribut. Exilés.
جَلِيّ Clair, évident, manifeste. Luisant, poli.
جَلِيَّة Chose évidente, nouvelle vraie.
جَلِيًّا Clairement, évidemment.
أَجْلَى م جَلْوَاء Plus brillant, plus poli. Beau de visage.
تَجَلٍّ Révélation (de Dieu à l'homme). Transfiguration (de Jésus-Christ).
مَجْلًى ج مَجَالٍ Le devant de la tête.
مَجْلُوّ Fourbi (lame). Poli (bois).
مُتَجَلٍّ Manifesté, révélé. Transfiguré (Jésus-Christ).
☆ جَلَى i جَلْيًا ه Polir, fourbir.
جِلْي Lucarne d'un toit.
☆ جَمَّ o i جُمُومًا Être comble, plein (puits, mesure). Être abondant, copieux.
— جَمًّا وجَمَامًا ه Combler (la mesure). Laisser affluer (les eaux).
— وأَجَمَّ وأُجِمَّ Être laissé en repos (cheval).
جَمَّمَ ه Combler (la mesure), la remplir par dessus les bords. ✧ Donner la mesure rase, juste.
— وتَجَمَّمَ Grandir, se multiplier (plante)
أَجَمَّ Être proche (affaire).

Figer, épaissir. Geler un liquide (le froid). جَمَّدَ وأَجْمَدَ ه
Être avare. أَجْمَدَ
Glace. Neige. جَمْد وجَمَد
Sol élevé et sec. جَمَد وجُمْد وجُمُد
Qui ne pleure pas (œil). جَمُود
Figement, épaississement (d'un liquide). جُمُود
Desséché (sol). Sèche (année). جَمَاد ج جُمُد
Solide. Minéral. — ج جَمَادَات
Nom de 2 mois lunaires. جُمَادَى ج جُمَادَيَات
Épais, figé. Solide, ferme. *En gra.*, défectif (verbe). جَامِد ج جَوَامِد وجُمَّد
Dur. Qui ne pleure pas. جَامِد العَيْن
Avare. — اليَد
Les solides. Les minéraux. الجَوَامِد
✠ جَمَرَ o جَمْرًا، وجَمَّرَ وأَجْمَرَ واسْتَجْمَرَ
S'assembler pour une affaire. على
Donner à qn de la braise. جَمَّرَ ٨
Nouer ses cheveux sur le chignon (femme). جَمَّرَ
Rassembler, réunir. Recueillir la moelle du (palmier). Cantonner (une armée) dans le pays ennemi. ✧ Couvrir qc. de charbon. جَمَّرَ ه
✧ Se carboniser. تَجَمَّرَ
Marcher vite. أَجْمَرَ
Préparer le feu. — ه
Se cantonner (armée). تَجَمَّرَ
Se parfumer avec... اِجْتَمَرَ ب
Charbon.. جَمْرَة ج جَمْر
Troupe de cavaliers. Tribu unie. — ج جَمَرَات وجِمَار
Assemblée de gens. جَمَّار
Moelle du palmier. جُمَّار وجَامُور
Nom d'unité du préc. جُمَّارَة وجَامُورَة
Lieu de réunion. جَمِير
Tresse de cheveux. جَمِيرَة
Cassolette. Encensoir. مِجْمَرَة ج مَجَامِر
Marcher d'un pas rapide. ✧ Sauter. ✠ جَمَزَ i جَمْزًا
Marche rapide. جَمَزَى
Qui va rapidement. جَمَّاز

Laisser en repos (un cheval). ٨ —
Laisser affluer (l'eau). أَجَمَّ ه
✧ Être comble (mesure). تَجَمَّمَ
Affluer, abonder (eau). Se couvrir de plantes (terre). اِسْتَجَمَّ
Grand nombre, foule. Abondant. Comble. جَمٌّ ج جِمَام وجُمُوم
En foule. جَمًّا وجَمًّا غَفِيرًا
Comblement, comble. Repos. جَمَام
Au comble. بِجَمَامٍ
L'excédant de la mesure. جَمَم وجَمَام وجِمَام
Puits plein d'eau. جَمَّة
Troupe nombreuse. جَمَّة وجُمَّة
Chevelure abondante. جُمَّة ج جُمَم
Rempli d'eau (puits). جَمُوم
Plante luxuriante. جَمِيم ج أَجِمَّاء
Qui n'a pas de cornes (bouc). Sans lance (guerrier). أَجَمّ م جَمَّاء ج جُمّ
Poitrine. مَجَمّ
Chevelu. مُجَمَّم
Être fâché, irrité contre qn. ✠ جَمِيَ a جَمَاء على
S'envelopper (dans ses vêtements). تَجَمَّأَ في
Personne, individu. جَمَأ وجَمَاء
Articuler (des paroles) inintelligiblement. ✠ جَمْجَمَ وتَجَمْجَمَ ه
Ne pas pouvoir faire (une chose). تَجَمْجَمَ عن
Prononciation inintelligible. جَمْجَمَة
Crâne. Coupe en bois. جُمْجُمَة ج جَمَاجِم
Puits creusé dans un sol salin.
Prendre les mors aux dents et partir au galop (cheval). Agir à sa fantaisie, selon son caprice. Fuir son mari (femme). ✠ جَمَحَ a جَمْحًا وجِمَاحًا وجُمُوحًا
Rétif. Opiniâtre, obstiné. جَامِح وجَمُوح
Flèche sans pointe. جُمَّاح ج جَمَامِيح
Être fier, orgueilleux. ✠ جَمَخَ o جَمْخًا
Disputer de mérite avec qn. جَامَخَ ٨
Fier, orgueilleux. جَامِخ ج جُمَّخ
Se figer, s'épaissir. Geler. Être avare. ✠ جَمَدَ وجَمُدَ o جَمْدًا وجُمُودًا

Sycomore. جُمَّيز وجُمَّيْزَى

Se figer (graisse). ☆ جَمَسَ o جُمُوسًا

Améthyste (pierre précieuse). ⊛ جَمَسْت

Buffle. ⊙ جَامُوس ج جَوَامِيس

Raser (la tête, le poil). ☆ جَمَشَ o جَمْشًا ه

Bruit léger. جَمْش

Pâte épilatoire. جَمُوش وجَمِيش

Rassembler, réunir. Former une collection. Additionner. Former le pluriel de... Contenir, renfermer. ☆ جَمَعَ a جَمْعًا ه

Réunir l'une à l'autre (deux choses, deux personnes). — بَيْنَ

Réunir, ramasser avec soin. جَمَّعَ ه

Convenir, s'adapter à... جَامَعَ مُجَامَعَةً وجِمَاعًا على

S'accorder, être unanime sur une chose, أَجْمَعَ على

Tremper (le sol : pluie). — ه

Se décider à... — ه وعلى

Se rassembler de toutes parts. Être réuni, ramassé. تَجَمَّعَ واجْتَمَعَ

Atteindre l'âge viril. اِجْتَمَعَ

Ils sont d'accord sur... اِجْتَمَعُوا على

Ses affaires vont bien. اِسْتَجْمَعَ لهُ أُمُورُهُ

Foule, multitude : troupe d'hommes. Réunion, assemblée. Addition. Pluriel. جَمْع ج جُمُوع

Recueillement. جَمْع الأَفْكَار

Jour du jugement. يَوْم الجَمْع

Poing. جُمْع الكَفّ ج أَجْمَاع

Réunion, concours d'hommes. Semaine. جُمْعَة ج جُمَع وجُمُعَات

Vendredi. — وجُمُعَة ج جُمُعَات

Troupe d'hommes, société, assemblée. جَمَاعَة ج جَمَاعَات

Recueillement d'esprit. Assemblée. Congrégation religieuse. جَمْعِيَّة

Accord, unanimité (des docteurs sur un point de doctrine). إِجْمَاع

Réunion, ou état de ce qui est réuni. Assemblée. Vie sociale. اِجْتِمَاع

Qui renferme en soi. Qui rassemble. Général, universel. جَامِع

Mosquée ; synagogue. جَامِع ج جَوَامِع

Discours substantiel. الكَلَام الجَامِع

Fém. de جَامِع. Lien. جَامِعَة ج جَوَامِع

Rassemblé, réuni. Assemblée. Tout, tout entier. Tous. جَمِيع

Tous. Entièrement, ensemble, à la fois. جَمِيعًا

Réunion, assemblée. جَمِيعَة ج جَمَائِع

Tout, total, entier. أَجْمَع ج أَجْمَعُون

Chose sur laquelle on est d'accord. مُجْمَع عَلَيْهِ

Qui est dans la force de l'âge. Qui presse sa marche. مُجْتَمِع

Confluent, point où deux choses se réunissent. Assemblée, concile. Musée. مَجْمَع ج مَجَامِع

Réuni, rassemblé. Recueil. Total de l'addition. مَجْمُوع ج مَجَامِيع

⊙ جَامَكِيَّة وجَوَامَك ج جَامَكِيَّات وجَوَامِك
Gages, solde, appointements civils et militaires,

Réunir, rassembler (des objets). Fondre (la graisse). ☆ جَمَلَ o جَمْلًا ه

Être beau (de corps). جَمُلَ o جَمَالًا

Rendre beau, embellir qn ou qc. Faire bien, élégamment qc. جَمَّلَ ٥ وه

Agir bien envers qn., lui rendre des services. جَامَلَ ٥

Rassembler, résumer, additionner. Mener bien (une affaire). أَجْمَلَ ه

Agir décemment, poliment en... — فِي

Être embelli, enjolivé. Observer les convenances, les bienséances. Manger de la graisse fondue. تَجَمَّلَ

Chameau. Câble, cordage de navire. جَمَل ج جِمَال وأَجْمَال

Caméléon. ✧ جَمَل اليَهُود

Câble de navire. جُمَل وجُمَل وجُمَّل

Emploi des lettres selon leur valeur numérique. الجُمَّل

Beauté, élégance. Belle conduite, belle manière d'agir. جَمَال

Chame'ier. جَمَّال

Somme, total. Totalité. جُمْلَة ج جُمَل Grande quantité. Phrase. Proposition.

En résumé, en un mot, bref. بالجُمْلَة وفي الجُمْلَة

Troupe de chameaux ou de chamelles. جَمَالَة وجُمَالَة ج جَمَائِل وجمالات

Résumé. Manière de parler générale. إجْمَال (ضد تفصيل)

En résumé. En termes généraux. بالإجْمَال وفي الإجْمَال

Splendeur, éclat, pompe. Belle conduite. Courtoisie, prévenance, affabilité. تَجَمُّل

Embellissement ; décoration. تَجْمِيل

Bonne action. Service rendu. Grâce, faveur. Graisse fondue. جَمِيل

Beau, joli. — م جَمِيلَة

Plus beau, plus belle (au physique et au moral). أَجْمَل

Total. Somme. Résumé. مُجْمَل

Embelli, décoré, enjolivé. مُجَمَّل

✧ Dôme. ✧ Comble d'un édifice. ✧ En dos d'âne (toit). جَمَلُون

Perle. Bijou. ✠ جمن — ⊙ جُمَان

Ramasser réunir qc. ✠ جَمْهَر ه Couvrir de terre (un sépulcre). Enlever le meilleur de...

Se réunir, s'attrouper. جَمْهَر وتَجَمْهَر

Multitude, peuple ; le public. Troupe nombreuse. جُمْهُور ج جَمَاهِير

Appartenant au peuple. Populaire, vulgaire. Capiteux (vin). جُمْهُورِيّ

✧ République. جُمْهُورِيَّة

Volume. Partie saillante. ✠ جُمّى وجَمى

Corps, volume. جُمَاء وجُمَاءَة

Être sombre, obscure (nuit). ✠ جَنَّ o جَنًّا وجُنُونًا وجَنَانًا

Couvrir, envelopper, cacher qc. — جَنًّا وجُنُونًا ه او على

Être fou. Être possédé du démon. Se couvrir de plantes (sol). Bourdonner (insectes). ✧ Être furieux. ✧ Être fou de joie ou de colère. جُنَّ جَنًّا وجُنُونًا

Être caché à... جُنَّ وأَجَنَّ عن

Rendre fou, démoniaque. جَنَّن وأَجَنَّ ه

Couvrir, cacher qn ou qc. Ensevelir (un mort). أَجَنَّ ه وه

Offrir des symptômes de folie devant qn.. تَجَنَّن وتَجَانَّ

Faire l'insensé, simuler la folie. — وتَجَانَّ على

Être caché, couvert. إِجْتَنَّ واسْتَجَنَّ عن

Démon. Génie. جِنّ وجَانّ وجِنَّة

Un individu des génies. جِنِّيّ م جِنِّيَّة

Jardin. Paradis. جَنَّة ج جَنَّات وجِنَان

Ce qui couvre, protège. جُنَّة ج جُنَن

Bouclier, armure. — ومِجَنّ ومِجَنَّة ج مَجَانّ

Tombeau. Cadavre. جَنَن

Suaire. — ج أَجْنَان

Voile. Obscurité de la nuit. جَنَان وجُنُون

Bouclier. جُنَان وجُنَانَة

Cœur. جَنَان ج أَجْنَان

Folie, fureur diabolique. جُنُون وجُنُون

Tout ce qui est caché. Embryon, fœtus. جَنِين ج اجِنَّة وأَجْنُن

Petit jardin. جُنَيْنَة

Pays habité par les démons. Folie. Lieu où l'on se cache. مَجَنَّة

Fou. Furieux. Possédé. مَجْنُون ج مَجَانِين

Avoir le dos voûté. ✠ جَنِيَ a جَنًا

Se pencher sur. جَنَأَ a جُنُوءًا , وأَجْنَأَ وتَجَانَأَ على

Bossu. أَجْنَأ م جَنْأَاء

Éloigner qn ou qc. ✠ جَنَبَ o جَنْبًا ه او ه

Éloigner qn de... Faire éviter qc. à qn. — وجَنَّب ه ه

Mener à ses côtés (un cheval). — ه جَنَبًا ومَجْنَبًا

Souffler du midi (vent). — جُنُوبًا

Être plein de sollicitude pour... جَنِبَ o جَنْبًا وجَنِب a جَنَبًا إلى

Avoir la pleurésie. جُنِب

Être atteint par le vent du sud. — وأَجْنَبَ

جَنَّبَ وتَجَنَّبَ وتَجانَبَ واجْتَنَبَ ه او ه
Éviter, fuir qn ou qc.

Se tenir à côté de qn. Eviter qn. جانَبَ ه مُجانَبَةً وجِناباً

Éloigner qn. أَجْنَبَ ه

Côté du corps de l'homme ou d'une chose; flanc. جَنْب ج جُنُوب وأَجْناب

Même sens. جَنْبَة وجَنَبَة

✧À ton côté. A côté de toi, auprès de toi. جَنْبَكَ

Ce qu'on évite. جُنْبَة

Flanc, côté du corps ou de toute autre chose; côté, versant (d'une montagne). جانِب ج جَوانِب

Doux, traitable. لَيِّن الجانِب

Voisinage. ✧ Excellence, seigneurie (titres d'honneur). جَناب

Laisse de cheval. جِناب

Facile à conduire (cheval). طَوْع الجِناب

La pleurésie (maladie). جُناب وذات الجَنْب

Action d'éviter, de fuir qn ou qc. اجْتِناب وتَجَنُّب وتَجانُب

Mené par côté, en laisse (cheval, monture). جَنِيب ومُجَنَّب ومَجْنُوب مؤ جَنِيبَة ج جَنائِب

Sud, midi. جَنُوب

Vent du sud. — ج جَنائِب

Méridional, du sud. جَنُوبِيّ

أَجْنَب ج أَجانِب وأَجْنَبِيّ ج أَجْنَبِيُّون
Étranger à un pays.

Indocile. Étranger. أَجْنَب وجُنُب

Bouclier. Voile. Province frontière. مِجْنَب

Partie antérieure. مُجَنِّبَة

Les 2 ailes (d'une armée). مُجَنِّبَتان

Qui fuit, qui évite qn ou qc. مُجْتَنِب

✧ Surfaire sa marchandise. Être hautain. جَنْبَزَ وتَجَنْبَزَ

✧ Qui vend très cher; charlatan. جَنْباز ج جَنابِزَة

✱ Se dire issu d'une race autre que la sienne. S'abattre les ailes déployées (oiseau). جَنَثَ — تَجَنَّثَ

Avoir de l'affection pour... — على

Race, lignage. جِنْث

Être proche (nuit). ✱ جَنَحَ a جُنُوحاً

S'incliner, se pencher vers... — إلى

Casser l'aile (à un oiseau). — ه

Donner des ailes à... جَنَّحَ ه

Incliner, pencher vers... أَجْنَحَ واجْتَنَحَ إلى

Faire pencher, incliner qn vers. أَجْنَحَ واسْتَجْنَحَ ه

S'incliner dans la prière. تَجَنَّحَ واجْتَنَحَ

Partie de la nuit. Nuit. جِنْح وجُنْح

Côté du chemin. جِنْح الطَّرِيق

Bras; aisselle. Aile. Aile d'un bâtiment, d'une armée. Nageoire. Protection, refuge. جَناح ج أَجْنِحَة وأَجْنُح

Péché, crime. جُناح

Qui penche d'un côté. جانِح

Côte. جانِحَة ج جَوانِح

Ailé (oiseau). مُجَنَّح

Lever des troupes; enrôler (des soldats, des matelots). ✱ جَنَّدَ ه

S'enrôler; se faire soldat. تَجَنَّدَ

Armée, troupes, soldats. جُنْد ج جُنُود وأَجْناد

Un soldat. جُنْدِيّ

Espèce de sauterelle. ✱ جُنْدُب وجُنْدَب ج جَنادِب

Garde du corps d'un prince. ⊙ جَنْدار ج جَنادِرَة

Balle sur l'eau formée par la pluie. Mal, malheur. جُنْدُعَة ج جَنادِع

Commencements d'un malheur. جَنادِع الشَّرّ

Jeter qn par terre. ✱ جَنْدَلَ ه

Pierre. Cataracte (du Nil). جَنْدَل ج جَنادِل

Couvrir, cacher qc. ✱ جَنَزَ i جَنْزاً ه

Mettre (le mort) sur le brancard. ✧ Faire les funérailles (d'un mort). جَنَّزَ ه

Brancard sur lequel on met le cadavre. جَنازَة وجِنازَة ج جَنائِز

Sorte de cymbale. ⊙ جَنْك ج جُنُوك
Jonque chinoise.
Joueur de cymbale. جُنْكِيّ م جَنْكِيَّة
Cueillir (un ☆ جَنَى i جَنيًا وجَنًى ه
fruit). Recueillir, ramasser qc.
Commettre un délit, un — جِنَايَةً
crime.
Avoir ses fruits mûrs (arbre). أَجْنَى
Être riche en produits (sol).
Accuser faussement qn تَجَنَّى على
d'un crime.
Cueillir (des fruits — واجْتَنَى مِنْ
d'un arbre).
Fruit cueilli. جَنًى ج أَجْنَاء، وجَنَاة
Récolte.
Fraîchement cueilli (fruit). جَنِيّ
Crime, délit, faute. جِنَايَة
Crime. ✧ Prix du sang. جَنِيَّة
Qui cueille... جَانٍ ج جُنَاة وجُنَّاء وأَجْنَاء
Criminel, coupable.
Fém. du préc. جَانِيَة ج جَوَانٍ
Cueilli (fruit). Récolté. مُجْتَنًى ج مَجَانٍ
Habile, d'un ⊙ جَهْبَذ وجِهْبِذ ج جَهَابِذَة
génie pénétrant.
Crier. ✧ Luire, briller. ☆ جَهْجَه
Travailler, s'ap- ☆ جَهَدَ a جَهْدًا في
pliquer avec assiduité à qc. S'efforcer de...
Éprouver qn. — ب
Charger trop (une — وأَجْهَدَ ه
bête) ; l'exténuer.
Souffrir de la soif. جُهِدَ عَطَشًا
Être dure pénible (vie). جَهِدَ a جَهَدًا
Lutter contre جَاهَدَ مُجَاهَدَةً وجِهَادًا ه
qn. Faire la guerre sainte (contre les infidèles).
Paraître (vérité). أَجْهَدَ
Être possible à qn (ch). — لِ
Pousser, presser qn. أَجْهَدَ ه وه
Désirer qc. Dissiper (son bien).
Faire des efforts. تَجَاهَدَ واجْتَهَدَ في
Lutter contre les difficultés.
Méditer sur qc. اِسْتَجْهَدَ في
Application, zèle, assiduité. جُهْد
Effort. Pouvoir. Fatigue.

Cadavre. Convoi funèbre.
Funérailles, obsè- ✧ جُنَّاز ج جَنَانِيز
ques.
Se couvrir ✧ جَنْزَرَ (عوض زنجر)
de vert-de-gris.
Vert-de-gris. ⊙ جِنْزَار
Enchaîner qn. ✧ جَنْزَرَ
Être enchaîné. تَجَنْزَرَ
Chaîne. ⊙ جَنْزِير ج جَنَازِير
Mûrir (datte). ☆ جَنَسَ o جَنْسًا
Spécifier, déterminer جَنَّسَ ه وه
le genre ou l'espèce de...
Ressembler à جَانَسَ مُجَانَسَةً وجِنَاسًا
qn. Paraître ou être de la même espèce ou de la même forme.
Genre; espèce. Caté- جِنْس ج أَجْنَاس
gorie, classe. Sexe. Famille, lignage, race.
Qui appartient au genre, au جِنْسِيّ
sexe.
Origine commune à plusieurs, جِنْسِيَّة
ou même origine, même genre.
Affinité, ressemblance. مُجَانَسَة وجِنَاس
Du même genre, de la même مُجَانِس
espèce.
S'é- ☆ جَنَفَ i جُنُوفًا وجَنِفَ a جَنَفًا عن
carter de la voie droite.
Se montrer injuste — وأَجْنَفَ في
(dans un testament).
✧ Vendre très cher (une جَنَّفَ على
marchandise) à qn.
Tomber dans le péché. تَجَانَفَ لِلإِثْمِ
Injustice. جَنَف
جَنِفٌ م جَنِفَة وأَجْنَف م جَنْفَاء ج جُنْف
Qui s'écarte de la voie droite; injuste. Qui a le dos voûté.
Canevas, grosse ✧ جِنْفَاص وجُنْفَيْص
toile, banne.
Lancer (des ☆ جَنَقَ i جَنْقًا، وجَنَّقَ ه
pierres avec la machine مَنْجَنِيق.
Baliste; ⊙ مَنْجَنِيق ج مَجَانِق ومَجَانِيق
machine à lancer des pierres.
S'échauffer, chauffer ✧ جَنَّكَ
(combat).
Guerre, combat. ⊙ جِنْك

Beau, remarquable. جهير ج جهراء
Elevée, sonore (voix).
Elevée, sonore (voix). جهر
Qui a une voix sonore (cheval). جهور
Prononcé à haute voix. مُجهَر
Qui parle à haute voix. مِجهَر ومِجهار
Public, manifesté مَجهور
Achever (un blessé). ✡ جَهَز a جَهزًا , وأجهَز على
Pourvoir, munir qn des choses nécessaires. Equiper (un vaisseau). Préparer, mettre sur pied, organiser. جهّز ة وهِ
Se pourvoir, se munir des choses nécessaires, en être pourvu, muni; être équipé. تَجهّز
Se préparer à qc. Etre préparé pour qc. — واجهاز ل
Choses nécessaires dont on se munit. Trousseau d'une nouvelle mariée. Agrés d'un vaisseau. Meubles d'une maison. Provisions de bouche et ustensiles de voyage. Ce qu'il faut pour ensevelir un mort. Appareil. جهاز وجِهاز ج أجهزة
Agile (cheval). جهيز
Prompt (trépas). — ومُجهِز
Equipement. Expédition, envoi de troupes, etc... Préparatifs. تَجهيز
Qui pourvoit, qui munit des choses nécessaires, etc... مُجهّز
✡ جَهَش a جَهشًا وجُهوشًا وجَهشانًا , وأجهَش
Se sauver vers qn en pleurant (enfant effrayé). إلى
Craindre qc. جهِش a جَهشانًا من
Etre près de pleurer. أجهَش بالبُكاء
Larmes. Foule. جَهشة
Eloigner qn de. ✡ جَهَض a جَهضًا , وأجهَض ة عن
Vaincre qn. — ة
Devancer qn et l'empêcher de faire qc. جاهَض ة
Avorton. مُجهَض وجَهيض
Qui avorte (femelle). مُجهِض
Etre ignorant, ne... ✡ جَهِل a جَهلًا وجَهالة

Il fit tous ses efforts. أفرَغ جُهدَهُ
Pouvoir, moyens, faculté. Peine, fatigue. جُهد
Lutte, combat, Guerre sainte; croisade. جِهاد ومُجاهَدة
Appartenant à la guerre sainte. جِهاديّ
Application. assiduité. Effort. اِجتِهاد
Recherché (pâturage). جَهيد
Limite extrême, terme. جُهادَى
C'est tout ce que tu peux faire. جُهادَاك أن تَفعَل كذا
Qui s'applique. Qui s'efforce. جاهِد ومُجتَهِد
Qui lutte (champion). Qui fait la guerre sainte (soldat). مُجاهِد
Accablé de travail. Zèle, efforts; tout ce qu'on peut faire. مَجهود
Il a employé tous ses efforts. بَذَل مَجهودَهُ
Être connu, publié, divulgué. ✡ جَهَر a جَهرًا وجِهارًا
Publier, divulguer qc. — ه او ب
Parler haut à qn. — ة بالقول
Être ébloui par l'éclat (du soleil). جَهِر a جَهَرًا
Être sonore (voix). جَهُر o جَهارة
Déclarer publiquement (une chose) à qn. جاهَر مُجاهَرة وجِهارًا ة ب
Manifester à qn sa haine. — ة بالعَداوة
Lire à haute voix. — وأجهَر بالقِراءة
Divulguer (une chose). أجهَر ه او ب
Paraître au grand jour. تَجاهَر
Croire, trouver nombreux. Voir qn à découvert. اِجتَهَر ة
Publicite, notoriété. جَهر وجِهار وجَهرة
Publiquement, ouvertement. جَهرًا وجِهارًا وجَهرةً
En secret et en public. سِرًّا وجَهرًا
Extérieur. Bel aspect. جُهر
Voix sonore. Bel aspect. جَهارة
D'un bel aspect. Qui ne voit pas au soleil. أجهَر م جَهراء
Sol nu. أرض جَهرام

Être serein (ciel). Être ouvert, large (chemin). أجهى
Être avare envers qn. — على
Rivaliser de supériorité, de mérite avec qn. تجاهى على
Chauve. Découvert, sans toit (maison). أجهى م جهواء
Tente sans voile. خباء مجهٍ
✡ جاب o جوبًا وتجوابًا ، واجتاب ه Traverser, parcourir (un pays).
Couper (un habit). Percer (un rocher). — o جوبًا
Faire à (la chemise) la fente dite جيب. — وجوّب ة
Répondre à qn. ✧ Résonner (voûte, église). ✧ Correspondre (à la grâce). جاوب ة وه
Répondre à qn. sur... أجاب ة إلى او عن
Répondre favorablement à une requête, l'agréer. Exaucer qn (Dieu). — ة إلى
Se donner réponse l'un à l'autre, les uns aux autres. تجاوب
Se dissiper (brouillard). Se déchirer (vêtement). انجاب
Creuser (un puits). اجتاب ه
Exaucer qn. Écouter favorablement ses supplications. استجاب ة او ل
Voyage. Action de traverser. Grand seau. Foyer. Chemise de femme. Bouclier. جوب
Creux, fosse, Espace entre deux choses. جوبة ج جوبات وجوب
Réponse, réplique. جابة ، جواب ج أجوبة
Réponse favorable, agrément d'une demande. Approbation. إجابة واستجابة
Manière de répondre. جيبة
Voyageur à travers le désert. جوّاب
Nouvelle courante. جائبة ج جوائب
Qui donne une réponse favorable. Qui exauce. مجيب ومستجيب
Réplique, réponse. مجوبة
Exaucé (vœu, prière). مستجاب
Dévier du droit chemin. ✡ جاح o جوحًا

savoir rien. Être insensé, être sot.
Ignorer qc. — ه
Montrer son ignorance en qc. — على
Accuser qn d'ignorance. جهّل ة
Ne pas apprécier qn. جاهل ة
Faire l'ignorant, feindre d'ignorer. تجاهل
Croire, trouver qn ignorant ou stupide; le réputer tel, le mépriser. استجهل ة
Ignorance. Sottise. جهل
Ignorance. Folie, stupidité. جهالة
Ignorance (des choses nécessaires au salut). Époque de l'idolâtrie chez les Arabes. جاهلية
Ignorance feinte, simulée. تجاهل
Ignorant. Insensé, sot. جاهل ج جهّل وجهّال وجهلاء
Très ignorant, ignare. جهول
Ce qui porte à l'ignorance, à la folie, à la sottise. مجهلة
Désert où rien ne guide le voyageur. مجهل ج مجاهل
Ignoré. Passif (verbe). Anonyme. مجهول ج مجاهيل
Faire mauvaise mine à qn. ✡ جهم وجهم a جهمًا ة
Avoir l'air rébarbatif. جهم o جهامة وجهومة
Prendre un air dur, sévère à l'égard de qn. — تجهّم ل وة
Avoir des nuages sans eau (ciel). أجهم
Sévère de visage. جهم
Partie la plus obscure de la nuit. جهمة وجهمة
Nuage sans eau. جهام
Impuissant, débile. جهوم
Être proche. ✡ جهن o جهونًا
Enfer, géhenne. ✡ جهنّم
Infernal. جهنّمي
Crouler, s'écrouler (maison). ✡ جهي a جهًى
Élargir (une plaie). جهّى ه
Disputer de gloire avec qn. جاهى ة

— واجتاح ه Détruire, dévaster.

جائحة ج جوائح Calamité, malheur, fléau; épidémie.

سنة جائحة Année stérile.

أجوح م جوحاء ج جوح Large.

✲ جاح o جوحًا وجوّح ه Ronger (la berge: fleuve, torrent).

جوّح ه Renverser qn.

تجوّح Être détruit par éboulement.

⊙ جوخ ج أجواخ Drap.

جوخة Fosse, fossé. ✧ Morceau de drap. Robe en drap à larges manches.

✲ جاد o جودة وجودة Être excellent.

— وجود وأجود Être rapide à la course (cheval).

— جودًا على فلان ب Se montrer libéral, généreux envers qn en...

— بنفسه S'offrir à la mort.

— جودًا وجؤودًا Verser des larmes abondantes (œil). Être abondante (pluie).

جوّد ه Rendre bon.

جاود Lutter de générosité avec qn.

أجاد وأجود Produire qc. d'excellent. Faire bien ou dire bien qc.

أجاده النقد Payer qn en bonne monnaie.

تجوّد Choisir ce qui est bon.

تجاود Lutter ensemble de générosité.

استجاد ه وه Trouver bon, excellent.

— ه Demander à qn qu'il se montre généreux.

جاد Vanité, ce qui est vain.

جود ومطر جود Pluie abondante.

سماء جود Ciel qui donne la pluie.

جودة وجواد وجودة Soif excessive.

جادي Safran.

جودة Bonté. Excellence, supériorité, qualités supérieures.

جود Libéralité. Générosité.

جواد ج أجواد وأجاويد Généreux.

جواد ج جياد وأجياد Excellent, rapide à la course (cheval).

جيد ج جياد Bon, excellent, supérieur.

جيدًا Bien, excellemment.

أجاويد القوم Les principaux d'une peuplade, d'une tribu.

أجود ج أجاود Plus généreux. Plus excellent.

مجيد ومجواد Qui produit de belles et d'excellentes choses (poëte).

✲ جار o جورًا عن S'écarter (du but, du chemin).

— على Être injuste envers qn.

جوّر ه وه Accuser qn d'injustice. Renverser qn. Regarder comme injuste. ✧ Creuser, faire un creux.

جاور مجاورة وجوارًا Être voisin de qn; être dans le voisinage de...

أجار إجارة ه Protéger qn.

— ه من Délivrer qn de...

— ه عن Éloigner qn du (chemin).

تجوّر Tomber. Être renversé.

تجاور واجتور Être voisins les uns des autres.

استجار ب Chercher asile, protection auprès de...

— ه من Implorer la protection de qn contre...

جور Injustice, tyrannie. Injuste.

✧ جورة ج جور Creux, cavité fosse.

إجارة Patronage, protection des clients.

جوار Voisinage. Patronage, protection.

جوري, ورد جوري Rose du Bengale.

جار ج جيران وجيرة Voisin. Client. Ami.

جارة ج جارات Voisine. Épouse.

جائر ج جورة وجورة وجارة Qui s'écarte de la ligne droite. Injuste, oppresseur.

مجاور Voisin, demeurant à côté de qn.

مجوّر ✧ Creusé. ✧ Déprimé. ✧ Creux, concave.

⊙ جورب ج جوارب وجواربة Bas, chaussettes.

Mettre les chaussettes à qn. ه جَوْرَب

Se mettre les chaussettes. تَجَوْرَب

جَازَ ـ جَوْزًا وجُؤُوزًا وجَوَازًا ومَجَازًا ب او في...

Passer par.. pour se rendre à . إلى

Traverser. Passer outre. — ه

Être licite. Être permis. — جَوَازًا

Rendre icite. Permettre. جَوَّزَ ه
Faire passer. Mettre à exécution (un projet). Donner cours à (la monnaie).

Marier qn. ✧ جَوَّزَ (عوض زَوَّجَ)

Aller au-delà (d'une جَاوَزَ مُجَاوَزَةً ه limite), la dépasser, etc...

Laisser impuni (un délit). جَاوَزَ عن

Regarder comme lici- أَجَازَ إجَازَةً ه te. Permettre. Approuver. Autoriser. Faire passer. Exécuter.

Terminer le vers d'un — وأجاز بَيْتًا autre par un hémistiche de sa façon.

Supporter ; laisser passer تَجَوَّزَ في qc. Faire mal (la prière).

Dépasser; excéder (la تَجَاوَزَ في mesure, les limites).

Détourner les yeux de qc. — عن
Laisser (un crime) impuni.

Passer outre, s'en aller ; اجْتَازَ passer.

Passer par (un lieu). — ب

Trouver permis, اسْتَجَازَ اسْتِجَازَةً ه licite.

Demander une permission à qn. ه —

Passage. Milieu, cœur جَوْز ج أَجْوَاز d'une chose.

Noix. Noyer. جَوْز

Coco, fruit du cocotier. جَوْز هِنْدِي

Cône, pomme de pin. جَوْز صَنَوْبَر

Une noix. Un noyer. جَوْزَة ج جَوْزَات
Une gorgée ; une irrigation.

Noix muscade. جَوْزَة الطِّيب

Gémeaux (signe du Zodiaque). الجَوْزَاء

Qualité du licite. Passage. جَوَاز

Transit. Passeport. — ج أَجْوِزَة

Plage. Côté d'une جِيزَة ج جِيَز و جِيز vallée. Gorgée. ✧ Mariage.

Permission. Autorisation إجَازَة (d'enseigner, d'écrire). Diplôme brevet (d'enseignement).

Qui passe d'un endroit جَائِز مؤ جَائِزَة à un autre. Permis, licite, toléré.

— ج جَوَائِز وجُوزَان و جِيزَان وأَجْوِزَة
Poutre.

Provision de route. جَائِزَة ج جَوَائِز
Don, cadeau fait aux voyageurs, aux poètes, etc. Gorgée.

Qui transgresse ; qui outre- مُجَاوِز passe.

Qui passe outre. Qui passe à مُجْتَاز un endroit...

Expression figurée, méta- مَجَاز phore.

Chemin, passage. — ومَجَازَة

Métaphoriquement. مَجَازًا

Métaphorique (مَجَازِيّ (خلاف الحقيقيّ (sens).

Nom d'ag. Ami. Tuteur. مُجِيز
Mandataire.

Chercher ✡ جَاسَ ـ جَوْسًا . واجْتَاسَ ه avec soin qc., fouiller (un lieu).

Faire la ronde — جَوْسًا وجَوَسَانًا ه dans...

Qui cherche. Qui parcourt, جَوَّاس qui examine en rôdant çà et là.

Marcher toute la nuit. ✡ جَاشَ ـ جَوْشًا

Être écoulé en partie (nuit). تَجَوَّشَ

Poitrine. Grande partie de la جَوْش nuit.

Poitrine. Cuirasse. جَوْشَن ج جَوَاشِن

Milieu de la nuit — اللَّيْل

Marcher avec ✡ جَاظَ ـ جَوْظًا وجَوَظَانًا fierté.

Inquiéter qn par... — ه

Inquiétude. جُوَاظ

Qui marche avec fierté. جَوَّاظ

Avoir faim, ✡ جَاعَ ـ جَوْعًا ومَجَاعَةً être affamé.

Désirer ardemment qc. — إلى

Affamer qn, lui couper جَوَّعَ وأَجَاعَ ه les vivres.

Souffrir la faim. تجوّع
Se plaindre de la faim. استجاع
Faim. جُوع ومَجاعة
Une faim. جَوْعة
جائع وجَوْعان م جائعة وجَوْعَى ج جِياع
Affamé, qui a faim. وجُوَّع
Être creux. Être concave. ✡ جَوِف a جَوَفًا
Faire pénétrer (le glaive) dans le ventre de qn. جاف o جَوْفًا ه ب, وأجاف ه ه او ب
Rendre creux, concave. Extraire les entrailles de... جَوَّف ه
Devenir creux. Être concave. تجوّف
Pénétrer dans l'intérieur de... — واجتاف ه
Être large. استجاف واستجوف
Trouver large, profond. — ه
Creux, cavité. Ventre; creux de la poitrine. Entrailles. Milieu, cœur. جَوْف ج أجواف
Largeur, ampleur. جَوَف
Coup qui pénètre à l'intérieur. جائفة ج جَوائف
Creux. Concave (verbe dont la seconde lettre est un و ou un ي). أجوف م جوفاء ج جُوف
Ventru. مَجُوف
Creux. Concave. (ضد الحدّب) مُجَوَّف
Être de travers (visage). ✡ جَوِق a جَوَقًا
Réunir, rassembler (la foule). جَوَّق ه
Se réunir, se rassembler. تجوّق
Foule, troupe nombreuse, légion. جَوْقة ج جَوْقات
De travers (bouche) Qui a le cou gros. أجوق م جَوْقاء ج جُوق
Qui a la bouche de travers. مُجَوَّق
Tourner, voltiger en cercle, faire le tour de... ✡ جال o جَوْلاً وجَوْلة وجَوَلانًا في
Parcourir (un pays). جال o جَوَلانًا في
Même sens. جَوَّل تجوالاً في
Tourner autour de qn, afin de le prendre en flanc. جاوَل ه

Faire tourner qn ou qc. أجال إجالة ه وه او ب
Tourner dans (le combat) les uns autour des autres. تجاوَل في
Côté, paroi (de puits etc). جال
Même sens. جُول ج أجوال
جَوْل وجُول ج جِوال و جوالة وأجوال
Troupe de chameaux, de chevaux.
Il n'a pas d'intelligence. ما لهُ جال او جُول
Une tournée. جَوْلة
Le meilleur d'une chose. جُوالة
Tour, tournée, action de parcourir. جَوَلان
Poussière qui tourbillonne dans l'air. جَوْلان
Qui tourne, qui rôde çà et là, جائل
Coureur; grand voyageur. جَوّال وجَوّالة
Cirque. Espace, champ. Arène. Passage, chemin. مَجال
Combat, lutte. مُجاوَلة
Amulette. Bouclier, vêtement de fille. مِجْوَل
Demander une chose bonne ou mauvaise. ✡ جام o جَوْمًا
⊙ جام ج أجْوُم وأجوام وجامات وجوم
Coupe en verre ou en métal.
Être noir. ✡ جان o جَوْنًا
Blanchir (la porte de l'épouse). Noircir (la maison d'un mort). تجوّن ه
Noir mêlé de rouge; blanc. جَوْن ج جُون
Disque du soleil couchant. جَوْنة
Baie, golfe, anse. ✧ جُون
Petit panier en cuir à parfums. جُونة ج جُوَن
Soleil. Marmite noircie. جَوْناء
Sorte de perdrix aux ailes noires. جُونِيّ ج جُون
Faire un mauvais accueil à qn. ✡ جاه o جَوْهًا ه بِ لِمَكروه
Élever qn aux honneurs. جَوَّه وأجاه ه

Ouverture, fente (de la chemise). Cœur. جَيْب ج جُيُوب
✧ Poche; sac. — وَجَيْبَة ج جِيَاب
Sincère. نَاصِحُ الْجَيْب
Avoir le cou long et beau. ✡ جَادَ a جَيَدًا
Cou. جِيد ج أَجْيَاد وجُيُود
Doué d'un cou long et beau. أَجْيَد م جَيْدَاء وَجَيْدَانَة ج جُود
Assurément, certainement. ✡ جَيْرِ
Gypse, plâtre. جَيْرٌ
Chaleur de poitrine. جَائِر وجَيَّار
Chaux vive. جَيَّار
Cigale. ✧ جِيز (عوض زيز)
S'agiter (mer). Être en ébullition (marmite.) Être ému, agité (esprit). ✡ جَاشَ i جَيْشًا وجَيَشَانًا وجُيُوشًا
Rassembler des troupes. جَيَّشَ ٥
Se rassembler (troupes). Être dans l'agitation (âme). تَجَيَّشَ
Demander des troupes à qn. Rassembler des troupes. اِسْتَجَاشَ ٥
Troupe, armée; gens de guerre. ✧ Voix, cri. جَيْش ج جُيُوش
Violente agitation. جَيَشَان
Cheval sensible à l'éperon. جَيَّاش
S'écarter de... ✡ جَاضَ i جَيْضًا, وجَيَّضَ عن
Inclinaison. جَيْضَة
Démarche fastueuse. جِيَضٌ وجِيَضَى
Marcher avec peine sous (le poids de...). N'en pouvoir plus. ✡ جَاطَ i جَيَطَانًا ب
✡ جَافَ i جَيْفًا وجَيَّفَ, وتَجَيَّفَ واجْتَافَ
Exhaler une odeur fétide. Pourrir, se consumer.
Cadavre; charogne. جِيفَة ج جِيَف وأَجْيَاف
Nation. Tribu. ✧ Siècle. Âge d'homme, génération. ✡ جِيل ج أَجْيَال
D'âge en âge. جِيلًا بَعْدَ جِيل
La lettre ج. جِيم

Honneur, gloire. Puissance. جَاه وجَاهَة
Substance, essence, nature. Joyau, bijou. Perle. ⊙ جَوْهَر ج جَوَاهِر
Un joyau. Une pierre précieuse. Une perle. جَوْهَرَة
Substantiel, essentiel. Bijoutier, joaillier. جَوْهَرِيّ
Bijoutier, joaillier. ⊙ جَوْهَرْجِي
Air, atmosphère. ✡ جَوّ ج جِوَاء
L'intérieur de la maison. جَوُّ الْبَيْت
Terrain déprimé, vallée large. — ج جِوَاء
Intérieur, intime, caché. جَوَّانِيّ
Être apprivoisé, s'apprivoiser. ✧ جَوَّى وتَجَوَّى
Apprivoisé, domestique (animal). ✧ جَوِّيّ (ضد بَرِّيّ)
Éprouver une violente affection de l'âme. Être puante, fétide (eau). ✡ جَوِيَ a جَوًى
Avoir de l'aversion pour... — من او عن
Avoir de l'aversion pour... اِجْتَوَى ه
Passion de l'âme. Maladie de poitrine. Eau fétide. جَوًى
Vallée. Intérieur de la terre. جِوَاء
Puante, fétide (eau). جَوٍ
Eau gâtée. Mare d'eau stagnante. جِيَّة
Puanteur. ✧ جَيَّة
Venir, arriver, aborder. ✡ جَاءَ i جَيْئًا وجَيْأَةً ومَجِيئًا
Aller à, vers... — ٥ وإلى
Apporter, amener qn ou qc. à, vers... جَاءَ ب إلى
Même sens et contraindre qn à... أَجَاءَ ٥ إلى
Venue, arrivée. جِيئَة وجَيْأَة ومَجِيء
Qui vient, qui arrive. جَاءٍ م جَائِيَة
Fendre par devant (un habit). ✡ جَابَ i جَيْبًا ه
Apporter, amener qn ou qc. Enfanter. ✧ جَابَ i (عوض جاء ب) ٥ او ه
Faire une ouverture à (la chemise). جَيَّبَ ه

ح

✲ حَبَّ i حِبًّا وحُبًّا ة وهـ Aimer, chérir, affectionner qn ou qc.
— ان Vouloir, désirer que...
حَبُبَ إلى Devenir ami de...
حَبَّبَ ة إلى Faire aimer, rendre cher qn à...
— وأَحَبَّ Monter en graine (plante).
حابَّ مُحابَّةً وحِبابًا ة Cultiver l'amitié de qn ; lui témoigner de l'amitié.
أَحَبَّ ة وهـ Aimer, chérir qn ou qc.
تَحَبَّبَ الى Manifester de l'amitié à...
تَحابَّ S'entr'aimer, s'aimer.
إِسْتَحَبَّ هـ Aimer ; se complaire dans... Trouver bon, agréable.
— ة وهـ على Préférer (l'un à l'autre).
حَبّ ج حُبُوب Grain (de céréales et de légumes). Graine, semence. Pépin, noyau. Pilule. ✧ Bouton, clou.
حِبّ وحُبّ ومَحَبَّة Amour, charite, affection, amitié.
حِبّ ج أَحْباب وحِبّان Aimé, chéri. Qui aime.
حُبّ ج حِباب وحِبَبَة وأَحْباب Grande cruche ; jarre,
حَبَب Belles dents. Rosée.
— وحَباب Bulle d'eau.
حَبَّة ج حَبّات Un grain. Un pépin, un noyau. Une baie... Pilule. Petite chose, un rien. ✧ Furoncle, clou.
حَباب But, fin qu'on se propose.
حُباب Amour. Ami. Serpent.
حَبِيب ج أَحِبّاء وأَحْباب Ami, qui aime. Cher à qn, aimé de qn.
أَحَبّ Plus cher. Préférable.
مُحِبّ Qui aime ; ami.
مَحْبُوب Aimé, chéri,
✲ حَبَجَ i حَبْجًا Paraître subitement. S'approcher. Marcher vite. Péter.
— ة Entourer qn, le frapper.
أَحْبَجَ Paraître subitement. Commencer. Approcher.
✲ حَبْحَبَ . Être mince. Couler doucement.
— هـ ✧ Égrener (une grappe, un épi).
حَبْحاب ج حَباحِب Petit ; chétif. Difforme. Léger à la course.
حَبْحَب Écoulement léger. Mince.
حُباحِب Feu très faible. Ver-luisant. Étincelles.
✲ حَبَّذَ ة Louer qn. en lui disant : Très bien! Bravo!
حَبَّذا يا حَبَّذا Très bien! Bravo!
✲ حَبَرَ o حَبْرًا هـ Bien faire (une chose) ; l'orner, l'embellir.
— o حَبْرًا وحَبْرَةً ، وأَحْبَرَ ة Réjouir qn.
حَبِرَ a حُبُورًا وحَبَرًا Se réjouir, être gai, content.
حَبِرَ a حَبَرًا Se raviver (plaie). Être jaune (dent).
حَبَّرَ هـ Orner, parer (une chose). Mettre de l'encre (dans l'encrier).
تَحَبَّرَ Se parer, s'orner.
حَبْر وحِبْر ج أَحْبار Savant, docteur (chez les juifs). Pontife ; grand-prêtre. Joie. Bienfait.
الحَبْر الأَعْظَم Le Souverain-Pontife, le Pape.
حِبْر ج حُبُور Marque, Beauté. Peinture. Encre.
حِبْرِي Vendeur d'encre.
حَبْرَة وحُبْرَة وحِبْرَة Jaune des dents mêlé de blanc.
حِبَرَة ج حِبَرات وحِبَر *Sorte de* vêtement rayé.
حُبْرَة ,, حبر Nœud au tronc des arbres.
حَبْرَة Joie. Bienfait. Chant harmonieux.

Tout neuf (habit). حبر وحبير
Délicat, tendre.
Qui a des raies blanches حبير ج حُبُر
et noires (nuage).
Conseil des méchants. حابور ج حوابير
Joie. gaîté. حُبُور
Écritoire, encrier. محبرة ومحبُرة ومحبارة ج محابر
Orné, embelli. Approvisionné d'encre (encrier). مُحبّر
Outarde (oiseau). حُبارى ج حُباريات
Outardeau. حُبُرور وحبربر ج حبارير
✱ حبس i حبسًا ومحبسًا ٪ Emprisonner qn. Retenir, contenir qn.
— ه ب Envelopper une chose dans une autre.
— ٪ عن Tenir qn éloigné de...
— ه Vouer, consacrer qc. à Dieu.
حبّس ٪ وه Envelopper, voiler qn ou qc.
— وأحبس ه Appliquer le fruit d'une chose à un usage pieux.
حابس ٪ Retenir qn. en prison.
تحبّس على Se contenir, se retenir.
احتبس ٪ وه Contenir, retenir qn ou qc.
— بنفسه Se contenir, se maîtriser.
✧ استحبس Se faire ermite.
حِبْس ج أحباس Couverture de lit. Barrage en pierre. Anneau en argent.
حُبْس Legs pieux.
حَبْس ج حُبُوس Prison. Cachot.
حَبْس واحتباس Emprisonnement.
حُبْسة Empire sur soi-même. Embarras de langue, difficulté à s'exprimer.
حبيس ج حُبُس Affecté à un usage pieux.
✧ حبيس ج حُبساء Solitaire. Ermite.
محبس ج محابس Prison, cachot. Bagne.
مُحبّس ومحبوس Affecté à un usage pieux.
✧ محبسة ج محابس Ermitage, solitude.
محبوس Emprisonné. Arrêté. Retenu.

✱ حبش o حبشًا وحُباشة، وحبّش ه ل Réunir qc. pour qn.
أحبش Enfanter un noir.
تحبّش Se rassembler.
حُباشة ج حُباشات Troupe de gens de diverses tribus.
أحبوش وأحبوشة ج أحابيش *Même sens.*
حبش وحبشة Abyssins, Abyssiniens.
حبشي Un abyssin, un abyssinien
بلاد الحبش والحبشة Abyssinie.
✱ حبض i حبضًا، وحبض a حبَضًا Battre, puis s'arrêter (cœur, artère).
— وحبض ب Faire résonner (la corde de l'arc).
— i حُبُوضًا Être à sec, tarir (puits).
— i وحبض a حبضًا وحبَضًا Tomber à terre (flèche).
حبض Mouvement, battement du cœur, d'une artère. Reste de vie.
✱ حبط i حبطًا وحُبُوطًا، وحبط a حبَطًا Rester sans fruit, inutile (travail, action, sang versé).
أحبط ه Rendre inutile, sans résultat.
— عن S'éloigner de...
حبط Trace d'une blessure. Tumeur.
✱ حبق i حبقًا ٪ Frapper qn du fouet.
— i حبقًا وحبِقًا وحُباقًا Péter (chèvre).
حبّق ه Rassembler (ses effets). Arranger (ses affaires).
أحبق Se montrer docile.
تحابق على Injurier qn.
حبق Basilic, pouliot (plante).
— البقر Camomille.
— الفتى او الفيل Marjolaine
— الماء Menthe aquatique.
حُبق م حبقة Qui a peu d'esprit.
✱ حبقر Grêle.
✱ حبك o i حبكًا ه Tisser avec soin (une étoffe). Lier, serrer fortement qc.
حبّك ه Raffermir, consolider en liant fortement. ✧ Tresser; tordre (du fil).
أحبك ه Faire avec soin (un travail).

Se ceindre. S'entourer de ses vêtements. ✧ Engrener. s'engrener (rouage). تحبّك
Tisser avec soin (une étoffe). Bien faire (une chose). ٱحتبك ه
S'envelopper de... — ب
Être rempli (divan, salle). — وب
Ceinture, courroie avec laquelle on attache, on serre. حُبكة ج حُبَك
Même sens. Ligne sur le sable. Raie sur les ailes (des colombes). حِبَاك ج حُبُك وحُبْك
Passementerie. حِبَاكة
Raffermissement. ✧ Entrelacement; engrenage. تَحْبِيك
Passementier. حَبَّاك
Raffermi. Serré. ✧ Entrelacé; engrené. ✧ Tordu. حبيك ومُحَبَّك
Traînée d'étoiles. حَبِيكة ج حَبِيك وحَبَائك وحُبُك
Bien tissé, d'un tissu serré. مَحْبُوك
✲ حَبَل o حَبْلًا ه وه ب Tendre des filets à... Prendre au filet. Serrer avec (une corde).
Concevoir, devenir enceinte. حَبِل a حَبَلًا ب
Être rempli (de vin, de colère). — من
Être conçu. حُبِل بهِ
Prendre qn dans un filet. إحتبل ه
حَبْل ج حِبَال وأَحْبُل وحُبُول وأَحْبَال Corde, câble. Veine ou artère.
Conception. Colère. Tristesse Fruit ou fétus. حَبَل
Fin, rusé. حِبْل ج حُبُول وأَحْبَال
Chasseur. Magicien. حَابِل
Filet, piège. أُحْبُولة وحِبَالة ج حَبَائل
Opportunité, temps de... حَبَالة
Enceinte (femme). حُبْلَى ج حَبَالَى
Cordier. حَبَّال
Rempli. Gros de colère. حَبْلان
Pris dans un filet. Embarrassé dans des cordes. مَحْبُول ومُحتَبَل
Être hydropique. ✲ حَبِن a حَبَنًا وحُبِن
Être irrité contre qn حَبِن a حَبَنًا على
Laurier-rose. حَبْن وحَبِين

Hydropisie. حَبَن
Hydropique. حَابِن ومَحْبُون, أَحْبَن م حَبْنَاء
Caméléon. أُمّ حُبَين وحُبَيْنَة
Clou, tumeur. Singe. حِبْن ج حُبُون
Approcher. Se traîner à terre (enfant). Glisser sur le sol avant d'atteindre le but (flèche). ✲ حَبَا o حَبْوًا
Donner qc. à qn gratis. — ه ه او ب
Montrer de la prédilection, de la partialité envers qn en qc. حَابَى مُحَابَاةً وحِبَاءً ه في
Manquer le but (tireur). أَحْبَى
S'envelopper (de ses habits) en guise d'appui. إحتَبَى ب
Vêtement dont s'entoure l'arabe en guise d'appui. حُبْوَة ج حُبًى
Don, présent. حِبَاء وحِبْوَة وحَبْوَة وحُبْوَة
Acception de personnes, partialité, préférence. مُحَابَاة
Partial. مُحَابٍ
Oter, enlever (la boue, etc.,) en frottant. Enlever l'écorce (d'un arbre). ✲ حَتَّ o حَتًّا ه
Tomber (écorce, feuilles d'un arbre, plâtre d'un mur). تحاتّ وانحتّ
Agile (courrier). Antique. Noble. حَتّ ج أَحْتَات
Debris, parcelles. حُتَات
Jusqu'à ce que. Y compris, même avec. Afin que. حَتَّى
Jusqu'à quand? حَتَّى مَتَى وحَتَّامَ
Coudre (un habit). Serrer (un nœud). Consolider (un mur). ✲ حَتَأَ a حَتْأً, وأَحْتَأَ ه
Être de race pure, noble. ✲ حَتِد a حَتَدًا
Séjourner (dans un lieu). حَتَد i حُتُودًا ب
Source qui ne tarit pas. حَتْد
Nature, origine d'une ch. — وحَتِد
Origine, source. Race, lignage. مَحْتِد
Serrer (un nœud). Regarder fixement qc. ✲ حَتَر o i حَتْرًا ه
Nourrir qn avec parcimonie. — ه

Peu de chose. Petit don. حَتْر وحِتْر وحُتْرَة
Contour d'une chose. حِتَار
Banquet à la fin d'une construction. حَتِيرَة
Se rassembler. ✡ حَتْرَش — تَحَتْرَش
Petit de corps. Enfant agile. حُتْرُوش
Bruit de sauterelles qui mangent. حَتْرَشَة
Déplacer qc. ✡ حَتْرَف هُ
Mort, trépas. ✡ حَتْف ج حُتُوف
Il est mort d'une mort naturelle. مَاتَ حَتْفَ أَنْفِهِ
Marcher vite à pas serrés. ✡ حَتَكَ i حَتْكًا وحَتَكَانًا
Rendre une chose obligatoire pour qn. ✡ حَتَمَ i حَتْمًا هُ على
Perfectionner (une chose). — هُ
Décider, définir qc. — ب
Manger les restes d'un repas. تَحَتَّمَ هُ
Être d'obligation (chose). — وانْحَتَمَ
Arrêt, sentence irrévocable. Ordonnance, décret. حَتْم ج حُتُوم
Noirceur. حُتْمَة
Restes d'un repas. حُتَامَة
Noir. أَحْتَم م حَتْمَاء ج حُتْم
Décidé, défini. Ordonné, fixé par un arrêt. مَحْتُوم
Être intense (chaleur). ✡ حَتِنَ a حَتَنًا
Être égaux en... تَحَاتَنَ في
S'ajuster, se convenir. اِحْتَتَنَ
Semblable, pareil. حَتْن وحِتْن مث حَتْنَان
Coudre, affermir qc. Tresser (une corde). ✡ حَتَى i حَتْيًا وأَحْتَى هُ
Exhorter, engager qn à (faire qc). ✡ حَثَّ o حَثًّا ة على
Pousser, exciter, encourager à... حَثَّثَ وأَحَثَّ واحْتَثَّ واسْتَحَثَّ ة على
S'exciter mutuellement à... تَحَاثَّ على
Être excité, poussé à... اِحْتَثَّ على
Excitation, instigation, encouragement à... حَثّ واحْتِثَاث واسْتِحْثَاث
Brins de paille. Pain sec, sans condiment. حُثّ

Qui se hâte; empressé. حَثِيث وحَثُوث
Pressé, encouragé à... مَحْثُوث على
Être couvert de pustules. Se mettre en grains (miel). ✡ حَثِرَ a حَثَرًا
Mettre en pilules (un médicament). حَثَّرَ هُ
Fructifier (palmier). أَحْثَرَ
Brins de paille. حُثَارَة
Être trouble (eau). Avoir son eau trouble (puits). ✡ حَثْرَبَ
Eau trouble. حُثْرُب
Nourrir mal (un enfant). ✡ حَثَلَ — أَحْثَلَ ة
Mal nourri (enfant). حَثِيل
Écorce, débris (de blé, de dattes, etc.). Marc, lie; rebut de toute chose. حُثَالَة
Frotter qc. ✡ حَثَمَ o حَثْمًا هُ
Donner qc. à qn. — هُ لِ
Monticule rougeâtre. حَثْمَة
✡ حَثَا o حَثْوًا وحَثَى i حَثْيًا هُ على وفي
Jeter (de la terre sur..).
Donner peu à qn. — لِ
Brins de paille. حَثَى
Se diriger vers... Aller en pèlerinage à... ✡ حَجَّ o حَجًّا هُ وة
Vaincre qn dans la dispute. — ة
Sonder (une plaie). حَجَّجَ هُ
Disputer contre qn, argumenter. حَاجَّ حِجَاجًا ومُحَاجَّة ة
Plaider la cause de qn. — عن
Envoyer qn en pèlerinage. أَحَجَّ ة
Disputer les uns contre les autres. تَحَاجَّ
Alléguer des preuves à l'appui de ce qu'on avance. Alléguer pour prétexte. اِحْتَجَّ ب
Pèlerinage (à la Mecque, à Jérusalem). حَجّ وحِجَّة
Pendant d'oreille. حَجَّة
Lobe de l'oreille. — وحِجَّة
Un pèlerinage. Année. حِجَّة ج حِجَّات وحِجَج
Argument, preuve. Titre (d'un contrat). Certificat. Prétexte. حُجَّة ج حُجَج

Os qui entoure l'œil. حَجَاج ج حِجَاج وأَحِجَّة

Pèlerin de la Mecque, de Jérusalem. حَاجّ ج حُجَّاج وحَجِيج وحُجّ

Fém. du préc. حَاجَّة ج حَوَاجّ

Grande route, grand chemin. مَحَجَّة

Dispute. Plaidoyer en faveur de qn. مُحَاجَّة

Qui aime la dispute, la controverse. Instrument pour sonder les plaies. مِحْجَاج

Se réjouir de.. ✠ حَجِئَ a حَجَأً ب

S'attacher à..., être épris de... حَجِيَ a حَجًا، وتَحَجَّأ ب

Refuge, asile. مَحْجَأ

✠ حَجَبَ o حَجْبًا وحِجَابًا، وحَجَّبَ ٥ وه

Cacher, voiler, masquer qn ou qc.

Empêcher qn de... — ٥ عن

Être caché, dérobé aux regards. تَحَجَّبَ واحْتَجَبَ

Prendre qn pour chambellan. اِسْتَحْجَبَ ٥

Voile, rideau, portière. حِجَاب ج حُجُب

Charge de chambellan. حِجَابَة

Gardien de l'entrée, chambellan. حَاجِب ج حُجَّاب وحَجَبَة

Cil, sourcil. حَاجِب ج حَوَاجِب

Caché aux regards par un voile. مُحَجَّب ومَحْجُوب

Battre en retraite après l'attaque. ✠ حَجْحَجَ

✠ حَجَرَ o حَجْرًا وحُجْرًا وحُجْرَانًا ٥ عن

Empêcher qn d'approcher, lui interdire l'accès de...

Prohiber à qn qc. — حَجْرًا ومَحْجَرًا ه على

Être entouré du halo (lune). حَجَّرَ

✧ Lancer des pierres à qn; lapider qn. — ٥

Couvrir, cacher qc. أَحْجَرَ ه

Se durcir, se pétrifier. تَحَجَّرَ واسْتَحْجَرَ

Être dur envers qn. — على

Se faire une cellule. اِحْتَجَرَ

Se réfugier vers... — ب

Empêchement. Chose interdite. Protection. Giron; sein. حَجْر

Ce qui est interdit, illicite. حِجْر وحُجْر

Giron, sein. Repaire de serpent. — ج أَحْجَار

Jument, cavale. حِجْر ج حُجُور وحُجُورَة وأَحْجَار

Pierre. حَجَر ج أَحْجَار وحِجَارَة وحِجَار

Pierre infernale. حَجَر جَهَنَّم

Pierre d'achoppement. حَجَر عَثْرَة

Macadam; béton. حَجَرِيَّة

Côté, vestibule de maison. حَجْرَة ج حَجْر وحَجَرَات وحَوَاجِر

Son bien s'est accru. اِنْتَشَرَت حَجْرَتُهُ

Cabinet, cellule. Enclos pour les bestiaux. Tombeau. حُجْرَة ج حُجَر

Pierreux (terrain). حَجِرٌ وحَجِيرٌ ومُتَحَجِّر

Mur. Plateau élevé. حَاجِر ج حُجْرَان

Digue. — وحَاجُور

Maçon. Tailleur de pierres. حَجَّار ج حَجَّارُون

Chose interdite. Environs (d'une ville). مَحْجِر ج مَحَاجِر

Orbite, cercle de l'œil. Les environs (d'un village). *Au plur.*, lieux pierreux. مَحْجِر ومِحْجَر ج مَحَاجِر

Gorge, gosier. Larynx. حَنْجَرَة ج حَنَاجِر

Gosier. ✧ Flacon pour les aromates. حُنْجُور ج حَنَاجِير

Empêcher, retenir qn. ✠ حَجَزَ o حَجْزًا وحِجَازَةً ٥

Séparer (des adversaires). — بَيْن

Séquestrer les biens de qn. — ه على

Repousser qn. حَاجَزَ ٥

Faire la paix, cesser la lutte. تَحَاجَزَ

Être empêché; être contenu. اِنْحَجَزَ

S'envelopper (d'un voile). اِحْتَجَزَ ب

Porter qc. dans son sein. — ه

Racine. Tribu. Plage. حُجْز

Empêchement. حَجْز ومُحَاجَزَة

Corde à lier les pieds du chameau. حِجَاز

Arabie Pétrée, le Hedjaz. الحِجَاز

Ceinture du caleçon, du pantalon. Endroit du corps que la ceinture entoure. حُجْزة ج حُجَز
Patient. شَدِيد الحُجْزَة
Digue. Obstacle. حاجِز ج حَجَزَة
Cloison. — ج حَوَاجِز
Empêché, retenu. Qui a les pieds liés par le حِجَاز. مَحْجُوز
S'opposer, résister à.. ✡ حجف — حاجَف ٥
Prier, supplier. انحجف
S'emparer de... احتجف ه
Bouclier en cuir. حَجَفة ج حَجَف
Marcher en sautant (corbeau, etc.). ✡ حَجَل o حَجْلاً وحَجَلاناً
Intervenir; s'interposer entre... حَجَل حَجْلاً بَيْن
Préparer la chambre nuptiale à (l'épouse). حَجَّل ٥
Avoir un ou plusieurs pieds blancs (cheval). حُجِّل
Perdrix. حَجَل وحَجَلة ج حِجْلان وحِجْلَى
Pelage blanc au pied d'un cheval. حِجْل ج حُجُول
Anneau d'argent. Boucle d'entrave. Entrave. حِجْل وحِجِل
Chambre nuptiale. حَجَلة ج حَجَل وحِجَال
Blanc au pied du cheval. تَحْجِيل
Qui a 3 pieds blancs (cheval). حَجِيل
Bouteille à large fond. حَوْجَلة وحَوْجَلَّة ج حَوَاجِل وحَوَاجِيل
Qui a un ou plusieurs pieds blancs (cheval). مُحَجَّل و✧ مُحَنْجَل
Appliquer des ventouses à qn. Museler (un chameau). ✡ حَجَم o حَجْماً ٥
Sucer les mamelles, téter (enfant). — o i
Offrir pour la première fois le sein à (l'enfant). أَحْجَم ل
S'abstenir de qc. Reculer de frayeur. — عن
Demander l'application des ventouses. احْتَجَم
Application des ventouses. Scarification. حِجَامة

Art d'appliquer les ventouses. حِجامة
Volume. épaisseur, grosseur. حَجْم ج حُجُوم
Muselière du chameau. حِجام
Rose rouge. حَوْجَمَة ج حَوْجَم
Poseur de ventouses. حَجَّام
Même sens. حاجِم ج حُجَّام وحَجَمَة
Ventouse. مِحْجَم ومِحْجَمَة ج مَحَاجِم
Recourber, rendre crochu (un bâton). ✡ حَجَن i حَجْناً, وحَجَّن ه
Attirer qc. avec un bâton crochu. — واحْتَجَن ه
Rester à (la maison). حَجِن a حَجَناً ب
Tenir à qc. — ب وعلى
Être crochu, recourbé. تَحَجَّن
Courbure. حَجَن وحُجْنَة
Paresseux. Lointain (voyage). *Nom* d'une montagne. حَجُون
Crochu, recourbé. أَحْجَن م حَجْناء ج حُجْن
Bâton crochu. مِحْجَن ج مَحَاجِن
Rester dans (un lieu). Être chiche de qc. ✡ حَجَا o حَجْواً ب
Croire, juger qn bon. — به خيرًا
Garder (un secret). Deviner (une énigme). — ه
L'emporter sur qn en résolvant une énigme. — ٥
Être épris de; s'attacher à... حَجِي a حَجًى, وتَحَجَّى ب
Proposer à qn une énigme à deviner. حاجَى مُحَاجاةً ٥
Rester dans (un lieu). تَحَجَّى ب
Se proposer des énigmes. تَحَاجَى
Esprit; intelligence. حِجًى ج أَحْجاء
Contrée, plage. حَجًى ج أَحْجاء
Enigme. أُحْجِيَّة ج أَحَاجِيّ وأَحَاجٍ
Parole énigmatique. Enigme. كَلِمَة مُحْجِيَة
Limiter, tracer des limites. ✡ حَدّ o حَدًّا ه
Distinguer une chose de... — o ٥ عن
Prohiber qc à qn. — حَدًّا وحَدَدًا ه عن
Porter le deuil. S'interdire la parure. حَدّ o i حِدَادًا, وأَحَدّ

— o i حَدًّا, وحدَّد وأَحَدّ ه Aiguiser (un couteau)
حدَّ i حَدًّا وحَدَدًا وحِدَّة على S'emporter contre qn.
— i حِدَّة Être aigu, pointu.
حَدَّد ه Circonscrire par des limites, aborner. Donner la définition de qc. ✧ Travailler le fer.
حَادَّ ٥ وه S'opposer à qn. Se fâcher contre qn. Être limitrophe (terre).
أَحَدّ النَّظَر إلى Fixer le regard sur...
تَحَدَّد Être limité. Être défini.
تَحَادّ Se combattre.
إِحْتَدّ واسْتَحَدّ على S'irriter, s'emporter contre qn.
حَدّ ج حُدُود Limite, terme. Limite (de lieu et de temps). Frontière, Manière, façon. Extrémité, bout. Pointe ou tranchant. Définition (d'une chose).
✧ Violent, emporté. (عوض حادّ) — irascible (caractère).
حِدَّة وحَ ✧ حِدِّيَّة Promptitude, emportement, colère. Le piquant d'une liqueur spiritueuse.
حَدَد Chose prohibée.
حِدَاد Deuil, vêtement de deuil.
حِدَادَة Art du forgeron, du taillandier.
حَدِيد ج حِدَاد Aigu, tranchant. Limitrophe. Fer.
— وحُدَاد Violent (caractère). Pénétrant (esprit).
— اللِّسَان À la langue mordante.
حدِيدَة ج حَدَائِد وحَدِيدَات Un morceau de fer. Fer; ferrure, ferraille.
حَدِيدَة الحَرْث Le soc de la charrue.
تَحْدِيد Définition; détermination. Délimitation. Démarcation
حَادّ م حَادَّة Aigu, affilé, tranchant. Forte (odeur). Piquant (vin).
حادّ ومُحِدّ Qui porte le deuil; en deuil.
حَدَّاد Forgeron. Taillandier. Geôlier.
مُحَادَّة Opposition. État de ce qui est limitrophe.

مَحْدُود Limité, circonscrit, borné. Défini, déterminé.
مُحْتَدّ Irrité, courroucé, violent dans ses emportements.
✧ حَدَا a حَذْأً ه من Éloigner qc de...
حَدِئَ a حَدَأً على او . . . الى من Protéger qn contre.
— الى Se réfugier vers.
— ب S'attacher à (un lieu).
حَدَأَة ج حَدَأ وحِدَاء Hache à deux tranchants.
حِدَأَة ج حِدَأ وحِدَاء وحِدْآن *Sorte de* milan.
✧ حَدِب a حَدَبًا Être convexe, bombé. Être voûté, bossu.
— على Être bienveillant envers qn.
حَدَّب وأَحْدَب ه و٥ Rendre convexe, bombé; rendre voûté, bossu.
تَحَدَّب Devenir voûté.
— على Être bienveillant envers.
— ب S'attacher à...
إِحْدَوْدَب Être bossu.
حَدَب Inégalité (du sol, des flots, du sable).
— الدَّهْر Rigueur de l'âge, du temps.
حَدَبَة Bosse. Convexité.
حَدِب وأَحْدَب م حَدْبَاء Bossu; voûté.
مُحَدَّب Convexe, bombé.
✧ حَدَث o حُدُوثًا Arriver, avoir lieu (accident).
حَدُث o حَدَاثَةً وحُدُوثًا Être jeune, neuf, nouveau.
حَدَّث ٥ ه وب Raconter qc. à qn.
— عن Raconter d'après qn.
حَادَث مُحَادَثَةً ٥ Converser, s'entretenir, causer avec qn.
أَحْدَث ه Créer, produire, faire naître qc.
أَحْدَث Rendre ses excréments.
تَحَدَّث ب او عن Raconter qc.
تَحَادَث S'entretenir, causer ensemble (plusieurs).
إِسْتَحْدَث ه Trouver (une nouvelle). Produire qc. de nouveau.
حَدْث وحَدِث وحِدِّيث Conteur.

حَدَث ج أَحْدَاث Excréments. Impureté légale. Chose nouvelle.
حَدَث ج أَحْدَاث وحُدْثَان Jeune homme. Nouveau. jeune.
أَحْدَاث الدَّهْر Revirements du sort.
حَدَاثَة Nouveauté d'une chose. Jeunesse. Commencement.
حِدْثَان Nouveauté d'une chose.
— الدَّهْر Revirements du sort.
حُدُوث Apparition, naissance d'une chose.
أُحْدُوثَة ج أَحَادِيث Bruit, nouvelle. Histoire, conte.
حَادِث م حَادِثَة ج حَوَادِث Qui surgit, qui paraît pour la première fois... Nouveau, récent. Chose nouvelle.
حَدِيث ج حِدَاث وحُدَثَاء Jeune, neuf, nouveau.
— ج أَحَادِيث وحِدْثَان Narration d'un fait. Tradition. Conférence, entretien, causerie.
مُحَادَثَة Conference, Entretien, causerie.
مُحَدِّث Qui raconte. Instruit des traditions.
مُحْدَث ج مُحْدَثَات Chose nouvelle en religion.
المُحْدَثُون Les modernes.
✡ حَدَج i حَدْجًا, وأَحْدَج ة Charger (un mulet ; lui mettre le bât.
— ة ب Lancer sur qn (des flèches).
— وحَدَّج ة ب Lancer un regard à qn.
حِدْج ج حُدُوج وأَحْدَاج Charge fardeau.
حِدَاجَة ج حَدَائِج Litière de femme.
✡ حَدَر وحَدُرَ o حَدْرًا وحَدَارَة Être gros et gras (homme).
— o i حَدْرًا وحُدُورًا Se durcir sous les coups (peau). Descendre.
— حُدُورًا ه Faire descendre. Lancer (un vaisseau). Laisser couler (les larmes). Faire un pli à (un habit).
— وأَحْدَر ه Accélérer (la lecture).
— o حَدْرًا, وأَحْدَر ه Faire enfler (la peau).

تَحَدَّر من Descendre (d'un lieu élevé).
إِنْحَدَر Descendre (d'un lieu élevé). Se couvrir de durillons (peau).
حَدُور وحَدْرَاء وحَادُور Pente rapide.
حُدُور وانْحِدَار Descente. action de descendre.
حَدَر ومُنْحَدَر Pente de terrain.
حَدْرَة Tumeur au coin de l'œil.
حَادِر م حَادِرَة Robuste, corpulent. Beau.
أَحْدَر م حَدْرَاء Qui a les hanches minces (cheval).
مُنْحَدِر Qui va en pente, en talus.
حُنْدُر وحُنْدُور وحُنْدُورَة Prunelle de l'œil.
حَيْدَر Petit de taille. Lion.
حَيْدَرَة Mort. Lion.
✡ حَدَس i o حَدْسًا في Former des conjectures, des hypothèses sur ..
— في الأَرْض Errer à l'aventure.
— ة وه Jeter qn à terre.
— ة وه بِرِجْلَيْهِ Fouler aux pieds.
تَحَدَّس ه وعن S'enquérir (d'une nouvelle).
حَدْس Intelligence, conception vive, rapide.
حَدْسِيَّات Choses probables. Hypothèses.
حَدِيس ومَحْدُوس Jeté à terre.
مَحْدِس Objet de recherches.
✡ حَدَق i حَدْقًا, وأَحْدَق ب Entourer, cerner.
— i ه بِعَيْنِهِ Regarder qc.
حدّق الى Fixer les yeux sur...
حَدَقَة ج حَدَق وحَدَقَات وأَحْدَاق وحِدَاق Prunelle, pupille de l'œil.
✧ حَادِق (عِوَض حَاذِق) Ingénieux.
حَدِيقَة ج حَدَائِق Verger, jardin entouré de murs.
✡ حَدَل i حَدْلًا وحُدُولًا على Être injuste envers qn.
✧ — ه Aplatir (une terrasse) avec un cylindre de pierre.
حَدِل a حَدَلًا Avoir une épaule plus haute que l'autre.

User de ruse avec qn حادل ة
Injustice. حَدْل وحُدُول
Qui a une épaule أَحْدَل م حَدْلَاء ج حُدْل plus haute que l'autre.
Colline. حَودَلَة
✧ Cylindre en pierre. مِحْدَلَة ج مَحَادِل
☆ حدم – احْتَدَم Être brûlant (chaleur du jour, feu).
تَحَدَّم واحتَدَم على Bouillonner de colère contre qn.
Être rouge foncé (sang). اِحْتَدَم
Chaleur (du feu). حَدْم وحَدَم
Pétillement d'un feu vif. حَدَمَة
☆ حَدَا o حَدْوًا وحُدَاء وحِدَاء ة Faire marcher, pousser devant soi (une bête de somme) en chantant. Pousser (les nuages ; vent).
– واحْتَدَى ه Succéder au (jour : nuit).
Qui fait marcher devant soi (des chameaux) en chantant (chamelier). حَادٍ ج حُدَاة
Onzième. حَادِي عَشَر
Chamelier. حَدَّاء
Vent du nord. حَدْوَاء
Chant du chamelier. احْدُوَّة وأُحْدِيَّة
☆ حَدِي a حَدًى ب Se fixer dans (un lieu).
Faire qc avec soin. حَدَّى وتَحَدَّى ه
Rivaliser avec qn. تَحَدَّى ة
Combat, lutte. حُدَيَّا
☆ حَذَّ o حَذًّا ه Couper, retrancher entièrement.
Légèreté de la main. Mobilité de la queue. حَذَذ
À la main légère. أَحَذّ م حَذَّاء ج حُذّ À la queue mobile. Peu fourni de poil (cheval) ou de plumes (oiseau). Mince de corps.
☆ حَذِرَ a حَذَرًا وحِذْرًا ه من Prendre garde à .. Se garder de..
Avertir, faire prendre garde. Effrayer qn. حَذَّر ة
S'éviter l'un l'autre. حاذَر ة
– وتَحَذَّر من واحْتَذَر ه Prendre garde de... Craindre, appréhender qc.
Garde, précaution, circonspection. حِذْر وحَذَر
Prends garde ! حَذَارِ
Qui prend garde ; prudent, circonspect. حَذِر ج حَذِرُون
Prêt. حَاذِر ج حَاذِرُون
Qui avertit. حَذِير
Je t'avertis de prendre garde à lui. أنَا حَذِيرُك منه
Éloignement mutuel de deux personnes. Garde. مُحَاذَرَة
Ce qu'on doit éviter. مَحْذُور
Crainte, appréhension. مَحْذُورَة
☆ حَذَف i حَذْفًا ه Oter, enlever, retrancher.
– ة ب Frapper qn (du bâton, du glaive).
Bien faire (une ch : ouvrier). حَذَّف ه
✧ حَاذَف ه Différer, remettre à plus tard. Traîner en longueur.
Élision, retranchement. حَذْف
Rognure de cuir. Bouchée. حُذَافَة
✧ Retard, délai. مُحَاذَفَة
Retranché, éliminé. مَحْذُوف
☆ حِذْفَار وحُذْفُور ج حَذَافِير Côté, flanc.
Prépare-toi. اشدُدْ حَذَافِيرَك
أَخَذَهُ بِحِذْفَارِهِ وبِحُذْفُورِهِ وبِحَذَافِيرِهِ . Il l'a pris tout entier.
☆ حَذَق i وحَذِق a حِذْقًا وحَذَاقَة ه وفي Être habile et très versé dans...
حَذَق o حُذُوقًا Picoter, piquer (la langue : vinaigre).
– i حَذْقًا ه Couper qc.
Rendre habile qn. حَذَّق ة
Être très habile. تَحَذَّق
Être rompu, coupé. انْحَذَق
Habileté. Sagacité, pénétration. حِذْق وحَذَاقَة
Fragment, morceau. حِذْقَة ج حِذَاق
Bouchée. حُذَاقَة
Habile, versé. حَاذِق ج حُذَّاق dans qc. Piquant (acide). Pénétrant (esprit).
☆ حَذِل a حَذَلًا Perdre les cils ;

avoir les paupières rouges (œil).
أَحْذَلَ ه Gonfler (l'œil), lui faire perdre les cils (larmes).
حَذَل Inclination, penchant.
— وحُذْل وحُذُل Pan d'habit.
حَذَل Chute des cils. Tumeur rouge sur l'œil.
حُذَالَة Gomme rouge. Débris de paille, etc.
حَاذِلَة ج حُذَّال Qui perd ses cils (œil).
✠ حَذْلَقَ و تَحَذْلَقَ Montrer son habileté. Se faire passer pour habile.
✠ حَذْلَمَ ه Tailler en pointe du (bois).
— ه Corriger (un cheval).
— وتَحَذْلَمَ Se hâter.
✠ حَذَمَ i حَذْمًا ه Couper qc.
— في Se dépêcher dans...
حَذِم وحِذْيَم Tranchant (glaive)
حَذَامِ *Nom d'une femme à la vue perçante surnommée.* زرقاء اليمامة
مِحْذَم Sabre.
✠ حَذَا o حَذْوًا وحِذَاءً ه ل Faire (une chaussure) à qn.
— وأَحْذَى ه ه Mettre (une chaussure) à qn.
— ه ب Mesurer (une chaussure) sur.
— ه و— حَذْوَ فُلَان Imiter qn.
حَاذَى مُحَاذَاةً وحِذَاءً Être en face, vis-à-vis de qn ou de qc.
أَحْذَى ه ه Donner (une chaussure à qn).
تَحَاذَى Être en face les uns des autres.
اِحْتَذَى Se chausser.
اِحْتَذَى مِثَالَ فُلَان Imiter qn.
اِسْتَحْذَى ه Demander une chaussure à qn.
حِذَاء وحِذَة وحَذْو وحُذْوَة Vis-à-vis, en face de...
حُذْوَة Don. Morceau de chair.
حِذَاء ج أَحْذِيَة Soulier ; chaussure. Plante du pied (du cheval, etc.).
مُحَاذٍ Placé en face de.... vis-à-vis.
✠ حَذَى i حَذْيًا ه Piquer (la langue : vinaigre). Couper qc.
— ه ب Blesser qn (de la langue).
أَحْذَى ه ه Faire à qn un don.
حُذْيَا وحُذَيَّا وحُذَايَة وحَذِيَّة Portion de butin.
حُذْيَا Cadeau de bonne nouvelle.
✠ حَرَّ a حَرَارًا Devenir libre (esclave).
— حُرِّيَّة Être de condition libre ; de race noble (homme).
— حَرَّة Avoir soif.
حَرَّ o i حَرًّا وحُرُورًا وحَرَارَة Être chaud, brûlant. Être ardent (combat).
حَرَّرَ ه وه Affranchir (un esclave). Consacrer qn ou qc. à Dieu, à son service. Composer, rédiger avec soin (un écrit). Rendre exact, précis (un compte, une mesure). ✧ Écrire (une lettre). ✧ Dresser (une planche).
أَحَرَّ Devenir chaud (jour).
تَحَرَّرَ Être affranchi (esclave).
اِسْتَحَرَّ Être animé, acharné combat).
حَرّ ج حُرُور Chaleur.
حَرُور Ardeur du soleil. Vent chaud qui souffle pendant la nuit.
حَرَارَة Chaleur ; calorique. Ardeur ; ferveur ; inflammation.
حُرُورَة وحُرِّيَّة وحَرُورِيَّة État d'homme libre, qui n'est pas esclave. Affranchissement des passions de l'âme. Liberté ; liberté politique.
حَرِير Soie. Étoffe de soie.
حَرِيرَة Morceau d'étoffe de soie. Bouillie de farine et de lait.
تَحْرِير ج تَحَارِير Rédaction, composition d'un écrit, d'une lettre. Affranchissement (d'un esclave). ✧ Lettre.
حُرّ ج أَحْرَار Libre, de condition libre. Bien né. Pur, bon, franc.
— الدَّار Milieu de la maison.
— الوَجْه Joue, pommette de la joue.
حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحَرَّات Sol rocailleux.
حُرَّة ج حَرَائِر Libre ; bien née (femme).

حِرَّة Soif violente.
حَارّ Chaud, brûlant. Fervent, ardent. Pénible (travail, etc).
حَرِيرِيّ Fabricant et marchand d'étoffe de soie.
حَرَّان م حَرَّى Altéré (de soif).
مُحَرَّر Rédigé, écrit. Tracé. Consacré.
مَحْرُور Échauffé (par la colère, etc).
✡ حَرَبَ o حَرَبًا ة Dépouiller, piller qn.
حَرِبَ a حَرَبًا Être en colère. Avoir la rage.
حَرَّبَ ة وهـ Irriter; exciter qn. Aiguiser, affiler (le fer d'un trait).
حَارَبَ مُحَارَبَةً وحِرَابًا ة Faire la guerre à qn, le combattre.
أَحْرَبَ هـ Exciter (la guerre).
— ة Guider qn contre l'ennemi.
تَحَارَبَ واحْتَرَبَ Se faire la guerre.
اِحْرَنْبَى Se préparer à nuire; montrer les dents.
حَرْب ج حُرُوب Guerre; combat, bataille. Ennemi. Guerrier.
حَرْبَة ج حِرَاب Lance. Baïonnette. Fer de la lance.
وَاحَرَبَا Hélas!
حِرْبَاء م حِرْبَاءَة ج حَرَابِيّ Caméléon.
حَرِب ج حَرْبَى Irrité, courroucé.
حَرِيب ومَحْرُوب Dépouillé, pillé.
مِحْرَب ومِحْرَاب و✧ حَرْبَجِي Guerrier, belliqueux.
مِحْرَاب ج مَحَارِيب Salle ou partie de la salle réservée à un prince. Synagogue.
✡ حَرَتَ o حَرْتًا هـ Frotter qc. avec force.
حَرِتَ a حَرَتًا Avoir un mauvais caractère.
✡ حَرَثَ o i حَرْثًا Labourer et ensemencer la terre.
— هـ Acquérir (des biens). Étudier qc. Exciter (le feu).
— وأَحْرَثَ ة Exténuer (une bête).
حَرَثَ واحْتَرَثَ هـ Labourer (la terre).
حَرَّثَ Échouer (vaisseau).

اِحْتَرَثَ هـ Acquérir (des biens).
حَرْث Champ cultivé. Culture, labourage.
الحَرْث والنَّسْل Le sol et les produits du sol.
حَرِيثَة ج حَرَائِث Gains, bénéfices.
حِرَاثَة Agriculture; culture, labourage.
حَارِث وحَرَّاث Laboureur, cultivateur.
مِحْرَث ومِحْرَاث ج مَحَارِث ومَحَارِيث Charrue.
✡ حَرِجَ a حَرَجًا Être serré (cœur). Être étroit (lieu). Être coupable. Être ébloui (œil).
— على Être défendu, prohibé à...
ـرَّجَ هـ Rétrécir, rendre étroit.
✧ — في Crier à l'encan.
✧ حَرَّجَ على Presser qn; l'importuner.
أَحْرَجَ ة Pousser qn au crime.
— هـ على Prohiber qc. à qn.
تَحَرَّجَ S'abstenir du mal.
حَرَج Espace étroit. Péché, crime. Brancard.
لا حَرَجَ عليك Tu n'es pas coupable.
حَرَج ج أَحْرَاج Crime. Coquillage. Part donnée au chien de chasse.
حَرِج Lieu étroit formé d'arbres impénétrables. Qui ne cesse de combattre.
حَرَجَة ج حَرَج وحَرَجَات Troupe de chameaux. Fourré d'arbres dits سَمُر ou طَلْح.
✧ حَرَاج Enchère, vente à l'encan.
✧ تَحْرِيج Enchère. ✧ Importunité.
مُحَرِّج على Qui met à l'étroit. ✧ Qui importune.
حَلَفَ بالمُحَرِّجَات Jurer par les serments les plus sacrés.
حُرْجُوج ج حَرَاجِيج Chamelle maigre, agile. Vent violent.
✧ حَرْجَر Picoter, piquer la langue (mets trop épicé).
✡ حَرْجَلَ Courir vite; courir çà et là.
حَرْجَلَة Troupe de chevaux. Nuée de sauterelles.

Refouler (les chameaux, etc.). ✱ حَرْجَم ٥

S'assembler et se presser (foule bêtes). إِحْرَنْجَم

Se fâcher contre qn. Avoir de la rancune. Bouder. ✱ حَرِد a حَرَدًا على

Se proposer qc. حَرَد i حَرْدًا ه

Empêcher qn. — ٥

Quitter les siens. faire bande à part, s'isoler. — i حُرُودًا عن

Se retirer dans une hutte. حَرَّد

Empêcher, retenir qn. — ٥

Tordre (une corde). — ه

Séparer, isoler qc. أَحْرَد ه

Donner peu de lait (chamelle), de pluie (année). حَارَد مُحَارَدَةً وحِرَادًا

S'isoler, se tenir à l'écart. إِنْحَرَد

Colère ; rancune. حَرَد

Toiture en roseaux. حُرْدِيّ ج حَرَادِيّ

Irrité, en colère. حَارِد وحَرِد وحَرْدَان

Isolé, solitaire. حَرِد وحَرِيد ج حِرَاد . ومُنْحَرِد

Lézard (gros). ✱ حِرْذَوْن ج حَرَاذِين

Garder avec soin. ✱ حَرَز o حَرْزًا ٥ وه

Être circonspect. حَرِز a حَرَزًا

✧ Être importante (affaire).

Être bien fortifié (lieu). حَرُز o حَرَازَةً

Garder avec soin qc. Offrir un asile sûr à qn (lieu). حَرَّز ه و٥

Garder avec soin (son bien). أَحْرَز ه

Offrir un asile sûr à qn (lieu). — ٥

Se mettre à l'abri de... Se munir contre... تَحَرَّز واحْتَرَز من

Garde, circonspection. Abri, refuge. Préservatif. حِرْز ج أَحْرَاز

Dé à jouer. Ce qu'on garde. حَرَز ج أَحْرَاز

Choix, le meilleur du bien. حَرَزَة

Gardé, conservé avec soin. حَرِيز

Pièce de bétail gardée. حَرِيزَة ج حَرَائِز

Garder. veiller sur qc. ✱ حَرَس o حَرْسًا وحِرَاسَةً ه

Voler qc. — i حَرْسًا , واحْتَرَس ه

Vivre longtemps. حَرِس a حَرَسًا

Se mettre en garde contre... تَحَرَّس واحْتَرَس من

Garde, surveillance. Circonspection. حَرَس و احْتِرَاس

Temps, siècle. حَرْس ج أَحْرَاس

Gardes du corps. حَرَس السُّلْطَان

Un garde du corps. حَرَسِيّ ج حَرَسِيَّة

Le jour et la nuit. الحَرَسَان

Garde, surveillance. حِرَاسَة

Clôture d'enclos. Brebis volée de nuit. حَرِيسَة ج حَرَائِس

Gardien, garde. حَارِس ج حُرَّاس وحَرَسَة

Ange gardien. المَلَاك الحَارِس

Très ancien, antique. أَحْرَس

Qui garde. Qui se tient en garde. مُحْتَرِس

✱ حَرَش i حَرْشًا وتَحْرَاشًا , واحْتَرَش ٥ Faire la chasse (au lézard).

Être rude, dur au toucher. حَرِش a حَرَشًا

Exciter, animer les uns contre les autres (des hommes, des chiens). حَرَّش بَيْن

Provoquer, harceler qn. تَحَرَّش ب

Gagner pour (sa famille). احْتَرَش ل

Signe, trace. Réunion, foule. حَرْش ج حِرَاش

Forêt, bois. ✧ حُرْش ج أَحْرَاش

Aspérité. حُرْشَة

Mille-pieds. حَرِيش ج حُرْش

Rude au toucher. أَحْرَش م حَرْشَاء

Serpent noir. حَرَّاش

Troupe de sauterelles. Petits d'animaux. Écaille de poisson. ✱ حَرْشَف ج حَرَاشِف

Déchirer (une étoffe) en frappant. ✱ حَرَص i حَرْصًا ه

Désirer, convoiter qc. حَرَص i وحَرِص a حِرْصًا على

Être dévoré (pâturage). حُرِص

Rendre qn avide de qc. Exciter, pousser à... حَرَّص على

Avidité. حِرْص

Blessure qui déchire la peau. حَرْصَة وحَارِصَة

خَرِيص ج حُرَصَا وحِرَاص Avide, cupide. Avare.
خَرِيصَة Nuage qui lance une pluie violente.
✠ حَرَض i o حُرُوضًا وحَرِض a حَرَضًا Dépérir, languir. Être gâté, corrompu.
حَرِض o حَرَاضَة *Même sens.* Dépérir de chagrin.
حَرَّض ٥ على Exciter, pousser qn à qc; l'exhorter, l'engager à...
أَحْرَض Perdre qn (chagrin, etc).
حَرَض Corruption (au physique et au moral).
حَرَض وحَرِض وحَارِض Homme à la santé délabrée, au cœur gâté.
حُرُض وحُرُض Alcali. Potasse.
حَرِيض ومُحْرَض Celui qui est tombé et ne peut se relever.
مُحَرَّض Dévoré de cupidité ou de tristesse.
تَحْرِيض على Excitation, instigation, exhortation à...
✠ حَرَف i حَرْفًا ه عن Retourner, mettre à l'envers qc.
— ل Gagner pour faire vivre (sa famille).
حَرَّف ه Intervertir ou changer (les mots). Altérer (un livre). Tailler à angle (un roseau à écrire).
حَارَف ٥ بِسُوء Rendre le mal à qn.
— ه Sonder une plaie.
أَحْرَف S'enrichir. Traiter mal les siens.
تَحَرَّف وانْحَرَف عن Se détourner de...
✧ تَحَارَف على . . . في User de ruse à l'égard de qn en qc.
انْحَرَف عن S'écarter de la ligne droite; incliner de côté.
احْتَرَف Exercer un métier pour gagner sa vie.
حَرْف ج حِرَف Bord, marge. Extrémité, bout, pointe; pic (d'une montagne). Le fil, le tranchant (d'une lame).

حَرْف ج حُرُوف وأَحْرُف Lettre (de l'alphabet). Particule (l'une des trois parties du discours chez les grammairiens arabes).
حَرْفِيّ Littéral (sens).
حَرْفِيًّا Littéralement; mot-à-mot.
حِرْفَة ج حِرَف Art, métier, occupation pour gagner sa vie.
حُرْفَة Mauvaise chance, échec.
حَرِيف ج حُرَفَاء Compagnon de métier.
حَرَافَة Le piquant d'un mets.
حِرِّيف Fort piquant (mets).
مُحَرَّف Falsifié, altéré (livre). Angulé (corps).
مُحَارَف Malheureux. Qui ne peut rien gagner.
مِحْرَاف ج مَحَارِيف Sonde (pour les plaies).
مُنْحَرِف Qui va en biais, oblique. Trapèze.
مُحْتَرِف Qui gagne sa vie à l'aide de qq métier.
✠ حَرَق o حَرْقًا ه Limer. Frotter une chose sur une autre.
— ه بالنَّار Faire tomber le feu sur qc.
حَرَق o i نَابَهُ على Grincer des dents (de rage) contre qn.
حَرِق a حَرَقًا Tomber (cheveux).
حَرَّق وأَحْرَق ٥ وه Brûler à grand feu, incendier.
تَحَرَّق ب Tomber (dans le feu).
احْتَرَق Être brûlé.
حَرْق واحْتِرَاق Combustion.
حَرْق وحَرَق Trace de combustion. Trace d'une brûlure sur une étoffe.
حُرْقَة وحَرْقَة Chaleur (dans le ventre, dans l'œil, etc.).
حُرَقَة Très tranchant (glaive).
حِرَاق وحُرَاق Qui détruit et consume tout.
حَرِيق ج حَرْقَى Enflammé, incendié. Incendie.
حَارُوقَة وحُرَّاقَة Sabre tranchant.
حُرَاق وحُرَاق Eau très salée.
حَرَّاقَة ج حَرَّاقَات Brûlot; navire à

rer illicite. Exclure. Excommunier.
حَرِمَ a حَرَمًا وحَرَامًا. وحَرُمَ o حُرْمًا وحُرُمًا وحُرْمَةً وحَرَامًا Être défendu.
Perdre au jeu. حَرِمَ a حَرَمًا
Défendre, déclarer illicite. Déclarer sacré, inviolable. حَرَّمَ ھ
Vaincre qn au jeu. — وأَحْرَمَ ة
Se réfugier dans un endroit sacré. Faire une chose illicite. أَحْرَمَ
Rendre illicite, sacré. — ھ
Être défendu, prohibé, illicite. Être sacré. تَحَرَّمَ
Vénérer, respecter qn. احْتَرَمَ ة
Défense, prohibition, chose prohibée. ✧ Anathème, excommunication. حِرْم ج حُرُوم
Chose défendue. Chose sacrée pour qn. حَرَم ج أَحْرَام
Échec de fortune. حِرْمَان
La Mecque et Médine. الحَرَمَان
Chose sacrée qu'il n'est pas permis de violer. Femme, épouse. حُرْمَة ج حُرَم
Choses sacrées pour qn. Alentours d'un palais, d'une maison. حَرِيم ج حُرُم
Chose désirée qu'on ne peut avoir. حَرِيمَة
Ce qui est défendu, illicite. Sacré. Vénérable. حَرَام (ضد حَلال) ج حُرُم
Rites à observer dans le pèlerinage de la Mecque. إِحْرَام
Couverture servant de vêtement. ✧ حِرَام
Vénération, respect. احْتِرَام
✧ Voleur, brigand. Vaurien, coquin. حَرَامِيّ ج حَرَامِيَّة
Défendu, prohibé. Sacré pour qn, inviolable. 1er mois de l'année musulmane. مُحَرَّم على
Ce qui est défendu, illicite. مَحْرَم ج مَحَارِم
✧ Mouchoir de poche. مَحْرَمَة ج مَحَارِم

incendier. Bombe. Vésicatoire.
Sorte de bouillie. حَرُوقَة ج حَرَائِق
Même sens. Chaleur. حَرِيقَة
Holocauste. مُحْرَقَة ج مُحْرَقَات
Brûlé. Incendié, enflammé. مَحْرُوق
Racine de la langue. ✱ حِرْقِد ج حَرَاقِد
Pomme d'Adam. حَرْقَدَة
Frire (la viande). ✧ حَرْقَص ھ وة
Tourmenter, faire enrager qn.
Insecte ailé. حُرْقُوص ج حَرَاقِيص
✧ Morceau de viande frite.
Sommet du fémur. ✱ حَرْقَفَة ج حَرَاقِف
Se mouvoir, s'agiter. ✱ حَرُكَ o حَرَكًا وحَرَكَةً
Blesser le حَارِك du (cheval). حَرَكَ o حَرْكًا ة
Mouvoir, agiter. Marquer (une lettre) d'une voyelle. حَرَّكَ ة وھ
Se remuer, se mouvoir, être en mouvement. تَحَرَّكَ
Le haut du dos. Garrot de cheval. حَارِك
Mouvement. Geste. Voyelles (´ ¯ ¸). ✧ Agitation; trouble; révolution. حَرَكَة ج حَرَكَات
Mouvement. حِرَاك
Action de mouvoir; act. de mettre une voyelle sur une lettre. Excitation, encouragement. تَحْرِيك
Vif, alerte, dégourdi (enfant). حَرِك
Faible des reins, impotent. حَرِيك
Fourgon pour remuer le feu. ✧ Agitateur. ✧ Intrigant. مِحْرَاك
Naissance du cou. مَحْرَك
Le Moteur (Dieu). المُحَرِّك
Mû. Agité. Marqué d'une voyelle (lettre). مُحَرَّك
Agiter, troubler, remuer. ✧ حَرْكَش
Trouble, agitation. ✧ حَرْكُوشَة
Haut de la hanche. ✱ حَرْكَك - حَرْكَكَة ج حَرَاكِك وحَرَاكِيك
Priver qn de qc; l'en tenir éloigné. ✱ حَرَمَ i حِرْمًا وحَرِيمًا وحِرْمَانًا وحَرِمًا وحِرْمَةً وحَرِمَةً وحَرِيمَةً ة ھ
Défendre, prohiber, décla- — ة وھ

Coche, entaille. حَزّ ج حُزُوز
Douleur de cœur. État pénible. حَزَّة
Crasse qui se détache حَزَاز وحَزَازَة de la peau sur la tête. Dartre. Affection violente de colère ou de douleur.
Ce qui cause une vive douleur. حَزَّاز Aliment devenu aigre dans l'estomac par défaut de digestion.
Homme حَزِيز ج حِزَّان وأَحِزَّة وحُزُز actif, impérieux.
Coche, entaille. Endroit où مَحَزّ l'on tombe juste.
Instrument à entailler. مِحَزّ ج مَحَازّ
Faire paraître ✲ حَزَأَ a حَزْءًا ه وه (un objet) en l'air (mirage). Rassembler et abreuver (les chameaux).
Atteindre et ✲ حَزَبَ o حَزْبًا ه وه oppresser qn (malheur). Partager (un livre) en sections.
Rassembler, réunir (des حَزَّبَ ه partisans), former un parti.
Être partisan de qn. حَازَبَ ه
Se réunir par troupes. Se تَحَزَّبَ coaliser.
حَازِب ج حَوَازِب , وحَزِيب ج حُزَب وحُزُب
Événement pénible.
Troupe d'hommes. حِزْب ج أَحْزَاب Parti, gens qui sont du parti de qn. Section.
Coalisé, confédéré. Partisan. مُتَحَزِّب
Trapu. Coq. حِزَاب
Mesurer. ✲ حَزَرَ i o حَزْرًا ومَحْزَرَة ه Deviner. Conjecturer.
Aigrir (lait, vin). — حَزَرًا وحُزُورًا
✧ Donner à deviner à qn. ✧ حَزَّرَ ه
Se donner mutuellement ✧ تَحَازَرَ qc à deviner.
Devineur. Aigre (lait, vin). حَازِر
Conjecture, présomption. حَزْر ومَحْزَرَة
La meilleure partie حَزْرَة ج حَزَرَات d'une chose.
Énigme, chose à deviner. ✧ حَزُّورَة
Juin (mois). ⊙ حَزِيرَان

Qui n'a pas de succès, مُحَرُوم malheureux. ✧ Excommunié, anathématisé.
Vénérable, respectable, مُحْتَرَم révérend.
Limon noir et fétide. ✲ حَرْمَد
Année stérile. ✲ حِرْمِس ج حَرَامِس
Rue (plante médicinale). ✲ حَرْمَل
✲ حَرَنَ وحَرُنَ o حِرَانًا وحِرَانًا وحُرُونًا
S'arrêter tout à coup (bête). Être rétif (cheval).
Vendre à juste prix. حَرَنَ في البَيْع
Nature d'un cheval rétif. حِرَان وحُرُون
Rétif. حَرُون ج حُرُن
Son, bruit. ✲ حرو — حَرًى ج أَحْرَاء Gazouillement (des oiseaux). Aire de la maison. Gîte de gazelle. Convenable.
Je descendis chez lui. نَزَلْتُ بِحَرَاهُ
Pointe de la moutarde, etc. حَرَارَة
Pétillement (du feu). Bruit حَرَاة (des arbres agités par le vent).
Chaleur de gorge, etc. حَرْوَة
Décroître, diminuer. ✲ حَرَى i حَرْيًا
Réduire, diminuer (se dit أَحْرَى ه du temps).
Qu'il en est digne ! مَا أَحْرَاهُ بِهِ
Choisir ce qui convient le تَحَرَّى في mieux.
Choisir qc. Se proposer qc. — ه
Rester dans (un lieu). — ب
Plutôt. بِالحَرِيّ
Convenable. Propre حَرِيّ ج أَحْرِيَاء ب à... Digne de...
Vipère courte. حَارِيَة
Plus convenable, plus propre, أَحْرَى plus apte à...
À plus forte raison. بِالأَحْرَى
C'est mieux pour vous الأَحْرَى بِكَ أَنْ de...
Tailler, ✲ حَزَّ o حَزًّا , وحَزَّزَ واحْتَزَّ ه faire des entailles sur qc.
Contrôler, examiner qc. حَازَّ مُحَازَّة وحِزَازًا ه
Être dentelé, crénelé. تَحَزَّزَ

☆ حَزَقَ i حَزْقًا ﻫ Tirer avec force (un lien).
— Péter (âne).
— ﻩ Garroter qn.
أَحْزَقَ ﻩ Empêcher qn.
حَازِق Gêné par une chaussure trop étroite.
حِزْق وحِزْقَة وحَازِقَة وحَزَاقَة Troupe (d'hommes); bande (d'oiseaux); essaim (d'abeilles).
حَزِيقَة ج حَزَائِق وحَزِيق وحُزُق *Même sens.*
حُزُقّ وحُزُقّ وحَزُقَّة وحُزُقَّة Petit de taille et gros de ventre.
حُزُقَّة ✧ Irascible.
مَحْزُوق Étroit (vase).
مُتَحَزِّق Avare, tenace.
✧ حَازُوقَة Hoquet.
☆ حزل — احْزَأَلَّ S'élever au dessus des nuages (mont). Se resserrer (cœur).
☆ حَزَمَ i حَزْمًا, وحَزَّمَ ﻫ وﻩ Lier, serrer avec des cordes (des marchandises, etc). Sangler (une bête de somme).
حَزِمَ a حَزَمًا Être suffoqué en avalant.
حَزُمَ u حَزْمًا وحَزَامَة وحُزُومَة Être ferme, avoir de la fermeté, de la résolution.
أَحْزَمَ ﻩ Mettre une sangle à (une bête), la sangler.
تَحَزَّمَ واحْتَزَمَ Être sanglé. Se ceindre le corps.
حَزْم وحَزَامَة وحُزُومَة Résolution ferme. Fermeté.
حِزَامَة وحِزَام ج حُزُم وأَحْزِمَة وحُزُم Sangle. Maillot (d'enfant).
حَزَم Ce qui s'arrête dans le gosier.
حُزْمَة Paquet, ballot; fagot, gerbe.
حَازِم ج حَزَمَة, وحَزِيم ج حُزَمَاء Ferme, résolu.
حَزِيم ج حُزُم وأَحْزِمَة Milieu du corps... Sangle ceinture.
أَحْزَم Qui a une large poitrine.
حَيْزُوم ج حَيَازِيم وحَيَازِم Poitrine, milieu de la poitrine.
مَحْزِم Partie du corps où la bête est serrée par la sangle.
مِحْزَم ج مَحَازِم Ceinture. Sangle.
☆ حَزَنَ o حُزْنًا ﻩ Affliger, attrister qn.
حَزِنَ a حَزَنًا وحُزْنًا على او ل S'affliger de qc.
حَزَّنَ وأَحْزَنَ ﻩ Attrister, affliger qn.
أَحْزَنَ Marcher sur un sol dur.
تَحَزَّنَ وتَحَازَنَ واحْتَزَنَ S'attrister, être triste.
حُزْن وحَزَن ج أَحْزَان Tristesse, affliction.
حَزْن ج حُزُون Sol dur et inégal.
حُزَانَة Famille maison (ce qui donne des soucis).
حُزُونَة Aspérité du sol.
حَزِن وحَزِين ج حُزَنَاء وحِزَان Triste, affligé.
مَحْزُون ومُحْزَن *Même sens.*
☆ حَزَا o حَزْوًا, وحَزَى أَحْزِيًا, وتَحَزَّى ﻩ Faire partir (des oiseaux) et examiner leur vol. Conjecturer, deviner.
حَزَا o وحَزَّى ﻫ Faire paraître (un objet) en l'air (mirage).
أَحْزَى Être élevé, dominer.
— ب Connaître qc.
حَازٍ Celui qui devine d'après les traits du visage.
☆ حَسَّ o حَسًّا ﻫ وﻩ Brûler (les plantes; froid). Faire périr. Etriller (une bête). Mettre (la viande) sur la braise. Approcher (la braise) de la pâte.
— i حَسًّا وأَحَسَّ ﻫ Sentir, connaître (une chose).
حَسَّ a حَسًّا ب Avoir la certitude de.
حَسَّسَ ﻩ Faire sentir ✧ Éveiller; réveiller qn.
أَحَسَّ وأَحْسَى ب Connaître, remarquer, sentir, voir (une chose).
تَحَسَّسَ ﻫ Prêter l'oreille à une nouvelle. Chercher à percevoir par les sens.
— من S'informer de qc.
انْحَسَّ Être déracinée (dent).

حِسّ Sentiment, faculté de sentir ; perception. Bruit léger.
حَسّ Action d'étriller une bête, etc. Ruse.
حِسَّة État où l'on se trouve.
حَاسَّة ج حَوَاسّ Sens (chacun des cinq sens).
الحَوَاسّ Les cinq sens.
حَسِيس Bruit léger (produit par qc. qu'on ne voit pas).
حُسَاس Petits poissons secs. Débris de pierres.
حِسِّيّ ومَحْسُوس Sensible, qui tombe sous les sens.
مِحَسَّة Étrille.
☆ حَسَبَ o حَسْبًا وحِسَابًا وحُسْبَانًا وحِسْبَة وحِسَابَة ه Compter, calculer, supputer qc.
حَسِبَ a i حِسْبَانًا ومَحْسَبَة ومَحْسِبَة ﻫ و ه Croire ; juger qn ou qc. tel ou telle.
حَسُبَ o حَسَبًا وحَسَابَة Être considéré, estimé.
حَسَّبَ وأَحْسَبَ ﻫ Contenter qn, lui donner de façon qu'il dise : il me suffit.
حَاسَبَ مُحَاسَبَة ﻫ Régler avec qn un compte, lui demander compte.
أَحْسَبَ ﻫ من Suffire à qn et lui tenir lieu de...
تَحَسَّبَ S'appuyer sur un coussin.
— ه S'enquérir de...
تَحَاسَبَ Faire ses comptes les uns avec les autres.
اِحْتَسَبَ ه Croire, réputer tel. Porter en compte.
— وَلَدًا لَهُ Perdre un fils adulte.
حَسْب Ce qui suffit à qn.
هذا حَسْبُنَا Ceci nous suffit.
حَسْبَمَا Selon que.
بِحَسَب Selon, d'après.
حَسَب ج أَحْسَاب Quantité. Mesure, valeur, mérite propre, noblesse personnelle.
حِسَاب ج حُسْبَان Compte, calcul. Ce qui suffit.
حِسَابُ الجُمَّل Emploi des lettres selon leur valeur numérique.
يَوْم الحِسَاب Jour du jugement dernier.
حِسْبَة ج حِسَب Compte. Calcul. Récompense.
حَسِيب ج حُسَبَاء Considéré, estimé.
حِسْبَان Opinion, conjecture.
حُسْبَان *Nom d'act.* Châtiment, malheur. Petite flèche.
حُسْبَانَة *Nom d'unité du préc.* Oreiller, petit coussin.
حَاسِب ج حَسَبَة Qui compte, qui suppute. Arithméticien.
مُحْتَسِب Chargé de vérifier les poids et mesures.
مَحْسُوب Compté. Réputé tel.
مِحْسَبَة Petit coussin.
☆ حَسْحَسَ ه Griller (la viande) sur la braise.
— لِ Concevoir de la douleur de...
☆ حَسَدَ i o حَسَدًا، وحَسَّدَ ه ه او على Envier, jalouser qn à cause de...
أَحْسَدَ ه Trouver qn jaloux.
تَحَاسَدَ Se porter réciproquement envie.
حَسَد Jalousie, envie.
حَاسِد ج حُسَّاد وحُسَّد وحَسَدَة Qui envie.
حَسُود ج حُسُد Jaloux, envieux.
مَحْسُود Envié, qui est l'objet de l'envie.
☆ حَسَرَ a i حُسُورًا Être fatiguée (vue).
— حُسُورًا Tomber de fatigue (homme, bête).
— o i حَسْرًا ه Découvrir, mettre à nu qc. Enlever l'écorce de...
حَسِرَ a حَسَرًا Être fatigué (chameau).
— حَسَرًا وحَسْرَة على Soupirer sur.
حَسَّرَ Perdre ses plumes (oiseau).
— ه Maltraiter et faire gémir qn.
أَحْسَرَ ه Faire marcher une bête jusqu'à la fatiguer.
تَحَسَّرَ على Soupirer de regret sur.
اِنْحَسَرَ Être découvert.
اِسْتَحْسَرَ Être fatigué (homme, bête).

حَسْرَة ج حَسَرَات Soupir, gémissement. Angoisse, tristesse. Peine regret.
Hélas ! يا حَسْرَتِي وا حَسْرَتَاه
Qui pousse des soupirs. حَسِير ومُتَحَسِّر
Qui n'a ni casque, ni cuirasse, ni voile. حاسِر ج حَوَاسِر
Malheur, infortune. تَحْسِير ج تَحَاسِير
Fatigué, las. Triste, peiné. حَسِر وحَسِير ج حَسْرَى
Qui a la vue courte. حَسِير البَصَر
État connu de qn ou de qc. Nature. مَحْسِر ج مَحَاسِر
Siffler (serpent). ✡ حَسَف i حَسْفًا وحَسِيفًا
Monder, trier (les dattes). Conduire (un troupeau). — حَسْفًا ه وه
Moissonner (les céréales). — حَسْفًا وحُسَافًا ه
Se fâcher contre qn. حَسِف a حَسَفًا ل
S'écorcher (peau; être arraché (poil). تَحَسَّف
Être cassé en petits morceaux. اِنْحَسَف
Sifflement du serpent. حَسْف وحَسِيف
Haine, inimitié. حَسِيفَة وحُسَافَة
Rebut de dattes. حُسَافَة
Se fâcher contre qn. ✡ حَسِك a حَسَكًا على
Manger de l'orge (monture). حَسَك
Donner de l'orge (à une bête). أَحْسَك ه
Haine, Espèce de chardon. Barrière ou haie ayant des pointes de tous côtés. حَسَك
Orge. Hérisson. حَسِيكَة
Haine, inimitié. حَسِيكَة وحُسَاكَة
Éclats du fer que l'on forge. ✡ حَسْكَل
Pousser (une bête de somme). Mépriser, rejeter qc. ✡ حَسَل o حَسْلًا ه وه
Trier qc., en ôter le rebut. — من
Être avili. حَسِيل به
S'avilir. حَسَّل بنفسه

حِسْل ج حُسُول وأَحْسَال وحِسْلَان وحِسَلَة Petit du lézard.
Limaille d'argent, حُسَالَة
Lie du peuple. — وحُسَيْلَة
Veaux, bœufs, vaches. حَسِيل
Rebut. — ج حُسَّل
Dattes mauvaises. حَسِيلَة ج حَسِيل
Couper, retrancher. Couper (une artère) et la cautériser. Couper (la maladi par un remède). ✡ حَسَم i حَسْمًا ه
Empêcher qn de faire qc. — ه ه
Être coupé. اِنْحَسَم
Malheureux (jours). حُسُوم
Sabre. Tranchant (du sabre). Qui dure longtemps (nuit). حُسَام
Ce qui coupe le mal, remède efficace. مَحْسَمَة
Être beau. ✡ حَسُن وحَسَن o حُسْنًا
Rendre beau, Embellir. حَسَّن ه وه
Lutter de beauté avec qn. User de bons procédés à l'égard de qn. حَاسَن ه
Agir bien. أَحْسَن
Savoir bien une chose. Faire bien qc. Embellir qc. أَحْسَن ه
Faire du bien, faire l'aumône à qn. — الى وب
Pouvoir faire. ✧ — أن يَفْعَل
Être beau; être orné. تَحَسَّن
Trouver beau. Approuver, louer qc. اِسْتَحْسَن ه
Beauté. Bonne qualité (d'une personne, d'une chose). حُسْن ج مَحَاسِن
Beau. حَسَن ج حِسَان, وحُسَّان ج حُسَّانُون
Belle. حَسَنَة وحَسْنَاء ج حِسَان وحَسَنَات
Très beau, très belle. حُسَّان م حُسَّانَة ج حُسَّانُون وحُسَّانَات
Nom d'un homme célèbre. حَسَّان
Bien, excellement. حَسَنًا
Bonne œuvre. Bienfait. ✧ Aumône. حَسَنَة ج حَسَنَات
أَحْسَن ج أَحَاسِن م حُسْنَى ج حُسَن وحُسْنَيَات Meilleur. Plus beau.
Les meilleurs hommes أَحَاسِن القَوْم

Que Zéid est beau ! مَا أَحْسَنَ زَيْدًا
Bienfait, bienfaisance. إِحْسَان
Tout ce qui est beau au moral. Bonne action. Bienfait, bienfaisance. Vertu. حُسْنَى ج حُسْنَيَات وحُسَن
La victoire et le martyre. الحُسْنَيَان
Le mieux qu'il puisse faire c'est de... حُسَيْنَاهُ أَن
Chardonneret. حَسُّون
Embellissement, décoration. تَحْسِين
Bienfaisant, généreux, bienfaiteur. مِحْسَان ، ومُحْسِن ج مُحْسِنُون
Les bonnes actions. Les belles qualités. المَحَاسِن
Boire en humant par petites gorgées. ✠ حَسَا o حَسْوًا ، وتَحَسَّى واحْتَسَى ه
Donner à qn à humer... حَسَّى واحْسَى وحَاسَى ة ه
Ce qu'on boit en humant. Mets fait de farine et d'eau. حَسْو وحَسَاء وحَسُوّ
Une gorgée. حَسْوَة ج حَسَوَات
Même sens au passif. حُسْوَة ج أَحْسُوَة وأَحْسِيَة
Creuser dans le sol appelé حِسْي. ✠ حَسَى i حَسْيًا ، واِحْتَسَى
Sol sablonneux, où l'on trouve de l'eau. حِسَى وحِسْي ج أَحْسَاء وحِسَاء
Couper, faucher (l'herbe) : Allumer, attiser (le feu). ✠ حَشَّ o حَشًّا ه
Donner du foin (à un cheval). ة —
Être bon à faucher (foin). أَحَشَّ
Aider qn à récolter le foin. ة —
Récolter, ramasser (le foin). اِحْتَشَّ ه
Herbe sèche. حَشِيش
Une herbe. Plante dont le suc est enivrant. حَشِيشَة ج حَشَائِش
Dernier souffle de vie. حُشَاش وحُشَاشَة
Verger, jardin planté d'arbres. Latrines. حَشّ وحُشّ وحِشّ ج حُشُوش
Qui taille et vend de l'herbe. Qui fait usage de l'herbe appelée حَشِيشَة. حَشَّاش ج حَشَّاشُون
Lieu fertile en foin. مَحَشّ
Faux à foin. Fourgon مِحَشّ ومِحَشَّة
pour attiser le feu.
Se mouvoir (gens). ✠ حَشْحَشَ وتَحَشْحَشَ
Allumer (le feu). ✠ حَشَأَ a حَشْأً ه
Cingler qn du (fouet) ; lui percer le ventre (d'une flèche). — ة ب
Pièce d'étoffe servant de ceinture. مِحْشَأ ومِحْشَاء ج مَحَاشِئ
Irriter qn. ✠ حَشَبَ — أَحْشَبَ ة
S'assembler. اِحْتَشَبَ
Germer, pousser (pla). ✠ حَشَدَ i o حَشْدًا
Se réunir pour secourir qn ou pour une affaire. — حُشُودًا
Prendre le parti de qn. — لِ
Rassembler, réunir qc. — وحَشَّدَ ه
Se réunir pour une affaire. تَحَشَّدَ وتَحَاشَدَ واحْتَشَدَ
Troupe d'hommes. حَشْد وحَشَد ج حُشُود
Prompt et prêt à... حَاشِد لِ
Qui ne tarit pas (source). حَشِد
Appuyé, soutenu. Servi promptement. مَحْشُود
Rassembler, réunir (les gens). Chasser, exiler qn. ✠ حَشَرَ i o حَشْرًا ة
Amincir, rendre fin. — ه
✧ Presser, serrer ; entasser. — ة وه
Mourir à cheval. حُشِرَ رَاكِبًا
S'immiscer dans... se mêler de... ✧ تَحَشَّرَ فِي
Rassemblement. حَشْر
Effilée (oreille) ; affilé (fer d'une lance). — ج حُشْر
Réunion du genre humain au jugement dernier. الحَشْر
Jour de la résurrection universelle. يَوْمُ الحَشْر
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Intrigant. Curieux. ✧ حَشَرِيّ
Petites bêtes rampantes. Insectes. حَشَرَة ج حَشَرَات
Curiosité. ✧ حَشَرِيَّة
Rassemblé... ✧ Pressé, serré (foule). Remplie (chambre). مَحْشُور
Lieu du ras- مَحْشِر ومَحْشَر ج مَحَاشِر

Rougir de qc. تَحَشَّمَ من
Se composer devant qn par crainte ou par respect. إِحْتَشَمَ عن ومن وه
Entourage, suite de qn; famille. حَشَمٌ وحَشَمَةٌ وحَشْمَةٌ
Timidité provenant du respect; modestie, réserve. Politesse. Colère. حِشْمَةٌ
Timidité. crainte révérentielle. Modestie. Respect. إِحْتِشَامٌ
Vénérable; respectable. حَشِيمٌ ج حُشَمَاء
Qui commande le respect; vénérable; respectable. مُحْتَشَمٌ
Sentir mauvais (vase). ✡ حَشِنَ a حَشَنًا
Se servir (d'un tel vase). أَحْشَنَ ه
Injurier qn. حَاشَنَ ه
Malpropreté d'un vase. حَشَنٌ
Haine, malveillance. حِشْنَةٌ
Remplir, bourrer, farcir qc. de... ✡ حَشَا o حَشْوًا ه ب
Frapper qn aux viscères. — ه
Donner à qn le rebut. حَاشَى ه
Être rempli, bourré. إِحْتَشَى
Rebut du troupeau. حَاشِيَةٌ
Viscères, intestins, entrailles. حَشًا ج أَحْشَاء
Remplissage, tout ce qui sert à remplir. Farce (dans les mets). Phrase incidente. Discours prolixe et inutile. Bourre, ouate; paille, crins, plumes... حَشْوٌ
Viscères. intestins. حُشْوَةٌ وحِشْوَةٌ
Forêt, bois touffu. — الأَرْض
Matelat, lit. Vêtement rembourré, ouaté. حَشِيَّةٌ ج حَشَايَا
Qui tient des discours vides de sens. حَشْوِيٌّ ج حَشْوِيَّةٌ
Rempli, farci. Rembourré. مَحْشُوٌّ
Être asthmatique. ✡ حَشِيَ a حَشًى
Border. mettre une bordure (à une robe), une glose marginale (à un livre). حَشَّى ه
Excepter qn du nombre... حَاشَى ه من...

semblement, de la réunion d'une troupe nombreuse.
Râler (mourant). ✡ حَشْرَجَ
Râlement. حَشْرَجَةٌ
Cruche mince. Creux où l'eau séjourne. حَشْرَجٌ
Donner de mauvaises dattes (palmier). ✡ حَشَفَ — أَحْشَفَ
Porter un vêtement usé. تَحَشَّفَ
Dattes de mauvaise qualité. حَشَفٌ
Vêtement usé. حَشِيفٌ
Être remplie (mamelle). Être chargé de fruits (arbre, d'eau (nuage). Se rassembler (foule). Souffler de tous côtés (vents). ✡ حَشَكَ i حَشْكًا
✧ Remplir, (عوض حشا) bourrer (un sac). — وحَشَّكَ ه
Manger de l'orge (cheval). حَشِكَ a حَشَكًا
Donner de l'orge (à un cheval). أَحْشَكَ ه
Être rempli de lait (pis). تَحَشَّكَ
Averse, ondée. حَشْكَةٌ
Troupe nombreuse. حَشَكَةٌ
Orge. حَشِيكَةٌ
Rempli (de lait). Chargé (de fruits). Qui vient de tous côtés. Qui se suit sans interruption. حَاشِكٌ
Vents qui soufflent de tous côtés. حَاشِكَةٌ ج حَوَاشِكُ
Bâillon qui empêche le chevreau de téter. حُشَاكَةٌ وحِشَاكٌ
Bruit dans un coin de maison. حَوْشَكَةٌ
Faire peu de cas de...; regarder comme vil. ✡ حَشَلَ o حَشْلًا ه
Vil, de peu de valeur. حَشْلٌ
Fâcher qn. le faire rougir. ✧ Dire à qn des paroles qui l'invitent au respect. ✡ حَشَمَ i o حَشْمًا ه
Il n'a pas pris de gibier. مَا حَشَمَ الصَّيْدَ
S'irriter, se fâcher. حَشِمَ a حَشَمًا
Irriter qn, le faire rougir. حَشَّمَ وأَحْشَمَ ه

تَحَشَّى ٥ من — Excepter qn de.... Dire de qn : qu'il soit préservé de...
— من وتحاشى عن — Éviter qc. Reculer devant qc. Se garder de qc.
حَشًى — Asthme; respiration pénible.
حاشا — Excepté. Loin d . .
حاشا زيدٍ — Excepté Zéïd.
حاشاكَ وحاشا لكَ ان — Loin de toi est (telle conduite).
حاشاكَ ان تنسى — Tu es loin d'oublier.
حاشية ج حواشٍ — Bord, marge. Bordure d'une robe. Marge (dans un livre). Glose marginale. Suite, adhérents.
مُحَشًّى — Couvert de notes marginales (livre).
✻ حَصَّ o حَصًّا ه — Raser (le poil).
— ٥ — Échoir à qn (lot, portion).
حَصْحَص — Être évident, clair.
حاصَّ وأحَصَّ ٥ — Donner, assigner à qn sa portion.
تحاصَّ — Se partager, se diviser des portions.
انحَصَّ — Tomber (cheveux). Être coupée (queue).
حَصَص — Peu de cheveux sur la tête.
حِصَّة ج حِصَص — Part, portion, lot, quote-part.
حُصّ ج حُصُوص — Safran. Perle.
حُصَاص — Course rapide (de l'âne, etc).
حُصَاصَة — Grappes restées au cep.
حاصَّة — Maladie qui fait tomber les cheveux.
أحَصّ م حَصَّاء — Qui a peu de cheveux. Qui a peu de plumes aux ailes (oiseau).
يوم أحَصّ — Journée sans nuage.
✻ حَصَأ وحَصِيءَ a حَصْأً — Téter son soûl (enfant).
— من — Se désaltérer de..
أحصَأ ٥ — Désaltérer qn.
✻ حَصَبَ i o حَصْبًا ٥ — Jeter, lancer de petits cailloux sur qn.
— وحَصَّبَ ٥ — Paver (le sol) de petits cailloux.

حَصِبَ a حَصَبًا, وحُصِبَ — Avoir la rougeole.
أحصَبَ — Faire voler les cailloux en courant (cheval).
تحَصَّبَ — S'envoler aux champs (pigeon).
تحاصَبَ — Se jeter des cailloux.
حَصَب — Cailloux. Combustible.
حَصْبَة وحَصَبَة — Rougeole.
حَصْبَاء — Petits cailloux.
حاصِب ج حَوَاصِب — Vent qui disperse les cailloux. Nuage qui lance la neige, la grêle. Flocon de neige, grêle.
أرض مُحْصَبَة وحَصِبَة — Sol couvert de cailloux.
مَحْصُوب — Qui a la rougeole.
✻ حَصْحَصَ — Paraître au grand jour (vérité).
تحَصْحَصَ — Être ferme et d'aplomb.
حَصْحَصَة — Marche rapide ou gênée.
✻ حَصَدَ i o حَصْدًا وحَصَادًا وحِصَادًا , واحتَصَدَ ه — Moissonner, faucher (les céréales).
حَصِدَ a حَصَدًا — Être tressée solidement (corde).
أحصَدَ واستحصَدَ — Être propre à être moissonné, à être fauché.
استحصَدَ — Se réunir et s'allier (peuple).
حَصَاد وحِصَاد — Moisson. Temps de la moisson.
حَصَد وحَصِيد وحَصِيدَة — Céréales moissonnées.
حَصِيدَة ج حَصَائِد — Tiges des céréales moissonnées.
حَصَائِد الألسِنَة — Propos calomnieux.
حاصِد وحَصَّاد — Moissonneur, faucheur.
مَحْصُود — Moissonné, fauché; récolté.
مِحْصَد ج مَحَاصِد — Faucille, faux.
✻ حَصَرَ i o حَصْرًا ٥ — Serrer, presser qn, le mettre à l'étroit, l'empêcher d'agir. *Et sens de* احتصر.
— ب — Entourer qn.
— ه — Contenir, retenir qc.
حُصِرَ — Être constipé.

حَصِر a حَصَرًا Avoir un serrement de cœur. Être avare. Être fatigué. Ne pouvoir faire une chose.

— ب Garder (un secret).

حَاصَر مُحَاصَرَةً وحِصَارًا ٥ وه Cerner de tous côtés, assiéger, bloquer.

أَحْصَر ٥ Oppresser qn (maladie).

— ٥ عن Empêcher qn de...

إِنْحَصَر Être gêné, être à l'étroit.

إِحْتَصَر ٥ Mettre le coussin appelé حِصَار sur (le chameau).

حُصْر Retention d'urine. Constipation.

حَصَر Angoisse, serrement de cœur. Avarice. Difficulté de parler.

حَصْر Empêchement. Restriction. ✧ Angoisse.

بِالْحَصْر Dans le sens strict, strictement.

حِصَار Coussin servant de selle.

حِصَار ومُحَاصَرَة Siège, blocus.

رَفَع الحِصَار Il leva le siège.

حَصِر وحَصُور وحَصِير Oppressé de cœur. Avare, discret.

حَصُور Continent.

حَصِير ج حُصُر وأَحْصِرَة Endroit étroit; prison. Surface de la terre. Tissu. Chemin. Série.

حَصِيرَة ج حَصَائِر Claie pour sécher les dattes. ✧ Natte.

مُحَاصِر Qui assiège, assiégeant.

مَحْصُور Assiégé, bloqué. Retenu, empêché. Qui est dans la gêne, dans l'ennui.

مِحْصَرَة Coussin servant de selle.

☆ حَصْرَم ه Tendre avec force (l'arc). Tresser fortement (une corde).

✧ Devenir acide. حَصْرَم

حِصْرِم Tout fruit vert. Verjus.

☆ حَصُف o حَصَافَةً Avoir un jugement solide.

حَصِف a حَصَفًا Avoir la gale.

حَصَف o حَصْفًا, وأَحْصَف ٥ وه Éloigner qn ou qc.

أَحْصَف Aller au pas de course.

— ه Traiter (une affaire) avec maturité. Bien tresser (une corde).

إِسْتَحْصَف Être solide, bien fait.

حَصَف Gale sèche.

حَصَافَة Solidité de jugement.

حَصِيف وحَصِيف Doué d'un jugement solide.

مُحْصِف ومِحْصَف ومِحْصَاف Rapide à la course.

☆ حَصَل o حُصُولًا ومَحْصُولًا Être de reste. Résulter. Demeurer. Arriver, avoir lieu.

حَصَل ل Venir à qn (mal, infirmité). Être réalisé (bénéfice).

حَصَل على Atteindre, arriver à qc. Recouvrer (une dette).

حَصِل a حَصَلًا Avoir la gravelle dans la vessie.

حَصَّل ه Acquérir qc. Obtenir, atteindre (un but). Résumer (un discours).

أَحْصَل Produire (des dattes) qui ne sont pas mûres.

تَحَصَّل Résulter de... Être obtenu. Être réalisée, recouvrée (somme).

حُصُول Arrivée d'un événement.

تَحْصِيل Action d'atteindre l'objet de ses désirs, succès. Acquisition (de connaissances scientifiques).

حَاصِل ج حَوَاصِل Ce qui reste; ce qui demeure. Résultat ou total. Utilité, avantage. ✧ Entrepôt, magasin.

الحَاصِل Le résultat. En un mot.

حُصَالَة Grain nettoyé qui reste sur l'aire.

حَصِيلَة ج حَصَائِل Reste. Produit.

مَحْصُول ج مَحَاصِيل Résultat. ✧ Produit de la terre. Ce que reçoit le percepteur d'une dette.

☆ حَصُن o حَصَانَةً Être fort, être fortifié (par la nature ou par l'art).

حَصُن o حُصْنًا وحِصْنًا وحَصَانَةً Être chaste, vertueuse (femme).

Fortifier (une place). Entourer d'un mur. حَصَّن وأحْصَن ه
Garder (une femme) à la maison. حصّن ة
Être chaste, vertueuse (femme). Se marier. أحْصَن
Marier (une femme). — ة
Se fortifier, se retrancher. Être chaste, pudique (femme). Devenir étalon (cheval). تَحَصَّن
Lieu fortifié, fort, citadelle. Armes défensives. Vertu, chasteté d'une femme. حِصْن ج حُصُون
Femme vertueuse. Épouse légitime. حَصَان ج حُصُن وحَصَانَات
Étalon. Cheval de race. حِصَان ج حُصُن وأحْصِنة
حَاصِن وحَاصِنة ج حَوَاصِن وحَاصِنَات
Femme pudique. Épouse légitime.
Même sens. حَصْنَاء
Chasteté, vie chaste. Retranchement. Fortification. تَحَصُّن
Fort, fortifié (par la nature). حَصِين
Panier. مِحْصَن ج مَحَاصِن
Homme marié. مُحْصَن
Femme vertueuse. مُحْصَنة ومُحْصِنة
Fortifié. مُحَصَّن
Retenir, empêcher qn. ✡ حصا o حَصْوًا ة
Avoir la gravelle. حُصِيَ
Abonder en cailloux. حَصِيَ a حَصًا
Protéger qn. حَصَّى ة تَحْصِيَةً
Compter, énumérer. Comprendre. Garder. أحْصَى إحْصَاء ه
Se tenir sur ses gardes. تَحَصَّى
Nombre. Petits cailloux. حَصًى
Calcul, pierre dans la vessie. Petits cailloux. Prudence. حَصَاة ج حَصَيَات وحُصِيّ وحِصِيّ
Prudent. ذُو حَصَاة
Très prudent. حَصِيّ
Sol qui abonde en petits cailloux. أرْض مَحْصَاة
Innombrable. غَيْر مُحْصًى
Exciter, pousser, stimuler qn contre..ou à.. ✡ حَضّ o حَضًّا، وحَضَّض ة على

S'exciter l'un l'autre. حَاضّ ة
S'exciter mutuellement. تَحَاضّ
Excitation, instigation. تَحْضِيض
Pied, bas d'une montagne. Périgée. حَضِيض ج حُضُض وأحِضَّة
Être allumé (feu). ✡ حَضَأ o حَضْأً
Attiser, exciter (le feu). — وأحْضَأ واحْتَضَأ ه
Fourgon pour attiser le feu. مِحْضَأ ومِحْضَاء
Attiser (le feu). ✡ حَضَب i حَضْبًا ه
Prendre un raccourci rude. تَحَضَّب
Son de l'arc. Versant d'une montagne. Gros serpent. حِضْب ج أحْضَاب
Combustible. حَضَب
Fourgon à attiser le feu. Boutefeu, qui excite la discorde. مِحْضَب
Renverser qn. ✡ حَضَج a حَضْجًا ب
Attiser (le feu). — ه
S'enflammer de colère. انْحَضَج
Fourgon à attiser le feu. مِحْضَج
Être présent. ✡ حَضَر o حُضُورًا وحِضَارَةً
Se trouver dans (un lieu). — حُضُورًا ه
S'éloigner, se retirer de... — عن
Se présenter devant qn. — الى
Rendre présent. Amener qn en présence de... Faire venir qn. حَضَّر وأحْضَر ة وه
Répondre à qn sur-le-champ. Converser avec qn. Courir avec qn à qui mieux mieux. Lutter avec qn. حَاضَر مُحَاضَرَةً وحِضَارًا ة
Courir la tête haute (cheval). أحْضَر
Être présent, se présenter. تَحَضَّر واحْتَضَر
Être sur le point de mourir. احْتُضِر
Faire venir qn en sa présence. Se présenter à la pensée (ch.). Faire courir (un cheval). اسْتَحْضَر ة
Pays habité par des gens à demeures fixes. حَضَر وحَضَارَة وحَاضِرَة
Qui n'est pas nomade, citadin. حَضَرِيّ

حُضْر وحَضْرَة Présence. Côté.

بِحَضْرِهِ وبِحَضْرَتِهِ En sa présence.

حَضْرَة ✧ Majesté, altesse, excellence (titres d'honneur).

حَضِر وحَضْر Parasite.

حُضَر Celui qui a réponse à tout.

حَاضِر ج حُضَّر وحُضَّار وحُضُور وحَضَرَة Présent, assistant. Arabe qui a une demeure fixe. Prêt, préparé.

حَاضِرَة ج حَوَاضِر *Fém. du préc.*

في الحَاضِر Au moment présent.

حَضِيرَة ج حَضِير وحَضَائِر Réunion d'hommes de quatre à dix. Avant-garde d'une armée. ✧ Place de réunion.

مُحَاضَرَة Conversation. Réponse faite sur-le-champ.

مَحْضَر ج مَحَاضِر Habitation, demeure fixe. Réunion, les assistants. Présence. ✧ Acte signé par les témoins.

حَسَن المَحْضَر Celui dont la présence est agréable.

مُحْتَضَر Proche de la mort.

مُحْتَضِر Qui vient parmi les gens à demeures fixes.

مِحْضِير ج مَحَاضِير Qui court rapidement (cheval).

✱ حَضْرَمَ في الكَلَام Prononcer mal l'arabe.

حَضْرَمِيَّة Manière défectueuse de parler l'arabe.

✱ حَضَنَ o حَضْنًا وحِضَانَةً ، واحْتَضَنَ ة Prendre, porter dans ses bras (un enfant) : l'élever.

— o حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً وحُضُونًا ه Couver (ses œufs ; oiseau).

— حَضْنًا وحَضَانَةً ، واحْتَضَنَ ة عَن Empêcher, éloigner qn de.

حَضِنَ o حَضَنًا Avoir les mamelles inégales.

أَحْضَنَ ة وب Discréditer qn.

— ة بِحَقِّهِ Priver qn de son droit.

حِضْن ج حُضُون وأَحْضَان Sein, giron. Côté.

حَضَانَة *Nom d'act.* Éducation.

حُضْنَة Étreinte.

أَصْبَحَ بِحُضْنَةِ سُوءٍ Il se trouva sous l'étreinte d'un malheur.

حَاضِنَة ج حَوَاضِن Nourrice, femme qui porte les enfants dans ses bras et les élève.

حَضُون Qui a les mamelles inégales.

مَحْضَنَة Colombier.

✱ حَضَا o حَضْوًا ه Attiser (le feu).

مِحْضَاء Fourgon à attiser le feu.

✱ حَطَّ o حَطًّا Descendre ; aller en bas.

— o حَطًّا وحُطُوطًا Baisser (prix d'une denrée).

— o حَطَاطًا Se couvrir de boutons (visage).

— o حَطًّا ، واحْتَطَّ ه Placer, poser, mettre (un objet quelque part). Faire descendre ; mettre en bas.

حَطَّطَ ه Déposer (un fardeau).

— في الطَّعَامِ Manger beaucoup

اِنْحَطَّ Être posé, placé. S'abaisser, s'affaisser. Baisser (prix des denrées). Diminuer (force).

اِسْتَحَطَّ ة ه Demander à être allégé.

— مِنَ الثَّمَنِ شَيْئًا Demander une diminution de prix.

حَطّ Action de placer, etc. Réduction (d'une fraction) à une fraction plus simple.

حِطَّة وحِطِّيطَى Déchargement, allégement.

اِنْحِطَاط Dépression ; abaissement. Affaissement ; affaiblissement.

حَطِيطَة Rabais, remise sur le prix.

حَطَاط Boutons sur le visage. Écume sur le lait.

مَحَطّ ومَحَطَّة Endroit où l'on dépose, où l'on fait descendre qc. Étape, station, relais. ✧ Point. Pause.

مِحَطّ ومِحَطَّة Outil de corroyeur pour polir le cuir.

مُنْحَطّ Abaissé, déprimé. Affaissé, affaibli.

مَحْطُوط Posé, placé, mis ; déposé.

✲ حَطأَ a حَطأً الأرضَ بهِ Jeter qn à terre.
— بهِ عن Détourner qn de...
— ه Frapper qn sur le dos avec le plat de la main.
— بزُبَدِها Jeter l'écume (marmite).
حُطيئة Homme de courte taille, nabot.
حُطيءٌ Le rebut des hommes.
✲ حَطَبَ i حَطبًا. واحتطب Ramasser du bois à brûler.
حَطَبَ ه Apporter du bois à qn.
حَطِبَ وأحطب Être abondant en bois à brûler (feu).
حطب ب وعلى Accuser faussement qn.
حطب في حبلهِ Il l'a secouru.
أحطب واستحطب Avoir besoin de la taille (vigne).
حَطَب ج أحطاب Bois à brûler. Détraction.
حَطِب م حَطِبة, وأحطب م حطباء Très maigre.
حاطب Qui ramasse du bois à brûler.
— ليل Celui qui parle beaucoup et dit des choses bonnes et mauvaises.
حَطّاب م حطّابة Marchand de bois à brûler. Bûcheron.
حَطِيب Abondant en bois à brûler.
مِحطب Serpette.
✲ حَطَمَ i حَطمًا, وحطّم ه Casser, briser (qc. de sec).
حَطِمَ a حَطمًا Être cassé de vieillesse.
تحطّم وانحطم Se casser, être brisé.
حِطمة وحُطامة وحُطام Morceau, fragment.
حُطام الدنيا Vanités de ce monde.
حَطمة وحُطمة Année stérile.
حُطمة Feu dévorant. Vorace.
حاطوم Qui broie. Année stérile. Qui facilite la digestion.
— حُطوم وحَطّام و مِحطم Lion.
حَطِيم Plante sèche restée sur pied.
✲ حَطا o حَطوًا ه Remuer en secouant.
حَطِيّ Gros pous.
✲ حَظَّ a حظًّا, وأحظّ Être heureux, avoir de la fortune.

حظّ ج حُظوظ Lot qui échoit à qn. Chance, fortune, sort. Félicité, bonheur. ✧ Jouissance, plaisir.
حَظِيّ وحَظِيظ ومحظوظ Heureux, fortuné, qui a un bon sort.
✧ محظوظية Plaisir, contentement.
✲ حَظِبَ i وحَظِبَ a حَظبًا Être gras, replet.
حَظِب م حَظِبة Court et ventru.
✲ حَظَرَ o حَظرًا ه على Rendre inaccessible, inabordable. Enclore d'une muraille.
— واحتظر Construire un enclos.
حِظار, وحَظِيرة ج حظائر Enclos pour les bestiaux ; bercail. Enceinte.
حَظِيرة القُدس Le paradis.
نَكِد الحَظيرة Homme avare.
محظور Enfermé dans une enceinte. Inaccessible. Ce dont l'accès est défendu, inviolable.
محظورات Choses sacrées ; choses défendues. inviolables.
✲ حَظرَبَ ه Tendre fortement (un arc).
مُحظرب Robuste. Courageux. Sévère.
✲ حَظَلَ i و o حَظلًا وحظلانًا وحَظَلانًا على Empêcher qn d'agir, de marcher.
— o حظلانًا S'arrêter en marchant, marcher lentement.
حَظِل وحَظّال Homme chiche, avare.
✲ حَظا o حَظوًا Marcher lentement.
حَظِيَ a حُظوةً وحِظوةً وحِظةً ب Obtenir qc.
— واحتظى عند Jouir de l'estime de qn. Avoir du crédit auprès de qn.
أحظى إحظاء ه ب Faire obtenir qc. à qn.
— ه Rendre qn heureux.
— ه على Favoriser qn de préférence à...
حِظة وحُظوة وحِظوة ج حظى وحُظى Estime, considération dont on jouit. Avantage, bonheur.
حَظوة ج حِظاء وحظوات Petite flèche d'enfant. Petite verge.

Marche lente. حُظَيًّا
Estimé, considéré. حَظِيّ م حَظِيَّة
Voy. dans ألو إلاّ حَظِيَّة فَلَا أَلِيَّة
Epiler, raser (le visage. la tête). ✡ حَفَّ o حَفًّا وحِفَافًا . واحتفّ ه
Entourer qc : faire une enceinte autour de qc. — حَفًّا,وحَفَّف ه وبه وحوله :
Entourer qn ou qc. de... — ه وهـ ب ...
Produire un bruit (feuilles agitées : oiseau qui vole. etc). — i حَفِيفًا
Négliger sa chevelure. أَحَفَّ رَأْسَهُ
Parler mal de qn. — ه
Se faire épiler (le visage). Manger tout (le mets). إِحْتَفَّ ه
Entourer qn de tous côtés. — حَوْل
Prendre tout (le bien). اسْتَحَفَّ ه
Qui entoure de tous côtés. Qui a un mauvais œil. حَافّ م حَافَّة
Farine qui n'est pas pétrie. سَوِيق حَافّ
Pain sec. خُبْز حَافّ
✧ Marge, bord. Rebord. Côté. Mur d'appui dans les champs. حَافَّة
Côté. Trace. Mèche de cheveux sur une tête chauve. حِفَاف ج أَحِفَّة
Trace. حَفّ وحَفَف
Il vint sur ses traces. جاء على حَفِّهِ وحَفَفِهِ
Serviteurs. Petit d'autruche. حَفَّان
Cylindre sur lequel on roule l'étoffe qu'on tisse. حَفَّة
Bruit du vent, des ailes d'un oiseau, etc.; sifflement. حَفِيف
Litière de femme dont le dessus est plat. مِحَفَّة
Enveloppé, entouré de qc. tout autour. Pauvre. مَحْفُوف
Jeter qn à terre. ✡ حَفَأ a حَفْأً ه
Papyrus. حَفَأ
Broyer, piler qc. ✡ حَفَتَ o حَفْتًا ه
Gros serpent inoffensif. ✡ حِفْث وحَفِث ج أَحْفَاث
Même sens. حُفَاث
Produire un bruit (vol d'oiseau). ✡ حَفْحَفَ

Faire tout avec empressement, s'empresser, aller vite. ✡ حَفَدَ i حَفْدًا وحَفَدَانًا . واحتفد
Servir qn promptement. — ه
Presser, stimuler qn à faire vite. أَحْفَدَ ه
Marche rapide. حَفْد وحَفَدَان
Petit-fils. حَفِيد ج حَفَدَة
Agile, dégourdi. Valet, serviteur. حَافِد ج حَفَد, حَفَدَة
Origine de qn. مَحْفِد ج مَحَافِد
Qui sert avec empressement. Sabre bien affilé. مُحْتَفِد
Creuser, excaver (le sol). ✡ حَفَرَ i حَفْرًا . واحتفر ه
Scruter qc. حَفَّر ه
Avoir la racine des dents gâtée (bouche). — i حَفْرًا,وحَفِر a حَفَرًا . وحُفِر
Perdre ses premières dents (enfant). حَفَّر i وأَحْفَر
Puits large. Corruption des dents gâtées à la racine. حَفَر
Puits large. Terre extraite d'un puits. حَفَر ج أَحْفَار
Fosse, creux, trou. حُفْرَة ج حُفَر وحَفِيرَة ج حَفَائِر
Même sens. Tombeau. حَفِير
Qui creuse. Sabot, corne du pied. حَافِر ج حَوَافِر
Commencement, premier état d'une chose. — وحَافِرَة
Tout de suite. عِنْدَ الحَافِرَة
Il revint à son premier état. رجع إلى حَافِرَتِهِ
Fossoyeur. حَفَّار
مِحْفَر ومِحْفَرَة ومِحْفَار ج مَحَافِر ومَحَافِير
Hoyau, bêche à creuser le sol.
Carrière (de sable). ✧ مَحْفَارَة
Creusé. Qui a la racine des dents gâtée. مَحْفُور
Pousser par derrière qn ou qc. Succéder immédiatement (au jour : nuit). ✡ حَفَزَ i حَفْزًا ه وهـ
Percer qn avec (une lance). — ه ب
Eloigner qn de qc. — ه عن

Être assis en face et près de qn. حَفَزَ 8

Être sur le qui-vive, être prêt à agir. تَحَفَّزَ واحْتَفَزَ

Hâter sa marche. إِحْتَفَزَ في مَشْيِهِ

Limite. حَفَزٌ

Couler, affluer (eau). ✱ حَفَشَ i حَفْشًا
S'assembler. Fournir une course après une autre (cheval).

Réunir, amasser (des biens). — ه
Enlever (l'écorce).

S'appliquer à... — في

Verser des ondées (ciel). حَفَشَ a حَفْشًا

Averse, ondée. حَفْشَةٌ

Endroit où l'eau afflue. حَافِشَةٌ

Objets vieux et usés. حِفْشٌ ج أَحْفَاشٌ
Vieilles hardes. Menus ustensiles et vases. Panier.

Réunir, rassembler qc. ✱ حَفَصَ i حَفْصًا ه

Ramassis, assemblage. حُفَاصَةٌ

Panier en cuir حَفْصٌ ج حُفُوصٌ وأَحْفَاصٌ servant à nettoyer les puits. Lionceau.

Courber, recourber ✱ حَفَضَ o حَفْضًا ه (un morceau de bois).

Jeter qc. derrière soi. — وحَفَّضَ ه

Ustensiles de حَفَضٌ ج حِفَاضٌ وأَحْفَاضٌ maison prêts à être transportés. Chameau qui les porte. Porte-enseigne.

Garder, conserver qc. ✱ حَفِظَ a حِفْظًا 8 وه Préserver qn de... Savoir ou apprendre qc. par cœur. ✧ Réserver (un péché : évêque).

Faire apprendre par cœur qc. à qn. حَفَّظَ 8 ه

Être attentif حَافَظَ مُحَافَظَةً وحِفَاظًا على à une chose. Observer attentivement qc.

Mettre en colère, irriter qn. أَحْفَظَ 8

Être circonspect, vigilant. تَحَفَّظَ

Garder, conserver (une chose). إِحْتَفَظَ ب

S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ

Prier qn de conserver qc. إِسْتَحْفَظَ 8 ه

Attention, vigilance. Soin. Garde, conservation. Mémoire. Observation (d'une loi). حِفْظٌ

Colère, zèle pour défendre qn ou qc. حِفْظَةٌ . حَفِيظَةٌ ج حَفَائِظُ

Vaine observance. تَحَفُّظ بَطَّال واحْتِفَاظ بَاطِل

Gardien; conservateur. Qui sait de mémoire. Chemin bien tracé. حَافِظٌ ج حُفَّاظٌ وحَفَظَةٌ

Le Gardien par excellence, Dieu. الحَافِظ

Qui ne se laisse pas prendre par le sommeil. حَافِظُ العَيْنِ

Faculté de retenir ; mémoire. حَافِظَةٌ

Ange qui écrit les bonnes œuvres et les mauvaises. المَلَاكُ الحَفِيظ

Les anges. الحَافِظُونَ والحَفَظَةُ

Gardien, conservateur. مُحَافِظٌ

Garde, conservation. مُحَافَظَةٌ وحِفَاظٌ
Zèle pour la conservation de qc.

Gardé, conservé. Observé. Su par cœur. ✧ Réservé (cas, péché). مَحْفُوظٌ

Affluer (eau, lait). ✱ حَفَلَ i حَفْلًا وحُفُولًا وحَفِيلًا

Se rassembler, se réunir dans un lieu (peuple). Verser la pluie par torrents (ciel). Couler en abondance (larmes). — i حَفْلًا

Être rempli jusqu'aux bords (rivière). — بالسَّيْلِ

S'appliquer à... Faire attention à... — ه وب

Réunir, faire affluer (l'eau). حَفَّلَ ه
Orner, embellir qc.

Se réunir en grand nombre. تَحَفَّلَ
Être orné, embelli. Être nombreux (conseil).

Accourir de toutes parts. إِحْتَفَلَ

Se remplir de... (lieu). — ب

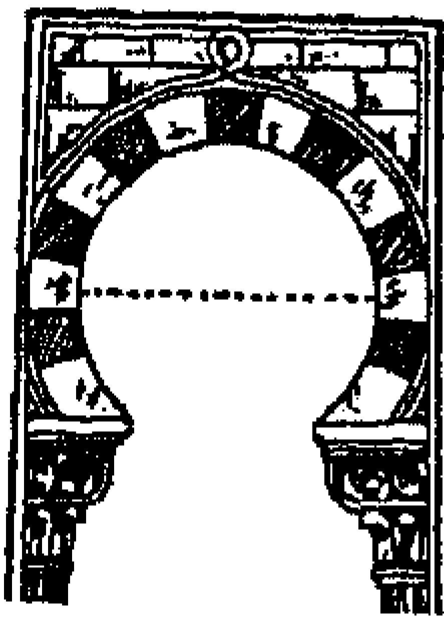
S'appliquer à qc. — ب وفي

Foule, multitude. Réunion. حَفْلٌ
Soin, application. Nombreux.

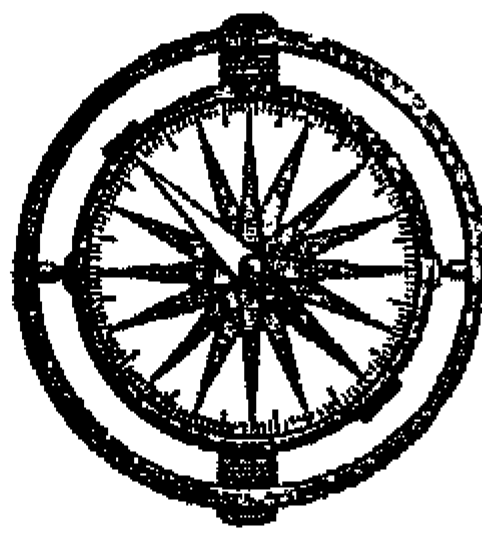
Interroger qn sur... إسْتَحْفَى ه عن
Nudité des pieds. Etat mince du pied. حفًا
Bon accueil fait à qn. حَفَارَة وحِفَاوَة
Déchaussé, qui va nu-pieds. Déferré. Qui reçoit qn avec joie. حَافٍ ج حُفَاة
Bien enseigné, bien instruit sur qc. Qui fait bon accueil. حَفِيّ
L'emporter sur qn par le droit. Frapper qn sur la nuque. ✲ حَقَّ o حَقًّا ه
Faire éprouver à qn ce qu'il craignait. — حَذَرَهُ
Être certain, assuré (d'une chose); la rendre nécessaire. — ه
Être de convenance, de nécessité, de devoir pour qn. حَقَّ i على وحَقّ ل
Il est de votre devoir de... — لكَ أَنْ
Être certain, constaté. حَقَّ o حَقًّا وحَقَّة
Vérifier, constater qc. Rendre nécessaire. Certifier, assurer. Prouver qc. par des arguments. حَقَّقَ ه
Disputer avec qn du droit qu'on a... Contester qc. à qn. حَاقَّ مُحَاقَّة وحِقَاقًا
L'emporter sur son adversaire, faire triompher son droit. Prétendre dire la vérité. أَحَقَّ ه وه
Rendre (une chose nécessaire). — ه على
Se vérifier. Être certain, indubitable (nouvelle). تَحَقَّقَ
Savoir avec certitude. Rendre ferme, obligatoire. — ه
Se disputer sur le droit qu'on a... تَحَاقَّ واحْتَقَّ
Être serré fortement (nœud). إنْحَقَّ
Avoir le corps mince (cheval). Frapper, atteindre (coup). إحْتَقَّ
Être digne de.., mériter qç. Rendre nécessaire qc. إسْتَحَقَّ ه
Échoir (terme d'un payement). —
Droit. Vérité. Devoir. حَقّ ج حُقُوق

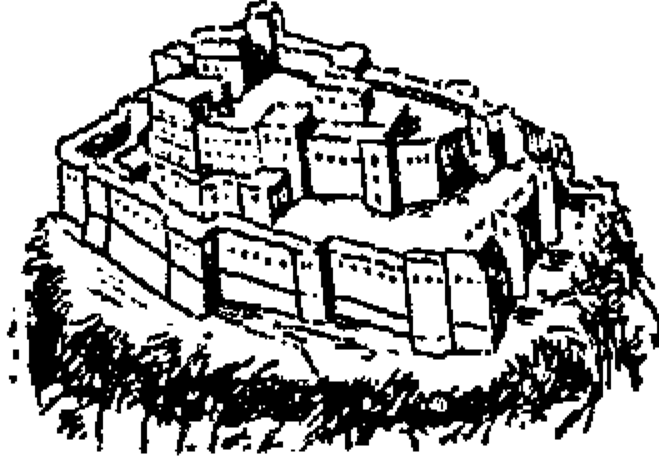
Foule, multitude. Lait abondant. حَفَال
Rebut des hommes et des choses. حُفَالَة
Application. Foule. حَفْلَة
Solennité d'une fête; pompe. إحْتِفَال
Solennel; pompeux. إحْتِفَالِيّ
Remplie, pleine (salle, rivière, mamelle). Qui donne beaucoup de lait (chamelle). حَافِل ج حُفَّل وحَوَافِل
Appliqué, assidu à... Nombreux. حَفِيل م حَفِيلَة
Réunion, assemblée. Lieu de réunion. مَحْفِل ج مَحَافِل
Lieu de réunion. مُحْتَفَل
Prendre une poignée de qc. (de sable, de farine, etc.). Prendre qc. avec les deux mains. ✲ حَفَنَ o حَفْنًا ه
Donner à qn un peu, une poignée de qc. — ل
Arracher (un arbre). احْتَفَنَ ه
S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ
Poignée (de sable, etc.). Peu de chose. حَفْنَة ج حَفَنَات, وحُفْنَة ج حُفَن
Honorer qn (Dieu). ✲ حَفَا o حَفْوًا ب
Faire un don à qn. — ه
Empêcher qn de... — ه عن
Marcher, aller nu-pieds. Avoir les pieds, les sabots usés par la marche. حَفِيَ i حَفًا وحَفَاء
— o حَفَـاوَة وحِفَاوَة وحِفَايَة وتَحْفَايَة ,
Recevoir qn avec démonstrations de joie, avec honneur. واحْتَفَى ب
Se disputer avec qn. حَافَاهُ
Faire marcher, faire aller qn pieds nus. Questionner qn avec importunité, importuner qn. أَحْفَى إحْفَاء ه
Raser entièrement (la moustache). — ه
S'appliquer à... تَحَفَّى في
Se déchausser, ôter ses souliers, ses bas. Se déferrer (bête). Marcher, aller pieds nus. احْتَفَى
Arracher (un légume). — ه

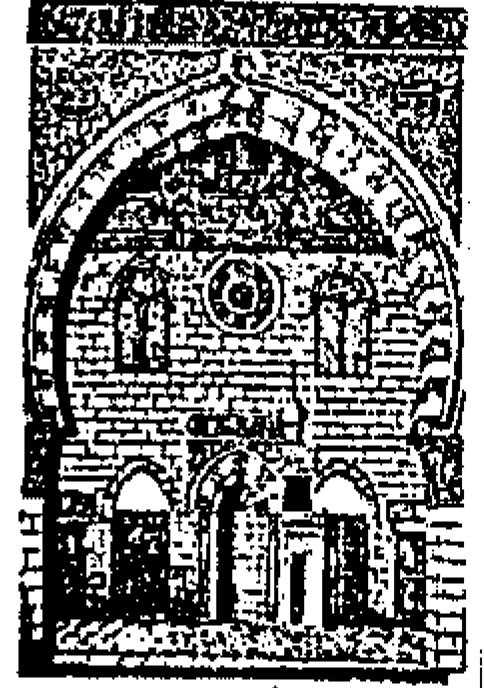
Chose certaine, juste. Certitude. Vrai, véritable.
— ب Digne de... Apte à...
حقًّا وبالحقّ Vraiment, véritablement.
حِقّ (*m. et f.*) Chameau de 3 ans.
حُقّ ج حِقاق Haut du bras, haut de la hanche. Terrain élevé ou déprimé. ✧ Ciboire.
حُقّة ج حُقّ وحُقَق وحِقاق Petite boîte; tabatière. Boussole. ✧ Ciboire.
حِقّة Droit, devoir.
تَحْقِيق Constatation, vérification.
حَقِيق ج أَحِقّاء ب او أَن Qui mérite..., qui est digne de...
حَقِيقة ج حَقائق Vérité. Réalité. Sens propre (d'un mot). Véritable état (d'une chose).
حَقِيقةً وفي الحَقِيقة En vérité; réellement. Vraiment.
حَقِيقيّ Véritable, réel. Propre (sens).
أَحَقّ ب من Plus digne de qc., qui mérite plus qu'un autre. Plus apte à...
حاقّ م حاقّة Vrai, véritable. Parfait. Milieu.
حاقّة Chose véritable. Le jour du jugement.
مُحاقّة وحِقاق Querelle, dispute.
نَزِق الحِقاق Qui se querelle pour des riens.
اِسْتِحْقاق ج اِسْتِحْقاقات Mérite. Dignité. Échéance (d'un billet).
اِسْتِحْقاقيّ Méritoire.
مُحقَّق Vérifié, constaté, reconnu.
مُسْتَحِقّ Qui mérite, qui est digne.
✱ حَقِب a حَقَبًا . وأَحْقَب Être retenu, empêché (pluie, etc.) Être sans pluie (année). Ne rien produire (mine).
اِحْتَقَب ه Mettre qc. derrière soi (cavalier). Commettre (un crime).
— واسْتَحْقَب ه Garder qc. pour plus tard.
حُقْب ج حِقاب ، وحُقُب ج أَحْقاب وأَحْقُب Âge, années. An, année. Espace de quatre-vingts ans.
حَقَب Ceinture de femme enrichie d'ornements. Sangle servant à fixer la selle du chameau.
حِقْبة ج حِقَب وحُقُوب Âge, longues années. An, année.
حِقاب ج حُقُب Ceinture de femme enrichie d'ornements. Tache blanche à la naissance des ongles.
حَقِيب Qui vient à la suite. Qui est mis en croupe.
حَقِيبة ج حَقائب Trousse qu'on met sur le derrière de la selle.
أَحْقَب م حَقْباء Onagre.
✱ حَقَد i حِقْدًا وحَقِيدةً على Nourrir une haine secrète contre qn; garder de la rancune contre qn.
حَقِد a حَقَدًا Manquer totalement (pluie). Ne pas donner de pluie (ciel). Être épuisée (mine).
حَقِد a وتحقّد على . *Même sens que* حَقَد i
أَحْقَد ه وه Exciter qn à la haine, à la rancune. Chercher inutilement (dans une mine).
تَحاقَد Se haïr mutuellement.
اِحْتَقَد Manquer (pluie).
حِقْد ج أَحْقاد وحُقُود Haine secrète, rancune.
حَقِيدة ج حَقائد *Même sens.*
حاقِد وحَقُود Haineux, rancunier.
✱ حَقَر i حَقْرًا ه وه Mépriser qn ou qc., faire peu de cas de...
— وحَقِر a حَقَرًا وحَقُر o حَقارة Être vil, méprisable, dédaigné.
حَقَّر ه وه Regarder avec dédain, dédaigner; avilir, déprécier qn ou qc. Employer la forme diminutive (d'un nom).
أَحْقَر واحْتَقَر واسْتَحْقَر ه وه Regarder comme méprisable; trouver petit ou bas.
حُقارة وحِقارة ومَحْقَرة Abaissement. état méprisable. Condition vile, bassesse.


حَنية

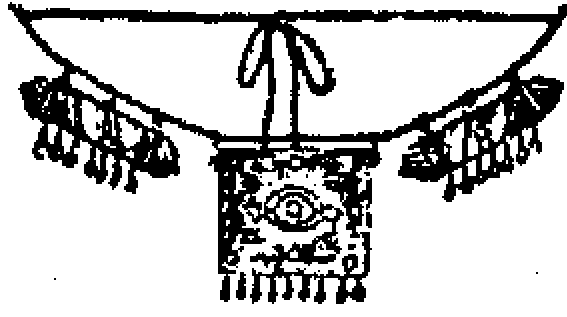

حربة

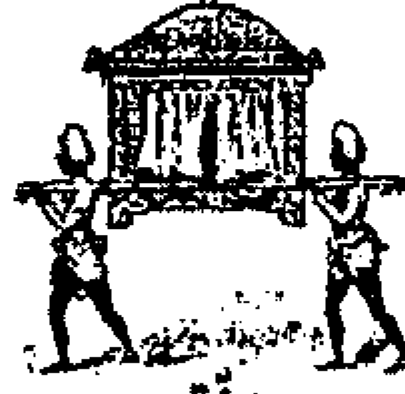

حُك

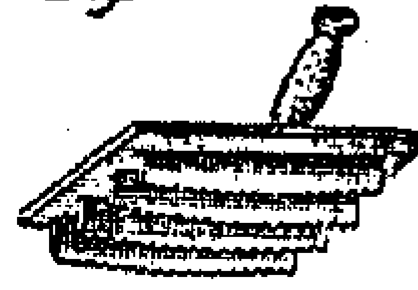

حصن

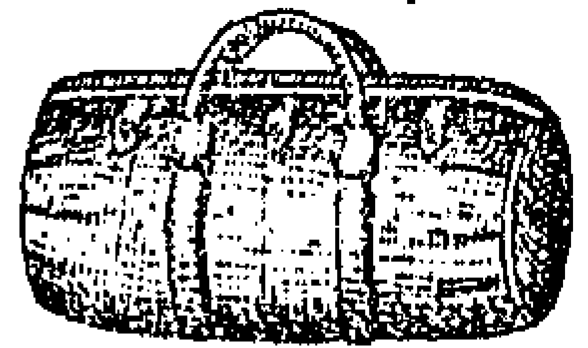

محراب

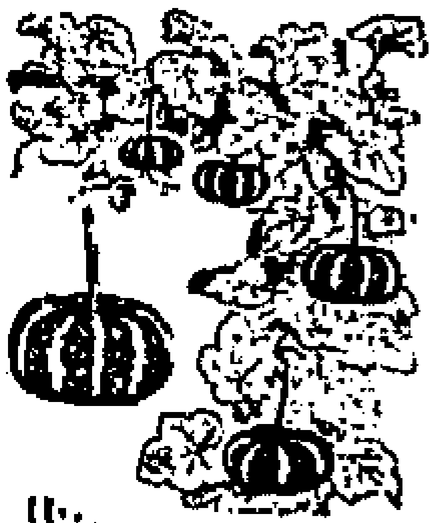

محراث


حجاب


مِحفّة


مِحسّة


حقيبة


حنظل


حشيش

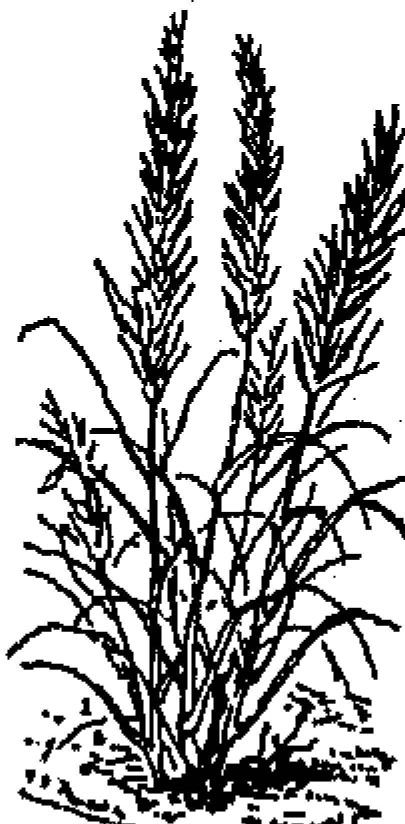

حناء


حزنبل


مستحية


حُول البحر


حندقوق


حلفاء


الحوذان

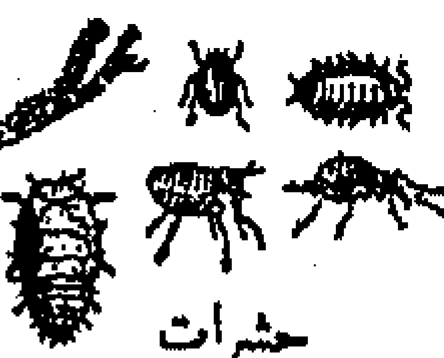

حيضة


حنش

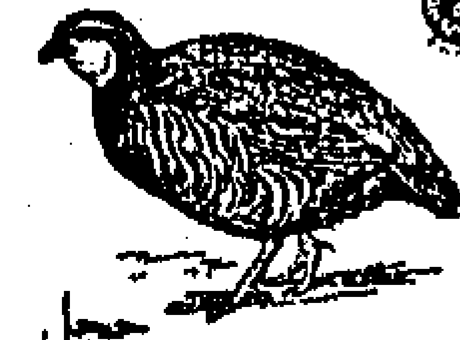

حريش


حباحب


حرباء


حشرات


حنكليس


حرذون


حسون


حلزون

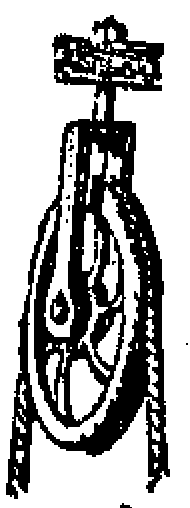

حباري


حدأة


حيقطان

حجل


حافر


محور

محذفة خوذة خليج خلية مخروط خارطة

خف

مخمس مخرز خرشوف خربق خنشارة

خنجر

خيزران خشخاش خردل خروب خروع خطمي

خنزير البحر خنزير مخلب

خرطوم الفيل خبازي خفاش خلد

خزامى خضاري

خبل مخلاة خطف

خنزير بري

خيار شنبر تخاريب النحل

أخمص القدم

أخدري خنفساء خنزيرة البئر الخوافي خنزير الهند

Mépris, dédain. Emploi de la forme diminutive. تَحْقِير
Vil, bas, humble, chétif. حَقِير
Méprisé, dédaigné. Petit, chétif. مُحَقَّر ومُحْتَقَر
Les choses de peu de valeur. المُحَقَّرَات
Francolin. ✡ حَيْقُط وحَيْقُطَان
Être courbé. Être couchée sur le côté, le corps plié (gazelle). ✡ حَقَفَ ٥ حُقُوفًا
Être courbé. اِحْقَوْقَفَ
Bande de sable formant une courbe. حِقْف ج أَحْقَاف وحِقَاف وحُقُوف
Être saisi d'une douleur de ventre (cheval, chameau). ✡ حَقِلَ a حَقَلًا وحَقْلَة
Vendre à qn les céréales sur pied avant la moisson. Affermer à qn un terrain pour la moitié ou le tiers de la récolte. حَاقَلَ ٥
Être développées (céréales). أَحْقَلَ
Champ fertile. Céréales développées. ✧ Colonnes dans les pages d'un livre. حَقْل ج حُقُول
Litière de femme. حَقَل
Douleur de ventre dans un cheval, un chameau. — وحَقْلَة
Champ fertile. حَقْلَة
Reste d'eau, de lait. حَقْلَة وحُقْلَة
Champ ensemencé. مَحْقَلَة ج مَحَاقِل
Sorte de pigeon. ✡ حَقْمٌ
Coin extérieur de l'œil. حَقِيم مث حَقِيمَان
Verser (le lait) dans l'outre. Retenir (l'eau) dans un réservoir. Arrêter (l'urine). Retenir (le sang) prêt à couler, c-à-d. empêcher un meurtre. ✡ حَقَنَ i o ه
Donner un lavement à qn. — ٥
Mêler diverses sortes de lait. أَحْقَنَ
Prendre un lavement. Avoir une rétention d'urine. اِحْتَقَنَ
Clystère, lavement. حُقْنَة ج حُقَن
Douleur de ventre. حُقْنَة ج أَحْقَان

Qui a une rétention d'urine. Évidée (nouvelle lune). حَاقِن
Fém. du préc. Estomac. حَاقِنَة ج حَوَاقِن
Arrêtée, retenue dans un réservoir (eau). Versé dans l'outre (lait). حَقِين ومَحْقُون
Outre à lait. مِحْقَن
Seringue. مِحْقَن ومِحْقَنَة
Qui retient son urine ✧ Réservoir; étang; vivier; piscine. مِحْقَان ج مَحَاقِين
Atteindre, frapper qn aux reins. ✡ حَقَا ٥ حَقْوًا ٥
Être blessé aux reins. Avoir mal d'estomac. حُقِيَ
Ceinture. Reins, lombes. حَقْو ج حِقَاء وأَحْقٍ وأَحْقَاء وحُقِيّ
Ceinture qui passe sur les reins. Mal d'estomac. حِقَاء وحَقْوَة
Blessé aux reins. Qui souffre de l'estomac. مَحْقُوّ ومَحْقِيّ
Frotter une chose sur... Gratter. Frictionner. ✡ حَكَّ ٥ حَكًّا ه ب او على
Occuper l'esprit, le cœur de qn, l'impressionner. — وأَحَكَّ واحْتَكَّ في صَدْرِهِ
Démanger (tête). — ٥ وأَحَكَّ ٥
Imiter qn., être son émule. حَاكَّ مُحَاكَّةً وحِكَاكًا ٥
Contrarier, harceler qn. تَحَكَّكَ ب
Se frotter l'un contre l'autre. تَحَاكَّ
Se frotter contre qc. اِحْتَكَّ ب
Démanger (tête). — واسْتَحَكَّ ٥
Frottement. حَكّ
Doute qui agite l'esprit. حَكّ
Auteur d'un mal. — وحِكَاك شَرٍّ
Murmures. حُكَاكَات
Boussole. ✧ حُكّ
Pierre blanche semblable au marbre. حُكَّكَة
Démangeaison. Picotement. حِكَّة
Dent. حَاكَّة
Nitre. Maladie qui excite au grattement. حُكَاك
Poudre qui tombe du frot- حُكَاكَة

tement de deux corps. ✧ Démangeaison.

Gens, famiiers de qn. أَحْكَاك

Qui frotte l'or pour le connaître, pour en juger; essayeur. حَكَّاك

Pierre de touche. مِحَكّ

✲ حَكَأَ a حَكْأً , وأَحْكَأَ واحْتَكَأَ ه Serrer (un nœud).

✲ حَكَرَ i حَكْرًا ه Être injuste envers qn. Être mauvais compagnon à l'égard de qn.

حَكَرَ a حَكْرًا ب S'approprier qc. Accaparer qc.

✧ حَكَّرَ ه Empêcher qn de bâtir sur (un terrain).

حَاكَرَ ه Se disputer avec qn.

تَحَكَّرَ واحْتَكَرَ ه Accaparer (les grains).

حَكْر Manière d'agir injuste.

— وحُكْر Coupe à boire. Peu de chose.

حَكَر وحُكْر Denrées, grains accaparés.

حُكْرَة Accaparement de grains.

مُحْتَكِر Accapareur de grains.

✧ حَاكُورَة Champ semé de plantes légumineuses.

✲ حَكَشَ i حَكْشًا ه Réunir (des objets). ✧ Tirer (la mèche).

✧ مِحْكَاش Fer à tirer la mèche.

✲ حَكِلَ a حَكَلًا , وأَحْكَلَ واحْتَكَلَ على Être obscure, douteuse pour qn (chose).

✧ اِحْتَكَلَ إلى Être obligé à...

حُكْل Insecte dont on n'entend pas la voix.

تَكَلَّمَ كَلَامَ الحُكْل Parler sans être entendu.

حُكْلَة Prononciation inintelligible. ✧ Besoin pressant.

✲ حَكَمَ o حُكْمًا وحُكُومَة بـ Prononcer une sentence sur...

— بَيْنَ Prononcer, juger entre (les parties).

— لـ او على Prononcer une sentence en faveur de qn ou contre qn.

— وأَحْكَمَ ه Mettre (au cheval) la martingale.

حَكَمَ وحَكَّمَ وأَحْكَمَ ه عن Éloigner qn de...

حَكُمَ o حِكْمَة Être savant, docte, prudent.

✧ حَكَّمَ Être médecin; exercer la médecine.

حَكَّمَ ه في Prendre qn pour juge de...

حَاكَمَ ه Citer qn devant le juge ou le gouverneur.

أَحْكَمَ ه Faire bien qc.

— ه Rendre qn sage, prudent (épreuves).

تَحَكَّمَ واحْتَكَمَ في Prononcer une sentence sur... Décider une question. Suivre son propre avis, agir à sa guise dans...

تَحَاكَمَ Se citer réciproquement devant le juge.

اِحْتَكَمَ على Juger, décider (une affaire).

اِسْتَحْكَمَ Être faite parfaitement (chose). Être affermi, consolidé.

حُكْم ج أَحْكَام Jugement, sentence. Autorité, juridiction. Ordre, commandement. Loi, règle. Sagesse.

حَكَم Juge, arbitre. Vieillard.

حِكْمَة ج حِكَم Sagesse, prudence. Science, savoir. Philosophie. Maxime, sentence. ✧ Science médicale, médecine.

حَكَمَة ج حَكَمَات Martingale, dont on entoure le menton du cheval.

حُكُومَة Jugement, sentence. ✧ Autorité, pouvoir.

حَاكِم ج حُكَّام وحَاكِمُون Gouverneur. Juge. Magistrat.

حَكِيم ج حُكَمَاء Sage. Philosophe. Savant et prudent. ✧ Médecin.

مُحْكَم Bien fait. Raffermi, consolidé. Clair, précis.

مَحْكَمَة ج مَحَاكِم Tribunal; palais de justice; cour.

Qui se juge bien lui-même مُتَحَكِّم
Celui qui est obligé à qc. المَحْكُوم عَلَيْهِ
Ce à quoi on est obligé. المَحْكُوم بِهِ
Rapporter, relater (un événement). Raconter (une histoire). ✡ حَكَى i حِكَايَةً ه
✧ Parler, discourir. حَكَى i
Raconter qc. d'après qn. — ه عن
Médire de qn, calomnier qn. — على
Ressembler à qn, à qc. Imiter les actions, les paroles. — ٨ وه
Ressembler à... Converser avec qn. حاكَى ٨ وه
Parole, discours. ✧ حَكْي
Récit, histoire, conte, anecdote. حِكَايَة
Dénouer, défaire un nœud. Remettre (les péchés) Résoudre (une difficulté . Filer, dévider (des cocons). Détendre (un arc). ✡ حَلَّ o حَلًّا ه
✧ Absoudre qn. — ٨
Descendre dans un endroit. Habiter (un lieu). حَلَّ o i حُلُول وحَلًّا ه او ب
Survenir à qn (malheur). — على
Être obligatoire pour qn. — o i حُلُولًا على
Être permis, licite. Être en échéance (dette) حَلَّ i حِلًّا
Dégeler, fondre (glace). Se dissoudre. Être habité (lieu). حُلَّ
Avoir les jarrets faibles (cheval). Souffrir des genoux. حَلَّ a حَلَلًا
Dissoudre (un serment). حَلَّلَ تَحْلِيلًا وتَحِلَّةً وتَحِلًّا ه
Déclarer permis, regarder comme licite. Légitimer qc. — تَحْلِيلًا ه
Faire descendre qn (dans un lieu). — ٨ ب
Être dégagé d'un pacte. أَحَلَّ إِحْلَالًا
Permettre qc. (Dieu) أَحَلَّ ه
Faire descendre qn dans (un lieu). — ٨ ب وه
Imposer une chose à qn. — على
Faire un serment تَحَلَّلَ فِي يَمِينِهِ

conditionnel.
Être délié, être dénoué, défait (nœud). اِنْحَلَّ
Descendre dans un lieu اِحْتَلَّ ه وب
Trouver licite. اِسْتَحَلَّ ه
Demander à qn de délier qc. — ٨ ه
Action de dénouer. Solution des difficultés. Solution d'un corps. ✧ Absolution. Pièce de vers mise en prose. حَلّ
Chose permise, licite. Solution de continuité, jointure entre deux pierres. حِلّ (ضد جرم)
Faiblesse des jarrets. Douleurs aux genoux. حَلَل
Panier en roseaux. Station. حَلَّة
Permission, dispense. ✧ Absolution. حَلَّة و ✧ تَحْلِيلَة
Quartier. Séjour. Peuplade. حِلَّة ج حِلَال وحِلَل
Tribu nomade. حَيّ حِلَال
Robe. Manteau. Dalmatique. حُلَّة ج حُلَل وحِلَال
Chose licite. حَلَال (ضد حَرَام)
Cabane où l'on dévide les cocons. Filature. ✧ حَلَّالَة وحَلَّالَة
Action de descendre, descente. حُلُول
Action de dénouer, de dissoudre, etc. Analyse chimique. تَحْلِيل
حَلِيل ج أَحِلَّاء م حَلِيل وحَلِيلَة ج حَلَائِل . Époux. Camarade de chambre.
Acquittement des rites dits إِحْرَام. إِحْلَال
Canal du pis. إِحْلِيل ج أَحَالِيل
Résolution. Affaiblissement. Relâchement (des nerfs). اِنْحِلَال
Prescription (d'un immeuble). اِسْتِحْلَال
Nom d'ag. Qui fait halte. حَالّ ج حُلُول وحُلَّال وحُلَّل
Qui dénoue souvent. حَلَّال
Faible des jambes. أَحَلّ م حَلَّاء ج حُلّ
Halte, endroit où l'on met pied à terre. Endroit, lieu, place, ✧ Réunion, assemblée مَحَلّ ج مَحَالّ

chez les parents d'un défunt.
Hôtellerie. Station où l'on fait halte. Campement. Quartier (d'une ville). مَحَلَّة
Résolutif, résolvant. Qui déclare licite. Qui légitime. مُحَلِّل
Dénoué. Dissout. Absout. Relâché, affaibli. مَحْلُول
Frapper qn du (glaive). ✲ حَلَأَ a تَحْلِئًا ه ب
Renverser qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre du collyre à qn. — ه
Préparer (du collyre) à qn. — ل
Enlever (la peau, l'écorce). — ه
Donner à qn (de l'argent). — ه ه
Même sens. حَلَّأَ تَحْلِيئًا وتَحْلِئَةً ه ه
Se couvrir de pustules. حَلِئَ a حَلَأً
Boutons aux lèvres. حَـلًا
Collyre broyé entre deux pierres. حَلُوء وحُلَاءَة
Poils et saletés enlevés par l'écorcheur. حُلَاءَة وتِحْلِئ وتِحْلِئَة
Homme dont on ne peut se débarrasser. تِحْلِئَة
Couteau d'écorcheur. مِحْلَأ ومِحْلَاءَة
Traire (une chamelle, une vache, etc.). ✲ حَلَبَ o i حَلْبًا وحَلَبًا وحِلَابًا ه
Permettre à qn de traire (une chèvre, etc). — وأَحْلَبَ ه ه
Être noir (cheveux). حَلِبَ a حَلَبًا
Traire avec qn. حَالَبَ ه
Aider qn. — وأَحْلَبَ ه
Traire pour qn. أَحْلَبَ إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً ل
Distiller, laisser couler la sueur, les larmes (corps, yeux). تَحَلَّبَ وانْحَلَبَ
Traire, tirer (le lait) d'une femelle. إِحْتَلَبَ واسْتَحْلَبَ ه
Lait frais. Boisson de dattes. Alep (ville). حَلَب
Action de traire. حَلْب
Chevaux amenés de divers côtés pour une course. حَلْبَة ج حَلَائِب
Le matin et le soir. الحَلْبَتَان
Fenu grec (plante). حُلْبَة

Qui trait. حَالِب م حَالِبَة ج حَلَبَة
Veine autour du nombril. — مث حَالِبَان
Lait frais. حَلِيب
Celui dont l'office est de traire. Humide (jour). حَلَّاب
Femelle qui donne beaucoup de lait, laitière. حَلُوب وحَلُوبَة ج حُلُب وحَلَائِب
Mercuriale (pla.). Noir de jais. حُلَبُوب
Lierre. حِلِبْلَاب
Vase à lait : vase dans lequel on trait. مِحْلَب ومِحْلَاب و✧ مِحْلُوب
Nom d'une plante. مَحْلَب
Aide, défenseur. مُحْلِب
Raser (la tête de qn). Arracher (la laine). Payer (une dette). ✲ حَلَتَ i حَلْتًا ه
Flocon de laine. حُلَاتَة
Chauve. Imberbe. أَحْلَت
Carder, monder (le coton) en séparant la graine. Arrondir (un pain). ✲ حَلَجَ o i حَلْجًا ه
Marcher lentement. حَلَّجَ
Marcher (la nuit). — لَيْلًا
✧ Aller à cloche-pied. — (عوض حَجَّل)
Lancer des éclairs (nuage). تَحَلَّجَ
Troubler qn (souci). — فِي صَدْرِهِ
Distance à parcourir. حَلِيجَة
Nuage qui lance des éclairs. حَلُوج
Cardage du coton. حِلَاجَة
Cardeur de coton. حَلَّاج
Mondé, nettoyé, cardé (coton). حَلِيج
Carde pour monder le coton. مِحْلَج ومِحْلَاج
Table sur laquelle on monde le coton. مِحْلَج ومِحْلَجَة
Rouleau à étendre la pâte. مِحْلَاج
Secouer qn, le déranger de sa place. ✲ حَلْحَلَ ه
Être ébranlé, secoué, dérangé. تَحَلْحَلَ
Chef (d'une tribu). Puissant. Prudent. حُلَاحِل ج حَلَاحِل

Épiler (la peau), ✡ حَلَزَ o حَلْزًا ھ
écorcer (le bois).
Se préparer, se mettre à... تَحَلَّزَ لِ
Causer, s'entretenir. تَحَالَزَ بِالكَلَامِ
Petit de taille. Avare. حِلِّزٌ م حِلِّزَةٌ
Méchant.
Limaçon. ✡ حَلَزُونٌ
Vrille. حَلَزُونَةٌ
Donner une ✡ حَلَسَ i حَلْسًا, وأَحْلَسَ
pluie fine, continue (ciel).
Couvrir le cheval de la cou- ة —
verture appelée حِلْسٌ.
Rester dans حَلِسَ a حَلَسًا, وتَحَلَّسَ بِ
(un lieu).
S'appliquer à... — فِي وتَحَلَّسَ لِ
S'attacher à qn. حَالَسَ ة
Se couvrir de plantes (sol). أَحْلَسَ
Être bai, de couleur rouge- إِحْلَسَّ
brune.
Se couvrir de verdure (sol). اسْتَحْلَسَ
Couvrir le sol de verdure (plante).
Couver- حِلْسٌ ج أَحْلَاسٌ وحُلُوسٌ وحِلَسَةٌ
ture de laine qu'on met sous le
bât. Vêtement de dessous.
Gens toujours à cheval. أَحْلَاسُ الخَيْلِ
4e flèche du jeu. حِلْسٌ وحَلِسٌ
Casanier. حِلْسُ بَيْتِهِ
Courageux. Avide. حَلِسٌ
De couleur rouge- أَحْلَسُ م حَلْسَاءُ
brune.
Sol couvert de plantes أَرْضٌ مُحْلِسَةٌ
Faucher (les menues ✧ حَلَشَ i حَلْشًا ھ
céréales).
Fauchaison. ✧ حَلَاشَةٌ
Faucille. ✧ حَالُوشٌ
S'emporter, ✡ حَلَطَ i حَلْطًا, وأَحْلَطَ
jurer.
S'irriter حَلِطَ a حَلَطًا, واحْتَلَطَ عَلَى
contre...
Fâcher qn. أَحْلَطَ ة
Être prompt à faire (des ser- — فِي
ments).
✧ Imberbe. أَحْلَطُ (عوض أَحْلَتَ)
✡ حَلَفَ i حَلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً بِ
Jurer, affirmer par serment, prêter
serment au nom de...
Jurer à qn sur... — لِ عَلَى
Faire jurer qn. حَلَّفَ واسْتَحْلَفَ ة
Faire faire un serment à qn.
Lier qn par serment, حَالَفَ مُحَالَفَةً ة
former avec qn une alliance sous
la sanction du serment.
S'engager par serment (dans تَحَالَفَ
un traité).
حَلْفٌ وحَلِفٌ وأُحْلُوفَةٌ ✧ حِلْفَانٌ وحَلْفٌ
Serment, jurement.
Alliance, traité sous حِلْفٌ ج أَحْلَافٌ
serment. Amitié. Allié, confédéré.
Sparte, alfa (plante). حَلْفَاءُ
Abondant en alfa. حَلَافِيٌّ
Alliance (sous la loi تَحَالُفٌ ومُحَالَفَةٌ
du serment).
Jureur, qui jure souvent. حَلَّافٌ
Allié, confédéré. حَلِيفٌ ج حُلَفَاءُ
Disert. حَلِيفُ اللِّسَانِ
Douteux, incertain. مُحْلِفٌ
Serment. مَحْلُوفٌ ومَحْلُوفَةٌ
Raser ✡ حَلَقَ i حَلْقًا وتَحْلَاقًا, واحْتَلَقَ ھ
(la tête, etc).
Atteindre et blesser qn à — o حَلْقًا ة
la gorge.
Remplir (un bassin). Conjec- ھ —
turer qc.
Planer et tournoyer dans les حَلَّقَ
airs (oiseau). Se gonfler de lait
(pis de chamelle). Être entourée
d'un cercle (lune).
Se réunir autour de حَلَّقُوا عَلَى الخِوَانِ
la table.
Raser (la tête); déraciner (les ھ —
cheveux). Arrondir qc.
Être entourée d'un cercle, d'un تَحَلَّقَ
halo (lune). Former un cercle,
s'asseoir en cercle.
Gosier, gorge. Vallée. حَلْقٌ ج حُلُوقٌ
gorge de montagne. ✧ Bouche.
Lettres gutturales حُرُوفُ الحَلْقِ
Cercle, réunion حَلْقَةٌ ج حَلَقٌ وحَلَقَاتٌ
de personnes placées en rond.
Anneau de la porte, avec lequel

on frappe. Cotte de maille. Corde. Boucle. Virole, ✧ Pendant d'oreilles; boucle d'oreilles.
Mort, trépas. حَلَاقِ والحَلَاقِ
Mal de gorge. حُلَاق وحَوْلَق
Poil de chèvre tondu. حُلَاقَة
Métier de barbier. حِلَاقَة
Barbier حَلَّاق
Qui rase. حَالِق ج حَلَقَ
Pis gonflé de lait. — ج حُلَّق وحَوَالِق
Lieu élevé; monticule.
Femme qui se rase la tête en signe de deuil. Malheureux. حَالِقَة ج حَوَالِق
Tranchant (sabre). Sévère (homme). حَالُوقَة
Calamité, malheur. حَوْلَق وحَيْلَق
Rasoir. مِحْلَق
Rasé. حَلِيق ج حَلْقَى، ومَحْلُوق
Couper la gorge à qn. ✱ حَلْقَمَ ة
Gosier, gorge. حُلْقُوم ج حَلَاقِيم
Être très noir. ✱ حَلِكَ a حُلُوكَةً وحَلَكًا، واحْلَوْلَكَ
Couleur très noire. حُلْكَة وحَلَك
Noir foncé, très noir. حَالِك وحَلِك
Mauvaise action. فِعْل حَالِك
Vie malheureuse. عُمْر حَالِك
Songer, rêver, voir en songe. ✱ حَلَمَ o حُلْمًا وحُلُمًا ه او ب
Être doux, patient, indulgent, clément. حَلُمَ o حِلْمًا
Avoir la teigne (animal); être rongée par la teigne (peau). حَلِمَ a حَلَمًا
Rendre qn clément, patient. حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلَّامًا ة
Enlever la teigne (de la peau). ه —
Devenir clément, se montrer doux, patient. تَحَلَّمَ
Raconter de faux (rêves). ه —
Se montrer patient; affecter une grande douceur تَحَالَمَ
Avoir des rêves. اِنْحَلَمَ واحْتَلَمَ
Arriver à l'âge de puberté. اِحْتَلَمَ
Patience, clémence, longanimité. حِلْم ج حُلُوم وأَحْلَام

Songe, rêve... Vision. حُلْم ج أَحْلَام
Teigne de la peau, des livres. حَلَمَة ج حَلَم
Bout du pis, mamelon. ✧ Bouquin d'une pipe. حَلَمَة
Teigneux. حَلِم م حَلِمَة
Doux, clément. حَلِيم ج حُلَمَاء
Qui rêve, qui a des songes. حَالِم ومُحْتَلِم
Dévorée par la teigne (bête). تَحْلِمَة ج تَحَالِم
✱ حَلَا o وحَلُوَ o وحَلِيَ a حَلَاوَةً وحُلْوَانًا Être doux, agréable au goût.
Être agréable à la vue, à l'esprit, au goût. حَلِيَ a ب او في
Marier à qn (sa fille ou sa sœur) en exigeant pour soi la dot. حَلَا o حَلْوًا وحُلْوَانًا ة ة
Donner à qn qc. — حَلْوًا ة ه وب
Adoucir, rendre doux, agréable; sucrer (un mets). — وحَلَّى تَحْلِيَةً ه
Se rendre agréable à qn, le flatter. حَالَى ة
Trouver, rendre doux, agréable. أَحْلَى ه
Trouver doux, agréable aux yeux ou à l'esprit. تَحَلَّى واحْتَلَى واسْتَحْلَى ه
Se montrer doux, aimable. تَحَالَى
Être doux, agréable. اِحْلَوْلَى
Douceur, état de ce qui est doux, sucré ou agréable. حَلَاوَة
Honoraire, cadeau, don; étrennes. حُلْوَان
Milieu du derrière de la tête. حَلَاءَة وحَلَاوَة وحَلَاوَاء وحُلَاوَى
Tout mets sucré. حَلْوَاء وحَلْوَى ج حَلَاوَى
Sucreries, pâtisseries. حَلَاوَى
Fabricant, vendeur de douceurs. حَلْوَانِيّ
Doux, agréable au goût. Aimable, agréable à tous (personne). حُلْو م حُلْوَة
Douce, agréable (parole). حَلِيّ م حَلِيَّة
Plus doux. Plus agréable. أَحْلَى م حُلْوَى

Petits pois doux. ✧ حَالِيَّة
Pâte sucrée, pâtisserie. ✧ مُحَلِّي
Adouci, édulcoré, sucré. مُحَلًّى
Orner de pierreries, de bijoux (une femme, une épée). ✱ حَلَى i حَلْيًا ﻫ و ﻫ
Être orné, paré de bijoux. حَلِيَ a حَلْيًا
Orner de bijoux qn ou qc. حَلَّى ﻫ و ﻫ
Décrire, dépeindre qc.
Dorer qc. — ﻫ بِذَهَب
Être orné, paré de bijoux. تَحَلَّى
Être orné, embelli, décoré.
Ornement (d'un sabre). Parure (d'une femme). حَلْيٌ ج حُلِيّ. وحِلْيَة ج حِلًى وحُلًى
Extérieur et qualités extérieures qui distinguent l'homme. حِلْيَة
La plante نَصِيّ sèche. حَلِيّ ج أَحْلِيَة
Orné. Paré avec des ornements de prix. Marquée de points diacritiques (lettre). حَالٍ
Orné. Doré. Dépeint, décrit. مُحَلًّى
Chauffer (le bain, le four, l'eau). ✱ حَمَّ o حَمًّا, وحَمَّمَ وأَحَمَّ ﻫ
Presser le pas (d'une bête). حَمَّ ﻫ
Fondre (de la graisse). — ﻫ
Décréter qc pour qn (Dieu). — وأَحَمَّ ﻫ ل
Être accomplie, arrivée (chose). Avoir la fièvre. حُمَّ
Être noir. Être chaud. حَمَّ a حَمَمًا
Commencer à avoir de la barbe (adolescent) ; des plumes (oisillon) ; des plantes (terre). ✧ Laver. حَمَّمَ
Noircir le visage de qn. — وأَحَمَّ ﻫ
Être proche, imminent. Être éprouvé par les fièvres (pays). أَحَمَّ
Donner la fièvre à qn (Dieu). — ﻫ
Être noir. ✧ Prendre un bain. تَحَمَّمَ
Être accablé de soucis. احْتَمَّ
Prendre un bain chaud. Se laver avec de l'eau chaude. Se laver. اِسْتَحَمَّ
Chaleur. حَمّ
Ce qu'on ne peut éviter. مَا لَهُ حَمّ عَنْهُ
Le principal d'une chose. حُمُّ الشَّيْءِ
Fièvre. Chaleur fébrile. حُمَّى ج حُمَّيَات
Source d'eau thermale. حَمَّة
Couleur presque noire. Fièvre. حُمَّة
Ce qui est décrété par Dieu. — حُمَم
Cendre, charbon. حُمَم
Sueur. Mort, trépas حِمَّة
Pigeon, colombe. حَمَام
Un pigeon. Milieu de la poitrine. حَمَامَة ج حَمَامَات وحَمَائِم
Mort, trépas. حِمَام
Bain chaud, étuve. حَمَّام ج حَمَّامَات
Baigneur, qui tient des bains publics. حَمَّامِيّ
Proche, parent ; famille. حَامَّة
Eau chaude, bouillante. Pluie qui tombe après une grande chaleur. Sueur. حَمِيم ج حَمَائِم
Parent. Ami. — أَحِمَّاء
Fém. de حَمِيم. Lait chauffé. حَمِيمَة
Plus proche. Noir. Blanc. Flèche sans fer. أَحَمّ ج حُمّ
Fiévreux, qui a la fièvre. مَحْمُوم
Bouilloire pour chauffer l'eau. مِحَمّ
Curer (un puits). ✱ حَمَأَ a حَمْأً ﻫ
Être bourbeuse (eau). حَمِئَ a حَمَأً وحَمْأً
S'irriter contre qn. — على
Rendre boueux (un puits). أَحْمَأَ ﻫ
Vase noire, fine et infecte. Boue. حَمَأ وحَمْأَة
Bourbeux, boueux. حَمِئ م حَمِئَة
Être rance (noix). ✱ حَمِتَ a حَمَتًا
Être chaud, brûlant (jour). حَمُتَ o حُمُوتَة
Être pure, franche (couleur). تَحَمَّتَ
Chaud (jour). Très doux (fruit). حَمْت
Violente (colère). Très doux (fruit). Rance (noix). حَمِيت
Cligner (les yeux) pour mieux voir. ✱ حَمَّجَ ﻫ
Frémir en hennissant (cheval). ✱ حَمْحَمَ
Basilic des jardins (plante). حَمَاحِم

✱ حَمِدَ a حَمْدًا ومَحْمَدًا ومَحْمَدَةً ة على Louer, remercier qn de...
Louer Dieu en disant : الحَمْدُ لله. حَمَّدَ الله
Se conduire d'une manière digne d'éloges. Plaire, mériter les éloges. أَحْمَدَ
Trouver bon, excellent. — ة وه
Être bienfaisant envers qn. تَحَمَّدَ بهِ على
Gloire, louange, éloge. Digne d'éloges. حَمْد
Grâce, louange à Dieu. الحَمْدُ لله
Grâces lui en soient rendues. حَمَادِ لهُ
But, fin, terme. حُمَادَ
Le terme de tes efforts est de faire... حُمَادَكَ وحُمَادَاكَ أنْ تَفْعَلَ
Qui loue sans cesse. حَمَّاد وحُمَدَة
Digne d'éloges. Honnête (action). حَمِيد ومَحْمُود
Action digne de louanges. مَحْمَدَة ج مَحَامِد
Loué, comblé de louanges. مُحَمَّد
Loué, digne d'éloges. مَحْمُود
✧ Scammonée (plante). مَحْمُودَة
✱ حَمَرَ o حَمْرًا ة وه Écorcher (un mouton). Écorcer qc. Raser (la tête).
Avoir une indigestion (cheval). S'enflammer de colère. حَمِرَ a حَمَرًا
Traiter qn d'âne. Teindre qc en rouge, rougir qc. حَمَّرَ ة وه
Parler la langue des Himyarites, anciens habitants de l'Yémen. —
Rougir, devenir rouge. Être dur à supporter (malheur). إِحْمَرَّ
Devenir rouge. إِحْمَارَّ
Coll. Passereau à tête rouge. حُمَر وحُمَّر
Nom d'unité du préc. حُمَرَة
Asphalte, bitume. حُمَر و✧ حُمَّر
Bitumineux. حُمَرِيّ و✧ حُمَّرِيّ
Couleur rouge. Rouge, fard. Charbon pestilentiel. ✧ Poudre de briques pilées. حُمْرَة

Âne. حِمَار ج حَمِير وأَحْمِرَة وحُمُر
Âne sauvage, onagre. حِمَار الوَحْش
Ânesse. حِمَارَة ج حَمَائِر
Ânier. حَمَّار ج حَمَّارَة
Chaleur intense. حَمَارَّة ج حَمَارّ
✧ Rougeole. حُمَيْرَة
Rouge. أَحْمَر م حَمْرَاء ج حُمْر
L'or, le safran, le vin. الأَحْمَر
Mort violente. المَوْت الأَحْمَر
Année malheureuse. سَنَة حَمْرَاء
Les meilleurs chameaux, les meilleures choses. حُمْر النَّعَم
Très rouge. أَحْمَرِيّ
Violente (pluie). Intense (chaleur). حِمِرّ
Inst. à écorcher. Avare. مِحْمَر
Qui a une indigestion (cheval). مَحْمُور
✱ حَمَزَ i حَمْزًا ه Piquer la langue (liqueur, acide). Aiguiser (une pointe). Saisir, frapper l'esprit (discours, parole).
Être dur au toucher. حَمُزَ o حَمَازَة
Piquant, âcre. حَامِز
D'un caractère vif. حَامِز الفُؤَاد وحَمِيزُهُ
Piquant, âcreté (d'une liqueur). حَمْز
Dur, tenace. حَمُوز وحَمِيز
✱ حَمَسَ o حَمْسًا ه وة Frire (la viande). Irriter qn.
Être ferme (dans sa croyance et dans le combat). حَمِسَ a حَمَسًا
Être courageux. — حَمَاسَة
Irriter qn. حَمَّسَ وأَحْمَسَ ة
Être zélé pour... تَحَمَّسَ في
Être irrités l'un contre l'autre (coqs). إِحْتَمَسَ
Se fâcher, s'irriter. إِحْمَوْمَسَ
Bravoure, courage guerrier. Énergie (dans l'action). Genre de poème héroïque. حَمَاسَة
حَمِس م حَمِسَة ، وأَحْمَس م حَمْسَاء ج
Fort, énergique. Constant. حُمْس وأَحَامِس
Année stérile. سَنَة حَمْسَاء
Constance, ténacité. تَحَمُّس
✱ حَمَشَ o حَمْشًا ة وه Irriter qn ; le

traiter avec colère. Réunir (des objets).

Être mince (jambe). — i وتَحَمَّش o حُمُوشَةً

S'irriter. — i حَمْشًا وحَمْشَةً

Avoir les jambes minces. حَمِش a حَمَشًا وحَمَشًا

Réunir (des objets). حَمَّش ه

Irriter qn. Attiser (le feu). أحمش ٥ وه

S'irriter. تَحَمَّش. واستَحْمَش

Mince (jambe, corde). حَمْش وحَمِش، وأحمش ج حِمَاش

✲ حَمَص o حَمْصًا وحُمُوصًا Se désenfler (plaie). S'arrêter (balançoire).

Extraire doucement (une paille) de son œil. — ه

Griller, torréfier (le café). حَمَّص ه

Être grillé ; être rôti. تَحَمَّص

Être desenflée (plaie). انحَمَص

Pois. Pois chiche. حِمَّص وحِمِّص و✧ حُمُّص

Émesse (ville). حِمْص

✧ Poêle à griller le café. مِحْمَصَة

Frit. Grillé. مُحَمَّص

✲ حَمَض o حَمْضًا وحَمِض a حَمَضًا وحُمُوضَةً Être aigre. Être acide (plante). S'aigrir (lait, vin).

Détester qc. حَمَض o حَمْضًا عن

Désirer qc. — ب

Manger la plante appelée حَمْض (se dit du chameau). — o حَمْضًا، وأحمض

Traiter mesquinement qn. حَمَّض لهُ في القِرَى

Acidifier, rendre aigre. — وأحمض ه

Dire, raconter des choses piquantes. أحمض

Coll. Espèce de plante salée ou amère. Soude. حَمْض ج حُمُوض

Acidité, aigreur, goût aigre, acide. حُمُوضَة

Oseille. حُمَّاض و✧ حُمَّيض وحُمَّيضَة

Aigre, acide, âcre. حامِض ✧ حامُض

Dépravé, méchant. حامِض الفُؤَاد

Plus aigre. أحمض

✧ Homme acerbe. رَجُل حامِض

Sol riche en pla. حَمِيضَة ج حُمُض. حَمِض

Même sens. مَحْمَض ومُحْمِض

Aigri. Acidifié. مُحَمَّض

✲ حَمَط i حَمْطًا ه Peler, écorcher.

Planter un arbre pour ombrager (une treille). Frapper qn doucement. حَمَّط ه وه

Figuier sauvage. Aspérité dans le gosier. حَمَاطَة ج حَمَاط وحَمَائط

L'intime du cœur. — وحَمَاطَة القلب

✲ حَمِق a وحَمُق o حُمْقًا وحُمُقًا وحَمَاقَةً Être sot, stupide, insensé.

✧ Se fâcher. حَمِق (عوض حنق)

Croire qn sot ; l'appeler sot. Attribuer qc. à la sottise. حَمَّق ٥ وه

Trouver qn sot. Enfanter un sot. أحمق ٥

Simuler la bêtise, la stupidité. تَحَامَق

Être sot ; être vil. انحَمَق

Être sot. Agir en insensé. استَحْمَق

Trouver qn sot. — ٥

Bêtise, stupidité. حُمْق وحَمَاقَة

✧ Colère, emportement. حَمَق (عوض حَنَق)

حَمَق وحُمَاق وحَمَقِيق وحُمَيْقى وحُمَيْقاء Variole.

Insensé, stupide. حَمِق م حَمِقَة

Même sens. ✧ Qui s'emporte facilement ; porté à la colère. أحمق م حَمْقاء ج حُمْق وحَمْقَى

Pourpier (plante). بَقْلَة الحَمْقَاء

✧ Fâché, irrité, en colère. حَمْقان

✲ حَمَك a حَمْكًا في الدَّلَالَة Marcher en avant (guide).

Petites choses. Poux, lentes. Rebut de la société. حَمَك

✲ حَمَل i حَمْلًا وحُمْلانًا ه Porter (une charge, un fardeau). Supporter avec patience.

Attaquer, charger (l'ennemi). — حَمْلَةً على

Savoir par cœur (un livre). — ه

Se rendre caution pour qn. — ب حَمَالَةً

Pousser qn à... — ٥ على

Être grosse, enceinte (fem- — حَمْلًا

Porté. Etranger. Garant. حَمِيل
Transporté d'un pays à un autre. Ordures. Garant. caution.
Qui porte. Enceinte حَامِل ج حَمَلَة (femme). Chargé de fruits (arbre). Sujet d'une proposition. ✧ Gros, débordant (fleuve).
Panier à porter les حَامِلَة ج حَوَامِل raisins. Enceinte (femme).
Nerfs des bras et des jam- حَوَامِل bes; jambes.
Torrent. حَامُولَة ج حَوَامِيل
Civière. Panier à مِحْمَل ج مَحَامِل porter les raisins. ✧ Brancard pour porter un mort.
Même sens que تَحْمِيلَة مُحْمَل ج مَحَامِل
Porté. Attribut. مَحْمُول
Probable, admissible. Possible. مُحْتَمَل
Ouvrir de grands yeux. ✱ حَمْلَق
Intérieur حُمْلَاق وحُمْلُوق ج حَمَالِيق des paupières.
Beau-père. ✱ حَمٌ وحَمْوٌ وحَمُوٌ ج أَحْمَاء Un parent de l'époux.
Belle-mère. Une حَمَاة ج حَمَوَات parente de l'épouse.
Temps où une chose est حَمْو وحُمُوّ dans sa force. Premières ardeurs du soleil.
Nerf du tibia. حَمَاة ج حَمَوَات
✱ حَمَى ِ حَمْيًا وحِمْيَة وحِمَايَة ومَحْمِيَة ه و ه
Défendre, protéger. Rendre inaccessible.
Défendre à (un malade) de — ه حِمْيَة prendre certains mets nuisibles.
Dédaigner de... حَمِيَ ه حَمِيَّة ومَحْمِيَة من...
Être échauf- حَمِيَ ه حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا fé (cheval). Être chauffé (fer). Être chaud, ardent (feu, chaleur, combat).
Etre irrité contre... — على
Chauffer, rougir au feu. حَمَّى تَحْمِيَة ه
Défendre qn حَامَى مُحَامَاة وحِمَاء لَهُ عن contre...
Bien traiter son hôte. — على ضَيْفِهِ

me). Porter, produire des fruits (arbre). ✧ Grossir, déborder (rivière).
Charger (une حَمَّل تَحْمِيلًا وحِمَّالًا ه ه bête, un homme) d'un fardeau. Charger qn de porter (un fardeau).
Aider qn à porter (un أَحْمَل ه ه fardeau).
Se charger d'un تَحَمَّل تَحَمُّلًا وتِحِمَّالًا ه (fardeau). Supporter, souffrir. Charger les montures et partir.
Se char- تَحَامَل في أمرٍ او بِهِ او على نَفْسِهِ ger de qc de pénible.
Être prévenu contre qn. — على
Être porté, poussé à qc. إِنْحَمَل على
Porter. Supporter, souffrir, إِحْتَمَل ه tolérer qc; patienter. Emporter qc.
S'éloigner de... — من
S'irriter et changer de cou- إِحْتُمِل leur. Être probable, possible, admissible.
Il se peut que... يُحْتَمَل أن
Prier, charger qn إِسْتَحْمَل ه ه de porter qc; le charger de (ses affaires).
Portage. Gros- حَمْل ج حِمَال وأَحْمَال sesse. Fœtus. Fruits (d'un arbre).
Charge, far- حِمْل ج أَحْمَال وحُمُولَة deau, faix.
Agneau. Bé- حَمَل ج حُمْلَان وأَحْمَال lier. Un des signes du Zodiaque. Nuage chargé d'eau.
Une charge (de cavalerie). حَمْلَة
Ce qu'on porte en une fois.
Transport d'un lieu à un autre. حُمْلَة
Taxe, imposition. حَمَالَة ج حُمُل
Ceinturon (au- حِمَالَة وحَمِيلَة ج حَمَائِل quel le sabre est suspendu).
Profession de portefaix. حِمَالَة
Patience. Souffrance. إِحْتِمَال
Tolérance. Opinion. Probabilité.
Portefaix, crocheteur. حَمَّال م حَمَّالَة
Doux, patient. حَمُول
Bête de somme. حَمُولَة

nédiction. Tendresse de cœur.
Ayez pitié de moi. حَنَانَيْكَ
Gémissement de tendresse. حَنِين
Affection vive. Vif désir. Sanglots.
Tendre, affectueux. Miséricordieux; clément. حَنُون
Qui est très compatissant. حَنَّان
Le très miséricordieux (Dieu). الحَنَّان
*Nom d'*un homme. حُنَيْن
Il revint les mains vides. رَجَع بِخُفَّيْ حُنَيْن
Qui a pitié de... Pris de compassion, attendri touché de. مُتَحَنِّن على
Être verdoyant (sol). ✡ حَنَأَ a حَنْأً
Teindre (les mains, les cheveux) en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. حَنَّأَ تَحْنِيئًا وتَحْنِئَةً ه
Être teint en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. تَحَنَّأَ تَحَنُّؤًا
Plante qui sert à teindre en rouge, henné. حِنَّاء
Arbousier. الحِنَّاء الأَحْمَر
Verdoyant. حَانِئ
Avoir les jambes recourbées (cheval). ✡ حَنِبَ a حَنَبًا, وحَنَّبَ
Être courbé, voûté (vieillard). تَحَنَّبَ
Éprouver de la pitié pour qn. — على
Voûté (vieillard). مُحَنَّب
Revêtir l'habit dit حَنْبَل. ✡ حَنْبَلَ
Habit de peau. حَنْبَل
Haricot. حُنْبُل
Cabaret. Boutique. ✡ حَنْت — حَانُوت ج حَوَانِيت
Qui a rapport au cabaret. حَانِيّ حَانُوتِيّ
Violer (son serment). Prévariquer. ✡ حَنِثَ a حِنْثًا في
Porter qn au parjure. أَحْنَثَ ه
Eviter (le crime). تَحَنَّثَ من
Parjure, faux serment. Péché, crime. حِنْث ج أَحْنَاث
Qui se parjure, parjure. حَانِث
Lieu où l'on est exposé à pécher. مَحْنَث ج مَحَانِث
Faire ✡ حَنَجَ i حَنْجًا, وأَحْنَجَ ه

Chauffer, rougir au feu (un fer). Rendre inaccessible (un lieu). أَحْمَى إِحْمَاء ه
S'abstenir de l'usage de... تَحَمَّى واحْتَمَى مِن
Se garder de qc., l'éviter. تَحَامَى ه
Être noir (nuage, etc). إِحْمَوْمَى
Protection. ✧ Protégé (d'une puissance étrangère). حِمَايَة
Dont l'accès est interdit et l'usage défendu. Garde (pré). حِمًى
Ce qui protège. حِمَا
Nom d act. Chose défendue, interdite (à un malade). حِمْيَة
Colère. Gravité. Point d'honneur. حَمِيَّة
Emportement, irritation. Feu (du vin). Fougue (du jeune âge). حُمَيَّا
Venin, aiguillon (du scorpion, de la guêpe). Ardeur (du feu). حُمَة
Protecteur, défenseur. Chaud. حَامٍ ج حُمَاة وحَامِيَة
Le chien. Le lion. الحَامِي
Défenseur, protecteur; défenseurs. Arrière-garde. حَامِيَة
Chauffé, rougi au feu. مُحْمًى
Défenseur. Avocat. مُحَامٍ
Défense de qn. Plaidoyer. مُحَامَاة
Rendre un son (arc qui se détend; baguette que l'on plie). ✡ حَنَّ i حَنِينًا
Désirer, soupirer après qc. — إلى
Avoir compassion de qn. — حَنَّة وحَنَانًا على
Être en floraison (arbre). ✧ Être gâté (fromage, etc). حَنَّنَ
Faire résonner (l'arc). أَحَنَّ ه
S'attendrir sur qn, avoir pitié de lui. تَحَنَّنَ على
Désirer vivement تَحَانَّ واسْتَحَنَّ إلى
Classe de génies. حِنّ
Femme, épouse. Mugissement du chameau. Compassion, pitié. حَنَّة
Chamelle. حَانَّة
Compassion, miséricorde. Abondance des biens. Bé- حَنَان و✧ حَنِّيَّة

incliner, faire pencher qc.

أَحْنَج Pencher, incliner. Se hâter et regarder par derrière en marchant.

— ه Prononcer (des mots) inintelligibles.

حِنْج Racine, origine.

✡ حَنْجَرَة وحُنْجُور Voyez dans حجر.

✡ حِنْجَف وحُنْجُف Haut de la hanche.

✡ حَنْدَس وتَحَنْدَس Être très sombre (nuit).

حِنْدِس ج حَنَادِس Nuit très obscure.

✡ حِنْدَقُوق وحِنْدَقُوقَى Lotus. Trèfle.

✡ حَنْدَل Petit de taille, nabot.

✡ حَنَذ i حَنْذًا وتَحْنَاذًا Rôtir (un agneau) avec des pierres incandescentes. Brûler (un voyageur : soleil).

— حَنْذًا وحِنَاذًا ه Faire suer (un cheval).

اِسْتَحْنَذ Transpirer au soleil.

حُنْذَة Grande chaleur.

حَنَاذِ Soleil.

حَنِيذ Rôtie (viande). Qui est mis en sueur (cheval). Eau chauffée.

✡ حَنَر i حَنْرًا ه Construire (une voûte).

حَنِيرَة ج حَنِير وحَنَائِر Voûte. Clé de voûte. Arc. Inst. à carder le coton.

✡ حَنِس a حَنَسًا Se plaire au fort de la mêlée.

حُنْس Gens pieux.

✡ حَنَش i حَنْشًا، وأَحْنَش ه عن Éloigner qn de...

— وأَحْتَنَش ه Chasser (une bête).

حَنَش ج أَحْنَاش Insecte. Reptile ; serpent. Animal auquel on fait la chasse.

✡ حَنَط o حُنُوطًا، وأَحْنَط Être mûr (blé). Blanchir, être mûre (plante appelée رمث).

— i حَنْطًا Soupirer. Être rouge (peau).

حَنَّط وأَحْنَط ه Embaumer (un mort).

أُحْنِط Mourir. Être embaumé (mort).

تَحَنَّط Être embaumé (mort).

تَحَنَّط ل ✧ Etre irrité contre qn.

اِسْتَحْنَط Chercher la mort, s'y exposer. ✧ Être irrité contre qn.

حِنْطَة ج حِنَط Froment, blé.

حِنَاطَة Embaumement d'un mort. Art d'embaumer.

حِنَاط وحَنُوط Aromates. Baume.

حَنَّاط وحَنَّاطِيّ Marchand de froment.

✡ حَنْظَل Coloquinte (plante).

✡ حَنَف i حَنْفًا Incliner d'un côté.

حَنِف a حَنَفًا، وحَنُف o حَنَافَة Avoir les pieds contournés.

تَحَنَّف Appartenir à la secte des Hanéfites. Laisser le culte des idoles.

— في ✧ Être exact dans qc.

حَنْفَاء Rasoir. Arc. Tortue.

حَنِيف ج حُنَفَاء Musulman.

أَحْنَف م حَنْفَاء Qui a les pieds contournés.

حَنَفِيّ ج حَنَفِيَّة وأَحْنَاف Hanéfite.

حَنَفِيَّة ✧ Tuyau muni de robinets.

✡ حَنِق a حَنَقًا من وعلى Se fâcher contre qn.

حَنَق وأَحْنَق Sortir (épi).

أَحْنَق ه Irriter qn.

حَنَق Colère violente.

حَنِق وحَنِيق Irrité, fâché, courroucé,

✡ حَنَك o i حَنْكًا، واحْتَنَك ه Brider (un cheval).

حَنَّك ه Comprendre (une chose). Affermir, consolider qc.

— وحَنَّك Mâcher un aliment et le broyer contre le palais (enfant).

حَنَك o i حَنْكًا وحَنَكًا، وحَنَّك وأَحْنَك واحْتَنَك ه Instruire qn, le rendre prudent, sage (expérience, âge).

تَحَنَّك Faire passer sous le menton le bandeau qu'on a sur la tête.

اِحْتَنَك ه Dévorer un pays (sauterelles).

حُنْك وحِنْك وحُنْكَة Prudence, sagesse qu'on acquiert par l'âge et l'expérience,

حَنَك ج أَحْنَاك Palais de la bouche. Menton.

حُنْكٌ وحَنِيكٌ ومُحْنَكٌ ومُحَنَّكٌ ومُحْتَنَكٌ
Instruit par l'expérience.

Bride. حِنَاكٌ ج حُنُكٌ . ومِحْنَكٌ

Hibou. ✡ حَنَمَةٌ ج حَنَمٌ

Pen- ✡ حَنَا o حَنْوًا , وحنى i حِنَايَةً ه
cher, incliner (la tête). Courber, plier qc.

Pencher vers.., avoir une inclination pour. حَنَا o حُنُوًّا , وأحنى على

Courber, plier qc. حَنَّى ه

Être courbé, incliné. تَحَنَّى وانحَنَى

Avoir de l'inclination pour... تَحَنَّى على

Cabaret. حانَاة وحانِيَة

Cabaretier. حانَوِيٌّ

Courbure, sinuosité. حَنْو وحِنَايَة

Partie recourbée d'une chose. Côté. حَنْو وحِنْو ج أَحْنَاء وحِنِيٌّ وحُنِيٌّ

Difficultés, complications. أحناء الأمور

Vin. Marchands de vin. حانِيَّة

Inclination. Tendresse. Pitié. حُنُوّ

Arc ceintré. حَنِيَّة ج حَنَايَا وحُنِيٌّ

Qui a le dos courbé, ceintré. أَحْنَى م حَنْوَاء وحَنْيَاء

Très bienveillant envers... أحنى ضُلوعًا على

Détour (d'une vallée). مَحْنِيَة ومَحْنُوَة ومَحْنَاة ج مَحَانٍ

Incliné, penché. Courbé, voûté. مُنْحَنٍ

✡ حَابَ o حَوْبًا وحُوبًا وحَوْبَةً وحِابًا ب
Commettre (un péché, un délit).

Exciter les chameaux par le cri حَوْبِ ou حَوْبُ. حَوَّبَ

Se livrer au péché. أَحْوَبَ إِحْوَابًا

S'éloigner du péché. تَحَوَّبَ

S'attrister. — واستحوب

Péché, délit, crime. حَوْب وحُوب وحَوْبَة وحُوبَة

Tristesse. Malheur. حَوْب وحُوب

Amour maternel. Sollicitude. حَوْبَة

Parenté du côté maternel. Nécessité. État. — وحِيبَة

Âme. حَوْبَاء ج حَوْبَاوَات

Voltiger rôder autour de (oiseau, bête). ✡ حَاتَ o حَوْتًا وحَوَتَانًا على

Détourner qn par ruse de... حاوت ه عن

Tromper qn par... — ه ب

Poisson. Gros poisson. Signe du zodiaque. حُوت ج حِيتَان وحِوَتَة وأَحْوَات

Fouiller (la terre) et y chercher qc. ✡ حوث — أحاث واستحاث ه

Il les laissa dispersés. تَرَكَهُمْ حَوْثَ بَوْثَ وحَوْثًا بَوْثًا

Veine du foie. حَوْث

Foie et ce qui l'entoure. حَوْثَاء

✡ حَاجَ o حَوْجًا , وأَحْوَجَ واحتاجَ إلى
Avoir besoin de... Être dans la nécessité de...

Détourner qn de... حَوَّجَ ب عن

Mettre qn dans le besoin. أَحْوَجَ ه

Demander une chose dont on a besoin. ✧ Faire emplette de marchandises (marchand). تَحَوَّجَ

Pauvreté, besoin. حُوج

Nécessité, besoin. حَوْجَاء

Je n'en ai nul besoin. مَا لي فِيهِ حَوْجَاء ولا لَوْجَاء

حَاجَة ج حَاج وحِوَج وحَاجَات وحَوَائِج
Besoin, nécessité. Requête. Affaire. Besoin naturel. ✧ Effets hardes, bagages, ustensiles.

Besoin qu'on a de qc. Besoin, nécessité, pauvreté. اِحْتِيَاج

Qui a besoin de... مُحْتَاج إلى

Faire marcher vite (une bête). ✡ حَاذَ o حَوْذًا , وأَحْوَذَ ه

Garder avec soin qc. حَاذَ على

Avoir le dessus. L'emporter sur... Obtenir qc. اِسْتَحْوَذَ على

Dos. *Sorte* d'arbre. حَاذ ج آحَاذ

Qui a peu de fortune. خَفِيف الحَاذ

Nénuphar (plante aquatique). حَوْذَان

Cocher. حُوذِيّ

Agile, dispos, prêt à agir. أَحْوَذِيّ

✡ حَارَ o حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَةً
Revenir. retourner. Diminuer.

Être stupéfait, interdit. — حَوْرًا

Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. حَوِرَ a حَوَرًا . واحْوَرَّ

Préparer, étendre (la pâte) avec l'instrument appelé مِحْوَر. حَوَّرَ ه

Fréquenter qn. حاوز ٥
Se rouler, se replier (serpent.) تحوّز
Se retourner (homme).
S'éloigner les uns des autres. تحاوز
Se retirer, s'éloigner de... انحاز عن
Fuir (l'ennemi).
Côté. Plage. Possession. حوزة
Lieu entouré d'une haie. حوز
Qui se tient à l'écart. حُوزيّ
Espace qu'occupe un corps. حيّز
Agile, dispos. Noir. أحوز وأحوزيّ
Attrayant (mal). حوّاز القلوب
Visiter (un lieu, ٥ وه une tribu), y chercher une proie; ✡ حاس o حوسًا
Rôder pour saisir les moutons (loup).
Être brave, courageux. حوس a حوسًا
Se conduire en brave. تحوّس
Malheurs, calamités. خطوب حُوّس
Incursion, invasion. حُواسة
Parenté. — وحُوَيْساء
Qui rôde et cherche pendant la nuit. حوّاس
Hardi, courageux. Lion. أحوس
Traquer (une bête) ٥ ✡ حاش o حوشًا pour la faire tomber dans un filet. Rassembler en troupeau et pousser devant soi (des chameaux).
Réunir, rassembler. حوّش ٥ وه
Exciter qn à... حاوش ٥ على
Traquer ٥ أحاش إحاشةً وأحوش إحواشًا (une bête), comme o حاش.
S'éloigner de... تحوّش عن
Avoir honte de... Être privée — من de (son mari : femme).
Être traquée (bête). انحاش
Fuir et s'éloigner de... — عن
Placer qn au milieu, احتاش على faire un cercle autour de lui.
Traquer ensemble (une bête). ٥ —
Enclos pour les حَوش ج أحواش bestiaux. Cour ou basse-cour.
✧ Clôture (dans un couvent).
Troupe de gens de divers ✧ حَوش pays; ramassis de gens.

✧ Blanchir (un mur). حوّر ه
Parler, conver- حاور محاورةً وحِوارًا ٥ ser avec qn.
Faire (une réponse), أحار إحارةً ه répondre. Donner (un résultat).
Parler, s'entretenir (plusieurs تحاور ensemble.
Être très blanc. Avoir le blanc احورّ et le noir des yeux très prononcés.
Interroger qn. استحار ٥
Perte, dommage, détriment. حُور
Fond. Profondeur. حَور
Cuir rouge. حَور ✧ حَور ج حُوران
✧ Peau mince. Peuplier.
Peuplier blanc. ✧ حَور رُومي
Peuplier noir. ✧ حَور فارسي
Réponse. حِوار وحَوار
Petit de حُوار ج أحورة وحِيران وحُواران chamelle.
Voy. dans i حار. حائر بائر
Qui a le blanc et أحور م حوراء ج حُور le noir des yeux très prononcés.
Blanc; qui a la peau blanche. أحوريّ
Farine très blanche. ✧ Terre حُوّارى blanche. Blanc de trois.
Aide, assistant, حَواريّ ج حواريّون disciple d'un prophète.
Les Apôtres de Jésus-Christ. الحَواريّون
Petit rond en métal مِحوَر ج مَحاوِر dans lequel entre l'agrafe d'une ceinture. Cylindre à étendre la pâte. Axe d'une sphère. Essieu.
Ses affaires vont mal. قلقت محاوره
Retour. Huître. Coquil- مَحار ومَحارة lage. Lieu où l'on revient.
Conversation, entre- مُحاورة وحِوار tien, dialogue, conférence, colloque.
Ras- ✡ حاز o حوزًا وحِيازةً ، واحتاز ه sembler et attirer à soi; prendre pour soi qc. Posséder.
Tendre fortement (un arc). حاز ه
Conduire (les chameaux) ٥ — وحوّز à l'abreuvoir.

حَاشَا Voy. dans حَشِيَ.
حُوَاشَة Ce dont on rougit. Parenté.
حَائِش Groupe d'arbres; verger.
حُوش الفُؤَاد Qui s'emporte facilement.
حُوشِيّ Obscur, inintelligible (langage). Misanthrope.
☆ حَاصَ o حَوْصًا وحِيَاصَة ه Recoudre, raccommoder (un habit).
— حَوَّص Voltiger autour de...
✧ حَاصَ Être inquiet, troublé.
حَوِصَ a حَوَصًا Avoir l'angle de l'œil étroit.
حَاوَصَ ه Regarder qn du coin de l'œil.
حَوْص Couture à longs points. Colique.
حِيَاصَة Courroie avec laquelle on serre la sangle de la selle.
حَوَّاص Inst. en bois servant à coudre.
أَحْوَص م حَوْصَاء ج حُوص وأَحَاوِص Qui a les yeux étroits.
☆ حَوْصَل Remplir son jabot (oiseau).
حَوْصَل وحَوْصَلَة Gésier, jabot (chez les oiseaux).
☆ حَاضَ o حَوْضًا. وحَوَّض ه Ramasser, faire confluer (l'eau) dans un bassin. Construire un bassin.
اِسْتَحْوَضَ Affluer dans un réservoir.
حَوْض ج أَحْوَاض وحِيَاض Abreuvoir. Bassin, réservoir.
☆ حَاطَ o حَوْطًا وحِيطَةً وحِيَاطَةً ه Garder qc., veiller sur qc.
حَوَّطَ ه Entourer, cerner qc. de toutes parts. Ceindre (d'un mur, d'une haie).
حَاوَطَ ه Solliciter, presser qn qui refuse ce qu'on lui demande.
أَحَاطَ بِ Ceindre entourer qc. Bloquer, assiéger (un pays, une ville).
أَحَاطَ بِ عِلْمًا Embrasser, comprendre parfaitement qc.
اِحْتَاطَ عَلَى Veiller sur qc.
— بِ Entourer, ceindre.
— لِنَفْسِهِ Prendre garde.
حَوْطَة وحَيْطَة وحِيطَة Garde, soin, précaution.
إِحَاطَة واحْتِيَاط Act. d'entourer. Siège, blocus.
اِحْتِيَاط Vigilance, précaution.
حَوْط Cordon, ceinture de coquillages.
حَائِط ج حِيطَان وحِيَاط Mur, muraille. Jardin, verger.
حَوَّاط Pourvoyeur. ✧ Percepteur des impôts (dans un village).
حُوَاطَة Garde-manger. ✧ Charge de pourvoyeur des hôtes.
نَحُوط وتَحِيط وتُحِيط Année stérile.
مَحَاط Lieu qui entoure et protège.
مُحَوَّط Entouré, clos, ceint (d'une haie...).
مُحِيط Qui entoure; qui cerne de tous côtés. Cercle, périphérie.
البَحْر المُحِيط L'Océan.
✧ مُحَوَّطَة Enclos devant la maison.
☆ حَافَ o حَوْفًا. وحَوَّف ه Mettre, placer qc. sur le bord.
حَوَّف ه Mouiller les environs de... (pluie).
تَحَوَّف ه Couper sur les bords de...
حَوْف Ceinture en cuir.
الحَافَان Muscles sous la langue.
حَافَة ج حَافَات Bord, marge, extrémité. Indigence, détresse.
☆ حَاقَ o حَوْقًا بِ Entourer, embrasser, étreindre qc.
— ه Balayer (la maison). Polir qc.
حَوَّق عَلَى Tenir à qn un discours sans suite. ✧ Effacer (une phrase).
حَوْق وحَوْقَة Foule.
حُوَاقَة Balayures.
مِحْوَقَة ج مَحَاوِق Balai.
☆ حَوْقَلَ حَوْقَلَةً وحِيقَالاً Être décrépit (vieillard). Marcher à petits pas. ✧ Courir en zigzags.
حَوْقَلَ حَوْقَلَةً Dire: il n'y a de force qu'en Dieu.
حَوْقَلَة Bouteille à long col.
— وحِيقَال Décrépitude.

✡ حَاكَ o حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً ﻫ Tisser (un habit). Composer (un poème).
حَائِك ج حَاكَة وحَوَكَة Tisserand.
حَائِكَة ج حَائِكَات وحَوَائِك Femme qui tisse.
حَوْك Pourpier (plante).
مَحَاكَة Atelier du tisserand.
✡ حَالَ o حَوْلًا وحُؤُولًا الى Changer, passer d'un état à un autre (ch.).
— بَيْنَ Se mettre entre...
— عَلَى Être passée, révolue pour qn (année).
— وأَحْوَلَ فِي Sauter sur le dos (du cheval) et s'y affermir.
— حُؤُولًا عن Se détacher (d'une alliance).
— إلى Aller, se transporter à...
— مَحَالَةً وحِيلَةً User de ruse.
حَوِلَ a حَوَلًا Être louche, de travers (œil).
حَوَّلَ ﻫ إلى Changer une chose en une autre : lui faire prendre une autre forme. Transférer une ch.
— الأَرْضَ Semer la terre une année et la laisser reposer une autre année.
— وأَحْوَلَ ﻫ Rendre (un œil) louche.
حَوَّلَ ﻫ Rendre impossible (une ch.).
حَوَّلَ عن ✧ Descendre (de cheval). ✧ Détourner (ses yeux) de...
حَوَّلَ عَلَى ✧ Envoyer des soldats chez (un débiteur) pour le forcer à payer.
حَاوَلَ مُحَاوَلَةً وحِوَالًا ﻫ Désirer, vouloir, chercher à faire qc.
— ﻫ Tromper qn par des détours.
— البَصَرَ لِ Fixer la vue sur...
أَحَالَ وأَحْوَلَ Durer depuis un an. Avoir une année révolue. Dire des choses invraisemblables.
أَحَالَ Changer, passer d'un état à un autre.
— بِ Séjourner pendant un an dans (un lieu).
أَحْوَلَ إحْوَالًا Avoir un an (enfant).
أَحَالَ بِدَيْنِهِ عَلَى آخَرَ Renvoyer un créancier chez un tiers.
— عَلَيْهِ بِ Tomber sur qn à coups de.
— ﻫ عَلَى Renvoyer (une affaire) à qn.
تَحَوَّلَ تَحَوُّلًا إلى Se changer en...
— عن ... إلى Passer d'un état à un autre.
— من ... إلى Aller (d'un lieu) à...
— في Agir avec ruse en...
— ﻫ بِ Saisir le moment de donner (un avis) à qn.
اِحْتَالَ اِحْتِيَالًا Être fin, rusé. Employer des stratagèmes, des ruses.
اِحْتَوَلَ ﻫ Entourer qn.
اِسْتَحَالَ Changer, subir un changement : se changer. Être absurde, déraisonnable (parole, chose). Être impossible.
حَال Boue noire, vase.
حَال ج أَحْوَال وأَحْوِلَة État, condition (d'une chose ou d'une personne). Manière d'être, de se porter. Circonstance. État, profession.
أَحْوَال الدَّهْر Vicissitudes de la fortune.
تَقَلُّبَات الأَحْوَال Révolutions, changements.
حَالًا وفي الحَال Sur-le-champ, aussitôt
حَالَمَا Aussitôt que.
حَالِيّ Actuel, présent.
حَالَة ج حَالَات Etat, condition, circonstance (où l'on se trouve).
حَوْل ج أَحْوَال وحُؤُول Faculté, puissance, force. An, année.
حِوَل وحِوَلَة Perspicacité. Bonne vue. Changement. Savoir-faire.
حَوْلَ وحَوْلَى وحَوَالَ وحَوَالَى Autour.
حَوَل Strabisme. Etat d'un œil louche.
حِوَال وحَوَلَان وحُوَلَان Changement. Revirement.
حَوَالَة Transfert d'une créance sur un tiers. ✧ Soldats qu'on envoie chez un débiteur pour le forcer à payer, garnisaire.

Petit, âgé d'un an. حَوْلِيٌّ ج حَوَالِيّ
Rusé, fin. حَوَالِيّ وحُوَّل وحُوَّلِيّ
Qui s'interpose, qui se met entre deux, obstacle. حِوَال
En face de... حِيَال
Ruse, astuce, stratagème. Prétexte. Perspicacité. Bonne vue. Savoir-faire. حِيلَة ج حِيَل
Louche. Rusé. حَوَل
Louche, qui a les yeux obliques, de travers. أَحْوَل م حَوْلَاء ج حُول
Changé, altéré. Âgé d'un an (petit des animaux). Récemment née (chamelle). حَائِل ج حُوَّل وحُول وحِيَال
Translation. Mutation, changement. تَحْوِيل وإِحَالَة
Perspicacité. Savoir-faire. إِحْتِيَال
Changement d'état. Impossibilité. إِسْتِحَالَة
Absurde, déraisonnable, invraisemblable. Absurdité, l'absurde. Défaut de droiture. مُحَال
Bonne vue. Perspicacité. مَحَالَة
Roue de noria. Grande poulie. — ج مَحَال ومَحَاوِل
Sans aucun doute. Nécessairement. لَا مَحَالَة
Rusé, astucieux. مُحْتَال
Impossible, qui n'est pas faisable. Invraisemblable. Absurde. مُسْتَحِيل
Très absurde. مِحْوَال
✡ حَامَ o حَوْمًا وحَوَمَانًا على او حَوْلَ Voltiger, voler en tournant (oiseau); courir autour de...
Désirer qc. — حَوْمًا وحِيَامًا وحُووُمًا على
Persister dans... حَوَّمَ في
Cham, fils de Noé. حَام
Le fort de la mêlée. L'instant où le combat est le plus acharné. حَوْمَة ج حَوْمَات
Qui voltige, qui plane en décrivant un cercle (oiseau). Altéré. حَائِم ج حُوَّم
Porter de l'eau. ✡ حَوْمَلَ حَوْمَلَة
être porteur d'eau.
Cours d'eau limpide. Commencement. Nuage noir, chargé d'eau. حَوْمَل
✡ حَوِيَ a حَوًى وحُوَّة، واحْوَوَى واحْوَاوَى Être d'un rouge ou vert foncé tirant sur le noir.
Couleur rouge ou verte foncée. حُوَّة
Rouge ou vert foncé. أَحْوَى م حَوَّاء ج حُوّ
Sorte de légume. Casanier. حَوَّاءَة
Ève (mère du genre humain). حَوَّاء
Réunir, rassembler. Renfermer, contenir. ✡ حَوَى i حَوَايَةً وحَيًّا ه
Posséder qc. — واحْتَوَى ه
✧ Employer la ruse. حَوَّى
Saisir. Contracter. Conserver. حَوَّا ه
Être saisi. Se contracter. Se rouler, se replier (serpent). تَحَوَّى
Réunir, rassembler. Conserver. إِحْتَوَى ه وعلى
Son, bruit. حَوَاء وحَوَاة
Petit réservoir d'eau. Coussin qu'on met sur la bosse du chameau. Intestin. حَوِيَّة ج حَوَايَا
Rangée de tentes ou de maisons contiguës. حِوَاء ج أَحْوِيَة
Qui réunit différentes choses. Qui contient. Qui réunit des serpents et joue avec eux. حَاوٍ ومُحْتَوٍ
Fém. de حَاوٍ . حَاوِيَة ج حَاوِيَات وحَوَاوٍ Intestin.
Où, là où, à l'endroit où. ✡ حَيْثُ
Partout où. حَيْثُمَا
À tel point que... بِحَيْثُ ومِن حَيْثُ
Rapport, égard. حَيْثِيَّة
Sous ce rapport. من هذه الحَيْثِيَّة
Être dans le besoin. ✡ حَاجَ i حَيْجًا
Produire l'épine dite حَاج (sol). أَحَاجَ وأَحْيَجَ
Arb. épineux. حَاج
✡ حَادَ i حَيْدًا وحَيَدَانًا ومَحِيدًا وحَيْدَة وحُيُودًا وحَيْدُودَة عن S'éloigner, s'écarter de...
Nouer une (courroie). حَيَّدَ ه

✧ Trace, raie, ligne. حِيز ج أَحْيَاز
Voyez dans حوز . حَيِّز
Mêler, mélanger. ✱ حَاسَ i حَيْسًا ه
Faire (le mets appelé حَيْس). Tordre une (corde).
Il est près de sa ruine. حِيسَ حَيْسُهُ
Mets fait de dattes mêlées au beurre et au lait caillé. Mauvaise affaire. حَيْس
Né d'un père et d'une mère esclaves. مَحْيُوس
Avoir peur, s'effrayer. ✱ حَاشَ i حَيْشًا, وتَحَيَّشَ
Effrayer qn. حَاشَ ه
Peureux. حَيْشَان
✱ حَاصَ i حَيْصًا وحَيْصَةً وحُيُوصًا ومَحِيصًا وحَيَصَانًا, وانْحَاصَ عن
S'écarter, se mettre à l'écart. Fuir.
Disputer la victoire à qn. حَايَصَ ه
En désordre. في حَيْصَ بَيْصَ
Lieu de refuge. مَحِيص
Avoir ses règles (femme). ✱ حَاضَ i حَيْضًا ومَحِيضًا ومَحَاضًا
Qui a ses règles (id.). حَائِض ج حُيَّض وحَائِضَة ج حَوَائِض
Annoncer la prière (crieur) en disant : حَيَّ على الصَّلَاة ✱ حَيْعَلَ
Être injuste envers qn. ✱ حَافَ i حَيْفًا على
Même sens que تَحَوَّفَ . تَحَيَّفَ
Injustice. Tranchant d'une pierre. حَيْف
✧ Honte à toi ! fi donc ! حَيْفَ عَلَيْكَ
Côté. Pièce ajoutée à la chemise. حِيفَة ج حِيَف
Injuste. حَائِف ج حَافَة وحُيَّف
Côté d'une montagne. — الجَبَل
Qui ne reçoit pas de pluie (pays). أَحْيَف م حَيْفَاء
Entourer qn de tous côtés; Être inévitable pour qn (chose). ✱ حَاقَ i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب
Pénétrer dans (le corps : sabre). — في
Haïr, détester qn. حَايَقَ ه
Faire retomber sur أَحَاقَ إِحَاقَةً ه ب

✧ Mettre (une chose) de côté.
Prendre à droite ou à gauche pour éviter qn. Être neutre. حَايَدَ مُحَايَدَةً وحِيَادًا ه ✧ تَحَايَدَ
Détourner qn de... أَحَادَ ه عن
Partie saillante d'une chose. Nœud, nodosité. حَيْد ج حُيُود وأَحْيَاد وحِيَد
Regard sinistre. Nœud. حَيْدَة
Démarche fière. حَيَدَى
Cailloux qui se dispersent sous les pas d'une bête. حَيَدَان
Détour, lieu où l'on quitte son chemin. مَحِيد
Être stupéfait, ébloui, étonné. Tournoyer (eau). ✱ حَارَ a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرًا وحَيَرَانًا
Être embarrassé dans... — في
Jeter qn dans la stupéfaction, dans l'embarras. حَيَّرَ ه
Tourner et s'amasser (eau). Être immobile (nuage). تَحَيَّرَ
Être stupéfait, interdit. Avoir son développement (jeunesse). — واسْتَحَارَ
Être rempli d'eau (lieu). — واسْتَحَارَ ب
Enclos, jardin. حَيْر
Stupéfaction, stupeur. Embarras, perplexité. حَيْرَة وتَحَيُّر ✧ حِيرَة
Maison. Rue. Quartier. حَارَة ج حَارَات
Stupéfait, interdit; perplexe. irrésolu. حَائِر
Réservoir. Jardin. — ج حُورَان وحِيرَان
Qui a perdu la tête et ne sait que faire. حَائِر بَائِر
Étonné, stupéfait. Perplexe. حَيْرَان م حَيْرَى ج حَيَارَى وحُيَارَى
Planète. مُتَحَيِّرَة ج مُتَحَيِّرَات
Stupéfait. Chemin qui mène au désert. مُسْتَحِير
Pousser (une chamelle). ✱ حَازَ i حَيْزًا ه
✧ Tracer des lignes, des raies. ✧ حَيَّزَ
Se rouler en peloton (serpent). تَحَيَّزَ
Être envahi, occupé par qn (pays). — فُلَان

Vivre. ☆ حَيِيَ a حَيَاةً
Avoir honte de... — حَيَاءً مِن
Conserver en vie, laisser vivre qn; faire vivre qn. Dire à qn : حَيَّاكَ الله Dieu te fasse vivre ! Saluer qn. حَيَّا تَحِيَّةً ه
Faire rougir qn. Nourrir (un enfant). حَايَا ه وه
Attiser (le feu). — وأَحْيَا ه
Vivifier (la terre), la rendre fertile (Dieu). أَحْيَا ه
Ressusciter (un mort). — ه
Veiller (la nuit). Être dans un état prospère. أَحْيَا
Laisser en vie, laisser vivre qn. — واسْتَحْيَا ه
Rougir, avoir honte de qc. S'abstenir de... ✧ Se couvrir de son voile (femme). اِسْتَحْيَا واسْتَحَى مِن
Hé ! hâtez-vous ! حَيَّ وحَيَّ هَلاً وحَيَّهَلَ
Venez à la prière. حَيَّ على الصَّلاة
Appelle un tel. حَيَّ هَلْ بِفُلان
Pudeur, honte; crainte du blâme. حَيَاء
Pluie. Fertilité. حَيَا ج أَحْيَاء
Vie. حَيَاة
Conservation de la vie. Vivification. إِحْيَاء
Salut, salutation. تَحِيَّة ج تَحِيَّات وتَحَايَا
Vivant, vif. Tribu. Voisins, gens de la même tribu, du même quartier. حَيّ ج أَحْيَاء
Il ne distingue pas le vrai du faux. لَا يَعْرِف الحَيَّ مِن اللَّيّ
Serpent. Homme méchant. حَيَّة ج حَيَّات
Serpent mâle. حَيُّوت
Pudique, chaste. حَيِيّ وحَيّ
Animal; qui a vie et sentiment. حَيَوَان ج حَيَوَانَات
Animal, d'animal. حَيَوَانِيّ
Vie animale, nature animale. حَيَوَانِيَّة
Qui appartient à la vie, vital. Qui appartient à une tribu. حَيَوِيّ
Pudeur, honte. Action de اِسْتِحْيَاء

qn (ses fautes et ses méfaits)
Suite d'une mauvaise action qui retombe sur son auteur. حَيْق
Marcher avec affectation en secouant les épaules. ☆ حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا
Faire impression sur qn (discours). Blesser qn (sabre). — وأَحَاكَ في
S'envelopper de (ses habits). إِحْتَاكَ ب
حَائِك وحَيَّاك م حَائِكَة وحَيَّاكَة وحَيَكَى
Qui a une démarche fière. وحَيْكَانَة
Être changé. ☆ حَالَ i حُيُولًا
Force, puissance. Eau stagnante au fond d'une vallée. حَيْل ج أَحْيَال وحُيُول
Troupeau de chèvres. حَيْلَة
Plus fin, plus rusé. أَحْيَل
Être arrivé (temps opportun) Tomber dans le malheur. ☆ حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَة
Il est pour qn temps de... — ل ان
Fixer le temps, l'époque à qn. Ne pas favoriser qn (Dieu). حَيَّنَ ه
Fixer l'heure de traire (une chamelle). — وتَحَيَّنَ ه
Fixer une époque à qn. حَايَنَ ه
S'arrêter (dans un lieu). أَحْيَنَ ب
N'avoir pas de succcès. Périr. ✧ Avoir des richesses. تَحَوَّنَ
Attendre le moment favorable. اِسْتَحَانَ
Cabaret, hôtellerie. حَانَ وحَانَة
Malheur, épreuve, adversité. Mort, trépas. حَيْن
Temps, heure, époque, moment, saison. حِين ج أَحْيَان جج أَحَايِين
Heure, moment. حِينَة ومِحْيَان
Sot, imbécile. حَائِن
Sotte. Adversité. حَائِنَة ج حَوَائِن
Aussitôt, sur-le-champ. لِلْحِين
Un jour. حِينًا
Quelquefois, de temps en temps. أَحْيَانًا
Alors. حِينَئِذٍ

conserver la vie à qn.
Action de faire rougir qn. مُحَايَاة
Nourriture. Aliments d'enfants.
Vie. Lieu où l'on vit. مَحْيَا ج مَحَايِي

Visage. مُحَيَّا
Qui fait vivre; qui vivifie; qui ressuscite. مُحْيٍ

خ

Être d'une belle croissance (herbe). خَبَّ o خَبًّا
— Être en fureur (mer). — خَبًّا وخِبَابًا
— Aller au trot (cheval). — خَبًّا وخَبِيبًا وخَبَبًا , و اخْتَبَّ
Être trompeur, séducteur, mechant. خَبَّ a خَبًّا وخِبًّا
✧ S'enfoncer en marchant dans (le sable). — في
Tromper, séduire qn. خَبَّبَ ة
Mettre au trot (un cheval). أَخَبَّ ة
Trompeur. خَبٌّ ج خُبُوب
Agitation de la mer. خِبٌّ وخَبٌّ وخِبَاب
Écorce d'arbre. Déprimé (sol). خُبٌّ
Trot du cheval. خَبَبٌ
Qui trompe. Qui trotte (cheval). خَابٌّ
Liens de parenté ou d'alliance. — ج خَوَابّ
Bande de sables. خَبَّة وخُبَّة
Lambeau. خِبَّة ج خِبَب
Habit déchiré. ثَوْب خِبَب وخَبَائِب وأَخْبَاب
Tranche de viande. خَبِيبَة ج خَبَائِب
Fond de la vallée.
Cacher, recéler, enfouir qc. ☆ خَبَأَ a خَبْأً , وخَبَّأَ واخْتَبَأَ ه
Proposer des énigmes à qn. خَابَأَ ة
Se cacher. Être caché. إِخْتَبَأَ و✧ تَخَبَّأَ
Chose cachée. خَبْء وخِبْء
Plantes. خَبْء الأَرْض
Gouttes de pluie. — السَّمَاء
En cachette, en secret. بِالخَبْء
Marque de chamelle noble. خِبَاء ج أَخْبِيَة
Chose cachée. خَبِيئَة ج خَبَايَا

Jarre. خَابِيَة ج خَوَابِي
Caché, recélé. مَخْبُوء ومُخَبَّأ
Lieu où l'on cache qc., cachette, cache. مَخْبَأ ج مَخَابِئ
Trésor caché. ✧ مَخْبَايَة ج مَخَابِي
Jouir de la tranquillité, de la paix. خَبَتَ — أَخْبَتَ
S'humilier devant (Dieu). — إلى
Vaste terrain déprimé. خَبْت ج أَخْبَات وخُبُوت
Humilité, abaissement. خِبْتَة وإِخْبَات
Chose vile, méprisable. خَبِيت
Être méchant, perfide (homme). ☆ خَبُثَ o خُبْثًا وخَبَاثَةً وخَبَاثِيَةً
Prendre pour compagnons des hommes méchants. Se conduire mal. خَبَثَ o خُبْثًا , وأَخْبَثَ
Corrompre qn. — ة
Se montrer ignoble, méchant, perfide. تَخَابَثَ
Être vil, méchant. إِسْتَخْبَثَ
Trouver qn vil, méchant. — ة
Rouille, scories du fer, etc. خَبَث
Turpitude, méchanceté. Ruse, fourberie. Malice, malignité. خُبْث وخَبَاثَة
Ignoble. Méchant. Rusé, fourbe. Malicieux, malin. خَبِيث ج خُبَثَاء
Fém. du préc. خَبِيثَة ج خَبِيثَات وخَبَائِث
O méchante femme. يا خَبَاثِ
Vilenies, turpitudes, actions mauvaises ou ignobles. خَبَائِث
L'urine et les déjections. الأَخْبَثَانِ
Chose pernicieuse. مَخْبَثَة
Expérimenter, éprouver qc. ☆ خَبَرَ o خُبْرًا وخِبْرَةً ه

خَبَرَ o وخَبَرَ a خَبْرًا وخُبْرًا وخِبْرَةً وخُبْرَةً ومَخْبَرَةً ومَخْبُرَةً ه وب Etre bien informé de qc., savoir très bien qc.
خَبَّرَ وأَخْبَرَ ٥ ه او ب Informer qn de qc. Annoncer une nouvelle à qn.
خَابَرَ ه Cultiver une terre moyennant une partie des produits.
تَخَبَّرَ ه Savoir très bien qc.
— واسْتَخْبَرَ ٥ Demander des nouvelles à qn.
اِخْتَبَرَ ه Expérimenter (une chose). Savoir très bien qc.
خَبْر ج خُبُور Chamelle bonne laitière.
— وخَبْرَاء ج خَبَارَى Grand sac a provisions.
خُبْر وخِبْرَة واخْتِبَار ومَخْبَرَة Connaissance qu'on a d'une chose. Expérience.
صَدَّقَ الخَبَرَ الخُبْرُ L'expérience a vérifié la nouvelle.
خَبَر ج أَخْبَار Nouvelle, bruit qui court. Histoire. Attribut, énonciatif. *Au pl.* annales.
خَبَار Sol tendre. Racines. Trous de souris.
خَابُور Sureau. ✧ Cheville en bois.
✧ خَبَرِيَّة Nouvelle, conte, historiette.
أَخْبَارِيّ Annaliste, chroniqueur.
خَابِر ومُخْتَبِر Qui essaye, qui expérimente.
— وخَبِير ج خُبَرَاء Bien renseigné. Bien instruit de tout.
أَخْبَر Qui sait mieux, qui est mieux renseigné, mieux informé.
مَخْبَر ومَخْبُرَة (ضد مَنظَر) Expérience. État intérieur et réel d'une chose.
✡ خَبَزَ i خَبْزًا ه Faire (du pain), cuire (du pain).
— ٥ Nourrir qn de pain.
انْخَبَزَ Être déprimé (sol).
اخْتَبَزَ ه Se cuire (du pain).
خُبْز Pain.
خُبْزَة Un pain.
خَبْز Sol déprimé et plat.
خَبِيز Pain cuit, pain en morceaux.
خِبَازَة Art de faire le pain.
Profession de boulanger.
خَابِز Qui a du pain.
خَبَّاز م خَبَّازَة Boulanger.
خُبَّازَى وخُبَّاز وخُبَّازَة وخُبَّيْزَة Mauve (pla).
مَخْبَزَة ج مَخَابِز Boulangerie.
✡ خَبَسَ o خَبْسًا, واخْتَبَسَ ه S'emparer (d'une chose).
خَبَسَ فُلَانًا حَقَّهُ Tromper qn.
تَخَبَّسَ Saisir (une proie, du butin).
خُبَاسًا وخُبَاسَة Proie, butin.
الخَابِس والخَبَّاس والخَبُوس Le lion.
✡ خَبَصَ i خَبْصًا ه ب Mêler (une chose avec une autre).
— وخَبَّصَ ه ✧ Faire mal qc.
— وخَبَّصَ وتَخَبَّصَ واخْتَبَصَ Faire le mets appelé خَبِيص.
خَبِيص وخَبِيصَة Mets fait de dattes, de crême et d'amidon.
خَبْصَة وتَخْبِيص ✧ Action de faire mal qc. ✧ Chose mal faite, pâté. pot-pourri.
مِخْبَصَة Cuiller à remuer le mets appelé خَبِيص.
✡ خَبَطَ i خَبْطًا, و✧ خَبَّطَ ٥ وه Frapper, battre fortement qn ou qc.
— ٥ بِسَيْفِهِ Frapper qn du glaive.
— ٥ Demander à qn une faveur.
— ٥ بِخَيْرٍ Accorder une faveur à qn.
— واخْتَبَطَ ه Frapper (un arbre) et en abattre les feuilles.
خَبَطَ ه ب Frapper (le sol du pied).
يَخْبِطُ خَبْطَ العَشْوَاء Il frappe comme une chamelle aveugle.
— اللَّيْلَ Marcher la nuit sans guide.
خُبِطَ Avoir le rhume de cerveau.
تَخَبَّطَ ٥ وه Battre fortement qn ou qc. Nuire à qn (démon).
اِخْتَبَطَ ه Frapper fortement qc.
— ٥ Demander une faveur à qn.
خَبَط Feuilles abattues.
خَبْطَة ج خَبْط وخُبَط Rhume de cerveau. Reste d'eau dans un vase. Peu de chose.
خِبْطَة ج خِبَط Reste d'un vase. Partie

(d'une chose). Bande (de gens).

خَبَاط Poussière.

خُبَاط Folie, aliénation mentale.

خَبُوط وخَبِيط وأَخْبَط ج خُبُط Qui frappe la terre du pied (cheval).

خَبِيط ج خُبُط Citerne dégradée par les pieds des bestiaux. Lait caillé.

مِخْبَط ج مَخَابِط Long bâton à abattre les feuilles d'arbre.

مِخْبَاط ج مَخَابِيط Battoir pour le linge.

مَخْبُوط Qui a le rhume de cerveau.

☆ خَبَع a خُبُوعًا Être suffoqué par les sanglots (enfant).

خَبَع a خَبْعًا ب Rester dans (un lieu).

☆ خَبْعَل Marcher en hésitant.

☆ خَبَق i خَبْقًا ه Mépriser qn.

☆ خَبَل o خَبْلًا , وخَبَّل واخْتَبَل ه Déranger le cerveau à qn, le rendre fou (chagrin). Estropier qn.

خَبِل a خَبَلًا وخَبَالًا Avoir la tête dérangée. Être desséché (membre).

أَخْبَل ه ه Louer (des bestiaux) à qn.

تَخَبَّل Être estropié, desséché (membre).

إِسْتَخْبَل ه ه Demander à qn (une chamelle en gage).

خَبْل Dette, emprunt.

خَبْل وخَبَل ج خُبُول Dérangement du cerveau. Mutilation. Paralysie, infirmité des membres.

خَبَال Vice, défaut, difformité. Fatigue, peine. Venin mortel. Perte, ruine.

خَبِل وأَخْبَل Aliéné, démoniaque.

خَابِل Séducteur, corrupteur. Démon.

المُخَبِّل Le temps.

مُخَبَّل Aliéné, fou. Mutilé; fracassé (membre).

مَخْبُول Harassé de fatigue. ✧ Affaibli, sans force.

☆ خَبَن i خَبْنًا وخِبَانًا ه Raccourcir (une robe) par un pli. Garder (des provisions) pour le cas de disette.

— في الشِعْر Faire l'élision dite خَبْن.

خَبَنَتْهُ خَبُون Il est mort.

أَخْبَن ه Cacher qc. dans ses vêtements.

إِخْتَبَن ه Mettre, cacher qc. dans son sein.

خَبْن Pros. Élision d'une quiescente.

خُبْنَة ج خُبَن Pli d'un vêtement relevé. Portion de nourriture qu'on met dans les plis de ses vêtements.

☆ خَبَا o خَبْوًا وخُبُوًّا S'éteindre (feu). Se calmer (colère).

أَخْبَى ه Éteindre (le feu).

خَبَّى وأَخْبَى وتَخَبَّى ه Dresser (une tente).

إِسْتَخْبَى ه Dresser (une tente) et y entrer.

خِبَاء ج أَخْبِيَة Tente en laine ou en poil de chameau. Enveloppe du grain de blé ou d'orge.

☆ خَتَّ ه – وأَخَتَّ ه Abaisser qn; diminuer sa part.

— من Rougir de qn.

خَتِيت De qualité inférieure, vil, bas, défectueux.

☆ خَتَأ a خَتْأً ه عن Empêcher qn de...

إِخْتَتَأ Rougir et se cacher.

— من Rougir de...; craindre qn.

— ل Tromper qn.

☆ خَتَر o i خَتْرًا ه Tromper, trahir qn.

خَتِر a خَتَرًا , وتَخَتَّر Être troublé par la boisson (esprit).

تَخَاتَر Être lâche, paresseux.

خَتْر وخُتُور Perfidie, trahison noire et atroce.

خَاتِر وخَتَّار وخَتِير وخَتُور وخِتِّير Perfide.

☆ خَتْرَم Se taire de peur ou de fatigue.

☆ خَتَع a خَتْعًا وخُتُوعًا Marcher, servir de guide dans les ténèbres.

— على Fondre sur qn.

خَتِع وخُتَعَة وخَوْتَع Excellent guide.

☆ خَتَل o i خَتْلًا وخَتَلَانًا , وخَاتَل ه Tendre des embûches à qn, le tromper. Guetter (une proie).

Se tromper réciproquement. تخاتل
Être aux écoutes pour surprendre les secrets de qn. اختتل ه
✧ Angle que fait un mur. ختلة
Abri, tanière du lièvre. ختل
Fraude, ruse, tromperie. مخاتلة
Sceller, cacheter qc, apposer son cachet au bas (d'une écriture). ✵ ختم i ختما وختاما ه
Mettre le scellé, un sceau sur... — ه وعلى
Fermer le cœur de qn. — على قلبه
Finir, terminer qc. — ختما ه
Dieu lui accorda une bonne fin. ختم له الله بالخير
✧ Se fermer, se cicatriser (plaie). —
Sceller ou cacheter qc. Mettre au doigt de qn un anneau. ختّم ه وه
Se mettre au doigt (un anneau). تختّم ه وب
Cacher qc. — ب
Garder le silence sur... — عن
Terminer, achever qc. اختتم ه
Sceau, cachet, empreinte faite sur la cire. ختم ج ختوم وأختام
Sceau, cachet, anneau qui sert à cacheter. خاتِم وخاتَم ج خواتم
Même sens. خاتام ج خواتيم
Fin, conclusion, clôture. Péroraison. خاتمة (ضد فاتحة) ج خواتيم
Fin, conclusion. Terre à cacheter. ختام ج ختم
Cacheté, scellé. ✧ Fermée, cicatrisée (plaie). مختوم
Mesure pour les choses arides. — ج مخاتيم
Fin. مختتم
Circoncire (un enfant). ✵ ختن i ختنا ه
Devenir parent de qn par sa femme. — o ختونا وختونة وخاتن ه
Être circoncis. اختتن
Circoncision. ختان وختانة
Art de circoncire. ختانة
Alliance, liens de famille par les femmes. ختون وختونة

Gendre : et tout parent de la femme. ✧ Beau-fils : fiancé. ختن ج أختان
Dame noble. Reine. ⊙ خاتون ج خواتين
Circoncis. ختين ومختون
Être brisé (de chagrin, de crainte). ✵ ختا o ختوا ، واختتى
Éloigner qn de... ختا o ه عن
Vendre (ses effets). أختى إختاء ه
Ramasser, réunir qc. ✵ خث — خثث ه
S'assembler, se réunir. اختث
Fagot de bois pour allumer le feu. خثة وخثة
✵ خثر o خثرا وخثورا وخثرانا ، وخثر a
S'épaissir (liquide). Se cailler (lait). خثر وتخثر .
Être troublé (esprit). خثر i خثرا
Faire cailler (le lait). Laisser (le beurre) sans le fondre. خثّر وأخثر ه
Épaissi, figé, caillé. خاثر م خاثرة
Troupe de gens. خاثرة
Restes d'un repas. خثار
Reste de lait caillé, etc. خثارة
Épaissi, coagulé, caillé, figé. مخثّر
Se souiller de sang. ✵ خثعم — تخثعم
Le lion. الخثعم والمخثعم
Bas-ventre. ✵ خثلة وخثلة ج خثلات
Avoir le nez aplati. ✵ خثم a خثما
Aplatissement du nez, du haut des oreilles. خثم
Qui a le nez aplati. خثم ، أخثم م خثماء
Fienter (bétail). ✵ خثى i خثيا
Allumer la fiente sèche. أخثى إخثاء
Fiente du bétail. خثي ج أخثاء وخثي
Pousser qn ou qc. ✵ خج o خجا ه وبه
Courir le corps penché. اختج
Vent violent. خجوج
Pencher vers sa fin (nuit). ✵ خجأ a خجأ
Être honteux. Tenir de mauvais propos. خجئ a خجأ
Légèreté, inconstance. ✵ خجف وخجيف
Rougir, avoir honte. Être interdit de honte. ✵ خجل a خجلا

Être touffue (plante). Être couvert d'herbes (sol).
Être surchargé, embarrassé de... — ب
Faire rougir qn, le couvrir de honte. خجّل وأخجل ه
Rougir, avoir honte. ✧ انخجل
Confusion, honte. Embarras, gêne. خَجَل و✧ خجالة
Honteux, confus. Embarrassé, gêné. خَجِل وخجلان و✧ مخجول
Élevée, touffue (plante). Luxuriant (vallon). Ample (habit). خَجِل
Laisser des traces (coup). ✠ خدّ o خدًّا
Fendre la terre, y faire des sillons. — ه
Être amaigrie, ridée (peau). خدّد
Amaigrir, rider (la peau). — ه
Contrecarrer qn. خادّ ه
Se contrecarrer. تخادّ
Être fendu. Maigrir, être amaigri (corps). Se rider, être ratatinée (peau). تخدّد
Ruisseau. خدّ ج أخدّة وخداد وخدّان
Joue. Troupe, bande. خدّ ج خدود
Fente. Sillon, fossé. — وخدّة ج خُدَد
Les deux joues. الخدّان والخدّتان
Sillon. Ampoule qui s'élève sur la peau à la suite des coups de fouet. أخدود ج أخاديد
Coup qui laisse des traces. ضربة أخدود
Martyrs du *Najran*. أصحاب الأخدود
Coussinet. ✧ خديدية
Coussin, oreiller. Soc de la charrue. مِخَدَّة
Mentir. ✠ خدب o خدبًا
Piquer qn (serpent). — ه
Blesser qn (du glaive) sans atteindre les os. — ه ب
Grande taille. Niaiserie. خَدَب
Grand, long de taille. Niais, stupide. خدب وأخدب م خدباء ومتخدّب
Coup, trait qui fait une large blessure. ضربة وحربة خدبة وخدباء
Mettre bas avant le temps (chamelle). ✠ خدج i o خِداجًا
Mettre bas un fœtus incomplétement formé. Donner peu de pluie (saison). أخدج
Choses faites imparfaitement. خِداج
Avorton de chamelle. خديج
Formé incomplétement. مُخْدَج
Être engourdi (membre du corps). Être fatigué (œil). Être intense (froid, chaleur). ✠ خدر a خدرًا
Rester stupéfait. خدر o خدرًا
Rester en arrière (gazelle).
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — ب
Garder (une fille) dans la maison. — وخدّر وأخدر ه
Engourdir (un membre). خدّر وأخدر ه
✧ Endormir qn avec de l'opium. — ه
Séjourner (dans un lieu). أخدر ب
Être caché. تخدّر واختدر
Rideau, voile. Intérieur des appartements. Cabinet. Antre, tanière. Ténèbres de la nuit. خِدر ج خدور وأخدار وجج أخادير
Engourdissement (des membres). Torpeur, nonchalance. خَدَر
Ténèbres. — وخُدرة
Action d'engourdir, de calmer la douleur. تخدير
Antre, caverne (du lion). خِدار
Engourdi (membre). Obscur (lieu, nuit). خَدِر
Qui se cache dans son antre. Paresseux. خادر
Âne noir. خُدريّ م خُدريّة
Très noir. خُداريّ
La nuit obscure. الأخدر والخُداريّ
L'aigle. الخُداريّة
De couleur fauve (cheval). أخدريّ
Qui engourdit. Soporifique. مُخدِّر
Fille gardée loin du regard des hommes. مُخدَّرة ومُخدَرة ومَخدورة
Déchirer ✠ خدش i خدشًا، وخدّش ه

avec les ongles. Gratter. Racler.
Égratignure. خدش ج خُدُوش
Puce. Mouche. خدوش
Chat. مُخادِش ومُخَدِّش
✠ خَدَع a خَدْعًا وخِدْعًا, واخْتَدَع ه Tromper, circonvenir qn.
خدَع Languir (marché). Tromper l'attente (pluie); ne rien donner (per.).
— في Se cacher dans... (bête).
— ه Plier (un habit).
خادَع مُخادَعة وخِداعًا ه Jouer au plus fin avec qn. chercher à tromper qn.
تَخَدَّع User de fraude.
تَخادَع Faire croire qu'on a été trompé.
انْخَدَع Être trompé, circonvenu; se laisser tromper.
خُدْعَة وخِداع Tromperie, déception, fraude, imposture.
خَدِيعَة ج خَدائِع *Même sens. Sorte de* mets.
خُدَعَة Dupe, qu'on trompe souvent.
خُدَعَة وخَيْدَع وخَدّاع م خَدّاعَة Imposteur.
خَدُوع ج خُدُع *Même sens*,
خادِع Qui n'a pas le poids (monnaie), incertain (marché). Versatile (homme).
— وخَدُوع Qui égare (chemin).
خادِعَة Guichet, vasistas.
أَخْدَع Plus rusé.
— ج أَخادِع Veine du cou.
شَدِيد الأَخْدَع Au cou solide.
مُخْدَع ومِخْدَع ج مَخادِع Chambre, cabinet.
مُخَدَّع Instruit par les fraudes.
مَخْدُوع Trompé. Blessé à la veine dite أَخْدَع.
✠ خَدَف : خَدَفًا Marcher à pas courts et rapides. Vivre dans l'aisance.
— واخْتَدَف ه Déchirer (son habit).
اخْتَدَف ه Enlever, désirer qc.
خُدَف Gouvernail.
✠ خَدَم o i خِدْمَة وخَدْمَة ه Servir qn. être au service de qn.
خُدِّم Avoir une tache blanche au pied (cheval).
✧ خَدَّم ه Prendre qn à son service.
أَخْدَم ه Donner un serviteur à qn.
اخْتَدَم Se servir soi-même.
— ه Demander un serviteur à qn.
اسْتَخْدَم ه Se faire servir par qn. Demander un serviteur à qn.
خِدْمَة ج خِدَم Service de domestique. Service, ministère (d'un subalterne, d'un aide). Présent (offert à un supérieur).
خَدَمَة ج خَدَم وخِدام وخَدَمات Bracelet de femme. Cercle de gens.
— ر خِدْمَة Courroie de semelle de chameau.
✧ خِدامَة Service; servage; servitude.
خادِم (*m.* et *f.*) ج خَدَم وخُدّام Serviteur, domestique, valet.
خُدّام م خُدّامَة *Même sens.*
خُدّامَة ✧ Vase de nuit.
خَدِيم و✧ خَدّيم Esclave, valet.
خادِمَة و✧ خَدّيمَة Servante.
خادِمِيَّة (ضد مَخْدُومِيَّة) Condition de serviteur, de domestique.
أَخْدَم Qui a une tache blanche aux pieds (cheval).
مُخَدَّم ومُخَدَّمَة Jarretière de femme.
مَخْدُوم Servi, qui a des gens à son service. Maître; seigneur. ✧ Fils.
مَخْدُومَة Maîtresse de maison. Forces naturelles du corps.
مَخْدُومِيَّة (ضد خادِمِيَّة) Condition de maître.
✠ خدن — خادَن ه Témoigner de l'amitié à qn.
خِدْن وخَدِين ج أَخْدان Ami, camarade.
✠ خَدَى i خَدْيًا, وخَدَيان Aller d'un pas rapide (cheval, chameau).
أَخْدَى Marcher doucement.
◎ خُدَيْوِيّ Seigneur. Vice-roi.
✠ خَذَأ وخَذِئ a خَذْأ وخُذُوءًا وخَذاء ل Se soumettre à qn.

Humilier qn. أخذأ ٥
Se soumettre à qn. إستخذأ ل
Marcher vite, se hâter. ✡ خَذْرَف
Faire voler les cailloux (chameau). Remplir (un vase). Aiguiser (un glaive). ه —
Frapper qn du (glaive). ٥ —
Rapide à la course. Toupie. خُذْرُوف ج خذاريف
Couper, tailler (la viande, ou un corps tendre). ✡ خَذَع a خَذْعًا ه
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا خِذَعَ مِذَعَ
Espèce de hachis. خذيعة
Couteau à hacher. مِخْذَعَة
Lancer (des cailloux, des noyaux, etc.). ✡ خَذَف i خَذْفًا ب
Pas très rapide. خَذَفان
Qui marche avec rapidité. خَذُوف
Fronde à lancer les cailloux. مِخْذَفَة
Abandonner qn. cesser de le secourir. ✡ خَذَل o خَذْلًا وخِذْلانًا ٥ وعن
Se séparer du troupeau; faire bande à part (gazelle). خَذَل
Causer la défection (des amis) de qn. خذّل ٥ عن
Laisser qn sans secours. خاذل ٥
S'abandonner mutuellement sans secours. تخاذل
Se trouver abandonné, sans appui, sans assistance. إنخذل
Qui manque à son ami et le laisse sans secours. Fuyard. خاذل ج خُذّال
Qui fait bande à part (gazelle). — ج خواذل , وخَذُول
Qui a l'habitude de faire défection, de fuir. خَذّال وخُذَلَة
Abandonné, sans secours. مَخْذُول ج مخاذيل
Couper trancher vite qc. ✡ خَذَم i خَذْمًا , وخذّم وتخذّم ه
Aller vite, se dépêcher. خَذِم a خَذَمًا
Être coupé. — وتخذّم
Avouer un méfait et se taire. أخذم
Enivrer qn (boisson). ٥ —

Qui coupe bien (sabre). خَذِيم
Généreux. — ج خذِمُون
Fragment coupé. خُذامة
Qui coupe bien (sabre). Rapide à la course. خَذُوم ج خُذُم
Ivre. خَذِيم
Couteau. Sabre tranchant. مِخْذَم
Être pendante (oreille). ✡ خَذَا o خَذْوًا وخَذِيَ i خَذًى
S'humilier, se soumettre. إستخذى
Qui a les oreilles pendantes. أخذى م خذواء
Pendante (oreille). خَذْواء
Produire un bruit (oiseau qui s'envole, vent). Murmurer (eau qui coule). Ronfler (en dormant). ✡ خَرّ o i خَرِيرًا
Tomber de haut. خَرّ o i خَرًّا وخُرُورًا
Se prosterner (devant Dieu, dans la prière), la face contre terre. ل —
Faire tomber en coupant. أخرّ ه
Être mou, lâche. إنخرّ
Trou de la meule où l'on jette le grain. خُرّ وخُرّيّ
Prosternation, prostration. خُرُور
Ronflement du chat. خَرُور
Bruit, murmure de l'eau. Ronflement. خَرِير
Plaine entre deux collines. — ج أخِرّة
Qui produit un bruit; qui murmure (eau). Qui ronfle. خَرّار
Toupie. Cascade. ✧ Râle. خَرّارة
Aller à la selle. ✡ خَرِئَ a خَرْءًا وخَرَاءَة وخُرُوءًا
Excrément. خُرْء ج خُرُوء
Même sens, selle, matière fécale. خِراء
Latrines. مَخْرَأ ومَخْرَأَة ومَخْرُأَة ج مَخَارِئ
Être ruiné, dévasté, dépeuplé. ✡ خَرِب a خَرَبًا وخَرَابًا
Avoir les oreilles percées. — خَرَبًا
Ruiner, dévaster (une maison). Percer. fendre qc. خَرَب i خَرْبًا ه
Blesser qn à l'orifice de l'oreille. ٥ —

خَرَبَ ه خِرَابَةً Devenir brigand.

— خَرَابَةً وخَرْبًا وخُرُوبًا ب Voler, enlever (des troupeaux).

خَرَّبَ وأَخْرَبَ هـ Dévaster. Démolir. ✧ Endommager, gâter qc.

تَخَرَّبَ هـ Ronger (un arbre : carie).

اِسْتَخْرَبَ Être accablé par l'adversité. ✧ Ne pas tenir compte de l'adversité.

— إلى Soupirer après qc.

خَرْب وخُرْب وخُرَابَة Trou d'aiguille, de hache, etc. Anus.

خَرْب وخُرْب وخُرْبَة ج خُرَب Valise de berger. Corruption en religion.

خَرَب ج خِرْبَان Outarde mâle.

خُرْبَة ج خُرَب Trou d'aiguille, etc. Orifice de l'oreille.

خَرْبَة ج خَرَبَات Crible, tamis. Vice, défaut.

خَرِبَة ج خِرَب Masure. Débris, ruine.

خَرِبَة ج خَرَائِب وخَرِبَات وخِرَب Ruine, lieu dévasté.

خَرَاب ج أَخْرِبَة وخِرَاب Ruine, destruction ; état de dévastation où se trouve un pays, une maison...

تَخْرِيب Dévastation, destruction.

خَرُّوب وخَرْنُوب Caroubier. Caroube.

خَرُّوبَة وخُرْنُوبَة Un caroubier.

خَرِب Dépeuplé, dévasté, ruiné. Vide.

خَارِب ج خُرَّاب Destructeur, dévastateur. Brigand.

أَخْرَب م خَرْبَاء ج خُرْب Qui a l'oreille percée.

تَخَارِيب Trous des frelons. Alvéoles des abeilles.

✡ خُرَبِد Lait aigre.

◉ خِرْبِز Melon.

✡ خَرْبَشَ هـ Gâter, abîmer (un livre). ✧ Griffonner, écrire mal.

خَرْبَشَة وتَخَرْبُش ✧ Griffonnage.

خَرَابِيش الدَّجَاج ✧ Griffonnages des poules, traces de leurs pattes.

✡ خَرْبَصَ هـ Enlever, emporter. Séparer, distinguer (les choses).

✧ خَرْبَطَ هـ Détraquer, déranger qc.

✧ تَخَرْبَطَ Être détraqué, dérangé.

✧ خَرْبَطَة وتَخَرْبُط Dérangement, désordre.

✡ خَرْبَقَ هـ Déchirer, gâter qc.

خَرْبَق Hellébore.

✡ خَرَتَ ه خَرْتًا Percer, perforer qc.

خَرِتَ a خَرَتًا Être guide habile.

خُرْت وخَرْت ج خُرُوت وأَخْرَات Trou.

خُرْتَة وخُرَتَة Anneau à la courroie du bât.

خِرِّيت ج خَرَارِيت وخَرَارِت Guide habile, qui connaît bien les chemins.

مَخْرَت Chemin qui va tout droit.

مَخْرُوت Percé. Qui a la lèvre ou le nez percé.

✡ خِرْث — خِرْثَاء Fourmi rougeâtre.

خُرْثِيّ Mauvais (meuble, etc).

✡ خَرَجَ ه خُرُوجًا ومَخْرَجًا من Sortir de...; quitter (un endroit).

— في Être habile dans (un art).

— ب Faire sortir qn.

— على Attaquer qn, se révolter contre...

خَرَّجَ وأَخْرَجَ ه وهـ من Faire sortir qn ou qc. d'un lieu.

خَرَّجَ ه في الأَدَب Élever qn, lui apprendre les lettres, les usages de la société

— ه في Rendre qn, habile dans (un art ou une science).

— هـ Mettre un impôt (sur une terre). Rendre varié et divers.

أَخْرَجَ Payer le tribut, l'impôt.

تَخَرَّجَ في الأَدَب Être bien élevé connaître bien les usages de la société.

— في Devenir habile dans (un art).

تَخَارَجَ هـ Partager (une succession).

اِخْتَرَجَ هـ Faire sortir, tirer.

اِخْرَجَّ Être bigarrée (autruche).

اِسْتَخْرَجَ هـ Tirer, extraire, faire sortir. Tirer comme résultat par le calcul. Traduire (un livre).

خَرْج ج أَخْرَاج Impôt foncier ; tribut. Dépense, frais. Subside ; impôt.

أخْرَد Être modeste ; être honteux.
— إلى Aimer le (jeu).
خَرِيد وخَرُود Vierge ; fille modeste.
خَرِيدَة ج خَرَائِد وخُرَّد وخُرُد *Même sens*. Perle qui n'est pas percée.
صَوْت خَرِيد Voix basse, timide.
⊙ خُرْدَة Quincaillerie, mercerie
⊙ خُرْدَجِيّ ج خُرْدَجِيَّة Quincaillier, mercier.
⊙ خُرْدُق Dragée, menu plomb, chevrotine.
✧ عِنَب مُسَرْدَق Raisins à grains petits.
✧ أَمْر مُخَرْدَق Affaire en désordre.
✡ خَرْدَل ه Morceler (la viande). Manger le meilleur d'un (mets).
خَرَادِل Grands morceaux de viande.
خَرْدَل Moutarde, sénevé.
خَرْدَلَة Grain de moutarde, de sénevé.
✡ خَرَز i o خَرْزًا ه Coudre, recoudre (le cuir) avec une alène.
خَرِز a خَرَزًا Mettre en ordre ses affaires.
خَرَز Petits coquillages, verroteries. Grains en verre de couleur que l'on enfile en collier.
خَرَز الظَّهْر Vertèbres.
خَرَزَة ج خَرَزَات Perle ou autre petit bijou enfilé sur un cordon.
✧ خَرَزَة البِئْر Margelle d'un puits.
خَرَزَات المَلِك Bijoux d'une couronne royale.
خُرْزَة ج خُرَز Trou fait avec une alène.
خَرَّاز Savetier.
خِرَازَة Art du savetier.
مُخَرَّز Aux ailes perlées (oiseau).
مِخْرَز ج مَخَارِز Alène. Poinçon.
✡ خَرِس a خَرَسًا Être muet. Marcher sans bruit (armée). Être silencieux (mont).
خَرَّس على النُّفَسَاء Préparer le mets de l'accouchée.
أَخْرَس ه Rendre muet qn. Créer qn muet (Dieu).
خَرَس Mutisme.

— ج خُرُوجَة ✧ Fournitures (boutons, fil, cordonnet, etc.). ✧ Ce qui convient à...
✧ هَذَا خَرْجك Voilà ce qui te convient.
✧ خَرْج المَشْنَقَة Digne de la potence.
خَرْجَة Une sortie, une expédition.
خُرْج ج خِرَجَة Sacoche qu'on porte à l'arçon de la selle, valise.
✧ خَرْجِيَّة Moyens de subsistance, ce qu'on a à dépenser pour vivre ; semaine d'écolier.
خَرَاج Tribut. Impôt foncier. Revenu.
خُرَاج Ulcères. Abcès.
خُرَاجَة ج خُرَاجَات *N. d'unité du préc.*
خُرُوج Sortie.
يَوْم الخُرُوج Jour de la Résurrection.
سِفْر الخُرُوج Exode (2e livre de Moïse).
خَرَّاج وَلَّاج Habile. Rusé.
اِستِخْرَاج Traduction. Détermination par calcul, résultat.
خَارِج Qui sort, sorti. Qui est au dehors, extérieur, externe. Quotient d'une division. ✧ Qui sort des bornes de l'honnêteté.
مِن خَارِج À l'extérieur, au dehors.
إلى الخَارِج Au dehors.
خَارِجِيّ ج خَوَارِج Extérieur. Rebelle à l'autorité légitime. Schismatique ; hérétique ; apostat.
الخَارِجِيَّة Les affaires étrangères (d'un État).
خَرِيج ومُخَرَّج ومُتَخَرِّج Bien élevé ; instruit dans un art, dans les lettres.
أَخْرَج م خَرْجَاء Bigarré.
مَخْرَج Sortie, endroit par où l'on sort. Issue, moyen de se tirer d'embarras. Orifice du rectum.
مُخْرَج Chassé, expulsé.
✡ خَرْخَر Ronfler (chat, homme qui dort).
خَرْخَر Murmure de l'eau.
خَرْخَار Eau qui coule abondante.
✡ خَرِد a خَرَدًا وتَخَرَّد Être vierge (fille). Être pudique.

Repas à la naissance d'un enfant. خُرْس وخِرَاس

Mets de l'accouchée. خُرْسَة

Muet. Silencieux (mont) ; sans tonnerre, ni éclair (nuage). أَخْرَس م خَرْسَاء ج خُرْس

Cruche, jarre. خُرْس وخِرْس ج خُرُوس

Fabricant et marchand de cruches. خَرَّاس

Khorassan, province de Perse. خُرَاسَان

Du Khorassan. خُرَاسَانِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَسِيّ وخُرَسِيّ

Armoire dans l'épaisseur d'un mur. ✧ خُرْسْتَان

✱ خَرَشَ i خَرْشًا، وخَرَّشَ وخَارَشَ واخْتَرَشَ ه وه Egratigner, déchirer qn. Racler, limer qc.

Attirer (une branche, etc.) avec un bâton crochu. خَرَشَ ه

Être hargneux (chien). خَارَشَ مُخَارَشَةً وخِرَاشًا

S'exciter les uns contre les autres (chiens). تَخَارَشَ

Ravir qc. à qn. اخْتَرَشَ ه من

Chien hargneux. كَلْبٌ خِرَاش

Limaille. Bagatelles. خُرَاشَة

Peau de serpent. Coque d'œuf cassé. Peau à la surface de la crême. خِرْشَاء ج خَرَاشِيّ

Bâton crochu. ✧ Instrument à coudre. مِخْرَش ومِخْرَاش

Bousiller, travailler d'une manière grossière. ✱ خَرْشَبَ ه

Discours embrouillé. ✱ خَرْشَفَة

Sol dur et raboteux. — وخِرْشَاف

Montagne escarpée ; pic. ✧ Canal du nez à la bouche. ✱ خُرْشُوم ج خَرَاشِيم

Mentir. Faire des conjectures. ✱ خَرَصَ o خَرْصًا

Emettre une opinion sur... — في

Arranger, réparer qc. خَرَصَ o خِرَاصَة

Avoir froid et faim. خَرِصَ a خَرَصًا

✧ Raccommoder (la vaisselle). خَرَّصَ ه

Donner qc. en échange de.. خَارَصَ ه..

Inventer un mensonge contre qn. تَخَرَّصَ واخْتَرَصَ على

Bague (en or ou en argent). Boucle d'oreilles. خُرْص ج خِرْصَان

Rameau de palmier. — ج أَخْرَاص وخِرَاص

Conjecture, hypothèse. Fer de lance. Panier. خِرْص

Inst. à recueillir le miel. خُرْص وخُرُص وخُرَص ج أَخْرَاص

Portion. Mets de l'accouchée. خُرْصَة

Bassin de décharge. خَرِيص

Menteur. خَرَّاص ج خَرَّاصُون

Lance, son fer. مِخْرَص ج مَخَارِص

Tourner, façonner au tour. Effeuiller, écorcer (un arbre). ✧ Babiller, jaser : faire un conte, un récit mensonger. ✱ خَرَطَ o i خَرْطًا ه

Purger qn (purgatif). — o وخَرَّطَ ه

Avoir la maladie appelée خَرَط. خَرِطَ a خَرَطًا، وأَخْرَطَ

Être mince, dégagé (corps). اِنْخَرَطَ

Commettre une bévue (dans une affaire). Aller vite, courir (vers un endroit), y entrer à l'improviste. — في

Dégainer, tirer du fourreau (un sabre). اخْتَرَطَ ه

Se prolonger pour qn (marche, voyage). اِخْرَوَّطَ ب

C'est une chose difficile. دُونَهُ خَرْط القَتَاد

Maladie d'une bête à lait, qui fait couler le lait en grumeaux. Affaiblissement du corps. خَرَط

Animal rétif. Femme méchante. Qui fait des bévues. خَرُوط ج خُرُط

Art, métier de tourneur. ✧ Moulure. خِرَاطَة

Ce qui tombe au tour. خُرَاطَة

Carte géographique. ◉ خَارِطَة ج خَارِطَات

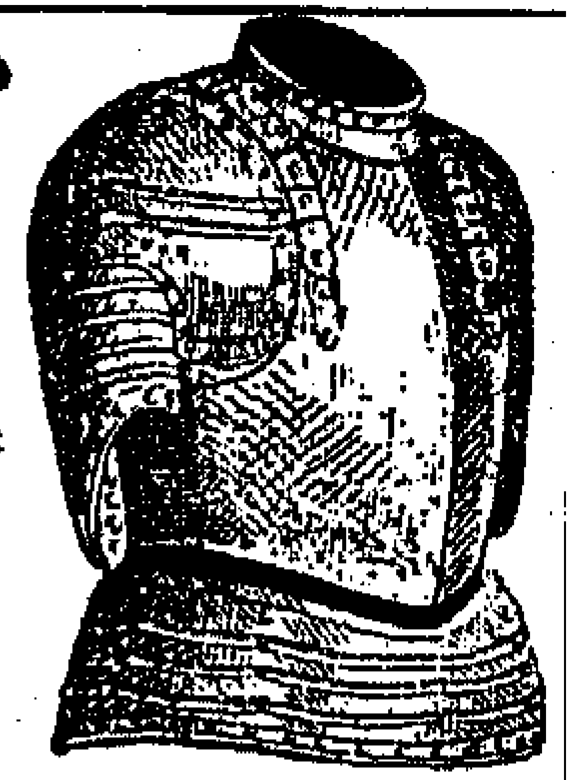
Cueillir (un fruit). خَرَفَ o خَرْفًا وخِرَافًا ومَخْرَفًا ه
Être arrosé par la pluie d'automne (sol). خُرِفَ
Regarder qn comme un aliéné ou comme un radoteur. خَرَّفَ ة
Faire qc., traiter une affaire avec qn durant l'automne. خَارَفَ ة
Entrer dans l'automne. أَخْرَفَ
Mettre bas à l'automne (chèvre).
Cueillir (les fruits). اِخْتَرَفَ ه
Radotage (d'un vieillard). Délire. خَرَفٌ وخَرَافَةٌ
Temps de cueillir les fruits, cueillaison ; récolte des fruits. خِرَافٌ وخَرَافٌ
Mouton, agneau. Poulain de six à sept mois. خَرُوفٌ ج أَخْرِفَةٌ وخِرْفَانٌ وخِرَافٌ
Automne. Pluie d'automne. خَرِيفٌ
Palmier affermé. خَرِيفَةٌ ج خَرَائِفُ
Petits pois. خَرْفِيٌّ
Automnal. خَرِيفِيٌّ وخَرْفِيٌّ وخَرَفِيٌّ
Radoteur. خَرِفٌ و✧ خِرْفَانٌ
Fruits récoltés. خُرَافَةٌ ج خُرَافَاتٌ
Radotage. Récits fabuleux, contes saugrenus.
Corbeille à cueillir les meilleures dattes. مِخْرَفٌ ج مَخَارِفُ
Radotage. Allée entre deux rangs de palmiers. Jardin. مَخْرَفَةٌ
☆ خَرْفَشَ ه Mêler, mélanger qc. Embrouiller (une affaire).
— في الكلام ✧ Parler avec une grande confusion d'idées et de paroles.
✧ خِرْفِيش Meubles sans valeur.
Mêlé, qui offre un mélange de toute sorte de choses. مُخَرْفَش
☆ خَرَقَ o i خَرْقًا ه Déchirer, lacérer (un habit). Traverser (un désert). Percer (un mur). Percer, pénétrer (un objet : huile, eau). Enfreindre (un usage). Violer (une chose sacrée). Dire (un mensonge).

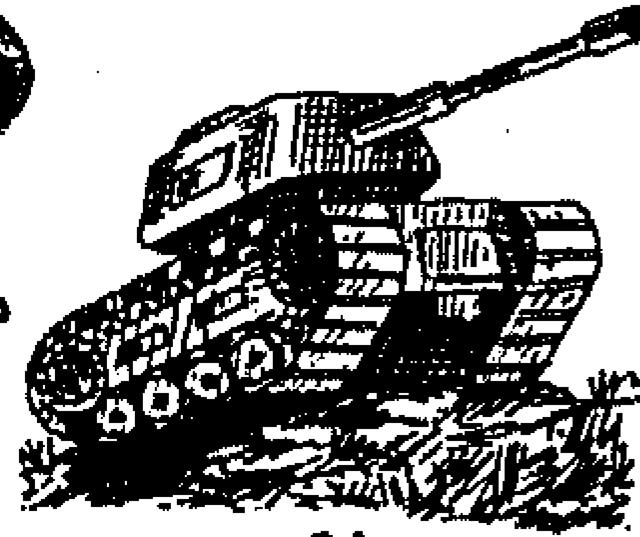
Sac, cabas. Sac dans lequel on suspend les œufs de vers-à-soie. خَرِيطَةٌ ج خَرَائِطُ
Tourneur. ✧ Parleur. خَرَّاطٌ
Tour (instrument). مِخْرَطَةٌ ج مَخَارِطُ
Atteint de la maladie appelée خَرَط. مُخْرِطٌ ج مَخَارِيطُ
Tourné, façonné au tour. Cône. Allongé (visage). مَخْرُوطٌ
Cônique. مَخْرُوطِيٌّ
Griffonner, gribouiller. ✧ خَرْطَشَ
Papillon à couleurs variées. ✧ Papier colorié. ☆ خِرْطِيطٌ ج خَرَاطِيطُ
Avoine. ☆ خَرْطَالٌ
Nez. Trompe de l'éléphant. Groin du cochon. Museau. Vin capiteux. ☆ خُرْطُومٌ ج خَرَاطِيمُ
Porter le nez haut. Être fier. اِخْرَنْطَمَ
Vers rouges. ☆ خَرَاطِينُ
Fendre, briser qc. ☆ خَرَعَ a خَرْعًا، واخْتَرَعَ ه
Être fendu. Être faible, débile. Être disloqué (membre). خَرِعَ a خَرَعًا، وانْخَرَعَ
Avoir les membres flasques. خَرُعَ o خَرَاعَةً وخَرْعًا وخُرُوعًا
Rendre flasques les membres (peur). ✧ خَرَّعَ ة وـ
Inventer, imaginer (une chose). Produire, créer qc. اِخْتَرَعَ ه
Frauder qn, et le voler. Gaspiller (les biens). — ة وه
Incision, coupure (à l'oreille d'un mouton) servant de marque. Faiblesse des membres. خَرَعٌ
Libertinage. خَرَاعَةٌ
Faible, affaibli. Flasque. خَرِعٌ وخَرِيعٌ
Ricin, palma-christi (plante). خِرْوَعٌ
Invention, découverte. اِخْتِرَاعٌ ج اِخْتِرَاعَاتٌ
☆ خَرْعَبٌ ج خَرَاعِبُ وخُرْعُوبٌ وخُرْعُوبَةٌ ج خَرَاعِيبُ Rejeton d'un an. Jeune fille.
☆ خَرِفَ a خَرَفًا، وخَرُفَ o خَرَافَةً Avoir le cerveau troublé, avoir le délire. Radoter (vieillard).

— o خُرُوقًا وخرَّق في Rester à la maison et n'en pas bouger.
خَرِق a خَرَقًا Être interdit de crainte ou de honte. Ne pouvoir s'envoler (oiseau).
— وخَرُق o خَرَاقَةً Être maladroit, gauche. Abuser, mal agir.
خَرَّق Mentir impudemment.
— ه Déchirer, lacérer qc. avec violence.
أخرق ه Jeter qn dans la stupéfaction.
تخرّق وانخرق واخرورق Être déchiré, troué, criblé.
تخرّق في Être prodigue dans...
— واختَرَق ه Dire (un mensonge).
انخرق Être transpercé.
اختَرَق ه Passer au travers de.... traverser qc.
خَرْق ج خُرُوق Déchirure. Fente. fissure. Pays ouvert.
— حُرمَة ال... Violation de la sainteté de...
خِرْق ج أخراق وخُرَّاق Très généreux.
خُرْق وخَرَق وخُرْقَة Maladresse. gaucherie. Abus. Stupidité.
خِرْقَة ج خِرَق Lambeau. haillon d'un vêtement déchiré. Pièce, morceau d'étoffe.
خَرِق م خَرِقَة Interdit de honte. Maladroit.
خارِق Qui déchire. Menteur. Qui pénètre de part en part.
خارق ج خَوَارِق Extraordinaire, insolite, inouï. ✧ Qui atteint la perfection.
خَرِيق ج خَرَائِق Vent violent ; vent doux.
— ج خُرُق Plaine riche en plantes.
خِرِّيق Très généreux.
أخرق م خَرْقَاء ج خُرْق Maladroit ; sot.
مَخْرَق ج مَخَارِق Désert.
مَخْرَقَة ج مَخَارِق Mensonge. jonglerie.
مِخْرَاق ج مَخَارِيق Homme de belle taille ; expérimenté ; généreux. Linge tordu servant à frapper au jeu.
مُنْخَرِق Rapide.
— ومُتَخَرِّق السِربال Qui a les habits déchirés par suite d'un long voyage.
مُخْتَرَق Passage.
— الرِّياح Lieu où les vents soufflent.
خَاوِي المُخْتَرَق Non fréquenté (lieu).
✡ خَرَق في رَمْيِهِ Lancer la flèche avec attention.
✡ خَرَم i خَرْمًا ه Fendre qc. Briser (un bijou). Ronger (la berge : eau).
— ه Percer l'isthme du nez à qn.
— عن S'écarter du chemin.
— في ✧ Manquer à sa promesse.
خَرِم a خَرَمًا Avoir l'isthme du nez percé.
خَرُم o خَرَامَةً Se mettre à son aise et vivre licencieusement.
خَرَّم ه Briser (un bijou). ✧ Broder, brocher. ✧ Ciseler.
تَخَرَّم Être brisé. Être brodé. ✧ Être ciselé.
— واختَرَم ه Détruire, anéantir (une peuplade).
انخرم Être fendu, percé.
اختَرَم ه Enlever qn (se dit de la mort). Affaiblir, épuiser qn (maladie, soucis).
أُختُرِم عنّا Il est mort.
خَرْم ج خُرُوم Pic d'une montagne. *En pros.* retranchement d'une syllabe.
خُرْم (عِوَض خُرْب) ✧ Trou d'aiguille.
خُرْمَان Mensonge.
تَخْرِيم ج تَخَارِيم وتخريمات ✧ Broderie ; ✧ ciselure ; ✧ dentelure.
خارِم ج خُرَّام Qui gâte, qui abîme. Irréligieux et licencieux.
أخرم م خَرْمَاء Qui a les narines ou l'isthme du nez percé.
الخَرْمَاء Oreille percée. Colline inaccessible.
خَرِيم Qui mène une vie licencieuse.

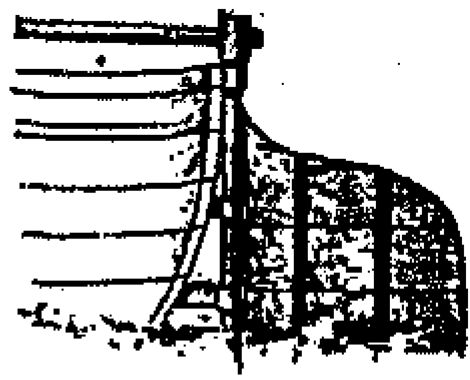
Secte de licencieux croyants à la métempsycose. خُرَّمِيَّة
Rochers crevassés. خُورَم
Nom d'unité du préc. Bout du nez. خُورَمَة
✧ Brodé; ciselé; dentelé. مُخَرَّم
Sommet saillant d'une colline. Pointe d'un sabre. مَخْرِم ج مَخَارِم
☆ Gâter, altérer (un livre). ✧ Égratigner; déchirer avec les ongles. خَرْتَش ه
☆ Levreau, petit lièvre. خِرْنِق ج خَرَانِق
Palais de Naaman à Coufa. ©خَوَرْنَق
☆ Couvrir (un mur d'épines). خَزَّ o خَزًّا ه
— Transpercer qn de (la lance). واختزّ ٥ ب
Tissu de soie grossière ou de soie et de laine, popeline. ✧ Lentille d'eau. خَزّ ج خُزُوز
Marchand de tissus de soie. خَزَّاز
☆ Être enflé (peau). Avoir les pis enflés (chamelle). خَزِب a خَزَبًا، وتَخَزَّب
☆ Mouches de jardin; leur bourdonnement. خِزْبَاز وخَازِبَاز
☆ Regarder en clignant les yeux. Regarder de travers. خَزَر o خَزْرًا
Se rétrécir pour voir (œil). خَزِر a خَزَرًا
Rapprocher les paupières en regardant pour mieux voir. تَخَازَر
Petitesse des yeux. Peuplade des bords de la mer Caspienne. خَزَر
Mer Caspienne. بَحْر الخَزَر
Douleur dans l'épine dorsale. خُزْرَة وخُزَرَة
Mets de viande hachée mêlée à la farine. خَزِير وخَزِيرَة
Démarche d'un homme faible. خَوْزَرَى وخَيْزَرَى
Bambou. Canne de bambou. Lance en bambou. Gouvernail. خَيْزُرَان ج خَيَازِر

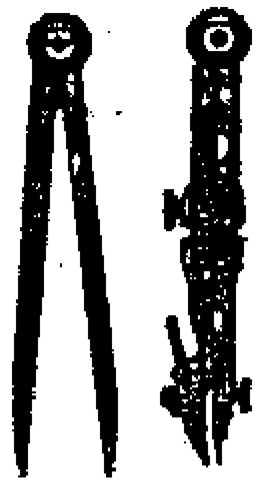
Qui a les yeux petits, les paupières rapprochées. أَخْزَر م خَزْرَاء ج خُزْر
☆ Se balancer en marchant. خَزْرَف
☆ Rester en arrière, se séparer de... خَزَع a خَزْعًا، وتَخَزَّع عن
— Couper, détacher qc. وخَزَّع ه
Empêcher qn de marcher (défaut). خَزَّع عن فُلان
Se partager qc. تَخَزَّع ه بَيْن
Être coupée par le milieu (corde). Être courbé de vieillesse. اِنْخَزَع
Séparer qn de... اِخْتَزَع ٥ عن
Défaut qui fait clocher. خَزْعَة
Morceau de viande. خِزْعَة
Morceau. خُزَاعَة
☆ Contes, récits amusants. خَزْعَبَل وخُزَعْبِيل
Facétie, farce. خُزَعْبِلَة
☆ Marcher en clochant. خَزْعَل
☆ Marcher avec fierté. خَزَف i خَزْفًا في مَشْيِهِ
Objet de poterie, d'argile. خَزَف
De terre, argileux. Fragile. خَزَفِيّ
— Potier. وخَزَّاف
☆ Percer, transpercer (lance, flèche). Percer, pénétrer, traverser (eau, huile). ✧ Déchirer, lacérer. خَزَق i خَزْقًا ٥ وه
Être percé, transpercé. ✧ Être déchiré, lacéré (habit). تَخَزَّق وانْخَزَق
Être dégainé (sabre). اِخْتَزَق
✧ Déchirure. accroc, trou dans un habit. خَزْق (عوض خَرْق)
Qui perce, qui pénètre. Fer de lance. ✧ Qui déchire. خَازِق
✧ Pal, pieu, épieu. خَازُوق ج خَوَازِيق
Percé, transpercé. ✧ Déchiré (habit). مَخْزُوق
✧ Empaler (un homme). خَوْزَق ٥
✧ Être empalé. تَخَوْزَق
✧ Empalé. مُخَوْزَق
☆ Avoir le dos rompu. خَزِل a خَزَلًا
Couper, séparer qc. خَزَل i خَزْلًا ه
— Empêcher, éloigner qn de... ٥ عن
Marcher d'un pas lourd. تَخَزَّل وانْخَزَل

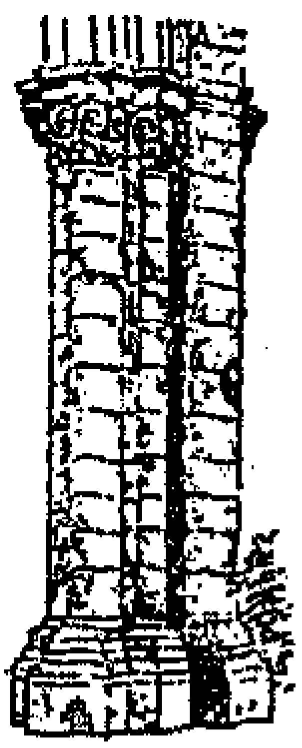

درع

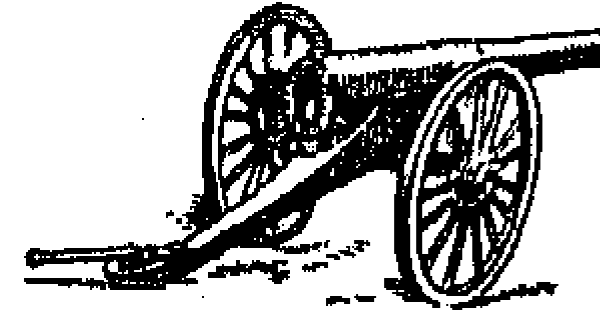

دبابة

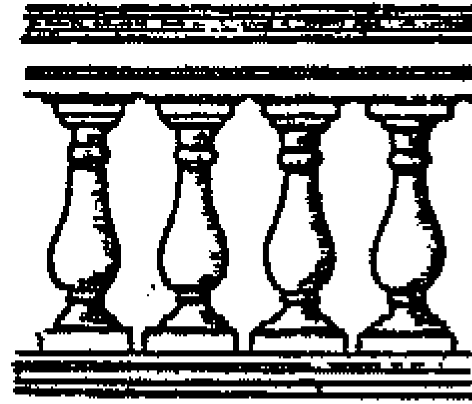

دوامة


دفة


دوارة


دعامة


مدفع


درابزون

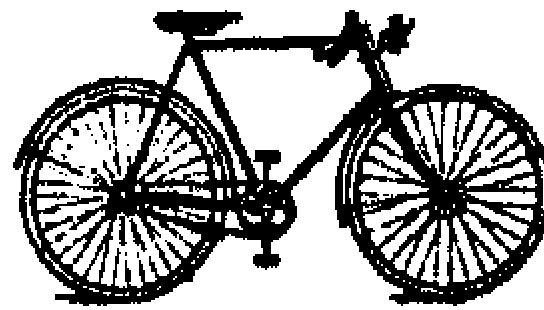

دلو

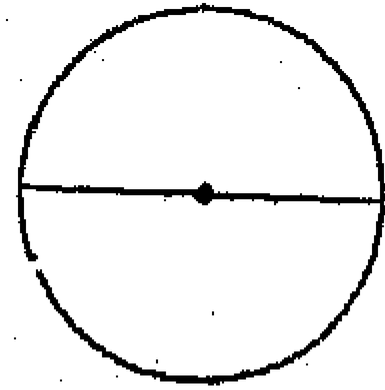

مدرعة

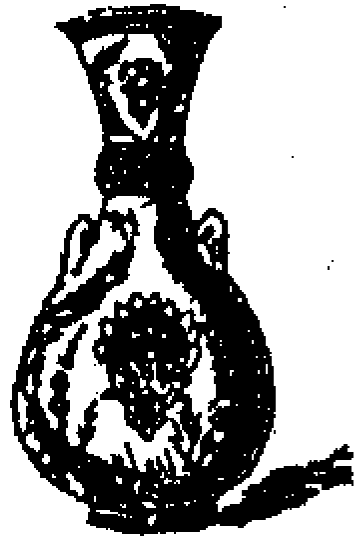

دف


دورق


دبوس


دراجة

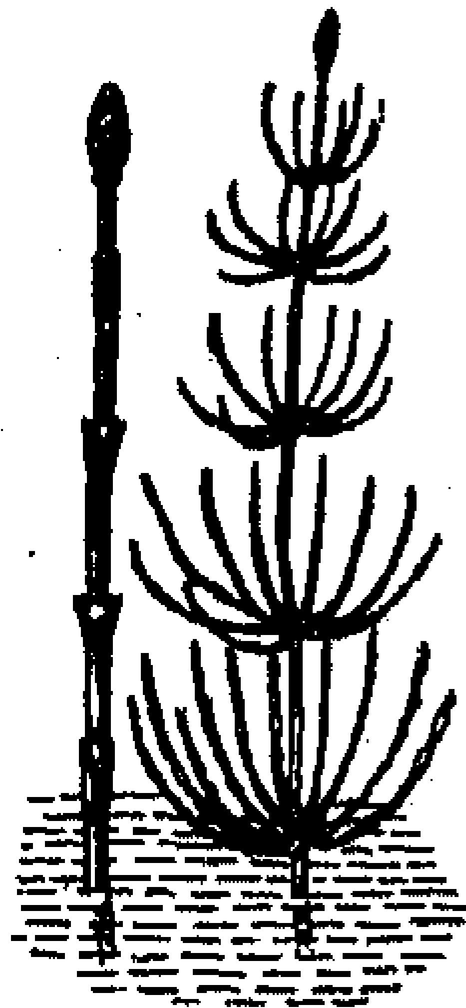

دائرة


دورق


دُخن


حشيشة الدينار


دفلي


دلبوث


دوّار الشمس

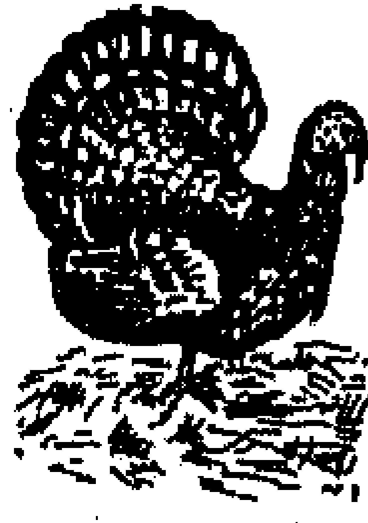

دراقة

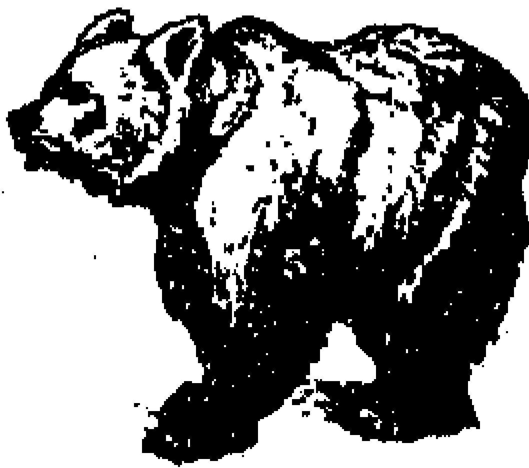

دُلب


دب التبت


دلفين


دلق


ديك هندي


دب

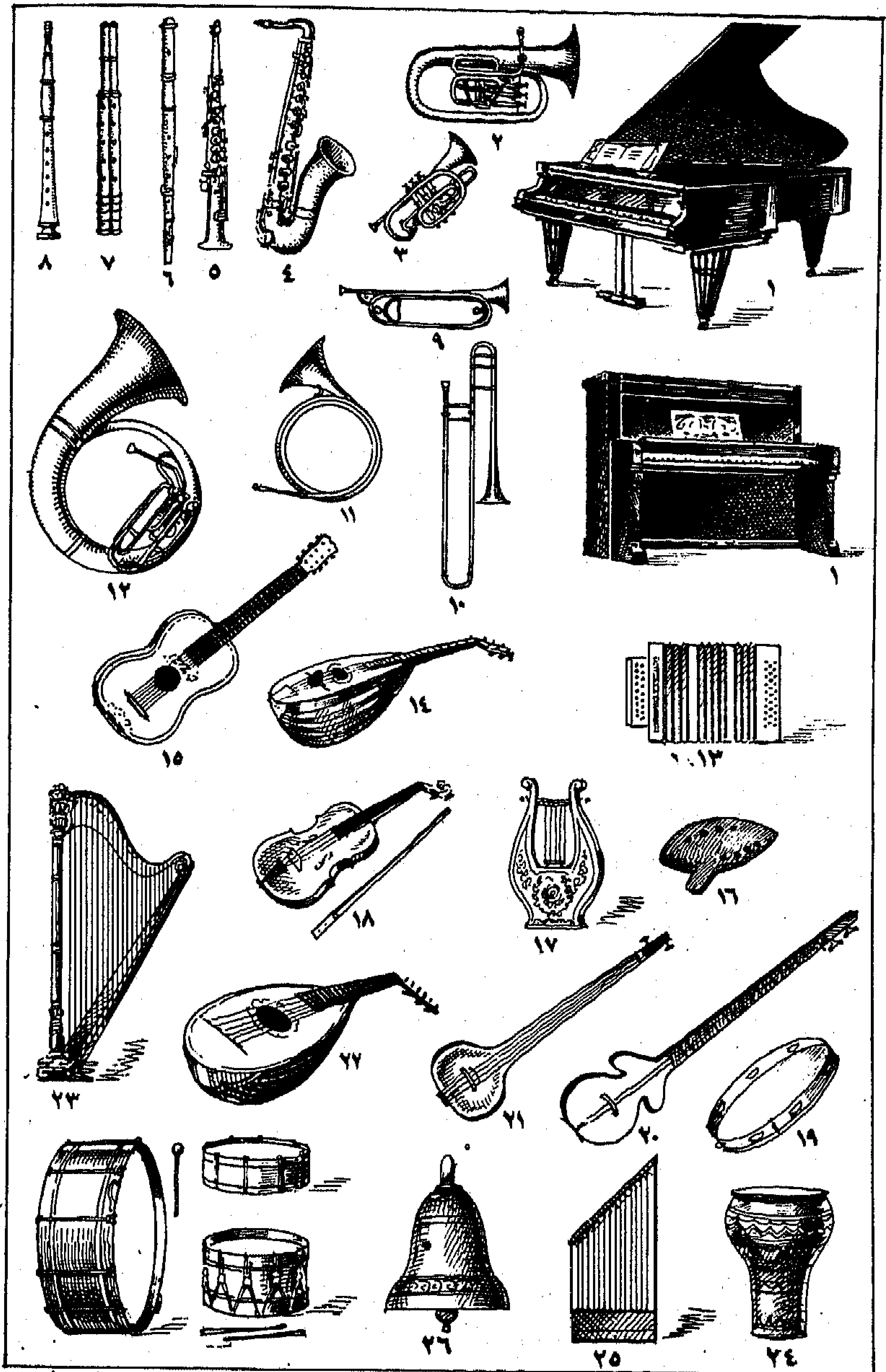

ام اربع واربعين


مدرع


درّاج


ديك اميركي


دلدل



١ بيانو او مِعزَف Piano ◆ ٢ كمان أجهر Contrebasse ◆ ٣ بوق Cornet à piston ◆ ٤ سَكسيّة Saxophone ◆ ٥ صُرنايّة
Clarinette ◆ ٦ ناي Nay ◆ ٧ مِجوز Double-flûte ◆ ٨ مِزمار Musette ◆ ٩ نفير Clairon ◆ ١٠ بوق Trombone ◆
١١ بوق الصيد Cor de chasse ◆ ١٢ هليكون Hélicon ◆ ١٣ أكورديون Accordéon ◆ ١٤ ماندولينة Mandoline ◆
١٥ قيثارة Guitare ◆ ١٦ أكارينا Ocarina ◆ ١٧ مِزهَر Lyre ◆ ١٨ كمنجة Violon ◆ ١٩ دَفّ Tambourin ◆ ٢٠ رَباب
Rabab ◆ ٢١ بُزُق او طُنبور Bouzouk ou Tamboura ◆ ٢٢ عود Luth ◆ ٢٣ كِنّارة Harpe ◆ ٢٤ دربكّة Darbakka ◆
٢٥ قانون Kanoun ◆ ٢٦ جَرَس Cloche ◆ ٢٧ طبل صغير Tambour ◆ ٢٨ طبل وسط Caisse roulante ◆ ٢٩ بَندير او
طبل كبير Grosse caisse

Être seul (de son avis). اِخْتَزَلَ بِ
Séparer qn (des siens). — ة عن
Infirmité du dos brisé. خَزَلَة
Empêchement, obstacle. خُزَلَة
Démarche lourde, embarrassée. خَيْزَلَى وخَوْزَلَى
Qui a le dos brisé. أَخْزَل ومَخْزُول
Percer les narines (du chameau) pour y passer une boucle. Percer et enfiler (des perles, des sauterelles). ✡ خَزَمَ i خَزْمًا ة وه
Passer une boucle aux narines du chameau. خَزَمَ البَعِيرَ أو أَنْفَهُ
Prendre un autre chemin que (son compagnon). خَازَمَ ة
Entrer dans le pied de qn (épine). تَخَزَّمَ
Arbre dont l'écorce sert à tresser des cordes. خَزَم
Anneau en crin qu'on passe dans les narines du chameau. خِزَام وخِزَامَة ج خَزَائِم
Lavande (plante aromatique). خُزَامَى
Qui a les narines percées (chameau). Qui a le bec percé (oiseau). مَخْزُوم
Emmagasiner, serrer, garder dans un cellier, etc. Garder (un secret). ✡ خَزَنَ o خَزْنًا ه
— o خَزْنًا وخُزُونًا،وخَزِنَ a خَزَنًا،وخَزُنَ o
Sentir mauvais (viande). خَزَانَة
S'enrichir. أَخْزَنَ
Amasser (des richesses). اِخْتَزَنَ
✧ Trésor. Coffre fort. خَزْنَة
Trésor. Garde-meuble où l'on conserve les joyaux. Cellier, magasin, dépôt. Charge de trésorier. ✧ Garde-robe. خِزَانَة وخَزِينَة ج خَزَائِن
Bibliothèque. — الكُتُب
Arsenal. — السِّلَاح
Trésorier, caissier. خَازِن ج خَزَنَة وخُزَّان
Magasin, cellier. مَخْزَن ج مَخَازِن
Chemins plus courts. مَخَازِن الطَّرِيق
Dompter, soumettre ✡ خَزَا o خَزْوًا ة
qn. Être ennemi de qn.
Tomber dans un malheur, dans l'avilissement. ✡ خَزِيَ a خِزْيًا وخَزًى
Rougir, avoir honte. — خَزَايَةً وخَزًى
Faire un affront à qn, confondre qn, faire rougir qn. خَزَى i خِزْيًا،وخَازَى وأَخْزَى ة
Rougir, avoir honte. اِسْتَخْزَى
Malheur, humiliation. خَزْيَة وخِزْيَة
Humiliation, confusion. خِزْي وخَزَايَة
Abaissé, avili. خَزٍ م خَزِيَة
Qui a honte, qui rougit. خَزْيَان م خَزْيَا ج خَزَايَا
Plus confus. أَخْزَى
Affront. Ce qui cause la honte. مَخْزَاة ج مَخَازٍ
Qui confond, qui fait rougir. مُخْزٍ
Confondu. ✧ Démon. مُخْزًى
Être vil, ignoble. ✧ Être avare. ✡ خَسَّ a خَسَاسَةً وخِسَّةً
Diminuer (la part) de qn, la rendre petite. — o خَسًّا، وخَسَّسَ ه
Il ne s'est pas fait de mal. ✧ مَا خَسَّهُ
Commettre une vilenie. أَخَسَّ
Faire, prendre qc. à tour de rôle. تَخَاسَّ ه
Trouver, juger qn vil, bas, ✧ le trouver, le juger avare. اِسْتَخَسَّ ة
Laitue, salade. خَسّ
Condition vile. ✧ Avarice sordide. خَسَاسَة وخِسَّة
Ignoble, bas. ✧ Avare, chiche. خَسِيس
Fém. du préc. Condition vile. Bassesse, vilenie. خَسِيسَة ج خَسَائِس
Ce qui se fait à tour de rôle. خِسَاس
Étoiles qui ne se couchent pas. خُسَّان
Être affaiblie (vue). ✡ خَسَأَ a خَسْأً وخُسُوءًا
Chasser, éloigner (un chien). — ة
Être éloigné (chien). — وخَسِيءَ a خَسْأً، وانْخَسَأَ
Se jeter réciproquement des pierres. خَاسَأَ وتَخَاسَأَ

✠ خَسِرَ a خَسْرًا وخُسْرًا وخَسَارًا وخَسَارَةً وخُسْرَانًا Perdre, éprouver un dommage. S'égarer, se perdre.

خَسَرَ i خَسْرًا وخُسْرَانًا ه Diminuer, endommager, perdre qc.

خَسَّرَ ٧. Faire perdre, causer du tort, du dommage à qn.

أَخْسَرَ Perdre.

أَخْسَرَ ه Amoindrir, diminuer qc.

خُسْر وخَسَارَة وخُسْرَان Perte, dommage qu'on éprouve.

خَاسِر و✧ خَسْرَان Qui perd (dans le commerce).

خَاسِر وخَسِير وخَنْسَر وخَنْسَرِيّ Qui s'égare, égaré, perdu.

خَاسِرَة Inutiles (biens, œuvres).

✠ خسم — خَاسِم وخَسِيم القَوْمِ Lie du peuple, homme de la plus basse condition.

✧ خَسِيم Faible.

✠ خَسَفَ i خُسُوفًا S'affaisser, s'enfoncer dans la terre (lieu, pays). S'éclipser (lune).

— i خَسْفًا ه Enfoncer, crever (un œil). Creuser (un puits) dans le rocher. Couper, diminuer qc.

— الأَرْضَ ب Faire engloutir (un pays : Dieu).

— i خَسْفًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Maigrir. Entrer en convalescence.

أَخْسَفَ Être privé de la vue (œil).

اِنْخَسَفَ Être éclipsée (lune). Être privé de la vue (œil).

خَسْف Diminution de valeur, déchet, décroissance. Lieux où l'eau séjourne.

— وخُسْف Noix.

سَامَهُ خَسْفًا Il l'a humilié.

خُسُوف Éclipse de lune.

خَسِيف ج أَخْسِفَة وخُسُف Puits creusé dans le roc et qui a toujours de l'eau.

خَسُوف ج خُسُف *Même sens.*

خَاسِف ج خُسُف Presque à sec (fontaine). Maigri et dont le teint est altéré. Enfoncé dans l'orbite (œil).

أَخَاسِف وأَخَاسِيف Terres molles.

مَخْسُوف Creusé dans le rocher (puits). ✧ Éclipsée (lune). En défaut (chose).

✠ خَسَقَ i خَسْقًا ٧ وه Atteindre, percer qn ou qc. (flèche).

خَسَّاق Menteur.

✠ خَسَلَ o خَسْلًا ه و٧ Rejeter avec mépris qc. ou qn.

خُسَالَة Rebut, ce qu'on rejette.

خَسِيل ج خِسَال وخَسَائِل De qualité inférieure

مَخْسُول ومُخَسَّل Mis au rebut. Méprisé, rejeté.

✧ خَسَمَ (عوض حَسَمَ) ه Couper, trancher (une difficulté).

✧ اِنْخَسَمَ Être tranchée (difficulté). Être finie, terminée (affaire).

✧ مَخْسُوم Tranchée (difficulté). Finie, terminée (affaire).

✠ خسو — خَسًا ج أَخْسَاء Impair.

خَسَاهُ تَخْسِيَةً وخَاسَاهُ وأَخْسَاهُ Jouer avec qn à pair et à impair.

✠ خَشَّ o خَشًّا في Entrer, s'engager dans...

— ٧ Médire de qn.

✧ خَشْخَشَ Produire un bruit, un cliquetis (joyaux).

خَشّ Chose dure. Fissure. Peu d'eau.

خُشّ Colline.

خَاشّ ج خُشّ Piéton.

خِشَاش ج أَخِشَّة Insectes. Petits oiseaux.

خَشْاء ج خَشَّاوَات وخَشَاشِيّ Sol couvert de boue et de petits cailloux. Nid d'abeilles.

خُشَّاء Os saillant derrière l'oreille.

✠ خَشَبَ i خَشْبًا ه ب Mêler qc. à...

— ه Trier qc. Dégrossir, fabriquer (un sabre, un arc).

— واخْتَشَبَ ه Composer (des vers) sans les polir.

خَشُبَ Devenir comme le bois.

— ٧ ✧ Mettre des menotes en bois

(à un criminel).
Manger, ronger (du bois, ou des herbes sèches : bétail. تَخَشَّب ه
Être endurci aux fatigues, aux privations. اِخْشَوْشَب
Bois de construction. خَشَب ج خُشُب وخُشْب وخُشْبَان
Un morceau, une pièce de bois. خَشَبَة
Rude au toucher. Dure (vie). خَشِب
Grand et à la forte charpente. خَشَب وخَشِيب
Façonné et dégrossi. Poli. Mauvais. خَشِيب ج خُشُب وخَشَائِب
Marchand de bois. خَشَّاب ج خَشَّابَة
Dur, rude au toucher. Sévère. Mont escarpé et élevé. أَخْشَب
Dur, sec (sol, terre). خَشْبَاء
✡ خَشْخَش وتَخَشْخَش Produire un bruit, un cliquetis (armes et tout corps sec et dur).
Bruit, cliquetis. Frôlement. خَشْخَشَة
Pavot. ✧ Rocailleux (sol). خَشْخَاش
Un pavot ✧ Charnier, caveau mortuaire. خَشْخَاشَة
✡ خَشَر i خَشْرًا Laisser les parties moins bonnes d'un mets.
— ه Nettoyer, monder qc.
Fuir de peur. خَشِر a خَشَرًا
Lie du peuple. خَاشِر
Parties mauvaises d'une chose, rebut. خُشَار وخُشَارَة
✡ خَشْرَب في العَمَل Mal faire qc.
✡ خَشْرَم ج خَشَارِم Essaim d'abeilles ou de frelons. Nid d'abeilles. Reine des abeilles.
✡ خَشَع a خُشُوعًا Être humble, soumis. S'approcher du coucher (soleil).
— بِبَصَرِهِ Baisser les yeux.
— لِ S'humilier devant qn.
أَخْشَع ه Humilier, abaisser qn.
تَخَشَّع S'abaisser, s'humilier. ✧ Être attendri, touché.
تَخَشَّع واخْتَشَع لِ S'humilier devant qn.
خُشُوع Humilité. ✧ Attendrissement, componction.

خُشُوعِيّ Humiliant. ✧ Touchant, attendrissant.
خُشْعَة ج خُشَع Colline aplatie.
خَاشِع ج خَاشِعُون وخَشَعَة وخُشَّع Humble, soumis. Bas (son de la voix). Enfoncé et sans chemin (lieu). ✧ Attendri, ému.
تَخَشُّع Humble supplication. ✧ Componction, attendrissement.
مُتَخَشِّع ومُخْتَشِع Humilié, humble. ✧ Attendri.
✡ خَشَف o i خُشُوفًا وخَشَفَانًا Traverser un pays. Être gelée (eau). Être intense (froid).
— وانْخَشَف في... Entrer, pénétrer dans...
خَشَف خَشَافَةً بِ Guider qn (guide).
— خَشْفًا وخَشَفَةً Craquer sous les pieds (neige) quand il gèle.
— في السَّيْر Marcher rapidement.
خَشِف a خَشَفًا Être rongé par la gale.
خَشَّف Servir de guide.
خَاشَف في ذِمَّتِهِ Rompre un pacte.
خِشْف وخُشْف ج خِشَفَة Petit de gazelle. Mouche verte.
خَشْف وخَشْفَة وخَشَفَة Bruit léger ; mouvement qui le produit.
خَشَف وخَشِيف Neige durcie par la gelée.
◉ خُشَاف Sorbet fait de raisins secs cuits dans l'eau.
خَشُوف Prompt à marcher. Qui voyage la nuit. Pénétrant (glaive).
أَخْشَف Rongé par la gale.
مَخْشَفَة Glacière.
مِخْشَف Guide.
◉ خُشْكَار و ✧ خِشْكَار Son mêlé à la farine. Pain de son.
✡ خَشَل o خَشْلًا ه Rendre qn vil.
خَشِل a خَشَلًا Être usé (habit).
تَخَشَّل Être vil.
خَشْل Œuf vide. Noyau de datte.
— وخَشَل Tête de bracelet. Fruit du palmier nain.
خَشِل Vil, de rebut.
خَشِل فَشِل وخَشِيل فَشِيل Faible (homme).

✲ خَشَمَ i خَشْمًا ۵ Blesser qn aux cartilages du nez.
خَشِمَ a خَشَمًا وخُشُومًا Avoir un nez large. Sentir mauvais (nez).
خَشِمَ a خَشَمًا وخَشَمٌ وأَخْشَمَ وتَخَشَّمَ Sentir mauvais (viande).
خَشَّمَ ۵ Étourdir, griser qn (vin).
✧ خِشَمٌ Cartilages du nez.
✧ كَسَرَ خِشْمَهُ Humilier, confondre qn.
خَيْشُوم ج خَيَاشِيم Cartilages du nez.
أَخْشَم Qui a le nez large. Sentant mauvais. Privé d'odorat (homme).
خُشَام Qui a un gros nez. Très élevé (mont). Lion.
مُخْشَم ومَخْشُوم ومُتَخَشِّم Grisé, enivré.
✲ خَشُنَ o خُشْنَةً وخَشَانَةً وخُشُونَةً Être dur, rude au toucher. Être grossier.
خَشَّنَ ه Rendre dur. Rendre grossier. ✧ Assouplir un habit en s'en revêtant pour la première fois.
— صَدْرَهُ Irriter qn.
خَاشَنَ ۵ Rudoyer qn.
تَخَشَّنَ Être inégal, raboteux. Se montrer rude, grossier. ✧ Être assoupli, désempesé (habit).
اِسْتَخْشَنَ ه Trouver dur, rude. raboteux.
اِخْشَوْشَنَ Être dur, rude au toucher. Être dur, grossier (homme).
خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة Dureté, rudesse, aspérité. Grossièreté.
خَشِن ج خِشَان. وأَخْشَن م خَشْنَاء ج خُشْن
Dur, rude au toucher. Dur, d'un caractère rude.
✲ خَشِيَ a خَشْيًا وخَشْيَةً وخَشَيَانًا ومَخْشِيَةً Craindre, redouter qn ou qc. ۵ وه
— أن او بأن Craindre que...
خَشَّى ۵ Effrayer, épouvanter qn.
تَخَشَّى ۵ او ه Redouter qn ou qc.
خَشْيَة وخَشَيَان ومَخْشَاة Crainte, frayeur.
خَشْيَةَ أن De peur que.
خَشٍ وخَاشٍ وخَشْيَان وخَشِيّ Timide, peureux, craintif.

خَشِيَة وخَاشِيَة وخَشْيَانَة وخَشْيَاء Fém. du préc.
خَشِيٌ وخَشِيّ Plante sèche.
أَخْشَى Plus redoutable (lieu).
✲ خَصَّ o خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصَةً وخَصُوصِيَّةً وتَخِصَّةً ۵ ب Attribuer particulièrement qc. à qn.
— خُصُوصًا Être spécial, propre.
— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.
خَصَّ a خَصَاصَةً وخَصَاصًا Être pauvre, indigent.
خَصَّصَ ه ب و۵ ب Rendre propre, particulier à...
— واخْتَصَّ ۵ ب Attribuer exclusivement qc. à...
تَخَصَّصَ واخْتَصَّ ب Être propre, privé, particulier à.. Avoir en propre qc.
اِسْتَخَصَّ ه Vouloir qu'une chose soit propre et particulière à soi.
خُصّ ج خِصَاص وأَخْصَاص وخُصُوص
Hutte de roseaux. Magnanerie, coconnière.
خَاصّ م خَاصَّة ل Propre, spécial à...
خَاصَّة ج خَوَاصّ Propriété, vertu (d'une plante, d'un médicament). Essence.
خَاصَّةً Particulièrement.
الخَاصَّة والخَوَاصّ والخِصَّان Les notables, les principaux citoyens. Les gens attachés à qn.
خَاصِّيَّة ج خَاصِّيَّات وخَصَائِص Propriété. vertu, force (d'un remède). ✧ Énergie ; force ; courage.
خُصَاصَة ج خُصَاص Grappillon restant sur un cep de vigne après la vendange.
خَصَاصَة وخَصَاص Pauvreté, indigence.
خَصُوص وخُصُوص État de ce qui est spécial, particulier à une chose.
على الخُصُوص وخُصُوصًا Surtout, particulièrement.
خُصُوصِيّ Particulier, spécial.
خُصُوصِيَّة وخَصُوصِيَّة Spécialité, particularité.
مَخْصُوص Propre, affecté spéciale-

Mince à la taille (homme); au مُخْتَصَر poignet (main). Étroit (soulier).
Résumé, épitomé, compendium. مُخْتَصَر
Coudre, recoudre (une semelle). ☆ خَصَفَ i خَصْفًا هـ
Mettre une chose sur une autre pour la couvrir. — وأَخْصَفَ واخْتَصَفَ هـ على
Avorter (chamelle). — خِصَافًا
Être suivi par qn. خُصِفَ ب
Blanchir qn (cheveux blancs). خَصَّفَ ة
Se hâter. أَخْصَفَ
Couleur composée de deux, le blanc et le noir. خَصَف
Panier fait de feuilles de palmier; habit grossier. خَصَفَة ج خَصَف وخِصَاف
Trou d'une alêne. خُصْفَة
Noms de chevaux. خَصَاف وخِصَاف
Savetier. Menteur. خَصَّاف
Cendre. Semelle double. Lait caillé mêlé de lait doux. خَصِيف
Qui a les flancs blancs. Blanc et noir. — وأَخْصَف
Alêne. مِخْصَف ج مَخَاصِف
Couper, tailler. ☆ خَصَلَ u خَصْلًا هـ
L'emporter sur qn. — خَصْلًا وخِصَالًا ة
Couper, séparer qc. Tailler (un arbre). خَصَّلَ هـ
✧ Faire prendre une mauvaise habitude à qn. — ة
Lutter au tir avec qn en déposant des gages. خَاصَلَ مُخَاصَلَةً وخِصَالًا ة
Atteindre le but au tir. أَخْصَلَ
Lutter au tir avec pari. تَخَاصَلَ
Coup par lequel on atteint le but. خَصْل ج خُصُول
Nature, propriété (bonne ou mauvaise). Coup qui atteint le but. خَصْلَة ج خِصَال
Grappe de raisin. Branches hérissées d'épines. — وخُصْلَة ج خُصَل
Mèche, touffe de cheveux. خُصْلَة ج خُصَل

ment à... Déterminé (mot).
Propre, particulier à... مُخْتَصّ ب
Affecté, destiné à qc. Distingué du commun, spécial. Déterminé (mot). مُخَصَّص
Être fertile (terre). ☆ خَصَبَ i وخَصِبَ a خِصْبًا
Être fertile (champ). Avoir en abondance les produits de la terre. Habiter une terre fertile. أَخْصَبَ
Rendre le (sol) fertile (Dieu). أَخْصَبَ هـ
Fertilité, abondance des produits de la terre. Très fertile (terre). خِصْب ج أَخْصَاب
Col. spathe du palmier. خَصْب
Fertile (terre). خَصِب وخَصِيب
Généreux, bienfaisant (homme). خَصِيب
Fertile (pays). مُخْصِب ومِخْصَاب
Être froid (jour). Avoir froid (membre). Avoir les extrémités des membres gelés. ☆ خَصِرَ a خَصَرًا
Marcher à côté de qn, le tenir par la main en marchant. Prendre chacun un chemin de façon à se rencontrer. خَاصَرَ ة
Avoir (le sceptre) en main. تَخَصَّرَ ب
Mettre ses mains sur ses hanches. — واخْتَصَرَ
Se tenir l'un l'autre par la main. تَخَاصَرَ
Abréger (un discours). Prendre (un chemin) plus court. اِخْتَصَرَ هـ
Milieu du corps, la taille. Plante (du pied). Chemin qui traverse un sol sablonneux. خَصْر ج خُصُور
Le froid. الخَصَر
Froid, glacial. خَصِر
Flanc, hypocondre, hanche. خَاصِرَة ج خَوَاصِر
Abréviation. Action d'abréger, de résumer. اِخْتِصَار
Baguette. Sceptre. Férule. مِخْصَرَة ج مَخَاصِر

تخضخض Être secoué, agité.
خضخضة Secousse, agitation.
خضاخض Abondant en eau et en arbres (pays, lieu). Gros, gras.
☆ خضد i خضدًا ه Rompre (du bois sec ou vert) ; le plier sans le casser. Couper les épines (d'un arbre). Manger avidement qc. de tendre.
تخضّد وانخضد Être rompu (bois).
خضد Ce qui est cassé, coupé (d'un arbre).
خضد ومخضود Très faible ; qui ne peut se lever.
أخضد ومتخضّد Courbé, plié.
مخضد Vorace.
☆ خضر a خضرًا Être verte, verdoyante (plante).
خضر o خضرًا ه Couper (un palmier).
خضّر ه Rendre vert, verdir, peindre en vert.
خاضر ة Vendre à qn des fruits encore verts.
إخضرّ واخضوضر Être vert, de couleur verte ; verdoyer.
إخضرّ Être obscure (nuit).
إختضر ه Faucher le fourrage vert.
إختضر Être fauché avant la maturité (fourrage). Mourir jeune.
خضر وخضر *Surnom de* St Georges.
خضرًا مضرًا وخضرًا مضرًا En vain, en pure perte.
خضر Verdure. Aspect riant des céréales.
خضار Légumes qui poussent. Lait mêlé de beaucoup d'eau.
خضرة ج خضر Verdure. Légumes verts, herbages. Vert, couleur verte. Mollesse d'un tendre rameau.
خضير Vert, verdoyant. Vert, herbes vertes. ✧ Fiente de vache fraîche.
خضّار ✧ خضريّ وخضرجيّ Marchand de légumes.
خضر Vert. Couvert de verdure (pré). Légume vert.

خصيلة ج خصائل *Même sens.* Chair avec muscles.
مخصل Sabre tranchant.
مخصال Faulx *ou* faux.
☆ خصم i خصمًا ة L'emporter sur son adversaire.
خاصم خصامًا ومخاصمة ة Se disputer, se quereller, être en procès avec qn.
تخاصم واختصم Se disputer (plusieurs) ensemble.
خصام وخصومة ومخاصمة Dispute, procès, querelle, litige.
خصم ج خصوم (*m. et f. s. et pl.*) و✧أخصام Adversaire, antagoniste, compétiteur.
خصم ج خصوم وأخصام Côté, bord, angle.
خصيم ج خصماء وخصمان Adversaire, partie adverse (dans un procès).
خصم ج خصمون Querelleur, disputeur.
خصوم *Même sens.*
☆ خصيّ ج خصيان وخصية Eunuque.
☆ خضّ — خضاض Parure de peu de valeur. Collier qu'on met au cou d'une gazelle, d'un chat. Encre.
خضض Petits coquillages.
خضّض ة Parer (une fille) de ces coquillages.
☆ خضب i خضبًا, وخضّب ه Teindre, colorier.
— وخضب a خضوبًا, وخضب وأخضب Être vert, couvert de verdure (arbre, terre).
تخضّب واختضب ب Être teint, colorié.
إخضوضب Être vert (arbre).
خضب ج خضوب Verdure. Plantes nouvelles.
خضاب Couleur, teinture (pour teindre les mains, les cheveux).
خضيب ومخضوب ومخضّب Teint, colorié.
مخضب Auge, lavoir.
☆ خضخض Secouer, agiter (l'eau dans une outre). Rincer.
— ه في Tourner (le glaive) dans (le ventre).

خُضَارِيّ ✧ خُضَرِيّ ج خَضَارِيّ Canard sauvage.

أَخْضَر م خَضْرَاء ج خُضْر Vert, de couleur verte. De couleur foncée.

خَضْرَاء القَوْم La grande multitude du peuple.

الخَضْرَاء Le ciel, le firmament. La troupe nombreuse.

الأَخَاضِر L'or, la viande et le vin.

مَخْضَرَة Lieu couvert de verdure. Gazon. Prairie verdoyante.

✠ خِضْرِم ج خَضَارِم وخَضَارِمَة Nombreux, abondant. Généreux. Qui a beaucoup d'eau (puits). Immense (mer).

مُخَضْرَم Qui a vécu avant l'Islam et au commencement de l'Islam. Métis. Incirconcis.

✠ خَضَع a خُضُوعًا خَضْعًا وخُضَاعًا Être humble. Se coucher (étoile).

— ل Obéir à qn, lui être soumis.

— ه Calmer, apaiser qn.

— ه إلى Engager qn au (mal).

— وأَخْضَع ه Courber qn (vieillesse).

خَضَّع وأَخْضَع ه Rendre qn humble et soumis.

خَاضَع ه Parler doucement à qn.

تَخَضَّع واخْتَضَع واخْضَوْضَع S'humilier, se soumettre.

اِخْتَضَع Passer rapidement (homme, cheval).

خَضَعَة Bruit des fouets.

خُضَعَة Soumis à tout le monde.

خُضُوع Humilité, soumission, obéissance.

خَاضِع ج خُضَّع وخُضُوع ج خُضْع Humble, soumis, obéissant.

خَضِيعَة Bruit du ventre d'un cheval qui trotte. Bruit d'un torrent.

خَيْضَعَة Bruit de combattants. Combat. Poussière du combat.

أَخْضَع م خَضْعَاء ج خُضْع Humble, soumis. Qui a le cou déprimé (cheval).

✠ خَضَف i خَضْفًا وخُضَافًا Péter.

خَضَّاف وخَضِيف وخُضُوف Péteur.

✠ خَضِل a خَضَلًا . وأَخْضَل واخْضَلّ واخْضَوْضَل Être humide, humecté.

خَضَّل وأَخْضَل ه Mouiller, humecter.

اِخْضَالّ واخْضَأَلّ Être humide. Être touffu (arbre).

خَضْل وخَضَل Perle fine.

خُضْلَة Plaisirs, commodités de la vie. Arc-en-ciel.

خَضِيلَة Jardin, parterre.

خَضِل وخَاضِل Humide, moite (corps).

خَضِل Juteux (rôti). Humide de sang (fer).

مُخْضَلّ ومُخْضَل Délicieux (état, vie).

✠ خَضَم i خَضْمًا, واخْتَضَم ه Couper qc.

— لِفُلَان مِن Donner à qn de (son bien).

— وخَضِم a خَضْمًا ه Manger qc.

خِضَمّ ج خِضَمُّون Généreux. Grande masse; grande foule; mer. Glaive tranchant. Pierre à aiguiser.

خَضِيمَة Jeune plante. Froment bouilli dans l'eau.

خُضَمَّة ال Le milieu, le principal de....

مُخْضَم ومُخَضَّم Qui vit dans les délices.

✠ خَضَا o خُضُوًّا Être friable.

✠ خَطّ o خَطًّا على Tracer, tirer des lignes, des signes sur qc.

— ب Tracer des caractères avec (une plume), écrire.

— ه Tracer des raies sur (le sable: vent).

خَطَّهُ الشَّيْبُ Il grisonne.

خَطّ ه لِنَفْسِهِ Occuper (une chose) en la marquant d'un signe.

خَطَّط ه Tracer des lignes sur qc.

اِخْتَطّ Être marqué de raies (visage), être tatoué. Commencer à avoir du duvet aux joues (jeune homme).

— ه Occuper (une terre) et y tracer des lignes. Tracer le plan (d'une ville).

خَطّ ج خُطُوط Ligne, raie, trait. ligne (en géométrie). Écriture. Sillon. Grand chemin; grand'rue. ✧ Magie.

Demander (une ة خَطَبَ o خَطْبًا وخِطْبَةً femme) en mariage. Se fiancer.
Il lui demanda sa sœur — إلَيْهِ أُخْتَهُ en mariage.
Avoir des raies vertes خَطِبَ a خَطَبًا ou noires; être de la couleur خُطْبَة.
Adresser la خَاطَبَ ة خِطَابًا ومُخَاطَبَةً parole à qn. Faire un discours.
Discourir sur... — في
S'offrir à portée (du chasseur: gibier). أَخْطَبَ ة
Se fiancer à qn. Demander اخْتَطَبَ à qn d'épouser une femme de sa famille.
Chose, affaire, question grave. خَطْب ج خُطُوب
Quelle est votre affaire? مَا خَطْبُكَ
Allocution, discours, harangue. خِطَاب
Jugement avec preuves فَصْلُ الخِطَاب et serment. Entrée en matière.
Couleur terne, rouge et jaune. خُطْبَة
Discours, sermon. خُطْبَة ج خُطَب
Qui demande خِطْب وخِطِّيب و✧ خَطِيب une personne en mariage. Fiancé.
Fiançailles, promesses de mariage. خِطْبَة
Fiancée. خِطْب وخِطْبَة وخِطِّيبَة و✧ خَطِيبَة
Négociateur d'un mariage. خَطَّاب
Qui fait le prône, orateur, prédicateur. خَطِيب ج خُطَبَاء
Qui demande une femme en mariage. Fiancé. خَاطِب ج خُطَبَاء
Nom d'une plante. Feuilles vertes de l'arbre dit سَمُر. خُطْبَان
Qui a des أَخْطَب م خَطْبَاء ج خُطْب raies vertes ou noires. De couleur rouge et jaune. Oiseau de proie.
Fiancée à... مَخْطُوبَة لِ
Celui à qui l'on parle. 2e per. مُخَاطَب
S'agiter, ✩ خَطَرَ i خَطَرَانًا و✧ وتَخَطَّرَ فِي se balancer (en marchant).
Agiter (la — خَطْرًا وخَطَرَانًا وخَطِيرًا بِ queue: chameau).
Brandir (la lance). — خَطَرَانًا بِ

Équateur. خَطّ الاسْتِوَاء
Ligne équinoxiale. خَطّ الاعْتِدَال
Méridien. خَطّ نِصْف النَّهَار
Grand chemin, grand'rue. خُطّ
Terre que quelqu'un خِطّ وخِطَّة ج خِطَط vient occuper le premier.
Affaire. Récit. خُطَّة ج خُطَط
Lance. خَطِّيّ ج خَطِّيَّة
Qui trace des lignes. Magicien. خَاطّ
Qui laisse des traces sur le sable. خَطُوط
Terre sans eau خَطِيطَة ج خَطَائِط entre des terrains arrosés.
Qui trace des lignes. Calligraphe. خَطَّاط
Règle. Outil avec le- مِخَطّ ومِخْطَاط quel le tisserand trace des raies sur une étoffe.
Marqué de lignes, de traces, de raies. مُخَطَّط
Se tromper, ✩ خَطِئَ a خَطَأً وخَطَاءً commettre une erreur.
Pécher, commettre une faute. — خِطْأً وخِطْأَةً
Accuser qn d'erreur. خَطَّأَ تَخْطِئَةً وتَخْطِيئًا ة
Se tromper. Pécher. أَخْطَأَ إِخْطَاءً وخَاطِئَةً
Manquer (le but, le chemin). ه —
Induire qn en er- — وتَخَطَّأَ وتَخَاطَأَ ة reur; lui faire commettre le péché.
Se tromper. تَخَطَّأَ
Manquer (le but : flèche). تَخَاطَأَ ه
Faute volontaire. خِطْء
Erreur. Péché. خِطْء وخَطَأ وخَطَاء
Même sens. خَطِيئَة ج خَطَايَا وخَطِيئَات
Qui pèche, qui commet une faute. Pécheur. خَاطِئ ج خُطَأَة
Pécheresse. Qui manque le but (flèche). خَاطِئَة ج خَوَاطِئ
Qui se trompe. Qui manque le but. Qui pèche. مُخْطِئ
Faire le prône, prêcher. ✩ خَطَبَ o خُطْبَةً وخَطَابَةً
Être, devenir prédicateur. خَطُبَ o خَطَابَةً

Être agitée (lance). خطر
Venir, خطر o i خُطُورًا ببالهِ او على او في بالهِ se présenter à la pensée, à l'esprit de qn (chose, idée).
Changer d'avis. ✧ تخوطر
Être haut, élevé. خطر o خُطُورَةً Être marquant, considérable.
S'exposer, s'aventurer, risquer sa vie. خاطر بنفسهِ
Parier avec qn en déposant (la gageure). – ة على
Être le rival de qn. أخطر ة
Faire ressouvenir qn de qc. أخطر ه ببالهِ او على وفي بالهِ
Exposer, mettre en pari (son bien). – ه
Dépasser qn ou qc. تخطرى ة وه
Faire un pari sur... تخاطر على
Grande mesure. Saletés agglomérées aux flancs du chameau. خطر
Lait aqueux. Grand troupeau de chameaux. خِطر ج أخطار
Danger, péril. خَطر ج أخطار
Élévation, dignité, rang. Égal en dignité. Gageure d'une course. – ج خطار
Une fois, un coup. ✧ Voyage. خطرة
Suggestion (de Satan). – ج خطرات
Qui vient à l'esprit, pensée, idée. ✧ Volonté: bon plaisir. خاطر ج خواطر
✧ Hôte, passant. – ج خُطّار
✧ Affligé, triste. مكسور الخاطر
✧ Adieu. خاطرك
✧ À ou selon ta volonté. بخاطرك
Avis, admonition. إخطار
Fronde, lance. Qui brandit une lance. Marchand de parfums. épicier. خطّار
Enclos pour les chameaux. خطارة Qui remue la queue (chamelle).
Qui a une démarche fière. Dangereux, périlleux. خطر م خطرة
Grand, haut. Considérable. Égal en dignité. Fils de la vierge. خطير ج خُطر

Dangers, périls, risques. مخاطر
Mentir. ✡ خطرب
Marcher vite. ✡ خطرف
Qui marche vite. خِطْرِيف وخُطرُوف
Enlever, emporter, arracher vite. ✡ خطف a خطفًا ه
Marcher d'un pas rapide. – وخطف i خطفانًا
Ravir, enlever par violence, par force. خطّف ة وه
Abandonner qn (fièvre). أخطف ة
Manquer le gibier (chasseur). – ه
Enlever, emporter qc. تخطّف واختطف ه
Être ravi en extase. ✧ انخطف بالروح
Enlèvement, rapt, vol. خطف
Guérison, خُطف
Vol, rapine. Membre enlevé. خطفة
Enlèvement, vol. اختطاف
Ravissement, extase. ✧ انخطاف
Qui enlève, qui ravit. Rapace. خاطف
Qui atteint le but par ricochet (flèche). – ج خواطف
Le loup. الخاطف
Piège à gazelle. خاطوف
Ravisseur. Satan. خطّاف
Martinet. Harpon. Fourche. خُطّاف ج خطاطيف
Qui marche rapidement. خطيف وخيطف
Bouillie de farine et de lait. خطيفة
Enlevé. ✧ Ravi en extase. مخطوف ومختطف
Parler beaucoup, sans décence et sans ordre. ✡ خطل a خطلًا, وأخطل في كلامهِ
Marcher en se balançant. تخطّل
Bavardage. Propos futiles et indécents. خطل
Bavard. خطِل, وأخطل م خطلاء ج خُطل
Qui a les oreilles pendantes (brebis). أخطل م خطلاء
Nom d'un poète chrétien. الأخطل
Chat. Chien. خيطل
Mettre la bride, la muselière (au cha- ✡ خطم i خطمًا, وخطّم ة ب

Etre allégé, être déchargé (homme). Ne pas agir lourdement. تَخَافَّ
Trouver léger (un fardeau). إِسْتَخَفَّ ه
Faire peu de cas de.. mépriser, dédaigner qn ou qc. إِسْتَخَفَّ ب
Léger au propre et au figuré. Peu important. Petite troupe. خِفّ
Sabot, pied de l'autruche ou du chameau. Plante du pied. خُفّ ج أَخْفَاف
Bottine. — ج خِفَاف
Légèreté, peu de poids. Légèreté, inconstance, instabilité. Peu de gravité (d'un mal). Peu d'importance (d'une chose). خِفَّة
Agilité, vitesse. خُفُوف
Léger, de peu de poids. Peu important. Volage, irréfléchi, étourdi. Agile. خَفِيف ج خِفَاف
Gracieux, aimable. — الرُّوح
Qui a peu d'enfants. — الظَّهْر
Expéditif. ✧ Voleur. — اليَد
Cordonnier. خَفَّاف
Nom d'un lieu abondant en lions. خَفَّان
Hyène. خَفُّوف
Action d'alléger, de décharger peu à peu, de soulager. تَخْفِيف
Dédain, peu de cas que l'on fait de qn ou de qc. إِسْتِخْفَاف
Qui allége, qui décharge petit à petit. مُخَفِّف
Arracher et jeter à terre. Détruire. ✱ خَفَأَ a خَفْأً ه
Cesser de se faire entendre (bruit, voix). Cesser de parler (moribond). ✧ Être épuisé par la faim. ✱ خَفَتَ o خُفُوت
Mourir subitement. — o خُفَاتًا
Parler, lire à voix basse. — o خَفْتًا, وخَافَتَ وتَخَافَتَ بِكَلَامِهِ
Rue (plante). خُفْت
Qui cesse de parler (homme qui meurt). Nuage qui ne donne pas d'eau. خَافِت
Sorte de vêtement. ✧ Épuisé de force par la faim. ⊙ خَفْتَان

meau). Réduire qn au silence par.
Ourler (une peau). ه
Munir (l'arc) de (sa corde). خَطَمَ وخِطَامًا ه ب
Serrer (la bride) sur le nez du chameau. اخْتَطَمَ ه
Bec (d'oiseau), museau (d'animal), nez (d'homme). خَطْم
Muselière, bride du chameau. Corde de l'arc. خِطَام ج خُطُم
Qui a le nez, le bec, le museau long. أَخْطَم م خَطْمَاء ج خُطْم
Nez. مَخْطِم ومِخْطَم ج مَخَاطِم
Guimauve. خِطْمِيّ
Une guimauve. خِطْمِيَّة
Faire un pas; marcher. ✱ خَطَا o خَطْوًا, وَاخْتَطَى
Faire marcher qn. خَطَّى وأَخْطَى ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ٥ وه
La distance entre les deux pieds, la longueur du pas. خُطْوَة ج خُطًى وخُطُوَات
Pas, le pas qu'on fait en marchant. خَطْوَة ج خَطَوَات وخِطَاء
Faute, erreur. خَطِيَّة (عوض خَطِيئَة)
Être compacte (chair). ✱ خَظَا o خُظُوًّا
Être gras. أَخْظَى
Rendre gras. — ٥
Charnu, gras. خَظٍ م خَظِيَّة
Vêtement de peaux. Chemise sans manches. Loup. Ogre. ✱ خَيْعَل
Être léger, peser peu. Être de peu d'importance. Diminuer; perdre de son intensité, de sa violence (maladie). ✱ خَفَّ i خَفًّا وخِفَّةً (ضِدّ ثَقُلَ)
Aller vite, se précipiter vers... — خَفًّا وخِفَّةً وخُفُوفًا إِلَى
Rendre léger, plus léger. خَفَّفَ وأَخَفَّ ه (ضِدّ ثَقَّلَ)
Être d'une condition médiocre, Être peu chargé. أَخَفَّ
Alléger, diminuer la charge (de qn). — ٥
Porter des bottines. تَخَفَّفَ

✡ خَفِج a خَفَجًا Être atteint de la maladie appelée خَفَج (chameau).

خَفَج Tremblement des jambes (chez les chameaux).

أَخْفَج Qui est atteint du tremblement des jambes (chameau).

✡ خَفْخَفَة Cri de la hyène, etc. Frôlement d'habit neuf.

✡ خَفَد ـ خَفْدًا وخَفَدَانًا وخَفِد a خَفَدًا Marcher d'un pas rapide.

✡ خَفَر o خَفْرًا ٥ وب وعلى Protéger qn, lui prêter secours, appui.

— ب Violer (un pacte).

— خَفْرًا وخُفُورًا بِفُلان Tromper qn.

خَفِر a خَفَرًا وخَفَارَةً، وتَخَفَّر من Être honteux, confus de...

خَفَّر ٥ وه Protéger qn. Fortifier (une ville).

أَخْفَر ٥ Trahir qn; lui donner une garde, une escorte.

تَخَفَّر ب Se mettre sous la protection de qn. Protéger, défendre qn.

خَفَر وخَفَارَة Honte.

✧ خَفَر Garde, troupes de garde.

خُفْرَة وخِفَارَة وخُفَارَة Protection, défense, patronage. Salaire de celui qui protège.

خُفَرَة، وخَفِير ج خُفَرَاء Protecteur, défenseur.

خَفِر وخَفِيرَة Très pudique (femme).

مِخْفَار ج مَخَافِير *Même sens.*

✡ خَفَس o خَفْسًا ٥ Se moquer, rire de qn.

— ه Détruire (un mur).

— ٥ Renverser qn.

— خَفْسًا وأَخْفَس Tenir de mauvais propos.

خَفَّس وأَخْفَس من Boire peu ou beaucoup de...

تَخَفَّس Être renversé à terre.

اِنْخَفَس Être altérée (eau).

خَفِيس Vin mêlé de beaucoup d'eau.

✡ خَفِش a خَفَشًا Avoir les yeux faibles, petits. Ne voir que la nuit.

خُفَّاش ج خَفَافِيش Chauve-souris.

أَخْفَش م خَفْشَاء ج خُفْش Qui a des petits yeux, la vue faible. Qui ne voit que la nuit.

✡ خَفَض i خَفْضًا ه Abaisser (un objet, la voix). Marquer d'un kesra la consonne finale (d'un mot).

— ٥ Abaisser, humilier qn, rabattre son orgueil.

— ب Rester dans (un lieu).

خَفُض o خَفْضًا Être douce, aisée (vie).

خَفَّض ه Abaisser, faire baisser qc. vers la terre. Baisser, adoucir (la voix).

تَخَفَّض Être facile, devenir facile.

اِنْخَفَض Être abaissé, mis en bas.

اِخْتَفَض Baisser (prix des denrées).

خَفْض Abaissement. Tranquillité d'une vie aisée. Kesra (ِ).

خَافِض Qui abaisse, qui humilie. Particule qui demande le kesra à la fin du mot qui le suit.

— الطَّائِر Paisible, tranquille.

— وخَفِيض Aisée, tranquille (vie).

أَرْض خَافِضَة السُّقْيَا Sol facile à arroser.

الخَافِض Celui qui humilie, Dieu.

خَفِيض ومَخْفُوض Abaissé. Humilié.

خَفِيض Bas (son de la voix).

✡ خَفِع a خَفَعًا Être saisi de vertige et tomber à terre.

— خَفْعًا وخَفَعَانًا Être lâches, sans vigueur (articulations).

خُفِع Avoir le foie brûlé par la faim.

أَخْفَع ٥ Abattre qn (faim).

اِنْخَفَع Être contracté (foie).

✡ خَفَق i o خَفْقًا وخَفَقَانًا Battre, palpiter (cœur, pouls). Flotter (drapeau). S'agiter (mirage). Produire un son (vent).

— ٥ ب Frapper légèrement qn du plat du sabre, (d'un fouet, etc).

— وأَخْفَق Agiter la tête (homme qui sommeille). Se coucher (étoile).

✧ خَفَّق Parler à tort et à travers: radoter. Aller et venir plusieurs fois en vain.

أخفق Echouer dans qc. Frapper des ailes (oiseau).

— ه Renverser qn.

اخْتَفَقَ S'agiter (mirage). Flotter (drapeau).

خَفَقَان Battement, palpitation (de cœur).

خَفْقَة Un battement, une pulsation.

خِفْقَة Courroie, mouchoir tordu pour frapper.

خَفِقَة وخُفَقَة ج خَفِقَات وخُفَقَات وخِفَاق Mince des flancs (cheval).

خَفَّاق Qui a le devant du pied large. ✧ Bavard, jaseur.

خَافِق Qui bat, qui palpite.

الخافِقَان L'Orient et l'Occident.

الخَوَافِق Les quatre points cardinaux.

خَيْفَق Grand désert. Très rapide à la course.

مَخَافِق Lieux du coucher (des astres).

مِخْفَقَة Nerf de bœuf.

مَخْفُوق Qui a des palpitations de cœur. Obsédé par le démon.

✱ خَفَا o خَفْوًا وخُفُوًّا Paraître dans les nues (éclair). Disparaître.

✱ خَفَى i خَفْيًا وخُفِيًّا ه Faire apparaître qc. Cacher qc.

خَفِيَ a خَفَاء Être caché, ne pas paraître. Apparaître, se déclarer.

— خُفْيَة وخِفْيَة Se cacher, se dérober aux regards.

خَفَّى وأَخْفَى ه Cacher, celer, dérober qc. aux regards.

تَخَفَّى واسْتَخْفَى Se cacher, se déguiser.

اخْتَفَى ه Faire paraître qc.

— من Se cacher, se dérober.

خَفَاء ج أَخْفِيَة Voile ; ce qui cache.

خَافٍ م خَافِيَة , خَفِيّ ج خَفَايَا Caché, voilé.

الخَافِي والخَافِيَاء Les démons, les génies.

خَوَافٍ Certaines plumes de l'oiseau.

خَفِيَّة ج خَفِيَّات وخَفَايَا Chose cachée, secret.

خَفَايَا القُلُوب Les secrets des cœurs.

خِفْيَة وخُفْيَة En secret, en cachette.

✱ خَقَّ i خَقًّا وخَقِيقًا وخَقْخَقَة Bouillonner avec bruit (marmite).

خَقّ ج خُقُوق وأَخْقَاق Crevasse dans la terre.

أُخْقُوق وإِخْقِيق ج أَخَاقِيق *Même sens.*

خُقّ Sol crevassé.

✧ خَقَّن Créer, nommer qn roi, empereur.

⊙ خَاقَان ج خَوَاقِين Roi, empereur.

✱ خَلَّ o i خَلًّا وخُلُولًا Diminuer, décroître, maigrir.

— o خَلًّا ه Percer, fendre (une ch.).

— في Spécifier.

خَلَّ وأَخَلَّ Devenir pauvre.

خَلَّل Être aigre, aigrir, tourner (vin, etc.).

خَلَّل ه Rendre aigre (les mets, le vin, etc.). Nettoyer (des dents).

خَالَّ مُخَالَّة وخِلَالًا ه Être ami de qn., cultiver son amitié.

أَخَلَّ ب Déranger l'ordre, porter le trouble, la perturbation dans qc. Trahir qn, lui être infidèle. Laisser (un lieu).

— ه Rendre pauvre (Dieu).

تَخَلَّل Être circonscrite (pluie). Se servir du cure-dent.

— القَوْم Se mêler aux gens.

— في Entrer, s'immiscer dans...

تَخَالَّ Cultiver l'amitié les uns des autres.

اخْتَلَّ Aigrir, s'aigrir (vin). Être dérangée, troublée, (affaire, faculté de l'esprit).

— ه Rendre aigre (le vin).

— ه ب Percer qn de (la lance)

— إلى Avoir besoin de...

خَلّ ج أَخُلّ وخِلَال Vinaigre. Chemin dans les sables. Vêtement usé. Maigre. Accroc, trou (d'un habit).

خَلّ وخَمْر Vinaigre et vin. Bien et mal. Beaucoup ou peu.

خِلّ ج أَخْلَال Ami intime,

خَلَل ج خِلَال Intervalle, solution de continuité, hiatus. Dérangement.

par des paroles flatteuses.
Sotte (femme). خَلْبَاء
Trompeur. خَالِب م خَالِبَة
Grand trompeur. خَلُوب وخَلَّاب وخَلَبُوت
Peint de diverses couleurs. مُخَلَّب
Tromper qn par des flatteries. ☆ خَلْبَس ة و- قَلْبَهُ
Paroles douces, flatteuses. Mensonge. خُلَابِس
Mensonges. Affaires mal emmanchées, qui ne réussissent pas. خَلَابِيس
Attirer à soi. ☆ خَلَج i خَلْجًا ة وه
Sevrer (un petit). — ة
Agiter, remuer qc. — ه
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Faire un signe à qn des yeux. — ة بِعَيْنِهِ
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). — وخَالَج ة
Éprouver de la fatigue. Être gâté, corrompu. خَلِج a خَلَجًا
Être agité, ébranlé. Chanceler. تَخَلَّج
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). تَخَالَج واخْتَلَج في صَدْرِهِ
Attirer à soi qn ou qc. اِخْتَلَج ه وة
Baie, golfe. Fleuve. Rive, bord. Petit navire. خَلِيج ج خُلُج وخُلْجَان
Cheval rapide à la course. إِخْلِيج
Trouble, agitation. Palpitation, tremblement (d'un membre). إِخْتِلَاج
Dépouiller (un os). ☆ خَلْخَل ه
✧ Ébranler, secouer ; remuer qc.
Se mettre l'anneau appelé خَلْخَال. Être ébranlé, secoué. تَخَلْخَل
Anneau en argent, que les femmes, en Orient, se mettent au bas des jambes. خَلْخَال ج خَلَاخِيل
Branlement ; défaut de solidité. تَخَلْخُل
Éparpillée (armée). Ebranlé. مُتَخَلْخِل
Durer sans fin, être éternel. Se conserver longtemps. ☆ خَلَد o خُلُودًا
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — وخَلَّد وأَخْلَد ب وإلى

désordre. Vice, défaut dans qc.
Fente, brèche. خَلَّة ج خِلَل وخِلَال
Besoin, nécessité. Pauvreté, misère. Nature, naturel. Propriété, vertu d'une chose.
Plante appelée : pain du chameau. Terrain qui la produit. Ami, amie, amis. خُلَّة ج خُلَل
Fourreau du glaive. Amitié, fraternité. خِلَّة ج خِلَل وخِلَال جج أَخِلَّة
Instrument à percer. Trou d'un séton. خِلَال ج أَخِلَّة
Cure-dent. — وخِلَالَة
Parcelles d'aliments restées entre les dents. — وخُلَالَة
Intérieur des maisons. خِلَال الدِّيَار
Amitié sincère et vraie. خَلَالَة وخُلَالَة
Désordre, dérangement, perturbation, trouble. إِخْتِلَال
Ami intime et sincère. خَلِيل ج أَخِلَّاء وخُلَّان
Pauvre ; plus pauvre. أَخَلّ
Pauvre, misérable. مُخِلّ
En désordre, dérangée (affaire). Qui a l'esprit dérangé. مُخْتَلّ
Percé, troué. مَخْلُول
S'agenouiller (chamelle) et ne pas se relever. ☆ خَلَأ a خَلْأً وخِلَاءً وخُلُوءًا
Laisser une ch. pour une autre. خَلَأ
Déchirer qn avec les ongles. ☆ خَلَب o i خَلْبًا, واسْتَخْلَب ة
Tromper qn par des paroles caressantes. — o خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَة ة
Tromper, circonvenir qn. خَلَّب وخَالَب واخْتَلَب ة
Être sotte (femme). خَلِبَت a خَلَبًا
Membrane du foie. Feuille de vigne. خِلْب ج أَخْلَاب
Griffe d'une bête féroce. Serre d'un oiseau de proie. — ومِخْلَب ج مَخَالِب
Qui ne donne pas de pluie (nuage). خُلَّب
Éclair qui n'est pas suivi de pluie ; promesse sans effet. بَرْق خُلَّب
Tromperie, art de tromper خِلَابَة

خَلَّد وأخلَد ٧ وهـ Rendre éternel; perpétuer, conserver éternellement.
أخلَد ب وإلى Se pencher vers. S'attacher à...
خُلد وخُلود Éternité. Vie éternelle. Immortalité.
خُلد ج مَناجِذ ✧ وخُلود Taupe.
خَلَد Pensée, esprit.
خَلَدَة Boucle d'oreilles.
خالِد ومُخَلَّد Éternel, perpétuel. Stable, durable. Vert, fort (vieillard). Qui reste toujours dans un lieu.
الجَزائِر الخالِدات Les îles fortunées.
الخَوالِد Les montagnes. Les rochers.
مُخْلَد ومُخْلِد Vert, fort, robuste (vieillard).
مُخَلَّدًا Éternellement.
✡ خُلَّر Pois.
✡ خَلَس i خَلسًا, وخالَس واختَلَس هـ Enlever, ravir en un clin d'œil et furtivement; voler en secret, commettre un larcin.
أخلَس Grisonner (tête). Être en partie verte en partie sèche (plante).
تَخالَس هـ Ravir chacun de son côté qc.
خَلس وخَلِيس Pâturage en partie sec en partie vert.
خُلسَة واختِلاس Enlèvement rapide et inopiné; vol secret, larcin.
خُلسَة ج خُلَس Occasion qui passe vite. Mélange de blanc et de noir.
خِلاسِيّ Mulâtre.
خَلِيس Qui grisonne (tête). Qui se fane (plante).
✡ خَلَص o خُلوصًا Être blanc Être pur, sans mélange.
— o خَلاصًا من Se sauver, être sauvé de..., être délivré de...
— o خُلوصًا إلى وب Parvenir à...
✧ خَلَص Être achevé, fini.
خَلِص a خَلَصًا Être fracturé (os).
خَلَّص ٧ وهـ Sauver, délivrer qn (d'un mal, d'un danger). Sauver (son âme). Épurer, rendre pur qc. ✧ Se tirer d'un mauvais pas; se tirer d'affaire, d'embarras.
— على ✧ Affranchir (un paquet, une lettre).
خالَص ٧ Agir sincèrement avec qn.
أخلَص هـ Prendre, tirer la meilleure partie d'une chose.
— لله دِينَهُ Offrir à Dieu un culte sincère, pur.
تَخَلَّص من Être sauvé, délivré de qc. Se débarasser de... Échapper à qc.
استَخلَص هـ Demander qu'une chose soit pure, sans mélange. Réclamer (une chose), s'en emparer.
— هـ من Retirer, dégager qc. de...
خِلاص Épuré, raffiné (or, argent, etc.).
خَلاص Salut, délivrance. Rédemption. ✧ Fin.
خَلاصِيّ Salutaire.
خُلاصَة وخِلاصَة La partie la plus pure; quintessance. ✧ Jugement définitif d'un tribunal.
خُلاصَة الكَلام La substance d'un discours.
خُلُوص وإخلاص Sincérité, pureté de sentiments, d'intentions.
خِلص ج خُلَصَاء (s. et p'). Ami sincère.
خُلصان (s. et pl). *Même sens.*
خالِص ج خُلَّص Pur, non mélangé. Blanc. Sauvé, délivré.
✧ بالخالِص Entièrement. Tout à fait.
تَخَلُّص Transition dans un discours, dans un poème.
مُخلِص Sincère (ami).
المُخَلِّص Le Sauveur. Le Rédempteur. Jésus-Christ.
مُخلَص ومُستَخلَص Pur, sans mélange, dégagé de tout alliage.
✡ خَلَط i خَلطًا, وخالَط هـ بـ Mêler, mélanger (une ch.) avec (une autre).
خَلَّط Manger des aliments nuisibles (malade).
— في كَلامِهِ Mettre la confusion dans ses paroles (malade, fou); délirer.

Répudier (sa femme). خَلَع a خُلْعًا ة
Être renié par son père pour inconduite. خَلُع o خَلَاعَةً
Être déposé d'un emploi. خُلِع
Déplacer. Déboîter. Disloquer, démettre. خَلَّع ه
Répudier qn, divorcer. خَالَع ة
Produire des feuilles, des graines (céréales). أَخْلَع
Être déplacé, déboîté, disloqué. Être relâché (nerf, muscle). تَخَلَّع
Rompre un pacte (alliés). Divorcer (époux). تَخَالَع
Être ôté de sa place : être disloqué. Se démettre d'un emploi. اِنْخَلَع
Être répudié moyennant un don (femme). اِخْتَلَع
Dépouiller qn. — ة
Nom d'act. Viande cuite assaisonnée d'aromates. خَلْع
Robe d'honneur (donnée en cadeau à qn). خِلْعَة ج خِلَع
La meilleure partie des biens. — وخُلْعَة
Vie de débauche, de désordre. خَلَاعَة
Qui se sépare de son épouse. خَالِع
✧ Qui vit à sa fantaisie. Débauché.
Qui agit selon ses caprices. Qui a rejeté toute pudeur. خَالِع العِذَار
Mauvais sujet (enfant). Rejeté par son père pour inconduite. Usé (habit). خَلِيع ج خُلَعَاء
Déboîté. Faible, mou, sans nerf. Qui a les nerfs et les muscles relâchés. Paralytique. مُخَلَّع
Succéder à qn, le remplacer. ✡ خَلَف o خِلَافَةً وخِلِّيفَى ة
Les fruits succèdent aux fruits. — الفَاكِهَةُ بَعْضُهَا بَعْضًا خَلَفًا
Être stupide (jeune homme). — خَلَافَةً وخُلُوفًا
Il n'égale pas son père. — عن خُلُق أَبِيهِ
Être gâté (mets). — خُلُوفًا وخُلُوفَةً
Rester en arrière de... — خَلْفًا عن
Remplacer à qn ce qu'il a perdu (Dieu). — لِ وعلى

Atteindre, attaquer qn (maladie, loup). Fréquenter qn. Troubler (les affaires). خَالَط مُخَالَطَةً وخِلَاطًا ة وه
Avoir l'esprit troublé. خُولِط في عَقْلِهِ
Être en retard dans la course (cheval). أَخْلَط واخْتَلَط
Être mêlé, mélangé. Être en confusion, en désordre. اِخْتَلَط
Flatteur qui s'insinue partout. خَلْط • خِلْط
Mélange, chose qui se mêle à une autre. Humeur. Complexion. Ramassis (de gens). خِلْط ج أَخْلَاط
Homme de race mêlée. خِلْط مِلْط
✧ Pêle-mêle.
Les quatre humeurs, dans le corps humain. أَخْلَاط الإِنْسَان
Commerce, rapports qu'on a avec qn. Société. خُلْطَة
Foule mêlée d'hommes, de bestiaux. Fraude pratiquée dans le paiement de la dîme en bestiaux. خِلَاط
Folie, bêtise. خَلَاطَة
Réunion d'hommes de classes diverses ; ramassis de gens. Associé. Époux. Cousin germain. Mélange de paille et de foin, d'argile et de paille, etc. خَلِيط ج خُلُط وخُلَطَاء
Embarras, confusion. Ramassis de gens. خُلَّيْطَى
Mélange. Commerce, rapports, liaisons. اِخْتِلَاط
Qui met le trouble, la confusion brouillon. مِخْلَط ومِخْلَاط
Mêlé, mélangé. مَخْلُوط ومُخْتَلِط
Mets de lentilles, de pois et de gruau. ✧ Pot pourri. مَخْلُوطَة
Ôter (ses habits, ses souliers). ✡ خَلَع a خَلْعًا ه
Renier (son fils). — ة
Ôter qn (d'un emploi). — ة من
Laisser toute honte. Vivre à sa fantaisie. ✧ Perdre l'esprit. — عِذَارَهُ
Faire don à qn (d'un habit). — ه على

Réparer (un habit). — ه خَلْفَة

Être gaucher, louche, sot (per). Être pleine (chamelle). خَلِفَ a خَلَفًا

Laisser derrière soi (des bagages). Laisser après soi qn comme son successeur. ✧ Engendrer, mettre au monde. خَلَّفَ ة وه

Ne pas s'accorder avec qn, le contredire. خَالَفَ مُخَالَفَةً وخِلَافًا ة فِي

Aller dans (un lieu) en l'absence de qn. — ة إِلَى

Manquer à sa parole, ne pas tenir sa promesse. أَخْلَفَ مَوْعِدَهُ

Raccommoder (un vêtement). — ه

Puiser de l'eau pour qn. — لِ

Remplacer ce qu'on a perdu. — لِنَفْسِهِ

Renvoyer qn derrière soi. — ة

Donner de nouvelles pousses après la taille (arbre). أَخْلَفَتِ الشَّجَرَةُ

Rester en arrière de... ou derrière qn. تَخَلَّفَ عَن

S'opposer les uns aux autres, être d'un avis différent. تَخَالَفَ واخْتَلَفَ

Succéder à qn, le remplacer. اِخْتَلَفَ ة

Aller souvent aux latrines. — إِلَى الخَلَاءِ

Nommer qn son successeur, le désigner comme son vicaire. اِسْتَخْلَفَ ة

Mettre qn à la place de... — ة عَن

Ce qui vient après (temps, peuplade qui vient après un autre). Mauvaise parole. Tranchant de la hache. خَلْف ج خُلُوف

Hache à 2 tranchants. فَأْس ذَات خَلْفَيْن

Derrière, à la suite. Après, ensuite. خَلْفَ

Fausse promesse, fausse prédiction. خُلْف ج أَخْلَاف

Ce qui est différent, divers d'un autre. خِلْف ج أَخْلَاف وخِلْفَة

Mamelle ou mamelon (de chamelle). خِلْف ج أَخْلَاف

Deux choses faisant contraste. خِلْفَان

La hache. ذَات الخِلْفَيْن

Ce qui vient à la suite d'un autre. Successeur. Rejeton. Excellent fils. خَلَف

Nom d'ag. Sot, imbécile. خَالِف وخَالِفَة

Qui n'est bon à rien. — وخَالِفَةُ أَهْلِ بَيْتِهِ

Fém de خَالِف. Ce qui reste d'une tribu. Poteau à l'arrière d'une tente. خَالِفَة

Les femmes. الخَوَالِف

Opposition, contradiction. Osier, saule. ✧ Autre. خِلَاف

✧ Un autre que lui. خِلَافُهُ

Sans contredit. مِن غَيْرِ خِلَاف

Contrairement à cela. بِخِلَافِ ذَلِكَ

Vicariat, lieutenance du califat, dignité de calife. خِلَافَة

Différend, désaccord, dissentiment. Ce qui vient à la suite après un autre (fruit, plante, etc). Pièce mise à un habit. Diarrhée. خِلْفَة

Désaccord, divergence d'opinions, opposition. Diversité, variété. خِلْفَة واخْتِلَاف

Vice défaut. Arrière-goût. خُلْفَة ج خُلَف

Chemin ou vallée entre deux montagnes. خَلِيف

Tribu sans guerriers. حَيّ خُلُوف

Vicaire, lieutenant (de Dieu sur la terre). Successeur (de Mahomet). Le chef suprême des Musulmans, le calife. خَلِيفَة ج خُلَفَاء وخَلَائِف

Gaucher. Louche. Sot. أَخْلَف

Qui est derrière. ✧ خَلْفَانِيّ

Très faux dans ses promesses. مِخْلَاف ج مَخَالِيف

Celui qui prodigue ses biens et ne cesse pas d'être riche. مِتْلَاف مِخْلَاف ومُتْلِف مُخْلِف

Lieu de station d'une tribu. Saussaie, lieu planté de saules. مَخْلَفَة

Opposition, contradiction. Désobéissance. Transgression de la loi. مُخَالَفَة

Varié, divers. مختلف

Créer, former de rien. ☆ خلق o خلقًا وخلقة ﻫ وه

Forger (un mensonge) Polir (un objet). Composer (un discours). Donner une mesure (à une chose). — خلقًا وخلقة ﻫ

خلق o وخلق a خلقًا وخلق o خلوقًا وخلوقة

Être poli, égal, uni (bois). وخلاقة

Être usé, râpé (habit). خلق وخلق o خلوقة وخلقًا , وأخلق

Polir, parfumer (un objet). خلّق ﻫ

Traiter avec bonté qn. خالق ﻫ

User (un vêtement). أخلق ﻫ

Vêtir qn d'un vêtement râpé. — ﻫ ثوبًا

Découvrir qc. à qn. — ﻫ ل

Être imprégné de parfum. تخلّق

Forger (un mensonge). — ﻫ

Prendre (le caractère, le naturel, les manières d'un autre). — ب

✧ Se fâcher, s'irriter contre qn. — على

Forger (un mensonge). اختلق ﻫ

Être bien proportionné. اختلق

Avoir une surface unie. اخلولق

Plaise à Dieu que... اخلولق أن

Création. Créatures. Gens, peuple. خلق وخليقة

Forme extérieure donnée par Dieu à toute créature. ✧ Visage, figure. خلقة ج خلق

Naturel, nature. Caractère. ✧ Bravoure. Colère. خلق وخلق ج أخلاق

Science des mœurs. علم الأخلاق

Usé, râpé. خلق (*m. et f.*) ج أخلاق وخلقان

Part de bonheur échue à qn. خلاق

Poli, luisant. خلاق

Parfum où domine le safran. خلاق وخلوق

Apte, propre à... digne de... خليق ج خلقاء وخلق ب

Création, chose créée. خليقة ج خلائق

Naturel, nature, caractère.

Créateur (Dieu). خالق وخلّاق

Égal, uni. Pauvre. أخلق م خلقاء

Plus apte, plus digne.

Bien proportionné. مخلّق ومختلق

Créé. مخلوق م مخلوقة

Choses créées, créatures. المخلوقات

Chaudron, chaudière. ⊙ خلقين ج خلاقين

Gîte de la gazelle. Graisse de mouton. ☆ خالم — خلم ج أخلام وخلماء

Bois dont on fait les écuelles. ⊙ خلنج ج خلانج

Être vide, être vacant. Être seul dans un lieu. S'écouler, passer (temps). ☆ خلا o خلوًا وخلاء

Être libre de... — عن

Être seul dans (un lieu). — ب والى

S'occuper seul de... — ب

خلا o خلوة وخلوًا وخلاء ب والى ومع

Se retirer avec qn pour lui parler en secret.

Être dans un lieu retiré. — بنفسه

S'occuper seul d'une affaire. — إلى أمر

Quitter, abandonner, laisser là (une chose). خلّى تخلية ﻫ وعن

✧ Conserver qn en vie (Dieu). — ه

Mourir. خلّى مكانه

Congédier qn. — سبيله

Il les laissa ensemble. — بينهما

Quitter qn ou qc. خالى ه وﻫ

Être solitaire, retiré (lieu). Être dans un lieu retiré. أخلى إخلاء

Faire évacuer (un lieu). — ﻫ

Être seul avec qn. — ه او ب

Se priver de... — عن

Se séparer ou se dégager de qn ou de qc. تخلّى عن ومن

Se retirer seul avec qn. — ب

S'isoler, se retirer dans la solitude, mener une vie solitaire. اختلى

Être vide, vacant, solitaire (lieu). استخلى

Demander à qn une entrevue, une audience particulière. — ه

Avoir une audience particulière de qn. — ب

Lieu où il n'y a personne, espace vide. Solitude. خَلَاء
Latrines. — وبَيْت الخَلَاء
Seul, tout seul. خَالٍ ج أَخْلَاء
Excepté, hormis. خَلَا ومَا خَلَا
État de ce qui est vide. خُلُوّ
Sans. خُلُوًّا مِن
Lieu retiré, solitaire. Temple (chez les Druses). Solitude, retraite. خَلْوَة ج خَلَوَات
À l'écart. عَلَى خَلْوَة
Retraite, solitude. اِخْتِلَاء
Ruche. Navire. خَلِيَّة ج خَلَايَا
Libre; exempt (de soucis). Célibataire. خَلِيّ ج خَلِيُّون وأَخْلِيَاء
Vide, vacant (lieu). Exempt, libre de qc. Passé, écoulé, révolu. خَالٍ ج خُلُوّ
Célibataire. — ج أَخْلَاء
Les temps passés. القُرُون الخَالِيَة
Couper, trancher qc. Mettre du bois sous la (marmite). ✱ خَلَى i خَلْيًا ه
Couper de l'herbe aux (bestiaux). Mettre le mors au (cheval). — ٥
Mettre (de l'orge) dans (un sac). — ه في
Tromper qn. خَالَى ٥
Abonder en herbes (terre). أَخْلَى
Couper, trancher. اِخْتَلَى ه
Être coupée (herbe). اِنْخَلَى
Herbe fraîche. خَلًى
Faucille. مِخْلًى
Sac à fourrage vert. Musette. Panetière. مِخْلَاة و✧ مِخْلَايَة
Sentir mauvais (viande gâtée, eau croupissante). ✱ خَمَّ o i خَمًّا وخُمُومًا وأَخَمَّ
Balayer, nettoyer (la maison). ✧ Examiner, scruter (un pays), l'explorer. — خَمًّا ه
Louer qn. — ثِيَاب فُلَان
Manger les restes des mets. تَخَمَّم
Balayer, nettoyer. Couper. اِخْتَمَّ ه
Qui sent mauvais, gâté, corrompu. خَامّ ومُخِمّ

Jardin sans arbres. خَمِيرٌ
Ordures, balayure. خُمَامَة
Cage à poules. خُمّ ج خِمَمَة
Populace, lie du peuple. خُمَّان وخِمَّان
Lait que l'on trait. خَمِيم
Balai. مِخَمَّة
Cœur sans haine. مَخْمُوم القَلْب
Être débile. Être gâtée (viande). Se gâter (mœurs). ✱ خَمِجَ a خَمَجًا
Médire de qn. — ٥
De mœurs corrompues. مُخَمَّج الأَخْلَاق
Nasiller, parler, chanter du nez. ✱ خَمْخَمَ
Cesser de flamber (feu). Perdre de sa force (fièvre). Se calmer (colère). Tomber en défaillance (malade). ✱ خَمَدَ o وخَمِدَ a خَمْدًا وخُمُودًا
Être tranquille. أَخْمَدَ
Éteindre, abattre (les flammes). — ه
Faire mourir qn (Dieu). — أَنْفَاسَهُ
Qui cesse de flamber (feu). خَامِد
Lieu où l'on couvre le feu. مَخْمُود
Couvrir, cacher qc. Faire lever (la pâte). ✱ خَمَرَ o i خَمْرًا ه
Enivrer qn. — ٥
Être changée (chose). خَمِرَ a خَمَرًا
Se cacher devant qn. — عن
Couvrir (son visage) d'un voile. Faire lever (la pâte) en y mettant du levain. خَمَّرَ ه
Se mêler avec qc., pénétrer dans toutes ses parties. خَامَرَ ه
Tromper qn dans la vente. — ٥
✧ Faire un complot contre qn. خَامَرَ على
Se cacher. أَخْمَرَ
Nourrir de la haine contre qn. — ل
Cacher, voiler qc. — ه
Se voiler (femme). تَخَمَّرَ واخْتَمَرَ ب
Comploter, conspirer. ✧ تَخَامَرَ
Entrer en fermentation, fermenter (pâte, liqueur); lever (pâte). اِخْتَمَرَ
Vin, toute boisson خَمْر وخَمْرَة

fermentée et enivrante.
خَمَر Ce qui dérobe aux regards. Foule. Fourré de broussailles.
خَمْرَة Vin doux.
— وخُمَار النَّاس Presse de gens.
خِمْرَة Manière de mettre le voile.
خِمَار ج خُمُر وخُمْر وأَخْمِرَة Tout ce qui dérobe aux regards. Voile.
خُمَار Suite d'un excès de boisson.
خَمِير وخَمِيرَة Ferment ; levain, tout ce qui détermine la fermentation.
خُمْرَة Vase dans lequel on garde du levain. Marc de vin. Petite natte de palmier. Ferment, levain.
خُمْرَة وخَمَرَة Bonne odeur.
خَمْرِيّ Brun. de couleur de vin.
خَمَّار Cabaretier ; marchand de vin.
خَمَّارَة Cabaret, taverne, guinguette.
مُخْمَّر Fermenté. Étourdi par le vin.
خِمِّير ومُسْتَخْمِر Adonné au vin.
مَخْمُور Qui est encore étourdi par les vapeurs du vin.
✱ خَمَس o خَمْسًا ه او مالَهُ Prendre le cinquième des biens de qn.
— i خَمْسًا ه Être le cinquième ou compléter le nombre cinq.
خَمَّس ه Former un pentagone.
أَخْمَس Être au nombre de cinq.
خَمْسَة م خَمْس Cinq.
خُمْس وخُمُس ج أَخْمَاس Cinquième partie, un cinquième.
ضَرَبَ أَخْمَاسًا بِأَسْدَاس Chercher à tromper ; user de ruse.
هُمَا فِي بُرْدَة أَخْمَاس Ils sont très unis.
خِمْس Abreuvage des chameaux le cinquième jour.
خَامِس م خَامِسَة Cinquième.
خُمَاس ومَخْمَس Cinq à cinq.
خُمَاسِيّ Formé de cinq lettres (mot). Haut de cinq palmes (enfant).
خَمْسُون Cinquante.
عِيد الخَمْسِين La Pentecôte.
خَمْسِين Vent chaud d'Égypte.
الخَمِيس ويَوْم الخَمِيس ج أَخْمِسَة Le jeudi.

تَخْمِيس Armée composée de cinq parties : l'avant-garde, l'arrière-garde, le centre, l'aile droite et l'aile gauche.
خَمِيس ومَخْمُوس Long de cinq coudées.
مُخَمَّس Pentagone. ✧ Moufle.
✱ خَمَش i o خَمْشًا وخُمُوشًا ه Déchirer, frapper (le visage).
— ه Mutiler qn.
خَامِشَة ج خَوَامِش Petit ruisseau.
خُمَاشَة Blessure légère.
خَمُوش Cousins, moustiques.
✱ خَمَص o خَمْصًا وخُمُوصًا . وانْخَمَص Désenfler (plaie).
— o خَمْصًا ومَخْمَصَة ه Creuser le ventre à qn (faim).
— وخَمِص a خَمَصًا Être vide (ventre). Avoir faim.
تَخَامَص Se dissiper (ténèbres de la nuit).
— عن Acquitter (une dette).
خَمْصَة Faim. Plaine entre des montagnes.
خَمِيص الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا Qui souffre de la faim.
خَمْصَان وخُمْصَان الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا Même sens.
تَغْدُو خِمَاصًا وتَرُوحُ بِطَانًا Elles sortent le matin affamées et rentrent le soir repues.
خَمِيصَة ج خَمَائِص Robe noire bordée.
أَخْمَص ج أَخَامِص Partie de la plante du pied qui ne touche pas le sol.
— البَدَن Milieu du corps.
✱ خَمَط o خَمْطًا وخُمُوطًا . وخَمِط a خَمَطًا Prendre une odeur agréable ou amère (lait, vin).
— i خَمْطًا ه Faire rôtir (la viande).
— ه Rôtir (un chevreau) dépouillé de sa peau.
— o i خَمْطًا ه Mettre (le lait) dans une outre.
تَخَمَّط Être en colère (homme). Mugir (chameau, mer agitée).

Qui a une odeur agréable ou amère (lait, vin). خَمْط وخامِط

Rôti après avoir été dépouillé de sa peau (chevreau). خَمِيط

Odeur, goût du lait, du vin. خَمْطة وخَمَطة

Clocher. boiter (hyène). ✠ خَمَع a خُمُوعًا وخَمْعًا وخَمَعانًا

✧ Déboîter, démettre (la hanche) ه —

Hyène. خامِعة ج خَوامِع

Être obscur, sans célébrité (homme). Être faible (voix). ✠ خَمَل o خُمُولًا

Avoir un vice d'articulations. خَمِل

Laisser qn dans l'obscurité (Dieu). Mettre des franges à (un tapis, à un habit). أَخْمَلَ ه وه

Plumage de l'autruche. Franges d'un tapis, d'un habit. خَمْل

Vêtement ou tapis soyeux et à franges. ✧ Embarras. خَمْلة

Naturel, caractère. خِمْلة ج خِمْلات

Obscurité, défaut de célébrité. خُمُول

Vice dans les articulations. Ami sincère. خَمَال

Plumage de l'autruche. خُمَالة وخَمِيلة

Vêtement soyeux et à franges. خَمِيل

Nom d'unité du préc. Arbres touffus. Terrain sablonneux couvert de végétation. Sol doux propre à la culture. خَمِيلة ج خَمائِل

Obscur, sans renommée. Faible. خامِل ج خَمَل

Tissu velouté à franges. مُخْمَل

Déterminer approximativement, conjecturer. ✧ Penser, croire. ✠ خَمَن o خَمْنًا وخَمَّن ه

Puanteur. خَمَن

Faible (lance). خَمَّان

Populace. — النَّاس

À peu près; peut-être. تخمينًا وعلى التَّخْمِين

Estimateur. Qui croit qc. sans en être certain. مُخَمِّن

Parler, rire, pleurer d'une voix nasillarde. ✠ خَنَّ i خَنِينًا

Vider (un panier) peu à peu. Couper (un tronc d'arbre). — o خَنًّا ه

Priver qn de la raison (Dieu). أَخَنَّ ه

Voix nasillarde. Nasalité. خُنَّة ومَخَنَّة

Rire ou pleurs accompagnés d'un son nasillard. خَنِين

Aisance de la vie. خَنَان

Morve. خُنَان

Qui nasille, qui parle du nez. أَخَنّ م خَنَّاء ج خُنّ

Nez. Col d'une vallée. Entrée d'un chemin. مَخَنَّة

Être faible (pied). Boiter. Avoir la morve. Périr. ✠ خَنِب a خَنَبًا

Perdre qn. أَخْنَبَ ه

Être fier. تَخَنَّبَ

Partie intérieure du genou. خِنْب ج أَخْنَاب

Morve. خَنَب

Long, grand. Benêt. خَنَاب وخِنَّاب

Trace d'infamie. Mal. خَنَابة

Fierté. خِنَابة

Les deux ailes du nez. الخُنَّابَتَان

Être plié, ployé, penché. Être efféminé. ✠ خَنِث a خَنَثًا

Courber; plier qc. Efféminer; ✧ gâter (un enfant). خَنَّث ه وه

Être ployé, courbé. Être efféminé; ✧ être gâté (enfant). تَخَنَّث

Faible, impuissant. Mou, sans force. Efféminé; ✧ gâté, mal élevé. خَنِث ومُخَنَّث ومِخْنَاث ج مَخَانِيث

Hermaphrodite (plante, etc.). خُنْثَى ج خِنَاث وخَنَاثَى

Poignard. Stylet. Coutelas. ✠ خَنْجَر وخِنْجِر ج خَنَاجِر

Parler d'une manière inintelligible. Nasiller. ✠ خَنْخَنَ

Langage inintelligible. Voix nasillarde. خَنْخَنة

Vin vieux. ⊙ خَنْدَرِيس

Marcher à pas larges, la pointe des pieds en dedans. ✠ خَنْدَف

meau). Détourner le museau de la muselière
Être irrité, être fier. — i خُنُوفًا
Avoir un côté fracturé. خنِف a خنَفًا
Ce dont on rougit. خُنْفَة وخُنْفَة
Fier ; qui porte le nez haut. خانِف
Qui tourne la tête du côté — وخَنُوف du cavalier, etc. (chameau).
Lin de mauvaise qualité. خَنِيف ج خُنُف
Qui a un os fracturé أخنَف ج خُنْف (dos, poitrine).
☆ خُنفُس وخنفِس وخُنفَس وخُنفُسَاء وخُنفَسَاءة
Scarabée noir. ج خَنافِس
Étrangler, étouffer, asphyxier qn. ☆ خنَق o خنقًا وخَنِقًا , وخنّق ة
Mettre le drapeau en berne. ✧ — البَنديرة
Occuper (un lieu : mirage). خنّق ه ✧ Étouffer les vers à soie dans (les cocons).
Se disputer. ✧ تخانَق
Être étranglé, étouffé, asphyxié. اِختَنَق وانخنَق
Angine, inflammation de la gorge, laryngite. خُناق
Corde avec laquelle on étrangle. ✧ Chamaillis, querelle. خِناق
Gorge, défilé entre les montagnes. Rue étroite. خانِق ج خَوانِق
Étranglé, étouffé, suffoqué, asphyxié. خَنِيق ومُخَنَّق ومَخنُوق
Mince (jeune homme). مُخَنَّق الخَصْر
Suffocation ; asphyxie. اِختِناق
Collier. مِخنَقة ج مَخانِق
Étuve pour étouffer les vers à soie, étouffoir. ✧ مَخنَق ج مَخانِق
Parler indécemment de qn. ☆ خَنِيَ a خَنًى . وأخنَى في كلامِهِ على
Avoir beaucoup d'œufs (sauterelle). Avoir beaucoup d'herbes (pré). أخنَى
Perdre, ruiner qn ou qc. (temps). أخنَى على
Indécence du discours ; propos indécents. خَنًى

✧ خندَق ه Entourer d'un fossé (une place).
⊙ خندَق ج خَنادِق Fossé qui sert de retranchement. ✧ Ravin ; fossé.
☆ خَنادِل Cataractes du Nil.
✧ خندَل ة Ébranler la conviction de..
☆ خِنذِيذ ج خَناذِيذ Pic d'une montagne. Orateur éloquent.
☆ خَنِز a خَنَزًا وخُنُوزًا Sentir mauvais (viande).
Qui sent mauvais. خَنِز
☆ خِنْزِير ج خَنازِير Cochon, pourceau, porc.
Écrouelles. خَنازِير
Dauphin. خِنزِير البَحْر
Sanglier. خِنزِير بَرّيّ
Truie. خِنزِيرة
☆ خُنْزُوان وخُنْزُوانة Fierté, orgueil.
☆ خنَس o i خَنسًا وخُنُوسًا وخِناسًا , و انخنَس عن Rester en arrière de...
Laisser qn en arrière. — وأخنَس ة
Cacher qn. — ة وب وتخنَّس ب وخنّس ة
Être retroussé (nez). خنِس a خنَسًا
Étoiles, planètes. خُنَّس
Qui a le nez retroussé. أخنَس م خَنْساء
Vache sauvage. *Nom d'une femme poète.* الخَنْساء
Le lion. الأخنَس والخَنُّوس
Satan. الخَنّاس
Fougère (plante). ☆ خِنْشار
Le petit doigt. ☆ خِنصِر وخِنصَر و✧ خُنصُر ج خَناصِر
Cochon de lait, goret. ☆ خِنَّوص ج خَنانِيص
Faire affront à qn. ☆ خَنظَى ب خَنظَيَة
Exciter la discorde entre... — بَيْن
Se soumettre à qn. ☆ خنَع a خُنُوعًا ل
Être dissolu de mœurs. — إلى السُّوء
Soumettre qn. à.. أخنَع ة إلى
Bassesse. خَنَع
Action suspecte. Lieu retiré. خَنْعَة
Dissolu de mœurs. خانِع ج خَنَعَة
Même sens. Trompeur. خَنُوع ج خُنُع
Se tourner, se détourner en marchant (cha- ☆ خنَف i خِنافًا

Les malheurs du temps. خَوَق الدَّهر
Tomber dans la misère. ✲ خَاب o خَوْبًا
Faim. Terre aride, sans pâturages. خَوْبَة
Manquer de parole; manquer à sa promesse. ✲ خَات o خَوْت وخَوَتَانًا
Fondre sur sa proie (oiseau de proie). — وانْخَات واخْتَات على
Éprouver des pertes de bien. — وتَخَوَّت مَالَهُ
Produire un bruit en battant des ailes (aigle). — خَوَاتًا
Il m'a regardé à la dérobée. خَاوَت بِطَرْفِهِ دُونِي
Voler furtivement qc. تَخَوَّت واخْتَات ه
Fou, insensé. ✧ أَخْوَت ج خُوتَان وخُوت
Être lâche, pendant (ventre). Être plein (id.). ✲ خَوِث a خَوَثًا
Lâche, pendant (id.). أَخْوَث م خَوْثَاء
Monsieur (titre d'honneur donné aux marchands). ◎ خَوَاجَا وخَوَاجَة
Pêche. Prune. ✲ خَوْخ
Une pêche, une prune. Guichet, vasistas. Pêcher. Prunier. خَوْخَة
Marcher d'un pas rapide. ✲ خَوَّد
Pencher; plier (branche). تَخَوَّد
Jeune fille. خَوْد ج خُود وخَوْدَات
Être en désaccord avec qn sur qc. ✲ خَاذ — خَاوَذ ٥ على
Conclure un accord. تَخَاوَذ
Casque. ◎ خُودَة ج خُوَذ
Serviteurs, suivants. خُوذَان
Mugir (bœuf). ✲ خَار o خُوَارًا
Être faible, débile (homme). Diminuer (chaleur). S'amollir, fondre (neige). — خُؤُورًا وخَوِر a خَوَرًا
Être faible (homme). ✧ Être affaibli par la faim. خَوَّر
Plier, courber. أَخَار ه
Chercher à fléchir qn. اِسْتَخَار ٥
Golfe. Embouchure d'un fleuve. Terrain entre deux collines. خَوْر ج أَخْوَار
Les meilleurs (des chameaux). خُورَة
Mugissement, beuglement. خُوَار

Faiblesse, manque de vigueur. خَوَر وتَخْوِير
Anus du cheval. خَوْرَان
Très faible. خَوَّار ج خَوَّارَات
Curé. ◎ خُورِيّ ج خَوَارِنَة
Prêtrise, sacerdoce. ✧ خُورَنَة
Paroisse. ✧ خُورِنِيَّة
Ne pas se vendre (marchandise). ✲ خَاس o خَوْسًا
Manquer à sa (promesse). — ه وب
Trahir qn. — ب
Percer qn de (la lance). ✲ خَاش o خَوْشًا ٥ ب
Prendre qc. — ه
Mettre qc dans (un vase) et le remplir. — ه في
Diminuer qc. خَوَّش وتَخَوَّش ه
Flanc, hypocondre. خَوْش
Avoir les yeux enfoncés. ✲ خَوِص a خَوَصًا
Orner (une couronne) de lames d'or. خَوَّص ه
Blanchir qn (cheveux blancs). — ٥
Proposer un troc à qn. خَاوَص ٥ البَيْع
Regarder qc. en rapprochant les paupières, — وتَخَاوَص
Se couvrir de feuilles (palmier). أَخْوَص
Feuille d'arbre, de palmier (surtout). خُوصَة ج خُوص
Qui a les yeux enfoncés dans la tête. أَخْوَص م خَوْصَاء ج خُوص
Vent chaud. Heure chaude de midi. Puits profond. خَوْصَاء
Marchand de feuilles de palmiers. خَوَّاص
Entrer, s'enfoncer (dans l'eau, dans une affaire). Mêler (une boisson). ✲ خَاض o خَوْضًا وخِيَاضًا ه
Affronter la mort. — المَنَايَا
S'engager dans une conversation. — في الحَدِيث
Remuer le glaive dans.. — ه بالسَّيْف
Faire entrer qn dans l'eau, l'y plonger. خَاوَض وأَخَاض ٥

administrer (les biens de qn).
Avoir soin de... — على
Accorder, octroyer qc. à qn. خَوَّل ٥ هـ
Avoir beaucoup d'oncles. أَخْوَل وأُخْوِل
Augurer bien de qc. أَخَال وتَخَوَّل فِيهِ خَالًا من الخَيْر
Avoir, prendre qn pour oncle. تَخَوَّل خَالًا
Prendre soin de qn par... — ٥ ب
Avoir des oncles chez... اسْتَخْوَل في
Prendre qn pour intendant. — ٥
Biens, avoir. Serviteurs. Mors. خَوَل
خَال ج أَخْوَال وأَخْوِلَة وخُؤُول وخُؤُولَة
Oncle maternel, frère de la mère.
Qualité, parenté d'oncle maternel. خُؤُولَة
Tante maternelle. ✧ Marâtre. خَالَة ج خَالَات
Intendant, économe. خَوَلِيّ ج خَوَل
✧ Gardien des jardins. — ج خَوَلِيَّة
Administrateur de biens. خَائِل ج خَوَل
De tous côtés. أَخْوَلَ أَخْوَلَ
Qui a beaucoup d'oncles maternels. مُخْوِل ومُخْوَل
Être insalubre (sol). ✡ خَامَ o خَوَمَانًا
Étoffe de coton, etc. écrue. خَام ج أَخْوَام
Insalubre (pays). Tendre (plante). خَامَة ج خَام
✡ خَانَ o خَوْنًا وخِيَانَةً وخَانَةً ومَخَانَةً ٥ وب
Tromper, trahir qn en... في
Violer (un pacte). — هـ
Avoir un affaiblissement de la vue. — خَوْنًا
Accuser qn de perfidie, de trahison. خَوَّن ٥
Diminuer, léser (un droit). — هـ ومن وتَخَوَّن هـ و٥
Tromper, trahir qn. اِخْتَان ٥
Chercher à tromper qn. اِسْتَخَان ٥
Khan, caravansérail; hôtellerie. Sultan des Tartares. ⊙ خَان ج خَانَات

S'engager dans la conversation (gens). تَخَاوَض في الحَدِيث
Entrer, plonger (dans l'eau). اِخْتَاض هـ
Nom d'unité. Perle. خَوْضَة
Qui aime à s'engager dans qc, à se précipiter dans les dangers, à plonger dans l'eau. خَوَّاض
Gué. مَخَاضَة ج مَخَاض ومَخَاوِض
Branche verte. ✡ خُوط ج خِيطَان
Diminuer qc. ✡ خَوَّع من
Affaiblir qn par des coups. — ٥ ب
Payer (une dette). — هـ
Diminuer peu à peu qc. تَخَوَّع هـ
✡ خَافَ a خَوْفًا وخِيفًا ومَخَافَةً وخِيفَةً ,
Craindre, avoir peur de qc. Redouter qc. وتَخَوَّف هـ ومن
Craindre pour qn. — وتَخَوَّف على
Faire craindre, rendre timide, effrayer. خَوَّف وأَخَاف ٥
Diminuer en enlevant peu à peu qc. تَخَوَّف هـ
Crainte, peur. خَوْف ومَخَافَة وخِيفَة
Bruit confus de gens. خَوَاف
Intimidation. تَخْوِيف
Périls, dangers. تَخَاوِيف
Craignant, timide. Effrayé; craintif. خَائِف ج خُوَّف وخُيَّف وخَائِفُون
Très peureux. Très timide. Très craintif, خَافٌ و✧ خَوِّيف
Habit en cuir pour récolter le miel, sac en cuir pour le recevoir. خَافَة
Dangereux (chemin). Redoutable. مَخُوف
Terrible, effrayant. مُخِيف
Le lion. المُخِيف
Lieux dangereux, périlleux; des coupe-gorge. مَخَاوِف
Être large, vaste. ✡ خَوِقَ a خَوَقًا , وانْخَاق
Élargir, dilater qc. خَوَّق هـ
Parcourir un pays. أَخَاق
Être large; être éloigné. تَخَوَّق
Large, vaste. أَخْوَق م خَوْقَاء ج خُوق
Gérer, ✡ خَالَ o خَوْلًا وخِيَالًا هـ

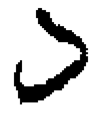
⊙ خَائَةٌ ج خَائَات. Ton (dans le chant).
خَوْن Trahison, perfidie; infidélité. Affaiblissement de la vue.
⊙ خُوَان وخِوَان ج أَخْوِنَة وخُون Table ou plateau à pieds, sur lequel on sert le repas,
خِيَانَة Perfidie, déloyauté; abus de confiance; infidélité.
خَائِن ج خُوَّان وخَانَة وخَوَنَة Trompeur, perfide, traître.
خَؤُون وخَوَّان Très perfide; grand trompeur.
✱ خَوَى i خَوَاء, وأَخْوَى Être vide, déserte, en ruine (maison). Avoir le ventre vide et affamé. Se coucher (astre). Tromper l'attente (étoiles qui n'amènent pas la pluie; briquet qui ne donne pas de feu).
خَوِيَ a خَيًّا وخُوِيًّا وخَوَايَةً Être vide (maison, lieu).
خَوَّى Tenir le ventre écarté de terre (homme qui se prosterne). Être gras (bétail).
— ه ول Préparer à (l'accouchée) le mets dit خَوِيَّة.
أَخْوَى Engraisser démesurément (bétail).
إِخْتَوَى Avoir les facultés affaiblies, tomber en enfance.
اِخْتَوَى مَا عِنْدَ فُلَان Prendre tout chez qn.
— ه Traverser (un pays)
— ه Percer de la lance (un cheval) au ventre.
خَوٍ Qui a le ventre vide, creux, affamé.
خَوًى وخَوَاء Vide d'un ventre creux et affamé; faim. Vide, hiatus (entre deux corps). Hémorragie du nez.
خَاوٍ م خَاوِيَة Vide, creux. Inhabité, désert, en ruine.
خَوِيَّة Bas, encaissé (sol).
خَوِيَّة Mets de l'accouchée.
أَخْوَى م خَيَاء وخَوْيَاء Qui a perdu l'esprit.

✱ خَابَ i خَيْبَةً, وتَخَيَّبَ Être frustré, déçu dans ses espérances.
خَابَ سَعْيُهُ Ses efforts ont été vains.
خَيَّبَ وأَخَابَ ه Tromper l'attente de qn; lui faire éprouver des mécomptes.
خَيْبَة Déception, échec, mécompte, insuccès.
خَيَّاب Briquet qui ne donne pas de feu.
فِي خَيَّابِ بْنِ هَيَّاب Avec mécompte et perte.
وَادِي تُخُيِّبَ وتُخُيِّب Affaires pleines de mécomptes.
خَائِب Frustré dans son attente.
✱ خَاتَ i خَيْتًا وخُيُوتًا Produire un son.
✱ خَارَ i خَيْرًا Obtenir un bien.
— ل في Être favorable, propice à qn en qc. (Dieu).
— خِيرَةً وخِيَرَةً وخِيَرًا, وخَيَّرَ ه على Préférer qc à...
— ه Choisir qc.
خَيَّرَ وخَايَرَ ه في او بَيْن Donner à choisir, permettre de choisir.
خَايَرَ ه في Lutter de supériorité avec qn en...
تَخَيَّرَ واخْتَارَ ه وه Choisir de préférence, préférer qn ou qc.
إِسْتَخَارَ Demander à choisir le meilleur, demander qc. de bon.
— اللهَ Demander une grâce à Dieu.
خَيْر ج خِيَار وأَخْيَار Bon, vertueux. Bon, excellent. Meilleur, le meilleur.
هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ Il vaut mieux que toi.
خَيْرُ النَّاسِ وخَيْرُ النِّسَاءِ او خَيْرَتُهُنَّ Le meilleur des hommes et la meilleure des femmes.
خَيْر ج خُيُور Bien, ce qui est bon; ce qui est bien, bonne action. Bien, avoir, bonheur, toute sorte de biens.
خِير Noblesse. Générosité.
خَيْرَة ج خَيْرَات La meilleure. Bonne œuvre, bonne action.
خِيرَة وخِيَرَة Le meilleur, le choix.

✡ خاط i خَيْطًا وخِيَاطَةً ✧ خَيَّطَ ه Coudre, recoudre, travailler à l'aiguille.
خَيَّطَ فِي Se montrer (cheveux blancs) sur (la tête).
تَخَيَّطَ ✧ Être cousu, recousu.
— ب Se couvrir (de cheveux blancs).
خَيْط ج خُيُوط وأَخْيَاط وخُيُوطَة ✧ خِيطَان Fil.
الخَيْط الأَبْيَض La première lueur de l'aurore.
الخَيْط الأَسْوَد L'obscurité de la nuit.
خَيْط ج خِيطَان, وخِيط وخَيْطَى Bande d'autruches, de sauterelles.
خِيَاطَة Travail à l'aiguille, couture. Métier de tailleur ou de couturier.
خِيَاط ومِخْيَط Aiguille.
خَيَّاط Tailleur, couturier.
مَخِيط ومَخْيُوط Cousu.
✡ خَيِفَ a خَيَفًا Avoir les yeux de différentes couleurs.
خَيَّفَ Descendre et se fixer dans la plaine.
أَخَافَ وأَخْيَفَ واخْتَافَ Arriver à la colline الخَيْف près de la Mecque.
تَخَيَّفَ أَلْوَانًا Être nuancé, offrir une nuance de différentes couleurs.
خَيْف Côté, pente d'une montagne.
خِيفَة Couteau. Repaire du lion.
أَخْيَاف Issus de différentes souches.
إِخْوَة أَخْيَاف وبَنُو أَخْيَاف Frères utérins.
خَيْفَان Sauterelles aux ailes rayées de diverses couleurs. Foule de gens.
أَخْيَف م خَيْفَاء ج خِيف Qui a un œil bleu et l'autre noir (homme, cheval).
✡ خَالَ a خَيْلًا وخَالًا وتَخْيَالًا رجيلةً وخَيَلَانًا وخَيْلُولَةً ومَخِيلَةً ومَخَالَةً ان او ه S'imaginer, croire, se figurer que.. ou qc.
خَيَّلَ تَخْيِيلًا وتَخَيُّلًا عَلَى S'imaginer qc. à tort contre qn.
— تَخْيِيلًا Annoncer de la pluie (ciel). Mettre un mannequin pour éloigner les bêtes fauves.

l'élite. Faveur, grâce (de Dieu).
عَلَى الخِيَرَة ✧ Au hasard.
خِيَار Choix, option, faculté de choisir. Le meilleur (d'une chose) ✧ Concombre.
خِيَار شَنْبَر Cassier (arbre).
خِيرِيّ Giroflée.
خَيْرِيَّة Bonté. Bonheur. Avantage.
خَيِّر م خَيِّرَة Bon, excellent. Généreux, libéral.
أَخْيَر م خِيرَى وخُورَى ج أَخَايِر Meilleur.
إِخْتِيَار Choix, option. Libre arbitre.
إِخْتِيَار ج اخْتِيَارِيَّة ✧ Vieillard.
✧ إِخْتِيَارَة Vieille femme.
إِخْتِيَارِيّ Libre, volontaire, délibéré. Spontané.
مُخَيَّر Qui a la liberté de choisir.
مُخْتَار Qui choisit, qui fait choix. Choisi, élu.
✡ خَاسَ i خَيْسًا Sentir mauvais (cadavre). Languir (vente). ✧ Diminuer de valeur (chose); éprouver un déchet.
— خَيْسًا وخَيَسَانًا ب Manquer à (sa promesse).
خَيَّسَ ه وه Humilier qn; l'emprisonner. ✧ Diminuer, amoindrir qc.
خَيْس Peine, chagrin. Délit. Erreur. Mensonge.
خِيس ج أَخْيَاس Broussailles.
— وخِيسَة ج خِيَس Repaire du lion.
مُخَيَّس ومُخَيِّس Prison, cachot.
✡ خَيْش ج خُيُوش وأَخْيَاش Étoffe de lin grossière. Homme vil.
خَيْشَة ج خَيْشَات ✧ Grand sac (de lin grossier).
✡ خَاصَ i خَيْصًا Être en petite quantité.
خَيِصَ a خَيَصًا Avoir un œil plus grand que l'autre.
خَيْص Peu de chose.
خَائِص وخَيْصَان En petite quantité, exigu, insignifiant.
أَخْيَص م خَيْصَاء Qui a un œil plus grand que l'autre.

✧ Aller à cheval. خَيَّل
✧ Faire galoper (le cheval). ة —
Paraître, sembler à qn. خُيِّل إلى
Promettre la pluie (nuage). خايَل
Prendre des airs de supériorité à l'égard de qn. Lutter de supériorité avec qn. ة —
Placer un épouvantail pour éloigner une bête fauve. Promettre la pluie (ciel). أَخْيَل
Se parer de verdure (terre). أَخال
Promettre la pluie (ciel). Être orgueilleux. ✧ Devenir cavalier. تَخَيَّل
S'imaginer qc. d'après certains indices. — ه ول
Avoir une bonne opinion de qn. — فيهِ الخَيْر
✧ Faire semblant de... تَخايَل
Marcher avec fierté. Être fier, présomptueux. تَخايَل واختال
Soupçon, opinion. Arrogance, fierté. Nuage. Arrogant. Célibataire. Intendant habile. Homme indulgent, sans soupçon. Bannière d'un prince. Faible d'esprit et de corps. خال
Signe sur le visage, grain de beauté. — ج خِيلان
Chevaux; cavalerie. خَيْل ج خُيُول
Rue (plante). — وخِيل
Fantôme, spectre. Épouvantail pour éloigner les bêtes fauves. Faculté imaginative. Imagination. خَيال ج أَخْيِلَة
Fantôme. Forme humaine. خَيالة ج خَيالات
Imaginaire. خَيالِيّ
Imagination. Faculté imaginative. قُوَّة خَيالِيَّة ومُخَيِّلَة
Qui a des signes. des grains de beauté au visage. أَخْيَل م خَيْلاء ج خِيل
Oiseau vert. — ج أَخايِل
Cavalier. خَيَّال ج خَيَّالة
Sirène (monstre fabuleux). خَيْلان
Arrogance, fierté. خُيَلاء وخِيَلاء
Superbe, se croyant plus qu'il n'est réellement. مُخْتال
Qui a des signes au visage. مَخِيل ومَخْيُول
Qui offre de bons indices. مُخِيل ومُخَيِّل
Nuage qui promet la pluie. سَحابة مُخِيلة ومُخِيلة ومُخَيِّلة
Pl. du préc. Indices, signes. مَخايِل
Disposé à... مُخِيل ل
✱ خامَ i خَيْمًا وخَيَمانًا وخُيُومًا وخُيُومة وخَيْمًا وخَيْمُومة Agir en poltron.
Dresser sa tente quelque part. Former un berceau (vigne). خَيَّم وأَخام
Séjourner (dans un endroit). — ب
Dresser sa tente dans (un lieu). تَخَيَّم في وب
Nature; talent naturel. خِيم
Peau non tannée; tissu non lavé. خام
Tige tendre d'une plante. خامة ج خام وخامات
Tente. Pavillon. Hutte faite de branches d'arbres. Berceau, treillage en forme de voûte. خَيْمة ج خِيام وخِيَم وخَيْمات
Qui habite sous les tentes, nomade. خَيَّام
Fabricant et marchand de tentes. — وخَيْمِيّ
Le lieu où l'on dresse les tentes. Camp. مُخَيَّم



✲ دَأَب a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا في S'appliquer avec soin à...
— دَأَبَ ودَأْبًا ه Pousser (une bête) devant soi. Chasser qn.
أَدْأَبَ ه Faire exécuter qc. avec soin.
دَأْب ودَأَب ج أَدْؤُب État, condition. Habitude, coutume.
أَلدَّائِبَان Le jour et la nuit.
✲ دَأَث a دَأْثًا Être lourd. Être sale, malpropre (habit).
— ه Manger (un mets). Salir (un habit).
✲ دَأْدَأَ دَأْدَأَةً ودِئْدَاءً Courir vite.
— في إِثْرِهِ Suivre qn de près.
تَدَأْدَأَ Remuer; rouler. Se presser (foule).
⊙ دَادَة Nourrice, bonne.
دَأْدَأَة ج دَآدِئ Bruit que produit le berceau quand on l'agite. Bruit d'une pierre qui tombe dans l'eau. Nuit obscure.
✲ دَأْدَر S'amuser, jouer (enfant).
✲ دَارَصِينِيّ Cinnamome.
✲ دَأَظ a دَأْظًا ه Remplir (un vase). Presser (un ulcère).
✲ دَأَل a دَأْلًا ودَأَلًا ودَأَلَى Marcher avec peine. Courir à pas serrés.
— دَأْلًا ودَأَلَانًا ل ودَاءَل ه Tromper qn.
دُؤَالَة Renard.
دَأْل ودُئِل ودُؤَل ودَأَلَان Chacal.
✲ دَأَم a دَأْمًا ه Étayer (un mur).
تَدَأَّم ه Couvrir entièrement (flots).
تَدَاءَم ه Accabler qn (affaire).
دَأْمَاء Mer, océan.
✲ دَأَى a دَأْيًا ل Guetter (un troupeau, une proie : loup).
دَأْي ج دُئِيّ Garrot (du chameau).
اِبْن دَايَة Corbeau.
⊙ دَايَة ج دَايَات Sage-femme.
✲ دَبّ i دَبًّا ودَبِيبًا Marcher lentement (animal). Ramper (reptile) Se traîner lentement sur ses pieds et sur ses mains (pers.).
— في S'étendre, se répandre (maladie, etc.).
أَدَبَّ ه Faire marcher à petits pas (un enfant).
دُبّ ج أَدْبَاب ودِبَبَة Ours.
مِن شَبَّ إِلى دَبَّ او مِن شُبٍّ إِلى دُبٍّ De l'adolescence à la vieillesse.
دُبَّة Ourse. Façon d'agir.
دَبَّة Vase où l'on met l'huile. Monticule de sable. Duvet aux joues.
دَبَب Jeune veau. Duvet.
دَبَّاب م دَبَّابَة ج دَبَّابَات Qui se traîne par terre. Quadrupède.
دَبَّابَة ج دَبَّابَات Tour de guerre employée pour les sièges.
دَبِيب Tout être qui se traîne par terre, qui rampe. Insecte.
دَبُوب ودَيْبُوب Rapporteur : intrigant.
دَابَّة ج دَوَابّ Tout animal à pas lent. Bête de somme. ✧ Ânesse
دُوَيْبَّة Petite bête. Reptile.
دُبَّاء Citrouille, courge.
دُبَّاءَة Une citrouille, une courge.
أَدَبّ م دَبَّاء Qui a les joues couvertes de duvet. Qui a le poil épais (chameau).
مَدَبّ Lieu où l'eau s'écoule.
أَرْض مَدَبَّة Pays qui abonde en ours.
✲ دَبَج o دَبْجًا، ودَبَّج ه Orner de dessins, de figures. Broder, brocher. Embellir.
— ودَبَّج ه Orner (le sol) de plantes (pluie).
⊙ دِيبَاج ج دَبَابِج ودَيَابِيج Étoffe de soie à dessins.
دِيبَاجَة Étoffe de soie à dessins. Visage, face. Préface d'un livre.

Grandes richesses. (*s.* et *pl.*) دِبْر
Derrière, partie postérieure d'une chose. Fin, suite d'une affaire. دُبْر ودُبُر ج أدْبار
Fuite, déroute (dans le combat). Malheur, adversité. Terre ensemencée. دَبْرَة ج دِبار
Région du ciel à laquelle nous tournons le dos. دِبْرَة (ضدّ قِبْلَة)
Abcès, ulcère (du chameau). دَبَرَة ج دَبَر وأدْبار
Ulcérée (bête). دَبِر م دَبِرَة
Perte, ruine. دَبار
Rigole des champs. دِبار
Mercredi. دِبار ودُبار
Vent d'ouest. دَبُور
✧ Frelon. دَبُور ج دَبابِير
✧ Marteau de maçon. دَبُورَة
Cinq étoiles du Taureau (constellation). الدَّبَران
Conduite, direction, maniement d'une affaire. Administration. Régime de malade. تَدْبِير ج تَدابِير
Passé, écoulé (temps). Ce qui reste. Qui manque le but (flèche). Racine. دابِر
Fém. du préc. Partie de derrière. Tendon du pied. Éperon (de certains oiseaux) دابِرَة
Qui se fait à la fin (prière). دِبْرِيّ
Qui vient après... Qui se fait après coup, trop tard. دَبَرِيّ
Après coup, trop tard. دَبَرِيًّا
Fil du fuseau. دَبِير
Il est très ignorant. لا يَعْرِف قَبِيلَهُ من دَبِيرِه
Qui retourne en arrière. Qui fuit, fuyant, fuyard. مُدْبِر
Qui conduit une affaire, administrateur, directeur. Assistant, ministre (dans un ordre religieux). مُدَبِّر
Dirigé, arrangé. Affranchi par la mort de son maître (esclave). مُدَبَّر
Qui n'a pas de chance au jeu de flèche. مُدابِر

S'avilir, montrer ses misères. أخْلَق دِيباجَتَهُ
Marchand d'étoffe à dessins. دَبّاج
Orné de dessins. Revêtu d'une robe de soie à dessins. مُدَبَّج
✡ دبج - دَبَّج وانْدَبَج Voûter le dos et pencher la tête.
✡ دَبْدَب Faire résonner le sol en marchant. ✧ Marcher à quatre pattes (enfant).
Bruit produit par le sabot d'un cheval sur le sol. دَبْدَبَة
Tambour. دَبْداب ج دَبادِب
✡ دَبَر ـُ دَبْرًا ودُبُورًا Tourner le dos, s'enfuir. Vieillir.
— ب Emporter, enlever qc.
— ه عن فُلان Raconter qc. d'après qn.
— ـُ دَبْرًا ه Passer (le but) et tomber à terre (flèche). Écrire (un livre).
— ـُ دُبُورًا Tourner à l'ouest (vent). Passer, s'écouler (jour, nuit).
دُبِر Être atteint par le vent d'ouest.
دَبِر ـَ دَبَرًا, وأدْبَر Être couvert d'ulcères (chameau).
دَبَّر ه Conduire, diriger, arranger (une affaire).
— الحَدِيث Rapporter les paroles d'un défunt.
دَبَّر على S'appliquer à...
دابَر مُدابَرَةً ودِبارًا Mourir.
— ه S'opposer à qn.
أدْبَر Être exposé au vent d'ouest. Tourner le dos. Reculer. Fuir. Mourir. Se coucher (étoile).
— ه Blesser (la monture : bât).
تَدَبَّر ه Réfléchir sur les suites d'une chose.
تَدابَر Se tourner le dos ; se quitter.
اِسْتَدْبَر ه وه Reconnaître enfin ce qu'on ignorait d'abord. Suivre qn ou qc. Tourner le dos à...
دَبْر ج أدْبُر ودُبُور Essaim d'abeilles, de frelons. Montagne.

De père et de mère nobles. المُقابَل والمُدابَر
Se cacher. ✧ Donner au moût une forte cuisson. Faire du raisiné. ✠ دَبِسَ — دبَّسَ
Cacher qc. Raccommoder (ses bottes). — ه
Être rouge-brun. Produire les premiers germes des plantes (sol). أَدْبَسَ
Moût cuit et réduit en sirop, raisiné. Toute substance sucrée tirée d'un fruit. دِبْس
Rouge-brun. أَدْبَس م دَبْسَاء ج دُبْس
Marchand du jus appelé دِبْس. دَبَّاس
Massue. Casse-tête. ✧ Épingle. دَبُّوس ج دَبَابِيس
Peler, manger qc. ✠ دَبَشَ o دَبْشًا ه
Meubles d'une maison. دَبَش
✧ Pierre brute ; moellon. دَبْش
✧ Une pierre brute. ✧ Broussailles ; fourré. دَبْشَة
Dévoré par les sauterelles (sol). مَدْبُوش
Tanner (une peau). ✠ دَبَغَ o a i دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً ه
Être tannée (peau). اِنْدَبَغَ
Matières employées pour le tannage des peaux ; tan. دِبْغ ودِبَاغ ودِبْغَة
Métier du tanneur. Tannage. دِبَاغَة
Tanneur, corroyeur. دَبَّاغ
Tannerie. مَدْبَغَة ومَدْبُغَة ج مَدَابِغ
Tanné. مَدْبُوغ
S'attacher, s'agglutiner à.. (matière visqueuse). S'attacher à qn. ✠ دَبِقَ a دَبَقًا ب
Prendre à la glu (les oiseaux). دَبَّقَ ه
Coller qc. أَدْبَقَ ه
Être pris à la glu. تَدَبَّقَ
Glu. Gluau. دِبْق ودَابُوق
Glu. Fiente d'oiseau. دَبُوقَاء
Ville d'Égypte. دَبِيق
Trépigner ; piétiner. Faire beaucoup de bruit en frappant. ✧ دَبَكَ o دَبْكًا , ودَبَّكَ

Préparer (le terrain) par l'engrais, l'engraisser, le fumer. Réparer qc. ✠ دَبَلَ o دَبْلًا ودُبُولًا ه
Ramasser qc. en boulette. Frapper qn du bâton. Atteindre qn (malheur). ✧ Accabler qn. — o i دَبْلًا ة وه
Les malheurs l'ont atteint. دَبَلَتْهُ الدُّبُول
Bubon de la peste. Ruisseau. Malheur. دَبْل ج دُبُول
Douleur dans le ventre. دَبْلَة ودُبْلَة ودُبَيْلَة
Tumeur. Grande bouchée. دُبْلَة ج دُبَل ودُبَل
Engrais. دُبَال
Qui a perdu son fils (mère). دَبُول
Malheur. — ودُبَيْلَة
Mouches. ✧ دُبَّان (عوض ذُبَّان)
Une mouche. ✧ دُبَّانَة
Être dévoré par les sauterelles (sol). ✠ دَبِيَ — دُبِيَ
Fabriquer qc. دَبَّى ه
Petites sauterelles. Fourmis. دَبًى
Une petite sauterelle. دَبَاة
Lieu ravagé par les sauterelles. مَدْبِيّ
Frapper (le gibier : chasseur). ✠ دَثَّ o دَثًّا ب
Frapper fortement qn. — ة
Pluie fine. دَثّ ودِثَاث
Chasseur à la fronde. دَاثّ ج دُثَّاث
Être effacée (trace). Être oublié. Être rouillé (sabre). Être sale, malpropre (habit). ✠ دَثَرَ o دُثُورًا
Arranger son nid (oiseau). دَثَّرَ
Faire périr qn. — ة
S'envelopper dans (ses vêtements). تَدَثَّرَ وادَّثَّرَ ب
Monter sur son cheval. تَدَثَّرَ فَرَسَهُ
Être effacé. Être rouillé. Être détruit, ruiné. اِنْدَثَرَ
S'enrichir. اِدَّثَرَ
Abondants (biens). (*s. et pl.*) دَثْر
Bon administrateur de biens. دِثْرُ مَالٍ

دِثَار Vêtement de dessus dont on s'enveloppe. Couverture de lit.
دَثُور Paresseux, fainéant. Retardataire.
دَاثِر ج دَوَاثِر Qui périt. Négligent.
ﷸ دَثَّ — دَثًّ S'abattre subitement dans le voisinage (oiseau).
— فِي Faire son nid sur (un arbre).
ﷸ دَجَّ i دَجِيجًا ودَجَجَانًا Marcher à pas lents (bête, foule).
دَجَّج Se couvrir de nuages (ciel).
— ه Vêtir qn d'une armure.
تَدَجَّج Être couvert d'armes, être armé jusqu'aux dents.
دُجَّة Ténèbres ; grand › obscurité.
دَاجّ ج دَاجُّون ودَاجَّة (s. et *pl.*) Qui marche à pas lents.
دَجَاج ج ودُجَاج دُجُج Gallinacées : coqs, poules, poulets.
دَجَاجَة *Nom d'unité du préc.*
دَجَاجِيّ Marchand de poules.
دَجُوجِيّ ودَيْجُوج ودَيَاجِيج Très sombre, très noire (nuit).
مُدَجِّج ومُدَجَّج Armé de pied en cap. Hérisson.
ﷸ دَجِر a دَجَرًا Être interdit, stupéfait. Être ivre. Être dans le trouble (gens).
دَجْر ودِجْر ودُجْر Bois de la charrue auquel est fixé le soc.
— ودُجْر ودُجُر Haricot.
دَجِر ودَجْرَان ج دَجْرَى ودَجَارَى Stupéfait. Ivre.
دَيْجُور ج دَيَاجِير Poussière. Ténèbres.
ﷸ دَجَل o دَجْلًا Mentir. Tromper.
— ه Enduire de goudron (un chameau).
دَجَّل ه Enduire qc. (de goudron ou d'une autre substance).
— ه بِالذَّهَب Dorer.
دُجَالَة ودُجَيْل Goudron.
دَجَّال Menteur, imposteur.
المَسِيح الدَّجَّال L'Antechrist.
دِجْلَة Le Tigre (fleuve).
دَجَّالَة Troupe nombreuse.

ﷸ دَجَم o دَجْمًا Être sombre, ténébreux.
دَجِم a ودُجِم دَجْمًا Être triste.
دُجْمَة ج دُجَم ودُجُم Ténèbres.
دِجْمَة ج دِجَم Ami, compagnon.
غَدِير دَيْجَم Marais agité.
ﷸ دَجَن o دَجْنًا ودُجُونًا , وأَدْجَن Être sombre et pluvieux (temps).
— o دُجُونًا بِ Rester dans (un lieu). S'apprivoiser (pigeons, etc.).
دَاجَن ه Duper, tromper qn.
أَدْجَن Durer (pluie). Avoir un temps pluvieux.
دَجْن ج دُجُون ودِجَان وأَدْجَان Ombre des nuages. Pluie abondante.
دُجْنَة ج دُجَن ودُجُنَات Obscurité, temps sombre.
دُجُنَّة ج دُجُنَّات *Même sens*. Sombre.
دَاجِن م دَاجِنَة ج دَوَاجِن Apprivoisé.
دَاجِنَة ومُدْجِنَة Qui couvre le ciel et cause une pluie continuelle (nuage).
أَدْجَن م دَجْنَاء ج دُجْن Très noir. Très sombre.
ﷸ دجه — دَجَّه Se coucher dans le lieu dit دُجْيَة.
ﷸ دَجَا o دَجْوًا ودُجُوًّا Couvrir tout de son obscurité (nuit). S'étendre partout. Être ample (habit). Être bien fourni (poil).
دَاجَى ه Dissimuler sa haine contre qn : feindre l'amitié envers lui.
أَدْجَى وتَدَجَّى وادجَوْجَى Être sombre (nuit).
دُجْيَة ج دُجًى Obscurité, ténèbres. Lieu où le chasseur se retire.
دَاجٍ م دَاجِيَة Qui enveloppe, qui couvre. Sombre (nuit).
عَيْش دَاجٍ Vie aisée.
دَيَاجٍ Ténèbres.
مُدَاجَاة Dissimulation ; hypocrisie.
ﷸ دَحَّ o دَحًّا ه Cacher qc.
اِنْدَحَّ S'étendre.
— كَلَأً Se couvrir d'herbes (sol).
ﷸ دَحَج a دَحْجًا ه Tirer, traîner qc. par terre.

Court, petit de taille, nabot. ✱ دَحْدَحٌ ودَحْداحٌ ودُحَادِحٌ
Éloigner, repousser qn. ✱ دَحَرَ a دَحْرًا ودُحُورًا ومَدْحَرَةً
Qui repousse, qui éloigne. دَاحِرٌ ودَحُورٌ
Faire tourner qc. Faire rouler qc. ✱ دَحْرَجَ ﻫ
Rouler en bas, dégringoler. تَدَحْرَجَ
Rond, arrondi, globuleux. مُدَحْرَجٌ
Boule de scarabée. دُحْرُوجَةٌ ج دَحَارِيجُ
Semer la discorde, l'inimitié entre (les gens). ✱ دَحَسَ a دَحْسًا بَيْنَ
Remuer (les pieds). — بـ
Causer du mal secrètement. — بِالشَّرِّ
Se remplir de grains (épi). — وأَدْحَسَ
Être atteint de panaris (doigt). دَحِسَ a دَحَسًا
Épis plein de grains. دَحْسٌ
Insecte employé comme appât. دَحَّاسٌ ودُحَّاسٌ ج دَحَاحِيسُ
Panaris. دَاحِسٌ ودَاحُوسٌ و✧ دُوحَاسٌ
Affecté d'un panaris (doigt). مَدْحُوسٌ و✧ مُدَوْحِسٌ
Fourrer, cacher qc en qq. endroit. ✧ دَحَشَ
Être mis, être inséré dans un endroit. ✧ اِنْدَحَشَ
Agiter les pieds (animal égorgé). ✱ دَحَصَ a دَحْصًا بِرِجْلَيْهِ
Agiter les pieds (animal égorgé). Glisser (pied). ✱ دَحَضَ a دَحْضًا بِرِجْلَيْهِ
Baisser (soleil). — a دُحُوضًا ودَحْضًا
Être réfuté (argument). — a دُحُوضًا
Réfuter (un argument). — a دُحُوضًا , ودَحَّضَ وأَدْحَضَ ﻫ
Faire glisser (le pied). أَدْحَضَ ﻫ
Être réfuté, rejeté. اِنْدَحَضَ
Glissant (lieu). دَحْضٌ ودَحَضٌ ج دِحَاضٌ
Lieu glissant. مَدْحَضَةٌ
Chasser, éloigner, repousser qn ou qc. ✱ دَحَقَ a دَحْقًا , وأَدْحَقَ ة وﻫ
Éloigné, repoussé, rejeté. دَحِيقٌ
Creuser dans les parois d'un puits. Se blottir dans un coin de la tente. Se cacher. ✱ دَحَلَ a دَحْلًا
Entrer dans le trou dit دَحْل. — وأَدْحَلَ فِي
Être rusé, trompeur. دَحِلَ a دَحَلًا
User de ruse à l'égard de qn, chercher à le tromper. دَاحَلَ ة
دَحْلٌ ودُحْلٌ ج دِحَالٌ وأَدْحَالٌ وأَدْحُلٌ ودُحُولٌ ودُحْلَانٌ Creux, trou pratiqué de côté, dans un puits, dans une fosse. Coin de la tente.
Puits à larges côtés. دَحُولٌ
Palissade dressée par le chasseur de daims. دَاحُولٌ ج دَوَاحِيلُ
Rusé ; trompeur. دَحِلٌ م دَحِلَةٌ
Repousser violemment qn. ✱ دَحَمَ a دَحْمًا ة
Sombre, obscure (nuit). ✱ دَحْمَسٌ ودِحْمِسٌ ودُحْمُسٌ
Étendre (la terre) comme un tapis (Dieu). Jeter, disperser (les cailloux, etc.). ✱ دَحَا o دَحْوًا ﻫ
Endroit où l'autruche dépose les œufs sur le sable. أُدْحِيٌّ وإِدْحِيٌّ وأُدْحِيَّةٌ وأُدْحُوَّةٌ ومَدْحًى
Étendre (un tapis, une natte). ✱ دَحَى a دَحْيًا
Être étendu (id). تَدَحَّى
Guenon, femelle du singe. دِحْيَةٌ
Chef d'armée. دِحْيَةٌ ج دِحَاءٌ
Fumée. ✱ دَخٌّ ودُخٌّ
Être abaissé, humilié. ✧ دَخِرَ ودَخَرَ a دَخَرًا ودُخُورًا
Abaisser, humilier qn. أَدْخَرَ ة
Enfoncer (un trépied) dans (la cendre). ✱ دَخَسَ a دَخْسًا , وأَدْخَسَ ﻫ فِي
Dauphin. دُخَسٌ
Trépied. دَاخِسَةٌ ج دَوَاخِسُ
Entrer qq. part. ✱ دَخَلَ o دُخُولًا ومَدْخَلًا ﻫ او فِي
Introduire qn. — بـ
Se présenter chez qn. — عَلَى
Intervenir entre deux personnes (pour arranger leur différend). — بَيْنَ
دُخِلَ فِي عَقْلِهِ او فِي جِسْمِهِ ودَخِلَ a دَخَلًا

Être atteint d'un mal, d'un affaiblissement des facultés.
Faire entrer, introduire qn. Insérer qc. دَخَّل وأَدْخَل ه وه
Entrer, s'ingérer dans qc. S'occuper de qc. داخَل ه
Entrer petit à petit, s'insinuer, se glisser. تَدَخَّل
✧ Supplier, demander en grâce. — على
Entrer l'un dans l'autre. Entrer dans l'esprit de qn. ✧ Intriguer, s'immiscer dans .. تَداخَل في
Entrer, pénétrer. إدَّخَل
Vice, défaut. Dérangement des facultés intellectuelles. Tromperie. دَخَل
Intention, pensée. Manière d'agir. دَخْل ودِخْلة ودُخْلة ودِخال
Rente, revenu, recette. دَخْل
Petit oiseau. دُخَّل ج دَخاخِيل
Qui entre. Qui est à l'intérieur. Intérieur. داخِل م داخِلة
À l'intérieur, intérieurement, داخِلًا او من داخِل
Fond, intérieur d'une chose. Intention, pensée. داخِلة ج دَواخِل
Étranger. Intrus. Intime. Familier. دَخِيل ج دُخَلاء
Intention secrète de l'homme. دَخِيل الرَّجُل
Maladie intérieure. داء دَخِيل
Intérieur d'une chose. Pensée intérieure. دَخِيلة
Panier à dattes. دَوْخَلة ودَوخَلَّة
Entrée; endroit où l'on entre, porte ou vestibule. Manière d'agir. Introduction, préambule, prélude. مَدْخَل ج مَداخِل
Introduit, qu'on a fait entrer. مُدْخَل
Qui a qq. défaut caché. Infirme d'esprit. مَدْخُول
✧ Rente, revenu. مَدْخُول ج مَداخِيل
✧ Rentier. صاحِب مَدْخُول
Amitié, liaison. Oiseau à couleur cendrée. ✡ دُخْلُل

Tromper qn. ✡ دَخْمَس ه
Cacher à qn ses pensées. — على
Fraude, tromperie. دَخْمَسة
Être enfumé, sentir la fumée (mets). Fumer beaucoup (feu). ✡ دَخِن a دَخَنًا
Être de couleur terne (plante). دَخِن o دُخْنة
دَخَن a o دَخْنًا ودُخُونًا , ودَخَّن وأَدْخَن وادَّخَن
Fumer, produire de la fumée (feu). Fumer, exhaler des vapeurs.
Enfumer. دَخَّن ه
Être enfumé. تَدَخَّن
Mil. (plante). دُخْن
Fumée. Méchanceté, naturel mauvais. Rancune. Apostasie. دَخَن
Couleur foncée. Encens. دُخْنة
Fumée. ✧ Tabac à fumer. دُخان ودُخَّان ج دَواخِن
Cheminée. داخِنة ج دَواخِن
De couleur foncée, terne. أَدْخَن م دَخْناء ج دُخْن
Foyer, âtre, cheminée. ✧ Appartement chauffé pour les vers à soie. مَدْخَن
Encensoir. مِدْخَنة ج مَداخِن
Qui fume, fumant. مُدَخِّن
Jeu, badinage, plaisanterie. ✡ دَد
Qui badine. دَدِد
Gardien; sentinelle, vedette. ✡ دَدَب — ⊙ دَيْدَب ودَيْدَبان
Être en sentinelle, faire sentinelle, ✧ دَيْدَب
Jeu, badinage. ✡ دَدَن
Coutume, habitude. دَيْدَن ودَيْدان
Couler en abondance (lait). Croître, grandir (plante). ✡ دَرّ i o دَرًّا
Donner (du lait en abondance: chamelle). — ب
Dégoutter, ruisseler (sueur). Briller d'un vif éclat (lampe). Être achalandé (marché). Être pleine de sang (veine). — i o دَرًّا ودُرُورًا
Donner (une pluie) abondante (ciel). — ب

Se précipiter soudainement sur qn. — على

Briller d'un vif éclat (étoile). — دُرُوءا

Repousser qn. Flatter, cajoler qn. دَارَأَ مُدَارَأَةً ه

Se tenir en embuscade (chasseur). تَدَرَّأَ

Regarder qn avec dédain. — على

Se repousser réciproquement. Se disputer. تَدَارَأَ وادَّارَأَ

Se précipiter avec violence (torrent). اِنْدَرَأَ

Fondre sur qn. — على

S'embusquer pour épier (le gibier). اِدَّرَأَ لِ

Invasion subite. Courbure. دَرْء

Brillant (astre). دِرِّيء ودَرِّيء ج دَرَارِيء

Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. دَرِيئَة

Moyens de défense. تُدْرَأ وتُدْرَأَة

S'habituer, s'accoutumer à... ✡ دَرِبَ a دَرَبًا ودُرْبَةً بـ

Accoutumer, habituer, dresser, exercer qn à... دَرَّبَ ه بـ وعلى وفي

Entrer dans le pays des Grecs (armée musulmane). أَدْرَبَ

Être habitué, exercé à qc. تَدَرَّبَ بـ

Grande porte. دَرْب ج دِرَاب

Voie dans les montagnes. ✧ Chemin, voie, route. Rue. Habitude, coutume. دَرْب ج دُرُوب

Grande habitude, beaucoup de pratique (dans les affaires). دُرْبَة

Grande habitude (de la guerre); exercice. Direction. تَدْرِيب

Expérimenté. دَرِب

Habile. Exercé à la chasse. دَارِب

Très habile (femme). دَرَّابَة

Aguerri; exercé par les épreuves. Habitué à la marche (chameau). مُدَرَّب

Docile, obéissant (chameau). دَرُوب

Portier. ⊙ دَرْبَان ج دَرَابِنَة

Devenir doux, docile. ✡ دَرْبَج

Reprendre son teint ordinaire (après une maladie). — i a دَرًّا

Courir rapidement (cheval). — i دَرِيرًا

Laisser couler un ruisseau de lait (chamelle). أَدَرَّ

Faire verser par torrents la pluie (aux nuages: vent). Faire tourner rapidement (le fuseau). — ه

Couler en abondance (lait). اِسْتَدَرَّ
Donner du lait en abondance. Faire couler l'eau des nuages (vent).

Lait. Nature, naturel. Âme. دَرّ

Quel excellent homme! لله دَرُّهُ

Que Dieu ne lui multiplie pas ses dons! لَا دَرَّ دَرُّهُ

Coll. Perles. دُرّ

Une perle. ✧ Perroquet. دُرَّة ج دُرَر ودُرَّات

Lait. Abondance de lait. Écoulement du lait. Pis, mamelle. Nerf de bœuf ou autre instrument à frapper. دِرَّة ج دِرَر

Côté d'où vient le vent. Voie droite, ligne droite d'une route. دَرَر

Qui coule en abondance (lait). Qui donne du lait en abondance (chamelle). دَارّ م دَارَّة ج دُرُور ودُرَّر ودُرَّار

Marché achalandé. سُوق دَارَّة

Fuseau. دَرَّارَة

Qui brille d'un vif éclat (étoile). دُرِّيّ ودَرِّيّ ودِرِّيّ ج دَرَارِيّ

Qui donne beaucoup de lait. دَرُور

Qui a un vif éclat (lampe). Agile (cheval). دَرِير

Abondance de lait. تَدِرَّة

Qui fait couler en abondance (le lait, etc...). Qui tourne vite le fuseau. مُدِرّ

Qui donne beaucoup de lait (chamelle). Qui verse beaucoup de larmes (œil). Qui verse une pluie abondante (ciel). مِدْرَار

Éloigner, pousser qn. Étendre qc. par terre. ✡ دَرَأَ a دَرْءًا ودَرْأَةً ه وهـ

géométrie et d'astronomie). Grade, rang, dignité.
Degrés du Sacerdoce. دَرَجَات الكَهَنُوت
Graduellement, par degrés. دَرَجَةً دَرَجَةً
Gradation. تَدْرِيج واسْتِدْرَاج
Par degrés. بِالتَّدْرِيج وبِالاِسْتِدْرَاج
Qui marche, qui s'avance. دَارِج
Qui se répand partout (poussière). ✧ Vulgaire, usité (mot arabe).
Pied (d'une monture). دَارِجَة ج دَوَارِج
Rapide (flèche, vent). دَرُوج
Difficultés, embarras. دُرَّج
Coureur. Médisant. Hérisson. دَرَّاج
Nom d'unité du prec. Machine de siège; mantelet, tortue. دَرَّاجَة
Gelinotte; francolin. دُرَّاج ج دَرَارِيج
Nom d'unité du préc. دُرَّاجَة ج دُرَّاجَات
Chemin, sentier. مَدْرَج ج مَدَارِج
Rouleau de papier. مُدْرَج ومُدْرَجَة ج مَدَارِج
Bâti en gradins. مُدَرَّج
Repousser qn. ✱ دَرَج a دَرْجًا ه
Être décrépit, vieux. دَرِج a دَرَجًا
Provigner (un cep); marcotter (un arbre). ✧ دَرَّج
Être étendu, couché (malade). ✧ اِنْدَرَج
Perdre les dents. ✱ دَرِد a دَرَدًا
Édenté. أَدْرَد م دَرْدَاء ج دُرْد
Marc, sédiment. دُرْدِيّ
Croquer (une datte dure). ✧ Disséminer, éparpiller qc. ✱ دَرْدَر ه
Bruit du tambour. Ormeau. Frêne. دَرْدَار
Mâchoire sans dents (chez les enfants). دُرْدُر ج دَرَادِر
Gouffre, tournant d'eau. دُرْدُور
Petit plateau en paille. ✧ دَرْدُورَة
Vivre dans l'aisance. ✱ دَرِز a دَرَزًا
Coudre (un habit). دَرَز o دَرْزًا ه
Commodités de la vie. دَرَز ج دُرُوز
Couture. Piqûre (d'un habit).
Gens de basse classe. Tailleurs. أَوْلَاد دَرْزَة

✱ دَرْبَج Courir effrayé. Baisser le dos.
◎ دَرْبَزِين ودَرَابْزُون ج دَرَابْزُونَات Balustrade, garde-fou.
✱ دِرْبَاس Lion. Chien qui mord.
✱ دَرْبَص Se taire par crainte.
✱ دَرَج o i دُرُوجًا ودَرَجَانًا Aller, marcher, s'avancer. Mourir sans laisser d'enfant. Être exterminée (tribu).
— دَرْجًا . ودَرَّج وأَدْرَج ه Plier un livre, du papier, une pièce d'étoffe).
— ودَرَّج ه Construire en divers étages (une maison).
دَرِج a دَرَجًا Suivre sa voie. Monter par degrés.
— في الدِّين Suivre la bonne voie.
دَرَّج ه إلى Faire arriver qn par degrés à...
أَدْرَج Tarder à mettre bas (chamelle).
— ه Faire monter lentement (un seau).
— ه في Insérer une chose dans...
تَدَرَّج إلى S'élever, arriver par degrés à qc.
اِنْدَرَج S'éteindre, mourir.
اِسْتَدْرَج ه إلى Amener qn par degrés à...
— ه Tromper qn. Ménager (le pécheur : Dieu).
— ه Faire rouler (les cailloux : vent).
دَرْج ج أَدْرَاج Rouleau de papier (sur lequel on écrit); pli. Liaison dans la lecture.
دُرْج ج أَدْرَاج ودِرَجَة Boîte; caisse, coffre à bijoux, cassette, écrin.
دَرَج ج ادراج ودِرَاج Chemin, voie, sentier.
ذَهَبَ دَمُهُ أَدْرَاجَ او دَرَجَ الرِّيَاح Son sang n'a pas été vengé.
دَرَجَة ج دَرَج Échelle. Escalier. Gradin.
— ج دَرَج ودَرَجَات Gradin. Degré (de

Druse. دُرْزِيّ ودَرَزِيّ ج دُرُوز
Être effacée, s'effacer (trace). S'user, se râper (habit). ✱ دَرَس o دُرُوسًا
Effacer (la trace). User, râper (un habit). — ه
Étudier; lire (un livre). — o i دَرْسًا ودِرَاسَةً ه
Battre, séparer, fouler (le blé) sur l'aire. User (un habit). — دَرْسًا ودِرَاسًا ه
Faire étudier qc. à qn. Enseigner, professer. دَرَّس وأَدْرَس ه
Lire, étudier avec qn. دَارَس ة
Au plur. Étudier ensemble. تَدَارَس
Être effacée (trace). اِنْدَرَس
Étude. Leçon. Chemin qui s'efface. دَرْس ج دُرُوس
Battage, séparation des grains sur l'aire. دَرْس ودِرَاس
Exercice. دُرْسَة
Effacé, usé, râpé. Qui étudie, qui a étudié. دَارِس ج دَوَارِس
Appliqué à l'étude. Qui bat les grains sur l'aire. دَرَّاس
Habit usé, râpé. Queue du chameau. دَرِيس
Chien à grosse tête. Lion. دِرْوَاس ج دَرَاوِس
École. Collège. مَدْرَسَة ج مَدَارِس
École ou lieu où on lit le Coran. مِدْرَاس
Qui a beaucoup étudié. Professeur, مُدَرِّس
Usé, râpé. Fou, aliéné. مَدْرُوس
Avoir les dents cassées de vieillesse. ✱ دَرِص a دَرَصًا
Petit du chat, du rat, etc. دَرْص ودُرْص ج دِرَصَة وأَدْرَاص
Le malheur. أُمّ أَدْرَاص
Petit rat, petit chat, etc. دُرَيْص
Avoir le devant du corps noir et le reste blanc ou *vice versâ* (mouton). ✱ دَرِع a دَرَعًا
Écorcher (un mouton). دَرَع a دَرْعًا ة

Tordre (le cou). — ه
Être dévorées (céréales). دُرِع
Cuirasser, revêtir qn d'une cuirasse, d'une chemise. دَرَّع ة
Faire entrer qc. au milieu de... Entrer dans la deuxième moitié (du mois). أَدْرَع ه
Endosser la cuirasse. Se revêtir d'une espèce de chemise en laine (femme). أَدْرَع وتَدَرَّع وادَّرَع
Se disloquer (os). Aller en avant. اِنْدَرَع
Sortir (des nuages : lune). — مِن
Être empêché de faire. — يَفْعَل
Marcher par une nuit sombre. اِدَّرَع لَيْلًا
Cuirasse. Cotte de mailles. دِرْع ج دِرَاع ودُرُوع وأَدْرُع
Chemise de femme. — ج أَدْرَاع
Trois nuits en partie éclairées par la lune. دُرَع ودُرْع
Substance spongieuse du palmier. دُرْعَة ج دُرَع
Qui perce les cuirasses (trait). دِرْعِيَّة ج دَرَاعِيّ
Qui porte une cuirasse, cuirassé, cuirassier, دَارِع ومُدَرَّع
دُرَّاعَة ج دَرَارِيع ، ومِدْرَعَة ج مَدَارِع Espèce de chemise en laine fendue sur le devant.
Qui a la tête noire et le corps blanc (cheval, brebis). أَدْرَع م دَرْعَاء ج دُرْع
Aube (habit ecclésiastique). مِدْرَعَة
Côté, flanc. Ombre, égide. ✱ دَرَف
✧ Battant d'une porte, d'une fenêtre. دَرْفَة ج دِرَف
Chasser, repousser qn. ✧ دَرَّف ة
Grand étendard. ✱ دِرَفْس
Aller vite, se hâter. ✱ دَرَق o دَرْقًا
Adoucir qn ou qc. دَرَّق ة وه
Bouclier en cuir. Porte d'écluse. دَرَقَة ج دَرَق وأَدْرَاق
Pêche (fruit). دَرَّاق ودُرَّاق (عوض ☉ دُرَاقِن)
Thériaque. دَرَّاق ودِرْيَاق (عوض تِرْيَاق)

Vase en terre à goulot. دَوْرَق ج دَوَارِق

Passer vite (homme). ☆ دَرْقَل

Obéir à qn. ل

Se suivre l'une l'autre (gouttes de pluie). ☆ درك — دَرِكَ

✧ Faire suivre qn par... — ٥ ب

Arriver à l'âge de raison (enfant). Arriver à maturité (fruit). أَدْرَكَ

Atteindre, rattraper qn. Obtenir qc. Comprendre, saisir le sens de qc. — ٥ وه

Atteindre (le gibier). Faire suivre l'un l'autre. ✧ Prévoir (un mal) pour le prévenir. دَارَكَ مُدَارَكَةً ودِرَاكًا ٥ وه

S'atteindre l'un l'autre. تَدَارَكَ

Réparer, arranger qc. — ه

Il (Dieu) l'atteignit par sa grâce. — ٥ بِرَحْمَتِهِ

Atteindre, obtenir qc. اِدَّرَكَ ه

Réparer (une erreur), se rétracter. ✧ Prévoir qc pour l'éviter. اِسْتَدْرَكَ ه

Réparer (une faute) par... — ه ب

Reprendre une parole de qn. — عَلَيْهِ قَوْلًا

Surveillance, inspection. دَرَك

Inspecteurs, surveillants. أَصْحَاب الدَّرَك

Suite, conséquence d'une action. Fond d'un gouffre. Morceau de corde auquel est attaché le seau d'un puits. دَرَك ج أَدْرَاك

دَرَكَة ج دَرَك ودَرَكَات (ضد دَرَجَة)
Degré par lequel on descend. Abîme, gouffre.

Abîmes du feu. دَرَكَات النَّار

Faculté de comprendre, de saisir ; intelligence. إِدْرَاك

Prends, attrape. دَرَاكِ

Successif, non interrompu. دِرَاك

Qui atteint ordinairement le but. Qui comprend facilement. دَرَّاك

Gibier, bête traquée. دَرِيكَة

Réparation (de ce qui menace ruine). تَدَارُك

Rétractation. Restriction. اِسْتِدْرَاك

Particule restrictive, comme : بَلْ plutôt ; لٰكِنْ , إِلَّا mais ; إِلَّا excepté... أَنَّ , غَيْرَ أَنَّ

Qui atteint, qui obtient. Qui saisit, qui comprend. مُدْرِك

Compris, compréhensible, intelligible. مُدْرَك

Réparé. Rétracté. ✧ Possible, qu'on peut atteindre ou obtenir. مُسْتَدْرَك

Courir à petits pas (hérisson, etc.). ☆ دَرَمَ i دَرْمًا ودَرَمَانًا ودَرِيمًا ودَرَمًا

Être charnu sans protubérance (membre). Éprouver la chute des dents (chameau). دَرِمَ a دَرَمًا

Égaliser, arrondir (ses ongles). دَرَّمَ ه

Changer de dents (enfant). أَدْرَمَ

Charnu, potelé. دَارِم ودَرِم ودَرِيم

Qui rôde la nuit. (*m. et f.*) دَرُوم

Lièvre ; hérisson. دَرَّامَة

Édenté. Charnu et sans protubérance. أَدْرَم م دَرْمَاء

Farine très blanche et purifiée. ☆ دَرْمَق ودَرْمَك

Être sale, couvert de crasse (habit). ☆ دَرِنَ a دَرَنًا , وأَدْرَنَ

Salir, couvrir d'ordures. أَدْرَنَ ٥ وه

Saleté, malpropreté. دَرَن ج أَدْرَان

Le monde. أُمّ دَرَن

Sali, sale. Usé, râpé. دَرِن ومِدْرَان

Feuilles, branches sèches. Usé, râpé (habit). دَرِين

Survenir à l'improviste sur... ☆ دَرَهَ a دَرْهًا على

Défendre, protéger qn. — عن

Les coups du sort. دَارِهَات الدَّهْر

Qui combat ou discute au nom de plusieurs. Seigneur noble. Avocat. مِدْرَه ج مَدَارِه

Produire des feuilles rondes comme la drachme. ☆ دَرْهَمَ

secrète ; menée sourde.
Serpent très venimeux. دَسَّاس
Ver de terre. دَسَّاسَة
Espion. دَاسُوس ج دَوَاسِيس
Espion, agent se- دَسِيس ج دُسُس
cret. Cuit sous la cendre (pain).
Caché sous terre. Enduit مَدْسُوس
de goudron (chameau). ✧ Touché, palpé.
Plaine. Première ◉ دَسْت ج دُسُوت
place d'un salon. Coussin. Ruse. Habit. Victoire, avantage (au jeu d'échecs). Main de papier. ✧ Chaudron.
J'ai gagné. الدَّسْتُ لِي
J'ai perdu. الدَّسْتُ عَلَيَّ
Paquet, botte, ◉ دَسْتَجَة ج دَسَاتِج
faisceau.
Registres où ◉ دُسْتُور ج دَسَاتِير
sont écrits les noms des soldats et leur paye. Modèle. Permission. Code. Sénateur, dignitaire.
Touche de clavier. ◉ دَسْتَان ج دَسَاتِين
Tâtonner, aller à tâtons. ✧ دَسْدَس
À tâtons. ✧ عَلَى الدَّسْدَسَة
Frapper, repous- ✡ دَسَر o دَسْرًا ه
ser qc. Calfater (un vaisseau).
Étoupe avec دِسَار ج دُسُر ودُسْر
laquelle on calfate les vaisseaux. Clou avec lequel on réunit les planches.
Esquif ; navire. دَسْرَاء ج دُسْر
Gros, épais. Lion. Ivraie. دَوْسَر
Nom d'une troupe de cavaliers.
Vomir. Donner lar- ✡ دَسَع a دَسْعًا
gement.
Repousser qc. — ه
Ramener à la bouche en — بِجِرَّتِهِ
ruminant (chameau), ruminer.
Base du cou. دَسِيع
Riche cadeau. Nature. دَسِيعَة ج دَسَائِع
Large écuelle. Table bien servie.
Qui rumine beaucoup. دَيْسَم
Déborder (bassin). ✡ دَسِق a دَسَقًا
Être limpide (eau de bassin).

Devenir vieux (homme). إِدْرَهَمَّ
S'obscurcir (vue).
Drachme, la ◉ دِرْهَم ودِرْهِم ج دَرَاهِم
huitième partie de l'once. Pièce de monnaie d'argent.
Riche, richard. مُدَرْهَم
Infirme, cassé (vieillard). مُدْرَهِمّ
Fabriquer des amulettes. ✡ دَرْزَز
Derviche. ◉ دَرْوِيش ج دَرَاوِيش
✡ دَرَى i دَرْيًا ودِرْيَة ودَرَيَان ودِرَايَة
Apprendre qc. Comprendre, ه وب
savoir qc.
Guetter (une proie). — دَرْيًا ه وه
Séparer, démêler (les cheveux).
Flatter, cajoler qn. دَارَى مُدَارَاة ه
User de dissimulation à l'égard de qn. ✧ User de ménagements envers qn.
Informer, instruire qn أَدْرَى ه ب
de qc.
Guetter (une تَدَرَّى وادَّرَى ه وه
proie). Démêler (les cheveux).
Science, connaissance, savoir. دِرَايَة
Instruit, informé de qc. دَارٍ
Peigne à démê- مِدْرَى ومِدْرَاة ج مَدَارٍ
ler les cheveux. Corne de taureau.
✧ Fourche à sépa- — (عِوَض مِدْرَى)
rer le blé de la paille.
Repousser qn. ✡ دَزَر o دَزْرًا ه
Douzaine. ✧ دَزِّينَة
Cacher ✡ دَسَّ o دَسًّا ودِسِّيسَى ه في
un objet sous un autre. ✧ Tâter pour chercher qc ; espionner : toucher, palper.
Enduire de goudron (un cha- — ه
meau) sous les aisselles.
Ourdir, tramer qc. en secret — على
contre qn.
Cacher, dérober aux re- دَسَّس ه
gards.
Être caché sous un autre ou إِنْدَسَّ
sous terre (objet).
Intriguer, médire auprès de — إلى
qn.
Intrigue, ruse دَسِيسَة ج دَسَائِس

Faire déborder (le vase). أدسق ه

Plat d'argent. Long chemin. Bassin rempli. Blancheur du mirage. Bijou, parure en argent. Beauté. ديسق

Village. Cellule d'ermite. Cabaret de marchand de vin. ⊙ دسكرة ج دساكر

Boucher (un flacon). Fermer (la porte). Arroser (la terre : pluie). Mettre la charpie sur (une plaie). ✱ دسم o دسما ه

Enduire (un chameau) de goudron. — i دسما ة

Être gras (mets). دسم a دسما

Être sali (vêtement). — وتدسم

Mettre de la graisse (dans un mets). Arroser légèrement (la terre : pluie). Noircir (la fossette d'un enfant). دسم ه

Boucher (un flacon). أدسم ه

Fin, terme. دسم

Graisse. Qualité d'un aliment gras, ou dans lequel on a mis de la graisse. دسم ودسومة

Gras (mets). Sale. دسم

Bouchon, tampon. دسام ودسمة

Couleur de gris noir. دسمة

Très gras, chargé de graisse. Sale, noir. أدسم م دسماء ج دسم ودسم

Petit de l'ours, du renard, etc. Noirceur. ديسم

Ne pas croître. Être rabougri. ✱ دسا o دسوا

Même sens. ✱ دسي a دسيا

Tromper qn. دسى تدسية ة

Rapporter (un dire) de qn. — ه عن

Préparer le mets appelé دشيشة. ✱ دش o دشا

Voyager dans (un pays). — في

Brouet fait de froment pilé. ✧ Rougeole. دشيشة

Laisser, abandonner, quitter. Laisser paître en liberté (une bête). ✱ دشر ة وه

Donner qc. ✱ دشن o دشنا ه

Porter (un habit) pour la 1re fois. Faire la dédicace (d'un temple). دشن ه

Prendre, recevoir qc. تدشن ه

Dédicace. تدشين

Neuf, nouveau (habit, maison). داشن

Se jeter au fort de la mêlée. ✱ دشا o دشوا

Roter. ✧ تدشى (عوض تجشأ)

Rot. ✧ دشاة وتدش (عوض تجشؤ)

Agiter (le crible). ✱ دصدص ه

Briser le verre, etc. ✱ دصق o دصقا ه

Voyez dans ودع. ✱ دع ودعة

Repousser avec mépris (le pauvre, l'orphelin). ✱ دع o دعا ة وه

Palmiers isolés. Fourmi noire. دعاع

Repousser, éloigner qn. Jouer, badiner avec qn. ✱ دعب a دعبا ودعابة ة

Jouer, folâtrer avec qn. ✧ Ennuyer, impatienter qn (enfant). داعب ة

Badiner, folâtrer. تداعب

Plaisanterie, facétie. دعابة ومداعبة

Badin, plaisant. دعب وداعب

Très enjoué. دعاب ودعابة

Œuf de grenouille. ✱ دعبل

Chamelle robuste. دعبل ودعبلة

Arrondir, façonner en rond avec la main (de l'argile, de la cire). ✧ دعبل

Arrondi ; rond. ✧ مدعبل

Pousser avec force qn ou qc. ✱ دعت a دعتا ة وه

Fouler et pulvériser (la terre). ✱ دعث a دعثا ه

Éprouver un frisson de maladie. دعث

Réserver qc. Dérober qc. أدعث ه

Commencement de maladie. دعث

Haine. دعث ج أدعاث ودعاث

Détruire, ruiner (un réservoir, etc.). ✱ دعثر ه

Réservoir, bassin en ruine. دعثور

blonneux et arrondi.
Sol uni, dur et brûlant. دَعْصَاء
✠ دَعَقَ a دَعْقًا ﻫ Fouler par la marche (un chemin). Abîmer (un réservoir : chameau).
— وأَدْعَقَ ة Stimuler à la course (un cheval).
دَعِق ومَدْعُوق Battu (chemin).
دَعْقَة Troupe de chameaux. Averse.
خَيْل مَدَاعِيق Chevaux qui foulent et abîment l'ennemi.
✠ دَعَكَ a دَعْكًا ﻫ و ة Frotter ; lisser en frottant (le cuir). Apaiser, adoucir (un adversaire). Assouplir (un habit) en le portant.
دَعِكَ a دَعَكًا Être sot, insensé.
دَاعَكَ ة Être aux prises avec qn, lutter contre qn.
✧ دَاعَكَ ﻫ Exercer, pratiquer (un métier) ; devenir habile dans qc. par l'exercice.
تَدَاعَكَ En venir aux mains.
دَاعِك ودَاعِكَة Sot. ✧ Battu (chemin).
مُدَاعَكَة Lutte. ✧ Usage, habitude ; exercice, pratique.
مُدَاعِك Querelleur. ✧ Exercé, qui a de l'expérience.
مَدْعُوك Battu, abîmé, sali par la foule (chemin, lieu). Assoupli, désempesé (habit). ✧ Expérimenté (homme) ; usé et sale (habit).
✠ دَعَلَ i دَعْلًا , ودَاعَلَ ة Tromper qn.
✠ دَعْلَجَ Aller et venir. Sauter, gambader (rat, souris).
دَعْلَج Qui va et vient sans but. Vorace.
✠ دَعَمَ a دَعْمًا ﻫ ب Étayer, étançonner ce qui penche.
اِدَّعَمَ على.. Être étayé, étançonné sur..
دَعْم Soutien, appui. Force.
دِعْمَة ج دِعَم , ودِعَام ج دُعُم , ودِعَامَة ج
دَعَائِم Pilier ; colonne. Étai, étançon.
دِعَامَة القَوْم Le chef d'une peuplade.
دَعْمِيّ Charpentier. Chose bien étayée.

دَعْثَر Ruiné, détruit.
· دَعِجَ a دَعَجًا Être grand, noir et beau (œil).
دَعَج ودُعْجَة Noirceur et grandeur des yeux.
أَدْعَج م دَعْجَاء ج دُعْج Qui a les yeux noirs et grands.
✠ دَعْدَعَ دَعْدَعَةً ودَعْدَاعًا Courir d'un pas lourd.
— ﻫ Remplir (un vase) ; agiter (une mesure) pour la remplir.
تَدَعْدَعَ Marcher pesamment.
دَعْدَعَة Démarche lente et lourde.
✠ دَعِرَ a دَعَرًا Fumer, sans donner de flamme (bois vert). Ne pas donner de feu (briquet).
دَعُرَ Être terne, sans éclat (visage). Être méchant, corrompu, gâté (homme).
دَعَر ودَعَارَة ودِعَارَة Corruption, pourriture. Méchanceté, caractère mauvais. Débauche.
دُعْر Ver, teigne (qui ronge le bois).
دَعِر Qui fume et ne donne pas de flamme ; pourri (bois). ✧ Dur, sévère (homme).
دَاعِر ج دُعَّار Mauvais. Corrompu, qui vit dans le désordre.
أَدْعَر Qui ne donne pas de feu (briquet).
✠ دَعَسَ a دَعْسًا ﻫ Fouler, presser qc. avec les pieds.
— ودَعَّسَ ة ب Percer qn de la lance.
دَاعَسَ ة Se percer l'un l'autre.
✧ تَدَعَّسَ وانْدَعَسَ Être foulé, pressé avec les pieds. Être foulé aux pieds, méprisé.
دَعْس Trace, piste. Chemin battu.
دَعْسَة Action de fouler avec les pieds (des derviches). ✧ Un pas, une empreinte du pied sur le sol.
مِدْعَس ومِدْعَاس Lance. Chemin battu.
✠ دَعَصَ a دَعْصًا , وأَدْعَصَ ة Accabler et tuer qn (chaleur).
دِعْص ج أَدْعَاص ودِعَصَة Monticule sa-

Qui a le poitrail blanc (cheval). دَعْمِيّ وأَدْعَم

Fourmiller de petits insectes (pièce d'eau). ✫ دَعْمَص

Petits insectes d'eau. دُعْمُوص ج دَعَامِيص ودَعَامِص

Être étourdi, léger. ✫ دَعِن a دَعَانَة

Qu'il est léger! مَا أَدْعَنَهُ

Palmes liées ensemble. دَعْن

Méchant. Mal nourri دَعِن ومُدْعَن

Appeler qn, lui crier de venir. Convoquer qn. ✫ دَعَا دُعَاء ودَعْوَى ه

Engager, convier, exciter pousser qn à... — ه إلى

Inviter qn, lui faire une invitation. — ه دَعْوَة ومَدْعَاة

Nommer, appeler qn d'un nom. — ه فُلَانًا او بِفُلَان

Crier vers Dieu, le prier. دَعَا دُعَاء ه

Prier, faire des vœux pour qn. — ل

Invoquer Dieu contre qn. c-à-d., éclater en imprécations contre lui. — على

Proposer à qn une énigme à deviner. ✧ Être en contestation avec qn. دَاعَى ه

Détruire (un mur). — ه

Pousser qn à s'attribuer un père qui n'est pas le sien. أَدْعَى ه

Pousser des cris (pleureuse). تَدَعَّى

S'appeler les uns les autres. Menacer ruine (mur). ✧ Se disputer, être en procès. تَدَاعَى

Réclamer qc. — ه

Tomber d'accord sur... — على

Répondre à l'appel, à l'invitation. اِنْدَعَى ل

Réclamer qc. comme son droit, le revendiquer. اِدَّعَى ب

Revendiquer qc. contre qn. Citer, actionner qn. — على

Prétendre que... — كَذَا او أَنّ

Se vanter d'être (de telle race). — إلى

Appeler qn à soi, faire venir qn. Exiger, demander, vouloir qc. ✧ Invoquer, supplier. اِسْتَدْعَى ه وه

Appel; invocation. Invitation. Prière, requête, demande. Prière adressée à Dieu. دُعَاء ج أَدْعِيَة

Appel. Vocation. Invocation. Invitation à un repas. Repas d'invitaton. ✧ Affaire, chose. دَعْوَة

Prétention. دَعْوَة ودَعَاوَة ودِعَاوَة

Imprécation; malédiction. دَعْوَة ج دَعَوَات و✧ دَوَاعِي على

Prétention, réclamation. Cause, procès, litige. دَعْوَى ج دَعَاوَى

Qui prie avec instance. دَعَّاء

Fém. du préc. Index (doigt). دَعَّاءَة

Prétention, réclamation. Action en justice intentée contre qn; citation. اِدِّعَاء ومُدَّاعَاة

Question en litige; sujet de contestation. أُدْعِيَّة وأُدْعُوَّة

✧ Invocation, prière. اِسْتِدْعَاء

Fils adoptif. Fils illégitime; qui s'attribue un père qui n'est pas le sien. دَعِيّ ج أَدْعِيَاء

Qui appelle, qui invoque, qui invite, etc. Chef de secte. دَاعٍ ج دُعَاة

Cause déterminante, motif. دَاعٍ ودَاعِيَة ج دَوَاعٍ

Circonstances, exigences du temps. دَوَاعِي الدَّهْر

Sollicitudes, soucis. — الصَّدْر

Invitation à un repas. مَدْعَاة ج مَدَاعٍ

Qui prétend à qc. Qui réclame en justice, qui intente un procès. Demandeur, plaignant. مُدَّعِي

Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions. مُدَّعَى

Défendeur (en justice); personne incriminée. — عَلَيْهِ

Étrangler qn. دَغَت a دَغْتًا ه

Chatouiller qn. ✫ دَغْدَغَ ه

Blesser qn par (des propos offensants). — ه ب

Chatouillement. دَغْدَغَة

Chatouillé. Injurié. مُدَغْدَغ

✱ دَغَر a دَغْرًا ه وه Repousser qn ou qc.
— ه Mal nourrir (un enfant). Suffoquer qn.
— ه Mêler, mélanger qc.
— في Entrer, pénétrer dans ..
— على Fondre sur...
دَغِر a دَغَرًا Avoir un mauvais caractère. Revêtir la cuirasse لَأْمَة
— a دَغْرًا ودَغْرَى على Fondre sur...
اِندَغَر Être repoussé, renversé.
— على Fondre sur...
دَغْرَة Enlèvement furtif.
دَغْرَى لَا صَفَّى Charger en masse sans ordre.
دَاغِر Avili, humilié. Méchant.
⊙ دُغْرِي Droit. Directement, sans détours.
✧ امْشِ دُغْرِي Marche droit. Agis avec droiture, équité.
✱ دَغَش a دَغْشًا, وأَدْغَش في Entrer dans (l'obscurité).
دَغَش على Fondre sur ..
دَاغَش Se presser (autour de l'eau).
— ه Boire (l'eau) avec précipitation.
✧ أَدْغَشَت الدُّنْيَا Il se fait nuit.
تَدَاغَش Se mêler (combattants).
دَغَش ودُغْشَة ودَغِيشَة Obscurité, ténèbres.
✧ دَغْش Tombée de la nuit.
✱ دَغِص a دَغَصًا Être suffoqué (de colère ou de nourriture).
دَاغَص في Se hâter en qc.
أَدْغَص ه Irriter qn.
دَاغِصَة ج دَوَاغِص Rotule du genou.
✱ دَغَف a دَغْفًا ه Prendre en masse.
أَبُو دَغْفَاء Sot.
✱ دَغْفَل Petit de l'ours, du loup. Plumage touffu. Petit de l'éléphant.
✱ دَغَل a دَغْلًا في Se glisser furtivement qq. part.
✧ دغل S'envenimer, se corrompre (plaie).
أَدْغَل Être couvert d'arbres touffus et entrelacés (sol).
— في Gâter (une affaire).
— ب Tromper, circonvenir qn.
دَغَل ج دِغَال وأَدْغَال Vice, défaut, tout ce qui gâte une chose, une affaire. Arbres touffus et entrelacés. ✧ Haine cachée.
دَغِيلَة *Même sens.*
مَكَان دَغِل Lieu à arbres touffus, retiré et secret.
دَاغِلَة Haine secrète.
دَوَاغِل Malheurs, revers.
مَدَاغِل Lieux retirés; recoins d'une vallée.
✱ دَغَم ودَغِم a دَغْمًا, وأَدْغَم ه Saisir qn (froid, chaud) au point de le faire tomber en défaillance.
دَغَّم ه Boucher (un vase). Écraser (le nez à qn).
أَدْغَم ه في Faire entrer une chose dans une autre, l'y insérer.
— ه Museler (un cheval). Noircir le visage à qn (Dieu); l'humilier.
أَدْغَم وادَّغَم ه في Contracter un mot, insérer une lettre dans (la suivante).
اِدْغَامّ Être أَدْغَم (cheval).
دَغْم ودُغْمَة Nuance de la face (d'un cheval) plus noire que le reste.
رَاغِم دَاغِم Qui agit bon gré malgré.
دُغَام Douleur de gorge.
أَدْغَم م دَغْمَاء ج دُغْم Qui a la face de couleur plus foncée que le reste du corps (cheval). Qui parle du nez.
إِدْغَام Contraction, insertion d'une lettre dans une autre par un téchdid (ّ).
مُدْغَم Contracté (mot).
✱ دَغْمَر ه Confondre, mêler qc.
— ه على Rapporter confusément (une nouvelle) à qn.
دَغْمَرَة Méchanceté, entêtement.
دَغْمَرِيّ ودُغْمُرِيّ Confus, troublé, en désordre (esprit).

Gens de bas étage; vilains, méchants. دَغَامِر

☆ دَغِن a دَغَنًا Être sombre, couvert (jour).

دُغُنَّة Ténèbres. Nuage.

☆ دغو — دَغْوَة ج دَغَوَات Mauvaise nature.

☆ دَفَّ i دَفًّا ودَفِيفًا Marcher lentement.

— على العَدُوّ S'avancer lentement vers l'ennemi.

— i دَفِيفًا, وأَدَفَّ Voler en agitant les ailes (oiseau).

— دَفًّا ه Arracher, déraciner qc.

دَفَّف ودَافَّ ه Continuer le meurtre de qn, c-à-d. le tuer après qu'il a été blessé.

أَدَفَّ عَلَيْهِ S'accumuler sur lui (affaires).

تَدَافَّ Se jeter les uns sur les autres.

اِسْتَدَفَّ Agiter les ailes en volant près de terre (oiseau). Être bien ajustée (affaire).

— ل Être possible, facile à qn.

دَفّ ج دُفُوف Côté, flanc. Planche ou battant d'une porte.

— ودُفّ ج دُفُوف Tambour de basque.

دَفَّة Un côté. Un battant. ✧ Gouvernail d'un vaisseau.

يَد الدَّفَّة Le timon d'un navire.

الدَّفَّتَان Les deux battants d'une porte. Les deux peaux d'un tambour. Les deux couvertures d'un livre.

دَافَّة Armée qui avance lentement contre l'ennemi. Troupe qui va d'un pays à un autre.

دَفُوف Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau).

دَفَّاف Qui bat le tambour.

☆ دَفِئَ a دَفَأً ودَفْؤٌ o دَفَاءَةً Être chaud.

دَفَّأ وأَدْفَأ ه Chauffer, entretenir la chaleur. Tenir chaud (habit).

أَدْفَأ ه Vêtir qn d'un habit chaud.

تَدَفَّأ وادَّفَأ واسْتَدْفَأ Se vêtir chaudement. Se chauffer en s'approchant du feu.

دِفْء ج أَدْفَاء Chaleur. Produit des chameaux.

دِفَاء ج أَدْفِئَة Vêtement chaud. Tout ce qui tient chaud.

دَفِئٌ ودَفِيءٌ م دَفِئَة ودَفِيئَة Chaud (jour, maison, habit..). Qui tient chaud. Vêtu chaudement.

دَفَئِيّ Pluie entre le printemps et l'été.

دَفَئِيَّة Approvisionnements faits au commencement de l'été.

دَفْآن و✧ دَفْيَان م دَفْأَى Qui a chaud. Vêtu chaudement.

أَدْفَأ م دَفْآء Bossu.

مُسْتَدْفِئ Chaudement vêtu.

⊙ دَفْتَر ج دَفَاتِر Livre, registre; liste; catalogue; cahier; album.

☆ دَفْدَف Agiter les ailes en rasant la terre (oiseau).

☆ دَفَر a دَفْرًا ه Éloigner, repousser qn en le frappant sur la poitrine.

دَفِر a دَفَرًا Se remplir de vers (comestible). Être vil, méprisable.

— دَفَرًا ودَفْرًا Sentir mauvais (ch.).

دَفَر Puanteur.

أُمّ دَفْر ودَفَار Le monde.

دَفِر وأَدْفَر م دَفِرَة ودَفْرَاء Puant.

وَا دَفْرَاه Fi! quelle horreur!

✧ دَفَش o دَفْشًا ه او ه Pousser, repousser qn ou qc. avec la main.

✧ اِنْدَفَش Être poussé, repoussé.

✧ دَفْشَة Bourrade, poussée.

✧ مَرْكَب دَفَّاش Vaisseau à hélice.

☆ دَفَع a دَفْعًا ومَدْفَعًا ه او ه Pousser, repousser, éloigner qn ou qc.

— ه ب Réfuter (un dire) par...

— عن Quitter (un lieu).

— إلى Aboutir à... (chemin).

— ه عن Éloigner de qn (un mal, un malheur).

— ه إلى ول Donner, remettre, livrer qc. à qn, lui payer (une dette).

دَافَع مُدَافَعَة ودِفَاعًا ه Renvoyer qn au

lendemain, à plus tard.

Protéger, défendre qn (en éloignant de lui le mal). — عن فُلَانٍ او عَنْهُ الأَذَى

Se précipiter (torrent). تَدَفَّع واندَفَع

Lutter corps à corps. تَدَافَع

Être repoussé, éloigné. Courir avec rapidité (cheval). إِندَفَع

Être diffus dans ses récits. — في الحَدِيث

Se mettre à chanter. — يُغَنِّي

Prier (Dieu) d'éloigner (un mal). اِسْتَدْفَع ٥ ه

Répulsion, éloignement. Payement. ✧ Plaidoyer. دَفْع

Un coup, une fois. Un payement. دَفْعَة ج دَفَعَات

Ondée, averse. Ce qui est versé d'un seul coup. دُفْعَة ج دُفَع

Qui repousse. Qui livre; qui paie. Chamelle qui donne du lait avant de mettre bas. دَافِع

Force centrifuge. قُوَّة دَافِعَة

Terrains bas où descendent les ruisseaux. دَوَافِع

Qui rue (chameau, etc.). دَفُوع

Violence d'un torrent. Flot de gens. دُفَّاع

Lit d'un torrent, d'un fleuve. مَدْفَع ج مَدَافِع

Tout instrument avec lequel on repousse. ✧ Canon, pièce d'artillerie. مِدْفَع ج مَدَافِع

Repoussé ou renié par tout le monde (pauvre). مُدَفَّع

Répandre, verser (l'eau). ✱ دَفَق o i دَفْقًا

Faire expirer qn (Dieu). — الله رُوحَهُ

Être versée, répandue (eau). — o دَفْقًا ودُفُوقًا

Verser, vider entièrement et d'un seul coup (un vase). دَفَّق وأَدْفَق ه

Se répandre, être versé. تَدَفَّق واندَفَق

Épanchement, effusion. دَفْق واندِفَاق

Un épanchement, une effusion. دَفْقَة

Répandu, versé. دَافِق

Qui coule en abondance (torrent). دُفَاق

Qui marche d'un pas rapide (chamelle). دُفَاق ودَفُوق ودِفَقّ ودِفِقّ

Courbé, recourbé, incliné. Rapide (marche). أَدْفَق م دَفْقَاء

Qui est répandu, versé en grande quantité. Qui marche rapidement (chameau). مُتَدَفِّق

Goudron; poix. ✱ دِفْل

Laurier-rose. Rhododendron. — ودِفْلَى

Cacher, dérober qc. aux regards. Enterrer, enfouir (un trésor). ✱ دَفَن i دَفْنًا, وادَّفَن ه

Ensevelir (un mort). — ٥

Être caché (trésor). Être enterré (mort). تَدَفَّن واندَفَن

S'esquiver (esclave). إِدَّفَن

Enterrement, sépulture. Obscur, inconnu (homme). دَفْن

Mal latent qui apparait. دَاء دِفْن ودَفِين

Chose cachée. Trésor. دَفِينَة ج دَفَائِن

Caché. Enseveli, enterré. D'abord latente, et qui se déclare ensuite (maladie). دَفِين ج دُفَنَاء وأَدْفَان

Qui s'esquive (esclave, chamelle). دَفُون

Cimetière, sépulture, tombeau. مَدْفِن ج مَدَافِن

Sot, insensé (homme, femme). ✱ دِفْنِس

Sot. Avare. Paresseux, fainéant (pâtre). دِفْنَاس

Se jeter sur un blessé et l'achever. ✱ دَفَا o دَفْوًا, ودَافَى وأَدْفَى ٥

Avoir les cornes très longues (bélier). أَدْفَى

Incliné, courbé vers la terre. أَدْفَى م دَفْوَاء

Chamelle au long cou. Grand arbre. دَفْوَاء

Être fin. Être pilé, broyé fin. ✱ دَقّ i دِقَّة

Casser, concasser qc. دَقّ o دَقًّا ه

Piler, broyer. Battre, égrainer. Frapper, battre (à la porte).
Sonner la cloche. — الجرس
Broyer, piler menu. دَقَّقَ وأَدَقَّ ه Atténuer, rendre mince, amincir.
Être précis, exact, minutieux (dans un compte, etc.). دَقَّقَ في
Exiger de qn un compte détaillé. دَاقَّهُ في الحساب
Donner à qn peu de chose. أَدَقَّ ة
Il ne m'a donné ni peu ni beaucoup. مَا أَدَقَّني ومَا أَجَلَّني
Examiner minutieusement qc. — النظر في
Être pilé, broyé. Être battu, égrainé. اِنْدَقَّ
Agir minutieusement les uns envers les autres. تَدَاقَّ
Devenir menu, mince, fin. اِسْتَدَقَّ
Action de piler, de broyer, broyement, broyage. دَقّ
Menu, fin. Tout mal qui fait dépérir insensiblement. Phtisie. دِقّ
Un coup. دَقَّة
Qualité de ce qui est fin, subtil. Exactitude, précision. Finesse d'esprit. Subtilité. دِقَّة
Poussière fine que le vent emporte. Aromates en poudre. دُقَّة ج دُقَق
Menu, fin. Miettes; parcelles. دُقَاق
Fin. Mince, grêle. Imperceptible, insaisissable, subtil. Farine. دَقِيق ج أَدِقَّة وأَدِقَّاء
Fém du préc. Minute. Brebis. دَقِيقَة ج دَقَائِق
Précision, exactitude. تَدْقِيق
Marchand de farine. دَقَّاق
Pilon à piler le riz, etc. دَقَّاقَة
Battoir; maillet en bois; pilon. مُدُقّ و مِدَقّ ومِدَقَّة ج مَدَاقّ
Exact, précis, minutieux (dans les comptes, etc.). مُدَقِّق
Viande hachée. مُدَقَّقَة
Pilé, broyé. Battu. Atteint de phtisie. مَدْقُوق

Tapager, faire du bruit. ✲ دَقْدَقَ
Bruit du sabot des bêtes de somme. Vacarme. دَقْدَقَة
Être repu de nourriture. Vomir. Être riant, verdoyant (champ), être luxuriante (herbe). ✲ دَقِرَ a دَقَرًا
Piquer, froisser, offenser qn; le toucher légèrement. ✧ دَقَرَ a دَقْرًا
Fermer (une porte) avec un morceau de bois. ✧ دَقَّرَ ه
Jardin riant, verdoyant, prospère. دَقِر ودَقِرَة ودَقِيرَة ودَقْرَى
Morceau de bois servant à fermer une porte, verrou. ✧ دِقْر ودِقْرَة
Treillis qui soutient la vigne. دُقْرَان
Plaine aride entre des montagnes. دَوْقَرَة
Pénétrer, s'enfoncer dans (un pays). ✲ دَقَسَ o دَقْسًا ودُقُوسًا في
Courir sus à l'ennemi. — خلف العدوّ
Remplir (un puits). — ه
Vivre dans la misère. Être couché sur la poussière. ✲ دَقِعَ a دَقَعًا
Réduire qn à la misère. أَدْقَعَ ة
Terre, poussière. دَقْعَاء
Celui qui cherche les gains les plus chétifs: cupide, chiche. دَاقِع
Misère extrême. Abaissement. دَوْقَعَة
Qui abat, qui tient dans l'avilissement (misère). مُدْقِع
Violente (faim). — وأَدْقَع
Avide, insatiable. مِدْقَاع
Éloigner qn; le frapper sur une partie de la tête. ✲ دَقَلَ o دَقْلًا ة
Se cacher. — دُقُولًا
Produire des dattes de qualité inférieure. Être petit (mouton). أَدْقَلَ
Dattes de qualité inférieure. دَقَل
Vergue, antenne. — ودَوْقَل
Petite brebis. دَقَلَة ودَقَلَة ودَقِيلَة ج دَقَائِل
Casser à qn les dents. Repousser qn en le frappant sur la poitrine ✲ دَقَمَ o دَقْمًا ة
Perdre ses dents de devant. دَقِمَ a دَقَمًا

Entasser en grande quantité (la terre). ✡ دَكَسَ o دَكْسًا
Être entassé. دَكِسَ a دَكَسًا
Produire des plantes (sol). أَدْكَسَ
Avoir une rechute (malade). ✧ اِنْدَكَسَ (عوض اِنْتَكَسَ)
Foule. دَكِيسَةٌ
De mauvais présage. دَاكِسٌ
Envie de dormir. دُكَاسٌ
Rechute (dans une même maladie). ✧ دَكْسَةٌ و اِنْدِكَاسٌ
Troupeau nombreux. دِيَكْسَاءُ
Très nombreux. Dur, difficile, intraitable. دَيْكَسٌ ودِيَكْسٌ ومُتَدَاكِسٌ
Faire un échange, un troc avec qn. ✧ دَكَشَ — دَاكَشَ
Échange, troc. ✧ دَكِيشٌ ودَكِيشَةٌ
Faible de vue. ✧ أَدْكَشُ م دَكْشَاءُ ج دُكْشٌ
Avoir le mal dit ✡ دَكِمَ — دُكِمَ . دُكَاعٌ
Mal de poitrine du cheval. دُكَاعٌ
Ramasser (de la boue) avec la main. ✡ دَكَلَ o i دَكْلًا ه
Laisser (une bête) se vautrer. دَكَّلَ ة
Être vain, fier. تَدَكَّلَ
Traiter qn avec hauteur. — على
Boue fine, noirâtre. Gens orgueilleux, insoumis. ✧ Foule qui se heurte. دَكَلَةٌ
Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ✡ دَكَمَ o دَكْمًا ة
Faire entrer une chose dans une autre. دَكَمَ ه في
Frapper qn avec (la tête). — ة ب
Se repousser l'un l'autre. تَدَاكَمَ
Ranger des meubles l'un sur l'autre. ✡ دَكَنَ o دَكْنًا , ودَكَّنَ ه
Être noirâtre. دَكِنَ a دَكَنًا
Couleur noirâtre دُكْنَةٌ
Boutique. ◎ دُكَّانٌ ج دَكَاكِينُ
Boutiquier. دُكَّانِيٌّ و✧ دُكَّانْجِيٌّ
Noirâtre. أَدْكَنُ م دَكْنَاءُ ج دُكْنٌ
✡ دَلَّ o دَلَالَةً ودِلِّيلَى ودُلُولَةً ة على وإلى
Montrer, indiquer qc à qn.
— i دَلًّا ودَلَالًا دَلَّ a دَلَلًا , وتَدَلَّلَ على

Surprendre qn (vent). اِنْدَقَمَ على
Embarras, préoccupation. دُقَمٌ
Qui a les dents de devant cassées. دَقِمٌ وأَدْقَمُ
Frapper qn (sur le menton). ✡ دَقَنَ o دَقْنًا في
Piler, broyer. Battre au point d'aplanir. Frayer (un chemin). Anéantir, détruire qc. Combler (un puits). ✧ Charger, bourrer (une arme à feu). ✡ دَكَّ o دَكًّا ه
Abattre qn (maladie). — ة
Être malade. دُكَّ
Mêler qc. ✧ Passer un lacet dans les coulisses d'un (pantalon). دَكَّكَ ه
Être pilé. Être battu, frayé (chemin). ✧ Être chargé (fusil). اِنْدَكَّ
Uni, aplati (sol). دَكٌّ ج دُكُوكٌ
دَكٌّ ج دَكَاكٌ , ودُكٌّ ج دِكَكَةٌ , ودَكَّاءُ ج
Surface, colline aplatie. دَكَّاوَاتٌ
Colline de sable aplatie. Banc en pierres. دَكَّةٌ ج دِكَاكٌ
✧ Charge d'une arme à feu. دَكَّةٌ
✧ Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon. دِكَّةٌ (عوض تِكَّةٌ)
Banc, banquette. دُكَّانٌ ج دَكَاكِينُ
Broyeur, pileur. Rusé. دَكَّاكٌ
Qui a le dos large, plat (cheval). أَدَكُّ م دَكَّاءُ ج دُكٌّ
Fort, robuste, propre au travail. مِدَكٌّ م مِدَكَّةٌ
Baguette de fusil. Refouloir. Aiguille à passer le lacet. مِدَكٌّ
Broyé. Aplati. Battu (chemin). Qui a le dos aplati (cheval). ✧ Chargé (fusil). مَدْكُوكٌ
Combler (un puits). ✧ Passer un lacet dans les coulisses (d'un pantalon), boucher les fentes (d'un mur, etc.). ✡ دَكْدَكَ ه
S'aplatir (colline). تَدَكْدَكَ
Terrain sablonneux à surface unie. دَكْدَكٌ ج دَكَادِكُ
Même sens. دَكْدَاكٌ ج دَكَادِيكُ

User de familiarité avec qn: être coquet. —
Rendre qn coquet, choyer (un enfant). دلّل ه
✧ Publier la vente de qc à l'encan, mettre qc. à l'enchère. — على
Fondre sur... أدل على
Se mettre à l'aise avec qn. — على فلان
Avoir confiance en... compter sur... — ب
Être dirigé, conduit. اندلّ
Demander des indications, se faire indiquer qn ou qc. استدلّ على
Coquetterie; familiarité. دَلّ ودالّة ودَلال وتدلّل
Bonnes manières. دَلّ
Salaire d'un guide, d'un crieur public. Service, peine d'un guide. Enchère, vente aux enchères. دِلالة ودَلالة
Qui dénote qc. Guide. دالّ
Courtier, entremetteur. Crieur (dans les ventes publiques). دلّال
Indice, signe. Preuve, argument. دِلالة، ودَليل ج دَلائل وأدلّة
Guide, conducteur. Pilote. دَليل ج أدلّاء وأدِلّة
Preuve, raisonnement par induction. استدلال
Qui a confiance en lui-même, dans ses armes. مُدِلّ
Choyé (enfant). مُدلّل
Platane (arbre). ✱ دُلب
Tison qui n'est pas éteint. دالِب
Roue munie de godets pour monter l'eau. ✧ Toute roue tournant autour d'un pivot. ◎ دَولاب ودُولاب ج دَواليب
Terrain planté de platanes. مَدْلَبة
Glaïeul. ✱ دلبث — دَلَبُوث
Marcher à pas rapprochés. ✱ دَلَث i دَليثًا
Se précipiter vers... تدلّث إلى
Éclater en injures contre qn. إندلث على

Rapide à la marche. دِلاث ج دُلُث ودُلُث
Lieux du combat. مَدالِث
Transporter de l'eau d'un puits dans un réservoir. ✱ دلج i دُلوجًا
Voyager à l'entrée de la nuit. أدلج
Voyager à la fin de la nuit. ادّلج
Voyage fait à l'entrée de la nuit. إدلاج
Voyage fait à la fin de la nuit. دلجة ودُلجة
Repaire, tanière. دَولج ومَدلَجة
✧ Cabale, intrigue. دَولج
Marcher lentement sous le poids d'une charge. ✱ دَلَح a دُلوحًا
Porter ensemble un fardeau sur un bâton. تَدالَح ه
دَالِح ج دُلَّح ودَوَالِح، ودَلوح ج دُلُح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage).
Être gras. ✱ دَلِخ a دَلَخًا
Gras. دَلِخ ودَلوخ
Brandiller (les bras) en marchant. ✱ دَلدَل دَلدَلة ه
Brandiller, être agité (objet suspendu). تَدَلدَل
Hérisson. دُلدُل
Agitation, incertitude. Incertain, hésitant. دَلدال
Tromper dans la vente, en cachant les défauts de l'objet vendu (vendeur). Citer des autorités apocryphes (narrateur). ✱ دلس — دَلَّس
Tromper qn. دالَس ه
Se couvrir des plantes dites أدلاس (sol). أدلس
Se cacher (per.). تَدَلَّس
Prendre peu (de nourriture). — ه
Ténèbres. دَلَس ودُلسة
Plante qui se couvre de feuilles à la fin de l'été. — ج أدلاس
Être polie, brillante (plaque de métal, cuirasse). ✱ دَلَص o دَليصًا
Être usée (dent). دَلِص a دَلاصة
Rendre poli, luisant; polir, fourbir qc. دَلَّص ه

Dauphin (cétacé). ⊙ دُلفِين ج دَلَافِين
Tirer (le sabre du fourreau). ✧ Verser, répandre (un liquide). ✡ دَلَق o دَلْقًا , وأدْلَق ه
Lancer (des cavaliers) sur... دَلَق o دُلُوقًا ه على
Sortir de soi-même, sans être tiré (sabre). S'élancer avec impétuosité (cavalier). دَلَق o دُلُوقًا , واندَلَق
Se précipiter (torrent). تَدَلَّق واندَلَق
✧ Être versé, répandu (liquide). اِندَلَق
Tirer, (l'épée, etc.). اِستَدْلَق ه
Fouine. ⊙ دَلَق
Qui sort du fourreau, sans être tiré (sabre). دَالِق ودَلِق
Qui s'élance avec impétuosité (torrent, cavalier). دَلُوق ومُندَلِق
Frotter qc. avec (la main). ✧ Polir, applanir qc. ✡ دَلَك o دَلْكًا ه بـ
Dégrossir qn, l'instruire (temps, expérience). — ه
Se coucher (soleil). — دُلُوكًا
Renvoyer (son créancier à un nouveau terme). دَالَك ه
Se frotter au bain. تَدَلَّك
Se frotter de (parfums). — بـ
Affaiblissement, langueur. دَلَك
Pâte à frotter le corps. دَلُوك
Poussière que le vent emporte. Mets fait de dattes, de miel et de crème. دَلِيك
Qui a de l'expérience. — ج دُلُك
Frottoir, polissoir. pierre à polir. مِدْلَك ومِدْلَكَة
Usé. Importuné, accablé de demandes. Qui a les genoux usés (chameau). ✧ Lissé, poli. مَدْلُوك
Être très noir. ✡ دَلِم a دَلَمًا , وادْلَامّ
Être pendante (lèvre). دَلِم a دَلَمًا
Éléphant. دُلَّم
Noir. Couleur noire. دَلَام
Très noir. أَدْلَم م دَلْمَاء ج دُلْم

Devenir poli. Tomber. échapper des mains (objet). اِندَلَص
Sol uni. دَلِص ودَلِصَة ج دِلَاص
Lisse, uni, luisant. دَلِص ودَلِيص ومُدَلَّص
Unie, polie, luisante (*s. et pl.*) (cuirasse). دِلَاص
Uni, brillant. Qui polit. دَلَّاص
Mobile. دَلُوص
Sans poil. Usée (dent). أَدْلَص م دَلْصَاء
Repousser qn. ✡ دَلَظ i دَلْظًا ودَالَظ دِلَاظًا ه
Se heurter, se précipiter (flots). اِندَلَظ
Rude lutteur. دَلَظَى
Même sens. دِلَظ ومِدْلَظ
Tirer (la langue). ✡ دَلَع a دَلْعًا , وأدْلَع ه
Sortir de la bouche (langue). دَلَع a o دَلْعًا ودُلُوعًا , واندَلَع وادْلَع
✧ Choyer, gâter (un enfant). — ودَلَّع ه
Être tiré du fourreau (glaive). ✧ Être mal élevé (enfant). اِندَلَع
Très sot, très bête. أَحْمَق دَالِع
Chemin large. دَلِيع ج دَلَائِع
Qui devance les autres (chamelle). دَلُوع
Sorte de coquillage. دُلَّاع ودُلَّاعَة
✡ دَلَف i دَلْفًا ودَلَفًا ودُلُوفًا ودَلِيفًا ودَلَفَانًا Marcher lentement et péniblement. Avancer, aller en avant (armée).
✧ Dégoutter, filtrer à travers la terrasse (eau). Laisser passer l'eau (toit). — وأدْلَف
Parler à qn d'un ton sévère. أَدْلَف لهُ القَوْلَ
S'avancer vers.., s'approcher de... تَدَلَّف الى
Être versé sur... اِندَلَف على
Courageux. ✧ Fissure. دَلْف
Qui marche à pas rapprochés sous un pesant fardeau. Flèche qui frappe en deçà du but et rebondit. دَالِف ج دُلَّف ودُلُف
Aigle rapide. دَلُوف ج دُلُف
Démarche très lente. دَلِيف

La dernière nuit d'un mois lunaire. الدَّلْمَاء
Une nation des Kurdes. Malheur. Ennemis. Réunion de fourmis. دَيْلَم
✲ دَلْمَزَ Prendre une grande bouchée.
تَدَلْمَزَ على Décréter, décider qc.
✲ دُلَامِس ودُلَامِس Ténèbres très épaisses. Malheur.
إِدْلَمَّس Être obscure (nuit).
دِلْمِس Malheur.
✲ دُلَامِص Brillant, resplendissant.
✲ دَلِهَ a دَلَهًا ودُلُوهًا, وتَدَلَّهَ Être stupéfait, interdit (de chagrin, etc.).
دَلَّهَ ة Rendre éperdu, interdit (passion).
دَالِه ودَالِهَة Faible d'esprit.
دَلَهًا En vain, en pure perte.
مُدَلَّه Stupéfait, interdit.
✲ دلهم — إِدْلَهَمَّ Être très épaisses (ténèbres).
دِلْهِم Sombre, obscur. Loup.
مُدْلَهِمّ Très noir, très obscur.
✲ دَلَا o دَلْوًا, ودَلَّى ه Faire descendre (le seau) dans le puits ou l'en tirer (à l'aide d'une corde).
دَلَا ة Traiter qn avec douceur. Conduire doucement (une monture).
— بِفُلَانٍ إلى Employer qn comme médiateur auprès de...
دَلَّ ه ب Faire descendre et couler qc. au moyen (d'une corde).
— ة بِغُرُور Engager qn dans l'erreur.
دَالَى x Cajoler. caresser qn.
أَدْلَى ه Faire descendre (le seau) dans le puits.
— في فُلَانٍ Médire de qn.
— ب إلى Offrir un (cadeau) au (juge).
— بِحُجَّتِهِ Présenter ses preuves.
— بِرَحِمِهِ S'unir par affinité à qn.
تَدَلَّى Pendre, être suspendu à qc. (seau. fruit).
— مِن . . . على Venir de... vers qn.
— مِن الفَرَس Descendre de cheval.

تَدَلَّى على الشَّرّ Se laisser aller au mal.
إِدْلَوْلَى Aller vite, se hâter.
دَلْو ج أَدْلٍ ودِلَاء ودُلِيّ Seau en bois ou en cuir; broc. Verseau (signe du Zodiaque). Malheur.
دَلَاة ج دَلَوَات ودَلًى Petit seau.
دَالِيَة ج دَوَالٍ Roue à irrigation, noria. Champ arrosé à l'aide d'une noria. ✧ Vigne, cep de vigne. Varice.
✲ دَلِيَ a دَلًى Être interdit, étonné.
تَدَلَّى ب Être proche de...
— ل Se soumettre à...
✲ دَمَّ o دَمًّا ه ب Enduire qc. avec...
— ه Plâtrer (une maison). Goudronner (un navire). Aplanir (le sol). Boucher (son trou : rat).
— ة Tourmenter qn fortement; lui ensanglanter la tête. Exterminer (une tribu).
دَمَّ i o دَمَامَة Être chétif, vil, vilain.
دَمَّمَ ه Enduire (l'œil) de collyre.
أَدَمَّ Se conduire mal. Avoir un fils vil.
دَمّ ودِمَم ودِمَام Onguent pour enduire le front des enfants.
دُمَّة ودُمَمَة ودُمَّمَاء ودَامَّاء Trou de souris des champs.
دِمَّة Crottin. Pou. Fourmi.
دَمِيم ج دِمَام Petit, court. Méprisé.
دَيْمُوم ودَيْمُومَة ج دَيَامِيم Vaste désert.
مِدَمَّة Inst. à aplanir le sol.
مُدَمُوم Rouge. Chargé de graisse.
✲ دَمُثَ o دَمَاثَة Être doux (caractère).
دَمِثَ a دَمَثًا Être égal et doux (sol).
دَمَّثَ ه Rendre doux, uni.
— ه ل Rapporter (un récit) a...
دَمَاثَة Douceur de caractère.
دَمْث ودَمَث ودَمِث ودِمِّيث ج دِمَاث Terrain sablonneux et doux.
✲ دَمَجَ o دُمُوجًا, واندَمَجَ وادَّمَجَ Entrer, pénétrer, s'engrener dans une chose et s'y tenir.
دَمَّجَ ه ✧ Ajuster (une chose).

Faire entrer une chose dans une autre. دَمَّجَ هـ
S'accorder avec qn sur... دَامَجَ ه على
Envelopper, rouler qc. dans (sa robe). أَدْمَجَ هـ في
Ajuster, coordonner qc. Bien tresser (une corde, des cheveux). — هـ
Se porter secours mutuellement, se coaliser contre... تَدَامَجَ على
✧ Être bien fait, bien ajusté. إِنْدَمَجَ وادَّمَجَ
Tresse de cheveux. دَمَجٌ
Obscure, sombre (nuit). دَامِجٌ
Ferme, solide. دِمَاجٌ ودِمَاجٌ
Roulé, enveloppé. Flèche de jeu. مُدْمَجٌ
Dame-jeanne. ⊙ دَامِجَانَة ج دَامِجَانَات
Incliner (la tête). ✲ دمح — دَمَّحَ هـ
Être haut. ✲ دَمَخَ a دَمْخًا
Briser (la tête). — هـ
Éclater en invectives, en injures contre qn. Perdre qn (Dieu). ✧ Éclater, gronder (tonnerre). ✲ دَمْدَمَ على
Colère. Invectives, injures. دَمْدَمَة
Se perdre, se ruiner. ✲ دَمَرَ o دُمُورًا ودَمَارًا ودَمَارَةً
Entrer brusquement chez qn. — دُمُورًا على
Perdre, détruire, exterminer, anéantir (les gens). دَمَّرَ ه وعلى
Parfumer sa hutte avec du poil brûlé (chasseur). دَمَّرَ
Passer (la nuit) à veiller. دَامَرَ هـ
Murmurer, grogner contre qn (homme mécontent). Se fâcher. ✧ تَدَمَّرَ (عوض تَذَمَّرَ) على
Perte, perdition, ruine. دَمَار
✧ Petite capote. دَامِر ج دَوَامِر
Palmyre. تَدْمُر
Quelqu'un. تَدْمُرِيّ ✧ دُومَرِيّ
Être épaisses (ténèbres); être obscure (nuit). ✲ دَمَسَ o i دُمُوسًا
Cacher, céler qn ou qc. — o دَمْسًا، ودَمَّسَ ه وهـ
Cacher (un secret) à qn. — هـ على
Enterrer qn mort ou vif. — ه في الأرض
✧ Tuer qn secrètement. دَمَّسَ ه
Cacher qc. دَامَسَ هـ
S'enduire le corps d'un onguent. تَدَمَّسَ
Entrer dans une caverne. إِنْدَمَسَ
Objet vu de loin. دَمْس
✧ Il n'est pas de sa condition. لَيْسَ من دِمْسِهِ
Affaires importantes. دُمْس
Caché, couvert. دَمْس ودَمِيس
Sombre, obscure (nuit). دَامِس وأَدْمُوس
Hutte de chasseur. دَامُوس ج دَوَامِيس
Tout ce qui couvre, voile, mur, etc... Caverne, cachot, catacombes, souterrain. دَيْمَاس ج دَيَامِيس
Gouverneur (*dans le Bas-Empire*). ⊙ دُمُسْتُق ج دَمَاسِق
Être agité par un excès de chaleur. ✲ دَمَشَ a دَمْشًا
Qui agite les humeurs (médecine). دَمِش
Expédier vite qc. ✲ دَمْشَقَ هـ
✧ Dégrossir qn. — ه
Expéditif. دَمْشَق اليَدَيْنِ
Damas (ville). دِمَشْق ودِمِشْق
Se hâter en qc. ✲ دَمَصَ o دَمْصًا في
Pondre (ses œufs : poule). — هـ وب
Avoir les cheveux rasés, les sourcils clairsemés à l'extérieur, épais à l'intérieur. دَمِصَ a دَمَصًا
Rangée de pierres d'un mur. دَمْص
Qui a les cheveux rares, etc. أَدْمَص
Pleurer, verser des larmes (yeux). Se couvrir de sang (blessure). Verser la pluie (ciel, nuage). ✲ دَمَعَ a دَمْعًا ودَمِعَ a دَمَعًا
Remplir (un vase) au comble. أَدْمَعَ هـ
Larme, pleurs. دَمْع ج دُمُوع وأَدْمُع
Une larme. دَمْعَة
Enclin à pleurer. دَمِع م دَمِعَة ج دَمْعَى
Larmoyant (œil). Qui se couvre de sang (plaie). دَامِعَة
Liqueur qui suinte de la vigne; دُمَّاع

S'élever dans le ciel (soleil). — في الجوّ
Malheur. دامكة ج دَوَامِك
Agile. Très rapide. دَمُوك ج دُمُك
Cylindre à étendre la pâte. مِدْمَك
Rangée de pierres sur la même ligne, dans une muraille. مِدْماك ج مَدَاميك
✱ دَمَل o دَمْلًا ودَمَلَانًا ه Fumer, engraisser (une terre).
— دَمْلًا ه Guérir (un abcès).
— ودَوْمَل بَيْن Réconcilier (des adversaires).
دَمِل a دَمَلًا , واندمل Être cicatrisée (plaie).
دَامَل ٥ Être affable envers qn.
تَدَمَّل Être engraissé, fumé (sol).
تَدَامَل Se reconcilier.
دُمَل ودُمَّل ج دَمَامِل ودَمَامِيل Clou, bouton (sur la peau); abcès, tumeur, apostème, furoncle.
دُمَّلَة Un clou, un abcès, etc.
دَمَال Fumier, engrais. Dattes vieilles et noires. Débris, détritus.
✱ دَمْلَج دَمْلَجَةً ودِمْلَاجًا ه Arranger qc.
دُمْلُج ودِمْلَج ج دَمَالِج , دُمْلُوج ج دَمَالِيج
Grand bracelet.
✱ دُمَالِق ودُمَالِق ومُدَمْلَق Arrondi; uni, lisse (pierre, sabot).
✱ دَمْلَك ه Rendre rond, uni, lisse.
دُمْلُوك ومُدَمْلَك Arrondi; uni, lisse.
✱ دَمَن o دَمْنًا ه Fumer (un champ).
دَمِن a دَمَنًا على Nourrir contre qn une haine invétérée.
دَمَّن ه Salir (un lieu) de fiente, d'ordures.
— وأَدْمَن ه Rester à (la porte de qn).
أَدْمَن ه S'appliquer sans relâche à qc; persévérer.
تَدَمَّن Être sali de fiente (lieu, eau).
دَمَن وأَدْمَان Pourriture d'un palmier.
دِمْن ودِمَان Fiente; fumier, engrais.
دِمْن ودِمْنَة مَال Régisseur de biens.
دِمْنَة ج دِمَن ودِمْن Tas de fumier.

larmes qui coulent des yeux par suite de vieillesse.
دَمَّاع ودَمُوع Pleureur. Larmoyant (œil).
دَمَّاء Pluvieux. Couvert de rosée.
دَمْعَان Comble (coupe).
مَدْمَع ج مَدَامِع Glandes lacrymales. Angle intérieur de l'œil (d'où les larmes suintent).
✱ دَمَغ o دَمْغًا ٥ Léser le cerveau de qn (coup, soleil).
— ه Anéantir, détruire (l'erreur).
— ٥ وه ✧ Marquer (une bête) avec un fer chaud; empreindre avec un sceau. Faire rougir qn, l'humilier.
دَمَّغ ه Mettre de la graisse sur (un mets).
أَدْمَغ ٥ إلى Obliger qn à..
⊙ دَمْغَة ✧ Marque faite avec un fer chaud ou avec un sceau.
دَامِغَة Blessure qui atteint le cerveau. Spathe de palmier qui sort de la moelle.
دِمَاغ ج أَدْمِغَة Cervelle, cerveau.
أُمّ الدِّمَاغ Membrane du cerveau, pie-mère.
دَمِيغ ومُدَمَّغ Qui a le cerveau dérangé, blessé.
✱ دَمَق o دُمُوقًا , واندمق على Entrer brusquement chez qn.
— ه Frapper (la bouche de qn) et lui casser les dents.
— i o دَمْقًا , ودَمَّق وأَدْمَق ه في Faire entrer (une chose) dans (une autre).
دَمَّق ه Saupoudrer (la pâte) de farine.
دَمَّقَت السَّمَاء بالمَطَر ✧ Il tombe une pluie fine.
⊙ دَمَق Bourrasque. Neige et vent.
دَامِق ودَمُوق Détestable.
مَدْمَق Entrée, lieu par où l'on entre.
✱ دِمَقْس ودِمَقَاس Soie blanche.
✱ دَمَك o دُمُوكًا Courir rapidement (lièvre). Être uni, poli, lisse.
— دَمْكًا ه Moudre (le blé). Tresser (une corde).

Traces, vestiges d'un campement. Alentours d'une maison (ordinairement couverts de fumier, de cendres). Haine invétérée.

Cal, callosité, durillon, cor. دِمَان

Assiduité, application, persévérance. إِدْمَان

Appliqué. assidu, persévérant (dans la prière, etc.). مُدْمِن الصَّلَاة او غيرها

Être brûlant (sable). ✡ دمه a دَمَهًا

Être ensanglanté. Saigner (blessure). ✡ دَمِي a دَمًا ودُمِيًّا

Être à portée de... — ل

Faire couler le sang de qn; ensanglanter, mettre en sang qn. دَمَّى وأَدْمَى ٥

Traite ton débiteur avec douceur. إِسْتَدْمِ مِن غَرِيمِك مَا دَمِي لَك

Sang. دَم (عوض دَمَو) ج دِمَاء ودُمِيّ

Sang-de-dragon (plante). دَم الأَخَوَيْن ودَم التِّنِّين ودَم الثُّعْبَان

Qui saigne. d'où le sang coule. دَامٍ م دَامِيَة

Pauvre. دَامِي الشَّفَة

De sang. Sanguin. دَمِيّ ودَمَوِيّ

Sanguinaire. سَفَّاك دِمَاء

Figure, statue de marbre; idole. دُمْيَة ج دُمًى

Bonheur, prospérité. دَامِيَاء

Rougi de sang, ensanglanté. Très rouge. مُدَمًّى ومُدَمَّى

Qui saigne du nez et penche la tête. Qui traite son débiteur avec douceur. مُسْتَدْمٍ

Bourdonner (insecte). ✡ دَنّ o دَنًّا , ودَنِينًا

Marmotter, bredouiller. دَنّ دَنِينًا

Avoir le dos voûté (homme). Avoir les jambes de devant courtes (cheval). دَنَّ a دَنَنًا

Bourdonnement. Voix basse, inintelligible. دَنِين

Jarre dont le bas est rond et plat. دَنّ ج دِنَان

Vice d'un dos courbé. دَنَن

Bonnet de juge rond et en forme de jarre. دَنِّيَّة

Qui a le dos courbé (homme). Qui a les jambes de devant courtes (cheval). Qui s'est affaissée (maison . أَدَنّ م دَنَّاء ج دُنّ

Être vil, bas, de qualité inférieure. ✡ دَنَأ a ودَنُؤ o دُنُوءَة ودَنَاءَة

Avoir le dos convexe, voûté. دَنِئَ a دَنَأ

Commettre des bassesses, des vilenies. Se servir d'une vile monture. أَدْنَأ

Pousser qn à des bassesses. تَدَنَّأ ٥

Bassesse. Faiblesse, pusillanimité. دَنَاءَة ودُنُوءَة

Vil, ignoble. Pusillanime (cœur). دَنِيء ج دُنَآء وأَدْنَاء

Fém. du préc.. Vice, défaut. دَنِيئَة

Voûté, courbé. أَدْنَأ م دَنْآى

Nabot. ✡ دِنَّب ودِنَّبَة ودِنَّابَة

Raffermir qc. ✡ دَنَج o دِنَاجًا ه

Intelligents. دُنُج

Etre abject, méprisé. Baisser la tête. ✡ دَنَح o دُنُوحًا , ودَنَّح

L'Epiphanie. ⊙ دِنْح

Marcher lourdement sous un fardeau. ✡ دَنَخ a دَنْخًا

S'humilier; courber la tête. Rester chez soi. دَنَّخ

Suspendre qc. (à une corde), le laisser pendiller. ✧ دَنْدَل (عوض دَلْدَل) ه

Pendre, pendiller. ✧ تَدَنْدَل

Bourdonner (insecte). Marmotter; bredouiller. ✧ Se lamenter, se plaindre. ✡ دَنْدَن

Bourdonnement. Manière de parler inintelligible. ✧ Plaintes répétées, lamentation. دَنْدَنَة ودَنْدَن

Briller, être d'un teint éclatant (visage). ✡ دنر — دَنَّر

Être riche en pièces d'or. دَنِر

Pièce de monnaie d'or. دِينَار ج دَنَانِير

Riche en or. Pommelé (cheval). مُدَنَّر

Être sale, ✡ دَنِس a دَنَسًا ودَنَاسَة

malpropre. Être souillé (habit, reputation).
Salir, souiller (son habit, son caractère). ✧ Profaner qc. دَنَّس ه
Se salir; être sali, souillé. ✧ Être profané. تَدَنَّس
Saleté; tache; souillure. دَنَس ج أَدْنَاس
Sale; souillé. دَنِس ج أَدْنَاس ومَدَانِيس
Qui a commis une mauvaise action. — الثِّيَاب
Lieux sales, mauvais lieux. مَدَانِس
Être vil, bas. ✱ دَنُع a دُنُوعًا ودَنَاعَةً
Avoir faim (enfant). Être vil, bas. Être cupide. دَنِع a دَنَعًا
Rebut du boucher. دَنَع
Vil, bas, méprisable. دَانِع ودَنِيع
Même sens. دَنِيع ودَنِيعَة
Être gravement malade. Être près de mourir. Être jaunâtre et près de son coucher (soleil). ✱ دَنِف a دَنَفًا, وأَدْنَف
Maladie grave et longue. دَنَف
دَنَف (*m. et f. s. et pl.*) ودَنِف ج أَدْنَاف
Atteint d'une maladie grave et longue. م دَنِفَة ج دَنِفَات
Atteint d'une maladie grave et longue. Près de mourir. مُدْنِف
Regarder de travers. ✱ دَنْقَش
Être minutieux. ✱ دَنَق o i دُنُوقًا
✧ Mourir de froid. دَنِق a دَنَقًا ودَنِيقًا
Maigrir de chagrin ou de maladie (visage). Être enfoncé dans son orbite (œil). Être près de son coucher (soleil). دَنَّق
Examiner en détails qc. — ه
Regarder longtemps qc. — إلى
Ivraie. دَنْقَة
Sot, bête. Voleur. Maigre. دَانِق
Le 6e de la pièce de monnaie appelée دِرْهَم. دَانِق ودَانَق ج دَوَانِق ودَوَانِيق
Chiche, parcimonieux. دَنِيق ج دُنُق
Regarder de travers. ✱ دَنْقَس
Mettre la discorde entre... — بَيْن
Rester à la maison, être casanier, et ne pas s'occuper du prochain. ✱ دَنْكَس
Être près, être proche, s'approcher de.. ✱ دَنَا o دُنُوًّا ودَنَاوَةً إلى أو مِن او ل
Être vil, méprisé. دَنِيَ a دَنًا ودَنَايَةً
Approcher, faire venir plus près, rapprocher qc. دَنَّى وأَدْنَى ه
S'occuper de petitesses, de riens. دَنَّى في الأُمُور
Serrer les chaînes à qn... دَانَى القَيْد لـ...
S'approcher de qn. — ه
Rapprocher une chose d'une autre. — بَيْن
Être à l'étroit, à la gêne. أَدْنَى
S'approcher de... — مِن
S'approcher peu à peu. تَدَنَّى
Être près, s'approcher l'un de l'autre. تَدَانَى
Demander à qn de venir plus près. اِسْتَدْنَى ه
Proximité. Parenté. دَنَاوَة
Bassesse. Pusillanimité. دَنَايَة
Vil, bas, inférieur. دَنِيّ ج أَدْنِيَاء
Proche. — ودَانٍ ج دُنَاة
Plus proche. Plus vil, plus bas. أَدْنَى ج أَدَانٍ وأَدْنَوْن م دُنْيَا ج دُنًى
Chose vile, action vile. دَنِيَّة ج دَنَايَا
Adv. indiquant, après les noms de parenté, le plus proche degré. دِنْيًا ودِنْيَةً
Monde, ce bas monde. دُنْيَا ج دُنًى
Mondain. دُنْيَوِيّ ودُنْيَاوِيّ ودُنْيِيّ
Qui est près de..., qui touche à... مُدْنٍ
Armée en fuite. ✱ دَهَب
Prendre de grandes bouchées. ✱ دَهْبَل
Chose remarquable, digne d'être vue. ✧ دَهْجَة
Briser qc. Dépecer (la viande). ✱ دَهْدَق دَهْدَقَةً ودِهْدَاقًا ه
S'agiter dans l'eau bouillante (morceaux de viande). —
Bouillonnement (de l'eau dans la marmite). دَهْدَقَة ودِهْدَاق
Faire crouler (un édifice). ✱ دَهْدَم ه

S'écrouler (édifice). تَدَهْدَمَ
Faire rouler (une pierre). ✠ دَهْدَه ه
Rouler (pierre). Aller vite. تَدَهْدَه
Même sens que دَهْدَه. ✠ دَهْدَى دَهْدَاةً ودِهْدَاءً ه
Rouler (pierre). تَدَهْدَى
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ الدَّهْدَا او الدُّهْدَاء هُو
Survenir à qn (malheur). ✠ دَهَرَ a دَهْرًا ه
Siècle, temps, âge. Fortune, vicissitudes du sort. دَهْر ج أَدْهُر ودُهُور
Qui croit que l'âme périt avec le corps; impie. دَهْرِيّ
Très âgé. دُهْرِيّ
Espace de temps indéterminé. دِهَار
Qui se prolonge. دَاهِر ودَهِير
Je n'irai jamais chez lui. لَا آتِيهِ دَهْرَ الدَّاهِرِين
Temps anciens. دَهَارِير
Temps divers ou longs. دُهُور دَهَارِير
Malheur. ✠ دَهْرَس ج دَهَارِس ودَهَارِيس
Être doux, tendre (terrain). ✠ دَهِس a دَهَسًا
Cheminer sur un sol doux. أَدْهَس
Être rougeâtre (sol). اِدْهَاسَّ
Douceur de caractère. دَهَاسَة ودُهْسَة
Couleur rougeâtre. دُهْسَة
Rougeâtre. أَدْهَس م دَهْسَاء ج دُهْس
Doux de caractère. دَهَّاس
Être étonné, stupéfait. ✠ دَهِش a دَهَشًا, ودُهِش
Étonner, jeter qn dans la stupéfaction. دَهَّش وأَدْهَش ه
Étonné, stupéfait. دَهِش ومَدْهُوش
Faire vite qc. ✠ دَهْشَر ه
Remplir (une coupe à boire). Jeter tout (le liquide d'un vase). ✠ دَهَق a دَهْقًا, وأَدْهَق ه
Couper en morceaux; briser qc. دَهَّق ه
Stimuler qn. أَدْهَق ه
Adhérer l'une à l'autre (pierres). اِدَّهَق
Instrument à serrer les jambes. دَهَق
Plein, rempli (verre, coupe). Abondante (eau). دِهَاق
Établir qn chef d'un canton, d'un village. ✧ Retenir, retarder qn. ✠ دَهْقَن ه
Être nommé chef d'un canton... ✧ Être retenu, retardé. تَدَهْقَن
Dignité d'un chef de canton. ✧ Retard. دَهْقَنَة
Chef d'un canton, d'un village. Homme d'énergie, d'action. Négociant. ◎ دِهْقَان ج دَهَاقِنَة ودَهَاقِين
Briser, broyer qc. Fouler (le sol). ✧ Dissiper (sa fortune). ✠ دَهَك a دَهْكًا ه
Heure, moment. Petite quantité. ✠ دَهْل
Vestibule. ✧ Corridor souterrain; catacombes. ◎ دِهْلِيز ج دَهَالِيز
Enfants trouvés. أَبْنَاء الدَّهَالِيز
Arriver à l'improviste à qn (malheur). ✠ دَهَم a ودَهِم a دَهْمًا ه
Noircir (la marmite : feu). دَهَّم ه
Traiter mal qn. أَدْهَم ه
Être noir ou d'un vert foncé. اِدْهَمَّ
Foule, multitude. دَهْم ج دُهُوم
Les trois dernières nuits d'un mois lunaire. دُهْم
Couleur noire. دُهْمَة
Noir ou d'un vert foncé. أَدْهَم م دَهْمَاء ج دُهْم
Lien, chaîne. أَدْهَم ج أَدَاهِم
Marmite noircie par le feu. Foule de gens. Dernière nuit du mois. Anciennes traces (d'un campement). Très vert (jardin). دَهْمَاء
Malheur. دُهَيْم ودُهَيْمَاء وأُمّ الدُّهَيْم
Marcher à petits pas. ✠ دَهْمَج
Grand et gros. chameau à deux bosses. دُهَامِج
Oindre, enduire (la tête, etc.) d'une pommade... Humecter (la terre : pluie). ✠ دَهَن o دَهْنًا ه
User de dissimu- — ودَاهَن وأَدْهَن ه

lation avec qn., le tromper.

Donner peu de lait (chamelle). دَهَن o ,دَهِن a ودَهُن o دِهَانًا ودَهَانَةً

Oindre, graisser qn ou qc. دهّن ة وه

Être oint, graissé. تَدَهَّن وادَّهن

Graisse. Pommade. دُهْن ج أَدْهَان

Un peu de graisse ou de pommade. دُهْنَة

Désert, plaine. دَهْنَاء

Qui oint, qui graisse. Marchand d'huile. Peintre décorateur. دَهَّان

Cuir rouge. Endroit glissant. Enduit, couleur. دِهَان

Gras, huileux. دُهْنِيّ

Enduit de graisse. Pommadée (barbe). Qui donne peu de lait (chamelle). دَهِين

Flacon à pommade. Flaque, mare. مُدْهُن ج مَدَاهِن

Dissimulation, feinte. Trahison. مُدَاهَنَة

Graissé, oint. Délicat. Pommadé. مُدَهَّن ومَدْهُون

✠ دَهْوَرَ ه Rouler et jeter dans un trou profond. Avaler (de grandes bouchées). Renverser (un mur).

S'écrouler (mur). Être précipité. تَدَهْوَرَ

✠ دَهَى a دَهْيًا,ودَهّى ة Atteindre, frapper qn (malheur).

— ه Attribuer qc. à la ruse, à la trahison.

دَهِيَ a دَهْيًا ودَهَاءَةً ودَهَاءً Être fin, rusé, astucieux.

Agir avec ruse. Être habile, adroit. تَدَهَّى

Finesse d'esprit. Astuce, ruse. دَهَاء

Malheur, calamité. دَاهِيَة ج دَوَاهٍ

Grand malheur. دَاهِيَة دَهْيَاء

Homme très rusé. دَاهِيَة

Ingénieux. Rusé. دَاهٍ ج دُهَاة

Même sens. دَهٍ ج دُهُون

Sage; prudent. دَهِيّ ج أَدْهِيَة ودُهَوَاء

Plus ingénieux. أَدْهَى م دَهْيَاء

✠ دَاءَ a دَاءً ودَوْءًا , وأَدْوَأَ إِدْوَاءً وإِدَاءً وإِدَاءَةً Être malade.

Rendre malade qn. أَدْوَأَ ة

Suspecter qn. — وأَدَاءَ ة

Maladie; douleur. دَاء ج أَدْوَاء

Alopécie. دَاء الحَيَّة ودَاء الثَّعْلَب

La goutte. — المُلُوك

Malade. دَاءٍ ودَوِيّ ومُدِيء

✠ دَاجَ o دَوْجًا Servir comme valet.

Suivants d'une armée. دَاجَة

✠ دَاحَ o دَوْحًا Être gros (ventre). Être grand (arbre).

Dissiper (son bien). دَوَّحَ ه

Être gros (ventre). تَدَوَّحَ واندَاحَ

Être étendu. انْدَاحَ

Arbre grand et haut, de haute futaie. دَوْحَة ج دَوْح ,ودَائِحَة ج دَوَائِح

Hochet, joujou pour amuser les enfants. Bracelet composé de plusieurs tresses. دَاح

Le monde est un hochet. الدُّنْيَا دَاحَة

✠ دَاخَ o دَوْخًا Être humilié, abaissé. ✧ Avoir le vertige, être étourdi.

Subjuguer (un pays). — ودَوَّخَ ه

Abaisser, humilier qn. دَوَّخَ ة

Étourdir, causer le vertige. — رَأْسَهُ

✧ Étourdissement, vertige. دَوْخَة

Obscure (nuit). ✧ Étourdi, à qui la tête tourne. دَائِخ

✠ دَادَ a دَادًا, ودَوَّدَ وأَدَادَ Être véreux, être rempli de vers.

Jouer avec la balançoire (enfant). دَوَّدَ

Ver. دُودَة ج دِيدَان ودُود

Ver-à-soie. دُودَة القَزّ

Balançoire. دَوْدَاة

Vermisseau. دُوَيْد

Vermine. Homme agile. دُوَاد

⊙ دَوَادَار ودَوِيدَار Notaire; écrivain.

✠ دَارَ o دَوْرًا ودَوَرَانًا Aller tout autour, tourner, tournoyer, circuler. Tourner (roue). Aller, marcher (machine).

— حَوْلَ وبِ وعلى... Tourner autour de...

دَار ب Aller d'un endroit à un autre avec qn ou qc. Colporter qc. Faire subir des vicissitudes aux hommes (temps).
دَار لِي الصَّوْتُ J'ai retenu l'air.
دِيرَ عَلَى وبِ Avoir le vertige.
دَوَّرَ ب او ه وه. Faire tourner autour. Promener qn partout. Mettre en jeu, faire marcher (une machine).
— ه Arrondir, rendre rond.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ودِوَارًا ه Faire un tour avec qn. ✧ Tromper qn.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ه وعلى Avoir soin (d'une affaire).
— ه Regarder furtivement qn.
أَدَارَ ه Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). Faire circuler (une coupe, etc.). Inspecter (une affaire), la diriger.
— ه على Amener qn à (faire qc).
— ه عن Detourner qn de...
أُدِيرَ بِهِ Il a le vertige.
تَدَوَّرَ واسْتَدَارَ Être rond, avoir une forme ronde, circulaire.
اِسْتَدَارَ ه وب Tourner autour de...
دَار ج دُور ودِيَار وأَدْؤُر وأَدْوُر ودِيَارَة وأَدْوَار ودُورَات ودِيَارَات Habitation; demeure, séjour; maison; cour.
الدَّارَان Les deux demeures, le monde d'ici bas et la vie future.
دَار الحَرْبِ Pays ennemi
دَارَة ج دُور ودَارَات Maison. Plateau entre des montagnes. Cercle. Halo, cercle autour de la lune.
— ودِيرَة وتَدْوِرَة Colline ronde de sable.
دَارِيّ Marchand de parfums. Casanier. Maître voilier.
دَارِيّ ودُورِيّ ودَيَّار Quelqu'un.
دُورِيّ Moineau.
دَوْر ج أَدْوَار Cercle. Tour. Retour, revirement du sort. Détour, circuit. Accès (de fièvre). Couplet.
قِيَاس الدَّوْر Cercle vicieux.
عِلْم الأَدْوَار Musique.

دَوْرِيّ Périodique (fièvre).
بِالدَّوْر A tour de rôle, périodiquement.
دَوْرَة Un tour. Un détour.
دَوَرَان Rotation. Révolution d'un astre. Circulation (du sang).
دُوَار ودُوَّار Vertige, tournoiement de tête.
دَوَّار Qui tourne sans cesse (sphère, fortune). Colporteur. Vagabond.
— الشَّمْس Héliotrope, tournesol.
دَوَّارَة Compas. Qui court les maisons voisines (femme). ✧ Morceau de terrain aussi long que large.
دُوَّارَة Colline de sable ronde.
دَائِر Qui tourne. Qui rôde çà et là. Qui décrit un cercle. Rond, circulaire.
دَائِرَة ج دَوَائِر *Fém. du préc.* Cercle. circonférence. Revirement de la fortune. ✧ Cortège d'honneur.
— المَعَارِف ✧ Encyclopédie.
دَيْر ج دُيُورَة وأَدْيِرَة وأَدْيَار Couvent, monastère.
دَيْرَانِيّ Préposé d'un couvent.
إِدَارَة Tournée d'un fonctionnaire en inspection. Administration d'une province. Préfecture.
اِسْتِدَارَة Rotondité. Période.
مَدَار Pivot. Mobile. Cause.
مُدَارَة ج مُدَارَات Peau, cuir servant à puiser de l'eau.
مُدِير Qui fait une tournée. Inspecteur, intendant. Gouverneur, préfet. Directeur.
مُدِيرِيَّة ✧ Territoire soumis au gouvernement d'un prince.
مُدَوَّر Rond, circulaire; arrondi.
مُسْتَدِير Rond, circulaire.
◎ دَوْزَنَ ه Accorder (son instrument: musicien), préluder.

✠ دَاسَ o دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً ه وه
Fouler (le sol) avec les pieds. Abaisser, humilier qn. Fourbir, polir (une lame).

Fouler aux pieds, battre (les céréales). — دِيَاسَةً, وأَدَاسَ ه

Être foulé aux pieds. Être foulées sur l'aire (céréales). إِنْدَاسَ

Forêt épaisse. دِيسَة ج دِيَس ودِيس

Troupe d'hommes. دُوَاسَة ودَوِيسَة

Marchant à la file (cavaliers). دَائِسَة ودَوَائِس

Qui foule avec les pieds. دَائِس

Fourbisseur. — ج دُوس

Soulier. مَدَاس

Brave, courageux. دَوَّاس

Nez. ✧ Pédale du tisserand. دَوَّاسَة

Battoir. Polissoir. مِدْوَس ومِدْوَاس

Être altéré (œil). ✻ دَوِشَ a دَوَشًا

Altéré (œil). أَدْوَش م دَوْشَاء ج دُوش

Palet (pour jeu). ✧ دَوْش

Être ravagée par la maladie (peuplade). Être à bas prix (denrées). ✻ دَاغَ o دَوْغًا

Abîmer, faire périr qn ou qc. (chaleur). — ه وه

Froid. Sottise; folie. دَوْغَة

Mêler (une médecine). Préparer (une potion). ✻ دَافَ o دَوْفًا ه

Délayé (médicament). مَدُوف ومَدْوُوف

✻ دَاقَ o دَوْقًا ودُوُوقًا ودُوُوقَةً ودَرَاقَةً

Être insensé. Être maigre.

Goûter (un mets). — (عوض ذَاقَ) ه

Entourer qn ou qc. أَدَاقَ ب

Être enflé (ventre). إِنْدَاقَ

Sot. De peu de valeur (objet). دَائِق

Folie; sottise. دَوْقَة ودَوْقَانِيَّة

Être troublé, agité; être malades (gens). ✻ دَاكَ o دَوْكًا ومَدَاكًا

Broyer (des parfums, des couleurs). Plonger qc. dans l'eau. dans le sable. — ه

Se presser les uns les autres (foule en tumulte). تَدَاوَكَ

Rixe, tumulte, combat, mêlée. دَوْكَة ودُوكَة

Pierre à broyer les aromates, les couleurs. مَدَاك ومِدْوَك

Se succéder, changer (saisons, époques). Changer (temps). Être lâche et pendant (ventre). Être râpé, usé (habit). ✻ دَالَ o دَوْلَةً

Devenir notoire, connu, public. — دَالَةً ودَوْلًا

Faire succéder des changements les uns aux autres, les jours aux jours, etc. (Dieu). Faire fréquemment qc. Manipuler qc. دَاوَلَ مُدَاوَلَةً ه

Transférer qc. أَدَالَ إِدَالَةً ه

Transférer à qn ce qui était à (un autre, comme la victoire, le pouvoir). — ه من او على

Se passer qc. les uns aux autres. ✧ Tenir conseil, conférer. تَدَاوَلَ

Émigrer, passer d'un pays à un autre. Être lâche et pendant (ventre). Être suspendu (objet). إِنْدَالَ

Tour, retour. Changement, vicissitude. دَوْل

Notoriété, publicité (d'un fait). دَالَة ج دَال

Cours, révolution du temps. Changement, vicissitude. Puissance. État, empire, royaume. Dynastie, famille régnante. دَوْلَة ج دُوَل

Ils ont le dessous, ils sont vaincus. الدَّوْلَة عَلَيْهِم

Les grands de l'empire. وُجُوه الدَّوْلَة

Adversité, infortune. دُوْلَة ج دُوَلَات

Excellence (titre d'honneur). ⊙ دَوْلَتْلُو

Victoire. إِدَالَة

Tour à tour, à tour de rôle, alternativement. دَوَالَيْك

Grappe de raisin. دَوَالِي

✧ Conférence où chacun donne son avis à tour de rôle. تَدَاوُل ومُدَاوَلَة

Qu'on se passe de main en main (objet). Usité, d'un usage vulgaire. مُتَدَاوَل

Durer, continuer d'exister, d'avoir lieu. Rester. ✻ دَامَ o دَوْمًا ودَوَامًا ودَيْمُومَةً

Tant qu'il reste debout. مَا دَامَ قَائِمًا
Donner de la pluie continuellement (ciel). — دَيْمًا
Tourner dans le ciel (soleil). Tournoyer dans les airs (oiseau). دَوَّمَ
Donner le vertige au buveur (vin). — ة
Humecter qc. Jeter de l'eau froide dans (une chaudière) en ébullition. — ه
Faire tourner (la toupie). — ب
Donner continuellement de la pluie (ciel). — وَدَيَّمَ
Temporiser; accorder, demander des délais à qn. دَاوَمَ ة
Persévérer dans... Être assidu à... — على
Faire durer, faire subsister, conserver qn. ou qc. أَدَامَ ة وه
Attendre, être dans l'attente. تَدَوَّمَ
Tournoyer dans l'air (oiseau). اِسْتَدَامَ
Attendre, temporiser dans (une affaire). — أَمْرًا
Accorder des délais à (un débiteur). — ة
Mer. دَأْمَاء
Permanent, qui reste, qui se perpétue, perpétuel. Durée. Palmier nain. دَوْم
Durée; continuation. دَوَام
Pour toujours. عَلَى الدَّوَامِ
Vertige. دُوَام
Pluie sans éclairs ni tonnerre, qui dure cinq à sept jours. دِيمَة ج دِيَم
Durée, continuité. دَيْمُومَة
Continuel, permanent, perpétuel. دَائِم وَدَيُّوم
Toujours. دَائِمًا
Mouvement rotatoire d'un corps. تَدْوَام وتَدْوِيم
Toupie. دُوَّامَة
Persévérance, constance. مُدَاوَمَة
Vin. مُدَام وَمُدَامَة
Qui saigne du nez. مُدِيم

Morceau de bois jeté dans la chaudière pour apaiser l'ébullition. مِدْوَم ومِدْوَام
Être de qualité inférieure. Être vil, bas, méprisé. ✳ دَانَ o دَوْنًا
Réunir en un seul corps (des écrits), en former un recueil. Inscrire dans un registre; enregistrer. دَوَّنَ ه
Être bas, vil, inférieur. أَدْوَنَ
Être riche, opulent. Être inscrit, enregistré, écrit. تَدَوَّنَ
Plus bas, en deçà. Avant. Outre. Sans. دُونَ
Sans que... دُونَ أَنْ
Tiens! prends. دُونَكَ
Allons! fais ce que tu veux. دُونَكَ وَمَا تُرِيد
Bas, inférieur, vil. Supérieur. دُونٌ
Chose importante. شَيْءٌ دُون
Homme vil, méprisable. رَجُلٌ دُون
Contrôles d'une armée. Divan, recueil de poésies. Divan, conseil de l'empire. Douane. ✧ Grande salle, salon. دِيوَان ج دَوَاوِين
Ministres, membres du conseil. أَرْبَاب الدِّيوَان
Espèce d'écriture arabe employée dans les diplômes. دِيوَانِيّ
Inscrit, enregistré, écrit. مُدَوَّن
Appeler (les chamelles) vers leurs petits. دوه — دَوَّهَ ب
Cri pour les appeler. دَهْ دَهْ ودَاهٍ دَاهٍ
Marcher dans un désert. ✳ دَوَّى
Désert. دَوّ ودَوِّيّ ودَوِّيَّة
Être malade. ✳ دَوِيَ a دَوًى
Se couvrir d'une peau (lait). Bourdonner (abeilles). Tourner (nuage). Faire la tournée (chien). دَوَّى تَدْوِيَة
Soigner (un malade), lui administrer des remèdes. دَاوَى مُدَاوَاة ة
Rendre qn malade. أَدْوَى إِدْوَاء ة
Se soigner, se médicamenter, se médeciner. تَدَاوَى

ligion, professer (une croyance).
Se soumettre, obéir à qn. دَانَ لِ
Laisser qn professer sa religion. دَيَّنَ ﻫ
Prêter et emprunter à qn. دَايَنَ ﻫ
Emprunter. أَدَانَ إِدَانَةً
Prêter de l'argent à qn. Vendre ﻫ — à terme à qn.
Contracter des dettes, s'endetter, emprunter de l'argent à qn. تَدَيَّنَ مِن
Se devoir l'un à l'autre, être réciproquement débiteurs et créanciers. تَدَايَنَ
Emprunter qc. à qn. إِدَّانَ واسْتَدَانَ ﻫ ه
Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à une certaine époque fixée d'avance). دَيْن ج دُيُون وأَدْيُن
Rétribution. Coutume, habitude. Religion, croyance, culte extérieur. دِين ج أَدْيَان
Le jour du jugement dernier. يَوْم الدِّين او الدَّيْنُونَة
Pratique du culte. Religion, sentiment religieux. دِيَانَة ج دِيَانَات
Dette à échéance. Pluie continue. Obéissance. دِينَة
Jugement. دَيْنُونَة
Religieux, pieux, dévot. دَيِّن
Plus vertueux, plus religieux. أَدْيَن
Rétributeur (Dieu). Juge. دَيَّان
Débiteur. Créancier. دَائِن
Créancier. Qui prête de l'argent. مُدَيِّن
Débiteur. ✧ Jugé, condamné. مُدَان
Abaissé. Esclave. مَدِين
Qui prête ou emprunte beaucoup. مِدْيَان ج مَدَايِين
Qui a une dette, qui a des dettes à payer; débiteur; endetté. مَدْيُون ج مَدْيُونُون
Endetté, criblé de dettes. مُتَدَيِّن
Voyez dans مَدَن. مَدِينَة ومَدَنِيّ وتَمَدَّن *Voyez*

Prendre et manger la peau formée sur le lait. إِدَّوَى
Maladie. دَوًى ج أَدْوَاء
Médecine; médicament, remède, drogue médicale. دَوَاء ج أَدْوِيَة
دَوَاة ✧ دَوَايَة ج دَوًى ودُوِيّ ودَوَيَات
Encrier, écritoire.
Peau mince qui se forme sur le lait. دُوَايَة ودِوَايَة
Malade. دَوٍ م دَوِيَة
Malsain (terrain). دَوِيّ م دَوِيَّة
Bruit (du vent). Bourdonnement (d'un insecte). دَوِيّ
Il n'y a personne. مَا بِالدَّارِ دَوِيّ او دُوِيّ او دَوْوِيّ
Abondant, copieux. Caché. Qui tonne (nuage). مُدَوٍّ
Traitement, cure. Guérison. مُدَاوَاة
Qui traite un malade. مُدَاوٍ
Abaisser, avilir qn. ﻫ ✱ دِيث — دَيَّثَ
Avili. Battu. frayé (chemin). مُدَيَّث
Marcher lentement. ✱ دَاجَ i دَيْجًا ودَيَجَانًا
S'écarter de la ligne droite. Se mouvoir sous la main (glande, etc.). ✱ دَاصَ i دَيَصَانًا
Tomber dans l'avilissement. Fuir le combat. — i دَيْصًا
S'échapper de la main (objet). اِنْدَاصَ
Se jeter à l'improviste sur... — عَلَى
Voleur. دَائِص ج دَاصَة
Qui n'est soumis à personne. Musculeux. دَيَّاص م دَيَّاصَة
Pêcherie. مَدَاص
Coq. ✱ دِيك ج دُيُوك وأَدْيَاك ودِيَكَة
Terre abondante en coqs. مَدَاكَة
Être ou devenir débiteur, emprunter. ✱ دَانَ i دَيْنًا
Prêter faire un prêt à qn. ﻫ —
Rendre vil, assujettir. Rétribuer en bien ou en mal. Juger qn en bien ou en mal. ﻫ دِينًا —
Vous serez traité comme vous aurez traité. كَمَا تَدِينُ تُدَانُ
Avoir de la re- — دِينًا ودِيَانَةً، وتَدَيَّنَ بِ

ذ

✲ ذا ج أولاء Ceci, celui-ci (*se dit d'un objet proche*).
ذاك ج أولئك Cela, celui-là (*se dit d'un objet peu éloigné*).
ذلك ج أولالك Cela, celui-là (*se dit d'un objet très éloigné*).
ماذا Qu' est-ce que ?
لماذا Pourquoi donc ?
كذا Ainsi.
كذا وكذا De telle ou telle manière.
هذا Ceci.
هكذا Ainsi.
✲ ذأب a ذأبا ة Pousser, presser (des bêtes de somme). Effrayer, chasser; mépriser qn.
— ه Réunir (des objets).
ذأب وأذأب ة Coiffer qn en toupet.
ذئب Être visité, effrayé par les loups.
ذئب a ذأبا وذؤوب o ذآبة Ressembler à un loup par la malice. Craindre les loups.
أذأب Avoir peur des loups.
تذأب وتذاءب Souffler tantôt d'un côté tantôt d'un autre (vent).
تذأب Avoir la malice du loup.
— وتذاءب ل Prendre l'apparence du loup, pour effrayer (une chamelle).
استذأب Ressembler à un loup.
ذئب ج أذؤب و ذئاب وذؤبان Loup.
ذؤبان العرب Brigands, voleurs.
داء الذئب Faim violente.
ذئبة Louve. Maladie de la gorge chez les bestiaux.
ذؤابة ج ذوائب Toupet. Crinière.
كوكب ذو ذؤابة Comète.
أرض مذأبة Pays qui abonde en loups.
✲ ذأت a ذأتا ة Étrangler qn jusqu'à lui faire sortir la langue.
✲ ذأج وذئج a ذأجا ه Boire (de l'eau) avec avidité ou avec lenteur. Déchirer (une outre). Tuer (un moineau).
ذأج a ذأجا Devenir rouge (rose).
انذأج Être déchirée (outre).
✲ ذأذأ وتذأذأ Marcher en vacillant.
✲ ذأر a ذأرا عن Éviter, fuir qn.
— ب S'habituer à qc.
— وذاءر على Se révolter, s'élever contre...
أذأر ة Irriter qn.
— ة على Exciter, enhardir qn à...
— ة ب Exciter qn contre...
— ة إلى Obliger qn à se réfugier vers.
✲ ذأط a ذأطا. ذأت *Même sens que* a
✲ ذأف a ذأفا , وانذأف Mourir, expirer.
موت ذؤاف Mort subite.
ذأفان Mort.
ذأفان وذئفان وذؤفان Poison mortel.
✲ ذأل a ذألا وذألانا Marcher d'un pas léger.
تذاءل Se faire petit.
ذؤالة ج ذئلان وذؤلان Loup.
✲ ذأم a ذأما ة Blâmer qn, adresser des reproches à qn sur qc. Mépriser, vilipender qn.
أذأم ة Effrayer qn.
ذأم Défaut, vice, action blâmable.
✲ ذبّ o ذبّا ة عن Éloigner qn de... Chasser, repousser qn de... Défendre qc. à qn.
— وذبّب عن Défendre, protéger qn ou qc.
— i ذبّا وذبيبا وذبوبا Être desséché, fané. Être maigri. Toucher à sa fin (jour).
ذبّ Qui est toujours en mouvement.
— وأذبّ وذنبب Buffle.
ذباب ج أذبّة وذبّان رذبّ Mouche. Tran-

chant (du glaive). Folie. Prunelle.
ذُبَابَة و✧ ذِبَّانَة Une mouche.
— ج ذُبَابَات Reste d'une dette.
ذَبَّاب ومِذَبّ Défenseur, protecteur.
مَذْبُوب ومَذَبَّة Rempli de mouches (endroit).
مُذَبِّب Prolongée (soif).
مِذَبَّة Chasse-mouches.
✲ ذَبَح a ذَبْحًا وذَبَاحًا ٥ وه Fendre, déchirer. Égorger, tuer, immoler; sacrifier. Couvrir le menton de qn (barbe).
ذَبَّح ه Tuer, immoler beaucoup.
تَذَابَح S'entr'égorger.
اِذَّبَح ه Choisir une victime.
ذَبْح Immolation. Sacrifice.
ذِبْح Victime que l'on égorge.
ذُبَاح وذِبَاح وذِبَحَة وذُبَحَة Angine.
ذَبِيح م ذَبِيحَة Égorgé, tué. Destiné à être égorgé.
ذَبِيحَة ج ذَبَائِح Victime immolée ou destinée à être immolée. Sacrifice, offrande.
مِذْبَح ج مَذَابِح Coutelas.
مَذْبَح ج مَذَابِح Endroit où l'on immole les victimes. Autel.
مَذْبُوح Égorgé, immolé.
✲ ذَبْذَب وتَذَبْذَب Brandiller, être agité çà et là (objet suspendu).
ذَبْذَبَة ج ذَبَاذِب Tout objet suspendu qui pendille.
ذَبَاذِب Franges d'habit.
مُذَبْذَب Incertain, indécis.
✲ ذَبَر i o ذَبْرًا , وذَبَّر ه Écrire, copier (un livre). Lire rapidement.
ذَبَر i ذَبْرًا وذَبَارَةً Bien voir.
— ه Comprendre (une nouvelle). Réciter (des vers).
ذَبِر a ذَبَرًا على S'irriter contre...
ذَبْر ج ذِبَار Livre.
ذَابِر Instruit, savant.
✲ ذَبَل وذَبُل o ذُبُولًا وذَبَلًا Être fanée, flétrie, ridée, flasque (peau, plante). Être maigre, faible (cheval).
أَذْبَل ه Faner, flétrir (les fruits : chaleur, froid).
تَذَبَّل Marcher en se balançant.
ذَبْل Écaille de tortue marine.
ذُبُول Flétrissure. Maigreur. Faiblesse.
ذَابِل ج ذُبُل وذُبَّل Flétri, fané, flasque. Lâche, faible. Efflanqué, maigre.
الذَّوَابِل Les lances.
ذُبَالَة ج ذُبَال Mèche.
✲ ذَحَّ o ذَحًّا Arriver de voyage.
✲ ذَحَّ o ذَحًّا ٥ وه Souffleter qn. Fendre (le bois).
✲ ذَحَج o ذَحْجًا ه Peler qc. Pousser qc. d'un lieu à un autre (vent).
أَذْحَج على Prendre soin de (son fils : veuve).
مَذْحِج *Nom d'un chef de tribu.*
✲ ذَحْذَح Marcher vite et à petits pas.
— ه Disperser (la poussière : vent).
✲ ذَحْل ج أَذْحَال وذُحُول Vengeance. Haine.
✲ ذَحَى i ذَحْيًا ه و٥ Battre (la laine). Cingler qn (vent violent).
مَذْحَاة Sol dépourvu d'arbres.
✲ ذَخَر a ذُخْرًا ه Choisir et conserver qc.; faire des épargnes.
✧ ذَخَّر ه Thésauriser, amasser des trésors. Approvisionner (une armée). Amorcer (un fusil).
اِذَّخَر وادَّخَر ه Conserver (des biens) pour le temps de besoin.
ذُخْر ج أَذْخَار Ce qui est conservé pour plus tard (provisions, argent, etc.).
ذَخِير ✧ Amorce.
ذَخِيرَة ج ذَخَائِر Trésor. Ce qui est conservé pour plus tard. ✧ Munitions de guerre, de bouche. ✧ Adoption d'un enfant. ✧ Relique.
إِذْخِر ج أَذَاخِر Jonc odoriférant.
مُـذَخَّر Réservé, mis en réserve. ✧ Amorcé (fusil).
مَذْخَر ج مَذَاخِر Endroit où l'on conserve qc. Magasin.

Intestins, boyaux. مَذَاخِر
Répandre (du grain, ✡ ذَرَّ o ذَرًّا ه du sel, de la poudre).
Sortir de terre, germer. — o ذُرُورًا (plante). Se lever (soleil).
Commencer à grisonner a — o وذَرَّ (homme).
Atomes. Fourmis très petites. ذَرّ
Un atome. Une fourmi très ذَرَّة petite. La centième partie d'un grain d'orge.
Poudre, ذَرُور وذَرِيرَة ج أَذِرَّة وذَرَائِر tout corps réduit en poudre, dont on saupoudre les mets, les plaies, etc., sel, aromates.
Enfants, pos- ذُرِّيَّة ج ذَرَارِيّ وذُرِّيَّات térité.
Colère violente. ذِرَار
Semoir. مِذَرَّة
Créer. Multiplier. ✡ ذَرَأَ a ذَرْءًا ه وه
Ensemencer (la terre).
Grisonner sur le — وذَرِئَ a ذَرَأً devant de la tête (cheveux).
Irriter qn. أَذْرَأَ ه
Exciter qn à... — ه ب وإلى
Peu, quelque chose. ذَرْء
Il n'y a rien entre nous. مَا بَيْنَنَا ذَرْء
Cheveux, poils blancs sur le ذُرْأَة devant de la tête.
Blanc d'une blancheur ذَرْآنِيّ وذَرَآنِيّ éclatante (sel).
Qui grisonne sur le de- أَذْرَأُ م ذَرْآء vant de la tête.
Être affilé et ✡ ذَرِبَ a ذَرَبًا وذَرَابَة tranchant (sabre). Être difficile à guérir (plaie).
Être gâté ou — a ذَرَبًا وذَرَابَة وذُرُوبَة en bon état (estomac).
Aigui- ذَرَبَ o a ذَرْبًا وذَرَّب. وأَذْرَب ه ser, affiler (un sabre); le rendre tranchant.
Maladie incurable. ذَرَب ج أَذْرَاب Obscénité de langage.
Glande au cou de l'homme, de ذِرْبِيّ l'animal.

Fin, d'un esprit péné- ذَرِب ج ذُرُب trant. Méchant.
Qui a la langue mordante. — اللِّسَان
Aigu, tranchant, acéré ذَرِب ومُذَرَّب (sabre).
Poison. ذُرَاب
Mettre des ✡ ذَرَحَ a ذَرْحًا, وذَرَّحَ ه cantharides dans (un mets).
Jeter qc. au vent. ذَرَحَ ه
Cantharides. ذُرَّاح ج ذَرَارِيح
Colline, montagne. ذُرِيحَة ج ذُرِيح
Répandre, semer (du ✡ ذَرْذَرَ ه sel, etc.).
Babillard, loquace. ذَرْذَار
Mesurer (une étoffe) ✡ ذَرَعَ a ذَرْعًا ه avec le bras, avec l'aune.
Étrangler qn par derrière. — وذَرَّعَ ه
Inter- ذَرَعَ a ذَرْعًا عِنْد وذَرِعَ a ذَرَعًا إلى céder auprès de qn.
Agiter les bras dans (la ذَرَّعَ فِي marche), les étendre (en nageant).
Communiquer à qn — لَهُ شَيْئًا مِن quelque chose (d'une nouvelle).
Vendre à qn à la brassée. ذَارَعَ ه
Prendre qc. en tendant le اذَّرَعَ ه bras.
— ه من تَحْت الجُبَّة واذَّرَعَ ه من الجُبَّة
Sortir (les bras) de dessous son manteau.
S'étendre lon- أَذْرَعَ وتَذَرَّعَ فِي الكَلَام guement en paroles.
Mesurer avec le bras. تَذَرَّعَ ه
Prendre un moyen — واسْتَذْرَعَ ب d'arriver à qc.
Se hâter dans (la marche). اِنْذَرَعَ فِي
Employer comme cachet- اِسْتَذْرَعَ ب te (chasseur).
Portée du bras étendu. ذَرْع وذِرَاع Capacité.
Désir ardent d'avoir. ذَرَع ج ذِرْعَان Cupidité. Petit du buffle.
L'avant-bras. ذِرَاع ج أَذْرُع وذُرْعَان Bras, tout le bras. Coudée, brasse; pic.
Puissant, capable. وَاسِع الذَّرْع او الذِّرَاع

ضاق بالأمر ذَرْعُهُ وذِرَاعُهُ وضاق بِهِ ذَرْعًا Il n'a pu exécuter l'affaire.
ذَرِعٌ م ذَرِعَة Qui marche jour et nuit. Médisant. Bon camarade.
ذُرْعَة ج ذُرَع Moyen d'arriver à...
ذَرُوع Agile, rapide (cheval).
ذَرِيع Large, ample. Rapide. véloce. Subite (mort). Intercesseur.
ذَرِيعَة ج ذَرَائِع Ce qui masque le chasseur. Moyen d'arriver à...
أذرع Métis. Éloquent.
قَتَلَهُمْ أَذْرَعَ قَتْلٍ Il les a tués très promptement.
مِذْرَاع ج مَذَارِع ومَذَارِيع Terre de culture moyenne. Jambe (de bête).
✱ ذَرَفَ i ذَرْفًا وذَرِيفًا وذُرُوفًا وذَرَفَانًا وتَذْرَافًا Tomber, couler, s'échapper des yeux (larmes).
ذَرَفَ و— دَمْعَهَا Laisser tomber, verser des larmes (yeux).
ذَرَّفَ تَذْرِيفًا وتَذْرَافًا وتَذْرِفَةً ه Verser (des larmes).
— على Excéder un (chiffre).
— فُلَانًا الْمَوْتَ Mettre qn à deux doigts de la mort.
ذَرِيف ومَذْرُوف Qui coule (larmes).
مَذَارِف Coins des yeux d'où les larmes coulent.
✱ ذَرَقَ i o ذَرْقًا , وأَذْرَقَ Fienter (oiseau).
أَذْرَقَ Produire du trèfle (sol).
ذَرْق Excréments d'oiseau, fiente.
ذُرَق Trèfle.
✱ ذَرَا o ذَرْوًا، وذَرَى i ذَرْيًا . وذَرَّى ه Enlever, dissiper (la poussière : vent).
ذَرَى i وذَرَّى Vanner, nettoyer (le blé) avec une pelle.
ذَرَا o ذَرْوًا Courir.
ذَرَى i وأَذْرَى ه Répandre (la graine).
ذَرَّى حَسَبَهُ Vanter ses mérites, sa noblesse.
أَذْرَى ة Désarçonner qn (cheval).
تَذَرَّى Être vanné, nettoyé (grain).
— ه Monter sur (un faite).
إِسْتَذْرَى ب Se mettre à l'ombre (d'un arbre). Se mettre sous la protection (de qn).
ذَرًى Abri. Protection. Cour d'une maison.
ذُرَى وذُرَاوَة Brins de paille. Poussière, etc. que le vent emporte.
ذُرْوَة وذِرْوَة ج ذُرًى وذِرًى Sommet, faîte. Apogée.
ذُرَة Maïs.
مِذْرًى ومِذْرَاة ج مَذَارٍ Fourche ou pelle pour nettoyer le blé. Van.
مِذْرَوَان Les deux côtés de la tête ; les deux bouts d'un arc.
✱ ذَعَبَ — تَذَعَّبَ ة Effrayer, épouvanter qn.
انْذَعَبَ Couler (eau).
✱ ذَعَتَ a ذَعْتًا *Même sens que* ذَأَتَ.
✱ ذَعَجَ a ذَعْجًا ه Repousser qc. avec force.
✱ ذَعْذَعَ ه Dissiper, dilapider (son bien). Divulguer (un secret). Agiter (les arbres : vent).
تَذَعْذَعَ Être dissipé, etc.
ذَعَاذِعَ Çà et là.
✱ ذَعَرَ a ذَعْرًا ، وأَذْعَرَ ة Effrayer qn, lui faire peur.
ذُعِرَ وتَذَعَّرَ Être effrayé.
ذَعِرَ a ذَعَرًا Être étonné, stupéfait.
ذُعْر Consternation, frayeur, peur.
ذَعَر Stupeur, étonnement.
ذُعَرَة Bergeronette, hochequeue.
ذُعْرِيَّة Dure (année).
ذَعُور ومَذْعُور Consterné, effrayé.
✱ ذَعَطَ a ذَعْطًا ة Tuer qn à l'improviste.
ذَاعِط Prompt, instantané (trépas).
✱ ذَعَفَ a ذَعْفًا ة Empoisonner qn.
ذَعِفَ a ذَعَفَانًا Mourir.
أَذْعَفَ ة Tuer subitement qn.
انْذَعَفَ Mourir subitement.
ذَعْف وذُعَاف ج ذُعُف Qui tue sur le champ (poison).
ذَعَفَان Mort subite.
مَذْعُوف Empoisonné (mets).
✱ ذَعَقَ a ذَعْقًا ة Effrayer qn en criant.

Mortel (mal). ذُعَاق
Avouer après avoir nié. ✱ ذَعِلَ a ذَعَلًا
Obéir, se soumettre à qn. ✱ ذَعِنَ a ذَعَنًا, وأَذْعَنَ لِ
Avouer (une chose). أَذْعَنَ بِ
Obéissance, docilité, soumission. إِذْعَان
Obéissant, soumis, docile. مُذْعِن
Très obéissant. Très docile. مِذْعَان
Achever (un blessé); lui donner un coup mortel. ✱ ذَفَّ i ذَفًّا وذَفَافًا على
Se hâter en qc. — في
Faire mourir qn (peste). — i ذَفَّ ه
Achever (un blessé). ذَفَّفَ وذَافَّ وأَذَفَّ ه وعلى
Alléger (une charge). ذَفَّفَ ه
Être préparée (affaire). إِسْتَذَفَّ
Peu, un peu (de mets). ذَفَاف وذِفَاف
Poison qui tue instantanément. Petite quantité d'eau. ذُفَاف وذِفَاف ج ذُفُف وأَذِفَّة
Prompt, rapide. ذَفِيف ومُذَفَّف
Sentir fort, exhaler une odeur forte. ✱ ذَفِرَ a ذَفَرًا
Odeur forte. ذَفَر وذَفْرَة
Qui exhale une odeur forte. ذَفِر م ذَفِرَة وأَذْفَر م ذَفْرَاء ج ذُفْر
Troupe armée. كَتِيبَة ذَفْرَاء
Os saillant en arrière de l'oreille. ذِفْرَى ج ذِفْرَيَات وذَفَارَى وذَفَارٍ
Frapper qn au menton. ✱ ذَقَنَ o ذَقْنًا ه
Poser le menton sur... — وذَقَّنَ على
Avoir le bord saillant (seau, etc.). ذَقِنَ a ذَقَنًا
Mettre qn à l'étroit. ذَاقَنَ ه
Menton. ✧ Barbe. ذَقَن وذِقْن ج أَذْقَان
Qui a le menton long, saillant. أَذْقَن م ذَقْنَاء ج ذُقْن
Vieillard. ذِقْن
Le bas du menton. ذَاقِنَة
Se souvenir de..., se rappeler qc. Faire mention de qc., raconter qc. ✱ ذَكَرَ o ذِكْرًا وتَذْكَارًا ه

Louer Dieu. — الله
Faire du genre masculin (un nom). Munir d'acier (une hache, etc.). ذَكَّرَ ه
Rappeler qc. à qn. Faire ressouvenir. Faire un sermon à... ذَكَّرَ وأَذْكَرَ ه ه
S'entretenir avec qn de qc. ذَاكَرَ ه في
Se rappeler qc., se souvenir de... Penser à... تَذَكَّرَ ه
Conférer, s'entretenir sur... تَذَاكَرَ في
Se rappeler qc. Se souvenir de... إِذَّكَرَ وادَّكَرَ واذْدَكَرَ واسْتَذْكَرَ ه
Réminiscence; souvenir. Mémoire. Renommée. Récit (d'un événement). Mention. Invocation, prière. ذِكْر
Souvenir fréquent. ذُكْر
Qui a bonne mémoire. ذَكِر وذُكُر
Souvenir. ذِكْـرَة
Mâle. Acéré (glaive). ذَكَر ج ذُكُور وذُكُورَة وذُكْرَان
Légumes amers. ذُكُور البَقْل
Avertissement. Mention. ذِكْرَى
Acier (d'un glaive). Force, vigueur. Mention honorable. Éloge. Renom. ذُكْرَة
Mémoire. ذَاكِرَة
Plus aigu, plus acéré. أَذْكَر
Qui a bonne mémoire. ذَكِير وذَكُور وذِكِّير
Souvenir; commémoraison; commémoration. Souvenir, cadeau. تَذْكَار واسْتِذْكَار
Billet; lettre, écriture. Certificat. Passeport. تَذْكِرَة ج تَذَاكِر
Souvenir fréquent. تَذَكُّر
Entretien, conférence. مُذَاكَرَة
Masculin. Acéré (glaive). مُذَكَّر
Mentionné, susdit. مَذْكُور
✱ ذَكَا o ذُكُوًّا وذَكًا وذَكَاءً . وَ اسْتَذْكَى
Brûler avec intensité (feu).
Être doué de sagacité, de pénétration. ذَكِيَ a وذَكِيَ a وذَكُوَ o ذَكَاءً
Égorger (une victime). — ذَكَّى وذَكَّاة ه

Répandre son odeur (musc). — ذَكَاءٌ

Attiser (le feu). Égorger (une victime). ذَكَّى

Exciter (le feu, la guerre). أَذْكَى ه

Envoyer des espions contre... — العُيُونَ على

Être intense (feu). اِسْتَذْكَى

Pénétration, sagacité d'esprit. ذَكَاء

Soleil. ذُكَاء

Aurore. اِبْن ذُكَاء

Combustible. ذَكْوَة وذَكِيَّة

Doué d'un esprit pénétrant, d'une conception vive. Qui a une odeur forte (parfum). ذَكِيّ ج أَذْكِيَاء

Plus vif, plus intense (feu). Plus pénétrant (esprit). أَذْكَى

Qui donne beaucoup de pluie (nuage). مُذَاكٍ م مُذْكِيَة

Qui a atteint sa vigueur (cheval). — ج مَذَاكٍ

✱ ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّةً وذَلَالَةً ومَذَلَّةً Être bas, vil, de condition obscure; être petit, chétif, méprisé.

Être docile (bête, etc.). — i ذُلًّا وذِلًّا

Abaisser, humilier qn. Avilir, rendre méprisable. Regarder comme vil. ذَلَّلَ وأَذَلَّ واسْتَذَلَّ ه وه

Être soutenu, appuyé (palmier, vigne). ذُلِّلَ

Avoir des compagnons vils. أَذَلَّ

S'humilier, s'abaisser, se soumettre à qn. تَذَلَّلَ

Avilissement, condition basse. Soumission. Docilité, humilité. ذِلّ وذُلّ

Abaissement. Bassesse de condition, de caractère. ذِلَّة وذَلَالَة ومَذَلَّة

État, condition. أَذْلَال

Laisse-le dans son état. دَعْهُ على أَذْلَالِهِ

Abaissé, humilié. Vil, méprisable. Docile, soumis. ذَلِيل ج أَذِلَّاء وأَذِلَّة

Doux, docile. ذَلُول ج ذُلُل وأَذِلَّة

Doux, d'un caractère doux. ذَلُولِيّ ج ذَلُولِيُّون

Lait mêlé d'eau. ✱ ذلم — ذُلَّام

Branler, chanceler (chose mal fixée). ✱ ذَلْذَلَ — تَذَلْذَلَ

Bas d'une longue robe (qui traîne jusqu'à terre). ذُلْذُل ج ذَلَاذِل

Gens de la plus basse classe. ذَلَاذِل النَّاس

Avoir le nez petit. Être petit (nez). ✱ ذَلِفَ a ذَلَفًا

Qui a un nez petit et fin. Qui est petit (nez). أَذْلَف م ذَلْفَاء ج ذُلْف

Aiguiser, affiler (un couteau). ✱ ذَلَقَ o ذَلْقًا , وذَلَّقَ وأَذْلَقَ ه

Affaiblir qn (chaleur). — وأَذْلَقَ ه

Être pointu (arme). Être bien affilée (langue d'un grand parleur). ذَلِقَ a ذَلَقًا وذَلُقَ o ذَلَاقَة

Illuminer (lampe). Être agité, remué. ذَلَّقَ

Être pointu, affilé. اِنْذَلَقَ

Pointu. Prompt à la répartie. ذَلْق وذُلُق وذَلِق وذَلِيق

Pointue (dent, langue). أَذْلَق ج ذُلْق

Pointe (de la langue, etc.). ذَوْلَق

Lettres linguales. حُرُوف ذَوْلَقِيَّة

Terminé en pointe (fer de la lance). Lait mêlé d'eau. مُذَلَّق

Voy. ذا. ✱ ذٰلِكَ

Blâmer, improuver qn. ✱ ذَمَّ o ذَمًّا ومَذَمَّةً ه

Dégoutter (nez). ذَمَّ

Blâmer vivement qn, relever ses défauts, ses vices. ذَمَّمَ ه

Commettre une action blâmable. أَذَمَّ

Trouver blâmable. Protéger qn. — ه وه

Garantir qn contre... — لِفُلَانٍ على

Eviter ce qui est blâmable. تَذَمَّمَ

S'abstenir de... S'éloigner de... — مِن

Demander la protection de qn. — واسْتَذَمَّ ب

Se blâmer réciproquement. تَذَامَّ

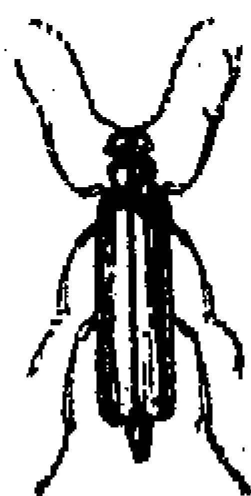
Mériter le blâme, les reproches. اِسْتَذَمَّ

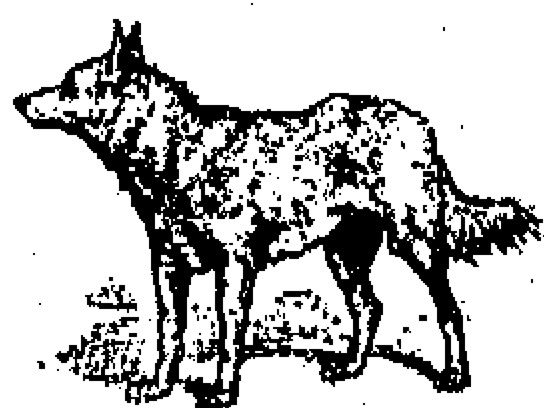
Blâme. Défaut, vice. ذَمّ ج ذُمُوم


طائر الذهب

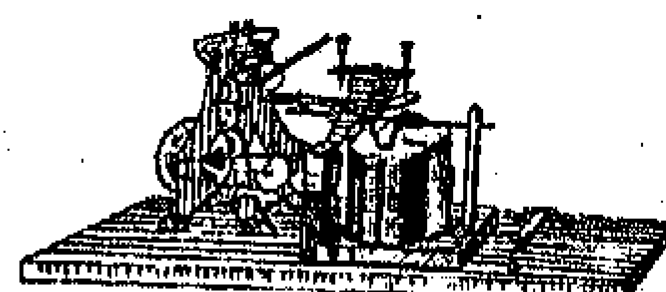

مذياع


مذبة


ذراح


ذئب


ذرة

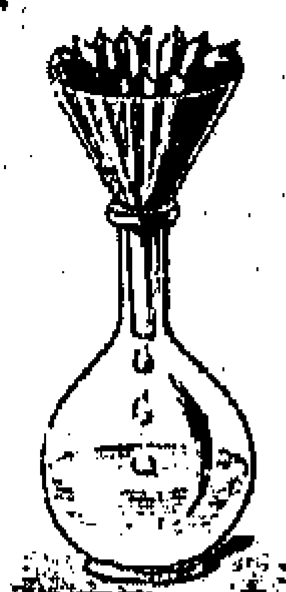

مذياع البرقيات


نجم مذنب


ذعرة


مرجاس


رزة

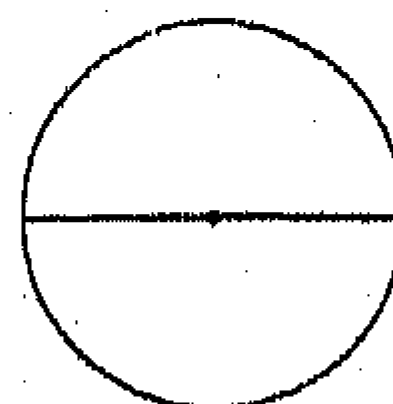

راووق

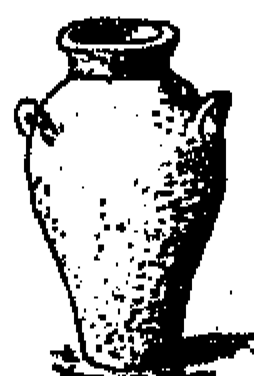

رباب

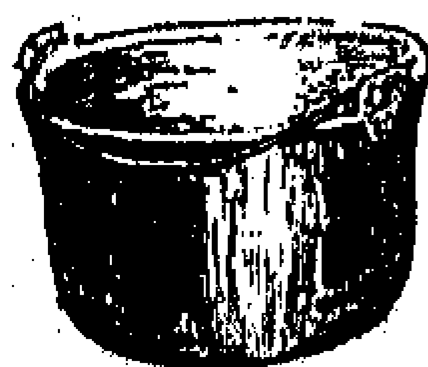

رتاج

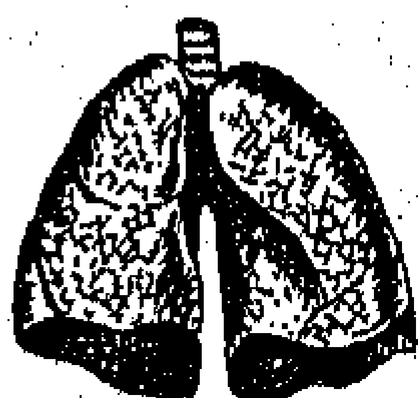

ارجوحة

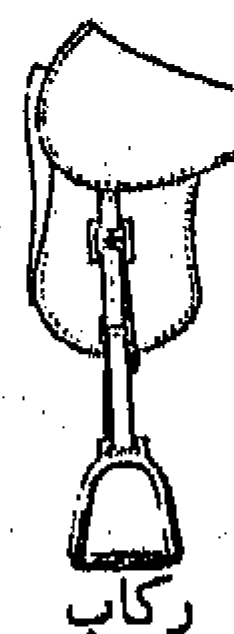

رمح


مركز الدائرة

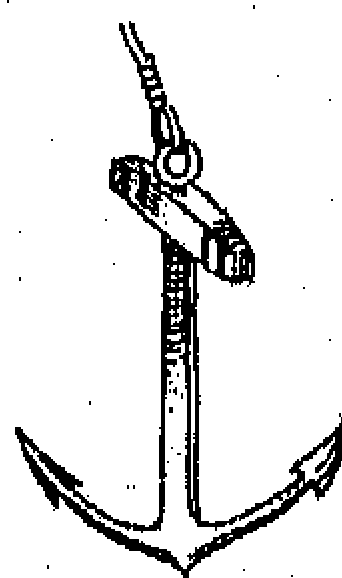

راقود

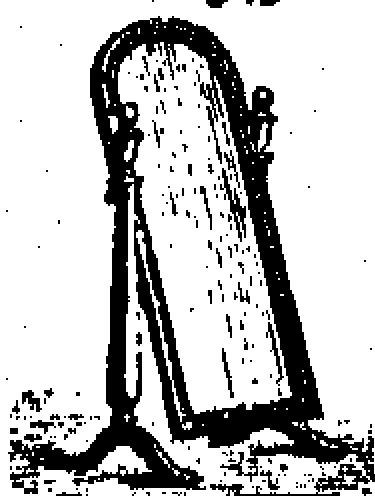

مرجل

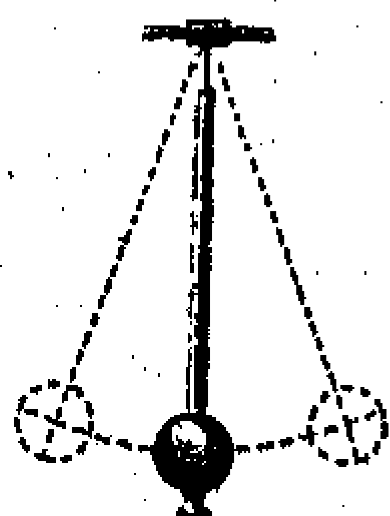

رئة

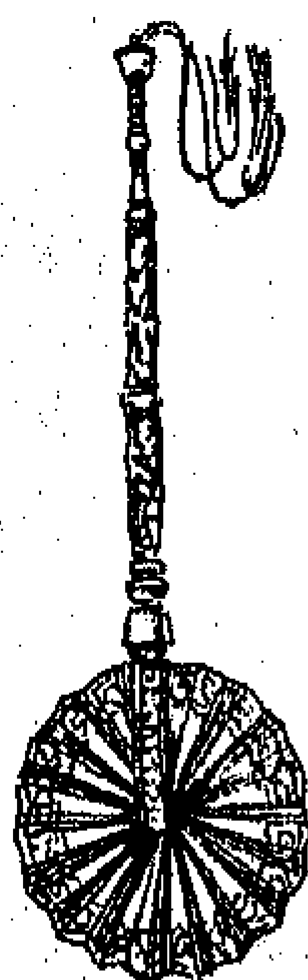

ركاب


رهو


مرساة


مرآة


رقاص الساعة


مروحة


رفش


ارنب

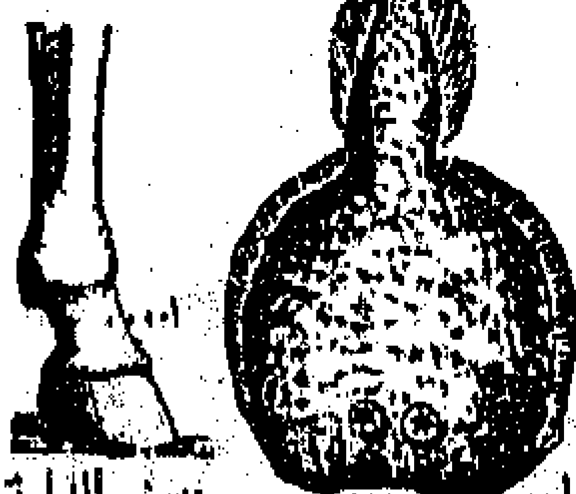

رتيلاء


رز


مرفق


يربوع

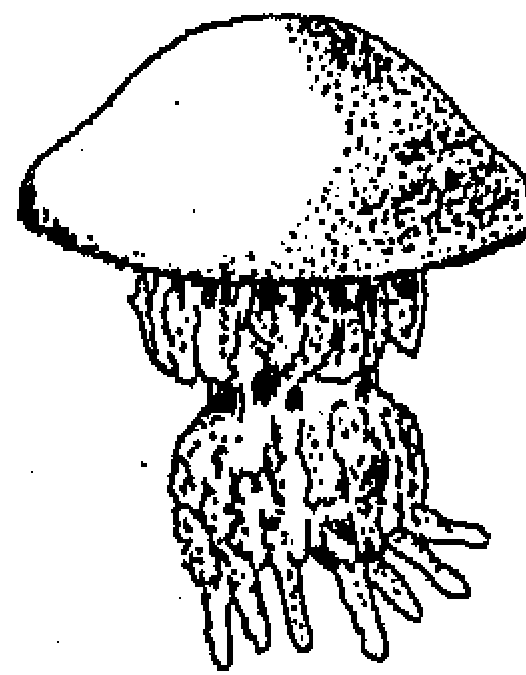

خردن


رعاد

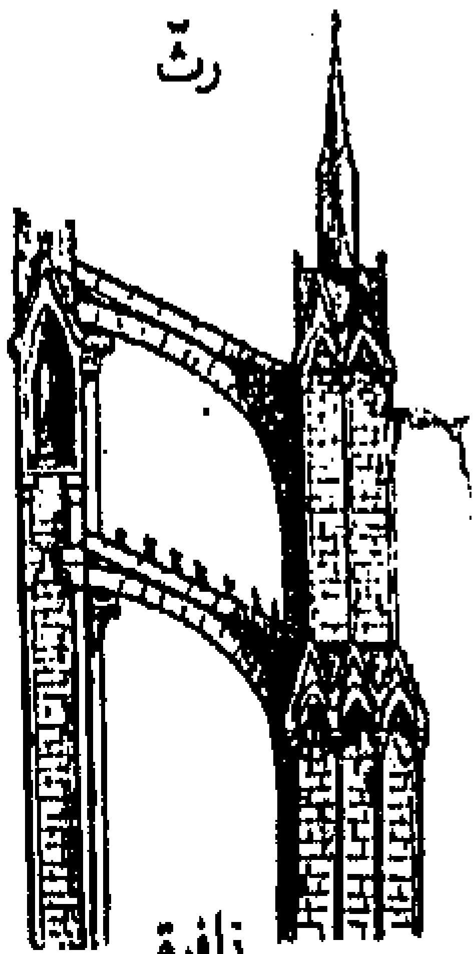
رسغ الدابة

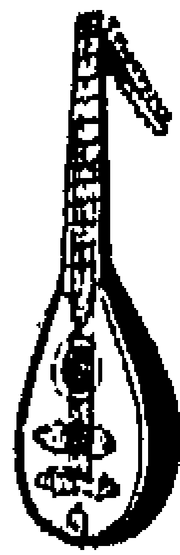

رتّ


رخمة

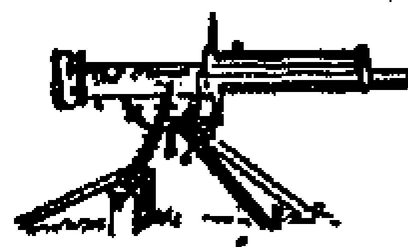

رية البحر

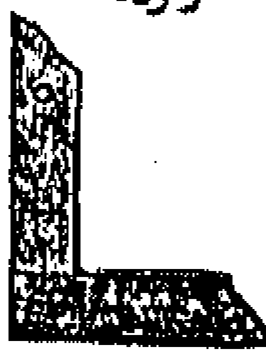

راية

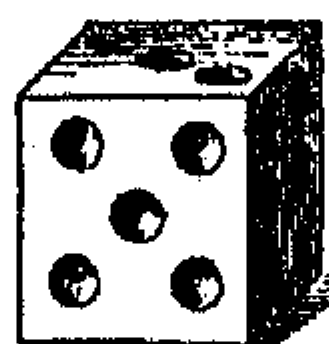

زافرة

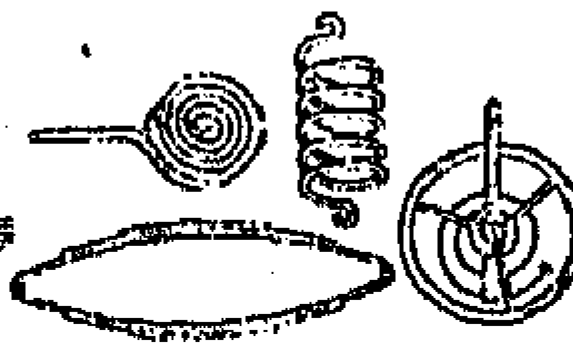

مزهر


روند


مدفع رشاش

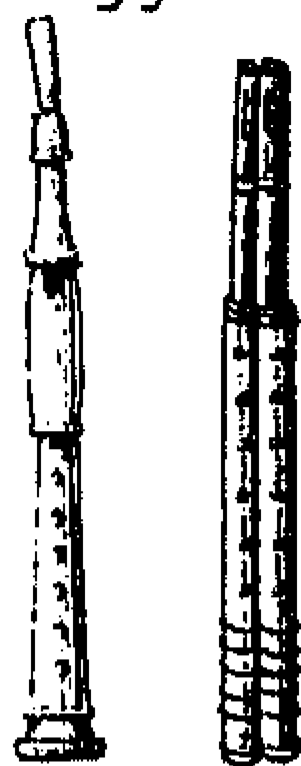

زاوية

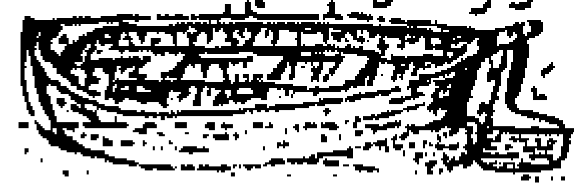

زهر النرد


زنبرك

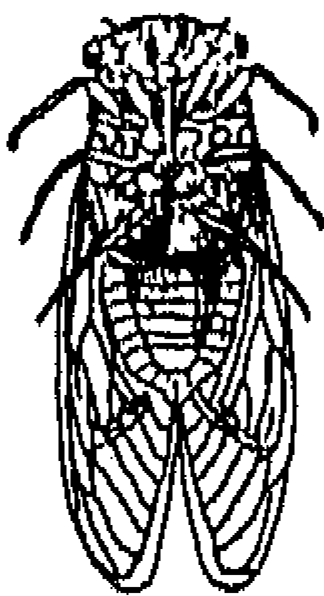

زرد

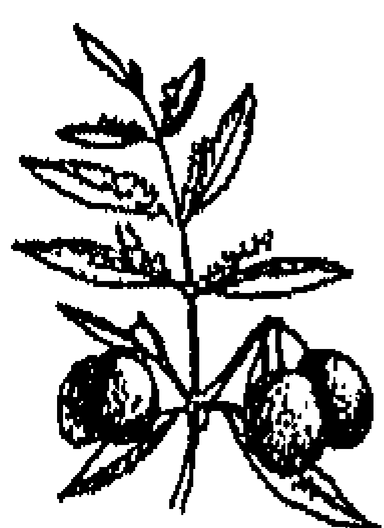

زوفى

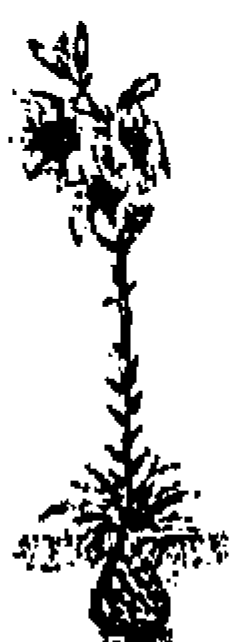

مزمار زمارة


زورق


ازميل

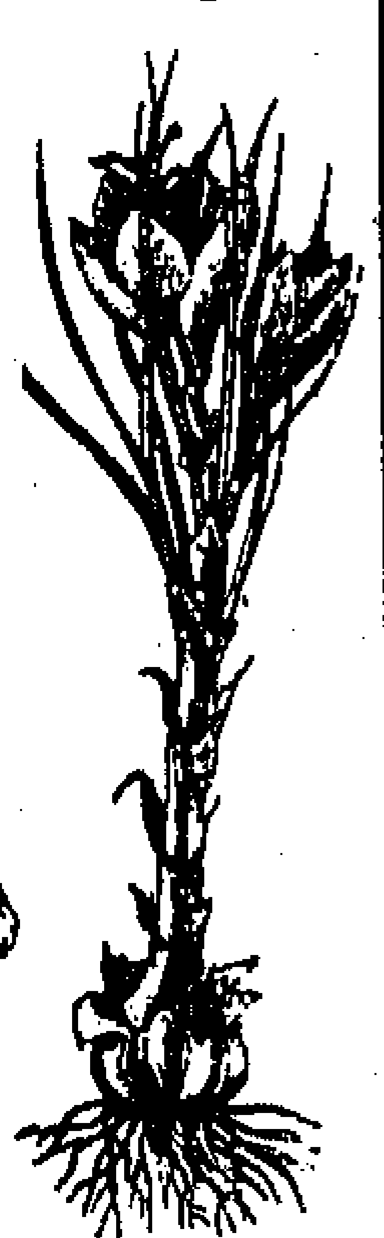

زيز


زيتون


زنبق


الزنجبيل

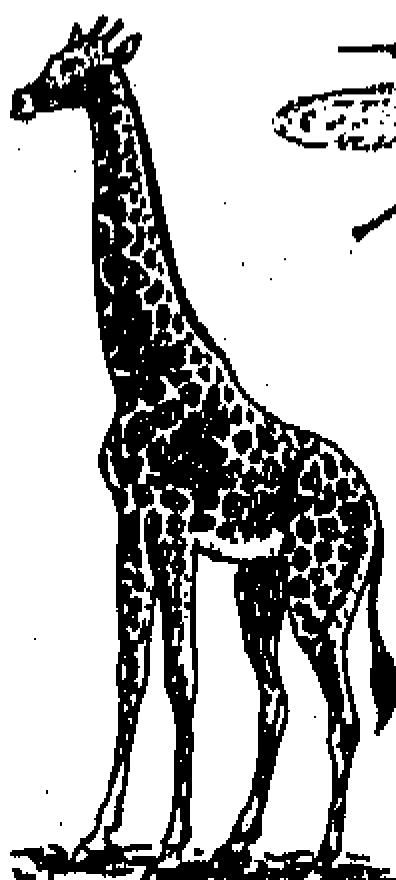

زوان

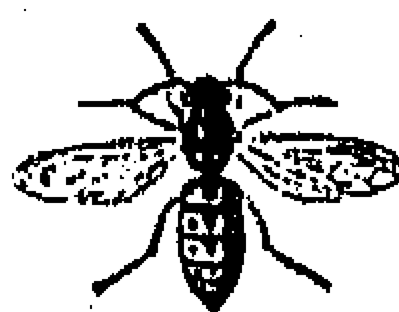

زعفران

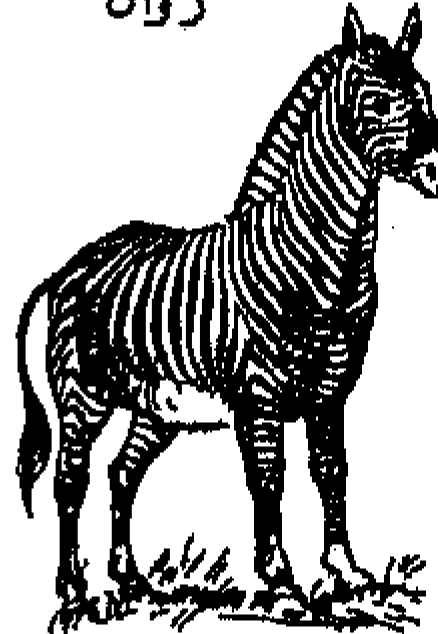

زغبة


زلحفة


زمير


زرافة

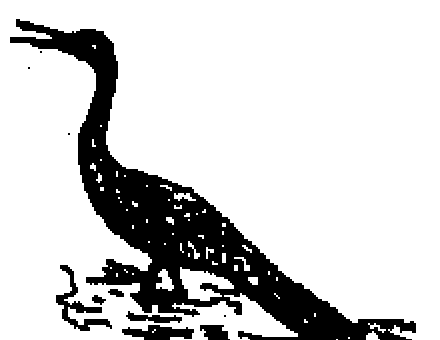

زنبور


حمار الزرد


زرزور


زريق


زاغ


الزقة

Aller vite, se hâter. ذَمَى i ذَمَيَانًا
Assommer qn. أَذْمَى ة
Enlever tout chez qn. اِسْتَذْمَى مَا عِنْدَهُ
Derniers mouvements d'une bête. ذَمَا
Puanteur. ذَمَى
✡ ذَنَّ i ذَنِينًا وذَنَنًا Couler du nez (morve). Se mourir (vieillard, malade).
Être morveux. ذَنَّ a ذَنَنًا, وذَنَّن
Demander à qn qc. ذان ة على
Morve. ذُنَان وذَنِين
Reste de peu de chose. ذُنَانَة
Morveux. أَذَنّ م ذَنَّاء ج ذُنّ
Suivre qn pas à pas. ✡ ذَنَبَ i o ذَنَبًا ة
Avoir des points noirs au pétiole (datte qui mûrit). ذَنَّبَ
Faire une queue à qc. Ajouter un appendice à qc. — ه
Commettre un péché; être coupable. أَذْنَبَ
Enfiler, suivre (un chemin). تَذَنَّبَ ه
Faire une queue au (turban).
Imputer une faute à qn. — على
Suivre qn pas à pas. اِسْتَذْنَبَ ة
Regarder qn comme coupable.
Péché, faute, crime. ذَنْب ج ذُنُوب
Aiguillon du scorpion. — العَقْرَب
Queue. ذَنَب ج أَذْنَاب
Extrémité d'une chose. Lit d'un torrent. ذِنَاب ج ذَنَائِب
Parenté. ذِنَابَة
Bout, extrémité d'une vallée, etc. — وذُنَابَة وذُنَبَة
Qui suit, qui vient après: adhérent. ذَانِب
Queue de l'oiseau. ذُنَابَى
Qui a une belle queue (cheval). ذَنُوب
Malheureux (jour). Seau plein.
Torrent. Longue queue. Cuiller. مِذْنَب ج مَذَانِب
À queue, pourvu de queue. مُذَنَّب
Coupable, criminel. مُذْنِب
Qui reste à la queue, derrière tous les autres. مُسْتَذْنِب ومُذَانِب
Cette, celle-ci. ذِهْ وذِهِ وهٰذِهْ وهٰذِهِ

Obligation, engagement. ذِمَام ج أَذِمَّة
Protection dont on jouit. ذِمَّة ج ذِمَم
Pacte, alliance qui assure protection. Caution, garantie. Responsabilité. ✧ Conscience.
Ceux qui jouissent de la protection (chrétiens ou juifs, sujets des Musulmans). أَهْل الذِّمَّة
Travail au jour, en conscience. العَمَل على الذِّمَّة
Client qui jouit de la protection, etc. ذِمِّي
Blâmable digne de blâme. ذَمِيم
Désagréable au goût (eau).
Action blâmable; défaut, vice. مَذَمَّة
Improbation. Devoir de protéger.
Blâmé, improuvé. مَذْمُوم
Qui est l'objet du blâme. مُذَمَّم
Être à charge à... ✡ ذَمَأَ a ذَمْأً على
Être changé et maigri. ✡ ذَمِتَ i ذَمْتًا
Rugir (lion). ✡ ذَمَرَ o ذَمْرًا
Exciter qn; le menacer. — ة
S'assurer (d'une chose), la préciser. ذَمَّرَ ه
S'adresser des reproches à soi-même. تَذَمَّرَ
Menacer qn. — على
S'exciter mutuellement. تَذَامَرَ
Brave, courageux. ذَمِر وذِمْر وذِمِّير ج أَذْمَار
Ce qui doit être protégé: droit, honneur, famille, demeure. ذِمَار
Qui sait défendre son droit. حَامِي الذِّمَار
✡ ذَمَلَ i o ذَمْلًا وذَمِيلًا وذُمُولًا وذَمَلَانًا
Marcher lentement (chameau).
Le faire marcher lentement. ذَمَّلَ ة
Qui marche ainsi. ذَمُول ج ذُمُل
Être intense (chaleur). ✡ ذَمِهَ a ذَمَهًا
Souffrir de (la chaleur). — ب
Gigotter (animal qui meurt). ✡ ذَمِيَ a ذَمًا وذَمَاء
Agoniser (malade) ذَمَى i ذَمْيًا

✠ ذَهَب a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا S'en al'er, partir, s'éloigner, Disparaître. Mourir.
— الى Penser, croire qc.
ذَهَب ب Emmener qn. Emporter qc.
ذهِب a ذَهَبًا Trouver beaucoup d'or dans une mine et être ébahi.
ذَهَّب وأَذْهَب ه Dorer, enduire d'or qc.
أَذْهَب ه Enlever, emporter qc. Détruire qc.
ذَهَب ج ذُهْبَان وأَذْهَاب Or. Jaune d'œuf.
ذِهْبَة ج ذِهَاب Pluie fine. Viatique.
ذَهَبَة Morceau ou parcelle d'or. Pièce d'or.
ذَهَبِيّ En or, d'or.
ذَهَاب وذُهُوب Départ, éloignement, disparition.
ذَاهِب وذُهُوب Qui part, qui s'en va, qui passe, qui disparaît.
ذَهِيب ومُذَهَّب ومُذْهَب Doré.
مَذْهَب ج مَذَاهِب Chemin, passage. Manière d'agir. Croyance, opinion religieuse. Rite.
تَمَذْهَب ب Embrasser une croyance.
✠ ذَهَل a ذَهْلًا وذُهُولًا ه وعن Oublier qc. par préoccupation.
ذَهِل a ذُهُولًا. وانْذَهَل Être étonné, stupéfait.
أَذْهَل ه عن Faire oublier à qn qc. Jeter qn dans l'étonnement, dans la stupéfaction.
ذَهْل وذُهْل Première portion de la nuit.
ذُهْلُول ج ذَهَالِيل Cheval de race.
انْذِهَال Stupéfaction, étonnement.
مَذْهَل ج مَذَاهِل Lieu abandonné
مُنْذَهِل Étonné, stupéfait.
✠ ذَهَن a ذَهْنًا ه Surpasser qn en intelligence.
— ه Comprendre qc.
— وأَذْهَن واسْتَذْهَن ه عن Faire oublier à qn qc.
ذَهِن ,, ذَهَانَة Avoir une bonne mémoire.
ذَاهَن ه Rivaliser d'intelligence avec qn.
ذِهْن ج أَذْهَان Intelligence. Mémoire. Prudence. Force. Graisse.
ذَهَن ج أَذْهَان Prudence.
✠ ذَهَا o ذَهْوًا Être orgueilleux.
✠ ذُو مث ذَوَان ج ذَوُون Maître ; qui possède qc. ; qui est doué de qc.
ذُو مَالٍ وعَقْلٍ Qui a de la fortune et de l'intelligence.
ذَوُوهُ Ses parents. Les siens.
ذَاتُ مث ذَوَاتَان ج ذَوَات Maîtresse ; qui possède qc. ; qui est douée de qc.
مِن ذِي نَفْسِهِ De soi-même, spontanément.
ذات الصَّدْر Secret, pensée cachée au fond du cœur.
ذات اليَمِين أو الشِّمَال À droite ou à gauche.
ذات يَوْمٍ أو لَيْلَة Un jour ou une nuit.
✠ ذاب o ذَوْبًا وذَوَبَانًا Fondre, se liquéfier, se dissoudre.
ذَوَّب وأَذَاب ه Fondre, faire fondre, liquéfier qc.
أَذَاب ه Arranger (une affaire).
— على Faire une incursion sur...
اسْتَذَاب ه Demander à qn du ذَوْب.
ذَوْب Miel liquide.
ذَوْب الذَّهَب Dissolution d'or.
ذُؤَابَة ج ذَوَائِب *Voyez* ذُؤَابَة *dans* ذأب.
ذَائِب Fondu ; qui est en liquéfaction, qui fond.
تَذْوِيب وإِذَابَة Liquéfaction, fusion.
إِذْوَاب وإِذْوَابَة Beurre fondu.
مِذْوَب Vase dans lequel on fait fondre.
مِذْوَبَة ج مَذَاوِب Cuiller.
✠ ذَات Essence. Substance. Personne, individu.
ذَات اليَد Pouvoir ; fortune.
ذَات الله Essence de Dieu.
فِي ذَاتِهِ En soi, dans l'essence même de la chose.

Être flétrie, fanée (plante). ✡ ذَوَى i وذَوِي a ذُوِيًّا
Faner, flétrir l'herbe (soleil). أَذْوَى إِذْوَاء ه
Petites brebis. ذَوَى
Fané, flétri. ذَاوٍ م ذَاوِيَة
Écorce, pelure du blé, du raisin. ذُوَاة
Celle-ci, cette. ذِي وهٰذِي وهٰذِهِ
De telle et telle manière. ✡ ذَيْتَ ذَيْتَ
Boire en humant. ✡ ذَاحَ i ذَيْحًا ه
Boire avec qn. ذَايَحَ ﻫ
Humilier, abaisser qn. ✡ ذَيَّخَ
Faire le tour (d'un lieu). أَذَاخَ بِ
Loup. Hyène mâle au poil bien fourni. ذِيخ ج ذُيُوخ وأَذْيَاخ
Se répandre (nouvelle). ✡ ذَاعَ i ذَيْعًا وذُيُوعًا وذَيَعَانًا وذَيْعُوعَة
Divulguer, ébruiter (un secret). Vider, boire toute (l'eau d'un bassin). أَذَاعَ ه وبِ
Publication, divulgation. إِذَاعَة
Qui ne sait pas garder un secret. مِذْيَاع ج مَذَايِيع
Poison mortel. ✡ ذَيْفَان وذِيفَان وذَيِّفَان
Être pourvue de queue (robe). Avoir, traîner une robe à queue. Traîner sa queue (pigeon). Maigrir (chamelle). ✡ ذَالَ i ذَيْلًا
Faire une queue (à une robe). ذَيَّلَ وأَذَالَ إِذَالَة ه
Ajouter un appendice (à un ouvrage). ذَيَّلَ ه
Mépriser qn, le négliger. أَذَالَ ﻫ
Laisser tomber (son voile : femme). — ه
Marcher avec fierté. تَذَيَّلَ
Être bas, humble (état). تَذَايَلَ
Le bas, la partie qui touche le sol. Queue (d'un cheval, d'une robe). Appendice (d'un livre). Traînée faite sur le sable par le vent. ذَيْل ج ذُيُول وأَذْيَال وأَذْيُل
Riche. طَوِيل الذَّيْل
Lie du peuple. أَذْيَال النَّاس

De lui-même, de son fond. مِن ذَاتِهِ ومِن ذَات نَفْسِهِ
En personne. بِذَاتِهِ
Essentiel. Propre, particulier. ذَاتِيّ
Marcher d'un pas ferme. ✡ ذَاحَ o ذَوْحًا
Réunir (les troupeaux). — ﻫ
Disperser, dissiper. ذَوَّحَ ﻫ وه
Importun. مِذْوَح
Protéger. ✡ ذَادَ o ذَوْدًا وذِيَادًا عن
Éloigner qn de... — وذَوَّدَ ﻫ عن
Aider qn à mener son troupeau. أَذَادَ إِذَادَةً وأَذْوَدَ إِذْوَادًا ﻫ
Qui repousse. Qui défend ses droits. ذَائِد ج ذُوَّد وذُوَّاد وذَادَة
Même sens. ذَوَّاد
Quelques chamelles. ذَوْد
Pâturage. مَذَاد
Mangeoire; auge: crèche. Corne (du taureau). Langue (de l'homme). مِذْوَد ج مَذَاوِد
Étrangler qn. ✡ ذَاطَ o ذَوْطًا ﻫ
Araignée au dos jaune. ذُوطَة ج أَذْوَاط
Dissiper (son bien). ✡ ذَاعَ o ذَوْعًا ه
Boire toute (l'eau d'un puits). Emporter (les effets). أَذَاعَ بِ
Marcher à pas serrés et les pieds écartés. ✡ ذَافَ o ذَوْفًا
✡ ذَاقَ o ذَوْقًا وذَوَاقًا ومَذَاقًا ومَذَاقَةً ه
Goûter qc. Essayer, éprouver. Subir (une épreuve)..
Faire goûter, donner à goûter qc. à qn. Faire subir qc. à qn. أَذَاقَ ﻫ ه
Goûter à plusieurs reprises. تَذَوَّقَ
Toucher l'un et l'autre qc. : mettre la main sur... تَذَاوَقَ ه
Éprouver qn. اِسْتَذَاقَ ﻫ
Goût, le sens du goût. ذَوْق وذَائِقَة
Discernement, goût. ذَوْق وذَوَاق
Bon goût. ذَوْق سَلِيم
Palais, siège du goût. Discernement. مَذَاق
Essayé, mis à l'épreuve. مُسْتَذَاق
Voyez ذَا. ✡ ذَاكَ

Qui a une longue queue (cheval). Qui porte une robe à longue queue. Qui marche avec fierté. ذائل وذيّال
Appendice. تذييل
À longs pans (habit). Mu- مُذال
nie d'une longue queue (robe).
Servante. مُذالة
À longs pans (habit); à queue (robe). Annoté (poème). مُذيَّل
Blâmer qn. ✡ ذام i ذيمًا وذامًا ة
Blâme. Vice, défaut. ذام وذيم

ر

Se couvrir de nouveau de verdure (champ). ✡ رَأَب a رَأبًا ه
Réparer (un objet brisé). Arranger (une affaire). — ه
Il les a réconciliés. رأب بينهم
Arranger ; réparer qc. أرأب ه
Nom d'action. Seigneur. رأب
Troupe de 70 chameaux. — ج رِئاب
Pièce mise à un objet brisé. رُؤبة ج رِئاب
Qui répare les objets brisés. رأّاب ومِرأب
Pencher de côté en marchant. ✡ رأبل
Lion, loup. رِئبال ج رآبل ورآبيل
Fraude, trahison. رأبلة
Résine de pin. ⊙ راتينج
Être tendre, flexible (rameau). ✡ رؤد o رُؤدة
Changer à tout instant (vent). ترأّد
Vaciller (jeune homme délicat, rameau). — وارتأد
Heure avancée du jour où le soleil brille dans tout son éclat. رأد ورائد
Jeune et délicate (fille). رأد ورأدة ورؤد ورؤدة
Souplesse de caractère. رؤد
De même âge. رئد
Tourner les yeux et regarder avec attention. Briller (mirage). Remuer la queue (gazelle). ✡ رأرأ
Être chef. ✡ رؤس o رئاسة
Être à la tête (d'une tribu) رأس i رئاسة ة

Frapper qn à la tête. — a رأسًا ة
Préposer qn à..., le mettre à la tête de... رأس و✧ ريّس ة على
Devenir chef, supérieur. ترأّس وارتأس و✧ تريّس
Saisir qn par le cou et l'incliner vers terre. Occuper qn. ارتأس ة
Saisir qc. par le sommet. — ه
Tête. Pièce (de bétail). Chef. Sommet. Cap. Grande tribu. Partie principale. Capital. Commencement. Chapitre. Principe, origine. رأس ج أرؤس ورؤوس
Tout-à-fait, entièrement. رأسًا
Très volontiers. على الرأس والعين
Un mouton. رأس غنم
Capital. رأس المال و✧ رسمال
Chef préposé, supérieur. رئيس وريّس ج رؤساء
Les parties principales du corps. الأعضاء الرئيسة
Côtes les plus élevées d'une vallée. Nuages qui précèdent d'autres nuages. روائس
Qui vend des têtes de bestiaux. رأّاس ✧ روّاس
Supérieure ; abbesse. رئيسة دير
Rang, dignité de chef. Pouvoir, autorité. ✧ Autorité ecclésiastique, religieuse. رئاسة
Qui a une grosse tête. أرأس م رأساء
Sujet, gouverné, subalterne. Blessé à la tête. مرؤوس
Cheval premier à la course. مِرآس

✻ رَأَف a رَأْفَةً ورَأْفًا o رَآفَةً ورَئِفَ a
Être doux, رَأْفًا , ورَاءَف وتَرَأَّف ب
bienveillant, clément envers qn.
Se concilier qn. رَأَّف واسْتَرْأَف ٥
Bonté, clémence, compassion. رَأْفَة
رَؤُف ورَأْف ورَؤُوف ورَئِف ورَائِف
Clément, bon, compatissant.
Grandir (herbes. ✻ رَأَل — اِسْتَرْأَل
petit de l'autruche).
Petit رَأْل ج أَرْؤُل ورِئْلَان ورِئَال ورِئَالَة
de l'autruche.
Qui marche rapidement. مُرْائِل
Se fermer ✻ رَئِم a رَأْمًا ورِئْمَانًا
(plaie).
Aimer avec tendresse (son ٥ —
petit : femelle).
Aimer qc. a — رَأْمًا ﻫ
Fermer (une plaie). Habi- أَرْأَم ﻫ و٥
tuer (une femelle) à un petit
étranger.
Avoir compassion de qn. تَرَأَّم ٥
Peau de petit chameau em- رَأْم
paillé.
Gazelle blanche. رِئْم ج أَرْآم وآرَام
Qui aime avec رَائِم ورَائِمَة ورَؤُوم
tendresse son petit (femelle).
Apprivoisée (brebis). رَؤُوم
Salive. رُؤَام
✻ رَأَى يَرَى رَأْيًا ورُؤْيَةً ورَاءَةً ورِئْيَانًا ﻫ
Voir, apercevoir qc.
Juger, croire qn ٥ ٥ وﻫ ﻫ وأن —
tel ; (une chose) telle ; croire que...
Blesser qn au poumon. رَأْيًا ٥ —
Voir en songe, avoir une رُؤْيَا —
vision.
Se montrer à qn autre que رَأَّى ٥
l'on est. Présenter un miroir à qn.
Agir en hypocri- رَاءَى مُرَاءَاةً ورِئَاءً ٥
te envers qn.
Avoir qc. en face. ﻫ —
Devenir sage. Montrer أَرْأَى إِرْءَاءً
de la folie. Regarder dans un mi-
roir. Agir hypocritement. Avoir
mal au poumon. Avoir des vi-
sions.

Montrer, faire أَرْأَى إِرْآءَةً وإِرْآءً ﻫ ٥
voir qc. à qn.
Paraître, apparaître. Se تَرَأَّى وتَرَاءَى
mirer. se refléter (dans une glace).
Se regarder l'un l'autre. تَرَاءَى
Considérer qc. — وارْتَأَى في
Voir, discerner qc. Opiner. اِرْتَأَى ﻫ
Consulter qn, prendre اِسْتَرْأَى ٥
son avis.
Manière de voir, opi- رَأْي ج آرَاء وأَرْآء
nion, vote. Discernement, habileté.
Conseillers. أَهْل الرَّأْي
Aspect agréable. رِئْي ورِيّ
Signe, indice. رَاءَة
Songe, rêve. ✧ Apoca- رُؤْيَا ج رُؤًى
lypse.
Action de voir. Vision, رُؤْيَة ج رُؤًى
apparition.
Hypocrisie. Qui est vis-à-vis. رِئَاء
En apparence. À simple vue. رِئَاءً
Ils semblent être mille. هُمْ رِئَاءُ أَلْفٍ
Maisons en face l'une de بُيُوت رِئَاء
l'autre.
Physionomie. Traits du vi- رُوَاء
sage. Bel aspect.
Poumon. رِئَة ج رِئُون ورِئَات
Qui voit, spectateur. رَاءٍ
Démon qui obsède. رَئِيّ
Plus propre à... أَرْأَى ب
Beauté des traits. تَرْئِيَة ورُءْيٌ
Miroir ; مِرْآة و✧مِرْآيَة ج مَرَاءٍ ومَرَايَا
glace.
Hypocrisie. مُرَاءَاة
Aspect, air, physionomie, مَرْأًى ومَرْآة
visage.
Il est à ma هُوَ مِنِّي مَرْأًى او بِمَرْأًى
vue, sous mes yeux.
Hypocrite. مُرَاءٍ ج مُرَاؤُون
Être maître, ✻ رَبَّ o رَبًّا ٥ وﻫ
chef, seigneur de... Rassembler,
réunir.
Arranger, accommoder qc. ﻫ —
Parfumer qc. d'un — رَبًّا ورُبًّا ﻫ
suc odorant.
— رَبًّا ورَبَّب تَرْبِيبًا وتَرِبَّةً وتَرَبَّب وارْتَبَّ ٥

Élever (un enfant) jusqu'à (l'âge de discrétion).
Durer (vent du midi). أَرَبَّ
Rester dans (un lieu). أَرَبَّ ب
Se dire maître de... تَرَبَّبَ ه
Maître, seigneur. Propriétaire (d'une chose). رَبّ ج أَرْبَاب
Maîtresse. ✧ Tumeur. رَبَّة
Le Seigneur, Dieu. الرَّبّ
Suc, jus des plantes épaissi par la décoction. رُبّ ج رِبَاب ورُبُوب
Souvent; il arrive souvent que. رُبَّ ورُبَّة
Il arrive souvent qu'un homme... رُبَّهُ رَجُلًا
Souvent. Peut-être. رُبَّمَا ورُبَّتَمَا
Beau-père. رَابّ
Belle-mère. رَابَّة
Sorte de violoncelle. Nuée. رَبَاب
Pacte, alliance. Confédérés. رِبَاب
Pouvoir, souveraineté. Pacte, alliance. Carquois. رِبَابَة
Appartenant au maître, au seigneur, à Dieu; seigneurial, divin. رَبِّيّ ورَبَّانِيّ ورَبُوبِيّ
Qui vient de mettre bas (brebis). Bienfaisance. Commodité de la vie. رُبَّى ج رُبَاب
Docteur de la loi divine. Rabbin. رَبَّانِيّ ج رَبَّانِيُّون
Pouvoir. Autorité, souveraineté. Divinité. رُبُوبِيَّة
Le tout, la totalité; ce qui s'offre d'abord. رَبَّان ورُبَّان
Voyez dans رين. رُبَّان ورُبَّانِيّ
Esclave. Nourrisson. Allié, confédéré. Beau-fils. رَبِيب ج أَرِبَّة
Nourrice. Belle-fille. Brebis domestique. رَبِيبَة ج رَبَائِب
Esclave. Sujet, gouverné. Élevé. مَرْبُوب
Qui rassemble les gens. Lieu de réunion. مَرَبّ
Terre couverte de végétation. — ومِرْبَاب

Confit. Confitures, conserves. مُرَبَّب ج مُرَبَّبَات
Monter à une vigie pour voir au loin. Marcher d'un pas lourd. ☆ رَبَأَ a رَبْأً
Corriger, améliorer. Enlever, ôter qc. — ه
Dominer, être plus haut. — على
Garde-le. اِرْبَأْ بِهِ
Je ne l'ai pas fait. مَا رَبَأْتُ بِهِ
Soustraire qn ou qc. à... — ب... عن
Observer, être en vedette pour qn. — ﻫ او ل وارْتَبَأَ ﻫ
Enlever, ôter qc. رَبَّأَ تَرْبِئَةً ه
Éviter qn ou qc. Prendre ses précautions contre... رَابَأَ ﻫ وه
Vedette, sentinelle. رَبِيء ورَبِيئَة ج رَبَايَا
Hauteur où se tient la vedette. مَرْبَأ ومِرْبَأ ومَرْبَأَة ومُرْتَبَأ
Empêcher qn de... ☆ رَبَثَ o رَبْثًا, ورَبَّثَ ﻫ عن
Traîner en longueur. تَرَبَّثَ
Être séparés (gens). اِرْتَبَثَ
Être dispersés (moutons). اِرْبَثَّ
Tromperie. Obstacle. رَبِيثَة ج رَبَائِث
Empêché. رَبِيث ومَرْبُوث ومُرَبَّث
Être sot, imbécile. ☆ رَبِجَ a ورَبُجَ o رَبَاجَةً
Grossier, dur. رَبَاجِيّ
Gagner, réaliser des profits. ☆ رَبِحَ a رِبْحًا ورَبَحًا ورَبَاحًا
Faire gagner qn. رَبَّحَ ﻫ
Vendre avantageusement (sa marchandise). رَابَحَ وأَرْبَحَ ﻫ على
Être stupéfait. تَرَبَّحَ
Gain, profit. رِبْح ج أَرْبَاح
Même sens. رَبَح ورَبَاح
Qui gagne. Lucratif (marché, vente). رَابِح
Singe. Petit chameau sevré. رُبَّاح ج رَبَابِيح
Marcher avec peine dans (les sables: chameau). ☆ رَبِخَ a رَبَخًا في
✧ S'agenouiller (cha- رَبَخَ o رَبْخًا

Purifier, affiner (l'argent). ✧ رَوْبَصَ هـ
Être affiné. ✧ تَرَوْبَصَ
Argent pur. ✧ رُوبَاص
Être couché les jambes ployées (mouton, bœuf); se blottir. ✡ رَبَضَ i رَبْضًا و رَبْضَةً ورُبُوضًا
Loger chez ou dans... — o i رَبْضًا ورُبُوضًا ٥ او هـ
Faire rester qn dans (un lieu). رَبَّضَ ٥ ب
Briller d'un vif éclat (soleil). أَرْبَضَ
Mettre (les troupeaux) dans l'enclos. Assoupir qn (boisson). — ٥
Rester en un lieu par infirmité. تَرَبَّضَ
Épouse, mère ou sœur. رَبْض ورُبْض ورُبُض ورَبَض
Milieu d'une chose. Fondations. رُبْض
Environs d'une ville, faubourgs. Intestins. Enclos des moutons. رَبَض ج أَرْبَاض
Infirme qui ne bouge pas de place. رُبْضَة ورُبَضَة
Monceau de cadavres. Cadavre. رِبْضَة
Grand (arbre). Populeux (village). Grosse (chaîne). رَبُوض ج رُبُض
Troupeaux réunis aux bergers dans leur enclos. رَبِيض
Couché, les jambes repliées. رَابِض
Enclos pour les moutons, etc. مَرْبِض ج مَرَابِض
Lier, serrer, attacher qn ou qc. avec un lien. ✧ Interdire ou suspendre (un prêtre). ✡ رَبَطَ o i رَبْطًا هـ و٥
Être raffermi, encouragé. — جَاشُهُ رِبَاطًا
Dieu a affermi son cœur. — اللّٰهُ عَلَى قَلْبِهِ
S'appliquer avec zèle à... Menacer les frontières de l'ennemi (armée). رَابَطَ مُرَابَطَةً و رِبَاطًا هـ
Rester dans (un lieu : eau). تَرَابَطَ في

meau); se blottir (oiseau). Couver (poule).
S'arrêter dans (un lieu). ✡ رَبَدَ o رُبُودًا ب
Lier, attacher qn. — ٥
Se couvrir de nuages (ciel). Être sombre (visage). Avoir le visage sombre. تَرَبَّدَ
Être de couleur gris de cendre. اِرْبَدَّ وارْبَادَّ
De couleur gris de cendre. أَرْبَد م رَبْدَاء ج رُبْد
Dattes arrosées d'eau. رَبِيد
Couleur gris de cendre. رُبْدَة ج رُبَد
Prison. Aire à sécher les dattes. مِرْبَد
Être agile (main). ✡ رَبِدَ a رَبَدًا ب
Couper qc. أَرْبَدَ هـ
Agile à la marche. رَبِد
Bouchon de laine à frotter les chameaux; chiffon à nettoyer. Nœud du fouet. رِبْدَة ورَبَدَة ج رِبَاد
Faute, bévue. رَبْدَة ج رَبَدَات
Frapper qn avec (la main). ✡ رَبَسَ o رَبْسًا ٥ ب
Remplir (une outre). — هـ
Être mêlé. اِرْتَبَسَ
Agir à sa tête dans... اِرْبَسَّ في
Malheur. رَبْس
Grande infortune. رَبْسَاء ج رُبْس
Courageux. Malheur. رَبِيس
Groseille, groseiller. رِيبَاس
Devenir branchu (arbre). ✡ أَرْبَشَ
Sol couvert d'herbes. أَرْض رَبْشَاء
Attendre, épier une occasion de qn. ✡ رَبَصَ o رَبْصًا ب
✧ Arroser (une terre) avant de semer en été. — هـ
Attendre l'occasion favorable. تَرَبَّصَ ب
Rester ferme (dans un lieu). — في
Suspendre (une affaire). — عَن
Semaille dans une terre arrosée avant les pluies. ✧ رِبْص
Attente, espoir. رُبْصَة

✧ S'entendre, se lier avec qn, comploter. تَرَابَطَ مع

Tenir (un cheval) pour le relais. إِرْتَبَطَ ة

Lien, attache, entraves. Cœur, esprit. Parpaing (pierre qui passe à travers la muraille). ✧ Suspense (d'un prêtre). رِبَاط ج رُبُط

Relais, chevaux de relais. Hôtellerie. — ج رِبَاطَات

✧ Lien, attache. Ballot, paquet. Ligature. رَبْطَة ج رَبَطَات

Qui lie; qui attache; lien. Qui a renoncé au monde; ascète. رَابِط

Ferme, inébranlable. — الجَأْش

Mot qui unit deux parties d'une propositon, copule. رَابِطَة

✧ Complot; conspiration. رَابِطَة ومُرَابَطَة

Lié, attaché. Moine, ascète. رَبِيط

Courageux, ferme. — الجَأْش

Chevaux de relais. رَبِيطَة

Enclos; étable (où l'on attache les bestiaux). مَرْبَط ج مَرَابِط

Corde pour attacher, lien. attache. مِرْبَط ومِرْبَطَة

Le تَ final ة. التَّاء المَرْبُوطَة

✱ Attendre, se contenir. رَبَعَ a رَبْعًا

Venir à qn le quatrième jour (fièvre). Avoir de l'inclination pour qn (per.). — على

Tresser (une corde) en quatre tresses. — ه

Imposer, prendre à qn le quart. — ة

S'abstenir de qc. — عن

Rester paisiblement; paître librement dans (un lieu). — ب او في

Avoir la fièvre quarte. Avoir la pluie au printemps. رُبِعَ

Donner à (une chose) une forme carrée. رَبَّعَ ه

✧ Mettre (les chevaux) au vert au printemps. — ة

✧ Habiter (un lieu) au printemps. — ب

Soulever (un fardeau) avec le levier. رَابَعَ ه

✧ Convenir dans un contrat du quart des bénéfices et des pertes. — ة

Entrer dans la quatrième année (mouton). Être au printemps. Être quatre. أَرْبَعَ

Avoir la fièvre quarte. أُرْبِعَ

S'asseoir les jambes croisées. تَرَبَّعَ في الجُلُوس

S'engraisser. Être au vert (cheval). — وارْتَبَعَ

Passer le printemps dans (un lieu). إِرْتَبَعَ ب

S'amonceler (sable). S'élever (poussière). إِسْتَرْبَعَ

Séjour, campement de printemps. Troupe d'hommes. Demeure. رَبْع ج رُبُوع ورِبَاع وأَرْبُع

Quart, quatrième partie. رُبْع ج أَرْبَاع

Petit chameau né au printemps. رُبَع ج رِبَاع وأَرْبَاع

Fièvre quarte. حُمَّى الرِّبْع

Quatrième. رَابِع م رَابِعَة ج رَابِعَات ورَوَابِع

Composé de quatre parties. رُبَاع

Quatre à quatre. رُبَاعَ

Quadrilitère (mot, verbe). رُبَاعِيّ

De taille moyenne (homme), trapu. رَبْعَة (*m. et f.*) ج رَبَعَات ورَبْعَات

Bien-être. رَبَاع

Bien-être. Habitude. رَبَاعَة

Dent entre les deux de devant et les canines. رَبَاعِيَة ج رَبَاعِيَات

رَبَاع ج رُبْع ورُبُع ورِبْعَان م رَبَاعِيَة

Qui a perdu les dents (animal). ج رَبَاعِيَات

Printemps. Végétation printanière, le vert. Pluie printanière. ✧ Camarade; associé. رَبِيع ج أَرْبِعَة ورِبَاع

Portion, part d'eau. — ج أَرْبِعَاء

Quatrième partie. — ج رُبُع

Printemps riche en pâturage. رَبِيع رَابِع

Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces. Jardin. رَبِيعَة

Du printemps, printanier. رَبِيعِيّ ورِبْعِيّ
Quatre. أَرْبَعَة م أَرْبَع
Quadrupèdes. ذَوَات الأَرْبَع
Mille-pieds, myriapode. ✧ أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين
Mercredi. أَرْبِعَاء ج أَرْبِعَاءَات وأَرْبِعَاوَات
Quarante. أَرْبَعُون
Habitation, séjour de printemps. مَرْبَع ج مَرَابِع، ومُرْتَبَع
Levier. مِرْبَع ومِرْبَعَة ج مَرَابِع
Qui met bas au printemps (chamelle). Voile de vaisseaux. مُرْبِع
Atteint de la fièvre quarte. مُرْبَع ومَرْبُوع
Carré : qui a quatre dimensions; produit d'un nombre par lui-même. مُرَبَّع
4e partie du butin. Sol couvert de plantes printanières. مِرْبَاع
De taille moyenne. — ومُرْتَبِع ومَرْبُوع
Animal rongeur, gerboise. يَرْبُوع ج يَرَابِيع
Mener une vie aisée. ✱ رَبَغ a رَبْغًا
Être confortable (vie). رَبِغ a رَبَغًا
Laisser boire les chameaux à leur soif. أَرْبَغ ه
Confortable, aisée (vie). رَابِغ
Abondance. رَبَاغَة
Abondant, copieux. أَرْبَغ
Prendre la tête (d'un animal) dans un lacet à nœud coulant. ✱ رَبَق o i رَبْقًا، ورَبَّق ه
Jeter qn dans (une affaire). — ه في
Arranger, coordonner les différentes parties (d'un discours). رَبَّق الكَلَام
Être attaché par le cou. تَرَبَّق
Être pris dans un lacet à nœud coulant. ارْتَبَق
Être pris aux ruses de qn. — في حِبَالَة فُلَان
Être impliqué dans une affaire. — في أَمْر
Lacet à nœud coulant ; filet, piège. رِبْق
Nœud coulant. رِبْقَة ورِبَقَة ج رِبَق وأَرْبَاق ورِبَاق
Bête prise au lacet. رَبِيقَة
Pain sur lequel on a étendu de la graisse. مُرَبَّقَة
Mêler, mélanger qc. Préparer le mets appelé رَبِيكَة. ✱ رَبَك o رَبْكًا ه
Jeter qn dans un bourbier. — ه
Être embarrassé dans une affaire. رَبِك a رَبَكًا
Être mêlé, mélangé. ارْتَبَك
Être embarrassé dans (une affaire). S'embrouiller en (parlant). Se jeter dans (un bourbier). — في
Qui s'embrouille et s'embarrasse (dans une affaire). رَبِك ورَبِيك ومُرْتَبِك
Bourbier. Dattes mêlées de lait caillé et de beurre. رَبِيكَة
Être nombreux. Avoir beaucoup d'enfants, de troupeaux. ✱ رَبَل o i رَبْلًا
Produire l'arbrisseau dit رَبْل (sol). رَبَّل وأَرْبَل
Être charnu, avoir beaucoup de chairs. Manger les rameaux de l'arbrisseau appelé رَبْل : le chercher. Reverdir (terre). تَرَبَّل
Être abondant, nombreux. ارْتَبَل
Arbrisseau qui croît en automne avant les pluies. رَبْل ج رُبُول
Chair des cuisses. رَبْلَة ورَبَلَة ج رَبَلَات
Voleur. رَبِيل م رَبِيلَة
Embonpoint, obésité. رَبَالَة ورَبِيلَة
Aisance de la vie. رَبِيلَة العَيْش
Audacieux (brigand). Féroce (lion). Vieillard infirme. Plante longue et rampante. رِيبَال ج رَيَابِيل
Sol abondant en arbustes dits رَبْل. مِرْبَال
Donner des arrhes à qn. ✱ رَبَن — أَرْبَن ه
Être capitaine de vaisseau. تَرَبَّن
Capitaine de vaisseau. رُبَّان ورُبَّانِيّ ج رَبَابِنَة

Arrhes. رَبُون وأُرْبُون وأُرْبَان

Augmenter (richesses). ✲ رَبَا o رِبَاء ورُبُوًّا

Monter (une colline). — ه

Grandir, croître (enfant). — o رَبْوًا ورُبُوًّا

Enfler après une course et avoir un asthme (cheval). — o رَبْوًا

Nourrir, élever, soigner, (un enfant, une plante, etc.). رَبَّى ورَبَّى ه وه

Prêter à usure, exercer l'usure. رَابَى مُرَابَاة

Cajoler, flatter qn. — ه

Prendre plus qu'on ne donne; exercer l'usure. Excéder (la mésure). أَرْبَى

Augmenter, multiplier qc. — ه

Usure. رِبًى

Faveur accordée à qn. رَبَاء

Colline, hauteur. رَبْوَة ورِبْوَة ورُبْوَة ج رُبًى ورُبِيّ

Même sens. رَابِيَة ج رَوَابٍ

Dix mille; myriade. رِبْوَة ج رِبْوَات

Colline, hauteur. رَبَاة ورَبَاوَة

Asthme. Glande gonflée. رَبْو ج أَرْبَاء

Éducation d'un enfant; culture des plantes; élevage des bestiaux. تَرْبِيَة

Parents, famille de qn. أُرْبِيَّة

Usurier. مُرَابٍ

Précepteur; éleveur, qui donne l'éducation. مُرَبٍّ

Élevé, nourri, grandi. ✧ Confit. مُرَبًّى

✧ Confitures, conserves. مُرَبًّى ج مُرَبَّيَات

Bégayer. ✲ رَتَّ a رَتَّتًا

Rendre qn bègue (Dieu). أَرَتَّ ه

Embarras de langue. رُتَّة

Qui a la langue embarrassée; bègue. أَرَتّ م رَتَّاء ج رُتّ

Chef, prince. رَتّ ج رِتَّان ورُتُوت

Porc, verrat. — ج رُتُوت

Serrer (un nœud). ✲ رَتَا a رَتْوًا ه

Étrangler qn. — ه

Marcher d'un pas serré (chameau). — رَتَآنًا

Être ferme, solide (chose). ✲ رَتَبَ o رُتُوبًا

Être debout, dressé. رَتِبَ o رَتَبًا ورُتُوبًا

Raffermir, fixer, consolider qc. Mettre en ordre, coordonner qc. رَتَّبَ ه

Être debout (per.). Mendier après avoir été riche. أَرْتَبَ

Être ferme (ch.). Être rangé, mis en ordre. تَرَتَّبَ

Difficulté, gêne. Élévation du sol, des rochers. Les quatre doigts réunis. Espace entre l'index et le grand doigt ou entre celui-ci et l'annulaire. رَتَب

Rang, degré de dignité. Ordre, arrangement. ✧ Cérémonie. رُتْبَة ج رُتَب

Disposition, agencement, ordre, arrangement. تَرْتِيب

Chose perpétuelle, stable. Terre. تُرْتَب وتُرَتَّب

Esclave mauvais. Perpétuité. تُرْتَب

Ils vinrent tous. جَاؤُوا تُرْتُبًا

Solide, ferme. Constant. Solde, appointement. *Au pl.* Exercices de religion. رَاتِب ج رَوَاتِب

Hauteur. Haute position. Degré, rang. مَرْتَبَة ج مَرَاتِب

Fermer, barrer, barricader (une porte). ✲ رَتَجَ o رَتْجًا, وأَرْتَجَ ه

Commencer à marcher (enfant). — رَتَجَانًا

Avoir la langue embarrassée. رَتِجَ a رَتَجًا

Être pleine (femelle). Se gonfler et venir en masse (vagues). Être abondante (récolte). Tomber continuellement (neige). Être stérile (année). أَرْتَجَ

Avoir la langue embarassée; ne pouvoir parler. أُرْتِجَ وارْتُتِجَ واسْتُرْتِجَ على

Sans issue (chemin). Mis en رَتِج

ter, psalmodier.
Parler lentement. تَرَتَّلَ في الكَلَام
Bel agencement d'une chose. رَتَل
Blancheur des dents. Discours gracieux.
Bien agencé. Élégant (discours). رَتِل
Élégant. Bien ordonné. Bègue. أَرْتَل
✧ Chant (surtout sacré), psalmodie. تَرْتِيل ج تَرَاتِيل
Espèce de grosse araignée; tarentule. رُتَيْلَا ج رُتَيْلَاوَات
✧ Chantre; chanteur. مُرَتِّل
Écraser (le nez à qn). Briser qc. ✱ رَتَم i رَتْمًا ه
Être élevé, nourri dans (une tribu). — في
Ne pas articuler une parole; (*ne s'emploie que négativement*). مَا رَتَم بِكَلِمَة
Se mettre un fil autour du doigt en souvenir de qc. أَرْتَم ورَتَّم وارْتَتَم
Genet. Sac de voyage. Chuchotement. Honte. رَتَم
رَتَمَة ج رَتَم، ورَتِيمَة ج رَتَائِم و رِتَام
Fil dont on s'entoure le doigt, nœud fait pour mémoire.
Serrer ou dénouer (une outre, etc). Tirer doucement (un seau). ✱ رَتَا o رَتْوًا ه
Faire un pas. رَتَا
Faire un signe. — o رَتْوًا ورُتُوًّا بالرَّأس
Unir, joindre qc à... — ه الى
Réparer, restaurer qc. ✧ رَتَّى ا ورَتَّى ه
Pas. Degré. Colline. Instant. رَتْوَة
Être usé, râpé, (habit). ✱ رَثّ i رَثَاثَة ورُثُوثَة، وأَرَثّ
User, râper (un habit). أَرَثّ ه
Être emporté blessé du combat. أُرْتِثّ
Vieux chiffon. vieux effets. رَثّ ج رِثَاث
Vieux effets. vieux meubles. Lie du peuple. رِثَّة ج رِثَث و رِثَاث
Extérieur misérable. رَثَاثَة

réserve (argent).
Porte cochère fermée ayan une petite porte d'entrée. رَتَج ورِتَاج
Roc, rocher. رِتَاجَة ج رَتَائِج
Défilé, chemin étroit. مَرْتَج ج مَرَاتِج
Barre avec laquelle on barricade une porte. مِرْتَاج
Être délayée dans l'eau (farine; boue). ✱ رَتَخ a رُتُوخًا
S'arrêter (dans un lieu). — ب
Se désister de... — عن
Bourbier. رَتْخَة
Bégayer, balbutier en prononçant le ت ou une autre lettre. ✱ رَتْرَت
Manger, et boire à satiété (bétail). Vivre au sein de l'abondance (homme). ✱ رَتَع a رَتْعًا ورُتُوعًا و رِتَاعًا
Fournir des pâturages (sol). أَرْتَع
Faire paître librement (les bestiaux). — ه
Abondance, jouissance, abondance de vivres, bonne chère. رَتْعَة
Qui paît librement (chameau). Qui vit dans l'aisance (homme). رَاتِع ج رِتَاع ورُتَّع ورُتُع ورُتُوع ورَاتِعُون
Multitude de gens. أَرْتَاع
Qui vit dans l'aisance. مُرْتِع
Lieu où tout abonde. مَرْتَع ج مَرَاتِع
Fermer, souder ou recoudre qc. Réparer. ✱ رَتَق o رَتْقًا (ضد فتق) ه
Il a réparé leurs affaires. رَتَق فَتْقَهُم
Être arrangé, réparé. إِرْتَتَق
Robe de deux pièces. رِتَاق
Le modérateur, l'arbitre des affaires (de l'état). الرَّاتِق والفَاتِق
Marcher à pas serrés (chameau). ✱ رَتَك o i رَتْكًا ورَتَكًا ورَتَكَانًا
Le faire marcher ainsi. أَرْتَك ه
Écarter légèrement les lèvres en souriant. — الضَّحِك
Litharge. مَرْتَك
Être rangé en ordre. Être belles (dents). ✱ رَتِل a رَتَلًا
Disposer avec ordre (son discours). Lire avec grâce. ✧ Chan- رَتَّل ه

رَثّ و رَثِيث ج رِثَاث Vieux. Usé, râpé.
☆ رَثَأَ a رَثْأً Se calmer (colère).
— ه Cailler, faire cailler (le lait).
— ه ب Mêler qc. à...
أَرْثَأَ وارْتَثَأَ Se cailler (lait).
ارْتَثَأَ Se troubler (tête, affaire).
— ه Boire (du lait caillé).
رَثْءٌ Stupidité.
رَثِيئَة Lait caillé.
☆ رَثَدَ o رَثْدًا, وارْتَثَدَ ه Ranger (des meubles, des bagages).
رَثِدَ a رَثَدًا, وأَرْثَدَ Être immonde (eau).
أَرْثَدَ Arriver en creusant à une terre humide.
رِثْد و رِثْدَة Troupe de gens.
رَثَد ورَثِيد Bagages rangés.
مِرْثَد Homme généreux. Lion.
☆ رَثِمَ a رَثَمًا Être très avide.
رَثِم ج رَثِمُون Homme très avide.
☆ ارْثَعَنَّ Tomber continuellement (pluie). Être tombante (chevelure).
☆ رَثَمَ i رَثْمًا ه Écraser (le nez de qn). Se parfumer (le nez : femme).
رَثِمَ a رَثَمًا, وارْثَمَّ Avoir une tache blanche au nez (cheval).
رَثَم ورُثْمَة Tache blanche au nez du cheval.
رَثْمَة ج رِثَام Pluie fine.
رَثِيم ومَرْثُوم Écrasé, ensanglanté (nez, etc.).
رَثِم م رَثِمَة, وأَرْثَم م رَثْمَاء ج رُثْم Qui a une tache blanche au nez (cheval).
مَرْثِم ومِرْثَم ج مَرَاثِم Nez.
مُرْثَمَة Arrosée (terre).
☆ رثن — رَثَان Gouttes de pluie tombant par intervalles.
مُرْثِنَة ومَرْثُونَة Arrosée par des gouttes de pluie (terre).
☆ رَثَا o رَثْوًا, ورَثَى i رَثْيًا و رِثَاء و رِثَايَة ومَرْثَاة ومَرْثِيَة ه Pleurer et faire l'éloge (d'un mort). Composer des vers à son éloge.

رَثَى i رِثَايَة ه عن Citer (une parole, un trait) de qn.
— ل Compatir à...
شَيْءٌ يُرْثَى لَهُ Chose déplorable.
رَثِيَ a رَثًى Éprouver des douleurs dans les articulations.
رَثَّى وتَرَثَّى ه Pleurer qn dans une élégie.
رِثَاء Élégie.
رَثَّاءَة ورَثَّايَة Pleureuse à gages.
رَثْيَة Douleurs dans les articulations.
مَرْثِيَة ومَرْثَاة و✧ مَرْثَايَة ج مَرَاثٍ Oraison funèbre.
☆ رَجَّ o رَجًّا ه Agiter, secouer qc.
— ه عن Empêcher qn de...
رَجَّ i ورُجَّ رَجًّا, وارْتَجَّ Être agité, secoué. Trembler, tressaillir, frémir (terre).
رَجّ وارْتِجَاج Tremblement, tressaillement.
رَجَّة Tumulte (de gens). Fracas (du tonnerre).
رَجَاج Pièces maigres d'un troupeau.
☆ رَجَا — أَرْجَا Être près de mettre bas (chamelle). Ne rien prendre à la chasse (chasseur).
— ه Différer (une affaire).
☆ رَجِبَ o رَجْبًا ورَجِبَ a رَجَبًا من Avoir honte de... Avoir peur.
— رَجْبًا ورُجُوبًا, ورَجَّبَ وأَرْجَبَ ه Honorer, estimer qn avec un sentiment de crainte.
رَجَّبَ ه Étayer (une branche chargée de fruits).
رَجَب ج أَرْجَاب و رِجَاب ورُجُوب ورَجَبَات Septième mois de l'année lunaire.
رُجْبَة Étançon de palmier. Trappe à prendre les bêtes fauves.
رَاجِبَة ج رَوَاجِب Articulation des doigts.
أَرْجَاب Intestins.
☆ رَجَحَ a o i رُجْحَانًا ورُجُوحًا Trébucher, l'emporter par le poids (pla-

Espèce de mètre (en poésie). رَجَز
Tremblement de jambes chez le chameau.
Petite litière à dos de chameau. رِجَازَة
Poème composé sur le mètre رَجَز. أُرْجُوزَة ج أَرَاجِيز
Dont les jambes tremblent. أَرْجَز م رَجْزَاء
✱ رَجَس o رَجْسًا Mugir (chameau). Retentir (tonnerre).
— وأَرْجَس ه Sonder la profondeur (de l'eau).
— i o ة عن Empêcher qn de...
رَجِس a ورَجُس o رَجَاسَة Se souiller d'une action infâme.
اِرْتَجَس Être ébranlé (édifice). Tonner (ciel).
رِجْس ورَجَاسَة Action infâme, turpitude.
رُجْس ورَجَس ورَجِس ج أَرْجَاس Saleté, malpropreté.
رَجِس Coupable d'un crime honteux. Sale.
رَجَّاس Mugissante (mer). Tonnant avec fracas (nuage).
مِرْجَاس Sonde (pour mesurer la profondeur d'un puits).
مَرْجُوسَة Confusion, embarras.
✱ رَجَع i رُجُوعًا ومَرْجِعًا ومَرْجِعَة ورُجْعَى ورُجْعَانًا Revenir, retourner, s'en retourner.
— في الأَمر Répéter, réitérer qc.
— فيهِ الـ Profiter à qn (parole, etc.).
رَجَع عن.. Se désister de.., renoncer à..
— i رَجْعًا ومَرْجِعًا ه إلى.. Ramasser qc. à..
— ه عن Éloigner qc. de...
رَجَع i رَجْعًا, ورَجَّع Ramener le pied en arrière (monture).
رَجَّع في Répéter, réitérer (une invocation).
✧ — ه Rendre, restituer qc. à qn.
رَاجَع ه Revenir à qc.; revoir (un écrit).
— ة — Faire redire à qn. qc.

teau de balance).
— ة او ه Peser plus que...
— ه باليَد Peser qc. à la main.
— رَجَاحَة Être grave.
رَجَّح وأَرْجَح ل Donner plus que le poids à qn.
— وأَرْجَح ه Faire descendre le plateau de la balance.
رَجَّح ة على Préférer à... Montrer qu'une chose est plus probable qu'(une autre).
رَاجَح ة Se peser avec qn. Se balancer avec qn.
تَرَجَّح Être agitée, en mouvement (balançoire).
— عِنْدَهُ عَلَى غَيْرِهِ L'emporter (conseil) dans (l'esprit) de qn.
اِرْتَجَح في Se balancer (sur une balançoire).
رُجُح Remplies (écuelles, vases). Chargés d'armes (escadrons).
أُرْجُوحَة ورُجَّاحَة ومَرْجُوحَة Balançoire, escarpolette.
مَرْجُوحَة Berceau suspendu.
رُجْحَان Trébuchement du plateau de la balance.
تَرْجِيح Préférence. Probabilité.
رَاجِح Qui l'emporte (plateau de balance). Préférable (opinion).
أَرْجَح Préférable. Plus probable.
✱ رَجَد o رِجَادًا Porter des gerbes de blé sur l'aire.
رُجِد رَجْدًا ورَجِّد وأُرْجِد Être tremblant.
رَجَّاد Qui porte les gerbes de blé à l'aire.
✱ رَجْرَج Trembler, tressaillir.
تَرَجْرَج Être agité, vaciller.
✱ رَجَز o رَجْزًا, وارْتَجَز Chanter sur le mètre appelé رَجَز.
تَرَجَّز وارْتَجَز Produire un fracas, tonner (ciel, tonnerre).
تَرَاجَز Lutter en vers du mètre رَجَز.
رِجْز ورُجْز Saleté. Idolâtrie. ✧ Colère, fureur.

Faire revenir, ramener; faire retourner. أَرْجَعَ ٥ وهـ
Rendre (une chose) qu'on avait achetée. Faire prospérer (une affaire : Dieu). — هـ
Tendre la main par derrière pour prendre qc. أَرْجَعَ
Acheter (une chamelle) avec le prix d'une autre. تَرَجَّعَ وارْتَجَعَ ٥
Reprendre, réclamer, se faire rendre ce qu'on avait donné à qn. اِسْتَرْجَعَ هـ
Réponse (à une lettre). ✧ Écho. Bruit de pas. Pluie réitérée. Lit d'un torrent. رَجْعٌ ج رِجَاعٌ و رِجْعَانٌ ورُجْعَانٌ
Retour à la vie, résurrection. ✧ Jubilé. رَجْعَةٌ
✧ Récépissé, reçu. رَجْعَةٌ ج رِجَعٌ
Réponse à (une lettre). رُجْعَى ورُجْعَانٌ ورُجْعَةٌ ورَجُوعَةٌ
Seconds fruits d'un arbre. ✧ رَجْعِيٌّ
Ramené, revenu. Fiente. Chameau fatigué du voyage. Retapé (vêtement). Réchauffé (mets). Ce qu'un animal rumine. رَجِيعٌ ج رُجُعٌ
Fatiguée du voyage (bête). — م رَجِيعَةٌ
Retour. رُجُوعٌ
Retour. Conversion, retour à Dieu. اِرْتِجَاعٌ
Qui revient, qui s'en retourne. ✧ Mur mitoyen. رَاجِعٌ ج رُجَّعٌ
Femme qui retourne dans sa famille après la mort de son mari. — ج رَوَاجِعُ ومَرَاجِعُ
Retour. Répétition d'une étude, etc. مُرَاجَعَةٌ
Retour. Lieu d'où l'on revient. Bas de l'omoplate. مَرْجِعٌ ج مَرَاجِعُ
Réponse à une lettre. مَرْجُوعٌ ومَرْجُوعَةٌ ج مَرَاجِيعُ
Utile, profitable (voyage). مُرْجِعٌ
✫ رَجَفَ ـُ رَجْفًا ورَجَفَانًا ورُجُوفًا ورَجِيفًا
Trembler (terre). Retentir (tonnerre). Frémir d'impatience pour le combat (guerriers).
Agiter, remuer qc. — هـ
Semer des bruits alarmants pour exciter le peuple, l'alarmer. أَرْجَفَ
Être ébranlée, agitée (terre). — وأُرْجِفَ
S'engager dans qc. — في وبـ
Être agité. Trembler. تَرَجَّفَ وارْتَجَفَ
Tremblement, secousse. Tremblement de terre. رَجْفَةٌ
Propos séditieux. إِرْجَافٌ ج أَرَاجِيفُ
Fièvre accompagnée de tremblements. رَاجِفٌ
Premier son de la trompette du jugement. رَاجِفَةٌ
Très agité. Mer agitée. Jour de la résurrection. رَجَّافٌ
Agitateur, séditieux. مُرْجِفٌ
Laisser (un petit) têter sa mère à son aise. Lier (une bête) par les pieds. ✫ رَجَلَ ـُ رَجْلًا ٥
Aller à pied. Avoir une tache blanche à l'un des pieds (bête). Etre laissé en liberté avec sa mère (petit). رَجِلَ ـَ رَجَلًا
Encourager, fortifier qn. رَجَّلَ ٥
Peigner (une chevelure). — هـ
Faire aller à pied qn. Accorder un délai à qn. Laisser (un petit) en liberté avec sa mère. أَرْجَلَ ٥
Aller à pied. Mettre pied à terre (cavalier). Ressembler à un homme (femme). Être avancé (jour). تَرَجَّلَ
Descendre dans (un puits) sans corde. — هـ وفي
Faire cuire qc. dans un chaudron. Improviser (un discours). اِرْتَجَلَ هـ
Prendre et lier (une bête) par le pied. — ٥
Suivre son propre jugement. — بِرَأْيِهِ
Piéton. *Se dit aussi pour* رَجِل. رَجْل

Pied, jambe. Pied de derrière (chez les quadrupèdes). Portion de qc. Temps, époque. — رِجْل ج أَرْجُل
Golfe. — رِجْل البَحْر
Multitude (de sauterelles). — — ج أَرْجَال
Homme (surtout d'un âge mûr). — رَجُل ج رِجَال ورَجْلَة
Laissé en liberté avec sa mère (petit). — رَجِل ورَجَل
Ni plats ni crépus (cheveux). — — ورَجَل
Celui dont les cheveux ne sont ni plats ni crépus. — رَجَل ج أَرْجَال ورَجَالَى
رَجِل ورَاجِل ج رَجْل ورَجَّالَة ورُجَّال و رِجَال
Piéton, qui va à pied. — ورَجْلَان
Plante croissant dans l'eau. — رِجْلَة ج رِجَل
Vigueur de la marche. — رِجْلَة ورُجْلَة
Piéton. — رَجِيل ج أَرْجِلَة وأَرَاجِل وأَرَاجِيل
Bon marcheur, bon piéton. — — ج رَجْلَى ورُجَالَى ورَجَالَى
Les chasseurs. — الأَرَاجِيل
رُجْلَة ورُجُولَة ورُجْلِيَّة ورُجُولِيَّة ورَجُولِيَّة
Caractère mâle. Virilité.
Qui a une tache blanche à l'un des pieds (bête de somme). Dur, pierreux (terrain). — رَجْلَى ورَجْلَاء
Piéton. — رَجْلَان ج رُجَالَى ورَجَالَى ورَجْلَى
Qui a une tache blanche à un pied (cheval). — أَرْجَل م رَجْلَاء ج رُجْل
Plus ferme, plus courageux. Qui a un gros pied. — أَرْجَل
Tache blanche au pied d'une bête de somme. — تَرْجِيل
Improvisation. — ارْتِجَال
Peinte à figures humaines (étoffe). Qui laisse des traces d'ailes sur le sable (sauterelle). — مُرَجَّل
Grand chaudron. Peigne. — مِرْجَل ج مَرَاجِل
Improvisé (discours, vers). — مُرْتَجَل
✠ رَجَم o رَجْماً ه Lapider qn. ; le tuer. Maudire qn. Chasser qn.

Mettre une grande pierre sur (un tombeau). — — ه
Conjecturer. — — ورَجَّم ب
Combattre à coups de pierres avec qn. — رَاجَم ه
Lutter avec qn en qc. : chercher à l'emporter sur lui. — — ه في
Défendre qn. — — عن
Se lancer réciproquement des pierres. — تَرَاجَم
Être accumulées, former un monceau (pierres). Se presser (foule). — ارْتَجَم
Tombeau. Puits. Fossé. — رَجَم ج رِجَام
Projectile. Réprimande, blâme. Conjecture. Lapidation. — رَجْم ج رُجُوم
Étoiles filantes, bolides. Pierres dressées sur un tombeau. — رُجُم
Tombeau. Tas, monceau de pierres. Repaire de l'hyène. — رُجْمَة ج رُجَم و رِجَام
Lapidé, tué. Maudit. — رَجِيم
Le maudit, Satan. — الرَّجِيم
Pierre attachée à la corde d'un puits. Pierres maçonnées autour d'un puits. — رِجَام
Deux poutres en croix soutenant une poulie. — رِجَامَان
Fort, robuste. — مِرْجَم
Douteux (dire, récit). — مُرَجَّم
Lapidé. — مَرْجُوم
✠ رَجَن o رَجِن a ورَجَن o رُجُونًا ب
Rester dans (un lieu). Être tenu à l'étable. Être apprivoisé (animal).
Retenir (une bête) à l'étable. — رَجَن o رَجْناً، ورَجَّن وأَرْجَن ه
Être gâté (beurre). — ارْتَجَن
Être embrouillée (affaire). — — على
Séjourner dans... — — ب
Poison mortel. — رَجِين
Bande, troupe. — رَجِينَة
Panier, corbeille. — مَرْجُونَة
Être agité. — ✠ رَجَه i رَجْهاً
Saisir qc. par les dents. — — ب

Largeur, ampleur. مَرْحَب
Sois le bienvenu ; sois sans gêne. مَرْحَبًا بِكَ
Parler à mots couverts. ✡ رَخْرَخ بِالكَلَامِ
Cacher qc. à qn. — عن فُلَان
Large, vaste. رَخْرَخ ورَخْرَاخ ورَخْرَخَان
Vie aisée. عَيْش رَخْرَاخ
Laver. ✡ رَحَضَ a رَحْضًا, وأَرْحَضَ ه nettoyer (les vêtements, les mains).
Transpirer après un accès de fièvre. رُحِضَ
Être couvert de honte. ارْتَحَضَ
Transpiration après un accès de fièvre. رُحَضَاء ورُحَاض
Lavé, nettoyé. رَحِيض
Palette à battre le linge. Baquet à laver. Latrines. مِرْحَاض ج مَرَاحِيض
Vin généreux et pur. ✡ رُحَاق ورَحِيق
✡ رَحَلَ a رَحْلًا ورَحِيلًا وتَرْحَالًا, وتَرَحَّلَ وارْتَحَلَ عن.. الى Se transporter (d'un endroit) à (un autre), décamper.
Mettre la selle sur (le chameau), le seller. — و ارْتَحَلَ ه
Frapper qn du glaive. رَحَلَ ه ب
J'ai tout supporté de sa part. رَحَلَتْ لَهُ نَفْسِي
Faire partir ; faire entreprendre un voyage à qn. رَحَّلَ ه
Aider qn à partir. رَاحَلَ ه
Avoir beaucoup de montures. Devenir fort pour le voyage (chameau). أَرْحَلَ
Donner à qn une monture. Rendre (un chameau) propre au voyage. — ه
Prier qn de seller la monture, lui demander une monture. اِسْتَرْحَلَ ه
Bât, selle de chameau. Lieu où l'on fait halte. Effets de voyage. رَحْل ج أَرْحُل و رِحَال
Passage d'un endroit à un autre. Voyage. رِحْلَة وارْتِحَال

Différer, retarder qc. أرجه ه
✡ رَجَا o رَجَاء ورَجْوًا ورَجَاةً ورَجَاوَةً ومَرْجَاةً
Espérer qc. ; s'attendre à qc. ه ور Mettre son espoir en qn.
Ne pas craindre qn. مَا — وما ارْتَجَى ه
Se taire. رَجِيَ a رَجًا
Ne pas pouvoir parler. رُجِيَ عَلَيْهِ
Espérer qc. رَجَّى وتَرَجَّى وارْتَجَى ه
Mettre une margelle à (un puits). Différer (une affaire). أَرْجَى ه
Être près de mettre bas (femelle). أَرْجَى
◇ Prier, supplier qn. تَرَجَّى ه
Espérance, espoir. Crainte. رَجَاء
Côté. Contrée. رَجًا ورَجَاء ج أَرْجَاء
Les parois du puits. رَجَوَا البِئْر
Ce qu'on espère. رَجِيَّة
Ce qui est différé. أُرْجِيَّة
Largeur du sabot. ✡ رَحَح
Qui a un sabot large (mulet). Qui a la plante du pied égale (homme). أَرَحُّ
✡ رَحِبَ a رَحَبًا ورَحُبَ o رُحْبًا ورَحَابَةً
Être large, spacieux, vaste (lieu).
Élargir, dilater (un lieu). رَحَّبَ ه
Dire à qn : soyez le bienvenu. — وتَرَحَّبَ ب ومَرْحَبَ ه
Être large, spacieux. أَرْحَبَ
Rendre large, spacieux. — ه
Range toi, fais place. أَرْحِبْ
Se dilater, s'élargir. تَرَاحَبَ
Ampleur, état de ce qui est vaste. Espace où l'on est a son aise. رُحْب ورَحَابَة
La plus large côte de la poitrine. رُحْبَى
رَحَبَة ورَحْبَة ج رِحَاب ورَحَب ورَحَبَات
Espace large, vaste. Terre cultivée.
Vaste, spacieux, ample. رَحْب ورَحِيب ورُحَاب
Bon accueil, invitation à se mettre à l'aise. تَرْحَاب
Frontières étendues. رَحَالِب
Plus large. plus vaste. Nom d'une tribu, d'un étalon. أَرْحَب

Départ d'une peuplade, d'une famille qui décampe, émigration. رِحلَة ورَحِيل وإرتِحَال
✧ Journal de voyage. رِحلَة
Lieu où l'on va. رُحلَة
Monture propre au voyage. رَحِيل م رَحِيلَة
Voyageur. Qui change de séjour. رَاحِل ج رُحَّال
Monture bonne pour un voyage d'émigration. رَاحِلَة ج رَوَاحِل
Selle de chameau. رِحَالَة ج رَحَائِل
Bon à être sellé (chameau). رَحُول
Blanc sur le dos (cheval). أرحَل
Sellier. رَحَّال
Qui voyage beaucoup. رَحَّال ج رَحَّالَة
Station, relais après une journée de marche. Journée de marche. مَرحَلَة ج مَرَاحِل
Qui a beaucoup de montures. مُرحِل
Robuste et bon pour la marche. — ومِرحَل
✡ رَحِم a رَحمَة ومَرحَمَة ورُحمًا ورُحمَى ة
Avoir pitié de qn. ; faire miséricorde à qn.
Mourir après ses couches (femme.). رَحِم ورَحُم o رَحمًا ورَحَامَة. ورُحِم
Avoir pitié, compassion de qn. رَحَّم وتَرَحَّم عَلَى
Se témoigner réciproquement de la compassion. تَرَاحَم
Implorer la pitié, la miséricorde de qn. إستَرحَم ه
Utérus. matrice. Liens du sang, parenté. رَحِم و رِحم ج أرحَام
Miséricorde, pitié, compassion. رَحمَة ورُحم ورُحمَى
Qui a pitié ; clément, miséricordieux. رَاحِم ورَحُوم
Compatissant. Défunt. رَحِيم ج رُحَمَاء
Le miséricordieux (Dieu). الرَّحمَان والرَّحِيم
Clémence, miséricorde (de Dieu). Pitié, compassion. Grâce, faveur. مَرحَمَة ج مَرَاحِم

Qui est l'objet de la pitié de Dieu. Défunt, feu. مَرحُوم ومُرَحَّم
✡ رَحَا o رَحوًا ورَحَى i رَحيًا, وتَرَحَّى Se rouler en spirale (serpent).
Faire tourner (un moulin). — ه
رَحًى ج أرحٍ وأرحَاء و رُحِيّ وأرحِيَة Moulin à bras. Fort de la mêlée. Troupe de chameaux. Chef de tribu. Tribu indépendante. Epinards. Dent molaire. Pied du chameau.
✡ رَخّ o رَخًّا ه Fouler aux pieds qc.
رَخّ i رَخًّا ه Mêler (le vin) d'eau.
أرَخّ في Être diligent en...
إرتَخّ Être molle, lâche (per.). Être indécis, troublé (conseil).
رُخّ ج رِخَخَة ج رِخَاخ La tour (dans le jeu d'échecs). Oiseau fabuleux.
رَخَاخ ج رَخَاخِيّ Aisée (vie) et vie aisée. Tendre (sol).
⊙ رَخت ج رُخُوت Selle du cheval.
✧ Ornements de la selle.
✡ رَخَش — تَرَخَّش و ارتَخَش Être agité ; Être troublé.
Mouvement, agitation. رُخشَة
✡ رَخُص o رُخصًا Diminuer, baisser (prix de qc.),
— رَخَاصَة ورُخُوصَة Être mou, doux, tendre, souple, flexible.
رَخَّص وأرخَص ه Faire baisser (le prix d'une chose).
رَخَّص وتَرَخَّص ل في Faire une concession à qn dans qc.
أرخَص وارتَخَص ه Acheter (une chose) à bon marché. Trouver (une chose) à bon marché.
إستَرخَص ه Trouver qu'une chose est à bon marché.
Baisse de prix, bon marché. رُخص
رُخصَة ورُخُصَة Bienveillance, bonté (de Dieu). Concession. Facilité dans les rapports.
Mollesse, flexibilité, souplesse. رُخُوصَة ورَخَاصَة
Mou, tendre, doux, souple, flexible. رَخص م رَخصَة

Qui est à bon marché. Mou, رَخِيص moelleux, tendre. Prompt, subit (décès).
رَخُفَ o رَخَفًا ورَخِفَ a رَخَفًا ورَخُفَ o
Être molle (pâte). رَخَافَةً ورُخُوفَةً
Amollir (la pâte). أَرْخَفَ ه
Mollesse de la pâte. رَخَف ورَخَفَة ورُخفَة
Beurre mou, crème molle. Pâte molle. رَخْف ج رِخَاف
Beurre mou, crème molle. Pierre ponce. رَخْفَة ج رِخَاف
Molle (pâte). رَاخِف ورَخِف
رِخْل ورَخِل و رِخْلَة ج أَرْخُل و رُخَال
Agneau femelle, agnelle. و رِخْلَان
Riche en agneaux femelles. مُتَرَخِّل
رَخُمَ o رَخَمًا ورَخَمَ o رَخَامَةً Être douce, agréable (voix).
Être doux, agréable (enfant). رَخُمَ o رَخَامَةً ✧ Être lisse, sans aspérités.
رَخَمَ o رَخْمًا ورَخَمًا ورَخَمَة , وأَرْخَمَ على
Couver (ses œufs: poule).
Amuser. caresser (son enfant: mère). Avoir de la sympathie pour qn. رَخِمَ a o رَخْمًا ورَخَمَة ة
Adoucir sa manière (de parler). ✧ Construire en marbre, couvrir de marbre. رَخَّمَ ه
Faire couver (une poule). — ة
Sympathie, affection. رَخَمَة
Lait caillé. Compassion. Douceur de caractère. Vautour. رَخَم
Marbre. رُخَام
Vent doux. رُخَامَى
Douce (voix). Moelleux (coussin, etc.). رَخِيم
Abréviation et adoucissement d'un mot. تَرْخِيم
Qui a la tête blanche et le reste du corps noir (cheval). أَرْخَم م رَخْمَاء ج رُخْم
Marbrier. ✧ مُرَخِّم
✧ رَخِيَ a رَخًا و رِخْوَةً , ورَخُوَ o رَخَاوَةً
Être mou, flasque, lâche, sans vigueur.

رَخَا o ورَخِيَ a ورَخُوَ o رَخَاء
Vivre dans l'aisance.
Amollir. Relâcher, détendre. Éloigner. رَاخَى ه
Courir avec vitesse (cheval) أَرْخَى
Amollir, rendre lâche. Laisser descendre jusqu'à terre (son voile). ✧ Lâcher prise. — ه
Vivre tranquille. — عِمَامَتَهُ
Faire courir, lancer (sa monture); lâcher la bride (à un cheval). — ة ول
Donner une pluie douce (ciel). Être lâche, paresseux. تَرَاخَى
Se désister de.. S'éloigner de.. — عن
Devenir mou, lâche, pendant, sans vigueur. ✧ Céder. اِرْتَخَى واسْتَرْخَى
Abondance de biens, aisance. رَخَاء
Lâcheté, mollesse. Relâchement. — ورَخَاوَة ورُخُوَّة
Souffle léger du vent. رُخَاء
Lâche, mou; tendre, flexible. Relâché. رَاخٍ. ورَخِيّ ورَخْو و رِخْو ورُخْو
Exempt de soucis. رَخِيّ البَال
Relaxation, relâchement, manque de vigueur; langueur qui suit une maladie. اِرْتِخَاء واسْتِرْخَاء
Ce qui est lâché, qu'on laisse aller. أُرْخِيَّة ج أَرَاخِيّ
Qui court avec rapidité. مِرْخَاء ج مَرَاخٍ
Adoucissant (remède). مُرْخٍ
✧ رَدَّ o رَدًّا ومَرَدًّا ومَرْدُودًا ة وه عن Repousser, éloigner, détourner de...
Réfuter qn. — ة
Refuser qc. à qn. Rendre qc. — ه على
Répondre à qn. رَدَّ جَوَابًا إلى
Ramener, faire revenir qn à... ✧ Convertir qn, le faire revenir à de meilleurs sentiments. — ة إلى
Faire devenir qn ou qc. tel ou telle, — ة ة وه ه
Être utile à qn (affaire). — على
Repousser, écarter violemment qn ou qc. رَدَّدَ ة وه

Repasser, répéter qc (dans sa mémoire) — رَدَّد ه
Rendre à qn qc. — رادّ ة ه
S'opposer, résister à qn. — ة —
Etre repoussé, éloigné. — تَرَدَّد
Fréquenter (un endroit) — إلى —
Hésiter dans... — في —
Ils ont résilié la vente. — تَرَادّا البَيْع
Retourner, revenir sur ses pas. — إرْتَدّ على عَقِبِه
Revenir à Dieu, se convertir, venir à résipiscence. — إلى رَبِّهِ —
S'éloigner de... — عن —
Réclamer, demander à qn restitution de qc. — إسْتَرَدّ ة ه
Réclamer, reprendre (un don). — ه —
Restitution. Réponse. Réfutation. Embarras de langue. — رَدّ
Chose de mauvaise qualité. — شَيْء رَدّ
Étai, soutien. — رِدّ
Défaut, difformité. — رَدَّة
Retour. Apostasie. Refrain. Répétition de la voix, écho. — رِدَّة
Hommes vils, abjects. — رُدُد
Répulsion, aversion. — رَدَاد و رِدَاد
Répétition, revue (d'une chose déjà méditée). — تَرْدِيد
Fréquentation d'un endroit. Hésitation. — تَرَدُّد
Répulsion réitérée. — تَرْدَاد
Plus utile, plus profitable à... — أَرَدّ لِ
Retour, conversion (à la foi véritable). — إرْتِدَاد إلى
Apostasie. — إرْتِدَاد عن الدِّين
Demande en restitution. Recouvrement. — إسْتِرْدَاد
Pleureuse. — ✧ رَدَّادَة
Loquet intérieur d'une porte. — ✧ رَادُودَة
Profit, utilité. — رَادَّة ومَرَدَّة
Action d'écarter. — مَرَدّ
Nul moyen de l'écarter. — لا مَرَدَّ لَهُ
Éloigné, repoussé. Converti. — مُرْتَدّ
Apostat. — عن الدِّين —
Repoussé ; refusé. Réfuté. — مَرْدُود

Éloigné des siens depuis longtemps. — ومُرِدّ —
Répudiée (femme). — مَرْدُودَة
Stupéfait, étourdi. — مُرَدَّد
Gonflée (mer). Qui a les pis gonflés (brebis). — مُرِدّ ج مَرَادّ
Courroucé. — الوَجْه —
Soutenir, consolider, étayer qc. — ✲ رَدَأ a رَدْءا ، وأَرْدَأ ه
Être gâtée, mauvaise (ch.) ; être dépravée (per.). — رَدُؤَ o رَدَاءة
Commettre une mauvaise action. Éprouver un mal. — أَرْدَأ
Aider, assister qn. — ة —
Gâter, corrompre qc. — ه —
Aide, assistance. Qui aide. Fardeau pesant. — رِدْء
Méchanceté, malice. — رَدَاءة و✧ رَدَارَة
Méchante, mauvaise (per.), gâtée (ch.). — رَدِيء ج أَرْدِئَاء وأَرْدِيَاء
Pire, plus détestable. — أَرْدَأ
Traiter qn avec douceur, tendresse. — ✲ ردب — تَرَدَّب ة
Voie sans issue ; impasse. — رَدْب
Mesure de grains, boisseau. — إرْدَبّ
Aqueduc, canal. — وإرْدَبَّة —
Marcher pas à pas. — ✲ رَدَج o رَدَجَانًا
Cuir noir. — أَرَنْدَج
Être ferme, bien établi dans son état. — ✲ رَدَح a رَدْحًا
Enduire de boue (une maison). — وأَرْدَح ه —
Long espace de temps. — رَدْح
Troupe nombreuse. Grand écuelle. Chameau très chargé. — رَدَاح ج رُدُح
Voile, rideau au fond d'une tente. — رُدْحَة
Hutte pour chasser les hyènes. — رِدَاحَة
Marchand de légumes. — رَدْخِي
Casser, briser (le crâne). — ✲ رَدَخ a رَدْخًا ه
Lancer des pierres contre qn. — ✲ رَدَس o رَدْسًا ، ورَادَس ة
Aplatir (le sol). Briser qc. — رَدَس o i ه

Emporter qc. رَدَس بـ
Tomber de (sa place). تَرَدَّس مِن
Instrument à aplatir (le sol), à briser (des pierres). Pierre qu'on jette dans un puits pour savoir s'il a de l'eau. مِرْدَس و مِرْدَاس
Repousser. éloigner qn de qc. ✧ Avertir qn, lui faire de fortes remontrances. ✱ رَدَع a رَدْعًا ٥ عن
River un clou. — رَأْس المِسْمَار
Salir, teindre qc. avec... — ه ب
Changer de couleur. رُدِع
Atteindre le but et se briser (flèche). Être teint de safran. إِرْتَدَع
Être repoussé, éloigné de qc. ✧ Se rendre aux remontrances. — عن
Être sali, être teint avec... — ب
Cou. Safran. Trace de safran ou de sang. ✧ Avertissement, admonition. رَدْع
Vase, limon. رِدَاع
Rechute (de maladie). رُدَاع
Hutte pour chasser la hyène, le loup. رِدَاعَة
Dont le fer est tombé (flèche). رَدِيع و مِرْدَع
Qui a échoué dans une entreprise. مِرْدَع
Qui a une rechute. Teint de safran ou sali de sang. مُرَدَّع ومَرْدُوع
Être boueux (sol). ✱ رَدِغ — أَرْدَغ
S'embourber. إِرْتَدَغ
Boue épaisse. رَدَغَة ورَدْغَة ج رَدْغ ورَدَغ و رِدَاغ
Suivre, venir derrière, venir à la suite de qn. ✱ رَدَف o ٥ ورَدِف a رَدْفًا ٥ ول
Être lieutenant, vicaire (d'un prince). رَادَف ٥
Porter deux cavaliers (monture). — وأَرْدَف
Monter les unes sur les autres (sauterelles). Avoir le même sens, être synonyme (mot). رَادَف ه
Suivre qn. أَرْدَف وارْتَدَف ٥

Se suivre, venir à la suite. أَرْدَف
Prendre qn en croupe. — ٥
Monture qui ne souffre pas deux cavaliers. دَابَّة لَا تُرَادِف او لَا تُرْدِف
S'aider l'un l'autre. Monter l'un derrière l'autre sur une seule monture. Être synonymes (mots). تَرَادَف
Attaquer (l'ennemi) par derrière. إِرْتَدَف ٥
Demander à qn à monter en croupe. إِسْتَرْدَف ٥
Qui monte en croupe. Qui vient à la suite. Lieutenant ou vice-roi. رِدْف ج أَرْدَاف
Le jour et la nuit. الرِدْفَان
Croupe (d'une monture). رِدْف و رِدَاف
Lieutenance, vicariat ; vice-royauté. رِدَافَة
Qui suit. Qui monte en croupe. Étoile qui se lève quand une autre se couche. Soldat de réserve. رَدِيف ج رِدَاف
Qui monte en croupe. Chameliers. Troupes auxiliaires. (*s. et pl.*) رُدَافَى
Synonymie. تَرَادُف
Synonyme. مُتَرَادِف
Fermer, boucher, obstruer qc. Faire résonner la corde de (l'arc). ✱ رَدَم i رَدْمًا ه
Couler (liquide). — o رَدْمًا
Se prolonger (fièvre, etc.). Reverdir (arbre). — وأَرْدَم
Raccommoder (un habit). رَدَّم و تَرَدَّم ه
Être usé et rapiécé (habit). Se prolonger (procès). تَرَدَّم
Suivre qn, l'observer. — ٥
Décombres d'un édifice démoli. رَدْم
Qui n'est bon à rien. رَدْم ورُدَام و مِرْدَام
Usé, déchiré (vêtement). رَدِيم ج رُدْم
Marin habile. أَرْدَم ج أَرْدَمُون

Rapiécé (vêtement). مُرَدَّم
Endroit rapiécé. مُتَرَدَّم
Filer (femme). ✧ Ronfler (chat). ✫ رَدَن i رَدْنًا
Ranger (des objets). Faire fumer (le feu). — ه
Être ridée (peau). رَدِن a رَدَنًا
Mettre des bouts aux manches (de la chemise). رَدَّن وأَرْدَن ه
Durer, se prolonger (fièvre). أَرْدَن
Se faire un fuseau. إِرْتَدَن
Bout, extrémité de la manche. رُدْن ج أَرْدَان
Cliquetis d'armes. رَدْن
Fil, ce qui est filé. Soie écrue. رَدن
Lance. رُدَيْنِيّ
Jourdain (fleuve). أُرْدُنّ
Fuseau. مِرْدَن ج مَرَادِن
Obscur, sombre. Puante (sueur). مُرْدِن
Jeter à qn (des pierres). ✫ رَدَه a رَدْهًا ة ب
Agrandir (une maison). — ه
Devenir le premier parmi les siens. رَدَه
Fort, ferme. رَدِه
Cavité dans un terrain pierreux. Palais, grand édifice, grande salle. رَدْهَة ج رَدَه و رِدَاه ورُدْه
Aller d'un pas très rapide (cheval). Sautiller (corbeau). Sauter sur un pied. Augmenter en nombre (troupeau). Disparaître, s'en aller. ✫ رَدَى i رَدْيًا ورَدَيَانًا
Augmenter au delà de.. — وأَرْدَى على
Frapper, briser avec une pierre. Jeter à qn des pierres. — ة وه ب
Tomber dans (un puits). — في
Se perdre ; être perdu. رَدِيَ a رَدًى
Jeter, faire tomber qn dans (un puits). رَدَّى أَرْدَى ة في
Flatter, cajoler qn. رَادَاه
Défendre qn à coups de pierres. — عن
Perdre, ruiner qn. Faire رَدَّى ة

courir (un cheval) d'un pas accéléré.
S'envelopper d'un manteau. تَرَدَّى وارْتَدَى
Tomber dans (un gouffre). تَرَدَّى في
Manteau. Sabre, épée. Intelligence. Ignorance. رِدَاء ج أَرْدِيَة
Bienfaiteur généreux. غَمْر الرِّدَاء
Qui a peu de gens à nourrir et peu de dettes. خَفِيف الرِّدَاء
Manteau. رِدَاءَة
Pierre énorme, rocher. رَدَاة ج رَدًى
Perdu, ruiné. رَدٍ م رَدِيَة
Manteau. Meule de moulin. مِرْدَاة ج مَرَادٍ
Grosse pierre à briser les murs. *Au pl.* jambes du chameau, de l'éléphant. مِرْدَاة ومِرْدًى ج مَرَادٍ
Guerrier intrépide. مِرْدَى الحَرْب
Enveloppé d'un manteau. مُتَرَدٍّ
Donner une pluie fine (ciel). ✫ رَذَّ o رَذَاذًا, وأَرَذَّ
Couler (outre, seau). أَرَذَّ
Pluie fine. رَذَاذ
Jour où il bruine. يَوْم مُرِذّ
Sol arrosé par une pluie fine. أَرْض مُرَذَّة ومَرْذُوذَة
Être bas, vil, ignoble ; être de mauvaise qualité. ✫ رَذُل o ورَذِل a رَذَالَة ورُذُولَة
Avilir, rendre abject. ✧ Rejeter. ✧ Réprouver. رَذَل o رَذْلًا, وأَرْذَل ة وه
Faire des choses viles. Avoir de mauvais compagnons. أَرْذَل
Rejeter (telle pièce) de monnaie. — مِن الدَّرَاهِم ه
Faire des choses viles. ✧ تَرَاذَل
Regarder comme vil, bas, abject ; mépriser. إِسْتَرْذَل ة وه
Bassesse ; méchanceté ; turpitude. رَذَالَة
Rebut d'une chose. رُذَالَة ج رُذَالَات
رَذْل ج رُذُول وأَرْذَال, ورَذِيل ج رُذَلَاء
Ignoble, vil. Méchant. Vicieux, défectueux.

Vice, défaut. Bassesse. رذِيلة ج رَذَائِل
Vil, abject. أرذل ج أراذِل وأرذلون
Mauvais. Plus mauvais, plus méchant, pire.
✱ رَذِم o i رَذْمًا ورَذَمَانًا, ورَذِم a رَذَمًا, وأرْذَم Régorger, déborder (vase).
Excéder (un chiffre). أرْذَم على
Haillons. Troupe d'hommes dispersés. رَذْم
Vil, abject. رَذْم ورُذَام
Plein, qui déborde (vase). رَذُوم
Petite troupe. رَذَمَات
✱ رَزّ o i رَزًّا, وأرَزّ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). Gronder (ciel, nuage).
— ه Frapper qn.
— ه Mettre (à une porte) la ferrure qui doit recevoir le cadenas.
— ه في Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre).
رَزّز ه Polir, lisser, rendre uni (du papier). Faciliter (une affaire).
ارْتَزّ في Rester fichée dans qc. (flèche).
— عِند المَسْألة Être insensible à une demande (avare).
رُزّ (عِوَض أرُزّ) Riz.
رِزّ ورِزّيز Son; bruit éloigné; roulement du tonnerre, etc.
رَزّة ج رَزّات ورِزاز Ferrure où l'on met le cadenas. Gond, fiche à gond.
رَزَاز Plomb, étain.
رَزّاز Marchand de riz.
إرْزِيز Tremblement, frémissement. Petite grêle. Dont le son se prolonge.
مُرَزّز Mêlé de riz; au riz (mets).
مَرَزّة Rizière.
✱ رَزَأ a رَزْأً ورُزْءًا ومَرْزِئة, ورَزِئَ a رُزْءًا Diminuer, retrancher ه ه qc. à qn.
رَزَأ a رُزْءًا ومَرْزِئة ه Tirer qc. de qn.
ما رَزَأه زِبَالًا Il n'en a rien tiré.
ارْتَزَأ Diminuer (chose).
رُزْء ج أرْزَاء Grand malheur.
رَزِيئة ج رَزَايا, مَرْزِئة Préjudice, dommage, détriment. Malheur.
رَزِيّة ج رَزَايا *Même sens.*
مُرَزَّأ ج مُرَزَّأون Qui a perdu ses meilleurs hommes (tribu). Généreux.
✱ رَزَب o رَزْبًا ه Tenir (une place), s'y fixer.
إرْزَبّ Trapu.
إرْزَبّة, ومِرْزَبة ومِرْزَبّة ج مَرَازِب Barre de fer.
مِرْزَاب ج مَرَازِيب Canal, égout. Grand bateau.
⊙ مَرْزَبة Charge, dignité de satrape.
⊙ مَرْزُبان ج مَرَازِبة Satrape.
✱ رَزَح a رُزُوحًا ورُزَاحًا Tomber de fatigue, d'inanition (chamelle).
— ه ب Percer qn de (la lance).
— ورَزّح Être mauvais (état d'une chose ou d'une per.).
رَزّح ه Exténuer (une bête) de fatigue.
رُزُوح Fatigue extrême.
رَازِح ج رُزّح Exténué de fatigue, de travail.
رَزَاحَى ورَزْحَى ورُزّح Exténués (chameaux).
مِرْزَح ج مَرَازِح Étançon de vigne.
✱ رَزَخ a رَزْخًا ه ب Frapper qn (de la lance).
⊙ رَزْدَق Rangée d'hommes, de palmiers.
✧ رَزْدَق ه Ranger, ordonner (des objets).
⊙ رُزْدَاق ج رُزْدَاقات ورَزَادِيق Étendue de pays contenant des villages.
✱ رزغ — أرْزَغ Être boueux (sol). Arriver à la fange (fossoyeur).
— ه Rendre (le sol) boueux (pluie).
رَزَغة ج رَزَغ ورِزاغ Boue, fange.
✱ رَزَف i رَزِيفًا, ورَزّف وأرْزَف Mugir (chameau).
رَزّف Aller vite (chamelle).
— وأرْزَف الى S'approcher de...

chamelle).
Maigre, sans force (chameau). رَازِم ج رُزَّم
Homme dur et tenace. رِزَام
Rugissant (lion). رَزَّام
Lien à serrer qc. مِرْزَم
✻ رَزَنَ ه رَزْنًا Soupeser, soulever (un objet) pour juger de son poids.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
رَزُنَ o رَزَانَةً Être grave dans ses manières.
رَازَنَ ة Être ami constant de qn.
تَرَزَّنَ في Avoir de la tenue, de la gravité dans...
تَرَازَنَ Être en face l'un de l'autre.
رَزْن ج رُزُون و رِزَان Plateau à terrains où l'eau séjourne.
رِزْنَة ج رِزَان Terrain où l'eau séjourne.
رَزَانَة Gravité, aplomb. Constance. Droiture de jugement.
رَزِين Pesant. Grave, rassis.
رَزَان Grave (femme).
أَرْزَن Arbre dur dont on fait des bâtons.
⊙ رَوْزَنَة ج رَوَازِن Lucarne.
✻ رَسَّ ه رَسًّا Creuser (un puits). Scruter, chercher à savoir qc.
— ة Enterrer (un mort).
— بَيْنَ Mettre la paix ou la désunion entre...
رَاسَّ ة في Entreprendre une discussion avec qn sur...
تَرَاسَّ ه Se communiquer (des secrets).
اِرْتَسَّ Se divulguer, se propager dans...
رَسّ Puits comblé.
رَسّ ورَسِيس Commencement, prélude d'une maladie, etc.
رَسَّة Ferme (colonne).
رُسَّة وأُرْسُوسَة Bonnet haut.
رَسِيس Ferme, solide. D'un esprit solide. Bruit sans fondement.

ـ ارزَقَّ S'enfuir de peur.
أَرْزَقَ ة Exciter (une chamelle) à la marche.
✻ رَزَقَ o رَزْقًا ة ه Pourvoir qn des choses nécessaires à la vie. Accorder, donner qc. à qn.
رُزِقَ ه Obtenir, recevoir qc. (de Dieu).
اِرْتَزَقَ Recevoir leurs vivres (soldats).
اِسْتَرْزَقَ ة Demander des moyens d'existence à qn.
رِزْق ج أَرْزَاق Moyens de vivre. Provisions de vivres pour un jour, un mois : ration. Pluie qui fait germer les grains. ✧ Biens-fonds, propriétés.
✧ رِزْقَة Un bien-fond.
رَزْقَة ج رَزَقَات *Nom d'unité de* رَزْق. *Au pl.* Subsistances militaires.
رَازِق Pourvoyeur, nourricier.
— رَزَّاق Qui fournit de quoi vivre (Dieu).
مَرْزُوق Heureux, fortuné.
✻ رَزَمَ o رَزْمًا Mourir.
— ب Saisir qc.
— على Abattre (son adversaire).
— o i رُزُومًا ورُزَامًا Être maigre, sans force (chameau).
— رَزَمَةً Être froid (hiver).
— رَزْمًا ه Rouler, plier qc., en faire un paquet.
رَزَّمَ ه Ramasser et lier en paquet (des hardes).
رَازَمَ ه Rester longtemps (à la maison). Faire quelques emplettes (au marché).
— بين Réunir (des objets).
— في المَطَاعِم Varier les mets.
أَرْزَمَ Mugir (vent). Gronder (tonnerre) Gémir (chamelle).
رِزْمَة ج رِزَم Paquet, ballot de marchandises. ✧ Rame de papier.
رَزْمَة Un seul repas par jour.
رَزَمَة Murmure (d'un enfant, d'une

✡ رَسَبَ o رُسُوبًا ورَسَبًا Être enfoncé dans son orbite (œil).

— في Aller au fond (d'un liquide).

رَاسِب ورُسُوب Sédiment, marc, ce qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, le vin, etc.), précipité.

رَسْب ورُسَب ورَسُوب Sabre qui pénètre.

رَوْسَب Malheur.

⊙ رَسْتَق ورُسْتَاق *Même sens que* رَزْدَق ورُزْدَاق.

✡ رَسِحَ a رَسَحًا Avoir les cuisses décharnées, amaigries.

أَرْسَح م رَسْحَاء ج رُسْح Qui a les cuisses décharnées, amaigries.

✧ مَرْسَح ج مَرَاسِح Bal. Théâtre.

✡ رَسَخَ o رُسُوخًا Être ferme, solide. Être à sec (étang). Tomber (pluie).

أَرْسَخَ ه Raffermir, rendre solide. ✧ Graver fortement qc. (dans son intelligence).

رَاسِخ ج رَاسِخُون Ferme, solide.

— في العِلْم Qui a une instruction solide.

✡ رَسَعَ a رَسْعًا Avoir les paupières collées (œil). Être lâches, sans vigueur (membres).

— ة Mettre des amulettes à qn.

رَسِعَ a رَسَعًا, ورَسَّعَ Avoir les paupières collées (œil, homme).

رَسَع Maladie des paupières.

رِسَاعَة ج رَسَائِع Bandelettes tressées à la ceinture.

أَرْسَع م رَسْعَاء ج رُسْع Qui a les paupières malades.

✡ رَسَغَ — رَسْغًا Tremper le sol (pluie).

— ه Rendre (la vie) commode. Agencer, ordonner (le discours).

رَاسَغَ ة Saisir qn par le رُسْغ.

رُسْغ ورُسُغ ج أَرْسَاغ وأَرْسُغ Tarse du pied. Bas du poignet, du tibia.

رَسِيغ Abondant (repas). Aisée (vie).

✡ رَسَفَ o i رَسْفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا Marcher comme celui qui a des entraves aux pieds.

أَرْسَفَ ة Faire marcher (une bête) avec des entraves aux pieds.

✡ رَسِلَ a رَسَلًا ورَسَالَةً Avoir le pas lent (chameau). Avoir les cheveux longs.

رَسَّلَ في القِرَاءَة Psalmodier.

رَاسَلَ ة في او على او ب Entretenir une correspondance avec qn sur...

أَرْسَلَ Avoir de nombreux troupeaux et beaucoup de lait.

— ة Congédier, renvoyer qn.

— ة وبهِ إلى Envoyer, expédier (un messager) à...

— ة على Envoyer qn avec pleins pouvoirs sur...

— قَوْلَهُ مَثَلًا Faire passer ses paroles en proverbe.

تَرَسَّلَ في Agir avec douceur et lenteur dans...

تَرَاسَلَ S'envoyer réciproquement des messages ou des missives.

إِسْتَرْسَلَ Être dénouée, flottante (chevelure).

— ه مِن Demander à qn l'envoi de qc.

— إلى Se montrer doux, familier à l'égard de qn.

— في S'étendre dans (le discours).

رَسْل م رَسْلَة Doux, lent (pas). Qui a le pas doux (chameau). Pendante (chevelure).

رِسْل ورِسْلَة Modération.

رِسْل ج رِسَال Pied, jambe du chameau.

رَسَل ج أَرْسَال Troupe. Troupeau.

أَرْسَالًا Par troupe.

رِسَالَة ورَسَالَة ج رِسَالَات ورَسَائِل Message; lettre, épître, missive. Mission, légation. Apostolat; mission apostolique.

✧ رَسَائِلِيّ Qui lit l'Épître; sous-diacre.

إِرْسَال Envoi, expédition.

رَسُول ج رُسُل ورُسْل وأَرْسُل ورُسَلَاء Envoyé, messager. Apôtre.

رَسُولِيّ Apostolique.

رَسِيل ج رُسَلاء ورُسُل وأرسل Envoyé, messager, messagère, message.

مُرَاسَلَة Correspondance ; commerce épistolaire.

مُرَاسِل Qui est en correspondance avec qn, correspondant.

مُرْسَلَة ج مُرْسَلات Collier. *Au pl.* les cavaliers, les vents et les anges.

مُرْسَل Envoyé, missionnaire. Transmis (récit, parole).

مِرْسَال ج مَرَاسِيل Qui marche d'un pas dégagé (chameau). Flèche courte. ✧ Envoyé, messager, exprès.

مُسْتَرْسِل Dénouée, tombante (chevelure).

✡ رَسَمَ o رَسْمًا ه Laisser des vestiges de qc. sur (la terre).

— على Tracer, faire des marques sur... Dessiner : esquisser.

— ه ل Prescrire, enjoindre, ordonner qc. à qn. ✧ Instituer (une fête).

✧ رَسَمَ رِسَامَةً ه Ordonner (un clerc) lui conférer un ordre sacré.

— o رَسِيمًا Imprimer les traces de ses pas sur le sol (chameau).

— i رَسِيمًا Marcher d'un pas rapide et vigoureux (id.).

رَشَّمَ ه Marquer des traits (sur une étoffe).

أَرْسَمَ ه Faire marcher (un chameau) d'un pas vigoureux.

تَرَسَّمَ ه Observer les vestiges (d'une habitation). Considérer l'emplacement (d'une construction). Relire, repasser (un poème).

ارْتَسَمَ Obtempérer à un ordre, obéir. ✧ Être ordonné, recevoir un ordre sacré (clerc).

— ل Invoquer (Dieu) ; le prier.

رَسْم ج رُسُوم وأرْسُم Trace, marque, vestige, empreinte, trait. Plan, croquis, esquisse, dessin. Définition.

— ج رُسُوم Ordre, prescription.

✧ Usage reçu, règle de conduite.

✧ بِرَسْمِ فُلان A l'adresse d'un tel.

✧ رَسْمِيّ Officiel. Légitime. Normal, qui est selon les règles.

✧ رَسْمِيًّا Selon les règles, normalement. Officiellement.

رَاسُوم Cachet, sceau.

رَسُوم Qui imprime ses traces sur le sol ; qui marche jour et nuit (chameau).

رَسِيم ومِرْسَم Pas vigoureux (du chameau).

رَوْسَم ج رَوَاسِم Cachet, empreinte.

رَوَاسِم Chameaux marchant d'un pas vigoureux.

✧ رِسَامَة Ordination (d'un clerc).

مَرْسُوم Marqué, empreint. Établi. Prescrit. ✧ Ordonné (clerc).

مَرْسُوم ج مَرَاسِيم ومَرَاسِم Ordre, édit. Décret ; destin.

✡ رَسَنَ i o رَسْنًا وأرْسَنَ ه Mettre la muserolle à (un cheval).

رَسَن ج أرْسُن وأرْسَان Muserolle (courroie sur le nez du cheval).

مَرْسِن ج مَرَاسِن Le haut du nez.

على رَغْمِ مَرْسِنِهِ En dépit de lui.

✡ رَسَا o رَسْوًا ورُسُوًّا Être immobile, ferme. Être grave, rassis. Mouiller, être à l'ancre (vaisseau).

— رَسْوًا ه لِفُلانٍ من الحَدِيثِ Rapporter, citer quelque tradition à qn.

— ه عن Rapporter, citer (les paroles de qn).

— بين Mettre la paix entre...

رَاسَاهُ Lutter avec qn à la nage.

أَرْسَى إرْسَاء Mouiller, jeter l'ancre, arriver au port, être à l'ancre. Être ferme, solide

رَسِيّ Ferme, solide. Constant, inébranlable. Pilier de tente.

رَاسٍ م رَاسِيَة ج رَاسِيَات ورَوَاسٍ Immobile, fixé solidement. Arrivé au port ; qui est à l'ancre (vaisseau).

مَرْسًى ج مَرَاسٍ Port, mouillage. Arrivée au port.

Stationnement, mouillage (d'un vaisseau). مُرْسًى
Ancre. مِرْسَاةٌ ج مَرَاسٍ
✱ رَشَّ o رَشًّا و تَرْشَاشًا, وأَرَشَّ Ne faire qu'asperger le sol (ciel).
Asperger. répandre (de l'eau, du sang, etc.). رَشَّ ه
Saigner abondamment (plaie). أَرَشَّ
Faire suer (une monture). — ة
Être répandue, aspergée (eau, etc.). تَرَشَّشَ
Aspersion, arrosement (des plantes). Pluie légère, bruine. Coup qui cause de la douleur. رَشٌّ ج رِشَاشٌ
Arrosoir (à pomme). Goupillon. مِرَشَّةٌ ج مَرَاشُّ
✱ رَشَأَ a رَشْأً Mettre bas (gazelle).
Petit de (gazelle) capable de suivre sa mère. رَشَأٌ ج أَرْشَاءٌ
✱ رَشَحَ a رَشْحًا ورَشَحَانًا, وأَرْشَحَ وارْتَشَحَ
Suinter (corps); couler (vase).
Sautiller (gazelle). — a رُشُوحًا
Il ne lui a rien donné. لَمْ يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ
Lécher (son petit : brebis. etc.). Bien élever (son enfant: mère). ✧ Élever qn à une dignité. رَشَّحَ ة
Former, exercer qn à... — ة ل
Administrer avec soin. — ه
Pouvoir marcher (petit chameau). Se filtrer (eau) à travers qc. ✧ Prendre un rhume de cerveau. تَرَشَّحَ
Être formé à... — ل
Suintement : filtration (de l'eau). ✧ Rhume de cerveau. رَشْحٌ
Qui suinte (vase). Qui peut marcher (petit de gazelle). رَاشِحٌ
Montagne dont le pied est arrosé. — ج رَوَاشِحُ
Sueur. moiteur. رَشِيحٌ
Sorte de métaphore. تَرْشِيحٌ
Qui a l'esprit plus pénétrant. أَرْشَحُ فُؤَادًا
Feutre ou drap qu'on met sous la selle pour absorber la sueur. مِرْشَحٌ ومِرْشَحَةٌ
✱ رَشَدَ o رُشْدًا ورَشَادًا, ورَشِدَ a رَشَدًا
Être dans la bonne voie.
Diriger, conduire qn dans la voie droite. رَشَّدَ وأَرْشَدَ ة
✧ Être majeur, capable de se diriger. أَرْشَدَ
Être bien dirigé, suivre la bonne voie. اِسْتَرْشَدَ
Demander à être dirigé par qn. — ة
Marche dans la voie véritable. Droiture, manière d'agir droite et ferme. رُشْدٌ ورَشَدٌ
Mariage légitime. رَشْدَةٌ و رِشْدَةٌ
Direction. ✧ Instruction spirituelle. إِرْشَادٌ
Qui suit la voie droite. رَاشِدٌ ورَشِيدٌ
Qui dirige bien, bon guide. رَشِيدٌ
Directeur, guide (spirituel). مُرْشِدٌ
Les voies droites, les sentiers droits. مَرَاشِدُ
Être mou, tendre. ✧ Arroser, asperger çà et là légèrement. ✱ رَشْرَشَ
Tendre (pain). رَشْرَشٌ ورَشْرَاشٌ
✱ رَشَفَ i o رَشْفًا ورَشِيفًا وتَرْشَافًا,
ورَشِفَ a رَشَفًا ورَشَفَانًا ه Humer, sucer qc. Vider (un vase).
Humer, sucer qc. رَشَّفَ وأَرْشَفَ وتَرَشَّفَ وارْتَشَفَ ه
Petite quantité d'eau au fond d'un vase. Ce que l'on prend en humant. Salive. رَشَفٌ
Action d'humer. رَشْفٌ ورَشِيفٌ
Suçoir Lèvre. مِرْشَفٌ ج مَرَاشِفُ
Lancer (un projectile contre qn). ✱ رَشَقَ o رَشْقًا ة ب
Regarder qn. — ة بِالعَيْنِ
Injurier qn. — ة بِاللِّسَانِ
Être d'une taille élancée, svelte. Être adroit, habile, dispos. رَشُقَ o رَشَاقَةً
Marcher avec qn. رَاشَقَ ة
Se lancer mutuel- رَاشَقَ ة وتَرَاشَقَ ب

lement (des projectiles).
Lancer un trait (archer). أَرْشَقَ
Tendre le cou (gazelle).
Fixer sa vue sur... — النَّظَرَ إِلى
Arc qui donne une grande rapidité à la flèche. رَشِق
Bruit de la plume, du roseau à écrire. رَشْق ورِشْق
Action de lancer un projectile. Jet d'une flèche. رِشْق ج أَرْشَاق
Qui a une taille élancée. Agile, svelte, dispos (dans l'action). رَشِق ورَشِيق
Bien ordonné (discours). Rapide (flèche). رَشِيق م رَشِيقَة
Beauté et élégance de la taille. Agilité, adresse. رَشَاقَة
Élégance du discours, du style. رِشَاقَة
Marquer avec un morceau de bois (les tas de grains mesurés). ✡ رَشَم o رَشْمًا ه
✧ Ondoyer (un enfant). ✧ Mettre un licou à (un cheval). ة —
Écrire. — ورَشَّم
Désirer un mets dont on a senti l'odeur. رَشِم a رَشَمًا
Commencer à briller (éclair). Se couvrir de feuilles (arbre). Apercevoir une jeune pousse et la dévorer (gazelle). أَرْشَم
Faire une marque (à un vase). — وارْتَشَم ه
Marque. trace. رَشْم ورَشَم
Jeune pousse. Marque noire sur la face de la hyène. Trace de pluie. رَشَم
✧ Muserolle ; licou. رَشْمَة
Morceau de bois avec lequel on marque le blé. رَوْشَم
Marqué de taches ou de raies. Avide de nourriture. أَرْشَم
Venir à un repas sans être invité. ✡ رَشَن o رَشْنًا ورُشُونًا
Mettre son nez dans (un vase : chien). — في

Gorgée. رَشْن ورَشَن
Parasite, pique-assiette. Pourboire donné à qn. رَاشِن
Lucarne. ◉ رَوْشَن ج رَوَاشِن
Donner un cadeau à qn pour se le concilier. ✡ رَشَا o رَشْوًا ة
Gagner qn, se le concilier. رَاشَى ة
Pourvoir un seau de sa corde. Exciter (un petit) à téter, à marcher. أَرْشَى ه وة
Diriger (le glaive) contre... أَرْشَى بِالسَّيْف في
Traiter qn avec douceur. تَرَشَّى ة
Se laisser gagner par des présents (juge, etc.). اِرْتَشَى
Demander un cadeau (juge). Demander à téter (enfant). اِسْتَرْشَى
Cadeau, présent fait à un fonctionnaire pour le gagner. رَشْوَة ورِشْوَة ورُشْوَة ج رُشًى ورِشًى
Corde, corde d'un seau. Pousse, fibre de plante grimpante. رِشَاء ج أَرْشِيَة
Nom d'une plante. رَشَاة ج رَشًى
Ajuster, adapter un objet à un autre. Ranger (ses œufs) avec le bec (poule). ✧ Presser, serrer qc. en battant. ✡ رَصَّ o رَصًّا ه
Vernir (la poterie) avec de la mine de plomb. Recouvrir qc. de lames de plomb, plomber. رَصَّص ه
Se serrer les uns contre les autres. تَرَاصَّ
✧ Calus, durillon. رَصَّة
Plomb. رَصَاص
✧ Balle de plomb. رَصَاصَة
Qui a la couleur du plomb. رَصَاصِيّ
Serrés l'un contre l'autre. رَصِيص
Qui a les dents rapprochées les unes des autres. أَرَصّ م رَصَّاء ج رُصّ
Serré, bien cimenté. Solide. Couvert de plomb. مَرْصُوص
Avoir les hanches trop rapprochées. ✡ رَصِح a رَصَحًا
Qui a les أَرْصَح م رَصْحَاء ج رُصْح

hanches trop rapprochées.
Observer qc. avec attention. ✱ رَصَد o رَصْدًا ورَصَدًا ه
Se mettre en embuscade pour guetter sa proie (lion). — ة ورَصَّد ل
Être trempé par une averse (sol). رُصِد
Surveiller qn. راصَد ة
Mettre qn en vedette. أرْصَد ة
Préparer qc. à qn. — ه ل
Observer attentivement, guetter qc. ترَصَّد وارتَصَد ه
Observation, inspection. Attention. Guet. رَصْد ورَصَد
✧ Reliquat, reste de compte. رَصْد
Petite quantité d'eau ou de fourrage. Vedette, sentinelle. Observatoire. رَصَد ج أرْصاد
Ondée, averse. رَصْدَة ج رِصاد
Fosse à prendre les bêtes. Anneau de ceinturon. رُصْدَة
Qui observe, qui guette. Qui est en embuscade. راصِد ج رُصَّد ورَصَد
Qui guette, qui épie. رَصُود ورَصِيد
Lieu d'où l'on observe; observatoire astronomique. Poste, embuscade. مَرْصَد ج مَراصِد
Même sens. Grand' route. مِرْصاد
Raffermir, consolider (un édifice). ✧ Plomber (une dent). ✱ رَصْرَص ه
Rester dans (un lieu). — في
Frapper qn de (la lance). ✱ رَصَع a رَصْعًا، وأرْصَع ة
Écraser (le grain) entre deux pierres. — وارتَصَع ه
S'arrêter dans (un lieu). — رُصُوعًا ب
S'attacher à qc. رَصِع a رَصَعًا، وارتَصَع ب
Être oint de (parfum). رَصِع ب
Incruster de pierreries (une arme); brocher de pierreries (une robe). Construire régulièrement (son nid : oiseau). رَصَّع ه
Être incrusté de pierreries; être broché (d'or). ترَصَّع
S'accoupler (moineaux). تراصَع

Être rapprochées (dents). إرْتَصَع
S'attacher à... — ب
Objet rond servant à orner une épée, une selle, etc. Blé moulu et cuit avec du beurre. رَصِيعَة ج رَصائِع
Pénétrant (glaive). أرْصَع م رَصْعاء ج رُصْع
Incrustée de pierreries (arme); brochée d'or (robe). مُرَصَّع
Ranger (des pierres) l'une contre l'autre. Paver, mettre un pavé. Joindre (les pieds : priant). ✱ رَصَف o رَصْفًا ه
Convenir à qn (affaire). — ب
Être solide. رَصُف o رَصافَة
Mêler à sa boisson de l'eau de roche. أرْصَف
Se tenir en rangs serrés (troupe). Être rangées l'une contre l'autre (pierres, etc.). ترَصَّف وتَراصَف وارتَصَف
Rangée de pierres dans un cours d'eau. رَصَف
Même sens. Nerf qui fixe le fer d'une lance. رَصَفَة ج رِصاف
Eau de source coulant dans les rochers. ماء الرَّصَف
Constance, fermeté. رَصافَة
Solide, fait solidement (ouvrage). Émule, compagnon. ✧ Route pavée, chaussée. رَصِيف
Maillet. مِرْصافَة
Qui a les dents rapprochées. مُرْتَصِف الأسْنان
Compléter qc. ✱ رَصَن o رَصْنًا ه
Injurier qn. — ة بلِسانِهِ
Être ferme, solide. Être grave, posé. رَصُن o رَصانَة (مثل رَزُن)
Connaître bien qc. رَصَّن ه مَعْرِفَةً
Raffermir, consolider qc. أرْصَن ه
Gravité dans la démarche, dans les paroles. رَصانَة
Lycopode (plante). رَصَن
Ferme. Grave, rassis, posé. Malade, souffrant. رَصِين

Favorable à... رَضِيّ ب
Fer à imprimer une marque sur la peau. مِرْضَى
Raffermir, consolider qc. ✣ رَضَا o رَضْوًا ه
Se fixer dans (un lieu). أَرْضَى ب
Casser, briser en gros fragments. ✧ Meurtrir qn. ✣ رَضّ o رَضًّا ه و ه
Mon cœur a été brisé. رُضَّت كَبِدِي
Briser entièrement qc. ✧ Meurtrir fortement qn. رَضَّض ه
Être lourd, lent. Courir vite. أَرَضّ
Être cassé. ✧ Être meurtri. تَرَضَّض
Dattes sans noyau que l'on macère dans le lait. رَضّ ومُرِضَّة ومِرَضَّة
✧ Meurtrissure. رَضّ ورَضَّة
Cassé, brisé. رَضِيض ومَرْضُوض
Fragments d'objets brisés. رُضَاض
Maillet. مِرَضَّة
Tomber (averse). ✣ رَضَب o رَضْبًا
Espèce de lotus. رَاضِب
Averse. — رَاضِبَة
Salive (dans la bouche). Parcelle (de musc, de sucre). Flocon de neige. رُضَاب
Casser, briser (des noyaux, des cailloux). ✣ رَضَح a رَضْحًا ه
Être brisé, cassé. تَرَضَّح
S'excuser de..., se soustraire à... اِرْتَضَح مِن
Noyaux de dattes cassés. رُضْح ورَضِيح
Pierre servant à briser qc. مِرْضَاح
Casser, écraser (la tête, etc.). ✣ رَضَخ a i رَضْخًا ه
Donner des coups de (corne : bouc), de (pied : bête). رَضَّخ
Donner à qn qc. d'insignifiant. — رَضْخَةً ل مِن مَالِهِ
✧ Obéir, se soumettre à qn. — ل
Donner qc. à contre cœur. رَاضَخ ه
Jeter des pierres à qn. — ه
Se jeter mutuellement des pierres. تَرَاضَخ
Bruit qui ne trouve pas créance. رَضْخ
Don insignifiant. — ورَضِيخَة
Pierre à casser les noyaux. مِرْضَاخ
Ranger (des effets). ✣ رَضَد o رَضْدًا ه
Être rangés (effets). اِرْتَضَد
Casser en gros morceaux. ✧ Contusionner, meurtrir qn. ✣ رَضْرَض ه و ه
Être cassé en gros morceaux. ✧ Être meurtri. تَرَضْرَض
Petits cailloux. Petites gouttes de pluie. رَضْرَاض
✣ رَضِع a ورَضَع i رَضْعًا ورَضَعًا ورَضَاعَة
Téter (sa mère : enfant). ورَضَاعًا ه
Être vil. رَضُع a ورَضَع o رَضَاعَة
Mettre (un enfant) en nourrice. Téter avec qn. رَاضَع مُرَاضَعَة ورِضَاعًا ه
Donner à téter, allaiter (un enfant). أَرْضَع ه
Téter ses propres pis (chèvre). اِرْتَضَع
Chercher, prendre une nourrice pour qn. اِسْتَرْضَع ه
Bassesse. Petits palmiers. رَضَع
Allaitement (d'un enfant). اِرْضَاع
Qui suce, qui tète. رَاضِع ج رُضَّع ورُضَّاع
Dent de lait. رَاضِعَة ج رَوَاضِع
Enfant à la mamelle. Frère de lait. رَضِيع ورَضِع ج رُضَّع
Qui allaite, qui donne à téter, qui a un enfant à la mamelle (mère). مُرْضِع ج مُرْضِعَات ومَرَاضِع
Nourrice. ✧ مُرْضِعَة
Faire cuire, faire bouillir qc. avec une pierre rougie au feu. ✣ رَضَف i رَضْفًا ه
Pierre rougie au feu avec laquelle on fait bouillir du lait. رَضْف (coll.) ومِرْضَافَة
Nom d'unité du préc. رَضْفَة
Il est troublé, inquiet. هُوَ عَلَى الرَّضْف
Marque faite avec une pierre rougie au feu. رَضْفَة ج رَضَفَات ورَضَف
Cuit avec une pierre rougie au feu. رَضِيف ومَرْضُوف

Marcher d'un pas lent. ✱ رَضَمَ i رَضْمًا

Construire (une maison) avec de grosses pierres. Labourer (la terre). — ه

Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ

Grosses pierres que l'on pose l'une sur l'autre. رَضْمٌ ورَضَمٌ و رِضَامٌ

Une de ces pierres. رَضْمَةٌ

Bâti avec de grosses pierres. رَضِيمٌ ومَرْضُومٌ

Supplanter qn dans les bonnes grâces d'un autre. ✱ رَضَا o رَضْوًا ة

رَضِيَ a رِضًى و رُضْوَانًا ومَرْضَاةً عَلَى وعن
Être satisfait, être content de qc. ou de qn.

Se contenter de..., Consentir à...; choisir qc. رَضِيَ ه او ب او في

Qu'il soit agréé de Dieu ! رَضِيَ عَنْهُ

Chercher à satisfaire, à contenter qn plus qu'un (autre). رَاضَى مُرَاضَاةً ورِضَاءً ة

Contenter, satisfaire qn. Faire consentir qn à... أَرْضَى إِرْضَاءً ة

Chercher à contenter qn, s'efforcer de plaire à qn. تَرَضَّى ة

Être réciproquement content l'un de l'autre. تَرَاضَى

S'accorder (dans une affaire). — ه

Être content de... Trouver bon, choisir. اِرْتَضَى ة وه

Chercher à contenter qn. à lui plaire. اِسْتَرْضَى ة

Agrément, satisfaction, bon plaisir. Consentement, assentiment. رِضًى ورِضْوَةٌ و رُضْوَانٌ ومَرْضَاةٌ

De plein gré. رِضًى

Homme ou femme facile à contenter. رَجُلٌ او اِمْرَأَةٌ رِضًى

رَضٍ ج رَضُونَ, ورَضِيٌّ ج أَرْضِيَاءُ, ورَاضٍ ج رُضَاةٌ
Content, satisfait.

Vie aisée; bien-être. عِيشَةٌ رَاضِيَةٌ

Nom d'une montagne et d'un cheval. رَضْوَى

Convention réciproque, accord mutuel. تَرَاضٍ

Qui contente, qui satisfait, qui plaît; agréable, satisfaisant. مُرْضٍ

Être fou. ✱ رَطَّ — أَرَطَّ

Ne pas bouger de (sa place). — في

Juger qn fou. اِسْتَرَطَّ ة

Folie. Clameurs. Fou. رَطِيطٌ ج رِطَاطٌ ورَطَائِطُ

Être mûres et fraîches (dattes). ✱ رَطَبَ o رَطَابَةً، ورَطَّبَ وأَرْطَبَ

Donner du vert aux (bestiaux). رَطَبَ o رَطْبًا ورُطُوبًا ة

Faire manger des dattes fraîches à qn. — ورَطَّبَ ة

Être humide. رَطِبَ a ورَطُبَ o رُطُوبَةً ورَطَابَةً

Humecter, mouiller qc. رَطَّبَ وأَرْطَبَ ه

✧ Rafraîchir. رَطَّبَ ه

Avoir des palmiers chargés de dattes mûres. أَرْطَبَ

Être mouillé, humecté. تَرَطَّبَ

Plantes vertes. رُطْبٌ ورُطُبٌ

Humide, tendre, frais. Délicat (jeune homme). رَطْبٌ ورَطِيبٌ ج رِطَابٌ

Dattes mûres et fraîches. رُطَبٌ ج أَرْطَابٌ و رِطَابٌ

Nom d'unité du préc. رُطَبَةٌ

Trèfle. رَطْبَةٌ ج رِطَابٌ

Humidité. Mollesse d'un corps. رُطُوبَةٌ

Humeurs. رُطُوبَاتٌ

Fraîcheur (d'une plante); tendreté (d'un fruit). رَطَابَةٌ

Qui abonde en jeunes plantes (sol). مُرْطِبٌ

Trépigner; sauter; gambader. ✧ رَطَرَ o رَطْرًا

Frapper qn de la main. ✱ رَطَسَ i رَطْسًا ة

Soupeser qc. ✱ رَطَلَ o رَطْلًا ه

Assouplir (les cheveux) avec la pommade. Peser (un objet) avec la balance. رَطَّلَ ه

Vendre à qn au رَطْل. رَاطَلَ ة

Avoir les oreilles pendantes. أَرْطَلَ

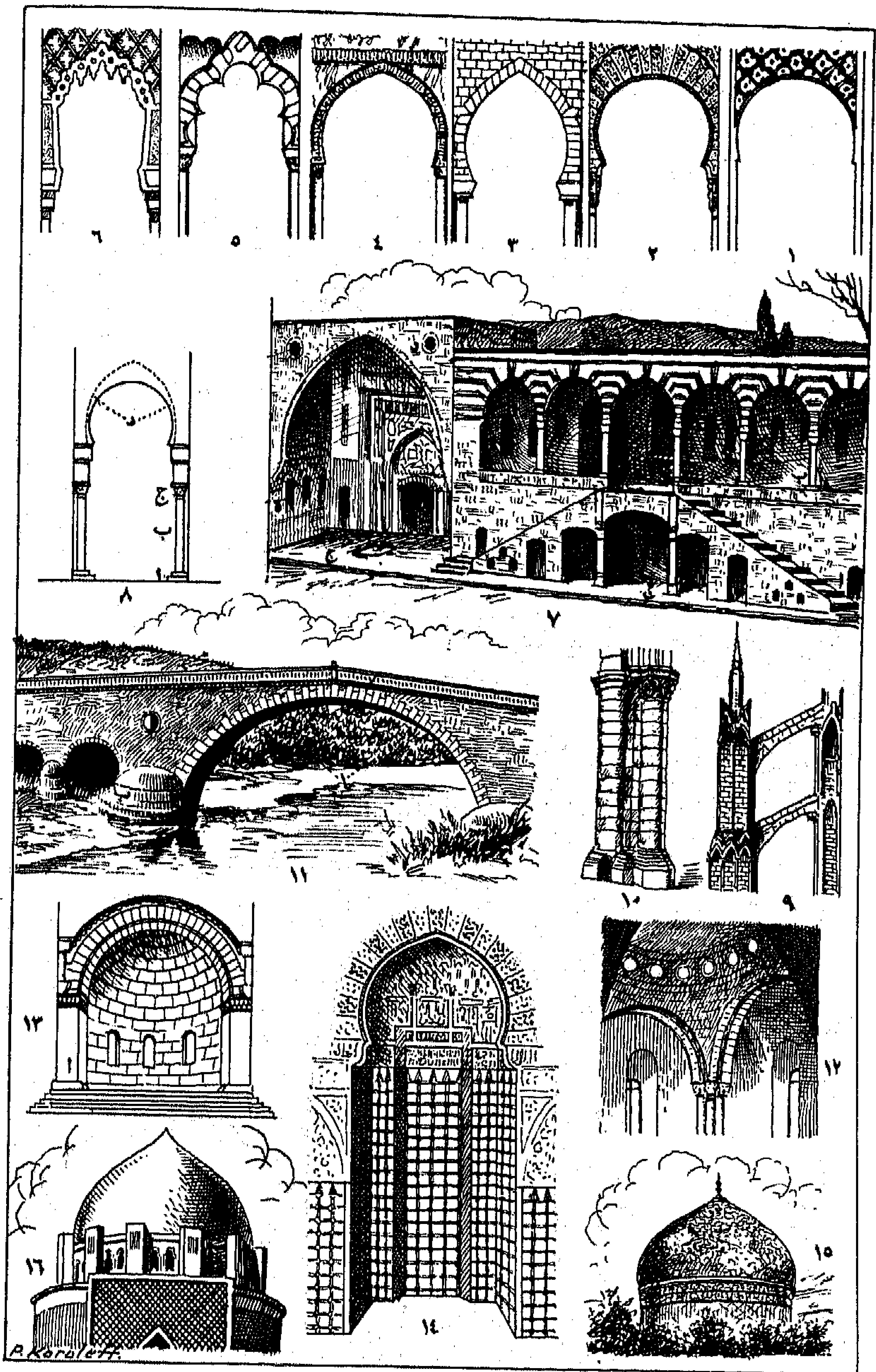
Être faible, mou: marcher avec peine (âne). ✧ ترطّل
Poids de 2564 grammes. رَطْل ورِطْل ج أرطال
Faible, mou (enfant). رَطْل م رَطْلة
Agile (cheval, jument). — ورِطْلة
Jeter qn dans l'embarras. ✡ رَطَم o رَطْمًا ه
Se taire. أرْطَم
Être embrouillée (affaire). إرْتَطَم
S'embarasser dans... — في
Constipation. رُطام
Affaire embarrassante. رُطَمة
✡ رَطَن o رَطانة ورِطانة ل. وراطَن ه Parler à qn dans une langue autre que l'arabe.
Se parler dans une langue étrangère. تَراطَن
Nombreux chameaux et leurs conducteurs. رَطّانة ورَطُون
Parole inintelligible. رُطَيْنى
Cesser de souffler (vent). ✡ رَعّ o رَعًّا
Bas peuple, lie du peuple. رَعاع
Être effrayé. ✡ رَعِب a رُعْبًا
Roucouler (pigeon). — ورَعَّب
— رَعَبًا ورُعْبًا, ورَعَّب تَرْعِيبًا وتَرْعابًا ه Effrayer qn.
Remplir (un vase). — رَعْبًا ه
Couper en morceaux (la bosse du chameau).
Être effrayé, avoir peur. إرْتَعَب
Menace. Incantation. رَعْب
Peur, frayeur. رُعْب ورُعُب و✧ رُعْبة
Qui fait peur, effrayant. راعِب ومُرْعِب
Effrayé. Très gras. رَعِيب
Qui fait des incantations. Qui profère des menaces. رَعّاب
Morceau de la bosse du chameau. تِرْعِيبة ج تَراعِيب
Même sens. رُعْبُوبة ج رَعابيب
Poltron. رُعْبُوب ج رَعابيب
Au corps délicat (fille). — ورُعْبُوبة
Couper (la viande) en morceaux. Mettre en lambeaux (un habit). ✡ رَعْبَل ه

Être en lambeaux (vêtement). تَرَعْبَل
Vêtue de haillons; sotte (femme). رَعْبَل
Qui change sans cesse (vent). رَعْبَلة
Haillon, lambeau. رِعْبِلة ورُعْبُولة ج رَعابيل
Habits en lambeaux. ثَوْب رَعابيل
Avoir des caroncules blanches aux extrémités (coq, chèvre). ✡ رَعَث a رَعْثًا ورَعِث a رَعَثًا ه
Mordre à qc. (serpent). رَعَث a رَعْثًا ه
Porter des pendants d'oreilles (femme). تَرَعَّث وارْتَعَث
Pompon de litière. رَعْث ورَعَث
Caroncule sous le bec du coq. Lobe pendante. رَعْثة ورَعَثة ج رِعاث
Gobelet, fait du palmier. — ج رَعَثات
Qui a deux caroncules (brebis). رَعْثاء
Briller successivement (éclair). ✡ رعج a رَعْجًا ورَعَجًا, وأرْعَج
Rendre riche qn (Dieu). — ه
Inquiéter qn. — وأرْعَج ه
Augmenter (richesses). رَعِج a رَعَجًا وارْتَعَج
Devenir riche. أرْعَج
Être inquiet. Être plein (torrent). إرْتَعَج
Tonner (ciel). ✡ رَعَد o a رَعْدًا ورُعُودًا
Tonner, proférer des menaces. Être parée (femme). رَعَد وبَرَق
Menacer qn. Tempêter contre qn. — ل وأرْعَد ه
Être surpris par le tonnerre. أُرْعِد
Être saisi de frayeur. أُرْعِد
Remuer (queue de mouton). تَرَعَّد
Trembler, être agité, effrayé. إرْتَعَد
Tonnerre. Fracas. رَعْد ج رُعُود
Tremblement; peur, frayeur. رَعْدة ورِعْدة
Qui tonne avec fracas (nuage). Torpille (poisson). Bavard, loquace. رَعّاد
Qui tonne (nuage). راعِدة ج رَواعِد
Malheur. ذات الرَّواعِد
Très peureux. ✡ رعدد — رِعْديد

Femme au corps délicat. Mets fait d'amidon et de miel.
Importun. مُرْغَدِد
✲ رَغْرَعَ Se rider (eau) à la surface du sol.
— ه Faire germer (les plantes : Dieu).
تَرَعْرَعَ Grandir (jeune homme). Branler (dent).
رَعْرَعٌ ورُعْرُعٌ ورَعْرَاعٌ Bien fait, gracieux.
مُتَرَعْرِعٌ Jeune homme de dix à douze ans.
✲ رَعَزَ — رَاعَزَ Se contracter.
مِرْعَزّ ومِرْعِزَّى Poil fin des chèvres.
✲ رَعَسَ a رَعَسًا Même sens que رَعَشَ et Marcher pas à pas (de fatigue ou de vieillesse).
— رَعْسَانًا ه Branler (la tête : vieillard).
أَرْعَسَ ة وارْتَعَسَ . Voyez أَرْعَشَ et ارْتَعَشَ
رَعُوس Qui hoche la tête de sommeil.
رَعِيس Qui chancelle (en marchant : chameau).
✲ رَعَشَ a رَعْشًا، ورَعِشَ a رَعَشًا، وارْتَعَشَ Trembler, tressaillir.
أَرْعَشَ ة Faire trembler, faire frémir qn.
رَعَشٌ Tremblement, tressaillement de peur.
رِعْشَة Convulsion, tremblement convulsif.
رَعِشٌ Tremblant, effrayé. Animé d'ardeur pour le combat, pour le bien.
رَعُوش Dont la tête tremble de vieillesse.
رَعْشَاء Qui court avec rapidité (chamelle).
مُرْعَش ومُرْتَعَش Pigeon blanc.
✲ رَعَصَ a رَعْصًا، وأَرْعَصَ ه Agiter, secouer qc.
تَرَعَّصَ وارْتَعَصَ Se rouler, se tordre (serpent).
ارْتَعَصَ Hausser (prix des denrées).

Briller (éclair). Vibrer (lance). Être secoué (arbre). Bondir de gaieté (chevreau).
✲ رَعَظَ a رَعْظًا ه Entailler (la flèche) pour y insérer le fer. Briser l'entaille de (la flèche).
رَعِظَ a رَعَظًا Être brisée à son entaille (flèche).
رُعْظ ج أَرْعَاظ Entaille de la flèche.
✲ رَعَفَ a رَعْفًا Couler du nez (sang).
— ورَعَفَ o ورَعُفَ ورَعِفَ رَعْفًا ورُعَافًا Saigner du nez.
— o a ة Devancer (ses émules) à la course (cheval, etc.).
أَرْعَفَ ة وه Presser qn. Remplir (une outre).
ارْتَعَفَ واسْتَرْعَفَ Devancer les autres à la course (cheval).
اسْتَرْعَفَ ه Blesser (le pied d'une monture : pierre).
رُعَاف Sang qui s'écoule du nez.
رَاعِف Saignant (nez). Qui devance les autres (cheval). Point saillant d'une montagne. Bout du nez.
رَاعُوف ورَاعُوفَة وأُرْعُوفَة Pierre qui sert de point d'appui dans un puits.
رُعُوف Pluies fines.
مَرَاعِف Nez et ses parties adjacentes.
مَرْعُوف Qui a une hémorragie du nez.
✲ رَعَلَ a رَعْلًا ة Percer qn.
— وأَرْعَلَ ة ب Frapper qn violemment avec...
رَعِلَ a رَعَلًا Devenir fou.
رَعَّلَ Bourgeonner (vigne).
اسْتَرْعَلَ Marcher à la file (bestiaux). Marcher en tête.
رَعْل Habits. Point saillant d'une montagne.
رِعْل Palmier mâle.
رُعَال Morve.
رَاعِل Dattes mauvaises.
رَعْلَة ج رِعَال وأَرْعَال وأَرَاعِيل Bande de chevaux. Palmier haut ou de mauvaise qualité. Autruche. Famille nombreuse. Bourgeon.

١ وَجهة الدار Façade ◆ ٢ نافذة Fenêtre ◆ ٣ شُرفة Balcon ◆ ٤ باب Porte : أ عتبة Seuil ب مِصراع Battant ج قفل
Serrure د ساكِف او أُسكُفّة Linteau ه قائمة Montant ◆ ٥ : أ حنيّة Arc ب طاقة Fenêtre haute ◆ ٦ ديوان Divan :
أ تخت او مِقْعَد Divan ب سجّادة Tapis ج مَسنَد Accoudoir ◆ ٧ سطح قرميد Toit en tuiles : أ إفريز او طُنُف Frise
ب ميزاب Chéneau ◆ ٨ مَشرفة Moucharabiyé ◆ ٩ مِنظرة وعريش Terrasse et pergola ◆ ١٠ قبّة الجرس Clocher ◆
١١ برج Tour : أ شُرافات Créneaux ب مرامٍ Meurtrières ◆ ١٢ درابزون وتماريج درابزين Balustrade ◆ ١٣ مِئذنة Minaret



١ و٢ قوس او عقد بِصف دائري Arc en plein cintre ◆ ٣ و٤ عقد مُنكسر Arcs brisés ◆ ٥ و٦ قوس او عقد Arcs ◆
٧ : أ درج Escalier ب رواق مُعمَّد Portique ج رتاج Seuil د قمريّة او كوّة Œil-de-bœuf هـ مِشكاة Niche ◆ ٨ طــاق
Arcade : أ قاعدة العمود Socle ب عمود Colonne ج تاج العمود Chapiteau د حنيّة او قوس Arc ◆ ٩ زافرة Arc-boutant ◆
١٠ دعامة Contre-fort ◆ ١١ جسر Pont : أ قنطرة Arche ب رجل او دعامة Pilier ◆ ١٢ عَقد Voûte ◆ ١٣ حنيّة
Absidiole ◆ ١٤ مِحراب Niche de prière ◆ ١٥ و١٦ قُبّة Dôme ou coupole

Premières bouffées des أرَاعِيل الرِّيَاح vents.
Bande de chevaux. رَعِيل ج رِعَال
Fou. Flasque, أرْعَل م. رَعْلَاء ج رُعْل pendante (herbe).
Qui a une portion de l'oreille رَعْلَاء fendue et pendante (brebis).
✡ رَعَم o رَعْمًا ه Observer (le soleil) à son coucher.
— a رُعَامًا ورُعْم o رَعَامَة, وأرْعَم Avoir la morve. Être très maigre.
Ôter la morve à qn. رَعَّم ٥
Morve. رُعَام ج أرْعِمَة
Morveux. Très maigre. رُعُوم
✡ رَعَن o رَعْنًا ورَعُن a رَعَنًا ورَعْن o Être lâche, mou. Être sot. رُعُونَة Parler à contre-sens.
Affecter le cerveau de رَعَن a رَعْنًا ٥ qn (soleil).
Point saillant رَعْن ج رُعُون و رِعَان d'une montagne.
Lâcheté. Folie, bêtise. رُعُونَة
Mou, lâche, sans nerf. أرْعَن م رَعْنَاء Fou, insensé. Nombreuse (armée).
Obscurité de la nuit. Qui est رَعُون sans cesse en mouvement.
✡ رَعَا o رَعْوًا و رَعْوَة ورُعْوَة Se détromper, revenir de son erreur.
Se détourner, ارْعَوَى ارعِوَاء عن s'éloigner de...; quitter...
✡ رَعَى a رَعْيًا و رِعَايَة ومَرْعًى ه Paître. brouter (l'herbe).
— ٥ Paître, faire paître; garder (des troupeaux).
— على Garder les troupeaux de qn.
— ورَاعَى ه Observer (les étoiles) à leur coucher. Garder qc.
— رِعَايَة ٥ Gouverner (ses sujets: chef). ✧ Démanger.
رَاعَى ٥ Avoir des égards pour qn. Paître ensemble (bestiaux).
— وأرْعَى. Abonder en pâturages (sol).
رَاعَى وأرْعَى ٥ السَّمْعَ Écouter qn.
أرْعَى ٥ Faire paître, mener aux pâturages (les bestiaux).

— ٥ ه Donner à qn (un champ) en pâturage.
— على Être bienveillant envers qn. Laisser vivre qn.
تَرَعَّى و ارْتَعَى Paître, manger l'herbe d'un pré.
اِسْتَرْعَى ٥ Prendre qn pour pâtre.
— ٥ السَّمْعَ Demander à qn son attention.
رِعْيَة Action de paître.
رَعْيًا ورُعْوَى ورَعْوَى رَعْيَاء Garde, action de garder.
رِعْي ج أرْعَاء Pâturages.
رَعِيَّة ج رَعَايَا Troupeau que l'on fait paître. Les gouvernés, les sujets. ✧ Paroisse, ouailles.
رِعَايَة Garde, action de garder, de faire paître (un troupeau). ✧ Démangeaison.
رَعَاوَى ورُعَاوَى Bestiaux qui paissent près des habitations.
رَاعٍ ج رُعَاة ورُعْيَان ورُعَاء و رِعَاء Pasteur, pâtre, berger. Pasteur du peuple, gouvernant.
رَاعِيَة ج رَوَاعٍ Bergère.
رَاعِيَة ورَوَاعِي الشَّيْب Commencement de la calvitie.
مُرَاعَاة ل Égards envers qn.
مَرْعًى ج مَرَاعٍ Pâturage.
— ومَرْعَاة ج مَرَاعٍ Lieu où l'on fait paître.
مَرْعِيّ Observé, auquel on a égard.
✡ رَغِب a رَغْبًا ورُغْبًا ورَغْبَة, وارْتَغَب في Vouloir, désirer qc.
رَغِب عن Ne pas vouloir qc.
— ب . . . عن Préférer qc. à...
رَغِب a رَغَبًا ورُغْبَى ورَغْبَى ورُغْبَة ورَغَبَة ورَغْبَاء ورَغَبُوتًا ورَغَبُوتَى ورَغَبَانًا إلى Prier, supplier avec humilité.
رَغُب o رُغْبًا ورُغُبًا Être avide, glouton. Être ample, vaste.
رَغَّب وأرْغَب ٥ في Inspirer à qn le désir de qc., l'intéresser à...
رُغْب ورُغُب Avidité, voracité, gloutonnerie.

Qui absorbe facilement l'eau (sol). رُغُب ورَغَاب
Désir ardent. Diligence; empressement. رَغْبَة
Nœud de la courroie d'une chaussure. رُغْبَانَة
Qui a un large ventre. Très avide; glouton, vorace. Large (vallée). رَغِيب م رَغِيبَة ج رِغَاب
Objet désiré. Don, cadeau considérable. رَغِيبَة ج رَغَائِب
Choses désirées. مَرَاغِب
Téter sa mère (petit). ✱ رَغَث a رَغْثًا, وارْتَغَث ة
Frapper qn coup sur coup avec la lance. — وأَرْغَث ة
Dépenser son bien pour satisfaire les demandes. رُغِث
Allaiter son petit (chèvre). أَرْغَث ة
Veine de la mamelle. رُغْثَاء
Qui allaite (femelle). رَغُوث ومُرْغِث
Endroit du doigt occupé par la bague. مُرَغَّث
S'écouler au sein de l'abondance (vie). ✱ رَغِد a رَغَدًا ورَغُد o رَغَادَة
Se trouver, vivre dans l'abondance (homme). أَرْغَد
Laisser paître librement (les bestiaux). — ة
Trouver la vie douce. اِسْتَرْغَد العَيْش
Être hésitant, incertain. Être troublé, mêlé (lait). اِرْغَادَّ
Coll. Qui mènent une vie aisée. رَغَد
Commode, aisée, prospère (vie). رَغْد ورَغَد ورَغِيد
Lait bouilli mêlé de farine. رَغِيدَة
Hésitant, indécis. Troublé. مُرْغَادّ
Être dans l'aisance. Aller boire à leur gré (chameaux). ✱ رَغْرَغ
Rendre riche qn (Dieu). ✱ رَغَس a رَغْسًا وأَرْغَس ة مالًا
Trouver (une chose) douce, molle. اِسْتَرْغَس ه
Accroissement. Bénédiction. Affluence de biens. رَغْس ج أَرْغَاس

Vie aisée. مُرْغِس ومُرْغَس
Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main. ✱ رَغَف a رَغْفًا ه
Faire avaler des boulettes (au chameau). — ة
Presser le pas. أَرْغَفَ
Fixer ses regards sur... — إلى
Pain mince et rond. رَغِيف ج أَرْغِفَة ورُغُف ورُغْف ورُغْفَان وتَرَاغِيف
Téter (sa mère : chevreau). ✱ رَغَل a رَغْلًا ة
Monter en graines (céréales). أَرْغَل
Produire la plante dite رُغْل (sol).
S'écarter (du pâturage : bétail). — عن
Incliner vers... — إلى
Plante amère. رُغْل ج أَرْغَال
Agneau ou chevreau. رَغْلَة
Qui mange tout ce qu'il trouve. رَغُول
Aisée, commode (vie). أَرْغَل
Avoir de la répugnance pour qc. ✱ رَغَم o رَغْمًا ه
Il a été humilié, abaissé. رَغِم a رَغْمًا ورَغُم o رَغْمًا أَنْفُهُ
Forcer, contraindre qn. — ة
Avoir de la répulsion pour qn. رَغِم ة
Se fâcher contre qn, le bouder, l'avoir en aversion. رَاغَم ة
Vexer, contrarier qn, l'irriter ; le contraindre à qc. أَرْغَم ة
Être irrité, en colère contre.... تَرَغَّم على
Répugnance à faire qc. Aversion. رَغْم ورُغْم ورِغْم ومَرْغَمَة
Malgré toi, en dépit de toi. رَغْمًا عَنْك وعَن أَنْفِك
Terre, poussière. رَغَام
Humilié. رَاغِم الأَنْف ج رُغْم الأُنُوف
Morve. رُغَام
Chose demandée. رُغَامَة
Nez. رُغَامَى ومَرْغِم ومَرْغَم
Lieu où l'on va, où l'on se réfugie. مُرَاغَم
Boire et manger avec plaisir. ✱ رَغَن a رَغْنًا

Prêter volontiers l'oreille à... — وأرْغَن إلى
Désirer qc. رَغِن في
Faire désirer à qn qc. : lui faciliter qc. أرْغَن ة ه
Sol uni et doux. رَغْنَة
Mugir (chameau). Crier très fort (enfant). ✡ رَغَا o رُغَاء
Se couvrir d'écume (lait). رَغَا o رَغْوًا، ورَغَّى وأرْغَى
Crier, tempêter. أرْغَى وأزْبَد
Faire mugir (une chamelle). أرْغَى ة
Il n'a ni chèvre ni chamelle. مَا أثْغَى ومَا أرْغَى
Enlever (l'écume du lait). ارْتَغَى ه
رُغَاوَة و رِغَاوَة ورُغَايَة و رِغَايَة و رِغْوَة ورُغْوَة، ورَغْوَة Écume, mousse. Crème.
Écumoire. مِرْغَاة
Obscur (discours). مُرْغٍ
Manger beaucoup. ✡ رَفَّ o رَفًّا
Boire (du lait) chaque jour. — ه
Faire du bien à..., prendre soin de... — ة ول
Entourer, honorer qn. — ب
Briller (éclair, couleur, etc.). Cligner, clignoter (œil). Se balancer (plante). — i رَفًّا ورَفِيفًا، وارْتَفَّ
Être mince (étoffe). — a رَفًّا
Étendre les ailes sur... أرَفَّ على
Troupeau (de chèvres). Volée, bande d'oiseaux, de moutons etc. Planche, ais. Volet. Étagère, rayon. رَفّ ج رُفُوف و رِفَاف
Débris de paille. رُفّ ورُفَّة
Qui prend soin. رَافّ
Il n'a personne qui le soigne. مَا لَهُ حَافّ ولَا رَافّ
Chaque jour. رِفًّا
Toit, toiture. Couverte de gouttes de rosée (plante). Abondance de fourrage. Lis. رَفِيف
Ponton. ذَات رَفِيف
Réparer, raccommoder qc. Faire aborder (un navire) au rivage. ✡ رَفَأ a رَفْأً ه

Mettre la paix entre... — بين
Apaiser qn, le calmer. — ة
Complimenter (des époux) en leur souhaitant l'union et des enfants. رَفَّأ ة تَرْفِئَةً و تَرْفِيئًا
Favoriser qn, le flatter. رَافَأ وأرْفَأ ة
Pencher d'un côté. Se peigner. أرْفَأ
Approcher de... Se réfugier vers... — إلى
Approcher qc. de... — ه إلى
S'accorder; s'entraider. تَرَافَأ
Paix, concorde, accord. رِفَاء
Souhait à de nouveaux époux. بالرِفَاء والبَنِين
Raccommodeur d'habits. رَفَّاء
Lieu où abordent les navires, port. مَرْفَأ ومُرْفَأ ج مَرَافِئ
Être cassé, brisé, coupé. ✡ رَفَتَ o رَفْتًا، وارْفَتَّ
Casser, briser qc. ✧ Rejeter, repousser qc. رَفَّتَ ه
Droit de douane. ✧ رَفْت
Transit, passavant, écrit portant ordre de laisser passer les marchandises. ✧ رَفْتِيَّة
Débris de paille. رُفَت
Objets cassés en petits morceaux. Restes des morts. رُفَات
✡ رَفَثَ i o رَفْثًا ورُفُوثًا ورَفِثَ a رَفَثًا
Tenir des propos grossiers, déshonnêtes. وأرْفَثَ
Dire à qn. بالرِفَاء والبَنِين ; voy. رَفَأ. ✡ رفح — رَفَّح ة
Aisée (vie). ✡ رفخ — رافِخ
Lever, se gonfler (pâte). Enfler (blessure). ✧ رَفَخ و تَرَفَّخ
Secourir qn. Faire un cadeau à qn. ✡ رَفَدَ i رَفْدًا، ورَافَد وأرْفَد ة
Mettre un coussin sur (une monture). — ة وعلى، وأرْفَد ل
Honorer qn, l'élever à une dignité. رَفَّد ة
S'entr'aider. تَرَافَد
Réclamer l'assistance de qn. Demander un don à qn. إسْتَرْفَد ة

Qui puise à tour de rôle. رفيص
Quitter, abandonner, rejeter qc. ✠ رَفَضَ o i رَفْضًا ورَفَضًا ه
Laisser paître (les chameaux) en liberté. — وأرْفَضَ ه
Être large (vallée). — واسْتَرْفَضَ
Paître en liberté (chameau). — o رُفُوضًا
Être brisé, dispersé. تَرَفَّضَ
✧ Se montrer fanatique. — في المَذْهَب
Se dissiper, se disperser (objets). Couler (larmes). إرْفَضَّ
Fanatisme. Recherche dans les habits. ✧ رُفْض
Qui paissent librement (chameaux). Petite quantité. رَفْض ورَفَض ج أرْفَاض
Qui abandonne. Qui rejette. رَافِض ج رَافِضُون ورَفَضَة ورُفَّاض
Troupe de déserteurs. Partie de la secte dite شيعة. رَافِضَة ج رَوَافِض
Membre de cette troupe ou de cette secte. رَافِضِيّ
Fragments, parcelles d'objets brisés. رُفَاض
Bandes séparées. Pâturages isolés. رُفُوض
Endroit où le torrent se répand. مَرْفِض ج مَرَافِض
Abandonné, laissé, rejeté comme inutile. رَفِيض ومَرْفُوض
Élever, porter en haut; hausser, hisser qc. Prendre, enlever qc. Enlever (les céréales) et les porter sur l'aire. Mettre (un mot) au nominatif. ✠ رَفَعَ a رَفْعًا ه
Honorer qn. — رَأْسًا ل
Avancer dans (la marche: chameau). Monter dans un pays plus élevé. — في السَّيْر
Presser la marche (du cheval). — ه في السَّيْر
Porter un procès devant une autorité supérieure; interjeter appel. رَفَعَ الدَّعْوَى رَفْعًا ورُفْعَانًا إلى

Don, cadeau. Bienfait, faveur. Secours, assistance. رِفْد ج رُفُود وأرْفَاد
Grande coupe. رَفْد ومِرْفَد ج مَرَافِد
Il est mort. أُرِيقَ رَفْدُهُ
Le Tigre et l'Euphrate. الرَّافِدَان
Pièce de bois qui soutient le toit. رَافِدَة ج رَوَافِد
Coussin. Linge plié qu'on met sur les plaies. رِفَادَة
Chamelle qui remplit de lait en une fois la coupe dite رَفْد. رَفُود ج رُفُد
Déployer ses ailes et les agiter (oiseau). Résonner (ch.). ✠ رَفْرَفَ
Pan, basque, ce qui prend à terre. Étagère. Draperie. Couverture, coussin; lit. رَفْرَف ج رَفَارِف
Espèce de passereau. ✧ Auvent. رَفْرَاف
Frapper, pousser du pied. Ruer. Regimber. ✧ Avoir une forte poussée (arc. voûte). ✠ رَفَسَ o i رَفْسًا ورِفَاسًا
Lier le pied du (chameau). — ه
Regimbement, ruade. ✧ Pierre qui sert de base à un arc. رَفْس
Une ruade, un coup de pied. رَفْسَة
Corde à lier le pied du chameau. رِفَاس
Faire bonne chère. ✠ رَفَشَ o رَفْشًا
Jetter (le blé) avec la pelle. — ه
Agir en grand dans.., ne pas ménager les dépenses. — رُفُوشًا في
Avoir les oreilles grandes. رَفِشَ a رَفَشًا
Peigner (sa barbe), la rendre large. رَفَّشَ ه
Pelle à enlever la terre, à vanner le grain. رَفْش ورُفْش ومِرْفَشَة
Qui a de grandes oreilles. أرْفَش م رَفْشَاء ج رُفْش
Qui pousse le grain au mesureur. رَفَّاش
Puiser (de l'eau) à tour de rôle. ✠ رَفَصَ — تَرَافَصَ ه
Être élevé (prix des denrées). إرْتَفَصَ
Tour, tour de rôle. رُفْصَة

Être élevé en dignité. رَفُعَ o رِفْعَةً ورَفَاعَةً
Avoir la voix haute. — رَفَاعَةً
Hausser, élever qn ou qc. رَفَّعَ ة وه
Emporter qn du champ de bataille.
Courir tantôt plus tantôt moins vite (âne). ✧ Faire carnaval. رَفَّعَ
Citer qn devant (un juge). رَافَعَ ه إلى
Pardonner à qn et le laisser vivre. — ب
Il se plie à tous mes désirs. رَافَعَنِي وخَافَضَنِي
S'élever, s'enorgueillir. تَرَفَّعَ
Porter simultanément une plainte devant un juge. تَرَافَعَ
Être élevé, placé plus haut. Croître (prix des denrées). Être enlevé, emporté. Disparaître (maladie, haine, etc.). ارْتَفَعَ
Demander, vouloir (qu'une chose) soit élevée ou enlevée. اسْتَرْفَعَ ه
La table est desservie; il est temps d'enlever la nappe, le plateau. — الخِوَانُ
Élévation (d'une chose). Action d'enlever, d'emporter. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. Nominatif. رَفْعٌ
Élévation, rang élevé. Considération dont on jouit. رِفْعَةٌ
Élévation, hauteur. Grande dignité, rang élevé. Enlèvement; disparition. ارْتِفَاعٌ
Qui élève, etc. Qui brille (éclair). رَافِعٌ
Terrain difficile à arroser. أَرْضٌ رَافِعَةُ السُّقْيَا
Enlèvement des céréales et leur transport sur l'aire. رَفَاعٌ ورِفَاعٌ
Élévation de la voix; intensité d'un son. رَفَاعَةٌ ورُفَاعَةٌ ورِفَاعَةٌ
Élévation de rang, dignité. Cordon à soutenir des chaînes. رُفَاعَةٌ
Haut, élevé, d'un rang élevé. Haut (son, voix). ✧ Fin, subtil mince. رَفِيعٌ

Fém du préc. Cause portée devant le juge. رَفِيعَةٌ
✧ Carnaval. Étagère. مَرْفَعٌ ج مَرَافِعُ
Haut, élevé. Enlevé. Mis au nominatif (nom). Pas rapide d'une bête de somme. Parole transmise par tradition. مَرْفُوعٌ
Être prospère, dans l'abondance (vie). ✡ رَفُغَ o رَفَاغَةً
Être à l'aise, dans l'abondance. تَرَفَّغَ
Abondance des choses nécessaires à la vie. رَفْغٌ ورَفَاغِيَةٌ ورُفَغْنِيَةٌ
Partie moins fertile d'une vallée. رَفْغٌ ج أَرْفُغٌ
Classe infime (du peuple). — ج أَرْفَاغٌ
Saletés du corps. — ج أَرْفَاغٌ ورُفُوغٌ
Aisée, prospère (vie). رَافِغٌ ورَفِيغٌ وأَرْفَغُ
Aider, assister qn, lui être utile. ✡ رَفَقَ o رَفْقًا وأَرْفَقَ ة
Frapper qn au coude. Lier (un chameau) par les épaules. رَفَقَ ة
رَفَقَ ورَفُقَ o ورَفِقَ a رِفْقًا ومَرْفِقًا ومَرْفَقًا ومِرْفَقًا ب وعلى ول
Être bon, doux envers qn.
Être compagnon de qn. رَفُقَ o رَفَاقَةً
Aider qn, le tirer du besoin. ✧ رَفَّقَ ة
Être compagnon de qn, l'accompagner. رَافَقَ ة
Être bon, doux envers qn. أَرْفَقَ ة
✧ Être capable de lutter avec avantage contre... — على
Traiter qn avec bienveillance, avec douceur. تَرَفَّقَ ب
S'accompagner les uns les autres; être compagnons. تَرَافَقَ
Être rempli (vase). S'accouder, s'appuyer sur son coude, sur un accoudoir. ارْتَفَقَ
Demander appui et assistance. Chercher un compagnon. — واسْتَرْفَقَ
Qui coule avec facilité (eau). Facile (affaire). رَفْقٌ
Bonté, bienveillance, douceur. Compassion, pitié. رِفْقٌ

Avec douceur, sans violence. بالرِّفق

رِفْقة ورَفْقة ورُفْقة ج رِفاق و رِفَق وأرْفاق

Compagnie, société. ورُفَق

Troupe d'hommes qui voyagent ensemble. — ورُفاقة

✧ Qui n'a besoin de rien. ✧ Qui peut se tirer d'affaire. رَفِق ومُرْفِق

Corde à lier les chameaux. رِفاق ج رُفُق

Compagnon, camarade, ami. رَفِيق ج رُفَقاء

Coude. Accoudoir. مِرْفَق ومَرْفِق ج مَرَافِق

Ce dont on tire utilité. مَرْفِق ج مَرَافِق

Puits, lavoir, etc., de la maison. مَرَافِق الدَّار

Accoudoir. Coussin. مِرْفَقة

Prendre qc. pour coussin. تَمَرْفَق ه

Lit de repos avec coussin, ✧ Latrines. مُرْتَفَق

Ferme, appuyé solidement. مُرْتَفِق

✱ رَفَل o رَفْلًا ورَفَلانًا ورُفُولًا، وأرْفَل Laisser traîner sa robe jusqu'à terre. Marcher fastueusement en se balançant.

رَفُل o رَفْلًا ورَفِل a رَفَلًا Porter mal ses vêtements. Être maladroit.

Laisser augmenter l'eau (d'un puits). Ajouter une syllabe à (un vers). رَفَّل ه

Elever qn en dignité ; l'abaisser. — ه

Marcher avec fierté. تَرَفَّل

Queue d'une robe traînante. رِفْل

Fond du puits où l'eau s'amasse. رَفَل

Qui porte une robe traînante, Aisée, commode (vie). رَفِل م رَفِلة

Qui porte une longue robe. Qui a une longue queue (cheval). Charnu. Qui a la peau large, repliée (chameau). Habit large. رِفَلّ

Maladroit; qui ne sait pas porter ses vêtements. أرْفَل م رَفْلاء

✧ Qui a les oreilles longues et pendantes (âne). — (عوض أرْفَى)

✱ رَفِه a رَفْهًا و رِفْهًا ورُفُوهًا، وتَرَفَّه Jouir du bien-être. Vivre dans la mollesse.

Aller à l'eau à son aise (chameau). رَفَّه

S'écouler dans le bien-être (vie). رَفُه o رَفَاهًا ورَفَاهِيَة

Faire vivre qn dans l'abondance (Dieu). رَفَّه وأرْفَه ه

Mettre à l'aise (le débiteur) pour le paiement d'une dette. رَفَّه عن

Laisser (les chameaux) aller boire à leur aise. — وأرْفَه ه

Soigner chaque jour sa toilette. Vivre dans la mollesse. أرْفَه

Vivre tranquille chez... اسْتَرْفَه عند

Aisé, commode, qui a lieu sans peine. رَافِه م رَافِهة ج رَوَافِه

Bonté, bienveillance, compassion, indulgence. رَفَهة

Compatissant à... رَافِه ب

Bien-être. Commodités de la vie. رَفْهة رَفَاهِية ورُفَهْنِيَة

Qui vit dans le bien-être. رَافِه ورَفِيه ورَفْهان

Fém. de رَافِه. رَافِهة ج رَوَافِه

Nuit de voyage facile. لَيْلة رَافِهة

Raccommoder (un habit). ✱ رَفَا o رَفْوًا ه

Rassurer, tranquilliser qn. Subvenir à ses besoins. — ه

Adresser des souhaits à (de nouveaux époux). رَفَّى ه

S'accorder avec qn. رَافَى مُرَافَاة و رِفَاء ه

Accord, concorde. رِفَاء

Qui a les oreilles longues et pendantes (âne). أرْفَى م رَفْوَاء ج رُفْو

Être mince, fin. Devenir mince. S'affaiblir. ✱ رَقّ i رِقّة

Être touché de compassion, de tendresse pour... رَقّ وتَرَقَّق ل

Être, devenir esclave. رَقّ i رِقًّا

Rendre mince, fin; amincir qc. رَقَّق وأرَقّ ه

Rendre (sa parole) élégante. رَقَّق الكَلَام

— اللفظ Choisir des termes simples.
أَرَقّ Tomber dans un mauvais état (homme). Être mûr (raisin).
— القلبَ Attendrir le cœur.
— واسْتَرَقّ ه Asservir, rendre esclave qn.
تَرَقَّق S'aplatir ; devenir mince.
تَرَقَّق ل S'attendrir sur qn.
رِقّ Esclavage, condition de serf, servage.
رَقّ ج رُقُوق Parchemin mince. Feuille de papier. Grande tortue.
رُقّ Eau peu profonde, guéable.
رِقّ ورَقّ ورَقَق Terrain large et mou.
رَقَق Faiblesse.
رَقَّة ج رِقَاق Terrain situé au bord d'un fleuve.
رِقَّة Douceur ; compassion.
— ورَقَق État de ce qui est mince, délié, fin.
رِقَّة العَيْش Vie aisée.
— الجانِب Faiblesse.
رُقَاق ج رِقَاق Mince, fin. Pain mince.
رُقَاقَة Un pain mince.
رَقَـاق Chaud, brûlant (jour).
— ورُقَاق Terrain uni, mou, qui absorbe l'eau.
رَقِيق ج أَرِقَّاء · م رَقِيقَة ج رِقَاق Fin, délié, mince, subtil. Doux, tendre, sensible (cœur).
رَقِيق (m. et f.) ج أَرِقَّاء ورِقَاق Esclave.
— اللفظ Qui a la parole agréable.
— الحال Qui n'est pas riche.
مُرَقَّق Aminci, aplati, étendu en tranches minces (pâte).
مُرِقّ Qui a la corne du pied tendre.
مَرَاقّ البَطن Les parties molles du ventre.
مِرْقَاق Cylindre pour la pâte.
✧ مَرْقُوق Pain aplati, mince.
✧ مَرَاقِيَّة Mélancolie.
✡ رَقَأَ a رَقْأً ورُقُوءًا S'arrêter, cesser de couler (larmes, sang). Sortir à la surface de la peau (sueur).
— رَقَأَ بَيْن Exciter des inimitiés entre... Réconcilier...
أَرْقَأَ ه Arrêter, sécher (les larmes, le sang). Exciter (la sueur).
رَقُوء Ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang.
✡ رَقَبَ ـ رُقُوبًا ورَقُوبًا ورَقَابَةً ورِقْبَانًا ورِقْبَةً ورِقْبَةً ه Observer, regarder ; garder qc. Attendre qc.
— ه Attacher qn par le cou.
رَاقَبَ مُرَاقَبَةً ورِقَابًا ه وه Garder, surveiller qc. Craindre (Dieu).
أَرْقَبَ ه ه Donner à qn l'usufruit viager de qc.
تَرَقَّبَ وارْتَقَبَ ه وه Attendre qn ou qc.
اِرْتَقَبَ ه Être sur (une hauteur).
رَقَب Épaisseur du cou.
رُقْبَى Donation viagère, usufruit donné à vie.
رِقْبَة Observation. Circonspection. Crainte, timidité.
رَقَبَة ج رِقَاب ورَقَب وأَرْقُب ورَقَبَات Cou, nuque. Serf, esclave.
أَرْقَب م رَقْبَاء Qui a le cou large.
رَقَبَان ورَقَبَانِيّ *Même sens.*
رَقِيب ج رُقَبَاء Qui observe, qui attend qn. Gardien, surveillant. Qui se lève (étoile) quand une autre se couche.
— نفسِهِ Celui qui s'observe.
— ج رَقِيبَات ورُقُب Serpent vénimeux.
رَقَّابَة Gardien qu'on laisse à la maison.
رَقُوب Qui a perdu tous ses enfants, qui attend la mort de son mari.
أُمّ الرَّقُوب Malheur.
مَرْقَب ومَرْقَبَة ج مَرَاقِب Vigie ; tour où l'on se place pour observer.
✡ رَقَحَ ـ رَقَّحَ ه Bien administrer qc.
تَرَقَّحَ ل Gagner pour (sa famille).
رِقَاحَة Trafic, commerce.
رَقَاحِيّ Marchand, commerçant.
✡ رَقَدَ o رَقْدًا ورُقُودًا ورُقَادًا Se coucher. Dormir. Se reposer. S'ar-

rêter. être sans vie (marché).

Négliger une affaire. — عن أمرٍ

Faire coucher; faire dormir, endormir qn. أرقد ٥

Séjourner dans... — ب

Se dépêcher. ارقدّ

Sommeil. رُقاد

Un somme. Un laps de temps. رَقْدة

Grand dormeur. رُقَدة

Qui dort, dormant. راقِد ج رُقَّد ورُقود

Bond, saut (d'agneau, etc.). رَقَدان

Grande jarre. راقود ج رَواقيد

Certaine façon de marcher. تَرقيد

Qui endort, soporifique. مُرقِد

Couche, lit. Dortoir. مَرقَد ج مَراقِد

Répandre çà et là en petite quantité (de l'eau). ✱ رقرق ه

S'agiter et briller, miroiter (eau, mirage). Paraître (larme). ترقرق

Ce qui brille. Larme qui paraît dans les yeux. رَقراق

Sauter. S'agiter (artère). ✱ رقز o رقزا

Barioler, bigarrer qc. Embellir, orner (un livre, un discours). ✱ رقش o رقشا ه

Farder (son discours); le mêler de mensonges. رقّش ه

Être orné, embelli (discours). Se parer (homme). ترقّش

Se mêler dans le combat. ارتقش

Serpent jaspé. رَقّش

Bigarré de blanc et de noir. أرقش م رقشاء ج رُقش

Serpent tacheté de blanc et de noir. رقشاء

Sauter, sautiller. Danser. S'agiter, miroiter (mirage). Fermenter (vin). ✱ رقص o رقصا

Galoper (chameau). — رقصا ورقصا ورقصانا

Faire sauter, faire danser (un enfant). Faire galoper (un chameau). رقّص وأرقص ٥

Sauter, faire des sauts. ترقّص

Danse; saut. Galop (du chameau). رَقص

Danseur. ✧ Balancier (d'une pendule). رقّاص

Danseuse. Jeu d'enfant. Terre aride. رقّاصة

Poésie, pièce de vers agréable, qui charme et enchante. مُرقِّص

Bigarrer un habit de noir et de blanc. ✱ رقط — رقّط على الثوب ونقّطه

Être bigarré de noir sur du blanc, ou de blanc sur le noir. ترقّط وارقطّ وارقاطّ

Bigarrure de blanc et de noir. رُقطة

Bigarré, tacheté de noir et de blanc. أرقط م رقطاء ج رُقط

Panthère. أرقط

Émeute, tumulte. Vers et prose où les lettres ponctuées alternent avec les non ponctuées. رقطاء

Raccommoder, rapiécer (un habit). Étayer (un puits). ✱ رقع a رقعا ه

Marcher vite (chameau). — في سيره

Lancer des épigrammes à qn. ٥ —

Atteindre le but avec (une flèche). Frapper qc. avec... — ه ب

Être fou, faire ou dire des sottises. رقُع o رقاعة

Raccommoder, rapetasser (un habit). Gérer (les biens). رقّع ه

Être adonné (au vin). راقع ه (عوض عاقر) ه

Se montrer sot. أرقع

Gagner sa vie. ترقّع

Ne pas faire attention à... ما ارتقع ل او ب

Avoir besoin de réparation (habit). استرقع

Nom d'act. Septième ciel. رقع

Son de la flèche qui atteint le but. رَقعة

Pièce, morceau avec lequel on raccommode. Pièce de terrain. Morceau de papier sur رُقعة ج رقاع ورُقَع

lequel on écrit. Billet. Lettre. But, cible. ✧ Expression employée pour cacher sa pensée; cheville dans les vers.
رُقْعَة الشِّطْرَنْج Damier, échiquier.
رَقْعَاءُ Qui a une tache blanche au côté (brebis). Sotte (femme). Fougère.
رَقَاعَة Bêtise, stupidité.
رَقِيع ج أَرْقِعَة Firmament.
— وأَرْقَع Sot, stupide.
مُرَقَّع Rapiécé, rapetassé (habit).
مُرْتَقَع Ridicule, vice qui prête à la satire, au blâme.
مَرْقَعَان م مَرْقَعَانَة Sot, stupide.
يَرْقُوع Violent (accès de faim).
✡ رَقَل — أَرْقَل Marcher avec rapidité.
— ه Franchir (le désert).
رَقْلَة ج رَقْل و رِقَال Palmier élevé.
مِرْقَال ومُرَاقِل ومُرْقِلَة Rapide à la course (chamelle).
✡ رَقَم o رَقْمًا Écrire.
— ورَقَّم ه Marquer de points diacritiques (un livre). Broder, brocher (une étoffe).
رَقَّم ه Marquer en noir (les articles payés d'un compte).
رَقْم ج أَرْقَام ورُقُوم Dessin rayé sur une étoffe. Écriture. Chiffre.
رَقْم هِنْدِيّ Chiffres indiens : ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ •
رَقْم وبِنْتُ الرَّقْم Malheur.
رَقْمَة Parterre. Flanc de la vallée.
رَقِيم Table en plomb ou planche marquée de caractères ou ornée d'une inscription. Livre.
تَرْقِيم Action de broder. Marque en noir sur des articles payés.
أَرْقَم ج أَرَاقِم Serpent bigarré de noir et de blanc: serpent dont la piqûre est mortelle.
مِرْقَم ج مَرَاقِم Plume, roseau à écrire. Crochet à broder.
مَرْقُوم Écrit, couvert de caractères. Broché. Bigarré. Parsemé çà et là de plantes (terrain).
✡ رَقَن — رَقَّن Écrire en beaux caractères.
رَقَّن ه Écrire (un livre) en lignes serrées. Marquer en noir (les articles payés d'un compte). Marquer de points diacritiques (son écriture).
— وأَرْقَن ه Teindre en rouge (sa barbe).
أَرْقَن وتَرَقَّن وارْتَقَن Être teint, se teindre avec le henna, le safran.
رِقَان ورَقُون وإِرْقَان Henna, safran.
رَقِين ومَرْقُون . *Voyez* رَقِيم et مَرْقُوم
✡ رَقْو ورَقْوَة Monticule de sable.
✡ رَقِيَ a رُقِيًّا ورَقْيًا في وإلى Monter, s'élever par degrés (sur une échelle). S'élever, monter plus haut en qc.
رَقَى i رُقْيَة ورَقْيًا ورُقِيًّا ة او على Employer la magie, la sorcellerie contre qn. Munir qn d'amulettes.
رَقَّى ة Faire monter qn par degrés. Élever qn plus haut, lui donner de l'avancement.
— ه Donner (à un chiffre) une valeur numérique plus grande.
— كَلَامًا على Hausser la voix contre qn., l'accuser.
تَرَقَّى وارْتَقَى ه او الى وفي S'élever sur (une montagne).
— في Monter degré par degré sur (une échelle). Faire des progrès dans (une science).
✧ إِرْتَقَى الى Être élevé (aux ordres sacrés).
إِسْتَرْقَى ة Demander à qn d'employer la magie, la sorcellerie.
رُقْيَة و✧ رَقْوَة ج رُقًى ورُقْيَات ورُقَيَّات
Magie; maléfice; sorcellerie; incantation.
تَرَقٍّ وارْتِقَاء Ascension. Avancement. Progrès (dans une science).
رَاقٍ ج رُقَاة ورَاقُون Magicien, sorcier.
رَاقِيَة ج رَوَاقٍ Sorcière, magicienne.

رَقَّاء Grand et habile magicien.
مَرْقِيّ Ensorcelé.
مَرْقًى ومَرْقَاة ومِرْقَاة ج مَرَاقٍ Degré, marche ; échelle, escalier.
مُرْتَقًى Lieu où l'on monte.
✻ رَكَّ i رَكًّا ورِكَّةً ورَكَاكَةً Être très mince. Être faible, chétif (de corps et d'esprit).
— o رَكًّا ه في عُنُقِهِ Jeter (une chose) sur le cou de qn, l'obliger à...
— ه ب Tâter qc. avec (la main).
— ه ✧ Remplir de blocage (une maçonnerie) ; macadamiser (une route).
رَكَّكَ وأَرَكَّ Donner une pluie fine (ciel).
أُرِكَّ Être arrosée par une pluie fine (terre).
اِرْتَكَّ Être agité.
— في Être incertain, hésiter. S'embrouiller dans (une affaire), dans (une dispute).
اِسْتَرَكَّ ه Trouver mince, faible, chétif.
رَكّ ورِكّ ج أَرْكَاك ورِكَاك Pluie fine.
رِكَّة *Même sens.* ✧ Blocage, remplissage (d'une maçonnerie).
شَحْمَة الرُّكَّى Graisse qui fond vite.
رَكَاك Qui a peu d'esprit ; d'un caractère faible. Qui est sans considération.
رَكِيك ورُكَاكَة (*m. et f.*) *Même sens.*
رَكِيك ج رِكَاك ورَكَكَة Mince, chétif. Faible, défectueux (langage). Clair, léger (tissu).
رَكِيك العِلْم Peu instruit.
في نَظْمِهِ تَرْكِيك Il y a de l'embarras dans son style.
مُرْتَكّ Embarrassé, ne sachant plus que répondre. Qui a la langue embarrassée (homme ivre).
مُرَكَّك Arrangé, réparé (seau). ✧ Remplie de blocage (maçonnerie) ; macadamisée (route).
✻ رَكِبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا، وارْتَكَبَ ه وه Monter (un cheval, un mulet, etc.) Voyager sur (mer). Monter sur (un navire), s'embarquer. S'exposer au (danger). Commettre (une faute, un délit).
رَكِبَ رَأْسَهُ او هَوَاهُ Agir à sa fantaisie, à son gré.
رَكِبَ a رَكَبًا Avoir un gros genou.
رَكَبَ o رَكْبًا ه Frapper qn du genou ou au genou.
رَكَّبَ ه ه Procurer une (monture) à qn, faire monter qn sur une (monture).
— ه Mettre une chose sur une autre ; adapter l'une à l'autre. Composer, mêler, mélanger qc.
✧ رَاكَبَ ه Presser qn, le contraindre, l'obliger à qc.
أَرْكَبَ Pouvoir être monté (poulain).
— ه Procurer une monture à qn.
تَرَكَّبَ Être adapté l'un à l'autre, inséré l'un dans l'autre.
تَرَاكَبَ Être aggloméré, accumulé.
رَكْب ج أَرْكُب ورُكُوب Troupe de cavaliers au nombre de dix ou plus.
رَكَبَة Troupe de cavaliers au dessous de dix.
رُكْبَة ج رُكَب ورُكْبَات ورُكَبَات ورُكُبَات Genou. Jointure.
رِكَاب ج رُكُب Étrier.
— ج رُكُب و رِكَابَات ورَكَائِب Chameau.
رَكَّاب و رَكُوب Cavalier.
رَكُوب ورَكُوبَة ج رَكَائِب Monture.
رَكِيب ج رُكُب Inséré dans.. Superposé à...
رَاكِب ج رُكَّاب ورُكْبَان ورَكْب ورُكُوب ورَكَبَة Cavalier. Passager à bord d'un vaisseau. Cime (d'un mont, d'un épis).
رَاكِبَة ورَاكُوب ورَاكُوبَة ج رَوَاكِب Rejeton élevé du palmier.
رَاكُوب ✧ Support d'une treille.
أَرْكَب م رَكْبَاء Qui a un gros genou.
تَرْكِيب Construction (de la phrase).
مَرْكَب ج مَرَاكِب Véhicule : vaisseau, navire, bateau ; char, voiture.

✧ مَرْكَبَة Voiture, char. Bête qui sert de monture.

مَرْكُوب ج مَرَاكِيب Monture. ✧ Souliers.

مُرَكَّب Nature d'une chose. Monté sur le cheval d'un autre. Adapté; inséré; ajusté. Composé (mot, nombre). Mélangé.

جَهْل مُرَكَّب Ignorance d'un fat.

✱ رَكَحَ a رَكْحًا، وأَرْكَحَ وارْتَكَحَ على S'appuyer sur...

— رُكُوحًا إلى S'adresser à qn, se réfugier vers...

أَرْكَحَ ه إلى Appuyer qc. sur...

تَرَكَّحَ في Se mettre à l'aise dans...

— ب Rester dans (un lieu).

رُكْح ج رُكُوح وأَرْكَاح Côté, flanc d'une montagne.

— ج أَرْكَاح Aire d'une maison, ses fondements.

رَكْحَاء Sol dur et élevé.

رُكْحَة ج رُكَح Aire d'une maison.

مِرْكَاح Qui retombe en arrière (selle, bât).

✱ رَكَدَ o رُكُودًا S'arrêter, faire halte. Être en repos, être tranquille (eau, vent, etc.). Se déposer (sédiment). Arriver au sommet de sa course (soleil). Être en équilibre (balance).

رَاكِد ج رُكَّد Arrêté, tranquille, immobile.

رَاكِدَة ج رَوَاكِد *Fém. du préc.*

رَكُود Plein, rempli (vase).

مَرَاكِد Lieux où l'on se repose.

✱ رَكْرَكَ Être faible, débile.

✱ رَكَزَ o i رَكْزًا ه في Ficher, planter (une lance) dans (la terre).

— ه Créer des mines d'or ou d'argent (Dieu).

— وارْتَكَزَ Être agitée (artère).

✧ رَكُزَ o Être calme, grave.

رَكَّزَ ه في Fixer (une lance) en (terre).

— ه ✧ Calmer, tranquilliser qn.

أَرْكَزَ Avoir des veines d'or et d'argent (mine). Trouver des veines d'or et d'argent.

إِرْتَكَزَ Être fixé, ferme.

— على S'appuyer sur un bout (de l'arc).

✧ رَكْز Calme, tranquillité. Gravité.

رِكْز Bruit léger. Homme savant, généreux.

رِكْزَة Fermeté de caractère, de résolution. Palme plantée en terre.

رَكِيزَة ج رَكَائِز Veines d'or et d'argent. ✧ Pilastre. Colonne. Poteau destiné à soutenir une tente de feuillages, de roseaux.

رِكَاز ج رِكْزَان وأَرْكِزَة Veines d'or et d'argent. Trésor enfoui.

مَرْكَز ج مَرَاكِز Centre (du cercle), milieu. Lieu de séjour. Camp, bivouac des troupes.

✱ رَكَسَ o رَكْسًا ه Renverser, retourner (une chose).

— ه Lier (le chameau) avec la corde dite رِكَاس.

أَرْكَسَ ه Faire retomber qn dans son ancien état.

تَرَاكَسَ Se mêler (cheveux).

إِرْتَكَسَ Retomber dans un danger, dans un embarras. Être renversée, pressée (chose).

رِكْس Saleté, ordure. Foule, cohue.

رِكَاس Corde à lier le chameau.

رَاكِس Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).

رَكَّاسَة ورِكَّاسَة Pieu planté en terre.

✱ رَكَضَ o رَكْضًا Courir; galoper (cheval).

— ب Frapper la terre (du pied).

— بِجَنَاحَيْهِ Voler vite (oiseau).

— ه بِرِجْلَيْهِ Pousser, lancer (un cheval).

— من S'enfuir de...

رُكِضَ Être lancé, s'élancer (cheval).

رَاكَضَ ه Courir avec qn (à cheval) et rivaliser de vitesse.

تَرَاكَضَ Courir à l'envi.

إِرْتَكَضَ S'agiter (eau, etc.). Cou-

rir à travers un pays. Tressaillir dans le sein de sa mère (fœtus).
Se troubler, se remuer dans (une affaire). في —
Course rapide. رَكْض
Excitation, impulsion. Tentation (de Satan). رَكْضَة ج رَكَضَات
Bon coureur. Rapide (flèche). رَكُوض
Coureur. مِرْكَاض
Fourgon à attiser le feu. مِرْكَض
S'incliner profondément pour prier. Être courbé (vieillard). Être pauvre après avoir été riche. ✧ S'agenouiller. ✱ رَكَعَ a رَكْعًا ورُكُوعًا
Porter qn à s'incliner, à se prosterner. رَكَّعَ وأَرْكَعَ ه
Gouffre, abîme. رُكْعَة
Inclination du corps pour la prière. ✧ Génuflexion. رَكْعَة ج رَكَعَات
Incliné. Prosterné; ✧ agenouillé. رَاكِع ج رُكَّع ورُكُوع ورَاكِعُون
Frapper qn du pied. ✱ رَكَلَ o رَكْلًا ه
Frapper (une monture) du pied pour la stimuler. — ورَكَّلَ ه
Frapper (le sol) du pied (cheval). رَكَّلَ ه
Frapper du pied (la bêche) pour l'enfoncer dans la terre. تَرَكَّلَ ب
Se frapper réciproquement du pied. تَرَاكَلَ
Poireau. رَكْل
Botte de légumes. رَكْلَة
Marchand de poireaux. رَكَّال
Endroit où le pied frappe une monture. Chemin. مَرْكَل ج مَرَاكِل
Pied. مِرْكَل ج مَرَاكِل
Entasser, amonceler qc. ✱ رَكَمَ o رَكْمًا ه
Être aggloméré, amoncelé, entassé. S'entasser, se multiplier. Être en peloton. تَرَاكَمَ وارْتَكَمَ
Nuages amoncelés. رَكْم
Tas de boue. رُكْمَة
Monceau, tas (de sable, etc.). Nombreux. رُكَام

Grand'route. مُرْتَكَم الطريق
Avoir un maintien, un caractère grave. Être ferme. ✱ رَكُنَ o رَكَانَة ورُكُونَة
Se fier à qn, se reposer sur qn. رَكَنَ o ورَكِنَ a رُكُونًا إلى
Raffermir, consolider qc. Rendre qn grave, posé. رَكَّنَ ه وه
Se confier à...; avoir confiance en... أَرْكَنَ إلى
Être solide, ferme. Être grave, posé. تَرَكَّنَ
Le côté le plus solide d'une chose, base. Appui, soutien. Colonne, pilastre. Angle d'un édifice. Substance. رُكْن ج أَرْكَان
Les éléments. الأَرْكَان
Rat; souris. رَكْن
Fermeté, solidité. Gravité. رُكُونَة ورَكَانَة
Chef; prince. Archonte. ⊙ أُرْكُون ج أَرَاكِنَة
Solide. Grave, posé. Prudent. رَكِين
Appuyé, étayé. Grosse (mamelle). ✧ Solide, membru. مُرَكَّن
Lavoir, auge à laver le linge. مِرْكَن ج مَرَاكِن
Creuser (la terre). Lier, serrer qc. Réparer qc. ✱ رَكَا o رَكْوًا ه
Doubler (la charge) sur (le chameau). — ه على
Séjourner dans (un lieu). — ب
Remettre qc. à plus tard, l'ajourner. — وأَرْكَى ه
Parler mal de qn. — وأَرْكَى على
Se réfugier auprès de... أَرْكَى إلى
Se fier à... تَرَكَّى وارْتَكَى على
رِكْوَة ورُكْوَة ورَكْوَة ج رَكَوَات ورِكَاء
Nacelle. Récipient, besace en cuir. ✧ Cafetière; théière.
Puits qui a de l'eau. رَكِيَّة ج رَكَايَا ورَكِيّ
Durable, constant. مُرَاكٍ ومُرْتَكٍ
Qui a confiance en... مُرْتَكٍ على
Grande pièce d'eau. مَرْكُوّ

☆ رَمّ i o رَمًّا ومَرَمّةً , ورَمَّمه ه Réparer, restaurer qc.

رَمّ وارْتَمّ Manger, brouter (les plantes).

— i رِمّةً ورَمًّا ورَمِيمًا , وأَرَمّ Être pourri, carié, vermoulu (os).

أَرَمّ Être rempli de moelle (os).

— إلى Avoir de l'inclination pour...

إِسْتَرَمّ Avoir besoin de réparation (mur).

رُمّ Soucis, sollicitude.

رِمّ Moelle. Herbes de la terre. Terre et terre humide.

مَا لِي مِنْهُ حَمّ ولَا رَمّ Je ne pu's l'éviter.

مَا لَهُ حَمّ ولَا رَمّ او حُمّ ولَا رُمّ Il n'a rien.

رُمّة ج رُمَم Morceau de corde usée. Totalité.

أَعْطاها بِرُمَّتِها Il a donné la chose tout entière.

رِمّة ج رِمَم و رِمَام Os carié. Fourmi ailée.

رَامّة ج رُمَم Fille intelligente.

حَبْل أَرْمَام و رِمَام Corde usée.

رَمِيم ورُمَام Pourri, carié (os).

مَرِمّة ومَرَمّة Lèvre (de tout animal à pied fendu).

☆ رَمَأ a رَمْأً ورُمُوءًا ب S'arrêter dans (un lieu).

— ه S'assurer (d'une nouvelle).

— وأَرْمَأ على Aller au delà (d'un nombre).

أَرْمَأ إلى S'approcher de...

مُرَمّآت الأَخْبار Faux bruit.

☆ رَمَث o رَمْثًا ه Arranger (une chose); essuyer qc. avec la main.

رَمِث a رَمَثًا Être en désordre (affaire).

رَمَّث على Dépasser (un nombre).

— وأَرْمَث في Laisser du lait dans (le pis).

أَرْمَث واسْتَرْمَث في Épargner une partie de (ses biens).

رِمْث Vêtu d'habits usés. Faible de constitution. Plante du genre حَمْض.

رَمَث ج أَرْمَاث Radeau formé de poutres réunies. Reste de lait dans le pis. Supériorité, mérite.

☆ رَمَج o رَمْجًا Rendre ses excréments (oiseau).

رَمَّج ه Gâter (l'écriture).

رَامِج Oiseau vivant mis comme appât.

☆ رَمَح a رَمْحًا ة Frapper, percer qn avec une lance. Frapper du pied qn (cheval, etc.).

رَمَح Briller (éclair).

رُمْح ج رِمَاح وأَرْمَاح Lance,

رِمَاحة Art de faire les lances.

رَامِح Lancier. Qui a deux cornes (taureau).

اَلسِّمَاك الرَّامِح Arcture (étoile).

رَمَّاح Fabricant de lances. Lancier.

✧ ثَوْب مُرَمَّح Habit rayé.

☆ رَمَد i رَمْدًا ورَمَادةً Périr de froid (troupeau).

— o i ة Attaquer (une tribu); la détruire.

رَمِد a رَمَدًا , وارْمَدّ Être affecté de la chassie (œil). Avoir mal aux yeux.

رَمَّد ه Mettre qc. dans la cendre. Gâter (une affaire).

✧ رَمَّد Devenir cendre (bois).

رَمَّد وأَرْمَد Avoir du lait, allaiter (chamelle, etc.).

أَرْمَد Tomber dans la misère. Perdre ses troupeaux.

— ة Affliger qn de la chassie (Dieu).

ارْمَدّ Être couleur de cendre. Courir vite.

رَمَد Chassie; lippitude; ophtalmie.

رَمَادة Perte, grand dommage.

رَمَاد وأَرْمِدَاء Cendre.

كَثِير الرَّمَاد Généreux, hospitalier.

رَمِدة ورَمْدَاء Chassieux, affligé de la chassie (œil).

رَمِد وأَرْمَد Qui a la chassie (homme).

أَرْمَد ورَمَادِيّ Cendré, gris cendré.

مُرَمَّد Mis dans la cendre pour y rôtir.

مُرَمَّد ✧ Réduit en cendres.
مُرْمَئِدّ Habile, actif.
رِمْدَد — رِمْدِدَاء Cendre.
✠ رمرم — تَرَمْرَمَ Ouvrir la bouche pour parler et ne rien dire.
✠ رَمَزَ o i رَمْزًا إلى Faire signe à qn (des yeux, etc.).
— o ه Ôter (le troupeau) à un gardien pour le donner à un autre. Remplir (une outre).
— ة ب Pousser qn à qc.
— رَمَزَانًا Sauter (gazelle).
رَمُزَ o رَمَازَةً Être agité. Être intelligent; être de race noble. Avoir de l'autorité, de la considération.
تَرَمَّزَ و ارْتَمَزَ Être agité, troublé. Se lever tout-à-coup.
رَمْز ورُمُز ورَمَز ج رُمُوز Signe fait à qn des yeux, etc. Allusion. Allégorie, figure.
رَمِيز Qui est dans le trouble. Intelligent; de race noble. Qui a de l'autorité.
رَمَّازَة Grande armée qui s'ébranle.
رَامُوز ج رَوَامِيز Mer. Origine. Modèle.
مَرْمُوز اليه Ce à quoi on fait allusion.
✠ رَمَسَ o i رَمْسًا ه Cacher, céler qc.
— o i رَمْسًا ه Couvrir de terre (la tombe).
— ة Enterrer, inhumer (un mort).
— ة ب Jeter à qn (une pierre).
ارْتَمَسَ في Être plongé dans (l'eau).
رَمْس ج رُمُوس وأَرْمَاس Tombe, tombeau. Poussière du tombeau.
رَامِسَات ورَوَامِس Vents qui effacent les traces.
رَوَامِس Oiseaux nocturnes.
✠ رَمَشَ o i رَمْشًا ه Paître peu de temps. ✧ Cligner (œil).
— ه Prendre qc. du bout des doigts.
— ة ب Jeter à qn (une pierre).
أَرْمَشَ Être en feuilles (plantes). Cligner les yeux, ciller.
رَمْش Bouquet de plantes odoriférantes.

رَمَش État de cheveux crépus. Inflammation des paupières avec larmes.
أَرْمَش م رَمْشَاء ج رُمْش , ومُرَمَّش Qui a les yeux malades.
أَرْض رَمْشَاء Sol couvert d'herbes.
✠ رَمَصَ o رَمْصًا ه Réparer (un malheur : Dieu).
— بين Mettre la paix entre...
رَمَّصَ o Fienter (poule). Mettre bas (bête féroce).
رَمِصَ a رَمَصًا Avoir des saletés sèches (œil).
رَمَص Saletés sèches qui s'amassent au coin de l'œil.
رَمِيص وأَرْمَص م رَمْصَاء ج رُمْص Qui a ces saletés (œil).
✠ رَمِضَ e رَمَضًا Être brûlant (jour d'été). Brûler, embraser (soleil). Être brûlé par le sol embrasé (pied). Paître sous un soleil brûlant (troupeau).
رَمَضَ o i رَمْضًا ه Aiguiser (le fer d'une lance) entre deux pierres polies.
— i ة Faire rôtir (un mouton) sur des pierres rougies au feu.
— ورَمَّضَ وأَرْمَضَ ه Faire paître (des moutons) sur un sol embrasé.
رَمَّضَ ة وه Attendre qn un instant et partir. Se proposer (le jeûne).
أَرْمَضَ ه وة Brûler qc. Affecter qn par sa chaleur (soleil).
تَرَمَّضَ Être accablé d'angoisses.
— ة Chasser (le gibier) par une grande chaleur.
ارْتَمَضَ من Être affligé par qc. Être brûlé par (la chaleur).
— ل Avoir de l'inquiétude pour...
رَمَضَان ج رَمَضَانَات ورَمَاضِين وأَرْمِضَاء وأَرْمِضَة Ramadhan (mois consacré au jeûne chez les Musulmans).
رَمْضَاء Intensité de la chaleur. Brûlé par le soleil (sol).
رَمِيض Affilé, aiguisé (glaive).
✠ رَمَطَ i رَمْطًا ة Médire de qn.

Trembler (nez d'une personne en colère). ✱ رَمَعَ a رَمَعَانًا
Indiquer de (la main). — ب
Secouer (la tête). — ه
Marcher vite. — رَمْعًا ورَمَعَانًا
Avoir mal aux reins (puiseur d'eau). رُمِعَ
Être agité, trembler de colère. تَرَمَّعَ
Qui baisse et lève la tête alternativement. رَامِعٌ
Douleur de reins (du puiseur d'eau). رُمَاعٌ
Partie tendre du crâne. Derrière (de l'homme, etc.). رَمَّاعَةٌ
Toupie. Pierre molle et friable. يَرْمَعٌ ج يَرَامِعُ
Frotter avec la main (le cuir). ✱ رَمَغَ a رَمْغًا ه
Coordonner (un discours). Pommader (la tête). رَمَّغَ ه
Jeter un regard sur... ✱ رَمَقَ o رَمْقًا ه وه
Regarder longtemps qn ou qc. — ورَمَّقَ ه وه
Coordonner (son discours). رَمَّقَ ه
Bâcler, brocher, faire qc. à la hâte. — ورَامَقَ ه
Boire peu à peu, à petites gorgées (du lait, de l'eau, etc.). تَرَمَّقَ ه
Être mince, faible. ارْمَقَّ و ارْمَاقَّ
À l'étroit, de peu (vie). رَمِقٌ و رَمَاقٌ
Regard de travers. رِمَاقٌ
Dernier souffle de vie dans un corps exténué. Troupeau de moutons. رَمَقٌ ج أَرْمَاقٌ
Ce qui suffit pour conserver un souffle de vie. رُمْقَةٌ ورَمَاقٌ ورِمَاقٌ
Pauvre, à l'étroit. Envieux. رَمُوقٌ ج رُمُقٌ
Qui a à peine de quoi vivre. مُرَمَّقٌ
Qui garde peu d'affection. مُرَامِقٌ
Heureux. مَرْمُوقُ الرَّخَاءِ
Qui a la vue faible. يَرْمُوقٌ
S'arrêter dans (un lieu). ✱ رَمَكَ o رُمُوكًا ب

Faire séjourner qn dans (un lieu). أَرْمَكَ ه ب
Être maigre. Être de couleur cendrée. ارْمَكَّ
Substance noire mélangée au musc. رَامِكٌ ورَامَكٌ
رَمَكَةٌ ج رَمَكٌ و رِمَاكٌ ورَمَكَاتٌ وأَرْمَاكٌ
Jument, cavale de haras.
Couleur gris de cendre. رُمْكَةٌ
De couleur gris de cendre. أَرْمَكُ م رَمْكَاءُ ج رُمْكٌ
Couvrir de sable. ✱ رَمَلَ o رَمْلًا ه sabler qc. ,Orner (un tissu) de perles.
Souiller de sang (un habit). Confectionner (un tissu) fin. — ورَمَّلَ ه
Marcher vite. — o رَمَلًا ورَمَلَانًا ومَرْمَلًا
Mettre du sable sur (l'écriture), couvrir de sable, sabler qc. رَمَّلَ ه
Être ou devenir veuve (femme). — وأَرْمَلَ وتَرَمَّلَ
Consommer ses provisions de route. Être épuisées (provisions). أَرْمَلَ
Être souillé de sang. تَرَمَّلَ و ارْتَمَلَ
Sable. رَمْلٌ ج رِمَالٌ وأَرْمُلٌ
Géomancie. عِلْمُ الرَّمْلِ و✧ ضَرْبُ الرَّمْلِ Art de deviner par des lignes tracées sur le sable.
Sol couvert de sable; grève. رَمْلَةٌ
Ligne noire. رُمْلَةٌ ج رُمَلٌ وأَرْمَالٌ
Sablier servant d'horloge. ساعة رَمْلِيَّةٌ
Chicot de branche coupée. أُرْمُولَةٌ ج أَرَامِلُ وأَرَامِيلُ
Indigent. أَرْمَلُ م أَرْمَلَةٌ ج أَرَامِلُ وأَرَامِلَةٌ Célibataire ✧ Veuf.
Les indigents, les pauvres. الأَرْمَلَةُ
Aux pieds noirs (brebis blanche). Stérile (année). رَمْلَاءُ
Marchand de sable. Qui pratique la géomancie. رَمَّالٌ
Lien, entrave. مِرْمَلٌ
Indigent, pauvre. مُرْمِلُ اليَدِ
Grenade. Grenadier. ✱ رَمَنَ — رُمَّان
Une grenade. Un grenadier. رُمَّانَةٌ

Élever la voix en ✡ رَنَّ i رَنِينًا , وأَرَنَّ pleurant ; se lamenter. Résonner, gémir (arc).
Prêter l'oreille à... — وأَرَنَّ إلى
Faire résonner (l'arc). رَنَّنَ ه
Les créatures. الرُّنَّى
Gémissement. Son, bruit. رَنِين ورَنَّة
Arc. Qui gémit (arc). مُرِنَّة ومِرْنَان
Tourner le regard ✡ رَنَا a رَنْوًا إلى vers.
Être lourd dans (sa démarche). — في
✡ رَنَب — أَرْنَب وأَرْنَبَة . Voyez أَرْنَب
Fait, garni de peau de lièvre. مُؤَرْنَب
Abondant en مُرْنِب ومُؤَرْنِب ومُؤَرْنَب lièvres (lieu, sol).
Fredonner. ✡ رنجح — تَرَنْجَح
Affaiblir qn, lui ✡ رَنَّح — رَنَّح ٥ enlever les forces (boisson, etc.).
Tomber en défaillance. رُنِّح عَلَيْهِ
Chanceler d'ivresse تَرَنَّح و ارْتَنَح ou de faiblesse.
Vertige, tournoiement de tête. رُنَح
Chancelant. مُرَنَّح ومُتَرَنِّح
Proue (du vaisseau). مَرْنَحَة
Être languissant. ✡ رَنَخ o رَنْخًا
Faire languir qn. Abaisser رَنَّخ ٥ qn. ✧ Mouiller, tremper qn (pluie).
✧ Être mouillé, trempé (par تَرَنَّخ la pluie).
S'accrocher à qc. — ب
Laurier. Arbre odorant. ✡ رَنْد
Changer de couleur ; ✡ رَنَم a رُنُوعًا maigrir. Agiter la tête pour chasser les mouches (bête). Jouer.
Agiter (la tête). رَنَّع ه
Cris des joueurs. Portion de مَرْنَعَة nourriture, de gibier. Bien-être. Jardin.
Marcher vite. ✡ رَنَف — أَرْنَف
Baisser les oreilles de — بِأُذُنَيْهَا fatigue (chamelle).
Contours, bords du رَانِفَة ج رَوَانِف nez. Bords de la manche.
✡ رَنِق o رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنِق a رَنَقًا
Être trouble (eau). وتَرَنَّق

Lieu planté de grenadiers. مَرْمَنَة
Arméniens. أَرْمَن
Un Arménien. أَرْمَنِيّ
Jeter, lan- ✡ رَمَى i رَمْيًا ورِمَايَة ه وب cer (des projectiles).
Accuser qn de... — ٥ ب
Atteindre, frapper qn en (qq. — ٥ في partie) de son corps (Dieu).
Préposer qn à (un pays). — بِفُلَان على
Défendre, protéger qn. — ل
Décrocher (une — ه عن او على القوس flèche).
Dépasser (un nombre). — وأَرْمَى على
رَامَى مُرَامَاةً ورِمَاء وتَرَمَّاء، وتَرَامَى و ارْتَمَى ٥
Se lancer l'un à l'autre (des projectiles, des injures).
Jeter, lancer qc. أَرْمَى ه وب
Rejeter. — من اليد
Désarçonner qn. — ٥ عن الفرس
Exercer l'usure. — على
Chasser (qn : pays). أَرْمَى وتَرَامَى ب
Se relâcher (affaire). تَرَامَى
S'acheminer vers.., tourner à.. — إلى
✧ Se jeter aux pieds de qn — على pour le supplier.
Être jeté, lancé (pro- ارْتَمَى ارْتِمَاء jectile). Chasser le gibier.
Il est allé chasser. خَرَج يَرْتَمِي
Bruit de cailloux lancés. رِمَّى
Accroissement. Usure. رَمَاء
Supériorité, excellence sur qn. رِمْي على
Jet, coup. رَمْيَة
Qui jette des projectiles. رَامٍ ج رُمَاة Archer.
Le Sagittaire (signe du Zo- الرَّامِي diaque).
Petit nuage رَمِيّ ج أَرْمَاء وأَرْمِيَة ورَمَايَا qui donne de grosses gouttes.
Gibier atteint à la chas- رَمِيَّة ج رَمَايَا se.
Projectile, trait, flèche. مِرْمًى ج مَرَامٍ
Petite flèche. Pied fendu d'un مِرْمَاة animal.
Cible. مَرْمًى ج مَرَامٍ
Qui lance (un trait). Espion. مُرْتَمٍ

Troubler (l'eau). رَنَّق وأَرْنَق ه
Clarifier, éclaircir qc. (Dieu). رَنَّق ه
S'arrêter dans (un lieu). — ب
S'embrouiller dans (une affaire). Obscurcir (les yeux : sommeil). — في
Battre des ailes en l'air sans voler (oiseau). Être affaibli, abattu (esprit, corps, vue). رَنَّق
Être agité (étendard). أَرْنَق
Agiter (un étendard). — ه
Trouble (eau). رَنْق ورَنِق ورَنَق
Qui couve ses œufs (femelle). Sol stérile. رَنْقَاء ج رَنْقَاوَات
Eau bourbeuse. رَنْقَة ج رَنَائِق
Éclat, lustre, brillant. Beauté : splendeur. رَوْنَق
Vase, limon. تُرْنُوق وتُرْنُوق وتُرْنُوقَاء
✡ Chanter d'une voix douce et agréable. رَنِم a رَنِيمًا , ورَنَّم وتَرَنَّم
Donner un son agréable (arc, etc.). رَنَّم
Son, bruit. Voix, son de la voix. رَنَم ورَنْمَة
✧ Poème qu'on récite souvent. تَرْنِيمَة
Chant agréable. Psalmodie douce. تَرَنُّم
✡ Regarder avec admiration ou affection qn ou qc. رَنَا o رُنُوًّا ورَنًا , وتَرَنَّى إلى
Chanter. رَنَّى تَرْنِيَة
Saisir qn d'admiration, le réjouir (chose belle). — وأَرْنَى ه
Flatter qn, le cajoler. رَانَى ه
Objet qu'on regarde avec admiration. رَنًا
Son, bruit. Joie, allégresse. رُنَاء
Qui regarde avec affection. رَنَّاء ورَنُوّ
✡ Craindre, redouter qn. رَهِب a رَهْبَة ورُهْبًا ورَهْبًا ورَهَبًا ورُهْبَانًا ورَهَبَانًا ه
Être fatiguée de la marche (chamelle). رَهَّبَتْ
Monter une chamelle maigre. أَرْهَب

Avoir de longues manches.
Effrayer, épouvanter qn. — وتَرَهَّب وإِسْتَرْهَب ه
Se faire moine, entrer en religion. Se vouer exclusivement au culte de Dieu. تَرَهَّب
Chamelle maigre. Chameau très haut. رَهْب
Fer mince d'une flèche. — ج رِهَاب
Manche d'habit. رَهَب
Frayeur, crainte. رَهْبَة ورَهْبَى ورُهْبَى، رَهْبَاء
Vie monacale, vie religieuse, état religieux. رَهْبَانِيَّة ورُهْبَانِيَّة
Moine ; religieux. رَاهِب ج رُهْبَان
Religieuse. رَاهِبَة ج رَاهِبَات ورَوَاهِب
Appartenant à la vie monacale. رَهْبَانِيّ ورُهْبَانِيّ
Très craintif. رَهْبَان ج رَهَابِين ورَهَابِنَة
Moine. رُهْبَان م رُهْبَانَة ج رَهَابِين
Grande frayeur. رَهَبُوت ورَهَبُوتَى
Terreurs. مَرَاهِب
Redoutable, formidable. رَهِيب ومَرْهُوب
✡ Avoir une démarche saccadée. رَهْبَل — تَرَهْبَل
Parole inintelligible. رَهْبَل
Celui dont la parole est inintelligible. مُرَهْبِل ومُرَهْبَل
✡ Soulever la poussière. Parfumer la maison d'encens. Être sur le point de donner la pluie (ciel). رَهَج — أَرْهَج
Exciter une émeute. — بَيْنَ القَوْم
Poussière. Nuage sans eau. Émeute. رَهْج ورَهَج
Marche d'un cheval. رَهْوَجَة
✡ Broyer qc. رَهَد a رَهْدًا ه
Faire une grosse bévue. رَهَّد
Délicatesse de vie. رَهَادَة
Affabilité. رَهُودِيَّة
Mou, délicat. رَهِيد م رَهِيدَة
Qui n'est pas ferme. مُرْهُود
✡ Agir avec lenteur. رَهْدَن
Tourner (en marchant). — في
✧ S'amuser, badiner sur.. تَرَهْدَن على

Sot. Poltron. رَهْدَن ورَهْدَن و رِهْدَن

✧ Amusement, badinage. رَهْدَنَة

✱ رَهْرَه ه Élargir (sa table) : tenir (table) ouverte.

تَرَهْرَه Être frais, gaillard (homme). Être brillant, éclatant (mirage).

رَهْرَهَة Éclat du teint ; éclat, lustre (d'une chose).

✱ رَهَز a رَهْزًا ورَهَزانًا Se remuer, s'agiter.

اِرْتَهَز ل S'agiter pour...

✱ رَهَس a رَهْسًا ه Fouler aux pieds violemment qc.

تَرَهَّس Être remué, secoué ; branler.

اِرْتَهَس Se remplir d'eau (vallée). Se presser les uns contre les autres. S'entasser l'une sur l'autre (sauterelles).

✱ رَهَش — اِرْتَهَش Se détendre (arc). Trembler (homme). Se heurter (sabots d'une bête). Être en guerre intestine (tribu).

— ه Déraciner qc. Frapper obliquement de (la lance).

رَهِيش Choc des pieds de devant d'une bête. Qui a beaucoup de lait (chamelle). Mince et léger (fer d'une lance, arc).

الرَّاهِشَان Les deux veines de l'intérieur du fémur.

رَوَاهِش Veines de la paume de la main. Veines des pieds de devant (des bêtes).

✱ رَهَص a رَهْصًا ة ه Presser, activer qn. Presser fortement qc.

— وأَرْهَص ه Mettre le premier rang de pierres (à un mur).

رُهِص ورَهِص a رَهَصًا Avoir la plante du pied blessée par les pierres (cheval).

رَاهَص ة Talonner (son débiteur).

أَرْهَص ة Faire prospérer qn (Dieu). Blesser la plante des pieds (du cheval : pierres).

رِهْص Premier rang de pierres d'un mur. Briques non cuites.

رَهْصَة Mal causé à la plante des pieds du cheval par les pierres.

رَهَّاص Qui pose le rang de pierres dit رِهْص.

رَهِيص ومَرْهُوص Blessé à la plante des pieds (cheval).

رَوَاهِص Qui blessent la plante des pieds (pierres).

مَرْهَصَة Rang, place qu'on occupe.

✱ رَهَط a رَهْطًا ورَهَّط ه Prendre une grande (bouchée). Manger avec avidité.

اِرْتَهَط S'assembler.

رَهْط ورَهَط ج أَرْهُط وأَرْهَاط وجج أَرَاهِط وأَرَاهِيط Réunion d'hommes d'un nombre inférieur à dix. Ennemi. *Avec un nom de nombre, signifie :* personne, individu.

نَحْنُ ذَوُو رَهْطٍ Nous sommes tous réunis.

رَهْط ج رِهَاط Caleçon en cuir

رِهَاط Meubles d'une maison.

رُهْطَة ورُهَطَاء ورَاهِطَاء ج رَهَاطَى Trou dont le mulot ôte la terre.

✱ رَهَف a رَهْفًا ه Amincir qc.

✧ جَاءَ رَهْفًا Il est venu au trot (cavalier).

رَهُف o رَهَافَة ورَهَفًا Être mince, peu large (sabre).

أَرْهَف ه Amincir, rendre mince (une lame). Affiler (un sabre).

رَهِيف ومُرْهَف Mince, étroit, peu large. Aiguisée, affilée (épée).

مُرْهَف Très mince (cheval).

✱ رَهِق a رَهَقًا Être sot, stupide. Être méchant, injuste, menteur. Se hâter.

— ة S'approcher de..., atteindre qn.

رَهَّق ة Accuser qn de méchanceté.

رَاهَق Toucher à sa majorité (jeune homme).

أَرْهَق ة طُغْيَانًا Opprimer qn.

— ة عُسْرًا Imposer à qn une chose

qc. en gage.
Affaiblir qn; le payer d'avance. أَرْهَقَ ة
Mettre un prix élevé à (la marchandise). — في
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Donner à un mort la sépulture. أَرْهَنَ المَيِّتَ القَبْرَ
Parier, gager les uns avec les autres. Déposer chacun un gage. تَرَاهَنَ
Recevoir (un gage). اِرْتَهَنَ ه
Être lié, obligé à... اِرْتَهَنَ ب
Demander, exiger (un gage). اِسْتَرْهَنَ ه
Gage, nantissement, objet déposé pour la sûreté d'une dette. رَهْن ج رِهَان ورُهُون ورَهِين ورُهُن
Régisseur d'un bien. رِهْن مَالٍ
Nom d'ag. Fixe, stable. Durable. Prêt, préparé. Maigre. رَاهِن م رَاهِنَة
Chevaux du jeu de course. خَيْل رِهَان
Engagé, mis en gage. رَهِين ومُرْتَهَن ومَرْهُون
Gage, nantissement. رَهِينَة ج رَهَائِن
Carte marine (qui indique les ports de mer, les routes sur mer). ⊙ رَهْنَامَج ورَاهْنَامَج
Marcher doucement. Se calmer (mer). ✡ رَهَا ن رَهْوًا
Écarter (les jambes). — بَيْن
Agir avec douceur envers... — وأَرْهَى على
S'approcher de... S'accorder avec... رَاهَى ة
Se trouver dans un lieu spacieux. أَرْهَى
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Être doux les uns envers les autres. تَرَاهَى
Être pêle-mêle. Préparer le mets appelé رَهِيَّة. اِرْتَهَى

qui est au-dessus de ses forces.
Empêcher qn de faire qc. — ة أن
à temps, convenablement.
Lui faire retarder la prière. أَرْهَقَهُ الصَّلٰوةَ
Méchanceté. Esprit tyrannique. رَهَق
Course rapide. رَهَقَى
Quantité. Environ. رِهَاق ورُهَاق
Une centaine environ. رِهَاق مِئَةٍ
Atteint (par son ennemi). Réduit à l'extrémité. مُرْهَق
Broyer, briser qc. entre deux pierres. ✡ رَهَكَ a رَهْكًا ه
Rester dans (un lieu). — ب
Être sans vigueur pour marcher. اِرْتَهَكَ
Bonne œuvre. رَهْك
Faiblesse. رَهْكَة
Chamelle faible. رَهْكَة
Homme sans bonne qualité. — ورُهْكَة
Être molles, sans élasticité; être enflées (chairs). ✡ رَهِلَ a رَهَلًا
Relâcher, rendre mou qn. رَهَّلَ ة
Avoir les chairs molles, lâches, enflées. تَرَهَّلَ
Mou, lâche, faible. رَهِل
Nuage léger. رِهْل
Donner une pluie fine et continue (ciel). ✡ رَهَمَ — أَرْهَمَ
Pluie fine. رِهْمَة ج رِهَم ورِهَام
Plus fertile. أَرْهَم
Brebis maigre. رَهَام ورُهُوم
Oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie. رُهَام
Emplâtre, cataplasme. Onguent; pommade. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Arrosé par une pluie fine (pays). مَرْهُوم
Être durable, durer. ✡ رَهَنَ a رَهْنًا
Être fixé dans un lieu. — بِالْمَكَان
Être maigre. — رُهُونًا
Donner (un objet) en gage à qn. — a رَهْنًا ة ه وعِند وأَرْهَنَ ة ه
Parier, faire une gageure avec qn en déposant رَاهَنَ مُرَاهَنَةً ورِهَانًا ة على

Grue (oiseau). Foule (d'hommes). رَهْو ج رِهَاء
Terrain élevé ou encaissé. ورَهْوَة —
Il l'a fait à son aise. فَعَلَهُ رَهْوًا
Mets de froment broyé cuit avec le lait. رَهِيَّة
Aisée, tranquille, assurée pour toujours (vie). رَاهٍ مو رَاهِيَة
Abeille. رَاهِيَة
Agile (cheval). مِرْهَاة ج مَرَاهٍ
Amble, marche rapide et douce. ✧ رَهْوَلَة
Cheval qui va l'amble, qui amble, haquenée. رَهْوَان
Aller l'amble (cheval). ✧ رَهْوَن
Être faible. Manquer de résolution. ✡ رَهْيَأَ
Vaciller, branler. تَرَهْيَأَ
Vaciller (en marchant). Hésiter dans (une affaire). — فِي
Réfléchir mûrement avant de répondre. ✡ روأ — رَوَّأَ تَرْوِئَةً وتَرْوِيئًا
Examen attentif. رَوِيئَة ورَوِيَّة
Réflexion. ارْتِيَاء
La lettre ر. Écume de la mer. رَاء
Se cailler (lait). Avoir l'esprit troublé (homme). Être stupéfait ; avoir la tête lourde (de satiété, de sommeil). ✧ Être fangeux, boueux (chemin). ✡ راب o رَوْبًا ورُؤُوبًا
Son sang se fige : le moment de sa mort est venu. رَاب دَمُهُ
Fatiguer (une monture). رَوَّب ه
Faire cailler, cailler, coaguler (le lait). — وأَرَاب ه
Quantité, nombre. رَاب
Lait caillé. رَوْب
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب ولا رَوْب
Caille-lait, présure. Apathie, nonchalance. Moyens de vivre. رَوْبَة ورُوبَة
Caillé, figé. ✧ Boueux, fangeux. رَائِب
Troublé, alourdi (par le sommeil, la satiété, etc.). — ورَوْبَان ج رَوْبَى
Même sens. أَرْوَب ج رَوْبَى
Vase dans lequel on fait cailler le lait. مِرْوَب و✧ ومَرْوَبَة
Paille. ✡ روت — رَات ج رُوَات
Rendre les excréments (cheval). ✡ رَاث o رَوْثًا
Excréments du (cheval et de toute bête à sabot). Crottin. رَوْث ج أَرْوَاث
Anus du cheval. مَرَاث ومَرْوَث
Avoir cours (pièce de monnaie). Être d'un débit facile, se vendre (marchandise). Être inconstant (vent). Être prêt, préparé (mets). ✡ رَاج o رَوْجًا ورَوَاجًا
Mettre en circulation (une monnaie). Donner du débit (à une marchandise). رَوَّج ه
✧ Se presser, se hâter. رَوَّج
Faire vite (une chose). — ه وب
Tourner autour de l'abreuvoir. تَرَوَّج
Cours (d'une monnaie). Débit (d'une marchandise). رَوَاج
✧ Empressement, hâte. — ورُوجَة
Mise en circulation (monnaie). Qui se vend bien (marchandise). رَائِج ومُرَوَّج
Faire qc. le soir... Aller le soir ; s'en aller, partir, s'éloigner. ✡ رَاح o رَوَاحًا
Aller le soir chez qn. — رَوْحًا ورَوَاحًا ه وإلى وعِنْد
Sentir la présence de qc. par l'odeur. — i رَيْحًا ه
Être venteux (jour). Être exposé au vent (lieu, gens). Se couvrir de feuilles (arbre). رَاح a رِيحًا
Atteindre qc. (vent). — ه
Être adroit, empressé à... — رَاحَةً ل
Être empressé à rendre service. — لِلْمَعْرُوف
Recevoir (un bienfait) de qn. — وأَرَاح ه من
— رَوَاحًا ورَاحًا ورَاحَةً وريَاحَةً ورُؤُوحًا وأَرْيَحِيَّةً ل
Se réjouir de qc.

Être exposé au vent. رِيحَ

Être large, ample. رَوِحَ a رَوَحًا

Calmer, apaiser; procurer du repos à qn. Faire rentrer le soir (les bestiaux). رَوَّحَ وأَرَاحَ ة

Visiter qn le soir. رَوَّحَ ة

Réjouir (le cœur). Parfumer (une pommade). ✧ Gâter, détruire, dépenser inutilement. — ه

✧ Couler (vase). ✧ Avorter (femelle). رَوَّحَ

✧ Calmer, apaiser, etc. رَيَّحَ ة وه

✧ Être tortue (planche). رَيَّحَ

Passer tour à tour d'une action à une autre. رَاوَحَ بَيْنَ عَمَلَيْنِ

Sentir mauvais (eau, viande). أَرَاحَ وأَرْوَحَ

Être exposé au vent. Respirer, reprendre haleine. Mourir. أَرَاحَ إِرَاحَةً

Payer (une dette) à qn. — ه على

Sentir la présence de qc. — وأَرْوَحَ ه

Croître (plante). Prendre une mauvaise odeur. Faire qc. le soir. تَرَوَّحَ

Aller le soir vers qn. — ة

Se procurer de l'air avec (un éventail). — ب

Faire (qc.) tour à tour. تَرَاوَحَ وارْتَوَحَ ه

Être agile, dispos; être gai. ✧ Se reposer, se délasser. إِرْتَاحَ

Délivrer qn par miséricorde (Dieu). — إِلْفُلَانِ بِرَحْمَتِهِ

Se reposer; trouver le repos. إِسْتَرَاحَ

Se reposer sur qn. — ل والى

Flairer qc. Sentir l'odeur de qc. Faire revivre (une plante). إِسْتَرْوَحَ ه

Vin. Joie, allégresse. رَاحٌ

Jour ou nuit où il y a beaucoup de vent. يَوْمٌ رَاحٌ او لَيْلَةٌ رَاحَةٌ

Repos, délassement, quiétude. رَاحَة

Paume de la main. Ce que la main peut contenir. رَاحَة ج رَاحَات ورَاح

Pli d'une étoffe. — ج رَاحَات

✧ Pelle pour enfourner le pain. رَاحَة الخَبَّاز

Latrines. بَيْت الرَّاحَة

Souffle de la vie; esprits vitaux. Instinct. Âme, esprit. Esprit dont les prophètes sont inspirés. رُوح (*m. et f.*) ج أَرْوَاح

✧ Très doux, très patient. طَوِيل الرُّوح

✧ Le Saint-Esprit. الرُّوح القُدُس

Spirituel, immatériel, incorporel. رُوحَانِيّ ج رُوحَانِيُّون

Espace entre les deux pieds. رَوَح

Repos. Miséricorde, pitié. Souffle léger du vent. Joie. رَوْح

Jour bon et joyeux. يَوْم رَوْح

Nuit bonne. لَيْلَة رَوْحَة

Lieu agréable. مَكَان رَوْحَانِيّ

Soir, soirée. رَوَاح

Repos, tranquillité. — ورَوَاحَة ورُوَيْحَة

رِيح ج رِيَاح وأَرْوَاح وأَرْيَاح وجج أَرَاوِيح وأَرَايِيح
Vent; souffle. Victoire. Puissance. Odeur.

Panaris. رِيح الشَّوْكَة

Ventosité, vents renfermés dans le corps; rhumatisme. رِيح و✧ رِيحِيَّة

Odeur. رِيحَة

Toute plante odoriférante. ✧ Basilic. ✧ Myrthe. Biens; subsistance. رَيْحَان ج رَيَاحِين

Rafraîchi par un vent doux. رَيِّح

Qui s'en va, qui s'éloigne, etc. رَائِح م رَائِحَة

Il n'a aucun troupeau. مَا لَهُ سَارِحَة وَلَا رَائِحَة

Odeur (bonne ou mauvaise). Pluie ou nuage du soir. رَائِحَة ج رَوَائِح

Large, spacieux (lieu). Plate (écuelle, assiette). أَرْوَح م رَوْحَاء ج رُوح

Diligence, promptitude à faire qc. ✧ Repos. إِرْتِيَاح

Généreux, empressé à donner. Vif, dispos. أَرْيَحِيّ

Générosité, empressement à donner. أَرْيَحِيَّة

Lieu où l'on va pour se reposer. مَرَاح

مُرَاح Écurie; enclos où les bestiaux se retirent durant la nuit.

مِرْوَح وَمَرِيح Bien aéré.

مُرَوَّح Parfumé.

مِرْوَح وَمِرْوَحَة ج مَرَاوِح Éventail.

✧ مُرْتَاح Reposé, délassé, soulagé

مَرْوَحَة ج مَرَاوِح Lieu exposé au vent Désert.

مُسْتَرَاح Lieu de repos. Latrines.

✱ رَادَ ٥ رَوْدًا وَرِيَادًا ه Demander qc. Chercher (de la nourriture, du fourrage).

— رِيَادًا Aller çà et là, rôder (chameau).

رَادَ وِسَادُهُ Être troublé, inquiet.

— وَرَوْدًا رَوَدَانًا Aller et venir chez les voisines (femme).

✧ رَوَّدَ Chanter un chant d'allégresse grave et lent.

رَاوَدَ مُرَاوَدَةً وَرِوَادًا ٨ عن نَفْسِهِ او على نَفْسِهِ Demander à qn une mauvaise action.

أَرَادَ ه Vouloir, désirer qc.

— ٨ على Porter qn à vouloir qc.

أَرْوَدَ إِرْوَادًا وَمُرْوَدًا وَمُرْوَدًا وَرُوَيْدًا Agir sans précipitation.

اِرْتَادَ ه Demander, exiger qc.

رَائِد ج رَادَة وَرُوَّاد وَرَائِدُون Qui cherche un campement ou des pâturages pour les troupeaux. Éclaireur. Bâton à l'aide duquel on fait tourner la meule.

رَائِدُ الوِسَاد Troublé, inquiet.

رَاد 1er *sens de* رَائِد.

رَادَة وَرَائِدَة وَرَوَادَة Qui va et vient chez les voisines (femme).

رَوْد وَرَائِدَة Léger et doux (vent).

على الرَّوْد Doucement.

رُوَيْد Douceur, absence de précipitation. Doux, lent.

رُوَيْدًا Doucement! peu à peu!

رُوَيْدَكَ Allez, agissez tout doucement.

رُوَيْدَ زَيْدٍ وَرُوَيْدًا زَيْدًا Agissez doucement avec Zéid.

أَرْوَد Qui va, qui agit lentement.

إِرَادَة Volonté.

إِرَادِيّ Volontaire, libre.

مِرْوَد ج مَرَاوِد Axe (de la poulie). Instrument avec lequel on met du collyre. Fer du mors qui traverse la bouche du cheval.

مُرَاد Désiré, voulu. But qu'on se propose.

مَرَاد وَمُسْتَرَاد Lieu où les chameaux paissent; où le vent souffle.

⊙ رِوَنْد وَرَاوَنْد Rhubarbe.

الرَّاوَنْدِيَّة Secte admettant la métempsycose.

✱ رَاذَ ٥ رَوْذًا Aller çà et là.

✱ رَازَ ٥ رَوْزًا ه Peser qc., essayer, mettre à l'épreuve. Gérer avec soin (une ferme).

رَوَّزَ ه Peser dans son esprit (un projet); examiner attentivement (une chose).

رَازّ ج رَازَة Maître-maçon.

رِيَازَة Surveillance des maçons.

مِرَاز وَمِرَازَة Poids.

⊙ رُوزْنَامَة Calendrier.

✱ رَاسَ ٥ رَوْسًا Avoir la démarche fière. Manger beaucoup.

— ه Emporter, entraîner (les débris : torrent).

رَوْس سُوء Méchant homme.

✱ رَاشَ ٥ رَوْشًا Manger beaucoup. Manger peu.

— ٨ Affaiblir qn (maladie).

رَاش وَرَوْوَش Poilu aux oreilles (chameau).

✱ رَاضَ ٥ رَوْضًا وَرِيَاضًا وَرِيَاضَةً ،

وَرَوَّضَ ٨ Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval).

رَوَّضَ Aller souvent au jardin.

— ه Faire (d'un terrain) un jardin.

رَاوَضَ ٨ Flatter, cajoler qn.

أَرَاضَ Se désaltérer.

— ٨ Désaltérer qn.

— وَأَرْوَضَ Abonder en jardins (lieu).

— وَاسْتَرَاضَ Contenir de l'eau

stagnante (vallée, bassin).
تَرَاوَض Rivaliser, lutter.
✧ تَرَيَّض Être en retraite spirituelle.
ارْتَاض Être dompté, dressé, formé.
اسْتَرَاض Être large et spacieux (lieu). Être en bon état (esprit).
رَوْضَة ج رَوْض ورَوْضَات و رِيَاض و رِيضَان Pré couvert d'eau. Jardin couvert d'une riche végétation. Eau stagnante dans un bassin, un puits.
رَوْض Jardin, parterre.
رِيَاضَة Exercice prolongé. Exercice de mortification et de pratique de piété. Exercices corporels. ✧ Retraite, exercices spirituels, mission. ✧ Etat de santé parfaite.
العِلْم الرِيَاضِيّ وعِلْم الرِيَاضِيَّات Sciences exactes, les mathématiques, etc.
رَائِض ج رَاضَة ورُوَّاض ورَائِضُون Qui dompte et dresse de jeunes chevaux.
رَيِّض (*m.* et *f.*) Dompté récemment et non exercé.
مَرَاض ج مَرَايِض ومَرَاضَات Sol dur et bas où l'eau est stagnante.
مَرُوض ومُرَوَّض Dompté, exercé (cheval).
✧ مُرَيَّض ومُتَرَيِّض En retraite. Bien portant.
☆ رَاطَ o رَوْطًا ورَيْطًا i ب Se réfugier vers... ✧ Chanceler.
رَوْط ج أَرْوَاط ✧ Chevron ; poutrelle.
☆ رَاعَ o رَوْعًا, ورِيعَ من Craindre, avoir peur de...
— ورَوَّع ﻫ Effrayer qn.
— ﻫ Causer à qn de l'admiration.
— في اليد Rester dans la main (chose).
شَرْبَة رَاعَ بِهَا الفُؤَاد Boisson qui éteint la soif.
رَوِعَ a رَوَعًا Être agréable, intelligent.
أَرْوَع ب Effrayer et presser (les moutons).
تَرَوَّع وارْتَاعَ من S'effrayer de qc.

رَوْع ورَوْعَة Crainte, frayeur.
رُوع Siège de la frayeur, cœur, esprit.
رَوَع ورَوْعَة Beauté du visage.
أَرْوَع م رَوْعَاء ج أَرْوَاع ورُوع Qui saisit d'admiration, qui plaît.
— ورَوْعَاء الفُؤَاد Intelligent, doué de sagacité.
رَائِع ج رَائِعُون ورُوَّع Qui cause un saisissement de frayeur ou d'admiration.
رَائِعَة ج رَوَائِع ورُوَّع *Fém. du préc.* Chose terrible ou admirable.
رَائِعَة الشَّيْب Premier cheveu blanc.
مُرَوَّع Effrayé. Perspicace.
☆ رَاغَ o رَوْغًا ورَوَغَانًا Se détourner de la droite ligne, user de ruse pour surprendre (renard, voleur).
— عن الطَّرِيق S'écarter (du chemin).
— إلى Incliner vers...
— على Survenir à...
رَوَّغ ه Assaisonner qc. de graisse.
رَاوَغ ﻫ Agir avec ruse envers qn. Lutter avec lui.
— ﻫ على Presser qn de faire qc.
أَرَاغ وارْتَاغ ه Chercher, désirer qc.
تَرَوَّغ Se vautrer par terre (bête).
تَرَاوَغُوا Lutter ensemble.
رَائِغ Qui s'écarte (chemin).
رَوَاغ ورُوَيْغَة Ruse, astuce.
رَوَّاغ Qui aime à biaiser, à venir en tapinois. Renard. Rusé.
رِيَاغ Abondance de récoltes.
رَوَاغَة ورِيَاغَة Arène.
☆ رَافَ a رَوْفَة *Voyez* رَأَف et رَأْفَة.
☆ رَاقَ o رَوْقًا Être clair, limpide. Devenir clair, s'éclaircir.
— ﻫ Saisir qn d'admiration.
— على Être meilleur que...
رَوَّق ه Clarifier, éclaircir qc. ; coller (le vin). Vendre (une marchandise) pour une meilleure.
— لهُ في Surfaire (une marchandise) à qn.
رَوَّق اللَّيل La nuit a déployé son

voile, ses ténèbres.

✧ Guérir, se rétablir. رَوَّق

Avoir le portique de sa maison en face de celui (d'un autre). رَاوَق ٥

Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه

Déjeuner. ✧ رَوَّق وتَرَيَّق

Portique, vestibule en saillie. Tente, pavillon. Baldaquin, dais. Corne. Premiers temps d'une chose. Vie. Dessein et acte. Chef. Beau (cheval). Pure (eau). رَوْق ج أَرْوَاق

رُوَاق و رِوَاق ج أَرْوِقَة و رِوَاقَات ورُوق

Galerie, cloître. Péristyle. Tente sur le devant de la maison. Paupière.

Filtre. Coupe à boire. رَاوُوق

Disposition des dents dont les supérieures dépassent les inférieures. رَوَق

Fleur de l'âge. Meilleure partie d'une chose. رَيِّق ورَيْق

Qui montre un visage gai. رَيِّق البِشْر

Grande beauté. رَوْقَة

Beau. (*m. et f.*) رُوقَة

Déjeuner. ✧ تَرْوِيقَة

Clair, limpide; serin. Beau. رَائِق ج رَوْق ورُوقَة

Qui a une corne. أَرْوَق م رَوْقَاء ج رُوق

Celui dont les dents supérieures dépassent les inférieures.

Muni d'un portique (édifice). Clarifié, collé. مُرَوَّق

✧ Mieux portant; guéri. مُرَوِّق

Rendre de la bave (bétail). ✶ رول — رَوَّل

Mettre de la graisse ou du beurre sur (le pain). — ه

Bave des bestiaux. رُوَال

Désirer ardemment qc. ✶ رَامَ o رَوْمًا ومَرَامًا ه

S'arrêter (dans un lieu). رَوَّم

Inspirer à qn un désir. — ٥ وبه

Former divers projets. — رَأْيَهُ

Tourner qn en ridicule. تَرَوَّم بِفُلَان

Mare d'eau. *Nom de ville.* رَامَة

Désir, vouloir. رَوْم

Lobe de l'oreille. — ورُوم

Romain (du Bas-Empire). Grec. رُوم ج أَرْوَام

Mer Méditerranée. بَحْر الرُّوم

Grec, grecque; Romain (du Bas-Empire). رُومِيّ م رُومِيَّة

Colle à fixer les plumes d'une flèche. رُومَة

✧ Poutrelle. رُومِيَّة ج رَوَامِي

Rome (ville). رُومِيَّة ورُومَة

Désir. Objet des désirs. ✧ Intention mauvaise; ruse. مَرَام ج مَرَامَات

Adversité, infortune, malheur. ✶ رَان — رُون ج رُؤُون

Majeure partie d'une chose. رُونَة

Son, bruit. Difficile, critique; facile, tranquille (jour, nuit). أَرْوَنَان

Dompté. مَرُون به

Être agitée (eau) à la surface du sol. ✶ رَاهَ o رَوْهًا ورُؤَاهًا

Rapporter (un mot, une sentence de qn). Tordre (une corde). ✶ رَوَى i رِوَايَة ه

Apporter de l'eau à qn. — ل او على

Serrer (le bât) sur (la monture). — ه على

Puiser de l'eau à qn. — ٥

رَوِيَ a رَيًّا و رِيًّا و رِوًى. وارْتَوَى من المَاء

Avoir été abreuvé suffisament. Avoir été arrosé abondamment; prospérer (arbre).

Faire réciter à qn (un poème). رَوَّى وأَرْوَى ٥ ه

Réfléchir à qc., considérer avec attention qc. رَوَّى وتَرَوَّى في

Abreuver qn suffisamment, le désaltérer. أَرْوَى إِرْوَاء ٥

Être suffisamment abreuvé et désaltéré. تَرَوَّى تَرَوِّيًا

Rapporter (un récit). — ه

Être bien arrosé, etc Être fort, gros (membre). — وارْتَوَى

Eau abondante. رِوًى

Tomber dans le doute, dans l'hésitation. إِسْتَرَابَ

Doute, soupçon. Incertitude (sur la vérité de qc). Vicissitude (du temps). رَيْبٌ

Doute, soupçon. Incertitude. Imputation. رِيبَةٌ ج رِيَبٌ

Doute Incertitude, hésitation; perplexité. إِرْتِيَابٌ

Qui jette dans le doute, l'hésitation, la crainte (événement). رَيَّابٌ ومُرِيبٌ

✠ رَاثَ i رَيْثًا ، وتَرَيَّثَ Être lent; être en retard.

— في Aller lentement en...

رَيَّثَ Être fatigué.

— ه Adoucir, rendre tendre.

أَرَاثَ ه Retarder qn.

إِسْتَرَاثَ ه Trouver qc. en retard.

رَيْثٌ Délai, retard.

رَيْثَمَا Aussi longtemps que. Pendant que. En attendant que.

رَيِّثٌ Lent, paresseux,

مُرَيَّثُ العَيْنَيْنِ Qui a la vue faible, le regard lent.

✠ رَاخَ i رَيْخًا ورَيَخَانًا ورُيُوخًا Être mou, lâche, sans vigueur. Avoir les jambes écartées.

رَيَّخَ ه Éreinter, fatiguer qn.

✠ رَيْدٌ ج رُيُودٌ وأَرْيَادٌ Pic, pointe de montagne.

✠ رِيرَ رَيْرًا ، ورَيَّرَ ، ورُيِّرَ Devenir gros et gras.

أَرَارَ ه Rendre mou, clair; affaiblir (la moelle).

رَيْرٌ Bave d'un enfant.

— ورِيرٌ ورَارٌ Moelle molle, sans consistance.

✠ رَاسَ i رَيْسًا ورَيَسَانًا Marcher avec fierté.

— ه S'emparer de qc.

رَيِّسٌ *Voyez* رَأَسَ dans رَئِيسٌ.

✠ رَاشَ i رَيْشًا Ramasser de l'argent et des troupeaux.

— ه Pourvoir qn des choses néces-

رَيٌّ Fertilité, abondance des produits.

رَيٌّ ✧ Pluie.

رِيٌّ Arrosement abondant. Satiété.

رَيًّا Bonne odeur.

رَيَّةٌ Abondante (fontaine).

رِئَةٌ (عوض رِئَةٍ) Poumon.

رَوِيٌّ Abondante (eau). Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes. Boisson abondante. Lettre qui constitue la rime (en prosodie).

رَوِيَّةٌ Besoin; objet nécessaire. Examen attentif d'une chose. Reste d'une dette.

رِوَايَةٌ Récit, relation (d'un fait, d'une parole). Autorité d'un auteur.

رِوَاءٌ ج أَرْوِيَةٌ ، ومِرْوَى ج مَرَاوٍ ومَرَاوَى Corde avec laquelle on serre la charge d'une bête.

رَوَاءٌ Eau douce, abondante.

رُوَاءٌ Beauté du visage.

رَاوٍ ج رُوَاةٌ ورَاوُونَ Narrateur, qui rapporte les paroles d'un autre.

أَنَا أَرْوَى لَهَا مِنْكَ Je la sais mieux que toi.

رَاوِيَةٌ ج رَوَايَا Narrateur, etc. Bête sur laquelle on charge des outres d'eau. Outre qui sert à transporter l'eau.

رَيَّانٌ م رَيَّا ج رِوَاءٌ Abreuvé abondamment. Beau, d'un bel aspect.

أُرْوِيَّةٌ وإِرْوِيَّةٌ ج أَرَاوِيّ وأَرْوَى Chamois, chèvre de montagne.

مَرْوِيٌّ Arrosé abondamment. Cité, rapporté.

✠ رَابَ i رَيْبًا وأَرَابَ ه Jeter qn dans le doute, lui inspirer des soupçons. Soupçonner qn.

أَرَابَ ه Troubler, inquiéter qn.

أَرَابَ Être, devenir suspect.

تَرَيَّبَ من Craindre qn.

— وارْتَابَ و اسْتَرَابَ ب Avoir des soupçons, des doutes sur qn.

إِرْتَابَ من Hésiter sur (le parti à prendre).

Être dans le trouble. — وإستَرْيَاع

Croissance (de végétaux). La meilleure partie d'une chose. Mouvement du mirage. Crainte. Éclat du jour. رَيْع ورَيْعان

Colline élevée. Colombier. رِيع ج رِيَاع

Foule, rassemblement. رِيعَة

Excellent (cheval). رَائِع

Sol fertile أَرْض مَرِيعَة

Pluie fécondante. مَطَر مُرِيع

✠ رَاغ — رَيْغ ه Assaisonner (un mets) de graisse.

Être gras, être assaisonné de graisse (mets). تَرَيَّغ

Poussière, terre. رِيغ

Poudreux, couvert de poussière. مُرَيَّغ

✠ رَاف i رَيْفًا, وأَرْيَف إِرْيَافًا وتَرَيَّف Paître dans un pays fertile. Venir dans un pays fertile

Friser (le soupçon). رَايَف الظِّنَّة

Être couverte de plantes (terre). أَرَاف إِرَافَةً وأَرْيَف إِرْيَافًا

Pays cultivé et fertile; pays situé sur le bord d'un fleuve. رِيف ج أَرْيَاف

Oursin. رِيف البَحْر

Fertile. رَيِّف م رَيِّفَة

✠ رَاق i رَيْقًا Être répandue (eau). Briller. S'agiter (mirage).

Rendre l'âme. رَاق بِنَفْسِهِ رُيُوقًا

Faire boire à qn (du vin) clair. رَيَّق ه

✧ Humecter qc. avec de la salive. رَيَّق ه

Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه

Être agité (mirage). ✧ Déjeuner, rompre le jeûne. تَرَيَّق

Vin. Sec, sans accessoires (pain). رَيْق

Le commencement, le meilleur d'une chose. — ورَيْق ورَيُّوق

Salive, crachat. رِيق ج أَرْيَاق

Même sens. رِيقَة

À jeun. على الرِيق

Nom d'ag. Limpide. Ce qu'on mange ou boit à jeun. رَائِق

Qui admire tout. ✧ Humecté مُرَيَّق

saires à la vie, le secourir, améliorer son sort.

Garnir de plumes (une flèche). — ورَيَّش وأَرْتَاش ه

✧ Prendre des plumes (oiseau), s'emplumer, se remplumer. رَيَّش

Rétablir ses affaires (homme); améliorer sa position, se remettre à flot. تَرَيَّش وارْتَاش و✧رَيَّش

Plume. Fortune. Vêtement riche. Choses nécessaires à la vie. رِيش ج رِيَاش وأَرْيَاش

Une plume. ✧ Lancette. ✧ Petite pierre (pour la construction des voûtes). رِيشَة

Riche en feuilles, touffu (arbre). رَيِّش ورَيِّش

Qui garnit de plumes (les flèches). رَيَّاش

Garnie de plumes (flèche, etc.). Intermédiaire entre celui qui fait un cadeau et celui qui le reçoit. رَائِش

Vêtement riche. رِيَاش

Grande quantité de poils aux oreilles. رَيَش

Qui a beaucoup de duvet aux oreilles, aux joues. أَرْيَش م رَيْشَاء ج رِيش

Garnie de plumes (flèche, etc.). مَرِيش ومُرَيَّش

✠ رِيط — رَيْطَة ج رَيْط ورِيَاط Tissu d'une seule pièce : voile, linceul.

✠ رَاع i رَيْعًا ورُيُوعًا ورِيَاعًا ورَيَعَانًا Croître, grandir (plante).

Être en mouvement (mirage). — رَيْعًا, وتَرَيَّع

Craindre qn ou qc. رَاع من

Revenir de... — عن

Revenir vers... — إلى

Se rassembler (peuplade). رَيَّع وتَرَيَّع

Croître (troupeau, céréales). أَرَاع

Être en mouvement (beurre, huile). Rester quelque part. Tarder, s'arrêter. تَرَيَّع

avec de la salive.
Baver (enfant). * رَالَ i رَيْلًا
Bave. Écu. رِيَال
Pencher d'un côté (charge). * رَامَ i رَيْمًا
Quitter (un lieu). — ه ومن وعن
Il n'a pas cessé de faire. مَا رَامَ يَفْعَلُ
Être abandonné, laissé en arrière. رِيمَ
Se fermer (plaie). رَامَ i رَيْمًا ورَيَمَانًا
S'arrêter dans (un lieu). رَيَّمَ ب
Être en surplus, en surcroît. — على
Surplus, surcroît. Colline, tertre. Tombeau. Fin du jour. Gazelle blanche. Degré Os restant d'une bête égorgée. رَيْم
Marie. مَرْيَم
S'emparer de.. Subjuguer qn (passion). * رَانَ i رَيْنًا ورُيُونًا ة وعلى وب
Être dépravé, vicieux (esprit). رَانَ
Tomber dans une situation embarrassante. رِينَ بِهِ
Éprouver des pertes de troupeaux. أَرَانَ
Guêtre, chausson sans semelle. رَانٌ
Rouille. Saletés. رَيْن
Vin. رَيْنَة ج رَيْنَات
Aller et venir. * رَاهَ i رَيْهًا
Faire aller et venir qn. رَيَّهَ ة
S'agiter (mirage). تَرَيَّهَ
Qui va et vient, qui s'agite. مُرَيِّه
Arborer (un drapeau). * ر ي — أَرْيَى ه
Drapeau, étendard. Collier d'enfant. رَايَة ج رَايَات ورَايٌ
Bel aspect. رِيّ

ز

Boire à longs traits. * زَأَبَ a زَأْبًا
Prendre (une outre) et approcher rapidement. — وازْدَأَبَ ه
Avoir du velu (étoffe neuve). * زَئِرَ
Le velu d'une étoffe encore neuve. زِئْبِر وزُؤْبُر وزِئْبَر
Enduire, imprégner qc. de mercure. * زَأْبَقَ ه
Mercure, vif-argent. زَأْبَق وزِئْبِق
Remplir qn de colère. * زَأَتَ a زَأْتًا ة غَيْظًا
Semer la discorde entre... * زَأَجَ a زَأْجًا بَيْن
Effrayer qn. * زَأَدَ a زَأْدًا وزُؤَادًا وزُؤْدًا ة
Peur, frayeur. زُؤْد، زُؤُد
Rugir (lion). * زَأَرَ i a وزَئِرَ a زَئِيرًا وزَأْرًا ، وازْدَأَرَ وتَــزَأَّرَ
Bois, forêt. زَأْرَة
Qui rugit, rugissant. زَائِر وزَئِر ومُزْئِر
Marcher avec rapidité (autruche). * زَأْزَأَ
Remuer qc. Effrayer qn. — ه وة
Trembler de peur. Marcher en s'agitant. Être remué, agité. تَزَأْزَأَ
Parler haut et beaucoup. * زَأَطَ a زَأْطًا
Presser, exciter qn. * زَأَفَ a زَأْفًا ة
Achever (un blessé). أَزْأَفَ على
Alourdir qn (ventre repu). — ة
Précipitation. Subite (mort). زُؤَاف
Marcher avec fierté. * زَأَكَ a زَأَكَانًا
Mourir subitement. * زَأَمَ a زَأْمًا
Avaler (la nourriture) avec avidité. Effrayer qn. Causer du frisson à qn (froid). — ه وة
Être effrayé. زُئِمَ زَأْمًا ، وزَئِمَ a زَأَمًا ، وازْدَأَمَ
Effrayer qn. زَأَّمَ ة
Forcer, contraindre qn à... أَزْأَمَ ة على
Soigner (une plaie). — ه
Violente ou subite (mort). زُؤَام
Œil. Honneur. زِئْم
Voix puissante Provision. Pa- زَأْمَة

role. Vent. Avidité dans le boire et le manger.
Effrayé. زَئِر
Ivraie. ✻ زُؤَان — زِؤَان وزُؤَان وزَوَان
Être fier, orgueilleux. ✻ زَأَى a زَأْيًا
Alourdir qn (ventre repu). أَزْأَى ٪
Être couvert de poils, être velu. ✻ زَبَّ a زَبَبًا
Être près du coucher (soleil). — وزَبَّب وأَزَبَّ
Remplir (une outre). — o زَبًّا ه
Faire sécher (des raisins, des figues). زَبَّب وأَزَبَّ ه
Écumer en parlant. زَبَّب وتَزَبَّب
Devenir secs (raisins). تَزَبَّب
Être remplie (outre). اِزْدَبَّ
Duvet, poil. Chevelure bien fournie. Écume à la bouche. زَبَب
Raisin sec. Figues sèches. زَبِيب
Bouton qui vient à la main. Écume à la bouche d'un parleur. زَبِيبَة
Vin fait avec du raisin sec. زَبِيبِيّ
Marchand de raisins secs. — وزَبَّاب
Velu, couvert de poils. Couvert de duvet (oiseau). أَزَبّ م زَبَّاء ج زُبّ
Année fertile. عَامٌ أَزَبّ
Grand malheur. دَاهِيَة زَبَّاء
Agiter (l'outre de lait) pour faire le beurre. ✻ زَبَد o زَبْدًا ه
Faire manger de la crème, du beurre à qn. — ٪
Donner à qn de son bien. — i زَبْدًا ٪ ول
Écumer (coins de la bouche). زَبَّد وتَزَبَّد
Séparer (le coton, la laine). زَبَّد ه
Écumer, jeter de l'écume (mer, etc.). S'irriter; menacer (homme). أَزْبَد
Écrémer (le lait). Prendre la meilleure partie d'une (chose). تَزَبَّد ه
Crème (de lait). Beurre. زُبْد وزُبْدَة ج زُبَد
Don, cadeau. زَبْد
Écume (de l'eau, etc.). Scories (des métaux). زَبَد ج أَزْبَاد . زَبَدَة ج زَبَد
Civette, liqueur odorante. زَبَاد
Crème. Chose de nulle valeur. زُبَاد
Inst. avec lequel on tire le beurre. مِزْبَد ج مَزَابِد
Écumant, qui jette de l'écume (mer, bouche). مُزْبِد
Qui a du beurre. مُزْدَبِد
Copier, transcrire (un livre). ✻ زَبَر o i زَبْرًا, وزَبَّر ه
Chasser, repousser (un mendiant). زَبَر o زَبْرًا ٪
Empêcher qn de... — ٪ عن
Revêtir (un puits) de pierres. — ه
✧ Émonder la vigne. زَبَر الكَرْم
Se dresser, se hérisser (poil, cheveux). Dresser, hérisser (son poil: chien). Croître (poil, plante). اِزْبَأَرَّ
Intelligence. Parole. Écriture. زَبْر
Livre. زِبْر ج زُبُور
Partie du dos entre les omoplates. Fragment, morceau de fer. زُبْرَة ج زُبَر وزُبُر
Psaumes de David. زَبُور ج زُبُر
Écrit. Malheur. Boue. زَبِير
Qui a la partie du dos entre les omoplates très large. Nuisible, malfaisant. أَزْبَر م زَبْرَاء ج زُبْر
Plume, roseau à écrire. مِزْبَر
Terre où il y a beaucoup de guêpes. أَرْض مَزْبَرَة
Ornement en dessins, en broderies. ✻ زِبْرِج ج زَبَارِج
Orné de dessins, etc. مُزَبْرَج
Chrysolithe. Topaze. ✻ زَبَرْجَد ج زَبَارِج
Teindre (une étoffe) en rouge ou en jaune. ✻ زَبْرَق ه
Lune. زِبْرِقَان
Crier (canard). ✻ زَبَط i زَبْطًا وزَبِيطًا
Tuyau. زَبْطَانَة
S'emporter contre qn; tempêter. Être dur, méchant. ✻ زَبَّع — تَزَبَّع
Violent, emporté dans la colère. زَبِيع

Marcher avec fierté. تَزَابَى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. Fosse creusée pour prendre les bêtes fauves. زُبْيَة ج زُبًى
✠ زَتَّ o زَتًّا, وزَتَّتَ ة Parer (la fiancée : coiffeuse). ✧ Congédier, renvoyer qn.
Être parée (fiancée). تَزَتَّتَ
✠ زَجَّ o زَجًّا Courir (autruche).
— ة Frapper qn avec le bout inférieur de la lance.
— ة ب Lancer à qn (des flèches, etc.)
— a زَجَجًا, وازْدَجَّ Être fin, allongé (sourcil).
زَجَّجَ ه Rendre fin (les sourcils). Égaliser (un lieu).
أَزَجَّ ه Ferrer le bout inférieur (de la lance).
زُجّ ج زِجَاج وزِجَجَة Bout du coude. Fer à la partie inférieure (de la lance) ; fer de flèche.
زُجَاج وزِجَاج وزَجَاج Verre.
زُجَاجَة وزِجَاجَة وزَجَاجَة Morceau de verre. Verre à boire. Vitre.
زُجَاجِيّ Marchand de verre.
زَجَّاج Vitrier. Fabricant de verre.
أَزَجّ م زَجَّاء ج زُجّ Qui a les sourcils fins et longs.
مِزَجّ Lance courte.
مُزَجّ Munie d'un fer à sa partie inférieure (lance).
✠ زَجَرَ o زَجْرًا , وازْدَجَرَ ة او ب Repousser, chasser par des cris (un chien). Réprimander qn.
— وازْدَجَرَ ة عن Empêcher qn de..., lui défendre qc.
— وازْدَجَرَ الطَّيْرَ Augurer, tirer des augures du vol des oiseaux. Conjecturer.
تَزَاجَرَ عن S'abstenir, s'éloigner de...
إِنْزَجَرَ وازْدَجَرَ Être éloigné, repoussé. Être réprimandé.
زَجْر وزَجَر ج زُجُور Gros poisson, esturgeon.
زَجْر Reproche, réprimande.

زَوْبَع Court. Vil.
زَوْبَعَة ج زَوَابِع Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en colonne.
✠ زَبَقَ i o زَبْقًا ه Arracher (la barbe).
— ة Lier, garotter qn.
— ه ب Mélanger qc. avec...
إِنْزَبَقَ في Entrer dans...
زَاِبُوقَة Recoins (d'une maison).
✠ زَبَلَ i زَبْلًا, وزَبَّلَ ه Fumer (les champs), y mettre de l'engrais.
زِبَال وزُبَال Fétu. ce que porte la fourmi.
زِبْل وزِبْلَة وزَبِيل Fumier.
زُبَالَة Petite quantité, un rien. ✧ Balayures.
زَبِيل ج زُبُل وزُبْلَان Corbeille, panier.
زِبِّيل ج زَبَابِيل وزِنْبِيل ج زَنَابِيل *Même sens.*
مَزْبَلَة ومَزْبُلَة ج مَزَابِل Endroit où l'on jette le fumier.
✠ زَبَنَ i زَبْنًا ه Vendre en bloc (les fruits d'un arbre).
— وزَابَنَ ة Donner une ruade à qn.
اِنْزَبَنَ S'éloigner, se mettre à l'écart.
زِبْن Ce qu'il faut.
زَبَن Côté, place à l'écart.
زَابِنَة Colline au détour d'une vallée.
زِبْنِيَة ج زَبَانِيَة Rebelle. Dur. Sbire. Ange de la justice divine.
زَبُون ج زُبُن Qui donne des ruades (bête). Sot imbécile, dupe. ✧ Client, chaland.
حَرْب زَبُون Guerre acharnée.
زُبُونَّة Cou. Orgueil, fierté.
مُزَابَنَة *Nom d'act.* Vente en bloc des fruits d'un arbre.
زُبَانَيَا العَقْرَب Les cornes du scorpion.
✠ زَبَا i زَبْيًا, وازْدَبَى ه Porter (une chose).
— وزَبَّى وازْدَبَى ة Pousser (une monture).
زَبَا ة ب Frapper qn (d'un mal).
زَبَّى وتَزَبَّى ه Creuser (une fosse).

زاجر ج زواجر Qui repousse. Qui prohibe. Lumière intérieure, conscience.

مزجر الكلب Place d'un chien qu'on tient éloigné.

✱ زجل o زجلا ٥ Lancer, faire partir (un pigeon).

— ٥ وب Repousser qn.

زجل a زجلا Élever la voix, crier et chanter.

زجلة ج زجلات Voix confuses.

زجلة ج زجل Un peu, une goutte. Troupe de gens. État.

زجل وزاجل Qui crie, qui fait du bruit. Qui tonne.

زاجل ج زواجل Cheville servant à fermer l'outre, chef d'armée

زجالة Archers.

حمام الزاجل والزجال Pigeons voyageurs.

مزجل Fer de la lance. Lance courte.

مزجال Flèche en bois.

✱ زجم o زجما Parler tout bas.

زجمة وزجمة Mot, parole prononcée tout bas.

✱ زجا o زجوا, وزجى وأزجى وازدجى ٥ وهـ Faire aller, pousser doucement.

— زجوا وزجوا وزجاء Réussir facilement (affaire): être perçu facilement (impôt).

تزجى ب Se contenter de...

زجاء Succès, réussite (d'une affaire).

مزجى Petit, exigu. Qui marche lentement.

مزجى Faible. débile.

✱ زح o زحا هـ عن Éloigner qc. de...

— هـ Retirer vite qc.

✱ زحر a i زحيرا وزحارا وزحارة, وزحر وتزحر Avoir la dyssenterie. Soupirer (mère qui enfante).

زحار وزحير وزحارة Dyssenterie. Colique. Profond soupir.

زحر وزحار وزحران Avare.

✱ زحزح هـ عن Enlever, ôter qc. et l'éloigner de..

تزحزح Être ôté de sa place et éloigné.

✱ زحف a زحفا وزحوف وزحفانا Se traîner par terre (enfant). Ramper (reptile). Être fatigué (chameau).

— وتزحف وازدحف إلى Marcher, s'avancer vers...

أزحف Être fatigué (chameau). Atteindre le but proposé. Se réunir en corps d'armée.

— ٥ Fatiguer (la monture : voyage).

تزاحف S'avancer pour en venir aux mains.

زحف ج زحوف Armée qui marche à l'ennemi.

زحفة Expédition militaire.

زاحف ج زواحف Fatiguée (bête). Flèche qui atteint le but après un ricochet.

زحاف وزحافة Reptile.

زحوف ج زحف Qui traîne les pieds de fatigue (chamelle).

✱ زحك a زحكا Être fatiguée (bête de somme).

— ب S'arrêter dans (un lieu).

— من S'approcher de...

— عن S'éloigner de...

زاحك ٥ عن Éloigner qn de...

أزحك Être fatiguée (monture).

تزاحك S'approcher ou s'éloigner l'un de l'autre.

✱ زحل a زحولا, وتزحل عن Se déplacer, quitter (sa place). ✧ Ebouler, tomber en s'affaissant (terre).

زحل وأزحل هـ Déplacer, ôter qc. de sa place.

أزحل ٥ إلى Forcer qn à se réfugier vers...

زحل م زحلة Qui quitte le travail.

زحل Saturne (planète).

مزحل Lieu où l'on se met à l'écart

✧ زحلط وتزحلط Rouler sur un terrain glissant et en pente.

remplir, grossir, déborder (rivière, mer). Bouillonner (chaudière); Être ardent (combat). S'agiter, se mettre en mouvement (troupes). Croître (plante).
Réjouir qn. — ×
Se vanter de... — ب
Se vanter au dépens de qn. زاخر ة
Gonfler (mer); déborder (fleuve). تزخّر
Débordement (d'un fleuve). زخر
Nom d'ag. Noble; élevé; distingué. زاخر
Rempli, débordant. زاخر وزخّار
Très développée, touffue (plante). زُخاريّ وزَخوَريّ
Se glorifier de... تزخور ب
✣ زخرف ه Dorer; orner, embellir qc. Revêtir d'ornements faux, de mensonges (un discours).
Or. Ornements. زُخرُف ج زخارف Ornements faux d'un discours. Couleurs variées des plantes. *Au pl.* Navires, esquifs. Insectes voltigeants sur l'eau.
Plaisirs, séductions de ce monde, vanités. زخارف الدنيا
Orné. Brillant d'un faux éclat. مُزَخرَف
✣ زخف a زخفًا وزخيفًا Être fier, se vanter.
Parler beaucoup. زخف في الكلام
Enlever qc. à qn. — ه من
Se parer (femme). تزخّف
Fier, orgueilleux. زاخف ومِزخَف
✣ زخم a زخمًا ة Repousser qn avec violence.
Sentir mauvais (viande). زخِم a زَخَمًا, وازخم
Emporter (un fardeau). ازدخم ه
Qui sent mauvais. زخِم وأزخم
✧ Étrivière. زَخمة
Mauvaise odeur. زَخَمة
✧ Violent, véhément (coup, pluie). زخيم

✧ زحليطة Terrain en pente et glissant.
✣ زحلف ه Pousser et faire rouler (un corps). Remplir (un vase).
Donner qc. à... — ه ل
Être poussé et rouler. تزحلف
Terrain en pente et glissant, glissoire. زُحلوفة ج زحاليف
Petits insectes qui ont des pieds. زحالف
✣ زحلق وتزحلق وزحلك وتزحلك *Même sens que* زحلف et تزحلف.
Voyez زحلوقة. زحلوقة وزحلوكة
✣ زحل — زحلول Lieu étroit. Uni et lisse (pierre).
Qui sort de sa place, qui glisse. زحليل
✣ زحم a زحمًا وزحامًا, وزاحم ة Presser qn (foule). Serrer, resserrer qn (dans un espace étroit).
Approcher (d'un chiffre). زاحم ه
✧ Presser qn pour avoir (un emploi). — ة على
Se presser les uns sur les autres. تزاحم وازدحم
Se presser en foule vers... ازدحم على
Foule, presse, affluence. زحم وزحمة
Qui se presse sur les autres. مزاحم
✣ زحن a زحنًا, وتزحّن Être lent, tarder.
Éloigner qn de... — ة عن
✧ Broyer, piler qc. زحن ه
Faire qc. à contrecœur. تزحّن ه وعلى
Petit de taille. زُحَن
Grande chaleur. Caravane. زحنة
✣ زخّ o زخًّا Se mettre en colère. Sauter. Presser le pas (chamelier).
Jeter qn ou qc. dans un précipice. — ة وه
✧ Baisser le dos (bête de somme); tomber avec force (pluie). زخّ
Être ardent (tison). — i زخًّا وزخيخًا
Colère; envie. ✧ Pluie battante. زخّة
Épouse. — ، مزخّة
✣ زخر a زخرًا وزخورًا وتزخارًا Se

✱ زَدْب ج أَزْدَاب Part, portion, lot.
✱ زَدر — أَزْدَرَان Omoplates.
جاء يَضْرِب أَزْدَرَيْه Il est venu les mains vides.
✱ زَدَا o زَدْوًا ه وب Jouer aux noix (enfant).
— إلى Étendre la main vers...
مِزْدَاة Trou où les enfants jettent les noix.
✱ زَرّ o زَرًّا ه Boutonner (son habit). Entasser qc. Épousseter (un meuble). Arracher (les poils).
— ٥ Repousser; mordre qn.
— ٥ ب Frapper qn de (la lance).
زَرّ i زَرِيرًا Briller (yeux).
زَرّ a زَرًّا Maltraiter son adversaire. Revenir à la raison.
زَارّ ٥ Mordre qn.
أَزَرّ ه Garnir de boutons (un habit).
تَزَرَّر Être garni de boutons (habit).
زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور Bouton (d'habit). Cavité où s'emboîte l'os du bras. Pivot. Pointe du glaive.
زِرّ الدِّين Colonne de la religion.
— المَال Qui sait soigner les troupeaux.
زَرَّة Morsure. Blessure faite par la pointe du glaive.
زِرَّة Trace de morsure.
زَارَّة Mouche qui pique les chameaux.
زُرَارَة Ce qui, jeté contre un mur, s'y colle.
مِزَرّ Qui mord (âne).
✱ زَرَب o زَرْبًا ٥ في Faire entrer (les bestiaux) dans (un enclos), les parquer.
— ل Faire un enclos (aux bestiaux).
زَرِب a زَرَبًا Couler (eau), s'échapper.
✧ زَرَّب على Se révolter contre qn.
اِزْدَرَب Entrer dans une hutte (chasseur).
اِزْرَأَبَّ Commencer à jaunir (plante).
زَرْب وزِرْب ج زُرُوب Enclos pour les bestiaux. Hutte de chasseur.

زِرْب Canal ou cours d'eau.
✧ زُرَابَة Ce que l'on paie pour le parcage des bestiaux.
زُرْبِيّ وزُرْبِيَّة ج زَرَابِيّ Coussin. Riche tapis.
زَرِيبَة ج زَرَائِب Parc, enceinte où l'on met les bestiaux. Hutte de chasseur. Tanière (de bête féroce).
✧ زُرْبَى Récalcitrant.
◉ زِرْيَاب Or délayé pour dorer.
✧ زَارُوب ج زَوَارِيب Ruelle.
مِزْرَاب ج مَزَارِيب Canal, cours d'eau; égout. ✧ Gouttière, chéneau.
◉ زُرْبُول ج زَرَابِيل Chaussure à talons hauts.
◉ زَرَجُون Cep de vigne. Sarment.
✱ زَرَح a زَرْحًا ٥ Fracasser un membre à qn.
زَرِح a زَرَحًا Changer de place.
زُرْوَح ج زَرَاوِح Petite colline.
زَرْوَحَة *Même sens.*
✱ زَرَد o زَرْدًا ه Serrer avec une corde (le gosier de qn), l'étrangler.
— ه Faire (un tissu en maille, une cotte de mailles), tricoter.
زَرِد a زَرَدًا، وتَزَرَّد وازْدَرَد ه Avaler (une bouchée).
زَرَد ج زُرُود Cotte de mailles. ✧ Maille, anneau, chaînon.
✧ زَرَدَة Une maille, un chaînon, un anneau.
زِرَاد ومِزْرَد Corde à serrer le gosier, à étrangler.
✧ زَرَدِيَّة Cotte de mailles. Outil à faire les cottes de mailles. Pincette.
زَرَّاد Fabricant de cottes de mailles.
✧ زَرَّادَة Passage étroit entre deux rochers.
مَزْرَد Gorge, gosier.
✱ زَرْدَب ٥ Étrangler qn.
✱ زَرْدَم ٥ *Même sens.*
زَرْدَمَة ✧ زَرْدُوم Canal de déglution, œsophage.

✠ زَرْزَرَ Chanter (étourneau).
✧ Être gonflé, malade (œil).
تَزَرْزَرَ Se remuer.
زُرْزُور ج زَرَازِير Étourneau (oiseau).
— مَال Habile à gérer ses biens (homme).
زُرْزُورِيّ De couleur d'étourneau.
زِرْزَار وزُرَازِر D'un esprit vif et pénétrant.
⊙ زِرْزَار ج زَرَازِرَة Patrice.
✠ زَرَعَ a زَرْعًا, وازْدَرَعَ Semer.
— ه Ensemencer (un champ).
زَرَعَ ه وه Faire croître (les plantes, les enfants : Dieu).
زُرِعَ لَهُ بَعْد شَقَاوَة De pauvre il est devenu riche.
زَارَعَ ه Donner à qn un champ à semer en participation.
أَزْرَعَ Avoir des semences. Grandir (semis).
تَزَرَّعَ إِلَى الشَّرّ Se hâter de mal faire.
زَرْع ج زُرُوع Semence. Céréales sur pied; champ cultivé. Fils, enfant.
زُرْعَة Semence, semis.
— وزِرْعَة وزَرَعَة Champ propre à être ensemencé.
زِرَاعَة Semaille. Culture, agriculture.
زَرِيع Champ arrosé par la pluie.
زَرِيعَة ✧ زَرِّيعَة Céréales; légumes sur pied.
زَارِع ج زُرَّاع وزَارِعُون Semeur.
زَرَّاع ج زَرَّاعَة وزَرَّاعُون Semeur. Agriculteur, laboureur.
مَزْرَعَة ج مَزَارِع Champ ensemencé.
✧ Hameau.
زَرِيع Qui vient de semences tombées sur le sol.
مَزْرُوع ومُزْدَرَع Ensemencé (champ). Semé (blé).
✠ زَرَفَ o زَرْفًا Sauter.
— زُرُوفًا وزَرِيفًا إِلَى S'approcher de...
— وزَرَّفَ فِي الكَلَام Ajouter à un récit; mentir.
زَرَفَ o زَرِيفًا Marcher lentement.

زَرِفَ a زَرَفًا, وأَزْرَفَ Se rouvrir (plaie).
زَرَّفَ ه Déplacer; augmenter qc.
— ة Disperser (la foule).
أَزْرَفَ Avancer. Acheter une girafe.
— فِي المَشْي Hâter sa marche.
انْزَرَفَ Pénétrer (ch). Passer (vent qui souffle). Aller au pâturage.
زَرَافَة وزُرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافِيّ وزَرَافَى وزَرَائِف Girafe.
زُرَافَة Menteur.
زَرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافَات Troupe d'hommes.
مِزْرَاف وزَرُوف Agile (chamelle).
✠ زَرْفَنَ ه Boucler (les cheveux).
زُرْفِين و زِرْفِين ج زَرَافِين Boucle.
✠ زَرَقَ o i زَرْقًا Fienter (oiseau).
✧ Filer (étoile).
— ه Frapper du javelot (un gibier).
— وأَزْرَقَ ه Rejeter (sa charge) en arrière (bête de somme).
— وأَزْرَقَ وازْرَقَّ عَيْنَهُ نَحْو Regarder en montrant le blanc des yeux.
زَرِقَ a زَرَقًا Être bleu (œil), devenir bleu. Être aveugle.
انْزَرَقَ Pénétrer (flèche). Retomber en arrière (bat, selle). Tomber à la renverse.
ازْرَقَّ وازْرَاقَّ Être bleu.
زَرَق وزُرْقَة Bleu, couleur bleue ou bleuâtre.
زُرَّق ج زَرَارِيق Épervier blanc. Tache blanche au toupet du cheval.
أَزْرَق م زَرْقَاء ج زُرْق Bleu. Brillant.
عَدُوّ أَزْرَق Ennemi acharné.
مَوْت أَزْرَق Mort violente.
زَرْقَاء Ciel. Vin.
زَرْقَاء اليَمَامَة voy. حَذَام.
الزُّرْق Les lances; les aveugles.
زُرَيْق وأَبُو زُرَيْق Geai, corbeau.
زُرَيْقَاء Mets fait de lait et d'huile.
✧ Mortier pour les terrasses.
مِزْرَاق ج مَزَارِيق Javelot, lance courte.
✠ زُرْقُم ج زَرَاقِم Serpent.
✠ زَرِكَ a زَرَكًا Être méchant (enfant).

Serrer, presser qn. ✧ زَرَكَ o زَرْكًا ة
Acculer, mettre à l'étroit ; ✧ زَرَّكَ ل
chagriner qn.
Être acculé, mis à l'étroit. ✧ اِنْزَرَكَ
Presse, foule, affluence. ✧ زَرْكَة
Broder, brocher en or ✧ زَرْكَشَ هـ
(la soie). Orner, embellir qc.
Brocart, étoffe de soie ⊙ زَرْكَش
brodée d'or.
Brodé d'or. Orné. ✧ مُزَرْكَش
Inter- ✡ زَرَمَ i زَرْمًا, وزَرَّمَ وأَزْرَمَ هـ
rompre, faire cesser qc.
Cesser, être interrompu. زَرِمَ a زَرَمًا
Avaler qc. اِزْدَرَمَ هـ
Qui est toujours en mouve- زَرِم
ment. Réduit à la gêne. Avare.
Chat. أَزْرَم
Arsenic. ⊙ زِرْنِخ — زِرْنِيخ
✧ Boire d'un pot élevé au- ✡ زَرْنَقَ
dessus de la bouche.
Arroser (la terre) par des ri- — هـ
goles.
Ruisseau; rivière. زُرْنُوق ج زَرَانِيق
Les deux pilotis d'un puits. الزُّرْنُوقَان
✡ زَرَى i زَرْيًا و زِرَايَةً ومَزْرِيَةً ومَزْرَاةً,
Mépriser qn, le وأَزْرَى وتَزَرَّى على
blâmer de qc.
Se négliger en qc. أَزْرَى ب
Discréditer, dénigrer qn. — بفُلَان
Déprécier, mé- اِزْدَرَى واسْتَزْرَى ة
priser, dédaigner qn.
Dédain, mépris. اِزْدِرَاء واسْتِزْرَاء
Qui dénigre, qui dif- زَارٍ على ومُزْدَرٍ
fame ou calomnie qn.
Diffamé, dénigré. De moyenne زَرِيّ
capacité (outre).
Médisant, diffamateur. مِزْرَاء
Bourdonner (mouche). ✡ زَطَّ o زَطًّا
Col. *Nom* d'un peuple indien. زُطّ
De ce peuple. زُطِّيّ م زُطِّيَّة
Remplir (une ✡ زَعَبَ a زَعْبًا هـ
outre) d'eau; la porter pleine.
Être plein d'eau (ravin). زَعَبَ
✧ Accabler qn de reproches. — ة
Marcher lourde- زَعَبَ وازْدَعَبَ بحِمْلِهِ
ment sous un fardeau.
Couper, retrancher qc. — وازْدَعَبَ هـ
Croasser (corbeau). زَعِبَ a زَعِيبًا
Se mettre en colère. تَزَعَّبَ
Faire des excès dans... — في
Se partager qc. — هـ
✧ Reproche, réprimande. زَعْبَة
Portion de bien. — زُعْبَة و زِعْب
Torrent qui inonde. زَاعِب
Croassement (des corbeaux). زَعِيب
Bourdonnement (des abeilles).
Petit de taille. أَزْعَب م زَعْبَاء ج زُعْب
Méprisé.
Tromper, jouer qn. ✧ زَعْبَرَ على
Tromperie, fourberie. Esca- ✧ زَعْبَرَة
motage, jonglerie.
Trompeur. Esca- ✧ مُزَعْبِر و زُعْبُرجِيّ
moteur, jongleur.
Voyez صَمْغَر et سَمْغَر . ✧ زَعْتَر
Troubler, ✡ زَعَجَ a زَعْجًا, وأَزْعَجَ ة وهـ
inquiéter qn. Déplacer violem-
ment (une chose).
Être troublé, tourmenté. اِنْزَعَجَ
Être ému par un sermon. Être
déplacé avec violence.
Trouble, inquiétude. زَعَج وانْزِعَاج
Femme inquiète, toujours مِزْعَاج
en mouvement.
Être clair- ✡ زَعِرَ a زَعَرًا, وازْعَرَّ وازْعَارَّ
semés (poils).
Méchanceté. زَعَارَة وزَعَارَّة
Qui a les زَعِر وأَزْعَر م زَعْرَاء ج زُعْر
poils clair-semés. Peu fertile (sol).
✧ Voleur ; polisson أَزْعَر
Néflier. Nèfle. Au- زُعْرُور ج زَعَارِير
bépine. Méchant de caractère
(homme).
Agiter, ébranler qc. (vent). ✡ زَعْزَعَ هـ
Être agité, secoué, ébranlé. تَزَعْزَعَ
Secousse. زَعْزَعَة ج زَعَازِع
Orages. Adversités. زَعَازِع
Impé- زَعْزَع وزَعْزَاع وزُعَازِع وزَعْزَعَان
tueux (vent).
Secoué, ébranlé, chancelant. مُتَزَعْزِع
Braire (âne). ✡ زَعَطَ a زَعْطًا

Étrangler qn. ـ ٥

Subite (mort). زَاعِط

✡ زَعَفَ a زَعْفًا, وأَزْعَفَ وازْدَعَفَ ٥ Tuer qn sur place, sur-le-champ.

Qui tue sur-le-champ (poison). زُعَاف

Lieux dangereux. زُعُوف

Subite (mort). مُزْعِف

Serpent. مِزْعَافَة

✡ زَعْفَرَ ﻫ Teindre qc., accommoder (un mets) avec le safran.

Safran. زَعْفَرَان ج زَعَافِر

Teint avec du safran. Assaisonné de safran (mets). مُزَعْفَر

✡ زَعَقَ a زَعْقًا Crier.

✧ — لِ Appeler qn en criant.

— ٥ وب Effrayer qn ; pousser (une bête de somme) en criant.

— ﻫ و٥ Soulever la poussière (vent). Piquer qn (scorpion). Saler excessivement (un mets).

زَعُقَ o زَعَاقَة Être amère, non potable (eau).

زَعِقَ a زَعَقًا Être actif, empressé.

— وزُعِقَ وانْزَعَقَ Avoir peur pendant la nuit.

أَزْعَقَ ٥ وﻫ Effrayer qn. Saler beaucoup (un mets).

أَزْعَقَ Trouver en creusant de l'eau amère.

زَعْقَة ج زَعَقَات Cri.

زَعِق Qui craint pendant la nuit. Qui se hâte par peur.

زَعَّاق Qui marche vite (cheval).

زُعَاق Amère, salée, saumâtre (eau).

زُعُوقَة Amertume de l'eau.

مِزْعَق Charrue.

مَزْعُوق وزَعِيق Effrayé.

✡ زَعْكَة Retard ; temps du séjour.

✡ زَعِلَ a زَعَلًا Être actif, dispos. Être agité, inquiet (malade). ✧ Être triste ; être mécontent.

✧ زَعَّلَ ٥ Attrister, affliger ; mécontenter qn.

أَزْعَلَ ٥ Rendre vif, alerte. ✧ Mécontenter qn.

— ﻫ من Enlever qc. de (sa place).

تَزَعَّلَ Être alerte, dispos.

زَعْلَة Autruche. ✧ Tristesse, ennui ; mécontentement ; peine.

زَعِل وزَعْلَان Vif, dispos. ✧ Triste, affligé ; mécontent.

✡ زَعَمَ o زَعْمًا و زِعْمًا وزُعْمًا Énoncer une opinion vraie ou fausse, penser que..., croire que...

— زَعْمًا وزَعَامَة ب Se porter garant de...

زَعِمَ a زَعَمًا في Prétendre à..., désirer.

أَزْعَمَ Être possible, prendre une tournure favorable (affaire). Commencer à être excellent (lait).

— ٥ Rendre qn cupide.

— إلى Obéir à qn.

— على Devenir caution ou représentant de qn.

تَزَعَّمَ Mentir. Mettre en avant des assertions peu fondées.

زَعْم وزَعْمَة ج زَعَمَات Opinion vraie ou fausse. Assertion.

هٰذَا ولَا زَعْمَتَكَ ولَا زَعَمَاتِكَ Je ne suis pas de ton avis.

زُعْمِيّ Véridique. Menteur.

زَعَامَة Pouvoir, autorité. Gloire, illustration.

زَعِيم ج زُعَمَاء Garant, répondant. Chef, prince. Représentant.

مَزْعَم ج مَزَاعِم Hasardé, douteux, peu sûr (avis, opinion).

✡ زَعْنَفَ ٥ Parer (la fiancée pour les noces).

زِعْنِفَة ج زَعَانِف Petit, petite de taille. Bas du vêtement. Troupe d'hommes, détachement. Gens d'origine différente.

زَعَانِف Nageoires (du poisson).

✡ زَغِبَ a زَغَبًا, وزَغَّبَ وازْغَابَّ Être couvert de duvet (poussin, etc.).

أَزْغَبَ Se couvrir de feuilles (vigne).

زَغَب Duvet (des poussins). Cheveux très fins (des enfants ou des vieillards).

زُغابة وزُغابى La partie la plus fine du duvet.

زَغِب وأزغب م زغباء ج زُغب Bigarré de blanc et de noir.

✱ زغبر وزغبر ✧ زغبرة Velu (d'un habit, d'un tapis).

أخذه بزغبره Il le prit tout entier.

✱ زغد a زغدًا Gémir d'une voix forte (chameau).

— ه Presser (une outre).

— ة Serrer qn à la gorge.

— ة ب Irriter qn par...

أزغد ة Allaiter (un enfant).

زغيد Beurre qui sort de l'outre pressée.

✱ زغر a زغرًا Être abondante (chose). Déborder (fleuve).

زغر Abondance, grande quantité.

✱ زغزغ الكلام Parler d'une voix faible.

— ه Cacher qc.

— ب Se moquer de qn.

زغزغ Agile, dispos.

✱ زغف a زغفًا Être abondante (eau).

— في حديثه Mêler des mensonges à un récit.

— ة ب Percer qn de (la lance).

ازدغف ه Prendre beaucoup de qc.

زغف ج أزغاف Nuage qui a donné de l'eau. Ample et souple (cotte de mailles). Copeaux de bois.

زغفة وزغفة Large cotte de mailles.

مزغف Très avide.

✱ زغل a زغلًا, وأزغل ه Verser (un liquide), le rejeter de la bouche. ✧ Falsifier, adultérer (un métal).

— ة Téter (sa mère).

أزغل ة Abecquer (ses petits : oiseau).

زغلة Ce qu'on verse en une fois.

زغول Qui tette avec avidité.

مزغول ✧ Adultérée, falsifiée (monnaie).

✧ زوغل Tricher; tromper au jeu.

✧ زوغلة Tricherie, tromperie.

✱ زغلول ج زغاليل Léger, agile.

Enfant. ✧ Petit (d'oiseau). Pigeonneau.

✱ زغم — تزغم Répéter ses gémissements (chameau). Parler avec colère (homme). Grogner.

زغوم وزغموم Qui parle en bégayant.

✱ زف i زفًا وزفوفًا وزفيفًا Accélérer le pas. Souffler doucement (vent).

زف o زفًا وزفافًا, وأزف وازدف ة Conduire (la nouvelle mariée à la maison de son mari).

زف i زفًا وزفيفًا S'abattre, étendre les ailes (oiseau).

أزف Marcher vite.

— ة Faire marcher vite qn.

استزف ه Emporter qc. (torrent).

زف Plumes fines des oiseaux.

زفف Plumage fin.

زفة Troupe.

زفة Reconduite d'une nouvelle mariée chez son époux.

أزف Qui a les plumes fines et bien fournies. Véloce, rapide.

زفوف Autruche. Véloce (chamelle).

زفيف Véloce, rapide. Vol (d'un oiseau).

مزفة Litière d'une nouvelle mariée.

✱ زفت o زفتًا ه وة Remplir (un vase). Pousser, repousser, fatiguer qn.

زفت ه Goudronner (un navire).

زفت Poix; résine de pin ou de sapin.

مزفت Enduit de poix, de résine.

✱ زفد o زفدًا ه Remplir (un vase).

— ة Donner beaucoup d'orge (à un cheval).

✱ زفر i زفرًا وزفيرًا Pousser un profond soupir. Commencer à braire (âne). Pétiller (feu). Lancer des bouffées de chaleur.

— زفرًا ه Emporter qc., puiser (l'eau).

✧ زفر Manger du gras ou du laitage. Dire des paroles sales.

✧ زفر ة Faire manger du gras à qn.

✧ تزفر Faire gras (les jours mai-

gres, pendant le carême).
Porter, supporter (une charge). اِزْدَفَر ه
Charge, fardeau. Outre. Troupe, bande. Bagage. زِفْر ج أَزْفَار
Étançon pour soutenir un arbre. ✧ Gras (nourriture défendue en carême). زَفْر
Lion. Brave. Mer. Grand fleuve. Considérable (don). Portefaix. زُفَر
Malheur. Commencement du braîment de l'âne. Profond soupir. زَفِير
Qui sent mauvais. Ordurier dans ses propos (homme). Déshonnête (parole). ✧ زَفِر
Profond soupir. Gémissement. Milieu d'une chose. زَفْرَة وزُفْرَة ج زَفَرَات
Qui a les flancs larges (cheval). أَزْفَر م زَفْرَاء ج زُفْر
Étai, appui, soutien. Famille, amis de qn. Troupe. زَافِرَة ج زَوَافِر
Servantes porteuses d'outres. زَوَافِر
Qui pousse un long soupir. Profond soupir. مُزْفِر ومُزْدَفِر
Courir à toutes jambes (homme). S'abattre ou déployer ses ailes (oiseau). Produire un sifflement (vent), un bruit (troupe de cavaliers). ✡ زَفْزَف
Vent qui souffle avec violence. زَفْزَف وزَفْزَاف
Colère; emportement de colère. ✡ زَفَل — أَزْفَل
Troupe, bande. أَزْفَلَة
Danser. ✡ زَفَن i زَفْنًا
Danseuse. Boiteuse (chamelle). زَفُون وزَافِنَة
Tente dressée sur un toit. زِفْن
Agile. Sorbier odorant; tilleul. زَيْزَفُون
Gémir (arc). Déployer ses ailes (autruche). ✡ زَفَى i زَفْيًا وزَفَيَانًا
Résonner (arc). Faire paraître ه — en l'air (les objets : mirage) Pousser (les nuages : vent). Étendre les ailes (autruche).
Transporter (un objet). أَزْفَى ه
Effrayé. مَزْفِيّ ومُنْزَفٍ
Fienter (oiseau). ✡ زَقّ o زَقًّا
Abecquer son poussin (oiseau). ة —
Écorcher (un animal). — وزَقَّق ة
Couper le poil (d'une peau). زَقَّق ه
Outre. زِقّ ج أَزْقَاق وزِقَاق وزُقَّان
Soufflet du forgeron. — الحَدَّاد
Vin. زُقّ ج زَقَقَة
Pigeons à collier. زَقَقَة
Qui boit la bouche pleine. زَقَّاق
Rue. زُقَاق ج أَزِقَّة وزُقَّان
Le détroit de Gibraltar. الزُّقَاق وبَحْر الزُّقَاق
Qui a la surface rasée (tête). مُزَقَّق
Faire entrer (une souris) dans (son trou). ✡ زَقَب o زَقْبًا ه في
Entrer (dans son trou). — وانْزَقَب في
Gazouiller (passereau). زَقَّب
Passage étroit. Proximité. زَقَب
Crier (singe). ✡ زَقَح a زَقْحًا وزُقَاحًا
Gazouiller au matin (oiseau). Sourire; être vif (homme). ✡ زَقْزَق
Faire danser (un enfant). Abecquer (ses petits : oiseau). ة — زَقْزَقَة وزِقْزَاقًا
Faite, expédiée vite (affaire). مُزَقْزَق
Chanter (coq). ✡ زَقَم a زَقْمًا وزُقَاعًا
Happer et emporter vite qc. ✡ زَقَف o زَقْفًا، وتَزَقَّف وازْدَقَف ه
✧ Battre des mains, applaudir. زَقَّف عوض صَفَّق
Morceau, bouchée. زُقْفَة
Voleurs. ✡ زَقَل — زُقَّل
Chemin étroit, ruelle. زُقَيْلَة
Laisser pendre les bouts du turban. ✡ زَوْقَل
Voleurs. زَوَاقِيل
Cheveux autour du turban. — العِمَامَة
Avaler en une bouchée qc. ✡ زَقَم o زَقْمًا، وتَزَقَّم وازْدَقَم ه
Faire avaler qc. à qn. أَزْقَم ة
Abecquer (son poussin : oiseau).
Préparer des bouchées. تَزَقَّم

زَقُّوم Arbre de l'enfer selon les Musulmans. Mets de crême et de dattes.
زَقْمَة Une déglutition. Peste.
✡ زَقَن o زَقْنًا ه Porter (une charge).
أَزْقَن ة Aider qn à porter une charge.
✡ زَقَا o زَقْوًا وزُقَاء وزَقَى i زَقْيًا Crier (chouette, coq, etc.).
زَاقٍ ج زَوَاقٍ Qui crie. Coq.
زُقْيَة Tas de pièces de monnaie.
✡ زَكَّ i زَكًّا وزَكِيكًا وزَكِيكًا Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— i زَكًّا Courir (enfant).
أَزَكَّ على Atteindre qc. à force de persévérance.
تَزَكَّكَ Prendre ses armes.
زُكَّ Jeune pigeon à collier.
زِكَّة Armes.
✡ زَكَأَ a زَكْأً ة Frapper qn.
— ة ه Payer vite à qn (une dette).
— إلى Se réfugier vers...
اِزْدَكَأَ ه من Toucher, recevoir (son dû) de qn.
زُكَأ وزُكَاء وزُكَأَة النقد Riche qui paie argent comptant.
زَكِيب ✧ زَكِيبَة ج زَكَائب Sac, sacoche.
✡ زَكَت o زَكْتًا, وزَكَّت وأَزْكَت ه Remplir (un vase).
زَكَت ة ه Raconter à qn qc.
مَزْكُوت Rempli. Affligé, inquiet.
✡ زَكَر o زَكْرًا, وزَكَّر ه Remplir (un vase).
زَكَّر وتَزَكَّر Être rempli, être gonflé de nourriture (ventre).
تَزَكَّر Être plein (vase, etc.). Être en abondance (boisson).
زُكْرَة ج زُكَر Petite outre. ✧ Nombril.
✡ زَكْزَكَ Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— ة ✧ Chatouiller qn.
تَزَكْزَكَ Prendre ses armes. ✧ Être chatouillé.
✡ زَكَم o زَكْمًا ة, وأَزْكَم ة Enrhumer qn (froid, etc.).

— ه Remplir (un vase).
— ب Jeter, rejeter (un liquide).
زُكِم Être enrhumé du cerveau.
زُكَام وزَكْمَة Rhume de cerveau, enchifrènement. Perte de l'odorat.
زُكْمَة Homme dur. Dernier enfant.
مَزْكُوم Qui a un rhume de cerveau.
✡ زَكِن a زَكَنًا ه Apprendre, connaître, considérer qc. Croire, juger..
زَكَّن على Dissimuler; se méfier de..., concevoir des soupçons.
زَاكَن ة Approcher, être près de...
أَزْكَن ة ه Faire connaître qc. à qn.
— ه Deviner (une chose).
زَكَانَة وزَكَانِيَة Connaissance certaine d'une chose.
زُكُن Qui a bonne mémoire.
✡ زَكَا o زَكَاء وزُكُوًّا, وزَكِي a زَكًى Croître, grandir (plante). Être pur, probe.
هٰذَا لا يَزْكُو بِهِ Cela ne lui convient pas.
زَكَّى ة وه Faire croître. Purifier.
— ة Percevoir l'impôt de qn.
— مَالَهُ Payer la dîme de son bien.
— نَفْسَهُ Se louer soi-même.
أَزْكَى Croître.
— ة وه Faire croître.
تَزَكَّى Devenir juste, vertueux. Faire l'aumône. Croître.
زَكًا Pair; nombre pair.
زَكَاة ج زَكًا وزَكَوَات Pureté (d'une chose). Dîme. Aumône (légale).
زَكِيّ ج أَزْكِيَاء Pur, sans tache. Vertueux, juste, intègre.
أَرْض زَكِيَّة Terre excellente.
✡ زَلَّ i وزَلَّ a زَلًّا وزَلِيلًا وزُلُولًا ومَزِلَّة وزَلَلًا Glisser, trébucher. Commettre une erreur, une faute en parlant. Passer, s'écouler (vie).
— زَلِيلًا وزُلُولًا Marcher vite.
— زُلُولًا N'avoir pas le poids (monnaie).
زَلَّ (مِن زَلِل) a زَلَلًا Avoir les cuisses maigres.

Faire glisser, faire trébucher qn. أزلّ و استزلّ ه
Glissant (terrain). زَلّ
Manque, défaut. Glissant (terrain). Glissement. زَلَل
Pierres lisses et glissantes. زِلّة
Glissade, faux pas. Ce qu'on emporte d'un repas. Erreur, faute, péché. زَلّة ج زَلّات
Qui n'a pas le poids (monnaie). زالّ
Qui glisse facilement. زُلال
Eau limpide, douce, de bonne digestion. ماء زُلال وزَلِيل وزُلُول
✧ Blanc d'œuf. زُلال البَيض
Prompt, agile. Qui a les hanches maigres. أَزَلّ م زَلّاء ج زُلّ
Terrain glissant. مَزَلّة ومَزِلّة
✻ S'attacher à sa mère (enfant). زَلِب a زَلَبًا بأمّه
Gâteau, beignet sucré au beurre. زَلابِيَة
✻ Courir légèrement. زَلَج i زَلْجًا وزَلِيجًا
— Fermer (la porte) avec un verrou. o زَلْجًا وأزلج ه
— Précéder qn. زَلَجانًا ه
Glisser. زَلِج a زُلُوجًا , وتزلّج
Vivre chichement. زلّج العَيشَ
Glisser des paroles. — الكَلامَ
Glissant (lieu). زَلْج وزَلَج وزَلِيج
Verrou. زِلاج ومِزلاج
Rapide à la course. Lisse et glissant. Longue (montée). زَلُوج
Parasite. Inférieur. Avare. مُزَلَّج
✻ Goûter qc. زَلَح a زَلْحًا , وتزلّح ه
Vases larges. زُلَح
✻ *Même sens que* زحلف. زلحف
S'écarter. تزلحف وازلحفّ
✧ Tortue. زِلحِفة (عوض سلحفاة)
✻ Devenir gras. زَلِخ a زَلَخًا
Rendre lisse. زلّخ ه
Glisser. تزلّخ
Endroit glissant. زَلْخ وزَلَخ
Terrain en pente et glissant. زَلْخة
✻ زلزل زَلْزَلة وزِلْزالًا وزَلْزالًا وزُلْزالًا ه

Ébranler, secouer (la terre).
Trembler, être agitée (terre). تزلزل
Tremblement de terre. *Au plur.* Malheurs, calamités. زِلْزال وزَلْزَلة ج زَلازِل
✻ Marcher avec rapidité. ✧ Avaler sans mâcher. زلط i زَلْطًا
✧ Dépouiller qn de ses habits. زلّط ه
✧ Se dépouiller de ses habits. تزلّط
✧ Caillou lisse. زَلَط
✧ Un petit caillou lisse. Trente paras (ou quinze centimes). زَلَطة
✧ Nudité. Nu. زَلْط
✻ Prendre qc. par ruse, chiper qc. زَلَم a زَلْمًا و ازدلم ه
✧ Avaler sans mâcher. زَلَم a زَلْمًا
Être gercée, crevassée (peau). Être en mauvais état (blessure). زَلِم a زَلَمًا , وتزلّم
Donner à qn l'envie d'une chose. أزلم ه في
Céder (son droit). ازدلم ه
Gerçure, crevasse (à la peau). زَلَم
Plaie maligne. زَلَمة
Qui a des gerçures (aux pieds et aux mains). مُزَلَّم
Qui a des crevasses aux talons. زَوْزَم
✻ Être épais (nuages). Se heurter (vagues d'un torrent). زلعب — ازلعبّ
✧ Avaler qc. Étrangler qn. زلعم ه وه
✧ Gosier, gorge, larynx. زُلْعُوم ج زَلاعِيم
✻ Se lever (soleil). Flamber (feu). زَلَع a زُلُوعًا
✻ Repousser (poil). Se couvrir de plumes (poussin). زلغب — ازلغبّ
✻ زلف o زَلْفًا وزَلِيفًا , وتزلّف و ازدلف
S'avancer, s'approcher.
Ajouter à (un récit). زلّف في
Avancer, approcher qc. أزلف ه
Degré, rang. Proximité. زَلَف وزَلَفة وزُلْفى
Jardin. زَلَف
Di- زُلْفة ج زُلَف وزُلَفات وزُلُفات وزُلْفات

gnité. Proximité. Grand plat. Portion de la nuit.

Réservoir plein. Plat. Urne verte. Coquille. Pierre lisse. Sol dur, sol balayé. زَلَفَة ج زَلَف

Éloignée (colline). زَلُوف

Qui avance d'un lieu à un autre. زَلِيف

Pays situé entre un désert et un pays cultivé. مَزْلَفَة ج مَزَالِف

Écharde. Ente, greffe à ente. ✧ مَزْلُوف

Glisser. ✡ زَلِقَ a وزَلَقَ o زَلَقًا

S'ennuyer dans (un lieu) et le quitter. — ب

Faire glisser qn. Raser (la tête). زَلَقَ i زَلْقًا، وزَلَّقَ وأَزْلَقَ ة وه

Oindre (le corps). Rendre glissant (un lieu). زَلَّقَ ه

Devenir belle, luisante (peau). تَزَلَّقَ

Endroit glissant. زَلْق وزَلَق وزَلِق وزَلَّاقَة

Chausse, tuyau de latrines. زَلَّاقَة الكَنِيف

Pierre plate et lisse. Miroir. زَلَقَة

Véloce (chamelle). Éloignée (colline). زَلُوق

Avorton. زَلِيق

Pêche à peau lisse, brugnon. زُلَّيْق

Une pêche. Large bande de coton pour berceau d'enfant. زُلَّيْقَة ج زَلَالِيق

Imberbe. أَزْلَق م زَلْقَاء

Sorte de verrou. مِزْلَاق

Endroit glissant. Glissoire. مَزْلَق ومَزْلَقَة

Se tromper, faire une faute. ✡ زَلِمَ o زَلْمًا

Remplir (un vase). — ه

Donner peu. — وزَلَّمَ عَطَاءَهُ

Couper, retrancher (le nez). — وازْدَلَمَ ه

Rendre lisse, polir. Arrondir (une meule). Gâter (un mets). زَلَّمَ ه

Aller à pied (cavalier). ✧ تَزَلَّمَ

S'en aller, décamper. ازْلَأَمَّ

Pied fendu des ruminants. Flèche divinatoire. زَلَم وزُلَم ج أَزْلَام

Extérieur; physionomie. زَلَمَة وزُلْمَة وزَلْمَة

C'est un esclave, à en juger par l'extérieur. هُوَ العَبْدُ زُلْمَةً

Caroncule des brebis et des chèvres. ✧ Homme; piéton. زَلَمَة

Bien travaillé (bois de flèche). زَلِيم

Qui a l'extrémité des oreilles coupée (brebis, chameau). أَزْلَم ومُزَلَّم

Femelle de l'épervier. زَلْمَاء

Petit, vif (homme). Grand et fort (cheval). مُزَلَّم

✧ Bouture. مَزْلُوم

Lier, serrer (la chaussure). Remplir (une outre). Enlever (un agneau) et l'emporter (loup). ✡ زَمَّ o زَمًّا ه وة

Dresser (la tête). زَمَّ ب

Brider (une monture). — وزَمَّمَ ة

Être pleine (outre). — o زُمُومًا

Serrer (la chaussure). أَزَمَّ ه

Être lié, serré. اِنْزَمَّ

Lever la tête, être fier. اِزْدَمَّ

Emporter (un agneau: loup). — ة

Bride; rêne, longe. زِمَام ج أَزِمَّة

L'intendant du palais. صَاحِب الزِّمَام وزِمَام دَار

Il est la cheville ouvrière. هُوَ زِمَامُ الأَمْرِ

Il fait les affaires de sa tribu. هُوَ زِمَامُ قَوْمِهِ

Qui lie, qui serre. Qui dresse la tête, etc. زَامّ ج زُمَّم

Proche, vis-à-vis. زَمَم

Avoir un maintien grave. ✡ زَمُتَ o زَمَاتَةً، وتَزَمَّتَ

Avoir un plumage changeant de couleur. إِزْمَأَتَّ

Grave dans son maintien. زَمِيت ج زُمَتَاء، وزِمِّيت

Le plus grave des hommes. أَزْمَتُ النَّاسِ

de. Classe, catégorie d'hommes. Parti.
Art de jouer de la flûte. زِمَارَة
Cri de l'autruche. زِمار
Qui joue de la flûte. زَامِر وزَمَّار
Flûte. مِزمَار ج مَزَامِير
Cantique. Psaume (de David). — ومَزمُور ج مَزَامِير
Émeraude. ◎ زُمُرُّد وزُمُرُّذ
Faire entendre un murmure. Gronder (tonnerre). Marmotter, parler entre les dents. ✡ زَمزَم
Mugir (chameau). تَزَمزَم
Abondante (eau). *Nom d'un puits à la Mecque.* زَمزَم
Rugissement du lion. Grondement du tonnerre. زَمزَمَة ج زَمَازِم
Troupe de gens, de chameaux, etc. زِمزِمَة ج زَمَازِم
✧ S'évader, s'échapper. ✧ Sortir de sa place (chose mal fixée). ✡ زَمَط o زَمْطًا
Être stupéfait, interdit de frayeur. ✡ زَمِع a زَمَعًا
Être agile. Être lent. زَمِع a زَمَعَانًا
Être constant, ferme dans (une entreprise); être résolu à... زَمَّع وأَزمَع ه وعلى وب
Être inégale (plante). Avoir des nodosités (cep de vigne). أَزمَع
Frisson de frayeur : stupeur. Petit ruisseau. Le bas peuple. Excroissance. زَمَع
Constance, persévérance. — وزَمَاع
Touffe de poil aux pieds du lièvre, de la gazelle, etc. زَمَعَة ج زَمَع و زِمَاع
Petit ruisseau. زَمْعَة ج أَزمَاع
Ferme, persévérant. Déterminé à faire une chose. مُزمِع
Emporté. Vil. Rusé. زَمِعِيّ
Ferme, persévérant. زَمِيع ج زُمَعَاء
Prompt, agile. — وزَمُوع
Malheur, accident. أَزمَع ج أَزَامِع
Arracher (les poils de la barbe). Ouvrir (la serrure). ✡ زَمَق o i زَمْقًا ه

Qu'il est grave! ما أَشَدَّ تَزَمُّتَهُ
Semer la discorde entre... ✡ زَمَج o زَمْجًا بَيْن
Entrer chez qn sans permission. — على
Être en colère. زَمِج a زَمَجًا
Colère. زَمَج
Qui est en colère. زَمِج ومُزمَئِجّ
Faucon. زُمَّج ج زَمَامِيج
Plongeon. — المَاء
Tempêter, faire du bruit. ✡ زَمجَر
Réitérer ses rugissements (lion). — وتَزَمجَر
Crier, faire du bruit. اِزمَجَرّ
Flûte; son de flûte. Cris confus, vacarme. زَمجَرَة ج زَمَاجِر وزَمَاجِير
Être fier, orgueilleux. ✡ زَمِخ a زَمَخًا
Fier, orgueilleux. Qui est au comble (mesure). زَامِخ ج زُمَّخ
Escarpée (montagne). زَمِخ وزَمُوخ
Rugir (tigre). Bourgeonner (plante). ✡ زَمخَر
Retentir (son). — وازمَخَرّ
Flûte. Touffu et à branches entrelacées (arbre). Creux. Mou. زَمخَر
Jouer de la flûte. ✡ زَمَر o i زَمْرًا وزَمِيرًا, وزَمَّر
Remplir (une outre). — o زَمْرًا, وزَمَّر ه
Ébruiter (un récit). — ب
S'enfuir (gazelle). — o زَمَرَانًا
Crier (autruche). — i زِمَارًا
Avoir peu de cheveux, peu de courage (homme); avoir peu de laine (brebis). زَمِر a زَمَرًا
Avoir les yeux rouges de colère. اِزمَارّ
Chant, cantique. ✧ Flûte. زَمر ج زُمُور
Qui a peu de cheveux, peu de courage; qui a peu de laine. زَمِر
Petit de taille. Beau de visage. زَمِير ج زِمَار
Flûte à double tuyau; flageolet; hautbois; fifre. زَمَّارَة
Troupe d'hommes, ban- زُمرَة ج زُمَر

✧ S'évader, se glisser. زَمَقَ
Avec négation : rien. زَمَقَة
Arrachée (barbe). زَمِيقَة ومَزْمُوقَة
Remplir (une outre). زَمَكَ o زَمْكًا ✱
Irriter, exciter qn contre... ه على —
Serrer, être collant (habit). زَمَّكَ ✧
Être dans une grande colère. اِزْمَأَكَّ
Colère. زَمَك
Emporté. Stupide. Petit de taille. زَمَكَة
Queue de l'oiseau, sa racine. زِمِكّ و زِمِكَّى
✧ Collant (habit). مُزَمَّك ✧
Courir le corps penché (boiteux). زَمَلَ o i زَمَالًا ✱
Courir le corps incliné (cheval). زَمَلًا وزَمَلانًا وزَمَالًا وزَمَلَانًا —
Porter (un fardeau). ✧ Tailler (la pierre). ه —
Suivre qn. زُمُولًا ه —
Prendre qn en croupe. زَمَلَ زَمْلًا ه
Envelopper qc. dans (ses vêtements). زَمَّلَ ه في او ب
Envelopper, cacher qn ou qc. ه او ه —
Prendre qn en croupe. Faire contrepoids à qn (dans une charge). زَامَلَ ه
S'envelopper dans (ses vêtements). تَزَمَّلَ وازَّمَّلَ وازْدَمَلَ ب
Qui est en croupe. Charge. زِمْل
Faible ; lâche. وزِمِل وزُمَّل وزُمَّل —
Troupe. Compagnons. زُمْلَة
Famille, maison. زَمَلَة
Qui suit, qui est en croupe, etc. زَامِل م زَامِلَة
Bête de somme, mulet. Sac à provisions. زَامِلَة و✧ زَمَالَة ج زَوَامِل
Bec de vase, de pot. زَمُولَة ✧
Qui est en croupe. Qui fait contrepoids. زَمِيل
Faible, lâche. زُمَيْل وزُمَيْلَة وزُمَّال وزُمَّالَة
Son. bruit confus. أَزْمَل ج أَزَامِل وأَزَامِيل
Totalité. Bagages. Famille. وأَزْمَلَة —
Couteau, grattoir de cordonnier. Ciseau ; burin. إِزْمِيل ج أَزَامِيل
Enveloppé dans ses habits, dans ses vêtements. مُزَمَّل ومُتَزَمِّل
Cruchon en terre (pour rafraîchir l'eau). مُزَمَّلَة
Être atteint d'une maladie chronique. زَمِنَ a زَمَنًا وزُمْنَةً وزَمَانَةً ✱
Durer longtemps. Être âgé, ancien, antique. أَزْمَنَ
Demeurer dans (un lieu). ب —
Temps. زَمَن وزَمَنَة ج أَزْمَان
Temps, époque, âge, moment. زَمَان ج أَزْمُن وأَزْمِنَة
Temps (d'un verbe). Époque, saison de l'année. ج أَزْمِنَة —
Pendant qq. temps. زَمَانًا
Maladie chronique. زَمَانَة
Atteint d'une maladie chronique. زَمِن ج زَمِنُون، وزَمِين ج زَمْنَى
Temporel, passager, précaire. زَمَنِيّ
Ancienne, invétérée, chronique (maladie). مُزْمِن
Même sens que ذَمِه. زَمِه ✱
Être rouge de colère (œil). زَمْهَرَ وازْمَهَرَّ ✱
Être très froid (jour). Briller (étoile). اِزْمَهَرَّ
Froid intense. زَمْهَرِير
Qui est dans une violente colère. مُزْمَهِرّ
Sécher (nerf). زَنَّ o زَنًّا ✱
Penser bien ou mal de qn. وأَزَنَّ ه بِخَيْرٍ او شَرٍّ —
Sorte de lentille. زُنّ
Courte (ombre). زَنَّان وزَنَّاء
Petit, insignifiant. زَنِّن
Se réfugier vers... زَنَأَ a زَنْأً وزُنُوءًا إلى ✱
Monter sur (une colline). في —
Approcher de... زَنْأً ه او ل —
Diminuer (ombre). S'empresser (homme). زَنَأَ
Retenir (l'urine). a زَنْأً ه —
Être retenue (urine). a زُنُوءًا —
Mettre à l'étroit qn. زَنَّأَ على
Forcer qn à se réfugier, le faire monter. أَزْنَأَ ه

زَنْد ج زِنَاد وأَزْنُد وأَزْنَاد Briquet. Poignet. Arbre à épines.
الزَّنْدَان Les deux parties du briquet. Les deux os de l'avant-bras.
مُزَنَّد Avare. Étroit (vêtement).
✡ زَنْدَقَ — تَزَنْدَقَ Professer le manichéisme, l'athéisme, etc.
زَنْدَقَة Manichéisme, dualisme. Saducéisme. Athéisme.
زِنْدِيق ج زَنَادِقَة وزَنَادِيق Manichéen, dualiste. Hypocrite. Athée.
✡ زَنَّرَ o زَنْرًا ه Mettre à qn une ceinture.
— ه Remplir (un vase).
زَنَّرَ بِعَيْنِهِ إِلى Fixer la vue sur...
تَزَنَّرَ Se ceindre d'une ceinture. Être très mince (chose).
زُنَّار وزُنَّارَة ج زَنَانِير Ceinture de moine ✧ Ceinture. *Au pl.* Petits cailloux. Petites mouches.
⊙ زَنْزَلَخْت Lilas de Perse.
✡ زَنِفَ a زَنَفًا, وتَزَنَّفَ Être en colère.
✡ زَنَقَ i زَنْقًا ه Mettre un anneau muni d'une corde sous le menton (du cheval). Lier les pieds (du mulet). ✧ Mettre qn à l'étroit.
— وزَنَّقَ وأَزْنَقَ على Nourrir mal (sa famille).
زَنْقَة Rue étroite.
زِنَاق ج زُنُق Courroie ou corde (qu'on met au cou du cheval), licou, licol. Collier.
زُنُق Intelligences, esprits.
زَنِيق Ferme, solide.
✧ زَنْقَرَ في Regarder qn avec colère.
⊛ زَنْكِين Richard, très riche.
زَنْكَاوَة ج زَنْكَاوَات Étrier.
✧ زَانِكِيّ Fin, habile.
✡ زَنَمَ — زَنَّمَ ه إِلى Envoyer (un émule) à qn.
زَنَمَة Bout d'oreille coupé et pendant.
زَنِم م زَنِمَة, وأَزْنَم م زَنْمَاء ج زُنْم Qui a un bout d'oreille coupé et pendant (chameau).
زَنِيم ومُزَنَّم Intrus.

زُنَاء Petit de taille, nabot. Qui retient son urine.
✡ زَنِبَ a زَنَبًا Être gras.
أَزْنَب Gras.
زِنْب Peureux, timide.
✡ زَنْبَرَ — تَزَنْبَرَ على Être fier, maussade envers...
زُنْبُور ج زَنَابِير Guêpe, frelon.
زِنْبَار وزِنْبِير Espèce de platane.
✡ زَنْبَق Lis. Essence de jasmin.
✡ زَنْتَرَ — تَزَنْتَرَ Marcher avec fierté.
زَنْتَرَة Gêne, embarras.
✡ زَنِجَ a زَنَجًا Avoir soif.
زَانَجَ ه Rétribuer qn.
زَنْج وزِنْج ج زُنُوج Éthiopien.
زِنْجِيّ Un Éthiopien.
⊙ زَنْجَبِيل Gingembre. Vin.
✡ زَنْجَرَ Faire claquer son pouce.
— و✧ تَزَنْجَرَ ✧ Être couvert de vert-de-gris. Être enchaîné.
زِنْجَار Vert-de-gris
زِنْجَارِيّ De couleur de vert-de-gris.
زِنْجِير وزِنْجِيرَة Taches blanches aux ongles des enfants.
⊙ زِنْجِير ج زَنَاجِير Chaîne.
حِسَاب الزِّنْجِير Tenue des livres.
⊙ زُنْجُفْر وزِنْجِفْر Minium.
✡ زَنَحَ a زَنْحًا ه Louer qn; le repousser.
— وتَزَنَّحَ ه Tourmenter qn.
زَنَّحَ وتَزَنَّحَ ه Boire (de l'eau) coup sur coup.
تَزَنَّحَ *Même sens que* تَزَنَّخَ.
✡ زَنِخَ a زَنَخًا Être gâtée, rance (huile, etc.).
زَنَخَ o i زُنُوخًا S'attacher.
تَزَنَّخَ S'enorgueillir. S'épancher dans un entretien.
زَنِخ Gâté, rance.
✡ زَنْخَرَ Souffler des narines
✡ زَنَدَ i زَنْدًا, وزَنَّدَ ه Remplir (un vase). Faire jaillir (le feu) d'un briquet.
أَزْنَدَ S'accroître, être augmenté.
تَزَنَّدَ Ne savoir que répondre.

Commettre l'adultère. ✱ زَنَى i زِنًى و زِنَاء، وزَانَى مُزَانَاةً وزِنَاء
Accuser qn d'adultère. زَنَّى ٥
Adultère, péché d'adultère. زِنَاء و زِنًى
Adultère, qui commet l'adultère. زَانٍ ج زُنَاة
Adultère (femme). زَانِيَة ج زَوَانٍ
D'adultère, adultérin. زَنَوِيّ و زِنَائِيّ
Particule d'admiration. زِهْ
Partie, portion (de biens). ✧ Munitions de guerre, provisions de bouche. ✱ زِهْب وزُهْبَة
Être exempt du désir (d'une chose). Faire peu de cas, s'abstenir de... ✱ زَهَدَ وزَهِدَ a وزَهُدَ o زُهْدًا في وعن
Quitter le monde pour se vouer au culte de Dieu, à la vie ascétique. — زُهْدًا وزَهَادَةً
Amener qn à se priver de..., à renoncer à.. زَهَّدَ ٥ في وعن
Se vouer au culte de Dieu, embrasser la vie ascétique. تَزَهَّدَ
Mépriser, dédaigner qn. تَزَاهَدَ ٥
Trouver insignifiant. ازْدَهَدَ ه
Autant qu'il vous suffit. زَهْدَ مَا يَكْفِيكَ
Continence. abstinence; tempérance. Mépris des choses d'ici-bas. Vie ascétique. زُهْد وزَهَادَة وتَزَهُّد
Aumône. زَهْد ج زِهَاد
Continent; qui s'abstient de qc. Ascète. زَاهِد ج زُهَّاد وزُهَّد
Exigu, modique, insignifiant. زَهِيد
Sobre. — الأَكْل
Content de peu. — العَيْن
Qui a peu de biens, pauvre. مُزْهِد
Briller. être brillant: être lumineux, resplendir (lune, feu, etc.). ✱ زَهَرَ a زُهُورًا
Avoir un beau teint, un teint brillant. زَهِرَ a زَهَرًا وزَهُرَ o زُهُورَةً
Fleurir, entrer en fleurs. أَزْهَرَ
Faire briller (le feu). — ه
Briller, avoir de l'éclat. ازْدَهَرَ

Avoir soin de... se réjouir de... ازْدَهَرَ ب
Recommander l'application, le soin à qn. — بِفُلَانٍ
Fleurir, être en fleurs. ازْهَرَّ وازْهَارَّ
Fleur. Élite, choix. زَهْر وزَهَر ج أَزْهُر وأَزْهَار و. زُهُور وجج أَزَاهِر
Eau de fleurs d'orange. مَاء زَهْر
Une fleur. Beauté, éclat. زَهْرَة وزَهَرَة
Blancheur. Beauté. زُهْرَة
Vénus (planète). زُهَرَة
Qui fleurit; florissant. Vif, éclatant, brillant. زَاهِر ج زَاهِرُون
Éclatant de blancheur. Brillant (teint, couleur). أَزْهَر م زَهْرَاء ج زُهْر
Le soleil et la lune. الأَزْهَرَان
Qui est en fleurs, fleuri. مُزْهِر
Instrument de musique à cordes, luth. مِزْهَر ج مَزَاهِر
Être vil. Mentir. Périr. ✱ زَهَفَ a زُهُوفًا
Être proche de (la mort). — إلى
Être léger. زَهِفَ a زَهَفًا
Emporter (un objet ; vent). — ه
Trahir. être prompt à mal faire. أَزْهَفَ
Causer du mal à qn; l'avilir. — ٥
Rapporter un récit mensonger à qn. — حَدِيثًا إلى
Exciter qn au mal. — ٥ ب
Achever (un blessé). — على
Gâter, détruire qc. — ه
S'éloigner de... تَزَهَّفَ عن
Bondir, s'éloigner (cheval). انْزَهَفَ
Être altéré (récit). ازْدَهَفَ
Emporter qc. Presser qn. — ه و٥
Approcher de... — إلى
S'éloigner de... — عن
Être compacte (moelle). S'évanouir, disparaître (chose vaine). ✱ زَهَقَ a زُهُوقًا
Sortir du corps (âme). Marcher en tête. Atteindre le but. Périr, disparaître. — زُهُوقًا وزَهَقًا
Être rempli de moelle (os). أَزْهَقَ

Remplir (un vase). Faire arriver (une flèche) au but. Anéantir, faire disparaître qc. أزهق ه
Accélérer (la marche). — في
Prendre les devants. S'élancer (cheval). انزهق
Sol plat, plaine. زهق
Qui devance les autres (cheval). زهقى
Gras. Maigre. Sec. Mis en fuite. زاهق ج زهق وزهّق
Vain, périssable, sans stabilité. — وزهوق
Agile, véloce. زهق
Puits profond. زاهقة
Environ un an. زهاق سنة
Broyer qc. entre deux pierres. Soulever (la poussière : vent). ✱ زهك a زهكا ه
S'éloigner, s'abstenir de... ✱ زهل a زهلا عن
Être blanc et lisse. زهل a زهلا
Calme (d'esprit). زاهل
Laver, blanchir (un habit). ✱ زهلق ه
Être blanchi, lavé. Être gras. تزهلق
Gras. زهلوق ج زهالق
Être rempli de moelle (os). ✱ زهم o زهما, وأزهم
Invectiver contre qn. زهم ة
Repousser qc. — عن
Être crasseux, gras. زهم a زهما
Être hostile à qn. S'approcher de qn. زاهم ة
Mauvaise odeur. Graisse. Odeur de la civette. زهم
Crasseux ; gras. زهم
Odeur de viande grasse. زهمة وزهومة
Être dans un état florissant (plante). Briller (lampe). Commencer à rougir (datte). Grandir (enfant). ✱ زها o زهوا وزهوًا وزهاء
Mentir. — o زهوا
Dédaigner, mépriser qn ou qc. — ة وه
Rendre qn vaniteux (orgueil) — ة
Être fier, s'enorgueillir de qc. زهي ب

Se colorer (dattes). زهى وأزهى
S'enorgueillir (homme). Grandir (palmier). أزهى
Porter qn à la vanité, à l'orgueil. Regarder qc. avec dédain. ازدهى ة وه
Quantité. Évaluation. زهاء
Cent, environ cent. زهاء مئة
Orgueil, vanité. Mensonge. Vain, futile. زهو
Beauté, éclat (des choses de ce monde). زهو وزهى
Prospère ; beau. زاهٍ
Vaniteux ; orgueilleux. مزدهٍ ومزهوّ
Mettre la zizanie, la discorde entre... ✱ زاج o زوجا بين
Marier qn à... زوّج ة ة او ب
Être réunies l'une à l'autre (deux personnes ou deux choses). زاوج بعضها بعضا
Se marier à... (homme). تزوّج ة او ب
Se marier dans (une tribu). — في
Être réunis, être accouplés, faire la paire. تزاوج وازدوج
Sulfate de fer, vitriol. ⊙ زاج
Acide sulfurique. روح الزاج
Moitié (d'une paire, d'une couple). Mari, époux. ✧ Couple, paire. زوج ج أزواج و زوجة
Ils font la paire. هما زوج او زوجان
Femme, épouse. زوجة ج زوجات
Mariage. Nœud conjugal. زواج و✧ زيجة
Accouplé ; marié. مزوّج ومتزوّج
Qui rime avec un autre (mot). مزدوج
S'en aller, s'éloigner de... ✱ زاح o زوحا عن
Disperser ; réunir (des bestiaux). — ة
S'en aller, partir. — o زواحا
Déplacer (une chose). Achever qc. Faire cesser (un mal : Dieu). أزاح إزاحة ه
Cesser (maladie). انزاح
Se munir de provisions de voyage. ✱ زاد o زودا, وتزوّد

زوّد وأزاد ة Munir qn de provisions de voyage; l'approvisionner.
ازداد واستزاد Demander des provisions de voyage.
زاد و✧ زوّادة ج أزواد وأزودة Provisions de route. Viatique.
مزاد ومزادة ومزود ج مزاود Sac à provisions de voyage.
✱ زار ٥ زيارة وزورًا وزوارًا وزوارة ومزارًا ه, وازدار ة Visiter (un lieu ou une personne).
زور a زورًا Être penché, incliné.
زوّر ه Altérer, défigurer (un récit) par le mensonge; contrefaire (une écriture). Falsifier (un texte). Déclarer faux (un témoignage). Embellir qc.
— ة Honorer (un visiteur).
أزار ة Engager qn à faire une visite.
تزاور Se faire des visites, se visiter.
— وازورّ وازوارّ عن Dévier, s'écarter de...
استزار ة Demander la visite de qn.
زارة وزاورة وزاوورة Gésier d'oiseau.
زور Le haut de la poitrine. Prudence, fermeté. Fantôme. Visiteurs.
— وزور وزوزّ Maître seigneur.
زور Mensonge, fausseté. Idole, faux dieu. Vanité. ✧ Force, contrainte.
✧ بالزور Par force.
شهادة زور Faux témoignage.
زير ج أزوار وزيرة وأزيار Chanvre. Jarre. Galant.
زيرة المحب Visite d'ami.
زوار وزيار ج أزورة Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail.
زيار Entraves aux pieds d'un cheval.
زيارة Visite faite à une personne ou à un lieu saint.
تزوير Falsification. Contrefaçon.
زائر ج زائرون وزور وزوّار Qui visite, visiteur. Pélerin.
زائرة ج زوّر وزور وزائرات *Fém du préc.*
زورة Une visite; une fois.

أزور م زوراء ج زور Oblique, courbe, de travers. Louche.
زوراء Profond (puits). Vase d'argent. Arc. Bagdad (ville). Tigre (fleuve).
مزار ج مزارات Visite. Lieu visité (sanctuaire, tombeau).
مزوّر Altéré, falsifié, contrefait, faux.
مزوِّر Faussaire, contrefacteur.
✱ زورق ج زوارق Petit bateau.
✱ زاط — أزوط ✧ Louche, qui a la vue de travers.
✱ زاع ٥ زوعًا ة Exciter (une monture) avec la bride.
— زوعة ل Couper une tranche à qn.
زوّع ة وه Pousser (les bêtes) de divers côtés. ✧ Défigurer qc.
تزوّع Se détacher (chair).
زوعة ج زوع Tranche (de melon, de viande). ✧ Rebut.
✱ زاغ ٥ زوغًا وزوغانًا Dévier, s'écarter. Être injuste. ✧ Sortir de sa place; être déboîté (os).
— في المنطق S'écarter de la vérité dans le discours.
زائغ *Nom d'ag.* ✧ Hors de sa place, déboîté. Étourdi.
✱ زاف ٥ زوفًا Se traîner en marchant. Traîner à terre ses ailes et sa queue (pigeon).
تزاوف Faire un exercice de gymnastique (enfant).
زوفاء وزوفى Hysope.
تزاوف Exercice de gymnastique.
✱ زاق — زوّق ه Orner, décorer, enjoliver (un livre, etc.).
زاووق وزاؤوق Mercure, vif-argent.
تزويق Décoration, ornementation. Ornement (du style).
✧ زوّاق Décorateur; peintre.
مزوّق Orné, décoré, enjolivé.
✱ زوك Sautillement (du corbeau).
— وزوكان Démarche fière.
✱ زال ٥ زولًا وزوالًا وزوولًا وزويلًا وزوولانًا, وازدول Passer. Cesser. Périr.

Quitter un (lieu). زال ο زَوَالًا وزُؤُولًا عن
Éloigner, ôter qn de... — ο i ة عن
Décliner (soleil). — زَوَالًا وزُؤُولًا وزَوَلَانًا
Se remettre en route; dé- — زَيْلُولَةً
camper.
Éprouver une forte زَال زَوِيلًا وزَوَالًا
émotion de crainte.
Éloigner, écar- زَوَّل وأَزَال وازدَال ه
ter; faire cesser, supprimer qc.
Produire (une chose). زَوَّل وتَزَوَّل ه
Avoir l'inten- زَاوَل ة مُزَاوَلَةً وزِوَالًا ه
tion de faire qc. Travailler, s'employer à...
Être intelligent, distingué. تَزَوَّل
Traiter ensemble une affaire. تَزَاوَل
Se séparer de... انْزَال عن
Personne, individu. زَوْل ج أَزْوَال
Brave. Vif, agile. Généreux.
Femme alerte, intelli- زَوْلَة ج زَوْلَات
gente.
Fin, terme; déclin, décadence زَوَال
(d'une chose).
Qui est sur son déclin, زَائِل م زَائِلَة
qui cesse, qui passe, passager.
Nuit longue. لَيْل زَائِل النُّجُوم
Tout être doué زَائِلَة و✧ زَوَالَة ج زَوَائِل
de locomotion ou de vie.
Secousse, émotion. زَوِيل
Le quart (d'une chose). ✱ زوم — زَام
Troupe de gens. زَامَة ج زَامَات
Suc, jus (d'un fruit). ✧ زُوم ج أَزْوَام
Lavage.
Indigestion. ✧ Hêtre. ✱ زَان
Idole; temple d'idole. زُون
Homme petit, nabot. — وزَوَن وزَوَنّ
Ivraie. زِوَان وزُوَان وزَوَان
Écarter, ✱ زَوَى i زَوْيًا وزَيًّا ه
éloigner, déplacer qc. Cacher, céler qc. Lier, rouler qc. Réunir, ramasser (dans un coin).
Se retirer dans زَوَّى وتَزَوَّى وانزَوَى
un coin. Vivre retiré.
Être ramassé, être تَزَوَّى وانزَوَى
replié, etc.
Angle, coin (d'une زَاوِيَة ج زَوَايَا
maison). Angle (en géométrie). Équerre. Monastère, ermitage. Hospice; école.
Être aggloméré, ✱ زَاب — تَزَيَّب
s'amasser.
Vent qui souffle entre l'est أَزْيَب
et le midi. Agilité. Agile.
Fort. إِزْيَبّ
D'une grande intrépidité. — أَلْبَأْس
Vif-argent, mercure. ✱ زَيْبَق
Mettre de l'huile sur ✱ زَات i زَيْتًا ه
qc., huiler qc.
Fournir de l'huile à qn. — وزَيَّت ة
Avoir beaucoup d'huile. أَزَات
Être oint d'huile. إِزْدَات
Demander de l'huile. إِسْتَزَات
Huile. Essence. زَيْت ج زُيُوت
Olive. Olivier. زَيْتُون
Une olive. Un olivier. زَيْتُونَة
Olivâtre. زَيْتُونِيّ
Marchand d'huile. زَيَّات
Approvisionné d'huile. مُزَيَّت
Assaisonné d'huile; مَزِيت ومَزْيُوت
huilé, oint d'huile.
Cordeau de maçon. Tables ⊙ زِيج
astronomiques.
✱ زَاح i زَيْحًا وزُيُوحًا وزِيُوحًا وزَيَحَانًا
S'éloigner, partir. وانزَاح
✧ Porter en procession (une زَيَّح
image, etc.); aller en procession.
✧ Tracer une ligne.
Éloigner, écarter qc. أَزَاح ه
✧ Ligne, raie, trace. زِيح ج أَزْيَاح
✧ Procession; bé- زَيَّاح ج زَيَّاحَات
nédiction (du Saint-Sacrement).
Lieu où l'on se retire. مَزَاح
Être injuste. ✱ زَاخ i زَيْخًا وزَيَخَانًا
S'écarter.
Éloigner, écarter qn ou qc. أَزَاخ ة ه
✱ زَاد i زَيْدًا وزِيدًا وزَيْدًا وزِيَادَةً ومَزِيدًا
Augmenter, s'accroître. وزَيْدَانًا
Dépasser (un chiffre). زَاد على
Faire croître et prospérer qn. — ة
Que Dieu le comble زَادَهُ اللهُ خَيْرًا
de biens.

Augmenter, agrandir, accroître qc. زَيَّد ه
Enchérir sur qn. زَايَد ه
Renchérir (prix des denrées). تَزَيَّد
Ajouter à un récit ; le broder, l'amplifier. — وتَزَايَد في الكَلَام
Augmenter, s'accroître. اِزْدَاد
Prendre qc. en surplus. — ه
Demander à qn qu'il ajoute. Trouver qn en défaut. اِسْتَزَاد ه
Accroissement, augmentation. Surplus, surcroît. زَيْد و✧زَوْد
Accroissement, augmentation. Surcroît. Excès. Addition. زِيَادَة ج زِيَادَات وزَيَائِد
Lettres serviles. حُرُوف الزِّيَادَة
Augmentation, accroissement. Surplus, surcroît. اِزْدِيَاد ومَزِيد
Redondant, excédant, superflu. Accessoire. Servile (lettre). زَائِد
Fém. du préc. Addition, surplus. زَائِدَة ج زَوَائِد
Plus grand, plus abondant. أَزْيَد
Dérivé (nom, verbe). مَزِيد (ضِدّ مُجَرَّد)
Grande outre. مَزَادَة ج مَزَاد ومَزَايِد
Serrer les lèvres (à un cheval) avec un torche-nez. Mettre qn à l'étroit, l'embarasser. ☆ زِير — زَيَّر ه
Être mis à l'étroit ; être embarrassé. ✧ تَزَيَّر
Grande jarre. Chanvre. Coutume. **Galant.** زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار
Torche-nez, tenailles pour serrer les lèvres du cheval, morailles. زِيَار
Espèce d'oignon. ☆ زِيز
Cigale. — ✧ جِيز
☆ زِيزَى وزِيزَاء وزِيزَاء وزَازِيَة ج زِيَازٍ
Petite colline. Plumes.
Agile. Tilleul. ⊛ زَيْزَفُون
Crier, vociférer. ☆ زَاط i زَيْطًا وزِيَاطًا
Criard. زَيَّاط
Dévier, ☆ زَاغ i زَيْغًا وزَيَغَانًا وزَيْغُوغَة

s'écarter. Décliner, baisser (soleil). ✧ Être émoussée (vue).
Redresser (un tort). زَيَّغ ه
Faire pencher, faire dévier qn ou qc. أَزَاغ ه وه
Se donner des airs. Se parer. تَزَيَّغ
Corneille. زَاغ ج زِيغَان
Déviation ; inclinaison. زَيَغَان
Doute. Injustice. زَيْغ
Qui dévie. زَائِغ ج زَاغَة وزَائِغُون
Être de mauvais aloi (monnaie). ☆ زَاف i زُيُوفًا، وتَزَيَّف
Adultérer, falsifier (la monnaie). Sauter (un mur). — زَيْفًا ه
Marcher avec fierté (homme). Marcher en traînant la queue (pigeon). — زَيْفًا وزَيَفَانًا
Adultérer (la monnaie, un texte) Condamner (une doctrine). زَيَّف ه
Angle, partie saillante d'un mur. زَيْف ج زِيَاف وأَزْيَاف وزُيُوف
Mauvaise, fausse (monnaie). — وزَائِف ج زُيَّف وزُيُوف
Bande cousue autour du tarbouche. زِيف و✧ زَاف الطَّرْبُوش
Qui marche avec fierté. زَيَّاف
Le lion. الزَّيَّاف
Être paré. Avoir du collyre sur les paupières. ☆ زَاق — تَزَيَّق
Collet de la chemise. Cordon de maçon. زِيق
Cesser, discontinuer. ☆ زَال a
Je n'ai pas cessé de faire. مَا زِلْتُ أَفْعَل
Éloigner, ôter qn ou qc. de (sa place). زَال i زَيْلًا وأَزَال إِزَالَة ه وه عن
Séparer, diviser. Disperser. زَيَّل ه وه
Se séparer de qn. زَايَل ه
Quitter (un endroit). — ه
Se disperser. تَزَيَّل وتَزَايَل
Se séparer. Se tenir à distance. تَزَايَل
Gracieux, joli. مِزْيَل ومِزْيَال
Faire taire qn par une parole. ☆ زَام a i زَيْمًا بِفُلَان
Se séparer (chevaux). Être تَزَيَّم

agglomérées ou séparées (chairs).
Agglomérées ou séparées (chairs). زِيَم
Taciturne (chameau). أَزْيَم م زَيْمَاء
✱ زَانَ i زَيْنًا ه Orner, embellir qc.
— (عوض وَزَنَ) ✧ Peser qc. (dans la balance).
زَيَّنَ وأَزَانَ إِزَانَةً ٥ وه Parer, orner qn ou qc. : décorer (les maisons, les murs de tapis, etc.).
تَزَيَّنَ تَزَيُّنًا وازَّيَّنَ ازَّيُّنًا وازْدَانَ ازْدِيَانًا Être orné, paré, embelli.
زِينَ ج أَزْيَان Parure, décoration, embellissement. ✧ Hêtre.
زَانَة Indigestion.
زِينَة Embellissement. Fête.
— وزِيَان Ornement, parure.
زَائِن (m. et f.) Paré.
زَيَّان Beau.
مُزَيِّن Qui orne, décorateur. Coiffeur, barbier.
مُزَيَّن ومُزْدَان Orné, décoré, embelli.
مُزَيَّن Pavoisé. En toilette.
✱ زَيَّى — زَيًّا تَزْيِيَةً ه وه Donner telle forme extérieure ou tel aspect à qc. ou à qn. ✧ Costumer un personnage (peintre).
تَزَيَّا Avoir une forme, un extérieur, un aspect tel ou tel. Prendre tel costume.
زِيّ و✧ زَيّ ج أَزْيَاء Extérieur, aspect, forme. ✧ Costume. Mode, usage.

س

س 12° *lettre de l'alphabet : se place au commencement de l'aoriste* (مُضارع) *et lui donne le sens du futur.*
✱ سَأَبَ a سَأْبًا ٥ Étrangler qn.
— ه Élargir (une outre).
— وسَئِبَ a سَأَبًا من Se gorger de (boisson).
سَأْب ج سُؤُوب Grande outre. Sac en cuir.
سُؤْبَان Administrateur.
مِسْأَب Outre à miel. Sac en cuir. Grand buveur d'eau.
✱ سَأَتَ a سَأْتًا ٥ Étrangler qn.
سَأْت Côté de la gorge.
✱ سَأَدَ a سَأْدًا وسَأَدًا ٥ Étrangler qn.
سُئِدَ Être atteint du mal dit سُؤَاد.
سَئِدَ a سَأَدًا Boire. Se rouvrir (plaie).
أَسْأَدَ Marcher jour et nuit.
سُؤَاد Maladie contractée par l'usage de l'eau salée.
✱ سَأَرَ a سَأْرًا, وأَسْأَرَ ه Laisser un peu de boisson ou d'un mets (dans un vase).
سَئِرَ a سَأَرًا Rester, être de reste.
أَسْأَرَ من Laisser qc. (d'un compte).
تَسَأَّرَ Boire les restes (d'une boisson).
سُؤْر ج أَسْآر Reste, résidu (d'un mets, etc.).
سُؤْرَة Reste de jeunesse.
سَائِر Ce qui reste, restant.
✱ سَأْسَأَ ب Arrêter (un âne) en criant : سَأْ.
تَسَأْسَأَ Se compliquer (affaire).
✱ سَأَفَ a سَأْفًا وسَئِفَ a سَأَفًا Être gercée autour des ongles (main).
— وانْسَأَفَ Se fendre (écorce du palmier).
سَأَف Rameau de palmier. Crin.
سَئِف م سَئِفَة Gercé.
سَائِفَة ج سَوَائِف Sable très fin au bas d'un monticule.
✱ سَأَلَ a سُؤَالًا وسَآلَةً وسَأَلَةً ومَسْأَلَةً وتَسْآلًا ٥ عن او ب... Interroger qn sur...
— ٥ ه Demander qc. à qn ; le prier de donner qc.
سَاءَلَ مُسَاءَلَةً ٥ وعن وب Interroger qn,

Être cause de... — ب

Se faire de... le moyen — ب . . . الى d'obtenir qc.

Se dire réciproquement تَسَابّ واسْتَبّ des injures.

Exposer qn aux injures. اسْتَسَبّ ل

Injure, invectives. سَبّ وسِبَاب ومُسَابَّة

Médisant. سِبّ وسُبَبَة

Turban. Tissu léger. سِبّ ج سُبُوب Pieu.

Un certain temps. سَبَّة

Vice, sujet de blâme. Derrière. سُبَّة

Index (doigt). ✧ Semaine. سِبَّة

Cause, motif, raison. سَبَب ج أسْبَاب Moyens de subsistance. Partie d'un pied (en prosodie).

À cause de cela. بِسَبَب ذَلِك

Boucle de cheveux. سَبِيب وسَبِيبَة Crin (du cheval).

Bande d'étoffe. سَبِيبَة ج سَبَائِب

Motif d'injure. أُسْبُوبَة

Qui injurie qn. Qui médit de qn. سَابّ وسَبَّاب

Index (doigt). سَبَّابَة ومِسَبَّة

Médisant. ✧ Injure ; blasphème. مَسَبَّة

Médisant, insulteur. مِسَبّ ومِسَبَّة

Causé. مُسَبَّب ومُتَسَبَّب عن

✧ Petit marchand. مُتَسَبِّب

✱ سَبَأ a سَبْأً وسِبَاء ومَسْبَأً ,واسْتَبَأ ه وه Acheter (du vin) pour le boire.

Enlever (la peau). سَبَّأ ه

Se soumettre à .. أَسْبَأ ل

S'éprendre de... — على

Être enlevée (peau). انْسَبَأ

Vin. سِبَاء وسَبِيئَة

Marchand de vin. سَبَّاء

Long voyage. سُبْأَة

Dépouille (du serpent). سَبِيء

Chemin dans les montagnes. مَسْبَأ

✱ سَبَت o i سَبْتًا Se reposer, dormir. Chômer. Observer le sabbat (juif). Être stupéfait.

Couper qc. Raser (la tête). — ه Couper (le cou). Laisser tomber

le questionner sur qc.

Accorder أَسْأَل ه سُؤْلَهُ وسُؤْلَتَهُ ومَسْأَلَتَهُ à qn sa demande.

Demander تَسَأَّل تَسَوُّلًا وتَسَوَّل تَسَوُّلًا l'aumône, mendier.

Se faire réciproquement تَسَاءَل وتَسَاوَل des questions, des demandes.

Objet سُؤْل وسُول وسُؤْلَة وسُولَة وسُؤُول de la demande, de la prière.

Qui demande, سَأَّال وسُؤَلَة وسَؤُول qui interroge sans cesse.

Demande, prière, requête. سُؤَال Question, interrogation.

Qui سَائِل ج سَائِلُون وسُؤَّل وسُؤَّال وسَأَلَة demande, qui prie. Qui interroge. Qui mendie, mendiant.

Interrogation, question. Demande. Question à résoudre, objet d'une discussion. مَسْأَلَة ج مَسَائِل

Interrogé. Responsable. مَسْئُول

Responsabilité. مَسْئُولِيَّة

✱ سَئِم a سَأْمَة وسَأَمًا وسَآمَة وسَأْمًا ه ومن Éprouver du dégoût pour qc. S'ennuyer de...

Causer du dégoût à أَسْأَم ه إِسْآمًا qn, l'ennuyer.

Profond dégoût. سَآمَة

Qui éprouve du dégoût, de l'ennui. سَؤُوم

✱ سَأَا o سَأْوًا Courir.

Se proposer qc., viser à... — ه Tendre fortement (une étoffe) et la déchirer.

Exciter des inimitiés entre... — بين

Demeure ; patrie. Intention. سَأْو

Celui dont la sollicitude بَعِيد السَّأْو s'étend au loin.

✱ سَبّ o سَبًّا وسِبِّيبَى ه Injurier qn.

Fournir un motif, une occasion. Motiver, occasionner. سَبَّب ه

Injurier beaucoup qn. — ه

Dire des injures سَابّ مُسَابَّة وسِبَابًا ه à qn, invectiver contre lui.

Chercher des prétextes. تَسَبَّب ✧ Faire le petit commerce.

Nom d'unité. Vêtement de peau. سُبْحَة
Grain de chapelet. Invocation; prière de surérogation. سُبْحَة ج سُبَح وسُبُحَات
La majesté de Dieu. سُبُحَات وَجْهِ ٱللّٰهِ
Art de nager, natation. سِبَاحَة
Cantique, hymne. تَسْبِحَة ج تَسَابِيح
سَابِح ج سَابِحُون وسُبَّاح وسُبَحَاء م سَابِحَة
Qui nage, nageur. Qui marche avec rapidité, qui court bien (cheval). ج سَابِحَات وسَوَابِح
Chevaux à la course rapide. سَوَابِح
Esquifs, vaisseaux. Étoiles. سَابِحَات
Bon nageur. سَبَّاح ج سَبَّاحُون
Grand nageur, bon coureur. سَبُوح ج سُبَحَاء
Digne des plus grandes louanges (Dieu). سُبُّوح وسَبُّوح
Solide, fort (vêtement). مُسَبَّح
Index (doigt). مُسَبِّحَة
Chapelet. مِسْبَحَة ج مَسَابِح
Dire ou répéter les mots : سُبْحَانَ ٱللّٰهِ. ✱ سَبْحَلَ سَبْحَلَةً
Être oisif, dormir d'un profond sommeil. ✱ سَبَخَ o سَبْخًا, وسَبَّخَ
Être salin (sol). سَبِخَ a سَبَخًا, وأَسْبَخَ
Se calmer (chaleur). Être en repos (artère). سَبَّخَ وتَسَبَّخَ
Alléger (la fièvre, la chaleur) à qn. — ه عن
Arriver en creusant à un sol salin. أَسْبَخَ
Salin (sol). سَبِخ وسَبْخ
Terrain salin. Mousse à la surface de l'eau. سَبْخَة وسَبَخَة ج سِبَاخ
Flocon de coton cardé, puis roulé pour être filé. Plumes que perd un oiseau. سَبِيخ
Flocon de coton, de poil, etc. سَبِيخَة ج سَبَائِخ
Raser (le poil, les cheveux). ✱ سَبَدَ o سَبْدًا, وأَسْبَدَ ه
Se couvrir de plumes (poussin). Pousser de nouveau (poils rasés). سَبَّدَ

(sa chevelure) sur le cou.
Entrer dans le sabbat. أَسْبَتَ
Être allongé, oblong, s'étendre en long. اِنْسَبَتَ
Observer le sabbat (juif). اِسْتَبَتَ
Sabbat, samedi. Cheval excellent. Enfant hardi. Très rusé. Adonné au sommeil. سَبْت ج سُبُوت وأَسْبُت
Espace de temps. سَبْت وسَبْتَة وسَبَنْت وسَبَنْتَة
Je suis resté quelque temps. أَقَمْتُ سَبْتًا وسَبَنْتًا
Toute peau tannée. سِبْت
Sommeil, repos. Léthargie. Espace de temps. سُبَات
Le Jour et la nuit. ابنا سُبَات
Léthargique. سُبَاتِيّ
Qui ne peut bouger (malade). Qui est entré dans le sabbat. مُسْبِت
Étendu à terre sans bouger. مَسْبُوت
Allongé. Presque mûres (dattes). مُنْسَبِت
Accommoder, arranger qc. ✱ سَبَجَ — ✧ سَبَّجَ ه
Revêtir le vêtement appelé سُبْجَة. تَسَبَّجَ
Globules noirs. ◉ سَبَج
Vêtement noir sans manche. سُبْجَة ج سُبَج
Marchand de vêtements appelés سُبَج. سَبَّاج
Nager dans... ✱ سَبَحَ a سَبْحًا وسِبَاحَةً في وب
Vivre à son gré. Dormir. Être tranquille. Entreprendre un long voyage. S'étendre, se répandre (peuple). — سَبْحًا
Creuser (la terre). S'étendre dans (le discours). ✧ Être lent dans (une affaire). — في
Louer, exalter Dieu, en disant : سُبْحَانَ ٱللّٰه gloire à Dieu! سَبَّحَ ٥ ول
Faire nager qn. أَسْبَحَ ٥
Gloire, louange de Dieu. تَسْبِيح و✧ سَبْح

Être collé à (terre. أَسْبط ب
Négliger (une affaire). — عن
Tribu (chez les Israélites). سِبْط ج أَسْباط
Non crépus (cheveux). سَبْط ج سِباط
Abondante (pluie).
Large, généreux (homme). — وسَبِط البَنان او اليَدَيْن
De belle taille. سَبْط وسَبِط الجِسْم
Non crépus (cheveux). Touffu سَبَط (arbre). La plante نَصِيّ verte.
Fièvre. سُباط
Abondance de pluie. سَباطة
Balayures. سُباطة
Corridor, passage voûté. سَاباط ج سَوابيط وسَاباطات
Février (mois). ⊙ شُباط
Souliers. ⊙ سُبَّاط ج سَبابيط
Tuyau. سَبَطانة
Se hâter (monture). S'étendre sur le côté (homme). ✱ سَبْطَر — اسْبَطَرّ
Hardi; entreprenant. Qui s'élance (lion). سِبَطْر
Étendus à terre (chameaux). سِبَطْرات
Démarche fière. سِبَطْرَى
Être le septième de... Prendre le septième de... Injurier qn; frapper, effrayer (une bête féroce). ✱ سَبَع a سَبْعًا ة وهـ
Voler (un objet). Composer de sept parties (une corde). — هـ
Septupler à qn la récompense d'une action (Dieu). سَبَّع لـ
Diviser qc. en sept.; lui donner une forme heptagone. Réitérer sept fois (une action). — هـ
Injurier qn. سَابَع مُسَابَعة وسِباعًا ة
Être sept. Avoir ses troupeaux attaqués par une bête féroce. Être infesté par des bêtes (chemin). أَسْبَع
Donner à qn à manger la chair d'une bête féroce. Mettre (son enfant) en nourrice. — ة
Enlever, voler qc. اِسْتَسْبَع هـ

Cesser de se pommader la tête.
Nourrir (sa chevelure) et la laisser tomber. — هـ
Loup. Malheur. Vêtement noir. Têtes du chardon نَصِيّ. سِبْد ج أَسْباد
C'est un habile voleur. هُوَ سِبْد أَسْبادٍ
Peu de cheveux. سَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَد ولا لَبَد
Reste d'un pré tondu, brouté. سَبِيد
Tampon de linge. Mauvais augure. سُبَد ج سِبْدان
Sonder (une plaie, un puits, etc.). ✱ سَبَر o سَبْرًا، واسْتَبَر هـ
Exploration, examen (d'une plaie, etc.). سَبْر
Forme, manière. Racine. Beauté. Teint. — وسِبْر ج أَسْبار
Inimitié. Ressemblance. سِبْر
Matinée fraîche. سَبْرة ج سَبَرات
سِبار ج سُبُر، ومِسْبَر ومِسْبار ج مَسَابِر ومَسَابير
Sonde pour étudier les plaies.
Toile fine. Cotte de mailles d'un travail fin. Datte excellente. سَابِرِيّ
Tablette à écrire: ardoise. سَبُّورة
Forme intérieure. مَسْبَر
Beau, de belle forme. مَسْبُور
✱ سَبْرَت — سُبْرُوت وسِبْرِيت وسِبْرات
Pauvre. misérable. ج سَبارِيت
Terre inculte, déserte. سُبْرُوت ج سَبارِيت
Verser, répandre (l'eau, l'urine). ✱ سَبْسَب هـ
Être versée (eau). ✧ Être tombante, flottante (chevelure). تَسَبْسَب
Plaine très étendue. سَبْسَب ج سَباسِب
Chevelure tombante. ✧ سَباسِيب
✱ سَبِط a سَبَطًا وسُبُوطًا، وسَبُط o سُبُوطة وسَباطة
Être flottants (cheveux).
Être abondante (pluie). سَبُط o سَباطة
Avoir la fièvre. سُبِط سَبْطًا
Avorter (brebis, etc.). سَبَّط
Se taire de peur. Être sans mouvement (malade). أَسْبَط

lui en donner une.
✣ Couper la parole — في الكلام على à qn.
Chercher à سَابَقَ سِبَاقًا ومُسَابَقَةً ة devancer, à vaincre qn.
Lutter de vitesse avec qn. — في العَدْوِ
Lutter de vitesse. تَسَابَقَ وانسَبَقَ
Laisser échapper une ✣ انسَبَقَ parole sans réflexion. N'être pas maître de soi.
Gageure que سُبْقَة وسَبَق ج أَسْبَاق l'on dépose avant les courses.
Course, la course des سِبَاق ومُسَابَقَة chevaux.
Vainqueur à سَابِق ج سُبَّاق وسَابِقُون la course (cheval). Précédent, antécédent, antérieur.
Fém. du pré- سَابِقَة ج سَوَابِق وسَابِقَات *cédent.* Antériorité, priorité.
Les anges. السَّابِقَات
Antérieurement. سَابِقًا
Antériorité, priorité. سَابِقِيَّة
Toujours le premier. سَبَّاق
Devancé, débordé, dépassé. مَسْبُوق
Postériorité. مَسْبُوقِيَّة
Fondre (un ✱ سَبَكَ i o سَبْكًا, وسَبَّكَ ه métal) et le verser dans un moule.
Être coulé, fondu (métal). انسَبَكَ
Lingot. سَبِيكَة ج سَبَائِك
Urinal d'enfant. ✣ سَيْبَك ج سَيَابِك
Fonderie. مَسْبَك ج مَسَابِك
Injurier qn. ✱ سَبَلَ o سَبْلًا ة
✣ Laisser tomber (ses cheveux). — ه
Consacrer (un objet) à un سَبَّلَ ه usage pieux.
Épier, monter en épis (céréales). Tomber (pluie, larmes). Être battu (chemin). أَسْبَلَ
Laisser tomber (un voile, etc.). — ه
Ennuyer qn par excès de paroles. — على
Pluie avant d'atteindre la terre. Nez. Épi. Trouble de la vue. سَبَل
Moustache. سَبَلَة ج سِبَال

Sept. سَبْعَة م سَبْع
Grave (affaire). Lieu du jugement dernier. سَبْع
Septième partie, un septième. سُبْع ج أَسْبَاع
Bête féroce (en général). ✣ Lion. سَبْع وسَبُع وسَبَع ج أَسْبُع وسِبَاع
Femelle de bête féroce. سَبْعَة وسَبُعَة
Composé de sept parties. Grand, énorme. سُبَاعِيّ
Septante, soixante et dix. سَبْعُون
La version des septante. التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة
Septième partie. سَبِيع
Septième. سَابِع ج سَبَعَة وسَابِعُون
Semaine. أُسْبُوع ج أَسَابِيع
Sept fois. أُسْبُوعًا
Pays qui abonde en bêtes féroces. مَسْبَعَة
Abandonné (enfant). Bâtard. Né d'esclaves. مُسْبَع
Heptagone. مُسَبَّع
Être longue et traîner ✱ سَبَغَ o سُبُوغًا par terre (robe). Être aisée, commode (vie).
Se diriger et arriver à... — الى
Mettre bas un avorton poilu. سَبَّغَ
Accomplir (une ablution) أَسْبَغَ ه selon toutes les règles. Vêtir une longue (cotte de mailles).
Combler qn (de biens). — ه على
Revêtu d'une longue cotte مُسْبَغ ومُسْبِغ de mailles.
Abondance, ampleur. Aisance. سَبْغَة
Long, qui descend jusqu'à terre (habit). Ample, large. Abondant, copieux. سَابِغ
Fém. de سَابِغ. Longue سَابِغَة ج سَابِغَات cotte de mailles.
Tablier du casque. تَسْبِغَة وتَسْبِغَة ج تَسَابِغ
Devancer qn; ✱ سَبَقَ i o سَبْقًا ة إلى arriver avant lui; précéder qn.
L'emporter sur qn. — ة وعلى
Avorter (brebis). سَبَّقَ
Recevoir une gageure de qn. — ة

Épi. سَبَلَة وسُبُولَة وسُبُولَة
Chemin, route, voie. سَبِيل ج سُبُل
Moyen, expédient.
Pour la cause de Dieu. في سَبِيلِ ٱللهِ
Voyageur. ابْنُ السَّبِيل
Chemin, route, voie. سَبِيلَة
Compagnie de voyageurs. Chemin fréquenté. سَابِلَة ج سَوَابِل
Qui a de longs cils (œil). سَبْلَاء
Qui a de longues moustaches. أَسْبَل ومُسْبِل ومُسْبَل ومُسَبَّل ومُسَبِّل
Voile de soie noire. ✻ سبن — سَبَنِيَّة
Porter toujours ce voile. أَسْبَن
Le hardi, le léopard. السَّبَنْتَى
Radoter (vieillard). ✻ سبه — سُبِه سَبَهًا, وسُبِّه تَسْبِيهًا
Radotage d'un vieillard. سَبَه
Attaque d'apoplexie. سُبَاه
Qui a perdu l'esprit (vieillard). سَبَاهِيّ
Qui radote, radoteur. مُسَبَّه ومَسْبُوه
Désœuvré. ✻ سَبَهْلَل
Faire prisonnier, mener qn en captivité. ✻ سَبَى i سَبْيًا وسِبَاء, واسْتَبَى ة
Captiver, séduire qn. سَبَى ة وه
Faire tomber qn en captivité (Dieu). Transporter (du vin) d'un pays dans un autre.
Se faire tour à tour captifs. تَسَابَى
Bois qu'un torrent charrie. سَبْي وسِبَاء وسَبِيّ
Captifs. Dépouille (du serpent). سَبْي ج سُبِيّ
Captif ou captive. سَبِيّ ج سَبَايَا
Perle tirée de la mer. Vin transporté d'un pays à un autre. Femme prise en captivité. سَبِيَّة
Langage indécent. Vice. ✻ سَتّ
Six. سِتَّة م سِتّ
Dame; (عوض سيِّدة) maîtresse. Grand'mère. ✻ سِتّ ج سِتَّات
Sixième. سَادِس
Soixante. سِتُّون
Couvrir qn ou qc. avec un voile, voiler, cacher. ✻ سَتَر o سَتْرًا, وسَتَّر ة وه

Se cacher, se voiler. تَسَتَّر وانْسَتَر واسْتَتَر
Voile, rideau. سِتْر ج سُتُور وأَسْتَار
Egide. Crainte. Pudeur.
Bouclier. سُتْرَة
Voile, rideau, etc. سِتَار ج سُتُر
Prière de vêpres. صَلَاة السِّتَار
Tout ce qui couvre ou dérobe qc. aux regards, voile, rideau. Parapet. سُتْرَة ج سُتَر, وسِتَارَة ج سَتَائِر
Chaste, pudique. سَتِير, ومَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Qui voile, qui protége (Dieu). سَتَّار
Nombre de quatre. Poids de quatre مَثَاقِيل. إِسْتَار ج أَسَاتِير وأَسَاتِر
Tout ce qui couvre, qui cache, voile, rideau. مِسْتَر وإِسْتَارَة
Caché, sous-entendu (pronom). مُسْتَتِر
Voilé. مَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Faux argent. ✻ سَتُّق — سَتُّوق وسُتُّوق
Venir à la suite les uns des autres. S'échapper goutte à goutte, grain à grain (larmes, perles). ✻ سَتَل o سَتْلًا, وتَسَاتَل
Suivre qn. سَتِل a سَتَلًا, وسَاتَل ة
Se suivre. إِسْتَتَل
Espèce de vautour. سَتَل ج سُتْلَان وسِتْلَان
Reste, résidu. سُتَالَة
Chemin étroit. مَسْتَل ج مَسَاتِل
Racine de vieil arbre. ✻ أَسْتَن ج أَسَاتِن
Constantinople. الإِسْتَانَة
Suivre qn par derrière; le frapper au derrière. ✻ سَتَه a سَتْهًا ة
Derrière. سَتَه وسِتْه وسَتْه وإِسْت ج أَسْتَاه
Enduire de boue (un mur). ✻ سَجَّ o سَجًّا ه
Lait coupé d'eau. سَجَّة وسَجَاج
Terrasses enduites de boue. Âmes vertueuses. سُجُج
Outil pour étendre la boue. مِسَجَّة
Roucouler (tourterelle). ✻ سَجَع a سَجْعًا
Insinuer, suggérer à qn qc. — وسَجَع لِفُلَانٍ بـ

سَجِحَ a سَجَحًا وسَجَاحَةً Être bien conformées (joues).
أَسْجَحَ Être indulgent, bienveillant.
سُجُحٌ وسُجُحٌ Milieu du chemin.
سُجُحٌ Mesure, forme.
سُجُحٌ وسَجِيحٌ Doux de caractère.
سَجِحَةٌ وسَجِيحَةٌ Nature, caractère.
سَجِيحَةٌ Mesure, forme.
أَسْجَحُ م سَجْحَاءُ Bien proportionné.
✡ سَجَدَ o سُجُودًا S'incliner jusqu'à terre. Se dresser.
— ل S'incliner devant qn en signe de respect ; se prosterner devant (Dieu), l'adorer.
سَجِدَ a سَجَدًا Être enflé (pied).
أَسْجَدَ Pencher la tête, s'incliner.
— ل Regarder qc. les yeux baissés.
سُجُودٌ Prosternement, prosternation, prostration ; adoration.
سجّاد Adorateur.
سَجْدَةٌ Une inclination, une prostration ; une adoration.
سَاجِدٌ ج سُجَّدٌ وسُجُودٌ Qui se prosterne, se baisse jusqu'à terre.
سَاجِدَةٌ ج سَاجِدَاتٌ وسَوَاجِدُ *Fém. du préc* Languissant (œil). Incliné vers la terre (arbre chargé de fruits).
سَجَّادَةٌ ومِسْجَدَةٌ Tapis (sur lequel un Musulman fait sa prière).
أَسْجَدُ Enflé (pied).
مَسْجِدٌ ج مَسَاجِدُ Lieu d'adoration. Temple. Prie-Dieu.
مَسْجَدٌ ج مَسَاجِدُ Partie du corps qui touche la terre dans l'adoration.
✡ سَجَرَ o سَجْرًا وسُجُورًا Pousser un cri prolongé (chamelle).
— ه Chauffer (un four). Remplir (le lit) d'un fleuve (eau). Mettre un collier (à un chien).
سَجَّرَ ه Faire jaillir (l'eau). Chauffer (un four).
تَسَجَّرَ Se gonfler (mer).
سَاجَرَ ه Entretenir des rapports d'amitié avec qn.
انْسَجَرَ Se suivre (chameaux).
سَجَرٌ وسُجْرَةٌ Couleur rougeâtre dans le blanc de l'œil.
سُجْرَةٌ ج سُجَرٌ Eau qui remplit le lit d'un fleuve.
سَاجِرٌ Lieu où l'eau arrive.
سَاجُورٌ ج سَوَاجِيرُ Collier d'un chien.
سَوَاجِيرُ Carcans, colliers en fer,
سَجُورٌ ومِسْجَرٌ Combustible.
سَجِيرٌ ج سُجَرَاءُ Ami sincère.
أَسْجَرُ Qui a le blanc de l'œil rougeâtre. Étang limpide.
مَسْجُورٌ Chauffé. Rempli. Gonflé (mer). Enfilées et pendantes (perles). Lait mêlé de beaucoup d'eau.
مُسَجَّرٌ ومُنْسَجِرٌ Pendante (chevelure).
✡ سَجِسَ a سَجَسًا Être troublée, agitée (eau). ✧ Être agité (peuple).
سَجَّسَ ه وه Troubler, agiter, remuer (l'eau). ✧ Agiter (le peuple).
سَجَسٌ Trouble, agitation ; ✧ tumulte.
سَجِسٌ وسَجِيسٌ Agitée, troublée (eau).
✡ سَجْسَجٌ Tempéré (air, jour, etc.).
✡ سَجَمَ a سَجْمًا Gémir (chamelle).
— ه Se proposer qc.
— وسَجَّمَ Parler ou écrire en prose rimée ; faire des assonances, des bouts rimés. Roucouler (tourterelle).
سَجْمٌ ج أَسْجَاعٌ وتَسْجِيعٌ Prose cadencée : assonance en prose, bouts rimés.
سَجْعَةٌ, وأُسْجُوعَةٌ ج أَسَاجِيعُ Morceau de prose cadencée et rimée.
سَاجِعٌ وسَجَّاعٌ وسَجَّاعَةٌ Qui parle ou écrit en prose rimée.
سَاجِعَةٌ وسَجُوعٌ ج سُجَّعٌ وسَوَاجِعُ Qui roucoule (tourterelle).
مُسَجَّعٌ ومَسْجُوعٌ Cadencé et rimé (discours, prose).
مَسْجَعٌ But, dessein.
✡ سَجَفَ o سَجْفًا, وسَجَّفَ وأَسْجَفَ ه
Tirer le voile devant (une maison).
سَجِفَ a سَجَفًا Être mince de taille.
أَسْجَفَ Être sombre (nuit).
سَجْفٌ وسِجْفٌ ج سُجُوفٌ وأَسْجَافٌ

Trempé, imbibé (sol). مَسْجُور
Emprisonner ✡ سَجَن o سَجْنًا ɣ وه qn. Retenir (sa langue). Tenir cachée (sa peine).
Fendre qc. Creuser autour سَجَّن ه (d'un palmier) pour y conduire l'eau. Serfouir (la vigne).
Prison, cachot. سِجْن ج سُجُون
Geôlier. سَجَّان
Emprisonné, incarcéré, détenu, prisonnier. سَجِين ج سُجَنَاء وسَجْنَى
Fém du préc. — ج سَجْنَى وسَجِينَة ج سَجَائِن
Ruisseau qui descend de la montagne. ساجِنَة ج سَوَاجِن
Perpétuel. Violent. سِجِّين
Même sens que سَجِين . مَسْجُون
Miroir. ◉ سَجَنْجَل ج سَنَاجِل
Être tranquille, calme. Pousser un cri (chamelle). ✡ سَجَا o سُجُوًّا
Envelopper (le mort) d'un linceul. سَجَّى تَسْجِيَةً ɣ
Toucher à qc. Traiter (une affaire). سَاجَى ه
Calme, tranquille. سَاجٍ
Calme (chamelle, vent). سَجْوَاء
Nature. سَجِيَّة ج سَجَايَا وسَجِيَّات
Verser, répandre (l'eau). Frapper qn. ✡ سَحَّ o سَحًّا ه وɣ
Couler (eau, etc.). — o سَحًّا وسُحُوحًا, وتَسَحَّح
Être très grasse (brebis). — i سُحُوحًا وسُحُوحَةً
Dattes dures, sèches. سَحّ وسُحّ
Air, atmosphère. سَحَاح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage). سَحُوح
Larmoyant (œil). سَحَّاحَة
Cheval de race, bon coureur. فَرَس مِسَحّ
Laisser traîner (sa robe) jusqu'à terre; traîner, tirer qc. après soi. ✧ Tirer, étendre (un fil de fer); tirer (l'épée). ✡ سَحَب a سَحْبًا ه
Être très familier avec qn. تَسَحَّب على
Traîner à terre (robe). Être traîné à terre. إنْسَحَب

Rideau; voile; portière.
Même sens. سِجَاف وسَجِيف
Heure ou partie de la nuit. سُجْفَة
Verser, répandre (un liquide). ✡ سَجَل o سَجْلًا ه
Jeter qc. de haut en bas. — وسَجَّل ب
Consigner dans un registre; enregistrer (juge). سَجَّل ه
Dresser une sentence sur... — على
Rivaliser, lutter avec qn. سَاجَل مُسَاجَلَةً وسِجَالًا ɣ
Être riche. أَسْجَل
Faire de grands dons à qn; délaisser qn. Remplir (un vase). Prononcer (un discours). — ɣ وه
Abandonner (une affaire) à qn. — ه ل
Rivaliser. concourir, lutter. تَسَاجَل
Être versé (liquide). إنْسَجَل
Grand seau rempli d'eau. Homme généreux. Grand pis. Don, cadeau. سَجْل ج سِجَال وسُجُول
La guerre a diverses chances. الحَرْب سِجَال
Rouleau sur lequel on écrit. Registre (livre). Acte public, arrêt, édit. Écrivain public, notaire. سِجِلّ ج سِجِلَّات
Pierre mystérieuse. سِجِّيل
Plein de larmes (œil); pleine d'eau (source). سَجُول
Portion. Ferme. Dur. Large. سَجِيل
Etui à flacon. سَوْجَل وسَوْجَلَة وسَاجُول
Ce dont l'usage est permis à tous. مُسْجَل
Couler (larmes, eau). ✡ سَجَم o سُجُومًا وسِجَامًا, وإنْسَجَم
Verser (de l'eau, des larmes). — o i سَجْمًا وسُجُومًا وسَجَمَانًا ه
Être lent à... — سَجْمًا وسُجُومًا عن
Verser (des larmes). سَجَّم وأَسْجَم ه
Qui coule (eau, larme). سَاجِم ومُنْسَجِم, وسَجُوم ج سُجُم
Épanchement, effusion. Facilité, aisance, harmonie, nombre (dans le discours). إنْسِجَام

Prendre le repas de l'aube du jour. تَسَحَّرَ
Chanter à l'aurore (coq). إِسْتَحَرَ
Enchantement, charme; magie, sorcellerie. سِحْر
سَحْر وسَحَر وسُحْر ج سُحُور وأَسْحَار
Poumon.
Il est allé au-delà de ses forces, il s'est époumoné. إِنْتَفَخَ سَحْرُهُ
Point du jour, aurore. Aube du jour. Bout, extrémité. سَحَر ج أَسْحَار
Au point du jour. سَحَرًا
Aurore, aube du jour, point du jour. سَحَرِيّ وسَحَرِيَّة
Commencement de l'aurore. سُحْرَة
Repas qu'on fait à l'aurore, au point du jour. سَحُور ج سُحُر
Grand magicien. سَحَّار
Magicienne. Jeu d'enfants. سَحَّارَة
✧ Caisse (pour porter le raisin, etc.). سَحَّارَة ج سَحَاحِير
Magicien, sorcier. Érudit, savant. سَاحِر ج سَحَرَة وسُحَّار وسَاحِرُون
Magicienne, sorcière, qui fascine. سَاحِرَة ج سَاحِرَات وسَوَاحِر
Saule. سَوْحَر
Sorte d'herbe. إِسْحَار وإِسْحَارَّة
Creux. Trompé. Ensorcelé. مُسَحَّر
Gâté (comestible). Dévasté (pays). مَسْحُور
Blessé au poumon. — وسَحِير
Tomber de haut (eau). ✠ سحسح — تَسَحْسَحَ
Enceinte d'une maison. سَحْسَح وسَحْسَحَة
Pluie violente. — وسَحْسَاح
Égorger qn. Suffoquer qn (nourriture). ✠ سَحَطَ a سَحْطًا وتَسْحَاطًا ة
Mettre de l'eau (dans sa boisson). ه —
Glisser, tomber de... إِنْسَحَطَ من
Gosier, gorge. مَسْحَط
Enlever (le poil, la graisse). Raser (la tête). Brûler qc. ✠ سَحَفَ a سَحْفًا ه

Trouble de la vue. سُحْبَة
Reste d'eau dans un bassin, dans un étang. — وسُحَابَة
Nuage. سَحَاب ج سُحُب
Un nuage. Durée. سَحَابَة ج سَحَائِب
Nous avons marché tout le jour. سِرْنَا سَحَابَةَ يَوْمِنَا
Nom d'un Arabe éloquent. سَحْبَان
✧ Tiroir. سَحَّابَة
Gros, large (seau, outre, ventre). ✠ سَحْبَل
Faire des gains illicites. ✠ سَحَتَ a سَحْتًا, وأَسْحَتَ
Arracher, extirper qc. ه وأَسْحَتَ —
Enlever (la graisse des chairs). ه عن —
Être illicite (commerce). أَسْحَتَ
Usé, râpé (habit). Enlevé, versé impunément (bien, sang). سَحْت
Trafic illicite. سُحْت وسُحُت ج أَسْحَات
Perdu (bien). سُحْت وسَحِيت ومُسْحَت ومَسْحُوت
Vêtement usé. سَحْتِيّ
Insatiable. مَسْحُوت الجَوْف والمَعِدَة
Égratigner qn. Enlever la peau à qn. ✠ سَحَجَ a سَحْجًا, وسَحَّجَ ة
Courir (monture). سَحَجَ
Être écorché. تَسَحَّجَ وإِنْسَحَجَ
Dysenterie. سَحْج
Qui enlève la terre en courant (chameau). سَحَّاج
Qui fait souvent des serments (femme). سَحُوج ومِسْحَاج
Plane, outil à dégrossir le bois. مِسْحَاج
Fasciner qn par des enchantements; l'ensorceler. Tromper, enjôler qn. ✠ سَحَرَ a سِحْرًا, وسَحَّرَ ة
Dorer (l'argent). سَحَرَ ه
Blesser qn au (poumon). a سَحْرًا ة —
Se lever au point du jour. سَحِرَ a سَحَرًا
Donner à qn le repas de l'aube du jour. سَحَّرَ ة
Se trouver: aller ou venir à l'aube du jour. أَسْحَرَ

de la mer, aborder.
Trouver qn accablé d'injures. أسحل ة
Être pelé, écorché. Être poli (argent). إِنْسَحَلَ
Argent comptant. سَحْل
سَحْل وسَحِيل ج أَسْحَال وسُحُول وسُحُل
Tissu à fils simples. Ficelle.
Fil simple, non tordu. سَحِيل
Rivage de la mer. سَاحِل ج سَوَاحِل
Mors. سِحَال
Levraut. سُحَلَة
Braiment de l'âne, du mulet. سُحَال وسَحِيل
Limaille (d'or ou d'argent). سُحَالَة
Son, écorce du froment, de l'orge, etc.
Lieux où l'eau coule. أَسَاحِل
Lime. Outil pour dégrossir. Langue. Brave. Eloquent. Mors. Joue. مِسْحَل ج مَسَاحِل
Être noir. o سَحِمَ a سَحَمًا وسَحُمَ o ✱
Noircir (le visage). سَحَّمَ ه
Verser de la pluie (ciel). أَسْحَمَ
Noir, couleur noire. سُحَام وسُحْمَة
Noir, noire. أَسْحَم م سَحْمَاء ج سُحْم
Outre à vin. Idole. Nuage. أَسْحَم
Casser, briser (une pierre). Polir (le bois) par le frottement. سَحَنَ a سَحْنًا ✱
Considérer la forme (d'une chose). سَاحَنَ وتَسَحَّنَ ه
Traiter qn avec bonté. سَاحَنَ ة
Extérieur, forme, aspect. Couleur du visage, teint. سَحْنَة وسَحَنَة وسَحْنَاء وسَحَنَاء
Pierre à aiguiser. Pierre à broyer des parfums, de l'or, etc. مِسْحَنَة ج مَسَاحِن
Enlever (la boue, etc). Raser (les poils) سَحَا a i o سَحْيًا ه ✱
Relier (un livre) en peau mince. — وسَحَّى وأَسْحَى ه
Raser (les poils). اِنْسَحَى ه
Peau mince employée سِحَاء ج أَسْحِيَة

Emporter (les nuages: vent). سَحَفَ وأَسْحَفَ ه
Vendre (la graisse). أَسْحَفَ ه
Graisse du dos d'un animal. سَحْفَة ج سِحَاف
Phtisie pulmonaire. سُحَاف
Battement d'un claquet de moulin. سَحِيف
Pluie qui emporte tout. سَحِيفَة
Sillon de graisse. — ج سَحَائِف
Broyer pulvériser qc. User qc. par le frottement; râper (un habit) par l'usage. Adoucir qc. en frottant. Écraser (un insecte). Raser (la tête). ✱ سَحَقَ a سَحْقًا, وسَحَّقَ ه
Perdre qn. — وأَسْحَقَ ة
Être éloigné. سَحِقَ a وسَحُقَ o سُحْقًا
Être haut (arbre). سَحَقَ o سُحُقًا
Être usé, râpé (habit). — سُحُوقَةً, وأَسْحَقَ
Que Dieu l'éloigne! أَسْحَقَهُ اللّٰهُ
Être écrasé, broyé. تَسَحَّقَ وانْسَحَقَ
Être contrit, brisé de douleur (cœur). اِنْسَحَقَ
Vêtement râpé. Nuage clair. سَحْق
Eloignement, grande distance. سُحْق وسُحُق
Qu'il s'éloigne, qu'il périsse! سُحْقًا لَهُ
Contrition, repentir. اِنْسِحَاق القَلْب
Haut, grand (âne, palmier). سَحُوق ج سُحُق
Éloigné (lieu). سَحِيق
Fém du préc. Pluie violente. سَحِيقَة
Abondantes (larmes). مُنْسَحِق
Larmes abondantes. مَسَاحِيق الدُّمُوع
Composer (un tissu, une tresse) de simples fils. Peler, écorcher qc. Limer (un métal). Compter (de l'argent). ✱ سَحَلَ a سَحْلًا ه
Compter et verser (de l'argent) à qn. — ة ه
Frapper, blâmer, injurier qn. — ة
Pleurer (œil). — سَحَلًا وسُحُولًا
Arriver au bord, au rivage سَاحَلَ

pour la reliure des livres.
سِحَاءَة *Nom d'unité du préc.*
سِحَايَة *Même sens.* Art de faire les pelles. Portion de nuage.
سَاحِيَة Pluie battante.
سَحَّاء Fabricant de pelles.
مِسْحَاة ج مَسَاحٍ Pelle en fer.
✲ سَخَا o سَخًّا Enfoncer la queue dans la terre (sauterelle).
سَخَاخ Terrain doux.
✲ سِخَاب ج سُخُب Collier d'enfant.
✲ سَخَت — انسخت Désenfler (plaie).
سَخْت وسِخِّيت Fort, violent.
سُخْت Fiente d'un animal à sabot.
⊙ سِخْتِيَان وسَخْتِيَان Maroquin ; peau de chèvre tannée.
✲ سَخِد — سُخِّد Être collées l'une à l'autre (feuilles d'arbre).
سَخْد Chaud.
سُخْد Pâleur et enflure du visage.
✲ سَخِر a سِخْرِيًّا وسُخْرِيًّا, وسَخَّر وتَسَخَّر ة Imposer à qn une corvée; le faire travailler sans le payer.
سَخَر a سَخْرًا Avoir un vent favorable (navire).
سَخِر a سَخَرًا وسَخْرًا وسُخْرًا وسُخُرًا وسُخْرَة ومَسْخَرًا, وتَسَخَّر واسْتَسْخَر ب او من Se moquer, se railler de qn.
سَخَّر ة Abaisser, humilier qn.
سُخْرَة Corvée, travail forcé sans rétribution. Objet de risée; qui est soumis à une corvée.
سُخَرَة Moqueur, railleur.
سُخْرِيّ وسِخْرِيّ Corvée.
— وسُخْرِيَّة Risée, moquerie.
مَسْخَرَة Objet de risée, ridicule.
✧ مَسْخَرَة ج مَسَاخِر Masque ; personne masquée.
✲ سَخِط a سَخَطًا ة او على, وتَسَخَّط ة S'emporter, s'irriter contre qn.
أَسْخَط ة Mettre en colère, irriter qn.
تَسَخَّط ه Trouver mesquin (un don).
سُخْط وسُخُط وسَخَط ومَسْخَط Emportement, colère.
مَسْخُوط Odieux; objet de colère.

✲ سَخُف o سَخَافَة Être faible (intelligence). Avoir peu d'intelligence. Être crevée (outre), faible (tissu).
سَاخَف ة Agir sottement envers qn.
سَخْف وسُخْف وسَخَافَة Exiguité du talent, de l'esprit, etc.
سَخْفَة وسُخْفَة Apparence chétive, maigreur.
سَخِيف Chétif, faible. Qui a peu d'esprit. Léger (tissu).
✲ سَخَل a سَخْلًا ة وه Chasser, éloigner qn. Ravir qc. par ruse.
سَخَّل ة وه Blâmer qn. Abattre les dattes (d'un palmier).
أَسْخَل ه Retarder (une affaire).
سَخْل ج سُخَّل وسُخَّال Faible, de peu de valeur (homme). Chose imparfaite.
سَخْلَة ج سَخْل وسِخَال وسُخْلَان Agneau.
مَسْخُول Inconnu, obscur.
✲ سخم — سَخَّم ه Noircir (la face, couvrir d'opprobre ; Dieu).
— بِصَدْرِهِ Irriter qn.
تَسَخَّم على Haïr qn.
سَخَم وسُخْمَة Noirceur.
سُخَام Noir, couleur noire. Suie. Plumes molles. Vin agréable.
أَسْخَم م سَخْمَاء ج سُخْم Noir.
سُخَامِيّ Noir.
سَخِيمَة ج سَخَائِم Haine, malveillance.
✲ سَخُن o وسَخِن a وسَخَن o سُخُونَة وسَخَانَة وسَخَنًا وسُخْنَة Être chaud.
✧ Avoir la fièvre ; être malade.
سَخِن a سَخَنًا وسُخُونًا وسُخْنَة. Pleurer (œil).
سَخَّن وأَسْخَن ه وة Chauffer, faire chauffer (l'eau). ✧ Causer la fièvre à qn; le rendre malade.
أَسْخَن عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ Faire pleurer qn. l'affliger, l'éprouver (Dieu).
سُخْن وسَخَنَة وسُخْنَة وسِخْنَة وسُخُونَة وسَخَانَة Chaleur. Chaleur fébrile.
سُخْن وسَخِين وسُخْنَان وسُخْنَان وسَخْنَان Chaud, brûlant.
سَاخِن ج سُخَّان Chaud. ✧ Fiévreux, malade.

Potion chaude. مَخُون
Chaud. En larmes (œil). Qui cause de la douleur (coup). سخين
Bouillie de farine grossière. سخينة
✧ Plaisanterie. اسْخان
✧ Plaisant. مُسْخِن
Chauffé. مُسَخَّن
Chaudron. مِسْخَنة ج مَسَاخِن
✱ سَخَا o وسَخِي a وسَخُو o سَخَاء وسَخًا وسُخُوًّا وسُخُوَّة Etre généreux, libéral.
سَخَا o سَخْوًا وسَخِي a سَخِيَ النَّارَ والقِدْرَ Bien disposer le feu sous la chaudière.
Se montrer généreux. تَسَخَّى وتَسَاخَى
Générosité, libéralité. سَخَاء وسَخَاوَة
Généreux, libéral. سَخِيّ ج أَسْخِيَاء وسُخَوَاء
Fém du préc. سَخِيَّة ج سَخِيَّات وسَخَايَا
Plaine dont le sol est doux. سَخْوَاء ج سَخَاوَى وسَخَاوِ
✱ سَدّ o سَدًّا ه Boucher (un flacon). Réparer (une brèche). Fermer, boucher (un trou, un passage), combler (un vide).
— i سَدَادًا في Être exact dans (ses paroles), loyal dans (sa conduite).
— الدَّيْن ✧ Acquitter une dette en nature.
— وسَدّ a سَدَدًا Être droit, juste, réglé.
سَدَّد ة وه Diriger qn vers le bien, vers le juste. Diriger en ligne droite (une lance).
أَسَدّ Aller droit à ce qui est juste.
تَسَدَّد Être redressée (chose).
انْسَدّ واسْتَدّ Être fermé, bouché; être obstrué.
اسْتَدّ Être droit et bien dirigé.
سَدّ وسُدّ ج أَسْدَاد Tout ce qui obstrue le passage; barrière, digue, obstacle; montagne.
— ج أَسِدَّة Vice, défaut.
سُدّ ج سُدُود Nuage noir.
— ج سِدَدَة Vallée remplie de rochers où l'eau s'arrête.
Droite, vraie (parole). سِدّ
Ce qui est juste, droit. سَدَد وسَدَاد
Justesse, précision, exactitude. ✧ Paiement d'une dette en nature. سَدَاد
Bouchon, tampon. Moyens d'existence. سِدَاد
Un bouchon, un tampon. سِدَادة
Engorgement dans les narines, enchifrènement. سُدَاد
Porte, seuil de la porte. Banc, siège; dignité. سُدَّة ج سُدَد
Qui bouche, qui obstrue le passage. سَادّ م سَادَّة
Affecté de la cataracte (œil). سَادَّة ج سُدّد
Juste, droit; qui va droit au but. سَدِيد وأَسَدّ ج سُدّ
Endroit où une barrière est élevée. مَسَدّ
Il l'a remplacé. سَدّ مَسَدَّه
Bien dirigé. مُسَدَّد
Bouché, fermé, obstrué. مَسْدُود
✱ سَدَج o سَدْجًا ة ب Soupçonner qn de...
— وتَسَدَّج Feindre, mentir.
انْسَدَج Se coucher la face contre terre.
Menteur. سَدَّاج
✧ سَذَاجة (عوض سَذَاجة) Simplicité.
✧ سَادِج (عوض سَاذِج) Simple, sincère, naturel. D'une seule couleur (étoffe).
✱ سَدَح a سَدْحًا ة Égorger et étendre à terre (un animal). Renverser qn à terre.
— وسَدَّح ة Tuer qn.
انْسَدَح ة Tomber, être renversé à terre.
Riche. سَادِح
Renversé à terre. سَدِيح ومَسْدُوح
✱ سَدَر o سَدْرًا ه Dénouer, laisser tomber (sa chevelure).
سَدِر a سَدَرًا وسَدَارَة Être troublé,

Que Dieu vous préserve de tout malheur. وَقَاكَ ٱللّٰهُ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ
Conducteur, guide. مِسْدَع
Être sombre, obscure (nuit). Briller (aurore). Dormir. Être troublée (vue). ✱ سدف – أَسْدَفَ
Allumer (une lampe). Ouvrir (une porte). Soulever (un voile); le baisser (femme). – ه
S'éloigner de... – عن
Ténèbres de la nuit. Clarté de l'aurore. سَدَف
Objet vu de loin. Silhouette. سَدَف ج سُدُوف
Ténèbres. Faible lumière à l'approche du jour. سُدْفَة وسَدْفَة
Porte, entrée. Portière, voile. سُدْفَة
Graisse de la bosse du chameau. سَدِيف
Noir. أَسْدَف م سَدْفَاء ج سُدْف
S'appliquer avec assiduité à qc. ✱ سَدِكَ a سَدَكًا وسَدْكًا بِ
Poser qc. avec ordre. سَدَّكَ ه
Adonné à qc. Agile, adroit. سَدِك
Laisser tomber et flotter (les cheveux). ✱ سَدَلَ o i سَدْلًا, وأَسْدَلَ ه
Laisser tomber (sa robe) à terre. سَدَّلَ ه
Être dénoués et flottants (cheveux). تَسَدَّلَ, وانْسَدَلَ
Avoir de longues moustaches. سَوْدَلَ
Collier de perles tombant sur la poitrine. سِدْل
Voile. – وسُدْل ج أَسْدَال وسُدُول وأَسْدُل
Inclinaison. سَدَل
Voile de litière. Portière d'une tente. سَدِيل ج سُدُل وسَدَائِل وأَسْدَال
Moustache. سَوْدَل
Fermer, barricader (une porte). ✱ سَدَمَ o سَدْمًا ه
Éprouver du chagrin, des regrets. سَدِمَ a سَدَمًا
Désirer qc; veiller avec soin sur... – ب
Chagrin, préoccupation. سَدَم

être étonné (homme). Être ébloui par la chaleur (chameau).
Descendre une pente. Être dénouée et tombante (chevelure). إِسْدَرَّ
Lotus (arbrisseau). سِدْر ج سُدُور
Un buisson de lotus. سِدْرَة ج سِدَر
Troublé, stupéfait. Qui a le vertige; étourdi. سَدِر وسَادِر
Étourdi, insouciant. سَادِر
Herbe fraîche. Nom de fleuve. Château du roi Nâman. سَدِير
Les deux épaules. الأَسْدَرَان
Il revint les mains vides ou sans avoir rien fait. جَاءَ يَضْرِبُ أَسْدَرَيْهِ
Être le sixième et compléter le nombre six. ✱ سَدَسَ i سَدْسًا
Prendre le sixième à qn. – o سَدْسًا ه
Sextupler, répéter six fois. Rendre hexagonal. سَدَّسَ ه
Être six. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours. أَسْدَسَ
La sixième partie, un sixième. سُدْس وسُدُس ج أَسْدَاس
Employer la ruse. ضَرَبَ أَخْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ
Abreuvage des chameaux au sixième jour. سِدْس
Dent qui pousse avant celle dite بَازِل. سَدَس ج سُدْس وسُدُس
Sixième. سَادِس م سَادِسَة
Six à six. سُدَاسَ ومَسْدَسَ
Manteau persan vert. سُدُوس وسَدُوس
Composé de six lettres (mot). Long de six pics. سُدَاسِيّ
Qui a six ans (bête). Qui a six pics. (voile). Dent dite سَدَس. سَدِيس
6e Partie. سَدِيس ج سُدُس
Hexagone; à six faces, à six côtés. مُسَدَّس
Heurter qc. avec... ✱ سَدَعَ a سَدْعًا ه ب
Être frappé d'une grande calamité. سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً
Malheur, calamité.

Répandue (eau). سَدَم وسَدْم وسَدِم وسُدُم ج أَسْدَام
Eaux corrompues. مِيَاه سُدْم وأَسْدَام
Soucieux, préoccupé. Chagrin. سَادِم وسَدْمَان
Assidu à la prière. سَدِيم ج سِدَام
Brouillard. — ج سُدُم
Nébuleuse d'Hercule. — الجَبَّار
Sodome. سَذُوم
Avoir le soin d'un temple. ✻ سَدَن o سَدْنًا وسِدَانَة ه
Laisser tomber (son voile, sa robe). — i o
Voile, rideau. سِدْن وسَدَن وسَدَان
Gardien d'un temple. سَادِن ج سَدَنَة
Graisse. Sang. Laine. Voile. سَدِين
D'une seule couleur (étoffe). ◉ سَاذَه
Etendre la main vers... ✻ سَدَا o سَدْوًا ، وأَسْدَى واسْتَدَى باليد نَحْو
Jouer aux noix (enfants). — وأَسْدَى واسْتَدَى بالجَوْز
Se proposer telle chose. سَدَا o سَدْوَ كَذَا
Devenir tendres (dattes). سَدِيَ a سَدًى ، وأَسْدَى
Monter sur... Suivre qn. تَسَدَّى ة وه
Suer (cheval). اِسْتَدَى
Sixième. سَادِي (عوض سَادِس)
✻ سدى — سَدَّى وأَسْدَى وتَسَدَّى ه
Ourdir, disposer les fils (d'un tissu).
Faire du bien à... سَدَّى وأَسْدَى الى
Humecter la terre. سَدَّى ه
Négliger, laisser qc. Obtenir qc. أَسْدَى ه
Réconcilier, mettre la paix entre... — بَيْن
Chaîne (d'un tissu). Don, faveur. Rosée. Rayon de miel. سَدًى
Datte verte. — وسَدَاء
Chaîne d'un tissu. سَدَاة ج أَسْدِيَة
En pure perte. سُدًى وسَدًى
Tissu. أَسْدِيّ وأُسْدِيّ
Ourdissoir. مِسْدَاة
Rue (plante). ✻ سَذَاب
✻ سذج — سَاذِج وسَذَاجَة. سَاذِج *Voyez*
Bracelet, anneau. Péricarpe. سَوْذَق

◉ سَوْذَق وسَذَانِق وسُذَانِق وسَوْذَنِيق وسُوذَنِيق وسَوْذَانِق وسُوذَانِق Epervier.
✻ سَرَّ o سُرُورًا وسُرًّا وسُرَّى وتَسِرَّة ومَسَرَّة ة Réjouir, égayer qn.
Blesser qn au nombril. — سَرًّا ة
Se plaindre d'une douleur au nombril. — سَرَّ a
Se réjouir, être content de... سُرَّ سُرُورًا واسْتَسَرَّ ب
Rendre gai content, réjouir qn. سَرَّرَ وأَسَرَّ ة
Confier un secret à qn; lui dire qc. à l'oreille. سَارَّ مُسَارَّةً وسِرَارًا في أُذُنِهِ
Tenir (un secret) caché, le divulguer. أَسَرَّ ه
Confier (un secret) à qn; lui montrer (de l'amitié). — ه الى
Prendre une concubine. تَسَرَّرَ واسْتَسَرَّ
Se confier réciproquement des secrets. تَسَارَّ
Se cacher de qn. اِسْتَسَرَّ عن
Secret, pensée secrète. ✧ Mystère; sacrement. ✧ Toast, toste. سِرّ ج أَسْرَار
Secrétaire. كَاتِم الأَسْرَار
En secret, en cachette. سِرًّا
Relatif au secret. ✧ Mystérieux, mystique, allégorique; sacramentel. سِرِّيّ
Ligne de la main ou du front. سِرّ ج أَسْرَار وجج أَسَارِير
Même sens. سَرَر وسُرَر وسِرَر
Cordon ombilical. سُرّ ج أَسِرَّة ,. وسَرَر وسِرَر
Nombril. Le meilleur endroit (d'une vallée). سُرَّة ج سُرَر وسُرَّات
Joie, contentement. سُرُور وسَرُور
Lit de repos. Trône. Royauté. Brancard. Base de la tête. سَرِير ج أَسِرَّة وسُرُر
Secret. Pensée intime et cachée. سَرِيرَة ج سَرَائِر
Servante. Esclave. Concubine. سُرِّيَّة ج سَرَارِيّ
Joie, contentement. سَرَّاء

في السَّرَّاء والضَّرَّاء Dans la bonne et dans la mauvaise fortune.

سِرَار ج أَسِرَّة Ligne de la main et du front.

سَرَار Le meilleur d'une race. Le meilleur terrain d'une vallée.

— وسِرَار Dernière nuit du mois lunaire.

سَرَارَة ج سَرَار Élite d'une race.

سَارّ Qui réjouit, qui égaye.

أَسَرّ Creux (briquet). Blessé au poitrail (chameau).

مَسَرَّة Joie, contentement.

— ج مَسَارّ Branches de plantes odorantes.

مِسَرَّة ج مَسَارّ Tube qu'on emploie pour parler à qn en secret.

مَسْرُور Gai, joyeux, content.

✲ سَرَأَ a سَرْأً , وسَرَّأَ Poudre (sauterelle, poisson).

أَسْرَأَ Être à l'époque de la ponte.

سَرْء وسِرْء وسِرْأَة Œuf (de sauterelle, de poisson).

سَرُوء ج سُرُوء Ovipare.

✲ سَرَبَ o سُرُوبًا Aller librement au pâturage (bête). Couler (eau).

— في Voyager librement dans...

سَرِبَ a سَرَبًا Couler (vase plein d'eau).

سُرِبَ Être suffoqué par la fumée.

سَرَّبَ Creuser la terre à droite et à gauche. ✧ Retourner à la maison (ouvrier).

— ه Tremper, imbiber d'eau (l'outre).

— ه على Envoyer (des chameaux) à qn par troupes.

تَسَرَّبَ وانْسَرَبَ في Entrer dans (son gîte : bête).

سَرْب Troupeau de bestiaux. Chemin.

سِرْب ج أَسْرَاب Troupe (de gazelles, de femmes, etc.). Réunion de palmiers. Chemin, voie. Cœur.

سَرَب ج أَسْرَاب Tanière. Conduit souterrain. Tube, canal. Eau coulante.

سُرْبَة ج سُرَب Troupeau troupe (d'oiseaux). Chemin, voie. ✧ Grand nombre, plusieurs.

سَرْبَة Voyage à peu de distance.

سَرَاب Mirage.

سَارِب *Nom d'ag.* Clair.

— وسَرُوب Qui va librement.

⊙ أُسْرُب وأُسْرُبّ Plomb.

مَسْرَب ج مَسَارِب Chemin. Lit d'un ruisseau.

مَسْرَبَة ج مَسَارِب Pré, pâturage.

— ومَسْرُبَة ج مَسَارِب Poil de la poitrine.

مُنْسَرِب Long, prolongé.

✲ سَرْبَخ Vaste désert.

سِرْبَاخ Vaste, immense (désert).

✲ سَرْبَلَ ه Vêtir, habiller qn.

تَسَرْبَلَ ب Se vêtir, s'habiller de...

سِرْبَال ج سَرَابِيل Chemise. Vêtement (en général). Cuirasse.

✲ سَرَجَ o سَرْجًا Mentir.

— ه Tresser (ses cheveux ; femme).

سَرِجَ a سَرَجًا Être beau (visage). Mentir.

سَرَّجَ ه Embellir, parer, orner qc. Tresser (ses cheveux).

سرج (عوض شَرَّجَ) ه ✧ Faufiler (un habit), surjeter, rabattre.

أَسْرَجَ ه Seller (un cheval).

سَرْج ج سُرُوج Selle (de cheval).

مَال سَرْجُهُ Ses affaires vont mal.

سِرَاج ج سُرُج Lampe, flambeau. Soleil.

— اللَّيل Ver luisant.

سَرُوج *Nom de* pays.

سِيرِج وشِيرِج Huile de sésame.

سِرَاجَة Sellerie, métier de sellier.

سَرَّاج Menteur.

سَرَّاج و✧ سُرُوجِيّ Sellier.

سُرَيْجِيَّات Glaives, sabres.

مِسْرَجَة ومَسْرَجَة ج مَسَارِج Lampe. Chandelier.

✲ سَرَحَ a سَرْحًا وسُرُوحًا S'en aller librement au pâturage le matin (troupeau).

— سَرْحًا ه وه Conduire au pâturage

(les troupeaux). Manifester (ses pensées). Renvoyer qn.

سَرِحَ a سَرَحًا Vaquer à ses affaires librement, à loisir.

سَرَّحَ ة ره Laisser paître librement (son troupeau). Renvoyer, répudier (sa femme). Dénouer (ses cheveux), les laisser descendre. Affranchir (un esclave). Faciliter (une affaire).

— ة إلى Envoyer (un exprès) à qn.

إِنْسَرَحَ S'écouler librement; s'infiltrer (eau). Se coucher sur le dos et étendre les pieds. Se mettre nu.

سَرْح Troupeau qu'on laisse paître librement. Tout arbre qui est sans épine.

— وسَرْحَة Arbre très grand.

خَيْل سُرُح Chevaux au pas rapide.

سَرَاح Renvoi; divorce.

سِرْحَان ج سَرَاحٍ وسِرَاحٌ وسَرَاحِين Loup. Lion. Milieu d'un réservoir.

سَارِح م سَارِحَة *Nom d'agent.*

مَا لَهُ سَارِحَة وَلَا رَائِحَة Il n'a rien.

تَسْرِيح Affranchissement. Péage. Droit de douane.

سَرِيح Sans harnais cheval. Facile (chose).

سَرِيحَة Courroie. Voie étroite dans un fourré d'arbres.

مِسْرَح ج مَسَارِح Peigne.

مَسْرَح ج مَسَارِح Pré, pâturage.

مَسَارِح اللَّمَحَات Lieux qu'embrasse la vue.

مُنْسَرِح *Nom d'un* mètre en poésie.

مُنْسَرِح وسِرْيَاح Qui marche d'un pas rapide (cheval).

✡ سُرْحُوب ج سَرَاحِيب Au long corps (jument). De haute taille et bien conformé (homme).

✡ سَرَدَ o i سَرْدًا وسِرَادًا ه Percer, coudre (le cuir, etc.).

— o سَرْدًا Percer qc. Fabriquer (une cotte de mailles). Arranger avec art (les parties du discours).

✧ Cribler (le grain) tamiser (la farine).

— الصَّوْمَ وسَرِدَ a سَرَدًا Prolonger le jeûne.

سَرَّدَ ه Percer qc. Coudre (le cuir, etc.).

أَسْرَدَ Porter des dattes dures (palmier).

تَسَرَّدَ Se suivre (perles, larmes).

سَرْد Tout tissu à mailles. Série, suite continue.

سِرَاد Datte dure.

سِرَاد وسِرِيد ومِسْرَد Alène.

✧ سِرِيدَة ج سَرَائِد Bande, tranche de cuir.

✧ مِسْرَد ج مَسَارِد Tamis, sac (à passer de la terre).

مَسْرُود ومُسَرَّد Faite en mailles (cotte d'armes).

مَسْرُودَة Cotte de mailles.

⊙ سِرْدَاب ج سَرَادِيب Cave, caveau. ✧ Issue souterraine secrète.

✡ سِرْدَاح ج سَرَادِح Chamelle de race. ✧ Réunion d'acacias.

✡ سَرْدَقَ ه Construire une tente en étoffe.

سُرَادِق ج سُرَادِقَات Tente en étoffe. Pavillon. Tourbillon de poussière ou de fumée.

بَيْت مُسَرْدَق Tente en étoffe.

✧ سَرْدِين Sardine (poisson).

✧ تَسَرْسُب Scrupule; hésitation.

✧ تَسَرْسَبَ Être dans l'hésitation. Avoir des scrupules.

✡ سَرْسَرَ ه Aiguiser (un tranchant).

سُرْسُور Intelligent, expérimenté.

— المَال Qui sait soigner le bétail.

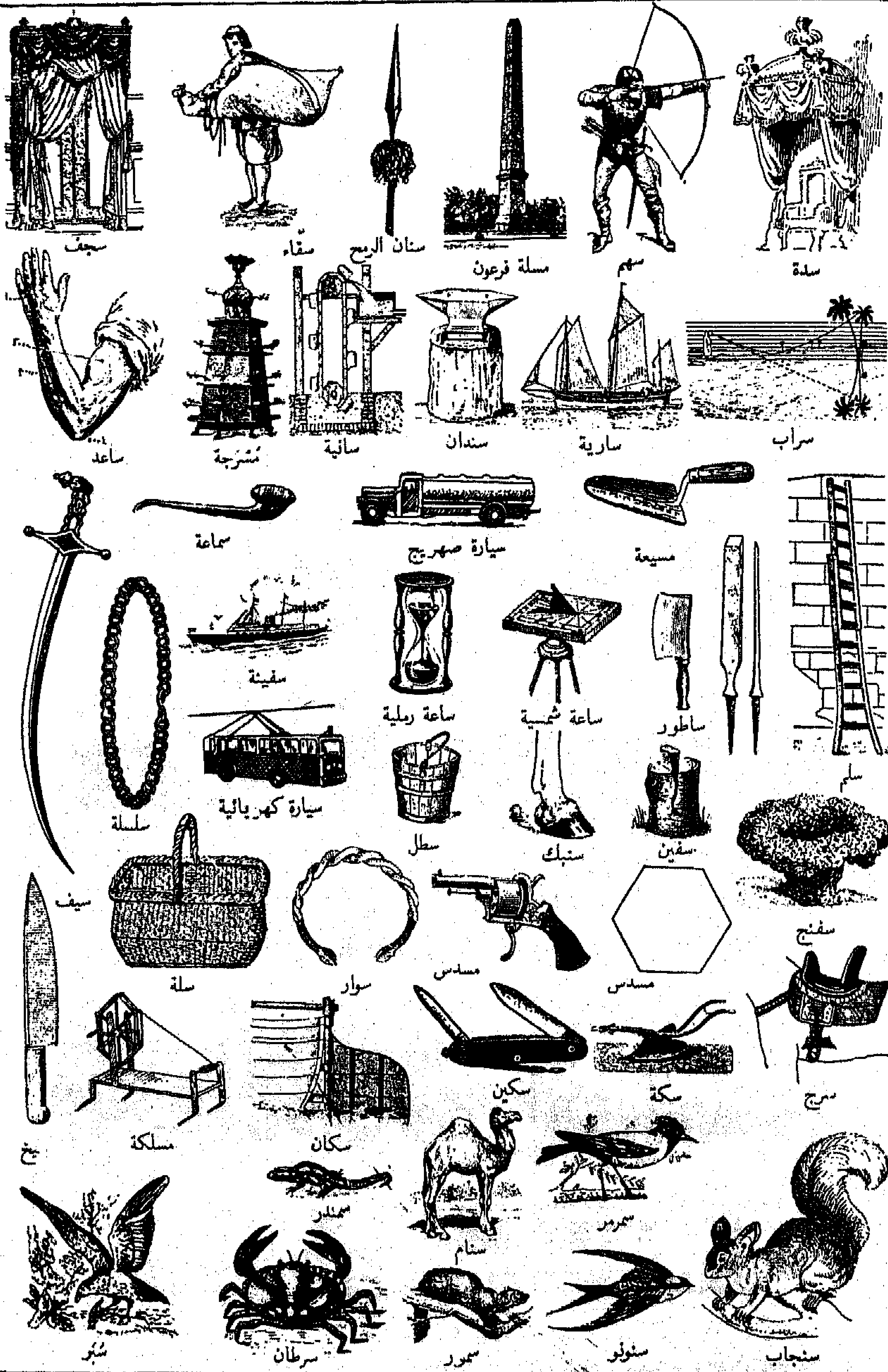
⊙ سِرْسَام Maladie du cerveau, vertige.

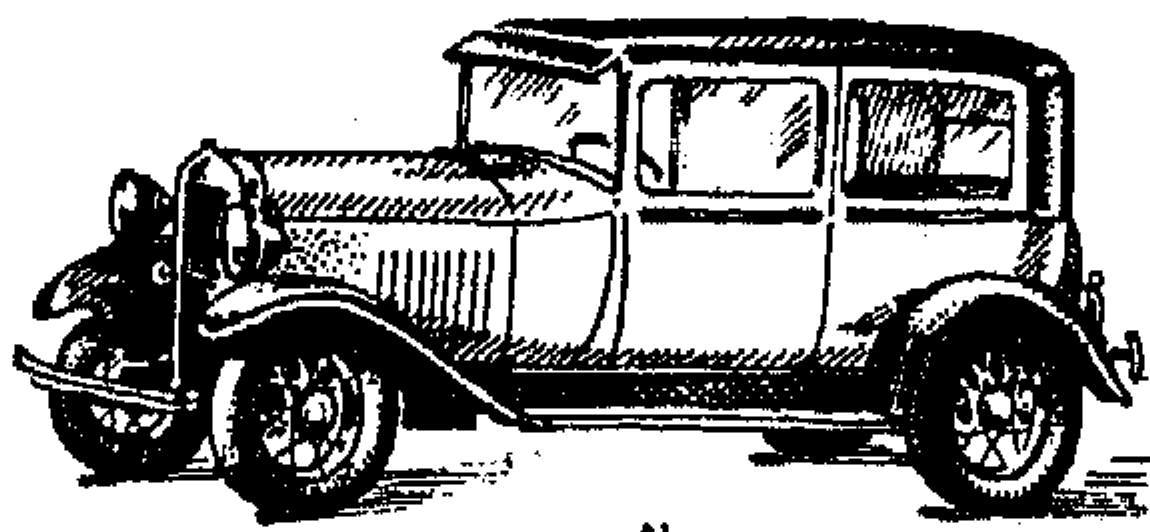
✡ سَرِطَ o i وسَرِطَ a سَرْطًا وسَرَطَانًا، وتَسَرَّطَ واسْتَرَطَ ه Avaler qc.

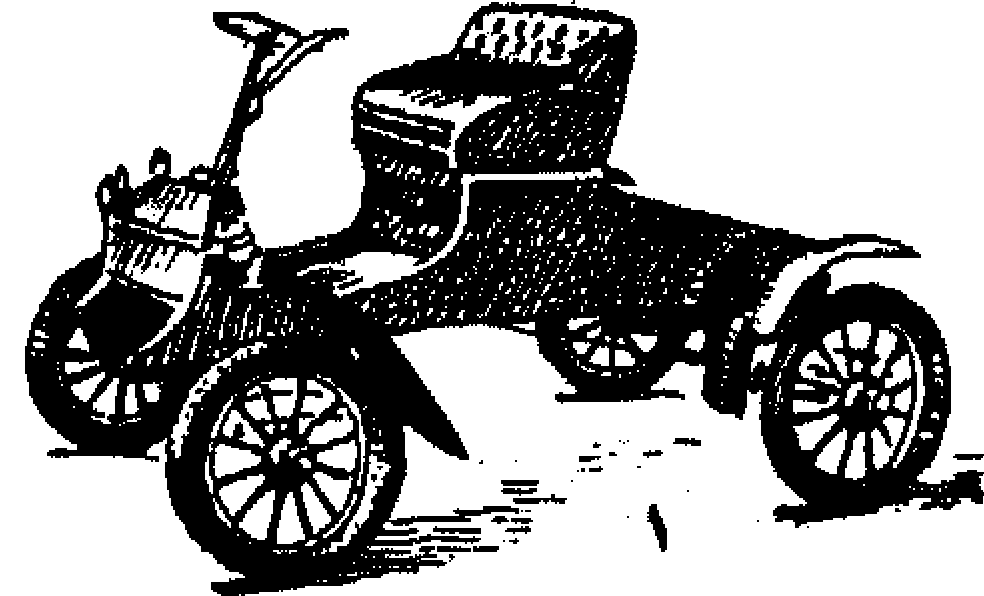
انْسَرَطَ Descendre facilement dans le gosier (aliment).

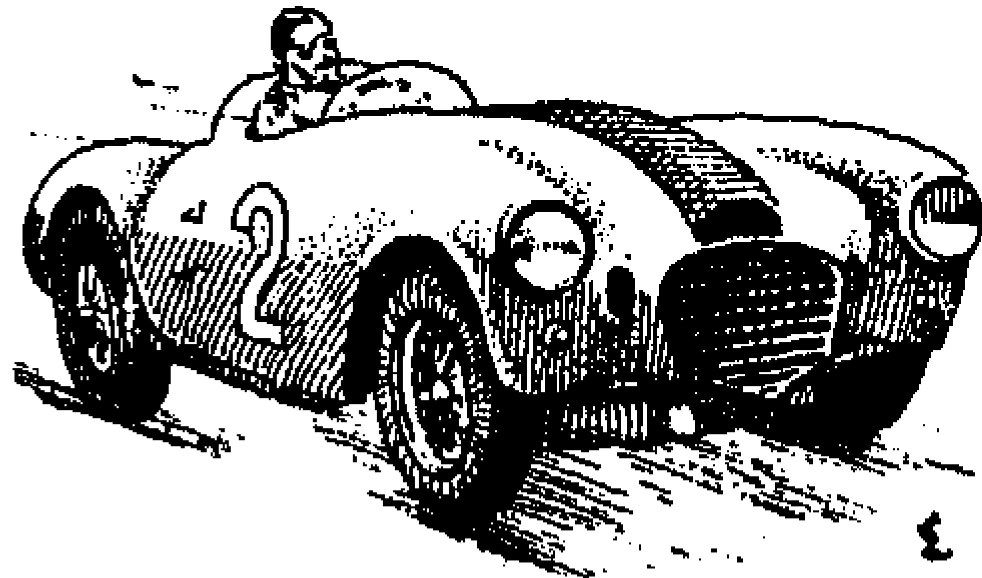
سِرَاط (او صِرَاط) Chemin, voie.

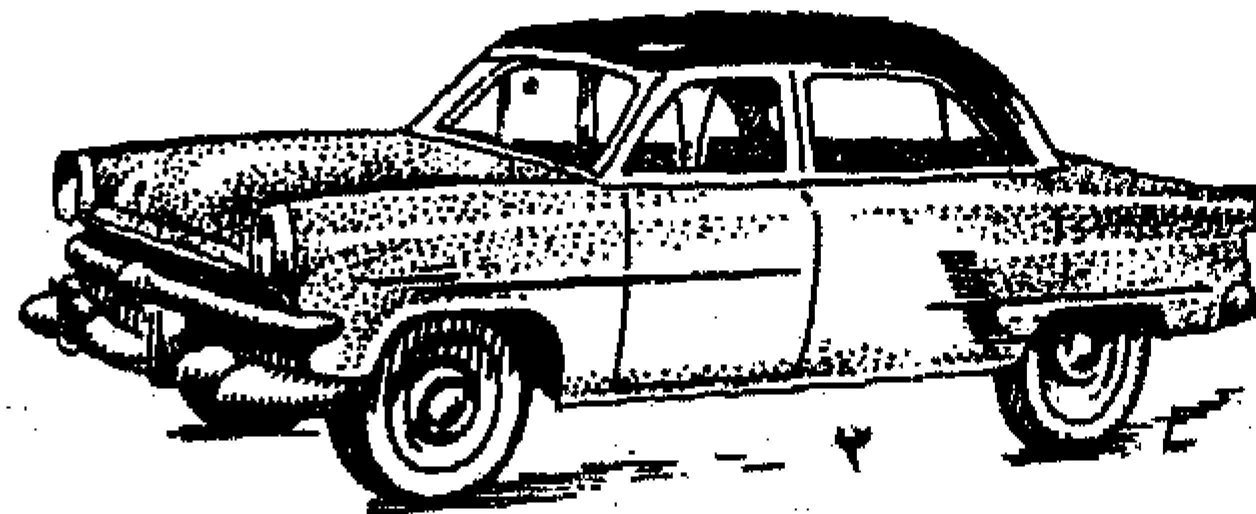
سُرَاط Très tranchant (sabre).

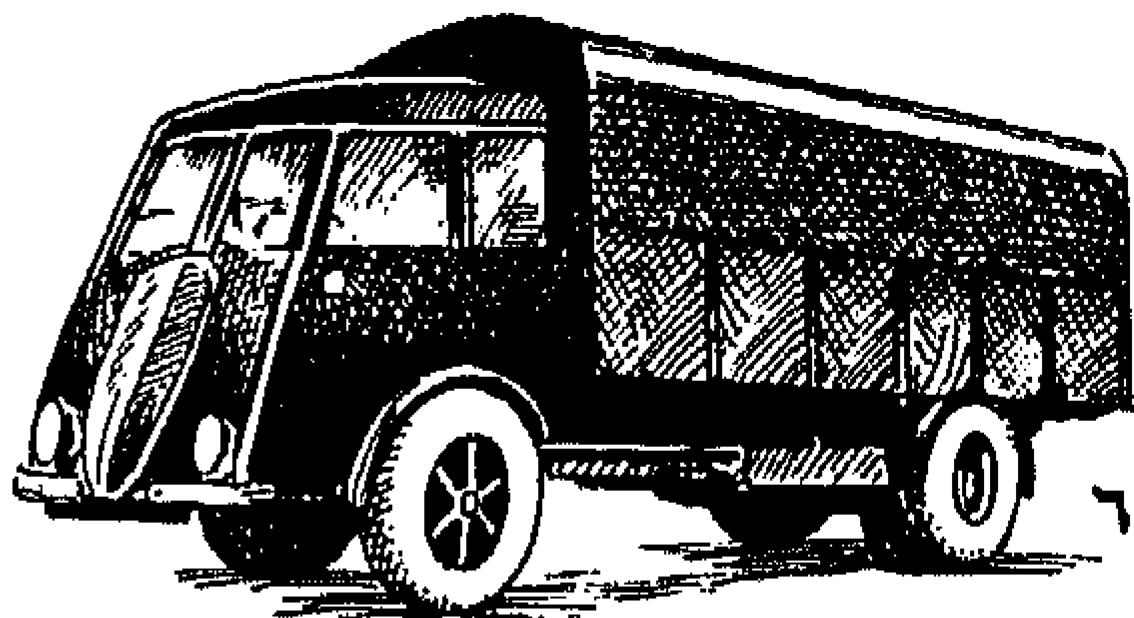

سجف
سقّاء
سنان الرمح
مسلة فرعون
سهم
سدة
ساعد
مُشَرجة
سانية
سندان
سارية
سراب
سماعة
سيارة صهريج
مسيعة
سفينة
ساعة رملية
ساعة شمسية
ساطور
سيارة كهربائية
سلسلة
سطل
سنبك
سفين
سلم
سيف
سلة
سوار
مسدس
مسدس
سفنج
مسلكة
سكان
سكين
سكة
سرج
سمندر
سنام
سمرمر
سُبَر
سرطان
سمور
سنونو
سنجاب

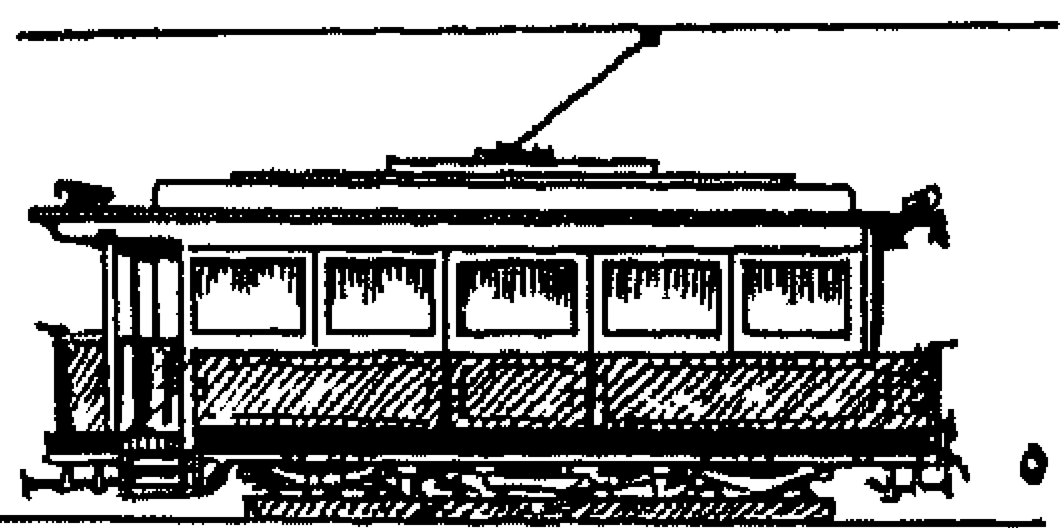


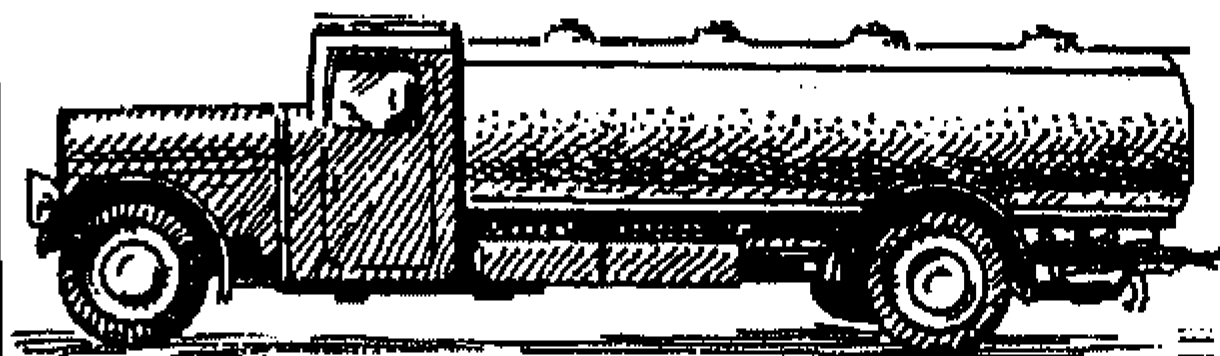




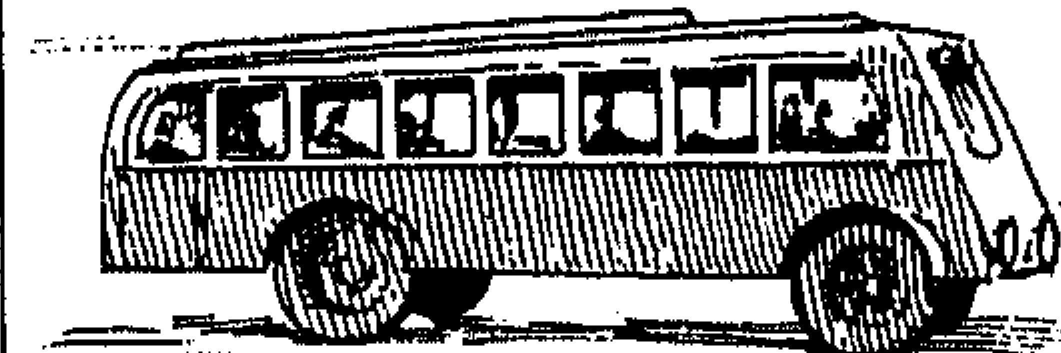


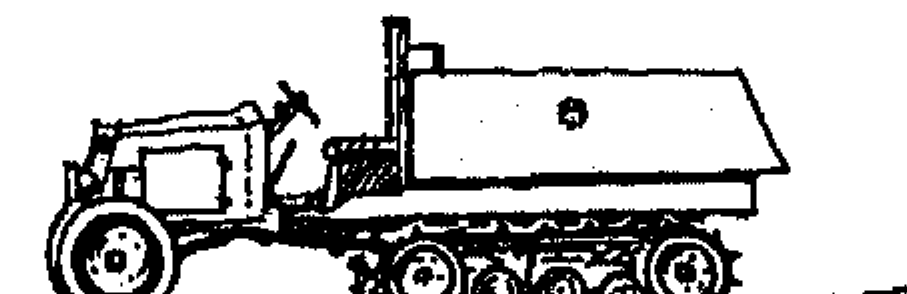


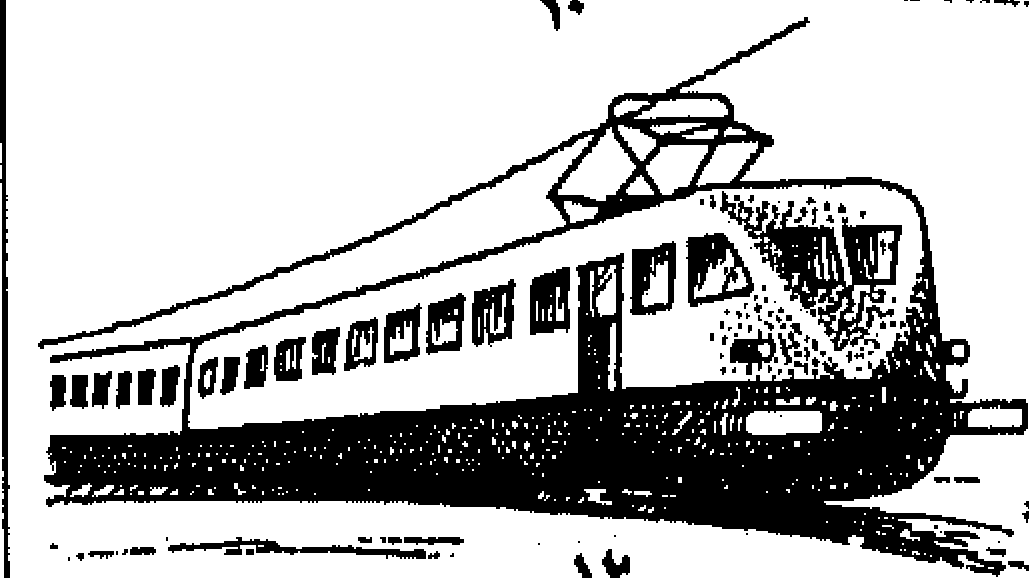


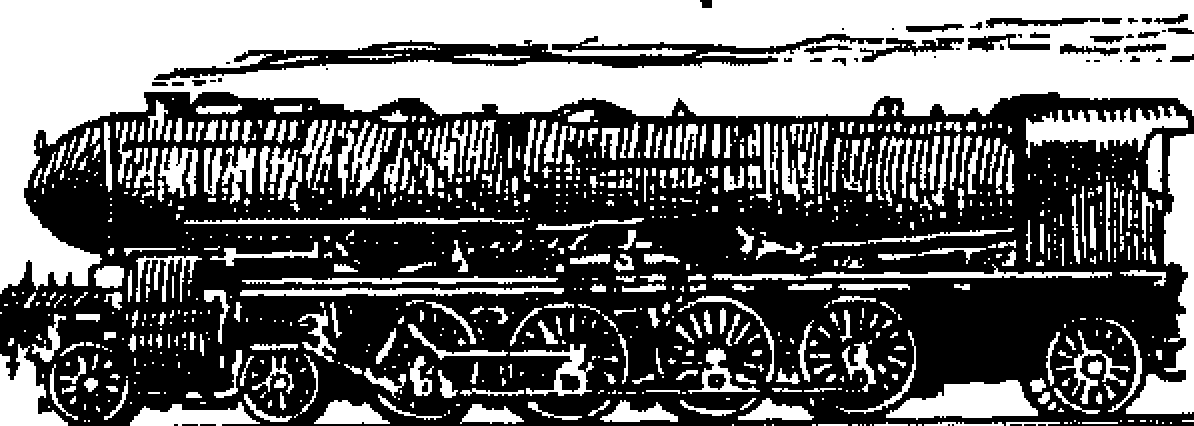


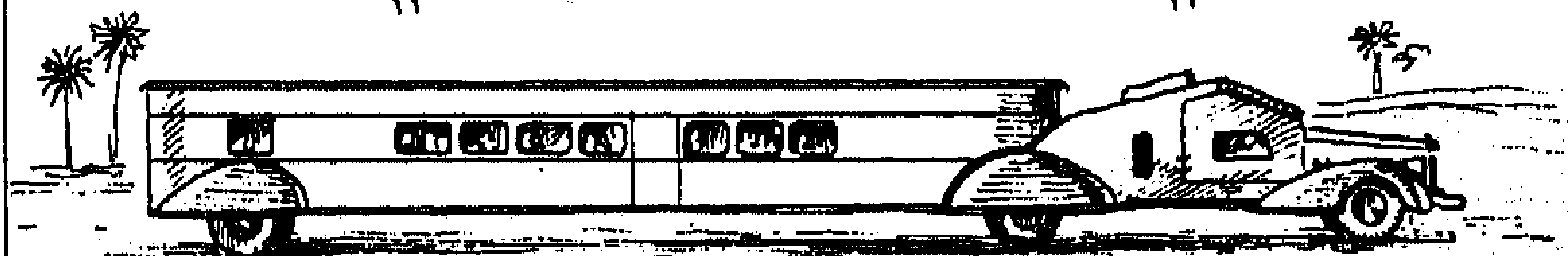












١ سيّارة فورد ١٩٠٣ Automobile Ford 1903 ◆ ٢ سيّارة فورد ١٩٢٣ Ford 1923 ◆ سيّارة فورد ١٩٥٣ Ford 1953 ◆
٤ سيّارة سبّاقة Auto de course ◆ قاطرة كهربائية Tramway ◆ ٦ شاحنة Camion ◆ ٧ سيّارة كهربائية Trolley-bus ◆
٨ سيّارة صهريج Camion-citerne ◆ ٩ سيّارة مُصفحة لقطع الصحارى Auto-chenille ◆ ١٠ سيّارة ركّاب (بوسطة ، باص)
Autobus ◆ ١١ قاطرة Locomotive ◆ ١٢ قاطرة كهربائية Locomotive électrique ◆ ١٣ سيّارة « نارن » Voiture Nairn

Très tranchant (sabre). Rapide (cheval). سَرَاطِيّ
Glouton. — وسُرَّط وسِرْرَاط وسِرْطِيط
Qui avale vite. سُرَطَة وسَرَّاط
Écrevisse. Cancer (signe du Zodiaque). Cancer, chancre. سَرَطَان
Œsophage. مَسْرَط ومِسْرَط
Courir à toutes jambes. * سَرْطَم
✧ Timbré, toqué. مُسَرْطَم
Disert. Qui a un large gosier. * سِرْطَم
Se hâter. se presser. * سَرُعَ o سُرْعَة وسِرَعًا وسَرَعًا
Lutter de vitesse; courir vers... سَارَعَ الى
Avoir une monture agile. أَسْرَعَ
Se hâter, se presser en qc. — ه وفي
Amener, conduire qn promptement. — ب
S'empresser, se hâter de faire qc. تَسَرَّعَ وتَسَارَعَ الى
Rameau jeune et tendre. سَرَعٌ وسِرْعٌ
Vitesse, promptitude, empressement. سِرْعٌ وسَرَعٌ وسُرْعَة
Hâte-toi, hâtez-vous. السَّرْعَ السَّرْعَ
Avec quelle promptitude (il a fait cela)! سَرْعَانَ وسِرْعَانَ وسُرْعَانَ
Qui marchent les premiers (cavaliers). سَرَعَان
سَرِيع ج سُرْعَان م سَرِيعَة ج سِرَاع
Prompt, rapide, véloce.
Nom d'un mètre en poésie. سَرِيع
Prompt au bien ou au mal. مِسْرَع ومِسْرَاع ج مَسَارِيع
Bien nourrir (un enfant). * سَرْعَفَ ه
Être bien nourri (enfant). تَسَرْعَفَ
Manger des grappes de raisin. * سَرَغَ a سَرْغًا
Branche de vigne. سَرَغ ج سُرُوغ
Ronger (les feuilles d'un arbre : insecte). * سَرَفَ o سَرْفًا ه
Donner trop de lait (à l'enfant : mère). ه —
Négliger qc. سَرِفَ a سَرَفًا ه

Être adonné au vin. سَرِفَ مِنَ الخَمْر
Être prodigue de..., gaspiller (son bien). أَسْرَفَ ه
Excéder, dépasser les bornes en... — في
Prodigalité, gaspillage. سَرَف وإِسْرَاف
L'eau du bassin déborde. ذَهَبَ مَاءُ الحَوْضِ سَرَفًا
Insecte qui ronge le bois, termite. سُرْفَة
Dégât fait par l'insecte appelé سُرْفَة. سَرَاف
Négligent, fainéant. سَرِف الفُؤَاد
Terre où abonde l'insecte appelé سُرْفَة. أَرْض سَرِفَة
Grand, fort, robuste. سَرُوف
Rangée de ceps de vigne. سَرِيف
* سَرَقَ i سَرَقًا وسَرِقًا وسَرِقَة وسَرَقَة وسَرْقًا ه، واسْتَرَقَ ه من وه ه
Voler, dérober qc. à qn.
Être caché. S'affaiblir (articulations). سَرِقَ a سَرَقًا
Accuser qn de vol. سَرَّقَ ه
Regarder qn ou qc. à la dérobée. سَارَقَ النَّظَر الى
Prendre, dérober petit à petit. Écouter, regarder à la sourdine. تَسَرَّقَ
✧ Épier, guetter qc. — على
Se soustraire, se dérober à... اِنْسَرَقَ عن
Écouter à la dérobée. اِسْتَرَقَ السَّمْع
Objet volé. سَرِقَة
Vol, larcin; plagiat. — وسَرَقَة
Pièce d'étoffe de soie. ⊙ سَرَقَة ج سَرَق
Petite scie. ✧ سَارُوقَة وسَرَّاقَة
Voleur. سَارِق ج سُرَّاق وسَرَقَة وسَارِقُون
Voleuse. *Au pl.* ceps, chaînes. سَارِقَة ج سَوَارِق
Grand voleur. سَرَّاق
Faible; imparfait. Qui est aux écoutes. مُسْتَرِق
Qui a le cou court. — العُنُق
Vin aigre. * سُرْقُم

⊙ سَرْقِين وسِرْقِين Fumier.
✲ سَرِكَ a سَرَكًا Tomber dans la langueur.
⊙ سِرْكَار Cour d'un prince.
✧ سَرْكَل ة Confiner, reléguer, exiler qn.
✧ تَسَرْكَل Être exilé.
✲ سَرِم — سَرَّم ه Couper qc. en morceaux.
تَسَرَّم Être coupé, séparé.
سُرْم Orifice du rectum, anus.
سَرَم Douleur dans l'anus.
سُرْمَان Guêpe jaune ou noire.
⊙ سَرْمُوج وسَرْمُوجَة وسَرْمُوزَة و✧سِرْمَايَة Pantoufle.
✲ سَرْمَد Très longue (nuit). Durable, perpétuel.
سَرْمَدِيّ Éternel (Dieu).
⊙ سَرْمَق Arroche et toute-saine (plantes).
✲ سَرْهَد Graisse de la bosse du chameau.
مُسَرْهَد Gras.
✲ سَرَا o سَرْوًا Pondre (sauterelle).
— وسَرَّى ه Enlever, ôter, jeter (ses habits, etc.).
— وسَرُو o وسَرِي a سَرْوًا وسَرَاوَةً وسَرًا وسَرَاء Etre généreux et d'un caractère mâle; avoir de la grandeur d'âme.
سُرِّيَ والمُسَرَّى عنهُ Ses soucis furent dissipés.
تَسَرَّى Se montrer brave.
اِسْتَرَى ه Choisir, trier qc.
سَرْو Cyprès. Gloire, distinction.
سَرْوَة Un cyprès.
— وسِرْوَة وسُرْوَة ج سِرًا Petite flèche.
سَرَاة ج سَرَوَات Dos. Milieu (du jour, de la route).
سَرَوَات القَوْم Les chefs du peuple.
سَرِيّ ج سُرَى وسَرَاة وأَسْرِيَاء وسُرَوَاء Généreux, et d'un caractère mâle. Magnanime.
سَرِيَّة ج سَرِيَّات وسَرَايَا *Fém. du précédent.*

✲ سَرْوَك وتَسَرْوَك Avoir la démarche lente.
✲ سَرْوَل ة Mettre à qn un pantalon.
تَسَرْوَل Mettre un pantalon.
⊙ سِرْوَال وسِرْوَالَة وسِرْوِيل ج سَرَاوِيل Pantalon très large. ✧ Culotte.
مُسَرْوَل Qui porte un pantalon. Pattu (pigeon). Qui a les jambes blanches (cheval).
✲ سَرَى i سُرًى وسَرْيَةً وسُرْيَةً وسِرَايَةً وسَرَيَانًا ومَسْرًى ، وأَسْرَى واسْتَرَى Voyager pendant la nuit.
— ب وأَسْرَى ة وب Faire voyager qc. la nuit.
سَرَى Se propager (racines). Circuler (sang).
— في Pénétrer dans... (poison).
— ه Mettre (des bagages) sur une monture.
سَرَّى ه Envoyer, expédier (un détachement de troupes).
— عن قلبهِ Délivrer qn de soucis.
سَارَى ة Marcher avec qn.
أَسْرَى Se diriger vers un pays élevé.
تَسَرَّى والتَسَرِّى *Voyez* dans سرو.
سُرًى وسَرَيَان وسُرْيَة Voyage de nuit.
ابن السُرَى Voyageur de nuit.
سِرْيَة Sauterelle qui vient d'éclore.
سَرَاة Lieu, point élevé.
سَرَاء Arbre dont on fait des arcs.
سَارٍ ج سُرَاة Qui voyage (de nuit).
السَّارِي والمُسَارِي والمُسْتَرِي Le lion.
سَارِيَة ج سَوَارٍ Nuage de nuit. Colonne, pilier. ✧ Mât de navire.
⊙ سَرَايَة وسَرَايَا ج سَرَايَات Château; palais.
سَرِيّ ج أَسْرِيَة وسُرْيَان Rigole qui arrose les palmiers.
سَرِيَّة ج سَرَايَا Corps de troupes. Fer de lance arrondi.
مَسْرَى ج مَسَارٍ Voyage nocturne. Voie.
✲ سطط — أَسَطّ Haut de jambes.
✲ سطب — ✧ أُسْطُبَّة Etoupe.
مَسْطَبَة Voie lactée.

Banc, banquette. مِسْطَبَة ج مَسَاطِب
Enclume.
Étendre, ✲ سَطَحَ a سَطْحًا, وسَطَّحَ ه aplatir (la pâte). Aplanir (une terrasse). ✧ Etendre (les figues, les raisins) sur une terrasse.
Renverser qn à terre; le terrasser. — ه
Être aplati, aplani, etc. تَسَطَّحَ
✧ Être jeté à la renverse.
Être étendu sur le dos sans bouger. انْسَطَحَ
Superficie, surface. سَطْح ج سُطُوح
Terrasse, plate-forme.
Étendu à plat. Couché sur le dos. Qui n'a pas la force de se tenir debout. Tué. سَطِيح
Outre. — وسَطِيحَة
Plante rampante. سُطَّاح
Place, aire, surface aplanie. Pilier d'une tente. Cruche à voyage. Poêle à torréfier le froment. Cylindre à étendre la pâte. مِسْطَح ج مَسَاطِح
Natte de palmier nain. — و مِسْطَاح
Plat, aplati. Écrasé (nez). مُسَطَّح
Renversé, gisant par terre; tué. مَسْطُوح
Écrire qc. ✲ سَطَرَ o سَطْرًا ه
Renverser qn par terre. — ه
Couper qc. avec (un sabre). — ه ب
Composer (un livre). Écrire qc. ✧ Tracer des raies, des lignes sur (le papier), le rayer. سَطَّرَ ه
Raconter à qn des contes. — على
Faire une faute en lisant. أَسْطَرَ
Passer la ligne où (un mot) est écrit. — ه
Écrire qc. اسْتَطَرَ ه
Ligne, trait. Ligne (d'écriture). Série, rangée. Écrit, écriture. سَطْر وسَطَر ج سُطُور وأَسْطُر وأَسْطَار وجج أَسَاطِير
Vœu, désir. سُطْرَة
Ce qu'on écrit. Histoire. إِسْطَار وأَسْطَار وأُسْطُورَة وإِسْطِير ج أَسَاطِير
conte, récit fabuleux, fable.
Boucher. سَاطِر وسَطَّار
Tranchelard, grand coutelas. سَاطُور ج سَوَاطِير
Règle pour tracer les lignes. Tire-lignes. ✧ Echantillon; modèle, patron. مِسْطَرَة ومِسْطَرَة ج مَسَاطِر
Moût. مُسْطَار ومُسْطَارَة
S'élever et se répandre (rayons du soleil, poussière, odeur). ✲ سَطَعَ a سَطْعًا وسُطُوعًا
Frapper des mains. — بِالْيَدَيْنِ
Atteindre qn (odeur). — ه
✧ Toucher qn (avec la main). — ه
Avoir le cou long. سَطِعَ a سَطَعًا
Élever et répandre (la poussière, etc.). Marquer (un chameau) sur le cou. سَطَّعَ ه وه
Battement de mains. Bruit d'un coup, d'une chute. سَطْع
Colonne, pilier. Marque au cou du chameau. سِطَاع
Aurore. Long. سَطِيع
Qui a le cou long. أَسْطَع
Qui parle avec abondance. مِسْطَع
S'enivrer de la boisson préparée avec l'herbe dite زَرِيه. ✧ S'extasier. ✲ سَطَلَ — انْسَطَلَ, واسْتَطَلَ
Vase à anse, seau. ⊙ سَطْل ج أَسْطَال وسُطُول, وسَيْطَل
Enivré par le jus de l'herbe dite رِيه. ✧ Idiot. مَسْطُول
Flotte. ⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل
Fermer, boucher (la porte, etc.). ✲ سَطَمَ o سَطْمًا ه
Tranchant d'un glaive. سَطْم وسِطَام
Bouchon, tampon. Fourgon pour remuer le feu. سِطَام
Racines, origines. سُطُم
Fourgon. إِسْطَام
Fond de la mer. أُسْطُمّ ج أَسَاطِم
Colonne, pilier. Cylindre. ⊙ أُسْطُوَانَة ج أَسَاطِين
Colonnes solides. أَسَاطِين مُسَطَّنَة
Cylindrique. أُسْطُوَانِيّ

cuisante. Donner à qn le moyen de mal faire.
Courir pour (une affaire). — سَغرَةً في
Tourner autour de qn. — سَفرَةً
Être atteint par un vent brû- lant. Être en fureur (chameau). سُعِر
Courir vite (cheval). سَعِر a سَعَرَانًا
Fixer, régler le prix (des denrées). سَعَّر ه
Lutter avec qn sur le prix des denrées. ساعَر ة
Être allumé (feu), brûler (bois). تَسَعَّر
Être allumé (feu). S'étendre (mal, guerre). اِسْتَعَر
Taux, taxe, prix fixé (des denrées, des marchandises). سِعْر ج أَسْعَار
Tarif. بَيَان الأَسْعَار
Chaleur. Démence. Faim violente. Contagion. سُعْر
Démence, folie. سُعُر
Fou, insensé. سَعِر ج سَعْرَى
Commencement de qc. Toux. سَعْرَة
Couleur noirâtre. سُعْرَة
Feu, flamme. سَعِير
Chaleur. Faim. سُعَار
Four. Feu. ساعُور
Feu. ساعُورَة
Maigre, amaigri. أَسْعَر
Tison, brandon. مِسْعَر ومِسْعَار
Brandon de discorde. Long et robuste (cou). Qui court les pieds écartés (cheval). Enragé (chien). مِسْعَر
Insatiable. Furieux (chameau). مُسْعُور
Appeler (les chèvres). ✱ سَعْسَع ب
Être vieux, décrépit. — وتَسَعْسَع
✱ سَعَط a o سَعْطًا, وأَسْعَط ة ه Injecter qc. dans le nez de qn, lui faire aspirer (un médicament).
Porter à qn un coup (de lance) dans le nez. أَسْعَط ة ه
Inculquer à qn qc. — ة عِلْمًا
Aspirer (un remède) par le nez. اِسْتَعَط ه

✱ سَطا o سَطْوًا وسَطْوَةً Être abondante (eau). Marcher à grands pas (cheval).
Fondre sur qn avec violence. — على وب
Traiter qn avec dureté. ساطَى ة
Assaut, élan impétueux. سَطْوَة ج سَطَوَات
Qui a le pas large (cheval). Qui lève la queue en marchant (id). Long. ساطٍ م ساطِيَة
Thym (plante). ✱ سَعْتَر
✱ سَعَد a سَعْدًا وسُعُودًا Être heureux, propice (temps).
سُعِد وسَعِد a سَعَادَةً Être heureux; réussir, prospérer (homme).
Aider, assister qn en... ساعَد وأَسْعَد ة على
Rendre qn heureux, fortuné. أَسْعَد ة
Regarder comme heureux, propice; tirer un bon augure de... اِسْتَسْعَد ب
Bon augure. سَعْد ج سُعُود وأَسْعُد (ضدّ نَحْس)
Je suis à votre service. لَبَّيْك وسَعْدَيْك
Félicité, bonheur; béatitude. سَعَادَة (ضدّ شَقَاوَة)
✧ Titre honorifique. سَعَادَتُك
Avant-bras. *Au duel* : les deux ailes (d'un oiseau). ساعِد ج سَوَاعِد
Bois qui soutient la poulie. Affluent d'un fleuve. Brassard. Vaisseau du lait, de la moelle. ساعِدَة ج سَوَاعِد
Plante fourragère. سَعْدَان
✧ Singe. سَعْدَان ج سَعَادِين
Pigeon. Nœud des cordes de la balance. Nœud de la courroie d'une chaussure. سَعْدَانَة
Je le loue et lui obéis. سُبْحَانَهُ وسَعْدَانَهُ
سَعِيد ج سُعَدَاء, ومَسْعُود ج مَسَاعِيد
Heureux, fortuné.
✱ سَعَر a سَعْرًا, وسَعَّر وأَسْعَر ه Allumer et attiser (le feu, la discorde).
Causer à qn une douleur — ة شَرًّا

Le piquant d'une odeur. سُعَاط وسَعِيط
Médicament injecté dans le nez. ✧ Tabac à priser. سَعُوط
Lie du vin. Parfum d'une chose. Noix muscade. سَعِيط
Instrument à injecter un remède dans le nez. مِسْعَط ومُسْعُط
Gérer (les affaires) de qn. ✡ سَعَف a سَعْفًا , وأَسْعَف ٥ ب
Être gercés autour des ongles (doigts). سَعِف a سَعَفًا
Avoir des ulcères (à la tête, à la figure : enfant). سُعِف
Mêler (des parfums). سَعَّف ه
Aider, assister qn. ساعَف وأَسْعَف ٥
Être proche (affaire). أَسْعَف
S'offrir à qn (gibier). — ل
Descendre chez qn. Être proche de qn. — ب
Rameaux ou feuilles de palmiers. *Au pl.* Ustensiles de ménage. سَعَف ج سُعُوف
Mobilier, ustensiles. Homme vil. سَعْف
Ulcère à la tête ou à la figure des enfants. سَعْفَة
Qui a le toupet garni de crins blancs (cheval). أَسْعَف م سَعْفَاء ج سُعْف
Proche, voisin. مُسَاعِف
Qui a des ulcères à la tête (enfant). مَسْعُوف
Tousser. ✡ سَعَل o سُعَالًا وسُعْلَة
Rendre alerte qn. أَسْعَل ٥
Devenir mégère (femme). اِسْتَسْعَلَت
Toux. سُعَال
Ogresse. Sorcière. Mégère. سِعْلَاة وسِعْلَى وسَعْلَاة ج سَعَالٍ
Tussilage, plante médicinale. سَعَالِي
Gorge, canal de la respiration. ساعِل ومَسْعَل
Marcher très vite (chameau). ✡ سَعَم a سَعْمًا
Qui marche vite (chameau). سَعُوم
Dresser une tente, un pavillon. ✡ سَعَّن — أَسْعَن

Être gras (chameau). تَسَعَّن
Graisse. Vin pur. سَعْن
Outre à puiser l'eau. سُعْن ج سِعَنَة
De bon *ou* de mauvais augure. سَعْنَة
Il ne possède rien. مَا لَهُ سَعْنَة ولَا مَعْنَة
Tente, pavillon. سُعْنَة ج سُعَن
Partie, heure de la nuit. ✡ سعو — سَعْو وسِعْوَة وسُعْوَاء
Bougie, cierge. سَعْوَة
Qui supporte la fatigue, les veilles. سُعَاوِيّ
Agir. Aller, courir. ✡ سَعَى a سَعْيًا
Se rendre vers... — إلى
Travailler à percevoir les dîmes. — سِعَايَةً
Travailler aux affaires de qn. — في حَاجَة فُلَان
S'appliquer à (une affaire). Travailler pour qn. — ل
Desservir qn auprès de... — سِعَايَةً وسَعْيًا ب عِنْد
Coopérer, opérer avec qn. — مَع
Rivaliser avec qn. ساعَى ٥
Faire gagner à qn sa vie. أَسْعَى ٥
Rechercher qc. — ب
Faire gagner (à un esclave) de quoi se racheter. اِسْتَسْعَى ٥
Course. Effort. Coopération. سَعْي
Détraction, médisance. Travail imposé à un esclave pour se racheter. سِعَايَة
Qui court. Inspecteur. Chef, préposé. Courrier; messager. ساعٍ ج سُعَاة
Fém. du préc. Qui s'étend (lèpre). ساعِيَة ج سَوَاعٍ
Course. Effort. مَسْعًى ج مَسَاعٍ
✡ سَغَب o وسَغِب a سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَبًا وسَغَابَة ومَسْغَبَة
Avoir faim.
Souffrir de la faim. أَسْغَب
ساغِب وسَغِب وسَغْبَان م سَغْبَى ج سِغَاب
Affamé.
Permis, licite. مُسْغَب
Être enflé. ✡ سَغَد — سُغِد سَغْدًا
Pluie légère. سَغْد

Agiter, ébranler (un pieu, etc.). Assaisonner à la graisse (un mets); oindre (sa tête) d'huile. ✲ سَفْسَمَ ه
Rouler qc. dans (la poussière). — ه في
Remuer, branler (dent). تَسَفْسَمَ
Entrer sous (terre). — في
Être petit, chétif, maigre. ✲ سَفِلَ a سَفَلًا
Petit, maigre, chétif. سَفِل
Faire boire à qn (de l'eau, etc.). ✲ سَفَرَ — سَفَّرَ ه ه
Être repu (enfant). سُفِرَ وأُسْفِرَ
Raser la terre en volant (oiseau). ✲ سَفَّ o سَفِيفًا, وأَسَفَّ
Tresser (des feuilles de palmier). — سَفًّا, وأَسَفَّ ه
Prendre (un médicament) en grains, en poudre. سَفَّ a سَفًّا. واسْتَفَّ ه
Boire beaucoup sans être désaltéré. سَفَّ الماءَ
Courir après des choses de peu de valeur. Laisser ses compagnons. Approcher de terre (nuage, oiseau). أَسَفَّ
Fixer (la vue) sur qc. — ه
Mettre (le mors au cheval). — ه ه
Mettre (un remède sur une plaie). — ه ه
Il n'a rien obtenu de lui. مَا أَسَفَّ مِنْهُ بِتَافِهٍ
Changer de figure. أُسِفَّ وَجْهُهُ
Serpent ailé. سِفّ وسُفّ
Tissu, corbeille de feuilles de palmier. Bandelette à nouer les cheveux. سُفَّة
Poudre médicinale. — وسَفُوف
Diable. Vol à fleur de terre. سَفِيف
Tissu de feuilles de palmier. — وسَفِيفَة
Boire beaucoup sans être désaltéré. ✲ سَفِتَ a سَفْتًا
Aliment malsain. سَفِت
Objet inutile. مَسْفُوت

Se procurer une lettre de change, pour effectuer un paiement. ✲ سَفْتَجَ
Lettre de change. سُفْتَجَة ج سَفَاتِج
Verser, répandre (des larmes). ✲ سَفَحَ a سُفُوحًا وسَفْحًا ه
Verser (le sang). — سَفْحًا ه
Couler (larmes). — سَفْحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا
Travailler sans profit. سَفَّحَ
Se livrer à la débauche. سَافَحَ وتَسَافَحَ
Être gâtées par le froid (céréales). ✧ إِنْسَفَحَ
Pied d'une montagne. سَفْح ج سُفُوح
Débauche. سِفَاح
Généreux. Éloquent. سَفَّاح
Versé, répandu. سَافِح ج سَوَافِح
Vêtement grossier. Grand sac. Flèche qui ne gagne pas au jeu. سَفِيح
Répandu (sang, larmes). Large. ✧ Gâtée par le froid (récolte). مَسْفُوح
✲ سَفَدَ i وسَفِدَ a سِفَادًا ه وعلى وسَافَدَ ه
Couvrir (la femelle : animal).
Mettre à la broche. سَفَّدَ ه
Faire couvrir (la femelle). أَسْفَدَ ه على
Sauter par derrière sur (une monture). إِسْتَسْفَدَ ه
Broche (en fer ou en bois). سَفُّود ج سَفَافِيد
Se mettre en route. ✲ سَفَرَ i سُفُورًا
Briller (aurore). Se calmer (guerre).
Se découvrir (le visage : femme). — وأَسْفَرَ عن
Écarter, dissiper les nuages (vent), les ténèbres (lumière). Disperser, disséminer qc. Écrire, copier (un livre). Balayer (la maison). — سَفْرًا ه
Brider (un chameau). — وسَفَّرَ ه
Arranger un différend entre... سَفَرَ i o سَفَارَةً وسِفَارَةً وسَفْرًا بَيْنَ
Faire voyager qn. Faire سَفَّرَ ه

paître (les chameaux) entre les deux crépuscules.

سَافَرَ مُسَافَرَةً وسِفَارًا Partir pour un voyage: voyager. Mourir.

أَسْفَرَ Briller (aurore, visage). Être au lever de l'aurore. Être violent (combat). Se dépouiller de feuillage (arbre). Être chauve (devant de la tête).

تَسَفَّرَ Paître entre les deux crépuscules. Venir le soir.

— شَيْئًا مِن حَاجَتِهِ Il obtint qc. de ce dont il a besoin.

اِنْسَفَرَ Tomber (cheveux).

سَفْر ج سُفُور Trace, empreinte. Voyageur.

سِفْر ج أَسْفَار Livre, tome, volume (surtout de l'Écriture Sainte).

سَفَر ج أَسْفَار Départ; voyage. Crépuscule du soir.

سَفْرَة Un voyage.

سُفْرَة ج سُفَر Cuir ou nappe sur laquelle on met les plats pour un repas. Vivres, viatique de voyage.

سِفَار وسِفَارَة ج أَسْفِرَة وسُفُر وسَفَائِر Bride, frein (du chameau).

سَافِر ج أَسْفَار وسَفَرَة وسُفَّار *Nom d'ag.* Qui a le visage découvert (femme). Maigre (cheval).

سَافِر ج سَفَرَة Écrivain.

قَوْم سَافِرَة Voyageurs. Nomades.

سَفِير Feuilles qui tombent.

— ج سُفَرَاء Médiateur. Envoyé, ambassadeur.

سَفِيرَة ج سَفَائِر Collier en or et en argent.

سِفَارَة وسَفَارَة Charge de médiateur. d'ambassadeur.

سُفَارَة Balayures.

سَفُّور Hérissé d'épines. *Espèce de* poisson épineux.

سَفُّورَة Tablette à écrire.

مُسَافِر Voyageur.

مِسْفَر Qui voyage beaucoup. Qui peut supporter de longs voyages.

مِسْفَرَة ج مَسَافِر Balai.

✻ سَفَرْجَل ج سَفَارِج Coing (fruit).

⊙ سِفْسِير ج سَفَاسِير وسَفَاسِرَة Serviteur, intendant habile. Musicien. Forgeron habile.

⊙ سَفْسَطَة وسِفْسِطَة Sophisme.

سَفْسَطِيّ Sophistique; sopniste.

✻ سَفْسَفَ ه Tamiser (de la farine, etc.).

— العَمَلَ Faire de la mauvaise besogne.

سَفْسَاف Le rebut d'une chose. Poussière fine. Mauvaise besogne. Celui dont les paroles n'ont pas de sens.

مُسَفْسِفَة Vent qui soulève la poussière.

✻ سَفْسَقَة وسِفْسِقَة Éclat ondoyant d'une lame. Stries.

✻ سَفُطَ o سَفَاطَة Être doux et bienfaisant.

سَفَّطَ ه Calfeutrer (un réservoir).

إِسْتَفَّطَ ه Boire tout le contenu (d'un vase).

سَفَط ج أَسْفَاط Panier, corbeille. Écaille de poisson. ✧ Coffre.

سَفِيط Humain, généreux. De basse condition.

سُفَاطَة Mobilier de maison.

مُسَفَّط الرَّأْس Qui a la tête grosse.

✻ سَفَعَ a سَفْعًا ة Frapper de l'aile (son adversaire: oiseau). Souffleter qn.

— بِنَاصِيَتِهِ Saisir qn aux cheveux et le tirer avec force.

— وسَفَّعَ ه Hâler (le visage: vent chaud).

سَافَعَ ة Repousser et frapper qn.

تَسَفَّعَ ب Être bruni par (le feu). Se chauffer au (feu).

أَسْفَعَ Être altéré (teint, couleur du visage).

سَفْع ج سُفُوع *Nom d'act.* Vêtement teint.

سَفَع وسُفْعَة Teint altéré, hâlé.

سُفْع وسُفْعَة Graine de coloquinte.

Dommage causé par Satan. سَفْعَة
Qui brûle et altère le teint (vent). سَافِع م سَافِعَة ج سَوَافِع
Faucon. Buffle أَسْفَع
Noir; brun. — م سَفْعَاء ج سُفْع
Atteint par le mauvais œil. مَسْفُوع
Qui a les yeux enfoncés. — العَيْن
✱ سَفَقَ o سَفْقًا, وأَسْفَقَ ه Fermer (la porte).
Frapper (le visage). سَفَقَ ه
Être grossière (étoffe). سَفُقَ o سَفَاقَة
Poignée de main. سَفْقَة
Dure, grossière (étoffe). سَفِيق
Impudent. — الوَجْه
Feuille mince d'or ou d'argent. Bois long et mince à enrouler les nattes. سَفِيقَة
✱ سَفَكَ i سَفْكًا ه Verser, répandre (le sang, les larmes). Multiplier (les paroles).
Être versé. اِنْسَفَكَ
Ce qu'on prend avant un repas. سُفْكَة
Effusion de sang. سَفْك دِمَاء
Cruel, sanguinaire. سَفَّاك وسَفُوك دِمَاء
Versé, répandu (sang). سَفِيك ومَسْفُوك
✱ سَفَلَ o وسَفِلَ a وسَفُلَ o سُفُولًا وسَفَالًا Être bas, être placé bas.
Être vil, méprisable. سَفُلَ o سَفَالَة
Être inférieur de caractère, en science. سَفُلَ o سَفْلًا وسُفْلًا وسَفَالًا
Descendre du plus haut point au plus bas dans... — o سُفُولًا فِي
Baisser, abaisser qn ou qc. سَفَّلَ ة وه
Descendre à la place la plus basse. S'abaisser. تَسَفَّلَ
La partie basse d'un lieu, d'un appartement. سِفْل وسُفْل
Le bas, la partie inférieure, le dessous. سِفْلَة وسُفَالَة
Abjection; bassesse. سَفَالَة
سَافِل ج سُفَّال وسُفَّل وسُفْلَان وسَفَلَة وسَافِلُون Bas; humble.
Le bas d'une chose. Derrière. سَافِلَة
Hommes de la plus basse classe, lie du peuple. سِفْلَة النَّاس وسَفِلَتهم

Bas, inférieur. سُفْلِيّ
Le plus bas. La partie la plus basse. أَسْفَل ج أَسَافِل
Les damnés. أَسْفَل السَّافِلِين
✱ سَفَنَ o وسَفِنَ a سَفْنًا Souffler à la surface de la terre (vent).
— i ه سَفْنًا ه Peler, écorcer qc.
Peau rude ou pierre servant à polir. سَفَن
Qui souffle à la surface du sol (vent). سَافِنَة ج سَوَافِن, وسَفُون
Veine saphène. سَافِن
✧ Coin (pour fendre le bois ou les pierres). سَفِين
Vaisseau, navire. سَفِينَة ج سُفُن وسَفَائِن وسَفِين
Art de construire les vaisseaux. سِفَانَة
Constructeur de vaisseaux. سَفَّان
Perle. سَفَّانَة
Outil servant à polir. مِسْفَن
Éponge. ⊙ سَفَنْج وسِفَنْج وسُفُنْج
✱ سَفِهَ a سَفَهًا ة Accabler qn d'injures; l'emporter sur lui en insolence.
Être insensé, sot. Être impertinent, impudent. سَفِهَ a سَفَهًا
Faire une sottise. سَفِهَ وسَفِهَ نَفْسَهُ
Oublier (sa part, etc.). سَفِهَ ه
Boire sans apaiser sa soif. سَفِهَ الشَّرَابَ
Être ignorant. سَفُهَ o سَفَاهَة وسَفَاهًا
Traiter qn de sot, d'impertinent. ✧ Tromper qn. سَفَّهَ ة
Dire des injures à qn. سَافَهَ ة
Se tenir près d'un tonneau et boire. — الدَّنّ
Boire à l'excès. — الشَّرَاب
Faire souffrir qn de la soif. أَسْفَهَ ة
Faire pencher (les branches : vent). تَسَفَّهَ ه
Tromper qn sur son bien. — ة عن
Injurier qn. — على
Faire le sot, l'étourdi. تَسَافَهَ
Stupidité, sottise. Inso- سَفَه وسَفَاهَة

Petit سُقْدَة ج سُقَد وسُقَيْدَة ج سُقَيْدَات oiseau au plumage rouge.
Léser qn (soleil). ✱ سَقَر o سَقْرًا ة
S'entremettre (pour le mal). — على
Produire des dattes très sucrées (palmier). أَسْقَرَ
Faucon. Suc des dattes. سَقْر
Feu de l'enfer. سَقَر
Ardeur du soleil. سَقْرَة ج سَقَرَات, وسَاقُور
Impie. Blasphémateur. سَقَّار
Fienter (oiseau). ✱ سَقْسَق
Improvisateur. مُسَقْسِق
Tomber, choir; s'écrouler. ✱ سَقَط o سُقُوط وَمَسْقَط
Naître (fœtus). Survenir, décroître (chaleur). — o سُقُوط
Commettre une erreur. — في الكلام
Descendre chez qn. — الى فُلَان
Rencontrer (une ch. perdue). — على
Se repentir. سُقِطَ وأُسْقِطَ في يَدِهِ
Faire tomber qc., jeter en bas successivement. سَاقَط مُسَاقَطَة وسِقَاطًا ه
Parler à tour de rôle avec qn. — ة الحَدِيث
Languir (dans la course : cheval). — سِقَاط
Faire tomber qn ou qc. أَسْقَطَ ة وه Faire trébucher qn; lui faire commettre une faute ou dire un mensonge. ✧ Soustraire un nombre d'un autre.
Avorter (femelle). — سِقْط
Ne pas commettre de faute, d'erreur. ما أَسْقَطَ كَلِمَةً وما اسقط في كَلِمَةٍ
Se faire détailler (un récit). Faire tomber qn dans l'erreur, le mensonge. تَسَقَّطَ ه وة
✧ Être vicié, être gâté. تَسَقَّط
Tomber une à une, successivement (feuilles, etc.). تَسَاقَطَ واسَّاقَطَ
Se jeter sur (un coussin). تَسَاقَطَ على
Neige, rosée. Sans valeur (jeune homme). سَقَط
Avorton, fœtus avorté. — وسِقْط وسُقْط

lence, impudence.
Sot, insensé. Insolent, impudent. ✧ Déshonnête (parole). سَفِيه ج سُفَهَاء وسِفَاه
سَفِيهَة ج سَفِيهَات وسَفَائِه وسِفَاه وسُفَّه
Fém. du précédent.
Rempli d'eau (lit d'un fleuve). مُسْفَه
Qui altère (aliment). مُسْفِه
Être rapide (au vol, à la course). ✱ سَفَا o سُفُوًّا
Avoir le toupet clairsemé. Être crevassée (main). سَفِيَ a سَفًى وسَفَاء
Perdre ses épines (arbre). Maigrir (chamelle). Être sot. أَسْفَى
Rendre qn léger, volage. — ة
Agir mal à l'égard de... — بِفُلَان
Poussière. Maigreur. Arbre à épines. Les épines mêmes. سَفًا
Médicament. سِفَاء
Bon marcheur (mulet). أَسْفَى م سَفْوَاء
Soulever (la poussière : vent). ✱ سَفَى i سَفْيًا, وأَسْفَى ه
Se détourner. اِسْتَفَى الوَجْهَ
Poussière soulevée par le vent ou vent qui la soulève. سَافِيَاء
Poussière soulevée par le vent. سَفِيّ
Qui a peu de crins au toupet (cheval). أَسْفَى م سَفْيَاء ج سُفْي
Médisant, détracteur. مُسْفٍ
✱ سَقِبَ a سَقَبًا وسَقَبَ o سُقُوبًا وأَسْقَبَ لِ
Être voisine, contiguë (maison).
Rapprocher qc. أَسْقَبَ ه
Être contigu, se toucher. تَسَاقَبَ
سَقْب ج أَسْقُب وسِقَاب وسُقُوب وسُقْبَان
Petit de chameau.
Pilier d'une tente. — ج سِقْبَان, وسَقِيبَة
Proximité, voisinage. Proche. سَقَب
Proche. Éloigné. سَاقِب
Être malheureux. ✱ سَقِتَ a سَقْتًا وسَقَتًا
Malheureux. سَقِت
Calvitie. ✱ سقح — سَقَحَة
Chauve. أَسْقَح
Faire maigrir (un cheval). ✱ سَقَّد — سَقَّدَ وأَسْقَدَ ة

Partie inférieure des سُقع ج أسْقاع parois d'un puits. Plage, région.
Morceau d'étoffe. سِقَاع
Partie du voile, du turban qui touche la tête. سَوْقَعَة
Oiseau à tête blanche et à plumes vertes. أَسْقَع ج أَسَاقِع
Éloquent (pour مِصْقَع). مِسْقَع
✡ سَقَف o سَقْفًا, وسَقَّف ه Couvrir d'un toit (une maison).
— o سِقِّيفَى, وسُقِّف وتَسَقَّف Être fait évêque.
سَقِف a سَقَفًا Être long et voûté.
سَقَّف ه ✧ Plafonner (une chambre).
سَقْف ج سُقُوف وسُقُف وسُقْف Toit, toiture. ✧ Plafond.
سَقَف Longueur et courbure de corps.
سَقِيفَة ج سَقَائِف Long banc, estrade. Planche de navire. Bandage, éclisse.
أَسْقَف م سَقْفَاء Long; à la charpente osseuse très forte (homme).
⊙ أُسْقُف ج أَسَاقِفَة وأَسَاقِف Évêque.
أُسْقُفِيَّة Dignité d'évêque, épiscopat.
مُسَقَّف Long. Couvert d'un toit. Voûté. ✧ Plafonné.
✡ سُقْل وسَقِيل *Même sens que* صَقِيل et صُقْل.
سِيقِل وسِيقِلّ وإِسْقَال وإِشْقِيل Oignon sauvage.
✡ سَقْلَب ه Jeter qn à terre.
سَقْلَب Peuple slave.
سَقْلَبِيّ ج سَقَالِبَة Slave.
✡ سَقِم a وسَقُم o سَقَمًا وسُقْمًا وسَقَامًا Être malade, infirme.
سَقَّم وأَسْقَم ه Rendre qn malade.
سَقَم وسُقْم ج أَسْقَام, وسَقَام Maladie, infirmité du corps.
سَقِيم ج سُقَمَاء وسِقَام Malade, infirme.
مِسْقَام Qui est souvent malade.
✡ سَقَى i سَقْيًا, وأَسْقَى ه Abreuver (une bête, une terre); donner à boire à qn. Souhaiter la pluie à qn.
— ه ✧ Tremper (le fer).
— ه ه Donner la pluie à qn (Dieu).

Étincelles qui jaillissent du briquet. Fin des sables.
سَقَط ج أَسْقَاط Rebut, objet de rebut; bric-à-brac. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Vice, défaut.
سَقَطِيّ وسَقَّاط Marchand de vieilleries, de bric-à-brac.
سَقْطَة وسُقُوط Chute; faute.
سُقُوط Chute, ruine (d'un édifice).
سَاقِط وسَاقِطَة ج سُقَّاط Vil (de condition et de caractère); sans valeur (jeune homme).
سَاقِط Faible, bas (style).
سَاقِطَة ج سَاقِطَات وسَوَاقِط *Fém du préc.*
سَوَاقِط Marchands de dattes.
سَقَّاط Sabre très tranchant.
سِقَاط Faux pas; trébuchement. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Dattes tombées de l'arbre.
سُقَاط وسُقَاطَة Ce qui tombe d'une chose.
إِسْقَاط ✧ Soustraction (en arithmétique).
سَقَّاط Fripier. Glaive qui coupe de part en part.
سَقَّاطَة ✧ Trébuchet, ajustoir. Loquet.
سَقِيط Dénué d'intelligence. Grêle; glace. Rosée.
مَسْقَط *Nom d'act.* Aile d'un oiseau.
مَسْقَط ومَسْقِط ج مَسَاقِط Lieu où une chose tombe.
مَسْقَط الرَّأس Lieu, pays natal, patrie.
هذا مَسْقَطَة لهُ مِن أَعْيُن النَّاس Cela l'a discrédité aux yeux des gens.
مُسْقِطَة الأَحْبَال Grand malheur.
مِسْقَاط Qui avorte souvent (femelle).
✡ سَقَع a سَقْعًا Chanter (coq).
— ه Frapper, heurter qc. (se dit des corps durs).
مَا أَدْرِي أَيْنَ سَقَع او سَقَّع Je ne sais ce qu'il est devenu.
اسْتُقِع S'altérer (couleur).

Être hydropique. سقى بطنُهُ
✧ Empoisonner qn. سقى سَقْوةً ة
Son cœur est plein d'inimitié. سُقِيَ قلبُهُ عداوةً
Donner à boire souvent à qn, lui souhaiter la pluie. سقّى تَسقِيَةً ة
Boire avec qn: lui donner à boire. ساقى ة
Donner à qn (des champs) à cultiver en participation. — ة ب وفي
Indiquer l'eau à qn. Abreuver les bestiaux, arroser les champs de qn. أسقى ة
Être mouillé, imbibé. Être abreuvé: arrosé. تسقّى
S'offrir mutuellement à boire. تساقى
Demander de l'eau à qn. إستقى واستسقى من فلانٍ
Être hydropique. إستسقى
Arrosement, irrigation. سَقْي
Que Dieu donne de la pluie à ses champs! سَقْيًا وسُقْيًا لهُ
Eau intercutanée dans l'hydropique. سَقْي وسِقْي
Terre arrosée. سِقْي
Poison donné en potion. ✧ سَقْوة
Outre à eau, à lait. سِقاء ج أسقِيَة وأسقِيات وأساقٍ
Source, réservoir, etc. سِقاية وسُقاية
Arrosoir. ✧ Trempe du fer. سِقاية
Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. Échanson. ساقٍ ج سُقاة وسُقّاء وسُقِيّ وساقُون
Ruisseau, canal, rigole. ساقِيَة ج سَواقٍ وساقِيات
Arrosé par une eau courante. Nuage qui donne de grosses gouttes. Palmier. Jonc. سَقِيّ ج أسقِيَة
Porteur d'eau. Qui arrose les champs. سَقّاء ج سَقّاؤون
Fém du préc. سقّاءة وسقّاية
Arrosé par la pluie ou l'eau courante. مَسقَوِيّ
Hydropisie. إستِسقاء
Hydropique. مُستَسقٍ

Eau, pièce d'eau; réservoir, citerne. etc. مِسقاة ومَسقاة
Boucher: barricader (une porte). Creuser (un puits). Couper (les oreilles). ✲ سكّ o سكًّا ه
Avoir les oreilles petites, le canal de l'ouïe étroit. Être sourd. ✧ *Se dit pour* ضكّ trébucher (bête). سَكِكَ a —
✧ Battre monnaie, monnayer. سكّ النقود
Être touffue (plante). Être étroit, bouché (canal de l'ouïe). استكّ
Clou. Rang, série. سَكّ ج سُكوك وسِكاك
Puits étroit. Cotte de mailles serrées. — وسُكّ
Soc de charrue. Coin, poinçon pour marquer la monnaie. Monnaie, argent monnayé. Avenue d'arbres. Rue, grand chemin. سِكّة ج سِكَك
Pièce de monnaie d'or. سِكّيّ
Clou. سُكِّيّ
Surdité. Petitesse de l'oreille, du canal de l'oreille. سَكَك
Atmosphère, air. سُكاك وسُكاكة
Qui a l'oreille à peine visible (se dit des oiseaux). أسكّ م سَكّاء ج سُكّ
Verser, répandre (l'eau). ✧ Fondre (un métal); jeter en moule. ✲ سكب o سَكْبًا وتَسكابًا ه
Être répandu, versé. ✧ Être fondu, jeté en moule. o — سُكوبًا وانسكب
Pluie continuelle. Grand: agile (homme). De race (cheval). Plomb. سَكْب
— وساكِب وسَكوب ومُنسكِب وسَكِيب
Versée, répandue (eau). وأُسكوب
Calotte. Membrane qui enveloppe le fœtus. سُكْبَة
Bouchon, tampon. إسكابة وأسكوبة
Bassin. ✧ Semis. مَسكَبة ج مَساكِب
Ragoût de viande au vinaigre. ⊙ سِكْباج

* سَكَتَ o سَكْتًا وسُكُوتًا وسُكَاتًا وسَاكُوتَةً Se taire. Mourir. Se calmer (colère).
سُكِتَ Être frappé d'apoplexie.
سَكَّتَ وأَسْكَتَ ة Faire taire qn, lui imposer silence.
سَاكَتَ ة Ne point répondre à qn.
أَسْكَتَ Demeurer silencieux.
سَكْتٌ وسُكُوتٌ Silence; taciturnité.
سَكْتَةٌ Apoplexie.
سُكْتَةٌ Ce qui apaise (un enfant, etc.).
سُكَاتٌ Qui mord à l'improviste (serpent).
سُكَاتٌ وسُكَاتَةٌ Qui réduit au silence (réponse).
رَمَاهُ بِسُكَاتِهِ او بِسُكَاتَتِهِ Il l'a réduit au silence.
هُوَ على سُكَاتِ الأَمْرِ Il est près d'achever une affaire.
سِكِّيتٌ Qui parle peu et bien.
سَكْتٌ وسَكُوتٌ وساكُوتٌ وسِكِّيتٌ وسُكَّيْتٌ Taciturne.
أُسْكُتَاتٌ Restes d'une chose. Lie du peuple.
مُسَكِّتٌ Dernière flèche, dernier jeton (dans le jeu).
مَسْكُوتٌ Frappé d'apoplexie.
✧ سَكَّجَ Faire une chose d'une manière imparfaite et provisoire.
* سَكَرَ o سَكْرًا ه Remplir (un vase). Endiguer (un cours d'eau).
— سُكُورًا وسَكَرَانًا Se calmer (vent).
سُكِرَ Être troublée (vue).
سَكِرَ a سَكْرًا Être plein (ruisseau).
— على S'emporter contre qn.
سَكِرَ a سَكْرًا وسَكَرًا وسُكْرًا وسُكُرًا وسَكَرَانًا من Être ivre, s'enivrer (de boisson).
سَكَرَ ة وه Étouffer, étrangler qn. ✧ Fermer (une porte) avec une serrure de bois.
سَكَّرَ ✧ Devenir sucré, se candir.
أَسْكَرَ ة Enivrer qn, rendre ivre (boisson).
تَسَاكَرَ Simuler l'ivresse.
سُكْرٌ Ivresse, état d'ivresse.
سَكَرٌ Vin; boisson enivrante.
سِكْرٌ ج سُكُورٌ Digue. Endiguement. ✧ Ruisseau. ✧ Canal.
سَكْرَةُ المَوْتِ والهَمِّ ج سَكَرَاتٌ Agonie, étourdissement causé par l'approche de la mort, le chagrin.
سَكْرَةٌ Ivraie.
✧ سُكُرَّةٌ ج سَكَاكِرُ Serrure de bois.
سَاكِرٌ *Nom d'ag.* Calme (nuit).
سُكَّرٌ Sucre. Jus, raisins sucrés. Dattes fraiches.
سَكَّارٌ Fabricant, marchand de vin.
سَكْرَانُ م سَكْرَى ج سَكْرَى وسَكَارَى وسُكَارَى Ivre. Ivrogne.
سِكِّيرٌ وسَكُورٌ ومِسْكِيرٌ Adonné à la boisson, ivrogne.
مُسَكَّرٌ Ivre. ✧ Fermé avec une serrure de bois. ✧ Sucré.
◎ سُكُرُّجَةٌ وسُكُرُّجَةٌ Écuelle.
* سَكَعَ a سَكْعًا وسَكَعًا , وتَسَكَّعَ Errer à l'aventure. ✧ Sommeiller, s'endormir. Trébucher.
ما أدْرِي أيْنَ سَكَعَ Je ne sais où il est allé.
تَسَكَّعَ S'occuper de choses frivoles.
✧ سَكْعٌ Sommeil; somnolence.
سَاكِعٌ وسَكِيعٌ Errant à l'aventure. Étranger.
مَسْكَعَةٌ Pays où l'on s'égare.
* سَكَفَ a سَكْفًا , وتَسَكَّفَ ه Mettre un linteau ou un seuil à (une porte).
أَسْكَفَ و✧ سَكَّفَ Exercer le métier de cordonnier.
سِكَافَةٌ Cordonnerie, métier de cordonnier.
أُسْكُفٌ Le bord des paupières.
سَاكِفٌ Linteau (d'une porte).
أُسْكُفَّةٌ Seuil (d'une porte).
أُسْكَفٌ وإسْكَافٌ وأُسْكُوفٌ وسَكَّافٌ وسَيْكَفٌ Cordonnier, savetier.
* سَكَمَ o سَكْمًا Marcher à petits pas.
سَيْكَمٌ Qui marche à petits pas.
* سَكَنَ o سُكُونًا Se calmer, s'apai-

ser. Être sans motion (lettre).

— سَكَنًا وسُكْنَى ه وفي Habiter, demeurer qq. part. ✧ Posséder qn (démon).

— الى Se fier à...

— عن Quitter qn (douleur).

— وسَكُنَ سَكُونَةً Être pauvre, indigent.

سَكَّنَ Tranquilliser, apaiser qn.

— ه Marquer (une consonne) du signe (ْ).

سَاكَنَ ه وتَسَاكَنَا في Habiter (une maison) avec qn.

أَسْكَنَ Être pauvre, indigent.

— ه ه Loger qn dans une maison.

— ه Réduire qn à la misère (Dieu).

تَسَكَّنَ وتَمَسْكَنَ Devenir pauvre.

اسْتَكَانَ S'abaisser, s'humilier.

سَكْنٌ Habitants d'une demeure.

سَكَنٌ وسُكْنَى Demeure, habitation, séjour.

سَكَنٌ Tout ce qui procure du repos et du contentement. Grâce, miséricorde.

— ج أَسْكَانٌ Aliment.

سَكِينَةٌ ج سَكِينَاتٌ Base de la tête. Demeure, habitation.

سُكُونٌ Repos. Signe (ْ) indiquant que la lettre n'a pas de motion.

سَكِينَةٌ ج سَكَائِنُ Tranquillité, quiétude; confiance; douceur.

سِكِّينٌ ج سَكَاكِينُ Couteau.

سَكَّانٌ و✧ سَكَاكِينِيٌّ Coutelier.

سُكَّانٌ Ancre. Gouvernail.

سَاكِنٌ ج سَاكِنُونَ وسُكَّانٌ Tranquille, en repos. Marquée du signe (ْ) (lettre). Habitant, demeurant.

سَاكِنَةٌ ج سَوَاكِنُ *Fém. du précédent.*

مَسْكَنٌ ومَسْكِنٌ ج مَسَاكِنُ Maison, logis, domicile.

مَسْكَنَةٌ Pauvreté, indigence.

مِسْكِينٌ (*m. et f.*) ج مِسْكِينُونَ ومَسَاكِينُ Pauvre, indigent. Humble, chétif. ✧ Simple. sans malice.

مِسْكِينَةٌ ج مِسْكِينَاتٌ *Fém. du préc.*

مَسْكُونٌ Habité. ✧ Possédé (du démon).

المَسْكُونَةُ ✧ L'univers habité.

مَسْكُونِيٌّ ✧ Général, œcuménique (concile).

✡ سَلَّ o سَلًّا، واسْتَلَّ ه Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre).

— i سَلًّا Perdre (ses dents).

سُلَّ و✧ السَّلَّ Avoir la phtisie pulmonaire.

أَسَلَّ ه Affliger qn de la phtisie (Dieu).

— ه Dérober qc. Recevoir (un cadeau dit رِشْوَة).

تَسَلَّلَ وانْسَلَّ Se dérober, s'esquiver sans bruit.

سَلٌّ ج سِلَالٌ Panier à parfums. Qui a perdu ses dents.

سِلٌّ وسُلٌّ وسُلَالٌ وداء السِّلّ Maigreur. Phtisie pulmonaire.

سَلَّةٌ ج سِلَالٌ Élan (du cheval). Vol, larcin. Crevasse dans un bassin. ✧ Petit panier.

سَلِيلٌ ج سُلَّالٌ Fils, enfant. Poulain. Moelle épinière; cervelle du cheval. Vin pur.

سَلِيلَةٌ Fille. Filet de viande. Poignée de laine ou de coton qu'on met sur la quenouille. Poisson long.

سُلَالَةٌ Postérité, enfants, fils. Quintessence d'une chose.

سَالٌّ وسَلِيلٌ ج سُلَّالٌ وسَوَالٌّ Fond d'une vallée. Courant d'eau dans une vallée.

سَلَّالٌ Fabricant. marchand de paniers. Voleur.

مِسَلَّةٌ ج مَسَالٌّ ومِسَلَّاتٌ Grosse aiguille. ✧ Obélisque.

مَسْلُولٌ وسَلِيلٌ Tiré, dégainé (sabre).

مَسْلُولٌ Phtisique.

✡ سَلَأَ a سَلْأً ه Clarifier (le beurre). Extraire l'huile (du sésame).

— ه ه Donner à qn (des coups de fouet); lui payer (son argent).

اسْتَلَأَ ه Purifier (le beurre).

s'enfuir, s'esquiver de...
Orge. سُلْت
Il m'a échappé. ذَهَبَ مِنِّي فَلْتَةً وسَلْتَةً
Reste de mets attaché aux parois d'un vase, gratin. سُلَاتَة
Coupé; rasé, etc. Dont on a enlevé la viande (os). مَسْلُوت
Qui a le nez coupé. أَسْلَت م سَلْتَاء ج سُلْت
Qui ne se teint pas (femme). سَلْتَاء
✱ سَلِجَ a سَلْجًا وسَلَجَانًا هـ Avaler vite (une bouchée).
تَسَلَّجَ هـ Avaler qc. sans difficulté.
— واسْتَلَجَ الشَّرَاب Boire beaucoup.
سُلَجَة ج سُلَج Coquillage marin.
سُلَّج ج سَلَالِيج Plante recherchée par les chameaux.
سِلَّجَان Gosier.
سَلِيج Mets qui s'avale facilement.
⊙ سَلْجَم Navet.
✱ سَلَحَ a سَلْحًا Rendre les excréments, aller à la selle.
سَلَّحَ ه هـ Armer qn (d'un glaive); équiper (des troupes).
— وأَسْلَحَ ه Faire aller à la selle.
تَسَلَّحَ S'armer, prendre des armes.
سَلَح Excréments; selle liquide.
سُلَح Suc dont on enduit une outre.
سَلَح Eau de pluie dans un réservoir.
سُلَح ج سِلْحَان Poussin de perdrix.
سَالِح م سَالِحَة Armé. Qui a la diarrhée (chameau).
سِلَاح ج أَسْلِحَة Armes.
سُلَاح Excréments humains.
مَسْلَحَة ج مَسَالِح Lieu garni de troupes: frontières. Hommes sous les armes.
⊙ سِلَاحْدَار ج سِلَاحْدَارِيَّة Porte-glaive, écuyer.
⊙ سَلِيح ج سِلِيحُون Apôtre.
⊙ سُلَحْفَاة وسِلَحْفَاة وسُلَحْفَاء وسُلَحْفِيَّة ج سَلَاحِف Tortue.
✱ سَلَخَ a o سَلْخًا Être à sa fin (mois). Changer de peau (serpent). Reverdir (plante).
— هـ Arriver à la fin (d'un mois).

سِلَاء ج أَسْلِئَة Beurre clarifié.
سُلَّاء Épines du palmier. Fer d'une flèche.
✱ سَلَبَ o سَلْبًا وسَلَبًا واسْتَلَبَ هـ Arracher qc. de vive force; voler, piller. ✧ Filer la soie écrue.
— واسْتَلَبَ ه هـ Voler à qn qc.
سَلَبَ هـ Dégainer (le sabre).
سَلِبَ a سَلَبًا Revêtir des habits de deuil.
سَلَّبَتْ وأَسْلَبَتْ Perdre son enfant (femme).
أَسْلَبَ Perdre ses feuilles (arbre).
تَسَلَّبَتْ Pleurer son époux (femme).
اِنْسَلَبَ Marcher avec rapidité.
سَلْب Vol, pillage. Négation, prohibition. Pas rapide. ✧ Soie filée.
سِلْب Manche de la charrue.
سَلَب ج أَسْلَاب Butin, proie. Dépouilles d'un animal égorgé. Écorce du roseau. Fibres d'arbre dont on tresse des cordes.
سُلْبَة Nudité.
سَلِب Long. Léger.
— اليَدَيْن Habile des mains.
— القَوَائِم Rapide à la course.
سَالِب وسَلُوب وسَلِيب ج سُلُب
سَالِب وسُلُب، وسَلُوب وسَلِيب ج سُلُب Qui a perdu son enfant (femme), son petit (femelle).
سَلَّاب Fabricant de cordes.
سَلَّابَة وسَلَبُوت Voleur, voleuse.
سِلَاب ج سُلُب Habits de deuil.
سَلِيب ج سَلْبَى Privé de raison fou.
أُسْلُوب ج أَسَالِيب Chemin, sentier. Manière d'agir, méthode.
بالأُسْلُوب À propos, avec raison.
مَسْلُوب م مَسْلُوبَة ج مَسْلُوبَات Enlevé, ravi, volé. Chose volée. ✧ Soie écrue.
✱ سَلَتَ o i سَلْتًا هـ ورِ Extraire, tirer (les intestins). Couper qc. Raser (les poils). Nettoyer, enlever en nettoyant. Frapper qn.
— واسْتَلَتَ هـ Nettoyer (un plat) avec la main.
اِنْسَلَتَ عن Se dérober sans bruit.

Écorcher (un mouton). Enlever (sa tunique : femme). ✧ Rançonner qn. — ة وه
Séparer le jour de la nuit (Dieu). — النَّهارَ من اللَّيل
Se dépouiller (de ses habits : homme). Changer (de peau : serpent). Succéder (à la nuit : jour). S'écouler, passer (mois). انْسَلَخ من
Fin du mois. سَلْخ ومُنْسَلَخ
Dépouille d'un serpent. Peau d'un animal écorché. — وسِلْخ
Fil qui est sur le fuseau. سَلْخ
Insipidité d'un mets. سَلاخَة
Insipide, sans goût (mets). ✧ Terre où il n'y a point d'arbre. سَلِيخ
Écorché (mouton). — ومَسْلُوخ
Huile de noix de muscade. Fils. سَلِيخَة
سالِخ ج سالِخَة وسَوالِخ وسُلَّخ وسُلَّخَة
Serpent noir.
Chauve. Très rouge. أَسْلَخ
Boucherie, abattoir. مَسْلَخ ج مَسالِخ
Dépouille du serpent. Cuir non préparé. Palmier dont les dattes tombent vertes. مِسْلاخ
Anguille de mer. ✶ سلر — سِلَّوْر
Perdre ses branches inférieures (palmier). ✶ سَلِس a سَلَسًا, وأَسْلَس
Être vieux, usé (bois). سَلِس a سَلَسًا
Être doux, facile, maniable (homme). — a سَلَسًا وسَلاسَة وسُلُوسًا
Être sot, imbécile. سُلِس سَلاسًا وسَلَسًا
Arranger (sa parure : femme). سَلَّس ه
Rendre facile qc. أَسْلَس ه
Fil de collier. سَلْس ج سُلُوس
Douceur, docilité, souplesse. سَلَس وسَلاسَة
Grand écoulement d'urine. سَلَس
Doux, maniable, facile. ✧ Lent, froid de caractère. سَلِس
Facile à conduire. — القِياد
Imbécillité. سُلاس
Qui a perdu ses branches inférieures (palmier). Licou. مِسْلاس
Fou, imbécile. مَسْلُوس
Boisson douce à boire. Vin. ✶ سَلْسَبِيل
Enchaîner, lier (une chose à une autre) ; en former une chaîne. ✶ سَلْسَل ه ب
Faire remonter la généalogie de qn à... — ة إلى
Verser (de l'eau) dans un réservoir. — ه
Couler en cascade (eau). S'assouplir (habit). تَسَلْسَل
Eau douce et agréable. سَلْسَل وسَلْسال وسُلاسِل
Enchaînement des choses entre elles. سَلْسَلَة
Chaîne (en fer, etc.). Suite. *Au pl.* Lignes (d'un livre). Zigzags de l'éclair. Nuages, sables en forme de chaîne. سِلْسِلَة ج سَلاسِل
Rayé (tissu). Crépu (cheveux). Brillant (sabre). مُسَلْسَل
Fait grossièrement (tissu). — ومُتَسَلْسِل
Être impérieux, dur. Être effronté, mordant dans ses paroles. Avoir le don de la parole. ✶ سَلِط a وسَلُط o سَلاطَة وسُلُوطَة
Rendre qn maître de... سَلَّط ة على
Avoir l'empire, l'autorité sur... Maîtriser, dominer qn (passion). تَسَلَّط على
Pouvoir, empire, domination. سَلْطَة وتَسَلُّط
Flèche mince et longue. Paillasse. سِلْطَة ج سِلَط وسِلاط
Veste ronde, jaquette. ✧ سَلْطَة
Dur, rude. Mordant dans ses paroles. سَلْط وسَلِيط
Qui a de la faconde (homme). Huile d'olive, de sésame, etc. سَلِيط
Criarde, bavarde (femme). سَلِيطَة
Pouvoir, autorité, empire. سُلْطان
Sultan, le Grand-Seigneur ; empereur. سُلْطان ج سَلاطِين
Sultane ; impératrice. سُلْطانَة

casser la (tête).
Avoir les dents canines ; a — سَلُوغًا
perdre des dents à six ans (brebis, veau).
Cru. Rouge. Lépreux. Vil. أَسْلَغ
Être passée. avoir eu lieu (chose). ✳ سَلَفَ o سَلَفًا
Devancer, précéder (homme). — سَلَفًا وسُلُوفًا
Égaliser, herser (la terre). Enduire (une outre). — سَلْفًا ه
Prendre qc. avant le dîner. سَلَّفَ
Donner à déjeuner à qn. — ه
Prêter à qn, lui payer d'avance. — ه ه
Prendre les devants. سَالَفَ
Voyager en compagnie de qn. — ه في الأرض
Être l'égal de qn en qc. — ه في الأمر
Avancer de l'argent à qn. أَسْلَفَ ه ه
Égaliser, herser (la terre). — ه
Nous avons dit précédemment... أَسْلَفْنَا
Emprunter qc. à qn. Recevoir d'avance de qn (le prix d'une marchandise). تَسَلَّفَ واسْتَلَفَ ه مِن
Épouser les deux sœurs. تَسَالَفَ
Demander à être payé d'avance. إِسْتَسْلَفَ
Sac en cuir. سَلْف ج أَسْلُف وسُلُوف
Payement anticipé. Prêt sans intérêt. Bonne œuvre. سَلَف
Prédécesseur; ancêtre; aïeul. سَلَف ج أَسْلَاف وسُلَّاف
Poussin de perdrix. سُلَف ج سُلْفَان وسِلْفَان
Qui a épousé la sœur de la femme de qn. ✧ Beau-frère. سِلْف ج أَسْلَاف
Qui ont épousé les deux sœurs. سِلْفَان
Belle-sœur d'une femme. سِلْفَة
Champ hersé. Cuir dont on double la chaussure. Déjeuner. سُلْفَة ج سُلَف
Ils vinrent à la file. جَاؤُوا سُلْفَةً سُلْفَةً
Jus qui coule des raisins avant qu'on les presse. سُلَاف وسُلَافَة ج سُلَافَات

Qui a mauvaise langue (femme). سَلِطَانَة وسِلِطَانَة اللِّسَان
Impérial. سُلْطَانِيّ
Route royale; grand chemin. طَرِيق سُلْطَانِيّ
✧ Grand vase large en haut et étroit en bas. سُلْطَانِيَّة
Dent d'une clef. مِسْلَاط ج مَسَالِيط
Créer qn sultan, empereur. ✧ سَلْطَنَ ه
Devenir sultan. Prendre des airs de sultan; s'enorgueillir. تَسَلْطَنَ
Pouvoir, empire, royauté. سَلْطَنَة
Écrevisse. ✧ سَلْطَعُون ج سَلَاطِعِين
Fendre, balafrer (la tête). ✳ سَلَعَ a سَلْعًا ه
Être crevassé (pied). Avoir la lèpre (homme). سَلِعَ a سَلَعًا
Fendre qc. سَلَّعَ ه
Avoir des crevasses. أَسْلَعَ
Se fendre, être fendu; se crevasser. تَسَلَّعَ وانْسَلَعَ
Crevasse au pied. سَلْع ج سُلُوع
Crevasse dans une outre, dans une montagne. Semblable. — وسِلْع ج أَسْلَاع وسُلُوع
Deux garçons de même âge. غُلَامَان سِلْعَان
Plante. Poison. Espèce d'aloès. سَلَع
Plaie qui crevasse la peau. Blessure. سَلْعَة وسَلَعَة ج سَلَعَات وسِلَاع
Marchandise. meuble. ✧ Chose de mauvaise qualité, pacotille. Sans énergie (homme). سِلْعَة ج سِلَع
Scrofules, écrouelles. Glande. Sangsue. — وسَلْعَة وسَلَعَة ج سِلَع
Glande. سِلْعَة
Aloès. سَوْلَع
Lépreux. Qui a des crevasses aux pieds. أَسْلَع م سَلْعَاء ج سُلْع
Conducteur, guide. مِسْلَع
Fendu. crevassé. مُنْسَلِع
Poison violent. سَمّ مُسَلَّع
Pieu armé de pointes. ✳ سَلْغَاف
Casser, briser, fra- ✳ سَلَغَ a سَلْغًا ه

Avant garde de l'armée. سُلاف العَسْكَر
Le meilleur vin. — وسُلافة ج سُلافات
La meilleure partie d'une chose.
Alliance de deux hommes, qui ont épousé les deux sœurs. أُسْلُوفة
Précédent. Mari de la sœur de la femme de qn. سَلِف ج أَسْلاف
Qui précède, qui marche en avant. Antérieur. Passé, écoulé (temps). سَالِف ج سَلَف
Dans le temps passé. في سَالِف الدَّهْر
✧ Cheveux tombant sur les oreilles, sur les tempes. ج سَوَالِف
Partie du cou depuis l'oreille jusqu'à la clavicule. Chose passée. ✧ Vieux conte, récit d'une vieille aventure. سَالِفة ج سَوَالِف
Qui marche en avant. سَلِيف
Femme qui atteint quarante-cinq ans. مُسْلِف
Herse. مِسْلَفة
Faire bouillir, faire cuire qc. dans l'eau. Brûler (les plantes : froid). Enduire (une outre). ✱ سَلَقَ ο سَلْقًا ه
Enlever le poil de... avec (l'eau chaude). — ه ب
Enlever (la chair) des (os). — ه عن
Laisser des traces sur (le sol : pieds). — في
Jeter qn à la renverse. — ة
Percer qn (d'une lance); le blesser par (des paroles); lui déchirer la peau avec (le fouet). — ة ب
Passer (un bâton) dans (une anse). — وأَسْلَقَ ه في
✧ Grimper sur un mur. Ramasser, recueillir des herbages. ✧ سَلَّقَ
Faire la chasse au loup. أَسْلَقَ
Se hisser au haut (d'un mur). تَسَلَّقَ ه
Être tourmenté par le chagrin, la douleur. — على فِرَاشِهِ
Trace d'une plaie; cicatrice. سَلْق وسَلَق
Plaine unie. سَلَق ج أَسْلاق وسُلْقان

Herbes potagères; betterave. Cours d'eau. سِلْق ج سُلْقان
Loup. — ج سُلْقان وسِلْقان
Louve. سِلْقة ج سِلْق وسِلَق
Femme criarde. — ج سُلْقان وسِلْقان
Qui crie et se frappe le visage (femme). سالِقة ج سَوَالِق
Maladie des paupières, des gencives. Tumeur. سُلاق
Virulence du langage. سَلَاقة
Traces des pieds sur le chemin. سَلَائِق
Salouk (nom de ville). سَلُوق
Qui vient de Salouk (chien, cuirasse). سَلُوقِيّ
Lévrier. سَلُوقِيّ وسَلَاقِيّ
Fém. du préc. Endroit où se tient le pilote. سَلُوقِيَّة
Éloquent (orateur). سَلَّاق ومِسْلَق ومِسْلَاق
La fête de l'Ascension. ◉ السِّلَاق
Feuilles qui tombent. سَلِيق
Tout ce qui a été bouilli (viande, légumes). Caractère, naturel. ✧ Herbes potagères. سَلِيقة ج سَلَائِق
Naturellement. بالسَّلِيقة
Bouilli, cuit dans l'eau. Bouilli, viande qui a cuit dans l'eau. مَسْلُوق
Faire tomber qn à la renverse. ✱ سَلْقَى سِلْقاءً ة
Tomber à la renverse. اِسْتَلْقَى واسْلَنْقَى
Prendre (un chemin); suivre (une route). Suivre (telle ou telle voie). ✱ سَلَكَ ο سَلْكًا وسُلُوكًا ه
✧ Avoir cours (monnaie). سَلَكَ
Introduire (une chose) dans (une autre). — وأَسْلَكَ ه في
Faire prendre (un chemin) à qn, lui faire suivre (telle ou telle voie). — وأَسْلَكَ ة ه وفي
Il suit la voie de la vérité, c'est un homme droit. سَلَكَ مَسْلَكَ الصِّدْق
Faire marcher qn. ✧ سَلَّكَ ة
Rouler le fil sur le dévidoir, dévider. سَلَّكَ ه

Entrer, pénétrer dans... إنْسَلَكَ في

Cordon à enfiler les perles. سِلْك ج سُلُوك وأَسْلاك

Énigmatique (discours). دَقِيق السِّلْك

Poussin de perdrix. سُلَك م سُلَكة ج سِلْكان

Marche. Conduite, manière d'agir. Vie ascétique. سُلُوك

✧ Bonnes manières. — وحُسْن السُّلُوك

Fil filé, tiré au fuseau. سِلْكة ج سِلْك وجج سُلُوك، أَسْلاك

Coup de lance droit. سُلْكَى

Leur affaire va en ordre. أَمْرُهُم سُلْكَى

Qui marche, qui suit un chemin, une voie. ✧ Qui a cours (monnaie). ✧ Fréquenté (chemin). ✧ De bonne composition, qui plaît à tous (homme). سالِك

Voie, chemin. مَسْلَك ج مَسالِك

Lisière. ✧ Dévidoir. مَسْلَكة

Mince de corps (homme). مُسْلَك

✱ سَلِمَ a سَلامة وسَلام Être sain et sauf, être ou rester intact; se porter bien.

Échapper ou avoir échappé à... — مِن

Par Celui par qui tu es sain et sauf. بِذِي تَسْلَمُ

Piquer qn (serpent). سَلَمَ o سَلْمًا ٥

Tanner (le cuir) avec le bois appelé سَلَم. سَلَمَ i سَلْمًا

Conserver sain et sauf; préserver qn de... سَلَّمَ ٥ مِن

Admettre (une proposition). Consentir à... Accéder à... — ب

Remettre, livrer qc. à qn. — ه إلى

Saluer qn. — ٥ وعلى

Faire la paix, vivre en paix avec qn. سالَمَ ٥

Conserver qn intact, sain et sauf. Livrer qn, le trahir. أَسْلَمَ ٥

Se résigner à la volonté de Dieu. — أَمْرَهُ إلى الله

Quitter, abandonner qc. — عن

Être piqué par un serpent. أُسْلِمَ

Embrasser l'Islamisme. أَسْلَمَ وتَسَلَّمَ

Se soumettre; obéir.

Entrer en possession de... تَسَلَّمَ ه

Faire la paix, se réconcilier, aller bien ensemble. تَسالَمَ

Toucher (une chose) en la recevant; la baiser. إسْتَلَمَ ه

Se réconcilier. أَسْتَلَمَ

Se soumettre; obéir. Suivre la voie droite. إسْتَسْلَمَ

Seau muni d'une anse. سَلْم ج أَسْلُم وسِلام

Paix. Pacifique, paisible. Islamisme. سِلْم

Paiement anticipé. Salutation. Arbre dont l'écorce sert à tanner. سَلَم

Pierre. Délicate (femme). سَلِمة ج سِلام

Échelle; escalier. Moyen d'arriver à..., d'obtenir qc. سُلَّم ج سَلالِم وسَلالِيم

Paix. Conservation; sécurité. Salut, salutation. سَلام

Paix sur toi! Salamalek. السَّلامُ عَلَيْكَ

Le ciel. دار السَّلام

Bagdad. مَدِينة السَّلام

Arbre amer. سَلام وسِلام

Nom d'unité du préc. Absence de vice, de défaut. Santé. Sécurité. سَلامة

Phalange des doigts. سُلامَى ج سُلامَيات

Islamisme, religion musulmane. Obéissance, docilité. إسْلام

Plus sain, plus intact. أَسْلَم م سَلْمَى

Salut, salutation. Livraison, remise. Résignation. تَسْلِيم

Salomon. سُلَيْمان

Arsenic. Sublimé corrosif. سُلَيْمانِيّ

Sain, bien portant; sans défaut. Régulier (verbe). Sain (mot dont la racine ne renferme pas les lettres ا و ي). سالِم

Piqué par un serpent. Blessé à mort. سَلِيم ج سَلْمَى

Intact, sain et sauf. — ج سُلَماء

— القلب De conscience droite.
مُسْلِم ـ مُسْلِمُون Musulman.
مُسَلَّم Livré, remis. Accordé.
✧ مُتَسَلِّم Gouverneur d'une ville.
مَسْلُوم Tanné avec l'écorce de l'arbre appelé سَلَم. Piqué par un serpent.
✱ سَلْهَب ج سَلَاهِب وسَلَاهِبَة Qui a le corps long (cheval); la taille haute (homme).
✱ سلهم — اسْلَهَمَّ S'altérer (couleur).
سَلْهَم Long; mince.
✱ سَلَا o سَلْوًا وسُلُوًّا وسُلْوَانًا ه وعن, وسَلِيَ a سُلِيًّا عن Perdre de vue (une chose), l'oublier. Se consoler de (la perte d'une chose).
سَلَّى تَسْلِيَةً وأَسْلَى إِسْلَاءً ه عن Consoler qn de (la perte de qc.), le distraire.
أَسْلَى Être en sûreté contre les bêtes féroces.
تَسَلَّى تَسَلِّيًا Se consoler, se distraire.
— وانْسَلَّى البلاء عن فلان Se dissiper, quitter qn (chagrin).
اِسْتَلَى اسْتِلَاء Être gras (mouton).
سَلْوَة وسُلْوَة وتَسْلِيَة وتَسَلٍّ Consolation, soulagement.
هُوَ في سَلْوَة مِن العَيْش Il mène une vie tranquille.
سَلْوَى ج سَلَاوَى Caille. Miel. Consolation. Ce qui console.
سُلْوَان Amusette, objet servant à dissiper le chagrin.
— وسَلْوَانَة وسُلْوَانَة Coquillage servant d'amulette.
مُسَلٍّ Qui console, consolateur. Le troisième à la course (cheval).
✱ سلى — سَلًى ج أَسْلَاء Membrane qui enveloppe le fœtus.
اِنْقَطَعَ السَّلَى Le mal est sans remède; on ne peut éviter ce dommage.
✱ سَمَّ o سَمًّا ه Empoisonner qn. ✧ Irriter qn.
— ه Empoisonner (un mets). Boucher (un flacon).
— o سُمُومًا Brûler, être chaud (vent).

سُمَّ Être brûlant (jour). Être brûlée par le vent chaud (plante).
سَمَّمَ ه Empoisonner (un mets).
أَسَمَّ Avoir le vent chaud (jour).
✧ اِنْسَمَّ Être aigri, irrité.
سُمّ وسِمّ وسَمّ ج سُمُوم وسِمَام Trou (d'aiguille). Poison, venin; virus.
سَمّ ساعَة Poison qui tue sur-le-champ.
سَمّ الفَأْر Mort-aux-rats.
— الحِمَار Laurier-rose.
سَمَّة وسِمَّة Anus.
سُمَّة ج سُمَم Natte de feuilles de palmier. Parenté.
سِمَام وسُمُوم الإِنْسَان La bouche, les narines et les oreilles.
سَمُوم ج سَمَائِم Vent chaud, pestilentiel, mortifère.
سَمَام Véloce, agile; gracieux.
سَمَامَة Personne. Rosaces au cou du cheval. Vestiges de maisons ruinées. Étendard.
سَامّ Vénéneux, venimeux. Pestilentiel.
سَامّ أَبْرَص Gros lézard.
يَوْم سَامّ ومُسِمّ ومَسْمُوم Jour où règne le vent chaud appelé سَمُوم.
سَامَّة ج سَوَامّ Venimeuse (bête).
العَامَّة والسَّامَّة Le bas peuple et les grands.
أَسَمّ Nez aux narines étroites.
مِسَمّ Qui mange autant qu'il peut.
مَسَامّ Trous, orifices du corps. ✧ Pores.
أَهْل المَسَمَّة Les parents.
✧ مُسِمّ Qui empoisonne.
مَسْمُوم ومُسَمَّم Empoisonné (mets).
✱ سَمَتَ o i سَمْتًا, وسَمَّتَ Poursuivre le chemin pris.
سَمَتَ ه او نَحْوَ Tendre, se diriger vers (un but).
سَمَتَ i الكلامَ ل Diriger le discours vers...
سَمَّتَ على Invoquer le nom de Dieu sur qc.

Faire un souhait à (celui qui tousse). ـــ ل
Être parallèle à... سَامَتَ ه
Se proposer qc. تَسَمَّتَ ه
Chemin, direction. سَمْت ج سُمُوت
Façon, manière d'agir.
Que sa conduite est belle! مَا أَحْسَنَ سَمْتَهُ
Le Zénith. سَمْتُ الرَّأْس
L'Azimut. السَّمْت
Être vilain, hideux. ✱ سَمُجَ o سَمَاجَة
Rendre vilain, hideux qc. سَمَّجَ ه
Trouver qc. vilain, affreux. إِسْتَسْمَجَ ه
Laideur; ✧ vilenie. سَمَاجَة
سَمْج وسَمِج وسَمِيج ج سِمَاج وسَمِجُون وسُمَجَاء وسَمَاجَى
Vilain, hideux.
✧ Sale, déshonnête (parole).
Lait gras et de mauvais goût. سَمْج وسَمِيج
✱ سَمُحَ o سَمَاحًا وسُمُوحًا وسَمَاحَةً وسُمُوحَةً وسَمْحًا وسِمَاحًا، وأَسْمَحَ
Être bon, doux, clément, bienfaisant.
Donner, accorder généreusement à qn qc. سَمَحَ a سَمَاحًا ل ب
Être bienveillant en qc. ـــ ب
Agir avec douceur. Marcher doucement. Se dépêcher; fuir. سَمَّحَ
Traiter qn avec indulgence en qc. سَامَحَ ۸ في او ب
Devenir docile (bête). أَسْمَحَ
Permettre qc, être indulgent sur... تَسَمَّحَ في
Se traiter réciproquement avec bonté; se faire des concessions mutuelles. تَسَامَحَ
Douceur, bonté de caractère. Générosité. Bienveillance. سَمَاح وسَمَاحَة
Tentes de peaux. سِمَاح
Esprit de conciliation. Paraphrase. تَسَامُح
Bon, doux, conciliant, indulgent. Uni. sans nœud (bois). سَمْح، وسَمِيح ج سُمَحَاء
Fém. du précédent. سَمْحَة ج سِمَاح
Accordé. مَسْمُوح بِهِ
Conciliant, indulgent. مِسْمَاح ج مَسَامِيح
Péricrâne; blessure qui le lèse. ✱ سِمْحَاق
Sortir de terre (semence). ✱ سَمَخَ o سَمْخًا
Blesser qn au canal de l'ouïe. ۸ a ـــ
Canal de l'ouïe. سِمَاخ
Croissance, venue. سِمْخَة
D'une belle venue (blé, etc.). حَسَنُ السِّمْخَة
Rester interdit. ✱ سَمَدَ o سُمُودًا
Lever la tête avec fierté. S'amuser à qc. Chanter.
S'appliquer fortement à... ـــ في
Fumer (la terre). Raser (les poils). سَمَّدَ ه
Se gonfler de colère. إِسْمَدَّ وإِسْمَادَّ
Continuellement. سَمْدًا
Fumier mêlé de cendre. سَمَاد
Être étourdi; avoir des vertiges, voir trouble. ✱ سمدر ـــ إِسْمَدَرَّ
Trouble de la vue. سُمْدُور وسَمَادِير
Fausses apparences causées par le vertige.
Salamandre. ✱ سَمَنْدَر وسَمَيْدَر
Farine très blanche. ✱ سمذ ـــ سَمِيذ
Homme généreux; homme courageux, agile. Loup. Épée. ✱ سمذع ـــ سَمَيْذَع ج سَمَاذِع
Veiller. passer la nuit à causer. ✱ سَمَرَ o سَمْرًا وسُمُورًا
Toujours; jamais. مَا سَمَرَ السَّمِيرُ
Crever (l'œil de qn). سَمَرَ o سَمْرًا ه
Couper le lait avec l'eau. Lancer (une flèche). ـــ وسَمَّرَ ه
Clouer qc. ـــ o i سَمْرًا، وسَمَّرَ ه
سَمِرَ a وسَمُرَ o سُمْرَةً، واسْمَرَّ واسْمَارَّ
Être brun foncé, être fauve.
Causer, s'entretenir avec qn la nuit. سَامَرَ ۸
Être cloué, attaché avec des clous. تَسَمَّرَ
Converser durant la nuit. تَسَامَرَ

سَمَر ج أسْمَار Entretien, causerie de nuit. Nuit, ténèbres de la nuit. Ombre de la lune. Endroit où l'on converse la nuit.
سَمُر ج أسْمُر Arbre à épines.
سُمْرَة Brun, couleur brune.
سَامِر ج سُمَّر وسُمَّار Qui converse la nuit. Endroit où l'on converse la nuit.
— وسَامِرَة Compagnie de gens qui conversent la nuit.
سَامِرَة Samarie (ville et province de Palestine).
سَامِرِيّ Samaritain.
سَمَار Lait délayé d'eau.
أسْمَر م سَمْرَاء ج سُمْر Brun. Lance.
السَّمْرَاء Le blé.
الأسْمَرَان L'eau et le blé.
السَّامُور Le diamant.
سَمُور Rapide (chameau).
سَمُّور Martre (animal à fourrure).
سَمِير ومُسَامِر Qui converse avec qn la nuit.
اِبْنَا سَمِير Le jour et la nuit.
مَا أفْعَلُهُ سَمِيرَ اللَّيَالِي Je ne le ferai jamais.
سِمِّير Qui aime à converser la nuit.
مُسَامَرَة Entretien, causerie pendant la nuit.
مِسْمَار ج مَسَامِير Clou.
عَمَل مَسَامِير Clouterie.
مُسْمُور Nerveux, robuste. Agitée, mêlée (vie).
* سَمَرْمَر Oiseau qui dévore les sauterelles.
* سَمْسَر Être courtier, entremetteur.
سَمْسَرَة Courtage, salaire du courtier, de l'entremetteur.
⊙ سِمْسَار ج سَمَاسِر وسَمَاسِير وسَمَاسِرَة
Courtier, entremetteur.
* سَمْسَم Courir (renard).
سَمْسَام Véloce, rapide. Renard.
سُمْسُم ج سَمَاسِم Fourmi rouge.
سِمْسِم Sésame. Graine, semence de coriandre.
* سَمَط o سُمُوطًا Commencer à aigrir (lait).
سَمَط o i سَمْطًا ة Échauder (un chevreau) avec de l'eau bouillante.
— ه Suspendre qc. Aiguiser (un couteau).
سَمَّط ة وه Attacher qc. à la selle. Renvoyer (un débiteur). Composer (des vers en un certain ordre).
تَسَمَّط Être suspendu, accroché.
سِمْط ج سُمُوط Fil de collier. Vêtement sans doublure. Homme intelligent. Courroie qui tient à la selle et avec laquelle on attache la trousse. Bout du turban qui descend sur l'épaule.
سَمْط وسَمِيط Pauvre, qui n'a rien
سَمْط Habit de laine.
سَمْط وأسْمَاط Chaussure; pantalon d'une seule pièce. Sans marque (chamelle).
سِمَاط ج سُمُط Nappe sur laquelle on met les plats. Série (d'objets), rangée. Milieu (d'une vallée).
سَمِيط وسُمَيْط Rangée de briques.
— ومَسْمُوط Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau).
قَصِيدَة مُسَمَّطَة Espèce de poème.
حُكْمُكَ مُسَمَّطًا Vos ordres seront exécutés.
* سَمِع a سَمْعًا وسِمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعَةً وسَمَاعِيَةً ه Entendre une voix. (etc.).
سَمِعْتُهُ يَقُول Je l'ai entendu parler.
— إلى Écouter (un avis, un discours).
— من فُلَان ولَهُ Obéir à qn, l'écouter, l'exaucer.
سَمَّع ة Divulguer, répandre la renommée de qn.
— ة ه Faire entendre qc. à qn.
— ة القَبِيحَ Injurier qn.
— ب Diffamer qn.
أسْمَع ة Porter qc. aux oreilles de qn. Injurier qn.
— ه Munir d'une anse (un seau).

Vois et entends! أَبْصِرْ بِهِ وأَسْمِعْ
(expression d'admiration).

سَمَّعَ وأَسْمَعَ ٥ وإِلى واسْتَمَعَ ل وإلى
Écouter, chercher à entendre...

Se transmettre (un récit). تَسَامَعَ بِهِ

Écouter secrètement qn. إِسْتَمَعَ على

Même sens que سَمِعَ. اسْتَسْمَعَ

سَمْع ج أَسْمَاع وأَسْمُع وجج أَسَامِع وأَسَامِيع
Audition, ouïe ; sens de l'ouïe. Oreille. Chose entendue. Réputation.

Écoute-moi. سَمْعَكَ إِليَّ

Vous serez obéi. سَمْعًا وطَاعَةً

On ne sait où. بَيْنَ سَمْعِ الأَرْضِ وبَصَرِهَا.

Audition. Bonne renommée. سِمْع وسَمَاع

Chose digne d'être entendue. أَمْر ذُو سِمْعٍ او سَمَاعٍ

C'est à entendre non à exécuter. سَمْعًا لَا بَلْغًا وسِمْعًا لَا بِلْغًا

Écoute. سَمَاعِ

Pour être entendu. سَمَاعًا وسَمَاعَةً

Une audition. سَمْعَة

J'ai entendu... سِمْعَةَ أُذُنِي

Bonne réputation. سُمْعَة

Il l'a fait pour être vu et entendu. فَعَلَهُ رِيَاءً او سَمْعَةً وسُمْعَةً

Chant, concert, harmonie. سَمَاع

Musical, harmonieux. سَمَاعِيّ

Fondé sur l'usage, usuel (langage). Traditionnel. سَمَاعِيّ

Qui écoute : auditeur. سَامِع ج سُمَّاع وسَامِعُون وسَمَعَة

Même sens. سَمِيع ج سُمَعَاء

Les deux oreilles. السَّامِعَتَان

Oreille. السَّامِعَة

Oreillé qui entend. أُذُن سَمْعَة وسَمِعَة وسَمْعُوع سَمَّاعَة

Qui entend tout (Dieu). السَّمِيع

Le cerveau. مَرّ السَّمِيع

Pour que tu l'entendes. أُسْمِعْتُكَ وتَسْمِعَةً لَكَ

Lieu d'où l'on entend qc. مَسْمَع

Oreille. Anse de panier. مِسْمَع ومِسْمَعَة ج مَسَامِع

Qui fait entendre. Lien, ceps. مُسْمِع

chaine, entrave.

Être d'une belle venue (plante). ✡ سَمَقَ ٥ سُمُوقًا

Pur, sans mélange. سُمَاق

Sumac (arbrisseau). سُمَّاق وسَمُّوق

Joug. سَمِيق

Élever à une grande hauteur (un édifice, etc.). ✡ سَمَكَ ٥ سَمْكًا ه

سَمَكَ ٥ سُمُوكًا, وسَمُكَ ٥ سَمَاكَةً, وتَسَمَّكَ
Être haut, élevé.

Grossir qc. ✧ سَمَّكَ ه

Manger du poisson. ✧ إِسْتَسْمَكَ

Choisir de gros habits. ✧ — الثِّيَاب

Hauteur ; profondeur. Toit. Épaisseur d'une chose. سَمْك

Poisson. سَمَك ج سِمَاك وسُمُوك وأَسْمَاك

Un poisson. Les Poissons (constellation). سَمَكَة

Profiter d'un malheur. شَوَى في الحَرِيق سَمَكَتَهُ

Tout ce qui sert à porter en haut. سِمَاك ج سُمُك

السِّمَاكَان, السِّمَاك الرامِح والسِّمَاك الأَعْزَل
Ast. Arcture et l'épi de la Vierge.

Petits poissons secs. سُمَيْكَاء

Petit poisson. ✧ Teigne des livres. سُمَيْكَة ج سُمَيْكَات

Poissonnier. سَمَّاك

Haut, élevé. Profond. Épais. سَمِيك ومَسْمُوك

Bois fourchu qui soutient une tente. مِسْمَاك ج مَسَامِيك

✧ Échalas de la vigne. — ومَسْمُوك الكَرْم

Échalasser la vigne. ✧ سَوْمَكَ الكَرْم

Les cieux. المُسْمَكَات والمَسْمُوكَات

Arracher. crever (un œil à qn). ✡ سَمَلَ ٥ سَمْلًا, واسْتَمَلَ ه

Curer (un puits). — وسَمَّلَ ه

Amener très peu d'eau (seau). سَمَلَ وسَمَّلَ

Mettre la paix entre... سَمَلَ وأَسْمَلَ بَيْنَ...

سَمَلَ ٥ سُمُولًا وسُمُولَةً وسَمُلَ ٥ سَمَالَةً, وأَسْمَلَ
Être vieux, râpé (habit).

Parler à qn avec douceur. سَمَّلَ ٥ بالقَول

Boire le restant. Buvoter. تَسَمَّلَ
Habit râpé, usé. سَمَل ج أَسْمَال
Usé, râpé. سَمِل وسَمَلَة وسَمُول وسَمِيل
Ver qui vit dans l'eau. سَمَّال
سُمْلَة وسَمَلَة ج سَمَل وأَسْمَال وسِمَال
Vase d'un bassin. Reste d'eau. وسُمُول
Reste, lie de vin. سُمْلان
Petite tasse, godet. سَمْقَلَة
Être gras et replet. Devenir gras, engraisser. ✻ سَمِنَ a سِمَنًا وسَمَانَة، وتَسَمَّنَ
Mettre de la graisse, du beurre dans (un mets). Nourrir qn de mets gras. سَمَنَ o سَمْنًا، وسَمَّنَ ه وه
Engraisser, donner de l'embonpoint à qn; lui fournir de la graisse. سَمَّنَ ة
Être gras. Avoir du beurre, des troupeaux gras. Acheter de la graisse, du beurre, une bête grasse. أَسْمَنَ
Demander, choisir du gras. إِسْتَسْمَنَ
Trouver qn gras. — ة
Beurre fondu. سَمْن ج سُمُون وأَسْمُن وسُمْنَان
Aliment qui engraisse. سُمْنَة
سُمَانَاة وسُمَانَى ج سُمَانَيَات، و✧ سُمْنَة ج
Grive. Espèce de caille. سُمْن وسُمَامِن
Beurrier. Teinture. ✧ Épicier. سَمَّان
Qui a beaucoup de beurre. سَامِن
Gras, replet. Gras (terrain). — وسَمِين م سَمِينَة ج سِمَان
Apprêté au gras (mets). مَسْمُون
Gras (naturellement). مُسْمِن
Engraissé, devenu gras. مُسَمَّن
De couleur bleu de ciel. ⊙ سَمَنْجُونِيّ
Saphir (pierre précieuse).
Oiseau de l'Inde. ✻ سَمَنْدَل وسَمَنْد
Courir sans relâche (cheval). Être stupéfait, interdit (homme). ✻ سَمَهَ a سُمُوهًا
Laisser paître (les bestiaux). سَمَّهَ ة
Fils qui volent dans l'air. Atmosphère, air. سُمَّهَى

—وسُمَّه وسُمَّيْهَى وسُمَيْهَى وسُمَّيْهَاء وسُمَيْهَاء
Mensonges. Futilités, frivolités.
Mêler le mensonge à (son récit). ✻ سَمْهَجَ ه
Mensonge. سَمْهَاج
Être dur; être droit (bois). Être épaisses (ténèbres). ✻ سَمْهَرَ — اسْمَهَرَّ
Dure, forte (lance). سَمْهَرِيّ
Être haut, élevé. S'élever.. ✻ سَمَا o سُمُوًّا
Aspirer à... سَمَتْ نَفْسُهُ إِلَى
Élever qc. — ب
Être élevé et visible à... — لِ
Appeler, nommer qn, lui donner (un nom). — o سَمْوًا، وسَمَّى وأَسْمَى ة ه او ب
Nommer, faire mention de qn. سَمَّى ة
Lutter avec qn de gloire. سَامَى ة
Élever, exhausser qc. أَسْمَى إِسْمَاء ه
Être appelé, nommé; s'appeler de tel ou tel nom. Être nommé, mentionné. تَسَمَّى تَسَمِّيًا
Rivaliser de gloire, d'illustration. تَسَامَى تَسَامِيًا
Ils montèrent à cheval. تَسَامَوْا عَلَى الخَيْل
Mettre des bottines ou guêtres de chasse. Chasser la gazelle. إِسْتَمَى
Promettre une visite à qn. Concevoir une bonne opinion de qn. — ة
Demander le nom de... إِسْتَسْمَى ة وه
Élévation, hauteur; grandeur. سُمُوّ
Ciel. Nuage. Pluie. سَمَاء ج سَمَاوَات
Tente devant une maison; péristyle. Toit. — وسَمَاوَة
Bonne réputation. سُمًا
Céleste. ✧ Vent du nord. سَمَاوِيّ
Nom. إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ وأَسَامِيّ
Nominal, relatif au nom. إِسْمِيّ
Haut, élevé, sublime. Homonyme. سَمِيّ م سَمِيَّة
Je suis ton homonyme. أَنَا سَمِيُّكَ
سَامٍ ج سَامُون وسُمَاة م سَامِيَة ج سَوَامٍ
Haut, élevé, sublime. وسَامِيَات

Qui vont à la chasse. سُمَاةٌ

Bottine ou guêtre de chasseur. مِسْمَاةٌ

Appelé, nommé. connu, déterminé. مُسَمًّى

Aiguiser. repasser (un couteau). ✱ سَنَّ o سَنًّا , وسَنَّنَ هـ

Mettre le fer (à une lance). Nettoyer (les dents). Percer qn. d'une lance; le mordre. Verser (de l'eau). Préparer (l'argile). سَنَّ هـ وه

Établir (une loi, un usage). سَنَّ هـ

Suivre (un chemin). سَنَّ واسْتَنَّ هـ

Polir (le discours). سَنَّنَ هـ

Diriger (la lance) vers... — هـ إلى

Faire ses dents (enfant). أَسَنَّ

Verser (de l'eau). Faire pousser les dents à qn (Dieu). — هـ وه

Être âgé, avancé en âge. أَسَنَّ واسْتَسَنَّ

Se nettoyer les dents. Galoper (cheval). S'agiter (mirage). Être versée (eau). إِسْتَنَّ

Repassage (des couteaux). سَنّ

Dent (de la bouche, de la scie). Bec (d'une plume); pointe. Quartier (d'ail, etc.). سِنّ ج أَسْنَان وأَسِنَّة وأَسُنّ

Âge. — ج أَسْنَان

Il est avancé en âge. طَعَنَ في السِّنّ

Chemin, route. Règle de conduite. Méthode. سَنَن وسِنَن وسُنُن

Loi. Tradition. Méthode. سُنَّة ج سُنَن

Hache à deux tranchants. سِنَّة ج سِنَن

Fer d'une lance, d'un javelot. Pierre à aiguiser. سِنَان ج أَسِنَّة

Il manie bien la lance. هُوَ أَطْوَعُ السِّنَان

Cure-dents. سَنُون

Affilé, aiguisé; poli, dépouillé (sol). سَنِين ومَسْنُون

Vent qui souffle dans la même direction. Longue colline de sable. سَنِينَة ج سَنَائِن

Plus âgé. أَسَنّ

Pierre à aiguiser. Meule à repasser. مِسَنّ ج مَسَانّ

Agé, avancé en âge. مُسِنّ

Brillant (teint du visage). Puante (boue). مَسْنُون

Frayé, battu (chemin). مُسْتَسِنّ ومُسْتَسَنّ

Pierre à polir, à aiguiser. ⊙ سُنْبَاذَج

Pâté. ⊙ سَنْبُوسَق وسَنْبُوسَك

Barque. ✱ سَنْبُوق

Partie anterieure du sabot de cheval. ✧ Poinçon (à percer). ✧ Barque, esquif. ✱ سُنْبُك ج سَنَابِك

Monter en épi (céréales). ✱ سَنْبَلَ

Épi. Lavande. سُنْبُلَة ج سُنْبُل وسَنَابِل

La Vierge (signe du Zodiaque). السُّنْبُلَة

Être surpris par la disette. ✱ سَنِتَ — أَسْنَتَ

Épouser une noble (richard). تَسَنَّتَ

Cumin (plante ar.). سَنُّوت وسِنَّوت

Stérile (sol). سَنِت

Stérile (année). سَنِيت ومُسْنِت

Tacheter qc. ✱ سَنَجَ o سَنْجًا هـ

Trace de fumée, suie. سِنَاج

Poids exact de la balance. ⊙ سَنْجَة الميزان ج سَنَجَات

Bigarrure de blanc et de noir. سُنْجَة

Rayé (habit). مُسَنَّج

Écureuil. ⊙ سِنْجَاب

Étendard. ⊙ سِنْجَق ج سَنَاجِق

Se présenter à l'esprit de qn (idée). Venir sans effort (poésie). ✱ سَنَحَ a سُنْحًا وسُنُوحًا وسُنُحًا ل

Insinuer qc. — ب

Détourner qn de... — ه عن

Frapper qn d'un malheur. — ب وعلى

Se présenter à droite (gibier). — سُنُوحًا , وسَانَحَ مُسَانَحَةً وسِنَاحًا

Tourner le dos à... أَسْنَحَ

S'informer de qc. — واسْتَسْنَحَ ه عن

Côté droit, bon augure. Milieu de la route. سَنَح

Qui se présente à droite (gibier). سَانِح ج سَوَانِح

Même sens. Perles. Ornement, parure. سَنِيح

* سَنَخَ o سُنُوخًا في Être fixé dans...
سَنِخَ a سَنَخًا Être rance (huile).
— مِن الطَّعَام Manger excessivement.
سِنْخ ج أَسْنَاخ وسُنُوخ Racine.
سَنَخَة وسَنَاخَة Odeur fétide.
* سَنَدَ o سُنُودًا, وتَسَانَدَ واسْتَنَدَ إلى S'appuyer sur qc.
— لِ Être près de (cinquante).
سَنَّدَ Revêtir l'habit dit سَنَد.
سَنَّدَ ه Appuyer solidement qc.
سَانَدَ ه Aider qn, l'assister.
— ه على Récompenser qn de...
— بِشِعْرِهِ وفي شِعْرِهِ سِنَادًا ومُسَانَدَةً Se permettre la licence dite سِنَاد (poète).
أَسْنَدَ في Monter sur...
— ه في Faire monter qn sur...
أَسْنَدَ ه إلى Faire appuyer quelqu'un sur...
— ه إلى Appuyer (ce qu'on avance) sur (une autorité).
سَنَد ج أَسْنَاد Appui, soutien (personne ou chose). Montée; le sommet d'une montagne. Sorte d'habit rayé. ✧ Écrit, acte authentique d'un droit, d'une créance.
سِنَاد Chamelle robuste. Défaut dans la rime d'un vers.
إِسْنَاد ج أَسَانِيد Citation d'une autorité.
الإِسْنَاد Rapport de l'attribut ou du verbe au sujet.
سَنْدَان ج سَنَادِين و✧ سِدَّان ج سَدَادِين
Enclume.
⊙ سِنْدِيَان Chêne vert, yeuse.
مُسْتَنَد Appui, soutien.
مُسْنَد ج مَسَانِد Appuyé sur... Attribut (en gra.). Temps, époque.
— ج مَسَانِد ومَسَانِيد Remontant à Mahomet (tradition).
مِسْنَد ج مَسَانِد Coussin, accoudoir.
خَرَجُوا مُتَسَانِدِين Ils marchèrent sous divers étendards.
* سَنْدَرَ Aller vite.
سَنْدَرَة Bouleau (arbre). Mesure de capacité.

سَنْدَرِيّ Courageux; expéditif.
* سُنْدُس Espèce d'étoffe fine de soie.
* سَنْدَل *Se met pour* سَمَنْدَل.
* سَنِرَ a سَنَرًا Être entêté, opiniâtre.
سَنَوَّر Armure.
سِنَّوْر ج سَنَانِير Chat. Vertèbres du cou.
سِنَّوْر الزَّبَاد Chat musqué, civette.
* سِنْسِنَة ج سَنَاسِن Pointe des vertèbres du dos.
سِنْسِن ج سَنَاسِن *Même sens.* Sommet d'une poulie.
* سَنِطَ o سَنَاطَةً Être sans barbe.
سِنَاط وسُنَاط وسَنُوط ج سُنُط وأَسْنَاط
Imberbe.
* سِنْطَاب Marteau de forgeron.
* سِنْطِير وسَنْطُور Tympanon.
* سَنْطَلَة Longueur.
سَنْطَلَة Marche lente et la tête penchée.
مُسَنْطِل Qui marche lentement et la tête penchée.
* سَنِمَ a سَنَمًا o وسَنُمَ o سَنَامَةً وسُنُومًا (ضِدّ سَقُمَ)
Être beau, délicat, gracieux.
أَسْنَمَ Avoir mal au poignet. Avoir de beaux enfants.
سِنْم ج سِنَمَة وأَسْنَام Poignet. Jointure des doigts.
سَنِيم م سَنِيمَة Beau, élégant, aux belles formes.
سَنِيمَة ج سَنَائِم Chemin dans les montagnes.
أَسْنَم Grand, long. Plus grand; plus beau.
* سَنَفَ o i سَنْفًا, وأَسْنَفَ ه Prendre les devants (bête de somme).
— وأَسْنَفَ ه Sangler (un chameau).
أَسْنَفَ Souffler avec force (vent). Être imminents (éclairs, etc.).
سَنِف ج سُنُوف Bois sans feuilles. Feuille.
سِنْف ج سِنَف , جج سِنَفَة Gousse, cosse d'une plante.
سِنْفَة Une gousse.
سِنَاف ج سُنُف وسُنْف Sangle (de chameau).

Arroser (la terre : bête tournant la roue, nuage). Briller (feu, éclair). ✲ سَنَا o سُنُوًّا وسِنَاوَةً ه
Puiser de l'eau pour... — ل
Faire avec qn un contrat pour un an. سَانَى مُسَانَاةً وسِنَاءً
An, année. Stérilité. Terre stérile. سَنَةٌ ج سِنُون وسَنَوَات
Année stérile. سَنْوَاء
Annuel. سَنَوِيّ
Roue à irrigation, noria. Bête qui la fait tourner. سَانِيَةٌ ج سَوَانٍ
Arrosé par une noria (sol). مَسْنُوّ ومَسْنِيّ
Digue. مُسَنَّاةٌ ج مُسَنَّوَات ومُسَنَّيَات
Être haut, élevé, illustre. ✲ سَنِيَ a سَنَاءً
Rendre facile. Ouvrir. سَنَّى ه سَنِيًّا
Traiter qn avec douceur. سَانَاهُ مُسَانَاةً وسِنَاءً ه
Rester toute l'année. Briller, éclairer une maison (éclair, feu). أَسْنَى
Élever, rehausser qc. — ه
Être facile ; être prête (chose). Être changé, vieilli. Se trouver à l'aise (per.). تَسَنَّى
Contenter qn. — ه
Clarté. Éclat des éclairs. Séné (plante). Espèce de soie. سَنًى وسَنَا
Élévation, grandeur. سَنَاء
Homme noble, illustre. رَجُل سَنَايَا
Le tout, la totalité. السَّنَايَة
Élevé, haut, sublime. Brillant, éclatant, beau, magnifique. سَنِيّ م سَنِيَّة
Hirondelle. ✲ سُنُونُو
Prendre qc. ✲ سَهَبَ a سَهْبًا ه
S'élancer dans la course (cheval). Être avide, insatiable. أَسْهَبَ
Être prolixe, diffus dans le discours. — في الكلام
Donner largement. — واسْتَهَبَ
Changer de couleur (de peur, etc.) ; délirer par suite de la morsure d'un serpent. أُسْهِبَ
Nom d'act. Désert. Qui marche à grandes enjambées (cheval). سَهْب

Les deux pièces de bois d'une poulie. سَنْفَتَان وسُنْفَتَان
Improductif (sol). Maigre (chamelle). مُسْنِفَة
Chameau qui rejette sa selle en avant ou en arrière. مِسْنَاف ج مَسَانِيف
Avoir une indigestion de lait (petit). ✲ سَنِقَ a سَنَقًا
Amollir qn (bien-être). أَسْنَقَ
Étoile brillante. Maison blanchie. سُنَّيْق ج سُنَيْقَات وسَنَانِيق
Exercer le métier de ferblantier. ✧ سَنْكَرَ
Ferblantier. ✧ سَنْكَرِيّ ج سَنَاكِرَة
Martyrologe. ⊙ سِنْكِسَار
Avoir la bosse élevée (chameau). ✲ سَنِمَ a سَنَمًا
Rendre grand et gras (le chameau : pâturages). سَنَّمَ وأَسْنَمَ ه
Donner (à une construction) une forme convexe. Remplir (un vase). Se placer au sommet de... سَنَّمَ ه
S'élever (fumée, flamme). أَسْنَمَ
Se placer au sommet de... تَسَنَّمَ ه
Surprendre qn. — ه
Bosse du chameau. Protubérance, élévation. سَنَام ج أَسْنِمَة
Qui a une grande bosse (chameau). Élevé, en saillie, en bosse (objet). Coulant sur la terre (eau). سَنِم
Le sommet d'une plante. سَنَمَة
Nectar. تَسْنِيم
Lune. Voleur de nuit. *Nom d'un* architecte. سِنِمَّار — سِنِمَّار
Anchois. ⊙ سَنْمُورَة
Être très âgé, exister depuis longtemps. ✲ سَنِهَ a سَنَهًا وتَسَنَّهَ
Produire tous les deux ans (arbre). سَانَهَ
Faire avec qn un acte d'un an. — ه
Être vieux, moisi (pain, etc.). تَسَنَّهَ
Voy. dans سنو سَنَة ج سَنَهَات وسَنَوَات
Âgé. سَنِه م سَنِهَة
Qui produit tous les deux ans (arbre). سَنْهَاء

شُهْب ج شُهُوب Vaste plaine.
شَهْبَة وَمَشْهَبَة Profond (puits).
إِشْهَاب Prolixité, diffusion du discours. Amplification.
مُشْهِب Prolixe, diffus, loquace.
✱ سَهَج a سَهْجًا Souffler avec violence (vent).
— ه Broyer (des parfums). Balayer (le sol : vent).
— لَيْلَتَهُ Passer (la nuit) en voyage.
سَاهِج وَسَهُوج وَسَيْهَج Violent (vent).
مَسْهَج Endroit exposé au vent.
✱ سَهِد a سَهَدًا , وَتَسَهَّد Veiller, ne pas dormir.
سَهَّد ه Faire veiller qn ; lui causer de l'insomnie.
سُهْد وَسُهَاد وَسَهْدَة Veille ; insomnie.
سُهُد وَمُسَهَّد Qui dort peu.
سَهْوَد Jeune homme vigoureux.
أَسْهَد رَأْيًا مِنْكَ Plus éveillé ; plus sagace que toi.
✱ سَهِر a سَهَرًا Veiller, passer la nuit sans dormir.
سَاهَر ه Veiller avec qn.
أَسْهَر ه Faire veiller qn.
سَهَر وَسُهَار Veille. Insomnie.
سَهْرَة Nom d'unité. ✧ Veillée, soirée.
سَاهِر وَسَهْرَان Qui veille veilleur.
لَيْل سَاهِر Nuit passée dans l'insomnie.
سَاهِرَة Fém. de سَاهِر. Terre ; sa surface. Source qui ne tarit point. Plaine du jugement dernier. Désert. Enfer.
سَاهُور Halo, cercle autour de la lune. Foule. Enveloppe de la lune.
دَخَلَ القَمَرُ فِي السَّاهُور La lune est éclipsée.
سَهَّار وَسُهَرَة Qui veille beaucoup.
✱ سَهَف a سَهْفًا Être à l'agonie (blessé, mourant).
سَهِف a سَهَفًا Éprouver une soif violente. Dépérir.
إِسْتَهَف ه Déprécier qn.
سَهَف Écailles de poisson.
سَاهِف م سَاهِفَة Mourant, expirant. Mourant de soif.
طَعَام مَسْهَفَة Mets qui excite la soif.
مَسْهُوف Qui ne peut apaiser sa soif.
✱ سَهَك a سَهْكًا Souffler avec violence (vent).
— ه Soulever (la poussière : vent).
— سُهُوكًا Courir doucement (monture).
سَهِك a سَهَكًا Sentir mauvais, puer.
سَهَك وَسَهْكَة وَسُهُوكَة Odeur mauvaise (de la sueur, etc.), puanteur.
سَهِك Qui sent mauvais, puant.
سَاهِكَة ج سَوَاهِك وَسَاهِكَات Violent, orageux (vent).
سَهُوك وَسَيْهَك وَسَيْهُوك وَمَسْهَكَة Même sens.
مَسْهَك وَمَسْهَكَة Endroit où le vent souffle.
✱ سَهُل o سُهُولَة Être plane, unie, égale (surface).
سَهُل o سَهَالَة وَسُهُولَة Être facile, aisé.
سَهَّل ه Aplanir, rendre uni, égal.
— ه ل وعلى Faciliter une chose à qn.
سَاهَل ه Être conciliant avec...
أَسْهَل Marcher dans une plaine.
— ه Purger qn (médecine).
أُسْهِل Être purgé.
تَسَهَّل Être aplani. Être facile.
تَسَاهَل Être accommodant en affaires.
إِسْتَسْهَل ه وه Trouver uni, égal. Trouver qn doux, facile.
سَهْل ج سُهُول Plaine. Égal, uni (sol).
سَهْل الخُلُق Accommodant.
سَهْل الوَجْه Qui a peu de chair aux joues.
سِهْلَة Sable apporté par l'eau.
سُهُولَة Facilité, aisance.
اسْهَال Diarrhée.
سَهِل Facile. Couvert de sable (lit, bord d'un fleuve).
سُهَيْل Canope (constellation).
سُهَيْلَة Nom d'un menteur.
مُسْهِل وَسَهُول Qui purge, purgatif.
مُتَسَاهِل Accommodant.

✱ سَهَمَ a وسَهُمَ o سُهُومًا وسُهُومَةً Maigrir, pâlir.
سُهِمَ Être atteint du vent brûlant.
ساهَمَ ه Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Avoir une action dans une entreprise financière.
أسْهَمَ بَيْنَ Jeter le sort entre...
تَساهَمَ ه Se partager qc.
— واسْتَهَمَ Tirer au sort.
سَهْم ج سِهام Flèche. Cosinus (en géo.). Parpaing de mur.
— ج أسْهُم وسُهْمان وسُهْمَة Part, portion, écot, sort. ✧ Action, part d'intérêt dans une compagnie financière. ✧ Billet dans une loterie.
سُهْمَة Parenté. Part, portion.
سُهُم Grande chaleur. Prudents, sages.
ساهِمَة ج سَواهِم Chamelle amaigrie.
سَهام Fil de la vierge. Grande chaleur.
سُهام Maigreur. Consomption.
سَهِيم ومُساهِم Compagnon de jeu.
مُسَهَّم Rayée (étoffe).
مَسْهُوم ومُسَهَّم Exténué, amaigri.
✱ سَهَا o سَهْوًا وسُهُوًّا عن وفي Oublier, omettre qc. Négliger une chose.
مالٌ لا يُسْهَى Biens sans nombre.
سَهُوَ o سَهَاوَةً Être doux, docile (chameau, cheval).
ساهَى ه Être facile, accommodant envers qn.
سُهًا وسُهَى Étoile **de la grande ourse.**
سَهْو Oubli, omission. Négligence. Distraction.
سِهْو وسَهْوَاء Portion de la nuit.
سَهْوَة ج سِهاء Banquette. Garde-manger. Rideau, portière. Fenêtre.
ساهٍ وسَهْوان Négligent. Étourdi.
✱ ساءَ o سَوَاءً Être mauvaise, défectueuse (action).
— سَوْءًا وسَوَاءً وسَوَاءَةً ومَساءَةً ه Inquiéter qn, lui causer du dommage. Affliger, offenser qn.

ساءَ بِهِ ظَنًّا Avoir une mauvaise opinion de qn.
سَوَّأَ تَسْوِئَةً وتَسْوِيئًا ه على Blâmer, reprendre qn de...
أساءَ إساءَةً ه Gâter, corrompre, détériorer qc.
— إلى Traiter mal qn, l'offenser, l'affliger.
— بِهِ الظَّنَّ Avoir une mauvaise opinion de qn.
اِسْتاءَ Souffrir le mal; être maltraité.
سُوء ج أسْوَاء Mal, malheur. Méchanceté. Mauvais. Vice.
رَجُلُ سَوْءٍ والسَّوْءِ Mauvais homme.
سُوءَى Mal. Méchanceté.
سَيِّئ م سَيِّئَة Mauvais, méchant.
سَيِّئَة ج سَيِّئات Mal, péché, faute. Mauvaise action.
سَوْءَة ج سَوْءات Turpitude. Vice.
إساءَة Mal, dommage causé à qn. Offense.
أسْوَأ م سُوءَى Pire. Détestable, vilain.
مَساءَة ج مَساوِئ Mauvaise action, méfait.
✱ ساجَ o سَوْجًا وسُوَاجًا وسَوَجانًا Marcher doucement.
ساج ج سِيجان Voile. Platane.
ساجَة ج ساجات Un platane.
✧ ساحَ o (عوض ساحَ i) Voyager, vivre dans les déserts.
ساحَة ج ساح وسُوح وساحات Place, cour entre les maisons.
✧ سائِح ج ✧ سُوَّاح Ermite, vivant dans le désert.
✱ ساخَ o سَوْخًا، وانْسَوَخَ في الطِّين S'enfoncer dans un bourbier.
— في الماء Aller au fond de l'eau.
ساخَتْ بِهِم الأرضُ سُيُوخًا وسُؤُوخًا وسَوَخانًا
La terre les a engloutis.
سُوَاخ وسُوَاخَى وسُوَاخِيَة Bourbier.
✱ سادَ o سِيادَةً وسَيْدُودَةً وسُودَدًا وسُودَدًا وسُؤْدُدًا
Être chef, commander.
— ه Être maître, chef (d'une tribu).

Surpasser qn en dignité.
Être noir. سَوِد a سَوَدًا , واسْوَدَّ واسْوَادَّ
Être audacieux. سَوَّدَ
Prendre qn pour chef. سَوَّدَ ه
— ه وه Noircir, rendre noir. Dénigrer qn. ✧ Écrire un brouillon. un canevas. ✧ Fumer (un champ).
سَارَدَ ه User de ruse envers qn. Lutter d'autorité avec qn. Confier un secret à qn.
أَسْوَدَ وأَسَادَ Avoir un enfant chef ou noir.
تَسَوَّدَ Être proclamé chef. Être noir, noirci. ✧ Être fumé (champ).
إِسْتَادَ ه Tuer le chef (d'une tribu).
سُودَ وسُودَد وسُؤْدُد وسِيَادَة وسَيْدُودَة Pouvoir, autorité de chef. Grandeur, élévation.
سَوْد Terrain plein de pierres noires.
سَوْدَة ج سَوْدَات *Nom d'unité du préc.*
سَوَاد Couleur noire, noir, noirceur. Troupeaux nombreux. La majorité de… ✧ Fumier, engrais.
— البَلَد Faubourg, villages.
سَوَاد وأَسْوَد العَيْن Le noir de l'œil.
سَوَاد وأَسْوَد وسَوْدَاء وسُوَيْدَاء القَلْب Le fond du cœur.
— ج أَسْوِدَة وجج أَسَاوِد Personne, individu.
سُوَاد Maladie du foie. Pâleur de la peau.
سَوَادِيَّة وسُودَانِيَّة Passereau.
سُودَان Nègres.
بِلَاد السُّودَان La Nigritie.
سِيد م سِيدَة ج سِيدَان Lion. Loup. ✧ Chef, maître.
سَيِّد م سَيِّدَة ج سَادَة وسَيَائِد وأَسْيَاد Chef, seigneur, maître.
السَّيِّدَة La Ste Vierge, la Madone.
سَائِد ج سَادَة Chef, prince.
سِيَادَة Pouvoir, autorité, dignité de chef. ✧ Grandeur (titre d'honneur donné aux évêques).
أَسْوَد م سَوْدَاء ج سُود Noir. Plus illustre, plus puissant.
— م أَسْوَدَة ج أَسَاوِد Grand serpent.
سَوْدَاء وسُوَيْدَاء Atrabile, mélancolie.
الأَسْوَدَان Les dattes et l'eau. Le serpent et le scorpion
مُسَوَّدَة Minute, brouillon; canevas d'un écrit ; épreuve d'imprimerie. ✧ Bouteille de verre noir.
مُسَوَّدَة ومُسَوَّدَة Mauvais (jours).
✧ سَوْدَنَ ه Mettre qn de mauvaise humeur.
✧ تَسَوْدَنَ Être de mauvaise humeur.
✱ سَوْذَق وسَوْذَق وسَوْذَانِق Épervier.
✱ سَارَ o سَوْرًا , وتَسَوَّرَ ه Monter, se hisser sur (un mur).
سَارَ سَوْرًا وسُؤُورًا الى Assaillir qn.
— في الرَّأْس Monter à la tête (vin).
سُرْ سُرْ En avant !
سَوَّرَ ه Mettre à qn des bracelets.
— ه Entourer (une ville) de murs.
سَاوَرَ مُسَاوَرَة وسِوَارًا ه Enivrer qn (vin). Se jeter sur qn.
تَسَوَّرَ Se parer de bracelets (femme). Être entourée de murs (ville).
سُور ج أَسْوَار وسِيرَان Mur. Muraille d'une ville.
سُورِيَّة La Syrie.
سَوْرَة Force, violence (de la fièvre, du vin, du froid, etc.).
سُورَة ج سُوَر وسُور وسُورَات Rang, dignité. Chapitre du (Coran). Signe, marque. Rangée de pierres d'un mur.
سِوَار وسُوَار وأَسْوَار ج أَسَاوِر وأَسْوِرَة وسُؤُور وأَسَاوِرَة Bracelet. Anneau.
سَوَّار Capiteux (vin). Pénétrant (discours).
أُسْوَار وإِسْوَار ج أَسَاوِر وأَسَاوِرَة Habile cavalier. Archer.
مِسْوَر ومِسْوَرَة ج مَسَاوِر Coussin revêtu de cuir.
مُسَوَّر Entouré de murailles. Puissant (roi). Partie du poignet entourée par le bracelet.
✱ سَاسَ o سِيَاسَة ه Gouverner (un peuple). Soigner (un cheval).

qn, employer qn par heure.
Négliger, perdre qc. أَسَاعَ إِسَاعَةً ه
Retarder d'heure en heure. أَسْوَعَ إِسْوَاعًا
Première veille de la nuit. سَوْعٌ وَسُوَاعٌ
Heure. Moment, instant. Jugement dernier; heure du jugement. ✧ Montre, horloge. سَاعَةٌ ج سَاعٌ وَسَاعَاتٌ
Cadran solaire. — شَمْسِيَّةٌ
Bréviaire. Livre de prières liturgiques. ✧ سَوَاعِيَّةٌ
Heure pénible. سَاعَةٌ سَوْعَاءُ
Horloger. ✧ سَاعَاتِيٌّ
Il le fit aussitôt. فَعَلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ
Petit moment. سُوَيْعَةٌ
✧ Inconstant. سُوَيْعَاتِيٌّ
Prodigue, dissipateur de (son bien). مِضْيَاعٌ مِسْيَاعٌ لِ
Être de facile déglutition (boisson, etc.). ✱ سَاغَ o سَوْغًا وَسَوَاغًا وَسَوَغَانًا
Être licite, être permis à qn. ✧ Être convenable. — لِ
Avaler facilement (un mets). — o سَوْغًا وَسَاغَ i سَيْغًا ه
La terre l'a englouti. سَاخَتْ بِهِ الأَرْضُ
Rendre licite, permettre qc. سَوَّغَ ه
Donner qc. à qn. — ه لِ
Faire avaler facilement qc. أَسَاغَ ه
Donne-moi du répit. أَسِغْ لِي غُصَّتِي
Naître avec (son frère). أَسْوَغَ إِسْوَاغًا ة
Né avec un autre ou après lui immédiatement. (*m. et f.*) سَوْغٌ وَسَوْغَةٌ
Ce qui fait digérer facilement. سِوَاغٌ
✧ Convenance (d'une chose). سَوَاغٌ وَسَوَغَانٌ
Facile à avaler. سَائِغٌ وَسَيِّغٌ وَأَسْوَغُ وَمُسْتَسَاغٌ
Licite, permis. ✧ Convenable. سَائِغٌ
Facile à avaler. سَهْلُ الْمَسَاغِ
Mourir de maladie épidémique (bestiaux); en être atteint. ✱ سَافَ a o سَوْفًا
Flairer qc. o سَوْفًا. وَاسْتَافَ ه

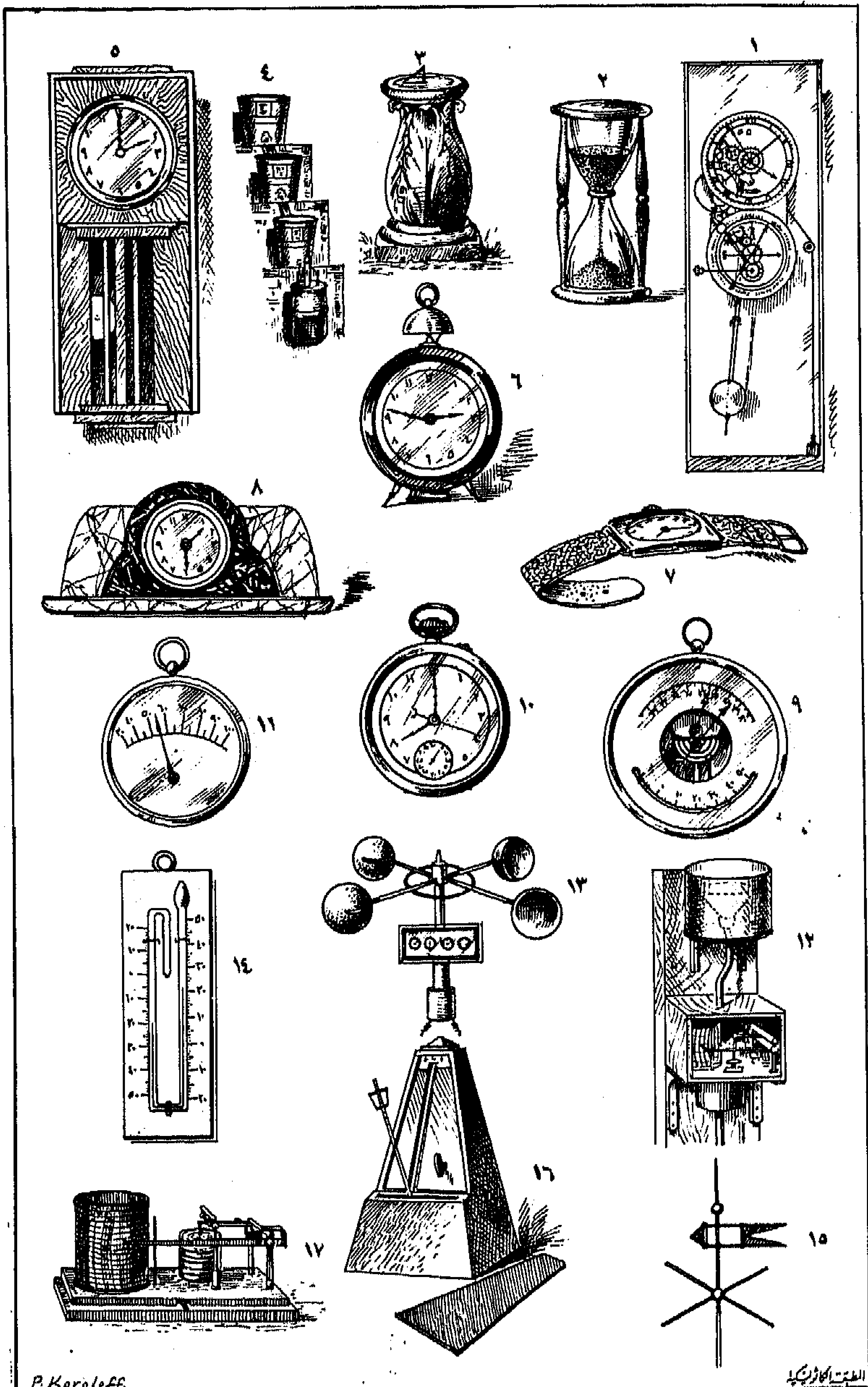
سَاسَ a سَوْسًا وَسُوسَ ة وَسِيسَ سَوْسًا ,
Être attaqué par les vers (laine, bois); être vermoulu. Être cariée (dent). وَسَوَّسَ وَأَسَاسَ وَتَسَوَّسَ
Être investi du gouvernement, être nommé chef. سُوِّسَ
Bois de réglisse. Ver qui ronge la laine, le bois; teigne, gerce, etc. Racine, origine. سُوسٌ ج سِيسَانٌ
Un ver. ✧ Germe de discorde. سُوسَةٌ
Maladie au cou des chevaux. سُوَاسٌ
Gouvernement, autorité, commandement. Politique. Pansement des chevaux. سِيَاسَةٌ
Administrateur. Palefrenier. سَائِسٌ ج سَاسَةٌ وَسُوَّاسٌ
Nom d'un mendiant célèbre. سَاسَانُ
Chevaliers d'industrie. بَنُو سَاسَانَ
Art du chevalier d'industrie. طَرِيقَةُ سَاسَانَ
Lis. ◉ سُوسَانٌ وَسُوسَنٌ وَسَوْسَنٌ
Fouetter (une bête, etc.). ✱ سَاطَ o سَوْطًا ة
Mélanger (des mets liquides). — وَسَوَّطَ
Embrouiller (une affaire). — وَسَوَّطَ ه
Être oppressée, affligée (âme). — سَوَّطَانًا
Être embrouillée (affaire). إِسْتَوَطَ
Fouet, cravache. Manière d'agir. Malheur. Mare d'eau. سَوْطٌ ج سِيَاطٌ وَأَسْوَاطٌ
Ils sont d'accord en tout. يَتَعَاطَيَانِ سَوْطًا وَاحِدًا
Rayon solaire pénétrant par une lucarne. سَوْطُ بَاطِلٍ
Soupe de pois, d'oignons, etc. mêlée à beaucoup d'eau. سُوَيْطَاءُ
Confondu, mêlé. سَوِيطٌ م سَوِيطَةٌ
Instrument à mélanger. مِسْوَطٌ وَمِسْوَاطٌ
Cheval qui ne va qu'à coups de fouet. مِسْوَاطٌ
Même sens que سَيْطَرَ. ✱ سَوْطَرَ
Paître librement. ✱ سَاعَ o سَوْعًا
S'engager avec ساوَعَ مُسَاوَعَةً وَسِوَاعًا ة

تَعاف على Supporter patiemment qc.
سَوَّف ة Renvoyer qn du jour au lendemain.
— ة ه Donner à qn pleins pouvoirs sur...
سَاوَف ة Confier un secret à qn.
أَسَاف Perdre des bestiaux, un fils.
سَوْف Particule indiquant le futur.
سَوْف تَرَى Tu verras!
يَقْتَات السَّوْف Il se nourrit d'espoir.
سَائِفَة Sable fin. Sol doux.
سُوَاف وسُوَاف Épizootie.
سَاف وسَافَة ج سافات Rangée de pierres dans un mur. Couche de sable, de grès.
سَافَة وسُوفَة ج سُوف وسُوَف Sol doux.
سِيفَة ومَسَاف ومَسَافَة ج مَسَاوِف Distance.
مُسِيف Qui a perdu son fils (père).
مِسْيَاف Qui a perdu son fils (mère).
✲ سَاق o سَوْقًا وسِيَاقَةً ومَسَاقًا، واسْتَاق
إِسْتِيَاقًا ة Pousser devant soi, mener (une bête).
سَاقَهُ مَسَاقَ غَيْرِهِ Il l'a traité comme les autres.
يَسُوق الحَدِيث أَحْسَن سِيَاق Il raconte très bien.
— ه الى وأَسَاق ة ه Envoyer (le cadeau de noces) à...
— سَوْقًا وسِيَاقًا Être à l'agonie.
— ة Atteindre qn à la jambe.
سَوَّق Se dresser sur sa tige (plante).
— ة ه Charger qn de...
سَاوَق ة Lutter avec qn dans une course.
أَسَاق ة ة Donner à qn (des bêtes) à mener.
تَسَوَّق Exercer le petit commerce. ✧ Faire emplette au marché.
تَسَاوَق Marcher à la file.
إِنْسَاق Être poussée, menée (bête).
سَاق ج سُوق وسِيقَان وأَسْوُق Jambe; tibia. Tige (d'une plante).
سَاق حُرّ Tourtereau mâle.
قَامَت الحَرْبُ عَلَى سَاق La guerre devint ardente.

كَشَف الأَمْرُ عن سَاقِهِ L'affaire s'est aggravée.
سَاقَة Arrière-garde. Cortège.
سُوق ج أَسْوَاق Marché; bazar.
سوق الحَرْب Le champ de bataille.
سُوقَة Peuple, sujets, bas peuple.
سَيِّق Nuage sans eau poussé par le vent.
سَيِّقَة ج سَيَائِق وسَيِّقَات Bétail pris à l'ennemi. Ce qui cache le chasseur guettant sa proie.
سُوقِيّ Marchand forain. Vulgaire (homme, expression).
سَوِيق ج أَسْوِقَة Farine fine. Vin.
سِيَاق Suite, enchaînement d'un récit. Cadeau de noces. Agonie.
سَائِق ج سَائِقُون وسُوَّاق وسَاقَة Qui pousse devant soi.
سُوَّاق وأَسْوَق Qui a les jambes longues.
سَوَّاق Qui mène les bestiaux. Marchand de farine fine.
مُنْسَاق Suivant. D'une pente longue (montagne).
✲ سَاكَ o سَوْكًا , وسَوَّك ه ب Curer, nettoyer les dents avec...
— يسوَاكًا، وتَسَاوَك Marcher en chancelant.
تَسَوَّك واسْتَاك Se nettoyer les dents.
سِوَاك ج سُوك، ومِسْوَاك ج مَسَاوِيك
Cure-dents.
✲ سَال a سُوَالًا وسَوَالًا (عِوَض سَأَل a
سُؤَالًا) Demander. interroger.
سَوِل a سَوَلًا Avoir le ventre pendant.
سَوَّل ل Tromper, séduire qn. (Satan).
سَوَّلَتْ لَهُ نَفْسُهُ أَنْ Il s'imagina que...; son esprit lui persuada de...
سَوَل وسَوْلَة Laxité du ventre, des membres.
سَوِيل Égal, pareil.
أَسْوَل م سَوْلَاء ج سُول Qui a le ventre pendant.
سَوْلَاء Grand seau.
✲ سَام o سَوْمًا وسُوَامًا Aller librement

Avoir une certaine valeur, valoir. ✱ سَوِي a. يَسْوَى
Il ne vaut rien. لَا يَسْوَى شَيْئًا
Égaliser, aplanir (le sol). ✧ Faire qc. سَوَّى تَسْوِيَةً ه
La terre a été aplanie sur lui; il a été englouti. سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Rendre plusieurs choses pareilles, égales; leur attribuer la même valeur. سَوَّى وسَاوَى ه ب او بَيْنَ
Égaler, valoir autant que... سَاوَى ه
Il ne vaut rien. لَا يُسَاوِي شَيْئًا
Être vil, méprisable. أَسْوَى
Égaliser, niveler (le sol). — ه
Omettre, négliger (une lettre dans la lecture d'un livre).
Il a été englouti. تَسَوَّتْ واسْتَوَتْ بِهِ الأَرْضُ
Être égal. تَسَاوَى واسْتَوَى
Être mûr (homme). Être juste, droit, équitable. Être cuit à point (mets). ✧ Être mûr (fruit). اِسْتَوَى
S'asseoir, s'établir sur (une monture). — على
Se diriger vers... — إلى
Intention, dessein. سَوَى
J'ai eu le même dessein que lui. قَصَدْتُ سَوَاءَهُ
Excepté, hormis, sauf. سِوَى
سِوَى وسُوَى وسَوَاء مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاء
Égal. Qui tient le milieu. Égalité. Équité. Autre.
Nulle différence entre eux. هُمَا عَلَى حَدٍّ سَوَاء
Droit. Uni, non accidenté (sol). Sans défaut corporel (homme). سَوِيّ م سَوِيَّة ج أَسْوِيَا
Égalité, parité. سَوِيَّة
Litière de pauvres. Habit fourré. — ج سَوَايَا
Également, pareillement. ✧ Ensemble. سَوِيَّةً وبِسَوَاء
Égal, pareil. سِيّ مث سِيَّان ج أَسْوَاء
S'emploie pour les deux genres.

au pâturage (troupeau). Passer (vent, bête).
Mettre en vente (une marchandise); en indiquer le prix. سَامَ ه
Demander le prix (d'une chose). — واسْتَامَ ه وب
Planer au dessus de... (oiseau). سَامَ على
✧ Ordonner qn (diacre, prêtre, etc.). — ه سِيَامَةً
Imposer à qn qc. de difficile. — وسَوَّمَ ه ه
Il l'a humilié. سَامَهُ خَسْفًا
Laisser aller au pâturage (un troupeau). Marquer (un cheval) d'un signe. سَوَّمَ ه
Laisser qn libre d'agir en qc. — ه ل او في
Faire une incursion sur... — على
سَاوَمَ مُسَاوَمَةً وسِوَامًا ب وتَسَاوَمَ في واسْتَامَ
Surfaire (une marchandise). En offrir un prix moindre. ب وعلى
Envoyer paître (des troupeaux). Faire (un trou dans un puits). أَسَامَ ه وه
Fixer sur qn ses regards. — الى فُلَانٍ بِبَصَرِهِ
Adopter une marque. تَسَوَّمَ
Mort, trépas. Creux d'où jaillit l'eau. Bambou. Sem (fils de Noë). سَام
Creux dans un puits. سَامَة ج سِيَم
Veine d'une mine. — ج سَام
Marque, signe. سِيمَة وسُومَة وسِيمَاء
Physionomie. سِيمَاء
Signe. Beauté. Magie blanche. سِيمِيَا وسِيمِيَاء
Qui paît, qui est au pâturage (bête). سَائِم م سَائِمَة ج سَوَائِم
Bétail. سَائِمَة
Chameaux qui paissent. Deux cavités sous l'œil du cheval. سَوَام
Passage rapide. مَسَام
Poteau au bas d'une porte. مَسَامَة
Distingué par un signe. Paissant librement. مُسَوَّم



١ ساعة فلكيّة Horloge astronomique ◆ ٢ ساعة رمليّة Sablier ◆ ٣ ساعة شمسيّة Cadran solaire ◆ ٤ ساعة مائيّة
Clepsydre ◆ ٥ ساعة دقّاقة Pendule ◆ ٦ ساعة منبّهة Réveil ◆ ٧ ساعة يد Montre-bracelet ◆ ٨ ساعة طاولة Pendule ◆
٩ ميزان الجوّ او مِضغط Baromètre ◆ ١٠ مُقيت Chronomètre ◆ ١١ مقياس الرطوبة او مِرطاب Hygromètre ◆
١٢ مقياس المطر Pluviomètre ◆ ١٣ مقياس الريح Anémomètre ◆ ١٤ مقياس الحرارة Thermomètre ◆ ١٥ دوّارة الهواء
Girouette ◆ ١٦ موقّتة الموسيقى Métronome ◆ ١٧ مِرسمة الضغط Baromètre enregistreur



السين (٢) والشين

Ils sont égaux, pareils. هُمَا سِيَّانِ
Surtout (*mot-à-mot :* rien n'est égal à...). لَاسِيَّمَا وَلَاسِيمَا
Aplanissement, nivellement. Assimilation, égalisation. تَسْوِيَة
Équité. Égalité. ✧ Maturité. اِسْتِوَاء
Ligne équinoxiale, équateur. خَطّ الاِسْتِوَاء
Égalité. Manière de s'exprimer qui n'est ni prolixe ni trop concise. Style moyen. مُسَاوَاة
Égal. مُسَاوٍ م مُسَاوِيَة
Des deux genres (nom) مُسْتَوٍ م مُسْتَوِيَة Cuit à point. ✧ Mûr (fruit).
Lait coulant sans être trait. ✡ سِيأ — سَيْء، وسِيء ج سُيُوء
Donner ce lait (chamelle). تَسَيَّأ
Couler sans être trait (lait). اِنْسَيَأ
Couler (eau). Errer librement (bête). Marcher rapidement (homme). ✧ Être abandonné (animal). ✡ سَابَ i سَيْبًا
Discourir longuement. — فِي مَنْطِقِهِ
Laisser aller librement (une bête). ✧ Abandonner qn. سَيَّبَ ة
Marcher rapidement (homme). Glisser vite (serpent). اِنْسَابَ اِنْسِيَابًا
Faveur, don. Biens, richesses. Crins de la queue du cheval. Trésors. سَيْب ج سُيُوب
Lit d'un cours d'eau. Pomme. سِيب
Mis en liberté. سَائِب م سَائِبَة
Chamelle qu'on ne fait plus travailler. Affranchi (esclave). سَائِبَة ج سُيَّب وسَوَائِب
Dattes non mûres. سَيَاب وسَيَّاب وسُيَّاب
Une datte non mûre. Vin. سَيَابَة
Entourer d'une haie (un mur). ✡ سَيَّجَ ه
Être entouré d'une haie. ✧ تَسَيَّجَ
Haie. سِيَاج ج سِيَاجَات
Entouré d'une haie. مُسَيَّج
Couler sur la surface du sol (eau). Reparaître (ombre). ✡ سَاحَ i سَيْحًا وسَيَحَانًا

Voyager. Aller en pèlerinage. — سِيَاحَة وسُيُوحًا وسَيَحَانًا وسَيْحًا
Faire couler; laisser couler (un liquide). سَيَّحَ وأَسَاحَ ه
Parler avec élégance. سَيَّحَ تَسْيِيحًا كَثِيرًا
Se dilater (ventre). Se déchirer (habit). اِنْسَاحَ
Se dilater (cœur). — بَالُهُ
Eau courante. Vêtement rayé. سَيْح ج سُيُوح وأَسْيَاح
Long voyage. Action de voyager. Pèlerinage. سِيَاحَة
Ustensiles, insignes de pèlerinage. أُهْبَة السِّيَاحَة
Qui s'épanche et coule (eau). Qui voyage pour se distraire. Dévot qui jeûne et prie beaucoup. سَائِح ج سَائِحُون وسُيَّاح
Grand voyageur. Pèlerin. سَيَّاح
Qui va partout pour semer la médisance. مِسْيَاح ج مَسَايِيح
Rayé (habit). Partagé en diverses bandes (chemin). Onagre مُسَيَّح
Voyage. Dimension. مَسَاح ومَسَاحَة ج مَسَايِح
S'enfoncer dans la boue (pied). Être ferme, solide. ✡ سَاخَ i سَيْخًا وسَيَخَانًا
Grand couteau. ✧ Couteau, poignard. ⊙ سِيخ ج أَسْيَاخ
Construction en boue. سِيَاخ ج سُيُوخ
✡ سَارَ i سَيْرًا وتَسْيَارًا ومَسِيرًا ومَسِيرَة وسَيْرُورَة Marcher, aller, voyager.
Suivre, observer (une règle de conduite). — ه
Amener qn. — ه او ب
Laisse, néglige cela. سِرْ عَنْكَ
Envoyer, expédier qn. سَيَّرَ وأَسَارَ ه
Divulguer (un récit, un proverbe). Faire (un tissu) rayé. سَيَّرَ ه
Renvoyer qn (d'un pays). — ه مِن
Marcher avec qn, l'escorter. Lutter de vitesse avec qn. سَايَرَ ه
Se fendre, se crevasser (peau). تَسَيَّرَ

Voyager de compagnie. تَسَايَرَ
Faire des provisions de route. إِسْتَارَ
Marche; voyage. Courroie, lanière. سَيْر ج سُيُور
Marche, route. Conduite, manière de vivre. ✧ Vie, biographie. سِيرَة ج سِيَر
Homme de bien. حَسَنُ السِّيرَة
✧ Vies des saints. سِيَر القِدِّيسِين
Etoffe rayée. Fibres du noyau de la datte. Membrane du cœur. Or pur. سِيَرَاء
Promenade. Repas pris à la campagne. ✧ سَيْرَان
Qui marche, etc. Qui a cours (proverbe). سَائِر م سَائِرَة
Le reste d'une chose. سَائِرُ الشَّيْءِ
Qui voyage beaucoup. سَيَّار
✧ Poteau d'une porte, jambage.
Fém. du préc. Caravane. سَيَّارَة
Planète. سَيَّارَة ج سَيَّارَات
Marche forcée. تَسْيَار
Distance. مَسِير ومَسِيرَة
Foulé, battu (chemin). Qui va son chemin (homme). مَسُور
Envoyé, expédié. Rayé (tissu). Sucrerie. مُسَيَّر
Huile de sésame ⊙ سِيرَج
Jasmin. ✱ سِيس
Épine dorsale. سِيسَاء
Être préposé à...; être inspecteur de... ✱ سَيْطَرَ وتَسَيْطَرَ عَلَى
Préposé à..., intendant, inspecteur. مُسَيْطِر
S'agiter (eau à la surface du sol, mirage). Paître librement (bétail). ✱ سَاعَ i سَيْعًا وسُيُوعًا, وانْسَاعَ
Enduire (un mur). Graisser (un objet). Goudronner (un navire). سَيَّعَ ه
Eau coulant à la surface du sol. سَيْع
Boue mêlée de paille. Enduit, graisse. سِيَاع
Heure de la nuit. سِيَعَاء وسِيَعَاء
Truelle. مِسْيَعَة

Voyez سَاغَ o 1er *sens.* ✱ سَاغَ i سَيْغًا
Être gercée, crevassée (peau). ✱ سَافَ i سَيْفًا
Porter un coup de sabre à qn. — وتَسَيَّفَ ه
Se donner des coups de sabre. سَايَفَ وتَسَايَفَ واسْتَافَ
Percer (des verroteries). أَسَافَ ه
Être frappé du glaive. أُسْتِيفَ
سَيْف ج سُيُوف وأَسْيَاف وأَسْيُف ومَسْيَفَة
Sabre; épée. Espadon (poisson). Crins de la queue du cheval.
Rivage, bord, côte. سِيف ج أَسْيَاف
Grand et mince (homme). سَيْفَان م سَيْفَانَة
Troupes d'hommes. أَسْيَاف
Armé d'un sabre. Bourreau. سَائِف وسَيَّاف م سَائِفَة وسَيَّافَة
Années stériles. Disette. مَسَايِف
Armé d'un sabre. مُسِيف
Sans marque à ses bords (monnaie). مُسَيَّف
Cigare. ✧ سِيكَارَة
Air musical. ⊙ سِيكَاه
Couler (eau). ✱ سَالَ i سَيْلًا وسَيَلَانًا
S'étendre (tache blanche au nez du cheval).
Laisser couler (un liquide). Faire fondre qc. سَيَّلَ وأَسَالَ ه
Se réunir de tous côtés (corps d'armée). تَسَايَلَ
Torrent. Qui coule par torrents (eau). سَيْل ج سُيُول
Un cours d'eau. Averse. سَيْلَة
✧ Poche dans un gilet.
Cours de l'eau. سِيلَة
Effusion, écoulement. سَيَلَان
Pierre précieuse. Partie inférieure du sabre. سِيلَان ج سَيَالِين
Liquide, fluide. سَائِل وسَيَّال ج سَوَائِل
Tache blanche au nez du cheval. سَائِلَة و✧ سَيَّالَة ج سَوَائِل
Chardon laiteux. سَيَالَة ج سَيَال
Qui verse de l'eau par torrents (nuage). Espèce de poisson. سَيَّال

مسيل جـ مسايل ومُسُل وأمسِلة ومُسْلان Lit d'un cours d'eau.
مُسَال مث مُسَالان Côté de la barbe.
⊙ سيمُونِيَّة Simonie.

✻ سِينَاء وسِينَا Sinaï (mont).
اِبن سِينَا Avicenne (médecin).
✻ سِيَ — سِيَة القَوس جـ سِيَات Branche recourbée de l'arc.

ش

✻ شَأبَ — شُؤبُوب جـ شَآبِيب Averse.
شَأت — شَئِيت Qui trébuche (cheval).
✻ شَئِزَ a شَأزًا شُؤُوزة وشُؤَازًا Être raboteux, inégal (sol).
شَئِزَ Être troublé, inquiet.
أشأزَ ه Troubler, inquiéter qn.
اشتأز Prendre l'alarme, fuir.
شَأز وشَئِز Raboteux, inégal (sol).
✻ شَئِس a شَأسًا Être dur (sol).
شَأس وشَئِس Dur (sol).
✻ شَئِف a شَأفًا وشَئَف Être ulcéré (pied).
— شَأفًا وشَآفَة ه ول Haïr qn.
شُئِف Être effrayé.
شَـأف Mauvais état (d'une plaie).
شَأفَة Racine. Ulcère au pied.
✻ شَأمَ a شَأمًا ه وعلى Être sinistre, fatal à qn; lui porter malheur.
شَؤُمَ o شَآمَة وشُئم Être de mauvais augure.
شَأمَ ه Envoyer qn en Syrie.
شَاءَمَ ب Se mettre à la gauche de qn.
أشأمَ Aller en Syrie.
مَا أشأمَهُ Que cela porte malheur!
تَشأمَ وتَشَاءمَ Se dire Syrien. Se mettre à gauche.
تَشَاءمَ واشتأمَ ب Augurer mal de...
شُؤم Mauvais augure. Malheur, infortune. Noirs (chameaux).
شَأم وشَام Syrie. ✧ Damas.
شَأمِيّ وشَامِيّ Syrien. ✧ De Damas.
شَأمَة وَمَشأمَة Côté gauche.
شِيمَة وشِيمَة Nature, naturel, caractère. ✧ Grandeur d'âme; magnanimité.
شَائِم م شَائِمَة Gauche, qui est à gauche. Sinistre, de mauvais augure.
أشأم جـ أشَائِم م شُؤمَى Sinistre, malheureux.
اليَد الشُؤمَى La main gauche.
مَشؤُوم ومَ وم وم ✧ مَيشُوم جـ مَشَائِيم De mauvais augure, sinistre.
✻ شَأنَ a شَأنًا ه Se proposer qc.; faire bien qc.
مَا شَأنَ شَأنَكَ Il ne se soucie pas de ton affaire.
إشتَأنَ شَأنَهُ Il s'est proposé la même chose que lui.
شَأن جـ شُؤُون وشِئَان Chose, affaire. État, condition. Dignité, rang.
مَا شَأنُكَ Quel est votre état?
مِن شَأنِهِ أن Il est porté à...
شَأن جـ أشؤُن وشُؤُون Vaisseau lacrymal. Bande de terre où croît l'arbre dit نَبْع.
— جـ شُؤُن وشُؤُون Suture du crâne.
— جـ شُؤُن Bande de terre de montagne où croît le palmier.
✻ شَأى o شَأوًا, وشَاءى واشتَأى ه Devancer qn.
تَشَاءى Se disperser.
— مَا بَينَهُمَا Être loin l'un de l'autre.
شَأو Extrémité, le point le plus reculé. Panier. Vase, limon.
عَدَا شَأوًا Il a fait une course.
مِشآة جـ مَشَاء Panier.
✻ شَبَّ i شَبَابًا وشَبِيبَة, وأشَبَّ Grandir, devenir adolescent.
— i o شِبَابًا وشَبِيبًا وشُبُوبًا Se dresser, se cabrer (cheval).
— o شَبًّا, وشُبَّ Croître, s'élever; être grand.

Allumer (le feu). شَبَّ o شَبًّا وشُبُوبًا هـ
Être allumé et flamber — i وشَبَّ (feu).
Composer des poésies شَبَّبَ وتَشَبَّبَ ب érotiques sur qn.
Avoir des fils jeunes. Être أَشَبَّ âgé (bœuf).
Exciter (un cheval). Faire — ٥ croître, grandir qn (Dieu).
Il lui a été destiné. أُشِبَّ لَهُ
Acide sulfurique, vitriol. Alun. شَبّ
Belle-de-nuit (plante). شَبّ اللَّيْل
Jeunesse. Le شَبَاب وشَبِيبَة وشُبُوبِيَّة commencement (d'une chose).
Ce qui sert à allumer. شِبَاب وشَبُوب
Ce qui rehausse, ce qui fait شَبُوب ressortir. Jeune ou âgé (taureau).
Flûte, roseau à jouer. شَبَّابَة
Jeune شَابّ ج شُبَّان وشَبَاب وشَبَبَة homme de 16 à 30 ans.
Jeune شَابَّة ج شَوَابّ وشَابَّات وشَبَائِب femme de 13 à 30 ans.
Âgé (tau- شَبَب ومُشِبّ ومُشَبّ ومِشَبّ reau).
Allumé, qui brûle. Beau. مَشْبُوب brillant.
Se coller, ✱ شَبِثَ a شَبَثًا، وتَشَبَّثَ ب s'attacher à qc.
Qui ne quitte pas ses compa- شَبِثَة gnons.
Araignée. Mille-pieds. شَبَث ج شِبْثَان
Pincettes (à شِبَاث وشَبُّوث ج شَبَابِيث feu).
Aneth (plante). ◉ شِبِث
Étendre les bras ✱ شَبَحَ a شَبْحًا (pour la prière).
Fendre qc. Étendre (une peau) هـ — à des pieux fichés en terre.
Se présenter, s'offrir à... — ل
Avoir de grands bras. شَبُحَ o شَبَاحَة
Avoir la vue affaiblie par l'âge. شَبَّحَ
Étendre, élargir qc. — هـ
Grande porte, porte cochère. شَبَح
Qui a de grands — ومَشْبُوح الذِّرَاعَيْن bras.

Grande porte. شَبَح ج أَشْبَاح وشُبُوح
Objet aperçu de loin. Silhouette. Fantôme.
Troupeaux, bétail en v..e. أَشْبَاح ٱلْمَال
✧ Chaîne munie d'un anneau شَبَحَة et fixée en terre.
Long. شَبْحَان
Dépouillé de son écorce. مُشَبَّح Vêtement solide. ✧ Morue sèche.
Mesurer qc. ✱ شَبَرَ o i شَبْرًا، وشَبَّرَ هـ à l'empan.
✧ Gesticuler, faire des gestes. شَبَّرَ
Donner qc. à qn. أَشْبَرَ ٥ هـ
S'approcher dans le combat. تَشَابَرَ
Nom d'act. Mariage, don nup- شَبْر tial; dot. Durée de la vie.
Empan. Durée de la vie. شِبْر ج أَشْبَار
Petit de taille. قَصِير الشِّبْر والشَّبْر
Don. Bien. Évangile. Eucha- شَبَر ristie. Pain bénit.
Flûte. ◉ شَبُّور ج شَبُّورَات وشَبَابِير
✧ Gesticulation; تَشْبِير ج تَشَابِير geste.
Couper qc. en morceaux. ✱ شَبْرَقَ هـ Déchirer sa proie (oiseau de proie). Dépecer (la viande).
Vêtement en ثَوْب شَبَارِق وشُبَارِق lambeaux.
Réparer qc. ✱ شَبَصَ — ✧ شَبَّصَ هـ
Être entrelacés (arbres). تَشَبَّصَ
Entrelacement des شَبَص وتَشَبُّص arbres, des épines.
Tracer des signes ✧ شَبَطَ o شَبْطًا هـ magiques sur (le sable). Rayer, effacer (une écriture). Faire des incisions dans..., scarifier.
Février. ◉ شُبَاط وإِشْبَاط
Poisson large, شُبُوط وشَبُّوط ج شَبَابِيط à la queue fine et à la tête petite, turbot.
✧ Balai fait de petites bran- شَبُّوط ches.
Se rassa- ✱ شَبِعَ a شِبَعًا وشَبَعًا هـ ومن sier, satisfaire son appétit de...
Être dégoûté, ennuyé de... — من

شَبِعَ ○ شِبَعًا وشِبْعًا عَقْلُهُ Avoir beaucoup d'esprit.
شَبَّعَ Être presque rassasié (troupeau).
أَشْبَعَ Rassasier qn.
— ه Saturer (de teinture une étoffe). Augmenter, multiplier qc.
— الكلامَ Soigner le style, le rendre correct, élégant.
تَشَبَّعَ Se bourrer, se gorger de nourriture. Feindre la satiété.
شِبْع وشِبَع Ce qui rassasie.
شِبَع Satiété; dégoût qui vient de la satiété.
شُبْعَة Ce qui suffit à rassasier.
إِشْبَاع Act. de rassasier, de saturer.
شَبْعَان م شَبْعَى ج شَبَاعَى وشِبَاع Rassasié.
شَبِيع Bien fourni; saturé.
شَبِيع ومُشْبَع العقل Homme d'esprit.
مُشْبَع Rassasié, saturé.
✱ شَبِقَ a شَبَقًا Être lubrique, incontinent.
— من Être repu de...
شَبَق Lubricité, incontinence.
◎ شُبُوق Tuyau de pipe.
شَبِق Lubrique, incontinent.
◎ شُوبَق ج شَوَابِق Rouleau de pâtissier.
✱ شَبَكَ i شَبْكًا، وتَشَابَكَ واشْتَبَكَ Se mêler, s'enchevêtrer, s'embrouiller (affaire).
— وشَبَّكَ ه وشَابَكَ بَيْنَ Entrelacer, croiser, enchevêtrer qc.
أَشْبَكَ Creuser des puits rapprochés les uns des autres.
تَشَبَّكَ واشْتَبَكَ Être entrelacé, enchevêtré, embrouillé.
شَبَكَة ج شَبَك وشِبَاك Filet, rets, réseau (de chasseur, de pêcheur).
شَبَكَة Puits rapprochés. Terrain où il y a beaucoup de puits.
شُبْكَة Liens de parenté.
شَابِك ج شَوَابِك Croisé, entrelacé. Incertain (chemin).
شُبَّاك ج شَبَابِيك Filet, réseau. Natte de roseau. Grille, grillage. ✧ Fenêtre grillée; fenêtre.
شُبَّاكَة *Nom d'unité du précédent.*
مُشَبَّك Entrelacé, embrouillé, etc. ✧ Sorte de sucrerie. ✧ Perclus des jambes (cheval).
✧ شَوْبَك ج شَوَابِك Rouleau de pâtissier.
✱ شَبَلَ o شُبُولًا Grandir (enfant).
أَشْبَلَ على S'occuper de... Soigner (ses enfants : veuve).
شِبْل ج أَشْبَال وشُبُول وأَشْبُل وشِبَال Lionceau.
شَابِل *Nom d'ag.* Plein de vie, de fraîcheur (enfant).
مُشْبِل Qui a des petits (lionne).
✱ شَبَمَ o شَبْمًا، وشَبَّمَ ه Bâillonner, museler (un chevreau).
شَبِمَ a شَبَمًا Être froid.
شَبَم Froid.
شَبِم م شَبِمَة Froide (eau). Qui a froid et faim.
بَقَرَة شَبِمَة Vache grasse.
شِبَام Bâillon, muselière. Cordon qui sert à fixer le voile sur la tête.
مُشَبَّم Bâillonné, muselé.
✱ شَبَنَ o شَبْنًا Être gras, dodu (enfant). Être proche (chose).
شَابِن Gras, dodu (enfant).
◎ شَبِين وإِشْبِين Celui qui assiste l'époux dans la cérémonie du mariage. ✧ Parrain.
شَبِينَة وإِشْبِينَة Celle qui assiste l'épouse. ✧ Marraine.
✱ شَبَّهَ — شَبَّهَ ه ه او ب Comparer l'un à l'autre; assimiler.
— ه على Rendre (une chose) douteuse, incertaine pour qn.
شَابَهَ وأَشْبَهَ ه او ه Ressembler à qn ou à qc.
أَشْبَهَ أُمَّهُ Il est faible comme une femme.
تَشَبَّهَ ب Imiter qn, lui ressembler.
تَشَابَهَ واشْتَبَهَ Se ressembler l'une à l'autre (per.). Être ambiguës (ch.).

Concevoir des doutes sur... اِشْتَبَهَ فِي
Être ambiguë, douteuse pour qn (chose). — عَلَى فُلَان
Ressemblance. Similitude. Image, figure. شِبْه وشَبَه ج أَشْبَاه ومَشَابِه
Nom collectif. شِبْه الجَمْع
Cuivre jaune. — وشَبَه وشَبَهَان وشِبْهَان
Doute, incertitude. Vague, équivoque. شُبْهَة ج شُبَه وشُبُهَات
Comparaison, assimilation تَشْبِيه
Ressemblance. Ambiguïté. Doute. اِشْتِبَاه
Ressemblant. شَبِيه ج شِبَاه
Douteux, obscur, ambigu. مُشَبَّه ومُشْتَبِه
Même sens. Conforme. مُتَشَابِه
Ressemblance de deux choses entre elles. مُشَابَهَة
Soupçonné, suspect, mal famé. ✧ مَشْبُوه
Être haut. Avoir de l'éclat (teint). Se dresser, se cabrer (cheval). ✱ شَبَا o شُبُوًّا
Allumer (le feu). — ه
Avoir un fils distingué. أَشْبَى
Être favorable à qn. — عَلَى
Traiter qn avec considération. Jeter qn dans un malheur. — ة
Mousse (plante). شَبًا
Scorpion. Pointe ou tranchant (d'un sabre). شَبَاة ج شَبًى وشَبَوَات
Aiguillon (du scorpion). — وشَبْوَة
Être séparé, jeté çà et là. ✱ شَتَّ i شَتًّا وشَتَاتًا وشَتِيتًا
Séparer, disperser (les choses, les gens). — وشَتَّتَ وأَشَتَّ ه وة
✧ Être distrait. شُتَّ
Être séparé, dispersé. Se disperser. تَشَتَّتَ وانْشَتَّ واسْتَشَتَّ
Séparation, dispersion. Séparé, dispersé. شَتّ ج أَشْتَات
Affaire en désordre. أَمْر شَتّ وشَتَات
Ils vinrent par bandes détachées. جَاءُوا شَتَاتَ شَتَاتَ او أَشْتَاتًا
Grande différence entre eux deux. شَتَّانَ مَا هُمَا او مَا بَيْنَهُمَا
Séparation, dispersion. تَشْتِيت
Distraction; dissipation. — الأَفْكَار
Séparé, dispersé. شَتِيت ج شَتَّى
Peuplade de tribus détachées. قَوْم شَتَّى وشُتُوت
Choses diverses. أَشْيَاء شَتَّى
Distrait (esprit). مُشَتَّت
Couper, tailler qc. ✱ شَتَرَ i شَتْرًا ه
Offenser, blesser qn. — ة
Être coupé, taillé. شَتِرَ a شَتَرًا
Avoir les paupières pendantes, renversées. — وشَتِرَ وانْشَتَرَ
Injurier qn. شَتَّرَ وشَتَّرَ ب
Fente. Maladie des paupières. شَتَر
Espace entre deux doigts. شُتْرَة
Scélérat, vaurien. شِتِّير
Qui a les paupières renversées (homme, œil). أَشْتَر م شَتْرَاء ج شُتْر
Coupé, disséqué, déchiré. مُشَتَّر
Plant. ✧ شَتْل
Un plant. ✧ شَتْلَة
Semis. Pépinière. ✧ مَشْتَل ج مَشَاتِل
Qui a les vêtements en désordre. ✧ مَشْتُول
✱ شَتَمَ o i شَتْمًا ومَشْتَمَة ومَشْتُمَة، وشَاتَمَ ة
Injurier, insulter qn.
Avoir le visage laid, sinistre. شَتُمَ o شَتَامَة
S'exposer aux injures. تَشَتَّمَ
S'injurier, s'insulter les uns les autres. شَاتَمَ وتَشَاتَمَ
Injure, insulte. شَتِيمَة ج شَتَائِم
Qui insulte et injurie, insolent. شَتَّام
Au visage sinistre, à l'air renfrogné. شَتِيم ومُشَتَّم
Injurié, insulté, outragé. — ومَشْتُوم
Tisser (une étoffe). ✱ شَتَنَ o شَتْنًا ه
Qui a les mains rudes. شَتْن الكَفّ
Qui tisse. شَاتِن وشُتُون
Passer l'hiver, hiverner (dans un lieu). ✱ شَتَا o شَتْوًا، وشَتَّى وتَشَتَّى ب
Être froid (hiver). شَتَا
Entrer en hiver. Manquer de vivres en hiver. — وأَشْتَى

شَتَي ✧ Pleuvoir.
شاتَى مُشاتاةً وشِتاءً ؟ Faire un contrat pour l'hiver avec qn.
أَشْتَى ؟ Suffire pour l'hiver à qn (vivres, etc.).
شِتاء ج أَشْتِيَة وشُتِيّ Hiver. ✧ Pluie.
شَتَوِيّ وشَتْوِيّ D'hiver, hivernal.
شَتاة وشَتْوَة وشَتْوِيّة Saison de l'hiver.
شاتٍ Froid. ✧ Pluvieux (temps).
مَشْتًى ومَشْتاة Campement, quartier, corrésidence d'hiver.
✱ شَثّ ج شِثاث Plante servant aux corroyeurs, sumac, etc.
✱ شِثْر ج شُثُور Sommet de montagne.
✱ شَثِل a شَثَلًا وشَثْل o شُثُولة Être rudes (doigts).
شَثْل الأَصابِع Qui a les doigts rudes.
✱ شَثِن a شَثَنًا وشَثُن o شُثُونة Être dure, épaisse (paume de la main).
شَثْن Dur, épais.
✱ شَجّ o i شَجًّا ‌ه Casser, briser (la tête). Sillonner (la mer : vaisseau). Traverser (le désert).
— ه ب Mêler (le vin avec l'eau).
شَجّ a شَجَجًا Avoir une balafre au front.
شَجَّج ه Fracasser (le crâne).
شاجّ مُشاجّة وشِجاجًا. وتَشاجّ Combattre.
شَجّة ج شِجاج Blessure à la tête.
أَشَجّ Blessé à la tête, balafré.
— وشَجِيج ومَشْجُوج ومُشَجَّج Cassé, brisé, fracassé.
✱ شَجَب o شَجْبًا ؟ Faire périr, affliger qn. Occuper qn.
— ه Boucher (une bouteille).
— شُجُوبًا وشَجِب a شَجَبًا. وتَشَجَّب Être affligé. Périr.
تَشاجَب Être mêlées, confondues (choses).
شَجْب Chagrin. Chose nécessaire. ✧ Condamnation à mort.
— ج شُجُوب Pilier de tente.
— ج شُجُوب وأَشْجاب Outre servant de seau.
شَجَب Perte, ruine. Souffrance.
Affliction, chagrin, tristesse.
شَجِب وشاجِب Perdu. Triste.
شاجِب Bavard.
شِجاب Bouchon (de bouteille).
— وشُجُب , ومِشْجَب ج مَشاجِب Grand trépied de bois, porte-manteau.
✱ شَجْذ — شَجْذة Pluie légère.
✱ شَجَر o شَجْرًا ؟ عن... Éloigner qn de...
— ؟ ب Frapper qn de (la lance).
— ه Soutenir (une tente) ; étançonner (un arbre). Ouvrir (la bouche de qn). Mettre (ses habits) sur le trépied.
— o شُجُورًا بَيْن Être en litige (affaire).
شَجِر a شَجَرًا Être nombreux.
شَجَّر Devenir arbre (plante).
— ه Étançonner (un palmier). Orner de ramages (une étoffe).
شاجَر ؟ Se disputer avec qn. Faire paître (le bétail).
شاجَر Brouter les arbres faute d'herbes (bétail).
أَشْجَر Abonder en arbres (terre, forêt).
تَشاجَر واشْتَجَر Se disputer, se quereller (hommes). S'entrelacer, s'enchevêtrer (choses).
اِنْشَجَر واشْتَجَر Fuir (sommeil).
— واشْتَجَر على Précéder, devancer qn.
اِشْتَجَر Appuyer le menton sur la main.
شَجَر ج أَشْجار Toute plante ligneuse ; arbre.
شَجَرة Un arbre.
شَجْر Objet de litig .
— أَشْجار وشُجُور وشِجار Côté de la bouche.
✧ شَجَرِيّة Plantation d'arbres ; pépinière. Bosquet ; verger.
شَجِر وشَجِير وأَشْجَر ومُشْجِر م شَجِرة وشَجِيرة الخ Qui abonde en arbres (pays).
شِجار وشَجّار Petite litière.
شِجار ج شُجُر Verrou de porte. Muselière de chevreau.

Sabre. Étranger. Mauvais compagnon. شَجِير
Plantation d'arbres; bosquet, etc. مَشْجَر ج مَشَاجِر
Trépied en bois. مِشْجَر ج مَشَاجِر
Dispute, contestation, querelle. مُشَاجَرَة
Ornée d'un dessin à ramages (étoffe). مُشَجَّر
Être brave, courageux. ✠ شَجُعَ o شَجَاعَة
Surpasser qn en courage. شَجَعَ o شَجْعًا ة
Encourager, enhardir qn. شَجَّعَ ة
Se montrer brave; prendre courage, s'enhardir. تَشَجَّعَ
Faible, chétif. شَجِعَة وشُجَعَة
Courage, bravoure, valeur. شَجَاعَة
شُجَاع ج شُجْعَان وشِجْعَان وشِجَاع, وشَجِيع ج شُجَعَاء وشِجَاع وشُجْعَان وأَشْجِعَة, وأَشْجَع م شَجْعَاء ج شُجْع وشِجَاع Courageux, brave, valeureux.
Plus courageux. أَشْجَع م شُجْعَى
Phalange inférieure des doigts. أَشْجَع وإِشْجَع ج أَشَاجِع
Espèce de serpent. — وشُجَاع ج شِجْعَان
Brave. Agile. أَشْجَع م شَجْعَاء, وشَجِع م شَجِعَة
Tout-à-fait fou. مُشَجَّم
Perte, ruine. ✠ شَجَم
Malheurs. شُجُم
Être triste, affligé. ✠ شَجِنَ a وشَجَنَ o شَجَنًا وشُجُونًا
شَجَنَ o شَجْنًا وشُجُونًا, وشَجَّنَ وأَشْجَنَ ة Attrister, affliger qn.
Avoir des branches (vigne). أَشْجَنَ
Avoir des branches entrelacées (arbre). تَشَجَّنَ
Se souvenir de... — ه
Chemin de vallée. شَجْن ج شُجُون
Chagrin, peine, souci. شَجَن ج شُجُون وأَشْجَان
Branche; rameau, ramification. — وشِجْنَة وشَجْنَة وشُجْنَة
Il y a parenté entre eux, ils sont parents. بَيْنَهُمَا شَجْنَة الرَّحِم
Triste, affligé. شَاجِن
Fém. du précéd. Chemin au bord d'une vallée. شَاجِنَة ج شَوَاجِن
Causer à qn une vive émotion de joie ou de tristesse. ✠ شَجَا o شَجْوًا, وأَشْجَى ة
Être l'objet d'un désaccord entre... (chose). شَجَا بَيْن
Être affligé; être triste. شَجِيَ a شَجًا
Être suffoqué par qc. — ب
Être vivement peiné, affecté. تَشَاجَى
Tout ce qui s'arrête dans le gosier. شَجًا
Soucis, embarras. Ennui. شَجْو
Désert difficile à traverser. مَفَازَة شَجْوَاء
Préoccupé. Affecté, affligé; soucieux. شَجٍ م شَجِيَة وشَجِيّ م شَجِيَّة
Etre avare, être chiche de... ✠ شَحَّ a i o يَشَحُّ شَحًّا وشُحًّا ب وعلى
✧ Diminuer, décroître (source). شَحَّ
✧ Vouloir du bien à qn. — في فُلَان
Montrer de l'avarice en... envers qn. شَاحَّ ب .. على فُلَان
Se disputer l'usage de... — ة وتَشَاحَّ في
Avarice. شُحّ وشَحّ وشِحّ
Avare. Stérile (sol). Qui ne donne pas de feu (briquet). Insuffisante (eau). شَحَاح
Avare. شَحِيح ج شِحَاح وأَشِحَّة وأَشِحَّاء
✧ Qui donne peu d'eau (source).
Fém. du préc. Qui donne peu de lait (chamelle). شَحِيحَة ج شَحَائِح
Jours, années où il y a peu de pluie. أَيَّام او سِنُون شَحَائِح
✠ شَحَبَ a وشَحُبَ o وشَحِبَ o شُحُوبَة وشُحُوبًا Être altéré par la fatigue, exténué par la faim (visage).
Râcler (la terre). شَحَبَ a شَحْبًا ه
Altération du visage produite par la faim, la fatigue. شُحُوب
Une pincée, un brin, un peu. ✠ شَحْتَة
✠ شَحَجَ i a شَحِيجًا وشُحَاجًا وشَحَجَانًا Croasser (corbeau); braire (mulet).

Croassement (du corbeau). Braiment (du mulet). شَحِيج وشُحَاج وتَشْحَاج

Onagre, âne sauvage. شَحَّاج ومِشْحَج

Mulets. بَنَات شَحَّاج وبَنَات شَاحِج

Aiguiser, repasser (un couteau). ✳ شَحَذَ a شَحْذًا, وأَشْحَذَ ه

Aiguiser l'appétit (faim). — المَعِدَة

Fixer la vue sur qn. — ه بِبَصَرِهِ

Importuner qn (par ses demandes). ✧ Demander l'aumône, mendier. شَحَذَ ه في

Exciter (une monture). — ه

Chasser, expulser qn. — , وتَشَحَّذَ ه

✧ Mendicité. شِحَاذَة

Importun. ✧ Mendiant, pauvre. شَحَّاذ

Affamé. Qui mène le bétail. شَحْذَان

Pierre à aiguiser, queux. مِشْحَذ ومِشْحَذَة وحَجَر الشَّحْذ

Ouvrir (la bouche). ✳ شَحَرَ a شَحْرًا ه

Noircir avec de la suie. ✧ شَحَّرَ ه

Milieu d'une vallée. شَحْر

Bord resserré (d'un fleuve, d'une vallée, etc.). شِحْرَة

Terre noirâtre. Suie. ◉ شُحَّار

Merle (oiseau). ✳ شَحْوَر وشُحْرُور ج شَحَارِير

Voler avec rapidité (oiseau). Mugir (chameau). ✳ شَحْشَح

Avare, désert. شَحْشَح

Appliqué à qc., zélé. — وشَحْشَاح

Fatiguer qn. ✳ شَحَص — أَشْحَصَ ه

Expulser qn de... — ه مِن

✳ شَحَطَ a شَحْطًا وشَحَطًا وشُحُوطًا ومَشْحَطًا ه Égorger (un chevreau). Devancer qn. Piquer qn (scorpion). ✧ Tirer qn par terre.

Couper avec de l'eau (une boisson). Étançonner (une vigne). Remplir (un vase). — ه

✧ Humer par un tuyau. — في الأُنْبُوب

Être distant, éloigné (lieu). — وشَحِطَ a شَحَطًا

Souiller qn de sang. شَحَّطَ ه

Éloigner qn à une grande distance. أَشْحَطَ ه

Se rouler dans (le sang : blessé). تَشَحَّطَ بِ

S'agiter dans (le sein maternel : enfant). — في

Fiente d'oiseau. Trouble du sang. شَحْط

Étançon d'une vigne. شَحْط ومِشْحَط

✧ Allumette phosphorique. شَحَّاطَة ج شَحَّاطَات

Râlement du moribond. Marteau à dents pour tailler la pierre. ✧ شَاحُوطَة

Enlever la peau de... ✳ شَحَفَ a شَحْفًا ه

Couper (une pastèque) en petites tranches. ✧ شَحَّفَ ه

Éclat de pierre taillée. ✧ شِحْفَة ج شِحَف

Mettre un bâillon (au chevreau). ✳ شَحَكَ a شَحْكًا ه

Bâillon de chevreau. شِحَاك

Faire manger à qn de la graisse. ✳ شَحَمَ a شَحْمًا ه

Être très gras. شَحُمَ o شَحَامَة

Aimer, désirer la graisse. شَحِمَ a شَحَمًا

Enduire qc. de graisse. ✧ شَحَّمَ ه

Saindoux. Graisse. Chair, pulpe d'un fruit. شَحْم ج شُحُوم

Je l'ai trouvé plein de vigueur. لَقِيتُهُ بِشَحْمِ كُلَاهُ

Un morceau de graisse. شَحْمَة

Ver blanc. — الأَرْض

Le blanc de l'œil. — العَيْن

Lobe de l'oreille... — الأُذُن

✧ Granit. شَحْم ولَحْم

Marchand de graisse. شَاحِم وشَحَّام

Qui aime la graisse. Pulpeux, charnu (raisin). شَحِم

Gras, chargé de graisse. شَحِيم

Bréviaire syriaque. ◉ شَحِيم وشَحِيمَة

Rempli, farci de graisse. مُشَحَّم

Qui possède beaucoup de graisse. ✧ Très pulpeux (fruit). مُشْحِم ومُشَحِّم

Remplir, ✳ شَحَنَ a شَحْنًا, وأَشْحَنَ ه ب

garnir (une ville de soldats).
Charger (une barque). شَحَنَ ه
Chasser, éloigner qn. — ٥
Poursuivre شَحَنَ o a وشَحِنَ a شَحْنًا ه le gibier sans l'atteindre (chien).
Avoir de la rancune شَحِنَ a شَحَنًا على contre qn.
Haïr qn. شَاحَنَ ٥
Être sur le point de pleurer أَشْحَنَ (enfant).
Mettre dans le fourreau (un — ه sabre); l'en tirer.
Se haïr (gens). تَشَاحَنَ
Cargaison d'un navire. شَحْن
Haine inimitié. شَحْنَاء وشِحْنَة ومُشَاحَنَة
Ration de fourrage شِحْنَة ج شِحَن pour le jour et la nuit. Garnison d'une place; détachement de cavalerie.
Gouverneur chargé — ج شِحَن وشَحَانِ de la police.
Plein, rempli. شَاحِن م شَاحِنَة
Rempli de haine. مُشَاحِن
Être ouverte (bouche). ✡ شَحَا o شَحْوًا وشَحِيَ a شَحًا
Ouvrir (la bouche). شَحَا وأَشْحَى ه
Parler librement de qn. تَشَحَّى على
Large, spacieux. شَحِيّ
Pas, enjambée. شَحْوَة
Qui ouvre la bouche شَاحِيَة ج شَوَاحٍ (cheval).
Uriner. Résonner (lait ✡ شَخَّ o شَخًّا qui jaillit).
Ronfler en dormant. — في نَوْمِهِ
Lancer (son urine). — o شَخِيخًا ب
Urine. ✧ شُخَاخ
Qui urine dans le ✧ شَخَّاخ م شَخَّاخَة lit, pisseulit.
✡ شَخَبَ o a شَخْبًا وتَشْخَابًا، وانْشَخَبَ
Couler, jaillir (lait, sang).
Faire couler (le lait) en jets شَخَّبَ ه
Sang qui jaillit d'une plaie. شَخْب
Filet de lait — وشُخْب، وشُخْبَة ج شِخَاب jaillissant des pis.
Tantôt شُخْب في الإناء وشُخْب في الأرض il a raison, tantôt il se trompe.
Bruit du lait qui أُشْخُوب ج أَشَاخِيب jaillit.
Être mince, svelte. ✡ شَخُتَ o شُخُوتَة
Couper, fendre, égorger. ✧ شَخَتَ ٥ وه
Faire parvenir qc. à... شَخَّتَ ه إلى
Mince, شَخْت وشَخَت وشَخِيت ج شِخَات svelte, maigrelet.
Barque, ✧ شَخْتُور وشَخْتُورَة ج شَخَاتِير nacelle.
Renâcler, renifler. ✡ شَخَرَ i شَخِيرًا Ronfler.
Hennir (cheval). — شَخْرًا وشَخِيرًا Braire (âne).
Matelasser (la selle). Étançonner (les grappes du palmier) شَخَّرَ ه
Premiers temps de la jeunesse. Espace entre les arçons d'une selle. شَخْر
Hennissement. Reniflement. Ronflement. Sentier de montagne. شَخِير
Ronfleur. شِخِّير
Troubler qn., le ✡ شَخَزَ a شَخْزًا ه jeter dans la peine.
Crever l'œil à qn. — عَيْنَهُ
Frapper qn de (la lance). — ٥ ب
Exciter les querelles entre... — بَيْنَ
Se haïr, être désunis (gens). تَشَاخَزَ
Être troublé, s'agiter. ✡ شَخَسَ a شَخْسًا
Ouvrir la bouche en bâillant (âne). شَاخَسَ وتَشَاخَسَ
Mal réparer (une fissure). شَاخَسَ ه
Parler avec dureté, inconvenance. أَشْخَسَ في المَنْطِق
Être irrégulières (dents). تَشَاخَسَ
Ils sont mal ensemble. تَشَاخَسَ ما بَيْنَهُم
Désuni; discordant. شَخِيس
Résonner (armes, etc.) ✡ شَخْشَخَ
Bruit (d'armes, etc.). شَخْشَخَة
Être élevé, se ✡ شَخَصَ a شُخُوصًا montrer (objet saillant). Se lever (étoile). Enfler (plaie).
Regarder fixement qn. — بَصَرَهُ وبِبَصَرِهِ إلى

Fortifier (qn : Dieu). — ٥
Faire une شَدَّ o شَدًّا وشِدَّةً وشُدُودًا على incursion contre...
Raffermir, consolider. شَدَّدَ ٥ وهـ
Marquer (une lettre) du signe (ّ).
Être dur envers qn — على فُلان في dans.... le presser sur...
Contrecarrer, persécuter qn. شَادَّ ٥
Atteindre la maturité (de l'âge, de l'esprit). Avoir une forte monture. أَشَدَّ
Être renforcé, consolidé. تَشَدَّدَ واشْتَدَّ
Être fort, violent, devenir intense. augmenter (froid, chaud, douleur). ✧ S'épaissir. إِشْتَدَّ
Redoubler de zèle, d'activité dans... — في
S'aggraver pour qn (mal). — على
Le milieu du jour. شَدُّ النَّهار
Attaque. ✧ Ballot, paquet. ✧ Souliers; cartes à jouer. شَدّ
Dureté, sévérité, violence. Force, vigueur, intensité. شِدَّة ج شِدَد
Adversité, malheur. — ج شَدائد
Corroboration, renforcement. Redoublement d'une lettre. تَشْدِيد
Force. intensité. Condensation. ✧ Epaississement. اِشْتِداد
Violent, dur, sévère. Fort, robuste. Constant, ferme. Avare. ✧ Épais; dense. شَدِيد ج أَشِدَّاء وشِداد
Courageux, intrépide. شَدِيد البَأس
Fém. du précédent. شَدِيدَة ج شِداد
Calamité, malheur. — ج شَدائد
Plus violent, plus intense. Plus fort. Plus dur, plus pénible. ✧ Plus dense, plus épais. أَشَدّ
Plus rouge. أَشَدّ احمِرارًا
Force, vigueur. أَشُدّ وأَشَدّ
Il est arrivé à la force de l'âge. بَلَغَ أَشُدَّهُ
Avare, dur, sévère. مُتَشَدِّد
Être gras. ✠ شَدَحَ a شَدْحًا
Se coucher les jambes écartées. اِنْشَدَحَ

Aller d'un lieu dans (un autre). شَخَصَ من بَلَد إلى
Être troublé par... شُخِصَ بِهِ
Être gros, corpulent. شَخُصَ o شَخاصَةً
Faire paraître distinctement (une chose); la distinguer d'une autre, la déterminer. ✧ Représenter (un drame). شَخَّصَ هـ
Être au moment de partir. Manquer le but (tireur). أَشْخَصَ
Troubler, effrayer qn. — ٥
Médire de qn. — بِ
Être déterminé, distingué. تَشَخَّصَ
Se présenter à l'esprit de qn (chose. per.). — لِ
شَخْص ج أَشْخُص وأَشْخاص وشُخُوص
Personne. individu. Objet aperçu de loin. ✧ Statue.
Personnel. شَخْصِيّ
Personnellement. شَخْصِيًّا
Personnalité. شَخْصِيَّة
Léthargie. شُخُوص
Diagnostic de maladies. تَشْخِيص الأَمْراض
Grand, gros. Seigneur, maître. Dure, acerbe (parole). شَخِيص
Discordant, disparate. مُتَشاخِص
Clarifier (une boisson). ✠ شَخَلَ a شَخْلًا هـ
Avoir une amitié sincère pour qn. شاخَلَ ٥
Filtre. مِشْخَل ومِشْخَلَة
Être gâté (mets). ✠ شَخِمَ o وشَخِمَ a وشَخُمَ o شُخُومًا
Gâter (un mets). شَخَّمَ هـ
Être tourné, gâté (lait). أَشْخَمَ
Blancs (cheveux). Aride (jardin). أَشْخَم
Courir (homme). Être avancé (jour). Être intense (feu). ✠ شَدَّ o i شَدًّا
Serrer, lier fortement (un paquet, un nœud, etc.). Raffermir, fortifier (son courage, sa résolution). — هـ
Partir vers... — الرِّحالَ إلى

grand (gazelle).
Faon, petit de gazelle. Qui a déjà grandi (faon). شَادِن
Qui a un petit déjà grand (gazelle). مُشْدِن ج مَشَادِن ومَشَادِين
Briser, fracasser (la tête). ✱شَدَهَ a شَدْهًا ھ
Étonner, préoccuper qn; le ravir, le charmer. — وأَشْدَهَ ه
Être préoccupé. Être stupéfait. شُدِهَ وانْشَدَهَ واشْتَدَهَ
Préoccupation. Étonnement, ravissement. شَدَه وشَدْه وشُدْه وشُدَاه
Consterné, stupéfait, ravi. مَشْدُوه
ffaires. soucis. مَشَادِه
Chanter mélodieusement (une chanson). Déclamer (un poème). ✱شَدَا o شَدْوًا ھ
Il chante la même chanson que lui, il l'imite. شَدَا شَدْوَهُ
Pousser (une bête). شَدَا o شَدْوًا ه
Il a une teinture de science. — مِن العِلْمِ شَيْئًا
Comparer qn à... شَدَا ه ه او ب
Savoir chanter bien. أَشْدَى
Extrémité (d'une chose); reste de force. Chaleur. Gale. شَدًا
Un peu, une petite quantité. شَدْو
Qui chante bien. Qui pousse une bête. شَادٍ ج شَادُون وشُدَاة
Être isolé, seul, séparé des autres. Être irrégulier, anomal (mot, verbe). ✱شَذَّ o i شَذًّا وشُذُوذًا
Séparer, isoler qc.; l'écarter, le mettre à l'écart. — o شَذًّا, وشَذَّذَ وأَشَذَّ ھ
Employer une expression qui fait exception à la règle. أَشَذَّ
Séparation, isolement. Irrégularité, anomalie. شُذُوذ
Isolés de leur demeure ou de leur tribu. شُذَّاذ
Dispersés (objets). شَذَّان وشِذَّان
Solitaire, isolé. Irrégulier, anomal. شَاذّ ج شَوَاذّ
Fém. du précédent. شَاذَّة ج شَوَاذّ

Largeur, ampleur. Aise. شَدْخَة
Large, ample. شَادِخ وأَشْدَخ
Écraser, broyer, fracasser qc. ✱شَدَخَ a شَدْخًا, وشَدَّخَ ھ
Frapper qn à la nuque. — ه
S'écarter de...; renoncer à... — عن
Être écrasé, broyé (fruit); être brisé (vase). تَشَدَّخَ وانْشَدَخَ
Embryon avorté. شَدَخ
Plante récente, molle. شَدْخَة
Jeune et gras. Qui s'éloigne du but. شَادِخ
Fém. du préc. Tache blanche au front du cheval. شَادِخَة
Commettre une atrocité. رَكِبَ a الشَّادِخَةَ المُحَجَّلَة
Qui a une tache blanche au front (cheval). أَشْدَخ م شَدْخَاء ج شُدْخ
Écrasé, broyé. Nuque. مُشَدَّخ
Couper qc. en morceaux. ✱شَدَفَ i شَدْفًا ھ
Être obscure (nuit). أَشْدَفَ
Objet vu de loin. Ténèbres. Gaieté. Noblesse. شَدَف ج شُدُوف
Long, grand. Prompt à s'élancer. شَدِف
Morceau. Partie de la nuit. شُدْفَة
Gaucher. Grand (cheval). أَشْدَف م شَدْفَاء ج شُدْف
Courbé, recourbé. مُتَشَادِف
Avoir les coins de la bouche très larges. ✱شَدِقَ a شَدَقًا
Parler avec volubilité et avec force. تَشَدَّقَ بِالكَلَامِ
Coin de la bouche. شِدْق ج أَشْدَاق
Côté d'une vallée. — وشَدِيق ج شُدُق
Qui a les coins de la bouche larges. Qui parle avec volubilité; éloquent. أَشْدَق م شَدْقَاء ج شُدْق
1[er] *sens du préc.* شِدْقَم وشُدَاقِم
Clerc, ecclésiastique. ⊙شِدْيَاق ج شَدَايِقَة
Grandir et marcher seul (petit d'animal). ✱شَدَنَ o شُدُونًا
Avoir un petit, un faon déjà أَشْدَنَ

cété, iniquité. Inimitié ; guerre.
شَرّ م شَرَّة ج أَشْرَار وأَشِرَّاء وشِرَار
Mauvais, méchant, plus méchant.
Il est plus méchant que toi. هُوَ شَرٌّ مِنكَ
Elle est plus méchante que toi. هِيَ شَرَّةٌ او شُرَّى مِنكَ
Colère. Ardeur, fougue du jeune âge. شِرَّة
Chose désagréable. شُرّ
Étincelles qui jaillissent du feu. شَرَر وشِرَار
Une étincelle. شِرَارَة
Méchant. شَرِير ج أَشْرَار وأَشِرَّاء
Très méchant. شِرِّير ج شِرِّيرُون
✡ شَرِب a شَرْبًا وشِرْبًا وشُرْبًا ومَشْرَبًا وتَشْرَابًا ه Boire (de l'eau, etc.).
Avoir soif, se désaltérer شَرِب a شَرَبًا
Comprendre (un discours). شَرُب o شَرْبًا ه
✧ Fumer (du tabac). شَرِب الدُّخَان
Purifier (une outre neuve). شَرَّب ه
Faire boire à qn qc. — وأَشْرَب ة ه
Boire avec qn. شَارَب ة
Imbiber, imprégner qc. (d'une couleur, d'une teinture). أَشْرَب ه
Il m'a imputé une chose fausse. أَشْرَبَنِي مَا لَم أَشْرَب
Être pris d'affection pour qc. أُشْرِب حُبَّ شَيْءٍ
Être imprégné, imbibé (d'une teinture). تَشَرَّب
Imprégner, pénétrer (une étoffe : teinture). — في
S'imprégner, s'imbiber fortement (couleur, teinture). إِسْتَشْرَب
Allonger le cou (pour mieux voir). إِشْرَأَبَّ الى
Action de boire, le boire. Boisson, potion. شِرْب وشُرْب
Temps de boire, d'abreuver un terrain. شِرْب
Une fois, un coup (qu'on boit). Une gorgée. Ce qu'on boit en une fois. ✧ Pot de terre avec goulot شَرْبَة

✡ شَذَب o i شَذْبًا, وشَذَّب ه Enlever (l'écorce). Tailler (un arbre).
Éloigner qn de... — عن
Se séparer. تَشَذَّب
Branches coupées. Écorce enlevée. Reste de fourrage. Mobilier. شَذَب ج أَشْذَاب
Une branche d'arbre coupée. شَذَبَة
Nom d'ag. Absent du lieu natal. Désespéré. شَاذِب
Grand et beau de taille. شَوْذَب
Serpette à émonder. مِشْذَب
✡ شَذِر — تَشَذَّر Se préparer au combat. S'emporter, se fâcher. Se disperser, s'éparpiller. Être vif, agile à l'action.
Parcelles d'or extraites d'un minerai. Verroteries ; petites perles. شَذْر ج شُذُور
Ils se dispersèrent. ذَهَبُوا شَذَرَ مَذَرَ
✡ شَذَف o شَذْفًا, مَا شَذَفْتُ شَيْئًا Je n'ai rien obtenu.
✱ شَذَم — شَذَّام, Aiguillon du scorpion, de la guêpe, etc.
✡ شَذَا o شَذْوًا Sentir le musc.
Nuire à qn. — وأَشْذَى ة
Éloigner qc. de... أَشْذَى ه عن
Musc, son odeur, sa couleur. شَذْو
Arbre dont on fait les curedents. Piquant d'une odeur. Mal, dommage. Sorte de navire. Sel. Gale. Mouche de chien. etc. شَذًا
✡ شَرّ i o a شَرًّا وشَرَرَة وشَرَارًا Être mauvais, méchant. ✧ Couler (eau d'un vase).
Exposer qc. au soleil. شَرّ o شَرًّا, وشَرَّر وأَشَرّ ه
Blâmer qn. شَرّ o شَرًّا ة
Décrier qn ; le taxer de malveillance. شَرَّر وأَشَرّ ة
Divulguer, ébruiter qc. أَشَرّ ه
Agir avec méchanceté envers qn ; lui chercher querelle. شَارّ ة
Se disputer, se quereller. تَشَارّ
Mal. Méchan- شَرّ ج شُرُور (ضد خَيْر)

étroit et allongé. ✧ Purge.

✧ Limonade ; verre de limonade. شَرْبَات

Rougeur sur la face. شُرْبَة

Boisson abondante. Fossé d'irrigation au pied d'un palmier. شَرْبَة ج شَرَبٌ وشَرَبَات

Un peu salée (eau). شَرُوب وشَرِيب

Qui boit avec un autre. شَرِيب

Terre végétale sans arbres. Façon, manière. شَرَبَّة

Boisson (vin, eau-de-vie). ✧ Sirop. شَرَاب ج أَشْرِبَة و✧ شَرَابَات

Buveur ; grand buveur. شُرَبَة وشَرُوب وشَرَّاب وشِرِّيب

✧ Houpe, houppette, flocon. Gland de soie. شَرَّابَة ج شَرَارِيب

Limonadier. ✧ شَرَابَاتِيّ

Qui boit ; qui absorbe. شَارِب ج شَرْب وشُرُوب

Fém. du précédent. شَارِبَة ج شَارِبَات وشَوَارِب

Moustache. شَارِب ج شَوَارِب

Boisson, potion. Lieu où l'on boit, source, abreuvoir. ✧ Nature, naturel ; goût, penchant. مَشْرَب ج مَشَارِب

Terre douce, couverte de plantes. Abreuvoir. مَشْرَبَة ج مَشَارِب

Cruchon en terre. مِشْرَبَة ج مَشَارِب

Embrouiller, compliquer, embarrasser. ✧ شَرْبَكَ ه

Embarras, complication. شَرْبَكَة وشَرْبُوكَة

Espèce de cyprès. ✱ شِرْبِين

Se durcir, se fendre, se gercer (main). ✱ شَرِثَ a شَرَثًا, وانْشَرَثَ

Être inégal (bois de flèche). شَرِث وشُرُث

Chaussure usée. شَرْث وشَرَثَة

Tranchant (sabre). شَرِث

Rassembler, réunir ; mêler (des objets). ✱ شَرَجَ o شَرْجًا ه

Tenir compagnie à qn dans... — ٥ في

Serrer, fermer l'ouverture (d'un sac). شَرَجَ وشَرَّجَ وأَشْرَجَ ه

Faufiler, coudre à longs points. شَرَّجَ و✧ سَرَّجَ ه

Ressembler à qn. شَارَجَ ٥

Être mêlé, mélangé. تَشَرَّجَ

Se ressembler. تَشَارَجَ

Se fendre, se gercer. اِنْشَرَجَ

Bande, parti. Manière, façon. شَرْج

Ils ont formé deux bandes, deux partis. أَصْبَحُوا شَرْجَيْنِ

Ils sont du même moule. هُمَا شَرْجٌ وَاحِد

Fente de rocher par où l'eau s'écoule. شَرْج ج شِرَاج وشُرُوج

Même sens. Fossé à abreuver les chameaux. شَرْجَة

Boutonnière. شَرَج ج أَشْرَاج

Pareil, semblable. Chaque moitié d'un bois fendu en deux. شَرِيج

Sac en feuilles de palmier. شَرِيجَة

Couture à longs points. تَشْرِيج و✧ تَسْرِيج

Huile de sésame. ⊙ شِيرَج و✧ سِيرَج

Élargir, dilater qc. Couper (la viande). Ouvrir (une porte). Exposer, commenter qc. ✱ شَرَحَ a شَرْحًا ه

Se complaire à... — ل و إلى

Disséquer (un cadavre). Couper (la viande) en filets. ✧ Ouvrir et étendre (des figues au soleil). شَرَّحَ ه

Être dilaté, élargi. Être à son aise, s'épanouir, se réjouir. اِنْشَرَحَ

Exposition, exposé ; commentaire, explication. شَرْح

Morceau de viande. شَرْحَة

Filet de viande. شَرِيح وشَرِيحَة

Dissection des cadavres, autopsie. تَشْرِيح

Anatomie. عِلْم التَّشْرِيح , تَشْرِيح

Découvert (endroit). ✧ شَرْح

Qui expose. Commentateur. Qui éloigne les oiseaux des blés. شَارِح ج شُرَّاح

Anatomiste. مُشَرِّح ج مُشَرِّحُون

Disséqué ; coupé en filets. مُشَرَّح
✧ Ouverte et exposée au soleil (figue).
Expliqué, commenté. ✧ Dilaté, égayé. مَشْرُوح
Être à la fleur de l'âge. ✡ شَرَخ o شُرُوخًا
Fleur de l'âge. شَرْخ ج شُرُوخ Commencement. Enfants ; lignée. Pointe.
Ils sont semblables. هُمَا شَرْخَان
Jeune homme. شَارِخ ج شَرْخ
S'enfuir de ✡ شَرَد o شِرَادًا وشُرُودًا la maison et errer à l'aventure (animal domestique). ✧ Dévier.
Faire fuir, effaroucher ة شَرَّد وأَشْرَد qn. Séparer, disperser (les gens).
✧ Faire dévier qc. — ه
✧ Pluie lancée par le vent شَرَد dans la maison.
Fugitif شَارِد ج شَرَد، وشَرُود ج شُرُد et errant. Répandu dans un pays (poème). ✧ Qui dévie ; oblique.
Fém. du préc. شَارِدَة ج شَوَارِد وشُرَّد
Anomalies du langage ; شَوَارِد اللُّغَة exceptions.
Chassé, forcé à fuir. شَرِيد
Troupe ✡ شِرْذِمَة ج شَرَاذِم وشَرَاذِيم d'hommes, escouade.
Vêtement en lambeaux. ثِيَاب شَرَاذِم
Couper qc. ✡ شَرَز o شَرْزًا ه
Punir, châtier qn ; l'injurier. ة شَرَّز
Se disputer avec qn. ة شَارَز
Jeter qn dans le malheur. ة أَشْرَز
Aspérité, dureté. Âpre, dur. شَرْز
Perte, ruine. شَرْزَة
Lait caillé, شِيرَاز ج شَرَارِيز وشَوَارِيز épaissi.
✡ شَرِس a شَرَاسَةً وشَرَسًا وشَرِيسًا
Être querelleur, hargneux, intraitable.
Tirer (une bête) par ة شَرَس o شَرْسًا le licou. Blesser qn par des paroles.
Traiter qn ة شَارَس مُشَارَسَةً وشِرَاسًا
avec dureté, avec sévérité.
Vivre mal ensemble, être تَشَارَس toujours en querelle.
Petites plantes شَرْس وشِرْس وشَرَس épineuses.
Mé- شَرِس وشَرِيس، وأَشْرَس م شَرْسَاء chant, intraitable. Querelleur, acariâtre. Dur, raboteux (terrain).
Nuage clair et blanc. شَرْسَاء
Colle forte. شِرَاس و✧ سِيرَاس
Cartilage ✡ شُرْسُوف ج شَرَاسِيف des côtes. Malheur.
Racine. Veine. ✧ شِرْش ج شُرُوش
Fendre, couper qc. en ✡ شَرْشَر ه morceaux. Aiguiser (un couteau, etc.). ✧ Laisser échapper de tous côtés (l'eau, le blé : vase, sac).
Plante grimpante. شَرْشَر وشِرْشِر
Âme, toute la personne. شَرَاشِر Fardeaux.
Il s'est livré à lui. أَلْقَى عَلَيْهِ شَرَاشِرَهُ
✧ Traînée de blé, de poudre. شَرْشَرَة
Pinson. شُرْشُور ج شَرَاشِير
Drap de lit, ⊙ شَرْشَف ج شَرَاشِف linceul.
Dire (des in- ✡ شَرَص o شَرْصًا ة ب jures) à qn.
Dureté, aspérité. شَرْص
Tempe. شِرْص ج شِرَاص وشِرَصَة
Faire, ✡ شَرَط o i شَرْطًا، واشْتَرَط على poser des conditions à qn.
Faire à qn des incisions. ة وشَرَّط — Scarifier qn.
✧ Déchirer (une étoffe), la ه — mettre en pièces.
Tomber dans un mau- شَرِط a شَرَطًا vais pas.
✧ Faire des chaînettes. شَرَّط
Se faire mutuellement des ة شَارَط conditions.
Faire une convention, un وتَشَارَط — pacte avec qn. ✧ Parier, gager avec qn.
Disposer (le troupeau) أَشْرَط ه ل à (la vente).

Se disposer à... — نَفْسَهُ ل
Offrir son bien pour... — مَالَهُ في
Activer, presser (un envoyé). — ه الى
S'appliquer avec soin à... تَشَرَّط في
Accorder à qn qc. sous condition. إشْتَرَط لِفُلان ه
Condition. clause Stipulation. Scarification, incision. ✧ Convention. شَرْط ج شُرُوط
Signe. Commencement d'une chose. شَرَط ج أشْرَاط
Rebut d'une chose. — وشَرَط ج أشْرَاط
Morceau d'habit déchiré. ✧ شِرْطَة
Conditionnel. Stipulé par une clause. شَرْطِيّ
Conditionnelle (proposition). شَرْطِيَّة
✧ Minute d'un pacte.
Clause; ce qui a été stipulé par clause. شُرْطَة
Troupe qui commence la charge. Garde. — ج شُرَط
Soldat de la garde. شُرْطِيّ وشُرَطِيّ
Corde de fibres d'un palmier. Rond à parfums. ✧ Fil de fer; tresse; galon. شَرِيط ج شُرُط
Condition, clause. ✧ Fil d'archal; fil de coton ou de soie. شَرِيطَة ج شَرَائِط
Le rebut de... أشْرَاط ال...
مِشْرَط ومِشْرَاط ج مَشَارِط ومَشَارِيط
Lancette. Scalpel.
✧ Gageure, pari. مُشَارَطَة
Chiffon, lambeau, haillon. ✧ شَرْطُوطَة ج شَرَاطِيط
Ordonner qn prêtre. ⊙ شَرْطَن ه
Être sur le chemin (demeure). S'ouvrir sur la rue (porte). ✠ شَرَع a شَرْعًا
Établir une loi, faire des lois pour (un peuple). — ل
Commencer (une affaire). — شُرُوعًا ه
Il commença à dire. شَرَع يَقُول
Entrer dans l'eau (bestiaux). — في الماء
Se plonger dans une affaire. — في أمْرٍ
Amener qn à l'eau. — بِهِ
Pointer (une lance). — ه
Être pointée (lance). شَرَع
Faire entrer qn dans (l'eau). شَرَّع وأشْرَع ه في
Tracer, frayer (la route). Indiquer (le chemin). — وأشْرَع ه
Ouvrir la porte sur la rue. أشْرَع البَابَ إلى الطَّرِيق
Diriger la lance contre... — الرُّمْحَ على او قِبَل ال...
Établir (une loi). إشْتَرَع ه
Loi divine. شَرْع
Égal. Chose égale. — وشِرْع وشَرَع
Tous les hommes sont égaux en cela. النَّاسُ في هٰذَا شَرْعٌ او شِرْعٌ وَاحِدٌ
شِرْعَة وشِرْعَة ج شِرَع وشِرَع وشِرَاع
Corde de l'arc.
Auvent. Toit. Pont de vaisseau. شَرَعَة ج أشْرَاع
Brave. Lin fin. شَرِيع
Loi, code. Chemin de l'abreuvoir. شَرِيعَة ج شَرَائِع
Le Jourdain (fleuve). نَهْرُ الشَّرِيعَة
شَارِع م شَارِعَة ج شَوَارِع وشُرَّع وشُرُوع
Législateur. Proche.
Route, chemin. ✧ Rue. — ج شَوَارِع
Maison proche de la route. بَيْت شَارِع ودَار شَارِعَة
Près du coucher (étoiles). Dirigées (lances). شَوَارِع
Effilé (nez). أشْرَع
Légal, conforme à la loi légitime. شَرْعِيّ م شَرْعِيَّة
Voile (d'un navire). Corde de l'arc. شِرَاع ج شُرُع وأشْرِعَة
Courage, bravoure. شَرَاعَة
Longue (lance). شَرَاعِيّ
Au long cou (chameau). — وشِرَاعِيّ
Deutéronome (livre du). تَثْنِيَة الإشْتِرَاع
Chemin de l'abreuvoir. Carrefour. مَشْرَع ومَشْرَعَة ومَشْرُعَة ج مَشَارِع
Législateur. مُشْتَرِع
Petite grenouille. ✠ شِرْغ وشُرَغ

Surpasser qn en gloire, en dignité. ✱ شَرَفَ o شَرَفًا ٥

Créneler (un mur). — وشَرَّفَ ھ

Être illustre, noble. شَرُفَ o شَرَافَةً

Être élevé en dignité. — شَرَفًا

Être élevé, au-dessus de... ; dominer (un lieu). شَرِفَ a شَرَفًا على

Illustrer, rendre illustre, anoblir qn. Honorer qn. شَرَّفَ ٥

Monter sur (une hauteur). — وشَارَفَ وتَشَرَّفَ ھ

Dominer (un lieu). شَارَفَ ھ وأَشْرَفَ على

Rivaliser de gloire, d'illustration avec qn. شَارَفَ ٥

Être haut, élevé. أَشْرَفَ

Être près de mourir. أَشْرَفَ على المَوْتِ

Compatir à qn. — على فُلَانٍ

Être illustré, anobli. Être honoré, recevoir des hommages. تَشَرَّفَ

La tribu a perdu ses principaux membres. تُشُرِّفَ القَوْمُ

Se dresser. إِشْتَرَفَ واسْتَشْرَفَ

Se lever pour voir qc. اسْتَشْرَفَ ھ

Élévation, grandeur ; illustration, noblesse ; dignité. شَرَفٌ وشَرَافَةٌ

•Élévation, grandeur. honneur. شُرْفَةٌ ج شُرَفٌ

Créneau (d'une muraille). — وشَرَفَةٌ ج شَرَفَاتٌ ر. ✧ شُرَّافَةٌ

Le choix du troupeau. شُرْفَةُ المَالِ

Le nez et les oreilles de l'homme. أَشْرَافُ الإِنْسَانِ

Honneur ; témoignage d'honneur, hommages. تَشْرِيفٌ

Qui s'illustre. شَارِفٌ

— ج شُرُفٌ وشُرَّفٌ وشُرُوفٌ وشَوَارِفُ

Âgée (chamelle).

Cruches à vin. شَوَارِفُ

Noble, illustre. Excellent, de qualité supérieure. Chérif de la Mecque. شَرِيفٌ ج شُرَفَاءُ وأَشْرَافٌ

Fém. du préc. شَرِيفَةٌ ج شَرِيفَاتٌ وشَرَائِفُ

Plus noble, plus illustre. أَشْرَفُ م شُرْفَى

Surmonté de créneaux (édifice). Haut, grand. — م شَرْفَاءُ ج شُرْفٌ

Oreille longue. أُذُنٌ شَرْفَاءُ

Saillant, protubérant. مُشْرِفٌ

Point élevé, hauteur. Donjon. مُشْرَفٌ ج مَشَارِفُ

Élévations de terrain. مَشَارِفُ الأَرْضِ

Sabre du Yémen. سَيْفٌ مَشْرَفِيٌّ

Inférieur en dignité. Plébéien. مَشْرُوفٌ

Fendre, couper en deux l'oreille (d'une brebis). Cueillir (un fruit). ✧ Humer (un bouillon). ✱ شَرَقَ o شَرْقًا ٥ — ھ

Se lever (soleil). Avoir ses dattes jaunissantes (palmier). شَرَقَ o شَرْقًا وشُرُوقًا

Devenir rouge (œil). Avoir l'oreille fendue (brebis). شَرِقَ a شَرَقًا

Être suffoqué par (la salive, les pleurs). Être suffoqué. — بـ

Se diriger vers l'orient. Avoir un teint éclatant. شَرَّقَ

Exposer au soleil (la viande). Enduire de plâtre (un mur). ✧ Tuer à moitié (le gibier : chasseur). — ھ

Briller (soleil, visage). Se trouver au lever du soleil. Jaunir (datte). أَشْرَقَ

Illuminer (un lieu : soleil). Teindre fortement (une étoffe). — ھ

Tourmenter qn. — ٥

Se tenir au soleil. تَشَرَّقَ

Se fendre (arc). إِنْشَرَقَ

Être baigné de (larmes). إِشْرَوْرَقَ بـ

Lever du soleil. Soleil. شَرْقٌ

Levant, est, orient. — ج أَشْرَاقٌ

Lumière qui pénètre par une fente. — وشَرْقٌ

Soleil. Ce qui suffoque. شَرَقٌ

Oriental. Habitant de l'Orient. ✧ Vent d'est. شَرْقِيٌّ

Brebis aux oreilles fendues. شَرْقَاءُ

Soleil levant. Lieu exposé au soleil en hiver. ✧ Toux violente. ✧ Mal d'yeux causé par la fumée. شَرْقَةٌ

شُرُوق Lever du soleil.

تَشْرِيق Dessication des viandes au soleil.

شَارُوق Plâtre.

شَارِق م شَارِقَة Qui se lève et brille (soleil, étoile, etc.).

شَارِق الجَبَل ج شُرُق Le côté oriental de la montagne.

مَشْرِق ج مَشَارِق (ضد مَغْرِب) Levant, orient. Orient, pays situé à l'orient.

مَشْرِقَة ومَشْرُقَة ومِشْرَاق ومِشْرِيق Endroit exposé au soleil.

مُشَرَّق Rôti. Teint en rouge. Blanchi au plâtre.

✠ شَرَقْرَق وشَرَقْرَاق وشِرِقْرَاق Pivert.

✧ شَرْقَط Pétiller, étinceler (feu).

✧ شَرْقُوطَة ج شَرَاقِيط Étincelle.

✠ شَرِكَ a شَرَكًا Avoir les courroies cassées (chaussure).

شَرِكَ a شِرْكًا وشَرِكَة، وشَارَكَ ه Être associé avec qn.

شَرَّكَ وأَشْرَكَ ه Garnir de courroies (une chaussure).

✧ شَرَّكَ مَالَهُ Avoir des fonds placés en divers endroits.

أَشْرَكَ ه في Faire de qn son associé dans qc. Agréger, associer qn dans (un corps).

— ب Attribuer des associés à (Dieu), être polythéiste.

تَشَارَكَ واشْتَرَكَ S'associer, être associé.

اِشْتَرَكَ في Être agrégé, être associé dans (une confrérie).

شِرْك Association, participation. Idolâtrie, polythéisme.

— ج أَشْرَاك Lot, part. Associé.

رَغِبْنَا في شِرْكِكُمْ Nous avons désiré être des vôtres.

⊙ شِرْك (ضد صاغ) Surplus, excédant de la valeur légale d'une monnaie.

شَرَك ج شُرُك وأَشْرَاك Filet; rets. lacet. Chemin frayé.

شَرِكَة وشِرْكَة Association, société; confrérie, congrégation.

شِرَاك ج شُرُك وأَشْرُك Courroies de la chaussure.

شُرَكِيّ وشُرَّكِيّ Rapide (marche). Répété (soufflet).

⊙ شَارِكَه Air de musique.

اِشْتِرَاك Association.

شَرِيك ج شُرَكَاء وأَشْرَاك Associé (dans le commerce). Copartageant, participant. Ami, compagnon.

شَرِيكَة ج شَرَائِك *Fém. du préc.*

✧ شُرَّيْك Chemin détourné.

مُشْرِك ومُشْرِكِيّ Polythéiste.

مُشَارِك Associé. Actionnaire.

مُشْتَرِك Associé, agrégé. Participant. Qui parle tout seul (homme).

مُشْتَرَك Commun à plusieurs (argent, chemin, etc.). Qui a plusieurs sens (mot).

✧ شَرْكَل ه Embrouiller, embarrasser qn.; lui donner des crocs-en-jambe.

✧ تَشَرْكَل في... Être embarrassé dans...

✧ مُشَرْكَل Embarrassé, embrouillé.

✠ شَرَمَ i شَرْمًا Fendre, déchirer qc. Couper (le bout du nez). ✧ Ébrécher (un vase en terre).

— لَهُ مِن مَالِهِ Il lui donna qc. de son bien.

شَرِمَ a شَرَمًا Avoir le bout du nez coupé.

شَرَّمَ S'enfuir blessé (gibier).

— ه Fendre, déchirer fortement qc.

تَشَرَّمَ وانْشَرَمَ Être fendu. Être ébréché (pot).

شَرْم ج شُرُوم Abîme, gouffre. Golfe. ✧ Brèche.

أَشْرَم م شَرْمَاء ج شُرْم Qui a le bout du nez coupé.

✧ شَرْمَط ه Déchirer, mettre en lambeaux.

✧ شَرْمُوطَة ج شَرَامِيط Prostituée.

✠ شَرَنَ a شَرْنًا Être fendu (rocher).

شَرْن Crevasse (de rocher).

✠ شَرْنَف ه Couper les feuilles superflues (des céréales).

شرناف Feuilles longues et superflues.
✠ شرنق ه Couper, retrancher qc.
✧ Faire sa coque (ver-à-soie).
شرنقة ج شرانق Peau de serpent.
✧ Coque, cocon (de ver-à-soie).
✠ شره a شرهًا على او إلى Être avide et glouton.
شره وشراهة Avidité, gourmandise, gloutonnerie.
شره وشرهان Avide, gourmand, glouton.
✧ شروال وشِروال Voyez سروال وسِروال.
✠ شرى i شِراء وشِرًى, واشترى ه Acheter; vendre qc.
— ه Rire, se moquer de qn.
— بنفسه عن S'employer, parler pour qn; se dévouer pour...
— وشرّى ه Faire sécher qc. au soleil.
شري a شرًى, وأشرى Briller souvent (éclair).
شري a شرًى Être en colère (homme). Courir rapidement (cheval). Avoir des boutons qui démangent (peau).
شارى مشاراةً وشِراء ه Conclure un achat ou une vente avec qn.
أشرى ه Remplir (un bassin). Secouer (la bride). Incliner (un objet).
— بين Mettre la discorde entre....
تشرّى Être dispersé, disséminé.
إستشرى في Être ardent à (la marche : cheval). S'appliquer à (une affaire : homme).
— Être grave et difficile (affaire).
إشرورى Être agité, troublé.
شري Coloquinte (plante).
شِراء وشِرًى ج أشرية Achat, trafic, négoce.
✧ شروة Emplette, chose achetée.
✧ شِراية Trafic, négoce; conditions d'un marché.
شرًى Démangeaison. Boutons qui ressemblent à la gale.
— وشراة Le rebut ou le choix du troupeau.
— ج أشراء Côté, région.
شرٍ م شرية Atteint de la maladie appelée شرًى.
شريّ م شريّة Impétueux (cheval).
شريّة Manière, façon. Nature.
شروى Pareil, semblable.
ما له شروى Il n'a pas son pareil.
شريان ج شرايين Artère.
شارٍ ج شراة Qui achète, acheteur. *Au pl.* Hérétiques, schismatiques,
المشتري Jupiter (planète).
مشترٍ Acheteur.
✠ شزنب وشِزياف *Même sens que* شِرناف et شَرنَف.
✠ شزّ i شزازة Être très aride.
شزّ وشزيز Très aride.
شزازة Aridité.
✠ شزب وشزُب o شزبًا وشزوبًا Être dur, raboteux (lieu); être maigre, sec (animal).
شزّب ه Amaigrir (un cheval).
تشازب على S'attendre à une part de...
شزبة Occasion, moment favorable.
شازب ج شزّب وشوازب Rude; maigre; sec.
شزيب ج شزوب Branche d'arbre non façonnée.
شوزب Marque, signe.
✠ شزر i شزرًا ه وإلى Regarder qn de travers.
— ه Frapper qn de la lance.
— o i ه واستشزر ه Tordre (une corde) à l'envers.
تشزّر Être en colère.
— ل Se préparer (au combat).
تشازر Se regarder de travers.
شزر Épreuve, difficulté. Tordue à rebours (corde).
شزر وشزرة Rougeur dans l'œil.
أشزر م شزراء De travers (regard). Rouge de colère (œil).
✠ شزن a شزنًا Être gai, dispos.

Être dur. تَشَزَّنَ
Se lever pour... — ل
Être pénible pour qn (ch.). — على
Abattre qn le jeter à terre. — ه
Osselet. شَزْن وشُزُن
Fatigue. Vie dure. Sol dur. شَزَن
Côté, flanc. شَزْن وشُزُن
Être sec. ✠ شَسَّ i شُسُوسًا
Sol très dur. شَسّ ج شِسَاس وشُسُوس وشَسِيس
✠ شَسِبَ a وشَسُبَ o شَسْبًا وشُسُوبًا
Être sec, maigre.
Sec, maigre. شَاسِب ج شُسُب
Être éloignée (demeure). ✠ شَسَعَ a شَسْعًا وشُسُوعًا
Garnir d'une courroie (une sandale. — شَسْعًا, وشَسَّعَ وأَشْسَعَ ه
Éloignement, grande distance. شُسُوع
Bord, marge, lisière. Courroie de sandale. Peu (de troupeaux). Langue de terre. شِسْع ج أَشْسَاع
Éloigné. شَاسِع وشَسُوع ج شُسُع
✠ شَسَفَ وشَسُفَ o شُسُوفًا وشَسَافَةً
Être sec, maigre.
Morceau de pain sec. شِسْف
Sec, desséché; maigre. شَاسِف
Sec, desséché. شَسِيف
Graine employée contre l'ophthalmie. Collyre des nègres. ⊙ شِشْم
Lieux communs, latrines. ⊙ شَشْمَة
Échantillon. ⊙ شِشْنَة
Avoir peu de lait (femelle). Pâtir, souffrir. Être dure (vie). Se mordre les lèvres. ✠ شَصَّ i شُصُوصًا وشِصَاصًا
Éloigner, repousser qn de... — وأَشَصَّ ه عن
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ شَصَّ
Hameçon. شَصّ وشِصّ ج شُصُوص
Voleur très adroit. شِصّ ج شُصُوص
Qui a peu de lait (femelle). Stérile (année). شَصُوص ج شُصُص وشِصَاص
Année stérile. Pénurie. Mauvaise monture. شَصَاصَاء

Je l'ai trouvé affairé. أَلْفَيْتُهُ على شَصَاصَاء
✠ شَصِبَ a شَصَبًا وشَصُبَ o شُصُوبًا
Être dure, pénible (vie).
Échauder, écorcher (une bête). شَصَبَ o شَصْبًا ه
Rendre pénible (la vie). أَشْصَبَ ه
Stérilité. Dureté. شِصْب ج أَشْصَاب
Lot, part. Sort. — وشَصِيب
Adversité; peine. Stérilité. Fond d'un puits. شَصِيبَة ج شَصَائِب
Dure, pénible (vie). شَاصِب
Boucher. شَصَّاب
Sauter (homme). Frapper de la corne (taureau). ✠ شَصَرَ o شَصْرًا
Faufiler (un habit). — ه
Frapper qn de (la lance). — ه ب
Devenir immobile (regard du mourant). — i شُصُورًا
Petit de gazelle. شَصَر ج أَشْصَار
Nom d'ag. شَاصِر
Petit de gazelle déjà grand. — وشَوْصَر
Fém. de شَاصِر Filet à prendre les bêtes fauves. شَاصِرَة ج شَوَاصِر
Être immobile (œil du mourant). S'élever (nuage). Se dresser (outre pleine). ✠ شَصَا o شُصُوًّا
Être raide (corps du mort). — وشَصِيَ a شُصِيًّا
Rendre immobile (le regard). أَشْصَى ه
Malheur. شَصْو
شَاصٍ م شَاصِيَة ج شَاصِيَات وشَوَاصٍ
Tendu et raide.
Être éloigné. ✠ شَطَّ o i شُطُوطًا وشَطَطًا
Être injuste envers qn dans qc. شَطَّ ه وشَطَّطَ وأَشَطَّ واشْتَطَّ عليه في
Excéder dans (l'estimation d'une marchandise). — شَطَطًا وأَشَطَّ واشْتَطَّ في
Rivaliser avec qn à qui dépassera la mesure. شَاطَّ ه
✧ Longer, côtoyer (une rivière). ✧ S'ensabler (navire). شَطَّطَ
Pénétrer, dans (le désert). — في

Bord, rivage d'un fleuve. شَطّ ج شُطُوط وشُطَّان
Côté ou moitié de la bosse du chameau. شَطّ مث شَطَّان ج شُطُوط
Distance. شِطَّة وشَطَاطَة وشِطَاط
Excédant, superflu. Mensonge atroce. Abus; injustice. شَطَط
Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ ولَا شَطَط
D'une belle taille. شَاطّ م شَاطَّة
Taille grande, droite. شَطَاط وشِطَاط
Entre eux il y a grande distance. بَيْنَهُمَا شِطَاط وشَطَط
Longer, suivre le rivage. ✠ شَطَأَ a شَطْأً وشُطُوءًا
Être de force à porter (un fardeau). — ب
Produire des rejetons (arbre). — وأَشْطَأ
Former un embranchement (fleuve). شَطَّأ تَشْطِيئًا
Marcher chacun sur la rive opposée d'un fleuve. شَاطَأ ة
Bord, rivage (d'un fleuve). شَطْء ج شُطُوء
Rejetons (d'une pla.). — وشَطْأ ج أَشْطَاء
Bord, rivage d'une rivière, de la mer. شَاطِئ ج شَوَاطِئ وشُطْآن
Être absent. ✠ شَطَبَ o شُطُوبًا
S'écarter de... — عن
Couper; couper en long qc. — ه
Rayer, raturer (une phrase).
✧ Faire des incisions sur la peau. ✧ Faire des traits sur les articles transportés du brouillon sur le grand-livre. شَطَّب
Se faire des balafres. تَشَطَّب
Couler (eau). — وانْشَطَب
De belle taille. Tendre et vert (rameau). شَطْب ج شُطُوب
Rameau vert. Sabre. شَطْبَة ج شُطَب
De belle taille (fille). — وشِطْبَة
Raie, trait ondulé d'une lame. شُطْبَة وشِطْبَة وشُطَبَة ج شُطَب
Femme qui coupe en bandes du cuir, etc. شَاطِبَة ج شَوَاطِب

Aiguille à ouater. شِطَاب
Marqué de raies (sabre). Balafré (homme). Rayée (étoffe); piquée (couverture). مُشَطَّب
Tomber à la renverse. ✧ شَطَحَ a شَطْحًا على الأَرْض
Renverser qn à terre. ✧ شَطَّح ة
Partager en deux parties égales. ✠ شَطَرَ o شَطْرًا, وشَطَّر ه
Avoir un côté du pis plus long que l'autre (brebis). — شُطُورًا
Être louche (homme). — بَصَرُهُ . . . ا
S'éloigner, se séparer de qn. — شُطُورًا وشُطُورَة وشَطَارَة عن
Être malin, rusé. شَطَرَ o شَطَارَة
✧ Être adroit, habile.
Partager qc. avec qn à portions égales. شَاطَر ة ه
✧ User d'habileté, de ruse pour rançonner qn. تَشَاطَر
Moitié. Hémistiche du vers. Côté, partie. شَطْر ج شُطُور وأَشْطُر
Il alla de son côté. شَطَر شَطْرَهُ
La fortune a deux côtés, deux faces. الدَّهْرُ شَطْرَان
Il a éprouvé la bonne et la mauvaise fortune. حَلَبَ الدَّهْرَ شَطْرَيْهِ او أَشْطُرَهُ
Il a autant de garçons que de filles. أَوْلَادُهُ شِطْرَة
A demi plein (vase). شَطْرَان م شَطْرَى
Qui a un côté du pis plus long que l'autre (brebis). un pan plus long que l'autre (habit). شَطُور
Étranger; lointain. شَطِير ج شُطُرًا
Ruse, fourberie. ✧ Finesse, adresse, habileté. شَطَارَة
Rusé, perfide. Malin. Qui maltraite les siens. ✧ Fin, habile. شَاطِر ج شُطَّار
✧ L'enfant prodigue. الابْن الشَاطِر
Partagé, déchiré en deux. مَشْطُور
Voisin, adjacent. مُشَاطِر
Leurs demeures sont à côté des nôtres. هُمْ مُشَاطِرُونَا

Jeu d'échecs. ⊙ شطرنج
Voyager. ✠ شطس o شَطْسًا في الأرض
Dissension. شُطس وشُطسة
Disssident. شَطوس
S'éloigner, partir. ✠ شطف o شَطْفًا
✧ Laver, rincer sans savon.
Laver, rincer fortement. ✧ شَطَّف
Couper du bois en petits morceaux.
Morceau de bois pointu. ✧ شِطْفة
Qui manque, qui va à côté (coup, trait). شاطف
Voyage prolongé. نِيَّة شَطُوف
S'opposer à qn. ✠ شطن o شَطْنًا ٥
Entrer dans (la terre). — في
Être éloigné de... — عن
Lier, tenir qc. avec (une corde). — ه ب
Éloigner qn ou qc. أشطن ٥ او ه
Corde. شَطَن ج أشطان
Lointain (voyage, expédition). Profond (puits). شَطُون
Méchant, malin. شاطِن
Être méchant, révolté. Faire les œuvres de Satan. ✠ شَيْطَن وتَشَيْطَن
✧ Être turbulent, tapageur.
Méchanceté, diablerie. شَيْطَنة
✧ Turbulence.
Satan, diable. Séducteur (homme). Méchant, intraitable. ✧ Turbulent, tapageur. شَيْطان ج شَيَاطِين
Être raide (cadavre). ✠ شَطِي a شُطِيًّا
Écorcher et dépecer (un animal). شَطَّى تَشْطِيَة ٥
Être brisé en morceaux. ✧ تَشَطَّى
Se diviser, se ramifier. انْشَطَى
✧ Éclat (d'os, de bois). شَطًا وشَطِيَّة
Être dure, pénible pour qn (affaire). ✠ شَظَّ o شَظًّا ٥
Séparer, disperser (des gens). — وشَظَّظ وأَشَظَّ ٥
Reste du jour. شَظّ ج أشظاظ
Nom d'un voleur. شِظاظ
Bâton crochu à suspendre des sacs. — ج أشِظَّة
Bois fendu. Sac fermé. شَظِيظ ج أشظّاظ

Ils se dispersèrent de tous côtés. طاروا اشظاظًا او شظاظًا
Être dure, difficile (vie). Mener une vie dure. Pénétrer entre la peau et la chair (flèche). Se durcir (main). ✠ شَظِف a شَظَفًا
Se dessécher (arbre). — وشَظُف o شَظَافة
Gêne, privations, vie dure. شَظَف وشَظْف ج شِظَاف
Éloignement, distance. شِظاف
Éclat de bois. شَظْف
Cheville. Morceau de pain sec. شِظْف ج شِظْفة
Dure, pénible (vie). Rude, sévère (homme). Dur, âpre (sol). شَظِف
Desséché faute d'irrigation (arbre). شَظِيف
Qui parle à tort et à travers. مِشْظَف
Être fendu (bois). ✠ شَظِي a شَظًى
Être raide (cadavre). — شُظِيًّا
Diviser, disperser (les gens). شَظَّى تَشْظِيَة ٥
Blesser qn à l'os dit شَظًى. أشظى ٥
Être brisé et dispersé. Voler en éclats (bois). Se disperser (gens). تَشَظَّى
Os mince du genou ou du coude. Adhérents, partisans. شَظًى
Os du tibia. Éclat de bois, etc. Arc. شَظِيَّة ج شَظَايا وشَظِيّ
Se disperser (gens). Se répandre, être répandu (sang, eau, etc.). ✠ شَعَّ i شَعَاعًا وشَعًّا
Répandre (des cavaliers) sur le territoire (ennemi). — ٥ على
Se hâter. — شَعًّا وشَعِيعًا
Répandre ses rayons (soleil). Pousser des barbes, se remplir de grains (épi). أشَعَّ
Se jeter sur (le troupeau : loup). إنْشَعَّ في
Dispersé, éparpillé. شَعّ
Toile d'araignée. شُعّ
Rayons de lumière, de soleil. — وشُعَاع ج أشِعَّة وشُعُع وشِعَاع

Dispersion, éparpillement. شَعَاع
Ombre légère. Lait délayé d'eau. ✧ Ostensoir.
Son esprit était livré à mille pensées. طَارَ فُؤَادُهُ شَعَاعًا
Ils s'en allèrent à la débandade. ذَهَبُوا شَعَاعًا
Barbe de l'épi. شَعَاع وشِعَاع وشُعَاع
Se séparer, se diviser (gens). Paraître (chose). ✠ شَعَبَ a شَعْبًا
Rassembler; réunir qc. Réparer; disperser, gâter qc. — ه
Envoyer (un messager) à... — ة الى
Avoir les épaules, les cornes très espacées. شَعِبَ a شَعَبًا
Se séparer pour toujours de... شَعَّبَ وأَشْعَبَ عن
Il est mort. شَاعَبَتْ نَفْسُهُ وأَشْعَبَ وانْشَعَبَ
Se diviser en branches, se ramifier (arbre, etc.). S'arranger (affaire). تَشَعَّبَ وانْشَعَبَ
Se séparer de... — وانْشَعَبَ عن
Troupe, bande. Tribu. Peuple. Éloignement. Semblable. شَعْب ج شُعُوب
Ils se sont réunis après avoir été dispersés. الْتَأَمَ شَعْبُهُم
Ils sont semblables. هُمَا شَعْبَانِ
Chemin dans les montagnes. Grande tribu. Voie d'eau dans la terre. شِعْب ج شِعَاب
Espace entre les épaules. شَعَب
Branche; rameau (d'arbre). Espace (entre deux branches, etc.). Cours d'eau dans les sables. Fente, crevasse. Partie, portion. شُعْبَة ج شُعَب وشِعَاب
Une partie des biens. شُعْبَة من المال
Dents de la broche. شُعَب السَّفُّود
Huitième mois de l'année lunaire. شَعْبَان
Mort, trépas. شَعُوب
Bissac. Vieille outre. شَعِيب ج شُعُب
Qui a les cornes très espacées (bélier). أَشْعَب ج شُعْب

Nom d'un homme très avide. أَشْعَب
Ramification; fourchure. تَشْعِيب
Les deux épaules. الشَّاعِبَان
Chemin, sentier. مَشْعَب ج مَشَاعِب
Foret, perçoir. مِشْعَب ج مَشَاعِب
Réparé. Ramifié. مُشَعَّب
Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation. ✠ شَعْبَذَ
Joueur de gobelets, escamoteur, prestidigitateur. مُشَعْبِذ
Être en désarroi (affaire). ✠ شَعِثَ a شَعَثًا
Être en désordre (cheveux). — شَعَثًا وشُعُوثَةً, وتَشَعَّثَ
Disperser, éparpiller qc. شَعَّثَ ه
Retrancher une syllabe d'un pied (poète). شَعَّثَ
Défendre qn. — عن
Prendre, tirer de... — من
Se diviser, se séparer. Être enchevêtrée (chevelure). تَشَعَّثَ
Non étrillés (chevaux). شُعْث
شَعِث م شَعِثَة, وأَشْعَث م شَعْثَاء ج شُعْث
Qui a les cheveux en désordre.
Même sens. شَعْثَان
Diminué d'une syllabe (pied en prosodie). مُشَعَّث
✧ Fêlé (vase). مَشْعُوث
✠ شَعَرَ o وشَعُرَ o شِعْرًا وشِعْرَى وشُعُورًا
Connaître, remarquer, apercevoir qc. Sentir qc. وشُعُورَةً ومَشْعُورَةً ب
Faire des vers, un poème. — o شِعْرًا وشَعْرًا
Garnir de poil (des bottines, etc.). — وشَعَّرَ وأَشْعَرَ ه
شَعِرَ a شَعَرًا, وشَعَّرَ وأَشْعَرَ وتَشَعَّرَ واسْتَشْعَرَ
Être velu, couvert de poil.
Rivaliser de talent poétique avec qn. شَاعَرَ ة
Mettre la main à... — ه
Prendre une marque distinctive, un mot d'ordre. أَشْعَرَ
Informer, avertir qn de qc. — ة ه او ب

— ه الشِّعَار Revêtir qn du vêtement de dessous dit شِعَار.
أَشْعَرَ الهَمُّ قَلْبَهُ Les soucis se sont emparés de lui.
تَشَاعَرَ Se faire passer pour poète.
اِسْتَشْعَرَ الشِّعَارَ Revêtir le vêtement de dessous dit شِعَار.
— خَوْفًا Être saisi de crainte.
شَعْر وشَعَر ج أَشْعَار وشُعُور وشِعَار Cheveux. Poil.
شَعْر مُسْتَعَار و✧ شَعْر عِيَارَة Perruque.
شَعْرَة وشَعَرَة ج شَعَرَات Un cheveu, un poil.
رَأَى الشَّعْرَةَ Ses cheveux ont commencé à blanchir.
شِعْر ج أَشْعَار Connaissance que l'on a de qc. Sentiment, sensation. Poésie, vers.
لَيْتَ شِعْرِي Que je désire connaître !
شِعْر شَاعِر Belle poésie, beau poème.
شِعْرَى Sirius. Chien (constellation). Canicule.
شَعْرِيَّة ج شَعْرِيَّات ✧ Grille, grillage ; treillis en bois ou en fer.
مِيزَان الشَّعْرِيَّة ✧ Balance à petits poids.
شَعَار Arbres touffus et entrelacés. Végétation. Bosquet.
شِعَار ج شُعُر وأَشْعِرَة Vêtement de dessous. Marque distinctive, armoiries. Mot d'ordre, cri de ralliement. Housse de cheval.
— الحَجّ Rite du pélerinage.
شُعُور Intelligence, connaissance.
شَعِير Orge. Camarade, compagnon.
شَعِيرَة ج شَعِيرَات Un grain d'orge. Poids et mesure de longueur.
— ج شَعَائِر Bouton d'argent ou d'acier. Rite du pélerinage.
شَعِيرِيّ Marchand d'orge.
شَعِيرِيَّة ✧ Vermicelle, macaroni, etc.
أَشْعَر ج شُعْر ، وشَعْرَانِيّ ومُشْعِر و✧ مَشْعَرَانِيّ Velu, couvert de poil.
شَعْرَاء ج شُعْر *Fém. du préc.* Couverte de plantes (terre). Dure, rude. Espèce de prune. Fourrure. Mouche qui tourmente les chameaux, etc. Cohue, foule.
دَاهِيَة شَعْرَاء Grande calamité.
شَاعِر ج شُعَرَاء Poète.
— مُفْلِق Poète distingué.
أَشْعَر مِن Plus poète que...
شُوَيْعِر Quelque peu poète.
شُعْرُور Faiseur de vers, rimeur.
مُتَشَاعِر Qui se fait passer pour poète.
مَشْعَر ج مَشَاعِر Sens (ouïe, vue). Bosquet.
مَشْعُور Garni de poils. ✧ Fêlé (vase). Dérangé (esprit).

✱ شَعْشَع ✧ Briller, resplendir (étoiles).
— ه Mélanger (une boisson).
مُشَعْشِع ✧ Brillant, resplendissant.
شَعْشَع وشَعْشَعَان ومُشَعْشَع Léger. Qui a peu de densité (ombre).

✧ شَعَط a شَعْطًا Être altéré par le contact du feu (habit, etc.). Se fâcher, s'irriter.

✱ شَعَف a شَعْفًا ه Occuper tout entier qn (affection).
— ه ب Enduire (un chameau) de goudron.
شَعِف a شَعَفًا بِهِ وبِحُبِّهِ Se prendre d'un vif amour pour qn.
شَعَف Vive affection. Sommet de la bosse du chameau.
شَعْفَة Pluie légère.
شَعَفَة ج شَعَف وشُعُوف وشِعَاف وشَعَفَات Point culminant de qc., cime, sommet. Toupet de cheveux.
شُعَاف Folie, démence.
مَشْعُوف Fou. Dominé par une violente affection.

✱ شَعَل a شَعْلًا ، وشَعَّل وأَشْعَل ه Allumer (le feu). Allumer, exciter (la guerre).
شَعَّل في S'enflammer pour qc.
شَعِل a شَعَلًا ، وأَشْعَل واشْعَالَ Avoir une

tache blanche à la queue, au toupet (cheval).

أَشْعَلَ Se répandre partout (cavaliers ennemis). Verser des larmes (œil). Laisser couler le liquide (outre).

— ه Disperser (le troupeau).

أَشْعَلَ ه في Envoyer (des troupes) dans un pays.

تَشَعَّلَ واشْتَعَلَ Être allumé et brûler (feu).

اِشْتَعَلَ شَيْبًا Se couvrir de cheveux blancs, grisonner (tête).

شَعَل Tache blanche à la queue, au toupet du cheval.

رَجُل شَعِل Homme vif, ardent.

شُعْلَة ج شُعَل Tison ardent.

شَاعِل وشَعِيل وأَشْعَل م شَعْلَاء Qui a une tache blanche au toupet, à la queue.

شَعِيلَة ج شَعِيل وشُعُل Mèche allumée d'une lampe.

اِشْتِعَال Embrasement.

شَاعِل ومُشْعِل Qui allume.

مَشْعُول ومُشْتَعِل و✧شَعْلَان Allumé, enflammé, embrasé.

مِشْعَل ومِشْعَال ج مَشَاعِل ومَشَاعِيل Filtre.

مَشْعَل ومَشْعَلَة ج مَشَاعِل Lampe; lanterne, fanal; torche.

مُشْعِل Dispersés de tous côtés (cavaliers en défaite, sauterelles).

✱ شَعَمَ a شَعْمًا Réconcilier les gens.

✱ شعن — أَشْعَنَ ه Prendre qn par les cheveux.

اِشْعَانَّ Être en désordre (cheveux).

شَعَن Débris éparpillés d'herbes, de plantes sèches.

مَشْعُون Ébouriffés, en désordre (cheveux).

مُشْعَانّ الرَّأْس Qui a les cheveux en désordre.

✧ شَعْنِينَة ج شَعَانِين Rameaux, branches d'arbre.

عِيد الشَّعَانِين Dimanche des Rameaux.

✱ شَغْنَب Avoir les cornes tournées en arrière (bélier).

مُشَغْنَب القَرْن Qui a les cornes tournées en arrière (bélier).

✱ شَغَا o شُغُوًّا Être arrachés, dispersés (cheveux),

أَشْغَى ه Répandre de tous côtés (des troupes) pour ravager un pays.

— ب Veiller à...

غَارَة شَغْوَاء Incursion de gens de guerre en pays ennemi.

شُغًى Cheveux arrachés, dispersés.

شَاغٍ م شَاغِيَة ج شَوَاغٍ Éloigné. Dispersé.

✱ شَغْوَذ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation.

شَغْوَذَة Escamotage.

مُشَغْوِذ ومُشَغْوَذ Escamoteur, joueur de gobelets, prestidigitateur.

✱ شَغَبَ وشَغِبَ a شَغْبًا وشَغَبًا, وشَغَّبَ ه او ب او على Susciter des inimitiés entre...

شَغَبَ a شَغْبًا عن S'écarter de...

شَاغَبَ ه Chercher à nuire, à faire du mal à qn.

شَغْب وشَغَب Excitation. Tumulte.

شَغِب وشِغَبّ وشَغَّاب ومِشْغَب ومُشَاغِب Boutefeu, instigateur de désordre, séditieux.

✱ شَغَرَ o شُغُورًا Être abandonné et laissé sans défense (pays). Être éloigné.

— ه عن Chasser, éloigner qn de...

— a شَغْرًا Lever la jambe (chien).

شَغَرَ بِرِجْلِهِ في الغَرِيب Prendre parti pour le langage étranger.

شَاغَرَ مُشَاغَرَةً وشِغَارًا ه Faire un mariage par compensation. Se concerter contre qn.

أَشْغَرَ Marcher à la débandade. Être à l'écart.

— واشْتَغَرَ على Être complexe, difficile pour qn (compte).

تَشَغَّرَ في Persévérer dans (une mauvaise affaire).

Être embrouillée, difficile (affaire). Être grand (nombre). اشتغر
Aller loin dans (le désert). — في
Ils se sont dispersés de tous côtés. تفرّقوا شغر بغر وشِغر بِغر
Pays sans défense. ✧ Selle de chameau. شاغر
Silex. شغّارة
Méchant. شغور
Robuste. ✡ شوغر
Panier de dattes. شوغرة
Etre insolent envers... ✡ شغز a شغزًا على
Semer la haine entre... — بين
Grosse aiguille. شغيزة
Donner à qn un croc-en-jambe. ✡ شغزب ه
Croc-en-jambe. شغزبيّة
Tourner le glaive dans la plaie. Mugir (chameau). ✡ شغشغ
Agiter, remuer (le mors du cheval : cavalier). — ه
Aller vite en... — في
Blesser qn. à la membrane du cœur. ✡ شغف a شغفًا ه
Être épris d'un amour passionné. شُغف حُبًّا و✧ انشغف
Intérieur du cœur. Membrane du cœur. شغف وشغَف وشغاف
Amour violent, passionné. شغف وانشغاف
Douleur de côté. شغاف وشُغاف
Épris d'un amour passionné. مشغوف
Occuper qn à qc. ✡ شغل a شغلًا وشُغلًا, وأشغل ه ب
Distraire qn de... — ه عن
Être occupé à... être préoccupé de... شُغل وتشغّل واشتغل ب
Occuper beaucoup qn. شغّل ه
Qu'il est occupé ! ما أشغله
Se laisser distraire par... تشاغل ب
✧ Travailler. ✧ Être en mouvement, marcher (machine). إشتغل
Il est anxieux inquiet. إشتغل قلبه
Occupation, affaire. ✧ Travail, ouvrage. شغل وشُغل وشغَل ج أشغال وشُغول
Une occupation, une affaire. ✧ Un travail. شغلة ج شغلات
Aire. Gerbe de blé en tas. شغلة ج شغل
Occupé. شغل
Occupation. Etat d'un homme occupé, affairé. اشتغال
Qui occupe, qui préoccupe (affaire). شاغل
Ce qui occupe. أشغولة ومشغلة ج مشاغل
Occupé. ✧ En mouvement (machine). مشتغل
Occupé (lieu). Affairé; préoccupé (homme). مشغول
Être inégales (dents). ✡ شغا o شُغوًّا وشغِي a شغًا
S'opposer à qn, le contrarier. أشغى ب
Inégalité des dents. شغًا
Inégale (dent). شاغ ج شواغ
Qui a les dents inégales. أشغى م شغواء وشغياء ج شُغو
Être très fine et transparente (étoffe). ✡ شفّ i شفوفًا وشفيفًا وشفّا
Être amaigri (corps). — شُفوفًا
Augmenter ; diminuer; — شفًّا
Amaigrir qn (maladie, soucis). — شفًّا, وشفّف ه
Préférer (l'un à l'autre). أشفّ ه على
Boire tout (le contenu d'un vase). تشافّ واشتفّ
Chercher à voir à travers (une chose); à connaître le fond (d'une chose), à pénétrer (une chose). إستشفّ ه
Avoir le désir de... — الى
Étoffe fine et transparente. Voile léger rouge. Augmentation. Perte. شفّ وشِفّ ج شُفوف
Transparent ; diaphane. شفّاف وشفيف
Froid piquant. Vent froid, Pluie mêlée de grésil. شفيف
Froid ; vent froid. شفّان

Accueillir l'intercession de qn en faveur de... شَفَّعَ ه في

Rendre double. ✧ Donner le droit de préemption sur (des terres : juge). — ه

Demander l'intercession de qn auprès de... اِسْتَشْفَعَ ه الى فُلَان

Paire, couple. شَفْع ج أَشْفَاع

Par paires, par couples. شَفْعًا

Accouplement de deux choses. Droit d'accession, de préemption sur une propriété. Folie. شُفْعَة

Solliciteur. Preempteur. شَافِع

Œil qui voit double. عَيْن شَافِعَة

Intercession, médiation. Protection. شَفَاعَة

Qui donne en une fois deux vases de lait (chamelle). شَفُوع

Intercesseur, médiateur. Qui a le droit de préemption. شَفِيع ج شُفَعَاء

Celui dont l'intercession est agréée. مُشَفَّع

Fou. مَشْفُوع

Être touché de pitié, s'attendrir pour qn. Avoir de la sollicitude pour (son bien). ✧ شَفِقَ a شَفَقًا, وأَشْفَقَ على

Inspirer à qn de la pitié, de la sollicitude pour... شَفَّقَ ه على

Faire un mauvais (tissu). — ه

Amoindrir (une chose). — وأَشْفَقَ ه

Se garder de qn, le craindre... أَشْفَقَ من

Crépuscule du soir. Crainte. Pitié. Plage. Peu solide (tissu). Vile, de rebut (chose). شَفَق ج أَشْفَاق

Compassion, pitié. clémence, miséricorde. Sollicitude (pour qn); tendresse. شَفَقَة

Compatissant. tendre, affectueux. شَفُوق وشَفِيق ومُشْفِق

Exigu, de peu de valeur (don). مُشَفَّق

Gésier. jabot. ✧ شَفَل — مِشْفَلَة ج مَشَافِل

Regarder ✧ شَفَنَ a وشَفَنَ i شُفُونًا ه

Reste d'eau dans un vase. شُفَافَة

✧ Grosseur et avancement des lèvres. ✧ شَفَارَة

✧ Lippu. مُشَفَّر

Diminuer (fortune). ✧ شَفِرَ a شَفَارَة

Diminuer (fortune). Baisser (soleil). شَفَّرَ

Arriver au bord de... — على

Endroit où naissent les cils. شَفْر وشُفْر ج أَشْفَار

Il n'y a personne à la maison. مَا في الدَّار شَفْر او شُفْر

Bord, extrémité de toute chose. شُفْر وشَفِير

Côté du fer de lance. Tranchant (du sabre). Coutelas. Tranchet de cordonnier. Serpe, serpette. شَفْرَة ج شِفَار وشَفْر وشَفَرَات

Bord de la vallée. شَفِير الوَادِي

Génée, à l'étroit (vie). مُشْفِر

Lèvre. babine d'un chameau. مِشْفَر ج مَشَافِر

Frapper qn du pied. ✧ شَفَزَ i شَفْزًا ه

Trembler, frémir. ✧ شَفْشَفَ

Être mêlé à... — ب

Brûler (les plantes : gelée blanche). Dessécher, contracter (une chose : froid, chaleur). — ه

Amaigrir qn (soucis). — ه

Répandre (un médicament en poudre) sur (une blessure). — ه على

Vent froid. Pluie avec grésil. Peu solide (tissu). شَفْشَاف

Tremblant. Méchant. مُشَفْشِف ومُشَفْشَف

Doubler, répéter (un nombre, une prière). ✧ شَفَعَ a شَفْعًا ه

Donner à qn le droit d'achat sur (sa terre). — ه ب

Paraître double à qn (objet) par suite de la faiblesse de la vue. شُفِعَ ل

Intercéder pour qn auprès de... شَفَعَ a شَفَاعَةً, وتَشَفَّعَ لِفُلَانٍ او في فُلَانٍ الى

Se concerter contre qn. — على فُلَان بالعَدَاوَة

qn de travers ou de côté, avec un air d'étonnement ou de mépris.
Intelligent. Joli. شَفِن وشَفِن
Attente. Qui attend une succession. شَفْن
Qui regarde de travers. شَافِن وشَفُون
À la vue perçante. شُفُن
Tourterelle. ✻ شِفْنِين ج شَفَانِين
Frapper qn à la lèvre. ✻ شَفَه a شَفْهًا ة
Distraire qn de..., l'éloigner de... — ة عن
Extorquer tout de qn. — ة
Épuiser (l'avoir de qn : famille). — ه
Avoir de nombreux consommateurs (vivres, etc.). شُفِه
Approcher ses lèvres de celles d'un autre ; s'aboucher, conférer avec qn. شَافَه مُشَافَهَة وشِفَاهًا ة
Approcher de... — ه
Lèvre. Bord d'une chose. شَفَة وشِفَة ج شَفَوَات وشِفَاه
Sobre ou importun dans ses demandes. خَفِيف الشَّفَة
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Il est considéré, estimé. لَهُ في النَّاس شَفَة حَسَنَة
Lèvre. ✧ شِفَّة ج شِفَاف
Qui a de grosses lèvres. شُفَاهِيّ
Labiale (lettre). شَفَهِيّ م شَفَهِيَّة
Conférence, entretien. مُشَافَهَة
De vive voix. مُشَافَهَةً
Épuisé par les demandes (homme). Très fréquentée (fontaine). Très recherché (mets). Épuisée (richesse). مَشْفُوه
Être proche du coucher (soleil). Paraître (nouvelle lune, etc.). ✻ شَفَا o شُفُوًّا
Extrémité (d'une chose). Reste de vie, de lumière. شَفًا م شَفَوَان ج أَشْفَاء
Qui a les lèvres écartées. أَشْفَى
Guérir qn. (d'une maladie, de la soif, etc.). ✻ شَفَى i شِفَاء ة من
Guérir, être guéri. شُفِيَ
Se coucher (soleil). شَفِي a شَفًى
Être près de mourir. أَشْفَى على المَوْت
Donner à qn (un remède). — ة ه
Revenir d'un accès de colère. تَشَفَّى من غَيْظِهِ
Recouvrer la santé par... تَشَفَّى واشْتَفَى ب
Se contenter de... ✧ Se réjouir du mal arrivé à un ennemi. اِشْتَفَى ب
✧ Ses désirs sont satisfaits. — قَلْبُهُ
Demander à être guéri. اِسْتَشْفَى
Chercher un remède. — ب
Guérison. Remède. شِفَاء ج أَشْفِيَة
Qui guérit. Efficace. Péremptoire (réponse). شَافٍ م شَافِيَة
Plus efficace. أَشْفَى
Alêne. إِشْفَى ج أَشَافٍ وأَشَافِيّ
Traverser le ciel (éclair). ✻ شَقَّ o شَقًّا
Pousser (dent, plante). Paraître (aurore). Être fixe (regard du mourant). — شُقُوقًا
Fendre, pourfendre (le bois). Percer, traverser (la foule). Labourer (la terre). — شَقًّا ه
Se séparer d'une société. شَقَّ العَصَا
Être pénible à qn (épreuve). Faire tomber qn dans un malheur. — شَقًّا ومَشَقَّة على
✧ Faire une visite à un malade. شَقَّ على المَرِيض
Fendre en plusieurs morceaux (le bois). Articuler distinctement (les paroles). شَقَّقَ ه
Être en désaccord avec qn ; s'opposer à qn. شَاقَّ شِقَاقًا ومُشَاقَّة ة
Être fendu, divisé (bois). تَشَقَّقَ
Faire scission, se séparer. تَشَاقَّ
Se fendre, se diviser, se lézarder. ✧ Devenir schismatique. اِنْشَقَّ
L'affaire est rompue. — العَصَا
Prendre la moitié d'une chose. اِشْتَقَّ ه
Former par dérivation, dériver (un mot d'un autre). — ه من

— في الكلام Dévier du sujet dans une discussion.

شَقّ ج شُقُوق Fente, fissure. Crevasse, lézarde. Apparition de l'aurore.

— وشِقّ Peine, fatigue.

شِقّ Partie d'un tout ; moitié d'une chose. Côté (du corps). Versant (d'une montagne).

شِقَّة ج شِقَق وشِقَاق Moitié (d'une chose). Éclat de bois. Bande d'étoffe.

— وشُقَّة ج شُقَق Distance. Lieu où le voyageur se rend. Voyage ; long voyage. Longue bande d'étoffe.

شَاقّ Qui fend en deux. Dur, pénible.

شِقَاق Opposition ; dispute. Schisme.

شَقِيق Frère utérin ; frère de père et de mère. Fendu en deux. Moitié.

شَقِيقَة ج شَقَائِق Sœur utérine ; sœur de père et de mère. Moitié. Un côté de la tête. Migraine. Vallée fertile entre deux montagnes. Pluie abondante.

شَقِيقَة النُّعْمَان و✧ (شُقَّيْق وشَقْشَقِيق) ج شَقَائِق Anémone.

اِشْتِقَاق Étymologie. dérivation (d'un mot).

الِانْشِقَاق Séparation ; scission. ✧ Schisme.

مَشَقَّة ومَشِقَّة ج مَشَاقّ Peine, fatigue, travail pénible.

مُنْشَقّ Séparé. ✧ Schismatique.

مُشْتَقّ Dérivé (mot).

✱ شَقَأ a شَقْأً وشُقُوءًا Pousser (dent).

— ه Fendre (la tête). Séparer (les cheveux) par une raie.

مَشْقَأ Séparation, raie entre les cheveux.

مِشْقَأ ومِشْقَاء ومِشْقَأَة Peigne.

✱ شَقْب وشِقْب ج شِقَاب وشُقُوب وشِقَبَة Fente entre deux rochers ; creux de rocher où les oiseaux nichent.

✱ شَقُح o شَقَاحَة Être vilain, laid, hideux.

شَقَح a شَقْحًا ه Briser, détériorer qc.

شَقَّح وأَشْقَح Se colorer (dattes).

Grandir (palmier).

شَاقَح ه Injurier qn.

شَقْحَة وشُقْحَة Datte qui commence à rougir.

شُقْحًا وشُقْحًا لَهُ Qu'il est hideux !

شَقَاحَة Laideur, difformité. Turpitude.

جاء بالقَبَاحَة والشَّقَاحَة Il a fait une chose hideuse.

شَقِيح Laid, vilain, difforme.

أَشْقَح م شَقْحَاء ج شُقْح Roux.

✱ شَقَذ i وشَقِذ a شَقَذًا S'éloigner, s'en aller.

شَقِذ a شَقَذًا Être frappé d'insomnie. Avoir le regard perçant, nuisible.

شَاقَذ ه S'opposer à qn.

أَشْقَذ ه Éloigner, chasser qn.

ما لَهُ شَقَذ ولا نَقَذ Il n'a rien.

ما به شَقَذ ولا نَقَذ Il est sans défaut.

شَقِذ وشَقَذَان Tourmenté d'insomnie.

شَقَذَى وشَقْذَاء Aigle affamé.

✱ شَقِر a وشَقُر o شَقَرًا وشُقْرَةً, واشْقَرّ Être alezan (cheval) ; être roux (homme).

شَقْر ج شُقُور Affaire importante.

شُقْرَة Couleur rousse.

شُقَر Coq. Mensonge.

شُقُور Besoin, chose nécessaire.

شَقِر وشَقِرَان وشُقَّار وشُقَّارَى Anémone.

أَشْقَر م شَقْرَاء ج شُقْر Alezan ; roux.

✧ أَشْقَرَانِيّ Roussâtre.

✱ شَقْشَق Mugir (chameau). Gazouiller (oiseau).

✧ — ه Rincer (des habits, des vases).

شِقْشِقَة ج شَقَاشِق Écume qui sort de la bouche du chameau.

شَقْشَقَة *Nom d'act.* Loquacité.

ذو شَقْشَقَة Éloquent.

✱ شَقَص — شَقَّص ه Partager (un animal égorgé).

شِقْص ج أَشْقَاص Portion, part, lot.

شَقِيص Société. Associé, copartageant.

مِشْقَص ج مَشَاقِص Fer large de flèche ; flèche au fer large.

Boucher. مُشقِّص
✧ شُقطيّة Mèche de cheveux au sommet de la tête.
✡ شقم a شقمًا في Approcher les lèvres (du vase).
— ه ✧ Empiler, entasser (des objets).
شقّم ل ب ✧ Injurier qn, en blasphémant (ce qu'il honore).
✧ شقف o وشقّف ه Couper, fendre (le bois, la pierre).
شقفة و✧ شقفة ج شقف Tessons, pots cassés. Poterie. Morceau.
✧ شاقوف Gros marteau.
✡ شقل o شقلًا ه Peser (une pièce de monnaie). ✧ Mesurer avec le bâton appelé شاقول. ✧ Élever, porter en haut.
شاقول Bâton ferré.
✧ شقلب ه Tourner, renverser qc. sens dessus dessous. Culbuter qn.
✡ شقن o شقنًا, وأشقن ه Donner peu (de chose).
شقن o شقونة Être insignifiant (don).
شقن وشقن وشقين Exigu, minime.
✡ شقي a شقًا وشقاء وشقاوة وشقاوة وشقوة وشقوة Être malheureux, misérable.
شقا o شقوًا, وأشقى ۵ Réduire qn à la misère, le rendre malheureux.
شاقى ۵ Tenir tête à qn, lui résister. Rivaliser de misère avec qn.
شقا وشقاء وشقوة وشقاوة Misère, malheur, infortune.
شاق ج شواق Haut, élevé.
شقي ج أشقياء Malheureux, misérable, infortuné.
مشقى (عوض مشقا) Peigne,
✡ شكّ o شكًّا, وتشكّك في Douter de.... avoir des doutes sur... ✧ Être scandalisé.
— ه Aligner (des tentes, etc.).
— ۵ ب Percer qn de la lance.
— ۵ وه Pénétrer dans... (pointe).
شكّ في السلاح Être armé de pied en cap.

— وشكّك ۵ ✧ Scandaliser qn.
شكّك ۵ Jeter qn dans le doute.
شكّ ج شكوك Doute, soupçon. Arsenic. Légère fissure d'os. ✧ Scandale reçu.
شكّة Coup de pointe. Point de côté. Chaîne de pièces d'or.
شكّة ج شكك Arme.
شاكّ السلاح او في السلاح Armé de pied en cap.
شاكّة ج شوازّ Tumeur dans la gorge.
شكاك File de maisons alignées.
تشكيك Action de faire soupçonner. ✧ Scandale donné.
شكيكة ج شكائك وشكك Troupe, bande. Manière, façon. Corbeille à fruits.
مشكّ ج مشاكّ Armure. Instrument à piquer.
مشكوك فيه Douteux; ce dont on doute.
✡ شكد o i شكدًا, وشكّد وأشكد ۵ ه Donner qc. à qn.
شكد Don, cadeau.
شاكد Donateur.
✡ شكر o شكرًا وشكورًا وشكرانًا ۵ ول وتشكّر ل Remercier qn; le louer.
شكر a شكرًا Engraisser (bétail). Devenir généreux (homme). Avoir beaucoup de lait (femelle).
— وأشكر واشتكر Produire des rejetons (palmier).
شاكر ۵ Se montrer reconnaissant à qn.
— ۵ ه Commencer le discours avec qn.
أشكر Avoir des chamelles laitières.
— واشتكر Être rempli de lait (pis).
اشتكر Laisser tomber la pluie (ciel). Amener la pluie (vent). Être intense (froid. chaleur).
شكر ج شكور Remerciement, action de grâces. Louange.
شكران Reconnaissance, gratitude.
✧ شكارة ج شكائر Une portion de

شَكَلَ وشَكَّلَ ة Lier, attacher les pieds (d'une bête).

شَكَلَ وشَكَّلَ ه Marquer (un texte) de points-voyelles. ✧ Embrouiller (une question).

شَكِلَ a شَكَلًا Être coquette (femme). Être rouge et blanc.

شَكَّلَ ه Figurer, représenter qc. Faire deux tresses de (ses cheveux : femme). ✧ Retrousser (ses habits, ses manches).

شَاكَلَ ة Ressembler à qn.

تَشَكَّلَ Revêtir telle ou telle forme. Mûrir (raisin). ✧ Se parer de fleurs (femme).

تَشَاكَلَ Se ressembler les uns aux autres.

إِشْتَكَلَ واشْتَكَلَ Être douteuse, ambiguë (affaire).

شِكْل وشَكْل ج أَشْكَال وشُكُول Ressemblance de forme. Semblable. Forme, physionomie. Image figure. Ce qui convient à qn. Coquetterie.

شَكْل وشَكْلَة Point-voyelle.

شُكْلَة Rougeur sur le blanc.

شَكِلَة Coquette (femme).

شِكَال ج شُكُل Entraves, ceps. Tache blanche aux pieds d'un cheval.

✧ تَشْكِيلَة ج تَشَاكِيل Bouquet de fleurs de différentes couleurs.

شَاكِل وشُكْلَة Ressemblance.

فِيهِ شُكْلَة او شَاكِل من أَبِيهِ Il ressemble à son père.

شَاكِلَة ج شَوَاكِل Flanc, côté. Règle de conduite. Intention. *Au plur.* chemins qui s'écartent de la grande route.

أَشْكَل م شَكْلَاء ج شُكْل Rouge nuancé de blanc ou blanc nuancé de rouge. Qui a cette nuance.

شَكْلَاء Besoin, nécessité.

شَوْكَلَة ج شَوَاكِل Piéton qui marche à côté de qn. Côté, flanc.

qc ; un petit coin de terre labourée et semée.

شَاكِر ج شُكَّر وشَاكِرُون Reconnaissant. Qui loue qn.

⊙ شَاكِرِيّ ج شَاكِرِيَّة Salarié, mercenaire.

⊙ شَاكِرِيَّة Salaire du mercenaire. ✧ *Une sorte* de poignard.

شَكْرَى ج شَكَارَى وشَكَارَى Rempli de lait (pis) ; plein de larmes (œil).

شَكُور (*m.* et *f.*) Très reconnaissant. Qui engraisse à peu de frais (bétail).

شَكِير ج شُكُر Rejeton, nouvelle pousse. Cheveux fins sur les tempes, etc. Écorce intérieure d'arbre, aubier.

⊙ شَوكَرَان Ciguë.

شَكِرَة ج شَكِرَات وشَكَارَى , ومِشْكَار Qui a beaucoup de lait (femelle). Laitière (vache).

مَشْكَرَة Laiteuse (plante).

✡ شَكَزَ o شَكْزًا ة Piquer qn ; le blesser avec un glaive, avec la langue.

شَكِز وشَكِز De mauvais caractère.

✡ شَكِسَ o شَكَاسَة وشَكِسَ a شَكَسًا Être d'un caractère morose, difficile.

شَاكَسَ ة Traiter qn avec dureté.

تَشَاكَسَ Se disputer, être en guerre.

شَكْس Le jour qui précède la nouve le lune.

شَكِس وشَكْس Avare. D'un caractère rude.

شَكِيس Mauvais augure.

✡ شَكِصَ وشَكِيص *Même sens que* شَكِس.

✡ شَكِمَ a شَكَمًا Gémir beaucoup (malade). Se fâcher. Souffrir. Être remplies de grains (céréales)

أَشْكَمَ ة Irriter qn ; l'ennuyer.

شَكِم Avare. Très souffrant.

✡ شَكَلَ o شَكْلًا , وشَكَّلَ وأَشْكَلَ Être douteuse, ambiguë (affaire). Mûrir (raisin).

Nécessité. Complication. Manière. أَشْكَلَة
Chacun agit à sa manière. كُلٌّ يَعْمَلُ على أَشْكَلَتِهِ
Ressemblance. مُشَاكَلَة وتَشَاكُل
Chose difficile à résoudre. Nœud, difficulté. مُشْكِل ومُشْكِلَة ج مَشَاكِل
Solution des difficultés. حَلُّ المَشَاكِل
Accentué. Nuancé. ✧ Retroussé. مُشَكَّل
Qui a les entraves aux pieds ou qui a un ou trois pieds marqués d'une tache blanche (cheval). مَشْكُول
✱ شَكَمَ ٥ شَكْمًا, وأَشْكَمَ ٥ Rémunérer, rétribuer qn.
Gagner un juge par des présents. شَكَمَ ٥
— ٥ شَكْمًا وشَكِيمًا ٥ Mordre qn.
Présent, cadeau. شُكْم وشُكْمَى
شَكِيمَة ج شَكَائِم وشُكُم وشَكِيم Mors. Indocilité. Répression d'une injustice.
Intraitable. ذُو شَكِيمَة او شَدِيد الشَّكِيمَة
✱ شَكَهَ — شَاكَهَ مُشَاكَهَةً وشِكَاهًا ٥ Ressembler à qn.
Être ambiguë (affaire). أَشْكَهَ
Se ressembler. تَشَاكَهَ
✱ شَكَا ٥ شَكْوًى وشَكْوَى وشَكَاةً وشَكَاوَةً وشِكَايَةً وشَكِيَّةً ٥ الى Se plaindre de qn auprès de...
— ه الى او ل Exposer (son état) à qn (malade, indigent).
— شَكْوًا وشَكْوَى وشَكَاةً ٥ Affecter qn, le faire souffrir (maladie).
Apaiser (le plaignant). شَكَّى ٥
— وأَشْكَى ٥ Écouter, recevoir les plaintes de qn, le satisfaire.
Donner à qn motif de se plaindre. أَشْكَى ٥
— ٥ من فُلَان Calmer qn en lui donnant qc. (d'un autre).
Il est accusé de... هوَ يُشْكَى ب
Se plaindre auprès de qn. تَشَكَّى واشْتَكَى إِلى

Être malade (œil, membre). تَشَكَّى واشْتَكَى
— واشْتَكَى ه او من Souffrir (d'une infirmité).
Se plaindre les uns aux autres. تَشَاكَى
شَكَاة وشَكَاء وشَكْو وشَكْوَى وشَكْوَاء Maladie.
Plainte; accusation. شَكَايَة وشَكَاوَة وشَكْوَى
Ce dont on se plaint. Grief. شَكْوَى ومُشْتَكًى مِنْهُ
Une plainte. شَكْوَة ج شَكَوَات وشِكَاء
Petite outre. — وشُكَيَّة
Qui se plaint. Qui est à plaindre. Un peu souffrant. شَكِيّ وشَاكٍ م شَكِيَّة وشَاكِيَة
Qui porte plainte, plaignant. شَاكٍ ومُشْتَكٍ م شَاكِيَة ومُشْتَكِيَة
Armé de pied en cap. شَاكِي السِّلَاح
Celui dont on se plaint. مَشْكُوّ ومَشْكِيّ
Celui auquel on se plaint. مَشْكُوّ إِلَيْهِ ومَشْكِيّ إِلَيْهِ
Niche dans le mur destinée à recevoir une lampe. مِشْكَاة
Accusé. مُشْتَكًى عَلَيْهِ
✱ شَلَّ a شَلًّا وشَلَلًا, وشُلَّ وأُشِلَّ Être desséchée ou estropiée (main).
Que vos doigts restent intacts! لَا شُلَّ عَشْرُكَ
— ٥ شَلًّا وشَلَلًا ٥ Chasser, éloigner (les chameaux).
— شَلًّا ه Faufiler, coudre à longs points (un habit). Verser (des larmes : œil).
Avoir la main desséchée. أَشَلَّ
— ه Dessécher (la main : Dieu).
Couler avec une violence croissante (torrent). Tomber par torrents (pluie). انْشَلَّ
Dessèchement de la main. شَلَل وشَلَال
Tache qui ne s'en va pas. شَلَل
Puisse ta main n'être jamais desséchée! لَا شَلَلٌ او لَا شَلَلًا

شَلّ وشُلّ وشَلول وشَلشَل ومِشَلّ Agile, léger; de bonne compagnie.
شِلال Dispersés (hommes).
شُلّة وشِلّة But éloigné.
✧ شَلّة Étançon de vigne.
✧ شِلّة Écheveau de fil.
أَشَلّ م شَلّاء ج شُلّ Qui a la main desséchée ou estropiée.
يَد شَلّاء Main desséchée.
شَلِيل ج أَشِلّة Housse en laine. Lit d'un torrent.
✧ شَلّالات Cataractes.
✱ شَلَب — شَلَبِيّ Élégant, joli. ✧ Barbier.
✧ شَلبَن ۵ Raser, parer qn.
✧ تَشَلبَن Être rasé, paré.
✧ شَلَح a شَلْحًا Se dépouiller de ses habits. Changer de plumes (oiseau). Quitter le froc (moine).
✧ — ه Jeter, rejeter qc.
شَلَّح ۵ Dépouiller qn de ses habits, faire qu'il s'en dépouille. ✧ Dépouiller qn (voleur).
شَلحَاء ج شُلَح Sabre très tranchant.
✧ شالِح Défroqué (moine).
تَشلِيح Brigandage.
مُشَلَّح و✧ مَشلَح ج مَشالِح Lieu où l'on se déshabille (à l'entrée des bains).
✧ مَشلَح Manteau.
✱ شَلَخ a o شَلْخًا ه Fendre qc.
✧ شَلدَق وتَشَلدَق على Dépouiller qn (voleur). Piller, saccager çà et là.
✧ شَلَّش Prendre racine; jeter de profondes racines (arbre).
✧ شِلش ج شُلوش Racine.
✱ شَلشَل وتَشَلشَل Tomber goutte à goutte (eau), dégoutter.
شَلشَل ه Verser goutte à goutte (de l'eau, du sang).
تَشَلشَل ب Laisser tomber (du sang) goutte à goutte (sabre).
شَلشَلة Stillation, égouttement.
شَلشَل و شُلشُل ومُتَشَلشِل Léger, actif, prompt à servir (homme).

شَلشَل ومُشَلشِل ومُتَسَلشِل Qui coule goutte à goutte (eau, sang).
✱ شَلَط وشِلطاء Couteau.
✱ شَلَغ a شَلغًا ه Briser (la tête).
✧ شِلف Verge de fer.
✧ شالُوف Cascade.
✱ شَلَق o شَلقًا ه و۵ Fendre une chose en long. Frapper qn.
✧ شَلَّق Ébouler, tomber (mur).
✧ تَشَلَّق Se dresser (cheveux, poils).
✧ اشتَلَق على ✧ S'apercevoir de..., avoir vent de...; soupçonner...
شِلق وشَلِق Petit poisson; anguille.
شَلقة Œufs de lézard.
شِلقاء Couteau.
شَلَقة Palefreniers.
شَلّاق Sac de mendiant.
شَـرْلَقِيّ Qui aime les douceurs.
✧ شُلُـوق Siroc ou siroco (vent brûlant).
✱ شَلَم — شِلْمٌ Étincelle.
◉ شَيلَم وشَوْلَم وشالَم Ivraie.
✧ شَلَّم ۵ Étourdir qn.
✧ انشَلَم Être étourdi.
✧ شَلَمة Étourdissement.
✱ شَلا o شَلْوًا Partir, s'en aller
— ه Soulever, lever, élever qc.
✧ شَلَّى ه Verser (un liquide chaud) pour le refroidir.
أَشلَى إِشلاءً ۵ Appeler (une bête de somme)
— ۵ على Exciter (un chien) sur...
اِشتَلَى واستَشلَى ۵ Appeler qn à son secours.
اِستَشلَى Être en colère.
شِلو ج أَشلاء Reste, débris de qc. Membre du corps. *Au pl.* rênes.
— وشَلًا Corps.
شَلِيَّة ج شَلايا Reste, débris. Morceau de viande.
✧ مِشلَى Grande cuiller.
✱ شَمّ a o شَمًّا وشَمِيمًا وشِمِّيمَى، وتَشَمَّم واشتَمّ ه Flairer, sentir (l'odeur de qc.).
✧ شَمّ الهَوَاء Prendre l'air, se promener.

Au vœu des ennemis. طَوْعَ الشَّوَامِت
Déçus dans leurs espérances شَمَات وشَمَاتى
Qui adresse des souhaits. مُشَمِّت
Roi béni de ses sujets. مَلِك مُشَمَّت
✠ شَمَج o شَمْجًا a Coudre (une étoffe) à larges points. Mêler qc.
— ة Presser, exciter qn.
— عن S'éloigner de...
شَمَاج Petite quantité.
مَا ذُقْتُ شَمَاجًا Je n'ai rien goûté.
✠ شَمَخ a شَمْخًا وشُمُوخًا Être très haut (mont, édifice).
— وشَمَخ أَنْفَهُ او بِأَنْفِهِ Être fier, superbe, orgueilleux.
شَمَّخ ه Hausser, exhausser qc.
تَشَامَخ Être très élevé, S'enorgueillir.
شُمُوخ Qui s'étend au loin (désert).
شُمُوخ Élevation.
تَشَامُخ Fierté, orgueil, superbe.
شَامِخ ج شُمَّخ Élevé, haut. Orgueilleux, fier.
شَامِخَة ج شَامِخَات وشَوَامِخ Fém. du préc.
مُتَشَامِخ Fier, orgueilleux.
✠ شَمَر o شَمْرًا، وشَمَّر وتَشَمَّر وانْشَمَر Marcher vite, se dépêcher.
شَمَر وشَمَّر ه Recueillir, ramasser qc.
شَمَّر ه Retrousser (ses habits). Expédier (un navire).
— ل Vouloir, se proposer qc.
— في Aller vite (en besogne).
أَشْمَر ة Presser (les chameaux).
— ة ب Tuer qn avec (le sabre).
أَشْمَر وتَشَمَّر وانْشَمَر ل Se préparer à...
شِمْر Libéral. Perspicace. Expéditif. expert.
شَمَار وشُمْرَة و✧ شُمَر Fenouil (plante).
شِمِر Violent (mal).
شَمُّور Diamant.
شَمَّرِيّ وشِمِّير ومُشَمِّر Dégourdi: qui va vite en besogne. Au fém. Agile (chamelle).
شَامِر م شَامِرَة Alerte, expéditif.
شَامِرَة ج شَوَامِر Adhérente (gencive).
مُتَشَمِّرَة Même sens.

a شَمَتَ Se donner de grands airs. Être élevé (mont).
شُمِر Être essayé, éprouvé.
شَمَّم وأَشَمّ ة ه Faire flairer, donner qc. à flairer, à aspirer à qn.
شَامّ وتَشَامّ Se flairer l'un l'autre.
شَامّ ة وه S'approcher de qn ou de qc.; regarder de près.
أَشَمّ Passer en levant la tête.
— عن S'écarter de...
أَشِمَّنِي يَدَك Donnez-moi la main.
تَشَمَّم Flairer, odorer lentement.
إِسْتَشَمّ ه Vouloir flairer qc. Odorer, aspirer une odeur.
شَمّ Action de flairer, d'odorer
شَمّ الهَوَاء Act. de prendre l'air.
— وشَامَّة Odorat (sens).
✧ شَمَّة عطوس Prise de tabac.
شَمَم Belle forme du nez. Hauteur (d'une montagne). Proximité; éloignement.
شَمِيم Haute (selle). Bonne odeur.
أَشَمّ م شَمَّاء ج شُمّ Qui a le nez bien fait. Haut, élevé. Fier.
شَمَّام Petit melon rayé.
شَمَّامَة ج شَمَّامَات Nom d'unité du préc. ✧ Porte-mèche.
شَمَّامَات Odeurs, senteurs, parfums.
مَشْمُوم Senteur, odeur. Musc. Bouquet.
✠ شَمِت a شَمَاتًا وشَمَاتَة ب Se réjouir du mal (d'autrui).
شَمَّت ة Souhaiter du bien (à celui qui éternue), lui dire : Que Dieu vous bénisse! Tromper l'espoir de qn.
أَشْمَت ة ب Venger qn de (ses ennemis).
تَشَمَّت Être trompé, déçu dans ses espérances.
شَمَاتَة Joie causée par le mal arrivé à qn.
شَامِت Qui se réjouit du mal d'autrui.
شَامِتَة ج شَوَامِت Fém. du préc. Pied, patte.

✠ شَمْرَجَ ه Coudre à larges points (un habit).

— في الكلام Embrouiller (le discours).

شِمْرَاج ج شَمَارِيج Mêlé de vrai (mensonge). *Au pl.* Vanités.

✠ شُمْرُوخ وشِمْرَاخ ج شَمَارِيخ Rameau de palmier ou de vigne chargé de fruits.

✠ شمرق — شُمَارِق وشَمَارِيق ومُشَمْرَق En lambeaux (vêtement).

✠ شَمَزَ o شَمْزًا من, واشْمَأَزَّ ه ومن Avoir de l'horreur, du dégoût pour...

تَشَمَّزَ Se contracter, se renfrogner (visage).

اِشْمِئْزَاز وشَمَأْزِيزَة Contraction, crispation, saisissement de frayeur. Dégoût, horreur pour qc.

مُشْمَئِزّ Qui est saisi d'horreur, de dégoût.

✠ شَمَسَ i o وشَمِسَ a شَمْسًا, وأَشْمَسَ Être clair, brillant (jour où il fait du soleil).

شَمَسَ o شُمُوسًا وشِمَاسًا Être rétif, capricieux (cheval).

شَمَسَ لِ Manifester sa haine, son inimitié à qn.

شَمَّسَ ة Semer des soupçons sur qn.

شَمَّسَ ه Exposer qc au soleil.

شَمَّسَ Adorer le soleil. ✧ Être diacre; faire l'office de diacre.

✧ شَمَّسَ لِ Servir de clerc à (un prêtre).

تَشَمَّسَ Être exposé au soleil. Se mettre au soleil.

شَمْس ج شُمُوس Soleil. Sorte de collier.

شَمْسِيّ Solaire, appartenant au soleil.

✧ شَمْسِيَّة Ombrelle, parasol; parapluie.

✧ شَمْسَة ج شَمْسَات Petit disque de métal; platine d'une (serrure).

شَامِس ج شَوَامِس D'un beau soleil (jour). Rétif (cheval), intraitable, méchant (homme).

شَمُوس ج شُمْس وشُمُس *Même sens.*

✧ شَمِيس Exposé au soleil (champ).

⊙ شَمَّاس ج شَمَامِسَة Diacre. ✧ Ministre servant à l'autel...; clerc.

شَمَّاسِيَّة Office, dignité de diacre.

مُتَشَمِّس Exposé au soleil. Qui se chauffe au soleil. Fort, robuste. Avare.

✧ شَمْشَمَ شَمْشَمَةً ه Flairer qc. à plusieurs reprises.

✠ شَمِصَ a شَمَصًا Parler avec volubilité.

شَمَصَ o شَمْصًا, وشَمَّصَ ة Pousser, presser vivement (une monture).

اِنْشَمَصَ Trembler de peur.

ذات شِمَاص Très vive (jeune fille).

شِمَاص Rapidité, promptitude.

شَمُوص Rétif, intraitable (cheval).

مُتَشَمِّص Contracté, ratatiné.

✠ شَمَطَ i شَمْطًا, وشَمَّطَ وأَشْمَطَ ه Mêler, mélanger qc.

شَمَطَ Avoir son feuillage dispersé (arbre).

— ه Remplir (un vase). ✧ Faire rafle de qc., ravir qc.; arracher (une plante).

شَمِطَ a شَمَطًا, واشْمَطَّ واشْمَاطَّ واشْمَأَطَّ Grisonner, avoir des cheveux blancs.

✧ شَمِّطَ Grandir tout d'un coup (jeune homme, plante).

شَمَط Grisonnement.

— وشَمْط وشِمْط ج شِمَاط وأَشْمَاط Aromate; condiments.

شَمِيط Mêlé. En partie sèche en partie verte (plante). Noir et blanc (loup), bigarré.

الشَّمِيط L'aurore.

✧ شَمُّوط ج شَمَامِيط Écheveau de fil; fusée.

أَشْمَط م شَمْطَاء ج شُمْط وشُمْطَان Qui grisonne.

مَشْمُوط Mêlé, mélangé.

✠ شِمْطَاط ج شَمَاطِيط Troupe, bande. Déchiré (habit).

جاءت الخيل شماطيط Les chevaux sont venus par bandes séparées.

✱ شمط o شمطا ة Retenir qn ; l'exciter doucement : lui parler avec une douceur mêlée de sévérité.

— ه Mêler qc. Prendre peu à peu.

✱ شمع a شمعا وشموعا ومشمعا Jouer, badiner.

— شموعا Être dispersée (chose).

شمّع ه Cirer, enduire de cire.

— ة Faire jouer qn.

أشمع Brûler, éclairer (lampe).

شمع و✧ شمع ج شموع Cire. Bougie. cierge.

شمعة و✧ شمعة ج شمعات Un cierge, une bougie.

شموع Qui aime à badiner (*m. et f.*)

شمّاع Marchand de cire, de bougies.

مشمعة Magasin de cire.

مشمّع Cirée (toile). ✧ Toile cirée.

⊛ شمعدان ج شمعدانات وشماعد Chandelier.

✱ شمعط — اشمعط S'emporter. Se disperser.

✱ شمعل وتشمعل واشمعل Se disperser.

شمعل وشمعلة ومشمعل ومشمعلة Agile, rapide à la course (chamelle).

✱ شمق a شمقا Être d'une gaîté folle.

تشمّق Être très vif.

✱ شمل o شمولا Souffler du nord (vent).

— ه شملا Exposer qc. au nord.

— o ; i شملا، وأشمل ة Envelopper d'un sac les pis d'une (brebis).

شمل a شملا وشمولا، وشمّل ة Envelopper qn d'un manteau.

— a شملا، وشمولا Recevoir le vent du nord ; être exposé au vent du nord.

شمل o شملا وشمولا وشمل a شملا ة Embrasser, englober, comprendre tous, s'étendre à tous.

شملهم وأشملهم خيرا أو شرا Il leur fait à tous du bien ou du mal.

شمّل واشمل واشتمل Se hâter.

أشمل Être exposé au vent du nord.

Être enveloppé d'un manteau.

— ة Donner à qn un manteau.

تشمّل واشتمل ب S'envelopper dans (un manteau), dans (des habits).

اشتمل الصمّاء S'envelopper de ses habits et dormir sur le sol.

اشتمل على Entourer de toutes parts ; comprendre, renfermer... Être général, s'étendre à tous.

شمل Réunion. Séparation. Objets réunis.

جمع الله شملهم Que Dieu les réunisse !

فرّق الله شملهم Que Dieu les sépare !

شمل ج أشمال Petite quantité ; petit nombre.

شملة ج شملات Manteau qui enveloppe tout le corps. ✧ Bandeau, petit turban.

شمل وشمال وشمل وشمال وشمأل وشميل وشوءمل وشيمل Vent du nord.

شمال و✧ شميلة Botte, faisceau, poignée d'épis.

شمال Sac à envelopper les pis d'une brebis, etc.

شمال ج أشمل وشمائل وشمل Main gauche, côté gauche. Mauvais augure.

شمال وشميلة ج شمائل Naturel, caractère. Bonnes qualités.

شمالي Septentrional.

شمول Vin, vin frais.

✧ شمّول ج شماميل Mûre. Framboise.

شامل م شاملة Qui contient. Général. universel, qui s'étend à tous.

مشمل ومشملة Manteau qui enveloppe tout le corps.

مشمل Sabre court, recouvert par les habits.

مشمول Exposé au vent du nord. Doué de bonnes qualités. Rafraîchi (vin).

مشمولة Vin rafraîchi.

✱ شملل Être prompt, agile.

شملال وشمليل Agile (chamelle).

شملول ج شماليل Petite quantité.

Dispersés de tous côtés. شَماليل
Betterave. ✧ شَمَنْدَر وشَمَنْدُور
Mettre (de l'eau) dans (du vin). ✱ شَنَّ o شَنًّا ه على
Lancer (des cavaliers) sur (le territoire ennemi). شَنَّ وأَشَنَّ الغارةَ على
✧ Saupoudrer de poussière. ✧ شَنَّن ه
Être usée (outre). أَشَنَّ وتَشَنَّن وتَشانَّ واسْتَشَنَّ
Être desséchée, ridée (peau). تَشَنَّن وتَشانَّ
✧ Se couvrir de poussière. تَشَنَّن
Maigrir. اِسْتَشَنَّ
Vieille outre. شَنّ وشَنَّة ج شِنان
Grand. Maigre. Affamé. شَنُون
Lait coupé d'eau. شَنِين
Eau fraîche. Répandue (eau). شُنان
Eau qui coule de qc. شُنانة
✧ Poudre, poussière. شِنان
✱ شَنَأَ وشَنِئَ a شَنْأً وشِنْأً وشُنْأً وشَنْأَةً وشَنَآنًا وشَنْآنًا ومَشْنَأً ومَشْنَأَةً ومَشْنُؤَةً ه Haïr, détester qn.
— وشَنِئَ a شَنَاءَةً ب Avouer, confesser qc.
Se haïr réciproquement. تَشانَأَ
Haine. شَناءة ومَشْنَأَة
Qui hait, qui déteste. شانِئ ج شُنَّاء
Qui abhorre. شَنْآن م شَنْآنة وشَنْأَى
Continent. Continence. شَنُوءَة وشُنُوءة
Biens qu'on ne ménage pas. شَوانِئُ المال
Laid, vilain. (*m. et f. et s. et pl*). مَشْنَأ
Haï, détesté. مَشْنُوء ومِشْناء
✱ شَنِبَ a شَنَبًا Avoir de belles dents. Être frais (jour).
Blancheur des dents. ✧ Moustaches. شَنَب
Froid (jour). شانِب وشَنِيب
أَشْنَب وشانِب وشَنِيب م شَنْباء وشانِبة الخ Qui a de belles dents.
Grenade sans pepins. شَنْباء
✧ شُنْبُل ج شَنابِل Mesure qui contient six ou huit medds.
⊙ شَنْتة Sac en cuir; porte-feuille.
✧ شِنْتِيان ج شَنَاتِين Pantalon très large. Caleçon.

✱ شَنْتَر ه Déchirer (un habit).
شُنْتُرة ج شَناتِر Doigt.
✱ شَنِثَ a شَنَثًا Être dure (paume de la main).
✱ شَنِجَ a شَنَجًا، وتَشَنَّجَ وانْشَنَجَ Être contractée, ridée (peau).
شَنَّجَ ه Rider, contracter (la peau : feu, froid). ✧ Causer un rhumatisme au cou, un torticolis (froid).
✧ Avoir un torticolis. تَشَنَّجَ
Crispation. Chameau. شَنَج
Contraction des nerfs. ✧ Torticolis. تَشَنُّج
✱ شَنَحَ — شَنَّحَ على Déshonorer qn.
Long (chameau). شَناح وشَناحِي وشَناحِيّ
✱ شَنَخَ — شَنَّخَ عليه نَخْلَةً Enlever les épines du palmier.
✱ شُنْخُوب وشُنْخُوبة وشِنْخاب ج شَناخِيب Sommet d'une montagne.
✱ شُنْدُخ وشُنْدَخ وشُنْداخ Banquet donné par celui qui a bâti une maison ou qui revient de voyage.
✱ شَنَرَ — شَنَّرَ على Diffamer, déshonorer qn ; lui causer un affront.
Affront, déshonneur. شَنار
Méchant, d'un mauvais naturel. شِنِّير وشِنِّيرة
✱ شِنْشِنة ج شَناشِن Nature, naturel, mœurs. Morceau de viande.
✱ شَنَصَ o وشَنِصَ a شُنُوصًا ب Adhérer à...
Rapide à la course (cheval). شَناص وشَناصِيّ وشُناصِيّ
✱ شَنَط — شُنُط Morceaux de viande rôtie.
Rôti. مُشَنَّط
✱ شَنْظَرَ ب Injurier qn, le déshonorer.
Méchant, vaurien. شِنْظِير ج شَناظِير
Pic de montagne. — وشُنْظُورة
✱ شَنِعَ a شَنْعًا ه Trouver laid, injurier, déshonorer qn.
Avoir du dégoût de... شَنِعَ a شُنْعًا ب
✱ شَنُعَ o شَناعةً وشَنَعًا وشُنْعًا وشُنُوعًا Être vilain, hideux, affreux.

Diffamer qn d'une manière atroce. شَنَّع ة.

Imputer à qn des choses honteuses. — عَلَيْهِ الأَمْرَ

Être rapide (à la course). Aller vite (en besogne); se hâter. — وتَشَنَّع في

Monter (un cheval). تَشَنَّع ة

Prendre (ses armes). — ه

Trouver vilain, détestable. استشنع ه

Laideur. Turpitude. Vilenie. شُنْعَة وشَنَاعَة وشُنُوع

Affreux, hideux. Détestable, odieux. شَنِع وشَنِيع, وأَشْنَع م شَنْعَاء, ومُشَنَّع

Semeur de fausses nouvelles. مُشَنِّع

Regarder qn avec dédain, avec mépris. ☆ شَنَف o i شَنْفًا الى

Haïr, détester qn. شَنِف a شَنَفًا لِفُلَانٍ

Mettre à qn des boucles d'oreilles. شَنَّف وأَشْنَف ة

Orner (son discours). شَنَّف ه

Porter des boucles d'oreilles. تَشَنَّف

Boucle qui se place à la partie supérieure de l'oreille. شَنْف ج شُنُوف

Dédaigneux, méprisant. شَانِف وشَنِف

Il nous a traités avec hauteur. إِنَّهُ لَشَانِفٌ عَنَّا بِأَنْفِهِ

Tirer à soi la bride (d'une monture : cavalier). Serrer (une outre) avec la courroie. ☆ شَنَق o i شَنْقًا, وأَشْنَق ة وه

Attacher (une bête par la tête) à un pieu élevé. ✧ Étrangler (un homme); le pendre au gibet. شَنَق ة

Munir (une ruche) du bois dit شَنِيق. — وشَنَّق ه

Aimer qc. — i شَنْقًا وشَنِيق a شَنَقًا

Couper, diviser qc. شَنَّق ه

Recevoir le prix du sang ou s'engager à le payer. أَشْنَق

Traiter qn avec hauteur. — على

Nom d'act. ✧ Étranglement. Pendaison. شَنْق

Prix du sang. Don en sus du devoir. شَنَق

Courroie d'une outre. Long. شِنَاق

Cupide. شَنِق ج أَشْنَاق

Bois qui sépare le miel. شَنِيق

Prétentieux. Fat; plein de lui-même. شِنِّيق ر ✧ مشَنْق

Découpé (pâté, viande). مُشَنَّق

Gibet, potence. ✧ مَشْنَقَة ج مَشَانِق

S'abstenir; refuser. ✧ شَنَك

Lever la tête. ✧ شَنَّك

Instrument avec lequel on serre le battant d'une fenêtre. Hameçon. Pieu fixé au mur et servant à suspendre les habits. ● شَنْكَل

Égratigner (la peau). ☆شَنَى o شَنْيًا ه

Galère. ☆شَوِي– شَانِيَة ج شَوَانٍ

Être gris. ☆ شَهِب a وشَهُب o شُهْبَا, واشْتَهَب واشْهَبَّ واشْهَابَّ

Altérer, hâler la peau, le teint de qn (froid, chaud). شَهَب a شَهْبًا, وشَهَّب ة

Priver qn de ses revenus (année de stérilité). أَشْهَب ة

Montagne dont le sommet est couvert de neige. شَهْب

Gris, couleur grise. شَهَب وشُهْبَة

Flamme brillante. Météore brillant. Étoile. Agile, dégourdi. شِهَاب ج شُهْبَان وشُهُب وأَشْهُب

Guerrier intrépide, héros, foudre de guerre. شِهَابُ الحَرْبِ

Étoiles qui brillent d'un vif éclat. الشُّهُب

Gris, grisâtre; blanchâtre. Brillante (armure). Affaire grave, difficile. أَشْهَب م شَهْبَاء ج شُهْب

Jour froid et gris. يَوْمٌ أَشْهَبُ

Année stérile. عَامٌ أَشْهَبُ

Surnom de la ville d'Alep. شَهْبَاء

Surnom des fils du roi المُنْذِر. الأَشَاهِبُ

Fumeterre (plante) ⊙ شَاهْتَرَج

Assister à..., être témoin de... ☆ شَهِد a شُهُودًا ه

Rendre témoignage de qc, l'attester. شَهِد a شَهَادَةً على

Publier, faire connaître. ه — واشتهر
Devenir public, notoire. Devenir célèbre. إشتهر
Mois. Lune; nouvelle lune. شهر ج شهور وأشهر
Publicité. Célébrité, renom. شهرة
Célèbre, connu, fameux. شهير
Fém. du préc. Ample, large. شهيرة
Plus connu, plus célèbre. أشهر
Publié, divulgué. Connu, célèbre. مشهور ج مشاهير
Pension ou paie mensuelle. مشاهرة
✠ شهق a و شهق i شهيقا وتشهاقا
Braire (âne). Être élevé (mont, édifice).
Râler (mourant). Sangloter. ✧ Avoir le hoquet. — شهاقا وشهيقا وتشهاقا
Nuire à qn (regard). — على
Râlement. Sanglot. Fin du braiment de l'âne. شهيق وتشهاق
Réitération du râlement, des sanglots. ✧ Hoquet. شهقة
Haut, élevé (mont, etc.). شاهق
Saisi d'une violente colère. ذو شاهق
Être bleu foncé et mêlé de rouge (œil). ✠ شهل a شهلا, واشهلّ
Injurier qn. شاهل ة
Disparaître (éclat du visage). ✧ Être un peu court (habit). ✧ Se préparer (à l'action); mettre en train un ouvrage; être en bon train (affaire). تشهّل
Couleur bleu foncé. شهلة وشهل
Affaire indispensable. شهلاء
Bleu foncé mêlé de rouge. أشهل م شهلاء ج شهل
✧ Dégagé de tout obstacle; en bon train (travail). متشهّل
Effrayer qn. ✠ شهم a o شهما وشهوما ة
Exciter (un cheval). — شهما ة
Être doué de sagacité, d'énergie (homme). Avoir de la vigueur, de la vivacité (cheval). شهم o شهامة
Sagacité, pénétration d'es- شهامة

Témoigner par serment de... — ب
Témoigner en justice contre qn. — على أحد
Témoigner en faveur de qn. — ل
Voir, regarder qc; en être témoin. شاهد ه
Prendre qn à témoin de... أشهد واستشهد ة على
Être tué pour la cause de Dieu. Souffrir le martyre. أشهد واستشهد
Dire : Il n'y a de Dieu que Dieu. تشهّد
En appeler au témoignage de qn. استشهد ب
Rayon de miel. Miel. شهد وشهد ج شهاد
Témoignage; déposition. Certificat. Citation d'une preuve. Acte de croyance des musulmans. شهادة ج شهادات
Martyre. شهادة واستشهاد
En témoignage de... شهادة على
Présent, assistant à qc. Témoin oculaire. Langue. Ange. Texte, passage d'un écrivain cité comme preuve. شاهد ج شهود وشهّد
Témoin véridique. — ج شهد وشهود وأشهاد
Fém. de شاهد. Terre. ✧ Index (doigt). شاهدة ج شواهد وشاهدات
Témoin véridique. Martyr. شهيد ج شهداء, ومشهد
Vision, vue. مشاهدة
Lieu de la mort d'un martyr. مشهد ج مشاهد
Lieu de réunion. — ومشهدة ومشهدة
Le jour de la résurrection. شهود
De trois à six ans (garçon, fille). شهدر م شهدرة
Divulguer, faire connaître (les actes) de qn. ✠ شهر a شهرا, وشهّر ة ب
Dégainer (le sabre). — ه
Faire avec qn un contrat pour un mois. شاهر مشاهرة وشهارا ة
Être depuis un mois dans... أشهر في

prit. Vigueur, énergie.
شَهْم ج شِهَام Doué de sagacité, d'habileté (homme); ferme, énergique; héros. Plein de vivacité, ardent (cheval).
— ج شُهُوم Qui sait se faire obéir (chef).
شَيْهَم Hérisson, porc-épic.
مَشْهُوم Effrayé. Doué de sagacité, d'énergie.
⊙ شَاهِين ج شَوَاهِين وشَيَاهِين Faucon blanc; gerfaut. Aiguille ou tige de la balance.
✧ شَهَقَ وشَنْهَق Braire (âne).
✧ شَهْقَة Braiment (de l'âne).
✱ شَهَا o وشَهِيَ a شَهْوَةً، وتَشَهَّى واشْتَهَى ه Désirer ardemment qc.
شَهَّى ه Exciter dans qn le désir de qc.
أَشْهَى ه Satisfaire les désirs de qn.
تَشَهَّى على Importuner qn de demandes.
شَهْوَة ج شَهَوَات، واشْتِهَاء Désir, envie, appétit, passion.
شَهِيّ م شَهِيَّة Qui désire ardemment.
— ومُشْتَهًى Appétissant (mets). Désiré.
شَهْوَان وشَهْوَانِيّ Qui désire ardemment. Avide, voluptueux, sensuel.
رَجُل شَاهِي البَصَر Doué d'une vue pénétrante.
✱ شَاب o شَوْبًا وشِيَابًا ه ب Mêler, mélanger qc. à...
— وشَوَّب عن Éloigner un mal de qn.
✧ شَوَّب Avoir chaud (jusqu'à suer).
اِنْشَاب واشْتَاب Être mêlé, mélangé.
شَوْب Mélange. Ce qui est mélangé. Miel. ✧ Chaleur, chaud.
مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب Il n'a rien.
شَوْبَة Fraude, tromperie.
شَائِبَة ج شَوَائِب Ordure, tache. Défaut. Malheur.
شِيَاب Mélange.
مَشُوب ومَشِيب Mêlé, mélangé.
مُشَاوَب ج مَشَاوِيب Étui à flacon.

✧ شُوبَاصِيّ Gardien des céréales.
✧ شَوْبَصَ ه Préposer qn à la garde des céréales.
✱ شوح — شَوَّح ✧ Courir les bras étendus.
شَوَّح ه Nier qc.
✧ شُوح Sapin.
شُوحَة Espèce de milan (oiseau).
✱ شوذ — شَوَّذ Se coucher (soleil).
— ه Voiler (le soleil : nuage).
— ه Mettre le turban à qn.
تَشَوَّذ واشْتَاذ Se mettre le turban.
مِشْوَذ ومِشْوَاذ ج مَشَاوِذ ومَشَاوِيذ Turban.
✱ شَار o شَوْرًا وشِيَارًا وشِيَارَةً ومَشَارًا ومَشَارَةً. وأَشَار ه Enlever (le miel) de la ruche, le récolter.
✧ شَار على ب Conseiller qc. à qn.
— o شَوْرًا وشِوَارًا، وشَوَّر وأَشَار ه Essayer (un cheval, etc.) que l'on veut acheter.
شَوَّر وأَشَار وأَشْوَر ه او ب Faire flamber (le feu).
شَوَّر إلى فُلَان ب Indiquer qc. à qn.
— بِفُلَان Faire rougir qn.
— وأَشَار إلى فُلَان ب Montrer (du doigt), indiquer qc. à qn.
شَاوَر واسْتَشَار ه Consulter qn.
أَشَار على فُلَان ب Conseiller à qn (telle chose); lui commander de...
تَشَوَّر Rougir, avoir honte.
تَشَاوَر على Se consulter les uns les autres sur...
اِشْتَار واسْتَشَار ه Récolter (le miel).
اِسْتَشَار Devenir gras (bétail). Mettre de beaux habits.
شَوْر Miel enlevé de la ruche. ✧ Conseil, avis.
شَارَة وشَوْرَة وشُورَة وشَوَار وشِيَار Forme, figure. Beauté. Ornement, parure.
شَوْرَة Honte, pudeur. ✧ Mouchoir brodé.
✧ شُورَة Allée d'arbres.
— ومَشَار ومِشْوَارَة Ruche.
شُورَى وتَشَاوُر Conseil. Consultation.

أهل الشورى Conseillers.
مجلس الشورى Conseil.
شوار وشوار Ustensiles de ménage. Bagages.
خيل شيار Beaux chevaux.
✧ شوار Bord d'un lieu élevé, parapet, talus.
✧ شوّر Labourer sur ce bord.
شيّر ج شوراء Conseiller, ministre.
خيّر شيّر Bon conseiller.
قصيدة شيّرة Beau poème.
اشارة Indication, signe, indice. Allusion, insinuation.
اسم الإشارة Pronom démonstratif.
اشارة الصليب Signe de la croix.
إستشارة Consultation.
مشار إليه Indiqué, désigné.
مشارة ج مشاور ومشائر Terre ensemencée.
مشور Orné, embelli.
مشير Conseiller; ministre. ✧ Commandant d'un corps d'armée, d'une région militaire.
مشيرة Index (doigt).
مشورة ومشورة ج مشورات Conseil donné ou reçu; ordre.
المشورات الإنجيلية Les conseils évangéliques.
مستشار Conseiller.
مشوار ج مشاوير Lieu où l'on expose les chevaux. Bel aspect, belle apparence. ✧ Voyage, course.
مشور ومشوار ج مشاور Outil à enlever le miel.
✧ مشور Voyager, marcher, cheminer.
⊙ شوربة Soupe grasse ou maigre.
✡ شاس o وشوس a شوسا, وتشاوس Avoir le regard dédaigneux.
أشوس م شوساء ج شوس Qui a le regard dédaigneux.
✡ شوش — شوّش ه Troubler, déranger (une affaire, ✧ la santé). ✧ Troubler qn.
✧ تشوّش Être indisposé, incommodé.
— على فلان Être en désordre (affaire) de qn.
تشاوش Être en tumulte (foule).
✧ شوشة Touffe, mèche de cheveux au sommet de la tête. Huppe, crête.
✧ شاش Mousseline.
شواش Discorde, mésintelligence.
⊙ شاويش Sergent de ville.
تشويش Désordre, trouble. ✧ Indisposition, malaise.
مشوّش Troublé, dérangé. ✧ Indisposé.
✡ شاص o شوصا a ه Frotter qc. avec la main.
— ه Nettoyer, blanchir qc.
— وشوّص وأشاص ه Se nettoyer (les dents) avec le cure-dents.
شاص Souffrir (des dents, du ventre). S'agiter dans le sein de sa mère (fœtus). Battre (artère).
شوص a شوصا Être louche (œil).
شوصة Douleurs de ventre. Pulsation d'une artère. Pleurésie.
شياص Mauvais caractère.
أشوص م شوصاء ج شوص Louche (homme, œil).
✡ شوط — شوّط Faire un long voyage.
— ه Faire bouillir (le pot); faire cuire (la viande). Brûler (les plantes : froid).
تشوّط ه Fatiguer (un cheval).
شوط ج أشواط Course à cheval.
شوط باطل . سوط باطل *Même sens* que
✡ شوظ — شواظ وشواظ Flamme sans fumée. Ardeur (du feu, du soleil).
✡ شوع a شوعا Avoir une tache blanche à la joue (cheval). Avoir les cheveux hérissés (tête).
شوع Tache blanche à la joue d'un cheval.
أشوع م شوعاء ج شوع Qui a les poils durs et hérissés. Qui a une tache blanche à la joue (cheval).
مشواع Fourgon de four.

Avoir des épines (arbre). شَوَّكَ وأَشْوَكَ
Se couvrir de plumes (poussin). de nouveaux cheveux (tête rasée). شَوَّكَ
Garnir, hérisser d'épines. — ه
Être piqué par des épines. ✧ تَشَوَّكَ
Épine, pointe. شَوْك ج أَشْوَاك
Il vient avec toutes ses troupes. جَاءَ بِالشَّوْكِ وَالشَّجَرِ
✧ Caution, procuration, témoignage en justice. أَحْرُف الشَّوْك
Une épine, une pointe. Aiguillon (d'un insecte). Ardillon. Éperon. Arme. Force, puissance. Outil de tisserand. Panaris. شَوْكَة
Garni d'épines, épineux (arbre). شَائِك ج شَاكَة, وشَوِك
Armé de pied en cap. شَائِك السِّلَاح وشَاكُّ السِّلَاح وشَوِك السِّلَاح
Terrain couvert d'épines. أَرْض شَاكَة
Rude au toucher (étoffe). أَشْوَك م شَوْكَاء
Garni d'épines (arbre). مُشْوِك
Couvert de pustules rouges (corps). — ومُشَوِّك
Se dresser (queue); s'élever (plateau d'une balance). ✡ شَالَ o شَوْلًا وشَوَلَانًا
Dresser la queue (chamelle). — بِذَنَبِهَا وأَشَالَتْهُ
Il s'est fâché puis apaisé. Il est mort. شَالَتْ نَعَامَتُهُ
Ils sont partis. — نَعَامَتُهُمْ
Soulever (une pierre). Porter (un fardeau). — ب وأَشَالَ ه
Être vide et flasque (outre, mamelle). Être en petite quantité (lait, eau). شَوَّلَ
Soulever (une pierre). شَاوَلَ ه
S'attaquer avec (la lance). — رَاشْتَاوَلَ ب
Être soulevée (pierre). إِنْشَالَ
Se mettre en hostilité avec qn. إِشْتَالَ ل
Reste d'eau dans un شَوْل ج أَشْوَال

Polir, fourbir qc. ✡ شَافَ o شَوْفًا ه
✧ Voir, apercevoir qc.
Goudronner (un chameau). — ه بِالقَطِرَان
Être en toilette. شِيفَ
Préparer (une médecine pour les yeux). شَيَّفَ ه
Faire voir, montrer qc. ✧ شَوَّفَ ه
Être élevé; dominer (les alentours). أَشَافَ إِشَافَةً على
Avoir peur de... — من
Faire sa toilette, se parer. تَشَوَّفَ
Regarder d'un (lieu élevé). تَشَوَّفَ من
Regarder, observer. — واشْتَافَ إلى
Se durcir (plaie). إِشْتَافَ واشْتَشَافَ
Herse. شَوْف
Tout remède pour une maladie d'yeux. شِيَاف
Troupe de soldats qui vont en éclaireurs. شَيِّفَة وشَيِّفَان
Luisante, polie (pièce de monnaie). Goudronné (chameau). مَشُوف
Remplir qn du désir de qc. ✡ شَاقَ o شَوْقًا, وشَوَّقَ ه إلى
Attacher (les cordages d'une tente) aux (pieux). شَاقَ ه إلى
Manifester un désir ardent pour... تَشَوَّقَ ه وإلى
Désirer ardemment qc. إِشْتَاقَ ه وإلى
Désir ardent. شَوْق ج أَشْوَاق
Cordage d'une tente, etc. شِيَاق
Penchant, inclination. إِشْتِيَاق
Qui inspire du désir. شَائِق
Enflammé du désir de qc. شَيِّق ومُشْتَاق
Long. أَشْوَق ج شُوق
Appuyée au mur (outre). مَشُوقَة
Se terminer en pointe. ✡ شَاكَ o شَوْكًا
Montrer sa vigueur (homme).
Piquer qn (épine). — ه
Piquer, blesser qn avec (une épine). شَاكَ وأَشَاكَ ه ه او ب
Tomber sur des épines; marcher dans les épines. شَاكَ a شَاكَةً وشِيكَةً
Être couvert de pustules rouges (corps). شِيكَ

vase. ✧ Vaste terre déserte.
Homme dispos, dégourdi. رَجُل شَوِل
Partie relevée de la queue du شَوْلَة scorpion. Sotte (femme).
⊙ شُوَال ج شُوَالَات Grand sac.
شَائِل ج شُوَّل وشُوَّال وشُيَّل وشِيَّل Qui lève, qui soulève. Qui lève la queue (chamelle).
شَائِلَة ج شَوْل وجج أَشْوَال *Fém. du préc.* Pleine de sept mois (chamelle).
شَوَّال ج شَوَّالَات 10e mois lunaire.
شَوَّالَة Scorpion. Médisante (femme).
مِشْوَل Petite faux.
✱ شَان o شَوْنًا الرُّؤُوسَ Ecarter les difficultés, dissiper les soucis.
✧ شَوَّن Se révolter.
تَشَوَّن Avoir l'esprit vif, léger.
شَوْنَة Femme sotte.
— ج شَوَان Navire de guerre armé.
✧ شُونَة ج شُوَن Grenier, magasin aux grains. Fort, bastion de remparts.
✱ شَاه o شَوْهًا وشَوْهَةً , وشَوِه a شَوَهًا Être laid (visage).
شَاه ى Effrayer, haïr qn, lui nuire par le mauvais œil.
شَاه إِلى Désirer, ambitionner qc.
شَوِه a شَوَهًا Être long ou court (cou).
شَوَّه ى Rendre laid, créer laid qn (Dieu).
— على Jeter à qn un regard sinistre.
تَشَوَّه Être enlaidi ; se défigurer.
— لِ Se rendre méconnaissable à...
شَوَه Difformité, laideur.
شُوهَة Grande distance.
⊙ شَاه Roi dans le jeu d'échecs. Schah (titre du souverain de Perse).
⊙ شَاه بَنْدَر Syndic ou chef de marchands, prévôt.
⊙ شَاه بَلُّوط Châtaigne, châtaignier.
شَائِه وشَاه وشَاهِي البَصَر ج شُوَّه Qui a le regard pénétrant.
⊙ شَاهَانِيّ وشَاهِيّ Royal, impérial.
شَاة ج شَاء وشِيَاه وشِوَاه وأَشَاوِه ; Brebis ; mouton ; espèce ovine. Chèvre. Bufile. Femme.
أَشْوَه م شَوْهَاء ج شُوه Qui a un mauvais œil.
— ومُشَوَّه Laid, disparate ; difforme.
أَرْض مَشَاهَة Pays riche en espèce ovine.
✱ شَوَى i شَيًّا , وشَوَّى ه Rôtir, faire rôtir (la viande).
شَوَّى وأَشْوَى ى Nourrir qn de viande rôtie ; lui donner de la viande à faire rôtir. Blesser qn à l'endroit dit شَوَى.
أَشْوَى Laisser qc. du repas du soir.
مَا أَعْيَاهُ ومَا أَشْوَاهُ ! Qu'il est fatigué !
اِنْشَوَى واشْتَوَى Rôtir, se rôtir, être rôti.
شَوًى Menu troupeau. Chose de peu de valeur. Parties du corps dont la lésion n'est pas mortelle.
شَوَى وشَوَاة Péricrâne.
شِوَاء وشُوَاء Rôt, rôti.
شِوَاءَة Morceau de rôti.
شُوَايَة Petit morceau de viande coupé d'un plus grand.
— وشَوَايَة وشِوَايَة Croûte de pain. Rebut d'un troupeau.
— وشَوِيَّة ج شَوَايَا Reste de troupeaux, ou d'hommes qui ont péri.
شَوَّاء و✧ شَوَّا Rôtisseur.
شَوِيّ ومَشْوِيّ Rôti, grillé.
مِشْوَاة ج مَشَاوٍ Gril. rôtissoire.
✱ شَاءَ a شَيْئًا ومَشِيئَةً ومَشَاءَةً ومَشَائِيَةً ه Vouloir qc.
إِن شَاءَ اللّٰهُ S'il plaît à Dieu.
مَا شَاءَ اللّٰهُ Que c'est beau ! bravo !
شَيَّأ ه Rendre laid (le visage : Dieu).
— ى على Exciter, pousser qn à...
تَشَيَّأ Apaiser sa colère.
شَيْء ج أَشْيَاء وجج أَشَاوَى وأَشَايَا Chose, quelque chose, objet. Affaire.
شُيَيْء و✧ شُوَيّ وشُوَيَّة Petite chose, petite affaire. ✧ Un peu.
✧ شُوَيَّة شُوَيَّة وشُوَيّ شُوَيّ Petit à petit, peu à peu. Tout doucement.

Volonté. شِيئَة ومَشِيئَة
Mal bâti, informe. مُشَيَّأ
✱ شَاب i شَيْبًا وشَيْبَة ومَشِيبًا Blanchir (tête, cheveux). Devenir vieux, vieillir.
شَيَّب وأَشَاب رَأْسَهُ وبِرَأْسِهِ Blanchir, faire blanchir les cheveux à qn (chagrins). Vieillir qn, le faire paraître vieux.
Avoir des enfants déjà vieux. أَشَاب
Cheveux blancs. شَيْب وشَيْبَة
أَشْيَب و شَائِب م شَائِبَة ج شِيب وشُيَّب
Qui a les cheveux blancs. وشُيَّب
Froid et brumeux (jour). أَشْيَب وشَيْبَان
✧ شِيت Toile de coton à dessins, chite.
✱ شَاح i شَيْحًا , وأَشَاح على Faire qc. avec zèle, avec grand soin.
شَيَّح ﻫ Rendre qn attentif, circonspect. Regarder (un adversaire) d'un air menaçant.
شَايَح مُشَايَحَة وشِيَاحًا ﻫ Combattre qn.
— وأَشَاح في S'appliquer à...
أَشَاح Produire la plante dite شِيح .
— وَجْهَهُ عن Détourner son visage de qn.
شِيح Plante odoriférante; absinthe, etc. Assidu, attentif, circonspect.
✧ Branchages préparés aux vers-à-soie pour y faire leurs cocons.
شِيَاح Assiduité, application, zèle. Stérilité.
شَائِح وشَيْحَان ومُشِيح Appliqué, assidu. Circonspect, attentif.
مُشِيح Zélé; alerte. Protecteur, défenseur de qc.
✱ شَاخ i شَيْخًا وشُيُوخَة وشُيُوخِيَّة وشَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة Vieillir, devenir vieux.
شَيَّخ Être vieillard.
— ﻫ Appeler qn cheikh, ancien.
— ﻫ على ✧ Créer qn cheikh.
— ب Faire un affront à qn.
— على Faire des reproches à qn.
تَشَيَّخ Vieillir. Se faire passer pour cheikh, pour ancien.

شَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة Vieillesse.
شَيْخ ج شُيُوخ وأَشْيَاخ ومَشْيَخَة ومَشَايِخ
Vieillard. Ancien, cheikh. Chef. Maître, professeur; directeur.
— المَرْأَة Mari, époux.
— البِلَاد Chef, maire d'une localité.
شَيْخ النَّار Satan.
شَيْخ الإِسْلَام Le cheikh de l'islamisme.
شَيْخَة *Fém. de* شَيْخ. Matrone.
مَشْيَخَة ✧ République.
✱ شَاد i شَيْدًا , وشَيَّد ﻫ Crépir (une muraille). Élever, fortifier (un édifice).
شَيَّد ﻫ ب Oindre qc. avec...
أَشَاد ﻫ Faire périr qn.
— ﻫ او ب Élever (la voix). Réciter des vers.
— بالضَّالَّة Faire connaître (une chose perdue).
— بذكره Publier les louanges de qn.
— عليه ﻫ او ب Accuser qn de (mauvaises actions).
شِيد Revêtement en plâtre, en chaux. Crépissure.
مَشِيد Crépi (mur, etc.).
— ومُشَيَّد Haut, élevé (édifice).
✧ تَشَيَّر Perdre sa route, s'égarer.
✧ شِير Roc près de tomber.
✱ شَيَز — شَيَّز ﻫ Orner de raies rouges (une étoffe).
شِيز وشِيزَى Bois dont on fait les écuelles.
✱ شِيش Datte à noyau tendre.
✧ Baguette de fusil; broche à rôtir la viande.
✱ شَيص — شَيَّص ﻫ Châtier rudement qn.
شِيص Dattes de mauvaise qualité.
شِيصَة *Nom d'unité du préc.*
شِيَاص Dureté de caractère.
مُشَايَصَة Inimitié.
✱ شَاط i شَيْطًا وشِيَاطَة وشَيْطُوطَة Être brûlé (objet). S'épaissir (huile, beurre). Se débiter (boucherie).

Se dire Métouali. تَشَيَّع
Se réunir et former un parti, une secte. تَشَايَع و اشْتَاع
Quantité. Qui suit. شَيْع
J'irai chez toi demain ou le jour suivant. آتِيكَ غَدًا او شَيْعَهُ
Pla. ar. recherchée des abeilles. شَيْعَة
Troupe séparée; parti, secte. Adhérents, partisans d'Ali. Métoualis. شِيعَة ج شِيَع وأَشْيَاع
Associé, sociétaire. شَيِّع ج شُيَعَاء
Maison possédée en commun. دَار شَيِّعَة
Menu bois pour allumer le feu. Flûte de berger; son de cette flûte. شِيَاع
Public, notoire (bruit, secret). Commun à plusieurs (lot). *Au plur.* Nouvelles répandues. شَائِع وشَاع ج شَاعَة
Divulgué. Commun, public (édifice, place, etc.). Commun; indivis (héritage, etc.). مَشَاع ومُشَاع
Fourgon de four. مِشْيَاع
Colporteur (de nouvelles). — ومُشَيِّع ومُشِيع
Partisan de..., adhérent à... مُشَايِع ل
Associé; sociétaire. مُتَشَايِع ومُشْتَاع
Attacher, lier qc. à... ✠ شَاق i شَيْقًا ه إلى
Sommet, pic d'une montagne. Fente entre deux rochers. Crins de la queue du cheval. شِيق وشِيقَة
Oiseau aquatique. شِيق
Enlever, emporter qc. d'un endroit. ✧ شَال i شَيْلًا ه
Nourrir des vers à soie. ✧ — دُودَ القَزّ
Distiller l'eau-de-vie. ✧ — العَرَق
Relever qn; le faire avancer, le faire progresser. ✧ شَيَّل ه
Portefaix, crocheteur. ✧ شَيَّال
Monnaie formant collier et parure. ✧ شَيَّالَة
En bloc (vente). ✧ بِالمُشَايَلَة

Périr (homme). Être versé impunément (sang). ✧ S'irriter, s'emporter.
Mêler (le sang). ه —
Aller vite en (besogne). — في
Exposer à la flamme, faire frire légèrement (la viande). شَيَّط ه
Brûler, consumer qc. par le feu. — وأَشَاط ه
Faire périr qn. Débiter (un animal égorgé). أَشَاط ه وه
Verser le sang de qn: l'exposer à la mort. — ه او ب
Être brûlé. تَشَيَّط
Voler à tire-d'aile (pigeon). إِسْتَشَاط
Prendre feu, s'emporter contre qn. — على
Odeur de brûlé. Graillon. شِيَاط و✧ شَرِيط
Tourbillon de poussière. شَيْطِيّ
Action de brûler; de rôtir. Viandes rôties pour des convives. تَشْيِيط
Grasse, agile (chamelle). مِشْيَاط ج مَشَايِيط
Qui rit beaucoup. Gras (chameau). مُسْتَشِيط
Voyez dans شطن . ✠ شَيْطَن وشَيْطَان
Grand, gros (cheval, chameau). ✠ شَيْظَم م شَيْظَمَة ج شَيَاظِمَة
Se répandre dans le public (nouvelle). ✠ شَاع i شَيْعًا وشُيُوعًا ومَشَاعًا وشَيَعَانًا
Suivre, accompagner qn. — ه شِيَاعًا
شَاعَكُم السَّلَامُ او شَاعَكُم اللّٰه بِالسَّلَام
Que le salut vous accompagne!
Répandre, divulguer (une nouvelle). شَاع i شَيْعًا ب وأَشَاع إِشَاعَةً ه وب
Reconduire qn et lui faire ses adieux; l'exciter, l'encourager. شَيَّع ه
Consumer qc. par le feu. — ه بالنَّار
Appeler (les bestiaux) séparés du troupeau. شَيَّع وشَايَع وأَشَاع ب
Accompagner qn pour affaire. Être adepte, partisan de qn. شَايَع ه
Que la paix de Dieu vous accompagne! أَشَاعَكُم اللّٰه السَّلَامَ او بالسَّلَام

✻ شَأَمَ i شَيْمًا Etre marqué d'un grain de beauté.
— هـ Observer (les éclairs) pour juger de la pluie. Guetter, attendre qc. Dégainer ou rengainer (un sabre).
— ٥ Couvrir de poussière les pieds de qn (route).
— شَيْمًا وشُيُومًا ، وشَيَّمَ وأَشَامَ وانْشَامَ واشْتَامَ في Entrer, pénétrer dans...
تَشَيَّمَ أَبَاهُ Ressembler par le caractère à son père.
اِنْشَامَ Être observée (per.).
شَامَةٌ ج شَامٌ وشَامَاتٌ Grain de beauté: tache noire (sur le corps). Chamelle noire.
مَا لَهُ شَامَةٌ وَلَا زَهْرَاءُ Il n'a rien.
شِيمَةٌ ج شِيَمٌ Naturel, caractère, disposition naturelle; mœurs.
كَرِيمُ الشِّيَمِ Doué d'un heureux naturel, d'un bon caractère.
شَيَامٌ Plaine. Poussière.
شِيَامٌ ج شِيَمٌ Terre, poussière. Rat.
أَشْيَمُ م شَيْمَاءُ ج شِيمٌ وشُومٌ Marqué d'un grain de beauté.
مَشِيمٌ ومَشُومٌ ومَشْيُومٌ *Sens du préc.*
مَشِيمَةٌ ج مَشِيمٌ ومَشَايِمُ Membrane qui enveloppe le fœtus.
✻ شَانَ i شَيْنًا ٥ وهـ Rendre vilain, enlaidir, déparer qn ou qc.
شَيَّنَ هـ Écrire, tracer la lettre ش.
شَيْنٌ Laid, vilain. Déshonorant.
مَشَايِنُ Vilenies, turpitudes.
✻ شَاهَ i شَيْهًا ٥ Regarder qn d'un œil sinistre.
شَيُوهٌ وأَشْيَهُ Celui dont le regard porte malheur.
شِيَةٌ ج شِيَاتٌ Signe, marque.
شَيٌ — شَايٌ Thé.

ص

✻ صَأَبَ — صَئِبَ a صَأَبًا، وأَصْأَبَ Fourmiller de lentes (tête).
— مِنْ Être gorgé de (boisson).
صُؤَابَةٌ ج صُؤَابٌ وصِئْبَانٌ Lente, œuf de poux.
مِصْأَبٌ Qui a bu à satiété.
✻ صَأْصَأَ Chercher à ouvrir les yeux (petit chien).
✻ صَئِكَ a صَأَكًا Exhaler une sueur fétide. Se figer (sang).
— بِ S'attacher à...
صَاءَكَ ٥ Traiter qn avec dureté.
صَئِكٌ Fort, violent.
✻ صَؤُلَ o صَآلَةً Être furieux (chameau).
صَؤُولٌ Furieux.
صَئِيلٌ Hennissement (du chameau).
✻ صَأَمَ a صَأْمًا ٥ على Conduire (les troupes) contre (l'ennemi).
صَئِمَ a صَأَمًا Boire beaucoup d'eau.
صَاءٍ Altéré, qui a soif.
✻ صَأَى i a صُئِيًّا وصَأْيًا وصِئِيًّا، وتَصَأَّى Piauler (poussin).
يَلْدَغُ ويَصْأَى Il nuit et se plaint.
أَصْأَى ٥ Faire piauler (un poussin).
✻ صَبَّ o صَبًّا هـ Verser, répandre (l'eau, etc.). Jeter qc. en moule.
— في Descendre dans (la vallée).
— i صَبًّا، وتَصَبَّبَ وانْصَبَّ واصْطَبَّ Être versé, répandu (liquide).
صَبَّ Disparaître, s'évanouir.
صَبَّ a صَبَابَةً إِلى Aimer ardemment.
أَصَبَّ Descendre une pente.
انْصَبَّ على Se jetter sur (sa proie : faucon). ✧ S'appliquer à...
تَصَبَّبَ Se précipiter (fleuve, torrent).
تَصَابَّ واصْطَبَّ هـ Boire un reste d'eau.
صَبٌّ Effusion d'un liquide.
— م صَبَّةٌ Qui a une ardente affection.
صُبٌّ وصُبَّةٌ Ce qui est versé.

Troupe d'hommes, de bestiaux. صُبَّة

Écoulement (des eaux). Pente de terrain. صَبَب ج أصباب

Reste d'eau dans un vase. صُبَابَة

Ardente affection. صَبَابَة

Versé, répandu (sang, eau). صَبِيب ومَصْبُوب

Sang. Sueur. Gelée, glace. صَبِيب

Embouchure (d'un fleuve). مَصَبّ ج مَصَابّ

Machine à fondre les lettres. مِصَبّ

Changer de religion. ✱ صَبَأَ a وصَبُؤَ o صَبأً وصُبُوءًا

Conduire (une troupe) contre... — ه على

Pousser (dent, ongle). Se lever (astre). — وأَصْبَأَ

On lui a offert des mets et il n'y a pas touché. قُدِّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَمَا صَبَأَ

Fondre inopinément sur qn. أَصْبَأَ ه

Renégat, apostat. S béen. صَابِئ ج صَابِئُون

Sabaoth. Gloire, puissance. ⊙ صَبَأُوت وصباؤوت

Visiter qn le matin. ✱ صَبَحَ a صَبْحًا, وصَبَّحَ ه

Être beau, gentil. صَبُحَ o صَبَاحَةً

Saluer qn au matin. Souhaiter le bonjour à qn. Donner à boire à qn le matin. صَبَّحَ ه

Faire jour, être matin. Être au matin. Devenir tel ou tel le matin. Devenir. أَصْبَحَ

Il devint savant. أَصْبَحَ عَالِمًا

Je me suis trouvé seul. أَصْبَحْتُ وَحْدِي

Prends garde à... أَصْبِحْ ب

Dormir le matin. تَصَبَّحَ

Manger qc. le matin. ✧ Rencontrer qn le matin. — ب

Boire un coup le matin. إِصْطَبَحَ

Allumer une lampe. — واسْتَصْبَحَ

S'éclairer par (l'avis de qn.). ✧ Vendre à qn de bon matin. إِسْتَصْبَحَ ب

Matin, matinée; aurore. صُبْح ج أصباح, وإِصْبَاح

Sommeil du matin. صَبْحَة وصُبْحَة

Déjeuné. صُبْحَة وتَصْبِيح

Matin, matinée. صَبَاح وأُصْبُوحَة

Au matin. صَبَاحًا

Matin et soir. صَبَاحَ مَسَاء

Bonjour! sois heureux! عِمْ صَبَاحًا

Clarté de la lampe. صِبَاح

صُبَاح وصُبَّاح وصَبِيح ج صِبَاح, وصُبْحَان

Beau, gracieux. م صَبْحَى ج صَبَاحَى

Ce qu'on boit le matin. Lait trait le matin. صَبُوح

Fém. de صَبِيح. صَبِيحَة ج صِبَاح

Heure du matin. صَبِيحَة

Beauté, gentillesse. صَبَاحَة وصَبَاحِيَّة

✧ Étrenne, présent qu'on se fait au premier jour de l'an. صَبَاحِيَّة

Éclairage. إِسْتِصْبَاح

Lever de l'aurore. مَصْبَح ومُصْبَح وإِصْبَاح

Lampe, lanterne, flambeau. Grande coupe. مِصْبَاح ج مَصَابِيح

Supporter qc. avec patience. Être constant, persévérer dans qc. Attendre, patienter. ✱ صَبَرَ i صَبْرًا على

Supporter la privation de... — عن

Lier, attacher qn; le contraindre à qc. — ه

Éloigner qn de... — ه عن

Se rendre caution de qn. صَبَرَ o صَبْرًا وصَبَارَةً ب

Donner une caution à qn. — ه

Exciter qn à la patience. صَبَّرَ وأَصْبَرَ ه

Embaumer (un mort); empailler (une bête). صَبَّرَ ه

✧ Lester (un navire). — ه

User de patience envers qn. صَابَرَ مُصَابَرَةً وصِبَارًا ه

Tomber dans un malheur. Devenir amer, se gâter (lait). Être amère, pénible (chose). أَصْبَرَ

Feindre la patience. Montrer تَصَبَّرَ

Montrer du doigt qn ou qc. ✲ صَبَغ a صَبْغًا ب وعلى
Indiquer à qn qc. — ه على
Boucher en partie avec le doigt l'orifice (d'un vase). — ه
Rendre qn orgueilleux. — صَبْغًا ومَصْبَغة ه
إِصْبَع وإِصْبِع وإِصْبُع وأَصْبَع وأُصْبُع وأَصْبِع وأُصْبَع وأُصْبِع
Doigt. ج أَصَابِع, وأُصْبُوع ج أَصَابِيع
Il a des troupeaux magnifiques. على مَاشِيَتِهِ إِصْبَع
Raisins noirs à grains allongés. أَصَابِع العَذَارَى وأَصَابِع العَرُوس
Orgueil. مَصْبَغة
✧ Gril, rôtissoire. مُصَبِّع
Teindre (une étoffe). ✲ صَبَغ i o a صِبْغًا وصَبْغًا ه
Tremper sa main dans (l'eau). Mettre la main à (une affaire). — يَدَهُ ب
✧ Baptiser qn. — ه بِالْمَاء
Être pleine (mamelle). صَبُغ o صُبُوغًا
Teindre fortement (une étoffe). صَبَّغ ه
Commencer à mûrir (datte). Avorter (chamelle). — وأَصْبَغ
Professer (une religion). تَصَبَّغ في
Être teint. ✧ Être baptisé. إِصْطَبَغ
Teinture. صِبْغ وصِبَغ وصِبْغة وصِبَاغ
Il ne l'a pas eu à bon marché. مَا أَخَذَهُ بِصِبْغ ثَمَنِهِ
Assaisonnement, sauce. صِبْغ وصِبَاغ
Religion. ✧ Baptême. صِبْغة وصَبْغة
Datte qui commence à mûrir. صُبْغة
Teinturerie, art ou métier de teinturier. صِبَاغة
Qui teint. صَابِغ
St Jean-Baptiste. الصَّابِغ
Teinturier. Menteur. صَبَّاغ
Impétueux (torrent). أَصْبَغ
Qui a le toupet blanc (cheval). — م صَبْغَاء ج صُبْغ
Teinturerie, atelier de teinturier. مَصْبَغة
Teint. مَصْبُوغ ومُصَبَّغ

de la patience.
Être patient, constant, résigné dans... تَصَبَّر واصْطَبَر واصَّبَّر على
Être épais. إِسْتَصْبَر
Patience. Constance, persévérance. État d'un homme lié. صَبْر
On l'a tué après l'avoir attaché. قُتِلَ صَبْرًا
On l'a contraint à jurer. حَلَفَ صَبْرًا
Serment forcé, obligatoire. يَمِين الصَّبْر
Bord, marge. Épaisseur d'une chose. Nuage blanc. صِبْر وصُبْر ج أَصْبَار
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِأَصْبَارِهِ
Il a rempli le vase jusqu'aux bords. مَلَأَ الكَاسَ إِلَى أَصْبَارِهَا
Suc de toute plante amère. Myrrhe. Amertume. صَبِر وصَبْر
Glace; eau gelée. صَبَر ج أَصْبَار
Sol couvert de cailloux. صُبْر وصُبُر
Quantité non mesurée. صُبْرَة ج صِبَار
Il l'a pris en bloc. أَخَذَهُ صُبْرَةً
Lest d'un navire. صَابُورَة
Intensité du froid. صَبْرَة وصَبَارَّة
Bouchon, tampon. صِبَار
Cautionnement. Éclat de rocher, de fer. صِبَارَة
Pierre. صِبَارَة وصُبَارَة
Figuier d'Inde, ✧ cactier, nopal; son fruit. صُبَار وصُبَّار و✧ صُبَّيْر
Sol aride et élevé. ✧ Éclaireurs (soldats). صَبَارَة
Patient. Constant, persévérant. صَابِر, وصَبِير ج صُبَرَاء
Très patient. Très doux. صَبُور ج صُبُر, وصَبَّار
Pain mince sur lequel on étend un mets. صَبِير وصَبِيرَة
Mont. صَبِير ج صُبَرَاء
Nuage blanc ou superposé. — ج صُبُر
Chaleur. Malheur. Guerre. أُمّ صَبَّار او صَبُّور
✧ صَابُورِيَّة ج صَابُورِيَّات وصَوَابِير Cabas, corbeille en joncs.

Entreprendre qc. ✡ ضَتَأَ a ضَتْأً ه ول
Renverser qn. ✡ صَتَم a صَتْمًا ة
Aller çà et là sans rien faire. Se promener en désœuvré. تَصَتَّم
Compléter qc. ✡ صتم — صَتَّم ه
Fort, robuste, mûr (homme). Complet (nombre). صَتْم وصَتَم ج صُتُم
Résonner (métal contre métal). ✡ صَحَّ o صَحًّا
Cliquetis. صُحْح
Être en bon état, sans défaut. Être vraie (nouvelle). Être authentique (acte). Être en bonne santé; être guéri. ✡ صَحَّ i صِحًّا وصِحَّةً وصَحَاحًا
Guérir qn. صَحَّح ة
Valider, revalider; légaliser (un acte). Vérifier (un compte). Corriger, rectifier (un écrit). — ه
Avoir la famille et les troupeaux en bon état. أَصَحَّ
Rendre qn à la santé (Dieu). — ة
Guérir (d'une maladie). إِسْتَصَحَّ من
Trouver juste (un discours). — ه
✧ Post-scriptum. صَحّ
Santé, bonne santé. Bon état. Validité (d'un contrat). صِحَّة
Entier, complet. Bien portant. صَحَاح ج أَصِحَّة
صَحِيح ج أَصِحَّا وصِحَاح وأَصِحَّة وصَحَائِح
Entier, complet, parfait. Bien portant. Intact. Correct. Véritable, vrai. Valide. Authentique. *En gra.* Verbe dont le radical ne contient ni و ni ي.
✧ Oui, c'est vrai. صَحِيح
Qui a la peau entière. Qui n'est pas coupé. صَحَاح وصَحِيح الأَدِيم
Section des livres saints. ✧ إِصْحَاح وأَصْحَاح
Correction, rectification. Légalisation. Vérification (d'un compte). تَصْحِيح
Qui donne ou entretient la santé (jeûne, voyage). مَصِحَّة ومَصَحَّة

Détourner (un don, etc.) de... ✡ صَبَن i صَبْنًا ه عن
Disposer (les dés) dans sa main pour les jeter. — ه
Se détourner de... إِنْصَبَن و اصطبَن عن...
Savon. ⊙ صَابُون
Savonner qc ✧ صَوْبَن ه
Savonnerie. مَصْبَنَة
Marchand de savon. صَبَّان و✧ صَابُونِيّ
Avoir des inclinations d'enfant. ✡ صَبَا o صَبْوًا وصُبُوًّا وصِبًا وصَبَاء
Avoir du penchant pour... — الى
Souffler (vent d'est). — o صَبَاء وصُبُوًّا
Recevoir le vent d'est. صُبِيَ وأَصْبَى
Se conduire comme un enfant, être frivole. صَبِيَ a صَبَاء، وتَصَابَى واسْتَصْبَى
Incliner (la lance) pour frapper. Fausser (un vers); prononcer mal (une parole). صَابَى ه
Avoir un enfant (femme). أَصْبَى
Gagner, captiver qn. أَصْبَى ة
Tromper, séduire qn. تَصَبَّى وتَصَابَى ة
Traiter qn en enfant. إِسْتَصْبَى ة
Inclination, penchant. صِبًى
Vent d'est. صَبًا ج أَصْبَاء وصَبَوَات
Vent léger, zéphir.
Enfantillage, folie d'enfant. صَبْوَة
صَبِيّ ج صِبْيَان وأَصْبِيَة وصِبْيَة وأَصْبٍ
Jeune garçon.
Petits garçons. صُبْيَة وأُصَيْبِيَة وصِبْوَة
Jeune fille. صَبِيَّة ج صَبَايَا
Qui agit en enfant. صَابٍ م صَابِيَة
Vent nord-est. صَابِيَة
Qui a des enfants en bas âge (femme). مُصْبٍ ومُصْبِيَة
Crier, vociférer. ✡ صَتَّ o صَتًّا
Repousser qn. — ة
Chercher querelle à qn. صَاتَّ مُصَاتَّةً وصِتَاتًا ة
Se disputer, se quereller. تَصَاتَّ
Foule, multitude. صَتّ وصِتّ وصَتِيت
Contraire. صِتّ
Sujet. صِتّ (عِوَض صِدّ)
Cris. Dispute; tumulte. صَتِيت

✲ صَحِبَ a صُحْبَةً وَصَحَابَةً وِصِحَابَةً .. وصاحَبَ ة Être compagnon de qn.
✧ Être ami de qn.
أَصْحَبَ Avoir un compagnon. Devenir docile (monture).
— ة ة وبه Faire accompagner qn par..
— ة عن Éloigner qn de...
تَصَحَّبَ من Rougir de...
— ل ✧ Être attaché à....
تَصَاحَبَ مع Vivre en compagnie de...
✧ Être lié d'amitié avec...
اِصْطَحَبَ Se tenir compagnie. Vivre ensemble.
اِسْتَصْحَبَ ة Choisir qn pour ami. pour compagnon. Suivre qn; lui être attaché.
صُحْبَة Société, commerce, relations. Compagnie.
بِصُحْبَةِ فُلَان En compagnie d'un tel.
صُحْبَةُ السَّفِينَة De courte durée.
صَاحِب ج أَصْحَاب وَصَحْب وَصَحَابَة وصِحَابَة وصُحْبَان Compagnon. Doué de... Possesseur, maître de... Commandant, gouverneur de... ✧ Ami de...
صَاحِبَة ج صَاحِبَات وَصَوَاحِب *Fém. du préc.* Épouse.
الصَّحَابَة Les compagnons de Mahomet.
يَاصَاحِ (عوض يَا صَاحِب) O mon compagnon! ✧ O mon ami!
مُصْحَب Qui se parle à lui-même; fou.
مُصْحِب ومِصْحَاب Docile maniable.
مُصَاحِب Compagnon intime.
مُصَاحَبَة Société, compagnie.
مَصْحُوب Accompagné.
✲ صَحَرَ a صَحْرًا ه Faire bouillir (le lait).
— ة Blesser le cerveau de qn (soleil).
— a صَحِيرًا وصُحَارًا Braire (âne).
صَحِرَ a صَحَرًا Être de couleur fauve.
أَصْحَرَ S'engager dans une vaste plaine. Devenir borgne. Être vaste (lieu).
— ه ب Manifester qc.

إِصْحَارَّ Prendre une couleur fauve.
صَحَر وصُحْرَة Couleur fauve.
صَحْرَةً وصُحْرَةً Ouvertement, sans voile.
صَحِير وصُحَار Braiment de l'âne.
صَحِيرَة Lait bouilli mê.é de beurre.
أَصْحَر م صَحْرَاء ج صُحْر De couleur fauve.
صَحْرَاء ج صَحَارَى وصَحَارٍ وصَحْرَاوَات Plaine vaste et déserte, désert.
✲ صَحْصَحَ Être clair, évident.
صَحْصَح وصَحْصَاح وصَحْصَحَان ج صَحَاصِح Terrain uni.
تُرَّهَات صَحَاصِح Futilités, frivolités.
✲ صحف — تَصْحِيف Commettre une faute dans l'écriture ou la lecture.
أَصْحَفَ ه Brocher, relier les feuilles, les cahiers (d'un livre).
تَصَحَّفَ Être écrit ou lu fautivement (livre).
— ه Copier ou lire fautivement (un écrit).
صَحْفَة ج صِحَاف Plat creux, large.
صَحَّاف وصَحَفِيّ ومُصَحِّف Qui commet une erreur en lisant.
صَحِيف Surface de la terre.
صَحِيفَة ج صُحُف وصَحَائِف Page ou feuillet (d'un livre).
تَصْحِيف Erreur dans la lecture ou l'écriture.
مِصْحَف ومُصْحَف ج مَصَاحِف Livre, volume (surtout sacré).
✲ صَحِلَ a صَحَلًا Être rauque (voix). Être enroué (homme).
صَحِل وأَصْحَل Qui a la voix rauque.
✲ صَحَّمَ — اِصْطَحَمَ Se dresser.
اِصْحَامَّ Jaunir; prendre une couleur terne (plante). Avoir les plantes jaunissantes (sol).
صُحْمَة Couleur jaune terne.
أَصْحَم م صَحْمَاء De couleur terne.
✲ صَحَنَ a صَحْنًا ة Frapper qn; lui donner qc. dans un plat.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
صَحْن ج صُحُون Cuvette. Assiette.

صحن الدار Cour de la maison.
صحنان Castagnettes.
صحناء الأذن Cavité de l'oreille.
صحنى وصحناة وصحناء وصحناءة Petits poissons salés.
مصحنة Plat creux.
✠ صحا o صحوًا وصحوًّا, وصحِيَ a صحاء, واصحى Être clair, serein (ciel).
Être dégrisé, revenir à soi. Être désillusionné, quitter les vanités.
✧ Faire attention. prendre garde.
— من النوم ✧ S'éveiller.
أصحى Se remettre au beau (temps). Avoir un beau temps.
صحو Sérénité (du temps). Lucidité (d'esprit).
— وصاحٍ, ومُصْحٍ. م مصحية Beau, serein (jour, ciel).
صاحٍ ج صاحون وصحاة Revenu à soi, qui a repris ses esprits.
صاحية ج صاحيات وصواحٍ *Fém. du préc.*
مَصحاة Ce qui désillusionne.
مِصحاة Tasse, coupe.
✠ صخّ o صخًّا وصخيخًا Résonner en tombant sur un corps dur.
— o صخًّا ه على Frapper (le fer) contre (la pierre).
— ه Assourdir (les oreilles : bruit).
— ة بعظيمة Étonner qn par le récit d'une chose extraordinaire.
صخّ وصخّة وصخيخ Son du rocher que l'on frappe.
صاخّة Son, fracas. Jour de la résurrection. Calamité.
✠ صخِب a صخبًا Crier, vociférer; faire du bruit (homme).
تصاخب Crier, faire du tapage (foule).
إصطخب Mêler leurs cris (oiseaux, etc.).
صخب Bruit, vacarme; tumulte.
صخِب وصخّاب وصخوب وصخبان م صخِبة وصخّابة وصخبّة وصخوب وصخبى Qui crie à assourdir, braillard.
صخب ومصطخب الموج Dont les flots mugissent (mer).
✠ صخِد a صخدًا Être brûlant (jour).
صخد a صخدًا Crier (pivert).
— a صخدًا ة Brûler qn (soleil).
— a صخودًا إلى Prêter l'oreille à...
أصخد Se trouver dans la chaleur. Se chauffer au soleil (lézard).
صاخدة ومصخدة Heure de midi.
صخدان وصخدان Très chaud (jour).
صيخود (m. et f). Dur (rocher). Très chaud (midi).
صياخيد الحرّ Intensité de la chaleur.
✠ صخر — أصخر Être pierreux (lieu).
صخّر ✧ Fouiller jusqu'au roc. Devenir comme le roc.
صخر وصخَر ج صخور وصخورة Roc, rocher. Récif.
صخرة وصخَرة ج صخر وصخَر وصخور وصخرات Un rocher, un roc.
فلان صخرة الوادي Un tel est inébranlable.
صاخر Son du fer contre le fer.
صاخرة Bol en terre cuite.
صخِر ومُصخِر Rocailleux (lieu).
✠ صخف a صخفًا ه Creuser (la terre) avec une pelle.
مصخفة ج مصاخف Pelle en fer.
✠ صخم o صخمًا ة Brûler qn (soleil).
✠ صدّ i o صدودًا وصدًّا عن Se détourner de...
— o صدًّا, وصادّ وأصدّ ة عن Détourner, éloigner qn de...
صدّ i o صديدًا Crier, vociférer.
صدّد Battre des mains. applaudir.
أصدّ Suppurer (plaie).
تصدّد ل Rencontrer qn, se trouver face à face avec qn.
إصطدّ Se voiler (femme).
صدّ Éloignement. Empêchement.
— وصُدّ ج صدود وأصداد Montagne, côte d'une vallée.
صدد Proximité, voisinage. Dessein. ✧ Sujet, objet d'une discussion.
داري صدد داره وعلى صددها Ma mai-

Mettre qn à la première place. ة —
Ramener qn de... — وأَصْدَرَ ة عن
Importuner qn. صادَرَ ة على او ب afin d'en obtenir qc., exiger de lui qc.
Édicter (un ordre). أَصْدَرَ ه
Avancer la poitrine. Occuper تَصَدَّرَ la première place; être à la tête, marcher en avant.
La partie antérieure صَدْرٌ ج صُدُورٌ (d'une chose). Poitrine, poitrail. La première place dans un lieu. Commencement (du jour, d'une saison, etc.). Titre d'un livre.
Chef, président. — القَوْمِ
Commencement de la — الكَلَامِ phrase, du discours.
Les points les plus éle- صُدُورُ الوَادِي vés de la vallée.
Le premier ministre الصَّدْرُ الأَعْظَمُ d'un État.
Retour de l'abreuvoir. Retour صَدَرٌ d'un pèlerinage.
Poitrine ou sa partie la plus صُدْرَةٌ élevée.
Gilet. Plastron. — و✧ صَدْرِيَّةٌ
Sangle qui se met تَصْدِيرٌ و✧ صَدْرِيَّةٌ sur le poitrail d'une monture.
Chemisette. صِدَارٌ
Proéminence صَدَارَةٌ, رصديرة ج صَدَائِرُ d'une vallée.
Dignité, résidence du pre- صَدَارَةٌ mier ministre.
Qui revient de l'eau صَادِرٌ م صَادِرَةٌ (bête). Qui vient de...
Il n'a rien. مَا لَهُ صَادِرٌ وَلَا وَارِدٌ
Qui a la poitrine large. أَصْدَرُ ومُصَدَّرٌ
Les deux veines des tempes. أَصْدَرَانِ
Résultat, issue, sui- مَصْدَرٌ ج مَصَادِرُ te. Nom d'action d'un verbe. Source, origine d'une chose.
Attaqué à la poitrine. مَصْدُورٌ
Fendre, ✱ صَدَعَ a صَدْعًا, وصَدَّعَ ه وة séparer qc. en deux parties. Diviser (les troupeaux) Traverser son est en face de la sienne.
Nom d'une source excellente. صَدَّا.
Voile de femme. صِدَادٌ ج أَصِدَّةٌ
Cri, vocifération. Pus qui صَدِيدٌ coule d'une plaie.
Chemin qui mène à صُدَّادٌ ج صَدَائِدُ l'eau. Serpent; gros lézard.
Se ✱ صَدِئَ a صَدَأً, وصَدُؤَ o صَدَاءَةً hausser pour voir.
Se rouiller, être — وصَدُؤَ و✧ صَدِّئَ rouillé (fer). Être de couleur de rouille.
Enlever la صَدَأَ a صَدْءًا, وصَدَّأَ ه rouille de...
Rouille. صَدَأٌ
Homme mince de corps. رَجُلٌ صَدَأٌ
Couvert de rouille. صَدِئٌ م صَدِئَةٌ
Couleur de rouille. صُــدْأَةٌ
De couleur noire mê- أَصْدَأُ م صَدْآءُ lée de roux.
Cavaliers aux armes كَتِيبَةٌ صَدْأَى rouillées.
Crier, pous- ✱ صَدَحَ a صَدْحًا وصُدَاحًا ser un cri (homme, oiseau).
Signe. Colline pierreuse. صَدَحٌ
Coquillage صَدْحَةٌ وصُدْحَةٌ وصَدَحَةٌ employé comme amulette.
Criard. صَدَّاحٌ وصَدُوحٌ وصَيْدَحٌ ومِصْدَحٌ
Revenir, ✱ صَدَرَ o i صَدْرًا ومَصْدَرًا عن retourner de (l'abreuvoir).
Arriver, avoir lieu. — o i صُدُورًا
Venir de... Dériver de... — عن ومن Résulter de...
Il a agi à sa tête, d'après — عن رَأْيِهِ ses idées.
Il a fait ou dit telle صَدَرَ مِنْهُ كَذَا وكَذَا chose.
Atteindre, frapper qn — o i صَدْرًا ة à la poitrine.
Il a eu mal à la poitrine. صُدِرَ
Marcher le premier (cheval). صَدَّرَ
Mettre un titre, une préface — ه en tête (d'un écrit).
Commencer (un discours, — ه ب un écrit) par...

(un désert, un fleuve).
Manifester qc. صَدَعَ ه
Manifester, déclarer (la vérité). Mener à bout (une affaire). — ب
Incliner vers... — صُدُوعًا إلى
Éloigner qn de... — ه عن
Avoir mal de tête. صُدِعَ وصُدِّعَ
✧ Charger qn d'une affaire. صَدَّعَ خَاطِرَ فُلَانٍ
Être fendu. تَصَدَّعَ وانْصَدَعَ
Se séparer (gens). تَصَدَّعَ
Un tel s'est enfui. — الأَرْضُ بِفُلَانٍ
Fente, fissure (dans un corps dur). صَدْعٌ ج صُدُوعٌ
Jeune et robuste. — وصَدَعٌ
Partie, pièce séparée (d'un objet). Troupe de gens. صِدْعٌ
Pièce, morceau. Divergence d'opinions. صَدْعَةٌ ج صَدَعَاتٌ
Moitié d'une chose fendue en deux. صِدْعَةٌ ج صِدَعٌ، وصَدِيعٌ ج صُدُعٌ
Aurore. Habit sous la cuirasse. صَدِيعٌ
Mal de tête, migraine. صُدَاعٌ
Qui fend. Aurore qui apparaît. Qui s'étend au loin (montagne, fleuve). صَادِعٌ
Fendu, fendillé. Qui a mal à la tête. مَصْدُوعٌ
Chemin uni dans un terrain pierreux. مَصْدَعٌ ج مَصَادِعُ
Éloquent (orateur). مِصْدَعٌ
✡ صَدَغَ a صَدْغًا، وصَادَغَ ه Marcher côte à côte avec qn.
Écraser (une fourmi). صَدَغَ ه
Il ne tuerait pas une fourmi ; il est sans courage. لَا يَصْدَغُ نَمْلَةً
Détourner qn de... — ه عن
Incliner vers... — o صَدْغًا وصُدُوغًا إلى
Être faible. صَدُغَ o صَدَاغَةً
Tempe. Cheveux qui couvrent les tempes. ✧ Montant d'une porte. صُدْغٌ مث صُدْغَانِ ج أَصْدَاغٌ
✧ Chaux liquide. صَدْغَةٌ
Marque sur les tempes. صِدَاغٌ

Faible, débile. Enfant jusqu'au 7e jour de sa naissance. صَدِيغٌ
Les deux veines des tempes. الأَصْدَغَانِ
Oreiller, coussin. مِصْدَغَةٌ
Marqué sur les tempes. مَصْدُوغٌ ومُصَدَّغٌ
✡ صَدَفَ i صَدْفًا وصُدُوفًا، وتَصَدَّفَ عن Se détourner de...
Détourner, éloigner qn de... صَدَفَ i صَدْفًا ه عن
Rencontrer qn, par hasard. صَادَفَ و✧ صَدَفَ i ه
✧ Arriver par hasard (chose). تَصَدَّفَ
Se rencontrer (per.). تَصَادَفَ
Conque, coquille. Nacre de perle. صَدَفٌ و✧ صَدَفٌ ج أَصْدَافٌ
Passage escarpé d'une montagne. — وصُدُفٌ وصُدَفٌ وصَدُفٌ
Une coquille. صَدَفَةٌ ج صَدَفَاتٌ
Cavité de l'oreille. — مث صَدَفَتَانِ
Rencontre, hasard, occurrence. مُصَادَفَةٌ و✧ صُدْفَةٌ ج صُدَفٌ
Par hasard, de rencontre. ✧ صُدْفَةً وبالصُّدْفَةِ
✡ صَدَقَ o صَدْقًا ومَصْدُوقَةً في الحَدِيثِ Être vrai, sincère dans ses paroles.
Dire la vérité à qn. — ه حَدِيثًا
Réaliser (une promesse). — في
Combattre avec courage, avec ardeur. — في القِتَالِ
Courir sans se retourner (gibier). صَدَّقَ
Ajouter foi aux paroles de qn ; le croire véridique. — ه
Être ami, cultiver l'amitié de qn. صَادَقَ مُصَادَقَةً وصِدَاقًا ه
✧ Approuver, signer (un contrat). — على
Désigner la dot (à une épouse). أَصْدَقَ ه
Donner l'aumône. تَصَدَّقَ
Faire à qn l'aumône de... — على ب
S'accorder une confiance réciproque. Vivre en amis. تَصَادَقَ

Droit, ferme. Parfait. صَدْق ج صُدْق وصُدُق وصَدْقُون
Vérité. Sincérité, franchise. صِدْق
Aumône légale. Aumône, charite. صَدَقَة ج صَدَقَات
Parfaite (femme). صَدْقَة ج صدقات
صَدُقَة وصُدْقَة وصَدَقَة وصُدُقَة ج صدقات وصُدْقات وصَدَقات وصَدُقات — Dot.
Même sens. صِداق ج صُدُق وأَصْدِقَة
Amitié sincère. صَدَاقَة
Bonne harmonie, accord. Amitié. تَصَادُق
Vrai, sincère, véridique. Parfait, sans mélange, franc. صادِق م صادِقَة
صَدُوق ج صُدُق وصُدُق ، وصِدِّيق ج صِدِّيقُون — Très véridique. Fidèle à ses promesses. Juste.
Sadducéens. صَدُّوقِيُّون
Ami, ami sincère. صَدِيق ج أَصْدِقاء وصُدَقاء وصُدْقان
Ce qui sert à vérifier une ch., pierre de touche, critérium. مِصْدَاق
Brave combattant. Coursier vigoureux. ذُو مَصْدَق او مِصْدَق
Qui fait l'aumône. مُصَدِّق ومُتَصَدِّق
Heurter qn ou qc. Repousser qn ou qc. ✻ صَدَم i صَدْمًا ة او ه
Frapper (une pierre) contre (une pierre). — ه ب
Atteindre qn (malheur). — ة
Attaquer, frapper qn. صادَم ة
S'entre-heurter, s'entre-choquer (armées, etc.). تَصَادَم واصْطَدَم
Coup, choc d'un corps contre un autre. صَدْم
Un coup, un choc. صَدْمَة
Dans le malheur la patience est le meilleur. الصَّبْر في الصَّدْمَة الأُولى
Les deux côtés du front. الصَّدْمَتَان والصَّدِمَتَان
Chauve. أَصْدَم م صَدْمَاء
Homme aguerri. رَجُل مُصَدَّم
Frapper des mains, applaudir. ✻ صَدَا o صَدْوًا . وصَدَّى

Avoir soif. ✻ صَدِي a صَدًى
User de dissimulation envers qn; le flatter. صَادَى ة
Répondre, faire écho (montagne). Mourir (per.). أَصْدَى إِصْداء
Aborder, entreprendre (une affaire). Se présenter en face de qn, s'opposer à lui. تَصَدَّى ل
Soif. Voix. Echo. Cadavre. Cerveau. Chouette. صَدًى ج أَصْداء
Il est mort. دَ جّ صَدَاهُ
Que Dieu le fasse périr! أَصَمَّ اللهُ صَدَاهُ
Altéré de soif. صَدٍ وصادٍ وصَدْيان م صَدْيا وصادِيَة
Entrailles altérées de... أَحْشَاء صَوَادٍ إلى...
Serrer et nouer (une bourse); mettre (de l'argent) dans (une bourse). ✻ صَرَّ o صَرًّا ه
Lier le pis (d'une chamelle). — ة
Dresser (les oreilles : cheval). — ه او ب وأَصَرَّ ب
Crier (homme); produire un bruit (chose, insecte); grincer (porte, etc.); gronder, mugir (vent). صَرَّ i صَرًّا وصَرِيرًا
Être atteinte par un vent froid (plante). صُرَّ
Aller en avant (chamelle). صَرَّرَ
Contraindre qn à... صَارَّ ة على
Avoir des feuilles (épi). أَصَرَّ
Hâter sa course. — يَعْدُو
Se proposer qc. Persévérer dans qc. — على
Être étroit (sabot d'une bête). اِصْطَرَّ
Intensité du froid. Gelée qui brûle les plantes, gelée blanche. صِرّ وصِرَّة
Vent impétueux ou froid. رِيح صِرّ
Violence (de la chaleur, du combat, etc.). Bruit, vacarme. Troupe. صَرَّة
Bourse. Group. صُرَّة ج صُرَر
Épi qui se garnit de feuilles. صَرَر
Touffu (arbre). صَارّ

Soif. Nécessité. صَارَّة ج صَرَائِر وصَوَارّ
Célibataire. صَرُور وصَرُورَة وصَرُورِيّ
Même sens. (*s. et pl.*) صَرَارَة
Lien du pis d'une chamelle. Hauteur où l'eau n'arrive pas. صِرَار ج أَصِرَّة
Bruyant, criard. صَرَّار م صَرَّارَة
Grillon. — اللَّيْل
Persévérance, persistance. إِصْرَار
Cri, bruit aigu. Grincement (des dents, de la plume, etc.). صَرِير
Pièce d'argent. صَرِيرَة ج صَرَائِر
Intestin. مَصَار
✣ Couper. Gagner. Arrêter l'urine. Faire aigrir le lait. Constiper un enfant pour l'engraisser. Pousser de nouvelles plantes (terre). صَرَبَ i صَرْبًا
Se ramasser dans le pis (lait). صَرِبَ a صَرَبًا
Manger de la gomme. Boire du lait aigre. صَرَّبَ
Préparer (du lait aigre). اصْطَرَبَ ه
Être lisse, luisant. اصْرَأَبَّ
Lait aigre. Gomme rouge. صَرْب وصَرَب
Petites cabanes d'Arabes. صِرْب
Pâturage qui repousse. صَرَبَة
Grains, semis. صِرَاب
Lait aigre. صَرِيب ج صُرُب
✣ Enduire (un bassin) de chaux vive. صَرَجَ — صَرَّجَ ه
Chaux vive. ◎ صَارُوج
✣ Être pure, sans mélange (origine). صَرُحَ o صَرَاحَة وصُرُوحَة
Manifester qc. صَرَحَ a صَرْحًا, وصَرَّحَ وأَصْرَحَ ه
Être évidente, claire (vérité). Être clarifié (vin). Manquer le but (archer). Être sans nuage (ciel). صَرَّحَ
Mettre au jour, déclarer ouvertement ses pensées. — وصَارَحَ بِمَا فِي نَفْسِهِ مُصَارَحَةً وصِرَاحًا
Être claire, manifeste (vérité). انْصَرَحَ

Château, citadelle, tour, édifice élevé. صَرْح ج صُرُوح
Sol dur. Vestibule (d'une maison). صَرْحَة
Ouvertement, au grand jour. صَرْحَةً
Pur, sans mélange. صِرْح وصَرَاح وصُرَاح
Pureté; état, qualité d'une chose sans mélange. Clarté, évidence. صَرَاحَة وصُرُوحَة
Vin pur. صُرَاحِيَة
Dame-jeanne. صُرَاحِيَّة
Pur, sans mélange. Clair, évident. Déclaré, explicite. صَرِيح ج صُرَحَاء وصَرَائِح
Fém. du préc. صَرِيحَة
Telle tribu vint seule. جَاءَ بَنُو فُلَان صَرِيحَةً
Ouvertement, sincèrement, franchement. Explicitement, clairement. صَرِيحًا
Manifeste, évident. مُصَرَّح
Sans nuage (ciel). مُصَرِّح ومُصَرَّح
✣ صَرَخَ o صُرَاخًا وصَرِيخًا, واصْطَرَخَ
Crier; appeler au secours.
✧ Appeler qn. صَرَخَ لِ
Secourir qn. أَصْرَخَ ه
S'efforcer de crier; multiplier les cris. تَصَرَّخَ
Crier ensemble les uns aux autres. تَصَارَخَ واصْطَرَخَ
Appeler qn au secours. اسْتَصْرَخَ ه
Cri. صُرَاخ وَصَرِيخ
Cri, grand cri. صَرْخَة
Qui crie; qui appelle au secours. Coq. صَارِخ
Fém. du préc. Cris de détresse. صَارِخَة
Fusée volante de siège; pétard. ✧ صَارُوخ ج صَوَارِيخ
Criard. Paon. صَرَّاخ
Être sensible au froid. Être blessé par la selle (cheval). Atteindre ou manquer le but (flèche). ✣ صَرِدَ a صَرَدًا
Se dégoûter de... صَرِدَ قَلْبُهُ عَن

صَرَد o صَرْدًا, وأَصْرَد ه Faire atteindre le but à (la flèche).

صَرَّد عَطَاءَهُ Faire un don insignifiant.

— ه Donner peu à boire à qn.

صَرْد Pur, sans mélange. Point élevé d'une montagne. Froid.

أَرْض صَرْد ج صُرُود Terre froide.

يَوْم صَرْد وصَرِد Jour froid.

جَيْش صَرْد Armée nombreuse.

صُرُود Pays froids.

صَرَد Grande armée.

صُرَد ج صِرْدَان Oiseau qui fait la chasse aux moineaux, pivert.

صُرَدَان Deux veines sous la langue.

صُرَاد Nuage qui ne donne pas de pluie.

صَرِد Blessé par la selle (cheval).

— ج صَرْدَى, ومِصْرَاد Frileux; non frileux.

مِصْرَاد Nu, sans végétation (pays). Qui traverse la cible (flèche).

مُصَرِّد Qui a peu d'eau (fleuve, vase).

✱ صَرْصَر Crier (pivert). Vociférer.

صَرْصَر Coq. Intense (froid); violent (vent).

— وصُرْصُر ج صَرَاصِر Grillon.

صُرْصُور ج صَرَاصِير Grillon. Grand (chameau).

✱ صِرَاط ج صُرُط Chemin, sentier.

✱ صَرَع a صَرْعًا وصِرْعًا ومَصْرَعًا ه Jeter, renverser qn par terre.

— وصَرَّع ه Donner deux battants (à une porte), deux hémistiches (à un vers).

صُرِع Avoir un accès d'épilepsie. ✧ Avoir un violent mal de tête.

صَرَّع ه Renverser qn avec violence.

صَارَع مُصَارَعَة وصِرَاعًا, وتَصَارَع واصْطَرَع Lutter corps à corps avec qn. Se battre en duel.

تَضَرَّع لِفُلَان S'humilier devant qn.

صَرْع ج صُرُوع وأَصْرَاع Épilepsie, haut-mal. Manière d'être, façon. Pareil. Partie opposée. ✧ Migraine.

هُوَ ذُو صَرْعَيْن Il a deux formes, il a deux couleurs.

أَتَيْتُهُ صَرْعَيِ النَّهَار Je l'ai visité le matin et le soir.

صِرْع ج صُرُوع Mode. Pareil. Partie, fil d'une corde. Lutteur.

صَرْعَة Nom d'unité. État.

على كُلّ صَرْعَة En tout cas, en tout état.

صِرْعَة Manière de renverser qn par terre.

صُرْعَة Qui est souvent renversé dans la lutte.

صُرَعَة وصَرَّاع وصُرَّاعَة وصِرِّيع, وصَرُوع ج صُرُع Qui renverse ses adversaires.

صَرِيع ج صَرْعَى Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps); gisant, abattu.

— ج صُرُع Branche d'arbre penchée vers la terre.

مَصْرَع ج مَصَارِع Lieu de la lutte, arène.

مِصْرَاع ج مَصَارِيع Battant (d'une porte). Hémistiche (d'un vers).

مُصَارِع Lutteur.

مُصَارَعَة Lutte corps à corps. Duel.

مَصْرُوع Renversé, gisant par terre. Épileptique. ✧ Qui a un violent mal de tête. Insensé.

✱ صَرَف i صَرْفًا, وصَرَّف ه Renvoyer, expédier, congédier qn.

— وصَرَّف ه Ne pas mélanger (une boisson), boire pur (le vin, etc.). Décliner un nom à trois cas. Conjuguer (un verbe)

صَرَف i ه Faire le change (de l'argent). ✧ Dépenser (son argent, son temps).

— ه عن Détourner, éloigner qn de...

صَرَف o صَرِيفًا Crier, en tournant (porte, poulie). Grincer des dents.

صَرَّف ه Dépenser (l'argent); en faire le change. Vendre (des marchandises). Faire changer (au vent) de direction (Dieu).

صَرَّف ه في Confier à qn la gestion (d'une affaire).

تَصَرَّف في Avoir la libre action sur...;

disposer de..., agir à son gré en...
Être décliné (nom), conjugué (verbe). Se décliner, se conjuguer. إنصَرَف
Partir, s'éloigner de... إنصَرَف عن
S'occuper à gagner sa vie. إصطَرَف
Prier Dieu d'éloigner (les malheurs). إستَصرَف الله ه
Échange, change (de monnaies). Partie de la grammaire qui comprend les déclinaisons et les conjugaisons. صَرْف
Malheur, calamité, revers, vicissitude. صَرْف الدَّهر ج صُرُوف
Ce qui est pur, sans mélange (vin, boisson). صِرْف
Le jour et la nuit. الصَّرْفان والصِّرْفان
Absolument, en tout point. صِرْفًا
Grammairien. صَرْفِيّ
Étoile dite *Cœur du lion*. Amulette. صَرْفة
Mort, trépas. Cuivre. Plomb. صَرَفان
Change, échange de monnaies. ✧ Ce que l'on paie au changeur. صِرافة
Cri d'une porte, d'une poulie, etc. Grincement des dents. Argent pur. Lait qui vient d'être trait. صَرِيف
Rameau desséché de palmier. — وصَرِيفة ج صُرُف وصِرَاف
Changement, action de changer. Vente (des marchandises). Pouvoir d'agir librement dans une affaire. Inflexion des mots, déclinaison ou conjugaison. تَصرِيف
Les vicissitudes du temps. تَصارِيف الدَّهر
Faculté d'agir à son gré; usage libre de qc. ✧ Manière d'agir. تَصَرُّف ج تَصَرُّفات
Action de s'éloigner, départ. إنصِراف
صَرَّاف وصَيْرَف وصَيْرَفِيّ ج صَيارِفة وصَيارِيف
Changeur de monnaies. Habile, fin.

✧ Cassette. صَرّافة
Issue, débouché. مَصْرِف ج مَصارِف
Congédié. Pur (vin). Changé (argent). ✧ Dépensé, employé (argent, soins, efforts). ✧ Dépense, frais. مَصْرُوف ج مَصارِيف
Qui a l'usage libre de qc. ✧ Gouverneur d'un pays. مُتَصَرِّف
Qui se conjugue (verbe). Déclinable à trois cas (nom). مُنْصَرِف
Lieu du départ. Départ. مُنْصَرَف
Déclinables (noms); conjugables (verbes). مُتَصَرِّفات
✧ Charge de gouverneur d'un pays. مُتَصَرِّفِيّة
✡ Être brave, courageux, actif, énergique. ✧ Être sévère, austère. صَرُم o صَرامة
Se rompre (corde). صَرَم i صَرْمًا وصُرْمًا
Couper; cueillir (les fruits d'un arbre). — وصَرَّم ه
Interrompre qn. — ه
Demeurer chez qn. صَرَّم عند
Se séparer de qn. صارَم ه
Être près de la récolte (dattier). Devenir pauvre. أَصْرَم
Être courageux, énergique. Cesser (combat, année). تَصَرَّم
Être coupé. Cesser (hiver). — وانصَرَم
Se séparer. تَصارَم
Couper; cueillir (un fruit). إصطَرَم ه
Cuir tanné. ⊙ صَرْم
صِرْم ج أَصْرام وأَصارِم وأَصارِيم وصُرْمان
Foule, troupe. Manière, façon; espèce. Réunion de maisons.
Soulier. — و✧ صِرْمايَة ج صَرامِي
Troupe de chameaux. صِرْمة ج صِرَم
Partie séparée d'un nuage.
Temps de la taille du palmier. صَرام وصِرام
Guerre. صَرام وصُرام
Bravoure, courage; ✧ sévérité, dureté. صَرامة

Brave, صارم ج صوارم , وصرّوم courageux; énergique. Tranchant (sabre). ✧ Sévère (homme). ✧ Dur (juge).
Peaussier. صرّام
Coupé, mutilé. Aurore. Nuit. صريم
Partie de la nuit. — وصريمة
Énergie, fermeté. صريمة
Monticule de sable. — ج صرائم
Pauvre qui a une nombreuse famille. أصرم ومُصرِم
Désert sans eau. صرماء
Passage étroit pour l'eau. مَصرِم
Couteau recourbé. مِصرَم
L'année dernière. العام المُنصرِم
Hautbois. ◎ صُرنايَة ج صُرنايات
Éloigner (un mal) de qn. ✠ صرى i صريًا ه عن
Sauver qn. Précéder qn. — ه
Être en arrière de qn. — عن
Décider un différend entre... — بين
Croupir, se gâter (eau, lait). صرِيَ a صرًى
Laisser (une brebis) sans la traire. صرّى ه
Vendre une brebis laitière. أصرى
Lait gâté. Reste, résidu. صرًى
Eau croupissante. — وصِرًى
Mât. Vergue. صارٍ ج صوارٍ
Marin. — ج صُرّاء وصرّاريّ وصرّاريون
Vieux puits à eau gâtée. صارية
Brebis qui a beaucoup de lait, brebis laitière. صرّاة وصُرّى ومُصرّاة
Banc, estrade pour s'asseoir. ✠ صطب — مِصطبة ج مصاطب
Être difficile à supporter, à exécuter. ✠ صعُب o صعوبةً, وأصعب على
Être difficile à gouverner (monture). Avoir une monture telle. — وأصعب
Rendre une chose difficile. صعّب وتصعّب ه
Être d'un commerce difficile envers qn. صاعب ه
Trouver (une chose) pénible, difficile. أصعب واستصعب ه
Être difficile (affaire). تصعّب واستصعب
Se montrer difficile en... تصاعب في
Difficulté, peine. صُعوبة
Difficile, pénible, ardu. صعب ج صِعاب , وصَعوب
Fém. du préc. صعبة ج صعبات وصِعاب
Difficultés, choses difficiles. مَصاعِب
Étalon. مُصعَب ج مَصاعب ومَصاعيب
Thym. ✠ صعتر
Monter par degrés, monter (sur une échelle). Gravir (une pente). ✠ صعِد a صعودًا وصَعَدًا وصُعُدًا في
Faire monter qn ou qc. — ب
Monter sur une montagne. صعّد في او على الجبل
Descendre dans la vallée. — وأصعد في الوادي
Fondre (de la graisse). صعّد ه
Voyager. أصعد في الأرض
Faire monter qn sur... — ه في او على
Aller à la Mecque. أصعد
Monter, s'élever; gravir une pente. تصعّد وتصاعد واصّعّد
Être ardue, difficile à qn (affaire). تصعّد وتصاعد ه
Le haut, le dessus. صُعُد
Cette plante croît en hauteur. هذا النبات ينمو صُعُدًا
Supplice cruel. عذاب صَعَد
Action de s'élever. صُعود
Le Jeudi de l'Ascension. خميس الصعود
Profond soupir. صُعَداء
Travail pénible; peine. صَعداء
Lance très droite. صعدة ج صِعاد وصَعَدات
Onagres. بنات صعدة
Qui s'élève, etc. صاعد
Dorénavant, désormais. من الآن فصاعدًا
Montée. صَعود ج صُعُد وصعائد
Sommet difficile à gravir. — ج صعائد , وصَعوداء

La Haute-Égypte. صعيد مصر والصعيد
Terre, sol. صَعِيد ج صُعُد وصُعُدات
Surface de la terre. Terre élevée.
✧ Holocauste. صَعِيدَة ج صَعَائِد
Réduite par l'action du feu (potion); sublimé. مُصَعَّد
Être de travers (visage, bouche). Être petite (tête). ✱ صَعِرَ a صَعَرًا
Se refrogner, faire mauvaise mine. صَعَّرَ وصَاعَرَ وأَصْعَرَ خَدَّهُ
Avoir la bouche de travers. تَصَعَّرَ
Obliquité, travers du visage. صَعَر
Qui a le visage, la bouche de travers. أَصْعَر م صَعْرَاء ج صُعْر
Obliquité de la démarche. صَيْعَرِيَّة
Rouler, former en boule. ✱ صَعْرَرَ ه
Être rond, globuleux. تَصَعْرَرَ
Gomme figée. صُعْرُر وصُعْرُور ج صَعَارِير
Boule de scarabée. صُعْرُورَة
Disperser qn. ✱ صَعْصَعَ ه
Agiter qc. — ه
Être agité, dispersé. Être poltron, humilié. تَصَعْصَعَ
Le sort les a dispersés. — بِهِم الدَّهْرُ
Oiseau bariolé. ✱ صَعْصَع وصُعْصُع
Être saisi de frisson. ✱ صعف — صُعِفَ صَعْفًا
Frisson. صَعْفَة
Saisi de frisson. مَصْعُوف
Frapper qn (foudre); frapper qn de la foudre (ciel). ✱ صَعَقَ a صَاعِقَة ه
Gronder avec force (tonnerre). صَعِقَ a صَعْقًا
صُعِقَ a صَعْقًا وصُعِقَ صَعْقًا وصَعْقَة وتَصْعَاقًا
S'évanouir au bruit du tonnerre.
Faire tomber qn en défaillance. أَصْعَقَ ه
Cri, vocifération. Mort. صَعْق
Qui pousse de grands cris. Étourdi par le fracas. صَعِق
Bruit du tonnerre. صُعَاق الرَّعْد
Foudre; feu du ciel. Supplice mortel. Cris de douleur. صَاعِقَة ج صَوَاعِق
Avoir la tête petite et le cou mince. ✱ صَعِلَ a صَعَلًا, واصْعَالَّ

Qui perd son poil (âne). صَعْل م صَعْلَة
Autruche ou palmier à tête petite.
Qui a la tête petite et le cou mince. — وأَصْعَل م صَعْلَاء ج صُعْل
Réduire qn à la misère. ✱ صَعْلَكَ ه
Devenir pauvre. تَصَعْلَكَ
Misère, pauvreté. صَعْلَكَة وتَصَعْلُك
Mendiant. صُعْلُوك ج صَعَالِيك وصَعَالِك
Avoir la tête petite et peu d'esprit. ✱ صعن — أَصْعَن
Être petite, chétive (ch.). إِصْعَنَّ
Être mince et chétif. ✱ صَعَا a صَعْوًا
Petit passereau; bouvreuil. صَعْو ج صَعَوَات وصِعَاء
✱ صَغِرَ a وصَغُرَ o صَغَرًا وصَغَارَةً وصِغَرَةً وصُغْرَانًا Être petit.
صَغُرَ o صِغَرًا وصُغْرًا وصَغَارًا وصَغَارَةً وصُغْرَانًا Être méprisé, vil; accepter le mépris.
Être moins âgé que qn. صَغَرَ o صَغْرًا ه
Il n'a qu'un an moins que moi. مَا صَغَرَنِي إِلَّا بِسَنَةٍ
Amoindrir, diminuer qc. صَغَّرَ وأَصْغَرَ ه
Avilir, abaisser qn. أَصْغَرَ ه
Produire de petites plantes (sol). —
Se trouver, s'estimer petit. تَصَاغَرَ
Trouver petit, déprécier qc; choisir ce qu'il y a de plus petit. اِسْتَصْغَرَ ه
Bas-âge. Petitesse (de corps, de volume). صِغَر وصَغَارَة
Le plus petit. Les petits. الصِّغْرَة
Je suis des plus petits. أَنَا مِن الصِّغْرَة
Petit, chétif. صُغَار وصُغْرَان
Mépris, abaissement, affront. Impuissance, faiblesse. صَغَار وصُغْر
Diminutif (en grammaire). Diminution, amoindrissement. تَصْغِير
Qui supporte l'abaissement. صَاغِر ج صَغَرَة وصَاغِرُون
Petit, chétif. صَغِير ج صِغَار وصُغَرَاء
Très petit, tout petit. صُغَيِّر وصُغَيْرِير
Plus petit. Puîné, plus jeune (frère). أَصْغَر ج أَصَاغِر وأَصَاغِرَة وأَصْغَرُون
Le plus petit. الأَصْغَر

Exposé au soleil pour sécher. صَفِيف
Mis à la broche pour être rôti.
Lieu où l'on est rangé en série; champ de bataille. ✧ Composteur. مَصَفّ ج مَصَافّ
✧ Suite du discours. — الكلام
✧ صَفَتَ o صَفْتًا (عوض صَفَحَ) Pardonner une offense.
Prendre force, vigueur. تَصَفَّتَ
Avantage, victoire. صِفْتَة
✵ صَفَحَ a صَفْحًا ﻫ Aplatir, étendre qc.
Passer en revue (des gens, les feuilles d'un livre, etc.). — ﻫ وﻫ
Considérer (une affaire). — في
S'éloigner, se détourner de... Pardonner à... — عن
Renvoyer (un mendiant). — ﻫ عن حاجته
Frapper qn du plat (du sabre). — ﻫ ب مَصْفَحًا
Aplatir, étendre en plaques, en lames (un corps métallique). صَفَّحَ ﻫ
Battre des mains. صَفَّحَ بيديهِ
Couvrir de plaques, plaquer. — ﻫ
Donner une poignée de main à qn. ✧ Être hors de danger (malade). صَافَحَ مُصَافَحَةً وصِفَاحًا
Renvoyer (un mendiant). أَصْفَحَ ﻫ
Considérer (une chose) sur toutes ses faces ou (des gens) pour les connaître. تَصَفَّحَ ﻫ او ﻫ
Examiner (une affaire). تَصَفَّحَ في
Se donner la main, échanger des poignées de main. تَصَافَحَ
Demander à qn pardon de... اِسْتَصْفَحَ ﻫ ﻫ
Côté, face. Plat (du sabre). صَفْح وصُفْح ج صِفَاح
Passer qc. sous silence. ضَرَبَ عَنْهُ صَفْحًا
Largeur excessive du front. صَفَح
Largeur excessive des joues. صِفَاح
Je l'ai rencontré bec à bec, face à face. لَقِيتُهُ صِفَاحًا
Ciel. Côté large d'une chose. صَفِيح
Face, côté plat et large d'une chose. Plaque ou feuil- صَفِيحَة ج صَفَائِح

Le cœur et la langue. الأَصْغَرَان
Fém. de أَصْغَر. صُغْرَى ج صُغَر
La mineure (d'un syllogisme). الصُّغْرَى
Qui produit de petites plantes (sol). مُصْغِر
✵ صَغَا o a صَغْوًا وصَغِيَ a صَغًى وصُغِيًّا Incliner vers le coucher (soleil, étoile).
Se pencher, incliner vers... — الى
Être attentif à... Se pencher pour écouter. أَصْغَى الى
Incliner (le vase); diminuer qc. — ﻫ
Inclinaison. صَغْو وصِغْو وصَغًى
Creux d'une cuiller. Côté d'un puits. صِغْو
Attention. إِصْغَاء
Ceux qui recourent à qn; clients. صَاغِيَة
✵ صَفَّ o صَفًّا، وصَفَّفَ ﻫ وﻫ Ranger en ordre, aligner (des objets, des personnes). Ranger en bataille (des soldats). Étendre (les ailes) en volant (oiseau). ✧ Mettre en lignes, en pages (des caractères d'imprimerie), composer
Mettre un coussin (sur la selle) — وأَصَفَّ ﻫ
Se ranger en bataille (soldats) en face de (l'ennemi). صَافَّ ﻫ
Se mettre en rangs face à face. تَصَافَّ
Se ranger en bataille; se mettre en rangs, s'aligner. اِصْطَفَّ
Ordre, série, rang, classe. Hommes rangés sur la même ligne. صَفّ ج صُفُوف
Coussin que l'on met sur la selle. Estrade, banquette de mosquée. صُفَّة ج صُفَف وصُفَّات وصِفَاف
Pauvres sans domicile. أَهل الصُّفَّة
Un certain temps. صُفَّة من الدَّهر
Les anges. الصَّافَّات
Qui remplit plusieurs vases de lait (bête). صَفُوف

le de métal. Ardoise. Planche mince, pierre mince et plate. Sabre à large lame. ✧ Petit pâté.
Tôle. صَفِيحَة حَدِيدٍ
Côté, face (d'une chose). Page (d'un livre). صَفْحَة ج صَفَحَات
Les deux joues. الصَّفْحَانِ والصَّفْحَتَانِ
Tablette mince de pierre, d'ardoise. صُفَّاح ج صُفَّاحَات وصَفَائِح
Généreux; qui pardonne les offenses. صَفَّاح وصَفُوح
Poignée de main. مُصَافَحَة
Large. Uni, lisse (visage). Retourné (objet). Droit et large (nez). Incliné. 6e flèche du jeu. مُصْفَح
Large. Plaqué. مُصَفَّح
Sabre à large lame. مُصَفَّحَة ومُصَفِّحَة ج مُصَفِّحَات ومُصَفَّحَات
✱ صَفَدَ i صَفْدًا, وصَفَّدَ وأَصْفَدَ ه Lier, garrotter qn.
Donner à qn des troupeaux ou un esclave. أَصْفَدَ ه
Don. Lien. ✧ Coquille. صَفَد ج أَصْفَاد
Lien, entrave. صِفَاد
✱ صَفَرَ i صَفِيرًا Siffler (homme).
— ب Appeler (une bête) en sifflant.
Avoir beaucoup de bile. صُفِرَ صَفَرًا
Être vide (maison, vase). صَفِرَ a صَفَرًا وصُفُورًا, وأَصْفَرَ
Il est mort. صَفِرَتْ وِطَابُهُ
Peindre, teindre en jaune. صَفَّرَ ه
Vider, rendre vide. — وأَصْفَرَ ه
Appeler (une bête) en sifflant. صَفَّرَ ب ول
Devenir pauvre. أَصْفَرَ
Vider (un vase, etc.). — ه
Être jaune, devenir jaune. Pâlir. إِصْفَرَّ واصْفَارَّ
Mûrir (moisson). إِصْفَرَّ
Vide. صَفْر وصِفْر وصُفْر ج أَصْفَار
Qui n'a rien. — اليَدَيْنِ
Zéro. صِفْر و✧ سِفْر ج أَصْفَار
Cuivre jaune. Or. صُفْر
Second mois lunaire. Faim. صَفَر
Jaunisse. صَفَر و✧ صُفَيْرَاء
Perte des troupeaux. صَفَر الإِنَاءِ
Les deux premiers mois lunaires. الصَّفَرَانِ
Faim, vide de l'estomac. صَفْرَة
Jaune, couleur jaune. Pâleur (du visage). صُفْرَة و إِصْفِرَار
Automnale (pluie, plante, etc.). صَفَرِيّ وصَفَرِيَّة
Sifflement. Bile. Ver des intestins. صُفَار
Reste de nourriture aux dents d'une bête. — وصِفَار
Herbes fanées et jaunies. صُفَارَة
Jaune d'œuf. ✧ صَفَار البَيْض
Artisan en cuivre. صَفَّار
Derrière. Sifflet, appeau. صَفَّارَة
Loriot, oiseau au plumage jaune. صُفَارِيَّة (و✧ صَفَرَايَة)
Sifflement. Saphir (pierre précieuse). صَفِير
Qui siffle. Tout oiseau qui siffle. صَافِر
Il n'y a personne à la maison مَا بِالدَّارِ صَافِر
Sifflet. ✧ صَافُورَة وصُوفَيْرَة
Jaune. Fauve. Plus vide. أَصْفَر م صَفْرَاء ج صُفْر
Bile, fiel. Or. Herbe qui teint en jaune. Sauterelle sans œuf. صَفْرَاء
L'or et le safran. الأَصْفَرَانِ
Pauvre, qui n'a rien. مُصْفِر
Affamé, affaibli par la faim. مُصَفَّر ومَصْفُور
Espèce de rossignol. ✱ صِفْرِد
✱ صَفْصَفَ Marcher seul dans un désert (homme). Brouter le saule.
✧ Mettre, disposer en ordre (des objets). — ه
Plaine déserte. صَفْصَف
Saule; osier. صَفْصَاف
Un saule; un osier. صَفْصَافَة
✱ صَفَعَ a صَفْعًا ه Taper légèrement qn à la nuque. Souffleter qn.
Se taper; se souffleter mutuellement. صَافَعَ وتَصَافَعَ
Qui reçoit souvent صَفْعَان وصَفْعَانِيّ

Escarpé (mont). صَفُوق ج صُفُق
Colline escarpée. — ج صُفُق وصفـائِق
Impudent (homme). Epaisse (étoffe). صَفِيق
Événements. صوَافِق وصفَائِق
Avoir un pied touchant légèrement le sol (cheval). Avoir les pieds alignés (homme). ✧ Méditer longtemps avec étonnement. ✡ صَفَن i صُفُونًا
Se faire un nid (frelon). صَفَّن
Partager (l'eau) entre... صَافَن ه بَيْن
Se partager (l'eau). تَصَافَن ه
صَفْن ج أَصْفَان وصُفْن وصُفُن وصُفْنَان
Nappe en cuir.
Vase en cuir. Sac de berger. صُفْن
Guêpier. Épi. صَفَن ج أَصْفَان
Cheval dont un pied touche légèrement la terre. Veine saphène. صَافِن ج صَوَافِن
Être pure, limpide (eau). Être clair, serein (ciel). ✡ صَفَا o صَفْوًا وصَفَاء وصُفُوًّا
Son cœur ne conserve pas de rancune. صَفَا قَلْبُهُ
Écrémer, prendre le meilleur. — ه
Être bonne laitière (chamelle). — صَفْوًا وصَفْو o صَفَاوَة
Épurer, clarifier; filtrer qc. صَفَّى وأَصْفَى ه
Soutirer le vin. صَفَّى الخَمْرَ
Avoir pour qn et lui montrer une sincère affection. صَافَى ة وأَصْفَى ة ول الوُدّ
Cesser de pondre (poule); cesser de faire des vers (poète). أَصْفَى
Distinguer qn par (un don). — ة ب
Vivre en amis sincères. ✧ S'accorder après une dispute. تَصَافَى
Choisir, prendre le meilleur (d'une chose), l'écrémer. اِصْطَفَى واسْتَصْفَى ه
Regarder comme pur, sans mélange. Prendre (une chose) tout entière. اِسْتَصْفَى ه
Pureté, lim- صَفْو وصَفَـاء و✧ صَفَاوَة

.des soufflets, souvent souffleté.
Frapper qc. avec bruit... ✡ صَفَق o صَفْقًا ه
Détourner qn de son dessein. — ة عن مُرَادِهِ
Battre (des ailes : oiseau). — i صَفْقًا وصَفْقَةً, وصَفَّق ب
Pincer (un instrument de musique). Ouvrir, fermer (une porte). Agiter (les arbres : vent). صَفَّق ه
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Remplir (une coupe). — أَصْفَق ه
صَفَق لَهُ ب او يَدَهُ ب او على يَدِهِ ب وأَصْفَق
Frapper dans la main de qn pour conclure (un marché). يَدَهُ ب
Transvaser (un liquide) pour le clarifier. Conduire (les bestiaux) d'un lieu à un autre. — وصفّق ه وة
Être épaisse (étoffe). Être effronté (homme). صَفُق o صَفَاقَة
Battre des mains; applaudir. صَفَّق
Changer de position. صَافَق بين جَنْبَيْهِ
Se donner la main en concluant un marché. صَافَق وتَصَافَق عِنْد البَيْع
Éloigner, repousser qn. أَصْفَق ة
Fermer (une porte). — ه
Convenir de... — على
Donner aux gens de quoi se rassasier. — لِلقَوْم
Être agité (homme). تَصَفَّق
Se mettre à... — ل
Retourner en sens opposé. اِنْصَفَق
S'agiter en se frappant (vagues, arbres). Vibrer (corde d'un instrument. اِصْطَفَق
Côté, flanc. Face. صَفْق ج صُفُوق
Frappement de main en signe d'accord. — وصَفْقَة
Convention, marché. صَفْقَة
Battant d'une porte. صِفْق
Seconde peau. Péritoine. صِفَاق ج صُفُق
Gens qui arrivent ensemble. صَافِقَة
Qui conclut beaucoup de marchés; qui voyage beaucoup. صَفَّاق

✧ Convenance, rapport entre deux choses. مُصَاقَبَة
Droguiste. صَيْقَبَانِيّ
Calvitie. ✱ صَقَح وصَقْحَة
Chauve. أَصْقَح م صَقْحَاء ج صُقْح
Frapper qn (du bâton). Briser la pierre avec (un marteau). ✱ صَقَرَ o صَقْرًا ه وه ب
Allumer (le feu). — وصَقَّرَ ه
Être très aigre (lait). صَقِرَ وإصْقَرَّ
Être ardent (soleil). — o صَقْرًا وصَقْرَة, وأَصْقَرَ
Brûler qn (soleil). صَقَرَ ه
Chasser au faucon. تَصَقَّرَ
Être allumé (feu). — واصْطَقَرَ
Sacre, faucon; tout oiseau de proie. صَقْر ج أَصْقُر وصُقُور وصُقُورَة وصِقَار
Lait très aigre. Malédiction injuste. — ج صُقُور وصِقَار
Oiseau de proie à la vue perçante. صَقْر صَاقِر
Substance sucrée des dattes, du raisin. صَقْر وصَقَر ج صُقُور وصِقَار
Sucré (raisin, datte). صَقِر
Il débite des mensonges. جَاء بِالصُّقَر والبُقَر او بِالصُّقَارَى والبُقَارَى
Malheur, calamité. صَاقِرَة
Grand marteau à briser les pierres. صَاقُور
Blasphémateur, impie. Marchand de raisiné. صَقَّار
Plus sucré. أَصْقَر
Confit dans une substance sucrée. مُصَقَّر
S'écarter de la voie droite, dévier. ✱ صَقَعَ a صَقْعًا
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ صَقَعَ
Frapper qn à la tête. — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Chanter (coq). — a صَقْعًا وصُقَاعًا وصَقِيعًا
S'écrouler (puits). Avoir une tache blanche sur la tête (oiseau). S'évanouir au bruit du tonnerre. صَقِعَ a صَقَعًا

pidité, sérénité.
Le meilleur. Clair, pur, serein. صَفْو
Pureté d'affection.
Élite, choix, la meilleure partie d'une chose. صَفْوَة وصُفْوَة
Ami sincère. صِفْوَة
✧ Cendre. صَفْوَة
✧ Lessive, eau détersive. مَاء صَفْوَة
صَفَاة ج صَفًا وصَفَوَات, وصَفْوَانَة ج صَفْوَان
Rocher, pierre. وصَفْوَان
Même sens. صَفْوَاء
Il ne donne jamais rien (avare). لَا تُنْدَى صَفَاتُهُ
Clarification. Liquidation. تَصْفِيَة
Pur, clair, limpide. Serein (jour). ✧ Gain net. ✧ Homogène (couleur). Fécond (palmier). صَافٍ
Pur, sans mélange. Choisi, élu. Ami sincère. صَفِيّ ج أَصْفِيَاء
Amie sincère. — وصَفِيَّة
Part du butin réservée au chef. Bonne laitière (chamelle). — وصَفِيَّة ج صَفَايَا
Filtre. Passoire. مِصْفَاة و✧ مِصْفَايَة ج مَصَافٍ
Épuré, purifié. Clarifié. مُصَفًّى
Élu, choisi comme le meilleur. مُصْطَفًى
✧ Le vase d'élection (*surnom de S. Paul*). الإِنَاء المُصْطَفَى
Être proche, voisin. Être loin, être à distance. ✱ صَقِبَ a صَقَبًا
Frapper qn de la paume de la main. صَقَبَ o صَقْبًا ه
Rassembler qc. Élever (un édifice). — ه
Être auprès de qn. ✧ Convenir, s'adapter à... صَاقَبَ مُصَاقَبَة وصِقَابًا ه وه
S'approcher (gibier). Être proche (maison). أَصْقَبَ
Approcher qc. — ه
Long et mince. صَقْب ج صِقَاب وصُقْبَان
Pilier d'une tente. — ج صُقُوب
Proximité. Proche. صَقَب

Être couvert de gelée blanche (sol). صَقِعَ وأَصْقَعَ

✧ Être froid, glacé; transi de froid. صَقِعَ

Marcher sur un sol couvert de gelée. أَصْقَعَ

Couvrir (le sol: gelée blanche). — ه

Plage, étendue de pays, contrée. صُقْع ج أَصْقَاع

Malaise causé par le froid. صَقَع

Indisposé par le froid. صَقِع

✧ Froid intense. صَقْعَة

Tache blanche sur la tête. صُقْعَة

Qui a une tache blanche sur la tête. أَصْقَع م صَقْعَاء

Soleil. صَقْعَاء

Menteur. صَاقِع

Voile. Muselière de chameau. صِقَاع

Cri du coq. صُقَاع

Gelée blanche, givre. Espèce de guêpe. ✧ Froideur de caractère. صَقِيع

Qui a la voix sonore. Eloquent. Prompt à la réplique. مِصْقَع ج مَصَاقِع

Couvert de gelée blanche. مَصْقُوع

✲ Polir, fourbir, rendre lisse (le métal); lustrer (une étoffe). صَقَلَ o صَقْلًا وصِقَالًا ه

Frapper qn du bâton. — ه بالعَصَا

Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ

Être poli, être lisse. صَقِلَ a صَقَلًا

Longueur des flancs. صَقَل

Flancs, hypocondres. صُقْل وصُقْلَة

Polissage, brunissage. صَقْل

Soin des chevaux. — الفَرَس

Mince des flancs (cheval). صَقِل

⊙ Échafaud. Tréteau. Gradins. صِقَالَة ج صَقَائِل

Brunisseur, fourbisseur; polisseur. صَاقِل ج صَقَلَة

Même sens. صَقَّال، وصَيْقَل ج صَيَاقِل

Fourbi, poli. Lisse. صَقِيل ومَصْقُول

Sicile (île). صِقِلِّيَة وصَقَلِّيَة

Polissoir, brunissoir. مِصْقَل ومِصْقَلَة ج مَصَاقِل

✲ S ave (peuple). صَقْلَب وصَقْلَبِيّ وصِقْلَابِيّ ج صَقَالِبَة

✧ Trébucher, butter, faire un faux pas. ✲ صَكَّ o صَكًّا

Fermer (une porte). Frapper sur qc. Souffleter (le visage). — ه

Avoir les genoux tremblants. صَكَّ a صَكَكًا

Trembler, flageoler (genoux). اِصْطَكَّ

Se choquer, en venir aux mains (armées). — بالسُّيُوف

⊙ Acte. pièce authentique; titre. صَكّ ج صُكُوك وصِكَاك وأَصُكّ

Grande chaleur de midi. صَكَّة

Greffier. صَكَّاك

Qui a les genoux tremblants. Fort. أَصَكّ م صَكَّاء ج صُكّ

Faible d'esprit. صَكِيك

Fort. Verrou. مِصَكّ

✲ Frapper, éprouver qn (fortune). صَكَمَ o صَكْمًا ه

Mordre le frein (cheval). — على لجامه

Coup, choc. صَكْمَة

Revers, calamités. صَوَاكِم الدَّهْر

✲ S'attacher à... صَكَا o صَكْوًا ه

✲ Sonner, retentir, résonner. Être desséchée (outre). صَلَّ i صَلِيلًا

Sentir mauvais, puer (viande, eau). صَلَّ i صُلُولًا، وأَصَلَّ

Clarifier (une boisson). Purifier (le blé). Garnir (des bottes). صَلَّ o صَلًّا ه

Atteindre qn (calamité). — ه

Gâtée (viande, etc.). صَلّ

Pluie légère dispersée. صَلّ وصِلّ وصَلَّة

Aspic. صِلّ ج أَصْلَال

Homme méchant. — وصِلّ أَصْلَال

Son, bruit, cliquetis. صَلَّة وصِلَّة وصَلِيل

Cuir. Terre sèche. صَلَّة ج صِلَال

Reste d'eau. Odeur fétide. صُلَّة

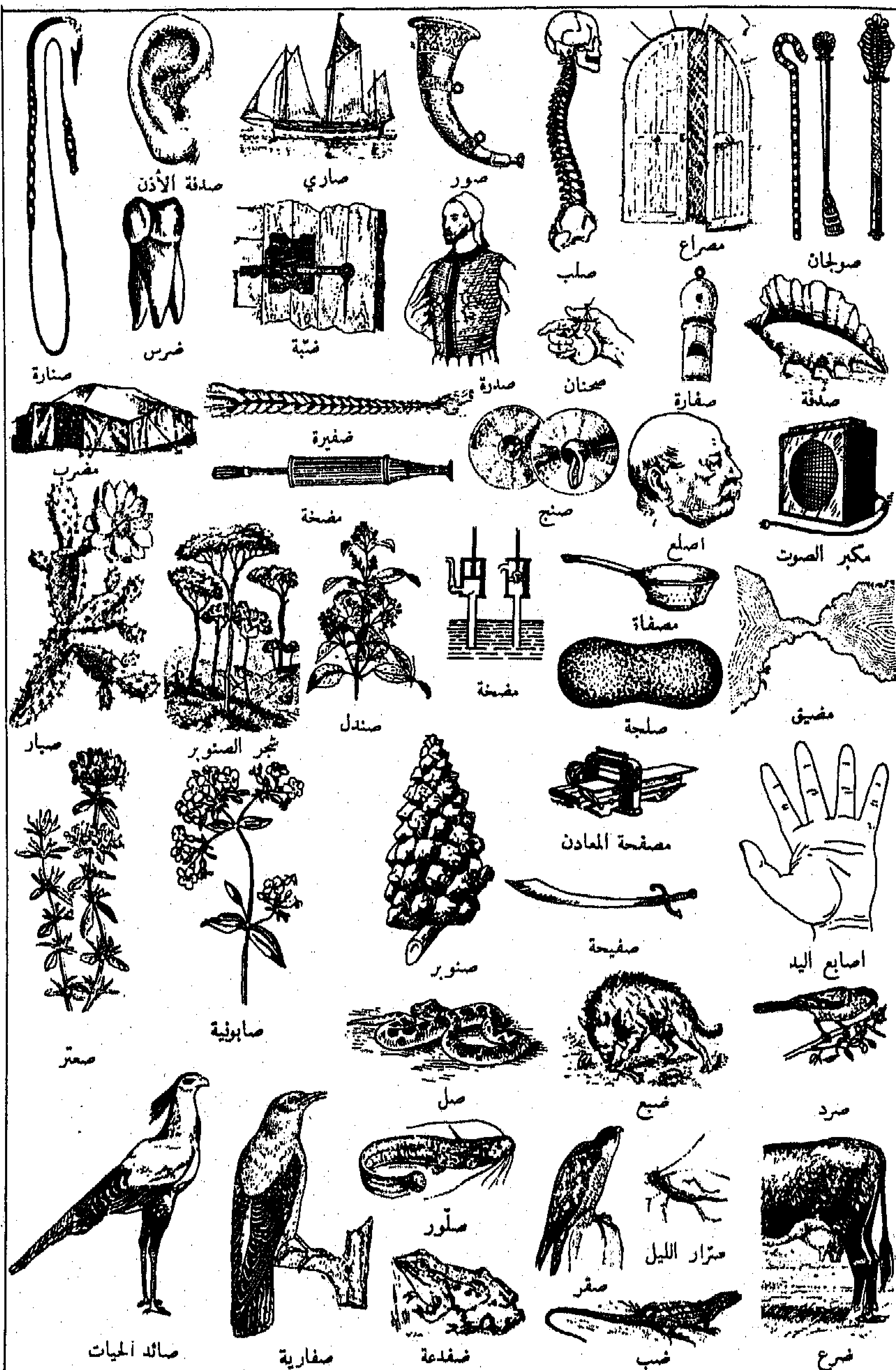
Calamité, malheur. صَالَّة

Garniture de bottes. صِلَالَة ج أَصِلَّة

Scories du blé. صُلَالَة

Boue sèche qui craque. صُلَال ومِصْلَال

Filtre. مِصَلَّة


صنارة
صدفة الأذن
صاري
صور
صلب
مصراع
صولجان
ضرس
ضبّة
صدرة
صحنان
صفارة
صدفة
مضرب
ضفيرة
مضخة
صنج
اصلع
مكبر الصوت
صبار
شجر الصنوبر
صندل
مضخة
مصفاة
صلجة
مضيق
مصفحة المعادن
صفيحة
اصابع اليد
صعتر
صابونية
صنوبر
صل
ضبع
صرد
صلّور
سبّار الليل
صقر
صائد الحيات
صفارية
ضفدعة
ضب
ضرع



١ عُداف Condor ◆ ٢ باز Faucon ◆ ٣ صَقْر صائد الحيّات Serpentaire ◆ ٤ بُوم Grand-duc ◆ ٥ إِسر Aiglé ◆
٦ إِسر Aigle ◆ ٧ بَبْغاء Perroquet ◆ ٨ ديك أميركي Coq des rochers ◆ ٩ بَبْغاء Perroquet ◆ ١٠ سُنونو Hirondelle ◆
١١ كوليبري Colibri ◆ ١٢ بُلْبُل Rossignol ◆ ١٣ شُحْرور Merle ◆ ١٤ شَرَقْرَق Pic ◆ ١٥ رَهْو Grue ◆ ١٦ كُرْكِيّ
Grue ◆ ١٧ هُدْهُدة Huppe ◆ ١٨ نعامة Autruche ◆ ١٩ لَقْلَق Cigogne ◆ ٢٠ غِرْغِرة Pintade ◆ ٢١ حَجَل Perdrix ◆
٢٢ بَجَعة Pélican

Seigneur noble et généreux. Pluie abondante. Savetier. مُصَلِّق

Crucifier qn, le mettre en croix. ✱ صَلَبَ i صَلْبًا , وصَلَّبَ ه

Extraire la graisse des (os). Faire frire, rôtir (la viande). Munir (un seau) de deux pièces de bois en croix. صَلَبَ ه

Tenir qn sans relâche (fièvre). — على

Être dure (pierre, etc.). صَلُبَ o وصَلِبَ a صَلَابَةً

Être crucifié, mis en croix. صُلِبَ

Durcir, devenir dure (datte). ✧ Faire le signe de la croix, se signer. صَلَّبَ

Durcir qc., le rendre dur. Faire qc. en forme de croix. — ه

Se durcir. S'endurcir; devenir ferme. تَصَلَّبَ

Tirer la graisse des (os). إِصْطَلَبَ ه

Crucifiement. صَلْب وتَصْلِيب

Épine dorsale. Moelle. Sol dur. صَلْب

Épine dorsale. Reins, lombes. صُلْب ج أَصْلُب وأَصْلَاب وصِلَبَة

Dureté. Endurcissement du cœur. صَلَابَة

Dure (pierre). Endurci (cœur). صُلْب وصَلِيب

Dur. Pierre à aiguiser. صُلَّب

Pierre à aiguiser. Aiguisé. صُلَّبِيّ

Fièvre avec frisson. حُمَّى صَالِب

Croix. صَلِيب ج صُلْبَان وصُلُب

Signe de la croix. إِشَارَة الصَّلِيب

Croisé (soldat des croisades). صَلِيبِيّ ج صَلِيبِيَّة

Petit crucifix. ✧ صَلَبُوت

✧ Voûte croisée. Diagonale. مُصَالَبَة

✧ En forme de croix. مُصَالَبَةً

Marquée de croix (étoffe). Aiguisé (fer d'une lance). ✧ Coupé en travers (chemin). مُصَلَّب

Marqué d'une croix (objet). — عَلَيْهِ

Crucifié. ✧ Crucifix. مَصْلُوب ج مَصَالِيب

Atteint de fièvre continue. — عَلَيْهِ

Être large, avancé (front). ✱ صَلَتَ o صُلُوتَةً

Faire courir (un cheval). صَلَتَ o صَلْتًا ه

Être clair, aqueux (lait). صَلَتَ i

Dégainer (le sabre). أَصْلَتَ ه

Presser la marche et dépasser les autres. إِنْصَلَتَ فِي سَيْرِهِ

Qui a le front large. صَلْت الجَبِين

Coutelas. صُلْت ج أَصْلَات

صَلْت وصَلَتَان ، مِصْلَت ومِصْلَات ج مَصَالِيت
Actif (homme).

Même sens. Aiguisé et pénétrant (glaive). إِصْلِيت ومُنْصَلِت

Fondre (de l'argent). ✱ صَلَجَ o صَلْجًا ه

Monnaie de bon aloi. صُلُج

Cocon, coque de chrysalide. صُلَّجَة

Lingot d'argent pur. صَلِيجَة

Bâton court et crochu; houlette. Crosse; sceptre. صَوْلَجَان ج صَوَالِجَة

Argent pur. صَوْلَج وصَوْلَجَة

Glabre. Dur. أَصْلَج م صَلْجَاء ج صُلْج

✱ صَلَحَ o وصَلُحَ a o صَلَاحًا وصُلُوحًا وصَلَاحِيَة (ضد فسد)
Être en bon état, sans défaut. Être probe, intègre, vertueux.

Convenir, aller bien à qn. — لِ

Cela fera ton affaire. هٰذَا يَصْلُحُ لَكَ

Se réconcilier, faire la paix avec qn. صَالَحَ مُصَالَحَةً وصِلَاحًا ه

S'accorder avec qn sur... — ه على

Arranger, ajuster qc. Corriger, rectifier, réformer. أَصْلَحَ ه

Faire du bien à qn. — الى

Mettre la paix entre... — بين

Se réconcilier, faire la paix. تَصَالَحَ و اصْطَلَحَ و اصَّلَحَ

Convenir de... S'accorder sur... — على

S'arranger (affaire). إِنْصَلَحَ

✧ S'amender, s'améliorer, se corriger. إِصْطَلَحَ

Trouver (une chose) en bon état; la juger, la désirer telle. إِسْتَصْلَحَ ه

Prier qn de mettre la paix. — ه

Paix; réconciliation. صُلْح

Bon état, bon ordre. Bonté morale. justice. Bonne conduite: bonnes mœurs. صَلَاح
Signification technique d'un mot. Mot technique. اِصْطِلَاح ج اِصْطِلَاحَات
Technique (mot, locution). اِصْطِلَاحِي
Bon, en bon état. Bon, propre, intègre, vertueux. ✧ Bien, intérêt propre. صَالِح ج صَالِحُون وصُلَّاح
Il est propre à cela... هُوَ صَالِح لِكَذَا
Bon, intègre. صَلِيح ج صُلَحَاء
Affaire avantageuse. Avantage, utilité. ✧ Emploi, occupation. مَصْلَحَة ج مَصَالِح
Réconciliation. paix. مُصَالَحَة وصِلَاح
Qui arrange; qui corrige. مُصْلِح
Médiateur, pacificateur. مُصْلِح بين
Faire le sourd. ✡ صلخ — تَصَالَخ
Grande surdité. صَلَخ
Très sourd. أَصْلَخ م صَلْخَاء ج صُلْخ
Faire résonner le sol (monture). Claquer (dent). ✡ صَلَدَ i صُلُودًا
Monter sur... — في
Être dur (sol). Ne pas donner de feu (briquet). — وأَصْلَد
Être avare. صَلِدَ o صَلَادَةً ; وصَلَّد
Avoir un briquet qui ne donne pas de feu. أَصْلَد
Avarice. صَلَادَة
Dur, aride. Avare. Lisse. poli. صَلْد ج أَصْلَاد
Avare. أَصْلَد م صَلْدَاء ج صُلْد
Avare. Sec. Qui ne donne pas de feu (briquet). Isolé. صَلُود
Lion. Dur. Qui a les sabots solides (cheval). ✡ صِلْدِم ج صَلَادِم
Anguille de mer. ✡ صلر — صَأْوَر
Sonner. résonner, retentir (corps dur, tonnerre). ✡ صَلْصَلَ وتَصَلْصَلَ
Retentissement, bruit. صَلْصَلَة
Toupet du cheval; crins blancs de sa crinière. Pigeon ramier. Bon guide. صُلْصُل
Qui brait (âne). — وصُلَاصِل , ومُصَلْصِل
Argile, terre à poterie. صَلْصَال
Bruyant. مُصَلْصِل
Large, spacieux. ✡ صَلَطْح — صُلَاطِح ومُصْلَطِح
Être chauve sur le devant de la tête. ✡ صَلِعَ a صَلَعًا
Sortir des nuages (soleil). صَلَّعَ وتَصَلَّعَ وانْصَلَع
Calvitie. صَلَع
Partie chauve de la tête. Front. صُلْعَة وصَلَعَة
Chauve. أَصْلَع م صَلْعَاء ج صُلْع وصُلْعَان
Mutilé (arbre). صَلْعَاء
Sans végétation (sol). — وصُلَّع وصَلِيع
L'adversité, le malheur. الصَّلْعَاء والصُّلَيْعَاء
Rocher dur et large. صُلَّع وصُلَّاع
Abréviation de la formule صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّم. ✡ صَلْعَم
Se vanter. ✡ صَلِفَ a صَلَفًا, وتَصَلَّف
Être peu nourrissant (mets). Tonner sans donner de pluie (nuage). صَلِفَ
Dire à qn des choses pénibles. — ل
Respirer avec peine. Avoir peu de valeur (homme). أَصْلَف
Abhorrer qn; le rendre odieux. — ه
Entrer sur un sol dur. Être flatteur. تَصَلَّف
Vanterie. Tonnerre sans pluie. صَلَف
Fanfaron, vantard. Qui ne donne pas de pluie (nuage tonnant). Insipide (mets). صَلِف ج صَلَافَى وصُلَفَاء وصَلِفُون
Côté du cou. Versant d'une colline. صَلِيف
Dur et stérile (sol). أَصْلَف ج أَصَالِف م صَلْفَاء ج صَلَافَى
Terrain dur et stérile. صَلْفَاء وصَلْفَاءَة
Pousser un grand cri. ✡ صَلَقَ o صَلْقًا, وأَصْلَقَ
Attaquer (une tribu). صَلَقَ ه وهم
Affecter qn (soleil). — ه
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Changer de position (malade). تَصَلَّق

Souffrir et gémir (mère qui enfante).

Claquer des dents (étalon). اِصطَلَقَ

Eau trouble, sale. صُلاقة

Cri de détresse. صَلَق ج أصلاق

Plaine unie. صَلَق ج أصلاق وجج أصاليق

Uni, lisse. صَلِيق م صَلِيقة

Pain mince. Tranche de viande rôtie. صَلِيقة ج صَلائق

Éloquent (orateur). مِصلَق ومِصلاق ج مَصاليق

Mutiler qn, lui couper le nez, les oreilles. ✱ صَلَمَ o i صَلماً . وصَلَّمَ ة

Déraciner qc. اِصطَلَمَ ه

Hommes braves, ardents. صَلَم وصَلَمة صِلامة وصُلامة ج صِلامات وصُلامات Troupe séparée.

Malheur. Événement grave. Sabre. صَيلَم

أصلَم م صَلماء ج صُلم . ومُصَلَّم الأذُنَين Qui a les oreilles coupées.

Devenir pauvre. ✱ صَلمَعَ

Arracher qc. Raser (la tête). — ه

C'est un inconnu. هُوَ صَلمَعَة بنُ قَلمَعَة

Homme grand. ✱ صَلهَب ومُصَلهِب

Blesser qn au dos. ✱ صَلا o صَلواً ة

Prier, prier Dieu. صَلَّى صَلاة

Prier sur..., bénir. صَلَّى على

Être le second à la course (cheval). ✧ Faire bénir son mariage. — تَصلِيَة

Milieu du dos. Croupe. صَلا ج صَلَوات وأصلاء

Prière. صَلاة ج صَلَوات

Lieu réservé à la prière, oratoire. ✧ Bénite (eau). مُصَلَّى

Qui prie, priant. Le second à la course (cheval) مُصَلٍّ

Chauffer, rôtir qc. au feu. ✱ صَلَى i صَلياً ه او في او على

Faire rôtir (la viande). — ه

Tendre des pièges à qn. — ل

Se chauffer au feu. Supporter les ardeurs du feu. صَلِيَ a صَلًى وصِلاء وصُلِيّاً ه او ب

Mettre (au feu), approcher (du feu la viande, un bâton, etc.). صَلَّى ه على او ب، وأصلَى ه ه

Redresser, assouplir (un bâton) au feu. تَصَلَّى ه

S'approcher du feu et se chauffer. — واصطَلَى

Action du feu. Feu. صِلاء وصَلًى

Front. Pierre à broyer les aromates. صَلاية وصَلاءة ج صُلِيّ وصِلِيّ

Lacet, piège (pour prendre le gibier). مِصلاة ج مَصالٍ

Rôti, grillé. مَصليّ

Boucher (un flacon) ✱ صَمَّ o صَمّاً ه

Être bouché, obstrué (canal de l'ouïe). صَمَّ a صَمّاً وصَمَماً

Devenir sourd, être sourd. — وأصَمَّ

Il est mort. صَمَّ صَداه

Se proposer fermement qc. Persister, persévérer dans... صَمَّمَ على او في

Mordre et tenir qc entre les dents. — ه

Pénétrer dans... et couper (sabre). صَمَّمَ في

Graver qc. dans l'esprit de qn. — ه ة

Rendre qn sourd (Dieu). — وأصَمَّ ة

Trouver qn sourd. أصَمَّ ة

Boucher (un flacon). — ه

Faire le sourd; faire la sourde oreille. تَصامَّ

Grand malheur; calamité. صِمّ وصَمام

Bouchon. Serpent mâle. Hérisson femelle. Courageux. صِمّة ج صِمَم

Obstruction du canal de l'ouïe, surdité. صَمَم

Décidé (homme). Ardent (cheval). — ومُصَمِّم

Bouchon, tampon. صِمام ج أصِمّة

Même sens. صِمامة

Faites le sourd! صَمامِ صَمامِ

Partie principale d'une chose. Os propre à chaque membre. صَمِيم

Intense (froid, chaleur). Pur, sans mélange.

Du fond du cœur. من صميم القلب

Sourd. Qui n'est pas recherché (homme). أصمّ م صمّاء ج صُمّ وصُمّان

Surnom du mois *Rajab*. الأصمّ

Sol dur. Grande calamité. صمّاء

حجر أصمّ وصمّان وصخرة صمّاء وصمّانة Pierre dure, dur rocher.

Pousser, exciter qn à... ✯ صمأ a صمأ ة على

✯ صمت o صَمْتًا وصُمَاتًا وصُمُوتًا, وصمّت وأصمت Se taire.

Faire taire qn, le réduire au silence. صمّت وأصمت ة

Se durcir (terre). أصمت

Rendre massif. — ه

Silence. صَمْت وصُمَات وصُمُوت

Il l'a fait taire. رماه بصُماته

Il est sur le point d'exécuter l'affaire. هو على صُمات الأمر

Mets qui apaise un enfant. صِمْتة وصُمْتة

Qui se tait. Inanimé (être). Biens inanimés. صامت (ضد ناطق)

Il n'a ni biens inanimés ni bétail. ما له صامت ولا ناطق

Silencieux, taciturne. صِمِّيت وصَمُوت

Plein (rayon de miel). Lourde (cuirasse). Qui pénètre (coup). صَمُوت

Désert, sauvage (pays). إصمِت وإصمِتة

Solide, massif (corps); sans fissure (mur, vase). D'une couleur uniforme (cheval, étoffe). مُصْمَت

Chandelle. ◎ صَمَجة ج صَمَج

✯ صمح a i صَمْحًا ة Liquéfier le cerveau de qn (soleil).

Importuner qn de questions. — ة

Sueur fétide. Graisse fondue qu'on applique aux gerçures. صُماح

Sol dur. صِمْحاء وصِمْحَاءة

Brûlant (jour). صامح وصَمُوح

✯ صمخ o صَمْخًا ة Blesser qn à la cavité de l'oreille.

Produire de la gomme (arbre). ✧ صمّخ وأصمخ

✧ Cérumen, ordure des oreilles. Gomme arabique. صِمْخ

Canal de l'ouïe. Cavité de l'oreille; oreille. صِماخ ج أصمخة, وأصمُخ

✯ صمد o صَمْدًا ه وإلى ول, وصمّد ه Se diriger vers...

Frapper qn (du bâton). — ة ب

Poser, dresser qc. Fermer, boucher (un flacon). ✧ Orner (un appartement). ✧ Exposer (le St Sacrement). — وصمّد ه

✧ Faire des épargnes. صمّد

En venir aux mains avec qn. صامد مُصامدة وصِمادًا ة

S'appuyer sur qn pour... أصمد إليه ه وعليه إلى

Lieu élevé, dur. صَمْد ج أصماد وصِماد

✧ Dot de l'épouse. — العَرُوس

Maître. Éternel. Qui supporte la faim et la soif. Peuple qui n'a ni art, ni métier. Massif (objet). صَمَد

Bloc de pierre saillant. ✧ Corporal (linge sur lequel on met le calice et l'hostie.). ✧ Exposition du St Sacrement. صَمْدة

Bouchon, tampon. couvercle. صِماد

Nom d'ag. ✧ Net, clair (revenu); mise en réserve (somme); argent monnayé. صامد

Massif, solide. مُصْمَد

Ce à quoi l'on tend. مُصَمَّد ومَصْمُود

✧ Exposé, placé en évidence. مَصْمُود

✯ صمر o صَمْرًا وصُمُورًا Être avare. Couler lentement (eau).

— i صَمْرًا, وصمِر a صَمَرًا, وأصمر Devenir aigre (lait).

Être avare. Se trouver, venir au coucher du soleil. صمّر وأصمر

Odeur de musc frais. صَمْر

Bord (d'un vase). صُمْر ج أصمار

Lieu où l'eau arrive lentement. صِمْر

Sec et maigre. صَمِير

Coucher du soleil. صُمَيْر

Frapper qn (du bâton). — ة ب
Être enchevêtrée (plante). إِصْمَأَلَّ
Fort, robuste. صُمُلّ
Sec, desséché. صَامِل وصَمِيل
Se précipiter, ✡ صَمَى i صَمَيَانًا, وأَصْمَى aller avec rapidité.
Arriver à qn (accident). صَمَى ة
Pousser, exciter qn contre... — ة على
Frapper (sa proie) et l'étendre roide morte (chasseur). أَصْمَى ة
S'abattre (oiseau). إِنْصَمَى
Se répandre sur... — على
Nom d'act. Impétueux. صَمَيَان
Être gâtée et sentir ✡ صَنَّ — أَصَنَّ mauvais (eau). Avoir les aisselles puantes. Prendre un air dédaigneux. Se fâcher.
S'appliquer à... — على
Corbeille. Urine de l'animal صِنّ dit وَبْر.
Odeur fétide des صِنَّة, وصُنَان ج أَصِنَّة aisselles. Mauvaise odeur.
Courageux, brave. صَنَّان
Paresseux; négligent. أَصَنّ
Courroucé, en colère. مُصِنّ غَضَبًا
Condiment de mou- ✡ صِنَب — صِنَاب tarde et de raisins secs.
Qui aime ce condiment. مِصْنَب
Alezan, roux clair. صِنَابِيّ
Vieux palmier. Homme ✡ صُنْبُور isolé, sans famille. Tuyau ou bec (d'une fontaine, d'un bassin).
Vent froid. صِنَّبْر ج صَنَابِر
Intensité du froid. صَنَابِر الشِّتَاء
Pin. صَنَوْبَر
En forme de pomme de pin, صَنَوْبَرِيّ conique.
Fixer. affermir qc. ✡ صَنَتَ — أَصْنَتَ ه
Petite corbeille. صَنُّوت ج صَنَانِيت Étui à flacon.
Renvoyer (les gens). ✡ صَنَجَ o صُنُوجًا ة
Frapper qn (du bâton). — ة ب
Renverser qn. صَنَجَ بِفُلَانٍ
Castagnettes en ⊙ صَنْج ج صُنُوج métal. Cymbale.

Lait aigre. صَمْرَة وصَامُورَة
S'appliquer à...; per- ✡ صَمْصَمَ في sévérer dans...
Bien trempé (sa- صَمْصَام وصَمْصَامَة bre).
Ardent صِمْصِم وصُمَاصِم وصُمَاصِمَة (cheval).
Contenir, retenir ✡ صَمَتَ a صَمْتًا ة qn par la parole.
Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب
Commettre une صَمِغ a صَمَغًا في الكلام erreur dans le discours.
Persister dans son صَمَّمَ على رأيه dessein.
Persister dans... اِصْمَمَّ في
Qui a les oreil- أَصْمَع م صَمْعَاء ج صُمْع les petites. Dégagée. mince (plante).
Élevé, qui domine. أَصْمَع ج صُمْعَان Sabre tranchant.
Vif, pénétrant (esprit). — وأَصْمَعَان
Terminé en pointe (pâté, مُصَمَّع plat de légumes, etc.). Aux cornes pointues (gazelle).
Gommer. mettre ✡ صَمَغَ — صَمَّغَ ه de la gomme dans qc.
Produire de la gomme (ar- أَصْمَغَ bre). Baver (lèvres).
Extraire la gomme (d'un اِسْتَصْمَغَ ه arbre).
Gomme arabique. صَمْغ وصَمَغ ج صُمُوغ
✧ Résine. صَمْغ الصَّنَوْبَر
✧ Colophane. صَمْغ البُطْم
Morceau de gomme. Ulcère. صَمْغَة
Qui a les lèvres, le صَمْغَان وابو صَمْغَة nez ulcérés.
Côtés de la صِمْغَان وصَامِغَان وصِمَاغَان bouche.
Se gâter (lait, eau). ✡ صَمَقَ — أَصْمَقَ
Fermer (une porte). — ه
Lait gâté. صَمَقَة
Qui a faim ou soif. صَامِق
Être dur; se ✡ صَمَلَ o صَمْلًا وصُمُولًا durcir.
S'abstenir (de nourriture). — عن

Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ صَنْعٍ هُوَ
Joueur de cymbales. صَنَّاجٌ وصَنَّاجَةٌ
Surnom d'un poète arabe.
Seigneur, chef. ✠ صِنْدِيدٌ ج صَنَادِيدُ
Robuste; héros. Violent (froid).
Les chefs d'une armée. الصَّنَادِيدُ
Caisse, coffre. ✠ صُنْدُوقٌ ج صَنَادِيقُ
Malle.
Santal ou sandal (bois odoriférant des Indes). ● صَنْدَلٌ
Qui a une grosse tête (âne, chameau). — وصُنَادِلٌ ج صَنَادِلُ
Pharmacie. صَنْدَلَةٌ
Pharmacien, droguiste. صَنْدَلَانِيٌّ ج صَنَادِلَةٌ
Platane. ◎ صِنَارٌ وصِنَّارٌ
Bout de fuseau. Ligne à pêcher. Hameçon. Aiguille à tricoter. صِنَّارَةٌ ج صَنَانِيرُ
Faire, confectionner avec art. Créer qc. (Dieu). ✠ صَنَعَ a صَنْعًا وصُنْعًا ه
Il lui a fait du bien. — إِلَيْهِ مَعْرُوفًا صُنْعًا
Il lui a fait une chose atroce. — بِهِ صَنِيعًا قَبِيحًا
Soigner, dresser (un cheval). — صَنْعًا وصَنْعَةً ة
Arranger, embellir qc. avec art. Faire valoir (sa marchandise : marchand). صَنَّعَ ه
Entretenir, soigner qn. — وأَصْنَعَ ة
Flatter, cajoler qn. صَانَعَ ة
Tâcher de gagner qn par (un don). — ة بِ
Être affecté, maniéré (dans sa toilette, sa tenue, son style, etc.). ✧ Se farder. تَصَنَّعَ
Préparer un festin. اِصْطَنَعَ
Faire du bien à qn. — عِنْدَ فُلَانٍ صَنِيعَةً
Elever, former (un apprenti).
Attacher qn à sa personne. — فُلَانًا لِنَفْسِهِ
Commander, faire faire qc. — ه
Prier qn de confectionner qc. اِسْتَصْنَعَ ة ه

Action, ce qui est fait. صَنْعٌ وصُنْعٌ
Bienfait. صُنْعٌ
Ouvrier habile. صِنْعٌ وصَنَعُ اليَدَيْنِ
Œuvre, action. ✧ Art, métier. صَنْعَةٌ
Art de dresser les chevaux. — الفَرَسِ
Art, métier, industrie. Habileté, adresse. صِنَاعَةٌ ج صِنَاعَاتٌ وصَنَائِعُ
Artisans; ouvriers. أَصْحَابُ الصَّنَائِعِ
Artificiel (ضد طبيعيّ) صِنَاعِيٌّ
Œuvre, action; bienfait. Poli (sabre). Exercé, habile. صَنِيعٌ
Habile des mains. — وصَنَاعُ اليَدَيْنِ
Ouvrier, ouvrière habile. صَنَاعٌ ج صُنُعٌ
Habiles ouvriers. قَوْمٌ صُنُعَى وصَنْعَى وصُنُعَى وصَنَعَى الأَيْدِي
Action, œuvre. Ouvrage, travail. Bienfait, faveur. صَنِيعَةٌ ج صَنَائِعُ
C'est mon élève. هُوَ صَنِيعِي او صَنِيعَتِي
Affectation. تَصَنُّعٌ
Qui fait, qui crée, créateur. Artisan, ouvrier. ✧ Apprenti. Serviteur, domestique. صَانِعٌ ج صُنَّاعٌ
Citerne, réservoir d'eau de pluie. *Au pl.* Bâtiments : palais, forteresses. مَصْنَعٌ ومَصْنَعَةٌ ومَصْنُعَةٌ ج مَصَانِعُ
Repas, banquet. مَصْنَعَةٌ ج مَصَانِعُ
Confectionné. Artificiel; factice. مَصْنُوعٌ ومُصَنَّعٌ
Diviser, séparer en catégories. Faire, composer (un ouvrage, un livre) ✧ Forger un mensonge. ✠ صَنَفَ — صَنَّفَ ه
Produire des feuilles (arbre). — وتَصَنَّفَ
Se gercer (lèvre). Se fendre (arbre). تَصَنَّفَ
Espèce, sorte, catégorie. Mode, qualité. صَنْفٌ وصِنْفٌ ج أَصْنَافٌ وصُنُوفٌ
Bord du vêtement. صِنْفٌ وصِنْفَةٌ وصَنِفَةٌ
Composition littéraire, livre تَصْنِيفٌ ج تَصَانِيفُ . ومُصَنَّفٌ ج مُصَنَّفَاتٌ
Aux jambes écorchées (daim). أَصْنَفُ ج صُنْفٌ
Auteur d'un livre. مُصَنِّفٌ

S'allier à (une tribu), devenir gendre ou beau-frère d'un de cette tribu. صاهر ه وفي, وأصهر ب وإلى وفي
S'approcher (armée). أصهر للجيش
Être fondu, liquéfié. انصهر
Briller, reluire (caméléon). اصطهر واصهارّ
Chaud, brûlant. تسهر
Alliance et allié par les femmes : gendre, beau-fils : beau-frère. صهر ج أصهار وصهراء
Matière liquéfiée. Moelle. صهارة
Rôtisseur. Marchand de graisse fondue. صهور ج صهر
Fondu, liquéfié. صهير
Citerne ⊙ صهريج وصهارج ج صهاريج
Hennir (cheval). ✳ صهل a i صهيلًا وصاهلة
Se répondre par des hennissements (chevaux). تصاهل
Hennissant (cheval). صاهل وصهّال
Hennissement. صهيل وصهال
Même sens صاهلة ج صواهل
Avoir une plaie qui suppure. ✳ صها a صهوًا وصهي a صهي
Être en selle, à cheval sur... صاهى ه
Dos d'une monture. Milieu d'une selle. صهوة ج صهاء وصهوات
Tour au sommet d'une montagne. — ج صهى
Creux où il y a de l'eau. — ج صهاء
Tomber (pluie, etc.). ✳ صاب o صوبًا ومصابًا
Atteindre (le but : flèche). — صوبًا وصيبوبة نحو, وأصاب ه
Verser, répandre (un liquide). ه —
Inonder (la terre : ciel).
Approuver qn. Trouver bon (son avis). صوّب ه وه
Baisser, pencher (la tête); ه — l'élever. Diriger droit (une flèche) : braquer, pointer (un canon).
Lancer (un cheval). ه —
Obtenir qc., y atteindre. أصاب ه
Commettre un meurtre. — دمًا

Quintessence, extrait. ✳ صنفر — صنافر
Sentir mauvais. ✳ صنق a صنقًا
Donner ses soins à... أصنق في
S'appliquer à... — على
Odeur des aisselles. صنق
Puant. Robuste. صانق ج صنقة
Être mauvaise (odeur). Être fort (esclave). ✳ صنم a صنمًا
Crier (homme). Se faire des idoles (pour les adorer) صنّم
Fort, robuste (esclave). صنم م صنمة
Idole. صنم ج أصنام
Tuyau, tige d'une plume. صنمة
Se salir de cendre (cuisinier). ✳ صنو — أصنى وتصنّى
Cendre. صناء وصنى
Arbres entrelacés ou eau ou pierres entre deux montagnes. صنو ج صنو وصنوّ
Frère. Fils. Oncle. صنو ج أصناء وصنوان
Sœur; fille; tante. صنوة
صنو وصنو مث صنوان وصنيان ج صنوات
Pareil. Qui fait partie d'une paire ou d'un groupe.
Le tout, la totalité. الصنابة
Chut! paix! ✳ صه
Être roux, blonds (cheveux). Être alezan (cheval). ✳ صهب a صهبًا وصهبة وصهوبة
Même sens. اصهبّ واصهابّ
Couleur rousse, blonde. صهب وصهبة وصهوبة
Roux, alezan, blond. أصهب م صهباء ج صهب
Dure, violente (mort). صهابي
Chaleur excessive. Jour chaud Lieu brûlé par le soleil صيهب
La (liqueur) rousse : le vin. الصهباء
Bête fauve. Rôti légèrement. مصهب
Brûler qn (soleil). ✳ صهد a صهدًا ه
Intensité de la chaleur. صهدان
Désert sans eau. صيهد وصيهود
Fondre, liquéfier qc. Oindre, graisser qc. ✳ صهر a صهرًا, واصطهر ه

Qui résonne. مِصْوَات
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار مِصْوَات
Fendre qc. ✱ صَاحَ o صَوْحًا ه
Dessécher qc. (soleil, vent). صَوَّحَ ه
Se fendre. Se dessécher. تَصَوَّحَ
Être fendu. Briller (lune). اِنْصَاحَ
Bord d'une rivière, berge. Pied d'une montagne. صَوْحٌ وصُوحٌ
Terre stérile. صَاحَة
Plâtre. Sueur d'un cheval. Pousse du palmier. صُوَاحٌ
Cheveux en désordre. صُوَّاحَة
Écouter qn. ✱ صَاخَ — أَصَاخَ ل
Tumeur des os. Malheur. صَاخَة ج صَاخَات وصَاخٌ
Faire pencher qc. vers... ✱ صَارَ o صَوْرًا, وأَصَارَ ه إِلَى
Couper, diviser qc. صَارَ ه
Décider, trancher (juge). — الْحُكْمَ
Incliner, pencher. صَوِرَ a صَوَرًا
Façonner (une chose), lui donner une forme. Peindre, tracer (des figures). صَوَّرَ ه
Je me suis imaginé. صُوِّرَ لِي
Démolir, briser qc. أَصَارَ ه
Être formé. Être peint. تَصَوَّرَ
S'imaginer, se représenter qc. — ه
Pencher. Être démoli. اِنْصَارَ
Rivage (d'un fleuve). صَوْرٌ ج صِيرَان
Plant de palmier. صَوْرٌ ج صِيرَان وأَصْوَار
Cor, cor de chasse. Tyr (ville). صُور
Cime (de montagne). Rat musqué. صَارَة
Démangeaison de la tête. صَوْرَة
Forme. Extérieur, aspect. Figure, image. Manière, façon. ✧ Portrait. ✧ Formule d'un sacrement. صُورَة ج صُوَر وصِوَر
Formule de lettre. صُورَة كِتَاب
En apparence, extérieurement. صُورَةً
Troupeau de bœufs. صُوَار وصِيَار ج صِيرَان

Avoir raison. أَصَابَ فِي قَوْلِهِ ورَأْيِهِ
Agir avec droiture. — فِي عَمَلِهِ
Atteindre, frapper qn (malheur). — إِصَابَةً ومُصَابَةً ه
Frapper qn (du mauvais œil). — ه ب
Descendre, s'abattre. تَصَوَّبَ
Être versé, répandu (liquide). اِنْصَابَ
✧ Être atteint (d'un mal). — ب أو فِي
Trouver bon, droit, approuver qc. اِسْتَصَابَ اسْتِصَابَةً, واسْتَصْوَبَ اسْتِصْوَابًا ه
Coloquinte. صَاب
Côté, point vers lequel on se dirige. Droiture. صَوْب
Nuage qui donne la pluie. — وصَيِّب
Malheur. Faiblesse d'esprit. صَابَة
Tas, monceau. صُوبَة
Manière d'agir juste et droite. Ce qui est juste, vrai : convenable. ✧ Jugement. Intelligence. صَوَاب
Raisonnable, juste. صَوَابِيّ
Coup juste (d'une flèche). Sagacité, justesse (d'esprit). إِصَابَة
Qui va droit au but (trait). Droit (jugement, esprit). صَائِب وصَوِيب ومُصِيب
L'élite de la tribu. صُوَّاب وصُوَّابَة وصُيَّابَة الْقَوْم
Atteint d'un malheur. مُصَاب
Malheur, accident. — ومُصَابَة ومَصُوبَة
Même sens. مُصِيبَة ج مَصَائِب ومُصِيبَات
Rouleau de pâtissier. ⊙ صَوْبَج ج صُوبَج
Rendre un son ; pousser un cri. ✱ صَاتَ o a صَوْتًا, وصَوَّتَ وأَصَاتَ
Publier qc de qn. صَوَّتَ وأَصَاتَ بِفُلَان
Être renommé. ✧ تَصَيَّتَ تَصَيُّتًا
Répondre au cri, à l'appel. Rebrousser chemin. Se redresser. اِنْصَاتَ
Le siècle retentit de son nom. اِنْصَاتَ بِهِ الزَّمَان
Voix, son, bruit. صَوْت ج أَصْوَات
Bonne réputation, renommée. — وصَات وصِيت وصِيتَة
✧ Renom bon ou mauvais. صِيت
Doué d'une voix sonore. صَات وصَيِّت
Renommé, illustre. ✧ مُصَيَّت

Ils sont semblables هُمَا صَوغَانِ
Il est semblable à son frère. هُوَ صَوْغ وصَوْغة أخِيهِ
Forme, façon. Forme grammaticale (d'un mot). ✧ Bijoux en or ou en argent. صِيغَة ج صِيَغ
Flèches de même travail. سِهَام صِيغَة
Il est de race noble. هُوَ مِن صِيغَة كَرِيمَة
Orfèvrerie : art, métier d'orfèvre. صِيَاغَة
Orfèvre. صَائِغ ج صُيَّاغ وصَاغَة وصُوَّاغ
Menteur. صَوَّاغ وصَيِّغ
Bijoux en or ou en argent. ✧ مَصَاغ ج مَصَاغَات
✡ صَافَ o صَوْفًا وصُوُوفًا . وصَوِفَ a صَوَفًا
Être lanifère, avoir de la laine (bête).
S'écarter, dévier (du but : flèche). Se détourner de... (visage). صَافَ o صَوْفًا عن
Parler le langage des soufis. صَوَّفَ كَلَامَهُ
Éloigner (un malheur de.. (Dieu). أَصَافَ ه عن
Se faire soufi : affecter l'extérieur des soufis. تَصَوَّفَ
Laine. صُوف ج أَصْوَاف
Il l'a donné pour rien. أعْطَاهُ بِصُوفِ رَقَبَتِهِ
Flocon de laine. صُوفَة
Marchand de laine. صَوَّاف
Soufi (mystique musulman). صُوفِيّ ج صُوفِيَّة
Lanifère. صَافٍ وصَافٍ وصَائِف وأَصْوَف
Laineux, bien fourni de laine. صَوِف وصُوفَانِيّ
Amadou. ✧ صُوفَان
Morceau d'amadou. ✧ صُوفَانَة
Milieu de la tête. Turban. Champ de bataille. ✡ صَوْقَعَة
S'attacher à.. (odeur). ✡ صَاكَ o صَوْكًا
Il est sans mouvement. مَا بِهِ صَوْك ولا بَوْك
Se jeter avec fureur sur qn (bête féroce). ✡ صَالَ o صَوْلًا وصَوْلَةً على
— صَوَلَانًا وصِيَالًا وصُؤُولًا وصِيَالًا ومَصَالَةً

Bourse du musc. Petite quantité de musc; bonne odeur. — ج أَصْوِرَة
D'une belle forme. صَيِّر
Incliné, porté à qc. أَصْوَر ل
Image, tableau. Peinture. تَصْوِيرَة ج تَصَاوِير
Idée, conception. Représentation, imagination. تَصَوُّر
Peintre. Sculpteur. مُصَوِّر
Le Créateur, Dieu. — الكَائِنَات
Avare. ✡ صُوص
Poussin. ✧ صُوص ج صِيصَان
Arriver à la file (abeilles). ✡ صَاعَ o صَوْعًا
Mesurer (du blé, etc.). — ه
Disperser (des gens, des objets). — ٥ وه
Arrondir, terminer en pointe. Agiter (les plantes : vent). Balayer, préparer (un lieu). صَوَّعَ ه
Agiter (ses ailes : oiseau). — ب
Se disperser (foule, etc.). Être agitée (plante). تَصَوَّعَ
Rebrousser chemin. اِنْصَاعَ
صَاع وصَوْع وصُوع ج أَصْوُع وأَصْوَاع وصِيعَان
Mesure des grains.
Terrain plat. Endroit balayé pour jouer. صَاع وصَاعَة
Coupe en or ou en argent. صُوَاع ج صِيعَان
Donner une forme à qc.; façonner d'après un modèle, mouler. Créer qc. (Dieu). ✡ صَاغَ o صَوْغًا ه
Fabriquer (un mensonge). Former (un temps : grammairien). — ه
Descendre au fond de... (eau, etc.). صَاغَ في
Être façonné. صِيغَ وتَصَوَّغَ وانْصَاغَ
Pur, sans mélange, franc, de bon aloi. Probe (homme). Sain (corps). ✧ صَاغ
Monnaie estimée à la valeur légale. ✧ مُعَامَلَة صَاغ (ضد شُرُك)
Forme, façon. Semblable, pareil. صَوْغ

Attaquer qn, l'emporter sur lui.
Il a été décrété par Dieu... صِيلَ لِ
Détremper, délayer (le pâtre). Laver (les grains, etc.); nettoyer (l'aire). صَوَّلَ ه
Assaillir qn. صَاوَلَ مُصَاوَلَةً وَصِيَالًا وَصِيَالَةً ه
S'attaquer les uns les autres. تَصَاوَلَ
Impétuosité, violence. Attaque soudaine. Force. صَوْلَة
Froment lavé dans l'eau. صولة الحنطة
Détritus de blé, etc. Balayure de l'aire. صُوَالَة
Vase à macérer, à détremper qc., à délayer. مِصْوَل ج مَصَاوِل
Balai pour l'aire. مِصْوَلَة
☆ صَامَ o صَوْمًا وَصِيَامًا , و اصْطَامَ Jeûner. Atteindre le midi (jour). Se calmer (vent).
Faire jeûner qn. صَوَّمَ ه
Jeûne. صَوْم وَصِيَام
صَائِم ج صَائِمُون وَصُوَّام وَصُيَّام وَصُوَّم وَصُيَّم وَصِيَام Qui jeûne, jeûnant, jeûneur.
Même sens. صَوْمَان ج صَيَامَى
Même sens. (*m.* et *f. s.* et *pl.*) صَوْم
Aride et sans eau (terre). صَوَام
Lieu où le cheval est attaché. مَصَام وَمَصَامَة
Ramasser en tas. Donner à (un mets) une forme conique. ☆ صَوْمَعَ ه
Cime d'un pâté, etc. Couvent, cellule de moine. صَوْمَع وَصَوْمَعَة ج صَوَامِع
☆ صَانَ o صَوْنًا وَصِيَانًا وَصِيَانَةً , واصْطَانَ
Préserver garder qn ou qc. ه وه
Entourer d'un mur, enclore. ☆ صَوَّنَ ه
Se préserver de. تَصَوَّنَ وَتَصَاوَنَ من وعن
Garde, conservation. صَوْن
Disque à placer les parfums. صَوْنَة
Garde-robe. صِوَان وَصُوَان وَصِيَان ج أَصْوِنَة
Garde. Chasteté. Modestie. صِيَانَة
Pierre à fusil, quartz, silex, caillou. صَوَّانَة ج صَوَّان
Gardé, préservé; conservé. مَصُون وَمَصْوُون

☆ صَوَّ — صُوَّة ج صُوًى وجج أَصْوَاء Écho. Tertre, monticule. Pierre qui indique la route; point de repaire.
Tombeaux. صُوًى وَأَصْوَاء
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِصُوَاهُ
☆ صَوَى i صُوِيًّا , وصوى a صَوًى , وصَوَّى وأَصْوَى Sécher, se dessécher (arbre).
Être fort, robuste صَوِيَ a صَوًى
Sec, desséché. صَوِيّ وَصَاوٍ
Laver imparfaitement qc. ☆ صَيَأَ — صَيَّأَ ه
Lavage imparfait. صِيئَة
☆ صَاحَ i صَيْحًا وَصَيْحَةً وَصِيَاحًا وَصَيَحَانًا Crier, pousser un cri retentissant (coq, etc.).
Appeler qn. — بِفُلَان
Crier contre qn. — على فُلَان
Ils ont été effrayés. صِيحَ بِهِم
Ils ont été exterminés. صِيحَ فِيهِم
Crier avec force, pousser un grand cri. صَيَّحَ
S'appeler en criant. صَايَحَ وَتَصَايَحَ
Être déchiré, rompu. تَصَيَّحَ وَانْصَاحَ
Paraître (aurore). انْصَاحَ
Cri. Chant du coq. صَيْح وَصِيَاح
Je l'ai rencontré avant l'aurore. لَقِيتُهُ قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ وَنَفْرٍ
Cri, vocifération. Châtiment céleste. Attaque imprévue. صَيْحَة
Qui crie, criant. صَائِح م صَائِحَة
Les lamentations d'un convoi funèbre. الصَّائِحَة
Criard, braillard. صَيَّاح م صَيَّاحَة
Chasser. Pêcher, prendre (du poisson, du gibier). ☆ صَادَ i a وَتَصَيَّدَ وَاصْطَادَ ه
Chasser, pêcher pour qn. صَادَ ه صَيْدًا
Avoir le cou dressé. Avoir la morve (chameau). صَيِدَ a صَيَدًا
Cuivre. Morve du chameau. صَاد
Chasse. Pêche. Gibier pris à la chasse, à la pêche. صَيْد

صائد وصيّاد ج صيّادون، وصَيَد ج صُيُد وصيد Chasseur. Pêcheur.

أصيد م صيداء ج صِيد Qui a le cou dressé. Prince. Morveux (chameau).

صيداء Terrain dur. Saïda (ville de Syrie).

صَيْدان Cuivre. Or.

صَيْدانة Mégère ; furie.

مِصْيَد ومِصْيَدة ومَصِيدة ج مَصايِد Piége, filet. Trappe, ratière.

مَصِيد Pris à la chasse.

مُصْطاد Chasseur. Lion.

☆ صَيْدَلة Pharmacie.

صَيْدَلانيّ ج صَيادِلة Pharmacien, droguiste.

☆ صار i صَيْرًا وصَيْرُورة ومَصِيرًا Devenir tel ou tel ; se changer en... Rentrer au gîte. ✧ Avoir lieu, arriver (événement).

— مَصِيرًا إلى Arriver à...

صيّر وأصار إصارة ه وه Faire devenir tel ou tel, rendre tel ou tel.

تصيّر ه Ressembler à qn.

صِير Issue, résultat (d'une affaire). Grand-prêtre des Juifs. Petits poissons salés. Fente d'une porte.

هو على صِير الأمر Il est sur le point de terminer l'affaire.

صِيار Son des castagnettes.

صِيارة. وصِيرة ج صِيَر وصِير Bercail, enclos, bergerie.

صَيْرُورة Action de devenir tel ou tel.

صايرة Fourrage sec ; foin.

مَصِير Lieu où l'on arrive. Résultat, issue, fin.

☆ صِيصة وصِيصِية ج صَياصٍ Citadelle, forteresse. Éperon du coq. Corne du taureau, de la gazelle.

☆ صاع i صَيْعًا ه Exciter (des gens) les uns contre les autres. Séparer (les moutons).

✧ صيّع عن الطريق S'égarer.

تَصَيَّع Être agitée (eau). ✧ Être embarassé ; être égaré.

☆ صاغ — صَيَّغ ه Bien assaisonner (un mets). ✧ Donner à la monnaie la valeur légale.

صِيغة وصائغ *Voyez dans* صوغ .

☆ صاف i صَيْفًا، وصيّف وتصيّف واصطاف ب Passer la saison d'été dans (un lieu).

صاف i صَيْفًا وصَيَفُوفة عن S'écarter du (but : flèche).

صِيف Recevoir une pluie d'été.

صيّف ه Suffire à qn pour l'été.

صايف مُصايفة وصِيافًا ه Faire un contrat pour l'été avec qn.

أصاف Entrer, se trouver dans la saison d'été. Avoir un enfant dans la vieillesse.

صَيْف ج أصياف، وصَيْفة ج صِيَف Été.

صَيْفيّ D'été, estival. Pluie d'été. Né en été.

صَيِّف Pluie d'été.

صائف وصاف Chaud (temps).

صائفة ج صَوائف Expédition d'été.

مَصِيف ومُتَصَيَّف ومُصْطاف Résidence d'été, campagne.

مَصِيفة ومَصْيُوفة Arrosée par la pluie d'été (terre).

مِصْياف Souvent arrosée par les pluies d'été (terre). Qui se marie tard (homme).

☆ صِيق. وصِيقة ج صِيَق Poussière soulevée. Bruit, son. Odeur fétide.

صيق ج صِيقان Moineau.

☆ صاك i صَيْكًا ب S'attacher à... (odeur).

☆ صيم — صَيِّم Fort et trapu.

☆ صين — الصِّين Chine.

صِينيّ Chinois. Porcelaine de Chine.

✧ صِينيّة ج صَوانِي Plateau, grand plat. Patène.

صيوان — ✧ صِيوان Tente en étoffe.

ض

✲ ضِئْب Perle. Poisson.

✲ ضُئِدَ ضُؤَادًا Être enrhumé du cerveau.

أَضْأَدَ ه Enrhumer qn.

ضُؤْد وضُؤْدَة Rhume de cerveau.

✲ ضَأَزَ a ضَأْزًا وضَأْزًا ه Être injuste envers qn.

ضُؤْزَى وضِئْزَى Défectueux (lot).

✲ ضَأْضَاء وضَوْضَاء وضَوْضَى Bruit, vacarme, tapage.

ضُؤْضُؤ وضِئْضِئ Racine, source. Postérité.

✲ ضُئِكَ Avoir le rhume de cerveau.

ضُؤَاك Rhume de cerveau.

✲ ضَؤُلَ o ضَآلَةً وضُؤُولَةً Être maigre, chétif, petit, mince.

ضَأَلَ a ضَأْلًا, وضَاءَلَ شَخْصَهُ Se faire petit, se tapir.

تَضَاءَلَ Être petit. Se faire petit, se cacher.

ضَئِيل ج ضُؤَلَاء وضِئَال وضَئِيلُون Maigre, mince, petit.

— الرَّأْي D'un avis faible.

ضَئِيلَة Serpent mince.

✲ ضَأَنَ — أَضْأَنَ Avoir de nombreux moutons.

ضَائِن ج ضَأْن وضَأَن وضَئِين Mouton.

ضَائِنَة ج ضَوَائِن Brebis.

✧ ضَانِيّ De brebis, ou de mouton (viande).

✲ ضَبَّ i ضَبًّا Couler (eau, etc.). Être fixée à la terre (chose). Se taire (per.).

— وضَبَّبَ وأَضَبَّ على Garder avec soin qc. ✧ Contenir dans le devoir (des enfants).

ضَبَّ i ضَبًّا وضَبُوبًا Être atteint de tumeur (lèvre).

ضَبِبَ a ضَبَابَةً, وأَضَبَّ Abonder en lézards (sol).

ضَبَّبَ ه وه Faire manger à qn le mets appelé ضَبِيبَة. Mettre un verrou à une porte.

أَضَبَّ Être brumeux (jour). Être nombreux. Se taire. Parler; crier.

— ه S'attacher à qn.

— ه Faire couler, répandre (l'eau, etc.).

— على ما في نفسه Cacher ses pensées.

✧ إِنْضَبَّ Être ramassé et retenu (vêtement). Être contenu dans le devoir (enfant).

ضَبّ وضِبّ Colère; haine.

ضَبّ Tumeur aux lèvres.

ضَبّ ج ضِبَاب وأَضُبّ وضُبَّان Lézard.

ضَبَّة ج ضِبَاب *Fém. du préc.* Loquet en fer.

ضَبِيب و✧ضِبَاب Pointe du sabre.

ضَبَابَة ج ضَبَاب Brouillard, brume; nuée légère.

ضَبِيبَة Mets qu'on donne aux enfants.

ضَبِب ومَضَبَّة ج مَضَابّ Qui abonde en lézards (sol).

مُضَبِّب Qui fait la chasse aux lézards.

✲ ضَبَأَ a ضَبْأً وضُبُوءًا Se blottir (chasseur).

— على Survenir et surprendre qn.

— إلى Se réfugier vers...

أَضْبَأَ ه وعلى Céler, cacher qc.

إِضْطَبَأَ Être caché, se cacher.

مَضْبَأ ج مَضَابِئ Repaire, cachette.

✲ ضَبَثَ i ضَبْثًا, واضْطَبَثَ ب Saisir qc. avec la main.

ضَبْثَة ج أَضْبَاث Poignée.

مِضْبَث ج مَضَابِث Griffes.

✲ ضَبَحَ a ضَبْحًا ه Noircir qc. (feu).

ضَبَحَ a ضَبْحًا وضُبَاحًا Renifler (cheval).

— ضُبَاحًا Glapir (renard).

ضَابَحَ ه Injurier qn.

Être hâlé, noirci (par le feu). إِنْضَبَحَ

Cendre. ضُبْحٌ

Ranger (des pierres). Assembler (les feuillets d'un livre), le brocher. ✠ ضَبَرَ o ضَبْرًا ھ

S'élancer les pieds joints (cheval). — ضَبْرًا وضَبَرَانًا

Machine de siège, tortue couverte de peau. ضَبْرٌ ج ضُبُورٌ

Noyer sauvage. — وضِبْرٌ

Livres. ضِبَارٌ وضُبَّارٌ

Force, bonne constitution d'un corps. ضَبَارَةٌ

ضِبَارَةٌ وضُبَارَةٌ ج ضَبَائِرُ . وإضْبَارَةٌ ج

Paquet de livres. أَضَابِيرُ

Qui saute. ضِبِرٌّ

Lion. — وضَبُورٌ

Fort, dur, véhément. ضَبِيرٌ

Être méchant, porté au mal. ✠ ضَبِسَ a ضَبَسًا

Porté au mal ; méchant. ضَبِسٌ وضَبِسٌ وضَبِيسٌ

Être brumeux (ciel). ✧ ضَبْضَبَ

Tenir avec force qc. Raffermir, maintenir. Maintenir dans l'ordre, dans le devoir, gouverner (un pays). Rendre exact, précis (un compte); corriger (un écrit); mettre les points-voyelles (à un écrit). ✧ Confisquer (les biens de qn.), s'en emparer. ✧ Ajuster, pointer (un canon). ✠ ضَبَطَ o i ضَبْطًا وضَبَاطَةً ھ

Il fait mal. لا يَضْبِطُ عَمَلَهُ

Il lit mal. لا يَضْبِطُ قِرَاءَتَهُ

Travailler des deux mains. ضَبِطَ a ضَبَطًا

S'emparer de qn avec force. تَضَبَّطَ ه

Être raffermi, consolidé, etc. Être maintenu dans l'ordre, etc. إِنْضَبَطَ

Consolidation, raffermissement. Exactitude, précision. ضَبْطٌ

Qui tient avec force. Fort, robuste. Ferme, résolu. Lion. ✧ Chef, officier (dans l'armée). ضَابِطٌ ج ضُبَّاطٌ

Tout-puissant (Dieu). ضَابِطُ الكُلِّ

Agent de police. ✧ ضَابِطِيٌّ ج ضَابِطِيَّةٌ

Règle générale, loi. ضَابِطَةٌ ج ضَوَابِطُ

Décision, sentence d'un tribunal. ✧ مَضْبَطَةٌ ج مَضَابِطُ

Tenace, plus tenace. Qui travaille des deux mains. أَضْبَطُ م ضَبْطَاءُ ج ضُبْطٌ

Ferme, solide, raffermi. Exact, précis (compte, etc.). مَضْبُوطٌ

✠ ضَبَعَ a ضَبْعًا وضُبُوعًا وضَبَعَانًا ، وضَبَّعَ

Courir (cheval).

Étendre les bras pour frapper qn. — ضَبْعًا ٥ رعلى

S'envelopper d'un manteau en couvrant l'épaule gauche et découvrant la droite. اِضْطَبَعَ

Bras. Partie supérieure du bras. Pas rapide du cheval. ضَبْعٌ ج أَضْبَاعٌ

Année stérile. ضَبُعٌ

Hyène. ضَبُعٌ وضَبْعٌ ج ضِبَاعٌ وأَضْبُعٌ وضُبْعٌ

Hyène mâle. ضِبْعَانٌ ج ضَبَاعِينُ

Être étroit (lieu). ✠ ضَبَنَ o ضَبْنًا

Mettre et tenir qc. sous les aisselles. أَضْبَنَ واضْطَبَنَ ھ

Aisselle. ضِبْنٌ وضِبْنٌ

Sol dur. ضِبْنٌ

Étroit (lieu). ضَبِنٌ

Famille. ضَبِنَةٌ وضِبْنَةٌ وضُبْنَةٌ وضَبِنَةٌ

Altérer, brûler qc. (feu) ✠ ضَبَا o ضَبْوًا ھ

Se réfugier vers... — إلى

Surprendre qn. أَضْبَى على

Empêcher qc. — ھ

Nom d'ag. Cendre. ضَابٍ

Pain cuit sous la cendre. مُضْبَاةٌ

Crier. Faire du bruit, du vacarme. ✠ ضَجَّ i ضَجًّا وضَجِيجًا وضَجَاجًا، وأَضَجَّ

Chicaner, quereller qn. ضَاجَّ مُضَاجَّةً وضِجَاجًا ٥

Cris, tumulte, vacarme. ضَجَّةٌ وضَجَاجٌ وضُجَاجٌ وضَجِيجٌ

Ivoire. Coquillage. ضَجَاجٌ

Qui crie, qui pousse des cris. ضَجُوجٌ

Être ennuyé, s'ennuyer de... ✠ ضَجِرَ a ضَجَرًا ، وتَضَجَّرَ مِن وب

Ennuyer qn. أضجر ه
Ennui. Inquiétude, angoisse, malaise. ضجر وضجرة
Ennuyé (homme). ضجر
Ennuyé Fâcheux. morose. ضجور
Qui cause de l'ennui, ennuyant. مضجر ج مضاجر ومضاجير
Être couché sur le côté. * ضجع a ضجعا وضجوعا . وانضجع واضّجع واضطجع
Pencher vers le coucher (étoile). ضجع وضجّع
Être lent en (affaire). ضجع وتضجّع في
Être couché à côté de qn. ضاجع ه
Coucher qn sur le côté. Abaisser, faire descendre qc. أضجع ه وه
Négliger (une affaire). تضاجع عن
Nom d'act. Savon, ce qui sert à nettoyer. ضجع
Inclinaison vers un parti. ضجع
Un sommeil. Un morceau de savon. ضجعة
Imbécilité d'esprit. — وضجعة
Paresse, nonchalance. Manière de se coucher. ضجعة
ضجعة وضجعة وضجعيّ وضجعيّة وضجعيّة
Fainéant, paresseux.
Paresseux. Sot. Pente d'une vallée. Qui se couche (astre). ضاجع ج ضواجع
Fém. du préc. Embouchure d'un fleuve. ضاجعة
Moutons nombreux. ضاجعة وضجعاء
Sot, imbécile. ضجوع ومضجوع
Camarade de lit. ضجيع
Chambre à coucher, dortoir; lit, couche. مضجع ج مضاجع ومضطجع
Lieux où tombe la pluie. مضاجع الغيث
Être de travers (bouche, nez, etc.). * ضجم a ضجما
Être en litige entre qn (affaire). تضاجم بين
Oblique, de travers (bouche, nez, etc.). أضجم م ضجماء
Qui a la bouche de travers. متضاجم

Soleil : lumière du soleil. Terrain exposé au soleil. * ضح — ضح
S'agiter (mirage). * ضحضح وتضحضح
Eau en petite quantité. ضحضاح
Rire. * ضحك a ضحكا وضحكا وضحكا
Se rire, se moquer de... ضحك على ومن وب
Ricaner (singe). ضحك a ضحكا
Lancer des éclairs (nuage).
Se couvrir de (fleurs : jardin), — عن — de (plantes : sol).
Rire, plaisanter avec qn. ضاحك ه
Faire rire qn. أضحك ه
Rire. تضحّك وتضاحك واستضحك
Rire de... — من وعلى وب
Rire, plaisanter (gens). تضاحك
Un rire. ضحكة
Ridicule, qui prête à rire. ضحكة
Plaisanterie, facétie, chose comique. أضحوكة ج أضاحيك
Qui rit, riant. Qui lance des éclairs (nuage). ضاحك
Fém. du préc. ضاحكة ج ضواحك
Dent qui paraît dans le rire.
ضحكة وضحكة وضحّاك وضحوك ومضحاك
Qui rit beaucoup, rieur.
Plaisant, facétieux. مضحك
Facéties, plaisanteries. مضحكات
Avoir peu d'eau (étang). Être en petite quantité (eau). * ضحل a ضحلا
Peu profonde (eau). ضحل ج أضحال وضحول وضحال
Lieu où il y a peu d'eau. مضحل
Se mettre au soleil. * ضحا o ضحوا وضحوّا وضحيّا
Paraître. Être exposé au soleil. — ضحوا وضحيّا
Il est mort. ضحا ظلّه
Être frappé des rayons du soleil. ضحي a ضحى
Se découvrir. — ضحاء
Se mettre au soleil. — للشمس
Faire paître (les bestiaux) ضحّى ه

en plein jour. Donner à manger à qn à l'heure appelée ضُحًى.
Immoler (une victime) à cette heure. — ب
Ne vous pressez pas. ضَحِّ رُوَيْدًا
Venir chez qn à l'heure dite ضُحًى. ضَاحَى مُضَاحَاةً ه
Se trouver à cette heure. أَضْحَى
Il fit cela en plein jour. — يَفْعَلُ كَذَا
Découvrir, manifester qc. — ه
Que Dieu ne vous fasse pas mourir! لَا أَضْحَى اللهُ ظِلَّكَ
Manger à l'heure dite ضُحًى. Se mettre au soleil. تَضَحَّى
Heure du jour proche du midi. Repas pris à cette heure. ضَحَاء
Heure après le lever du soleil avant ضُحًى. ضَحْو وضَحْوَة
Heure du jour où le soleil est déjà élevé sur l'horizon. ضُحًى
Son discours est sans clarté. مَا لِكَلَامِهِ ضُحًى
Les matins et les soirs. الضُّحَى والأَصَائِل
Brebis offerte en sacrifice. Victime, hostie, holocauste. ضَحِيَّة ج ضَحَايَا
Brebis offerte en sacrifice. أَضْحَاة ج أَضْحًى
Même sens. أُضْحِيَّة ج أَضَاحِيّ
Jour des sacrifices (*chez les musulmans*). يَوْم الأَضْحَى
Exposé au soleil. Extérieur, en évidence. ضَاحٍ
Fém. du préc. Côté d'une chose. Provinces limitrophes d'un pays. ضَاحِيَة ج ضَوَاحٍ
Il l'a fait en public. فَعَلَهُ ضَاحِيَةً
Sans nuage (jour, nuit). إِضْحِيَان م إِضْحِيَانَة
Exposé au soleil (terre). مَضْحَاة
Pleurer (œil). ✡ ضَخَّ o ضَخًّا ه
Verser (de l'eau). — ه
Seringue. مِضَخَّة
Être gras, être corpulent. ✡ ضَخُمَ o ضَخَامَةً وضِخَمًا
Grosseur, corpulence. ضَخَامَة
Grand, gros, corpulent. ضَخْم ج ضِخَام
Fém. du préc. ضَخْمَة ج ضَخْمَات
Avoir le dessus sur qn. ✡ ضَدَّ o ضَدًّا ه
Écarter qn de... sans violence. — ه عن
Contredire qn, s'opposer à lui. Faire contraste avec... ضَادَّ ه
Contredire, s'irriter. أَضَدَّ
Être opposés l'un à l'autre. تَضَادَّ
Contraire, opposé. Semblable. ضِدّ وضَدِيد
Ennemi. Signification opposée. — ج أَضْدَاد وضِدّ
Expressions contradictoires. لُغَات الأَضْدَاد
Contrairement, par opposition. ضِدًّا، بِالضِّدّ
Contraste. Contradiction. Opposition. تَضَادّ ومُضَادَّة
Paroles vaines ou déshonnêtes. ✡ ضدي — ضَوَادٍ
Nuire à qn. ✡ ضَرَّ o ضَرًّا وضُرًّا، وضَارَّ ه
S'opposer à qn. le combattre. ضَارَّ مُضَارَّةً وضِرَارًا ه
Être polygame. أَضَرَّ
Nuire à qn. اضَرَّ ب و ه
Forcer qn à... — ه على
Éprouver un dommage de... تَضَرَّرَ و ✧ انْضَرَّ من
Forcer, contraindre qn à... اضْطَرَّ ه إلى
Être forcé, contraint à... : avoir besoin de... اضْطُرَّ إلى
Mal, dommage, malheur. ضُرّ وضَرّ
Polygamie. ضِرّ
Mal, dommage; pertes. Fourré d'arbres. ضَرَّاء ج أَضُرّ
Dommage. Besoin, manque. Mamelle. Gras du pouce de la main. ضُرَّة ج ضَرَائِر
Co-épouse (chez les musulmans). ضَرَّة المَرْأَة
Dommage, tort, préjudice. ضَرَر ج أَضْرَار

ضَرُورَة ج ضَرُورَات Nécessité, urgence. Gêne, misère.
ضَرَارَة Cécité. Pertes éprouvées.
اِضْطِرَار Nécessité. Contrainte, coaction.
ضَارّ Nuisible, malsain, malfaisant.
ضَرِير ج أَضِرَّاء وأَضْرَار Aveugle.
ضَرِيرَة ج ضَرَائِر Plante. *Au pl.* Choses nécessaires.
ضَرُورِيّ Nécessaire, indispensable.
تَضِرَّة وتَضُرَّة Mauvais état.
مَضَرَّة ج مَضَرَّات ومَضَارّ Mal, dommage, perte.
مُضِرّ Nuisible, malsain. Polygame.
مُضَارَّة Polygamie.
مَضْرُور Qui a souffert un mal, une perte.
مضطرّ Forcé, contraint.
✱ ضَرَأَ a ضَرْأً Être caché.
انْضَرَأَ Sécher (plante).
✱ ضَرَبَ i ضَرْبًا ه ب Frapper qn avec...
— ه ب Mélanger (une chose) avec (une autre).
— ه Affliger qn (fléau). Piquer qn (scorpion).
— السِّكَّة Battre monnaie.
— مَثَلًا Employer, citer un proverbe.
ضَرَبَ آلات الطَّرَب Jouer des instruments de musique.
— عَنْهُ صَفْحًا Passer qc. sous silence.
— خَيْمَة Dresser une tente.
— ه على Mettre (un impôt) sur...
— ه ل Fixer (un terme) à...
— الصَّلَاة Faire sa prière
— بَيْن Séparer, diviser...
— على يَدَيْ فُلَان Saisir les biens de qn.
— على أُذُنِهِ L'empêcher d'entendre.
— كَذَا في كَذَا Multiplier un nombre par un autre.
— إلى Pencher, incliner vers...
— في المَاء Nager.
— في الأرض ضَرْبًا وضَرَبَانًا Voyager.
ضُرِبَ Être couverte de gelée blanche (terre).
ضُرِبَ مَثَلًا Servir d'exemple.
ضَرِبَ a ضَرَبًا Être endommagée par le froid (plante, etc.).
ضَرُبَ o ضَرَابَةً Frapper avec force (main).
ضَرَّبَ ه وه Frapper, battre avec force. Piquer (un habit ouaté).
— ه ب Mêler, mélanger.
— بَيْن Jeter la discorde entre...
ضَارَبَ مُضَارَبَةً وضِرَابًا ه Se battre avec qn.
— ه ولهُ في المَال وبهِ Faire valoir les fonds de qn avec participation.
أَضْرَبَ Être couvert de gelée blanche (lieu). Être bien cuit (pain).
— عن Laisser, quitter qc.
— في Faire halte, séjourner dans...
— ه Dessécher l'eau (vent chaud).
تَضَرَّبَ واضطرب Être agité ; s'agiter, s'entrechoquer (vagues).
تَضَارَبَ واضطرب Se battre (gens).
اِضْطَرَبَ Être troublé, ému : être dans l'inquiétude.
ضَرْب Coup ; battement. Multiplication.
دار الضَّرْب Hôtel de la monnaie.
ضَرْب ج ضُرُوب وأَضْرَاب وأَضْرُب Espèce, genre. Façon, manière. Dernier pied d'un vers. Frappée (monnaie). Mince, maigre (per.).
— ج أَضْرَاب Semblable, pareil.
ضَرْبَة ج ضَرَبَات Un coup. Châtiment, plaie, fléau.
ضَرَب Miel blanc et épais.
ضَرَبَان الدَّهْر Les vicissitudes du temps.
ضَارِب وضَرُوب Qui frappe, etc.
ضَارِب Qui agite des flèches pour tirer au sort. Qui répand les ténèbres (nuit). Lieu déprimé planté d'arbres. Terrain dur dans une plaine.
— ج ضَوَارِب Vallée de sables.
ضَرِيب ج ضُرَبَاء Qui frappe.
— ج ضَرْبَى Frappé, battu.

-- ج ضَرَائِب Espèce, genre. Semblable, pareil. Forme. Lot, part. Neige; glace; gelée blanche.
ضَرِيبَة ج ضَرَائِب Naturel, caractère. Sabre; sa pointe, son tranchant. Echeveau de coton, etc. Blessé par un glaive. Contribution, part du tribut à payer.
إِضْرَاب Correction (*t. de gra.*).
حَرْف الإِضْرَاب Particule corrective.
إِضْطِرَاب Trouble, agitation.
مَضْرِب ج مَضَارِب Endroit et temps où l'on frappe. Lignage, origine.
— ومَضْرَب ج مَضَارِب Tranchant du sabre.
مَضْرِب ومَضْرَب ج مَضَارِب Os dans lequel il y a de la moelle.
مِضْرَب ومِضْرَاب ج مَضَارِب Tout instrument avec lequel on frappe; archet, etc.
مِضْرَب ج مَضَارِب Grande tente.
مُضْرِب ومُضْرِبَة Immobile (serpent).
مَضْرَبَة ومَضْرِبَة Tranchant du sabre.
✧ مِضْرَبَة الجَرَس Battant d'une cloche.
مُضَارَبَة Société en commandite.
مُضْطَرِب Ému, agité, troublé.
مَضْرُوب Battu, frappé. Fouetté, battu, mélangé (raisiné).
✠ ضَرَج o ضَرْجًا ه Fendre qc.
— ه بِدَم Imprégner, salir (un habit) de sang.
ضَرَّج ه Teindre en rouge (une étoffe). Agencer, embellir (son discours).
— ه بالدَّم Ensanglanter (le nez).
تَضَرَّج Être sali, souillé (de sang). Être teinte en rouge (étoffe). Se colorer (joue). S'épanouir (fleur). Se répandre (éclair). Se parer (femme).
إِنْضَرَج Être fendu. Être large (chemin). S'épanouir (plante).
— مَا بَيْنَهُم Il se sont divisés.
— على Fondre sur... (faucon).
ضَرِيج Teint en rouge. Rapide (course, marche).
إِضْرِيج Teinture rouge, soie rouge. Bon coursier.
مُضَرَّج Ensanglanté. Teint en rouge.
مِضْرَج ج مَضَارِج Lambeau d'étoffe.
مَضْرُوجَة Grand, large (œil).
✠ ضَرَح a ضَرْحًا ل Creuser une fosse à (un mort).
— ه Rejeter, éloigner qc.
— o ضَرْحًا وضِرَاحًا ، وضَرَح o ضِرَاحًا بِرِجْلِهَا Ruer (bête de somme).
— o ضُرُوحًا N'être pas achalandé (marché).
ضَارَح ة وه Injurier qn. Approcher de...
أَضْرَح ه Éloigner les chalands (du marché). Gâter qc.
— ة عن Éloigner qn de...
إِنْضَرَح مَا بَيْنَهُم Ils se sont séparés.
ضَرْح *Nom d'act.* Peau.
ضَرَح Gâte-tout. Lointain (voyage).
ضَرُوح Qui a l'habitude de ruer.
ضَرِيح ج ضَرَائِح Fosse, tombeau.
ضَرِيح Éloigné.
✠ ضَرِس i ضَرْسًا ، وضَرَّس ة وه Mordre fortement qn ou qc. avec les dents molaires.
ضَرَس Se taire tout le jour.
— وضَرَّس ة Être dur à qn (sort).
— i o ضَرْسًا ه Maçonner (un puits).
ضَرِس a ضَرَسًا Être agacée par un acide (dent).
ضَرَّس ة Aguerrir qn (guerre).
ضَارَس وتَضَارَس En venir aux mains, se battre.
أَضْرَس أَسْنَانَهُ Agacer les dents à qn (acide).
— ة Émouvoir, troubler qn.
— ة بالكَلَام Faire taire qn.
ضِرْس ج أَضْرَاس وضُرُوس Dent molaire.
— ج ضُرُوس Colline raide. Pluie dispersée. Pierre dont on maçonne un puits.
ضَرَس Agacement des dents.

Acariâtre, intraitable. ضَرِس

Méchante (chamelle). Pernicieuse (guerre). ضَرُوس

Puits comblé de pierres. Vertèbres du dos. Très affamé. Biscuit, datte, etc. ضَرِيس ج ضَرَائِس

Muet. أَخْرَس أَضْرَس

Dentelée (étoffe). مُضَرَّس

Maçonné à l'intérieur (puits). Couvert de pierres (terrain). مَضْرُوسَة

✡ ضَرَطَ i ضَرْطًا وضَرِطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا Péter, lâcher un pet.

Avoir la barbe et les sourcils clair-semés. ضَرِطَ a ضَرَطًا

Se moquer de qn. ضَرَّطَ وأَضْرَطَ بِهِ

Pet. ضُرَاط وضَرِيط

Qui pète souvent. ضَرَّاط وضَرُوط

Qui a la barbe et les sourcils clair-semés. أَضْرَط م ضَرْطَاء ج ضُرْط

✡ ضَرَعَ o ضُرُوعًا , وضَرَّعَ وتَضَرَّعَ من S'approcher en tapinois.

Se coucher (soleil). ضَرَعَتْ وضَرَّعَتْ

ضَرِعَ a ضَرَاعَةً وضَرِعَ a ضَرَعًا وضَرُعَ o S'humilier, s'abaisser. ضَرَاعَة

Ressembler à... ضَارَعَ ه وهـ

Abaisser, humilier qn. أَضْرَعَ ه

Donner qc. à qn. — ه ل

Prier, supplier humblement qn. تَضَرَّعَ الى واسْتَضْرَعَ ل

Mamelle. Pis de la vache. ضَرْع ج ضُرُوع

Semblable. Tortis. ضِرْع ج ضُرُوع

Faible: petit; tout jeune. ضَرَع ج ضُرُع

Humilité, soumission, abaissement. ضَرَاعَة

Humilité de la prière. Prière. Supplication. تَضَرُّع ج تَضَرُّعَات

Humble soumis. ضَارِع ج ضَرَعَة, وضَرِع وأَضْرَع

Qui a de gros pis (vache). de grosses mamelles (femme). ضَرْعَاء وضَرُوع وضَرِيع وضَرِيعَة

Raisins blancs à gros grains. ضُرُوع

Semblable à... Aoriste (d'un verbe arabe) مُضَارِع

Lion. ✡ ضِرْغَم وضِرْغَام ج ضَرَاغِم

Lion. Homme brave, violent. Étalon vigoureux. ضِرْغَامَة

Se battre comme un lion. ضَرْغَم وتَضَرْغَم

Être cassé de vieillesse. Être pauvre, malheureux. ✡ ضَرُكَ o ضَرَاكَةً

Cassé de vieillesse. Pauvre, malheureux. ضَرِيك ج ضُرَكَاء وضَرَائِك

Brûler, être embrasé (feu). Être agité par une passion (homme). ✡ ضَرِمَ a ضَرَمًا

S'emporter contre... — على

Manger avec avidité. — في الطَّعَام

Allumer. attiser (le feu). ضَرَّمَ وأَضْرَمَ واسْتَضْرَمَ ه

S'allumer. brûler, flamber (feu). تَضَرَّمَ واضْطَرَمَ

Briller (cheveux blancs). إِضْطَرَمَ

Arbre odoriférant. ضَرْم وضِرْم

Affamé. Ardent à la course. Aiglon. ضَرِم

Tison; charbon; feu. ضَرَمَة ج ضَرَم

Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ نَافِخُ ضَرَمَةٍ

Perdre sa peine et son temps. نَفَخَ في غَيْرِ ضَرَمٍ

Légers combustibles, ضِرَام

Bois allumé. ضِرَامَة

Allumé, embrasé. qui brûle. ضَرِيم

Espèce de gomme. ضِرْيَم

Saigner (artère, plaie). ✡ ضَرَا o ضُرُوًّا

ضَرِيَ a ضَرَاوَةً وضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَةً ب Être avide de..., passionné pour...

Être exercé, dressé à (la chasse : chien). — ضَرًى وضِرَاء وضَرَاء ب

Exercer, dresser (un chien à la chasse). Exciter dans qn le désir de qc. ضَرَّى وأَضْرَى ه ب

Surprendre (le gibier). إِسْتَضْرَى ه

Fourré de bois dans une vallée. Pays boisé. ضَرَاء

Fureurs de la guerre. ضرّى
Chien de chasse. ضرو م ضروة ج ضِراء وأضرٍ
Lentisque (arbre). ضِرو وضَرو
Exercé, dressé à la chasse. *Au plur.* Bêtes carnassières. ضارٍ م ضارية ج ضوارٍ
Qui saigne sans cesse (artère). Jus de dattes non mûres. ضرِيّ
Saigner (artère). ✡ ضرى i ضَرْيًا بالدم
Avoir les mâchoires resserrées. ✡ ضَرَّ a ضَرَزًا
Mordre (son frein : cheval). Être chiche envers qn. أضرّ على
Qui a les mâchoires resserrées. أضرّ م ضرّاء ج ضُرّ
Méchant, irascible. — ج ضُرّاز
Arracher qc. à qn. ✡ ضَرَن o ضَرْنًا ه
Se disputer la possession de qc. تضارن
Fils dur envers son père. ضِرْزن
Fouler aux pieds qc. avec force. ✡ ضَمَز a ضَمْزًا ه
Ruiner, renverser qc. ✧ Jeter çà et là, disperser. ✡ ضَعْضَع ه
Être humilié, abaissé. ✧ Être dispersé, éparpillé. ✧ Être caché. ✧ Perdre la raison (malade). تضعضع
Être faible, débile. ✡ ضَعُف o ضَعْفًا وضُعْفًا وضَعْف o ضَعافة وضَعافِيَة
Surpasser qn ou qc. du double. ضَعَف a ضَعْفًا ه وه
Trouver, juger faible. ضعّف وتضعّف واستضعف ه وه
Doubler, redoubler, rendre double. — وضاعف وأضعف ه
Rendre faible qn (maladie). أضعف ه
Avoir une monture faible. أضعف
Recevoir le double. أضعف
Être doublé, s'accroître du double. تضاعف
Faiblesse d'esprit. Construction vicieuse (d'une phrase). ضَعْف
Faiblesse de corps. ✧ Maladie, atonie. ضُعْف

Le double, surcroît qui porte une chose au double. Interligne. ضِعْف ج أضعاف
(*m.* et *f.*) ضَعْفان ج ضَعافى وضُعوف
Faible, débile. ضعيف ج ضُعَفاء وضِعاف وضَعَفَة وضَعْفى
Faible, débile. Aveugle. Défectueux (discours). ✧ Malade. Maigre.
Doublement, action de doubler. تضعيف وإضعاف
Plié en deux, doublé. مُضعَّف
Doublé, porté au double. مُضاعَف
Réputé faible. مُتضعَّف
Avoir une récolte abondante. ✡ ضَغَّ — أضغّ
Abondance de récoltes. ضغيغ
Jardin verdoyant. Masse de pâte. ضغيغة
Imiter la voix du loup, du lièvre. ✡ ضَغَب a ضَغْبًا
Glapissement du loup, etc. Bruit, frôlement. ضغيب وضُغاب
Mêler qc. Mettre de la confusion (dans ses discours). Laver mal (un habit). ✡ ضغث a ضَغْثًا ه
Raconter confusément qc. أضغث ه
Ramasser (du bois). اضطغث ه
Botte, faisceau (d'herbes vertes et sèches mêlées). ضِغْث ج أضغاث
Songes incohérents, confus. أضغاث أحلام
Parler inintelligiblement. ✡ ضغضم
Mâcher imparfaitement (la viande) faute de dents. Multiplier (les paroles). — ه
Serrer qn contre qc., le mettre à l'étroit. ✡ ضَغَط a ضَغْطًا, وأضغط ه
Presser qn dans la foule. ضاغط مضاغطة وضِغاطًا ه
Se presser les uns les autres. تضاغط
Pression dans la foule, ou contre un mur. ضَغْط
Une pression. Espace étroit de la tombe. ضَغْطة
Presse, gêne, malaise. ضُغْطة

Malheur. Contrainte.
Presse de la foule. ضغط
Gardien, surveillant de... ضاغط على
Cauchemar. ضاغوط
Faible d'esprit. ضغيط ج ضغطى
Fém. du préc. Faible (pla.). ضغيطة
Sol bas où l'eau arrive. مضغط ج مضاغط
Mordre à qc. ✱ ضغم a ضغما ه وب
Ce qu'on a saisi avec les dents. ضغامة
Lion. ضيغم وضيغمي
Avoir de la haine contre qn. ✱ ضغن a ضغنا على
Incliner vers... — الى
Se haïr mutuellement. تضاغن واضطغن
Prendre qc. sous son aisselle. اضطغن ه
Côté. Penchant. Haine. ضغن ج أضغان
Qui n'avance qu'à coups de fouets (cheval). ضاغن
Courbé. Qui a de la haine, de la rancune. ضغن م ضغنة
Haine ou rancune. ضغينة ج ضغائن
Tricher au jeu. ✱ ضغا o ضغوا
Miauler (chat). — ضغوا وضغاء
Crier ensemble. تضاغى
Se tordre de faim. — من الجوع
Se presser vers... ✱ ضف o ضفا وضففا على
Ramasser, rassembler qc. — ضفا ه
Se presser sur un point (foule). تضاف
Qui est à l'étroit. ضف الحال
Insecte grisâtre. ضف ج ضفف
Foule (de gens). ضفة
Côté. Bord (d'une vallée). — وضفة
Bord, rivage (d'un fleuve).
Foule qui se presse à un repas; famille nombreuse. Pauvreté, gêne. Hâte, empressement. ضفف
Bonne laitière (chamelle). ضفوف
Très fréquenté (lieu). مضفوف
Être rempli de grenouilles (étang). ✱ ضفدع
Grenouille. ضفدع وضفدع ج ضفادع
Une grenouille. ضفدعة وضفدعة

Tresser les cheveux (femme); tresser (une corde). ✱ ضفر i ضفرا وضفر ه
Aider, assister qn en... ضافر ه على
S'entr'aider en qc. تضافر على
Être tressés (cheveux, corde). انضفر
Tresse, natte. ضفر ج ضفور
Attache du chameau. — وضفار ج ضفر
Masse de sable. — ج ضفور وضفرة ج ضفر
Côté, rivage. Tresse de cheveux. Sangle. ضفير
Tresse, natte. Digue. ضفيرة ج ضفائر
Faire un saut. ✱ ضفز o ضفزا
Repousser qn, le frapper. — ه
Mettre le mors à (un cheval).
Mettre par force un morceau dans la bouche de qn. — واضطفز ه
Orge broyée, gruau d'orge. ضفز
Médisant, calomniateur. ضفاز
Grande bouchée. ضفيزة ج ضفائز
Serrer qc. avec (des cordes). ✱ ضفط o ضفطا ه ب
Être ventru. Être sot, imbécile. ضفط o ضفاطة
Sottise, stupidité. ضفطة
Chameaux de transport. ضافطة وضفاطة
Chamelier; moucre. ضفاط
Grande caravane. ضفاطة
Venir chez qn. ✱ ضفن i ضفنا إلى
Frapper qn du pied. — ه
Jeter qn à terre. — به الأرض
Achever son affaire. — بحاجته
Aller à la selle. — بغائطه
S'entr'aider. تضافن
Petit de taille. Sot. ضفن وضفنّ
Abonder (chose). Déborder (bassin). ✱ ضفا o ضفوا
Côté. ضفا مث ضفوان
Abondance de biens. ضفوة من العيش
S'écarter de la ligne droite, dévier. S'égarer. Disparaître, mourir. ✱ ضل i ضلالا وضلالة
Perdre la route. — الطريق وعنه
Perdre qc. Oublier qn. — ه وه

Être de force à porter (un fardeau). اِضطلع ب

Inclination, penchant pour... ضَلْع مع

Force; vigueur. ضَلْع وضَلاعة

Énormité de la dette. ضَلْع الدَّيْن

Côte. ضِلْع وضِلَع ج ضُلُوع وأَضْلَاع وأَضْلُع Côté d'un triangle.

Coteau, montée. Piège. Branche. ضِلَع

Côté. ضِلَعة

Qui agit injustement. ضَالِع

Courbé de naissance. ضَلِيع

Robuste, vigoureux. ضَلِيع ج ضُلْع Flexible (arc).

Qui a une grande bouche. ضَلِيع الفَم

Robuste. Qui a de grandes dents. أَضْلَع ج ضُلْع

Qui est de force à... مُضْلِع ومُضْطَلِع ل

Fardeau trop pesant. حِمْل مُضْلِع

Bête trop faible. دابّة مضلع

Dentelé ou rayé, à côtes. مُضَلَّع

Rapprocher, rassembler les parties (d'une chose). Marquer (une lettre) du signe (ُ). ✝ ضَمَّ o ضَمًّا ه

Étreindre, mettre à l'étroit qn. ه —

Embrasser qn. — ه إلى صَدْرِهِ

S'emparer de... — على

Réunir, joindre une chose à une autre. — وضَامَّ ه إلى

S'adjoindre qn pour une affaire. ضَامَّ ه على أَمْرٍ

Se réunir, se rassembler. تَضَامَّ

Être réuni, joint, adjoint à qc.: être annexé. اِنْضَمَّ إلى

Attirer à soi qc. اِضطَمَّ ه

S'emparer de... — على

Réunion, jonction d'une chose à une autre. ضَمّ

Dhamma : signe (ُ). ضَمّ وضَمَّة

Qui rassemble, qui réunit. ضَامّ

Tout ce qui sert à réunir deux choses. ضِمَام

Rivière entre deux collines. ضَمُوم

Compagnon. ضَمِيم م ضَمِيمَة

Rassemblé, réuni, joint à... Marqué d'un *dhamma* (ُ). مَضْمُوم

Il a perdu sa peine. — سَعْيُهُ

Égarer qn. — بِفُلَان

Égarer qn. Perdre, égarer qc. Trouver qn dans l'erreur. ضَلَّلَ تَضْلِيلًا وتَضْلَالًا، وأَضَلَّ ه وه

Se dire égaré. تَضَالَّ

Chercher à égarer qn. اِسْتَضَلَّ ه

Égarement, erreur. Perdition, perte. ضَلّ وضُلّ وضَلَال وضَلَالة

C'est un inconnu. هُوَ ضُلّ بْنُ ضُلّ وضُلّ أَضْلَال

Incertitude, trouble. Absence pour affaire bonne ou mauvaise. ضَلَّة

Erreur. Pure perte. ضِلَّة

Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ ضِلَّةً

Qui est égaré. Qui est dans l'erreur. ضَالّ ج ضَالُّون وضُلَّال

Fém. du préc. Bête égarée; chose perdue. ضَالَّة ج ضَوَالّ

Égaré. ضَلُول وضِلِّيل

Erreur. Eau qui n'a pas de soleil. ضَالّ

Erreur. أُضْلُولَة ج أَضَالِيل

Vanité. وَادِي تُضُلِّلَ ووَادِي تُضَلِّلَ وضِلّ تَضْلَال

Erreur, égarement. Endroit où l'on s'égare. مَضَلَّة ومَضِلَّة

Qui égare. Séducteur, trompeur. Mirage. مُضِلّ

Égaré, perdu. Persévérant dans l'erreur. مُضَلَّل

Être robuste. ✝ ضَلُع o ضَلَاعةً , واضطلع

Être gorgé de boisson. ضَلِع a ضَلَعًا

Se pencher vers. Agir injustement envers qn. — على

Frapper qn au côté. ه —

Être courbé, n'être pas droit. ضَلِع a ضَلْعًا وضَلَعًا

Courber, incliner qc., faire dévier qc. Donner (à une étoffe) un dessein imitant les côtes. ضَلَّع ه

Faire pencher qc. أَضْلَع ه

Posséder à fond une science. تَضَلَّع من عِلْم

Troupe. Cahier, fascicule. اضبَامَة ج أضَابِير
✡ ضَمَج o ضَمْجًا , وضَمَّج ه Oindre, enduire (le corps) d'aromates.
ضَمْج Punaise.
ضَمَج Calamité, malheur.
✡ ضَمْحَل - إِضْمَحَلَّ S'en aller, disparaître. Se dissiper (nuage).
✡ ضَمَخ o ضَمْخًا , وضَمَّخ ه Oindre, enduire (le corps) d'onguents.
تَضَمَّخ وانضَمَخ واضطَمَخ ب Être oint, enduit (d'onguents, etc. : corps).
✡ ضَمَد i o ضَمْدًا , وضَمَّد ه Panser (une plaie) et y mettre un (bandage). Oindre et bander (la tête).
— ه ب Frapper qn du (bâton).
ضَمِد a ضَمَدًا Sécher, être sec.
— على فُلَان Haïr qn.
أَضْمَد ه Rassembler (des gens).
تَضَمَّد Être pansé, entouré d'un bandage.
ضَمْد Sec ou tendre. Le meilleur ou le pire du troupeau.
ضِمْد Ami.
ضِمَاد وضِمَادَة Bandeau; bandage.
أنَا على ضِمَادَة من Je suis sur le point de...
مُضَمَّد ومَضْمُود Bandée, pansée (plaie).
✡ ضَمَر وضَمُر o ضُمُورًا Être mince, maigre.
ضَمَّر وأَضْمَر ه Faire devenir mince (un cheval).
أَضْمَر ه وه Cacher, céler; dérober qn ou qc. aux regards.
— ه في نَفْسِهِ Concevoir qc. dans son esprit; penser à qc., s'y appliquer.
تَضَمَّر Être maigre, ratatiné (visage).
إنضَمَر Se dessécher (rameau).
إضطَمَر Être mince.
ضَمْر م ضَمْرَة Mince, svelte.
ضُمْر وضُمُر Maigreur.
ضَمِير ج ضَمَائِر Pensée intime, conscience. Latent, caché. Pronom. affixe pronominal.
ضِمَار Incertaine, indéterminée (dette, promesse, etc.).
إضْمَار Pensée, idée, conception.
ضَامِر ج ضُمَّر وضَوَامِر Mince (homme, chameau). Desséché (rameau).
ضَوْمَرَان وضَيْمُرَان Menthe aquatique.
مُضْمَر Caché; latent. Sous-entendu.
مُضْمَرَات Arcanes, secrets, mystères.
مُنْضَمِر Desséché (rameau).
مِضْمَار Hippodrome. Temps mis à amincir un cheval.
✡ ضَمَز i o ضَمْزًا Se taire.
— على Veiller sur... Être avare de...
ضَمْز وضَمُوز Colline pierreuse isolée.
ضَامِز Qui attaque l'honneur des gens.
ضَامِز وضَمُوز Silencieux.
✡ ضَمَس i ضَمْسًا ه Manger qc. en cachette.
✡ ضَمْضَم S'encourager. Rugir (lion).
— على S'emparer entièrement de...
ضَمْضَم وضُمَاضِم Lion irrité. Courageux.
✡ ضَمَك — إضْمَاكَ Être verdoyante (plante). Se couvrir de plantes (terre). S'enfler de colère (homme).
✡ ضَمِن a ضَمْنًا وضَمَانًا ه او ب Assurer, garantir qc; répondre pour qc. ✧ Prendre à ferme, affermer, louer (une vigne, etc.).
ضَمِن a ضَمَنًا وضَمَانَة Être atteint d'un mal chronique.
ضَمَّن ه ه Rendre qn garant, responsable de qc.
— ه ه Insérer, renfermer qc. dans...; insérer les vers d'un autre dans un poème. ✧ Donner à ferme, affermer (une vigne, etc.).
تَضَمَّن ه Garantir qc., en répondre. Comprendre, contenir, renfermer qc.
— وانضَمَن ✧ Être affermée (vigne, terre, etc.).
ضَمَن ضُمْنَة وضَمَان وضَمَانَة Mal chronique.

ضمن Milieu. intérieur de qc.
ضمان Caution, garantie. ✧ Action d'affermer, louage ; ferme, bail.
ضمن Atteint d'un mal chronique.
ضامن. وضمين ج ضمناء Garant, caution, répondant.
✧ ضامن Qui prend à ferme, à bail.
ضامنة *Fém. du préc.* Palmiers autour des habitations.
مضمن Suspendue, inachevée (phrase, son musical). Contenu implicitement (mot, etc.). Incidente (phrase).
مضمون ج مضامين Compris, contenu dans qc. Contenu, teneur (d'un écrit).
☆ ضنّ ه ضنًّا وضِنّة وضنانة, واضطنّ ب Tenir à qc.. en être avare.
— ب على Être avare de qc. envers qn. Envier qc. à qn.
ضِنّ Propre, spécial à qn.
ضنان Brave, courageux.
ضنين Tenace, avare de qc.
ضنائن Propriétés ; choses possédées en propre ; choses dont on est avare : objets précieux.
مضنّة ومضِنّة ج مضانّ Ce dont on est avare ; ce qui est précieux.
☆ ضنأ a ضنأً في Se cacher sous (terre).
— ضنأً وضنوءًا Être nombreux (troupeaux).
— وضنئ a ضنأً, وأضنأ Avoir beaucoup d'enfants (femme).
أضنأ Avoir beaucoup de troupeaux.
اضطنأ ل ومن Rougir, avoir honte de...
ضنء ج ضنوء Postérité nombreuse. Enfants.
ضناءة وضناءة Misère, condition misérable.
ضانئ وضانئة ج ضوانئ Féconde (mère).
☆ ضنب o ضنبًا ه ب Frapper (la terre) avec...
— ب Saisir qc.
☆ ضنط a ضنطًا من Avoir (la chair) compacte, ferme.
انضنط Se presser (foule).
ضنط Gêne.
☆ ضنك o ضناكة ; Être faible, débile ; être sans caractère.
— ضنكًا وضناكة وضنوكة Être étroit (lieu).
ضُنِك ضنكًا Être atteint d'un rhume de cerveau.
ضنك Étroit. (*mas. et fém.*).
عيشة ضنك Vie gênée.
ضِناك D'une constitution (*m. et f.*). forte.
ضناك وضنكة Rhume de cerveau.
ضناكة Faiblesse de caractère.
— وضنيك Gêne, pauvreté.
ضنيك ج ضنك Faible d'esprit et de corps. Homme à gages.
☆ ضني a ضنًى Être maladif.
ضانى وأضنى ه Affaiblir, user, consumer qn (maladie latente).
انضنى Languir, dépérir.
ضنى Faiblesse, maladie, langueur.
— وضنٍ Maladif, languissant.
ضنو ضنو Petits enfants.
☆ ضهب a ضهبًا ه ب Altérer qc. par (le feu).
— ضهوبًا Être très faible ; manquer d'énergie (homme).
ضهّب ه Griller, rôtir (la viande) ; amollir, redresser au feu (un arc).
ضاهب ه Traiter indignement qn.
ضهب القوم Ramassis de gens.
ضهباء Redressé au feu (arc).
مضهّب Rôtie ; coupée (viande).
☆ ضهد a ضهدًا, وأضهد ه Faire violence à qn.
أضهد ه وب واضطهد ه Maltraiter qn, persécuter qn.
اضطهاد ج اضطهادات Mauvais traitement. Persécution.
مضطهِد Persécuteur ; oppresseur.
مضطهَد Persécuté ; opprimé.
☆ ضهر وضاهر Sommet d'une montagne, pic.

Mordre qn. ✱ ضَهَس a ضَهْسًا ه

Être recueilli ✱ ضَهَل a ضَهْلًا وضُهُولًا (lait, etc.). Avoir peu de lait (brebis). Être en petite quantité (boisson).

Donner peu à qn de son dû ; le frauder. — ه حَقَّهُ

Commencer à mûrir (palmier). أَضْهَل

Recueilli (lait). Petite quantité d'eau. ضَهْل

Il lui a peu donné. أَعطاهُ ضَهْلَةً

Qui a peu d'eau (source). ضَاهِلَة

Qui donne peu de lait (brebis); qui a peu d'eau (puits). ضَهُول ج ضُهُل

Être stérile (sol). N'avoir pas de lait (femme). ✱ ضَهِي a ضَهًى

Ressembler à qn. ضَاهَى ه

Stérile (sol). Qui n'a pas de lait (femme). ضَهْيَاء

Semblable, pareil. ضَهِيّ م ضَهِيَّة

Ressemblance, conformité. مُضَاهَاة

Briller, luire (feu, etc.). ✱ ضَاءَ o ضَوْءًا وضُوءًا وضِيَاءً

Faire luire, faire briller. Allumer (une lampe). Éclairer (une maison). ضَوَّأَ تَضْوِئَةً ه

Se détourner de... — عن

Briller, luire. أَضَاءَ إِضَاءَةً

Illuminer, éclairer (un lieu). — ه

Aide-moi, je t'aiderai. أَضِئْ لِي أُقْدِحْ لَكَ

Regarder d'un lieu obscur ceux qui sont éclairés par le feu. ✧ Être allumé. تَضَوَّأَ

S'éclairer par... إِسْتَضَاءَ ب

S'informer, demander conseil, consulter qn. — مِن

Lumière, clarté. ضِيَاء وضَوْء ج أَضْوَاء

Illumination, éclairage. إِضَاءَة

Brillant. ضَوِيّ ومُضِيء

Aller de côté, dévier (du but : flèche). ✧ Être ennuyé. ✱ ضَاجَ o ضَوْجًا عن

Être vaste (spacieux). — و إِنْضَاجَ

Serpenter (rivière). تَضَوَّجَ

Sinuosité, méandre d'un cours d'eau. ضَوْج ج أَضْوَاج

Mêler (le lait) d'eau. ✱ ضَوَح — ضَوَّح ه

Donner à qn du lait coupé d'eau. — ه

Être affamé. ✱ ضَارَ o ضَوْرًا

Nuire à qn (a faire). — ه

Se tordre, se rouler à terre (de faim ou de douleur). Hurler de faim (bête féroce). تَضَوَّر

Faim violente, faim canine. ضَوْر

Nuage noir. ضُور

Pauvre, misérable; méprisé. ضُورَة

Croquer (un fruit). ✱ ضَازَ o ضَوْزًا ه

Éclat de cure-dents. ضَوْز وضُوَازَة

Cure-dents. مِضْوَاز

Faire du bruit. ✱ ضَوْضَى ضَوْضَاةً

Bruit, vacarme, tapage. ضَوْضَى وضَوْضَاء

Qui pousse des cris. مُضَوْضِي

Ressembler (des objets). ✱ ضَاطَ — ضَوَّطَ ه

Contorsion de la mâchoire. ضَوَط

Qui a la mâchoire petite. أَضْوَط

Pâte liquide. Vase, boue. ضَوِيطَة

Agiter, remuer qc. ✱ ضَاعَ o ضَوْعًا ه

Se répandre (odeur bonne ou mauvaise). S'agiter en pleurant (enfant). — وتَضَوَّعَ

Agiter les ailes (poussin abecqué) تَضَوَّعَ وانْضَاعَ

Oiseau de nuit. ضُوَع وضُوَع

Avoir beaucoup d'enfants. ✱ ضَانَ o ضَوْنَةً , وتَضَوَّنَ

Caillette. ضَوْن

Nom d'act. Petite fille. ضَوْنَة

Chat mâle, matou. ضَيْوَن ج ضَيَاوِن

Être mince, chétif. ✱ ضَوِيَ a ضَوًى , وأَضْوَى

Se réfugier vers... Venir de nuit vers... ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا إلى

Affaiblir qn; léser son droit. أَضْوَى ه

Faire mal (une chose). — ه

Se réunir à... إِنْضَوَى إلى

Qui vient la nuit. ضَاوٍ م ضَاوِيَة

Mince de corps. ضَاوِيّ م ضَاوِيَّة

Incliner vers... ✡ ضاح i ضَيُوحًا وضَيَحانًا إلى
Être desert (pays). ✡ ضاح i ضَيحًا
Couper (le lait) avec l'eau. — وضيَّح ه
Donner à qn du lait coupé d'eau. ضيَّح ة
Être coupé d'eau (lait). تضيَّح
Lait coupé d'eau. ضَيح وضَياح
Nuire à qn (ch.). ✡ ضار i ضَيرًا ة
Nuisible, malfaisant. ضائر
Être injuste. ✡ ضاز i ضَيزًا
Léser le droit de qn. — ة حقَّهُ
Répartition inique. قِسمة ضِيزى
Marcher en remuant les épaules (per. grasse). ✡ ضاط i ضَيطًا وضَيَطانًا
Qui marche ainsi (id.). ضَيطان وضَيَّاط
Périr. Être perdu, égaré (objet). ✡ ضاع i ضَيعًا وضِيعًا وضَيعة وضَياعًا
Perdre, égarer qc. Gaspiller, dilapider (ses biens). ضيَّع وأضاع ه
Avoir des terres, des campagnes. S'apercevoir qu'on a perdu qc. أضاع
Perte (d'un objet). État d'abandon. ضَيع وضَياع و✧ ضِيعان
Il a péri sans qu'on s'en soit occupé. مات ضِيعًا وضَيعًا وضَياعًا
En pure perte. ضَياعًا
Quelle perte ! ✧ يا ضَيعتاهُ
Village. Profession, métier. Bien-fonds ضَيعة ج ضِيَع وضِياع وضَيعات
Il s'occupe de ce qui ne le regarde pas. فَشَت عليهِ الضَّيعة
Petit village; petite propriété. ضُيَيعة
Perdu, égaré. ضائع ج ضُيَّع وضِياع
Il mange à jeun. أكل في مِعًى ضائع
Plus délaissé. أضيَع
Prodigue, dissipateur. مِضياع ومُضيِّع
Perte, ruine. مَضيَعة ومَضيِعة
Être hôte chez qn. Recevoir l'hospitalité de qn. ✡ ضاف i ضَيفًا وضِيافة
Pencher vers... — i ضَيفًا إلى
S'écarter du but (flèche). — عن

Pencher vers le coucher (soleil). — وضيَّف وتضيَّف
Incliner qn vers... — ة الى
Donner l'hospitalité à qn. ضيَّف وأضاف ة
Se réfugier vers... أضاف إلى
Joindre, annexer qc. à... Mettre un nom au génitif. أضاف ه إلى
Porter qn à prendre l'hospitalité chez... — ة على
Être joint, être annexé à... انضاف إلى
Se trouver côte à côte. تضايف
Demander l'hospitalité à qn. استضاف ب
Hospitalité. ضِيافة
Hospice. دار الضِّيافة ومَضِيف
Adjonction, annexion. Relation entre un nom et son complément déterminatif. إضافة
Relatif, exprimant une relation. إضافيّ
Rapport, relation de deux choses. تضايف
ضَيف (*s. et pl.*) ج ضُيُوف وأضياف وضِيفان Hôte, visiteur, convive.
Fém. du préc. — وضَيفة
Parasite. ضَيفَن
Hôte, qui loge qn dans sa maison, qui donne l'hospitalité. مُضيف
Joint, adjoint, annexé. Accessoire. Entouré, assailli. Qui reçoit un complément (nom). مُضاف
Qui sert de complément à un nom. مُضاف إليهِ
Hospitalier. مِضياف
Chagrin, soucis. مَضِيفة ومُضيفة
Être étroit; se rétrécir, se resserrer. Être avare (homme). ✡ ضاق i ضِيقًا وضَيقًا
Rendre étroit, rétrécir, resserrer qc. ضيَّق وأضاق ه
Être sévère envers qn: le mettre à la gêne. ضيَّق على
Traiter qn avec rigueur, avec dureté. ضايق ة

أضاق Perdre son bien : être réduit à la gêne, à la misère.
تضيّق وتضايق Être rétréci, resserré (lieu).
تضايق Être à l'étroit dans un lieu ; être gêné.
ضيق وضِيق Chagrin, angoisse.
ضيقة وضيقة ج ضِيق Gêne, misère. Station de la lune.
ضيِّق وضائق وضيِّق Étroit, resserré.
أضيق م ضيقى ج ضُوق Plus étroit, plus resserré.
مضيق ج مضايق Lieu étroit ; gorge, défilé. Embarras, difficulté.

☆ ضام i ضيماً ة Violenter, opprimer qn. ✧ Faire souffrir qn (maladie).
— واستضام ة حقّه Léser qc. dans ses droits.
✧ انضام Être très malade.
ضيم ج ضُيوم Injustice ; oppression, dommage causé à qn.
ضيم Côté, versant d'une montagne.
ضائم Oppresseur.
مضيم Lésé dans ses droits ; opprimé.
✧ منضام Gravement malade.
✧ ضاين Durer (habit).
◉ ضان Fort, robuste (homme). Qui dure (habit).

ط

طأر — ما بالدار طورى Il n'y a personne à la maison.
☆ طأطأ ه وة Pencher, baisser (la tête). Exciter (un cheval).
— يده بالعنان Lâcher la bride à un cheval.
تطأطأ Être abaissé.
طأطاء Terrain bas.
☆ طبّ o i طبّاً Être médecin, exercer la médecine. Agir avec douceur, bonté.
— وطبّب ه Mettre une bande de cuir à (une outre), la réparer.
✧ طبّ الوعاء Mettre (un vase) l'ouverture en bas.
طبّ Avoir le poumon blessé.
طبّب ه Rapiécer (un habit). Suspendre et agiter (une outre).
طبّب وطابّ ة Traiter un malade, le médeciner.
تطبّب Exercer la médecine, se faire médecin. Se faire médeciner, suivre un régime.
استطبّ ة Demander des remèdes à qn. Consulter (un médecin).
طبّ م طبّة Habile ; exercé, expérimenté dans son art.
طبّ Volonté. Habitude.
طبّ وطِبّ وطُبّ Médecine, art de guérir. Bonté, douceur.
طبّي Médical.
طِبّة ج طِبب وطبابة ج طباب Bande de terre, de cuir, d'étoffe, de nuage.
طبّة Bande de cuir au bas de l'outre. ✧ Bourre de fusil.
طبب الشمس Rayons de lumière au lever du soleil.
طبيب ج أطبّاء وأطبّة Médecin. Habile, savant. Industrieux.
متطبّب Qui exerce la médecine.
☆ طبخ a o طبخاً، وطبّخ Cuire, faire cuire (la viande, etc.) ; faire bouillir (la marmite). Faire la cuisine.
طبّخ Grandir, se développer (enfant).
انطبخ واطّبخ Être cuit, bouilli à point.
طبخ Cuisson donné (à un mets).
— وطبخة Mets cuit.
طُباخة Écume s'échappant de la chaudière.
طباخة Art culinaire, cuisine.
طبيخ ج أطبخة Cuit. Qui est cuit. Brique cuite. Plâtre.

Fém. du préc. طبيخة ج طبائخ
Vent chaud.

Qui fait cuire. Démon طابخ ج طبّخ
qui tourmente les réprouvés. Fièvre ardente.

Fém. du préc. Heure la plus طابخة
chaude du jour.

Très sot. طبخة وأطبخ

Cuisinier. طبّاخ

Cuisine. مطبخ ج مطابخ

Marmite; ustensile مطبخ ج مطابخ
de cuisine.

Cuit, préparé (mets). ✧ Mûr مطبوخ
(homme). ✧ Calendrier.

Sauter. Se cacher. ✢ طبر o طبرًا

Hache. ⊙ طبر

Pilastre, pilier. طبر

Calamités, malheurs. بنات طبار

Légion; régiment, escadron. ⊙ طابور

Tibériade (ville). ⊙ طبريّة

Sucre blanc durci. ⊙ طبرزذ

Hache. ✢ طبرزين

Remplir (un vase). ✢ طبز o طبزًا ه

Rocher. Chameau à double bosse. طبز

Mettre les pieds ✧ طبس o طبسًا ب
(dans la boue, dans l'eau).

Enduire de boue. ✧ Jouer طبّس ه
dans la boue (enfant).

Genre humain. ✢ طبش

Craie. ✢ طباشير

Murmurer, bruire (eau). ✢ طبطب

Bruit des eaux, d'un torrent. طبطبة

Faire une empreinte sur qc. Marquer (la monnaie). ✢ طبع a طبعًا ه وعلى

Imprimer (un livre). Estamper. — ه

Façonner, fabriquer (un sabre, etc.).

Être façonné, formé de telle ou telle manière. طُبع على

Être sali. Être rouillé. طبع a طبعًا

Faire une forte empreinte sur qc. Remplir, combler (une mesure). Salir, souiller qc. ✧ Dompter, dresser (une monture). طبّع ه

Être remplie (mesure). ✧ Être dressée (monture). تطبّع

Contracter (une habitude). تطبّع ب
Être maniéré. Montrer (tel ou tel caractère).

Être empreint, imprimé (cachet). Recevoir une empreinte. انطبع

Impression. Cachet, empreinte, estampille. Caractère, naturel. Forme, moule, modèle. طبع ج طباع

Un tirage (d'une feuille d'impression). طبعة

Comble (d'une mesure, d'un vase, etc.). Fleuve. طبع ج أطباع

Crasse, rouille. — وطبع ج أطباع

Sale, crasseux. Vicieux. طبع

Caractère, naturel. Habitude prise. طباع وطابع

Imprimerie, typographie. طباعة

Naturel, caractère. Habitude prise. تطبّع

Cachet, sceau, anneau, estampille. طابع وطابع ج طوابع

Fabricant de sabres. Potier. Imprimeur, typographe. طبّاع

Nature, naturel. Tempérament; constitution. طبيعة ج طبائع

Naturel, qui tient de la nature. طبيعي

Science de la physique. علم الطبيعيات

Très sale; très crasseux. أطبع

Terre à mouler. طبعان

Imprimerie. مطبعة ج مطابع

Presse d'imprimerie. مطبعة ج مطابع

✧ Dompté, dressé (cheval). مطبّع

Empreint, marqué. Inné. Imprimé. Doué de talent poétique. Naturel, sans affectation. مطبوع

Être appliquée ✢ طبق a طبقًا وطبقًا ه
au côté, être fermée (main).

Se mettre à faire... — يفعل

✧ Couvrir, envelopper طبق o على
qn (maison qui s'écroule).

Couvrir qc. d'un couvercle. طبّق ه
Couvrir (la surface de la terre: eau; l'atmosphère: nuage). Sé-

parer les articulations (g'aive).
Joindre les pieds en courant طَبَّق (cheval). ✧ Joindre les doigts, les paupières, etc.
S'accorder, طَابَق مُطَابَقَة وطِبَاقًا ه وه être d'accord avec qn. S'adapter, s'ajuster à...
Ajuster (deux objets). Porter بَيْنَ (deux tuniques).
Marcher à pas rapprochés طَابَق (per. liée). Mettre les pieds de derrière dans la trace de ceux de devant (cheval).
S'accoutumer à... — على
Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper. Plier (une étoffe); fermer (un livre). أَطْبَق ه
Paraître en grand nombre أَطْبَق (étoiles).
S'accorder sur... Saisir qn — على (fièvre).
Qu'il est habile ! مَا أَطْبَقَهُ
S'accorder, tomber d'accord. تَطَابَق
Être couvert. Être fermé (livre, etc.). تَطَبَّق وانْطَبَق
Qui convient, qui s'adapte. Glu; matière visqueuse. Heure, moment du jour. Troupe nombreuse. طِبْق
Il vint un jour, à la longue. جَاءَ طِبْقًا
Couvercle. Disque ou plateau rond sur lequel on sert à manger. Grand plat. Surface de la terre. Troupe nombreuse. Période de temps. طَبَق ج أَطْبَاق
Piège. طِبْقَة ج طِبَق وطِبَق
Malheurs, calamités. بَنَات طَبَق
Couche. Étage d'un édifice. Série, catégorie, classe; ordre. طَبَقَة ج طَبَقَات وطِبَاق
Main fermée. يَد طَبِقَة
Heure de la nuit. طَبِيق ج طُبُق
Qui s'adapte, s'ajuste à un autre. طِبَاق وطَبِيق
Cela lui va, lui correspond, lui ressemble. هذا طِبْقُهُ وطَبَقُهُ وطِبَاقُهُ وطَبِيقُهُ

✧ Complot, conspiration. طَبِيقَة
Poêle à frire. Moitié d'un mouton. ✧ Étage (dans un édifice). طَابِق وطَابَق ج طَوَابِق وطَوَابِيق
Qui couvre, qui recouvre entièrement. مُطْبِق مر مُطْبِقَة
Prison souterraine. مُطْبَق
Folie, fièvre continue. جُنُون مُطْبِق وحُمَّى مُطْبِقَة
Les lettres ظ ط ض ص. حُرُوف مُطْبَقَة
D'un jugement droit, précis. مُطَبِّق ✧ Couvrant le sol (plafond, toit écroulé).
Nuage qui couvre le ciel. سَحَابَة مُطَبِّقَة
Concordance, accord des choses entre elles. Symétrie. مُطَابَقَة
Correspondant. Qui s'adapte, s'ajuste. Conforme. Corrélatif. مُطَابِق
Battre le tambour, tambouriner. ✡ طَبَل o طَبْلًا، وطَبَّل
Tambour. Timbale. طَبْل ج طُبُول وأَطْبَال
Art de battre le tambour. طِبَالَة
Tambour. Timbalier. طَبَّال
Contribution, impôt. طَبْلِيَّة ج طَبْلِيَّات ✧ Table très basse sur laquelle on sert à manger.
Brebis. طُوبَالَة ج طُوبَالَات
Couvrir (le feu). ✡ طَبَن i طَبْنًا ه
— وطَبِن a طَبَنًا وطَبَانَةً وطَبَانِيَةً وطُبُونَةً لِ وه Être entendu, habile en qc.
Creuser plus avant (un fossé). طَابَن ه
S'accorder avec qn. — ه
Grande foule. طَابِن وطَابَن
Lyre. Guitare. طُنْبُور
Jeu des Arabes. — وطِبَن وطَابِن وطُبَن Charogne servant d'appât.
Intelligence, habileté. طِبْنَة ج طِبَن
Intelligent. طَابِن وطَبِن
Foyer creux pour conserver le feu. طَابُون
Pistolet. ⊙ طَبَنْجَة ج طَبَنْجَات
Mets fait de viande découpée, d'œufs et d'oignons. ⊙ طَبَاهِجَة
✡ طَبَا o طَبْوًا واطَّبَى، وطَبَى i طَبْيًا وأَطْبَى ه Appeler, inviter qn.

طِبْي وطُبْي ج أطْبَاء Tetine des bêtes à sabot ou à pied fendu et des bêtes fauves.

✱ طثّ Jeu de palet.

مِطَثَّة Palet.

✱ طَثَر o طَثْرًا وطُثُورًا, وطثّر Etre crémeux (lait).

أطثَر ه Accroître, augmenter qc.

طَثْرَة Crème. Boue. Vie opulente. Laine grasse. Mousse verte.

طاثِر Crémeux (lait).

طَثْيَار وطَيْثَار Cousin, moustique.

✱ طَثَن Concert.

✱ طَجَن o طَجْنًا ه Frire, faire frire qc.

⊙ طاجِن وطَيْجَن ج طَوَاجِن وطَيَاجِن Poêle à frire.

مُطَجَّن Frit dans la poêle.

✱ طَحَا o طَحْوًا ه Etendre qc.

— ه ب Râcler le sol avec...

أطحَى ه Faire tomber; lancer qc.

انْطحَى Être étendu, étalé.

طُحَاوة Râclures.

✱ طَحَث a طَحْثًا ة Repousser qn de la main.

✱ طَحَر i طَحْرًا وطَحِيرًا Pousser un soupir, geindre.

— a طَحْرًا ه Rejeter (des ordures, etc : œil, fontaine).

طَحْر وطَحَر وطَحْرَة Petit nuage clair.

مَا فِي السَّمَاء طَحْر Le ciel est sans nuage.

طَحِير وطُحَار Soupir. ✧ Dyssenterie.

مِطْحَر Qui lance la flèche au loin (arc). Qui part avec rapidité (flèche).

مِطْحَرَة Guerre acharnée.

✱ طحرر — طُحْرُور ج طَحَارِير Nuage détaché.

✱ طَحْطَح ه Briser, disperser qc.

— ة ب Disperser, détruire (une tribu).

✱ طَحَل a طَحْلًا وطَحَلًا ة Blesser qn à la rate.

طُحِل طُحَالًا Avoir mal à la rate.

طَحِل a طَحَلًا وطُحْلًا Avoir la rate très développée. Sentir mauvais (eau). Être de couleur noirâtre (bête).

طِحَال ج طُحُل وأطْحِلَة وطِحَالات Rate.

طُحَال Maladie de la rate.

طُحْلَة Couleur gris noirâtre.

طَحِل Qui a la rate développée. De mauvaise humeur. Couverte de mousse (eau). Noir.

أطْحَل م. طَحْلَاء ج طُحْل De couleur gris noirâtre. Troublée (boisson).

مَطْحُول Qui a une lésion à la rate.

✱ طَحْلَب Être couverte de mousse verte (eau croupissante).

طِحْلِب وطُحْلُب Mousse verte.

مُطَحْلَب ومُطَحْلِب Couvert de mousse.

✧ طَحَم a طَحْمًا على Fondre sur...

طَحْمَة وطِحْمَة وطُحْمَة Foule, multitude (de gens). Impétuosité (d'un torrent). Envahissement (des ténèbres de la nuit).

طَحُوم Violent, impétueux (fleuve).

✱ طَحَن a طَحْنًا, وطَحَّن ه Moudre (du blé). Broyer, pulvériser qc.

تَطَحَّن Être moulu. Être broyé.

طَحْن Mouture, action de moudre.

طِحْن وطَحِين Farine.

طَحْنَة Une mouture. ✧ Ce qui est moulu en une fois.

طَحِينَة Sésame moulu.

طَاحِن Qui moud. Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).

طَاحِنَة ج طَوَاحِن *Fém. du préc. Au pl.* Dents molaires.

طَحَّان Meunier.

طِحَانَة Meunerie : art, état de meunier.

طَاحُون وطَاحُونَة ج طَوَاحِين, وطَحَّانَة Meule de moulin. Moulin.

طَحُون وطَحَّانَة Troupeaux nombreux. Combat acharné.

مِطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin; meule de moulin.

مَطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin; lieu où l'on moud.

مِطْحَان Enroulé (serpent).

مَطْحُون Moulu. Broyé, pulvérisé.

✱ طَحَا o طَحْوًا S'en aller, s'éloigner. Périr.

ة Jeter qn à terre.

S'étendre. طخا a طخوًا

Étendre qc. sur la terre. — ه

Agiter qn (soucis) طخا ب

Jeter la balle. — بالكرة

Terrain plat. طخا

Qui s'étend ; qui remplit (tout foule, masse). طاخٍ

Fém. du préc. طاخية ج طواخٍ

Grande ombrelle. مظلّة طاخية ومطخوّة ومطخيّة

Qui s'étend partout à la surface du sol (herbe). مطخية

✱ طخ o طخوخًا Être acariâtre, insociable.

Caractère dur et insociable. طخوخ

✱ طخش a طخشًا وطخشًا Être terne, voilé (œil).

✱ طخف — طخف Soucis, chagrin.

Lait aigre.

Nuage léger transparent. طخاف

✱ طخم a طخمًا وطخم o طخامة Être fier.

Devenir noire (viande). اطخمّ

Troupeau de chèvres. طخمة

Tache noire au bout du nez. طخمة

Viande sèche qui noircit. طخيم

✱ طخا o طخوًا Être obscure (nuit).

Nuage élevé. Soucis. طخاء

Obscurité طخية وطخية وطخية

Sombres, épaisses (ténèbres). طاخية

Nuit obscure. Inintelligible (discours). طخياء

✱ طرّ o طرًّا ه Rassembler, pousser devant soi (des animaux).

— ه Restaurer (un édifice) ; le crépir. Enlever, ravir qc. Couper (une pièce d'étoffe)

— وطرّ o i طرًّا Tomber d'une terrasse. Pousser, croître (plante, moustache).

— o طرًّا وطرورًا ه Aiguiser (un couteau).

اطرّ ه Jeter qn en bas.

— ه على Exciter qn a...

— ه Couper, retrancher qc.

جاءوا طرًّا Ils sont venus tous.

طرّة *Nom d'un. d'act.* Flanc, hypocondre.

طرّة ج طرر وطرار وطرّات وأطرار Bord, rivage (d'un fleuve). Bord, marge (de toute chose). Strie, raie. Boucle de cheveux. Toupet au haut du front. ✧ Griffe, paraphe.

أطرار البلاد Les confins du pays.

طارّ وطرير Celui dont les moustaches poussent.

طرّار Coupeur de monnaies et de bourses.

طرّاحة Plateau à servir le repas.

طرير De bonne mine.

— ومطرور Aiguisé, tranchant.

غضب مطرّ Colère sans raison.

✱ طرأ a طرءًا وطروءًا على Survenir, arriver inopinément à qn.

طرؤ o طراءة وطراء Être frais, juteux.

أطرأ ه Combler qn d'éloges.

طريّ م طريئة Récent, frais.

طارئ ج طرّاء وطرآء Inattendu, imprévu.

طارئة ج طارئات وطوارئ *Fém. du préc.* Malheur.

إطراء Éloges exagérés. Hyperbole.

طرآنيّ Qui vient on ne sait d'où, désagréable (parole).

✱ طرب a طربًا Être ému de joie ou de tristesse.

طرّب و✧ تطرّب Chanter ou faire de la musique. Se réjouir.

طرّب وأطرب وتطرّب ه Exciter qn à la joie ou à la tristesse.

استطرب Désirer le chant, la musique.

طرب Émotion de joie ou de tristesse. Réjouissance.

طرب م طربة Ému, gai ou triste.

طروب ومطراب ومطرابة Sensible aux émotions de joie ou de tristesse.

مطرب ومطربة ج مطارب Sentier, chemin étroit. *Au pl.* Chemins divisés.

مطرب Qui émeut. Musicien.

✧ طربوش ج طرابيش Bonnet rouge en laine.

✱ طربل — طربال ج طرابيل Pan de

muraille qui se dresse dans l'air. Mausolée. Tout objet saillant servant de signe.

طِرْبِيل ج طَرَابِيل Inst. à battre le blé.

✡ طَرْثُوث ج طَرَاثِيث Pla. médicinale.

✡ طَرَحَ a طَرْحًا ه وب , واطَّرَحَ ه Jeter, rejeter qc.

— ه Soustraire (un nombre d'un autre).

— ه عن Rejeter qc. loin de...

— ه على Placer qc. sur... Poser (une question) à qn.

✧ طَرَّحَ الصَّوْتَ Jeter le cri d'alarme.

طَرِحَ طَرَحًا Vivre dans les plaisirs.

طَرَّحَ ه Jeter, rejeter qc. avec force. Elever très haut (un édifice).

طَارَحَ ة الكَلَامَ S'entretenir avec qn.

تَطَارَحَا العِلْمَ Causer de science.

✧ اِنْطَرَحَ Être jeté, rejeté. Se jeter, se précipiter.

طَرْح Jet, rejet; soustraction (*en arit.*).

✧ طَرْحُ الصَّوْتِ Cri d'alarme.

طِرْح Jeté, rejeté; avorté.

طَرَح وطُرُوح وطَرَاح Lieu éloigné.

طَرْحَة Un jet. Manteau persan. ✧ Voile que les femmes portent sur la tête.

✧ طَرَّاحَة Matelas petit et carré; carreau.

✧ طَرْحِيَّة ج طَرَاحِي Feuille de papier.

طَرِيح ج طَرْحَى Jeté, rejeté, renversé, gisant par terre.

— ومَطْرُوح Abandonné, rejeté.

مُطَارَحَة Conversation.

مَطْرَح ج مَطَارِح Endroit où l'on jette qc. ✧ Lieu, endroit, place.

مِطْرَح Longue (lance). Perçant (regard).

⊙ طَرْخَان ج طَرَاخِنَة Prince, chef.

⊙ طَرْخُون Estragon (plante).

✡ طَرَدَ o طَرْدًا وطَرَدًا ة وه Éloigner, repousser, chasser qn ou qc. Réunir (des troupeaux dispersés)

اِطَّرَدَ a طَرْدًا ة Chasser, poursuivre, traquer (une bête, etc.).

طَرَّدَ ه Lever (le fouet).

طَارَدَ مُطَارَدَةً وطِرَادًا Charger, attaquer l'ennemi.

أَطْرَدَ ة Bannir qn. Faire un pari avec qn.

تَطَارَدَ S'attaquer, se combattre.

اِنْطَرَدَ واطَّرَدَ Être éloigné, repoussé, chassé.

اِطَّرَدَ Se suivre, être bien enchainée (affaire, preuve). Couler (fleuve).

اِسْتَطْرَدَ S'éloigner de son sujet, faire des digressions. Simuler la fuite.

طَرْد Éloignement, expulsion. Poursuite, chasse donnée aux bêtes fauves.

قَرَأَ طَرْدًا او عَكْسًا Lire à la suite ou à rebours.

✧ طَرْد ج طُرُوده Colis, ballot.

طَرَّاد Qui chasse, qui repousse. Ennuyeux dans son discours. Barque légère. Long (jour).

طَرَّادَة *Fém. du préc.* ✧ Verrou.

إِطْرَاد Bannissement. Mention des ancêtres de qn.

اِسْتِطْرَاد Digression, divagation.

طَرِيد Chassé, banni, expulsé. Long (jour). Né avant ou après un autre.

الطَّرِيدَان Le jour et la nuit.

طَرِيدَة ج طَرَائِد Bête poursuivie, traquée; gibier. Troupeaux volés. Bande de terre, de pré, d'étoffe.

طِرَاد , ومِطْرَد ج مَطَارِد Lance courte; épieu.

مُطَارَدَة وطِرَاد Charge, attaque (des cavaliers).

مُطَّرِد Long (jour).

مُطَّرِد Générale, sans exception (règle).

مِطْرَدَة ومَطْرَدَة Grande route.

✡ طَرِزَ a طَرَزًا S'embellir. S'amender.

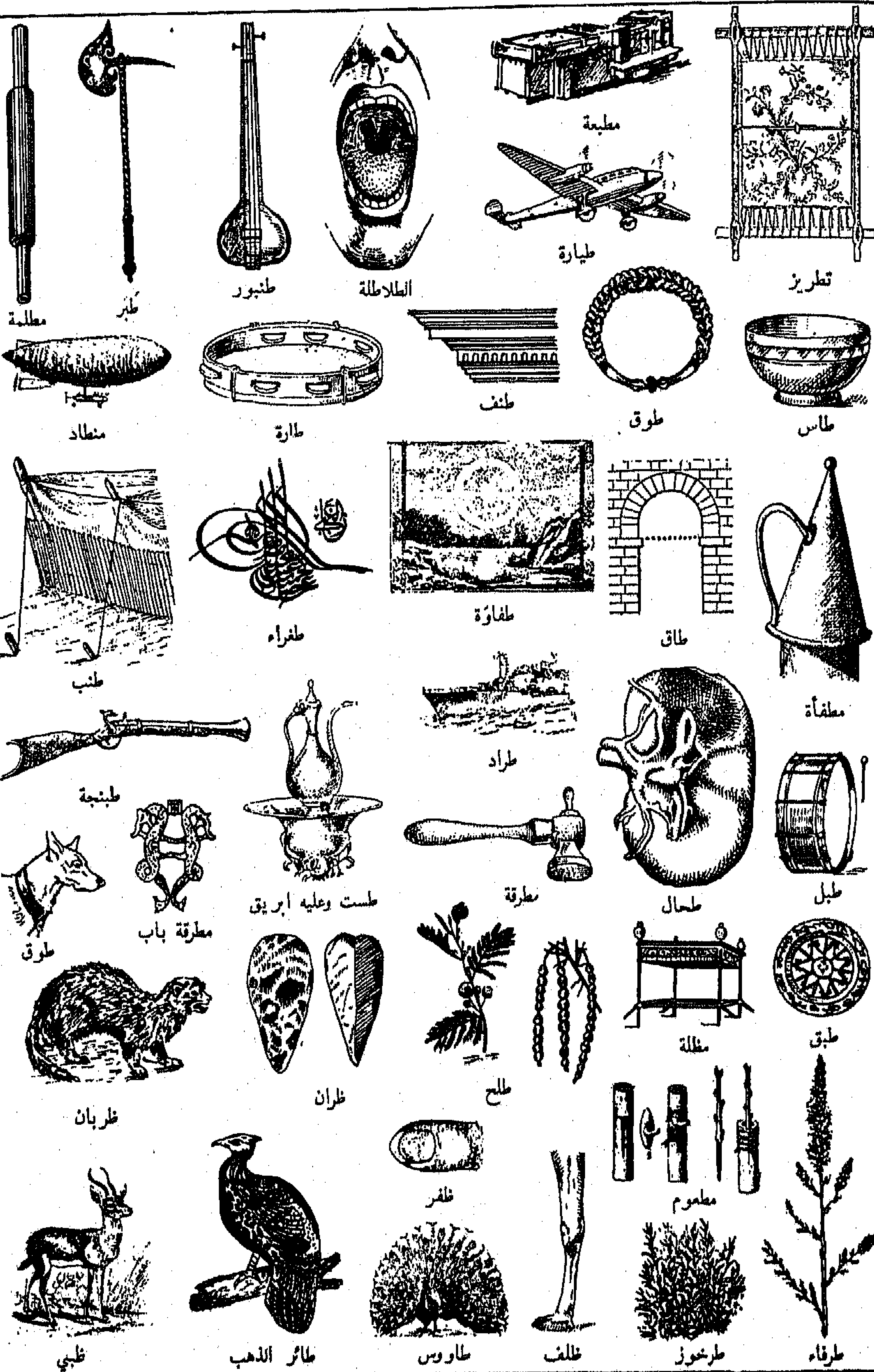
طَرِزَ فِي المَلَابِس Se vêtir avec luxe.

طَرَّزَ ه Broder (une étoffe).

تَطَرَّزَ Être brodé (habit, étoffe).

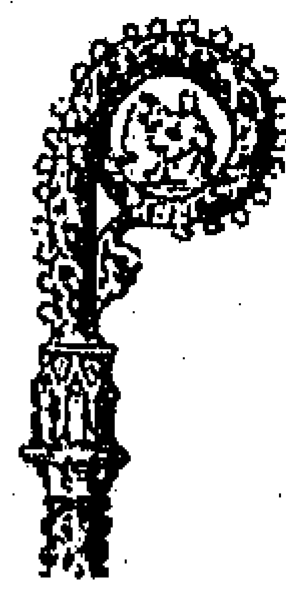
طَرْز Forme, figure.
طِرَاز ج طُرُز Broderie ; vêtement brodé. Mode, façon, usage.
طِرَازَة Art de broder.
طَرَّاز ومُطَرِّز Brodeur.
✡ طَرَس i طَرْسًا ه Effacer qc.
طَرَّس ه Restaurer (un manuscrit). Collationner (des écrits). Peindre en noir (une porte).
تَطَرَّس في المَطْعَم Être difficile dans le choix des mets.
— عن Dédaigner qc.
طِرْس ج أَطْرَاس وطُرُوس Feuille, feuillet de papier. Palimpseste.
✡ طَرْسَم عن Battre en retraite.
✡ طَرِش a طَرَشًا Être sourd, devenir sourd.
✧ طَرَش o طَرْشًا ه Blanchir (un mur).
✧ طَرَّش ٥ Assourdir qn.
تَطَارَش Feindre la surdité.
طَرَش وطَرْشَة Surdité.
✧ طَرْش Lait ou blanc de chaux.
✧ طَرْش ج طُرُوش Bétail.
أَطْرَش م طَرْشَاء ج طُرْش، وأُطْرُوش Sourd.
✡ طَرِط a طَرَطًا Être sot. Avoir peu de cils ou peu de sourcils.
طَارِط وطَرِط Sot, stupide.
طَارِط وطَرِط الحَاجِبَيْن وأَطْرَط م طَرْطَاء Qui a peu de cils ou peu de sourcils.
✡ طَرْطَر Se vanter. Parler beaucoup. ✧ Donner un son fêlé (vase).
✧ طَرْطِير Tartre, dépôt du vin.
طُرْطُور Bonnet long et pointu.
طَرْطُور ✧ Espèce de sauce.
✡ طَرَف i طَرْفًا Clignoter (œil).
— ٥ Donner un soufflet à qn.
— بَصَرَهُ او بِعَيْنِهِ Cligner de l'œil.
— ه Toucher, blesser qn (à l'œil) et en faire couler les larmes.
مَا بَقِيَتْ مِنْهُم عَيْنٌ تَطْرِف Ils sont tous morts.
طُرِف Être blessé et pleurer (œil).
طَرُف o طَرَافَة Être récent, nouveau (bien). Être issu d'une ancienne famille (homme).

طَرَّف Marcher sur les bords, côtoyer. Attaquer la partie extrême des lignes (soldat).
— ٥ Donner à qn les bords. Ramener (les chevaux) de la tête à la queue de la troupe.
— ه Se teindre les bouts (des doigts : femme).
أَطْرَف Fermer les yeux.
— ٥ Apporter, présenter à qn une chose nouvelle.
تَطَرَّف Aller au bord : côtoyer. Paître sur les bords.
إِطَّرَف ه Acheter (une chose) nouvelle.
إِسْتَطْرَف ه Trouver (une chose) nouvelle. Regarder comme une nouveauté.
طَرَف ج أَطْرَاف وأَطَارِيف Partie, côté. Bord, extrémité. Bout, pointe.
أَطْرَاف البَدَن Les extrémités : les mains, les pieds, la tête.
أَطْرَاف النَّاس Le bas peuple.
— فُلَان Les proches parents d'un tel.
ذُو الطَّرَفَيْن Serpent à double aiguillon.
طَرْف وطَرْفَة Clignement de l'œil, clin-d'œil ; regard.
طِرْف ج أَطْرَاف Noble de père et de mère.
طِرْف ج طُرُوف وأَطْرَاف Cheval de race. Noble. Nouvellement acquis (bien).
طِرْف Nouveau, de fraîche date (homme).
— وطَرِف Changeant, mobile.
طَرِف وطَرِيف Qui peut compter beaucoup d'aïeux.
طَرْفَة Tache rouge de sang dans l'œil blessé.
طُرْفَة ج طُرَف Lésion causée à l'œil et qui fait pleurer. Chose neuve, rare ; nouveauté, rareté.
طَرْفَاء Tamaris.
طَرْفَاءَة وطَرَفَة Un tamaris.
طَارِف وطَرِيف ج طُرُف Nouvellement

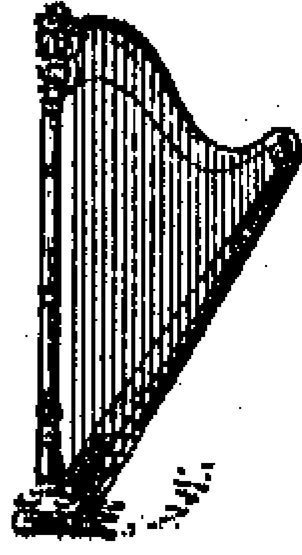


الطاء والظاء


عصابة

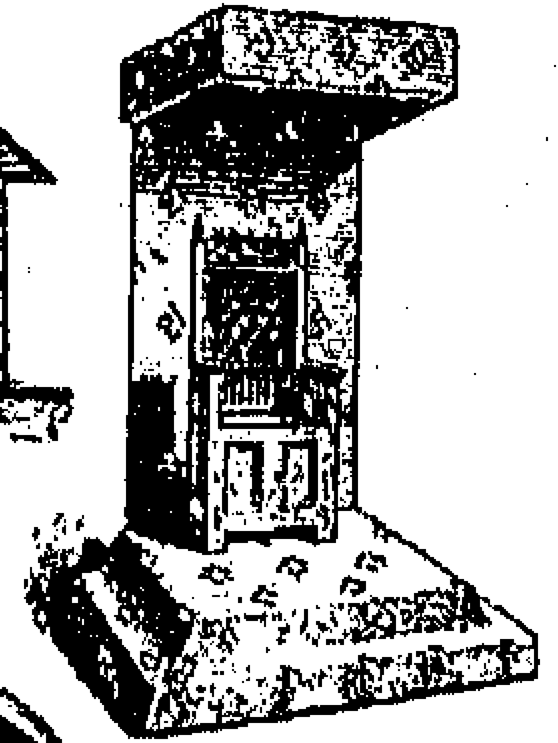

عكاز الاسقف

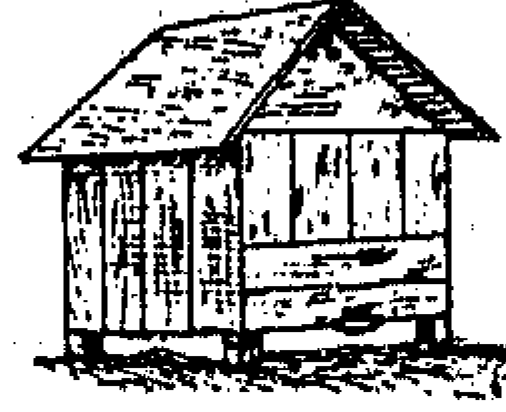

معطف


معزف

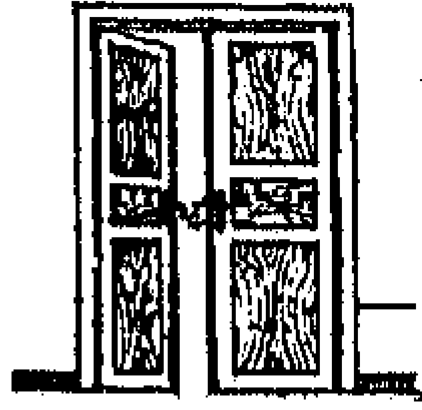

عمامة


عمود

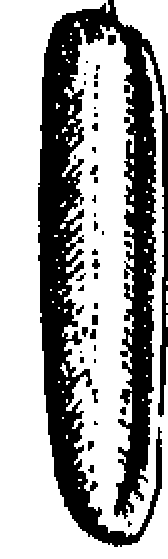

عرش


عسالة


عقد


عتبة

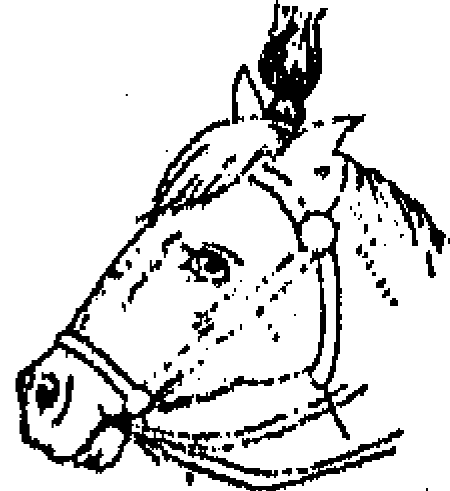

عميرة النحل


عجمة التمر

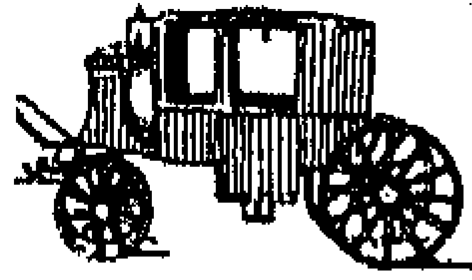

إعصار

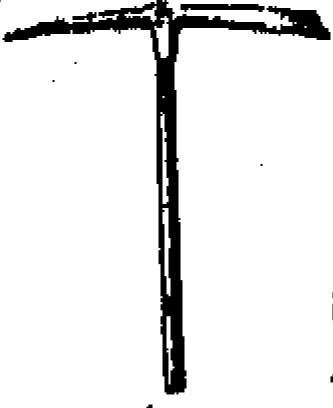

عيش الغراب


عش


عذرة وعنان

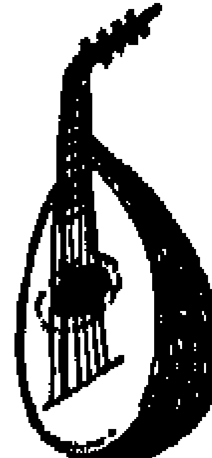

عدسيات

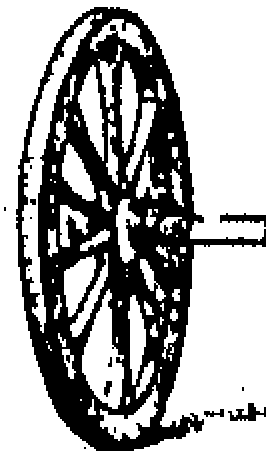

عربة

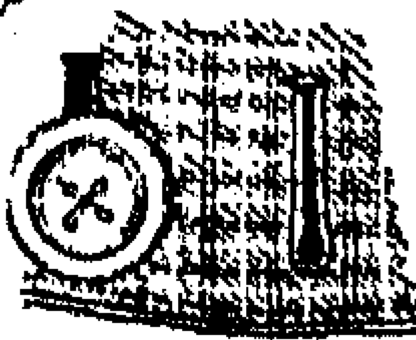

معول


عقد

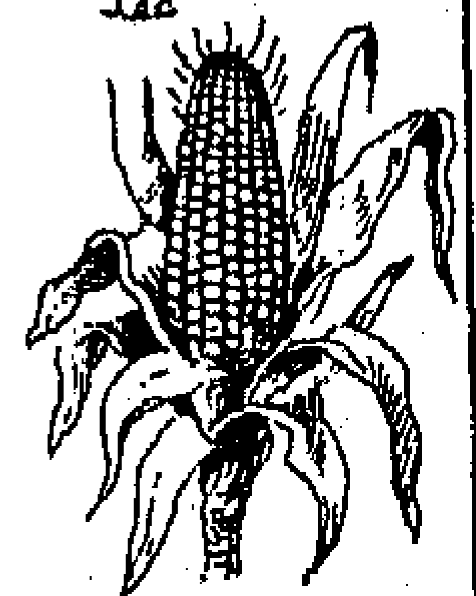

عثم


عود


عجلة


عروة الثوب


معصم


عرناس

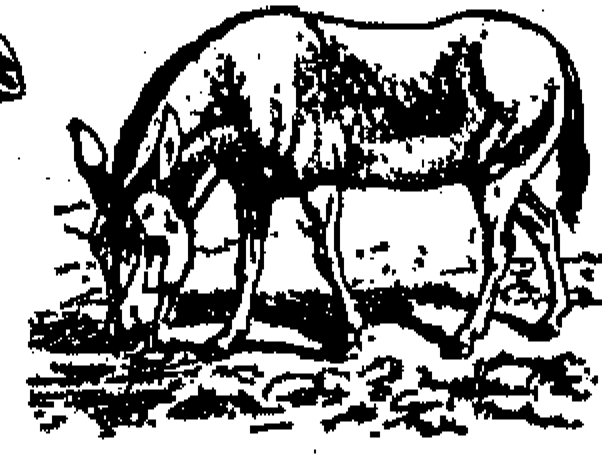

عليق

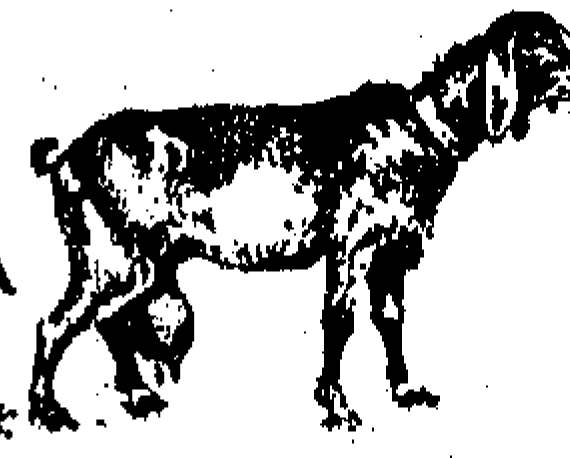

عفص

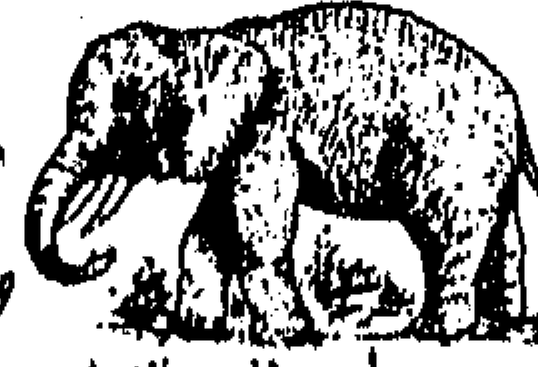

عذق

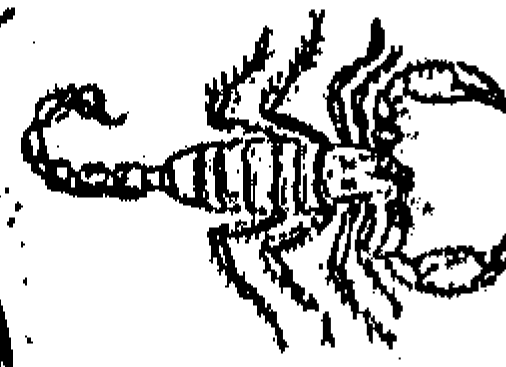

عنقود


عصيفيرة


عير


عنزة


عاج ناب الفيل


عقرب

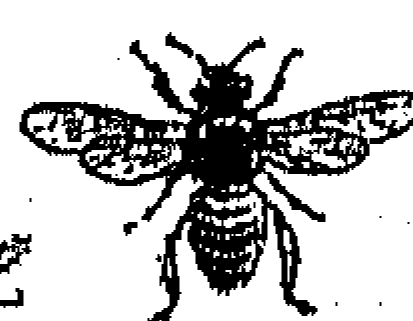

عقاب


اغفر


عناق الارض


عرف الديك


علقة


يعسوب


ابن عرس

Tendre à..., désirer, arriver à... تَطرَّق إلى
Marcher à la file. تَطارق
Se déployer (ailes d'un oiseau). Se séparer et quitter le bon chemin. Se succéder (le jour et la nuit). اِطَّرَق
Consulter (les devins). إسْتَطرَق ة
Prendre pour habitude, pour voie. — ه
Fois, coup. طَرْق وطُرْق وطَرْقة
Je suis allé chez lui une ou deux fois. أتَيْتُهُ طَرْقًا او طَرْقَيْن
Son d'un instrument de musique. Eau salie par les bêtes. طَرْق
Filet, piège. — وطَرْق وطَرْقة ج طَرَق
Pli (d'une outre, etc.). طَرَق ج أطْراق
Chemin, voie. Manière d'agir, habitude. طُرْقة ج طُرَق
Doublure de cuir. Plaque de fer ronde. طِراق ج طُرُق
طَرِيق ج طُرُق وطُرُقات وأطْرُق وأطْرِقة وأطْرِقاء
Chemin, route, voie.
Palmier très haut. طَرِيقة ج طَرِيق
Sentier, voie. État, manière d'agir, règle de vie. Ligne, raie. Chef (d'une tribu, etc.). ✧ Moyen d'arriver à une fin. طَرِيقة ج طَرائِق
Vêtement usé. ثَوْب طَرائِق
Vicissitudes du temps. طَرائِق الدَّهْر
Qui frappe à une porte; qui consulte le sort par des cailloux; qui vient pendant la nuit. Étoile du matin. طارِق ج طُرَّاق
Fém. du préc. Malheur, calamité. Petit siège. Famille, tribu. طارِقة ج طَوارِق وطارِقات
Qui a la tête et les yeux baissés. Humble. طِرِّيق ومُطرِق ومِطْراق
Maillet; marteau de forgeron. Battant de lavandière, de matelassier. مِطْرَق ومِطْرَقة ج مَطارِق
Série, file. مِطْراق ج مَطارِيق
Foulé (sol). Frayé, battu (chemin). Battu par la pluie (pré). مَطْرُوق

acquis, nouveau, récent; rare; curieux.
Fém. de طارِف. طارِفة ج طَوارِف
Abondance de biens. طارِفة عَيْن
Les yeux. Les côtés d'une tente. الطَّوارِف
Chose curieuse; nouveauté, rareté. طَرِيفة ج طَرائِف . وأطْرُوفة
Altercation. Illustration, noblesse des aïeux. طِراف
Tente en cuir. — ج طُرُف
Nouvellement acquis. مُطْرِف
Robe de soie, de forme carrée et ornée de dessins. مُطْرَف ومِطْرَف ج مَطارِف
Inconstant, changeant. مِطْراف
Froissé au point de pleurer (œil). مَطْرُوف
✧ Pressoir pour pressurer les olives. — ج مَطارِيف
Regarder les paupières rapprochées. Mettre beaucoup d'habits. Être sombre (nuit). ✱ طَرْفَس
Obscurité. طِرْفِسان
Obscure (nuit). طِرْفِساء
Regarder les paupières rapprochées. ✱ طَرْفَش
Venir de nuit chez qn. ✱ طَرَق ο طُرُوقًا وطَرْقًا ة
Frapper à (une porte). Battre (la laine). Sonner (une cloche). Toucher (un instrument de musique). ο — طَرْقًا ه
Jeter les cailloux (devin). طَرَق
Avoir peu d'esprit. طُرِق
Boire de l'eau trouble. طَرِق a طَرَقًا
Frayer le chemin à... طَرَّق ل
Avouer (une dette) après l'avoir niée. — ب
Étendre, rendre malléable. — ه
Doubler (un habit. une chaussure). Porter (double habit). طارَق بَيْن
Se taire et baisser les yeux. Se suivre (chameaux). أطْرَق
S'occuper à (des riens). — إلى

مُتَطَرِّق Corps malléable.
✱ طَرِمَ a طَرَمًا Être remplie de miel (ruche).
— a طَرَمًا Couler de la ruche (miel).
أَطْرَمَ Se couvrir de tartre (dent).
تَطَرَّمَ Rester coi; être embarrassé.
طَرْم وطِرْم Rayon de miel. Miel.
طَرْمَة Foie.
— وطِرْمَة وطُرْمَة Fossette de la lèvre supérieure.
طُرَامَة Tartre.
⊙ طَارِمَة ج طَارِمَات Cabine.
✧ مَطْرُوم Imbécile, stupide.
✱ طَرْمَذَ Être vantard; fanfaron.
طِرْمِذَة وطِرْمَاذ وطِرْمِذَان ومُطَرْمِذ Fanfaron, vantard.
✱ طَرُوَ o وطَرِيَ a طَرَاوَةً وطَرَاءَةً وطَرَاءً وطَرَاةً Être tout frais, récemment cueilli (fruit).
طَرَا o طُرُوًّا Venir, arriver de loin.
طَرَّى ه Rafraîchir, humecter (ce qui est sec). Assaisonner (un mets).
أَطْرَى ه Prodiguer les éloges à qn.
إِطْرَوْرَى Avoir le ventre gonflé.
طَرًا Être spirituel. Innombrable.
طَرَاوَة Fraîcheur, qualité d'un fruit mûr, tendre.
طَرِيّ م طَرِيَّة Frais, récent, encore humide; tendre (pain).
إِطْرِيَة Vermicelle. Macaroni.
أُطْرُوَان Fraîcheur, premiers temps.
مُطَرًّى Mêlé, parfumé d'aromates.
✱ طَرِيَ a طَرًى إلى Accourir, venir, passer vers...
✱ طَزِمَ Être gâtée, puante (eau).
✱ طَزَرَ o طَزْرًا ه بـ Repousser qn à coups de poings.
✱ طَسَّ o طَسًّا ه Quereller qn, le réduire au silence.
— ه في Plonger qn dans l'eau.
— إلى S'en aller loin vers...
طَسَّسَ Voyager.
— في Pénétrer dans un pays.
ما أَدْرِي أَيْنَ طَسَّ او أَيْنَ طَسَّسَ Je ne sais où il est allé.

طَسّ ج طُسُوس وطِسَاس وطَسِيس، وطَسَّة ج طَسَّات وطِسَّات Écuelle, soucoupe.
طَسَّاس Fabricant de tasses.
طِسَاسَة Art de fabriquer les tasses.
✱ طَسَأَ a طَسْأً وطَسِئَ a طَسَأً Avoir une indigestion.
أَطْسَأَ ه Causer une indigestion à qn.
⊙ طَسْت ج طُسُوت Écuelle.
✱ طَسَمَ a طَسْمًا في Pénétrer dans (un pays).
طَسِمَ a طَسَمًا Manquer de vivres.
طَسِم وطَسِيم Qui manque de vivres.
✱ طَسَلَ o طَسَلاً Briller, s'agiter (mirage).
طَسَل Eau coulant à la surface du sol.
✱ طَسَمَ o طَسْمًا ه Effacer qc.
— i طُسُومًا Être effacé.
طَسِمَ a طَسَمًا Avoir une indigestion.
طَسَم Poussière. Ténèbres.
طَسَام وطُسَام وطَسَّام Masse de poussière.
✱ طَشَّ o i طَشًّا، وأَطَشَّ Laisser tomber une pluie douce (ciel). ✧ Faire entendre un bouillonnement (fer chaud enfoncé dans l'eau froide).
طُشَّ Avoir le rhume.
طَشّ وطَشِيش Pluie douce et fine.
طُشَّة وطُشَاش Rhume.
طَشَّة ✧ Son d'un fer chaud que l'on enfonce dans l'eau froide.
مَطْشُوش Arrosé par la pluie (sol).
⊙ طَشْت *Même sens que* طَسْت.
⊙ طَشْت دَار Gardien de vestiaire.
⊙ طَشْتَخَان Plateau de marbre, d'or ou d'argent.
✱ طَعِمَ a طَعْمًا وطُعْمًا، وتَطَعَّمَ ه Goûter, déguster qc.
— طَعْمًا وطَعَامًا ه Manger qc.
— طَعْمًا Recevoir une greffe (arbre). ✧ Être amorcé (hameçon). ✧ Être vacciné (enfant).
طَعَّمَ وأَطْعَمَ ه وه Greffer (un arbre). ✧ Vacciner qn. ✧ Amorcer (un hameçon).
طَاعَمَ وتَطَاعَمَ Se mettre le bec l'un

dans l'autre (pigeons).
Donner des fruits (arbre). أَطْعَمَ
Nourrir qn. ه —
✧ Être vacciné ; être greffé. تَطَعَّمَ
Avoir du goût ; être mûr (fruit). اِطَّعَمَ
Il ne s'améliore pas. لَا يَطَّعِمُ
Goûter (une chose), la trouver bonne. اِسْتَطْعَمَ ه
Demander à manger à qn, ه —
Goût, saveur. طَعْمٌ ج طُعُومٌ
Mets. ✧ Amorce, appât. ✧ Poison. طُعْمٌ
Manière de manger. Manière de gagner sa vie. طِعْمَةٌ
Aliment, nourriture. Goût, saveur. Invitation à un repas. طُعْمَةٌ ج طُعَمٌ
Mets, nourriture, aliment. Froment. طَعَامٌ ج أَطْعِمَةٌ وجج أَطْعِمَاتٌ
Nourriture qui rassasie. طَعَامُ طُعْمٍ
Qui se nourrit bien, qui est rassasié. طَاعِمٌ وطَعِمٌ
Je puis me passer de votre table. أَنَا طَاعِمٌ عَنْ طَعَامِكُمْ
Brebis engraissée pour la table. طَعُومَةٌ
Aliment, mets. Réfectoire, salle à manger. مَطْعَمٌ ج مَطَاعِمُ
Qui mange avec avidité. مِطْعَمٌ
Très hospitalier. مِطْعَامٌ
Qui a de quoi vivre. مُطْعَمٌ
Greffé. ✧ Vacciné. ✧ Amorcé. مُطَعَّمٌ
Aliment. ✧ Greffe. ✧ Vaccin. مَطْعُومٌ ج مَطَاعِيمُ
✠ طَعَنَ a o طَعْنًا ه ب Frapper qn avec (une lance).
طَعَنَ طَعْنًا وطَعَنَانًا في او على . . . بِالقَوْلِ Injurier qn. Médire de qn, calomnier, diffamer qn.
Pénétrer dans l'intérieur (des terres). طَعَنَ فِي
Être d'un âge très avancé. طَعَنَ فِي السِّنِّ
Être percé d'une lance. Être atteint de la peste. طُعِنَ
Se تَطَاعَنَ تَطَاعُنًا وطِعَانًا وطَعَنَانًا , واطَّعَنَ porter réciproquement des coups de lance.
Un coup de lance. Un propos calomnieux. ✧ Un bubon pestilentiel. طَعْنَةٌ
Peste, épidémie. طَاعُونٌ ج طَوَاعِينُ
Qui porte de violents coups de lance. طَعَّانٌ ومِطْعَنٌ ومِطْعَانٌ ج مَطَاعِنُ ومَطَاعِينُ
Détracteur, calomniateur. طَعَّانٌ
Percé d'un coup de lance. Atteint de la peste. طَعِينٌ ومَطْعُونٌ
✠ طَغَرَ a طَغْرًا على Fondre sur qn.
⊙ طُغْرَاءُ ج طُغْرَاءَاتٌ Marque, empreinte en tête d'un diplôme, d'un édit.
✠ طَغِمَ — طُغُومَةٌ وطُغُومِيَّةٌ Sottise.
Faire l'ignorant. تَطَاغَمَ
Masse d'eau. Océan. طَغْمٌ
Gens de basse condition. Menu gibier. Paroles basses. طَغَامٌ
Nom d'unité du préc. Sot. طَغَامَةٌ
✧ طَغْمَةٌ ج طَغَمَاتٌ Hiérarchie, chœur (des anges).
✠ طَغَا o طَغْوًا وطُغْوَانًا , وطَغِيَ وطَغَى a طَغًى وطُغْيَانًا Sortir des bornes. Être injuste, oppresseur. Déborder (fleuve). Être en fureur (mer). Bouillonner (sang).
طَغَى a وطَغِيَ a طَغْيًا وطُغْيَانًا Être impie. Mugir (bœuf sauvage).
طَغَّى وأَطْغَى ه Rendre qn injuste, oppresseur.
Injustice, impiété, révolte contre Dieu. طَغْوَى وطُغْيَانٌ
Mont escarpé. طَغْيَةٌ
طَاغٍ ج طُغَاةٌ وطَاغُونَ م طَاغِيَةٌ Qui dépasse les bornes. Impie. Cruel.
— وطَاغِيَةٌ Orgueilleux, insolent. Tyran. Roi infidèle.
Foudre. طَاغِيَةٌ
Idole, fausse divinité. Démon. Rebelle. Trompeur, séducteur ; sectaire ; hérésiarque. طَاغُوتٌ ج طَوَاغِيتُ
✠ طَفَّ o i طَفًّا من Être proche, à portée de...
Prends ce qui est à ta portée. خُذْ مَا طَفَّ لَكَ

Soulever qc. de (la main). طَفَّ ه ب
Étendre, déployer les ailes (oiseau). Sauter (cheval). طَفَّفَ
Ne pas remplir entièrement (la mesure). — ه
Remplir entièrement (la mesure). أَطَفَّ ه
Embrasser, comprendre qc. — على
Être habile en qc. Tendre des pièges à qn. — ل
Être à portée de... ; être imminent. — واستطفّ على
Bord, marge; limite.. طَفّ
Excédant d'une mesure; ce qui la complète, son comble. — وطَفَف وطِفَاف وطُفَافة
Incomplet, de peu d'importance. ✧ Ce qui s'épanche d'un vase trop plein. طَفِيف
Les alentours de... Terres entre le désert et les montagnes. طَافَّة
Agile, alerte, rapide. طَفَّاف
Rempli jusqu'aux bords (vase). طَفَّان
S'éteindre (flamme, feu). ✡ طَفِئَ a طُفُوءًا, وانطفأ
Éteindre (une lampe, le feu). أطفأ و✧ طَفَّأ ه
Extinction (d'une flamme). طُفُوء وانطفاء
Qui éteint. مُطْفِئ
L'un des jours les plus froids. مُطْفِئُ الجمر
Grand malheur. مُطْفِئُ الرَّضْف
Éteignoir. مِطْفَأة و✧ مِطْفَايَة
Être trop plein, regorger, déborder (vase). ✡ طَفَحَ a طَفْحًا وطُفُوحًا
Va-t-en, laisse-moi. اِطْفَحْ عَنِّي
Remplir (un vase) au point de le faire déborder. طَفَّحَ وأطفح ه
Écumer (la marmite). اطّفح ه
Comble, plénitude. طِفَاح
Excédent, surcroît. طُفَاحَة
Trop plein, qui déborde, exubérant. طَافِح م طَافِحَة, وطَفْحَان م طَفْحَى
Sec, aride. طَافِحَة

Écumoire. مِطْفَحَة
Trappe, piège. ✧ مَطْفَحَة
Enterrer (un mort). ✡ طَفَدَ i طَفْدًا ه
Tombeau. طَفَد وطَفَد ج أطفاد
Faire un soubresaut (cheval). ✡ طَفَرَ i طَفْرًا وطُفُورًا
Se couvrir de crème (lait). طَفَّرَ
Faire sauter (un fleuve à un cheval). — وأطفر ه ه
Saut, soubresaut. Crème (de lait). ✧ Pousse des arbres au printemps. ✧ Éruption de pustules, de boutons. طَفْرَة
Qui n'a pas le sou. ✧ طَفْرَان
Être sale, crasseux. ✡ طَفِسَ a طَفَسًا وطَفَاسَة
Sale, crasseux. طَفِس
Être mou, faible. ✧ Étendre les ailes (oiseau). ✧ S'éteindre (mèche). ✡ طَفْطَفَ
Hypocondre, flanc. طِفْطِفَة ج طَفَاطِف
Bord, rivage; extrémités. طَفْطَاف
Commencer qc., se mettre à... ✡ طَفِقَ i وطَفِقَ a طَفْقًا وطُفُوقًا في
Commencer à faire. طَفِقَ يَفْعَل
Il a obtenu ce qu'il voulait. طَفِقَ بِمُرَادِهِ
Faire obtenir à qn qc. أطفق ه ب
Être en bas âge; être délicat. ✡ طَفُلَ o طُفُولَة وطَفَالَة
Se lever; être près du coucher (soleil). طَفَلَ o طُفُولًا
Être endommagée par la poussière (plante). طَفِلَ a طَفَلًا وطَفِل
Venir à un repas sans y avoir été invité; être parasite. Arriver (nuit); être près du coucher (soleil). طَفَّلَ
Faire marcher doucement (une bête). — ه
Méditer (un discours). — ه
Avoir un enfant, un petit en bas âge. Être près du coucher (soleil). Être au temps dit طَفَل. أَطْفَلَ
Être parasite. Se conduire تَطَفَّلَ

en enfant, faire des enfantillages.
Temps qui précède le coucher طَفَل du soleil.
Tendre, طَفْل م طَفْلَة ج طِفَال وطُفُول mou (se dit de toute chose).
Petit, tout petit. طِفْل م طِفْلَة ج أَطْفَال Enfant en bas âge.
Boue sèche. طَفَال وطُفَال
Enfance, bas âge. طَفَالَة وطُفُولَة وطُفُولِيَّة
Eau trouble au fond d'un bas- طَفِيل sin.
Parasite, pique-assiette. طُفَيْلِيّ
Qui a un petit, مُطْفِل ج مَطَافِيل ومَطَافِل un enfant en bas âge. Qui fait mourir les plantes (nuit froide).
✱ طَفِنَ o طَفْنًا Mourir.
— ٥ Lier, emprisonner qn.
Mensonge. Paroles vaines. طَفَانِين
✱ طَفَا o طَفْوًا وطُفُوًّا Surnager. Courir (gazelle). Mourir dans l'eau et surnager (poisson).
— فَوْقَ Paraître au-dessus de...
— في Entreprendre qc.
Qui surnage. طَافٍ م طَافِيَة
Cercle autour du soleil ou de طُفَاوَة la lune. Écume d'une marmite en ébullition.
Serpent venimeux mar- طُفْيَة ج طُفًى qué de deux raies.
✱ طَقَّ o طَقًّا ✧ Produire un son. ✧ Éclater, se rompre; craquer.
Bruit, fracas; craquement. طَقّ
◉ طَقْس ✧ Temps, atmosphère.
— ج طُقُوس ✧ Rit, cérémonies religieuses, liturgie.
✱ طَقْطَقَ Produire un son en marchant sur le sol (monture).
Battement des pieds d'un طَقْطَقَة cheval. Craquement des articulations.
✧ طَاقِم وطَاقِم ج طَقُومَة Habillement complet; uniforme. Harnais complet. Ustensile.
✧ تَطَقَّم S'endimancher. Être richement harnaché (cheval).

✧ مُطَقَّم Endimanché. Harnaché.
✱ طَلَّ o طَلًّا Humecter légèrement le sol (rosée).
— ٥ Renvoyer (un créancier), différer son payement.
— ٥ حَقَّهُ Léser qn dans son droit.
طَلَّ o طَلًّا وطُلُولًا ه Verser (le sang) impunément.
— على ✧ Être élevé au dessus de..., dominer.
طَلَّ i وطُلَّ وطَلَّ a طَلًّا وأُطِلَّ Être versé impunément (sang).
أَطَلَّ واسْتَطَلَّ على Être sur une hauteur; dominer; avoir vue sur...
أَطَلَّ ه Laisser verser impunément (le sang).
تَطَالَّ Se dresser pour voir.
طَلّ ج طِلَال وطِلَل Rosée ou pluie légère.
طُلّ Lait. Sang.
طِلّ Serpent.
طَلَّة Odeur agréable; vin doux. Jardin frais. Vie aisée. Épouse.
طُلَّة ج طُلَل Potion de lait. Cou.
طَلَل ج طُلُول وأَطْلَال Débris d'une maison ruinée. Toiture d'un navire.
طَلَالَة Traces de maison ruinée. Forme extérieure. Grâce, beauté. Gaieté, joie.
طَلِيل ج أَطِلَّة وطُلُل وطِلَّة Natte de feuilles ou d'écorce de palmier.
طَلِيل وطُلًّا ومَطْلُول ومُطَلّ Versé impunément, sans être vengé (sang).
مُطَلّ ج مُطَال Lieu élevé; donjon.
مَطْلُول Humecté par la rosée (lieu).
✱ طَلَبَ o طَلَبًا وتَطَلَّبَ واطَّلَبَ ٥ Chercher, rechercher qc.
٥ ✧ Provoquer qn; demander, rechercher qn en mariage.
— ب ✧ Chercher à venger (le sang).
طَلَبَ الى فُلَانٍ أَنْ .. Prier, supplier qn de..
طَلَبَ وتَطَلَّبَ ه Demander, exiger, réclamer avec instance.
طَالَبَ مُطَالَبَة وطِلَابًا ٥ ب Réclamer, demander à qn le paiement de...

Être éloignée (eau, etc.). أطلب
Accorder à qn ce qu'il demande; le pousser à demander. — ة
Être désiré, recherché; être demandé. ✧ انطلب
Demande, réclamation. Réquisition. طَلَب وطِلْبة
Objet recherché, désiré. طِلْب وطِلْبة وطَلِبة
Fiancé, prétendu. طِلْب م طِلْبة
Qui recherche qn. طِلْب ج أطلاب وطِلْبة
Nom d'un. ✧ Prière. Litanies. طَلْبة
Voyage lointain. طُلْبة
Qui cherche, qui recherche. Qui demande, qui réclame. Étudiant. طالب ج طُلّاب وطُلَّب وطَلَبة وطَلَب
طَلّاب وطَلُوب ج طُلُب، وطَلِيب ج طُلَباء
Qui demande souvent et avec instance, chercheur, demandeur.
Fém. de طَلِيب . طَلِيبة ج طَلائب
✧ Prétendu, fiancé. طَلِيب م طَلِيبة
Demande, objet de la demande. Question à résoudre. Problème. مَطْلَب ج مَطالِب
Distante, éloignée (eau, etc.). مُطْلِب
Cherché, recherché, demandé. Intention, but. مَطْلُوب ج مَطالِيب
Couler (eau). ✱ طَلَث o طُلُوث
Excéder (la mesure). طَلَث على
Être lasse, fatiguée (monture). ✱ طَلَح a طَلْحًا وطَلاحة
Fatiguer, éreinter (une monture). — وطَلَّح وأطلح ة
Être méchante (per.). طَلَح o طَلاحًا
Être affamé, avoir le ventre creux. طَلِح a طَلَحًا وطَلِح
Importuner qn. طَلَّح على
Vie aisée, aisance. طَلْح
Acacia. طَلْح وطِلاح
Fatigué, éreinté. — وطِلْح وطَلِيح
Abondant en acacia (lieu). طَلِح
Mauvais état, corruption, méchanceté. طَلاح (ضد صلاح)
Feuille de papier. طَلْحِيّة ج طَلاحِيّ
Méchant, mauvais, vicieux. طالِح ج طالِحون وطُلَّح

Salir, noircir qc. Gâter (l'écriture). ✱ طَلَخ o طَلْخًا ة
Se disperser. Couler. اِطْلَخَّ
Eau fangeuse. طَلْخ
Effacer (l'écriture). ✱ طَلَس i طَلْسًا, وطَلَّس ة
Être perdue (vue). طَلَس
Être jeté en prison. طُلِس بهِ في السِّجن
Être de couleur cendrée. طَلِس a طَلَسًا وطَلِس o طُلْسة
Être effacée (écriture). Revêtir le manteau persan. تَطَلَّس
Être cachée, enveloppée de mystères (affaire). اِنْطَلَس
Feuille où l'écriture est effacée. Vieux sale (habit). Loup au poil ras. طِلْس ج أطلاس
Couleur cendrée, noirâtre. طُلْسة
Chiffon servant à nettoyer. طَلّاسة
Aveugle. طِلِيس وطِلِّيس
Manteau persan. طَيْلَسان وطَيْلِسان وطَيْلُسان ج طَيالِسة
Ras, uni, sans poil, glabre. Noirâtre. D'une réputation suspecte. أطلس م طَلْساء
✧ Atlas de géographie. أطلس
Effacé; obscur, noir. Revêtu d'un manteau persan. مُتَطَلِّس
Baisser les yeux, prendre un air austère. Tracer des lignes magiques (magicien). ✱ طَلْسَم
⊙ طِلَسْم وطِلَّسْم ج طَلاسِم وطِلَسْمات وطِلَّسْمات
Talisman, charme.
Malheur. ✱ طَلْطَل — طَلاطِلة
Luette. — و✧ طُلْطُلة
Maladie incurable. Mort. — وطُلاطِل
Se lever, paraître (soleil). Pousser (dent, plante, etc.). ✧ Devenir tel ou tel; réussir bien ou mal. ✱ طَلَع o طُلُوعًا ومَطْلَعًا ومَطْلِعًا
Apprendre une chose. — طُلُوعًا على الأمر
Survenir, venir vers qn. — على فلان
S'éloigner de... Disparaître. — عن
Gravir (un mont). — o a وطَلِع a طُلُوعًا

Arriver (dans un pays). طلَع ه
Sortir de... — من
✧ Il lui vint à l'esprit. طلَع على بالِهِ
Produire des bourgeons (palmier). طلّع
Remplir (une mesure). ✧ Élever, faire monter plus haut. — ه
✧ Regarder, voir. — على
Considérer, examiner attentivement (une chose). طالَع مُطالَعةً وطِلاعًا ه
Exposer, expliquer à qn qc. — ة ب
Paraître (astre). Pousser (plante). Vomir. أطلَع
Instruire, informer qn de qc. — ة على
Il lui accorda un bienfait. — إليهِ مَعْرُوفًا
Survenir, arriver auprès de qn. — واطّلَع على
Être remplie (mesure). تطلّع
Porter ses regards sur qc. — إلى
Considérer attentivement qc. — في
Apprendre, connaître qc. — واطّلَع ه
Examiner (une chose); pénétrer au fond (d'une affaire). اِطّلَع على
Connaître les affaires de qn. — طِلْعَ فُلان
S'informer de qc. Chercher à connaître qn. اِستطلَع ه وة
Quantité. Spathe du palmier. طَلْع
Lieu élevé d'où l'on voit. — وطِلْع
Côté, plage visible. طِلْع
Aspect, face, visage. ✧ Montée: rampe, plan incliné. طَلْعَة
Que Dieu le réjouisse! حَيّا الله طَلْعَتَهُ
État de ce qui est plein. طِلاع ج طُلْع
Action de monter. ✧ Clou, furoncle. طُلُوع ج طُلُوعات
✧ Boutade, saillie, emportement. طُلُوع وطَلْعَة الخُلُق
Homme de grand talent, versé dans les affaires. طلّاع الثَّنايا والأنجُد
Vomissement. طُلَعاء وطُوالِع
Regard, coup d'œil. تطلُّع و✧ تَطليع
Avant-garde. Éclaireurs. طَلِيعَة ج طَلائِع
Qui s'élève, qui monte, etc. Nouvelle lune. Flèche qui dépasse le but. Crépuscule du matin. Horoscope tiré des astres. ✧ Espèce de noria. طالِع ج طَوالِع
Levant, endroit où se lèvent le soleil et les étoiles. Hauteur d'où l'on voit au loin; vigie, tour. Échelle. Début d'un poème, d'une ode. مَطلَع ومَطلِع ج مَطالِع
Lieu élevé; lieu qu'on peut atteindre. مُطَّلَع
Être faible ou fatigué. ✠ طلَغ a طَلْغًا وطَلَغانًا
Ajouter à... ✠ طَلَف — طَلَّف على
Donner qc. à qn. أطلَف ة ه
Permettre, laisser faire qc. — ه
Impunité. طَلَف وطَلَف
Don, cadeau. Facile, aisé. طَلَف
Donner, livrer à qn qc. ✠ طَلَق i طَلْقًا ة ه
Ouvrir sa main pour faire du bien. — وأَطلَق يَدَهُ بِخَيْر
Être mise en liberté, être répudiée (femme). طَلَق o وطَلُق o طَلاقًا
Être éloigné; s'éloigner. طَلِق a طَلَقًا
Avoir le visage gai. Être tempéré (jour, nuit). طَلُق o طُلُوقَةً وطَلاقَةً
Renvoyer, répudier (sa femme). طَلَّق وأَطلَق ة
Mettre en liberté (des troupeaux; un captif, etc.). Faire partir (une arme à feu). أَطلَق ة وه
Généraliser; exprimer qc. d'une manière absolue. أَطلَق الكَلام
Le terme est employé dans tel sens. أُطلِقَت الكَلِمَةُ على
Se dérider, s'épanouir (visage). تَطَلَّق وانطَلَق
Passer rapidement (gazelle). تَطالَق
Être lâché, renvoyé, congédié. Partir, s'en aller. Être déliée (langue). اِنطَلَق
Être emmené. أُنطِلِق بِهِ
Être gai, content. اِطّلَق

Être relâché (ventre). مُسْتَطلِق
Laisser aller (les chamelles). — ه
Entrave, lien en cuir. طَلَق ج أطلاق
Boyau. Course (du cheval).
Douleurs de l'enfante- طَلْق ج أطلاق
ment. Amiante.
Qui est li- — وطُلُق وطُلْق وطَلِيق
bre, qui n'a pas d'entraves; mis en liberté.
Tempéré (jour, nuit). طَلْق م طَلْقة
Portion. Permis, licite. طِلْق
Cela vous est permis. هوَ لكَ طِلْقًا
Vous en êtes innocent. أنتَ طِلْقٌ منهُ
Être mis en prison حُبِسَ طَلْقًا وطُلُقًا
sans chaînes.
Qui طَلْق وطِلْق وطُلُق وطَلِيق الوَجْه
a le visage serein, épanoui.
Généreux. — م طَلْقة اليَدَيْن
Qui a la langue dé- — وطَلْق اللِّسان
liée, éloquente.
Langue déliée. لِسانٌ طُلُقٌ وطَلِقٌ وطَلِيقٌ
Répudiation, divorce. طَلاق
Sérénité du visage. طَلاقة وطُلُوقة الوَجْه
Acception générale ou ab- إطلاق
solue.
D'une manière gé- على الإطلاق او مُطلَقًا
nérale ou absolue; en général.
Départ, éloignement. انطلاق
Ren- طالِق ج طُلَّق، وطالِقة ج طَوالِق
voyée, répudiée (femme).
Libre, exempt; mis en liberté. مُطلَق
Absolu, pris dans un sens absolu. Admise généralement (opinion).
Pétrir et éten- * طَلَمَ o طَلْمًا، وطَلَّمَ ه
dre (un pain) pour le cuire.
Planche sur laquelle on étend طُلْم
la pâte.
Gâteau, ga- طُلْمة ج طُلَم و✧ طَلامِيّ
lette; petit pain rond.
Rouleau à étendre le pain. مِطْلَمة
Prendre un air sombre. * طَلْمَس
S'obscurcir (esprit). — و✧ تَطَلْمَس
Ténèbres. Désert sans si- طِلْمِساء
gnaux.
Attacher et retenir * طَلا o طَلْوًا ه
(un animal) par le pied.
Éclat, splendeur de l'aurore. طُلْوة
Beauté, grâce, élé- طِلاوة وطُلاوة
gance, agréments.
Salive qui sèche sur les lè- — وطَلًا
vres.
طَلًا وطَلْو ج أطلاء وطِلاء وطُلِيّ وطِلْيان
Petit (de gazelle).
Oindre, * طَلَى i طَلْيًا، وطَلَّى ه وه ب
enduire (d'huile ou de goudron).
Dorer qc. طَلَى ه بِذَهَب
Avoir les dents jaunes طَلِيَ a طَلًى
(bouche).
Incliner la tête de faiblesse. أطلَى
Se laisser aller à ses appétits.
Se livrer aux divertissements. تَطَلَّى
Être oint, enduit de... تَطَلَّى واطَّلَى ب
Personne. Gravement طَلًى ج أطلاء
malade. Désir.
Plaisir, volupté. طِلًى
Huile, goudron, poix liquide, etc. طِلاء
Moût réduit par la cuisson. Vin.
Pellicule de sang figé. طُلاء
Boisson de lait. طُـلَّى
Cou, base du cou. طُلْيَة وطُلاة ج طُلًى
Petit agneau. طَلِيّ ج طُلْيان
Tartre. — وطِلْيان
Qui oint, qui enduit. Sombre طالٍ
(nuit). Aux dents jaunes (bouche).
Enduit, oint. Attaché par طَلِيّ ومَطْلِيّ
le pied.
Terrain encais- مِطْلًى ومِطْلاء ج مَطالٍ
sé, bas-fond.
Qui est gravement malade. مُطْلًى
Prisonnier à vie.
Envelopper, * طَمَّ o طَمًّا وطُمُومًا
couvrir qc. de sa masse (eau).
La mer l'a englouti. طَمَّ بِهِ البَحْرُ
Remplir jusqu'aux bords (un — ه
vase). Raser (la tête, les cheveux).
Combler (un puits). — o i طَمًّا ه
Devenir grave (affaire). طَمَّ
Se poser sur طَمَّ الشَّجَرَةَ وطَمَّمَ وتَطَمَّمَ
un arbre (oiseau).
Courir rapide- طَمَّ o i طَمًّا وطَمِيمًا

Point élevé. طَمَارِ
Malheurs. بَنَاتُ طَمَارِ
Puce. طَامِرٌ
Puce. Inconnue (per.). طَامِرُ بْنُ طَامِرٍ
Rouleau de طَامُورٌ وطُومَارٌ ج طَوَامِيرُ papier ou de parchemin. Volume, tome.
Fil, cordeau (d'architecte, etc.). Qui porte des habits usés. مِطْمَرٌ ومِطْمَارٌ
Il ressemble à son père. هُوَ عَلَى مِطْمَارِ أَبِيهِ
Caveau, fosse où l'on conserve le blé, etc., silo. مَطْمُورَةٌ ج مَطَامِيرُ

✶ طَمَسَ i o طُمُوسًا, وتَطَمَّسَ وانْطَمَسَ
Être effacées, disparaître (traces). ✧ S'enfoncer dans l'eau.
Perdre sa lumière (astre, œil). Être éloigné. طَمَسَ
Regarder au loin. — بِعَيْنِهِ
Détruire qc.: en effacer les traces. — i طَمْسًا وأَطْمَسَ عَلَى
Conjecturer, deviner. طَمَسَ i طَمَاسَةً
Disparaître entièrement. طُمِسَ
Effacé. Éloigné. طَامِسٌ ج طَوَامِسُ
Aveugle. طَمِيسٌ ومَطْمُوسٌ
✶ طِمْطِمٌ وطِمْطِمِيٌّ وطُمْطُمَانِيٌّ Qui prononce mal l'arabe.
Vice de prononciation. طُمْطُمَانِيَّةٌ
Pleine mer, milieu de la mer. طَمْطَامٌ

✶ طَمِعَ a طَمَعًا وطَمَاعًا وطَمَاعِيَةً فِي وبِ
Être avide de qc. Désirer avidement (le bien d'autrui).
✧ S'enhardir contre qn, abuser de sa simplicité, etc. طَمِعَ فِي فُلَانٍ
Être avide, insatiable. طَمُعَ o طَمَاعَةً
Rendre qn avide de qc. أَطْمَعَ و✧طَمَّعَ ه
✧ Enhardir qn contre qn. — ه فِي
Avidité..., désir du bien d'autrui. Ambition. طَمَعٌ وطَمَاعَةٌ وطَمَاعِيَةٌ
Objet désiré. Solde des troupes. طَمَعٌ ج أَطْمَاعٌ
طَامِعٌ وطَمِعٌ وطَمُعٌ ج طَمِعُونَ وطُمَعَاءُ وطَمَاعَى وأَطْمَاعٌ
Avide, ambitieux.
Très avide. طَمَّاعٌ ومِطْمَاعٌ

ment (homme, cheval).
Être propres à être coupés (cheveux). أَطَمَّ واسْتَطَمَّ
Être recouvert entièrement. ✧ Être englouti, enseveli. اِنْطَمَّ
Masse d'eau. Mer. Grand nombre. طِمٌّ
Cheval de race. — وطِمِيمٌ
Grandes richesses. الطِّمُّ والرِّمُّ
Catastrophe. Jugement dernier. طَامَّةٌ
✶ طَمَثَ o وطَمِثَ a طَمْثًا Avoir ses règles (femme).
Corruption, ordure. طَمْثٌ
✶ طَمَحَ a طَمْحًا وطِمَاحًا وطُمُوحًا إِلَى S'élever vers... (regard).
Se lever pour voir... — بِبَصَرِهِ إِلَى
Être fier, superbe. — بِأَنْفِهِ
Enlever, emporter qc. — بِ
Être indocile (monture, femme). — a طِمَاحًا وطُمُوحًا عَلَى
Lever les pieds (cheval). طَمَّحَ
Élever, porter (ses regards) vers (un objet). أَطْمَحَ ه إِلَى
Malheurs. طَمَحَاتٌ وطَمْحَاتٌ
Rétif (cheval). Avide (regard). طَمُوحٌ
Gonflée (mer). طَمُوحُ المَوْجِ
Haut, élevé. طَامِحٌ
Indocile (monture, etc.). — ج طَوَامِحُ
Très avide. طَمَّاحٌ
✶ طَمَرَ i طَمْرًا وطُمُورًا وطِمَارًا Sauter, gambader.
Voyager. — طُمُورًا
Enfouir, enterrer, cacher qc. (sous terre). — طَمْرًا ه
Enfler (plaie). طَمَرَ o طَمْرًا
Remplir (une fosse). — ه
Avoir mal aux dents. طُمِرَ
Enfler (main). طَمِرَ a طَمَرًا
Plier, rouler qc. Baisser le voile d'une (tente). طَمَّرَ ه
Sauter à cheval par derrière. اِطَّمَرَ عَلَى فَرَسِهِ
Vêtement usé. Pauvre, gueux. طِمْرٌ ج أَطْمَارٌ
Cheval de race. طِمْرٌ وطِمِرٌّ وطِمْرِرٌ

Objet désiré. مَطْمَع ج مَطَامِع
Ce qui inspire des désirs. مَطْمَعَة
Qui excite l'avidité. مَطْمُوع فِيهِ
Pousser, faire ☆ طَمَل o طَمْلاً ٨ وهـ marcher (une bête). Étendre, aplatir (la pâte). Tisser (une natte). Ensanglanter qc. (sang).
Être imprégné (de طَمِلَ a طَمَلاً وطُمِل sang, d'huile, etc.).
Effacer (l'écriture). أَطْمَل هـ
S'associer aux voleurs. اِنْطَمَل
Être épuisée (eau d'un bassin). أَطْمِل هـ
Les créatures. الطِّمْل
Voleur, scélérat. Habit noir; habit usé. Collier. طِمْل
Éhonté, sans pudeur. — ج طُمُول , وطَامِل وطِمْلَال
Boue. طِمْل وطَمْلَة وطُمْلَة وطَمَلَة
Ensanglantée (flèche). Chevreau. Natte. Collier. Eau bourbeuse. طَمِيل
Rouleau de pâtissier مِطْمَلَة
Agir avec zèle; avec ruse. ☆ طَمْلَس
Nom d'act. Haine. طَمْلَسَة
Se reposer de... ☆ طَمَن — طَمْأَن من
Incliner et reposer (son dos). Apaiser qc. — وطَأْمَن هـ
Rassurer, tranquilliser qn. ✧ طَمَّن ٨
Être bas (sol). تَطَأْمَن
Jouir du repos, de la tranquillité (dans un lieu ou auprès de qn). Se reposer sur... اِطْمَأَنَّ إلى
Sécurité, tranquillité. اِطْمِئْنَان وطُمَأْنِينَة
Tranquille, jouissant de la sécurité. طَمِن ج طُمُون , ومُطْمَئِنّ
Qui se repose en toute confiance sur qn. — إلى
Plat, encaissé (sol). مُتَطَامِن ومُطْمَئِنّ
Être enflée, gonflée (mer); déborder (fleuve). S'élever très haut (plante). Être élevée (pensée). ☆ طَمَا o طُمُوًّا وطَمَى i طَمْيًا ـــ
Gonflé, débordant (fleuve). طَامٍ
Rendre un son ☆ طَنَّ i طَنِينًا , وطَنَّن métallique (plat d'argent, etc.). Bourdonner (insecte). ✧ Tinter (oreilles).
Faire rendre un son métallique à...: faire résonner (un membre) en le coupant. أَطَنَّ هـ
Son métallique. Bourdonnement des insectes. ✧ Tintement dans les oreilles. طَنِين
Qui sonne, qui résonne, sonore. طَنَّان
Poème célèbre. قَصِيدَة طَنَّانَة
Avoir honte; ☆ طَنَأَ a طَنْأً وطَنِئَ a طَنَأً ne pas oser parler.
Se pencher vers qc. أَطْنَأَ إلى
Serpent dont la morsure tue sur-le-champ. حَيَّة لَا تُطْنِئ
Reste de vie. Mauvais penchant. طِنْء
Être cambré, courbé. ☆ طَنِب a طَنَبًا Avoir la croupe longue, les pieds de derrière sans force (cheval).
Tendre, dresser (une tente). Agiter (une outre). طَنَّب هـ
✧ Être fier, orgueilleux. طَنَّب
S'arrêter dans (un lieu). — ب
Avoir sa tente voisine de celle de qn. طَانَب ٨
Soulever la poussière (vent). S'étendre au loin (fleuve). Se suivre à la file (chameaux). أَطْنَب
S'étendre dans son discours, être prolixe, long. — في الكَلَام
Cordage d'une tente. Courroie de l'arc. Tendon (du corps). Racine (de l'arbre). طُنُب ج أَطْنَاب وطِنَبَة
Long (cheval, lance). أَطْنَب م طَنْبَاء
Tente. إِطْنَابَة ج أَطَانِيب
Prolixité d'un discours. إِطْنَاب
Épaule. مِطْنَب ج مَطَانِب
Nombreuse (armée). مِطْنَاب
Prolixe, long (dans ses discours). مُطْنِب
✧ Fier, orgueilleux, fanfaron. مُطَنِّب
Tendu. مُطَنَّب
Dont la tente est voisine. مُطَانِب
Guitare. ⊙ طُنْبُور وطِنْبَار ج طَنَابِير

⊙ طَنَج — طُنُج ج Classes, espèces.
⊙ طَنجَرَة Marmite.
✠ طَنِخ a طَنَخًا Se charger l'estomac.
طَنَّخ وأَطْنَخ ة Causer à qn une indigestion.
✠ طَنَز o طَنْزًا ب Se moquer de...
طَانَز ة *Même sens.*
تَطَانَز Se moquer l'un de l'autre.
طَنَّاز Moqueur.
✧ طَنَّش Se taire, rester coi.
✧ طُنطُور Bonnet long et pointu.
✧ طُنطُلَة Luette.
✠ طَنطَن Résonner, retentir (métal). Bourdonner (insecte).
طَنطَنَة Son métallique, retentissement. Bourdonnement.
✠ طَنِف a طَنَفًا Être suspect.
— طَنَافَة وطُنُوفَة وطَنَفًا Avoir le cœur dépravé.
طَنَّف ة وه Soupçonner qn. Garnir (un mur) d'épines, etc.
— نَفْسَهُ إلى Ambitionner qc.
ما أَطْنَفَهُ Qu'il a peu de désirs!
تَطَنَّف ة Surprendre qn.
— إلى Avoir du penchant pour...
طَنَف وطُنُف وطِنْف وطُنُف ج طُنُوف وأَطْنَاف
Tout ce qui est en saillie. Pic d'une montagne. Toit, auvent.
طَنِف Suspect. Qui mange peu. Dépravé.
مُطَنِّف Qui grimpe sur un pic.
⊙ طِنْفِسَة وطَنْفَسَة وطُنْفُسَة ج طَنَافِس Tapis.
✠ طَنِي a طَنًى, وأَطْنَى Acheter ou vendre les fruits d'un palmier. Avoir une affection au poumon, à la rate.
— في وأَطْنَى Persister dans (le vice).
طَنَّى ة Traiter, soigner qn atteint au poumon, à la rate.
أَطْنَى Être porté au soupçon. Se coucher.
طَنًى Maladie de la rate, etc. Suspicion. Cendre.
— وطَنٍ Qui a une affection à la rate ou au poumon.
✠ طَهَر وطَهُر o طُهْرًا وطُهُورًا وطَهَارَة
Être propre, net ; être pur.
طَهَّر a طَهْرًا ه Éloigner qc.
طَهَّر ة وه Purifier, rendre pur qn ou qc. Circoncire qn.
تَطَهَّر تَطَهُّرًا واطَّهَّر اطِّهَّرًا Se purifier, être purifié.
طُهْر وطُهْرَة وطَهَارَة Propreté. Pureté, chasteté.
تَطْهِير Purification. Lustration. Circoncision.
طَاهِر ج أَطْهَار, وطَهِر ج طَهِرُون , وطَهِير ج طَهَارَى
Pur, qui n'est pas souillé. ✧ Chaste. Saint, vertueux.
طَهُور Purifiant.
مَطْهَر Purgatoire.
مِطْهَرَة ج مَطَاهِر Vase employé aux ablutions. Latrines.
✠ طَهَس a طَهْسًا في Entrer sous (terre).
مَا أَدْرِي أَيْنَ طُهِسَ بِهِ Je ne sais ce qu'il est devenu.
✠ طَهَش a طَهْشًا ه Gâter (un travail).
✠ طَهَف — أَطْهَفَ في كَلَامِهِ Il a parlé avec facilité.
أَطْهَفَ لِفُلَانٍ طَهْفَةً مِن Donner à qn qc. de (son bien).
زُبْدَة طَهْفَة Crème fraîche.
✠ طَهَق a طَهْقًا Marcher avec rapidité.
✠ طَهَل وطَهِل a طَهْلًا وطَهَلًا, وتَطَهَّل
Être fétide (eau).
طَهِل وطَاهِل Fétide (eau).
طُهْلَة Un peu de fourrage. Légume tendre. Reste de qc.
طِهْلِئَة Petit nuage.
✠ طَهَم — طُهِّم Être gros, épais.
— مِن Fuir qn ou qc.
تَطَهَّم عن Avoir de l'éloignement pour qn.
— ه Avoir de la répugnance pour (un mets).
طُهْمَة Couleur brunâtre.
مُطَهَّم Parfait, complet ; bien fait. Gras, maigre (cheval).
✠ طَهَا o طَهْوًا Parcourir le pays.
— o a طَهْوًا وطُهُوًّا وطُهِيًّا وطَهَايَة ه
Cuire, rôtir (la viande).

Être habile dans son art. أطهى

Travail, ouvrage. طَهْو

Brins de paille, etc. طَهَى

Mets cuit. طُهًى

Cuisinier. طاهٍ ج طُهاة وطُهِيّ

Cuisinière. طاهِيَة ج طَوَاهٍ وطاهِيات

Pellicule sur le lait, le sang. طُهاوَة

Métier du cuisinier. طِهايَة

Aller et venir. ✠ طاءَ o طَوْءًا

S'en aller, s'éloigner. — a طَوْءًا

S'élever (prix des denrées). تَطاءَ تَطايُؤًا

Bosse. طاءة

Brique cuite. ✧ Canon. ✠ طُوب

Fabricant de briques. طَوَّاب

✧ Artilleur, cannonier. ◎ طُوبَجِي

Être près de sa ruine; périr. S'en aller. S'égarer. Tomber. Manquer le but (flèche). ✠ طاحَ o طَوْحًا

Dévoyer qn, l'égarer; le faire errer çà et là. طَوَّحَ ٥

Engager qn dans un désert périlleux; le jeter sur un point du globe. — ب

Lancer des projectiles à qn. طاوَحَ ٥ ب

Faire périr qn. أطاحَ ٥

Errer à l'aventure. تَطَوَّحَ

Faire un long voyage en divers pays. تَطاوَحَتْ بِهِ النَّوَى

But lointain. نِيَّة طَوَحٌ

Qui est égaré, etc. طائِحٌ م طائِحَة

Vicissitudes du sort. طَوائِحُ

Lieux périlleux. مَطاوِحُ

Être ferme, enraciné. ✠ طادَ o طَوْدًا

S'engager dans (un pays). طَوَّدَ وتَطَوَّدَ في

S'élever dans les airs. اِنْطادَ

Montagne élevée. طَوْد ج أطْوَاد وطِوَدَة

Désert périlleux. مَطادَة

Lieux périlleux. مَطاوِد

Aréostat, ballon. مُنْطاد ج مَناطِيد

Approcher de... ✠ طارَ o طَوْرًا وطَوَرانًا ب

Cerceau. ✧ طار وطارَة

Manière, façon d'agir. طَوْر ج أطْوار

Catégorie, espèce, genre. Limite, borne. Fois.

Les hommes sont de diverses classes. النّاس أطْوار

Une fois. طَوْرًا

Une fois après l'autre. طَوْرًا بَعْد طَوْرٍ

Tantôt... tantôt... طَوْرًا.. طَوْرًا

Montagne. Mont Sinaï. طُور

Chose qui correspond à une autre. طَوار

Superficie, aire. — وطِوار

Sauvage. طُورِيّ وطُورانِيّ

Il n'y a personne à la maison. ما بالدّار طُورِيّ

Il est arrivé aux dernières limites. بَلَغ الأطْوَرَيْنِ

Reprendre ses couleurs après une maladie (visage). ✠ طاسَ o طَوْسًا

Peindre des paons. ✧ Orner. طَوَّسَ

Emporter qc. طَوَّسَ ب

Se parer (femme). تَطَوَّسَ

Écuelle, soucoupe. طاس ج طاسات

Lune. Visage frais d'un convalescent. طَوْس

Médecine purgative. طُوس

Paon (oiseau). طاوُوس ج طَواوِيس وأطْواس

Parure, atours. تَطْوِيس وتَطَوُّس

Paré, orné; qui est fort beau. مُطَوَّس

✧ Étourdir, abasourdir qn. ✠ طَوَش — طَوَّش

✧ Trouble, tumulte; bruit; révolution; étourderie, dissipation. طَوْشَة

Eunuque. ◎ طَواشِي ج طَواشِيَّة

✠ طاعَ o a طَوْعًا ل، وأطاعَ ٥ وانْطاعَ ل

Obéir à qn.

Le pâturage est à sa disposition. طاعَ وأطاعَ لَهُ المَرْتَعُ

Rendre qn obéissant, soumis. طَوَّعَ ٥

Faciliter qc. à qn; le porter à qc. — ه ل

S'accorder, s'entendre avec qn sur... طاوَعَ ٥ على او في

Obéir spontanément. تَطَوَّعَ

Faire de plein gré qc. — ب

S'appliquer entièrement à.. تَطاوَع ل
Pouvoir, avoir la faculté de faire qc. اِسْتَطاع واسْطاع ه i
Obéissance, soumission, docilité. طاعة وطَواعِية وإطاعة
Obéissant, soumis, docile. طاعٍ وطَوْع وطيّع وطائع ومُطيع
Docile (cheval). طَوْع العِنان
Spontanément, de gré. طَوْعًا
Pouvoir, liberté de faire qc. اِسْتِطاعة
Obéissance. Concorde, accord, harmonie. État du verbe mis au passif. مُطاوَعة
Obéissant. مِطْواع م مِطْواعة
Obéi, écouté. مُطاع
Avarice sordide. شُحّ مُطاع
Mis au passif (verbe). مُطاوِع
Volontaire (soldat). مُتَطَوِّع ومُطَّوِّع
✡ طاف o طَوْفًا وطَوافًا وطَوَفانًا حول وب
Tourner autour de qc., faire le tour de...
Parcourir (le pays). — في البلد د
Paraître à qn dans le sommeil (fantôme). — بهِ طَوْفًا
✧ Déborder (fleuve). — طَوْفًا
طوّف تطويفًا وتَطْوافًا، وتطوّف واستطاف حول وب
Tourner plusieurs fois autour de...
Faire faire à qn un tour, une promenade autour de... طوّف ه
Tourner autour de... S'approcher de... أطاف ب
Tour, tournée. Patrouille, ronde de nuit. طَوْف
Radeau formé d'outres réunies. — ج أطواف
Inondation, déluge, cataclysme. طُوفان
Une inondation. طُوفانة
Qui tourne autour. Patrouille, ronde de nuit. طائف
Illusion diabolique. طائف من الشيطان
Partie, portion. طائفة ج طوائف
Troupe, bande. Peuple, peuplade; nation.

Serviteur dévoué. طَوّاف م طَوّافة
Lieu où l'on tourne. مَطاف
✡ طاق o طَوْقًا وطاقةً، وأطاق ه وعلى
Pouvoir faire qc., être capable de qc.
Mettre à qn (un collier au cou). Faciliter qc. à qn; lui imposer qc. طوّق ه ه
Se croire capable de... طوّقت له نفسه
S'orner le cou d'un collier. تطوّق واطّوّق
Arche, arcade, tout ouvrage cintré. Couche ou pli (d'une semelle, etc.). ⊙ طاق ج طاقات وطيقان
Partie saillante de mont. — وطائق
Puissance, pouvoir de faire qc. طَوْق وطاقة وإطاقة
Collier, chaîne portée au cou en guise d'ornement. Cerceau, cercle. ✧ Collet. طَوْق ج أطواق
Botte (d'herbes odoriférantes). Poignée (de cheveux, etc.). Grillage. ✧ Fenêtre, croisée; trou, ouverture. طاقة
Pigeon à collier. مُطوَّق
Être long, se prolonger, durer longtemps. ✡ طال o طُولًا
Il y a longtemps que... طالما
Faire du bien à qn, l'obliger. طال وتطوّل على
Allonger, prolonger, rendre plus long. Étendre. طوّل وأطال وأطول ه
Rester longtemps à faire qc. طاوَل
Ennuyer qn par des retards. — على
Accorder un délai à (un débiteur). Lâcher la bride à (un cheval). طوّل ل
Traîner en longueur à l'égard de qn; différer (l'acquittement d'une obligation). Rivaliser de longueur avec qn. طاوَل ه في
S'allonger, s'étendre. تطاوَل
Empiéter sur les droits (de qn); le traiter avec hauteur. — على
Être long, grand, haut. S'allonger, se prolonger. اِسْتَطال

Avoir le dessus sur... إِسْتَطَالَ على
Trouver qn ou qc. en retard. ✧ اسْتَطْوَلَ ٥ وهـ
Puissance. Supériorité ; richesse. طَوْل
Longueur. Longue durée. Longitude. طول ج أَطْوَال
Cercles de longitude. خطوط او دَوَائِر الطُّول
Longanimité, patience. طُول الرُّوح
Vie, durée de la vie. طِيلَة
Oiseau aquatique à longues jambes. طُوَّل
Corde au pied d'une bête. طِوَل وطِيَل
Longue absence. — وطِيَل وطُوَل
Durée, vie. طِوَل وطِيَل وطَوَال وطِيَال
Allongement. Addition inutile, remplissage (dans le discours). تَطْوِيل
Nom d'act. de تَطَاوَلَ. تَطَاوُل
Oppression. — و✧ مُطَاوَلَة
Utilité, profit, avantage. Puissance, pouvoir ; richesse. Supériorité. طَائِل وطَائِلَة ج طَوَائِل
Inimitié, rancune. طَائِلَة
Il n'y a en cela nul avantage, nul profit. لَا طَائِل فِيهِ
Table. ⊛ طَاوِلَة
Long, grand, haut. Long, de longue durée. Mètre (en poésie). طَوِيل ج طِوَال وطِيَال
Généreux. Puissant. طَوِيل البَاع
Plus long. أَطْوَل ج أَطَاوِل م طُولَى ج طُوَل
Très grand ; de haute taille. طُوَال وطُوَّال
Rêne. مِطْوَل ج مَطَاوِل
Oblong. مُتَطَاوِل و✧ طَوَالِيّ
Retardataire. مُطَوِّل
Long, oblong. Mètre (en poésie). مُسْتَطِيل
Plier, rouler (du linge, du papier, etc.). ✡ طَوَى ـِ طَيًّا هـ
Il s'est éloigné de moi. — كَشْحَهُ عَنِّي
Cacher (une affaire). — هـ او كَشْحَهُ على
Parcourir un pays, les relais. — البِلَادَ او المَنَازِل
Dieu l'a fait mourir. طَوَى الله عُمْرَهُ
Que Dieu nous réunisse ! — الله البُعْدَ لَنَا
Rester à jeun tout le jour. — نَهَارَهُ صَائِمًا
Maçonner (un puits). — هـ بِحِجَارَة
Rester un jour sans faire... — يَوْمًا عن...
Être plié, roulé ; être caché. طُوِيَ
Souffrir de la faim. طَوِيَ a طَوًى . وأَطْوَى
Se rouler en spirale (serpent). تَطَوَّى
Être plié, ployé ; être roulé. إِنْطَوَى واطَّوَى
S'assembler autour de qn. إِنْطَوَى على فُلَان
Faim. Outre à eau. طَوًى
Tout ce qui est plié ; rouleau. طَوًى وطِوًى
Pliage. Maçonnage d'un puits. Retranchement d'une lettre (en poésie). ✧ Pli, enveloppe. طَيّ
✧ Ci-inclus. في طَيِّهِ
Manière de plier. Relais, distance. طِيَّة
Intention, dessein. طِيَّة وطَاوِيَة
Qui a faim, affamé. طَاوٍ وطَوٍ وطَيَّان م طَاوِيَة وطَاوِيَة وطَيَّا
Qui a peu de ventre. طَاوِي البَطْن والحَشَا
Terrasse ; aire à sécher les dattes. Rocher dans les sables. طَايَة
Paquet, rouleau. Heure de la nuit. طَوِيّ ج أَطْوَاء
Puits maçonné à l'intérieur. — وطَوِيَّة
Rouleau. Pli, repli. Spirale. مَطْوًى ج مَطَاوٍ
Les plis des intestins. مَطَاوِي الأَمْعَاء
Les replis du serpent. مَطَاوِي الحَيَّة
Être bon, de bonne qualité, en bon état. Être agréable, avantageux. ✡ طَابَ ـِ طَابًا وطِيبًا وطِيبَة وتَطْيَابًا
Il s'en trouve bien ; il s'en réjouit. طَابَتْ نَفْسُهُ بِهِ
S'améliorer, devenir meilleure (vie). طَابَ العَيْشُ لـ

Se passer de... — نفسًا عن

Rendre bon, agréable, améliorer qc. Trouver bon. طيَّب وأطاب ه

Embaumer; parfumer. طيَّب ٥ وه

✧ Calmer l'esprit de qn, l'apaiser. — خاطِرَهُ

Plaisanter, jouer avec qn. طايَب ٥

Avoir de bonnes choses. Parler avec douceur, avec bonté. أطاب

Offrir des mets exquis à... — لِ

Que cela est bon ! ما أطيَبَهُ

Être parfumé, embaumé. تطيَّب

Trouver bon, doux, agréable. Chercher de bonnes (choses). إستطاب واستطيَب ه

Demander à qn de l'eau douce. استطاب ٥

Chose suave. طاب

Odorant. Parfum, bonne odeur. طِيب ج أطياب وطُيُوب

Vin. Surnom de Médine. ✧ Balle, paume. طابَة

Permis, licite. Bonté d'une chose. Vin clair. طِيبَة

Je l'ai fait de plein gré. فعلتُهُ بطِيبَةٍ

Meilleur; plus agréable. Le meilleur d'une chose. أطيَب ج أطايِب

Fém. du préc. Bonheur, félicité. طُوبَى ج طُوبَيات

Sois heureux ! Tu es heureux. طُوباك وطُوبَى لكَ

Bienheureux: heureux. ✧ Béatifié. طُوبانِيّ وطُوباوِيّ

Bon, agréable, doux. Parfumé. Parfait (Dieu). Bon, honnête. ✧ Bien portant, en bonne santé. ✧ Bien, c'est bien. طيِّب

Fém. du préc. طيِّبَة ج طيِّبات

✧ Béatification. Béatitude. تطويب ج تطويبات

Les meilleures choses. الأطايِب والمطايِب

Parfumé, imprégné de bonnes odeurs; embaumé. مُطيَّب

✣ S'en aller; s'égarer; se perdre. ✣ طاخ i طَيخًا

Perdre qc. طيَّخ

Troubler, interdire qn. — ٥

Jeter, rejeter qc. — ب

Perdre, dissiper (son bien). أطاخ ه

Être dispersé. تطايَخ

✣ Salir; être sali. Être fier. Avoir des goûts frivoles. ✣ طاخ i طَيخًا

Salir, couvrir d'ordures. — وطيَّخ ٥

Être sali, couvert d'ordures. تطيَّخ

Orgueil. طَيخ

✣ طار i طَيرًا وطَيَرانًا وطَيرُورَةً ومَطارًا

Voler (oiseau).

Apporter promptement qc. — ب

S'élancer avec rapidité vers... — إلى

Il a du renom. — لهُ صِيتٌ في النّاس

S'emporter, se fâcher. طار طائِرُهُ

Faire voler (un oiseau). طيَّر ٥ وب وطايَر وأطار ٥

Tirer un mauvais augure. تطيَّر واطَّيَّر ب ومن

✧ Être lancé (ballon). تطيَّر

Voler en parcelles; s'éparpiller, se disperser (nuage, etc.). تطايَر واستطار

Être fendu. إنطار

S'élever (marché). Se gercer (mur). S'étendre (aurore). إستطار

Tirer rapidement (le glaive). — ه

Être lancé à toute vitesse (cheval). Être lancé au vol (oiseau). Etre stupéfait. استُطِير

طَير وطائِر ج طَير وطُيُور وأطيار

Oiseau; volaille.

Il se tient immobile. كأنّ على رأسِهِ الطَّير

Homme grave. ساكِن الطائِر

Pigeon voyageur. Cygne (constellation). Ce dont on tire un présage. طائِر

Vol, le vol d'un oiseau, volée. طَيَران

Mauvais augure, mauvais présage. Science augurale. طِيَرَة وطِيرَة

Légèreté, inconstance. طَير وطَيرَة وطَيرُورَة

Qui vole beaucoup. Rapide à la course (cheval). Balance; fléau طيّار

de la balance.
✧ Cerf-volant. طيّارة
Marchand d'oiseaux. طَيُّورِيّ
Rapide à la course (cheval). مُطار
Qui a un orifice large (puits). مَطارَة
Abondante en oiseaux (terre).
Fendu, brisé. Étoffe à ramage. مُطيَّر
Dispersé, éparpillé. مُسْتَطِير
Lancé à toute vitesse (cheval). مُسْتَطار
Grand nombre, myriades (d'insectes, etc.). ✱ طاس — طَيْس
Être léger, volage, dissipé, étourdi. Être fou, aliéné. Manquer le but (flèche). ✱ طاش i طَيْشًا
Faire dévier (la flèche). أطاش ه
Légèreté, inconstance, dissipation, étourderie. طَيْش وطَيَشان و✧ طِياشَة
Léger, volage, étourdi, dissipé. طائِش وطَيَّاش م طائِشَة وطَيَّاشَة
Apparaître en songe, comme un fantôme. ✱ طاف i طَيْفًا ومَطافًا
Même sens que طَوْف. طَيَّف
Spectre, fantôme qui apparaît en songe. Colère. Folie. طَيْف
✧ Spectre solaire. — شَمْسِيّ
Voyez dans طوف. طائف
Façonner, faire avec précision. ✱ طام i طَيْمًا
Dieu l'a créé bon. طامَهُ اللّٰهُ على الخَيْر
Enduire de boue, d'argile; luter, glaiser qc. ✱ طان i طَيْنًا, وطيّن ه
Cacheter (une lettre). طان كِتابًا
Dieu l'a créé bon. طانَهُ اللّٰهُ على الخَيْر
Être enduit de boue. تطيَّن
Boue, argile, limon, bourbe. Terre sigillée, bol. طِين وطِينَة
Poignée de boue, d'argile. Nature, naturel. طِينَة
Boueux (lieu). طان
Qui sait pétrir l'argile, ou préparer des bols. طَيَّان ومُطيِّن
Enduit de boue ou d'argile. مَطِين

ظ

Crier. Se marier. ✱ ظأب a ظَأْبًا
Épouser la belle-sœur de qn. ظاءب ه
Ils ont épousé les deux sœurs. تَزَوَّجا بالمُظاءَبَة
Qui a épousé la belle-sœur de qn. Cri, clameur. ظَأْب ج أظْؤُب وظُؤُوب
Avoir de la tendresse pour... ✱ ظأر a ظَأْرًا وظِئارًا, واظَّأر على
Inspirer à qn de la tendresse pour... — وظاءر وأظأر ه على
Prendre en nourrice un enfant étranger. ظاءر ه
Prendre, trouver (une nourrice) à (un enfant). اظَّأر ه ل
Qui traite avec tendresse un enfant, un petit étranger. Nourrice; père nourricier. Colonne, pilastre. ظِئْر ج أظْؤُر وأظْآر وظُؤُور
Qui a de l'affection pour un petit étranger. ظَؤُور وظُؤُورَة ومَظْؤُورَة
Même sens que ظاءب ه. ✱ ظام — ظاءم ه
Même sens que ظَأَب. ظَأْم
Tranchant du glaive; pointe d'une flèche. ✱ ظُبَة ج ظُبات وظُبًى
Avoir de la fièvre ✱ ظَبْظَب
Cris, clameurs. ظَبْظاب وظَباظِب
✱ ظَبْي ج ظِباء وأظْبٍ وظُبِيّ وظَبَيات
Daim, gazelle, chevreuil.
Fém. du préc. jeune fille. ظَبْيَة ج ظِباء وظَبَيات
Abondant en gazelles (lieu). مَظْبَاة
Rendre aigu, tranchant (un silex). ✱ ظَرّ o مَظَرَّة ه
Egorger (une bête) avec un silex tranchant. — ه

أظرّ Marcher sur des cailloux tranchants.
ظِرّ وظُرَر وظُرَرَة ج ظِرَّان وأظِرَّة Silex tranchant.
ظَرِب Semé de cailloux aigus (sol).
ظَرِب ج ظِرَار وأظِرَّة وظُرَّان Signe indiquant la route.
مِظَرَّة ج مَظَارّ Silex, pierre à fusil.
✱ ظَرِب a ظَرَبًا S'attacher, adhérer à...
ظُرِّب Être dur (sabot).
ظَرِب ج ظِرَاب Pierre saillante. Butte.
ظَرِبَان ج ظِرْبَى وظَرَابِين وظَرَابِيّ Putois.
فَسَا بَيْنَهُمُ الظَّرِبَان Ils se sont séparés.
✱ ظَرُف o ظَرْفًا وظَرَافَة Être beau, gracieux, élégant. Être intelligent, fin, habile.
✧ ظَرَّف ٥ وه Embellir, parer, enjoliver qn ou qc.
أظْرَف Avoir des enfants intelligents, gracieux.
تَظَرَّف وتَظَارَف Vouloir passer pour habile. Vouloir paraître beau.
تَظَرَّف ✧ Être embelli, orné.
اِسْتَظْرَف ٥ وه Trouver beau, gracieux, élégant. Chercher ce qui est tel.
ظَرْف ج ظُرُوف Vase. Circonstance (de temps, de lieu); adverbe. ✧ Godet en métal, soucoupe; coquetier.
هُوَ نَقِيّ الظَّرْف Il est fidèle.
رَأَيْتُهُ بِظَرْفِهِ Je l'ai vu en personne.
ظَرْف وظَرَافَة Beauté, élégance, grâce. Esprit. Finesse.
ظَرِيف ج ظِرَاف وظُرَفَاء وظُرُوف وظُرُوف Beau, gracieux, intelligent, ingénieux.
ظَرِيفَة ج ظَرِيفَات وظَرَائِف *Fém. du préc.*
✱ ظَرَى i ظَرْيًا Couler (eau).
— بَطْنُهُ Avoir la diarrhée.
ظَرِي a ظَرًى Être fin, habile.
ظَارٍ م ظَارِيَة Mordant, piquant.
ظَرَوْرَى Ingénieux, habile.
✱ ظَعَن a ظَعْنًا وظَعَنًا وظُعُونًا ومَظْعَنًا Se mettre en route; partir.
— عن الدِّيَار Quitter son pays.
أظْعَن ٥ Faire voyager qn.
اِظَّعَن ه Voyager en (litière : femme).
ظِعَان Corde dont on affermit la litière.
ظَعُون ج ظُعُن Chameau portant litière.
ظَعِينَة ج ظَعَائِن وظُعْن وظُعُن وجج أظْعَان وظُعُنَات Litière à dos de chameau. Femme en litière.
✱ ظَفَر i ظَفْرًا, وظَفَّر وأظْفَر ٥ Égratigner qn avec les ongles.
ظَفِر a ظَفَرًا Avoir la maladie dite ظَفَرَة (œil).
ظُفِر Être atteint de ce mal.
ظَفِر واظَّفَر ه وب وعلى Atteindre, obtenir qc., s'en emparer.
— ب وعلى Avoir le dessus, remporter la victoire.
ظَفَّر وأظْفَر ٥ ب Rendre qn vainqueur de..., lui donner la victoire sur...
ظَفَّر ٥ Souhaiter à qn la victoire.
اِظَّفَر ٥ Saisir (sa proie : faucon).
ظِفْر وظُفْر وظُفُر ج أظْفَار وأظَافِير Ongle. Serre, griffe, patte.
كُلّ ذِي ظُفْر Tout animal à ongles.
رَجُل مُقَلَّم الظُّفْر Homme faible.
مَا بِالدَّار ظُفْر Il n'y a personne à la maison.
ظُفْر القِطّ Pied-de-chat (plante).
ظُفْر وظَفَرَة Maladie des yeux. Peau qui les recouvre.
ظَفَر Succès; victoire.
ظَفِر وظِفِّير وظَفِير Qui a du succès.
أظْفَر Qui a les ongles très longs.
مُظَفَّر ومِظْفَار Victorieux.
✱ ظَلّ a ظَلًّا وظُلُولًا Rester : durer (le jour, la nuit).
ظَلّ يَفْعَل Continuer à faire qc.
ظَلْتُ وظِلْتُ أفْعَل J'ai continué à faire.
ظَلَّل وأظَلّ ٥ وه Ombrager, mettre à l'ombre, étendre son ombre sur...
ظَلَّل ب Agiter (un fouet).
أظَلّ Avoir de l'ombre (jour). Être imminente (affaire).
تَظَلَّل ب Être ombragé par...; se trouver à l'ombre de...

Chercher l'ombre; se mettre à l'ombre de... اِسْتَظَلَّ بِ

Être à l'ombre de... — بِ ..

Ombre. ظِلّ ج أَظْلَال وظِلَال وظُلُول Ombrage d'un arbre, etc. Ombre, protection, égide.

Je suis resté chez lui tout le jour. بَقِيتُ عِنْدَهُ ظِلَّ النَّهَار

Eau toujours à l'ombre. ظَلَل

Séjour. Santé. ظَلَّة

Auvent. Estrade à l'ombre. Couverture. ظُلَّة ج ظِلَال وظُلَل

Ce qui donne de l'ombre. Nuage masquant le soleil. ظَلَال وظِلَال وظِلَالَة

Ombragé, qui est à l'ombre (lieu). ظَلِيل ومُظِلّ

Ombrage épais. ظِلّ ظَلِيل

Fém. de ظَلِيل. Prairie où il y a beaucoup d'arbres. ظَلِيلَة ج ظَلَائِل

Grande tente. Parasol, ombrelle. Dais, baldaquin. مِظَلَّة ومَظَلَّة ج مَظَالّ

Pencher d'un côté en marchant (bête). ✱ ظَلَعَ a ظَلْعًا

La terre ne les contient pas. — بِهِم الأَرْض

Défaut. ظَلْع

Cache tes défauts. قِ عَلَى ظَلْعِكَ

Fais ton possible. اِرْقَ عَلَى ظَلْعِكَ

Suspect. (*mas. et fém.*) ظَالِع ج ظُلَّع

✱ ظَلَفَ i نَفْسَهُ ظَلْفًا وظَلِفَ a ظَلَفًا عن S'abstenir de...

Blesser (une bête) à la corne du pied. — ه

Cacher (ses traces, sa piste). — o i ظَلْفًا , وظَالَفَ ه

Suivre les traces (de qn.). ظَلَّفَ ه

Être dur (sol). Être pénible (vie). ظَلِفَ a ظَلَفًا

S'abstenir de... — عن

Accroître, augmenter. ظَلَّفَ عَلَى

Marcher sur un sol pierreux. أَظْلَفَ

Ongle, corne du pied (chez les moutons, etc.). Trace du pied. ظِلْف ج ظُلُوف وأَظْلَاف

Ils sont venus à sa suite. جَاءُوا عَلَى ظِلْفِهِ

Il a trouvé son affaire. وَجَدَ ظَلِفَهُ

Vain, inutile; licite. ظَلِف

Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ ظَلَفًا وظَلْفًا وظَلِيفًا

Lieu élevé où l'eau n'arrive pas. ظَلَف وظَلِيف

Sol dur. أَرْض ظَلِفَة وظَلِيفَة وظَلَفَة

Même sens. أُظْلُوفَة ج أَظَالِيف

Dur (sol); pénible (affaire). Méchant, vil (homme). Adversité. ظَلِيف ج ظُلُف وظُلَّف

Qui s'abstient des choses viles. ظَلِف وظَلِيف النَّفْس

Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِظَلِفِهِ وبِظَلِيفِهِ وبِظَلِيفَتِهِ

Abuser d'une ch. Manquer à l'équité. Déborder (rivière). ✱ ظَلَمَ i ظَلْمًا وظُلْمًا ومَظْلِمَةً

Frauder qn, faire du tort à qn, l'opprimer. — ه

Léser les droits de qn. — ه حَقَّهُ

Faire (une action) déraisonnable ou avant le temps convenable. — ه

Creuser (le sol) là où il ne faut pas. Boire (d'une outre) le lait non caillé. — ه

Être obscur, ténébreux. ظَلِمَ a ظَلَمًا , وأَظْلَمَ

Accuser qn d'injustice. ظَلَّمَ ه

Entrer, se trouver dans l'obscurité. أَظْلَمَ

Qu'il fait sombre ! Qu'il est injuste ! مَا أَظْلَمَهُ

Agir injustement. تَظَلَّمَ

Léser le droit de qn. — ه حَقَّهُ

Se plaindre de l'injustice de qn. — مِن

Se causer réciproquement du tort. تَظَالَمَ

Souffrir une injustice, être opprimé. اِنْظَلَمَ واظَّلَمَ

Blancheur des dents. Neige. ظَلْم

Déplacement, abus d'une chose. Méchanceté, injustice, oppression, tyrannie. ظُلْم

ظُلْمَة وظُلُمَة ج ظُلَم وظُلُمَات وظُلْمَات

Ténèbres, obscurité. وظُلُمَات
Les trois dernières nuits du mois lunaire. الظُّلَم
L'Océan atlantique. بَحر الظُّلُمَات
Tort, injustice causée à qn. ظُلامة ومَظلِمَة ج مَظالِم
Injuste, oppresseur, tyran. ظَالِم ج ظَالِمُون وظُلَّام وظَلَمَة
Ténèbres, obscurité. ظَلام وظَلْمَاء
Oppresseur, tyran. ظَلَّام وظَلُوم
Opprimé, vexé, victime de l'injustice. ظَلِيم ومَظلُوم
Autruche mâle. ظَلِيم ج ظُلْمَان
Ce qui a été ravi injustement. ظَلِيمَة
Lait bu avant d'être caillé.
Sombre. obscur. Néfaste. Mauvais (jour). D'un vert sombre (plante). مُظلِم
Avoir soif. ☆ ظَمِئَ a ظَمَأً وظَمَاء وظَمَاءَة
Désirer ardemment qc. — إلى
Altérer qn (chaleur). Fatiguer (un cheval). ظَمَّأَ وأظْمَأَ ه
Soif. Désir ardent. ظِمْء ج أظْمَاء , وظَمَاء
Temps qui s'écoule entre la naissance et la mort. ظِمْء الحَيَاة
ظَمِئٌ وظَامِئٌ وظَمْآن م ظَمِئَة وظَامِئَة وظَمْأَى وظَمْآنَة ج ظِمَاء Altéré, qui a soif. Qui désire ardemment qc.
Très altéré ; qui a souvent soif. مِظْمَاء
Lieu où sévit la soif. مَظْمَأ
Être d'une couleur brune. ☆ ظَمِيَ a ظَمًى
Brun. Flétri, fané ; livide, étique ; étiolé. أظْمَى م ظَمْيَاء ج ظُمْي
Croire, juger, penser, s'imaginer qc. ☆ ظَنَّ o ظَنًّا ه
Soupçonner qn ; l'avoir en suspicion. — وأظَنَّ واظَّنَّ ه
Croire, penser, se former une opinion. تَظَنَّنَ وتَظَنَّى
Opinion, supposition, présomption, conjecture. Probabilité. ظَنّ ج ظُنُون وأظَانِين
Soupçon. ظِنَّة ج ظِنَن وظَنَائِن
Simple, peu rusé. Qui soupçonne beaucoup, soupçonneux. Puits qui a peu d'eau. ظَنُون
Suspect, soupçonné. ظَنِين ومَظنُون
Présomption. Objet sur lequel porte une opinion. مَظِنَّة ج مَظانّ
Opinions probables. مَظنُونَات
Os du tibia. ☆ ظُنْبُوب ج ظَنَابِيب
Il facilita l'affaire. قَرَعَ ظَنَابِيب الأمْر
Être évident, clair. Paraître, apparaître. Sortir. ✧ Bourgeonner (arbre). ☆ ظَهَرَ a ظُهُورًا
Connaître un secret. — على سِرّ
Avoir le dessus sur... — ظَهْرًا وظُهُورًا ب وعلى
Blesser qn au dos. — a ظَهْرًا ه
Négliger (une affaire). — ب
Avoir mal au dos. ظَهِرَ a ظَهَرًا
Avoir un dos robuste. ظَهُرَ o ظَهَارَة
Se trouver à l'heure de midi. ظَهَّرَ وأظْهَرَ
Ne pas se soucier de... — وأظْهَرَ ه
Aider, assister qn. ظَاهَرَ مُظَاهَرَة وظِهَارًا ه
Mettre deux habits. — بَيْنَ ثَوْبَيْن
Faire voir, manifester qc. Proclamer, déclarer, etc. أظْهَرَ ه
Rendre qn vainqueur de... : lui faire connaître (un secret). — ه على
Paraître. تَظَاهَرَ
Montrer qc. Se vanter, faire parade de — ب
Ils se sont secourus. تَظَاهَرَ القَوْمُ
Demander secours, assistance. إسْتَظْهَرَ ب
Être prêt, disposé à... — ل
Avoir le dessus sur qn. — على
Prendre (une monture). Savoir par cœur (un livre). — ه وه
Dos. Dessus, surface (d'une chose). Dos d'une monture. Pont (d'un navire). Sens littéral (d'un livre). ظَهْر ج ظُهُور وأظْهُر وظُهْرَان
Qui a une nombreuse famille. ثَقِيل الظَّهْر
Ne néglige pas لا تَجْعَل حَاجَتِي بِظَهْر

mon affaire.
Il a donné avec dé- أعطى عن ظَهْر يَدٍ
sintéressement.
Il est sur le point de par- هُوَ على ظَهْرٍ
tir.
Il l'a récité de mé- قَرَأَهُ من ظَهْر قَلْبِهِ
moire.
Arrière-garde (d'une أقْرَان الظَّهْر
armée).
Sommet de la montagne. ظَهْر الجَبَل
Revers de la main. ظَهْر الكَفّ
بَيْنَ ظَهْرَيْهِمْ وبَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ وبَيْنَ أظْهُرِهِمْ
Au milieu d'eux.
Côté étroit de la plume. ظَهْر ج ظُهْرَان
Midi, heure de midi. ظُهْر ج أظْهَار
Qui a mal au dos. ظَهِر
Aide, assistance. ظِهْرَة
Aide, qui assiste. Famille. — وظُهْرَة
Mobilier. Famille, tribu. ظَهَرَة
Il nous جاءنا بِظِهْرَتِهِ وبِظُهْرَتِهِ وبِظَهَرَتِهِ
arriva avec sa famille, avec sa
tribu.
Chameau de selle. ظَهْرِيّ ج ظَهَارِيّ
Abandonné, négligé.
Auxiliaire, (*m. et f. s. et pl.*) ظَهِير
protecteur. Qui a un dos large
et robuste. Qui a mal au dos.
Midi, heure du midi, ظَهِيرَة و✧ ظُهْرِيَّة
temps du midi.
Troupe, bande. Côté étroit de ظُهَار
la plume.

Extérieur (d'un habit). ظِهَارَة
✧ Bourlet adapté au dos pour
porter des fardeaux.
Apparition, manifestation. ظُهُور
✧ Fête de l'Épiphanie. عِيد الظُّهُور
Déclaration, démonstration, إظْهَار
manifestation.
Externe, extérieur. Apparent, ظَاهِر
qui est en évidence. Apparence,
dehors.
Fém. du ظَاهِرَة ج ظَاهِرَات وظَوَاهِر
préc. Famille, tribu, œil à fleur de
tête. *Au pl.* les hauteurs.
En apparence. في الظَّاهِر
Extérieurement, visi- ظَاهِرًا وظَاهِرَةً
blement, publiquement.
Il l'a récité par cœur. قَرَأَهُ ظَاهِرًا
Lieu où l'on monte pour voir, مَظْهَر
où une chose se voit.
Qui a des montures. مُظْهِر
Qui arrive à midi. — ومُظَهِّر
Qui a un dos fort et robuste. مُظَهَّر
Repousser, éloi- ✱ ظَافَ o ظَوْفًا a ✗
gner qn.
Il le saisit أخَذَهُ بِظُوفِ رَقَبَتِهِ وبِظَافِهَا
par la peau du cou.
Cadavre entrant en décom- ✱ ظِيَّة
position.
Miel. ظَيّ وظَيَّان
Jasmin sauvage, clématite. ظَيَّان
Riche en cette plante (sol). مَظْيَاة

ع

Se remplir d'eau avec عَبَّ o عَبًّا
bruit (seau).
Humer, boire en aspirant, — ه
boire d'un trait.
S'élever et se gonfler (mer). — عُبَابًا
Être adonné (au vin). تَعَبَّبَ ه
Base de la manche. عُبّ ج عِبَاب
✧ Gousset, creux de l'aisselle;
sein.

Act. de boire de l'eau. عُبَاب
Vagues gonflées. عُبَاب
Se répandre en paroles. عَبَّ عُبَابَهُ
Orgueil, fierté. Faste. عُبِّيَّة
Cheval de race. يَعْبُوب ج يَعَابِيب
Préparer, dispo- ✱ عَبَأَ a عَبْأً, وعَبَّأَ ه
ser (des meubles, des parfums,
des troupes).
Il ne s'occupe pas de... ما يَعْبَأُ بِ

عِبْءٌ ج أَعْبَاء Charge, fardeau. Sacoche.

— وعِبْءٌ ج أَعْبَاء Pareil, égal.

عَبَاء وعَبَاءَة ج أَعْبِئَة و✧ عُبِي Sorte de manteau de laine.

مَعْبَأ Route, chemin, voie.

✣ عَبِثَ a عَبَثًا Jouer, s'amuser à des riens.

— ب Se rire, se moquer de...

عَبَثَ i عَبْثًا Préparer le mets dit عَبِيثَة.

— ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).

عَبَث Jeu, badinage ; occupation frivole, frivolité, niaiserie.

عَبَثًا Inutilement, en pure perte.

عَبِيثَة ج عَبَائِث Mets fait de lait caillé desséché.

عَبِيثَة النَّاس Ramassis de gens.

✣ عَبَدَ o عِبَادَة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة ه Adorer (Dieu), lui obéir, le servir.

عَبَّدَ وأَعْبَدَ ه Assujettir, asservir qn, le rendre esclave.

عَبَّدَ ه Fouler, frayer (un chemin).

أَعْبَدَ ه ه Donner un esclave à qn.

تَعَبَّدَ ل S'adonner à... Se vouer au culte de Dieu.

— ه Asservir et traiter qn comme esclave. Inviter qn au culte de Dieu.

إِعْتَبَدَ واسْتَعْبَدَ ه Se servir de qn comme d'un esclave ; prendre qn comme esclave.

عَبْد ج عَبِيد وعِبَاد وعُبْدَان وأَعْبُد Homme. Esclave, serf, serviteur. ✧ Nègre.

عَبْد قِنّ وقِنّ Esclave né de parents esclaves.

عَبَدَة Force. Persévérance.

عَبْدِيّ (ضد رَبَّانِيّ) م عَبْدِيَّة Qui a relation à l'homme, à l'esclave.

عَبْدِيَّة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة Esclavage, servitude. Dévotion, piété.

دَرَاهِم عَبْدِيَّة Pièces de monnaie anciennes, de bon aloi.

عِبَاد Tribus arabes chrétiennes.

عِبَادِيّ Appartenant à ces tribus.

عِبَادَة Obéissance. Religion, culte. Piété, dévotion.

عَبَابِيد وعَبَادِيد Troupes d'hommes, de bestiaux allant à l'aventure.

تَعْبِيد واسْتِعْبَاد Asservissement.

تَعَبُّد Consécration de soi-même au culte divin.

عَابِد ج عَبَدَة وعُبَّاد وعَابِدُون Adorateur. Dévot, pieux, religieux.

عَابِدَة ج عَابِدَات وعَوَابِد *Fém. du préc.*

مَعْبَد ج مَعَابِد Lieu d'adoration, temple, sanctuaire.

مُعَبَّد Foulé, frayé (chemin). Honoré.

— ومُسْتَعْبَد Asservi, réduit en esclavage.

مَعْبُود Adoré, à qui l'on rend un culte. Idole.

✣ عَبَرَ o عَبْرًا وعُبُورًا Passer (temps). S'éteindre, passer (génération).

— ه Passer, traverser (un fleuve).

— وعَبَّرَ ه Parcourir (un écrit) tout bas. Vérifier (de la monnaie).

— عِبَارَة وعَبْرًا , وعَبَّرَ ه Expliquer, interpréter (un songe).

— عَبْرًا وعَبِرَ a عَبَرًا Pleurer, répandre des larmes.

عَبَّرَ ه Faire passer, faire traverser un fleuve à qn.

عَبَّرَ عَمَّا فِي نَفْسِهِ Exprimer sa pensée.

— عن فُلَان Indiquer la pensée de qn.

— بِهِ الأَمْرُ L'affaire a été au-dessus de ses forces.

إِعْتَبَرَ ه وه Considérer avec attention, observer qn ou qc. Avoir égard à... ✧ Considérer, estimer, respecter qn.

— ب S'instruire, profiter de...

— من Être étonné de...

إِسْتَعْبَرَ Pleurer, verser des larmes.

— ه Raconter à qn (un songe) ; lui en demander l'explication.

— ه Peser (des pièces de monnaie).

عَبْر وعِبْر Rive, bord, rivage.

— النَّهْر Au delà du fleuve.

Mensonge ; vanité. بَنَات عِبَر

Réunion nombreuse. مَجْلِس عَبِرٌ وعِبَرٌ

Grand nombre, foule. عُبْر

Chaleur aux yeux qui excite les larmes. — وعَبَر

Vigoureux, robuste. (*m. et f. s. et pl.*) عِبْر وعُبْر

Bon pour tout travail. — لِكُلِّ عَمَلٍ

Fort pour les voyages. — أَسْفَار

Larmes, pleurs. عَبْرَة ج عَبَرَات وعِبَر

Considération, estime. Événement qui sert d'avertissement. Leçon. عِبْرَة ج عِبَر

Passage, action de passer. عُبُور

Explication, exposition (du sens d'un mot). Expression, mot. Style, manière. عِبَارَة

Ceci signifie... هٰذَا عِبَارَة عن

Qui pleure, larmoyant. عَبِر م عَبِرَة , وعَبْرَان م عَبْرَى ج عَبَارَى

Hébreux, hébraïque. عِبْرَانِيّ وعِبْرِيّ

L'hébreux, la langue hébraïque. العِبْرَانِيّ والعِبْرِيّ والعِبْرَانِيَّة

Considération, réflexion. Rapport, relation. ✧ Estime. اِعْتِبَار

Relatif. اِعْتِبَارِيّ

Relativement à... اِعْتِبَارِيًّا

Explication. Style, manière de rendre les pensées. Trope. تَعْبِير

Passant, voyageur ; qui passe. Passé, écoulé (temps). عَابِر م عَابِرَة

Homme ou femme qui pleure. رَجُل او إِمْرَأَة عَابِر

Voyageur qui passe. عَابِر سَبِيل

Brebis ou chèvre d'un an. عَبُور ج عَبَائِر

Parfum composé de toute sorte d'aromates. Nombreux. عَبِير

Endroit où l'on passe (un fleuve), passage. مَعْبَر (و✧ مَعْبُور) ج مَعَابِر ومَعَابِير

Tout ce qui sert à passer (une rivière) ; pont ; barque. مِعْبَر و✧ عَبَّارَة

Bien fourni de laine (mouton). مُعْبَر

Considéré, ✧ estimé, honoré. مُعْتَبَر

Se refrogner (visage). ✠ عَبَسَ i عَبْسًا وعُبُوسًا , وعَبَّسَ

Refrogner (son visage). — وعَبَّسَ ه

Prendre un visage sévère ; avoir l'air maussade. تَعَبَّسَ

Saletés sèches. عَبَس

Refrognement, sévérité, austérité du visage. عُبُوس

Austère, sévère, refrogné ou renfrogné. عَابِس وعَبُوس

Qui a un air très austère. عَبَّاس

Le lion. العَابِس والعَبَّاس والعَبُوس

Arranger, améliorer qc. ✠ عَبَشَ o عَبْشًا ه

Ce qui convient. عَبْش

Gâter une (chose). Soulever (la poussière). Atteindre qn (malheur). ✠ عَبَطَ i عَبْطًا ه وه

Se jeter dans le combat. — نَفْسَهُ فِي الحَرْبِ

Égorger (un animal) jeune et gras. Médire (de qn.). عَبَطَ واعْتَبَطَ ه

Creuser (un sol) vierge. — ه

Forger (un mensonge) contre... — واعْتَبَطَ ه على

Enlever qn à la fleur de l'âge (mort subite). أَعْبَطَ واعْتَبَطَ ه

Pur mensonge. عَبْط

Il est mort à la fleur de l'âge. مَاتَ عَبْطَةً

Égorgé jeune (animal) ; frais, récent (sang, viande, safran). عَبِيط ج عُبُط وعِبَاط

Fuir (armée). ✠ عَبْعَبَ

✧ Mettre qc. sous les aisselles à qn. عَبْعَبَ فِي عُبِّهِ

Manteau de poils de chameau. Grâces de la jeunesse. عَبْعَب

S'attacher à (un corps : odeur, parfum). Rester dans (un lieu) ; être avide de qc. (homme). S'imprégner de... (lieu). ✠ عَبِقَ a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً بـ

Répandre, exhaler un parfum. ✧ Remplir, saturer (une chambre : fumée, odeur, vapeur). عَبَّقَ ه

Bien proportionné, gracieux. Jasmin. Narcisse. (*m. et f.*) عَبْهَر ✻

Réprimander qn. Laisser paître à leur gré (des chameaux). ✻ عَبْهَل ɤ

Qui paissent librement (bestiaux). عَبَاهِل

Avoir un visage qui a du teint, de l'éclat. ✻ عَبَا o عَبْوًا

Ranger, disposer (des effets). — وعَبَّى ه

Ranger (des troupes) en bataille. ✧ Remplir (un sac). ✧ Enfiler (une aiguille). ✻ عبى — عَبَّى تَعْبِيَةً ه

Remplir entièrement (un sac, etc.). Rendre épais, mettre près à près (des plantes). ✧ أَعْبَى ه

Être mis en ordre. ✧ Être remplie (outre, sac.). تَعَبَّى

Être nourris chacun chez différents hôtes. تَعَابَى

Lot, part. ✧ Épais, trop épais (blés, bois, forêt). عَبِيّ

Voyez عَبَاءَة *dans* عَبَا. عَبَايَة

✧ Rempli (sac, outre). مُعَبًّى

Importuner qn, le molester par des paroles. ✻ عَتَّ o عَتًّا ɤ

Importuner qn par (des demandes). — ɤ ب

Quereller qn. عَاتَّ ɤ

Insister sur (une question); répéter (les mêmes paroles). تَعَتَّتَ فِي

Dureté, rudesse de paroles. عَتَّتْ

Mite, teigne. ✧ عُتّ

✻ عَتَبَ o i عَتْبًا وعُتْبَانًا ومَعْتَبًا ومَعْتَبَةً

Être mécontent de qn, être fâché contre lui. ومَعْتِبَةً على

Blâmer, réprimander qn. — عَتْبًا وعِتَابًا وعِتِّيبَى ɤ

Sauter sur un pied. — عَتْبًا وعَتَبَانًا وتَعْتَابًا

Je n'ai pas mis le pied sur le seuil d'un tel. مَا عَتَبْتُ بَابَ فُلَان

Mettre le seuil ou le linteau (à une porte). Serrer la coulisse d'un (pantalon). عَتَّبَ ه

Faire des reproches à qn sur... عَاتَبَ مُعَاتَبَةً وعِتَابًا ɤ على

✧ Être rempli, saturé de... (chambre, atmosphère). تَعَبَّقَ

✧ — Être oppressée (poitrine). وانْعَبَقَ

Exhalaison. عَبَق

✧ Oppression de poitrine, suffocation. عَبْقَة

Reste de beurre, reste de qc. عَبَقَة

Qui exhale un parfum. عَبِق م عَبِقَة

Très rusé. Cicatrice au visage. Voleur habile. عَبَاقِيَة

✧ Rempli, saturé. مُعَبَّق ومَعْبُوق

✧ Chargée (tête); oppressée (poitrine).

Briller et osciller (mirage). ✻ عَبْقَر

Nom d'un démon, ou d'un lieu peuplé de démons. عَبْقَر

Éclat du mirage. عَبْقَرَة

Beau, excellent. Grand, fort. Riche tapis. Pur mensonge. عَبْقَرِيّ

Choses magnifiques, d'un travail parfait. عَبْقَرِيَّة

Mêler (une chose) avec (une autre). ✻ عَبَكَ o عَبْكًا ه ب

Parcelle de qc. عَبَكَة

Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَبَكَةً

Défeuiller (un arbre). Repousser; retenir; couper qc. ✻ عَبَلَ i عَبْلًا ه

Emporter qc. — ب

Être gras, épais. عَبُلَ a عَبْلًا وعَبَلًا o وعُبُل o عَبَالَةً

Devenir gros. Blanchir. Avoir les feuilles dites عَبَل (arbre). أَعْبَلَ

Gros, épais. عَبْل وعَبِل ج عِبَال

Fém. du préc. عَبْلَة ج عَبْلَات وعِبَال

Feuilles non ouvertes ou tombées. عَبَل ج أَعْبَال

Montagne aux roches blanches. Granit. أَعْبَل

Flèche au fer long et large. مِعْبَلَة ج مَعَابِل

Être sot et grossier. ✻ عَبِم o عَبَامَةً

Faible, fatigué. عَبَام

Sot et grossier. عَبَامَاء

Être gros, épais. ✻ عَبَن o عَبْنًا

Gros (faucon, etc.). عَبَنّ وعَبَنَّى

Il revint à ses habitudes. عَادَ إِلَى عِتْرِهِ
Famille et parents, maison. Collier fait de graines aromatiques. Parcelle de musc. Marjolaine. عِتْرَة
Robuste, fort. Courageux. Sauvage (lieu). عَتَّار
Brebis immolée aux idoles. عَتِيرَة
Enlever, emporter qc. avec violence. ✠ عَتْرَس ه
Violent, emporté. Ogre mâle. Malheur. عِتْرِيس
Être dur pour qn. ✠ عَتْرَفَ ل
Fort, robuste. Intrépide. Méchant. عِتْرِيف وعُتْرُوف
Courber, plier qc. ✠ عَتَشَ i عَتْشًا ه
Arracher (les poils) ✠ عَتَفَ i عَتْفًا ه
Une partie de la nuit. عَتْف من اللَّيْل
Être affranchi, devenir libre (esclave). ✠ عَتَقَ i عِتْقًا وعَتَاقَةً وعَتَاقًا
Reprendre son éclat ; prospérer. Devancer les autres à la course (cheval). Être ancien, vieux (vin, etc.) ; devenir vieux, vieillir. — عِتْقًا وعَتْقًا o وعَتُقَ o عَتَاقَةً
Être sacré pour qn (serment). — على
Laisser vieillir (le vin). Affranchir (un esclave). Mettre en liberté (un prisonnier). عَتَّقَ وأَعْتَقَ ه وة
Lancer (un cheval). Améliorer (ses troupeaux). أَعْتَقَ ة
Creuser un (vieux puits) et le maçonner. — ه
Devenir vieux ; être usé. ✧ تَعَتَّقَ
Affranchissement, émancipation. عِتْق وعَتَاق وعَتَاقَة
Antiquité, vétusté. عِتْق وعُتُق
Beauté ; bonté, excellence. Qualité d'homme libre, liberté. عِتْق
Affranchi ; libre. Vieillard. Jeune fille. Jeune oiseau. عَاتِق ج عَوَاتِق
Vieil arc. — وعَاتِقَة
Épaule. — ج عَوَاتِق وعُتْق
Antique, ancien, vieux. عَتِيق ج عُتَقَاء

Contenter qn. أَعْتَبَ ة
S'éloigner de... أَعْتَبَ عن
Éclater en reproches contre qn. تَعَتَّبَ على
On ne le blâme de rien. لا يُتَعَتَّبُ بِشَيْءٍ
Se faire mutuellement des reproches. تَعَاتَبَ
Agir comme il convient. اِعْتَتَبَ
Laisser (une affaire). — عن ومن
Quitter (un chemin) facile pour un autre. — ه
Satisfaire qn. Demander une faveur à qn. اِسْتَعْتَبَ ة
Qui aime à gronder. عَتِب
Chose désagréable. Vice, défaut ; embarras. عَتَب وعَتَبَة
Linteau, seuil d'une porte. Marche, degré d'échelle, d'escalier. عَتَبَة ج عَتَب وعَتَبَات
Versant d'une colline. عُتْبَة
Faveur, satisfaction accordée. عُتْبَى
Blâme, reproches. Plainte contre qn. عِتَاب. ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة ج مَعَاتِب
Sujet de reproche ou de querelle. أُعْتُوبَة ج أَعَاتِيب
Reproches mutuels. تَعَاتُب
Réprimandé, grondé. Qui mérite des reproches. مَعْتُوب
Être prêt. être préparé. ✠ عَتُدَ o عَتَادًا وعَتَادَةً
Préparer, disposer qc. pour plus tard. عَتَّدَ وأَعْتَدَ ه
Exécuter avec soin (un travail). تَعَتَّدَ في
Appareil, ustensile. Verre à boire. عَتَاد ج أَعْتُد وأَعْتِدَة وعُتُد
Prêt à la course (cheval). Robuste, fort. (*m. et f.*) عَتَد وعَتِيد
Préparé, prêt. ✧ Futur, qui doit arriver. عَتِيد
Fém. du préc. Boîte à parfums. عَتِيدَة
Vibrer (lance). ✠ عَتَرَ i عَتْرًا وعَتَرَانًا
Devenir fort, robuste. — i عَتْرًا
Origine. Animal égorgé. عِتْر

Excellent ; généreux. Affranchi (esclave). Vieux (vin).
Fém. du préc. عَتِيقَة ج عَتَائِق
Vautour dressé à la chasse. Cheval excellent. عَتِيق ج عِتَاق
Vieux, exquis (parfum, vin). مُعَتَّق
Affranchi, mis en liberté. مُعْتَق
Attaquer l'ennemi. Se lancer pour mordre (cheval). ✱ عتك i عَتْكًا
Se jeter sur qn pour le frapper. — عَلَيْهِ يَضْرِبُهُ
Se jeter sur qn pour lui faire du mal. — عَلَيْهِ بِشَرٍّ
Persévérer dans son dessein. — بِنِيَّتِهِ
S'aigrir (vin, lait). Vieillir (arc). — i عَتْكًا وعُتُوكًا
S'attacher à... (odeur). — ب
Temps, espace de temps. عَتْك
Noble, généreux. Inconstant. Pur, clair (vin). عَاتِك
Fém. du préc. Vieil (arc). عَاتِكَة ج عَوَاتِك
Tirer, emporter, conduire de force qn. ✱ عتل o i عَتْلًا ه
Porter (un fardeau). — ه
Se porter au mal. عَتِلَ a عَتَلًا إِلَى الشَّرّ
✧ Nous avons pris part à ta sollicitude, à ta peine. عَتَلْنَا هَمَّكَ
Exercer le métier de portefaix. عَتَّل
Ne pas bouger de place. تَعَتَّل وانْعَتَل
Être tiré, emporté. انْعَتَل
Je ne bougerai pas pour te suivre. لَا أَنْعَتِلُ مَعَكَ ولَا أَتَعَتَّلُ مَعَكَ
Motte de terre. Barre de fer pour soulever les pierres. Vrille de charpentier. ✧ Levier en bois. عَتَلَة ج عَتَل
Prompt à mal faire. عَتِل
Vorace. Dur ; méchant. عُتُلّ
Portefaix, crocheteur. عَتَّال ج عَتَّالَة
Métier de portefaix. عِتَالَة
Homme à gage ; journalier. عَتِيل ج عُتَلَاء وعُتُل
Maladie grave. دَاء عَتِيل
Être en retard ; tarder à faire qc. ✱ عتم i عَتْمًا, وعَتَّم ه

Laisser (une affaire). — وعَتَّم عن
Il n'a pas tardé à agir. مَا عَتَّم أَن يَفْعَل
Le premier tiers de la nuit est écoulé. عَتَم وأَعْتَم اللَّيْلُ
Marcher, arriver durant le premier tiers de la nuit. عَتَّم وأَعْتَم
عَتَم o i عَتْمًا, وأَعْتَم وتَعَتَّم واسْتَعْتَم
Être trait le soir (troupeau).
Olivier sauvage. عَتْم وعُتُم
Obscurité, ténèbres. ✧ عَتْم وعَتْمَة
Le premier tiers de la nuit. Heure de la prière du soir. Ténèbres de la nuit. Retour des troupeaux le soir. عَتَمَة
Tardif, qui vient tard. عَاتِم وعَتُوم
Fém. du préc. عَاتِمَة ج عَاتِمَات وعَوَاتِم
Étoiles voilées par la poussière ou le brouillard. نُجُوم عَاتِمَات
Qui ne donne du lait que le soir (chamelle). عَتُوم
Lent, paresseux. مِعْتَام
Obscur, sombre ; terne. مُعْتِم ومُعْتَم
Pousser fortement qn vers... ✱ عتن o عَتْنًا ه إلى
Importuner (un débiteur). أَعْتَن على
Dur, sans pitié. عَاتٍ وعَتُون ج عُتُن
✱ عته — عُتِهَ عَتْهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا وعَتَاهَة
Devenir fou, insensé. Être interdit, stupéfait. وعَتَاهِيَة
Se livrer avec ardeur à... عُتِهَ في
S'acharner contre qn. — في فُلَان
Perdre la tête. Se livrer à de folles dépenses. Affecter la recherche, la propreté dans la toilette. تَعَتَّه
Simuler l'ignorance de qc. — عن
Folie, démence ; aberration d'esprit. عَتَاهَة وعَتَاهِيَة وعُتَاهِيَة
Fou, aliéné. مَعْتُوه وعَتَاهِيَة ومُعَتَّه
Être fier et insolent, hautain. Être violent (vent). ✱ عتا o عُتُوًّا وعُتِيًّا
Prendre des airs insolents. تَعَتَّى
Insolence, fierté. عُتُوّ وعُتِيّ وعِتِيّ
Insolent ; superbe, fier. عَاتٍ ج عُتَاة وعُتِيّ

Méchant, rebelle. عتيّ ج أعتاء
✱ عثّ o عثًّا ه Manger, ronger la laine, etc. (teigne).
— ه Importuner, piquer qn.
عثّث تعثيثًا وعاثّ مُعاثّةً وعِثاء في الغناء Chanter en mélodie.
تعاثّ Recourir aux prétextes.
اعتثّ ه عِرقُ سُوء Détourner qn du bien.
عثّ Serpent.
عِثّ ج عِثاث Vipère.
عُثّة ج عُثّ وعُثث Teigne, mite, etc.
✱ عثج i عثجًا Boire souvent à petites gorgées.
✱ عثَر o i وعثِر a وعثُر o عثرًا وعثيرًا وعثارًا Broncher, trébucher, faire un faux pas.
عثر o عثرًا وعثورًا على Apprendre, deviner (un secret, etc.).
عثر جدّه La fortune l'a abandonné; il a péri.
عثّر وأعثر ه Faire trébucher qn. ✧ Abaisser, avilir qn. ✧ Rendre qn malheureux.
أعثر بفلان عند Se plaindre de qn auprès de...
— ه على Faire connaître qc. à qn.
تعثّر Broncher. S'embarrasser (langue). ✧ Devenir malheureux.
— في S'embarrasser dans qc.
عثرة ج عثرات Un faux pas.
حجرُ عثرةٍ Pierre d'achoppement.
عاثر Qui bronche, qui trébuche.
عثور Qui bronche souvent.
عاثور ج عواثر Lieu périlleux, casse-cou.
— وعثار Malheur, accident fâcheux.
عثريّ Insouciant de tout.
عِثيَر Terre, poussière.
— وعثير وعيثر Vestige obscur.
مُعثّر ✧ Tombé dans l'avilissement. ✧ Malheureux, misérable.
✱ عثكل — تعثكل Être chargé de grappes (palmier, vigne).
عثكال وعُثكول وعُثكولة ج عثاكيل Rameau chargé de grappes.
✱ عثِل a عثلًا Être abondant; être gros, épais.
عثِل وعثّل Abondant; gros, épais.
عثول ج عُثُل Sot, stupide.
عثيَل Hyène mâle.
✱ عثِم o عثمًا Être remis imparfaitement (os fracturé); se durcir (plaie).
— ه Remettre (un os) imparfaitement.
— واعتثم ه Coudre à grands points, faufiler.
اعتثم ب Se faire aider par...
عُثمان Petit d'outarde, de serpent.
أبو عُثمان Serpent.
✱ عثن o عثنًا وعثانًا وعثونًا، وعثّن Fumer (feu).
عثن في Gravir (une colline).
عثِن a عثنًا Sentir la fumée; être parfumé.
عثّن ه Enfumer, parfumer qc.
— على Susciter des troubles entre...
تعثّن Être enfumé, parfumé.
عثن، وعثان ج عواثن Fumée.
— ج أعثان، وعثن Petite idole.
عاثن Administrateur de biens.
عثِن Enfumé (mets).
✱ عُثنون ج عثانين Barbe (surtout longue). Longueur de la barbe.
✱ عثا o عُثوًّا وعثا a وعثِي a عُثيًّا وعثيانًا Commettre des crimes; faire le mal.
عثوة ج عُثى Tresse de cheveux. *Au pl.* plantes.
عاثٍ ج عُثاة وعُثيّ Scélérat, criminel.
✱ عجّ i a عجًّا وعجيجًا Crier, pousser un cri. Mugir; beugler (taureau). Gronder (tonnerre).
— وأعجّ Soulever la poussière (vent violent). Accourir, se précipiter en masse (foule).
عجّج ه من الدخان Remplir de fumée (une maison).
تعجّج من الدخان Être rempli de fumée.
عجّ وعجيج Cri, clameur; beuglement, mugissement.
عُجّة Omelette.

Poussière, fumée. Sot. Bas peuple. عَجاجٌ
Même sens. Troupe de chameaux. عَجاجَةٌ
Il fit une razzia contre eux. لَفَّ عَجاجَتَهُ عَلَيْهِم
Il cessa son occupation. لَبَّدَ عَجاجَتَهُ
Criard, bruyant. عَجَّاجٌ
✡ Être étonné, s'étonner de... عَجِبَ a عَجَبًا من او ل
Causer de l'étonnement à qn, l'étonner. عَجَّبَ وأَعْجَبَ ه
S'étonner de qc. أُعْجِبَ ب
Être infatué de soi-même. أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ
Qu'il est content de ses opinions, de son avis! مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ
S'étonner de... تَعَجَّبَ واسْتَعْجَبَ من
Croupion, racine de la queue. عَجْبٌ ج عُجُوبٌ
Amour propre, infatuation de soi-même, vanité. عُجْبٌ ج أَعْجَابٌ
Étonnement. عَجَبٌ ج أَعْجَابٌ
Grand étonnement. عَجَبٌ عُجَابٌ
Étonnant; extraordinaire. — وعُجَابٌ وعُجَّابٌ وعَجِيبٌ
Chose étonnante; merveille, miracle. عَجِيبَةٌ ج عَجَائِبُ
Même sens. أُعْجُوبَةٌ ج أَعَاجِيبُ
Plus étonnant. أَعْجَبُ
Étonnement. Admiration. تَعَجُّبٌ
Charmant, admirable. مُعْجِبٌ
Fat, vaniteux. مُعْجَبٌ
✡ Grain, baie de raisin. عَجَدٌ وعُجُدٌ
Corbeau. عَجَدَةٌ ج عَجَدٌ
✡ Importuner qn. Prononcer un interdit contre qn (juge). عَجَرَ i عَجْرًا على
Fondre sur qn avec (le sabre). — على فُلَانٍ ب
Tourner (le cou). — ه
Partir vite. — عَجْرًا وعَجَرَانًا, وعَاجَرَ
Être gros, épais; être noueux (bois). عَجِرَ a عَجَرًا
Être gras et plissé (ventre). تَعَجَّرَ
Se voiler la tête (femme). إِعْتَجَرَ
Saillie, protubérance. عَجَرٌ
Nœud. Vice, défaut. عُجْرَةٌ ج عُجَرٌ
Ses défauts apparents et cachés. عُجَرُهُ وبُجَرُهُ
Gras, épais. Noueux. Rempli. ✧ Non mûr (fruit). أَعْجَرُ م عَجْرَاءُ ج عُجْرٌ
Voile de femme. مِعْجَرٌ
✡ Rendre nu qn. عَجْرَدَ ه
Être nu. تَعَجْرَدَ
Nu. مُعَجْرَدٌ ومُعْجَرِدٌ
✡ Raie sur le sable. عُجْرُوزٌ ج عَجَارِيزُ
✡ Être dur, inhumain envers qn; se montrer fier, hautain. عَجْرَفَ — تَعَجْرَفَ على
Dureté de langage, de procédés. Témérité. عَجْرَفَةٌ
✡ Devenir vieille (femme). عَجَزَ o وعَجُزَ عُجُوزًا, وعَجَّزَ
عَجَزَ i وعَجِزَ a عَجْزًا ومَعْجَزًا ومَعْجَزَةً
Être incapable de..., être trop faible pour... ومَعْجِزَةً وعَجَزَانًا وعُجُوزًا عن
Rendre, trouver qn faible; le juger tel. عَجَّزَ وأَعْجَزَ ه
Incliner vers. عَاجَزَ إلى
La chose lui a échappé. أَعْجَزَهُ الشَّيْءُ
Faire des merveilles d'éloquence. أَعْجَزَ بِالْفَصَاحَةِ
Faiblesse, impuissance. Poignée du glaive. عَجْزٌ
Partie postérieure du corps, derrière, croupion. Dernier mot d'un vers. — وعِجْزٌ وعَجُزٌ ج أَعْجَازٌ
Il est le dernier enfant de son père. هُوَ عِجْزَةُ أَبِيهِ
Garniture de la poignée d'un sabre. عِجَازٌ وعِجَازَةٌ
Faible, incapable. عَاجِزٌ ج عَوَاجِزُ
Vieille femme. عَجُوزٌ ج عُجُزٌ وعَجَائِزُ
Les sept jours du cœur de l'hiver. أَيَّامُ الْعَجُوزِ
Qui a le derrière gros. أَعْجَزُ م عَجْزَاءُ
Éloquence d'un discours. إِعْجَازٌ
Toujours en arrière. مِعْجَازٌ
Miracle. مُعْجِزَةٌ ج مُعْجِزَاتٌ
Importuné par des demandes. مَعْجُوزٌ
✡ Détourner qn de. عَجَسَ i عَجْسًا ه عن

Temporiser. تعجّس
Suivre, poursuivre (une affaire). ه —
Retenir qn. — ب
Milieu d'une chose. عجس
Poignée de l'arc. — وعُجس
Crier, pousser un cri. ✲ عجعج
Criard. عجعاج .
Cris, clameurs. عجعجة ج عجاعج
✲ عجف o عجوفًا ; وعجف i عجفًا وعجوفًا
S'abstenir de وعجّف نفسهُ عن الطعام nourriture.
Soigner — نفسهُ وأعجف بنفسه على avec patience (un malade).
Faire maigrir عجف o i وأعجف ة (une bête).
Maigrir (bête). عجف a وعجُف o عجفًا
Manger peu. عجّف
Avoir du bétail maigre. أعجف
Maigreur. عجف
Coloquinte. عجاف
عجف (*m. et f.*), وأعجف م عجفاء ج
Très maigre. عجاف
Se ✲ عجل a عجلًا وعجلة, وعجّل وتعجّل hâter, se presser, s'empresser.
Porter vite qc. à... عجل ب . . . إلى
Devancer qn. عجّل وأعجل واستعجل ة Presser qn, le pousser, l'exciter.
Faire exécuter vite qc. عجّل ه
Offrir à qn le mets dit عجّل ل . عجلة
Se hâter de re- عاجل بذنبه او بضربته prendre ou de frapper qn.
Presser qn et l'empêcher أعجل ة عن de...
Se hâter dans (une تعجّل واستعجل في affaire).
Presser (une affaire). تعجّل ه
Hâte, empres- عجل وعجلة واستعجال sement, précipitation.
Veau. عجل ج عجول وعجال وعجلة
Génisse. عجلة ج عجل وعجال
Ce qui est fait à la hâte, عجلة وعجالة ce qu'on offre d'abord à un hôte; impromptu.
Char, char- عجلة ج عجل وعجال وأعجال riot. Roue; poulie. Boue.

Passager; ce (*opposé à* آجل) العاجل qui passe.
Prompt, empressé, عاجل وعجل وعجُل expéditif, diligent.
عجلان م عجلى ج عجالى, وعجول ج عجل, وعجيل ج عجال *Même sens.*
Privée de son عجول ج عجل وعجائل enfant (mère); de son petit (chamelle).
La mort, le trépas. العجول
Marche rapide. عجيلة وعجيلى
Plus empressé, plus prompt أعجل à venir.
Qui معجّل ومعجل ومعجال ج معاجيل presse, qui hâte. Précoce, hâtif (palmier).
Précoce (fruit, etc.). معجّل
Avancé, accéléré. معجّل
Court, abrégé (chemin). مستعجلة
Saisir avec ✲ عجم o عجمًا وعجومًا ه les dents, mordre à qc. pour l'éprouver. Essayer (un sabre).
Éprouver qn. — وعاجم ة
Mon œil ne l'a pas ما عجمتهُ عيني منذ vu depuis...
Il l'a sondé, éprouvé. عجم عودهُ
Marquer عجم o عجمًا, وعجّم وأعجم ه de points diacritiques (un écrit).
Parler un langage أعجم الكلام barbare différent de l'arabe pur et correct.
Être obscur, انعجم واستعجم على difficile à comprendre (discours).
Ne pas savoir répondre. استعجم
Balbutier, être embarassé — ه dans (la lecture).
La Perse. العجم وبلاد العجم
Persans. Peu- عجم وعجم ج أعجام ple non arabe.
Noyau (de datte, etc.). عجم وعجام
Palmier. Roc, عجمة وعجمة ج عجمات rocher.
Difficulté d'un étranger à عجمة parler l'arabe. Qualité d'un mot étranger à la langue arabe.

أَعْجَم ج أَعْجَمُون وأَعَاجِم Qui parle mal l'arabe. Non arabe.
عَجْمَاء ج عَجْمَاوات *Fém. du préc.* Brute. Sable sans arbre.
أَعْجَم Muet. Sans bruit (flot). (*s. et pl.*)
عَجْمَاء ج عُجْم *Fém. du préc.*
عَجَمِيّ وأَعْجَمِيّ Étranger à la race arabe, à la langue arabe. ✧ Persan.
مُعْجَم Marqué de points diacritiques. Obscur (discours). Fermée (porte).
حُرُوف المُعْجَم Lettres de l'alphabet.
✣ عَجَن o i عَجْنًا, و اعْتَجَن ه Pétrir (la farine, etc.); mettre en pâte, manipuler.
عَجَن S'appuyer pour se lever.
— على S'appuyer sur (un bâton).
تَعَجَّن و انْعَجَن Être pétrie, mise en pâte (farine, etc.).
عَجِين ج عُجُن Pâte.
عَجِينَة Portion de pâte. Foule.
عَاجِن وعَجَّان م عَاجِنَة وعَجَّانَة Qui pétrit la pâte; pétrisseur.
عَاجِن Qui s'appuie pour se lever.
عَجَّان Sot, imbécile.
عَاجِنَة الشَّيْء Le milieu d'une chose.
عَجْنَاء Très grasse (chamelle).
مِعْجَن ومِعْجَنَة ج مَعَاجِن Pétrin, pétrissoir, huche.
مُعَجَّنَات Mets divers faits de farine.
مَعْجُون ج مَعَاجِين Pétri. Électuaire. Pâte médicale. Confitures.
✣ عجه — عَجَّه بَيْن Mettre la discorde entre...
تَعَجَّه Être embrouillée (affaire).
✣ عُجَاهِن ج عَجَاهِنَة Serviteur. Paranymphe. Cuisinier.
✣ عَجَا o عَجْوًا, وعَاجَى ة Tarder à allaiter (un enfant); le nourrir d'un lait étranger.
عَجَا o عَجْوًا Mugir (chameau).
عَجَا وعَجَّى ه Faire une grimace (de la bouche, du visage).
عُجَاوَة وعَجْوَة وعَجَايَة Dattes conservées en pâte.
عَجْوَة Noyau.
عُجْوَة وعُجَاوَة وعِجَايَة Lait dont on nourrit un orphelin.
عَجِيّ وعُجِيّ م عَجِيَّة وعُجِيَّة ج عَجَايَا Enfant nourri d'un lait étranger.
عَجَايَة ج عُجِيّ وعَجَايَا Tendon des mains, des pieds.
✣ عَدَّ o عَدًّا, وعَدَّد ه Compter, supputer, énumérer, nombrer (des objets) : faire le recensement, le dénombrement de...
— ة وه ه Croire, juger tel ou tel.
عَدَدْتُهُ صَادِقًا Je l'ai cru sincère.
عَدَّد ة Citer, énumérer les mérites (d'un mort).
عَدَّد وأَعَدَّ ه ل Préparer, apprêter, disposer pour...
عَادَّ مُعَادَّةً وعِدَادًا ة Tirer au sort avec qn.
عَادَّتْهُ اللَّسْعَةُ La piqûre s'est fait sentir après un an.
تَعَدَّد Être préparé, disposé.
— وتَعَادَّ Se multiplier, s'accroître en nombre.
— وتَعَادَّ على Dépasser le nombre de...
إِعْتَدَّ Être compté. Être préparé. Compter sur... ✧ Avoir de l'orgueil, de la suffisance.
هٰذَا شَيْءٌ لَا يُعْتَدُّ بِهِ C'est une chose sur laquelle on ne compte pas.
إِسْتَعَدَّ ل Se préparer, se disposer, être prêt à...
عَدَد ج أَعْدَاد Nombre; quantité.
— الإِنْسَان Âge de qn.
عِدَاد Calcul, compte, dénombrement, recensement. Accès de folie, etc.
هُوَ فِي عِدَادِ بَنِي فُلَان Il appartient à telle tribu.
عِدَاد وعِدَد Retour de la douleur d'une piqûre après un an.
عِدّ ج أَعْدَاد Grand nombre; grande quantité. Égal, pareil. Eau dont la source ne tarit pas.
عِدَّة ج عِدَد Nombre. Un certain

Petite quantité de nourriture. عَدْف وعدف وعُدَاف
Même sens. عَدُوف ج عُدُف
Je n'ai pas goûté la moindre chose. مَا ذُقْتُ عدفًا او عدَفًا او عُدَافًا
Partie de la nuit. Troupe de gens de dix à cinquante. عِدْف
Fétu qui entre dans l'œil. عَدَف
Portion d'une chose. Troupe de gens. Réunion. عِدْفَة ج عِدَف
Racine de l'arbre. — وعَدَفَة ج عَدَف
✠ عَدَق i عَدْقًا وعَدِق a عَدَقًا وعَــدْق
Conjecturer. بِظَنِّهِ
Chercher de la main dans un bassin. — وعَدِق وأعْدَق يَدَهُ
Qui agit à l'aventure. عَادِق الرَّأي
Grappin, harpon. عَدَقَة ج عَدَق
Même sens. عَوْدَق وعَوْدَقَة ج عُدُق
Battre (la laine) avec le battant dit مِعْدَكَة. ✠ عَدَك o عَدْكًا ه
✠ عَدَل i عَدْلًا وعَدَالَةً وعُدُولَةً ومَعْدِلَةً
Être juste; prononcer un arrêt équitable.
Redresser, rendre droit. — عَدْلًا ه
Égaler qn à un tel; partager également entre eux. — ﻫ بِغَيْرِهِ
S'écarter, s'éloigner de... — عَدْلًا وعُدُولًا عن
Revenir à... — عُدُولًا إلى
Égaler; être égal à... — ﻫ
Aller à cheval à côté de qn dans le convoi. — وعَادَل ﻫ في المَحْمَل
Être juste, équitable. عَدُل o عَدَالَةً
Rendre droit, égal, juste. Égaliser, équilibrer, ajuster qc. عَدَّل وأعْدَل ه
Diriger qn justement. Juger véridique (un témoin), le déclarer tel. عَدَّل ﻫ
Redresser un arrêt. — الحُكْمَ
Égaliser les deux plateaux de la balance. — المِيزَانَ
Être pareil, égal à un autre. Faire équilibre à... عَادَل مُعَادَلَةً وعِدَالًا ﻫ وه
Arranger, ajuster (deux choses). — بَيْن

nombre, plusieurs. Retraite d'une femme veuve ou répudiée.
Grain de beauté. عُدّ وعُدَّة
Disposition, apprêts, préparation. Équipement militaire et munitions. ✧ Ensemble d'outils appartenant à un art; trousse. ✧ Selle (de cheval). عُدَّة ج عُدَد
Soyez prêts. كُونُوا على عُدَّةٍ
Temps, époque. Le commencement ou le meilleur de qc. عِدَّان
Calcul, compte; énumération, dénombrement. تَعْدَاد وتَعْدِيد
Préparation, disposition. Capacité, aptitude. إسْتِعْدَاد
Nombre; nombreux. Compté parmi... Pareil, égal. عَدِيد
Fém. du préc. Lot, part. عَدِيدَة ج عَدَائِد
Jours comptés. أيَّام عَدِيدَة
Prêt à se mettre en route. مُعِدّ
Préparé, disposé, prêt. مُعَدّ
Compté; énuméré. مَعْدُود
Préparé, prêt, disposé. Capable. مُسْتَعِدّ
Sable fin. ✠ عَدَب — عَدَاب
Masse de sable. عَدُوب
Être hardi. ✧ Piocher. ✠ عَدَر o عَدْرًا
Avoir beaucoup d'eau; être bien arrosé (lieu). عَدِر a عَدَرًا، واعْتَدَر
Pluie abondante. عَدْر وعُدْر
✧ Pioché. ✧ Pioche; pic. مَعْدُور
Servir qn. Faire paître (un troupeau). Fouler aux pieds qc. ✠ عَدَس i عَدْسًا ﻫ وه
— عَدْسًا وعَدَسَانًا وعِدَاسًا وعُدُوسًا في الأرض
Voyager.
Avoir des boutons rouges. عُدِس
Lentilles. عَدَس
Un grain de lentille, une lentille. Bouton rouge pestilentiel. ✧ Verre taillé en forme de lentille. ✧ Béton; macadam. عَدَسَة
Lenticulaire. عَدَسِيّ
Manger peu de chose. ✠ عَدَف i عَدْفًا، وتَعَدَّف

عَادَلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ عِدَالًا Hésiter entre deux affaires.
اِنْعَدَلَ عَنْ Dévier, s'écarter de...
اِعْتَدَلَ Être en équilibre. Être modéré, tempéré. Être bien proportionné.
— وَ✧ اِسْتَعْدَلَ ✧ Avoir de l'embonpoint.
عَدْلٌ Justice, équité. Justesse, précision. Dérivation (d'un mot).
عَدْلٌ (*m. et f. s. et pl*) Droit, juste, équitable.
— جِ أَعْدَالٌ Pareil, égal ; équivalent ; juste rétribution.
عِدْلٌ جِ أَعْدَالٌ وَعُدُولٌ Égal, pareil. Moitié d'une charge.
— وَ✧ عَدِيلَةٌ Sac, ballot, sacoche.
عَدَلٌ Équilibre de deux sacoches.
عَدَلَةٌ وَعُدَلَةٌ Dignes de foi véridiques (témoins).
عَدَالَةٌ Justice, équité.
اِعْتِدَالٌ Égalité parfaite ; équilibre. Modération. État tempéré (de l'air). Symétrie, proportion. Équinoxe.
الاعْتِدَالُ الرَّبِيعِيُّ Équinoxe du printemps.
اِعْتِدَالِيٌّ Équinoxial.
تَعْدِيلٌ Égalisation, juste répartition. Nivellement.
عَدِلٌ, وَعَادِلٌ جِ عُدُولٌ Juste, équitable.
عَدِيلٌ جِ عُدَلَا Égal, pareil en poids, en quantité.
العَدِيلَانِ ✧ Qui ont épousé les deux sœurs.
العَدِيلَتَانِ Les deux sacoches d'une monture.
مُعَدِّلُ النَّهَارِ Équateur.
مُعَادِلٌ Égal, pareil à un autre.
مُعَادَلَةٌ Proportion, symétrie. Équilibre.
مَعْدِلٌ وَمَعْدُولٌ Issue, débouché.
مَعْدُولٌ Redressé. Dérivé (mot).
مُعَدَّلٌ وَمُعْتَدِلٌ Proportionné, symétrique ; équilibré.
مُعْتَدِلٌ Tempéré, modéré. ✧ Ayant de l'embonpoint.
مُعَدَّلَاتُ البَيْتِ Les coins de la maison.
✧ مُسْتَعْدِلٌ Bien portant.
✱ عَدِمَ a عُدْمًا وَعَدَمًا Manquer, ne pas exister.
— ه Être privé, dénué de... ; perdre qc.
أَعْدَمَ ة Manquer à qn (chose).
— ة ه Priver qn de qc.
— إِعْدَامًا وَعُدْمًا. Tomber dans la misère.
✧ اِنْعَدَمَ Disparaître, ne se trouver plus. Être gâté, détruit, perdu, anéanti.
عَدَمٌ وَعُدْمٌ وَعُدُمٌ Néant, non-existence, absence totale, manque.
عَدِيمٌ جِ عُدَمَاءُ, وَعَدِمٌ وَمُعْدِمٌ Pauvre, indigent.
✧ عَدِيمُ الـ... Privé de..., dépourvu de....
✧ عَدِيمُ الشَّبِيهِ وَالنَّظِيرِ Sans pareil, incomparable.
السَّالِمُ وَالعَادِمُ Les choses sauvées et les choses perdues.
مَعْدُومٌ Perdu, gâté, anéanti.
✱ عَدَنَ i o عَدْنًا وَعُدُونًا بِ وَه Séjourner, demeurer dans (un lieu).
— عَدَنَ ه Fumer ; engraisser (la terre). Enlever, arracher (un rocher).
عَدَّنَ ه Fumer (la terre). Creuser (le sol) ; travailler dans une mine, l'exploiter.
عَدَنُ Aden (pays de l'Arabie).
عَدْنٌ Séjour. Éden.
جَنَّاتُ عَدْنٍ Jardins du séjour éternel.
عَادِنٌ جِ عَوَادِنُ Qui paît dans un même lieu (chameau).
عَدَانٌ Rivage, bord (de la mer, d'un fleuve). Espace de sept ans.
عَدَانَةٌ جِ عَدَانَاتٌ Troupe nombreuse.
— وَعَدِينَةٌ جِ عَدَائِنُ Pièce cousue au bas d'une outre.
مَعْدِنٌ جِ مَعَادِنُ Mine d'où l'on tire les minéraux. Minéral. Lieu pro-

pre et primitif d'une chose.
مَعْدِنِيّ Métallique (substance); minéral (règne); minéralogique.
مِعْدَن Instrument à arracher, à briser les pierres.
مُعَدِّن Mineur, qui exploite une mine.
* عَدَا o عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاءً وعَدَاءً Se mettre à courir.
— عَدْوًا وعُدْوَانًا ȣ عن Détourner qn de...
— ه وعن Passer outre, négliger, omettre qc.
— على Courir, se précipiter sur...
— عَدْوًا وعُدُوًّا وعَدَاءً وعُدْوَانًا وعُدْوَى على Agir injustement à l'égard de qn.
عَدِيَ a عَدًا ل Être hostile à qn, être ennemi de qn.
عَدَّى ه Faire passer, faire traverser qc. Donner (à un verbe) une signification transitive.
— ȣ عن Détourner qn de qc.
عَدِّ عَنْهُ Ne le regarde pas, laisse-le.
عَادَى مُعَادَاةً وعِدَاءً ȣ Être ennemi de qn.
— بَيْنَ صَيْدَيْنِ Suivre successivement deux pièces de gibier.
أَعْدَى ȣ Faire courir (un cheval).
— ȣ من Empester, infecter qn (d'un mal contagieux).
— على Être injuste envers...
— ȣ على Aider, assister qn contre...
— في Dépasser les bornes en...
تَعَدَّى Passer, dépasser les limites, transgresser. Être ou devenir transitif (verbe).
تَعَدَّى إلى Passer vers...
— على Empiéter sur les droits de qn.
— ه Recevoir (la dot) d'une femme.
تَعَادَى Être ennemis les uns des autres. Se communiquer les uns aux autres un mal contagieux. Engager une course à pied. Être éloigné, s'éloigner. Être inégal (terrain).
اِعْتَدَى على Être hostile et malveillant envers qn.
اِسْتَعْدَى ȣ على Implorer la protection, le secours de qn contre...
— ȣ Faire courir (un cheval).
عَدْو Course.
عَدَاء وعِدَاء Pareil, semblable. Une course.
عِدْو وعِدَاء وعِدًى Pierre plate servant de couvercle.
عِدًى وعَدًى ج أَعْدَاء Bord, rivage; contrée.
قَوْمٌ عِدًى وعُدًى Troupe ennemie.
عَدَاوَة Inimitié, hostilité, haine.
— وعُدْوَى وعُدْوَان Oppression, injustice.
عَدَا وما عَدَا Excepté; hormis, hors.
عَدْوَى Plainte portée à un juge. Maladie contagieuse, contagion.
عُدْوَة وعِدْوَة Pareil, égal.
— وعِدْوَة ج عِدَاء Lieu élevé. Bord, rivage (d'un fleuve).
عُدَوَاء Sol aride. Incommodité d'un siège, d'une selle. Distance. Obstacle.
جِئْتُ على مَرْكَبٍ ذِي عُدَوَاء Je suis venu sur une monture à selle incommode.
عُدَوَاء الشُّغْل Difficulté du travail.
عَدَوَان Rapide à la course.
عَدَّاء Coureur.
عَدِيّ Troupe qui commence l'attaque. *Nom d'une tribu arabe.*
عَدُوّ م عَدُوَّة ج أَعْدَاء وأَعَادٍ Ennemi.
أَعْدَى عَدُوّ Le plus grand ennemi.
عَادٍ ج عُدَاة Qui court, etc. Ennemi.
العَادِي Le lion.
عَادِيَان Côtés (d'une planche).
عَادِيَة ج عَوَادٍ *Fém. de* عَادٍ. Troupe serrée qui marche au combat. Distance. Empêchement. Injustice.
عَوَادِي الدَّهْر Les vicissitudes du temps, ses difficultés.
تَعَدٍّ واعْتِدَاء Injustice, iniquité. Transgression, empiétement.
تَعْدِيَة Emploi d'un verbe comme transitif. Signification transitive d'un verbe.
المُتَعَادِي Les lieux, les terrains inégaux

Contagieux (mal). مُعْدٍ
Passage; refuge. مَعْدًى
Opprimé. مَعْدُوّ عَلَيْهِ ومَعْدِيّ عَلَيْهِ
Transitif (verbe). مُتَعَدٍّ
Injuste; oppresseur. مُتَعَدٍّ ومُعْتَدٍ على
Inégal, pierreux (sol, terrain). مُتَعَادٍ
✱ عَذَبَ i عَذْبًا S'abstenir de manger par excès de soif.
— وأَعْذَبَ واسْتَعْذَبَ عن Laisser (une affaire).
عَذَبَ i وعَذَّبَ وأَعْذَبَ ه عن Empêcher qn de...
عَذُبَ o عُذُوبَةً Être doux, agréable au goût.
عَذِبَ a عَذَبًا Être couverte de mousse verte (eau).
عَذَّبَ ه Punir, corriger; faire souffrir, tourmenter qn.
أَعْذَبَ Avoir, trouver de l'eau douce.
— ه Nettoyer (une pièce d'eau).
أَعْذِبْ نَفْسَكَ عن Délivrez-vous de...
✣ تَعَذَّبَ Être puni, châtié. Souffrir.
اِعْتَذَبَ Laisser pendre les bouts du turban.
اِسْتَعْذَبَ Puiser de l'eau douce.
— لـ Donner de l'eau douce à...
— ه Trouver qc. agréable au goût.
عَذْبٌ ج عِذَابٌ Agréable au goût.
عَذَبٌ Fétu, brin de paille. Branches penchant vers la terre. Linge de pleureuse. Bouts pendants du turban.
عَذَبَةٌ Un fétu. Une branche, etc.
عَذِبٌ Couverte de fétus (eau).
عَذَبَةٌ وعَذِبَةٌ وعَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ Mousse verte, lentille d'eau.
عَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ Pointe (de la langue). Courroie (de fouet, de balance). Bout du turban
عَذَابٌ ج أَعْذِبَةٌ Châtiment, punition. Tourment, supplice; douleur.
عَاذِبٌ وعَذُوبٌ Qui ne peut manger par excès de soif.
عُذُوبَةٌ Douceur, délices (de l'eau, etc.).

أَعْذَبُ Plus agréable au goût (eau, etc.).
✱ عَذَرَ i عُذْرًا وعُذُرًا ومَعْذِرَةً, وأَعْذَرَ ه في وعلى Excuser qn, le tenir pour excusé en qc.
— عَذْرًا ه Circoncire (un enfant).
— o عَذْرًا وعُذْرًا ه بـ Serrer les joues (du cheval) avec (le عِذَار).
عُذِرَ Avoir un mal de gorge (enfant).
عَذَّرَ وعَاذَرَ Alléguer de mauvaises excuses.
عَذَّرَ Avoir du duvet aux joues.
— ه Détruire les traces (d'une maison). Salir qc.
— وأَعْذَرَ في Être en faute, en défaut dans qc.
أَعْذَرَ ه Circoncire (un enfant), serrer les joues (du cheval) avec le عِذَار.
تَعَذَّرَ واعْتَذَرَ عن S'excuser, présenter des excuses.
— واعْتَذَرَ Être effacé (dessin, trace).
تَعَذَّرَ على Être difficile, impossible à qn (affaire).
اِعْتَذَرَ Se plaindre. Être excusable.
اِسْتَعْذَرَ من Demander pardon, faire des excuses à qn.
عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ Excuse. Virginité.
أَبُو عُذْرِ هٰذَا الكَلَامِ Le 1[er] qui a employé cette parole.
عِذَارٌ ج عُذُرٌ Joue. Duvet qui couvre les joues. Partie des rênes qui tombe près des joues du cheval.
خَلَعَ العِذَارَ Il a rejeté toute honte.
عِذْرَةٌ ج عِذَرٌ Excuse.
عُذْرَةٌ ج عُذَرٌ Mèche de cheveux, toupet du cheval. Prépuce. Circoncision. Virginité.
عَذِرَةٌ ج عَذِرَاتٌ Excréments humains. Rebut du grain. Cour de maison.
عَذِيرٌ ج عُذُرٌ Qui présente des excuses, avocat.
— وإِعْذَارٌ Repas à l'occasion d'un événement.
تَعَذُّرٌ Difficulté, impossibilité de...

Excuse, prétexte. إعتذار

Qui accepte les excuses. عاذر م عاذرة

Excréments. — وعاذرة

Mal de gorge. عاذور ج عواذير

Vierge. Instrument de torture. Perle non percée. Sable où l'on n'a pas marché. عذراء ج عذارى وعذار

La Ste Vierge, la Vierge Marie. العذراء

Excuse. عذرى ومعذرة ج معاذر, ومعذار ج معاذير

Excusé; excusable. Circoncis. Atteint d'une angine. معذور

✱ Goûter de qc. عذف i عذفا من

Manger qc. تعذّف ه

Je n'ai rien goûté. ما ذقت عذفا ولا عذوفا ولا عذافا

✱ Grand, robuste (chameau). عذفر — عذافر ج عذافرة

✱ Couper les branches d'un (palmier). عذق i عذقا , وعذّق ه

Marquer (une brebis) avec de la laine rouge. — وأعذق ة

Accuser qn d'une turpitude. عذق ة بشرّ

Palmier chargé de dattes. عذق ج أعذق وعذاق

Grappe de dattes, de raisin. Branche à rameaux. عذق ج أعذاق وعذوق

Signe en laine rouge. عذقة وعذقة

✱ Blâmer, censurer qn; le réprimander. عذل i o عذلا , وعذّل ة

Être blâmé. Se blâmer soi-même. تعذّل واعتذل

Blâme, reproche. عذل وعذل وتعذال

Jours de grandes chaleurs. أيّام عذل وأيّام معتذلات

Qui blâme. عاذل ج عذّل وعذّال وعذلة

Fém. du préc. عاذلة ج عواذل وعاذلات

Censeur très sévère, qui blâme souvent. عذلة وعذول وعذّال وعذّالة

Derrière. عذّالة

Blâmé. معذول ومعذّل

Très généreux, prodigue. معذّل

✱ Mordre, broyer avec les dents (cheval). Se défendre. عذم i عذما

Blâmer qn. — ة

Qui a l'habitude de mordre (cheval). Blessant, mordant (homme). عذوم ج عذم

Même sens. Puce. عذّام

Blâme, reproche. عذيمة ج عذائم

✱ Être sain, salubre (pays, air). عذا o عذوا

Être sain et éloigné de l'eau (terrain). عذي a عذى وعذو o عذاوة

Regarder (un pays) comme sain. استعذى ه

Salubre, sain (pays). عاذ وعذي

Pays dont l'air est très sain. أرض عذاة وعذية وعذيّة

✱ Être galeux (chameau). عرّ i o عرّا , وعرّ

Affliger qn, le déshonorer. — ة , وعرّ ة بشرّ

Fumer (un champ). — وعرّر ه

Crier, pousser un cri (autruche). ✧ Mugir. عرّ i عرارا , وعارّ معارّة وعرارا

Etre malpropre (habitation). أعرّ

S'agiter sur sa couche. تعارّ

Se présenter à qn. en suppliant. إعترّ ة واعتارّ ب

Se répandre (gale). استعرّ

Gale. Vice, défaut. Galeux. عرّ

Excrément d'oiseau. Gale: maladie des chameaux. عرّ وعرّة

Gale. عرّ وعرور

Galeux. Qui a la bosse très petite (chameau). أعرّ م عرّاء ج عرّ

Femme de mauvaise vie. عرّى

Talion. عرار

Sevré avant le temps (enfant). — م عرارة

Vice, crime. عرار

Nature vicieuse. Grandeur, pouvoir. Racine. عرارة

Étranger (à une tribu, à une peuplade). ✧ Mugissement. عرير

Qui fait honte à sa famille. عارور وعارورة

Crime, péché. Dommage causé à qn. Amende. Prix du sang versé. Perfidie, trahison. مَعَرَّة ج مَعَرَّات
Galeux ; gâté. مَعْرُور
Pauvre qui se présente en suppliant. مُعْتَرّ
Être de bon arabe (langage) ; être d'origine arabe (homme). ✱ عَرُبَ o عُرُوبَةً وعُرُوبِيَّةً
Être dérangé (estomac). Être enflée, laisser une cicatrice (plaie). Être gonflé (fleuve). عَرِبَ a عَرَبًا
Montrer l'inconvenance (des paroles, des actions) de qn. عَرَّبَ ه على
Parler au nom de qn. — عن
Donner une forme arabe (à une expression) ; employer (un style) de bon arabe. — وأَعْرَبَ ه
Donner des arrhes. — وأَعْرَبَ
Se servir (d'arguments clairs). أَعْرَبَ ب
Exprimer clairement (sa pensée). Prononcer (un mot) avec les désinences arabes. — ه
Adopter les mœurs arabes, se faire semblable aux Arabes. تَعَرَّبَ واسْتَعْرَبَ
Arabes, de la race arabe. عُرْب وعَرَب ج أَعْرُب وعُرُوب
Arabes pur sang. عَرَب عَرْبَاء وعَارِبَة
Arabes qui, issus d'une autre race, sont devenus Arabes. عَرَب مُتَعَرِّبَة ومُسْتَعْرِبَة
Dérangé (estomac). Qui a beaucoup d'eau (puits). عَرِبَة
Arabe ; de pur sang arabe. Orge blanche. عَرَبِيّ ج عَرَب
Langue arabe. لُغَة عَرَبِيَّة
La science de la langue arabe. عِلْم العَرَبِيَّة
Arabe nomade. Bédouin. أَعْرَابِيّ ج أَعْرَاب وجج أَعَارِيب
Gonflé, débordant (fleuve, rivière). عَارِب وعَارِبَة
Syntaxe désinentielle. Analyse grammaticale. إِعْرَاب
Fleuve rapide. Esprit, âme. عَرَبَة ج عَرَب وعَرَبَات
Char, chariot, voiture. عَرَبَة و✧ عَرَبَانَة ج عَرَبَانَات
Charretier, voiturier. ✧ عَرَبَجِيّ
✧ Parrain. عَرَّاب
✧ Marraine. عَرَّابَة
État de ce qui est pur arabe, qualité du bon arabe. عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة
Chevaux arabes pur sang. خَيْل عِرَاب وأَعْرُب
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار عَرِيب او مُعْرِب
Déclinable (nom). مُعْرَب
Qui exprime clairement sa pensée. Qui a des chevaux arabes. مُعْرِب
Introduit dans le langage arabe ; arabisé (mot). مُعَرَّب
Être pétulent, turbulent ; querelleur. ✱ عَرْبَدَ
Querelleur. عِرْبِيد ومُعَرْبِد
Vipère mâle ; serpent rouge. عِرْبَد
Embrouiller ; troubler qn. ✧ عَرْبَسَ ه
S'embrouiller, se troubler (homme). ✧ تَعَرْبَسَ
Grimper à un arbre, sur un mur. ✧ عَرْبَشَ وتَعَرْبَشَ
Donner des arrhes à qn. ✱ عَرْبَنَ ه
Arrhes. Gage. عُرْبُون وعَرَبُون وعُرْبَان و✧ رَعْبُون ج عَرَابِين و✧ رَعَابِين
Monter, s'élever sur (une échelle). ✱ عَرَجَ o عُرُوجًا ومَعْرَجًا في
Être porté en haut. عُرِجَ ب
Boiter, clocher ; être boiteux. عَرَجَ وعَرِجَ a عَرَجًا
Se coucher, incliner, sur l'horizon (soleil). عَرِجَ a وعَرُجَ o عَرَجًا
Pencher d'un côté (édifice). عَرَّجَ وتَعَرَّجَ
Incliner, faire pencher (un édifice). عَرَّجَ ه
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu) ; se livrer à une occupation. — وتَعَرَّجَ على

S'écarter de..., laisser qc. عَرَّجَ عن
Rendre qn boiteux (Dieu). أعرج ة
Feindre de boiter, faire le boiteux. تعارج
Être incliné d'un côté ; dévier. انعرج
S'écarter de..., laisser. — عن
Claudication. عَرَج وعَرَجان
Qu'il est boiteux ! ما أشدَّ عَرَجَهُ
Boiteux. Corbeau. أعرج م عَرْجاء ج عُرْج وعُرْجان
Hyène. عَرْجاء
Déviation. Penchant, inclination. عَرْجة وعُرْجة وتَعَرُّج وتعريج
Mauvaise affaire. أمر عَرِيج
Heure de midi. Un repas par jour. عُرَيْجاء
Méchant serpent. أُعَيْرِج ج أُعَيْرِجات
Lieu où l'on monte. Échelle, escalier. مَعْرَج ومِعْرَاج ج مَعَارِج ومَعَارِيج
Incliné, qui est en pente (terrain). Détour, sinuosité (d'un fleuve). مُنْعَرَج
Rameau tortu de palmier. * عُرْجُد وعُرْجُود
Imprimer (une étoffe) à ramage. Teindre avec du safran, etc. * عَرْجَن ه
Rameau de palmier. عُرْجُون ج عَرَاجِين
Pousser (plante, dent, etc.). * عَرَد o عُرُودًا
Lancer au loin (une pierre). — عَرْدًا ه
S'enfuir. عَرِد a عَرَدًا ، وعَرَّد
Se lever (astre). S'écarter de la route. عَرَّد
S'écarter ; s'éloigner de... — عن
Percer (une bête : flèche). — في
Dur, raide. عَرْد وعَرِد وعُرُدّ
Machine de guerre, baliste. عَرَّادة
Être dur, contracté. * عَرَز i عَرْزًا ، وعَرِز a عَرَزًا
Tirer qc. avec force. عَرَز ه
Montrer à qn le bout seulement de qc. — ل
Cacher qc. عَرَّز ه
Se contracter. — وعارز وتعارز

Contrarier, importuner qn. عارز ة
Gâter qc. أعرز ه
Être dur, difficile pour qn (affaire). تعرّز واستعرز على
Cabane d'un garde-champêtre sur un arbre. Repaire du lion, etc. * عَرْزَل — عِرْزَال ج عَرَازِيل
Bande de voleurs. قوم عرازيل
Être gai. * عَرَس o عَرْسًا
Être pétulant, très gai. عَرِس a عَرَسًا
Faire une courte halte pendant la nuit, bivouaquer. عرّس وأعرس
Donner un repas de noces. أعرس
Conduire sa nouvelle épouse dans sa maison (jeune homme). — بأهله
Cloison entre deux appartements. Pilier d'une tente. عِرْس ج أعراس
Époux, épouse. عِرْس ج أعراس
Les deux époux. العِرْسان
Belette. ابن عِرْس ج بنات عِرْس
Noce. Repas de noces. عُرْس وعُرُس ج أعراس وعُرُسات
De couleur de la belette. عِرْسِيّ
Épousé. عَرُوس وعَرِيس ج عُرُس
Épousée. عَرُوس وعَرُوسة ج عَرائِس
Espèce de poisson. عَرُوسة البحر
Repaire du lion. عِرِّيس وعِرِّيسة
Lieu où l'on fait halte. مُعَرَّس ومُعْرَس
Faire un treillis pour (la vigne). * عَرَش o i عَرْشًا وعَرَّش وأعرش ل
Construire (une cabane). — ه
Appuyer, faire grimper sur un treillis un (cep de vigne). — عَرْشًا وعُرُوشًا ه
Faire une charpente à (un puits) maçonné jusqu'à hauteur d'homme. — عَرْشًا ه
S'arrêter dans (un lieu). — i عُرُوشًا ب
Être étonné, interdit. عَرِش a عَرَشًا وعَرْشًا
Tourmenter (un débiteur). — عَرْشًا ب
Appuyer (la vigne) sur un treillage. Faire un toit (à une maison). عَرَّش ه
S'attacher à qc., s'y livrer. تعرّش ب

Se fixer, s'établir dans (un lieu).

اِعْتَرَش Pendre du treillis (raisins, branches).

عَرْش ج أَعْرَاش وعُرُوش وعُرْش وعِرَشَة Trône. Toit, toiture. Colonne. Pavillon; tente.

عَرْش Brancard d'un mort. Charpente de puits maçonné à hauteur d'homme; charpente et maçonnerie à son orifice.

عُرْش ج عِرَشَة وأَعْرَاش Côté du cou. Cou-de-pied.

عَرِيش ج عُرُش Berceau. Treillage. Tonnelle. Treillis. ✧ Vigne.

— وعَرِيشَة ج عَرَائِش Litière de femme.

عَرِيشَة ✧ Vigne. Tonnelle, buvette.

مُعَرَّش ومَعْرُوش Ombragé par des arbres ou par un auvent. Soutenue par un treillage (vigne). ✧ Tapissé de ceps de vigne (mur).

✱ عَرَص i عَرْصًا Être inquiet, agité (chameau). Être sans cesse en mouvement (enfant). Tonner et lancer des éclairs (ciel).

عَرِص a عَرَصًا Scintiller (éclair). Être vif, agile (homme).

عَرَّص ه Étendre qc. au soleil.

أَعْرَص S'agiter, être agitée (ch.).

تَعَرَّص ب Séjourner dans (un lieu).

اِعْتَرَص Jouer, folâtrer (enfant). Tressaillir (peau). Scintiller (éclair).

عَرِص وعَرِص Scintillant (éclair).

عَرْصَة ج عَرَصَات وعِرَاص وأَعْرَاص Cour. enceinte, place.

عَرَّاص Nuage qui lance des éclairs, qui tonne. Qui vibre (lance, etc.).

✱ عَرَض i عَرْضًا Avoir lieu, arriver (accident).

عَرَض لَهُ عَارِضٌ من Il lui est survenu un accident de la part de...

عَرَضَهُ عَارِضٌ من الحُمَّى Un accès de fièvre le prit.

— ٥ وه Passer en revue (des troupes).

عَرَض ه ل Présenter qc. à qn. mettre qc. sous ses yeux.

— لَهُ من حَقِّهِ ثَوْبًا Il lui donna un habit en payement de son dû.

— ه على Appliquer, mettre une chose à... ou sur... Mettre (une chose) en (vente).

— ٥ على السَّيْف او السَّوْط Exposer qn au glaive, au fouet; le tuer, le frapper, etc.

عَرَض عَرْضَ فُلَان وعُرْضَهُ Suivre les traces de tel.

— وعَرِض a عَرَضًا وأَعْرَض ل Se faire voir, apparaître à...

عُرِض Être atteint de folie.

عَرُض o عِرَضًا وعَرَاضَةً (ضد طال) Être large.

عَرَّض ه ل Placer une chose en face d'une autre. Exposer, représenter qc à qn.

— ه Élargir, rendre large.

عَرَّض Insinuer qc. indirectement. Écrire d'une manière énigmatique.

عَرَّض ب او ل Faire des allusions à l'adresse de qn.

عَارَض ٥ S'éloigner de qn, l'éviter. S'opposer à qn, le contredire; lui rendre la pareille.

— ٥ في السَّيْر Marcher à côté de qn.

— ٥ بِعَمَلِهِ Imiter qn.

— ه ب Confronter, collationner (deux écrits entre eux).

— ه Rejoindre en chemin (un convoi funèbre).

أَعْرَض ه Présenter une supplique. Étendre, rendre large qc.

— عن S'éloigner de..., s'opposer à...

— في المَكَارِم Être généreux dans ses dons.

— ل S'offrir (au chasseur : gibier). Être possible à qn (chose).

أَعْرَضَ لَكَ الخَيْرُ Il pouvait faire le bien.

تَعَرَّض Être exposé, être exhibé.

— لِفُلَان Survenir, arriver à qn. Contredire qn, le contrecarrer.

— لِلأَمْر Entreprendre qc.

Avoir une chose à sa portée. تَعَرَّضَ هُ ول

Se combattre, se contredire (hommes, nouvelles, etc.). تَعَارَضَ

Arriver, survenir. Être en travers (d'un chemin, d'un ruisseau). إِعْتَرَضَ

Résister à son cavalier (monture). – فِي رَسَنِهِ

Se présenter à qn. S'opposer à qn, lui susciter des obstacles. – لِ

Se mettre en travers de..., former un obstacle à... – الشَّيْءَ دُونَ

Relever les fautes de qn. – عَلَى فُلَانٍ

Monter (un coursier) indocile. Passer en revue (des troupes). – ه

Décocher à qn un trait et le tuer. – لِفُلَانٍ بِسَهْمٍ

Demander, chercher ce qui est large. إِسْتَعْرَضَ

Interroger qn. Demander à qn de montrer qc. – ه

Tuer les gens sans distinction. – القَوْمَ

Consulte les arabes que tu voudras. إِسْتَعْرِضِ العَرَبَ

Arrivée (d'un événement). Exposition, étalage (d'une marchandise), revue (d'une armée). عَرْض

Marchandises : biens mobiliers, excepté l'argent ou l'or. Flanc d'une montagne. Largeur. Ampleur. Latitude (en géographie). – ج عُرُوض

Jour du jugement. يَوْمُ العَرْضِ

✧ Exposé, mémoire, requête. عَرْضُ حَالٍ وعَرْضُحَالٍ ج عَرْضُحَالَات

Nuage. Heure de la nuit. – ج عُرُوض وأَعْرَاض وعِرَاض

Cimes des arbres. أَعْرَاضُ الشَّجَرِ

Bonne réputation. Honneur. Âme, substance de l'homme. عِرْض ج أَعْرَاض

Son honneur est intact. هُوَ نَقِيُّ العِرْضِ

Il sent bon. هُوَ طَيِّبُ العِرْضِ

Côté, flanc, face (de toute chose). Versant (d'une montagne). Majeure partie. عُرْض ج عِرَاض

Il est de la masse du peuple. هُوَ مِن عُرْضِ النَّاسِ

Il le regarda de côté. نَظَرَ إِلَيْهِ عَن عُرْضٍ او عَن عُرُضٍ

Accident (opposé à substance). Biens mobiliers. Hasard, cas fortuit. Accident, malheur. Profit fait par hasard. عَرَض ج أَعْرَاض

Une flèche l'a atteint par hasard. أَصَابَهُ سَهْمٌ عَرَضٍ

Par hasard, sans intention. عَرَضًا

Intention, projet. Point de mire ; but qu'on se propose. عُرْضَة

Il est son pendant, son égal. هُوَ عُرْضَةٌ لِذٰلِكَ

Je l'ai destiné à... جَعَلْتُهُ عُرْضَةً لِ

Décharge, coin d'une maison. عَرْضِيٌّ

Accidentel. ✧ Véniel (péché). عَرَضِيٌّ (ضد جوهريّ)

Qui n'est pas ferme sur la selle. Rétif (chameau). ✧ Camp. عُرْضِيّ

Indocilité (d'une monture). عُرْضِيَّة

Ligne, marque sur la cuisse du chameau. Passage principal d'une tradition. عِرَاض ج عُرُض

Elle a eu un enfant d'un commerce illégitime. جَاءَتْ بِوَلَدٍ عَن عِرَاضٍ

Vaste, large. عُرَاض

Fém. du préc. Don. présent. ✧ Fusillade de réjouissance, salve. عُرَاضَة

Mesure du vers. Mètre (en poésie). Prosodie. عَرُوض ج أَعَارِيض

Plage ; chemin. Sens (du discours). – ج عُرُض

Art métrique, prosodie. عِلْمُ العَرُوضِ

Versé dans la connaissance de la prosodie. عَرُوضِيٌّ

Opposition, hostilité ; contradiction, empêchement. Objection. إِعْتِرَاض

Qui arrive, qui survient, etc. عَارِض م عَارِضَة

Accident. Accès ; عَارِض ج عَوَارِض

Être chef d'un corps. عَرُفَ ه عَرَافَةً
Sentir les parfums. عَرِفَ a عَرْفًا
Faire connaître qc. عَرَّفَ ه ه او ب
à qn, l'informer de qc.
Apprendre à qn le nom de qn. — ه بِفُلَانٍ
Lui faire connaître ses défauts. — ه فُلَانًا
Parfumer qn ou qc. — ه وه
✧ Confesser qn (prêtre). — ه
Donner l'article à un nom, définir (une chose). — ه
Être orné d'une belle crête (coq): d'une belle crinière (cheval). أَعْرَفَ
Être déterminé par l'article (nom). تَعَرَّفَ
S'informer, s'enquérir de... — ه
Être connu d'un tel. — بِفُلَانٍ
Se connaître, se reconnaître les uns les autres. تَعَارَفَ
Être humble et soumis. اعْتَرَفَ
Apprendre, connaître qc. — ه
Questionner qn. — ه
Avouer, confesser (sa foi); reconnaître, confesser (sa faute). ✧ Se confesser. — ب
Supporter la chose avec patience. — لِلْأَمْرِ
Connaître qc. اِسْتَعْرَفَ ه
Chercher à se faire connaître à qn. — إِلَى
Être gonflée (mer). Avoir une belle crinière (cheval). اِعْرَوْرَفَ
S'apprêter à nuire. — لِلشَّرِّ
Odeur (surtout bonne). عَرْفٌ
Aveu. Crinière du cheval. Crête du coq. Bienfait. Lieu élevé hauteur. Connu. Dialecte. عُرْفٌ ج أَعْرَافٌ
Droit coutumier. عُرْفُ الشَّرْعِ
Ils vinrent les uns après les autres. جَاءَ الْقَوْمُ عُرْفًا
Je lui dois mille... que j'avoue. لَهُ عَلَيَّ أَلْفٌ عُرْفًا
Patience. عِرْفٌ وعُرْفٌ

crise (d'une maladie). Tout objet qui met obstacle à la vue : montagne, nuage. Joue.
Les deux joues. العَارِضَانِ
Qui a peu de poil aux joues. خَفِيفُ العَارِضَيْنِ
Traverse de bois; poutre transversale. Dent de côté. Côté. Ce qui paraît de la bouche dans le rire. Face de la joue. عَارِضَةٌ ج عَوَارِضُ
Large. Ample. Abondant. عَرِيضٌ ج عِرَاضٌ
Petit chevreau d'un an. — ج عِرْضَانٌ
Riche. — البِطَانِ
Lieu où l'on rencontre une chose, où elle apparaît. Lieu où l'on montre une chose, où on l'expose. Exposition. مَعْرِضٌ ج مَعَارِضُ
Vêtement d'apparat. مِعْرَضٌ
Oppposition, contradiction. Direction oblique, de travers. مُعَارَضَةٌ
Effronté, illégitime. اِبْنُ الْمُعَارَضَةِ
Flèche sans plume. Sens (du discours). مِعْرَاضٌ
Obscur (discours). مُعَرَّضٌ ج مَعَارِضُ ومَعَارِيضُ
Ce qui est offert, presenté : supplique, pétition. مَعْرُوضٌ
Transversal. Qui fait obstacle: qui objecte. Inopiné. مُعْتَرِضٌ
✡ Cymbale ou guitare. عَرْطَبَةٌ وعُرْطُبَةٌ
✡ Sommet, cime (d'une montagne). عُرْعُرَةٌ ج عَرَاعِرُ
Bouchon de bouteille. — وعَرْعَرَةٌ
Cri d'enfants qui jouent. عَرْعَارِ
Gras (chameau). Chef noble. عُرَاعِرٌ ج عَرَاعِرُ
✡ عَرَفَ i عِرْفَةً وعِرْفَانًا وعِرِفَّانًا ومَعْرِفَةً ه
Connaître, savoir qc.
Supporter patiemment qc. — لِ
Reconnaître, avouer sa faute à qn. — بِذَنْبِهِ لِ
Diriger habilement les affaires. Gouverner. — ه عِرَافَةً عَلَى
Être atteint de l'ulcère عُرِفَ . عَرْفَةٌ

Sables amoncelés. Lieu élevé. عُرُف
Vent. Ulcère à la paume de la main. عَرْفَة
Question, demande. — وعِرْفَة
Éminence, hauteur. Limite entre deux choses. عُرْفَة ج عُرَف
Montagne près de la Mecque. عَرَفَة
Profession de devin. Art divinatoire. عِرَافَة
Devin. عَرَّاف ج عَرَّافُون
Admis et consacré par l'usage. عُرْفِيّ (ضد شَرْعِيّ)
Aphorisme. عُرْفِيَّة
Aveu, reconnaissance (d'un fait). ✧ Confession. إِعْتِرَاف
Connaissance. Bienfait. عِرْفَان
Définition, explication. Détermination de qc. Tarif. تَعْرِيف ج تَعَارِيف وتَعْرِيفَات
Livre des définitions. كِتَاب التَّعْرِيفَات
L'article ال. حَرْف التَّعْرِيف
Patient. Connue (chose). عَارِف ج عَرَفَة
Fém. du préc. Bienfait ; don. عَارِفَة ج عَوَارِف
Persévérant, patient. عَرُوف ج عُرُف
Qui sait, qui est instruit. عَرُوفَة
Qui connaît, qui est bien renseigné. Inspecteur. Chef d'un corps. Connue (chose). عَرِيف ج عُرَفَاء
Qui a une crête (coq). Qui a une crinière (cheval). أَعْرَف م عَرْفَاء ج عُرْف
Connaissance, science. مَعْرِفَة ج مَعَارِف
Visage. *Au pl.* amis, connaissances. مَعْرَف ومَعْرِف ج مَعَارِف
Que Dieu vivifie vos visages. حَيَّا الله مَعَارِفَكُم
Les amis d'un tel. مَعَارِفُ فُلَان
Endroit où pousse la crinière. مَعْرَفَة ج مَعَارِف
Défini. Déterminé. مُعَرَّف
Qui fait connaître. ✧ Qui confesse qn. مُعَرِّف
Connu. Le bien, ce qui est convenable. Service, bon procédé ; bienfait. مَعْرُوف

Qui avoue qc. ✧ Confesseur (de la foi). مُعْتَرِف
✻ Arbuste de la famille عِضَاه . عُرْفُط
✻ Dépouiller (un os) de la chair. عَرَق o عَرْقًا ومَعْرَقًا، وتَعَرَّق ه
— o S'en aller, partir ; se perdre sous terre. عَرْقًا وعُرُوقًا في الأَرْض
— Doubler le fond (d'une sacoche). ه
Être maigre, décharné. عُرِق
Suer, transpirer. عَرِق a عَرَقًا
Faire transpirer qn. عَرَّق ٥
— Mettre un peu d'eau dans (un breuvage). وأَعْرَق ه
✧ Détremper, amollir dans l'eau chaude (des figues) pour les conserver. عَرَّق ه
— Puiser avec (un seau) sans le remplir. وأَعْرَق في
Venir dans le pays appelé Irak. أَعْرَق
— Pousser de profondes racines (arbre). واعْتَرَق واسْتَعْرَق
Chercher à transpirer, se faire transpirer. إِسْتَعْرَق
Os décharné. Chemin battu. عَرْق ج عِرَاق
Sueur, transpiration (du corps). Moiteur des murs, etc. File d'animaux, de briques, etc. Traces d'animaux marchant à la file. Tissu de feuilles de palmier. ✧ Eau-de-vie ; toute liqueur distillée. عَرَق
Peine, fatigue. — القِرْبَة
Cadeau d'amitié. — الخِلَال
Veine, artère. عِرْق ج عِرَاق وأَعْرَاق وعُرُوق
— Veine, filet (de minérai). Fibre, racine (d'un arbre). Lait frais. Colline sablonneuse. Montagne escarpée. Filet d'eau, etc. Sol salin. ج عُرُوق
Un peu d'eau dans la boisson. في الشَّرَاب عِرْق من المَاء
Les artères. العُرُوق الضَّوَارِب
Les veines. العُرُوق السَّوَاكِن

Qui transpire beaucoup. عَرِق وعُرَقَة
Chemin dans les montagnes. عَرَقَة
Racine, fibre (des arbres). عِرْقَة ج عِرْقَات وعِرَق
Fonds des biens, de la fortune. — وعِرْقَاة
Rangée, file, série. Nerf de bœuf. عَرَقَة ج عَرَق وعَرَقَات
Tertre de sable. Bois servant d'anse à un seau. عَرْقُوَة ج عَرَاقٍ
Malheurs. ذَات العَرَاقِي
Généreux, noble, de race (homme, cheval). عَرِيق ومُعْرِق
Enraciné. — وأعْرَق
Doublure d'une sacoche. Côte, rive (de la mer, etc.). Pourtour (de l'ongle, de l'oreille, etc.). Ourlet (d'une nappe). Cour (d'une maison). عِرَاق ج أعْرِقَة وعُرُق وعُرْق
Calotte qui se met sous le bonnet. عِرَاقِيَّة و✧ عَرَقِيَّة ج عَرَاقٍ
Pays sur le Tigre et l'Euphrate. بِلَاد العِرَاق
Bassora et Coufa (villes). العِرَاقَان
Goutte d'eau. Pluie abondante. عُرَاق وعُرَاقَة
Plantes qui naissent après la pluie. عُرَاق الغَيْث
Dents molaires. Années. عَوَارِق
Qui sue, qui transpire. عَرْقَان
Instrument à écorcher. مِعْرَق
Mêlée d'un peu d'eau (boisson). مُعْرَق ومُعَرَّق ومَعْرُوق
Maigre, décharné. مَعْرُوق ومُعَرَّق
Sudorifique, qui provoque la sueur. مُعَرِّق
Couper les jarrets à (une bête de somme). Soulever (sa monture). ✱ عَرْقَب ɤ
Cheminer dans les sinuosités des montagnes. ✧ Être embrouillée (affaire). تَعَرْقَب
Tendon d'Achille. Jarret. Sinuosité, détour (dans les montagnes). عُرْقُوب ج عَرَاقِيب

Difficultés, ambages des affaires. عَرَاقِيب الأُمُور
Sautiller (enfant). Ramper (serpent). ✱ عَرْقَص
Dévier, s'écarter de la voie droite. ✱ عَرْقَل
Embarrasser qn, agir et parler contre lui. — على
Embrouiller (une affaire). Prendre des détours dans (le discours). — ه
Être embarrassée, embrouillée (affaire); être plein de détours (discours). ✧ Être perclus des membres; avoir la crampe. تَعَرْقَل
Qui prend des détours. عِرْقَال
Malheurs. عَرَاقِيل
Difficultés, embarras. — الأُمُور
Embarras. ✧ Paralysie; crampe. تَعَرْقُل
Frotter, racler (une chose) jusqu'à l'user; user (un habit). Dévorer (les plantes : bétail). ✧ Pétrir, fatiguer (la pâte); brasser qc. ✱ عَرَك o عَرْكًا ه
Rendre plus intelligent, plus expérimenté (temps). — ɤ
Supporter l'injustice. — الأَذَى بِجَنْبِهِ
La guerre les a maltraités. عَرَكَتْهُم الحَرْبُ
✧ Parler à tort et à travers. عَرَك في حَدِيثِهِ
عَرَك o عَرْكًا وعُرَاكًا وعُرُوكًا , وأَعْرَك
Avoir ses règles (femme).
Être fort lutteur. عَرُك a عَرَكًا
En venir aux mains avec qn. عَارَك مُعَارَكَةً وعِرَاكًا ɤ
Être frotté, raclé, usé. تَعَرَّك
Se livrer bataille. تَعَارَك واعْتَرَك
Frottement; expérience. ✧ Action de pétrir, de brasser. عَرْك
Un frottement, etc. عَرْكَة
Coup, fois — ج عَرَكَات
Son, voix, bruit. عَرْك وعَرِك
Fort lutteur. Sable amoncelé. عَرِك ج عَرِكُون

froid (jour).
Fém. du préc. عَارِمَةٌ ج عَارِمَاتٌ وعَوَارِمُ
✧ Relieur de profession. عَرَّامٌ
Calamité. Fosse. عَرِيمٌ ج عُرْمَانٌ
Tacheté de blanc et de noir. أَعْرَمُ م عَرْمَاءُ ج عُرْمٌ
Rongé. ✧ Relié (livre). مَعْرُومٌ
Dur; violent. Armée nombreuse. ✧ Pluie torrentielle. ✠ عَرَمْرَمٌ
S'habituer à qc. ✠ عَرَنَ o عَرْنًا على
Mettre au nez (du chameau) ة i o — la pièce de bois dite عِرَانٌ.
Avoir le mal dit عَرَنٌ. عَرِنَ a عَرَنًا
Se nourrir de viande. أَعْرَنَ
Odeur de viande cuite. عِرْنٌ
Maladie aux jambes d'une bête. Ulcère à son cou. عَرَنٌ وعِرَانٌ
Atteint du mal dit عَرَنٌ. مَعْرُونٌ
Bois, forêt. عَرِينٌ ج عُرُنٌ
Antre, repaire (du lion, etc.). — وعَرِينَةٌ ج عَرَائِنُ
Pièce de bois que l'on met au nez du chameau. عِرَانٌ
Flot, vague. Pleine mer. عُرَانِيَةٌ
Os du nez, cartilage du nez. Chef, le premier parmi les siens. عِرْنِينٌ ج عَرَانِينُ
Partie saillante d'une montagne. Fuseau. ✧ Vrille, grappe (de la vigne). ✠ عرنس — عِرْنَاسٌ ج عَرَانِيسُ
Arriver à qn (accident). Se présenter chez qn. ✠ عَرَا o عَرْوًا ة
Être saisi d'un accès de fièvre. — وعُرِيَ
Regretter une chose vendue. عُرِيَ إلى
Munir (un vase) d'une anse; (un habit) de boutonnière. عَرَّى وأَعْرَى ه
Saisir qn (chagrins, etc.). اِعْتَرَى ة
Se présenter chez qn.
Bord (d'une chose). Insouciant. عَرْوٌ ج أَعْرَاءٌ
Arrivée subite (d'un malheur). عَرْوٌ واعْتِرَاءٌ
Accès de fièvre. عُرَوَاءُ
Anse. Ganse qui sert عُرْوَةٌ ج عُرًى

Pêcheur. عَرَكِيٌّ ج عَرَكٌ وجج عُرُوكٌ
Foule, presse à l'abreuvoir. عِرَاكٌ
Il amena ses chameaux ensemble à l'eau. أَوْرَدَ إِبِلَهُ العِرَاكَ
Souffre-douleur. عُرَكَةٌ
Chameaux à la bosse petite. عَرُوكٌ
Nature, naturel caractère. عَرِيكَةٌ ج عَرَائِكُ
D'un caractère doux. لَيِّنُ العَرِيكَةِ
Qui frotte. ✧ Qui pétrit. عَارِكٌ
Qui a ses règles (femme). عَارِكٌ ج عَوَارِكُ, ومُعْرِكٌ
Champ de bataille, arène; lieu de la mêlée. مَعْرَكٌ ج مَعَارِكُ, ومُعْتَرَكٌ
Même sens. مَعْرَكَةٌ ومَعْرُكَةٌ ج مَعَارِكُ
Combat, lutte, bataille; mêlée. — ومُعَارَكَةٌ
Combattant. Rude jouteur. مُعَارِكٌ
Frotté. Foulé par les bestiaux (sol). Amoncelé (sable). Envahi (abreuvoir). ✧ Brassé · bien mêlé. مَعْرُوكٌ
Ronger (un os, un arbre). ✧ Relier (un livre). ✠ عَرَمَ i o عَرْمًا ه
Traiter durement qn. — ة
Être gai, pétulant et prendre des airs fiers et insolents. — عُرَامًا على
Être d'un caractère dur. عَرِمَ a وعَرُمَ o عَرَامَةً
Mêler, mélanger qc. ✧ Amasser, entasser (des objets). عَرَّمَ ه
Être rongé (os, arbre). ✧ Être entassé. ✧ Grossir (fleuve). تَعَرَّمَ
Ronger (un os, un arbre). — ه
Être indocile (cheval). اِعْتَرَمَ
Mélange de blanc et de noir. عَرَمٌ وعُرْمَةٌ
Impétuosité, masse (d'une armée). Mauvais naturel. عُرَامٌ
Tas, amas (de sable, de grains). عُرْمَةٌ وعَرَمَةٌ ج عَرَمٌ
Dur, méchant. عَرِمٌ
Digue. Pluie torrentielle. عَرِمَةٌ ج عَرِمٌ
Dur, violent (homme). Très عَارِمٌ

de boutonnière. Chose précieuse. Environs d'une ville.

J'en suis exempt. أنا عُروَةٌ منهُ

Atteint d'un accès de fièvre. عَارٍ ج عُرَاةٌ

Frappé (d'un malheur). مُعْتَرًى

✱ عَرِيَ a عُرْيَةً وعُرْيًا من Être nu, dépouillé de (ses habits). Être libre, exempt de qc.

عَرَّى وأَعْرَى ة ه او من Dépouiller qn de (ses vêtements).

عَرَّى ة من Délivrer qn de...

عَارَى Monter à cheval à poil.

أَعْرَى Camper, cheminer dans un désert. Être exposé au froid de la nuit.

أَعْرَى ة Abandonner qn.

— ة ه Donner à qn les fruits d'un (palmier).

تَعَرَّى من Être dépouillé de (ses vêtements).

إِعْرَوْرَى Voyager seul.

— أَمْرًا قَبِيحًا Commettre une vilaine action.

— فَرَسًا Monter un cheval à poil.

عَرًى Bord, côte. Plaine.

عَرَاءٌ ج أَعْرَاءٌ Desert, plaine déserte.

عُرْيٌ وعُرْيَةٌ Nudité.

عَرَاةٌ Place, plage. Intensité du froid.

فَرَسٌ عُرْيٌ Cheval sans selle.

عَرِيَّةٌ وعَرِيَّةٌ Vent froid.

عَرِيَّةٌ Palmier dépouillé de ses fruits.

عَارٍ ج عُرَاةٌ Nu. Libre, exempt (de soucis).

عَارِيَةٌ ج عَارِيَاتٌ وعَوَارٍ *Fém. du préc.*

عُرْيَانٌ ج عُرْيَانُونَ Nu.

مَعْرًى ومَعْرَاةٌ ج مَعَارٍ Partie du corps qu'on ne couvre pas.

المَعَارِي Les pieds, les mains, le visage.

مُعَرًّى Mis à nu, dépouillé de ses habits.

✱ عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً Être rare, cher, précieux. Être puissant. Se fortifier.

— i عِزًّا Être honoré.

كُلٌّ يَعِزُّ من ضِدِّهِ Chaque chose ressort par son contraire.

اللهُ عَزَّ وجَلَّ Que Dieu est puissant et grand!

عَزَّ a عَلَيْهِ Être dure, pénible à qn (affaire).

— أن يَفْعَلَ كَذَا Il lui serait dur d'agir ainsi.

عَزَّ o عَزًّا ة في Surpasser, vaincre qn en...

عَزَّزَ وأَعَزَّ ة Rendre qn puissant, fort. Respecter, honorer qn.

عَازَّ ة Lutter d'influence avec qn.

أَعَزَّ ة Chérir qn.

أُعْزِزْتُ بِمَا أَصَابَكَ Je suis affecté, peiné de ce qui vous est arrivé.

تَعَزَّزَ Acquérir de la puissance, de la considération. Devenir rares et chères (denrées). Faire le précieux.

إِعْتَزَّ Devenir puissant, grand.

— ب Être fier, orgueilleux de.

— على L'emporter sur qn.

إِسْتَعَزَّ Être compacte, serrée (terre).

إِسْتَعَزَّ على Faire sentir à qn sa puissance, le terrasser.

— اللهُ بِهِ Dieu l'a fait mourir.

أُسْتُعِزَّ بالعَلِيلِ Le malade est accablé.

عِزٌّ Puissance, force, honneur.

عَزًّا بَزًّا Nécessairement, sans doute.

عَزَّةٌ Petite gazelle.

عِزَّةٌ Puissance, force, honneur, gloire. Rareté (d'une chose, d'une expression).

عَزِيزٌ ج عِزَازٌ وأَعِزَّةٌ وأَعِزَّاءُ Puissant, fort. Honoré, respecté. Rare, précieux, cher, chéri.

عَزِيزَةٌ *Fém. du préc.*

عَزِيزُ مِصْرَ Gouverneur d'Égypte.

عَزِيزُ النَّفْسِ (ضد ذليل) Grand, noble de caractère.

أَعَزُّ م عُزَّى *Même sens que* عَزِيزٌ وعَزِيزَةٌ. Plus puissant. Plus honoré.

العُزَّى *Nom d'une idole des Arabes.*

Qui trouve sa force et sa gloire en Dieu. مُعْتَزٌّ بالله
Atteint d'une grave maladie. مِعْزَاز المَرَض
☆ عَزَبَ o عُزْبَةً وعُزُوبَةً، وتَعَزَّبَ Être célibataire; garder le célibat.
عَزَبَ o i عُزُوبًا عن Être loin, éloigné, s'éloigner de...; partir, s'en aller.
عَزَبَ Être déserte (terre).
عَزَّبَ Prolonger (une absence). Négliger une affaire commencée.
أَعْزَبَ Être éloigné. Aller chercher des pâturages, faire paître des troupeaux à une grande distance.
— ٥ Éloigner qn.
تَعَزَّبَ Rester célibataire.
عُزْبَة وعُزُوبَة Célibat.
عَازِب *Nom d'ag.* Pâturage éloigné.
عَزَب (*m. et f.*) ج عُزَّاب وأَعْزَاب Célibataire.
عَزِيب، وأَعْزَب م عَزْبَاء ج عُزْب *Même sens.*
مِعْزَبَة Servante. Épouse.
مِعْزَاب ومِعْزَابَة Qui fait paître au loin ses troupeaux.
☆ عَزَرَ i عَزْرًا ٥ Blâmer, réprimander qn.
— ٥ عن Empêcher qn de...
— ٥ على Instruire qn de...
عَزَّرَ ٥ Réprimander qn; l'honorer. Châtier sévèrement (un coupable).
عَزْر وتَعْزِير Réprimande, semonce.
تَعْزِير Correction non fixée par la loi.
مُعَزَّر Réprimandé.
☆ عِزْرَائِيل Ezraïl (nom de l'ange de la mort).
☆ عَزَفَ o i عَزْفًا وعُزُوفًا عن Se détacher, se dégoûter de qc.
— عَزِيفًا Siffler dans le désert (génies fabuleux).
— i عَزْفًا وعَزِيفًا Jouer d'un instrument de musique.
عَزَّفَ Crier.
أَعْزَفَ Entendre le bruit du vent, etc.
عَزْف Bruit, son (du vent, etc.).

عُزَف Pigeon sauvage.
عَازِف Joueur d'instrument, musicien.
عَزُوف وعَزُوفَة ج عِزَاف Dégoûté de qc. Ami inconstant.
عَزِيف Sifflement entendu au désert. Bruit (du tonnerre).
عَزَّاف Nuage qui tonne.
مِعْزَف ومِعْزَفَة ج مَعَازِف Espèce de timbale.
☆ عَزَقَ i عَزْقًا ﻫ Bêcher (la terre).
— o فلانًا ضَرْبًا Accabler, éreinter qn de coups.
عَزِق ج عُزُق Insociable, intraitable.
مِعْزَق ومِعْزَقَة ج مَعَازِق Bêche, pelle.
☆ عَزَلَ i عَزْلًا، وعَزَّلَ ٥ وﻫ عن Révoquer, destituer (un fonctionnaire). Mettre qc. à part, l'éloigner de...
عُزِلَ Être révoqué, destitué.
✧ عَزَّلَ ﻫ Curer, déblayer, nettoyer; purger qc.
تَعَزَّلَ وانْعَزَلَ واعْتَزَلَ عن Se mettre à l'écart de...
تَعَزَّلَ واعْتَزَلَ ﻫ Quitter (son emploi); se retirer (des affaires, de la société).
تَعَازَلَ Se séparer les uns des autres.
تَعَزَّلَ واعْتَزَلَ و✧ انْعَزَلَ Être mis de côté, être destitué.
عَزْل Destitution, renvoi d'un fonctionnaire, sa révocation.
عَزَل État de celui qui est sans armes.
عُزْل Faiblesse.
عُزُل ج أَعْزَال Qui est sans armes.
عُزْلَة État d'un fonctionnaire destitué. Vie retirée, retraite des affaires. Solitude.
✧ تَعْزِيل Curage, nettoyage; purgation.
اِنْعِزَال واعْتِزَال Retraite des affaires. Abdication.
أَعْزَل ج عُزْل وأَعْزَال وعُزَّل وعُزْلَان Qui est sans armes. Monticule de sable isolé. Nuage sans eau. Portion de viande réservée à un absent.
عَزْلَاء ج عَزَالِي وعَزَالَى *Fém. du préc.*

Derrière. Orifice d'une outre.
✧ Tabouret électrique. عَازِل
Lieu écarté où l'on se retire. مَعْزِل
Loin de... بِمَعْزِلٍ عن
Destitué (employé). مَعْزُول
Qui se sépare, qui fait scission. مُعْتَزِل
Sorte de sectaires musulmans. مُعْتَزِلَة
Isolé, qui reste à l'écart. Désarmé. مِعْزَال ج مَعَازِيل
✱ عَزَمَ i عَزْمًا وعُزْمًا وعَزَمًا ومَعْزَمًا وعَزِيمًا وعَزِيمَةً وعَزَامَةً وعُزْمَانًا عَلَى وه Résoudre qc, se décider; se résoudre à...
Exécuter une résolution avec énergie. Être décidée, résolue (affaire). عَزَمَ
Adjurer qn de... عَزَمَ على فُلَانٍ ل او أَنْ
✧ Inviter, engager qn à... عَزَمَ ه على
✧ Inviter à un repas.
Conjurer à l'aide d'enchantements (magicien). — وعَزَّمَ
Se proposer sérieusement qc.; être fermement résolu à... تَعَزَّمَ واعْتَزَمَ ه وعلى
Suivre l'exécution d'un projet. اِعْتَزَمَ
Résolution, ferme propos. عَزْم ج عُزُوم
Hommes de résolution. أُولُوا العَزْمِ
(*Se dit de certains hommes seulement*).
Marc de raisin sec. عَزْم ج عُزُم
Parenté. Tribu. عُزْمَة ج عُزَم
Intention, résolution. عَزْمَة ج عَزَمَات
Devoir prescrit par Dieu.
Constance. Course rapide. عَزِيم
Constance, fermeté de résolution. Devoir prescrit par Dieu. Enchantement. ✧ Invitation à un festin. عَزِيمَة ج عَزَائِم
Il n'a pas de constance. مَا لَهُ عَزْمَةٌ ولَا عَزِيمَةٌ
Fidèle à ses engagements. عَزْمِيّ
Marchand de marc de raisin.
Qui forme un projet, un dessein. Ferme, résolu. عَازِم م عَازِمَة وعَازِمُون
Affaire décidée. أَمْرٌ عَازِم

Amis sincères. عُزَّمَة
Ferme dans ses desseins. عَزُوم
Enchanteur, qui charme les serpents. عَزَّام ومُعَزِّم
Le lion. العَزَّام والمُعْتَزِم
Entrepris avec fermeté. مَعْزُوم
✧ Invité; convive.
Décidé, résolu à... مُعْتَزِم على
✱ عِزَة وعِزَه وعِزْه وعِزْهِيّ وعِزْهَاة ج عِزَاه وعِزَاهِيّ وعِزْهُون Continent. Vil.
✱ عَزَا o عَزْوًا ه وه الى Faire remonter l'origine de qn. ou de qc. à...
— وتَعَزَّى و اعْتَزَى الى او ل Faire remonter son origine à tel ou à tel.
Troupe de gens. عِزَة ج عِزًى وعِزُون
Relation, rapport d'origine, filiation. عِزْوَة
✱ عَزَى i عَزْيًا ه وه الى Rapporter, faire remonter qn ou qc. à...
Supporter avec patience; se consoler; recevoir des condoléances. عَزِيَ a عَزَاءً على
Consoler qn.; le porter à la patience; lui offrir ses condoléances. عَزَّى ه
Se consoler, se laisser consoler de... تَعَزَّى عن
S'adresser des consolations ou des condoléances réciproques. تَعَازَى
Patient. عَزٍ م عَزِيَة وعَزِيّ م عَزِيَّة
Patience, patience exemplaire. عَزَاء
✧ Cérémonie funèbre, obsèques; visites de condoléances.
Rapport, relation d'origine. عِزْيَة
Consolation offerte à qn; condoléance. تَعْزِيَة
Consolé. مُعَزًّى
Consolateur. مُعَزٍّ
✱ عَسَّ o عَسًّا وعَسَسًا Faire la patrouille, la ronde de nuit. Arriver tard (nouvelle).
Donner très peu à manger à qn. ه —
Faire la ronde de nuit. اِعْتَسَّ
Chercher qc. la nuit. Suivre (les traces : chien). ه —

عَسّ وعَسَس Patrouille, ronde.
عُسّ ج عِسَاس وعِسَسَة Verre, gobelet.
دَرَّت النَّاقَةُ عِسَاسًا La chamelle a donné du lait malgré elle.
عَاسّ ج عَسَس وعَسِيس , وعَسَّاس Qui fait la patrouille, la ronde pendant la nuit.
العَسَّاس Le loup.
عَسُوس Difficile à traire (chamelle); qui donne peu de lait. Qui va à la chasse (lion, homme).
مَعَسّ Demande, pétition, question.
✣ عَسَب i عَسْبًا ة Louer (un étalon).
✧ عَسَّب ✧ Sarcler.
أَعْسَب S'enfuir (loup).
إِسْتَعْسَب مِن Avoir de l'antipathie pour...
عَسْب Race.
عَسِيب ج عُسُب وعُسْب وعُسْبَان Os de la queue. Cou-de-pied. Dos de la plume. Crevasse d'une montagne. Palme sans feuilles.
يَعْسُوب ج يَعَاسِيب Reine des abeilles. Prince, chef. Sorte de perdrix. Tache blanche au front du cheval.
مُعَسِّب ✧ Sarcleur.
✣ عُسْبُر ج عَسَابِر Panthère.
✣ عَسَج o i عَسْجًا وعَسَجَانًا Allonger le cou en marchant.
إِعْسَجّ Être courbé, voûté (vieillard).
عَوْسَج Arbre épineux; ronce.
عَوْسَجَة *Nom d'unité du préc.*
✣ عَسْجَد Or.
عَسْجَدِيَّة Montures richement caparaçonnées.
✣ عَسَد i عَسْدًا ه Tordre (une corde).
عَسْوَد Fort, robuste. Gros serpent.
عَسْوَدَة *Fém. du préc.* Ver long.
✣ عَسَر o i عَسْرًا وعُسْرًا على Être difficile, critique, dur (temps, etc.).
— وعَسَّر على S'opposer à...
— وأَعْسَر ة Presser (un débiteur).
عَسِر a عَسَرًا Être gaucher. Se servir également des deux mains.
عَسِر a عُسْرًا وعُسُرًا وعَسَرًا ومَعْسُورًا , وعَسُر o عُسْرًا وعَسَارَةً Etre difficile, ardue pour qn (affaire). Être dur, sévère, d'un caractère difficile.
عَسَّر ه Rendre difficile (une affaire), mettre des obstacles à...
— ة Aborder qn par la gauche.
عَاسَر ة Traiter qn avec rigueur.
أَعْسَر Être réduit à la misère. Avoir un enfantement difficile (femme).
تَعَسَّر وتَعَاسَر على Être difficile à comprendre (sens). Être pénible, difficile à supporter (chose).
إِعْتَسَر مِن مَالِ فُلَان Extorquer qc. à qn.
— ة Contraindre, violenter qn. Museler (une monture) et la monter.
إِسْتَعْسَر على Être pénible, difficile à qn (affaire).
— ه Trouver difficile, pénible...
عُسْر وعُسُر Difficulté. Gêne, pauvreté.
عُسْر البَوْل Rétention d'urine.
عُسْرَة وعُسْرَى ومَعْسَرَة ومَعْسُرَة Situation difficile, critique. Gêne, pauvreté.
عَسْرَة وعَسْرَاء Plume blanche à l'aile d'un oiseau.
جَاءُوا عُسَارَيَات وعُسَارَى Ils vinrent les uns après les autres.
ذَهَبُوا عُسَارَيَات Ils se dispersèrent de tous côtés.
عَسِر وعَسِير Difficile, pénible. Pressant (besoin). Critique, contraire (temps). D'un caractère difficile (personne).
أَعْسَر م عُسْرَى ج عُسَر Plus difficile, plus ardu. Plus dur à supporter.
— م عَسْرَاء ج عُسْر و✧ عِسْرَاوِي Gaucher.
أَعْسَر يَسَر Qui se sert également des deux mains.
مِعْسَر Dur à son débiteur.
مُعْسِر Pauvre, indigent.
مَعْسُور Difficile, critique (position). Pressé par son créancier (débiteur).
✣ عَسْعَس Survenir, s'en aller (téné-

bres). S'approcher de terre (nuage).

Rôder la nuit (loup). — وتَعَسْعَس

Loup. عَسْعَس وعَسْعَاس

Hérissons. عَسَاعِس

Être injuste et oppresseur (prince). ✡ عَسَف i عَسْفًا

Se faire servir par qn. — ٥

Prendre qc. de force. — ه

Agir, parler sans discernement. — في الأمر او الكلام

Travailler pour qn. — على ول

S'écarter de (la route); aller à l'aventure. — ه وعن وتَعَسَّف واعْتَسَف عن

✧ Enlever les toiles d'araignée; épousseter. عَسَّف ه

Surcharger qn de travaux. عَسَّف وأَعْسَف ٥

S'égarer la nuit. أَعْسَف

Traiter qn injustement. تَعَسَّف ٥

Traiter (une affaire) sans direction. — واعْتَسَف ه

Être courbé. اِنْعَسَف

Forcer, contraindre qn à... اِعْتَسَف ٥ ب

Injustice, oppression. Mort. عَسْف

Injustement; avec violence; forcément. عَسْفًا

Maladie de chameau. عُسَاف

Atteint de ce mal. عَاسِف (*m. et f.*) ج عَوَاسِف

Injuste, oppresseur, tyran. عَسُوف وعَسَّاف ومِعْسَف

Manœuvre, homme de peine, de corvée. عَسِيف ج عُسَفَاء

S'attacher à... ✡ عَسِق a عَسَقًا, وتَعَسَّق

Poursuivre avec ardeur qc. — على

Mauvais naturel. Injustice. عَسَق

Durs envers les débiteurs. عُسُق

Vin mêlé de beaucoup d'eau. عَسِيقَة

S'agiter, briller (mirage). ✡ عَسْقَل

Mirage. عَسْقَل ج عَسَاقِل وعَسَاقِيل

Se réunir, former un camp (soldats). Survenir (nuit). ✡ عَسْكَر

Réunir (des troupes); former une armée, un camp. — ٥

Armée, troupes. Grand nombre. عَسْكَر ج عَسَاكِر

Soldat, militaire. عَسْكَرِيّ ج عَسْكَرِيَّة

Service militaire. عَسْكَرِيَّة

Camp. مُعَسْكَر

Mêler, assaisonner qc. avec du miel. ✡ عَسَل o i عَسْلًا, وعَسَّل ه

Donner à qn une provision de miel. — وعَسَّل ٥

Trembler, vibrer (lance). عَسَل i عَسْلًا وعُسُولًا وعَسَلَانًا

Être agitée par le vent (eau). — o عَسَلًا وعَسَلَانًا

Courir dans (le désert). — ب

Demander du miel. اِسْتَعْسَل

Miel. Substance sucrée des dattes. عَسَل ج عُسُل وعُسُول وعُسْل وأَعْسَال وعُسْلَان

Rayon, gâteau de miel. عَسَلَة

Mielleux; couleur de miel. عَسَلِيّ

Homme de bien. عَاسِل وعَسُول ج عُسُل

Qui recueille le miel dans les ruches. Qui est en vibration (lance). عَاسِل وعَسَّال

Fém. du préc. Qui vibre (lance). عَاسِلَة ج عَوَاسِل

Ruche. Abeilles. عَسَّالَة

Plumeau de parfumeur. عَسِيل ج عُسُل

Ruche remplie de miel. مَعْسَلَة ومَعْسُلَة

Adouci, assaisonné avec du miel. مُعَسَّل ومَعْسُول

Commencer à avoir des rameaux verts et tendres (arbre). ✡ عَسْلَج

Rameau jeune et tendre. عُسْلُج ج عَسَالِج, وعُسْلُوج ج عَسَالِيج

Désirer, convoiter qc. ✡ عَسَم i عَسْمًا في

C'est une chose dont on ne cherche pas à s'emparer de force. هذا أمرٌ لا يُعْسَمُ فيه

Acquérir; se procurer de quoi vivre. — i عَسْمًا وعُسُومًا

S'appliquer à... — في

Pleurer, se fermer (œil). — وأَعْسَم

Avoir la jambe ou le bras desséchés. عَسِر a عَسَرًا ، وأَعْسَر
Dessécher (a main, le pied). أَعْسَر ه
Donner à qn ce qu'il désire. اِعْتَسَر ة
Porter de vieux (souliers). — ه
Desséchement du bras ou de la jambe. عَسَر
Une bouchée. عَسْمَة
Morceau de pain sec. عَسَمَة
Qui a une jambe ou un bras desséchés. أَعْسَم م عَسْمَاء ج عُسْم
Qui fait bien ses affaires; qui les fait mal. عَسْمِيّ
Qui travaille pour sa famille. عَسُوم ج عُسُم
Morceau de pain sec. Peu de chose. عُسُوم
Profiter à (une monture : fourrage). ✻ عَسِن a عَسَنًا في
Produire un peu d'herbes (sol). أَعْسَن وتَعَسَّن
Chercher les traces de qc. تَعَسَّن
Longueur et beauté d'une chevelure. Graisse. عَسَن
Semblable, pareil. عِسْن
Graisse. — وعُسْن
Les traces d'une chose. أَعْسَان الشَّيْء
Se durcir et sécher (plante). Être sombre (nuit). ✻ عَسَا o عُسُوًّا وعَسَاء ، وعَسِيَ a عَسًى
Se durcir et devenir calleuse (main). عَسَا o عُسُوًّا
عَسَا o عَسْوًا وعُسُوًّا وعُسِيًّا وعَسَاء وعَسْوَةً ، وعَسِيَ a عَسًى Être très âgé (vieillard).
Il se peut que..., il est possible que... عَسَى أن
Il est possible que je comprenne. عَسَى أن أَفْهَم
Peut-être il deviendra meilleur. عَسَاهُ يَنْصَلِح
Qu'il est habile, capable! أَعْسِ بِهِ
Capable de... عَسٍ وعَسِيّ ومَعْسَاة ب
Il te sied d'agir ainsi. بالعَسِيّ او بالعَسَى أن تَفْعَل كذا

Desséchement (d'une plante, etc.). عُسُوّ
Qui sèche (plante, etc.). عاسٍ م عاسِيَة
Fille nubile. مُعْسَاء
Se tenir dans son nid (oiseau). ✻ عَشّ o عَشًّا
Acquérir ; réunir qc. Réparer (un habit). — ه
Encombrer une hôtellerie et faire sortir (les hôtes). — وأَعَشّ ة
Être amaigri (corps). — o عُشُوشَةً وعَشَاشَةً وعَشَشًا
Nicher, faire son nid (oiseau). عَشَّش واعْتَشّ
Amaigrir (le corps de qn : Dieu). أَعَشّ واعْتَشّ ه
Être réparé (habit). اِنْعَشّ
Prendre peu de vivres (gens). اِعْتَشّ
Don insignifiant. Maigre (per.). عَشّ
عَشّ وعُشّ ج عِشَاش وأَعْشَاش وعِشَشَة Nid d'oiseau (sur un arbre).
Palmier ou arbre chétif. عَشَّة
Question, pétition. مَعَشّ
Lieu où l'oiseau niche. مُعَشَّش
Qui fait son nid (oiseau). مُعَشِّش
Être sèches, se dessécher (herbes, etc.). ✻ عَشِب a عَشَبًا
Produire de l'herbe verte (sol). — وعَشُب o عَشَابَةً ، وعَشَّب وأَعْشَب
✧ Ramasser des herbes vertes, herboriser. ✧ Sarcler. عَشَّب
Trouver des pâturages. أَعْشَب
Se nourrir d'herbes et s'engraisser (troupeau). — وتَعَشَّب
Se couvrir d'herbes verdoyantes (terre). اِعْشَوْشَب
Herbe verte ; pâturage. عُشْب ج أَعْشَاب
Familles d'adultes. عِيَال عَشَب
Végétation ; état d'un champ couvert d'herbes vertes. عَشَابَة
Décrépit et voûté. (*m. et f.*) عَشَبَة
عاشِب وعَشِب وعَشِيب ومُعْشِب ، ومِعْشَاب ج مَعَاشِيب Herbeux : couvert d'herbes vertes (champ).
✻ عَشَر o عَشْرًا وعُشُورًا ، وعَشَّر ة وه

Imposer à qn la dîme; prendre le dixième de qc.
Compléter la dizaine i عَشْرًا — être le dixième.
Il s'unit à eux, lui 10°. عَشَّرَهُم
Répéter dix foix le même cri (âne, corneille). عَشَّر
Être au 10° mois (jument, chamelle qui porte). — وأَعْشَر
Cultiver la société de qn; fréquenter qn. عَاشَر ٨
Être dix, se trouver dix. أَعْشَر
Avoir des rapports d'amitié les uns avec les autres. Se fréquenter. تَعَاشَر
Abreuvement du 9° ou 10° jour. عِشْر
Dixième partie, un dixième: *de là*: dîme, décime. عُشْر ج عُشُور وأَعْشَار
Cœur brisé de douleur. قَلْبٌ أَعْشَار
Grand chaudron. قِدْرٌ أَعْشَار
Dix. عَشَرَة م عَشْر
Dizaine. عَشَرَة ج عَشَرَات
Vingt. عِشْرُون
Société, compagnie. عِشْرَة
Dixième. Qui perçoit le dixième. Qui ne boit que le 10° jour (chameau). عَاشِر ج عُشَّر
Fém. du précéd. عَاشِرَة ج عَوَاشِر
Le 9° ou le 10° jour du mois Moharram. عَشُورَى وعَاشُور وعَاشُورَاء وعَاشُورَى
✧ Sociable, qui aime la compagnie. عَشُور
Percepteur des dîmes. Publicain. عَشَّار ج عَشَّارُون
Chamelle pleine depuis dix mois. عُشَرَاء
Ils vinrent par bandes de dix, dix à dix. جَاءُوا عُشَارَ او مَعْشَرَ
La 10° partie d'une chose. عُشَارَة
Long de dix pics (habit). Barque sur le Nil. عُشَارِيّ
Décimal (calcul). أَعْشَارِيّ
Ami, compagnon. Mari. عَشِير ج عُشَرَاء
Le 10°, la 10° partie. — ج أَعْشِرَاء
Famille, proches parents du côté paternel. Tribu. ج عَشَائِر
Réunion, assemblée de personnes. مَعْشَر ج مَعَاشِر
10° partie. مِعْشَار
Ami, compagnon, familier. مُعَاشِر
Rapports de société, commerce intime. مُعَاشَرَة
Marcher d'un pas mal assuré. ✱ عَشَز i عَشْزًا
Marcher en s'appuyant sur (un bâton). — على
Avoir du dégoût de... ✱ عَشِفَ — أَعْشَفَ ه وعن
On ne m'attribuera pas une mauvaise action. مَا يُعْشَفُ لِي أَمْرٌ قَبِيحٌ
Être amoureux, épris de qn. ✱ عَشِقَ a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا ٨
S'attacher à... عَشِقَ ب
✧ Être emboîté, encastré, etc; s'emboîter, etc. عُشِقَ وتَعَشَّقَ
Témoigner de l'amour à qn. تَعَشَّقَ
S'entr'aimer. تَعَاشَقَ
Amour passionné, éperdu. عِشْق
Liseron. عَشَقَة ج عَشَق
Qui aime éperdument. عَاشِق (*m. et f.*) ج عُشَّاق وعَاشِقُون وعَوَاشِق
Fém. du préc. عَاشِقَة ج عَوَاشِق
Amoureux, amant. عِشِّيق وعِشِّيق
Être aride, desséché. ✱ عَشِمَ a عَشَمًا وعُشُومًا, وتَعَشَّمَ
Avidité, convoitise. عَشَم وعَشَمَة
Pain sec et rance. خُبْز عَشِم
De deux couleurs mêlées. Desséché (arbre). أَعْشَم م عَشْمَاء
Énoncer une opinion, une conjecture. ✱ عَشَنَ o عَشْنًا, وعَشَّنَ واعْتَشَنَ
Attaquer qn sans motif. اِعْتَشَنَ ٨
Dattes sans valeur. عُشَّان وعُشَّانَة
Aller, se rendre chez qn pendant la nuit. ✱ عَشَا o عَشْوًا ٨
Donner à souper à qn. — عَشْوًا وعَشْيًا ٨
Faire paître (des bestiaux) la nuit. — عَشْوًا ٨
Se détourner, s'éloigner de... عَشَا عن
Se diriger vers — عَشْوًا وعُشُوًّا ه وإلى

durcir, se durcir.
✧ Presser un ressort. — على
Presser (son débiteur). عَصَّص على
Os de la queue. عُصْص وعُصُص
✱ عَصَبَ i عَصْبًا وعصِب a عَصَبًا ب
Ceindre, entourer (l'abreuvoir : bestiaux).
Prendre le parti de qn. — بفُلان
Lier, serrer ; entourer (un membre) d'un bandeau, d'un bandage ; bander. — عَصْبًا, وعَصَّب ﻫ
Sécher dans (la bouche : salive). — ﻫ او ب
Être malpropres (dents). Être embrasé, rouge de feu (horizon). — عَصْبًا وعُصُوبًا
S'emparer de... — عَصْبًا وعِصَابًا على
Avoir beaucoup de nerfs (chair). عَصِب a عَصَبًا
Mettre qn à la tête d'un parti. Affamer, faire périr qn (disette). عَصَّب ٥
Marcher avec vitesse (chameau). أعصَب
Se ceindre la tête d'un bandeau, d'un mouchoir. تَعَصَّب
Se contenter de.., se borner à.. — ب
Défendre qc. avec zèle et avec acharnement. Être opiniâtre dans... — في
Être fanatique. — في دِينِهِ
Se confédérer, se coaliser avec qn. Défendre son parti. — ل ومع
S'acharner contre qn. — على
Devenir dure, difficile (affaire). إنعَصَب واعصَوصَب
S'entourer la tête d'un (bandeau, d'un turban, etc.). Se contenter de... إعتَصَب ب
Se réunir et former une troupe. — واعصَوصَب
Turban. Sorte d'étoffe. عَصْب
Liseron. وعُصْب وعَصَب
Nerf. Élite d'une tribu. عَصَب ج أعصَاب
Nerveux. عَصَبِيّ

(le feu) vu durant la nuit.
Avoir la vue faible ; ne rien voir de nuit. — o عَشْوًا وعَشِيَ a عَشًا
Manger ou paître durant la nuit. عَشِيَ a وتَعَشَّى
Donner à souper à qn. عَشَّى وأعشَى ٥
Faire paître (des bestiaux la nuit). Éblouir et abattre (les oiseaux) de nuit avec une lumière. عَشَّى ٥
Rendre aveugle qn. أعشَى ٥
Souper. تَعَشَّى
Faire l'aveugle. Faire l'ignorant. تَعَاشَى
Se mettre en route à la nuit tombante. إعتَشَى
Se diriger vers (le feu) aperçu la nuit. — ﻫ او ب
Se guider la nuit (par un feu que l'on aperçoit). إستَعشَى ﻫ
Faiblesse de la vue qui fait qu'on ne voit que le jour. عَشًا وعَشَاوَة
Souper. عَشَاء ج أعشِيَة
✧ La sainte Cène. العَشَاء السِّرِّيّ
Entrée ou tombée de la nuit ; soir. عِشَاء وعَشِيّ
Même sens. عَشِيَّة ج عَشَايَا وعَشِيَّات
Hier soir. عَشِيَّةَ أمسِ
L'entrée de la nuit (مَغرِب) et son 1er tiers (عَتَمَة). العِشَاءَان
Du soir, de soir. عَشَوِيّ
Obscurité de la nuit. عَشْوَة
Feu vu de loin la nuit. عُشْوَة وعِشْوَة
Qui paissent durant la nuit (bestiaux). عَاشِيَة ج عَوَاشٍ
Qui ne voit rien dès qu'il est nuit. عَشٍ م عَشِيَة, وأعشَى م عَشْوَاء
Chamelle qui ne voit rien. Ténèbres de la nuit. عَشْوَاء
Il agit inconsidérément. يَخبِط خَبْطَ عَشْوَاء
Plus inconsidéré qu'une chamelle aveugle. أخبَط من عَشْوَاء
Cuisinier. ✧ عَشِّي
Lieu où l'on soupe. مُتَعَشًّى
Devenir dur, ✱ عَصَّ a عَصًّا وعَصَصًا

Commencer à avoir des épis (céréales). عَصَّرَ
Presser, pressurer fortement (le raisin). — ه
Être nubile (fille). — وأَعْصَرَ
Être contemporain de qn. عَاصَرَ ه
Être dans l'après-midi. أَعْصَرَ
Être pressé, foulé (fruit). تَعَصَّرَ وانْعَصَرَ واعْتَصَرَ
Se réfugier vers... تَعَصَّرَ واعْتَصَرَ بِ
Tirer, extorquer qc. de... Reprendre (un don). اِعْتَصَرَ ه مِن
Partie du jour où le soleil décline. عَصْر ج أَعْصُر وعُصُور
Prière de l'après-midi. صَلَاةُ العَصْرِ
Le matin et le soir. العَصْرَان
Il est venu tard. جَاءَ عَصْرًا
Goûter, repas entre le dîner et le souper. ✧ عَصْرُونِيَّة
عَصْر وعِصْر وعُصْر وعُصُر ج أَعْصَار وأَعْصُر وعُصُور Temps. Âge, siècle, époque.
Il est l'unique de son époque. هُوَ فَرِيدُ عَصْرِهِ
D'une illustre race. كَرِيمُ العَصْرِ
Il n'est pas venu au temps convenable. لَمْ يَجِئْ لِعُصْرٍ
Asile, refuge. عُصْر وعَصَر وعُصْرَة ومُعْتَصَر
Suc, jus (exprimé, extrait d'un fruit). عَصِير وعَصِيرَة وعُصَار وعُصَارَة
De race noble. كَرِيمُ العَصِيرِ
Qui presse (les olives, etc.). عَاصِر ج عَصَرَة وعَاصِرُون
Fém. du préc. Au pl. trois pierres à presser le raisin. عَاصِرَة ج عَوَاصِر
Poussière poussée par le vent. عِصَار
Dans un moment. عَلَى عِصَارٍ مِنَ الزَّمَانِ
Ouragan; trombe, cyclone. اعْصَار ج أَعَاصِر وأَعَاصِير
Pressurage. تَعْصِير
Qui pressure, pressureur. عَصَّار
Lieu où l'on presse. مَعْصَر ومَعْصَرَة ج مَعَاصِر
Généreux; qui ne refuse rien. كَرِيمُ العُصَارَةِ والمَعْصَرِ والمُعْتَصَرِ

Nerf. Bandeau d'étoffe. Parti, faction de qn ses enfants et parents du côté du père. Parent qui n'a pas de part légale à l'héritage عَصَبَة ج عَصَبَات
Manière de mettre le turban عِصْبَة
Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux, d'oiseaux). ✧ Faction, cabale. عُصْبَة ج عُصَب
Nous sommes une troupe, nous sommes en nombre. نَحْنُ عُصْبَةٌ
Bandeau, bandage. عِصَاب
Marchand de fil, de ficelle. عَصَّاب
Bandage pour les blessures, ligature. Troupe d'hommes. Mirage rouge en temps de sécheresse. عِصَابَة ج عَصَائِب
Laide et maigre (femme). عَصُوب
Foie ou poumon rôtis avec les viscères qui les entourent. عَصِيب ج أَعْصِبَة وعُصُب
Jour brûlant, pénible. يَوْم عَصِيب
Esprit de parti, de corps: patriotisme. Parenté du côté paternel. عَصَبِيَّة
Opiniâtreté, entêtement. Fanatisme. Acharnement. — وتَعَصُّب
Ceint d'un bandeau, d'un turban. Chef maître. Réduit à la gêne par la disette. مُعَصَّب
Bandée, liée (plaie). Affamé. Très mince (sabre). مَعْصُوب
✱ عَصَدَ i عَصْدًا, وأَعْصَدَ ه Plier, courber qc.
Contraindre qn à... عَصَدَ i عَصْدًا ه على
Amidonner (le fil, etc.). ✧ عَصَّدَ ه
Être amidonné (fil). ✧ تَعَصَّدَ
Bouillie épaisse faite avec de la farine, du beurre et du miel. ✧ Espèce d'amidon. عَصِيدَة
✱ عَصَرَ i عَصْرًا, واعْتَصَرَ ه Presser, pressurer (des raisins, etc.) tordre (du linge).
Refuser qc. à qn, l'empêcher de... — ه عن فُلَان

مِعْصَر ومِعْصَرَة ج مَعَاصِر Pressoir.
مُعْصِر ج مَعَاصِر ومَعَاصِير Adulte et nubile (fille).
مُعْصِرَات Nuages qui donnent la pluie.
مُعَاصِر Contemporain.
مُعَاصَرَة Contemporanéité.
مَعْصُور ومُعْتَصَر Pressé, pressuré (fruit).
* عُصْعُص وعُصْعُص ج عَصَاعِص, وعُصْعُوص
ج عَصَاعِيص Os de la queue.
* عَصَفَ i عَصْفًا وعُصُوفًا, وأَعْصَفَ Souffler avec violence (vent).
— واعْتَصَفَ ه Gagner la vie à (sa famille).
عَصَفَتْ وأَعْصَفَتْ الحَرْبُ بِهِمْ La guerre les a moissonnés.
عَصَفَ o عَصْفًا ﻫ Couper (les céréales) encore vertes.
أَعْصَفَ Être en feuilles (céréales). Périr (homme).
عَصْف Feuilles ou restes de céréales.
عَصْفَة Odeur de vin.
عَاصِف وعَاصِفَة ومُعْصِف ومُعْصِفَة Violent, impétueux (vent).
عَاصِفَة ج عَوَاصِف Tempête ; ouragan.
عَصُوف ج عُصُف, وعَصِيف Qui souffle avec violence (vent).
عَصُوف Rapide à la course (gazelle, chamelle).
عَصِيفَة Feuilles sans épis.
عُصَافَة Brins qui tombent des épis.
* عَصْفَرَ ﻫ Teindre en jaune.
تَعَصْفَرَ Être teint en jaune.
عُصْفُر Teinture jaune. Sorte de plante. carthame.
عُصْفُور ج عَصَافِير Passereau; en général, tout petit oiseau.
نَقَّتْ عَصَافِيرُ بَطْنِهِ Il est affamé.
عَصَافِير المُنْذِر Chameaux de race.
عُصَيْفِرَة و✧ عُصَيْفِيرَة Giroflée (fleur).
✧ عُصْفُور دُورِيّ Moineau.
عُصْفُورَة Passereau femelle. ✧ Liasse de corde.
* عَصِلَ a عَصَلًا Être courbé, tortu (bois).
عَصَلَ o عَصْلًا ﻫ Courber, plier qc.
عَصَّلَ Être en retard
عَصَل Courbure, tortuosité. Sables tortueux.
عِصْل وعَصَل ج أَعْصَال Intestins.
عَصِل مر عَصِلَة ج عِصَال, وأَعْصَل مر عَصْلَاء
ج عُصْل Tortu, courbé.
أَمْرٌ أَعْصَل Affaire compliquée.
مِعْصَل Dur à son débiteur.
مِعْصَال ج مَعَاصِيل Bâton crochu.
* عَصْلَبَ Être fort, robuste.
عَصْلَب وعُصْلُب وعُصْلُبِيّ Fort, robuste.
* عَصَمَ i عَصْمًا ه وﻫ Garantir, préserver qn ou qc.
— ه مِن المَكْرُوه Conserver qn sain et sauf.
— إِلَى Chercher refuge auprès de...
— وأَعْصَمَ ﻫ Serrer (une outre) avec une courroie.
عَصِمَ a عَصَمًا Être balzan (daim, cheval).
أَعْصَمَ ه Donner à qn un préservatif.
— واعْتَصَمَ بـ... Saisir qc. ; s'attacher à...
— وانْعَصَمَ واعْتَصَمَ مِن Se défendre, se prémunir de...
أَعْصَمَ واعْتَصَمَ واسْتَعْصَمَ مِن الشَّرّ Éviter, fuir le mal, s'en préserver.
اِعْتَصَمَ واسْتَعْصَمَ بـ Chercher refuge, protection auprès de qn.
عُصْم وعُصُم وعَصِيم Restes, traces de qc.
عَصَم Tache blanche aux pieds d'un quadrupède.
عِصَام ج أَعْصِمَة وعُصُم وعِصَام Courroie à serrer une outre. Anse d'un vase.
عِصَامِيّ Vertueux, qui s'illustre lui-même.
عِصْمَة Défense, protection. Immunité, exemption. Vertu; chasteté.
— ج عِصَم وأَعْصُم وعِصَمَة وجج أَعْصَام
Collier de chien.
عُصْمَة Collier. État de celui qui est أَعْصَم.
عَصُوم وعَيْصُوم Glouton, vorace.
عَاصِم Prohibé, dont l'accès est interdit.
أَبُو عَاصِم Ragoût de viande.

Devenir dur (noyau). إعْتَصَى
Révolte, rébellion ; résistance ; désobéissance. عِصْيَان ومَعْصِيَة
Rebelle, révolté. عَاصٍ ج عُصَاة
Artère dont on ne peut arrêter l'hémorragie. — ج عَوَاصٍ
عَصِيّ ج عَصِيُّون وأَعْصِيَاء , وعَصَّاء ج عَصَّاؤُون
Désobéissant, rebelle. Apostat.
L'Oronte (fleuve). نَهْر العَاصِي
Saisir avec les dents, mordre qn ou qc. ✻ عَضَّ a عَضًّا وعَضِيضًا ه وب وعلى
Il parla mal de lui. عَضَّهُ بِلِسَانِهِ
Le temps l'a éprouvé. عَضَّهُ الزَّمَانُ
S'attacher fortement à... عَضَّ a عَضِيضًا ب
Mordre qc. avec force. عَضَّضَ ه
Se mordre l'un l'autre (bestiaux). عَاضَّ مُعَاضَّةً وعِضَاضًا
Faire mordre qc. à qn. أَعَضَّ ه ه
Je l'ai frappé de mon sabre. أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي
Se mordre les uns les autres. تَعَاضَّ
Action de mordre, morsure, coup de dent. عَضّ وعَضِيض
Les ravages du temps et de la guerre. عَضّ الزَّمَان والحَرْب
Un coup de dent, une morsure. عَضَّة
Avare. Méchant. Rusé. Ferme dans l'action. عِضّ ج عُضُوض وأَعْضَاض
Bon marcheur. — سَفَر
Orge, froment pour le bétail. عُضّ
Ce qu'on mord ; morceau. عَضَاض
Patient dans l'épreuve. عِضَاض عَيْش
Porté à mordre. Tyran. Temps durs. Morceau (de pain, etc.). عَضُوض
Os, cartilage. عُضَاض وعُضَّاض
Mordu. مَعْضُوض ومُعَضَّض
Couper, retrancher qc. en coupant. ✻ عَضَب i عَضْبًا ه
Abattre qn (maladie). — ه
Insulter, injurier qn. — ه بِلِسَانِهِ
Percer qn de (la lance). — ه ب
Empêcher qn de... — ه عن
Avoir une corne cassée, une oreille fendue (mouton). عَضِب a عَضَبًا , وأَعْضَب

Fém. du préc. Surnom de Médine. ✦ Capitale d'un pays. عَاصِمَة ج عَوَاصِم
La province d'Antioche. العَوَاصِم
Balzan (daim, cheval). أَعْصَم م عَصْمَاء ج عُصْم
Poignet. Le dessus de la main. مِعْصَم ج مَعَاصِم
Asile, refuge, lieu de sûreté. مُعْتَصَم
Qui cherche la protection de Dieu. مُعْتَصِم بالله
Préservé, garanti, exempt de... مَعْصُوم
Infaillible (pape). مَعْصُوم من الغَلَط
Frapper qn du bâton. Panser (une plaie). ✻ عَصَا o عَصْوًا ه وه
Prendre un bâton. عَصِي a عَصًا
Se servir du sabre comme d'un bâton. — وإعْتَصَى بِالسَّيْف
Donner un bâton à qn. عَصَّى ه
Se frapper l'un l'autre du bâton. عَاصَى ه
Pousser des rameaux sans fruit (vigne). أَعْصَى
S'appuyer sur (un bâton). إعْتَصَى على
Couper un bâton d'un (arbre). — ه
Bâton, canne. Sceptre. Crosse. Manche de la hache, etc. Os de la jambe. عَصًا ج عُصِيّ وأَعْصٍ
Homme doux. لَيِّن العَصَا
Homme trop indulgent. ضَعِيف العَصَا
Faire schisme. شَقّ العَصَا
Faire halte, dresser sa tente. أَلْقَى العَصَا
La discorde est survenue. إنْشَقَّت العَصَا
Il lui a manifesté ses pensées. قَشَر لَهُ العَصَا
Il l'a averti. قَرَع لَهُ العَصَا
Petit bâton. عُصَيَّة
Être désobéissant, rebelle. Résister aux traitements (artère rompue). ✻ عَصَى i عَصْيًا ومَعْصِيَة
Se révolter, résister à l'autorité de qn. — ه وعلى وعَاصَى واسْتَعْصَى على
Être difficile, compliquée (affaire). تَعَصَّى واعْتَصَى

Grand froid. Grêle ; neige. عِضْرِس ☆
Être dur envers qn ; tourmenter qn. عَضَل o عَضْلًا , وعَضَّل على ☆
Être pénible à qn (affaire). — ب
Empêcher (une femme) de se marier. — a i o عَضْلًا وعِضَالًا , وعَضَّل ة
Avoir le corps musculeux. عَضِل a عَضَلًا
Être trop étroit pour ses habitants (pays). عَضَّل بأهلهِ
Être difficile pour qn (affaire). أَعْضَل ة وب
Défier le savoir (des médecins : maladie). — وتَعَضَّل ة
Homme rusé ; grossier. عِضْل
Gros rat. عَضَل ج عِضْلَان
Musculeux. عَضِل وعَضَل
Muscle. عَضَلَة ج عَضَل وعَضَلَات
Même sens. عَضِيلَة ج عَضَائِل
Malheur, calamité. عُضْلَة ج عُضَل وعُضَل
Grave, difficile (affaire). Difficile à guérir (maladie). عُضَال (m. et f.) ومُعْضِل
Très grande difficulté. Question difficile à résoudre. Malheur. مُعْضِلَة ج مُعْضِلَات
Poignée de l'arc. عَضْر ج عِضَار ☆
Fourche à nettoyer le blé. — ج أَعْضِمَة وعُضُم
☆ عَضَه a عَضْهًا وعَضَهًا وعَضِيهَةً وعِضْهَةً
Mentir, Médire. Faire des enchantements.
Calomnier qn. — ة
Brouter l'arbre dit عِضَاهَة : le couper. — ه
Mentir ; calomnier. عَضِه a عَضَهًا , وأَعْضَه
Mensonge ; calomnie. Magie, prestige. عِضَة ج عِضُون
Arbre épineux, espèce d'acacia. — وعِضَاهَة ج عِضَاه
Mensonge, calomnie. عَضِيهَة ج عَضَائِه
Qui abonde en arbres dits عِضَاه (lieu, sol). عَضِه م عَضِهَة

Gêner, empêcher qn. عَاضَب ة
Sabre très tranchant. Qui a la langue affilée. Léger (enfant). عَضْب
Insulteur. عَضَّاب
Qui a une corne cassée, une oreille fendue. Qui n'a pas de frère. Faible, sans soutien. أَعْضَب م عَضْبَاء ج عُضْب
Débile, infirme, paralytique. مَعْضُوب
Aider, assister qn. Blesser qn au bras. ☆ عَضَد o عَضْدًا ة
Avoir mal au bras. عَضِد
Tailler (un arbre) avec la serpette. عَضَد i عَضْدًا , واسْتَعْضَد ه
Dévier (flèche). عَضَد وأَعْضَد
Aider, secourir qn. عَاضَد ة
S'assister, s'entr'aider. تَعَاضَد
Prendre qc. sur ses bras, sur ses épaules. اعْتَضَد ه
Demander l'appui de qn. — ب
Cueillir (des fruits). اسْتَعْضَد ه
Côté. Appui, soutien, aide, secours ; auxiliaire. عَضُد ج أَعْضَاد
Il est mon appui. هُوَ عَضُدِي
Le haut du bras. عَضُد وعُضْد وعَضِد ج أَعْضَاد وأَعْضُد
Maladie du bras. عَضَد
Deux rangées de palmiers le long d'un ruisseau. عَاضِدَان
Petit de taille. (m. et f.) عَضَاد
Grand bracelet. Crochet de fer. عِضَاد
Côté du chemin. عِضَادَة الطَّرِيق
Il est son compagnon inséparable. هُوَ عِضَادَتُهُ
Les deux poteaux de la porte. عِضَادَتَا البَاب
Qui a de gros bras. عِضَادِيّ وعُضَادِيّ
Rangée de palmiers. Palmier peu élevé. عَضِيد ج عِضْدَان
Qui a les bras minces, ou un bras plus court que l'autre. أَعْضَد
Serpette. مِعْضَد ج مَعَاضِد
Bracelet. مِعْضَد ومِعْضَاد
Coutelas de boucher. مِعْضَاد
Taillé, émondé (arbre). مَعْضُود

Qui se nourrit (*m. et f.*) — وعَاضِه de cet arbre.
Sorcier. عَاضِه
Fém. du préc. Dont عَاضِهَة ج عَوَاضِه la piqûre tue instantanément (serpent). Mensonge.
✠ عَضَا o عَضْوًا, وعَضَّى ه ؤه- Diviser, partager qc. Dépecer (un mouton).
Diviser en classes (les gens). عَضَّى ة
Membre, partie du عُضْو وعِضْو ج أعْضَاء corps. ✧ Membre d'un corps moral.
Partie séparée, portion. عِضَة ج عِضُون
Séparation; partage. تَعْضِيَة
Homme opulent. رَجُل عَاضٍ
✠ عَطَّ o عَطًّا, وعَطْعَطَ ه Fendre. diviser (une pièce d'étoffe).
Avoir le dessus sur qc. — ة
Renverser qn à terre. — ة إلى الأرض
Être fendu, divisé. تَعَطَّطَ وانْعَطَّ
Être ployé (bois). انْعَطَّ
Pièces d'étoffe divisées. عُطَط
✠ عَطِبَ a عَطَبًا, واعْتَطَبَ Périr. Être épuisée (bête de somme).
S'emporter contre qn. — على
عَطُبَ o عَطْبًا وعُطُوبًا Être moelleux, doux au toucher (coton).
Commencer à se nouer (vigne). عَطَّبَ
Améliorer, bonifier (le vin). — ه
Perdre, faire périr qn. أعْطَبَ ة
Prendre du feu avec le إعْتَطَبَ ه chiffon dit عُطْبَة.
Le moelleux du coton. عَطْب
Coton. عُطْب وعُطُب
Flocon de coton. Chiffon. عُطْبَة
Pauvre, réduit à la misère. مُعْطِب
Endroit périlleux. مَعْطَب ج مَعَاطِب
✠ عَطِرَ a عَطَرًا Exhaler de bonnes odeurs.
Parfumer, imprégner عَطَّرَ ة وه d'odeurs.
Se parfumer, être تَعَطَّرَ واسْتَعْطَرَ parfumé, sentir bon.
Bonne odeur, parfum. عَطَر
Odeur agréable, aro- عِطْر ج عُطُور matique; aromate. Essence.
Essence de rose. عِطْر الوَرْد
Aromatique; qui exhale une عِطْرِيّ bonne odeur.
Art du parfumeur. Parfu- عِطَارَة merie. Droguerie; épicerie.
عَطِر م عَطِرَة, وعَطَّار م عَطَّارَة, ومِعْطَار
Qui répand une م مِعْطَارَة (*m. et f.*) bonne odeur. Qui se parfume. De grand prix (chamelle).
Qui aime les parfums. عَاطِر ج عُطُر
Parfumeur; droguiste; épicier. عَطَّار
Parfumé, imprégné de par- مُعَطَّر fums.
Rempli de par- (*m. et f.*) مِعْطِير fums; qui en fait un grand usage.
Mercure (planète). ✠ عُطَارِد
✠ عَطَسَ o i عَطْسًا وعُطَاسًا Éternuer. Paraître (jour).
Il est mort. عَطَسَتْ بِهِ اللُّجَمُ
Faire éternuer qn. عَطَّسَ ة
Éternuement. عُطَاس وعَطْسَة
Il ressemble à un tel. هُوَ عَطْسَة فُلَانٍ
Qui éternue. Point du jour. عَاطِس
Tabac à priser; عَاطُوس و✧ عَطُوس poudre sternutatoire.
La mort. اللُّجَمُ العَطُوس
Nez. مَعْطِس ج مَعَاطِس
Qui fait éternuer. مُعَطِّس
✠ عَطِشَ a عَطَشًا Avoir soif, être altéré.
Désirer ardemment qc. — إلى
Altérer, causer une عَطَّشَ وأعْطَشَ ة grande soif à qn.
Lutter avec qn à qui sup- عَاطَشَ ة portera mieux la soif.
Supporter la soif. تَعَطَّشَ
Soif. عَطَش
Accès de soif. عَطْشَة
عَطِش وعَطْشٌ م عَطِشَة وعَطْشَة Desséché, sans eau (lieu). Altérée (per.).
Soif violente, excessive. عُطَاش
عَطْشَان ج عَطَاشَى وعِطَاش وعَطْشَى Qui a soif, altéré. Desséché (sol). Qui désire vivement qc.
Fém. du préc. عَطْشَانَة وعَطْشَى ج عِطَاش

مَعْطَش Qui a été empêché de boire.
مَعْطَش ج مَعَاطِش Temps de la soif.
مَعْطَشَة ج مَعَاطِش Sol desséché.
مِعْطَاش (m et f.) Très altéré.
✻ عَطْعَطَ Pousser des cris, vociférer (combattants).
✻ عَطَفَ i عَطْفًا وعُطُوفًا إلى Pencher, incliner vers...
— ه Tourner, diriger (les rênes).
— وعطّف ه Courber, cambrer, ployer (du bois, etc.) ; plier (un coussin).
عَطَفَ كَلِمَةً عَلَى أُخْرَى Joindre un mot à un autre à l'aide de la copulative و, etc.
— عن S'éloigner de...
— ة عن Eloigner qn de...
— وتَعَطَّفَ على Avoir de la sympathie ou de la bienveillance pour qn.
عَطِفَ a عَطَفًا Avoir les cils longs.
عَطَّفَ ة على Inspirer à qn de la sympathie pour...
— ة ثَوْبَهُ Envelopper qn de son manteau.
تَعَطَّفَ واعْتَطَفَ ب S'envelopper (de son manteau).
تَعَاطَفَ Avoir de la sympathie, de la bienveillance les uns pour les autres.
— في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْعَطَفَ Être courbé. Être plié, ployé.
— نَحْوَ... ✧ Avoir de l'inclination pour...
اِسْتَعْطَفَ ة Se concilier, implorer la bienveillance de qn.
عَطْف Attrait, inclination. Détour (d'un chemin). Jonction d'un mot à un autre.
حَرْف العَطْف Conjonction, particule copulative : و, ف, ثُمَّ, etc.
عِطْف ج أَعْطَاف وعِطَاف وعُطُوف Côté, flanc (de toute chose).
يَنْظُرُ في عِطْفَيْهِ Il s'admire lui-même.
عَطْفَة Un tour, un détour. Echalas de la vigne.
عِطْفَة Branches de la vigne.
عَطَف Sorte de plante grimpante.
عَطَفَة Nom d'unité du préc.
عِطَاف ج عُطُف وأَعْطِفَة Large manteau. Voile très ample. Sabre.
عَاطِف ج عُطُف Qui incline, qui penche vers... Qui a de la sympathie, de l'inclination. Manteau. Particule conjonctive, conjonction.
عَاطِفَة ج عَوَاطِف وعَاطِفَات Fém. du préc. Sympathie, bienveillance. Sentiment affectueux.
عَاطُوف ج عَوَاطِيف Harpon de chasse.
عَطُوف Même sens. Qui a de l'affection, de la tendresse pour qn.
عَطِيفَة ج عَطَائِف, وعِطَاف Arc.
مَعْطُوف عَلَيْهِ Mot auquel est uni un autre mot.
مَعْطُوف Joint, uni à un autre mot.
مَعْطُوفَة Arc très cambré.
مَعْطِف ج مَعَاطِف Cou.
مِعْطَف ج مَعَاطِف Manteau. Sabre.
مُنْعَطَف الوَادِي Détour, sinuosité de la vallée.
✻ عَطِلَ o وعَطِلَ a عَطَلًا وعُطُولًا Être sans ornements, sans bijoux (femme).
— عَطَلًا من Être dépourvu de (biens, de savoir, etc.).
عَطَلَ o عَطَالَةً Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).
عَطَّلَ ة وه Dépouiller (une femme) de ses ornements. Dépouiller qn de ses biens. Laisser qn sans ouvrage. Dépeupler, déserter (un (pays). ✧ Perdre, détruire qc.
تَعَطَّلَ Ne porter aucune parure (femme). Être désœuvré, être sans travail (ouvrier). ✧ Être détérioré, gâté.
اِسْتَعْطَلَ Être sans parure (femme).
— ه ✧ Trouver qc. détérioré, gâté.
عُطْل وعُطُل ج أَعْطَال Dépourvu de biens, illettré.
عُطُل ج أَعْطَال Qui n'a ni licou ni bride (cheval). Sans armes (homme). Sans corde (arc).
عُطْل ✧ Dommage, perte.

عُطل المال ✧ Intérêt de l'argent prêté.

عَطَل Absence de tout ornement, de bijoux, de parure.

عُطلة Désœuvrement.

تعطيل Négation des attributs divins.

عاطِل ج عَوَاطِل وعُطّل, وعُطُل ج أعطال

Dépourvue d'ornements (femme). Sans points diacritiques (vers).

عاطِل Privé de biens et de bonnes qualités. ✧ Endommagé, gâté. Inutile.

عاطلة ج عاطِلات وعَوَاطِل *Fém. du préc.*

عَطِيل وعَيطَل Rameau de palmier mâle.

عَيطَل Grande et belle (chamelle)

عَطِيلة ✧ Perclus de ses membres.

عَطلان ✧ Qui ne vaut rien, gâté.

مُعَطِّلة Adeptes de la secte qui nie les attributs divins.

مُعَطَّل م مُعَطَّلة Désœuvré. Abandonné (troupeau, puits). Inculte (terre). ✧ Endommagé, gâté. ✧ Cessant (lucre).

✱ عَطَن o i عَطْنًا, وعَطَّن ه Préparer, faire macérer (des peaux).

— عُطُونًا Se reposer après avoir bu (troupeau).

عَطِن a عَطَنًا, وانعَطَن Être macérée et sentir mauvais (peau). ✧ Moisir : se corrompre; chancir.

عَطَّن وأعطن ة Faire reposer (les troupeaux) près de l'abreuvoir.

عَطَن ج أعطان Patrie.

— ومَعطِن ومَعطَن ج مَعَاطِن Lieu où se reposent les troupeaux près de l'abreuvoir.

رَحْب العَطَن Riche et généreux.

عَطَن و✧ عَطَنة Puanteur. ✧ Moisissure, chancissure.

عَطِن م عَطِنة, ومُعَطَّن م مُعَطَّنة Macéré et puant. ✧ Moisi.

عَطِين وعَطِينة Qui sent mauvais (per.).

— ومَعطون Macérées (peaux).

عاطِن ج عُطّان وعُطُون وعَطَنة En repos près de l'abreuvoir (chameau).

عاطِنة ج عاطِنات وعَوَاطِن *Fém. du préc.*

عِطان Substance dans laquelle on fait macérer les peaux.

✱ عَطَا o عَطوًا ه وإلى Prendre, recevoir qc.

— رأسَهُ ويَدَيهِ إلى Lever la tête et les mains vers...

عَطّى ة Servir qn, le stimuler.

عاطَى مُعَاطاة وعِطاء, وأعطى ة ه Faire don de qc. à qn.

عاطَى ة Servir qn.

أعطى Être docile (bête).

ما أعطاهُ لِلمَال Qu'il est généreux!

تعطّى واستعطى Demander qc., se faire donner qc.

تعطّى Se dépêcher.

— ه S'appliquer à qc.

تعاطى ه Se passer, se présenter qc. l'un à l'autre. S'emparer de qc. Se disputer qc. S'efforcer d'atteindre qc. S'occuper de qc.; s'y appliquer.

تعاطى الشِّعرَ S'adonner à la poésie.

عَطَا وعَطاء ج أعطِيَة, وعَطِيَّة ج عَطايا وعَطِيّات Don, cadeau, présent. Solde, paie (des soldats).

أعطى مِن Plus généreux que...

مُعطٍ Qui donne, qui accorde.

هَل أنتَ مُعطِيهِ Me le donneras-tu ?

مِعطاء (*m. et f.*) ج مَعَاطٍ ومَعَاطِيّ Qui donne beaucoup; généreux.

✱ عَظَّ o عَظًّا ة Éprouver qn (guerre).

— ة بالأرض Jeter qn à (terre).

عاظّ مُعَاظّة وعِظاظًا ة Se maltraiter, se battre avec acharnement.

عَظّة Violence, rigueurs de la guerre.

✱ عَظَب i عَظبًا وعُظوبًا على Avoir soin de qc.

— Sécher (peau). Se durcir (main).

— وعَظِب a عَظَبًا على Supporter qn avec patience.

عَظَّب ة عن Retarder qn de...

عِظيَبُ الخُلق Méchant.

✱ عَظِر a عَظَرًا ه Avoir du dégoût pour qc.

عظِر ة Incommoder qn (boisson).
عظارة Indigestion de boisson.
عظور ج عُظر Incommodé par la boisson.

✡ عَظَل o وعَظِل a عَظْلًا, وتَعاظَل واعتَظَل S'accoupler (chiens, sauterelles).
عَظَّل وتَعَظَّل على S'assembler et se ruer contre qn.
عاظَل مُعاظَلَة وعِظالًا Même sens que عَظَل o.
— في القافِيَة عِظالًا Reproduire les vers d'un autre.
— الكَلامَ او بِهِ User de répétition dans le discours.
عاظِل وعَظْلى Accouplées (sauterelles).
يَوم العُظالى Jour d'un combat.
✡ عِظْلِم Guède, pastel, plante propre à teindre en bleu.
✡ عَظُم o عِظَمًا وعَظامَة, وأعظَم Être grand. Être grave (affaire, malheur).
عَظُم على Être pénible et dur à supporter (affaire, malheur).
عَظَم o عَظْمًا, وأعظَم ة Donner un os à ronger (à un chien).
— عَظامة ة Frapper qn sur les os.
عَظَّم ة Dépecer (un mouton).
— وأعظَم ة وهـ Regarder comme grand; honorer, respecter, vénérer. Exalter, élever, agrandir, exagérer.
تَعَظَّم Être exalté. Grandir. Paraître grand.
— وتَعاظَم واستَعظَم S'enorgueillir, être fier.
تَعاظَم Paraître grand, passer pour grand. Devenir grande, grave (chose).
إستَعظَم ة وهـ Regarder comme grand, trouver grand. S'étonner de la grandeur de qc. Prendre la majeure partie de qc.
عظم ج أعظُم وعِظام Os.
عَظْم وعُظْم الشَيْء ج أعظام La majeure partie d'une chose.

عِظَم وعِظْم وعُظْم Grandeur, grande taille; grosseur.
عُظْم الطَريق Le milieu du chemin.
عَظَمَة وعَظَمُوت وعُظَّامَة Grandeur, magnificence. Orgueil, vanité.
عَظَمَة La partie la plus grosse (de la langue, du bras).
عَظَمات القَوم Les chefs du peuple.
عَظيم ج عُظَماء وعِظام Grand. Gros, corpulent. Immense. Grave, majeur, important. Terrible (malheur).
عُظام وعُظّام Même sens.
عَظيم ✧ Bien, très bien.
عُظَماء المَمْلَكة Les grands du royaume,
عَظيمة ج عَظائِم Fém. de عَظيم. Événement grave; chose grave, importante. Grand, énorme (crime).
أعظَم م عُظمَى Plus grand. Plus grave, plus considérable.
عَظمِيّ Pigeon gris blanchâtre.
عِظامِيّ Qui n'a d'autre mérite que celui de ses ancêtres.
مُعظَم La majeure partie (d'une chose).
مُعظَمَة Événement grave.
مُعَظَّم Exalté, proclamé grand.
✡ عَظا o عَظوًا ة Nuire à qn; le calomnier.

✡ عظي — عَظايَة وعَظاءَة ج عَظاء وعِظاء وعَظايا وعَظايات Sorte de lézard.
✡ عَفّ i عَفًّا وعِفَّة وعَفاف وعَفافَة, وتَعَفَّف S'abstenir de tout ce qui est illicite, indécent; vivre chastement.
— واستَعَفّ عن S'abstenir de ..
أعَفّ ة Rendre qn chaste, continent (Dieu).
تَعافّ Se soigner, prendre des remèdes.
إعتَفّ واستَعَفّ Brouter (les herbes sèches : bestiaux).
عِفَّة وعَفاف Continence; abstinence de ce qui est illicite; chasteté; pureté ; sobriété.

Continent: chaste. Tempérant. عَفّ وعَفِيف ج عَفُّون وأَعِفَّاء وأَعِفَّة
Fém. du préc. عَفَّة وعَفِيفَة ج عَفَّات وعَفِيفَات وعَفَائِف
Reste de lait dans le pis. عُفَّة وعُفَافَة
Il arrive en son temps. جَاء على عِفَّانِهِ
Tordre qc. ✠ عَفَتَ i عَفْتًا ه
Parler mal l'arabe. — كَلَامَهُ وفيه
Sorte de bouillie. عَفِيتَة
Frapper qn (du bâton). ✠ عَفَجَ i عَفْجًا ه ب
Intestin. عَفْج وعَفَج وعَفِج ج أَعْفَاج
Battoir. مِعْفَجَة ومِعْفَاج
Sauter à pieds joints. ✠ عَفَدَ i عَفْدًا وعَفَدَانًا
S'enfermer pour mourir de faim. اِعْتَفَدَ
Rouler qn (dans la poussière). ✠ عَفَرَ i عَفْرًا, وعَفَّرَ ه في
Arroser (les céréales) une 1re fois. Féconder (un palmier). — ه
✧ Gronder qn. عَفَّرَ ه
Être couvert de poussière: être couleur de poussière. عَفِرَ a عَفَرًا, واستعفر
Torréfier (la viande) au soleil dans le sable chaud. Sevrer (son petit) par degrés (animal). عَفَّرَ ه وه
✧ Glaner dans (une vigne, dans un champ) après la récolte. — ه
Tomber dans la misère, dans le mépris. عُفِّرَ
Se salir de poussière, devenir tout poudreux. ✧ Être glanés (épis, olives, etc.) après la récolte. تَعَفَّرَ وانْعَفَرَ واعْتَفَرَ
Terrasser (sa proie : lion). اِعْتَفَرَ ه
Salir (ses habits) de poussière. — ه
Poussière. عَفْر وعَفَر ج أَعْفَار
Discours facile à comprendre. كَلَام لا عَفْرَ فيه
Porc. verrat; petit cochon. عِفْر وعُفْر ج أَعْفَار وعِفَار
Lion terrible. أَسَدٌ عِفْر
Marché sans débit عُفْر

Homme méchant رَجُل عِفْر وعِفِرّ
Couleur de poussière. Frisson. عُفْرَة
Crins, poils, plumes à l'occiput. Plumes du cou (du coq). Toupet (du cheval). — وعِفْرَى
Violence de la chaleur, du froid. Ramassis de gens. عُفُرَّة
Froment bouilli sans graisse. Pain sans condiment. Arbuste dont on fait les briquets. عَفَار
Malignité. ✧ Glane, glanure; ce qui reste après la récolte. عَفَارَة
Malheur. Rusé et méchant. عِفْرِيَة
Cheveux, crins au sommet de la tête. — وعِفْرَاة
Cuit, torréfié au soleil. Sec, sans condiment (pain). عَفِير
Scarabée qui roule un crottin. عُفَيْرَة
Grisâtre (gazelle). أَعْفَر م عَفْرَاء ج عُفْر
Terre blanche non foulée. عَفْرَاء
Qui suit une caravane et vit de ses restes. مُعَافِر
✧ Glaneur. مُعَفِّر
Poudreux. ✧ Glané. مُعَفَّر
Fin, rusé, habile. Hardi. Démon, génie puissant et malfaisant. ✠ عِفْرِيت ج عَفَارِيت
Fém. du préc. عِفْرِيتَة
Être très rusé; devenir méchant comme un démon. تَعَفْرَتَ
Terrasser et traîner qn à terre. Retenir qn. ✠ عَفَسَ i عَفْسًا ه
Lutter avec qn. عَافَسَ ه
Lutter corps à corps. تَعَافَسَ واعْتَفَسَ
Être roulé dans (la poussière). اِنْعَفَسَ في
Ramasser, entasser (des objets). ✠ عَفَشَ i عَفْشًا ه
Ramasser des objets de nulle valeur. Manger trop de différents mets. ✧ عَفَّشَ
Objets de nulle valeur; bagages; fatras, pacotille. ✧ عَفْش وعَفْشَة
Gens de peu de valeur. عُفَاشَة من النَّاس

Arracher qc. ✱ عفص i عفصًا ه
Courber, plier qc.
Vaincre qn dans la lutte. — ة
Tamponner (une bouteille). — وأعفص ه
Teindre qc. avec la noix de galle. عفّص ه
Lutter avec qn. عافص ة
Recevoir son dû de qn. إعتفص حقّهُ مِن
Noix de galle. Chêne qui produit la noix de galle, yeuse. عَفص
Contorsion du nez. عَفَص
Amer ; acerbe au goût. عَفِص
Bourse. Tampon en cuir. عِفَاص
Amertume ; saveur acerbe. عُفُوصة
Péter (chèvre). ✱ عَفَط i عَفطًا وعَفِيطًا وعَفَطَانًا
Éternuer (mouton). — عفطًا وعفيطًا
Claquer des lèvres pour appeler les chèvres (chevrier). — عفطًا
Pet. Eternuement. عَفط وعَفِيط
Il ne possède rien. مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة
Disparaître ; revenir souvent. Se réveiller après un court sommeil. ✱ عَفَق i عَفقًا
Bâcler, faire qc. imparfaitement. — ه
Repousser les moutons. عَفَق الغنم بَعضًا على بَعض
Enjôler qn. عَافَق مُعَافَقة وعِفَاقًا ة
Aller et venir sans nécessité. أعفق
Chercher un abri auprès de... تعفّق ب
Aller vite en (besogne). إنعفق في
Se jeter sur (la proie : lion). إعتفق ة
Combattre à coups de (sabre). — ب
Derrière des animaux. عَفَاقَة
Qui fait de fréquentes visites. مِعفَاق الزيارة
Parler avec incohérence. ✱ عَفَك i عَفكًا الكلام
Être sot. عَفِك a عَفَكًا وعَفكًا
Très sot. أعفك م عفكاء ج عُفك
Même sens. عَفِك وعَفِيك
Gâter les viandes (air). ✱ عَفَن i عَفنًا وعَفّن ه
Moisir, être moisi, se gâter ; pourrir. عَفِن a عَفَنًا وعُفُونة ، وتعفّن و✧ عفّن
Moisissure ; putréfaction. Miasmes fétides. عَفَن وعُفُونة
Moisi ; pourri et fétide. عَفِن ومَعفُون ومُعفّن
Rempli de miasmes putrides (air). مُتعفّن
Être touffu (poil). Être limpide (eau). Etre effacée (trace). ✱ عفا o عُفُوًّا
Laisser croître (le poil). عفا o عفوًا وعفى i عفيًا ه
Effacer (les traces). عفا وعفّى ه
Pardonner à qn (une faute). عفا عن فلانٍ ولَهُ ذنبَهُ
Que Dieu lui pardonne ! عُفِيَ عنهُ
Il a réparé ce qui était gâté. عفّى على مَا كان
Ils sont morts. عفّى عليهم الخيال
Préserver qn (de qc.) Guérir qn, rendre la santé à qn. عافى مُعافاة وعِفاء ، وأعفى ة من
Que Dieu te conserve en bonne santé ! عافاك الله
Bravo ! ✧ عافاك ou عفاك
Faire des largesses. أعفى
Faire pousser (le poil, la barbe). — ه
Il lui a payé ce qu'il lui devait. أعفى ة بحقّهِ
Être effacée (trace). تعفّى
Recouvrer la santé, guérir. تعافى
Aller trouver qn pour obtenir qc. إعتفى ة
Demander à être excepté, dispensé de qc. ; donner sa démission. إستعفى من
Poussière. Pluie. Tache blanche sur la prunelle de l'œil. عفاء
Plumes d'autruche. Poils longs. عِفاء
L'âne. أبو العِفاء
Action d'effacer, etc. La meilleure partie d'une chose. L'excédent, le superflu. Pardon, amnis- عفو

Éclair qui fend les nuages. Noyau tendre de datte. Poil d'un fétus. Laine de jeune brebis.
Rejetons de (palmier, de vigne). عِقَّان
Désobéissant عَقّ، وعَاقّ ج عَقَقَة وأَعِقَّة
Même sens. عُقَق وأَعَقّ وعَقُوق
Fém. de عَاقّ. عَاقَّة ج عَوَاقّ
Atteindre, frapper qn au talon. ✡ عَقَب o عَقْبًا ه
Lier (l'arc, la flèche) avec un nerf. — ه
Succéder à qn, prendre sa place. — عَقَبَ وعُقُوبًا وعَاقِبَةً فُلَانًا ومَكَانَهُ
Suivre qn, venir après lui. — وعَقَّبَ وعَاقَبَ مُعَاقَبَةً ه
Réitérer; revenir à la charge dans (une affaire). Attendre après (la prière). عَقَّبَ في
Il tourna le dos et ne se retourna plus. وَلَّى مُدْبِرًا ولَمْ يُعَقِّبْ
Monter (à cheval) à tour de rôle avec qn dans (un voyage). Venir tour à tour après qn, alterner avec qn. dans (une action). عَاقَبَ مُعَاقَبَةً ه في
Punir, châtier qn. — مُعَاقَبَةً وعِقَابًا ه
Mourir. Laisser une postérité. Devenir meilleur. أَعْقَبَ
Revenir à qn par intervalles (accès). Monter à cheval avec qn à tour de rôle. Succéder à qn. — ه
Causer (une maladie, etc.). — ه
Rétribuer qn avec... — ه ب
S'informer soigneusement de qc. تَعَقَّبَ عن
Suivre qn pas à pas, être à ses trousses. Réprimander qn. — ه
Se succéder l'un à l'autre (jour, nuit). تَعَاقَبَ
Se succéder l'un à l'autre dans (une action). — في
Retenir qn ou qc. إِعْتَقَبَ ه وه
Il en recueillit du regret. — مِنْهُ نَدَامَةً
Être aux trousses de qn. إِسْتَعْقَبَ ه
Course. عُقْبَة ج عِقَاب

tie. Faveur, bienfait. Excuse.
Donner qc. à qn spontanément, par faveur. أَعْطَى عَفْوًا
Ânon. عَفًا وعَفْو وعِفْو وعُفْو ج عِفَوَة وعِفَاء
Pardon. Prix du sang. عَفْوَة
Écume d'une marmite; le meilleur d'une soupe. عُفْوَة وعَفْوَة وعِفَاوَة وعُفَاوَة
Reste au fond d'une marmite. عُفَاوَة وعِفَاوَة
Demande d'exemption; démission, abdication. Excuse. اِسْتِعْفَاء
Clément, indulgent. عَفُوّ
Gros, fort (fil). ✧ عَفِيّ
Qui efface. Qui pardonne. Qui demande une faveur. Qui vient à l'abreuvoir. Hôte qui reçoit l'hospitalité. عَافٍ ج عُفَاة وعُفِيّ وعَافِيَة
Fém. du préc. Qui demande sa nourriture (homme, bête). Bonne santé, santé. عَافِيَة ج عَوَافٍ وعَافِيَات
Qui a beaucoup d'hôtes et de solliciteurs. كَثِير العَافِيَة
Pardon. Santé. مُعَافَاة
Qui se rétablit, convalescent. مُتَعَافٍ
Fendre, déchirer qc. ✡ عَقَّ o عَقًّا ه
Être désobéissant envers son père, l'attrister (enfant). — o عُقُوقًا ومَعَقَّةً ه
Être pleine (jument). — i عَقًّا وعَقَاقًا وعِقَاقًا
Être fendu, déchiré. — a عَقًّا، وانْعَقَّ
Pousser des rejetons (palmier). Devenir pleine (jument). أَعَقَّ
Être serré (nœud). اِنْعَقَّ
Crever (nuage). — واعْتَقَّ
Tirer (l'épée). اِعْتَقَّ ه
Amère (eau). عُقّ وعُقَاق
Fossé profond. عَقّ وعَقَّة
Poil de tout fétus. عِقَّة ج عِقَق
Pleine ou censée pleine (jument). عَقُوق ج عُقُق
Noyaux tendres. نَوَى العَقُوق
Coquillage rouge. Ravin creusé par l'eau. عَقِيق ج أَعِقَّة
Un coquillage rouge. عَقِيقَة ج عَقَائِق

عَقِب ج أعقاب. وعَقْب ج أعقاب Talon du pied. Fils; petit-fils; postérité. Qui vient immédiatement après.

جاء في عَقِبِهِ او في عُقْبِهِ Il vint après lui.

عُقْب وعُقُب ج أعقاب Résultat, suite, issue. Fin, terme

عَقَب ج أعقاب Boyau, nerf servant de corde.

عُقْبَة ج عُقَب Fois, coup. Tour de rôle. Reste d'une chose.

عِقْبَة ج عِقَب Trace, vestige.

عُقْبَة وعِقْبَة الجَمَال Trace de beauté.

ما يَفْعَل ذلك إلّا عِقْبَة القَمَر Il ne le fait qu'une fois chaque mois.

عَقَبَة ج عِقاب Côte, colline; montée.

عُقْبَى Fin, issue (d'une chose). Rétribution d'une action; peine ou récompense.

عِقاب ومُعاقَبَة, وعُقُوبَة ج عُقُوبات Peine, châtiment (d'une mauvaise action).

عُقاب ج أعْقُب وعِقْبان Orfraie; oiseau de proie. Lieu élevé. Rocher en saillie. Étendard.

العُقاب L'Aigle (constellation).

عَقِيب ومُعْقِب ومُعَاقِب Qui vient à la suite d'un autre.

— ذلك À la suite de cela.

عَقُوب Digne successeur.

عاقِب Qui vient à la suite d'un autre: successeur. Vicaire; lieutenant.

عاقِبَة ج عَوَاقِب Fin, terme. Issue. résultat. Enfant, descendant.

عَوَاقِب الإنسان Les fins dernières de l'homme.

— الأمر Les conséquences de l'affaire.

عُقْبان Fin, terme.

مُعَقِّب Qui diffère toujours, qui renvoie à plus tard.

مِعْقَب Remplaçant. Habile conducteur de bestiaux.

مِعْقاب Qui enfante alternativement un garçon et une fille.

المُعَقِّبات Les anges du jour et de la nuit. Louanges de Dieu réitérées.

مُعاقِب Qui vient après qn. Qui punit.

يَعْقُوب Jacob (*nom propre d'homme*).

يَعْقُوب ج يَعَاقِيب Perdrix mâle.

اليَعَاقِبَة واليَعْقُوبِيَّة Les Jacobites.

✠ عُقْبُول وعُقْبُولَة ج عَقَابِيل Reste de maladie, etc. Boutons sur les lèvres après la fièvre. *Au pl.* Malheurs.

✠ عَقَدَ i عَقْدًا, وعَقَّدَ هـ Nouer (une corde); conclure, contracter (un marché, etc.); construire (une voûte, un pont).

عَقَدَ هـ ل او إلى Garantir qc. à qn.

— عُقْدَةً إلى Se réfugier vers qn.

عَقَدَ لِفُلان على Donner à qn le gouvernement de... le préposer sur...

— وعَقَّدَ ه على Faire contracter à qn un engagement sur...

عَقِدَ a عَقَدًا Avoir la langue nouée; être bègue. Se nouer (langue).

عَقَّدَ وأعْقَدَ ه Faire épaissir (un liquide).

عَقَّدَ الكلامَ وفيه Employer dans le discours des locutions obscures.

عاقَدَ ه Conclure, former un pacte, une alliance avec qn.

تَعَقَّدَ S'embrouiller (affaire). S'entasser, s'amonceler (sable,nuage).

— وانْعَقَدَ واعْتَقَدَ Être noué (fil, etc.).

— وانْعَقَدَ S'épaissir, se figer (liquide).

تَعَاقَدَ Conclure un pacte, une alliance.

انْعَقَدَ Être voûté.

— ل Être conclu (pacte, etc.).

اِعْتَقَدَ Devenir ferme, cohérent (noyau, etc.). S'affermir (fraternité).

— هـ Croire fermement à telle ou telle chose.

— مالًا Acquérir (des biens).

عَقْد Action de nouer, de lier. Pacte, alliance, contrat. Liaison. cohésion (de parties).

صاحِب العَقْد والحَلّ L'arbitre de toutes les affaires.

عَقْد ج عُقُود Voûte d'un édifice; cintre. Groupe des dizaines.

Collier. Collier de perles. عِقْد ج عُقُود
Qui a la langue nouée. عَقِد
Amas de sable. عَقِد، وعَقَد
Embarras de langue. عَقَد وعُقْدة
Un amas de sable. عَقَدة وعَقِدة
Racine de la langue. عَقَدة
Nœud, difficulté d'une affaire, nœud gordien. Articulation, jointure. Gouvernement d'une province. Bien-fonds acquis. Lieu rempli d'arbres, de pâturages. عُقْدة ج عُقَد
Sa colère s'est apaisée. تَحَلَّتْ عُقْدَتُهُ
Lien, liaison des parties. Conclusion d'un pacte. انْعِقاد
Foi, conviction. اعْتِقاد
Article de foi; dogme. — ومُعْتَقَد
Difficulté, obscurité d'un discours. تَعْقِيد الكَلام
Qui lie, qui noue. عاقِد ج عَقَدة
Fém. du préc. عاقِدة ج عاقِدات وعَوَاقِد
Les magiciennes. العاقِدات
Passementier; fabricant ou marchand de cordons. عَقَّاد
Passementerie. عِقادة
Qui a la langue nouée, qui ne parle qu'avec difficulté. أَعْقَد م عَقْداء ج عُقْد
Noué. Épaissi, figé. Lié par un engagement; allié. عَقِيد
Naturellement généreux ou avare. — الكَرَم او اللُّؤْم
✧ Chef d'armée. — العَسْكَر
Foi, croyance. Conviction religieuse. Article de foi, dogme. عَقِيدة ج عَقائِد، ومُعْتَقَد
Grappe de raisin, etc. عُنْقُود وعِنْقاد ج عَناقِيد
Cordon garni d'amulettes. مِعْقاد ج مَعاقِيد
Lieu où l'on noue, où une affaire se conclut. مَعْقِد ج مَعاقِد
Magicien, fascinateur. مُعَقِّد
Très noueux (bois) Mêlé, embrouillé (fil). Difficile à comprendre (discours). مُعَقَّد
Noué, lié. Voûté (édifice). مَعْقُود
Il n'a pas de résolution. ما لَهُ مَعْقُود
Miel épaissi par le feu. Mets préparé au miel يَعْقِيد
✢ Blesser (une bête, etc.); l'exténuer. Couper les jarrets à (une bête). Couper la tête (d'un palmier). عَقَر i عَقْرًا ﻫ
Atteindre (le gibier). Retenir qn. — بِ
— عَقْرًا وعُقْرًا وعَقارًا، وعُقِر، وعَقُر o عَقْرًا وعَقارة
Être stérile (femme).
Être sans résultat (affaire). عَقِرَ عَقَرًا
Être immobile de frayeur. عَقِر a عَقَرًا
Faire des blessures profondes à (une bête de somme), lui couper les jarrets. عَقَّر ﻫ
Lutter avec qn par des traits satyriques. عاقَر ﻫ
S'appliquer à qc; se livrer à (la boisson). — ﻫ
Rendre (une femme) stérile. Jeter qn dans la stupéfaction. أَعْقَر ﻫ
Avoir beaucoup de biens-fonds. Durer (pluie). Grandir (plante). تَعَقَّر
Être blessé (dos d'une bête). — وانْعَقَر واعْتَقَر
Avoir les jarrets coupés. انْعَقَر
Ne pas faire envoler (les oiseaux : chasseur). اعْتَقَر ﻫ
Interstice. Demeure, habitation. عَقْر
Palais ou palais ruiné. — وعُقْر
Homme sans enfant. عُقْر
Premier ou dernier œuf d'une poule. بَيْضة العُقْر
Foyer, le milieu du foyer. عُقْر وعَقْر
Stérilité (d'une femme, d'un terrain). عُقْر وعَقْرة وعُقْرة وعَقارة
Fém. de أَعْقَر. Colline de sable. عَقْراء
Bien-fonds, immeuble. Demeure, domicile. عَقار ج عَقارات
Vin. Meubles de luxe. عُقار
Qui exténue ses montures. عُقَر وعُقَرة ومِعْقَر
Simple, racine, plante employée comme médicament. عَقّار ج عَقاقِير

Principe des remèdes.
Fer excellent. حَدِيد جَيِّد الْعَقَاقِير
Droguiste; herboriste; pharmacien. عَقَاقِيرِيّ
Qui blesse, qui mord (animal). عَقُور ج عُقُر
Qui blesse la monture (selle) عُقَرَة وعَاقُور ومِعْقَر ومِعْقَار ومُعَقِّر
Blessé: qui a les jarrets coupés. عَقِير ج عَقْرَى, ومَعْقُور
Immobile de frayeur. Qui n'a pas d'enfant. عَقِير
Blessé (bête, gibier). عَقِيرَة ج عَقَائِر
Coupée (jambe). Voix d'un homme qui chante, qui pleure. Homme illustre tué.
Stérile (femme). عَاقِر ج عُقُر وعَوَاقِر
Improductif (sable).
Sans enfants (homme). — ج عُقَّر
Qui a les dents brisées (chameau). أَعْقَر م عَقْرَاء ج عُقْر
Qui a beaucoup de biens-fonds. مُعْقِر
Abondante en scorpions (terre). مَعْقَرَة
Scorpion. ✧ Aiguille (de montre, d'horloge). *Au pl.* Calomnies. Calamités. ✠ عَقْرَب ج عَقَارِب
Intensité du froid. عَقَارِب الشِّتَاء
Le Scorpion (signe du zodiaque). العَقْرَب
Scorpion femelle. Servante intelligente. Crochet de selle. عَقْرَبَة
Scorpion mâle. Perce-oreille. عُقْرُبَان
Abondant en scorpions (lieu). مُعَقْرِب م مُعَقْرِبَة
Recourbé, crochu. Fort, robuste. مُعَقْرَب م مُعَقْرَبَة
Plier (le bois). Réunir (le bétail). ✠ عَقَش o عَقْشًا ه وه
Fruit de l'arbre dit أَرَاك. Cime de la vigne. عَقَش وعَقَش
Tresser en nattes (les cheveux, le crin). ✠ عَقَص ه عَقْصًا
✧ Piquer qn (guêpe, etc.). — ه
Avoir les cornes retournées en arrière (bouc, etc.). Avoir un mauvais caractère; être avare. عَقِص a عَقَصًا
Picoter; éprouver des picotements. ✧ عَقَّص
✧ Piqûre. عَقْص وعَقْصَة
Sables amoncelés. Avare. عَقِص
Nœud, nodosité. عُقْصَة ج عُقَص
عِقْصَة ج عِقَص وعِقَاص, وعَقِيصَة ج عَقَائِص
Tresse, natte de cheveux. وعِقَاص
Cordon à nouer les cheveux. عِقَاص ج عُقُص
Aiguillon, dard. ✧ عَاقُوص
Qui a les cornes tournées en arrière. Qui a les doigts contournés ou les dents de devant en dedans. أَعْقَص م عَقْصَاء ج عُقْص
✧ Qui picote. مُعَقِّص
✧ Piqué. Aiguillon. مَعْقُوص
Combat, lutte. مُعَاقَصَة
Flèche courbée ou ébréchée. مِعْقَص ج مَعَاقِص
Pie (oiseau). ✠ عَقْعَق ج عَقَاعِق و✧ قَعْق ج قِعْقَان
Cri de la pie. عَقْعَقَة
Plier, courber, tordre (du fil de fer, etc.). ✠ عَقَف i عَقْفًا, وعَقَّف ه
Être plié, courbé, tortu. تَعَقَّف واعْتَقَف
Courbure, cambrure. عَقْفَة
Courbé, plié. Contourné, tortu. أَعْقَف
Fém. du préc. Fer crochu. عَقْفَاء
Plante qui ressemble à la rue. — وعُقَيْفَاء
Mal qui contourne les jambes des moutons. عُقَاف
Atteint de ce mal. عَاقِف ج عَوَاقِف
Bâton à fer crochu. عُقَّافَة
Courbé; voûté (vieillard). مَعْقُوف
Renverser, abattre qn (calamités). ✠ عَقْفَر ه وعلى
Lier, attacher (une bête par les pieds). ✠ عَقَل i عَقْلًا, وعَقَّل واعْتَقَل ه
Resserrer, constiper (le ventre). — o عَقْلًا ه
Être عَقَل i عَقْلًا ومَعْقُولًا, وعَقِل وتَعَقَّل

métaphysique.
Entrave qu'on met aux pieds d'une bête. ✧ Cordon dont on se ceint la tête. عِقَال ج عُقُل
Tribut en chameaux ou en moutons. — ج عُقُل وعُقُل
Homme dont la rançon est élevée. عِقَال المِئِين
Intelligent; sensé, sage. عَاقِل (m. et f.). ج عُقَّال وعُقَلَاء وعَاقِلُون
Fém. du précéd. Entendement. عَاقِلَة ج عَاقِلَات وعَوَاقِل
Parents qui doivent payer le prix du sang. عَاقِل ج عَاقِلَة
✧ Ministre de la religion chez les Druses. — ج عُقَّال
Parents du côté du père. عَاقِلَة الرَّجُل
Détour d'une vallée, etc. Embarras, difficulté. Terre sans chemin. La pleine mer ou ses flots. عَاقُول ج عَوَاقِيل
Intelligent. Astringent (remède). عَقُول
Femme qui reste à la maison. Le meilleur d'une chose. عَقِيلَة ج عَقَائِل
Perle. عَقِيلَة البَحْر
Qui a les jambes de travers. أَعْقَل م عَقْلَاء ج عُقْل
Plus intelligent, plus sage. أَعْقَل م عُقْلَى ج أَعَاقِل وعُقْل
Asile, forteresse; montagne élevée. مَعْقِل ج مَعَاقِل
Obligation. Rançon, prix du sang. مَعْقُلَة
Le prix de son sang sera payé par sa tribu. دَمُهُ مَعْقُلَةٌ عَلَى قَوْمِهِ
Bâton à crochet. ✧ مِعْقَالَة
Faculté d'entendre, intelligence. Ce qui est compris. Constipé (ventre). مَعْقُول
La métaphysique. عِلْم المَعْقُولَات
✫ عَقَمَ o عَقْمًا وعُقْمًا , وعَقُمَ o وعَقِمَ a
Être stérile (sein). عَقْمًا وعَقَمًا , وعُقِمَ
Se taire. عَقِمَ a عَقَمًا
Rendre sté- عَقَمَ i عَقْمًا , وعَقَّمَ وأَعْقَمَ هـ

intelligent; devenir sage.
Surpasser qn en intelligence. — o ﻩ
Renverser qn par un croc-en-jambe. — o i عَقْلًا ﻩ
Comprendre qc. — i عَقْلًا هـ
Payer le prix du sang d'un homme tué. — القَتِيل
Payer le prix du sang pour qn. — عن فُلَان
Renoncer au talion et accepter le prix du sang d'un tel. — لَهُ دَمَ فُلَانٍ
Se tenir au sommet de la montagne (chamois). Être verticale (ombre à midi). — i عَقْلًا وعُقُولًا
Se réfugier vers qn. — إِلَى
Avoir les jambes contournées. عَقِلَ a عَقَلًا
Produire des grappes (vigne). عَقَّلَ
Rendre qn intelligent, prudent. — ﻩ
Rivaliser en intelligence avec qn. Être de valeur égale à qn pour le prix du sang. عَاقَلَ ﻩ
Trouver qn intelligent. أَعْقَلَ ﻩ
Se montrer intelligent. تَعَقَّلَ
Croiser (les pieds) sur la selle. — واعْتَقَلَ هـ
Former de ses mains un étrier à qn pour monter à cheval. تَعَقَّلَ لِفُلَانٍ بِكَفَّيْهِ
Faire l'entendu, l'intelligent. تَعَاقَلَ
Se partager le prix du sang. — دَمَ فُلَانٍ
Attacher et retenir qn prisonnier. Lier les pieds (d'une brebis) et la traire. اِعْتَقَلَ ﻩ
Recevoir le prix du sang de qn. — مِن دَمِ فُلَان
Être liée, nouée (langue). أُعْتُقِلَ
Raison; intelligence, esprit; bon sens, jugement. Paiement du prix du sang. Forteresse. Asile. عَقْل ج عُقُول
Embarras de langue. عُقْلَة واعْتِقَال
Lien, entrave. عُقْلَة ج عُقَل
Intellectuel, rationnel, mental; عَقْلِيّ

Chaleur brûlante عِكّة وعُكّة ج عِكاك avec absence de vent.
Accès d'une fièvre forte. Sable brûlant. عَكّة وعُكّة ج عِكاك
Outre à beurre. عُكّة ج عُكك وعِكاك
St Jean d'Acre (ville de Palestine). عَكّة وعَكّاء
Intensité de la chaleur sans vent. Brûlant (jour). عَكِيك ج عِكاك
✱ عكب o عُكوبًا S'agglomérer, se presser (chameaux). Bouillir (marmite). Se tenir debout, s'arrêter.
عَكِب a عَكَبًا Avoir les lèvres et le menton épais.
تَعَكَّب ة Fondre sur qn (soucis).
إعتكب Être soulevée (poussière).
— ه Soulever (la poussière).
عَكَب وعِكاب Poussière.
عاكِب ج عُكوب *Nom d'ag.* Foule nombreuse.
أعكب م عَكباء Mal conformé.
✱ عكد i عَكدًا, وأعكد إلى Se réfugier vers...
— ة Être possible à qn (chose).
عكِد a عكَدًا Être gros (chameau, lézard).
— ب واعتكد ه S'attacher à qc.
إستكد Se blottir, se cacher (oiseau).
عَكد Milieu (d'une chose).
عَكِد Sec (arbre). Gras (chameau).
عُكدة ج عُكَد Trou du lézard. Os de la queue, coccyx.
عَكدة Racine de la langue. Base du cœur.
مَعكد Refuge.
✱ عَكَر o i عَكرًا وعُكورًا, واعتكر على
Revenir à la charge sur ou contre...
— بالرُمح على Recommencer l'attaque à la lance.
عَكِر a عَكَرًا و✧ تَعكَّر و✧ تَعَوكَر
Être trouble, troublée, salie (eau, etc.).
عَكَّر وأعكر و✧ عَوكَر ه Troubler, agiter, salir (l'eau, etc.).

rile, frapper de stérilité (le sein : Dieu).
عقَّر ة Faire taire qn.
عَقر وعُقرة وعِقرة Étoffe rouge.
عُقر وعُقرة Stérilité.
عقيم (m. et f.) ج عَقائِم وعُقُم Stérile (femme). Improductif (terrain, esprit). Néfaste (jour).
— وعَقام وعُقام Grave, désastreuse (guerre, maladie).
عَقام Qui est sans enfant ; d'un mauvais naturel (homme).
عَقِيم ج عُقَماء وعِقام وعَقمَى Sans enfant (homme).
عُقمِيّ De race noble (homme
— وعُقمِيّ Obscur (discours).
مَعقِم ج مَعاقِم Articulation du cheval. *Au pl.* Vertèbres du cheval.
✱ عقا o عُقوًّا, واعتقى Creuser un puits.
عقا S'élever (drapeau).
— ه Abhorrer qc.
عَقوة ج عِقاء Les alentours (d'une maison, d'une ville).
✱ عقى i عَقيًا ه Abhorrer qc.
— وعقّى ة Donner (au nouveau-né) le 1er aliment.
عقّى Planer dans les airs (oiseau).
مِن أينَ عقَّيتَ او اعتقيتَ ? D'où viens-tu ?
أعقى Devenir amer.
— ه Rejeter de la bouche (un aliment amer).
عِقي ج أعقاء Excréments du nouveau-né.
عِقيان Or natif.
✱ عكّ o i عكًّا Être très chaud (jour).
— ة Tenir et fatiguer qn sans relâche (fièvre).
— ة ب Confondre qn par (des arguments) ; l'assaillir à coups (de fouet) ; le fatiguer par (des répétitions).
— ة عن Empêcher qn de...
✧ — ه Battre, frayer (le chemin).
يَوم عكّ Jour brûlant.

Se traîner en marchant. تَعَكَّسَ
Être retourné, mis à rebours. Se refléter, se réfléchir (lumière, etc.). تَعَاكَسَ وانْعَكَسَ واعْتَكَسَ
Inversion; intervertissement de l'ordre. Reflet, réfléchissement, réverbération. عَكْس وانعِكَاس
Au contraire. Vice versâ. بِالْعَكْس
Corde à soumettre le chameau. عِكَاس البَعِير
Lait aigre versé dans un mets liquide. Marcotte. عَكِيس
Avant que l'affaire se termine, on se prendra aux cheveux. دُونَ الأَمْرِ عِكَاس ومِكَاس
Inversion (d'une proposition). مُعَاكَسَة
Retourné, mis à rebours, interverti. ✧ Malheureux (sort); mauvais (climat). مَعْكُوس
✱ عَكِشَ a عَكَشًا, وتَعَكَّشَ Être mêlée, entrelacée (chevelure, herbes).
عَكَشَ i عَكْشًا ه Rassembler, ramasser qc.
— على Revenir à l'attaque.
تَعَكَّشَ Être embrouillée, compliquée (affaire). Mêler ses pattes et tisser (araignée).
عَكِش Mêlés (cheveux). Homme qui n'est bon à rien. ✧ Maladroit, gauche.
عُكَّاش وعُكَّاشَة وعُكَاش وعُكَاشَة Araignée; toile d'araignée.
✧ عَكَاشَة Gaucherie; maladresse.
✱ عَكِصَ a عَكَصًا Être acariâtre (homme). Être rétive (monture).
عَكَصَ i عَكْصًا ه Repousser qn.
تَعَكَّصَ بِشَيْءٍ على Être avare de qc. envers qn.
عَكِص Insociable (homme). Difficile à la marche (sable).
✱ عَكَظَ i عَكْظًا ه Empêcher, entraver qn.
عَكَظَ ه عن Détourner qn de...
عَاكَظَ ه Faire attendre (un créancier).

✧ عَكَّرَ خَاطِرَهُ Troubler qn; l'attrister.
أَعْكَرَ واعْتَكَرَ Être très sombre (nuit); être épaisses (ténèbres).
تَعَاكَرَ واعْتَكَرَ En venir aux mains, se mêler (combattants).
إِعْتَكَرَ Tomber dru (pluie). Soulever la poussière (vent). Durer (jeunesse).
عَكَر Lie, dépôt, sédiment.
عِكْر Point de départ, origine.
عَادُوا إلى عِكْرِهِم Ils retournèrent à leur point de départ.
عَكْرَة ومَعْكَر Nouvelle attaque.
عَكَرَة ج عَكَر Troupe de chameaux. Racine de la langue.
عَكِر ومُعْكَر و✧ مُعَكَّر Trouble, chargée d'un sédiment, de lie (eau, etc.).
عَكَّار Qui revient à la charge.
✱ عَكَرَ o عَكْرًا, وتَعَكَّرَ على S'appuyer sur (un bâton).
عَكَرَ ه Ficher (la lance) en terre.
— ب Se guider à l'aide de...
عَكِزَ a عَكَزًا Être ridé, ratatiné.
عَكَّزَ ه Garnir (la lance) d'un fer.
عِكْز Méchant, avare.
عُكَّاز وعُكَّازَة ج عَكَاكِيز وعُكَّازَات Bâton ferré, béquille. Houlette de berger. ✧ Crosse d'évêque.
✱ عَكَسَ i عَكْسًا ه Mettre à rebours qc. Intervertir l'ordre dans (un mot), dans (une phrase, etc.). Verser du lait aigre sur (un mets)
— على فُلَانٍ أَمْرَهُ Ramener qn à son affaire.
— ه عن أَمْرِهِ Détourner qn de son affaire, déjouer ses projets.
— ه Soumettre (le chameau) en serrant la corde dite عِكَاس.
✧ عَكَّسَ ه Rendre qn infortuné, malheureux; le rendre mauvais, le pervertir.
عَاكَسَ مُعَاكَسَة وعِكَاسًا ه En venir aux mains avec qn. ✧ Traverser les desseins de qn.

qn; les charger sur (une bête).
Être empêché de... عُكِمَ عن
Aider qn à charger. أعكم ه
Être entassés (objets). Égaliser les paquets d'une charge (gens). اعتكم
Coin vide du ventre. عُكْمَة البطن
Enveloppe des bagages, sac. عِكْم ج أعكام ، وعِكام ج عُكُم
Chamelier, muletier. عكّام
Se plisser (ventre). ✱ عكن — تعكّن
Pli, repli du ventre. عُكْنَة ج عُكَن وأعكان
Troupe de plus de 200 chameaux. Troupe nombreuse. عُكْنان وعُكّان
Replier et nouer (la queue d'un cheval). ✱ عكا o عَكْوًا ه
Se faire une ceinture de (son voile). — ب
Être bienveillant pour... — على
Racine de la queue, de la langue. La partie la plus grosse d'une chose. Nerf de bœuf. عَكْوة وعُكْوَة ج عُكًا وعِكاء
Gros, épais aux côtés. أعكى م عكواء
Mourir. ✱ عكى i عَكْيًا ، وعكّى وأعكى
Même sens que عكا o ب. — ب
Lier fortement qc. أعكى ه
Qui vend des nerfs de bœuf. Mort, défunt. عاكٍ ج عُكاة
Boire une seconde fois. ✱ علّ o i علًّا وعَلَلًا وتعِلّة
Faire boire qn une seconde fois. — وعلّل وأعلّ ه
Battre qn une seconde fois. علّ المضروبَ وعلّهُ ضربًا
Être malade. عُلّ
Cueillir une seconde fois (des fruits). علّل ه
Distraire, occuper qn par... — ه ب
Manifester, démontrer les causes de qc. — ه
Montrer les permutations d'un mot. — وأعلّ الكلمة
Affliger qn d'un mal (Dieu). أعلّ ه

Être compliquée (affaire); devenir difficile, pénible pour qn. تعكّظ على
Lutter, rivaliser. تعاكظ
Court, petit. عُكَيْظ
Marché célèbre près de la Mecque. عُكاظ
Arranger, ajuster qc. ✱ عكف i o عَكْفًا ه
Emprisonner, retenir qn dans... — ه على
Empêcher qn de... — ه عن
— i o عَكْفًا وعُكُوفًا ، وه انعكف على
S'appliquer avec assiduité à qc.
Tourner autour de... عكف حول وب
Être enfilées (perles). — في النظام
Séjourner dans (un lieu). — وتعكّف واعتكف في
Boucler, tresser (ses cheveux : femme). Enfiler (des perles) dans un cordon. عكّف ه
S'attacher à... عاكف ه وه
Crépus, frisés (cheveux). عُكّف
Qui s'applique avec assiduité à... عاكِف ج عُكُوف وعُكّف وعاكِفون على
Retraite spirituelle. اعتكاف
Peignés, tressés (cheveux). مَعْكُوف
Lier, attacher (une bête). Réunir (des objets). ✱ عكل o i عَكْلًا ه وه
Retenir qn, l'emprisonner. — ه
S'appliquer à qc. — في
Exprimer son avis sur une chose. — في الأمر او برأيه
Être obscure, douteuse pour qn (affaire). — وأعكل واعتكل على
S'éloigner de la société. اعتكل
Vil, ignoble. عُكْل وعِكْل ج أعكال
De petite taille. Avare. عاكل ج عُكّل
Corde; entraves. عِكال
Monticule de sable. عَوْكَل وعَوْكَلة
Prison; lieu d'arrêt. مَعْكَل
Bâton recourbé de pâtre. مِعْكَل ج معاكل
Envelopper, emballer (les bagages). ✱ عكم i عَكْمًا ه
Charger (les bagages) pour — ه ه

Alléguer des excuses, des prétextes. تَعَلَّل واعْتَلَّ
S'attacher à qc., s'en occuper. — واعتَلَّ بهِ
Relever de couches (femme). تَعَلَّل وتَعالَّ
Être malade, indisposé. Avoir quelque défaut. Avoir quelqu'une des lettres faibles ا . و . ي (mot). إعتَلَّ
Détourner qn d'un dessein. ه —
Maigre et petit; chétif. عَلّ ج أعلال
Objet de distraction. عَلَّة ج عَلّات
Co-épouse (chez les musulmans).
Les fils du même père et de différentes mères. بَنُو العَلّات
Peut-être, il se peut que... عَلَّ ولَعَلَّ
Peut-être le feras-tu. عَلَّكَ تَفْعَل
Prétexte, excuse. عِلَّة ج عِلَل وعِلّات
Cause, motif. Maladie, indisposition. Vice, défaut. Défectuosité (d'un mot, d'un verbe).
Les lettres faibles ا . و . ي حُرُوف العِلَّة
Objet de distraction, d'amusement. عُلالة وتَعِلَّة
2e Abreuvage. عَلَل
Chambre haute. عُلِّيَّة وعِلِّيَّة ج عَلالِيّ
Il est du nombre des hommes distingués de sa tribu. هُوَ من عِلِّيَّة قومهِ او من عُلِّيِّهم او من عِلِّيِّهم
Changement opéré sur une des lettres ا , و et ي. إعلال وتَعليل واعتِلال
Allégation d'un prétexte, d'un motif. تَعليل
Malade; maladif, indisposé. عَلِيل ج أعِلّاء , ومُعَلّ ومَعْلُول
Fém. du préc. عَلِيلة ج عَلِيلات وعَلائِل
Bien parfumée (femme).
Malade. Défectueux. Qui a une des lettres faibles ا , و ou ي. مُعتَلّ
Causé, occasionné; effet. ✧ Gâteau. مَعْلُول
Être dur, durcir, se durcir. Sentir mauvais (viande). ✠ عَلِب o عَلَبًا وعُلُوب a عَلَبًا
Marquer, inciser qc. — o عَلْبًا وعَلَّب ه

Entourer la poignée (du sabre) du muscle dit عِلْبَاء. — o i عَلْبًا وعَلَّب ه
Sentir mauvais (chair). إسْتَعْلَب
Trace, empreinte. عَلْب
Sol dur que la pluie ne féconde pas. — وعِلْب ج عُلُوب
Dur au toucher. Vieux (bouc, etc.). عَلِب
Vase en peau à traire. ✧ Boîte; tabatière. عُلْبة ج عُلَب وعِلاب
Gros nœud d'arbre. عِلْبة ج عِلَب
Muscle au côté du cou. عِلْبَاء ج عَلابِيّ
Il a vieilli. تَقَلَّع عِلْبَاؤُهُ
Rater (briquet). ✠ عَلَث i عَلْثًا
Mélanger (une chose) avec... — ه ب
Combattre avec acharnement. عَلِث a عَلَثًا
Tendre des embûches à... تَعَلَّث ل
S'attacher à qc. — ب
Bâcler qc. — ه
Prendre sans choix. إعتَلَث
Assidu, constant. عَلِث
Mélange de deux choses. عُلاثة
Mets improvisés sans choix. أعلاث الزاد

✠ عَلَج — عالَج مُعالَجة وعِلاجًا ه وه
Traiter, panser (un malade). Traiter (une affaire). Manipuler, manier, travailler (un objet).
✧ Disputer, se quereller avec qn. — ه
Traiter; prescrire un traitement. تَعالَج
Se chamailler, se quereller. — واعتَلَج
S'entrechoquer (vague). إعتَلَج
Devenir rude (peau). إستَعْلَج
Âne, âne sauvage. Étranger à la race arabe. Gros et robuste. Barbu, poileux. عِلْج ج عُلُوج وأعلاج
Collines de sable en Arabie. رَمْل عالِج
Traitement d'une maladie, cure. Remède efficace. عِلاج ومُعالَجة
✧ Dispute. مُعالَجة و✧ علاجة
Gros et robuste. مُسْتَعْلِج الخَلْق
Autruche mâle. Grenouille mâle. Canard. Bélier. Grand عُلْجُوم ج عَلاجِيم

verger de palmiers. Flot, vague de la mer. Ténèbres de la nuit.
✱ عَلِدَ a عَلَدًا Être dur.
عَلْد ج أَعْلَاد Dur. Nerf du cou.
عَلَنْدَى ج عَلَانِد, وعُلَادَى Gros, épais.
عَلَنْدَاة *Fém. du préc.*
✱ عَلِزَ a عَلَزًا Être inquiet, agité (malade).
أَعْلَزَ ه Débiliter, troubler qn.
عَلِز Agité, inquiet.
عِلَّوْز Colique. Fureur. Mort subite.
✱ عَلَسَ i عَلْسًا ه Boire (de l'eau).
عَلِسَ Empirer (maladie).
مَا عَلَسُوهُ تَعْلِيسًا Ils ne lui ont rien donné à manger.
عَلْس وعُلَاس وعَلُوس Aliment.
مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا Nous n'avons rien goûté.
عَلَس Espèce de blé.
مُعَلَّس Expérimenté.
✱ عَلِصَ — عَلَص في Indisposer (l'estomac : aliment).
عَالَصَ ه Lutter avec qn.
إِعْتَلَصَ مِنْهُ شَيْئًا Prendre peu de...
عِلَّوْص Indigestion; colique.
✱ عَلَطَ o i عَلْطًا, وعَلَّطَ ه Faire une marque au cou (du chameau).
عَلَطَ ه بِالقَوْل Imposer un surnom odieux à qn.
— وعَلَّطَ ه بِشَرٍّ Décrier qn.
عَلَّطَ ه Débrider (une bête).
إِعْتَلَطَ ه وب Se quereller avec qn.
إِعْلَوَّطَ ه S'attacher au cou (du chameau) et le monter; le monter à poil.
عُلُط ج أَعْلَاط Sans marque ni bride (chamelle).
عُلْطَة ج عُلَط Collier. Collyre noir.
عِلَاط ج أَعْلِطَة وعُلُط Face du cou. Bride.
— وإِعْلِيط Marque au cou du chameau.
أَعْلَاط الكَوَاكِب Étoiles sans nom.
✱ عَلَفَ i عَلْفًا, وعَلَّفَ وأَعْلَفَ ه Donner du fourrage (aux bestiaux).
عَلَّفَ وأَعْلَفَ Avoir des cosses (acacia).
تَعَلَّفَ Chercher du fourrage.
إِعْتَلَفَ Manger du fourrage.
إِسْتَعْلَفَ Demander du foin en hennissant (cheval).
عَلَف ج أَعْلَاف وعِلَاف وعَلُوفَة Fourrage, foin.
عُلَّف Fruit de l'acacia appelé طَلْح.
عَلَّاف ج عَلَّافَة Marchand de fourrage.
عَلُوفَة ج عُلُف Picotin : nourriture des bestiaux.
✧ عُلُوفَة ج عَلَائِف Appointements salaire. Solde, paye des troupes.
عَلُوفَة وعَلِيف ومَعْلُوف Nourrie à l'étable (bête).
مُعَلَّف Engraissé (bétail).
مَعْلَف ج مَعَالِف Mangeoire. Etable. Sac à fourrage.
✱ عَلَقَ o عَلْقًا وعُلُوقًا من Broûter la cime des (plantes).
— ه بِلِسَانِهِ Médire de qn.
عُلِقَ Se mettre des sangsues à la gorge.
عَلِقَ a عَلَقًا ب Être suspendu à... S'attacher, s'accrocher à...
— عُلُوقًا ب Être prise dans (les lacets : bête).
— بِوَلَدٍ Concevoir (femme).
— عُلُوقًا وعِلْقًا وعَلَقًا وعَلَاقَةً ه وب S'attacher d'affection à...
عَلِقَ يَفْعَلُ Il se mit à faire.
عَلَّقَ ه ب وعلى Suspendre, attacher, accrocher (une chose).
✧ عَلَّقَ Prendre feu, s'allumer; éclater (guerre).
✧ — ه Allumer; mettre le feu à...
✧ عَلَّقَ ل Donner (à une bête) sa ration d'orge, son picotin.
— ه Fermer (une porte).
— ه من Faire des extraits de...
عَلِقَ ه Être épris de..., affectionné à...
أَعْلَقَ Prendre du gibier dans ses filets (chasseur). Appliquer des sangsues.
— ه ب Attacher qc. à
— ه Munir (un arc) d'une courroie.

Être suspendu, attaché à... S'attacher, se pendre à... تَعَلَّقَ ب
S'attacher à..; aimer qn; être épris de... — واعتلق ه وب
Accroc fait à un vêtement. عَلَق
Objet précieux. Sac. Habit riche. — وعِلْق ج أعلاق وعُلُوق
Aimant la science. عِلْق عِلْمٍ
Enclin au mal. Boutefeu. عِلْق شَرٍّ
Ce qui s'attache, se colle. عَلِق
Une sangsue. عَلَقَة ج عَلَقات وعَلَق
Habit d'enfant. Habit riche. عِلْقَة
Bien, avoir. Attachement. عُلْقَة ج عُلَق
Il ne lui reste rien. لَمْ يَبْقَ عِنْدَهُ عُلْقَة
J'y ai de l'attachement. لِي فِي هذا عُلْقَة
Quelque chose : reste de lait, un peu de nourriture. عَلاً
Attache-toi. عَلاقِ
Attachement, affection. Dispute, rixe. Ce qui dépend de qn. Ce qui suffit pour vivre. Gagne-pain, métier. Dot. ✧ Sac à picotin, musette. عَلاقَة ج عَلائِق
Attachement, affection. Courroie (d'un fouet, etc.); attache. Surnom, sobriquet. Pétiole (d'un fruit). عِلاقَة ج عَلائِق
Infortune; mort. Chamelle qui ne donne pas son lait. عَلُوق
Il nous a donné des paroles et non des actes. عامَلَنا مُعامَلَةَ العَلُوق
Ration d'orge d'une bête de somme; picotin. عَلِيق
Chameau qui doit revenir chargé de vivres. عَلِيقَة ج عَلِيقات وعَلائِق
Ronce: buisson de ronces. Mûrier sauvage. عُلَّيْق وعُلَّيْقَى
Nom d'unité du préc. عُلَّيْقَة
Attachement, dépendance. تَعَلُّق
Action de suspendre, etc. Construction spéciale des verbes ظَنَّ, عَلِمَ, etc. تَعْلِيق
Note à la marge d'un livre. ✧ Ornement formé de pièces de monnaie. تَعْلِيقَة ج تَعالِيق

Homme qui s'attache à tout. رَجُل ذُو مَعْلَقَة
Petit vase à traire. مِعْلَق ج مَعالِق
Cuiller. ✧ مَعْلَقَة (عِوَض مِلْعَقَة)
Suspendu, attaché, pendant. Attaché d'affection à qn. ✧ Allumé (amadou). مُعَلَّق
Sept poèmes arabes. مُعَلَّقات
Attache, courroie, lien servant à suspendre qc. ✧ Objets suspendus; le cœur, la rate, le foie et les poumons; fressure. مِعْلاق ج مَعالِيق
Disputeur. — وذُو مِعْلاقٍ
Attaché, affectionné à... Dépendant de... مُتَعَلِّق ب
Coloquinte (plante). Chose très amère. ✱ عَلْقَم ج عَلاقِم
Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Faire claquer (ses dents). ✱ عَلَكَ o i عَلْكًا ه
Bien préparer le cuir (d'une outre). ✧ Bavarder, blaguer. عَلَّكَ ه
Résine que l'on mâche, mâchicatoire. عِلْك ج عُلُوك وأعْلاك
Morceau de résine. ✧ Bagatelle, un rien. عِلْكَة
Flexible, élastique; bon à mâcher (résine, etc.). عَلِك
Les dents molaires. العَلِكات
Embarras de langue. عَوْلَك
Marchand de résine. ✧ Diseur de riens; charlatan. عَلّاك
Marquer, distinguer par une marque. Fendre (la lèvre de..). ✱ عَلَمَ o i عَلْمًا ه
Vaincre qn en science. — o ه
Être savant, instruit. عَلِمَ a عِلْمًا
Apprendre qc.; être informé, instruit de... Savoir qc. — ه وب
Avoir la lèvre fendue. عَلِمَ a عَلَمًا
Enseigner qc. à qn. عَلَّمَ وأعْلَمَ ه وب
Prendre un signe distinctif à la guerre (cavalier). — وأعْلَمَ نَفْسَهُ
✧ Signer un acte, y mettre son visa. عَلَّمَ على

Lutter de savoir avec qn. عَالَمَ ه

Marquer (un cheval) à la guerre (cavalier). Marquer une étoffe (fabricant). عَلَمَ ه وﻫ

S'instruire. Savoir, avoir appris telle ou telle chose. تَعَلَّمَ

Apprendre (une science, un art). ﻫ —

Apprendre qc. ensemble. تَعَالَمَ ﻫ

Savoir qc.; être informé de... اِعْتَلَمَ ﻫ

Désirer connaître; s'informer de qc. auprès de qn. اِسْتَعْلَمَ ه ﻫ

Signe, marque. Borne, signe qui indique les limites. Montagne élevée. Fente à la lèvre. عَلَمٌ ج أَعْلَامٌ وعِلَامٌ

Bordure dans une étoffe. Étendard, drapeau. Chef de tribu. — ج أَعْلَامٌ

Nom propre. اِسْمُ عَلَمٍ

Science, savoir, instruction. Croyance certaine. عِلْمٌ ج عُلُومٌ

Les savants. أُولُو العِلْمِ

Scientifique. عِلْمِيٌّ

✧ Signet. Cible. Point de mire. عَلَامٌ

Pour عَلَى مَا : sur quoi ? عَلَامَ

Marque, indice, emblème. Signe indiquant la route. Borne. عَلَامَةٌ ج عَلَامٌ وعَلَامَاتٌ

Avis, notification. Placard, affiche, annonce. إِعْلَامٌ

Instruction, enseignement. ✧ Doctrine chrétienne, catéchisme. تَعْلِيمٌ ج تَعَالِيمُ

Monde, univers, l'ensemble des choses créées. ✧ Monde, hommes du monde. عَالَمٌ ج عَوَالِمُ وعَالَمُونَ

Mondain; profane; laïque. عَالَمِيٌّ

✧ Séculier, laïque. عَـلْمَانِيٌّ

Qui sait, qui connaît : savant, docte. عَالِمٌ ج عُلَمَاءُ وعُلَّامٌ وعَالِمُونَ

Très savant, très docte. Versé dans la science des généalogies. عَلَّامٌ وعَلَّامَةٌ وتِعْلِيمَةٌ وتِعِلَّامَةٌ

Savant, docte, érudit. عَلِيمٌ ج عُلَمَاءُ

Docteur de la loi.

Les Ulémas. العُلَمَاءُ

Mer. Puits ayant beaucoup d'eau. Hyène mâle. عَيْلَمٌ ج عَيَالِمُ

Plus savant. Qui sait mieux. أَعْلَمُ ج أَعَالِمُ

Qui a la lèvre supérieure fendue. أَعْلَمُ م عَلْمَاءُ ج عُلْمٌ

Indice de route. Lieu où l'on croit qu'une chose se trouve. مَعْلَمٌ ج مَعَالِمُ

Qui porte une marque (étoffe, monnaie). مُعْلَمٌ

Instituteur, précepteur, maître, professeur. ✧ Docteur; savant. مُعَلِّمٌ

Institutrice, maîtresse. مُعَلِّمَةٌ

Connu; notoire. Actif (verbe). ✧ Certain, sûr, vrai. مَعْلُومٌ

✧ Honoraires des clercs. مَعْلُومٌ ج مَعَالِيمُ ومَعْلُومَاتٌ

✱ عِلْمَادٌ وعِلْمَادَةٌ ج عَلَامِيدُ وعَلَامِدَةٌ Bobine sur laquelle on roule le fil.

✱ عَلَنَ i o وعَلِنَ a عُلُونًا وعَلَنًا وعَلَانِيَةً، واعْتَلَنَ واسْتَعْلَنَ Devenir public, notoire.

Manifester en public à qn qc. عَالَنَ مُعَالَنَةً وعِلَانًا ه ﻫ وأَعْلَنَ ه ب

Manifester, notifier, révéler qc. à qn. عَالَنَ ه ﻫ وأَعْلَنَ ﻫ وب ل

Publier, promulguer qc. أَعْلَنَ ﻫ

Qui divulgue les secrets. عُلَنَةٌ

Publicité, notoriété. عَلَانِيَةٌ

Qui agit ouvertement, qui manifeste ce qu'il fait. عَلَانِيَةٌ ج عَلَانُونَ، وعَلَانِيٌّ ج عَلَانِيُّونَ

Publiquement, ouvertement. عَلَانِيَةً

Manifestation, déclaration, etc. Annonce, placard, affiche. إِعْلَانٌ

✱ عَلِهَ a عَلَهًا Être troublé, ébahi; être troublé par le vin. Aller çà et là. Être ardent (cheval).

Ébahi, etc. عَلْهَانُ م عَلْهَى ج عِلَاهٌ وعَلَاهَى

✱ عَلَا o عُلُوًّا، وعَلِيَ a عَلَاءً، واعْتَلَى Être haut, élevé, s'élever. S'élever en dignité.

Être avancé (jour). عَلَا واعْتَلَى

Élever, faire monter qn ou qc. عَلَا ب

✱ علا ٥ Monter (une monture). Surpasser qn.
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— المكان وبه Monter sur un lieu.
— في الأرض S'enorgueillir.
— في المكارم Être élevé en dignité.
علّى وعالى وأعلى ٥ وه Élever, porter en haut, exhausser qn ou qc.
علّى ه عن Enlever (une charge) d'une (monture).
عالى وأعلى Aller dans la partie supérieure de l'Arabie.
عالى ه وب Monter, gravir sur qc.
عالِ عنّي Écartez-vous, allez-vous en.
تعلّى Monter, s'élever par degrés.
— وتعالى Être grand, élevé. Être fier, s'enorgueillir.
— وتعالى من Se relever (de couches, de maladie : femme).
اللهُ تعالى Dieu : qu'il est grand !
تعالَ Viens, approche.
استعلى Être avancé (jour). Monter, s'élever plus haut.
— ه Trouver haut, trop haut.
— واعلولى ه Monter sur qc
علُ Partie supérieure, le haut, le dessus.
من علُ ومن علِ ومن علا ومن علوٍ ومن عالٍ D'en haut.
هم عِليةُ القوم Ils sont à la tête de la tribu.
علاء وعُلى Grandeur, élévation de rang ; noblesse.
علي وعلاية Tout lieu élevé.
علو وعُلو وعِلو ال... Le haut, le dessus de qc.
أخذه علوًا Il le prit par force.
علاوة ج علاوى وعلاوِيّ Partie supérieure de la tête, du cou. Surcroît, surplus.
عُلاوة ال... Le haut, le dessus de...
عُلُوّ Élévation, hauteur, grandeur.
علاة ج علا وعلوات Enclume. Grande chamelle.
عليّ ج عليّون وعِلية Haut, grand, Noble, illustre, élevé.
عِلية الناس Les Princes, les Chefs.
عُلّيّة ج علاليّ Chambre haute.
عِلّيّون Lieu très élevé dans le ciel. Anges.
عالٍ Haut, élevé. Sublime ✧ De première qualité (marchandise).
عالي الكعب Illustre, noble.
عالية ج عاليات وعوالٍ *Fém. du préc.* La partie la plus élevée (d'une chose). La pointe (d'une lance). Lance. Partie élevée de l'Arabie.
عاليّ Originaire de la partie élevée de l'Arabie.
علياء Lieu élevé ; ciel ; montagne ; tout ce qui est grand.
أعلى م عليا ج أعالٍ وعُلى Plus élevé, plus haut, plus noble, plus illustre.
كنتُ أعلى السطح J'étais sur la terrasse.
عِليان وعَليان Grand ; de haute taille.
استعلاء Hauteur à laquelle on s'est élevé.
معلاة ج معالٍ Grandeur ; noblesse acquise ; mérites ; qualités supérieures.
المعلّى La 7e et meilleure flèche du jeu.
متعالٍ Elevé, haut, sublime, exalté.
الملك المتعالي Le roi exalté, Dieu.
الحروف المستعلية Les lettres. خ ، غ ، ص ، ض ، خ ، ط et ظ ، ق .
✱ علون عَلونة وعلوانًا ه Mettre le titre à (un livre) ou l'adresse à (une lettre).
عُلوان Titre, frontispice d'un livre. Adresse d'une lettre.
✱ على *Préposition ayant des sens divers.*
على ظهر الدابّة Sur le dos de la monture.
دخل عليه Il entra chez lui.
فضّلنا بعضًا على بعض Nous avons élevé les uns au-dessus des autres.
عليك أن تفعل Tu dois faire...

Il est chargé d'une dette. عَلَيْهِ دَيْنٌ

J'ai agi selon votre ordre. عَمِلْتُ عَلَى أَمْرِكَ

Il l'a fait malgré son âge avancé. عَمِلَهُ عَلَى كِبَرِ سِنِّهِ

De son temps. عَلَى عَهْدِهِ

Pendant un moment d'inattention. عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ

Nous nous sommes assis auprès du feu. جَلَسْنَا عَلَى النَّارِ

Il sortit contre lui. خَرَجَ عَلَيْهِ

Le sort leur a été contraire; ils ont été vaincus. كَانَتِ الدَّائِرَةُ عَلَيْهِمْ

Pour l'honneur de Dieu. عَلَى وَجْهِ اللهِ

Par l'entremise de tel. عَلَى يَدِ فُلَانٍ

Je te le raconterai à condition que tu le tiendras secret. أُحَدِّثُكَ عَلَى أَنْ تَسْتُرَهُ

S'étendre à tout; être universel, général. ✠ عَمَّ o عُمُومًا

Couvrir entièrement, tout à fait qc. — ه

Étendre qc. à tous. — عمًّا القَوْمَ بِ

Il étendit ses dons à tous. — الجَمِيعَ بِالعَطِيَّةِ

Avoir la tête coiffée du turban. عَمَّ رَأْسَهُ عَمًّا , وعُمِّمَ

Devenir oncle paternel. عَمَّ o عُمُومَةً

Coiffer qn d'un turban. عَمَّمَ ه

Rendre universel, général. — ه

Être coiffé, se coiffer d'un turban. تَعَمَّمَ واعْتَمَّ واسْتَعَمَّ

Appeler qn oncle paternel. تَعَمَّمَ ه

Prendre qn pour oncle paternel. اسْتَعَمَّ ه

Foule, totalité. عَمٌّ

Voy. dans عن. عمَّا وعَمَّ وعَمَّنْ

Oncle paternel. ✧ (عوض حَمٍ) Beau-père. عَمٌّ ج عُمُومَة وأَعْمَام وأَعُمٌّ

Tante paternelle. عَمَّة ج عَمَّات

Cousin. ✧ Mari; beau-frère. اِبْنُ العَمِّ

Cousine. ✧ Épouse; belle-sœur. بِنْتُ العَمِّ

✧ Belle-mère. اِمْرَأَةُ العَمِّ

Manière de porter le turban. عِمَّة

Il porte bien le turban. هُوَ حَسَنُ العِمَّةِ

Plébéien, homme du peuple. عَمِّيّ

Développement complet (d'une chose). عَمَمٌ

Entier, complet. Foule. عَمَمٌ

Universalité; totalité. عُمُومٌ

En général, généralement, universellement. عُمُومًا وبِوَجْهِ العُمُومِ

Qualité d'oncle, parenté d'oncle à neveu. عُمُومَة

Relatif à l'oncle. عَمَوِيّ

Turban. عِمَامَة ج عَمَائِم وعِمَام

Il vit en paix et dans les délices. أَرْخَى عِمَامَتَهُ

Général, universel, commun. عَامٌّ

Appartenant au peuple, au vulgaire. عَامِّيّ

Fém. de عامّ. عَامَّة ج عَوَامّ

Le commun des hommes, le vulgaire. عَامَّةُ النَّاسِ

Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ عَامَّةً

Les séculiers, les laïques. العَوَامّ (ضِدّ الخَوَاصّ)

✧ Coalition. عَامِّيَّة

Général, universel, qui s'étend à tous. D'une taille élevée (palmier, femme). عَمِيم م عَمِيمَة ج عُمٌّ

Général, universel, commun. عُمُومِيّ

Plus général; plus universel. Grand nombre. أَعَمّ

Qui a beaucoup d'oncles paternels. مُعِمّ ومُعَمّ ومِعَمّ

Bienfaisant envers tout le monde. مِعَمّ

Coiffé d'un turban, qui porte le turban. مُعَمَّم ومُتَعَمِّم

Peloter (la laine). ✠ عَمَتَ i عَمْتًا, وعَمَّتَ ه

عَمِيتَة ج عُمُت وأَعْمِتَة وعَمِيت وعَمَائِت

Flocon de laine.

Gardien attentif. Ivre. Ignorant et faible, incapable de se conduire. عِمِّيت ج عَمَامِيت

Marcher vite. ✠ عَمَجَ i عَمْجًا في سَيْرِهِ

Nager. — في المَاءِ

تَمَّجَ وتَمَعَّجَ Aller çà et là; serpenter; aller en zigzags.
عَمَجٌ وعُمَّجٌ وعَوْمَجٌ Serpent; reptile.
✠ عَمَدَ i عَمْدًا, وعَمَّدَ وأَعْمَدَ هـ Étayer, appuyer, soutenir à l'aide d'un pilier, etc.
عَمَدَ ل ٠ إلى Se résoudre, se décider à qc.
— الى Se diriger vers...
— ة وهـ Affaiblir qn (maladie). Jeter qn ou qc. par terre.
عَمَدَ i وعَمَّدَ ة ✧ Baptiser qn.
عَمِدَ a عَمَدًا Être irrité; être étonné.
— ب S'attacher à...
عَمَّدَ هـ Boucher, barrer (un cours d'eau).
تَعَمَّدَ هـ Se proposer qc.
— واعْتَمَدَ ✧ Être baptisé.
انْعَمَدَ Être soutenu, appuyé.
إِعْتَمَدَ على S'appuyer sur qc.; être étayé par qc.
— ة وعَلَيْهِ في S'appuyer, se reposer sur qn en (quelque affaire).
عَمْدٌ وتَعَمُّدٌ Détermination, résolution.
عَمْدًا وتَعَمُّدًا De propos délibéré.
فَعَلَهُ عَمْدًا او عن عَمْدٍ Il l'a fait exprès, de propos délibéré.
فَعَلَ ذٰلِكَ عَمْدَ عَيْنٍ وعَمْدًا على عَيْنٍ Il a fait cela avec connaissance de cause.
عَمِدٌ Trempé par la pluie (lieu).
هُوَ عَمِدُ الثَّرَى C'est un homme généreux.
عُمْدَةٌ Soutien, ce qui sert d'appui. Parlementaire, envoyé d'une armée. ✧ Homme chargé d'une affaire.
عِمَادٌ ج عَمَدٌ Pilier d'une tente; colonne, pilastre. Parlementaire.
طَوِيلُ العِمَادِ Qui reçoit beaucoup d'hôtes.
رَفِيعُ العِمَادِ Noble.
أَهْلُ العِمَادِ او العَمُودِ او العَمَدِ Les peuples nomades.
عِمَادٌ وعِمَادَةٌ و إعْتِمَادٌ ✧ Baptême.
عَمُودٌ و✧ عَامُودٌ ج أَعْمِدَةٌ وعَمَدٌ وعُمُدٌ Fût, tige, colonne, pilier. Soutien, base. Chef de famille. Ligne verticale et perpendiculaire. Masse d'armes.
— الصُّبْحِ Lumière de l'aurore.
— المِيزَانِ Fût de la balance.
خَطٌّ عَمُودِيٌّ Ligne verticale, perpendiculaire.
عَمِيدٌ م عَمِيدَةٌ Passionné.
— القَوْمِ Le chef, le soutien de la tribu.
مُعَمِّدٌ Qui appuie, qui étaye. ✧ Qui baptise.
مَعْمُودٌ ومُعَمَّدٌ Étayé, appuyé par un pilier. Passionné. ✧ Baptisé.
✧ مَعْمُودِيَّةٌ Baptême.
✧ مَعْمَدَانُ ومَعْمَدَانِيٌّ Qui baptise (se dit de saint Jean-Baptiste).
مُعْتَمَدٌ عَلَيْهِ Celui à qui l'on se fie.
✠ عَمَرَ o عَمْرًا ب Être habité, fréquenté par... (lieu, marché).
— هـ Fréquenter, hanter, habiter (un lieu). Construire (une maison).
— وعَمَّرَ ة Conserver qn en vie (Dieu).
— عِمَارَةً, وعَمَّرَ وأَعْمَرَ هـ Rendre (une maison) prospère, florissante.
عَمَرَ o i عِمَارَةً وعُمُورًا هـ Rester dans (sa maison), dans (ses biens).
عَمَرَ o i عُمْرًا وعَمْرًا وعِمَارَةً, وعَمِرَ a عَمْرًا وعَمَرًا وعَمَارَةً Vivre longtemps.
عَمَرَ o i وعَمُرَ o وعَمِرَ a عِمَارَةً Fleurir, être dans un état de culture, de prospérité (biens), prospérer.
عَمَّرَ وأَعْمَرَ هـ Entretenir dans un état de culture, de prospérité (un pays). ✧ Bâtir, construire.
عَمَّرَ وأَعْمَرَ ة هـ Donner qc. à qn pour la vie.
✧ عَمَّرَ القَنَادِيلَ Remplir les lampes d'huile.
أَعَمَّرَكَ اللّٰهَ أَنْ Je t'adjure au nom de Dieu de...
أَعْمَرَ هـ Trouver un lieu (habité, prospère).
— ة هـ Faire habiter (un pays) par

Qui met en culture. Maître-maçon ; architecte. Pieux, dévot. Constant. Grave et doux dans ses discours. عَمَّار
Pays cultivé, habité. مَعْمَر
Habité, peuplé, en état de culture. Prospère. Bâti, construit. مُعَمَّر
Architecte ; maçon. ✧ مِعْمَارِيّ ج مِعْمَارِيَّة
Visiteur. Coiffé du turban. مُعْتَمِر
Colonie. مُسْتَعْمَرَة ج مُسْتَعْمَرَات
✲ عمرط — عُمْرُوط و✧ عُرْمُوط ج عَمَارِيط وعَمَارِطَة
Voleur. Gueux. Méchant.
Être effacé, illisible (écrit). ✲ عَمِسَ o عَمْسًا
Faire semblant d'ignorer qc. عَمَّسَ ه
Cacher, céler qc. — وأَعْمَسَ ه
عَمِسَ a وعَمُسَ o عَمْسًا وعُمُوسًا وعَمَسًا وعَمَاسَةً
Être sombre, triste (jour).
Confier un secret à qn. Dissimuler avec qn. عَامَسَ ٥
Faire semblant de ne pas voir qc. تَعَامَسَ عن
Laisser qn dans l'incertitude. — على
Affaire difficile. عَمْس وعَمَاس وعَمُوس وعَمِيس
Rude guerre. عَمَاس وعَمِيس
Dur (jour) ; sombre (nuit). عَمَاس ج عُمُس وعُمْس
Perplexe. عَمُوس وعُمَامِس
Il prêta un faux serment. حَلَفَ عَلَى ٱلْعَمِيسَةِ وعَلَى ٱلْعُمَيْسِيَّةِ
Difficile, obscure (affaire). مُعَمِّس
Avoir la vue faible et les yeux chassieux. ✲ عَمِشَ a عَمَشًا
Faire impression sur qn (discours). — في
Guérir qn de la chassie (Dieu). عَمَّشَ ٥
Réparer, restaurer qc. أَعْمَشَ ه
Négliger qc. تَعَامَشَ عن
Faiblesse des yeux, chassie. عَمَش
Crasse, cérumen des yeux. ✧ — وعَمَاش
Qui a les yeux أَعْمَش م عَمْشَاء ج عُمْش

qn, le peupler, le coloniser.
Je lui ai cédé la maison à vie. أَعْمَرْتُهُ ٱلدَّارَ
Revêtir le turban. اِعْتَمَرَ
Visiter, fréquenter (un lieu). — ه
Faire habiter (un lieu) par qn. اِسْتَعْمَرَ ٥ في
Vie; durée de la vie. Religion. عَمْر ج أَعْمَار
J'en jure par ma religion. لَعَمْرِي
Au nom de Dieu ! عَمْرَ ٱللهِ وعَمْرَكَ ٱللهَ ولَعَمْرُ ٱللهِ
Gencive. Pendant d'oreilles. عَمْر ج عُمُور
Les 2 caroncules de la luette. *Nom de deux hommes.* العَمْرَان
Vie, durée de la vie. Âge d'homme. عُمْر وعُمُر ج أَعْمَار
Deux âges d'hommes, c-à-d. 80 ans. العُمْرَان
Religion. Voile de femme pour la tête. عَمَر
Salutation, vivat. Fleurs ornant une salle de festin. عَمَار
Ornement de tête : turban, diadème, etc. عَمْرَة, وعَمَارَة ج عَمَار
Visite d'un lieu. عُمْرَة ج عُمَر وعُمُرَات
Salutation. ✧ Flotte, escadre. عَمَارَة
Culture, (d'un pays). Petite tribu. Bâtisse, construction. عِمَارَة
Frais de culture, de construction. عُمَارَة
Don fait à vie. Culture (d'un pays). عُمْرَى
Habité, peuplé, cultivé. Prospère, florissant (pays). عَامِر ج عُمَّار م عَامِرَة ج عَوَامِر
Cultivé ; peuplé ; visité (lieu). عَمِير ومَعْمُور
Ruche. Tribu nombreuse. عَمِيرَة ج عَمَائِر
Mieux cultivé, plus peuplé, etc. أَعْمَر
Ce qui rend un pays cultivé, florissant. État de culture, de prospérité. Civilisation. عُمْرَان

Faire aller, mettre en mouvement (une machine). ه —
S'appliquer à... تَعَمَّل ل وفي
Avoir des affaires les uns avec les autres. Se traiter réciproquement de telle ou telle manière. تَعَامَل
Être fait, être exécuté. ✧ إِنْعَمَل
S'occuper soi-même, s'employer à qc. Être occupé d'une affaire. إِعْتَمَل
Employer qn à qc., lui demander un travail. إِسْتَعْمَل ه
Employer qc., se servir de... ه —
Ouvrage, travail, occupation. Acte, action, œuvre. *En gra.* action de régir. ✧ Ouvrage fabriqué. ✧ Pus, sanie. عَمَل ج أَعْمَال
Les piétons. بَنُو العَمَل
Les provinces, les districts du pays. أَعْمَال البَلَد
Ouvrier, bon ouvrier. Bon marcheur (chameau). Continu (éclair). عَمِل
Fém. du préc. Œuvre, action; affaire. عَمِلَة
Nom d'unité. Coup d'un voleur, d'un filou, vol. Perfidie, infidélité. عَمْلَة
Manière dont une chose est faite. عِمْلَة
Salaire, main d'œuvre. — وعُمْلَة
✧ Monnaies courantes. عُمْلَة
Pratique, de pratique. Artificiel. عَمَلِيّ
Pratique, usage, expérience, savoir-faire. ✧ Opération médicale. عَمَلِيَّة
Qui travaille, qui agit. Ouvrier. Préfet, gouverneur d'une province. عَامِل ـ عُمَّال وعَمَلَة وعَامِلُون
Fém. du préc. عَامِلَة ج عَامِلَات وعَوَامِل
Qui gouverne, qui régit (mot). عَامِل ج عَوَامِل
Partie de la lance la plus voisine du fer. عَامِل وعَامِلَة ج عَوَامِل
Pieds, jambes. Bêtes de labour. عَوَامِل
Grand travailleur; homme de peine. عَمَّال

faibles et chassieux.
✠ عُمْشُوش ج عَمَاشِيش Rafle, grappe de raisin qui n'a plus de grains.
✠ عَمُق o عَمَاقَة وعُمْقًا Être profond (puits).
— وعَمِق a عَمَاقَة وعُمْقًا Se prolonger, s'étendre loin (lieu).
عَمَّق وأَعْمَق واعْتَمَق ه Rendre profond (un puits, etc.).
عَمَّق النَّظَرَ في وتَعَمَّق في Approfondir, chercher à pénétrer qc.
تَعَمَّق في كَلَامِهِ Être prolixe dans ses discours.
تَعَمَّق في الدَّرْس Se plonger dans l'étude.
عُمْق وعَمْق وعُمُق ج أَعْمَاق Profondeur (d'un puits, etc.).
عَمْق وعُمْق ج أَعْمَاق Extrémité du désert.
عُمْق البَحْر Profondeur abîme de la mer.
عَمْقَة Marc de beurre au fond d'un vase.
عَمَاقَة Profondeur.
عَمِيق ج عِمَق وعُمُق وعِمَاق وعَمَائِق Profond. Long, prolongé (défilé).
✠ عَمِل a عَمَلًا Travailler, faire un ouvrage à la main. Faire qc. Pratiquer, exercer un art. Agir, produire un effet (remède).
— لِفُلَانٍ على Être à la tête (d'une province), la gouverner sous l'autorité (d'un souverain).
— على S'appliquer à qc.
— في Agir sur..., influencer qn. Régir, gouverner (un mot).
✧ عَمَّل Être purulente (plaie).
— ه على Mettre qn à la tête (d'une province).
عُمِّل على Être mis à la tête (d'une province).
عَامَل ه Traiter avec qn, avoir affaire à qn. Traiter qn de telle ou telle manière.
أَعْمَل ه Faire travailler qn.

✧ Il est occupé à écrire. عَمَّال يَكْتُب

Salaire de l'ouvrier, du commissionnaire. عَمَالَة وعُمَالَة

Ouvrier, bon ouvrier. عَمُول

Correspondant de négoce. عَمِيل ج عُمَلَاء

Usage, emploi, service. اِسْتِعْمَال

Lieu où l'on agit. Fabrique; usine. مَعْمَل ج مَعَامِل

Transactions, relations commerciales. Procédés; manière de traiter qn. ✧ Monnaie. مُعَامَلَة ج مُعَامَلَات

✧ Purulent; gangrené. مُعَمِّل

✧ Vase de nuit, pot de chambre. مُسْتَعْمَلَة

Travaillé; fabriqué; fait. Artificiel. Régi, gouverné (mot). ✧ Sorte de gâteau. مَعْمُول

Chameau et chamelle excellents. يَعْمَل ويَعْمَلَة

✱ عَمَن i وعَمِن a عَمْنًا ب Rester dans.

✱ عَمَه وعَمِه a عَمَهًا وعُمُوهًا وعَمَهَانًا، وتَعَامَه
Être troublé, égaré, interdit.

Être désert et sans signe pour s'y guider (lieu). عَمِه a عَمَهًا

S'acharner à nuire à qn. عَمِه في ظُلْم فُلَان

Troublé; interdit; indécis. عَمِه ج عَمِهُون، وعَامِه ج عُمَّه

Sans chemin ou signe pour s'y guider (désert). أَعْمَه م عَمْهَاء ج عُمْه

✱ عَمِي a عَمًى، وتَعَمَّى Être aveugle; devenir aveugle. Être insensé, ignorant.

Ne pas voir (une chose). — عن

Être obscure pour qn (affaire). — على

Couler (liquide). Écumer (onde). عَمَى i عَمْيًا

Aveugler, rendre aveugle qn. عَمَّى وأَعْمَى ه

Rendre obscur, énigmatique (le sens d'un discours). عَمَّى ه

Qu'il est insensé ! مَا أَعْمَاهُ

Simuler la cécité; faire l'aveugle, l'ignorant. تَعَامَى

Choisir, se proposer qc. اِعْتَمَى ه

Être aveugle. اِعْمَايَّ واعْمَايَّ

Cécité; aveuglement, absence de discernement. عَمًى

عَمِيَّة وعُمِيَّة وعَمَايَة وعَمَاءَة و✧ عَمَارَة
Aveuglement, égarement, erreur.

Nous les avons laissés à l'article de la mort. تَرَكْنَاهُم عُمِّيَّ

Il a été tué on ne sait par qui. قُتِلَ عِمِّيًّا

Orgueil, superbe ou erreur. عُمِّيَّة

عَمٍ ج عَمُون م عَمِيَة ج عَمِيَات، وأَعْمَى م عَمْيَاء ج عُمْيٌ وعُمْيَان وأَعْمَاء وعُمَاة
Aveugle. Obscure (nuit)

Ignorant, insensé. عَمِي القَلْب

L'inondation ou le torrent et l'incendie. الأَعْمَيَان

Les sots; les aveugles. Les pays déserts, incultes. الأَعْمَاء

Très sots, très aveugles. أَعْمَاء عَامِيَة

Aveugle. ✧ عُمْيَان

Propre à un aveugle, à un homme insensé. أَعْمَوِيّ وعَمَوِيّ

Lieu où l'on ne voit rien, où l'on ne trouve rien. مَعْمَاة ج مَعَامٍ

Obscur, inintelligible. Énigme. مُعَمًّى

✱ عَن *Prép. indiquant séparation, éloignement, substitution*, etc.

Il voyagea loin de son pays. سَافَرَ عَنْ بَلَدِهِ

Il nous a quittés. ذَهَبَ عَنَّا

Après peu de temps. عَن قَلِيل وعَمَّا قَلِيل

Que Dieu te récompense à ma place. جَزَاكَ اللّٰه عَنِّي خَيْرًا

Il mourut laissant un enfant. مَاتَ عَن وَلَدٍ

Il mourut âgé de 60 ans. مَاتَ عَن سِتِّين سَنَة

Impuissant à... عَاجِز عَن

De bon gré. عَن رِضًى

Ce qui est caché aux intelligences. مَا يَخْفَى عَنِ الأَفْهَام

Ils ont été tués jusqu'au dernier. قُتِلُوا عَن آخِرِهِم

Dieu est au des- تَعَالَى اللّٰه عَمَّا يَصِفُون

sus de ce qu'on en peut dire.
Il l'a raconté le tenant d'un tel. حَدَّثَ عن فُلان
De quoi ? de ce que. عَمَّا وعَمْ
De qui ? de celui qui. عَمَّن
Se présenter, se trouver sur la route de qn (objet). ✢ عَنَّ o i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا, واعْتَنَّ ل
Se détourner, s'écarter de... عَنَّ عَن
Mettre un titre, un frontispice à (un livre). — وعَنَّن ه
Gouverner (un cheval) avec les rênes. — وأعَنَّ ه
Munir (le mors) de rênes. — وعَنَّن وأعَنَّ ه
Gémir ; soupirer. ✧ عَنَّ عَنِينًا (عِوَض أَنَّ)
Se trouver en face de qn, le rencontrer. عانَّ مُعانَّة وعِنانًا ه
Apparition d'un objet qui s'offre à la vue. عَنّ وعِنان
Enclos pour chameaux. عُنَّة ج عُنَن
Je l'ai vu tout à l'heure. رأيتُهُ عَنِ عُنَّة
Je l'ai donné à lui seul. أعطيتُهُ عَنِ عُنَّة وعُنَّة
Nuage, nuage pluvieux. عَنان
Ce qui apparaît du ciel. — السَّماء
Les alentours de la maison. — الدار
Rênes. عِنان ج عُنُن وأعِنَّة
Léger, agile. طَرِف العِنان
Lent à bien faire. عَسَّان عن الخير
Cimes (des arbres). Étendue visible (du ciel). Habitudes (des démons). أعْنان
C'est tout ce que tu peux faire. عَنانُك أن تفعل كذا
Qui apparaît. Nuage. عانّ ج عوانّ
Qui se mêle de tout. Beau parleur. مِعَنّ
Fou, aliéné. مَعْنُون
Produire du raisin (vigne). ✢ عنب — عَنَّب
Raisin. عِنَب ج أعناب
Un grain de raisin Pustule. عِنَبة ج عِنَبات

Solanum. عِنَب الثَّعْلَب
Qui a un grand nez. أعْنَب
Marchand de raisin. عَنّاب ج عَنّابون
Jujubier, jujube. عُنّاب
Un jujubier, une jujube. عُنّابة
Ambre gris. Poisson de mer, cachalot. ✢ عَنْبَر ج عَنابِر
Nom d'unité. Grand froid de l'hiver. Noblesse (d'une tribu). عَنْبَرة
D'ambre gris, parfumé d'ambre gris. عَنْبَرِيّ
✧ Liqueur aromatique. عَرَق عَنْبَرِيّ
Parfumé d'ambre, ambré. مُعَنْبَر
Lion. ✢ عَنْبَس ج عَنابِس
Se trouver dans l'embarras. Périr. Commettre un crime. Se fracturer de nouveau (os). Se gâter (chose). ✢ عَنِتَ a عَنَتًا
Forcer, contraindre qn à une chose difficile. عَنَّت ه
Jeter qn dans une difficulté. Casser de nouveau (un os). أعْنَت ه وه
Observer et relever les fautes de qn ; le fatiguer par ses questions embarrassantes ; lui susciter des embarras. تَعَنَّت ه
Péché, crime, méfait. عَنَت
Fracturé de nouveau (os). عَنِت ومُعْنَت
Raide, difficile à gravir (colline). عَنُوت
Vexation ; importunité. Insertion d'une lettre avant la rime. إعْنات
Bourdonner (mouche). Braver les dangers ; être brave à la guerre. ✢ عَنْتَر
Frapper qn de (la lance). — ه ب
Mouche, mouche bleue. عَنْتَر وعُنْتَر وعُنْتُر
Bourdonnement. Bravoure, intrépidité. عَنْتَرة
Nom d'un héros arabe, auteur de l'un des poèmes dits مُعَلَّقات. — و✧ عَنْتَر
Herbe desséchée. ✢ عَنْث — عَنْثة وعُنْثة وعَنْثوة وعُنْثوة

✱ عَنَجَ o عَنْجًا وأَعْنَجَ ɤ Retenir, arrêter (une monture) avec la bride.
— ه Lier (un seau) avec sa corde.
أَعْنَجَ Éprouver des douleurs aux vertèbres.
— ه Raffermir, rendre solide qc.
عِنَاجٌ ج أَعْنِجَةٌ وعُنُجٌ Corde d'un seau. Douleurs aux vertèbres.
عِنَاجُهُ إِلى فُلَانٍ Son affaire dépend de tel.
هُوَ عِنَاجُ أَمْرِكَ Ton affaire dépend de lui.
✱ عَنْجَد وعُنْجَد وعُنْجُد Raisin sec.
✱ عَنْجَرَ Faire du bruit avec les lèvres.
عَنْجَرَةٌ Claquement des lèvres.
✱ عَنَدَ o i وعَنِدَ a وعَنُدَ o عُنُودًا عَن S'écarter de... Être rebelle à la vérité. Être opiniâtre, entêté.
— وأَعْنَدَ Répandre le sang sans qu'on puisse l'arrêter (veine).
عَانَدَ عِنَادًا ومُعَانَدَةً ɤ Résister à qn.
أَعْنَدَ ɤ S'entêter à suivre qn, à lui résister.
تَعَانَدَ S'opposer les uns aux autres et se combattre.
اِسْتَعْنَدَ Prendre le mors aux dents (cheval).
— ɤ Poursuivre qn avec opiniâtreté.
Vaincre qn (vomissement, etc.).
عِنْدَ *Prép. de temps et de lieu* : Chez. Auprès. Au moment de...
جِئْتُ مِن عِنْدِهِ Je viens de chez lui.
عِنْدِي مَالٌ J'ai de la fortune.
عِنْدِي كَذَا Je pense ainsi, c'est mon opinion.
جَلَسَ عِنْدَ فُلَانٍ Il s'assit auprès de tel.
جَاءَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ Il vint au lever du soleil.
عَنَدٌ Bord, côté.
يَمْشِي وَسَطًا لا عَنَدًا Il suit le juste-milieu.
عِنَادٌ ومُعَانَدَةٌ Résistance. Opiniâtreté, entêtement.
عَانِدٌ ج عُنَّدٌ وعَوَانِدُ Qui s'écarte du devoir ; rebelle. Opiniâtre, entêté.
عَنُودٌ ج عُنُدٌ Qui s'écarte du but.
عَنِيدٌ ج عُنُدٌ Opiniâtre, entêté.
مُعَانِدٌ Rebelle, entêté. Qui s'oppose à...
العِنْدِيَّةُ Ceux qui affirment l'existence des choses conçues ou imaginées.
المُعَانِدِيَّةُ Ceux qui la nient.
✱ عِنْدَأْوٌ – عِنْدَأْوٌ وعِنْدَأْوَةٌ Hardi.
عِنْدَأْوَةٌ Ruse, fourberie. Difficulté.
✱ عَنْدَلِيبٌ ج عَنَادِلُ Rossignol.
✱ عَنْدَمٌ Sang-de-dragon (plante).
✱ عَنَزَ o عَنْزًا, واعْتَنَزَ واسْتَعْنَزَ عَن Se détourner de..., se mettre à l'écart.
عَنَزَ ɤ Frapper qn d'une javeline.
أَعْنَزَ ه Écarter qc.
عَنْزٌ ج عِنَازٌ وعُنُوزٌ وأَعْنُزٌ Chèvre. Femelle d'aigle, d'outarde, de vautour.
عَنْزَةٌ Une chèvre, etc.
عَنَزَةٌ ج عَنَزٌ وعَنَزَاتٌ Javeline. Bâton muni du fer dit زُجٌّ.
عَنُوزٌ وعَنِيزٌ Éprouvé par des malheurs.
✱ عَنَسَ i عَنْسًا ه Courber, plier (du bois).
— o i وعَنِسَ a عُنُوسًا وعِنَاسًا Vieillir sans se marier (fille, garçon).
عَنِسَ a عَنَسًا Se mirer à chaque instant.
عَنَّسَ ɤ Garder jusqu'à l'âge moyen (une fille) sans la marier.
عَنَسَتْ وعُنِّسَتْ وأَعْنَسَتْ Vieillir sans se marier (fille).
أَعْنَسَ ه Vieillir (le visage de qn : temps, etc.).
عَنْسٌ *Nom d'act.*
— ج عِنَاسٌ وعُنُوسٌ Chamelle forte. Aigle.
عَانِسٌ ج عَوَانِسُ وعُنَّسٌ وعُنْسٌ وعُنُوسٌ Qui a vieilli sans se marier (fille, garçon).
عِنَاسٌ ج عُنُسٌ Miroir.
✱ عَنَشَ i o عَنْشًا ه Courber, plier (du bois).
— ɤ Tourmenter, inquiéter qn.
عَانَشَ مُعَانَشَةً وعِنَاشًا, واعْتَنَشَ ɤ Prendre,

saisir qn par le cou.
تعانش Se prendre l'un l'autre le cou.
أعنش Qui a six doigts.
✱ عنص — اعنص Avoir peu de cheveux.
✱ عنصر وعُنصَر ج عناصر Élément, base, principe (d'une chose)
العناصر الأربعة Les quatre éléments.
عنصريّ Simple (corps).
⊙ العنصرة La fête de la Pentecôte.
✱ عُنصُل وعُنصَل ج عناصل Oignon sauvage, scille.
✱ عنصو — عِنصِيَة وعِنصاة وعِنصُوَة وعُنصُوَة ج عناص Restes dispersés de qc.
عناص Cheveux dispersés.
ما بقي من ماله إلّا عناص Il ne lui reste de sa fortune que peu de chose.
✱ عُنظب وعُنظبان Sorte de sauterelle.
✱ عُنظوان Vaurien.
✱ عنعن Faire remonter l'origine d'un discours à qn. Prononcer le أ comme le ع. ✧ Soupirer; gémir.
✱ عنف o عنفًا وعنافةً ب وعلى , وعنف وأعنف ه Être dur envers qn, rudoyer qn.
عنّف ة Adresser des paroles dures à qn.
إعتنف ه Prendre qc. de force. Entreprendre (une affaire) sans la connaître. Abhorrer qc.
— ة Déplaire à qn (chose).
عنف وعِنف وعُنف Dureté, violence, brusquerie.
خرجوا عنفًا عنفًا Ils sortirent les uns après les autres.
عُنفة وعُنفُة Action de commencer le premier (une affaire).
عُنفة وعُنفُة De nouveau.
عنيف ج عُنُف Violent, dur, qui traite avec dureté.
عُنفوان الشباب Fleur de la jeunesse.
✱ عنفص — تعنفص و✧ عنفص Se montrer arrogant, insolent.
✱ عنفق — عنفقة ج عنافق Mouche de barbe sous la lèvre inférieure.
✱ عنق a عنقًا Avoir un long cou.

عنّق Se gonfler, grossir (dattes).
— ة Saisir qn au cou; le tromper, le trahir.
عانق مُعانقة وعِناقًا ة Embrasser qn, lui donner une accolade.
أعنق Avoir la tige longue et donner des épis (céréales). Marcher vite (cheval). Se coucher (pléiade).
— ة Mettre un collier à (un chien).
تعنّق Entrer dans son trou (mulot).
تعانق S'embrasser, se donner une accolade.
إعتنق Se saisir par le cou (combattants). S'embrasser.
— ه Entreprendre qc. avec zèle.
عُنق وعُنُق وعُنَق ج أعناق Cou. ✧ Pétiole (d'une feuille, d'un fruit).
هم عُنق إليك Ils t'attendent.
على عُنق الدهر Dans l'ancien temps, jadis.
أتاني عُنق من الناس Il m'est venu une troupe de gens.
جاء القوم عُنقًا عُنقًا Ils sont venus par bandes.
عنق Longueur du cou. Marche rapide (d'une monture).
عِناق ومُعانقة Embrassade, accolade.
عَناق ج أعنق وعُنوق Petite chèvre.
العُنوق بعد النوق Les chèvres après les chamelles, c-à-d. la misère après l'aisance.
أعنق م عنقاء ج عُنق Qui a le cou long.
عنقاء وعنقاء مُغرِب ومُغرِبة وعنقاء مُغرِب Griffon, phénix (oiseau fabuleux).
عانقاء Trou de mulot.
عنيق Qui embrasse, qui est embrassé. Cou.
مُعنِق ج مَعانيق Terrain dur et élevé.
مُعنَّق ومِعناق ج معانيق Qui a une belle encolure.
مُعنَّقة Rochers formant des courbes.
مِعنقة ج معانق Collier. Colline à l'entrée des sables.
مُعنّقات Montagnes élevées.
✧ عنقد Commencer à avoir des

grappes (vigne).

Voy. dans عقد. عُنقود وعِنقاد

✱ عَنَكَ o عَنكًا وعُنُوكًا , وتَعَنَّكَ S'amou-celer (sable).

عَنِكَ وأَعنَكَ واعتَنَكَ S'engager dans les sables.

عَنَكَ وأَعنَكَ ه Fermer (une porte).

عِنك وعُنك Racine, origine. Partie de la nuit. Porte. La majeure partie de qc.

عانِك Amoncelé (sable). Assidu.

عَنيك ج عُنُك Sable amoncelé.

✱ عَنكَب وعَنكَبُوت ج عَناكِب وعَناكِيب Araignée.

نَسج العَنكَبُوت Toile d'araignée.

✱ عَنَم Arbre du Hedjaz au fruit rouge. Vrilles de la vigne.

عَنَمَة *Nom d'unité.* Fente aux lèvres.

عَنَمِيّ Rouge, vermeil (visage).

✱ عَنَا o عُنُوًّا وعَناء ب Produire (des plantes : terre).

— بِفُلان Arriver à qn (affaire).

— على فُلان Accabler qn (affaires).

— ل S'humilier devant qn.

— فُلانًا عَنوَةً Prendre de force ou de gré.

— وعَنِيَ a عَنًا في Être captif dans (une tribu).

عَنَّى ه Retenir qn captif.

أَعنَى ه Abaisser, humilier qn.

— ه Produire (des plantes : sol).

عَنًا وعِنو ج أَعناء Côté, plage. Foule.

عَنوَة Force, violence.

عَنوَةً Par force, de vive force.

عانٍ ج عُناة , وعَنِيّ م عَنِيَّة Captif.

عانِيَة ج عانِيات وعَوانٍ *Fém. de* عانٍ.

العَوانِي Les femmes musulmanes.

مُعَنًّى Retenu captif.

✱ عَنوَنَ Mettre un titre à (un écrit, à un livre, etc.).

عُنوان وعُنيان Titre d'un livre ; adresse d'une lettre.

✱ عَنَى i عَنيًا وعِنايَةً بالقَول كَذا Signifier, exprimer, vouloir dire telle chose ; faire allusion à...

— ه Regarder, concerner qn.

— عَنيًا ل Arriver à qn (chose).

— ب Produire (des plantes : sol).

— في Profiter à qn (aliment).

— عِنايَةً وعُنِيًّا ه Affecter, préoccuper qn (affaire).

عُنِيَ عِنايَةً وعُنِيًّا ب Être préoccupé de qc., avoir qc. à cœur.

لِتُعنَ بِحاجَتِي Aie à cœur mon affaire.

عَنِيَ a عَنًى في Profiter à qn (aliment).

— a عَناء Être fatigué.

عَنَّى وأَعنَى ه Affliger, attrister qn.

عانَى ه Avoir soin de qc. Mettre du soin, du zèle à qc. Souffrir, supporter qc.

تَعَنَّى Être fatigué, éprouvé.

— ه Supporter la sollicitude, la peine (d'une affaire).

اِعتَنَى ب Prendre soin de... ; s'intéresser à...

عَناء وعَنِيَّة Peine, difficulté.

عَناء عانٍ ومُعَنٍّ Peine accablante.

عِنايَة واعتِناء Soin, sollicitude.

العِنايَة الإلٰهِيَّة La providence divine.

عَنٍ وعانٍ ومُعتَنٍ Plein de sollicitude.

مَعنًى ج مَعانٍ Signification, sens ; sens caché, intime.

هٰذا مَعناهُ C'est-à-dire, cela signifie que...

عِلم المَعانِي Rhétorique.

حَسَن المَعانِي Doué de belles qualités.

أَهل المَعانِي Les spiritualistes.

مَعنَوِيّ Relatif au sens caché. Non exprimé ; virtuel ; allégorique.

✱ عَهِدَ a عَهدًا ه ب Rencontrer, voir, visiter qn en (tel lieu).

— ه Connaître qn.

— ه Conserver fidèlement qc. Remplir (un engagement), exécuter (une promesse).

عَهِدَ إلى Contracter un engagement à l'égard de qn. Donner par testament à qn ; lui faire un legs.

— إلى فُلان في Garantir à qn qc.

عاهَدَ ه Contracter un engagement

envers qn, faire un pacte avec lui.
Exiger de qn la promesse de... — ﻫ إلى
Garantir à qn qc. أَعْهَدَ ﻫ من
Prendre soin de...; donner ses soins à...; visiter fréquemment qc. ou qn. تَعَهَّدَ وتَعَاهَدَ واعْتَهَدَ ﻫ
Contracter un engagement; faire un pacte; s'engager mutuellement. تَعَاهَدَ
Se faire donner, écrire une promesse, un engagement. إِسْتَعْهَدَ من
Garantir à qn qc. — ﻫ من نَفْسِهِ
Engagement, serment, obligation. Promesse. Traité, contrat; pacte, alliance. Brevet de nomination à une charge. Temps, époque, âge. Connaissance. Fidélité, constance dans l'amitié. عَهْد ج عُهُود
L'Ancien Testament. أَلْعَهْدُ ٱلْعَتِيقُ
Le Nouveau Testament. أَلْعَهْدُ الجَدِيدُ
Héritier présomptif. وَلِيُّ ٱلْعَهْدِ
Au temps de tel. عَلَى عَهْدِ فُلَانٍ
Je l'ai connu insolent. عَهْدِي بِهِ سَفِيهًا
Pluie du commencement du printemps. عَهْد وعَهْدَة ج عِهَاد
Même sens. عِهْدَة وعِهَادَة
Engagement écrit; acte d'un contrat. Défaut d'écriture, d'intelligence. Responsabilité. عُهْدَة
Il en est responsable. عُهْدَتُهُ عَلَيْهِ
Soins extrêmes qu'on a pour qc. تَعَهُّد
Préoccupé d'affaires. عَهِد
Caution, garantie. عُهْدَان
Allié, lié par un pacte. Ancien. عَهِيد
Allié, confédéré. Client. مُعَاهِد
Alliance; engagement; contrat, pacte. مُعَاهَدَة
Les contractants, les parties contractantes. المُتَعَاهِدُونَ
Rendez-vous, lieu où l'on se réunit habituellement. مَعْهَد ج مَعَاهِد
Stipulé, garanti par contrat. مَعْهُود

Connu. Arrosé par la pluie (sol).
✲ عَهَرَ a عَهْرًا وعَهَارَةً وعُهُورًا وعُهُورَةً
Vivre dans le désordre, dans la débauche. وعَهِرَ a عَهَرًا
Commettre la fornication. — إلى وعَاهَرَ ﻫ
Débauche. عِهْر وعَهَارَة
Débauché, libertin. عَاهِر ج عُهَّار
Fém. du préc. — وعَاهِرَة ج عَوَاهِر
Empereur, grand monarque. ✲ عهل — عَاهِل ج عَوَاهِل
Sécher (rameau de palmier). ✲ عَهَنَ o i عُهُونًا
Rester dans (un lieu). — o عَهْنًا ب
Sortir (d'un lieu). — من
Mettre du zèle à... — في
Être cassée ou pliée (branche). — i عَهْنًا
Laine; laine teinte. عِهْن ج عُهُون
Flocon de laine. عِهْنَة
Il est bon régisseur. هُوَ عِهْنُ مَالٍ
Branche du palmier. Membre de l'homme. Indigent. Mou, sans vigueur. عَاهِن ج عَوَاهِن
Inflexion d'un rameau brisé. عُهْنَة
Biens anciens et présents. عَاهِنُ المَالِ
Parler sans se soucier si l'on dit bien ou mal. رَمَى الكَلَامَ عَلَى عَوَاهِنِهِ
Détourner qn d'une (affaire) et le troubler. ✲ عَاثَ o عَوْثًا, وعَوَّثَ ﻫ عن
Être troublé, perdre la tête. تَعَوَّثَ
Voie, chemin; expédient, issue. مَعَاث
Nous avons pris le droit chemin. أَخَذْنَا مَعَاثًا مُسْتَقِيمًا
Je ne sais comment me tirer d'affaire. ما لي عن الأَمْرِ مَعَاثٌ
Tourner la tête (d'une monture) de côté. ✲ عَاجَ o عَوْجًا ومَعَاجًا ﻫ
Renoncer à (un projet). — عن
S'arrêter dans (un lieu). Entrer chez qn en passant. — ب او على
Faire arrêter qn dans (un lieu). — ﻫ ب
Être recourbé, tortu. Avoir un mauvais naturel. عَوِجَ a عَوَجًا

عَوَّج ه Courber, rendre tortu. Garnir (un objet) d'ivoire.

تَعَوَّج واعْوَجَّ وـ✧ انْعَوَج Être courbe, tortu. Se tordre, se courber.

انْعاج على Avoir de l'inclination pour...

عاج Ivoire. Écaille (de tortue).

عاجَة Un morceau d'ivoire.

عِوَج Manière d'agir tortueuse, sans loyauté, déloyauté.

عَوَج واعوجاج Courbure, tortuosité. sinuosité. Sinuosité du sol.

عَوَّاج Marchand d'ivoire.

أعْوَج م عَوْجاء ج عُوج Courbe, courbé, recourbé, tortu. D'un caractère faux, déloyal.

أعْوَج *Nom d'un étalon.*

أعْوَجيّ Issu de cet étalon.

مَعاج Lieu à l'écart où l'on fait halte.

مُعَوَّج Tortu. Tortueux, déloyal.

✱ عاد o عَوْدًا وعَوْدَةً ومَعادًا إلى ول Retourner, revenir à (un lieu).

— ل Tourner à l'avantage de qn (ch.).

— عليه Tourner à son désavantage.

عاد عَوْدًا Devenir tel ou tel. Avoir lieu.

— عَوْدًا وعِيادَةً وعِيادًا وعُوادَةً Visiter (un malade).

— عَوْدًا وعِيادًا ه Répéter, réitérer (une action). Répéter souvent, prendre l'habitude de...

عَوَّد ه ه Habituer, accoutumer qn à qc.

عَيَّد Assister à une fête, la célébrer.

— ه وـ✧ عايَد Fêter qn, le complimenter pour sa fête.

عاوَد مُعاوَدَةً وعِوادًا ه Revenir à qc.

— ه Revenir et reprendre qn (fièvre).

— ه ب Réitérer à qn (une question).

— وأعاد ه Avoir pour habitude de...

أعاد ه Répéter, réitérer (une parole).

— ه إلى Faire revenir, ramener qn à...

تَعَوَّد واعْتاد واسْتَعاد ه S'habituer, s'accoutumer, se faire à...

تَعَوَّد ه Visiter (un malade).

تَعاوَد Revenir à la charge (combattants).

إسْتَعاد ه ه وه من Demander à qn de répéter qc.

— ه Faire revenir qn.

عاد Ancienne tribu arabe.

عاديّ Habituel. Ancien, séculaire. Objet, monument antique.

عَوْد ج عِيَدَة وعِوَدَة Retour. Répétition. Âgé (animal). Vieux (chemin).

لكَ العَوْد والعَوْدَة Il faut que tu reviennes.

رَجَع عَوْدًا على بَدْءِه او عَوْدَهُ على بَدْئِهِ Il revint sur le champ.

عُود ج أعْواد وعِيدان Bois (en général). Bois d'aloès que l'on brûle en guise d'encens. Luth.

عُود الصَّليب Le bois de la vraie Croix.

عِيد ج أعْياد Qui revient souvent. Jour de fête. Fête.

عادَة ج عاد وعِيد وعادات وعَوائد Habitude, coutume, usage reçu. Mœurs.

عَوَّاد Joueur de luth.

عَيْدان Grands palmiers.

أعْوَد Plus utile, plus avantageux.

إعادَة Répétition.

إعْتِياد Habitude, coutume.

إعْتِياديّ Habituel, usuel.

إعْتِياديًّا Habituellement.

عائِد ج عُوَد وعُوْد وعُوَّاد Qui visite un malade.

عائِدَة ج عُوَّد وعائِدات *Fém. du préc.*

عائِدَة ج عَوائِد Ce qui revient à qn, profit, avantage, utilité. Revenu.

عُوادَة Retour ; répétition d'un mets.

مَعاد Retour. Lieu où l'on retourne.

المَعاد La vie future. Le pélerinage.

مُعِيد Qui revient souvent à qc. Expérimenté, exercé aux affaires.

فَرَس مُبْدِئ مُعِيد Cheval dressé, docile.

المُبْدِئ المُعِيد Qui crée, et ressuscite (Dieu).

مَعُود ومَعْوُود Visité (malade).

مُعَوَّد ومُتَعَوَّد ومُعْتَاد Habitué, accoutumé, exercé.

مُعَاوِد Qui revient sans cesse à la même action.

مُعَاوَدَة Retour. Habitude.

✱ عَاذَ o عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً، وتَعَوَّذَ واسْتَعَاذَ بِفُلَانٍ مِن Se réfugier auprès de qn pour éviter (un danger).

عَاذَ بِ S'attacher à qc.

نَعُوذُ بِٱللهِ Que Dieu nous garde !

عَوَّذَ وأَعَاذَ وأَعْوَذَ ٥ Souhaiter à qn le salut, le secours de Dieu.

عَوَّذَ ٥ Munir qn d'amulettes.

— ٥ بِفُلَانٍ مِن Porter qn à chercher un asile auprès de qn contre (un danger).

تَعَاوَذَ Chercher refuge les uns auprès des autres.

إِسْتَعَاذَ بِٱللهِ مِن Chercher en Dieu un refuge, un abri contre...

عَوْذ وعِيَاذ Refuge, abri.

عَوْذ وعِيَاذ Recours à un refuge.

— بِٱللهِ Recours à Dieu.

عُوذَة ج عُوَذ، وتَعْوِيذ ج تَعَاوِيذ، ومَعَاذَة ج مَعَاذَات Amulette, talisman.

عَوَاذ Répugnance.

عَوَاذًا À contre-cœur.

عَائِذ ج عُوَّذ Qui se réfugie, etc.

— ج عُوذ وعُوذَان Qui a mis bas récemment (jument, etc.).

عَائِذَة ج عَائِذَات وعَوَائِذ *Fém. du préc.*

العَوَائِذ Quatre étoiles formant un carré; Orion.

مَعَاذ ومَعَاذَة Refuge, asile, abri.

مَعَاذَ ٱللهِ ومَعَاذَ وَجْهِ ٱللهِ Que Dieu en préserve ! à Dieu ne plaise.

مُعَوَّذ Endroit du collier.

✱ عَارَ o عَوْرًا، وعَوَّرَ وأَعْوَرَ ٥ Rendre qn borgne.

عَارَ ھ Enlever, ravir qc.; détruire qc.

عَوِرَ a عَوَرًا، واعْوَرَّ Être borgne (per.). Être perdu (œil).

عَوَّرَ ٥ Repousser, renvoyer qn. Mettre en danger (des troupeaux).

— ٥ عَنِ ٱلأَمْرِ Priver qn de qc., l'en détourner.

عَوَّرَ وعَاوَرَ ھ Ajuster (des poids, des mesures).

عَاوَرَ وأَعَارَ ٥ ھ Prêter qc. à qn.

عَاوَرَ ٥ ھ Faire qc. à tour de rôle avec qn.

أَعْوَرَ ٥ ول Se présenter (gibier). Donner prise, prêter le flanc à (son adversaire : cavalier).

تَعَوَّرَ ھ Se servir d'un (objet) prêté.

— وتَعَاوَرَ واعْتَوَرَ ھ S'emprunter mutuellement qc.

إِسْتَعَارَ ھ Demander à emprunter qc. Employer (une expression) dans le sens métaphorique.

عَوَر Perte d'un œil.

عَوْرَة ج عَوْرَات Ce dont on a honte; la partie du corps comprise entre le nombril et les genoux. Endroit non défendu, à découvert. Fissure, brèche.

— الشَّمْسِ Lever et coucher du soleil.

عَائِر Tout ce qui cause une lésion à l'œil : cendre, paille, etc.

عَائِرَة Grande quantité.

عَارَة وعَارِيَة وعَارِيَّة و✧عِيَارَة ج عَوَارِيّ وعَوَارٍ Prêt ; chose prêtée, chose empruntée.

عَوَار وعُوَار وعِوَار Fente; trou dans un habit. Vice, défaut.

عَوِر م عَوِرَة De mœurs dépravées.

عُوَّار ج عَوَاوِير وعَوَاوِر Brin de paille, fétu; ce qu'on retire de l'œil.

إِعَارَة Prêt, action de prêter.

إِسْتِعَارَة Emprunt. Métaphore.

إِسْتِعَارِيّ Emprunté; postiche. Métaphorique.

أَعْوَر م عَوْرَاء ج عُور وعُورَان Borgne.

عَوْرَاء Borgne (femme). Parole, action indécente. Sans eau (désert).

مُعَار Prêté. Maigre, efflanqué (cheval).

Dangereux (lieu). Dépravé (homme). مُعْوِر
Emprunté. Métaphorique. مُسْتَعَار
✱ عَازَ o عَوْزًا, وأَعْوَزَ ة Manquer à qn (objet).
عَوِزَ a عَوَزًا Être rare, perdu (objet dont on a besoin).
عَوِزَ وأَعْوَزَ Être dans l'indigence.
أَعْوَزَ ة Réduire qn à l'indigence, à la misère (temps).
عَوْز *Nom d'act.* Grain de raisin.
عَوْزَة Un grain de raisin.
عَوَز و✧ عَازَة Besoin. misère, indigence.
عَوِز وعَائِز وأَعْوَز ومُعْوِز Pauvre, indigent.
مِعْوَز ومِعْوَزَة ج مَعَاوِز Habit usé.
مَعَاوِز Besoins, nécessités.
✱ عَاسَ o عَوْسًا وعَوَسَانًا Rôder la nuit (homme, loup).
— عَوْسًا وعِيَاسَةً ه Bien régir (ses biens, ses troupeaux).
عَوِسَ a عَوَسًا Grimacer en riant.
عَائِس Régisseur de biens.
أَعْوَس م عَوْسَاء ج عُوس Fourbisseur, polisseur de couteaux. Qui grimace en riant.
✧ عُوَيْسِيَّة Canif, couteau.
✱ عَاصَ a وعَوِصَ a عِيَاصًا وعَوَصًا Être difficile à comprendre (discours, parole).
— واعْتَاصَ عَلَى Être ardue, difficile (affaire) pour qn.
عَوَّصَ وأَعْوَصَ Composer un discours, une poésie difficile à comprendre.
عَاوَصَ ة Lutter corps à corps avec qn.
أَعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا بِ Jeter (son adversaire) dans l'embarras.
— عَلَى Embarrasser qn par des arguments.
عَائِص ج عُوص Stérile (femelle).
عَوِيص, وأَعْوَص م عَوْصَاء Difficile à comprendre (poésie). Inusitée, étrange (expression). Affaire ardue, difficile.
يَرْكَبُ العَوْصَاءَ Il s'engage dans une affaire, une entreprise difficile.
✱ عَاضَ o عَوْضًا وعِوَضًا وعِيَاضًا, وعَوَّضَ وعَاوَضَ وأَعَاضَ ة مِن Donner à qn une chose en échange de...; l'indemniser, le dédommager.
عَاضَكَ اللّٰهُ مِنْهُ Que Dieu t'en dédommage!
تَعَوَّضَ واعْتَاضَ Se compenser, user de compensation.
إِعْتَاضَ ه عَن او مِن Prendre ou recevoir qc. en échange de...
— واسْتَعَاضَ ة Demander à qn une chose en échange d'une autre.
لَنْ تَرَى مِثْلَهُ عَوَضُ Tu n'en verras jamais de pareil.
لَا أُفَارِقُكَ عَوَضَ العَائِضِينَ Je ne te quitterai jamais.
عِوَض وتَعْوِيض ومُعَاوَضَة Compensation, échange.
عِوَضًا عَن او مِن En échange de..., au lieu de..., en compensation de...
عِوَض ج أَعْوَاض, وعَائِض ومَعُوضَة Chose donnée en échange.
✱ عَافَ o عَوْفًا عَلَى Planer au-dessus de... (oiseau).
✧ عَوَّفَ ة Épargner, exempter qn.
تَعَوَّفَ Rôder la nuit (lion).
عَوْف État, condition. Chance. sort.
نَعِمَ عَوْفُكَ Tu as bonne chance.
عُوَاف وعُوَافَة Proie que le lion enlève la nuit. Profit, bonne aubaine.
✱ عَاقَ o عَوْقًا, وعَوَّقَ وأَعَاقَ إِعَاقَةً, واعْتَاقَ ة عَن Arrêter, retenir qn; le détourner, l'empêcher de...
أَعْوَقَ بِي الزَّادُ Le viatique m'a manqué.
تَعَوَّقَ Être empêché; être retardé. Tarder, être en retard.
عَوْق وعُوق ج أَعْوَاق Obstacle, embarras.
عَوْق وعَوْقَة Qui met obstacle au bien.
عُوَق وعُوق وعِوَق وعَيِّق وعُوَّق وعُوَقَة Lent, paresseux; toujours empêché.
عَوَق Faim.
✧ عَاقَة Retard

Action de retarder, empêchement. إعاقة وتعويق
✧ Adresse, habileté. عياقة
La Chèvre (étoile). ✧ Beau, poli. عيّوق
Qui empêche, qui retarde. ✧ Habile, adroit, industrieux. عائق ج عوّق وعوائق
Fém. du préc. Difficulté, obstacle, embarras. عائقة ج عوائق
✱ Attaquer qn. عاك o عوكًا على
Se battre. تعاوك
Se presser, se serrer. إعتوك
On n'y voit aucun mouvement. ما به عوك
D'abord, de prime abord. أوّل عوكٍ وبوكٍ
Combat. عويكة ومعوكة
✱ S'écarter de la justice, du droit. عال o عولًا في الحكم
— o عولًا وعال i عيلًا Pencher d'un côté (balance).
— في Excéder la mesure dans...
— ه Peiner, abattre qn (affaire).
عال o عولًا وعيالة ، وأعال إعالةً وأعول إعوالًا وأعيل إعيالًا Avoir une nombreuse famille à entretenir.
عال o عولًا وعيالةً وعؤولًا ، وعيّل وأعال ه Nourrir (sa famille). Servir, soigner, assister (un orphelin).
Sa mère pleure sa mort. عال وعيل عولُهُ
Sa patience est à bout. عال وعيل صبرُهُ
Tomber dans la misère. Être vaincu. عِيل
Crier, pousser des cris plaintifs. عوّل وأعول واعتول
Mettre sa confiance en qn ; lui demander assistance. عوّل على وب
Tomber dans la misère. أعال إعالة
— ه Excéder la mesure dans la perception (de l'impôt).
Gémir (arc). Être avide de qc. أعول
Il n'a rien. ما له عال ولا مال

Chose pénible. Celui dont on implore l'appui. Aliments d'une famille. عول
Malheur à un tel ! عولُ فلانٍ
Cri (surtout plaintif) ; lamentation, gémissement. عول وعولة وعويل وتعويل
Confiance. Appel de secours. عِوَل
Abri contre la pluie. عالة
Personnes à la charge de qn, famille. عيّل ج عيال وعيايل وعالة
Pauvreté misère : charge d'une famille nombreuse. إعالة
Qui s'écarte de la ligne droite ; qui penche d'un côté (balance) ; etc. عائل
Fém. du préc. ✧ Famille. عائلة ج عائلات
Objet de lamentations. مُعوَل عليه
Barre de fer pointue, pic. Pioche. مِعوَل ج معاول
Il n'y a pas de confiance à mettre en lui. ليس عليه مُعوَّل
✱ Nager ; surnager, flotter. Marcher, voguer (navire). عام o عومًا
Porter des fruits de deux ans l'un (palmier). عوّم وعاوم
Mettre en gerbes les céréales moissonnées. عوّم
✧ Faire flotter, lancer (un bateau). — ه
Contracter avec qn un engagement pour un an. عاوم ه
Année, an. عام ج أعوام
Annuelle (plante). عاميّ
Gerbe, botte (de blé, etc.). Outre pleine d'air servant à former un radeau. Spirale du turban. Tête de cavalier vue de loin. عامة ج عام
Flottage, natation nage. عوم وعومة
Insecte qui nage sur l'eau. عُومة ج عُوَم
Qui nage, qui surnage, qui flotte. عائم م عائمة
À la nage. عائمًا وعومًا

Éprouvé par des malheurs. ✧ Infirme ; difforme ; perclus. مُعَوَّه ومُتَعَوِّه

Atteint d'un fléau (troupeau). مَعْيُوه ومَعِيه ومَعُوه

✱ عَوَى i عَيًّا وعُوَاء وعَوَّةً وعَوِيَّةً و✧ عَوَّى

Hurler ; aboyer ; glapir (loup, chien, chacal).

Incliner, tordre qc. ه وعَوَّى واعْتَوَى —

Donner un démenti à qn. وعَوَّى عن فُلَانٍ —

Contrefaire les chiens. عَاوَى الكِلَاب

S'unir et crier contre qn. تَعَاوَى على

Être incliné. اِنْعَوَى

Faire hurler (les chiens). ٥ اِسْتَعْوَى Exciter (les gens) à la révolte.

Cris séditieux, tumulte. عَوَّة

Hurlement ; aboiement ; glapissement. عُوَاء و✧ عَوِيّ

Qui hurle beaucoup. Chien. عَوَّاء

Chienne. Renardeau. مُعَاوِيَة

✱ عَابَ i عَيْبًا Être entaché d'un vice, d'un défaut. Être gâtée, altérée (marchandise).

Altérer ; gâter, vicier (une marchandise). ه وعَيَّب وتَعَيَّب —

Accuser qn d'une faute, d'un vice ; le déshonorer, le dénigrer. ٥ عَابَ وعَيَّب

Défaut, vice, tache, difformité. عَيْب وعَاب ج عُيُوب

Valise, sac en cuir. Vice, défaut. عَيْبَة ج عِيَب وعِيَاب وعَيَبَات

Altéré ; défectueux ; vicié. Qui gâte, etc. عَائِب

Qui trouve toujours à blâmer, frondeur, censeur sévère. عُيَبَة وعَيَّاب وعَيَّابَة

Défaut. Déshonneur. Tache, souillure. مَعَاب ومَعَابَة ج مَعَايِب

Rempli de défauts, de vices. مَعِيب ومَعْيُوب

Fabricant de valises. مُعَيِّب

✱ عَاثَ i عَيْثًا وعُيُوثًا وعَيَثَانًا ه Gâter, endommager qc. (bête).

Dépenser, dissiper (son bien). في مَالِهِ —

Grand nageur. عَوَّام

Engagement conclu pour une année. مُعَاوَمَة

Esquif, bateau ; radeau. مُسْتَعَام

✱ عَانَ o عَوْنًا , وعَوَّنَ Être entre deux âges (femme).

عَوَّنَ تَعْوِينًا وعَاوَنَ مُعَاوَنَةً وعِوَانًا , وأَعَانَ

Aider qn, lui prêter secours en qc. contre... إِعَانَةً على

Se prêter mutuellement secours. تَعَاوَنَ واعْتَوَنَ

Implorer le secours de qn. اِسْتَعَانَ ٥ وب

Aide, assistance, secours. عَوْن

Avec le secours de Dieu. بِعَوْنِ اللّٰه

Aide, auxiliaire ; serviteur. Sbire, satellite. عَوْن ج أَعْوَان

Ânesse. Troupeau d'onagres. عَانَة ج عُون وعَانَات

Secours, assistance. إِعَانَة ومُعَاوَنَة

Demande de secours, appel au secours. اِسْتِعَانَة

D'âge moyen, entre deux âges. Femme mariée. Guerre répétée. Sol arrosé par la pluie. عَوَان ج عُون

Grand palmier. Ver qui vit dans les sables. عَوَانَة

Aide, secours. مَعَانَة ومَعُونَة ومَعُون

Préfet de police. صَاحِب المَعُونَة

Assistant. Coadjuteur. مُعَاوِن

Qui aide souvent et avec efficacité. مِعْوَان ج مَعَاوِين

✱ عَاهَ o عُوُوهًا , وعِيه Être atteint d'un fléau (bien, troupeau).

Éprouver un malheur, des dégâts dans ses troupeaux, ses récoltes. ✧ Être affligé de qq. infirmité ; être contusionné par une chute. عَوَّهَ وأَعَاهَ وأَعْوَهَ وتَعَوَّهَ

Causer un malheur à qn. ✧ Mutiler qn. ٥ عَوَّهَ

Malheur, calamité. ✧ Difformité. عَاهَة ج عَاهَات

Hommes exposés aux souffrances. أَهْل العَاهَات

Chercher qc. en tâtant avec la main. عَيَّث

Qui cause des dégâts. عَائِث وعَيُوث وعَيَّاث

Dissipateur, prodigue. عَيْثَان مر عَيْثَى

Ne s'emploie qu'avec négation. ✠ عَاجِ i عَيْجًا

Je n'en suis pas satisfait. مَا عِجْتُ بِهِ

Je ne me soucie pas de ses paroles. مَا أَعِيجُ مِنْ كَلَامِهِ بِشَيْءٍ

Voy. dans عود . ✠ عِيد وعَيْد وعَيْدَان

Errer (homme); courir çà et là (bête). Se répandre (poème). ✠ عَارَ i عَيْرًا

Déshonorer qn, lui dire des injures. عَيَّرَ ه

Poser au trébuchet, vérifier (la monnaie). ✧ Vérifier (un poids, une mesure, une balance). ▲ —

Se couvrir de mousse (eau). عَيَّرَ

Vérifier; égaliser, ajuster (un poids, une mesure). ▲ عَايَرَ مُعَايَرَةً وعِيَارًا

Laisser courir çà et là (un cheval). أَعَارَ إِعَارَةً ه

Se faire mutuellement des affronts: s'injurier réciproquement. تَعَايَرَ

Ignominie, opprobre, honte. عَار ج أَعْيَار

Caravane de bêtes de somme. عِير ج عِيرَات وعِيَرَات

عَيْر ج أَعْيَار وعِيَار وعُيُور وعُيُورَة وعِيَارَات

Âne domestique; onagre. Prunelle ou paupière de l'œil. Partie saillante sur un plan.

Il ne contient rien de bon. هُوَ كَجَوْفِ عَيْرٍ

Oiseau semblable au pigeon. عَيْر السَّرَاة

Ânon. عُيَيْر

Qui s'isole par fierté. عُيَيْر وَحْدِهِ

Errant. Qui part on ne sait d'où (flèche). Qui a de la vogue (poème). عَائِر مر عَائِرَة

Titre de la monnaie: عِيَار ج عِيَارَات

contrôle d'un poids, d'une mesure avec son étalon, étalonnage. Étalon.

Vogue, célébrité (d'un poème). عِيَارَة

Homme rusé et qui va çà et là. Madré et vagabond. عَيَّار

Étalon légal d'un poids, d'une mesure. مِعْيَار ج مَعَايِير

Défauts, vices. مَعَايِر

Être sans fraîcheur (céréales). ✠ عَاسَ — أَعْيَس

Être fauve, gris (chameau). تَعَيَّس

Poil gris. عَيَس

Au poil gris (chameau). أَعْيَس مر عَيْسَاء ج عِيس

Sauterelle femelle. عَيْسَاء

Nom donné à N. S. J. C. par les Musulmans. ⊙ عِيسَى

De Jésus, relatif à Jésus. Chrétien. عِيسَوِيّ وعِيسِيّ

✠ عَاشَ i عَيْشًا وعِيشَةً ومَعَاشًا ومَعِيشًا ومَعِيشَةً وعَيْشُوشَةً

Vivre. Vivre de telle ou telle manière.

Faire vivre; nourrir qn. عَيَّشَ وأَعَاشَ ه

Vivre avec qn. عَايَشَ ه

Chercher à gagner sa vie. Vivoter. تَعَيَّشَ

Ils vécurent en société. تَعَايَشُوا بِأُلْفَةٍ

Vivre, manière de vivre. عَيْش وعِيشَة

Aliment; pain. عَيْش

Vie aisée. عِيشَة رَاضِيَة او رَغْد

Qui vit, vivant. Qui mène une vie aisée. عَائِش ج عَائِشُون

Moyens de vivre; gagne-pain. مَعَاش ومَعِيشَة ج مَعَايِش

Qui a le suffisant pour vivre. مُتَعَيِّش

✠ عِيص — عِيص ج عِيصَان وأَعْيَاص

Fourré, bois rempli d'arbres touffus. Origine.

Lieu planté d'arbres. مَعِيص

Difficile à obtenir. مِعْيَاص

Être long (cou). ✠ عَاطَ i عَيْطًا، وتَعَيَّطَ

Avoir un long cou. عَيِطَ a عَيَطًا

Crier, pousser des cris en jouant (homme pétulant, ivre); voci- عَيَّطَ

férer: tapager.
✧ Crier, gronder qn. عَيَّطَ على
✧ Appeler qn en criant. عَيَّطَ ل
Se quereller en criant, se chamailler en jouant. تَعَيَّطَ
Cri poussé par des jeunes gens, etc. عِيطِ
Cri, vocifération. tapage, criaillerie, piaillerie. عِيَاط
Bruit, tapage. Un reproche avec éclat de voix. ✧ عَيْطَة
Qui a le cou long. أَعْيَطُ م عَيْطَاء ج عِيط
✱ عَافَ a i عَيْفًا وعِيَافًا وَعَيَفَانًا وعِيَافَةً ه
Avoir du dégoût pour qc.
Tirer des augures du vol, du cri (des oiseaux). عَافَ i عِيَافَةً ه
Planer au-dessus de... (oiseau). — عَيْفًا على
Avoir une monture qui refuse de boire. أَعَافَ إِعَافَةً
Se munir de provisions de route. إِعْتَافَ
Vol d'un oiseau qui plane. عَيْفَة
Qui a de la répugnance, etc. عَائِف
Devin; augure. — ومُعْتَيِّف
Même sens que عَاقَ o. ✱ عَاقَ i عَيْقًا
Marcher en remuant les épaules. ✱ عَاكَ i عَيَكَانًا
Devenir pauvre, indigent. ✱ عَالَ i عَيْلًا وعَيْلَةً وعُيُولًا ومَعِيلًا
Réduire qn à l'indigence. — i عَيْلًا ومَعِيلًا ه
Perdre, égarer qc. — ه
Avoir une démarche fière. — وتَعَيَّلَ في المَشْي
Nourrir (sa famille). Laisser (un cheval) en liberté. عَيَّلَ ه
Avoir une nombreuse famille. — وأَعْيَلَ إِعْيَالًا
Pauvre, indigent. عَائِل ج عَالَة وعُيَّل وعِيل وعَيْلَى
Fém. du préc. عَائِلَة
Personnes à la charge de qn; famille. عَيِّل و✧ عَائِلَة ج عِيَال

Pauvreté indigence, gêne. ✧ Famille. عَيْلَة
Qui a la démarche fière. عَيَّال ل
Foin, fourrage. عِيَالَة ومَعَالَة
Qui a une nombreuse famille à nourrir. مُعِيل م مُعِيلَة
Avoir soif de lait, en avoir le désir. ✱ عَامَ i a عَيْمًا وعَيْمَةً
Être privé de lait. أَعَامَ
Priver qn de lait. — ه
Prendre l'élite, le meilleur de qc. إِعْتَامَ
Soif, grande envie de lait. عَيْمَة
Choix, élite. عِيمَة
Jour, journée. عَيَام
Qui a grande envie de lait. عَيْمَان م عَيْمَى ج عَيَامَى
Qui a perdu ses troupeaux et sa femme. عَيْمَان أَيْمَان ج عَيَامَى
Nuire à qn par le mauvais œil. ✱ عَانَ i عَيْنًا ه
Couler, sortir (eau, larmes). — i عَيْنًا وعَيَنَانًا
Apporter une nouvelle à qn. — i عِيَانَةً , واعْتَانَ ه
Servir de vedette, d'œil à qn. — على واعْتَانَ ل
Il creusa jusqu'à ce qu'il trouvât la source. حَفَرَ حَتَّى عَانَ او أَعَانَ
Avoir la prunelle des yeux large. عَيِنَ a عَيَنًا وعِينَةً
Désigner, déterminer particulièrement, spécifier qc. Percer (une perle). عَيَّنَ ه
Distinguer par une marque ce qui est à qn. — المَالَ ل
Vendre ou donner à crédit. Vendre avec condition de rachat. Se couvrir de feuilles, de fleurs (arbre). عَيَّنَ
Voir qc. de ses propres yeux. عَايَنَ مُعَايَنَةً وعِيَانًا ه
Qu'il a l'œil mauvais! مَا أَعْيَنَهُ
Regarder fixement qn ou qc. تَعَيَّنَ ه وه

تَعَيَّنَ Être clair, évident, distinct.
— على Être particulier, spécial à...
تَعَيَّنَ في الجندية ✧ S'enrôler.
اعْتَانَ ه Acheter qc. à crédit. Prendre le meilleur de...
عَيْنٌ ج أَعْيُن وعُيُون وأَعْيَان Œil. Trou, ouverture, trou d'aiguille: œillet: maille. L'essence d'une chose. Mine, physionomie. Influence du mauvais œil. Troupe. Point de mire. Argent comptant.
— ج أَعْيُن وعُيُون Source.
على الرأس والعَيْن Volontiers.
مَدَى العَيْن À perte de vue.
بُعْد العَيْن À la portée de la vue.
هُوَ هُوَ عَيْنُهُ او بِعَيْنِهِ C'est lui-même.
مَا بِالدَّار عَيْنٌ او عَايِنٌ Il n'y a personne à la maison.
طَلَبَ أَثَرًا بَعْدَ عَيْنٍ Il a laissé la chose et en cherche la trace.
اِشْتَرَيْتُهُ بِالعَيْن Je l'ai acheté argent comptant.
صَدِيق عَيْنٍ Ami tant qu'on le voit.
نَظَرَتِ البِلَادُ بِعَيْنٍ او بِعَيْنَيْنِ Le pays se couvre de plantes.
أَنْتَ عَلَى عَيْنِي J'ai pour toi du respect.
فَعَلَ ذَلِكَ عَلَى عَيْنٍ او عَيْنَيْنِ Il l'a fait avec soin.
الأَعْيَان Les notables, les principaux personnages.
عُيَيْنَة و✧ عُوَيْنَة Petit œil.
عَيْنِيَّة ✧ Échantillon.
عِينَة Le choix, l'élite.
ثَوْب عِينَة Bel habit.
بَيْع عِينَة Vente à terme.
عِيَان ومُعَايَنَة Action de voir de ses propres yeux.
لَقِيتُهُ عِيَانًا Je l'ai rencontré et vu de mes yeux.
عِيَان ج أَعْيِنَة وعُيُن Soc de la charrue.
عِيَانِيّ Oculaire (témoin).
عُيُون البَقَر Raisins, prunes noires.

عَيُون ج عِين وعُيُن Qui a un mauvais œil.
مُعَايَنَة *Nom d'act.* Fraternité.
✧ عُوَيْنَات Besicles, lunettes.
أَعْيَن م عَيْنَاء ج عِين Qui a la prunelle grande et noire.
عَيْنَاء Verdoyant (sol).
تَعْيِين Détermination, désignation.
مَعَان Lieu où l'on s'arrête, où l'on est vu.
مَعِين ومَعْيُون Atteint du mauvais œil. Qui jaillit à la surface de la terre (source).
مُعَيَّن Déterminé, fixé, désigné.
مُعَيَّن Losange.
مُتَعَيِّن Fixé, déterminé. ✧ Enrôlé (soldat).
✱ عَاهَ i عَيْهًا Être atteint d'un fléau (biens, troupeaux).
عَاهَة Dégât, fléau.
مَعْيُوهَة Atteinte d'un fléau (terre).
✱ عَيَّ وعَيِيَ a عِيًّا وعَيَاء ب او عن Être incapable de..., impuissant à...
عَيِيَ عِيًّا في المَنْطِق Avoir la parole difficile.
عَيَّا تَعْيِيَة وعَايَا مُعَايَاة Parler d'une manière inintelligible.
عَايَا ه Parler à qn ainsi.
أَعْيَا Être fatigué (voyageur).
— ه Fatiguer qn (marche). Résister au (médecin : maladie).
— وتَعَايَا على Être difficile pour qn (affaire).
تَعَيَّا وتَعَايَا واسْتَعْيَا ب Être incapable de...
عَيَاء Incurable (maladie).
عَيّ ج أَعْيَاء، وعَيِيّ ج أَعْيِيَاء وأَعْيِيَة Impuissant, incapable. Bègue.
عَيَّان Impuissant, incapable. ✧ Malade.
أُعْيِيَّة Discours inintelligible.
مُعْيٍ Fatigué (homme).

غ

✡ غَبَّ o غِبًّا على Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
— عن S'absenter de chez qn par intervalles.
زار ه غِبًّا Visiter qn par intervalles.
غَبَّ i غِبًّا وغُبُوبًا Boire tous les deux jours (bestiaux).
— (عوض غبّ) ✧ Boire en humant.
— وأَغَبَّ عند Passer la nuit chez...
— غِبًّا وأَغَبَّ Être gâtée (viande).
غَبَّبَ في Ne pas exagérer dans...
— عن فلان Éloigner un mal de qn.
أَغَبَّ ه Visiter qn tous les deux jours. Abreuver (ses bestiaux) tous les deux jours.
— ه وعلى Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
غَبّ *Nom d'act.* ✧ Action de boire en humant.
غِبّ Fin, terme; suite. Après.
غِبًّا Rarement, de temps en temps.
حُمَّى الغِبّ Fièvre tierce.
غُبّ ج أَغْبَاب وغُبُوب Bas-fond. Vague de la mer. Golfe.
غُبَّة Un peu de vivre. ✧ Gorgée.
غَابّ م غَابَّة ج غَوَابّ *Nom d'ag.*
غَبَب ج أَغْبَاب Fanon (du bœuf); barbe (du coq).
غَبِيبَة Lait du matin sur lequel on trait le soir.
مَغَبَّة Fin, suite (d'une chose).
✡ غبث — اغبثّ Être de couleur cendrée.
غُبْثَة Couleur grise, cendrée.
أَغْبَث De couleur grise.
غَبِيثَة Mets de lait caillé et de beurre.
✡ غَبِج a غَبْجًا ه Boire par gorgées.
غُبْجَة Gorgée.
✡ غَبَر o غُبُورًا, وأَغْبَرَ واغْبَرَّ Être de couleur cendrée, être terne.

غَبَر Passer, s'écouler (temps). Rester; partir.
غَبِر a غَبَرًا Se rouvrir, s'ulcérer (plaie).
غَبَّر ه Couvrir, salir qc. de poussière.
— وأَغْبَر Soulever la poussière, faire de la poussière.
أَغْبَر Être pluvieux (ciel, temps).
أَغْبَر في Mettre du zèle à...
اِغْبَرَّ Être poudreux (jour).
غِبْـر Rancune, haine secrète.
غُبْر ج أَغْبَار وغُبَّر ج غُبَّرَات Reste (d'une chose).
غَبَرَة وغُبْرَة وغُبَار Poussière.
غُبْرَة Couleur de poussière, couleur terne.
دَاهِيَة الغَبَر Grande calamité.
غَبِر Gâtée, rouverte (plaie).
غَابِر ج غُبَّر وغَابِرُون Qui s'en va, qui passe. Qui reste en arrière. Futur (temps).
أَغْبَر م غَبْرَاء ج غُبْر; De couleur terne; cendré.
الغَبْرَاء La terre.
بَنُو الغَبْرَاء Les pauvres, les étrangers.
غُبَيْرَاء Dim. de غَبْرَاء. Boisson faite de millet.
جَاء على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il n'a rien obtenu.
تَرَكَهُ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il l'a laissé dépourvu de tout.
مُغْبَرّ Poudreux, couvert de poussière.
مُغَبِّرَة Gens pieux adonnés à la prière.
✡ غَبَس o غَبْسًا, وأَغْبَس واغْبَسَّ واغْبَاسَّ Être obscure, sombre (nuit).
أَغْبَسَ Être gris.
غُبْسَة وغَبَس Obscurité. Couleur grise.
أَغْبَس ج غُبْس Gris.
✡ غَبِش a غَبَشًا, وأَغْبَش Toucher à sa fin (nuit).
✧ غَبَّش ه Voir les objets sans les

Faire boire à qn le ✡ غَبَق o غَبْقًا ه coup du soir.
Traire le soir (une bête). تَغَبَّق ه
Boire le soir. اِغْتَبَق
Boire qc. le soir. — ه
Ce que l'on boit le soir; coup غَبُوق du soir. Lait trait le soir.
Qui boit le coup du soir. غَبْقَان م غَبْقَى
Tromper. ✡ غَبَن o غَبْنًا وغَبَنًا ه في attraper qn dans (un contrat).
Cacher qc. غَبَن ه
Remplier (un habit غَبَن o غَبْنًا ه trop long).
Oublier, négli- غَبِن a غَبْنًا وغَبَنًا ه وفي ger qc.
Être niais, bête, غَبِن a غَبَانَة وغَبْنًا facile à tromper.
Il est timbré. — رَأْيُهُ
Ils n'ont pas eu con- غَبِنُوا خَبَرَ الشَّيْء naissance de la chose.
Se tromper réciproquement. تَغَابَن
Cacher qc. sous l'aisselle. اِغْتَبَن ه
Fraude, trom- غَبْن وغُبْن وغَبَن ج غُبُون perie, imposture.
Tromperie grossière. — فَاحِش
✧ Pince faite à une robe, غَبْنَة rempli.
Niaiserie. غَبَانَة
Trompeur. Lâche; paresseux. غَابِن
Niais, imbécile. غَبِين ومَغْبُون
Fraude, imposture, tromperie. غَبِينَة
Jour du jugement dernier. يَوْم التَّغَابُن
Aisselle. مَغْبِن ج مَغَابِن
Trompé dans un marché. مَغْبُون
Fraude dans la vente. مُغَابَنَة
Ne ✡ غبو — غَبِي a غَبًا وغَبَاوَة ه وعَن rien comprendre à qc.
Ignorer (une nouvelle). — عن
Être cachée, inintelli- غَبِي عَلَى او مِن gible pour qn (chose).
Ne pas faire attention à... تَغَابَى عَن Montrer qu'on ne conçoit pas qc.
Ce qui est caché. غَبَاء
Négligence, nonchalance. غَبْوَة وغُبْوَة
✧ Brouillard léger. غَبُو

distinguer (œil).
Tromper qn. تَغَبَّش ه
Obscurité qui غَبَش ج أَغْبَاش, وغُبْشَة précède le crépuscule du matin.
Faiblesse de la vue. ✧ غَبَاشَة
غَبِش م غَبِشَة, وأَغْبَش م غَبْشَاء ج غُبْش
Sombre, obscure, noire (nuit).
Palper, tâter (un ✡ غَبَط i غَبْطًا ه animal).
Porter غَبَط i وغَبِط a غَبْطًا وغِبْطَة ه envie à qn, désirer avoir son bonheur (sans jalousie).
Stimuler l'émulation de qn. غَبَّط ه
Donner une pluie continuelle أَغْبَط (ciel). Couvrir le sol (plantes).
Tenir qn sans interru- — على فُلان ption (fièvre).
Laisser (la selle) sur (la — ه على monture).
Se réjouir de qc. تَغَبَّط
✧ Être en colère, irrité. — واِنْغَبَط
Être joyeux, content du bien- اِغْتَبَط être dont on jouit.
État prospère, bien-être. غَبْط
Gerbe. — وغِبْط ج غُبُوط
Prospérité, félicité. Désir de غِبْطَة jouir du même bien qu'un autre. ✧ Béatitude (titre donné aux patriarches).
Courant d'eau qui s'en- غَبِيط ج غُبُط gouffre. Selle de chameau. Sol vaste et plat aux bords élevés.
Gouffre d'une rivière. Grand ✧ غَبِّيط bourbier.
Ciel pluvieux. سَمَاء غَبِطِي
Qui a envie du bien de غَابِط ج غُبَّط qn (sans vouloir qu'il en soit privé).
Couvert de végétation (sol). مُغْبِطَة
✧ Entrecoupé d'abîmes (fleu- مُغَبَّط ve). ✧ Pleine de bourbe (route). ✧ Irrité, en colère.
Fortuné. Envié. مَغْبُوط
Fanon (du bœuf); ✡ غَبْغَب ج غَبَاغِب barbe (du coq).

Ignorance. Bêtise. غَبَاوَة
Imbécile, stupide. غَبِيّ ج أغبياء
S'évanouir. ✡ غبي — ✧ غُبِي (عوض غُبِي)
Cacher qc. غَبَق ه
Donner une ondée (ciel). أغبق
Forte ondée. Poussière soulevée en l'air. غَبْيَة ج غَبْيَات
Il vint au coucher du soleil. جاء على غَبْيَة الشَّمْس
Touffu (arbre). أغبى م غبياء
Plonger qn dans (l'eau). ✡ غتّ o غتًّا ه في
Affliger, irriter, vexer qn. — ه
Réprimander, gourmander qn. — ه بالكلام
Boire qc. à petits traits. Cacher (son rire). — ه
Être couvert d'arbres (lieu). ✡ غتِل a غتلًا
Couvert d'arbres (lieu). غتِل
Multiplier (les visites) jusqu'à être importun. ✡ غتم — أغتم ه
Avoir une indigestion. اغتتم
Chaleur étouffante. غتم
Langage vicieux, incorrect. غُتْمَة
Qui a un langage vicieux. أغتم م غتماء ج غُتْم
Même sens. غُتْمِيّ
Être maigre (bête). Être mauvais ou altéré (discours, relation). ✡ غثّ a i غثاثة وغثوثة , وأغثّ
Suppurer (plaie). — i غثًّا وغثيثًا , وأغثّ
Déplaire à qn (pays). Causer de la peine à qn (chose). غثّ i غثًّا على
Tout lui est bon. لا يَغِثّ عليه شيء
Il implore tout le monde. لا يغثّ عليه أحدٌ
Tenir des discours mauvais. أغثّ في الكلام
Manger un peu de vert (cheval). إغتثّ
Faire suppurer (une plaie). إستغثّ ه

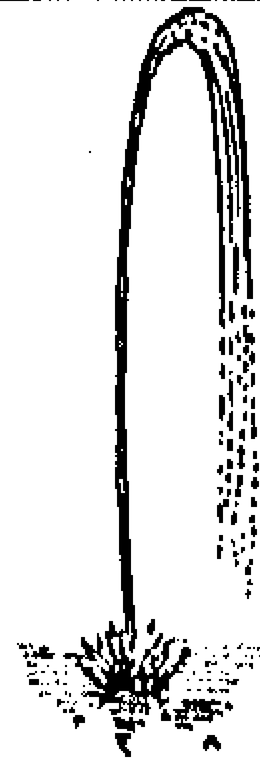
Maigreur (d'une bête). غثاثة
Maigre. Mauvais, sans valeur. غثّ وغثيث
Pus, sanie. غثيث وغثيثة
Altération des facultés. غثيثة
Onduler (champ verdoyant). ✡ غثر o غثرًا بالنبات
Distiller (un suc : plante). أغثر ه
Être velue (étoffe). اغثارّ
Velu d'une étoffe. غثِر
Cohue de gens : lie du peuple. غثر وغثرة وغثراء وغثيرة
Couleur rouge brune. غثرة
Velu, cotonneux ; de couleur rouge brun. أغثر م غثراء ج غُثر
Suc (de certaines plantes). مِغْثَر ومِغثار ومُغثور ج مغاثير
Donner à qn en une fois le meilleur. ✡ غثم o غثمًا لفلان
Couleur cendrée. غثمة
De couleur cendrée. أغثم
Mêlé, mélangé. مغثوم
✡ غثا o غثوًا وغثوًّا, وغثى i غثيًا, وأغثى ه
Rouler, charrier (du fourrage, etc. : torrent).
Mêler, embrouiller (les hommes, les choses). غثى i ه وه
Être troublé, agité (esprit, cœur). — i غثيًا وغثيانًا, وتغثّى
Écume et débris roulés par un torrent. غثاء وغثّاء
Être couvert de bubons pestilentiels (chameau). ✡ غدّ a غدًّا, وغدّ
Avoir une glande, un goitre, une loupe. — وغدِد وأغدّ وأغدّ
Prendre (sa part). غدّد ه
S'irriter contre qn. أغدّ على
Épizootie. غدد ج غداد
Bubon pestilentiel. Loupe; goitre; glande des écrouelles. غُدّة وغُدَدة ج غُدد
Part, portion. غُدّة ج غدائد
Affecté d'une loupe, d'un goitre, etc. غادّ ومُغِدّ
Souvent en colère. (*m. et f.*) مِغداد

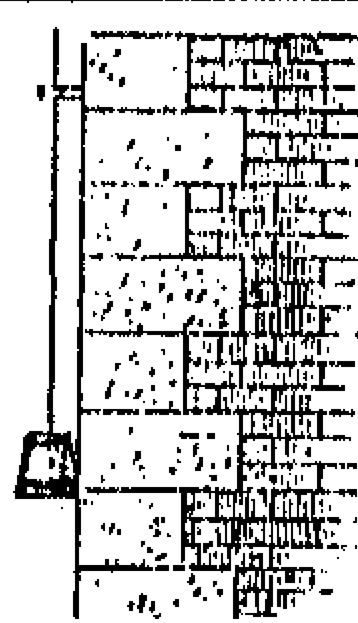
مغدود Couvert de bubons pestilentiels.
✱ غدر i o غدرًا وغدرانًا ه وب Trahir, tromper qn.
غدر a غدرًا Être plein d'endroits rocailleux (terrain). Boire de l'eau de pluie.
— وأغدر Être sombre (nuit).
غادر مُغادرة وغِدارًا ه Agir avec perfidie à l'égard de qn, le trahir.
— وأغدر ه Laisser, abandonner qc.
استغدر Se remplir d'étangs, de mares d'eau (pays).
غدر, وغَدرة ج غدرات Trahison, défection; perfidie, surprise.
غدرًا Par trahison, perfidement, en traître.
غُدَر وغَدَرة وغُدارة, وغُدرة ج غُدرات Tout ce qu'on abandonne.
غدر Sol inégal, dur, pierreux.
ثَبْت الغدر Ferme dans les difficultés.
غدير ج غُدر وغُدران وأغدرة Étang, mare d'eau. ✧ Petit fleuve.
غديرة ج غدائر Tresse, natte de cheveux.
— ج غُدران Morceau de terrain couvert de plantes.
غادر ج غادرون وغُدّار وغَدَرة Trompeur.
غادرة ج غادرات وغوادر *Fém. du préc.*
غُدَر وغُدَرة وغدير Traître, perfide.
غدّار وغدور (*m. et f.*) *Même sens.*
✧ غدّارة ج غدّارات Petit pistolet.
✱ غدف o غدفًا وغدف في العطاء Être généreux.
غدّف (عوض جدّف) ✧ Blasphémer. Maudire.
أغدف Envelopper la terre (nuit).
— ه على Laisser tomber (le voile) sur (le visage : femme). Étendre, jeter (le filet) sur (le gibier : chasseur).
غادف Rameur; marin.
غداف ج غدفان Corbeau. Vautour bien garni de plumes. Chevelure noire et longue. Aile noire.

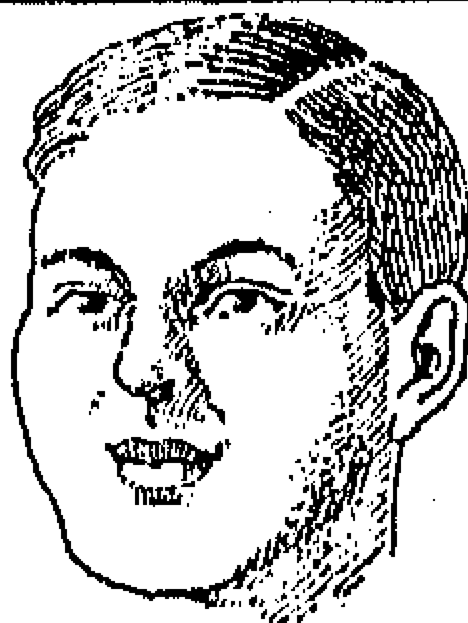
غدافي Noir.
غادوف, ومِغدف ج مَغادِف Rame, aviron.
✱ غدق a غدقًا Couler avec abondance (source).
— وأغدق واغدودق Tomber dru (pluie).
غدق a غدقًا Être trempé par la pluie (sol).
غدق Eau abondante.
غدق Trempé par la pluie (sol).
غيدق Abondante (pluie). Fertile (année).
غيدق وغيداق وغيدقان Délicat, mou (homme, femme).
غيداق Libéral.
✱ غدن — تغدّن Pencher, être incliné (rameau).
إغدودن Être longue, bien fournie (chevelure). Être très verte (plante).
غدن Sommeil, langueur.
— وغُدنة Délicatesse. Mollesse.
غُداني Délicat, tendre.
✱ غدا o غُدوًّا Venir de grand matin. Être le matin en tel état.
— غُدوًّا وغُدوة, واغتدى على Venir chez qn de grand matin.
غدي a غدًا, وتغدّى Manger le matin.
غدّى ه Donner à manger à qn le matin.
غادى ه Venir chez qn de grand matin.
غدٌ (عوض غدو) Le jour qui vient, le lendemain, la journée de demain.
غدًا وفي الغد Demain.
✧ غدي Demain; bientôt; plus tard.
غدوة ج غُدًى وغُدُوّ, وغداة ج غدوات.
وغَديّة ج غدايا وغديّات Matin, temps entre l'aube du jour et le lever du soleil.
بالغُدوّ والآصال Les matins et les soirs.
أتيتهُ العشايا والغدايا Je suis allé chez lui les soirs et les matins.
غديّة وغدوة De grand matin.
غُديّة Un peu matin.

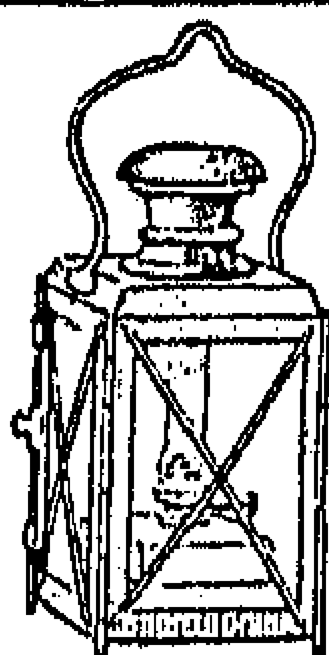
Repas pris le matin. Déjeuner ; ✧ dîner. غَدَاء ج أَغْدِيَة
De demain. غَدِيّ وغَدَوِيّ
Matinal. غَادٍ
Qui vient et qui s'en va. الغَادِي والرَّائِح
Fém. du préc. غَادِيَة ج غَوَادٍ وغَادِيَات
Nuage ou pluie du matin.
Qui fait un repas le matin. غَدْيَان م غَدْيَا
Lieu, place où l'on va le matin. مَغْدًى ومَغْدَاة
Entrer en suppuration (plaie). ✱ غَذَّ o i غَذًّا, وأَغَذَّ
Hâter (la marche). أَغَذَّ ه او في
Purulent. Veine lacrymale. غَاذّ
Pus, sanie. غَذِيذَة
Préparer le mets appelé غَذِيرَة. ✱ غذر — اغْتَذَر
Mets fait de farine et de lait. غَذِيرَة
Donner à qn en une fois le meilleur de... ✱ غَذَمَ o غَذْمًا لِفُلَان من
Manger, avaler qc. avec avidité. — وغَذِمَ a غَذْمًا, وتَغَذَّمَ واغْتَذَمَ ه
Troupe de bestiaux. غُذَمَة ج غُذَم
Grande quantité de lait. — وغَذَمَة ج غُذَم
Large (puits). غَذِيمَة ج غَذَائِم
Ils se sont trouvés dans une conjoncture fâcheuse. وَقَعُوا في غُذَمَة او غَذِيمَة
Glouton, vorace. غُذَمٌ ومُتَغَذِّم
Mêler, mélanger, jeter pêle-mêle (des objets). ✱ غَذْمَرَ ه
Parler avec volubilité et dédain ou menace. — الكَلَامَ
Crier, vociférer. تَغَذْمَرَ
Cris. Colère, paroles confuses. غَذْمَرَة ج غَذَامِير
Capricieux, fantasque. مُغَذْمِر
Nourrir, conforter qn (aliment). ✱ غَذَا o غَذْوًا ه
Nourrir qn de... — ه ب
Marcher vite. Couler (sang). غَذَا
Nourrir qn, l'élever. غَذَّى ه
Se nourrir ; être nourri. تَغَذَّى واغْتَذَى
Jeter violemment qn par terre. إِسْتَغْذَى ه
Aliment, nourriture. غِذَاء ج أَغْذِيَة
Qui nourrit, nourricier. غَاذٍ ج غُذَاة وغَاذُون
Qui a soin des bestiaux. غَاذِي مَال
Fém. de غَاذٍ. غَاذِيَة ج غَوَاذٍ
La force nutritive et digestive. القُوَّة الغَاذِيَة
Abondant (pâturage). غَذِيّ م غَذِيَّة
Fœtus. غَذِيّ ج غِذَاء, وغَذَوِيّ
Rapide à la course (cheval). Effronté. غَذَوَان م غَذَوَانَة
Qui donne à manger. Qui nourrit, qui conforte (mets). مُغَذٍّ
Tromper, séduire qn. ✱ غَرَّ ه o غَرًّا o وغِرَّة وغُرُورًا ه
Abecquer (son petit : oiseau). — غَرًّا وغِرَارًا ه
Il a reçu de l'instruction. غُرَّ من العِلْم
Être sans expérience. غَرَّ وغَرِرَ a غَرَارَة
Se conduire en enfant. — i غَرًّا وغَرَارَة
Avoir une tache blanche au front (cheval). Être blanc (visage). غَرَّ a غَرَرًا وغَرَارَة وغُرَّة
Poindre, paraître (dents de devant). Déployer ses ailes (oiseau). غَرَّرَ تَغْرِيرًا وتَغْرِرَة
S'aveugler, se jeter tête baissée dans un péril. غَرَّرَ بِنَفْسِهِ
Être peu achalandé (marché). Avoir peu de lait (chamelle). غَارَّ غِرَارًا
Être inattentif. إِغْتَرَّ
Être trompé, séduit par... — واسْتَغَرَّ بِـ
Surprendre qn. — واسْتَغَرَّ ه
Pli dans une étoffe. Fente, crevasse. غَرّ ج غُرُور
Je l'ai laissé comme il était. طَوَيْتُهُ على غَرِّهِ
Tranchant du glaive. غَرّ وغِرَار
Tache blanche au front d'un cheval, pelote. Première lueur de l'aurore. La nouvelle lune. Le blanc des dents. Élite, choix. غُرَّة ج غُرَر


غفارة

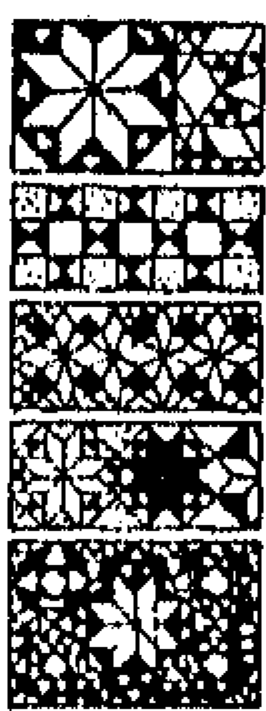

فوّارة

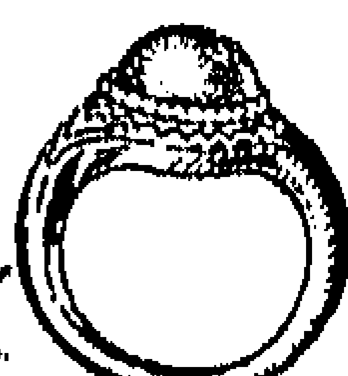

فادن

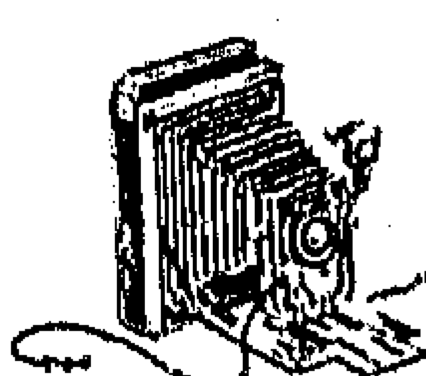

انف افطس

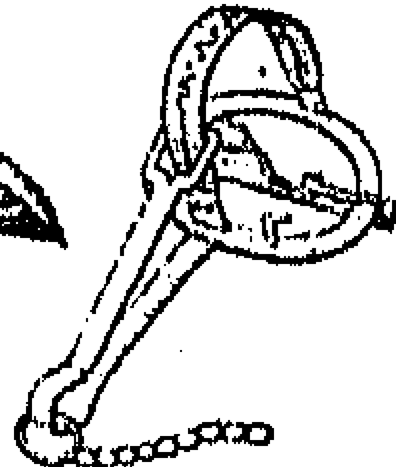

فانوس


سيف وغمده


فسيفساء

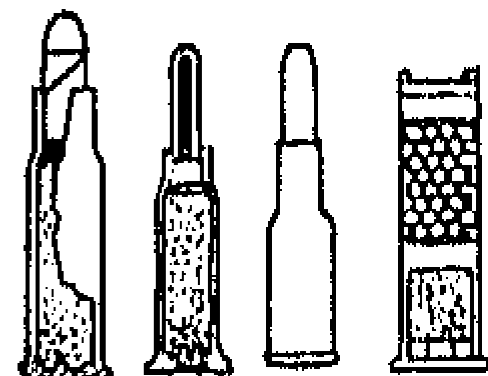

خاتم وفصّه


آلة فوتوغرافية

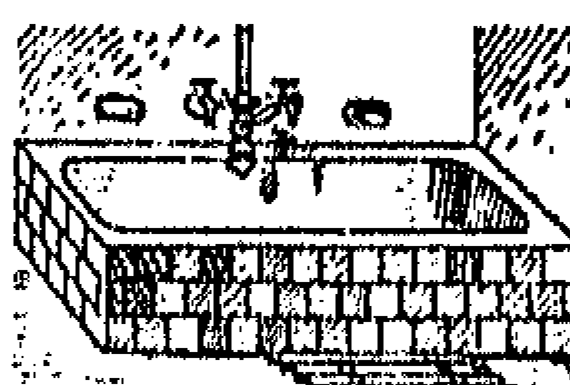

فخ

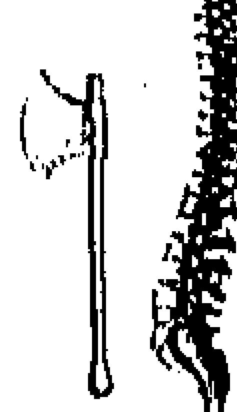

فطر

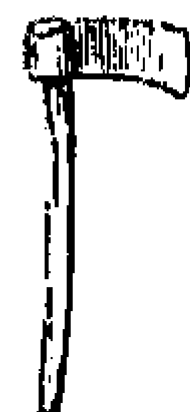

غل


فشك

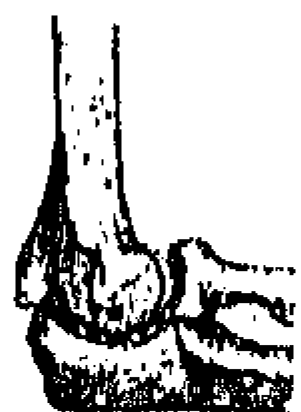

فك


مغطس


فقر الظهر فأس

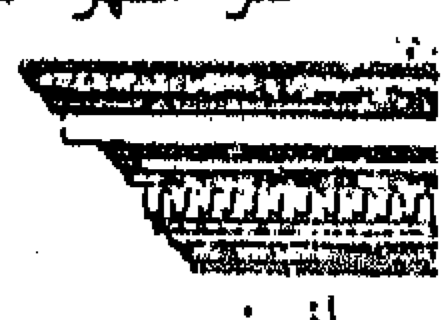

فراعة

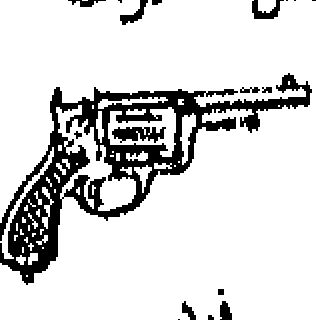

فسقية

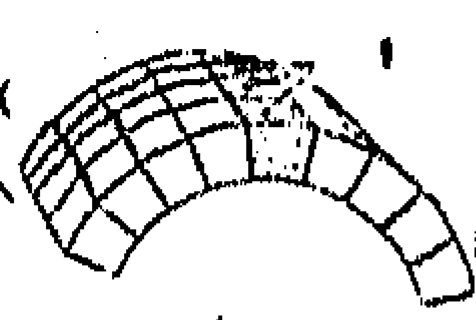

مفصل


فرجون


غربال


افريز


فرد

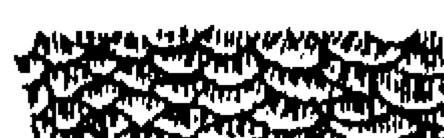

١ — غلق


غمامة


مغرفة


غدارة


غواصة


فلوس السمك


فأرة


غاسول


فول

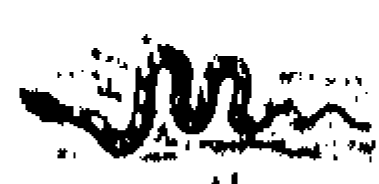

غار


فلفل


فجل


فستق


فهد


افعى


غزال


فرس البحر

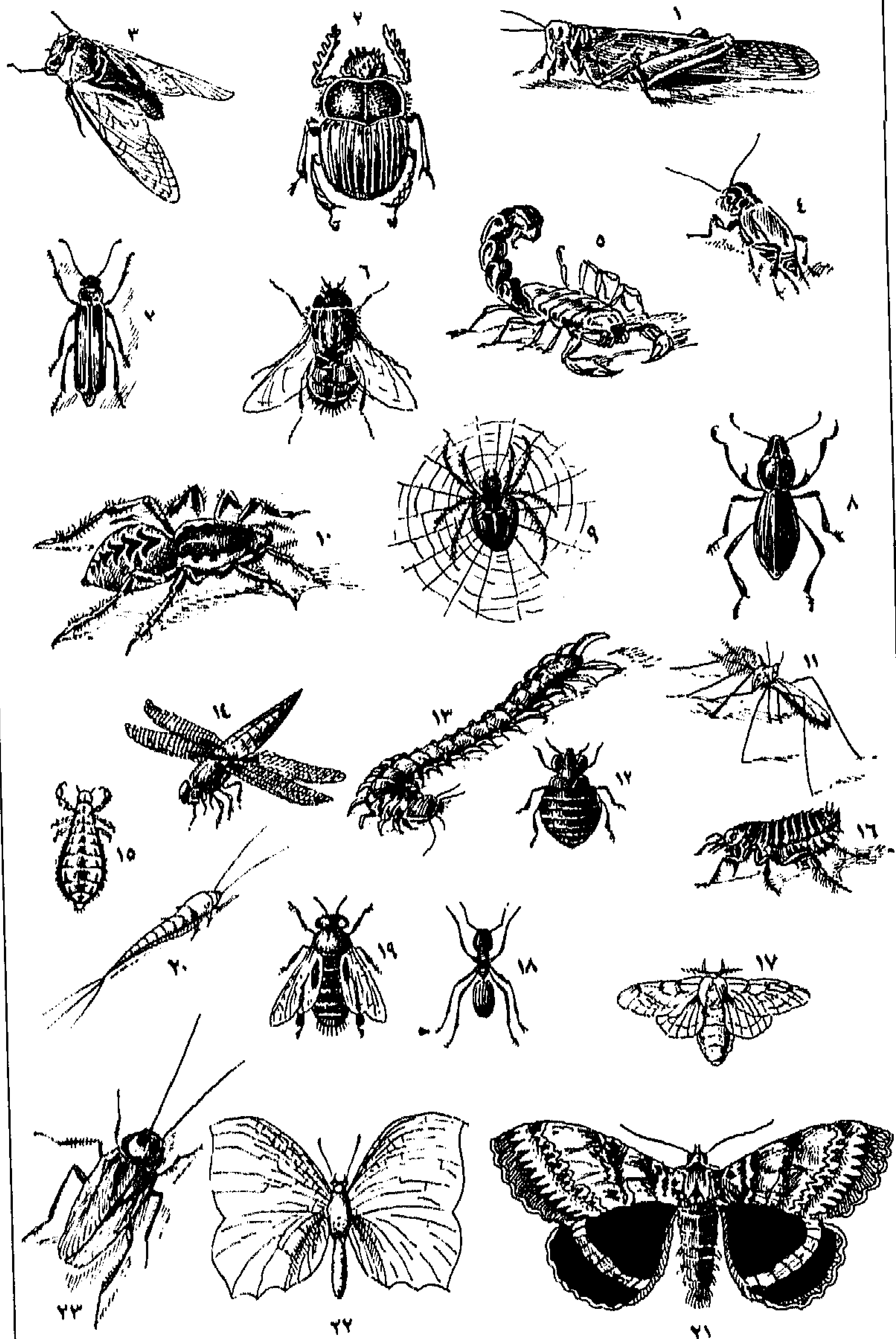

غرّة


فقمة


غرغرة


غراب


فيل



١ جرادة Sauterelle ◆ ٢ جُعَل Scarabée ◆ ٣ زيز Cigale ◆ ٤ جُدجُد Grillon ◆ ٥ عقرب Scorpion ◆ ٦ ذُبابة Mouche ◆
٧ ذُرّاح Cantharide ◆ ٨ قُرنبى Scarabée ◆ ٩ عنكبوت Araignée ◆ ١٠ رُتَيلاء Tarentule ◆ ١١ بَرغشة Moustique ◆
١٢ بقّة Punaise ◆ ١٣ أم أربع وأربعين Mille pattes ◆ ١٤ يَعسُوب Libellule ◆ ١٥ قَملة Pou ◆ ١٦ بُرغوث Puce ◆
١٧ فراشة دودة القزّ Ver à soie ◆ ١٨ نملة Fourmi ◆ ١٩ نحلة Abeille ◆ ٢٠ هدابيّة الذنب Thysanoure ◆ ٢١ و٢٢
فراشة Papillon ◆ ٢٣ بنت وردان أو صرصور Cafard

غِرّ (m. et f.) ج أغرار Inexpérimenté.
غِرّة ج غِرَر Négligence, manque d'attention.
غَرَر Risque, péril.
غِرار Petite quantité. Peu de débit au marché.
على غِرار Promptement.
على غِرار واحد De la même mesure, d'une seule façon, de la même forme.
غُرور Séduction, illusion. Vanités.
غارّ ج غُرّار Qui aveugle, qui séduit. Vain, illusoire.
غَرّار وغَرُور Trompeur, séducteur, fallacieux.
الغَرُور Le monde.
غَرير ج غُرّان Séduit, trompé; dupe. Caution. Aisée (vie).
— ج أغِرّاء وأغِرّة Inexpérimenté.
غَرِيرة ج غَرائر *Fém. du préc.*
أغَرّ م غَرّاء ج غُرّ وغُرّان Qui a une tache blanche au front (cheval). Blanc et qui brille de loin. Noble, généreux. Beau.
غَرارة Inattention; négligence.
غِرارة ج غَرائر Grand sac. ✧ Douze mesures.
مُغارّ الكفّ ج مَغارّ Avare.
مَغرور Aveuglé, égaré, dans l'illusion. Trompé, séduit.
✱ غَرَب o غَرْبًا S'en aller, partir, s'éloigner.
— غُرُوبًا Disparaître, se coucher (astre). Être éloigné (per.).
غَرُب o غُرْبة وغُربًا , وغَرَّب وتَغرَّب واغترب Quitter son pays, son gîte. S'expatrier. Vivre à l'étranger.
غَرُب o غَرابة Être obscure, difficile à comprendre (parole).
غَرِب a غَرَبًا Être noir.
غَرَّب وأغرب Aller, parvenir vers l'occident.
غَرَّب Passer la nuit dans les pâturages avec les bestiaux.
غَرَّب ٨ Porter qn à s'éloigner de son pays, à émigrer.
أغرب Faire, produire qc. d'extraordinaire, d'étrange. Rire avec excès. Courir avec rapidité.
— ٨ Faire courir vite (un cheval).
تَغرَّب Venir de l'occident.
اِغترب Prendre une femme étrangère pour épouse.
اِستغرب ٨ Trouver extraordinaire, étrange, insolite.
— واستُغرِب Rire avec excès.
غَرْب ج غُروب Occident, couchant, ouest. Pointe, tranchant. Larmes, écoulement abondant de larmes, de vin. Grand seau. Coin intérieur et extérieur de l'œil. Veine lacrymale.
غَرْبِيّ Occidental. Qui vient du côté de l'ouest (vent).
نَوًى غَرْبة Plage éloignée.
غَرَب Coupe; coupe en argent. Saule.
غَرْب وغُرْبة وتَغرُّب و اغتراب Voyage à l'étranger. Émigration, expatriation, éloignement du pays natal.
غُراب ج أغرُب وغُرُب وغِربان وأغرِبة Corbeau (tout noir). Tranchant d'un glaive.
أرضٌ لا يَطير غُرابُها Terre très fertile.
غُراب البَيْن Oiseau de mauvais augure.
صُرَّ عليه رِجل الغُراب L'affaire fut pour lui hérissée de difficultés.
غُراب ج غِربان وأغرِبة Galère, brigantin.
أغرِبة العرب Arabes au teint noir.
غَرابة Étrangeté d'un mot, d'une expression.
غُروب Coucher du soleil.
غارِب ج غَوارِب Qui se couche (soleil). Garrot du chameau.
غَريب ج غُرَباء Étranger. Voyageur. Étrange, rare, extraordinaire.
غَريبة ج غَرائب *Fém. du préc.*; chose étrange, fait extraordinaire. Moulin à bras.
مُغْرَب Aurore. Tout objet blanc ou bordé de blanc.

Voy. عَنْقَاء. — عَنْقَاء مُغْرِب ومُغْرِبَة
Occident, ouest, couchant. — مَغْرِب ج مَغَارِب
L'occident. L'Afrique. — المَغْرِب
L'heure du coucher du soleil. — مَغْرِب الشَّمْس
Occidental, venant de l'occident. — مَغْرِبِيّ
Africain. Maure. — ج مَغَارِبَة
Qui se dirige vers l'occident. — مُغَرِّب
Avez-vous quelque nouvelle de l'étranger? — هَلْ جَاءَكُمْ مِنْ مُغَرِّبَةِ خَبَرٍ
Tamiser, cribler, bluter (le blé). ◇ Examiner, scruter qc. — ✡ غَرْبَلَ ﻫ
Criblure. — غُرْبَلَة
Crible, blutoir. — غِرْبَال ج غَرَابِيل
Criblé. Empire à son déclin. — مُغَرْبَل
Être affamé. — ✡ غَرِثَ a غَرَثًا
Affamer (une bête). — غَرَّثَ ه
Affamé. — غَرْثَان ج غَرْثَى وغَرَاثَى وغِرَاث
Fém. du préc. — غَرْثَى ج غِرَاث
✡ غَرِدَ a غَرَدًا, وغَرَّدَ وأَغْرَدَ وتَغَرَّدَ
Chanter, gazouiller (oiseau).
Exciter (les oiseaux, etc.) à chanter, à gazouiller. — اِسْتَغْرَدَ ه
La prairie invite les insectes au bourdonnement. — الرَّوْضُ الذُّبَابَ —
Chant, ramage des oiseaux. — أُغْرُود وأُغْرُودَة ج أَغَارِيد
Qui gazouille. — غَرِد وغَرِد وغِرِّيد ومُغَرِّد
Piquer qc. avec (une aiguille). — ✡ غَرَزَ i غَرْزًا ﻫ ب
Mettre (le pied) dans (l'étrier). — ﻫ في —
Pondre dans la terre (sauterelle). — وغَرَّزَ —
Enfoncer (une aiguille) dans... — وغَرَّزَ ﻫ في —
Ficher, enfoncer (un bâton, etc.) dans (la terre). — وأَغْرَزَ ﻫ ب —
Se soumettre (révolté). — غَرِزَ a غَرَزًا
Pénétrer, s'enfoncer dans... — تَغَرَّزَ واغْتَرَزَ في
Mettre le pied dans l'étrier. — اِغْتَرَزَ
Être sur le point de partir. — السَّيْرَ —
Boutture, rameau planté. Étrier en cuir. — غَرْز ج غُرُوز
Soumets-toi à lui. — الْزَمْ غَرْزَهُ
Point, coup d'aiguille. — غَرْزَة ج غُرَز
Nature, naturel. Don de la nature. Spontanéité. Instinct. — غَرِيزَة ج غَرَائِز
Naturel, inné, donné par la nature. Spontané. Instinctif. — غَرِيزِيّ
Qui plonge, qui enfonce, etc. — غَارِز م غَارِزَة ج غُرَّز
Plant, bouture. — تَغْرِيز ج تَغَارِيز
Lieu où une chose est plantée. — مَغْرِز
Enfoncé dans... Inné, naturel. — مَغْرُوز
Planter (un arbre). — ✡ غَرَسَ i غَرْسًا, وأَغْرَسَ ﻫ
Être planté. — اِنْغَرَسَ
Action de planter, plantage. — غَرْس
Plante. Plant, arbre, rameau planté. — غَرْس ج أَغْرَاس وغِرَاس
Corbeau. Membrane du fœtus. Plant. — غِرْس ج أَغْرَاس
Jeune plant. — غَرِيسَة ج غَرَائِس وغِرَاس
Temps de planter. Plant. — غِرَاس
Lieu où l'on plante (des arbres). Plantation; pépinière. — مَغْرِس ج مَغَارِس
Planté (arbre, rameau). — مَغْرُوس
Piastre (monnaie turque). — ⊙ غُرْش ج غُرُوش
Désirer (ardemment qc. — ✡ غَرِضَ a غَرَضًا إِلَى
S'ennuyer de qc. Craindre qn. — مِن —
Sevrer (un chevreau) avant le temps. — غَرَضَ i غَرْضًا, وغَرَّضَ ه
Emplir (un vase), ne pas l'emplir entièrement. Hâter (une affaire). — غَرَضَ ﻫ
Servir à qn un aliment ou du lait frais. — لَهُ غَرِيضًا —
Couper, cueillir qc. de frais. — وغَرَّضَ ﻫ —
Sangler (un chameau). — وأَغْرَضَ ه —
Être frais, récent. — غَرُضَ o غِرَضًا
Manger des fruits, de la viande fraîche. — غَرَّضَ
C'est une mer intarissable. — هُوَ بَحْرٌ لَا يُغَرَّضُ

Semelle. غِرْفَة ج غِرَف

Une cuillerée, ce qu'on prend avec la main. غُرْفَة ج غِرَاف , وغُرَافَة

غُرْفَة ج غُرَف وغُرُفَات وغُرَفَات Salle haute.

Qui puise de l'eau avec la main, etc. غَارِف

Fém. du préc. Rapide (chamelle). Cheveux bouclés sur le front. غَارِفَة ج غَوَارِف

Mesure pour les grains. غِرَاف

Au pas large (cheval). Qui a beaucoup d'eau (fleuve). ✧ Noria. غَرَّاف

Lieu planté de roseaux. Fourré d'arbres. غَرِيف

Fourré d'arbres. Semelle, semelle usée. غَرِيفَة

Ustensile à puiser (de l'eau). Grande cuiller. مِغْرَفَة ج مَغَارِف

Puisé. Coupé. ✧ Pierre à la naissance d'un arceau. مَغْرُوف

✠ غَرِق a غَرَقًا في الماء Plonger, s'enfoncer dans l'eau, être submergé. Se noyer; faire naufrage.

غَرِق o غَرْقًا من... Boire une gorgée de...

غَرَّق وأغْرَق ه في الماء Noyer, submerger qn.

غَرَّق وأغْرَق ه ب Orner (d'argent un mors).

— وأغْرَق في القوس Tendre fortement la corde (de l'arc).

غَارَق ه Approcher de qn.

أغْرَق في Dépasser toute mesure, exagérer dans qc.

اِغْتَرَق Rejoindre (les autres) et les devancer (cheval).

— ه Attirer (les regards).

— النَّفَس Soupirer avec effort.

اِسْتَغْرَق ه Prendre, saisir tout; dépasser (le but).

— في Exagérer, aller trop loin dans...

اِغْرَوْرَق Être baigné de larmes (œil).

غَرَق ز ✧ غَرِيق Action de se noyer, de faire naufrage, submersion, noyade; naufrage.

غَارَض ه Mener le matin (les chameaux) à l'eau.

أغْرَض ه Ennuyer qn.

— ه Emplir (un vase).

تَغَرَّض وانْغَرَض Être rompu (rameau).

✧ تَغَرَّض ل Se mettre du parti de qn.

اِغْتَرَض ه Prendre qc. pour point de mire.

✧ اِسْتَغْرَض ه Accuser qn de partialité.

غَرْض ج غُرُضَان Fente, crevasse.

— ج غُرُوض وأغْرَاض , وغُرْضَة ج غُرَض وغُرُض Sangle de chameau.

غَرَض ج أغْرَاض Cible, but. Fin, intention. Désir, inclination, goût pour qc. Vue intéressée. ✧ Parti.

غَرِيض ج أغَارِيض Fraiche (viande). Ce qui est blanc, frais, tendre. Chanteur habile.

✧ غَرَضِيَّة ج غَرَضِيَّات Intérêt privé, propre. Partialité. Intrigue.

مَغْرِض ج مَغَارِض . *Même sens que* مَحْزِم

✠ غُرْضُوف Cartilage.

— مث غُرْضُوفَان ج غَرَاضِيف Pièce de bois du bât d'un chameau.

✠ غَرْغَر Gargariser; se gargariser la bouche. Produire un bruit (marmite en ébullition, viande que l'on rôtit).

تَغَرْغَر ب Se gargariser avec... Rouler (des larmes : œil).

غِرْغِر Pintade.

غَرْغَرَة Roulement de voix dans le gosier. Bruit de la marmite qui bout. Gargarisme.

غُرْغُرَة Gésier. Tache blanche au front du cheval.

✠ غَرَف o i غَرْفًا , واغْتَرَف ه Puiser (de l'eau) avec la main ou avec une cuiller.

— o غَرْفًا ه Couper, retrancher.

تَغَرَّف ه Prendre (une chose) tout entière.

انْغَرَف Être coupé, retranché.

غَرْف وغَرَف Plante qui sert à préparer le cuir.

✧ Amoureux, épris de... مُغْرَوْرِم
Être sèche (pâte). ✲ غَرِنَ a غَرَنًا
Boue, limon. غَرِن وغِرْيَن
Huche. Pétrissoir. Baquet. ✧ غُرْنَة
Grue (oiseau). ✲ غُرْنُوق وغُرْنَيق وغِرْنِيق
غُرْنُوق وغُرَانِق ج غَرَانِق وغَرَانِيق وغَرَانِقَة
Beau jeune homme. Belle personne.
Enduire qc. d'une ✲ غَرَا o غَرْوًا ه
substance visqueuse. Recouvrir (un viscère : graisse).
غَرِيَ a غَرَاء وغَرًى, وغُرِيَ وغُرِّيَ وأُغْرِيَ ب
Désirer, convoiter qc.
Enduire qc. d'une matière غَرَّى ه
glutineuse : coller.
Se quereller avec غَارَى مُغَارَاةً وغِرَاء ه
qn.
Joindre, réunir... — بَيْنَ
Inspirer à qn le désir de... أَغْرَى ه ب
Pousser, exciter qn à...
Exciter l'inimitié entre... — العَدَاوَة بَيْنَ
Être collé. تَغَرَّى
Colle. غِرَاء وغَرًا ج أَغْرَاء
Il a de la beauté. بِهِ غَرًا
Désir ardent, avidité. غَرَاء وغُرْوِيّ
Il n'y a pas de quoi لَا غَرْوَ ولَا غُرْوَى
s'étonner.
Beau. غَرِيّ م غَرِيَّة
Nom de deux édifices. غَرِيَّان
Force d'adhésion, d'agglutination. تَغْرِيَة
Excitation, instigation, sollicitation. إِغْرَاء
Sollicitant, excitant à... مُغْرٍ
Sollicité, excité. مُغْرًى
Collé, agglutiné. مَغْرُوّ ومَغْرِيّ
Instrument avec lequel on ✧ مِغْرَاة
met la colle.
S'attacher à ✲ غَزَّ o غَزًّا, واغْتَزَّ ب
qn, le retenir auprès de soi.
Enfoncer (une aiguille) dans... ✧ — غَزًّا ه في
Lutter avec qn. غَازَّ ه
Être épineux (arbre). أَغَزَّ
Entrer dans..., pénétrer. ✧ اِنْغَزَّ في
Se disputer (une chose). تَغَازَّ ه

Submersion. غَرْقَة
Trait, gorgée. غُرْقَة ج غُرَق
Submersion. Hyperbole, exagération. excès. إِغْرَاق
Généralisation. Exagération. اِسْتِغْرَاق
Plongé, submergé, noyé. غَارِق وغَرِق
Naufragé. Inondé (terrain).
Qui a la respiration غَرِق الصَّوْت
coupée.
Submergé. Noyé. Plongé dans... غَرِيق ج غَرْقَى
Agaric (plante ⊙ غَارِيقُون وأَغَارِيقُون
médicinale).
Richement orné (mors). مُغَرَّق ومُغْرَق
Pondre des œufs sans coquille (poule). ✲ غَرْقَأَ
Peau intérieure de l'œuf. غِرْقِئ
Blanc d'œuf. ✲ غِرْقِدٌ
Être gâté (œuf, melon). ✲ غَرْقَل
Être incirconcis. ✲ غَرِلَ a غَرَلًا
Prépuce. غُرْلَة ج غُرَل
Incirconcis. أَغْرَل م غَرْلَاء ج غُرْل
✲ غَرِمَ a غُرْمًا وغَرَمًا وغَرَامَةً ومَغْرَمًا ه
Être tenu de payer (une taxe, une dette, etc.). Payer (une taxe, etc.).
Perdre dans le commerce. — في التِّجَارَة
Forcer qn à payer غَرَّمَ وأَغْرَمَ ه ه
(une dette). Soumettre qn à (une taxe, à un tribut, etc.).
Être épris, amoureux de.... أُغْرِمَ ب
passionné pour...
Prendre sur soi telle ou telle تَغَرَّمَ
obligation.
Être passionné, épris. ✧ اِنْغَرَمَ
S'obliger à payer une dette. اِغْتَرَمَ
Dette, obligation. Impôt, taxe. غُرْم, وغَرَامَة ج غَرَامَات
Passion. désir ardent. Peine, châtiment. Malheur. ✧ Gramme. غَرَام
Créancier. Débiteur. غَرِيم ج غُرَمَاء
Adversaire. Concurrent. émule.
Dette, obligation. مَغْرَم ج مَغَارِم
Adonné passionnément à qc., مُغْرَم
dominé par une passion.

Gaza (ville de Palestine). غَزَّة
Hommes bienfaisants envers leurs proches et leurs voisins. غُزَّاز
Être abondant; foisonner; donner avec abondance du lait (brebis), de l'eau (source). ✡ غَزُرَ o غَزْرًا وغَزَارَةً وغُزْرًا
Donner afin d'obtenir davantage. غَازَرَ واسْتَغْزَرَ
Abonder en chamelles laitières (tribu). أَغْزَرَ
Multiplier (les bienfaits). — ه
Panier, cabas de feuilles de palmier. غَزْر ج غُزُر
Abondance, grande quantité. غَزْر وغَزَارَة
✧ Joncs; roseaux. غَزَّار
Abondant, qui foisonne. Riche en lait (troupeau), en feuillage (plante), en eau (source). غَزِير م غَزِيرَة ج غِزَار
Qui donne pour recevoir davantage. مُغَازِر ومُسْتَغْزِر
Bien arrosé par la pluie (sol). مَغْزُور
Filer (le lin, le coton, etc.). ✡ غَزَلَ i غَزْلًا، واغْتَزَلَ ه
Tenir des propos affectueux, flatteurs à qn. غَزِلَ a غَزَلًا ب وغَازَلَ ة وتَغَزَّلَ ب
S'arrêter au cri du chevreuil (chien). غَزِلَ
Faire tourner le fuseau, filer. أَغْزَلَ
Avoir un petit (gazelle).
Être filé (coton). ✧ اِنْغَزَلَ
Tenir des propos de galanterie. تَغَازَلَ
Fil. Filé. غَزْل
Propos de galanterie. Poésie érotique. غَزَل وتَغَزُّل
Gazelle (mâle). Petit de gazelle. غَزَال ج غِزْلَان وغِزْلَة
Gazelle (femelle). Soleil levant. غَزَالَة
Qui tient des propos galants. غَزِل
Fileuse. غَازِلَة ج غَوَازِل وغُزَّل
Fileur; fileuse. غَزَّال م غَزَّالَة
Périodique (fièvre). أَغْزَل

Fuseau. مِغْزَل ومُغْزَل ج مَغَازِل
Filé (lin, coton, soie). مَغْزُول
Se diriger vers qn; se proposer qc. ✡ غَزَا o غَزْوًا، واغْتَزَى ة وه
Faire une sortie contre (l'ennemi); faire une incursion dans son pays. — غَزْوًا وغَزَوَانًا وغَزَاوَةً ة
Envoyer (des troupes) en expédition militaire. غَزَّى وأَغْزَى ة
Avoir son mari à la guerre (femme). أَغْزَى
S'attacher spécialement à qn. اِغْتَزَى ب
Intention, ce qu'on se propose. غَزْو
Expédition militaire, campagne; incursion, sortie, attaque. غَزْو وغَزَوَان وغَزَاوَة
Une incursion. غَزْوَة ج غَزَوَات
Propre, relatif à la guerre, à une incursion. غَزَوِيّ
Qui entreprend une expédition militaire, chef d'expédition; conquérant. غَازٍ ج غُزَاة وغُزًّى وغُزِيّ وغُزَّاء
Fém. du préc. غَازِيَة ج غَازِيَات وغَوَازٍ
Expédition militaire, incursion. غَزَاة ج غَزَوَات
Guerre, expédition, campagne. Théâtre de la guerre. مَغْزًى ج مَغَازٍ
Fin qu'on se propose dans un discours; morale; sens. — الكَلَام
Récits des guerres, des campagnes. المَغَازِي
Pénétrer dans (un pays). ✡ غَسَّ o غَسًّا في
Plonger qn dans l'eau. — ة في
Être plongé dans (l'eau), être sous (l'eau). اِنْغَسَّ في
غُسّ (*s. et pl.*) ج أَغْسَاس وغِسَاس وغُسُوس
Faible; méprisable.
Nom d'un chef de tribu arabe. غَسَّان
Les chefs de cette tribu. مُلُوك غَسَّان
Presser (un débiteur). ✡ غَسَرَ o غَسْرًا على
Être mêlé, embrouillé (fil). Être compliquée (affaire). تَغَسَّرَ

غَسَر Débris, ordures jetées par le vent dans un étang.
غَسِر Compliquée, confuse (affaire).
✱ غَسْقَس Chasser, éloigner (un chat).
✱ غَسَف Ténèbres.
أَغْسَف Marcher dans les ténèbres.
✱ غَسَق i غَسْقًا وغَسَقَانًا وغَسَقًا, وأَغْسَق Être obscure, sombre (nuit).
— غَسْقًا وغَسَقَانًا Donner une pluie fine (ciel).
— غُسُوقًا, وغَسِق a غَسَقًا Être troublé par les larmes (œil).
غَسَق وغَاسِق Obscurité à l'entrée de la nuit.
غَسَق Rebut de froment.
غَاسِق *Nom d'agent.* Lune.
غَسَاق وغَسَّاق Froid glacial. Puant, infect.
✱ غَسَل i غَسْلًا وغُسْلًا, وغَسَّل ه Laver (le linge). Laver, purifier (le corps, etc.).
— ه بالسَّوط Rouer qn de coups.
اِنْغَسَل Être lavé nettoyé.
اِغْتَسَل Se laver, se purifier par des ablutions.
— ب Se frotter de (parfums).
غَسْل وغُسْل وغُسُل Lotion, ablution, lavage.
غِسْل وغُسْل وغِسْلَة وغَسُول وغِسْول Eau employée aux ablutions. Guimauve.
غُسَالَة Lavure, eau du blanchissage.
غَسِيل ج غَسْلَى وغُسَلَاء Lavé. ✧ Lessive; lavage; linge à laver.
غِسْلِين Tout ce qui sort du lavage. Pus, sanie.
غَاسِل م غَاسِلَة Qui lave le linge, les morts.
غَاسُول Savon, herbes servant à laver.
غَسَّال م غَسَّالَة Blanchisseur (de linge), blanchisseuse, lavandière.
مَغْسَل ومَغْسِل ج مَغَاسِل, ومُغْتَسَل ج مُغْتَسَلَات Lavoir. Buanderie. Baignoire.
مِغْسَل و✧ مَغْسَلَة Vase à laver.
✱ غَسَم o غَسْمًا, وأَغْسَم Être sombre (nuit).

غَسَم Couleur noire. Ténèbres. Poussière.
✱ غَسَن o غَسْنًا ه Mâcher qc.
غُسَان القَلْب Recoins du cœur.
غُسَّان وغَيْسَان Vigueur, ardeur du jeune âge.
مَا أَنْتَ مِن غُسَّانِهِ او غَيْسَانِهِ Tu n'es pas de son bord, de sa taille.
غَسَّانِيّ وغَيْسَانِيّ Très beau.
غُسْنَة ج غُسَن, وغُسْنَاة ج غُسْنَات وغُسُنَات Poignée de cheveux.
✱ غَسَا o غَسْوًا, وغَسِيَ a غَسًى, وأَغْسَى Être sombre (nuit).
غَسَاة ج غَسًى وغَسَوَات Datte non mûre.
✱ غَشَّ o غَشًّا, وغَشَّش ه Tromper, duper qn.
غَشَّ ه Frelater, falsifier (une marchandise).
اِغْتَشَّ و✧ اِنْغَشَّ Se laisser tromper.
اِغْتَشَّ واسْتَغَشَّ ه Soupçonner de la fausseté, de la tromperie en qn.
غِشّ Tromperie, fraude, duplicité. Vice d'une chose.
غُشّ ج غُشُون, وغَاشّ ج غُشَّاش وغَشَشَة Faux, fourbe, trompeur.
غَشَش Trouble, terne.
غِشَاش Commencement ou fin de la nuit.
غِشَاشًا وعلى غِشَاش À la hâte, vite.
غَشَّاش Grand trompeur.
مَغْشُوش Trompé, séduit. Frelaté, adultéré, falsifié.
✱ غَشَم i غَشْمًا Faire qc. à tort et à travers. Couper du bois la nuit au hasard.
— o غَشْمًا ه Traiter (les gens) injustement, arbitrairement.
✧ اِسْتَغْشَم Juger qn ignorant.
غَشْم Injustice, arbitraire.
✧ غُشْم Ignorance, stupidité, niaiserie.
غَشِيم ج غُشَمَاء ✧ Ignorant; inexpérimenté. ✧ Brute (pierre), moellon.
غَاشِم وغَشُوم Arbitraire, capricieux, fantasque. Violent.

mestiques, suivants de qn.
Evanoui, tombé en défaillance. مَغْشِيٌّ عَلَيْهِ
Couvert, enveloppé. مُغْشًى ومُغَشًّى
☆ غَصَّ a غَصَصًا بِ Être étouffé, suffoqué par qc. Être accablé de (chagrin). Être remplie de (monde : salle).
أَغَصَّ ٥ Suffoquer, étouffer qn ; l'affliger, le mettre à l'étroit.
— عَلَيْنَا الأَرْضَ Il nous a réduits à l'extrémité.
اِغْتَصَّ Éprouver une vive angoisse.
غُصَّة ج غُصَص Tout ce qui s'arrête dans le gosier, et gêne la respiration.
غَاصٌّ وغَصَّان Suffoqué, étouffé.
☆ غَصَبَ i غَصْبًا ٥ على Forcer, contraindre qn a qc.
— ٥ ه او ه من و اغْتَصَبَ ه من Arracher qc. à qn de vive force.
غَاصَبَ ٥ و✧ تَغَاصَبَ Se faire mutuellement violence.
✧ اِنْغَصَبَ Être forcé, contraint.
غَصْب Violence, contrainte, chose prise de force.
غَصْبًا عَنْهُ Malgré lui, contre son gré.
اِغْتِصَاب Violence, force ouverte, tyrannie.
غَاصِب ج غَاصِبُون وغُصَّاب , ومُغْتَصِب Qui fait violence; oppresseur, tyran.
مَغْصُوب ومُغْتَصَب Forcé, contraint. Arraché de force.
☆ غَصَنَ i غَصْنًا ه Tirer à soi (une branche). Arracher, enlever qc.
— ٥ عن Détourner qn de...
غَصَّنَ وأَغْصَنَ Avoir beaucoup de grains (grappe de raisins).
أَغْصَنَ Avoir beaucoup de branches (arbre).
غُصْن ج غُصُون وغِصَنَة وأَغْصَان Branche, rameau.
غُصْنَة Une branche, un rameau.
☆ غَضَّ o غَضًّا وغِضَاضًا وغَضَاضَةً ه ومن Baisser (les yeux, la voix).

مِغْشَم Courageux, énergique.
☆ غَشْمَرَ Agir à sa tête, arbitrairement. Se précipiter (torrent).
— ه Hâter, faire vite qc.
— ٥ Traiter qn injustement.
تَغَشْمَرَ ه S'emparer violemment de qc.
— على S'irriter contre...
غَشْمَرَة وغَشْمَرِيَّة Injustice; arbitraire.
☆ غَشَمْشَم Audacieux.
غَشَمْشَمَة وغَشَمْشَمِيَّة Audace.
☆ غَشَا o غَشْوًا ٥ Aborder qn.
غَشِيَ a غَشَيَانًا ٥ ب Frapper qn du (bâton).
— ٥ Venir vers qn.
— غِشَاوَةً ٥ Surprendre, entraîner qn (affaire). Couvrir qn (chose).
غِشْوَة وغُشْوَة وغِشَاوَة وغُشَاوَة Voile, enveloppe.
عَلَى قَلْبِهِ غُشَاوَة Il a un voile sur le cœur, c.-à-d., il ne comprend rien.
أَغْشَى م غَشْوَاء Qui a la tête blanche (cheval).
☆ غَشِيَ a غَشْيًا وغِشَايَةً ه Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper.
— وأَغْشَى Être sombre (nuit).
غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغُشْيًا وغَشَيَانًا Tomber en défaillance, s'évanouir.
غَشَّى وأَغْشَى ه وعلى Couvrir, recouvrir qc.
— وأَغْشَى ٥ ه Faire couvrir qc. par qn.
أَغْشَى اللهُ على بَصَرِهِ Dieu l'a rendu aveugle.
تَغَشَّى واسْتَغْشَى ب S'envelopper, se couvrir de...
غِشَاء ج أَغْشِيَة Enveloppe, couverture; membrane (du cœur, de l'œil); fourreau (du sabre).
غِشَايَة وغُشَايَة Enveloppe, voile.
غَشْيَة وغَشْي وغُشْي وغَشَيَان Evanouissement, défaillance.
غَاشٍ م غَاشِيَة Qui couvre, qui recouvre, etc.
غَاشِيَة ج غَوَاشٍ Voile, tout ce qui couvre, enveloppe. Housse. Do

غضّ ه عن Détourner (sa vue) de qc.
— ه ل Supporter, souffrir (la vue) de qc.
غضّ o غضًّا وغضاضةً من فلان Amoindrir, déprimer qn.
غضّ a i غضاضةً وغضوضةً Être pleine de vigueur, de sève (jeune plante, etc.).
غضّض Être tendre. Manger des choses fraîches.
انغضّ Se fermer et s'ouvrir, clignoter (œil).
غضّ ج غضاض، و غضيض ج أغضّة وأغضّاء Frais, tendre, plein de vigueur.
غضاض وغضاض Le haut du visage.
غضاضة *Nom d'act.* Décroissance, déclin, abaissement.
غضّة ج غضض، وغضيضة ج غضائض، ومغضّة ج مغاضّ Décroissance, etc.
✧ مغضّ Touffu (arbre).
✡ غضب a غضبًا ومغضبةً على Se fâcher, s'irriter contre.
— ل Défendre (un vivant).
— ب Défendre (un mort).
غاضب وأغضب ه Fâcher, irriter qn.
تغضّب واستغضب على Se fâcher, se mettre en colère, s'emporter contre...
غضب ومغضبة Colère, courroux, emportement.
غضبة Accès de colère. Pierre dure. Peau du crâne.
غضب وغضب Irrité, courroucé.
غضوب (*m. et f.*) *Même sens.*
غضبان م غضبى وغضبانة ج غضبى وغضابى وغضاب، ومغضب En colère, fâché.
غضابيّ Morose, acariâtre.
مغضوب عليه Celui contre qui on est irrité.
✡ غضر o غضرًا ه Donner l'aisance, le bien-être à qn (Dieu).
غضر i غضرًا وتغضّر عن S'éloigner de...
— لفلان من ماله Donner à qn une part de son bien.
غضر a غضرًا Acquérir l'aisance.

اغتضر Mourir jeune.
غضر وغضارة وغضراء Prospérité, aisance, bien-être.
غضار وغضارة Argile verdâtre, tenace.
غضارة ج غضائر Grand plat.
غضر م غضرة Prospère.
غضراء ج غضارى Terroir excellent. Terre à argile verdâtre.
غضير م غضيرة Vert, verdoyant.
مغضر ومغضور Heureux, dans l'aisance.
✡ غضروف ج غضاريف Cartilage.
✡ غضغض ه Diminuer qc.
— وتغضغض Baisser, décroître (eau).
✡ غضف i غضفًا ه Casser (une branche à demi). Plier (un coussin). Baisser (les oreilles : chien).
غضف Se mettre à courir (âne).
غضف a غضفًا Avoir les oreilles pendantes (chien).
— وأغضف S'assombrir (nuit).
غضّف ه Laisser pendre qc.
أغضف Se charger, se mettre à la pluie (temps).
تغضّف على Envelopper qn (nuit). Favoriser qn (fortune).
— وانغضف Tomber en ruine (puits).
غاضف م غاضفة Aisée (vie). Qui est dans l'aisance.
— وأغضف م غضفاء ج غضف Qui a les oreilles pendantes (chien).
أغضف Sombre (nuit). Aisée (vie).
✡ غضن o i غضنًا ه عن Retenir, empêcher qn de...
غضّن ه Plier, rider qc.
— وأغضن Donner une pluie continue (ciel).
— على Tenir qn continuellement (fièvre).
تغضّن Être ridé, plié.
غضن وغضن ج غضون Pli, ride (au front, à l'habit, etc.).
غضن العين Tunique de l'œil.
غضون الأذن Les replis de l'oreille.
في غضون ذلك Sur ces entrefaites,

au milieu de tout cela.
غضنة وغضنة Croûte de la petite vérole.
أغضن Dont la paupière est retournée.
☆ غضا o غضوًا Être sombre (nuit).
— غضوًا Être entier, en bon état.
غاض م غاضية ج غواض Excellente et copieuse (ch.). Opulente, riche (per.).
☆ غضي — أغضى Être sombre (nuit).
Rapprocher les paupières (per.).
أغضى على Ferm r les yeux sur...
— ل Avoir de la répugnance pour...
— ه عن Détourner (les yeux de...)
تغاضى عن Faire semblant de ne pas voir ; ne pas se soucier de...
غضا Arbrisseau de la famille du tamaris. *Nom d'unité* : غضاة.
غضياء Sol abondant en cette plante.
غاض م غاضية ج غواض, ومغض Sombre, obscure (nuit).
☆ غطّ i o غطًّا, وأغطّ ه وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
غطّ i غطيطًا Ronfler. Râler.
— غطًّا ✧ Se poser, se percher (oiseau).
تغاطّ Se plonger mutuellement (dans l'eau).
انغطّ Être plongé (dans l'eau...).
غطّ Immersion.
غطاط Sorte de perdrix.
— وغطاط Dernière obscurité de la nuit.
غطيط Ronflement. Râle.
✧ غطيطة Brouillard.
☆ غطرس وتغطرس Être fat, infatué de sa personne.
غطرس ه Irriter qn.
— على Mépriser qn, le regarder avec dédain.
تغطرس ل S'irriter contre...
تغطرس في مشيته Avoir une démarche fière.
غطرسة Arrogance, fierté.
غطرس ج غطارس, وغطريس ج غطاريس Arrogant, fier.

☆ غطرف — تغطرف Être fier, orgueilleux. Avoir une démarche fière.
غطرفة Fierté, arrogance. Démarche fière.
غطراف Homme illustre et généreux.
غطريف ج غطارفة وغطاريف *Même sens*.
☆ غطس i غطسًا ه وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
— في Plonger, être plongé dans qc.
— به الأجل La mort l'a enlevé.
غطّس ه وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✧ Baptiser qn.
✧ تغطّس Se plonger dans l'eau, se baigner.
تغاطس في Se plonger mutuellement dans (l'eau).
✧ غطاس Baptême.
✧ عيد الغطاس Fête de l'Épiphanie.
تغطيس Immersion. ✧ Baptême par immersion.
غاطس م غاطسة Qui est plongé ; qui plonge. ✧ En délire ; évanoui.
غطّاس Plongeon (oiseau). Plongeur.
غطوس Qui aime à plonger, plongeur. Homme très hardi.
مغطس ج مغاطس Baignoire.
⊙ مغنطيس ومغناطيس . *Voy. dans le* م
☆ غطش i غطشًا, وأغطش Être sombre (nuit).
— غطشًا وغطشانًا Se traîner (infirme, vieillard).
غطش a غطشًا ب Avoir (la vue) faible, voilée.
غطّش ه ل Conseiller qc. à qn.
أغطش ه Rendre (la nuit) obscure (Dieu).
تغطّش Être faible, voilée (vue).
تغاطش Ne se soucier de rien.
غطش Faiblesse de la vue.
أغطش م غطشاء ج غطش Qui a la vue faible.
غطشاء Obscure (nuit).
فلاة غطشاء Désert où l'on s'égare.
☆ غطغط Bouillonner (marmite).
— وتغطغط Être en fureur (mer).

Bruit de la marmite. غطغطة
☆ غطف — غطف Aisance, bien-être.
Longueur et épaisseur des sourcils.
أغطف م غطفاء Qui a les sourcils longs et épais. Aisée (vie).
غطفان *Nom d'une tribu arabe.*
☆ غطل o غطلا Être nuageux (ciel).
غطل a غطلا Être sombre (nuit).
إغطال S'amonceler, s'entasser.
☆ غطم — غطم Grande mer. Immense (foule).
☆ غطمط وتغطمط Être en fureur (mer). Bouillonner (marmite).
غطامط Son, voix. Gonflée (mer).
☆ غطا o غطوا وغطوا , وغطى وأغطى ه Couvrir qc. d'un voile.
غطا Envelopper tout de son obscurité (nuit).
أغطى Être en sève (vigne).
غطاء ج أغطية Couverture, enveloppe.
غطاية Tunique.
☆ غطي i غطيا وغطيا Être obscure (nuit). Être florissante (jeunesse).
— ه وعلى , وغطى ه Couvrir, voiler qc.
— وأغطى Étendre ses rameaux (arbre).
تغطى واغتطى Se couvrir, être couvert.
غفف — ✧ غف o Se précipiter en foule autour de...
تغفف واغتف S'engraisser du fourrage vert (bétail).
غفة Feuilles desséchées.
غفة Bouchée de fourrage vert.
— من العيش Portion. Bouchée de nourriture.
☆ غفر i غفرا , وغفر وأغفر ه Couvrir, recouvrir qc.
— الشيب ب Teindre les cheveux blancs avec...
غفر i غفرا وغفيرا وغفيرة وغفرانا ومغفرة وغفورا ه ل Pardonner à qn sa faute.
— وغفر a غفرا,وغفر Avoir une rechute (malade). Se raviver (plaie).
غفر الجلب السوق L'importation a fait baisser le prix des denrées.
✧ غفر ه Indulgencier (un chapelet).
أغفر Distiller une sorte de gomme (plante).
تغفر Recueillir le suc dit مغفور. ✧ Être indulgencié (chapelet).
تغافر Se pardonner les uns aux autres.
إغتفر ه ل Pardonner à qn (ses fautes).
✧ إنغفر Être pardonné (péché).
إستغفر ه من ه ك Demander pardon de ses fautes à (Dieu).
أستغفر الله J'en demande pardon à Dieu. Dieu m'en garde !
غفر وغفر Velu d'une étoffe.
غفر وغفار Poil, duvet du cou.
غفر وغفر ج أغفار وغفرة وغفور Petit de chamois.
غفر Veau.
✧ غفر (عوض خفر) Garde, escorte.
غفر الوجه او القفا Poileux au visage ou à l'occiput.
غفرة Ce qui sert à couvrir.
غفر الأمر بغفرته Il a arrangé l'affaire comme il convenait.
غفران Pardon. Indulgence.
✧ سنة الغفران Jubilé.
غفارة ج غفائر Pièce d'étoffe servant à envelopper la chevelure.
⊙ غفارة ✧ Chape.
إستغفار Demande du pardon.
غافر ج غفرة وغافرون Qui pardonne.
غفور وغفار Miséricordieux (Dieu).
غفير Poil du cou. Qui couvre et enveloppe. ✧ Garde, escorte.
الجماء الغفير La grande foule.
جاءوا جم الغفير او جما غفيرا او الجم الغفير Ils sont venus tous en foule.
غفيرة Ce avec quoi on raccommode, on recouvre une chose.
ما فيه غفيرة Il ne pardonne rien.
مغفر ومغفرة ج مغافر Coiffure, casque en fer.
— ومغفر ومغفور ج مغافر ومغافير Suc de

et le menton.
✡ غَفَا o غَفْوًا وغُفُوًّا , وغَفِي a غَفْيَةً , وأغْفَى Sommeiller, s'endormir.
Envie de dormir, som- غَفْو وغَفْوَة meil. Hauteur où l'eau n'arrive pas.
Qui a envie de dormir, غَافٍ م غَافِيَة qui sommeille.
Nettoyer, mon- ✡ غَفَى i غَفْيًا , وأغْفَى ه der (le blé).
Être mêlé d'ivraie, etc. (blé). أغْفَى
Rebut, brins de paille. غَفَاء وغَفًى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. غَفْيَة
Tache blanche à la pupille de l'œil. غُفَاءَة
Bouillonner (poix, ✡ غَقَّ i غَقًّا وغَقِيقًا etc.). Crier (aigle).
Cri de l'aigle. غَقّ
Bruit de l'eau qui s'engouffre. غَقّ وغَقِيق
Insérer, introduire ✡ غَلَّ o غَلًّا ه في (une chose) dans (une autre).
Être inséré, introduit dans... في —
Sortir du bon sens. بَصَرُهُ —
Pénétrer dans le désert. ألْمَفَازَة —
Couler au milieu de... (eau). بين —
Mettre un carcan ou des وغَلَّل ٥ — menottes à qn.
Revêtir (la tunique dite وغَلَّل ه — (غِلَالَة).
Tromper. frauder. o غُلُولًا , وأغَلّ —
Avoir soif de i غَلًّا وغَلِيلًا صَدْرُهُ — vengeance, être rempli de haine.
Être altéré de soif. غُلّ غُلًّا وغُلَّة
Parfumer (sa barbe) avec غَلَّل ه ب (le baume dit غَالِيَة).
Produire des récoltes أغَلّ و✧ غَلّ (terre).
Fixer le regard. البَصَرَ —
Accuser qn de perfidie. ٥ —
Pourvoir de vivres (sa famille). أغَلّ على
Entrer, pénétrer dans... تَغَلَّل وانْغَلّ في
S'oindre du baume dit إغْتَلّ ب غَالِيَة.

certaines plantes.
Pardon. indulgence مَغْفِرَة
Sai- ✡ غَفَص — غَافَص مُغَافَصَة وغِفَاصًا ٥ sir qn. à l'improviste.
Malheur imprévu. غَافِصَة ج غَوَافِص
Que Dieu nous وَقَانَا أللّٰهُ مِن الغَوَافِص préserve des malheurs imprévus!
Revenir subitement. ✡ غَفَق i غَفْقًا
Fondre sur qc. على —
Tomber sur qn à coups ٥ بالسَّوْط — de fouet.
Faire un somme. غَفْقَة —
Dormir d'un sommeil léger. غَفَّق
Boire tout le jour. تَغَفَّق الشَّرَاب
Entourer qn de tous côtés. إغْتَفَق ب
Pluie légère. غَفْق
Somme. sommeil. غَفْقَة
Lieu du retour. مَغْفِق
Lieu du départ. مُنْغَفَق
Être non- ✡ غَفَل o غُفُولًا وغَفْلَة وغَفَلًا chalant, inattentif, insouciant.
Négliger qc., ne pas وتَغَافَل عن — faire attention à...
Rendre insouciant qn. غَفَّل وأغْفَل ٥
Couvrir, voiler qc. غَفَّل ه
Prendre ٥ غَافَل وتَغَفَّل واغْتَفَل واسْتَغْفَل qn au dépourvu : profiter de son inattention.
Oublier. négliger, laisser qc. أغْفَل ه par insouciance.
Simuler l'inattention. تَغَافَل
Aisance de la vie. غَفَل
Négligence. insouci- وغُفُول وغَفْلَة — ance, oubli.
Sans signe. ni marque. غُفْل ج أغْفَال Homme nul. Anonyme (poème).
Inattention. inadvertance. غُفْلَان وتَغَافُل
À l'improviste. غَفْلَةً وعلى الغَفْلَة
Mort subite. ✧ مَوت الغَفْلَة
غَافِل ج غَافِلُون وغُفُول وغُفَّل , وغُفْلَان
Négligent, inattentif, insouciant.
Inattentif. Apathique, sans مُغَفَّل prudence. Dupe.
Poil entre la lèvre inférieure مُغْفَلَة

Percevoir (les récoltes). إِسْتَغَلَّ هـ
Charger qn de procurer des vivres. — ﻫ
Rancune, haine secrète. غِلّ
Carcan; menottes. غُلّ ج أَغْلَال
Soif ardente qui brûle les entrailles. غُلّ وغُلَّة وغَلَل
Denrées, récolte. Revenu du loyer d'une maison. Prix de la main d'œuvre, etc. غَلَّة ج غَلَّات وغِلَال
Eau coulant entre les arbres. غَلَل ج أَغْلَال
Tunique. Clou qui joint deux anneaux de cuirasse. غِلَالَة ج غَلَائِل
Aliment léger. غَلُول
Soif violente. Désir de vengeance. Passion de la haine, de l'amour, etc. غَلِيل
Cuirasse, cotte de mailles. Tunique. غَلِيلَة ج غَلَائِل
Fraude, tromperie. إِغْلَال
Ni fraude ni cadeau propre à gagner. لَا إِغْلَال وَلَا إِسْلَال
Altéré de soif. غَلِيل م غَلِيلَة, وغَلَّال ومُغْتَلّ ومَغْلُول
Qui donne une bonne récolte (champ). مُغِلّ ومِغْلَال
Chargé de chaînes. مُغَلَّل
Denrées, produits de l'année, récoltes. مُغَلَّات ومُسْتَغَلَّات
Mis au carcan, etc. مَغْلُول
✡ غَلَبَ i غَلْبًا وغَلَبَةً وغَلَبًا ومَغْلَبًا ومَغْلَبَةً ﻫ وعلى Vaincre qn, l'emporter sur lui.
Dominer en qn (qualité). — على فُلَان
Enlever qc. à qn par la victoire. — ﻫ على شيء
Il nous a été enlevé. غُلِبْنَا عَلَيْهِ
✧ Nous y avons perdu notre peine; nous n'avons pu le persuader. غُلِبْنَا فِيهِ
Avoir le cou épais. غَلِبَ a غَلَبًا
Faire que quelqu'un l'emporte sur..., qu'il se rende maître de... Déclarer qn vainqueur de... غَلَّبَ ﻫ على
Lutter avec qn, غَالَبَ مُغَالَبَةً وغِلَابًا ﻫ

chercher à l'emporter sur lui.
S'emparer, se rendre maître absolu d'un pays, etc. تَغَلَّبَ عَلَى
Être vaincu. ✧ إِنْغَلَبَ
Être touffue (plante). إِغْلَوْلَبَ
Victoire; supériorité. Antonomase. غَلَبَة
Souvent vainqueur. ✧ Indiscret et curieux. كَثِير الغَلَبَة
Souvent vainqueur. غَلَّاب
Vainqueur غَالِب ج غَلَبَة
Fém. du préc. Au pl. obstacles invincibles. غَالِبَة ج غَوَالِب
Le plus souvent, la plupart du temps. غَالِبًا وفي الغَالِب وفي الأَغْلَب
Plus puissant; plus fréquent; plus probable, etc. أَغْلَب
Qui a le cou épais. أَغْلَب م غَلْبَاء ج غُلْب
Lieu planté d'arbres touffus. Grande (tribu). غَلْبَاء
Vaincu. Déclaré vainqueur. مُغَلَّب
Vaincu, surpassé. ✧ Qui dépense plus qu'il ne gagne. مَغْلُوب
Victoire. Lieu de la victoire. مَغْلَبَة
✡ غَلَتَ o غَلْتًا ﻫ Rompre, résilier (un marché).
Se tromper (dans un calcul). غَلِتَ a غَلَتًا
Surprendre qn. تَغَلَّتَ واغْتَلَتَ ﻫ
Nuit tombante. غَلْتَة
Erreur de calcul. غُلْتَة
✡ غَلِثَ a غَلَثًا, واغْتَلَثَ Manquer, rater (briquet).
Combattre avec acharnement. غَلِثَ a غَلَثًا
Mélanger qc. غَلَثَ i غَلْثًا ﻫ
Mélange de... غَلْث
Qui combat avec acharnement. غَلِث ومُغَالِث
Plante amère. غَالِثِي
Froment mêlé d'orge, ou d'ivraie. غَلِيث ومَغْلُوث
✡ غَلَجَ i غَلْجًا وغَلَجَانًا Courir d'un pas égal (cheval).

Traiter injustement qn. تَغَلَّج على
Fleur de l'âge. غَلَج
Rameau tendre, flexible. أُغْلُوج ج أَغَالِيج
✡ غاس – غَلَس وأَغْلَس Voyager, ou faire qc. vers la fin de la nuit.
غَلَّس في الصَّلَاة Prier vers la fin de la nuit.
— الماء Aller à l'eau à cette heure.
غَلَس ج أَغْلَاس Obscurité de la fin de la nuit.
غَلَسًا Au grand matin.
وَقَعَ في وَادِي تُغُلِّس Il est tombé dans un grand malheur.
✡ غَلَص o غَلْصًا ة Couper la nuque à qn.
✡ غَلْصَم ة Même sens.
غَلْصَمَة ج غَلَاصِم Nuque. Larynx. Racine de la langue.
هُوَ في غَلْصَمَة من قَوْمِهِ Il est estimé dans sa tribu.
✡ غَلِط a غَلَطًا و✧ تَغَلَّط Se tromper ; commettre une erreur (en parlant, en écrivant, etc.).
غَلَّط ة Accuser qn d'une faute.
غَالَط مُغَالَطَة وغِلَاطًا , وأَغْلَط ة Induire qn en erreur. Chercher à tromper qn.
✧ Rater (arme à feu). غَالَط
Se tromper mutuellement. تَغَالَط
Erreur, faute, *lapsus linguæ, lapsus calami*. غَلَط
Une faute, une erreur, etc. غَلْطَة
Qui est dans l'erreur, qui se trompe. غَالِط ر✧ غَلْطَان
Sophisme. مُغَالَطَة
أُغْلُوطَة , ومَغْلَطَة ج مَغَالِط , وأُغْلُوطَة ج أُغْلُوطَات وأَغَالِيط Langage, discours fautif, qui induit en erreur.
Qui se trompe souvent. مِغْلَاط
Fautif, erroné, plein d'erreurs. مُغَلَّط ر✧ مَغْلُوط
Sophistique, qui induit en erreur. مُغَالِط
✡ غَلُظ ; وغَلِظ o غِلَاظَة و غِلْظَة وغِلَظًا Être ou devenir gros et épais (homme). Être grossier, incivil, bourru.
— واستغلظ Être épais (corps, liquide) ; être grossière (étoffe) ; être inégal (sol). Se remplir de grains (épi).
غَلَّظ ة وه Rendre gros, épais. Rendre dur, grossier.
— على Imposer de dures conditions à qn.
أَغْلَظ لِفُلَانٍ في القَوْل Tenir à qn un langage dur, grossier.
— ه Trouver, acheter (une étoffe) grossière.
اِسْتَغْلَظ ه Trouver qu'une chose est trop grossière et ne l'acheter pas.
غِلَظ Terrain dur, inégal.
غِلَظ و غِلْظَة Épaisseur, aspérité, rudesse. Opacité.
غِلْظَة و غِلَاظَة Grossièreté ; rudesse de mœurs, de procédés.
بَيْنَهُم غِلْظَة Il y a inimitié entre eux.
غَلِيظ ج غِلَاظ Gros, épais. Grossier. Obtus (esprit). Opaque. Rude (tourment).
— ومُغَلَّظ Terrible (serment).
مُغَلَّظ Imposé à des conditions dures (prix du sang).
مُغَالَظَة Haine, inimitié.
✡ غَلْغَل وتَغَلْغَل في Se hâter dans (la marche). Pénétrer dans qc. (eau, etc.).
رِسَالَة مُغَلْغَلَة Lettre portée d'un lieu à un autre.
✡ غَلَف o غَلْفًا ه Cacher, serrer qc. dans un étui, dans une gaîne.
غَلِف a غَلَفًا Être incirconcis.
غَلَّف ه Renfermer qc. dans un étui ; mettre sous enveloppe (des lettres).
أَغْلَف ه Procurer un étui à qc., l'y renfermer.
تَغَلَّف واغْتَلَف Être serré, renfermé dans... ; être mise sous enveloppe (lettre).
غَلْف *Nom d'act.* Arbre employé

S'agiter (mirage, flots). اِغْتَلَمَ
Lascivité, lubricité. غُلْمٌ وغُلْمَة
Lascif, lubrique. غَلِمٌ وغِلِّيمٌ ومُغْتَلِمٌ
Jeune homme, garçon, jeune esclave. غُلَامٌ ج غِلْمَانٌ وغِلْمَةٌ وأَغْلِمَة
Jeune fille. Fille ou femme esclave. غُلَامَة
Adolescence, âge d'adulte. غُلَامِيَّة وغُلُومِيَّة وغُلُومَة
Tortue mâle. Jeune homme à tête grosse et cheveux abondants. غَيْلَمٌ
✱ Atteindre sa force (jeunesse). غَلَنَ o غَلْنًا
✧ Se calmer, s'apaiser (vent, mer, mal). غَلَّنَ
✧ Bonace, calme plat sur mer. غَلِينَة
✱ Dépasser les bornes, le but. S'élever, grandir (plante). غَلَا o غُلُوًّا
— Être fanatique, exagéré en religion. بِالدِّينِ
— o غَلْوًا وغُلُوًّا بِالسَّهْمِ وغَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً Diriger la flèche trop haut. السَّهْمَ او بِالسَّهْمِ
Enchérir, augmenter de prix (denrées, etc.). غَلَا o غَلَاءً
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... غَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً فِي
— Surfaire (une marchandise) et l'acheter trop cher. مُغَالَاةً بِ وه
Faire enchérir une marchandise; la surfaire. أَغْلَى ه
— Acheter (une chose) trop cher. بِ
— Alléger (une vigne) de son feuillage. ه
— Grandir; être touffue, entrelacée (plante). وتَغَالَى واغْلَوْلَى
Marcher vite (chameau). اِغْتَلَى
Trouver (une marchandise) chère. اِسْتَغْلَى ه
Prix élevé, cherté (d'une marchandise). غَلَاءٌ
Exagération; hyperbole. غُلُوٌّ وغُلْوَاءُ وغُلَوَاءُ
Ardeur, fougue du jeune âge. Excès. غُلَوَاءُ وغُلْوَاءُ وغَلْوَانٌ

au tannage du cuir.
Prépuce. غُلْفَة
Mis dans un étui, un fourreau (flacon, sabre, etc.). Incirconcis. Endurci; insensible (cœur). أَغْلَفُ م غَلْفَاءُ ج غُلْفٌ
Étui, fourreau, gaîne. Enveloppe de lettre. غِلَافٌ ج غُلُفٌ وغُلْفٌ وغُلُفٌ
✧ Enveloppe de lettre. Lettre sous enveloppe. Paquet de lettres. مُغَلَّفٌ ج مُغَلَّفَاتٌ
✱ Mousse verte, plante qui vient sur l'eau. غَلْفَقٌ
✱ Être mis en gage (objet). Être ennuyé, irrité. غَلِقَ a غَلَقًا
Fermer (la porte, l'issue). غَلَقَ وأَغْلَقَ و✧ غَلَّقَ غَلْقًا
✧ Conclure, terminer (une affaire). غَلَّقَ
Faire un pari avec qn. غَالَقَ ه
Contraindre qn à... أَغْلَقَ ه عَلَى
Être livré au gouverneur pour être condamné (criminel). أُغْلِقَ فِي يَدِ الْوَالِي
Faire des paris. تَغَالَقَ
Être fermée (porte). اِنْغَلَقَ
Être difficile à comprendre pour qn (discours). Être définitif et sans retour (achat). اِسْتَغْلَقَ عَلَى
Serrure en bois. Clé de voûte. غَلَقٌ ج أَغْلَاقٌ وجج أَغَالِيقُ
Difficile à comprendre (discours). غَلِقٌ ومُغْلَقٌ
Arbuste d'Arabie. غَلْقَة وغَلْقَى
✧ Complément; fin; clôture. غَلَاقَة
✧ Reliquat. غَلَاقَة حِسَابٍ
✧ Source d'un revenu fixe; comme moulin, etc. مَغْلَقٌ ج مَغَالِقُ
Flèche qui gagne au jeu. مِغْلَقٌ ج مَغَالِقُ ومَغَالِيقُ
— Serrure (en bois). ومِغْلَاقٌ ج مَغَالِيقُ
Même sens. مَغْلُوقٌ ج مَغَالِيقُ
Fermée (porte). غَلِقٌ ومُغْلَقٌ و✧ مَغْلُوقٌ
✱ Être lascif, lubrique. غَلِمَ a غَلَمًا وغُلْمَةً , واغْتَلَمَ

Portée de la flèche, stade. غَلْوَة ج غَلَوَات وغِلَاء
Chère (marchandise). Précieux. غَالٍ م غَالِيَة ج غَوَالٍ
Je l'ai vendu à un prix élevé. بِعْتُهُ بِالغَالِي
Plus cher. أَغْلَى
Flèche dirigée trop haut. مِغْلًى ومِغْلَاة
✱ غَلَى i غَلْيًا وغَلَيَانًا , و✧ اِنْغَلَى Bouillonner, bouillir (liquide, marmite).
✧ غَلَى القَزَّ Décruser les cocons.
غَلَّى وأَغْلَى ه Faire bouillir (un liquide, etc.).
تَغَلَّى Se parfumer avec le baume dit غَالِيَة.
غَلْي وغَلَيَان Bouillonnement. ébullition.
✧ غَلْيُون ج غَلَايِين وغَلَاوِين Pipe en terre.
غَالِيَة ج غَوَالٍ Parfum composé de musc et d'ambre.
مَغْلِيّ Bouilli, cuit (vin).
✱ غَمَّ o غَمًّا و✧ غَمَّم ه Couvrir, recouvrir qc.
غَمَّ وأَغَمَّ ة Affliger, chagriner qn.
غَمَّ وأَغَمَّ يَوْمُنَا Nous avons eu une journée étouffante.
غُمَّ على Être voilée (nouvelle lune). Être cachée à qn (nouvelle).
غَمَّ a غَمَمًا Avoir la chevelure longue et abondante.
غَامَّ ة Se contrister l'un l'autre.
أَغَمَّ S'assombrir (ciel).
مَا أَغَمَّكَ لِي او إِلَيَّ او عَلَيَّ Qu'est-ce qui vous a peiné à mon sujet.
تَغَامَّ Prendre un air triste.
اِنْغَمَّ Être couvert, voilé.
— واغْتَمَّ S'attrister, être affligé.
غَمّ ج غُمُوم , وغُمَّة ج غُمَم Tristesse, chagrin.
يَوْم غَمّ Jour étouffant, triste.
لَيْلَة غَمّ وغَمَّة وغُمَّى Nuit étouffante, sombre.
أَمْر غُمَّة Affaire difficile.
غُمَّة ✧ La tête et les pieds (d'un mouton égorgé)
غَمَّى Malheur général. Ténèbres.
غُمَّى Malheur, affaire difficile.
غَمَم Cheveux longs et abondants.
غَمَام وغَمَامَة ج غَمَائِم Nuage blanchâtre.
غُمَام Mal de gorge; rhume.
غِمَامَة ج غَمَائِم Capuchon, muselière de chameau.
غَامّ م غَامَّة Qui recouvre. Triste, étouffant (jour, nuit).
أَغَمّ م غَمَّاء Qui a la chevelure longue et épaisse. Sans interstice (nuage).
غَمَّاء *Fém. du préc.* Tristesse. Malheur. Nuageuse (nuit).
غُمِيم Lait chauffé et épaissi.
مُغِمّ Couvert (ciel). Affligeant, attristant.
مَغْمُوم Couvert, voilé (ciel) Chagrin, attristé, affligé. Atteint d'un mal de gorge.
✱ غَمَتَ i غَمْتًا ة Fatiguer qn (nourriture).
غَمِتَ a غَمَتًا Être fatigué, appesanti par la nourriture.
✱ غَمَجَ i غَمْجًا , وغَمِجَ a غَمَجًا ه Boire (de l'eau) à grands traits.
غَمْجَة وغُمْجَة ج غُمَج Trait, gorgée.
✱ غَمْجَرَ ه Enduire (un arc).
غِمْجَار Matière glutineuse.
✱ غَمَدَ o i غَمْدًا , وأَغْمَدَ ه Mettre, remettre dans le fourreau (un sabre).
غَمَدَ ه Couvrir. réparer qc.
غَمَّدَ وتَغَمَّدَ ة Cacher les fautes, les vices de qn.
أَغْمَدَ ه Faire entrer une chose dans une autre.
تَغَمَّدَ ه Mettre dans le fourreau (un sabre). Remplir (un vase).
— ة ب Couvrir qn de (sa miséricorde : Dieu).
اِغْتَمَدَ ه Entrer dans (la nuit); être enveloppé de ténèbres.
غِمْد ج أَغْمَاد وغُمُود Fourreau, gaîne; cosse.

Plein (navire). (*m. et f.*) غَامِد
Fém. du préc. Comblé (puits). غَامِدَة ج غَوَامِد
Nom d'un château fort du Yémen. غُمْدَان
Fourreau. مَغْمَد ج مَغَامِد
✱ غَمَر o غَمْرًا ﻫ وه Couvrir entièrement, submerger qn ou qc. (eau).
— ﻫ Surpasser qn. ✧ Étreindre, embrasser qn.
— ﻫ ب Combler qn de (bienfaits).
غمِر a صَدْرُهُ غِمْرًا وغَمَرًا على Son cœur est plein de haine contre...
غَمُر o غَمَارَة وغُمُورَة Être sans expérience, être ignorant. Être abondante (eau).
غَمَّر ﻫ Abreuver (son cheval) dans un vase. ✧ Tromper, séduire qn.
— وتَغَمَّر واغْتَمَر Se frotter le visage avec le cosmétique dit غُمْرَة.
غَامَر ﻫ Engager avec qn une lutte acharnée.
أَغْمَرَنِي الحَرُّ La chaleur diminuant, j'ai repris vigueur.
تَغَمَّر Boire dans un petit vase (homme). Boire peu (bétail). ✧ Être trompé, séduit.
✧ تَغَامَر S'embrasser.
اِنْغَمَر واغْتَمَر Plonger, être plongé (dans l'eau).
اِغْتَمَر ﻫ Inonder, submerger qc. (eau).
غَمْر ج غِمَار وغُمُور Masse d'eau. Généreux (homme). Ardent à la course (cheval). Large (habit).
— مِن النَّاس Ramassis de gens.
— الخُلُق والرِّدَاء Très généreux.
— وغِمْر وغُمْر ج أَغْمَار Sans expérience, ignorant.
غِمْر ج أَغْمَار Haine, rancune secrète. Soif.
غَمَر ج غُمُور Haine. Inexpérimenté.
— النَّاس Troupe de gens.
غُمْر ج أَغْمَار Safran. ✧ Gerbe, brassée. ✧ Sein, giron.
غُمَر ج غِمَار وأَغْمَار Petite coupe, petite tasse.
غَمْرَة ج غَمَرَات وغِمَار وغُمَر Grande masse d'eau; grande quantité de... Adversité, malheur.
غَمَرَات المَوْت Les abîmes de la mort.
غُمْرَة Safran. Cosmétique tiré de la plante dite وَرْس.
غَمَارَة Ignorance, rudesse : manque d'expérience.
غُمَار وغَمَار وغُمَارَة وغَمَارَة Foule, cohue.
غَامِر Qui couvre tout (eau). Dévasté, inculte, en friche (pays) ✧ Qui étreint, embrasse.
غَامِرَة *Fém. du préc.* Qui n'a pas besoin d'être arrosé (palmier).
غَمِير Grande masse d'eau.
مُغَامِر ومُغَمِّر Qui se jette aveuglément dans les dangers.
مُغْتَمِر Arrosé (arbre). Couvert de son enveloppe (blé). Ivre (homme).
مَغْمُور Obscur, inconnu.
✱ غَمَز i غَمْزًا ﻫ ب Faire un signe à qn (avec les yeux, les sourcils, etc.).
— ﻫ ب Palper, tâter qc. avec (la main).
غَمَز ب وعلى Nuire à qn en le calomniant.
غَمَز Se déclarer (maladie); paraître (défaut).
غَامَز ﻫ Relever les défauts de qn.
أَغْمَزَنِي الحَرُّ La chaleur en diminuant m'a permis de marcher.
— في Médire de qn.
تَغَامَز Se faire mutuellement des signes avec les yeux.
اِغْتَمَز ﻫ وه Blâmer qn ou qc.
غَمْز Signe fait avec les yeux.
غَمْزَة Un signe de l'œil. Un clin d'œil.
غَمْز ج غَمَز وأَغْمَاز Homme faible. Bétail de peu de valeur.
غَمِيزَة Vice, défaut, faiblesse.
مَا فِيهِ غَمِيزَة او مَغْمَز Rien en lui de désirable; ou on n'a pas prise sur lui.

Défauts, vices. مغامز
Suspect, objet de blâme. مغموز
Se coucher (astre). ☆ غَمَسَ i غُمُوسًا
Plonger, tremper ه في — غَمْسًا, وغَمَّسَ qc. (dans l'eau).
Prendre peu (de boisson). غَمَّسَ ه
✧ Disposer et fixer (des briques, des dalles) dans (le ciment).
Se précipiter dans les périls. غامَسَ
Chercher à se plonger l'un — ٧ l'autre dans l'eau.
Être plongé, trempé dans... Pénétrer dans... انغمس واغتمس في
✧ Être cimentée (brique). انغمس
Qui pénètre (coup de lance). غَمُوس Grave, difficile (affaire).
Faux serment fait avec préméditation. اليمين الغَمُوس
Sombre (nuit). Ténèbres. غَمِيس Caché, mystérieux. Qui n'est pas encore connue (poésie, etc.).
Fourré d'arbres. — وغَمِيسة
Oiseau aquatique. غَمَّاسة ج غَمَّاس
Plongé, trempé dans... ✧ Cimentée (dalle). مَغْمُوس
Qui brave les périls de la guerre. مُغامِس
Avoir les yeux troubles, abattus. ☆ غَمِشَ a غَمَشًا
✧ Égratigner qn. — ٧
Qui a les yeux troubles. أغْمَش
Mépriser, dédaigner qn ou qc. ☆ غَمَصَ i وغَمِصَ a غَمْصًا ٧ وه
Être ingrat. — النِعْمة
Calomnier qn. — على فُلانٍ قَوْلًا
Ne m'accuse pas à tort. لا تَغْمِص عَلَيَّ
Être chassieux (œil). غَمِصَ a غَمَصًا
Mépriser, dédaigner qn. إغتمص ٧
Chassie. غَمَص
Menteur. غَمُوص الحَنْجَرة
Faux serment. يمين غَمُوص
La constellation du Petit Chien. الغُمُوص والغُمَيْصاء
Qui a les yeux chassieux. أغمص م غَمْصاء ج غُمْص

Attaqué dans sa dignité, dans sa croyance. مَغْمُوص عَلَيْهِ
☆ غَمَضَ o غُمُوضًا, وغَمُضَ o غُمُوضَةً Être obscur (discours).
غَمَضَ i غَمْضًا, وغَمَّضَ وأغمض عن فلانٍ Être de facile composition avec في qn dans (un contrat).
Pénétrer dans... غَمَضَ i o غَمْضًا في
Être encaissé (terrain). غَمِضَ a وغَمُضَ o غُمُوضَةً وغَماضَةً
Rapprocher les paupières, cligner (les yeux). غَمَّضَ وأغمض ه
Rendre obscur, équivoque (son langage). غَمَّضَ ه
Fermer les yeux sur qc., supporter qc. — وأغمض على
Regarder un tel avec dédain. أغمضت العَيْنَ فُلانًا
Se fermer (œil). انغمض
Je n'ai pas dormi. ما اغتمضت عيناي
Bas-fond. غَمْض ج أغماض وغُمُوض
Méprisé, inconnu (homme). ذُو غَمْضٍ
غُمْض وغِمَاض وغُمَاض وتغميض وإغماض واغتماض Clignement des yeux. Sommeil.
Je n'ai pas fermé l'œil. ما اكتحلت عيني غُمْضًا او غِمَاضًا الخ
Cela m'est venu sans peine. أتاني ذلك على اغتماضٍ
Obscur (discours). غامض ج غَوامض Bas, encaissé, déprimé (sol). Vil, méprisé (homme). Inconnu (titre de noblesse).
Fém. du préc. Chose difficile à comprendre : secret, mystère. غامضة ج غَوامض وغامضات
Vice, défaut. غَمِيضة
Colin-maillard. ✧ غُمَيْضة
Bas-fond. مَغْمَض ج مَغامِض
Péchés commis avec préméditation. مُغْمِضات
Fermé (œil). Obscur ; équivoque (mot). مُغَمَّض
Mépriser qn. ☆ غَمَطَ i وغَمِطَ a غَمْطًا ٧
Dédaigner (les bienfaits reçus). — ه

Mépriser, exposer (sa santé). Boire (de l'eau) avec avidité.

أغمط على S'attacher à qn (fièvre, etc.).

تغمّط على Recouvrir qn (terre).

اغتمط ه Reprendre le dessus sur qn.

— ه ب Vaincre qn par (la parole).

غَمْط Bas-fond.

✡ غَمْغَمَ Mugir. beugler (taureau). Crier, pousser des hourras (guerriers).

تَغَمْغَمَ Parler d'une façon inintelligible.

غَمْغَمَة ج غَمَاغِم Beuglement du taureau. Cri des guerriers. Parole inintelligible.

✡ غَمِق o وغَمِق a وغَمُق o غَمَقًا Être humide (sol)

✧ غَمِق (عوض عَمُق) Être profond.

✧ غَمَّق (عوض عَمَّق) Creuser profondément.

غَمِق م غَمِقَة Humide (sol, plante, etc.).

غَمَقَة Maladie des reins.

✧ غُمْق (عوض عُمْق) Profondeur.

✧ غَمِيق ج غِمَاق Profond.

مَغْمُوق Qui souffre des reins.

✡ غَمَل o غَمْلًا ه Couvrir qn pour le faire suer.

— ه Recouvrir qc. Entasser (des raisins). Faire macérer (les peaux).

— وتَغَمَّل Se couvrir l'une l'autre (plantes).

غَمِل a غَمَلًا Être abîmée par des bandages (plaie).

اِنْغَمَل Perdre son poil dans le sable (peau).

غَمِيل ومَغْمُول Enfoui dans le sable.

مَغْمُول Inconnu, obscur (homme).

✡ غملج — غَمْلَج وغَمَلَّج (m. et f.) وغِمْلَاج وغُمْلُوج وغِمْلِيج م غُمْلُوجَة وغِمْلِيجَة Volage inconstant.

✡ غُمْلُول ج غَمَالِيل Vallée couverte d'arbres.

✡ غَمَن — غُمِن وانْغَمَن في Être enfoui dans (la terre).

✡ غَمَا o غَمْوًا، وغَمَى i غَمْيًا، وغَمَّى ه Couvrir (une maison) de bois et de terre.

غُمِيَ وأُغْمِيَ على المَرِيض Le malade est tombé en défaillance.

غُمِيَ وأُغْمِيَ يَوْمُنَا او لَيْلَتُنَا Nous avons eu un jour ou une nuit sombre.

غَمْي وإغْمَاء Évanouissement, défaillance.

غِمَاء وغَمًى ج أَغْمِيَة وأَغْمَاء Toiture en terre et en bois.

غَمًى (s. et pl.) ج أَغْمَاء Évanoui. tombé en défaillance.

مُغْمًى عَلَيْهِ *Même sens.*

في السَّمَاء غَمْي او غَمًى Le ciel est couvert.

✡ غَنَّ a غَنَّة Parler ou chanter du nez; nasiller.

— وأَغَنَّ Être très boisée, très animée (vallée).

غَنَّنَ ه Rendre (un jardin) verdoyant.

أَغَنَّ Bourdonner (insectes). Fredonner (homme).

— ه Faire fleurir (une branche d'arbre : Dieu).

غُنَّة Son nasillard, nasalité. Son d'une pierre.

غُنَان Bourdonnement des insectes.

أَغَنّ م غَنَّاء Qui a une voix nasillarde. Très populeux (village); très plantureux (jardin).

✡ غنب — غُنْبَة ج غُنَب Traits circulaires aux coins de la bouche.

✡ غَنِث a غَنَثًا Boire et respirer à chaque trait. Être portée au mal (âme).

✡ غَنِج a غَنَجًا، وتَغَنَّج Faire des agaceries, des minauderies, être coquet. ✧ Se montrer difficile, faire des grimaces.

✧ غَنَّج ه Dorloter, gâter un enfant.

غُنْج وغُنُج وغُنَاج Coquetterie. ✧ Grimaces.

غَنِج م غَنِجَة ، ومِغْنَاج (*m. et f.*) Coquet. ✧ Grimacier.

Gras, mou (enfant). ✻ غَنْدَر — غُنْدَر وغُنْدُر
Être recherché dans sa mise, dans sa démarche; faire le faquin, le fat. ✧ تَغَنْدَر
Recherche dans la mise, faquinerie. ✧ غَنْدَرَة
Coquet. Fat, faquin, pimpant. ✧ غَنْدُور ج غَنَادِرَة
Avoir la poitrine oppressée. ✻ غَنِص a غَنَصًا
Être près de mourir. ✻ غَنَظ i غَنْظًا
Affliger, attrister qn. — ه
Affliction, peine. غَنْظ وغَنَظ وغَنَاظ وغِنَاظ
S'emparer de qc. comme d'une proie. ✻ غَنِم a غُنْمًا وغَنْمًا وغَنَمًا وغَنِيمَة وغُنْمَانًا
Gagner qc. sans peine. — غُنْمًا ه
Faire à qn une part dans le butin. Enrichir qn. غَنَّم ه
S'emparer de..., faire main basse sur... تَغَنَّم واغْتَنَم ه
Profiter d'une occasion, saisir l'occasion. إِغْتَنَم واسْتَغْنَم الفُرْصَة
Gain obtenu sans travail; proie, butin, bonne aubaine. غُنْم وغَنِيم
Même sens. غَنِيمَة ج غَنَائِم
Mouton, brebis. غَنَم ج أَغْنَام وغُنُوم
Troupeau nombreux. غَنَم مُغَنَّمَة ومُغْنَمَة
C'est tout ce que tu puisses faire. غُنَامَاك أَنْ تَفْعَلَ كَذَا
Berger; possesseur de moutons. غَنَّام
Qui fait du butin. Qui réussit sans effort. غَانِم م غَانِمَة
Même sens que غَنِيمَة. مَغْنَم ج مَغَانِم
Habiter dans (un lieu). ✻ غَنِيَ a غِنًى ومَغْنًى ب
Conserver à qn son amitié. — لَهُ بِالْمَوَدَّة
Être modeste (fille). غَنِيَ a غِنًى
Être assez riche. غَنِيَ a غِنًى وغَنَاء
Se contenter de... — ب
Se passer de... — عَن
Roucouler (pigeon). غَنَّى

Rendre qn riche. غَنَّى وأَغْنَى ه
Chanter; chanter (des vers). غَنَّى ه وه وتَغَنَّى ب
Chanter, louer qn. — وتَغَنَّى ب
Compenser, satisfaire qn. أَغْنَى عَن
Cela ne te servira à rien. هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا
Il lui tient lieu d'un tel. أَغْنَى عَنْهُ غَنَاءَ فُلَانٍ
Un tel n'a été bon à rien. مَا أَغْنَى فُلَانٌ شَيْئًا
Être riche, devenir riche. تَغَنَّى وتَغَانَى واغْتَنَى واسْتَغْنَى
Se passer les uns des autres. تَغَانَى
Être assez riche pour se passer de; n'avoir pas besoin de... إِسْتَغْنَى عَن
Demander à Dieu l'abondance. — الله
État où l'on peut se passer des choses d'autrui. غِنًى وغُنْيَة وغُنْيَان
Il ne peut s'en passer. مَا لَهُ عَنْهُ غِنًى او غُنْيَة
Richesse, opulence. غِنًى وغَنَاء
Chanson; chant; air. غِنَاء، وأُغْنِيَّة وإِغْنِيَة ج أَغَانِيّ وأَغَانٍ
Riche, opulent. غَنِيّ ج أَغْنِيَاء
Même sens. غَانٍ
Fém. du préc. Qui dédaigne les parures; modeste, vertueuse (femme). غَانِيَة ج غَوَانٍ وغَانِيَات
Demeure, séjour, domicile. مَغْنًى ج مَغَانٍ
Il ne peut s'en passer. مَا لَهُ عَنْهُ مَغْنًى
Cette place convient à un tel. مَكَانُ كَذَا مَغْنًى مِن فُلَانٍ
أَغْنَى عَنْهُ مَغْنَى فُلَانٍ او مُغْنَاهُ ومَغْنَاتَهُ ومُغْنَاتَهُ
Il lui tint lieu d'un tel.
Chanteur. مُغَنٍّ
Chanteuse; cantatrice. مُغَنِّيَة
Omettre, oublier qc. ✻ غَهِبَ a غَهَبًا عَن
Voyager dans les ténèbres. إِغْتَهَبَ
Sans intention, par hasard. غَهَبًا
Obscurité, ténèbres. Sombre (nuit). Noir (cheval). غَيْهَب ج غَيَاهِب
Tumulte du combat. غَيْهَبَة
✻ غَاثَ o غَوْثًا، وأَغَاثَ إِغَاثَةً ومَغُوثَةً ه
Secourir, aider, assister qn.

Appeler au secours. غوّث
Dieu nous a délivrés لقاثنا الله برحمته de l'angoisse.
Implorer le secours de إستغاث ٨ وب qn.
Cris de détresse. غَوث وغُوَاث وغَوَاث
Secours, غَوث وغياث وإغاثة وغَويث aide, assistance.
Demande de secours. استغاثة
✲ غاج o غوجًا, وتغوّج Être incliné (rameau).
✲ غار o غَوْرًا, وغوّر وأغار وتغوّر في Descendre dans (un sol bas).
— o غَوْرًا وغُؤُورًا وغِيَارًا في Pénétrer dans...
— في أمر Considérer attentivement qc.
غار o غَوْرًا, وغوّر Pénétrer, se perdre dans la terre (eau). Être brûlant (jour). Faire halte, dormir à midi.
— غَوْرًا وغُؤُورًا S'enfoncer, être enfoncé dans son orbite (œil).
— غِيَارًا وغُؤُورًا, وغوّر Se coucher (astre).
غار o غِيَارًا ٨ بخير Verser sur qn ses dons (Dieu).
— ٨ ول Venir en aide à qn (Dieu).
غوّر ٨ Repousser, disperser (l'ennemi).
— ه ✧ Faire disparaître (les sources d'eau).
غاور مُغاورة ٨, وأغار إغارة وغارة ومغارًا, واستغار على Faire une incursion dans (un pays), l'envahir,
أغار ب او إلى Venir à qn pour demander secours.
أغار Courir avec rapidité, galoper (cheval).
تغاور S'attaquer réciproquement.
إستغار استغارة Chercher à se fixer dans un sol bas.
إستغور استغوارًا ٨ Demander (à Dieu) la fertilité.
غار ج أغوار وغيران Cavité, creux, caverne; bas-fond; cavité des yeux. Fond du palais. Fossette du menton. Zèle. Laurier. Armée.
إلتقى الغاران Les deux armées se sont rencontrées.
غارة ج غارات Incursion de cavaliers dans un pays.
شنّ الغارة Envoyer partout des cavaliers.
غَوْر Fond (de toute chose). Terrain bas, bas-fond.
بعيد الغور Envieux; profond, habile.
غَوْر وغائر Qui se perd dans la terre (eau).
غائرة *Fém. du préc.* Midi Sieste, méridienne.
غَوْرة Soleil, Sieste, méridienne.
مَغار ومُغار ومَغارة ومُغارة ج مغاور ومَغارات Caverne, grotte.
مُغاور ومِغوار ج مغاوير Qui fait de fréquentes incursions.
✲ غار o غَوْرًا ه Se proposer qc.
⊙ غاز ج غازات Gaz.
✲ غوش — ✧ غَوشة Bruit discordant, charivari, brouhaha.
✲ غاص o غَوْصًا ومَغاصًا وغِياصة وغِياصًا في Plonger, s'enfoncer (dans l'eau).
— على Pénétrer, approfondir (une chose); la connaître à fond.
غوّص ٨ في Plonger qn dans (l'eau).
غائص ج غاصة وغُوّاص Qui plonge, plongeur.
— في Plongé, enfoncé dans (le péché).
غوّاص Plongeur, plongeon. Pêcheur de perles.
مَغاص Lieu où l'on plonge. Pêcherie.
✧ غويص (عوص عويص) Profond, difficile à comprendre (discours).
✲ غاط o غَوْطًا, وغوّط ه Creuser (un puits).
غاط في Entrer dans...
تغوّط Aller à la selle.
تغاوط Se plonger réciproquement dans l'eau.
إنغاط Être courbé (bois).
غَوط وغائط ج غُوط وأغواط وغيطان وغياط Terrain spacieux encaissé.

Même sens. غائط وغَوْطة

Environs de Damas; vallée fertile. غُوطة

Foule, attroupement. ✣ غاغ — غاغة وغوغاء

Sauterelles qui commencent à voler. ✧ Tumulte, émeute. غوغاء

Emporter, enlever qn ou qc. à l'improviste. Faire périr subitement qn. ✣ غال o غَوْلًا، واغتال ه وه

Manger comme un ogre. ✧ غوّل

Se dépêcher en... غاول في

Prendre diverses couleurs. N'avoir pas de chemin (désert). تغوّل

Faire périr qn (génies). — ه

Mal de tête. Ivresse. Embarras; malheur. Fond du désert. غَوْل

Il est tombé dans une affaire grave. أتى غَوْلًا غائلة

Malheur subit, accident. Démon. Génie prenant diverses formes. غُول ج أغوال وغِيلان

Attaque subite. غِيلة

Inopiné (malheur). غائل

Fém. du préc. Malheur, calamité. غائلة ج غَوائل

Sty et dans (une canne, dans un fouet). مِغْوَل

Perte, ruine. مَغالة

Induire en erreur, égarer, séduire qn. ✣ غوى i غيًّا، وغوّى وأغوى ه

Être séduit, s'égarer. غوى i غيًّا وغوي a غَواية

Avoir une indigestion (petit chameau). ✧ Convoiter, désirer. غوي a غوًى

Faire cailler (le lait). غوّى ه

Suivre son erreur. تغاوى

Se réunir contre qn. — على

Être séduit, égaré, se laisser égarer. ✧ Incliner vers..., désirer. انغوى

Tromper, égarer, séduire qn. استغوى ه

J'ai passé la nuit isolé. بتّ غوًى

Égarement, fausse route. غيّ وغَواية

Erreur. ✧ Chose désirée. غَيّة وغِيّة ج غيّات

Enfant naturel. ولد غَيّة وغِيّة

Séduction, tromperie. إغواء

Séducteur, trompeur. Satan. غاوٍ ج غُواة وغاوُون

Petite tête. رأس غاوٍ

Fém. du préc. Outre à eau. غاوية

Qui est dans l'erreur. Qui se livre à ses passions. غاوٍ وغوٍ وغويّ وغيّان

أُغْوِيّة ج أغاويّ . ومَغْوَاة ج مَغاوٍ، ومُغَوّاة

ج مُغَوّيات Fosse creusée en terre pour y faire tomber qn. Attrape: casse-cou, péril.

Qui égare, qui trompe. مُغْوٍ ومُغَوٍّ

J'ai passé la nuit isolé. بتّ مُغْوِيًا ومَغْوِيًّا

✣ غاب i غَيْبًا وغِيابًا وغَيْبة وغُيُوبًا ومَغِيبًا

Être absent (d'un lieu), s'absenter, s'éloigner de... — عن

Disparaître, se coucher (soleil, lune). — غِيابًا وغَيْبُوبة

Perdre la raison. غاب عن الصواب

Être caché dans... — i غِيابة وغُيُوبة وغَيابًا وغِيابًا وغَيْبة في

Médire de qn. — غِيبة، واغتاب ه

Cacher, rendre invisible, éloigner qn ou qc. غيّب ه وه

✧ Apprendre de mémoire. — ه

Il a été mis dans le tombeau. غُيِّبَ غَيابة

Adresser la parole à un absent. غايب ه

Avoir son mari absent (femme). أغاب

S'absenter, s'éloigner de... تغيّب عن

S'éloigner, s'esquiver. تغايب

Absence, éloignement d'un lieu. غَيْب وغَيْبة وغِياب ومَغِيب

Ce qui est caché, invisible. غَيْب ج غِياب وغُيُوب

Nous sommes tombés dans un terrain bas. وقعنا في غَيْبة او غَيابة

En l'absence et en présence. غَيْبًا ومَشْهَدًا

Qui connaît les choses cachées. عالم الغيب

Envier, jalouser qn. — مِن
Payer à qn le prix ٥ غَيَّرَ, غِيَرًا i — du sang.
Donner à qn (la pluie, ب ٥ غِيَارًا i — du bien : Dieu).
Changer, permuter, échanger qc. Changer, altérer qc. غَيَّرَ ه
Faire un troc, un échange avec qn. غَايَرَ مُغَايَرَةً وغِيَارًا ٥
Exciter la jalousie de qn. أَغَارَ ٥
Être changé, changer. ✧ Avoir maigri. تَغَيَّرَ
Être jaloux l'un de l'autre. Être divers, différents (objets). تَغَايَرَ
Différence, changement. غَيْر ج أَغْيَار
Autre, un autre que, différent. Non pas. Excepté. Sans. غَيْر
Un autre que toi m'est venu. جَاءَنِي غَيْرُكَ
Qui n'est pas pur. غَيْرُ خَالِصٍ
Il y a chez moi un homme et personne autre. عِنْدِي رَجُلٌ لَا غَيْرُ
J'en ai pris dix et rien autre. قَبَضْتُ عَشَرَةً لَا غَيْرُهَا او لَا غَيْرُ
Ils sont venus excepté un tel. جَاءَ الْقَوْمُ غَيْرَ فُلَانٍ
Sans cela. بِغَيْرِ او مِن غَيْرِ ذٰلِكَ
Si ce n'est que... غَيْرَ أَنْ
Vicissitudes du sort. غِيَر
Jalousie ; zèle, émulation. غَيْرَة
Prix du sang. غِيرَة ج غِيَر
Échange, permutation. Marque distinctive dans le costume. ✧ Maigreur, changement dans la mine. غِيَار
Émulation. تَغَايُر
Zélé ; jaloux. (*m. et f.*) غَيُور
Même sens. غَيْرَان م غَيْرَى ج غَيَارَى
Intermittente (fièvre). Digestive (force) مُغَيِّرَة
Changé ; ✧ pâle, amaigri. مُتَغَيِّر
Arrosé par la pluie (sol). مَغِير ومَغْيُور
Très jaloux. ✧ Insalubre (eau, climat). مِغْيَار ج مَغَايِير
Voy. dans غسن . ✡ غيس — غَيْسَان

Monde invisible. عَالَمُ ٱلْغَيْب
Absent, caché, invisible. Troisième personne (*en gra.*). غَائِب ج غُيَّب وغُيَّب وغُيَّاب وغَائِبُون
✧ De mémoire, par cœur. غَيْبًا وعلى الغَائِب
Terrain bas, encaissé, bas-fond. Endroit couvert de buissons. Forêt. غَابَة ج غَاب وغَابَات
Médisance, calomnie. غِيبَة
Tombeau. غَيَابَة
Racines de l'arbre. — وغَيَابَةُ ٱلشَّجَرِ
Ce qui cache. غَيَابَة ج غَيَابَات
Le fond d'un puits. — البِئْرِ
Coucher du soleil. مَغِيبُ ٱلشَّمْسِ
Dont le mari est absent. مُغِيب ومُغِيبَة
Médisant. مُغْتَاب
Arroser (le sol : pluie, Dieu). ✡ غَاثَ i غَيْثًا ه
Être arrosée (terre). غِيثَ
Pluie abondante. Végétation qui suit la pluie. Nuage. غَيْث ج غُيُوث
Qui verse une pluie abondante (ciel). غَيِّث
Rapide à la course (cheval). ذُو غَيِّث
Qui a beaucoup d'eau (puits). ذَاتُ غَيِّث
Arrosé par la pluie (sol). مَغِيث ومَغْيُوث
Être mince, flexible (rameau, etc.). Avoir le cou incliné de mollesse, de sommeil. ✡ غَيِدَ a غَيَدًا
Se balancer en marchant. تَغَايَدَ فِي مِشْيَتِهِ
Élasticité, souplesse. Inclination de cou. غَيَد
Allons, vite ! غِيدِ غِيدِ
Rameau jeune, tendre et flexible. Jeune femme molle. غَادَة ج غَادَات
Jeune, tendre et flexible (rameau). Jeune et svelte (garçon). أَغْيَد م غَيْدَاء ج غِيد
Fleur de la jeunesse. غَيْدَانُ ٱلشَّبَاب
Être jaloux de... ou pour... ✡ غَارَ a غَيْرَةً وغَيْرًا وغَارًا على

✠ غاض i غَيْضًا ومَغَاضًا, وتَغَيَّض وانْغاض
Diminuer, décroître (eau, prix des denrées).
Diminuer, faire غاض وغَيَّض وأغاض ه décroître qc.
Fréquenter le lieu appelé غَيَّض غَيْضَة (lion).
Petite quantité; diminution, غَيْض déchet. Fœtus qui n'a pas atteint la maturité.
Marais غَيْضَة ج غِيَاض وأَغْيَاض وغَيْضَات planté d'arbres, de roseaux et servant de repaire au lion. Bosquet, bocage.
Mare d'eau. مَغِيض ج مَغَايِض
Entrer, se cacher ✠ غاط i غَيْطًا في dans...
Jardin. غَيْط
Dispute. مُغَايَطَة
Voix confuses. Ténèbres. ✠ غَيْطَلَة Foule, cohue.
✠ غاظ i غَيْظًا, وغَيَّظ وغايَظ وأغاظ ه
Fâcher, irriter, offenser qn.
Devenir brûlant (jour). تَغَيَّظ
Être offensé; تَغَيَّظ وانْغاظ واغْتاظ s'irriter, s'indigner.
Accès de colère, colère. غَيْظ وغِيَاظ Offense.
Colère, irritation. اِغْتِيَاظ
Offensé, irrité. مَغِيظ ومُنْغَاظ ومُغْتَاظ
Avoir les ✠ غاف i غَيَفَانًا, وأَغْيَف وتَغَيَّف branches inclinées à droite et à gauche (arbre).
Être poltron au combat. غَيَّف
Incliner (un rameau). أَغَاف ه
Arbre à fruit sucré. غَاف
Bande d'oiseaux. غَيْف
Même sens que أَغْيَد. Molle أَغْيَف (vie).
Qui a une longue barbe. غَيَّاف
Dissiper (ses biens). ✠ غيق — غَيَّق ه
Changer d'avis à chaque — في رَأْيِهِ instant.
Oiseau aquatique. غاق وغاقة
Corbeau. غاق

✠ غال i غَيْلًا, وأغال إِغَالَةً وأَغْيَل إِغْيَالًا
Allaiter (un enfant) pendant sa grossesse (femme).
Être touffu (arbre). Mettre أَغْيَل bas deux fois l'an (brebis).
Être touffu (arbre). تَغَيَّل واسْتَغْيَل
Serrure. ✧ غال ج غالات
Lait d'une femme غَيْل ولَبَن غَيْل enceinte.
Cours d'eau sur le sol. غَيْل ج غُيُول Vallée où il y a des sources.
Arbre touffu. غِيل ج أَغْيَال وغُيُول Fourré de roseaux, de bois. Vallée baignée par un cours d'eau.
Subterfuge, ruse, trahison. غِيلَة
Il l'a tué par trahison. قَتَلَهُ غِيلَةً
Qui allaite pen- غَائِلَة ومُغِيل ومُغْيِل dant le temps de la grossesse.
Haine secrète. Mal. غائلة ج غَوَائِل
Même sens. مَغَالَة
Qui habite les fourrés d'arbres. غَيَّال Lion.
Allaité dans le temps مُغَال ومُغْيَل de la grossesse.
Qui vient ou entre dans مُغَيِّل ومُتَغَيِّل le fourré dit غِيل.
Touffu (arbre). مِغْيَال
✠ غام i غَيْمًا, وغَيَّم وأغام إِغَامَةً وأَغْيَم
Être nébuleux, couvert إِغْيَامًا, وتَغَيَّم de nuages (ciel).
Être dévoré par la soif غام وغَيِم (chameau).
Nuage. غَيْم ج غُيُوم
Un nuage. غَيْمَة
Altéré de soif (cha- غَيْمَان م غَيْمَى meau, chamelle).
Avoir soif. Être op- ✠ غان i غَيْنًا pressé (esprit).
Éprouver une vive غِين وأُغِين على قَلْبِهِ émotion.
Couvrir (le ciel : nuage). أغان ه
La lettre غ. Nuage qui assom- غَيْن brit le ciel.
Arbres épais sans eau. غَيْنَة
Pus des cadavres. غِينَة

أغْيَن م غَيْناء ج غِين Long. Vert.
غَيْناء Touffu et vert (arbre).
* غيي — غَيَّا وأغْيَا ه Planter, arborer (un drapeau).
غايا ب Brandir (un sabre).
غاية ج غايات وغاي Terme, limite, borne, fin. Drapeau, étendard. But.
غايتك أن تفعل كذا Tu peux faire cela ; ton pouvoir s'étend jusqu'à cela.
غَيَايَة Clarté des rayons du soleil. Nuage. Ombre.
مُغَيّ Qui plante une borne.

ف

ف *Conjonction inséparable. Elle exprime :* 1° *L'ordre et la succession des actes, du temps, etc.*
حَبَسَهُ فقتلهُ Il l'a jeté en prison, puis l'a fait mettre à mort.
جاء زيدٌ فعمرو Zaïd est venu, puis Amrou.
يومًا فيومًا , سنةً فسنةً Jour par jour ; année par année.
2° *Le changement de sujet.*
سألهُ فقال Il l'interrogea et celui-ci dit.
3° *La conséquence et la suite d'une action.*
إن كنتم تحبّوني فاتّبعوني Si vous m'aimez, suivez-moi.
4° *Le sens de* حتّى *afin que.*
زُرني فأكرمك Visite-moi afin que je t'honore.
أين بيتك فأزورك Où est ta demeure afin que je te visite.
5° *Après* أ *interrogatif, elle a le sens de* donc.
أفرأيتهُ Tu l'as donc vu ?
6° *Elle sert à compléter la phrase qui commence par* أمّا.
أمّا الموتى فيقومون Quant aux morts, ils ressusciteront.
* فأت — إفتأت عليّ الباطل Il m'a calomnié.
افتأت برأيهِ Agir suivant son propre jugement.
افتُئِتَ Il est mort subitement.
* فأد a فأدًا ه Atteindre qn au cœur. Abattre, démoraliser qn (frayeur).
— ه Cuire (le pain) sous la cendre.
— وافتأد ه في النار Rôtir (la viande) au feu.
فُئِد فأدًا, وفئِد a فَأدًا Avoir une maladie du cœur.
تفأّد Être allumé (feu).
افتأد Allumer le feu.
فؤاد ج أفئدة Viscères tels que le cœur, le poumon, le foie. Cœur. Esprit, âme.
أُفؤود ج أفائيد Pain cuit sous la cendre.
مُفتأد *Même sens.* Foyer.
مفأد و مِفأاد ومِفأدة ج مفائد ومفاليد
Fourgon à attiser le feu. Broche à rôtir.
مفؤود Lésé au cœur.
* فأر a فأرًا ه Creuser (la terre). Enfouir qc. sous terre.
فئر a فأرًا Avoir des rats (lieu).
فأر ج فئران وفئرة وفؤور Rat, souris.
— وفأرة Odeur de musc.
فأرة Une souris. ✧ Rabot.
فئر . فئرة Gâté par les rats (lait, mets).
فئرة ومفأرة Abondant en rats (sol).
* فأس a فأسًا ه Fendre (le bois) avec la hache.
— ه Frapper qn de la hache.
فأس ج فؤوس وأفؤس Hache. Cognée.
— الرأس Partie saillante de l'occiput.

Sangloter. ✡ فأق a فؤاقاً

Songlots. فُؤاق

Faire tirer à qn un augure de... ✡ فأل – فألاً و✧ فوّل ه ب

Augurer; présager bien de qc. ✧ Être superstitieux. تفأّل وتفاءل وافتأل و✧ اتفوّل ب

Augure; bon présage. ✧ Superstition. فأل ج فُؤول وأفؤل، وتفاؤل

Puisse-t-il ne t'arriver aucun mal. لا فأل عليك

Sorte de jeu d'enfant. فِئال

Se remplir la bouche (d'herbes : chameau). ✡ فأم وفئم a فأماً، وتفأّم من

Se désaltérer avec (de l'eau). فأم من

Élargir (le bât d'une bête). فأّم وأفأم ه

Foule de gens. فِئام

Ils l'ont coupé en morceaux. قطعوه فؤماً

Fendre d'un coup de sabre (la tête de qn). ✧ Percer (un abcès). ✡ فأى a فأواً وفأياً ه

Tomber dans une fente. أفأى

S'ouvrir, s'élargir; se fendre. انفأى

Fente, brèche; défilé. فأو

Troupe d'hommes, bande. فئة ج فئات وفئون

Écraser, broyer; piler qc.; émietter qc. entre les doigts. ✡ فتّ o فتّاً، وفتّت ه

Affaiblir qn. فتّ في ساعده

Être écrasé, broyé, pilé. Être émietté. تفتّت وانفتّ

Émiettement. Fente, crevasse d'un rocher. فتّ

Dispersée (tribu, famille). فتّ وفِتّ وفُتّ

Fiente desséchée pour combustible. فتّة وفُتّة

Petit morceau, miette, miettes (de pain), etc. فُتات، وفتيتة ج فتائت

Broyé; émietté. فتوت وفتيت ومفتوت

Éteindre (le feu). ✡ فتأ u فتأً ه

Oublier qc. فتِئ a فتأً عن

Il n'a pas cessé de faire. ما فتئ وما فتأ وما أفتأ يفعل

Ouvrir (la porte). ✡ فتح a فتحاً، وفتّح ه

Ouvrir, percer (un canal, etc.).

Prendre (une ville forte), conquérir (un pays). Commencer, entamer (une affaire, une conversation). Marquer une lettre de la voyelle fatha (َ). فتح ه

Prononcer un jugement entre. – بين

✧ Mettre à prix; offrir un prix. فتح السعر

Tirer un augure. – الفأل

Faire une révélation à qn. – على

Secourir qn (Dieu). – فتحاً وفتاحة على

Se rendre avec qn chez le juge. Marchander un objet et n'en pas donner le prix. Entamer une affaire avec qn. فاتح ه

Être ouvert; s'ouvrir. S'épanouir (fleur); ✧ se développer (esprit). تفتّح وانفتح

Ouvrir son cœur, s'épancher dans la conversation. Faire parade de sa science, etc. تفتّح في الكلام

S'ouvrir les uns aux autres, se faire des communications intimes. تفاتحوا كلاماً بينهم

Conquérir (un pays). افتتح ه

Ouvrir (une porte). – واستفتح ه

Commencer, entamer (une affaire) par... – واستفتح ه ب

Vendre le premier (marchand). استفتح ب

Demander (l'explication d'un texte). استفتح ه

Implorer le secours de qn. – ه

Ouverture; commencement. فتح وتفتيح

Fatha, *une des voyelles arabes.* فتح

Victoire; conquête (d'un pays). فتح ج فتوح

Pays conquis. Conquêtes. فتوحات

Signe de la voyelle fatha (َ). فتحة

فَتَاحَة Secours, victoire.

فِتَاحَة وفُتَاحَة Sentence, arrêt d'un juge.

بَيْنَهُمَا فُتَاحَات Il y a des dissensions entre eux.

فُتُح Orifice large; qui a l'orifice large (flacon). Ouverte (porte).

فُتْحَة ج فُتَح Vanité à étaler sa science, etc.

فَاتِح *Nom d'agent.* ✧ De couleur claire, peu foncée.

فَاتِحَة ج فَوَاتِح *Fém. du préc.* Commencement, exorde, introduction.

الفَاتِحَة وفَاتِحَة الكِتَاب Premier chapitre du Coran.

فُتُوح 1re pluie de printemps.

— ج فُتُح Qui a le canal des pis large (chamelle).

فَتَّاح Conquérant, vainqueur.

الفَتَّاح Dieu.

اِفْتِتَاح Ouv rture, inauguration. Préambule; introduction.

حَرْف الاِسْتِفْتَاح *On appelle ainsi l'expression* أَلَا en effet.

اِسْتِفْتَاح ✧ Première vente de la journée.

مَفْتَح ج مَفَاتِح Magasin, trésor.

مِفْتَح ج مَفَاتِح, ومِفْتَاح ج مَفَاتِيح Clef.

مُتَفَتِّح وفَتِح ✧ Ouvert, qui a l'esprit développé (enfant).

مَفْتُوح Ouvert. Conquis (pays). Marquée de la voyelle fatha ´ (lettre).

✫ فَتِخَ a فَتَخًا Avoir les membres du corps faibles, lâches.

فَتَخَ a فَتْخًا, وفَتَّخَ ه Plier puis étendre (les doigts de la main, du pied).

تَفَتَّخَ Se mettre des anneaux (femme).

فَتَخ Faiblesse des jambes. Abcès, enflure.

فَتْخَة وفَتَخَة ج فَتَخ وفُتُوخ وفَتَخَات Anneau, boucle pour les doigts, les pieds. Bague sans chaton.

فُتُوخ الأَسَد Griffes du lion.

أَفْتَخ م فَتْخَاء ج فُتْخ Qui a les membres faibles.

✫ فَتَرَ i o فُتُورًا وفُتَارًا, وتَفَتَّرَ Faiblir, se relâcher après un effort (per.). Être tiède, devenir tiède (eau).

— عن Être mou, lâche à (l'action).

— فُتُورًا وفَتْرَةً Se radoucir, se calmer (chaleur).

— فُتُورًا وفَتْرًا Être lâche, mou (corps).

فَتَّرَ ه Attiédir (l'eau). Faire cesser (la chaleur).

فَتَّرَ وأَفْتَرَ ه Affaiblir, abattre qn.

أَفْتَرَ Avoir la vue affaiblie.

اِسْتَفْتَرَ Se laisser mener (cheval).

فَتْر وفُتُور Langueur, affaiblissement. Tiédeur.

فِتْر Empan, espace contenu entre l'extrémité du pouce et celle de l'index.

فُتْر Natte de feuilles de palmier.

فَتْرَة ج فَتَرَات Langueur, torpeur. Intervalle de temps entre deux accès de fièvre, entre la mission de deux prophètes. Interrègne. Trêve.

— وفِتْر Torpille (poisson).

فَاتِر م فَاتِرَة Faible. Mou, lâche. Tiède. Affaiblie (vue).

فَاتُور Très tiède (eau, etc.).

◉ فَاتُورَة ج فَوَاتِير ✧ Facture.

✫ فَتَشَ i فَتْشًا, وفَتَّشَ ه وعن Chercher avec soin qc.; inspecter, scruter qc. S'enquérir de...

تَفْتِيش Recherche, enquête.

فَتَّاش Chercheur; furet.

✧ فُتَيْشَة Fusée.

مُفَتِّش Inspecteur.

✫ فَتَغَ a فَتْغًا ه Fouler, broyer qc.

تَفَتَّغَ Être broyé entre les molaires.

✫ فَتْفَتَ ه ✧ Broyer; pulvériser; émietter qc.

تَفَتْفَتَ ✧ Être broyé, pulvérisé, émietté.

فَتَافِت Chuchottement.

✫ فَتَقَ o فَتْقًا, وفَتَّقَ ه (ضدّ رَتَق) Rom-

pre, fendre, séparer, dessouder qc.; défaire, découdre (un habit). Mettre du levain dans (la pâte).

Mettre la discorde entre... فَتَقَ بَيْنَ

Donner une bonne récolte (terre). فَتِقَ a فَتَقًا

Avoir un beau temps. Percer les nuages (soleil). Arriver à un lieu épargné par la pluie. أَفْتَقَ

Être fendu, décousu, dessoudé: se fendre, etc. تَفَتَّقَ وانْفَتَقَ

Nom d'act. Fertilité. فَتْق

Lieu épargné par la pluie. — ج فُتُوق

Hernie; rupture. — وج فِتَاق

Aube du jour, aurore. فَتْق وفَتَق

Calamités: disette, sécheresse, etc. فُتُوق

Année où il y a peu de pluie. عَامٌ ذُو فُتُوق

Grande quantité de levain. Soleil perçant les nuages. فِتَاق

Qui brille (aurore). فَتِيق

Qui a la langue effilée. — اللِّسَان

Qui a la langue bien pendue (femme). فُتُق ومُتَفَتِّقَة

Percé, fendu. Qui a une hernie. مَفْتُوق

Roi. Forgeron. Portier. Menuisier. فَيْتَق

✠ فَتَكَ o i فَتْكًا وفُتْكًا وفُتُوكًا, وأَفْتَكَ Être hardi, téméraire: agir avec témérité.

Se jeter de gaîté de cœur, en aveugle dans... Être habile en (un art). — فِي

Attaquer qn à l'improviste et en traître, le blesser, le tuer. — بِ

Carder (le coton). فَتَّكَ ه

Se jeter hardiment et ouvertement dans qq. affaire. فَاتَكَ ه

Attaquer ouvertement qn; lui payer le prix convenu. — ه

Agir à sa tête, sans conseil. تَفَتَّكَ بِأَمْرِهِ

Témérité. Absence de tout principe moral; violence. فَتْك

Hardi, téméraire: scélérat. فَاتِك ج فُتَّاك

✠ فَتَلَ i فَتْلًا, وفَتَّلَ ه Tordre, tresser (une corde, des fils, etc.).

Il l'a détourné de son projet. فَتَلَ ذُؤَابَتَهُ

Détourner (son visage de...). — ه عن

✧ Tourner la tête à qn, l'endoctriner. فَتَلَ عُقْلَهُ

Être tordu. ✧ Changer d'avis, tourner casaque. تَفَتَّلَ وانْفَتَلَ

Cesser, finir sa prière. انْفَتَلَ عن صَلَاتِهِ

Écartement des jambes du chameau. فَتَل

Nom d'action et pl. du suivant. فَتْل

Enveloppe des baies des arbustes dits سَمُر et سَلَم. فَتْلَة ج فَتْل

Baie de l'arbuste dit عُرْفُط. فَتْلَة

Cela ne peut vous servir de rien. هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ فَتْلَةً او فَتَالَةً او فَتِيلًا

✧ Tortuosité, manque de droiture. انْفِتَال

Tordu, tors (fil, corde). فَتِيل ومَفْتُول

Corde en fibres de palmier, etc. Mèche de lampe, etc. Saletés de la peau qu'on roule sous les doigts. فَتِيل وفَتِيلَة ج فَتَائِل وفَتِيلَات

Cordier. فَتَّال

Qui a les jambes écartées (chameau). أَفْتَل م فَتْلَاء ج فُتْل

Outil à tordre les cordes. مِفْتَل

Tordu fortement (fil, etc.). مُفَتَّل

Fortement constitué, robuste (homme). مَفْتُول الخَلْق

✠ فَتَنَ i فَتْنًا وفُتُونًا, وفَتَّنَ وأَفْتَنَ ة Exciter qn à la sédition, à la révolte. Séduire, charmer qn.

Éprouver, mettre à l'épreuve (l'or, l'argent). فَتَنَ i فِتْنَةً ه

Expérimenter, essayer qc. Tromper qn. — فِتْنَةً ومَفْتُونًا ه وة

Être éprouvé par des malheurs. فُتِنَ

Être séduit. — وأُفْتِنَ وافْتَتَنَ

Exciter qn à la sédition. افْتَتَنَ ة

Être séduit. Se jeter dans une افْتَتَنَ

sédition, se mettre en révolte.
Nom d'action. État. Espèce. فَتْن
La vie a deux faces. العَيْش فَنَّنَان
Épreuve, essai. Séduction. فِتْنَة ج فِتَن
Discorde, sédition, émeute, troubles; guerre civile. Incrédulité, impiété; crime. Châtiment. Folie.
Qui excite à la discorde, aux désordres. Agitateur, boute-feu, séditieux. Séducteur, tentateur. Séduisant, attrayant. فَاتِن ج فُتَّان, وفَتَّان
Qui éprouve l'or, l'argent. فَتَّان
La monnaie d'or et d'argent. الفَتَّانَان
Pierre de touche à éprouver l'or ou l'argent. فَتَّانَة
Exposé au feu (or). فَتِين
Sol brûlé par le soleil. — ج فُتُن
Épreuve, tentation; essai. مَفْتُون
Excité à la sédition, ameuté. Tenté, séduit. Éprouvé. Fou.
Surpasser qn en jeunesse, en générosité. ✻ فَتَا o فَتْوًا ٥
Être jeune, adulte; être brave, généreux. فَتِيَ a فَتًى, وتَفَتَّى وتَفَاتَى
Être séparée des garçons (jeune fille). فُتِيَتْ تَفْتِيَةً, وتَفَتَّتْ تَفَتِّيًا
Répondre à qn par une décision sur (une question de droit); rendre une décision (فَتْوَى). أَفْتَى ٥ فِي
Au pl. Se rendre en consultation auprès (d'un savant). تَفَاتَى إِلَى
Demander à qn une décision sur une question de droit. إِسْتَفْتَى ٥
Jeunesse, âge adulte. Générosité, qualités mâles. فَتَاء, وفُتُوَّة
فَتْوَى وفُتْوَى وفُتْيَا وفَتْيَا ج فَتَاوِ وفَتَاوَى
Décision, réponse sur une question de droit.
Consultation sur une question de droit. إِسْتِفْتَاء
فَتًى مث فَتَيَان وفَتَوَان ج فِتْيَان وفِتْيَة وفُتُوَّة وفُتُوّ وفِتِيّ وفُتِيّ
Jeune homme, adolescent. Brave, généreux.
Jeune fille adulte. فَتَاة مث فَتَاتَان ج فَتَيَات وفَتَوَات
Jeune. فَتِيّ م فَتِيَّة ج فِتَاء وأَفْتَاء
Puîné, cadet. Plus généreux. Plus courageux. أَفْتَى
Mufti, juge qui rend des décisions sur les questions de droit. مُفْتٍ
Vider (un panier de dattes). ✻ فَتَّ o فَتًّا ه
Être brisé, cassé. إِنْفَتَّ
Ils ont été battus. أُفْتِتُوا
Dattes répandues. تَمْر فَتّ
Multitude, abondance. مَفَتَّة
Calmer (la colère). ✻ فَثَأَ a فَثْأً ه
Tempérer (le froid, etc.). Calmer l'ébullition (d'une marmite). — فَثْأً وفُثُوءًا ه
Éloigner qc. de... — ه عن
Être las, fatigué. أَفْثَأَ
S'arrêter dans (un lieu). — ب
Se calmer (chaleur, etc.). — وانْفَثَأَ
Faire décroître qc., diminuer, abaisser la température de (l'eau). ✻ فَثَجَ o فَثْجًا ه
Être surchargé; être fatigué. — وفَثَّجَ وأَفْثَجَ وأَفْثِجَ
Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُفْثَجُ
Pleine (chamelle). فَاثِج ج فَوَاثِج
Plateau en marbre, en or ou en argent. Disque du soleil. Tapis. ✻ فثر — فَاثُور
Briser, fracasser (la tête). ✻ فَثَغَ a فَثْغًا ه
Écarter les jambes. ✻ فَجَّ o فَجًّا, وأَفَجَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ
Tendre fortement (un arc). فَجَّ ه
Avoir les pieds écartés et les talons rapprochés. فَجِجَ a فَجَجًا
Marcher les pieds écartés. Cheminer dans un défilé. أَفَجَّ
Fendre, sillonner la terre avec (le soc de la charrue). — ه ب
Marcher les pieds écartés. تَفَاجَّ
Être tendu fortement (arc). إِنْفَجَّ
Chemin entre deux montagnes, col, défilé. فَجّ ج فِجَاج, وأَفِجَّة
Cru, non mûr (fruit). فِجّ وفَجَاجَة وه فَجَّة

Écartement des pieds dans la marche. فَجَج

Qui marche les pieds écartés et les talons rapprochés. أَفَجّ م فَجّاء ج فُجّ

Interstice, espace, intervalle. فُجَّة

Il marche les pieds écartés. يَمْشِي مُفَاجًّا

✠ فَجَأَ وفَجِئَ a فَجْأً وفَجْأَةً وفُجَاءَةً ة Fondre sur qn à l'improviste.

Même sens que فَجَأَ. فَاجَأَ وافْتَجَأَ ة

Ce qui surprend. Surprise. فُجَاءَة

À l'improviste ; subitement. فُجَاءَةً وفَجْأَةً

Qui surprend, etc. فَاجِئٌ ومُفَاجِئٌ

✠ فَجَرَ o فَجْرًا , وفَجَّرَ ه Donner une issue, un passage à (l'eau).

Ouvrir (un canal). Faire paraître (l'aurore : Dieu). فَجَرَ ه

S'écarter de ce qui est juste. فَجَرَ o فُجُورًا عَنِ الحَقِّ

— o فَجْرًا وفُجُورًا Mentir. Vivre dans le désordre et le libertinage. Avoir la vue faible.

— ة Se révolter contre qn ; lui donner un démenti.

Se montrer libéral. فَجِرَ a فَجَرًا

Se trouver au point du jour. Être ou devenir libertin. أَفْجَرَ

Trouver, juger qn vicieux. — ة

Se pratiquer une issue et couler librement (eau). Poindre, apparaître (aurore). تَفَجَّرَ وانْفَجَرَ

Se montrer généreux. — وانْفَجَرَ بِالكَرَمِ

Fondre de tous côtés sur... (malheur). اِنْفَجَرَ على

Se dissiper pour qn (nuit). — عن

Dire un mensonge en racontant qc. اِفْتَجَرَ الكَلَامَ وفي الكَلَامِ

Générosité, munificence. Bienfait. Opulence. فَجَر

Nom d'act. Aube du jour, point du jour. Aurore. فَجْر

Étoile du matin, Lucifer. كَوْكَب الفَجْرِ

Mensonge. فَجْرَة

Il a dit un mensonge. رَكِبَ فَجْرَةً

Partie large de la vallée d'où l'eau s'échappe. فُجْرَة ج فُجَر

L'endroit où l'eau s'échappe. — ومَنْفَجَرَة ج مَفَاجِر, ومُنْفَجَر

Scélératesse, impiété : débauche, libertinage. فُجُور وفَجَارِ

Chemins, sentiers. فِجَار

Journées de guerre prohibée (*chez les Arabes*). أَيَّام الفِجَار

فَاجِر ج فَجَرَة وفُجَّار , وفَجُور ج فُجُر, وفَاجُور Libertin, débauché. Menteur. Pervers. Sorcier, magicien.

✧ Qui a un mauvais naturel. فَاجِر

Fém. de فَاجِر. فَاجِرَة

✠ فَجَسَ o فَجْسًا, وتَفَجَّسَ S'enorgueillir ; prendre des airs hautains.

Contraindre qn. — ة

Se vanter de vains mérites. أَفْجَسَ

Être hautain envers qn. تَفَجَّسَ على

✠ فَجَعَ a فَجْعًا, وفَجَّعَ ة Frapper, accabler qn (perte de ce qui est cher).

Être frappé d'un malheur dans (ses biens, sa famille, etc.). فُجِعَ ب وفي

Être affecté douloureusement d'un malheur. تَفَجَّعَ

Compatir aux malheurs de qn. — لِفُلَانٍ

✧ Être gourmand, glouton. اِنْفَجَعَ

✧ Gloutonnerie. فَجْعَة

Malheur, calamité. فَجِيعَة ج فَجَائِع

Mort terrible, désastreuse. مَوْت فَاجِع وفَجُوع

Femme accablée de malheurs. اِمْرَأَة فَاجِع

Fém. de فَاجِع. Calamité. فَاجِعَة ج فَوَاجِع

✠ فَجُلَ o فَجَالًا وفَجِلَ a فَجَلًا Être mou, charnu.

Élargir qc. فَجَّلَ ه

Inventer, imaginer qc. اِفْتَجَلَ ه

Raifort, radis. فُجْل وفُجُل

Un radis. فُجْلَة

Qui a les pieds très écartés. أَفْجَل

✧ فَجَمَ o فَجْمًا , وفَجَّمَ ه Ébrécher

(un couteau, un rasoir).
Être ébréché. ✧ تَفَجَّر وانفَجَر
Nom d'act. Brèche, fracture. ✧ فَجْر
Qui a les coins de la bouche épais. أفجر
Rue (plante). ✢ فجن — فَيْجَن
Ouvrir (la porte). ✢ فَجَا o فَجْوًا ه
Avoir les jambes écartées. فَجِيَ a فَجًا
Découvrir, mettre à nu qc. فَجَّى ه
Éloigner qc. de qn. — ه عن
Dépenser beaucoup pour sa famille. أفجى
Présenter un interstice. تفاجى
Être ouverte, s'ouvrir (porte). انفجى
Écartement des jambes. فَجًا
Interstice entre deux choses. فَجْوَة ج فَجَوَات وفِجَاء
Terrain spacieux. — وفَجْوَاء
Qui a les jambes, les jarrets très écartés (homme). أفجى م فجواء
Siffler (vipère). ✧ Se répandre (parfum). ✢ فحّ i o فَحًّا وفَحِيحًا وفُحَاحًا
Souffler en dormant. — i فَحِيحًا
Sifflement des serpents. فَحّ وفَحِيح وتَفْحَاح
Le piquant du poivre. فُحَّة الفُلْفُل
Serpents qui sifflent. فُحَّح
Être fier, orgueilleux. ✢ فَحَج a فَحْجًا
Marcher le devant des pieds rapproché et les talons écartés. — وفَحَّج وتفحّج في مِشْيَتِهِ
S'écarter de... أفحج عن
Faire écarter les pieds (d'une bête laitière). — ة
S'asseoir les pieds écartés. تفحّج
Être écartées (jambes). انفحج
Éloignement du devant des pieds et rapprochement des talons. فَحَج
Qui marche le devant des pieds écarté et les talons rapprochés. أفحج م فحجاء ج فُحْج
Émettre (une opinion, un avis) que personne ne suit. ✢ فحر — افتحر ه
Humer, laper (de l'eau) prise avec la main. ✢ فَحَس a فَحْسًا ه
Être atroce, abominable, détestable. ✢ فَحُش o فُحْشًا, وتفاحش
Commettre des atrocités. أفحش وتفاحش
Tenir des discours indécents, immoraux à qn. أفحش وتفحّش في الكلام على
Turpitude : propos indécents. فُحْش
Très immoral dans ses paroles ou dans ses actions. فَحَّاش م فحّاشة
Immoral. Très avare. Énorme, excessif. Atroce. فاحش م فاحشة
Turpitude, abomination, action immorale, atroce. فَحْشَاء, وفاحشة ج فواحش
Immoral, sans pudeur. مُفحِش
Examiner, scruter qc. ; s'enquérir de... ✢ فَحَص a فحصًا عن
Pénétrer (la terre : pluie). — ه
Creuser (la terre) pour y faire son nid (oiseau dit قطا).
Gratter la terre (avec le pied). — ب
S'examiner l'un l'autre, se scruter. فاحص مُفَاحَصَةً وفِحَاصًا ة
Scruter, examiner soigneusement. تفحّص وافتحص عن
Recherche, enquête, examen. فَحْص
Fossette du menton. فَحْصَة
Scrutateur, examinateur. فاحص
Qui épluche la conduite d'autrui. فَحِيص ومُفَاحِص
مَفْحَص ج مَفَاحِص وأُفْحُوص ج أفاحيص
Creux que fait dans la terre l'oiseau dit قطا pour y pondre.
Ouvrir (des melons, etc.). ✢ فَحَض a فَحْضًا ه
Souffler en dormant. Être enroué. ✢ فَحْفَح
Choisir (un étalon pour les femelles) de son troupeau. ✢ فَحَل a فَحْلًا, وافتحل ة ة
Avoir la vigueur, les qualités d'un mâle, n'avoir rien de féminin. تفحّل
Devenir grand, vigoureux استفحل

✡ فَخَّ i فَخًّا وفَخِيخًا, وافتخّ Siffler, ronfler en dormant.

فَخَّ i فَخًّا وفَخَّةً وفَخَخًا Être affaiblies (jambes).

فَخّ ج فِخَاخ وفُخُوخ Panneau, piège, filet.

فَخَّة Sommeil avec ronflement. Sommeil du matin, sommeil de ronfleur.

فَخِيخ Sifflement du serpent.

✡ فَخَتَ a فَخْتًا Roucouler (pigeon, ramier). Mentir.

— ه Trouer (un toit). Déboucher (un vase).

✧ فَخَّتَ فِي Médire, parler mal de qn.

تَفَخَّتَ Marcher avec fierté. Être ébahi. Mentir habituellement.

إِنْفَخَتَ Être troué, percé (toit, plafond).

فَخْت Trou (dans un toit). Lueur de la lune. Piège de chasseur.

فَاخِتَة ج فَوَاخِت Pigeon à collier.

✡ فَخَذَ a فَخْذًا ٥ Atteindre qn à la cuisse.

فُخِذَ Être blessé à la cuisse.

فَخَّذَ ٥ Appeler (les gens) par bandes.

— ٥ عن و—بَيْن Séparer (les gens).

تَفَخَّذَ Être en retard.

فَخِذ وفَخْذ (f.) ج أَفْخَاذ Cuisse.

فَخْذ ج أَفْخَاذ Subdivision d'une tribu.

✡ فَخَـر a فَخْرًا وفَخَرًا وفَخَارًا وفَخَارَةً وفِخِّيرَى وفِخِّيرَاء, وافتخر S'enorgueillir, se vanter, se glorifier de qc.

فَخَر o ٥ Surpasser qn en illustration.

فَخَّر a وفَخَّرَ وأَفْخَرَ ٥ على Mettre qn au-dessus (d'un autre).

فَخِر a فَخَرًا, وتَفَخَّر Être fier, orgueilleux.

فَاخَر مُفَاخَرَةً وفِخَارًا ٥ Rivaliser de gloire, d'illustration avec un autre.

تَفَاخَر Rivaliser de gloire les uns avec les autres.

إِسْتَفْخَر ه Acheter, se procurer (une chose) de luxe. Regarder comme superbe, excellent.

(palmier mâle). Devenir grave (affaire).

فِحْلَة وفُحُولَة وفِحَالَة Vertu, faculté d'un mâle, d'un étalon.

فَحْل ج فُحُول وأَفْحُل وفِحَال وفِحَالَة وفُحُولَة Étalon; mâle. Homme énergique.

— ج فُحُول Qui rapporte des vers, des traditions.

فَحْل, وفُحَّال ج فَحَاحِيل Palmier mâle.

فَحْلَة Virago.

مُتَفَحِّل Qui ne donne pas de fruits (arbre).

✡ فَحَمَ o فُحُومًا N'avoir plus d'eau (puits).

فَحَمَ a فَحْمًا Ne pouvoir répondre.

فَحَمَ o وفَحِمَ a وفُحِمَ فَحْمًا وفُحَامًا وفُحُومًا, وأَفْحَمَ Être suffoqué à force de pleurer (enfant). Bêler (bélier).

فَحُمَ o فُحُومًا وفُحُومَةً Être très noir.

فَحَّمَ ٥ وه Noircir qn ou qc. avec du charbon, rendre noir.

أَفْحَمَ ٥ Suffoquer, ôter la parole à qn (soucis). Réduire qn au silence, lui fermer la bouche.

فَحِّمُوا وأَفْحِمُوا عَنْكُم مِن اللَّيْل Ne vous mettez pas en route à la nuit sombre.

فَحْم وفَحَم وفَحِيم Charbon.

فَحْم الحَجَر Charbon de terre.

فَحْمَة ج فَحَمَات Un charbon.

— ج فِحَام وفُحُوم Obscurité de la nuit.

فَحْمِيّ De couleur de charbon.

فُحُـومَة Noirceur, couleur noire.

فَحَّام ج فَحَّامَة Charbonnier. ✧ Carbonaro.

فَاحِم *Nom d'agent.* Stagnante (eau).

فَاحِم وفَحِيم Noir comme le charbon.

مُفْحَم Interdi : suffoqué.

مُفَحَّم Carbonisé réduit en charbon.

✡ فَحَا o فَحْوًا, وفَحَّى بِكَلَامِهِ إِلَى Faire allusion à qc.

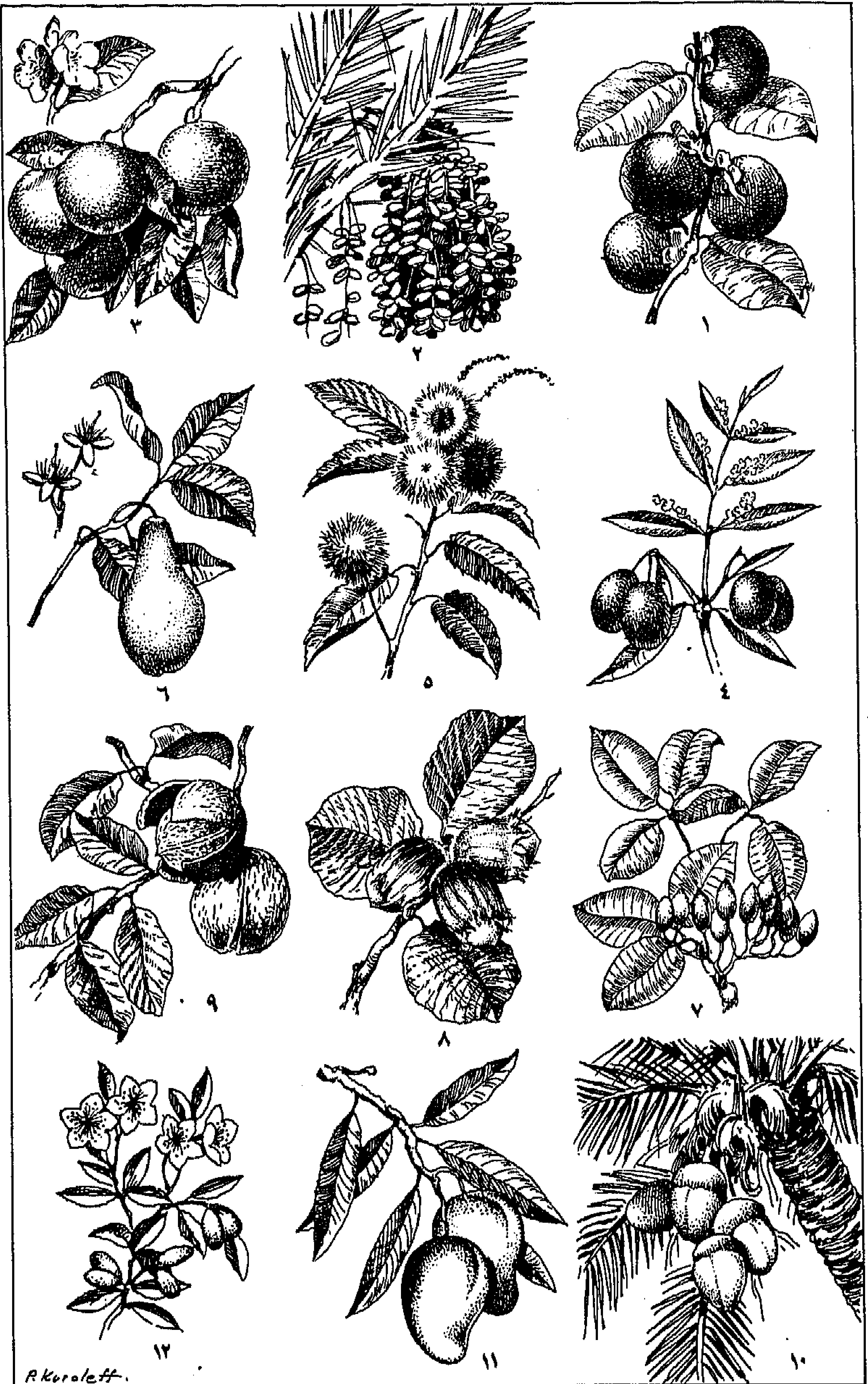
فَحَّى ه Assaisonner (une marmite).

فَحًا وفِحًا ج أَفْحَاء Assaisonnements.

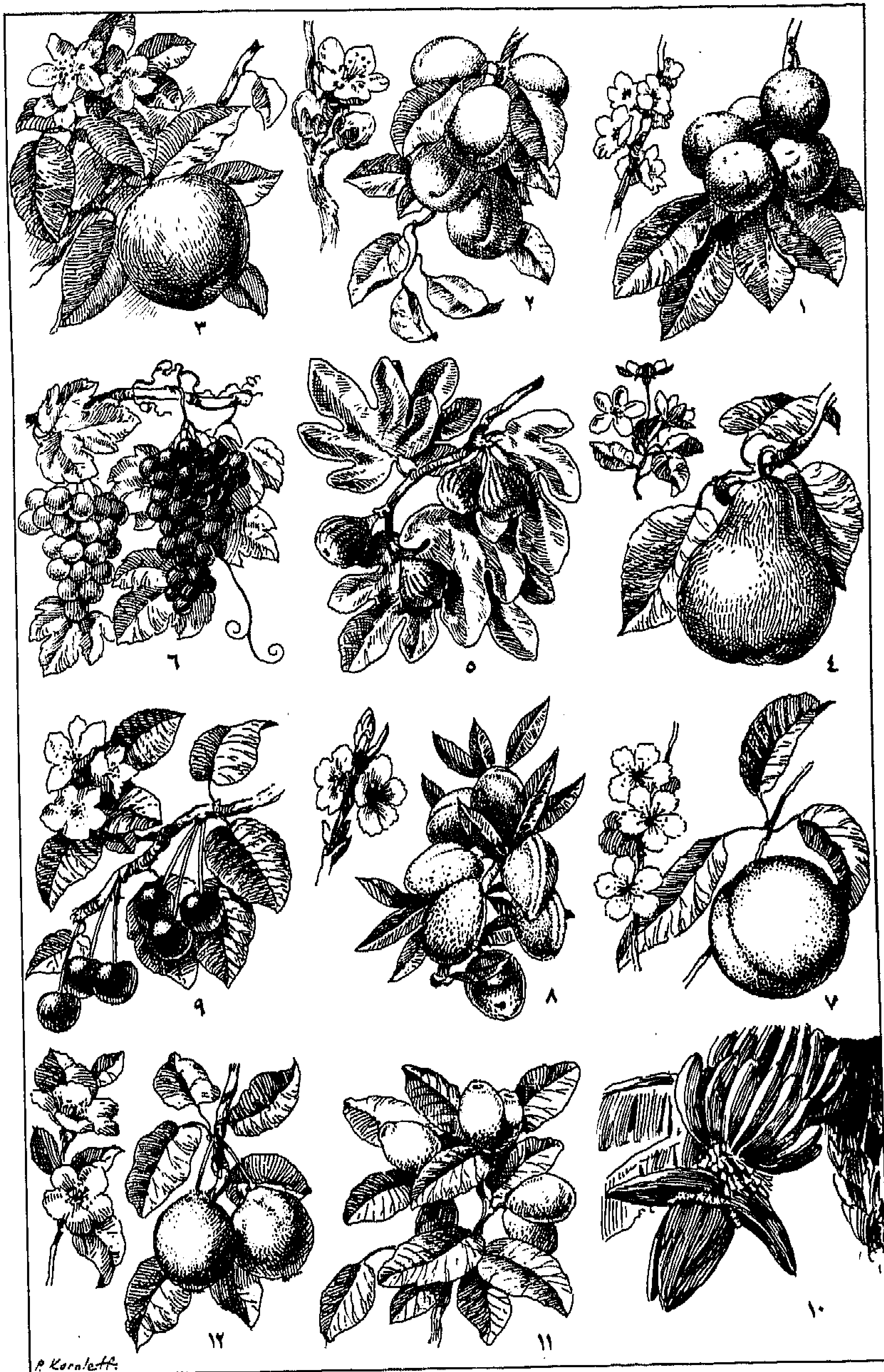
فَحْوَى وفَحْوَاء وفُحْوَاء ج فَحَاوٍ Sens (des mots d'un discours).

Gloire, illustration, honneur, mérite, excellence. فَخْر وفَخَر
Jactance, vanterie. Gloire, honneur. اِفْتِخَار
Glorieux, plein de jactance. Excellent, précieux. Datte sans noyau. فَاخِر
Vantard, plein de jactance. فَخُور وفَخِير وفِخِّير
Qui se vante de surpasser qn. Surpassé en gloire. فَخِير
Poterie, vaisselle en terre. Argile. فَخَّار
Plante aromatique. فَاخُور ج فَيَاخِير
Potier. فَخَّارِيّ و✧ فَاخُورِيّ
Poterie, atelier de potier. فَاخُورَة
Ce qui fait honneur à qn; action d'éclat. مَفْخَرَة ومَفْخُرَة ج مَفَاخِر
S'enorgueillir, se vanter. ✡ فَخَرَ وفَخِرَ a فَخْرًا وفَخَرًا, وتَفَخَّرَ
Mérite, supériorité qu'on s'attribue. فَخْر
Gaspiller, perdre qc. ✡ فَخَشَ a فَخْشًا ه
Se vanter, être vantard. ✡ فَخْفَخَ
Montrer de la gravité. Se vêtir avec luxe, être fat. فخل — تَفَخَّلَ
Qui affecte la gravité. Fat. مُتَفَخِّل
Être gros, corpulent. ✡ فَخُمَ o فَخَامَةً
Jouir de l'estime publique. — فِي عُيُونِ النَّاسِ
Prononcer, lire avec emphase. فَخَّمَ الحُرُوفَ
Honorer qn. — ه
Considérable, important. Énergique, fort (discours). فَخْم
Orgueil, fierté. Enflure. فُخُومِيَّة
Considération, respect. Emphase, redondance. تَفْخِيم
Plus honoré, plus estimé, etc. أَفْخَم
Respecté, honorable, estimé. مُفَخَّم
Crier; courir (homme). Piétiner (troupeau). ✡ فَدَّ i فَدِيدًا
Il me menace. هُوَ يَفُدّ لِي ويَعُدّ لِي
Marcher avec fierté. فَدَّدَ

Criard. Qui foule le sol avec force. *Au pl.* Conducteurs de bestiaux; laboureurs. فَدَّاد ج فَدَّادُون
Fém. du préc. Grenouille. Peureux. فَدَّادَة
Accabler qn (charge, dette, etc.). ✡ فَدَحَ a فَدْحًا ه
Trouver (une chose) pénible. أَفْدَحَ واسْتَفْدَحَ ه
Accablante (affaire, dette). فَادِح
Malheur. فَادِحَة ج فَوَادِح
Briser (le crâne de qn). ✡ فَدَخَ a فَدْخًا ه
Se refroidir (viande cuite). ✡ فَدَرَ i فَدْرًا وفُدُورًا
Briser (les pierres). فَدَّرَ ه
Être brisée (pierre). تَفَدَّرَ
فَدَر ج فُدُور , وفَادِر ج فَوَادِر, وفَدُور ج
Chamois. فُدُر
Morceau de viande. Portion de rocher. فِدْرَة ج فِدَر
Qui va seul. فُدَرَة
Rocher énorme au sommet d'une montagne. فَادِرَة
Abondante en chamois (sol). مَفْدَرَة
Araignée. ✡ فدس — فُدْس ج فِدَسَة
Avoir des araignées dans sa maison. أَفْدَسَ
Grande jarre. فَيْدَس
Récréation. ✧ فَيْدُوس
Fracasser (la tête). ✡ فَدَشَ o فَدْشًا ه
Avoir la main ou le pied distordu. ✡ فَدِعَ a فَدَعًا
Rendre qn distordu. فَدَّعَ ه
Contorsion, distorsion. فَدَع
Qui a les membres distordus. أَفْدَع م فَدْعَاء ج فُدْع
Partie distordue. فَدْعَة
Casser, briser, écraser qc. ✡ فَدَغَ a فَدْغًا ه
✧ Blesser (qn à la tête). — رَأْسَهُ
Être brisé. Être ramolli. اِنْفَدَغَ
Instrument à briser. مِفْدَغ ج مَفَادِغ
Crier. Fuir un danger. ✡ فَدْفَدَ
Sol uni et dur. Désert. فَدْفَد ج فَدَافِد



١ كاكي Kaki ◆ ٢ بلح Dattes ◆ ٣ بُرتُقال Orange ◆ ٤ زَيتون Olives ◆ ٥ كستنا Marrons ◆ ٦ أفوكاتو Avocat ◆
٧ فُستُق Pistaches ◆ ٨ بُندُق Noisettes ◆ ٩ جوز Noix ◆ ١٠ جوز هندي Noix de coco ◆ ١١ مانغا Mangue ◆
١٢ آس. Myrthe



١ خوخ Prune ◆ ٢ مشمش Abricot ◆ ٣ تفّاح Pomme ◆ ٤ إجاص Poire ◆ ٥ تين Figue ◆ ٦ عنب Raisin ◆ ٧ درّاقن Pêche ◆ ٨ لوز Amande ◆ ٩ كرز Cerise ◆ ١٠ موز Banane ◆ ١١ اكيدنيا Nèfle ◆ ١٢ سفرجل Coing

Criard, à la voix rude. فُدْفُد وفُدَفِد
☆ فدك — فَدَّك ﻫ Carder (le coton).
☆ فَدُم o فُدُومَةً وفَدَامَةً Être bègue.
Être imbécile.
فَدَم i فَدْمًا ﻫ وعلى ب Couvrir (l'orifice d'un vase) avec...
فَدَّم وأَفْدَم ﻫ *Même sens.*
✧ فَادِم ﺟ فَوَادِم Fil à plomb.
فَدْم ﺟ فِدَام Qui a la parole difficile, bègue. Imbécile.
فِدَام ﺟ فُدُم , وفَدَّام وفَدَّامَة وفَدُّوم
Couvercle d'aiguière.
مُفْدَم ومُفَدَّم Muni d'un couvercle.
المُفَدَّمَات Les aiguières, les pots.
☆ فدن — فَدَّن ﻫ Engraisser (des bestiaux). Élever (un édifice).
فَدَن Teinture rouge.
— ﺟ أَفْدَان Édifice solide.
فَدَان وفَدَّان ﺟ فَدَادِين وأَفْدِنَة وفُدُن Couple, paire de bœufs attelés à la charrue.
فَدَّان Mesure de superficie, arpent. ✧ Ce qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour.
✧ فَادِن ﺟ فَوَادِن Fil à plomb.
☆ فَدَى i فَدًى وفِدًى وفِـدَاء , وفَادَى مُفَادَاةً وفِدَاء ﻫ من Racheter qn de (l'esclavage, etc.).
فَدَّى ﻫ بِنَفْسِهِ وفَدَّى ﻫ Témoigner à qn un dévouement sans bornes, lui dire : Puissé-je te servir de rançon!
أَفْدَى ﻫ الأَسِيرَ Recevoir de qn la rançon d'un esclave.
تَفَادَى Se racheter l'un l'autre.
— وافْتَدَى من Se garder de..., s'abstenir de...
اِنْفَدَى Être racheté, délivré par une rançon.
اِفْتَدَى بِفُلَانٍ Racheter qn en payant une rançon.
فِدًى وفَدًى وفِدَاء Rançon, ce qui sert à racheter.
فِدْيَة ﺟ فِدًى وفِدْيَات *Même sens.*
فِدَاكَ أَبِي وفِدًى لَكَ أَبِي Puisse mon père te servir de rançon!

فَدَاء ﺟ أَفْدِيَة Tas, monceau de dattes, d'orge, etc.
فَادٍ ومُفْتَدٍ Qui rachète ; rédempteur, sauveur.
☆ فَـذَّ o فَذًّا عن Être seul, isolé de...
— ﻫ Repousser vivement qn.
أَفَذَّ Ne mettre bas qu'un petit (brebis).
تَـفَذَّذَ واسْتَفَذَّ S'isoler, se séparer.
فَذّ ﺟ أَفْذَاذ وفُذُوذ Seul, isolé. Impair.
أَفَذّ Sans plumes (flèche).
فُذَاذًا وفَذَاذًا وفُذَاذَى Séparément.
☆ فَذْفَذ Se b ottir pour s'élancer.
☆ فَذْلَكَ ﻫ Achever, clore (un compte).
فَذْلَكَة Récapitulation. Somme, total.
☆ فَرَّ i فَرًّا وفِرَارًا ومَفَرًّا ومَفِرًّا S'enfuir, se sauver.
— i فَرًّا وفِرًّا وفُرَارًا وفِرَارًا عن Examiner qc.
فُرَّ الأَمْرُ جَذَعًا La chose revint à son premier état.
أَفَرَّ ﻫ Mettre en fuite, faire fuir qn.
تَـفَرَّرَ ب Sourire de...
تَفَارَّ S'enfuir de tous côtés.
اِفْتَرَّ Faire voir ses dents en souriant. Briller (éclair).
فَرّ Fuyard ; en fuite. (*m. et f. s. et pl.*)
فَرّ وفِرَار Fuite.
هُوَ فُرّ أو فُرَّة القَوْمِ Il est le meilleur de la tribu.
فِرَّة Manière de rire. ✧ Caille.
فُرَّة وأُفُرَّة وأُفُرَّة Malheur. Mélange. Intensité (de la chaleur).
فَرَرَة وفُرَّار وفَرُور وفَرُورَة Fuyard.
فَرَّار Mercure. Vif-argent.
فُرَار وفِرِير وفُرُور Petit de brebis, de chèvre, etc.
مَفَرّ ﺟ مَفَارّ Refuge. Subterfuge.
مِفَرّ Bon coureur pour la fuite (cheval).
☆ فَرَأ — فَرَأ وفَرَاء ﺟ أَفْرَاء وفِرَاء Onagre, âne sauvage.
أَمْرٌ فَرِيء Chose étrange.
☆ فَرَتَ o فُرُوتًا Vivre en libertin.
فَرِتَ a فَرَتًا Avoir l'esprit affaibli

Contentement, état d'un esprit exempt de soucis. فَرْجَة وفُرْجَة
Interstice, fente. فُرْجَة ج فُرَج
✧ Vue agréable spectacle qui réjouit la vue, panorama. فُرْجَة
Tunique d'enfant. فَرُّوج ج فَرَارِيج
Poulet. فَرُّوج وفُرُّوج ج فَرَارِيج
Poulette. فَرُّوجَة
Espace entre les doigts, entre des colonnes. ✧ Chose agréable à voir. تِفْرِجَة ج تَفَارِيج وتَفَارِج
Homme faible, peureux. — وتِفْرَاجَة
Mantelet. فَرَجِيَّة
Qui dissipe les soucis; qui dilate le cœur. فَارِج ومُفَرِّج
Poule qui a des poussins. مُفْرِج
Isolé; homme tué gisant dans la plaine. مُفْرَج
Qui a le coude écarté de l'aisselle. Peigne. مُفَرَّج
Angle obtus. زَاوِيَة مُنْفَرِجَة
Soulagé, consolé. Ouverte (porte). مَفْرُوج
Compas. ⊙ فِرْجَار
Etriller (un cheval). ✱ فَرْجَن ﻫ
Etrille. فِرْجَوْن
Être gai, content, joyeux. ✱ فَرِح a فَرَحًا
Se réjouir de qc. — ب
Egayer, réjouir qn. فَرَّح وأَفْرَح ﻫ
Accabler qn (dette). أَفْرَح ﻫ
Joie, allégresse. contentement. فَرَح
Joie, gaîté. Don fait à celui qui apporte une bonne nouvelle. فَرْحَة وفُرْحَة
Gai, content, joyeux, enjoué. فَارِح ج فَارِحُون, وفَرِح ج فَرِحُون
Même sens. فَرْحَان م فَرْحَى, وفَرْحَانَة ج فَرَاحَى وفَرْحَى, وفَرُوح ج فُرُح
Égayant, réjouissant. مُفْرِح ومُفَرِّح
Indigent, pauvre. مُفْرَح
Jovial, très gai. (*m. et f.*) مِفْرَاح
Vivre en quiétude. ✱ فَرِخ a فَرَخًا
Avoir des poussins (oiseau). Éclore (œuf). فَرَّخ وأَفْرَخ

Être très douce (eau). فَرُت o فُرُوتَة
Très douce au goût (eau). فُرَات
L'Euphrate (fleuve). الفُرَات
Le Tigre et l'Euphrate. الفُرَاتَان
Eau douce. مَاء ومِيَاه فُرَات
Brédouiller. ✱ فَرْتَن
Avoir des nausées, des maux de cœur (femme). ✱ فَرَث o فَرْثًا, وتَفَرَّث وانْفَرَث
Blesser qn au foie). — i فَرْثًا, وفَرَّث ﻫ
Vider et distribuer (un panier de dattes) à qn. — o i ﻫ ل
Être dispersée (tribu). فَرِث a فَرَثًا, وتَفَرَّث
Éventrer et vider (un ventricule). أَفْرَث ﻫ
Livrer qn aux blâmes. أَفْرَث ﻫ
Contenu d'un ventricule. فَرْث ج فُرُوث, وفُرَاثَة
Ouvrir, élargir qc. ✱ فَرَج i فَرْجًا, وفَرَّج ﻫ
Mettre un espace entre... — بَيْن
Faire de la place à qn. فَرَج ل
Dissiper (les soucis) de qn, le consoler. — وفَرَّج ﻫ عن
✧ Faire voir qc. à qn; le réjouir par la vue de... فَرَّج ﻫ على
Avoir des poussins (poule). Se dissiper (poussière). أَفْرَج
S'écarter, s'éloigner de... — عن
Être dissipés (soucis). تَفَرَّج
✧ Regarder qc. avec curiosité, avec plaisir. ✧ Se promener, flâner. تَفَرَّج على
Être séparé, ouvert. اِنْفَرَج
Il est consolé, soulagé. — عَنْهُ الغَمّ
Fente, fissure, crevasse. Partie du corps que la pudeur cache. فَرْج ج فُرُوج
Qui ne sait pas garder un secret. فِرْج وفُرُج وفَرَجَة
Joie après la tristesse; consolation, soulagement. فَرَج وانْفِرَاج
Sorte de mets fait de sucre, de riz et de viande. أَمّ الفَرَج

Étoiles qui brillent çà et là. أفْرَاد وفُرُود النُّجُوم
Seul. isolé. Sans pareil, incomparable. فَرْد وفَرَد
Fém. de فَرْد. فَرْدَة ج فَرْدَات وفَرَد وأفْرَاد
✧ Ballot de marchandises. ✧ Une moitié de la charge d'une bête. فَرْدَة ج فَرْد
Qui va seul, solitaire. فُرْدَة
جَاءُوا فُرَادَ وفَرَادَ وفُرْدَى وفِرَادًا وفُرَادَى
Ils vinrent un à un.
Isolement, retraite. اِنْفِرَاد
Isolément. عَلَى انْفِرَادٍ
Seul, isolé. Raffiné (sucre). فَارِد
Fém. du préc. فَارِدَة ج فَوَارِد
Seul, isolé, séparé des autres. Excellent, sans pareil, incomparable. فَرِيد م فَرِيدَة
Perle de grand prix. فَرِيدَة ج فَرَائِد
Marchand de perles. فَرَّاد
Isolé, séparé. *En gra.* Singulier. Simple, non composé. مُفْرَد
Simple (plante). مُفْرَدَة ج مُفْرَدَات
Retiré du monde. مُفَرِّد
Isolé, séparé. Enrichi de perles (collier). مُفَرَّد
Solitaire. Séparé, isolé. مُتَفَرِّد ومُنْفَرِد
Jardin, vallée fertile. Paradis. ✠ فِرْدَوْس ج فَرَادِيس
Séparer (une chose) d'avec (une autre). ✠ فَرَزَ i فَرْزًا, وأفْرَزَ ه من
Il a jugé bon de m'ordonner. فَرَّزَ عَلَيَّ بِرَأْيِهِ
Régler les comptes avec qn, terminer une affaire avec lui. فَارَزَ ه
S'offrir (au chasseur : gibier). أفْرَزَ ه
Distinguer qn par (un don). — ه ب
Décider, prendre une disposition sans consulter les siens. اِفْتَرَزَ ه دُونَ أهْلِ بَيْتِهِ
Séparation. Distinction. فَرْز وإفْرَاز
Plaine entre deux collines. فَرْز
Chemin sur une colline. فِرْز
Lot spécial. — ج أفْرَاز وفُرُوز
Part. portion. فِرْزَة ج أفْرَاز وفُرُوز

Germer (plante). Pulluler. Pousser des rejetons (arbre coupé). فَرَّخَ
Cesser (crainte). — وأفْرَخَ
S'éclaircir (affaire). أفْرَخَ
Chasser, éloigner (la crainte). أفْرَخَ ه
Ils ont mis au jour leur secret. أفْرَخُوا بَيْضَهُم
Élever (des pigeons) pour avoir des petits. اِسْتَفْرَخَ ه
فَرْخ ج أفْرُخ وأفْرَاخ وفِرَاخ وفُرُوخ وأفْرِخَة وفِرْخَان
Poussin. Jeune plante : rejeton. Homme bas, pusillanime.
Rejeton de l'arbre. فَرْخ الشَّجَرَة
Poussin femelle. Un rejeton. فَرْخَة ج فِرَاخ
Poulailler. مَفْرَخ ج مَفَارِخ
Endroit où l'on fait éclore les œufs. مُسْتَفْرَخ
✠ فَرَدَ o وفَرِدَ a وفَرُدَ o فُرُودًا, وانْفَرَدَ
Être seul, unique et isolé. Être simple, non composé.
S'isoler, se séparer de... فَرَدَ عن
فَرَدَ وأفْرَدَ وتَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ ب
S'occuper seul à...
S'isoler, s'écarter ; s'éloigner du monde. فَرَّدَ
Mettre bas un seul petit (femelle). أفْرَدَتْ
Isoler, séparer qc. أفْرَدَ واسْتَفْرَدَ ه
Envoyer un seul messager à... أفْرَدَ رَسُولًا إلى
N'avoir pas d'égal dans... تَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ فِي
Chercher la solitude. اِسْتَفْرَدَ
Aborder qn au moment où il est seul. le trouver seul. — ه
Unité, un, individu. Impair. فَرْد ج فِرَاد وأفْرَاد
Unique dans son genre. — ج أفْرَاد وفُرَادَى
Un de la paire, du couple. — ج فِرَاد
Je l'ai rencontré seul à seul. لَقِيتُهُ فَرْدَيْنِ
✧ Pistolet. فَرْد ج فُرُودَة وفُرُود
Un à un, séparément. فَرْدًا فَرْدًا

Âge de raison, de discrétion. ✧ سِنّ الإِفْرَاز

Auvent qui couronne un mur. ⊙ إِفْرِيز ج أَفَارِيز

Nom d'ag. Lucide, clair (discours). فَارِز

Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَارِزَة

Séparé ; distingué. Orné d'une bordure (étoffe, habit). مَفْرُوز

Morceau de pain. ✧ فَرْزَدَق ج فَرَازِق وفَرَازِد

Botte, gerbe de fourrage. ✧ فرزع — فُرْزُعَة ج فَرَازِع

Ceps, entraves. Ciseaux à couper le fer. ✧ فِرْزِل

Devenir reine (pion dans le jeu des échecs). ✧ تَفَرْزَن

Regarder, observer qc. ✧ فَرْزَن في

Reine (dans le jeu d'échecs). ⊙ فِرْزَان ج فَرَازِين

Déchirer, dévorer (sa proie : bête féroce). ✧ فَرَس i فَرْسًا, وافْتَرَس ه

Être habile physionomiste. — i بِالْعَيْن فِرَاسَةً

Se connaître en chevaux, savoir les dresser. فَرُس o فَرَاسَةً وفُرُوسَةً وفُرُوسِيَّةً

Former un cavalier. ✧ Encourager, exciter qn. فَرَّس ه

Faire dévorer (une bête) à... — ه ه

✧ Garnir (une terrasse) de terre blanche. — ه

Laisser dévorer son troupeau (berger). أَفْرَس

Laisser le lion dévorer son âne. — الأَسَدَ حِمَارَهُ

Prélever sur... — عن

Regarder, fixer qc. تَفَرَّس في

Connaître, juger qn par la physiognomonie. — في فُلَانٍ

Les Perses, les Persans. فُرْس

✧ Terre blanche pour terrasses.

La Perse. بِلَاد الفُرْس وبِلَاد فَارِس

Persan. فَارِسِيّ

Le persan, la langue persane. الفَارِسِيَّة

Sorte de plante. فِرْس

Cheval, فَرَس ج أَفْرَاس (*m. et f.*) jument, cavale. *Nom de plusieurs étoiles.*

Cheval du jeu de course. فَرَس الرِّهَان

Ils sont également supérieurs en tout. هُمَا كَفَرَسَيِ الرِّهَان

Hippopotame. فَرَس البَحْر

Jument, cavale. فَرَس (*f.*)

Jeune cavale, pouliche. فُرَيْسَة

Vent froid. Ulcère du cou. فَرْسَة

Équitation. فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة ✧ Bravoure.

Physiognomonie. Sagacité, pénétration. فِرَاسَة

Physionomiste. صَاحِب فِرَاسَة

Cavalier ; écuyer. فَارِس ج فُرْسَان وفَوَارِس

Meilleur cavalier. أَفْرَس

Pharisien. ⊙ فَرِّيسِيّ

Le lion. أَبُو فِرَاس وفَرَّاس

Déchirée, dévorée (proie). فَرِيس ج فَرْسَى

Bête (brebis, etc.) déchirée, dévorée par une bête féroce. Proie. فَرِيسَة ج فَرَائِس

Atteint par un vent froid. Qui a le dos brisé ; bossu. مَفْرُوس

Parasange (mesure de distance). ⊙ فَرْسَخ ج فَرَاسِخ

Pied du chameau. ✧ فرسن — فِرْسِن ج فَرَاسِن

Marrube (plante). فَرَاسِيُون

✧ فَرَش o i فَرْشًا وفِرَاشًا, وافْتَرَش ه

Étendre par terre (un tapis, etc.).

Aplanir (une affaire) à qn. فَرَش ه ه

Étendre (un tapis, etc.) pour qn. — فَرَّش وأَفْرَش ه ه

Paver (une maison, une chambre) ; la couvrir de tapis, etc. فَرَّش و✧ أَفْرَش ه

Étendre les ailes et les agiter sur qc. (oiseau). Étendre, étaler فَرَّش

Blesser (un cheval, etc.) entre ه — l'épaule et les côtes.
Gaufrer le cuir (d'une chaussure). فَرَّص ه
Agir avec qn à tour de rôle en... قَارَص ه في
Se présenter à qn (occasion); lui être favorable. أَفْرَص ه
User à tour de rôle de qc. تَقَارَص ه
Saisir (l'occasion), profiter de (l'occasion). إِفْتَرَص و✧ اسْتَفْرَص ه
Occasion. Moment opportun. Tour de rôle. ✧ Vacances. فُرْصَة ج فُرَص
C'est votre tour de... جَاءَتْ فُرْصَتُكَ مِن...
Qui agit à tour de rôle avec qn. فَرِيص
Partie située entre l'épaule et les côtes. فَرِيصَة ج فَرَائِص
Veine du cou. — ج فَرِيص
Il a eu peur. ارْتَعَدَتْ فَرِيصَتُهُ او فَرَائِصُهُ
مِفْرَص ج مَفَارِص, ومِفْرَاص ج مَفَارِيص
Emporte-pièce.
Baie, grain de raisin. ✲ فِرْصِد وفِرْصَاد
Teinture rouge. Mûrier. فِرْصَاد
Faire des coches, des entailles dans (le bois). ✲ فَرَض i فَرْضًا, وفَرَّض ه
Supposer, faire une hypothèse. فَرَض ه وأن
Donner des préceptes, des lois à... (Dieu). Imposer une obligation à qn. — وأَفْرَض وافْتَرَض ه على
Assigner à qn, sa quote-part (d'une taxe), un traitement, une pension, etc.; lui faire don de...; lui désigner, lui indiquer (un moment). — وأَفْرَض ه ل
Être vieux (animal). فَرَض i وفَرُض o فُرُوضًا وفَرَاضَة
Connaître les préceptes divins. Être instruit dans les droits de succession. فَرُض o فَرَاضَة
Remplir (un code) de préceptes ou les exposer clairement. فَرَّض ه

ses branches (plante). ✧ Sortir de son cocon (ver-à-soie).
Être garnie de tapis (maison). أَفْرَش
Médire de qn. Abattre (une bête) pour l'égorger. أَفْرَش ه
Étendre et agiter ses ailes sur qc. (oiseau). تَفَرَّش
Fouler aux pieds qc. Étendre (ses bras) sur la terre. Donner pleine liberté (à sa langue). Suivre (les pas de qn.). إِفْتَرَش ه
Renverser qn, le jeter à terre. ه —
Natte, tapis, matelas, etc. Champ, plaine. Jeunes céréales. Jeunes chameaux. فَرْش ج فُرُوش
✧ Lit, natte; matelas. فَرْشَة
Il a un bel extérieur. هُوَ حَسَنُ الفِرْشَة
Brosse. ✧ فُرْشَة وفُرْشَاة وفُرْشَايَة
Bulles à la surface du vin. Boue fine séchée à la surface du sol. ✧ Roue d'un moulin. فَرَاش
Natte, tapis, matelas, etc. فِرَاش ج فُرُش وأَفْرِشَة
Valet de chambre. Tapissier. فَرَّاش
Papillon. Os ou fer mince. Pène (de serrure). Un peu d'eau. Homme agile, léger. فَرَاشَة ج فَرَاش
Qui a mis bas depuis sept jours (cavale). Rampante (plante). فَرِيش ج فَرَائِش
Natte, tapis. مِفْرَش ج مَفَارِش
Housse, tapis de selle. مِفْرَشَة ج مَفَارِش
Étendu comme un tapis. Couvert de tapis. Planchéié, pavé. مَفْرُوش
Qui s'étendent au loin (céréales). مُفْرِش
Qui n'a pas de bosse (chameau). مُفَرَّش
Écarter les jambes. ✲ فَرْشَح فَرْشَحَة وفَرْشَحَى
Vaste plaine. Grande et grasse (femme, chamelle). Nuage qui ne donne pas de pluie. فِرْشَاح
Couper, percer, fendre qc. ✲ فَرَص o فَرْصًا ه

Parler avant qn. فَرَطَ عَلَيْهِ فِي القَوْلِ
Échapper à qn (parole, objet). فَرَطَ مِنْ
L'emporter sur qn. — فُلَانًا
Expédier (un messager) à... — وفَرَّطَ ٨ إلى وأَفْرَطَ
Perdre un enfant en bas âge. فَرَطَ وافْتَرَطَ وَلَدًا
Louer qn, critiquer qn avec excès. Abandonner qn, le devancer. فَرَّطَ ٨
Dissiper, disperser qc. — ه
Éloigner (un malheur de qn : Dieu). — ه عن
Rencontrer qn ; le devancer. فَارَطَ مُفَارَطَةً وفِرَاطًا ٨
Se dépêcher, s'empresser de faire qc. أَفْرَطَ بِ
Tirer vite le glaive. — بِيَدِهِ إلى سَيْفِهِ
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... — فِي
Remplir trop (un bassin, etc.) — ه
Oublier, laisser qc.
Surcharger qn. — على
Dépasser tous (les autres : cheval). تَفَرَّطَ ٨
Rivaliser d'empressement. Se dépêcher. Venir trop tard (affaire). تَفَارَطَ
S'emparer subitement de qn (chagrins). — ٨
Se dissoudre. ✧ Être abattu (fruit). اِنْفَرَطَ
Ses bienfaits ne seront pas perdus. لَا يُفْتَرَطُ إِحْسَانُهُ
Excès, exagération. Négligence ; occasion perdue. Moment, un certain temps. فَرْطٌ
Pas de négligence en...! إِيَّاكَ والفَرْطَ فِي
Je suis allé chez lui après qq jours. أَتَيْتُهُ فَرْطًا
Je suis allé chez lui après un jour. أَتَيْتُهُ فَرْطَ يَوْمٍ
Colline, sommet d'une colline. فَرْطٌ ج أَفْرُطٌ وأَفْرَاطٌ
Première lueur de l'aurore. أَفْرَاطُ الصَّبَاحِ

Toucher leur solde (troupes). اِفْتَرَضَ
Disparaître, s'éteindre (tribu, famille). ✧ Supposer, faire une hypothèse.
Entaille, coche. فَرْضٌ ج فِرَاضٌ
Précepte, loi ; prescription divine ; obligation à remplir. Quote-part d'un héritage. Traitement ; solde. فَرْضٌ ج فُرُوضٌ
✧ Bréviaire, office divin. كِتَابُ ٱلْفَرْضِ
Coche, entaille aux extrémités (de l'arc). Port (de mer). Creux au bord (d'un fleuve), creux (de l'encrier). Pièce de bois où s'emboîte le pivot (d'une porte). فُرْضَةٌ ج فُرَضٌ وفِرَاضٌ
Embouchure (d'un fleuve). فِرَاضٌ
Habit, vêtement.
Nom d'ag. Gros, épais. فَارِضٌ ج فُرَّضٌ
Versé dans la connaissance des préceptes divins, dans la science des droits de succession. — وفَرِيضٌ وفَرَضِيٌّ
Fém. de فَارِضٌ. فَارِضَةٌ ج فَارِضَاتٌ وفَوَارِضُ
✧ Supposition, hypothèse. اِفْتِرَاضٌ
Même sens que فَرْضٌ ج فُرُوضٌ فَرِيضَةٌ ج فَرَائِضُ
Partie de la jurisprudence qui traite des successions. عِلْمُ الفَرَائِضِ
Fer à former des coches. مِفْرَضٌ ومِفْرَاضٌ
Muni de coches. Prescrit, imposé. Supposé, accordé. *En géo.* Supposé, accordé. مَفْرُوضٌ
Constitutions, règles. مَفْرُوضَاتٌ
Devancer, dépasser (les autres). ☆ فَرَطَ o فُرُوطًا ٨
✧ Abattre les noix, etc. (d'un arbre). — ه
Devancer (ses compagnons) à l'abreuvoir pour y tout préparer. — o i فَرْطًا وفَرَاطَةً ٨
Agir avec négligence en qc. — o فَرْطًا فِي وفَرَّطَ ه وفِي

◇ Petite monnaie. فُرْط وفُرَاطَة
Qui arrive le premier. (*s. et pl.*). فَرَط
Injustice. Excès. Cheval qui devance les autres. فُرُط
Affaire abandonnée. أَمْرٌ فُرُط
Course dans laquelle on a devancé qn. فَرْطَة وفُرْطَة
Voyage. فُرْطَة في البلاد
Exagération, excès. إِفْرَاط
Négligence. ◇ Prodigalité, dissipation des biens. تَفْرِيط
◇ Bas prix (d'une chose). ◇ À bon marché. فَرِط
Qui arrive le premier à... Perdu (bien). Échappé (mot). فَارِط ج فُرَّاط
Prodigue, dissipateur. ◇ فِرِّيط
Qui dépasse les bornes. Excessif. exagéré. مُفْرِط
•Délaissé, abandonné. Qui déborde (bassin). مُفْرَط
Élargir qc. ☆ فَرْطَح ھ
Monter (une montagne). Descendre (une vallée). ☆ فَرَع a فَرْعًا ھ
Surpasser qn. فَرَع a فَرْعًا وفُرُوعًا ه
Mettre la paix entre,.. — بَيْن
Contenir (un cheval) avec la bride. — ه ب
Avoir la chevelure abondante. فَرِع a فَرَعًا
Immoler le petit dit فَرَع. فَرَّع وأَفْرَع
Descendre (une vallée). فَرَّع ھ وفي
Déduire (les conséquences, les applications d'un principe). — ھ من
◇ Produire des tiges, des rameaux. ◇ Diviser, distribuer. — وأَفْرَع
Descendre (d'une montagne). أَفْرَع في ومن
Descendre chez qn. — ب
Prendre soin de qn. Blesser la bouche (du cheval : mors). — ه
Parcourir (un pays) et l'examiner. — ھ
Commencer (un récit, etc.). — واسْتَفْرَع ھ
Se ramifier (branches d'un arbre). Découler d'un principe (conséquences). تَفَرَّع
Épouser la première femme d'une tribu. تَفَرَّع القَوْمَ او في بَنِي فُلَان
Sommet d'une chose, cime. Branche, rameau, bourgeon. Chevelure de femme. Conséquence d'un principe. فَرْع ج فُرُوع
Le chef d'une tribu. — القَوْمِ
Les conséquences et les principes. الفُرُوع والأُصُول
Ravin. فَرْع ج فِرَاع
Premier petit (d'une brebis, etc.). Distribution. Pou. فَرَع ج فُرْع
Cime d'une montagne. فَرْعَة ج فِرَاع
Nom d'unité de فَرَع. فَرَعَة
◇ Empeigne. — و◇ فَرْعَة
Déduit, dérivé. فَرْعِيّ
Développement. Ramification. ◇ Distribution, division, partage. تَفْرِيع
◇ Hache. فَرَّاعَة
Élevé (mont). Beau. Vil. فَارِع
Soldat de la garde d'un prince. — ج فَرَعَة
Fém. de فَارِع. Sommet d'une montagne. فَارِعَة ج فَوَارِع
Qui a la chevelure abondante. أَفْرَع م فَرْعَاء ج فُرْع وفُرْعَان
Pharaon; tout roi ancien d'Égypte. فِرْعَوْن ج فَرَاعِنَة
Pacificateur. مِفْرَع ج مَفَارِع
Qui a de larges épaules. مُفْرَع الكَتِف
Être vide, inoccupé (lieu). ☆ فَرَغ o وفَرِغ a فُرُوغًا وفَرَاغًا
Finir, achever qc. — من الشَّيْء
Vaquer à.., se proposer qc. — ل وإلى
Mourir, être mort. — فُرُوغًا
Être versée (eau). فَرِغ a فَرَغًا
Être rudement appliqué (coup). Être inquiet. فَرُغ o فَرَاغَة
Vider (un vase, un lieu). Verser (un liquide). فَرَّغ ھ
Donner à qn le loisir de... — ه ل
Verser (l'eau, le sang). Couler (un liquide) dans un moule. أَفْرَغ ھ

S'embrouiller en parlant. — في الكلام
Légèreté, inconstance. فَرْفَرَة
Passereau. فُرْفُر و فِرْفِر
Petit de brebis, de chèvre. etc. — وفُرَافِر وفُرْفُور
✧ Papillon. فُرْفُور ج فَرَافِير
Léger, inconstant. Brise-tout. فَرْفَار م فَرْفَارَة
Fendre, séparer. diviser qc. ✱ فَرَق o i فَرْقًا وفُرْقَانًا ه وبَيْنَ
Discerner, distinguer entre (le vrai et le faux). فَرَق بَيْنَ
Séparer (les cheveux). — ه فَرْقًا
Se partager en deux, se bifurquer (chemin). فَرَق o فُرُوقًا
Être évidente, claire à qn (affaire). — لِفُلَانٍ
Donner (à l'accouchée) la bouillie dite فَرِيقَة. — وأَفْرَق ٥
La chamelle s'est éloignée pour mettre bas. فَرَقَت النَّاقَة
Avoir peur ; être timide ; se plonger dans les ondes. فَرِق a فَرَقًا
Partager, diviser, distribuer qc. فَرَّق تَفْرِيقًا وتَفْرِقَة ه
Effrayer qn. — ٥
Diviser, séparer. فَرَّق مَا بَيْنَ
Se séparer de qn, quitter qn. ✧ Etre mort récemment. فَارَق مُفَارَقَة وفِرَاقًا ٥
Se porter mieux, guérir de (la petite vérole, etc.). أَفْرَق مِن
Effrayer qn. Laisser paître (les chameaux). — ٥
Se séparer, se diviser, se disperser. تَفَرَّق تَفَرُّقًا وإِفْرَاقًا, وتَفَارَق وافْتَرَق
Se séparer de... إِنْفَرَق عَن
Séparation. Différence. Raie, séparation des cheveux sur la tête. Crête de coq. Lin. فَرْق
Mesure de Médine. — ج فُرْقَان, وفَرَق ج أَفْرَاق
Séparation des cheveux, de la barbe, des dents, etc. فَرَق

Répandre, verser qc. sur... أَفْرَغ ه على
Donner la patience à qn (Dieu). — على فُلَانٍ الصَّبْرَ
Être libre de toute occupation. تَفَرَّغ
S'occuper entièrement de... — ل
Répandre (de l'eau) sur soi. إِفْتَرَغ ه
Vomir, expectorer. إِسْتَفْرَغ
S'efforcer, faire ses efforts pour... — جُهْدَهُ ومَجْهُودَهُ ل
Orifice d'un seau, d'une cruche. فَرْغ ج فُرُوغ , وفِرَاغ ج أَفْرِغَة
Grande cruche, grande coupe. فِرَاغ ج أَفْرِغَة
Oisiveté ; loisir ; vacance. فِرْغ وفَرَاغ
Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ فَرْغًا وفِرْغًا
Vaste et plat (terrain). Au pas large (cheval). Large (chemin). فَرِيغ ج فِرَاغ
Fém. du préc. Grande outre. Rude (coup). فَرِيغَة
Nom d'act. Constellation des Gémeaux. فُرُوغ
Art de fondre les métaux. إِفْرَاغ
Vomissement, expectoration. إِسْتِفْرَاغ
Vide, vidé. Qui a fini son travail. Désœuvré. فَرِغ, وفَارِغ ج فُرَّاغ
Même sens. Qui fait une large plaie (coup de lance). أَفْرَغ م فَرْغَاء
Fondeur en métaux. مُفْرِغ
Foulé, fondu (métal). مُفَرَّغ ومُفْرَغ
La machine pneumatique. الآلَة المُفَرِّغَة
Qui court avec vigueur (cheval). مُسْتَفْرِغ
✧ S'épanouir (plante. cœur). ✱ فَرْفَح
✧ Pourpier. فَرْفَحِين
Agiter, secouer les ailes (oiseau). Être inconstant, volage ; se hâter et marcher d'un pas serré. ✧ Sortir de son cocon (papillon). ✱ فَرْفَر
Couper, briser qc. Ronger (le frein) et agiter la tête (cheval). — ه

tre ses doigts (un épi de blé). Frotter qc. entre les mains. ✧ Frictionner.
— وفَرِكَ a فَرْكًا وفُرُوكًا وفِـرِكَانًا ه Se haïr, se détester (mari et femme).
فَرِكَ a فَرَكًا Être flasque (oreille).
فَارَكَ ه Abandonner, quitter qn.
أَفْرَكَ Être friable, propre à être égrainé (épi). Commencer à mûrir.
تَفَرَّكَ Broncher, trébucher. Commettre une faute de langage.
— وانْفَرَكَ Être frotté entre les doigts. Être égrugé, égrainé.
إِسْتَفْرَكَ Être gros, grossir (grain de l'épi).
فِرْكٌ Haine.
فَرِكٌ Qui a l'écorce facile à briser (noix).
فَرِكَةٌ وفَرْكَاءُ Lâche, flasque (oreille).
فَارِكٌ وفَرُوكٌ Qui hait son mari (femme).
فَرِيكٌ Froment cuit avec du beurre
— م فَرِيكَةٌ Friable.
مِفْرَكٌ ج مَفَارِكُ ✧ Tournevis.
مَفْرُوكٌ Égrainé, égrugé entre les doigts.
مُفَرَّكٌ Haï, détesté.
✧ فَرْكَشَ ه Faire trébucher qn ; l'embrouiller, le dérouter.
✧ تَفَرْكَشَ Trébucher, broncher. Être embrouillé, dérouté.
✧ فَرَمَ i فَرْمًا، وفَرَّمَ ه Couper, hacher en petits morceaux (du tabac à fumer, etc.).
✧ فَرَّمَ أَسْنَانَهُ Perdre ses dents pour en faire de nouvelles (enfant).
✧ تَفَرَّمَ Être coupé, haché très fin.
✧ فَرْمَةٌ Un morceau de viande, de fromage, etc.
⊙ فَرْمَانٌ ج فَرَامِينُ Ê lit. diplôme, brevet, firman.
✧ فَرَّامٌ Coupeur de tabac.
أَفْرَمُ Qui perd ses dents (enfant). Édenté.
✧ مَفْرُومٌ Coupé, haché (tabac).

فَرَقٌ (عِوَضَ فَلَقٍ) وفُرْقَانٌ Première lueur de l'aurore.
فِرْقٌ Troupeau de moutons, etc. Partie, portion (d'une chose). Bande de jeunes garçons.
فُرْقٌ وفُرْقَانٌ Tout ce qui indique la différence entre le bien et le mal. Tout code réputé sacré.
فِرْقَةٌ ج فِرَقٌ Troupe d'hommes.
فُرْقَةٌ وفِرَاقٌ وفِرَاقٌ وافْتِرَاقٌ ومُفَارَقَةٌ Séparation (des amis, etc.).
فَرِقٌ م فَرِقَةٌ، وفَرِقٌ م فَرِقَةٌ، وفَارُوقٌ، وفَارُوقَةٌ وفَرُوقٌ وفُرُّوقٌ، وفَرُوقَـةٌ (m. et f.)
وفَرُّوقَةٌ (m. et f.) Très peureux.
فَرُوقَةٌ Gerbe, botte.
تَفْرِيقٌ وتَفْرِقَـةٌ Division en portions. Distribution. Dispersion.
بالتَّفْرِيقِ En détail.
فَرِيقٌ ج أَفْرِقَاءُ وأَفْرِقَـةٌ وفُرُوقٌ Grande troupe d'hommes. Partie. Part.
فَرِيقَةٌ Bouillie faite de dattes ou de riz et de lait. Brebis séparée du troupeau.
أَفْرَقُ م فَرْقَاءُ ج فُرْقٌ Qui a la barbe ou les dents ou les cheveux séparés. Coq blanc.
افْتِرَاقٌ Séparation, division.
فَارِقٌ ج فُرَّاقٌ Qui sépare ; qui distingue. Isolé (nuage).
— ج فُرَّقٌ وفُرُقٌ ج فَوَارِقُ Qui s'écarte pour mettre bas (chamelle).
فَارِقَةٌ ج فَارِقَاتٌ وفَوَارِقُ *Fém. du préc.*
الفَارُوقُ *Surnom du* calife Omar.
أَفْرِيقِيَةُ Afrique.
مَفْـرِقٌ ج مَفَارِقُ Embranchement de deux chemins, bifurcation. Endroit où les cheveux se séparent.
مَفْرُوقٌ Séparé, divisé.
✠ الفَرْقَدُ مث الفَرْقَدَانِ ج الفَرَاقِدُ Deux étoiles voisines du pôle.
✠ فَرْقَمَ Courir à toutes jambes.
— ه Faire claquer (ses doigts).
تَفَرْقَمَ Claquer (doigts).
فَرْقَمَةٌ Claquement des doigts.
✠ فَرَكَ o فَرْكًا، وفَرَّكَ ه Égrainer en-

marquable.
Couper, tailler, fendre pour réparer ou pour détruire. — وفرّى وأفرى ه
Être étonné, stupéfait. فَرِي a فَرًى
Blâmer qn. Arranger (une chose). Ouvrir (une veine). أفرى ۵ وه
Être coupé, déchiré, fendu; se fendre, crever. تفرّى وانفرى
La nuit se dissipa. تفرّى الليلُ
Inventer (un mensonge) contre qn. إفترى ه على
✧ Être injuste envers qn. — على
Nom d'unité. Tumulte. فَرْيَة
Mensonge, imposture. فِرْيَة ج فِرًى
Mensonge. ✧ Hostilité. إفتراء
Chose étonnante, remarquable. Large (sceau). فَرِيّ م فَرِيَّة
S'effrayer et bondir de son gîte (gazelle). Être isolé. ✱ فزّ o فزًّا
S'éloigner, s'écarter de... — عن
Faire sortir, faire déguerpir qn de... — ۵ عن
Suppurer (plaie). — i فزيزًا
Être excité; s'animer. ✧ Sauter. — i فزازة وفزوزة
Effrayer et faire déguerpir qn. أفزّ واستفزّ ۵
En venir aux mains. تفازّ
Troubler, exciter qn (crainte, joie, etc.). إستفزّ ۵
Petit d'antilope. Craintif. فزّ ج أفزاز
Un saut, un bond produit par la crainte. فزّة
Érailler, déchirer (un habit, etc.). ✱ فزر o فزرًا ه
Frapper qn du (bâton) sur le dos. — ۵ ب
Crever (une outre). ✧ Éventrer (un animal). فزّر و فزر ه و۵
Être déchiré (habit, etc.). — o فزورًا
Avoir une bosse au dos ou à la poitrine. فزر a فزرًا
Être déchiré (habit, etc.). Être crevée (outre). ✧ Être éventré (animal). تفزّر وانفزر

Four à cuire le pain. ✱ فُرْن ج أفران
Boulanger, fournier. فرّان
Cuit au four (gâteau). فُرْنِيّ
Boulangère. فارِنة
Voyez إفرنج. ✱ فَرَنْج
Sabre de bon acier; son éclat. Étoffe de soie. Pepin de grenade. ⊙ فِرِنْد ج فرانِد
Brave. Chef d'un village. ✱ فِرْناس ج فَرانِسة
Bonne administration de la femme. فَرْنَسَة المرأة
France. ⊙ فَرَنْسا
Français. فرنسيّ و✧ فرنسويّ وفرنساويّ
Guide, conducteur de route. Bête qui précède le lion. ⊙ فُرانِق
Être vif, pétulant. ✱ فَرِه a فَرَهًا
Être ingénieux, habile. فَرُه o فَراهة وفَراهِيَة وفُرُوهة
Adopter un enfant pétulant. أفره
Rechercher (les chevaux) ardents. إستفره ۵
فَرِه ج فَرِهون م فَرِهة , وفارِه م فارِهة , وأفره م فَرهاء ج فُره
Habile, ingénieux; agile, vif (homme).
Agile, vif (âne, mulet). فارِه ج فُرَّه وفُرْهة وفُرْه وفُرُهة
Vivacité. Habileté. فراهة وفراهية وفُرُوهة
Fourrer, doubler, garnir de fourrure (une robe, etc.). ✱ فرا — فرّى ه
Revêtir (une pelisse). إفترى ه
Pelisse, vêtement doublé de fourrure. فَرْو وفَرْوة ج فِراء
Peau de la tête. Vêtement de poils de chameau. فَرْوة
Fabricant de fourrures, fourreur; pelletier. فرّاء
Fourrée, doublée de fourrure (robe جُبّة). مُفرّاة
Mourir. ✱ فَرَّز
Inventer, forger (un mensonge) contre qn. ✱ فَرَى i فَرْيًا ه على
Parcourir (un pays). — ه
Il a fait une chose re- فرى الفريّ

فِزْر Petit troupeau de moutons. Racine, origine.
فِزَر Fentes, déchirures.
فُزْرَة ج فُزَر Bosse sur le dos ou la poitrine. Chemin large.
أَفْزَر م فَزْرَاء ج فُزْر Qui a une bosse au dos ou à la poitrine.
فَازِر *Nom d'ag.* Chemin large. Fourmi noirâtre.
فَازِرَة *Fém. du préc.* Chemin dans les sables.
فَزَارَة Panthère.
✡ فَزِعَ a فَزَعًا وفِزْعًا, وفَزِعَ a فَزَعًا مِن Craindre qn ou qc. ; être effrayé de...
فَزِعَ إلى ومن Chercher un refuge auprès de qn.
— وأَفْزَعَ ه Secourir qn.
فَزَّعَ وأَفْزَعَ ه Effrayer, faire peur à qn.
فُزِّعَ عن فُلَانٍ Tel a été délivré de la crainte.
أَفْزَعَ ه من النَّوم Réveiller qn.
— عن فُلَانٍ Dissiper la frayeur de qn.
فَزَع ج أَفْزَاع Peur, crainte, frayeur, effroi. Secours à un homme en détresse.
فُزْعَة Craint, redouté.
فُزَعَة و✧ فِزِّيع Très peureux.
فَازِع ج فَزَعَة, وفَزِع ومُفَازِع Qui craint, qui a peur.
فَزَّاعَة Qui inspire la terreur.
مَفْزَع ومَفْزَعَة Refu-(*m. et f. et s. pl.*). ge, asile.
مُفْزِع ومُفَزِّع Qui fait peur, qui effraie.
مُفَزَّع Peureux. Brave.
✡ فَسَأَ a فَسْأً, وفَسَّأَ تَفْسِئَةً وتَفْسِيئًا ه Déchirer, lacérer qc.
فَسَأَ وتَفَسَّأَ ه Frapper qn sur le dos avec un bâton.
فَسَأَ ه عن Écarter qn de...
فَسِئَ a فَسَأً Avoir la poitrine saillante.
تَفَسَّأَ Être déchiré, lacéré.
— في وبَيْن Se propager (maladie).
أَفْسَأ Qui a le dos rentrant et la poitrine saillante.
◎ فُسْتُق وفُسْتَق Pistache. Pistachier.

فُسْتُقِيّ De couleur de pistache.
✧ فُسْتُقِيَّة Bassin avec un jet d'eau.
فَسْتَان — ◎ فُسْتَان ج فَسَاتِين Jupe; robe de femme.
✡ فَسَجَ — فَشَجَ Écarter les jambes.
أَفْسَجَ عَنِّي Il m'a laissé.
✡ فَسَحَ a فُسُحًا Marcher à grands pas.
— لـ في Accorder à qn un sauf-conduit pour (un voyage).
— وفَسَّحَ وأَفْسَحَ وتَفَسَّحَ لـ Donner à qn de l'espace.
فَسُحَ o فَسَاحَةً, وانْفَسَحَ Être large, spacieux (endroit).
فَسَّحَ ه Élargir (un lieu).
✧ فَسَّحَ لـ Dispenser qn de l'observation d'une loi.
تَفَسَّحَ وانْفَسَحَ Être élargi ; être large, spacieux (lieu).
تَفَسَّحَ وتَفَاسَحَ في Se mettre à l'aise dans (un lieu).
انْفَسَحَ Se trouver à son aise, respirer, se dilater (poitrine, cœur).
فَسْح Action d'élargir, etc. Sauf-conduit. ✧ Dispense.
فُسْح وفُسُحٌ Qui a la poitrine large.
فُسْحَة ج فُسَح Espace vide entre les habitations. ✧ Répit, vacances, trêve. ✧ Dispense de jeûne, etc.
— وفَسَاحَة Latitude donnée à qn.
فَسِيح وفُسَاح وفُسْح, وفُسُح Large, spacieux (lieu).
فَيْسَحَى Largeur des pas.
✡ فَسَخَ a فَسْخًا, وفَسَّخَ ه Disjoindre, séparer, défaire (ce qui était uni). Supprimer, annuler (un acte); résilier (un marché). Gâter (un avis). Démettre (la main).
فَسُخَ a فَسْخًا Être faible d'esprit, de corps.
— وفَسِخَ a فَسَخًا Être mauvais (conseil). ✧ Être gâté, corrompu.
✧ فَسَّخَ Être gâté, altéré entièrement. ✧ Être crevassé, plein de petites fentes.
فَاسَخَ ه ه وتَفَاسَخَ ه S'accorder pour

rapports, mouchard.
Cause ou germe de مَفْسَدَة ج مفاسِد corruption, de dépravation.
Découvrir ✡ فَسَرَ o i فَسْرًا, وفَسَّرَ ه (ce qui était caché). Expliquer clairement qc.
Examiner l'urine فَسَرَ o i فَسْرًا وتَفْسِرَة d'un malade (médecin).
Expliquer, interpréter, commenter (un texte). فَسَّرَ ه
Demander à qn تَفَسَّرَ واسْتَفْسَرَ ه عن l'explication d'un texte, etc.
Explication, interprétation, commentaire, glose. تَفْسِير ج تَفَاسِير
Nom d'act. Urine de malade. تَفْسِرَة
Qui explique ; interprète : commentateur. مُفَسِّر
Expliqué, interprété, commenté. مُفَسَّر
✡ فسط — فُسَّاط وفُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Tente en étoffe grossière de coton.
Camp ; lieu de réunion d'une peuplade. *Nom du vieux Caire.* فُسْطَاط ج فَسَاطِيط
Voyez فُسْتَان. ⊙ فُسْطَان ج فَسَاطِين
Punaise. ✡ فَسْفَس وفَسْفَاس ج فَسَافِس Plante qui pue. Homme stupide.
Petite pustule. ✧ فَسْفُوسَة ج فَسَافِيس
Mosaïque. ⊙ فُسَيْفِسَاء وفُسَيْفِسَة
S'écarter des préceptes divins ; se livrer au désordre, au libertinage. Être impie, immoral. ✡ فَسَقَ i o وفَسُقَ o فِسْقًا وفُسُوقًا
Sortir de son enveloppe (datte mûre). — وانْفَسَقَ
Corrompre, pervertir qn. فَسَّقَ ه
Prévarication. Libertinage. Vie licencieuse, immorale. فِسْق وفُسُوق
Bassin avec un jet d'eau. ⊙ فِسْقِيَّة ج فِسْقِيَّات
Scélérat, vicieux, libertin. فَاسِق ج فَسَقَة وفُسَّاق وفَاسِقُون
Fém. du préc. فَاسِقَة ج فَاسِقَات وفَوَاسِق
Grand scélérat, grand libertin, vaurien. فُسَق وفَسَّاق وفِسِّيق

annuler (un acte, un contrat).
Oublier qc. أَفْسَخَ ه
Être disjoint, séparé, disloqué. Tomber (poils d'un cadavre). ✧ Se crevasser. تَفَسَّخَ
Se séparer, se détraquer, se défaire. Être dissous, résilié (contrat). انْفَسَخَ
Disjonction, séparation. Abolition, annulation, abrogation. فَسْخ
Faible d'esprit et de corps. — وفُسْخَة
Partie, portion, morceau. فُسْخَة
Qui ne sait pas mener ses affaires. فَسِيخ
Qui disjoint, sépare, abolit. De nulle valeur (contrat). ✧ Gâté, corrompu. فَاسِخ
Disjoint, séparé. Dissous, aboli. Détraqué, défait. مَفْسُوخ ومُنْفَسِخ
Être gâté, corrompu. ✡ فَسَدَ o i وفَسُدَ o فَسَادًا وفُسُودًا
Gâter, corrompre qc. فَسَّدَ وأَفْسَدَ ه
Maltraiter (ses gens). فَاسَدَ رَهْطَهُ
Soulever (un pays) contre... أَفْسَدَ ه على
Mettre la discorde entre... — بَيْن
✧ Faire de faux rappports contre qn. — على
Semer le désordre, la dépravation dans... أَفْسَدَ واسْتَفْسَدَ في
Être brouillés, être en mésintelligence. تَفَاسَدَ
Être gâté, corrompu. ✧ انْفَسَدَ
Maltraiter qn et le révolter. اسْتَفْسَدَ ه
Chercher à gâter qc. — ه
Excitation à la discorde. ✧ فَسْد
Corruption, dépravation. Oppression. Dégâts, ravages. ✧ Discorde. فَسَاد
Excitation à la révolte, au désordre, etc. إفْسَاد
Gâté, corrompu. Vicieux, de nulle valeur. فَاسِد وفَسِيد ج فَسْدَى
Qui gâte, qui corrompt. مُفْسِد
Qui fait de faux مُفْسِد و✧ فَسَدِيّ

O méchante femme! يا فَسَاقِ

Espèce de ver, de teigne. ✧ فَاسُوق

Manière de mettre le turban. فَاسِقِيَّة

Souris. فُوَيْسِقَة

✣ فَسِلَ a وفَسُلَ o فَسَالَةً وفُسُولَةً , وفُسِلَ . Être vil, bas; de qualité inférieure.

Sevrer (un enfant). فَسَلَ o فَسْلًا ٥

Adultérer (la monnaie). Déprécier (une marchandise). فَسَّلَ وأَفْسَلَ ه

Détacher et planter (un rejeton de palmier). أَفْسَلَ ه

Rebut. Scories du fer, etc. فُسَالَة

فَسْل ج فُسَلَاء وأَفْسُل وفُسُول وفُسُولَة وفِسَال وفَسْل Ignoble, vil, de basse extraction. Bouture de vigne.

Sot, insensé. فِسْل

Rejeton de palmier. فَسِيلَة ج فَسِيل وفَسَائِل وجج فُسْلَان

De basse extraction, vil. مَفْسُول

Lâcher un vent. ✣ فَسَا o فَسْوًا وفُسَاء

Vesse, vent qui sort du corps sans bruit. فُسَاء

Truffes. فَسَوَات الضِّبَاع

Scarabée noir. فَاسِيَة وفَاسِيَاء ج فَوَاسٍ

Roter, lâcher un rot. Voler des objets de peu de valeur. ✧ Désenfler (plaie). ✣ فَشَّ o فَشًّا

Faire sortir l'air (d'une outre) en la comprimant, la dégonfler, la désenfler. Ouvrir (une porte) avec une fausse clef. ه —

Calmer (un homme) irrité. — ٥ فَشَّ الوَطْبَ

Répandre la médisance parmi... — بَيْنَ

✧ S'apaiser, se calmer. فَشَّ خُلْقَهُ

Sortir de l'outre pressée (air). Désenfler; être dégonflée (plaie). اِنْفَشَّ

Agir mollement en... — عن

Désenflure, dégonflement. فَشّ

Habit d'étoffe grossière. — وفَشُوش

Qui ouvre les portes avec de fausses clefs, filou. فَشَّاش

Faible d'esprit et de volonté. فَشُوش

Écarter les jambes, les tenir écartées. ✣ فَشَجَ i فَشْجًا , وفَشَّجَ

S'asseoir les pieds écartés. تَفَشَّجَ

S'écarter du droit chemin. Quitter le froc, se défroquer (moine). ✧ فَشَحَ a فَشْحًا

Traiter qn injustement. ✣ فَشَخَ a فَشْخًا ٥

Tricher au jeu. — في اللَّعِب

Être fatigué. ✧ Faire de grands pas. — وفَشَّخَ

✧ Fouler aux pieds les droits de qn. — على

✧ Un pas, une enjambée. فَشْخَة

Radoter. Se vanter. ✧ فَشَرَ o وفَشَّرَ

Radotage. Rodomontade, vanterie; hâblerie. ✧ فُشَار

Rodomont, vantard; hâbleur. ✧ فَشَّار

Se vanter; hâbler, faire le rodomont. ✣ فشط — ✧ فَشَطَ o فَشْطًا

Se fendiller (bois humide). اِنْفَشَطَ

Hâblerie; rodomontade. ✧ فَشْط

Hâbleur; rodomont. ✧ فَشَّاط

Être desséché à la cime (maïs). ✣ فَشِعَ a فَشَعًا

Envahir et couvrir qc. ✣ فَشَغَ a فَشْغًا , وفَشَّغَ ه

Tomber sur qn à coups (de fouet). فَشَغَ وأَفْشَغَ ٥ ب

Vaincre qn (sommeil). فَشَغَ ٥

Mettre en rapport (une chamelle et un petit étranger). فَاشَغَ بَيْنَ

Même sens. فُوشِغَ بِالنَّاقَة

N'être bon à rien. أَفْشَغَ

Être lent, paresseux. Revêtir des habits grossiers. تَفَشَّغَ

Se répandre sur (la tête : cheveux blancs). Se répandre dans (le corps : sang). — في

Entrer et se cacher dans (les maisons). — ه وفي

Paraître; se multiplier. اِنْفَشَغَ

Convolvulus. Moelle de roseau. فَشْغَة

Répandu sur le front (toupet). فَاشِغَة وفَشْغَاء

فُشَاغ وفُشَّاغ *Sorte de* plante médicale, salsepareille, smilax.
فَشَاغ Paresse, indolence.
أَفْشَغ Qui a une dent de devant saillante (homme). Qui a les cornes irrégulières (bélier).
مِفْشَغ Contrariant.
مُفْشِغ Qui n'est bon à rien.
✱ فَشْفَشَ Avoir un caractère, un esprit faible. Être grand menteur.
✧ فِشْك Crottin.
✧ فِشْكَة Un crottin.
☉ فَشَكَة ج فَشَك Cartouche.
✧ بَيْت ٱلفَشَك Giberne.
✱ فَشِلَ a فَشَلًا Être indolent.
— وتَفَشَّلَ ✧ Échouer dans une affaire.
فَشَّلَ وأَفْشَلَ ه ✧ Faire échouer qn ; le mécontenter : le dérouter.
فَشَّلَ وأَفْشَلَ وتَفَشَّلَ وافْتَشَلَ Se couvrir d'un voile (femme en litière à dos de chameau).
تَفَشَّلَ Couler (eau). Se marier (homme).
فَشَل Indolence, apathie. ✧ Déconfiture, insuccès.
فَشِل ج فُشْل وأَفْشَال، وفَشِيل وفِشِّيل Lâche, indolent, apathique.
فِشْل ج فُشُول، ومِفْشَل ج مَفَاشِل Rideau de litière portée par un chameau.
أَفْشَل م فَشْلَاء ج فُشْل ✧ Gaucher.
فَشْلَاء ✧ Main gauche.
✱ فَشَا o فَشْوًا وفُشُوًّا وفُشِيًّا S'ébruiter, être divulgué (secret) ; se répandre (réputation). Se répandre dans les pâturages (troupeaux).
فَشَت عَلَيْهِ ٱلضَّيْعَة *Voyez* ضَيْعَة.
أَفْشَى Augmenter (en troupeaux).
— ه Répandre (une nouvelle) ; révéler (un secret), le divulguer.
تَفَشَّى S'élargir, s'étendre (ulcère).
— ه وب Se propager dans (le peuple : maladie).
إِفْشَاء Révé ation, publication d'un secret, etc.
فَشَا Accroissement des troupeaux.

فَشْيَان Défaillance.
فَاشٍ Qui se répand, qui se propage (secret, maladie, etc.).
فَاشِيَة ج فَوَاشٍ *Fém. du préc.* Troupeau dispersé.
✱ فَصَّ i فَصًّا، وافْتَصَّ ه مِن Tirer, extraire (une chose) d'une (autre).
— i فَصِيصًا Suppurer (plaie). Pleurer un peu (enfant). Faire du bruit (sauterelle).
مَا فَصَّ فِي يَدِي مِنْهُ شَيْءٌ Je n'en ai rien reçu.
فَصَّص بِعَيْنَيْهِ Fixer ses regards.
— ه Munir (une bague) d'un chaton.
أَفَصَّ ه مِن...إلى Tirer qc. de... pour...
إِنْفَصَّ مِن Être séparé, détaché.
اِسْتَفَصَّ ه مِن Tirer, obtenir qc. de qn.
فَصّ وفِصّ ج فُصُوص وأَفُصّ Chaton d'une bague. Jointure de deux os. Pupille de l'œil. Gousse (d'ail). Origine, état vrai (d'une chose).
فَصَّاص Qui fait et pose les chatons.
فَصِيص Noyau.
مُفَصَّص ب Incrusté de...
✱ فَصَحَ a فَصْحًا ه Apparaître à qn dans tout son éclat (aurore).
فَصُحَ o فَصَاحَةً، وفَصَّحَ وأَفْصَحَ Être pur, sans écume (lait).
فَصُحَ o فَصَاحَةً، وأَفْصَحَ Exposer clairement et avec lucidité ses pensées. Être éloquent.
أَفْصَحَ Apparaître, briller (aurore). Être clair, évident. Donner du lait pur (brebis). Célébrer la Pâque (juif, chrétien).
— مِن Être délivré de...
— عن مُرَادِهِ Manifester son désir.
تَفَصَّحَ Parler avec clarté et éloquence.
— وتَفَاصَحَ فِي كَلَامِهِ Viser à la lucidité et à l'éloquence.
فَصْح وفَصِيح Pur, sans écume (lait).
فِصْح Pâques ; temps pascal.
فِصْحِيّ Pascal (temps).
فَصَاحَة Éloquence, talent oratoire ;

clarté et abondance (d'un orateur).

Éloquent; clair et abondant (orateur, discours). فَصُحَ ، وفَصِيح ج فُصَحَاء وفِصَاح وفُصُح

Fém. de فَصِيح . فَصِيحَة ج فِصَاح وفَصَائِح

Plus éloquent; plus clair, etc. أفصح

Clair, évident. Serein, sans nuage (jour). مُفْصِح

Ne pas faire attention à... ✱ فَصَخ a فَصْخًا عن

Se démettre (la main). — ه

D'un esprit faible. فَصِيخ وفَصِيخَة وفَاصِخَة

Saigner qn, lui tirer du sang. ✱ فَصَد i فَصْدًا وفِصَادًا ٥

Ouvrir (une veine). — وافتصد ه

Tremper, amollir qc. dans un peu d'eau. فَصَّد ه

Ouvrir ses bourgeons (arbre). أفصد وانفصد

Couler, être liquide. تفصّد وانفصد

Action de saigner qn, saignée. فَصْد وفِصَاد

Dattes avec du sang فُصْدَة وفَصِيدَة

Saignée. ✧ فِصَادَة ج فَصَائِد

Saigneur de profession. فَصَّاد

Sang cuit dans un boyau, boudin. فَصِيد

Saigné, auquel on a tiré du sang. فَصِيد م فَصِيدَة . ومَفْصُود م مَفْصُودَة

Fente, fissure, crevasse. تَفْصِيد

Lancette, bistouri. مِفْصَد

Presser et faire sortir (les dattes) de leur écorce. ✱ فَصَع a فَصْعًا ه

Donner qc. à qn. — وفَصَّع ب ل

Faire sortir qc. de... فَصَّع ه من

Sortir de... انفصع من

Se faire rendre son dû de qn. افتصع حقّهُ من

Qui va tête nue فَصْعَان

Souris. فَصْعَاء

Parler vite. ✱ فَصْفَص الكلام

Rapporter (une nouvelle) vraie. ✧ Séparer; détacher (les os) — ه

Se séparer, se disperser. تَفَصْفَص

Luzerne. فِصْفِصَة ج فَصَافِص

Vif, alerte; énergique. فُصَافِص

Séparer, retrancher qc. ✱ فَصَل i فَصْلًا ه

Séparer, distinguer (une chose d'une autre). — ه عن

Établir une séparation entre. — بين

Terminer les procès. — الخُصُومَات

✧ Déterminer, indiquer le prix (de la marchandise). — البِضَاعَة

Sevrer (un enfant). فَصَل i فِصَالًا، وافتصل ٥ عن الرَّضَاع

Commencer à se nouer (vigne). فَصَل o فُصُولًا

Sortir de (son pays). — من

Partager en plusieurs morceaux qc. Tailler (un habit). Raconter, exposer (une chose) dans tous ses détails. Alterner les perles (d'un collier). فَصَّل ه

Dépecer (un mouton). — ٥

Se séparer de qn, rompre avec lui. فَاصَل ٥

✧ Convenir avec qn du prix de qc. فَاصَل ٥ على

Être au temps du sevrage (enfant). ✧ Mourir (malade). أفصل

Être séparé, divisé. انفصل

Se séparer de..; quitter... — عن

Transplanter (un palmier). افتصل ه

Séparation, disjonction. Jointure, articulation. Section (d'un livre), chapitre. Décision, sentence. Saison (de l'année). فَصْل ج فُصُول

Jour du jugement dernier. يَوْم الفَصْل

Rejeton de palmier. فَصْلَة

On nomme ainsi l'expression أمّا بَعْدُ, *qui indique l'entrée en matière d'une lettre, d'un discours,* etc. فَصْل الخِطَاب

Petit chameau sevré. Enceinte moins élevée d'une ville, avant-mur. فَصِيل ج فُصْلَان وفِصَال

فَصِيلَة ج فَصَائِل Petite chamelle sevrée. Famille (d'un homme), les parents. Morceau de viande.

جَاءُوا بِفَصِيلَتِهِم Ils vinrent tous.

فِصَال Sevrage.

تَفْصِيل Récit détaillé, développement. Coupe, taille (d'un habit).

بِالتَّفْصِيل En détail.

تَفْصِيلَة ج تَفَاصِيل Morceau coupé pour un habit. Coupe d'un habit.

فَصَّال Panégyriste intéressé. Tranchant (glaive).

اِنْفِصَال Séparation, division.

فَاصِل Qui sépare, qui disjoint. Décisif (jugement).

خَطّ فَاصِل Ligne de démarcation.

فَاصِلَة ج فَوَاصِل *Fém. de* فَاصِل. Bijou ou coquillage entre deux perles dans un collier. Fin d'un bout rimé, d'un verset.

فَيْصَل ج فَيَاصِل Sentence; jugement décisif. Sabre tranchant. Vigoureux (coup de sabre).

— وفَيْصَلِيّ Juge, arbitre.

مَفْصِل ج مَفَاصِل Articulation, jointure des membres du corps.

دَاء المَفَاصِل Goutte; rhumatisme.

مِفْصَل Langue.

مُفَصَّل Séparé, distingué, disjoint. Détaillé. À perles intercalées (collier). Coupé, taillé (habit).

مُفَصَّلَة ج مُفَصَّلات ✧ Charnière.

مُنْفَصِل ومَفْصُول Séparé, divisé, détaché.

✠ فَصَمَ i فَصْمًا ه Fêler (un vase). Couper, séparer qc.

فُصِمَ Être en ruines (maison).

أَفْصَمَ Cesser (pluie, fièvre).

— عَنْهُ Quitter qn (fièvre).

تَفَصَّمَ وانْفَصَمَ Être fêlé.

اِنْفَصَمَ Être coupé; séparé.

فَصِيم وأَفْصَم ومَفْصُوم Fêlé, cassé.

✠ فَصَى i فَصْيًا ه مِنْ Détacher qc de...

فَصَّى ة وه مِنْ وعَنْ Délivrer qn ou qc. de...

فَاصَى ة وه Se séparer de...

أَفْصَى عَنْ Cesser (pluie, chaleur, etc.).

أَفْصَى الصَّائِدُ Le chasseur n'a rien pris.

افْصَى وتَفَصَّى وانْفَصَى مِنْ Être délivré, privé de...

فَصًى Pépin de raisin.

فَصْيَة Adoucissement de la température.

يَوْم فَصْيَة أو فَصِيَّة Jour tempéré.

فَصْيَة وفَصِيَّة ج فَصَايَا Délivrance.

✠ فَضَّ o فَضًّا ه Rompre, briser (un cachet, etc.). Verser (des larmes). Résoudre (une difficulté). Percer (une perle).

لَا يَفْضُضِ ٱللّٰهُ فَاكَ Que Dieu conserve tes dents.

— ة Séparer, disperser (la foule).

— ه على Distribuer qc. entre...

فَضَّضَ ه Argenter qc.

تَفَضَّضَ وانْفَضَّ Se séparer, se disperser (gens).

اِنْفَضَّ Être cassé, se casser (objet). Couler (larmes).

اِفْتَضَّ ه Verser de (l'eau) peu-à-peu.

فَضّ *Nom d'act.* Gens, objets dispersés.

فَضَض وفُضَاض وفُضَاضَة وفَضِيض Parcelles, éclats d'un objet brisé.

فَضَض وفَضِيض Gouttes d'eau qui tombent quand on se lave.

فِضَّة Argent (métal). ✧ Un para.

— وفِضَّة ج فِضَاض Terrain rocailleux.

فِضِّيّ D'argent.

فَاضَّة ج فَوَاضّ Malheur, calamité.

مِفْضَاض ومِفَضّ ومِفَضَّة Herse.

✠ فَضِجَ — تَفَضَّجَ وانْفَضَجَ عَرَقًا Être moite de sueur.

فَضِيج Sueur.

✠ فَضَحَ a فَضْحًا ة Faire un affront à qn, le confondre en révélant ses mauvaises actions. ✧ Déshonorer (une fille).

— ه Découvrir (une énigme). Surpasser (les étoiles) en clarté (lune).

Apparaître (aurore). فضح وأفضح
Être blanchâtre (objet). فَضِحَ a فَضَحًا
Se faire affront l'un à l'autre. فاضَحَ ٥ وتَفاضَحَ
Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). فَضَّحَ
Être couvert de honte, d'opprobre ; essuyer un affront. انفضح وافتضح
Être divulgué (secret, etc.). افتضح
Qui déshonore. Aurore. فاضح
Blanchâtre. أفضح م فَضْحاء ج فُضْح
Diffamateur. Révélateur d'un secret. فَضَّاح
Honte, affront causé à qn. فُضُوح وفُضُوحَة وفَضَاحَة وفِضَاح
Déshonorant. فَضُوح
Couvert de honte, d'opprobre. فَضِيح
Qui soigne mal les troupeaux. — في المال
Fém. de فضيح. فَضِيحَة ج فَضَائِح Honte, ignominie, affront. Action honteuse.
Couvert de honte, déshonoré. مفضوح
Honte, opprobre ; action, conduite déshonorante. مَفْضَحَة ج مَفَاضِح
Diviser (une chose creuse). ☆ فَضَخَ a فَضْخًا, افتضخ ه
Être mûr (raisin). أفضخ
Se briser, se fendre, être fendu. انفضخ
Boisson enivrante. فَضُوخ
Jus de raisin. Boisson de dattes dites بُسْر. فَضِيخ
Être ample, large (habit, cuirasse). Être aisée (vie). ☆ فَضْفَضَ
Large (habit, cuirasse). Aisée (vie). Généreux (homme). فَضْفَاض
Être superflu, être de reste. ☆ فَضَلَ ٥ وفَضِلَ a فَضْلًا
Surpasser qn en mérite. — ٥
Regarder qn comme supérieur en mérite à..., préférer qc. ou qn à... فَضَّلَ ٥ على

Rivaliser de mérite avec qn. فاضَلَ مُفاضَلَةً وفِضالًا ٥
Être d'un mérite supérieur dans qc. أفضل في
Faire du bien à qn, être généreux à son égard. — على
Être supérieur à qn en... — على ... في
Laisser un reste de qc. — واستفضل من
Être en négligé, être vêtu d'une simple robe. تَفَضَّلَ
Se croire supérieur à qn. ✧ Accorder une faveur à qn, ✧ l'honorer. تَفَضَّلَ على
Daignez nous honorer, veuillez bien... ✧ تَفَضَّلْ
Rivaliser de supériorité. تَفاضَلَ
✧ Avoir du superflu. استفضل
Excédent, surcroît, surplus ; reste. Supériorité, mérite. Bienfait, faveur, grâce. *En arit.*, reste d'une soustraction. فَضْل ج فُضُول
Tant s'en faut que... Sans parler de... À plus forte raison... فضلًا عن
Par la grâce de Dieu. بفضل الله
Restant, excédant. Résidu, reste. Vin. فَضْلَة ج فَضَلَات وفِضَال
Vêtement de travail, de nuit ; négligé. — وفِضَل
Manière de se vêtir en négligé. فِضْلَة
Superflu, excédent. Reste, reliquat, résidu. فُضَالَة ج فُضَالات
Très généreux. فَضَّال
Qualité éminente. Mérite. Vertu. فَضِيلَة ج فَضَائِل
Prééminence ; supériorité. Superlatif (*en gra.*). تَفْضِيل
Surabondant. Supérieur, excellent. Vertueux. Excédant, superflu. فاضِل ج فُضَلاء
Fém. du préc. Partie surabondante, accroissement. Bienfait, faveur. فاضِلَة ج فَوَاضِل وفاضِلات
Gains, profit des troupeaux. — المال
Qui dépasse, qui excède la mesure. فُضُول

فُضُول Chose vaine, inutile. Excédent. Curiosité indiscrète.
فُضُولِيّ Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas; curieux. Tailleur d'habits.
فَضِيل م فُضَلَاء Distingué, homme de mérite.
أَفْضَل ج أَفْضَلُون وأَفَاضِل Plus distingué, d'un plus grand mérite. Meilleur.
فُضْلَى ج فُضْلَيَات وفُضَل *Fém. du préc.*
مِفْضَل ومُفَضَّل Supérieur en mérite.
مِفْضَل ومِفْضَلَة ج مَفَاضِل Vêtement de travail; négligé.
مِفْضَال م مِفْضَالَة Très généreux.
✱ فَضَا o فَضَاء وفُضُوًّا Être large, spacieux (lieu).
✧ فَضِيَ a فَضَاوَة Être vide, évacué (lieu).
✧ — وتَفَضَّى Être sans occupation; avoir du loisir.
✧ فَضَّى ه Vider, évacuer (un lieu).
أَفْضَى Sortir dans la plaine.
— إِلَى Parvenir, arriver à...
— بِ إِلَى Faire arriver, faire aboutir qc. à... Communiquer (un secret) à qn.
✧ تَفَضَّى لِلْأَمْر Avoir du loisir pour telle chose...
فَضَاء Vaste plaine. Cour, enceinte spacieuse. Vaste (lieu).
فِضَاء Eau coulant sur le sol.
فَضًى وفَوْضَى Mélange, pêle-mêle.
طَعَام فَضًى Salmigondis.
أَمْرُهُم فَضًى Ils n'ont pas de chef, ils sont dans le chaos.
بَقِيتُ فَضًى Je suis resté seul.
✧ فَضْوَة وفَضَاوَة وتَفَضٍّ Oisiveté, loisir.
✧ فَاضٍ م فَاضِيَة Libre; oisif; désœuvré. ✧ Vide (lieu).
✱ فَطَأَ a فَطْأً ه Casser, briser qc.
— ة Peiner, tourmenter qn. Jeter qn à terre, le frapper sur le dos.
فَطِئَ a فَطَأ Avoir le dos déprimé et la poitrine saillante.
فَاطَأَ بِهِ الأَرْضَ Jeter qc. à terre.

أَفْطَأَ Devenir morose, acariâtre.
تَفَاطَأَ عَن Rester en arrière.
فَطْأَة وفَطَأ Protubérance de la poitrine avec dépression du dos.
أَفْطَأ م فَطْآء ج فُطْء Qui a la poitrine saillante, etc.
✱ فَطَحَ a فَطْحًا وفَطَّحَ ه Élargir qc.
— ة ب Frapper qn du (bâton).
فَطِحَ a فَطَحًا Être large (tête, bout du nez).
أَفْطَح Qui a la tête, le bout du nez large.
مُفَطَّح Large (tête).
✱ فَطَرَ o فَطْرًا ه Fendre, pourfendre qc. Inventer ou commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— العَجِين Faire du pain sans levain.
— ة Traire (une brebis, etc.) avec le pouce et l'index.
— فِطْرًا وفُطُورًا Déjeuner, rompre le jeûne.
فَطَّرَ وأَفْطَرَ ة Faire rompre le jeûne à qn, le faire déjeuner.
✧ فَطَّرَ وتَفَطَّرَ N'être pas levée (pâte), être sans levain.
أَفْطَرَ Être au moment de déjeuner.
تَفَطَّرَ وانْفَطَرَ Se fendre, être fendu. S'épanouir en feuilles (plante).
فَطْر ج فُطُور Fente, fissure.
فِطْر وفَطْر Raisin qui se noue.
فِطْر Rupture du jeûne. Qui rompt le jeûne (homme, gens).
عِيد الفِطْر Fête qui suit le jeûne des Musulmans.
زَكَاة وصَدَقَة الفِطْر Aumône de cette fête.
فُطْر وفُطُر Champignon vénéneux.
فِطْرَة ج فِطَر Nouvelle création. Nature, naturel. Sentiment religieux.
فُطُور وفُطُورِيّ و ✧ فُطُور Déjeuner. ✧ Diner.
فَطِير (ضدّ خَمِير) Azyme, sans levain; non levé (pain). Précipité, irréfléchi, fait à la hâte.
✧ فَطِيرَة ج فَطَائِر *Sorte de* pâtisserie.

Ébréché (sabre). فطار
Homme nul. فطاريّ
Gerçure au visage, au nez. أفطور ج أفاطير
Créateur, inventeur. فاطر
Qui rompt le jeûne, qui a déjeuné; ✧ qui a dîné. فاطر ومُفطر ج مَفاطير
✠ فطس a فطسًا Avoir le nez plat, camus.
فطس i فطوسًا Mourir, expirer. ✧ Être étouffé, suffoqué.
— ه Aplatir (le fer : forgeron).
— وفطّس ه بالكلمة Dire à qn qc. en face.
فطّس ه Faire périr qn; ✧ le suffoquer, l'étouffer.
فطس Baie, fruit du myrte.
فطسة Une baie de myrte. Coquillage employé comme amulette. ✧ Suffocation, étouffement.
فطسة Aplatissement du nez.
فطيس ✧ Suffoqué, étouffé.
فطيس ج فطاطيس Grand marteau.
فطيسة Groin, museau (du cochon).
أفطس م فطساء ج فطس Camard, camus.
✠ فطم i فطمًا ه Sevrer (un enfant ou un petit d'animal).
فطم ه عن Déshabituer qn de...
— ه Couper une (corde). ✧ Tremper (un étoffe) pour y fixer la teinture.
✧ فطّم Cesser de donner des fruits (arbre). Cesser d'être féconde (femelle).
أفطم Être en âge d'être sevré.
إنفطم Être sevré.
— عن S'abstenir de...
فطام Sevrage.
فطيم ج فطم Sevré (petit).
فطيمة Sorte d'oiseau de mer.
فاطم وفاطمة ج فواطم Qui a un petit sevré (chamelle).
سخلة فاطم Agneau sevré.
مفطوم م مفطومة Sevré.
✠ فطن وفطن o وفطِن a فطنًا وفطنًا وفطنًا وفطنًا وفطنةً وفطونةً وفطانةً وفطانيةً
ب وإلى ول Comprendre, saisir qc. Être intelligent, perspicace.
فطّن ه ب او إلى او ل Faire comprendre qc. à qn. ✧ Rappeler qc. à qn.
فاطن ه Répéter une chose à qn afin qu'il la comprenne.
تفطّن ✧ Penser, réfléchir. Se rappeler.
فطنة ج فطن Intelligence, sagacité, prudence.
فاطن وفطن وفطين وفطون وفطن وفطن ج وفطن وفطن Intelligent, doué de sagacité. Prudent.
✠ فطا o فطوًا ه Pousser avec vigueur (une bête).
✠ فظّ a فظاظةً وفظاظًا وفظاظًا Être inhumain, dur et grossier.
— o فظًّا وافتظّ ه Exprimer, faire sortir l'eau dite فظّ.
فظّ ج أفظاظ Inhumain, dur, grossier.
فظّ ج فظاظ وأفظاظ Eau du ventricule d'un ruminant.
فظاظة وفظظ وفظاظ Dureté, inhumaniti; grossièreté.
أفظّ من Plus grossier, plus rude que...
✠ فظع o فظاعةً وأفظع Être affreuse, hideuse (chose). Être difficile, critique (affaire).
فظع a فظعًا Être très plein (vase).
— ه وب ومن وأفظع ه Trouver, juger (une chose) grave, critique.
فظّع ه Faire ressortir la difficulté (d'une affaire).
أفظع Se trouver dans une situation critique.
تفظّع واستفظع ه Trouver affreux, hideux; trouver difficile, critique.
فظاعة Laideur d'une chose.
فظيع ومفظع Laid, affreux; difficile, critique.
✠ فغر a ه صوته ✧ Gronder qn avec de grands éclats de voix.
✠ فعل a فعلًا Faire, agir, exécuter.

Remplir qn de colère. — ه
Être rempli (vase, etc.). إفعوعم
Rempli, plein. فَعِم ومُفْعَم
Être méchant comme une vipère. ☆ فعا — تفعّى
Écumant de rage. فاعٍ
Fém. du préc. Fleur de la plante dite حِنَّاء. فاعية
Vipère. أفعى ج أفاعٍ
Vipère mâle. أُفْعُوان
Terre, pays qui abonde en vipères. أرض مَفْعاة
Figure d'une vipère. مُفَعّاة
Se répandre (odeur). ☆ فغا o فغوة
Ouvrir (la bouche). ☆ فغر a o فغرًا
Être ouverte, entr'ouverte (bouche); s'épanouir (fleur). — وانفغر
Ouvrir (la bouche). أفغر ه
Rose épanouie. فَغْر
Le lever des Pléiades. الفَغْرة
Embouchure d'un fleuve. فُغْرة ج فُغَر
Coup de lance qui fait une large blessure. طَعْنة فَغّار
Parfums. فاغِرة
Plaine spacieuse. Creux d'une montagne. مَفْغَرة
Pénétrer le nez de qn (odeur). ☆ فغم a فغمًا وفُغومًا ه
Embrasser qn. — وفاغم ه
S'épanouir (rose). فغم a فُغومًا, وتَفَغَّم
Être occupé de... فَغِم فَغَمًا ب
Séjourner dans un lieu. — بمكان
Remplir (un vase). Remplir un lieu (odeur). أفغم ه
Être plein. إنفغم
Nom d'act. Ce qu'on enlève d'entre les dents avec la langue. فَغْم
Bouche. Menton. فُغْم وفَغْم
Il a été atteint par un malheur. أُخِذ بِفُغْمِهِ
Avare; cupide de... فَغِم على ومُفْغَم ب
Se divulguer (nouvelle). ☆ فغا o فغوًا
Sécher (plante).
Devenir mauvais: se gâter (palmier). S'enlaidir; tomber أفغى

Exercer sur qn (telle ou telle action). فَعَل بِفُلان ه
N. B. En gra., on emprunte au verbe فعل *les formes ou paradigmes des autres verbes et de leurs dérivés.*
Être fait. Être impressionné par qc. ✧ Concevoir du dépit. إنفعل
Inventer un mensonge contre qn. إفتعل عليه كذبًا وزورًا
Falsifier (l'écriture). — ه
Acte. فِعْل ج فِعال وأفعال وجج أفاعيل
action, œuvre. *En gra.* verbe.
Un acte, une action. فَعْلة
Coutume, habitude. فِعْلة
Action surtout bonne d'un seul agent. فَعال
Action de deux ou de plusieurs. فِعال
Il fait de bonnes actions. هُوَ حَسَنُ الفَعال
Ils font de bonnes actions. هُمْ حِسان الفِعال
Manche d'un outil. فِعال ج فُعُل
Imp. fais. فَعالِ
Impression. ✧ Dépit. إنفعال
Qui fait qc., auteur de... Agissant. ✧ Efficace. *En gra.*, agent, qui régit. فاعل ج فاعِلون وفَعَلة
En gra., nom d'agent ou participe présent. إسمُ الفاعِل
✧ Ouvrier, manœuvre. فاعل ج فَعَلة
Fém. de فاعل. فاعِلة ج فاعِلات وفَواعِل
✧ Efficacité. فاعِليّة
Pieds d'un vers. أفاعيل وتَفاعيل
Fait, exécuté. Effet produit, résultat. مَفْعول ج مَفاعيل
En gra., régime direct. مَفْعول بِهِ
En gra., participe passé. اسمُ المَفْعول
Il fit une grande chose. جاء بالمُفْتَعَل
Livre altéré, falsifié. كِتاب مُفْتَعَل
Remplir, combler (un vase). ☆ فَعَم a فَعْمًا, وفَعَّم وأفعم ه
Être rempli (vase). Être gras (bras). فَعُم o فَعامة وفُعومة
Remplir (la maison: parfum). أفعم ه

✧ Visite. اِفْتِقَاد و✧ اِسْتِفْقَاد
Qui a perdu qc. ou qn; qui a perdu son mari, ses enfants (femme). فَاقِد
Perdu; absent; regretté. فَقِيد ومَفْقُود
Il est mort sans être regretté. مَاتَ غَيْرَ فَقِيد
Creuser la terre. ✡ فَقَرَ o i فَقْرًا, وفَقَّرَ
Percer (une perle). ✧ Crever (un œil). Presser (le raisin). — وفَقَّرَ ﻫ
Accabler qn (malheur). فَقَرَ ﻫ
Avoir une douleur des vertèbres. فَقِرَ a فَقَرًا
Être pauvre, indigent. فَقُرَ o فَقَارَةً, وافْتَقَرَ
Creuser un fossé ou une rigole (aux jeunes palmiers). فَقَّرَ ل
Appauvrir qn. أَفْقَرَ ﻫ
Qu'il est pauvre ! مَا أَفْقَرَهُ
Se montrer pauvre, simuler la pauvreté. تَفَاقَرَ
✧ Être pressé (abcès, fruit). ✧ اِنْفَقَرَ
Avoir besoin de... اِفْتَقَرَ إلى
Pauvreté, indigence. فَقْر ج فُقُور ومَفَاقِر
Même sens. Côté. فُقْر ج فُقَر
فَقْـرة ج فَقْر , وفِقْرَة ج فِقَر و فِقَـرَات و فِقِرَات, وفَقَارَة ج فَقَار
Vertèbre.
Trois étoiles d'Orion. فَقَار الجَوْزَاء
Signe; monticule; borne, etc. Vers ou passage remarquable d'un auteur. فِقْرَة ج فِقَر
Proximité. Fosse. Ouverture de la chemise. فُقْرَة ج فُقَر
Vertébral. فَقَارِيّ
Malheur, calamité. فَاقِرَة ج فَوَاقِر
Qui a les vertèbres brisées. فَقِر وفَقِير ومَفْقُور
Pauvre, indigent, gueux. فَقِير ج فُقَرَاء
Fém. du préc. فَقِيرَة ج فَقِيرَات وفَقَائِر
Canal, aqueduc. Orifice d'un canal. Fossé à planter des palmiers; rigole pour les arroser. فَقِير ج فُقُر
Plus pauvre. أَفْقَر
Robuste. De force à être monté (poulain). مُفْقِر

dans la misère. Être en fleur (جنًّا).
Irriter qn. — ﻫ
Maladie du palmier. Dattes de qualité inférieure. Rebut. فَقْء
Fleur du جنًّا. فَقْو وفَاغِيَة
Ouvrir, percer (un ulcère, une pustule). Crever (l'œil). ✡ فَقَأَ a فَقْأً, وفَقَّأَ تَفْقِئَةً ﻫ
✧ Faire sortir (les grains d'une grenade, etc.); écaler (une noix, une amande, etc.). فَقَّأَ ﻫ
Être percé (ulcère); être crevé (œil). ✧ Être écalé (fruit à enveloppe). تَفَقَّأَ وانْفَقَأَ
Membrane de la tête du fœtus, coiffe. فَقْء وفُقْأَة وفَاقِيَاء
Creux de rocher ou de sol dur. — وفَقِيّ
Ouvert, percé, crevé. ✧ Écalé. مَفْقُوء ومَفْقِيّ
Rivière. Vallée. مَفْقِئَة
Ouvrir les yeux, commencer à voir (petit chien). Être en fleur (plante). ✡ فَقَحَ a فَقْحًا, وفَقَّحَ
S'ouvrir, s'épanouir (rose). تَفَقَّحَ
Se mettre, se préparer à... — ب ول
Se mettre dos à dos. تَفَاقَحَ
Orifice de l'anus. Fleur. فَقْحَة ج فِقَاح
Paume de la main. — وفَقَاحَة
Fleur. Femme de belle taille. فُقَّاح
Prêt à mal faire. مُتَفَقِّح لِلشَّرّ
Perdre qc. ou qn. Désirer (un objet) perdu. ✡ فَقَدَ i فَقْدًا وفِقْدَانًا وفُقُودًا ﻫ وﻫ
Faire perdre à qn (une chose ou une personne). أَفْقَدَ ﻫ ﻫ او ﻫ
Chercher (un objet) perdu. تَفَقَّدَ وافْتَقَدَ ﻫ
Se regretter, chercher à se revoir. تَفَاقَدَ
Regretter (une personne) absente. اِفْتَقَدَ و✧ اِسْتَفْقَدَ ﻫ
✧ Visiter (un malade, etc.). اِفْتَقَدَ و✧ اِسْتَفْقَدَ ﻫ
Absence, manque d'une personne ou d'une chose; perte éprouvée. فَقْد وفِقْدَان وفُقُود

ل — Capable de...

مُفَقَّر Homme d'exécution. Vertébré (sabre).

✣ فَقَسَ i فُقُوسًا Mourir.

فَقَسَ i فَقْسًا ه Casser, détruire (ses œufs : oiseau). ✧ Détendre (un ressort); tirer un coup (de fusil).

— ه Tuer (un animal). Tirer qn par les cheveux. ✧ Mettre qn en mauvaise humeur.

— ه عن Repousser violemment qn de..

✧ فَقَسَ وانْفَقَسَ Se détendre (ressort). ✧ Perdre patience, s'irriter.

✧ فَقَّسَ ه Fondre (du beurre) pour le clarifier.

✧ فَاقَسَ وتَفَاقَسَ Jouer aux œufs de Pâques (enfants).

تَفَقَّسَ وانْفَقَسَ Se renverser (chose).

✧ تَفَقَّسَ Être fondu, purifié (beurre).

تَفَاقَسَ Se tirer par les cheveux.

✧ اِنْفَقَسَ Se détendre (ressort).

✧ فَقْسَة Détente d'un ressort. ✧ Emportement subit.

فُقَاس Douleurs dans les articulations.

فَقُّوس. فَقُّوسَة *Sorte de* melon : *nom d'un.*

مِفْقَاس Collet d'un piège.

✣ فَقَشَ i فَقْشًا ه Casser, briser avec la main (des noix, un œuf, etc.).

✧ فَقَّشَ S'éclater, se rompre (bois). ✧ Se briser (flot).

✧ فَقَّشَ ه Écaler (un fruit), en rompre l'écorce.

✣ فَقَصَ i فَقْصًا ه Casser, briser (un œuf).

فَقُّوص *Sorte de* concombre.

فَقُّوصَة *Nom d'un. du préc.*

فَقِيص Anneau de charrue en fer.

فَقِيص ومَفْقُوص Cassé, brisé (œuf).

مِفْقَاص Instrument à briser.

✣ فَقَطْ Seulement.

✧ فَقَّطَ ه Terminer (un compte) par le mot فَقَطْ.

✣ فَقَعَ a o فَقْعًا وفُقُوعًا Être très jaune. Mourir de chaleur. Grandir (enfant).

— ه Accabler qn (malheur).

✧ فَقَّعَ Se briser, crever : s'éclater. ✧ Mourir de dépit.

فَقِعَ a فَقَعًا Être très rouge.

فَقَّعَ ه Faire claquer (ses doigts) ; faire éclater (une fleur). Teindre en rouge (le cuir).

— في الكلام Parler inconsidérément, ou pour ne rien dire.

— ه ✧ Faire mourir qn de dépit.

أَفْقَعَ Être dans la misère.

تَفَاقَعَ Devenir blancs (yeux).

اِنْفَقَعَ Se fendre ; être fendu.

فَقْع وفِقْع ج فِقَعَة وأَفْقُع وفُقُوع Champignon de mauvaise qualité.

فَاقِع *Nom d'ag.* Pure, franche (couleur).

أَصْفَر فَاقِع Jaune pur.

فَاقِعَة ج فَوَاقِع *Fém. de* فَاقِع. Malheur.

فُقَاع وفُقَّاع وفَقِيع Au teint rouge (homme).

فَقَّاع Méchant, pervers.

فُقَّاع Bière, boisson extraite de fruits.

فُقَّاعَة ج فَقَاقِيع Bulles qui se forment à la surface de l'eau.

فُقَّاعِيّ Fabricant, marchand de bière, etc.

فَقِيع، وأَفْقَع م فَقْعَاء ج فُقْع Très blanc.

✧ فُقَيْع Verte, non mûre (figue).

مُفْقِع Accablante (misère).

مُتَفَقِّع Sèche et dure (plante).

✣ فَقْفَقَ Aboyer de peur (chien).

— في الكلام Parler avec volubilité ; radoter.

فَقْفَاق Radotage ; radoteur.

— وفَقْفَاقَة Sot, stupide.

✣ فَقَلَ o فَقْلًا ه Vanner (les grains).

أَفْقَلَ Être luxuriante (terre).

أَرْض كَثِيرَة الفَقْل Terre luxuriante.

مِفْقَلَة ج مَفَاقِل Van.

✣ فَقُمَ a فَقَمًا وفُقُومًا، وفَقُمَ o فَقَامَة وتَفَاقَمَ Être grave, importante (affaire).

فَقِمَ a فَقَمًا وفُقْمًا Avoir les râteliers inégaux. Avoir une indigestion.

فَقَمَ o فَقْمًا, وَتَفَقَّمَ ه Prendre (un animal) par le museau.
فُقْم وفُقُم Mâchoire. Museau du chien.
فُقْم Bouche.
أَفْقَم م فَقْمَاء ج فُقْم Qui a les râteliers inégaux, de travers. Grave, difficile (affaire).
✣ فَقِهَ a فِقْهًا, وفَقُهَ o فَقَاهَةً Être savant et versé dans la jurisprudence. Être doué d'intelligence.
فَقِهَ a فِقْهًا, وتَفَقَّهَ ه Comprendre (une chose).
فَقَهَ o فَقْهًا ه Vaincre qn en science.
فَقَّهَ وأَفْقَهَ ه Rendre qn intelligent.
فَاقَهَ ه Rivaliser avec qn dans la science du droit, de la religion.
تَفَقَّهَ S'adonner à l'étude de la jurisprudence.
فِقْه Savoir. Connaissance du droit divin, de la jurisprudence.
فَقَاهَة Connaissance de la loi divine, du droit.
تَفَقُّه Culture de l'intelligence.
فَقِه وفَقِيه وفَقُه ج فُقَهَاء Versé dans la connaissance du droit, jurisconsulte, juriste. Intelligent, perspicace.
فَقِهَة وفَقِيهَة ج فُقَهَاء وفَقَائِه *Fém. du préc.*
مُسْتَفْقِهَة Compagne d'une pleureuse.
✣ فَقَا o فَقْوًا (عوض قفا) ه Suivre (les traces de qn).
فُقْوَة ج فُقًى Coche (de la flèche).
✣ فَكَّ o فَكًّا ه Défaire, disjoindre qc. Démettre, déboîter, luxer (un membre). Disjoindre, séparer qc. Briser (un cachet). Résoudre (une difficulté). Ouvrir (la main) et lâcher ce qu'elle contient.
— فَكًّا وفَكَاكًا ه Relâcher, mettre en liberté (un esclave, un captif).
— فَكًّا وفُكُوكًا, وافْتَكَّ ه Retirer (un gage).
— فَكًّا وفُكُوكًا Être décrépit (vieillard).
— a فَكَكًا, وانْفَكَّ Être démis, déboîté, luxé (pied, épaule).
— a o فَكًّا وفَكَّة Être sot.

فَكَّكَ ه Disjoindre, défaire, séparer, dessouder qc. ✧ Débrouiller, démêler (des objets).
تَفَكَّكَ Ne pouvoir se contenir.
انْفَكَّ Se défaire, se séparer, se disjoindre. Être très séparés (doigts). Être délivré (esclave).
— مِن ✧ Se dégager de...
مَا انْفَكَّ فُلَانٌ قَائِمًا Un tel n'a pas cessé de rester debout.
مَا انْفَكَّ أَن Il n'a pas cessé de...
اسْتَفَكَّ ه Chercher à défaire, à disjoindre qc.
فَكّ Disjonction, séparation; luxation.
فَكّ ج فُكُوك Mâchoire, mandibule.
فَكَّة Imbécillité. Couronne boréale (constellation).
صَاحِب فَكَّة ✧ Qui parle de différentes choses en même temps.
فِكَاك وفَكَاك Argent avec lequel on retire un gage.
فَاكّ ج فَكَكَة وفِكَاك Qui sépare, etc. Décrépit, caduc. Sot.
فَكَّاك Qui défait, qui disjoint, etc. souvent.
— بِالكَلَام Qui parle inconsidérément.
— لِلْمُشْكِلَات Qui résout les difficultés.
أَفَكّ م فَكَّاء ج فُكّ Qui a l'épaule démise. Endroit où se joignent les mâchoires.
✣ فَكَرَ i فِكْرًا وفَكْرًا, وفَكَّرَ وأَفْكَرَ وتَفَكَّرَ وافْتَكَرَ فِي Penser, réfléchir, méditer sur qc.
فَكَّرَ ه ه ✧ Rappeler, remémorer à qn qc.
فِكْر ج أَفْكَار Pensée, idée.
فِكْرَى وفِكْرَة ج فِكَر Réflexion. Besoin, soucis.
مَا لِي فِيهِ فِكْر او فَكْر Je n'en ai nul souci, nul besoin.
✧ فَاكُورَة ج فَوَاكِير Espagnolette.
فِكِّير وفَيْكَر Penseur, porté à la réflexion.

✧ فَكَش o فَكْشًا ه Démettre, déboiter (un membre).
✧ اِنْفَكَش Être démis, disloqué.
✧ فِكْش Luxation ; entorse.
✱ فَكِم a فَكَمًا وفُكُومًا Baisser la tête de tristesse ou de dépit.
لَا يُدْرَى أَيْنَ فَكَم On ne sait où il était ce matin.
✱ فكل — افتكل في S'appliquer à...
أفكل Frayeur, tremblement. Foule.
جاء القومُ بأفكلهم او بأفاكيلهم Ils sont tous venus.
مفكول Saisi de frayeur.
✱ فَكِن o فَكْنًا في Persister dans...
تَفَكَّن Être étonné, pensif. Avoir du regret, se repentir.
فُكْنَة Regret, repentir.
✱ فَكِه a فَكَهًا وفَكَاهَةً . وتَفَكَّه Être gai, jovial, enjoué.
فَكَّه ة Apporter, donner des fruits à qn. Égayer qn par des facéties.
فَاكَه ة Plaisanter avec qn.
تَفَكَّه Manger un fruit ; s'en abstenir.
— ب Jouir de qc.
تَفَاكَه Badiner, plaisanter ensemble.
فُكَاهَة وفُكَيْهَة Badinage, jovialité, plaisanterie.
أُفْكُوهَة ج أَفَاكِيه Chose qui égaie.
فَكِه وفَاكِه Jovial, plaisant, enjoué.
فَكِه م فَكِهَة Qui mange des fruits.
فَكِه بأعراض النَّاس Qui se plaît à la détraction.
فَاكِه Qui possède des fruits.
فَاكِهَة ج فَوَاكِه Fém. de فَاكِه . Fruit que l'on mange avec plaisir. Sucrerie.
فَاكِهَة الشِّتَاء Le feu.
فَاكِهَانِيّ Marchand de fruits.
✱ فَلّ o فَلًّا , وفَلَّل ه وه Ébrécher (un sabre). Mettre en déroute (une armée).
فَلّ i فَلًّا عَنْهُ عَقْلُهُ La raison le quitte par intervalles.
✧ فَلّ S'en aller, s'enfuir, s'évader.
✧ Retourner, rentrer à sa maison (ouvrier, élève, etc.).
✧ فَلَّل ة Faire partir, faire fuir qn.
أَفَلّ Perdre ses troupeaux. Se trouver dans une terre aride.
تفلّل وانفلّ Être mise en déroute (armée).
— وانفلّ وافتلّ Être ébréché (glaive).
اِسْتَفَلّ ه Prendre un dixième de...
فَلّ (s. et pl.) ج فُلُول وأفلال وفُلَّال En déroute, en fuite, débris d'une armée.
كَتِيبَة فَلّ Une armée en fuite.
فَلّ ج فُلُول وفِلَال Brèche à une lame. Étincelle. Limaille de fer.
— ج فَلّ وأفلال , وفِلّ وفِلِّيَّة ج فَلَالِيّ Désert sans eau.
— من الخَيْر Dépourvu de tout bien.
فَلَل Brèche à une lame.
فَلَّة Une brèche. ✧ Fuite. ✧ Retour du travail.
فَلِيل وأفَلّ ومَفْلُول ومُنْفَلّ Ébréché (sabre).
فَلِيل وفَلِيلَة Nouée (chevelure).
✱ فَلَت i فَلْتًا , وأفْلَت ة Délier, dégager, relâcher qn.
فَلَت وأفلت وتفلّت وانفلت S'échapper, s'enfuir, s'évader.
فَالَت مُفَالَتَةً وفِلَاتًا ة Surprendre qn.
أَفْلَت ة Échapper à qn (per., ch.).
تَفَلَّت من Échapper à qn (chose).
تَفَلَّت إلى Aspirer vers...
— على Fondre sur qn.
اِفْتَلَت الكَلَامَ Parler *ex abrupto*, improviser.
— ه Faire qc. subitement.
اُفْتُلِت Mourir.
— ب Être surpris par...
فَلَات Fuite, délivrance.
مَا لَكَ مِنْهُ فَلَت Nul moyen pour vous d'en échapper.
فَلَت وفَلْت وفِلْتَان وفَلَتَان Rapide (cheval).
فَلْتَة Dernière nuit d'un mois lunaire.
حَدَثَ الأَمْرُ فَلْتَةً La chose est arrivée subitement.
فَلَتَات Fautes, bévues.
فَالِت Échappé, libre, dégagé, etc.

✧ Parole libre, déshonnête. كَلَام فَالِت
Habit trop étroit. كِسَاء فَلُوت
Fendre en deux, diviser qc. Labourer (la terre). ✡ فَلَج o i فَلْجًا وفُلُوجًا ، وفَلَّج ه
Diviser, partager, répartir qc. entre... — وفَلَّج ه بَيْن او على
Remporter des succès, réussir. فَلَج وأَفْلَج
Triompher (d'un adversaire), l'emporter sur lui. — وأَفْلَج على
Il a établi ses preuves. فَلَج بِحُجَّتِهِ
Ravir le cœur de qn. — بِقَلْب فُلَان
Être paralysé d'une moitié du corps. فُلِج و ✧ انْفَلَج
Avoir les dents, les jambes, etc. écartées. فَلِج a فَلَجًا
Lutter de succès avec qn. فَالَج ه
Faire triompher qn de... (Dieu). أَفْلَج ه على
Rendre (ses démonstrations) évidentes. — ه
Se crevasser (pieds). تَفَلَّج
Succès, victoire. فَلْج وفُلْج وفُلْجَة
Division. Moitié. فَلْج ج فُلُوج
Mesure de grains. فِلْج ، وفَالَج ج فَوَالِج
Distance entre les dents, les cuisses, etc. فَلَج
Ruisseau. — ج أَفْلَاج
Qui partage en deux. Hémiplégie, paralysie d'une moitié du corps. Chameau à deux bosses. Qui gagne au jeu (flèche). فَالِج
Qui a les dents très espacées. أَفْلَج م فَلْجَاء ، ومُفَلَّج الأَسْنَان
En mauvais état (affaire). مُفَلَّج
Paralytique. مَفْلُوج ج مَفَالِيج
Fendre (le sol), labourer (la terre). ✡ فَلَح a فَلْحًا ه
Tromper qn. — ه وب
Être fendue (lèvre inférieure). فَلِح a فَلَحًا
Se moquer de qn ; le tromper. فَلَح ب
Avoir du bonheur, du succès, réussir. أَفْلَح واسْتَفْلَح
Vivre de... أَفْلَح ب
Fente, fissure, crevasse. فَلْح ج فُلُوح
Fente à la lèvre inférieure. فَلَح وفَلَحَة
Bonheur, félicité. Salut. — وفَلَاح
Sol, terrain préparé. فَلَحَة
Labourage ; agriculture, culture des terres. فِلَاحَة وفَلَاحَة
Laboureur, agriculteur. ✧ Rustre, manant, paysan. فَلَّاح ج فَلَّاحُون وفَلَّاحَة
Qui a la lèvre inférieure fendue. أَفْلَح م فَلْحَاء ج فُلْح
Qui a la lèvre, les mains crevassées. مُتَفَلِّح الشَّفَة واليَدَيْن
Fendre qc. ✡ فَلَخ a فَلْخًا ه
Frapper qn. فَلَّخ ه
Meule de moulin à eau. فَيْلَخ ج فَيَالِخ
Couper à qn un morceau de... ✡ فَلَذ i فَلْذًا لِفُلَان من
Couper qc. en morceaux. فَلَّذ ه
Prendre de qn un morceau de... إِفْتَلَذ ه ه
Foie, cœur du chameau. فِلْذ ج أَفْلَاذ
Un morceau, une portion (de viande, de métal, etc.). فِلْذَة ج فِلَذ وأَفْلَاذ
Trésors renfermés dans le sein de la terre. أَفْلَاذ الأَرْض
◎ فَالُوذ وفَالُوذَج وفَالُوذَق وفَالُوذَج *Sorte de* douceur composée d'amidon, d'eau et de miel.
Acier. ◎ فُولَاذ
Coupé. D'acier (glaive). مُفَلْوَذ
Métal. Cuivre fondu. ✡ فِلِزّ و فِلَزّ وفُلُزّ
Déclarer qn insolvable (juge). ✧ Réduire qn à l'indigence. ✡ فلس — فَلَّس ه
Être pauvre, n'avoir rien ou n'avoir que des oboles. Devenir pauvre. ✧ Faire faillite. أَفْلَس
Pauvreté, indigence. فَلَس
Pièce de monnaie, obole. ✧ Argent, monnaie. فَلْس ج فُلُوس وأَفْلُس
Écailles de poisson. فُلُوس السَّمَك
Changeur en oboles, en petite monnaie. فَلَّاس
✧ Banqueroute, faillite. افلاس

Orné de plaques métalliques مُفَلَّس rondes. Couvert d'écailles.
Réduit à l'indigence. مُفْلِس ج مَفَالِيس pauvre. ✧ En faillite, failli.
Palestine. ✱ فِلَسْطُون و فِلَسْطِين
Philistin. فِلَسْطِيّ و فِلَسْطِينِيّ
Philosopher; être ✱ فلسف — تَفَلْسَفَ adonné à la philosophie.
Philosophie. ⊙ فَلْسَفَة
Philosophique, de philosophe, فَلْسَفِيّ de philosophie.
Philosophe. ⊙ فَيْلَسُوف ج فَلَاسِفَة
Surnom d'Aristote. الفَيْلَسُوف
Se sauver, s'enfuir, ✧ فَلَص o مِن échapper à (un malheur).
Délivrer, sauver qn. فَلَّص ﻫ
Être sauvé, délivré. أَفْلَص وتَفَلَّص وانْفَلَص
Laisser, négliger ✱ فَلَط o فَلْطًا عن qc. par distraction.
Rencontrer, surprendre qn. فَالَط ﻫ
Surprendre qn (affaire). أَفْلَط ﻫ
Être surpris par... افْتُلِط ب
Événement subit. فَلْط
Surprise. فِلَاط
Platon (philosophe grec). ⊙ أَفْلَاطُون
Étendre, élargir, aplatir qc. ✱ فَلْطَح ﻫ
Large et plat. فِلْطَاح ومُفَلْطَح
Fendre, couper qc. ✱ فَلَم a فَلْمًا, وفَلَّم ﻫ
Être fendu, divisé. تَفَلَّم
Se fendiller, se fendre. انْفَلَم
Fente, fissure, crevasse; فَلْم ج فُلُوم gerçure aux pieds.
Tranche de la bosse du فِلْمَة ج فِلَم chameau.
Malheur, calamité. فَالِمَة ج فَوَالِم
Tranchant (sabre). فَلُوم ج فُلُم, و مِفْلَم
Faite de plusieures pieces مُفَلَّمَة (besace en peau).
Marcher à pas comptés et avec fierté. Se nettoyer les dents. ✱ فَلْفَل وتَفَلْفَل
✧ S'éloigner l'un après l'autre فَلْفَل (troupe de gens).
Poivrer (un mets) فَلْفَل ﻫ
Poivre, piment. فُلْفُل و فِلْفِل
Poivré, piquant. Crépus, frisés مُفَلْفَل (cheveux).
Fendre, couper ✱ فَلَق i فَلْقًا, وفَلَّق ﻫ qc. en deux.
Faire poindre l'aurore فَلَق الصُّبْح (Dieu).
Produire qc. d'extraordinaire, faire un chef-d'œuvre. أَفْلَق وافْتَلَق
Être crevassé, gercé, fendu. تَفَلَّق
Courir avec rapidité. — وافْتَلَق في العَدْو
Se fendre, etc. انْفَلَق
Fente, fissure, crevasse. فَلْق ج فُلُوق
Moitié d'une chose fendue en فِلْق deux. Chose étonnante. Malheur.
Il m'a parlé de sa كَلَّمَنِي من فِلْق فِيهِ propre bouche.
Aurore. Instrument de فَلَق ج أَفْلَاق supplice. Crevasse de montagne.
Vallon entre deux collines. — ج فُلْقَان
Il amena جاء بِعُلَقَ فُلَقَ او بِعُلَق فُلَق des malheurs.
Marque à l'oreille d'un chameau. فَلْقَة
Morceau. فِلْقَة ج فِلَق, وفِلَاقَة ج فِلَاق
Moitié d'un grain de café, etc. فِلْقَة
Chose étonnante. فَلِيق وفَلِيقَة وفَلْقَى
Malheur, calamité. — وفَلِيقَة ومَفْلَقَة
Qui fend en deux. Terrain encaissé. فَالِق م فَالِقَة
Qui fait germer la فَالِق الحَبِّ والنَّوَى semence.
Caillé (lait). فِلَاق وفَلُوق
Les صَار البَيْض فِلَاقًا و فُلَاقًا وأَفْلَاقًا œufs ont été cassés.
D'un talent remarquable مُفْلِق (poète).
Qui se détache du noyau فَلِيق ومُفَلَّق (fruit).
Fendu, séparé, écaillé. Marqué à l'oreille (chameau). مَفْلُوق
Avaler (le contenu d'un ✱ فَلْقَح ﻫ vase).
Se montrer riant. تَفَلْقَح إلى النَّاس ✧ Être poli, de bonne société.
Riant en société. فَلْقَحِيّ

✧ Espace; atmosphère. ✧ فَلَا
✧ Dans l'espace; en plein air. فِي الفَلَا ✧
Faire la chasse aux poux, épouiller (la tête, les habits). ✱ فَلَى i فَلْيًا , وفَلَّى ه
Chercher, scruter (une affaire). Examiner le sens (d'un poème). فَلَى ه
Frapper qn du (glaive). — ه ب
Examiner (les gens). — وافْتَلَى ه
S'épouiller (homme, oiseau). تَفَلَّى
Demander à être épouillé. تَفَالَى واسْتَفْلَى
Chasse aux poux. فِلَايَة وتَفْلِيَة
Scarabée tacheté de blanc et de noir. ✧ Bassinet, lumière d'une arme à feu. فَالِيَة
Préludes d'un malheur. — ٱلأَفَاعِي
Bouche. Orifice, ouverture. Embouchure d'un fleuve. ✱ فَم وفُم وفِم ج أَفْوَاه
Pointe du glaive. — ٱلسَّيْف
Appartenant à la bouche. فَمِيّ وفَمَوِيّ
Deux bouches. فَمَانِ وفَمَوَانِ
Orner, enjoliver qc. ✱ فَنَّ o فَنًّا ه
Différer le paiement de sa dette. — دَيْنَهُ
Mener, pousser devant soi (des chameaux). — ه
Tromper qn dans... — ه في
Demander ou offrir toute sorte de choses. Mêler, mélanger (plusieurs choses). Changer (d'avis). فَنَّنَ ه
Diviser en classes, en catégories (des objets, des gens). — ه وه
Se diviser en différentes catégories; se diversifier. تَفَنَّنَ
Mettre de la variété dans le discours. — و افْتَنَّ في ٱلحَدِيث
Faire prendre à (un cheval) différents pas. اِسْتَفَنَّ ه
Espèce, classe, catégorie. Mode, façon, manière. Art. Science. Chapitre, subdivision (d'un traité). فَنّ ج فُنُون وأَفْنَان وجج أَفَانِين

✧ Poli, de bonn société. مُفَلْفَم
Avoir les seins formés. ✱ فَلَكَ o فَلْكًا , وفَلَّكَ وأَفْلَكَ
Être arrondi, sphérique (sein, mamelon). — وتَفَلَّكَ واسْتَفْلَكَ
S'appliquer à... فَلَّكَ وأَفْلَكَ في
✧ Augurer, conjecturer d'après le cours des astres ou sans fondement. فَلَّكَ وتَفَلَّكَ
Globe, tout corps sphérique. Sphère céleste, ciel. Temps, air atmosphérique. فَلَك ج أَفْلَاك وفُلُك وفُلْك
Mamelon, tertre. — ج فِلَاك
Un mamelon, un tertre. فَلْكَة
Astronomie. عِلْم الفَلَك
Céleste; astronomique. فَلَكِيّ
Astronome. فَلَكِيّ ج فَلَكِيَّة وفَلَكِيُّون
Tout objet rond. Bout arrondi au bas du fuseau. فَلْكَة ج فَلَك
Navire, esquif. ✧ felouque, barque. فُلْك و✧ فُلُوكَة ج فَلَائِك
Qui tourne autour d'un mamelon. أَفْلَك
Qui a les seins arrondis. ✧ Qui fait des conjectures sans fondement. مُفَلِّك
Les amygdales. ٱلإِفْلِكَان
Couper le nez à qn. ✱ فَلَم — افْتَلَم ه
Un tel, une telle; quelqu'un, quelqu'une. ✱ فلن — فُلَان م فُلَانَة
De tel lignage. فُلَانِيّ م فُلَانِيَّة
Voyager. Acquérir de l'expérience. ✱ فَلَا o فَلْوًا وفِلَاء
Frapper qn du (glaive). — ه ب
Sevrer (un petit) Élever (un enfant). — وأَفْلَى وافْتَلَى ه
Avoir un poulain bon à sevrer (jument). S'engager dans un désert. أَفْلَى
Brouter, paître dans (un lieu). اِفْتَلَى ه
Poulain. فِلْو ج أَفْلَاء , وفَلُوّ وفُلُوّ ج أَفْلَاء وفَلَاوَى
Pouliche. فِلْوَة وفَلُوَّة وفُلُوَّة
Désert. فَلَاة ج فَلًا وفَلَوَات وفُلِيّ وفِلِيّ وأَفْلَاء

Les diverses branches des sciences. فُنُونُ ٱلْعُلُومِ

Les variétés du discours. أَفَانِينُ ٱلْكَلَامِ

Branche (d'un arbre). فَنَن ج أَفْنَان وجج أَفَانِين

Espace de temps. فَنْـة

Pâturage abondant. فَنَـة

Branchu, rameux (arbre). فَنَّاء وفَنْوَاء

Abondante (chevelure). Qui a la chevelure abondante. فَيْنَان

Espèce, classe ; façon, manière. Rameau entrelacé. Discours obscur. أُفْنُون ج أَفَانِين

Mélange, variété dans un tissu, etc. Ornement, parure. تَفْنِين

Industrieux, inventif. مِفَنّ م مِفَنَّة

Doué de connaissances variées. مُتَفَنِّن

Vieille et méchante (femme). مُفَنَّنَة

Troupe, bande. ✡ فَنْء

Foule, multitude. فَنًا

Ouvrir de grands yeux. ✧ فَنْجَر

Cavaliers habiles. فَنَاجِرَة

Tasse à café. ✡ فنجن — ◉ فِنْجَان ج فَنَاجِين

Contusionner (un os). ✡ فنخ a فَنْخًا ه

L'emporter sur qn ; le vaincre, l'humilier. — وفَنَّخ ه

Faible, sans vigueur. فَنِيخ

Qui soumet et humilie l'ennemi. مِفْنَخ

Gonfler ses narines. Être fier, prendre un air hautain. ✡ فَنْخَر

Colossal, énorme. فُنْخُر وفُنَاخِر

Radoter (vieillard, malade). Mentir. Commettre une erreur. ✡ فَنِد a فَنَدًا , وأَفْنَد

S'asseoir à la cime d'un mont. فَنَّد

Regarder qn comme radoteur. ه فَنَّد
Donner un démenti à qn ; relever ses fautes, ses erreurs.

✧ Diviser en classes, en catégories ; détailler (un compte) ; émonder (une vigne). — ه

Réclamer à qn qc. — وفَانَد وتَفَنَّد ه على

Rendre qn faible d'esprit (vieillesse). أَفْنَد ه

Se repentir de... افْتَنَد مِن

Grande montagne. فِنْد و فِنْد

Espèce, catégorie. Branche, rameau. Troupe nombreuse. فِنْد ج أَفْنَاد وفُنُود

Les diverses parties de la nuit. أَفْنَاد اللَّيْل

En masses, par troupes. أَفْنَادًا أَفْنَادًا

✧ Cierge, bougie. فِنْد الشَّمَع ج فُنُود

Radotage. Faiblesse : bévue; mensonge, ingratitude. فَنَد ج أَفْنَاد

Ils forment une seule catégorie. هُمْ فَنَدٌ على حِدَةٍ

Démenti ; réfutation. ✧ Exposition catégorique et détaillée. تَفْنِيد

Radoteur, qui commet des erreurs, etc. مُفْنِد

Qui reçoit un démenti. ✧ Mis en ordre, exposé en détail. مُفَنَّد

Monceau de dattes. Gros rocher détaché du flanc d'une montagne. ✡ فِنْدِر وفِنْدِرَة ج فَنَادِر

Hôtel, hôtellerie. ◉ فُنْدُق ج فَنَادِق

Hôtelier, maître d'hôtel. ✧ فُنْدُقَانِيّ

Registre des recettes et des dépenses. فُنْدَاق ج فَنَادِق

Lanterne en papier, fanal. Phare. ◉ فَنَار ج فَنَارَات

Grande misère. ✡ فنس — فَنْس

Lanterne, falot, fanal. Médisant. فانوس ج فَوَانِيس

Agir mollement. ✡ فنش — فَنَّش

Sentine de navire; auge à eau douce, coupe de matelot. ✡ فنطس — فِنْطَاس ج فَنَاطِيس

Museau du chien ou du loup, groin du porc. فِنْطِيسَة ج فَنَاطِيس

Être riche; s'enrichir. ✡ فَنِم a فَنَمًا

Noblesse de caractère ; générosité. Bonne réputation. Qui répand une bonne odeur (parfum). فَنَم

Qui s'est enrichi. فَنِم وفَنِيم

Élever (un en- ✡ فنق — فَنَّق وفَانَق ه

Faible, débile. فَهٌ وفَهِيه م فَهَّة وفَهِيهَة
Faiblesse, impuissance. فَهَّة وفَهَاهَة
Je ne l'ai pas vu en faute. مَا رَأَيْتُ مِنْهُ فَهَّةً
✲ فَهِد a فَهَدًا Être négligent, endormi.
فَهِد a فَهَدًا لِفُلَانٍ Gérer avec soin les affaires de qn en son absence.
فَهْد ج فُهُود وأَفْهُد Guépard, panthère.
فَهِد م فَهِدَة Négligent, endormi.
فَوْهَد, وأَفْهُود ج أَفَاهِيد Jeune homme adulte et gras.
✲ فهر — فَهِر Être fatigué, haletant (cheval, etc.).
تَفَهَّر فِي المَال Être riche.
فِهْر ج أَفْهَار وفُهُور Pilon en pierre.
فِهْرَة *Même sens.*
فَهِيرَة Lait chauffé et mêlé de farine.
✲ فَهْرَس ه Mettre à (un livre) une table des matières.
⊙ فِهْرِس وفِهْرِسْت ج فَهَارِس Table des matières (d'un livre).
✲ فَهَص a فَهْصًا ه Briser qc.
✲ فَهَق a فَهْقًا ة Blesser qn à la nuque.
فَهِق a فَهْقًا وفَهَقًا وتَفَهَّق Déborder (vase).
أَفْهَق ه Remplir (un vase).
— وتَفَهَّق وانْفَهَق S'étendre au loin (éclair).
فَهْقَة ج فِهَاق Première vertèbre du cou.
فَاهِقَة Blessure à la nuque.
مُنْفَهِق Ample, large.
✲ فَهِم a فَهْمًا وفَهَمًا وفَهَامَة وفَهَامِيَة
وⵘ افْتَهَم ه Comprendre, saisir qc.
فَهَّم وأَفْهَم ة ه Faire comprendre, faire saisir qc. à qn.
تَفَهَّم ه Comprendre petit à petit qc.
ⵘ انْفَهَم Être compris.
تَفَاهَم Se comprendre l'un l'autre.
اسْتَفْهَم ة ه S'informer de qc. auprès de qn, l'interroger sur...
فَهْم Intelligence, esprit, entendement.
اسْتِفْهَام Information, interrogation; recherche.
حَرْف الاسْتِفْهَام Particule d'interrogation dubitative (هَلْ).

fant) dans la mollesse.
أَفْتَق Vivre dans le bien-être après la misère.
تَفَتَّق Vivre dans la mollesse.
فُنُق Jeune et grasse (chamelle).
— ومِفْنَاق Élevée mollement (fille).
فَنِيق ج فُنُق وأَفْنَاق Étalon excellent.
فَنِيقَة ج فَنَائِق Grand sac.
✲ فَنَك o فُنُوكًا ب S'arrêter dans (un lieu).
— وأَفْنَك على S'appliquer à qc.
— وأَفْنَك في Insister sur...
فَنَك o وفَنِك a فُنُوكًا في Se jeter avec avidité sur (les mets).
فَنَك وفَانَك في S'engager dans (une affaire).
فَنْك وفَنَك Chose étonnante.
فِنْك Porte.
— وفُنْك Heure de la nuit.
فَنِيك Jonction des deux mâchoires.
إِفْنِيك Racine de la queue d'un oiseau.
مُتَفَنْكِكَة Sotte (femme).
✲ فنو — فَنَاة ج فَنًا Morelle (pla.).
— ج فَنَوَات Vache.
فَنْوَاء À la chevelure abondante (femme). Branchu (arbre).
✲ فَنِي وفَنَى a فَنَاء Disparaître, s'évanouir. Être éphémère, périssable; être décrépit; s'épuiser, dépérir.
فَانَى ة Caresser, flatter qn.
أَفْنَى ه Réduire au néant, anéantir.
تَفَانَى S'entre-détruire.
فَنَاء Caducité, état de ce qui est périssable. Néant.
فِنَاء ج أَفْنِيَة وفُنِيّ Cour devant une maison, enclos parvis, place.
فَانٍ م فَانِيَة Mortel, périssable. Décrépit, caduc.
مِن أَفْنَاء النَّاس D'origine inconnue.
أَفَا نِيّ Morelle (plante).
✲ فَهَّ وفَهِه a فَهَاهَة Être faible, débile.
— فَهًّا ه وعَنْهُ Oublier qc.
فَهَّه وأَفَهَّ ة Affaiblir qn.
— ة ه وعن Faire oublier à qn qc.

troupeaux par bandes.
Être dédaigné. اسْتُفِيجَ
فَوْجٌ ج أَفْوَاجٌ وفُؤُوجٌ رجج أَفَاوِيجُ وأَفَاوِجُ
Troupe, bande nombreuse.
Par masses; par bandes, par troupes. أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا
Terrain plat entre deux hauteurs. Troupe, bande. فَائِجَةٌ
✡ فَاحَ o فَوْحًا وفُؤُوحًا وفَوَحَانًا Bouillir (marmite). Saigner (plaie).
Répandre, exhaler son parfum (arome, fleur). — وتَفَاوَحَ
Répandre (le sang). Faire bouillir (la marmite). أَفَاحَ ه
Exhalaison d'une odeur. فَوْحٌ وفَوَحَانٌ
Une bouffée d'odeur. فَوْحَةٌ
Souffler (vent). ✡ فَاخَ o فَوَخَانًا
Lâcher un vent. — وأَفَاخَ
Rafraîchis-toi contre la chaleur de midi. أَفِخْ عَنكَ من الظَّهِيرَةِ
Mourir. ✡ فَادَ o فَوْدًا
Mêler (une chose) avec... — ه ب
Faire périr qn. أَفَادَ ٥
Donner (du bien) à qn. — ٥ ه
Mèche de cheveux sur les tempes. Tempe. Sacoche. فَوْدٌ مث فَوْدَانِ ج أَفْوَادٌ
Il commence à grisonner sur les tempes. بَدَا الشَّيْبُ بِفَوْدَيْهِ
Côtés de la tente, de la vallée. فَوْدَا الخِبَاءِ، الوَادِي
Dissipateur, prodigue. مِفْوَادٌ
Bouillonner, être en ébullition (marmite). Battre (artère). Jaillir (eau). ✡ فَارَ o فَوْرًا وفُؤُورًا وفَوَرَانًا
Se répandre (parfum, etc.). — فُوَارًا وفَوَرَانًا
Faire bouillonner (la marmite, etc.). — فَوْرًا، وأَفَارَ ر✧ فَوَّرَ ه
Rat, souris. فَارٌ ج فِيرَانٌ
Un rat, une souris. ✧ Un rabot. فَارَةٌ
Bouillonnement, ébullition. Emportement; empressement. فَوْرٌ
Il revint sans retard. رَجَعَ مِنْ فَوْرِهِ
Sur-le-champ. على الفَوْرِ

Qui comprend. فَاهِمٌ ر فَاهِمَةٌ
Intelligent; perspicace. فَهِمٌ ر✧ فَهِيمٌ
Compris, entendu. مَفْهُومٌ
Oublier, négliger qc. ✡ فَهَا o فَهْوًا ن
Voyez dans ف ر٥. ✡ فُورِقًا و فِي
Passer, être écoulé (temps). ✡ فَاتَ o فَوْتًا وفَوَاتًا
Échapper à qn (occasion, affaire); manquer un but. — وافْتَاتَ ٥
Le moment de la prière est passé. فَاتَتِ الصَّلَاةُ
Dépasser, devancer qn en... فَاتَ ٥ ب...
✧ Entrer dans... فَاتَ في
✧ Perdre son odeur, sa beauté (fleur). فَوَّتَ
✧ Faire passer, faire entrer qc. — ه
Faire manquer qc. à qn. أَفَاتَ ٥ ه
Devancer, surpasser qn en... تَفَوَّتَ عَلَيْهِ في
Être à une certaine distance les uns des autres. Être différents l'un de l'autre. تَفَاوَتَ تَفَاوُتًا وتَفَاوَتًا
Inventer (une locution). اِفْتَاتَ كَلَامًا
Exercer l'autorité sur qn en... — على فُلَانٍ في
Il a suivi son avis sans les consulter. — عَلَيْهِم بِرَأْيِهِ
On ne fait rien sans son ordre. لَا يُفْتَاتُ عَلَيْهِ
Noms d'action. فَوْتٌ وفَوَاتٌ
Espace, distance entre deux doigts. فَوْتٌ ج أَفْوَاتٌ
C'est à courte distance, mais on n'y peut atteindre. هُوَ فَوْتُ فَمِهِ او يَدِهِ
Mort subite. مَوْتُ الفَوَاتِ
Distance, intervalle. Irrégularité, défaut تَفَاوُتٌ
Qui n'agit qu'à sa tête. (*m. et f.*) فُوَيْتٌ
Pouliot (pla. aromatique). ⊙ فُوتَنْجٌ
Répandre son parfum (musc). Être frais, froid (jour). ✡ فَاجَ o فَوْجًا
Se rafraîchir, être au frais. فَوَّجَ
Courir (cheval). Se hâter (homme). Envoyer à l'abreuvoir les أَفَاجَ

Violence (de la chaleur, de la colère, etc.). فَوْرَة

Heure qui suit l'entrée de la nuit. — العِشَاء

Mets pour l'accouchée. فِيرَة

Fers de la languette (d'une balance). فِيَارَان

Qui bouillonne, qui tourbillonne. Emportement, colère. *Au pl.* chamois, daims. فَائِر ج فُور

Il s'emporta. فَارَ فَائِرُهُ

Écume d'une eau qui bouillonne. فُوَارَة

Qui bout à gros bouillons. فَوَّار

Très emporté (homme). فَيُّور

Fém. de فَوَّار ; source. ✧ Jet d'eau. فَوَّارَة

Enlever, emporter qc.; se saisir de qc. Obtenir qc. ✡ فَازَ o فَوْزًا بِ

Échapper à... — مِنْ

Se sauver. فَازَ بِنَفْسِهِ

Mourir, périr. — وفَوَّزَ

S'en aller, fuir. Entrer dans le désert. فَوَّزَ

Faire obtenir qc. à qn; le rendre maître de... أَفَازَ ه بِ

Victoire, succès. Salut, délivrance. فَوْز

Une victoire, un succès. فَوْزَة

Tente à deux piliers. فَازَة

Qui remporte un succès, etc. فَائِز

Refuge. Désert. مَفَازَة ج مَفَاوِز ومَفَازَات

Surnager, flotter. ✧ فَاشَ o فَوْشًا

Faire surnager, faire flotter, mettre à flot. ✧ فَوَّشَ ه

Qui flotte, qui surnage. ✧ فَائِش

Expliquer (des paroles). ✡ فوص — فَاوَصَ ه

Confier (une affaire) à qn. Donner une juridiction à qn. ✡ فوض — فَوَّضَ ه إلى

Donner (une femme) en mariage sans recevoir de dot. — ه

Être l'égal, l'associé de qn en... Conférer, s'entretenir avec qn de qc. فَاوَضَ ه في

Être associés en qc. Se consulter, s'entretenir les uns avec les autres sur... تَفَاوَضُوا في

Peuple vivant sans chef. قَوْمٌ فَوْضَى

أَمْرُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ وفَوْضُوضَى وفَوْضُوضَاء
Ils sont sans chef; égaux entre eux. Ils vivent dans l'anarchie.

Ils sont en communauté de biens, en communisme. أَمْوَالُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ

Anarchiste, nihiliste. فَوْضَوِيّ

Délégation, collation de pouvoir; juridiction. تَفْوِيض

Entretien, conversation. Association. مُفَاوَضَة

Société où tout est en commun. شِرْكَةُ مُفَاوَضَةٍ ومُفَاوَضَةٌ

Chargé de..., qc. Muni de la juridiction. مُفَوَّض

Serviette; tablier; essuie-mains. ✧ Mouchoir. ✡ فوط — فُوطَة ج فُوَط

Revêtir qn d'un tablier. فَوَّطَ ه

Mourir. ✡ فَاظَ o فَوْظًا وفَوَاظًا

Odeur d'un parfum. Violence d'un poison. ✡ فوع — فَوْعَة

Les insectes pullulent dans... ✧ فَاعَت الحَشَرَات في

Vomir (malade). ✧ تَفَوَّع

Se répandre (odeur). ✡ فَاغَ o فَوْغًا

Odeur d'un parfum. فَوْغَة

Qui suffoque (odeur). فَائِغَة

Répondre négativement en mettant l'ongle du pouce sur l'ongle de l'index. ✡ فَافَ o فَوْفًا

Vessie de bœuf. Blanc des ongles. فَوْف وفُوف ج أَفْوَاف

Pellicule d'un noyau. فُوف وفُوفَة

Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ فُوفًا

Rayé de blanc (habit, étoffe). أَفْوَاف ومُفَوَّف

Arec (plante). ✡ فَوْفَل وفُوفَل

Surpasser qn; lui être supérieur. ✡ فَاقَ o فَوْقًا وفَوَاقًا ه

Être au-dessus de qc. — ه

Sangloter. ✧ S'éveiller; se souvenir. — فُوَاقًا

Être à l'agonie ; mourir. فَاقَ بِنَفْسِهِ فُؤُوقًا وفُوَاقًا

Casser (la flèche) à la coche. فَاقَ ه فَوْقًا

Être cassée à la coche (flèche). فَاقَ a وفَوِقَ a فَاقًا وفَوَقًا وفُوُوقًا

Faire une coche à (la flèche). فَوَّقَ ه

Encocher (la flèche) et la diriger vers... — ه إلى

Faire boire (un petit) de moments en moments. ✧ Éveiller qn. le faire ressouvenir de qc. — ة

Préférer qn à... فَوَّقَ ة على

Placer la coche (de la flèche) sur la corde de l'arc. أَفَاقَ إِفَاقَةً وأَفْوَقَ إِفْوَاقًا ه

Revenir (d'un évanouissement). Sortir du (sommeil, de l'ivresse, etc.); relever de (maladie). أَفَاقَ واسْتَفَاقَ مِن

S'élever au-dessus de... تَفَوَّقَ على

Boire qc. peu à peu. Dépenser (son bien) petit à petit. تَفَوَّقَ ه

Traire (une chamelle) de moments en moments. — واسْتَفَاقَ ة

✧ Se ressouvenir, se rappeler. تَفَوَّقَ

Être cassée à la coche (flèche). انْفَاقَ

Tomber dans la misère. Mourir en sanglotant, en râlant. افْتَاقَ

Grande écuelle remplie de mets. فَاقٌ

Dénûment, misère. فَاقَةٌ

Part. signifiant : Sur, au-dessus, en haut ; plus, en plus. فَوْقَ

D'en haut ; vers le haut. مِن فَوْقُ , إلى فَوْقُ

Nous restâmes plus d'un mois. لَبِثْنَا فَوْقَ شَهْرٍ

Supérieur, qui est au-dessus. فَوْقَانِيّ (ضِدّ تَحْتَانِيّ)

Extrémité de la langue. Coche, entaille de la flèche. Entrée d'un chemin. فُوقٌ ج فُوَقٌ وأَفْوَاقٌ

Il est parti et n'est pas revenu. مَا ارْتَدَّ على فُوقِهِ

Cassure à la coche d'une flèche. فَوَقٌ

Coche de la flèche. فُوقَةٌ ج فُوَقٌ

فِيقَةٌ ج فِيَقٌ وفِيَقٌ وفِيقَاتٌ وأَفْوَاقٌ وجج

Lait qui vient dans les pis dans l'intervalle dit فُوَاق. أَفَاوِيقُ

Retour à l'état habituel ; désenivrement. Repos, intermittence. إِفَاقَةٌ

Supérieur, qui surpasse les autres. Excellent. Surfin. ✧ Qui se souvient ; éveillé. فَائِقٌ ج فُوَقَةٌ

Surnaturel. فَائِقُ الطَّبِيعَةِ

Intervalle entre deux moments de traire une chamelle. فَوَاقٌ وفُوَاقٌ

Il n'est resté chez moi qu'un instant. مَا أَقَامَ عِنْدِي إِلَّا فُوَاقًا

Râle, sanglots d'un mourant. Hoquet. فُوَاقٌ ج أَفْوِقَةٌ وآفِقَةٌ وجج أَفْوِقَاتٌ

Qui a la coche cassée (flèche). أَفْوَقُ

Il n'a réussi qu'en partie. رَجَعَ بِأَفْوَقَ نَاصِلٍ

Excellent (poète). مُفِيقٌ

Qui revient à soi, etc. — ومُسْتَفِيقٌ

Fève. ✡ فُول

Une fève. فُولَةٌ

Marchand de fèves. فَوَّالٌ

Faire du pain. ✡ فوم — فَوَّمَ

Pois ; froment ; grain à faire le pain. فُومٌ

Épi. Pincée. فُومَةٌ ج فُوَمٌ

Prononcer (un mot, un discours). ✡ فَاهَ o فَوْهًا , وتَفَوَّهَ ب

Avoir une grande bouche. فَوِهَ a فَوَهًا

Donner une grande bouche à qn (Dieu). فَوَّهَ ة

S'aboucher, s'entretenir avec qn. فَاوَهَ مُفَاوَهَةً ة وفَاهَى مُفَاهَاةً ة

Entrer dans l'orifice de... تَفَوَّهَ ه

S'aboucher, s'entretenir. تَفَاوَهَ

Manger et boire beaucoup après une disette. اسْتَفَاهَ اسْتِفَاهًا واسْتِفَاهَةً

Ma bouche. (*Pour tous les cas*). فِيَّ

Sa bouche, son entrée. فُوهُ وفَاهُ وفِيهِ

Petite bouche. فُوَيْهٌ

Il tomba mort la face contre terre. مَاتَ لِفِيهِ

Je lui ai parlé bou- كَلَّمْتُهُ فَاهُ إلى فِيَّ

Donner de l'ombre, ombrager (arbre). فَيَّأ تَفْيِئَةً
Revenir (ombre). أَفَاءَ
Rendre qc. à qn. — ه عَلَى فُلَانٍ
Se mettre à l'ombre, être à l'ombre (d'un arbre). تَفَيَّأَ ه وفي
Se réfugier vers qn. — بِفَيْءِ فُلَانٍ
Ombre. Butin fait par les Musulmans. فَيْءٌ ج أَفْيَاء وفُيُوء
Int. de douleur *ou* d'admiration : oh ! *ou* hélas ! mon bien. يَا فَيْءَ مَالِي
Retour. فِيئَة وفَيْئَة
Voyez dans فأى. فِئَة ج فِئَات وفِئُون
Ombrage, ombre. تَفْيِئَة
Il est entré à la suite d'un tel. دَخَلَ عَلَى تَفْيِئَةِ فُلَانٍ
Soumis aux Musulmans. مُفَاء
Endroit ombragé. مَفْيَأَة ومَفْيُؤَة
Courrier. Troupe. ☆ فيج — ◉ فَيْج ج فُيُوج
Se hâter, aller vite. أَفَاج إِفَاجَةً
Même sens que فَاحَ o. ☆ فَاح i فَيْحًا وفَيَحَانًا
Être verdoyant (printemps). — فَيْحًا وفُيُوحًا
Être étendue (incursion). Être vaste (place). — وفَاحَ a فَيْحًا
Répandre, distribuer qc. avec abondance. فَيَّح ه
Abondance d'herbes dans une vaste plaine. فَيْح وفُيُوح
Ampleur. فَيْح
Incursion. فَيَاح
Que l'incursion soit étendue. فِيحِي فَيَاحِ
Immense (mer). Généreux. فَيَّاح
Spacieux, vaste. أَفْيَح م فَيْحَاء ج فِيح
Même sens que فَاخَ o. ☆ فَاخ i فَيْخًا وفَيَخَانًا
Se détourner de qn. أَفَاخ مِن
Écuelle. Gras pâturages. فَيْخَة
Se conserver, durer ou passer. Disparaître (biens). ☆ فَاد i فَيْدًا
Survenir à qn (avantage). — لِ
Marcher avec fierté. — وفَيَّد

che à bouche, en particulier.
Trop grande ouverture de la bouche. فَوَه
Aromate. Genre, espèce. فُوه ج أَفْوَاه وأَفَاوِيه
Garance. فُوَّه وفُوَّة
Orifice ; bouche ; entrée. فُوهَة ج فُوهَات
Cratère d'un volcan. فُوهَة البُرْكَان
Disert. Gourmand. فَيِّه ومُفَوَّه
Parole. Propos sur un absent. فُوهَة
Entrée (d'une vallée), cratère (d'un volcan). — ج فُوهَات وأَفْوَاه وفَوَائِه
Qui a une grande bouche. أَفْوَه م فَوْهَاء ج فُوه
Qui fait une large plaie (coup de lance). Qui a une large ouverture (puits). فَوْهَاء
Mêlée d'aromates (boisson). مُفَوَّه
Teinte avec la garance (étoffe). — ومُفَوَّى
☆ في *Prép. signifiant* : Dans, en, parmi ; durant. Avec, en compagnie de.... Pour, à cause de... Sur, concernant. En comparaison de..., etc.
Dans la maison. فِي البَيْتِ
Parmi les gens. فِي النَّاسِ
En telle année. فِي سَنَةِ كَذَا
Durant quelques années. فِي بِضْعِ سِنِينَ
Il vint avec son cortège. جَاءَ فِي مَوْكِبِهِ
Il a dépensé son bien pour Dieu. بَذَلَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ اللهِ
Le chapitre 1er sur la crainte de Dieu. البَابُ الأَوَّلُ فِي التَّقْوَى
Qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future ? مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ
Elle exprime aussi la multiplication et la proportion :
Cinq multiplié par trois. خَمْسَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ
Sa longueur est de 50 pics sur neuf. طُولُهُ خَمْسُونَ ذِرَاعًا فِي تِسْعَةِ أَذْرُعٍ
Tourner, changer de place (ombre). ☆ فَاءَ i فَيْئًا وتَفَيَّأ
Retourner, revenir à... — إِلَى
S'emparer (d'un butin). — واسْتَفَاءَ ه

فَيَّد ه ✧ Prêter à intérêt.
أفاد إفادةً ه ه Être utile à qn en qc.; lui faire retirer un profit de..; lui apprendre qc.
— واستفاد من... Tirer parti, utilité de...
تفايد S'instruire mutuellement; être utile l'un à l'autre.
فَيْد Safran.
فائدة ج فوائد Utilité, avantage. ✧ Intérêt (de l'argent prêté).
فَيَّاد Hibou.
— وفَيَّادة Qui a une démarche fière.
إفادة Utilité, avantage, profit.
مُفِيد Utile, avantageux, profitable. Qui a un sens complet (mot, discours).
● فيروز وفَيْرُوز وفَيْرُوزَج *Sorte de* pierre précieuse, turquoise.
✡ فيز — انفاز Se séparer, s'isoler.
فَيْز Musculeux.
✡ فاش i فَيْشًا Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas.
فايش مُفايشةً وفِياشًا ه Se vanter dans une lutte; faire de vaines menaces.
تفيّش ه S'attribuer faussement qc.
— عن Renoncer à...
فائش وفيّاش وفيوش Vantard, fanfaron.
فيّاش Chef distingué.
✡ فاص i فَيْصًا في S'en aller, s'engager dans...
ما فِصْتُ أفعل Je n'ai pas cessé de faire.
أفاص Avoir les doigts écartés (main).
— عن S'écarter de...
— الكلام Prononcer distinctement.
ما عنه مَفِيص On ne peut l'éviter.
✡ فاض i فَيْضًا وفَيَضانًا وفُيُوضًا وفَيْضُوضةً Être en grande abondance. Déborder. Couler (eau, sang, etc.). Se répandre (nouvelle).
— فَيْضًا Être plein (vase). Déborder.
— صدرُهُ بالسِّرّ Il manifesta son secret.
فاض من Sortir de...
— فَيْضًا وفُيُوضًا Mourir.
فاضت نفسُهُ Il est mort.

أفاض ه Verser, répandre (un liquide). Remplir (un vase) jusqu'aux bords.
أفاض Aller et venir en masse (foule). Ruminer (chameau).
— في S'engager dans (un entretien).
— على فلان Vaincre qn.
— بكلمة Prononcer distinctement une parole.
تفيّض Verser des larmes (paupières).
استفاض Se répandre (nouvelle).
— الوادي شجرًا La vallée s'est couverte d'arbres.
— فلانًا Demander à qn de l'eau en abondance.
فَيْض ج فُيُوض Abondance, profusion, exubérance. Générosité.
غَيْض من فَيْض Un peu de beaucoup.
أرضٌ ذاتُ فُيُوض Terre riche en eaux.
إفاضة *Nom d'act. de* أفاض. Mouvement d'une foule allant d'un lieu à un autre.
فَيَضان Abondance, exubérance; débordement (d'un fleuve).
فائض Abondance, exubérance, etc.
فَيَّاض Qui déborde (torrent). Très généreux (homme).
مُفِيض Qui donne beaucoup.
مُفاض ومُستفيض ومُستفاض فيه Répandue, divulguée (nouvelle).
مُفاضة Ample (cuirasse). Terre vaste.
✡ فاظ i فَيْظًا وفَيَظانًا وفُيُوظًا وفَيْظُوظةً Mourir.
أفاظ ه Faire mourir qn (Dieu).
فَيْظ Mort.
✡ فيف — فَيْف ج أفياف وفُيُوف Plaine sans eau; désert.
فَيْفَى وفَيْفاء وفَيْفاة ج فَيافٍ *Même sens.*
✡ فاق i فَيْقًا بنفسه Rendre l'âme.
أفيق Composer un beau poème.
فَيْق Chant du coq, gloussement.
فِيق Homme d'une haute stature.
✡ فال i فَيْلةً وفُيُولةً وفَيْلُولةً , وتفيّل Être faible, erroné (avis).

فيّل ه Affaiblir (son avis).
تفيّل Grandir (plante, jeune homme).
فيل ج أفيال وفيول وفيلة Eléphant.
سنّ الفيل Ivoire.
فيلة Éléphant femelle.
فيّال ج فيّالة Cornac, conducteur de l'éléphant.
فال وفائل وفيل وفيّل الرأي D'un jugement faible.
فيالة Faiblesse de jugement.
فيّل اللحم Gras; charnu.
مفيولاء Petits d'éléphant.
⊙ فيلج Cocon, coque de chrysalide.
✱ فيلق ج فيالق Armée; corps d'armée de cinq mille hommes Calamité, grand malheur.
✱ فيلم ج فيالم Homme de grande taille. Puits à large ouverture. Peigne. Nombreuse (armée).
✱ فان i فينا Venir, arriver. ✧ Être chiche, parcimonieux.
فينة Heure, moment. ✧ Avarice, parcimonie.
فينان *Voyez dans* فنن.
فائن ✧ Avare, chiche.
✱ تفيهق في كلامه Avoir de l'ampleur, de l'abondance dans ses discours.
فيهق ج فياهق Large, ample.

ق

قأب a قأبا ه Manger; boire.
قئب a قأبا وقأبا من Boire avec excès.
قؤاب ومقأب Grand buveur.
قؤاب وقؤابي Vase de grande capacité.
✱ قأقأ Croasser (corbeau).
قأقاء Croassement des corbeaux.
قيقي Blanc d'œuf.
✱ قبّ o i قبّا Sécher (herbes).
— i قبّا واقتبّ ه Couper, abattre (la main à qn.). ✧ Soulever (une pierre).
✧ قبّ عن موضع Se lever et s'en aller d'un lieu.
— i قبوبا Faire du tapage (foule). Se dessécher (plaie, fruit, etc.).
— i قبّا وقبيبا Grincer les dents (animal).
قبب a قببا Être maigre (ventre).
قبّب Construire une coupole.
— ه Rendre convexe, bombé.
تقبّب Être surmonté d'une coupole, (édifice); être bombé.
— ه Entrer sous une coupole.
قبّ Tête, chef, roi, prince. Étalon. Pièce à l'ouverture d'une chemise. Trou de l'axe d'une poulie. ✧ Bâton de la balance.
قبّ Chef de tribu. Os sacrum.
قبب Maigreur du ventre.
قبّة ج قبب وقباب Coupole, dôme. Édifice construit en voûte. ✧ Clocher.
قبّة الشهادة او الزمان Tabernacle (chez les Israélites).
قبّة الإسلام *Surnom de* Bosra.
قبّة الثوب ✧ Partie du vêtement qui entoure le cou, collet.
القابّ La deuxième année après la présente.
قابّة Tonnerre. Goutte de pluie.
قبّاب Tranchant (sabre). Épais (nez).
أقبّ م قبّاء ج قبّ Qui a le milieu du corps très mince.
قبّي Amaigri par le jeune.
مقبّب Surmonté d'une coupole. Voûté. ✧ Convexe, bombé.
⊙ قبج Perdrix: *nom d'un.* قبجة.
✱ قبح o قبحا وقبحا وقباحة وقباحا وقبوحا وقبوحة Être laid, hideux. Être abominable, détestab'e (action).
قبحه a قبحا, وقبّحه ٥ وه Rendre laid, vilain, hideux qn ou qc.

Nom d'unité. Empressement. قَبْسَة
Emprunt fait à qn.
Acquisition de la science. اِقْتِبَاس العِلْم
Qui a un beau visage. قَابُوس
Brasier; brandon, tison embrasé. مِقْبَس ج مَقَابِس
Empressé. مُقْتَبِس نَار
Prendre qc. avec le bout des doigts; prendre une pincée de qc. ✠ قَبَصَ i قَبْصًا, وقَبَّصَ ه
Empêcher qn de satisfaire sa soif. قَبَّصَ ه
Courir au galop (cheval). قَبَصَ i قَبْصًا
Avoir la tête grosse. قَبِصَ a قَبَصًا
Se ramasser sur (un arbre : sauterelles). — وتَقَبَّصَ على
Prendre une pincée de... اِقْتَبَصَ قُبْصَةً مِن
Nom d'act. Masse de sable. قَبْص
Masse de sable. Foule de gens. قِبْص
Douleur de foie. Grosseur de la tête. قَبَص
Pincée. قَبْصَة وقُبْصَة وقَبِيصَة
Agile, vif. قَبِص
Rapide (cheval). قَبُوص
Qui a une grosse tête. Agile (cheval). أَقْبَص م قَبْصَاء ج قُبْص
Terre amoncelée. قَبِيص وقَبِيصَة
Course véhémente. قِبِصَّى
Corde qui lie les pieds des chevaux de course. مِقْبَص ج مَقَابِص
Je l'ai pris selon la mesure. أَخَذْتُهُ على المِقْبَص
Saisir qc. avec (la main), l'empoigner. ✠ قَبَضَ i قَبْضًا ه ب او على ب
Éloigner, destituer qn de... — ه عن
Resserrer, constiper (le ventre : astringent). Restreindre qc. — ه
Toucher; recevoir (de l'argent). — واقْتَبَضَ ه
S'abstenir de saisir qc. قَبَضَ يَدَهُ عن
Faire mourir qn (Dieu). — ه
S'élancer au vol, à la course. — وانْقَبَضَ
Mourir. قُبِضَ

Montrer l'indignité de la conduite de qn, l'inconvenance de ses actions. قَبَّحَ على فُلان فِعْلَهُ
Faire un affront à qn. قَابَحَ ه
Commettre une action indigne. أَقْبَحَ
abominable.
Trouver vilain, détestable; désapprouver, détester qc. اِسْتَقْبَحَ ه
Difformité, laideur; turpitude, vilenie. قُبْح وقُبُح وقَبَاحَة
L'infâme ! قُبْحًا لَهُ
Jointure du tibia au fémur. قَبَاح وقَبِيح
Vilain, détestable, abominable, honteux. قَبِيح ج قِبَاح وقَبْحَى وقَبَاحَى
Fé n. du préc. قَبِيحَة ج قَبَائِح وقِبَاح
Mauvaise action, turpitude.
Enterrer, ensevelir, inhumer (un mort). ✠ قَبَرَ o i قَبْرًا ومَقْبَرًا ه
Faire un tombeau à qn. Faire enterrer qn. Permettre à qn d'enterrer des morts. أَقْبَرَ ه
Tombeau, tombe, sépulcre. قَبْر ج قُبُور
قُبَرَة وقُبَّرَة وقُنْبَرَة وقُنْبُرَة وقُبَرَاء وقُنْبُرَاء
Alouette. ج قَنَابِر
Grain de raisin blanc et oblong. قُبَر
Lanterne de l'oiseleur. Ceux qui tirent les filets de chasse. قُبَّار
Encaissé. déprimé (terrain). قَبُور
مَقْبَرَة ومَقْبُرَة ومَقْبِرَة ومِقْبَرَة ج مَقَابِر
Cimetière.
De cimetière, sépulcral. مَقْبَرِيّ ومَقْبُرِيّ
Enterré, inhumé. مَقْبُور
Chypre (île). Cuivre pur. ✠ قُبْرُس
Instrument de musique. ⊙ قُبُز
Demander ou prendre (du feu) chez qn. S'instruire, apprendre qc. de qn. ✠ قَبَسَ i قَبْسًا, و اقْتَبَسَ ه مِن
Enseigner qn. — وأَقْبَسَ ه عِلْمًا
Donner du feu à qn. أَقْبَسَ ه
Emprunter des passages à un livre. اِقْتَبَسَ
Origine, source. قِبْس
Feu allumé à un plus grand feu. قَبَس ومِقْبَاس

قَبَّض ة ه Mettre à qn de (l'argent) dans la main.
— ه Ramasser et mettre à part (des objets). Restreindre qc.
قَابَض ة Prendre qn par la main.
أَقْبَض ه Munir (un sabre, etc.) d'une poignée.
تَقَبَّض Se contracter (peau). Être constipé (ventre).
— عن Avoir du dégoût de...
— إلى S'élancer vers ..
تَقَابَض Prendre la marchandise (acheteur), et le prix (vendeur).
اِنْقَبَض Se contracter, se resserrer. Se ramasser pour prendre son élan. Être pris, enlevé. Être triste.
اِنْقَبَض في Se hâter dans...
اِقْتَبَض ه مِن Recevoir (de l'argent) de...
اِقْتَبَض قَبْضَةً مِن Prendre une poignée de...
قَبْض Prise, saisie. Prise de possession. Perception (de l'argent, etc.).
قَبَض Bien dont on a pris possession. Empressement, promptitude.
قَبْضَة *Nom d'unité.* Mort, décès.
صَارَ الشَّيْءُ في قَبْضَتِهِ La chose est venue en sa possession.
قَبْضَة وقُبْضَة Poignée, ce que la main peut contenir.
قُبَضَة Pasteur qui soigne bien les troupeaux.
قَبَاض وقَبَاضَة Promptitude ; élan.
قَبَّاض وقَبَّاضَة Qui serre fortement.
اِنْقِبَاض Contraction. Serrement de cœur, etc.
قَابِض Qui saisit avec la main, etc. Collecteur, percepteur (d'impôt). Restringent (aliment).
قَابِض الأَرْوَاح L'ange de la mort.
قَبِيض Prompt, actif. Appliqué, attentif.
قِبِضَّى Course rapide.
مِقْبَض ومَقْبِض ج مَقَابِض Manche, poignée (d'une arme, d'un couteau).

مُتَقَبِّض Qui se ramasse pour prendre son élan.
مَقْبُوض Saisi, dont on a pris possession, etc.
☆ قَبَط o قَبْطًا ه Saisir qc. avec la main. Mêler, réunir qc.
— و✧ تَقَبَّط ✧ Tressaillir de peur.
✧ قَبَّط ة Faire tressaillir qn.
قَبْطَة ✧ Tressaillement de peur.
قِبْط وأَقْبَاط Coptes.
قِبْطِيّ وقُبْطِيّ ج قَبَاطِيّ Un Copte.
قُبْطِيَّة ج قَبَاطِيّ Toile de lin très fine.
قُبَّاط وقُبَّيْط وقُبَّيْطَى وقُبَّيْطَاء *Sorte de* confiture.
✧ قُبُّوط Manteau de laine. Petite sauterelle.
☆ قَبَع a قُبُوعًا Cacher sa tête (dans sa peau : hérisson) ; (dans ses habits : homme).
— قَبْعًا Être essouflé (homme).
— قَبْعًا قِبَاعًا وقُبَاعًا Grogner (cochon). Barrir (éléphant).
— قُبُوعًا في Parcourir (un pays).
— قَبْعًا , و✧ قَبَّع ه ✧ Arracher qc. de sa place.
— واقْتَبَع ه Boire à (une outre).
اِنْقَبَع في Entrer dans (son nid : oiseau).
قُبَّع Clairon, trompette. ✧ Capuchon.
قُبَع Hérisson.
قُبَعَة Calice d'une fleur.
قُبَعَة Petit oiseau bigarré. Qui se voile (femme).
⊙ قُبَّعَة Capuchon ; bonnet conique.
قُبُوعَة ج قَبَابِيع ✧ Bonnet de laine.
قُبَّاع Timide. ✧ Qui fait rafle de qc.
قُبَاع Hérisson. Sot, stupide. Mesure d'une grande capacité.
قَبِيعَة ج قَبَائِع Bouton en argent ou en fer à la poignée d'un sabre.
قَبِيعَة وقِنْبِيعَة Grognement du cochon.
قُوَابِع Chevaux en arrière dans une course.
☆ قَبَعْثَرَى ج قَبَاعِث Grand, énorme (homme, animal).
☆ قَبْقَب Faire entendre un bruit,

un claquement. Rugir (lion). Radoter (homme). ✧ Se soulever, se gonfler (peau, etc.).

Coquillage de mer. قِبْقِب

Loquace, bavard. قُبَاقِب وقِبْقَاب

Socque en bois. قُبْقَاب ج قَبَاقِيب

✱ قَبِل a قُبُولًا وقَبُولًا ه وه Accueillir, recevoir qn. Accepter, agréer (une proposition, un avis, etc.).

قَبَل o قَبْلًا وقَبُولًا وقُبُولًا Venir du côté du sud (vent).

— o قَبْلًا , وأَقْبَل على S'appliquer à qc.; entreprendre qc.

— a قَبْلًا , وقَابَل وأَقْبَل ه Garnir (une chaussure) de courroies et les attacher.

قَبِل a قَبْلًا , وأَقْبَل Venir, approcher (jour, mois, etc.).

قَبِل a قِبَالَةً Recevoir l'enfant à sa naissance, être sage-femme.

— وقَبُل o i قَبَالَةً ب Répondre de..., garantir qc.

قَبَل o قَبْلًا , وقَبِل a قَبَلًا Être atteint d'un strabisme convergent.

قَبَّل ه وه Donner un baiser à...

— ه ه Donner une caution pour qc.

قَابَل ه وه Être placé en face, vis-à-vis; être en opposition (astre), correspondre à...

— ه ب Confronter, collationner (un écrit) avec (un autre).

— ه Faire un accueil à qn.

أَقْبَل Devenir intelligent. ✧ Prospérer, être abondante (récolte).

— بالنَّبَات Se couvrir de plantes (sol).

أَقْبَل إلى وعلى Se diriger vers...

أَقْبَل ه ه Amener qn en présence de...

تَقَبَّل Se diriger vers le sud.

— ه Recevoir, prendre qc. Accueillir, agréer (la prière : Dieu). Se rendre caution, garant de qc., garantir qc., s'engager à faire qc.

تَقَابَل Se rencontrer et se trouver face à face. Être vis-à-vis. Être en opposition (astres).

اِقْتَبَل ه Improviser (un discours). Recommencer (une affaire).

اِسْتَقْبَل ه وه Aller au devant de qn; se mettre en face, en présence de...

— مِن Guérir (d'une maladie).

اِسْتَقْبَل Être futur, devoir arriver.

اِقْبَلّ واقْبَالّ Être affecté d'un strabisme convergent.

قَبْلُ وقَبْلًا ومِن قَبْلُ Avant, auparavant.

قَبْلَ ذٰلِك او مِن قَبْلِ ذٰلِك Avant cela.

قَبْلَ أَن Avant que...

قُبْل وقُبُل Partie antérieure, le devant.

أَقْبِل قُبُلَك Je vais vers toi.

رَأَيْتُهُ قُبُلًا وقَبَلًا وقُبُلًا وقِبَلًا وقَبِيلًا وقِبَلِيًّا Je l'ai vu en face.

قَبَل Sommet d'une colline qu'on a en face. Strabisme convergent. Première apparition (d'un objet). Improvisation.

مِن ذِي قَبَل وقِبَل A partir de ce moment, dorénavant.

قِبَل Pouvoir, influence.

مَا لِي بِهِ قِبَلٌ Je n'ai aucun pouvoir pour cela.

قِبَلًا En face, en présence.

قِبَلَهُ Chez lui, auprès de lui.

مِن قِبَلِهِ De sa part, de son côté.

قِبْلَة Côté de l'horizon qu'on a en face. ✧ Sud, midi.

مَا لَهُ في هٰذَا قِبْلَةٌ ولَا دِبْرَةٌ Il ne sait comment faire.

اِجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً Placez vos demeures en face les unes des autres.

قِبْلِيّ ✧ Méridional.

قَبْلَة وقُبْلَة Philtre. Amulette.

قُبْلَة ج قُبَل , وتَقْبِيل Baiser.

قِبَال Courroie de sandale.

لَا يَعْرِف قِبَالًا مِن دِبَار Qui ne distingue ni devant ni derrière.

قَبَالَة Caution, garantie. Engagement à qc.

قُبَالَة و✧ قِبَال فُلَان Vis-à-vis, en face de qn.

قَبُول وقُبُول Acceptation, agrément,

consentement. Bon accueil ; affabilité.

Sage-femme. قَبُول وقَبِيل

Garant, caution. Époux. قَبِيل

Classe, catégorie d'hommes. — ج قُبُل وقَبَلا

De ce côté-là, de cette part. مِن هٰذَا القَبِيل

Il ne distingue pas qui vient de qui s'en va. لَا يَعْرِف قَبِيلًا مِن دَبِيرٍ

Un peu auparavant. قُبَيْلًا

Tribu (chez les peuples nomades). Pierre couvrant un puits. Os, partie du crâne. قَبِيلَة ج قَبَائِل

Arrivée, venue. Prospérité. اِقْبَال

Nom d'act. Opposition (de deux astres). Temps futur, avenir. اِسْتِقْبَال

Affecté d'un strabisme convergent. أَقْبَل م قَبْلَاء ج قُبْل

Qui reçoit, qui accepte, etc. Qui vient, qui arrive, futur. Qui reçoit le seau de celui qui puise. قَابِل

Susceptible de... — ل

Susceptible de mourir, mortel. قَابِل لِلْمَوْت

Fém. de قَابِل. Sage-femme. *Au pl.*, les commencements (d'une chose). قَابِلَة ج قَوَابِل

Aptitude, disposition à... ✧ Appétit. قَابِلِيَّة

Situé en face. Né de parents nobles. مُقَابَل

De père et de mère nobles. مُقَابَل ومُدَابَر

Opposition ; vis-à-vis. Collation (de deux textes). Antithèse. Opposition (de deux astres). مُقَابَلَة وتَقَابُل

Qui arrive, qui vient. Prochain (an). Favorable, heureux. مُقْبِل

Accepté, reçu, agréé ; accueilli, bienvenu. مَقْبُول

Rapiécé (habit). — ومُقَبَّل

Encore jeune. مُقْتَبَل الشَّبَاب

Qui nous fait face. Qui va au devant de... Futur. مُسْتَقْبِل

Pénétrer dans un pays. ✡ قَبَنَ i قُبُونًا

Peser qc. avec une romaine ; ✧ peser avec la main. قَبَّنَ ه

S'enfuir en toute hâte. أَقْبَنَ

Se contracter, se rider. اِقْبَأَنَّ و اقْبَانَّ

Empressement, hâte. قُبْنَة

Romaine, bascule, peson. قَبَّان

Cloporte (insecte). حِمَار وعَيْر قَبَّان

Peseur. قَبَّانِيّ

Pesage. ✧ قَبْوَنَة

Métier de peseur. قِبَانَة

Cueillir, enlever qc. avec les doigts. Élever (un édifice). Recueillir (le safran). ✡ قَبَا o قَبْوًا ه

Ployer, courber qc. — قَبَّا ه

Mettre en ordre (des effets). Confectionner le vêtement dit قَبَاء avec (une étoffe). ✧ Soulever un peu qc. de terre ; rendre bombé. قَبَّى ه

Avoir la forme d'une coupole. Mettre la robe dite قَبَاء. ✧ S'enorgueillir. تَقَبَّى

Suivre qn pas à pas. — ه

Se cacher de qn. اِنْقَبَى عن فُلَانٍ

Arranger (des effets). اِقْتَبَى ه

Machine de siège dite tortue. ✧ Voûte. ✧ Caveau. قَبْو ج ✧ أَقْبِيَة

✧ Petite voûte. قُبْوَة

Robe d'homme à manches. قَبَاء ج أَقْبِيَة

Intervalle, espace. قِبَاء

Buveurs de vin. بَنُو قَابِيَاء

Qui recueille le safran (femme). قَابِيَة

Ramassé, contracté. مُقْبَوِّ

Gras. مَقْبِيّ

Espace, intervalle. ✡ قَبِيّ — قَبِي

Désert. قُبَايَة

Mentir. ✡ قَتَّ o قَتًّا

Rapporter (des paroles, un récit) en les altérant. — وقَتَّتَ ه

Suivre qn et épier ses actions. قَتَّ إلى

Recueillir peu à peu ; arranger (des objets). — ه

Recueillir et faire cuire (des aromates). قَتَّتَ ه

Arracher, déraciner qc. اِقْتَتَّ ه

قَتّ Mensonge. Luzerne.
قَتَات *Sorte de* mimosa (plante).
قَتَّات وقَتُّوت Médisant ; rapporteur des propos d'autrui.
قَوْل مَقْتُوت ومُقَتَّت Propos mensongers.
✱ قَتَبَ o قَتْبًا ة Faire manger des boyaux rôtis à qn.
أَقْتَبَ ة Mettre le bât à (une bête de somme).
أَقْتَبَ فُلَانًا يَمِينًا Imposer un dur serment à qn.
قِتْب وقِتْبَة ج أَقْتَاب Intestin, boyau.
— وقَتَب ج أَقْتَاب Bât.
قَتُوبَة Bête de somme bâtée.
✱ قَتَد — قَتَاد Arb. épineux, aliment des chameaux, astragale.
قَتَّد ه Préparer (cet arbrisseau) pour les chameaux.
قَتَد وقِتْد ج أَقْتَاد وقُتُود وأَقْتُد Pièces de bois formant le bât du chameau.
✱ قَتَرَ o i قَتْرًا وقُتُورًا Vivre de peu, faire maigre chère.
قَتَرَ وقَتَّرَ وأَقْتَرَ على Compter à qn les morceaux, le nourrir avec parcimonie.
— وقَتِرَ a قَتَرًا , وقَتَّرَ Exhaler une odeur (viande cuite).
قَتَّرَ وأَقْتَرَ ه S'attacher à qc.
قَتَّرَ Produire une odeur de viande.
— ل Brûler du poil afin que (la bête) ne sente pas le chasseur.
— بَيْن Rapprocher (deux objets).
أَقْتَرَ Se mettre à l'affût (chasseur). Être réduit à la misère. Se parfumer.
تَقَتَّرَ Être irrité.
— ل Se préparer (au combat).
— لِلصَّيْد Se cacher pour prendre (le gibier).
— ة Chercher à tromper qn.
— عن S'éloigner de...
تَقَاتَرَ Se tromper réciproquement.
قَتْر وتَقْتِير Parcimonie, avarice. Maigre chère, ce qui suffit pour vivre.
قَتَر وقَتَرَة وقَتْرَة Poussière.

قُتْر وقُتُر ج أَقْتَار Côté, région.
قُتْرَة ج قُتَر Hutte, affût (du chasseur).
قِتْرَة ج قِتَر Flèche courte.
— وأَبُو قِتْرَة *Surnom de* Satan.
قُتَار Odeur d'objets brûlés ou rôtis.
قَتِير Commencement des cheveux blancs. Têtes de clous de cuirasse.
قَاتِر ومُقْتِر Léger, commode (bât, selle, bouclier).
قَاتِر وقَتُور وأَقْتَر ومُقَتِّر Parcimonieux, avare, chiche.
أَقْتَر De couleur de poussière.
✱ قَتِمَ a قُتُوعًا Être vil.
قِتْم Ruche dans un rocher.
قُتَم Ver qui ronge le bois, ciron.
أَقْتَم م قُتْمَى Plus vil.
✱ قَتَلَ o قَتْلًا وتَقْتَالًا ة Tuer qn, le mettre à mort.
قَتَلَهُ بِأَخِيهِ Il le tua pour venger la mort de son frère.
— نَفْسَهُ Se suicider.
— ه Apaiser la violence de (la faim, du froid). Couper (le vin) avec de l'eau.
— ه خُبْرًا Savoir bien (une chose).
قَتَّلَ ة Massacrer beaucoup (de gens).
قَاتَلَ مُقَاتَلَةً وقِتَالًا وقِيتَالًا ة Combattre qn, lui faire la guerre.
— ة الله Que Dieu le maudisse !
قَاتَلَهُ اللهُ مَا أَفْصَحَهُ Qu'il est éloquent !
أَقْتَلَ ة Exposer qn à la mort.
تَقَتَّلَ ل S'appliquer fortement à..., se tuer à faire qc.
— في المِشْيَة Marcher en se balançant (femme).
تَقَاتَلَ واقْتَتَلَ Combattre les uns contre les autres.
اُقْتُتِلَ Mourir de folie, etc.
اِسْتَقْتَلَ S'exposer à la mort, la chercher. ◇ Désespérer.
قَتْل Mort violente ; meurtre, assassinat, homicide ; massacre ; peine capitale.
قِتْل ج أَقْتَال Adversaire, ennemi ;

Ramasser (du bien). قَثَّ o قَثًّا وقِثِّيثَى
Ustensiles. قُثَاث
Troupe nombreuse, قَثَاثَة وقَثِيثَة ومَقَثَّة
foule.
Abonder en concombres أَقْثَأَ — قَثَأَ ✲
(sol).
Concombre. قِثَّاء وقُثَّاء و✧ مُقْثِي
Champ de concombres. مَقْثَأَة ومَقْثُوَة
Manger des concombres. قَثَدَ o قَثْدًا ✲
Couper des concombres. اِقْتَثَدَ
Sorte de concombre jaune. قَثَد
Se pourvoir (d'ob- قَثَرَ — اِقْتَثَرَ ه ✲
jets) pour meubles, d'ustensiles.
Meubles, ustensiles. قُثْرَة
Ramasser (des قَثَمَ i قَثْمًا, واقْتَثَمَ ه ✲
richesses).
Salir qc. d'ordures. قَثَمَ ه
Donner à qn le meil- قَثَمَ o قَثْمًا لَهُ مِن
leur de...
Être sali d'or- قَثِمَ a وقَثَمَ o قُثْمَة وقَثْمًا
dures.
Être poudreux. قَثِمَ o قَثْمًا وقَثَامَة
Qui ramasse des richesses. قُثَم
Très libéral.
Couleur de poussière. قُثْمَة
Qui amasse des richesses قَثُوم
pour faire du bien.
Ra- قَثَا o قَثْوًا, وقَثَى i قَثْيًا, واقْتَثَى ه ✲
masser (des richesses).
Être pur, قَحَّ o قُحُوحَة وقَحَاحَة ✲
franc, sans mélange. ✧ Tousser.
✧ Toux violente. قَحَّة
Pur, franc, sans قُحّ ج أَقْحَاح, وقُحَاح
mélange.
Arabe pur sang. أَعْرَابِيّ قُحّ وقُحَاح
Avare fieffé. لَئِيم قُحّ وقُحَاح
Tousser. قَحَبَ o قَحْبًا وقُحَابًا, وقَحَّبَ ✲
✧ Vivre dans le libertinage.
Se prostituer (femme). قَاحَبَ. تَقَحَّبَ
Qui tousse. Âgé. قَحْب
Prostituée. قَحْبَة ج قِحَاب
Toux. قُحَاب
Violente (toux). قَاحِب
Avoir la bosse قَحِدَ a قَحَدًا, واقْحَادَّ ✲
très développée (chameau).

combattant. Brave, Pareil, égal.
Un meurtre, etc. ✧ Une râclée. قَتْلَة
Manière de tuer. قِتْلَة
Manière de tuer affreuse. قِتْلَة سُوء
Arme. Force. Reste. قِتَال
Guerre: combat. ✧ Dis- قِتَال ومُقَاتَلَة
pute, querelle.
Qui tue, meurtrier. قَاتِل ج قُتَّال وقَتَلَة
Mortel (poison).
Sortes de plantes. — الذِئب و— الكَلب
Assas- قَتُول (*m. et f.*) ج قُتُل وقُتَّل
sin. Tueur.
قَتِيل (*m. et f.*) ج قَتْلَى وقُتَلَاء وقَتَالَى,
Tué, assassiné. ومَقْتُول
Endroit du corps où مَقْتَل ج مَقَاتِل
la blessure est mortelle. Meurtre.
Expérimenté, éprouvé. مُقَتَّل
Champ de bataille. مُقْتَتَل
S'élever قَتَمَ o قُتُومًا, وقَتِمَ a قَتَمًا ✲
dans l'air (poussière).
Être brun. اِقْتَامَّ
Couleur brune, d'un قُتْمَة وقَتَام وقَتَمَة
rouge noirâtre.
Ténèbres. قَتَام
Poussière. قَتَام وقَتَمَة
Abîme de la mort. حِيَاضُ قُتَيْم
Brun. Noirâtre, قَاتِم ج قَوَاتِم, وأَقْتَم
obscur, sombre.
Éloigné et sombre (lieu). قَاتِم الأَعْمَاق
Se dessécher (poisson). قَتَنَ o قُتُونًا ✲
N'avoir rien à man- قَتُنَ o قَتَانَة, وأَقْتَنَ
ger: devenir étique.
Détruire (la teigne). أَقْتَنَ ه
Couleur brune foncée. قُتْنَة وقُتَان
Brun foncé. قَاتِن
Qui n'a rien à man- (*m. et f.*) قَتِين
ger. Vil. Mince (fer de lance).
Bien قَتَا o قَتْوًا وقَتًا و قُتُوّ ومَقْتًى ه ✲
servir qn.
Prendre qn à son service. اِقْتَوَى ه
Médisance. قَتْوَة
Serviteur. قَاتٍ, ومَقْتَوٍ ومَقْتَوِيّ
Attirer, tirer à soi qc. قَثَّ o قَثًّا ه ✲
Pousser (les bestiaux). — ه
Arracher (un arbre). — واقْتَثَّ ه

Bosse du chameau. قَحَدَة ج قِحَاد وأَقْحُد
Sa base. — ومِقْحَدَة
Seul, sans parents. قُحَاد
Vieillard encore robuste. ✠ قحر — قَحْر ج أَقْحُر وقُحُور
Vieillesse robuste. قَحَارَة وقُحُورَة
Sauter. S'agiter. ✠ قَحَز a قَحْزًا
Frapper qn du (bâton). — وقَحَّز ة ب
Renverser qn. — قَحْزًا وقُحُوزًا بِفُلَان
Répandre (son urine : chien). — قَحْزًا وقُحُوزًا وقَحَزَانًا ب
Tomber comme mort. — قُحُوزًا
Être repoussé. قُحِزَ
Parler rudement à qn. قَحَّز وتَقَحَّز الكَلَامَ لِفُلَان
Malheurs. قَاحِزَات
Filet d'oiseleur. قُحَازَة
Mener une vie laborieuse et pénible. ✠ قحش — ✧ قَاحَش
Passer rapidement. ✠ قَحَص a قَحْصًا
Écarter qn, l'éloigner de... قَحَّص وأَقْحَص ة عَن
Il l'a dépassé à la course. سَبَقَهُ قَحْصًا
Frapper qn avec force. ✠ قَحَط a قَحْطًا ة
✧ Enlever (les ordures). — ه
Manquer (pluie). — وقَحِط a قَحَطًا
وقَحُط وقُحِط a قَحْطًا وقَحَطًا وقُحُوطًا . وقُحِط
Être sans pluie (année). وأَقْحَط
Être affligé de la sécheresse (pays, peuplade). قُحِط وقُحِط قَحْطًا , وأُقْحِط
Féconder (un palmier). ✧ Racler (une chaudière). قَحَّط ه
Affliger (un pays) de la sécheresse (Dieu). أَقْحَط ه
Absence de pluie, sécheresse. ✧ Disette, famine, pénurie, cherté. قَحْط
Stérile, mauvaise (année). Affligé de sécheresse (pays). قَاحِط ج قَوَاحِط
Même sens. قَحِيط وقَحِيط ومَقْحُوط
Enlever, emporter tout (pluie, torrent). Vider entièrement (un vase). ✠ قَحَف a قَحْفًا , واقْتَحَف ه
Briser le crâne à qn قَحَف ة
Vanner (le grain). — ه

Crâne. قِحْف ج أَقْحَاف وقُحُوف وقِحَفَة
Partie fendue du crâne. Écuelle en bois semblable à la moitié d'un crâne.
Il n'a rien. مَا لَهُ قِدٌ ولا قِحْف
Il l'a atterré par un malheur. رَمَاهُ بِأَقْحَافِ رَأْسِهِ
Grande gorgée. قِحَاف
Ce qui est enlevé, emporté. قُحَافَة
Poussière qui emporte tout. عَجَاجَة قَحْفَاء
Qui emporte tout (fleuve, torrent). قُحَاف , وقَاحِف ج قُحُف
Pelle. Racloir. Porte-poussière. ✧ قَاحُوف وقَاحُوفَة
Van. Porte-poussière. مِقْحَفَة ج مَقَاحِف
Enlevé, emporté. Qui a le crâne brisé. مَقْحُوف
Ricaner (singe). ✠ قَحْقَح
✠ قَحَل a قُحُولًا , وقَحِل وقَحِل a قَحْلًا وقَحَلًا ,
Avoir la peau desséchée et collée sur les os (vieillard). Être très âgé. وتَقَحَّل
Se dessécher, devenir sec. قَحِل
Sécher, dessécher qc. أَقْحَل ه
Amaigrir qn (jeûne, etc.). — ة
Dépérissement (des moutons). قُحَال
Sécheresse, aridité. قُحُولَة
Sec, aride (vieillard). قَاحِل وقَحْل وقَحِل وإِنْقَحَل ومُتَقَحِّل
Se précipiter à l'aveugle dans... ✠ قَحَم o قُحُومًا فِي
S'engager dans (le désert). — a قَحْمًا ه
Approcher de... — إِلَى
Lancer qn inconsidérément dans (une affaire). قَحَّم وأَقْحَم ة فِي
Lancer (le cavalier) la face contre terre (cheval). قَحَّم ة
Pousser (son cheval) dans (le fleuve : cavalier). أَقْحَم ة ه
Insérer (un mot) entre un nom et son régime : ex. : قَطَع يَدَ — ه
ورِجْلَ زَيْدٍ بَدَلًا مِنْ قَطَعَ يَدَ زَيْدٍ وَرِجْلَهُ
Émigrer d'un pays atteint de أَقْحَم

Traverser (un désert). Couper قدّ ه (la parole à qn.).
Souffrir des tranchées. قُدّ
Découper (les viandes) en tranches et les faire sécher à l'air. قدّد ه
Être coupé en tranches (cuir, étoffe, viande). تقدّد وانقدّ
Être séchée au soleil (viande coupée en tranches). Se diviser en partis, se séparer (peuplade). تقدّد
Disposer, arranger (les affaires). اقتدّ ه
Être égal, uni. Suivre la même voie. Rester en ligne (chameaux). إستقدّ
Peau d'agneau. قدّ ج أقُدّ وقِدَاد وقُدُود
Taille du corps. Mesure (d'une chose); quantité déterminée. Fouet.
✧ Air (en musique). — ج قُدُود
Suivant sa mesure. على قَدِّهِ
Écuelle en cuir (*voyez* قعب). قِدّ
Lanière. Fouet.
Lanière, tranche قِدّة ج قِدَد وأقِدّة
Bande d'hommes. Règle, patron servant à tracer des lignes.
Hérisson. Gerboise. قُداد
Douleurs d'entrailles, tranchées. قُداد
Viande coupée en tranches et torréfiée au soleil. قَدِيد ولحم مُقدَّد
Vêtement en lambeaux. قَدِيد
Suivants d'armée. قَدِيدِيُّون
Chemin, route. Sol égal. مَقَدّ
Tranchet en fer. مِقَدّ ومِقَدّة
Coupé en tranches. ✧ Amaigri, mince. مُقَدَّد
✱ قدح a قَدْحًا، واقتدح ب Battre (le briquet).
Trouer, percer le bois (d'une flèche). Naître dans (un arbre, etc.) et le ronger (ver). قدح في
Parler mal de qn. — في فلانٍ
Contester la généalogie de qn. قدح في نَسَبِهِ
Extraire la cataracte (d'un — ه
la sécheresse (peuplade).
Entrer dans (un fleuve : cheval). تقحّم ه
Lancer (le cavalier) la face contre terre. — ب
Se précipiter en aveugle dans... — وانقحم في واقتحم ه
Mépriser qn. اقتحم ه
Vieux, décrépit. قَحْم م قَحْمَة ج قِحَام
Entreprise téméraire, périlleuse. Année stérile. قُحْمَة ج قُحَم
Les difficultés de la route. قُحَم الطريق
Décrépitude. قَحَامَة وقُحُومة
Très noir. أسود قاحِم
Décrépit. Qui tourne avec rapidité (roue). قَحْوم
Qui se jette témérairement dans les périls. مِقْحام ج مَقاحِيم
Lieux périlleux. مَقاحِم
Faible. Arabe né à la campagne. مُقْحَم
✱ قحا o قَحْوًا ه، واقتحى ه Râfler. emporter tout (le bien).
Camomille (plante médicinale odorante). أُقْحُوان وأُقْحُوَان ج أقاحٍ وأقاحِيّ
✱ قد 1° *Particule; se met devant un verbe et indique ou un passé récent ou un événement attendu.*
Zéid vient de se lever. قد قام زيدٌ
Ton père reviendra aujourd'hui. قد يَقْدَمُ أبوك اليومَ
Le Messie est venu. قد جاء المسيح
Elle désigne aussi la rareté ou la simple possibilité d'une action.
Le menteur dit quelquefois la vérité. قد يَصْدُق الكذوب
2° *S'emploie substantivement et signifie* suffisance, ce qui suffit.
Une pièce d'argent me suffit. قدْني درهم
Une pièce d'argent suffit à Zéid قد زيدًا درهم
✱ قدّ o قدًّا، وقدّد واقتدّ ه Couper entièrement ou déchirer en lanières, en bandes (une étoffe, etc.).

œil : médecin). Tirer la soupe (de la marmite). ✧ Trouer, percer (du bois).
Être enfoncé dans son orbite (œil). — وقَدِحَ
Affaiblir, amaigrir (un cheval). قَدَحَ ة
S'injurier l'un l'autre. قادَحَ ة وتقادَحَ
Arranger (une affaire). اقتَدَحَ ه
Nom d'act. Carie, érosion (du bois, des dents). قَدْحٌ
قِدْحٌ ج أقْداحٌ وقِداحٌ وأقْدُحٌ وجج أقاديحُ
Flèche sans plumes ; flèche à tirer au sort. Lot obtenu par le sort. ✧ Trou.
Coupe à boire, bol, gobelet, verre. قَدَحٌ ج أقداحٌ
Direction d'une affaire. قِدْحَة
Un coup de briquet. قَدْحَة وقِدْحَة
Cuillerée de soupe, etc. قُدْحَة
Art de fabriquer les coupes. قِداحة
Mouche. قَدُوحٌ وأقْدَحٌ
Reste de soupe au fond d'un vase. قَدِيحٌ
Qui bat le briquet, etc. Carie, érosion. Médisant, calomniateur. قادِحٌ
Fém. du préc. Ardente (fièvre). قادِحَة ج قَوادِحُ
Qui bat le briquet. Fabricant de coupes. قَدّاحٌ
Silex, pierre à fusil. — وقَدّاحَة
Briquet en silex ou en fer. قَدّاحٌ وقَدّاحَة
Briquet en fer avec lequel on bat le silex. مِقْدَحٌ ج مَقادِحُ ومِقْداحٌ ج مَقادِيحُ
Grande cuiller. ✧ Foret, vilebrequin. مِقْدَحٌ ومِقْدَحَة
✧ Intriguant, boutefeu. مِقْداحٌ
✻ قَدَرَ o i وقَدِرَ a قَدْرًا وقُدْرَةً ومَقْدِرَةً ومَقْدَرَةً ومَقْدُرَةً على
Pouvoir qc. ; avoir la force de... L'emporter sur qn.
Arranger, préparer qc. قَدَرَ i قَدْرًا ه
Mesurer qc. avec... — وقَدَّرَ ه ب
Estimer, apprécier qn ou qc. selon sa valeur. قَدَرَ o i قَدْرًا وقَدَرًا ة وه
Ils n'ont pas estimé Dieu comme il le mérite. ما قَدَرُوا اللّهَ حَقَّ قَدْرِهِ
Faire cuire (la viande). — o i قَدْرًا ه
Déterminer, fixer qc. à qn : décréter qc. sur qn (Dieu). — قَدْرًا وقَدَرًا ، وقَدَّرَ ه على
Assigner qc. à qn. lui donner une part de... — وقَدَّرَ ه ل
Avoir le cou très court. قَدِرَ a قَدَرًا
Rendre possible une chose à qn, le rendre capable de... قَدَّرَ وأَقْدَرَ ة على
Déterminer (des rations alimentaires). Méditer sur (une affaire) pour l'arranger. ✧ Estimer qc., en faire l'estimation. ✧ Supposer qc. قَدَّرَ ه
Proportionner qc. à... ; lui donner la même mesure. قادَرَ ه
Être préparé. Être déterminé, décrété. تَقَدَّرَ
L'habit va à sa taille. تَقَدَّرَ الثَّوبُ عليه
Renfermer virtuellement qc. — ب
Être à la mesure (habit). انْقَدَرَ
Être puissant. اقْتَدَرَ
Avoir la force, le pouvoir de... — على
Demander (à Dieu ses faveurs). اسْتَقْدَرَ ة ه
Quantité déterminée (d'une chose). Destin. Pouvoir. faculté. Opulence. Convenable. قَدْرٌ ج أَقْدارٌ
Marmite en terre cuite ; terrine. قِدْرٌ و✧ قِدْرَة ج قُدُورٌ
Destinée, sort. Arrêt immuable de Dieu, providence. Puissance, pouvoir. Quantité ; mesure ; valeur intrinsèque (d'une chose). ✧ Rang, dignité. قَدَرٌ ج أقدارٌ
✧ Mesure (d'un habit). قِدْرَة
Puissance, pouvoir, faculté, opulence. قُدْرَة
Petit flacon. Distance entre deux palmiers. قَدَرَة
Puissance. ✧ Évaluation, estimation d'une chose. قُدارٌ وقِدارٌ
Petite marmite. قُدَيْرٌ وقُدَيْرَة
Puissance, pou- قَدارَة وقُدُورَة واقْتِدارٌ

pite le glaive à la main.
✧ Messe, le Saint قُدَّاس ج قَدَادِيس
Sacrifice. Liturgie.
Purification. Sanctification. تَقْدِيس
Louange de Dieu. ✧ Consécration eucharistique.
Très saint. قُدُّوس وقَدُّوس
Saint. قِدِّيس ج قِدِّيسُون
Lieu saint. مَقْدِس
Jérusalem. بَيْت المَقْدِس والبَيْت المُقَدَّس
Qui sanctifie. Qui consacre. مُقَدِّس
Le Livre Saint, la Bible. الكِتَاب المُقَدَّس
Sanctifié. مُتَقَدِّس
De Jérusalem. مَقْدِسِيّ ومُقَدَّسِيّ
Pèlerin de Jérusalem. ✧ مُقَدِّسِيّ ج مَقَادِسَة
Contenir qn. Arrêter ✡ قَدَع a قَدْعًا ✗
(un cheval); le frapper sur le nez.
Il n'est pas un homme vil. لا يُقْدَع أَنْفُهُ
Faire exécuter (une affaire). قَدَّع ه
Boire peu à peu de... — مِن
Empêcher qn, l'éloigner de... — وأَقْدَع ✗ عن
Être affaiblis (yeux). قَدِع a قَدَعًا
J'approche de la cinquantaine. قَدِعَتْ لِي الخَمْسُون
Forcer la main (au cavalier : قَادَع ✗ monture).
Préparer du mal à qn. تَقَدَّع بالشَّرّ ل
Se précipiter vers la lampe تَقَادَع (papillons). Mourir l'un après l'autre. Se tenir réciproquement en échec.
Se donner des coups de lance. — بالرِّمَاح
Être contenu, repoussé de... انْقَدَع عن
Affaiblissement des yeux. قَدَع
Timide. Salée (eau). Pleureur. قَدِع
Réservée (femme). قَدِعَة وقَدُوع
Trop ardent (cheval). Vil, méprisé. Passionné pour qc. قَدُوع
Ridé, ratatiné. مُقَدَّع
Bâton. مِقْدَعَة
Épuiser (l'eau): ✡ قَدَف o قَدْفًا ه

voir, faculté, force. Opulence.
Fatalité: prédestination. Sens virtuel (d'un mot etc.). ✧ Supposition. تَقْدِير ج تَقَادِير
Virtuellement. تَقْدِيرًا
Nom d'agent. قَادِر م قَادِرَة
Cuit dans une marmite. — وقَدِير
Puissant. Qui est de force à... قَدِير
Qui a le cou très court. أَقْدَر م قَدْرَاء
Plus puissant.
Secte musulmane qui rejette la fatalité. opp. à جَبْرِيَّة. قَدَرِيَّة
Quantité, mesure déterminée. مِقْدَار
✧ Espace de temps.
Autant que. بِمِقْدَار مَا
Puissance. pouvoir, faculté. Opulence. مَقْدَرَة ومَقْدُرَة
Déterminé, décrété par Dieu. Destinée; destin. مُقَدَّر , ومَقْدُور ج مَقَادِير
✧ Estimateur (des récoltes). مُقَدِّر
Puissant. Convenable. مُقْتَدِر
Être pur, sans tache; être saint. ✡ قَدُس o قُدْسًا وقُدُسًا
Purifier, sanctifier qn (Dieu). قَدَّس ✗
Louer la sainteté de (Dieu).
Aller à Jérusalem. ✧ Célébrer, dire la messe. ✧ Entendre la messe. قَدَّس
Être sanctifié, purifié ✧ Être consacré (pain. vin). تَقَدَّس
Pureté, sainteté. قُدْس وقُدُس وقَدَاسَة
✧ Le Saint des Saints. — الأَقْدَاس
Jérusalem. القُدْس
Le Saint-Esprit. رُوح القُدُس و✧ الرُّوح القُدُس
Petite coupe. Petite assiette. قُدْس وقُدُس
Grand navire. قَادِس ج قَوَادِس
Auget, godet d'une noria. Entonnoir de moulin. قَادُوس ج قَوَادِيس
Joyaux en argent. Pierre d'abreuvoir. قُدَاس
Grande dignité. شَرَف قُدَامِس
Pierre précieuse. قَدِيس
Qui avance, se préci- قُدُوس بالسَّيْف

la puiser, la verser tout entière.

قَذَاف Écuelle; cruche en terre.

✱ قَدَمَ o قَدْمًا وقُدُومًا، وقَدَّمَ ة Marcher en tête de...: être le premier.

قَدُمَ o وقَدِمَ a وأقْدَمَ على Être hardi. courageux contre .. Entreprendre hardiment qc.

قَدِمَ a قُدُومًا وقِدْمَانًا ومَقْدَمًا من Arriver, être de retour d'un voyage.

— ه وة Arriver dans (un lieu). Aborder qn.

قَدُمَ o قَدَامَةً وقِدَمًا، وتَقَادَمَ Être antérieur. Être ancien, antique.

قَدَّمَ وأقْدَمَ ة Faire marcher qn en tête, le faire précéder les autres. Préposer qn, le mettre à la tête.

قَدَّمَ ة وه على Préférer qc. ou qn à...

— ه ل Présenter, offrir qc. à qn.

— وأقْدَمَ اليَمِين Prêter le serment.

— وتَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْهِ Se présenter à qn.

تَقَدَّمَ واسْتَقْدَمَ ة Marcher en tête de..., marcher devant (les autres).

تَقَدَّمَ Aller en avant. Être chef.

— إلى S'avancer vers...

— إلى ب Ordonner à qn qc.

— على Être préféré à... Surpasser qn. Dépasser qc.

إسْتَقْدَمَ S'avancer hardiment. Être le premier à l'assaut.

— ة Demander l'avancement de qn.

قِدَم Antériorité, préexistence; préséance.

قِدَم Ancien temps, siècles écoulés.

قِدَمًا وقِدَمًا Anciennement, jadis.

قَدَم Préséance. Place distinguée due au mérite. Courage. Pied (mesure de longueur).

قَدَم ج أقْدَام Pied. Pas.

سَمْت القَدَم Nadir.

قَدَم (m. et f. s. et pl.) وقَدِيم (m et f.) وقُدُم ، وقُدْم Brave, intrépide.

مَضَى قُدُمًا Marcher en ligne droite.

مَضَى القُدُمَ والقُدُمِيَّة Être le premier à l'attaque.

قَدِم م قَدِمَة Rocailleux, inégal (sol).

قُدْمَة وقِدْمَة Priorité, préséance.

قُدْمَـة Courage, audace.

قُدُمِيَّة وقُدْمِيَّة Démarche fière.

يَمْشِي القُدُمِيَّة Il excelle en bravoure.

قَدُوم ج قُدُم Courageux, intrépide.

قَدُوم و✧ قَدُّوم ج قَدَائِم وقُدُم Hachette, erminette (de menuisier).

قُدُوم Arrivée, retour d'un voyage.

قُدَّام Partie antérieure. le devant. Devant.

قُدَّامَكَ Devant toi.

✧ قُدُومِيَّة Chemin plus court.

إقْدَام Nom d'act. Bravoure, intrépidité.

تَقْدِمَة ج تَقَادِم Présentation. Offrande; présent.

يَمْشِي التَّقْدُمَة والتَّقْدُمِيَّة Il est le premier à l'attaque.

تَقْدِيم Action de présenter, d'offrir.

تَقَدُّم Prééminence, priorité. Primauté. Préférence. ✧ Progrès.

تَقَادُم Antiquité, ancienneté.

قَادِم ج قُدُوم وقُدَّام Qui arrive, qui est en avant, etc. Futur; prochain (an).

— ج قَوَادِم Tête.

قَادِمَة ج قَوَادِم La partie qui est en avant. Le devant d'une selle. Avant-garde (d'une armée).

— ج قَوَادِم وقُدَامَى Plumes de devant des ailes d'un oiseau.

قُدَام ، وقَدِيم ج قُدَمَاء وقُدَامَى، وقَدَائِم Ancien, antique.

القَدِيم L'Éternel (Dieu).

قَدِيمًا و في القَدِيم Anciennement, jadis; précédemment.

مِنَ القَدِيم Depuis longtemps, de temps immémorial.

قُدَّام وقُدَّام وقَدِيم Chef, prince, le premier en dignité.

قَيْدَام وقَيْدَام Devant, partie saillante (d'une chose).

أقْدَم ج أقْدَمُون Plus ancien.

الأقْدَمُون Les anciens.

مَقْدَم Arrivée.

Plumes d'une flèche. قُذَّة ج قُذذ وقِذاذ
Oreille de l'homme, du cheval.
Puce. — وقُذذ ج قِذّان
Rognure, coupure. قُذاذة ج قُذاذات
Garnie de plumes أَقَذّ ج قُذّ وجج قِذاذ
ou sans plumes (flèche).
Il n'a rien. ما لهُ أَقَذّ ولا مَرِيش
Occiput. مَقَذّ
Couteau, etc. مِقَذّ ومِقَذّة
Orné, bien agencé. مُقَذَّذ ومَقْذُوذ
Injurier qn. ✱ قذَم — قاذَم ة
Traiter durement qn. تَقَذَّم لِفلان
Être ✱ قَذَر قَذِر o وقَذِر a قَذَرًا وقَذارة
sale, couvert d'ordures.
Sa- قَذَر o قَذْرًا, وقَذِر a قَذَرًا, وقَذَّر ة وه
lir, couvrir d'ordures qn ou qc.
Avoir du dégoût قَذِر a ه, وتَقَذَّر ه ومِن
de...
Trouver (une أَقْذَر وتَقَذَّر واستَقْذَر ه
chose) sale, dégoûtante.
Saleté, ordures, mal- قَذَر ج أَقْذار
propreté.
Turpitude. قاذُورة ج قاذُورات
Inso- قاذُور وقاذُرة وقَذُور وذُو قاذُورة
ciable, qui fuit la société.
Pudique, qui évite les hommes قَذُور
(femme).
Sale, malpropre. قَذِر وقَذَر وقَذُر وقَذِر
Qui évite les choses sales. قُذَرة
Toujours sale. مِقْذَر ج مَقاذِر, ومُتَقَذِّر
Injurier qn. ✱ قَذَع a قَذْعًا, وقاذَع وأَقْذَع ة
Chercher à nuire à qn. تَقَذَّع ل بالشرّ
Saletés. Propos obscènes. قَذَع
Sale; indécent. قَذِع
Propos injurieux. Obscénité. قَذِيعة
Vomir. Ramer. ✱ قَذَف i قَذْفًا
Jeter qn dans (le feu). — ة في
Lancer (une pierre). — ه وب
Lancer (des pierres) — واستَقْذَف ة ب
contre qn; éclater contre qn (en
injures); l'accuser d'actes honteux.
Lancer des pierres قَذَّف وقاذَف ة
contre qn.
Précipiter sa course (cheval). تَقاذَف
Se jeter des pierres. S'injurier. — ب

Angle intérieur مَقْدِم ومُقَدَّم ج مَقادِيم
(de l'œil). Le devant (d'une selle).
Face, devant, par- — ومُقَدَّم و✧ مَقْدَم
tie antérieure d'une chose.
Placé en avant, préposé, chef. مُقَدَّم
Antécédent d'un syllogisme.
Partie antérieure مُقَدِّمة ومُقَدَّمة
(d'une chose). Avant garde (d'une
armée). Preface d'un livre. Ma-
jeure ou mineure d'un syllogisme,
prémisses.
Qui est en avant. Chef. Préfet. مُتَقَدِّم
Mentionné. مُتَقَدِّم ذِكْرُهُ
Courageux, مِقْدام ومِقْدامة ج مَقادِيم
le premier à l'attaque.
✧ Pieds du mouton. مَقادِم
Être ✱ قَدا o قَدْوًا, وقَدِي a قَدًى وقَداوة
d'un goût et d'une odeur agréa-
bles (mets).
Être proche. قدا o قدوًا
Arriver de voyage. — وأقدى
Que ce mets est ما أَقْدَى هذا الطَّعام
bon!
Aller droit son chemin. تَقَدَّى
Imiter qn. اِقْتَدَى ب
Nom d'act. Bonne odeur. قَدًا
D'un goût agréable (mets). قَدٍ وقَدِيّ
Racine, tronc. قِدْي ج أَقْداء
Droiture, rectitude. قَدْوَى
Exemple, modèle. قِدَة وقُدْوة وقِدْوة
Imitation. اِقْتِداء
Émigrer par suite de ✱ قَدِي i قَدْيًا
la disette.
Marcher vite (cheval). — قَدَيانًا
Suffire à qn (chose). ✧ قَدَّى ة
Résister à qn. قاذَى ة
Marcher posément تَقَدَّى
Espèce de serpent. قِدَة ج قِدِين
Mesure, quantité. قَـدَى
Manière d'agir. قَدِيَّة
Émigrés qui arrivent. قادِية ج قَوادٍ
Garnir de ✱ قَذّ o قَذًّا, وقَذَّذ وأَقَذّ ه
plumes (une flèche). Couper égale-
ment (les plumes d'une flèche, etc.).
Couper (les cheveux). — وقَذَّذ ه

Action de ramer. Injure. قَذْف
Côté, bord قُذْف وقَذَف وقُذُف وقُذْفة
(d'un fleuve, d'une vallée).
*Endroit glissant. قَذَف وقُذُف
Éloigné, lointain (désert, distance, etc.). — وقُذُف وقَذُوف وقذيف
Sommet (d'une montagne, etc.). قُذْفة ج قِذاف وقُذَف وقُذُف وقُذُفات
Projectile. قِذاف, وقَذِيفة ج قَذائِف
Baliste. Rameur. Balance. Véhicule. قَذَّاف
Charnu. Brave guerrier. مُقَذَّف
Rame, aviron. مِقْذَف ج مَقاذِف, ومِقْذاف ج مَقاذِيف
Frapper qn à l'occiput. Médire de qn. * قَذَل o قَذْلًا ه
S'appliquer à... — في
Défaut, vice. قَذَل
Occiput. قَذال ج قُذُل وأَقْذِلة
Faire à qn un certain don. * قَذَم o قَذْمًا ل من مالِهِ
Humer, avaler qc. en humant. قَذِم a قَذْمًا ه
Se hâter. اِنْقَذَمَ
Maître généreux. قُذَم
Gorgée d'eau. قُذْمة
Avoir beaucoup de défauts. * قذن — أَقْذَنَ
Être incommodé par un fétu (œil). * قَذِيَ a قَذًى وقَذَيانًا
Sécréter une matière blanche (œil). قَذَى i قَذْيًا وقَذًى وقُذِيًّا وقَذَيانًا
Jeter un fétu dans (l'œil) *ou* l'en retirer. قَذَّى وأَقْذَى ه
Récompenser qn. قاذَى ه
Fétu, brin de paille. قَذًى وقَذاة
Poussière fine. قَذًى ج أَقْذاء وقُذِيّ
Incommodé par un fétu (œil). قَذِيَة وقَذِيَّة ومَقْذِيَّة
Il supporte l'injure. يُغْضِي عَلَى القَذَى
* قَرَّ i قَرارًا وقُرُورًا وقَرًّا وتَقْرارًا وتَقِرَّةً في
Rester, se fixer dans (un endroit).
Persister, persévérer dans qc. — على
Verser de l'eau froide dans (une marmite). — o i a قَرًّا ه

Verser (de l'eau) sur qc. — ه على
✧ Avouer, confesser qc. قَرَّ ب او في
Être rafraîchi (œil). Être consolé et concevoir de la joie après le chagrin. قَرَّ i a قُرَّةً وقَرَّةً وقُرُورَةً
Être frais (jour). — o i a قَرًّا
Siffler (serpent). — o قَرِيرًا
Cesser de glousser (poule). — o قَرًّا وقَرِيرًا
Être saisi de froid. قُرَّ قَرًّا
Forcer qn à avouer qc. قَرَّر ه ب وعلى
Constater, établir (un fait). — ه
Faire rester qn dans (un lieu, dans une position). — وأَقَرَّ ه في
Tomber d'accord avec qn. Être à demeure fixe avec qn. قارَّ ه
Souffrir du froid. أَقَرَّ
Faire souffrir qn du froid (Dieu). — ه
Consoler qn (Dieu). le tranquilliser. — عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ
Laisser qn en repos dans (une occupation). أَقَرَّ ه على او في
Avouer, reconnaître qc. — ب
Avouer ou reconnaître les droits de qn. — ل بِحَقِّهِ
Être établie solidement (ch.). Être bien constaté (fait). تَقَرَّرَ
Être établi, fixé dans (un lieu). تَقارَّ في
Se reposer, être tranquille. اِسْتَقَرَّ
S'établir, se fixer (qq. part). — في
Repos. *Sorte de* litière à dos de chameau. Froid. Poulet. قَرّ
Lendemain de fête des sacrifices des Musulmans. يَوْمُ القَرِّ
Jour froid ; nuit froide. يَوْمٌ قَرٌّ ولَيْلَةٌ قَرٌّ وقَرَّةٌ
La matinée et la soirée. القَرّانِ
Pli de l'étoffe. قَرُّ الثَّوْبِ
Fraîcheur, froid, froid de l'hiver. Insecte nageant sur l'eau. قُرّ
Il a pris sa vraie position. وَقَعَ بِقُرِّهِ
Séjour fixe. Stabilité. Repos, tranquillité. Plaine ; lieu قَرار وقَرارة

Étudier, lire avec قارأ ة مُقارأة وقِراء
qn.
Faire lire, enseigner à lire à qn. ة أقرأ
Envoyer à qn un salut — ة السَّلامَ
par écrit ou par un autre.
Souffler aux époques habituelles أقرأ
les (vents). Rester en arrière.
Tarder à paraître (étoile). Être
proche (affaire).
Revenir de (voyage). — مِن
S'adonner au culte de Dieu, تقرأ
à la lecture des livres sacrés.
Demander à qn de lire. ة استقرأ
Lecture. Manière de قراءة ج قراءات
lire.
Moment. Mesure, rime des vers. قرء ج أقراء وقروء وأقرؤ
Les espèces de vers. أقراء الشعر
Lecture. Le Coran. قرآن
Qui lit, lecteur. قارئ ج قرّاء وقرأة وقارئون
Bon, habile lecteur. قرّاء ج قرّاؤون
Ascète. قرّاء ج قرّاؤون وقراريّ
Lu, à lire. مقروء ومقريّ ومقرؤ
Lutrin, pupitre. مقرأ و ✧ قرّاية
✡ قرب a ة, وقرُب o قربا وقربانا وقربانا
Se trouver près de qn. مِن وإلى
S'approcher, venir près de...
Être proche, imminent قرب وقرُب
(événement).
Remettre قرب o قربا, وقرّب وأقرب ه
(un sabre) dans le fourreau.
Éprouver des douleurs قرب a قربا
dans le flanc.
Faire approcher, approcher قرّب ة وه
qn ou qc.; honorer qn; offrir
un sacrifice, présenter une offrande. ✧ Offrir, présenter qc. ✧ Communier qn.
Galoper (cheval). قرّب
Être voisin de (qn, d'un قارب ة وه
lieu).
Parler avec affabilité à qn. — ة
Agir avec justesse, avec sagesse dans... — في

ferme, fond. Troupeaux.
Séjour de l'autre vie. دار القرار
Tailleur. Boucher. Artisan. قراريّ
Fraîcheur, froid. قِرّة
Grenouille, rainette. قِرّة وقرّة وقرّة
Fraîcheur, ce qui réjouit. قُرّة
✧ Cresson, cardamine.
Sorte de cresson. — العين
Il est ma consolation. هو قرّة عيني
Reste de mets قرّة وقرورة وقرّارة وقرارة
dans une marmite.
Malheur qu'on n'a pu éviter. قرّى
Eau froide قرّة وقرارة وقرارة وقرورة
jetée dans la marmite.
Bouteille en verre; قارورة ج قوارير
flacon. Prunelle de l'œil. Pot de
chambre.
Aveu, confession. Reconnaissance d'une obligation. إقرار
Consolé, réjoui. قرير العين
Rafraîchi (œil). قريرة
Contrainte exercée sur qn تقرير
pour lui faire avouer qc. ✧ Rédaction d'un acte; rapport.
✧ Diplôme, lettres تقرير ج تقارير
patentes.
✧ Justificative (pièce). تقريريّ
Stabilité. تقرار وتقرّة
Qui demeure. Froid (jour). قارّ
✧ Qui avoue.
Fém. du préc. Continent, terre قارّة
ferme.
Demeure, résidence. Fond. مقرّ ج مقارّ, ومستقرّ
Creux au fond du puits. مقرّ البئر
Petit abreuvoir. Petite cruche. مقرّة
Rafraîchi. Froid, frais (jour). مقرور
Qui souffre du froid (homme).
✡ قرأ a o قرأ وقراءة وقرآنا, واقترأ ه
Lire (un livre, dans un livre).
Étudier à l'école de qn. — على فلان
Envoyer, transmettre des salutations à qn. — قراءة عليه السلام
Rassembler, réunir — قرءا وقرآنا ه
(des objets).

Être sur le point de (faire qc). — ان
Être sur le point de mettre bas (femelle). أقْرَب
Remplir (un vase) presque jusqu'au bord. — ه
S'approcher, تَقَرَّب تَقَرُّبًا وتِقِرَّابًا إلى se rapprocher de... Chercher à se mettre en rapport avec qn. Rechercher l'intimité de qn.
✧ Communier, recevoir la Sainte Communion. تَقَرَّب
Être près, se rapprocher les uns des autres. Être près de la maturité (blé, etc.). تَقَارَب
S'approcher, venir plus près. إِقْتَرَب Être sur le point de s'accomplir (promesse).
Trouver près. إِسْتَقْرَب ه
Proximité, voisinage. قُرْب وقُرَاب
Prochainement, sous peu. عَن قُرْبٍ
Flanc, côté. قُرْب وقُرُب ج أقْرَاب
Puits rapproché. قَرَب
Voyage de nuit à l'aiguade. — وقِرَابَة
Bonne œuvre. قُرْبَة وقُرُبَة ج قُرَب وقُرُبَات Parenté, consanguinité.
État d'un vase presque plein. قُرْبَة
قِرْبَة ج قِرْبَات وقِرَب وقِرَبَات وقِرِبَات Outre.
Gaine, fourreau, قِرَاب ج قُرُب وأقْرِبَة étui.
Ce qui approche قِرَاب وقُرَاب الشَّيْء d'une chose ; son équivalent.
Consanguinité, parenté. قَرَابَة وقُرْبَى
Il est هُوَ قَرَابَتِي (عِوَض هُوَ ذُو قَرَابَتِي) mon parent.
Offrande, sacrifice قُرْبَان ج قَرَابِين offert à Dieu. ✧ Eucharistie.
✧ La fête du S. Sacrement, la Fête-Dieu. عيدُ القُرْبَان
Familier d'un prince. قُرْبَان وقُرْبَان (s. et pl.)
Presque plein قَرْبَان م قَرْبَى ج قِرَاب (vase).
Rapprochement. Approximation. Galop. ✧ Offrande. تَقْرِيب
Approximativement, à peu près. تَقْرِيبًا وبِالتَّقْرِيب
Chercheur d'eau la nuit. Barque, nacelle, canot. قَارِب ج قَوَارِب
Proche, voisin. Prochain. *Au pl.*, parents. قَرِيب (s. et pl.) ج أقْرِبَاء
Prochainement, sous peu. عَن قَرِيب
Fém. de قَرِيب. قَرِيبَة ج قَرَائِب
Poisson salé frais. قَرِيب
Ils sont venus à peu de distance les uns des autres. جاءوا قُرَابَى
Plus proche, plus voisin. Plus probable, plus vraisemblable. *Au pl.*, proches parents. أقْرَب ج أقَارِب وأقْرَبُون
Scarabée à longs pieds. قَرَنْبَى
Noble, de race (jument). Sellée (monture). مُقْرَب
Chemin de traverse, chemin plus court. مَقْرَب ومَقْرَبَة
Près de mettre bas (femelle). مُقْرِب ج مَقَارِب ومَقَارِيب
Proche parenté. مَقْرَبَة ومَقْرِبَة ومَقْرُبَة
Qui approche, qui avance qc. Qui fait une offrande. Sacrificateur. مُقَرِّب
Moyen, entre-deux, médiocre. مُقَارِب
À bon marché. مُقَارَب
Rapproché. Mètre (*en prosodie*). مُتَقَارِب
✱ قَرَبُوس — قَرَبُوس و✧ قَرْبُوس ج قَرَابِيس Partie supérieure de l'arçon de la selle. Arçon.
Être livide, ✱ قَرِتَ o وقَرِت a قُرُوتًا verdâtre par suite de contusions (peau, sang).
Avoir le teint altéré (homme). قَرِت a قَرَتًا
Qui fait main basse sur tout. قَارِت ومُقْتَرِت
Musc excellent. — وقَرَات
Affecter, peiner qn ✱ قَرَث o قَرْثًا ه (événement).
Se donner de la peine. قَرِث a قَرَثًا

Gagner, faire des profits.

✱ قَرَحَ a قَرْحًا, وقَرَّحَ ة Blesser qn ; lui causer un ulcère.

قَرَحَ ة ب Avoir pour qn les égards qui lui sont dus.

— واقْتَرَحَ ه Creuser (un puits) là où il n'y a pas d'eau.

قَرَحَ a قُرُوحًا وقَرِحَ a قَرَحًا, وأَقْرَحَ Avoir toutes ses dents, *ou* avoir cinq ans révolus (cheval, etc.).

قَرِحَ a قَرَحًا, وتَقَرَّحَ Être couvert d'ulcères.

قَرَّحَ ة ✧ Exciter qn à...

قَارَحَ ة Regarder qn en face.

أَقْرَحَ Avoir des chameaux ulcérés.

— ة Couvrir qn d'ulcères (Dieu).

تَقَرَّحَ ل Être préparé à...

اِقْتَرَحَ ه Improviser (un poème, un discours). Inventer qc. Choisir qn.

— ه وب على Demander qc. à qn avec importunité.

— ه على شاعِرٍ Demander (un poème) à un poète.

قَرْحٌ ج قُرُوحٌ Blessure, plaie, ulcère.

قُرْحٌ Première eau d'un puits ; commencement (d'une chose).

قَرَحٌ Absence d'ulcère.

قَرْحَةٌ Une plaie, un ulcère. ✧ Toux.

قُرْحَةٌ Petite tache blanche au front du cheval. Commencement (du printemps).

قَرِحٌ Ulcéré.

قَرَاحٌ ج أَقْرِحَةٌ Eau pure et limpide. Terrain propre à être ensemencé.

قُرْحَانٌ Qui n'a pas eu la petite vérole.

قُرْحَانٌ وقُرَاحِيٌّ Sédentaire. Qui n'a pas vu la guerre.

قُرَاحِيٌّ وقُرْحَانٌ مِنْ... Non responsable de...

اِقْتِرَاحٌ Improvisation. Invention.

قَارِحٌ (*m. et f.*) ج قَوَارِحُ وقُرَّحٌ ومَقَارِيحُ Qui a fait toutes ses dents. ✧ Expérimenté.

قَارِحَةٌ ج قَارِحَاتٌ وقَوَارِحُ *Fém. du préc.*

قَرِيحٌ ج قَرْحَى وقَرَاحَى Blessé. Couvert d'ulcères. Pure (eau, etc.).

قَرِيحَةٌ ج قَرَائِحُ *Même sens que* قُرْحٌ. Talent naturel, aptitude.

أَقْرَحُ م قَرْحَاءُ ج قُرْحٌ Qui a une petite tache blanche au front (cheval).

رَوْضَةٌ قَرْحَاءُ Jardin orné de fleurs blanches.

مُقَرَّحٌ ومَقْرُوحٌ Couvert d'ulcères.

مَقْرُوحٌ Battu, foulé (chemin).

✱ قَرِدَ a قَرَدًا Être rongée par la teigne (peau).

— وتَقَرَّدَ Être crépus (cheveux).

قَرِدَ وقَرَّدَ وأَقْرَدَ Rester coi.

قَرَدَ i قَرْدًا ه في Recueillir (le lait, le beurre) dans (un vase).

قَرَّدَ ة Ôter la teigne (du chameau). Tromper qn. ✧ Souhaiter à qn que le démon lui nuise.

قُرْدٌ Court, trapu.

قُرْدٌ ج قِرْدَانٌ Teigne (de chameau).

قِرْدٌ ج قُرُودٌ وأَقْرَادٌ وقِرَدٌ وقِرَدَةٌ وقِرْدَةٌ Singe. ✧ Mauvais génie ; démon.

قِرْدَةٌ ج قِرَدٌ Guenon.

قَرَدٌ Flocon de laine qui tombe des moutons.

قَرَدَةٌ *Nom d'unité du préc.*

قُرَادٌ ج قِرْدَانٌ Trayon. Teigne (de chameau).

قَرِدٌ م قَرِدَةٌ Teigneux (chameau). Amoncelé (nuage).

قَرَّادٌ Conducteur de singes.

✱ قَرْدَحَ Avouer qc. S'humilier. ✧ Être armurier. ✧ S'embraser (charbon).

قَرْدَحَةٌ *Nom d'act.* ✧ État, métier d'armurier.

✧ قَرْدَاحِيٌّ وقَرْدَحْجِيٌّ ج قَرَادِحَةٌ Armurier.

✱ قردد — قَرْدَدٌ ج قَرَادِدُ, وقُرْدُودٌ ج قَرَادِيدُ Colline rocailleuse.

قُرْدُودَةٌ *Même sens.* Sommet (du dos.) Rigueur (de l'hiver).

✱ قَرَزَ o قَرْزًا ه Prendre qc. avec le bout des doigts. Pincer (la chair).

✧ إِنْقَرَزَ مِ Se piquer (d'une parole).
قُرْزَة Pincée.
✧ مُقَارَزَة Dispute.
✡ قُرْزُح وقُرْزُحَة *Sorte d'*arbuste.
✡ قَرْزَل Rassembler sa chevelure et la nouer en haut de la tête (femme).
قُرْزُل Cheveux noués sur la tête.
✡ قَرْزَم ه Faire de mauvais (vers).
قِرْزَام Mauvais poète.
✡ قَرِسَ i قَرَسًا Geler (eau).
— وقَرُس a قَرَسًا Être rigoureux (froid).
قَرَّس وأَقْرَس ه Refroidir, glacer (l'eau, etc. : froid). Engourdir (les doigts de qn : froid).
أَقْرَس Geler (bois).
قَرْس وقَرَس وقَرِيس Froid intense.
قِرْس Petit cousin.
قَرِس وقَرِيس Gelé.
قَارِس م قَارِسَة Très froid, glacial. Gelée (eau).
قَرَاسِيَا Espèce de prune. Pruneau.
قُرَاس وقُرَاسِيَة Gros et robuste.
✡ قَرَشَ o i قَرْشًا ه Couper, retrancher en coupant qc. Recueillir et réunir qc. ✧ Croquer un (fruit, etc.).
قَرَشَ وقَرَّشَ واقْتَرَشَ لِ Gagner, acquérir du bien à (sa famille).
قَرَّشَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...
قَرَّشَ ه ✧ Réduire en piastres (l'argent).
قَرَّشَ ✧ Se cailler peu à peu (lait).
✧ قَارَشَ ه وهـ Avoir des rapports avec qn. Se mêler, s'immiscer dans...
أَقْرَشَ Léser l'os (plaie). ✧ Devenir riche, avoir beaucoup de piastres.
— بِ Médire de qn.
تَقَرَّشَ S'assembler (gens).
— ه Ramasser (du bien).
تَقَارَشَ واقْتَرَشَ Se mêler, se croiser (lances).
⊙ قِرْش ج قُرُوش Piastre turque. Requin.

✧ قَرِيش وقَرِيشَة Fromage aigrelet.
قُرَيْش *Nom d'*une tribu arabe.
قُرَشِيّ Appartenant à cette tribu.
✧ مُقَرِّش Riche, qui a beaucoup de piastres.
✡ قَرَصَ o قَرْصًا ه وهـ Pincer (la chair de qn.). Piquer qn (coussin).
— ه بِ Piquer qn au vif par (des épigrammes).
— ه Rincer, laver (du linge) du bout des doigts. ✧ Laver les taches d'un (habit).
— وقَرَّصَ ه Étendre la pâte et en faire des pains ronds et plats.
قَارَصَ ه وتَقَارَصَ Se pincer l'un l'autre.
قَرِصَ a قَرَصًا Être médisant ; frondeur. Être aigre, s'aigrir (lait).
قُرْص ج أَقْرَاص وقُرْصَة وقِرَاص Pain rond et plat. Disque (du soleil, etc.). ✧ Disque de métal dont se parent les femmes.
قُرْصَة ج قُرَص *Même sens.*
قُرَّاص وقُرَيْص و✧ وقُرَّيْص Ortie.
قُرَيْص Ancre de navire.
أَحْمَر قُرَّاص Très rouge.
قَارِص Aigre, acide (lait, etc.). *Sorte d'*insecte mordant.
قَارِصَة ج قَوَارِص *Fém. du préc.* Mordant, piquant (mot), épigramme.
قَرَاصِيَا Cerisier.
قَرَاصِيَة Cerise.
مُقَرَّص Arrondi, façonné en rond.
مِقْرَاص Couteau à pointe recourbée.
⊙ قُرْصَان ج قَرَاصِين Corsaire, pirate.
✡ قُرْصُد Grains restés dans l'épi après le battage.
✡ قَرْصَم Se contracter ; se cacher.
— الكِتَاب Écrire en lignes serrées.
قِرْصَعْنَة *Sorte de* plante épineuse, érynge, panicaut.
✡ قَرَضَ i قَرْضًا وقَرَّضَ ه Couper (un lien). Ronger (une étoffe : souris).
قَرَّضَ ه Réciter (un poème).
— ه ✧ Prêter à qn de l'argent.
— رِبَاطَهُ Il est mort.

— في سَيْرِهِ. Aller à droite ou à gauche.
— الوَادِيَ Passer (le fleuve, la vallée)
— المَكَانَ Passer à côté d'un lieu.
— وقَارَضَ مُقَارَضَةً وقِرَاضًا ه Récompenser qn. Punir qn.
قَرِضَ a قَرَضًا Mourir. Passer d'une chose à une autre.
قَرَّضَ ه Louer ou blâmer qn.
قَارَضَ ه في المَالِ مُقَارَضَةً وقِرَاضًا Prêter de l'argent a (un commerçant) avec participation.
أَقْرَضَ ه Prêter de l'argent à qn.
تَقَارَضَ Se rendre la pareille (en bien *ou* en mal). Se livrer à une sorte de tournoi poétique.
— ه Rivaliser de (louange).
اِنْقَرَضَ S'éteindre (famille, dynastie). Finir, expirer (temps)
اِقْتَرَضَ مِنْ Emprunter, faire un emprunt de qn.
— عِرْضَ فُلَانٍ Léser la réputation de qn, médire de lui.
اِسْتَقْرَضَ مِنْ Demander à emprunter.
قَرْضٌ ج قُرُوضٌ Bienfait *ou* mal reçu de qn. Emprunt ; chose due.
✧ قُرْضَةٌ Prêt.
قُرَاضَةٌ Coupures, rognures.
قَرِيضٌ Poésie, poème, pièce de vers. Ce que remâche le ruminant.
قَارِضٌ م قَارِضَةٌ Qui ronge, etc.
مُقْرِضٌ Qui prête : bailleur de fonds.
مِقْرَاضٌ ج مَقَارِيضُ Ciseaux. *Au figuré*, langue mordante.
مَقْرُوضٌ Rongé. ✧ Prêté.
مَقَارِضُ Endroits clair-semés. Amphores.
✲ قَرْضًا — قَرْضَى Plante à fleur très jaune.
✲ قَرْضَبَ ه Couper qc. ; séparer qc. Ramasser (la viande dans la marmite). Manger, consumer toute (la viande).
قَرْضَبَ Manger des choses sèches.
قِرْضِبٌ Ce qui reste dans le crible, criblure.

قِرْضَابٌ ج قَرَاضِبَةٌ Qui mange des choses sèches.
— وقُرْضُوبٌ ج قَرَاضِبَةٌ Voleur. Pauvre. Tranchant (sabre, glaive).
✲ قَرْضَمَ ه Couper qc. Prendre, emporter qc.
✲ قَرَطَ o قَرْطًا، وقَرَّطَ ه Couper en petits morceaux (des poireaux).
قَرَطَ o بِالرَّاءِ ✧ Grasseyer en prononçant le راء.
— وقَرَّطَ عَلَى ✧ Retrancher à qn de ce qu'on lui doit.
قَرِطَ a قَرَطًا Avoir les lobes de l'oreille pendantes (bouc).
قَرَّطَ ه Mettre le mors, les rênes (à un cheval). Parer (une fille) de boucles d'oreilles.
— ه Moucher (une chandelle). Lâcher (la bride) à un cheval, le laisser courir. ✧ Ronger ; rogner (la monnaie).
قَرَّطَ عَلَى Être avare à l'égard de qn ; lui donner très peu. ✧ Tirer la bride à un cheval, l'empêcher de marcher vite.
تَقَرَّطَ Porter des boucles d'oreilles (fille).
✧ اِنْقَرَطَ Être coupé. Être retranchée (partie de ce qui est dû à qn.).
قُرَّطٌ Poireau.
قُرْطٌ ج أَقْرَاطٌ وقِرَاطٌ وقُرُوطٌ وقِرَطَةٌ Boucle d'oreilles, pendants d'oreilles. Flamme. Trèfle. ✧ Grappe de banane. ✧ Joyau de femme, ferronnière.
قَرْطَةٌ ✧ Grasseyement. ✧ Bloc de bois, billot.
قُرَاطٌ Bout de mèche, lumignon.
قُرَاطَةٌ Ce qu'on coupe en mouchant une chandelle.
⊙ قِيرَاطٌ وقِرَّاطٌ ج قَرَارِيطُ Graine de caroubier ; son poids. ✧ La vingt-quatrième partie (d'une chose). ✧ Largeur d'un doigt.
قَارِيطٌ وقَرَارِيطُ Grains de tamarin.

✧ قارُوط الطاحون Garçon meunier.

⊙ قَيْرُوطِيّ Emplâtre de céruse. Cérat.

قُرْط Qui a les lobes des oreilles pendantes (bouc).

مُقَرَّط Qui porte des boucles d'oreilles.

✧ مَقْرُوط Rongé; rogné; retranché.

✲ قَرْطَب ة Couper les os (d'un animal égorgé). Renverser qn. ✧ Embarrasser qn, le réduire à l'impuissance.

✧ تَقَرْطَب Être embarrassé; être réduit à l'impuissance.

قُرَاطِب Tranchant (glaive).

قُرْطُب ✧ Ronces.

قُرْطُبَة Cordoue (ville d'Espagne).

✲ قَرْطَس Feuille de papier, feuillet.

قِرْطَاس وقُرْطَاس ج قَرَاطِيس *Même sens.* Papiers, livres, écritures. Cuir servant de but aux archers.

✲ قِرْطِيط وقِرْطِيطَة Peu de chose.

✲ قُرْطَاف وقُرْطَفَة *Même sens* que قَطِيفَة.

✲ قَرْطَق Revêtir qn de la tunique appelée قُرْطَق.

تَقَرْطَق Se vêtir de cette tunique.

⊙ قُرْطَق *Sorte de* tunique.

✲ قرطل — قِرْطَالَة و✧ قَرْطَل ج قَرَاطِل Panier, corbeille, sac.

قِرْطَالَة ج قِرْطَال Bât d'un âne.

✲ قَرْطَم ه Couper, amputer qc.

قِرْطِم وقُرْطُم Graine de carthame, de safran bâtard.

قُرْطُمَان Avoine.

✧ قِرْطَام Maladie qui fait tomber les extrémités en putréfaction.

✲ قَرَظ i قَرْظًا ه Cueillir les feuilles de l'arbre dit سَلَم; préparer (le cuir) avec ces feuilles.

قَرُظ a قَرَظًا Acquérir de l'importance.

قَرَّظ ة Louer (un vivant).

تَقَارَظ المَدْحَ Se louer mutuellement.

قَرَظ Feuilles de l'arbre dit سَلَم.

قَرَّاظ Marchand des feuilles susdites.

قَرِيظ وتَقْرِيظ Éloge, panégyrique d'un homme vivant.

قَرَظِيّ وقُرَظِيّ De l'Yemen.

مَقْرُوظ Préparée avec les feuilles de l'arbre dit سَلَم (peau).

✲ قَرَع a قَرْعًا ه Frapper (à la porte). Battre (le tambour). Frapper le but (flèche).

— رَأْسَهُ ب Frapper qn à la tête avec (un bâton).

— سِنَّهُ Grincer les dents de regret.

— جَبْهَتَهُ بالإناء Vider le vase (buveur).

قَرَع o قَرْعًا ة Vaincre qn au jeu de hasard.

قُرِع عَلَيْهِ قَرْعًا Être vaincu à un jeu de hasard.

قَرِع a قَرَعًا Être chauve. Recevoir un conseil. Se laisser vaincre à un jeu.

— a قَرَعًا وقَرْعًا Être vide (enclos, etc.). Être peu fréquenté (jour de fête). Être teigneux.

قَرَّع ة Troubler, inquiéter qn. Gronder, gourmander qn. Panser (un petit chameau teigneux).

قَارَع مُقَارَعَةً وقِرَاعًا En venir aux mains, se battre. Jouer à un jeu de hasard.

أَقْرَع بَيْن Tirer au sort entre...

— دَارًا آجُرًّا Paver une demeure de briques.

— ة و ة ه Donner à qn le meilleur de...

— ة ب Retenir (le cheval) par (les rênes).

— إلى الحَقّ Revenir à ce qui est juste.

بِتُّ أَتَقَرَّع وأَتَقَرَّع J'ai passé la nuit en me tournant et retournant.

تَقَرَّع ✧ Avoir la tête rasée.

تَقَارَع Jeter les sorts, les dés: tirer au sort. ✧ Se disputer.

✧ اِنْقَرَع Avoir la teigne.

S'abstenir, s'éloigner de... إِنْقَرَعَ عن
Jeter les sorts, tirer au sort qc. ✧ Se chamailler avec qn. اِقْتَرَعَ في وعلى
Choisir qc. Allumer (le feu). Faire un poème (poète). — ه
Courge, citrouille. قَرْع
Une courge. Cornue ; cucurbite. Empreinte sur la cuisse du chameau. ✧ Crâne. قَرْعَة
Gageure. Pustule blanche. قَرَع
Calvitie, chauveté. Pustule. قَرَع وقَرَعَة
Sort, lot, part, portion. Sac en cuir. قُرْعَة ج قُرَع
Ils tirèrent au sort. رَمَوْا القُرْعَة
Le sort lui est favorable, il gagne. القُرْعَة لَهُ
Il perd. — عَلَيْهِ
La meilleure partie (d'une chose). قُرْعَة وقَرِيعَة
Qui souffre de l'insomnie. Gâté (ongle). قَرِع
Qui frappe (à la porte). Qui jette les sorts. قَارِع
Fém. de قارع. Jour du jugement. Injure, invective. قَارِعَة
Calamité. Le haut du chemin. — ج قَوَارِع
Pic (oiseau). قَرَّاع
Méprisé, abject. Choisi, d'élite (étalon). قَرِيع ج قَرْعَى
Héros de son siècle. قَرِيع الدَّهْر
Chef, héros. إِقْرِيع
Chauve. Teigneux. Sans écorce (arbre). Dur (lieu). Complet (nombre). Nu, sans végétation (mont). ✧ Sans cornes (bête) أَقْرَع م قَرْعَاء ج قُرْع وقُرْعَان
Fém. du préc. Pré, jardin dépouillé, dénudé. Malheur. Cour (d'une maison). قَرْعَاء
Besace à cueillir les dattes. مِقْرَع
Qui relève la tête (cheval). مُقْرَع
Tout ce qui sert à frapper ; fouet, verge, férule. مِقْرَعَة ج مَقَارِع
Dispute, altercation. Tirage au sort. مُقَارَعَة
Marteau à casser les pierres. مِقْرَاع
Choisi (étalon). Maître, chef. ✧ Teigneux. مَقْرُوع
Soupçonner qn de... ; l'accuser de... ✱ قَرَفَ i قَرْفًا, وقَرَّفَ ه ب
Maltraiter qn, être dur à l'égard de qn. قَرَّفَ على
Mêler, mélanger. قَرَّفَ ه
Gagner pour (sa famille). — ل
Enlever l'écorce (d'un fruit), la croûte (d'une plaie). — وقَرَّفَ ه
Être près de tomber malade. ✧ Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. قَرِفَ a قَرَفًا
✧ Exciter le dégoût (mets). قَرَّفَ وأَقْرَفَ
Approcher de... Commettre (une faute). قَارَفَ مُقَارَفَةً وقِرَافًا ه وه
Accuser qn. Communiquer une maladie à qn. أَقْرَفَ ه
Exposer qn aux soupçons. — ب
Se mettre en contact avec... — ل
Avoir la croûte enlevée (plaie). تَقَرَّفَ
Acquérir, gagner. اِقْتَرَفَ
Commettre (un crime). — ه
Être soupçonné de... — ب
Avoir de l'horreur, du dégoût de... ✧ إِسْتَقْرَفَ مِن
Récipient à conserver la viande cuite. قَرْف ج قُرُوف وقِرَاف
Écorce ; écorce de grenade. Croûte de pain qui s'attache au four. Excrétions sèches du nez. قِرْف
Mélange. Contagion. Rechute. ✧ Horreur, dégoût, répugnance. قَرَف
Propre, apte à... ; capable de... — وقَرِف وقَرِيف ب
Soupçon. Vilenie. Écorce. Gain. Cannelle. قِرْفَة ج قِرَف
C'est lui que je soupçonne. هُوَ قِرْفَتِي
Les fils de tel ont ce que je cherche. بَنُو فُلَانٍ قِرْفَتِي
Très dur, très injuste. قَرُوف ج قُرُف
Homme au teint brun. قَرْفِيّ ومُقْرِف

أَقْرَف Très rouge.
مَقْرَف Endroit d'où l'écorce est enlevée.
مُقْرِف ج مَقَارِف Né d'un père esclave (homme); d'un vil étalon (cheval). ✧ Dégoûtant.
✱ قَرْفَصَ S'asseoir, s'accroupir les cuisses rapprochées du ventre.
— ه Lier qn, lui attachant les mains sous les pieds.
قِرْفِصَى وقُرْفُصَى وقُرْفُصَاء Manière susdite de s'asseoir.
قَرَافِصَة Voleurs.
✱ قرفل — مُقَرْفَل *Voy.* قَرَنْفُل.
✱ قَرَقَ o قَرْقًا Glousser (poule).
— ب Tromper qn.
قَرِقَ a قَرَقًا Marcher dans une plaine.
✧ قَرَّقَ ✧ Mettre couver une poule. ✧ Couver (poule).
✧ اِنْقَرَقَ Avoir une hernie.
قَرْق Gloussement.
قِرْق Origines viles. *Sorte de* jeu aux cailloux.
قَرَق وقَرِق Sol uni; plaine.
✧ قُرْق Hernie.
قُرْقَة ✧ Poule couveuse.
مَقْرُوق ✧ Qui a une hernie.
✧ قَرْقَدَ ه Grignoter, ronger (du pain dur, etc.).
✧ قَرْقَدَ Devenir très sec (pain, etc.).
✧ قَرْقَد — قَرْقَدَان وقَرْقَدُون Écureuil.
✱ قَرْقَرَ Roucouler (pigeon). Grogner, grommeler (chameau). Grouiller (ventre). ✧ Être creux (arbre). ✧ Se plaindre.
— في الضَّحِك Rire aux éclats.
قَرْقَر وقَرْقَرَة Sol uni, doux.
قَرْقَرَة *Nom d'action.* ✧ Plainte.
قَرْقَرَة ج قَرَاقِر Roucoulement de la colombe. Face, traits du visage. *Au pl*, borborygmes.
قُرْقَار Mugissement du chameau. Qui mugit très fort (chameau).
قَرْقَارِ Tiens-toi tranquille (*se dit à une femme*).

قُرَاقِر وقُرَاقِرِيّ Qui a une voix sonore (chamelier).
قُرَاقِرَة Femme bavarde.
— وقَرْقَارَة Écume du chameau.
قَرْقَارَة ✧ Cavité d'un arbre.
قُرْقُور ج قَرَاقِير Vaisseau long ou grand. ✧ Agneau.
قَرْقَارَة ومُقَرْقَر ✧ Creux, vide (arbre).
✱ قَرْقَسَ ب Appeler (un petit chien).
قِرْقِس Puceron.
قُرْقُوس Mot pour appeler un chien.
✧ قَرْقَشَ ه Grignoter, ronger en mangeant (une chose dure).
✧ قُرْقُوشَة ج قَرَاقِيش Croquet.
✱ قَرْقَصَ ب Appeler (un petit chien).
قُرْقُوص Petit chien.
✧ قَرْقَطَ ه Couper en petits morceaux. Ronger (souris, etc.).
✧ قُرْقُوطَة Petit morceau.
✧ قَرْقَمَ Faire du bruit (voiture, etc.).
✧ تَقَرْقَمَ Se divulguer (nouvelle, secret).
✧ قَرْقَمَة Cahot d'une voiture. Claquement. Bruit, nouvelle qui se répand.
✧ مُقَرْقِم Qui fait du bruit (rumeur).
✱ قَرْقَفَ Roucouler (pigeon); rire aux éclats (homme); grogner avec force (chameau).
— ه Épouvanter, effrayer qn.
قُرْقِفَ وتَقَرْقَفَ Grelotter de froid.
قَرْقَف وقُرْقُوف Vin.
قَرْقَفَة Roucoulement, rire prolongé.
قُرَاقِف Criard (coq).
✱ قرقل — قُرْقُل وقَرْقَل ج قَرَاقِل Robe sans manche.
✱ قَرْقَمَ ه Nourrir mal (un enfant).
مُقَرْقَم Mal nourri, chétif (enfant).
✱ قِرِلَّى *Sorte de* plongeon.
✱ قَرَمَ i قَرْمًا وقُرُومًا ومَقْرَمًا وقَرَمَانًا ،
وتَقَرَّمَ Commencer à manger des herbes sèches (petit d'animal).
— ه ✧ Manger la pointe de l'herbe (agneau); couper la pointe de qc.
— o قَرْمًا ه Couper avec les dents,

du froid. Lieu où l'on fait cuire du pain sous la cendre.

Marcher à pas serrés. ✱ قَرْمَطَ في المَشْيِ

Écrire en lignes serrées. — الكِتَابَ

✧ Couper, rogner avec les dents (bestiaux, etc.). — ه

Écriture très serrée. ✧ Lésinerie. قَرْمَطَة

Barbillon (poisson). ✧ Petit, nabot. قُرْمُوط

Nom d'une secte musulmane. قَرَامِطَة

Appartenant à cette secte. قَرْمَطِيّ

*Sorte d'*arbre faible sans épines. ✱ قَرْمَل

Nom d'un. du préc. Homme sans valeur. قَرْمَلَة

Chameau à deux bosses. Épingle à cheveux. Petits chameaux poilus. قِرْمِل ج قَرَامِل

Joindre une chose à une autre. ✱ قَرَنَ i قَرْنًا ه ب

Atteler, accoupler deux bêtes de somme. — ة

Galoper (cheval). قَرَنَ o قِرَانًا

Faire marcher de front (deux actions); manger (deux fruits) à la fois; réunir (deux qualités, deux propriétés). — o قِرَانًا , وأَقْرَنَ بَيْنَ

Avoir les deux sourcils unis. قَرِنَ a قَرَنًا

Joindre plusieurs choses ensemble. Lier ensemble (des captifs). ✧ Donner une forme triangulaire ou conique à qc. قَرَّنَ ه وة

Lier société avec qn. ✧ Être de même âge que qn. قَارَنَ مُقَارَنَةً وقِرَانًا ة

Être en conjonction avec... (astre). — ه

Lancer deux flèches à la fois. Manger deux dattes en une bouchée. Amener deux captifs liés à une corde. أَقْرَنَ

Être près de s'ouvrir — واسْتَقْرَنَ

croquer qc. Enlever l'écorce de...

Outrager qn. Faire une incision au nez (du chameau). — ة

Désirer vivement (la viande, etc.). قَرِمَ a قَرَمًا إلى

Apprendre à qn à manger. قَرَّمَ ة

Garder, tenir (un étalon) à l'étable. أَقْرَمَ ة

Devenir étalon. اِسْتَقْرَمَ

Étalon tenu à l'étable. Chef (d'une tribu). Incision au nez d'un chameau. قَرْم ج قُرُوم

Crimée (pays). القِرْم

Grand appétit de viande. قَرَم

Peau enlevée au nez du chameau. قَرْمَة وقُرْمَة وقُرَامَة

✧ Tronc, souche, chicot d'un arbre abattu. قُرْمَة ج قُرَم

Même sens. ✧ Chicot d'une dent. قِرْمِيَّة ج قَرَامِي

Reste de pain au four. Vice, défaut. قُرَامَة

Tenu à l'étable (étalon). أَقْرَم م قَرْمَاء ج قُرْم , ومُقْرَم

Marquée d'une incision au nez (chamelle). قَرْمَاء

Pièce d'étoffe, voile en laine rouge ou à dessins. قِرَام ومِقْرَم ومِقْرَمَة

Enduire de plâtre. Bâtir, paver en briques. ✱ قَرْمَدَ ه

Chamois, bouc de montagne. قُرْمُود ج قَرَامِيد

Brique, tuile. Plâtre, enduit. قِرْمِيد ج قَرَامِيد

Bâti, pavé en briques. Plâtré. مُقَرْمَد

Kermès (ver); vermillon, rouge, cramoisi. ✱ قِرْمِز

Teint en rouge, cramoisi. قِرْمِزِيّ

Recueillir qc. ✧ Manger des choses sèches. ✱ قَرْمَشَ ه

Ramassis de gens. قِرْمِش مِنَ النَّاسِ

Entrer dans son nid (pigeon). ✱ قَرْمَصَ وتَقَرْمَصَ

قِرْمِص وقِرْمَاص وقُرْمُوص ج قَرَامِيص
Nid de pigeon. Fosse, trou à l'abri

(furoncle). Affluer et gonfler une veine (sang).
Être capable de... ـــ واستقرن ل
Être incapable de... S'écarter (du chemin). أقرن عن
Être en pointe, en angle saillant. ✧ تقرّن
Être associés. تقارن
Être joint, uni, associé à... اقترن ب
Corne. Antenne (chez les insectes). Sommet de la tête. Premiers rayons (du soleil). Bout, coin. Pointe. angle saillant. Pointe, tranchant (d'une arme). Entrée (du désert). Meilleure partie (d'un pâturage). Temps, âge; génération. قَرن ج قُرون
Toupet. Sommet d'une montagne. Tresse de cheveux. Corde tressée de fibres d'arbre. ـــ ج قِران وقُرون
*Surnom d'*Alexandre le Grand. ذو القرنين
Suppôts de Satan; son règne, son empire. قرن او قرنا الشيطان
Égal, pair (en mérite, en bravoure); égal en âge, contemporain. Émule, rival. قِرن ج أقران
Carquois. Accouplé à un autre (chameau, etc.). Corde qui lie deux chameaux. قَرن ج أقران
Sabre. Flèche. ـــ ج قِران
Coin. Angle saillant. Pointe de la langue, etc. قُرنة ج قُرَن
Conjonction (de deux astres), union de deux choses. Simultanéité, coïncidence de deux choses. قِران ومُقارنة
Nom d'agent. Armé d'un glaive et de flèches. قارن
Nom d'un homme très riche. قارون
Joint. Accouplé, attelé avec un autre. Compagnon inséparable. Conjoint, époux. Contemporain. Complice. قرين ج قُرَناء

Même sens. قُرانى
Fém. de قرين. Ame. Épouse. Contexte. قرينة ج قرائن
Maisons qui se font face. دور قرائن
Flacon, bouteille. قُرّان
Qui mange deux fruits à la fois. Qui galope (cheval). Qui s'agenouille des deux genoux à la fois (chamelle). قَرُون
Âme. ـــ وقَرُونة
Qui a les deux sourcils joints. أقرن م قرناء
Serpent à cornes. حيّة قرناء
Qui a beaucoup de troupeaux et point de pâtre. مُقرِن
Joug auquel on attelle les bœufs. مِقرَن
Joint, accouplé. Angulé. Cornu. مُقرَّن
Attaché, accouplé à un autre. مَقرُون
Qui suit sans cesse (Satan). ـــ ب
Chaîne de montagne. مُقرَّنة
Chou-fleur. (عوض قُنَّبيط) ✧ قرنبيط
Muer (oiseau de proie). ✱ قرنس
Partie saillante d'une montagne. ✧ Dos de la hache. قُرناس
Fait en gradins (toit). مُقرنَس
Le devant d'une chaussure. ✱ قرنص — قُرنُوص ج قرانيص
Girofle, bouton du giroflier. Giroflier. ✱ قَرَنفُل وقَرَنفُول
✧ Girofle, clou de girofle. كَبش القرنفل
Œillet (fleur odorante, la plante même). قرنفلة
Mêlé, assaisonné de girofles. مُقرنفَل
Avoir la jaunisse. Être قُرها a gonflé, noirci par les coups. ✱ قَرِه
Atteint de la jaunisse. أقره م قرهاء ج قُره
Même sens. مُتقرّه
Se diriger vers... ✱ قرا ٥ قروا إلى
Suivre, poursuivre qc. ـــ واقترى واستقرى ه
Avoir mal au dos. أقرى
Se remplir de pus (abcès). استقرى
Dos. Citrouille, courge. قرا

قَرْو ج قُرُوّ Abreuvoir, bassin

— ج أَقْرَاء وأَقْرٍ وقُرِيّ Canal d'un pressoir. Vase à boire, coupe en bois.

رَأَيْتُهُمْ على قَرْوٍ واحِدٍ Je les ai vus suivre la même voie.

قَرْو وقَرْوَة Hernie testiculaire.

قَرْوَاء Habitude. Derrière.

قَرَوَان Dos, milieu du dos.

قَرْوَانِيّ Atteint d'une hernie testiculaire.

مَقْرًى ج مَقَارٍ Sommet des collines.

✡ قَرَى i قِرًى وقَرَاء , واقْتَرَى ة Recevoir qn comme hôte, l'héberger.

— ة ه Offrir (des mets) à (un hôte).

— i قَرْيٌ وقِرًى ه في Recueillir (l'eau) dans (un bassin).

— وتَقَرَّى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه Traverser, parcourir (un pays).

أَقْرَى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ة Demander l'hospitalité à qn.

أَقْرَى Vivre, rester dans un village.

قِرًى Repas donné à un hôte. Eau recueillie dans un réservoir.

قَرْيَة ج قُرًى و✧ قَرَايَا Hameau, village, bourg, bourgade.

— النَّمْل Nid de fourmis.

قَرِيّ ج أَقْرِيَة وأَقْرَاء وقُرْيَان Caillé (lait). Endroit où l'eau descend des collines, canal, rigole.

قَرِيَّة ج قَرَايَا Bâton. Fourmilière. Poutre dans laquelle s'emboîte un pilier.

قَارٍ (ضد بادٍ) Habitant d'une ville, d'un village.

قَارِيَة *Fém. du préc.* Demeure pleine de gens. Pointe (d'une lance, d'un sabre).

— وقَارِيَّة ج قَوَارٍ وقَوَارِيّ Oiseau aux pieds courts, au long bec et au dos vert, guêpier

قَرَوِيّ Villageois.

مَقْرًى ومَقْرَاة Bassin, réservoir.

مِقْرًى ومِقْرَاء م مِقْرَاة ومِقْرَاء Très hospitalier.

مَقْرًى ومِقْرَاة ج مَقَارٍ Écuelle, vase dans lequel on donne à manger à un hôte. *Au pl.* marmites.

✡ قَزَّ o قَزًّا Sauter ; prendre son élan.

— عن وه Avoir du dégoût de...

— قُزًّا , وتَقَزَّزَ مِنَ الدَّنَس Avoir du dégoût de toute souillure.

⊙ قَزّ ج قُزُوز Soie. ✧ Soie grège.

دُود القَزّ Ver-à-soie.

قَزّ وقِزّ وقُزّ وقَزَز وقَزَّاز ومُتَقَزِّز Qui évite toute souillure.

قَزَاز Dragon. Serpents courts.

— ✧ (عِوَض زُجَاج) Verre, vitre. Verre. gobelet.

قَازُوزَة Verre à boire, gobelet.

قَزَّاز Marchand de soie écrue. ✧ Marchand de verre.

✡ قَزَحَ a قَزْحًا , وقَزَّحَ ه Assaisonner le (pot-au-feu), y mettre des aromates.

— قَزْحًا وقَزَحَانًا Lancer des bulles (marmite en ébullition). Être élevé (objet).

— وقَزَحَ a قَزْحًا وقُزُوحًا , وقَزَّحَ ب Lancer (son urine : chien).

قَزَّحَ ه Orner (son style).

تَقَزَّحَ Se ramifier (plante).

قَزْح *Nom d'act.* Urine de chien.

قُزَح Satan. Ange qui préside aux (nuages).

قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

قُزَحِيَّة Iris de l'œil.

قِزْح ج أَقْزَاح Graine d'ognon. Aromates, graines aromatiques, épices. ✧ Plant de mûrier.

قُزْحَة ج قُزَح Raie, bande colorée de jaune, de rouge et de vert.

قَزَّاح Grainetier.

قَوَازِح Bulles d'eau.

تَقَازِيح Aromates, épices.

✧ قَزْدِير (عِوَض قَصْدِير) Étain.

✡ قَزَعَ a قُزُوعًا Courir avec rapidité (gazelle).

قَزَّعَ Courir (cheval).

— ه Raser (la tête) en y laissant çà et là des mèches de cheveux.

Expédier (un courrier). Lancer (un cheval). — ة
Employer qn uniquement à... — ة ل
S'emporter contre qn en parlant. أقزع ل في القول
Être prêt à s'élancer à la course. (cheval). Être rasée (tête). Se séparer (nuage). تقزّع
Parties séparées de nuages. Flocons de laine perdus. قزع
Mèche de cheveux laissée sur la tête. — وقُزْعة وقَزِيعة
Une partie séparée de nuage. Enfant illégitime. قَزَعة
Pièce, lambeau de vêtement. قزعة و قِزاع
Qui perd son poil (bouc). أقزع
Agile. Qui a peu de poil au toupet (cheval). مُقزّع
Boiter. ✱ قزل i قزلا وقزلانا
Boiter d'une manière disgracieuse. قزِل a قزَلا
Qui boite d'une manière disgracieuse. أقزل م قزلاء ج قُزْل
Blâmer qn. ✱ قزم i قزما ة
Être vil, chétif. قزِم a قزما
Apparence chétive. Infériorité. قزم
Vil. Petit, chétif. (*m. et f. s. et pl.*) قزم
قزم ج قُزْم وأقزام وقزامى م قزمة ج قزمات *Même sens.*
قزْم وقزِم وقُزُم م قزْمة وقزِمة وقُزُمة *Même sens.*
Vil, méprisable. قِزام
Mort subite. Celui qui n'est jamais vaincu, invincible. قُزام
Être éloigné de toute souillure. Jouer au jeu dit قُزّة. ✱ قزا o قزوا
Perdre sa pureté. أقزى
Serpent. *Sorte de* jeu. قُزّة ج قُزّات
Renverser qn et le tuer. ✱ قزى — قزّى ة
Sobriquet. قزي
Médire de qn. ✱ قسّ o قسّا وقسًّا ة
Suivre, poursuivre qc. — وتقسّس ه
Enlever (la chair et la moelle d'un os). قسّ ه
Faire bien paître (des bestiaux). قسّ وقسّس ة
Devenir prêtre (chrétien). قسّ قُسُوسة وقسّيسة
Qui ne quitte pas ses chameaux. Prêtre chrétien. ✧ Religieux et prêtre. قسّ ج قُسوس
Hameau. أقسّة
Détracteur. قسّاس
قسّيس ج قسّيسون وقسّان وأقسّة وقساوسة
Religieux et prêtre. ✧ و قساقسة
De mauvais aloi (monnaie). Fabriquée à قسّ en Égypte (étoffe). قسّي
Sacerdoce, prêtrise. قُسُوسة وقسّيسيّة و✧ قُسوسيّة
Lierre. ⊙ قِسُوس
Couler (eau). Être sur son déclin (soleil). ✱ قسب i قسْبا
Être dur. قسُب o قُسوبة وقُسوبا
Très dur. Datte très sèche. قسْب
Écoulement bruyant de l'eau. قسيب
Être dur. ✱ قسح a قساحة وقسوحة
Traiter qn avec dureté. قاسح ة
Dur. قاسح وقُساح ومقسوح
Contraindre, forcer qn à qc. ✱ قسر i قسرا، واقتسر ة على
Contrainte, violence, coaction. قسر
Par violence, par contrainte. قسرا
Lion. Robuste. قسور وقسورة ج قساور وقساورة
Herbes du rivage. قسورة ج قسور
Agir avec injustice, être injuste. ✱ قسط i قسطا وقسوطا
Séparer, disperser qc. — ه
Agir avec justice, être juste. قسط o i قسطا، وأقسط
Avoir les nerfs des pieds secs. قسِط a قسطا
Payer (une dette) en plusieurs termes. Distribuer (des plants : jardinier); séparer (ses cris : coq). قسّط ه
Lésiner; être chiche en... قسّط في
✧ Raconter de soi-même — في الحكي

Être divisés, séparés (hommes). تَقَسَّمَ
Diviser, séparer (les hommes : ة — temps).
Se partager, se diviser (une chose). تَقَاسَمَ واقتسم ه
Se faire réciproquement des serments. تَقَاسَمَ
Être divisé, séparé, partagé. اِنْقَسَمَ
Demander le partage, la distribution des lots. اِسْتَقْسَمَ
Exiger de qn un serment. ة —
Division, partage. Don. Part qui revient à qn. Doute, conjecture. قَسْم
Caractère, naturel. Habitude. — وقِسْم
Partie d'une chose divisée. Division, partie (d'un traité). قِسْم ج أَقْسَام وجج أَقَاسِيم
Jurement, serment. قَسَم ج أَقْسَام , ومُقْسَم
Division, répartition. Division (d'un nombre en parties égales). قِسْمَة
Portion, lot, part. قِسْمَة ج قِسَم
Quotient (*en arit.*). خَارِج القِسْمَة
Beauté, élégance. Face, visage. قَسِمَة وقَسَمَة ج قَسِمَات وقَسَمَات
Serment. Armistice. Ceux qui prêtent serment. قَسَامَة ج قَسَامَات
Beauté, élégance. — وقَسَام
Aumône. Part du répartiteur. قُسَامَة
Ouvrier plieur d'étoffe neuve. Qui tient le milieu entre deux choses. قَسَامِيّ
Partage. ✧ Exorcisme. تَقْسِيم
Qui fait un partage, répartiteur. قَسَّام
Copartageant. قَسِيم ج أَقْسِمَاء وقُسَمَاء , ومُقَاسِم
Portion, lot. قَسِيم ج أَقْسِمَاء
Beau, élégant. — ج قُسُم
Fém. de قَسِيم. Vase à parfums. Marché. قَسِيمَة ج قَسَائِم
Portion. lot. أُقْسُومَة ج أَقَاسِيم
Même sens. مَقْسَم ومَقْسِم ج مَقَاسِم

de faux exploits, se vanter par des fanfaronnades.
Être chiche envers qn. — على
Partager, distribuer qc. — واقْتَسَطَ ه
Se partager (une chose) en portions égales. تَقَسَّطُوا ه بَيْنَهُم
Justice. Juste, équitable. (*s. et p* قِسْط
Mesure de grains. moitié de celle dite صاع. Part, lot. Poids et mesure justes. قِسْط ج أَقْسَاط
Plante aromatique. قُسْط
Qui a les jambes raides. قَسْط وقَسِيط الرِّجْل
Même sens. Raide (cou, genou). أَقْسَط م قَسْطَاء ج قُسْط
Arc-en-ciel. قُسْطَان وقُسْطَانِيّ وقُسْطَانِيَّة
Juste, équitable. مُقْسِط ج مُقْسِطُون
Trier (la monnaie). ✱ قَسْطَرَ ه
✧ Tuyau, conduit en terre. قَسْطَر ج قَسَاطِر
Homme habile. قَسْطَر وقَسْطَار
Même sens. Trieur de monnaie. قَسْطَرِيّ ج قَسَاطِرَة
✱ قسطس — قُسْطَاس وقِسْطَاس ج
Balance. قَسَاطِيس
Poussière. ✱ قَسْطَل وقَسْطَال وقُسْطُول
✧ Tuyau de descente. — ج قَسَاطِل
Bruit d'un courant d'eau. قَسْطَلَة
Diviser, partager (une chose). Séparer, diviser (les hommes : temps, etc.). ✱ قَسَمَ i قَسْمًا , وقَسَّمَ ه وة
Disposer avec méthode (une affaire). Hésiter (dans une affaire). قَسَّمَ ه
Être beau de visage. قَسُمَ o قَسَامَة
Partager qc. entre plusieurs. قَسَّمَ ه بَيْنَ
✧ Exorciser un possédé. قَسَّمَ على
Se partager qc. avec qn. قَاسَمَ ة ه
Se lier par serment à qn sur... — ة على
Jurer, faire un jurement par le nom de Dieu. أَقْسَمَ بِالله
Jurer de..., ou que... — أَنْ

مَقْسِم Château d'eau.
مُقَسَّم Divisé, partagé. Beau.
✧ مُقَسَّم عَلَيْهِ Exorcisé.
مُقَسِّم Qui partage. ✧ Exorciste.
مَقْسُوم Divisé, séparé; distribué. Dividende (*en arit.*).
— عَلَيْهِ Diviseur (*en arit.*).
✡ قَسِن — أَقْسَن Avoir les mains durcies par le travail.
اِقْسَأَنَّ اِقْسِئْنَانًا وَقُسَأْنِينَةً Être dur, aride (bois). Être vieux, sec (homme). Être très obscure (nuit).
✡ قَسَا o قَسْوًا وَقَسْوَةً وَقَسَاوَةً وَقَسًا Être dur, inaccessible à la pitié (cœur). Être de mauvais aloi (monnaie).
قَسَّى وَأَقْسَى ه Endurcir (le cœur).
— قَلْبَهُ عَلَى... Être dur, sans pitié pour...
قَاسَى ه Endurer, supporter qc.
✧ — ٥ Traiter qn avec dureté.
قَسَاوَة Dureté de cœur.
قَسِيّ ج قِسْيَان وَقَسِيَّات De mauvais aloi (monnaie).
— ج قُسِيُّون ، وَقَاسٍ ج قُسَاة Dur (cœur, pierre, etc.). Rude, difficile.
قَاسِيَة ج قَاسِيَات *Fém. de* قَاسٍ.
مَقْسَاة لِلْقَلْب Ce qui endurcit le cœur.
✡ قَشَّ ، قُشُوشًا Revenir en meilleur état, après la maigreur.
قَشَّ o i قَشًّا ه Ramasser de côté et d'autre: recueillir, réunir (des objets) Frotter qc. avec la main. ✧ Balayer (la maison); enlever (l'écume).
قَشَّ Prendre tout, faire rafle. Être sèche (plante)
قَشَّ وَأَقَشَّ وَانْقَشَّ S'esquiver, partir.
قَشَّ وَتَقَشَّشَ Ramasser des morceaux jetés pour s'en nourrir.
✧ قَشَّشَ ه Nettoyer (un champ).
أَقَشَّ Être très aride (sol).
— مِن Guérir de (la petite vérole).
قَشّ Mauvais palmier. Grand seau. ✧ Chaume; brins de paille.
✧ قَشَّة Un brin, un brin de paille.
✧ قَشّ ج قُشُوش Nid, maison étroite.

أُقْشَاشَى وَقُشَيْش Bribes; détritus.
قَشَّاش Qui ramasse des bribes: qui vit de débris ramassés çà et là.
✧ قَشْقُوش Qui emporte tout, qui fait rafle.
قَشِيش Bruit du serpent qui rampe.
✧ مِقَشَّة Balai en paille, en vergettes, en feuilles de palmier.
✧ مُقَشْقَشَة Dame-jeanne recouverte d'un tissu en osier, etc.
✡ قَشَب i قَشْبًا ، وَقَشَّب ه ب Mêler (du poison) à...
قَشَّب ٥ الشَّرّ Empoisonner qn.
— ه Gâter qc.
— وَقَشَّب ٥ Nuire à qn.
— ٥ ب Salir qn avec...
قَشُب o قَشَابَةً Être poli (sabre). Être neuf, blanc, net.
✧ قَشَّب وَتَقَشَّب Se gercer, se crevasser (peau).
✧ تَقَشَّب Se rouiller (sabre, etc.).
اِقْتَشَب Recevoir des éloges *ou* des blâmes.
قَشَب Saleté.
قِشْب ج أَقْشَاب Poison. Rouille.
رَجُلٌ قِشْبٌ خِشْبٌ Homme sans qualité.
قِشْبَة *Même sens.*
قَشَب ج أَقْشَاب Poison. ✧ Gerçure, crevasse à la peau; engelure.
قَشِيب ج قُشُب وَقُشْب Nouveau, neuf. Usé, râpé. Poli ou rouillé (sabre).
قُشَابِيَّة Vêtement usé.
مُقَشَّب Mêlée de mésalliance (noblesse).
— النَّسَب Qui a cette noblesse.
✧ قَشْبَر قَشْبَرَة Recueillir et enlever furtivement des débris de bois.
✡ قِشْبَار وَقُشَابِر اللِّحْيَة Qui a une longue barbe.
✡ قَشْد — قِشْدَة Plante qui donne du lait. Résidu de beurre cuit avec de la farine et des dattes.
✡ قَشَر o i قَشْرًا ، وَقَشَّر ه Peler, écorcer, décortiquer (un fruit, etc.), écailler, écosser.

تَقَشَّرَ وانقشر Être pelé, écorcé, être écaillé, etc.
اِقْشَعَرَّ Se mettre nu.
قِشْر ج قُشُور Écorce, coque de certains fruits. Peau d'un arbre. Épiderme. Écaille. Cosse. Vêtement.
— وقِشْر Poisson long d'une palme.
قَشِر Couleur très rouge.
قَشِر Couvert d'une écorce épaisse.
القُشَيْرَات Les ailes de la sauterelle.
قُشْرَة وقُشَرَة Qui lave le sol (pluie).
قِشْرَة Écorce; coque; croûte; écaille. Morceau de croûte, d'écorce. Habit, vêtement.
قَاشِر م قَاشِرَة Qui enlève l'épiderme (coup). Le dernier à la course (cheval).
قَشُور وقَاشُورَة Qui enlève tout, stérile (année).
قُشَارَة Coque, peau, etc. enlevée.
أَقْشَر م قَشْرَاء ج قُشْر Dépouillé de son écorce, de sa peau, etc. Qui a le nez pelé. Très rouge.
مُتَقَشِّر ومُقْتَشِر Nu, sans habit.
جَوَاب مُقَشَّر Répons claire.
مِقْشَر Suppliant importun.
✱ قَشَطَ o قَشْطًا ه عن Enlever, ôter (un couvercle, etc.) de...
قَشَطَ ✧ Glisser (selle, etc.).
— مِن الخِنْصِر ✧ Glisser du doigt (anneau).
✧ قَشَطَ ﻫ و ﻫ Dépouiller qn; ravir qc.
تَقَشَّطَ وانقشط Être serein (ciel). ✧ Être dépouillé (par un brigand).
قِشْطَة ✧ Crème.
تَقْشِيط ✧ Couture à longs points.
قِشَاط *Voyez* كِشَاط. ✧ Courroie.
✧ مِقْشَط ج مَقَاشِط Canif.
✱ قَشَعَ a قَشْعًا ﻫ Disperser (les gens).
— وأَقْشَعَ ه Dissiper les nuages (vent)
قَشِعَ a قَشْعًا Être léger. ✧ Voir.
أَقْشَعَ وتَقَشَّعَ وانقشع Se dissiper (nuage).
انقشع Cesser (froid, ténèbres). ✧ Être vu, être aperçu.
— وتَقَشَّعَ Se disperser (gens).
— عن S'éloigner de... (gens).
— عن القلب Se dissiper (inquiétude).
قَشْع ج قُشُوع Peau sèche. Habit de peau usé.
— ج قُشُوع Tente en peau.
قَشْع وقِشْع Nuage qui se dissipe.
— وقِشْع وقُشْع Balayure de bains.
قَشْعَة ج قِشَاع, وقِشْعَة ج قِشَع Reste de nuages dispersés. Morceau de peau sèche.
قَشِع Sec, aride. Inconstant.
قِشَاع Lambeau d'étoffe, chiffon.
قُشَاعَة Pituite.
قَشِيع Dispersé (fourrage).
✧ قَشُوع Chevreau délaissé par sa mère.
مَقْشُوع Dispersé, dissipé. ✧ Vu, aperçu.
✱ قَشْعَرَ — اِقْشَعَرَّ Être saisi de frisson, frissonner (peau); s'horripiler. Être stérile (année).
قُشَعْرِيرَة Frisson d'horreur, horripilation, chair de poule.
مُقْشَعِرّ ج قَشَاعِر Saisi d'un frisson, qui a la chair de poule.
✱ قَشْعَم ج قَشَاعِم Vieux, très âgé (homme, vautour). Lion.
أُمّ قَشْعَم La guerre. Malheurs. Hyène. Fourmilière. Araignée.
✱ قَشِفَ a قَشَفًا, وقَشُفَ o قَشَافَة, وتَقَشَّفَ Avoir la peau sale, pâle. Vivre dans les privations, la malpropreté.
قَشَّفَ عَيْشَهُ Rendre à qn la vie dure (Dieu).
✧ تَقَشَّفَ Se mortifier, se macérer.
— في لِبَاسِهِ Porter des habits sales usés.
قَشَف وتَقَشُّف Vie de misère et de dénûment. ✧ Vie austère et mortifiée.
✧ تَقَشُّف ج تَقَشُّفَات Mortification, macération.
قَشِف وقَشَف وقَشِيف Qui a la peau sale, le teint mortifié, pâle.
عَامٌ أَقْشَف Année dure.

Qui vit et se vêt misérablement. ✧ Mortifié. مُتَقَشِّف

Guérir qn de (la gale). ✱ قَشْقَشَ ٨ مِن

✧ Ramasser du bois çà et là pour son usage. — ه

Guérir de (la gale). تَقَشْقَشَ مِن

Caserne. قِشْل — ⊙ قِشْلَة

Manger ou manger beaucoup. Manger (les meilleurs mets). Fendre (des feuilles de palmier). ✱ قَشَمَ o قَشْمًا ه

Lit d'un ruisseau. قَشْم وقِشْم ج قُشُوم

Dattes encore blanches. قَشْم وقِشَم

Vêtement fourré de laine. قَشَام

Restes d'un repas. قُشَام وقُشَامَة

Légume sec. قَشِيم ج قُشُم

Peler (du bois). Écorcher (un serpent). ✧ Écrémer, écumer (la marmite). ✱ قَشَا o قَشْوًا , وقَشَّى ه

Essuyer (le visage). — ه

Tomber dans la misère. أَقْشَى

Corbeille de feuilles de palmier. قَشْوَة ج قَشَوَات وقِشَاء

✧ Crème. ✧ Écume. قِشْوَة

Panier de paille. ✧ قَشْوِيَّة

Nom d'agent. Monnaie de mauvais aloi. قَاش

Mince (homme). قَشْوَان م قَشْوَانَة

Pelé, dépouillé de son écorce. مَقْشُوّ ومَقْشِيّ ومُقَشًّى

Couper (les cheveux, les ongles). ✱ قَصَّ o قَصًّا . وقَصَّص ه

Paraître pleine (femelle). — وأَقَصَّ

Approcher de qn (mort). — وأَقَصَّ ٨

Raconter qc. à qn قَصَّ o قَصَصًا ه على

Suivre les (traces de qn). قَصَّ o قَصًّا وقَصَصًا , وتَقَصَّص واقْتَصَّ ه

Indiquer le chemin à qn. قَصَّ لِفُلَان الطَّرِيقَ

Plâtrer (un mur). قَصَّص ه

Avoir un compte compensateur avec qn. Rendre la pareille à qn. Punir, châtier qn. قَاصَّ مُقَاصَّةً وقِصَاصًا ٨

Être faible, chétif (animal) أَقَصَّ هُزَالًا

Accorder à qn des représailles contre... أَقَصَّ ٨ مِن

Accorder des représailles contre soi-même. — مِن نَفْسِهِ

Retenir (les paroles de qn). تَقَصَّص ه

Se compenser mutuellement. تَقَاصَّ

Être coupé. اِنْقَصَّ

Raconter, rapporter (un fait, etc.), avec exactitude. اِقْتَصَّ ه

Se venger, user de représailles envers qn. — مِن

Demander à qn de raconter qc., le prier d'accorder des représailles. اِسْتَقَصَّ ٨

Action de couper, coupe. قَصّ

Poitrine; haut, milieu de la poitrine, sternum. — وقَصَص

قَصّ وقَصَّة (عوض جِصّ وجِصَّة) ج قِصَاص Plâtre.

Récit, narration, histoire, conte. Événements écrits, mémoire. قِصَّة ج قِصَص وأَقَاصِيص

Toupet. قُصَّة ج قُصَص وقِصَاص

Représailles, loi du talion. Punition, châtiment, correction. قِصَاص

Plante aimée des abeilles. قَصَاص

Bas de l'occiput. Sternum. قُصَاص

Rognure (d'ongles, etc.). قُصَاصَة

Endroit poilu de la poitrine. قَصِيص

Plante servant au lavage. — وقَصِيصَة ج قَصَائِص

Qui sait se procurer ce dont il a besoin. عَالِم بِمَنْبَت القَصِيص

Narrateur, conteur. قَاصّ وقَصَّاص

Qui a un toupet *ou* le toupet taillé (cheval). مُقَصَّص

Trace, vestige. مَقَصّ

Ciseaux, paire de ciseaux. مِقَصّ ج مَقَاصّ

Couper, retrancher qc. ✱ قَصَبَ i قَصْبًا , واقْتَصَبَ ه

Dépecer, disséquer (un mouton : boucher). قَصَّب ٨

Refuser de boire (chameau). — i قَصْبًا وقُصُوبًا

Empêcher (une bête) de boire. ى —
Faire un affront à qn. — وقصب ى
Produire des tiges (plante). قَصَّبَ
Friser (les cheveux), les tresser. ✧ Tailler (les pierres). ✧ Brocher (une étoffe). قصّب ه
Produire des roseaux (lieu). Avoir des bêtes qui refusent de boire. أقصب
Dos. Boyau. قُصْب ج أقصاب
Roseau. Toute plante dont la tige est longue et creuse. Os des doigts, des pieds. Tube, tuyau, canal. Canne. Flûte (à jouer). Trachée-artère; bronches. ✧ Fil d'or ou d'argent. قَصَب
Canne à sucre. قصب السُّكَّر و✧ قصب المَصّ
Nom d'unité de قصب et de قِصاب. Puits nouveau. Os (du nez). La partie principale (d'un pays), bourgade, ville, capitale. Mesure de superficie. قَصَبة
Trachée-artère. قصبة الرئة
Œsophage. قَصَبة المَرِيء
Batiste, toile de lin très fine. قَصَبِيّ ج قُصُب
Joueur de flûte. قاصب ج قُصّاب
Qui refuse de boire (bête). قاصب قَصِيب
Digue. قِصاب
Boucher. Joueur de flûte. قَصّاب
Fém. du préc. Tube. Flûte. Détracteur. قَصّابة
قُصّابة ج قُصّاب , وتُقّصِبة وتَقْصِيبة ج تقاصيب
Mèche de cheveux frisés. وتَقاصِيب
Même sens. Tube. قُصَيبة ج قَصائِب
Art de jouer de la flûte. Métier de boucher. قِصابة
Frisés, tressés (cheveux). ✧ Broché (tissu), brocart. مُقَصَّب
Cannaie, roselière. مَقْصَبة
✱ قَصَدَ ـِ قَصْدًا ه او ل او إلى Tendre à qc., se proposer qc.; se résoudre à...
Se diriger vers qn, vers un lieu. — قَصَدَه

Briser *ou* briser par le milieu. — وقصد ه
Tenir un juste milieu, être modéré dans... قَصَد واقتصد في
Économiser. — واقتصد في النفقة
Composer des poèmes. قصد وقصّد وأقصد
Composer et polir de beaux poèmes. قصّد القصائد
Frapper juste et atteindre qn (flèche, etc.). Piquer et tuer qn (serpent). أقصد ه
Être tué, mourir (chien, etc.). تقصّد
Être brisée par le milieu (lance). — وانقصد
Intention, dessein, but. Résolution, propos délibéré. Droit (chemin). Juste milieu. قَصْد
Avec intention, de propos délibéré. بِقَصْدٍ
C'est vers toi que je tends. إليك قَصْدِي
Il est en face toi. هو قَصْدَك
Ronce. Branche de tamaris. قَصَد
Brisée (lance). قَصِد وقَصِيد وأقصاد
Morceau, fragment. قِصْدة ج قِصَد
Poème complet, n'ayant pas moins de trois ou seize vers. Os rempli de moelle; moelle. قَصِيد
Lance brisée. — وأقصاد
Poème arabe de sept ou dix vers. قَصِيدة ج قصائد وقَصِيد
Nom d'agent. Facile, proche (voyage). ✧ Délégué apostolique. قاصد ج قُصّاد
Facile (chemin). — ج قَوَاصِد
Entre nous et l'eau il y a la distance d'une nuit facile à parcourir. بيننا وبين الماء ليلةٌ قاصدة
✧ Délégation apostolique. قُصادة
Juste milieu, modération. اقتصاد
Économie. — في النفقة
Qui meurt subitement. مُقْصَد
Dessein, but qu'on se propose. مَقْصِد ج مَقاصِد
Même sens. مَقْصُود ج مَقاصِيد

Qui n'est ni trop gros مُقْصَد ومُقْتَصِد ni trop mince (homme).

Étain. ✱ قَصْدِير

Manquer. Être cher. ✱ قَصَر o قُصُورًا

Ne pas atteindre (le but : flèche). — عن

Être incapable d'accom- — وقَصَّر عن plir (une tâche). Abandonner (une chose). Abandonner qn (douleur, etc.).

Accourcir, rac- قَصَر i قَصْرًا , وقَصَّر ه courcir, écourter qc. Nettoyer, dégraisser (une étoffe). ✧ Faire blanchir (la cire) au soleil et à la rosée.

Diminuer (la قَصَر ه ومن , وأقْصَر مِن prière).

Confiner, retenir qn قَصَر ه في بَيْتِهِ dans sa maison.

Confier une affaire ex- — ه على أمْرٍ c usivement à qn.

Limiter, borner qc. à... — ه عَلَى كَذَا

Je me suis borné قَصَرْتُ نَفْسِي على كَذَا à cela.

Avoir mal au cou. قَصِر a قَصَرًا

Être court. قَصُر o قِصَرًا وقِصَرًا وقَصَارَةً

Aller lentement en besogne. قَصَّر في

Donner chichement. — العَطِيَّة

✧ Être fatigué, rester en ar- قَصَّر rière.

Punir, châtier qn. ✧ قَاصَر ه

Être au soir. Être âgé, vieux أقْصَر (animal). Mettre au monde des nains.

Laisser (une affaire) — وتَقَاصَر عن qu'on pourrait exécuter.

Se contracter, se raccourcir. تَقَصَّر

S'attacher à qc., en jouir. — ب

Se montrer, paraître plus pe- تَقَاصَر tit, plus court.

Être incapable de... — عن

Se borner, se restreindre اِقْتَصَر عَلَى à qc.

Regarder comme court, اِسْتَقْصَر ه comme écourté, raccourci.

Brièveté, état de ce qui قِصَر وقِصَر est court ou écourté, raccourci.

قَصْر وقَصَر وقُصْرَة وقَصَار وقُصُور Paresse, négligence : impuissance.

En gra. Restriction (du sens قَصْر d'une phrase par la particule إلّا , etc.).

Château palais. قَصْر ج قُصُور

Terme. قَصْر وقَصَار ، قُصَار وقُصَارَى dernière limite.

أقْصُرُكَ وقَصَارُكَ وقُصَارُكَ وقُصَارَاكَ أن تَفْعَلَ هذا C'est tout ce que tu puisses faire.

هُوَ ابْنُ عَمِّي قُصْرَةً وقَصْرَةً وقَصِيرَةً ومَقْصُورَةً Il est mon cousin germain paternel.

Maladie du cou. قَصَر

Ce qui reste — وقَصَرَة و قُصْرَى وقُصَارَة dans un crible après le criblage.

Grains restés قَصَرَة وقُصَارَة و قُصْرِيّ dans les épis.

Base du قَصَرَة ج قَصَر وأقْصَار وقَصَرَات cou. Fragment de bois, de fer.

Chambre, cabinet. Endroit قُصَارَة réservé.

Morceau de terrain excel- — الأرض lent.

Métier de dégraisseur, de قِصَارَة foulon. Art de blanchir.

Pot de chambre d'enfant. ✧ قَصْرِيَّة

César, empereur ⊙ قَيْصَر ج قَيَاصِرَة romain.

Raccourcissement. Insuf- تَقْصِير fisance, incapacité. Paresse. négligence.

Collier. تِقْصَار وتِقْصَارَة ج تَقَاصِير

Mineur, pupille. Éloi- قَاصِر ج قَاصِرَة gnée des pâturages, froide (eau).

Sans pouvoir. قَاصِر اليَد

Modeste dans son regard. — الطَّرْف

Court. Petit de قَصِير ج قِصَار وقُصَرَاء taille. nabot.

Celui dont le père est connu. — النَّسَب

Fém. قَصِيرَة ج قِصَار وقَصِيرَات وقَصَائِر de قَصِير . Gardée à la maison (fille, femme).

Tenue à la maison (femme). قَصُورَة

nourriture pour dix personnes).
✧ Garniture d'une terrasse entre les poutres et la terre.
قُصَمَة ج قُصَم, وقُصَعَة وقُصَعَاء وقُصَاعَة وقَاصِعَاء وقُصَيْعَاء ج قَوَاصِع Trou de mulot.
Petit, rabougri (enfant). تَصِع وقَصِيع ومُقْصُوع
Très tranchant (sabre). مِقْصَع
✻ قصعل — اِقْصَعَلَّتِ الشَّمْسُ Le soleil est au milieu de sa course.
✻ قَصَفَ i قَصْفًا, وقَصَّفَ ه Briser (du bois).
Être brisé. قَصِفَ
قَصَفَ o قَصْفًا وقُصُوفًا, وأَقْصَفَ Faire bombance, faire ripaille, manger et boire beaucoup.
قَصَفَ i قَصْفًا وقَصِيفًا Gronder, retentir (tonnerre). Grogner (chameau).
قَصِفَ a قَصَفًا Être tendre, faible, cassant (bois). Être cassé, se casser par le milieu (dard, lance, dent). S'incliner (plante).
S'assembler, jouer. تَقَصَّفَ
Être brisé, se briser. تَقَصَّفَ وانْقَصَفَ
S'assembler et s'entre-heurter (gens). تَقَاصَفَ
— وانْقَصَفَ عَلَى Se précipiter sur...
Être heurté ; être poussé. اِنْقَصَفَ
Abandonner, laisser qn. اِنْقَصَفَ عَنْ
Bombance, bonne chère, ripaille. قَصْف وقُصُوف
Mouvement d'une foule qui se heurte. قَصْفَة
— ج قُصَف وقُصْفَان Marche (d'escalier), échelon, degré. Partie de sable séparée.
Qui brise tout (vent). قَاصِف م قَاصِفَة
Qui retentit avec fracas (tonnerre).
Qui se laisse facilement ébranler. قَصِف
Qui ne peut supporter la faim. قَصِف البَطْن
Cassé par le milieu. قَصِف وقَصِيف

Chambre nupitale.
Dégraisseur, foulon. قَصَّار
أَقْصَر ج أَقَاصِر وأَقْصَرُون م قُصْرَى ج
Plus court, plus courte. قُصَر
— م قَصْرَاء ج قُصْر Qui a mal au cou.
مِقْصَر ومِقْصَرَة Battoir de dégraisseur, de foulon.
Soir, soirée. مَقْصِر ومَقْصَر ومَقْصَرَة
لَيْسَ عَنْهُ مِنْ مَقْصَر On ne peut empêcher son approche.
المَقَاصِر والمَقَاصِير Les derniers moments du soir.
هُوَ مُقَاصِرِي Son palais est en face du mien.
Qui blanchit (foulon). مُقَصِّر
Raccourci, restreint, borné. مَقْصُور
Dégraissé. *En gra.*, termine par un ا sans medda (ـٓ) (nom). ✧ Blanchie (cire). ✧ Toile très blanche.
مَقْصُورَة ج مَقَاصِير *Fém. du préc.* Cabinet particulier ; et *même sens que* قَصُورَة.
✻ قَصَع a قَصْعًا ه Avaler (de l'eau). Briser (le grain : meule).
— ﻫ Écraser (un pou). Frapper (un enfant) à la tête. L'empêcher de grandir (Dieu). Mépriser qn.
— ب Se remplir de (sang : plaie).
— الشَّيْطَان فِي قَفَاهُ Il est perverti.
— وقَصَّع ه Rester à (la maison).
— وقَصَّع ه Apaiser, calmer (la soif : eau).
قَصِع a قَصَعًا, وقَصُع o قَصَاعَة Rester petit, rabougri (enfant).
قَصَّع Germer (semence). Jeter la terre hors de (son trou : mulot).
— في S'envelopper dans (ses habits).
— مِن Sortir d'un défilé.
— ﻫ ✧ Garnir de roseaux ou d'herbes (une terrasse) avant de la couvrir de terre.
تَقَصَّع ب Se remplir de (pus : furoncle).
قَصْعَة ج قَصَعَات وقِصَع وقِصَاع Grande écuelle (qui peut contenir de la

قَصِيف *Nom d'action.*
أَقْصَف م قَصْفَاء ج قُصْف Qui a les dents cassées par le milieu.
مَقْصَف ج مَقَاصِف ✧ Casino : maison de jeu.
☆ قَصْقَص ه Briser qc. ✧ Couper les extrémités (du poil).
قَصْقَاص وقُصَاقِص Hideux et méchant (serpent).
قُصَاقِص ج قَصَاقِص وقُصَاقِصَات Grand et fort (lion, chameau).
☆ قَصَل i قَصْلًا ه, واقْتَصَل ه Couper, faucher (le fourrage vert).
قَصَّل ه Battre (le blé). Couper (le cou).
— ة رعلى Donner (au bétail) du fourrage vert.
تَقَصَّل وانْقَصَل واقْتَصَل Être coupé, être fauché.
قَصْل Chaumage.
— وقِصْل وقَصَل وقُصَالَة Débris, rebuts du vannage.
قِصْل Faible, chétif ; sans qualité.
قَصْلَة وقِصْلَة Troupe de chameaux.
قَاصِل وقَصَّال ومِقْصَل Très tranchant (sabre).
قَصِيل Orge ou blé coupés en vert.
مِقْصَل Mordante (langue). Qui brise tout (chameau).
☆ قَصَم i قَصْمًا ه Rompre, briser qc.
— ظَهْرَ الظَّالِم Punir l'homme injuste (Dieu).
تَقَصَّم وانْقَصَم Être rompu, brisé.
قَصَم Fracture des dents de devant. Œufs de sauterelle.
قِصْم ج أَقْصَام Morceau. fragment.
قِصْمَة وقُصْمَة *Même sens.*
قَصْمَة *Nom d'unité.* Degré, marche (d'escalier, etc.).
قَصِم وقَصِيم Frêle, fragile.
قُصَم Brise-tout.
قَصِيمَة ج قَصِيم وقُصُم وقَصَائِم Sol sablonneux où abonde la plante غَضًا.
أَقْصَم م قَصْمَاء ج قُصْم Qui a les dents de devant cassées.

قَيْصُوم Aurone (plante). Santoline.
☆ قَصْمَل ه Manger qc. avec avidité. Couper qc.
قَصْمَل وقِصْمِل وقُصْمُل Fort, robuste.
قُصْمُلَة Ver des dents molaires.
☆ قَصَا o قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًا وقَصَاء، وقَصِيَ a قَصًى Être très éloigné (lieu).
— وتَقَصَّى عَن Être loin de...
قَصَا o قَصْوًا، وقَصَّى تَقْصِيَةً ة Couper l'extrémité de l'oreille à (une bête).
قَصَّى ه Couper (les ongles).
قَاصَى ة Disputer avec qn sur l'éloignement.
أَقْصَى ة وه Éloigner, reléguer à une grande distance. Faire arriver (une chose) à ses extrêmes.
أَقْصَى Garder l'aile d'une armée.
تَقَصَّى واسْتَقْصَى ه وفي Aller jusqu'au fond (d'une question), l'approfondir, la traiter sous toutes ses faces, épuiser (un sujet). Diriger, mener (une affaire) avec soin.
قَصًا Mutilation de l'extrémité d'une oreille. Parenté éloignée. Plage, contrée.
قَصًا وقَصَاء Éloignement, distance. Intérieur (d'une maison).
هُوَ فِي قَصَاهُ Il est dans son pays.
حُظِي القَصَا Éloigne-toi de moi.
قَصْوَة Entaille à l'oreille d'une bête.
اِسْتِقْصَاء Investigation, recherche ; étude approfondie.
قَصِيّ ج أَقْصَاء م قَصِيَّة ج قَصَايَا Éloigné. Situé à une grande distance, lointain (lieu).
قَاصٍ ج أَقْصَاء وقَاصُون *Même sens.*
قَاصِيَة ج قَوَاصٍ *Fém. du préc.* Vieille (brebis). Plage, contrée.
أَقْصَى م قَصْوَاء Qui a l'extrémité de l'oreille coupée (bête).
— ج أَقَاصٍ م قُصْوَى وقُصْيَا ج قُصًى Plus éloigné ; le plus éloigné. Dernier, extrême.
الغَايَة القُصْوَى La fin dernière.
أَقَاصِي الأَرْض Les extrémités de la terre.

Qui a l'oreille coupée (chameau, mouton). مَقضُوّ ومَقضِيّ ومُقَصَّى
Éloigné, lointain. مُقصًى
✻ قَضّ Son du craquement du genou.
✻ قَضّ i قَضِيضًا Craquer (corde en cuir).
— o قَضًّا ه Percer (une perle). Forer (le bois). Broyer qc. Ruiner (un mur).
— ه على Lancer (des cavaliers) contre...
— وأَقَضّ ه Saupoudrer (un mets) de sucre, etc.
قَضّ a قَضَضًا, وأَقَضّ واسْتَقَضّ Être couvert, mêlé de gravier (lieu, mets).
— من الطَّعام Manger un mets mêlé de gravier.
أَقَضّ Rechercher des objets sans valeur. Être dur (lieu de repos).
— ه Le rendre tel (Dieu).
تَقَضَّض وانْقَضّ S'abattre (oiseau).
إِنْقَضّ Se briser (ch.). Menacer ruine (mur). Tomber du haut du ciel (étoile filante).
— على Fondre sur l'ennemi (cavalerie).
إِسْتَقَضّ ه Trouver (la couche) dure.
قَضّ وقَضَض Gravier, caillou.
قَضّ وقَضِيض Plein de gravier (lieu).
جاءَ القَوْمُ قَضُّهُمْ وقَضَضُهُمْ وقَضِيضُهُمْ وبِقَضِيضِهِمْ Ils vinrent tous.
قِضَّة وقَضَّة Petits cailloux.
قِضَّة ج قِضَاض Rochers superposés.
قِضَّة Genre, espèce. Virginité.
— ج قِضَّات Sol jonché de cailloux.
قُضَّة وقُضَّة Vice, défaut.
أَقَضّ م قَضَّاء Dur, jonché de cailloux, de gravier (sol). Dure, sans souplesse, d'un tissu solide (cotte de maille).
✻ قَضِئَ a قَضْأً Être gâtée (outre, etc.). Être rouge (œil).
— قَضْأً وقَضَاءَةً Se ternir (réputation).
— قَضَأً Manger.
أَقْضَأَ ه Donner à manger à qn.
تَقَضَّأَ من Réputer qn de bas lignage.
قَضِئٌ م قَضِئَة Pourri, gâté.
قَضْأَة وقُضْأَة Vice, défaut ; honte. Corruption.
✻ قَضَبَ i قَضْبًا ه Frapper qn avec une verge.
— واقْتَضَبَ ه Monter (une chamelle) non dressée.
قَضَبَ وقَضَّبَ واقْتَضَبَ ه Couper, retrancher en coupant.
قَضَّبَ ه Tailler (la vigne).
— وتَقَضَّبَ Rayonner (soleil).
أَقْضَبَ Produire des herbes nutritives (sol).
تَقَضَّبَ وانْقَضَبَ Être coupé, taillé.
إِنْقَضَبَ Se déplacer (astre).
إِقْتَضَبَ ه Improviser (un discours).
قَضْب Arbre à longues branches.
قَضْبَة ج قَضَبَات Arc ; flèche. Verge.
— ج قُضُب Herbes vertes nutritives.
قَضْبَة Troupeau.
قَضِيب ج قُضْبَان Baguette, verge.
— ج قُضُب Tranchant (sabre). Arc fait d'une branche non fendue.
قُضَابَة Ce qui est coupé, taillé. Éclats de bois.
قَاضِب ج قَوَاضِب, وقَضَّاب وقَضَّابَة ومِقْضَب Coupant, tranchant (sabre).
قَضَّابَة Actif, expéditif (homme).
مِقْضَب ومِقْضَاب Serpette.
مِقْضَاب Abondant en herbes nutritives (sol).
مَقْضَبَة Lieu où croissent ces herbes.
مُقْتَضَب Non exercé, novice. Improvisé (discours). Mètre (*en prosodie*).
✻ قَضَمَ a قَضْمًا ه Soumettre, dompter qn.
تَقَضَّمَ وانْقَضَمَ Être coupé en petits morceaux et dispersé.
إِنْقَضَمَ عن Être séparé, éloigné de...
قَضَم وقُضَاء وتَقْضِيم Douleur de ventre.
قُضَاء وقُضَاعَة Poussière de farine. Ce qui se détache d'un mur.
✻ قَضُفَ o قَضَافَةً وقَضَفًا وقِضَفًا Être mince, grêle.

Pierres minces. قضف
Sorte d'oiseau. قضفة
Monticule — ج قضف وقضاف وقضفان sablonneux.
Partie de sables séparée. قضفة
Mince, grêle. قضيف ج قضاف وقضفان
Briser (sa proie : lion). ✡ قضقض ه
Se briser, se rompre. تقضقض
Bruit d'un os qui se brise. قضقضة
Le lion. القضقاض والقضقاض والقضاقض
Grignoter. ✡ قضم a وقضم i قضما ه croquer du bout des dents qc. de sec.
Avoir les dents cas- قضم a قضما sées et noires. Être telles (dents). Être ébréché à la pointe (sabre).
Acheter en détail. قاضم مقاضمة
Donner du grain à (une bête). أقضم ٨
Faire peu de provision — واستقضم dans la disette.
Brèche à un sabre. Sabre. قضم
Tout ce qui قضمة وقضام وقضيم ومقضم est sec et craque sous les dents.
Je n'ai ما ذقت قضمة او قضاما او مقضما rien goûté.
Pois chiche grillé. ✧ قضامة
قضم وقضيم، وأقضم م قضماء ج قضم
Ébrèché (sabre, dent).
Parchemin. Natte de قضيم ج قضم lanières. Orge. Argent.
Détermıner, déci- ✡ قضى i قضاء ه der, décréter qc. Remplir (une obligation) ; satisfaire (un besoin). Exécuter (un ordre).
Régler (une affaire) pour qn. — ه ل
Prescrire, ordonner qc. à qn. — ه على
Payer (une dette) à (un cré- — ٨ ه ancier).
Mourir. قضى وقضى أجله او نحبه
Rapporter, expliquer qc. à — ه إلى qn.
Il le frappa et le tua. ضربه فقضى عليه
Il en fut saisi d'admi- قضى منه العجب ration.
Être ju- قضى i قضيا وقضاء وقضية بين
ge, être arbitre entre...
Condamner qn. قضى على
Prononcer une sentence fa- قضى ل vorable à qn.
Accomplir, a- قضى تقضية وقضاء ه chever, exécuter qc.
Nommer, établir qn cadi, قضو c.-à-d. juge.
Envoyer (des calamités) — ه بين à... : (Dieu).
Citer qn devant le juge. قاضى ٨
Être accompli, achevé. تقضى وانقضى Être consommée, finir (chose).
S'abattre (oi- تقضى (عوض تقضض) seau).
Avoir une contestation de- تقاضيا vant un juge, être en procès.
Exiger, réclamer تقاضى واقتضى ٨ ه de qn le paiement (d'une dette).
Exiger, rendre nécessaire اقتضى ه qc. ; en montrer la nécessité.
Demander à qn de juger استقضى ٨ ه et de décider une affaire.
Être établi juge. استقضي
Sentence, juge- قضى وقضاء ج أقضية ment, arrêt d'un juge. Arrêt immuable de Dieu. Destin, sort ; fatalité. Accomplissement, exécution de qc.
Qui juge, décide, etc., promp- قضي tement. Mort.
Jugement, sentence, قضية ج قضايا décret. Événement, accident. Cas, affaire. Proposition, thèse.
Plante amère قضة ج قضى وقضات de l'espèce حمض.
Fin, consommation. انقضاء
Exigence, nécessité. Conve- اقتضاء nance.
Qui accomplit, qui exé- قاض ج قضاة cute, etc. Juge, cadi.
Juge suprême, grand juge. قاضي القضاة
Poison mortel. سم قاض
Fém. de قاض. Mort. قاضية
Qui juge et décide. قضاء

Accompli, consommé. Fini, achevé. مَقْضِيّ
Exigé, rendu nécessaire. مُقْتَضًى
Conformément à..., par suite de... بِمُقْتَضَى ال...
Comme la raison l'exige. بِمُقْتَضَى العَقْل
✡ قَطَّ o i قَطًّا وقُطُوطًا، وقَطَّ Être élevé (prix des denrées).
قَطَّ o قَطًّا، واقْتَطَّ ه Couper (une plume, etc.) en travers. Égaliser (le sabot du cheval).
✧ قَطَّ عَن Se désister de...
قَطَّ وقَطِطَ a قَطَطًا وقَطَاطَةً Être courts, crépus, frisés (cheveux).
قَطَّطَ ه Découper (un objet en bois : tourneur).
قَطْ وقَطَاطِ Seulement, uniquement.
قَطْنِي وقَطِي Il me suffit.
قَطُّ Point du tout, jamais. (*Se met après un verbe au passé*).
مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ Je ne l'ai jamais vu.
قِطّ ج قِطَاط وقِطَطَة Chat.
— ج قُطُوط Portion. Livre de compte.
قِطَّة Chatte. Taille d'une plume.
قَطّ وقَاطّ Élevé (prix des denrées).
قَطّ وقَطَط Courts, crépus et frisés (cheveux).
قَطّ ج قَطُّون وقِطَاط وأقْطَاط ، وقَطَط ج
قَطَطُون Qui a les cheveux courts, crépus et frisés.
قِطَاط ج أقِطَّة Pourtour du sabot d'une monture. Modèle, patron. Cime d'une montagne.
— وقَطِيطَة ج قَطَائِط Pourtour d'une caverne.
جَاءَت الخَيْل قَطَائِط Les chevaux sont venus par bandes.
قَطَّاط Tourneur.
مَقْطُوط Coupé, égalisé. Élevé (prix des denrées).
مِقَطّ ومِقَطَّة Os sur lequel on coupe la plume.
✡ قَطَبَ i قَطْبًا وقُطُوبًا، وقَطَّبَ Rider le front, froncer le sourcil.

قَطَبَ i قَطْبًا ه Couper, ramasser qc. Remplir (un vase). Fermer l'ouverture (d'un sac).
✧ قَطَّبَ Aller d'un mur à l'autre (poutre).
— ه Irriter qn.
✧ — وقَطَّبَ ه Recoudre (un habit).
— وأقْطَبَ S'assembler (foule).
قَطَبَ وقَطَّبَ وأقْطَبَ ه Mélanger (du vin, etc.).
✧ انقَطَبَ Se contracter (visage). Être recousu (habit). Manquer (vivre).
✧ تَقَطَّبَ عَلَى فِي Prendre les devants dans (la marche, la parole, etc.).
قُطْب وقِطْب وقَطْب وقُطُب ج أقْطَاب، وقُطْبَة
Axe. Essieu (d'une roue). ج قُطُب
قُطْب ج قُطُوب وأقْطَاب وقِطَبَة Pôle. Étoile polaire. Chef, prince. Pivot (d'une affaire).
نَجْمَة القُطْب L'étoile polaire.
قُطْبِيّ Polaire (cercle).
قِطْبِيّ *Sorte de* plante à tresser des cordes.
قُطْبَان *Sorte de* plante.
قُطْبَة Un des pôles de l'axe terrestre. ✧Un point de couture.
قُطْبَة ج قُطَب Flèche qui atteint le but. *Sorte de* plante.
أَخَذَ البَاقِي قَطْبًا Il a pris le reste en bloc sans mesurer.
قِطَاب Mélange. La partie inférieure de l'ouverture d'une robe.
قُطَابَة Morceau de viande.
قَطِيب وقَطِيبَة Mélange de deux sortes de lait.
قَطِيب ومَقْطُوب Mélangé (vin).
قَاطِب وقَطُوب Qui fronce le sourcil. Lion.
قَاطِبَة En totalité.
جَاءَ القَوْمُ قَاطِبَةً Ils vinrent tous.
✧ مُقَطَّب ومَقْطُوب Recousu (habit).
✡ قَطَرَ o قَطْرًا وقُطُورًا وقَطَرَانًا، وتَقَطَّرَ Tomber goutte à goutte; dégoutter.
قَطَرَ قَطْرًا ه Renverser qn avec vio-

Peu de chose; chose de peu de valeur. قُطَرَة وقُطَيْرة
Goudron, résine. قِطْرَان وقَطِرَان
Qui laisse tomber de grosses gouttes (nuage). قُطَار وقَطُور ومِقْطَار
Ce qui tombe goutte à goutte. Petite quantité d'eau. قُطَارَة
File de bestiaux attachés l'un à l'autre. ✧ Train. قِطَار ج قُطُر وقُطُرَات
Serpent noirâtre très venimeux. قُطَارِيّ وقُطَارِيَّة
Distillation. Instillation. تَقْطِير
Qui tombe goutte à goutte. Résine, sang-dragon. قَاطِر
Encensoir. مِقْطَر ومِقْطَرَة ج مَقَاطِر
Liens, chaînes de captifs. مِقْطَرَة
Humecté par la pluie (sol). Goudronné (chameau, etc.). مَقْطُور
Aller vite, se hâter. ✠ قَطْرَب
Être remuant, s'agiter. تَقَطْرَب
Démon; lutin, farfadet. Petit chien. Vif, léger. Insecte toujours en mouvement. قُطْرُب
Cheville avec laquelle on attelle les bœufs à la charrue. ✧ قِطْرِيب
Goudronner (une bête). ✠ قَطْرَن ة
Goudronné. مُقَطْرَن
Couper, trancher, amputer, retrancher, supprimer qc. ✠ قَطَع a قَطْعًا ومَقْطَعًا وتِقِطَّاعًا ه
Séparer pour qn (une portion de qc.). Tailler, découper (un habit) à qn. — ه ل
Interrompre, intercepter (un chemin): l'infester (voleurs). Faire cesser (une action). قطع ه
Empêcher qn de... — ة عن
Traverser (un fleuve) à la nage ou sur un pont. Traverser (un pays). — قَطْعًا وقُطُوعًا ه
Convaincre qn. — وأقطع ة بِالْحُجَّة
Le faire taire par des bienfaits. قطع لِسَانَهُ
Décider, trancher un différend entre... — بَيْن

lence. Enduire (un chameau) de goudron.
Coudre (un habit). — ه
S'en aller et courir rapidement. — قُطُورًا
Je ne sais qui l'a pris. مَا أَدْرِي مَن قَطَرَهُ او من قَطَرَ بِهِ
Faire couler (un liquide), le faire tomber goutte à goutte, distiller, instiller (un liquide). قَطَر o قَطْرًا, وقَطَّر, وأَقْطَر ه
Attacher (des bêtes) à la file. — ة
Parfumer (des habits) avec du bois d'aloès. قَطَّر ه
Désarçonner qn, le faire tomber de cheval. — ة على فَرَسِهِ
Être près de dégoutter. أَقْطَر
Frapper qn de la lance et le renverser. طَعَنَهُ فَأَقْطَرَهُ
Se parfumer avec du bois d'aloès. Tomber sur le côté. Se précipiter d'un lieu élevé. تَقَطَّر
Rester en arrière. — عن
Marcher côte à côte. Venir par troupes. تَقَاطَر
Commencer à sécher (plante). اِقْطَرَّ واقْطَارَّ
Vouloir distiller qc. اِسْتَقْطَر ه
Distillation, stillation. قَطْر وقَطَرَان
Pluie. Tout liquide qui tombe goutte à goutte. Goutte. قَطْر ج قِطَار
Sorte de cuivre. *Sorte* d'étoffe rayée. قِطْر
Côté, flanc. Région du ciel ou de la terre. قُطْر ج أَقْطَار
Diamètre. قُطْر الدَّائِرَة
Les quatre parties du monde. أَرْبَعَة أَقْطَار العَالَم
Bois d'aloès. قُطْر وقُطُر
Il prit le reste en bloc, sans mesurer. أَخَذَ البَاقِيَ قَطْرًا
Une goutte. ✧ Liquide qu'on verse goutte à goutte dans l'œil. قَطْرَة ج قَطَرَات
Goutte à goutte. قَطْرَةً قَطْرَةً

قَطَع رَحِمَهُ قَطْعًا وقَطِيعَةً Se séparer des siens, leur être hostile.

قَطَعَنِي وقَطَعَنِي وأَقْطَعَنِي الثَّوْبُ قَطْعًا L'étoffe suffit à ma taille.

قَطَع فُلَانٌ الحَبْلَ Un tel s'est étranglé.

— عُنُقَ دَابَّتِهِ Il a vendu sa monture.

— الحَوْضَ Ne remplir le bassin qu'à moitié.

— ه ✧ Diviser, mettre un mur de division entre (deux appartements). ✧ Consommer (son fourrage : bête de somme). Consommer (des vivres, etc. : habitants d'un pays).

قَطَع ✧ Perdre sa force (remède). ✧ Digérer (estomac).

— قُطُوعًا وقِطَاعًا Finir et manquer (eau d'un puits) : tarir (source). Émigrer dans un pays chaud (oiseau). ✧ Faire maigre.

✧ لَا يَقْطَع ذٰلِكَ عَقْلَهُ Cela n'entre pas dans son esprit.

✧ قَطَع نَظَرَهُ عَن Faire abstraction de...

قَطِع a وقَطُع o قَطَاعَةً , وقَطِع لِسَانُهُ Demeurer court, perdre la faconde.

قُطِع Cesser (respiration).

— بِهِ Être arrêté en route.

قَطَّع ه Couper en petits morceaux, morceler ; mettre en lambeaux. Scander (un vers). ✧ User (un habit).

— ه على Infliger (un châtiment à qn (Dieu).

— ه Dépasser (les autres : cheval).

— ه ب Mélanger (le vin d'eau).

قَطَّع الزَّمَانَ ✧ Passer le temps ; tuer le temps.

قَاطَع ه Se séparer de qn. ✧ Interrompre qn, lui couper la parole.

— ه على كَذَا مِنَ الأَجْرِ او العَمَل Donner à qn un travail à prix fait ; le mettre à ses pièces.

أَقْطَع ه ه Faire passer à qn (un fleuve). Faire couper, laisser couper à qn (du bois, etc.). Assigner à qn (une terre) à titre de fief.

أَقْطَع Cesser de pondre (poule). Être tarie (eau d'un puits). Être réduit au silence. Manquer d'eau (tribu). Être près de la récolte (dattier).

— عَن أَهْلِهِ Être séparé des siens.

تَقَطَّع وانْقَطَع Être coupé, retranché, séparé.

تَقَطَّع Être taillé en pièces. Être mêlé d'eau (vin).

تَقَاطَع Se séparer les uns des autres. Cesser (relation de parenté).

انْقَطَع Être rompue (corde, etc.). Être interrompu. Finir, cesser. Être tarie (source, eau d'un puits).

— إِلَى Être attaché, dévoué à...

إِقْتَطَع قِطْعَةً مِن مَالِهِ Séparer une partie de son troupeau.

✧ قَوْطَع Être véreux (fruit).

قَطْع Amputation, coupe ; retranchement. Rupture. Cessation. Pause dans la lecture.

قَطْعًا Assurément, sans aucun doute.

قِطْع ج أَقْطَاع وأَقْطُع وقِطَاع Morceau coupé, tranche. Fer de la lance court et large.

— ج أَقْطَاع وقُطُوع Tapis, couverture de monture, caparaçon.

— وقِطْع Partie de la nuit.

قُطْع وقُطْعَة Cessation, manque d'eau.

قُطْع Asthme. Colique.

قُطْع وقُطْعَة Hostile aux siens, séparé d'eux.

قَطِع Qui perd la voix, le son.

قِطْعَة ج قِطَع Morceau, fragment, lambeau.

قُطْعَة ج قُطَع وقُطَعَات Morceau de terre. Morceau coupé.

— وقَطَعَة ج قَطَع وقَطَعَات Moignon (d'une main amputée). Endroit d'une amputation.

قِطَاع ج قِطَعَة Ciseaux, cisailles.

زَمَان القِطَاع Époque de la récolte des dattes, etc.

قُطاعة Fragments. Morceau coupé.

✧ قِطاعة ج قطائع Abstinence de viande et de laitage.

✧ فاتَهُ قُطوع Echapper à un danger.

✧ قُطوع وقُطوعة Morceau de natte : natte très usée.

قَطيع ج قُطعان وأقطاع وقِطاع وجج أقاطيع Troupeau.

— ج قُطعاء Pareil, semblable.

— ج قُطعان وأقطِعة وقِطاع وأقطُع وأقاطِع وقُطْع وقُطُعات Verge, branche. Morceau coupé d'un arbre.

قَطيع القِيام Impuissant à se lever.

قَطيع الكَلام Retenu en paroles.

اتَّقوا القُطَيْعاء Craignez la discorde

قَطيعة ج قَطائع Rupture, cessation de toute relation. Terre, propriété foncière. Impôt, contribution.

ثوب أقطاع Vêtement en lambeaux.

انقطاع Cessation de rapports. Interruption. Cessation, fin. Séparation, scission.

إقطاعة ج إقطاعات Fief assigné par le souverain aux soldats.

تقطيع *Nom d'action de* قطّع.

— ج تقاطيع Taille, stature. Césure (dans un vers).

قاطع Qui coupe. etc. Ciseaux, cisailles. Tranchant (sabre). Décisive péremptoire (preuve). Aigre (lait). ✧ Qui a perdu sa pointe (moutarde, etc.), sa force (remède). ✧ Maigre (mets). ✧ Qui fait maigre. ✧ Côté, rive, bord (d'un fleuve).

قاطع الطريق ج قُطّاع وقُطّع Brigand, voleur de grands chemins.

قاطعة ج قواطع *Fém. de* قاطع. *Au pl.*, oiseaux de passage.

✧ قاطوع Ver qui mange les fruits.

قطّاع Qui coupe beaucoup et souvent : coupeur ; abatteur. ✧ Qui détache les pierres à construire.

قطّاعة *Fém. du préc.* ✧ Instrument à détacher, à tailler des pierres.

Morceaux de bois mis sur un ruisseau pour le traverser.

قَطوع Qui cesse de donner du lait (chamelle).

— لإخوانه Qui n'a plus de relations avec ses frères.

✧ قطيم Qui digère bien (estomac). Qui aide à la digestion, légère, digestive (eau).

أقطع م قطعاء ج قُطع وقُطعان Qui a une main coupée, manchot. Muet. Plus tranchant (glaive). ✧ Plus mauvais, plus méchant, plus scélérat.

رَحِم قطعاء Relations de famille interrompues.

مُقطَع، ومُقطَع بالحجّة Réduit au silence.

مُقطِع Eloigné des siens, étranger.

— النهر Gué d'un fleuve.

مَقطع ج مَقاطع L'endroit où une chose est coupée, où elle finit. Syllabe. ✧ Pièce de toile. Carrières de marbre.

مَقاطع الأودية Endroits où finissent les vallées.

— الأنهار Gués des fleuves.

مَقطع الحقّ Point décisif d'un débat ; moyen de discerner le vrai du faux.

مِقطع Tout instrument avec lequel on coupe, ciseaux, cisailles, etc. Tranchant (sabre).

مِقطاع Changeant, inconstant. Prompt à tarir (puits).

مَقطعة لـ Ce qui arrête, éteint (l'affection, le désir).

بالمُقاطعة A prix fait (non à la journée).

✧ مُقاطعة ج مُقاطعات Province, district, département.

مُقطّع Coupé en morceaux. ✧ En lambeaux (vêtement).

مُقطّعة ومُقطّعات Courts (habits, poèmes, vers).

مُنقطع Séparé, détaché.

— القرين Qui n'a pas son pareil.

— لـ Dévoué à qn.

أنفس المنقطعين ✧ Les âmes du purgatoire les plus délaissées.
مُنْقَطَع Lieu où une chose finit.
— الوادي Fin de la vallée.
مَقْطُوع Coupé, retranché. Amputé. Interrompu, fini. ✧ Abandonné des siens, seul.
مقطوع به Qui est empêché d'avancer. Atteint d'un asthme.
✡ قَطَفَ i قَطْفًا، وقطّف واقتطف ه Cueillir (des fruits). Vendanger. Enlever vite qc.
— وقطّف ٪ Déchirer qn avec les ongles.
قطف i o قِطافًا وقُطوفًا Marcher d'un pas serré (cheval).
✧ قطّف ه Bluter, passer au tamis, tamiser (la farine).
أقطف Avoir ses raisins mûrs (vigne): avoir des vignes propres à être vendangées (vigneron). Avoir une monture à pas lents.
قَطْف Action de cueillir. Cicatrice. Retranchement (*en prosodie*).
قَطْف ج قُطُوف Trace, cicatrice. *Sorte de* légume, arroche.
قِطْف ج قُطُوف و قِطاف Grappe de raisin. Fruits cueillis.
قِطْفَة *Sorte de* chardon.
قَطْفَة *Nom d'unité* de قطف.
قِطاف وقَطاف Vendange.
قُطافة Raisin coupé qui tombe pendant la vendange.
قَطّاف Vendangeur.
قَطُوف ج قُطُف Qui marche à pas serrés, à pas lents.
قطيف ومقطوف Cueilli (fruit).
قَطِيفَة ج قَطائف وقُطُف Habit de velours très soyeux, peluche. *Au pl.*, *sorte de* pâtisserie. Dattes fines, rousses.
أقطف من Plus rongeur, plus rapide que...
مِقْطَف ج مَقاطف Serpette. ✧ Blutoir, bluteau.
مِقْطَف ج مَقاطف Panier, corbeille.
مُقَطَّفَة De petite taille (homme).
✡ قَطْقَطَ Bruiner. Glousser (perdrix).
قِطْقِط Bruine, pluie fine.
قَطْقَطَة Gloussement de la perdrix.
✡ قَطَلَ o i قَطْلًا، وقطّل ه Couper qc.
— عُنُقَهُ Couper le cou à qn.
قطّل ٪ Renverser qn.
تَقَطَّلَ Être coupé à la racine.
قَطْل وقَطِيل Coupé, abattu (arbre).
قَطِيلَة Chiffon servant d'éponge.
✡ قَطْلَب Arbousier.
✡ قَطَمَ i قَطْمًا ه Couper, retrancher qc. Saisir qc. du bout des dents.
قَطِمَ a قَطَمًا Être avide de viande.
✧ قُطْمَة وقُطَيْمَة Morceau, fragment.
قَطِم Avide de viande.
قُطامِ وقَطاميّ وقُطاميّ Épervier.
مِقْطَم ج مَقاطِم Griffe.
مَقْطُوم Coupé, retranché.
✡ قِطْمِر – قِطْمِير وقِطْمار Pellicule du noyau de datte.
قِطْمِير *Nom du* prétendu chien des sept dormants.
✡ قَطَنَ o قُطُونًا في وب Habiter (un lieu).
— ٪ Servir qn.
قَطِنَ a قَطَنًا Être voûté (dos).
قطّن Se cotonner (vigne). ✧ Moisir (mets).
— ٪ بمكان Faire habiter un lieu à qn.
قَطَن ج أقطان Racine de la queue (de l'oiseau). Partie du corps comprise entre les hanches.
قُطْن وقُطُن ج أقطان Coton.
قُطْنَة Flocon de coton.
قِطْنَة وقَطِنَة Partie de l'estomac.
قِطان ج قُطُن Bois de la selle du chameau.
قُطْنِيَّة وقِطْنِيَّة ج قَطانيّ Grains farineux, tels que pois, fèves, lentilles, etc. Vêtement de coton.
قاطِن ج قُطّان وقاطنة وقَطِين Qui demeure, habitant.
قَطِين (*s. et pl.*) ج قُطُن *Même sens.* Serviteurs, esclaves; domesticité.

des fruits tous les deux ans (palmier). Être sans mari (femme).
Cesser de faire (une chose) قَعَدَ عَن ou la négliger.
Faire asseoir qn. — بِ
Empêcher qn de faire qc. — بِفُلَانٍ عَن
Préparer ses compagnons — لِلْحَرْبِ à la guerre.
Se mettre à injurier. — يَشْتُمُ
Être au service de qn. قَعَدَ وأَقْعَدَ ﻩ Suffire à qn pour vivre.
Être assis à côté de qn. قَاعَدَ ﻩ
Faire asseoir qn. Placer qn أَقْعَدَ ﻩ à telle ou telle place. Rendre qn infirme (Dieu).
Empêcher qn de faire qc. أَقْعَدَ وتَقَعَّدَ ﻩ عَن
Ne pouvoir marcher. أُقْعِدَ
Surseoir à (une affaire). تَقَعَّدَ وتَقَاعَدَ عَن
S'asseoir, s'installer sur اِقْتَعَدَ ﻩ وهُ (une monture, etc.).
Que Dieu te garde ! قِعْدَكَ ٱللّٰهَ
Ceux qui ne vont pas à la guerre. Soldats sans paie. قَعَد
Séance, session. قَعْدَة
Espace qu'occupe un homme assis. — وقِعْدَة
Le onzième mois des Musulmans. ذُو القِعْدَة وذُو القَعْدَة
Manière de s'asseoir. Dernier né. قِعْدَة
Monture du chamelier. Âne. Selle. قَعْدَة ج قَعَدَات
Litière de femme. Tapis. قُعْدَة
Sédentaire. قُعَدَة
Action de s'asseoir. Séjour. ✧ Oisiveté. قُعُود
Action de boiter. اِقْعَاد
Infirmité qui force à rester toujours assis. — وقُعَاد
Épouse. قِعَاد
Assis, qui siège. ✧ Oisif. قَاعِد ج قُعُود
Plein, droit (sac de blé). — ج قَوَاعِد
Qui n'a plus d'enfant (femme). Que

✧ قِطِين ج قَطَاطِين Grande caverne.
أَقْطَن Courbé, voûté (dos).
قَيْطُون Cellier, chambre (en Égypte).
مَقْطَنَة Cotonnerie.
يَقْطِين Toute plante sans tige. Courge allongée.
✱ قَطَا o قَطْوًا Marcher lentement. Marcher à petits pas. Crier (perdrix).
تَقَطَّى Être en retard; temporiser.
— ﻩ Être assis sur la croupe (d'un cheval).
قَطَاة Croupe du cheval.
— ج قَطًا وقَطَوَات Sorte de perdrix.
ذَهَبُوا فِي الأَرْضِ بِقَطَا Ils se dispersèrent en divers lieux.
قَطَوَان وقَطْوَان Qui marche à petits pas.
✱ قَمّ — قَمّ وقُمَاء Eau épaisse et amère.
✱ قَعَب — قَعَّبَ Être en forme de coupe.
— الكَلَامَ وفِيهِ Prononcer des paroles obscures.
قَعْب ج أَقْعُب وقِعَاب وقِعَبَة Coupe.
— الكَلَامِ Profondeur, obscurité du discours.
قُعْبَة Creux dans une montagne.
مُقَعَّب Qui a la forme d'une coupe.
✱ قَعْبَل و قِعْبِل Scille (plant).
✱ قَعَثَ o قَعْثًا وقَعْثَةً لِفُلَانٍ مِن Donner peu à qn de...
قَعَّثَ هُ Déraciner qc.
أَقْعَثَ فِي Être prodigue de (son bien).
— واقْتَعَثَ العَطِيَّةَ لِ Faire de grandes largesses à qn.
انْقَعَثَ Être déraciné. S'écrouler (mur).
اِقْتَعَثَ Tirer beaucoup de terre d'un puits.
قُعَيْث Pluie abondante Torrent impétueux.
✱ قَعَدَ o قُعُودًا ومَقْعَدًا Être assis, s'asseoir après avoir été debout. Se reposer sur sa poitrine (oiseau). Commencer à se dresser; donner

la main peut atteindre (palmier).
Fém. de قاعد . قاعدة ج قواعد وقاعدات Base (d'une colonne). Fondation (d'un édifice). Piédestal. Règle ; modèle.
Capitale (du royaume). قاعدة المُلْك
Sédentaire. Impuissant. قُعْديّ و قُعْديّة
Cha- قَعود ج أقعِدة وقُعُد وقِعْدان وقعائد meau que monte le chamelier, ou qui est en âge d'être monté.
1er *sens du préc.* قعودة
Assis (*pour tous les nombres*) قعيد. à côté d'un autre : gardien. Qui vient par derrière (gibier).
Dont les aïeux touchent — النَّسَب au père de la tribu.
Je t'adjure au nom de Dieu. قعيدك الله
Compagne. Épouse. Sac. قعيدة ج قعائد
Ses aïeux sont plus هو أقعد منّي نسبًا près que les miens du père de la tribu.
Lieu où l'on peut s'as- مقعد ج مقاعد seoir, siège. ✧ Salon, appartement où l'on reçoit les hôtes.
Même sens. Fonde- مقعدة و✧ قعدة ment, derrière., ✧ Grand pot de chambre.
Infirme qui ne peut marcher ; مُقْعَد perclus; cul-de-jatte.
Qui a le nez large. — الأنف
Fém. du préc. Panier en feuil- مُقْعَدة les de palmiers. Puits sans eau.
Les grenouilles. المُقْعَدات
✧ Qui est en arrière dans متقاعد ses payements. Soldat invalide qui reçoit des gages.
Même sens que قعيد النسب . قُعْدُد ✱ Vil, poltron.
Creuser (un puits), ✱ قعر a قعرًا ه descendre au fond. Vider entièrement (un verre). Couper (un arbre) à la racine.
Renverser, terrasser qn. — ٥
Être profond, creux. قعر o قعارة
Creuser, rendre profond. قعّر وأقعر ه

Parler du gosier. قعّر وتقعّر في كلامه
Être au zénith (astre). أقعر
Être creux, profond. Être renversé. تقعّر
Être déraciné (arbre). انقعر
Fond (de la mer, d'un puits, etc.). Cavité, creux, fosse en terre. Écuelle. Contrée. قعر ج قعور
Intelligence, pénétration. قعر
Très intelligent. بعيد القعر
Fosse, creux dans la terre. قَعْرة وقُعْرة
Profond (vase, coupe). قعران ومقعار
Très profond. قعور وقعير
Qui parle du gosier. قيعر وقيعار ومقعار
Creusé. Creux. Concave. مُقَعَّر
Avoir ✱ قعس a قعسًا , وتقاعس واقعنسس la poitrine saillante et le dos rentré.
Marcher comme celui قعس o قعسًا qui est قعس.
Devenir riche. أقعس
Ressembler à celui qui est قعس. تقاعس
Rester en arrière de... تقاعس عن Se désister de...
قعس ج قعسان , وأقعس م قعساء ج قعس
Qui a la poitrine saillante et le dos rentré.
Claveau, peste des moutons. قعاس
Nom d'ag. مقعنسس ج مقاعس ومقاعيس Fort, robuste.
Qui a le cou épais et le dos fort. قوعس
Vieillard décrépit. ✱ قعوس
Être décrépit (vieillard). تقعوس Être en ruine (maison).
Rassembler qc. dé- ✱ قعش a قعشًا ه truire (un mur, etc.). Plier vers soi qc.
Être ruiné (mur). S'en aller (gens). انقعش
Tuer qn sur ٥ ✱ قعص a قعصًا , وأقعص place.
Avoir le claveau (mouton.) قُعِص
Mourir tué sur place. Être plié, ployé. انقعص

Mort violente. قَعْص
Il est mort du coup. مَاتَ قَعْصًا
Claveau, peste des moutons. قُعَاص
Plier, cambrer (une branche, etc.). ✱ قَعَضَ o قَعْضًا هـ
Plié, cambré. قَعِض ومَقْعُوض
Crier. Être timide, poltron. Être aride, sec. ✱ قَعَطَ a قَعْطًا
Repousser, renverser qn. — ة
Pousser, presser (une monture). — وقَعَّطَ ة
Presser (son débiteur), le mettre à l'étroit. Être irrité contre qn. — على
Nouer son turban. — واقْتَعَطَ هـ
Être humble, abattu. قَعِطَ a قَعَطًا
Être obscène dans (ses paroles). قَعَّطَ وأَقْعَطَ في القَوْل
Crier avec force. أَقْعَطَ
Traiter qn avec mépris. — ة
S'éloigner de qn. — عن
Grand troupeau de moutons. قَعْط
Turban. مِقْعَط ومِقْعَطَة
Renverser qn. ✱ قَعْطَرَ ة
Affermir qc. — هـ
Renverser qn. ✱ قَعْطَلَ ة
Être prolixe dans le discours. — في الكَلَام
Presser son débiteur. — على غَرِيمِهِ
Déraciner (un arbre). Épuiser (le contenu d'un vase). Balayer (la terre : pluie). Soulever (la terre) en marchant. ✱ قَعَفَ a قَعْفًا هـ
S'écrouler (mur). قَعِفَ a قَعَفًا, وتَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ
Être ôté de sa place. تَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ
Saisir qc. avec avidité. اقْتَعَفَ هـ
Monticules superposés. قَعَف
Pluie battante. قَاعِف
Qui emporte tout (torrent). قُعَاف
Corbeau. ✧ قَعْق ج قُعْقَان
Faire un tas de pierres en forme de cône. ✧ قَعْقَرَ
Petit tas de pierres en forme de cône. ✧ قُعْقُور (عِوَض قُهْقُور)
Produire un bruit, un cliquetis (corps secs, armes). ✱ قَعْقَعَ
Agiter des (choses) sèches. — هـ
Parcourir la terre. — في الأَرْض
Être agité, s'agiter avec bruit. تَقَعْقَعَ
Ils sont partis. تَقَعْقَعَتْ وتَقَعْوَعَتْ عُمُدُهُمْ
Pie (oiseau). Corbeau. قَعْقَع وقُعْقُع
Cliquetis d'armes : claquement des dents, etc. قَعْقَعَة
Cliquetis d'armes. Fièvre avec frisson. Dattes sèches. Chemin dur. قَعْقَاع
Grondements du tonnerre. قَعَاقِع
S'épanouir (fleur de la vigne). ✱ قَعَلَ — أَقْعَلَ واقْعَالَ
Enlever, cueillir (une fleur, etc.). اِقْتَعَلَ هـ
Fleur de la vigne, etc. قُعَال
Mont allongé. قَاعِلَة ج قَوَاعِل
Lièvre mâle. قُعَيْل
Être frappé d'une maladie mortelle. ✱ قَعِمَ a قَعَمًا, وأُقْعِمَ
Piquer et tuer qn (serpent). أَقْعَمَ ة
Le meilleur du troupeau. قُعْمَة المَال
Être court (nez). ✱ قَعِنَ a قَعَنًا
Huche, pétrin. قَعْن
Qui a le nez court. أَقْعَن م قَعْنَاء ج قُعْن
Avoir le nez retroussé. ✱ قَعِيَ a قَعًا
Être assis sur son derrière (chien). Être assis le dos appuyé et les cuisses relevées. Être retroussé (nez). أَقْعَى
Forcer (sa monture) à reculer. — ة
Chape en fer (d'une poulie, etc.). قَعْو مث قَعْوَان ج قُعِيّ
Qui a le nez retroussé. أَقْعَى م قَعْوَاء
Sécher (plante, linge). Se dresser (cheveux). Escamoter une pièce de monnaie (changeur). Se replier (chose). ✧ Se blottir, se tapir. ✱ قَفَّ o قُفُوفًا
Cesser de pondre (poule), de pleurer (œil). أَقَفَّ
Se contracter, se ratatiner اِسْتَقَفَّ

se rider (vieillard).
Légumes qui se mangent قَفّ وقَفِيف crus.
Hauteur: colline: monticule. قُفّ ج قِفَاف وأَقْفَاف, وقُفَّة
Lieu plein de rochers. Nuage en forme de mont. قُفّ
Ramassis de gens. قُفّ مِن النَّاس
Homme petit de taille. قَفَّة وقُفَّة
Frisson de fièvre. قَفَّة وقِفَّة وقُفَّة
Couffe. panier. قُفَّة ج قُفَف
Qui escamote la monnaie. قَفَّاف
Homme de confiance. قَفَّان
À la suite de cela. عَلَى قَفَّان ذَلِكَ
C'est le moment. هذا قَفَّانُهُ
☆ قَفِئَ a قَفَأً Être détérioré par la pluie (sol). par la poussière (plante).
☆ قَفَحَ a قَفْحًا ه Avoir du dégoût de...
S'abstenir de... — عن
Crème sur laquelle on trait. قَفِيحَة
☆ قَفَخَ a قَفْخًا وقِفَاخًا ه Frapper (un corps) dur ou creux.
Mets de dattes et de graisse. قَفِيخَة
☆ قَفَدَ i قَفْدًا ه Appliquer une tape sur la nuque de qn.
قَفِدَ a قَفَدًا Marcher sur la pince (cheval). Avoir le cou lâche, gros.
Je n'ai pas cessé d'agir pour toi. مَا زِلْتُ أَقْفِدُ لَكَ
Vice du cheval qui marche sur la pince. قَفَد
Pinçard (cheval). Qui a le cou lâche, gros. أَقْفَد م قَفْدَاء
Porter le turban enroulé entièrement. تَعَمَّمَ القَفْدَاءَ
⊙ قَفْدَان وقَفْدَانَة Étui à cosmétiques.
☆ قَفَرَ o قَفْرًا, وتَقَفَّرَ, واقْتَفَرَ ه Suivre (les traces, les pas) de qn. ✧ Reconnaître, vérifier qc.
قَفِرَ a قَفَرًا Être peu nombreux (troupeau). Être sec. sans condiment (mets).
قَفَّرَ ه Réunir, ramasser qc.
أَقْفَرَ Être désert, dépeuplé (pays).
Être inhabitée (maison). Entrer dans un désert, être solitaire. N'avoir rien à manger.
— ه Trouver (un pays) désert.
قَفْر وقَفَار Sec, sans condiment (pain).
قَفْر ج قِفَار وقُفُور Désert sans eau, ni végétation. Déserte (terre).
قَفْرَة ج قَفَرَات *Même sens.*
قَفِير ج قُفْرَان Ruche d'abeilles. Sec, sans condiment (pain).
قَافُور وقَفُور وقَفُورَة Enveloppe de la fleur du palmier.
قَفُورَة ج قَنَافِير ✧ Grand panier.
مِقْفَار Déserte (terre).
مُقْتَفَر ✧ Vérifié, reconnu, constaté.
☆ قَفَزَ i قَفْزًا وقَفَزَانًا وقُفَازًا وقُفُوزًا Faire un saut, bondir (gazelle).
قَفَّزَ Mourir.
قَفَّزَ ه Faire sauter qn.
تَقَفَّزَ ب Se teindre (en rouge) les mains et les pieds (femme).
تَقَافَزَ Sauter à qui mieux mieux.
قَفْزَة ج قَفَزَات , وقَفَزَى Saut, bond.
قَافِز وقَفَّاز Sautant, sauteur.
خَيْل قَافِزَة ج قَوَافِز Chevaux qui bondissent.
القَوَافِز Les grenouilles.
قَفِيز ج أَقْفِزَة وقُفْزَان *Espèce de* mesure pour les choses sèches. ✧ Part de farine retenue par le meunier; gâche d'une serrure.
أَقْفَز ومُقَفَّز Qui a les pieds de devant blancs (cheval).
قُفَّاز مث قُفَّازَان ج قَفَافِيز *Sorte de* gant; gantelet.
☆ قَفَسَ i o قَفْسًا وقُفُوسًا Mourir.
— ه Saisir qc. avec violence.
— ه Prendre qn aux cheveux.
قَفِسَ a قَفَسًا Avoir le bout du nez gros.
تَقَفَّسَ Sauter (gazelle).
تَقَافَسَ ب Se prendre (aux cheveux).
قَفَاس وقَفْسَاء Méprisable, vile (esclave).
أَقْفَس م قَفْسَاء ج قُفْس Né d'un père

esclave. Long et formant des plis.
Intestins, entrailles قفشاء
Manger qc. avec avidité. Prendre, recueillir qc. ☆ قفش o i قفشا ه
Traire vite (une chamelle). — ة
Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب
Se blottir, se pelotonner. انقفش واقفنشش
Brigands, voleurs. قفش
Attacher (une gazelle) par les pieds. Ramasser et grouper qc. Faire souffrir qn. ☆ قفص i قفصا ة وه
Être vif, léger, agile. Être engourdi par le froid. قفص a قفصا
1er sens de قفص. ✧ Mettre en cage, encager (un oiseau). قفّص ة
Avoir des cages d'oiseaux. أقفص
Se pelotonner. تقفّص
Être réticulaire, entrelacé. تقافص
Fait en réseau, réticulaire. قفص وقفّص وقفص
Cage. قفص ج أقفاص
Engourdi par le froid. Qui se contracte. قفص
Élevée (colline). قافصة ج قوافص
Lié par le pied. À carreaux (étoffe). ✧ Mis en cage (oiseau). مقفّص
Frapper qn de (la férule). ☆ قفع a قفعا ة ب
Tenir qn éloigné de... — ة عن
Être contracté, recoquillé (pied, oreille). قفع a قفعا، وتقفّع
Serrer, tenir en garde qc. Resserrer (les doigts : froid). قفّع ه
Être éloigné, empêché de... انقفع عن
Tortue de siège. قفع
Peine, chagrin. قفع
Corbeille en feuilles de palmier. قفعة ج قفاع وقفعات
Mal qui courbe les pieds des moutons. قفاع وقفّاع
Très économe de son bien. قفّاع لماله
Piège en brins de palmiers. قفّاعة
Contracté, ridé, recoquillé (pied, oreille, etc.). أقفع م قفعاء ج قفع

Sorte de plante. قفعاء
Qui a toujours la tête baissée. مقفع
Férule. مقفعة
Trembler de froid, frissonner. ☆ قفقف وتقفقف
Être de retour d'un voyage. ☆ قفل o i قفولا وقفلا
Serrer, conserver, garder qc. — i قفلا وقفولا ه
Être sèche, aride (peau). — o قفولا، وقفل a قفلا
Fermer à cadenas, cadenasser (une porte). قفّل ه وأقفل ه وعلى
✧ Couper la tête (d'un arbre). قفّل (عوض قفّن) ه
Dessécher, rendre sec. أقفل ه وة
Suivre qn du regard. — ة
Ramener qn de... — ة عن
Réunir qn pour... — ة على
Donner tout à la fois à qn. — المال لفلان
Être fermée, cadenassée (porte). تقفّل وانقفل واقتفل واستقفل
Être avare. استقفل
Arbre sec. قفل وقفلة وقفلة
Il lui a donné mille à la fois. أعطاهُ ألفًا قفلةً
Cadenas, serrure. Verrou. ✧ Troupe de mulets. ✧ Écheveau de fil. قفل ج أقفال وأقفل وقفول
Voyageurs qui reviennent. قفل
Qui a bonne mémoire. قفلة
Qui revient de voyage. Sec, mince (cheval, etc.). قافل ج قافلة وقفّال وقفّل
Fém. du préc. Caravane, troupe de voyageurs. قافلة ج قوافل
Desséché, aride. Fouet. Défilé. قفيل
Serrurier. قفّال
Veine du bras. ⊙ قيفال
Très avare. مقفل ومقتفل ومقتفل اليدين
Frapper qn à l'occiput. ☆ قفن o قفنا ة
Couper la tête à (une brebis). — وأقفن واقتفن ة
Mourir. قفن i قفونا

Couper (la tête de qn.). قفن ه
Occiput. قَفَن وقَفَنٌ
✣ قفا o قفوًا وقُفُوًّا ه Suivre (les pas de qn). Faire disparaître (les traces : Dieu).
قفا ٥ Frapper qn à la nuque : l'accuser d'actes honteux.
— وأقفى واقتفى ٥ ب Attribuer spécialement à qn qc.
✧ قفا ه Disparaître derrière qc.
قفّى ٥ ٥ وب او عَلَى أثرِهِ ب Faire suivre qn par un autre. Suivre les traces. Faire rimer (deux vers ensemble).
✧ قافى واستقفى ٥ ✧ Profiter de l'absence de qn.
أقفى ٥ وه على Préférer qn ou qc. à...
تقفّى واقتفى ٥ Suivre qn, l'imiter.
تقفّى واستقفى ٥ ب Frapper qn à la nuque avec (un bâton).
تقافى ٥ Accuser faussement qn.
اقتفى ه Choisir qc.
قفا وقفاء ج أقفية وأقفٍ وأقفاء وقُفِيّ وقِفِيّ Nuque. Occiput.
لا أفعلهُ قفا الدهر Je ne le ferai jamais.
رُدَّ قفًا او على قفاهُ Il est décrépit.
بالقفا وبالوجه À l'envers et à l'endroit.
قفو *Nom d'act.* Poussière soulevée par la pluie.
قفوة Choix. ✧ Tresses de soie cousues l'une à l'autre, que les femmes, en Orient, portent sur le dos.
بئس القفوة قفوتك Tu as fait un mauvais choix.
قِفوة Reproche. Injure. Faute.
قفاوة Libéralité envers un hôte.
✧ قفاوةً عن... À l'insu, en l'absence de...
اقتفاء Imitation. Préférence.
قُفْيَة Fosse creusée par le chasseur.
قفية Distinction, supériorité.
قفيّ وقفيّة وقافٍ Qui vient à la suite.
قفيّ Hôte honoré ; ce qu'on lui sert.

قافية ج قوافٍ Nuque. Rime. *Au pl.*, vers.
الكلام المُقفّى Parole rimée, poésie.
✣ قاقل — قاقلّة Cardamome (plante odoriférante).
قاقُلّى *Sorte de* plante alcaline.
✣ قلّ i قِلًّا وقُلًّا وقِلّة Être en petite quantité, en petit nombre. Être modique. Être rare.
قلّ ما جئتَ Tu es venu rarement.
— قلًّا, وأقلّ واستقلّ ه Porter, soulever, supporter qc.
قلّل ٥ وه Diminuer, amoindrir qc. ou qn.
— ه في عينيهِ Rapetisser qc. aux yeux de qn.
قلّل لهُ العطاء Il lui donna fort peu.
أقلّ Posséder peu de chose, être pauvre.
أقلّ ه Diminuer, amoindrir qc. Trouver petit, modique. Donner, apporter peu. Élever, porter qc.
— واستقلّ ٥ Saisir qn (crainte).
تقالّ Être haut, s'élever (soleil).
— ه Réputer (une chose) modique.
استقلّ ه و٥ Trouver peu considérable, modique. Dédaigner, faire peu de cas de qn ou de qc.
استقلّ Croître (plante). S'élever (orgueilleux). S'élever (dans son vol : oiseau). S'irriter.
— عن S'éloigner des (tentes : gens).
— بالولاية Être indépendant dans son administration (gouverneur).
— برأيه Être seul de son avis.
قلّ Mur peu élevé. Tressaillement.
قِلّ وقُلّ Petit nombre, le peu, exiguïté ; rareté.
رجل قُلّ Homme seul, sans appui.
قلّ وأقلّ رجل يقول ذلك إلّا زيد Il n'y a que Zéid qui dise cela.
هو قُلّ بن قُلّ Il est inconnu.
قِلّة Retour à la santé, à l'aisance.
قُلّة ج قُلَل وقِلال Cruche en terre. Sommet de la tête. Cime d'une

montagne. Bouton (à la poignée d'un sabre).
Exiguïté, modicité, rareté. قِلّة ج قِلَل
Pluriel de trois à dix. جمع القِلّة
Ils partirent tous. إرتحلوا بِقِلّيتهم
Il le prit tout entier. أخذهُ بِقِلّيتهِ وبِقِلّيلتهِ او بِقِليلاهُ
Cellule, cabinet. chambre. قِلّيّة وقِلّايَة ج قَلاليّ و قِلّايات
Indépendance, pouvoir absolu d'un souverain. إستقلال و استقلاليّة
Diminution, amoindrissement. تقليل
Peu nombreux. Modique, exigu. Peu fréquent, rare. Petit de taille. قليل ج قُلُل وقليلون وأقِلّاء
Même sens. قُلال وقُلّال ج قُلُل
Peu. Rarement. قليلًا
Petit à petit, peu à peu. قليلًا قليلًا
Fém. de قليل. قليلة ج قليلات وقلائل
Gens dispersés de diverses tribus. قُلّ
Gens réunis de divers lieux. قُلّ
Moindre, moins nombreux. أقلّ
Le moindre; le minimum. الأقلّ
Pauvre, qui possède peu. أقلّ ومُقِلّ
Qui a laissé peu de vers (poète). مُقِلّ
Orné du bouton dit قُلّة (sabre). مُقَلَّل
Indépendant (souverain, gouverneur). مُستقِلّ
✲ قلب i قَلبًا, وقلّب ه Tourner, retourner qc. Bêcher (la terre). Mettre qc. à l'envers, au rebours.
Ôter la moelle (du palmier). قلب ه
Faire mourir qn. (Dieu). — واقلب ٥ إليهِ
Devenir rouges (dattes). قلب
Frapper qn au cœur. قلب o i قلبًا ٥
Être renversée, retournée (lèvre). Avoir les lèvres retournées. قلِب a قلَبًا
Être atteint du mal dit قُلاب. قُلِب
Manipuler (des substances). Manier, traiter (les affaires). قلّب ه
Être cuit d'un côté (pain). Être sec à l'extérieur (raisin). أقلب

Être tourné, retourné. Être changé. Se tourner et se retourner dans son lit (malade). ✧ Être inconstant, versatile. تقلّب
Agir à son gré dans (les affaires). — في
Être tourné ou retourné. Être renversé. إنقلب
Son sort a changé. — ظهرًا لبطن
Revenir à... Se tourner vers... — إلى
Conversion: changement, revirement. ✧ Envers, revers de qc. قَلب وقُلب
En gra. permutation d'une lettre en une autre; inversion de mots. قلب
Cœur (viscère). Cœur, esprit, âme; intérieur, pensée intime. Milieu. Centre (de l'armée). Noyau. Moelle (de toute chose). La partie la plus pure, l'essence (d'une chose). قلب ج قلوب
En gra., verbes de cœur, tels que ظنّ, علم, etc. أفعال القلوب
De race pure (per.). قلب (*m. et f. s. et pl.*) وم قلبة
Même sens. قُلب م قُلبة
Bracelet de femme. Serpent blanchâtre. قُلب ج قُلب
Moelle du palmier. قُلب وقَلب ج أقلاب وقلوب وقِلَبة
Maladie. Fatigue, peine. قَلَبة
Il n'a ni défaut ni maladie. ما بهِ قلبة
Cordial. Intime, intérieur. قلبيّ
Renversement, inversion. Révolution, revirement. انقلاب
Solstice. — الشمس
Inversion. Revirement, changement. Versatilité, inconstance. تقلّب
Vicissitudes des choses. تقلّبات الأمور
Maladie de cœur. Mal de cœur qui fait périr les chameaux. قُلاب
Qui tourne, qui retourne qc. Datte rougissante. قالب
Moule. Forme (d'une قالب ج قوالب

botte). Cintre (servant à former une voûte).

✧ Pain de sucre. قَالَب سُكَّر

Rusé ; habile dans les affaires. حُوَّل قُلَّب وحُوَّلِيّ قُلَّبِيّ وحُوَّلِيّ قُلَّب

Inconstant, changeant, versatile. Loup. قَلُوب

Puits ancien. Fosse. قَلِيب ج أَقْلِبَة وقُلُب وقُلْب

Petit cœur. Amulette. قُلَيْب

✧ Fer à soulever le loquet. قُلَّابَة

Retournée, renversée (lèvre). Qui a la lèvre renversée. أَقْلَب م قَلْبَاء

Tourné, retourné ; renversé. Atteint d'une maladie de cœur. مَقْلُوب

✧ À l'envers, en sens inverse, à rebours. بِالْمَقْلُوب

Instrument à retourner le sol, bêche. ✧ Batterie de fusil. مِقْلَب ج مَقَالِب

Renversement, inversion. Lieu où se fait une inversion, un changement. Vie future. مُنْقَلَب

✯ قَلِتَ a قَلَتًا Périr.

أَقْلَتَ N'avoir aucun fils vivant (mère).

— ه Faire périr qn.

قَلْت ج قِلَات Trou dans un sol dur, dans un rocher. Cavité (des yeux, etc.).

مَقْلَتَة ج مَقَالِت Perte, ruine.

مِقْلَات ج مَقَالِيت Mère dont les enfants ne vivent pas.

✯ قَلِحَ a قَلَحًا Être jaunes (dents). Avoir les dents jaunes.

قَلَّحَ ه Enlever le jaune des dents à qn.

تَقَلَّحَ ﻫ Chercher des vivres (dans un pays) en temps de disette.

قَلَح وقُلَاح Couleur jaune des dents.

قَلِح Vêtement sale, malpropre.

قَلِح م قَلِحَة, وأَقْلَح م قَلْحَاء ج قُلْح Qui a les dents jaunes.

أَقْلَح Scarabée.

✯ قَلَخَ a قَلْخًا ﻫ Arracher, déraciner (un arbre).

قَلَخَ a قَلْخًا وقَلِيخًا Mugir (chameau).

قَلَخَ ه بِ Frapper qn du (fouet).

✯ قَلَدَ i قَلْدًا ﻫ على Rouler (une chose) autour (d'une autre). Mettre (un collier au cou de qn).

— ﻫ Tresser (une corde). Arroser (les céréales). Tirer (un métal) par la filière et l'enrouler.

— ه Saisir qn (fièvre).

— ﻫ في Recueillir (l'eau, le lait, etc.) dans...

— وقَلَّدَ ه السَّيْفَ Ceindre l'épée à qn.

قَلَّدَ ه Passer une corde au cou (d'une bête). Suivre l'opinion de qn. ✧ Contrefaire qn.

لَمْ يُقَلِّدْ أَحَدًا Il ne suit l'avis de personne.

— ه ﻫ Mettre un collier au cou de qn. Donner à qn l'investiture (d'une charge); lui conférer (une dignité).

أَقْلَدَ على Submerger qn (mer).

تَقَلَّدَ ﻫ Se mettre un (collier).

— الأَمْرَ Se charger, s'occuper de l'affaire.

— السَّيْفَ Ceindre l'épée.

تَقَالَدَ المَاءَ Venir à l'eau, à tour de rôle.

اِقْتَلَدَ المَاءَ Puiser de l'eau.

اِقْلَوَّدَ ه Vaincre qn (sommeil).

قُلْد Tressé en fil d'argent (collier).

قِلْد Jour d'un accès de fièvre. Fièvre quarte. Portion d'eau. Troupe. Coupe.

سَقَتْنَا السَّمَاءُ قِلْدًا فِي كُلِّ أُسْبُوعٍ Le ciel nous a donné la pluie chaque semaine.

أَعْطَانِي قِلْدَ أَمْرِهِ Il m'a confié son affaire.

قِلَاد وإِقْلِيد Fil de cuivre roulé autour d'un anneau.

قِلَادَة ج قَلَائِد Collier. *Nom de* sept étoiles dites aussi القَوْس.

قَلَائِد ومُقَلَّدَات الشِّعْر Poésies toujours estimées.

قَلِيد ومَقْلُود Cordon. Tressée (corde).

قَلِيد, ومِقْلَاد ج مَقَالِيد, ومِقْلَدَة Magasin, cellier.

l'on rejette par la bouche.
Nuage. قلس البَحْر
Débordante et écumante (mer). Marchand de bonnets. قَلَّاس
Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة. ✡ قَلْسَى ة
Mettre ce bonnet. تَقَلْسَى
Anguille. ⊙ أَنْقَلِيس وإنْقِلِيس
✧ Enlever la croûte (d'une plaie). ✡ قَلَش o قَلْشًا ه
Petit, trapu. قُلَاش
Petitesse de corps. قَلَاشَة
Très rusé. ⊙ قُلَّاش وأقْلَش
Chaussure en caoutchouc. ✧ قَالُوش
Bas ; chausses. ✧ قَلْشِين ج قَلَاشِين
S'élever dans le puits (eau). Se retirer, diminuer (ombre, étoffe lavée). Se rider, se retourner (lèvre). ✡ قَلَص i قُلُوصًا
S'en aller, partir (gens). — عن الدَّار
Être troublé, agité (esprit, cœur) ; avoir mal de cœur. — وقَلِص a قَلَصًا
Être relevés (habits). قَلَّص
Relever (ses habits). قَلَّص ه
Se contracter, se rider. تَقَلَّص
Eau élevée d'un puits. قَلَصَة ج قَلَصَات
Jeune chamelle. Autruche femelle. قَلُوص ج قَلَائِص وقُلُص وقِلَاص
Élevée (eau). قَلَّاص وقَلِيص
Nuage qui donne la neige. قَلَّاص الثَّلْج
Vider (un réservoir), le nettoyer. Râcler la boue. ✧ قَلَط o قَلْطًا
Vendre (une chose) tout entière et sans réserve. ✧ بَاع ه قَلْطًا
Homme méchant, insolent. قَلَطِي
Court, courtaud, nain. — وقُلَاط
Amas, tas d'ordures. قَلِيط
Sorte de gâteau. ✧ قَلِيط
Vidé ; nettoyé. ✧ مَقْلُوط
Arracher qc. de sa place. ✡ قَلَع a قَلْعًا, وقَلَّع واقْتَلَع واسْتَقْلَع ه
Déraciner (un arbre). Tirer (des pierres). قَلَّع ه
Déposer qn d'une charge. — ة
✧ Se dépouiller de (ses habits). — ه

Imitation, acquiescement aux paroles de qn Investiture. Diplôme d'investiture. ✧ Singerie, contrefaçon. تَقْلِيد ج تَقَالِيد وتَقْلِيدَات
✧ La tradition, les choses transmises oralement. التَّقْلِيدَات
Cou. إقْلِيد ج أقْلَاد
Clé. إقْلِيد ج أقَالِيد, و مِقْلَد ج مَقَالِد, ومِقْلَاد ج مَقَالِيد
Sac à fourrage. Bourse. Bâton recourbé. مِقْلَد ج مَقَالِد
Il est dans l'embarras. ضَاقَتْ مَقَالِدُهُ او مَقَالِيدُهُ
Il lui a confié le soin des affaires. أَلْقَى إِلَيْهِ مَقَالِيدَ الأُمُور
Orné, paré d'un collier. Investi, revêtu d'une dignité. Endroit où passe le collier, le baudrier. مُقَلَّد
Sauter. Boiter. Boire en humant. ✡ قَلَز o قَلْزًا
Lancer (des flèches). — ب
Faire boire qn à (une coupe). — ة ه
Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). — وقَلَّز وأقْلَز
Être agile ; courir. تَقَلَّز
Vider (une coupe). اقْتَلَز ه
Léger, vif, agile. قُلَّز
Airain, bronze. قِلِزّ وقِلِز
Avaler qc. ✡ قَلْزَم وتَقَلْزَم ه
Nom d'une bourgade de l'Arabie. قُلْزُم
Mer rouge. بَحْر القُلْزُم
Avoir des renvois d'estomac. Danser en chantant. Chanter avec harmonie. Boire beaucoup de vin. ✡ قَلَس i قَلْسًا وقَلَسَانًا
Répandre de (son contenu : vase plein). — ب
Déborder (mer). — بالمَاء
Faire un accueil pompeux à qn ; battre du tambour de basque. قَلَّس
S'humilier devant qn. — لِفُلَان
Mettre le bonnet dit قَلَنْسُوَة. تَقَلَّس
Grosse corde ; câble de vaisseau. Pituite, humeur que قَلْس ج قُلُوس

Être déposé d'une charge. قُلِع
N'être pas ferme en selle. Chanceler (lutteur). قَلِع a قَلَعًا وقَلَعَة
Bâtir une forteresse. أَقْلَع
Mettre (un navire) à la voile. — ه
Quitter (un lieu, une affaire). Quitter qn (fièvre). أَقْلَع عن
Être arraché de sa place; être déraciné; être destitué. تَقَلَّع وانْقَلَع واقْتَلَع
Ravir, enlever qc. اقْتَلَع ه
Nom d'act. Hache d'architecte. *Nom d'un* minerai de plomb. قَلْع
Valise, sacoche de berger. — ج قُلُوع وأَقْلُع
Intermittence (de la fièvre). قَلْع وقِلْع
Même sens. Moment où la fièvre cesse. Croûte de gale. قَلَع
Voile (de navire). قِلْع ج قُلُوع وقِلَاع
Forteresse, citadelle. Sacoche de berger. Rejeton arraché du tronc du palmier. قَلْعَة ج قِلَاع وقِلَع وقُلُوع
Morceau fendu en long. قِلْعَة ج قِلَع
Instabilité, mouvement. Bien passager ou emprunté. قُلْعَة
Il est en voyage. هُوَ عَلَى قُلْعَةٍ
Séjour passager. مَنْزِل قُلْعَة
Lieu d'où l'on doit se lever. مَجْلِس قُلْعَة
Rocher, amas de rochers d'un accès difficile. قَلَعَة ج قَلَع وقِلَاع
Gros nuage Grande chamelle. — ج قَلَع
Boue, limon qui se crevasse. Pustules aux lèvres. قُلَاع
Voile de navire. قِلَاعَة
Rocher isolé dans la plaine. Pierre qu'on enlève du sol. قُلَاعَة
Intermittence de la fièvre. إِقْلَاع ومُقْلَع
Qui arrache, qui déracine, etc. قَالِع
Rosace sur le dos du cheval. دَائِرَة القَالِع
Carrière (de pierres). مَقْلَع ج مَقَالِع
Fronde. مِقْلَاع ج مَقَالِيع

Arraché, déraciné. Destitué de son poste. Atteint de pustules aux lèvres. مَقْلُوع
État de cheveux crépus. ✠ قَلْعَطَة
Être crépus (cheveux). اِقْلَعَطّ
✧ Salir qn ou qc. ✧ Déshonorer qn. ✧ قَلْعَط ٥ وه
✧ Être sali. ✧ Avoir la lèpre dite éléphantiasis. ✧ تَقَلْعَط
Saleté, ordures. Éléphantiasis. ✧ قَلْعَطَة
Sale, malpropre. ✧ مُقَلْعَط
Écorcer (un arbre). Tourner (une chose) à l'envers. ✠ قَلَف i قَلْفًا ه
Arracher (un ongle). — واقْتَلَف ه
Circoncire (un . . garçon). قَلَف o قَلْفًا قُلْفَة ||
Déboucher (un vase). قَلَف i قَلْفًا وقَلْفَة ه
Calfater (un navire). — وقَلَّف ه
Être incirconcis. قَلِف a قَلَفًا
Enlever (des paniers de dattes) sans mesurer. اِقْتَلَف ه
Écorce (d'arbre, de grenade, etc.). قِلْف
Nom d'unité du préc. Ongle arraché. قِلْفَة
Prépuce. قُلْفَة وقَلَفَة ج قُلَف
Écorce. قُلَافَة
Art de calfater les navires. قِلَافَة
Incirconcis. Molle (vie). Fertile (année). أَقْلَف م قَلْفَاء ج قُلْف
Incirconcis de cœur. — القَلْب
Cœurs incirconcis. قُلُوب قُلْف وقُلُف
Panier de dattes. قَلِيف ج قُلُف ، وقَلِيفَة ج قَلِيف
Débouché (vase). قَلِيف ومَقْلُوف
Calfater (un vaisseau). ✧ قَلْفَط (عوض جَلْفَط) ه
Être dans le trouble. Être ému, agité. ✠ قَلِق a قَلَقًا
Troubler, jeter qn dans le trouble, dans l'inquiétude. أَقْلَق و✧ قَلَّق ٥
Trouble agitation, émotion, inquiétude. ✧ Insomnie. قَلَق
قَلِق م قَلِقَة ومِقْلَاق (*m. et f.*) و✧ مُقَلِّق

Troublé, agité, ému. ✧ قَلْقَان
Colocasia (plante). ⊙ قُلْقَاس
Pomme de terre. ✧ قُلْقَاس إِفْرَنْجِيّ
Se piquer, se brûler la bouche par le colocasia. ✧ تَقَلْقَسَ
Remuer, agiter qc. ✶ قَلْقَلَ قَلْقَلَةً وقِلْقَالًا ه
✧ Troubler, inquiéter qn. ه —
Être agité, remué, secoué. ✧ Être troublé. تَقَلْقَلَ
Sorte de plante, cassia. قِلْقِل وقُلْقُلَان
Trouble, agitation. قَلْقَلَة
Couper qc. ✶ قَلَمَ i قَلْمًا، وقَلَّمَ ه
Couper, rogner (les ongles).
Roseau taillé pour écrire, calamus. Écriture, caractère. Manière d'écrire, style. Flèche divinatoire. ✧ Raie dans les étoffes peintes ✧ Rang des chiffres. قَلَم ج أَقْلَام وقِلَام
Nom d'ag. Célibataire. قَالِم ج قَلَمَة
Rognures d'ongles, etc. Un peu, un rien, brimborion. قُلَامَة
Province. District. Un des sept climats des Anciens. ⊙ إِقْلِيم ج أَقَالِيم
Étui pour roseaux à écrire. مِقْلَمَة ج مَقَالِم
Nœuds du bois de la lance. مَقَالِم الرُّمْح
Coupé, rogné. ✧ Rayée (étoffe). مُقَلَّم
Qui n'a pas de mari (femme). مُقَلَّمَة
Troupe de mille guerriers armés. أَلْف مُقَلَّمَة
Faible; vil. مَقْلُوم ومُقَلَّم الظُّفُر
Qui a beaucoup d'eau (puits). Homme généreux; homme habile, ingénieux. ✶ قلمس — قَلَمَّس
Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة. ✶ قَلْنَسَ ه
Revêtir ce bonnet. تَقَلْنَسَ
قَلَنْسُوَة وقَلَنْسِيَة ج قَلَانِس وقَلَانِيس، و✧ قَلُوسَة ج قَلَالِيس وقَلُوسَات
Bonnet, toque, chapeau.
Dim. du préc. قُلَيْنِسَة وقُلَيْسِيَة
Frire, faire frire dans une poêle (de la viande, etc.). ✶ قَلَا o قَلْوًا، وقَلَى i قَلْيًا ه
قَلَا o قِلًى وقَلَاء، وقَلَى i وقِلْي a قَلِيَ وقَلَاء
Haïr, détester qn. Io repousser. ومَقْلِيَة ه
Avoir de la haine pour qn. تَقَلَّى إِلى
S'agiter sur son lit. — على فِرَاشِهِ
Se haïr mutuellement. تَقَالَى
Être agité. S'éloigner. S'élever dans les airs (oiseau). اِقْلَوْلَى
Léger. Âne jeune et vif. قِلْو
Monture agile. قِلْوَة
Morceaux de bois avec lesquels jouent les enfants. قُلَة ج قُلَات و قُلُون
Cendres des plantes alcalines; soude. قِلًى وقِلْي
Cimes des montagnes. Sommets des têtes d'hommes. قُلًى
Fabricant de poêles à frire. قَلَّاء
Friture, ce qui est frit. قَلِيَّة ج قَلَايَا
Même sens que قَلِيَّة. مِقْلًى ومِقْلَاء
Poêle à frire. مِقْلًى ومِقْلَاة ج مَقَالٍ
Fabrique de poêles. مَقْلَاة
Frit. مَقْلِيّ ومَقْلُوّ
Dévorer (les mets). ✶ قَمَّ o قَمًّا، واقْتَمَّ ه
Balayer (la maison). قَمَّ ه
Fouiller dans (les balayures). تَقَمَّمَ ه
Être au sommet de... ه —
Sommet (de la tête), cime (d'une montagne). Corps, stature. قِمَّة ج قِمَم
Il a une belle stature. هُوَ حَسَنُ القِمَّة
Bouchée du lion. قُمَّة
Balayures. Troupe de gens. قُمَامَة ج قُمَام
Vorace. مِقَمّ ومِقْمَم
Balai. مِقَمَّة ج مَقَامّ
Lèvre d'animal au pied fendu. مِقَمَّة
✶ قَمَأَ a وقَمُؤَ o قَمَاءَةً وقُمْأَةً وقَمَاءَةً
Être vil, méprisable.
Convenir à qn (lieu), et l'habiter. قَمَأَ a قَمْأً، وقَمَأَ وأَقْمَأَ وتَقَمَّأَ ه
— a وقَمُؤَ o قُمُوءًا وقُمُوءَةً وقَمْأً وقَمَاءً
Engraisser (bétail). وقَمَاءَةً، وأَقْمَأَ
Rendre qn vil, méprisable. أَقْمَأَ ه

Ramasser qc. peu à peu; enlever le meilleur de... — تقمّأ ه
Petit, chétif: méprisé. — قمِيء ج قِمَاء
Endroit toujours à l'ombre. — قَمْأَة ومَقْنَأة ومَقْمُؤة
Abondance de pâturage. Aisance. — قَمْأَة وقُمْأَة
✠ قَمَح o قُمُوحًا, وقامَح وتَقَمَّح واقتمح Refuser de boire (chameau).
Prendre (de la bouillie). Boire (du lait, du vin, etc.). — قَمِح a قَمْحًا, واقتمح ه
Renvoyer qn en lui donnant peu. — قَمَّح ة
Être rempli de fécule (épi). — أقمح
Épier (blé). Lever la tête et baisser les yeux.
Mûrir (froment). — — واقتمح
Être fier, dédaigneux. — أقمح بأنفِهِ
Blé, froment. — قَمْح
Un grain de blé. Un grain (poids). — قَمْحَة
Bouchée de médicament sec. — قُمْحَة
Mousse de vin vieux. Plante de l'espèce dite وَرْس. — — وقُمْحَان وقُمْحَان
Médicament sec. — قَمِيحَة
Mois de décembre et de janvier. — شَهْرَا قِمَاح
Qui refuse de boire. — قامِح ج قُمَّح وقِمَاح
✠ قَمَد i قُمُودًا Refuser, s'abstenir.
Avoir le cou long, épais. — قَمِد a قَمَدًا
Robuste, épais. — قُمُدّ م قُمُدّة
Au cou long et épais. — أقمد م قَمْدَاء
✠ قَمَر i قَمْرًا Jouer à un jeu de hasard.
Gagner qn au jeu. ✧ Vaincre qn dans la dispute. — — o i وتَقَمَّر ة
Être vaincu au jeu. — قُمِر
Être blanc. Être crevée (outre). Avoir les yeux éblouis par la neige. Veiller sans dormir au clair de la lune. — قَمِر a قَمَرًا
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Disputer avec qn. — قامَر مُقامَرَة وقِمَارًا ة

Avoir un beau clair de lune (voyageur). Attendre le lever de la lune. Être éclairée par la lune (nuit). — أقمر
Sortir au clair de lune (lion, etc.). — تقمّر
Faire la chasse ou visiter qn au clair de lune. Faire la chasse (aux oiseaux) avec une lumière. — ة —
Jouer ensemble à un jeu de hasard. ✧ Se contredire; se disputer. — تقامر
Être blanc; être éclairé par la lune. — اقمارّ
Lune. — قَمَر ج أقمار
Le soleil et la lune. — القَمَرَان
Couleur blanche mêlée de vert. — قُمْرَة
Éclairée par la lune (nuit). — قَمِرة
Lunaire. ✧ Pièce de monnaie de vingt paras. — قَمَرِيّ
Gra., lettres lunaires. — حُرُوف قَمَرِيَّة
Tourtereau. Relatif à ce volatile. — قُمْرِيّ ج قَمَارِيّ
Tourterelle. — قُمْرِيَّة ج قَمَارِيّ وقُمْر
Jeu de hasard. Jeu où l'on joue de l'argent. — قِمَار
Partenaire. — قَمِير ج أقمار, ومُقامِر
Blanc. Qui a la couleur dite قُمْرَة. — أقمر م قَمْرَاء ج قُمْر
Éclairée par la lune (nuit). — — ومُقْمِر ومُقْمِرَة
Clair de lune. Petit oiseau. — قَمْرَاء
Vaincu au jeu de hasard. — مَقْمُور
Manger des amandes. — ✠ قَمْرَص
Ramasser et prendre qc. avec les doigts. — ✠ قَمَز o i قَمْزًا ه
✧ Sauter. — قَمَز (عِوَض قَمَص)
✧ Faire sauter qn. — ✧ قَمَّز ة
Acquérir (une chose de nulle valeur). — أقمز ه
Chose de nulle valeur. — قَمَز
Un saut, un bond. — ✧ قَمْزَة
Poignée de dattes, etc. — قُمْزَة ج قُمَز
Plonger qn dans (l'eau). — ✠ قَمَس o i قَمْسًا, وأقمس ه في

قَمَسَ وانْقَمَسَ في Plonger, s'enfoncer dans (l'eau).
قَامَسَ مُقَامَسَةً وقِمَاسًا ه Jouer avec qn au plongeon.
يُقَامِسُ حُوتًا Il lutte avec un plus savant que lui.
تَقَامَسَ Se plonger mutuellement dans (l'eau).
اِنْقَمَسَ Se coucher (étoile).
قَامِسٌ وقَمَّاسٌ Plongeur.
قَامُوسٌ ج قَوَامِيسُ Océan, mer, abîme de la mer. ✧ Dictionnaire.
قُمُسٌ ج قَمَامِسُ وقَمَامِسَةٌ Chef distingué.
قَوْمَسٌ ج قَوَامِسُ *Même sens.* Abîme de la mer. *Au pl.*, infortunes.
✱ قَمَشَ o i قَمْشًا, وقَمَّشَ ه Ramasser çà et là (des miettes, des rebuts).
تَقَمَّشَ Manger ce qu'on trouve.
قُمَاشٌ ج أَقْمِشَةٌ Objets de rebut. ✧ Étoffe; toile de coton, de lin.
— البَيْتِ Hardes, effets.
— النَّاسِ La lie du peuple.
✧ قَمْشَةٌ Fouet en cuir.
قَمَّاشٌ Marchand d'étoffes.
مُتَقَمِّشٌ Richement vêtu.
✱ قَمَصَ o i قِمَاصًا Sauter, faire un saut (âne).
— قَمْصًا وقِمَاصًا Galoper (cheval).
— وقَمَّصَ بـ Balloter (le navire : mer).
قَمَّصَ ه Revêtir qn d'une tunique.
تَقَمَّصَ Mettre une chemise, une tunique, en être revêtu.
قَمَصٌ Insectes sur l'eau. Sauterelles nouvellement écloses.
ما بِالعَيْرِ مِن قِمَاصٍ Il n'a plus de force.
قِمَاصٌ Agitation, trouble.
قَمِيصٌ ج قُمُصٌ وأَقْمِصَةٌ وقُمْصَانٌ Chemise; tunique; aube.
— وقَمُوصٌ Qui saute (monture).
تَقَمُّصٌ وتَقْمِيصٌ Métempsycose.
✱ قَمَطَ o i قَمْطًا, وقَمَّطَ ه Emmailloter (un enfant). Garotter qn.
— ه ✧ Bander, ceindre d'un bandeau (la tête).

قِمَاطٌ ج قُمُطٌ Maillot, langes.
— وقِمْطٌ Liens, entraves.
وَقَعْتُ عَلَى قِمَاطِهِ J'ai reconnu ses artifices.
✧ قَمْطَةٌ Bandeau. Petit turban.
حَوْلٌ قَمِيطٌ Année pleine, entière.
مُقَمَّطٌ Emmaillotté. ✧ Ceint d'un bandeau.
✱ قَمْطَرَ ه Lier (une outre).
اِقْمَطَرَّ Être dur (jour).
قِمَطْرٌ ج قَمَاطِرُ Caisse à livres. Liens, entraves de captifs. Chameau robuste. Homme de petite taille.
قُمَاطِرٌ وقَمْطَرِيرٌ Funeste, dur (jour).
✱ قَمَعَ a قَمْعًا, وأَقْمَعَ ه Soumettre, dompter, subjuguer qn.
قَمَعَ ه Frapper qn à la tête.
— وأَقْمَعَ ه عن Empêcher qn de...
قَمَعَ ه Vider (le contenu d'une outre). Endommager (les plantes : froid).
— في Pénétrer dans...
— وأَقْمَعَ Descendre vite dans le gosier (boisson).
قَمِعَ a قَمَعًا Être atteint de l'infirmité dite قَمَع.
قَمَّعَ ه Appliquer un entonnoir à... Enlever le pétiole (d'une datte).
تَقَمَّعَ Secouer la tête (âne). Être ébahi ou se tenir isolé.
— واقْتَمَعَ ه Choisir le meilleur de qc.
اِنْقَمَعَ Être dompté, subjugué, soumis. S'introduire furtivement dans une maison.
اِقْتَمَعَ ه Vider (une outre).
قَمْعٌ وإِقْمَاعٌ Action de dompter, de soumettre, de subjuguer.
— وقِمْعٌ وقِمَعٌ ج أَقْمَاعٌ Entonnoir.
قِمْعٌ وقِمَعٌ ج قُمُوعٌ Pétiole (d'un fruit, d'une fleur).
— الخَيَّاطِ Dé à coudre.
قَمَعٌ Tumeur rouge à la paupière. Grosseur au genou d'un cheval. Faiblesse de la vue.
قَمِعٌ, وأَقْمَعُ م قَمْعَاءُ ج قُمْعٌ Qui a l'in-

firmité dite قَمَم.
قَمْعَة وقُمْعَة وقَمَعَة ج قُمَع Le choix, le meilleur.
قَمَعَة ج قَمَع Sommet de la bosse du chameau.
— ج مَقَامِع Grosse mouche, œstre.
✧ قَامُوع ج قَوَامِيع Tout ce qui s'élève en cône, en pointe.
قَامِع ومُقْمِع Qui dompte ; qui subjugue.
قَامِعَة ج قَوَامِع *Fém. de* قَامِع. Ce qui dompte les passions.
مِقْمَعَة ج مَقَامِع Bâton crochu.
مَقْمُوع Dompté, soumis. Trié (troupeau). Qui a une indigestion.
✠ قَمْعَلَ Boutonner, bourgeonner (plante). Être chef de peuplade (homme).
قُمْعُل Coupe ou marmite à large ventre.
قِمْعَال Chef de tribu, de pasteurs.
قُمْعُول ج قَمَاعِيل Grande coupe.
قُمْعُولَة ج قَمَاعِيل Bouton, bourgeon. Nodosité, nodus.
✠ قَمْقَمَ ه Ramasser (des débris).
تَقَمْقَمَ Être submergé, se noyer. ✧ Murmurer.
⊙ قُمْقُم وقُمْقُمَة ج قَمَاقِم Bocal. Flacon à eau de senteur.
قَمْقَام وقُمْقَام Affaire importante. Grand nombre. Teigne ; vermine.
— وقُمْقَام وقُمَاقِم Seigneur généreux. Grande mer.
تَقَمْقُم ✧ Murmure.
✠ قَمِلَ a قَمَلًا, وقَمَّلَ Fourmiller de poux (tête).
قَمِلَ Se couvrir de points noirs (plante). Se multiplier (gens).
— وتَقَمَّلَ Prendre de l'embonpoint.
أَقْمَلَ Se garnir de bourgeons.
قَمْل Pou.
قَمْلَة Un pou.
قَمِل ومُقَمَّل Pouilleux.
قُمَّل *Sorte de* teigne. Petites fourmis. Insectes aux ailes rouges.
✠ قَمَنَ — تَقَمَّنَ ه Se proposer qc.

قَمَن Manière, façon.
قَمَن (*m. et f. s. et pl.*) وقَمِين م قَمِينَة لِ Propre, apte à...
— وقَمِين أَنْ يَفْعَلَ Capable de faire.
أَقْمَن بِ Plus apte à...
مَقْمَن ومَقْمَنَة لِ Convenable à...
قَمِين ج قُمُنَاء Apte à... Four qui chauffe les bains. ✧ Four à pain.
✠ قَمَهَ — تَقَمَّهَ Aller à l'aventure.
قَامِه ج قُمَّه Chameau allant à l'aventure.
✠ قَنَّ o قَنًّا ه Observer, examiner qc.
اِقْتَنَّ Se tenir tranquille. Acquérir un esclave.
— واقْتَأَنَّ Se tenir debout.
اِسْتَقَنَّ بِ Se charger seul de...
قُنّ Monticule. Manche de chemise. ✧ Poulailler.
قِنّ (*m. et f. s. et pl.*) ج أَقْنَان وأَقِنَّة Esclave.
قُنَّة ج قُنَن وقِنَان وقُنَّات Monticule. Cime, sommet (d'une montagne).
قِنَّة ج قِنَن Tresse d'une corde.
قَنَن Manière, façon.
قِنِّينَة ج قَنَانِيّ وقِنَان Bouteille, fiole, burette.
⊙ قَانُون ج قَوَانِين Règle, loi. Usage, coutume. *Sorte de* harpe. ✧ Pénitence imposée à qn.
قَانُونِيّ Canonique, légal. Régulier.
✧ قَوْنَنَ ه Imposer à qn une pénitence.
✧ تَقَوْنَنَ Recevoir une pénitence.
✠ قَنَأَ a قُنُوءًا Être très rouge ; être teinte (barbe).
— قَنَّأَ ه Mêler (le lait) d'eau.
— وقَنَّأَ تَقْنِئَةً وتَقْنِيئًا ه Teindre qc. en rouge. Teindre en noir (la barbe).
قَنَأَ a قَنْأً, وأَقْنَأَ ه Tuer qn, porter qn à tuer.
قَنِئَ a قُنُوءًا Mourir, être tué.
أَقْنَأَنِي الشَّيْءُ La chose m'a été possible.
أَحْمَر قَانِئ Rouge très foncé.
مَقْنَأَة ومَقْنُؤَة Lieu toujours à l'ombre.
✠ قَنَبَ o قُنُوبًا Se coucher (soleil).

Émonder, tailler (la vigne). قنب ه
Entrer dans... — وتقنّب في
S'épanouir (fleur). — o قنبًا
Être en feuilles (céréales). قنّب
Former un escadron (cavaliers). — وأقنب وتقنّب
S'esquiver (débiteur, etc.). أقنب
Calices des fleurs. قنب ج قنوب
Voile de navire. Involucre de la griffe du lion. قُنب
Griffe du lion. — وقِناب
Involucre de l'épi. قُناب وقُنابة
Chanvre. قُنّب وقِنّب
Troupe de gens. Nuages épais. قَيْنَب
Troupe, escadron de cavaliers. مِقْنَب ج مَقانِب
Griffe du lion. Valise de chasseur. — ومِقناب
Alouette. ✻ قنبر — قُنبُرة وقُنبَرة ج قنابر
Bombe. ⊙ قُنبرة ج قنابر
Huppe (touffe de plumes). قُنبرة
Poule huppée. دجاجة قُنبرانيّة
S'enorgueillir, être fier. ✧ تقنبر
Chou-fleur. ✻ قُنَّبيط و✧ قَرْنبيط
Enveloppe du grain de froment. ✻ قنبع — قُنبُع
Sorte de tunique d'enfant. قُنبُعة
Grognement du cochon. قَنبعة
Cohorte, escadron, troupe de cavaliers. ✻ قنبل وقنبلة ج قنابل
Bombe. ✧ قُنبلة ج قنابل
Adorer Dieu sincèrement : être assidu, recueilli à la prière. ✻ قنت o قُنوت, وأقنت
Être soumis (à Dieu). — ٥ ول
Manger peu. قنت o قَناتة
Dévot ; assidu à la prière. قانت م قانتة
Invocation. Constance dans le service de Dieu. قُنوت
Sobre (femme). قَنيت
Qui retient l'eau (outre). قَنيت
Courber, plier (le bois, etc.). ✻ قنح a قنحًا ه
Rehausser (une porte) par un morceau de bois. — وأقنح ه

Adapter à (une porte) la clef dite قُنّاحة. قنّح ه
Clef longue et recourbée. قُنّاحة
Sucre candi. ⊙ قند ج قُنود
Sucré avec du sucre candi. مُقنّد ومَقنود
Sucre candi. Moût mêlé de parfums. Ambre gris. Camphre. Musc. ✻ قندد — قِنديد ج قناديد
Sacristain. ⊙ قندلفت
S'amender. ✻ قندس
Pénétrer dans (un pays), le parcourir. — في
Castor. قُندس
Crosse de fusil. ✧ قُندق ج قنادق
Rituel. Missel. ⊙ قِنداق
Douée d'une grosse tête (bête). ✻ قندل وقُنادل وقَنْدَويل
*Sorte d'*arbrisseau épineux dont les fleurs donnent une excellente huile. قُندول
Cacolet. Porte-jarre. ✧ قندلة ج قنادل
Lampe, lampion ; lanterne suspendue. قِنديل ج قناديل
Boutique ou crochet de boucher. ✻ قنر — قِنّار وقِنّارة ج قنانير
Petits oignons. ✧ قِنّار
Petit gobelet. ✻ قِنز واقنيز
Boire dans un petit gobelet. أقنز
✻ قُنْزُعة وقَنْزَعة وقِنْزِعة ج قنازع وقُنْزُعوات
Cheveux laissés autour de la tête. Mèche de cheveux. Huppe. Petits cailloux.
✻ قنس — قِنس ج قُنوس, وقَونس ج
Sommet de la tête. قَوانِس
Cimier du casque. قَوْنَس وقَوْنُوس ج قَوانيس
Vieillir, faire vieillir qn (malheurs). ✻ قنسر ٥
Devenir vieux, être cassé de vieillesse. تقنسر
Cassé de vieillesse. قِنسر وقِنسري
Chasser et tuer (du gibier). ✻ قنص i قنصًا ه
Chasser (le gibier). تقنّص واقتنص ه

Chasse. قَنْص واقْتِنَاص
Proie, gibier. قَنَص، وقَنِيص ومَقْنُوص
Chasseur. قَانِص وقَنَّاص وقَنِيص
Gésier. Pilier de toit. قَانِصَة ج قَوَانِص
Consul. ⊙ قُنْصُل ج قَنَاصِل
Consulat. ✧ قُنْصُلِيَّة وقُنْصُلَاتُو
✻ قَنِط a قَنَطًا وقَنَط o i قُنُوطًا، وقَنُط o
Désespérer: être découragé. قَنَاطَة
Jeter qn dans le désespoir, dans le découragement. قَنَّط وأَقْنَط ه
Désespoir; découragement. قَنْط وقُنُوط
Désespéré; découragé. قَنِط وقَانِط وقَنُوط م قَنِطَة الخ
Quitter la vie nomade. Avoir des quintaux d'argent. ✧ S'abattre (monture): tomber de cheval (cavalier). ✻ قَنْطَر
Cintrer, voûter qc. — ه
✧ Se cabrer ou s'abattre (cheval). تَقَنْطَر
*Sorte d'*oiseau. Malheur. قِنْطِر
Pont. Grand édifice. ✧ Cintre: arc; arcade. قَنْطَرَة ج قَنَاطِر
Quintal, cent rathls. قِنْطَار ج قَنَاطِير
Centaurée (herbe). ⊙ قِنْطَارِيُون
Parfait, achevé. مُقَنْطَر
Cercle parallèle à l'horizon. مُقَنْطَرَة
Se contenter de qc. ✧ Être persuadé. ✻ قَنِع a قَنَعًا وقَنَاعَةً وقُنْعَانًا ب
Mendier et s'humilier. قَنَع a قُنُوعًا
Se contenter de... — ب
Se diriger vers l'eau et l'étable (troupeau). — قُنُوعًا
Avoir les pis gonflés de lait (brebis). — وأَقْنَع واسْتَقْنَع
Contenter, satisfaire qn. ✧ Persuader, convaincre qn. قَنَّع وأَقْنَع ه
Mettre un voile (à une femme). قَنَّع ه
Cingler (la tête de qn) avec le (fouet). — ه ب
Incliner (un vase). Lever (la tête). أَقْنَع ه
Mener (les troupeaux) au pâturage. — ه

Lever les mains dans la prière. — بِيَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ وَفِي القُنُوتِ
Montrer de la satisfaction. Se voiler (femme). S'envelopper (d'un vêtement). تَقَنَّع
Se contenter de... اقْتَنَع ب
Contentement, satisfaction. Tempérance; sobriété. قَنَع وقَنَاعَة
Armes. قِنْع ج أَقْنَاع، وقِنَاع ج قُنُع
Terrain uni entre deux collines. قَنْعَة ج قِنَع وجج قِنْعَان
Mendicité. قُنْعَة وقُنُوع
Sommet (d'une montagne, etc.). قَنَعَة
Humilité du suppliant. Contentement de ce qu'on a. قُنُوع
Voile de la tête. Membrane du cœur. قِنَاع
Plateau en brins de palmier. قِنَاع ج أَقْنَاع وأَقْنِعَة
Content, satisfait. Sobre, tempérant. قَنِع ج قَنِعُون
قَنُوع ج قُنُع، وقَنِيع ج قُنَعَاء، وقَانِع ج قُنَّع
Même sens. Qui prie humblement.
Suffisant, satisfaisant. قُنْعَان، ومَقْنَع ج مَقَانِع
Témoin dont on est satisfait. شَاهِدٌ قُنْعَانٌ او مَقْنَع
Voile de femme. مِقْنَع ومِقْنَعَة
Qui porte un casque de fer. مُقَنَّع
Être couvert de limon desséché (sol). ✻ قَنِف a قَنَفًا
✧ Éprouver du dégoût, de la répugnance pour... قَنِف و✧ تَقَنَّف مِن
Trancher qc avec (le sabre). قَنَف ه ب
Avoir les oreilles pendantes. Avoir une grande armée. أَقْنَف
Maintenir l'ordre dans ses états (roi). — واسْتَقْنَف
Petitesse et aplatissement des oreilles. قَنَف
Limon de rivière desséché. قِنْف
Qui a un grand nez. قُنَاف وقِنَاف
Troupe de gens. Sobre. Nuage chargé d'eau. قَنِيف ج قُنُف

أقنف مر قنفاء جـ قُنف Qui a les oreilles épaisses et aplaties.
✲ قُنفُذ جـ قَنافِذ , وقُنفَذ وقُنفَذ جـ قَنافِذ Hérisson. Rat.
قُنفُذ بَحْرِيّ Oursin, hérisson de mer.
— لَيْل Médisant, rapporteur.
✲ تَقَنفَش Être contracté, ridé.
— في اللِّبَاس Être négligé dans sa tenue ; être mal peigné.
قُنافِش Qui a la barbe épaisse et le nez écorché.
مُقنفِش في اللِّبَاس Malpropre ; mal peigné.
✧ قَنَّق Faire halte dans un lieu.
⊙ قُنَاق جـ قُنَاقَات Étape, relais, pied-à-terre. Demeure, logis, station.
✲ قِنْقِن Gros rat, mulot. Coquillage marin.
— وقُنَاقِن Qui sait trouver l'eau.
✲ قَنِم a قَنَمًا Être gâtée (noix, outre). Être couvert de poussière.
قَنَمَة Odeur d'huile rance.
قَنِمَة Qui sent l'huile rance (main).
⊙ أُقْنُوم جـ أَقَانِيم Personne, hypostase.
✲ قَنَا o قَنْوًا وقُنْوَانًا وقُنُوًّا وقِنْوَة , واقْتَنَى ه Acquérir qc. : se procurer qc. ; posséder qc.
— قَنْوًا ه Créer qc. (Dieu).
— i وقَنِيَ a قَنْوًا , وقَنَّى وأقنَى ه , واقْتَنَى ه Conserver, garder (la pudeur).
قَنِيَ a قَنًا Être aquilin (nez).
قُنِيَت قِنْيَةً Être tenue, gardée à la maison (jeune fille).
قَنَّى ه Creuser (un canal).
أَقْنَى ه Rendre qn riche (Dieu).
تَقَنَّى Économiser, mettre qc. de côté.
قَنًا وقِنًى وقِنْو جـ أَقْنَاء وقِنْيَان وقِنْوَان Grappe de dattes.
قُنْوَة وقِنْوَة Acquisition. Possession.
— وقُنْوَة جـ قُنًى Avoir, pécule.
قِنَاوَة Rétribution, récompense.
قَنَاة جـ قِنًى وقِنَاء وقَنَوَات Canal. Bâton.
قَنَاة جـ قَنًى وقَنَوَات وقُنِيّ وقَنَيَات Lance.
— الظَّهر Épine dorsale.
قانٍ مر قانِيَة Acquéreur, possesseur.
أَحْمَر قانٍ Très rouge.
قَنَّاء ومُقْنٍ Armé d'une lance.
أَقْنَى مر قَنْوَاء Qui a le nez aquilin.
مَقْنَاة ومَقْنُوَة Lieu toujours à l'ombre.
✲ قَنَى i قَنْيًا وقُنْيَانًا ه *Même sens que* ه o قَنَا.
قَانَى ه Mêler, mélanger qc.
— ه Convenir à qn.
أَقْنَى ه Contenter, satisfaire qn.
— ه ه وه ل Mettre (le gibier) à la portée du (chasseur).
قُنْيَة وقِنْيَة جـ قِنًى Avoir ; pécule.
✲ قَهِب a قَهَبًا Être grisâtre.
قُهْبَة Couleur grisâtre,
قَهْب مر قَهْبَة , وأقهَب مر قَهْبَاء Grisâtre.
الأَقْهَبَان L'éléphant et le buffle.
✲ قَهَد a قَهْدًا في مِشْيَتِهِ Marcher à pas serrés.
قَهْد جـ قِهَاد Grisâtre. *Espèce de* moutons. Narcisse non épanoui.
✲ قَهَر a قَهْرًا ه وه Forcer, contraindre. Subjuguer, dompter. ✧ Maltraiter ; opprimer qn.
قُهِر Commencer à cuire (viande).
قَاهَر ه Traiter qn avec dureté ; le combattre.
أَقْهَر Avoir les siens soumis.
أَقْهَر ه Trouver qn subjugué, dompté.
قَهْر Violence ; contrainte. ✧ Mauvais traitement.
قُهْرَة Force, violence, contrainte.
قَهْرًا وقُهْرَةً Par force, par contrainte.
هُوَ قُهْرَةٌ لِلنَّاس Il est humilié par tout le monde.
قَهْرَة Méchante (femme).
قَاهِر مر قَاهِرَة Qui contraint. Victorieux, vainqueur.
جِبَال قَوَاهِر Monts élevés.
القَاهِرَة Le Caire (ville d'Égypte).
القَهَّار Le Tout-puissant.
مَقْهُور Forcé, contraint. ✧ Affligé ; maltraité.
⊙ قَهْرَمَة Gestion, administration.
⊙ قَهْرَمَان جـ قَهَارِمَة Régisseur ; administrateur. Majordome.

Gouvernante, pourvoyeuse. قَهْرَمَانَة
✢ قَهْز وقِهْزِيّ Étoffe laine et soie.
✢ قَهْقَر Marcher à reculons.
— ة ✧ Mépriser, avilir qn, lui rendre la vie dure.
تَقَهْقَر Reculer, rétrograder. ✧ Être abaissé, méprisé, avili. ✧ Traîner une vie malheureuse.
قُهْقُور Petits tas de pierres en forme de cône.
قَهْقَرَى وقَهْقَرَة Reculade; retraite. ✧ Vie d'épreuves, vie misérable.
رَجَعَ القَهْقَرَى Reculer battre en retraite.
مُتَقَهْقِر ✧ Misérable, dont la vie est pénible.
✢ قَهْقَه Rire aux éclats.
قَهْقَهَة Éclats de rire répétés.
✢ قَهَل a قَهْلًا وقُهُولًا. وقَهِل a قَهَلًا. وتَقَهَّل Être sèche (peau).
قَهَل ة Être ingrat envers qn.
قَهِل a قَهَلًا، وتَقَهَّل Être sale, malpropre.
أَقْهَل Se salir. Se mêler des affaires d'autrui.
انْقَهَل Être faible, décrépit.
قَيْهَل وقَيْهَلَة Face, visage.
✢ قَهِم a قَهَمًا Avoir peu d'appétit.
أَقْهَم Se rasséréner (ciel).
— في Être de connivence en...
— عَن او إلى Repousser (la nourriture) ou la désirer.
✢ قهو — أَقْهَى Boire beaucoup de vin.
قَهْوَة Vin. ✧ Café (boisson, grains).
قَهْوَة ✧ ج قَهَاوٍ ✧ Café (maison où l'on boit le café).
✧ قَهْوَجِي Cafetier.
✢ قَهِيَ a قَهًى. وأَقْهَى مِنَ الطَّعَام Avoir peu d'appétit, peu de goût pour les mets.
قَاهٍ م قَاهِيَة Pourvu de provisions de route. Vif, ardent.
✢ قَاب o قَوْبًا. وقَوَّب ه Creuser (la terre).
قَاب Casser son œuf (poussin).
قَوَّب ه Déraciner qc. Laisser des traces sur (la terre).
تَقَوَّب Être arraché, déraciné.
تَقَوَّب و انْقَاب Être cassé (œuf).
انْقَاب Être creusée (terre).
انْقَابَت بَيْضَتُهُم Leur affaire est manifestée, leur secret est éventé.
اقْتَاب ه Choisir qc.
قَاب Distance du milieu d'un arc à l'une de ses extrémités, distance.
بَيْنَهُمَا قَاب او قِيب قَوْسٍ Entre eux deux il y a la distance d'un arc.
قُوب ج أَقْوَاب Poussin.
قَابَة وقَائِبَة Œuf. Poussin.
قُوب Coques d'œufs cassés.
قُوَبَاء وقُوبَاء ج قُوَب. وقُوبَة وقُوَبَة Dartre.
مُتَقَوِّب Écorcé. Qui a laissé sa peau (serpent).
✢ قَات o قَوْتًا وقُوتًا وقِيَاتَة. وأَقَات ة Nourrir qn, l'alimenter.
أَقَات ه وعلى.. Pouvoir, avoir la force de..
تَقَوَّت واقْتَات ب Être nourri, alimenté par..., se nourrir de...
اقْتَتْ لِنَارِكَ قِيتَةً Alimente, entretiens ton feu.
اسْتَقَات ة Demander à qn de quoi vivre.
قَات *Sorte d'arbre.*
قُوت ج أَقْوَات Aliment, nourriture. Subsistances, vivres.
قَائِت وقِيت وقِيتَة وقُوَّات *Même sens.*
مُقِيت Gardien, témoin. Puissant.
✢ قَاح o قَوْحًا. وتَقَوَّح Suppurer (plaie).
قَوَّح ه Balayer (la maison).
أَقَاح Refuser de donner.
قَاحَة ج قُوح Espace. Cour.
✢ قَاخ o قَوْخًا Être délabrés (intestins).
لَيْلَة قَاخ Nuit noire.
✢ قَاد o قَوْدًا وقِيَادَة وقِيَادًا ومَقَادَة وقَيْدُودَة، وقَوَّد و اقْتَاد ة Mener, conduire (un cheval, etc.), en marchant devant lui. Conduire (un assassin) au lieu du supplice.
قَاد o قِيَادَة ة Gouverner, régir (une armée, etc.).

etc.); couper en rond (un melon).
تقوّر Se replier en se tordant (serpent). Être en grande partie passée (nuit). Se diviser (nuage).
انقار Tomber. S'écrouler (mur).
اقتار Être dans le besoin.
اقتار ه Examiner (un récit).
اقورّ Être ridée (peau). Être maigre (cheval). Périr (plante).
قار Poix liquide, goudron. Grand troupeau de chameaux.
قور *Nom d'act.* Coton nouveau. Corde de coton.
قارة ج قارات وقار وقور وقيران Rocher noir ou sol couvert de pierres noires. Colline isolée. *Nom* d'une tribu.
قوارة Morceau découpé dans le milieu de qc.. ou sur les côtés.
أقور م قوراء Large, spacieux.
أقوريات وأقورون Grands malheurs.
مقوّر Découpé en rond (morceau). Enduit de poix liquide. Maigre (chameau, etc.).
✧ قورم Fondre et saler la graisse.
✧ قورمة Graisse fondue et salée.
✲ قاس ο قوسا ة Précéder qn.
— واقتاس ة ب او على Mesurer qc. sur.
قوس a قوسا, وقوّس وتقوّس واستقوس Avoir le dos voûté.
✧ قوّس ه Tirer un coup (de fusil).
✧ — ة Tirer sur qn.
قاوس ة Se mesurer avec qn.
تقوّس Être courbe, courbé, arqué. ✧ Être atteint d'un coup de fusil.
تقوّس ة Blanchir la tête de qn (cheveux blancs).
— ه S'armer (d'un arc)
اقتاس ب Imiter qn.
قوس ج قسيّ وأقواس وقياس Arc. Arçon, archet pour carder le coton. Archet d'un violon. Avant-bras.
القوس Constellation de sept étoiles appelée aussi القلادة.
قوس قزح Arc-en-ciel.

قيد Être mené; être gouverné. Être mise en boules et cuite (farine).
قود a قودا Avoir une large encolure (cheval).
أقاد Marcher en avant.
— ة خيلا Donner à qn des chevaux à conduire.
— ة ب Tuer (un assassin) pour venger (sa victime : prince).
أقاده الدمَ او من القاتل Il lui permit de venger le sang versé.
انقاد واقتاد Se laisser conduire, être docile.
انقاد ل Obéir à qn.
استقاد ل Se mettre sous la direction de qn.
— ة من Demander (au prince) la mort d'un (assassin).
قاد وقيد Distance.
قود وقيادة Action de conduire, de mener.
قود Chevaux en laisse.
قود Peine du talion; châtiment.
قياد, ومقود ج مقاود Licou.
سلس القياد Facile à conduire.
قيّد وقيّد وقؤود Qui se laisse mener, docile (cheval).
أقود م قوداء ج قود *Même sens.* Qui a le cou fort. Avare. Qui a une large encolure (cheval).
— ومقود Montagne allongée.
قائد ج قود وقوّاد وقادة وجج قادات Qui conduit, qui mène, conducteur; chef, commandant.
قائد Proéminence (de terrain, de montagne).
قائدة *Fém. de* قائد. Colline allongée.
مقود ومقوود Conduit, mené en laisse.
أعطاه قيادة ومقادته Il se laissa diriger par lui.
✲ قار ο قورا Marcher sur la pointe des pieds.
— ة Prendre (le gibier) par ruse.
— وقوّر, واقتار اقتيارا واقتور اقتيارا ه Découper un rond dans (une étoffe,

قَوْس Cellule d'ermite. Hutte de chasseur.

قَوْس وقُوسِيّ وأَقْوَس Difficile, dur (temps).

قَوَّاس ج قَوَّاسَة Qui fait des arcs. Archer. ✧ Tireur, tirailleur.

قَيَّاس ومُقَاوِس Qui lance les chevaux.

✧ قُوَاس Coup de fusil.

قُوَيْس وقُوَيْسَة Petit arc.

هُوَ مِن خَيْرٍ قُوَيْسٍ سَهْمًا او صَارَ خَيْرٌ قُوَيْسٍ سَهْمًا D'ennemi il est devenu ami.

قُوَيْسَة Sauge (plante).

أَقْوَس Qui a le dos voûté. Élevée (colline de sables). Long (jour).

مِقْوَس ج مَقَاوِس Étui de l'arc. Cirque. hippodrome.

✧ قَوَّش Mettre la croupière (à un cheval).

✧ قُوش ج أَقْوَاش ✧ Croupière.

✧ تَقَوْشَم Être défiant, ombrageux.

✡ قوصر — قَوْصَرَة وقَوْصَرَّة Panier à dattes.

✡ قَاضَ o قَوْضًا، وقَوَّضَ ه Détruire, démolir (une maison). Démonter (une tente, etc.).

تَقَوَّضَ وانْقَاضَ Être disjoint, détraqué. Être démolie (construction). Être mise en déroute (armée).

✡ قاط — قُوط ج أَقْوَاط Troupeau de moutons.

قَوْطَة Grand panier à dattes.

✧ قُوطَة ✧ Dattes en bloc, en pâté.

قَوَّاط Berger, pâtre.

✡ قَاعَ o قَوَعَانًا Reculer (homme). Boiter (chien).

تَقَوَّعَ Marcher avec précaution.

— ه Grimper sur (un arbre : caméléon).

قَاع ج قِيعَان وأَقْوَاع وأَقْوُع وقِيع Terrain plat, plaine ; bas-fond.

قُوع ج أَقْوَاع Aire où l'on étend les dattes.

قَاعَة ج قَاعَات Cour pavée. ✧ Salle.

✡ قوعل — قَوْعَلَة Monticule, colline.

✡ قَافَ o قَوْفًا، واقْتَافَ ه Suivre (les traces de qn).

قَافَ Deviner, juger à l'aide de signes extérieurs.

تَقَوَّفَ ȣ Reprendre, rectifier qn.

قَائِف ج قَافَة Habile à deviner à l'aide de signes extérieurs. Physionomiste.

قَاف La lettre ق. *Nom* d'une montagne imaginaire. ✧ Caucase (mont).

قُوف Bord supérieur de l'oreille.

نَجَوْتَ بِقُوفِ نَفْسِكَ Tu l'as échappé belle.

✧ قُوقَا Pierre noire à meule.

✡ قَاقَ o قَوْقًا ✧ ر قَاقَ. Glousser (poule).

قَاق Léger, sot. stupide.

— وقُوق وقِيق Très grand (homme).

— ج قِيقَان ✧ Corbeau.

قُوق Oiseau aquatique, pélican.

⊙ قَاوُوق ج قَوَاوِيق Bonnet des docteurs de la loi ; toque.

✡ قَوْقَأَ قَوْقَأَةً، وقَوْقَى قَوْقَاةً وقِيقَاءً Glousser (poule).

✡ قَالَ o قَوْلًا وقَالًا وقِيلًا وقَوْلَةً ومَقَالًا ومَقَالَةً ه Dire qc.

— ل Parler à qn.

— ب Professer (une doctrine).

— بِيَدِهِ S'emparer de qc.

— بِرَأْسِهِ Faire signe.

— عن Rapporter (les paroles de qn). Dire qc. de qn.

— على Parler contre qn.

— في Dire son avis sur...

أَتَقُولُ زَيْدًا مَرِيضًا Pensez-vous que Zéïd soit malade?

قِيلَ Il est dit, on a dit, on dit.

قَوَّلَ وأَقَالَ إِقَالَةً وأَقْوَلَ إِقْوَالًا ȣ Attribuer à qn de faux propos.

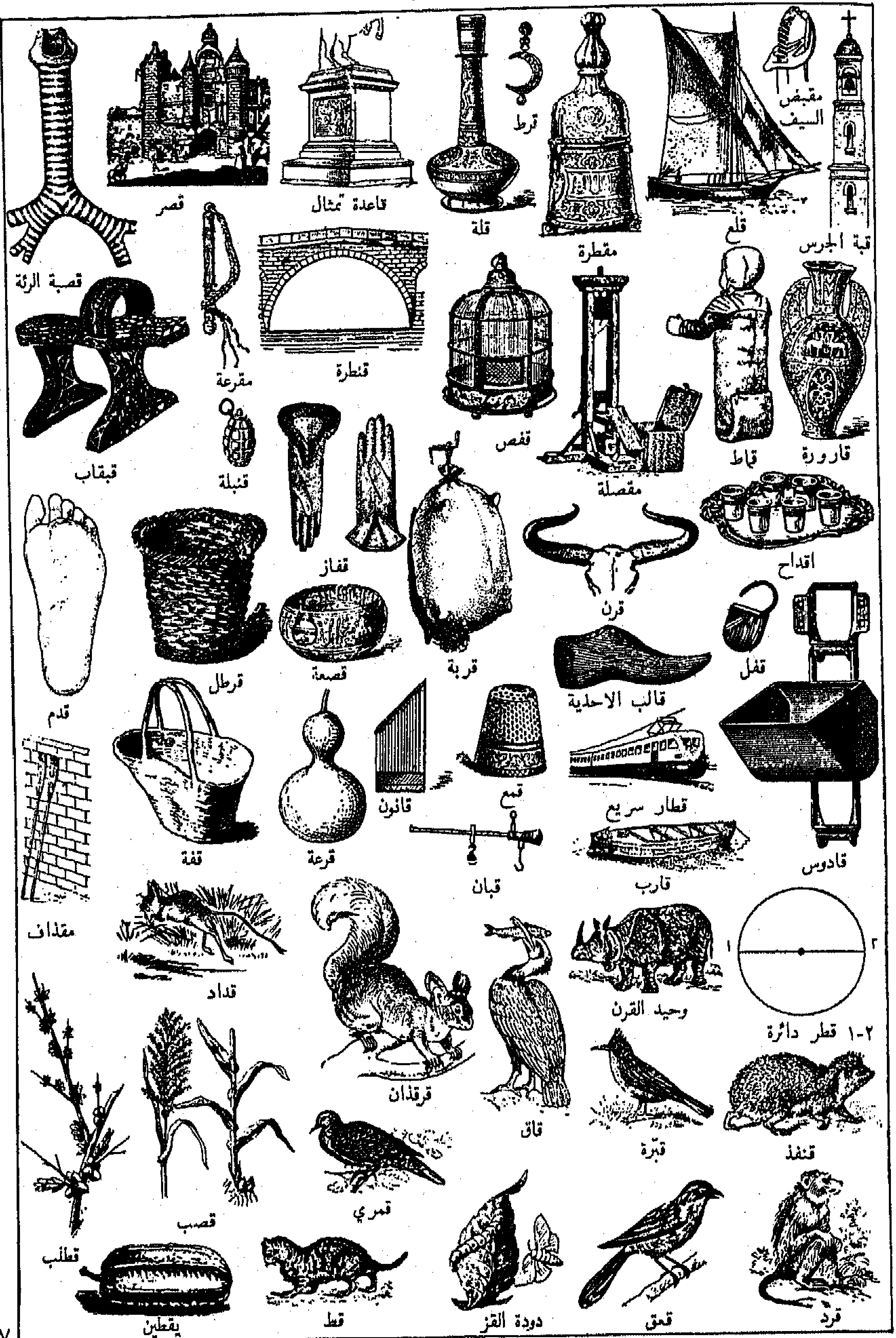
قَاوَلَ ȣ S'entretenir avec qn ; conférer avec qn. Disputer avec qn. ✧ Convenir avec qn d'un prix.

تَقَوَّلَ على Inventer qc., des propos sur le compte de qn.

تَقَاوَلَ في S'entretenir, conférer ensemble sur...

Exercer de l'autorité sur... اِقْتَال على
— ه Choisir qc.
قال وقِيل Toute sorte de propos.
القال والقِيل Ce qu'en dira-t-on.
قَيْل ج أقوال وأقيال وقُيُول Nom des rois Himyarites. Petit roi.
قول ج أقوال وجج أقاويل Parole, mot, dire. Sentence, maxime.
قالة وقولة ومقال ومقالة Même sens.
قُولة وقُوال وقُوالة وقول وقُوول وتقوالة وتقوالة Grand parleur. Eloquent.
مِقْوَل ومِقوال (m. et f.) ج مقاول Même sens.
تَقْوِل Propos sur le compte de qn.
قائل ج قُوَّل وقُيَّل وقالة وقُوُول Qui parle, qui dit.
مقالة Traité; chapitre (d'un livre).
مُقاولة Entretien, conférence. Discussion. ✧ Convention sur un prix.
مقْوَل ج مقاول Langue.
مَقُول ومقوُول Dit, prononcé. Parole, mot.
✻ قام o قَوْما وقَوْمة وقِياما وقامة Se lever; se dresser et se tenir debout. S'arrêter, rester immobile (monture, eau gelée). Être animée (marche). Triompher (vérité). Ressusciter, revenir à la vie.
— ه وبكذا Valoir (telle somme).
— على Se révolter contre qn. Surveiller qn. Persévérer dans qc.
— ل Se lever par honneur pour qn
— مقامه Rester à la place de qn, le remplacer, être son lieutenant.
— ه ، على Pourvoir à l'entretien de qn.
— بأمر S'occuper d'une affaire.
— بوعده Tenir sa promesse.
قام بي ظهري Le dos me fait mal.
قامت تنوح Elle se mit à pleurer.
قوَّم ه وه Dresser, mettre debout. Redresser, rendre droit. Corriger, rectifier. Disposer, arranger. Déterminer le prix (de qc.). ✧ Éveiller qn, l'exciter.
✧ قيَّم اللعب Être nulle (partie de jeu).

قاوم مُقاومة وقِواما ه Tenir tête à qn, s'opposer, résister à qn. Se tenir debout avec qn.
أقام إقامة وإقامة ه Faire rester qc. debout. Dresser, installer qc.: établir convenablement qc.
— ه Ressusciter (un mort). Faire lever qn.
— ب Rester, séjourner dans (un lieu).
— ه Faire durer, prolonger (la prière, etc.). Redresser qc. Faire aller (le marché).
— ه على Nommer qn chef, le préposer aux (autres).
— دعوى على Intenter un procès à qn.
تقوَّم Être redressé; être corrigé, rectifié.
تقاوم Se lever les uns contre les autres et engager une lutte.
اقتام ه Couper (le nez à qn).
استقام Se dresser, se lever. Être droit; être en bon état (chose). ✧ Être enceinte (femme).
— إلى Aller droit (à Dieu).
قَوْم وقامة وقَوْمة وقِيام Nom d'act.
قَوْم وقُوم وإقامة Séjour, demeure.
قَوْم (m. et f.) ج أقوام وأقاوم وأقاوِيم وأقائم Peuplade, tribu, peuple. Gens, quelques personnes.
قَوْمة Une station. Pause entre deux inclinations dans la prière. Révolution, trouble. ✧ Chaque partie de l'office divin.
قَوَام Ce qui est juste et droit. ✧ Vite, sur le champ.
قَوَاما Avec droiture, sans détour.
قَوَام وقَوْمة وقَوْمِيَّة، وقامة ج قامات وقِيَم Taille, stature.
قَوَام وقِوَام وقَوْمِيَّة Moyens de vivre.
قِوَام وقِيَام Bon état, état normal.
هُوَ قِوَام وقِيَام أهله Il est le soutien de sa famille.
القِيَام بالله Le culte constant de Dieu.
القِيَام لله Retour à Dieu.

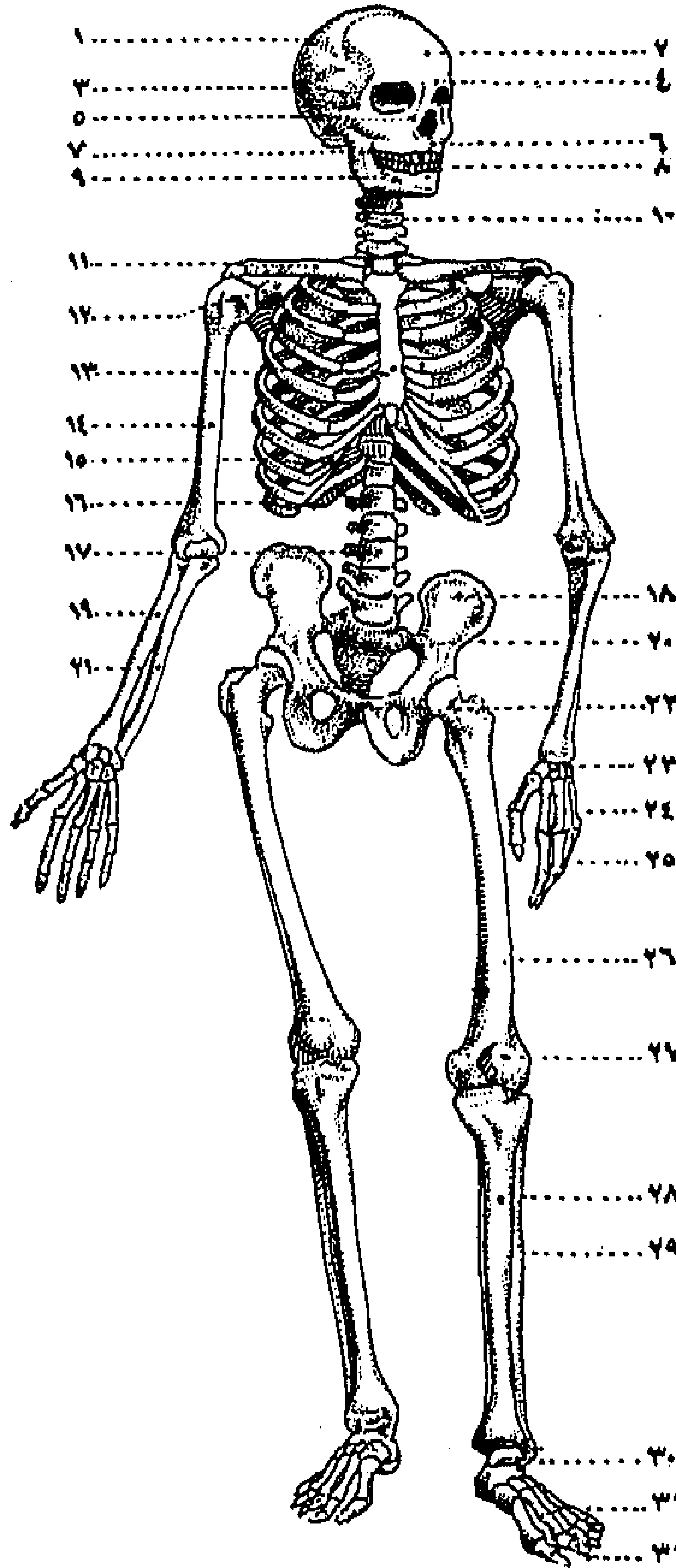


قبة الجرس
مقبض السيف
قلع
مقطرة
قرط
قلة
قاعدة تمثال
قصر
قصبة الرئة
مقرعة
قنطرة
قفص
مقصلة
قماط
قارورة
قبقاب
قنبلة
قفاز
اقداح
قرن
قفل
قدم
قرطل
قصعة
قربة
قالب الاحذية
قانون
قمع
قطار سريع
قادوس
قفة
قرعة
قبان
قارب
مقذاف
قداد
وحيد القرن
١
٢
٢-١ قطر دائرة
قرقذان
قاق
قبّرة
قنفذ
قمري
قصب
قطلب
يقطين
قط
دودة القز
قعق
قرد

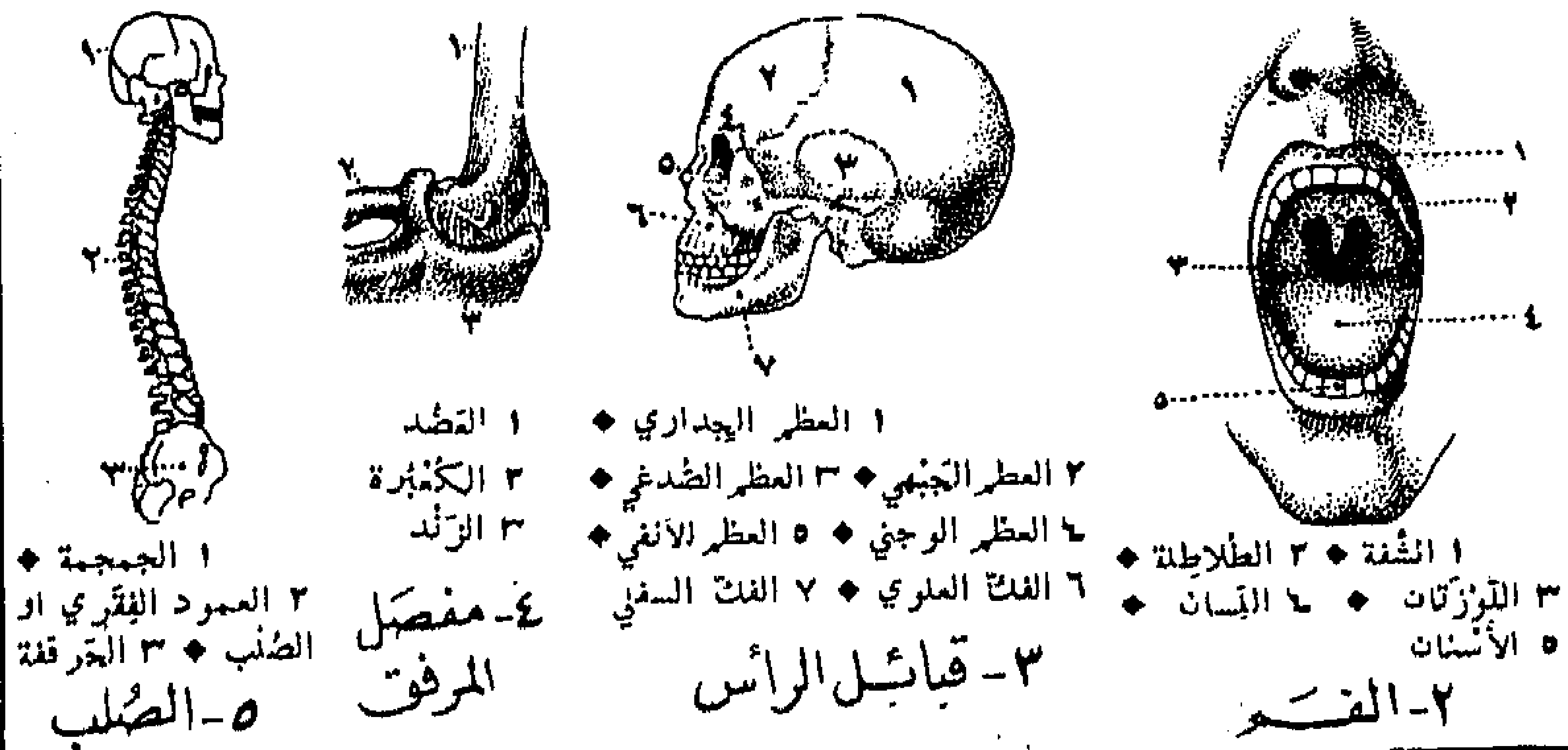
حرف القاف (١)

١ - الهَيكَل العظمي

I. Squelette :



Pariétal	١ العظم الجِداري
Frontal	٢ العظم الجَبهي
Temporal	٣ العظم الصُدْغي
Arcade sourcilière	٤ العظم الوَجني
Os nasal	٥ العظم الأنفي
Maxillaire supérieur	٦ الفكّ العَلوي
Dents supérieures	٧ الاسنان العلوية
Dents inférieures	٨ الاسنان السُفلية
Maxillaire inférieur	٩ الفك السُفلي
Vertèbres cervicales	١٠ الفِقرات العُنقية
Clavicule	١١ التَرقُوة
Omoplate	١٢ عظم اللوح
Sternum	١٣ القَصّ
Humérus	١٤ العَضُد
Côtes	١٥ الأضلاع
Côtes flottantes	١٦ الأضلاع السائبة
Vertèbres lombaires	١٧ الفقرات القَطَنية
Os iliaque	١٨ الحَرقَفة
Radius	١٩ الكُعْبُرة
Sacrum	٢٠ العَجُز
Cubitus	٢١ الزَّنْد
Coccyx	٢٢ العُصعُص
Carpe	٢٣ رُسْغ اليد
Métacarpe	٢٤ مُشط اليد
Phalanges	٢٥ السُلامَيات
Fémur	٢٦ عظم الفخذ
Rotule	٢٧ الرضَفَة او الداغِصة
Tibia	٢٨ قصَبة الساق
Péroné	٢٩ الشظيّة
Tarse	٣٠ رُسْغ القدم
Métatarse	٣١ مُشط القدم
Phalanges	٣٢ سُلامَيات القدم



II. Bouche : 1 Lèvre — 2 luette — 3 amygdale — 4 langue — 5 dents ◆ **III. Crâne :** Pariétal — 2 frontal — 3 temporal — 4 arcade sourcilière — 5 os nasal — 6 maxillaire supérieur — 7 maxillaire inférieur ◆ **IV. Articulation du coude :** 1 Humérus — 2 radius — 3 cubitus ◆ **V. Colonne vertébrale :** 1 Crâne — 2 colonne vertébrale — 3 os iliaque

قامة ج قِيَم Roue d'une machine hydraulique. ✧ Mesure de la taille d'un homme.
قِيامة Résurrection.
يَوم القِيامة Jour du jugement dernier.
قِيمة ج قِيَم Prix, valeur (d'une chose). Taille, stature (d'un homme).
مَا لَهُ قِيمة Il n'a pas de constance.
إقامة *Nom d'action de* أقام.
إقامة ج إقامات Rations, approvisionnements (des soldats).
استقامة Rectitude. État normal. ✧ Grossesse d'une femme.
تقويم ج تقاويم Redressement. Correction, rectification.
— البلاد Cadastre du pays.
— السنة ✧ Calendrier ; almanach.
قَيِّم م قَيِّمة Préposé, préposée. ✧ Nulle (partie de jeu).
قَيِّم المرأة Le mari.
القَيِّمة La vraie religion.
قائم ج قُوَّم وقُيَّم وقُوَّام وقِيَّام Qui se lève, qui se dresse. Qui est debout ; vertical. Constant, ferme.
— السيف Poignée du sabre.
— الماء Château d'eau.
قائم مقام وقيّم مقام و✧ قائمقام وقيمقام Lieutenant, Caïmacam.
قائم على Insurgé. Perpendiculaire à...
قائم الزاوية Rectangle.
قائمة ج قائمات وقوائم *Fém. de* قائم. Facture de commerce. ✧ Liste. ✧ Registre.
— ج قوائم Pied (d'un quadrupède). Poignée, garde (du sabre).
زاوية قائمة Angle droit.
قوّام ج قوّامون De belle taille. Chef.
قويم ج قِيام Droit et debout. Bien établi ; solide. De belle taille.
قيّوم وقيّام Qui existe par lui-même, éternel (Dieu).
مَقام ومُقام Séjour. Lieu et temps du séjour.
مقام ج مقامات Lieu où l'on est. Place, dignité, rang.
مَقامة ومُقامة ج مقامات Lieu où l'on tient séance. Réunion, assemblée, séance. Discours qu'on y tient.
مِقوَم Manche de la charrue.
مُقاوِم Qui résiste. Adversaire.
مُقاوَمة Résistance, opposition, contradiction.
مُستقيم Droit, en ligne droite. En bon état. ✧ Droit, loyal.
☆ قون — قونة ج قُوَن Pièce de fer ou de cuivre mise à un vase.
قان Arbre dont on fait des arcs.
◉ قُونة ج قُوَن Médaille.
قاوون *Sorte de* concombre.
☆ قاه — قَوه Crier.
— ه Traquer (le gibier).
تقاوه S'avertir par des cris.
قاه Obéissance. Pouvoir, influence. Commode, aisée (vie).
قاه م قاهية Qui mène une vie aisée.
☆ قوي a قُوّة Être fort, robuste. Devenir fort.
قوي على الأمر Être de force à faire la chose.
— ب Être de force à lutter avec qn.
— قِيًّا وقَواية Être vide, inhabitée (demeure).
— قَوى Avoir faim. Être retenue (pluie).
قَوى قُوّة ه L'emporter en force sur qn.
قوّى ه Raffermir, renforcer, fortifier qn ; l'encourager.
قاوى مقاواة ه Lutter avec qn.
أقوى إقواء Habiter un désert. Être vide (demeure). Être riche. Être dans la misère. Avoir une monture robuste.
— ه Composer (un poème) à rimes variées. Faire (une corde) à tresses variées.
تقوّى واقتوى واستقوى Être fort, robuste. Devenir fort, etc.
تقاوى واقتوى Renchérir les uns sur les autres.

Passer la nuit avec la faim. تقاوى
S'approprier, revendiquer qc. ه اقتوى
Désert. قِيّ وقَوَاء وقُوَاء
Faim. قَوَاء وقَوًى
Il a passé la nuit avec la faim. بات القَوَاء او القَوَى
Force. Faculté de l'âme. Pouvoir, puissance. قُوَّة ج قُوَّات و قُوًى
Voyez ces mots. القُوَّة الباعثة والجاذبة والحافظة
Tresse d'une corde. قُوَّة ج قُوًى
Renforcement. Corroboration. تقوية
✧ Secours en grains donné aux laboureurs pauvres. — ج تقاوٍ
Qui saisit. Vide (demeure); sans pluie (année). قاوٍ م قاوية
Formée de plusieurs tresses (corde). قَوٍ م قَوِيَة
Fort, robuste. Puissant. قَوِيّ ج أقوياء
Variété, diversité dans la rime d'un poème. إقواء
Plus fort, plus robuste. Plus riche. أقوى
Qui fortifie, fortifiant; confortable. مُقَوٍّ م مُقَوِّيَة
Qui a une monture robuste. Fort (cheval). Vide (demeure). مُقْوٍ م مُقْوِيَة
Vomir. ✱ قاء i قَيْأً ه
Étoffe saturée de teinture. ثوب يَقِيء الصِّبغ
Le coup a fait sortir le sang. قاءت الطعنةُ الدمَ
Faire vomir qn (remède). ة قيّأ تقيئة، وأقاء إقاءة
S'exciter soi-même à vomir. تقيّأ تقيُّؤًا، واستقاء استقاءة
Vomissement. قُيَاء
Qui vomit beaucoup. قَيُوء وقَيُّوء
Vomitif. مُقَيِّئ
⊙ قيثار ج قياثير، وقيثارة ج قياثير
Guitare.
Suppurer, rendre du pus (plaie). ✱ قاح i قَيْحًا، وقيّح وأقاح وتقيّح
Pus. قَيْح ج قُيُوح

Être lié, enchaîné. ✱ قاد — قيد
Lier, garotter qn; lui mettre des entraves aux pieds. قيّد ة
Munir (un livre) de points-voyelles. Enregistrer, transcrire (un compte). Empêcher, défendre qc. (foi, religion). Restreindre (le sens d'un mot). — ه
Lier qn par (des bienfaits). — ة ب
Être lié, enchaîné. Être enregistré. Être restreint. تقيّد
S'attacher à qc.; s'appliquer à... تقيّد ب
Chaîne aux pieds; entraves; lien. قَيْد ج قُيُود وأقياد
Gencive. — الأسنان
Marque au cou du cheval. — الفرس
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بينهما قَيْد وقِيد وقاد رمح
Licou. قِيَاد
Nom d'act. de قيّد. Restriction. تقييد
Voyez dans قاد o. قَيِّد
Lié, enchaîné. Inscrit. L'endroit où se mettent les entraves. مُقَيَّد ج مقاييد
Poix; goudron. ✱ قِير وقار
Enduire de poix, de goudron (un navire, un chameau, etc.). قيّر ه وة
Marchand de poix. قيّار
D'origine obscure (pers.). قَيُّور
Enduit de poix, goudronné. مُقَيَّر
Voyez dans قرط. ✱ قيراط وقيراطي
Caravane. ⊙ قَيْرَوان ج قيروانات
*Ville d'*Afrique. قَيْرَوان
✱ قاس i قَيْسًا وقياسًا، واقتاس ه ب او على
Mesurer, prendre la mesure de qc. Comparer (une chose) à (une autre).
Marcher avec fierte. قيّس
Vérifier la mesure de qc.; toiser. ✧ Ajuster (les poutres d'un toit). قايس مقايسة وقياسًا ه
Comparer deux choses entre elles. Conclure de l'une à l'autre par analogie. — بين .. وه ب وإلى

Appartenir, adhérer à la tribu dite قيس. تقيّس
Être mesuré. Être comparé, confronté. انقاس
Il ressemble à son père. يقتاس بأبيه
Mesure, distance. قاس وقيس
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بينهما قاس او قيس رمحٍ
Nom d'une tribu arabe. قيس
Mesure. Comparaison entre deux choses. Analogie. Exemple. Syllogisme. Règle. قياس ج أقيسة
Conformément à la règle, régulièrement. على القياس
Conforme à la règle, régulier. قياسيّ
Proportion. Évaluation par analogie. مقايسة
Quantité. Instrument qui sert à mesurer. مقياس ج مقاييس
Grand. ✱ قيسريّ ج قياسر وقياسرة
Césarée (ville de Palestine). ⊛ قيسارية
✧ Grande maison entourée de portiques, de boutiques. قيساريّة
Tomber (dent). ✱ قاص i قيصًا وانقاص
S'écrouler (puits). تقيّص وانقاص
Écroulé (puits). قيّاصة الجول
Être cassé, fendu. ✱ قاض i قيضًا
Casser, fendre qc. ه —
Échanger (une chose) avec (une autre); assimiler (l'une) à (l'autre). ه ب —
Avoir beaucoup d'eau (puits). قيّض
Destiner qn à... (Dieu). قيّض ه ل
Marquer (une bête) avec la pierre dite قيض et قيضة. ه —
Faire un échange, un troc avec qn. قايض مقايضة وقياضًا ه
Être cassé (œuf). تقيّض
Être décrété à qn (sort). ل —
Ressembler à (son père). ه —
Tomber en ruine (mur). تقيّض وانقاض
Faire des échanges. تقايض و✧ تقاوض
Être fendu (œuf, flacon, etc.). انقاض
Arracher, extirper qc. اقتاض ه

Nom d'act. Coque de l'œuf. قيض
Pareil, semblable à... — وقياض ل
Ils sont égaux. هما قيضان
Fragment d'os. ✧ Homme très rusé. قيضة ج قيض
Pierre rougie au feu. قيض وقيضة
Échange, troc. قياض وقياضة ومقايضة ومقارضة
Qui a beaucoup d'eau (puits). مقيّضة
Cordonnet de soie, etc. ✧ قيطان ج قياطين
Un cordonnet. ✧ قيطانة
Être chaud, brûlant (jour). ✱ قاظ i قيظًا
Passer l'été dans (un lieu). — وقيّظ ب وتقيّظ ب وه
Suffire à qn pour l'été (ch.). قيّظ ه
Faire un contrat avec qn pour l'été. قايظ مقايظة وقياظًا ه
Les fortes chaleurs de l'été. ✧ Sécheresse; manque de pluie. قيظ ج أقياظ وقيوظ
Chaleur très forte. قيظ قائظ
Relatif aux chaleurs de l'été. قيظيّ
Résidence d'été. مقاظ ومقيظ
Plantes vertes jusqu'au milieu de l'été. مقيظة
Grogner, crier (cochon). ✱ قاع i قيعًا
Aigle qui a son aire au sommet de la montagne. قيعل — عقاب قيعلة وقيعلة
Suivre et examiner (les traces de qn). Scruter qc. ✱ قيف — قيّف وتقيّف ه
✧ Critiquer qn. قيّف ه
Parcourir (la terre). تقيّف ه
Soin de suivre les traces. قيافة
Qui suit qn et mendie. ✧ Qui critique. مقيّف
Glousser (poule). ✱ قاق i قيقًا
Léger, inconstant. قيق
Pellicule sous la coque de l'œuf. قيقة ج قيق
Sol inégal et dur. قيقاة وقيقاءة ج قواقٍ وقياقٍ وقيق

✡ قَالَ i قَيْلًا وقَايِلَةً وقَيْلُولَةً ومَقَالًا ومَقِيلًا Faire la sieste, la méridienne.
— قَيْلًا Traire, boire à midi.
✧ قَيَّلَ Rester ensemble à discourir (hommes oisifs). Faire la sieste.
— ة Faire boire qn à midi.
قَايَلَ ه Donner qc. en échange.
أَقَالَ إِقَالَةً ة ه Annuler, résilier (un marché).
— ة Faire boire (une bête) à midi.
أَقَالَ اللّٰهُ عَثْرَتَهُ Que Dieu lui pardonne ses fautes, qu'il le relève de ses chutes.
تَقَيَّلَ *Même sens que* i قَالَ. Affluer, s'amasser (eau).
— ة Ressembler à (son père).
تَقَايَلَ Résilier un marché.
اِقْتَالَ ه ب Échanger (une ch.) pour (une autre).
اِسْتَقَالَ ة ه Demander à qn la résiliation (d'un marché).
— ة ه Demander à qn d'être relevé (d'une chute).
قَيْلٌ ج أَقْيَالٌ Roitelet, petit roi d'Arabie.

قَيْلٌ وقَيُولٌ Lait que l'on boit au moment de la sieste.
قَيْلَةٌ وقَيُولَةٌ Chamelle qu'on trait à midi.
قَائِلٌ ج قُيَّلٌ وقُيَّالٌ وقِيَلٌ Qui fait la sieste.
قَائِلَةٌ *Fém. du préc.* Milieu du jour.
— وقَيْلُولَةٌ Sieste, méridienne.
إِقَالَةٌ Résiliation d'un marché.
مَقِيلٌ Endroit où l'on fait la sieste.
✡ قَانَ i قَيْنًا ه Forger, battre (le fer). Ordonner, arranger (une chose). Réparer (un vase).
— ة عَلَى Créer qn avec (telles ou telles qualités : Dieu).
قَيَّنَ ة وه Orner, embellir qn ou qc.
تَقَيَّنَ Être orné, embelli.
اِقْتَانَ واقْتَانَّ Être florissante (plante). Être riant (jardin).
قَانٌ Arbre dont on fait les arcs.
قَيْنٌ ج قُيُونٌ وأَقْيَانٌ Forgeron, serrurier. Tout artisan.
— ج قِيَانٌ Esclave.
قَيْنَةٌ ج قِيَانٌ Esclave chanteuse ; fille esclave.
— ومُقَيِّنَةٌ Femme de chambre.
⊙ قَايِينُ Caïn (fils aîné d'Adam).

ك

✡ كَ وكِ *Pronom affixe.* (*m. et f.*) Toi, à toi, te ; ton, ta, tes.
ضَرَبَكَ Il t'a frappé ; il t'a frappée.
كِتَابُكَ , كُتُبُكَ Ton livre : tes livres.
كَ *Part. signifiant* : comme, ainsi que.
كَمِثْلِهِ Comme lui
كَالْأَسَدِ Comme le lion.
✡ كَئِبَ a كَأْبًا وكَآبَةً وكَأْبَةً , وأَكْأَبَ , واكْتَأَبَ Être très affligé, être fort triste.
أَكْأَبَ ة Affliger qn.
اِكْتَأَبَ Être noirâtre (sol).
كَأْبٌ وكَأْبَةٌ وكَآبَةٌ وكَآبَاءُ Tristesse, affliction, désolation.
كَأْبَةٌ Sujet d'affliction.

كَئِبٌ وكَئِيبٌ ومُكْتَئِبٌ Triste, affligé, désolé.
مَا أَكْأَبَهُ Qu'il est triste !
مُكْتَئِبٌ Noirâtre (cendre).
✡ كَأَدَ a كَأْدًا Être triste, affligé.
تَكَأَّدَ ركَاءَدَ ة Affliger qn (malheur, etc.).
اِكْوَأَدَّ Trembloter (vieillard).
كَأْدَاءُ Adversité. Tristesse. Nuit obscure.
كَؤُودٌ Raide, difficile à gravir (colline.)
كُؤْدَاءُ Profond soupir.
⊙ كَازٌ Cisailles à couper le cuir, etc. ✧ Huile de pétrole.

✻ كأس — كأس ج أكؤس وكؤوس وكأسات وكئاس Coupe, verre. Calice.
✧ كأسة *Même sens.*
✻ كأكأ وتكأكأ Reculer. Être faible, timide.
تكأكأ S'assembler (gens).
تكأكأ في الكلام Balbutier.
كأكاء Peur, timidité. Fuite du voleur.
✻ كأل a كألا وكألة وكؤولا Vendre ou acheter une créance pour une autre créance.
اكوألّ Être court, rabougri.
✻ كأن a كأنا Devenir fort.
كأنّ وكأن (من كَ و أنّ) Comme, ainsi que.
كأنّ زيدًا أسدٌ وكأن زيدٌ أسدٌ Assurément Zéid est comme un lion.
كأنكم خرجتم إلى لصّ Vous êtes venus comme à un voleur.
كأيّن وكأيٍ من Combien de
✻ كبّ o كبًّا ه على ول Culbuter, renverser qn sur (la face).
— ه Renverser (un vase). Pelotonner, rouler (du fil) sur un peloton. ✧ Verser, répandre (un liquide).
كبّب Préparer les filets dits كباب. ✧ Rouler la viande en boulettes.
أكبّ Être renversé.
— ه Renverser, culbuter qn la face contre terre.
أكبّ على Se pencher sur... S'appliquer à... S'attacher à.
— ل S'appuyer sur...
— ه ✧ Verser, épancher (un liquide).
تكبّب Se rouler, se pelotonner (sable, arbre). Tomber à terre (chameau). S'envelopper dans son manteau (per.).
انكبّ Être renversé, culbuté. ✧ Être versé, répandu (liquide).
— على S'appliquer avec assiduité à...
كبّ *Plante de l'espèce* dite حمض.

كبّة وكبّة Charge, attaque. Culbute. Violence du froid.
كبّة ج كبب Peloton de fil. Pelote. Troupe d'hommes, de chevaux, etc. ✧ Viande battue et mêlée avec du gruau.
كباب Filets, morceaux de viande grillée.
كُباب Troupeau (de moutons, etc.). Sables amoncelés. Terre humide.
مِكبّ ومِكباب Qui a les yeux souvent baissés.
مِكبّ ج مِكبّات ومَكابّ Peloton.
✻ كبت i كبتًا ه Renverser qn ; l'humilier.
— ه لوجهه Renverser qn sur le visage.
— غيظه في جوفه Dissimuler sa colère.
مكبوت Très chagrin.
⊙ كبوت ج كبابيت Capote, pardessus de laine.
✧ كبتل ه Arrondir, façonner en boulettes.
✧ كبتل ل Dire à qn des mots injurieux.
✧ تكبتل Être arrondi.
✧ كبتولة Boule, boulette.
✻ كبث a كبثًا Être gâtée, sentir mauvais (viande).
كبيث ومكبوث Gâtée (viande).
كباث Fruit mûr de l'arbre dit أراك.
✻ كبح a كبحًا, وأكبح ه ب Contenir, réprimer (un cheval) avec (la bride).
كبح ه عن Empêcher qn de...
— ه ب Frapper qn du (glaive).
— ه Renvoyer (la flèche : mur).
كابح ه Injurier, insulter qn.
أكبح Être élevé (lieu).
كابح ج كوابح De mauvais augure.
مُكبح ومُكبَّح Élevé (lieu).
✻ كبد o كبدًا ه Léser, blesser qn au foie. Faire souffrir qn (froid).
— وتكبّد ه Se proposer qc.
كبد a كبدًا, وكبد Souffrir du foie.

Être au milieu (du ciel), passer au méridien (astre). كَبَّد وتَكَبَّد ه

Endurer, supporter qc., en tolérer les difficultés. كَابَد مُكَابَدَة وكِبَادًا ه

S'épaissir (lait). تَكَبَّد

Arriver au milieu (du désert). ه —

Milieu du ciel. كَبْد وكَبَد وكَبْدَاء وكُبَيْدَاء وكُبَيْدَاة

Foie. كَبِد وكِبْد ج أَكْبَاد وكُبُود

Les ennemis. سُود الأَكْبَاد

Milieu (d'un arc, etc.). Cavité du ventre. entrailles. Centre, milieu d'une ch. كَبِد

Mines d'or et d'argent. — الأَرْض

Atmosphère. Milieu des sables. Affliction. كَبَد

Conque de Vénus. كَبْدَة

Maladie du foie. كُبَاد

Cédrat, poncire. ✧ كَبَّاد

Moulin à bras. كَبْدَاء

Gros, ventru. Qui marche à pas lents. أَكْبَد م كَبْدَاء ج كُبْد

Nom d'aq. Ce qui fait souffrir. كَابِد

Qui souffre, qui endure. كَابِد ومُكَابِد

Être avancé en âge. ✱ كَبِرَ a كِبَرًا ومَكْبِرًا

L'emporter sur qn en (âge). كَبَرَ o كَبْرًا ٪ ب

Être gros, corpulent. Grossir Être grand. كَبُرَ o كِبَرًا وكُبْرًا وكَبَارَة

Augmenter, grossir, accroître qc. Exalter, magnifier, proclamer qn grand. كَبَّرَ تَكْبِيرًا وكِبَّارًا ه و ٪

Traiter qn avec dédain, avec fierté. Disputer avec qn pour le vaincre. كَابَرَ ٪

Estimer, juger grand, important. أَكْبَرَ واسْتَكْبَرَ ٪ وه

S'enorgueillir devenir fier. تَكَبَّرَ وتَكَابَرَ واسْتَكْبَرَ

Orgueil, superbe. Grand crime. كِبْر

Grandeur, illustration, noblesse. L'important, le principal (d'une chose, d'une affaire). كِبْر وكُبْر

Grand âge, âge avancé. كِبَر وكَبْرَة وكِبْرَة

Il est le plus âgé ou le plus noble. هُوَ كُبْرُهُمْ وكِبْرَتُهُمْ او كُبُرُّهُمْ وكُبْرُتُهُمْ

Grandeur, grosseur. كِبَر

Tambour. كَبَر ج كِبَار وأَكْبَار

Câprier, câpre. — و✧ كَبَّار

Orgueil. Grandeur, magnificence. sublimité. كِبْرِيَاء

Nom d'act. de. كَبَّرَ. Forme augmentative d'un mot. تَكْبِير

Orgueil, fierté, arrogance. تَكَبُّر

Grand. كُبَار وكُبَّار وكَابِر

Même sens. Âgé, plus âgé, aîné. Grave, importante (chose). كَبِير ج كِبَار وكُبَرَاء

D'un rang élevé. — وكَابِر

Ils ont hérité la gloire de père en fils. تَوَارَثُوا الْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِر

Fém. de كَبِير. Grand crime, énormité. كَبِيرَة ج كَبَائِر وكَبِيرَات

Le vin (la mère des crimes). أُمُّ الكَبَائِر

Plus grand. plus âgé, etc. أَكْبَر ج أَكَابِر وأَكْبَرُون

Les grands, les nobles. les principaux, l'aristocratie. الأَكَابِر

Fém. de. أَكْبَر. كُبْرَى ج كُبَر وكُبْرَيَات

Majeure d'un syllogisme. كُبْرَى

Âge avancé. مَكْبِر ومَكْبَرَة ومَكْبُرَة

Superbe, orgueilleux. مُتَكَبِّر

Soufre. ✧ Allumettes. ✱ كِبْرِيت

Or pur. ذَهَب كِبْرِيت

Soufrer, enduire de soufre. كَبْرَتَ ه

Soufré. مُكَبْرَت

Assiéger, cerner; envahir par surprise (une ville). Combler de terre (un puits). ✧ Mariner (la viande, etc.). ✱ كَبَسَ i كَبْسًا ه

Cacher sa tête dans... — رَأْسَهُ في

Ajouter un jour à l'année. — السَّنَةَ بِيَوْم

Exercer une pression sur... — على

Avoir le haut de la tête en avant. كَبِسَ a كَبَسًا

✧ Dresser au travail (une كَبَّسَ ٪

bête de somme).
✧ Être dressée au travail تَكَبَّس
(bête de somme).
Être rempli, comblé — وانْكَبَس
de terre (puits, etc.).
Invasion. Surprise. Pression. كَبْس
✧ Macération (de la viande, etc.).
Terre dont on comble un puits. كِبْس
Maison en boue. Caverne au pied d une montagne. Origine.
Attaque inopinée, surprise. كَبْسَة
Grosse grappe de كِبَاسَة ج كَبَائِس
dattes.
Monts escarpés. جِبَال كُبْس وكُبُس
Cauchemar. ✧ Bras كَابُوس ج كَوَابِيس
de la charrue.
Qui dort la tête cachée dans كُبَّاس
les vêtements.
Qui surprend ; qui envahit, etc. كَابِس
Il est venu surprendre. جاء كَابِسًا
Fém. du préc. Aquilin (nez). كَابِسَة
Sorte de datte. Boule à par- كَبِيس
fums portée comme parure.
✧ Conservé dans le vinaigre ou dans le sel (fruit, poisson, etc.).
Année bissextile, interca- سَنَة كَبِيسَة
laire.
Qui a le haut أَكْبَس م كَبْسَاء ج كُبْس
de la tête en avant, saillant.
Presse à مِكْبَس ومِكْبَاس ج مَكَابِس
bras ou presse hydraulique.
Qui baisse les yeux ; qui at- مُكْتَبِس
taque les gens.
✧ Dressée (jeune bête de مُكَبَّس
somme). ✧ Double (fleur).
Cerné, envahi. Comblé de مَكْبُوس
terre. ✧ Pressé. ✧ Mariné.
Prendre une ✱ كَبَش o كَبْشًا ه
poignée de...
Lutter des ✧ كَابَش مُكَابَشَة وكِبَاشًا
mains, et chercher à se tourner mutuellement le bras.
Bélier (bête). كَبْش ج كِبَاش وأَكْبُش وأَكْبَاش
Chef. Bélier, instrument de siège.
Grosse pierre à la sur- — ج كُبُوش

face d'un mur. ✧ Mûre, fruit du mûrier.
Clou de girofle. ✧ كَبْش القَرَنْفُل
Couper qc. ✱ كَبَع a كَبْعًا, وكَبَّع ه
Compter et trier (la mon- كَبَّع ه
naie).
Empêcher qn de... — ة عن
Se soumettre, s'humilier. — كَبْوَعَ
Monstre marin. كَبَع
Planche suspendue sur ✧ كَبْعَة
laquelle on pose la vaisselle.
Renverser, culbuter ✱ كَبْكَب ة وه
qn. Jeter qc. dans un précipice. Rassembler (le troupeau). ✧ Mettre en peloton. ✧ Jeter çà et là. ✧ Rouler la viande battue en boulettes.
Se réunir (foule). ✧ Se met- تَكَبْكَب
tre ou être mis en peloton. ✧ Être versé çà et là.
S'envelopper dans ses — في ثيابه
vêtements.
Sorte de jeu. كَبْكَب وكِبْكِيب
Nom d'action. كَبْكَبَة وكِبْكِبَة
Foule de — وكَبْكَبَة وكُبْكُوب وكُبْكُوبَة
gens, cohue.
✧ Peloton de fil, de laine. كُبْكُوب
✧ Boulette de viande battue. كُبْكُوبَة
Renversé, etc. ✧ Peloton- مُكَبْكَب
né. ✧ Jeté çà et là.
Charger ✱ كَبَل i كَبْلًا, وكَبَّل واكْتَبَل ة
de fers (un captif). Emprisonner, séquestrer qn.
Différer l'acquit كَبَل وكَابَل ة ه
(d'une dette au créancier).
Retarder l'achat (d'une كَابَل ه
maison) afin d'invoquer ensuite le droit de préemption.
Être enchaîné. Être empri- تَكَبَّل
sonné, séquestré.
Serrer, nouer (sa bourse). اكْتَبَل ه
Garder pour soi (son bien).
Liens, entraves, chaînes. كَبْل ج كُبُول
Court (habit, etc.). كَبْل وكَابِلِيّ
Filets de chasseur. كَابُول

مُكَبَّل ومَكْبُول Chargé d'entraves (prisonnier).

☆ كَبَنَ o i كَبْنًا ه Ourler (un habit). Cacher qc.

— ه Détourner (un don), le faire passer à un autre.

— عن Se détourner de...

— i كَبْنًا وكُبُونًا Aller tranquillement (cheval).

— كُبُونًا Être tranquille.

أَكْبَنَ لِسَانَهُ عَنْ Ménager qn dans ses paroles.

اِكْبَانَّ Être contracté, se contracter.

كَبَن وكُبْن Repli d'un seau en cuir.

كُبُنّ وكُبُنَّة Très avare.

كُبَان Maladie des chameaux.

مُكْبَئِنّ Fort, robuste.

مَكْبُون Atteint du mal dit كُبَان.

✧ كُوبَان Caparaçon, couverture de cheval.

☆ كَبَا o كَبْوًا وكُبُوًّا لِوَجْهِهِ Tomber le visage contre terre.

كَبَا Couver sous la cendr (feu). Pâlir, se ternir (plante, etc.). S'élever (poussière). Rater (briquet). Broncher (cheval); courir sans suer (id.).

— ه Vider (un flacon). Balayer (des ordures).

كَبَّى ه Parfumer (ses habits). Couvrir (le feu) de cendres.

أَكْبَى Rater (briquet).

— ه Faire rater (le briquet). Altérer (son visage).

تَكَبَّى على واكْتَبَى بـ Présenter ses vêtements à la fumée (de l'encens). Se parfumer.

اِنْكَبَى Se prosterner la face contre terre. ✧ Trébucher.

كِبًا وكِبَى ج أَكْبَاء, وكُبَة ج كُبُون Balayure.

كِبَاء ج كِبَى *Espèce d'encens.*

كَبَاء Eau qui suinte. Rayons de la lune.

كَبْوَة Bronchement, faux pas. Poussière. Couvre-feu. Chute la face contre terre.

كُبْوَة Cassolette à encens.

كَابٍ م كَابِيَة *Nom d'agent.*

كَابِي ٱلرَّمَاد Hospitalier.

✧ كِبَّايَة Gobelet, verre à boire.

كَتَّ o كَتًّا, وأَكَتَّ واكْتَتَّ ٱلكَلَامَ في Chuchoter à (l'oreille de qn.).

كَتَّ ة ه Compter, énumérer.

جَيْش لَا يُكَتّ Armée innombrable.

كَتَّ i كَتِيتًا Marcher lentement ou à pas rapprochés.

كَتَّ i كَتًّا Bouillonner (marmite). Murmurer (chameau).

— ة Vexer, contrarier qn.

✧ — ه Répandre, verser (un liquide).

اِكْتَتَّ ه Ecouter (un récit).

كَتّ (*masc. et fém.*) Maigre.

كَتَّة Verdure.

كُتَّة Rebut du troupeau.

كَتِيت Son de la marmite qui bout. Murmure du chameau. ✧ Charpie; bourre de lin, étoupe, filasse.

كَتِيتَة Bouillie épaisse.

☆ كَتَبَ o كَتْبًا وكِتَابًا وكِتْبَةً وكِتَابَةً Écrire. Être écrivain.

— إلى بـ Écrire à qn sur...

— وكَتَّبَ واكْتَتَبَ ه Écrire (un livre, etc.).

— ل ه Destiner, donner à qn (une part d'héritage, un emploi, etc.).

— ه على Prescrire qc. à qn.

— عن Écrire sous la dictée de qn.

كَتَبَ كَتْبًا, واكْتَتَبَ ه Coudre (une outre, etc.).

كَتَّبَ وأَكْتَبَ ة Enseigner la calligraphie à qn.

كَتَّبَ ة Former (des escadrons).

كَاتَبَ ة Écrire à qn, être en correspondance avec qn. Écrire avec qn.

أَكْتَبَ ة ه Dicter (un poème, etc.) à qn.

— ه Fermer (un sac).

تَكَتَّبَ Se rassembler et se former

dos comprise entre les omoplates.
Qui a cette partie du dos saillante. أَكْتَد
Ils se ressemblent ou se suivent. هُمْ أَكْتَاد
✱ كَثِرَ – أَكْثَر Avoir une grande bosse (chameau).
Rang, dignité. Milieu (d'une chose). كَثَر
— وَكِثْر وَكَثَر ج أَكْثَار Bosse du chameau très élevée.
Même sens. Portion de la bosse. كَثْرَة
Construction en forme de dôme. كَثَر
✱ كَتِمَ a كَتَمًا Être contracté, se contracter. ✧ Être estropié.
— وَكَتَمَ a كَتْمًا في Aller vite (en besogne).
كَتَمَ a كُتُوعًا في S'enfoncer dans (un pays, etc.).
كَتَّمَ ه Couper (la viande) en petits morceaux.
كَاتَمَ Faire périr qn (Dieu).
تَكَاتَمَ Se suivre.
— ه Faire qc. avec suite.
Vil, méprisable. كُتَم ج كِتْمَان، وَكَتِيم
كُتْمَة ج كِتَاع، وَكُتْمَة ج كُتَم، وَكِتْعَة ج
Petit seau. كِتَم
أَكْتَم ج كُتْم Qui a les doigts contournés. ✧ Manchot; estropié du bras.
Fém. du préc. Servante. كَتْمَاء ج كُتْم
Je l'ai achetée tout entière. اِشْتَرَيْتُهَا جَمْعَاء كَتْعَاء
J'ai vu tous tes frères. رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَجْمَعِينَ أَكْتَعِينَ
✧ Estropié du bras. مَكْتُوع
✱ كَتَفَ i كَتَفًا Marcher lentement ou en agitant les épaules.
كَتَفَ i كَتْفًا وَكِتَافًا ه Frapper qn à l'épaule. Blesser (une bête) à l'épaule (selle).
— وَكَتَّفَ ه Garotter qn en lui liant les mains derrière le dos.
كَتَفَ i كَتْفًا وَكَتَفَانًا Lever et agiter les ailes (oiseau).

en escadrons. S'envelopper de ses habits.
تَكَاتَبَ Être en correspondance les uns avec les autres.
اِكْتَتَبَ Inscrire son nom (dans un registre public). Être inscrit.
— ه لِنَفْسِهِ Prendre copie de qc.
— وَاسْتَكْتَبَ ه ه Prier qn d'écrire qc., se faire dicter qc. par qn.
Nom d'act. Transcription d'un livre. كِتْبَة
كُتْبَة ج كُتَب Lanière à coudre un sac, etc.
كِتَاب ج كُتُب وَكُتْب Écriture, écrit. Lettre, missive. Livre, volume.
الكِتَاب Tout livre reputé sacré.
أَهْلُ الكِتَاب Peuples qui ont un code reputé sacré.
كُتُبِيّ Libraire.
Nom d'act. Écrit, écriture, acte. Lettre. Inscription (sur un monument). كِتَابَة
كَتِيبَة ج كَتَائِب Escadron, détachement de cavalerie. ✧ Écrit. Diplôme, brevet. Ordre, édit.
كَاتِب ج كَاتِبُون وَكُتَّاب وَكَتَبَة Qui écrit, écrivain, scribe, secrétaire. Docte, savant.
كُتَّاب ج كَتَاتِيب École d'enfants.
مَكْتَب ج مَكَاتِب École primaire. Bureau.
مَكْتَبَة ج مَكَاتِب Bibliothèque. ✧ Librairie.
مُكَتِّب Maître d'écriture.
مُكَاتِب Correspondant.
مُكَاتَبَة Correspondance par lettres.
مَكْتُوب ج مَكَاتِيب Écrit. Lettre, missive.
مُكْتَتَب Inscrit, enregistré.
✱ كَتَحَ a كَتْحًا على Couvrir qn de poussière (vent).
— ه Manger (d'un mets) jusqu'à satiété. Dépouiller (le sol : sauterelles).
✱ كَتَد وَكَتِد ج أَكْتَاد وَكُتُود Partie du

Panier, corbeille en osier. مِكْتَل ج مَكَاتِل ومِكْتَلَة

Entassé, formant un tas arrondi. مُكْتَتِل

Catholique. ⊙ كَاثُولِيكِيّ ج كَاثُولِيك

Grec-catholique. ⊙ كَاثُولِيكِيّ وكَوْثَلِيّ ج كَوَاثِلَة

Se faire grec-catholique. ✧ كَثْلَكَ

☆ كَتَمَ o كَتْمًا وكِتْمَانًا, وكَتَّمَ واكْتَتَمَ ه Céler, cacher qc. Contenir (sa colère).

— الزَّفِيرَ Respirer difficilement (cheval).

— كُتُومًا وكِتَامًا ه Contenir (le liquide : outre). ✧ Être constipé (ventre).

Cacher qc. à qn. كَاتَمَ x ه

Se cacher mutuellement qc. ه تَكَاتَمَ

Être caché, célé. اِنْكَتَمَ

Confier (un secret) à qn. اِسْتَكْتَمَ x ه

Action de cacher, de céler, discrétion. كَتْم وكِتْمَان

Cachotterie. Action de cacher qc., secret, mystère. كَتْمَة

Plante à teindre les cheveux en noir. كَتَم وكَتْمَان

Constipation. ✧ كِتَام

Qui cache, qui cèle. Caché, gardé avec soin (secret). Sans fissure (arc). ✧ Constipé (ventre). كَاتِم م كَاتِمَة

Secrétaire. كَاتِم الأَسْرَار

Discret, réservé. كُتَمَة وكَتُوم وكَتَّام

Qui cache, qui cèle. كَتُوم ج كُتُم

Sans fissure (arc). — وكَتِيم

Qui ne mugit pas (chameau). كَتِيم

Ventru. Rassasié, repu. أَكْتَم

Caché, tenu secret. مَكْتُوم ومُكْتَتَم

☆ كَتِنَ a كَتَنًا Être noir, enfumé, sale. Être teintes de verdure (babines du bétail). Être collée (outre).

Coller, agglutiner qc. كَتَّنَ واكْتَتَنَ ه

Noirceur de fumée ; noirceur aux lèvres. Saletés. كَتَن

Sale, malpropre. كَتِن

Avoir les épaules larges كَتِفَ a كَتَفًا (homme) : les omoplates écartées (cheval).

Marcher en remuant les épaules (cheval). كَتَّفَ

Réparer (un vase) avec une plaque, couper (la viande) en petits morceaux. — ه

Elever les omoplates en marchant (cheval). Avoir une démarche saccadée (sauterelle). تَكَتَّفَ

Croiser les bras durant la prière. — في الصَّلَاةِ

Omoplate, os des omoplates. Épaule. كَتِف وكِتْف ج أَكْتَاف وكِتَفَة

Largeur des épaules. Boitement, suite d'une douleur aux épaules. كَتَف

Douleur aux omoplates. كُتَاف

Liens, menottes. كِتَاف ج كُتُف

Lame, plaque. Large (sabre). كَتِيف ج كُتُف

Verrou. Haine. Tenaille de forgeron. كَتِيفَة ج كَتَائِف

Sauterelle qui commence à voler. كُتْفَان وكِتْفَان

Qui a de larges épaules. Qui a les omoplates écartées (cheval). أَكْتَف م كَتْفَاء ج كُتْف

Qui a les épaules blessées (monture). مِكْتَاف

☆ كَتَلَ o كَتْلًا x Lier, emprisonner qn.

— وكَتَّلَ ه Entasser, amonceler qc.

Se coller, adhérer à... كَتِلَ a كَتَلًا

Être entassé, amoncelé. تَكَتَّلَ

Tas, monceau (de boue, etc.). Morceau de viande. كُتْلَة ج كُتَل

Épaisseur, grosseur. كَتَل وكَتَال

Âme. Chose nécessaire. Provision. كَتَال

Il se repose sur moi. أَلْقَى عَلَيَّ كَتَالَهُ

Palmier que la main ne peut atteindre. كَتِيلَة ج كَتَائِل

Dur, difficile. Malheur. أَكْتَل

Flèche à tirer au sort. كُثْن وكُثْن
Lin. Toile de lin. كَتَّان
Mousse verte. — وكُتَّانة
Aube; surplis. ✧ كُتُّونة
Marcher à petits pas. ✱ كَتَا o كَثْوًا
Vaincre son adversaire. أَكْتَى
Être ✱ كَثَّ i كَثَاثَةً وكُثُوثَةً, وكَثَّ a كَثَثًا
épais: être courts et crépus (poils de la barbe).
Avoir la barbe bien fournie. أَكَثَّ
Épais (poils de la barbe). كَثّ وكَثِيث
Qui a la barbe épaisse. — وكَثُّ اللِّحْيَة
Même sens. أَكَثُّ م كَثَّاء ج كُثّ
Se couvrir d'écume (lait). Écumer (marmite). Être touffue (barbe). ✱ كَثَأَ a كَثْأً, وكَثَّأَ
Enlever l'écume de... — ه
Être touffue (plante). — وكَثَّأَ
Écume; crême (du lait). كُثْأَة وكُثَاءَة
Ramasser, réunir qc. Verser (un liquide). ✱ كَثَبَ i o كَثْبًا ه
Fondre sur... كَثَبَ o كَثْبًا على
Approcher (du chasseur: gibier). — وأَكْثَبَ ه
Être en petite quantité. كَثُبَ
Approcher de qn. كَاثَبَ ه
Même sens. أَكْثَبَ ه ول ومن
Faire boire à qn la ration dite كُثْبَة. أَكْثَبَ ه
Être entassé. Être versé. انْكَثَبَ
Proximité. كَثَب
Il frappa (la proie) de près, à bout portant. رَمَاهُ مِن كَثَبٍ وعن كَثَبٍ
Quantité de lait, etc. contenue dans une coupe. Assemblage de mets. كُثْبَة ج كُثَب
Nom d'agent. كَاثِب م كَاثِبَة
Garrot du cheval. كَاثِبَة ج أَكْثَاب
Tas de sables amoncelés. كَثِيب ج أَكْثِبَة وكُثُب وكُثْبَان
Réunir, disperser (des objets). ✱ كَثَحَ a كَثْحًا ه
Lancer (la terre) sur qn (vent). — ه على
Enlever, prendre qc. de... — من
Mettre à nu, découvrir. — وكَشَحَ عن
Se frapper (du glaive). تَكَاثَحَ ب
Petite troupe. كُثْحَة
Être nombreux; pulluler, foisonner. Avoir lieu souvent. ✱ كَثُرَ o كَثْرَةً
Cela lui arrive souvent كَثُرَ ذلك منه
Surpasser en nombre. كَثَرَ o كَثْرًا ه وه
Multiplier, accroître qc. Faire qc. souvent. كَثَّرَ وأَكْثَرَ ه
Rivaliser avec qn en nombre, etc. كَاثَرَ ه
Demander à qn beaucoup d'eau. — واسْتَكْثَرَ ه الماء
Apporter, fournir beaucoup. Pousser, croître (palmier). Être riche. أَكْثَرَ
Multiplier (les paroles). أَكْثَرَ القَوْلَ
Se multiplier. Être ou devenir nombreux. Pulluler. تَكَثَّرَ و✧ كَوْثَرَ
Parler beaucoup. Être loquace. تَكَثَّرَ بالكلام
Lutter en nombre. Devenir nombreux تَكَاثَرَ
Juger, trouver nombreux, fréquent. استَكْثَرَ ه وه
Demander beaucoup de... — من
✧ Remercier qn. — ه بخير
Grand nombre, abondance. كِثْر وكُثْر
La majeure partie d'une chose, le trop. كُثْرُ الشيء
Moelle, spathe du palmier. كَثَر وكَثْر
Grand nombre, abondance, foison, foule. Pluralité. Fréquence كَثْرَة وكِثْرَة
Excès dans qc. كَثَارَى
Accroissement, multiplication fréquence. تَكَاثُر
Fréquemment souvent. بِتَكَاثُر
Nombreux, abondant. Fréquent. كَثِير
Hommes nombreux. رِجَال كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرُون
Femmes nombreuses. نِسَاء كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرَات

quenter.
Être proche, à portée du (chasseur : gibier). أكثر ة
Remplir (une outre). — ه
Se retirer dans... — في
Être stupéfait. Se retirer. تكثّر
Épais. كثر وكاثر
Large (chemin). Gros, ventru rassasié, repu. أكثر
Corbeille à fleurs. ✱ كثن — كثنة
Jouer au jeu dit كجّة. ✱ كجّ o كجًّا
Sorte de jeu d'enfants. كجّة
De race pure. ✱ كجّ — كجّ
Donner, produire des verjus (vigne). ✱ كحب — كحّب
Verjus. كحب
Nombreux. كاحب م كاحبة
Être effacé. ✱ كحص a كحوصًا
Effacer qc. — وكحّص ه
Éculer (ses souliers). ✧ كحف a كحفًا ه
Être éculés (souliers). ✧ انكحف
Marcher les souliers éculés. ✧ مشى كحفًا
Membres du corps. كحوف
Enduire (ses yeux) du collyre dit كحل. ✱ كحل o a كحلًا، وكحّل ه
Enduire les yeux de qn de ce collyre. — وكحّل ة
Être stérile (année). كحل a كحلًا
Affliger, atteindre (une tribu), un lieu (année stérile). — وأكحل ة وه
— وأكحل وتكحّل واكتحل واكحالّ بالنبات
Se couvrir de verdure (sol).
Avoir les paupières naturellement noires (œil). كحل a كحلًا
✧ Mastiquer les jointures (d'un mur). كحّل ه
S'enduire les paupières du collyre dit كحل. تكحّل واكتحل
Couleur brune des paupières. كحل
Noms donnés au ciel, au firmament. كحلُ وكُحلُ وكحلةُ
Le ciel est sans nuage. صرّحت كحلُ او الكُحلُ او الكحلةُ

Foules, multitudes. كثار وكثًا
Beaucoup. Souvent. كثيرًا
Homme libéral. كثّر
Plus nombreux. Plus fréquent. أكثر
Plus que... — من
La plupart des hommes. أكثر الناس
Riche. مكثر
Verbeux, (*m. et f.*) loquace, bavard. مكثار ومكثير
Accablé de dettes. مكثور عليه
Se couvrir de crème (lait). ✱ كثم a كثمًا، وكثّم
Avoir la diarrhée (mouton, etc.). — كثوعًا، وكثّم
Être rouge et gonflée de sang (lèvre). — كثعًا وكثوعًا، وكثع a كثعًا
Jeter l'écume (marmite). Se couvrir d'herbes (sol). Se cicatriser (plaie). Grandir (barbe). كثّم
Écume, crème. كثعة وكثعة
Boue, limon. كثعة
Lèvre rouge et gonflée de sang. شفة كاثعة
Qui a la lèvre rouge, etc. أكثم
✱ كثف o كثافة، وتكاثف واستكثف
Être épais, s'épaissir (liquide). Être grossier. Être touffues et épaisses (plantes).
Rendre épais, touffu : épaissir qc. كثّف ه
Arriver près de... أكثف من
Juger, trouver épais. استكثف ه
Troupe. كثف
Épaisseur. Grossièreté. كثافة
Épais : dense. Touffu. Grossier et incivil (homme). كثيف
Rassembler, réunir qc. ✱ كثل o كثلًا ه
Nom d'act. Tas de blé. كثل
Réunir, ramasser qc. Suivre (les traces de qn). Croquer (un concombre). ✱ كثم o كثمًا ه
Détourner qn de... — ة عن
S'approcher. Tarder. كثم a كثمًا
S'approcher de qn : le fré- كاثم ة

Jour d'un combat d'Arabes. يَوْم الكَدِيد

Reste de pâturage. أَكدَّة

Gens en troupes séparées. قَوْم أَكْدَاد وأَكَادِيد

Peigne. مِكَدّ

Foulé (sol). Peignée (tête). ✧ Pressée, stimulée (monture). مَكْدُود

✱ كَدَأَ وكَدِئَ a كَدْأً وكُدُوءًا Être atteinte du froid, dépérir (plante).

Endommager (les plantes : froid). كَدَأَ وكَدَّأَ ه

Lent à produire (sol). كَادِئَة

✱ كَدَب وكَدِب وكَدَب وكُدْب Tache blanche aux ongles de l'adulte.

✱ كَدَح a كَدْحًا في Faire tous ses efforts en... ✧ Marcher avec difficulté ; boiter.

— وكَدَّح ه Déchirer (le visage) avec les ongles.

كَدَح واكْتَدَح لِ Gagner à (sa famille).

تَكَدَّح Être déchirée (peau).

كَدْح ج كُدُوح Écorchure.

✱ كَدَر o وكَدُر o كَدَارَةً وكَدِر a كَدَرًا وكَدَارَةً وكُدُورًا وكُدُورَةً وكُدْرَةً Être trouble (liquide, etc.). Être terne (couleur).

— على فُلَان Ennuyer qn.

كَدِر Être malheureuse, pleine de traverses (vie).

كَدَّر ه Troubler, rendre trouble qc.

— ه وعَيْشَهُ Troubler, ennuyer qn.

تَكَدَّر واكْدَرَّ Être trouble, troublé. Se ternir, être terne.

تَكَدَّر وتَكَدَّر عَيْشُهُ Éprouver des déboires, des malheurs. Être ennuyé.

إِنْكَدَر S'abattre (oiseau). Être disséminées (étoiles).

— في Se hâter en (marchant).

— على Fondre sur...

كَدَر Trouble, défaut de limpidité. Trouble, ennui, dégoût.

كُدْرَة Couleur terne.

كَدَرَة Limon de bassin, mousse verte.

كُحْل Antimoine. Collyre fait de poudre d'antimoine. Cosmétique ou remède pour les yeux. Grandes richesses.

كِحْل وكِحَال وكَحْلَة *Sorte d'*amulette.

كِحَال Poudre d'antimoine.

كَاحِل ج كَوَاحِل ✧ Cheville du pied.

كَحَّال ✧Oculiste. ✧Celui qui mastique.

كَحِيل وكَحِيل (*m. et f.*) م كَحِيلَة ج Enduit aux paupières du collyre dit كُحْل (œil).

كَحِيل ج كَحَائِل ، وكُحَيْلِيّ ✧ Cheval de race.

كُحَيْل Poix, naphte.

كُحْلِيّ ✧ Azuré.

أَكْحَل م كَحْلَاء ج كُحْل Qui a les paupières de couleur brune.

الأَكْحَل Veine du bras.

كَحْلَاء Qui a le corps blanc et les yeux noirs (brebis).

— وكُحَيْلَاء Bourrache (plante).

مِكْحَل ومِكْحَال Instrument avec lequel on met le collyre dit كُحْل.

مُكْحُلَة ومِكْحَلَة ج مَكَاحِل Boîte qui le contient.

مُكْحَّل ومَكْحُول Enduit de ce collyre.

✱ كَدَّ o كَدًّا Travailler, peiner, se fatiguer.

— ه Fatiguer qn. ✧ Stimuler (une bête de somme).

— ه Peigner (la tête).

— ه بِ Faire signe à qn des (doigts).

— واكْتَدَّ واسْتَكَدَّ ه Demander à qn de l'asssiduité. des efforts.

كَدَّد ه Repousser qn avec violence.

أَكَدَّ واكْتَدَّ Être avare.

تَكَدَّد Être fatigué, molesté.

كَدّ Travail, peine, fatigue. Effort. Mortier, vase à piler.

كِدَّة وكَدِيد Sol raboteux.

كُدَادَة Reste de mets dans un vase.

كَدُود Laborieux. Qui exige des efforts.

كَدِيد Sol foulé par les bêtes. Sel pilé ; son de ce sel versé.

Gerbe de céréales. كُدْرَة ج كُدَر
Nuage clair. — وكُدْرِيّ وكُدَارِيّ
Trouble : terne. Pénible ; ennuyant. كَدِر وكَدْر وكَدِير
Sorte de perdrix. كُدْرِيّ
Trouble ; terne. أَكْدَر م كَدْرَاء ج كُدْر
Torrent. أَكْدَر
Boisson de lait et de dattes macérées. كَدِيرَاء
Troublé. Ennuyé. fatigué. مُكْدَر
✡ Éternuer (bête). كَدَس i كَدْسًا وكُدَاسًا
Pousser, stimuler (une bête chargée). — ه
Amonceler (des gerbes). — وكَدَّس ه
Se presser l'un sur l'autre (chevaux). كَدَس وتَكَدَّس
Marcher vite. Marcher le buste en avant et en agitant les épaules. Être entassées (gerbes). تَكَدَّس
Éternuement (d'une bête). كَدْسَة وكُدَاس
Tas, amas (d'herbes). كُدْس ج أَكْدَاس ، وكُدَّاس ج كَدَادِيس
Même sens. كُدَاسَة و✧ كَدِيس ومَكْدَس
Qui éternue, etc. Ce qui est de mauvais augure. كَادِس ج كَوَادِس
✡ Égratigner qn, le frapper du glaive, le repousser. ✧ Mordre qn (cheval, mulet, etc.) كَدَش i كَدْشًا ه
Gagner (à sa famille). — ل
Obtenir (un don) de qn. — وأَكْدَش ه من
✧ S'abâtardir, dégénérer (cheval). Perdre sa beauté. كَدَّش
✧ Morsure (d'un cheval). كَدْشَة
✧ Cheval commun, cheval de train ; mazette, rosse. كَدِيش ج كُدْش
✡ Repousser qn ou qc. كَدَع a كَدْعًا ه وه
✡ Bruit des pieds des bestiaux, piétinement. كَدْكَدَة
Faire résonner le sol (bête). أَكْدَف
✡ Mordre du bout des dents. Poursuivre (le gibier). كَدَم o i كَدْمًا ه وه
Il a cherché la chose où elle n'est pas. — في غير مَكْدَم

Tondre (l'herbe) en l'effleurant (bête). كَادَم ه
Être garrotté (captif). أُكْدِم
Une morsure. Marque. كَدْمَة
Reste de mets dans un vase. كُدَامَة
Endroit de la morsure. مَكْدَم
✧ Atteler (des bœufs) à la charrue. ✡ كَدَن o كَدْنًا ه
S'envelopper de (ses habits). — ب
Litière de femme. Selle de chameau. Pièce d'étoffe servant de portière. كِدْن وكِدْن ج كُدُون
Licou de chameau. كِدَان
Graisse, chair. Bosse du chameau. كِدْنَة
✧ Labour d'une journée. كَدْنَة
Origine mixte d'arabe libre et d'esclave. كُدَانَة
Gras, charnu. كَدِن م كَدِنَة
Ponce, pierre ponce. ن (ر. حَض كَدَّان)
✡ Contusionner qn. Briser qc. Séparer (les cheveux). Accabler qn (souci). كَدَه a كَدْهًا . وكَدَّه ه وه
Vaincre, surpasser qn. كَدَه على فُلَانٍ
Être brisé, se briser. تَكَدَّه
Contusion. كَدْه ج كُدُوه
Triste, affligé. مَكْدُوه
✡ Être dur, lent à produire (sol). Croître mal (céréales). كَدَا o كُدُوًّا وكَدْوًا
Empêcher, couper qc. — كَدَّا ه
Être suffoqué par (un os). كَدِي a كَدًى ب
Avoir une indigestion de lait (petit chameau). Tourner et vomir (chien). كَدِي
✡ Retenir, occuper qn. كَدَى i كَدْيًا ه
Donner peu, être avare. — وأَكْدَى
Mendier. كَدَّى تَكْدِيَة
Être épuisée (mine). Arriver en creusant à un sol dur. أَكْدَى
Il a trouvé en lui un avare. سَأَلَهُ فَأَكْدَى
Empêcher qn de... أَكْدَى ه عن

Mendier; faire le mendiant. تكدّى
Sans odeur (musc). كدٍ وكديّ
Terre dure; tuf. Gros rocher. كديَة ج كُدًى
Tas de terre ou de gerbes de blé. — وكُداة وكُدادة
Mendicité. كُدْيَة
Adversité. كُديَة وكادِ
Mendiant. مُكَدٍّ م مُكَدِّيَة
Être dur au toucher. ✡ كذّ o كذًّا
Marcher sur la pierre ponce. أكذّ
Ponce, pierre ponce. كذّان
✡ كذب i كِذبًا وكَذِبًا وكِذْبَةً وكِذابًا
Mentir, faire un mensonge; وكِذّابًا être menteur. Se tromper (sens, opinion). Cesser (lait d'une bête).
Tromper qn (œil). Tromper l'attente de qn; en imposer à qn. — ٨
Être accusé, dénoncé faussement. كُذِب
Accuser qn de mensonge; le trouver menteur. كذّب وأكذب ٨
Nier qc. — تكذيبًا وكِذّابًا ب
Se démentir, avouer un mensonge. كذّب وأكذب نفسَهُ
Il n'a pas tardé de faire. ما كذّب أن يفعل
Être lâche, poltron. كذّب عن القتال
La chaleur a cessé. كذّب عنّا الحرّ
Donner un démenti à qn. — وكاذب مُكاذَبَةً وكِذابًا ٨
Faire mentir qn; manifester son mensonge. أكذب ٨
Mentir habituellement. تكذّب
Juger qn menteur. — ٨
Se mentir mutuellement. تكاذب
Accuser qn de mensonge. Croire qn menteur. إستكذب ٨
Mensonge, imposture. كِذْب وكَذِب وكِذاب وكُذُب وكُذْبان
Même sens. أكذوبة ج أكاذيب
Menteur; trompeur. كاذِب ج كُذّب وكذّاب وكذبة
كذوب ج كُذُب, وكذبان وكُذّبان وكَيذُبان *Même sens.*

كاذِبة ج كاذبات وكوَاذِب *Fém de* كاذِب. Mensonge.
Plus mensonger, plus faux, plus trompeur. أكذب
Imposteur, habitué à mentir. كذّاب وكُذَبَة وكَذُوبَة وتِكِذّاب
مَكْذَبَة ومَكْذُبَة ج مَكاذِب , ومَكْذُوب
Mensonge. ومَكْذُوبَة ج مَكاذِيب
Mensonges. تكاذيب
Accusé faussement. مَكْذوب عليه
Ainsi, de cette manière. كذا وكذلك وهكذا
En tel et tel lieu. بمكان كذا وكذا
J'ai touché tant de pièces d'argent. قبض كذا وكذا درهمًا
Revenir sur ses pas. ✡ كرّ o كرًّا وكُرورًا
Revenir successivement (nuit et jour). ✧ Se dévider (filet en peloton).
Faire revenir, ramener qn. — o كرًّا ٨
Revenir à la charge sur... — o كرًّا وكرورًا وتكرارًا على
Il simule la fuite et revient. يَفِرّ ويكِرّ كرًّا
Faire entendre un râlement (poitrine, malade). كرّ a o كريرًا
Répéter, réitérer. ✧ Purifier, affiner. كرّر تكريرًا وتكرارًا وتكرّة ه
Être répété. ✧ Être purifié, épuré, affiné. تكرّر
Charge, attaque. كرّ وكرّى
Corde en fibres de palmier. Câble. كرّ ج كُرُور وكرار
Puits. — وكرّ ج كرار
Natte, tapis. كرّ ج أكرار وكرور
Mesure équivalente à six charges d'âne. ✧ Ânon, poulain. كرّ ج كرار
Attaque, charge. Fois, coup. ✧ Cent mille. كرّة ج كرّات
Globe, boule, sphère. ✧ كرّة (عِوَض كُرَة) ج كرّات
✧ Cellier, office, dépense. كرار
Coquillage employé comme talisman. كرار
Qui revient souvent à كرّار ومِكرّ

la charge.
Dépennier ; cellerier. ✧ كَرَازِجِي
Succession des siècles. كُرُور الدُّهور
Râlement. râle. كَرِيرِ
Répétition, réitéra- تَكْرَار وتَكْرِير
tion. ✧ Raffinage, épurement.
A plusieurs reprises. تَكْرَارًا
Lieu de l'attaque مَكَرّ
✧ Affineur, raffineur. مُكَرِّر
Répété, réitéré. Double. Con- مُكَرَّر
centré (médicament). ✧ Affiné.
Tresser, tordre ✱ كَرَبَ o كَرْبًا هـ
(une corde).
Serrer plus fort (les liens — هـ على
de qn.).
Affliger qn, le peiner (affaire). ة —
Charger (une bête de somme).
✧ Presser qn de travail.
Munir (un seau) — وكَرَّب وأَكْرَب هـ
de la corde dite كَرَب
Être près du coucher كَرَبَ o كُرُوبًا
(soleil) ; près de s'éteindre (feu).
Être sur le point de faire. كَرَبَ يَفْعَل
Étendre la pâte avec un — وكَرَّب
cylindre.
Labourer (la terre) pour (les semailles). — كَرْبًا وكِرابًا هـ ل
S'approcher, être près de qn. كَارَبَ ة
Se hâter sans... أَكْرَبَ في
Remplir (une outre). — هـ
Cueillir les dattes dites تَكَرَّبَ هـ
أَكْرِبَة.
Avoir l'estomac surchar- ✧ إِنْكَرَبَ
gé de nourriture.
Être triste, dans la peine. اِكْتَرَبَ
Basé d'une branche de pal- كَرَب
mier. Corde courte fixée à l'anse
du seau.
Tristesse, affliction. كَرْب ج كُرُوب، وكُرْبَة ج كُرَب
✧ Indigestion. كُرْبَة
Bois où est fixée la tête du pilier d'une tente. كَرَبَة ج كَرَب
Adversité, malheur. كَرَابَة، وكَرِيبَة ج كَرَائِب

Datte voisine de la tige كُرَابَة وكُرَّابَة ج أَكْرِبَة
Hâte, promptitude. إِكْرَاب
Chérubin. ⊙ كَرُوب ج كَرُوبُون
Rouleau, cylindre pour la pâte. كَرِيب
Affligé, peiné. كَرِيب ومَكْرُوب
✧ Qui a l'estomac surchar- مَكْرُوب
gé.
Lié fortement. Nerveux. مُكْرَب
Serré. Solide.
Garrotter, lier qn. ✧ كَرْبَج ة
✧ Se contracter ✧ كَرْبَج وتَكَرْبَج
(articulations).
Boutique de mar- ⊙ كُرْبَج ج كَرَابِج
chand de légumes.
Cravache de nerf. ⊙ كِرْبَاج ج كَرَابِيج
Étoffe de coton. ⊙ كِرْبَاس ج كَرَابِيس
Etre gêné dans la marche. ✱ كَرْبَش
Se contracter, se rider. تَكَرْبَش
Marcher dans la boue. ✱ كَرْبَل
Mêler, mélanger (une cho- — هـ ب
se) avec (une autre).
Nettoyer (le blé). — هـ
Arçon, archet pour carder le coton. كِرْبَال ج كَرَابِيل
Embarras, langueur dans la كَرْبَلَة
marche.
Il vint marchant avec peine. جَاء يَمْشِي مُكَرْبِلًا
Année entière. ✱ كَرِت — سَنَة كَرِيت
Transva- ✧ كَرَّت هـ (عِوَض كَبَّ) هـ
ser qc.
Être mêlé à une affaire où ✱ كَرْتَم
l'on n'est pas intéressé.
Être contractée (main) ✧ تَكَرْتَم
Contraction. ✧ كَرْتَاء
Faire quarantaine. ✧ كَرْتَن
Quarantaine. ⊙ كَرَنْتِينَة
Carton. ⊙ كَرْتُون ج كَرَاتِين
Oppres- ✱ كَرَث ا o كَرْثًا، وأَكْرَث ة
ser qn (chagrin).
Se rompre (corde). اِنْكَرَث
Se préoccuper de... ; faire اِكْتَرَث ل
attention à...
Je ne me soucie pas de lui. مَا أَكْتَرِث لَهُ

Être ramassé de taille ; être courtaud, trapu. تَكَرْدَس
Escadron, peloton de cavalerie. Os chargé de viande. كُرْدُوسة ج كَرَادِيس وكَرَادِس
Ramassé ; courtaud, trapu. مُكَرْدَس
Courir comme un nabot. ✻ كَرْدَم
Courir pressé par la peur. تَكَرْدَم
Nabot. كَرْدَم ، وكُرْدُوم ج كَرَادِيم
Se réfugier vers... Se cacher chez qn. Pencher vers. ✻ كَرَز i كُرُوزًا إلى
Prêcher, annoncer la nouvelle de l'Évangile. كَرَز i ✧ كَرْزًا
Muer (faucon). كُرِّز
Se réfugier dans (un lieu), et s'y cacher. كَارَز إلى
Fuir qn. — عن فُلان
Sacoche de berger. كُرْز ج كِرَزة
Prédication, sermon. ✧ كَرْز وكِرَازة
Une prédication. ✧ كَرْزة
Cerise ; cerisier. كَرَز
Une cerise, un cerisier. كَرَزة
Faucon, épervier. كُرَّز ج كَرَارِزة
Habile en son art. كُرَّز في صِناعَتِهِ
Vil, méprisable. كُرَّز وكُرَّزِيّ ومُكَرَّز
Bouteille, flacon. كُرَاز ج كِرْزان ، وكُرَّاز
Bélier qui porte le sac du berger. Bouc qui porte la clochette. كَرَّاز ج كَرَارِيز
Fromage tendre et aigrelet. كَرِيز
Prédicateur. ✧ كَارِز وكَارُوز
✧ Nettoyer, évacuer (une écurie). ✧ كَرَس i كَرْسًا
Jeter les fondements d'un édifice. ✧ Consacrer ; dédier (un temple, etc.). ✻ كَرَّس
Être sali de fiente. أَكْرَس
Introduire des chevreaux dans l'enclos. أَكْرَس ة
Être assis, être ferme (fondement). ✧ Être consacré, dédié à Dieu (temple, etc.). تَكَرَّس
Se pencher sur... انكَرَس على
Entrer la tête baissée dans .. — في
كِرْس ج أكْرَاس وجج أكَارِس وأكَارِيس

Poireau. كَرَاث وكُرَّاث
Un poireau. كَرَاثة وكُرَّاثة
Qui afflige. Affliction. Calamité. كَارِث م كَارِثة ج كَوَارِث
Rude, difficile (affaire). كَرِيث
Il ne se soucie plus de l'affaire. إنَّهُ لَكَرِيثُ الأَمْرِ
✻ كَرِج a كَرَجًا ، وكَرَّج وأَكْرَج وتَكَرَّج
Moisir (pain).
✧ S'amasser et affluer vers un point (eau). ✧ Trotter, courir ; rouler. ✧ Lire couramment (enfant). ✧ كَرَج o كَرْجًا
Lecture courante, sans hésitation. ✧ كَرْج
Géorgie. ⊙ كُرْج
Géorgien. ⊙ كُرْجِيّ
Poulain. ⊙ كُرَّج
Cheval de bois. — ج كَرَارِج
Cellule de moine. ⊙ كِرْج ج أكْرَاج
Conduire l'eau à... ✻ كَرَخ a كَرْخًا ه إلى
Atelier : fabrique ; filature. ⊙ كَرْخانة ج كَرَاخِين
Pousser (une bête). Chasser (l'ennemi). ✻ كَرَد o كَرْدًا ة
Couper qc. — ه
Expulser, repousser qn. كَارَد ة
Cou, base du cou. كَرْد
Kurdes (peuple de l'Asie). كُرْد وأكْرَاد
Un Kurde. كُرْدِيّ
Trottiner. ✻ كَرْدَح
Courir vite. Rouler à terre. تَكَرْدَح
Rapidité de la course. كَرْدَحة
Qui court avec rapidité. كِرْدَاح
Construction, plantation faite sur le terrain d'autrui. ⊙ كِرْدار
Marcher à petits pas comme un homme lié. ✻ كَرْدَس
Diviser en escadrons, en pelotons (des cavaliers). — ة
Lier, attacher qc. ✧ Entasser (des gerbes, etc.). — ه
Avoir pieds et poings liés. كُرْدِس

Fiente desséchée mêlée d'urine. Maisons contiguës. Enclos pour les chevreaux. Origine.
كُرَّاسَة ج كُرَّاس وكَرَارِيس Cahier, livraison (d'un livre).
✧ كُرَّاسِيَّة Petit cahier. Brochure.
كُرْسِيّ ج كَرَاسِيّ وكَرَاسٍ Siège, fauteuil; chaise. Savoir science.
— المَلِك Trône du roi.
— الأُسْقُف Palais épiscopal.
هوَ من أهل الكُرْسِيّ Il est savant.
كِرْيَاس ج كَرَايِيس Latrines sur une terrasse.
⊙ كَرُوسَة ج كَرُوسَات Carrosse. voiture, calèche.
كَرَوَّس Qui a une grosse tête.
تَكْرِيس Fondation (d'une maison). ✧ Consécration. Dédicace.
مُكَرَّس ومُكَرَّس Formé de perles intercalées de plus grosses (collier).
⊙ كَرْسَتَة Les matériaux nécessaires à la cordonnerie, à la menuiserie, etc.
✧ كَرْسَحَ ة Estropier qn.
✧ تَكَرْسَحَ Être estropié, perclus.
✧ مُكَرْسَح Estropié, perclus.
✻ كُرْسُوع ج كَرَاسِيع Os extérieur du poignet.
كَرْسَعَ ة Frapper qn du sabre à cet os.
✻ كَرْسَفَ ه Garnir de coton (un encrier).
— ة Lier (une bête); lui couper les jarrets.
كُرْسُف وكُرْسُوف Coton.
كُرْسُفَة وكُرْسُوفَة Flocon de coton qu'on met dans l'encrier.
✻ كرسن — كِرْسِنَّة و✧كِرْسَنَّة Vesces noires; ers; orobe; pois de pigeon.
✻ كَرِشَ a كَرَشًا Être plissée, ridée (peau du corps).
كَرَّشَ Rider le front. Contracter son visage. Préparer le mets dit المُكَرَّشَة.
كَرِشَ و✧ أَكْرَشَ Devenir ventru.
تَكَرَّشَ Être froncé. ridé (front).
إِسْتَكْرَشَ Devenir كِرْش (ventricule). Commencer à manger (chevreau).
كِرْش وكَرِش ج كُرُوش Ventricule des animaux. Utérus ✧ Estomac : ventre, panse.
— الرَّجُل La famille, les enfants de qn.
مُكَرَّشَة Ventricule farci de viande.
✧ مُكَرَّش ومُكَرْوِش Ventru.
✧ كَرْشُونِيّ Arabe écrit en lettres syriaques.
✻ كَرَصَ i كَرْصًا ه Pétrir, broyer (du fromage).
— ه ب Mêler (du fromage) avec...
كَرَّصَ Manger le fromage dit كَرِيص
إِكْتَرَصَ ه Ramasser, entasser qc.
كَرِيص Fromage aigrelet mêlé d'herbes.
مِكْرَص Vase à traire le lait.
✻ كَرَظَ o كَرْظًا في Nuire à (la réputation de qn.).
✻ كَرَعَ وكَرِعَ a كَرْعًا وكُرُوعًا في Boire sans le secours des mains à (un vase, à un bassin, etc.).
كَرَعَ a كَرْعًا ة Atteindre, blesser qn au tibia.
كَرِعَ a كَرَعًا Avoir le tibia mince. Être mince (tibia). Être de basse condition. Aimer les pieds de moutons.
كَرَّعَ وكَرَّعَ ✧ Boire en humant.
أَكْرَعَ Trouver de l'eau pluviale.
— ة Prêter le flanc au (chasseur : gibier).
تَكَرَّعَ Faire ses ablutions.
كَرَع Eau pluviale. Ténuité du tibia.
— Vil, méprisable. (*sing. et pl.*)
كُرَاع ج أَكْرُع وجج أَكَارِع Pieds de moutons et de bœufs. Tibia.
ـــ ج كِرْعَان Extrémités de toute chose. Crête des montagnes
الكُرَاع Les chevaux, les mulets.
أَكَارِع الأَرْض Les extrémités de la terre

Voltiger en l'air (oiseau, nuée). تَكَرْكَر
S'agiter, se remuer dans (une في —
affaire).
Poitrail calleux du كِرْكِرَة ج كَرَاكِر
chameau.
Nom d'act. ✧ Broborygme. كَرْكَرَة
Repousser qc. ✱ كَرْكَس ه
Lier (une bête). ة —
Safran des Indes, curcuma. ✱ كُرْكُم
Rubis, spinelle. ✱ كَرْكَنْد
Être no- ✱ كَرُمَ ٥ كَرَمًا وكَرَامَةً وكَرَمَةً
ble, illustre. Être généreux, bienfaisant.
Vaincre qn en générosité. كَرَمَ ٥ كَرْمًا ة
Décla- كَرَّمَ تَكْرِيمًا وتَكْرِمَةً ، وأَكْرَمَ ة
rer qn généreux ; l honorer, lui faire honneur.
Qu'il est généreux en- مَا أَكْرَمَهُ لي
vers moi !
Rivaliser avec qn de géné- كَارَمَ ة
rosité.
Avoir des enfants généreux. أَكْرَمَ
Bien traiter ses hôtes.
Se montrer bienfaisant, — وتَكَرَّمَ
libéral.
Être exempt de (ce تَكَرَّمَ وتَكَارَمَ عن
qui peut déshonorer).
Rechercher ce qui est no- إِسْتَكْرَمَ
ble, honorable, ce qui est précieux, exquis.
Noblesse de caractère. Géné- كَرَم
rosité, libéralité.
Généreux, (*m. et f. s. et pl.*) كَرَم
libéral. Bonne, féconde (terre).
Vigne. كَرْم ج كُرُوم
Une vigne. Un cep de vigne. كَرْمَة
Respect, considération, hom- كَرَامَة
mages. Prodige.
Par amour et par res- حُبًّا وكَرَامَةً لِ
pect pour... ; très volontiers.
Par hon- كَرَامًا وكَرَامَةً وكَرْمَى وكَرْمَانًا لك
neur pour toi.
Témoignage de vénération. إِكْرَام
Accueil hospitalier et généreux fait à qn.

Marchand de pieds de mou- كَرَّاع
tons.
Qui se penche sur l'eau. كَارِع وكَرِيع
Fém. de كَارِع. Pal- كَارِعَة ج كَوَارِع
mier au bord de l'eau.
Qui a les tibias minces. أَكْرَع
Qui a les jambes ro- مُكْرَع القَوَائِم
bustes (cheval).
Planté au bord de l'eau مُكْرِعَة
(palmier).
Flairer l'urine ✱ كَرَفَ ٥ كَرْفًا ، وأَكْرَفَ
et lever la tête (âne).
Jeter l'écume (marmite). ✱ كَرَّفَا
Nuage élevé et amoncelé. كِرْفِئ
Portion de ce nuage. كِرْفِئَة
Blasphémer (la reli- ✧ كَرَّكَ بالدِّين
gion).
Faire tomber, ou rouler qn — ة وه
ou qc.
Tomber, rouler, dégrin- ✧ تَكَرَّكَ
goler.
Être gêné dans la marche. ✱ كَرْفَس
Être contrefait, difforme. تَكَرْفَس
Céleri (plante potagère). كَرَفْس
Grue (oiseau). ✱ كُرْك — كُرْكِيّ ج كَرَاكِيّ
Alambic. كَرَكَة ج كَرَكَات
Mettre en désordre, ✧ كَرْكَب ه وة
troubler qc. Inquiéter qn.
✧ Être troublé, en désor- تَكَرْكَب
dre. Être inquiété.
Trouble, désordre. Im- ✧ كَرْكَبَة
broglio.
✧ Troublé, en désordre. مُكَرْكَب
Rhinocéros. ✱ كَرْكَدَّن و✧ كَرْكَدَن
Rire tout haut et répéter ✱ كَرْكَر
le rire. ✧ Produire un bruit, un murmure (eau, etc.). ✧ Produire des borborygmes (ventre).
Ramasser, entasser (des ob- ه —
jets). Amasser et pousser (les nuages · vent). Répéter qc. Tourner (la meule).
Retenir empêcher qn. ة —
Éloigner qc. de... ه عن —
Appeler (les poules). — بـ

En l'honneur de... إِكْرَامًا لِ
Action noble, généreuse. أُكْرُومَة
Action d'honorer; témoignage d'honneur. تَكْرِيم وتَكْرِمَة
Coussin d'honneur. تَكْرِمَة
Noble, illustre. Généreux, bienfaisant. Excellent, fertile (sol). Bienveillant (visage). ✧ *Espèce de* tourterelle. كَرِيم ج كِرَام وكُرَمَاء
Le pélerinage et la guerre sainte. الكَرِيمَان
Fém. du préc. Chose précieuse, choisie. Femme bien née. Toute partie noble du corps. كَرِيمَة ج كِرَام وكَرَائِم وكَرِيمَات
Les deux yeux. الكَرِيمَتَان
Noble, généreux. كُرَام ج كُرَامُون
Très généreux. كُرَّام وكُرَّامَة ومِكْرَام
Ô homme généreux. يَا مَكْرُمَان
Vigneron. كَرَّام
Plus noble. Plus généreux. أَكْرَم
Noble, généreux. مَكْرَم ومَكْرَمَة ج مَكَارِم
Action noble et généreuse. مَكْرُم ومَكْرُمَة ج مَكَارِم
Sol fertile. أَرْض مَكْرَمَة
Honoré. respecté, vénéré. مُكْرَم ومُكَرَّم
Vaincu en générosité. ✧ Favorisé, qui a reçu des faveurs. مَكْرُوم
✱ Chou pommé. كُرُنْب وكَرَنْب
✧ Courge vide et sèche dont on se sert pour puiser de l'eau. كِرْنِيب ج كَرَانِيب
Mets fait de choux. كُرُنْبِيَّة
✧ Être contractée, ridée, ratatinée (peau). كَرْنَش (عِوَض كَرِش)
✱ Couper. enlever (le tronçon d'une branche). كَرْنَف هـ
Tronçon d'une branche coupée. كِرْنَاف ج كَرَانِيف
Très gros (nez). مُكَرْنَف
✱ Abhorrer (une chose), en avoir du dégoût. كَرِهَ a كَرْهًا وكُرْهًا وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة ومَكْرَهَة هـ

Être désagréable, inspirer du dégoût. كَرُهَ o كَرَاهَة وكَرَاهِيَة
Dégoûter qn de qc. كَرَّهَ هـ ٥ و ٥ إلى
Forcer qn à faire une chose qui lui répugne. أَكْرَهَ ٥ على
Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc. تَكَرَّهَ وتَكَارَهَ هـ
Trouver, juger (une chose) répugnante, désagréable. اِسْتَكْرَهَ هـ
Éloignement, aversion, répugnance, dégoût. كَرْه وكُرْه وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة
كَرْهًا وعلى كُرْهٍ وإِكْرَاهًا وعلى إِكْرَاهٍ وعلى كَرَاهِيَة Malgré soi, à contre-cœur.
Répugnant, désagréable, dégoûtant. كَرِه وكَرِيه
Fém. de كريه. Chose désagréable. Guerre; adversité. كَرِيهَة ج كَرَائِه
Sabre très tranchant. ذُو الكَرِيهَة
Les misères, les horreurs de la guerre. الكَرَائِه
Aversion, dégoût; ennui. تَكَرُّه
Aversion, répugnance; désagrément, contrariété. مَكْرَهَة ومَكْرُهَة ج مَكَارِه
Abhorré détesté. مَكْرُوه
Infortune, adversité. مَكْرُوهَة
✱ Donner (à une chose) la forme sphérique, en faire une boule. Répéter qc. Boiser les parois (d'un puits). Creuser (la terre). كَرَا o كَرْوًا هـ
Courir vite. — وكَرَى i كَرْيًا
Jouer à (la balle). — وكَرَى i كَرْيًا ب
Creuser (un fleuve, un canal). كَرَى i كَرْيًا هـ
Sommeiller. Avoir les jambes minces et écartées. كَرِيَ a كَرًى
كَارَى مُكَارَاةً وكِرَاءً , وأَكْرَى ٥ ٥ وهـ Louer à qn (une bête, une maison, etc.).
✧ Etre muletier, moucre. كَارَى
Croître, augmenter. Décroître, diminuer. Veiller dans le service de Dieu. أَكْرَى إِكْرَاءً
Retarder (une action). Pro- هـ

Coriandre : ✻ كُزْبَرَة وكُزْبُرَة كُزْبَرَة
adiante (plantes).
Capillaire (plante). — البِئْر
Fumeterre (plante). — الحَمَام
Briser (un fruit) ✻ كَزَمَ o كَزْمًا ه
avec les dents et le manger.
Être أَكْزَمَ. كَزِمَ a كَزَمًا
Resserrer (les doigts : froid). كَزَّمَ ه
Se contracter, être contracté. اِكْزَمَّ
Se rassasier de (nourriture). — عن
Croquer (des fruits). تَكَزَّمَ ه
Avarice. Grand appétit, voracité. Petitesse du nez, des doigts. كَزَم
Peureux, craintif. كَزِم م كَزِمَة
Qui a le nez et أَكْزَم م كَزْمَاء ج كُزْم
les doigts courts. Courte (main).
Avare. أَكْزَم البَنَان
Broyer, piler qc. ✻ كَسَّ o كَسًّا ه
Avoir les dents petites كَسَسًا a —
Mettre tout son soin à... تَكَسَّسَ في
Vin fait de dattes Viande كَسِيس
séchée et battue.
Mis en petits morceaux. — ومَكْسُوس
Qui a les dents أَكَسّ م كَسَّاء ج كُسّ
petites.
Suivre qn pas à pas. ✻ كَسَأَ a كَسْأً ة
Pousser (une bête) à la suite des autres. Vaincre qn (dans la dispute).
Partie de la nuit. كِسْءٌ من اللَّيْل
Derrière (de كُسْءٌ وكُسُوء ج أَكْسَاء
toute chose). *Au pl.* traces.
Il tomba à la renverse. رَكِبَ كُسْأَهُ
✻ كَسَبَ i كَسْبًا، وتَكَسَّبَ، واكْتَسَبَ ه
Gagner, réaliser (des profits). Acquérir (des connaissances).
Faire acquérir, — وكَسَّبَ وأَكْسَبَ ة ه
faire gagner qc. à qn.
Chercher à gagner, à faire تَكَسَّبَ
des profits. ✧ Profiter, faire des progrès.
Faire gagner qc. à (un اِسْتَكْسَبَ ة
esclave).
Gain, profit, bénéfice. كَسْب
Manière de gagner sa vie. كِسْبَة

longer (le discours, etc.).
Dormir. تَكَرَّى
Prendre تَكَارَى واكْتَرَى واسْتَكْرَى ه
à louage, à gage.
Somnolence. Maigreur des كَرًى
jambes.
Louage, affermage. كَرْو وكِرْو وكِرْوَة
Loyer. Gage. Salaire. كِرَاء وكِرْوَة
✧ Charge d'un mulet.
Location, louage. إِكْرَاء واكْتِرَاء
Corps كُرَة ج كُرَات وكُرًى وكُرِين وكِرِين
sphérique ; boule ; balle, bille.
La sphère céleste. — الكَوَاكِب
Le globe terrestre. — الأَرْض
Qui loue à qn, loueur. كَرِيّ ج أَكْرِيَاء
Qui sommeille. — وكَرٍ وكَرْيَان
Mince (jambe). Qui a أَكْرَى م كَرْوَاء
les jambes minces.
Sorte كَرَوَان م كَرَوَانَة ج كِرْوَان وكِرْوَان
de perdrix.
Carvi ◎ كَرَوْيَا وكَرَاوِيَا وكَرَاوِيَاء و✧ كَرَاوِيَا
(plante).
Qui loue مُكَارٍ ج مُكَارُون و✧ مُكَارِيَّة
ses bêtes de somme, muletier, ânier, chamelier, moucre.
Qui loue, qui donne à louage. مُكْرٍ
Loué, pris à louage. مُكْتَرًى
Qui marche lentement (chameau). مُكْرٍ
Être ✻ كَزَّ o كَزَازَة وكُزُوزَة، واكْتَزَّ
sec, desséché et se contracter.
✧ Avoir du dégoût pour... — من
✧ Serrer, grincer les — على أَسْنَانِهِ
dents.
Contracter, rétrécir qc. كَزَّ o كَزًّا ه
Trembler de froid. كُزَّ
Affliger qn du froid (Dieu). أَكَزَّ ة
Sec. desséché contracté. كَزّ ج كُزّ
Laid (visage). Très dur (or).
Fém. du préc. Raide (arc, كَزَّة
poulie)
Avare. كَزّ اليَدَيْن
Avarice. كَزَز
Tremblement occasionné par le froid, tétanos. كُزَاز وكُزَّاز

Gain. Profit, avancement. اِكْتِسَاب

Acquise (science). اِكْتِسَابِيّ

Qui gagne, gagnant. كَاسِب و✧ كَسْبَان

Fém. de كَاسِب . كَاسِبَة ج كَوَاسِب
Au pl., les membres du corps.

Qui gagne beaucoup. كَسُوب

مَكْسَب ومَكْسِب ومَكْسَبَة ج مَكَاسِب
Gain, profit.

Gagné. Acquis. مَكْسُوب ومُكْتَسَب

Coriandre (plante). (عِوَض كُزْبُرَة) ✱ كُسْبَرَة

Châtaigne, marron. ◎ كَسْتَنَا

Balayer (la maison); le sol (vent). Enlever, emporter qc. ✧ Émonder un arbre. ✱ كَسَحَ a كَسْحًا ♠

Avoir les pieds et les mains faibles, infirmes. كَسِحَ a كَسَحًا

Maltraiter qn. كَاسَحَ ه

Qu'il est insupportable! مَا أَكْسَحَهُ

Être balayé. اِنْكَسَحَ

Enlever, ravir (le bien). ♠ اِكْتَسَحَ

Nom d'act. Faiblesse dans les membres. Claudication. كَسَح

Balayures. Faiblesse dans les membres. كُسَاحَة

Celui sur lequel on compte vainement. كَسِيح

Infirme, débile des mains et des pieds. Impuissant. كَسِيح وكُسَيْح وكَسْحَان

Même sens. Boiteux. Paralytique. أَكْسَح ج كُسْحَان

Balai. مِكْسَحَة

Balayé. ✧ Émondé (arbre). مَكْسُوح

N'avoir pas de débit (marchandise). ✱ كَسَدَ وكَسُدَ o كَسَادًا وكُسُودًا

N'être pas achalandé (marché). — وأَكْسَدَ

Avoir des marchandises sans débit. أَكْسَدَ

Manque de débit. كَسَاد وكُسُود

Qui n'est pas achalandé (marché). كَاسِد وأَكْسَد

Qui ne se vend pas, qui n'a pas de débit (marchandise). Vile, de peu de valeur (chose). كَاسِد وكَسِيد

Briser, casser, rompre qc. Rompre (les rangs); mettre en déroute (une armée). Vendre en détail (une marchandise). Plier en deux (un coussin). Marquer (une consonne) d'un kesra. Annuler (un testament). ✧ Apaiser (la faim, la soif). ✱ كَسَرَ i كَسْرًا ♠

Empêcher qn d'obtenir ce qu'il veut. — ه عَنْ مُرَادِهِ

Baisser les yeux. — مِنْ طَرْفِهِ

S'abattre en repliant ses ailes (oiseau). كَسَرَ i كَسْرًا وكُسُورًا

Le vent s'est calmé. كَسَرَتِ الرِّيحُ

Casser, briser qc. en petits morceaux. Assouplir qc. *En gra.*, employer la forme irrégulière (d'un mot). كَسَّرَ ♠

✧ Dégrossir qn, le civiliser. كَسَّرَ عَلَى

✧ Avoir une prononciation défectueuse. كَسَّرَ فِي الكَلَام

Marchander pour acheter à bas prix. ✧ كَاسَرَ فِي البَيْع

Être brisé en plusieurs morceaux. Être assoupli. ✧ Être poli, dégrossi, civilisé. تَكَسَّرَ

Être cassé, brisé. Être mise en déroute (armée). Diminuer (chaleur). ✧ Faire faillite. اِنْكَسَرَ

Briser, rompre qc. ♠ اِكْتَسَرَ

Rupture, fracture. Kesra, *l'une des voyelles arabes.* كَسْر

Fraction (d'un nombre). كَسْر ج كُسُور وكُسُورَات

Membre ou partie d'un membre. Côté de maison. Morceau de tente déchiré. كِسْر وكَسْر ج كُسُور وأَكْسَار

Sinuosités et ravins des vallées. كُسُور الأَوْدِيَة

Terrain accidenté. أَرْض ذَات كُسُور

Une fracture. Déroute d'une armée. *Le signe du Kesra* (ِ). كَسْرَة ج كَسَرَات

Morceau, fragment (d'une chose cassée) كِسْرَة ج كِسَر وكِسْرَات وكِسَرَات

⊛ كِسْرَى ج أَكَاسِرَة وأَكَاسِير Chosroès (nom des empereurs de Perse).

كُسَار وكُسَارَة Fragments.

✧ كُسَارَة Terrain nouvellement défriché.

كَسِير ج كَسْرَى وكَسَارَى Brisé, cassé, rompu. Qui a un pied cassé (chameau).

إِكْسِير Pierre philosophale des anciens.

اِنْكِسَار Défaite, déroute. ✧ Faillite, banqueroute.

جَمْع التَّكْسِير Pluriel irrégulier.

كَاسِر ج كُسَّر Qui brise. etc. Aigle.

كَاسِرَة ج كَاسِرَات وكَوَاسِر وكُسَّر *Fém. du précédent.*

الكَوَاسِر Les chameaux qui brisent leurs selles : les bêtes carnassières.

كَسَّار Briseur, brise-tout.

مَكْسِر ج مَكَاسِر Endroit d'une fracture, cassure. Ouverture latérale d'un canal. Origine.

هُوَ طَيِّب المَكْسِر Il est de bonne race.

هُوَ جَارِي مُكَاسِرِي Sa maison touche à la mienne.

مُكَسَّر Cassé, rompu entièrement. Sillonnée par des torrents (vallée). Assoupli ; ✧ dégrossi.

جَمْع مُكَسَّر Pluriel irrégulier.

مَكْسُور Brisé. Mis en déroute. Marquée d'un kesra (lettre). En faillite, banqueroutier.

✱ كَسَعَ a كَسْعًا، واكْتَسَعَ بـ Tenir (la queue) entre les jambes (animal).

ــ ه Frapper qn sur le derrière.

أَتْبَعَ أَدْبَارَهُم يَكْسَعُهُم بِالسَّيْف Il les a poursuivis l'épée dans les reins.

كَسَعَ النَّاقَةَ بِغُبْرِهَا Jeter de l'eau sur les pis d'une chamelle.

كُسْعَة Poils blancs au fanon du cheval.

كُسْعَة ج كُسَع Tache blanche au front d'un animal. Plumes blanches sous la queue d'un oiseau. Bêtes de labeur. Esclaves.

أَكْسَع Qui a les poils blancs appelés كُسْعَة (cheval) ; qui a la tache blanche dite كُسْعَة (colombe).

✱ كَسَفَ i كَسْفًا ه Couper, tailler (une étoffe). Couper (le jarret d'une bête).

كَسَفَ i كُسُوفًا ه Éclipser (le soleil, la lune : Dieu). Baisser (les regards).

كَسَفَ و✧ انْكَسَفَ Être éclipsé (soleil, lune).

كَسَفَ Prendre un air sombre. S'assombrir (visage).

ــ حَالُهُ Ses affaires vont mal.

كَسَّفَ ه Couper (une chose) en plusieurs morceaux.

كَسْفًا وإِكْسَافًا D'un air maussade et en lésinant.

كُسُوف و✧ انْكِسَاف Éclipse du soleil ou de la lune.

كِسْفَة ج كِسَف وكِسْف وجج أَكْسَاف وكُسُوف Fragment, morceau.

كَاسِف م كَاسِفَة Qui est éclipsé (soleil, lune). Funeste (jour).

كَاسِف الوَجْه Qui a l'air assombri, maussade.

ــ البَال Qui est dans un mauvais état, triste.

مَكْسُوف و✧ مُنْكَسِف Éclipsé (soleil).

✱ كَسْكَسَ ه Broyer, piler qc.

كُسْكُس Mets fait de semoule (en usage en Afrique).

✱ كَسِلَ a كَسَلًا، وتَكَاسَلَ Être paresseux, négligent, fainéant.

أَكْسَلَ ه Rendre qn paresseux.

كَسَل وتَكَاسُل Paresse, négligence, fainéantise.

كَسِل وكَسْلَان ج كُسَالَى وكَسَالَى وكَسْلَى وكَسَالِي Paresseux, fainéant.

كَسِلَة وكَسْلَانَة وكَسْلَى *Fém. du préc.*

كَسُول *Même sens.* Délicate (fille).

مِكْسَال (*m. et f.*) Très paresseux.

✱ كَسَمَ i كَسْمًا ه Broyer qc. de sec.

ــ عَلَى Acquérir pour (les siens).

✧ كِسْم Façon, manière. Forme. Habillement ; costume.

كَيْشُوم ج أكاسِم ، وأكْسُوم ج أكاسِيم
Fertile, luxuriant (jardin).

Chevaux nombreux. خَيْل أكاسِم

Marcher à pas serrés. ✱ كَسْمَل

Vêtir, revêtir (qn d'un vêtement), habiller qn. ✱ كَسَا o كَسْوًا ، وأكْسَى ة ه

Se vêtir, être vêtu (d'un habit). كَسِيَ a وكَسِيَ كَسًا ، وتَكَسَّى ب

Rivaliser de gloire avec qn. ة كَاسَى

Être vêtu, habillé. اكْتَسَى

Se couvrir de (plantes : sol). — ب

Demander un habit à qn. ة اسْتَكْسَى

Gloire, illustration. كَسَاء

Vêtement, habillement. كِسَاء ج أكْسِيَة

Habit, vêtement complet. كِسْوَة ج كُسًى وكِسًى وكِسَاو

Mieux vêtu. Qui donne plus d'habits. أكْسَى

Habillé, vêtu. مُكْتَسٍ

Produire un frôlement (serpent). ✧ Avoir un air austère. ✱ كَشَّ i كَشِيشًا

✧ Chasser (les mouches, les poules, etc.). — ة

Pollen du palmier. كُشّ

Toupet. Boucle de cheveux. كُشَّة

Nom d'ag. ✧ Qui a un air austère. كَاشّ

Frôlement du serpent. Pétillement du feu. Pétillement du vin qui bout. كَشِيش

Croquer qc ; écorcer, peler qc. ✱ كَشَأَ a كَشْأً ه

Frapper et blesser qn du (sabre). — ة ب

Faire griller et sécher (la viande). — وأكْشَأَ ه

Être gercée (main). كَشِئَ a كَشَأً وكَشَاءً

Être gorgé, repu de... — وتَكَشَّأَ من

Être écorcé, pelé. تَكَشَّأَ

Gorgé, repu. كَشِئٌ وكَشِيءٌ

Rôtie et desséchée (viande). كَشِيءٌ

Manger qc. avec avidité. ✱ كَشَبَ i كَشْبًا ، وتَكَشَّبَ ه

Dé (à coudre). ● كُشْتُبَان ج كَشَاتِبين

✱ كَشْث — كُشُوث وكُشُوثَى وكَشُوثَى وكَشُوثَاء
Sorte de plante parasite, cuscute.

✱ كَشَحَ a كَشْحًا ل ، وكَاشَحَ ة بالعَدَاوَة
Avoir contre qn une haine secrète.

Repousser, disperser (des gens). كَشَحَ ة

Balayer (la maison). — ه

Écorcer (le bois). — وكَشَّحَ ه

Cautériser, marquer (une bête) au flanc avec un fer chaud. — وكَشَّحَ ة

Se disperser en s'éloignant de... — وانْكَشَحَ عن

Avoir mal au flanc. كُشِحَ

✧ Se disperser (nuages). ✧ Se rasséréner, s'éclaircir (ciel). كَشَّحَ

Maladie des flancs. كَشَح

Hypocondres, flancs. كَشْح ج كُشُوح

Il se sépara d'un tel; il rompit avec lui. طَوَى كَشْحَهُ عن فُلان

Il cacha l'affaire. طَوَى كَشْحَهُ على الأمر

Marque d'un fer chaud au flanc. كِشَاح

Haine secrète. كُشَاحَة

Qui a une haine secrète. كَاشِح

Tranchant du sabre. مِكْشَح ومِكْشَاح

Hache. مِكْشَاح

Nom d'ag. ✧ Serein, clair, rasséréné (ciel). مُكَشِّح

Atteint d'un mal de flancs. مَكْشُوح

Couper qc. avec les dents. ✱ كَشَدَ i كَشْدًا ه

Purifier (le beurre). أكْشَدَ ه

Qui travaille et gagne pour les siens. كَشَد وكَاشِد وكَشُود ج كُشُد

Montrer (ses dents : bête, ennemi). ✱ كَشَرَ i كَشْرًا ، وكَشَّرَ عن

Sourire à qn. كَشَرَ إلى

✧ Grimacer, faire des grimaces à qn. كَشَّرَ عن نابِهِ

Montrer à qn ses dents. Sourire à qn. كَاشَرَ ة

Menacer qn. أكْشَرَ لهُ عن أنيابِهِ

Action de montrer les dents. كِشْرَة

Il est mon voisin de face. هُوَ جَارِي مُكَاشِرِي

✡ كَشَطَ a كَشْطًا , وَاسْتَكْشَطَ ه عن
Ôter (une chose) de (dessus une autre).
— ه Écorcher (un chameau).
كُشِطَ وَانْكَشَطَ Être ôté, enlevé de dessus. Être dissipée (crainte).
كِشَاط Peau d'un animal écorché.
✡ كَشَمَ a كَشْمًا عن S'éloigner de...
كَشِمَ a كَشَمًا Être dans l'anxiété.
✡ كَشَفَ i كَشْفًا وَكَاشِفَةً , وَكَشَّفَ ه
Mettre à nu, découvrir, dévoiler qc. Reconnaître, faire la reconnaissance (d'un pays).
كَشَفَتْهُ الكَوَاشِفُ Ses mauvaises actions l'ont couvert de honte.
✧ كَشَفَ عَلَى مَرِيضٍ Visiter un malade.
كَشِفَ a كَشَفًا Être mis en fuite.
كَشَّفَ ه عن Forcer qn à découvrir qc.
كَاشَفَ ه ب Révéler qc. à qn.
— ه بالعَدَاوَةِ Manifester à qn de l'inimitié.
أَكْشَفَ Montrer les gencives en riant.
تَكَشَّفَ وَانْكَشَفَ Être mis à nu, être manifesté. Se découvrir.
تَكَشَّفَ S'étendre dans tout le ciel (éclair).
تَكَاشَفَ Se dévoiler mutuellement ses défauts.
اِسْتَكْشَفَ ه عن Demander à qn de découvrir, de révéler qc.
كَشْف Action de découvrir, de mettre à nu. Examen, inspection, enquête, découverte. ✧ Rapport de (douane, etc.).
كَشَف Contournement du toupet, des cheveux.
كَشَفَة Lieu de ce contournement.
✧ كَشْفَانِيَّة Présent qu'on offre à un malade.
كَاشِف ج كَشَفَة Qui découvre et dévoile ; qui fait une enquête. Chef de district (en Égypte). ✧ Sonde pour les plaies.
كَاشِفَة ج كَوَاشِف *Fém. du préc.*, action ignominieuse.

كَشَّاف Explorateur, éclaireur.
أَكْشَف م كَشْفَاء Qui n'a ni bouclier ni casque (guerrier). Qui a les cheveux du toupet contournés.
كَشِيف وَمَكْشُوف Découvert, dévoilé, manifesté. Expliqué.
مَكْشُوف الرَّأْسِ Qui a la tête découverte.
⊙ كِشْك *Espèce de* mets fait avec du blé et du lait.
⊙ كَشْك Décoction d'orge.
✡ كَشْكَشَ Produire un frôlement (serpent). Fuir.
بَحْرٌ لَا يُكَشْكَشُ Mer inépuisable.
كَشْكَشَة Frôlement. Fuite.
✧ كَشْكَش ج كَشَاكِش Bordure d'une étoffe, festons, galon.
✡ كَشَمَ o كَشْمًا , وَاكْتَشَمَ ه Couper ras (le nez).
كَشِمَ a كَشَمًا Avoir un défaut corporel ou un manque d'honneur.
أَكْشَم Qui a un tel défaut.
— وَكُشَام Loup-cervier.
✡ كَصَّ i كَصًّا وَكَصِيصًا Être faible (voix).
— كَصًّا Être réunis (gens).
— كَصِيصًا بالنَّاسِ Être fréquentée (eau).
أَكَصَّ Fuir, s'enfuir.
تَكَاصَّ وَاكْتَصَّ Se réunir en foule, se presser.
كَصِيص Frayeur, mouvement. Tremblement de frayeur. Trouble, émotion. Contorsion. Bruit des sauterelles.
كَصِيصَة ج كَصَائِص Foule. Filet à prendre les gazelles.
✡ كَصَرَ o كُصُورًا Revenir en arrière, laisser un projet.
— كَصْرًا ه Repousser qn.
✡ كَصِيَ i كَصًى Perdre de sa considération.
✡ كَظَّ o كَظًّا ه Accabler, oppresser qn (mets).
— كِظَاظًا وَكِظَاظَةً ه Surcharger, peiner, affliger qn (affaire)

Être gonflé de graisse. تَكَظَّى بِسِمَنًا
Être timide et faible. ✱ كَعَّ i o كَعًّا وكُعُوعًا وكَعَاعَةً وكَيْعُوعَةً
Rendre qn timide, l'intimider. ‌ٌ أَكَعَّ
Faible et timide. كَعٌّ وكَاعٍ
Au visage fin et doux. كَعُّ الوَجْهِ
✱ كَعَبَ i o كُعُوبًا وكِعَابَةً وكُعُوبَةً , وكَعَّبَ
Avoir les mamelles formées (fille).
Être formées (mamelles). كَعَبَ a كُعُوبًا
Remplir (un vase). — كَعْبًا , وكَعَّبَ ‌ه
Donner une forme cubique à qc. Rouler (une étoffe). كَعَّبَ ‌ه
Se presser, se hâter. أَكْعَبَ
Jointure, articulation des os. Cou-de-pied. كَعْبٌ ج كِعَابٌ وكُعُوبٌ وأَكْعُبٌ
Dé à jouer. Cube, corps de forme cubique. Cube (*en arit.*). — ج كُعُبٌ وكِعَابٌ
Nœud du roseau. — ج كُعُوبٌ
Leur gloire a péri. ذَهَبَ كَعْبُهُمْ
Sein, mamelle. كَعْبٌ
Dé à jouer. Maison de forme carrée. كَعْبَةٌ ج كَعَبَاتٌ
Virginité. كَعْبَةٌ
Qui a les mamelles formées (fille). كَعَابٌ وكَاعِبٌ ومُكَعِّبٌ
Formé (sein, mamelle). كَاعِبٌ ج كَوَاعِبُ , ومُكَعَّبٌ
Cubique. Cube. Peinte en cubes, pliée (étoffe). مُكَعَّبٌ
Trancher qc. avec (le sabre). ✱ كَعْبَرَ ‌ه بِ
Nœud, nodosité. Os saillant. *Au pl.* têtes des os. كُعْبُرَةٌ ج كَعَابِرُ
Petit, nabot. ✱ كَعْتٌ م كَعْتَةٌ
Bouchon d'un flacon. كَعْتَةٌ
Rossignol. كُعَيْتٌ ج كِعْتَانٌ
Marcher en chancelant. ✱ كَعْثَرَ فِي مِشْيَتِهِ
Avoir un ventre gros et gras (enfant). ✱ كَعِرَ a كَعَرًا
Avoir la bosse grasse (chameau). — وكَعَّرَ
Chasser ignominieu- ✱ كَعَرَ a كَعْرًا ‌ٌ

كَاظَّ مُكَاظَّةً وكِظَاظًا ‌ٌ Lutter avec acharnement contre qn.
تَكَاظَّ Se haïr mutuellement. Se battre avec acharnement.
اكْتَظَّ مِنْ Être rassasié, repu (de nourriture).
— بِ Être engorgé (d'eau : canal).
كِظَّةٌ Surcharge d'estomac.
كِظَاظٌ Difficulté, fatigue.
كَظٌّ *Nom d'act.* Dur, intraitable (homme).
— وكَظِيظٌ ومُكْتَظٌّ ومَكْظُوظٌ Surchargé d'affaires, de travail.
كَظِيظٌ ومَكْظُوظٌ Surchargé de nourriture.
✱ كَظَبَ o كُظُوبًا Être très gras.
✱ كَظَرَ o كَظْرًا ‌ه Faire une entaille à (un arc), un creux au (briquet).
كُظْرٌ Entaille, coche à un arc. Graisse des reins.
— وكُظْرَةٌ Lieu de la graisse des reins.
كِظْرٌ Nerf dont on fortifie les bouts de l'arc.
✱ كَظَمَ i كَظْمًا ‌ه Fermer (une porte). Boucher, obstruer (un conduit, etc.).
— i كَظْمًا وكُظُومًا ‌ه Étouffer, comprimer (sa colère).
— كُظُومًا Cesser de ruminer.
— عَلَى جِرَّتِهِ وكَظَمَ كُظُومًا Se taire (per.).
كَظْمٌ وكَظَمٌ ج كِظَامٌ وأَكْظَامٌ Gorge, gosier ; bronche.
كِظَامٌ Bouchon, tampon, etc.
أَخَذَ بِكِظَامِ الأَمْرِ Il prit l'affaire sérieusement, avec fermeté.
كِظَامَةٌ Embouchure d'un fleuve.
— وكَظِيمَةٌ ج كَظَائِمُ Puits communiquant à un autre puits
كَاظِمٌ ج كُظَّمٌ Qui se tait.
كَظِيمَةٌ ج كَظَائِمُ Grande outre.
كَظِيمٌ ومَكْظُومٌ Triste, oppressé de colère contenue.
✱ كَظَا o كُظُوًّا Être dure, ferme (chair).

Abstiens-toi, laisse-à. كُفَّ او كُفِّ
Il a été aveuglé. كُفَّ وكُفَّ بَصَرُهُ
Tendre la main vers qn (mendiant). تَكَفَّفَ واستَكَفَّ ة
Être ourlé. اِنْكَفَّ
S'abstenir de..., être empêché de... S'éloigner (d'un lieu). اِنْكَفَّ عَن
Se rouler en spirale (serpent). Être abondante (chevelure). اِسْتَكَفَّ
Se faire de la main un abat-jour pour regarder qc. — ه
Entourer et regarder qn ou qc. — حَوْلَهُ
Chercher à éloigner qn de... — ة عن
Tendre la main pour donner l'aumône. — بالصَّدَقَةِ
Paume de la main. Main (jusqu'au poignet). ✧ Gant. كَفّ ج كُفُوف وأَكُفّ رَكَفّ
كَفّ الكَلْب والذِّئب والأَسَد وآدَم الخ
Nom de diverses plantes.
En face. كَفَّةَ كَفَّةَ وكَفَّةً لِكَفَّةٍ وكَفَّةً عن كَفَّةٍ
Creux de la main. Plateau de la balance. Bois (du tambour). Cavité où l'eau s'amasse. Tout objet rond. Étoile de la Balance (constellation). كِفَّة ج كِفَف وكِفَاف
Filet (de chasseur). كِفَّة وكُفَّة
Bord (d'une robe). Bordure, lisière. Foule, multitude. كُفَّة ج كُفَف وكِفَاف
✧ Châle dont on se couvre la tête. كَفِيَّة (عِوَض كُوفِيَّة)
Action de tendre la main pour mendier. كَفّ
Ce qui suffit pour vivre. — كَفَاف
Cavité des yeux. كِفَف
Pareil, semblable. كِفَاف
Laisse-moi et je te laisserai. دَعْنِي كَفَافِ
Le meilleur (d'une chose). Ourlet (d'un habit). Tranchant (du sabre). Côté (d'un nuage, etc.). كِفَاف ج أَكِفَّة
Action, art d'ourler. كِفَافَة
Qui ourle, etc. Qui a كَافّ ج كَفَفَة

sement qn; gronder, gourmander qn, pousser, exciter (une bête).
Glande. كَعْرَة
Qui a le ventre gros et gras. كُعِر
✱ Rassembler qc. avec les doigts. كَعَزَ a كَعْزًا ه
✱ Os des phalanges des doigts. كَعْس — كَعْس ج كِعَاس
⊙ *Sorte de* pâtisserie en forme de couronne, gimblette. كَعْك
Une gimblette. كَعْكَة ج كَعَكَات
✱ Empêcher, retenir qn. كَعْكَمَ ة
Être empêché; être craintif. تَكَعْكَمَ
Craintif et faible. كَعْكَم
✱ Se coller, s'agglutiner. كَعِلَ — تَكَعَّلَ
Fiente (de tout animal). Dattes collées ensemble. كَعَل
✱ Museler (un chameau). Boucher (un vase). كَعَمَ a كَعْمًا ة وه
— ✧ Contrarier qn, s'opposer à lui. وكَاعَمَ ة
Gaine, étui. كِعْم ج كِعَام
Muselière (de chameau). كِعَام وكِعَامَة
Issues de la route. كُعُوم الطَّرِيق
Muselé. ✧ Contrarié. كَعِيم ومَكْعُوم
✱ Perdre sa vivacité. كَعَن — أَكْعَن
✱ Être lâche, paresseux, poltron. كَعَا o كُعُوًا
✧ Être impuissant à... كَعِيَ a عَن
✧ Mettre à bout, fatiguer qn. كَعَّى ة
Lâche, poltron. Fuyard. كَاعٍ م كَاعِيَة
Poltrons, peureux. أَكْعَاء
⊙ Papier. كَاغِد وكَاغَد ج كَوَاغِد
Marchand de papier. كَاغِدِيّ
✱ Coudre un ourlet au bord (d'une étoffe); l'ourler. Remplir trop (un vase). S'envelopper (le pied) d'un chiffon. Réunir (des objets). كَفَّ o كَفًّا ه
Repousser, éloigner qn de... كَفَّ ة عن
S'éloigner; s'abstenir de qc. كَفَّ وتَكَافَّ عَن
nir de qc.

les dents usées (chamelle).
Fém. du préc. كافئة
Ils vinrent tous. جاء النّاس
Armistice, trêve. مُكافأة
Repoussé. Ourlé. مَكفوف
Aveugle. مَكفوف ج مَكافيف, وكَفيف
Les yeux. المُستَكِفّات
☆ كَفَأ a كَفْأ S'en aller. s'enfuir.
— ة Suivre, repousser qn.
— عن Renoncer à (un projet).
— وكَفَأ وأكفَأ واكتَفَأ ه Renverser (un vase, un plat, etc.).
كافَأ مُكافأة وكِفاء ة وه Rétribuer, récompenser qn. Opposer; comparer, collationner; égaliser. Être semblable, égal à...
— بينهما برمحه Il les a percés tous deux de sa lance.
أكفَأ Pencher, être incliné. Produire beaucoup de petits (chamelle).
— ه Incliner qc.
— ة ة Donner à qn les produits de (ses chameaux).
تكفّأ في المِشية Marcher en se balançant.
تكافأ Être égaux; se correspondre.
انكفأ Reculer, s'enfuir. Changer (couleur).
استكفأ ة ه Demander à qn le produit (des chameaux).
كَفاء وكَفاءة Égalité, parité.
كِفاء Autant qu'il faut, équivalent. Rideau de tente.
كِفْء وكَفْء وكُفْء ج أكفاء وكِفاء Égal, pareil; capable, **suffisant.**
كُفُؤ وكُفُوء وكَفِيء وكَفيئة *Même sens.*
كُفأة وكَفأة Produit annuel (d'un palmier, etc.).
كِفء وكَفِيء Intérieur d'une vallée.
إكفاء *Nom d'action* de أكفأ. Disparité de consonnes dans la rime.
مُكافِئ م مُكافِئة Égal (en âge). Équivalent.
☆ كَفَت i كَفْتًا, وكَفَّت ه Ramasser (les bouts de sa robe). Attirer qc. à soi; s'en emparer.
— الله فلانًا Un tel est mort.
— ة عن Empêcher qn, détourner qn de qc.
✧ كَفَّت ه Verser promptement (un liquide).
كَفَت i كَفْتًا وكِفاتًا وكَفِيتًا وكَفَتانًا, وتكفّت Se ramasser pour voler ou courir vite (oiseau, etc.).
كافَت مُكافَتة وكِفاتًا ة Rivaliser de vitesse avec qn.
انكفت Se contracter; être resserré. Être maigre (cheval).
— عن Être détourné de...
اكتفت ه Prendre tout (le bien).
كَفْت *Nom d'act.* Mort. Sans assaisonnement (pain). Léger, mince (homme).
— وكِفْت Petite marmite.
كَفْت وكَفْتة Fougueux, bondissant (cheval).
كِفات Lieu où des objets sont réunis.
مات كِفاتًا ومُكافتة Il est mort subitement.
كَفِيت Sac, sacoche. Léger, mince.
☆ كَفَح a كَفْحًا, وكافَح مُكافحة وكِفاحًا ة Aborder (l'adversaire) et en venir aux mains. Être en face de...
— ة ب Frapper qn du (bâton).
كَفَح ه Enlever ce qui couvre qc.
— لِجامَ الفرس وأكفح الفرس Tirer à soi la bride du cheval.
كَفِح , كَفَحًا Avoir honte, avoir peur.
كافح أمورَه Faire soi-même ses affaires.
أكفح ة عن Repousser qn de...
تكافح S'aborder (ennemis). Se heurter (vagues).
كِفاح ومُكافحة Lutte; guerre; combat.
لقيتُه كِفاحًا Je l'ai rencontré face à face.
أعطاه كِفاحًا Il lui a donné toute sorte de biens.
كَفِيح Pareil, égal. Hôte qui arrive

à l'improviste. Mari, époux.
Agitée (mer). مُتَكَافِحُ الأَمْوَاجِ
Frapper qn (du bâton). ✠ كَفَحَ a كَفْحًا ة ب
Couvrir, recouvrir qc. ✠ كَفَرَ o كَفْرًا وَكُفْرًا , وكَفَّرَ هـ
Être incrédule, ne pas croire en Dieu. Être infidèle. ✧ Pester ; s'impatienter. — o كُفْرًا وَكَفْرًا وَكُفُورًا وَكُفْرَانًا
Renier (sa foi). كَفَرَ ب
Nier (un bienfait), être ingrat. — كُفُورًا وَكُفْرَانًا هـ وب
Rendre qn incrédule, infidèle. كَفَّرَ ة
Accuser qn d'infidélité. ✧ Impatienter, faire pester qn.
Pardonner (un crime) à qn (Dieu). — هـ ل
Se dégager d'un serment par une expiation. كَفَّرَ عن يَمِينِهِ
S'humilier devant qn. كَفَّرَ ل
Le roi a été couronné. كُفِّرَ لِلْمَلِكِ
Nier à qn (une dette, etc.). كَافَرَ ة هـ
Habiter un village. أَكْفَرَ واكْتَفَرَ
Appeler qn infidèle ; le porter à l'infidélité. أَكْفَرَ ة
Nom d'act. Hommage des Perses à leur roi. Tombeau, champ éloigné des habitations. كَفْر
Village, hameau. كَفْر ج كُفُور
Ténèbres de la nuit. — وكِفْر وكَفْرَة
Ingratitude. Incrédulité, infidélité, impiété. كُفْر وكُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. كَفَر وكَفَرَى وكُفُرَّى وكِفِرَّى وكَافُور
Haute, élevée (montagne). كَفِر
Expiation d'un crime. Couronne. تَكْفِير
Ingrat. Renégat. Infidèle, incrédule. كَافِر ج كُفَّار وكَفَرَة وكِفَار وكَافِرُون
Fém. du préc. كَافِرَة ج كَافِرَات وكَوَافِر
Nuit ténébreuse. Cuirasse. Mer. كَافِر
Amphores, jarres. كَوَافِر
Même sens que كَافِر . كَفُور ج كُفُر
Camphre, sorte de parfum ; camphrier, arbre dont on l'extrait. كَافُور

Très ingrat envers Dieu. Très impie. كَفَّار م كَفَّارَة
Ce qui expie les crimes : aumône, jeûne. كَفَّارَة
Revêtu d'une armure. مُكَفِّر ومُتَكَفِّر
Victime de l'ingratitude. Chargé de chaînes. مُكَفَّر
Avoir les pieds contournés (enfant). ✠ كَفِسَ a كَفَسًا
Être contourné (pied). انْكَفَسَ
Qui a les pieds contournés. أَكْفَس م كَفْسَاء ج كُفْس
Maillot, langes d'enfant. كِفَاس
Repousser, empêcher qn de... ✠ كَفْكَفَ ة عن
✧ Envelopper qn ou qc. — ة او هـ
Être empêché, repoussé. ✧ S'envelopper dans ses habits. تَكَفْكَفَ
Nourrir qn, avoir soin de lui. ✠ كَفَلَ o كَفْلًا وكَفَالَةً , وكَفَّلَ ة
كَفَلَ o i وكَفِلَ a وكَفُلَ o كَفْلًا وكُفُولًا وكَفَالَةً ب Se rendre garant de..., caution pour...
Se charger de... — ب وعن
Répondre pour qn à un créancier. كَفَلَ عَنْهُ لِغَرِيمِهِ
Constituer qn garant, caution de... ; le rendre responsable de... كَفَّلَ وأَكْفَلَ ة هـ
Conclure un arrangement avec qc. كَافَلَ ة
Répondre à qn de... ; lui garantir qc. تَكَفَّلَ لَهُ ب
Mettre un coussin sur le chameau et s'y asseoir. — واكْتَفَلَ البَعِيرَ
Placer qc. derrière soi. اكْتَفَلَ ب
Nous avons passé la montagne. اكْتَفَلْنَا بِالْجَبَلِ
Croupe ; derrière. كَفَل ج أَكْفَال
Double (en rétribution). Part, portion. Qui se tient mal à cheval ; qui monte en croupe ; qui se tient au dernier rang (soldat). Coussin mis sur le chameau pour s'y asseoir. كِفْل ج أَكْفَال

Nourricier. Garant. كافِل ج كُفَّل
Dieu. الكافِل
Caution, garantie. كَفالة
Cau- كَفِيل (m. et f. s. pl.) وج كُفَلاء tion, garant, répondant. Semblable, pareil.
Voisin. Compagnon; allié, confédéré. مُكافِل
Garantie, cautionnée (dette). مَكفول بِهِ
Celui dont la dette est garantie. — عَنْهُ
Créancier dont le droit est garanti. — لَهُ
Filer (la laine). Couvrir (le pain) de cendres chaudes. ✱ كَفَن i كَفْنًا هـ
Envelopper (le mort) dans un linceul, l'ensevelir. — وكَفَّن ة
S'envelopper de... تَكَفَّن ب
Sans sel (mets). كَفِن
Linceul, drap mortuaire. كَفَن ج أكفان
Le saint Suaire. الكَفَن المُقَدَّس
Enseveli. مَكفون ومُكَفَّن
Apparaître, briller dans une nuit obscure (étoile). Être très obscure (nuit). Avoir le visage sombre, sévère (homme). ✱ كفهر — اكْفَهَرَّ
Splendeur, éclat des étoiles. Obscurité. اكْفِهْرار
Épais et noir (nuage). Sévère, sombre, décharné (visage). Escarpée (montagne). مُكْفَهِرّ
Égal, pareil. ✱ كُفُو وكُفْى
Suffire à qn, être suffisantes pour qn (provisions, etc.). ✱ كَفَى i كِفايَة ة
Dieu suffit pour témoin. كَفَى بِاللهِ شَهِيدًا
Tenir lieu à qn de... كَفَى ة من وعن
Fournir à qn les provisions de bouche. كَفَى ة مُؤْنَة
Défendre qn contre son ennemi. كَفَى ة عَدُوَّهُ او شَرَّ عَدُوِّهِ
✧ Suffire à qn. كَيَّفَى ة
Suffire à qn. كافَى مُكافاةً وكِفاءً ة
Rétribuer, récompenser qn par... — ة ب
Grandir (plante). تَكَفَّى
Avoir assez et se contenter de... اكْتَفَى ب
Demander à qn de faire ce qui suffit. اسْتَكْفَى ة هـ
✧ Se contenter de... — ب
Ce qui suffit, quantité suffisante. Suffisance. كِفايَة
Même (m. et f. s. et pl.) *sens*. كِفْي وكَفْي
Cet homme te tient lieu de tout autre. هٰذا رَجُلٌ كِفْيُكَ مِن رَجُلٍ
Suffisamment, assez. بالكِفايَة
Aliment. كُفْيَة ج كُفًى
Suffisant. كَفِيّ وكافٍ ج كُفاة
Voyez كِفْي. هٰذا رَجُل كافِيكَ مِن رَجُل
Rétribution, récompense. مُكافاة
Réticence. اكْتِفاء
✧ Nourri à ses propres frais (ouvrier). مُكْتَفِي
✱ كَلَّ i كَلًّا وكِلَّةً وكَلالًا وكُلُولًا وكَلالَةً وكُلُولَةً Être las, fatigué. N'avoir ni enfants ni parents.
Être émoussé (sabre, vue, etc.). — وكَلِل
S'en aller et quitter les siens. كَلَّل
Couronner qn. ✧ Couronner (deux époux), les marier. — ة
Agir avec zèle en — في
Se précipiter sur qn. — على
Craindre et s'éloigner de... — عن
Avoir des bêtes fatiguées. أَكَلَّ
Fatiguer, harasser, éreinter (des bêtes). — ة
Fatiguer (la vue : pleurs). — هـ
Être couronné, porter une couronne. ✧ Se marier. تَكَلَّل
Entourer qn. — ب
N'avoir que des parents éloignés. — ة رِبُو النَّسَبُ

— وانكلّ واكتلّ عن البَرْق Être illuminé légèrement par l'éclair (nuage).

انكلّ Sourire. Briller faiblement (éclair). Être émoussé (glaive).

كَلّ وكَلال وكَلالة Lassitude, fatigue.

كَلّ (*s. et pl.*) Charge à porter. Famille. Orphelin. Qui n'a ni parent ni enfant. Dos (de sabre).

كُلّ Totalité ; tous, tout, toute.

الكُلّ La totalité, l'ensemble, le tout.

كُلُّ نَفْسٍ Toute âme, tout être vivant.

كُلّ أحدٍ Chacun, tous.

قتلهم كلّهم Ils les a tous tués.

إنّ الأمرَ كلّه لله Toute l'affaire est entre les mains de Dieu.

كلّما Toutes les fois que...

كلّا Point du tout, au contraire.

كَلّة Couteau émoussé.

كَلّة *Fém. de* كلّ. Retard.

✧ كُلّة ج كُلَل (عوض كُرة) Balle, bille. Boulet, bombe.

كِلّة ج كِلَل وكِلّات Voile. Cousinière. Pompons.

— وكَلال État, situation.

كَلالة Parenté autre que celle du père et des enfants.

هو ابنُ عَمٍّ الكَلالة C'est un parent éloigné.

كُلّي م كُلّيّة Universel, général.

الكُلّيّة L'universalité, le tout, l'ensemble, la totalité. ✧ L'université.

بالكُلّيّة Tout à fait. Totalement, entièrement.

الكُلّيّات Les genres ; les universaux.

إكليل ج أكاليل وأكِلّة Couronne, diadème. Chair autour des ongles. Ombelle (d'une plante).

إكليل المَلِك والجَبَل *Noms de diverses* plantes : mélilot, romarin.

كَلّ وكَليل م كَلّة وكَليلة Émoussé (sabre). Affaiblie (vue).

كالّ Fatigué, las. Languissant.

مُكَلَّل Couronné, qui porte un diadème. Entouré de fleurs (parterre).

✡ كَلَأ a كَلأً وكِلاءً وكِلاءةً ة Veiller sur ة qn et le préserver du mal (Dieu).

— كُلُوءةً Être différé (payement d'une dette).

— وكَلَّأ وأكْلأ ه في... Fixer (sa vue) sur...

كَلِئَ, وكَلُؤَ a كَلأً, وأكْلأ واستكلأ Abonder en fourrage (pays).

كَلَّأ تكليئًا وتكلئة ه Approcher (le navire) de terre. Aborder, attérir.

— وتَكَلَّأ واكْتَلأ واستكلأ ه Prendre qc. pour arrhes.

أكْلأ ه Terminer (sa vie).

اكْتَلأ Supporter l'insomnie (œil), veiller.

— من Se tenir en garde contre...

كَلأ ج أكلاء Fourrage (sec ou vert).

كِلاءة Garde, sauvegarde.

كَلّاء Mouillage abrité. Rive (d'un fleuve).

كالئ وكالئ ج كَوالئ وكَوالئ Dette dont le payement est différé. Arrhes.

كَلِئٌ م كَلِئة, ومُكْلِئ م مُكْلِئة Abondant en fourrage (sol).

بلّغ الله بك أكلأ العُمر Que Dieu prolonge votre vie au terme le plus reculé !

كَلُوءُ العَيْن Qui ne dort pas.

كُلأة Dette différée. Arrhes.

مَكْلأة Abondant en fourrage (sol).

مُكَلّأ Rive (de fleuve). Mouillage sûr.

✡ كَلَبَ o كَلْبًا ة وه Éperonner (un cheval). Coudre (une bourse).

كَلَبَ i كَلْبًا, واستكلب Imiter les aboiements du chien.

كَلِبَ a كَلَبًا Avoir la rage, devenir enragé. Rager, être en colère. Être intense, rude (hiver).

— على Être avide de...

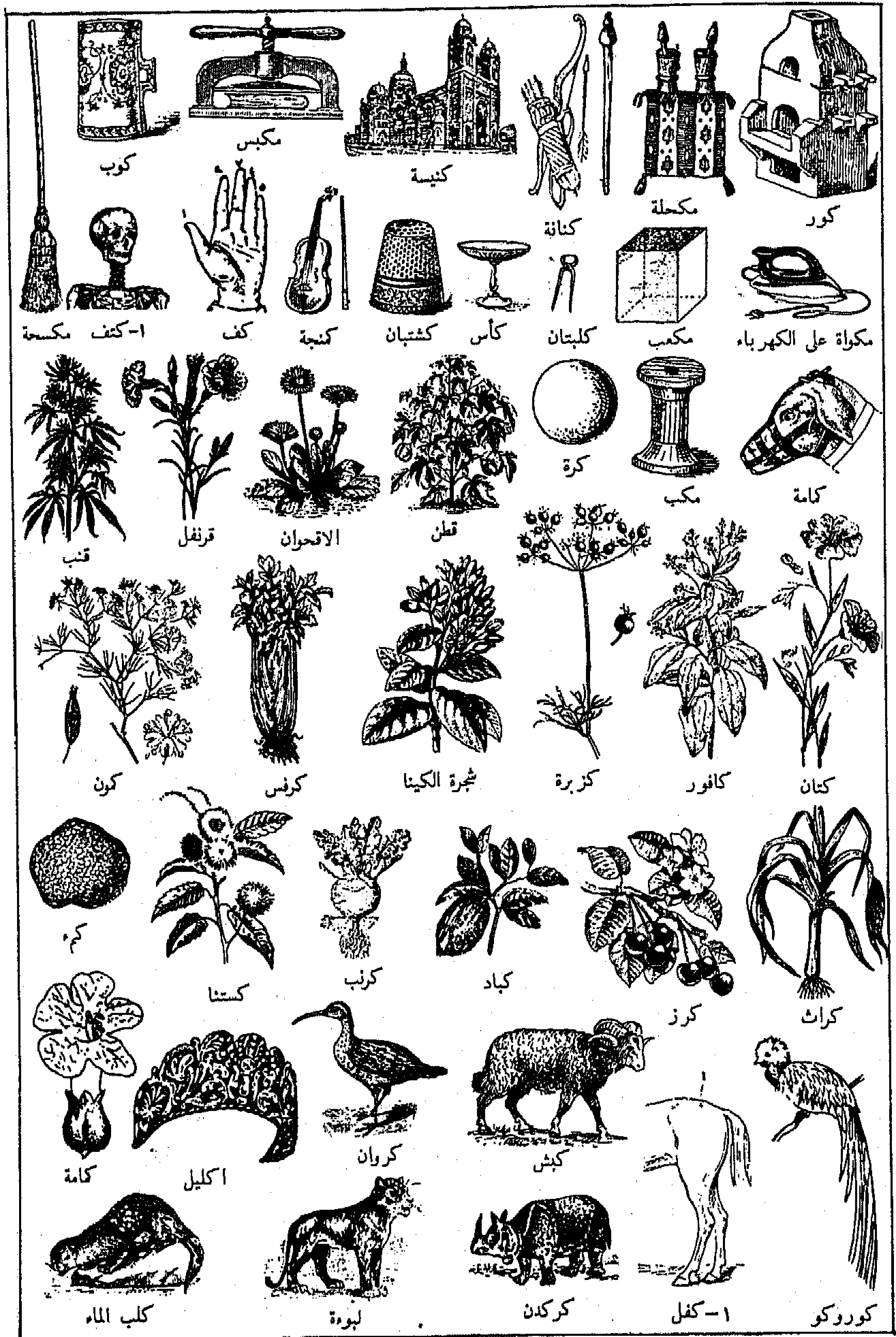
كُلِبَ كَلَبًا Avoir le délire de la rage.

✧ تَكَلَّب Avoir une forte adhésion (parties d'un tout).

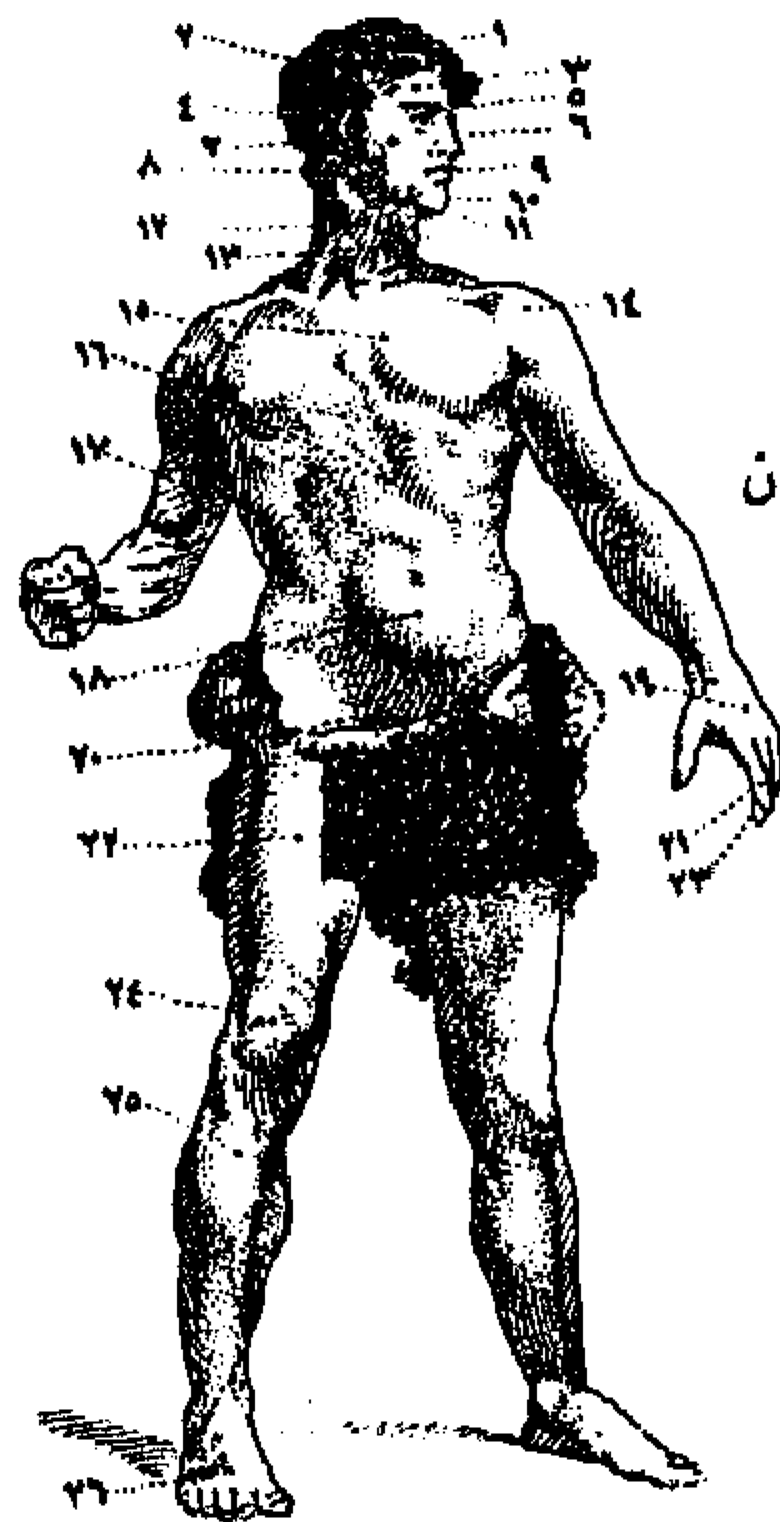
— ة Exercer (un chien) à la chasse.

Mettre qn à la gêne, le tourmenter, l'injurier. كَالَبَ مُكَالَبَةً وكِلَابًا ه
Brouter (les épines d'un arbre). — ه
Avoir des bestiaux atteints de la rage. أَكْلَبَ
Se manifester de la haine, s'injurier. تَكَالَبَ
Se jeter ensemble sur... تَكَالَبَ على
Chien. Ferrure d'une meule de moulin. Crochet à suspendre des objets. كَلْب ج كِلَاب وأَكْلُب وجج أَكَالِب
Surnoms de diverses étoiles. الكَلْب وكَلْب الجَبَّار والكَلْب الكَبِير والكَلْب الصَغِير
Sortes de plantes : cynoglosse, etc. لِسَان الكَلْب وكَفّ الكَلْب
Sorte d'arbuste épineux. أُمّ الكَلْب
Requin ; chien de mer. كَلْب البَحْر
Fer crochu fixé à la selle. كَلْب وكَلَّاب
Rage, hydrophobie. Faim canine ; voracité. Intensité du froid. كَلَب
Chienne. كَلْبَة
Sorte d'arbre épineux. — وكَلِبَة
Tenailles. كَلْبَتَان وكَلَّابَة ج كَلَّابَات
Détresse, gêne. Disette. Intensité du froid. كُلْبَة
Nom d'une vallée ou d'une rivière. كُلَاب
Délire qui accompagne la rage. كُلَاب
Harpon, grappin, crochet, crampon. Éperon. *Au pl.* épines (d'arbre). كَلَّاب وكَلُّوب ج كَلَالِيب
Qui a des chiens. كَالِب وكَلَّاب
Meute de chiens. كَالِب وكَلِيب
Enragé, hydrophobe. Dur, difficile (temps). كَلِب ج كَلِبُون, وكَلِيب ج كَلْبَى
Avide de... كَلِب على
Qui dresse des chiens à la chasse. مُكَلِّب
Dressé à la chasse (chien). Chargé de chaînes (captif). مُكَلَّب
✡ كَلَتَ i كَلْتًا ه وه Lancer (un cheval). Jeter ou réunir qc.
Verser qc. dans... — ه في
Être [illegible]. انْكَلَتَ

Boire, absorber qc. اكْتَلَتَ ه
Portion de nourriture. كُلْتَة
Voyez dans كلى. كِلْتَا
Brave, généreux. ✡ كَلِح — كَلْح
Hommes forts, robustes. كُلُح
✡ كَلَحَ a كُلُوحًا وكِلَاحًا, وأَكْلَحَ وتَكَلَّحَ Avoir un air austère et sombre ; être tel (visage).
Assombrir (le visage de qn). كَلَّحَ وأَكْلَحَ ه
Accueillir qn avec un air sévère. كَالَحَ ه
Sourire. Briller coup sur coup (éclair). تَكَلَّحَ
Air sévère, sombre. كَلَاحَة
Année stérile. كَلَاح وكُلَاح
Bouche ; contour de la bouche. كَلْحَة
Sévère, maussade, sombre. Dur (hiver, temps). كَالِح
Difforme, vilain. كَوْلَح
✡ كَلَدَ i كَلْدًا, وكَلَّدَ ه Entasser, accumuler (des objets).
Être dur, épais, compacte. تَكَلَّدَ
Sol dur, sans gravier. Collines. كَلَد
Morceau de terrain dur et inégal. كَلَدَة
✧ كَلَار Dépense, cellier, lieu où se conservent les provisions.
✧ كَلَارجي Dépensier, cellerier.
✡ كَلَزَ i كَلْزًا, وكَلَّزَ ه Rassembler, réunir (des objets).
Être prêt à saisir sa proie (faucon). اكْلَأَزَّ
✡ كَلَسَ — كَلَّسَ ه Enduire de chaux (une maison), la crépir. Calciner, réduire en chaux.
Se calciner. — وتَكَلَّسَ
Se désaltérer. — وتَكَلَّسَ من المَاء
Chaux. كِلْس
Couleur grisâtre. كُلْسَة (عِوَض طُلْسَة)
Bas. Chaussette. ✧ كَلْسَة
Lieu où l'on fait la chaux. ✧ كَلَّاسَة
Grisâtre (loup). أَكْلَس (عِوَض أَطْلَس)
Chaufournier. كَلَّاس
Qui enduit de chaux. مُكَلِّس

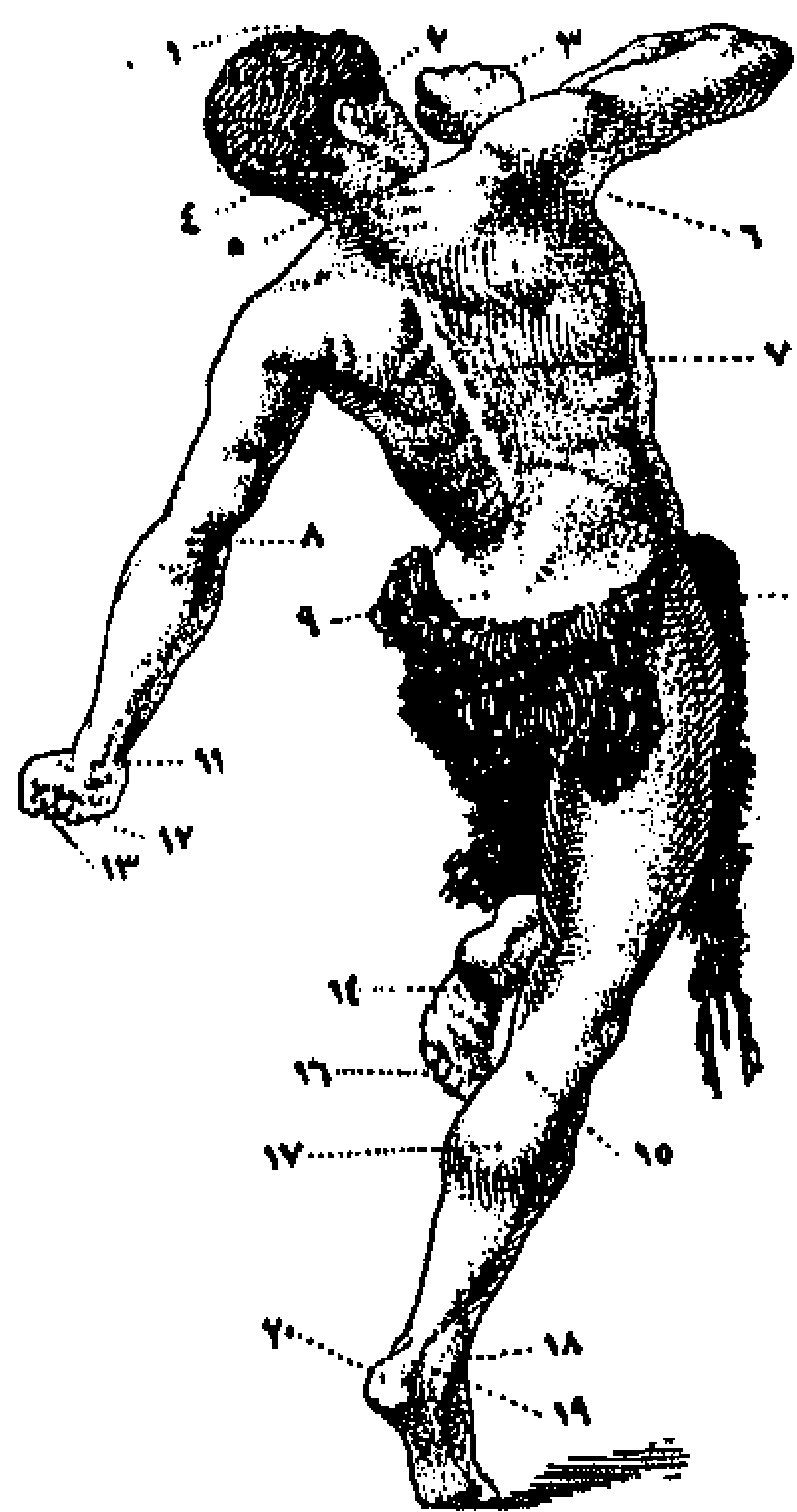


كوب
مكبس
كنيسة
كنانة
مكحلة
كور
مكسحة
١-كتف
كف
كمنجة
كشتبان
كأس
كلبتان
مكعب
مكواة على الكهرباء
قنب
قرنفل
الاقحوان
قطن
كرة
مكب
كامة
كمون
كرفس
شجرة الكينا
كزبرة
كافور
كتان
كمء
كستنا
كرنب
كباد
كرز
كراث
كامة
اكليل
كروان
كبش
كلب الماء
لبوة
كركدن
١-كفل
كوروكو



١- الانسان

١ الشعر
٢ الهامة
٣ الجبهة
٤ الصدغ
٥ العين
٦ الأنف
٧ الوجنة
٨ الخد
٩ الفم
١٠ الذقن
١١ اللحي
١٢ الرقبة
١٣ جوزة الحلق او الحرقدة
١٤ الكتف او العاتق
١٥ الصدر
١٦ المعدة
١٧ العضد
١٨ البطن
١٩ اليد
٢٠ الكاذة
٢١ السبابة
٢٢ الفخذ
٢٣ الوسطى
٢٤ الركبة
٢٥ الساق
٢٦ القدم



٢- الانسان

١ قمّة الراس
٢ الاذن
٣ جُمع الكف
٤ القفاء
٥ القذال
٦ الإبط
٧ الظهر
٨ المرفق
٩ الحقو
١٠ الورك
١١ المعصم
١٢ الخنصر
١٣ البنصر
١٤ أخمص القدم
١٥ المأبض
١٦ أصابع الرجل
١٧ الحماة او البطة
١٨ الرسغ
١٩ الكعب او الكاحل
٢٠ العقب



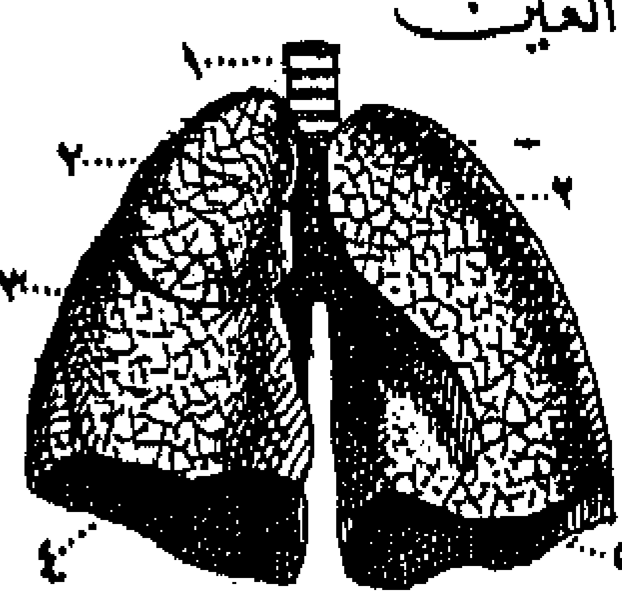
٣- القلب

١ الوريد الأجوف الأعلى ◆ ٢ الشريان الرئوي ◆ ٣ الأذين الأيمن ◆ ٤ الشريان التاجي الأيسر ◆ ٥ البطين الأيسر ◆ ٦ الشريان التاجي الأيمن ◆ ٧ البطين الأيمن



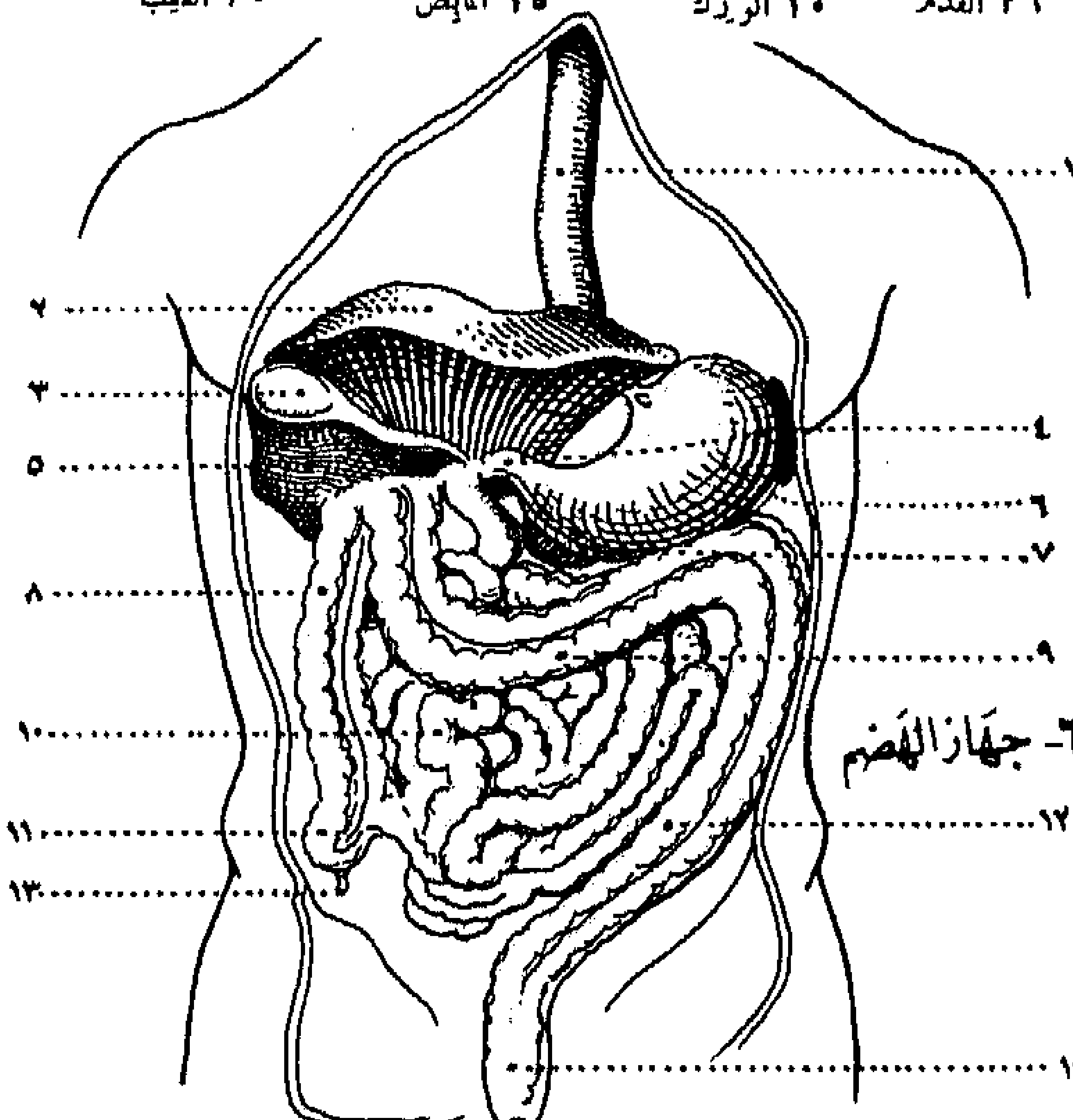
٤- العين

١ الجفن الأعلى
٢ القرنية
٣ الحدقة او إنسان العين
٤ الجفن الأسفل



٥- الرئة

١ قصبة الرئة ◆ ٢ القلقة العليا ◆ ٣ القلقة السفلى ◆ ٤ الرئة اليمنى ◆ ٥ الرئة اليسرى



٦- جهاز الهضم

١ المريء ◆ ٢ الكبد ◆ ٣ المرارة ◆ ٤ الاثني عشري ◆ ٥ الكبد ◆ ٦ المعدة ◆ ٧ بنكرياس او لوزة المعدة ◆ ٨ المعي الغليظ الصاعد ◆ ٩ المعي الغليظ المعترض ◆ ١٠ المعي الدقيق ◆ ١١ المعي الأعور ◆ ١٢ المعي الغليظ النازل ◆ ١٣ الزائدة الدودية ◆ ١٤ المستقيم

I: 1 Chevelure; 2 crâne; 3 front; 4 tempe; 5 œil; 6 nez; 7 pommette; 8 joue; 9 bouche; 10 menton; 11 mâchoire; 12 cou; 13 pomme d'Adam; 14 épaule; 15 poitrine; 16 épigastre; 17 bras; 18 abdomen; 19 main; 20 aine; 21 index; 22 cuisse; 23 médius; 24 genou; 25 jambe; 26 pied ◆ II: 1 Tête; 2 oreille; 3 poing; 4 occiput; 5 nuque; 6 aisselle; 7 dos; 8 coude; 9 lombes; 10 hanche; 11 poignet; 12 auriculaire; 13 annulaire; 14 plante du pied; 15 jarret; 16 orteils; mollet; 18 cou-de-pied; 19 cheville; 20 talon ◆ III: 1 Veine cave supérieure; 2 artère pulmonaire; 3 oreillette droite; 4 artère coronaire antérieure; 5 ventricule gauche; 6 artère coronaire postérieure; 7 ventricule droit ◆ IV: 1 paupière supérieure; 2 cornée; 3 pupille; 4 paupière inférieure ◆ V: 1 Trachée; 2 lobe supérieur; 3 lobe inférieur; 4 poumon droit; poumon gauche ◆ VI: 1 Œsophage; 2 foie; 3 vésicule biliaire; 4 duodénum; 5 foie; 6 estomac; 7 pancréas; 8 côlon ascendant; 9 côlon transverse; 10 intestin grêle; 11 cæcum; 12 côlon descendant; 13 appendice; 14 rectum

Calciné, transformé en chaux. مُكَلَّس
Anguille. ⊙ أنكليس
Sécher et ✡ كَلَم a كَلَمًا , وكَلِم a كَلَمًا
former croûte (crasse de la tête).
Être sale, gercé, crevas- كَلِم a كَلَمًا
sé (pied).
Rendre sale qn (ordures). أكْلَم ة
S'allier, s'unir. تَكَلَّم
D'un mauvais naturel. كِلم ج كِلمَة
Saletés, gerçures aux pieds. كَلَم
Sale (vase, outre). كَلِم
Partie du troupeau. كَلَمَة
Force, vigueur. كَلاء
Devenir de couleur ✡ كَلِف a كَلَفًا
rougeâtre (visage).
S'appliquer avec assiduité à — ب
qc. Être épris d'affection pour...
Imposer à qn une chose كَلَّف ه الى
difficile.
✧ Coûter telle ou telle somme — ه
à qn (marchandise).
Prendre la peine, se كَلَّف خاطِرَهُ
donner la peine.
Inspirer à qn du zèle أكْلَف ة ب
pour... ; le rendre épris de...
Se charger d'une tâche dif- تَكَلَّف ه
ficile ; se donner la peine. Feindre.
✧ Dépenser pour... — على
Prendre une teinte rouge إكْلافّ
brunâtre (vin).
Couleur rouge brun. كَلَف وكُلْفَة
Affection, amour. كَلَف وكَلافَة
Taches de rousseur sur le vi- كَلَف
sage.
✧ Dépense, coût, frais. — ج أكْلاف
✧ *Même sens.* كُلْفَة
Fatigue, épreuve, peine. كُلْفَة ج كُلَف
Épris de... كَلِف م كَلِفَة ب
Ouvrage كُلُوف , وتَكْلِفَة ج تَكالِيف
pénible, difficile.
Charge ; peine, gêne qu'on تَكْلِيف
s'impose.
✧ Cérémonies, façons. — ج تَكالِيف
✧ Sans cérémonie, sans بِلا تَكْلِيف
façon.

Brun, roux, fauve. أكْلَف م كَلْفاء ج كُلْف
Le vin. الكَلْفاء
Qui se mêle de ce qui ne le re- مُتَكَلِّف
garde pas. Qui feint ou dissimule.
Pont de bateaux. ⊙ كَلَكات
Devenir calleuse ✧ كَلْكَل وتَكَلْكَل
(peau).
Callosité, calus. ✧ كَلْكَلَة
Poitrine. ✡ كَلْكَل ج كَلاكِل
Calleux. ✧ مُكَلْكَل
Homme petit et agile. كُلَكِل وكُلاكِل
Blesser qn. ✡ كَلَم o i كَلْمًا , وكَلَّم تَكْلِيمًا ة
Parler à qn, lui كَلَّم تَكْلِيمًا وكِلّامًا ة
adresser la parole.
S'entretenir avec qn. كالَم ة
S'entretenir les uns avec les تَكالَم
autres.
Proférer تَكَلَّم تَكَلُّمًا وتِكِلّامًا ه وب
(des paroles).
Blessure. كَلْم ج كُلُوم وكِلام
Mot, parole. Dis- كَلِمَة ج كَلِمات وكَلِم
cours ; poème.
Même sens. كَلْمَة ج كَلْمات . وكِلْمَة ج كِلَم
Les dix commande- العَشْر الكَلِمات
ments de Dieu.
Le Verbe de Dieu. الكَلِمَة الإلٰهِيَّة
Discours, langage. Phrase, كَلام
proposition.
Théologie dogmatique. عِلْم الكَلام
Phrase incomplète. كَلِم
Éloquent. كَلْمانِيّ وكَلَمانِيّ وكِلِمّانِيّ
Même sens. تِكْلام وتِكِلّام وتِكْلامَة وتِكِلّامَة
Langage, discours parole. تَكَلُّم
Interlocuteur. كَلِيم ج كُلَماء
Blessé. — ج كَلْمَى , ومَكْلُوم
Qui parle. Théologien. *En* مُتَكَلِّم
gra. la première personne.
Blesser qn aux reins. ✡ كَلَى i كَلْيًا ة
Avoir mal aux reins. كَلِيَ a كَلًى , واكْتَلَى
Venir dans un lieu caché. كَلَّى تَكْلِيَة
Se tenir à l'arrière-garde. تَكَلَّى
كُلْيَة وكُلْوَة مث كُلْيَتان وكُلْوَتان ج كُلًى
Rein ; rognon. Par- وكُلْوات وكُلْيات
tie inférieure (d'un nuage).

truffes, lui faire manger des truffes.
Abonder en truffes (lieu). أَكْمَأَ
Ramasser des truffes. تَكَمَّأَ
Avoir en horreur qc. — ه
Couvrir qn (terre). — على فلان
Truffe. كَمْءٌ ج أَكْمُؤٌ وكَمْأَةٌ
Marchand de truffes. كَمَّاء
Terre abondante en truffes. مَكْمَأَةٌ ومَكْمُؤَةٌ
Être bai brun (cheval). ☆ كَمِتَ o كُمْتَةً وكُمْتَةً وكَمَاتَةً
Réprimer (la colère). كَمَتَ o كَمْتًا ه
Teindre (un habit) en bai brun. كَمَّتَ ه
Recevoir la couleur bai brun (cheval, vin, etc.). تَكَمَّتَ
Être bai brun. أَكْمَتَ واكْمَتَّ واكْمَاتَّ
Couleur bai brun. كُمْتَةٌ
Bai brun (cheval, vin). Vin rougeâtre. Rossignol. كُمَيْتٌ (m. f.) ج كُمْتٌ
Chevaux bai brun. خَيْلٌ كَمَاتِيٌّ
Marcher à pas serrés. ☆ كَمْتَرَ
Poire. ☆ كُمَّثْرَى
Une poire. كُمَّثْرَاةٌ ج كُمَّثْرَيَاتٌ
Redresser avec la bride la tête (d'une monture). ☆ كَمَحَ a كَمْحًا, وأَكْمَحَ ه
Se garnir de feuilles (vigne). أَكْمَحَ
Qui tient la bride haute à une monture. كَامِحٌ
Être fier. ☆ كَمَخَ a كَمْخًا بأنفِهِ
Redresser la tête (d'une monture) avec (la bride). — ه ب
Orgueil, fierté. كَمَاخٌ
Sauce au vinaigre. ⊙ كَامَخٌ ج كَوَامِخُ
Étoffe fine de soie. ⊙ كَمْخَا
✧ Crasse, dépôt terreux, tartre. كَمْخَةٌ
Être triste, affligé. Être fanée, terne, râpée (étoffe, etc.). ☆ كَمِدَ a كَمَدًا
Assouplir, décatir (une étoffe). كَمَدَ o كَمْدًا وكُمُودًا ه
Réchauffer (un membre malade) avec une étoffe, le fomen- كَمَّدَ ه

Les côtés de la vallée. كِلَى الوَادِي
Brebis très maigres. غَنَمٌ حَمْرَاءُ الكُلَى
Tous les deux; toutes les deux. كِلَا م كِلْتَا
J'ai vu les deux hommes. رَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ والرَّجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا
J'ai vu les deux femmes. رَأَيْتُ كِلْتَا المَرْأَتَيْنِ والمَرْأَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا
Quatre plumes de l'oiseau. كُلَى الطَّيْرِ
Qui souffre des reins. مَكْلِيٌّ
Combien *dans le sens de* beaucoup. Combien ? ☆ كَمْ
Nous avons dépensé beaucoup de pièces d'or. كَمْ دِينَارٍ أَنْفَقْنَا
Combien de pièces d'or avez-vous ? كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ
Prn. affixe de la 2ᵉ pers. m. pl. كُمْ
Comme, de même que. كَمَا
Prn. affixe de la 2ᵉ per. au duel, masc. et fém. كُمَا
Couvrir qc. Fermer l'orifice (d'un vase, etc.). ☆ كَمَّ o كَمًّا ه
Museler (un taureau). — ه
Avoir des enveloppes à ses fleurs (palmier). كَمَّ كَمًّا وكُمُومًا, وكَمَّمَ وأَكَمَّ
Munir (une robe) de manches (tailleur). كَمَّمَ وأَكَمَّ ه
Se couvrir de (ses habits). تَكَمَّمَ ب
Être couvert, enveloppé. تَكَمَّمَ
Quantité. كَمٌّ وكَمِّيَّةٌ ج كَمِّيَّاتٌ
Manche (d'un habit). كُمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَمَةٌ
Bonnet rond. كُمَّةٌ
Calice d'une fleur. Enveloppe de la fleur du palmier. كِمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَامٌ وأَكِمَّةٌ وأَكَامِيمُ
Même sens. كِمَامَةٌ
Muselière. — وكِمَامٌ
Muselé. Qui a des enveloppes (palmier). مَكْمُومٌ
Herse. Muselière d'âne. مِكَمَّةٌ
Marcher nu-pieds. Être crevassé (pied). ☆ كَمِئَ a كَمَأً
Ignorer qc ; se soucier peu de... — عن
Nourrir qn de كَمَأَ a كَمْأً, وأَكْمَأَ ه

Qui a les pis كَمُوش وكَمِيشَة وكَمِيشَة très petits (brebis).
✧ Tenailles. كَمَاشَة
Presque a- أَكْمَش م كَمْشَاء ج كُمْش veugle. Qui a les pieds courts.
✡ كَمَم a كَمْمًا ه Couper (les jambes).
— في Mettre la tête dans (un vase). Entrer dans (l'eau).
كَامَم ة Coucher à côté de qn.
اِكْتَمَم ه Boire à l'orifice (d'une outre).
كِمْم وكَمِيم Camarade de lit.
كِمْم Vêtement d'homme. Demeure.
هُوَ في كِمْمِي Il est dans ma maison.
✡ كَمْكَم — تَكَمْكَم S'envelopper dans ses habits. Mettre le bonnet rond dit كُمَّة.
✡ كَمَل وكَمُل o وكَمِل a كَمَالًا وكُمُولًا, وتَكَمَّل وتَكَامَل واكْتَمَل Être entier, parfait. Être fini, achevé.
كَمَّل وأَكْمَل واسْتَكْمَل ه Parfaire. achever, perfectionner qc.
✧ اِسْتَكْمَل ه Recouvrer le reste (d'une dette).
كَمَل Totalité, le tout.
أَعْطَيْتُهُ المَالَ كَمَلًا Je lui ai donné le bien tout entier.
كَمَال ج كَمَالَات Perfection.
تَكْمِلَة و✧ كَمَالَة Appoint, complément, supplément.
تَكْمِيل Perfectionnement, achèvement.
كَمِيل Parfait, achevé. Entier, intègre.
كَامِل ج كَمَلَة *Même sens. Espèce de* mètre (*en prosodie*).
مُكَمَّل Accompli, achevé (en bien ou en mal).
مُكْتَمِل Parfait, terminé, complet.
✡ كَمَن o وكَمِن a كُمُونًا, واكْتَمَن Se dérober aux regards, se cacher.
— لِفُلَان Se mettre en embuscade pour guetter qn.
— في الصَّدْر Couver dans le cœur (colère).

ter. ✧ Égaliser la terre (d'une terrasse).
أَكْمَد ة Attrister, abattre qn (chagrin).
— ه Nettoyer mal une étoffe : dégraisseur).
كَمَد وكُمْد وكُمْدَة Altération et pâleur du teint.
كَمَد وكُمْدَة Expression de tristesse sur le visage. Tristesse.
كِمَاد Décatissage. Réchauffement d'un membre malade, fomentation.
— وكِمَادَة Morceau d'étoffe servant à réchauffer un membre malade.
كَامِد وكَمِد وكَمِيد Triste, affligé.
✡ كَمَر o كَمْرًا ه ✧ Couvrir ; envelopper qc.
✧ انْكَمَر Être couvert.
⊙ كَمَر ج أَكْمَار Ceinture de cuir ou en tissu à poche.
✧ مَكْمُور Couvert ; enveloppé.
⊙ كُمْرُك Douane.
✡ كَمَز i كَمْزًا ه Ramasser et arrondir qc. avec les mains.
كُمْزَة ج كُمَز Tas rond (de dattes). Tertre (de sable, etc.).
✡ كَمَس o كُمُوسًا Avoir l'air sévère.
أَكْمَس م كَمْسَاء Presque aveugle.
✡ كَمَش o كَمْشًا ة Lier le pis (d'une chamelle).
— ة ب Mutiler qn avec (le glaive).
كَمَش o كَمْشًا, وكَمَّش ب ✧ Saisir avec la main : empoigner ce qu'on peut de qc.
كَمِش a كَمْشًا, وكَمُش o كَمَاشَة, وأَكْمَش, وتَكَمَّش وانْكَمَش Être agile.
كَمَّش ة Presser, stimuler qn.
— ه Relever, retrousser (sa robe).
تَكَمَّش وانْكَمَش Se rider ; se ratatiner ; se contracter (peau, étoffe).
✧ تَكَامَش En venir aux mains.
كَمْش وكَمِيش وكَمِيش, Agile, leste.
كَمِيش الإِزَار Dispos, actif.
كَمْشَة *Nom d'un. d'act.* ✧ Poignée, ce qu'on prend avec la main.

Avoir une rougeur aux yeux. كَمِنَ a وكَمِنَ كُمُونًا
Cacher qc. Couver (sa haine). أَكْمَنَ ه
Se tenir en embuscade. تَكَمَّنَ
Aussi, encore, de même. ✧ كَمَان
Embûches. كَمْنَة ج كِمَان
Rougeur qui voile les yeux. كُمْنَة
Caché. Latent. Celui qui entre dans une affaire qu'il ignore. كَمِين ج كُمَنَاء
C'est une affaire qui a un vice caché. هٰذَا أَمْرٌ فِيهِ كَمِينٌ
Qui se tient en embuscade. كَمِين وكَامِن ومُتَكَمِّن
Cumin (plante). كَمُّون
État de ce qui est caché. كُمُون
Secte de Philosophes. أَهْل الكُمُون
Lieu où l'on est caché, cachette, embuscade. مَكْمَن ج مَكَامِن
Caché, latent (chagrin). مُكْتَمِن و✧ مُتَكَمِّن
Violon. ⊙ كَمَنْجَة
Être aveugle. Être trouble (œil). Être sombre (jour). ✻ كَمِهَ a كَمَهًا
Errer à l'aventure. تَكَمَّهَ
Cécité de naissance. كَمَه
Qui erre à l'aventure. كَامِه ومُتَكَمِّه
Aveugle de naissance. أَكْمَه م كَمْهَاء ج كُمْه
Il est allé à l'aventure. ذَهَب كُمَّيْهَى
Aveugle. مُكَمَّه العَيْنَيْن
Relever ses vêtements et se mettre en route. ✻ كَمْهَل
Être réunis, rassemblés (objets). تَكَمْهَل
Se contracter et se blottir de froid. إِكْمَهَلَّ
✻ كَمَى i كَمْيًا، وكَمَّى وأَكْمَى وتَكَمَّى ه
Cacher qc.
Se couvrir d'une cuirasse et d'un casque. كَمَى وكَمَّى نَفْسَهُ
Tuer un guerrier armé. أَكْمَى
Cacher (sa demeure) aux (regards). — ه عن
Être tout armé. تَكَمَّى في السِّلَاح

Accabler qn (malheur). تَكَمَّى ه
L'armée a eu son chef tué. تُكُمِّيَ الجَيْشُ
Être caché ; se cacher. إِنْكَمَى
Tout armé ; brave, courageux. كَمِيّ ج كُمَاة وأَكْمَاء
Armé. مُتَكَمٍّ
Prn. affixe de la 2^e^ *per. fém. plur.* كُنَّ
✻ كَنَّ o كَنًّا وكُنُونًا، وكَنَّنَ وأَكَنَّ واكْتَنَّ ه
Couvrir qc., cacher qn.
Renfermer qc. en (soi-même), en garder le secret. — وكَنَّنَ وأَكَنَّ ه في
✧ S'apaiser, se calmer. كَنَّ واسْتَكَنَّ
✧ Apaiser, calmer, tranquilliser qn. كَنَّنَ ه
Être couvert, caché. إِكْتَنَّ واسْتَكَنَّ
Rentrer chez soi, regagner sa demeure. إِسْتَكَنَّ
Couverture, voile. Maison. Abri, asile. كِنّ ج أَكْنَان وأَكِنَّة
Couverture. كِنَّة
Belle-fille ou belle-sœur. كَنَّة ج كَنَائِن
✧ Tranquillité, calme, repos. كَنَّة
Auvent ; endroit ombragé. كُنَّة ج كُنَن وكُنَّات
Couverture, voile. كِنَان ج أَكِنَّة
Carquois. كِنَانَة ج كَنَائِن وكِنَانَات
Réchaud, chaufferette, fourneau. كَانُون وكَانُونَة ج كَوَانِين
Décembre. كَانُون الأَوَّل
Janvier. كَانُون الثَّانِي
✧ Tranquille, apaisé. كَانّ ومُسْتَكِنّ
Caché, latent. Gardé. كَنِين ومَكْنُون
Cachée, couverte. Haine secrète. مُسْتَكِنَّة
Être épais, être rude au toucher. ✻ كَثَبَ o كُثُوبًا، وأَكْثَبَ
Mettre, renfermer qc. dans... كَنَبَ i كَنْبًا ه في
Être calleuse (main). كَنِبَ a كَنَبًا، وأَكْنَبَ
Être embarrassée (langue). أَكْنَبَ
Être constipé. — عَلَيْهِ بَطْنُهُ
Talus, callosité. كَنَب

Rameau de vigne ou de palmier chargé de fruits. كِنَاب

Sec, aride (arbre). كَنِيب

Calleux, durci au travail (pied, etc.). مَكْنَب ومُكْنِب

Housse de cheval. ✫ كِنْبِش — كُنْبُوش

Être fort, être bien constitué. ✫ كَنَتَ o كَنْتًا فِي خَلْقِهِ

Être rude au toucher (outre). كَنِتَ a كَنَتًا

Se soumettre à... اِكْتَنَتَ إِلَى

Solide (outre). كَنِيت

Méconnaître (des bienfaits reçus). ✫ كَنَدَ o كُنُودًا ه

Portion de montagne. كِنْدَة

Ingratitude. كُنُود

Ingrat. كُنُد وكَنُود (m. et f.) وكَنَّاد

Rebelle. Impie. Avare ; dur aux siens. Stérile (sol). كَنُود

Encens. ● كُنْدُر

Sol dur et élevé. Bâton où perche un oiseau de proie. كَنْدَرَة

✧ Soulier (façon européenne). ⊙ كُنْدُرَة

Cordonnier. ⊙ كُنْدُرْجِيّ

Bordure ; lisière (d'une étoffe, etc.). ⊙ كَنَار

Fruit du lotus. ⊙ كُنَّار

Canari (oiseau). ⊙ كَنَارِيّ

Coupon d'étoffe de lin. كِنَّارَة

Sorte de guitare. ⊙ كِنَّارَة وكَنَّارَة ج كَنَّارَات وكَنَانِير

Enfouir, cacher sous terre (un trésor). Serrer qc. (dans un sac). Ficher en terre (une lance). ✫ كَنَزَ i كَنْزًا ه

Être compacte (chair), se tasser (dattes en sac). اِكْتَنَزَ

Trésor enfoui dans la terre ; trésor. Coffre-fort. كَنْز ج كُنُوز

كِنَاز (m. et f.) ج كُنُز وكِنَاز . وكَنِيز

Charnu, dodu. اللَّحْم وكَنِيزَة

Temps de serrer les dattes. كِنَاز

Dattes en magasin. كَنِيز

Compacte et dur. — ومُكْتَنِز

Lieu où l'on serre qc. مَكْنَز ج مَكَانِز

Enfoui, caché (trésor). مَكْنُوز

Balayer (la maison, etc.). ✫ كَنَسَ o كَنْسًا , وكَنَّسَ ه

Entrer dans son gite (gazelle, cerf). كَنَسَ i كُنُوسًا , وتَكَنَّسَ واكْتَنَسَ

Se retirer dans une tente. تَكَنَّسَ

Balayures. كُنَاسَة

Musette, sac à fourrage. كَنِيس

✧ Synagogue.

Église. كَنِيسَة ج كَنَائِس

Ecclésiastique. كَنَسِيّ

Gite de gazelle ou de cerf. كِنَاس ج كُنُس وأَكْنِسَة

Qui se retire dans son gite. كَانِس ج كُنُوس وكُنَّس وكَوَانِس

Les planètes, les étoiles. الجَوَارِي الكُنَّس

Balayeur. كَنَّاس

Balai. مِكْنَسَة ج مَكَانِس

Balayé. مَكْنُوس ومُكَنَّس

Qui reste dans son gîte. مُكَانِس

Tordre les bords (d'un habit). Émousser la tête (d'un cure-dents). ✫ كَنَشَ o كَنْشًا

Presser qn d'achever qc. أَكْنَشَ ه عن

Souche, chicot. كُنَاشَة ج كُنَاشَات

Mouvoir son nez par moquerie. ✫ كِنْص — كَنَّص

Robuste (âne, etc.). كُنَاص

Vexer, affliger qn (affaire). ✫ كَنَطَ o i كَنْطًا , وتَكَنَّطَ ه

Angoisse, contrariété. كُنْطَة

Ployer ses ailes pour s'abattre (oiseau). ✫ كَنَعَ a كُنُوعًا , وأَكْنَعَ

Incliner vers son coucher (étoile). Être proche (ch.). كَنَعَ

Désirer qc. — في

Se soumettre à qn. — إلى

S'attacher à... (parfum). — ب

Jurer par Dieu. — بالله تعالى

Se retirer de... — وكَنَّعَ عن

Sécher et se ratatiner. كَنِعَ a كُنُوعًا , وكَنِعَ a كَنَعًا

Contracter, resserrer qc. كَنَّعَ ه

S'humilier, s'abaisser. أَكْنَمَ
S'assembler. — واكْتَنَمَ
Être chargé de (chaînes : captif). تَكَنَّمَ في
Être adonné, attaché à... تَكَنَّمَ بِ
Approcher (nuit). إِكْتَنَمَ
Avoir compassion de... — على
Ridé, brisé (vieillard). كَنِيمٌ
Nom d'ag. Camard, camus (nez). Garrotté (captif). كَانِمٌ
Qui a la main brisée. Violente (faim). كَنِيمٌ
Qui a la main desséchée ou estropiée. أَكْنَمُ م كَنْمَاءُ ج كُنْمٌ
Même sens. مُكَنَّمٌ ومُكْنَمٌ ومَكْنُوعٌ
Chanaan, fils de Cham. كَنْعَانُ
Les Chananéens. الكَنْعَانِيُّونَ
Garder, conserver (une chose). Entourer (une mesure de grains) de ses mains pour la remplir davantage. ☩ كَنَفَ o كَنْفًا ه
S'écarter de... — عن
Entourer (une terre, etc.) d'une haie, d'une clôture. — وكَنَّفَ ه
Aider, secourir qn. كَنَفَ وكَانَفَ وأَكْنَفَ ﺭ
Construire un enclos pour (les bestiaux). — o i كَنْفًا ﺭ
Entourer; cerner qn de tous les côtés. تَكَنَّفَ واكْتَنَفَ ﺭ
Faire un enclos pour les bestiaux. إِكْتَنَفَ
Sac de berger. كِنْفٌ
Aile d'un oiseau. Garde, protection, égide. كَنَفٌ ج أَكْنَافٌ
Côté, flanc. Plage, contrée. — وكَنَفَةٌ
Lieu situé à l'écart et à couvert. Latrines. Enclos. Voile. Bouclier. كَنِيفٌ ج كُنُفٌ وكُنْفٌ
Abri, retranchement. كَانِفَةٌ
Espèce de pâtisserie. ✧ كُنَافَةٌ ج كُنَافَاتٌ
Secours, protection, assistance. مُكَانَفَةٌ
Entouré, clos de tous côtés. مُكَنَّفٌ

Qui a une barbe très large. — اللِّحْيَةِ
Être casanier. ✧ Demeurer en repos, sans trouble. ☩ كَنْكَنَ
Atteindre l'extrême de... ☩ كَنَهَ — أَكْنَهَ واكْتَنَهَ ه
Fond, extrémité, point culminant. Substance, essence (d'une chose). Manière, façon. Quantité. Moment opportun. كُنْهٌ
Il le sait parfaitement. يَعْرِفُهُ كُنْهَ المَعْرِفَةِ
Parole hors de propos. كَلَامٌ في غَيْرِ كُنْهِهِ
Parties de nuages semblables à des montagnes. ☩ كَنَهْوَرٌ
Indiquer (une chose) par (une autre); faire allusion à qc. par... Se servir d'une métonymie. ☩ كَنَا o وكَنَى i كِنَايَةً عن بِ
كَنَى i كُنْيَةً وكِنْيَةً , وكَنَّى وأَكْنَى ﺭ ه وب
Appeler qn d'un surnom, lui donner un sobriquet.
Être appelé d'un surnom, d'un sobriquet. تَكَنَّى واكْتَنَى ب
Surnom, sobriquet. كُنْوَةٌ وكُنْيَةٌ ج كُنًى وكِنًى
Métonymie. كِنَايَةٌ
En place de..., au lieu de... كِنَايَةٌ عن
Qui emploie la métonymie; qui fait une allusion. كَانٍ ج كَانُونَ وكُنَاةٌ
Ce à quoi on fait allusion. مَكْنِيٌّ عَنْهُ
Surnommé, appelé d'un surnom. مُكَنًّى
Être de couleur gris foncé. ☩ كَهِبَ a وكَهُبَ o كَهَبًا وكُهُوبًا
Changer (couleur). إِكْهَابَّ
Couleur gris foncé. كُهْبَةٌ
كَاهِبٌ م كَاهِبَةٌ , وأَكْهَبُ م كَهْبَاءُ ج كُهْبٌ
De couleur gris foncé.
Courir vite (âne). ☩ كَهَدَ a كَهْدًا وكَهَدَانًا
Faire courir (un âne). — ﺭ
Demander avec importunité. — في الطَّلَبِ
Être las, fatigué. أَكْهَدَ
Fatiguer, lasser qn. — ﺭ

Nom d'act. Fatigue, peine. كَهْد
Rapide à la course (âne). كَهُود اليَدَيْن
Être avancé (jour). ✻ كَهَر a كَهْرًا
Être intense (chaleur).
Repousser qn avec violence. ة —
lui montrer un visage sévère.
À l'air rébarbatif. كَهْرُور وكَهْرُورَة
Électriser qc. ✧ كَهْرَب ه
Électrisé. مُكَهْرَب
Ambre jaune. ◎ كَهْرَبَا وكَهْرَبَاء
Électrique. كَهْرَبَائِيّ وكَهْرَبِيّ
Électricité. كَهْرَبَائِيَّة وكَهْرَبِيَّة
Avoir des grottes ✻ كَهِف — تَكَهَّف
(montagne).
Entrer dans (une grotte). اِكْتَهَف ه
Grotte, caverne. Asile. كَهْف ج كُهُوف
Les sept dormants. أَصْحَاب الكَهْف
Réchauffer sa main par ✻ كَهْكَهَ
son haleine. Rugir (lion); mugir
(chameau).
Rugissement (du lion); mu- كَهْكَهَة
gissement (du chameau).
Craintif, faible. كَهْكَاه وكَهْكَاهَة
✻ كَهَل a كُهُولًا, وكَهُـل o كُهُولَة, وكَاهَل
Arriver à l'âge mûr. واكْتَهَل
Se marier; être marie. كَاهَل
Avoir atteint son dé- تَكَهَّل واكْتَهَل
veloppement (plante).
Âge mûr. كُهُولَة وكُهُولِيَّة
كَهْل ج كَهْلُون وكُهُول وكِهَال وكُهْلَان وكُهَّل
Arrivé à l'âge mûr.
Fém. du préc. كَهْلَة ج كَهْلَات وكَهَلَات
Nom d'ag. Partie du كَاهِل ج كَوَاهِل
dos qui touche au cou, entre les
omoplates.
Araignée. كَهُول
Accabler, abattre ✻ كَهَم a كَهْمًا ة
qn (adversité).
Être é- كَهِم a وكَهُم o كَهَامَة وكُهُومًا
moussé, être affaibli.
Être affaiblie (vue). أَكْهَم
Émoussé (sabre). Au pas lent كَهَام
(cheval). Embarrassée (langue).
Décrépit et misérable — وكَهِيم
(homme).

Prédire ✻ كَهَن a o كَهَانَة, وتَكَهَّن لِفُلَان
l'avenir à qn. Se donner pour devin.
Être devin, aruspice. كَهُن o كَهَانَة
✧ Exercer le sacerdoce. ✧ كَهَّن
Divination, art de prédire كِهَانَة
l'avenir.
Sacerdoce, prêtrise. ◎ كَهَنُوت
Devin. Homme كَاهِن ج كَهَنَة وكُهَّان
d'affaire de qn. ✧ Prêtre.
Avoir la figure rous- ✻ كَهِي a كَهًى
se et l'haleine fétide.
Lutter de fierté avec qn. كَاهَى ة
Échauffer ses doigts de son أَكْهَى
haleine.
S'abstenir de... — عن
Respecter, vénérer qn. اِكْتَهَى ة
Je n'ose te parler. اكتهيتك أن أشافهك
Qui a la figure rousse et l'ha- أَكْهَى
leine fétide. Pierre sans fissure.
Les hommes de talent. الأَكَاهِي
Boire à une ✻ كَاب o كَوْبًا, واكْتَاب
coupe.
Broyer qc. avec le pilon كَوَّب ه
dit كُوبَة.
Coupe sans anse, ni كُوب ج أَكْوَاب
goulot; bol, tasse.
Soupir. كُوبَة
Pilon en pierre. Tambour. كُوبَة
Echecs. Trictrac.
Avoir quelques feuil- ✻ كَوَّث — كَوَّث
les (céréales).
Bonne récolte. كَوْثَة
Être épaisse (pous- ✻ كَوْثَر — تَكَوْثَر
sière).
Nombreux, abondant. Épais- كَوْثَر
se (poussière). Généreux, libéral.
Poupe du na- ✻ كَوْثَل — كَوْثَل وكَوْثَلّ
vire; ancre, gouvernail.
✻ كَاح o كَوْحًا, وكَوَّح وكَاوَح وأَكَاح ة
Combattre et dompter qn, le mater.
Se faire mutuellement du mal. تَكَاوَح
Versant كَاح وكِيح ج أَكْيَاح وكُيُوح
d'une montagne.
Habile à soigner un كِوَاح مَال
troupeau.

✡ كوخ — كُوخ وكَاخ ج أَكْوَاخ وكُوخَان وكِيخَان وكِوَخَة Hutte, cabane de roseaux sans lucarne: toute demeure sans fenêtre.

⊙ كَاخِيَة ج كَوَاخِي Ministre, conseiller d'un prince.

✡ كَاد o كَوْدًا ة Empêcher, arrêter qn.

كَاد a كَوْدًا ومَكَادًا ومَكَادَة Être sur le point de... Vouloir.

كَاد وكِيد يَفْعَل Il était sur le point de faire.

كِدْتُ أَذْهَبُ J'ai été sur le point de partir.

لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا Il ne l'a pas vue.

مَا أَكَاد أُبْصِر J'y vois à peine.

لَا يَكَاد يَسْمَع Il entend à peine.

أَكَادُ أُخْفِيهَا Je veux la tenir cachée.

كَوَّد ه Mettre en tas qc.

إكْوَادَّ Trembler de vieillesse.

لَا أَفْعَلُهُ ولَا كَوْدًا Je ne le ferai aucunement.

لَا مَهَمَّة لِي ولَا مَكَادَة Je n'ai ni pensée ni volonté.

✧ بِالكَاد À peine.

كَوْدَة ج أَكْوَاد Tas, monceau.

✡ كَوْدَن وكَوْدَنِيّ ج كَوَادِن Métis, de sang mélangé (cheval).

✡ كوذ — كَاذَة مث كَاذَتَان Aine.

كَوَّذ Descendre jusqu'aux aines (voile).

كَوْذَة Petits coquillages servant de monnaie.

كَاذِي *Sorte de* plante, pandanus.

✡ كَار o كَوْرًا، وكَوَّر ه على Rouler en spirale (le turban) sur (la (tête).

— واكْتَار واسْتَكَار Se hâter.

كَار واسْتَكَار Porter une charge sur le dos.

كَوَّر ة Renverser qn en le frappant de la lance.

— ه Empaqueter (des bagages).

— ه على Faire succéder (la nuit) au (jour: Dieu).

أَكَار على Mépriser qn.

تَكَوَّر Être renversé à terre. Tomber. Se retrousser.

إكْتَار Se mettre le turban. Être prêt à injurier.

كَار ج كَارَات Navire chargé de blé. ✧ Art, métier. Profession, état.

كَوْر Nature, naturel. Abondance de biens.

— ج أَكْوَار Spirale du turban. Grand troupeau de bestiaux.

كُور ج أَكْوَار وأَكْوُر وكِيرَان Fourneau. ✧ Soufflet de forgeron. Nid de guêpes.

— ومَكْوَر Selle de chameau.

كَارَة ج كَارَات Paquet. ✧ Coussin rond sur lequel on étend la pâte.

كُورَة ج كُوَر Contrée, pays.

كُوَارَة وكُوَّارَة ج كَوَائِر Ruche faite de terre et de rameaux. ✧ Vase où l'on conserve les denrées.

مِكْوَر ومِكْوَرَة Turban.

✡ كَاز o كَوْزًا Boire à une cruche.

— ه Réunir, rassembler qc.

تَكَوَّز Se rassembler, se réunir (foule, tribu).

إكْتَاز ه Puiser (l'eau) avec une cruche.

كُوز ج أَكْوَاز وكِوَزَة وكِيزَان Cruche à goulot, cruchon; pot à une anse.

مُكَوَّز الرَّأْس Qui a la tête oblongue.

✡ كَاس o كَوْسًا Marcher sur trois pieds (chameau au jarret coupé); se rouler en spirales (serpent).

— في السَّيْر Marcher lentement.

— في البَيْع Abaisser le prix dans une vente.

— عَلَى رَأْسِهِ Être renversé, se renverser la tête en bas et les pieds en haut.

— وأَكَاس ة Renverser qn.

كَوَّس ة عَلَى رَأْسِهِ Renverser qn la tête en bas.

تَكَوَّس Être renversé.

تَكَاوَس Être touffue (plante).

اكْتَاس ة عن Éloigner, empêcher qn de.

كَاس ج كَاسَات : Coupe à boire; verre: calice.

كَوْس *Nom d'act.* Vent contraire.

⊙ كُوس ج كُوسَات Tambour; timbale. Équerre.

كوسى Courge; citrouille.

— (عِوَض كَوْسَج) ✧ Qui a la barbe clairsemée.

كَوْسَاء ج كُوس Épaisse, touffue (plante). Amoncelés (sables).

مِكْوَس ج مَكَاوِس Outil en fer à tailler les meules de moulin.

⊙ كَوْسَجٌ Qui a la barbe rare.

كَوْسَجَ Avoir la barbe rare.

✱ كَاشَ o كَوْشًا في ✧ Avoir beaucoup d'activité dans (ses affaires).

كَوَّشَ ه ✧ Ramasser, réunir, rassembler (des objets).

كَوْشَة ✧ Diligence, assiduité.

كَاشَة وكُوشَة ✧ Troupe, détachement.

كَائِش ✧ Actif; très diligent.

✱ كَوِعَ ه كَوَعًا Avoir l'os dit كُوع en saillie.

كَوَّعَ ه ب Frapper qn (du sabre) et lui démettre l'os susdit.

— ه ✧ Plonger dans l'huile chaude (un membre blessé) pour arrêter le sang.

تَكَوَّعَ Avoir l'os dit كُوع démis (main). ✧ Être plongé dans l'huile chaude (membre blessé).

كَاع وكُوع ج أَكْوَاع Os intérieur du poignet, cubitus. ✧ Coude.

كَوَع Saillie ou contorsion de l'os dit كُوع.

أَكْوَع م كَوْعَاء ج كُوع Qui a l'os dit كُوع saillant ou démis.

✱ كَافَ o كَوْفًا ه Doubler et coudre les bords (du cuir).

كَوَّفَ ه Couper (le cuir). Ecrire (un كاف). Aller à Coufa.

تَكَوَّفَ تَكَوُّفًا وكَوْفَانًا S'amasser, s'assembler en rond (sable, foule).

الكَاف La 22e lettre de l'alph. arabe.

كُوفَة Coufa (ville de Turquie d'Asie).

— وكَوْفَان وكُوفَان وكَوَّفَان وكُوَّفَان Monticule rond de sable.

كَوْفَان وكُوفَان Fourré d'arbres, de roseaux.

كُوفِيّ Coufique (écriture).

الكُوفِيُّون Les grammairiens de Coufa.

كُوفِيَّة *Fém. de* كُوفِيّ. Châle dont on se couvre la tête.

✱ كَوْكَبَ Briller, étinceler (fer).

كَوْكَب ج كَوَاكِب Astre, étoile. Blanc (de l'œil). Éclat (du fer). Fleur (de jardin).

ذَهَبُوا تَحْتَ كُلِّ كَوْكَب Ils se dispersèrent de tous côtés.

يَوْم ذُو كَوَاكِب Jour néfaste.

كَوْكَبَة Une étoile, un astre. Foule.

مُكَوْكَب Étoilé (ciel).

✱ كَالَ — تَكَوَّلَ S'attrouper (foule).

— واكْتَالَ عَلَى Attaquer, accabler qn.

كَوْلَان وكُولَان Papyrus (plante).

✱ كَوَمَ — كَوَّمَ ه Entasser, amonceler (la terre, etc.).

كُوم ج أَكْوَام Troupeau de chameaux.

كُومَة وكَوْمَة ج كُوَم وأَكْوَام Tas, monceau (de terre, de blé, etc.).

أَكْوَم م كَوْمَاء ج كُوم Élevé, haut. Saillant. Doué d'une grande bosse (chameau).

✱ كَانَ o كَوْنًا وكِيَانًا وكَيْنُونَةً Être, exister. Arriver, avoir lieu. Être (tel ou tel, dans tel ou tel état).

مَا شَاءَ اللّٰهُ كَانَ Il arrive ce que Dieu veut.

كَانَ فِي المَدِينَةِ Il y avait dans la ville.

كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا Zéïd était debout.

صَارَ إِلَى كَانَ Il a existé; il est mort.

صَارُوا إِلَى كَانُوا Ils sont morts.

كَانَ لِ Appartenir à..., être à...

كَانَ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ Il avait beaucoup de biens.

كَانَ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ Il t'appartenait de faire; tu devais faire.

كان يَفْعَل كَذَا Il agissait ainsi.
كان o كَوْنًا وكِيَانًا على Se rendre caution, répondre pour qn.
كَوَّن ة وهـ Faire exister, donner l'être, créer, former.
تَكَوَّن Être créé, produit; être formé.
إكْتَان على وب Répondre, être caution pour...
إسْتَكَان Se faire humble, prendre une attitude humble.
كَوْن Action d'être, d'exister · état tel ou tel.
لِكَوْن Parce que, à cause.
كَوْن ج أكْوَان Être, existence.
كِيَان État, manière d'être. Nature.
كِيَانَة Caution, garantie.
⊙ كَيْوَان Saturne (planète).
تَكْوِين Création, formation.
سِفْر التَّكْوِين La Genèse.
كَائِن Qui est, qui existe.
كائنة ج كَائِنَات وكَوَائِن *Fém. du préc.* Accident. Chose créée.
الكَائِنَات Toutes les choses créées.
مَكَان ج أمْكِنَة وأمَاكِن Lieu, endroit, place, poste, demeure.
مَكَانَة ج مَكَانَات Lieu, place. Rang, degré.
مُكَوِّن Créateur.
✱ كَوِه a كَوَهًا Être étonné, stupéfait.
تَكَوَّه على Être multiples (affaires de qn).
✱ كَوّ وكَوَّة ج كَوَّات وكُوَّات وكُوًى وكِوَاء Fenêtre, lucarne.
✱ كَوَى i كَيًّا ة Cautériser qn; lui appliquer un fer chaud. Piquer qn (scorpion).
— ة بِعَيْنِه Fixer la vue sur qn.
— هـ ✧ Repasser (le linge) avec un fer chaud.
كَاوَى ة Injurier, insulter qn.
تَكَوَّى Éprouver une douleur cuisante.
اكْتَوَى Être cautérisé, se cautériser.
اسْتَكْوَى Demander à être cautérisé.
كَيّ Cautérisation, brûlure faite avec un fer chaud. ✧ Repassage du linge.
كَيَّة *Nom d'unité.* Lieu de la cautérisation.
كَوَّاء Insulteur, insolent.
كَاوِيَاء ومِكْوَاة ج مَكَاوٍ Fer à cautériser, à imprimer une marque. ✧ Fer à repasser le linge.
مَكْوِيّ ومُكْتَوٍ Cautérisé. ✧ Repassé (linge).
كَيْ ولِكَيْ Afin que...
كَيْ لَا ولِكَيْ لَا De peur que...
✱ كَيت — كَيَّتَ هـ Remplir, bourrer (un sac). Emballer (des bagages).
كَيْتَ وكَيْتَ Telle et telle manière.
✱ كَاحَ i كَيْحًا, وأكَاحَ في Pénétrer dans... (sabre).
أكَاحَ ة Faire périr qn.
✱ كَادَ i كَيْدًا, وكَايَدَ ة Tromper, circonvenir qn; lui tendre des pièges.
✧ كَيِّد Être opiniâtre, entêté; être rancuneux.
تَكَايَد Se tendre réciproquement des pièges.
اكْتَاد Se laisser prendre au piège.
كَيْد ج كِيَاد Ruse, artifice, stratagème. ✧ Rancune; opiniâtreté.
مَكِيدَة ج مَكَايِد *Même sens.*
✱ كَارَ i كَيَارًا Lever la queue en courant (cheval).
كِير ج أكْيَار وكِيَرَة وكِيرَان Soufflet de forgeron.
⊙ كِير Seigneur, Monseigneur.
✱ كَاسَ i كَيْسًا وكِيَاسَة Être intelligent, espiègle, éveillé (enfant).
— ة Surpasser qn en intelligence.
كَيَّس ة Rendre qn intelligent, rusé.
— هـ ✧ Mettre qc. dans un sac.
كَايَس ة Lutter avec qn de finesse.
أكَاسَ إكَاسَةً وأكْيَسَ إكْيَاسًا Avoir des enfants intelligents, sagaces.
تَكَيَّس Montrer de la sagacité. Se piquer de finesse.
كَيْس وكِيَاسَة Intelligence; habileté; savoir-faire.
كِيس ج أكْيَاس وكِيَسَة Bourse. Membrane qui enveloppe le fœtus. Sac.

✻ كَالَ i كَيْلًا وَمَكَالًا وَمَكِيلًا . وَكَيَّلَ ﻫ Mesurer (les grains, etc.).
— ﻫ ة ول Mesurer qc. à qn.
— ﻫ ب Comparer (une chose) à (une autre), la mesurer avec...
هٰذَا الطَّعَامُ لَا يَكِيلُنِي Cette nourriture ne me suffit pas.
كَالَ i كَيْلًا Rater (briquet).
كَايَلَ ة Se mesurer l'un à l'autre. Se rendre la pareille.
تَكَيَّلَ Se tenir au dernier rang (soldat).
تَكَايَلَ Se quereller, s'injurier. Se mesurer les uns aux autres.
اِكْتَالَ من وعلى Recevoir, prendre (du blé) mesuré.
كَيْل ج أَكْيَال Mesure (des grains). Parcelles du briquet. ✧ Le contenu d'une mesure. ✧ Six medds.
كَيْلَة ج كَيْلَات *Nom d'unité.* ✧ Vase à mesurer. Deux medds.
كِيلَة Manière de mesurer.
كِيَالَة Mesurage. Salaire du mesureur.
كَيْل وَكَيُّول Parcelles, rebut (d'une chose).
كَيُّول Dernier rang des combattants. Poltron.
كَيَّال Mesureur de grains.
مِكْيَل ومِكْيَال ومِكْيَلَة ج مَكَايِيل Mesure de capacité.
وَمَكَايِيل
مَكِيل وَمَكْيُول Mesuré au medd, etc.
مَكْيُول ✧ Mesuré.
كَيْمَا (كَيْ مَا) Afin que.
⊙ كِيمِيَاء وكِيمِيَا Alchimie. Chimie.
كِيمِيّ وكِيمَاوِيّ Chimique. Chimiste.
✻ كَانَ i كَيْنًا واسْتَكَانَ ل S'humilier, se soumettre à...
أَكَانَ ة Humilier, soumettre qn.
اِكْتَانَ S'affliger, être triste.
كِينَة Abaissement, adversité; état.
⊙ كِينَا Quinine.
✻ كَاهَ i كَيْهًا ة Sentir l'haleine de qn.
كَيِّه Sans finesse ni adresse.

عَلَى كِيسِهِ ✧ A ses dépens. à ses frais.
كَيِّس ج أَكْيَاس وكَيْسَى Intelligent. éveillé. Rusé. fin.
مُكَيَّس *Même sens.*
✧ كُوَيِّس Beau, joli, gentil.
كَيْسَان Perfidie.
أَكْيَس و✧ أَكْوَس م كِيسَى وكُوسَى ج كِيس Plus intelligent, plus rusé. ✧ Plus beau, plus joli.
مِكْيَاس ج مَكَايِيس Qui a des fils intelligents.
✻ كَاصَ i كَيْصًا وكَيَصَانًا وكُيُوصًا Marcher vite.
— الطَّعَامَ Manger seul; manger beaucoup.
— عن Renoncer par crainte à qc.
كَايَصَ ﻫ Traiter (une affaire).
كَيْص *Nom d'act.* Avarice sordide.
✻ كَاعَ i كَيْعًا وكَيْعُوعَةً عن S'abstenir de qc. par crainte.
كَائِع وكَاعٍ ج كَاعَة Pusillanime.
✻ كَافَ i كَيْفًا . وكَيَّفَ ﻫ Couper qc.
كَيَّفَ ﻫ Donner une forme à qc.
كَيَّفَ ة Divertir; réjouir qn, le griser.
تَكَيَّفَ Prendre, recevoir telle forme. ✧ Se divertir; faire ribote.
كَيْفَ Comment? De quelle manière? Comme. ainsi que.
كَيْفَ حَالُكَ Comment te portes-tu?
كَيْفَ تَصْنَعْ أَصْنَعْ J'agirai comme tu agiras.
كَيْف ✧ Plaisir, bon plaisir. Bien-être, santé. ✧ Ribote, joie, bonne chère.
عَلَى كَيْفِهِ ✧ À son gré, selon son bon plaisir.
كَيْفَمَا كَانَ De quelque manière que ce soit.
كَيْفِيَّة ج كَيْفِيَّات Qualité, modalité (d'une chose). ✧ Plaisir; partie de plaisir.
كِيفَة ج كِيَف Coupon d'étoffe.
✻ كَيْك — كَيْكَة ج كَيَاكِي Œuf.
كُيَيْكَة وكُيَيْكِيَة Petit œuf.

ل

لَ Particule employée dans l'affirmation et le serment.
إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ Certes, mon Seigneur entend la prière.
لَعَمْرُكَ Par ta vie !
لَوْلَا تَابَ لَهَلَكَ S'il n'avait fait pénitence, il aurait péri.
Se met pour لِ *devant les pronoms affixes, excepté devant* ي.
لَكَ لَهُ لَكُمْ الخ À toi, à lui, à vous, etc.
لِ *Préposition exprimant l'attribution, la propriété, le but.*
أَلْمَجْدُ لِلّٰهِ La gloire (est due) à Dieu.
لَكَ الأَمْرُ C'est à toi de décider.
مَا لِي دِينَارٌ Je n'ai point de pièce d'or.
قَامَ لِمُعَاوَنَتِنَا Il s'est levé pour nous secourir.
Devant l'aoriste des verbes, لِ *fait l'office de conjonction et indique soit le but, l'intention, soit le commandement.*
جِئْتُكَ لِأُكْرِمَكَ او لِأَنْ أُكْرِمَكَ Je suis venu afin de vous honorer.
لِيَكْتُبْ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَكْتُبْ Qu'il écrive.
لَا *Adverbe négatif signifiant* : non ; point du tout ; ne... pas.
جَاءَ زَيْدٌ لَا عَمْرٌو Zéïd est venu et non Amr.
Se met pour لَيْسَ.
لَا خَيْرَ فِيهِ Il n'y a rien de bon en lui.
Se construit avec les divers temps du verbe :
لَا تَفْعَلْ ذٰلِكَ Ne fais pas cela.
جَاءَ لَا يَتَكَلَّمُ Il est venu sans parler.
لَا يُسَافِرُ الْيَوْمَ Il ne partira pas aujourd'hui.
جَاءَنِي وَلَا سَأَلَنِي شَيْئًا Il est venu à moi et ne m'a rien demandé.
لَا زِلْتَ سَعِيدًا Sois toujours heureux.
وَلَا Pas même ; ni.
☆ لَأَبَ — مُلْتَئِب Droit, debout.
☆ لَأَطَ a لَأْطًا ة Presser, importuner qn.
☆ لَأَظَ a لَأْظًا ة Attrister, presser, repousser qn.
☆ لَأَفَ a لَأْفًا الطَّعَامَ Manger avec décence.
☆ لَاكَ — أَلْأَكَ ة إِلَى... Envoyer qn vers...
مَلْأَكٌ وَمَلْأَكَةٌ Mission, message.
مَلْأَكٌ وَمَلَكٌ ومَلَاكٌ ج مَلَائِكَةٌ وَمَلَائِك Messager. Ange.
☆ لَأْلَأَ وَتَلَأْلَأَ Briller, luire (astre). Étinceler (feu, etc.).
لُؤْلُؤٌ Perle.
لُؤْلُؤَةٌ ج لَآلِئُ Une perle. Vache sauvage.
لُؤْلُؤِيٌّ وَلُؤْلُؤَانٌ Gris de perle.
لِئَالَةٌ Art d'assortir les perles.
لَأْلَاءٌ Allégresse, joie sans mélange. Lumière d'une lampe.
— وَلَأَّلٌ وَلَأَّاءٌ Marchand de perles.
☆ لَأَمَ a لَأْمًا ه Panser (une blessure) ; réparer, souder (une fracture). Garnir de plumes (une flèche).
— ة Accuser qn de vilenie.
لَاءَمَ وَلَأَّمَ وَلَاءَمَ وَأَلْأَمَ ه وة Réparer qc. Corriger qn ; l'améliorer.
لَؤُمَ u لُؤْمًا وَمَلْأَمَةً وَلَآمَةً Avoir un naturel vil. Être avare.
لَاءَمَ ة Convenir à qn (aliment, climat). Être adapté à... S'accorder avec qn.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
أَلْأَمَ Avoir des enfants vils. Agir en homme vil.
تَلَأَّمَ وَتَلَاءَمَ وَالْتَأَمَ Être réparé ; être soudé. Être corrigé, amélioré.

Se joindre et s adapter l'un à l'autre. S'assembler, se réunir. إلتأم
Revêtir la cuirasse dite لأمة. إستلأم
Avoir (un père) vil. Prendre (des g ndres) vils. ه —
Réparé, soudé, arrangé. Garnie de plumes (flèche). لأم
Paix, concorde, accord. لأم
Pareil, éga . — ج ألآم ولئام
Même sens. (*masc. et fém.*) لأمة
Bassesse de caractère. Avarice. لؤم
Chose nécessaire, besoin. لؤام
Plumes d'une flèche. ريش لؤام
Cuirasse. لأمة ج لأم ولؤم
Ustensiles aratoires. Mobilier de maison. Qui rapporte les actions d'autrui. لؤمة
Vil, ignoble. Avare, ladre. لئيم ج لئام ولؤما ولؤمان
Qui excuse les gens vils. ملأم وملأمة
Ô vil ! يا لأمان ويا لؤمان ويا ملأم
Qui porte une cuirasse. ملأم
Qui convient. Qui s'adapte à... ملائم
Convenance. ملاءمة
Réparé, soudé, arrangé. Réuni, rassemb'é. ملتئم
Être lent. ✱ لأى a لأيا, والتأى
Tomber dans l'adversité. ألأى إلأه
Être dans la misère. التأى الشتاء
Adversité. لأي ولأى ولأواء
S'arrêter dans (un lieu). ✱ لبّ o لبًّا, وألبّ ب
Blesser qn à la poitrine. لبّ ه
Tirer le noyau (d'une noix). ه —
Mettre à (une monture) le harnais dit لبب. — وألبّ ه
Être doué d'intelligence; avoir du cœur. لبّ a o لبًّا ولبابة
Se garnir de pulpe (grain). لبّب
Relever ses habits et saisir qn par le collet. ه —
Avoir des grains pulpeux (céréales). ألبّ
Arriver à qn (chose). ألبّ ل
Relever ses habits pour agir. تلبّب

Se préparer au (combat). تلبّب ل
Assidu à... لبّ على
Cœur, milieu; noyau; chair, pulpe d'un fruit. Mie du pain. Fécule. لبّ ج لبوب
Cœur, esprit, intelligence. — ج ألباب وألبّ
Le meilleur, la quintessence. — ولباب
Gorge, le haut de la poitrine. Aimant son mari (femme). لبّة ج لبّات
Le haut de la poitrine. Partie du harnais qui passe sur le poitrail. Sables fins sur le sol. لبب ج ألباب
Il est dans l'aisance. هو في لبب رخيّ
Petite quantité de fourrage. لباب
Il n'y a pas de mal. لباب لباب
Pure, sans tache (noblesse, etc.). لباب
Habit pour le combat. لبابة
Veines du cœur. بنات ألبب
Doué de jugement, de tact. Assidu, persévérant. لبيب ج ألبّاء
Fém. du préc. لبيبة ج لبيبات ولبائب
Collet. Vêtement du haut de la poitrine. تلبيب ج تلابيب
Voyez dans لبى. لبّيك
Qui a le harnais dit لبب. ملبّ وملبّب
Doué d'intelligence, de tact. ملبوب
Traire le premier lait (d'une brebis). ✱ لبأ a لبأ ه
Faire bouillir (le premier lait). — وألبأ ه
Donner à qn le lait dit لبأ. — وألبأ ه
Teter (sa mère : agneau). التبأ واستلبأ ه
Premier lait d'une brebis. لبأ
Lionne. لبأة ولباءة ولبوة ج لبوات
✱ لبث a لبثا ولبثا ولبثا ولباثا ولباثة
Rester, séjourner dans (un lieu). ولبيثة، وتلبّث ب
Il n'a pas tardé à faire. ما لبث أن فعل
Retenir qn dans... لبّث وألبث ه ب
Trouver qn lent. إستلبث ه
Retard. Séjour prolongé. لبث ولبث ولباث

Qui tarde ; qui séjourne لَبِث ولابث qq. part.
Retard. Séjour court. لُبْثَة
Ramassis de gens. لَبِيثَة ج لَبائِث
Jeter qn à ✡ لَبَج o لَبْجًا بِهِ الأَرْضَ terre.
Frapper qn (du bâton). — ه ب
Il a été jeté à terre لُبِجَ بِهِ
Harpon en fer. لُبْجَة ولَبَجَة ج لُبَج ولَبَج
Vieillir. ✡ لَبَخ a لَبْخًا, ولَبَّخ وأَلْبَخ
Vieillard décrépit. لَبَخ
Battre, frapper qn ; ✡ لَبَخ a لَبْخًا ه l'injurier. le tuer.
Être charnu (corps). — a لُبُوخًا
Meurtrir qn de coups. ✧ لَبَّخ ه
Souffleter qn. لابَخ مُلابَخَةً ولِباخًا ه
Se parfumer. ✧ Être meurtri تَلَبَّخ de coups.
✧ Emplâtre, cataplas- لَبْخَة ج لَبْخات me.
Acacia d'Egypte. لَبْخَة
Charnu. لَبِيخ
Vésicule du musc. لَبِيخَة
Se coller, être ✡ لَبَد o لُبُودًا, وأَلْبَد بـ collé (au sol) ; se blottir, se tapir dans (un lieu).
S'arrêter — ولَبِد a لَبَدًا, وأَلْبَد ب dans (un lieu).
Mettre un bour- لَبَد i لَبْدًا, ولَبَّد ه relet (de laine) à l'orifice du fourreau d'un sabre.
Fouler (le poil ou la laine), — ولَبَّد ه feutrer. ✧ Presser, bourrer qc.
Coller, agglutiner (le sol : ro- لَبَّد ه sée). Abattre (la poussière : pluie).
Raccommoder, rapiécer — وأَلْبَد ه qc.
✧ Trépigner. لَبَّد
Matelassser (la selle). أَلْبَد ه
Mettre un feutre sur (la mon- — ه ture).
Coller (une chose) à (une — ه ب autre).
Muer (chameau). أَلْبَد
Se coller, s'agglutiner (terre, تَلَبَّد cheveux, laine). Se tapir, se blottir (oiseau). Être feutrée (laine).
Se coller l'une à l'autre (feuil- اِلْتَبَد les). Être garnie de feuilles (plante). ✧ Être pressé, bourré (sac).
Laine. لَبْد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ ولَا لَبَدٌ
Collés (cheveux). لَبِد
Casanier. — ولُبَد ولُبَّد
Dernier aigle de Locman. لُبَد
Laine, crin, poil لِبْد ج لُبُود وأَلْباد mouillé et foulé. Feutre.
Même sens. لُبْدَة ج لُبَد
Même sens. Crinière du لِبْدَة ج لِبَد lion.
Coussinet, pan- لِبْد ولِبادَة و✧ لُبّاد neau en feutre qu'on met sous la selle.
Il est toujours en route. لَا يَجِفُّ لِبْدُهُ
Nombreux trou- مَالٌ لُبَد ولُبَّد ولابِد peaux ; grands biens.
Calotte en feutre. لُبّادَة
Nom d'ag. Collé, blotti. Lion. لابِد
Feutrier. لَبّاد
Teigne. لَبُود
Sac à fourrage. Petit sac. لَبِيد
Caille (oiseau). — ولُبادَى ولُبّادَى
Adhérent à (sa monture). مُلْبِد على
Frapper qn ; l'in- ✡ لَبَز i لَبْزًا ه jurier.
Avaler, manger qc. vite. — ه
Obscurcir ✡ لَبَس i لَبْسًا, ولَبَّس ه على (une chose), la rendre confuse à qn.
Mettre (un vêtement). لَبِس a لُبْسًا ه Se vêtir (d'un habit). ✧ Se parer.
Jouir longtemps de la — ه دَهْرًا société de qn.
Dissimuler (une chose), لَبَّس ه l'altérer.
S'ingérer, s'immiscer dans, لابَس ه s'occuper (d'une affaire).
Connaître intimement qn. — ه
Couvrir, recouvrir qc. أَلْبَس ه
Vêtir qn d'un vêtement. — ه ه

Se vêtir, se couvrir (d'un habit), se mêler (d'une affaire). تَلَبَّس ب
Être obscure, équivoque (chose) pour qn. اِلْتَبَس على
Confusion, ambiguïté, obscurité (du discours, etc.). لَبْس ولُبْس ولُبْسَة والتِبَاس
Vêtement, habit. لِبْس ج لُبُوس
Même sens. لِبَاس ج أَلْبِسَة ولُبُس
Confusion, désordre.
Modestie, pudeur. — التَّقْوَى
Manière de se vêtir. Espèce de vêtement. لِبْسَة
Habit, vêtement. Cuirasse. لَبُوس
Usé, râpé (habit). Pareil, semblable. لَبِيس
Équivoque, ambiguïté. تَلْبِيس
Nom d'agent. ✧ Qui se pare. لَابِس
Il vint simulant l'insouciance. جَاءَ لَابِسًا أُذُنَيْهِ
Couvert d'habits; qui a beaucoup d'habits. لَبَّاس
Vêtement, habit. مَلْبَس ج مَلَابِس
Il n'a pas d'orgueil. إِنَّ فِيهِ لَمَلْبَسًا
Habillement, vêtement, habits. مَلْبُوس ج مَلَابِيس
Obscurcie, embrouillée (affaire). ✧ Dragées, bonbons, pastilles. مُلَبَّس
Obscur; équivoque, ambigu, douteux. مُلْبِس ومُلْتَبِس
Ramasser çà et là, rassembler (des objets). Faire ses paquets, ses malles, plier bagage. ✧ لَبَّش ه
Effets; hardes; bagages. Gens de diverses tribus. ✧ لَبَش
Jeter qn à terre. ☆ لَبَطَ o لَبْطًا بِهِ الأَرْضَ
Être jeté à terre. لُبِطَ بِهِ
✧ Donner un coup de pied; ruer. لَبَطَ i و✧ لَبَّط
Galoper (chameau). لَبَطَ i لَبْطًا، وتَلَبَّط والتَبَط
Être stupéfait. تَلَبَّط والتَبَط
Galop. لَبَطَة

✧ Coup de pied, ruade. لَبْطَة
✧ Qui donne des coups de pied, des ruades. لَبَّاط
Amollir, adoucir qc. ☆ لَبَقَ o لَبْقًا، ولَبَّق ه
Être intelligent, avoir du tact; être habile, adroit. لَبِقَ a لَبَقًا، ولَبُقَ o لَبَاقَةً
Aller bien à qn (habit). — ب (ول)
✧ Arranger, embellir qc. لَبَّق ه
Élégance dans la mise. Habileté; adresse, dextérité, tact. لَبَق ولَبَاقَة
Habile, adroit, intelligent, industrieux. Vêtu avec élégance. لَبِق ولَبِيق
Adouci, amolli. ✧ Embelli; enjolivé. مُلَبَّق
Mélanger qc. Brouiller, embrouiller (une affaire). ☆ لَبَكَ o لَبْكًا، ولَبَّكَ ه
✧ Embarrasser, empêtrer qn dans (une affaire). لَبَّكَ ه ب
Tenir des propos inconvenants. أَلْبَكَ
Être embrouillée (affaire). تَلَبَّكَ والتَبَكَ
Pêle-mêle; imbroglio. لَبْك ولَبْكَة
Embrouillée (affaire). لَبِك
Bouchée. ✧ Embarras. لَبْكَة
Troupe d'hommes. لُبَاكَة ولَبِيكَة
Sorte de mets. لَبِيكَة
Embrouillé. ✧ Affairé. ✧ Préoccupé. مُلَبَّك ومَلْبُوك
Avoir de la tendresse pour (son enfant : mère). Lécher (son petit : brebis). ☆ لَبْلَبَ ب
Se disperser (gens). ✧ Babiller, jaser. لَبْلَبَ
Affable, doux. لَبْلَب ولُبَاب
Liseron (plante grimpante). لَبْلَاب
Avoir beaucoup de lait dans les pis (brebis). ☆ لَبِنَ a لَبَنًا، وأَلْبَنَ
Faire boire du lait à qn. لَبَنَ i o لَبْنًا ه
Frapper qn avec... — ه ب
Faire des briques de terre. لَبَّنَ
Traiter en conseil une grave affaire. — المَجْلِسَ

أَلْبَنَ Être riche en lait. Préparer le mets dit تَلْبِينَة.
تَلَبَّنَ Tarder, être lent.
اِلْتَبَنَ Sucer le lait.
اِسْتَلْبَنَ Demander du lait.
لَبَن ج أَلْبَان Lait.
لَبِن ولِبْن ولَبْن Briques cuites au soleil.
لَبِنَة ولِبْنَة Une brique cuite au soleil.
✧ لَبَنِيَّة Mets fait de riz et de lait.
لَبَان Poitrine; milieu de la poitrine.
لِبَان Allaitement.
لُبَان Résine qui sert d'encens.
لُبَانَة ج لُبَانَات ولُبَان Affaire, occupation; souci.
لُبْنَان Liban (montagne de Syrie).
لُبْنَانِيّ Libanais.
لَابِن ج لَابِنُون *Nom d'ag.* Riche en lait.
لَابِنَة ج لَابِنَات ولَوَابِن *Fém. du préc.*
لَوَابِن Pis, mamelles.
لَبِن ولَبُون Qui aime le lait.
لَبِنَة ولَبِينَة ، ولَبُون ولَبُونَة ج لِبَان ولُبْن ولُبْن ولَبَائِن Bonne laitière (brebis).
لُبْنَى Styrax (arbre), aliboufier.
عَسَل اللُّبْنَى Benjoin, storax.
لَبِين Nourri de lait (cheval).
لَبَّان ومُلَبِّن Fabricant de briques.
✧ لَبَّان Marchand de lait aigre.
تَلْبِين وتَلْبِينَة Mets fait de son, de lait et de miel.
مِلْبَن ج مَلَابِن Vase dans lequel on trait du lait. Moule à briques.
✧ مَلْبَن Châssis d'une porte, d'une fenêtre. ✧ Mets fait d'amidon et de sucre.
✱ لَبُوَة ج لَبَوَات Lionne.
✱ لبى — لَبَّى تَلْبِيَةً Répondre en disant : لَبَّيْكَ me voilà!
— بِالحَجِّ S'offrir pour le pèlerinage.
بَيْنَهُمْ مُلَبِّيَة Il y a entre eux harmonie et confidence mutuelle.
✱ لَتَّ o لَتًّا ه Broyer qc. Lier, serrer qc.
— ه ب Mêler, mélanger qc. avec...
✧ لَتَّ Jaser, bavarder, dire des riens.
لَتَّ ب S'attacher à...
أَلَتَّ Cacher sa tête dans ses plumes (oiseau).
✧ لَتّ Bavardage.
✧ لَتَّة Chose de rien, un rien, une bagatelle, bariole, vétille.
لَات ولَاتّ *Nom d'une* idole des anciens Arabes.
✧ لَتَّات Grand jaseur.
لُتَات Substance à mélanger. Écorces d'arbres mises en morceaux.
✱ لَتَأَ a لَتْأً ة ب Frapper qn avec...
— ة فِي صَدْرِهِ Frapper qn à la poitrine.
— بِعَيْنِهِ إِلَى Regarder fixement qn.
✱ لَتِبَ o لَتْبًا ولُتُوبًا ب S'attacher à...
— فِي Être constant, ferme dans...
— ولَتَّبَ ه على Affermir (la housse) sur (le cheval).
أَلْتَبَ ه على Imposer (une affaire) à qn.
تَلَاتَبَ En venir aux mains.
اِلْتَتَبَ ه Revêtir (un habit).
لَاتِب Adhérent. Ferme.
مِلْتَب Qui reste à la maison, casanier.
مَلَاتِب Tuniques; vieux habits.
✱ لَتَحَ a لَتْحًا ة Frapper qn; le dépouiller de tout.
— ة بِبَصَرِهِ Regarder qn d'un mauvais œil.
لَتِحَ a لَتَحًا Avoir faim.
لَتِح ولَاتِح ولُتَاح ولُتَحَة Intelligent.
أَلْتَح Plus intelligent.
لَتْحَان م لَتْحَى Affamé.
✱ لَتَخَ a لَتْخًا *Se met quelquefois pour* a لَطَخَ salir qn d'ordures.
تَلَتَّخَ Être sali d'ordures.
✱ لَتَدَ i لَتْدًا ة Frapper qn du poing.
✱ لَتَرَ o i لَتْرًا ة *Même sens.*
✱ لَتْلَتَ ✧ Bavarder
لَتْلَتَة Faux serment. Parjure ✧ Bavardage, discours sans portée.
✱ لَتَمَ o لَتْمًا ة Frapper qn.
— ه Lancer (une flèche).
لَتْم Blessure.
✱ لتن — لُتْنَة Hérisson.
✱ لثى — أَلَّتِي مث اللَّتَانِ ج اللَّوَاتِي واللَّاءِي

bouche du voile dit لِثَام. Se mettre un cache-nez.
Manière de mettre le bandeau dit لِثَام لِثْمَة
Un baiser. لَثْمَة
Voile, bandeau servant à couvrir le bas du visage; cache-nez. لِثَام
Qui casse, qui brise, etc. لَاثِم ج لُثَّم
Blessé par les cailloux (pied). مَلْثُوم
Couvert d'un cache-nez. مُلَثَّم ومُتَلَثِّم
✲ لَثِيَ a لَثًى, وأَلْثَى Distiller (un suc, la gomme, la résine : arbre).
Recueillir la gomme, etc. تَلَثَّى و اِلْتَثَى
Nom d'act. Gomme, résine, suc de certains arbres. Rosée, moiteur. لَثًى
Saletés des vêtements. — الثَّوب
Humide. Qui distille un suc, la gomme, la résine (arbre). لَثٍ مؤ لَثِيَة
Gencive. لِثَة ج لِثَات ولِثًى
Luette. لَثَاة
Les lettres ث .ذ .ظ et. الحُرُوف اللِّثَوِيَّة
✲ لَجَّ i a لَجًّا لَجَاجًا ولَجَاجَة في Insister sur qc.. être entêté dans (la dispute). Persister dans...
Importuner, presser qn. — على
S'attacher à qn (soucis). — بـ
Être lancé en pleine mer (navire). أَلَجَّ
Se disputer avec opiniâtreté. لَاجَّ ه
Revendiquer, réclamer qc. تَلَجَّج واسْتَلَجَّ ه
Être confuses (voix). Être profonde (mer), être agitée. اِلْتَجَّ
Persister dans (un serment). اِسْتَلَجَّ ب
Foule, grande quantité. Pleine mer. Abîme de la mer. لُجّ, ولُجَّة ج لُجَج ولِجَاج
Argent (métal). Miroir. لُجَّة
Bruits confus, voix mêlées. لَجَّة
Insistance, persistance, instance. Importunité. لَجَاج ولَجَاجَة
Querelleur, disputeur. Importun. لَاجّ ولَجُوج ولَجُوجَة ولُجَجَة
Vaste et profonde (mer). لُجِّيّ

Fém. de الَّذِي. Qui, laquelle. الَّتِي واللَّاتِي
Diminutif de الَّتِي. اللَّتَيَّا واللُّتَيَّا
La grande et la petite infortune. الَّتِي واللُّتَيَّا
✲ لَثَّ o لَثًّا, وأَلَثَّ Être continue (pluie).
Rester dans (un lieu). — وأَلَثَّ ب
Importuner qn. — وأَلَثَّ على
Nom d'act. Rosée. لَثّ
✲ لَثَا a لَثْأً ه Laper qc. (chien).
✲ لَثَدَ i لَثْدًا ه Ranger (des meubles, etc.).
Voyageurs en repos. لِثْدَة
✲ لَثَطَ i لَثْطًا ه Frapper légèrement qn.
✲ لِثَغَة Partie inférieure de la lèvre.
✲ لَثِغَ a لَثَغًا Grasseyer : prononcer une lettre pour une autre.
Grasseyement ; défaut de prononciation. لَثَغ ولُثْغَة
Bouche. لَثْغَة
Grasseyeur. أَلْثَغ مؤ لَثْغَاء ج لُثْغ
✲ لَثِقَ a لَثَقًا Être sans vent et humide (jour). Être humide (chose). Être boueux (sol).
Mouiller, humecter qc. أَلْثَقَ وأَلْثَقَ ه
Être mouillé. تَلَثَّقَ واِلْتَثَقَ
Humidité. Boue. لَثَق
Mouillé, humecté. Boueux (sol). لَثِق
✲ لَثْلَثَ Être faible. débile.
Parler d'une manière inintelligible. — كَلَامَهُ
Rouler qn dans (la poussière). — ه في
Importuner, presser qn. — على
Hésiter en... — وتَلَثْلَثَ في
Laissez-nous un peu de repos. لَثْلِثُوا بِنَا
Se rouler dans (la poussière). تَلَثْلَثَ في
Faible, irrésolu, indécis. لَثْلَاث ولَثْلَاثَة
✲ لَثَمَ i ولَثِمَ a لَثْمًا ه Baiser (la bouche).
Briser (les cailloux) en marchant (chameau); blesser (les pieds du chameau : cailloux). لَثَمَ i لَثْمًا ه
Se couvrir la لَثَمَ i ولَثِمَ وتَلَثَّمَ والْتَثَمَ

Pressé, importuné. مَلْجُوجٌ عَلَيْهِ
✱ لَجَأَ a لَجْأً , ولَجِئَ a لَجَأً , والْتَجَأَ إِلَى Se réfugier chez qn ou auprès de...
Donner (son bien) à qn des héritiers. لَجَّأَ ه
Forcer, obliger qn à... لَجَّأَ وأَلْجَأَ ه إِلَى
Défendre, protéger qn. أَلْجَأَ ه
Remettre son affaire à... — أَمْرَهُ إِلَى
Refuge, asile, abri. لَجَأٌ , ومَلْجَأٌ ج مَلَاجِئُ
Contrainte, violence. تَلْجِئَةٌ
Qui se réfugie, qui recourt à la protection de... لَاجِئٌ ومُلْتَجِئٌ
Faire du bruit, du vacarme (foule). Gronder (mer). ✱ لَجِبَ a لَجَبًا
Avoir peu ou beaucoup de lait (brebis). لَجُبَ o لُجُوبَةً , ولَجَّبَ
Bruit, vacarme. لَجَبٌ
Qui fait du bruit (armée). لَجِبٌ
لَجْبَةٌ ولَجِبَةٌ ولَجَبَةٌ ولِجَبَةٌ ج لِجَابٌ ولَجَبَاتٌ
Brebis bonne ou mauvaise laitière
Brouter (bétail). ✱ لَجَذَ o ولَجِذَ a لَجْذًا
Prendre peu de... — مِنْ
Presser qn de demandes. — ه
Exciter, pousser qn à.... — ه على
Lécher (un vase). — لَجْذًا ولَجَذًا ه
Creuser dans (son gîte : gazelle, etc.). ✱ لَجَفَ o لَجْفًا في
Être creusé à ses parois (puits). لَجِفَ a لَجَفًا , وتَلَجَّفَ
Creuser les parois (d'un puits). لَجَّفَ وتَلَجَّفَ ه
Trou dans les parois d'un puits, d'une cavité. Milieu de la vallée. لَجَفٌ ج أَلْجَافٌ
Seuil d'une porte. لِجَافٌ ج لُجُفٌ وأَلْجِفَةٌ
Côté d'une porte. لَجِيفَةٌ
Répéter les mêmes mots en parlant. ✱ لَجْلَجَ وتَلَجْلَجَ لِسَانُهُ بِالْكَلَامِ
Rouler qc. dans sa bouche. — في فِيهِ
Qui bégaye en parlant. لَجْلَاجٌ
Coudre (un habit). ✱ لَجَمَ o لَجْمًا ه
Arriver à la bouche de qn (eau d'un fleuve). لَجَمَ وأَلْجَمَ ه
Brider (un cheval). أَلْجَمَ ✧ لَجَّمَ ه
Être bridé (cheval). الْتَجَمَ

Prier qn de brider un cheval. اِسْتَلْجَمَ ه فَرَسًا
Sol, terrain moyen. لَجَمٌ ج أَلْجَامٌ
Bride; mors, frein. لِجَامٌ ج أَلْجِمَةٌ ولُجُمٌ
Place du mors. Bouche du cheval. لَجْمَةٌ ومُلْجَمٌ
Bridé, refréné. مُلْجَمٌ ✧ مَلْجُومٌ
Mêler, préparer (la nourriture des chameaux). ✱ لَجَنَ o لَجْنًا , ولَجَّنَ ه
S'arrêter (chameau). لَجَنَ o لِجَانًا ولُجُونًا
Marcher lentement (id.). — في الْمَشْيِ
Adhérer à... لَجِنَ a لَجَنًا ب
S'agglutiner. تَلَجَّنَ
Feuillage mis en pâte pour les chameaux. لَجِنٌ ولَجِينٌ
Parti, coterie; commission. لَجْنَةٌ
Lent (chameau). (*m. et f.*) لَجُونٌ
Argent (métal). لُجَيْنٌ
Être rapprochée (parenté). ✱ لَحَّ i لَحًّا
Avoir les paupières collées (œil). — a لَحًّا ولَحَحًا
Être rétive, lente (monture). أَلَحَّ
Donner une pluie continue (nuage).
Meurtrir (le dos d'une monture: bât). — على
Insister dans ses demandes (suppliant). — في السُّؤَالِ
Proche (parent, parenté). لَحٌّ
Instance, insistance. إِلْحَاحٌ
Étroit, resserré (lieu). لَاحٌّ ولَحِحٌ
Qui demande avec instance. مُلِحٌّ
Qui verse une pluie continue (nuage).
Même sens. Gênant, blessant (bât). مِلْحَاحٌ
Suivre (le grand chemin). ✱ لَحَبَ a لَحْبًا , والْتَحَبَ ه
Tracer, frayer (le chemin). — ه
Enlever l'écorce (du bois), enlever (les chairs).
Frapper qn (du glaive). — ه ب
Laisser une trace sur... — ولَحَّبَ ه
Être ouvert, large (chemin). — لُحُوبًا

Être amaigri par l'âge. لَحِبَ a لَحْبًا

Grand chemin. لَحْب, ولاحب ج لَوَاحِب

Chamelle maigre. لَحِيب

Outil à enlever l'écorce. Médisant. مِلْحَب

Battu, ouvert (chemin). مُلْحَب ومَلْحُوب

Enlever l'écorce de... ✱ لَحَتَ a لَحْتًا ه

Dépouiller qn. لَحَتَ ٥

Frapper qn du (bâton). — ٥ ب

Écorce enlevée. لُحَاتَة

Se réfugier auprès de... ✱ لَحَجَ a لَحْجًا, والتحج إلى

Nuire à qn par le mauvais œil. لَحَجَ ٥ بعينيه

Adhérer au fourreau (sabre), au doigt (anneau). لَحِجَ a لَحَجًا

Fausser (un récit) à qn. لَحَّجَ ه على

Porter qn à se réfugier vers... أَلْحَجَ والتحج ٥ إلى

Se réfugier vers... التحج إلى

Être fermée (porte). إِسْتَلْحَجَ

Cavité, orbite de l'œil. لَحْج

Même sens. Recoin (d'une maison). لَحْج ج أَلْحَاج

Étroit, resserré (lieu). لَحِج

Refuge, asile. مَلْحَج ومُلْتَحَج ج مَلَاحِج

Au pl. Lieux étroits ; embarras.

Fausser (un récit) à qn. ✱ لَحْوَجَ ه على

Creuser un sépulcre dans les parois (d'une fosse). Creuser (un tombeau). ✱ لَحَدَ a لَحْدًا, ولَحَّدَ وأَلْحَدَ ه

Enterrer (un mort). لَحَدَ ٥

Creuser un sépulcre à (un mort). — وأَلْحَدَ ل

Dévier, biaiser, s'écarter de la ligne droite. — وأَلحد

Agir tortueusement avec qn. — ب ٥

Calomnier, diffamer qn. — ب

S'écarter de la vraie religion ; devenir hérétique. — والتحد عن دين الله

Dévier vers... التحد إلى

لَحْد ولُحْد ج أَلْحَاد ولُحُود, ومُلْحَد ومَلْحُود

Tombeau latéral dans une fosse. Tombeau, tombe.

Déviation. Hétérodoxie. إِلْحَاد

Disposé en biais. لَحُود

Qui dévie, qui biaise. Hérétique, hétérodoxe. مُلْحِد ج مُلْحِدُون ومَلَاحِدَة

Creusé dans la paroi d'une fosse (tombeau). مُلْحَد ومَلْحُود

Refuge, asile. مُلْتَحَد

Être avare. ✱ لَحِزَ a لَحَزًا, وتَلَحَّزَ

Avoir la salive abondante à cause d'une saveur aigre. تَلَحَّزَ

S'écarter de..., renoncer à... — عن

Lutter en déclamation. تَلَاحَزَ

Avare. لَحِز ولَاحِز

Embarras, difficulté. مَلْحَز ج مَلَاحِز

Ronger (la laine : teigne). Dévaster (les plantes : sauterelles). ✱ لَحَسَ a لَحْسًا ٥

لَحِسَ a لَحْسًا, ومَلْحَسًا ولَحْسَة ولُحْسَة ه

Lécher qc.

Faire lécher qc. à... لَحَّسَ ٥ ه

Produire les premières pousses (terre). أَلْحَسَ

Recevoir (son dû) de... التحس ه من

Stérile (année). لَاحِسَة ج لَوَاحِس

Friand, gourmand. لَحُوس

Sinistre. Avare. لَاحُوس

Sol dénudé, dévasté. مَلْحَس ج مَلَاحِس

Avide. Brave. مِلْحَس

Léché. Dénudé. Décharné. مَلْحُوس

S'engager dans (une affaire). ✱ لَحِصَ a لَحْصًا في

Rendre compte de... exposer qc. en détails. — ولَحَّصَ ه

Réduire qn à l'extrémité dans... لَحَّصَ ٥ في

Avoir le trou bouché (aiguille). التحص

Contraindre qn à... — ٥ إلى

S'attacher à... (chose). — ٥ وه

Infortune, malheur ; embarras. لَحَاص

Étroit, resserré. لَحِيص

Refuge, asile. مَلْحَص

Regarder qn de côté, du coin de l'œil. ✱ لَحَظَ a لَحْظًا ولَحَظَانًا ٥ او إلى

Observer qn ou qc. avec attention. Se con- لَاحَظَ مُلَاحَظَة ولِحَاظًا ٥ وه

Suivre qn. ✧ Importuner qn. لَاحَقَ ة
Atteindre, rattraper qn. أَلْحَقَ ة
Adjoindre, annexer qc. à... — ه ب
Se rattraper les uns les autres, se rejoindre. Venir à la suite les uns des autres. Se suivre (ch.). تَلَاحَقَ
Se joindre et s'attacher à... اِلْتَحَقَ ب
Ensemencer les terrains dits أَلْحَاق. اِسْتَلْحَقَ
Revendiquer, s'attribuer qc. — ه
S'affilier qn. — ة
Ce qui suit un précédent. Datte qui vient en second lieu. Terrain laissé par un fleuve. لَحَق ج أَلْحَاق
Étui d'un arc. لِحَاق
Annexion, adjonction. Affiliation. إِلْحَاق
Qui rejoint; qui se rattache à.. لَاحِق
Datte qui vient en second lieu. لَاحِقَة ج لَوَاحِق
Qui suit et rejoint qn, etc مُلْحِق
Adjoint, annexé, ajouté. Additionnel. Apostille; appendice; supplément; post-scriptum. مُلْحَق

✻ لَحِكَ a لَحَكًا, ولَاحَكَ وتَلَاحَكَ ب
Adhérer, tenir à...
Être emboîté l'une dans l'autre (vertèbres). لُوحِكَ
Sécher le miel. أَلْحَكَ a لَحْكًا ه
Sorte de lézard. لُحَكَاء ولُحَكَة
Lieux étroits, défilés. مَلَاحِك
Ne pas quitter sa place; se déplacer, s'éloigner. ✻ لَحْلَحَ وتَلَحْلَحَ
Chef de tribu. مُلَحْلِح
Raffermir, consolider qc; souder (un métal). Dépouiller (un os : boucher). ✻ لَحَمَ o لَحْمًا ه
Frapper qn du (glaive), le tuer. — ة ب
Nourrir qn de viande. لَحَمَ a لَحْمًا ة
Être charnu. Aimer la viande. لَحِمَ a لَحَمًا, ولَحُمَ o لَحَامَةً
Être tué, massacré. لُحِمَ لَحْمًا
Adhérer (à un lieu). لَحِمَ ب
Joindre, souder لَاحَمَ وأَلْحَمَ ه ب

sidérer, s'observer l'un l'autre.
Adhérer, être adhérente (ch.) تَلَحَّظَ
Se ressembler (chose). تَلَاحَظَ
Regard du coin de l'œil, œillade. لَحْظ ج أَلْحَاظ ولِحَاظ
Un regard du coin de l'œil, un coup d'œil, une œillade. Un clin-d'œil, un instant. لَحْظَة ج لَحَظَات
Coin extérieur de l'œil. لِحَاظ ج لُحُظ
Marque sous l'œil d'une bête. لِحَاظ وتَلْحِيظ
Plumes supérieures de la flèche. لِحَاظ
Fém. de لَاحِظ. *Au pl.* yeux. لَاحِظَة ج لَوَاحِظ
Pareil, semblable. لَحِيظ
Considération; observation. مُلَاحَظَة
Envelopper qn d'un drap, d'un manteau. ✻ لَحَفَ a لَحْفًا, وأَلْحَفَ ة
Laisser traîner son voile, son manteau. لَحَفَ
Aider, protéger qn. لَاحَفَ ة
Envelopper qn (d'un drap etc.). — ة ه
Accompagner qn ou qc. — ة وه
Être importun (suppliant). أَلْحَفَ
Marcher au pied d'une montagne.
Se préparer un manteau, etc. تَلَحَّفَ
✧ Garder le lit, être alité.
S'envelopper (d'un drap, etc.). Se couvrir (d'un vêtement). اِلْتَحَفَ ب
Pied d'une montagne peu élevée. Séparation des fesses. لِحْف
Manière de s'envelopper. لِحْفَة
Drap, pièce d'étoffe dont on s'enveloppe le corps. ✧ Couverture de lit. لِحَاف ج لُحُف
Même sens. مِلْحَف ومِلْحَفَة ج مَلَاحِف
✧ Pièce d'étoffe cousue sous une couverture. مِلْحَفَة
Atteindre, rejoindre qn ou qc. ✻ لَحِقَ a لَحْقًا ولَحَاقًا ة وب
S'attacher à qn. — إلى
Être mince (cheval). — لُحُوقًا
Donner, fournir au fur et à mesure. ✧ لَحَّقَ على

(une chose) à (une autre).

S'allier à une famille. لَاحَمَ

Avoir beaucoup de viande. أَلْحَمَ

Contenir du grain (céréales). Ne pas avancer (monture).

Livrer la réputation de qn aux attaques de tel. — ٥ عِرْضَ فُلَانٍ

Tramer, tisser (une étoffe). أَلْحَمَ ه

Composer (un poème).

Achève ce que tu as commencé. أَلْحِمْ مَا أَسْدَيْتَ

S'entre-tuer. تَلَاحَمَ

Être soudé, réparé. Se cicatriser (plaie). — وَالْتَحَمَ

Être acharné (combat). إِلْتَحَمَ

Être large (chemin). إِسْتَلْحَمَ

Suivre (le grand chemin). — ه

Être entouré d'assaillants. اُسْتُلْحِمَ

لَحْمٌ وَلَحَمٌ ج لِحَامٌ وَلُحُومٌ وَلُحْمَانٌ وَأَلْحُمٌ
Viande, chair. Pulpe d'un fruit.

Morceau de viande, de chair. لَحْمَةٌ

Trame d'un tissu. — وَلُحْمَةٌ ج لُحَمٌ
Proie cédée au faucon.

Parenté. لُحْمَةٌ ج لُحَمٌ

Soudure. لِحَامٌ

Boucher. Marchand de viande. لَحَّامٌ

Union, alliance; connexion, adhérence. إِلْتِحَامٌ

Qui a et donne de la viande. لَاحِمٌ ج لَوَاحِمُ

Carnivore, carnassier. — وَلَحِمٌ

Charnu. pulpeux. Tuë, massacré. لَحِيمٌ

Nourri de chair. *Sorte d'étoffe.* مُلْحَمٌ
Allié à une tribu. Devenu captif.

Combat, bataille; mêlée. ✧ Boucherie. مَلْحَمَةٌ ج مَلَاحِمُ

Bien tordue (corde). مُلَاحَمٌ

Qui pénètre la chair seule (blessure). مُتَلَاحِمَةٌ

✱ لَحَنَ a لَحْنًا وَلَحَنًا وَلُحُونًا وَلَحَانَةً وَلَحَانِيَةً
Faire des fautes en parlant l'arabe.

Incliner vers qn. — لَحْنًا إِلَى

Parler à qn un langage non compris des autres. — لِفُلَانٍ

Être intelligent. لَحِنَ a لَحَنًا

Comprendre (les paroles de qn). — ه

Reprendre qn d'une faute de langage. لَحَّنَ ٥

Psalmodier en lisant qc., lire en chantant. — فِي الْقِرَاءَةِ

Répéter ses paroles à qn pour lui faire comprendre. لَاحَنَ ٥

Faire comprendre à qn qc. أَلْحَنَ ه

Son, mélodie, accord; note musicale; ton, accent de la voix. Modulation; air. Manière de parler. Valeur, sens des mots. Faute de langage, barbarisme. لَحْنٌ ج أَلْحَانٌ وَلُحُونٌ

L'art musical, la musique. صِنَاعَةُ الْأَلْحَانِ

Intelligence. لَحَنٌ

Intelligent. لَحِنٌ

Celui qu'on accuse souvent de prononciation vicieuse. لُحَنَةٌ

Qui a une prononciation vicieuse. Qui accuse les autres d'une telle prononciation. لُحَنَةٌ

Plus intelligent. أَلْحَنُ

Psalmodie, modulation. تَلْحِينٌ

Qui fait des fautes de langage. لَاحِنٌ وَلَحَّانٌ وَلَحَّانَةٌ

✱ لَحَا o لَحْوًا ، وَلَحَى a لَحْيًا ، وَالْتَحَى ه
Enlever l'écorce intérieure (d'un arbre).

Injurier qn, le blâmer. Couvrir qn de confusion (Dieu). لَحَا o لَحْوًا ، وَلَحَى a لَحْيًا ٥

Se quereller, disputer avec qn. لَاحَى مُلَاحَاةً وَلِحَاءً ٥

Faire une action blâmable. أَلْحَى

Passer le turban sous le menton. تَلَحَّى

S'injurier. تَلَاحَى

Commencer à avoir de la barbe. Laisser croître sa barbe. اِلْتَحَى

Menton, endroit où pousse la barbe. لَحْيٌ مث لَحْيَانِ ج أَلْحٍ وَلُحِيٌّ

Nom d'act. Écorce intérieure de l'arbre. aubier. liber. لِحَاءٌ

Manger du pain mitonné. إلتحى
Pain mitonné, panade. لحاء
Même sens que لَحَا ولَحَاء ولملحى.مسنعط
Bavard. ألحى م لحواء
Qui a un genou plus — ولحو م لحية gros que l'autre (chameau).
✻ لَدّ o لَدًّا ، ولاد ملادّة ولداداً ه Se disputer, se quereller avec qn.
Retenir, empêcher qn de... لَدّ ه عن
— لَدًّا ولدودًا ، وألدّ ه ه Administrer à qn (un médicament) par le coin de la bouche.
Préparer (ce médicament). ه —
Être grand disputeur. لَدّ a لَدَدًا
Diffamer qn, le rendre stupéfait. لَدّد ب
Défendre qn. لادّ ملادّة عن
Se tourner à droite et à gauche. Être stupéfait. Retarder. تلدّد
Avaler un médicament reçu par le coin de la bouche. إلتدّ
Nom d'action. Sac. لدّ
Dispute, rixe, لدد
لادّ ولدود ولديد ، وألد م لدّاء ج لُدّ
Grand disputeur. ولداد
Même sens. ألندد ويلندد
Médicament pris par le coin de la bouche. لدود ولديد ج ألدّة
Côtés du cou, d'une vallée. لديدان
Je ne puis en échapper. ما لي عنه ملتدّ
✻ لدس o لدسًا ه ب Jeter (une pierre) à qn, le frapper de (la main).
Munir (un chameau) de semelles: réparer (ses semelles). لدّس ه وه
Gras. لديس ج ألداس
Pierre à casser les noyaux de dattes. ملدس ج ملادس
✻ لدغ a لدغًا وتلداغًا ه Piquer qn (scorpion, etc.).
— ه بكلمة Piquer, blesser qn par une parole.
ألدغه العقرب Faire piquer qn par un scorpion.
Une piqûre. لدغة
Épine, sa pointe. لدّاغ

Barbe. لحية ج لحى ولُحى
Salsifis sauvage. لحية التيس
Capillaire (plante). لحية الحمار
Rigoles creusées par l'eau. لحيان
Barbu, qui a une grande barbe. ألحى ولحيانيّ
Relatif à la barbe لحويّ
Blâmé, injurié. ملحيّ
✻ لحو o لحنًا في كلامه Parler d'une manière inintelligible.
Etre embrouillée (affaire). التخ
Étroit et plein de détours et de fourrés d'arbres (vallon). لاخ
Qui a l'esprit troublé (ivrogne). ملتخ
✧ لخبط ه Mêler, mélanger; confondre.
✻ لخص a لخصًا Avoir la paupière supérieure charnue (homme). Être gonflé (contour de l'œil).
Extraire la partie la plus pure (d'une chose). Esquisser, résumer (une question). لخّص ه
Chair autour de l'œil لخصة ج لخاص
Charnue, engorgée (mamelle). لخيص
Explication, courte analyse. تلخيص
Qui a la paupière supérieure charnue. ألخص م لخصاء ج لخص
Résumé. ملخّص
✻ لخف a لخفًا ه Frapper qn avec force.
Pierre mince et blanche. لخفة ج لخاف
✻ لخلخة ج لخالخ Sorte de parfum.
✻ لخم o لخمًا ه Couper qc.
— ولاخم ملاخمة ولخامًا ه Souffleter qn.
Soufflet. لخام
Langueur, torpeur. Embarras. لخمة
Mou, paresseux. لخمة ولخمة
✻ لخن a لخنًا Sentir mauvais, puer. Être gâtée (noix).
Incirconcis. Puant. ألخن م لخناء ج لخن
✻ لخا o لخوًا ، ولخى i لخيًا ، وألخى ه
Même sens que سعط ه.
Bavarder. لخي a لخى
Être allié, ami de qn, le flatter. لاخى ه
Médire de qn. — ب
Exciter qn à... — ه على

Auprès de toi ; à toi. لَدَيْكَ
Voyez dans ولد. لِدَةٌ
✱ لَذَّ a لَذَاذًا وَلَذَاذَةً Être doux, agréable, délicieux, suave.
— وَتَلَذَّذَ والتَذَّ ه وب واسْتَلَذَّ ه Trouver (une chose) agréable, délicieuse, la savourer, se délecter de...
لَذَّذَ ه Faire que qn se délecte.
لَذّ Nom d'act. Doux, agréable, délicieux, suave. Qui a la parole agréable. Sommeil.
لَذَّةٌ ج لَذَّاتٌ Plaisir, délices, volupté.
التِذاذ واستِلذاذ Plaisir, jouissance.
لَذِيذ ج لِذّ ولِذَاذ Doux, agréable, suave, délicieux.
أَلَذّ Plus délicieux, plus agréable.
مَلَذَّة ج مَلاذّ Délices, plaisir, volupté.
✱ لَذَج o لَذْجًا ه Boire en humant.
— ه Solliciter, importuner qn.
✱ لَذَع a لَذْعًا ه Brûler (une chose : feu). Blesser (le cœur : amour).
— ه بِلِسَانِهِ Blesser qn par un propos mordant.
تَلَذَّع Se tourner à droite et à gauche (per.). S'enflammer (feu).
التَذَع Éprouver une douleur vive.
لَذْعَة Une brûlure.
لَاذِعَة ج لَوَاذِع Propos mordant.
لَذّاع Piquant dans ses paroles.
لَوْذَع ولَوْذَعِيّ Doué d'un esprit vif et sagace. Disert, caustique.
اللَاذِقِيَّة Lattaquieh (ville de Syrie).
✱ لَذْلَذ Être vif, agile, dispos.
لَذْلَاذ Vif, agile, dispos, preste.
✱ لَذِم a لَذَمًا ه Plaire à qn.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
أَلْذَم ه ب Attacher qn à...
أُلْذِم ب Être adonné à...
لُذَمَة Casanier.
لاذن — لَاذَن ولَاذَنَة Laudanum.
✱ لَذِي a لَذًى ب S'attacher à...
اَلَّذِي مث اَللَّذَانِ ج اَلَّذِين Qui, lequel ; qui, lesquels.
✱ لَزَّ o لَزًّا ولَزَزًا ولِزَازًا ه وه ب Coller.

لَذَّاعَة Qui blesse par des propos mordants.
لَدِيغ ج لَدْغَى ولُدَغَاء ، ومَلْدُوغ Piqué (par un scorpion, etc.).
قَوْم لَدْغَى ولُدَغَاء Gens détracteurs.
✱ لَدَم i لَدْمًا ه Frapper qn au visage ; le frapper avec un corps dur.
— ولَدَّم وتَلَدَّم ه Rapiécer (un habit).
أَلْدَم عَلَى Tenir qn sans relâche (fièvre).
تَلَدَّم Être usé, déchiré (habit).
التَدَم Être troublé, inquiet ; se frapper le visage (femme).
لَدْم Nom d'act. Son d'une pierre qui tombe.
لَدَم Honneur de parenté.
لَادِم ج لَدَم Nom d'ag. Qui frappe.
لِدَام Pièce mise à un habit.
لَدَّام Qui rapièce les habits.
لَدِيم Usé ; rapiécé (habit).
مِلْدَم ومِلْدَام Pierre à briser les noyaux.
مِلْدَم Sot.
أُمّ مِلْدَم La fièvre.
✱ لَدُن o لَدَانَةً ولُدُونَةً Être doux, tendre, mou au toucher.
لَدَّن ه Amollir, attendrir qc. Humecter (un habit).
تَلَدَّن في Tarder ; être lent en...
— على S'excuser d'un retard auprès de qn. Retarder (son cavalier : monture).
لَدُنْ ولَدْنُ ولَدُنِ ولَدَنْ ولُدْنَ ولَدِن Chez, auprès de...
لَدُنْهُ مَالٌ Il a du bien.
جَاءَ مِن لَدُنْهُ Il est venu de sa part.
لَدُنَّا Chez nous.
مِن لَدُنَّا De notre part.
لَدَانَة ولُدُونَة Mollesse, flaccidité, souplesse (du corps).
لَدْن ج لُدْن ولِدَان Tendre, mou, souple, doux au toucher.
✱ لدا — أَلْدَى إِلْدَاء Être né en même temps que plusieurs autres.
لَدَى Chez, auprès de...

Viscosité. لُزُوجَة
Ductile, élastique. Visqueux, gluant. لَزِج م لَزِجَة
Casanier. لَزِجَة ولَزِجَه ولُزِيجَة
Lapis-lazuli. ⊙ لازُوَرد ولازَوَرد
Azuré. لازوَردِيّ ولازَوَردِيّ
S'attacher, se coller à qc. ✲ لَزِق a لُزُوقًا، والتَزَق ب
Même sens. لازَق مُلازَقَة ولِزَاقًا ه
Joindre, coller ensemble. أَلزَق و✧ لَزَّق ه
✧ Labourer à l'opposé du bord. لَزَّق
Faire qc. imparfaitement. — ه
Côté. Compagnon. لِزْق
Il est mon compagnon: il est à mon côté. هُوَ لِزْقِي وبِلِزْقِي
Nom d'act. Colle. لِزَاق
Sortes de médicaments. — الذَّهَب والرُّخَام والحَجَر
Ce qui s'attache à la marmite. ✧ لِزَاقَة
Emplâtre, cataplasme. لَزُوق ولازُوق و✧ لَزْقَة
Camarade inséparable. لَزِيق
Humidité gluante. لُزَيْقَاء ولُزَيقَى و✧ لُزَيْق
Son discours est attachant. في كَلامِهِ لُزَيقَى
✲ لَزِم a لُزُومًا ولَزْمًا ولِزَامًا ولِزَامَة
S'attacher (à une place). Être assidu à..., s'appliquer à... ولُزْمَة ولُزْمَانًا ه وب
Rester à (la maison). — ه
Accompagner qn partout. — ٥ وب
Être nécessaire, obligatoire pour qn. — ٥
Être attaché à qn, le suivre. S'appliquer avec assiduité à qc. لازَم مُلازَمَة ولِزَامًا ٥ وه
Adjoindre qn à... أَلزَم إلزامًا ٥ ه
Obliger qn à... — ٥ ه وب
Être obligé, engagé à... Se charger de... إلتَزَم ه
Embrasser qn, lui donner une accolade. — ٥

joindre ou lier (des objets).
Se coller, être joint à... لَزَّ ب
Forcer qn à.. — ٥ إلى
Frapper qn de (la lance). — ٥ ب
✧ Presser, importuner qn. لَزَّ على
Donner à qn une forte constitution (Dieu). لَزَّز ٥
S'attacher à qn, le presser dans la dispute. لازَّ مُلازَّة ولِزَازًا ٥
Lier, joindre qc. أَلَزَّ ه
Adhérer à... التَزَّ ب
Nom d'act. Boucle. لَزّ
Barre servant à fermer une porte. لَزَز ولِزَاز
Tenace dans la dispute. لِزَاز خَصْمٍ
Incorrigible. لَزّ ولَزِيز شَرّ
Vieille femme ratatinée. عَجُوز لَزُوز
D'une forte constitution. مُلَزَّز
Joint, collé à qc. مَلزُوز
Opiniâtre dans la dispute. مِلَزّ
Remplir (un vase). ✲ لَزَأ a لَزْءًا، وأَلزَأ ه
Bien nourrir (le bétail). لَزَأ ولَزَّأ وأَلزَأ ٥
Être plein, rempli (vase). تَلَزَّأ
Être ferme, solide. Être stérile (année). ✲ لَزَب o لُزُوبًا
S'attacher, se coller à... — ب
Piquer qn (scorpion). — ٥
Être compacte; être durcie (boue). لَزِب a لَزَبًا، ولَزُب o لَزَبًا ولُزُوبًا
Chemin étroit. لِزْب
Disette. Calamité. Année stérile. لَزْبَة ج لِزَب ولَزَبَات
Qui se colle, ferme. Nécessaire. لازِب
Il m'est indispensable. هُوَ عَلَيَّ ضَرْبَةُ لازِبٍ
Exigu, modique. لَزِب ج لِزَاب
Célibataire. عَزَب لَزَب
Très avare. مِلزَاب ج مَلازِيب
Être ductile. Être visqueux, gluant. ✲ لَزِج a لَزَجًا ولُزُوجًا
Se coller, s'agglutiner à qc. — ب
S'agglutiner (plante, feuilles). Avoir les cheveux collés (tête). تَلَزَّج

C'est un médisant. هُوَ لَسَّابَةٌ لِلنَّاس
Un rien, une bagatelle. لَسُوب ولَشُوب
Téter ✫ لَسَد i لَسْدًا, ولَسِد a لَسَدًا ه (sa mère) et épuiser son lait.
Lécher (un vase, le miel). — ه
Piquer qn (scorpion). ✫ لَسَع a لَسْعًا ة
Piquer par des paroles. — ة بِلِسَانِهِ
Pénétrer dans (les terres). — في
Mettre la discorde entre... أَلْسَع بَيْن
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَعَهُ حَيَّةً
Médisant. لُسَعَة ولَسَّاع
Piqué par un scorpion, etc. لَسِيع ج لَسْعَى ولُسَعَاء, ومَلْسُوع
Se coller, s'attacher à... ✫ لَسِق a لُسُوقًا, والْتَسَق ب
Avoir les poumons desséchés par la soif (chameau). لَسِق a لَسَقًا
Coller (une chose) à (une autre). أَلْسَق ه ب
Forcer qn de s'attacher à qc. — ة
Même sens que لَسِق ولَسِيق, لَزِق ولَزِيق
Goûter, déguster qc. ✫ لَسَم o لَسْمًا ه
Se taire par impuissance. لَسِم a لَسَمًا
Faire goûter qc. à qn; lui faire comprendre qc. أَلْسَم ة ه
Demander qc. — واسْتَلْسَم ه
Être disert, éloquent, avoir de la faconde. ✫ لَسِن a لَسَنًا
Blesser qn par les paroles: le vaincre par la langue. لَسَن o لَسْنًا ة
Faire qc. pointu et en forme de langue. — ولَسَّن وأَلْسَن ه
Lutter en paroles avec qn. لَاسَن ة
Rapporter à qn (les paroles d'un autre). أَلْسَن ة ه
Prêter à qn un petit chameau pour obtenir le lait d'une chamelle. — ة الفَصِيل
Flamboyer (feu). تَلَسَّن
Langage. Langue. لِسْن
لِسَان (*n. et f.*) ج أَلْسُن وأَلْسِنَة ولُسْن
Langue. Langage.
Languette de la balance. — المِيزَان
Orateur de la tribu. — القَوْم

Exiger qc comme une nécessité, l'imposer. Juger qc. nécessaire, obligatoire. اِسْتَلْزَم ه
Continu, incessant. لِزَام
Nom d'act. Jugement. Assidu. لِزَام
Appliqué. assidu. لُزَمَة
Nécessité, obligation. لُزُوم
Conséquence nécessaire. — ولُزُومِيَّة ومُلَازَمَة والْتِزَام
Imposition d'une obligation. إِلْزَام
Obligation, devoir. اِلْتِزَام ج الْتِزَامَات
Attaché, joint, adjoint à un autre. Nécessaire, indispensable. *En gra.*. intransitif (verbe). لَازِم
La chose est devenue nécessaire. صَار الشَّيْءُ ضَرْبَةَ لَازِمٍ
Fém. de لَازِم. لَازِمَة ج لَوَازِم
Étau. Presse. مِلْزَمَة ومِلْزَم ج مَلَازِم
Attaché à la personne d'un autre. ✧ Aide, assistant. مُلَازِم
Adhérence. Action de suivre qn. Assiduité, application. مُلَازَمَة
Obligé, d'obligation. مُلْتَزَم ومَلْزُوم
Se presser (foule). ✫ لَزَن o لَزْنًا, ولَزِن a لَزَنًا, وتَلَازَن
Encombré; étroit, resserré (lieu). لَزْن ولَزِن ومَلْزُون
Année de disette. — ولَزْنَة ج لِزَن
Gêne, malheur, position critique.
Pénible (nuit). لَزْنَة ولِزْنَة ولَزِنَة
Calamiteux, critique (temps). أَلْزَن
✧ Genêt (arbrisseau). لَزَّان
Manger qc. Lécher (un vase). Brouter (l'herbe: bétail). ✫ لَسَّ o لَسًّا ه
Produire les premières pousses (sol). أَلَسَّ
Premières pousses des plantes. لُسَاس
Piquer qn (scorpion, abeille). ✫ لَسَب a i لَسْبًا ة
Frapper qn du (fouet). لَسَب ة ب
Injurier qn. — ة بِلِسَانِهِ
Lécher (le miel). لَسِب a لَسَبًا ه
Se coller à... — ب
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَبَهُ حَيَّةً

Langage d'action. لسان الحال
لسان الثور والحمل والكلب والسبع والثعل
Sortes de plantes. ولسان العصافير
Double, traître, dissimulé. ذو لسانين
Linguale (lettre). لسانيّ
لسِن ج لسِنون، وألسن م لسناء ج لُسن
Disert, éloquent.
En pointe, effilé. لسِن وملسّن
Pierre à l'entrée d'une hutte construite pour prendre les bêtes fauves. ملسن
Menteur. ملسون
Manger avec avidité. ✲ لسا o لسوًا
Pousser, repousser qn. ✲ لشّ o لشًّا ة
Être agité de frayeur. ✲ شلش
Agité par la frayeur. لشلاش
Devenir vil. ✲ لشا o لشوًا
Détruire, abolir, anéantir qc. لاشى ه
Être aboli, anéanti : disparaître, s'évanouir. تلاشى
Destruction, anéantissement, disparition. ملاشاة وتلاشٍ
✲ لصّ a لصًّا ولصاصًا ولصوصيّة ولصوصيّة، وتلصّص Être voleur, exercer le brigandage.
Faire qc. en cachette. لصّ o لصًّا ه
Fermer (une porte). Voler, dérober qc.
Se faire voleur. تلصّص
✧ Épier qn en secret. — على
Adhérer à..., s'attacher à... التصّ ب
لِصّ ولَصّ ج لصوص وألصاص ولصصة
Voleur, brigand.
لِصّة ولَصّة ج لصّات ولصّات ولصائص
Fém. du préc.
Nom d'act. Rapprochement excessif des épaules, des molaires. لصص
Qui a le défaut dit لصص. ألصّ م لصّاء ج لُصّ
Fém. du préc. **Front étroit.** لصّاء
Métier de voleur. Brigandage. لصوصيّة ولصوصيّة
Infestée de voleurs (contrée). ملصّة
Tenir, adhérer (au fourreau : sabre) ; (au doigt : ✲ لصب a لصبًا في
anneau, bague).
Adhérer aux os (peau). — ب
Être étroit. التصب
Défilé. لصب ج لصاب ولصوب
Avare. لصِب
Puits profonds et étroits. لواصب
Étroit (chemin). ملتصب
Adhérent au fourreau (sabre). ملصاب
Se dessécher sur les os (peau). ✲ لصغ a لصوغًا
Même sens. ✲ لصف a لصفًا
Ranger (des pierres) l'une contre l'autre. لصف o لصفًا ه
Briller (couleur) — لصفًا ولصيفًا ولصوفًا
Se coller, s'attacher à... s'agglutiner. ✲ لصق a لصقًا ولصوقًا، والتصق ب
S'accrocher, s'attacher à... ; adhérer à... ; être contigu à... لاصق ة وه
Coller, attacher qc. à... ألصق ه ب
Compagnon inséparable. لِصق ولصيق
Il est toujours avec moi. هو لِصقي وبلِصقي ولصيقي
Emplâtre. لصوق
Contiguïté, adhérence. ملاصقة
Joint, collé. Allié ; fils adoptif. ملصق
Joint. collé. Contigu, voisin. ملاصق
Insulter (une femme). ✲ لصا o لصوًا ة
Suivre qn et épier ses actions. — ولصى i لصيًا، ولصي a لصًى إلى
Regarder à droite et à gauche (guide). ✲ لضلض
Habile, expérimenté (guide). لضلاض
Presser, violenter qn. ✲ لضم i لضمًا ه
✧ Joindre, unir qc. à... — ه ب
S'appliquer à... ✲ لطّ i لطًّا ب
Baisser (le voile). Fermer (la porte). — ه
Céler qc. à qn. لطّ ه عن
Nier à qn (son droit). — ة ه وعن
Cacher, voiler qc. — وألطّ على
Être violent dans la dispute, etc. ألطّ
Nier (une dette). ألطّ وتلطّط ه
Se voiler. التطّ
S'imprégner de... — ب
Collier en grains. لطّ ج لطاط

لَطْء Négation d'une dette.
لَطاط ومِلْطاط Rocher saillant.
لَاطٍ ومُلِطّ Vaurien, méchant
أَلْطَأ Édenté.
مِلْطاط Moulin à bras. Cylindre à étendre la pâte. Bord d'un fleuve, d'une vallée. Blessure qui atteint le péricrâne.
✲ لَطَأَ a لَطْأً ولَطِئَ a لُطُوءًا , لَطًا ب S'attacher à (la terre).
لَاطِئَة Abcès difficile à guérir. Blessure qui atteint le péricrâne. Petit bonnet.
مِلْطًا ومِلْطاة Péricrâne.
✲ لَطَثَ o لَطْثًا ة Frapper qn du plat de la main.
تَلَاطَثَ S'entre-choquer (vague). Se frapper de la main.
مَلَاطِث Parties contuses.
✲ لَطَحَ a لَطْحًا ة Frapper légèrement qn sur le dos.
— بِفُلانٍ Jeter qn à terre.
✲ لَطَخَ a لَطْخًا , ولَطَّخَ ة ب Salir qn, l'éclabousser de...
— ة بِشَرٍّ Déshonorer qn.
تَلَطَّخَ ب Être sali, se salir de...
لَطْخ *Nom d'act.* Petite portion de qc.
لَطُوخ Saleté, ordure.
لَطِخَة ج لَطِخَات , ولَطِيخ Sot, stupide.
✲ لَطَسَ o لَطْسًا ة وه Frapper qn ou qc.; fouler qc. avec force.
— ة ب Lancer à qn (une pierre).
لَاطَسَ ه Être sali par qc.
تَلَاطَسَ S'entre-choquer (vagues).
مِلْطاس ج مَلَاطِيس Marteau à casser les pierres.
— ومِلْطَس ج مَلَاطِس Pierre à briser les noyaux.
✧ لَطَشَ o لَطْشًا (عِوَض لَطَسَ) ة Souffleter qn.
✧ لَطَّشَ تَلْطِيشًا ب Avoir qq. connaissance en (médecine, etc.). Tailler une pierre légèrement.
✧ تَلَاطَشَ Se donner des soufflets.
✧ لَطْشَة Caprice; manie. Un soufflet.
✧ مَلْطُوش Timbré; toqué, capricieux.
✲ لَطَمَ a ولَطِمَ a لَطْمًا ة Donner un coup de pied à qn.
لَطَمَ ولَطِمَ ه بِلِسَانِهِ , والْتَطَمَ ه Lécher qc.
لَطَمَ ة ب Frapper qn du (bâton).
— ه Frapper qn à (l'œil). Effacer (un nom). Atteindre (le but). ✧ Mettre le feu à qc.
— إِصْبَعَهُ Il est mort.
لَطِمَ a لَطْمًا Être édenté.
تَلَطَّمَ Perdre ses dents (chameau).
اِلْتَطَمَ Boire tout le contenu d'un vase.
لَطَم Chute des dents. Blancheur à l'intérieur des lèvres.
لَطَم ج أَلْطَاء Palais (de la bouche).
لَطْمَة ج لَطَمَات ✧ Toile cirée qu'on met sous les enfants.
لَطَّاء Qui se lèche les doigts.
أَلْطَم م لَطْمَاء ج لُطْم Édenté.
✲ لَطُفَ o لُطْفًا ب ول Être bon, bienveillant pour qn.
لَطُفَ o لُطْفًا ولَطَافَة Être mince, fin, délié, subtil, délicat. Être gracieux, élégant, mignon.
لَطَّفَ ه Rendre délicat, gracieux. Mitiger, adoucir, tempérer.
لَاطَفَ ة Traiter qn avec bonté, avec bienveillance; caresser, dorloter qn.
أَلْطَفَ ة ب Favoriser qn par...; lui faire grâce de...
— وتَلَطَّفَ وتَلَاطَفَ بِهِ ولَهُ في Se montrer courtois, bienveillant, gracieux envers qn dans ou en...
تَلَاطَفَ Se traiter avec bienveillance.
اِسْتَلْطَفَ ه Trouver délicat, gracieux, élégant.
لُطْف ج أَلْطَاف Bienfait; bienfaisance.
لَطَفَة Don, présent, cadeau.
لُطْف ج أَلْطَاف Bonté, bienveillance. Grâce, faveur, bienfait.
✧ حَرَكَة لُطْف Indisposition, légère maladie.
لَطَافَة Finesse; délicatesse; subtilité; élégance. Douceur (de paroles)
تَلَطُّف Douceur et amabilité des re-

lations. Cajoleries, caresses.

لَطِيف ج لِطَاف ولُطَفَاء Mince, subtil, délicat. Gracieux, élégant, mignon. Bon, bienveillant. Fin, spirituel (mot, discours).

اَللَّطِيف Dieu.

لَطِيفَة ج لَطَائِف *Fém. de* لَطِيف. Bon mot, mot spirituel, trait d'esprit. Expression élégante. Tout ce qui est fin et exquis.

لَوَاطِف Partie des côtes proches de la poitrine.

مُلَاطَفَة Caresses, cajoleries, procédés de bienveillance.

مُلَاطِف ولَطْفَان Aimable, bienveillant.

✡ لَطَمَ i لَطْمًا، ه Souffleter qn.

لُطِمَ Être souffleté. Avoir une tache blanche à la joue (cheval).

لَطَمَ ه Cacheter (une lettre).

لَاطَمَ مُلَاطَمَةً ولِطَامًا ه Donner un soufflet à qn.

تَلَاطَمَ Se souffleter les uns les autres.

— والْتَطَمَ Se heurter, s'entre-choquer (vagues de la mer).

لَطْمَة ج لَطَمَات Soufflet. ✧ Choc.

لَطِيم ومَلْطُوم ومُلَطَّم Souffleté.

لَطِيم Orphelin de père et de mère. ✧ Le 9e cheval dans une course. Parfum.

لَطِيم (*m. et f.*) ج لُطُم، ومُلَطَّم Qui a une tache blanche à la joue.

لَطِيمَة ج لَطَائِم Musc, parfum. Bêtes chargées de parfums. Boîte à parfums.

مَلْطَم مث مَلْطَمَان Joue.

✡ لَطَا o لُطُوًّا، و✧ لَطِيَ i لَطْيًا Se mettre à l'abri dans une grotte. ✧ S'abriter qq. part.

لَطِيَ a لَطْيًا ب S'arrêter, se fixer dans (un lieu).

لَطِيَ a لَطًى ب Soupçonner qn d'avoir qc. chez lui.

— Opprimer, accabler qn.

تَلَطَّى على Épier (l'ennemi) pour le surprendre ou lui ravir qc.

تَلَطَّى Se mettre à l'abri.

لَطَاة Lieu, place. Front, milieu du front.

دَارَةُ اللَّطَاة Rosace au front du cheval.

✧ لَطْوَة ومَلْطًى Abri, lieu où l'on est à couvert.

✧ لَاطِيَة ج لَاطِيَات Voile d'évêque (en Orient).

✡ لَظَّ o لَظًّا ولَظِيظًا ه Presser, harceler qn, le talonner.

— o لَظًّا ه Repousser qn.

أَلَظَّ Ne pas cesser (pluie).

— ب Rester dans (un lieu).

— ب وفي Être assidu à..., persévérer dans...

تَلَاظَّ مُلَاظَّةً ولِظَاظًا Se poursuivre, se donner la chasse (guerriers).

لَظّ *Nom d'act.* Homme dur, intraitable.

مُلِظّ Assidu auprès de...

مِلَظّ ومِلْظَاظ Importun.

✡ لَظِيَ a لَظًى، وتَلَظَّى والْتَظَى Brûler avec intensité et s'élever en flamme (feu).

أَلْظَى ه Attiser (le feu).

تَلَظَّى والْتَظَى S'enflammer (de colère).

لَظًى Feu qui flambe.

لَظَى Feu de l'enfer, enfer.

✡ لعم — أَلْعَمَ Produire la plante dite لُعَاعَة (sol).

تَلَعَّى (عِوَض تَلَعَّعَ) Recueillir la plante susdite.

لُعَاع Herbe tendre. Chicorée.

لُعَاعَة *Nom d'unité du préc.* Gorgée.

الدُّنْيَا ومَتَاعُهَا لُعَاعَة Le monde et ses biens sont de courte durée.

✡ لَعَبَ ولَعِبَ a لَعْبًا، وأَلْعَبَ Baver (enfant).

لَعِبَ a لَعْبًا ولَعِبًا وتَلْعَابًا، ولَعَّبَ وأَلْعَبَ وتَلَعَّبَ وتَلَاعَبَ Jouer, badiner; folâtrer.

لَعِبَ ب Jouer à (un jeu). ✧ Jouer (d'un instrument de musique).

لَعِبَ بالسَّيْفِ والتُّرْس Escrimer : faire des armes.

Il est livré aux soucis. لَعِبَ بِهِ الهُمُومُ
Les maisons sont le jouet des vents. — الرِّيَاحُ بالدِّيَار
Jouer, folâtrer, badiner avec qn. لَاعَبَ ه
Faire jouer qn, lui procurer des jeux. أَلْعَبَ ه
Jouer qn; se moquer de lui. تَلَاعَبَ بِ
Jeu, badinage, divertissement. لَعْب ولَعِب
Un jeu, une partie de jeu, de divertissement. لَعْبَة
Manière de jouer. لِعْبَة
Ce qui sert à jouer. Hochet, joujou; dé. Plastron, en but aux plaisanteries. Partie de jeu. لُعْبَة ج لُعَب
Jeu, divertissement, badinage. Ce qui prête à rire. أُلْعُوبَة و✧ لُعُوبَة
Bave (d'enfant). Mucilage. لُعَاب
Le miel. لُعَاب النَّحْل
Les fils de la Vierge. — الشَّمْس
Mucilagineux, muqueux. لُعَابِيّ
Liqueur de certains fruits. لُعَابِيَّة
Badinerie. Tromperie. تَلَاعُب
Joueur, qui joue. لَعِب ولَاعِب
Folâtre, enjoué, gai. (*m. et f.*) لَعُوب
Grand joueur, joueur fieffé, adonné au jeu, aux divertissements. لُعَبَة ولَعَّاب ولِعِّيب
تِلْعَاب وتِلْعَابَة وتِلِعَّاب وتِلِعَّابَة وتِلْعِيبَة
Même sens.
Lieu où l'on se livre au jeu. Théâtre, cirque, tournoi. مَلْعَب ج مَلَاعِب
Blouse sans manches pour le jeu. مِلْعَبَة ومَلْعَبَة
Chose qui divertit, amusette. مَلْعَبَة
Compagnon de jeu, partenaire. مُلَاعِب
Habile lancier. *Surnom de* plusieurs guerriers — الأَسِنَّة
*Sorte d'*oiseau. — ظِلِّهِ
Baveux (enfant). مَلْعُوب ج مَلَاعِيب
✧ Ruse, fourberie au jeu.
Lambiner, être lent. ✡ لَعِثَ a لَعَثًا
Lent, lambin. أَلْعَث م لَعْثَاء ج لُعْث

Rester, s'arrêter, rester longtemps dans... ✡ لَعْثَمَ وتَلَعْثَمَ في
Lier, arrêter (sa langue). — ه
Brûler (la peau); causer une douleur cuisante à qn. ✡ لَعَجَ a لَعْجًا ه وه
Consumer qn (chagrin, etc.). — فُؤَادَهُ
Tourmenter qn (affaire). لَاعَجَ ه
Attiser (le feu). أَلْعَجَ ه
Être affligé, attristé. الْتَعَجَ
Violent, douloureux (coup); ardent (amour, etc.). لَاعِج ج لَوَاعِج
Lécher (son petit : chamelle). ✡ لَعَزَ a لَعْزًا ه
Mordre qc. ✧ Mâcher qc. ✡ لَعَسَ a لَعْسًا، و✧ لَعْوَس ه
Avoir le rouge des lèvres foncé. لَعِسَ a لَعَسًا
Couleur rouge foncé des lèvres. لَعَس ولُعْسَة
Qui a les lèvres d'un rouge foncé. Touffue (plante). أَلْعَس م لَعْسَاء ج لُعْس
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَعُوسًا
Avide de nourriture. لَعْوَس ج لَعَاوِس
Être difficile (affaire). ✡ لَعِصَ a لَعَصًا
Se montrer dur envers qn. تَلَعَّصَ عَلَى
Marquer (une bête) au cou avec un fer chaud, tatouer. ✡ لَعَطَ a لَعْطًا ه
Nuire à qn; le blesser par... — ه بِ
✧ Priver qn de ses faveurs (Dieu). — ه
Paître dans le voisinage (bétail). Côtoyer, longer un mur. لَعَّطَ
Trait du tatouage. لَعْط ج أَلْعَاط
Côté d'un mur, d'une montagne. لُعْط
Regard d'un mauvais œil. Tache noire au cou d'une brebis. لُعْطَة
Qui longe, qui côtoie un mur. لَاعِط
Marquée au cou d'une tache noire (brebis). لَعْطَاء
Pâturage voisin. مَلْعَط مَلَاعِط
✧ Infortuné, maudit. مَلْعُوط
Se disposer à l'attaque (lion, etc.). ✡ لَعْفَسَ — وتَلَعْفَسَ
Lécher qc. ✡ لَعِقَ a لَعْقًا وأَلْعَقَة ولُعْقَة ه
Il est mort — إِصْبَعَهُ

Faire lécher qc. à qn. أَلعَق ٥ ه
Changer (couleur). لَمَّعِز
Nom d'act. Un reste de pâturage vert. لُمْعَة
Nom d'act. Cuillerée de qc. لُعْقَة
Avide, avare. لَعِق وَعِق
Tout ce qu'on lèche, médicament; électuaire, lok, etc. لَعُوق
Cuiller. ✧ Truelle. مِلْعَقَة ج مَلاعِق
Léché. مَلْعُوق
Rubis. ⊙ لَعْل
Peut-être, il se peut que. ✳ لَعَلَّ
Peut-être que toi. لَعَلَّكَ
Briser (les os). ✳ لَعْلَم ه
Briller et s'agiter (mirage). وتَلَعْلَم —
Être brisé, cassé. Être abattu, brisé de fatigue. Tirer la langue de soif (chien). تَلَعْلَم
Parole dite à celui qui trébuche. لَعْ ولَعًا ولَعْلَعْ
Mirage ou oscillation des vapeurs des grandes chaleurs. *Nom d'un* mont. لَعْلَع ج لَعَالِع
Langueur, abattement. لَعْلَعَة
Peureux, poltron. لَعْلاع
Maudire qn. ✳ لَعَن a لَعْنًا ٥
Se maudire l'un l'autre. لاعَن مُلاعَنَةً ولِعانًا ٥
Se maudire les uns les autres. تَلاعَن و التَعَن
Se maudire soi-même. اِلتَعَن
Malédiction, imprécation. لَعْن ، ولَعْنَة ج لَعَنَات و لِعَان
Même sens. لَعَان ولَعَانِيَة
Qui maudit. لَعَّان
Qui maudit souvent. لُعَنَة ج لُعَن
Maudit, éxécré, (*m. et f.*) exécrable. لُعْنَة ولَعِين
Mannequin servant d'épouvantail. لَعِين
Satan. اللَّعِين
Sujet de malédiction. Latrines en lieu public. مَلْعَنَة ج مَلاعِن
Exécré, maudit. مُلَعَّن
Maudit. ✧ Colique souvent mortelle chez les chevaux. مَلْعُون ج مَلاعِين
Cueillir la plante dite لُعَاع. S'épaissir (miel), etc. ✳ لعو — تَلَعَّى
J'ai envie de vomir. ✧ لَعَت نَفْسِي
Voyez dans لَعْلَم لَعْ ولَعًا
Mal sans remède. عَاثِرَة لا لَعًا لَهَا
Avide; méchant. لَعْو م لَعْوَة ج لِعَاء
Intensité de la faim. لَعْوَة
Chienne. — ولَعَاة ج لَعَوَات
Peureux, craintif. لاعٍ
Fém. du préc. Sorte de plante odorante. لاعِيَة
Se dépêcher. ✳ لَعْوَق
Faible d'esprit, sot. لَعْوَق
✳ لَغَب a o ولَغِب o لَغْبًا ولُغُوبًا ولُغُوبًا، ولَغِب.
Être très las, très fatigué. a لَغَبًا
Exciter des embarras à qn. لَغَب a لَغْبًا على
Fausser à qn un récit. — ٥
Fatiguer qn. لَغَّب وأَلغَب وتَلَغَّب ٥
Faible d'esprit, sot. لَغْب ولَغُوب
Flèche mal aiguisée. لَغْب ولُغَاب
Plume mauvaise. لَغْب ولَغَب ولَغِب ولَغِيب
Il l'a atteint. أَخَذ بِلَغَب رَقَبَتِهِ
Faiblesse d'esprit, folie. لَغَابَة ولُغُوبَة
Las, fatigué. لاغِب ج لُغَّب
Vents faibles. رِيَاح لَوَاغِب
Ramener (les chameaux) dispersés. ✳ لَغَد a لَغْدًا ٥
Dresser (les oreilles). — ه
Saisir et retenir la main de qn. لاغَد والتَغَد ٥
Lobe de l'oreille. Chair au fond du palais. لُغْد ج أَلغَاد
Même sens. لُغْدُود ولِغْدِيد ج لَغَادِيد
Irrité, courroucé. مُتَلَغِّد
Contourner qc. ✳ لَغَز o لَغْزًا ه
Creuser (son terrier) en zigzags (gerboise). — وأَلغَز ه
Parler par enigmes, d'une manière ambiguë. — ولاغَز في الكَلام وأَلغَز الكَلام
Trou, terrier, labyrinthe. لُغْز ولَغْز ولُغَز

لغز ولُغز ولَغز ولِغز ج ألغاز Énigme.
لُغيزاء ولُغّيزى وألغوزة *Même sens.*
لغّاز Médisant.
مُلغز Énigmatique, obscur, ambigu.
✠ لَغط a لَغطًا ولغاطًا,ولغّط وألغط Faire du bruit, du vacarme.
لغط a لغيطًا ولغيطًا Roucouler (pigeon).
لغط ولَغط ج ألغاط Bruit, vacarme.
✠ لغف a لغفًا ه Former des bouchées en boulettes et manger (un mets).
لاغف ه Rencontrer qn; l'embrasser.
ألغف ه Offrir des bouchées à qn. Maltraiter qn.
لغفة Bouchée.
لغيف ج ألغفاء Associé à des voleurs.
ملغفة Bande de voleurs.
✠ لغم a لغمًا Avoir l'écume à la bouche (chameau). Rapporter de fausses nouvelles.
لغم ه ✧ Miner (un édifice).
تلغّم ب Se pommader les coins de la bouche.
— بالكلام Remuer les coins de la bouche pour parler.
— بذكر ا Rappeler le souvenir de...
لغم Un peu d'onguent. Nerfs et veines de la langue.
⊙ لغم ج لغوم ولغومة Mine. cavité pratiquée sous un édifice ou dans un rocher pour les faire sauter par la poudre.
لغام Salive écumante du chameau.
⊙ لغمجي Mineur.
ملاغم Parties extérieures. coins de la bouche.
✠ لغن — إلغانًا Être touffue (plante).
✠ لغا o لغوًا Parler. Être vaine, futile (chose).
— o لغوًا, ولغًا a ولغي a لغًا ولغاية ولاغية وملغاة في القول Dire des choses futiles, se tromper en parlant.
لغي a لغى ب Être adonné, attaché à... Boire (de l'eau) sans se désaltérer.

لاغى ه Plaisanter avec qn.
ألغى ه Exclure, éliminer (d'un nombre); annuler, supprimer qc.
— ه Désappointer, décevoir qn.
× استلغى Etudier les locutions de la langue de qn.
لغا Son, voix. Faute de langage.
لغة ج لغى ولغات Mot, expression. Locution. Langue, idiome, dialecte.
علم اللغة Lexicographie, philologie.
أهل اللغة Lexicographes, philologues.
لغو ولاغية Futilité, vanité. Faute de langage. Parole oiseuse.
يمين لغو Serment fait à la légère.
لغوي و✧ لغوي Relatif à un idiome; lexicographe, philologue; lexicographique (*opposé* à اصطلاحي).
✧ لغوة Sujet du discours, ce dont on parle. Idiome; patois.
لغوى Parole, chose oiseuse, inutile.
إلغاء Omission. Élimination.
ملغى Supprimé, éliminé, omis.
✠ لغوس Faible, tendre (plante). Aux chairs molles.
لغوسة من الخبر Bruit vague, nouvelle sans fondement.
✠ لفّ o لفًّا, والتفّ ه Plier, rouler, enrouler; envelopper qc., ramasser, empaqueter qc.
لفّ ه في Envelopper (un mort) dans...
— اللفّة ✧ Se mettre le turban.
لفّ ه ب Joindre, unir, mettre (une chose) avec (une autre).
— في الأكل Mêler toute sorte de mets.
— والتفّ Être touffue et entrelacées (plantes).
ألفّ ه Cacher (sa tête) sous ses ailes (oiseau).
تلفّف والتفّ في S'envelopper (dans son manteau).
تلفّف والتفّ على S'assembler contre qn.
تلافّوا Se mêler (combattants).
لفّ Action de plier, d'envelopper ✧ Détour de paroles.

جاءوا بلفّهم Ils vinrent de diverses tribus.

لَفّ ونَشْر Action de plier et de déplier. Figures de rhétorique arabe.

لِفّ ج لُفوف وأَلفاف Foule, multitude. Espèce de gens.

جاءوا ومَن لَفّ لِفّهم Ils sont venus eux et leurs gens.

حديقة لَفّ ولِفّ ولَفّة ولِفّة ولَفّاء Jardin garni d'arbres touffus.

✧ لَفّة ج لَفّات Turban, bandeau.

لِفافة ج لَفائف Tout ce qui sert à envelopper un membre, etc. ; bandeau, etc.

لَفَف Contorsion d'un musc'e.

لَفيف Mêlé, mélangé, compliqué. Troupe de gens de toute espèce. Ami, familier. *En gra.*, verbe renfermant deux lettres faibles.

جاءوا بلفيفهم Ils vinrent de diverses tribus.

لَفيفة ج لَفائف Pelote, peloton.

أَلَفّ م لَفّاء ج لُفّ Garni d'arbres touffus (lieu). Qui s'exprime avec difficulté. Embarrassé, lent dans les affaires.

أَلفاف Arbres touffus

تَلافيف Plantes, herbes touffues.

مِلَفّ ومِلفاف Couverture, drap dont on s enve oppe

مُلَتَفّ Enveloppé, entortillé.

مُلتَفّ Touffu, épais (bois).

مَلفوف Enveloppé. Pomme. ✧ Chou.

✡ لَفَأ a لَفْأً ولَفاءً ، والتفأ ه Écorcer (un arbre).

— ة حَقَّهُ Donner à qn son dû.

— ه عن Enlever (la chair d'un os).

— ة عن Repousser qn de...

— ه عن وَجه السَّماء Dissiper (les nuages : vent).

لَفأ ة ب Frapper qn du (bâto).

لَفِئَ a لَفَأً Rester ; être de reste.

لَفاء *Nom d'act.* Un petit reste ; peu de chose.

لَفْأة Morceau de chair sans os.

✡ لَفَتَ i لَفْتًا Tourner et retourner (un objet).

— ه عن Ôter (l'écorce) d'un (arbre). Détourner (son visage) de...

— ة Maltraiter (les bestiaux).

— ة عن Détourner qn de...

تَلَفَّتَ والتفتَ إلى Tourner la face du côté de... Prendre soin de...

تَلَفَّتَ بوَجهه يَمنةً ويَسرةً Se retourner à droite et à gauche.

لا تَلتَفِتْ لِفتَهُ Ne le regarde pas.

لِفت Navet ; rave ; chou-rave. Moitié d'une chose.

لَفَت État d'un gaucher.

✧ لِفتيّة Mets fait de navets.

لَفتة ج لَفَتات Un tour du corps, une volte, un regard jeté à droite ou à gauche.

لَفّات Sot, d'un caractère difficile.

لَفّتة Qui maltraite les bestiaux.

لَفوت D'un caractère difficile.

لَفيتة *Sorte de* bouillie.

أَلفَت م لَفتاء ج لُفت Gaucher. Aux cornes recourbées (bélier).

اِلتِفات *Nom d'act.* Attention. Égards, soins. *En gra.*, énallage, transition brusque d'un sujet à un autre.

✡ لَفَج — أَلفَج Être sans ressources, réduit à la misère.

— ة Réduire qn à la misère.

لَفج Misère, dénûment.

مُلفَج ومُستَلفَج Pauvre, sans ressources.

✡ لَفَح a لَفحًا ولَفَحانًا Brûler qc. (feu, chaleur).

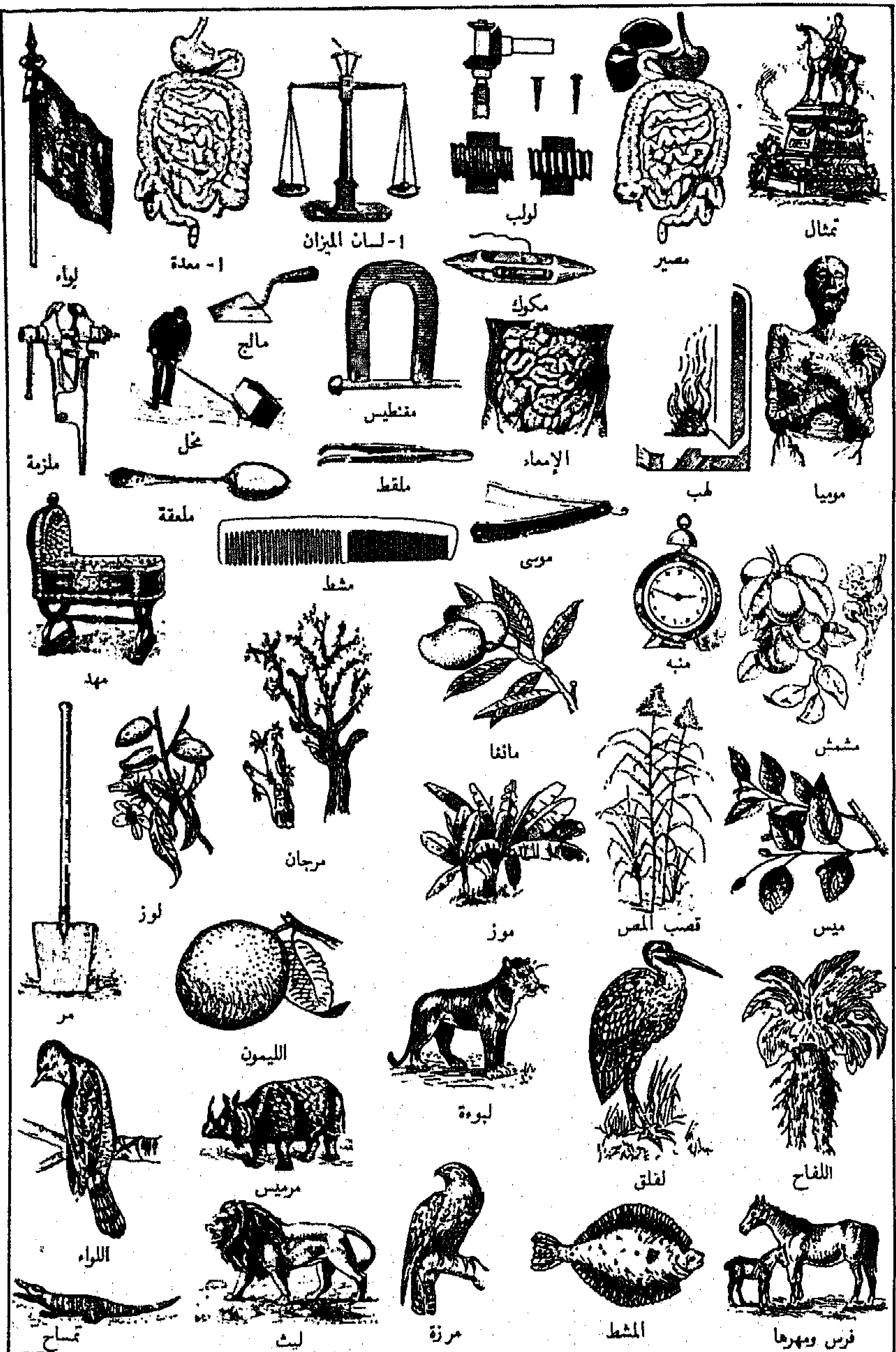
— a لَفحًا ة ب Porter à qn un léger coup (de sabre).

لَفوح ولافِح ج لَوافِح Brûlant (feu, vent).

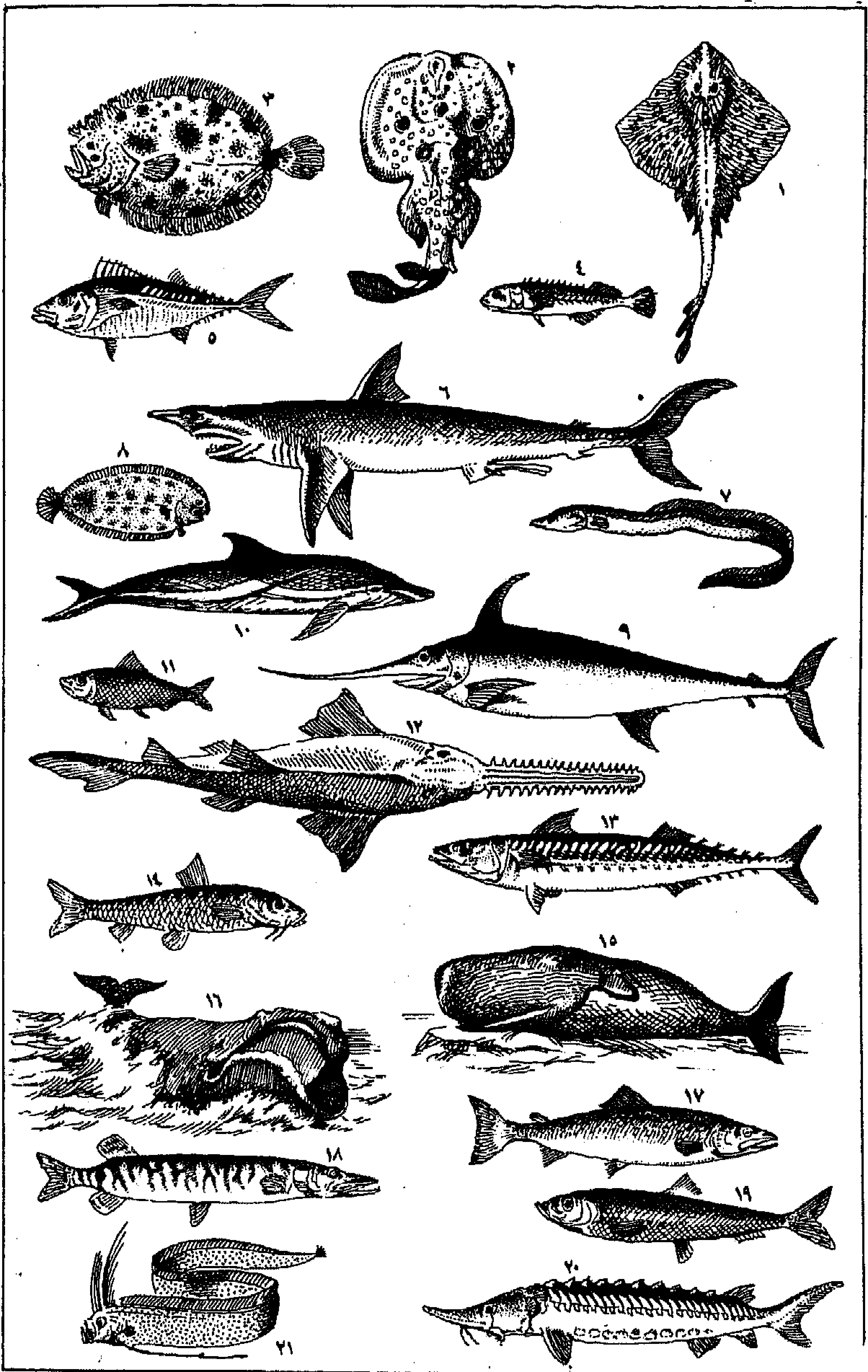
لُفّاح Mandragore (plante). *Sorte* d'aubergine.

لُفّاحة *Nom d'unité du préc.*

✡ لَفَظَ i ولَفِظَ a لَفظًا ه و ب Rejeter qc de la bouche.



تمثال
مصير
لولب
ا-لسان الميزان
ا - معدة
لواء
مكوك
مالج
مغنطيس
نخل
ملزمة
موميا
لهب
الإمعاء
ملقط
ملعقة
موسى
مشط
مهد
منبه
مشمش
مانغا
مرجان
ميس
قصب المص
موز
لوز
مر
الليمون
لبوة
لقلق
اللقاح
مرميس
اللواء
فرس ومهرها
المشط
مرزة
ليث
تمساح



١ قرَلك Raie ◆ ٢ رعّاد Torpille ◆ ٣ شَبوط Barbue ◆ ٤ زَمير Epinochette ◆ ٥ تُنّ Thon ◆ ٦ قِرْش Requin ◆
٧ جِرّي او حَنكليس Anguille ◆ ٨ سمك موسى Sole ◆ ٩ سيف Espadon ◆ ١٠ دلفين Dauphin ◆ ١١ سردين Sardine ◆
١٢ مِنشار Scie ◆ ١٣ إسقُمري Maquereau ◆ ١٤ بوري Goujon ◆ ١٥ عَنبَر Cachalot ◆ ١٦ بال Baleine ◆ ١٧ سلمون
Saumon ◆ ١٨ سمك كراكي Brochet ◆ ١٩ رَنكه Hareng ◆ ٢٠ زَجر Esturgeon ◆ ٢١ صِلَور Anguille de mer

Jeter qc. sur le rivage (mer). ه —
Jeter qn dans l'autre vie. ه —
Prononcer un mot, des paroles ; parler. — وتلفّظ بالكلام
Prononciation. diction. articulation. Mot, parole, expression. لفظ ج ألفاظ
Littéral, verbal. لفظيّ
Littéralement, verbalement. لفظيًّا
Un mot, une parole. لفظة ج لفظات
Qui abecque ses petits (oiseau). لافظة
La mer. لافظة واللافظة
Ce qu'on rejette de la bouche. Rebut, reste. لُفاظة ج لفاظات ولُفاظ
Expectoré. Prononcé. لفيظ وملفوظ
Couvrir (la tête : cheveux blancs). ✲ لفع a لفعًا ، ولفّع ه
Manger beaucoup. لفّع
Etre chenu, avoir les cheveux blancs. تلفّع
S'envelopper (dans ses habits). Se couvrir de (verdure : sol). — والتفع ب
Entourer l'ennemi. — على العدوّ
Changer (couleur). التفع
Manteau. لِفاع
Pièce mise à une chemise. لِفاعة ولفيعة
Coudre bout à bout (deux morceaux d'étoffe). ✧ Ourler (un habit). ✲ لفق i لفقًا ، ولفّق ه
Atteindre, obtenir qc. لفق a لَفْقًا ه
Se mettre à faire. — يفعل
Embellir (un récit) : y ajouter des détails vains ou faux. Faire un tissu (de calomnies, de mensonges). ✧ Brocher (un travail). لفّق ه
Atteindre qn. تلفّق ب
Rétablir ses affaires, se réorganiser (tribu). تلافق
Pan d'une robe ; lé. لِفْق
Manteau à deux lés. مُلاءة ذات لِفقين
Ils sont inséparables. هما لِفقان
Deux pièces cousues ensemble. لِفاق وتِلفاق
Assemblage de différents contes ou sentences. Faux récit, ✧ تلفيقة ج تلفيقات
Altéré (récit, etc.). ✧ Mêlé, mélangé. ملفّق
Gaucher. Sot. ✲ لفك – لفيك وألفك
Mange avec soin. Chanceler. ✲ لفلف
✧ Envelopper, plier qc. ه —
S'envelopper dans... تلفلف ب
Faible, infirme. لفلف ولفلاف ، وملفلف
Se voiler le bas du visage avec le لفام. ✲ لفم i لفمًا ، وتلفّم والتفم
Pièce d'étoffe servant à se voiler le bas du visage. لفام
Léser qn dans son droit. ✲ لفا o لفوًا حقّه
Revenir, rentrer (à la maison) ; fréquenter (une maison). ✧ لفى i إلى
Attirer qn chez soi. ✧ لفّى ه
Trouver qc. Trouver qn tel ou tel. ألفى ه وه
Je l'ai trouvé mourant. ألفيته يموت
Réparer, arranger, raccommoder qc. تلافى ه
Terre, poussière, chose vile. لفاء
✧ Etrangers, population flottante. ✧ لفاية
✧ Lieu de réunion, rendez-vous. ملفى
✧ Laper. ✧ Locher (fer de cheval). ✧ Grouiller (ventre). ✲ لقّ o لقًّا
Frapper (l'œil) avec la main. ه —
Sillon, fente, crevasse. لقّ
Fossés étroits en haut, silos. لقق
Bâton à frapper la balle. ✧ ملقّ
Surnommer qn, lui donner un surnom. ✲ لقب – لقّب ه ب
Recevoir, porter un surnom. تلقّب ب
Surnom, sobriquet, titre. لقب ج ألقاب
Surnommé, portant un surnom. ملقّب
Féconder (un palmier, etc.). ✲ لقح a لقحًا ، ولقّح وألقح ه
✧ Jeter, lancer qc. لقح ولقّح ه
Etre fécondé (palmier, femelle). لقح a لقحًا ولقاحًا ولقاحًا ، وتلقّح
Féconder (les arbres) ; gonfler (les nuages : vents). ألقح ه

Il a suscité entre eux أَلْقَحَ بَيْنَهُمْ شَرًّا la guerre.
Imputer à qn un faux crime. تَلَقَّحَ على
✧ S'étendre par terre. تَلَقَّحَ وَالْتَقَحَ
Être fécondé (palmier, esprit). اِلْتَقَحَ
Être propre à la fécondation (palmier). اِسْتَلْقَحَ
Pollen du palmier mâle. لَقَحٌ ولِقَاحٌ
Fécondation.
Nourrice. Aigle. لِقْحَةٌ ج لِقَحٌ ولِقَاحٌ
Corbeau.
لِقْحَةٌ ولَقْحَةٌ ج لِقَحٌ ولِقَاحٌ ، ولَقُوحٌ ج لِقَاحٌ
Chamelle, femelle laitière. ولَقَائِحُ
Dangereuse (guerre). لَاقِحٌ ج لَوَاقِحُ
Pleine (chamelle). — ولَقُوحٌ ج لُقُحٌ
Qui fécondent les arbres, qui amènent la pluie (vents). لَوَاقِحُ وَمَلَاقِحُ
Fécondée, pleine (femelle). مُلْقَحَةٌ ج مَلَاقِحُ
Expérimenté. ✧ Jeté par terre. مُلَقَّحٌ
Fœtus. Mère. Principe de fécondation. مَلْقُوحَةٌ ج مَلَاقِيحُ
Frapper, pousser qn du poing, le dauber. ✡ لَقَزَ o لَقْزًا ه
Blâmer qn, injurier, outrager qn. ✡ لَقَسَ o i لَقْسًا ه
Il a un mauvais penchant pour... لَقِسَتْ نَفْسُهُ a لَقَسًا إلى
Il est mal affecté de... لَقِسَتْ نَفْسُهُ مِنْ
Retarder, attarder qn. ✧ لَقَّسَ ه
Donner à qn un surnom injurieux. لَاقَسَ مُلَاقَسَةً ولِقَاسًا ه
Il a du dégoût de... تَلَقَّسَتْ نَفْسُهُ مِنْ
Être retardé, attardé. ✧ تَلَقَّسَ
S'injurier. تَلَاقَسَ
Gale. لَقَسٌ ولَاقِسٌ
Insulteur. Semeur de discorde. لَقِسٌ
Attardé, tardif. ✧ لَقِيسٌ
S'entretenir avec qn. ✧ لَقَشَ — لَاقَشَ ه
Parole, discours. ✧ لَقْشٌ
Bois de pin servant de combustible. ✧ لِقْشٌ
Brûler (la peau). ✡ لَقَصَ a لَقْصًا ه
Être étroit. لَقِصَ a لَقَصًا

S'affecter péniblement. لَقِصَتْ نَفْسُهُ
Prendre, saisir qc. اِلْتَقَصَ ه
Bavard. Porté au mal. لَقِصٌ
Ramasser ce qui est par terre. Glaner, grappiller. Rapiécer (un habit) ✡ لَقَطَ o لَقْطًا ه
Recueillir qc. d'un (livre). — ه مِنْ
✧ Attraper, atteindre qn en courant; attraper (un oiseau). — ✧ ولَقَّطَ ه
Être en face de. لَاقَطَ مُلَاقَطَةً ولِقَاطًا ه
Ramasser çà et là qc. تَلَقَّطَ والْتَقَطَ ه
Rencontrer, trouver par hasard. Recueillir qc. اِلْتَقَطَ ه
Tout ce qu'on ramasse par terre; glane. لَقَطٌ
Parcelle d'or dans une mine. — المَعْدِنِ
Objet trouvé par terre; trouvaille. لُقَطَةٌ ولُقْطَةٌ
Glanage. لِقَاطٌ
Epis échappés aux moissonneurs. Glane. لُقَاطٌ ولَقَاطٌ
Il vit d'épis recueillis en glanant. يَتَعَيَّشُ بِاللُّقَاطِ عَنِ اللِّقَاطِ
Ce qu'on ramasse à terre. Objet de vil prix, rebut. لُقَاطَةٌ
Glaneur. Qui rapièce. Esclave affranchi لَاقِطٌ م لَاقِطَةٌ
Gésier. لَاقِطَةُ الحَصَى
Ramassé par terre. Trouvé (enfant). لَقِيطٌ ج لُقَطَاءُ
Fém. du préc. Vil, vile. لَقِيطَةٌ ج لَقَائِطُ
Gens de basse condition. أَلْقَاطٌ
Tenailles: pincettes. مِلْقَطٌ ج مَلَاقِطُ
Pince à épiler. Roseau à écrire. Araignée. مِلْقَاطٌ — مَلَاقِيطُ
Ramassé par terre. Glané. Enfant trouvé. ✧ Saisi, pincé (voleur). ✧ Captif. مَلْقُوطٌ ج مَلَاقِيطُ
Jeter, lancer qc. Becqueter, picoter, picorer (mouche). ✡ لَقَعَ a لَقْعًا ه
Piquer qn (serpent). — ه
Vaincre qn dans la dispute. — ه بِالكَلَامِ

Nuire à qn par le mauvais œil. لَقَمَ ه بِعَيْنِهِ

Passer vite. — لَقْمًا

Disputer avec qn. لَاقَمَ ه

DébIatérer. تَلَاقَمَ بِالْكَلَامِ

Changer (couleur) اِلْتَقَمَ

Mouches. لَقَاء ولُقَاء

Hâbleur, bavard. لُقَعَة ، ولُقَاعَة ج لُقَاعَات

Même sens. لُقَاء وتِلِقَّاء وتِلِقَّاعَة

✡ لَقِفَ a لَقْفًا ولَقَفَانًا ، وتَلَقَّفَ والْتَقَفَ ه Saisir, enlever promptement qc.

S'écrouler (bassin). لَقِفَ a لَقَفًا ، وتَلَقَّفَ

Avaler promptement. لَقَّفَ وتَلَقَّفَ ه happer (un mets).

Paroi d'un bassin, etc. لَقَف ج أَلْقَاف

Leste, agile, adroit. لَقْف ولَقِف ولَقِيف

Eboulé (bassin). لَقِف ولَقِيف

✡ لَقْلَقَ Faire claquer son bec (cigogne). Agiter les mâchoires et la langue (serpent).

Agiter qc. — ه

Être remué, agité : clapoter. تَلَقْلَقَ

Cigogne (oiseau). لَقْلَق ج لَقَالِق

Même sens. لَقْلَاق

Claquement du bec (de la cigogne). Son qui lui ressemble, clapotage, clapotis. لَقْلَقَة

Les lettres ب ، ج ، ق et ط ، د. حُرُوف الْقَلْقَلَة

Perçant et mobile (regard). مُتَلَقْلِق

✡ لَقَمَ o لَقْمًا ه Fermer, intercepter (un chemin).

Avaler. لَقِمَ a لَقْمًا ، وتَلَقَّمَ والْتَقَمَ ه manger (la nourriture).

Faire avaler qc. à qn. Abecquer (un oiseau). لَقَّمَ وأَلْقَمَ ه ه

✧ Morceler (le pain). ✧ Mettre (le café) dans l'eau bouillante. لَقَّمَ ه

Il l'a réduit au silence. أَلْقَمَهُ الْحَجَرَ

✧ Être morcelé (pain) تَلَقَّمَ

Milieu de la route. لَقَم ولُقْم

Action d'avaler une bouchée. لَقْمَة

Morceau de pain. Bouchée, becquée. لُقْمَة ج لُقَم

Même sens. لَقِيم

Nom d'un fabuliste ancien. لُقْمَان

Qui avale de grandes bouchées : glouton, vorace. تِلِقَّام وتِلِقَّامَة

✡ لَقُنَ o لَقَانَةً Avoir l'intelligence très vive.

لَقِنَ a لَقْنًا ولَقَنًا ولَقَانَةً ولَقَانِيَةً ، وتَلَقَّنَ ه Saisir et comprendre vite qc.

Faire comprendre qc. à qn. ✧ Suggérer, inspirer. ✧ Dicter qc. à qn. لَقَّنَ ه ه

Apprendre qc. avec facilité. أَلْقَنَ ه

Recevoir (les conseils de qn). تَلَقَّنَ ه

Soutien, appui. لِقْن

Intelligence vive, prompte à saisir. لَقَانَة ولَقَانِيَة

✧ لَاقُونَة Mastic, composition de résine et de brique pilée.

✧ لَقَن (عِوَض لَكَن) Bassin, cuvette.

Nom d'act. ✧ Insinuation : suggestion. ✧ Dictée. تَلْقِين

Doué d'un esprit subtil, d'une intelligence vive. لَقِن

✡ لَقَا o لَقْوًا Affecter qn de la paralysie dite لَقْوَة.

لُقِيَ لَقْوًا Avoir la bouche de travers, paralysée.

Paralysie, distorsion de la bouche. لَقْوَة

— ولِقْوَة ج لِقَاء وأَلْقَاء Aigle femelle ou aigle rapide.

Qui a la bouche de travers. مَلْقُوّ

✡ لَقِيَ a لِقَاء ، لِقَاءَةً ولِقَايَةً ولُقْيَانًا ولِقْيَانَةً ولُقِيًّا ولُقْيَةً ولُقًى ه وه Rencontrer qn ou qc. Trouver qc ou qn.

✧ Durer, faire un bon usage (habit) لَقِيَ

✧ S'appuyer sur... — عَلَى

Procurer qc. à qn. لَقَّى ه ه

Recevoir qc. de... لُقِّيَ ه مِن

Rencontrer qn. Aller à la rencontre de qn. لَاقَى مُلَاقَاةً ولِقَاء ه

Jeter, lancer qc. (à terre). Faire arriver qc. à qn. أَلْقَى ه إِلَى

Prêter l'oreille à... — إِلَيْهِ السَّمْعَ

Ôter qc. de sa place. Jeter qc. loin de... — ه مِن

لَكّ ... r. *Sorte de* plante, dont on tire le ... appelé *gomme laque*
لَكّ ج أَلْكَاك ولُكُوك *Certain poids d'or en usage dans l'Inde. En arit.* cent milliards.
لَكّ Suc de la plante susdite, gomme laque.
لَكْمَة ج لَكَمَات Coup de poing.
لَكِيكَة Chamelle à la chair ferme.
لَكَّاء Cuirs vernis de gomme laque.
لَكِيك ج لِكَاك Compacte (armée). Poix liquide. Chair compacte.
— ومُلَكَّك Qui a les chairs compactes.
✲ لَكَأَ a لَكْأً ه وبِهِ الأَرْضَ Renverser, terrasser qn.
— ه ب Frapper qn du (fouet).
لَكِئَ a لَكْأً ب S'arrêter dans (un lieu). S'attacher à qn.
تَلَكَّأَ على S'excuser auprès de qn.
— عن Cesser de faire qc.
✲ لَكَثَ o لَكْثًا ه Surcharger qn.
لَكِثَ a لَكَثًا Avoir la bouche couverte de pustules (chameau).
لَكَث ولُكَاث Pustules à la bouche du chameau.
لُكَاث Pierre à reflets blancs, mica.
لُكَاثِيّ À reflets blancs.
لُكَاث Plâtriers.
✲ لَكَحَ a لَكْحًا ه Frapper qn avec le poing, le dauber.
✲ لَكَدَ o لَكْدًا ه Frapper qn de la main, le repousser.
لَكِدَ a لَكَدًا عَلَى Adhérer à (ordures).
— وتَلَكَّدَ Se coller, s'agglutiner.
— وتَلَكَّدَ ب... Se coller, s'agglutiner à...
لَكِد Avare : d'un caractère difficile.
مِلْكَد Maillet.
مُلَاكِد Qui arrange ses chaînes afin d'être moins gêné (captif).
✲ لَكَزَ o لَكْزًا Repousser qn d'un coup de poing.
لَاكَزَ ه وتَلَاكَزَا Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.
✧ تَلَكَّزَ عَلَى ✧ Critiquer qn ; se moquer de qn.

— ه على Mettre (une charge) sur le dos (d'une bête). Imputer qc. à qn : lui proposer (une énigme).
أُلْقِيَ Être jeté, lancé.
تَلَقَّى والْتَقَى ه وبِهِ Rencontrer qn. ou qc.
تَلَقَّى ه عن Apprendre qc. de
تَلَاقَى والْتَقَى Se rencontrer.
اِسْتَلْقَى على قَفَاهُ Se coucher, être couché sur le dos.
— ه من الهَوَاء ✧ Saisir qc. à la volée.
لَقًى ج أَلْقَاء Ce qui est jeté ; rebut.
لَقْيَة ج لَقًى Une rencontre.
لِقَاء ولُقْيَا وتِلْقَاء Rencontre.
لِقَايَة و✧ لَقِيَّة Trouvaille.
لَقَاة Milieu de la route.
تِلْقَاء En face, vers..., du côté...
تِلْقَاءَهُ En face de lui.
مِن تِلْقَاءِ نَفْسِهِ Spontanément, de son propre gré.
لَقِيّ م لَقِيَّة Qui se présente en face.
هُمَا لَقِيَّانِ Ils sont en face l'un de l'autre.
أُلْقِيَّة ج أَلَاقِيّ Énigme. *Au pl.* Accidents, malheurs
مُلْقًى عَلَى Appuyé sur...
مَلْقًى ومُلْتَقًى Lieu de rencontre, de rendez-vous. Embranchement (de routes). Confluent (de deux eaux).
تَلَاقٍ Rencontre mutuelle.
مُلَاقَاة Rencontre, entrevue de deux personnes.
يَوْمُ التَّلَاقِي Le jour du jugement.
مُلَقًّى Éprouvé par des malheurs. Jeté, lancé, etc.
— ومُلَقًّى ومَلَاقِيّ Dont la rencontre est malheureuse.
✲ لَكَّ o لَكًّا ه Frapper du poing qn à la nuque.
— ه Enlever (la chair) des os. Mêler qc.
اِلْتَكَّ Être comprimé, serré. Être compacte, pressée (foule).
— في Faire des fautes (en parlant). Se mettre en retard dans (une affaire).

لَكِز Avare.

مُلَكَّز Homme vil qu'on repousse.

✻ لَكَشَ a لَكْشًا ه Frapper qn légèrement. Piquer (sa monture).

✻ لَكَضَ o لَكْضًا ه Frapper qn du poing, le dauber.

✻ لَكَمَ a لَكْمًا Manger, boire. Frapper de la tête le sein de sa mère (petit).

— ه Réprimander qn en public. Piquer qn (scorpion).

لَكِعَ a لَكَعًا ولَكَاعَةً Être méprisable.

— لَكَعًا على Se coller à... (saletés).

لُكَع م لُكَعَة Vil, abject, infâme.

لَكُوع ولَكِيع، وأَلْكَع م لَكْعَاء ج لُكْع *Même sens.*

✧ لَكَفَ o ولَكَفَ في Faire ses efforts pour faire consentir qn à...

✧ لَكَّكَ Frapper qn du poing, à plusieurs reprises.

✻ لَكَمَ o لَكْمًا ه Frapper qn du poing.

لاكَمَ ه Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.

لِكَام ولِكَمّ ومُلَكَّم Très dur (sabot d'une bête).

مُلاكَمَة Pugilat, boxe.

لٰكِنْ ولٰكِنَّ (عِوَض لاكِنْ ولاكِنَّ) Mais, mais au contraire; cependant.

✻ لَكِنَ a لَكَنًا ولُكْنَةً ولُكُونَةً ولُكُونِيَّةً S'exprimer avec difficulté.

⊙ لَكَن ج أَلْكَان Cuvette en cuivre.

أَلْكَن م لَكْنَاء ج لُكْن Qui s'exprime difficilement, bègue.

✻ لَكِيَ a لَكًى ب S'attacher à...

لَكِيّ Adonné, attaché à qc.

لِكَيْ ولِكَيْما Afin que..., pour que...

لِكَيْلا Afin que... ne...: de peur que...

✻ لَمْ *Part. négative, qui précède l'aoriste et lui donne la valeur du passé* : Non, ne pas.

لَمْ يَأْكُلْ Il n'a pas mangé.

لِمَ Pourquoi ? À cause de quoi ?

أَلَمْ وأَفَلَمْ وأَوَلَمْ Est-ce que ne... ?

لَمَّا 1° *Particule négative ayant le sens de* pas encore.

لَمَّا يَذُوقُوا العَذَابَ Ils n'ont pas encore goûté la douleur.

2° *Conjonction précédant le prétérit :* Lorsque, après que. Puisque.

لَمَّا جَاءَ أَكْرَمْتُهُ Lorsqu'il est venu je l'ai honoré.

✻ لَمَّ o لَمًّا ه Rassembler, réunir (des objets dispersés).

— اللهُ شَعَثَهُ Que Dieu arrange ses affaires.

— وأَلَمَّ والتَمَّ ب Faire halte chez qn.

لُمَّ Être atteint de folie.

أَلَمَّ Commettre des fautes légères. Être près de la maturité (palmier). Être près de la majorité (garçon). Être sur le point d'arriver.

— يَفْعَلُ Être près de faire.

— على Approcher de qn.

— بالمَعْنَى Saisir le sens.

— بالذَّنْبِ Commettre une faute.

اِلْتَمَّ ه Visiter qn.

✧ اِلْتَمَّ Se rassembler (gens).

لَمّ Troupe nombreuse.

لَمَّة ج لِمَام Une visite ; une réunion d'objets. Infortune. ✧ Une collecte, une quête. ✧ Rassemblement.

— مِنَ الشَّيْطَانِ Une approche de Satan.

لُمَّة Compagnon de route. Troupe.

لِمَّة ج لِمَم ولِمَام Mèche de cheveux qui descend en bas de l'oreille.

لامَّة Mauvais œil. Ce qu'on redoute.

لَمَم Folie, démence. Fautes légères.

إِلْمَامًا Rarement, de temps en temps.

دَار المَلَمَّة Maison où l'on se réunit.

إِلْمَام Connaissance, expérience.

لَمَّام Qui recueille. ✧ Quêteur.

مُلِمّ Grave, importante (affaire). Qui réunit sa famille, sa tribu.

مُلِمّ Visiteur. Qui atteint la maturité.

مُلِمَّة ج مُلِمَّات Accident, malheur, coup du sort.

مَلْمُوم Ramassé. Qui a un grain de folie.

Mettre ✱ لَمَا a لَمًّا ه وعَلَى, وأَلْمَا عَلَى la main sur qc., s'approprier qc.
Renfermer, comprendre qc. أَلْمَا عَلَى
Emporter, enlever — وتَلَمَّا والْتَمَا ب qc., faire main basse sur...
Être changée (couleur du visage). الْتُمِيَ
Lieu où l'on prend qc. : filet. مَلْمُوءَة
Goûter qc. ✱ لَمَجَ o لَمْجًا ه
Faire goûter qc. à qn. لَمَّجَ ٥ ب
Prendre un peu de nourriture. تَلَمَّجَ
Un peu de nourriture prise avant un repas. لَمَاج, ولُمْجَة ج لُمَج
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَمَاجًا
Vilain, hideux. لَمْج ولَمِج وأَلْمِيج
Côtés de la bouche. مَلَامِج
Lisse, poli. مُلَمَّج
✱ لَمَحَ a لَمْحًا ٥ وه وإلى, وأَلْمَحَ إلى
Regarder qn ou ٥ وه والْتَمَحَ ٥ وه qc. à la dérobée.
Briller, luire. لَمَحَ a لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا
Faire allusion à... لَمَّحَ إلى
Faire briller qc. أَلْمَحَ ه
Il a perdu la vue. أُلْتُمِحَ بَصَرُهُ
Nom d'act. Évidence. لَمْح
Je te montrerai clairement la chose. لَأُرِيَنَّكَ لَمْحًا بَاصِرًا
Coup d'œil, regard jeté à la dérobée. Trait de ressemblance. لَمْحَة
Brillant (astre). لَامِح ولَمُوح ولَمَّاح
Faucons aux yeux perçants. لُمَّاح
Allusion. تَلْمِيح
Traits de ressemblance. مَلَامِح
Il a des traits de ressemblance avec son père. فِيهِ لَمْحَة او مَلَامِح مِن أَبِيهِ
S'humilier devant qn. ✱ لَمَدَ o لَمْدًا ٥
Humble, soumis. لُمْدَان
Indiquer, désigner ✱ لَمَزَ o i لَمْزًا ٥ qn par un signe des yeux. Diffamer, frapper, repousser qn.
Médisant, diffamateur. لَمَّاز ولُمَزَة
Toucher, ✱ لَمَسَ o i لَمْسًا, ولَامَسَ ه palper qc. avec la main.
Chercher ou demander qc. لَمَسَ ه

Aider qn à obtenir qc. أَلْمَسَ ٥ ه
Demander qc. avec instance, implorer, solliciter. تَلَمَّسَ ه
Supplier, demander avec instance qc. à qn. الْتَمَسَ ه مِن
Attouchement, contact, toucher, tact. لَمْس
D'origine équivoque ou basse. لَمُوس ج لُمُس
Femme délicate. لَمِيس
Chemin, route. لَمُوسَة
Il le toucha à l'endroit malade. كَوَاهُ لَمَاسِ او المُتَلَمِّسَة
Demande, prière, supplication. الْتِمَاس
Nom d'act. Espèce d'achat obligé pour qui a touché la chose. مُلَامَسَة
Endroit que l'on touche avec la main. مَلْمَس
Touché, palpé. Égalisé, poli (bât). مَلْمُوس
Manger le mets dit لَمَص. ✱ لَمَصَ o لَمْصًا
Prendre qc. du bout du doigt et le lécher. Pincer qn. — ه و٥
Être à portée (arbre). أَلْمَصَ
*Sorte d'*amidon. لَمَص
Être troublé, agité. ✱ لَمَطَ o لَمْطًا
Emporter, ravir qc. الْتَمَطَ ب
Recueillir ✱ لَمَظَ o لَمْظًا, وتَلَمَّظَ avec la langue les parcelles de nourriture. Déguster.
Payer à qn une partie de son dû, lui donner un acompte. لَمَظَ ولَمَّظَ ٥ مِن حَقِّهِ
Irriter qn. أَلْمَظَ عَلَى فُلَان
Sortir sa langue (serpent). تَلَمَّظَ
Je n'ai rien goûté. مَا تَلَمَّظْتُ بِشَيْءٍ
Jeter qc. dans sa bouche. الْتَمَظَ ه
Produire un son avec (les lèvres). Enlever, soustraire qc. S'envelopper de... الْتَمَظَ ب
Avoir une tache blanche à la lèvre inférieure (cheval). الْمَظَّ
Tache blanche à la lèvre inférieure du cheval. لَمَظ ولُمْظَة

Morceau que l'on goûte. لَمَاظ

Il n'a rien qu'il puisse goûter. مَا لَهُ لَمَاظٌ

Parcelles de mets dans la bouche. لُمَاظَة

Qui a la tache blanche dite لَمَظ ou لُمْظَة. أَلْمَظ

Pourtour des lèvres مَلَامِظ

✡ لَمَع a لَمْعًا ولَمَعَانًا, وتَلَمَّع والْتَمَع Briller, luire, étinceler (éclair); avoir de l'éclat (couleur), miroiter.

— وأَلْمَع ب Faire un signe de (la main). Agiter (ses ailes : oiseau). Saisir, enlever (un objet).

لَمَّع ه Donner diverses couleurs (à une étoffe).

أَلْمَع Avoir des plantes qui se dessèchent (sol).

تَلَمَّع والْتَمَع ه Enlever, ravir qc.

الْتَمَع Changer (couleur).

لَمْع ولَمَعَان Éclat, splendeur, clarté.

لُمْعَة ج لُمَع ولِمَاع Partie d'une plante qui se dessèche et blanchit. Partie du corps non lavée dans l'ablution. Foule (de gens). Éclat du teint.

عِنْدَهُ لُمْعَة مِن العَيْش Il a de quoi vivre.

تَلْمِيع ج تَلَامِيع Bigarrure de la peau d'un cheval. Miroitement.

لَامِع ج لُمَّع Qui brille, qui étincelle.

لَامِعَة ج لَوَامِع *Fém. du préc.* Clarté, lumière tremblante.

— ولَمَّاعَة Le haut du crâne de l'enfant.

لَمَّاعَة Désert où se produit le mirage. Vautour.

أَلْمَع وأَلْمَعِيّ ويَلْمَعِيّ Doué d'un esprit vif et pénétrant.

أَلْمَعِيَّة ويَلْمَعِيَّة *Nom d'état du préc.*

يَلْمَع ويَلْمَعِيّ Menteur.

يَلْمَع ج يَلَامِع Mirage. Éclair qui n'est pas suivi de pluie. *Au pl.* Armes étincelantes.

مِلْمَعَا الطَّائِر Les ailes de l'oiseau.

أَرْض مُلْمِعَة ومُلْمِعَة ومُلَمَّعَة Sol où se produit, où brille le mirage.

مُلَمَّع Bigarré, bariolé (cheval). Discours composé d'arabe et de turc.

✡ لَمَق o لَمْقًا ولُمُوقًا ه Écrire, effacer qc. Frapper (l'œil de qn).

— إلى Regarder qc.

— ه ب Fixer qn du (regard).

✧ لَمَّق (عِوَض رَمَّق) ه Bâcler, brocher (un travail).

تَلَمَّق ب Prendre peu de nourriture.

لَمَق الطَّرِيق Milieu de la route.

لَمَاق Un peu de nourriture ou de boisson.

✡ لَمَك o لَمْكًا ه Pétrir (la pâte).

مَا تَلَمَّك بِلَمَاكٍ Il n'a rien goûté.

لَمْك ولُمَاك Collyre pour les paupières.

لَمِيك Qui a les paupières enduites de collyre.

يَلْمَك Jeune homme robuste.

✡ لَمْلَم Ramasser, réunir (des pierres, etc.). Arrondir (une pierre).

تَلَمْلَم Être ramassé, réuni; arrondi.

لَمْلَم ومُلَمْلَم Nombreuse et serrée (armée).

لَمْلُوم Foule.

مُلَمْلَمَة Trompe de l'éléphant.

✡ لَمَا o لَمْوًا ه Manger qc. entièrement.

لُمَة Troupe de trois à dix. Égal, pareil d'âge, de condition, etc.

✡ لَمِيَ i لَمْيًا, ولَمِيَ a لَمًى Avoir les lèvres d'un rouge foncé.

أَلْمَى ب Dérober qc.

الْتَمَى Être changée (couleur).

لَمًى ولُمًى ولِمًى Couleur rouge foncé des lèvres.

أَلْمَى م لَمْيَاء ج لُمْي Qui a les lèvres de couleur rouge foncé. Épaisse (ombre). Touffu (arbre).

✡ لَنْ Non, ne pas, *particule négative, qui se met devant l'aoriste et indique le futur.*

لَنْ تَرَانِي Tu ne me verras pas.

✡ لَهِب a لَهْبًا ولَهَبًا ولَهِيبًا ولُهَابًا ولَهَبَانًا

ter (une bête : fardeau). Presser (sa monture).
Lécher ou manger qc. — ه
Repousser qn en le frappant. — ولَهَّد ه
Maltraiter qn. ألهَد ه
Aider qn contre (son adversaire). — بِرَجُلٍ على
Nom d'act. Affaiblissement des jambes. لَهَد
Soupir, sanglot. لُهاد
Surchargé. éreinté. لَهِيد
Sorte de bouillie. لَهِيدَة
Couper qc. ☆ لَهْذَم وتَلَهْذَم ه
Tranchant. لَهْذَم ج لَهاذِم ولَهاذِمَة
Grisonner. ☆ لَهَز a لَهْزًا ه القَتِيرُ
Frapper qn à la poitrine. — ولَهَّز ه
Frapper le sein de sa mère (petit chameau). لَهَز ضَرْعَ أُمِّهِ
Colline escarpée. لاهِز
Rosace de crins sur la ganache du cheval. دائِرَة اللاهِز
Même sens que لِهْزِمَة. لَهْزَة
Grisonnant. مُلَهْوَز
Apparaître sur (les joues : cheveux blancs). ☆ لَهْزَم ه
Os saillant de la joue sous l'oreille. لِهْزِمَة مث لِهْزِمَتان ج لَهازِم
Nom d'une tribu arabe. اللَّهازِم
Lécher qc. ☆ لَهَس a لَهْسًا ه
Se jeter sur (les mets). — ولاهَس على
Se presser vers... لاهَس إلى
Ce qu'on enlève en léchant, peu de chose. لُهْسَة ولُهاس ولُهاسَة
Agile. لاهِس ج لَواهِس
Frapper qn du plat de la main. ☆ لَهَط a لَهْطًا ه
Frapper qn d'une (flèche) — ه ب
✧ Avaler qc. précipitamment. — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre au monde son enfant (mère). — بِوَلَدِها
Rumeur. لَهْطَة مِن الخَبَر
Être accommodant ☆ لَهِم a لَهَمًا ولَهامَة

Brûler, flamber (feu).
Être brûlé de soif. لَهِب a لَهَبًا ولَهَبانًا
Allumer (le feu). le faire flamber. لَهَّب وأَلْهَب ه
Être ardent à la course et soulever la poussière (cheval). Briller coup sur coup (éclair). أَلْهَب
Exciter qn à... — ه ل
S'allumer, flamber (feu). تَلَهَّب والْتَهَب
Être brûlé par la faim. — والْتَهَب جُوعًا
S'enflammer (de colère). Être rouge et enflammé (membre malade). الْتَهَب
Défilé entre deux monts ou rochers. لِهْب ج أَلْهاب ولُهُوب ولِهاب ولِهابَة
Flamme, ardeur du feu. لَهَب ولَهِيب
Soif ardente. لُهْبَة ولَهَبان ولُهاب
Chaleur ardente. لَهَبان
Ardeur du cheval à la course. أُلْهُوب
Inflammation. اِلْتِهاب ج اِلْتِهابات
Brûlé de soif. لَهْبان م لَهْبَى ج لِهاب
De couleur de feu (étoffe). مُلَهَّب
Tirer la langue, haleter (chien, bête fatiguée) ; être essoufflé. ☆ لَهَث a لَهْثًا ولُهاثًا، والْتَهَث
Avoir soif. لَهِث a لَهَثًا ولَهَثانًا ولُهاثًا
Fatigue ; soif. لَهْثَة
Ardeur de la soif. لُهاث
Altéré de soif. لَهْثان م لَهْثَى
Aimer passionnément qc. et y être adonné. ☆ لَهِج a لَهَجًا، وأَلْهَج ب
Donner un peu de nourriture à qn avant le repas. أَلْهَج ه
S'embrouiller (affaire). Se cailler (lait). Se fermer de sommeil (œil). اِلْهاجَّ
Langue. Ton, accent, langage. لَهْجَة
Mets pris avant un repas. لُهْجَة
Épris de..., amoureux de... لَهِج ولاهِج ب
Assoupi, endormi. مُلْهَجّ
Embrouillée (affaire). مُلْهاجَّة
Chemin large et battu. ☆ لَهْجَم
Être battu, frayé (chemin). تَلَهْجَم
Surcharger, éreinter ☆ لَهَد a لَهْدًا ه

Parler du coin de la bouche. لهم a لَهمًا
Accommodant. لَهِم ولَهِم ولَهِيم
✲ لَهِف a لَهَفًا , وتَلَهَّف عَلَى Gémir, être affligé à cause (d'une chose) qui fait défaut.
لَهَّف ٥ . يَا لَهَفًا : Plaindre qn, lui dire
Être avide de... أَلْهَف إِلَى
S'attrister, être navré. S'allumer (feu). اِلْتَهَف
Regret, tristesse, affliction. لَهَف
Que tu es malheureux! يَا لَهْفِي عَلَيْكَ
Qu'un tel est malheureux! يَا لَهْفَ فُلَان
Que je suis malheureux! Quelle perte! يَا لَهْفَ وَيَا لَهْفَا وَيَا لَهْفَاهُ
Hélas! quelle perte! يَا لَهْفَتَاهُ وَيَا لَهْفَتَاهُ
Triste. affligé. Troublé. لَاهِف , ولَهِيف ج لِهَاف , ومُتَلَهِّف
Même sens. لَهْفَان م لَهْفَى ج لُهُف ولِهَاف
Au cœur navré. لَاهِف ولَهِيف القَلْب
Fém. du préc. لَاهِفَة ج لَاهِفَات ولَوَاهِف
✲ لَهِق ولَهُق a لَهَقًا ولَهَقًا , وتَلَهَّق Être très blanc.
Taureau blanc. لَهِق ولَهَق ولِهَاق
Vache blanche. لَهِقَة ولَهَقَة ولِهَاق
Très blanc. لَهِق ولَهَق م لَهِقَة ولَهَقَة ج لِهَاق
Blanchi, teint en blanc. مُلَهَّق
✲ لَهْلَه ه Faire (un tissu) très clair.
Très faible (discours, vers). لَهْلَه
Désert où se produit le mirage. لُهْلُه ولُهْلُهَة ج لَهَالِه
✲ لَهِم a لَهْمًا ولَهَمًا , وتَلَهَّم والْتَهَم ه Avaler rapidement qc., bâfrer.
Apprendre, inspirer à qn qc. (Dieu). أَلْهَم ٥ ه
Boire tout le contenu du pis (petit de chamelle). اِلْتَهَم مَا فِي الضَّرْع
Changer, passer (couleur). أُلْتُهِم
Demander (à Dieu) d'être inspiré. اِسْتَلْهَم ٥
Âgé. لِهْم ج لُهُوم
Glouton, vorace. لَهِم ولَهِم ولُهُوم ولَهِيم ومِلْهَم
Inspiration divine. Instinct de chaque animal. إِلْهَام ج إِلْهَامَات

Grande armée. لُهَام
Grande marmite. لُهَيْم
Malheur, calamité. Fièvre. Trépas. اللُّهَيْم وأُمُّ اللُّهَيْم
Qui inspire. مُلْهِم
Inspiré. مُلْهَم
✲ لَهِن – لَهَّن ٥ ول Donner à qn le mets dit لُهْنَة.
— وأَلْهَن ٥ Faire à qn un cadeau de voyage.
Cadeau de voyage. Mets pris avant un repas لُهْنَة ج لُهَن
✲ لَهَا o لَهْوًا ب Se divertir, s'amuser de qc; jouir de qc., y être attaché.
— o لَهْوًا ولُهُوًّا إِلَى Se plaire à...
— لُهِيًّا ولِهْيَانًا عَن Cesser de se préoccuper de...
لَهِي a لِهَاءً ب S'attacher à qc., l'aimer.
— وتَلَهَّى والْتَهَى عَن Se distraire de qc. cesser de s'en occuper.
لَهَّى ٥ عَن Distraire qn de...
— ٥ ب Amuser qn par qc.
لَاهَى ٥ وه S'approcher de...
— ٥ Se disputer avec qn.
— الفِطَام Être sur le point d'être sevré (enfant).
أَلْهَى Se distraire à entendre le chant.
أَلْهَى ٥ عَن Distraire, occuper qn (jeu, etc.), le distraire de...
— الرَّحَى وفِي الرَّحَى Jeter le grain dans le trou de (la meule).
تَلَهَّى وتَلَاهَى والْتَهَى ب Jouer, s'amuser, se divertir à qc.
Jeu, passe-temps, amusement. لَهْو
Quantité, évaluation لُهَاء
Environ cent. — مِئَة
لَهَاة ج لَهَوَات ولَهَيَات و لُهِيّ ولَهًا ولِهَاء Luette.
Grains jetés dans le trou de la meule. لُهْوَة ولَهْوَة ج لُهًى
Don, cadeau. — ولُهْيَة ج لُهًى
Très généreux. مِعْطَاء اللُّهَى
Action de distraire. تَلْهِيَة
Ce qui distrait et amuse, distraction, passe-temps. — وأُلْهُوَّة وأُلْهِيَّة

Nom d'ag. Au pl. Ceux qui pèchent par inadvertance, enfants. لاهٍ ج لاهون
Joujou, hochet; tout ce qui sert à distraire ou à égayer. مَلْهًى ج مَلَاهٍ
Instruments de jeu, de musique. مَلَاهٍ
Lieu de divertissement. مَلْهًى ج مَلَاهٍ
Amusant, plaisant, badin (homme); musicien. Distrayant. مُلْهٍ
Cuire (la viande) imparfaitement. Faire qc. avec précipitation, imparfaitement. ✻ لَهْوَجَ وتَلَهْوَجَ ه
Précipitation. تَلَهْوُج
Se glorifier, se targuer de ce qu'on n'a pas. ✻ لَهْوَقَ وتَلَهْوَقَ
Agir par manière d'acqu t, sans soin. — العَمَلَ وتَلَهْوَقَ في العَمَلِ
Particule indiquant une supposition. Si. ✻ لَوْ
S'il était venu, je l'aurais honoré. لَوْ جَاءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ
Il voudrait qu'on lui accordât mille ans de vie. يَوَدُّ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ
Mê ne sens que لَوْ. لَوْ أَنَّ
Si ce n'était. لَوْلَا ولَوْ لَمْ ولَوْ مَا
Si ce n'était le Seigneur, nous aurions péri. لَوْلَا الرَّبُّ لَهَلَكْنَا
Quoique; bien que. وَلَوْ
Faites l'au nône quoique avec peu. تَصَدَّقُوا وَلَوْ بِقَلِيلٍ
Avoir soif. Rôder altéré autour de l'eau. ✻ لَابَ o لَوْبًا ولُوَابًا ولَوَبَانًا
Enduire d'onguent qn ou qc. لَوَّبَ ه و ه
Avoir des bestiaux altérés. أَلَابَ
Altéré (bétail). لَائِب ج لُوُوب ولُوب
Lybiens. لَاب
Bestiaux nombreux. نَعَم لَابٌ
Chameaux noirs réunis. لَابَة
Sol rocailleux. — ج لَابَات , ولُوبَة ج لُوب
Lybie. لَابَة ولُوبَة
Gens tenus à l'écart. لُوبَة
Relatif à la Lybie. لَابِيّ ولُوبِيّ
Haricot. ⊛ لُوبِيَاء ولُوبِيَا ولُوبَاء
*Sorte d'*onguent. مَلَاب
Donner, faire une ✻ لَاتَ o لَوْتًا

réponse évasive.
Cacher (un secret). — ه
Empêcher qn de... — وأَلَاتَ ه عن
Ce n'est pas le temps de... لَاتَ حِينَ
Voyez dans لت. لَاتَ
Rouler, enrouler (le turban). Mêler qc. ✻ لَاثَ o لَوْثًا ه
Macérer qc., le tremper dans un liquide. Rester à (la maison). — ه
S'attacher à . Se réfugier vers... — بـ
Être lent dans... — ولَوِثَ a لَوَثًا في
Salir (ses habits) de (boue). لَاثَ ولَوَّثَ ه بـ
Troubler (l'eau). لَوَّثَ ه
Mêler (la paille) à... — ه بـ
Confier (ses troupeaux) à qn. أَلَاثَ مَالَهُ بِفُلَانٍ
Avoir des herbes vertes et des sèches (so). أَلْوَثَ
Être sali (d'ordures, de boue). Être souillé, se souiller de .. تَلَوَّثَ بـ
Être embrouillée (affaire). اِلْتَاثَ
Être lent dans (une affaire). — في
S'embrouiller en parlant. — في الكَلَامِ
Être souillé de sang. — بالدَّمِ
S'attacher à la plume (cheveu). — بالقَلَمِ
Enroulement. Force, vigueur. Blessures. Preuve faible. لَوْث
Faiblesse, langueur. لُوث ولُوثَة
Plante entrelacée. لِيث
Mêlée, entortillée, entrelacée (plante). Grisonnante (barbe). لَيْثَ م لَيْثَة
Entrelacée (plante). لَاثٍ ولَاثٌ
Mou, flasque; lent. أَلْوَث م لَوْثَاء ج لُوث
مَلَاث ومِلْوَث ج مَلَاوِث ومَلَاوِثَة ومَلَاوِيث
Centre d'action, d'influence: celui autour duquel on se groupe.
Lent dans ses actions. مُلَيِّث
Tourner, retourner qc. dans la bouche. ✻ لَاجَ o لَوْجًا ه
Il nous a menés par un chemin tortueux. لَوَّجَ بِنَا الطَّرِيقَ
Besoin, nécessité: *voyez* حَوْجَاء. لَوْجَاء

✲ لَاحَ o لَوْحًا، وأَلَاحَ Apparaître, briller (étoile). Briller (éclair).
لَاحَ إلى رهـ Regarder qn ou qc.
— ولَوَّحَ هـ Hâler qn (voyage, soif).
لَاحَ o لَوْحًا ولُوحًا ولُوَاحًا ولُؤُوحًا ولَوَحَانًا Avoir soif.
أَلْوَحَ وأَلَاحَ بـ Faire briller qc. en l'agitant.
لَوَّحَ ة Blanchir la tête de qn (vieillesse).
— ة بالعَصَا Lever le bâton sur qn.
— هـ بالنَّار Chauffer qc.
— ة رهـ Nourrir (un enfant). Mirer (un œuf).
✧ لَوَّحَ Commencer à mûrir (raisin).
أَلَاحَ ة Faire périr qn.
— بحَقِّهِ Emporter ce qui est à qn.
— مِن Craindre qn : se tenir en garde contre... Rougir (d'une parole).
التَاحَ Être altéré de soif.
اِسْتَلَاحَ في Examiner qc.
لَوْحٌ ج أَلْوَاحٌ وأَلَاوِيحُ Table, planche, ais, plaque tablette à inscriptions. Os plat du corps.
أَلْوَاحُ السِّلَاحِ Armes brillantes.
لُوحٌ Air, atmosphère. Soif.
لَائِحَةٌ ج لَوَائِحُ Extérieur, ce qu'on voit. ✧ Registre. Note diplomatique.
لَيَاحٌ ولِيَاحٌ Très blanc. Aurore.
تَلْوِيحٌ ج تَلْوِيحَاتٌ Action de faire briller. Métonymie. *Au pl.* Additions, notes, observations.
✧ تَلَاوِيحُ Fruits qui commencent à mûrir.
مِلْوَحٌ ومِلْوَاحٌ ومِلْيَاحٌ Prompt à avoir soif.
مِلْوَاحٌ Maigre. Chouette servant d'appât.
مُلْتَاحٌ Hâlé par la soif, etc.
✲ لَاخَ o لَوْخًا Mêler qc.
التَاخَ Être mêlé. Lever (pâte).
✲ لَوِدَ a لَوَدًا Être rebelle, injuste
أَلْوَدُ Rebelle, injuste.
✲ لَاذَ o لَوْذًا ولِوَاذًا ولُوَاذًا ولِيَاذًا، ولَاوَذَ مُلَاوَذَةً، وأَلَاذَ بـ Chercher un refuge, un abri qq. part. Se mettre sous la protection de qn.
لَاذَ وأَلَاذَ الطَّرِيقُ بِالدَّارِ Le chemin fait le tour de la maison.
لَاوَذَ مُلَاوَذَةً ولِوَاذًا عن Échapper à...
لَوْذٌ ج أَلْوَاذٌ Détour d'une vallée : côté, circuit d'une montagne.
لَاذَةٌ ج لَاذٌ Étoffe de soie rouge.
لَوْذَانٌ Contrée, plage.
مَلَاذٌ ومَلْوَذَةٌ ج مَلَاوِذُ Refuge, abri, asile. Citadelle.
✲ لَازَ o ومَلَازٌ *Se dit pour* لَاذَ o et مَلَاذٌ.
لَوَّزَ هـ Farcir d'amandes (un mets).
لَوْزٌ Amande.
لَوْزَةٌ ج لَوْزَاتٌ Une amande. Un amandier. Amygdale, glande.
عَوِزٌ لَوِزٌ Pauvre, indigent.
لَوْزِيٌّ En forme d'amande.
لَوْزِيَّةٌ و⊙ لَوْزِينَجُ *Sorte de* nougat fait d'amandes.
لَوَّازٌ Marchand d'amandes.
مَلَازَةٌ Riche en amandiers (sol).
✲ لَاسَ o لَوْسًا هـ Rechercher les douceurs ; être friand. Goûter, déguster qc.
لُوَاسَةٌ Bouchée.
لَوَاسٌ ولُؤُوسٌ Petit morceau que l'on goûte.
لَائِسٌ ولَؤُوسٌ ولَوَّاسٌ وأَلْوَسُ Qui aime les douceurs ; friand.
✧ لَاشَ o لَوْشًا، ولَوَّشَ Être fatigué à l'excès être harassé.
✧ لَوَّشَ ة Fatiguer à l'excès, harasser qn.
✲ لَاصَ o لَوْصًا، ولَاوَصَ Regarder furtivement par les fentes d'une porte.
لَاصَ عَن S'écarter de...
— مِن ✧ S'ennuyer. ✧ S'impatienter.
✧ لَوَّصَ ة Presser qn avec importunité.
لَوَّصَ Manger le mets dit لُوَاصٌ.
لَاوَصَ هـ وإلى Regarder avec attention qc.
— ة عن Chercher à tromper qn.
أَلَاصَ ة على Mettre qn à même de...;

lui faire entreprendre qc.

Être saisi de frayeur. أُلِيصَ

S'enrouler, se replier. تَلَوَّصَ

Douleur d'oreille ou de gorge. لَوَص

Douleur du dos. ✧ Ennui ; impatience. لَوْصَة

Mets fait d'amidon et de miel. لَوَاص ومُلَوَّص

Nom d'ag. ✧ Ennuyé, fatigué. لَائِص

S'attacher (au cœur : chose). ✱ لَاطَ o لَوْطًا, وٱلْتَاطَ بِ

Enduire, luter (un bassin). Cacher, celer qc. — هُ

Joindre, unir qc. à... لَاطَ هُ بِ

Frapper qn (d'une flèche, du mauvais œil). — ه بِ

Insister sur... — o لَاطًا فِي

Loth (nom d'homme). لُوط

Attache; sympathie. Manteau. Vif et expéditif. لَوْط

Madrier, poutre. لَاطَة ج لَاطَات

Plus sympathique. أَلْوَط بِالْقَلْب

Affecter profondément qn (amour). ✱ لَاعَ o لَوْعًا و✧ لَوَّعَ ه

Hâler qn (soleil). لَاعَ ه

Être craintif; inquiet; être malade; être méchant. — لَوْعًا ولُوُوعًا, ولَاعَ a o لَوْعَةً

Être affecté, affligé (cœur). اِلْتَاعَ

Souffrance morale; serrement de cœur. لَوْعَة

Peureux, inquiet. Méchant. Malade. لَاعٍ ج لَاعُون ولَاعَة وأَلْوَاع

Fém. du préc. Femme coquette. لَاعَة ج لَاعَات

Même sens que لَاعٍ. لَائِع

Manger du fourrage sec (bétail). ✱ لَافَ o لَوْفًا

Mâcher, manger qc. — هُ

Mets. fourrage sans goût. لُوف

Serpentaire (plante). لُوف

Cotylédon (plante). لُوفِيّ

Mouillé, humecté (fourrage). مَلُوف

Adoucir qc. Arranger (un encrier). ✱ لَاقَ o لَوْقًا هُ

Il ne restera pas chez... لَا يَلُوقُ عِنْدَ

Courber, cambrer qc. ✧ لَوَّقَ هُ

Mettre du beurre dans (un mets). لَوَّقَ هُ

✧ Être cambré, courbé, contourné, tortu. ✧ اِنْلَاقَ وٱلْتَوَقَ

Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ لَوَاقًا

Stupidité. لَوَق

Une heure, un instant. لُوقَة

Beurre frais. Dattes mêlées de beurre. لُوقَة وأَلُوقَة

Sot. ✧ Courbe, tortu, de travers. أَلْوَق م لَوْقَاء

Spatule. ✧ مِلْوَق

Manger qc. de dur. Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Déchirer (la réputation de qn.). ✱ لَاكَ o لَوْكًا هُ

Transmettre un message de qn. à... أَلَاكَ ه إِلَى

Ce qu'on mâche لُوَاك

Tuyau, conduit. Eau débordant d'un orifice. ✧ Escalier tournant. ✧ Vis, vrille. ✱ لَوْلَب ج لَوَالِب

En forme de vrille. En spirale. لَوْلَبِيّ

✱ لَامَ o لَوْمًا ومَلَامًا ومَلَامَةً, ولَوَّمَ وأَلَامَ

Blâmer, critiquer, censurer qn sur... إِلَامَةً ه عَلَى او فِي

Il a été coupé, retranché. لِيمَ بِهِ

Écrire la lettre ل. لَوَّمَ لَامًا

S'adresser des reproches l'un à l'autre. لَاوَمَ مُلَاوَمَةً ولِوَامًا ه

Faire des actions blâmables. أَلَامَ

Être lent dans... تَلَوَّمَ فِي

Se faire mutuellement des reproches. تَلَاوَمَ

Être blâmé, repris. اِلْتَامَ و✧ تَلَامَ

Mériter des reproches. اِسْتَلَامَ

S'attirer les reproches de qn. — إِلَى

Terreur. Personne. individualité. Parenté. La lettre ل. لَام ج لَامَات

Blâme, reproche. لَوْم

Fréquence du blâme. لُوَم

Même sens que لُوَم. لُوم

Ce qui est blâmable. لُوَمَة ولَائِمَة

Nier (une dette) à qn. لَوَى ه بِحَقِّهِ
— لَيًّا ولَيَانًا ه عن Détourner (son visage) de... Cacher qc. à qn.
— رَأْسَهُ او بِرَأْسِهِ Il tourna la tête.
— على Pencher vers...; avoir de l'inclination, prendre parti pour... S'arrêter à...
لوِي a لَوًى Être cambrée (flèche). Faire des détours (sable). Se contourner (herbe, plante). Se tordre (estomac). Se rouler en spirales (serpent). Dévier, être courbe, tortu.
لَوَّى ه Incliner, faire pencher (le cou, la tête).
لَاوَى لِوَاءً ومُلَاوَاةً Se rouler en spirales (serpent).
أَلْوَى اللِّوَاء Arriver au détour des sables. Avoir des plantes fanées.
— ب Pencher d'un côté ou tourner d'un côté (la tête). Faire un signe avec... Ravir, enlever qc. Faire périr qn (sort). Nier (une dette). Détourner (le discours).
— ه Arborer (un drapeau)
تَلَوَّى والتَوَى Être tordue (corde, etc.). Se contourner. Faire des détours (sable). Serpenter, avoir un cours sinueux (fleuve).
تَلَوَّى Se replier sur soi-même (serpent). Former des zigzags, serpenter (éclair). Se tordre (de douleur, de faim).
تَلَاوَى على S'entendre sur (une affaire).
اِلْتَوَى ه Réserver la part de mets dite لَوِيَّة.
اِلْتَوَى على Être difficile, ardue pour qn (affaire).
— عن Renoncer à...
لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِن اللَّيِّ Il ne distingue pas le vrai du faux.
لِوًى ج أَلْوَاء وأَلْوِيَة Bande de sable, détour des sables.
لِوَاء ج أَلْوِيَة وأَلْوِيَات Drapeau, étendard.

لَوْمَى ولُوَمَاء Blâme, reproche.
لُومَة ومَلِيم ومَلُوم Blâme, réprimandé.
لُومَة وتَلَوُّم Attente, délai, retard.
لَائِم ج لُوَّام ولُوَّم ولُيَّم ومَلِيم Qui blâme, qui réprimande.
لَائِمَة ج لَوَائِم Fém. du préc. Blâme reproche.
لُوَمَة ولَوَّام Censeur, critique sévère.
لَامِيّ م لَامِيَّة Relatif à la lettre ل.
لَامِيَّة العَجَم ولَامِيَّة العَرَب Deux poèmes dont les rimes se terminent par un ل.
مَلَام ومَلَامَة ج مَلَاوِم Blâme, reproche, réprimande.
مُلِيم Blâmable, répréhensible.
• لُومَان ج لُومَانَات Galères.
✧ لَوْمَن ه Mettre qn aux galères.
✻ لون — لَوَّن Prendre couleur (datte).
— ه Colorier, enluminer qc.
تَلَوَّن والْوَنَ Être colorié, enluminé. Être de diverses couleurs.
تَلَوَّن Changer de disposition, d'idée.
لَوْن ج أَلْوَان Couleur; coloris. Forme, aspect. Espèce, sorte. Datte.
لَوْنَة، ولِينَة ج لِين وجج لِيَان Datte de qualité inférieure.
تَلْوِين. Coloration, enluminure.
تَلَوُّن Changement, variation.
مُلَوَّن Colorié, enluminé.
مُتَلَوِّن Changeant, variable.
✻ لَاهَ o لَوْهًا ولَوَهَانًا، وتَلَوَّه Briller, s'agiter (mirage).
لَاهَ ه وه Creer le monde, les hommes (Dieu).
لَوْه ولَوْهَة ولُؤُوهَة Éclat du mirage.
✧ بِلَاد اللَّاه Pologne.
لَاهُوت Divinité, nature divine. Théologie.
عِلْمُ اللَّاهُوت Théologie.
لَاهُوتِيّ Théologien; théologique.
✻ لَوَى i لَيًّا ولُوِيًّا ه Tordre (une corde). Courber, plier qc.
— عن Se désister de...
— لَيًّا ولِيًّا ولَيَانًا ه ه او ب Retarder à qn le payement (d'une dette.

Général de brigade. أمير لواء
Ils envoyèrent demander du secours. بعثوا بالليوَاء واللوَاء
Douleur d'estomac, de dos. لوًى
Qui a cette douleur. Courbe. لوٍ م لوِيَة
Vanités, futilités. لوًى
Aloès : *voyez* ألوّة . لوّة ولِيّة
Fanée (herbe). لوِيّ م لوِيّة
Reste d'un repas, part que l'on réserve. لوِيّة ج لوَايَا
Tortis, tortillement. Tour, volute. لَيّة ج لوًى
Mât d'un drapeau. لوَايَة ج لوَايَات
Nom d'ag. لاوٍ ج لاوُون ولُوَاة
Lévite, appartenant à la tribu de Lévi. لاوِيّ ج لاوِيُون
Fer à marquer une bête. لاوِيَاء
Recourbé, courbe, tors. Solitaire. Disputeur. ألوَى م ليَّاء ج لُيّ
Terre éloignée de l'eau. لَيَّاء
Courbure, sinuosité. الْتِوَاء
Courbé, recourbé ; contourné. مُلتَوٍ
Les détours du chemin. مَلاوِي الطَّرِيق
✡ لات ¡ لَيْتًا , وألاتَ ه عن Empêcher, retenir qn de...
Il ne l'a lésé en rien. ما ألاتَهُ شَيْئًا
Un côté du cou. لِيت مث لِيتَان ج أليَات
Particule signifiant : Plaise à Dieu, plût à Dieu que, *et demandant après elle l'accusatif.* لَيْتَ
Plût à Dieu que la jeunesse revienne ! لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ
Se met pour وَجَدْتُ :
J'ai trouvé Zéïd arrivant. لَيْتَ زَيْدًا شَاخِصًا
✡ لاث — لَيِثَ ولَيَّثَ وتَلَيَّثَ واسْتَلْيَثَ
Être courageux comme un lion.
Lutter de courage avec qn. لايَثَ ه
Lion. *Sorte d'*araignée. لَيْث ج لُيُوث
Lionne. Robuste (chamelle). لَيْثَة ج لَيْثَات
Courageux intrépide. أليَث م لَيْثَاء ج لِيث , ومَلِيث
1° *Verbe négatif.* N'être pas, n'être point. ✡ لَيْسَ

Zeïd n'est pas debout. لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا
Ne suis-je point votre Seigneur ? أَلَسْتُ بِرَبِّكُم
2° *Signifie aussi* hormis, excepté.
Hormis toi. لَيْسَكَ ولَيْسَ إِيَّاكَ
Être brave. لَيِسَ a لَيَسًا
Crépir, plâtrer. ✧ ألَّسَ ه
S'attacher, se coller à... ✧ لَيَّسَ ب
Fermer les yeux sur... تَلايَسَ عن
Brave, courageux. ألْيَس م لَيْسَاء ج لِيس
✧ Crépi, plâtré. مُلَيَّس
Lent, tardif. مُلايِس
Pencher, incliner. ✡ لاص ¡ لَيْصًا
Déplacer qc. — وألاصَ ه
Convenir à... ✡ لاط ¡ لَيْطًا ب
Joindre, unir qc. à... لَيَّطَ ه ب
Couleur. Naturel. لِيط
Peau, pellicule. — ولِيطَة ج لِيط و لِيَاط
Plâtre, chaux. لِيَاط
Satan, démon. شَيْطَان لَيْطَان
Être ennuyé. Être craintif. ✡ لاعَ ¡ لَيْعًا
Faim dévorante. لَيْعَةُ الجُوع
Vent violent. رِيح لِيَاع
Être stupide. ✡ لِيغ — تَلَيَّغ
Stupidité, bêtise. لَيَغ
Qui prononce mal. ألْيَغ م لَيْغَاء ج لِيغ
Stupide. — ولِيَاغَة
Être bien garni de fibres (palmier). ✡ لِيف — لَيَّفَ
Frotter (le corps) avec une لِيفَة . Employer les fibres dites لِيف. — ه
Tissu réticulaire qui enveloppe le pied des branches du dattier. Fibres, filaments déliés des arbres. لِيف
Nom d'unité du préc. Touffe du tissu susdit. لِيفَة
Fibreux, filamenteux. لِيفَانِيّ
Être convenable, convenir à... ✡ لاقَ ¡ لَيْقًا و✧ لِيَاقَة ب
Cette affaire ne nous convient pas. هذا الأَمْرُ لا يَلِيقُ بنا
Il ne te convient pas d'agir ainsi. لا يَلِيقُ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Aller bien à qn (habit). لاقَ i لَيْقًا ب
Adhérer à...
Garnir (un encrier) de coton. — لَيْقًا ولَيْقَةً , وأَلاقَ ه
Il l'attacha à sa personne. أَلاقَهُ بِنَفْسِهِ
Il n'économise rien. مَا يُلِيقُ دِرْهَمًا
Être attaché, dévoué à qn. اِلْتَاقَ ل
Agir sincèrement avec qn. اِلْتَاقَ ب
Parties séparées de nuages. لِيَق
Flocon de coton ou de soie que l'on met dans un encrier. Argile à enduire les murs. لِيقَة ج لِيَق
Pâturage. Constance. لَيَاق
Flamme. لِيَاق
Convenance, bienséance. ✧ Elégance. لِيَاقَة
Convenable, bienséant. لَائِق
Plus convenable, qui sied mieux. أَلْيَق
Garni de coton ou de soie écrue (encrier). مَلِيق
Prendre qn à gages pour une nuit. ✻ لَيَّل — لَايَلَ ه
Etre surpris par la nuit, s'anuiter. أَلَالَ إِلَالًا , وأَلْيَلَ إِلْيَالًا
Nuit. Outarde ou son poussin. لَيْل
Une nuit. لَيْلَة ج لَيْلَات ولَيَالٍ ولَيَائِل
Nuit longue et très obscure. لَيْل لَائِل وأَلْيَل ومُلَيَّل ولَيْلَة لَيْلَاء
De nuit. لَيْلًا
Nocturne, de nuit. لَيْلِيّ
Afin que... ne... لِئَلَّا (عِوَض لِأَنْ لَا)

Paix, concorde. Ressemblance. ✻ لَيْم
Limon, citron. ✻ لَيْمُن — ⊛ لَيْمُون
Un limon, un citron. لَيْمُونَة ج لَيْمُونَات
Être tendre, molle (chose). Être doux de caractère. ✻ لَانَ i لِينًا ولَيَانًا ولِينَةً
أَلْيَنَ تَلْيِينًا , وأَلَانَ إِلَانَةً , وأَلْيَنَ إِلْيَانًا ه
Adoucir, amollir : assouplir qc.
Être, se montrer doux, facile envers qn. لَايَنَ مُلَايَنَةً ولِيَانًا ه , وتَلَيَّنَ ل
Adoucir, polir (un glaive). لَايَنَ ه
S'adoucir, s'amollir. تَلَيَّنَ
Trouver doux, croire tendre, mou, souple. اِسْتَلَانَ ه
Mollesse, douceur ; souplesse. Etat de ce qui est doux, tendre. لِين ولِينَة ولَيَان و✧ لُيُونَة
Les lettres ا , و et ي . حُرُوف اللِّين
Aisance de la vie. لَيَان العَيْش
Salle aérée par un arc. ✧ لِيوَان
Doux, tendre ; souple, facile ; maniable. لَيِّن ج لَيِّنُون وأَلْيِنَاء , ولَيْن ج لَيْنُون
Fém. de لَيِّن . Coussin. لَيِّنَة
Douceur de caractère. تَلْيِنَة
Adoucissant, émollient (remède). مُلَيِّن
Adouci, amolli, assoupli. مُلَيَّن
Être couvert, caché. Être haut, élevé. ✻ لَاهَ i لَيْهًا
Sorte de poisson de mer. ✻ لِي — لِيَاء
Terre éloignée de l'eau. لِيَاء

م

1° *Pronom interrogatif* : quoi ? quelle chose ? مَا
Qu'a-t-il fait ? مَا فَعَلَ
Quelle chose mérite-t-il ? مَا جَزَاؤُه
مَا *dans ce sens perd son* ا *après* une préposition. Exemples : بِمَ , لِمَ , إِلَى مَ , حَتَّى مَ pour لِمَا , بِمَا , إِلَى مَا , حَتَّى مَا .

2° *Pronom relatif* : ce que.
J'ai su ce que Zéïd a fait. عَلِمْتُ مَا صَنَعَ زَيْدٌ
S'emploie parfois dans le sens de شَيْء chose.
La plus belle chose qui soit. أَحْسَنُ مَا يَكُونُ
Ils sont peu de chose ou قَلِيلٌ مَا هُمْ

Remplir (une outre). ☆ مَأَرَ a مَأْرًا ه
Semer la discorde entre... — ومَاءَرَ مُمَاءَرَةً ومِئَارًا بَيْنَ
Se rouvrir (plaie). مَئِرَ a مَأَرًا
Avoir de la haine pour qn. — وأمْتَأَرَ عَلَى
Rivaliser avec qn. مَاءَرَ ه
Rivaliser entre eux. تَمَاءَرَ
Semeur de discorde. مَئِرٌ ومِئْرٌ
Difficile (affaire). مَئِرٌ
Inimitié, haine, ressentiment. Détraction. مِئْرَةٌ ج مِئَرٌ
Affaire critique. أَمْرٌ مَئِيرٌ
Se fâcher contre qn. ☆ مَأَسَ a مَأْسًا عَلَى
Mettre la discorde entre... مَأَسَ بَيْنَ
S'élargir (plaie). — ومَئِسَ a مَأَسًا
Détracteur, intriguant. مَائِسٌ ومَؤُوسٌ
Même sens. مِمْأَسٌ ومِمْآسٌ
Sangloter (enfant). ☆ مَئِقَ a مَأَقًا, وأمْتَأَقَ
Pleurer en sanglotant. أَمْأَقَ
Être violente (colère). إمْتَأَقَ
مَأْقٌ مث مَأْقَانِ ومُؤْقٌ ومُوقٌ ج آمَاقٌ وأَمْآقٌ
Coin intérieur de l'œil. ومَوَاقٍ ومَآقٍ
Même sens. مُؤْقٍ ومُوقٍ ومَأْقٍ ج مَآقٍ
Qui sanglote. مَئِقٌ
Sanglot. مَأْقَةٌ
Être gras et corpulent. ☆ مَأَلَ ومَئِلَ a مُؤُولَةً ومَأَلَةً
N'être pas préparé à... مَا مَأَلَ مَأْلًا لِ
Gras et corpulent. مَأْلٌ ومَئِلٌ
Jardin Mou in à bras. مَأْلَةٌ ج مِئَالٌ
Truelle. ⊙ مَالَجٌ ج مَآلِجُ
Bêler (brebis). ☆ مَأْمَأَ مَأْمَأَةً
Fournir à qn des vivres. Blesser qn à la partie du corps dite مَأْنَةٌ. ☆ مَأَنَ a مَأْنًا ه
Il n'y était pas préparé; il n'en a pas pris soin; il n'y a pas pris garde. مَا مَأَنَ لَهُ ومَا مَأَنَ مَأْنَهُ
Préparer, disposer qc. مَأَّنَ ه
Réfléchir à... — ومَاءَنَ فِي
Nombril et ce qui l'environne. مَأْنَةٌ ج مَأْنَاتٌ ومُؤُونٌ
Vivres, approvisionnements. مَؤُونَةٌ ومُؤْنَةٌ ج مُؤَنٌ

ils sont en bien petit nombre.
3° *Se met quelquefois après les substantifs avec la signification de* quelconque, un certain.
Il est venu pour une certaine affaire. جَاءَ لِأَمْرٍ مَا
4° *Adverbe de temps* : tant que.
Tant que je vivrai. مَا دُمْتُ حَيًّا
5° *Se met après plusieurs adverbes en leur donnant une signification conjonctive.*
Pendant que. بَيْنَمَا
En quelque temps que... حِينَمَا
De quelque manière que. كَيْفَمَا
Partout où. أَيْنَمَا
6° مَا *est explétif dans* إِنَّمَا , أَنَّمَا , عَمَّا , رُبَّمَا , كَأَنَّمَا et لَعَلَّمَا et *dans* كَيْمَا , إِمَّا (عِوَضَ إِنْ مَا) , مَتَى مَا , إِذَا مَا , أَيُّ مَا , etc.
7° *Particule d'admiration* : Combien ! Oh ! que...
Oh ! qu'il est doux ! مَا أَعْذَبَهُ ومَا أَحْلَاهُ !
combien il est doux ! qu'il est suave !
8° *Particule négative* : ne... pas, ne... point.
Je ne sais pas. مَا أَدْرِي
Même sens que مَا *interrogatif.* مَاذَا
Que fais-tu ? مَاذَا تَفْعَلُ
Pourquoi es-tu venu ? لِمَاذَا جِئْتَ
Entre, parmi. مَا بَيْنَ
Nature (d'une chose), son état. ✧ Appointements. مَاهِيَّةٌ
☆ مَاءٌ ج مِيَاهٌ وأَمْوَاهٌ . *Voyez dans* موه
Localité de la Syrie orientale célèbre par la fabrication des sabres. مُؤْتَةٌ
Avoir un goût saumâtre (eau). ☆ مَؤُجَ o مُؤُوجَةً
Qui a un goût saumâtre (eau). مَأْجٌ
Être tendre, délicate, flexible (plante). ☆ مَأَدَ a مَأْدًا
Rendre tendre, flexible (une plante). أَمْأَدَ ه و
Acquérir (du bien). إمْتَأَدَ ه
Tendre, délicate, flexible. مَأْدٌ ويَمْؤُودٌ

Marque, signe. Convenable. مَئِنَّة
Chose convenable. تَمْئِنَة
Miauler (chat). ✱ مَأَّ o مُؤَاء
Tendre (une outre). — مَأْوًا ه
Être tendu, dilaté. تَمَأَّى
Se propager dans... (mal). — بَيْنَ
Devenir le centième. ✱ مَأَى a مَأْيًا
compléter le nombre cent. Se couvrir de feuilles (arbre).
Semer la discorde entre... مَأَى بَيْنَ
S'engager avec zèle dans... — فِي
Être au nombre de cent. أَمْأَى إِمْآءً
Cent. مِئَة ج مِئَات ومِئُون ومُؤُون ومِئِىّ
Centenaire, appartenant au nombre cent. مِئَوِيّ
Tirer de l'eau d'un puits sans poulie. ✱ مَتَّ o مَتًّا
Etendre qc. — ه
S'allier à qn par (affinité). — إِلَى ب
Rappeler à qn les liens de parenté. مَاتَّ ه
Lien d'affinité ou de parenté. مَتَّة ومَاتَّة ج مَوَاتّ
Puiser de (l'eau); tirer (le seau) du puits. ✱ مَتَحَ a مَتْحًا ه
Arracher qc. — وامْتَتَحَ ه
Faire sa ponte (sauterelle). — ومَتَّحَ وأَمْتَحَ
Qui puise dans un puits. مَاتِح ومَتُوح
Long (jour), longue (nuit). مَتَّاح
Puits où l'on puise avec une poulie. مَتُوح
Arracher; couper qc. ✱ مَتَخَ a o مَتْخًا
Persister dans; s'attacher à... — فِي
Arracher qc. امْتَتَخَ ه
Bois long et flexible. عُود مِتِّيخ
Bâton mince, long et flexible. مِتِّيخَة
Rester en (un lieu). مَتَدَ o مُتُودًا ب
Tirer, tendre (une corde). Couper qc. ✱ مَتَرَ o مَتْرًا ه
Se disperser (étincelles). تَمَاتَرَ
Tirer l'un et l'autre qc. تَمَاتَرَ ه
Être tendue (corde). امْتَتَرَ وامَّتَرَ
Mètre. ✱ مِتْر ج أَمْتَار
Tirer, tirailler qc. ✱ مَتَسَ i مَتْسًا ه

en tordant.
Disperser qc. ✱ مَتَشَ i مَتْشًا
Avoir la vue affaiblie par la faim, etc. مَتِشَتْ a عَيْنُهُ مَتَشًا
Tache blanche aux ongles. مَتَش ومَتَّش
Affaiblissement de la vue. مَتَش
Qui a la vue faible, affaiblie. أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش
Emporter qc. ✱ مَتَعَ a مَتْعًا ومُتْعَة ب
Être avancé (jour). S'élever (mirage). Etre solide (corde). Être très rouge (vin). Être long, élevé (objet). Etre à son plus haut point (ضُحًى). — a مُتُوعًا
Laisser qn jouir longtemps de qc. ou de qn (Dieu). مَتَّعَ وأَمْتَعَ ه ب
Pouvoir se passer de... أَمْتَعَ عَنْ
Jouir, user de... — ب
Jouir de qc. pendant longtemps. تَمَتَّعَ وامْتَتَعَ واسْتَمْتَعَ ب ومِنْ
Fruit, utilité, avantage. Petite quantité de vivres. مُتْعَة ومِتْعَة ج مُتَع ومِتَع
Don de répudiation. مُتْعَة الطَّلَاق
Ustensile, meuble; effets, outil. Avoir, bien, ce dont on tire profit, utilité. مَتَاع ج أَمْتِعَة
Long. Bien tressée (corde). D'un rouge foncé (vin). Excellent. مَاتِع
Jouissance (de quelque bien). تَمَتُّع واسْتِمْتَاع
Couper, retrancher. ✱ مَتَكَ o مَتْكًا ه
Ruser avec qn dans (une vente). مَاتَكَ ه فِي
Trompe d'insecte. مَتْك ومُتْك ومُتُك
Cédrat. — ومِتْك
Être ferme, solide. Être robuste. ✱ مَتُنَ o مَتَانَة
Rester dans (un lieu). مَتَنَ o مُتُونًا ب
Marcher tout le jour avec qn. مَتَنَ بِفُلَان
Étendre qc. — ه
Frapper qn sur le dos. — o i مَتْنًا, وأَمْتَنَ ه
Raffermir, consolider, for- مَتَّنَ ه

tifier (une outre, l'étoffe d'une tente etc.).

Donner à qn de l'avance dans la course. — لِفُلَانٍ

Accorder un délai à (un débiteur). S'éloigner de qn. Lutter d'habileté avec qn. مَاتَنَ ٥

Lutter d'habileté avec qn en... تَمَاتَنَ فِي

Côté du dos. Milieu (de la route). Dos. Partie principale (d'un discours). Texte. مَتْن ج مِتَان ومُتُون

Terrain dur et en bosse. — ومَتْنَة

Solidité, force, fermeté. مَتَانَة

Affermissement, consolidation. تَمْتِين

Cordes de la tente. — وتِمْتَان ج تَمَاتِين

Dispute. مُمَاتَنَة

Auteur véritable (d'un ouvrage). مَاتِن

Fort, solide, robuste. مَتْن ومَتِين

S'occuper de vanités. ✱ مَتَه a مَتْهًا

Se vanter mal à propos. Être interdit. Agir sottement. تَمَتَّهَ

Étendre (une corde). ✱ مَتَا o مَتْوًا, ومَتَى i مَتْيًا ٥

Se pencher en avant (en tirant de l'arc). تَمَتَّى فِي

Quand? à quelle époque? مَتَى

Lorsque, dès que... مَتَى مَا ومَتَى مَ

Essuyer (sa main); nettoyer (une plaie). Pommader (ses moustaches). Ébruiter (une nouvelle): ✱ مَثَّ o مَثًّا ٥

Suinter (outre, etc.) Suer de graisse (homme). مَثَّ

Mêler qc. Vider (un puits). ✱ مَثَجَ o مَثْجًا ٥

Se tenir en embuscade. ✱ مَثَدَ o مُثُودًا

Mettre qn en embuscade. — ٥

Avoir une démarche disgracieuse. ✱ مَثَمَ o ، ومَثِمَ a مَثْمًا

Hyène. مَثْمَاء

Ressembler à qn, le reproduire. ✱ مَثَلَ o مُثُولًا, ومَاثَلَ ٥

مَثَّلَ ومَثَّلَ تَمْثِيلًا وتِمْثَالًا, ومَاثَلَ ٥ ب Comparer qn à...

Punir qn pour en faire un exemple. مَثَّلَ o مَثْلًا ومُثْلَةً, ومَثَّلَ تَمْثِيلًا بِفُلَانٍ

Se tenir debout devant qn. مَثَلَ ومَثُلَ o مُثُولًا بَيْنَ يَدَيْهِ

Être éminent, supérieur, excellent. مَثُلَ o مَثَالَةً

Représenter, montrer à qn le modèle d'une chose. مَثَّلَ ٥ ل

Assimiler qc. à..., calquer, reproduire (un type). — ٥ ب

Rapporter (un récit). Employer (une parabole, une allégorie). — وتَمَثَّلَ وامْتَثَلَ ٥ وب

Infliger à qn la peine du talion (prince). أَمْثَلَ ٥

Venger qn en infligeant cette peine (au coupable). — ٥ مِن

Se rendre semblable à qn, l'imiter. تَمَثَّلَ ٥ وب

S'imaginer, se figurer qc. — ٥

Raconter d'après... — مِن

Se ressembler (personnes, choses). تَمَاثَلَ

Sortir de (maladie). — مِن

Obtempérer aux ordres de qn. اِمْتَثَلَ أَمْرَ فُلَانٍ

Suivre la conduite, les usages de qn. — طَرِيقَتَهُ

Tirer vengeance de... — مِن

مِثْل (*m. et f. s. duel et pl.*). وج أَمْثَال Ressemblance; image de..., semblable, pareil à...

Il *ou* elle lui ressemble. هُوَ او هِيَ مِثْلُهُ

Ils *ou* elles lui sont semblables. هُمْ او هُمَا او هُنَّ مِثْلُهُ

Comme. مِثْل وكَمِثْل

Comme aussi bien que. مِثْلَمَا

Même sens que مِثْل . مَثَل ج أَمْثَال Argument. Récit, conte. Sentence, maxime. Proverbe, parabole, allégorie, fable.

Se servir d'un exemple, d'une allégorie, d'un proverbe. ضَرَبَ مَثَلًا

Qui sert d'exemple. مُثْلَة

goutte) ; couler, dégoutter.
Écoulement de bave. Grain de lentille. مَجّ
Nom d'ag. Baveux (vieillard). Chamelle très âgée. مَاجّ
Sot, stupide. أَحْمَق مَاجّ
Bave. مُجَاج ومُجَا
Miel. مُجَاج النَّحْل
Pluie. — المُزْن
Vin. — العِنَب
Suc, jus. مُجَاجَة
Flaccidité des muscles de la bouche. Maturité du raisin مَجْمَج

☆ مَجَر ومَجِر a مَجَرًا ومَجَرًا، وتَمَجَّر Être fier, orgueilleux.
Fier, orgueilleux. مُجَاهِر
Être grand. illustre. noble. ☆ مَجَدَ o مَجْدًا ومَجُدَ o مَجَادَةً
Surpasser qn en illustration. مَجَدَ ة
Se trouver dans de gras pâturages (troupeau). مَجَدَ o مَجْدًا ومُجُودًا، وأَمْجَدَ
Fournir (aux troupeaux) de gras pâturages. — o مَجْدًا، ومَجَّدَ وأَمْجَدَ ة
Glorifier qn, le regarder comme illustre. Louer vanter qn. مَجَّدَ وأَمْجَدَ ة
Faire (un don) considérable. مَجَّدَ ه
Rivaliser de gloire. de noblesse avec qn. مَاجَدَ مُمَاجَدَةً ومِجَادًا ة
Multiplier (ses dons) à qn. أَمْجَدَ ة ه
Être glorifié, exalté, loué. تَمَجَّدَ
Se vanter, étaler ses titres. Rivaliser de gloire (émules) تَمَاجَدَ
Contenir plus de (feu : certain bois). Se distinguer par plus de qualités (ch.), par plus de générosité (per.). اِسْتَمْجَدَ
Gloire, illustration, noblesse des ancêtres. Terrain, sol élevé. مَجْد ج أَمْجَاد
Glorification, louange. تَمْجِيد
Noble. illustre, glorieux. مَجِيد ومَاجِد
D'un naturel noble excellent. مَاجِد
Fém. du préc. مَاجِدَة ج مَوَاجِد

Châtiment exemplaire. — ومَثُلَة ج مَثُلَات
Modèle, type. Exemple. Quantité, qualité d'une chose. Forme (d'un mot). *En gra.. verbe dont la* 1^re^ *radicale est un* و *ou un* ي. مِثَال ج أَمْثِلَة ومُثُل ومُثْل
Excellence, supériorité. مَثَالَة
— ج مَثَالات ومَثَائِل و✧ مَثِيلَة ج مَثِيلات
✧ Leçon à apprendre. à réciter.
Exemple, ce qui est cité comme exemple (vers, sentence). ✧ Leçon à apprendre. أُمْثُولَة ج أُمْثُولَات وأَمَاثِيل
Assimilation. analogie. Représentation. تَمْثِيل
Image, statue, effigie, figure, ressemblance. تِمْثَال ج تَمَاثِيل
Ressemblance. تَمَاثُل ومُمَاثَلَة
Semblable pareil. مَثِيل ج مُثُل
Nom d'agent. Effacé (vestige). مَاثِل
Exemple insigne. مَثَل مَاثِل
Fém. du préc. Lampe, flambeau. مَاثِلَة
Qui ressemble le plus à... Plus parfait, meilleur. أَمْثَل م مُثْلَى ج أَمَاثِل
Les grands, les principaux personnages. الأَمَاثِل
Semblable, pareil à... مُمَاثِل ل
Suinter (outre). ☆ مَثْمَثَ مَثْمَثَةً ومِثْمَاثًا
Agiter, secouer qc. — ه
Avoir une maladie de vessie. ☆ مَثِنَ a مَثَنًا
Blesser qn à la vessie. مَثَنَ o i مَثْنًا ة
Vessie. Utérus. مَثَانَة ج مَثَانَات
Affecté d'une maladie de la vessie. أَمْثَن م مَثْنَاء
Même sens. مَثِن ومَمْثُون م مَثِنَة ومَمْثُونَة
Rejeter hors de la bouche (la salive, etc.). ☆ مَجَّ o مَجًّا ه مِن فِيهِ
✧ Humer qc. — ه
Rendre qn suspect. مَجْمَج بِفُلَان
Se mettre à courir (cheval). Être en sève (bois). Courir le pays. أَمَجَّ
Tomber de (la plume : اِنْمَجَّ مِن

dents. Badiner, folâtrer.
Badiner ensemble. تَمَاجَن
Effronterie, impudence. Badinage. مَجَانَة
Ce qui nous vient à titre gratuit. Badin, folâtre. مَجَّان
À titre gratuit, gratuitement. مَجَّانًا
Effronté, impudent. Badin, folâtre, plaisant. مَاجِن ج مُجَّان
✻ مَحَّ a o i مَحًّا ومَحَحًا ومُحُوحًا ومُحُوحَةً ,
Être usé (habit). وأَمَحَّ
Être effacée (trace, écriture). أَمَحَّ
Usé, râpé (habit). مَحٌّ ومَاحٌّ
Le cœur, le meilleur d'une ch. مُحٌّ
Jaune d'œuf. — ومُحَّة
Trompeur, enjoleur. مَحَّاح
Être brûlant (jour). ✻ مَحُتَ o مَحَاتَةً
Irriter qn. مَحَتَ a مَحْتًا ه
Brûlant (jour). Dur, difficile. Sans ménage. مَحْتٌ ج مُحُوت ومُحْتًا
Enlever la peau, l'écorce de... Assouplir (une corde, le cuir). Balayer la poussière de (la terre : vent). Agiter (le lait). ✻ مَحَجَ a مَحْجًا ه
Accorder un délai à qn. مَاحَجَ مُمَاحَجَةً ومِحَاجًا ه
Repousser qn du poing. ✻ مَحَزَ a مَحْزًا ه
Marum (plante aromatique). مَرْو مَاحُوز ومَاحُوزِيّ
Frotter, apprêter (le cuir). ✻ مَحَسَ a مَحْسًا
Peaussier habile. أَمْحَس
Brûler et noircir (la peau : feu). ✻ مَحَشَ a مَحْشًا, وأَمْحَشَ ه
Enlever la peau de... Enlever (tout : torrent). ✧ Effacer (un mot), le raturer. مَحَّشَ ه
Être brûlé, grillé, roussi. اِمْتَحَشَ
S'enflammer de colère. — غَضَبًا
Mobilier, ustensiles. مَحَاش
Troupe réunie autour du foyer pour faire une alliance. مِحَاش
Brûlé, grillé, roussi. مُحَاش
Courir (gazelle). ✻ مَحَصَ a مَحْصًا

Plus noble, plus glorieux, plus illustre. أَمْجَد ج أَمَاجِد
Monnaie turque en argent. مَجِيدِيّ
Être pleine et maigrir (brebis). ✻ مَجِرَ a مَجَرًا, وأَمْجَرَ
مَاجَرَ مُمَاجَرَةً ومِجَارًا, وأَمْجَرَ ه في البَيْع
Vendre très cher à qn.
Fœtus de brebis, etc. Achat d'un fœtus. Grande armée. Intelligence, prudence. مَجْر
Brebis maigre. شَاة مَجِرَة
Hongrois. Maigreur d'une brebis pleine. مَجَر
Hongrie. بِلَاد المَجَر
Lien, entrave. مِجَار
Qui enfante des jumeaux (femme). مُمْجِر ج مَمَاجِر
Embrasser la religion des mages. ✻ مجس — تَمَجَّسَ
Mages, adorateurs du feu. ● مَجُوس
Relatif aux mages. مَجُوسِيّ ج مَجُوس
Religion des mages. مَجُوسِيَّة
Parler et agir inconsidérément ✻ مَجَمَ a ومَجْمَ o مَجَاعَةً
Manger le mets dit مَجِيع. مَجَعَ a مَجْعًا ومَجْعَةً, وتَمَجَّعَ
Tenir de mauvais propos. مَاجَعَ وتَمَاجَعَ
Effrontée (femme). مَجِعَة ومُجَعَة
Sorte de mets fait de dattes et de lait. مَجِيع
Friand de ce mets. Très effronté. مَجَّاع ومَجَّاعَة ومُجَاعَة
✻ مَجَلَ o مَجْلًا ومُجُولًا, ومَجِلَ a مَجَلًا,
Se couvrir d'ampoules (main). وأَمْجَلَ
Couvrir (la main) d'ampoules (travail). أَمْجَلَ ه
Ampoule. مَجْلَة ج مِجَال ومَجْل
Écrire confusément qc. ✻ مَجْمَجَ ه
Être incohérent dans (le discours). — في
Flasque. مَجْمَاج
Être épais et dur. ✻ مَجَنَ o مُجُونًا
Être effronté; tenir des propos impu- — مُجُونًا ومُجْنًا ومَجَانَةً, وتَمَجَّنَ

Agiter les pieds (animal égorgé). Briller (éclair, mirage).
Purifier (l'or) par (le feu) — ه ب
Epurer qc.; fourbir, polir (une lame).
Enlever, ôter qc. Effacer les péchés (Dieu). Parer (la viande). مَحَّص ه
Eprouver qn. — ٪
Reparaître (soleil éclipsé). أَمْحَص وانْمَحَص
Guérir (d'une maladie). أَمْحَص مِن
Être effacée (faute), se dissiper (ténèbres). تَمَحَّص
Disparaître (enflure). إِنْمَحَص
Amollie, devenue lisse (corde, etc.). مَحِص
Poli, lisse (sabre, etc.). مَحِيص م مَحِيصَة
Robuste (cheval). مَحِص ومُمَحَّص ومَمْحُوص
Brillant (éclair). مَحَّاص
Indulgent. أَمْحَص
Être d'origine pure, sans mélange. Être pur, sans alliage. ✡ مَحُض o مُحُوضَة
Boire qc. de pur, non mélangé. مَحَض a مَحْضًا, وامْتَحَض
Donner à qn qc. de pur. مَحَض a مَحْضًا, وأَمْحَض ٪
Porter à qn une affection pure et sincère. — ومَاحَض وأَمْحَض ٪ الوُدَّ
Être vrai dans (un récit). أَمْحَض الحَدِيث
Pur, non mélangé, sans alliage. مَحْض ج مِحَاض, ومَمْحُوض
Pur sang (*m. et f. s. et pl.*) (arabe, arabes). مَحْض
Qui aime une boisson pure. مَحِض
Avis sincère. أُمْحُوضَة
De race pure. مَمْحُوض النَّسَب
Assouplir avec les doigts (la corde de l'arc). ✡ مَحَط a مَحْطًا, ومَحَّط ه
Tirer (le sabre). Arracher (la lance). إِمْتَحَط ه
Année sans pluie. عامٌ ماحِط
Effacer qc., faire disparaître entièrement, anéantir qc. ✡ مَحَق a مَحْقًا, ومَحَّق ه
Refuser sa bénédiction à qc. (Dieu). مَحَق ه
Brûler, endommager (les plantes ; chaleur). Détruire, ruiner, anéantir qn. مَحَق ه و٪
Être à la fin du mois (lune). Périr (bétail). أَمْحَق
Être effacé, détruit, ruiné, anéanti. تَمَحَّق وانْمَحَق وامْتَحَق وامَّحَق
Perdition, anéantissement. مَحْق
Fin du mois lunaire; les trois dernières nuits. مَحَاق ومُحَاق ومِحَاق
Effilé (fer de lance). مَحِيق
Nom d'agent. مَاحِق
Le cœur de l'été. — الصَّيْف
Très chaud (jour). — الحَرّ
Qui ne prospère pas. أَمْحَق
✡ مَحَك a مَحْكًا, ومَحِك a مَحَكًا, وأَمْحَك وتَمَحَّك
Être querelleur, chicaneur.
Se quereller, engager une dispute avec qn. مَاحَك ٪
Se quereller les uns les autres. تَمَاحَك
Querelle, dispute, rixe. مُمَاحَكَة
Disputeur, querelleur. مَحِك ومَاحِك ومَحْكَان ومُمْتَحِك
✡ مَحَل a ومَحِل a مَحْلًا ومُحُولًا ، ومَحُل o
Être stérile (sol, année). مَحَالَة
— ومَحِل a ومَحُل o مَحْلًا ومِحَالًا بِفُلَانٍ إِلى
Desservir qn auprès de...
Fortifier qn. مَحَّل ٪
Agir avec astuce, avec inimitié envers qn. مَاحَل مُمَاحَلَة ومِحَالًا ٪
Être frappé de disette (peuple). Être stérile (sol). أَمْحَل
Rendre (le sol) stérile (Dieu). — ه
Chercher à obtenir qc. par des ruses, intriguer. تَمَحَّل ه
Chercher à faire obtenir à qn son droit par des ruses. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Agir avec ruse l'un contre l'autre. Être éloignée (demeure). تَمَاحَل
Stérilité du sol. Disette. Ruse. مَحْل

extraire la moelle (d'un os), sucer un os.
Être plein de moelle (os). Être أَمَخَّ gras (mouton). Être plein de fécule (grain).
Moelle. Cervelle. مُخّ ج مِخَاخ ومِخَخَة Le meilleur (d'une chose).
Partie de moelle, de cervelle. مُخَّة
Moelle d'un os que l'on suce. مُخَاخَة
Rempli de moelle (os). مَخِيخ
Grasse (brebis) مَخِيخَة ج مَخَائِخ
Cervelet. مُخَيْخ
Secouer (le ☆ مَخَج a مَخْجًا، وتَمَخَّج ه seau) pour le remplir.
Fendre, sillonner l'eau avec bruit (navire, nageur). Être arrosée (terre). ☆ مَخَر a o مَخْرًا ومُخُورًا
Elargir (la poulie) par le frottement (axe). Conduire l'eau dans (un terrain). Labourer (la terre). — ه
Prendre les meilleurs effets (d'une maison). — a مَخْرًا ه
Présenter ses narines (au vent : cheval). تَمَخَّر وامْتَخَر واسْتَمْخَر ه
Extraire la moelle (d'un os). Choisir le meilleur de qc. إِمْتَخَر ه
Nuages blancs légers. بَنَات مَخْر
Un sillonnement. Vent fétide du corps. مَخْرَة
Objet de choix. مَخْرَة ومِخْرَة ومُخْرَة
Qui fend les ondes (navire). مَاخِرَة ج مَوَاخِر
Axe d'une poulie, essieu. مِخْوَر
Cabaret. Repaire des débauchés, mauvais lieux. مَاخُور ج مَوَاخِر ومَوَاخِير
Débiter des mensonges, des contes invraisemblables. ☆ مَخْرَق
Conte mensonger. Charlatanerie. مَخْرَقَة
Jouet d'enfants. مِخْرَاق ج مَخَارِيق
Charlatan. مُمَخْرِق
Être très agitée (per.). مخش — تَمَخَّش
Écrémer (le lait). Baratter (le lait) Agiter, ☆ مخض a o i مَخْضًا ه

Sol stérile أَرْض مَحْل ومَحْلَة
Habileté, adresse. Astuce, ruse. Dispute. Inimitié. Malheur perte, ruine. مِحَال
Grande poulie. مَحَالَة ج مَحَال
Rusé, fourbe. Diable. مَحَّال
Rusé, intrigant. مَاحِل ومَحُول
Stérile (année). مَاحِل
Frappé de sécheresse, stérile (sol). — ومَحُول ومُمْحِل ومِمْحَال
Allongé, étendu. مُمَحَّل
Qui se prolonge (désert, affaire, révolte). مُتَمَاحِل
Éprouver qn. Examiner (un étudiant). ☆ مَحَن a مَحْنًا، وامْتَحَن ٥
Frapper qn. User (un vêtement). Curer (un puits). مَحَن ٥ وه
Assouplir (une peau). — ومَحَّن ه
Tourmenter qn, le contrarier, le contredire. ✧ مَاحَن ٥
Examiner (une parole). إِمْتَحَن ه
Nom d'act. Souple, flexible. Occupation. مَحْن
Épreuve. Fatigue, souffrance, malheur, affliction. مِحْنَة ج مِحَن
Épreuve. Tentation. Examen qu'on fait subir aux élèves. إِمْتِحَان
☆ مَحَا o a مَحْوًا، وتَمَحَّى وامَّحَى وامْتَحَى
Être effacé, disparaître.
Effacer qc., en faire disparaître les traces. Effacer, pardonner les péchés (Dieu). مَحَا a o مَحْوًا، ومَحَى a i مَحْيًا. ومَحَّى ه
Demander à qn d'effacer, de pardonner. تَمَحَّى مِن
Effacement. Suppression, abolition (d'une chose). Points noirs de la lune. مَحْو
Opprobre. Pluie. Moment. مَحْوَة
Vent du nord qui dissipe les nuages. مَحْوَة
Qui efface. مَاحٍ م مَاحِيَة
Chiffon à essuyer, à effacer. مِمْحَاة
Effacé; abrogé. مَمْحُوّ ومَمْحِيّ
Tirer, ☆ مَخَّ — تَمَخَّخ وتَمَخْمَخ وامْتَخَّ ه

secouer violemment (une chose).
Agiter le seau dans le puits. مَخَضَ بِالدَّلْوِ
Puiser beaucoup d'eau. — الماءَ بالدَّلْوِ
Examiner (un avis) en tout sens. — الرَّأيَ
Éprouver les douleurs de la parturition (femelle). مَخِضَتْ a مَخَاضًا، ومُخِضَتْ
Même sens. مَخِضَتْ وتَمَخَّضَتْ
Être couvert de crème (lait). Avoir des chamelles prêtes à mettre bas. أَمْخَضَ
Être ecrémé (lait); être agité, baratté. S'agiter (fœtus). تَمَخَّضَ وامْتَخَضَ
Le temps a amené des troubles. تَمَخَّضَ الدَّهْرُ بِالفِتْنَةِ
Douleurs de l'enfantement, de la parturition. Chamelles prêtes à mettre bas. مَخَاض
Écrémé (lait). Résidu du lait dont on a tiré le beurre. مَخِيض ومَخُوض ومَمْخُوض
Qui éprouve les douleurs de la parturition (femelle). مَاخِض ج مَوَاخِض ومُخَّض، ومُتَمَخِّض
Lait dans l'outre à beurre. إِمْخَاض ج أَمَاخِيض
Outre à faire le beurre. مِمْخَض ومِمْخَضَة ج مَمَاخِض
Pénétrer de part en part (flèche). ✱ مَخَطَ o a مَخْطًا ومُخُوطًا
Rejeter (la glaire) du (nez). se moucher. — ه من
Tirer le glaive. — السَّيْفَ
Tirer et arracher qc. — مَخْطًا ه
Moucher (un enfant). مَخَّطَ ه
Lancer (une flèche) qui pénètre. أَمْخَطَ ه
Se moucher. تَمَخَّطَ وامْتَخَطَ
Arracher qc. avec force. Tirer (le sabre) امْتَخَطَ ه
Glaire, mucosité du nez, morve. مُخَاط

مُخَاطُ الشَّيْطَانِ ومُخَاطُ الشَّمْسِ Fils vus au soleil à l'heure de midi.
Muqueux. Morveux. مُخَاطِيّ
Levier. ✧ مِخْل ج أَمْخَال ومُخُول
Tirer la moelle (d'un os). ✱ مَخْمَخَ ه
Se rincer la bouche. ✧ مَخْمَضَ فَاهُ وتَمَخْمَضَ
Pleurer. ✱ مَخَنَ o مَخْنًا
Tirer de l'eau (d'un puits). — ه
Écorcer (le bois), polir (le cuir).
Court et léger. Long. مَخْن م مَخْنَة
Éloigner qn de... مخي — مخّى ه عن
S'excuser auprès de.. أَمْخَى وتَمَخَّى إلى
S'abstenir de... تَمَخَّى وامْتَخَى من
S'avancer (jour). S'élever, monter (fleuve, marée). ✱ مَدَّ o مَدًّا
Étendre (un tapis, etc.). — ومَدَّدَ ومَادَّ مُمَادَّةً ومِدَادًا ه
Prolonger (la vie de qn: Dieu). مَدَّ عُمْرَ فُلَانٍ
Allonger, tendre (une corde). مَدَّ ه وب
Prendre de l'encre de (l'encrier). — واسْتَمَدَّ من
Accorder un délai (à un débiteur). — ومَادَّ وأَمَدَّ ه
Donner (aux chameaux) l'eau dite مَدِيد. — وأَمَدَّ ه
Fournir d'encre (un encrier). مدّ ه
Fumer (la terre). — ه وه بالسَّمَادِ
Aider, assister qn (en troupes, en vivres...). — وأَمَدَّ ه ب
✧ Lutter corps à corps avec qn. مَادَّ ه وتَمَادَّا
Tirer chacun à soi qc. مَادَّ ه ه وتَمَادَّا ه
Être en sève (plante); suppurer (plaie). أَمَدَّ
Mettre de l'encre à la plume (d'un écrivain). — ه
S'étendre, s'allonger. تَمَدَّدَ وامْتَدَّ
Allonger qc. تَمَدَّدَ ه
S'étendre vers... امْتَدَّ إلى
Demander du secours, de l'assistance à qn اسْتَمَدَّ ه

مَمْدُود Etendu, prolongé. Terminé par ء ا (mot).

✱ مَدَحَ a مَدْحًا ومِدْحَةً ه Louer, vanter qn.

مَدَّحَ وتَمَدَّحَ وامْتَدَحَ ه *Même sens.*

تَمَدَّحَ Recevoir des éloges. Se vanter, se glorifier.

— وامْتَدَحَ وامَّدَحَ Être étendue (terre). Être large (flanc).

تَمَادَحُوا Se louer les uns les autres.

مَدْح Éloge, louange.

مِدْحَة ج مِدَح *Même sens.* Action digne de louange.

مَدِيح ج مَدَائِح , وأُمْدُوحَة ج أَمَادِيح *Même sens.*

مَادِح وَمَدَّاح Panégyriste; louangeur.

مُمَدَّح Comblé d'éloges.

✱ مَدَخَ a مَدْخًا Être grand, puissant.

تَمَدَّخَ Être orgueilleux.

تَمَادَخَ وامْتَدَخَ على Traiter injustement qn.

مَادِخ ومَدِيخ ومِدِّيخ Grand, puissant.

✱ مَدَرَ o مَدْرًا , ومَدَّرَ ه Enduire d'argile, de boue, crépir (un bassin, etc.).

تَمَدَّرَ Être enduit d'argile, de boue, être crépi.

إمْتَدَرَ ه Employer (la boue, l'argile).

مَدَر Boue sèche et tenace. Villages, bourgades

مَدَرَة Une motte de boue. Un village.

مَدَرِيّ Habitant d'un village, d'une bourgade.

أَمْدَر م مَدْرَاء ج مُدْر Ventru. Incirconcis.

اَلْمَدْرَاء Hyène.

مَمْدَرَة Lieu où l'on prend l'argile.

✱ مَدَسَ o مَدْسًا ه Frotter (le cuir).

✱ مَدِشَ a مَدَشًا Être troublé par la faim ou la chaleur (œil).

مَدَشَ o مَدْشًا ه وله من Donner peu à qn.

مَا مَدَشَ ومَا مَدَّشَ ومَا أَمْدَشَ ه شَيْئًا Il ne lui a rien donné.

مَدَش État d'un œil louche.

مَدَش ومَدْشَة Flexibilité, souplesse d'un membre.

مَدّ *Nom d'act.* accroissement, prolongation.

مَدّ ج مُدُود Crue des eaux. Marée montante, flux de la mer. Portée (de la vue). *En gra.*, prolongation de la voix sur les lettres ا, و et ي. Etat d'un mot terminé par ء ا : رِدَاء وسَمَاء. Prononciation d'un hamza consonne comme un alif, après un autre hamza : آمَنَ pour أَأْمَنَ.

— ومَدَّة Signe (ٓ) de cette prononciation du hamza.

مُدّ ج أَمْدَاد ومِدَدَة ومِدَاد Certaine mesure des substances sèches. Boisseau.

مَدَّة Un accroissement, une prolongation.

مُدَّة ج مُدَد Quantité d'encre que contient la plume. Longueur, étendue. Espace de temps.

مِدَّة Manière d'étendre, etc. Pus, sanie.

مَدَد وإمْدَاد Secours, assistance (en troupes, en vivres, etc.).

مِدَاد Encre. Fumier. Huile, etc. (d'une lampe).

عَلَى مِدَادٍ وَاحِد Sur un seul modèle.

مَادَّة ج مَادَّات ومَوَادّ Accroissement continuel. Matière (opposée à la forme). Humeur (du corps).

مَادِّيّ Matériel.

أَمِدَّة وَ ✧ مَدَّة Fils étendus sur le métier et formant la chaîne.

مِدَّان وإِمِدَّان Eau très salée.

أُمْدُود Habitude, coutume.

مَدِيد م مَدِيدَة ج مُدُد Long, qui se prolonge.

مَدِيد Eau mêlée de farine. *Sorte de* mètre (en prosodie).

مُدَيْدَة Court espace de temps.

مُمَدَّد Étendue, tendue avec des cordes (tente).

مُمْتَدّ Allongé, prolongé. *Sorte de* mètre (en prosodie).

مَذِش م مَذشاء ج مُذْش Souple des membres.
مَذّاش اليَد Voleur.
✲ مدل — تَمَدَّل Se couvrir d'un voile.
✲ مَدَنَ o مُدُونًا ه Venir dans (une ville).
— ب Se fixer dans (un lieu).
مَدَّنَ Bâtir des villes. ✧ Civiliser.
✧ تَمَدَّنَ Se réunir en société policée (sauvages); se civiliser.
تَمَدَّنَ Jouir des commodités de la vie.
مَدِينَة ج مُدُن ومُدْن ومَدَائِن Ville, cité.
أَلْمَدِينَة Médine (ville d'Arabie).
مَدِينَة السَّلام Bagdad.
✧ تَمَدُّن État social, policé : civilisation.
مَدَنِيّ De Médine. De ville, citadin.
✲ مدى — مَادَى وأَمْدَى ه Accorder à qn un délai.
أَمْدَى Être avancé en âge.
تَمَادَى Se prolonger, durer longtemps.
— في Traîner en longueur, persévérer dans...
مَدًى ومُدْيَة ومِيدَاء Terme, limite.
مَدَى البَصَر Portée de la vue.
مُدْي ج أَمْدَاء *Sorte de* mesure des grains. Boisseau.
مَدْيَة ومُدْيَة ج مُدًى ومُدْيَات ومُدَيَات
Couteau, coutelas.
مَدِيّ ج أَمْدِيَة Réservoir sans maçonnerie.
مِيدَاء البَيْت En face de la maison
أَمْدَى العَرَب Le plus illustre des Arabes.
مُذْ *Voyez* مُنْذُ.
✲ مَذِحَ a مَذَحًا Se blesser les cuisses en marchant.
أَمْذَحُ م مَذْحَاء Qui se blesse les cuisses en marchant. Puant.
مَا أَمْذَحَ رِيحَهُ Qu'il sent mauvais !
✲ مَذِرَ a مَذَرًا، وتَمَذَّرَ و✧ مَوْذَر Être gâté (œuf). Éprouver des nausées.
مَذَّرَ ه Disperser (des objets).
أَمْذَرَ ه Gâter (ses œufs : poule).
تَمَذَّرَ Se disperser (foule). Se mettre en grumeaux (lait).
شَذَرَ مَذَرَ De tous côtés, çà et là.
مَذِر م مَذِرَة Gâté, pourri (œuf). Sale.
✧ مُمَوْذِر *Même sens.*
✲ مَذَعَ a مَذْعًا ومَذَعَةً Couler, suinter (source).
— ه ل Donner à entendre qc. à qn ; lui découvrir à demi qc.
مَذَّاء Menteur. Indiscret. Qui change souvent de place.
✲ مَذَقَ o مَذْقًا ه Couper, mêler d'eau (le lait) ; le frelater.
— الوُدَّ ومَاذَقَهُ في الوُدّ مِذَاقًا N'être pas sincère dans (son affection).
إِمْتَذَقَ وامَّذَقَ Être coupé d'eau ; être frelaté (lait).
سَقَانِي مَذْقًا ومَذْقَةً Il m'a fait boire du lait frelaté.
مَذِيق ومَمْذُوق Mêlé d'eau (lait).
مَذَّاق ومُمَاذِق Qui n'est pas sincère dans son affection, hypocrite.
وُدّ مَمْذُوق Affection non sincère.
✲ مَذِلَ a مَذَلًا Être inquiet, troublé.
— وأَمْذَلَ وامْذَلَّ Être engourdi (pied).
مَذِلَ a ومَذَلَ o مَذْلًا ومَذَالًا، ومَذَلَ o مَذَالَةً
— ب Laisser transpirer (un secret).
مَذِلَتْ ومَذَلَتْ نَفْسُهُ ب Être généreux en...
أَمْذَلَ ه Ennuyer, troubler qn.
اِمْذَلَّ Être languissant, apathique.
مَذَل Torpeur, apathie. Engourdissement.
— النَّفْسِ واليَدِ Indulgent, généreux.
مِذْل Petit de taille et chétif.
مَاذِل ومَذِيل Généreux.
مَذِل Troublé, agité. Indiscret.
مَذِيل Indiscret. Malade toujours agité.
رِجَال مَذْلَى Hommes inquiets.
✲ مَذَى i مَذْيًا، ومَذَّى وأَمْذَى ه Envoyer (un cheval) au pâturage.
أَمْذَى ه Mêler beaucoup d'eau dans le (vin).
أَمْذَى Uriner.

Voy. dans مَرَذ. مَاذِيّ ومَاذِيَّة
✲ مَرَّ o مَرًّا ومُرُورًا ومَمَرًّا، واسْتَمَرَّ Passer, s'écouler (temps); s'en aller, s'éloigner.
— وامْتَرَّ ب وعلى Passer vers ou près de...
مُرَّ يُمَرّ مَرًّا ومِرَّةً بِهِ Être fatigué par la bile.
مَرَّ a o مَرَارَةً، وأَمَرَّ Être amer.
مَرَّرَ وأَمَرَّ هـ Rendre amer qc.
مَارَّ مُمَارَّةً ومِرَارًا Être traîné à terre.
— ه Passer avec qn.
— وأَمَرَّ ه Lutter avec qn pour le renverser.
أَمَرَّ Devenir amer.
أَمَرَّ ه ب Faire passer qn près de...
— ه على Faire passer qn (sur un pont).
— هـ Tordre fortement (une corde).
مَا أَمَرَّ ومَا أَحْلَى Il n'a rien dit de déplaisant ou d'agréable.
مَا يُمِرّ ومَا يُحْلِي Il ne fait ni bien ni mal
تَمَارّ مَا بَيْنَهُم Ils sont en querelle.
اِسْتَمَرَّ Être ferme, constant. Durer, continuer dans le même état (chose). Passer, s'en aller (per.).
اِسْتَمَرَّ مَرِيرُهُ Sa constance s'est maintenue.
— هـ Trouver amer qc.
— بِفُلَان على Maintenir qn dans (un emploi).
مَرّ Action de passer, passage. Pelle en fer. Bêche. Corde.
مَرّ ومُرُور Cours, succession (des jours, etc.).
مُرّ ج أَمْرَار Amer. Gomme résine. ✧ Qui joint bien (bouchon). ✧ Vigoureux, brave (cavalier).
مُرّ صَافٍ ومُرّ مَكِّيّ Myrrhe.
مَرَّة ج مِرَار ومَرَّات Un passage, une fois.
مَرَّةً وذَات مَرَّةٍ Une fois.
مِرَارًا وذَات المِرَار Quelquefois, de temps en temps.
ذَات المِرَار Souvent, plusieurs fois.
✧ بِالمَرَّة Tout à fait, entièrement.
مِرَّة ج مِرَر وجج أَمْرَار Force, vigueur. Fermeté. Intelligence.
مِرَّة ج مِرَر Fiel, bile.
مُرَّة ج مَرَائِر *Fém. de* مُرّ, amère.
المُرَّتَان Un mal et une affaire grave.
أَبُو مُرَّة Satan.
مَرَارَة ج مَرَارَات ومَرَائِر Amertume, goût amer. Vésicule qui contient le fiel.
مُرِّيّ Sauce au vinaigre, saumure.
مُرَار و✧ مُرَّيْر Centaurée (plante).
اِسْتِمْرَار Durée, continuation, persistance.
مَرِير ج مَرَائِر Fort, robuste. Constant, persévérant.
— ومَرِيرَة ج مَرَائِر Corde mince, ficelle bien tressée. Fermeté, constance. Force, vigueur.
مَارّ م مَارَّة Qui passe.
المَارّ ذِكْرُهُ Susdit, mentionné.
مَرَّار Qui coule vite (ruisseau).
أَمَرّ م مُرَّى Plus amer. Plus ferme, plus constant.
الأَمَرَّان La misère et la vieillesse.
مَمَرّ Passage, endroit où l'on passe. Laps (de temps).
مُمَرّ Fortement tissue (corde).
مَمْرُور Bilieux.
مُسْتَمِرّ Fort, solide. Durable, continuel, persistant.
✲ مَرُأَ ومَرِئَ a ومَرُؤَ o مَرَاءَةً Être sain, salubre (aliment).
مَرَأَ وأَمْرَأَ ه Profiter à qn (aliment).
مَرِئَ a مَرَاءً Avoir les traits féminins.
مَرُؤَ o مُرُوءَةً Avoir des qualités viriles.
— o مَرَاءَةً Être sain, salubre (pays).
مَرَّأَ ه Dire à qn : هَنِيئًا مَرِيئًا.
تَمَرَّأَ Faire parade de son courage, montrer de la virilité.
اِسْتَمْرَأَ هـ Trouver (un mets) sain.
مَرْء ومُرْء ومِرْء وامْرُؤ وامْرَأ Homme.
مَرْأَة وامْرَأَة ومَرَة Femme.

des dissensions entre eux.
Nom d'ag. Sans fumée (feu). مَارِج
Menteur. مَرَّاج مَرواج
Corail. *Sorte de* légume. مَرْجَان
Désorganisé, en désarroi. مَرِيج
Qui embrouille ses affaires, مِمْرَاج qui met le désordre, brouillon.
✻ مَرِح a مَرَحًا Être très gai, pétulant.
— مَرَحَانًا *Même sens.* Larmoyer (œil).
✧ مَرَح a مَرْحًا ه Enduire (une maison) de terre glaise délayée.
مَرَّح ه Oindre, frotter d'huile (la peau). Nettoyer (le blé) avec un balai. Remplir d'eau (une outre neuve).
أَمْرَح ة Rendre qn gai, alerte.
مَرَح ومَرَحَان Gaité, pétulance.
مَرِح ج مَرْحَى ومَرَاحَى Très gai, pétulant.
مِرِّيح ج مِرِّيحُون *Même sens.*
مَرْحَى *Interjection* exprimant qu'on a atteint le but.
مَرُوح Excellent (arc, vin).
— ومِمْرَح ومِمْرَاح Vif, ardent (cheval).
مِمْرَاح Larmoyant (œil). Prompt à produire (terrain).
✻ مَرْحَب ومَرْحَبًا *Voy. dans* رَحَب.
✻ مَرَخ a مَرْخًا, ومَرَّخ ه Oindre, huiler (le corps, etc.).
أَمْرَخ ه Amollir (la pâte) avec de l'eau.
تَمَرَّخ ب S'oindre de...
مَرْخ *Nom d'act. Sorte* d'arbre dont le bois s'enflamme par le frottement.
مَرُوخ Tout ce qui sert à oindre.
مَارِخ Qui coule (eau). Qui fait couler (l'eau).
مَرِخ ومِرِّيخ Tendre (bois). Qui fait grand usage d'onguent (per.).
مِرِّيخ Mars (planète). Longue flèche.
✻ مَرَد o مُرُودًا, ومَرُد o مَرَادَةً ومُرُودَةً Etre audacieux, hardi. Etre rebelle, révolté.

مُرَيْء Petit homme.
مُرَيْئَة Petite femme. femmelette.
مُرُوء ة ومُرُوَّة Virilité, caractère mâle. Courage, bravoure.
مَرِيء ر مَرِيئَة Brave, courageux. Sain, salubre (pays, aliment).
مَرِيئًا هَنِيئًا *Souhait* à une personne qui mange ou boit.
مَرِيء ج أَمْرِئَة ومُرُؤ Œsophage.
مُمْرِئ Sain, salubre (aliment).
✻ مَرَت i مَرْتًا ه Rendre glabre, lisse.
مَرْت ج أَمْرَات ومُرُوت وأَمَارِيت Aride (terre). Sans sourcils (homme).
مَرْت الحَاجِبَيْن Sans poil aux sourcils.
— الجَسَد Glabre, sans poil.
— ومَرُوت وأَرْض مَمْرُوتَة Sol sans végétation, steppe.
مُرُوتَة Absence de végétation.
✻ مَرَث o مَرْثًا ه Humecter (des dattes). Sucer (son doigt : enfant). Amollir qc.
— ه في Macérer (un médicament) dans...
مَرِث a مَرَثًا Être tenace dans la dispute. Etre doux, patient.
مَرَّث ه Broyer, morceler qc.
مَرِث, ومِمْرَث ج مَمَارِث Tenace dans la dispute. Doux, patient.
✻ مَـرِج a مَرَجًا Être en désarroi (affaire, etc.). Se gâter. S'agiter, remuer au doigt (anneau).
مَرَج o مَرْجًا Paitre librement (monture).
— وأَمْرَج ة Laisser paître (sa monture).
— ه في Donner liberté à (sa langue) sur...
— ه ب Mêler (une chose) avec...
— وأَمْرَج ه Laisser (deux mers) indépendantes (l'une de l'autre : Dieu).
أَمْرَج ه Violer (un pacte).
مَرْج ج مُرُوج Pré, prairie.
مَرَج Trouble, agitation.
مُرَّج Qui paît librement. (*s. et pl.*)
بَيْنَهُم مَرْج ومَرَج Il y a des troubles,

عَرَدَ على Être assidu à..., constant dans...

مَرَدَ o مَرْدًا ه Tremper et amollir (le pain). Couper qc. Pousser (la barque) avec la barre. Pousser (une bête). Sucer (le sein de sa mère : enfant).

مَرِدَ a مَرَدًا ومُرُودَةً Être encore imberbe (jeune homme).

مَرَّدَ تَمْرِيدًا ه Polir (une construction), l'égaliser. Dépouiller (une branche) de ses feuilles.

— تَمْرِيدًا وتَمْرَادًا ل Préparer des nids (aux pigeons).

تَمَرَّدَ Être rebelle, se révolter. Rester longtemps imberbe

— على Se révolter contre...

مَرَاد, ومَرَّاد ج مَرَارِيد Cou.

مُرُود وتَمَرُّد Rébellion, révolte.

مُرْدِيّ ج مَرَادِيّ Barre de bois à pousser les barques.

مَارِد ج مَرَدَة ومُرَّاد ومَارِدُون Rebelle, révolté, audacieux.

مَرِيد ج مُرَدَاء *Même sens.* Coupé d'eau (lait). Macérée dans le lait (datte).

بِنَاء مَارِد Édifice haut.

أَمْرَد ج مُرْد Imberbe (jeune homme).

— م مَرْدَاء ج مُرْد Sans fanons aux pieds (cheval).

مَرْدَاء Aride (sable, terre). Sans feuilles (arbre).

مُمَرَّد Allongé (édifice).

تِمْرَاد ج تَمَارِيد Nid de pigeons.

مِرِّيد Très insolent dans sa révolte.

⊙ مَرْدَقُوش Marjolaine (plante).

☆ مَرَزَ o مَرْزًا ٥ Pincer qn légèrement. Médire de qn.

— مَرْزَةً من Couper un morceau de qc.

اِمْتَرَزَ ه Diminuer (la réputation).

— ه من Recevoir (une partie) de...

— ٥ Priver (un associé) de son bien

مَرْزَة ومِرْزَة Morceau coupé.

⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Préfet persan.

⊙ مَرْزَجُوش ومَرْزَنْجُوش Marjolaine (plante).

☆ مَرَسَ o مَرْسًا ه Macérer (un médicament) dans l'eau avec les doigts. Sucer (son doigt : enfant).

— ه ب Essuyer (ses mains) avec..

— ومَرِسَ a مَرَسًا Tomber hors de la poulie (corde).

مَرِسَتْ حِبَالُهُ Ses affaires sont dérangées.

مَارَسَ مِرَاسًا ومُمَارَسَةً ه Traiter (une affaire); manipuler qc; exercer (un art).

أَمْرَسَ ه Remettre en place (la corde d'une poulie).

تَمَرَّسَ وامْتَرَسَ ب Se frotter contre qc.

تَمَرَّسَ ب Passer par (les épreuves).

تَمَارَسَ Lutter, combattre.

اِمْتَرَسَ في S'en donner dans (les disputes : langues).

مَرْس *Nom d'act.* ✧ Rafle au jeu.

مَرِس ج أَمْرَاس Rompu aux affaires.

هُمْ على مَرَسٍ وَاحِد Ils sont du même acabit.

مَرَسَة ج مَرَس وجج أَمْرَاس Corde; cordeau. ✧ Cordelette.

مِرَاس ومَرَاسَة Force, vigueur.

سَهْل المِرَاس Accommodant en affaires.

صَعْب المِرَاس Difficile en affaires.

مَرِيس Dattes macérées dans l'eau ou le lait.

مَرَّاس Robuste, vigoureux (étalon).

مُمَارَسَة Exercice, pratique.

✧ مَرْسِين *Sorte de* myrte.

⊙ مَارَسْتَان ج مَارَسْتَانَات Hôpital

☆ مَرَشَ o مَرْشًا ه Gratter, déchirer (le visage) avec les ongles.

— ٥ Piquer qn par des paroles.

اِمْتَرَشَ ه من Enlever qc.

— ل Gagner pour (sa famille).

مَرْش ج مُرُوش وأَمْرَاش Terre enlevée par la pluie.

مُرَاشَة Créance, dette active.

أَمْرَش م مَرْشَاء ج مُرْش Mordant; méchant. ✧

✧ مَرْشَقَ ه Effeuiller (un arbre).

✠ مَرَصَ o مَرْصًا ه Presser (la mamelle, etc.) des doigts.
مَرِصَ a مَرَصًا Devancer les autres.
تَمَرَّصَ Se détacher, tomber (écorce).
✠ مَرِضَ a مَرَضًا ومَرْضًا Etre malade, indisposé.
مَرَّضَ ة Soigner (un malade).
— وتَمَرَّضَ في Agir avec langueur dans...
مَرَّضَ وأَمْرَضَ ة Rendre malade qn.
أَمْرَضَ Avoir des bestiaux malades.
— ة Trouver qn malade.
تَمَارَضَ و✧ اسْتَمْرَضَ Feindre d'être malade, faire le malade.
مَرَضٌ ج أَمْرَاضٌ Maladie, mal, infirmité (du corps ou de l'âme).
مَرْضٌ ومَرْضَةٌ *Même sens.*
مَارِضٌ ومَرِضٌ ج مِرَاضٌ, ومَرِيضٌ ج مَرْضَى ومَرَاضَى Malade. Faible, languissant.
مَرِيضَةٌ ج مِرَاضٌ ومَرْضَى. *Fém. de* مَرِيضٌ
رِيحٌ مَرِيضَةٌ Vent faible.
شَمْسٌ مَرِيضَةٌ Soleil pâle.
مِمْرَاضٌ و✧ مَمْرُوضٌ Valétudinaire, maladif.
✠ مَرَطَ o مَرْطًا, ومَرَّطَ ومَارَطَ ه Arracher (le poil), épiler.
مَرَطَ ه ✧ Manger ; croquer ; grignoter qc. ✧ Déchirer qc.
مَرِطَ a مَرَطًا Être glabre, sans poil.
أَمْرَطَ Être propre à être arraché (poil). Perdre ses dattes (palmier). Marcher vite (chamelle).
تَمَرَّطَ وامَّرَطَ Tomber (poil).
انْمَرَطَ Être épilé (id.).
امْتَرَطَ ه Voler, chipper qc.
مِرْطٌ ج مُرُوطٌ *Sorte de* vêtement de laine ou de soie.
أَمْرَطُ م مَرْطَاءُ ج مُرْطٌ Qui a peu de poils, glabre.
— ومَرِيطٌ ومِرَاطٌ ج مُرُطٌ Sans plumes (flèche).
مِمْرَطٌ Qui perd ses dattes (palmier). Au pas rapide (chamelle).
✠ مَرَعَ a مَرْعًا, وأَمْرَعَ ه Oindre, pommader (la tête).
مَرُعَ a مَرْعًا, ومَرُعَ o مَرَاعَةً, وأَمْرَعَ Abonder en pâturages (vallée, etc.).
أَمْرَعَ Avoir ses troupeaux en de riches pâturages.
أَمْرَعَ ه Trouver (une vallée) riche en pâturages.
تَمَرَّعَ Se hâter. Chercher un bon pâturage.
انْمَرَعَ في Pénétrer dans (un pays).
مَرْعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ Pâturage.
مُرْعَةٌ ومِرَاعٌ Graisse.
مُرْعَةٌ ومُرَعَةٌ ج مُرَعٌ ومِرْعَانٌ *Sorte de* perdrix.
مَرِيعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ, وأُمْرُوعَةٌ ج أَمَارِيعُ Fertile en pâturages (sol).
مُمْرِعٌ Riche en pâturages (homme).
✠ مَرَغَ a مَرْغًا العُشْبَ وفِيهِ Manger l'herbe (cheval).
— ة وه ✧ Embouer, salir qn ou qc.
— وتَمَرَّغَ Baver (chameau, etc.).
مَرِغَ a مَرَغًا Être entachés (réputation, honneur).
مَرَّغَ تَمْرِيغًا وتَمْرَاغًا ة Rouler dans la poussière (sa monture).
— وأَمْرَغَ ه Entacher (l'honneur de qn).
أَمْرَغَ Baver. Bavarder.
— ه Délayer (la pâte) dans l'eau.
تَمَرَّغَ بِ Se frotter (d'huile).
— في التُّرَابِ Se vautrer dans la poussière (mulet).
تَمَرَّغَ في أَمْرٍ Hésiter dans une affaire.
مَرْغٌ *Nom d'action.* Bave. Prairie.
مَرَاغٌ ومَرَاغَةٌ ومُتَمَرَّغٌ Endroit où un animal se roule.
مَرْغَةٌ *Nom d'unité de* مَرْغٌ. Prairie.
مَارِغٌ *Nom d'agent.* Fou.
أَمْرَغُ م مَرْغَاءُ ج مُرْغٌ Débauché.
مِمْرَغَةٌ Intestin cæcum.
✠ مَرَقَ o مُرُوقًا, وانْمَرَقَ وامَّرَقَ مِنَ الرَّمِيَّةِ Transpercer le gibier (flèche).
مَرَقَ مِنَ الدِّينِ S'écarter de l'orthodoxie.
— مِنَ الطَّاعَةِ Être désobéissant.
مَرَقَ ✧ Passer, traverser.
مَرَقَ o i مَرْقًا, وأَمْرَقَ ه Remplir (la

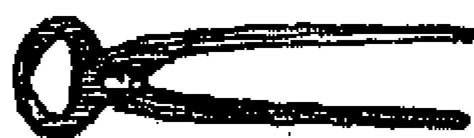
marmite) de bouillon.
مَرَقَ ه ب Percer rapidement qn de (la lance).
— ه Épiler (une peau) macérée.
مَرَقَ a مَرْقًا Laisser tomber ses dattes (palmier).
مَرَّقَ Chanter (servante, etc.).
✧ مَرَّقَ ه Faire ou laisser passer qn.
تَمَرَّقَ و تَمَرَّقَ Tomber (poils).
إِمْتَرَقَ مِن Sortir vite de...
مَرْق ومِرْق, ومَرَقَة ج مَرَقَات Peau ou laine puante.
مَرَق ج مُرُوق ومِرْق ج أَمْرَاق Barbe des épis.
مَرَق ومَرَقَة Bouillon gras.
مُرَاقَة Laine arrachée d'une peau.
مَارِق ج مُرَّاق ومَارِقُون Nom d'agent.
مَارِقَة Fém. du préc. Hérétiques.
✧ مَرِق Insolent; dévergondé.
مُمَرَّق Nom d'ag. Yeux du beurre.
✲ مَرْمَاحُوز Marum (plante).
✲ مَرْمَرَ Se fâcher. ✧ Être amère (ch.).
— ه و ه Faire couler (l'eau). Causer de l'amertume à qn; le fâcher.
تَمَرْمَرَ Être agité (sable). ✧ Être en colère; murmurer.
مَرْمَر Marbre.
— ومَرْمَار Qui a les chairs molles. Grenade très juteuse.
✧ مَرْمَسَ ه Tourmenter, ennuyer qn.
✧ تَمَرْمَسَ Être tourmenté, fatigué.
مِرْمِيس Rhinocéros.
✲ مَرُنَ o مَرَانَةً ومُرُونَةً ومُرُونًا Être un peu dur et à la fois tendre.
— على S'endurcir à... (visage). Se durcir (main) au (travail).
— o مُرُونًا ومَرَانَةً على S'habituer à...
— o مَرْنًا, ومَرَّنَ ه Amollir (qc.).
مَرَّنَ ه على Endurcir, habituer, aguerrir qn à...
تَمَرَّنَ على S'endurcir; s'habituer à...
مَرْن ج أَمْرَان Nom d'act. Vêtement. Cuir amolli. Fourrure. Côté.
مَرِن Tendre et un peu dur; flexible. Aguerri, habitué. Nature. État.

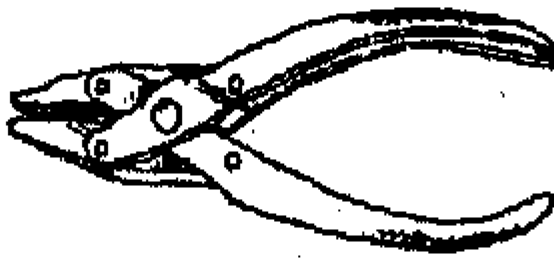
هم على مَرِن وَاحِد Ils sont du même caractère.
مَرَانَة ومُرُونَة Mollesse et flexibilité (d'un corps).
مُرَّانَة ج مُرَّان Frêne, arbre dont on fait des bois de lance. Lance flexible et dure.
مَارِن ج مَوَارِن Nom d'ag. Nez, son extrémité. Flexible et dure (lance).
⊙ مَيْرُون Saint Chrême.
أَمْرَان Nerfs du bras.
تَمْرِين وتَمَرُّن Exercice.
مُمَرَّن Habitué, aguerri.
✧ مَارُونِيّ ج مَارُونِيُّون ومَوَارِنَة Maronite.
مَوْرَنَ وتَمَوْرَنَ Devenir maronite.
✲ مَرِهَ a مَرَهًا Être affaibli, souffrant (œil).
مَرِه الفُؤَاد Malade du cœur.
مُمْرِهَة Blanc pur. Creux où l'eau séjourne.
أَمْرَه م مَرْهَاء ج مُرْه Qui a les yeux malades. Blanc (mirage).
عَيْن مَرْهَاء Œil malade.
✲ مَرْهَمَ مَرْهَمَةً ه Panser (une blessure) et y mettre un emplâtre.
مَرْهَم ج مَرَاهِم Emplâtre; cataplasme.
✲ مَرْو Silex. Marum (plante aromatique).
مَرْوَة Un silex, etc.
✲ مَرَى i مَرْيًا Frotter la terre du pied (cheval).
— ه Presser les pis (d'une chamelle). Presser (sa monture).
— وامْتَرَى ه Extraire, tirer qc.
— وامْتَرَى واسْتَمْرَى ه Faire tomber (l'eau des nuages : vent).
مَارَى مُمَارَاةً ومِرَاءً ه Engager une dispute avec qn.
أَمْرَى Laisser couler son lait (chamelle).
تَمَرَّى ب Se parer de...
تَمَارَى Se disputer.
تَمَارَى وامْتَرَى في Douter de qc.
مِرَاء Querelle, dispute. Contradiction.

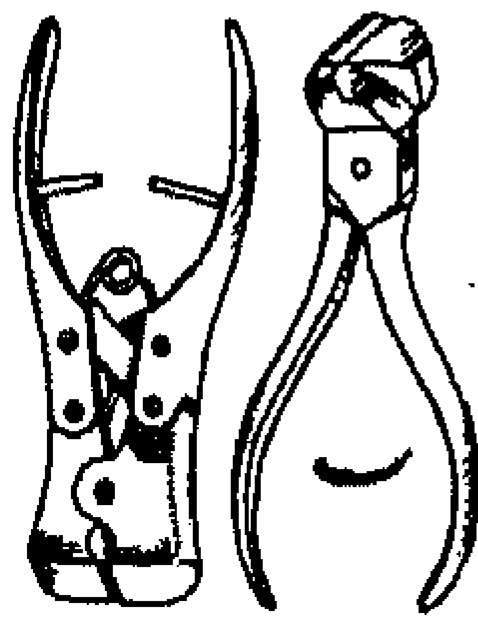
Mélange introduit dans un liquide. Mélange d'humeurs, tempérament du corps humain. مِزَاج ج أَمْزِجَة
Mélange, amalgame. اِمْتِزَاج
Mêlé, mélangé. مَزِيج وَمَمْزُوج وَمُمْتَزِج
✱ مَزَحَ a مَزْحًا Plaisanter, badiner.
Se colorer (raisin, épis). مَزَّح
Badiner avec qn. ٤ مَازَحَ مِزَاحًا وَمُمَازَحَةً
Plaisanter, badiner les uns avec les autres. تَمَازَحَ
Nom d'action. Épi. مَزْح
Plaisanterie, badinage. مُزَاح وَمُزَاحَة
Plaisant, rieur, badin. مَازِح وَمَزَّاح
✱ مرد — المَرْد Le froid.
✱ مَزَرَ o مَزْرًا ه Déguster en humant.
— وَمَزَّرَ ه Remplir et gonfler (une outre).
مَزُرَ o مَزَارَةً Être énergique (homme). Se durcir (fruit).
تَمَزَّرَ ه Boire peu ou en un trait. Boire à petites gorgées.
Bière. مِزْر
De noble origine. كَرِيم المِزْر
Énergique. مَزِير ج أَمَازِر
Plus énergique. أَمْزَر م مَزْرَاء ج مُزْر وَأَمَازِر
✱ مَزَعَ a مَزْعًا وَمَزَعَانًا Courir légèrement (gazelle, etc.).
— وَمَزَّعَ ه Séparer (le coton) avec les doigts, l'éplucher.
Diviser, séparer qc. مَزَّعَ ه
Frémir de colère. تَمَزَّعَ غَيْظًا
— ه بَيْنَهُم Se partager qc. (gens).
Flocon de coton, etc. مِزْعَة ج مِزَع
— وَمُزْعَة ج مِزَع وَمُزَع Morceau de chair. Gorgée d'eau.
Hérisson. مِزْرَاع
Ce qui tombe d'une chose. مُزَاعَة
✱ مَزَقَ i مَزْقًا وَمَزَقَةً، وَمَزَّقَ ه Déchirer (un habit, etc.).
— ه Déchirer (la réputation de qn).
مَزَقَ o i مَزْقًا Fienter (oiseau).
مَزَّقَ تَمْزِيقًا وَمُمَزَّقًا ٤ Séparer, disperser (une peuplade).

مَرِيَّة Course d'un cheval stimulé. Jet de lait.
مِرْيَة وَمُرْيَة Doute. Querelle, dispute.
مَرِيّ ج مَرَايَا Laitière (chamelle).
مَارِيّ م مَارِيَّة Jeune veau blanc au poil lisse. Vêtement usé.
مَارِيَّة *Sorte de* perdrix au plumage lisse. Femme au teint blanc.
Npr. de femme. مَارِيَة
Qui a un veau lisse et blanc (génisse). مَارِيَة وَمُمْرِيَة
⊙ مَرْيَم Marie, la Sainte Vierge.
✱ مَزَّ a مَزَازَةً Être acidulée (boisson). ✧ Être insipide.
— على Exceller, l'emporter sur...
مَزَّ o مَزًّا ه Sucer qc.
مَازَّ مُمَازَّةً بَيْنَ Séparer, diviser.
تَمَزَّزَ ه Humer, déguster qc.
Être éloigné. تَمَازَّ
Affaire difficile. أَمْرٌ مَزّ وَمُزّ وَمَزِيز
Aise, loisir. مَزَز
Je le ferai à mon aise. أَفْعَلُهُ على مَزَز
Goût acidulé. ✧ Insipidité. مَزَازَة
مُزّ م مُزَّة Acidulé, aigrelet. ✧ Insipide.
— وَمُزَّاء Vin agréable au goût.
Excellence. مِزّ
Il l'emporte sur toi. لَهُ مِزٌّ عَلَيْكَ
مَزَّة Une succion. Vin agréable au goût.
Excellent. عَزِيز مَزِيز
Difficile, plus difficile. Plus excellent. أَمَزّ م مَزَّاء ج مُزّ
✱ مَزَجَ o مَزْجًا وَمِزَاجًا ه ب Mêler, mélanger (un liquide) avec (un autre) : amalgamer.
— ٤ على Exciter, irriter qn contre...
مَزَّجَ Prendre une teinte jaune (céréales).
مَازَجَ ٤ Fréquenter qn. Rivaliser avec qn.
تَمَازَجَ So mêler, se confondre. ✧ fréquenter.
اِمْتَزَجَ ب Être mêlé à...
Amande amère. مَزَج وَمِزَج وَمَزِيج

Détruire (un royaume). مزّق ه
Lutter de vitesse avec qn. مازق ه
Être séparée (peuplade). تمزّق
Être déchiré et mis en pièces. — وانمزق
Lambeau, morceau. مزقة ج مزق
Habit en lambeaux. ثوب مزق
Rapide à la course (cheval, etc.). مزاق
✧ Devenir aigre, être aigre, aigrelet. ✻ مزمز
Agiter qc. — ه
Être agité. Se disperser. تمزمز
Se lever. — للقيام
S'en aller, s'éloigner. Fuir. ✻ مزن o مزنا ومزونا ، وتمزن
Remplir (une outre). مزن ومزّن ه
Louer qn, le vanter. — ومزّن ه
Chercher à se faire valoir. تمزّن
Surpasser qn. S'habituer à qc. — على
Nuage qui donne de l'eau. مزن
Grêle. حبّ المزن
Coutume. État. مزن
Portion de nuage. Pluie, ondée. مزنة
Nom d'ag. Œufs de fourmis. مازن
Voyez ✻ مزه a مزها ، ومازه . مازح et مزح
✻ مزو — مأية ج مازيات ، ومزية ج
Mérite, qualité; privilege. مزايا
S'enorgueillir. ✻ مزى i مزيا
Louer qn, le vanter. مزّى ه
Qui est à distance. ماز ومتماز
Il s'assit loin de moi. قعد عني مازيا ومتمازيا
Grands, puissants. مزاة
Distingué, élégant. مزيّ م مزيّة
✻ مسّ a مسّا ومسيسا ومسيسى ه وه
Toucher qn ou qc. avec la main. Atteindre, frapper qn (malheur, etc.).
Il est un peu ivre. مسّه الشكر
La nécessité a obligé à... مسّت الحاجة إلى
Avoir un accès de folie. مُسّ
Toucher qn. ماسّ مماسّة ومساسا ه
Être en contact avec..., être adjacent, contigu à... — ه
Faire toucher à qn qc., le mettre en contact avec... أمسّ ه ه
Se toucher, être en contact. تماسّ
Toucher, contact. Folie. مسّ
Premières atteintes de la fièvre, du feu. — الحمّى او النار
Contiguïté. مماسّة
Qui touche. ماسّ م ماسّة
Besoin urgent. حاجة ماسّة
Il y a entre eux proche parenté. بينهم رحم ماسّة
Ne touche pas. لا مساس
Attouchement. Contact. مساس
Eau saumâtre. Eau que l'on peut atteindre, ou qui désaltère. مسوس
Qui touche souvent, beaucoup. ✧ Aiguillade, gaule, aiguillon. مسّاس
Touché. Maniaque. ممسوس
Badiner. Tarder. ✻ مسأ a مسأ ومسوءا
Suivre le milieu (de la route). Différer de donner à qn (son droit). Arrêter l'ébullition (d'une marmite). — ه
Apaiser qn. — ه بالقول
Mettre la discorde entre... — وأمسأ بين
Milieu de la route. مسء
Badin. ماسئ م ماسئة
Essuyer qc. avec la main. Peigner (une chevelure). ✻ مسح a مسحا ه
Etriller son cheval. — عن فرسه
Se laver les mains. — يديه بالماء
Oindre qc. avec... — ه ب
Faire disparaître (un mal : Dieu). — ه
Tromper qn. — ه او رأسه
Frapper qn du (glaive). — ه ب
Mesurer la superficie (d'une terre), l'arpenter. مسح مسحا ومساحة ه
Mentir. — مسحا وتمساحا
Avoir les cuisses froissées par un vêtement grossier. مسح a مسحا
Enjoler, cajoler qn. مسّح وماسح ه
Essuyer qc. avec la main. مسّح وتمسّح ه







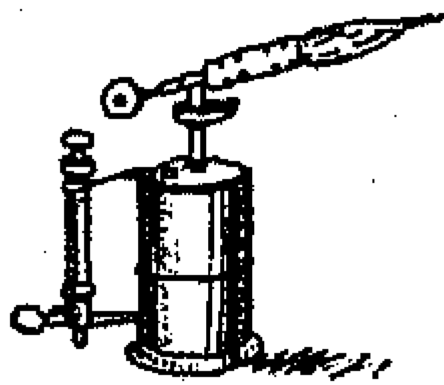


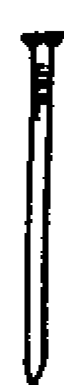


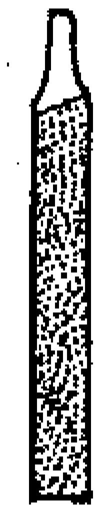




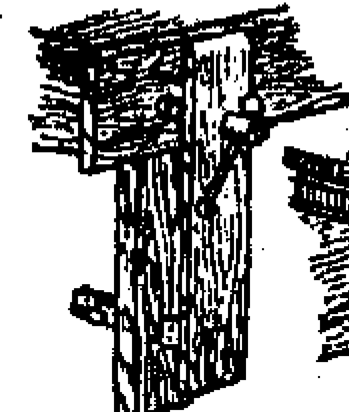


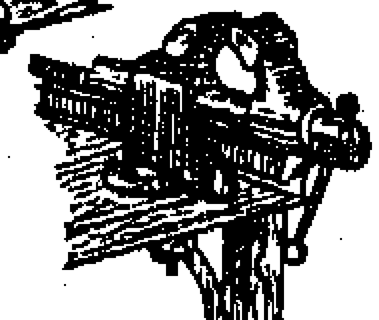






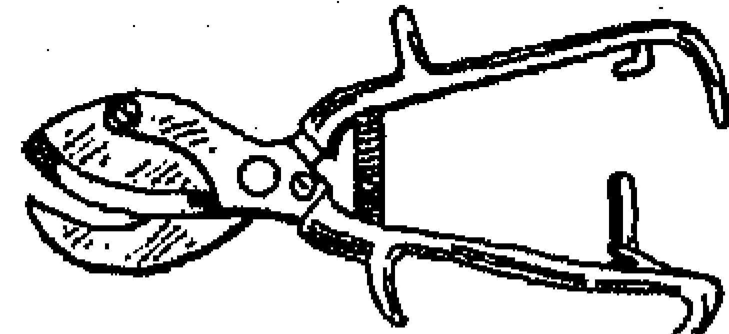


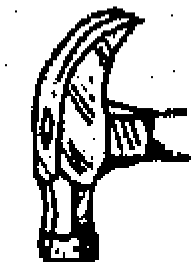
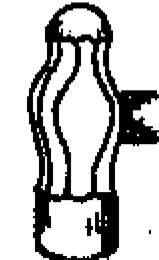


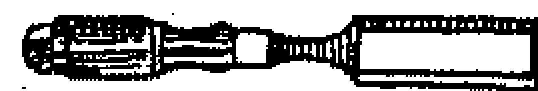


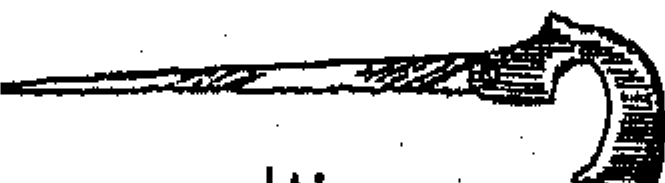




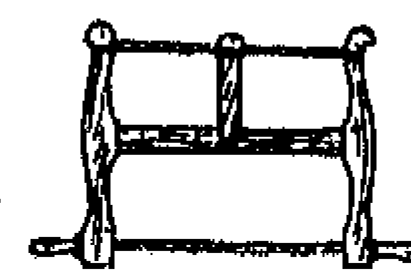


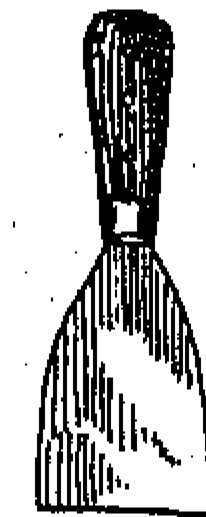



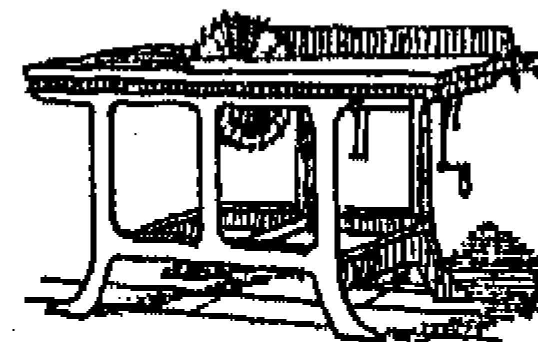


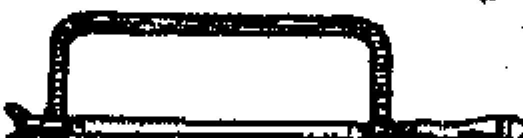


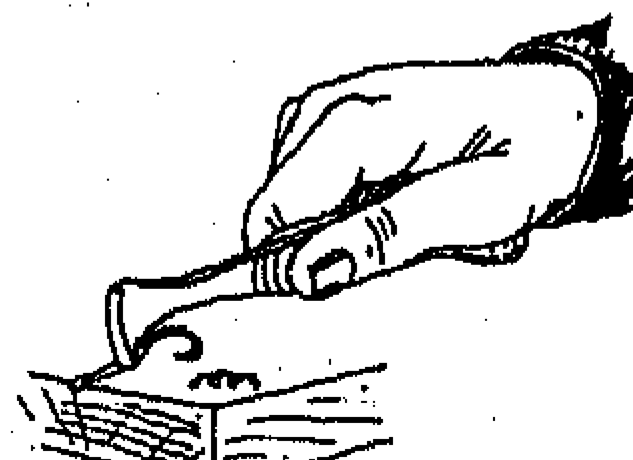




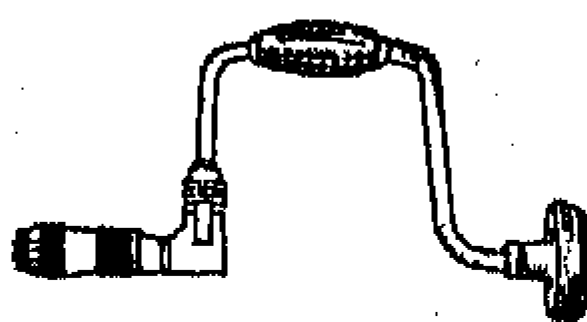




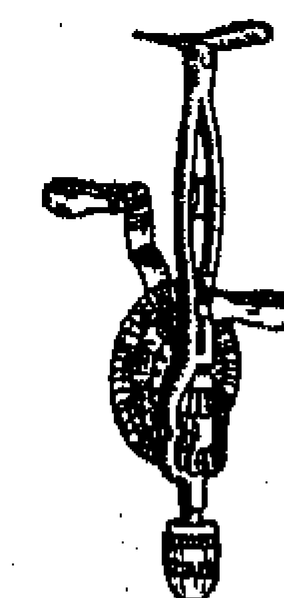


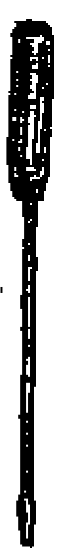
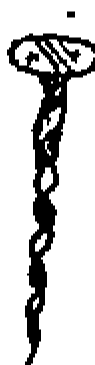




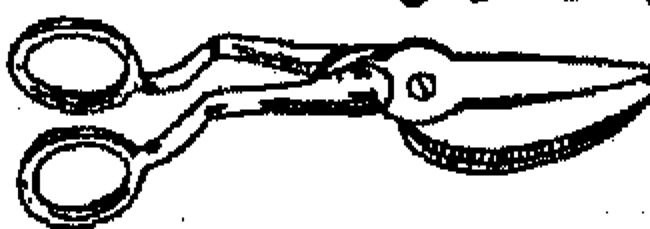






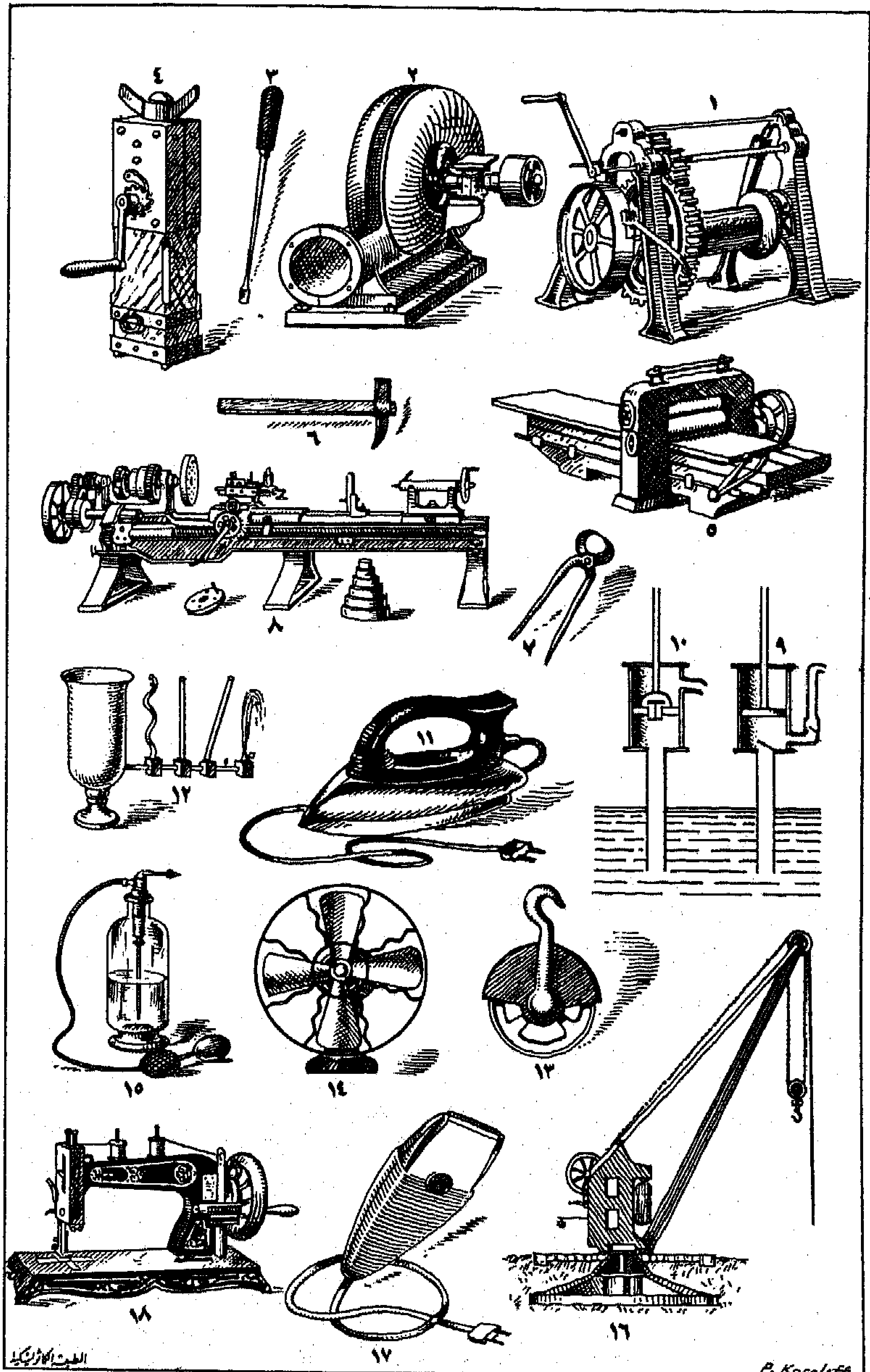









ادوات النجارة



١ مِخْلَرِيَة Treuil ◆ ٢ مِروحة Ventilateur ◆ ٣ مِفكّ البراغي Tourne-vis ◆ ٤ رافعة الأثقال (ونش) Cric ◆ ٥ مُصفّحة
المعادن Laminoir ◆ ٦ مِطرقة Marteau ◆ ٧ كمّاشة Tenailles ◆ ٨ مِخرَطة Tour ◆ ٩ مِضخّة دافعة Pompe foulante ◆
١٠ مِضخّة جاذبة Pompe aspirante ◆ ١١ مكواة على الكهرباء Fer à repasser ◆ ١٢ أوعية مُتّصلة Vases communicants ◆
١٣ بَكَرة وكُلّاب Poulie et crochet ◆ ١٤ مِروحة Ventilateur ◆ ١٥ مِضخّة Pulvérisateur ◆ ١٦ مِرفاع مُخمّس Grue ◆
١٧ مِحلق على الكهرباء Rasoir électrique ◆ ١٨ مكنة خياطة Machine à coudre

Oindre qc. avec... مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه ب

Se laver. تَمَسَّحَ بِالْمَاء

Un tel n'a rien. فُلَان يَتَمَسَّح

S'entendre, s'accorder sur... تَمَاسَحَ على

Dégainer (le sabre). إمْتَسَحَ ه

Action d'essuyer. Onction. مَسْح

Feutre de la selle. Sac, cilice. مِسْح ج مُسُوح وأمْسَاح

Grande route. — ج مُسُوح

Une friction. Trace de la main mouillée. Trait de qc. مَسْحَة

Il a quelque trait de beauté. عَلَيْهِ مَسْحَة مِن الجَمَال

✧ Extrême-Onction (sacrement). مَسْحَة المَرْضَى

Arpentage. مِسَاحَة

Géométrie. عِلْم المِسَاحَة

Uni, lisse. مَسِيح ج مُسَحَاء ومَسْحَى
Fragment d'or, d'argent. Sueur. Oint, qui a reçu l'onction.

L'Oint, le Messie, le Christ. اَلْمَسِيح

L'Antechrist. — الدَّجَّال

Appartenant au Messie. Chrétien. مَسِيحِيّ ج مَسِيحِيُّون ومَسِيحِيَّة

Le christianisme. اَلْمَسِيحِيَّة

Boucle de cheveux. Arc. Tempe. مَسِيحَة ج مَسَائِح

Géomètre, arpenteur. مَسَّاح ج مَسَّاحَة

Nom d'ag. Menteur. Qui a le poitrail froissé (chameau). مَاسِح

Fém. du préc. Coiffeuse. مَاسِحَة ج مَوَاسِح

Qui a les cuisses froissées. Qui a la plante du pied plane. أَمْسَح م مَسْحَاء ج مُسْح

Uni, nu (sol). — ج أَمَاسِح

Sol uni couvert de petits cailloux. Coureuse, menteuse (femme). مَسْحَاء

Planche de navire. أُمْسُوح ج أَمَاسِيح

Imposteur, menteur. تِمْسَح ج تَمَاسِح ، ومِمْسَح

Crocodile. — وتِمْسَاح ج تَمَاسِيح

Essuyé, frotté. Oint. مَمْسُوح

Torchon. مِمْسَح ومِمْسَحَة

✡ مَسَخَ a مَسْخًا ة وه Transformer, métamorphoser qn. Falsifier, adultérer (un écrit). Amaigrir (une monture). Faire perdre la saveur à (un mets), le rendre insipide.

✧ Se moquer de qn; le couvrir de honte; l'insulter. — ومَسَّخَ ة

Se dissiper (tumeur). أمْسَخَ

Être décharné (bras). إمَّسَخَ

Dégainer (le sabre). إمْتَسَخَ ه

Métamorphose, transformation. Plagiat en poésie. مَسْخ

Métamorphosé en animal. ✧ Monstre. مَسْخ ج مُسُوخ

✧ Difformité. ✧ Insulte. مَسْخَة

Métamorphosé, transformé. Hideux, difforme. Insipide, sans saveur. Imbécile. مَسِيخ

Plus insipide. أمْسَخ

Prêle, queue de cheval (pla.). أمْسُوخ

Maigre (cheval). ✧ Difforme. مَمْسُوخ

Se moquer de qn. ✧ مَسْخَر ة وتَمَسْخَر على

Voyez dans سخر . مَسْخَرَة ج مَسَاخِر

Tresser (une corde). ✡ مَسَدَ o مَسْدًا ه

Amaigrir (un cheval) pour la course. — ة

Masser, frotter (les membres) avec la main. ✧ مَسَّدَ ه او على

Femme robuste. إمْرَأَة حَسَنَة المَسْد

Fibres ligneuses. Corde en fibres ligneuses. Axe en fer. مَسَد ج مِسَاد وأمْسَاد

✧ Massage. تَمْسِيد

Outre à huile ou à beurre. مِسَاد

Solide, fort, robuste. مَمْسُود

Presser avec la main (des boyaux, une outre, du linge mouillé). ✡ مَسَطَ o مَسْطًا ه

Sorte de plante purgative. مَاسِط

Eau fangeuse, vase. مَسِيط ومَسِيطَة

Vallée ou rivière qui a peu d'eau. مَسِيطَة

✡ مَسَكَ o i مَسْكًا ، ومَسَّكَ وأمْسَكَ

وتمسّك وتماسك وامتسك واستمسك ب
Tenir à la main. saisir qc.
Mettre la main مسك وأمسك ه بيده
sur qc.
Être avare, tenace. مسُك o مساكة
Musquer qc., parfumer de مسّك ه
musc.
Donner des arrhes à qn. ٥ —
Retenir, contenir qn ou أمسك ٥ وه
qc.; empêcher.
Se contenir; s'abs- — واستمسك عن
tenir de...
Il ne s'abstint pas de... ما تماسك أن
Nom d'action. مسك
Peau récemment ôtée. — ج مُسُوك
Ils sont effrayés. هم في مسوك الثعالب
Digue. Bracelets en corne مسك
ou en ivoire.
Nom d'unité du préc. Coiffe مسكة
du nouveau-né.
Musc (matière odorante). ⊙ مِسك
Musc (animal). غزال المسك
Parcelle de musc. مسكة ج مِسَك
Ce par quoi on saisit. مُسكة ج مُسَك
poignée. Puits creusé dans un sol
dur. Aliment qui soutient.
Il n'y a ما فيه مُسكة او مِساك او مسيك
rien de bon en lui.
Avarice. مُسكة ومُسُكة ومِساك ومساكة
Digue. مَساك ومسيك
Réservoirs d'eau. مسّاكات
Nom d'act. Avarice. Conti- إمساك
nence; abstinence.
Cédule, obligation. Attache- تمسّك
ment à qc.
Arrhes. مُسكان
Nom d'ag. Qui saisit et tient qc. ماسك
Fém. du préc. Coiffe du ماسكة
nouveau-né.
مُسُك ومسيك ومسّاك ومِسّيك ومُمسك
Très avare, très tenace.
Même sens. مُسكة ج مُسَك
Sol dur. مسيكة وأرض مسيكة
Pimprenelle (plante). — ومِسكيّة
Marqué d'une tache blan- مُمسّكة
che (pied du cheval).
Musqué, imprégné de musc. مُمسّك
Couler (eau). ✱ مسَل o مسلا
Tirer (le sabre). إمتسل ه
مسَل ج أمسلة ومُسُل ومُسلان ومسائل
Lit des eaux.
Beauté d'une face ovale. مسالة
Être con- ✱ مَسمَس مسمسة ومِسماسا
fuse, être embrouillée (affaire).
Souhaiter le bon- ✱ مسى — مسّى ٥
soir à qn.
Que Dieu te donne مسّاك الله بالخير
bonne soirée.
Se trouver au soir. أمسى إمساء ومُمسى
Un tel s'est trouvé — فلان مريضا
malade le soir.
Venir tard. مسّى به الليل و ✧ تمسّى
Soir, soirée. مساء وأمسية
Bonsoir. مساء الخير
Hier soir. — وأمسية ومُسي ومِسي أمس
Présure. ✧ مسوة
Diminutifs de مساء . مُسَيّ ومُسيّان
Commencement du soir.
Cellule pour la nuit. مُمسى
Tirer, extraire qc. ✱ مسى i مسيا ه
Amaigrir (le bétail: chaleur). ٥ —
Être mis en pièces. تمسّى وتماسى
Avoir soif. إمتسى
Sourd aux avis. ماس م ماسية
Malheurs. تماس
Délayer qc. Essuyer ✱ مشّ o مشّا ه
(sa main). Sucer (un os).
Prendre peu à peu (le — مال فلان
bien de qn).
Disputer avec qn. Traire (une ٥ —
chamelle).
Avoir une callosité au مَشِش a مششا
pied (bête).
Sucer la moell مشّش وتمشّش ه
(d'un os).
Être rempli de moelle (os). أمشّ
Échoir à qn (lot). إنمشّ ل
Obtenir un lot, une part إمتشّ من
de (bien).
Prendre tout (le lait du pis). — ه

S'ôter (une parure) du cou (femme).
Se nettoyer avec... امْتَشَّ ب
Sol doux. Âme; nature. مَشَاش
Il est généreux, noble. هو طَيِّب المُشَاش
Cartillage d'un os. مُشَاشَة ج مُشَاش
Terre molle. Sentier pierreux.
Il est des meilleurs de la tribu. هو في مُشَاشَة القوم
Essuie-main. مَشُوش
Mêler, mélanger qc. ✱ مَشَج o مَشْجًا ه
Mélangé. مَشَج ومَشِيج ومَشِج ج أَمْشَاج
Même sens que ✱ مَشِج a مَشَجًا . مَسِج
Donner l'Extrême-Onction à un malade. ✧ مَشَّح a مَشْحًا (عِوَض مَسَح)
Devenir serein (ciel). أَمْشَح
Extrême-Onction. ✧ مَشْحَة
Être gai, alerte. ✱ مَشِر a مَشَرًا
Avoir des feuilles naissantes (arbre). — ومَشَّر وأَمْشَر وتَمَشَّر
Vêtir qn. مَشَّر ه
Se vêtir. Paraître riche. تَمَشَّر
Feuille naissante. مَشْرَة
Oreille bien formée. أُذُن حَشْرَة مَشْرَة
Végétation de la terre. مَشْرَة ومَشَرَة الأرض
Que cette terre est belle! ما أحسن مَشَرَة هذه الأرض
Sol couvert de verdure. أرض ماشِرَة
Peigner (les cheveux). ✱ مَشَط o i مَشْطًا ، ومَشَّط ه
Être crevassée, déchirée (main). مَشِط a مَشَطًا
Avoir les flancs en forme de peigne (chamelle grasse). — ومَشَّط
Se peigner, être peigné. امْتَشَط
Flatteur, adulateur. دائر المَشْط
Chevalet du tisserand. Omoplate. مُشْط
Métatarse. — الرِّجْل
✧ Chevalet du violon. — الكَمَنْجَة
Peigne. مُشْط ومُشُط ومِشْط ومُشُط ج مِشَاط وأَمْشَاط ، ومِمْشَط
Manière de peigner. مِشْطَة
Art, profession du coiffeur. مِشَاطَة
Peignures. مُشَاطَة
Coiffeur. ماشِط
Coiffeuse. ماشِطَة
Peigné. مَشِيط ومَمْشُوط
Avoir une écharde dans la main. Être musculeux (cheval). ✱ مَشِظ a مَشَظًا
Éclat d'os, de bois, écharde. مَشَظ ومَشَظَة
Rumeurs incertaines. مَشَظَة
Enlever furtivement; gagner qc. Carder (le coton). ✱ مَشَع a مَشْعًا ه
Traire (les brebis). — ه
Faire (plat) net. — ومَشَّع ه
Se nettoyer, se purifier. تَمَشَّع
Enlever, ravir (un habit). Épuiser (le pis). Tirer (le glaive). امْتَشَع ه
Flocon de coton cardé. مِشْعَة ومُشَيْعَة
Manger lentement (un concombre, etc.). ✱ مَشَغ a مَشْغًا ه
Frapper, injurier qn. — ه
Ternir (la réputation de qn). Teindre (une étoffe) avec la terre rouge. مَشَّغ ه
Terre rouge. مِشْغ
Chiffon usé. Boue sèche mêlée d'épines servant à nettoyer le lin. مِشْغَة
Agir avec rapidité. ✱ مَشَق o مَشْقًا
Tirer qc. pour l'étendre. Peigner (les cheveux). Déchirer (un habit). Blesser (les cuisses : habit neuf). Manger le meilleur (du pâturage : bétail). ✧ Effeuiller (un arbre). — ه
Écrire en caractères allongés. — في الكتابة
Fustiger qn. — ه
Manger peu d'un mets. — من الطعام
Être d'une taille svelte et élancée. مُشِق
Se blesser les cuisses en marchant. مَشِق a مَشَقًا
Injurier qn. ماشَق ه
Fustiger qn. أَمْشَق ه
Teindre qc. avec la terre rouge. — ه

تَمَشَّق Se dissiper, cesser (nuit). Être déchiré (habit); être dépouillée de son écorce (branche). ✧ Être effeuillé, ébranché (arbre).
تَمَاشَق ه Tirer chacun à soi, se disputer qc.
إِمْتَشَق ه Arracher, enlever qc.
مَشَق Longueur et finesse de taille.
مِشْق ومَشْق Terre rouge.
مِشْقَة ج مِشَق Habit déchiré, guenille. Flocon de coton.
— ومُشَاقَة Rebut de laine cardée. Bourre de soie.
مَشَاق ✧ Action d'effeuiller, d'ébrancher un arbre.
مِشْق ومَشِيق ومَمْشُوق Qui a peu de chair; mince de taille.
مَشِيق Usé, râpé (habit).
أَمْشَق م مَشْقَاء ج مُشْق Qui a les cuisses blessées par le frottement. Entamée (peau).
مُمَشَّق Teint avec la terre rouge.
مَمْشُوق Svelte, élancée (taille). Maigre (cheval). Long et mince (rameau). ✧ Ébranché, effeuillé (arbre).
✡ مَشَل ٥ مَشْلاً Diminuer (chairs).
— ه Tirer peu de (lait).
— وامْتَشَل ه Tirer (le sabre).
مَشَّل Donner peu de lait (chamelle).
مَاشِل ومَمْشُول Peu charnu.
✡ مِشْلَوز Abricotier à amandes douces.
✡ مِشْمِش Abricot. Abricotier.
✧ — كَلَبِيّ Abricotier à amandes amères.
✧ — لَوْزِيّ Abricotier à amandes douces.
مِشْمِشَة Un abricot. Un abricotier.
✡ مَشَن ا مَشْنًا ه وه Frapper qn et lui enlever la peau, l'écorcher, l'égratigner. Égratigner, érafler (le visage, etc.).
— وامْتَشَن ه Traire entièrement (une chamelle).

إِمْتَشَن ه Prendre, enlever qc. Tirer (l'épée).
مَشْنَة Écorchure, éraflure.
مِشَّان ومُشَّان Dattes fraîches.
✡ مشو — أَمْشَى ه Purger qn, le faire aller à la selle (médicament).
إِسْتَمْشَى Prendre des purgatifs.
مَشْو ومَشُوّ ومَشِيّ ومَشَاء Purgatif.
✧ مَشْوَر Marcher, se promener.
✡ مَشَى ا مَشْيًا وتَمْشَاء, ومَشَّى وتَمَشَّى Marcher; aller, cheminer.
مَشَى بالنَّمِيمَة Médire, détracter.
مَشَى بهِ إلى Médire de qn auprès de...
مَشَّى تَمْشِيَة, وأَمْشَى إِمْشَاء ه Faire marcher, faire aller qn.
مَاشَى ه Marcher avec qn.
أَمْشَى Avoir beaucoup de bestiaux.
تَمَشَّى في Agir sur qn (vin, etc.).
تَمَاشَيَا Aller ensemble.
إِمْتَشَى Avoir beaucoup de bétail fécond.
مَشْي Action de marcher, marche.
مِشْيَة Démarche, manière de marcher.
مَشِيَّة (عِوَض مَشِيئَة) Volonté.
تَمَشٍّ Action de se promener, promenade.
مَاشٍ ج مُشَاة ومَاشُون Qui marche, marcheur. ✧ Piéton. ✧ Fantassin.
مُشَاة Médisants, détracteurs. ✧ Fantassins.
مَاشِيَة ج مَاشِيَات ومَوَاشٍ *Fém. de* مَاشٍ. Quadrupède. Bétail, bestiaux. Troupeaux.
مَشَّاء ج مَشَّاؤُون Grand marcheur. Détracteur.
مَمْشًى ج مَمَاشٍ Lieu où l'on marche. ✧ Corridor, galerie; promenoir; trottoir.
✡ مَصّ ٥ ه مَصًّا, وتَمَصَّص وامْتَصّ ه Humer sucer qc.
مَصّ ✧ N'avoir plus de jus (fruit).
أَمَصّ ه ه Faire humer, sucer à qn qc.
مَصّ Sucement, succion.
قَصَب المَصّ Canne à sucre, canamelle.

Pluie, averse, ondée. مَصْدَةٌ
☆ مَصَرَ o مَصْرًا, وتَمَصَّرَ وامْتَصَرَ ة
Traire (une brebis) du bout des doigts.
Donner peu de lait (brebis). مَصَّرَ
Bâtir (des villes). Faire (d'une ه —
ville) une capitale.
Il lui a peu donné. — عَلَيْهِ العَطَاءَ
Devenir capitale (ville). Être تَمَصَّرَ
en petite quantité (don). Se disperser (gens).
Égypte. Le Caire. مِصْر
Grande ville مِصْر ج أَمْصَار ومُصُور
ou capitale d'un royaume. Contrée. Limites, confins de deux territoires.
Coufa et Bassora (villes). أَلْمِصْرَانِ
Égyptien. مِصْرِيّ م مِصْرِيَّة ج مِصْرِيُّون
✧ Un para. *Au pl.* مِصْرِيَّة ج مَصَارِيّ
Richesses.
Qui a peu de مَصُور ج مِصَار ومَصَايِر
lait (femelle).
مَصِير ج أَمْصِرَة ومُصْرَان وجج مَصَارِين
Boyau, intestin.
Mastic ⊙ مُصْطَكَى ومَصْطَكَاء ومَصْطَكِيّ
(sorte de gomme produite par un arbrisseau).
Briller (éclair). Par- ☆ مَصَعَ a مَصْعًا
tir, s'élancer (cheval).
Frapper qn du (bâton). — ة ب
Avorter (femme). — وأَمْصَعَتْ بالوَلَد
Tarir (lait d'une femelle). — مُصُوعًا
Se quereller. مَاصَعَ مُمَاصَعَةً ، مِصَاعًا, وتَمَاصَعَ
Pénétrer dans (les إِمَّصَعَ وامْتَصَعَ في
terres).
Belliqueux. Sabreur. مَصِع ومِصْع
Qui donne peu de lait. مَاصِع ومَاصِعَة
Fruit de la مُصْعَة ومُصَعَة ج مُصَع ومُصَّع
plante عَوْسَج. *Sorte* d'oiseau vert.
Dégoutter ☆ مَصَلَ o مَصْلًا ومُصُولًا
(eau, etc.).
Être mis sur des claies — مَصْلًا
pour s'égoutter (fromage frais).
Suppurer (plaie).

Une succion. مَصَّة
Le meilleur, l'élite, la مُصَّة ومُصَاص
crème, la fleur (d'une chose).
Il est l'élite de sa هُوَ مُصَاص قَوْمِهِ
tribu.
Ce qui se suce. ✧ مُصَاصَة
Qui suce, suceur. مَاصّ م مَاصَّة
Suceur. Poseur de ventouses. مَصَّاص
✧ Bec d'un vase. ✧ مَصَّاصَة
✧ Tuyau d'une seringue.
Qui tette ses chamelles مَصَّان م مَصَّانَة
par avarice.
Sorte de viande مَصُوص ج مَصَايِص
cuite dans le vin aigre.
Humide, humecté (sable, etc.). مَصِيص
Écuelle. مَصِيصَة
✧ Ficelle. مِصِّيص
Suçoir, ✧ Siphon. مِمَصّ
Sucé. Amaigri, maigre. مَمْصُوص
Disparaître. ☆ مَصَحَ a مَصْحًا ومُصُوحًا
Être usé (habit). Se faner (fleur).
Tarir (lait). Ne pas laisser de trace (maison). Être effacé (écrit).
Décroître (ombre). — ومَصِحَ a مَصَحًا
Enlever, ôter qc. مَصَحَ ب
Que مَصَحَ ٱللهُ وَمَصَّحَ وأَمْصَحَ مَرَضَكَ
Dieu t'ôte ta maladie.
Décroissante (ombre). أَمْصَحُ
Tirer, extraire et ☆ مَصَخَ a مَصْخًا ه
enlever qc.
Enlever, prendre تَمَصَّخَ وامْتَصَخَ ه
qc., s'en emparer.
Être sevré (enfant). إِمَّصَخَ
Être séparé de... إِمْتَصَخَ عن
Feuilles أُمْصُوخَة ج أُمْصُوخ وأَمَاصِيخ
de la plante dite ثُمَام.
Téter (le sein : ☆ مَصَدَ o مَصْدًا ه
enfant) Sucer qc.
Humilier qn. — ة
Être intense (froid, chaleur). — مَصْدًا
Intensité du froid, de la مَصْد ومَصَد
chaleur.
— ومَصَد, ومَصَاد ج أَمْصِدَة ومِصْدَان
Sommet d'une montagne.
Lieu de refuge. مَصَاد

Faire (le fromage dit أَقِط). مَضَلَ هـ
Payer à qn un à-compte. — ل من
Dilapider, gaspiller (son bien). Epuiser (ses brebis) en les trayant. — وأَمْضَلَ هـ وه
Faire bouillir le lait et y mettre qc. d'aigre afin que les parties aqueuses se séparent. — مُضُولًا
Petit lait. مَضَل ومَضَالة
Ce qui suinte d'un vase poreux. مَضَالة ومصالة
Qui suinte (outre). Petite quantité de lait Don insignifiant. مَاصِل
Se rincer la bouche. ✻ مَضْمَضَ المَاء
Rincer (un verre). ✧ Sucer qc. — هـ
De race pure ; pur, franc. مُضَامِص
Faire souffrir qn (blessure). Affecter qn, le faire souffrir (chagrins). ✻ مَضَّ o مَضًّا ومَضِيضًا، وأَمَضَّ ه
Piquer, picoter (la langue ; collyre, vinaigre). — وأَمَضَّ هـ
Souffrir de. . مَضَّ a مَضَضًا من
Ressentir de la peine, être peiné. — ;; مَضَضًا ومَضِيضًا ومَضَاضَة
Démanger (peau). أَمَضَّ ×
Se disputer. تَمَاضَّ
Qui picote ; qui cause de la douleur. Aigre (lait). مَضّ م مَضّة
Peine. affliction. Lait-aigre. مَضَض
Eau très salée. Pur, sans mélange. Douleur de l'œil. مُضَاض
Démangeaison, picotement. مُضَاضَة
Nuire à (la réputation de qn). le déconsidérer. ✻ مَضَحَ a مَضْحًا، وأَمْضَحَ هـ
Couler (outre). Répandre ses rayons (soleil) مَضَحَ
S'aigrir (lait, etc.). ✻ مَضِرَ ,مَضُرَ o ومَضِرَ a مَضْرًا ومَضَرًا ومُضُورًا
Faire périr qn. Compter qn parmi les Modarites. مَضَّرَ ه
Être compté ou se compter parmi les Modarites. تَمَضَّرَ
Frais. mou. مَضِر
Aigre (lait). مَضِير ومَاضِر ومَضِيرة

Vie de mollesse. عَيْش مَضِر
ذَهَبَ دَمُهُ خَضِرًا مَضِرًا وخِضْرًا مِضْرًا
Son sang n'a pas été vengé.
Nom du chef des Modarites. مُضَر
Tribu des Modarites. مُضَرِيَّة
Viande cuite avec du lait aigre. مَضِيرَة
Petit lait مُضَارَة
Mâcher qc. ✻ مَضَغَ o a مَضْغًا
Blesser, mordre son frère. — لَحْمَ أَخِيهِ
Lutter avec acharnement contre qn. مَاضَغَ ه
Être bonne à manger (viande) Avoir des dattes mûres (palmier). Être mûre (datte). أَمْضَغَ
Mastication. مَضْغ ومَضَاغ
Ce que l'on mâche. مَضَاغ ومُضَاغَة
Morceau que l'on mâche. Grumeau de sang. مُضْغَة ج مُضَغ
Petites affaires. مُضَغ الأُمُور
Chair tenant à l'os, muscle. مَضِيغَة ج مَضِيغ ومَضَائغ
Fou, insensé. مَضَّاغَة
Les deux mâchoires. ا لمَاضِغَان
Lutte acharnée. مُمَاضَغَة
✻ مَضْمَضَ المَاءَ في فِيهِ مَضْمَضَةً ومَضْمَاضًا
Se rincer la bouche.
Rincer (un vase). — هـ
Je n'ai pas dormi. مَا مَضْمَضْتُ عَيْنِي بِنَوْمٍ
Il a sommeillé. مَضْمَضَ وتَمَضْمَضَ النُّعَاسُ فِي عَيْنَيْهِ
Passer ; avoir eu lieu. S'écouler (temps). ✻ مَضَى i o مُضِيًّا ومُضُوًّا
S'avancer et pénétrer dans (une affaire). — i o مَضَاءً ومُضُوًّا في
Exécuter, mener à bonne fin (une affaire). Conclure (un marché). — على
Mourir. — سَبِيلَهُ ولِسَبِيلِهِ مُضُوًّا
Emmener, emporter qc. مَضَى ب
Pénétrer dans le corps (glaive). مَضَى مَضَاءً
Mener à bonne fin أَمْضَى إِمْضَاءً هـ

(une affaire) ; accomplir (un ordre). Conclure (un marché). ✧ Signer, souscrire (un acte).
Être menée à bonne fin (affaire). Être exécuté (ordre). تَمَضَّى
Exécution (d'un ordre). إِمْضَاء
✧ Signature ; seing.
Progrès, avancement. مُضْوَاء
Qui passe. Passé, écoulée (année). Qui pénètre, aigu, tranchant (glaive). Efficace (discours). مَاضٍ م مَاضِيَة
Le prétérit, le temps passé. الْمَاضِي
Qui pénètre mieux. Plus tranchant, plus efficace. أَمْضَى
✧ Signataire, souscripteur. مُمْضٍ
Affaire exécutée. أَمْرٌ مُمْضًى عَلَيْهِ
Tendre, allonger, étirer qc. ✱ مطّ o مَطًّا , وَمَطَّطَ ه
Allonger (les sourcils) et prendre un air dédaigneux. Étendre (les doigts). Tirer (le seau). مَطَّ ه
Être fier, orgueilleux. — خَدَّهُ
Injurier qn. مَطَّطَ ه
Etendre, orner (un récit). تَمَطَّطَ فِي
Démarche fière. مَطِيطَاء ومُطَيْطَاء ومُطَيْطَى
Eau au fond d'un abreuvoir. Creux formé par les pieds du bétail. مَطِيطَة ج مَطَائِط
Frapper qn de la main. ✱ مَطَخَ a مَطْخًا ه
Se gonfler (fleuve). تَمَطَّخَ وامْتَطَخَ
Manger beaucoup. ✱ مَطَخَ a مَطْخًا
Sot. Orgueilleux. Immoral. مَطَّاخ ج مَطَاطِيخ
Donner, répandre la pluie (ciel). ✱ مَطَرَ o مَطْرًا ومَطَرًا , وأَمْطَرَ
Il pleut. السَّمَاءُ تَمْطُرُ
Il n'en a reçu nul bien. مَا مُطِرَ مِنْهُ خَيْرًا او بِخَيْرٍ
Aller vite (cheval). S'abattre (oiseau). — مَطْرًا ومُطُورًا
Aller dans (un pays) — مُطُورًا وتَمَطَّرَ فِي

Emporter, emmener qc. مَطَرَ بِ
Faire pleuvoir (Dieu). Suer. أَمْطَرَ
S'exposer à la pluie. Aller vite (cheval). Voler vite (oiseau). تَمَطَّرَ
Demander la pluie à (Dieu). — واسْتَمْطَرَ ه
Attendre en silence. إِسْتَمْطَرَ
Implorer la générosité de qn. — مِن
Pluie, grande pluie. مَطَر ج أَمْطَار
Averse, ondée. مَطْرَة
Coutume. مُطْر ومُطْرَة ومَطِرَة
Outre. مَطْرَة
Qui a le pas rapide (cheval). مِطَّار
Pluvieux (ciel, temps). مَطِر ومَاطِر ومَطِير ومُمْطِر
Arrosé par la pluie. مَطِير ومَمْطُور
Vêtement contre la pluie. مِمْطَر ومِمْطَرَة ج مَمَاطِر
Nom d'ag. Rapide (cheval). مُتَمَطِّر
Intermittente (pluie). مُتَمَاطِر
Qui a besoin de (pluie). Qui demande la pluie. مُسْتَمْطِر
Exposé à la pluie (lieu). مُسْتَمْطَر
Évêque ; métropolitain ; archevêque. ⊙ مَطْرَان ج مَطَارِين ومَطَارِنَة
Goûter, savourer qc. avec un bruit de la langue. ✱ مطق — تَمَطَّقَ ه
Douceur. مَطْقَة
Allonger (une corde). Aplatir, étendre la tôle, etc. forger (le fer). ✱ مَطَلَ o مَطْلًا ه
Différer l'exécution (d'une promesse), le paiement (d'une dette). — ومَاطَلَ وامْتَطَلَ ه
Retarder à qn (un paiement, etc.). — ومَاطَلَ مُمَاطَلَةً ومِطَالًا ه ب
S'étendre et devenir touffue (plante). إِمْتَطَلَ
Retard, remise (d'une promesse, etc.). مَطْل ومُمَاطَلَة ومِطَال
Reste d'eau dans un bassin. مُطَالَة ومُطَلَة
Art de battre et d'étendre le fer, de faire la tôle. مِطَالَة
Qui bat et étend le fer, tôlier. مَطَّال

Retardataire (débiteur). مطال ومطول ومماطل

Fer battu, tôle. مطيلة ج مطائل

Allongé, étendu (fer). Différé (paiement, etc.). ممطول

☆ مطمط في Être négligent dans...

☆ مطا o مطوًا Marcher vite, se hâter. Se joindre à un ami.

— ه Stimuler (sa monture).

— ب Rendre le chemin long à qn.

مطي a مطى S'étendre, s'allonger.

أمطى وامتطى ه Prendre (une bête) pour monture, la monter.

أمطى ه ه Faire monter qn sur (une bête).

تمطى Se prolonger (jour). Étendre les bras en marchant.

مطا ج أمطاء Dos d'une monture.

مطو ج مطاء Pareil; compagnon.

مطواء Longueur, étendue.

مطوة Heure, instant, moment.

مطية ج مطايا ومطي Bête de somme, monture.

☆ مظ o مظًا Blâmer, fronder qn.

ماظ مماظة ومظاظًا ه Résister à qn; le rudoyer.

تماظ S'injurier.

مظ Grenadier sauvage. Sang de dragon (suc résineux).

مظاظة Grossièreté, rudesse de caractère.

☆ مظع a مظعًا، ومظع ه Assouplir (une courroie, etc.).

تمظع ه Consumer qc. en léchant.

— في Tarder, retarder en...

☆ مع ومع Avec. Au moment de... Malgré, nonobstant.

معك Avec toi.

مع العشية Au soir, dans la soirée.

مع ذلك Avec cela, nonobstant, malgré cela.

مع أن Quoique, bien que.

مع كونه غنيًّا Tout riche qu'il est.

معًا Ensemble, simultanément.

معية Concomitance, coexistence, simultanéité, connexion.

☆ مع o معًّا Fondre (graisse).

☆ معج a معجًا Se hâter, se précipiter. Aller lentement (chamelle).

— ه Secouer (le sein de sa mère: petit).

— في النبات Agiter les plantes (vent).

— ه في Agiter (le pinceau, la plume) dans...

تمعج Serpenter, aller en zigzags.

معجة Fleur du jeune âge.

معوج Rapide à la course (cheval).

☆ معد a معدًا، وامتعد ه Tirer vite, enlever qc. Tirer (le glaive) du fourreau, (le seau) du puits.

— ه Léser l'estomac de qn.

معد في Parcourir (un pays).

— معدًا ومعودًا ب Emporter qc.

معد Avoir mal à l'estomac.

معد م معدة Récent, frais (fruit, etc.). Rapide (chameau).

معد Côté, flanc.

معدة ومعدة ج معد ومعد Estomac.

متمعدة Fraîches (dattes).

☆ معر a معرًا Tomber (ongle). Perdre ses poils (toupet).

— وأمعر Être rares (poils, plumes).

معر ه Altérer (son visage) de colère.

— وأمعر Manquer de vivres.

أمعر Avoir peu de plantes (sol).

تمعر Tomber (cheveux). Être altéré par la colère (visage).

معارة Naturel méchant.

معر م معرة، وأمعر م معراء ج معر Dépourvu de poils, clairsemés (cheveux). Nu (sol) Qui tombe (ongle, etc.).

متمعر Qui a le front ridé de colère.

☆ معز a معزًا، وأمعز Être riche en chèvres.

معز Être dur (sol, etc.).

ما أمعزه Qu'il est dur, fort!

ما أمعز رأيه Qu'il est énergique!

تمعز Se contracter (face).

استمعز في Être diligent en...

Dureté du sol. مَعْز

مَعْز ومَعَز ج أَمْعُز ومَعِيز , ومِعْزَاء ومِعْزَى Chèvres et boucs; espèce, race caprine.

Même sens. أُمْعُوز ج أَمَاعِز وأَمَاعِيز

Chèvre ou bouc. Peau de chèvre. مَاعِز ج مَوَاعِز

Énergique, qui agit avec vigueur. مَاعِز ومَعِز ومُسْتَمْعِز

Dur, caillouteux, rocailleux (sol). أَمْعَز م مَعْزَاء ج مُعْز وأَمَاعِز

Chevrier. مَعَّاز

Frotter avec force (le cuir). ✱ مَعَس a مَعْسًا ه

Injurier qn, le frapper. — ٨

✧ Écraser qc. — ومَعَّس ه

Brave, intrépide. مِعَاس ومُتَمَعِّس

Avoir le nerf du pied contourné. Éprouver une courbature. ✱ مَعِص a مَعَصًا

Courbature. مَعَص

Atteint de courbature. مَعِص ومَعِيص

Être ému, irrité de... ✱ مَعِض a مَعَضًا , وامْتَعَض مِن

Irriter qn. مَعَّض وأَمْعَض ٨

Ému, irrité, exaspéré. مَاعِض ومَعِض

Allonger, étendre qc. Enlever (le poil, les plumes); ✧ le faire avec l'eau bouillante. ✱ مَعَط a مَعْطًا ه

Retarder (un paiement). — ب

Tirer (le sabre). — وامْتَعَط ه

Avoir peu de poil (loup). مَعِط a مَعَطًا , وتَمَعَّط

Tomber (cheveux, poil). تَمَعَّط وامَّعَط وانْمَعَط وامْتَعَط

S'allonger, s'étendre. امَّعَط وامْتَعَط

Pelé, sans poil, glabre (loup). Nu (sol, sable). مَعِط وأَمْعَط م مَعْطَاء ج مُعْط

Emporter (la terre : torrent). Boire avec avidité qc. ✱ مَعَق a مَعْقًا ه

Être profond (puits). Être à une grande distance (lieu). مَعُق o مَعْقًا ومَعَاقَةً

Rendre profond (un puits). أَمْعَق ه

Être profond. Être méchant. تَمَعَّق

مَعْق ومَعَق ومُعْق ج أَمْعَاق وأَمَاعِيق Profondeur. Distance. *Au pl.*, extrémités du désert.

Profond. مَعِيق

Frotter qc ✱ مَعَك a مَعْكًا ه

Vaincre qn dans (la lutte). — ٨ في

Retarder à qn le paiement d'une dette. مَعَك دَيْنَهُ وبِدَيْنِهِ ومَاعَك ٨ بِدَيْنِهِ

Être fou. مَعُك o مَعَاكَةً

Rouler qn par terre. مَعَّك ٨

Se rouler, être roulé par terre. تَمَعَّك

Qui diffère le paiement de ses dettes. مَعِك , ومِمْعَك ومُمَاعِك

Imbécile, disputeur. مَعِك

Nombreux (chameaux). مَعْكَى

Gros et gras (id.). (*s. et pl.*) مَعْكَاء

Pain chaud frotté de beurre et de sucre. ✧ مَعِيكَة

Arracher, enlever qc. Gâter qc. ✱ مَعَل a مَعْلًا ه

Médire de qn. — ب

Détourner brusquement qn de... — وأَمْعَل ٨ عَن

Qui agit avec prestesse. مَعِل

Mal, méchanceté. مَعَالَة

Marcher par une grande chaleur. Se battre (gens). Répéter le mot مَعْ. ✱ مَعْمَع

Donner (une pluie) battante (ciel). — ه

Pétillement du feu dans les roseaux. Cris, vacarme de gens qui se battent. *Au pl.* guerres. مَعْمَعَة ج مَعَامِع

Ils s'accordèrent. صَارُوا مَعَامِعًا

Qui est de l'avis de chacun. مَعْمَعِيّ

Chaleur très intense. D'une chaleur ou d'un froid intense (jour, nuit). مَعْمَعَان ومَعْمَعَانِيّ

Avouer ou nier qc. ✱ مَعَن o مَعْنًا , وأَمْعَن ب

Couler (eau). Être lancé (cheval). مَعَن a مَعْنًا , ومَعُن o مُعُونًا , وأَمْعَن

Être bien arrosée et croître (plante). مَعِن a مَعَنًا

أمعن Être bien arrosé (sol). Être riche, être pauvre.
أمعن و✧ تمعّن في Être assidu et zélé dans (une affaire).
— النظر في Considérer attentivement qc.
معن Chose utile, chose facile. Nombreux, peu nombreux.
ما له سعنة ولا معنة Il n'a rien.
معان Hôtellerie. Eaux.
إمعان و✧ تمعّن Application, effort. assiduité, attention.
ماعون ج مواعين Tout ustensile de ménage, de voyage. Aumône légale. Bonne œuvre. ✧ Rame de papier.
معين ج مُعُن ومُعُنات Eau courante à la surface du sol.
✡ معا o مُعاء Miauler (chat).
أمعى Avoir des dattes qui mûrissent (palmier).
تمعّى Se propager (mal).
معو Datte qui mûrit.
✡ معي ومِعًى ومِعاء ج أمعاء Intestin.
✡ معث o معثًا ه في Dissoudre qc. dans (l'eau).
— ه Frapper légèrement qn.
— ه Nuire à (sa réputation).
ماعث مماعثة ومعاثًا ه Lutter avec qn.
معث Rude lutteur, athlète.
معث ج معاث Lutte, combat.
مغيث وممغوث Renversées par la pluie (céréales).
مغاث Grenadier sauvage.
✡ مغد a مغدًا ه وه Téter (sa mère : petit). Sucer qc.
— مغدًا Prospérer (plante, etc.).
— في عيش ناعم Mener une vie molle.
— ومغد a مغدًا Être gras, replet (corps).
أمغد ه Allaiter (un enfant).
مغد Prospère, plein de sève.
مغد ومغد Aubergine, mandragore.
✡ مغر a مغرًا Passer rapidement.
— في Tomber sur (la terre : ondée).

مغّر ه Teindre qc. avec la terre rouge.
أمغر Donner un lait rougeâtre (brebis).
— ه ب Percer qn (d'une flèche).
مغرة Ondée douce.
— ومغرة Terre rouge, ocre rouge.
مغر ومُغرة Couleur rougeâtre.
أمغر Rougeâtre ; rousse, au poil fauve (bête).
مغير Rougeâtre (lait).
مُمغّر Teint avec la terre rouge.
✡ مغس a مغسًا ه ب Percer qn de (la lance).
✡ مُغِص مغصًا , ومغِص a مغصًا ; وتمغّص
بطنه و✧ انمغص Avoir la colique.
مغص ومغص و✧ مغيص Colique.
ممغوص Qui a la colique.
✡ مغط a مغطًا , ومغّط ه Tirer, allonger, étendre qc.
مغط في القوس Bander l'arc avec force.
تمغّط Marcher, courir avec force (chameau, cheval).
— وامّغط وامتغط Être étendu, s'étendre, s'allonger.
امتغط Être avancé (jour).
— ه Tirer (le sabre).
✡ مغل ومغِل a مغلًا éprouver des coliques (bête).
— a مغلًا ومغالة بفلان Calomnier qn.
مغِل a مغلًا Être vicié, gâté (œil).
أمغل Avoir des bestiaux atteints de coliques. Avoir un enfant chaque année (femme).
مغل ومغل Lait d'une femelle qui porte.
مغلة ج مغال Colique causée par des herbes mêlées de terre. Brebis ou chèvre qui porte deux fois l'an.
مغالة Trahison, perfidie.
ممغل Qui mange de la terre.
✡ مغمغ ه Mêler, mélanger, brouiller qc. Mordiller (la viande).
— ه في Agiter qc. dans (l'eau).
— الكلام Parler d'une manière obscure.

Amer, aigre, acide, âcre. مَقِر ومُمْقِر
Poisson salé. سَمَكٌ مَمْقُور
✻ مَقَس o مَقْسًا ه Remplir (une outre). Briser qc.
— ه في Plonger qc. dans l'eau.
مَقِس a مَقَسًا, وتَمَقَّس Avoir des nausées.
مَقَّس ه Verser beaucoup (d'eau).
مَاقَس ٥ Lutter avec qn à qui plonge le mieux.
يُمَاقِس حُوتًا Il dispute avec un plus fort que lui.
✻ مَقَط o i مَقْطًا ه Briser (le cou de qn).
— ٥ Irriter qn.
— ٥ ب Lier qn par (un serment): le frapper du (bâton).
— ٥. مِقَاط Lier qn avec la corde dite
— ٥ وب ومَقَّط ٥ Renverser qn.
مَاقِط *Nom d'agent.* Qui tire des augures du jet des pierres. Fatigué, las (chameau).
مِقَاط ج مُقُط Corde bien tressée.
✻ مَقِم a مَقْمًا ه Boire qc. avec avidité.
— ٥ Téter (sa mère : petit).
مُقِم Être soupçonné de...
أَمْقَم Avoir le teint altéré par le chagrin, etc.
مَقْم ج أَمْقُم Eau stagnante.
هُوَ شَرَّابٌ بِأَمْقُم Il poursuit son but avec intrépidité.
✻ مَقَل o مَقْلًا ٥ Regarder qn.
— ه Plonger qc. dans l'eau.
مَاقَل ٥ وتَمَاقَل Se plonger réciproquement dans l'eau.
إمْتَقَل Plonger à diverses reprises.
مَقْل *Nom d'act.* Fond d'un puits; cailloux, terre qui s'y trouvent.
مُقْل Bdellium. Sorte de gomme.
مُقْل مَكِّيّ Fruit du palmier sauvage.
مَقْلة Pierre servant à mesurer l'eau aux voyageurs. Fond d'un puits.
مَقْلاة (عوض مِقْلًى) ✧ Poêle à frire.
مُقْلة ج مُقَل Le blanc de l'œil et la prunelle, la pupille. Œil.
✻ مقه — مَقَه Couleur azurée, bleu

مَقْمَق في عَمَلِهِ Faire une mauvaise besogne.
— ومُقْمِق Être embrouillée, confuse (affaire).
⊛ مَغْنَاطِيس ومَغْنَطِيس Pierre d'aimant, aimant. ✧ Magnétisme.
⊛ مَغْنِيسِيا Magnésie.
✻ مَقَا o مَقْوًا Miauler (chat).
✻ مَقَى a مَقْيًا Prononcer, énoncer qc.
تَمَقَّى Être amolli, assoupli (cuir).
مَاقِيَة Calomniateur. Soupçonneux.
✻ مَقَّ o مَقًّا ه Féconder (le palmier femelle). ✧ Sucer (des grains de raisin) et jeter la peau, etc.
مَقَّق ٥ Abecquer (ses petits : oiseau).
— على Nourrir mal (sa famille).
تَمَقَّق Boire peu à peu.
— وامْتَقَّ ه Boire tout (le lait de sa mère : petit d'animal).
مَقَق Longueur de taille.
مَقَقَة Chevreaux qui tettent. Sots.
أَمَقّ م مَقَّاء ج مُقّ Long de corps (cheval). Long (terrain).
✻ مَقَت o مَقْتًا, ومَقَّت ومَاقَت ٥ Haïr, détester qn.
مَقُت o مَقَاتَة Être odieux, détestable.
مَقَّت ٥ إلى Rendre qn odieux à...
مَا أَمْقَتَهُ عِنْدِي Qu'il m'est odieux !
مَا أَمْقَتَنِي لَهُ Que je le déteste !
تَمَقَّت إلى Être haï de..., odieux à...
تَمَاقَت Se haïr.
مَقْت Haine.
زَوَاجُ المَقْت Mariage de qn avec sa belle-mère.
مَقْتِيّ Marié à sa belle-mère.
مَقِيت ومَمْقُوت Haï, détesté, abominable, odieux.
✧ مَقْدُونِس (عوض بَقْدُونِس) Persil.
✻ مَقَر o مَقْرًا ه Casser (le cou à qn).
— وأَمْقَر ه Macérer, mariner (le poisson salé).
مَقِر a مَقَرًا Être amer, aigre, acide.
أَمْقَر Devenir amer, aigre, acide.
مَقَر Aigreur, âcreté, acidité.
مَقْر ومَقِر Aloès.

pâle. Faiblesse et maladie des yeux.

Azuré. Qui a les yeux malades, ou les coins des yeux et les paupières rougeâtres. أَمْقَه م مَقْهاء ج مُقْه

Polir (une lame). ✡ مَقَا o مَقْوًا ه

Soin, conservation. مَقْو ومَقْوَة ومَقاوَة

Conserve-le comme ton propre bien. اُمْقُهْ مَقْوَك ومَقْوَتَك ومَقاوَتَك مالَك

Même sens que o مَقْوًا. ✡ مَقِي i مَقْيًا

Même sens que اُمْقُهْ. اِمْقِهِ

Sucer entièrement (la moelle). ✡ مَكَّ o مَكًّا, وتَمَكَّكَ وامْتَكَّ ه

Presser (son débiteur). — ه وتَمَكَّكَ ه وعلى

La Mecque (ville d'Arabie). مَكَّة

De la Mecque. مَكِّيّ ج ✧ مَكّاوِيّ

Ce qu'on suce. Moelle. مُكاك ومُكاكَة

Certaine mesure pour les substances sèches. Coupe à boire. ✧ Navette de tisserand. مَكُّوك ج مَكاكِيك ومَكاكِيّ

Qui tette ses brebis par avarice. مَكّان

Rester dans (un lieu). ✡ مَكَتَ o مَكْتًا ب

✡ مَكَثَ o مَكْثًا ومُكْثًا ومَكَثًا ومُكُوثًا ومُكْثانًا ومِكِّيثَى ومِكِّيثاء, وتَمَكَّثَ ب
Attendre, rester dans (un lieu).

Être patient, grave. مَكُثَ o مَكاثَة

Agir lentement dans... تَمَكَّثَ في

Séjour, attente. مَكْث ومُكُوث ومُكْثان

Qui attend. ماكِث ومَكِيث

Posé, grave; lent, lambin. مَكِيث

S'arrêter dans (un lieu). ✡ مَكَدَ o مَكْدًا ومُكُودًا ب

Peigne. مِكَد

Nom d'ag. Perpétuel, qui ne tarit pas (puits). ماكِد م ماكِدَة

Qui donne toujours du lait (chamelle). ماكِدَة ومَكْداء ومَكُود ج مُكُد ومَكادٍ

R stes du prix du sang. أَمْكُود ج أَماكِيد

User de ruse envers qn: le tromper. ✡ مَكَرَ o مَكْرًا ه وب, وماكَرَ ه

Punir (le trompeur: Dieu). — وأَمْكَرَ ه

Teindre qc. en rouge; arroser (son champ). مَكَّرَ ه

Être rouge. مَكِرَ a مَكَرًا

Accaparer des grains. مَكَّرَ

Tromper qn. أَمْكَرَ ه

Chercher à se tromper mutuellement. تَماكَرَ

Être teint, colorié de rouge. اِمْتَكَرَ وامْتَكَرَ

Ruse, subterfuge, tromperie. Terre rouge, rubrique. مَكْر

Une ruse. مَكْرَة

Sorte de plante. — ج مَكْر ومُكُور

Qui trompe. ماكِر ج ماكِرُون ومَكَرَة

Trompeur, fourbe. مَكُور ومَكّار

Teint en rouge. مُمْتَكِر ومَمْكُور

Tromper qn dans un marché. ✡ مَكَسَ مَكْسًا ه في البَيْع

Percevoir les impôts, les dîmes, le tribut. — ومَكَّسَ

Marchander avec qn, disputer sur le prix de qc. ماكَسَ مُماكَسَة ومِكاسًا ه في البَيْع

Droit de douane, etc. مَكْس ج مُكُوس

Percepteur des dîmes, etc. صاحِب المَكْس وماكِس ومَكّاس

Avoir peu d'eau avec de la vase (puits). ✡ مَكَلَ o مُكُولًا

Vase au fond d'un puits. مَكْلَة ومُكْلَة

Vaseux (puits). مَكُول ج مُكُل

Qui a peu d'eau (étang); qui a de l'eau (puits). مِمْكَل

Vieux puits sans eau. مُمْكِلَة ومَمْكُولَة

Avoir de l'influence, du crédit auprès de... ✡ مَكُنَ o مَكانَة, وتَمَكَّنَ عِند

✧ Être ferme, solide. مَكُنَ o

Avoir des œufs (lézard, etc.). مَكِنَ a مَكَنًا, وأَمْكَنَ

Raffermir, consolider, établir solidement qc. مَكَّنَ ه

Donner à qn le pouvoir de... — وأَمْكَنَ ه من

Être possible à qn (affaire). أَمْكَنَ ه

Il se peut que... يُمْكِن أنْ
Il ne peut pas se lever. مَا يُمْكِنُهُ النُّهُوض او أن يَنْهَضَ
Être consolidé, raffermi ; être fixé solidement. تَمَكَّنَ
Se fixer dans (un lieu). — ه وب
Avoir le pouvoir de... être capable de.. ; être maître de.. — واسْتَمْكَنَ من
Œufs de lézard, de sauterelle, etc. مَكْن ومَكِن
Nom d'unité du préc. Au pl. œufs d'oiseau. مَكْنَة ومَكِنَة ج مَكِنَات ومَكِنَات
Solidité, vigueur. مَكِنَة ومُكْنَة
✧ Pouvoir, faculté.
Possibilité. إمْكَان
Lieu, endroit, place. Rang, degré. مَكَان ج أمْكِنَة وأماكِن
Il avait de la science et de l'intelligence. كَان من العِلْم والعَقْل بِمَكَان
Gravité, fermeté, constance. Pouvoir, influence, crédit. Bon état. ✧ Fermeté, solidité. مَكَانَة
Qui est en bon état. ذو مَكَانَة
Lenteur. مَكِينَة
Ferme, solide, consolidé, établi solidement. مَاكِن، ومَكِين ج مُكَنَاء
Possible, ce qui est possible... مُمْكِن
Raffermi, consolidé. مُتَمَكِّن
Déclinable à trois cas (nom). مُتَمَكِّن أمْكَن
Déclinable à deux cas (nom). مُتَمَكِّن غَيْر أمْكَن
Indéclinable. غَيْر مُتَمَكِّن
✱ مَكَا o مَكْوًا ومُكَاء Siffler en mettant les doigts dans la bouche (homme). Gazouiller (oiseau).
Avoir des ampoules (main). مَكِي a مَكًا
Tanière. مَكًى ومَكْو ج أمْكَاء
*Sorte d'*oiseau qui siffle. مُكَّاء ج مَكَاكِي
✱ مَلَّ o مَلًّا ه Faufiler (un habit).
Mettre (du pain, de la viande) sous la braise ou la cendre chaude. — وامْتَلَّ ه

Redresser (un arc) au feu. مَلَّ ه بالنَّار
Être long pour qn (voyage). — وأمَلَّ على
Hâter sa marche. — وتَمَلَّل و امْتَلَّ في المَشْي
S'ennuyer, être ennuyé de... ; trouver ennuyeux. مَلَّ a مَلًّا ومَلَّة ومَلَالَة ومَلَالًا ه ومن
S'ennuyer, se tourner et se retourner (malade, etc.). — وتَمَلَّل
Ennuyer qn. أمَلَّ ه وعَلَيْهِ
Dicter qc à qn. — إمْلَالًا ه عَلَى
S'attacher (à une religion), l'embrasser. تَمَلَّل وامْتَلَّ ه
Être tiré, arraché. إنْمَلَّ
S'ennuyer de... إسْتَمَلَّ ه
Nom d'act. Qui s'ennuie. مَلّ
Cendre chaude ; braise. Sueur fébrile. Ennui. مَلَّة
Pain cuit sous la cendre. خُبْز المَلَّة
Religion, doctrine religieuse. مِلَّة ج مِلَل
Faufilure. مُلَّة ج مُلَل
Pain bien cuit. مُلّى
Ennui. مَلَل ومَلَال ومَلَالَة
Sueur fébrile. Douleur du dos ; agitation d'un malade. مُلَال
Ennuyé, qui s'ennuie. (*m. et f.*) مَلُول ومَلُولَة
Cuit sous la cendre (pain), dans la braise (viande). مَلِيل ومَمْلُول
Foulé, frayé (sentier). مَلِيل ومُمَلّ
Chaleur fébrile. Soif ardente. مَلِيلَة
Chose qui ennuie. مَمْلُول
✱ مَلَأ a مَلأً ومِلأَةً ه ه ومن وب Emplir, remplir, bourrer qc. de...
Aider qn en qc. — ه على
Faire partout l'éloge de qn. — مِنْهُ الأرْض
Créer des embarras à qn. — عَلَيْهِ الأرْض
Être riche, opulent. — ومَلُؤ o مَلَاءَة ومَلَاء
Être rempli, plein de... مَلِئَ a مَلأً وتَمَلَّأ و امْتَلأ من

Avoir le rhume de cerveau. مَلِئَ ومَلُؤَ ـَ مَلْأَةً
Remplir, emplir, bourrer. مَلَأَ ـَ مَلْأً ومِلْأً هـ
Tendre fortement (un arc). — وأَمْلَأَ في
Aller puiser de l'eau, aller à l'eau. ✧ مَلَأَ
Aider qn ; s'associer à qn en ou contre... مَالَأَ ٥ على
Enrhumer qn du cerveau (Dieu). أَمْلَأَ ٥
Être rempli de colère. تَمَلَّأَ وامْتَلَأَ غَيْظًا
S'entr'aider en qc. تَمَالَأَ على
Placer ses fonds sûrement. اِسْتَمْلَأَ في الدَّيْن
Quantité qui remplit une mesure, un vase. مِلْءٌ ج أَمْلَاء
Autant que la main peut contenir. — الكَفّ
Il dort tranquillement. يَنَام مِلْءَ الجَفْن
Foule, multitude. Les grands, les principaux. Délibération. Caractère, mœurs. مَلَأٌ ج أَمْلَاء
Rhume de cerveau. مُلَاء ومُلَاءَة
Sorte de manteau ; voile. مُلَاءَة ج مُلَاء , و✧ مِلَايَة
Réplétion, surcharge de l'estomac. مِلْأَة وامْتِلَاء
Manière de remplir مِلْأَة
Plein, rempli, bourré, qui regorge. مَلْآن م مَلْأَى ومَلْآنَة ج مِلَاء
Puiseur, porteur d'eau. ✧ مَلَّا
Riche, opulent. مَلِيءٌ ومَلِيّ ج مِلَاء ومُلَآء وأَمْلِيَاء
Il est le plus riche de la tribu. هُوَ أَمْلَأُ القَوْم
Plein, rempli, bourré. مَمْلُوء ومُمْتَلِئ
Flatter qn par de belles promesses. ✡ مَلَثَ o مَلْثًا ٥ و٥ بالكَلَام
Frapper qn légèrement. — ٥
Flatter, aduler qn. مَالَثَ ٥
Commencement (de la nuit). مَلْث ومَلَث
Téter (sa mère : enfant). ✡ مَلَجَ o ومَلِجَ a مَلْجًا ٥

Allaiter (un enfant). أَمْلَجَ ٥
Epuiser (le lait de sa mère : petit). اِمْتَلَجَ هـ
Qui tette. Distingué. مَلِيج
Jauni. bruni Désert aride. أَمْلَج
Qui tette ses chamelles par avarice. مَلْجَان
Feuilles d'un arbuste du désert. أُمْلُوج ج أَمَالِيج
Truelle de maçon. ⊙ مَالَج ج مَوَالِج
Saler (un mets). ✡ مَلَحَ a i مَلْحًا هـ
Allaiter (un enfant). — a مَلْحًا ٥ ول
Médire de qn. — ٥ وعِرْضَهُ
Être salée (eau). مَلُحَ o a ومَلَحَ o مُلُوحَةً ومَلَاحَةً ومُلُوحًا
Être beau de visage. Être beau et bon (se dit de toute chose). مَلُحَ o مَلَاحَةً ومُلُوحَةً
Être grisâtre, bleuâtre. مَلِحَ a مَلَحًا
Produire de beaux poèmes (poète). مَلَّحَ
Saler trop (un mets). مَلَّحَ وأَمْلَحَ هـ
Manger avec qn à une même table. Téter avec qn. Etre frère ou sœur de lait de qn. مَالَحَ مُمَالَحَةً ومِلَاحًا ٥
Devenir salée (eau douce). Venir vers l'eau salée. Dire de bons mots. أَمْلَحَ
Donner (aux bestiaux) de l'eau salée. — ٥
Louer qn. — ٥ بِنَفْسِهِ
Qu'il est beau ! مَا أَمْلَحَهُ ومَا أُمَيْلِحَهُ
Engraisser (bête). Deviser, plaisanter, faire le spirituel. تَمَلَّحَ
Mêler le vrai au faux. اِمْتَلَحَ
Être bariolé, grisâtre (bélier). اِمْلَاحَّ
Trouver beau, joli, élégant. اِسْتَمْلَحَ هـ
Sel. *Au figuré*, sel attique, piquant d'un discours, d'une œuvre littéraire. مِلْح ج مِلَاح
Eau d'un goût salé, saumure. مِلْح ج أَمْلَاح ومِلَاح ومِلْح ومِلْحَة
Pacte, alliance. مِلْح ومِلْحَة
Il y a alliance entre eux. بَيْنَهُمَا مِلْح او مِلْحَة

Salé. مِلْحٌ و✧ مَالِحٌ
Couleur d'acier, grisâtre. مَلَحٌ ومُلْحَةٌ
Bon mot, anecdote plaisante; facétie. Prospérité, bénédiction. مُلْحَةٌ ج مُلَحٌ
Vent qui pousse le navire. Besace. Voile. مِلَاحٌ
Beauté (du visage). Bonté de qn. Belle sentence, bon mot. مَلَاحَةٌ
Art de la navigation. Commerce de sel. مِلَاحَةٌ
Saline, mine de sel, saunerie, marais salant. مَلَّاحَةٌ ومَمْلَحَةٌ
Goût du sel. Salure. ✧ Salaison, poisson salé. مُلُوحَةٌ
Bon mot, facétie. أُمْلُوحٌ ج أَمَالِيحُ
Marin, navigateur. Marchand de sel, saunier. ✧ Givre, gelée blanche. مَلَّاحٌ
Salé (poisson, eau, etc.). Beau, bon. مَلِيحٌ ج مِلَاحٌ وأَمْلَاحٌ
Beau, bon. مُلَّاحٌ ج مُلَّاحُونَ
Sorte de plante salée. مُلَّاحٌ
✧ C'est bien ! très-bien ! مَلِيحٌ
Bigarré; grisâtre (bélier). Grisâtre, couleur d'acier. أَمْلَحُ م مَلْحَاءُ ج مُلْحٌ
Au poil, à la barbe grisâtre. — الشَّعْرِ واللِّحْيَةِ
Aux yeux bleus (per.). — العَيْنَيْنِ
Plus beau. أَمْلَحُ م مُلْحَى ج أَمَالِحُ ومُلَحٌ
Sorte de raisin blanc oblong. مُلَاحِيٌّ
Salé. مُمَلَّحٌ
Salière. مِمْلَحَةٌ ج مَمَالِحُ
Fourni de sel, marchand de sel. مُتَمَلِّحٌ
Marcher d'un bon pas. S'éloigner, fuir. ✱ مَلَخَ a مَلْخًا
Se livrer aux vanités. — في البَاطِلِ
Tirer fortement qc. — وامْتَلَخَ ه
Se gâter, s'altérer (mets), perdre son goût. مَلُخَ o مَلَاخَةً
Cajoler, flatter qn. مَالَخَ ة
Crever (un œil : faucon). تَمَلَّخَ وامْتَلَخَ ه

Arracher (une dent); tirer (l'épée). Enlever (la bride d'une monture). امْتَلَخَ ه
Esclave fugitif. Adulateur, cajoleur, flatteur. مَلَّاخٌ
Mélochie, plante potagère. مُلُوخِيَّةٌ و✧ مَلُوخِيَا
Qui a perdu l'esprit. مُمْتَلَخُ العَقْلِ
Étendre qc. ✱ مَلَدَ o مَلْدًا ه
Être flexible, souple (rameau). مَلِدَ a مَلَدًا
Amollir, assouplir (le cuir, etc.). مَلَّدَ ه
Délicatesse, flexibilité, souplesse, grâce. مَلَدٌ ومَلَدَانٌ
Tendre, délicat (jeune homme); flexible, souple (rameau). مَلِدٌ, وأَمْلَدُ م مَلْدَاءُ ج مُلْدٌ
Même sens. أُمْلُدٌ وأُمْلُودٌ وإِمْلِيدٌ
Vaste, nu (désert). إِمْلِيدٌ
Mentir. Courir vite (cheval). ✱ مَلَذَ o مَلْذًا
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Se mêler (ténèbres). N'être pas sincère. مَلِذَ a مَلَذًا
Recevoir qc. de qn. امْتَلَذَ ه من
Qui n'est pas sincère, hypocrite, faux ami. أَمْلَذُ ومَلَّاذٌ ومَلَذَانٌ ومِلْوَذٌ
Rester en arrière de... ✱ مَلَزَ o مَلْزًا عن
Emporter qc. — ب
Délivrer qn de... مَلَّزَ ة عن
Emporter qc. أَمْلَزَ وتَمَلَّزَ وامْتَلَزَ ه
Être délivré de... تَمَلَّزَ عن
Échapper à... انْمَلَزَ وامَّلَزَ من
Musclé, musculeux. مَلِزٌ
Ravisseur. Loup. مَلَّازٌ
Pousser, stimuler (une bête de somme). ✱ مَلَسَ o مَلْسًا ة
Cajoler qn, le flatter. — ة بِلِسَانِهِ
Être uni, poli, lisse. مَلِسَ a ومَلُسَ o مَلَاسَةً ومُلُوسَةً
Polir, lisser, satiner qc. Égaliser, aplanir (la terre). مَلَّسَ ه
Délivrer qn de... — ة من

Se mêler (ténèbres). Perdre sa laine (brebis). أَمْلَسَ

Devenir lisse, poli. تَمَلَّسَ

Échapper à... ـــ وانْمَلَسَ وامْلَاسَ مِن

Être enlevée, éteinte (vue). امْتُلِسَ

Être lisse, glabre, poli. إمْلَاسَّ

Le crépuscule. مَلَسُ الظَّلَامِ

Rapide à la course (chamelle). مَلَسَى

Vendre qc. sans retour. بَاعَهُ المَلَسَى لَا عُهْدَةَ

Le poli d'une surface. مَلَاسَة

Rouleau pour aplanir le sol. مِلَاسَة

Lisse, uni, poli ; glabre. Intact, sans blessure (dos), sans fissure (arc). أَمْلَسُ م مَلْسَاءُ ج مُلْسٌ

Lait ou vin aigre. مَلْسَاء

Année stérile. سَنَة مَلْسَاء

Midi. Lait aigre, mêlé au doux. مُلَيْسَاء

Désert aride. إمْلِيس و إمْلِيسَة ج أَمَالِيس وأَمَالِس

Inst. à égaliser le sol. مِمْلَسَة

Fouiller dans (qc.). ✧ Plumer ; épiler. ✱ مَلَشَ o مَلْشًا ه

Courtilière (insecte). ✧ مَالُوش ج مَوَالِيش

Glisser, s'échapper de (la main). ✱ مَلِصَ a مَلَصًا، وتَمَلَّصَ مِن

Avorter (femme). أَمْلَصَتْ بِوَلَدِهَا وأَمْلَصَتْ

Être délivré de..., échapper à... تَمَلَّصَ وانْمَلَصَ وامَّلَصَ مِن

Lisse, glissant des mains (corde). مَلِص ومَلِيص

Avorton. مَلِيص

Lisse, glissant. أَمْلَص

Chauve. أَمْلَصُ الرَّأْسِ

Qui avorte souvent (femme). مِمْلَاص

Enduire de boue (une muraille). ✧ Mastiquer, réparer avec du mastic (un vase brisé). ✱ مَلَطَ o مَلْطًا، ومَلَّطَ ه

Raser (les cheveux). مَلَطَ ه

✧ Échauder (une poule pour la plumer, un porc pour l'épiler). ة

Avoir une origine mêlée, n'être pas de race pure. مَلَطَ ومَلَّطَ o مُلُوطًا

Être glabre, sans poil. مَلِطَ a مَلَطًا ومُلُوطَةً

Réciter un hémistiche, qu'un autre complète. مَلَّطَ ومَالَطَ ة

Avorter (chamelle). أَمْلَطَ

Être lisse, poli. Être sans plumes (flèche). تَمَلَّطَ

Enlever, rafler, ravir qc. إمْتَلَطَ ه

Fripon. Celui dont l'origine est mêlée. مِلْط ج أَمْلَاط ومُلُوط

Boue, argile dont on crépit un mur. Ciment. ✧ Mastic fait de brique pilée et de résine. مِلَاط ج مُلُط

Blessure à la tête. مِلْطَى ومِلْطَاء ومِلْطَاة

Sorte de course. مَلَطَى

Glabre, sans poil. Sans plumes (flèche). أَمْلَط ج مُلْط

Sans plumes (flèche). Sans poil (fœtus avorté). مَلِيط

Malte (île). ⊙ مَالِطَة

Maltais. مَالِطِيّ

Qui avorte habituellement (chamelle). مِمْلَاط

Écorcher un (mouton). ✧ Déchirer (un habit). ✱ مَلَمَ a مَلْمًا، وامْتَلَمَ ة وه

Courir rapidement (chamelle). مَلَمَ وأَمْلَمَ وانْمَلَمَ وامْتَلَمَ

Ils sont tous contre lui. هُمْ عَلَيْهِ مَلْمٌ وَاحِدٌ

Désert aride. مَلَاء ومَلِيم ج مُلُم

Rapide à la course (chamelle). مَلِيم ومَيْلَم

Plaisanter par des propos obscènes. ✱ ملغ — مَالَغَ ة

Simuler la sottise. تَمَلَّغَ

Se moquer de qn. تَمَالَغَ ب

Sot ; grossier, qui tient des propos obscènes. مَلِغ ج أَمْلَاغ

Libertin. مَالِغ ج مُلَّاغ

Grossier, obscène. أَمْلَغُ م مَلْغَاءُ ج مُلْغ

Flatter, aduler qn. ✱ مَلِقَ a مَلَقًا ة ول، ومَالَقَ ة

Effacer qc. مَلَقَ o مَلْقًا ه

ملق ﴿ Teter (sa mère : enfant).
— رأملق ﴾ Laver (un habit).
ملق ﴾ Aplanir (le sol, etc.).
✧ ملّق ﴿ Cajoler, flatter qn.
أملق Tomber dans la misère. Glisser (cheval).
— مالق Appauvrir qn (sort).
تملّق تملّقًا وتملاقًا ﴿ ول Flatter, cajoler, pateliner qn.
انملق وامّلق Être lisse, poli.
انملق من Échapper à qn.
امتلق ﴾ Tirer, extraire qc.
ملق وتملايق وتملّق Adulation, flatterie. Caresses, cajoleries, patelinage.
ملق وملّاق Adulateur, flatteur, patelin.
— ومَيْلَق À la course rapide et douce (cheval).
ملقة ﺟ ملقات Pierre plate et unie.
⊛ مالق Truelle de maçon.
— ومملق وممّلقة Cylindre, rouleau à aplanir le sol.
✱ ملك i ملكًا وملكًا وملكة ومملكة، وتملّك وامتلك ﴾ Posséder qc., être en possession de...
ملك ﴾ من Conquérir (un pays) sur...
— نفسه Se contenir, se retenir.
— على Régner sur...
— i ملكًا وملكًا ﴿ Epouser (une femme).
— ملكًا، وملّك وأملك ﴾ Pétrir très bien (la pâte).
ملّك وأملك ﴿ ﴾ Mettre qn en possession de qc.
— وأملك ﴿ على Faire qn roi de... ; faire régner qn sur...
— وأملك ﴿ ﴿ Faire épouser (une femme) à...
✧ ملّك ﴾ Faire prendre prise (à un levier).
أملك امرأة Prendre femme, se marier.
تملّك Agir en maître, en roi.
— ﴿ S'enraciner dans qn (habitude).
تمالك عن Se contenir, se maîtriser.
ما تمالك أن او عن أن Il ne s'est pas abstenu de...
✧ اشتملك ﴾ Capter, gagner (le cœur).
ملك Nom d'action.
ملك Droit de propriété.
ملك ومُلك ﺟ أملاك Propriété, ce que l'on a en propre ; biens-fonds, domaine.
مُلك Pouvoir, autorité. Dignité royale, royauté.
ملك ومُلك ومَلك Droit de pacage. Prise d'eau.
ملاك ﺟ مُلك Pied d'une bête.
— وملاك Soutien, appui (d'une chose).
ما له ملاك Il ne se contient pas.
ملك وملاك (عوض ملائك) Ange.
مليك وملك ﺟ ملوك وأملاك Roi.
مليكة Reine.
ملكة وملكة وملكة Propriété.
ملكة Royauté, dignité royale.
هو حسن الملكة Il traite bien ses sujets.
ملكة ﺟ ملكات [C]outume, habitude.
مالك ﺟ ملّاك ومُلّك Nom d'agent.
مالك Nom propre d'hommes.
— الحزين Héron (oiseau).
ملكيّ م ملكيّة Royal.
— و✧ ملكيّ Melchite (grec).
✧ ملوكيّ Royal, appartenant au roi.
ملاكة ومُلوكة Propriété, droit de propriété.
إملاك Nom d'action. Mariage, contrat de mariage.
ملكوت Royauté. Royaume, empire.
مملكة ومملكة ﺟ ممالك Royauté. Royaume, état, empire.
عبد مملكة او مملكة او مملكة Devenu, fait esclave.
مليك ﺟ ملكاء Possesseur, propriétaire. Roi.
— النحل Reine des abeilles.
مملّك Mis en possession de qc. Créé roi.
مملوك Chose possédée, propriété. Bien pétrie (pâte).

Celui qui fera du bien en sera récompensé. مَن يَعْمَل خَيْرًا يُجْزَ بِهِ

Il y a des gens qui ne croient pas en Dieu. مِنَ النَّاسِ مَن لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ

J'ai passé près de quelqu'un qui te plaît. مَرَرْتُ بِمَن مُعْجِبٍ لَكَ

Préposition employée 1° *pour exprimer tantôt le point de départ, tantôt le rapport entre une chose et ses parties, ou entre la partie et le tout* : مِن

Il est sorti de la maison. خَرَجَ مِنَ الدَّارِ

Je suis parti de Bagdad. سِرْتُ مِن بَغْدَادَ

Composé d'âme et de corps. مُرَكَّبٌ مِن نَفْسٍ وَجَسَدٍ

Il y a des gens qui disent. مِنَ النَّاسِ مَن قَالَ

Il a pris des pièces d'or. أَخَذَ مِنَ الدَّنَانِيرِ

2° *pour déterminer une expression vague, la manière, le temps précis d'une action* :

Il mourut le jour même, à l'heure même. مَاتَ مِن يَوْمِهِ وَمِن سَاعَتِهِ

Ce qui a été perdu d'argent. مَا ذَهَبَ مِنَ الْمَالِ

Évitez l'abomination des idoles. اِجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ

Il est sorti par la porte. خَرَجَ مِنَ الْبَابِ

Il a traversé le fleuve sur le pont. عَبَرَ النَّهْرَ مِن جِسْرِهِ

3° *Signifie la séparation, la distinction*, etc. :

Il distingue le méchant de l'homme de bien. يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ

Il a échappé à... أَفْلَتَ مِن

4° *S'emploie quelquefois pour* au lieu de :

Vous avez aimé, choisi la vie présente au lieu de la vie future. اِرْتَضَيْتُم الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ

5° *Est explétif devant le sujet d'un verbe négatif ou interrogatif* :

مَمْلُوك ج مَمَالِيك Esclave ; serviteur. Mameloük. ✧ Tablier.

✱ مَلْمَلَ Se hâter.

— ة Agiter, troubler qn (accident).

تَمَلْمَلَ S'agiter dans son lit, se tourner et se retourner.

مَلْمَلَة Célérité. Trompe de l'éléphant.

مُلْمُول Aiguille à mettre le collyre. Poinçon à écrire.

مُلَامِل Agile (âne).

مَلْمَلَى Rapide à la course (chamelle).

⊙ مَالَنْخُولِيَا Mélancolie ; bile noire.

✱ مَلَا ه مَلْوًا Marcher d'un pas rapide.

مَلَّى وَأَمْلَى ة ه وه Faire jouir qn longtemps de qc. ou de qn (Dieu).

مُلِّيَ وَتَمَلَّى ة وه Jouir longtemps de qn ou de qc.

أَمْلَى ة ول إِمْلَاء Tolérer longtemps (le pécheur : Dieu).

— ل Lâcher la bride (au chameau).

أَمْلَى ه على Dicter (une lettre) à qn.

اِسْتَمْلَى ة Prier qn de dicter qc. Implorer la longanimité de qn.

مَلًا ج أَمْلَاء Désert.

أَلْمَلَوَان Le jour et la nuit.

مَلَاة ج مَلَوَات وَمَلًا Désert à mirage

مَلْوَة وَمُلْوَة وَمِلْوَة Espace de temps.

مَلَاوَة وَمِلَاوَة وَمُلَاوَة *Même sens.*

إِمْلَاء ج أَمَالِيّ وَأَمَالٍ Dictée. ✧ Écriture correcte.

مَلِيّ Long, prolongé.

— مِنَ الدَّهْرِ Long espace de temps.

مَلِيًّا Longtemps.

⊙ مِلْيُون ج مَلَايِين Milliard ou billion. ✧ Million.

مِمَّ De quoi ?

مِمَّا De ce que.

✱ مَنْ 1° *Pronom interrogatif*. Qui ? Lequel, laquelle, lesquels, etc.

مَن هُوَ. مَن هِيَ Qui est-il ? Quelle est-elle ?

مَن رَبُّكَ Quel est ton Seigneur ?

مَن 2° *Pronom relatif*. Qui, celui qui ; celle qui, etc.

bienfaiteur.
Le Bienfaisant, Dieu. أَلْمَنَّان
Faible, affaibli. مَنِين ج أَمِنَّة ومُنُن
Fort. Poussière fine. Corde faible.
Plus libéral que... أَمَنُّ مِن
Coupé, rompu. Fort. Faible. مَمْنُون
Ce que l'on peut faire.
Il a fait son possible. بَلَغ مَمْنُونَهُ
Récompense non interrompue. أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُون
✧ Obligé envers qn; qui en a reçu des bienfaits. مَمْنُون ل
✧ Obligation qu'on a à quelqu'un. مَمْنُونِيَّة
Macérer (la peau). ✻ مَنَأَ a مَنْأً ه
Peau macérée. Lieu où l'on macère les peaux. مَنِيئَة
Voyez dans جنق . ◉ مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق
Machine, roue à irrigation, noria. ◉ مَنْجَنُون ج مَنَاجِين
Donner, accorder qc. à qn. Donner à qn l'usufruit (d'un troupeau). ✻ مَنَح a i مَنْحًا ة ه
Pleurer sans cesse (œil). مَانَح مُمَانَحَةً ومِنَاحًا
Aider qn par un don. — ة
Être près de mettre bas (bête). أَمْنَح
Recevoir (un don). إِمْتَنَح وامْتَنَح ه
Demander un don à qn. إِسْتَمْنَح ة
Don, faveur, bienfait. مِنْحَة ج مِنَح
Brebis, etc. donnée en usufruit. — ومَنِيحَة ج مَنَائِح
Généreux, libéral, bienfaiteur. مَنَّاح
Chamelle bonne laitière. مَنُوح
Flèche qui ne gagne pas au jeu. مَنِيح
Depuis. ✻ مُنْذُ ومُذْ
Je ne l'ai pas vu depuis vendredi. مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ يَوْمُ الجُمْعَة
Je ne l'ai pas vu tout ce mois. مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ شَهْرُنَا هٰذَا
Refuser qc. à qn; défendre, interdire qc. à qn. ✻ مَنَع a مَنْعًا ة عن ومِن وه
Défendre, protéger qn ou qc. contre. — ة وه مِن
Être inaccessible, مَنُع o مَنَاعَةً ومَنَاعًا

Il ne m'est venu aucun homme. مَا جَاءَنِي مِن رَجُلٍ
Personne ne peut. مَا مِن أَحَدٍ يَقْدِرُ
Est-il parti quelque vaisseau ? هَل ... مِن مَرْكَبٍ
6° *A le sens de* que *après un comparatif* :
Il est plus fort que moi. هُوَ أَقْوَى مِنِّي
7° *Il indique la relation, la ressemblance* :
Il n'y a nul rapport entre lui et moi. لَسْتُ مِنْهُ ولَيْسَ مِنِّي
Quelle comparaison entre vous et cet homme ? أَيْنَ أَنْتَ مِن هٰذَا الرَّجُل
Être bienveillant pour qn, lui accorder (une faveur). ✻ مَنَّ o مَنًّا ومِنِّيقَى , وامْتَنَّ عَلَى ب
مَنَّ o مَنًّا ومِنَّةً , وامْتَنَّ عَلَى وـ✧ مَنَّن ة
Rappeler et reprocher à qn un bienfait.
Fatiguer qn (voyage). مَنَّ o مَنًّا , وأَمَنَّ وتَمَنَّن ة
Rompre, couper (une corde). — ه
S'employer, travailler à faire réussir les affaires de qn. مَانَّ ة
Solliciter la bienveillance de qn. إِسْتَمَنَّ ة
Don, faveur, grâce, bienfait. مَنّ
Manne. Suc que l'on recueille sur l'arbre dit بَلُّوط.
Par la grâce de Dieu. بِمَنِّهِ تَعَالَى
Poids équivalent à deux rathls (*voy.* رَطْل). مَنّ ج أَمْنَان
Force. Faiblesse. مُنَّة ج مُنَن
Grâce, bonté, faveur. Reproche d'un bienfait. مِنَّة ج مِنَن
Hérisson femelle. Araignée. مِنَنَة
Bienfait, bienveillance. Reproche des bienfaits. إِمْتِنَان
Mort, trépas. Temps. مَنُون
Il a éprouvé les vicissitudes du temps. دَارَ عَلَيْهِ المَنُون
Qui reproche les bienfaits accordés. مَنُون ومَنُونَة
Bienveillant ; libéral ; مَنَّان م مَنَّانَة

Ma maison est en face de la sienne. دَارِي مَنَا دَارِهِ
Nom d'une idole *des anciens Arabes*. مَنَاةُ
Chose désirée. مُنْوَةٌ
Déterminer qc.; expérimenter qc. ✣ مَنَى i مَنْيًا
Éprouver qn par... (Dieu). — ٧ ب
Être éprouvé par... مُنِيَ ب
Être favorisé en... مُنِيَ لِ
Faire désirer qc. à qn. مَنَّى تَمْنِيَةً ٧ ه وب
Différer, retarder qc. مَانَى مُمَانَاةً ه
Attendre qn, lui accorder un délai; le rétribuer; le cajoler. — ٧
Répandre (le sang). أَمْنَى ه
Arriver à Mina. — وامْتَنَى
Désirer, vouloir qc. Lire (un livre). Inventer, altérer (un récit). تَمَنَّى ه
Mort, trépas. Destin, destinée. مَنًى ومَنِيَّةٌ ج مَنَايَا
Mina, village près de la Mecque. مِنًى
Vœu, désir. Chose désirée. مُنْيَةٌ ج مُنًى
Même sens. أُمْنِيَّةٌ ج أَمَانِيُّ وأَمَانٍ
Vœu, désir; souhait. تَمَنٍّ ج تَمَنِّيَات
Choses désirées. مُتَمَنَّيَات
Tout doucement. Arrête-toi, cesse. ✣ مَهْ ومَهٍ
Marche douce, chose facile مَهَهٌ ومَهَاهٌ
Beauté, éclat. Beau. مَهَاهٌ
Prince. ⊙ مَهْتَر ومِهْتَار
S'évanouir. ✣ مهج — امْتَهَجَ
Sang, sang du cœur. Esprit, âme, vie. مُهْجَةٌ ج مُهَجٌ ومُهُجَات
Il a expiré. خَرَجَتْ مُهْجَتُهُ
Clair, peu épais (lait, etc.). أَمْهَجُ وأَمْهُوجٌ وأُمْهُجَان
✣ مَهَدَ a مَهْدًا, ومَهَّدَ وتَمَهَّدَ واسْتَمْهَدَ ه
Déployer, étendre (un matelas, un tapis).
Gagner, faire des profits. مَهَدَ وامْتَهَدَ
Présenter des excuses à qn. مَهَّدَ العُذْرَ لِفُلَان
Recevoir ses excuses. — لَهُ عُذْرَهُ

d'un accès difficile (homme, forteresse).
Empêcher fortement qn. ✧ Interrompre (un veau) quand il tette. مَنَّع ٧
Refuser qc. à qn. مَانَعَ ٧ ه
Être inabordable, inaccessible, d'un accès difficile. تَمَنَّعَ وامْتَنَعَ
Se retrancher, se fortifier auprès de qn. تَمَنَّعَ ب
S'abstenir de... Se refuser à... — وامْتَنَعَ عَن
Se repousser l'un l'autre de... تَمَانَعَا ه
Nom d'act. Interdiction, refus, prohibition, résistance. ✧ Interdit. مَنْع
Puissance (*en poésie*) d'un personnage, d'une forteresse. مَنَعَة ومَنْعَة
Il est en force; il a des gens pour le défendre. هُوَ فِي مَنَعَةٍ
Force d'une position. مَنَاع ومَنَاعَة
Forme d'impératif: empêche. مَنَاعِ
Abstinence, continence. مَنْع وامْتِنَاع
Empêchement obstacle. Impossibilité. إِمْتِنَاع
Nom d'ag. Défenseur, protecteur; défensif, tutélaire. مَانِع ج مَنَعَة ومَانِعُون
Empêchement, obstacle. Ce qui rend un mot indéclinable. — ج مَوَانِع
Qui refuse, empêche fortement. مَنُوع ومَنَّاع
Inaccessible, inabordable. Bien défendu, bien fortifié (lieu). Puissant, robuste. مَنِيع ج مُنَعَاء
Impossible, inaccessible. مُمْتَنِع
Empêché, interdit. Indéclinable (mot). مَمْنُوع
Qui? Lequel? Lesquels? ✣ مَنُو مث مَنَان ج مَنُون
Même sens. مَنِي مث مَنَيْن ج مَنِين
Qui? Laquelle? Lesquelles? مَنَهْ مث مَنْتَان ج مَنَات
Éprouver qn par... ✣ مَنَاه مَنْوًا ٧ ب
مَنًا مث مَنَوَانِ ومَنَيَانِ ج أَمْنَاء وأَمْنٍ ومُنِيٌّ
Poids de deux rathls (*voyez* رَطْل).

Brûler, roussir ﻫ وة ✡ مَهَشَ a مَهْشًا
qc. Déchirer qn avec les ongles.
Être brûlé, roussi. إِمْتَهَشَ
Laver, blanchir ﻫ ✡ مهص — مَوَّص
(un habit).
Être plongé dans (l'eau). تَمَهَّصَ فِي
Être sans végétation (sol). إِمْهَاصَّ
Sans végétation (sol). مَهْصَاء
Coloration subite de la face. ✡ مَهَم
Être blanc mat. ✡ مَهِقَ a مَهَقًا
Boire qc. par intervalles. ﻫ تَمَهَّقَ
Nom d'act. Couleur verte de مَهَق
l'eau.
Blanc mat. أَمْهَق م مَهْقَاء ج مُهْق
Trace foulée. Terre éloignée. مَهِيق
Piler, broyer ﻫ ✡ مَهَكَ a مَهْكًا، ومَهَّكَ ﻫ
qc.
Amollir, assouplir qc. ﻫ مَهَّكَ
Être impuis- مَهُكَ a مَهَاكَةً ومُهُوكًا مَهْكًا
sant (étalon).
Agir avec goût. تَمَهَّكَ فِي العَمَل
Se disputer, se quereller. تَمَاهَكَ
Jeunesse, sa sève. مَهْكَة ومُهْكَة
Plein de vigueur مُمَهَّك ومُمْتَهِك
(jeune homme).
Impuissant (étalon). مَهِيك
Agir ✡ مَهَلَ a مَهْلًا ومُهْلَةً، وتَمَهَّلَ فِي
avec lenteur, avec calme en qc.
Être en avant, précéder. مَهَلَ a مَهَلًا
Accorder un délai à qn. ة مَهَّلَ وأَمْهَلَ
Être indulgent envers qn.
Demander à qn un délai. ة إِسْتَمْهَلَ
Douceur dans les مَهْل ومَهَل ومُهْلَة
procédés : calme ; lenteur.
Se met pour (*au s. et au pl.*) مَهْلًا
l'impér. Va doucement, allez doucement.
Point de répit. لَا مَهَل
Lentement, doucement, à عَلَى مَهْلٍ
l'aise, à loisir.
À votre aise! عَلَى مَهْلِكَ
Un tel a du répit. رُزِقَ فُلَانٌ مَهَلًا
Dieu lui donne du temps.
Pus d'un cadavre. مَهْل ومُهْل
Minerai. Cuivre fondu. Poisson. مُهْل

Arranger habilement (une ﻫ مَهَّدَ
affaire). Aplanir, faciliter qc.
Être puissant, influent. Être تَمَهَّدَ
en bon état (affaire) ; être aplanie, facilitée (id.).
Être large, élevée (bosse du إِمْتَهَدَ
chameau).
Il n'a pas bien مَا إِمْتَهَدَ مَهْدَ ذٰلِكَ
arrangé cela.
Sol. Lit. Berceau d'enfant. مَهْد ج مُهُود
Ter- مُهْد ج مِهَدَة وأَمْهَاد، ومُهْدَة ج مُهَد
rain plat et uni.
Lit. Terrain plat. مِهَاد ج أَمْهِدَة ومُهُد
Crème pure de lait. مَهِيد
Étendu, déployé (tapis) ; facilitée (affaire). Tiède (eau). مُمَهَّد
✡ مَهَرَ o a مَهْرًا ومُهُورًا ومَهَارًا ومَهَارَةً
Être adroit, habile en ﻫ وفي وب
qc. Être expérimenté en...
Doter (une fem- ة مَهَرَ o a مَهْرًا، وأَمْهَرَ
me), lui donner une dot.
Demander, se procurer un مَهَّرَ
poulain.
Lutter d'habileté avec qn. ة مَاهَرَ
Épouser (une femme) dotée. ة أَمْهَرَ
Acquérir de l'habileté, de تَمَهَّرَ
l'expérience.
Dot. مَهْر ج مُهُور ومُهُورَة
Poulain ; مُهْر ج مِهَار وأَمْهَار ومِهَارَة
premier petit d'une bête.
Fém. du مُهْرَة ج مُهَر ومُهْرَات ومُهَرَات
préc. Pouliche, etc.
Habileté (dans un art, dans مَهَارَة
une science).
Richement dotée. مَهِيرَة ج مَهَائِر
Adroit, habile, ingé- مَاهِر ج مَهَرَة
nieux. Expérimenté.
Sorte de blé rouge. مَهْرِيَّة
Race de — ج مَهَارَى ومَهَارِيّ ومَهَار
chameaux. dromadaire.
Qui a un poulain (jument). مُمْهِر
Dotée (femme). مَمْهُورَة
Fêtes des Perses. ⊙ مِهْرَجَان
Repousser qn de la ة ✡ مَهَزَ a مَهْزًا
main.

Poix liquide. مُهْل ومُهْلَة

Nom d'act. Préparatifs, apprêts, Avancement. مُهْلَة

Il a fait tous ses apprêts. أَخَذَ مُهْلَتَهُ

Il a l'avance sur lui. أَخَذَ عَلَيْهِ المُهْلَةَ

Pus d'un cadavre. مُهْلَة ومِهْلَة ومَهَلَة

Nom d'agent. Qui progresse. مَاهِل

Concession d'un délai. إِمْهَال

Lenteur, retard. تَمَهُّل

Quelque chose que... Toutes les fois que... مَهْمَا ✱

Quelque chose que tu fasses, je le ferai. مَهْمَا تَفْعَلْ أَفْعَلْ

Toutes les fois que Zéïd me visitera, je l'honorerai. مَهْمَا يَزُرْنِي زَيْدٌ أُكْرِمْهُ

Empêcher qn de... مَهْمَهَ ٥ عن ✱

S'abstenir de... تَمَهْمَهَ عن

Terre inculte et déserte. Désert très étendu. مَهْمَه ومَهْمَهَة ج مَهَامِه

Servir qn comme domestique. مَهَنَ a o مَهْنًا ومَهْنَةً ٥ ✱

Traiter rudement qn, le brusquer. مَهْنًا ٥ —

Être méprisé, faible, débile. مَهُنَ o مَهَانَةً

Manier, manipuler qc. مَاهَنَ ه

Abattre, affaiblir qn. Employer qn. أَمْهَنَ ٥

Être serviteur. إِمْتَهَنَ

Prendre qn à son service. ٥ —

User (un habit). ه —

Fatiguer (un serviteur). ٥ —

Service, servage. ✧ Métier, profession. مَهْنَة ومِهْنَة ج مِهَن ومُهَن

Habileté à servir. مِهْنَة ومَهْنَة ومَهِنَة ج مِهَن ومُهَن

Serviteur, domestique. مَاهِن ج مُهَّان

Servante. مَاهِنَة ج مَوَاهِن

Avili, méprisé. Faible, débile. مَهِين ج مُهَنَاء

Frapper qn violemment. مَهَا o مَهْوًا ٥ ✱

Avoir le poil très blanc. مَهَا o مَهًا

Dorer ou argenter qc. مَهَا a i مَهْيًا ه

Être clair, aqueux (lait). مَهُوَ o مَهَاوَةً

Étendre, délayer qc. avec l'eau. Mouiller (une lame) pour l'aiguiser. أَمْهَى ه

Exciter, animer (un cheval); lui lâcher la bride. ٥ —

Il creusa le puits jusqu'à ce qu'il trouvât l'eau. حَفَرَ البِئْرَ حَتَّى أَمْهَى

Perles. Cailloux blancs. Sabre à lame étroite. Lait clair. Grêle. Dattes fraîches. مَهْو

Cristal de roche. مَهًى

Vache sauvage. Morceau de cristal. Soleil. مَهَاة ج مَهًا ومَهَوَات ومَهَيَات

Fruit du *bassia*, arbre de l'Asie équatoriale. مَهْوًا

Aiguiser (une lame). مَهَى i مَهْيًا، وأَمْهَى وامْتَهَى ه ✱

Enfoncer des bataillons, les disperser. إِسْتَمْهَى

Faire courir (un cheval) à toute force. ٥ —

Qu'y a-t-il ? Que vous est-il arrivé ? مَهْيَم ✱

Miauler (chat). مَاءَ o مُوَاءً، وأَمْوَا ✱

Imiter le miaulement du chat. أَمْوَا

Chat. مَائِيَة ومَائِنَة ومَاءِيَّة

Mourir, rendre l'âme, trépasser. S'éteindre, finir, cesser (feu, etc.). Être usé (habit). مَاتَ o مَوْتًا ✱

Être sans habitants (terre). N'être pas fréquenté (chemin). مَوَتَانًا ومُوَاتًا —

Faire mourir, mettre à mort qn. مَوَّتَ وأَمَاتَ ٥

Tolérer, supporter qn. مَاوَتَ ٥

Perdre ses enfants; ses bestiaux. Perdre son petit (femelle). أَمَاتَ

Réduire (la viande) par la cuisson. Calmer (la colère). Paralyser (un membre). ه —

Mortifier (ses passions). أَمَاتَ نَفْسَهُ

Qu'il est apathique ! مَا أَمْوَتَهُ او مَا أَمْوَتَ قَلْبَهُ

N'être plus en usage (mot). أُمِيتَ

Faire le mort, feindre d'être mort. تَمَاوَتَ
S'exposer à la mort, affronter les dangers. إِسْتَمَاتَ اسْتِمَاتَةً واسْتِمَاتًا
Rech rcher qc. avec ardeur. ل —
Mort, trépas, décès. مَوْت ومَوْتَة
Mort naturelle. مَوْت أَبْيَض
Mort par le glaive. — أَحْمَر
Mort par strangulation. — أَسْوَد
Épilepsie. *Sorte de* folie. مُوتَة
Genre de mort. مِيتَة
Mort, décès, trépas. مَيْتُوتَة
Action de faire mourir. Mortification. إِمَاتَة
Épizootie, épidémie sur les bêtes. مَوْتَان ومُوتَان
Apathique, sans esprit. مَوْتَان م مَوْتَانَة الفُؤَاد
Mort. Biens immeubles. Terre sans êtres vivants. مَوَتَان
Mourant, moribond. مَائِت ج مَائِتُون, و✧ مَوَّات
Mort terrible. مَوْت مَائِت
مَيِّت ج أَمْوَات ومَوْتَى ومَيِّتُون ، ومَيْت ج
Mort (homme). مَيْتُون
مَيِّت ومَيِّتَة ج مَيِّتَات ، ومَيْتَة ج مَيْتَات
Fém. du précédent.
Cadavre. مَيْتَة
Chose inanimée. Terrain sans culture et sans propriétaire. مَوَات
Mort, décès, trépas. مَمَات
Mortifié. Inusité (mot). مُمَات
Qui tue, qui donne la mort, mortel. مُمِيت
Péché mortel. خَطِيئَة مُمِيتَة
Qui s'expose à la mort. Intrépide. مُسْتَمِيت
Mêler qc. à. ✱ مَاثَ o مَوْثًا ومَوَثَانًا ه بِ
Délayer qc. dans (l'eau). — ه في
Être mélangé, délayé. إِنْمَاثَ
Être agitée, (mer, foule), onduler. ✱ مَاجَ o مَوْجًا ومَوَجَانًا, وتَمَوَّجَ
Dévier, s'écarter de... مَاجَ عن
Flot, vague, onde. مَوْج ج أَمْوَاج
Un flot, une vague. مَوْجَة ج مَوْجَات
Première vigueur de la jeunesse, sa fougue. مَوْجَة الشَّبَاب
Bon enfant; enjoué, gai. ✱ مود — مَاذٌ
Miel blanc excellent. Arme. مَاذِيّ
Cuirasse légère; corselet. — ومَاذِيَّة
Vin léger. مَاذِيَّة
Être agitée, s'agiter (mer, etc.). ✱ مَارَ o مَوْرًا
Couler doucement sur (le sol : sang). — عَلَى
Tourner dans (la plaie : glaive). — في المَطْعُون
Faire couler (le sang). — وأَمَارَ ه
Soulever (la poussière : vent). أَمَارَ ه
Tourner (le fer) dans la plaie. — ه في المَطْعُون
Aller et venir (homme). تَمَوَّرَ
Tomber (poil). — وانْمَارَ
Tirer (le glaive), dégainer. إِمْتَارَ ه
Saint. ⊙ مَار ومَارِي
Agitation des vagues, etc.; mouvement de va et vient, roulis, tangage. Chemin battu. مَوْر
Poussière soulevée par le vent; tourbillon de poussière. مُور
مُور وغَنَم مُور ⁊ Mouton d'Erzeroum.
Morée (presqu'île de la Grèce). مُورَة
Poil qui tombe. — ومُوَارَة
Nom d'ag. Léger, pénétrant (trait). مَائِر
Fém. du préc. Au pl., flots de sang. مَائِرَة ج مَائِرَات
Agité d'un mouvement de va et vient. مَوَّار
À la marche douce et rapide (chameau). مَوَّار اليَد
Espèce de herse à battre le blé. ✧ مَوْرَج (عِوَض نَوْرَج)
Bananier; banane. ✱ مَوْز
Un bananier, une banane. مَوْزَة
Marchand de bananes. مَوَّاز
Bottine. ⊙ مَوْزَج ج مَوَازِج ومَوَازِجَة
Raser (la tête). ✱ مَاسَ o مَوْسًا ه
Diamant. Léger, volage. مَاس

مُوسَى (و ✧ مُوس) ج مَوَاسٍ ومُوسَيَات Rasoir. ✧ Canif.
مُوسَى Moïse.
⊙ مُوسِيقَى Musique.
✠ مَاشَ o مَوْشًا ✧ Former des atterrissements (fleuve, torrent).
— ھ Grappiller dans (une vigne).
مَاش *Sorte de* légume. Vesces. Hardes.
أَلْمَاشُ خَيْرٌ مِنْ لَاشَ Les hardes valent mieux que rien.
مَوْش Grappillage. ✧ Atterrissement.
مُمَوَّش ✧ Recouvert de terre et de sable apportés par les eaux (sol).
✠ مَاصَ o مَوْصًا, ومَوَّصَ ھ Laver, nettoyer (un habit).
مَاصَ ھ Se nettoyer (les dents).
مَوَّص Être marchand de paille.
مَوْص *Nom d'action.* Paille.
مُوَاصَة Eau de lavage.
✠ مَاعَ — مَوْعَة الشَّبَاب Vigueur, fougue de la jeunesse.
✠ مَاغَ o مُوَاغًا Miauler (chat).
✠ مَاقَ o مَوْقًا Être à bas prix.
— o مَوَاقَة ومُوُوقًا ومَوْقًا Être sot.
— o مَوْقًا ومُوقًا ومُوُوقًا ومَوَاقَة, وامْتَاقَ Périr.
تَمَاوَقَ Feindre, simuler la folie.
اِسْتَمَاقَ Se montrer sot, agir en sot.
مُوق *Nom d'act.* Sottise.
مُوق ج أَمْوَاق Poussière. Fourmi ailée. Botte en cuir.
مَائِق ج مَوْقَى Sot, stupide.
أَحْمَقُ مَائِقٌ Très sot.
✠ مَالَ o مَوْلًا a ومُوُولًا Être riche en troupeaux, etc.
مَالَ o مَوْلًا, وأَمَالَ ﻫ Donner des biens, des troupeaux à qn.
مَوَّلَ ﻫ Rendre qn riche, opulent.
تَمَوَّلَ واسْتَمَالَ Devenir riche, opulent, faire fortune
تَمَوَّلَ ھ Se former un pécule de...
مَال ج أَمْوَال Bien, fortune, avoir, richesse. Troupeaux.
مَال ج مَالَة ومَالُون Riche, opulent (homme).
مَالَة ج مَالَات Riche (femme).
مَالِيّ Relatif aux richesses.
مَالِيَّة Opulence, richesse, avoir, finances.
مُوَّل ومَيِّل Très riche.
مُوَيْل Un peu de biens.
✧ مَوَال ج مَوَاوِيل Chanson, cantate, romance.
✠ مومٍ — مِيمَ مَوْمًا Être atteint de pleurésie.
⊙ مُوم Cire. Pleurésie. Inst. de tisseur, de savetier.
مَمُوم Atteint de pleurésie.
✠ مومى — مَوْمَاة ومَوْمَاة ج مَوَامٍ Désert.
⊙ مُومِيَا *Sorte de* bitume.
⊙ مُومِيَة ✧ Momie d'Égypte.
✠ مَانَ o مَوْنًا ومُؤُونَة, ومَوَّنَ ﻫ Fournir à qn des vivres.
مَانَ عَلَى فُلَانٍ فِي ✧ Agir au nom de qn en qc.
مَوَّنَ ﻫ ✧ Donner à (un ouvrier) la nourriture avec le salaire.
تَمَوَّنَ Faire des provisions de bouche pour sa famille, se ravitailler.
مُونَة Provisions de bouche.
مَوَّان Pourvoyeur, approvisionneur.
مَمُون ومُمَوَّن Approvisionné, ravitaillé.
مُمَوَّن ✧ Nourri et payé (ouvrier).
✠ مَاهَ a o مَوْهًا ومُؤُوهًا ومَاهَة Avoir beaucoup d'eau (puits). Faire eau (navire).
— وأَمَاهَ ﻫ Donner de l'eau à qn.
مَاهَ o مَوْهًا ھ ب Mêler qc. à...
مَوَّهَ Avoir beaucoup d'eau (lieu).
— ھ Dorer ou argenter (un métal). Mettre beaucoup d'eau dans (la chaudière).
— ھ عَلَى Falsifier, embellir un récit à qn.
لَا تُمَوِّهْ بِكَ Ne te fais pas illusion.
مَوَّهَ عَنْ بَالِهِ ھ ✧ Éloigner de son esprit qc.
أَمَاهَ إِمَاهَةً وأَمْوَهَ إِمْوَاهًا Arriver à une

couche d'eau. Donner la pluie (ciel). Avoir des sources d'eau (sol).
Abreuver (les bestiaux). ة —
Mettre de l'eau dans (l'encrier). Mouiller (un couteau) en l'aiguisant. ه —
Avoir beaucoup de sève (arbre). تَمَوَّهَ و✧ تَمَاوَى
Eau. Liqueur, suc (que l'on distille des plantes). مَاءٌ ج أَمْوَاهٌ ومِيَاهٌ
Éclat, beauté du visage. Pudeur. مَاءُ الوَجْهِ
Sève. Éclat (d'un glaive). مَا ومُوهَةٌ ومُوَاهَةٌ
Eau. مَاهٌ ومَاءَةٌ
Centre (d'une ville, d'un gouvernement). مَاهٌ
Poltron, lâche. Stupide. — الفُؤَادِ ومَاهِيُّ الفُؤَادِ
Aqueux, délayé d'eau. Aquatique. مَاءِيٌّ ومَاهِيٌّ ومَاوِيٌّ
Voyez après ما, *au commencement de la lettre* م. مَاهِيَّةٌ
Miroir. مَاوِيَّةٌ ج مَاوِيٌّ
Un peu d'eau. مُوَيْهٌ ومُوَيْهَةٌ و✧مُوَيٌّ
Sève. مَائِيَّةٌ ومَاوِيَّةٌ
Mieux pourvu d'eau. أَمْوَهُ
Adultéré, falsifié (récit). مُمَوَّهٌ
✲ مَيْتٌ ومَيِّتٌ ومِيتَةٌ الخ *Voyez dans* o مات.
✲ مَاثَ i مَيْثًا, ومَيَّثَ ه في Délayer qc. (dans un liquide).
Être trempée, amollie (terre). تَمَيَّثَ
Être délayé dans (l'eau : sel, etc.). اِنْمَاثَ في
Arriver à l'aisance de la vie. اِمْتَاثَ
Mou, tendre. Aisée (vie). مَيِّثٌ
Sol mou. مَيْثَاءُ ج مِيثٌ
✧ مَاجَ i تَمْيِيجًا Être mêlée (ch.).
✲ مَاحَ i مَيْحًا ومَيْحُوحَةً, وتَمَيَّحَ Marcher en se balançant.
Descendre dans un puits pour y puiser. مَاحَ
— وامْتَاحَ ه Puiser (l'eau) avec la main.

Se nettoyer la bouche avec (le cure-dents). مَاحَ فَاهُ ب
Intercéder pour qn auprès de. — ة عِنْدَ
Faire un don à qn. — i مَيْحًا ومِيَاحَةً, وامْتَاحَ ة
Fréquenter qn. مَايَحَ ة
Se balancer (rameau). Chanceler (homme ivre). تَمَيَّحَ وتَمَايَحَ
Demander à qn un don, demander son intercession. اِسْتَمَاحَ ة
Puiseur d'eau. مَائِحٌ ج مَاحَةٌ, ومَيَّاحٌ
Demande (d'une grâce). اِسْتِمَاحَةٌ
Solliciteur. مُسْتَمِيحٌ
✲ مَاخَ i مَيْخًا Se calmer (chaleur, fièvre); s'éteindre (feu, colère).
✲ مَادَ i مَيْدًا ومَيَدَانًا Être agité, balancé (rameau, etc.). S'agiter (mirage). Avoir le vertige.
Se balancer en marchant. — وتَمَايَدَ
Visiter qn. مَايَدَ ة
Approvisionner qn. Demander des vivres à qn. اِمْتَادَ ة
Nom d'ag. Qui a le vertige sur mer. مَائِدٌ م مَائِدَةٌ ج مَيْدَى
Mets, table servie. ✧ Table à manger. Réfectoire. مَائِدَةٌ ج مَائِدَاتٌ ومَوَائِدُ
A cause que... Si ce n'est que... مَيْدَ أَنَّ
A cause de... pour... مَيْدَى
Il l'a fait pour cela. فَعَلَهُ مَيْدَى ذٰلِكَ
Mesure, quantité (d'une chose). Longueur (d'une route). مِيدَاءُ
En face de lui. بِمَيْدَائِهِ وبِمِيدَائِهِ
Hippodrome; cirque; arène, carrousel. مَيْدَانٌ ومِيدَانٌ ج مَيَادِينُ
Agité, balancé. مَيَّادٌ م مَيَّادَةٌ
Fournisseur. Approvisionné. مُمْتَادٌ
Galoper dans l'hippodrome (cheval). ✧ مَيْدَنَ
Faire aller (un cheval) au galop. — ة
✲ مَارَ i مَيْرًا, ومَيَّرَ وأَمَارَ ة Approvisionner (sa famille).
Carder (la laine). مَارَ ه

Nom d'ag. *Sorte d'*arbre dont on fait les selles; alizier; micocoulier. *Sorte de* vigne. مَيْس
Libration de la lune. مَيْس وَمَيَسَان القَمَر
Qui marche avec fierté, qui se pavane. مَائِس ومَيَّاس ومَيُوس، ومَيْسَا
Étoile brillante. مَيْسَان ج مَيَاسِين
Mêler qc. avec... ✡ مَاشَ i مَيْشًا ه ب
Rapporter en partie (une nouvelle). — ه
Traire à demi (une femelle). — ة
Traverser (un terrain). — i مَيْشَة ه
✡ مَاطَ i مَيْطًا ومَيَطَانًا, وأَمَاطَ عن S'écarter, s'éloigner de qn.
Être injuste, inique en.. مَاطَ i مَيْطًا في
Éloigner, repousser qn. — وأَمَاطَ ة
Se séparer, s'éviter (gens). تَمَايَطَ
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ مَيْطٌ
Éloignement; répulsion. مِيَاط
Ils sont dans l'agitation. هُمْ في هِيَاط ومِيَاط
Couler, se répandre (liquide). Courir (cheval). ✡ مَاعَ i مَيْعًا
Fondre, se liquefier (graisse, etc.). — وتَمَيَّعَ وانْمَاعَ
Faire couler (un liquide). Fondre (de la graisse). أَمَاعَ إِمَاعَةً وإِمَاعًا ه
Encens; parfum. Baume, styrax. Commencement (du jour, de la jeunesse, d'une course). مَيْعَة
Liquide qui coule, qui se fond. مَائِع
Fém. du préc. Toupet allongé du cheval. مَائِعَة ج مَوَائِع
✡ مَالَ i مَيْلًا ومَمَالًا ومَمِيلًا ومَيَلَانًا وتَمْيَالًا ومَيْلُولَةً إلى Se pencher, s'incliner; être penché vers... Se diriger vers (un lieu). Avoir du penchant, de la sympathie pour...
Dévier, s'écarter (du chemin, du juste, etc.). مَالَ عَنْ
Éprouver qn (âge, temps). مَالَ على فُلَانٍ
Prononcer une sentence injuste, juger avec partialité. مَالَ في حُكْمِهِ

Délayer d'eau qc. مَارَ وأَمَارَ ه
Imiter qn. سَايَرَهُ ومَايَرَهُ
Fondre, liquéfier qc أَمَارَ ه
Le trouble se mit entre eux. تَمَايَرَ مَا بَيْنَهُمْ
Fournir des provisions à qn. امْتَارَ لِ
Approvisionnement en grains, etc. مِيرَة ج مِيَر
✧ مِيرِي ومِيرِيَّة (عوض أَمِيرِيّ) — Impôt. Fisc.
Approvisionneur. مَائِر ج مُيَّار ومَيَّارَة
Même sens. مَيَّار
Mimique. مُمَايِر
✡ مَازَ i مَيْزًا, ومَيَّزَ وأَمَازَ ه مِنْ Séparer, distinguer qc. de...
Donner l'avantage à... — ومَيَّزَ وأَمَازَ ه
Être séparé, distingué des autres; être spécifié. تَمَيَّزَ وانْمَازَ وامْتَازَ واسْتَمَازَ
Crever de colère. تَمَيَّزَ مِنَ الغَيْظ
Se tenir à l'écart. اسْتَمَازَ
Musculeux. مَيِّز ومَيْز
Séparation, distinction. Faculté de distinguer; discernement. *En gra.*, détermination, spécification. تَمْيِيز
Âge de raison, de discrétion. سِنّ التَّمْيِيز
État de ce qui est séparé, distingué, spécifié. تَمَيُّز وامْتِيَاز
✧ Privilège reçu, brevet. امْتِيَاز ج امْتِيَازَات
Qui sépare. Qui distingue. *En gra.* Spécificatif déterminatif. مُمَيِّز
Distingué, séparé. مُمَيَّز ومُتَمَيِّز ومُمْتَاز Distingué (par qq. qualité), remarquable.
مِيزَاب *Voyez dans* وزب
✡ مَاسَ i مَيْسًا ومَيَسَانًا, وتَمَيَّسَ Marcher avec fierté en se balançant, se pavaner.
Accroître (la maladie) dans la tribu (Dieu). — وأَمَاسَ ه في القَوْم
Mettre une frange, un bord (à un habit). مَيَّسَ ه

Incliner vers le coucher (soleil). Être sur sa fin (jour, nuit). مَالَ i مُيُولًا
Le chemin nous a éloignés. مَالَ بِنَا ٱلطَّرِيقُ
Être penché, incliné. Surplomber (mur, etc.). مَيِلَ a مَيَلًا
Faire pencher, incliner qc. مَيَّلَ وأَمَالَ هـ
Hésiter entre deux affaires. مَيَّلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ
✧ Se détourner de son chemin pour passer chez qn. مَيَّلَ عِنْدَ
Secourir qn. Attaquer qn, lui faire la guerre. مَايَلَ ه
Incliner la prononciation du *fatha* vers celle du *kesra* ou celle de l'ا vers le ي. أَمَالَ إِمَالَةً
Chanceler, se balancer en marchant; se pavaner. تَمَيَّلَ وتَمَايَلَ
Il y a dissension entre eux. بَيْنَهُمْ تَمَايُلٌ
S'incliner, pencher. إِسْتَمَالَ
Se concilier qn, se le rendre favorable. — ه او بِقَلْبِهِ
Mesurer qc. avec les mains. — هـ
Inclinaison. Penchant pour qc., inclination. *En géo.* obliquité, déviation. مَيْلٌ ج أَمْيَالٌ
Cercle oblique. دَائِرَةُ ٱلْمَيْلِ
Sonde pour les blessures. Aiguille à appliquer le collyre. Mesure de longueur, autant que la vue peut s'étendre; mille. Pierre milliaire. مِيلٌ ج أَمْيَالٌ وأَمْيُلٌ ومُيُولٌ
Temps, moment. مِيلَةٌ ج مِيَلٌ
Nom d'act. En gra., inclinaison du *fatha* vers le son du *kesra*. إِمَالَةٌ
Plus incliné; plus sympathique. Penché d'un côté (mur, etc.). Qui ne se tient pas droit à cheval. Sans arme. أَمْيَلُ ج مِيلٌ
Fém. du préc. Arbre touffu. Grand monticule de sable. Manière de mettre le turban. مَيْلَاءُ
Penché, incliné, qui incline vers qc. مَائِلٌ ج مَالَةٌ ومُيَّلٌ
Fém. du préc. مَائِلَةٌ ج مَائِلَاتٌ ومَوَائِلُ
Très penché, très incliné, etc. مَيَّالٌ
Mentir. ✠ مَانَ i مَيْنًا
Labourer (la terre pour semer). — هـ
Feindre (des sentiments) qu'on n'a pas. تَمَايَنَ هـ
Soc de la charrue. مَانٌ
Mensonge. مَيْنٌ ج مُيُونٌ
Voyez dans نى. مِينَا ومِينَاءُ
Menteur. مَائِنٌ ومَيَّانٌ ومَيُونٌ
Qui feint l'amitié. مُتَمَايِنُ ٱلْوُدِّ
Avoir beaucoup d'eau (puits). ✠ مَاهَ i مَيْهًا ومَيَهَةً
Dorer (un glaive). — هـ
Donner de l'eau à qn. — ه
Noms de femmes. ✠ مَيٌّ ومَيَّةُ ومَيَّا

ن

Pronom affixe de la 1re *per. du pl.*, nous : نَا
Comme nous. مِثْلُنَا
Gémir. ✠ نَأَتَ a i نَأْتًا ونَئِيتًا
Porter envie à qn. — ه
Le lion. ٱلنَّأَّاتُ
Être loin de... ✠ نَأَثَ a نَأْثًا ومَنْأَثًا عن
Éloigner qn. أَنْأَثَ ه
Loin, éloigné. مَنْأَثٌ
Pénétrer dans (un pays). ✠ نَأَجَ a نُؤُوجًا في
Siffler, bruire (vent). Mugir (taureau). Crier (hibou). نَأَجَ a نَئِيجًا
Crier vers Dieu. — إِلَى ٱللهِ
Être atteint par un vent sifflant. نُئِجَ
Qui bourdonne (insecte). Qui siffle (vent). نَائِجَةٌ ج نَائِجَاتٌ
Sifflement du vent. نَئِيجٌ

Agité et sifflant (vent). نؤوج ج نوائج
Avoir des sources jaillissantes (sol). ✱ نأد a نأدًا
Accabler qn (malheur). Porter envie à qn. ه —
Malheur, calamité. نآد ونآدى ونؤود
Prendre, saisir qc. Différer, retarder qc. ✱ نأش a نأشًا، وتناءش ه
Être retardé, différé. تناءش وانتأش
Il est venu enfin, à la fin. جاء أنيشًا
Il nous a atteints après la fin du jour. لحقنا نَييشًا من النهار
S'appliquer à... ✱ نأف a نأفًا في
Boire à satiété. نئف a نأفًا ونأفًا من الشراب
Abhorrer qn. ه —
Avoir une démarche saccadée. ✱ نأل a نألًا ونألانًا ونئيلًا
Qui a la démarche saccadée. نؤول
Soupirer; gémir (homme). Gémir (arc). Mugir (lion). ✱ نأم i a نئيمًا
Bruit, son. نأمة
Que Dieu le fasse mourir. أسكت الله نأمته
Être faible, débile dans... ✱ نأنأ نأنأةً ومُنأنأةً، وتنأنأ في
Être impuissant à... — عن
Faible, débile. Peureux نأنأ ونأناء ونؤنؤ ومُتنأنئ
S'éloigner ou être loin de qn. ✱ نأى a نأيًا ه او عن
Creuser (une rigole) autour d'une tente. نأى وأنأى وانتأى ه
Impér., creuse la rigole. نَ النُّؤْيَ ونَهْ
Tenir qn à distance. نأى ه
Éloigner (le mal) de qn. — ه عن
Éloigner qn de... أنأى إنآء ه عن
S'éloigner, être loin de... تناءى تنائيًا، وانتأى انتئاء عن
Être loin les uns des autres. تناءوا
نأْي ونُؤْي ونِئْي ونُؤى ج آناء وأنآء ونُؤيّ
Fosse, rigole autour d'une tente. ونِئيّ
Éloigné des siens. ناءٍ م نائية
Lieu éloigné. مُنتأًى

Flûte; clarinette. ⊙ ناي ج نايات
Être en fureur (bélier). ✱ نبّ i نبًّا ونبيبًا ونبابًا
Avoir des tiges à nœuds (plante). نبّب
Couler (eau). تنبّب
Nœud de la tige d'une plante, la tige elle-même. Tuyau. Rangée d'arbres. Siphon. أنبوب ج أنابيب
Même sens. Partie de roseau entre deux nœuds. أنبوبة ج أنبوب وأنابيب
Canal de la respiration. أنابيب الرئة
Être haut, élevé: ✱ نبأ a نبأً ونبوءًا
Arriver, survenir, paraître à... — على
Passer (d'un lieu) à (un autre). — من ... إلى
Aboyer faiblement (chien). نبأ a نبأً
Ma vue ne peut supporter cela. نبأ بصري عن ذلك
Annoncer à qn (une nouvelle). نبّأ تنبئةً وتنبيئًا، وأنبأ ه او ب
J'ai été avisé qu'un esclave m'a injurié. نُبّئتُ عبدًا سبّني
Se donner l'un à l'autre des nouvelles. نابأ ه
Se faire passer pour prophète; prophétiser. تنبّأ تنبّؤًا
Demander (des nouvelles); s'informer de... استنبأ ه
En demander à qn. ه —
Nouvelle, annonce. نبأ ج أنباء
Voix faible. Aboiement des chiens. نبأة
Prophétie. نُبوءة ونبوّة
De prophète, prophétique. نبويّ
Qui va d'un lieu à un autre. Lieu élevé, tertre. Chemin bien tracé. نبيء
Prophète. نبيء ونبيّ ج أنبياء ونبيئون
Prophétesse. نبيئة ونبيّة ج نبيئات ونبيّات
Haut, élevé; proéminent (lieu). Qui vient d'un autre pays (cours d'eau, homme). نابئ م نابئة
Petit prophète. نُبَيِّئ ونُبَيّ

المتنبي Surnom d'un illustre poète qui se disait prophète.
* نبت o نبتًا ونباتًا , وأنبت Pousser, germer, croître (plante). Produire des plantes (sol).
— o نباتًا ونباتةً , وأنبت Grandir (enfant).
نبّت ه Planter (un arbre) ; semer (des grains). ✧ Piquer un habit.
— ه Élever (un enfant).
أنبت ه Faire croître (les plantes, etc. ; Dieu).
نبت *Nom d'act.* Plante, herbe.
نبتة Une plante, une pousse. Une germination.
نبات ج نباتات Plante, végétal (*s.*).
نباتي Botaniste. Végétal (*a.*).
علم النبات Botanique.
نابت Qui pousse, qui germe (plante).
نابتة ج نوابت *Fém. du préc.* Enfants, petits de bestiaux. *Au pl.*, jeunes gens sans expérience.
نبتت لهم نابتةٌ Ils ont de petits enfants.
نبّوت ج نبابيت Rameau. ✧ Massue.
نبيتة ج نبائت Canal d'irrigation.
تنبيت *Nom d'action.*
— ج تنابيت Arbres, plantes.
منبت ومنبِت ج منابت Lieu où il y a de la végétation.
منبات Sol riche en plantes.
ينبوت ج ينابيت Caroubier des chèvres.
* نبث o نبثًا ه Curer (un puits).
— وانتبث ه Enlever (la terre).
نبث عن Découvrir (une chose cachée).
تنابث واستنبث عن Chercher à connaître qc.
انتبث Gonfler, lever (pâte).
نبث ج أنباث Trace, vestige.
خبيث نبيث Très méchant.
نبيثة ج نبائث Terre, vase, enlevée d'un puits, etc. Secret.
أنبوثة Jeu d'enfants.
* نبج i نبيجًا Avoir la voix forte et la parole rude.
— o نبوجًا Sortir de son gîte (perdrix). Sourdre (eau).
أنبج Bredouiller. Être assis sur un tertre.
تنبّج وانتبج Se gonfler (os).
نبجة ج نباج Tertre, mamelon.
نبّاج Qui vocifère ; qui hurle.
نبّاجة *Fém. du préc.* Derrière.
أنبجات Choses sucrées.
منبج Lieu d'où l'eau sourd. *Nom d'une* ville de Syrie.
منبجي Relatif à cette ville.
منبج Qui fait des promesses sans effet.
* نبح a i نبحًا ونبيحًا ونباحًا ونباحًا وتنباحًا Aboyer, japper (chien). Siffler (serpent).
— ه وعلى ونابح ه Aboyer contre qn.
— نباحًا Gémir (huppe vieille).
أنبح واستنبح ه Faire aboyer (les chiens d'une tribu).
نباح ونُباح Aboiement, jappement des chiens.
نبوح Tumulte de gens et aboiements de chiens.
نبّاح Aboyeur. Coquillage de la Mecque servant d'amulette.
نابح Huppe à la voix plaintive.
المستنبح Celui qui fait aboyer les chiens d'une tribu.
* نبخ i o نبوخًا S'aigrir, fermenter, lever (pâte).
أنبخ Pétrir la pâte fermentée.
نبخ ونبخ Ampoule.
نبخة ونبخة Étoupe à calfeutrer les navires.
نابخة ج نوابخ Qui parle avec emphase. Terre éloignée.
نبخاء ج نباخى Tertre, mamelon.
نبّاخ وأنبخان Pâte aigrie.
* نبذ i نبذًا , ونبّذ ه Jeter qc. devant ou derrière soi. Rejeter, abandonner qc.
— ه إلى Laisser, livrer qc. à qn ;

Teigne. Mouche qui tourmente les chameaux. نِبْر ج أنبار ونِبار
Magasin; dépôt; grenier, magasin à blé. نِبْر وأنبار ج أنابِر وأنابير
Fossette de la lèvre supérieure. Hamza. Tumeur. Cri, élévation de la voix. Éminence. نَبْرَة
Grande bouchée. نُبْرَة ج نُبَر
Criard. Éloquent. نَبَّار
Estrade. Chaire. مِنْبَر ج مَنَابِر
Lampe, lanterne. Fer d'une lance. Audacieux. ⊙ نِبْرَاس ج نَبَارِيس
Injurier qn, l'appeler d'un surnom injurieux. ✲ نَبَز i نَبْزًا , ونَبَّز ه
Se donner mutuellement des surnoms injurieux, s'injurier. تَنَابَز
Surnom injurieux; sobriquet. نَبَز ج أنباز
Vil, méprisable. نُبْز
Qui donne souvent des surnoms injurieux. نُبَزَة
Parler dans une assemblée. ✲ نَبَس i نَبْسًا ونُبْسَةً , ونَبَّس
Il n'a rien dit. مَا نَبَس ومَا نَبَّس بِكَلِمَة
Ceux qui parlent. Ceux qui se hâtent. نُبُس
أَنْبَس الوَجْه م نَبْسَاء الوَجْه ج نُبْس الوَجْه
Austère de visage.
Déterrer qc. Découvrir (un secret). Exhumer (un cadavre). Creuser (un tombeau). ✲ نَبَش o نَبْشًا ه
Déterrer un trésor. — كَنْزًا عن الأرض
Ramasser çà et là pour (sa famille). — ل
✧ Fouiller; compulser. — ونَبَّش في
Extraire (des racines). اِنْتَبَش ه
*Sorte d'*arbre pareil au pin. نَبْش
Métier de fossoyeur. نِبَاشَة
Terre, vase tirée d'un puits. نَبِيشَة
Fossoyeur. نَبَّاش
Racine d'une plante arrachée du sol. أُنْبُوش ج أنابيش
Arbre déraciné. — وأُنْبُوشَة
Même sens que i نَبَس ✲ نَبَص i نَبْصًا
Piauler (oiseau). — i نَبِيصًا

abandonner, laisser (un traité).
Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذ التَّمْر او العِنَب
Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذ ونَبَّذ وأنْبَذ وانْتَبَذ النَّبِيذ
Battre (artère). نَبَذ نَبْذًا ونَبَذَانًا
Se séparer de qn, s'opposer à lui. نَابَذ مُنَابَذَةً ونِبَاذًا ه
Jeter à qn une étoffe, etc., en signe de vente. — ه في البَيْع
Déclarer la guerre à qn. — ه الحَرْب
Se séparer (combattants). — وتَنَابَذ وانْتَبَذ
Se mettre à l'écart. اِنْتَبَذ
Un peu, une petite quantité, un petit nombre. نَبْذ ج أنباذ
La populace. أنْبَاذ النَّاس
Côté, plage. نَبْذَة ونُبْذَة
Fragment de qc.; livraison d'un livre, article d'un traité. — ونُبْذَة ج نُبَذ
Il s'assit à l'écart. جَلَس نَبْذَةً ونُبْذَةً
Boisson spiritueuse préparée avec des dattes ou des raisins secs, etc. ✧ Vin. نَبِيذ ج أنبذة
Jeté avec dédain. — ومَنْبُوذ
Marchand de نَبِيذ. نَبَّاذ
Enfant trouvé; enfant illégitime. مَنْبُوذ
Coussin. مِنْبَذَة ج مَنَابِذ
Grandir (jeune garçon). Élever la voix après l'avoir baissée (chantre). ✧ Fouiller; feuilleter; chercher. ✲ نَبَر i نَبْرًا
Élever, exhausser qc. Marquer (une lettre d'un hamza ء). — ه
Chasser qn, l'éloigner par des cris. — ه
Calomnier qn. — ه بِلِسَانِهِ
✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif. ✧ تَنَبَّر عَلَى
Se gonfler, se tuméfier (main, etc.). Monter en chaire. اِنْتَبَر
Soudain, subit (coup de lance). Impudent, effronté. ✧ Brusque, impérieuse (parole). نَبْر

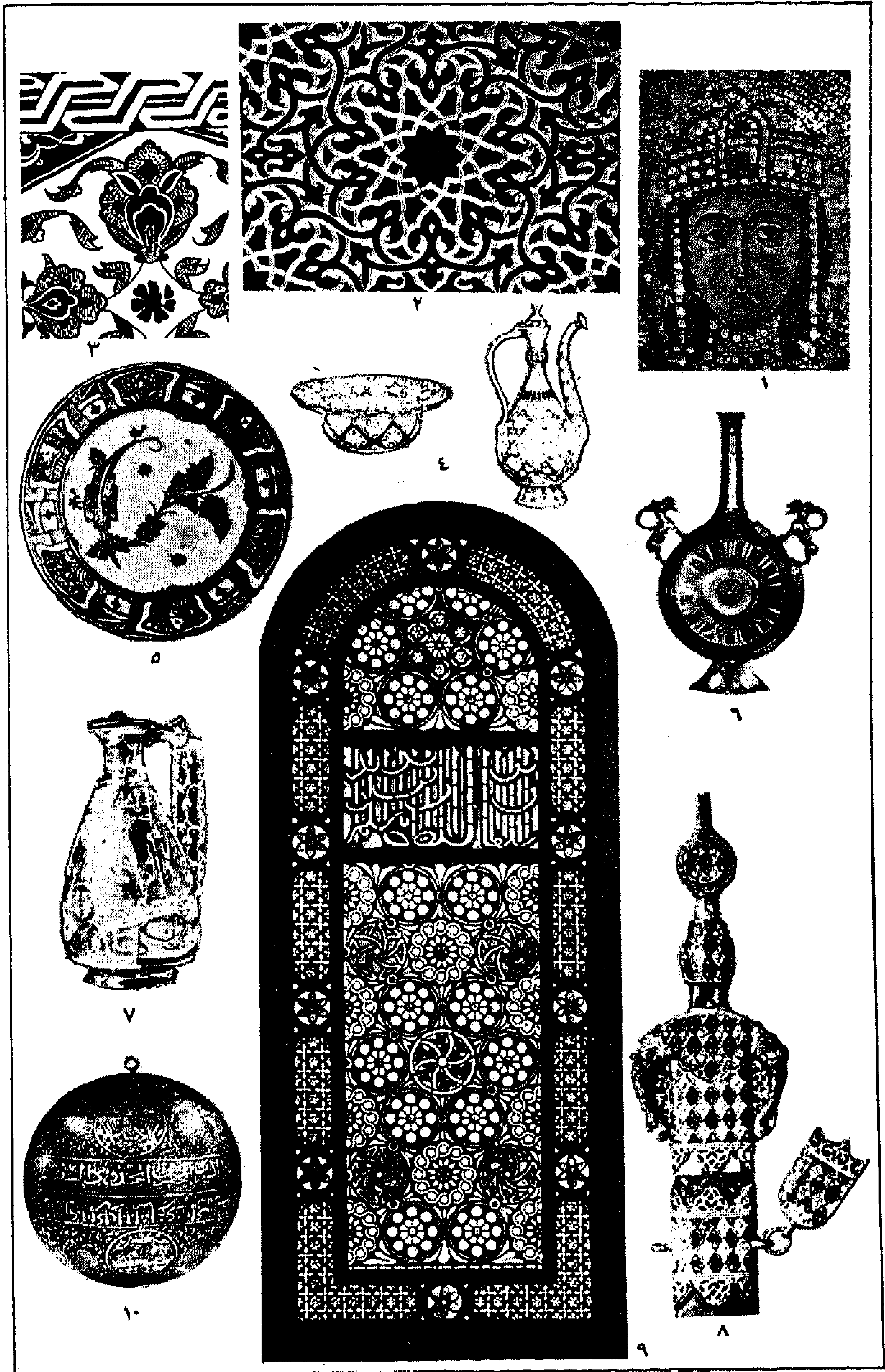
Première pousse d'une plante. نَبْض
Nom d'unité. Mot, parole. نَبْضَة
Battre (artère, pouls). Briller légèrement (éclair). ✻ نَبَض i نَبْضًا ونَبَضَانًا
Couler (eau). — o نُبُوضًا
Faire résonner la corde de l'arc. نَبَّض في القَوْس
Même sens. أَنْبَض القَوْسَ وعَنْهُ
Même sens. — الوَتَرَ وبِهِ
Pulsation de l'artère, pouls. نَبْض ونَبَض ج أَنْبَاض
Vif, ardent (cœur). نَبْض ونَبِض ونَبِيض
Il n'a aucun mouvement. مَا بِهِ حَبَض ولَا نَبَض
Un battement du pouls, de l'artère. نَبْضَة ونَبَضَة
Nom d'ag. Nerf. Colère. نَابِض
Il s'est mis en colère. نَبَض نَابِضُهُ
Point précis où l'on observe les battements du cœur. مَنْبِض
Archet à nettoyer le coton. مِنْبَض
Sourdre, jaillir (eau de source). ✻ نَبَط o i نَبْطًا ونُبُوطًا
Tirer l'eau (d'un puits). نَبَط o i نَبْطًا ه
Creuser (un puits) jusqu'à l'eau. — ونَبَّط وأَنْبَط وتَنَبَّط واسْتَنْبَط ه
Mettre au jour qc. أَنْبَط واسْتَنْبَط ه
Apparaître. أَنْبَط واسْتَنْبَط
Être, se dire nabathéen. تَنَبَّط
Produire (un discours). ✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif. اِنْتَبَط ه
Inventer qc. Mettre en lumière (une question : légiste). اسْتَنْبَط ه
Intérieur de l'homme. نَبَط
On ne connaît pas son fond. لَا يُدْرَك نَبَطُهُ
Première eau d'un puits. Pelage blanc au flanc du cheval. نَبَط ونُبْطَة
Nom d'une peuplade. Nabathéens. نَبَط ج أَنْبَاط ونَبِيط
Relatif à cette peuplade. نَبَطِيّ ونَبَاطِيّ
Découverte, invention. اسْتِنْبَاط
Marqué d'une tache blanche au flanc (cheval, etc.). أَنْبَط م نَبْطَاء ج نُبْط

Sourdre, jaillir (eau de source). ✻ نَبَع a i o نَبْعًا ونُبُوعًا ونَبَعَانًا
Sortir de..., paraître. — مِن
Faire couler, faire sourdre (un cours d'eau : Dieu). أَنْبَع ه
Sortir peu à peu, suinter (eau). تَنَبَّع
Sorte d'arbre dont on fait les arcs et les flèches. ✧ Source. نَبْع
Arc fait de cet arbre. نَبْعِيَّة
Dur : constant, ferme. صَلِيب النَّبْع
Nom d'unité du préc. Origine. نَبْعَة
Il est de race noble. هُوَ مِن نَبْعَة كَرِيمَة
Fém. de نَابِع, qui jaillit. نَابِعَة ج نَوَابِع
Endroits qui se couvrent de sueur dans le chameau. نَوَابِع البَعِير
Source, le lieu même où l'eau jaillit. Origine, source. مَنْبَع ج مَنَابِع
Source d'eau. Ruisseau abondant d'eau. يَنْبُوع ج يَنَابِيع
Surgir, paraître. Jaillir (eau). Devenir poète, exceller en poésie. Être crasseuse (tête). Se répandre (mal). ✻ نَبَغ a o i نَبْغًا ونُبُوغًا
S'élever contre qn (hérétique). — عَلَى
Vivre dans l'aisance. — في الدُّنْيَا
Laisser échapper la farine par son tissu (sac). — بالدَّقِيق
Faire sortir la farine du tamis. أَنْبَغ
Fréquenter (un lieu). — ه
Poussière du moulin. نَبْغ ونُبَاغ
L'élite de la tribu. نَبَغَة القَوْم
Homme remarquable, distingué. نَابِغَة ج نَوَابِغ، ونَبِيغ ج نُبَغَاء
Nom de huit poètes célèbres. النَّوَابِغ
Relatif à ces poètes. نَابِغِيّ
Crasse, ordure de la tête. نُبَاغ ونُبَّاغَة ونُبَاغَة ونُبَّاغَة
Novateurs. hérétiques. نَبَاغَة
Grand chemin poudreux. مَحَجَّة نَبَّاغَة
Écrire. Sortir. ✧ Jaillir, sortir (sang. pus). ✻ نَبَق o نَبْقًا ونَبَّق
Bien ordonner (un écrit). نَبَّق ه
Provoquer, obtenir (un discours). اِنْتَبَق ه
Nom d'act. Matière farineuse نَبْق

do la moelle du palmier.
نَبْق ونَبِق ونَبَق Fruit du lotus.
نَبِقَة ج نَبَارِق Grosse larme de la vigne.
مُنَبَّق Planté en ligne (palmier).
✱ نَبَك o نُبُوكًا , وانْتَبَكَ Etre élevé (lieu).
نَبَكَة ونَبْكَة ج نَبَك ونَبْك ونِبَاك ونُبُوك
Colline terminée en pointe.
نَابِك م نَابِكَة ج نَوَابِك Élevé (lieu, sol).
✱ نَبَل o نَبْلًا ة Lancer ou donner des flèches à qn. L'emporter sur qn en habileté, en noblesse.
— على Ramasser les flèches à qn.
— ب Traiter qn avec bienveillance.
— ة ب Appaiser, calmer qn par (un mets).
نَبُل o نَبَالَة Avoir du mérite, de l'habileté.
نَبَّل وأَنْبَل ة Donner des flèches à qn.
نَابَل ة Rivaliser d'habileté avec qn.
أَنْبَل Avoir des dattes mûres (palmier).
— ه Faire (des flèches à jouer) grossières.
تَنَبَّل Montrer de l'habileté. Être habile. Crever (chameau).
— ب Se purifier avec (de petits cailloux).
— مِن Prendre le meilleur de qc.
تَنَابَل Lutter d'habileté au tir ou à la fabrication des flèches.
اِنْتَبَل Mourir, être tué (homme).
— ه Emporter vite qc.
— ل Faire attention à...; se préparer à...
مَا اِنْتَبَل نُبْلَة او نُبْلَتَه او نَبَالَه او نَبَالَتَه Il ne s'en est pas aperçu.
اِسْتَنْبَل ة Demander à qn des flèches.
— ه Prendre le meilleur de...
نَبْل (fém.) ج نِبَال وأَنْبَال ونُبْلَان Flèche; dard.
نُبْـل État parfait du corps. Capacité, mérite.
نَبْل ونُبَل Petits cailloux.
نَبْلَة Une flèche, un dard.

نُبْلَة ج نُبَل ونُبُلَات Récompense, rétribution. Don, cadeau. Bouchée. Le meilleur d'une chose. Mérite, talent.
نِبَالَة Art de faire les flèches.
نَبَالَة Capacité; supériorité de mérite, noblesse personnelle.
نُبَالَة Disposition, apprêt.
أَخَذ لِلأَمْرِ نُبْلَة او نُبَالَتَه Il se disposa à l'affaire.
نَبِل م نَبْلَة , ونَبِيل ج نِبَال Doué de qualités supérieures. Généreux. Noble.
نَبِيلَة Fém. de نَبِيل.
— ج نَبَائِل Cadavre, charogne.
نَابِل ج نُبَّل , ونَبَّال ج نَبَّالَة Archer, tireur. Fabricant de flèches.
نَابِل م نَابِلَة Habile, adroit.
أَنْبَل Plus habile. Plus adroit à lancer des flèches.
تِنْبَال وتِنْبَالَة Voyez تِنْبَل.
✱ نَبِه a نَبَهًا , وانْتَبَه ل S'apercevoir de qc. Faire attention à qc.
— نَبَهًا وتَنَبَّه وانْتَبَه مِن النَّوْم S'éveiller, se réveiller.
نَبَه o ونَبِه a ونَبُه o نَبَاهَة Être connu, célèbre, renommé.
نَبَّه ة على او إلى Avertir; appeler l'attention de qn sur qc.
— ة بِاسْمِهِ Appeler qn par son nom.
نَبَّه وأَنْبَه ة مِن النَّوْم Éveiller, réveiller qn.
أَنْبَه ه Oublier qc.
تَنَبَّه على ول Porter son attention sur.
✧ اِنْتَبَه Être circonspect; se tenir sur ses gardes.
نُبْه Nom d'act. Réveil. Sagacité.
نَبَه Nom d'act. Chose retrouvée par hasard.
وَجَدْتُهَا نَبَهًا Je l'ai trouvée par hasard, d'aventure.
نَبَاهَة Célébrité, renom. Noblesse.
اِنْتِبَاه Nom d'act. Attention, éveil, circonspection.
أَبُو نَبْهَان Le renard.
تَنْبِيه Action d'éveiller. Avertisse-


نسافة
نَارة
نواجذان
أ- ناب
نبراس
نرد
منصب
نحر
منفاخ
منسر
نير
منارة
نفق
منضحة
نهد
نظارة مكبرة
أنجر
أنشوطة
نصل الرمح
نعش
ناووس
نعل
نشابة
نصاب
ناي
نواة
نظارة
منشار
نفير
نبلة
المنسم
منجل
نافذة
نسر
نسرين
نعنع
منثور
نرجس
نخيل
نملة
منقار
نحلة
نعامة
نمر
المنشار
نحام
نمس
انقد



١ فُسَيفِساء Mosaïque ◆ ٢ تنزيل في رُخام Incrustation sur marbre ◆ ٣ قاشاني Faïence ◆ ٤ مينا Email ◆ ٥ قاشاني
Porcelaine ◆ ٦ تنزيل في برونز Incrustation sur bronze ◆ ٧ زُجاج مُزَخرف Cristal taillé ◆ ٨ مَصوغ مُشبَّك Filigrane ◆
٩ شُبّاك زُجاج ملوّن Vitrail ◆ ١٠ نَقش على نحاس Cuivre ouvragé

ment, admonition, avis; remarque.
Noble; نَابِهٌ ونَبِهٌ ونَبْهٌ ونَبِيهٌ ج نُبَهَاء connu, célèbre, illustre.
Chose importante. أَمْرٌ نَابِهٌ
Élevé, éminent. نُبَاه
Ce qui excite l'attention مَنْبَهَة على à..., indication, mémento.
Affaire oubliée. حَاجَة مُنْبَهَة
Éveillé, réveillé. Attentif. مُتَنَبِّه ومُنْتَبِه
✱ نَبَا o نُبُوًّا ونَبْوَة عن الضَّرِيبَة Rebondir, ne pas pénétrer, s'émousser (sabre).
— جَنْبُهُ عن الفِرَاش Il n'a pas trouvé de repos, il s'agitait dans le lit.
Ne pas convenir à qn (lieu). نَبَا ب
نَبَا o نُبُوًّا ونُبِيًّا ونَبْوَة Être éloignée, opposée (chose). S'émousser (vue).
— عن S'offusquer et s'écarter de... S'éloigner (du but: flèche).
أَنْبَى ه Rendre (le sabre) rebondissant.
نَبْوَة *Nom d'act.* dédain, dureté de procédés.
— ونَبَاوَة Élévation de terrain.
نُبُوَّة ونَبِيّ *Voyez dans* نبأ.
نَابٍ Éloignée (ch.). Qui rebondit, qui s'émousse (sabre).
نَابِيَة *Fém. du préc.* Arc dont le bois est écarté de sa corde.
✱ نَتَّ i نَتِيتًا Bouillonner (marmite).
— o مَنْخِرَهُ نَتًّا ونَتِيتًا Gonfler les narines (de colère).
أَنَتَّ ه Divulguer (une nouvelle).
✱ نَتَأَ a نَتْأً ونُتُوءًا Enfler (plaie). Être en saillie (chose) Sortir de sa place (chose). Être nubile (fille).
— على Survenir, surprendre qn.
اِنْتَتَأَ S'avancer; être élevé, proéminent.
نَاتِئٌ ونَاتٍ م نَاتِئَة ونَاتِيَة Qui est en saillie, proéminent, etc.
نَتْأَة ونُتُوء Monticule. Montée.
✱ نَتَبَ o نُتُوبًا S'enfler, se gonfler, grossir.
✱ نَتَجَ i نَتْجًا ه Assister (une femelle) qui met bas.
نَتَجَ ه ه L'assister et recevoir (son petit).
نَتَجَتِ الرِّيحُ السَّحَابَ Le vent a fait tomber la pluie des nuages.
نَتَجَتْ ونُتِجَتْ نَتَاجًا وَلَدًا, وأُنْتِجَتْ Mettre bas (femelle).
✧ Faire des progrès (enfant). نَتَجَ
— مِن Résulter, découler de...
نَتَّجَ وأَنْتَجَ ه مِن Tirer (une conclusion de...); faire sortir une chose de...
أَنْتَجَ Être sur le point de mettre bas (femelle). Avoir des femelles pleines.
تَنَتَّجَ Être en parturition (femelle).
تَنَاتَجَ وانْتَتَجَ Se multiplier par génération (bétail).
اِسْتَنْتَجَ ه Déduire, inférer, conclure.
نِتَاج Parturition (se dit des bêtes).
نَتِيجَة ج نَتَائِج Petits de la même année. Conclusion d'un syllogisme. Résultat; produit, utilité.
هُمَا نَتِيجَة Ils sont de la même année.
غَنَمِي نَتَائِج Mes brebis sont de la même année.
✧ Donc, par conséquent. بِالنَّتِيجَة
نَاتِج Qui assiste une femelle en parturition: qui met bas. ✧ Qui croît, progresse, etc.
نَتُوج Sur le point de mettre bas (femelle).
مَنْتِج Temps de la parturition.
مِنْتَجَة Derrière des animaux.
✱ نَتَحَ i a نَتْحًا ونُتُوحًا Sortir (sueur). Suinter (graisse, humidité).
— ه Faire transpirer qn (chaleur).
نَتْح *Nom d'action.* Sueur.
مَنْتِح ج مَنَاتِح Pores de la peau.
مِنْتَحَة Derrière des animaux.
✱ نَتَخَ i نَتْخًا ه 1[er] *sens de* نَتَشَ i.
— بِبَصَرِهِ إلى Fixer sa vue sur...
مِنْتَاخ Pince à épiler.
✱ نَتَرَ o نَتْرًا ه Enlever, emporter, ravir qc. Déchirer (un habit).

science (homme).
À qui on a arraché le poil (chameau). نَتِيف
Pince à épiler. مِنْتَاف
Avoir beaucoup d'enfants (femme). ✧ Vomir. ✱ نَتَق i o نَتْقًا
Engraisser. — o نُتُوقًا
Secouer (son cavalier : monture). نَتَق i نَتْقًا وَنُتُوقًا ة
Agiter, secouer qc. Tirer, retirer (le seau du puits). Battre (le briquet). Secouer (un sac). — ه
Faire vomir qn, exciter le vomissement de qn. ✧ نَتَّق ة
Bâtir sa maison en face de celle d'un autre. Épouser une femme très prolifique. أَنْتَق
✧ Vomissement. نَتْق ونِتَاق
Sa maison est en face de la mienne. دَارُهُ نِتَاقَ دَارِي
Qui donne du feu (foyer, briquet). Qui secoue le cavalier (monture). Le mois de rhamadan. نَاتِق
Qui a beaucoup d'enfants (femme), très prolifique. — ومِنْتَاق
✧ Vomitifs. مُنَتِّقَات
Attirer en avant qc. Vider (un sac). ✱ نَتَل i نَتْلًا ه
Réprimander qn. — ة
S'élancer hors des rangs. — i نَتْلًا ونُتُولًا ونَتَلَانًا , واسْتَنْتَل مِن
Devenir touffue (herbe). تَنَاتَل
Se preparer, être prêt à .. — واسْتَنْتَل
Œuf d'autruche rempli d'eau et mis dans le sable. نَتْل ونَتِيل
Proche parenté. أُنْتِيلَة
✱ نَتُن ـ ونَتِن a نَتْنًا , ونَتَن o نُتُونَةً ونَتَانَةً , وأَنْتَن
Sentir mauvais, puer (viande etc.).
Rendre puant, infecter qc. نَتَّن ه
Puanteur. mauvaise odeur. نَتْن ونَتَانَة
نَتْن ونَتِين ومُنْتِن ومِنْتِن , ومِنْتِين ج مَنَاتِين
Puant.
Nom d'un arbre puant. نَيْتُون
Enfler, s'enfler, gonfler, ✱ نَتَا o نُتُوًّا

Tirer qc. avec force.
Percer qn de (la lance). نَتَر ة ب
Proférer des paroles dures. — الكَلَامَ
Se gâter ; périr. نَتِر a نَتَرًا
Être tiré, enlevé. إِنْتَتَر
Nom d'act. Faiblesse. Brusquerie, dureté. نَتْر
Il l'a reçu avec dureté. قَابَلَهُ بِنَتْرٍ
Nom d'unité du préc. نَتْرَة ج نَتَرَات
Coup de lance qui pénètre.
Arc qui brise sa corde. نَاتِرَة ج نَوَاتِر
Tirer, extraire, arracher (une épine, le poil, etc.), épiler. Tirer (la viande) avec le bec (oiseau de proie). ✱ نَتَش i نَتْشًا ه
Acquérir pour (les siens). — ل
Il n'en a rien obtenu. مَا نَتَش مِنْهُ شَيْئًا
Il puise à toute science. يَنْتِشُ مِن كُلِّ عِلْمٍ
Puits intarissable. بِئْر لَا تُنْتَش
Réprimander ou injurier qn en secret. نَتَش i نَتْشًا ونِتَاشًا ة
Se gonfler (semence) ; germer (plante). أَنْتَش
Premier germe (d'une plante). نَتْش
Pince à épiler. مِنْتَاش
Suinter et sortir doucement, transsuder (sang, sueur). ✱ نَتَع o نُتُوعًا
✧ Il l'a emporté sur ses épaules. نَتَعَهُ عَلَى أَكْتَافِهِ
Transsuder, suer beaucoup. أَنْتَع
Calomnier qn. ✱ نَتَغ o نَتْغًا ة
Sourire. Se moquer. أَنْتَغ
Calomniateur. مِنْتَغ
Arracher, tirer (le poil, etc.) ; épiler, plumer. ✱ نَتَف i نَتْفًا . ونَتَّف ه
Être arraché (poil. etc.) : être épilé, plumé. تَنَتَّف وتَنَاتَف وانْتَتَف
Épilation. نَتْف
Ce qu'on cueille avec la main (herbe). Un peu de... نُتْفَة ج نُتَف
Il lui a donné un peu de... أَعْطَاهُ نُتْفَةً مِن
Ce qui tombe dans l'épilation, plumes, poils, etc. arrachés. نُتَاف ونُتَافَة
Qui n'a fait qu'effleurer une نُتَفَة

Prose (opposé à نثر (ضد نظم) (نظم). ✧ Broderie sur étoffe.
Nom d'unité du préc. Intervalle entre les deux moustaches. Cartilage du nez. Nom de deux petites étoiles dites : *le nez du lion*. Cuirasse ample. Éternuement. نثرة
Ce qui tombe par parcelles. نثر
Bavard, loquace. نثر ونيثران ومنثر
Bonne laitière (brebis). Très prolifique. نثور
Disséminé. Effeuillée (rose). نثير
Parcelles disséminées. Miettes, débris de repas. نثار ونثارة
Nom d'act. Ce qu'on distribue aux passants dans une noce. نثار
Chute des cheveux. تناثر الشعر
Nom d'ag. Prosateur. Qui éternue (brebis). ناثر
Très disséminé. Homme nul. ✧ Couverte de broderies (étoffe). منثر
Palmier dont les grappes tombent. منثار
Répandu, dispersé. Prose. Giroflée, violier. منثور
Vomir beaucoup. Saigner du nez. ✱نثم – أنثم
Fienter (cheval). ✱ نثل u نثلا
Curer (un puits). – o i وانتثل ه
Vider (un carquois). نثل واستنثل ه
Enlever (sa cuirasse). – ه عنه
Endosser à qn (la cuirasse). – ه على فلان
Se précipiter vers qn. تناثل إلى
Curé, vidé. نثل
Large cuirasse. Fossette entre les moustaches. نثلة
Fiente, crottin du cheval. نثيل
Terre extraite d'un puits. نثالة ونثيلة
Restes, débris. نثيلة
Tenir des propos inconvenants. ✱ نثم i نثما , وانتثم
Divulguer, ébruiter (une nouvelle). Disperser qc. ✱ نثا o نثوا ه
se gonfler (membre du corps).
Reculer, rester en arrière. أنتق
Ressembler à qn. – ه
Assaillir, attaquer qn. تنتق على
Être près de s'ouvrir (furoncle, tumeur). إستنتق
Enflé. Saillant, protubérant. ناتئ م ناتئة
Divulguer (une nouvelle). Oindre (une plaie). ✱ نثّ o i نثًّا ه
Suinter (outre). – i نثيثا ونثًّا
Se communiquer des nouvelles. تناثّ
Nom d'act. Humide (mur). نثّ
Pommade, onguent. نثاث
Moiteur, humidité. نثيثة
Morceau de laine servant à oindre. منثّة ج مناثّ ومنثّات
Ouvrir (le ventre), éventrer. ✱ نثج i نثجا ه
Aller à la selle. – ما في بطنه
Balloter (sacoche). إستنثج
Homme de rien, poltron. نثج
Derrière. نثج ومنثجة
Rester en place (per.). Pousser (truffe). ✱ نثد a نثودا
Disperser, disséminer, éparpiller qc. ✱ نثر o i نثرا ونثارا , ونثّر ه
Parler beaucoup. – الكلام
Avoir beaucoup d'enfants. – الولد
Avoir beaucoup de fruits (arbre). – الثمار
Enlever (sa cuirasse). – ه عنه
✧ Tomber (feuilles des arbres). نثر
Éternuer (bête). – i نثيرا
Se moucher. Aspirer de l'eau par les narines. أنثر
Renverser qn sur le nez. Le frapper et faire couler son sang. – ه
Être dispersé, disséminé, éparpillé. Tomber (feuilles des arbres, cheveux). تنثّر وتناثر وانتثر
Tomber malades et mourir (gens). تناثر
Aspirer de l'eau par les narines et la rejeter. انتثر واستنثر

Se rappeler mutuellement qc. تَنَاثَى
Ce qu'on raconte de qn. نَثَا
☆ نَثَى i نَثْيًا ه Divulguer (une nouvelle).
Dénigrer qn. أَنْثَى ه
— مِن S'abstenir de qc. par dégoût, avec répulsion.
☆ نَجَّ i نَجًّا ونَجِيجًا Se hâter. Saigner, suppurer (abcès).
Véloce. نَجُوج
☆ نَجَأَ a نَجْأً, وتَنَجَّأَ وانْتَجَأَ ه Blesser qn du regard.
نَجُؤ ونَجِيءُ ونَجُوء ونَجِي العَيْن Qui blesse du regard.
نَجْأَةُ السَّائِل Regard avide du mendiant.
☆ نَجُبَ o نَجَابَةً, وأَنْجَبَ Être noble, de famille noble (homme). Être généreux, distingué.
نَجَبَ o i نَجْبًا, ونَجَّبَ وانْتَجَبَ ه Enlever l'écorce d'un (arbre).
أَنْجَبَ Avoir des fils généreux. Avoir un enfant lâche.
تَنَجَّبَ Faire un acte noble, généreux.
إِنْتَجَبَ واسْتَنْجَبَ ه Choisir qc.
نَجْب ونُجَبَة Noble, généreux.
نَجَب Écorce de l'arbre ou de sa racine.
نَجَابَة Noblesse de race. Générosité.
نَجِيب ج نُجُب ونُجَبَاء وأَنْجَاب Noble, de famille noble. Généreux, distingué. De belle race (chameau, etc.).
نَجِيبَة ج نَجَائِب *Fém. du préc.*
نَجَائِب ولَوَاجِب Les meilleures parties (d'une chose).
مِنْجَاب (*m. et f.*) ج مَنَاجِيب, ومُنْجِب م
مُنْجِبَة ج مُنْجِبَات ومَنَاجِب Qui a des enfants nobles, généreux.
☆ نَجَثَ o نَجْثًا, وتَنَجَّثَ عن Scruter, examiner qc.
نَجَثَ ه Appeler qn au secours.
تَنَاجَثَ Se communiquer des secrets.
إِنْتَجَثَ واسْتَنْجَثَ ه Tirer, extraire qc.
نَجْث ونُجُث Cuirasse. Péricarde.
— ج أَنْجَاث Demeure, maison.

نَجِيث ونَجَّاث Scrutateur, explorateur.
نَجِيث Chose cachée, secret. Tertre servant de but aux tireurs.
نَجِيثَة Mauvaise nouvelle ébruitée.
بَلَغَتْ نَجِيثَتَهُ Il a fait tous ses efforts.
☆ نَجَحَ a نَجْحًا ونُجْحًا ونَجَاحًا, وأَنْجَحَ Réussir, (affaire) ; prospérer.
— في Réussir en qc.
نَجَّحَ ه وه Seconder, faciliter (une affaire). Faire réussir qn.
مَا أَنْجَحَ فُلَانٌ Un tel n'a pas de succès.
أَنْجَحَ ه ل Faire réussir (les affaires de qn : Dieu).
— ب Vaincre qn ou qc.
تَنَجَّحَ واسْتَنْجَحَ ه Mener (une affaire) à bonne fin.
تَنَاجَحَ Se réaliser (rêve).
اِسْتَنْجَحَ ه ه Prier qn de faire réussir qc.
نُجْح ونَجَاح Réussite, succès. Prospérité.
نَجَاحَة Patience.
نَاجِح م نَاجِحَة Qui tourne bien, qui réussit (affaire). Qui prospère.
— ونَجِيح Accélérée (marche).
نَجِيح م نَجِيحَة Patient.
— ومُنْجِح ج مَنَاجِح ومَنَاجِيح Qui réussit.
رَأْي نَجِيح Avis juste.
☆ نَجَخَ a نَجْخًا S'enorgueillir. Miner la berge (torrent). S'élever et gronder (orage).
تَنَاجَخَ Se vanter entre eux (gens). Être agitées, mugir (vagues).
نَاجِخ ونَجُوخ Bruyante (mer).
نَاجِخ Bruit de la mer.
☆ نَجَدَ o نَجْدًا, وأَنْجَدَ ه Aider, assister, secourir qn. Vaincre qn.
نَجَدَ o نُجُودًا Paraître (affaire).
نَجِدَ a نَجَدًا Suer. Être stupide.
— ونُجِدَ نَجْدًا Être accablé de chagrin.
نَجُدَ o نَجَادَةً ونَجْدَةً Être brave, courageux.
نَجَّدَ ه Meubler, garnir (une maison). Rebattre (un matelas, etc.).

Coupe, vase à mettre le vin.
Parure de bijoux. مِنْجَد ج مَنَاجِد
Badine servant de cravache. مِنْجَدَة ج مَنَاجِد
Protecteur. Combattant. مُنَاجِد
Affligé, triste. Qui a péri. مَنْجُود
Saisir qc. avec les dents molaires. ✡ نَجَذ i نَجْذًا ه
Importuner qn. ه —
Instruire qn, lui donner de l'expérience (temps). نَجَّذ ه
Dent molaire. نَاجِذ ج نَوَاجِذ
Il a atteint l'âge de puberté. عَضَّ على نَاجِذِه
La guerre a été violente. أَبْدَت الحَرْبُ نَاجِذَيْهَا
Plur. de جَلَذ ; *voyez dans* جلذ . مَنَاجِذ
Être chaud (jour). ✡ نَجَر o نَجْرًا
Preparer le mets dit نَجِيرَة .
Raboter (le bois) ; l'égaliser. ه —
Se proposer, entreprendre qc. Chauffer (l'eau) avec une pierre rougie au feu. ✧ Fermer (une porte) avec une barre de bois.
Donner une chiquenaude à qn. ه —
Pousser vivement (les chameaux).
Souffrir de la soif. نَجِر a نَجَرًا
Offrir à qn le mets dit نَجِيرَة . أَنْجَر ه
Nom d'act. Origine, racine. نَجْر
Couleur. Mérite, noblesse personnelle. Territoire de la Mecque et de Médine.
Accès violent de soif. نَجَر
Origine, racine, race. Couleur. نِجَار وأُنْجَار
Charpenterie, menuiserie. نِجَارَة
Copeaux, éclats de bois. نُجَارَة
Nom d'agent. Mois d'été. نَاجِر
Menuisier, charpentier. نَجَّار ج نَجَّارُون
Lait mêlé de farine ou de beurre. Banquette. Récompense. نَجِيرَة
Je te récompenserai selon ton mérite. لَأَنْجُرَنَّ نَجِيرَتَكَ
Barre de bois ; verrou. ✧ نَاجُور

Instruire qn (temps). نَجَّد ه
Porter du secours à qn, le combattre. نَاجَد ه
Aller dans le pays dit نَجْد . أَنْجَد
Suer. Être élevé (édifice). Être serein (ciel).
Accepter (une invitation) أَنْجَد ه
Être haut, élevé. تَنَجَّد
Recouvrer ses forces. اِسْتَنْجَد
Invoquer l'assistance de qn. ه وب —
S'enhardir, revenir à la charge contre... على —
Nom d'act. Guide habile. Nedjd (province de l'Arabie). نَجْد
— ج أَنْجُد وأَنْجَاد ونِجَاد ونُجُود ونُجُد
Plateau, terrain élevé : chemin élevé. وجج أَنْجِدَة
Il vient à bout de tout. هُوَ طَلَّاعُ أَنْجُدٍ نِجَادٍ وأَنْجِدَة
Meubles, tapis, etc. نَجْد ج نُجُود ونِجَاد
Sueur. Embarras de langue. نَجَد
Nom d'act. et d'unité. نَجْدَة ج نَجَدَات
Force, vigueur ; courage, énergie, héroïsme. Combat, calamité. Terreur.
Originaire du Nedjd (cheval). نَجْدِيّ
Baudrier. نِجَاد
Homme de longue taille. رَجُل طَوِيل النِّجَاد
Bravoure, courage, intrépidité, héroïsme. نَجَادَة
Art du matelassier, bourrellerie. نِجَادَة
Brave, courageux. نَجْد ونَجِد ونَجُد ج أَنْجَاد
Même sens. Triste, affligé. نَجِيد ج نُجُد ونُجَدَاء
D'une belle encolure (chameau, etc.). نَجُود
Femme intelligente et de belle taille. ج نُجُد —
Nom d'agent. نَاجِد م نَاجِدَة ج نَوَاجِد
Qui rebat les matelas, matelassier, bourrelier. نَجَّاد ومُنَجِّد
Vin. Safran. Sang. نَاجُود ج نَوَاجِيد

نَجْرَان Pièce de bois dans laquelle s'emboîte le pivot de la porte. *Nom d'une* ville d'Arabie et d'une ville du Hauran.
نَجِر ونَجِرِيّ Saisi d'un accès de soif (chameau)
⊛ أَنْجَر وأَنْجَرَة ج أَنَاجِر Ancre.
أَنْجُرَة Ortie.
نَوْجَر (عِوَض نَوْرَج) Soc en bois de la charrue.
مَنْجَر But vers lequel on se dirige.
مِنْجَرَة Pierre rougie au feu pour chauffer l'eau.
✧ مِنْجَيْرَة *Espèce de* sifflet.
مَنْجُور Taillé, coupé. Poulie à tirer de l'eau. ✧ Boiserie d'une maison.
✻ نَجَزَ o نَجْزًا، ونَجُزَ وأَنْجَزَ ﻫ Achever, mener à bonne fin (une affaire).
— ونَجِزَ a نَجَزًا Arriver à son terme, à sa fin (discours, etc.). Être achevée (affaire), être accomplie (promesse).
نَجَّزَ ✧ Être sur le point de finir (affaire).
نَاجَزَ ة Engager une lutte avec qn.
أَنْجَزَ ﻫ Accomplir (une promesse).
— عَلَى Achever (un blessé).
تَنَجَّزَ الشَّرَابَ Persévérer à boire.
تَنَجَّزَ واسْتَنْجَزَ ﻫ Achever heureusement qc.; demander l'accomplissement (d'une promesse).
تَنَاجَزَ Se battre, se combattre.
نَجْز ونَجَاز Achèvement, accomplissement, exécution.
هُوَ عَلَى نَجْزِ حَاجَتِهِ Il est sur le point d'achever (son affaire).
نَاجِز ونَجِيز م نَاجِزَة الخ Présent, prêt.
بِعْتُهُ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ Je l'ai vendu argent comptant.
مُنَاجَزَة وتَنَاجُز Lutte, combat.
✻ نَجِسَ a نَجَسًا ونَجُسَ o نَجَاسَةً Être sale, malpropre. Être immonde, impur.
نَجَّسَ وأَنْجَسَ ﻫ و ة Salir, rendre malpropre. Souiller, rendre impur. Profaner (une chose sainte).
تَنَجَّسَ Se souiller; devenir sale. Accomplir ce qui fait cesser l'impureté.
تَنَجُّس وتَنْجَاسَة *Noms d'action.*
نَجَاسَة Saleté, malpropreté. Impureté, souillure légale.
نِجْس ونَجَس ونَجِس ونَجُس ج أَنْجَاس Sale, impur, immonde, souillé.
نَاجِس ونَجِس ونَجِيس Incurable (maladie).
تَنْجِيس *Nom d'act. Sorte d'*amulettes.
مُنَجِّس Qui souille, etc. Faiseur d'amulettes.
✻ نَجَشَ o نَجْشًا فِي Être le compère de qn dans (une vente).
— ﻫ Faire lever, traquer (le gibier). Chercher, réunir, extraire qc. Allumer (le feu).
— o نَجْشًا ونَجَاشَةً Se hâter, se presser.
تَنَاجَشَ فِي Enchérir dans (une vente).
اِسْتَنْجَشَ ﻫ Extraire qc. Faire lever, traquer le gibier.
نَجَش Connivence entre un marchand et son compère.
نَاجِش ونَجَاشِيّ ونَجَّاش ومِنْجَاش Traqueur de gibier.
نَجِيش ونَجَّاش Chasseur.
نِجَاشِي ونَجَاشِيّ *Titre* des rois d'Abyssinie.
✻ نَجَعَ a نَجْعًا ونُجُوعًا، وأَنْجَعَ Profiter à qn, être bon, nourrissant (aliment).
— ونَجَّعَ فِي Produire son effet sur qn (discours, remède, etc.).
نَجَعَ وتَنَجَّعَ وانْتَجَعَ واسْتَنْجَعَ Chercher des pâturages; fourrager.
نَجَعَ ة ﻫ او ب Donner aux chameaux la boisson dite نَجُوع.
نَجِعَ بـ... Engraisser de... Profiter de...
أَنْجَعَ Être en bon état, prospérer.
— ة Allaiter (un petit : berger).
تَنَجَّعَ وانْتَجَعَ ة Se rendre chez qn pour en obtenir une faveur.
طَعَامٌ يُنْجَعُ او يُسْتَنْجَعُ بِهِ او عَنْهُ Mets confortable.

نُجْعَة جـ نُجَع Excursion faite pour trouver des pâturages ; fourragement.

نَاجِع جـ نَاجِعَة ونَوَاجِع Qui est à la recherche de pâturages, fourrageur.

نَجَّاع نُجَاع Très courageux.

نَجُوع Eau mêlée de farine ou de grains. Bonne, saine (eau).

— الصَّبِيّ Le lait.

نَجِيع Sain, bon (aliment). Efficace (discours). Sang un peu noir. Feuilles mêlées de farine et d'eau.

مَنْجَع Pâturage.

مُنْتَجَع ومُسْتَنْجَع Lieu où l'on cherche du pâturage ou du fourrage.

مُنْتَجَع Lieu de station dans les pâturages.

☆ نَجَفَ o نَجْفًا ه Dégrossir, tailler (une flèche). Couper (un arbre) à sa racine.

— وانْتَجَفَ ة Traire entièrement (une brebis).

نَجَّفَ ة Bouleverser, déformer (les collines de sable ; vent).

— إِنْفُلَانٍ نُجْفَةً مِنْ Donner à qn un peu de...

انْتَجَفَ واسْتَنْجَفَ ه Faire verser l'eau des (nuages ; vent).

نَجَف جـ نِجَاف Tertre, monticule. Digue.

نَجَفَة Même sens.

نَجَفَة الكَثِيب Amas de sables, dune formée par le vent.

نُجْفَة Petite quantité de...

نِجَاف Seuil (d'une porte) ; linteau.

نَجِيف جـ نُجُف ، ونَجُوف Munie d'un large fer (flèche).

مِنْجَف جـ مَنَاجِف Panier.

☆ نَجَلَ o نَجْلًا Se couvrir de verdure (sol).

— ة وب Engendrer (un fils)

— ة Frapper qn avec le devant du pied. Maltraiter qn.

— ه Fendre et enlever (la peau d'un animal). Labourer (la terre). Manifester, montrer qc.

نَجَلَ i نَجْلًا ه وب Jeter, lancer qc.

— ه Effacer l'écriture (d'une tablette). Faucher (les céréales).

— ة ب Percer qn de (a lance).

نَجِلَ a نَجَلًا Avoir de grands yeux.

انْجَلَ ة Faire paître (le bétail) dans l'herbe dite نَجِيل.

تَنَاجَلَ En venir aux mains. Avoir des enfants, une postérité.

إِنْتَجَلَ Paraître et disparaître. • Éloigner l'eau d'un mur.

إِسْتَنْجَلَ Se couvrir d'eau (sol).

نَجْل جـ أَنْجَال Lignée, postérité. Enfant. Eau qui sort du sol ; eau qui coule.

نَاجِل *Nom d'agent.* De noble race.

نَاجِلَة جـ نَاجِلَات ونَوَاجِل *Fém. du préc.*

أَنْجَل م نَجْلَاء جـ نُجْل ونِجَال Qui a de grands yeux.

نَجْلَاء Large, grand (œil, etc.). Large (blessure faite par la lance).

نَجِيل جـ نُجُل. حَمْض Plante de l'espèce

مِنْجَل جـ مَنَاجِل Faucille de moissonneur ; serpette. Dent du chameau. Qui fait une large blessure (lance, etc.). Luxuriantes (céréales).

⊙ إِنْجِيل او إِنْجِيلِيّ *Voy. dans la lettre* أ.

☆ نَجَمَ o نُجُومًا ، وأَنْجَمَ Apparaître (objet). Se lever (étoile).

نَجَّمَ Sourdre (eau). Pousser (dent). Surgir (hérétique). Résulter.

— نُجُومًا ، ونَجَّمَ ه Accomplir qc. Payer (une dette) à diverses échéances.

نَجَّمَ وتَنَجَّمَ Chercher à connaître l'avenir par les révolutions des astres (astrologue).

أَنْجَمَ وانْتَجَمَ Cesser (pluie, froid) ; se rasséréner, se remettre au beau (ciel).

تَنَجَّمَ Observer, étudier les mouvements des astres (astronome).

نَجْم جـ أَنْجُم وأَنْجَام ونُجُوم ونُجُم

Astre, corps céleste, étoi e. Échéance, terme de paiement. Plante sans tige. Origine certaine.

Que ton étoile soit heureuse! عَلَا نَجْمُكَ

Il pense à ce qu'il fera. يَنْظُرُ فِي النُّجُومِ

J'ai placé mon bien à plusieurs échéances. جَعَلْتُ مَالِي نُجُومًا

Ce récit n'a pas de source certaine. لَيْسَ لِهٰذَا الحَدِيثِ نَجْمٌ

Même sens que نَجْم. نَجْمَة

Les Pléiades. النَّجْم

Astronomie. عِلْمُ النُّجُومِ

Noms de plantes. نَجَمَة ونَجْمَة

L'âne. ذُو النَّجْمَة

Astrologie. عِلْمُ التَّنْجِيمِ

Astrologue. Astronome. نَجَّام ومُنَجِّم ومُتَنَجِّم

Chemin bien frayé. Mine. Source, origine. مَنْجَم ج مَنَاجِم

Fer auquel est fixée l'aiguille de la balance. مِنْجَم

Cheville du pied. — ومَنْجِم

Agiter, mouvoir qc. ✱ نَجْنَجَ ه

Ruminer (une affaire) et ne pas l'entreprendre. — أَمْرًا

Être agitée (ch.). Être ébahie (per.). تَنَجْنَجَ

Repousser qn. ✱ نَجَهَ a نَجْهًا, وتَنَجَّهَ وانْتَجَهَ ة

✱ نَجَا o نَجْوًا ونَجَاء ونَجَاة ونَجَايَة مِن
Être sauvé, délivré de..., s'échapper de...

Se hâter et prendre les devants. — نَجَاء

Tailler (un arbre, une branche). — نَجْوًا, وأَنْجَى واسْتَنْجَى ه

Enlever (la peau d'une bête). — نَجْوًا ونَجًا, وأَنْجَى ه

— نَجْوًا ونَجْوَى, ونَاجَى مُنَاجَاةً ونِجَاء ة
Communiquer un secret à qn.

Délivrer qn. le sauver (d'un danger). نَجَّى وأَنْجَى ة مِن

Élever (son terrain) contre l'inondation. نَجَّى ه

S'éloigner après avoir versé de l'eau (nuage). Avoir des dattes mûres (palmier). أَنْجَى

Découvrir, montrer qc. — ه

Mettre qn sur une hauteur. — ة

Chercher un lieu élevé. تَنَجَّى

Se parler mutuellement à l'oreille. تَنَاجَى وانْتَجَى

Prendre qn pour confident. انْتَجَى ة

Se hâter. Se laver après être allé à la selle. اسْتَنْجَى

Être délivré de... — مِن

Obtenir qc. de qn. — ه مِن فُلَان

Tirer à soi (la corde de l'arc). — ه

Peau d'animal. Bois de la litière. نَجًا

Délivrance, salut. نَجْو ونَجًا ونَجَاة ونَجَاء

Hâte-toi! النَّجَاكَ النَّجَاكَ والنَّجَاءَكَ النَّجَاءَكَ

Nuage qui a versé de l'eau. Excréments. Secret entre deux personnes. نَجْو ج نِجَاء

Secret, confidence faite à qn. Confidents. نَجْوَى ج نَجَاوَى

Terrain élevé, plateau. نَجَاة ج نَجًى. ونَجْوَة ج نِجَاء

Il est loin du mal. هُوَ بِنَجْوَةٍ مِنَ الشَّرِّ

Grand espace de terre. نَجَاوَة

Secret, confidence. Confident. Agile (chameau). نَجِيّ ج أَنْجِيَة

Nom. d'ag. Agile (chameau). نَاجٍ

Fém. du préc. نَاجِيَة ج نَاجِيَات ونَوَاجٍ

Refuge, asile. Lieu élevé, plateau. مَنْجًى ج مَنَاجٍ

Moyen de salut. مَنْجَاة ج مَنَاجٍ

La vérité sauve. الصِّدْقُ مَنْجَاةٌ

Conversation confidentielle. مُنَاجَاة

Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✱ نَحَّ i نَحِيحًا

Avarice. Libéralité. نَحَاحَة

Avare. شَحِيح نَحِيح

Sangloter. ✱ نَحَبَ a i نَحْبًا ونَحِيبًا

Être saisi de toux (chameau). — i نَحْبًا ونُحَابًا

Faire un vœu, s'obliger à qc. — o نَحْبًا, ونَحَّبَ

Hâter la marche. نَحَبَ وَنَحَّبَ فِي السَّيْرِ
Agir avec soin et diligence, ou se hâter d'arriver à l'eau. نَحَّبَ
S'appliquer à... — على
Appeler qn en jugement. Parier avec qn. ناحَبَ ه
Convenir d'un moment, se donner rendez-vous pour la lutte, etc. تَناحَبَ
Sangloter; être haletant. اِنْتَحَبَ
Pleurs, sanglots. Grand péril. Sollicitude, zèle. Marche rapide ou douce. Temps, espace de temps. Vœu que l'on fait. Jeu de hasard. Mort, trépas. نَحْب
Il est mort. قَضَى نَحْبَهُ
Chance, sort. نُحْبَة
Pleurs, sanglots. Lamentations, gémissements. نَحِيب
Qui pleure, gémit, etc. ناحِب ومُنْتَحِب
Marche rapide. سَيْر مُنَحِّب
✱ Tailler, sculpter (la pierre, etc.). Façonner, travailler (le bois). نَحَتَ o i وَنَحِتَ a نَحْتًا ه
Se faire une demeure dans la montagne. — بَيْتًا فِي الجَبَلِ وَمِنَ الجَبَلِ
Exténuer (une bête : voyage). — ه
Blâmer qn, l'injurier. — ه بِلِسانِهِ
Attaquer sa réputation. — عِرْضَهُ
Il est généreux. نُحِتَ عَلَى الكَرَمِ
Couper du bois ce qui suffit à... اِنْتَحَتَ مِنَ الخَشَبَةِ مَا يَكْفِي الـ . . .
Nom d'act. Coupe, taille, sculpture. نَحْت
Nature. — وَنُحات وَنَحِيتَة
Fragments, éclats (de pierre, de bois, etc.). نُحاتَة
Tailleur de pierres. Sculpteur. نَحّات
Gémissement. Écorné (sabot d'une bête). Étranger à la tribu. نَحِيت
Taillée et polie (pierre). Sculpté. نَحِيت ومَنْحُوت
Ciseau (de sculpteur). مِنْحَت وَمِنْحات ج مَناحِت وَمَناحِيت
✱ Percer (un animal) à l'endroit dit نَحْر, l'égorger. نَحَرَ a نَحْرًا وَتَنْحارًا ه

Il connaît parfaitement les choses. نَحَرَ الأُمُورَ عِلْمًا
Ma maison fait face à la sienne. — دارِي دارَهُ
Blesser qn à la gorge. ناحَرَ ه
Se prendre à la gorge pour (une affaire); se disputer l'usage de qc. تَناحَرَ وانْتَحَرَ عَلَى
Être en face l'une de l'autre (maisons). تَناحَرَ
Se suicider, se donner la mort. اِنْتَحَرَ
Le 10e jour du mois musulman dit ذُو الحِجَّة. يَوْمُ النَّحْرِ
Le haut de la poitrine, gorge. Commencement (du jour, du mois). نَحْر ج نُحُور
Sans voile. صَخْرَة نَحْرَة
Égorgeur. ناحِر وَنَحُور
Premier ou dernier jour du mois, ou sa dernière nuit. ناحِرَة ج ناحِرات وَنَواحِر
Les deux veines de la mâchoire. النّاحِرانِ والنّاحِرَتانِ
Ingénieux, industrieux. Expérimenté, adroit. نَحْر, ونِحْرِير ج نَحارِير
Égorgé. نَحِير ج نَحْرَى ونُحَراء ونَحائِر, ومَنْحُور
Fém. de نَحِير, et même sens que ناحِرَة. نَحِيرَة ج نَحائِر
Endroit où l'on égorge : gorge; lieu du sacrifice. مَنْحَر
Généreux envers ses hôtes. مِنْحار
✱ Piler, broyer qc. نَحَزَ a نَحْزًا ه
Repousser qn du (pied). — ه ب
Frapper qn du poing à la poitrine. — ه فِي صَدْرِهِ
Être atteint d'une maladie de poumons (chameau). نُحِزَ, ونَحِزَ a نَحَزًا
Maladie de poumons. نُحاز
Racine, source, origine. — ونِحاز
Nature; condition, état. Bande de terrain inégal et dur. نَحِيزَة ج نَحائِز
Malade du poumon (chameau). نَحِز وناحِز ونَحِيز ومَنْحُوز

مِنْحاز Pilon.

✡ نَحِسَ a نَحَسًا, ونَحُسَ o نُحُوسَةً ونَحَاسَةً Être funeste, fatal, sinistre, néfaste.

نَحَسَ a نَحْسًا ة Molester; fatiguer qn.

✧ نَحَّسَ Devenir comme le cuivre, être dur, compacte.

✧ — ه Couvrir qc. de cuivre; clicher.

— وتَنَحَّسَ واسْتَنْحَسَ ه S'enquérir de (nouvelles).

تَنَحَّسَ Jeûner pour prendre un remède. Faire maigre.

تَنَاحَسَ وانْتَحَسَ Avoir une rechute.

نَحْس (ضِدّ سَعْد) ج نُحُوس Mauvaise chance. Calamité. Funeste, fatale, néfaste (affaire).

النَّحْس Les trois dernières nuits du mois lunaire.

نُحَاس و نِحَاس Cuivre. Éclats de cuivre ou de fer incandescent. Nature.

هُوَ كَرِيمُ النُّحَاس Il est naturellement généreux.

نُحَاسَة Morceau de cuivre.

نَحْس ونَحِس ونَاحِس ونَحِيس م نَحْسَة ونَحِسَة وناحِسَة ونَحِيسَة Funeste, fatal, néfaste, sinistre.

عَامٌ نَاحِس ونَحِيس Année de disette.

نَحَّاس Marchand de cuivre; fabricant d'objets en cuivre.

مَنَاحِس Choses sinistres, néfastes.

مَنْحُوس م مَنْحُوسَة Sinistre, néfaste.

✡ نَحَصَ a نُحُوصًا Être grasse (chamelle).

— لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ نَحْصًا Payer à qn ce qu'on lui doit.

نَحْص Pied d'une montagne.

نَحُوص ج نَحَائِص ونُحُص Qui n'a pas de lait (ânesse).

نَحُوص ونَحِيص Très grasse (chamelle).

✡ نَحَضَ a i نَحْضًا. وانْتَحَضَ ه Dépouiller (un os).

نَحَّضَ ه Enlever (la chair) de l'os.

نَحَضَ ه و ة Aiguiser (le fer d'une lance). Importuner qn de demandes.

نَحُضَ a نُحُوضًا, ونُحِضَ وأُنْتُحِضَ Avoir peu de chairs.

نَحُضَ o نَحَاضَةً Être charnu.

نَحْض ج نُحُوض ونِحَاض Chair, chair compacte.

نَحْضَة ج نِحَاض ونَحَضَات Morceau de chair compacte.

نَحِيض ومَنْحُوض Charnu; peu charnu. Effilé (fer de lance).

نَحِيضَة ج نَحَائِض Fém. de نَحِيض.

✡ نَحَطَ i نَحِيطًا Soupirer, gémir.

— نَحْطًا ونَحِيطًا Être haletant.

نَحْط ونُحَاط ونَحِيط Sanglot étouffé.

نَاحِط Atteint d'une toux violente.

نَحَّاط Orgueilleux.

✡ نَحِفَ a ونَحُفَ o نَحَافَةً Être naturellement mince et maigre, être efflanqué.

أَنْحَفَ ة Amaigrir qn.

نَحَافَة Maigreur, gracilité.

نَحِف ج نِحَفُون , ونَحِيف ج نِحَاف ونُحَفَاء , ومَنْحُوف Mince et maigre, grêle, efflanqué.

✡ نَحَلَ a ونَحِلَ a o ونَحُلَ o نُحُولًا Maigrir (par suite de maladie, de fatigue).

نَحَلَ a نُحْلًا ة Faire un don à qn; donner (à une femme) sa dot, un cadeau de noces; doter (une femme), lui assigner un douaire.

— نُحْلًا ة ه Attribuer à qn (les paroles, les vers d'un autre).

✧ نَحَّلَ Chauffer un appartement pour y faire éclore les graines de vers à soie.

— وأَنْحَلَ ة ه Donner qc. à qn.

✧ أَنْحَلَ Produire un essaim (abeilles).

أَنْحَلَ ة Rendre maigre, exténuer qn (maladie, fatigue).

تَنَحَّلَ وانْتَحَلَ شِعْرَ غَيْرِهِ S'attribuer à tort des vers qu'un autre a faits; être plagiat, faire un plagiat.

إِنْتَحَلَ ه Embrasser, professer (une religion).

— ة وه Choisir qn ou qc.

S'appuyer sur qc. تَنَحَّى وانتحى ل
Du côté de..., vers... Environ, نَحْوَ
à peu pres; comme, selon.
Il est allé vers l'Orient. ذَهَبَ نَحْوَ الشَّرْقِ
Comme si tu disais, par exemple : نَحْوَ قَوْلِكَ
Environ dix mille. نَحْوَ عَشَرَةِ آلافٍ
Côté, plage : contrée. نَحْو ج أَنْحَاء
Intention, dessein. Voie, chemin.
Grammaire, surtout la syntaxe. — ج أنحاء ,ونَحْوٌ ونُحِيَّة
Grammairien. نَحْوِيّ و✧ نَحَوِيّ ج نَحْوِيُّون و✧ نَحَوِيُّون ونُحَاة ج نُحَاة
Côté. Environs. Pays. District, canton. نَاحَاة ونَاحِيَة ج نَوَاحٍ ونَاحِيَات
De côté, à l'écart, séparément. نَاحِيَةً وفي نَاحِيَةٍ
Baratter (le lait). ✱ نَحَى a i نَحْيًا ه
Tourner sa vue vers. . نَحَى بَصَرَهُ إلى
Faire cesser, écarter, enlever, ôter qc. — ونَحَّى ه
Frapper qn avec (une arme). أَنْحَى ل ه
Frapper qn du fouet. — عَلَيْهِ بِالسَّوْطِ
Cesser, être écartée (chose). تَنَحَّى
S'appuyer sur... S'appliquer à... اِنْتَحَى
Outre à baratter le lait. نَحْي ج أَنْحَاء
Vase à faire le beurre. Lance à large fer. نِحْي ج أَنْحَاء ونُحِيّ ونِحَاء
But, point de mire. نَحِيَّة
Il est en but aux coups du sort. هُوَ نَحِيَّةُ القَوَارِعِ
Voyez dans نحا o. نَاحَاة ونَاحِيَة
Distance. Cours d'eau tortueux. مَنْحَاة ج مَنَاحٍ
Ceux qui sont loin. أَهْلُ المَنْحَاة
Marcher d'un pas vigoureux. ✧ S'incliner, se baisser; baisser la tête (homme). ✱ نَخَّ o نَخًّا
Pousser vivement (une bête). — ة
Faire agenouiller (un chameau). ✱ و ب و✧ نَخْنَخَ ة
Tapis long. نَخّ ج أَنْخَاخ

Les abeilles en général. نحل
Une abeille. نحلة
Don, cadeau, présent. نُحْل ونِحْل ونُحْلَى ونُحْلان
Même sens. نِحْلَة ونُحْلَة ج نِحَل ونُحَل
Dot, cadeau de noces; douaire. Ce qu'on s'attribue; prétention; procès. Secte religieuse.
Maigreur. نُحُول
Plagiat, vol littéraire. اِنْتِحَال
Amaigrie, exténuée (bête). Mince (sabre). نَاحِل ج نُحْلَى ونُحَّل
Fém. du préc. Aminci par l'usage (sabre). نَاحِلَة ج نَوَاحِل
Amaigri, maigre, mince. نَحِيل ج نَحْلَى
✧ Essaim d'abeilles. نَحِيل
✧ Cabinet chauffé pour les vers à soie. مَنْحَل
Pousser un profond gémissement. ✱ نَحَمَ i نَحْمًا ونَحِيمًا ونَحَمَانًا
Sorte d'oiseau rouge de la forme de l'oie, flamant. نُحَام
Qui soupire beaucoup. Avare. نَحَّام
Pron. de la 1re per. duel et pl : Nous. ✱ نَحْنُ و✧ نِحْنَ ونِحْنَا
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✱ نَحْنَحَ وتَنَحْنَحَ
Repousser qn en l'injuriant. — ة
Se diriger, se rendre vers (un lieu), vers qn. ✱ نَحَا o a نَحْوًا , وانْتَحَى ه وة
Il se dirigea vers lui. نَحَا نَحْوَهُ
Tourner sa vue vers... نَحَا بَصَرَهُ إلى
S'incliner, se pencher. نَحَا o نَحْوًا
Renvoyer, repousser qn de... — ة عَن...
Ôter (une chose) de (sa place), l'écarter de... نَحَّى ه عَن
Se pencher, s'appuyer d'un côté en marchant (chameau). أَنْحَى وانْتَحَى
Détourner sa vue de... أَنْحَى بَصَرَهُ عَن...
S'avancer, marcher contre qn. أَنْحَى على
Arriver de côté vers qn. — وانْتَحَى ل
S'écarter, se mettre de côté. تَنَحَّى
S'éloigner de.. — عَن

Bétail employé aux travaux. نَخَّة
Esclaves. Chameliers. ✧ Inclination de la tête, du corps.
Bœufs de labour. Pasteurs. نُخَّة
✲ نَخَبَ o نَخْبًا Mordre (fourmi).
— ه Tirer, extraire qc. Choisir le meilleur de qc.
نَخِبَ a نَخَبًا Être timide, peureux.
أَنْخَبَ Avoir un fils poltron. Avoir un fils brave.
إِنْتَخَبَ ه Faire un choix de qc.
— ه Élire, donner son suffrage à qn. ✧ Prédestiner qn (Dieu).
نَخْب Nom d'act. Peureux. Bonne gorgée de vin bue à la santé de qn.
نُخْبَة ونُخَبَة ج نُخَب Ce qui est choisi, extrait. Choix, élite.
نَخْب ونَخِب ونِخَبّ ونَخِيب Peureux, timide.
نَخِيب ج نُخُب, وأَنْخَاب Même sens.
إِنْتِخَاب Choix, élection. ✧ Prédestination.
مُنْتَخَب Choisi, tiré, élu. ✧ Predestiné.
— ومَنْخُوب ويَنْخُوب Peureux, timide.
مَنْخُوب Extrait, séparé. Maigre, décharné.
مِنْخَاب Faible, qui n'est bon à rien.
✲ نَخَتَ o نَخْتًا Becqueter (oiseau).
✲ نَخَجَ a نَخْجًا ه وب Agiter (le seau) dans le puits.
نَخَج Mugir contre les bords de la vallée (torrent).
نَخِيجَة Beurre fin qui s'échappe de l'outre.
✲ نخذ — ⊙ نَاخُذَاة ج نَوَاخِذ Capitaine de vaisseau.
تَنَخَّذَ Être capitaine de vaisseau.
✲ نَخَرَ o i نَخْرًا ونَخِيرًا Renifler.
— ه ✧ Ronger qc. (ver).
نَخِرَ a نَخَرًا Être usée et trouée (chose). Être carié (os).
نَخْرَة Bourrasque, ouragan, tempête.
— ونُخَرَة ج نُخَر Bout du nez, du museau.

نَخِير Ronflement.
مَا بالدَّار نَاخِرٌ Il n'y a personne à la maison.
نَاخِر ج نُخُر Porc.
نَاخِر ونَخِر م آة ـرَة ونَخِرَة Usé, troué, percé. Carié.
نَخَّار Ronfleur. Porc.
إِنْخَرَار ج نَخَاوِرَة Noble, fier, hautain. Faible, débile.
مَنْخَر ومَنْخِر ومُنْخُر ومَنْخُور و✧ مِنْخَار ج مَنَاخِر ومَنَاخِير Narine. Nez.
مَنْخُور Troué, percé. ✧ Rongé.
✲ نَخْرَبَ ه Ronger (un arbre : ver).
نُخْرُوب ج نَخَارِيب Trou. Alvéole d'abeille.
✲ نَخَزَ a نَخْزًا ه ب Frapper, percer qn avec (un fer); l blesser par (des paroles).
نَخْزَة Un coup de pointe, une piqûre.
✲ نَخَسَ o a نَخْسًا ه Piquer, stimuler (une bête) avec un aiguillon.
— ه وب Repousser qn en piquant sa monture.
— o a نَخْسًا Munir (une poulie) du bois dit نِخَاس.
نُخِسَ Diminuer. Avoir la gale dite نَاخِس.
تَنَاخَسَ Mêler leurs eaux (bassins).
نِخَاس ونِخَاسَة Bois que l'on insère dans le trou élargi d'une poulie.
نَخَاسَة ونِخَاسَة Vente d'esclaves ou de bestiaux.
نَخَّاس Marchand de bestiaux, maquignon. Marchand d'esclaves.
نَاخِس Gale à la queue des chameaux.
— وأَنْخُوس Jeune chamois.
نَخِيس Poulie dont le trou s'est élargi.
نَخِيسَة Lait de brebis mêlé au lait de chèvre.
مِنْخَس ج مَنَاخِس Aiguillon servant à stimuler une bête.
مَنْخُوس Aiguillonné. Galeux (chameau).
✲ نَخَشَ a نَخْشًا, ونُخِشَ Maigrir.
نُخِشَ a نَخْشًا S'user en bas (chose).

Pousser (une bête). Agiter qc. Écorcer, râcler (le bois, etc.). Faire du mal à qn. — نَخَشَ o نَخْشًا ة وهـ
Se mouvoir vers... — تَنَخَّشَ إِلَى
Être maigre, décharné. — ✡ نَخِصَ a o نَخْصًا
Amaigrir qn (vieillesse). — وأَنْخَصَ ة
S'en aller (chair). — نَخِصَ a نَخَصًا, وانْتَخَصَ
Rejeter (les mucosités du nez); se moucher. — ✡ نَخَطَ o نَخْطًا, وانْتَخَطَ هـ
Médire de qn. — نَخَطَ o نَخِيطًا ب
Traiter qn avec hauteur. — — على
Ressembler à qn. — انْتَخَطَ ة
Hommes, race d'hommes. — نَخْط ونُخْط
Je ne sais quel homme il est. — مَا أَدْرِي أَيُّ النَّخْطِ هُوَ
Égorger une brebis après l'avoir écorchée. — ✡ نَخَعَ a نَخْعًا ة
Donner à qn (des conseils désintéressés); lui porter (une affection) sincère. — — ة هـ
Avouer à qn ce qui lui est dû. — — لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ
Savoir à fond qc. — — هـ عِلْمًا
Être pleine de sève (plante). — نَخِعَ a نَخَعًا
Se moucher (homme). — تَنَخَّعَ
Verser la pluie (nuage). — — وانْتَخَعَ
Être loin de (son pays). — انْتَخَعَ عَن
Moelle épinière. ✧ Cervelle. — نُخَاع ونِخَاع ونَخَاع ج نُخُع
Pituite, glaire, morve. — نُخَاعَة
Plus méprisable (nom, etc). — أَنْخَع
Articulation entre la tête et le cou. — مَنْخَع
Renifler, renâcler (chèvre, etc.). — ✡ نَخَفَ a o نَخْفًا
Renifler souvent. — أَنْخَفَ
Creux au sommet d'une montagne. — نُخْفَة
Bottine. — نِخَاف ج أَنْخِفَة
Reniflement; son nasillard. — نَخِيف
Tamiser, bluter (la farine). — ✡ نَخَلَ o نَخْلًا هـ

Faire tomber (la neige, la bruine : nuage). — — ونَخَّلَ هـ
Purifier, épurer qc.; en choisir le meilleur. — نَخَلَ وتَنَخَّلَ وانْتَخَلَ هـ
Donner à qn un conseil sincère. — نَخَلَ لَهُ النَّصِيحَةَ
Il neige; il bruine. — نَخَلَتِ السَّمَاءُ الثَّلْجَ او الوَدْقَ
Palmier. Palme. — نَخْل ونَخِيل
Un palmier. Une palme. — نَخْلَة
Son; parties grossières qui restent dans le tamis. — نُخَالَة
Un petit palmier. Nature. Conseil. — نُخَيْلَة
Sincère, fidèle. — نَاخِلُ الصَّدْرِ
Conseil sincère. — نَصِيحَة نَاخِلَة
Intentions droites. — نَخَائِلُ القَلْبِ
✧ Chiffonnier. — نَخَّال
Tamis. Blutoir. — مُنْخُل ومُنْخَل ج مَنَاخِل
Jouer, chanter. — ✡ نَخَمَ o نَخْمًا
Expectorer; se moucher. — نَخِمَ a نَخْمًا ونَخَمًا, وتَنَخَّمَ
Pituite, glaire, morve. — نُخَامَة
Faire agenouiller (le chameau). Écarter (une chose). — ✡ نَخْنَخَ ة وهـ
S'agenouiller (chameau). — تَنَخْنَخَ
Être fier, être bouffi d'orgueil. — ✡ نَخَا o نَخْوَةً, ونُخِيَ وانْتَخَى
Vanter qn. — نَخَا ة
✧ Exciter, animer qn. — نَخَّى وأَنْخَى واسْتَنْخَى ة
Croître en fierté, en orgueil. — أَنْخَى
Se montrer, être hautain envers qn. — تَنَخَّى وانْتَخَى على
Orgueil, fierté, point d'honneur. ✧ Courage, magnanimité; intrépidité. — نَخْوَة

✡ نَدَّ i نَدًّا ونَدِيدًا ونَدَدًا ونُدُودًا ونِدَادًا
S'enfuir, s'échapper (chameau).
Diffamer qn. Publier, divulguer (un secret). — نَدَّدَ ب
Disperser (les chameaux). — — وأَنَدَّ ة
S'opposer à qn. — نَادَّ ة
Se séparer les uns des autres, se débander. Se contredire. — تَنَادَّ

نَدّ Colline, monticule, tertre, mamelon.
نَدّ ونِدّ *Sorte de* parfum ou ambre gris.
نِدّ ج أَنْدَاد Pareil, semblable, égal.
نَدِيد ج نُدَدَاء *Même sens.*
نَدِيدَة ج نَدَائِد *Fém. du préc.*
مَا لَهُ نِدٌّ او نَدِيدَة Il n'a pas d'égal.
يَوْمُ التَّنَادِّ Le jour du jugement, de la séparation.
ذَهَبُوا أَنَادِيدَ وتَنَادِيدَ Ils se dispersèrent de tous côtés.
* نَدَأَ a نَدْأً ه Mettre (la viande, etc.) sous la braise.
— ه Effrayer qn.
نَدِيءٌ Ce qu'on met sous la braise.
نَدِيءٌ ونَدَأَة ونُدْأَة Arc-en-ciel. Halo. Teinte rouge des nuages au lever et au coucher du soleil.
نَدْأَة ونُدْأَة Abondance de biens, de troupeaux.
* نَدَبَ o نَدْبًا ه Pleurer (un mort), faire son éloge.
نَدَبَ ه ل وإلى, وانْتَدَبَ ه ل Inviter qn, le pousser à...
نَدِبَ a نَدَبًا ونُدُوبَة ونُدُوبًا Être couvert de cicatrices (dos).
— a نَدَبًا, وأَنْدَبَ Être cicatrisée (plaie).
نَدُبَ o نَدَابَة Être alerte, agile, habile.
أَنْدَبَ نَفْسَهُ وبِنَفْسِهِ Exposer sa vie.
إِنْتَدَبَ ل Répondre à une invitation; exaucer qn; contredire qn.
خُذْ مَا انْتَدَبَ Prends ce qui se présente.
نَدَب ج نُدُوب Tir. Cicatrice légère.
— ج أَنْدَاب Gageure d'une course, etc.
نَدْب ج نُدُوب ونُدَبَاء م نَدْبَة ج نَدَبَات Actif, alerte, beau; habile (homme). Vif, ardent, agile (cheval).
نَدَبَة ج نَدَب ج ج نُدُوب وأَنْدَاب Cicatrice.
نُدْبَة Élégie, éloge funèbre.
— وانْتِدَاب Vocation; invitation; appel.

عَرَبِيٌّ نُدْبَة Arabe éloquent.
نَادِب Qui pleure un mort et fait son éloge.
نَادِبَة ج نَوَادِب *Fém. du préc.*, pleureuse.
مَنْدَب ج مَنَادِب Pleurs, lamentations sur un mort.
بَاب المَنْدَب Détroit du golfe arabique.
مَنْدُوب Pleuré, regretté (mort); objet de condoléance. Appelé à...
* نَدَحَ a نَدْحًا ه Elargir, dilater qc.
تَنَدَّحَ Se remplir et se tendre (ventre).
— وانْتَدَحَ Se disperser dans les pâturages et s'y arrondir (brebis).
نَدْح ونُدْح Multitude, largeur.
— ج أَنْدَاح, ونَدْحَة ونُدْحَة Terrain vaste, spacieux.
مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة *Même sens.* Liberté d'action, dégagement.
لِي عَنْ هٰذَا الأَمْرِ مُنْتَدَحٌ ومَنْدُوحَة Je suis dégagé de cette affaire.
مَنَادِح Terrain spacieux; déserts
* نَدَخَ a نَدْخًا ه Aborder (un rivage), atterrir. ب
أَنْدَخَ ه ه Faire aborder (le navire) à (tel rivage).
تَنَدَّخَ Se targuer, se vanter de ce qu'on n'a pas.
أَنْدَخُ Sot qui parle peu.
مِنْدَخ Qui n'attache pas d'importance aux injures qu'il dit ou qu'il reçoit.
* نَدَرَ o نَدْرًا ونُدُورًا Se détacher du milieu, de l'intérieur d'une chose et paraître; être en saillie. Être rare, extraordinaire.
— مِن Sortir de...
— مِن مَوْضِعِهِ Se déboîter (os).
— فِي Progresser en...
— ه Expérimenter qc.
نَدُرَ o نَدَارَة Être rare, extraordinaire (discours, expression).
أَنْدَرَ ه Détacher, abattre, faire tomber qc; soustraire qc.

أَنْدَر وتَنَادَر عَلَيْنَا Il nous a dit des choses étranges.
نَدْر ونَادِر Rare. Peu usitee (parole).
نَدْرَة Parcelle d'or ou d'argent tirée d'une mine.
نَدْرَة ونُدْرَة Rareté.
نَادِرًا وفي النَّادِر ,نَدْرَةً وفي النَّدْرَة Rarement.
نَادِرَة ج نَوَادِر *Fém. de* نَادِر. Chose rare, rareté.
النَّوَادِر مِن الكَلَام Les mots peu usités.
هُوَ نَادِرَة الزَّمان Il est l'homme sans égal de son temps.
لَقِيتُهُ نَدَرَى وفي نَدَرَى , والنَّدَرَى وفي النَّدَرَى Je l'ai rencontré quelquefois.
نَقَدْتُهُ مِئَةً نَدَرَى Je lui ai donné cent pièces de mon propre argent.
أَنْدَر ج أَنَادِر Aire sur laquelle on bat le blé. Tas de blé.
أَنْدَر *Nom d'un* village de Syrie célèbre par son vin exquis.
أَنْدَرَانِيّ Très ample (sac).
✠ نَدِس a نَدَسًا Saisir, comprendre facilement, à demi-mot.
نَدَس o بِهِ الأَرْضَ نَدْسًا Jeter qn à terre.
— ه ب Frapper qn de (la lance).
— ه عَن Détourner qn (du chemin).
— الظَّنَّ على Avoir une opinion vague sur...
نَادَس ه Injurier qn ; l'attaquer avec la lance.
تَنَدَّس Être terrassé, jeté à terre. Sortir par les parois du puits (eau).
— ه وعَن S'informer (des nouvelles)
تَنَادَس S'injurier mutuellement.
نَدْس ونَدِس ونَدُس Doué d'une grande sagacité.
رِمَاحٌ نَوَادِس Lances qui percent.
مِنْدَاس Alerte, active (femme).
✠ نَدَص o نُدُوصًا Sortir de son orbite (œil).
— نَدْصًا ونُدُوصًا مِن Sortir de...
— ونَدِص a نَدَصًا Laisser sortir son pus (furoncle).

آنْدَص واسْتَنْدَص مِن Tirer de qn (ce qu'il doit).
مِنْدَاص ج مَنَادِيص Homme importun, fâcheux. Femme sotte, légère.
✠ ندء — أَنْدَء Hanter, imiter la canaille.
✠ نَدَغ a نَدْغًا ه Aiguillonner qn du doigt. Piquer qn (scorpion).
— ه ب Percer qn de (la lance); l'agacer, le blesser par des paroles.
نَدَّغ ه Saupoudrer de farine (la pâte : femme).
نَادَغ ه Flatter, cajoler qn.
أَنْدَغ ب Faire du mal à qn.
اِنْتَدَغ Sourire.
نَدْغ ونِدْغ *Sorte de* thym.
نُدْغَة ومِنْدَغَة Tache blanche à la base de l'ongle.
مِنْدَغ Qui blesse ; qui injurie.
مِنْدَغَة Plumeau de pâtissier.
✠ نَدَف i نَدْفًا Arçonner, carder (le coton).
— ب Faire tomber (la pluie ou la neige : ciel, nuage).
— بِالعُود Toucher du luth.
— وأَنْدَف ه Pousser, faire courir (une monture).
— نَدْفًا ونَدِيفًا ونَدَفَانًا Courir avec rapidité (monture).
نُدْفَة Un peu (de lait).
نِدَافَة Art, profession de cardeur.
نَدَّاف Cardeur. ✧ Cascade, chute d'eau.
قَوْس النَّدَّاف Archet, arçon du cardeur.
نَدِيف ومَنْدُوف Arçonné, cardé (coton).
مِنْدَف ومِنْدَفَة Arçon, archet à carder. Maillet avec lequel le cardeur frappe l'archet.
✠ نَدَل o نَدْلًا ه Transporter (une chose) d'un lieu (à un autre). Tirer (un seau) d'un puits. Ravir qc.
— ه مِن Prendre, saisir avec la main (du pain, des dattes).
نَدِل a نَدَلًا Être sale (main).

S'essuyer avec تَنَدَّل بالمِنديل وتَمَنْدَل une serviette. S'entourer la tête d'un voile.
Ordures, saleté. ✧ Vil ; poltron. نَدْل
Serviteurs de table. نُدُل
Bottine. Bois odorifé- مَنْدَل ج مَنادِل rant.
Essuie- مِنْدَل ومِنْديل ج مَنادِل ومَناديل main : serviette. Voile. Bandeau, petit turban.
Chanceler (vieillard). ✱ نَوْدَل
Chancelant de vieillesse (id.). مُتَنَوْدِل
Andalousie (province ✱ أَنْدَلُس d'Espagne). Espagne.
Se re- ✱ نَدِمَ a نَدَمًا ونَدامَةً , وتَنَدَّمَ على pentir de qc., le regretter.
Boire avec qn ; نادَمَ مُنادَمَةً ونِدامًا ه être son commensal.
Exciter qn au repentir أَنْدَمَ ه
Ils burent ensem- تَنادَمُوا على الشَّراب ble.
Être facile ; être sous la main اِنْتَدَمَ (chose).
Repentir, نَدَم ونَدامة وتَنَدُّم ومَنْدَم regret, contrition.
Repentant, con- نادِم ج نُدّام ونادِمُون trit.
Même sens. نَدْمان م نَدْمانة ج نَدامَى
Qui boit — ج نَدامَى ونَدْمان , ومُنادِم avec qn., commensal, compagnon.
Même sens. نَدِيم ونَدِيمة ج نُدَماء ونِدام
Sujet, objet de repentir. مَنْدَمَة
Faire marcher, exci- ✱ نَدَهَ a نَدْهًا ه ter (une bête). Repousser qn. ✧ Appeler qn.
Va, je n'ai nul اِذْهَبْ فَلا أَنْدَهُ سَرْبَكَ besoin de toi.
Être en bon état, bien اِنْتَدَهَ واسْتَنْدَهَ aller (affaire).
Troupe de bestiaux. نَدْهَة ونُدْهَة
Assister à une réunion, ✱ نَدا o نَدْوًا se réunir sur convocation. Être généreux.
Appeler qn. Convoquer qn à — ه une réunion.

Le lieu de réunion ما يَنْدُوهُم النّادِي ne les contient pas.
Être humec- نَدِيَ a نَدًى ونَداوَةً ونُدُوَّةً té, mouillé ; être couvert de rosée. Se faire entendre de loin (voix).
Je n'ai rien ما نَدِيتُ وما انْتَدَيْتُ مِنْهُ obtenu de lui.
Humecter ; نَدَّى تَنْدِيَةً وأَنْدَى إِنْداءً ه mouiller qc.
Appeler qn. نادَى مُناداةً ونِداءً ه وب Convoquer qn à une réunion.
Assister avec qn à une réunion ه — *ou* rivaliser de gloire avec lui.
Proclamer, publier (un secret). — ب
Être généreux, libéral. Avoir أَنْدَى une belle voix.
Se montrer libéral. S'humec- تَنَدَّى ter. Se désaltérer.
S'appeler les uns les autres. تَنادَى
Se réunir sur convo- تَنادَى وانْتَدَى cation ; assister à une réunion.
Humidité, moi- نَدًى ج أَنْداء وأَنْدِيَة teur. Rosée du matin. Fourrage vert. Graisse. Libéralité, générosité. Parfum.
Voix, cri de celui qui ap- نِداء ونُداء pelle.
En gra. Vocatif. نِداء
Particule du vocatif. حَرْف النِّداء
Assemblée, personnes réunies. نَدْوَة Lieu de réunion.
Aiguade pour les chevaux. نُدْوَة
Humide, نَدٍ م نَدِيَة , ونَدِيّ م نَدِيَّة mouillé.
Même sens que نَدْوَة . نَدِيّ ج أَنْدِيَة
Libéral. نَدِي ونَدِيّ الكَفّ
Dont la voix s'entend نَدِيّ الصَّوْت au loin ; ✧ téléphone.
Nom d'agent, et même sens que نَدْوَة . نادٍ ج أَنْدِيَة
Fém. du préc. نادِيَة ج نادِيات ونَوادٍ
Palmiers éloignés de l'eau. نَخْل نادِيَة
Chameaux fuyards. إِبِل نَوادٍ
Les malheurs, les calamités. النَّوادِي
Plus généreux que..., etc... أَنْدَى مِن

Le coq. أَبُو المُنْذِر
Nom d'un roi des Arabes. أَلْمُنْذِر
Noms des Rois Arabes *issus du précédent.* مَنَاذِرَة
Voué, dédié, consacré au culte de Dieu. مَنْذُور
Le lion. مُتَنَاذِر
Suinter (sueur, eau). ✱ نَثَع a نَثْعًا
Être dans l'abjection, le mépris; être vil, bas. ✱ نَذُل o نَذَالَةً وَنُذُولَةً
نَذْل ج أَنْذَال وَنُذُول, وَنَذِيل ج نُذَلَاء وَنِذَال
Vil, méprisable.
⊙ نَرْبِيج ج نَرَابِيج, وَنَرْبِيش ج نَرَابِيش
Tuyau du narguilé (نَارَجِيلَة).
Narcisse (fleur). ⊙ نَرْجِس وَنِرْجِس
Noix de coco. ⊙ نَارَجِيل وَنَارْجِيل
⊙ ارْجِيلَة و✧ أَرْكِيلَة ج نَارَجِيلَات
Narguilé, pipe à la persane.
Jeu de trictrac. Sac tissu de feuilles de palmier et large à la base. ⊙ نَرْد — نَرْدَ
Nard, lavande. ⊙ نَارَدِين وَنَرْدِين
Se cacher par peur. ✱ نَرَز o نَرْزًا
Nom d'un village d'Arabie. ✱ نَرْس
Orange. ⊙ نَارَنْج
Avoir des sources d'eau jaillissantes à sa surface (sol). ✱ نَزَّ i نَزًّا وَنَزِيزًا, وَأَنَزَّ
Vibrer (corde de l'arc). نَزَّ i أَزِيزًا
Courir (gazelle). ✧ Suinter (eau, etc.).
S'éloigner de qn. — عن
Élever (son petit : gazelle). نَزَّز ة
Éloigner qn de... — ة عن
Rivaliser de gloire avec qn. نَازَّ ة
Eau qui sort à la surface du sol. نِزّ وَنَزّ و✧ نُزَازَة وَنَزَز ج نُزُوز
Alerte: habile; léger, inconstant نَزّ
Désir ardent. نِزَّة
Adonné au mal. نَزَّاز وَنَزِيز شَقِيّ
Léger, inconstant. نَزِيز وَمِنَزّ
Berceau. مِنَزّ
Exciter la discorde entre... ✱ نَزَأَ a نَزْأً بَيْن

Il a la voix plus forte qu'un tel. هُو أَنْدَى صَوْتًا مِن فُلَان
Appel réciproque. تَنَادٍ
Jour du jugement dernier. يَوْمُ التَّنَادِي
Crieur public. مُنَادٍ
Couvert de rosée, humecté. مُنَدًّى
Lieu où paissent les chameaux près de l'abreuvoir.
Lieu de réunion. مُنْتَدًى
Calamité, malheur. مُنْدِيَة
Ignominieuse (action, parole). — ج مُنْدِيَات
Uriner. ✱ نَذَّ o نَذِيذًا
Nom d'act. Salive; glaire. نَذِيذ
Vouer, dédier, consacrer qc. à Dieu. ✱ نَذَر o i نَذْرًا وَنُذُورًا ه لله
Consacrer (son fils) au service de Dieu Mettre qn en avant-garde, au premier rang. — ة
Faire un vœu. — و انْتَذَر على نَفْسِهِ ه
Connaître (un danger) et se tenir en garde. نَذِر a نَذَرًا ب
أَنْذَر إِنْذَارًا وَنَذْرًا وَنُذْرًا وَنُذُرًا وَنَذِيرًا ة ب
Avertir qn de prendre garde à qc., lui montrer les inconvénients, les dangers de qc.
Se donner réciproquement des avertissements, des craintes, se prévenir. تَنَاذَر
Se prévenir mutuellement contre qn ou qc. — ة و ه
Vœu. Chose vouée à Dieu, ex-voto. نَذْر ج نُذُور
Avertissement donné à qn. انْذَار وَنُذْرَى وَنُذْر وَنِذَارَة
Nom d'agent. نَاذِر مو نَاذِرَة
Voué, consacré à Dieu. نَذِير ج نُذُر
Nazaréen (chez les Hébreux). Prédicateur, apôtre, prophète, envoyé de Dieu.
Ex-voto. Personne offerte à Dieu, au service de Dieu. Les premiers en ligne dans un combat. نَذِيرَة
Qui avertit, exhorte. مُنْذِر ج مُنْذِرُون

نَزَأ ٥ على Exciter qn à...
— ٥ عن Détourner qn de...
نُزِئ ب Être enclin, attaché à...
مَنْزُوء ب Enclin, attaché à...
✱ نَزَب i نَزْبًا ونُزَابًا ونَزِيبًا Bramer (cerf, chevreuil).
تَنَازَب *Même sens que* تَنَابَزَ.
نَزَب ج أَنْزَاب Surnom.
نَيْزَب Chevreuil mâle.
✱ نَزَج o نَزْجًا Sauter (enfant).
✱ نَزَح a i نَزْحًا ونُزُوحًا Être éloignée (demeure). Avoir ses puits épuisés (tribu). Être épuisé (puits).
— وأَنْزَح ه Épuiser presque entièrement (un puits).
نُزِح بِهِ وانْتَزَح Être absent loin de son pays.
نَزَح ج أَنْزَاح Puits presque épuisé. Eau trouble.
نَازِح ونَزَح ونَزُوح ج نُزُح Épuisé (puits).
— ونَزُوح ونَزِيح Éloigné, à une grande distance.
مُنْتَزَح Très éloigné.
بِمُنْتَزَحٍ مِن Éloigné, exempté de...
قَوْم مَنَازِيح Peuplade éloignée.
مِنْزَحَة ج مَنَازِح Seau.
✱ نَزَر o نَزْرًا ٥ Presser qn de demandes. Exciter, stimuler qn.
لا يُعْطِي حَتَّى يُنْزَر Il ne donne que s'il est importuné.
نَزُر o نَزْرًا ونَزَرَة ونَزَارَة ونُزُورَة ونُزُورًا Être petit, exigu, chétif: être en petit nombre, en petite quantité.
نَزَّر وأَنْزَر ه Faire (un don) minime.
تَنَزَّر Diminuer; s'amoindrir.
نَزْر ونَزِير ج نُزُر ومَنْزُور Peu nombreux, exigu.
نَزِرَة ونَزُور Qui a peu d'enfants (femme).
نِزَار Nom d'une tribu arabe et de son chef.
نَزُور ج نُزُر Exigu. Qui a peu de lait ou peu d'enfants (femme).
✱ نَزَع i نَزْعًا، ونَزَّع وانْتَزَع ه مِن Ôter, enlever (une chose) de (sa place).

نَزَع ٥ وه Destituer (un fonctionnaire). Tirer (un seau du puits). Retirer (sa main) de son sein. ✧ Gâter, abîmer qc.
— ونَازَع نِزَاعًا Être à l'agonie (malade).
نَزَع نُزُوعًا ٥ وإلى Ressembler à qn.
— عن انْتَزَع ه S'abstenir, s'éloigner de qc.
نَزَع i نَزَاعَة ونِزَاعًا ونُزُوعًا، ونَازَع نِزَاعًا إلى أَهْلِهِ Désirer revoir sa famille.
نَزَع نِزَاعًا إلى Désirer qc.
نَزِع a نَزَعًا Être chauve sur les tempes.
نَازَع مُنَازَعَة ونِزَاعًا ٥ Avoir une dispute, une querelle avec qn.
— ه Être limitrophe à... (terre).
أَنْزَع Avoir les tempes dénudées.
تَنَزَّع إلى Courir vite vers...
تَنَازَع في Se disputer, être en contestation sur qc.
— ه Se disputer qc.
انْتُزِع Être ôté, arraché, enlevé.
— ه وب Citer (un vers, etc.).
نَزْع ونِزَاع ومُنَازَعَة Agonie.
نَزَعَة مث نَزَعَتَانِ ج نَزَعَات Tempes dénuées de cheveux.
نِزَاع ونَزَاعَة ومُنَازَعَة Dispute, contestation, litige.
نَازِع ج نَزَعَة ونُزَّاع ونُزَّع *Nom d'agent.*
النَّزَعَة (الرُّمَاة). Les archers
عَادَ السَّهْمُ إلى النَّزَعَة La chose due est revenue à ses propriétaires.
صَارَ الأَمْرُ إلى النَّزَعَة L'affaire est venue à ceux qui peuvent la résoudre.
نَازِعَة ج نَازِعَات ونَوَازِع . *Fém. de* نازع
نَزِيع ج نُزَّاع Étranger; éloigné. Cueilli (fruit).
— ونَزُوع ج نُزُع Peu profond (puits).
نَزِيعَة ج نَزَائِع *Fém. de* نزيع. Femme mariée hors de sa tribu.
أَنْزَع م زَعْرَاء (عِوَض نَزْعَاء) Chauve sur les tempes.
مَنْزَع Tendance au but.

Flèche lancée au loin. مِنْزَع
But que l'on se propose. مَنْزَعَة
Souci, préoccupation. — ومَنْزَعَة
Ôté, arraché. ✧ Gâté, abîmé. مُنْتَزَع
✱ نَزَغَ a نَزْغًا ة Médire de qn, le dénigrer.
Blesser qn par (des paroles). — ة ب
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
Exciter qn au mal. — ة إلى
Excitation au mal. نَزْغَة ج نَزَغَات
Détracteur, calomniateur. نَزَّاغ و مِنْزَغ و مِنْزَغَة
✱ نَزَفَ i نَزْفًا, وأَنْزَفَ ه Épuiser entièrement (un puits).
Tirer du sang à qn. — دَمَ فُلَانٍ
S'écouler en grande quantité et affaiblir qn (sang). نَزَفَ ة
Être épuisé entièrement (puits). — ونُزِفَ
Être affaibli par une perte de sang. Avoir perdu l'esprit *ou* être ivre. Être à bout d'arguments. نُزِفَ
Être taries (larmes). نَزِفَ a نَزَفًا
Avoir ses règles (femme). نُزِفَ
Être épuisé (puits). Avoir son puits, son vin épuisé, ses larmes taries. Être ivre. أَنْزَفَ
Épuiser (ses larmes). — واسْتَنْزَفَ ه
Épuiser (l'eau). اِنْتَزَفَ ه
Nom d'action. نَزْف
Flux de sang, hémorragie, menstrues. — الدَّم
Épuisement de l'eau d'un puits. نُزْف
Taries, épuisées (veines, artères). نُزَّف
Petite quantité d'eau. نُزْفَة ج نُزَف
Impér. : épuise. نَزَافِ
Épuisé (puits). نَزُوف
Affaibli par la fièvre. Ivre. نَزِيف
Épuisé par une perte de sang. نَزِيف ومُنْزَف ومَنْزُوف
✱ نَزَقَ o i نَزْقًا, ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا Être agile, courir en avant, sauter (cheval).
S'emporter et se calmer promptement. نَزَقَ i نَزْقًا, ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا
Se remplir (bassin, etc.). نَزِقَ a
Faire sauter (un cheval). نَزَّقَ وأَنْزَقَ ة
S'approcher de qn et l'injurier. نَازَقَ مُنَازَقَةً ونِزَاقًا ة
Rire avec excès. أَنْزَقَ فِي الضَّحِكِ
Se dire des injures. تَنَازَقَ
Légèreté, mobilité d'esprit. نَزَق
Lieu proche. مَكَانٌ نَزَقٌ
Élan, commencement d'une course. نَزْقَة
Vif, irritable, susceptible. Qui court et s'arrête vite. نَزِق نَزِقَة
Chamelle agile. نَاقَة نِزَاق
✱ نَزَكَ o نَزْكًا ة Percer qn d'une lance. Médire de qn.
Médisant. نُزَك ونَزَّاك
Canaille, vauriens. Mauvaises chèvres. نُزَيْكَات
⊙ نَيْزَك ج نَيَازِك Lance courte, pique. *Au pl.*, ✧ étoiles filantes.
✱ نَزَلَ i نُزُولًا Descendre. Baisser (prix des denrées).
Faire descendre qn. — بِفُلَانٍ
Arriver à qn (accident). — بِهِ الـ...
Faire halte (dans un lieu). — ه وفي
Faire halte chez qn. — نُزُولًا ومَنْزِلًا ة وب وعلى
Laisser son droit. — نُزُولًا عَنِ الحَقِّ
Avoir le rhume de cerveau. نُزِلَ a نَزْلَةً
Croître, grandir (céréales). — a نَزْلًا
نَزَّلَ تَنْزِيلًا, وأَنْزَلَ إِنْزَالًا ومُنْزَلًا, واسْتَنْزَلَ
Donner l'hospitalité à qn. ة
Faire descendre qn ou qc. — وأَنْزَلَ ة وه
Insérer, incruster. نَزَّلَ ه
Faire descendre (sa parole) sur (un prophète : Dieu). نَزَّلَ وأَنْزَلَ ه على
Descendre dans l'arène avec qn. نَازَلَ مُنَازَلَةً ونِزَالًا ة في الحَرْبِ
Descendre lentement تَنَزَّلَ
Laisser (son droit) تَنَزَّلَ عن
Descendre de chameaux et monter à cheval pour se com- تَنَازَلَ

En arith., place, ordre — ج مَنَازِل
(des chiffres).
Agiter la tête. ✻ نَزْنَز
Faire danser (un enfant). ة —
Éloigner (les chameaux) de l'aiguade. ✻ نَزَه o نَزْهًا ة
S'abstenir de tout ce qui est impur. Être loin de toute humidité ou vapeur mal saine; être agréable, sain et salubre (pays). نَزِه a ونَزُه o نَزَاهَةً ونَزَاهِيَةً
Éloigner qn de ce qui est mal (Dieu). نَزَّه ة عَنِ السُّوءِ
S'éloigner de tout ce qui peut souiller. — نَفْسَهُ عَنِ القَبِيحِ
✧ Récréer, faire promener qn. ة —
Être éloigné des eaux, du bord de l'eau. Se promener dans les jardins, etc. ✧ Se récréer. تَنَزَّه
Se tenir loin de (ce qui déshonore). — عَن
Éloignez vos femmes de la tribu. تَنَزَّهُوا بِحُرَمِكُم عَنِ القَوْمِ
S'abstenir, s'éloigner de... اِسْتَنْزَه مِن...
نَزِه, ونَزْه ج أَنْزِهُون, ونَزِيه ج نُزَهَاء ونِزَاه
Pur, continent, exempt de faiblesses (homme). Salubre, bien situé, agréable (lieu).
Agrément, plaisir, récréation. Distance. نُزْهَة ج نُزَه
Il est à distance de l'eau. هُوَ بِنُزْهَةٍ مِنَ المَاءِ او عَنْهُ
Terre pleine d'agréments. أَرْض ذَات نُزْهَةٍ
Pureté d'âme. Continence. نَزَه ونَزَاهَة
Nom d'act. ✧ Action de récréer, récréation. تَنْزِيه
Nom d'act. Promenade aux jardins. ✧ Récréation. Jouissance, délices. تَنَزُّه
Continent, éloigné de tout mal; vivant en solitude. نَازِه النَّفْسِ ج نُزَهَاء ونِزَاه
Lieu agréable. مَنْزَهَة و✧ مُتَنَزَّه
Sauter, ✻ نَزَا o نَزْوًا ونُزُوًّا ونَزَوَانًا
battre (guerriers).
✧ Condescendre à..., se montrer accommodant, conciliant. تَنَازَل إِلَى
Désirer, demander la descente de qn ou de qc. اِسْتَنْزَل ة وه
Être déposé d'une charge. اِسْتُنْزِل
Ce qu'on offre à un hôte. نُزْل ونُزُل ج أَنْزَال
Croissance des céréales. — ونُزْل ونَزَل
Céréales d'une belle venue. زَرْع ذُو نُزْل
Ce qui est réuni. نَزْل ج نُزُول
✧ Fluxion, rhume.
Nom d'unité. Rhume de cerveau. Fluxion. نَزْلَة ج نَزَلَات
Fluxion de poitrine. Influenza. نَزْلَة صَدْرِيَّة
Une autre fois. نَزْلَة أُخْرَى
Terre dont les céréales sont d'une belle venue. أَرْض نَزِلَة
Je les ai laissés en bon état. تَرَكْتُهُم عَلَى نَزِلَاتِهِم
Écoulement prompt de l'eau sur un sol dur. نَزَالَة
Hospitalité. Voyage. نِزَالَة
Il traite bien ses hôtes. هُوَ حَسَنُ النِّزَالَةِ
Descente. Halte dans un lieu. نُزُول
Nom d'act. Révélation faite à un prophète. إِنْزَال وتَنْزِيل
Impér. m. et f. et pl.: descends, descendez. نَزَالِ
✧ Condescendance, complaisance. تَنَازُل
Nom d'ag. ✧ Qui est en pente (terrain). نَازِل
Fém. du préc. نَازِلَة ج نَوَازِل ونَازِلَات
Accident, calamité, malheur.
Étranger, qui arrive. نَزِيل ج نُزَلَاء
Hôte. Copieux (mets). Complet (habit).
Lieu où l'on fait halte: hôtellerie. Station, relais. Logement, logis, demeure. مَنْزِل ج مَنَازِل
Hôtellerie. Degré, rang que l'on occupe. Dignité. مَنْزِلَة

bondir. Sauter de joie (âne).
Couvrir (la femelle : animal à la corne du pied fendue, bête féroce). نَزَا على
Son cœur l'emporta vers... نَزَا بِهِ قَلْبُهُ إلى
Échapper à... نَزَا o نَزَوَانًا عن
Perdre tout son sang. نُزِيَ نَزْوًا
Faire sauter qn. نَزَّى وأَنْزَى ﻫ
Sauter, bondir, saillir. تَنَزَّى
Se porter vite au mal. تَنَزَّى إلى الشَّرّ
Saut, élan. نَزَاء ونُزَاء
Maladie qui fait sauter et mourir les moutons. نُزَاء
Un bond, un élan, un saut. نَزْوَة
Violence, accès, crise. نَزَوَان
Impétuosité, pétulance. نَازِيَة
Instigateur du mal. نَزِيّ ونَزَّاء ومِنْزَاء إلى الشَّرّ
Fém. de نَزِيّ Nuage. Profonde (écuelle). نَزِيَّة
Qui saute mieux. أَنْزَى
✱ Pousser vivement (une bête). نَسَّ o i نَسًّا, ونَسَّس ﻫ
— Être sec (pain, viande). Être actif, aller vite (homme). نَسِيسًا ونُسُوسًا
— Aller à l'eau. نَسًّا ونَسَاسًا
Chercher à savoir (une nouvelle, etc.). تَنَسَّس ﻫ
Nom d'ag. Sec (pain). نَاسّ
Surnoms de la Mecque. النَّاسَّة والنَّسَّاسَة
Effort violent. Nature. Faim violente. نَسِيس ج نُسُس
— Dernier souffle de vie. ونَسِيسَة
Il faillit mourir. بَلَغَ مِنْهُ نَسِيسُهُ او نَسِيسَتُهُ
Médisance, détraction. نَسِيسَة
Marche rapide. تَنَسَاس
Bâton. مِنَسَّة
Bâton de bouvier. مِنْسَاس
✱ Pousser en avant (une bête). نَسَأَ a نَسْأً, ونَسَّأ تَنْسِئَةً ﻫ
— Repousser (une bête) de (l'abreuvoir). ﻫ عن
— Mêler (le lait) avec (l'eau). ﻫ ب

Faire boire à qn ce lait. نَسَأَ ﻫ
— Engraisser (bestiaux). a نَسْأً ومَنْسَأَةً
— Retarder, différer qc. وأَنْسَأَ ﻫ
— Vendre qc. à qn à crédit. نَسَأَ, وأَنْسَأَ ﻫ البيعَ وفيه
— Accorder un délai à un débiteur. عن فُلانٍ دَيْنَهُ
Reculer, s'écarter de... اِنْتَسَأَ عن
— S'éloigner dans (les pâturages : bête). في
Demander un délai (à son créancier : débiteur). اِسْتَنْسَأَ ﻫ
Longueur de la vie. نَسَاء
Boisson enivrante. Lait mêlé d'eau. Embonpoint. نَسْء
Délai accordé à un débiteur. نُسْأَة ونَسِيئَة
Il l'a vendu à crédit. بَاعَهُ بِنُسْأَةٍ وبِنَسِيئَةٍ
Delai, retard. Retardé (mois des Arabes où la guerre est interdite). Lait mêlé d'eau. نَسِيء
Bâton. Houlette. مِنْسَأَة ومَنْسَأَة
✱ Rappeler la généalogie de qn ; demander à qn sa généalogie. نَسَبَ o i نَسْبًا ونِسْبَةً ﻫ
— Faire remonter qc. à qn, attribuer qc. à qn. ﻫ إلى
— Composer un poëme érotique sur qn. نَسْبًا ونَسِيبًا ومَنْسَبَةً ب
Être du même genre, de la même race qu'un autre, être parent de qn. Ressembler à qn. Être assorti, homogène, analogue, connexe, relatif à... نَاسَبَ ﻫ وه
Se dire issu de... تَنَسَّبَ وانْتَسَبَ إلى
Se correspondre, être en rapport ; se convenir. تَنَاسَبَ
Retracer sa généalogie. اِنْتَسَبَ واسْتَنْسَبَ
Vanter son origine de... اِنْتَسَبَ إلى
Demander à qn sa généalogie. ✧ Juger qc. convenable. اِسْتَنْسَبَ ﻫ وه
Lignage, parenté, origine, surtout du côté du père. نَسَب ج أَنْسَاب
Même sens Proportion نِسْبَة ونُسْبَة

arithmétique ou géométrique.

Rapport, relation. Adjectif relatif, tel que أَرْضِيٌّ de أَرْض — نِسْبَة ج نِسَب

Ayant la même origine, parent. Ayant une généalogie certaine. Poème érotique. — نَسِيب ج أَنْسِبَاء

Versé dans la science des généalogies, généalogiste. — نَسَّاب ونَسَّابَة

Plus conforme. Meilleur généalogiste. ✧ Convenable. — أَنْسَب

Meilleur poème érotique. — شِعْر أَنْسَب

Rapport, analogie. Convenance. Proportion. — مُنَاسَبَة وتَنَاسُب

Parent. Assorti, homogène, analogue. — مُنَاسِب

Proportionné. *En Arit.* formant une proportion (nombres), ex. : ٥ : ١٠ :: ٤ : ٨. — مُتَنَاسِب

Qui renferme des vers érotiques (poème). *En gra.* nom terminé par يّ. — مَنْسُوب ج مَنَاسِيب

Qui se rapporte à...; relatif à... — مَنْسُوب إِلَى

Ligne tracée par les fourmis. — ✱ نَيْسَب

Chemin droit, bien tracé. — ونَيْسَبَان

Humanité. (مِن إِنس) — ✱ نست — نَاسُوت

Tisser (une étoffe). Tresser, natter. Composer (des vers); embellir (un récit). Tracer des raies, des sillons sur (l'eau, sur le sable : vent). — ✱ نَسَجَ i o نَسْجًا ه

Être tissue (étoffe). Être rayée, sillonnée par le vent (surface de l'eau, etc.). — اِنْتَسَجَ

Action de tisser, tissage. — نَسْج

Art, état du tisserand. — نِسَاجَة

Tisserand. Menteur. — نَسَّاج

Tissé; tissu. *Au pl.* tapis; natte pour la prière musulmane. — نَسِيج ج نُسُج

Il est incomparable en... — هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ بِ

Chose tissée, tissu, tricot. — نَسِيجَة ج نَسَائِج

Atelier du tisserand, — مَنْسَج ومَنْسِج

Métier, machine du tisserand. — مِنْسَج ومِنْسَاج

Tissé. Ordonné (récit). — مَنْسُوج

Enlever, répandre (la terre), ratisser. — ✱ نَسَحَ a نَسْحًا ه

Débris de dattes. — نُسْح ونُسَاح

Instrument à répandre la terre, râteau. — مِنْسَح

Effacer, faire disparaître qc. — ✱ نَسَخَ a نَسْخًا, وانْتَسَخَ ه

Abroger, abolir (une loi). Copier, transcrire (un livre). Métamorphoser (une chose). — نَسَخَ ه

Se transmettre qc. — تَنَاسَخَ ه

Copier, transcrire (un livre). — اِنْتَسَخَ واسْتَنْسَخَ ه

Faire copier (un livre à ة qn), lui demander de transcrire qc. — اِسْتَنْسَخَ ه

Action d'effacer. Abrogation (d'une loi). Transcription (d'un livre). — نَسْخ

✧ Écriture arabe ordinaire. — نَسْخِيّ

Copie, exemplaire d'un manuscrit. Manuscrit. — نُسْخَة ج نُسَخ

Nom d'ag. En gra., particules ou verbes qui changent la forme grammaticale d'un nom. — نَاسِخ ج نَوَاسِخ

Métempsycose. Succession des temps. — تَنَاسُخ

Transmission d'un héritage indivis d'un héritier à un autre. — مُنَاسَخَة

Secte des croyants à la métempsycose. — تَنَاسُخِيَّة

Effacé. Aboli. Copié. — مُنْتَسَخ ومَنْسُوخ

Ôter (une chose) de dessus (une autre). Racler qc. — ✱ نَسَرَ o نَسْرًا ه عَن

Ouvrir, percer (un abcès). — ه

Blâmer, critiquer qn. — ة

Enlever avec le bec la chair de... (faucon, vautour). — i o نَسْرًا ه

Se détordre (corde). Crever (abcès). S'en aller en pièces, se déchirer (habit, etc.). — تَنَسَّرَ

Abandonner qn (bonheur). — عَن

Briser en morceaux ✡ نَسَفَ i نَسْفًا ه et disperser qc. Nettoyer, vanner (le grain). Arracher (les plantes: bétail). ✧ Parer (le pied d'un cheval) avec le boutoir.
Disperser (la poussière: ه vent). — وأَنْسَفَ
Renverser de fond en comble (un édifice). Arracher (les herbes, etc.: bête). — وانْتَسَفَ ه
Mordre qn. نَسَفَ o نَسْفًا ونُسُوفًا ٥
Renverser son adversaire (lutteur). نَسَّفَ
Se parler à l'oreille, se faire des confidences. تَنَاسَفَ الكَلَامَ
Parler secrètement ou à voix basse. انْتَسَفَ الكَلَامَ
Changer (couleur). انْتُسِفَ
نَسْفَة ونِسْفَة ونُسْفَة ونَسَفَة ج نِسَاف ونُسَف
Pierre ponce noire. ونُسُف
Même sens. نَسِيفَة
Résidu du vannage. Écume du lait. نُسَافَة
Trace de la morsure d'une bête. Parole dite tout bas, confidence, entretien secret. Jeune plante. نَسِيف
Sorte d'hirondelle. نُسَّاف ج نَسَاسِيف
Plein (vase). نَسْفَان
Van. مِنْسَف ج مَنَاسِف
Museau de l'âne. — ومِنْسِف ج مَنَاسِف
Instrument à démolir. Crible. ✧ Boutoir. مِنْسَفَة
Disposer en ordre (des perles). Composer (un discours). ✡ نَسَقَ o نَسْقًا ه
Arranger avec symétrie, mettre en ordre, ranger coordonner qc. نَسَّقَ ه
Suivre à la file. نَاسَقَ بَيْنَ
Parler en prose rime. أَنْسَقَ
Être rangé, disposé en ordre, avec symétrie. تَنَسَّقَ وتَنَاسَقَ وانْتَسَقَ
Ordre, ordonnance, symétrie rythme. نَسَق

S'en aller en morceaux (corde). انْتَسَرَ
Devenir fort comme un vautour. إسْتَنْسَرَ
Vautour. Aigle. نَسْر ج أَنْسُر ونُسُور
Constellation de l'Aigle. النَّسْر الطَّائِر
Nom d'une étoile de la Lyre. النَّسْر الوَاقِع
Chair à l'intérieur du sabot du cheval, fourchette du pied. نَسْر ج نُسُور
Plaie incurable, fistule, نَاسُور ج نَوَاسِير
Se rouvrir, être incurable (plaie). ✧ تَنَوْسَرَ
Bec d'un oiseau de proie. Avant-garde d'une grande armée. Troupe de 30 à 200 chevaux. مِنْسَر ومَنْسِر ج مَنَاسِر
Rose blanche musquée. ⊙ نِسْرِين
Nestorius, l'hérésiarque. ⊙ نُسْطُور
Nestorien. ⊙ نُسْطُورِيّ ج نَسَاطِرَة
Être déchaussée ou branler (dent). ✡ نَسَعَ a نَسْعًا ونُسُوعًا, ونَسِعَ
Parcourir le pays. — فِي الأَرْض
Être exposé au vent du nord. أَنْسَعَ
Se disperser dans les pâturages (bétail). وانْتَسَعَ
Large courroie servant à fixer le bât. نِسْع ج نُسْع ونِسَع وأَنْسَاع ونُسُوع
Les traces du chemin. أَنْسَاع الطَّرِيق
Vent du nord. نِسْع وريح نِسْعِيَّة, ومِنْسَع
Tatouer (la main, etc.). ✡ نَسَغَ a نَسْغًا ه
Exciter, stimuler (qn) du bout du (fouet). Piquer qn par (des paroles). — ٥ ب
Parcourir le pays. — فِي الأَرْض
Être ébranlée (dent). نَسَغَ ونَسِغَ
Produire de nouvelles pousses. أَنْسَغَ
Frapper qn du bout du fouet. — ٥
Se disperser dans les pâturages (bétail). إنْتَسَغَ
Sève sortant d'un arbre coupé. نَسْغ
Sueur. نَسِيغ
Plumeau de patissier. نُسْغَة

Particules copulatives. حُرُوف النَّسْق والنَّسَق

Bien coordonné (discours, perles, dents, etc.). نَسَق ونَسِيق ومَنْسُوق

En ordre, par séries. نَسَقًا

Ordonnance. *En rhét.*, énumération des qualités ou des défauts. تَنْسِيق

✱ نَسَكَ o نَسْكًا ونُسْكًا ونُسُكًا ونَسَاكَةً ومَنْسَكًا ، وتَنَسَّكَ Se consacrer à la piété, à la pratique de la vertu.

Offrir, consacrer qc. à Dieu. — بِ

Être ermite. نَسُكَ o نَسَاكَةً

Laver, blanchir (un habit). Bonifier (un sol salin). نَسَكَ o نَسْكًا هـ

Dévotion, devoirs envers Dieu. Vie d'ermite. نِسْك ونُسْك ونُسُك

Offrande faite à Dieu; hostie. نُسْك ونُسُك

Or, argent. نَسِيك

Sacrifice, victime offerte à Dieu. Fragment grossier d'or ou d'argent. نَسِيكَة ج نَسَائِك

Pieux, dévot, voué au culte de Dieu ; ascète ; solitaire, ermite. نَاسِك ج نُسَّاك

Fém. du préc. نَاسِكَة

Lieu où l'on s'acquitte des actes de dévotion où l'on offre une victime. Ermitage. Loi, rite des sacrifices. مَنْسَك ومَنْسِك ج مَنَاسِك

Sans poil, glabre (cheval). Engraissée (terre). مَنْسُوك

✱ نَسَلَ o نَسْلًا ة وبِ وأَنْسَلَ ة Engendrer, enfanter qn.

Muer, perdre (le poil, les plumes : animal, oiseau). — وأَنْسَلَ هـ

✧ Effiler (un tissu). — و✧نَسَّلَ هـ

Tomber (poil ou plume d'un animal qui mue). نَسَلَ o نُسُولًا ، وأَنْسَلَ

Glisser du corps de qn (habit). ✧ Tomber en lambeaux. نَسَلَ عَنْ

Se hâter en marchant, presser le pas. نَسَلَ o i نَسْلًا ونَسَلًا ونَسَلَانًا فِي مَشْيِهِ

✧ Tomber en lambeaux (habit). S'effiler (tissu). ✧ نَسَّلَ

Être à l'époque de la mue (animal, oiseau). أَنْسَلَ

Devancer qn. — ة

Se multiplier par une génération successive (hommes, animaux). تَنَاسَلَ

Nom d'act. Postérité, descendance, lignée, race. نَسْل ج أَنْسَال

Nom d'act. Lait qui coule de lui-même des mamelles. Suc d'une figue verte. نَسَل

Laine, poil, plumes qui tombent à la mue. نُسَال ونَسِيل

Noms d'unité des préc. نُسَالَة ونَسِيلَة

Miel qui coule des rayons. نَسِيل ونَسِيلَة

Mèche de lampe. ✧ Lambeau qui tombe d'un habit usé. نَسِيلَة

Bétail pour la reproduction. نَسُولَة

Nom d'ag. Qui marche vite. نَاسِل ج نُسَّل

Coureur agile. نَسَّال

Génération successive. تَنَاسُل

✱ نَسَمَ i نَسْمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانًا Souffler doucement (vent, zéphyr). Se répandre (arôme).

Frapper la terre du pied (chameau). — i نَسْمًا

Changer, se corrompre (chose). — ونَسِمَ a نَسَمًا

Produire des sources d'eau (sol). نَسُمَ o نَسَامَةً

Ranimer (le souffle) de la vie. نَسَّمَ هـ

Donner la liberté à (un esclave). — ة

Commencer (une affaire). — فِي

Sentir, flairer qn ou qc. Parler secrètement à qn. نَاسَمَ مُنَاسَمَةً ونِسَامًا هـ وة

Respirer. Devenir, être vivant. تَنَسَّمَ

Percevoir (un souffle). S'appliquer à l'étude (d'une science). Chercher à savoir (une nouvelle). — هـ

Exhaler (un parfum : lieu). — بِ

Léger souffle du vent, souffle de la vie. Chemin ef- نَسَم ج أَنْسَام ، ونَيْسَم

facé. Odeur du lait, de la graisse.
Respiration. نَسَمَة ج نَسَم ونَسَمات
Souffle de la vie. Homme. Asthme. Être vivant.
Pl. de أَنْسَام. Hommes. أَنَاسِم
Nom d'ag. Moribond. نَاسِم
Léger mouvement de l'air ; zéphyr. نَسِيم ج نِسَام
Plante du pied du chameau, sole. Pied de l'autruche. Signe. Voie, manière, façon. مَنْسِم ج مَنَاسِم
Voler rapidement (oiseau). Souffler (vent froid). * نَسْنَس
Être fabuleux qui n'a qu'un seul pied. ✧ Sorte de singe. نَسْنَاس
Laisser une occupation. * نَسَا o نَسْوَةً
Nerf qui va de la cuisse au talon. نَسًا مث نَسَوَان ونَسَيَان ج أَنْسَاء
Nerf sciatique. عِرْق النَّسَا
Nom d'act. Gorgée de lait. نَسْوَة
Femmes. نِسْوَة ونُسْوَة ونِسَاء ونِسْوَان
Femmelette. نُسَيَّة
Relatif aux femmes. نِسْوِيّ ونِسَوِيّ
Éprouver une douleur au nerf dit نَسًا. * نَسِيَ a نَسًى
Blesser qn à ce nerf. نَسَى i نَسْيًا ة
Qui souffre au nerf dit نَسًا. نَسٍ م نَسِيَة، وأَنْسَى م نَسْيَاء
Nerf au bas de la jambe. الأَنْسَى
Blessé au nerf dit نَسًا. مَنْسُوّ ومَنْسِيّ
* نَسِيَ a نَسْيًا ونِسْيَانًا ونِسَايَةً ونَسْوَةً ه
Oublier ; laisser, abandonner qc.
Faire oublier qc. à qn. نَسَّى وأَنْسَى ة ه
Faire semblant d'avoir oublié. تَنَاسَى
Chose qu'on oublie ou qu'il faut oublier. Menus objets laissés par un voyageur. نَسْي ونِسْي ج أَنْسَاء
Oubli. نَسْوَة ونِسْيَان
Qui oublie souvent, oublieux. نَسْيَان
Très oublieux. Laissé de côté, dont on ne tient pas compte. نَسِيّ م نَسِيَّة
Oublié, chose oubliée. مَنْسِيّ
Bâton. مِنْسَأَة
Faire marcher dou- * نَسَّ o نَسًّا ة
cement (une bête).
Mêler qc. — ه
Se dessécher (étang, etc.). Produire le glouglou (jarre qui se remplit). Bouillonner (vin, eau). ✧ Suinter (vase, etc.). نَشَّ i نَشًّا ونَشِيشًا
Absorption. La moitié du poids dit أُوقِيَّة (*Voyez dans* وقي); la moitié d'une chose. ✧ Suintement. نَشّ
Absorbant. ✧ Buvard (papier). نَشَّاش
Fém. du préc. Qui absorbe l'eau et ne produit rien (terre). نَشَّاشَة
Nom d'act. Glouglou ; bruit du bouillonnement de l'eau. نَشِيش
* نَشَأَ a ونَشُؤَ o نَشْأً ونُشُوءًا ونَشْأَةً ونَشَاءً
Grandir, croître (enfant). Arriver, éclore, se produire (chose). S'élever, être élevé (nuage). ونَشَاءَةً
Élever (un enfant). نَشَّأَ وأَنْشَأَ ة
Élever dans les airs (un nuage : Dieu). — ه
Être élevé, avoir crû. نُشِّئَ وأُنْشِئَ
Créer, produire qc. (Dieu). Inventer, imaginer (une chose). Composer (un discours, etc.). Commencer la construction (d'un édifice). أَنْشَأَ ه
Commencer à dire. أَنْشَأَ يَقُول
Se mettre à... تَنَشَّأَ لِ
S'informer (d'une nouvelle). اِسْتَنْشَأَ ه
Dresser (un signe) au (désert). — ه في
Demander à qn (un poème sur...). — ة ه في
Nom d'act. Nuée élevée ou qui se forme. Race. نَشْء
Il est de mauvaise race. هُوَ مِن نَشْءِ سُوءٍ
Petits de chameaux. نَشْء ج نَشَأ
Action de croître, de grandir, croissance. نَشَاء ونُشُوء ونَشَاءَة
Nuée qui apparaît. نَشِيء
Jeune pousse. نَشَأَة ونَشِيئَة
Pierres posées au fond d'un bassin, assise. نَشِيئَة

Création, invention. Composition (du discours); style. Rédaction (d'une lettre, etc.). Art de rédiger les lettres, etc. إنشاء

Qui croît, qui grandit. ناشئ م ناشئة

Jeune homme, jeune fille, qui ne sont plus enfants. ناشئ (*m. et f.*) ج نشء ونشأ

Ce qui arrive la nuit et apparaît. — ج ناشئة

Entrée du jour ou de la nuit. Jeune fille. ناشئة ج نواشئ

Patrie, lieu d'où l'on tire son origine. منشأ

Qui crée, qui produit. Qui fait croître. Rédacteur d'un écrit, etc. منشئ

Arboré, hissé (drapeau, etc.). منشأ ومنتشأ

✻ نشب a نشبا ونشوبا ونشبة في S'attacher, se coller, s'accrocher à qc.

Durer, continuer entre... (guerre). ✧ Jaillir. — نشوبا بين

Être du devoir de qn (affaire). — ه

Il s'est engagé dans une impasse. نشب منشب سوء

Il n'a pas tardé d'agir. ما نشب او لم ينشب أن فعل

Il n'a pas cessé de dire. ما نشب يقول

Ficher, fixer, insérer qc. dans... نشب وأنشب ه في

Commencer qc. نشب في

Faire une guerre ouverte à qn. ناشب ه الحرب

Embarrasser, prendre (le gibier) dans un filet (chasseur). أنشب ه بحبالته

Être fixé, engagé dans... Être attaché à... تنشب وانتشب في

Être unis l'un à l'autre. تناشب

Ramasser (du bois, etc.). انتشب ه

Biens immobiliers ou mobiliers, avoir, fortune. نشب ونشبة

Ils n'ont aucun bien. ما لهم نشب

Nom d'action. Embarrassé dans une affaire. نشبة

Flèche de bois. نشاب ج نشاشيب

Une flèche de bois. نشابة

Nom d'ag. Qui a des flèches. ناشب م ناشبة

Attaché, fiché, fixé. — ونشب م نشبة

Qui fait des flèches de bois. Archer, armé de flèches. نشاب

Gens armés de flèches. قوم نشابة

Situation embarrassante, péril dont on ne peut sortir. منشب سوء

Datte non mûre. منشب ج مناشب

✻ نشج i نشيجا Être suffoqué par les pleurs (homme). Faire entendre un bouillonnement (chaudière, etc.), un braiment sourd réitéré (âne). Réitérer ses coassements (grenouille).

Cours d'eau, son lit. نشج ج أنشاج

✻ نشح a نشحا ونشوحا Boire sans se désaltérer *ou* boire tout son soûl.

Petite quantité d'eau. نشوح

Ivre (homme). — ج نشح

Seau plein. سقاء نشاح

✻ نشد o نشدا ونشدة ونشدانا, وأنشد ه Chercher (un objet perdu), le demander; l'indiquer, le montrer.

Avoir quelque connaissance de qn. — ه

Rappeler à qn (une promesse). — ه ه

Adjurer qn au nom de Dieu, lui dire: نشدتك الله je te prie au nom de Dieu. — نشدا ه

Prier qn de jurer par Dieu. — ه الله وبالله

Faire jurer qn. ناشد مناشدة ونشادا ه

Réciter (des vers à qn.). أنشد ه ه

Écrire une satire contre qn. — ب

S'informer (des nouvelles). تنشد ه

Se réciter (des vers) les uns aux autres *ou* les uns contre les autres. تناشد ه

Demander à qn de réciter (des vers). استنشد ه ه

Je t'adjure au nom de Dieu de faire. نشدتك الله إلا فعلت

نشدة *Nom d'action.* Voix.

نشيد Élévation de la voix, chant. — ونشيدة ج نشائد، وأنشودة ج أناشيد Poème que l'on récite dans les assemblées. Morceau de déclamation, hymne.

نشيد الأناشيد Le Cantique des cantiques (livre de l'Ancien Testament).

◉ نشادر ونوشادر Sel ammoniac.

✱ نشر o نشرًا، ونشّر ه Déployer et étaler (une pièce d'étoffe, des tapis, etc.).

نشر لذلك الأمر أذنيه Il désira vivement cette affaire.

نشر ه Scier (le bois). Disperser qc.

— o i نشرًا ه Divulguer, publier (une nouvelle).

نشر ونشّر عن المريض Munir d'amulettes un malade.

نشر o نشورًا Se couvrir de verdure au printemps (terre); reverdir (plante). Se couvrir de feuilles (arbre). S'étaler (feuilles).

نشر o نشرًا ونشورًا، وأنشر ه Ressusciter, rappeler à la vie (un mort).

نشر ونُشر Ressusciter (mort).

نشر a نشرًا Se disperser la nuit dans les pâturages (bestiaux).

تنشّر وانتشر Être déployé, développé, étendu.

انتشر Être long (jour). Se gonfler (nerf). Être publiée, se répandre, se divulguer (nouvelle). Se séparer (chameaux).

استنشر ه Demander la publication de qc.

نشر *Nom d'act.* Odeur, bonne odeur. Végétation qui reverdit après la sécheresse.

جاء القوم نشرًا ونشرًا Ils sont venus séparés et sans chef.

بالنشر والطيّ Explicitement et implicitement.

نشر ونشور Vie. Résurrection.

يوم النشور Le jour de la résurrection.

نشرة ج نشرات *Nom d'unité.* ✧ Lettre, billet non cacheté.

نُشرة ج نُشَر Enchantement employé comme remède.

نُشارة Sciures.

نِشارة Art de scier, sciage.

انتشار Dispersion, dissémination. Divulgation.

— الإيمان Propagation de la foi.

ناشرة ج نواشر Nerf ou muscle du bras.

نَشور ج نُشُر Qui disperse les nuages (vent).

نشير Céréales mises en tas. ✧ Choses sciées.

تناشير Écritures des enfants.

منشّر ومنشور ومنتشر Déployé, développé; dispersé, divulgué.

منشور ج مناشير Diplôme, lettres patentes. ✧ Prisme (figure de géométrie). ✧ Mandement (d'un évêque); bulle, encyclique (d'un Pape).

منشار ج مناشير Scie. Fourche à nettoyer le blé. Scie (poisson de mer).

✱ نشز o i نشزًا في Être élevée, être en saillie (chose.)

— في Être placé sur (un lieu) élevé.

— i نشزًا بقرنه Soulever son adversaire et le jeter à terre.

— o i من Être agitée (de crainte : âme).

— نشوزًا على ومن Être rebelle à (son époux : femme), lui désobéir. Maltraiter (sa femme : mari).

أنشز ه Enlever (une chose) de sa place. Réunir et remettre à leur place (les os des morts).

نَشاز، ونشْز ج نشوز ونشاز، ونشَز ج أنشاز Lieu élevé, colline, tertre.

ناشز *Nom d'ag.* Protubérant, en saillie. Qui bat (artère).

— الجبهة Qui a le front saillant.

ناشزة ج نواشز *Fém. du préc.* Rebelle à son mari (femme).

✻ نَشَصَ o i نُشُوصًا Être élevé (nuage). Être en saillie (dent).
— مِن وعلى Être rebelle à (son mari), le haïr (femme).
— عَن Être chassé de (son pays).
أَنْشَصَ ه Chasser qn de (son pays).
إِنْتَشَصَ ﻫ Déraciner (un arbre).
نَشَاص ج نُشُص ونَشَائِص Nuage élevé.
نَاشِص ج نَوَاشِص Acariâtre, méchante, rebelle à son mari (femme).
✻ نَشِطَ a نَشَاطًا, وتَنَشَّطَ Être dispos, être agile; être vif, gai. Être grasse (bête de somme).
نَشَطَ o نَشْطًا, ونَشَّطَ وأَنْشَطَ ﻫ Nouer (une corde).
نَشَطَ i نَشْطًا ﻫ Retirer (un seau) du puits sans poulie.
— مِن بَلَدٍ إلى بَلَدٍ Courir çà et là.
نَشَّطَ وأَنْشَطَ ه إلى وفي Rendre qn dispos, alerte en qc.; l'encourager, l'exciter à...
أَنْشَطَ Avoir des gens, des bestiaux dispos, alertes.
أَنْشَطَ ﻫ Défaire (un nœud).
— ه Engraisser (le bétail : pâturage).
— ه مِن Délier (une bête) de son lien.
تَنَشَّطَتْ في سَيْرِهَا Accélérer sa marche (chamelle).
— لـ Se mettre avec ardeur à qc.
— ﻫ Traverser (le désert).
إِنْتَشَطَ Se dénouer (corde).
إِنْتَشَطَ ﻫ Tirer (une corde) jusqu'à ce qu'elle se dénoue. Écailler (un poisson). Arracher (l'herbe).
اِسْتَنْشَطَ Se ratatiner (peau).
نَشَاط Vivacité, gaîté. Ardeur.
نَاشِط Buffle qui va d'un lieu à un autre. Sentier qui s'éloigne du grand chemin.
نَشِط, ونَشِيط ج نِشَاط ونَشَاطَى Gai; agile, vif, dispos, dégourdi, ingambe.
نَاشِطَة ج نَاشِطَات ونَوَاشِط *Fém. de* نَاشِط.
نَاشِطَات Étoiles filantes.
نَوَاشِط Questions s'écartant d'un sujet, questions oiseuses.
بِئْر نَشُوط Puits très profond.
بِئْر أَنْشَاط و إِنْشَاط Puits peu profond.
نَشِيط ومُنْشِط Qui a des gens, des bestiaux dispos, agiles.
نَشِيطَة *Fém. de* نَشِيط. Butin fait par le chef d'une troupe en marche.
أُنْشُوطَة و✧ نُشُوطَة ونَشَانُوطَة ج أَنَاشِيط Nœud facile à dénouer, nœud coulant.
مِنْشَط Très agile, très dispos.
✻ نَشَغَ o نُشُوغًا Pousser, sortir de terre (plante).
✻ نَشَغَ a نَشْغًا ومَنْشَغًا, وأَنْشَغَ ه Administrer un médicament à (un enfant) par le nez ou la bouche.
— وأَنْشَغَ ه ﻫ Suggérer qc. à qn.
— وانْتَشَغَ ﻫ Arracher qc. avec force.
نَشَغَ a نَشْغًا Être suffoqué; râler.
— a نُشُوغًا Être près de la mort et en échapper.
نُشِغَ ب Être passionné pour...
أَنْشَغَ ه ب Aider qn par...
إِنْتَشَغَ ﻫ Prendre (un remède) par le nez ou par la bouche.
نَشُوغ Médicament injecté dans le nez.
نُشَاغَة Médicament injecté puis rejeté.
مَنْشُوغ ب Épris de.., passionné pour..
مِنْشَغ Tube à injecter un médicament dans le nez.
✻ نَشِقَ a نَشْقًا, ونُشِقَ ب *Même sens que* نُشِغَ ب et نَشَغَ.
نَشُوق *Même sens que* نَشُوغ.
مِنْشَقَة *Même sens que* مِنْشَغ.
✻ نَشِفَ a ونَشَفَ o نَشْفًا, وتَنَشَّفَ ﻫ Absorber (l'eau : bassin), (la sueur : habit).
— ونَشَفَ في Être absorbée et disparaître dans (la terre : eau).
نَشَفَ مَالُهُ Son bien a péri.
نَشَفَ ونَشَّفَ ﻫ Pomper, enlever (l'eau) avec une éponge, avec un linge... Faire sécher (des habits). Essuyer qc.

نَشِفَ a وَنُشُف ✧ Être à sec (source). ✧ Être sec, desséché (habit, etc.).

أَنْشَفَ ة Faire boire à qn l'écume du lait frais.

تَنَشَّفَ ه S'essuyer le corps.

انْتَشَفَ Boire du lait écumant.

— Oter (les saletés) en essuyant. ه

اِنْتَشَفَ Changer, passer (couleur).

نَشْف Absorption de l'eau par le sol.

نِشْفَة ونُشْفَة Ce qui reste au fond d'un vase.

— ونَشْفَة ونُشْفَة ونَشَفَة ج نُشَف ونِشَف ونِشَف ونُشَف ونِشَاف Pierre ponce noire.

نُشْفَة ونُشَافَة Linge, éponge à essuyer.

نُشْفَة ونُشَافَة L'écume du lait frais.

نَشِفَة Qui absorbe l'eau (terre).

تَنْشِيف Action d'essuyer. Dessèchement, essuyage.

نَشَّاف م نَشَّافَة Qui trempe du pain dans la sauce et le mange avant le repas. ✧ Buvard (papier).

✧ نُشْفِيَّات Choses sèches, fruits secs offerts au dessert d'un repas.

نَاشِف Nom d'ag. ✧ A sec, tarie (source). ✧ Sec, desséché. Austère, sévère (figure). ✧ Sans assaisonnement, sec (pain).

✧ نَاشُوف Perche sur laquelle on suspend le linge lavé.

مِنْشَفَة ج مَنَاشِف Essuie-main. Torchon.

✻ نَشِقَ a نَشْقًا ونَشَقًا , وتَنَشَّقَ واسْتَنْشَقَ ه Flairer et sentir (une odeur). Aspirer (le vent). ✧ Prendre (du tabac), priser.

نَشِقَ في Se prendre (dans un lacet : gazelle). Être pris dans les pièges de qn.

أَنْشَقَ ه ة Faire flairer, faire sentir qc. à qn; lui faire prendre un médicament par le nez.

— ة في Prendre (une gazelle) dans (un lacet).

تَنَشَّقَ وانْتَشَقَ واسْتَنْشَقَ ه Aspirer (de l'eau) par le nez.

✧ تَنَشَّقَ واسْتَنْشَقَ ه Être à l'affût (des nouvelles).

نُشْقَة Lacet, nœud coulant.

نَشْقَة ✧ Prise de tabac.

نَشُوق Tout médicament aspiré ou injecté dans les narines. ✧ Tabac à priser.

نَشَاقَى Gibier pris au lacet.

مَنْشَق ج مَنَاشِق Organe de l'odorat, nez ou narines.

✻ نَشَلَ o نُشُولًا Avoir peu de chairs (cuisse). Être maigre (per.).

— o نَشْلًا ه Enlever, dérober rapidement qc.

— o i نَشْلًا , وانْتَشَلَ ه Tirer, emporter avec rapidité (un morceau de viande de la marmite).

نَشَّلَ ه Faire cuire (la viande) sans assaisonnement.

نَشَّلَ ة Donner quelque mets à (un hôte) avant le repas.

فَخِذ نَاشِلَة Cuisse maigre.

نَشَّال Qui ravit, qui emporte rapidement, et *même sens que* نَشَّاف.

نَشِيل Morceau de viande tiré de la chaudière. Cuit à l'eau sans assaisonnement. A lame mince (sabre). Lait qu'on trait. Eau qu'on tire d'un puits.

مَنْشَلَة Partie du doigt sous l'anneau.

مِنْشَل ومِنْشَال ج مَنَاشِل Fourchette de cuisine.

✻ نَشِمَ a نَشَمًا Être bariolé, bigarré, tacheté de blanc et de noir.

نَشَّمَ Se gâter, sentir mauvais (viande).

— في فُلَان Attaquer la réputation de qn

— وتَنَشَّمَ في الشَّرّ Commencer à mal faire.

نَشَّمَ الله ذِكْرَهُ Dieu a rendu sa mémoire illustre.

تَنَشَّمَ في أمر Commencer une affaire.

تَنَشَّمَ ه Aborder (une science).

نَشَم *Sorte d'*arbre dont on fait

les arcs, orme, ormeau.

Bariolé de blanc et de noir. أَنْشَم

Sorte de parfum. *Nom d'une* marchande de parfums. مَنْشِم ومَنْشَم

Boîte de Pandore. عِطْر وعطر مَنْشِم

Produire un bouillonnement (chaudière), un bruit (cotte de mailles). Agir vite. ✱ نَشْنَش

Enlever rapidement (la peau). Ôter (ses habits). Arracher et disperser (ses plumes : oiseau). Dévorer (la chair). — ه

Être enlevé, ôté, etc. ✧ Entrer en convalescence (malade). تَنَشْنَش

Alerte. نَشْنَاش ونَشْنَشِيّ

✱ نَشِيَ a نَشْوَةً ونُشْوَةً، وتَنَشَّى وانتشى واستنشى ه Sentir (une odeur).

— a نَشْوًا ونَشْوَةً ونِشْوَةً ونُشْوَةً ونَشًى وانتشى Être ivre.

S'informer de qc., l'apprendre. نَشِيَ واستنشى ه

Reprendre (une affaire). نَشِيَ ب

✧ Amidonner (une étoffe). أَنْشَى

Perception d'une odeur. نَشًا

Amidon. Colle d'amidon. — ونَشَاء

Odeur. نَشِيَة ج أَنْشَايَا

Étourdissement causé par le vin. Odeur. نَشْوَة

Mets confectionné avec de l'amidon. ⊙ نَشَاوِيَّة

Qui est à la recherche des nouvelles. نَشْيَان بالأخبار وللأخبار

Étourdi par le vin, grisé. نَشْوَان م نَشْوَى ج نَشَاوَى

Élever et montrer qc. ✱ نَصَّ o نَصًّا ه

Signaler, déférer qc. à qn. Attribuer (un récit) à qn. نَصَّ ه إلى

✧ Dicter une lettre à qn. — ه ل وعلى

Indiquer à qn qc. — ة على

Presser qn de questions. Stimuler (une bête de somme). Faire asseoir (la fiancée) sur son siège. — ة

Mettre (des effets) les uns sur les autres. Dresser (le cou, gazelle, etc.). Mouvoir, remuer qc. — ه

Il remue le nez de colère. يَنُصُّ أَنْفَهُ غَضَبًا

Produire un bruit (viande qui rôtit. Bouillir (marmite). نَصَّ i نَصِيصًا

Presser (un débiteur). نَصَّص ونَاصَّ ة

Être élevé, debout. S'asseoir sur un siège orné (épouse). انتَصَّ

Texte (d'un livre). Terme (d'une chose). *En gra.*, mot susceptible d'un seul sens. ✧ Dictée (d'une lettre...). نَصّ ج نُصُوص

Nom d'unité. Femelle de moineau. نَصَّة

Mèche de cheveux. نُصَّة ج نُصَص

Accélérée (marche). نَصّ ونَصِيص

Nombre de gens. نَصِيص القَوْم

Qui remue le nez. نَصَّاص الأَنْف

Chambre nuptiale. مَنَصَّة

Siège de la nouvelle mariée, trône. مِنَصَّة ج مَنَاصّ

Manifesté, indiqué. مَنْصُوص عليه

Fatiguer qn (sollicitude). ✱ نَصَبَ o نَصْبًا، وأَنْصَبَ ة

Faire souffrir qn (maladie). نَصَبَ i نَصْبًا، وأَنْصَبَ ة

Dresser, ficher dans le sol (une pierre, une borne). Arborer (un drapeau). Planter (un arbre). — ونَصَّبَ ه

Presser la marche ou marcher tout le jour. Moduler le chant dit نَصْب. نَصَّبَ

Mettre (un nom) à l'accusatif, ou (un verbe) au subjonctif. — ه

Être ennemi de qn. — ل ونَاصَبَ ة

Déclarer la guerre à qn, lui manifester de la haine. — لَهُ او — لَهُ الحَرْبَ

Préparer qn à... — ة ل

Élever qn à (une dignité). — ونَصَّبَ ة

Être las, fatigué. نَصِبَ a نَصَبًا

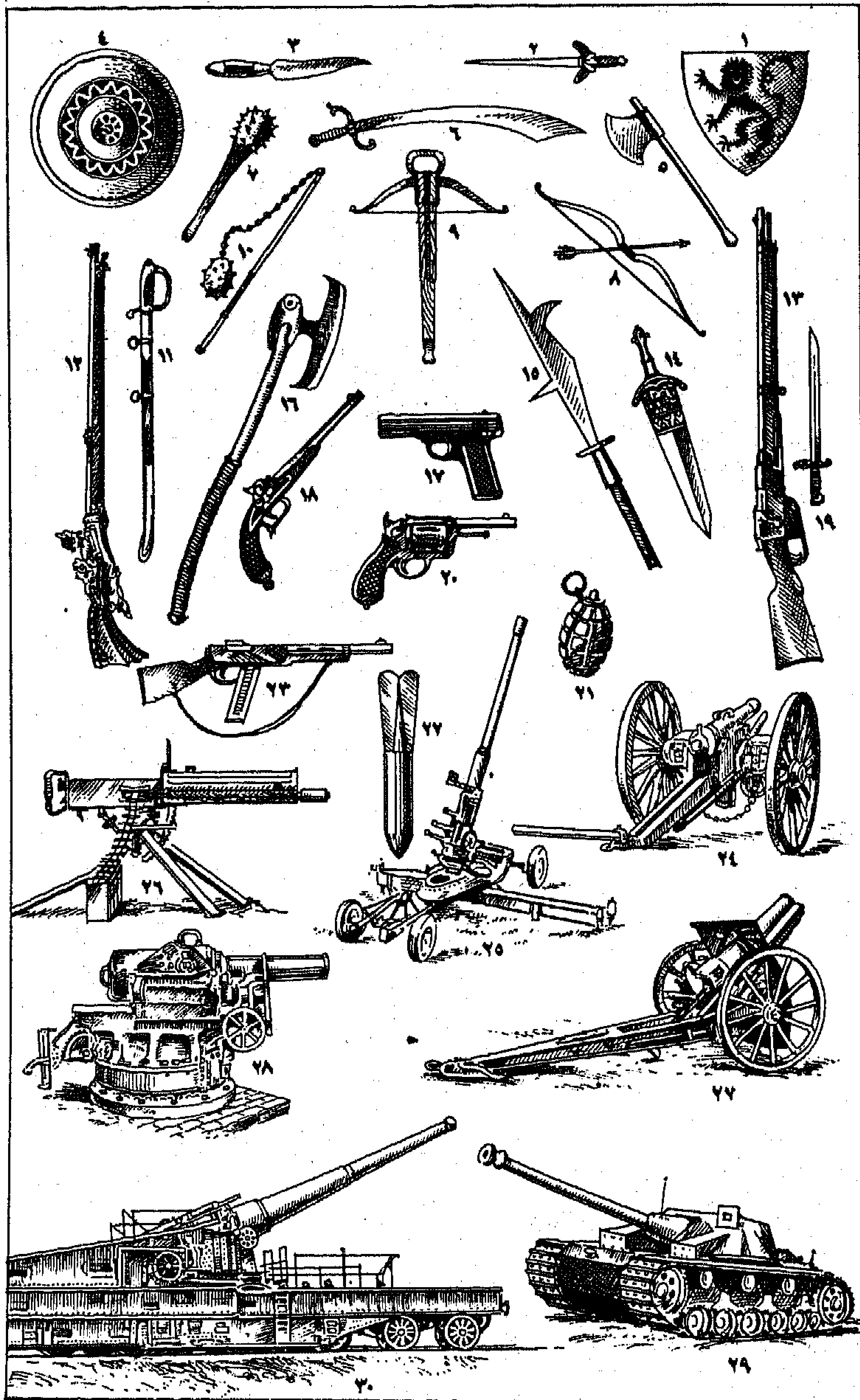
S'appliquer, mettre tout son soin à... — في

resser (les oreilles : cheval). نَصَّبَ ه

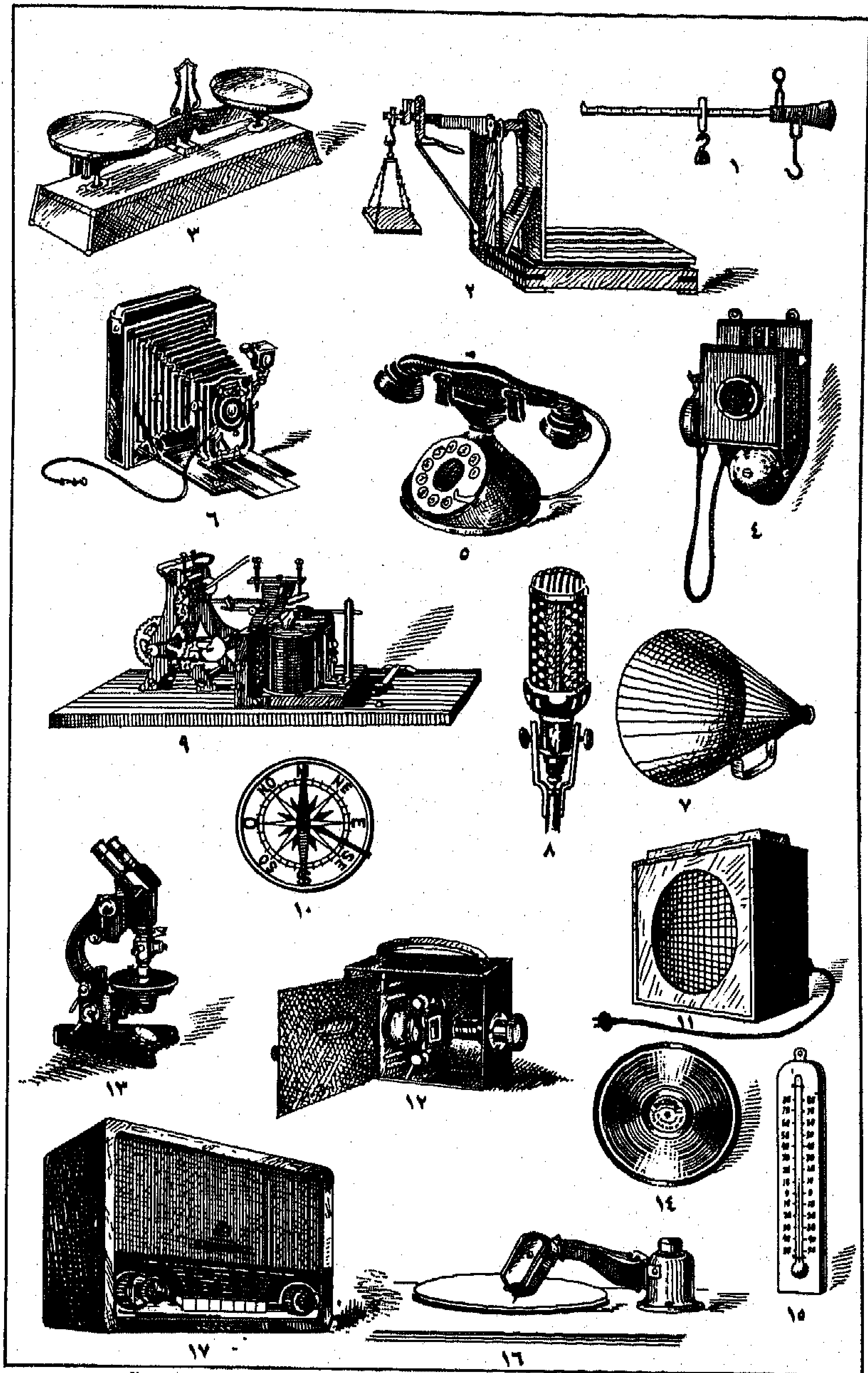
ناصَبَ ه الحَرْبَ Déclarer à qn la guerre.
✧ ناصَبَ ه Donner à qn une terre à planter d'arbres sous condition de partage des fruits.
أَنْصَبَ ه Donner une part à qn.
— ه Mettre un manche à (un couteau).
— ه ل Tendre (un piège) à qn.
تَنَصَّبَ وانْتَصَبَ Se dresser, se lever. Être élevée, dressée (statue), être arboré (étendard, etc.).
تَنَصَّبَ S'élever dans l'air (nuage, poussière).
انْتَصَبَ Être mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe).
— لِلْحُكْمِ Prononcer un jugement (juge).
نَصْب *Nom d'act.* Ce qui est élevé, dressé : signe; borne; but. Maladie, malheur. *Sorte de* chant des Arabes. État d'un nom à l'accusatif ou d'un verbe au subjonctif. ✧ Plantes, plants en général.
نِصْب Lot, portion.
نُصْب ونُصُب ج أَنْصاب Statue, idole, objet dressé, jalon, piquet: Maladie; malheur.
هذا نُصْبَ عَيْنَيَّ Cela est devant mes yeux ou l'objet de mes regards.
نَصَب *Nom d'act.* Fatigue, peine.
— ج أَنْصاب Étendard dressé, signe.
نَصْبَة ج نَصَبات *Nom d'unité de* نَصْب. ✧ Une plante, un plant.
نِصْبَة Manière de se tenir debout.
نِصاب ج نُصُب Origine, principe (d'une chose). Manche d'un couteau. Ce qui est soumis à la dîme.
نَصيب ج أَنْصِبَة ونُصُب Part, portion, lot qui échoit à qn, quote part. Chance, fortune. Piège.
ضَرَبَ بِنَصيبٍ Il a gagné (au jeu).
نَصيبَة ج نَصائِب Pierres dressées autour d'un réservoir. Jalon, piquet.
ناصِب *Nom d'ag.* Qui élève, qui dresse, etc. Accablant, fatigant, pénible (soucis, etc.). Qui presse le pas. Las, fatigué.
ناصِب ج نَواصِب Particules qui mettent le verbe au subjonctif : أَنْ , لَنْ , إِذَنْ , كَيْ ....
أَناصيب وتَناصيب Bornés, jalons; signes des chemins.
نَصيبين Ville de Mésopotamie.
أَنْصَب م نَصْباء ج نُصْب Qui a les cornes droites (bouc), le poitrail saillant (chamelle).
مَنْصِب ج مَناصِب Origine, principe (d'une chose). Rang, dignité. Place, poste, fonction.
مِنْصَب ج مَناصِب Trépied. Escabeau.
مَنْصَبَة Fatigue, peine.
مُنَصَّب Dressé; superposé. Régulières (dents).
مُناصِب Adversaire, antagoniste.
مُتَنَصِّب ومُنْتَصِب Soulevée (poussière).
مُنْتَصِب القَرْنَيْنِ Aux cornes redressées (bouc).
مَنْصوب Dressé, élevé. Mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe).
☆ نَصَتَ i نَصْتًا , وأَنْصَتَ وانْتَصَتَ Se taire pour écouter.
نَصَتَ ل وأَنْصَتَ ل وه Prêter l'oreille à qn, l'écouter en silence.
أَنْصَتَ ه Réduire au silence qn, le faire taire.
تَنَصَّتَ Être aux écoutes.
إِسْتَنْصَتَ Se tenir debout pour écouter.
إِسْتَنْصَتَ ه Prier qn de se taire.
نُصْتَة Silence.
☆ نَصَحَ a نُصْحًا ونَصْحًا ونَصاحَةً ونَصيحَةً ونَصاحِيَةً ه ول Donner à qn de bons avis, de bons conseils.
— a نُصْحًا ونُصوحًا Être pur, sans mélange (chose). Être sincère (ami).
— نُصوحًا Être sincère (repentir).
— الرِيَّ Boire à satiété (bête).
— ه Bien faire (une chose). Coudre très bien (un habit). Arroser

parfaitement (le sol : pluie).
Engraisser, devenir gras. ✧ نَصِحَ a نَصَاحَةً
Engraisser, rendre gras. ✧ نَصَّحَ ة
Donner à qn de bons conseils. نَاصَحَ ة
Abreuver complétement (les bestiaux). أَنْصَحَ ة
Se montrer bon conseiller, ami fidèle. تَنَصَّحَ
Être pour qn bon conseiller, ami fidèle. — لِفُلَانٍ
Recevoir des conseils d'un ami sincère. اِنْتَصَحَ
Estimer qn bon conseiller. — وَاسْتَنْصَحَ ة
Demander à qn de bons conseils. اِسْتَنْصَحَ ة
Avertissement, conseil. نُصْح وَنُصُح
Fil, cordon. نِصَاح ج نُصُح وَنِصَاحَة
Cuirs. Cordes munies de nœuds coulants. نِصَاحَات
Nom d'unité du préc. نِصَاحَة
Admonition. ✧ Embonpoint. نَصَاحَة
Conseiller sincère et loyal. نَاصِح ج نُصَّاح وَنُصَّح
Pur, sans mélange. ✧ Gras, obèse. نَاصِح م نَاصِحَة
Au cœur pur et sincère. — الجَيْب
Tailleur. نَاصِح وَنَاصِحِيّ وَنَصَّاح
Sincère, désintéressé (conseiller). نَصِيح ج نُصَحَاء
Même sens. Sincère, sans repentance (pénitence). نَصُوح
Bon conseil, avis salutaire. نَصِيحَة ج نَصَائِح
Aiguille. مِنْصَح وَمِنْصَحَة
Bien cousu (habit). مُتَنَصَّح
Bien arrosée et verdoyante (terre). مَنْصُوحَة
Aider, assister, secourir qn. ✱ نَصَرَ o نَصْرًا وَنُصُورًا ة
Rendre qn vainqueur de ses ennemis ; l'en délivrer. — ة عَلَى وَمِن
Arroser abondamment (le sol : pluie). — ھ

Faire embrasser à qn la religion chrétienne. نَصَّرَ ة
Embrasser la religion chrétienne, se faire chrétien. تَنَصَّرَ
Chercher à délivrer qn. — لِ
Se prêter un secours mutuel (gens). Se confirmer l'une l'autre (nouvelles). تَنَاصَرَ
Avoir le dessus sur qn, le vaincre, triompher de lui. اِنْتَصَرَ عَلَى
Se venger, se délivrer de... — مِن
Invoquer le secours de qn contre... اِسْتَنْصَرَ ة عَلَى
Avoir, prendre qn pour défenseur contre... — بِفُلَانٍ عَلَى
Secours, assistance, aide, appui. Victoire, triomphe. نَصْر وَنُصْرَة
Nom d'unité de نَصْر. نَصْرَة
Chrétien. نَصْرَان وَنَصْرَانِيّ ج نَصَارَى
Chrétienne. نَصْرَانَة وَنَصْرَانِيَّة
La religion chrétienne ; le christianisme. النَّصْرَانِيَّة
Victoire, triomphe. اِنْتِصَار
نَاصِر ج نُصَّار وَنَصْر وَأَنْصَار وَنَاصِرُون
Auxiliaire, aide, défenseur.
Même sens. نَصْر وَنُصَّر وَنُصُور (*s. et pl.*) نَصْر
Même sens. نَصِير ج نُصَرَاء وَأَنْصَار
Surnom des habitants de Médine, qui s'unirent à Mahomet. الأَنْصَار
Fém. de نَاصِر. Nazareth (ville de Galilée). نَاصِرَة
Nazaréen. نَاصِرِيّ
Aide puissant. نَصَّار
Victorieux, vainqueur. مُنْتَصِر
Aidé, assisté, secouru. Victorieux. مَنْصُور م مَنْصُورَة
Sol trempé par la pluie. أَرْض مَنْصُورَة
Être pur, sans mélange. ✱ نَصَعَ a نُصُوعًا وَنَصَاعَةً
Être d'un blanc pur (couleur). Être claire, évidente (affaire). Apaiser sa soif (per.). — نُصُوعًا
Mettre au monde (un enfant). — بِ
Reconnaître (une dette). — وَأَنْصَعَ بِ



١ تُرس Écu ◆ ٢ خنجر Poignard ◆ ٣ خنجر Coutelas ◆ ٤ تُرس Bouclier ◆ ٥ فأس Hache ◆ ٦ صَفيحة Cimeterre ◆ ٧ دَبُّوس Massue ◆ ٨ قوس ونُشّابة Arc
et flèche ◆ ٩ قوس فولاذيّ Arbalète ◆ ١٠ دبّوس طيّار Fléau d'armes ◆ ١١ سيف Sabre ◆ ١٢ بارودة Arquebuse ◆ ١٣ بندقيّة Fusil ◆ ١٤ خنجر Dague ◆
١٥ سنجة Fauchart ◆ ١٦ فأس Hache ◆ ١٧ فرد أوتوماتيكي Pistolet automatique ◆ ١٨ فرد Pistolet ◆ ١٩ حَربة Baïonnette ◆ ٢٠ مُسدّس Révolver ◆
٢١ قنبلة يدويّة Grenade ◆ ٢٢ قنبلة الطائرات Bombe d'avion ◆ ٢٣ بندقيّة رشّاشة Mitraillette ◆ ٢٤ مدفع Canon ◆ ٢٥ مدفع ضدّ الطائرات Canon anti-aérien ◆
٢٦ مدفع رشّاش Mitrailleuse ◆ ٢٧ مدفع Canon ◆ ٢٨ مدفع Canon ◆ ٢٩ دبّابة مُصفّحة Tank blindé ◆ ٣٠ دبّابة قاطرة Tank locomotive



١ قبّان Balance romaine ◆ ٢ قبّان Bascule ◆ ٣ ميزان او طيّار Balance ◆ ٤ هاتف او تلفون Téléphone ◆ ٥ هاتف
اوتوماتيكي Téléphone automatique ◆ ٦ آلة تصوير Appareil photographique ◆ ٧ بوق مُكبّر للصوت Porte-voix ◆
٨ مِذياع Microphone ◆ ٩ مِذياع البرقيّات Emetteur Morse ◆ ١٠ حُكّ او بوصلة Boussole ◆ ١١ مُكبّر الصوت
Haut-parleur ◆ ١٢ باعثة الاشباح او آلة سينما Camera fixe ◆ ١٣ مُجهر Microscope ◆ ١٤ أسطوانة Disque ◆
١٥ ميزان الحرارة Thermomètre ◆ ١٦ حاكي او فونوغراف Phonographe ◆ ١٧ مذياع او راديو Radio

نَصَع Manifester sa pensée, ses sentiments.
نَصَع ونِصْع ونُصْع Cuir blanc. Étoffe très blanche.
نِصَع *Même sens que* نِطَع.
نَاصِع ونَصِيع Pure, sans mélange (couleur, etc.).
نَاصِع البَيَاض D'un blanc pur.
مَنْصَع ج مَنَاصِع Siège de latrines, latrines.
✱ نَصَف o i نَصْفًا وأَنْصَفَ Arriver à la moitié de sa durée (jour, mois, etc.).
— o نَصْفًا ه Arriver à la moitié (d'un livre : lecteur). Ne venir qu'à mi-(jambe : habit). Marquer la moitié de la (tête : cheveux blancs).
— o نَصْفًا ونِصَافَة ٥ Prendre, recevoir de qn la moitié.
— ه Boire la moitié (d'un vase).
— وأَنْصَفَ ه Prendre la moitié de qc.
نَصَّفَ ه بَيْنَ Diviser (une chose) par moitié entre...
— o نُصُوفًا ونَصَّفَ Avoir des dattes moitié vertes et moitié rouges (palmier).
— o i نَصْفًا ونِصَافًا ونِصَافَة وأَنْصَفَ ٥ Servir qn.
نَصَّفَ Être moitié blanche, moitié noire (tête, barbe).
— ه Partager (une chose) par moitié.
— ٥ Mettre un voile à (une fille).
نَاصَفَ ٥ ه Partager qc. de moitié avec qn.
أَنْصَفَ Être juste, agir avec équité. Voyager au milieu du jour.
— ٥ Traiter qn avec équité.
— مِنْ فُلَانٍ Faire justice de qn, en tirer ce qu'il doit.
— ٥ مِنْ Faire rendre justice à qn de.
تَنَصَّفَ Servir, être serviteur.
— ٥ Se soumettre à qn. Prendre qn pour serviteur; lui demander son bien. Prier (le prince) d'être juste.
— وانْتَصَفَ Se voiler la tête (jeune fille).
تَنَصَّفَ وانْتَصَفَ واسْتَنْصَفَ مِنْ Obtenir de qn tout son dû, en faire justice.
تَنَاصَفَ Agir avec justice et équité les uns à l'égard des autres.
انْتَصَفَ Arriver à la moitié de sa carrière (jour). Tenir le juste milieu dans qc, agir avec équité.
— ٥ Pénétrer dans (le gibier : flèche).
نِصْف ونُصْف ج أَنْصَاف Moitié (d'une chose). Justice, équité.
نَصَف ونَصَفَة وإِنْصَاف Justice, équité.
نِصْف D'un âge (*m. et f.*; *s. et pl.*) moyen, de taille moyenne (per.).
نَصَف ج أَنْصَاف ونَصَفُون D'âge moyen (homme).
نَصَف ج أَنْصَاف ونُصُف ونُصْف Entre deux âges (femme).
نَصِيف Moitié (d'une chose). Turban; ce qui sert à couvrir la tête. Étoffe à deux couleurs. Mesure de grains.
نَاصِف ج نُصَّاف ونَصْف ونَصَفَة *Nom d'ag.* Domestique, serviteur.
نَاصِفَة ج نَوَاصِف *Fém. du préc.* Lit ou rocher d'un cours d'eau.
نَصْفَان م نَصْفَى À demi-plein (vase).
أَنْصَف Plus juste, plus équitable.
مَنْصَف م مَنْصَفَة ج مَنَاصِف Serviteur, servante.
مَنْصَف ومَنْصِف Milieu (du chemin).
مُنَصِّف Qui se couvre la tête d'un voile.
مُنَصَّف Réduit de moitié par la cuisson (liquide).
مُنْتَصَف Milieu (de toute chose).
✱ نَصَل o a نُصُولًا وتَنَصَّلَ Se déteindre (barbe, cheveux).
نَصَل Sortir sans laisser de traces (venin, aiguillon). Se détacher (sabot d'une bête).
— o نَصْلًا Adhérer à son fer, s'en

détacher (flèche)

Être fichée dans qc., y adhérer في —
(flèche).

Faire adhérer (la flèche) à ه —
son fer.

Sortir (d'un lieu). Échapper من —
à...; être délivré de...

Munir (la flèche) de نَصَّل وأَنْصَل ه
son fer; l'en détacher.

Ficher (une flèche) dans... ه في —

Faire sortir (une أَنْصَل وتَنَصَّل ه من
chose) de..., l'extraire.

Se délivrer, se débarrasser تَنَصَّل من
de...

Se justifier, s'excu- تَنَصَّل إلى فلانٍ من
ser auprès de qn. de qc.

Choisir le meilleur de qc. ه —

Se détacher (fer d'une flèche). إنْتَصَل

Extraire, faire sortir qc. ه إسْتَنْصَل
Abattre les fleurs du (chardon dit سَنًا : chaleur). Arracher les plantes sèches (vent).

Fer de نَصْل ج نِصَال وأَنْصُل ونُصُول
flèche, de lance; lame (de sabre, de couteau), glaive. Tête; occiput.

Lame d'une épée. Fer d'une نَصْلَة
lance.

Même sens. Dard, javeline; نَصْلَان
aiguillon.

Articulation entre la نَصِيل ج نُصُل
tête et le cou. Blé mondé. Hache. Menton. Sommet de la tête.

— ومِنْصَال ج مَنَاصِيل , ومِنْصَل ج مَنَاصِل
Pilon en pierre long d'une coudée.

Corps de troupes moindre مِنْصَال
que celui dit مِقْنَب.

Sabre. مُنْصُل ومُنْصَل ج مَنَاصِل
المُنْصِل ومُنْصِل الأَسِنَّة او الإلّال والألّ
Nom du mois dit رَجَب.

Saisir qn par ه ☆ نَصَا o نَصْوًا, وأَنْصَى
le toupet.

Démêler le toupet de qn (coif- ه —
feuse).

Se saisir l'un ه نَاصَى مُنَاصَاةً ونِصَاءً
l'autre par le toupe

Se prendre par le toupet تَنَاصَى
(gens).

Nom d'act. Tranchées, dou- نَصْو
leurs d'entrailles.

Toupet, che- نَاصِيَة ج نَوَاصٍ ونَاصِيَات
veux pendants sur le front.

Les principaux du peuple. نَوَاصِي النَّاس

Lieu de jonction de 2 vallons. مُنْتَصًى

Abonder en char- ☆ نَصَى — أَنْصَى
dons dit نَصِيّ (sol).

Boucler, arranger sa cheve- تَنَصَّى
lure (femme).

Être contiguë à... (chose). ب —

S'allier par mariage aux prin- ه —
cipaux d'une tribu.

Être longs (cheveux). Être إنْتَصَى
élevé (mont, pays).

Choisir qc. ه —

Sorte de chardon jeune et ten- نَصِيّ
dre.

Nom d'u- نَصِيَّة ج نَصِيّ وأَنْصَاء وأَنَاصٍ
nité du préc. Reste, résidu. Elite (d'une tribu, etc.).

Suinter, couler ☆ نَضَّ i نَضًّا ونَضِيضًا
doucement (eau) Crever (outre trop pleine).

Agiter (ses ailes : oiseau). ه —

Manifester qc. ه —

Être possible (chose). — i نَضِيضًا

Prends ce qu'il t'est خُذْ مَا نَضَّ لَكَ مِن
possible d'obtenir de...

Agiter, remuer qc. نَضْنَضَ ه

Expédier (une affaire). أَنَضَّ وتَنَضَّضَ ه

Tirer de qn تَنَضَّضَ واسْتَنَضَّ حَقَّهُ مِن
tout son dû.

Tirer peu à peu un إسْتَنَضَّ مَعْرُوفًا
service, une faveur.

Nom d'act. Monnaie d'or ou نَضّ
d'argent.

Affaire désagréable. أَمْرٌ نَضٌّ

Possible (chose). Monnaies نَاضّ
(provenant de la vente de marchandises, etc.).

Action de capter peu à peu نِضَاض
les faveurs

نُضَاضَة Reste d'une chose. Dernier né ou derniers nés de qn.

نَضِيض ج نِضَاض En petite quantité (eau, etc.). exigu, modique.

نَضِيض اللَّحْمِ Qui a peu de chair.

نَضِيض مِنَ اللَّبَنِ Un peu de lait.

نَضِيضَة ج أَنِضَّة وَنَضَائِض Pluie modique, vent léger.

— ج نَضَائِض Bruit de la viande que l'on fait rôtir sur une pierre.

جَاءَ الْقَوْمُ بِأَقْصَى نَضِيضِهِمْ وَنَضِيضَتِهِمْ Ils sont venus tous ensemble.

إِبِلٌ ذَاتُ نَضِيضَةٍ وَنَضَائِضَ Chameaux altérés de soif.

✲ نَضَبَ o نَضْبًا Couler, s'écouler (eau).

نَضَبَ o i نُضُوبًا. وَنَضَّبَ Descendre, s'infiltrer dans le sol, y être absorbée (eau).

نَضَبَ Être maigre (récolte). Être exigu, minime (bien). Être loin (désert). Mourir. Être éloignés (gens).

نَاضِبٌ ج نُضُبٌ *Nom d'ag.* Lointain; qui s'étend au loin. Dont l'eau a été absorbée (étang).

تَنْضُبٌ ج تَنَاضِبُ *Sorte d*'arbre épineux dont on fait les flèches.

✲ نَضِجَ a نَضْجًا Être cuite (viande). Être mûr (fruit).

— وَنَضَّجَتْ بِوَلَدِهَا Passer un an sans mettre bas (chamelle).

أَنْضَجَ ه Faire arriver à maturité (les fruits). Faire cuire qc.

نُضْج وَنَضْج Maturité (d'un fruit). Coction, cuisson (de la viande).

نَاضِج وَنَضِيج Cuite à point (viande). Mûr (fruit).

نَضِيجُ الرَّأْيِ Qui a la maturité du conseil.

مُنْضِج و✧ مَنْضَج ج مَنَاضِج Médicament émollient et purgatif.

مِنْضَاج Broche.

✲ نَضَحَ a i نَضْحًا. وَأَنْضَحَ Bourgeonner (arbre). Commencer à avoir des grains (céréales).

نَضَحَ ه ب Asperger, arroser (d'eau la maison).

— ه على Verser de (l'eau) sur...

— ه Étancher (sa soif). Arroser (les palmiers) à l'aide d'une bête de somme.

— ه ب Lancer contre qn (des flèches).

نَضَحَ عَنْ نَفْسِهِ Se défendre.

— وَنَاضَحَ عَنْ Défendre qn.

نَضَحَ a نَضْحًا وَتَنْضَاحًا Suer, laisser sortir l'eau (outre). Suer, transpirer (cheval).

— وَتَنَضَّحَ و انْتَضَحَ Verser des larmes (œil).

أَنْضَحَ ه Blesser (l'honneur de qn).

أَنْضَحَ ه عَنْ Écarter qc. de qn.

تَنَضَّحَ مِنْ Se délivrer de qn.

— وَانْتَضَحَ مِنْ Se justifier de...

إِنْتَضَحَ Être versé, répandu çà et là (liquide).

— وَاسْتَنْضَحَ Se laver par injection.

نَضْح Aspersion (de l'eau, etc.); eau répandue pour arroser.

نَضَح ج نُضُوح وَأَنْضَاح Bassin, réservoir près d'un puits.

نَضِيح ج نُضُح *Même sens.*

نَاضِح م نَاضِحَة ج نَوَاضِح Bête servant à arroser.

نَضَّاح Qui pousse la bête susdite; celui qui arrose.

نَضُوح *Sorte de* parfum. Médicament ingéré par la bouche.

— وَنَضَّاحَة وَنَضَحِيَّة Qui lance beaucoup de flèches (arc).

✲ نَضَخَ a نَضْخًا ه وه Arroser, asperger d'eau qn ou qc.

— نَضْخًا وَنَضَخَانًا Jaillir avec force (eau).

— ه في Lancer (des flèches) sur qn.

نَاضَخَ مُنَاضَخَةً وَنِضَاخًا ه S'arroser d'eau l'un l'autre.

إِنْضَخَ على Être versée sur... (eau).

إِنْتَضَخَ Être répandue çà et là (eau).

نَضْخ Aspersion (d'eau). Trace de parfum sur les habits.
نَضْخَة Une ondée.
نَضَّاخ م نَضَّاخَة Abondante, copieuse (pluie, source).
مِنْضَخَة ج مَنَاضِخ , و✧ نَضَّاخَة Aspersoir, goupillon.
☆ نَضَدَ i نَضْدًا , ونَضَّدَ ه Mettre en ordre les uns sur les autres, empiler (les tapis, les coussins, etc.).
تَنَضَّدَ Être en ligne (dents).
إِنْتَضَدَ بـ S'assembler en (un lieu).
نَضَد ج أَنْضَاد Pile de tapis, de coussins, etc. Lit, siège à superposer les tapis. Illustration, noblesse. Illustre, noble.
أَنْضَادُ الرَّجُل Oncles paternels et maternels illustres.
— القَوْم Le nombre et la masse du peuple.
— الجِبَال والسَّحَاب Rochers disposés par étages, nuages amoncelés.
نَضَد ونَضُود ج نُضُد Chamelle grasse.
نَضِيد ومَنْضُود ومُنَضَّد Disposé par couches, par étages, superposé.
نَضِيدَة ج نَضَائِد Matelas, coussin.
☆ نَضَرَ o ونَضِرَ a ونَضُرَ o نَضْرَة ونُضُورًا ونَضَرًا ونَضَارَة , وأَنْضَرَ Briller, avoir de l'éclat (visage, couleur). Être verdoyant (arbre, plante).
نَضَرَ o نَضْرًا . ونَضَّرَ وأَنْضَرَ ة وه Rendre florissant, prospère (Dieu).
إِسْتَنْضَرَ ه Juger, trouver beau, brillant, prospère.
نَضْر ونَضْرَة ونَضَارَة Éclat, beauté, splendeur. État, aspect florissant.
نَضْر ج نِضَار وأَنْضُر Or pur ou argent pur.
نُضَار ونَضِير وأَنْضُر *Même sens.*
نُضَار Pur, sans mélange. Planche, ais.
— ونِضَار *Sorte de* tamaris.
نَضِر ونَضِير وأَنْضَر Brillant, qui a de l'éclat, florissant, prospère, verdoyant.

نَاضِر *Même sens.* Mousse à la surface de l'eau.
☆ نَضَفَ o i نَضْفًا , ونَضِفَ a نَضَفًا , وانْتَضَفَ ه Épuiser (le lait) de sa mère (petit chameau).
أَنْضَفَ Aller au trot (chamelle).
— ة Faire trotter (un chameau).
✧ نَضَافَة (عِوَض نَظَافَة) Pureté; propreté, netteté.
نَضَفَان Trot du chameau.
نَضِف ج نَضِفُون Impur, immonde.
نَضِيف *Même sens.* ✧ Pur; propre.
☆ نَضَلَ o نَضْلًا ة Vaincre qn au tir.
نَضِلَ a نَضَلًا Maigrir, dépérir, être exténué (chameau).
نَاضَلَ مُنَاضَلَةً ونِضَالًا ونِيضَالًا عن Prendre la défense de qn, le protéger.
— ة Lutter au tir avec qn.
أَنْضَلَ ة Exténuer, amaigrir (une bête).
تَنَضَّلَ ة وه Tirer, faire sortir qn ou qc.
تَنَاضَلَ وانْتَضَلَ Lutter ensemble au tir.
إِنْتَضَلَ Rivaliser de gloire.
— ة وه Tirer, choisir (une flèche) du (carquois); (un homme) de (la foule).
نَاضِل ج نُضَّال Vainqueur au tir.
☆ نَضْنَضَ ه Agiter (la langue : serpent).
نَضْنَاض ونَضْنَاضَة Qui agite la langue, qui s'agite sans cesse (serpent).
☆ نَضَا o نَضْوًا , وانْتَضَى السَّيْفَ ه Tirer le sabre du fourreau, dégainer.
نَضَا ه Traverser (un pays).
— ة مِن ثَوْبِهِ Dépouiller qn de ses habits.
— ونَضَّى الثَّوْبَ عَنْهُ Ôter ses habits.
— o نَضْوًا ونُضِيًّا ة Devancer (les autres : cheval).
— o نُضُوًا ونُضُوًّا S'en aller (teinture des cheveux, de la barbe, etc.).
— o نُضُوًّا Désenfler (plaie). Être absorbée (eau).
أَنْضَى ة Donner à qn une bête exténuée.

Amaigrir, exténuer ة أنضى وتنضّى (une bête de somme).
User, râper (un habit). أنضى وانتضى الثوبَ
Fer du mors. Flèche gâtée; habit usé. نِضْو ج أنضاء
Exténuée, fatiguée, fourbue (monture). نِضْو م نِضْوَة ج أنضاء, ونَضِيٌّ م نَضِيَّة
✧ Fer à cheval. نَضْوَة
✱ نَضَى i نَضْيًا السَّيْفَ, ونَضَى الثَّوْبَ *Même sens que* o نَضَا.
أنضى وانتضى الثوبَ *Voy.* dans o نَضَا.
Divaguer, radoter. ✱ نَطَّ i نَطًّا
✧ Sauter, faire un saut, bondir.
S'en aller, s'éloigner. — في الأرض
Fuir, s'enfuir. — نَطِيطًا
Nom d'act. ✧ Saut, bond. نَطّ
✧ Un saut, un bond. نَطَّة
Radoteur. ✧ Sauteur. نَطَّاط
Lointain, éloigné (lieu). نَطِيط م نَطِيطَة
Donner des chiquenaudes aux oreilles de qn. ✱ نَطَبَ o نَطْبًا, وأنطب ة
Quereller qn ناطَبَ ة
Fitre. ناطِب ج نَوَاطِب
Même sens مِنْطَب ومِنْطَبَة
Frapper qn de la corne (bête). ✱ نَطَحَ a i نَطْحًا ة
Même sens. ناطَحَ مُنَاطَحَةً ونِطَاحًا ة
Combattre à coups de cornes (béliers, etc.), cosser. تَنَاطَحَ وانتطح
Se heurter (flots). تَنَاطَحَ
Un coup de corne. Coup, choc. نَطْحَة
Qui frappe de la corne. ناطِح
Il n'a ni brebis ni chameau, c.-à-d. il n'a rien. ما لَهُ ناطِحٌ ولا خابِطٌ
Malheur, calamité. ناطِح ج نَوَاطِح
Qui frappe souvent de la corne. نَطَّاح
Néfaste, funeste (jour). نَطُوح ونَطِيح
Qui se présente en face (gibier). Qui a double rosace au front (cheval). نَطِيح
Frappé, blessé d'un coup de corne; tué à coups de cornes. نَطِيح ومَنْطُوح

Fém. de نَطِيح; نَطِيحَة ج نَطائِح ونَطْحَى Bête blessée ou tuée à coups de cornes.
Garder (une vigne, un verger, etc.). ✱ نَطَرَ o نَطْرًا ونِطَارَةً ه
✧ Attendre qn. — ة
Garde, action de garder. نَطْر
Charge ou salaire du garde. نِطَارَة
نَاطِر ونَاطُور ج نُطَّار ونَطَرَة ونُطَرَاء ونَوَاطِير Garde, gardien (des vignes, etc.).
Épouvantail, mannequin. نُطَّار
Endroit élevé où se tient le garde. ✧ مَنْطَرَة ج مَنَاطِر
Nitre. ⊙ نَطْرُون
Être savant, habile dans un art. ✱ نَطِسَ a نَطَسًا
S'observer en tout. تَنَطَّسَ في كلّ شيء
Examiner avec soin (les choses). — ه وعن
Très savant, très habile. نَطْس ونَطِس ونَطُس
Même sens. Médecin. نِطَاسِيّ ونِطِّيس
Médecins habiles. نُطُس
Qui s'observe en tout. نَطِسَة
Espion. ناطِس
Changer (couleur). ✱ نُطِمَ نَطْمًا وانتطم
Être profond, recherché (dans ses actions, dans ses discours). تَنَطَّعَ في
Tapis de cuir sur lequel on exécute les condamnés à mort, *ou* servant de table à jouer, à manger. نِطْع ونَطْع ونِطَع ج نُطُوع وأنطاع
Devant du palais de la bouche. نِطْع ونِطَع ج نُطُوع
Lettres palatales ط, د, et ت. حُرُوف نِطْعِيَّة
Territoire d'une tribu. نِطَاع
Qui laisse sur la table des mets entamés. نَطَّاع
✱ نَطَفَ o i نَطْفًا وتَنْطَافًا ونَطَفَانًا ونِطَافَةً
S'écouler doucement (eau). Couler (outre, etc.). Lancer du feu (chandelle).
Verser (un liquide). ✧ Moucher (une chandelle). — ه

Accuser qn d'un ة نَطَف ونَطِّف وأَنطف vice, d'une mauvaise action.
نَطِف a ونُطِف نَطَفًا ونَطَافةً ونُطُوفةً Être souillé, accusé de qq. turpitude.
نَطِف Être gâtée (chose). Être ulcéré (chameau). Avoir une indigestion (homme).
نطّف ة Mettre des boucles d'oreilles à (une fille).
تَنَطَّف Être souillé. Se mettre des boucles d'oreilles (fille).
— مِن Avoir du dégoût de...
اِسْتَنْطَف ه Dépenser (son bien).
نَطَف *Nom d'act.* Corruption, mal, vice, défaut; point, endroit faible.
نُطْفة ج نُطَف ونِطَاف Eau pure en petite quantité ou masse d'eau.
— ونُطافة Goutte d'eau, reste d'eau dans un seau.
النُّطْفَتَان Les deux mers.
نَطَفة ونُطْفة ج نُطَف Boucle d'oreille. Petite perle de belle eau.
نَطِف Impur. Blessé au cerveau.
نَاطِف *Nom d'ag. Sorte de* sucrerie.
نَطُوف Pluvieuse (nuit).
☆ نَطَق i نُطْقًا ومَنطِقًا ونُطُوقًا Parler, proférer des sons articulés (homme).
نطّق ة Ceindre qn, lui mettre une ceinture.
— ه Arriver jusqu'au milieu (d'une colline : eau). Douer (la langue) de la parole (Dieu).
نَاطَق واستنطق ة Parler à qn.
أَنطق واستنطق ه Douer qn de la parole (Dieu). Faire parler qn.
تَنَطَّق وانتطق وتَمَنطق Se ceindre, mettre une ceinture.
اِنتطق Revêtir la jupe dite نِطاق (femme).
— بِ Être entourée de (montagnes : pays). S'entourer (des siens).
اِستنطق ة Faire subir un interrogatoire à qn (juge).
نُطْق Langage humain articulé, parole
نِطَاق ج نُطُق Ceinture. Double jupe inégale fixée à la ceinture. *Au pl.* bandes superposées aux flancs des montagnes, lignes sur la face de l'eau.
نِطَاق ومِنطقة الجَوْزاء Baudrier d'Orion (cons.).
نَاطِق Doué de la parole, du langage articulé. Doué de raison. Bétail.
نَاطِقة *Fém. du préc.* Flanc. Raisonnable (âme).
مَا لَهُ نَاطِق ولا صَامِت Il n'a ni bétail ni autres biens.
مَنطِق Parole, langage. Logique.
مَنطِقيّ Logicien.
مِنطَق ومِنطَقة ج مَنَاطِق Ceinture.
مِنطَقة البُرُوج Le Zodiaque.
مِنطِيق Très disert.
مُنتَطِق Influent, élevé en dignité.
مُنَطَّق Revêtu d'une ceinture. Entouré d'une ceinture de nuages (mont). Endroit de la ceinture.
مَنطُوق Dit, énoncé. Signification propre (d'un mot).
☆ نَطَل o نَطْلًا، ونطّل ه Fomenter, mouiller dans une décoction d'aromates (la tête d'un malade).
نطّل ه Exprimer (le vin) des raisins.
اِنتطل مِن Verser un peu d'eau de (l'outre).
نَطْل *Nom d'act.* Pellicule du raisin.
نِطْل Reste de vin. Vin coulant du pressoir.
نُطْلة ونَاطِل Gorgée d'eau, de lait.
مَا ظَفِرْتُ بِنَاطِل Je n'ai rien obtenu.
نَاطَل ونَاطِل ونَيْطَل ج نَيَاطِل Vase à mesurer le vin.
نَطْلاء ونَيْطَل Calamité, malheur.
رَمَاهُ بِالأَنطِلة Il l'a accablé de maux.
نَطُول Bain topique, aromatique.
مَنَاطِل Pressoirs.
☆ نَطْنَط ه Étendre, allonger qc.
نَطْنَط ونُطَانِط ج نَطَانِط De grande taille.
☆ نَطَا o نَطْوًا Être située à une grande distance (habitation).
✧ Être humide (endroit).

Étendre qc. Ourdir (un tissu). ه —
Rivaliser de longueur avec qn. Ourdir un tissu avec (sa compagne : femme). ة ناطى
Donner qc. à qn. أنطى (عرض أعطى) ة ه
Lutter ensemble; chercher à se devancer. تناطى
Discuter, disputer. — الكلام
Éloigné, distant. نطي م نطيّة
Pétiole d'une datte non mûre. نطاة ج أنطاء
✧ Humidité. نطارة
✧ Humide. ناط م ناطية
✡ نظر ه ونظر ه نظرًا ومنظرًا ونظرانًا ومنظرةً وتنظارًا ة وه وإلى Regarder qn ou qc. Observer, considérer qn ou qc; être vis-à-vis de...
S'intéresser à qn, l'assister. — ل
Intervenir comme arbitre entre... — بين
Avoir soin de qc., veiller sur qc.; réfléchir sur qc. — ه نظرًا في
Attendre qc. Vendre qc. à crédit. — وأنظر ه
Supporter, tolérer qn, lui donner un délai. — وأنظر وتنظّر ة
Vendre à qn à crédit. — ونظر ة
Ma maison est vis-à-vis de la sienne. داري تنظر إلى داره وتناظر دارهُ
Être atteint par un mauvais œil. نُظر
Ressembler à un autre. Discuter avec qn. ناظر مناظرةً ه وة
Assimiler qn ou qc. à... — وأنظر ة وه ب
Ressembler à... أنظر ب
Considérer, observer qn ou qc. تنظّر ة وه
Se regarder réciproquement. Être en face l'un de l'autre. Discuter, lutter ensemble. تناظر
Attendre qn ou qc. انتظر واستنظر ة وه
Demander un délai à qn. استنظر ة
Regard, coup-d'œil. نظر ج أنظار

Regard de sympathie. ✧ Bonté, faveur, bienveillance.
Ceci est à considérer. في هذا نظر
Tribu dont les tentes sont voisines l'une de l'autre. حيّ نظر
✧ Il est l'objet de l'attention, des soins de tel. هو تحت نظر فلان
Relativement à.... quant نظرًا إلى وبالنظر
Semblable, pareil. نظر
Un regard, un coup-d'œil. Vice, défaut. Regard néfaste. Bienveillance. نظرة
Délai, retard. نظرة
Relatif au regard. Spéculatif; théorique; métaphysique, dogmatique; contemplatif. نظري
Physionomie, aspect extérieur. Perspicacité, sagacité. نظار ونظارة
✧ Administration (des finances, etc.) نظارة
Impér. : attends. نظار
Attente, action d'attendre. انتظار واستنظار
Qui regarde, qui contemple. Inspecteur, intendant, surveillant. Gardien des vignes, etc. Œil. ✧ Administrateur. ناظر ج نظّار
Exempt de soupçon non suspect. سديد الناظر
Les deux veines aux côtés du nez. الناظران
Fém. de ناظر. Œil. *Au pl.*, nerfs ou veines des yeux. ناظرة ج نواظر
Ardent, vif (cheval). Voyant. نظّار
Spectateurs. Voyants. نظّارة
✧ Lunette d'approche. نظّارة وناظور
Gardien des vignes, etc.; chef d'une tribu. ناظور
Même sens. (*m. et f. s. et pl.*) ناظورة
Qui croit voir ce qu'elle ne voit pas et se mêle des affaires d'autrui (femme). سمعنّة نظرنّة وسمعنّة نظرنّة
ج (*m. et f. s. et pl.*) نظور ونظورة
ج (*m. et f. s. et pl.*) نظائر , وناظورة

Personnage important نَوَاظِير d'une tribu.

Semblable, pareil à un autre; correspondant, placé vis-à-vis, qui fait le pendant. نَظِير ج نُظَرَاء م نَظِيرَة ج نَظَائِر

Pareillement, semblablement, comme. نَظِيرَ

Nadir, point correspondant au zénith. اَلنَّظِير

Même sens que (m. et f. s. et pl.) نَظِيرَة

.Avant-garde (d'une armée). أَنْظُور

Vue: perspective; spectacle. Aspect, physionomie. مَنْظَر ج مَنَاظِر

— وَمَنْظَرَة ج مَنَاظِر Lieu d'où l'on voit au loin. Lieu élevé, hauteur. Belvédère.

Nom d'ag. de نَاظَرَ. Semblable. ✧ Inspecteur; intendant, surveillant. مُنَاظِر

Dispute, controverse. ✧ Inspection; intendance. مُنَاظَرَة

D'un bel aspect. مَنْظَرِيّ وَمَنْظَرَانِيّ

Miroir. مِنْظَار ج مَنَاظِير

Vicieuse (femme). مَنْظُورَة

✲ نَظُفَ o نَظَافَةً Être propre, pur, net.

Rendre pur, net, purifier qc. نَظَّفَ ه

Être purifié; se purifier, se nettoyer; se tenir avec propreté. تَنَظَّفَ

Boire tout (le lait du pis: petit d'animal). اِنْتَظَفَ ه

Choisir, chercher ce qui est propre, net. اِسْتَنْظَفَ

— ه Prendre (une chose) tout entière. Payer entièrement (le tribut exigé de lui: gouverneur).

Propreté. Pureté (d'une ch.). نَظَافَة

Propre, pur. نَظِيف ج نُظَفَاء

✲ نَظَمَ i نَظْمًا ه إِلَى Unir, joindre (une chose) à (une autre).

— نَظْمًا وَنِظَامًا, وَنَظَّمَ ه Disposer en ordre, en série (des perles). Composer (des vers, un poème).

Être marqué de deux lignes blanches appelées نِظَامَان نَظِمَ وَنُظِمَ وَأَنْظَمَ (lézard, poisson).

Avoir l'ovaire garni d'œufs disposés en séries (poule). أَنْظَمَ

Être mis en ordre, en série (objets). تَنَظَّمَ وَتَنَاظَمَ وَانْتَظَمَ

Être ordonnée, organisée (affaire). تَنَظَّمَ وَانْتَظَمَ

Percer qn de (la lance). اِنْتَظَمَ ه ب

Arrangement. Chose mise en ordre. Série (de perles). Poésie. Style poétique. *En ast.*, les pléiades, l'œil du taureau, etc. نَظْم

— وَنِظَامٌ مِنْ جَرَادٍ. Nuée de sauterelles.

Nom d'act. Manière de vivre, règle de conduite, coutume, habitude; harmonie, ordre. ✧ Soldats réguliers exercés. نِظَام

— ج نُظُم. Cordon à enfiler des perles.

— ج نُظُم وَأَنْظِمَة وَأَنَاظِيم Ce qui maintient une chose en bon état.

Ils ont une même façon d'agir. هُمْ عَلَى نِظَامٍ وَاحِدٍ

Il est le soutien de ses affaires. هُوَ نِظَامُ أَمْرِهِ

Son affaire ne va pas en ordre. لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ

Deux lignes نِظَامَانِ وَإِنْظَامَانِ وَأُنْظُومَتَانِ blanches (du lézard, du poisson).

Série de monticules de sable. Œufs disposés par séries dans un ovaire de poisson. أَنْظَام

✧ Un soldat régulier. نِظَامِيّ

Qui met en ordre, qui organise. Poète. Marqué de deux raies blanches (lézard, poisson). نَاظِم

Série de puits. Chemin de montagne garni de mares d'eau. نَظِيم

Disposé dans un certain ordre, en séries. نَظِيم وَمَنْظُوم

Mis en ordre, bien ordonné. Vers, poème. ✧ Beau, joli. مَنْظُوم

Bien coordonné, tenu en bon ordre. مُنْتَظِم

✲ نعم — نُعَاعَة ج نُعَاع Plante, herbe nouvelle et tendre.

✱ نَعَب a i نَعْبًا ونَعِيبًا ونُعَابًا وتَنْعَابًا ونَعَبَانًا Croasser (corbeau). Crier en allongeant le cou (coq, crieur public).

— a نَعْبًا Marcher vite en tendant le cou (chamelle).

نَعْب *Nom d'act.* Rapide (vent).

نَاعِبَة ج نَوَاعِب ، ونَعَّابَة . ونَعُوب ج نُعُب Véloce (chamelle).

نَعَّاب Corbeau, petit de corbeau.

— ومِنْعَب Rapide à la course (cheval, etc.).

✱ نَعَت a نَعْتًا ، وانْتَعَت ه وه Décrire surtout avec éloge, qualifier qn ou qc.

نَعَّت ه *En gra.* donner un adjectif à un substantif.

نَعِت a نَعَتًا Montrer de bonnes qualités.

نَعُت o نَعَاتَة Avoir de bonnes qualités naturelles. Être rapide à la course (cheval).

أَنْعَت Être beau de visage.

أُنْتُعِت ب Être décrit, qualifié...

إِسْتَنْعَت ه ه Demander à qn de décrire, de qualifier qc.

نَعْت Description. Qualification.

نَعْت ج نُعُوت Adjectif, épithète.

نَعْت ونَعْتَة ونَعِيت ونَعِيتَة ومُنْتَعِت Cheval qui l'emporte à la course.

مَنْعُوت Décrit, qualifié. Accompagné d'un adjectif (substantif).

✱ نعثل — نَعْثَل Hyène mâle.

نَعْثَلَة Démarche d'un vieillard.

✱ نَعَج o نَعَجًا ونُعُوجًا Être très blanche (couleur).

نَعِج a نَعَجًا Être gras (chameau). Avoir une indigestion de viande de mouton.

نَعْجَة ج نِعَاج ونَعَجَات Brebis.

نَاعِج م نَاعِجَة ج نَوَاعِج Uni, égal (sol). Rapide (chamelle).

نَعِج ج نَعِجُون Qui a une indigestion de viande de mouton.

✱ نَعَر i a نَعِيرًا ونُعَارًا Faire entendre un son par le nez. Lancer, faire jaillir le sang avec bruit (veine, artère).

— في الفِتْنَة Se lever dans l'émeute et parler.

— a نَعْرًا S'attrouper (foule). ✧ Piquer de la lance, frapper du poing.

نَعَر في Se mettre à (une œuvre), s'y appliquer. Parcourir (un pays).

— ه Résister à qn.

— إلى Aller vers qn.

نَعِر a نَعَرًا Être tourmentée par la mouche dite نُعَرَة (bête).

نَعَّر ه Faire tourner (la flèche) sur l'ongle.

أَنْعَر Produire ses premiers fruits (arbre dit أَرَاك).

نَعِر م نَعِرَة Tourmentée par la mouche نُعَرَة (bête). Toujours en mouvement.

نَعْرَة ج نَعَرَات Bruit, son émis par le nez. ✧ Un coup de poing, de couteau, etc.

نَعْرَة النَّجْم Souffle du vent et chaleur au lever des Pléiades.

نُعَرَة ، نُعْرَة Orgueil. Affaire difficile.

نُعَرَة ونُعْرَة Cartilages du nez.

نُعَرَة ج نُعَر ونُعَرَات *Sorte de* mouche verte qui tourmente le bétail.

نَعِير *Nom d'act.* Cris, vacarme.

— أَنْعَر Qui prépare ses desseins longtemps d'avance.

نَعَّار م نَعَّارَة Rebelle, criard. Boutefeu. Plaie d'où jaillit le sang.

— ونَعُور ونَاعُور Veine d'où jaillit le sang.

نِيَّة نَعُور Voyage lointain.

✧ نَعَّارَة و✧ نَعَارَة ج نَعَاعِر Pot de terre à goulot : gargoulette.

نَاعُور ونَاعُورَة ج نَوَاعِير Noria, roue à irrigation.

✱ نَعَس a o نُعَاسًا Être somnolent, avoir envie de dormir, s'assoupir.

— a نَعْسًا Être faible (esprit, corps). Languir (marché).

أَنْعَس Avoir des fils somnolents, paresseux.

— ه Assoupir, endormir qn.

Faire semblant de sommeiller. تَنَاعَسَ

Somnolence, assoupissement, envie de dormir. Langueur des membres. نُعَاس

Somnolent, assoupi. نَاعِس ج نُعَّس , ونَعْسَان

Fém. de نَاعِس. نَاعِسَة ج نَوَاعِس

Élever qn (Dieu), le relever, le conforter, le ranimer. ✡ نَعَشَ a نَعْشًا , ونَعَّشَ وأَنْعَشَ ة

Relever qn (d'une chute, de la misère). Mettre (un mort) sur le brancard ; faire son éloge. نَعَّشَ ة

Être mis, porté sur un brancard (mort). Être relevé d'une (chute) ; être réconforté, ranimé. نُعِشَ

Dire à qn : نَعَشَكَ اللّٰه que Dieu t'élève ! نَعَّشَ ة

Se relever après être tombé. Être vif, gai après la torpeur. Se dégourdir, se ranimer. اِنْتَعَشَ

Nom d'act. Brancard sur lequel repose un mort. Litière de roi malade. نَعْش

La constellation de l'Ourse (la grande et la petite). بَنَات نَعْش

Nom de chaque étoile de la constellation susdite. اِبْن نَعْش

Égayement. ✧ نَعَاشَة

Porté sur un brancard. مَنْعُوش

Dévaster (une terre : sauterelles). ✡ نَعَصَ a نَعْصًا ه

✧ Pousser des cris plaintifs (chien). نَعَصَ و✧ نَعْوَص

Chanceler en marchant. نَعِصَ a نَعَصًا

Se fâcher ; avoir de la rancune. Se relever après une chute. اِنْتَعَصَ

Nom d'act. ✧ Marais. نَعَص

Aides, assistants. نَاعِصَة

Obtenir, recevoir qc. de qn. ✡ نَعَضَ a نَعْضًا ه من

*Sorte d'*arbre épineux. نُعْض

Qui laisse les morceaux à demi-mangés; sans gêne à table. Qui entreprend de lointains voyages. ✡ نَعَطَ — نَاعِط ج نُعُط

Marcher lentement, en chancelant. ✡ نَعْظَل

S'opposer à la marche de qn. ✡ نَعَفَ — نَاعَفَ ة و اِنْتَعَفَ ل

Habiter les lieux dits نِعَاف. أَنْعَفَ

Monter une colline, apparaître (cavalier). اِنْتَعَفَ

Laisser qc. à qn. — ه إلى

Élévation de terrain dans une vallée; dépression de terrain dans une montagne. نَعْف ج نِعَاف

Courroie pendant de la chaussure. نَعَفَة

Courroie fixée à la selle; bouts pendants de la housse. نَعَفَة

Oreille pendante. أُذُن نَاعِفَة ونَعُوف

Lâche, mou. ضَعِيف نَعِيف

Hauteurs d'un accès difficile. مَنَاعِف

✡ نَعَقَ i-a نَعْقًا ونَعِيقًا ونُعَاقًا ونَعَقَانًا ب
Crier et chasser (les moutons).

Croasser (corbeau). ✧ Bêler (mouton). — نَعِيقًا ونُعَاقًا

Cri de celui qui appelle à la prière. نَعْقَة المُؤَذِّن

Deux étoiles d'Orion. النَّاعِقَان

Chausser qn, lui donner une paire de souliers. ✡ نَعَلَ a نَعْلًا ة

Ferrer (un cheval, un âne), chausser (un chameau). — ونَعَّلَ وأَنْعَلَ ة

Porter une chaussure. نَعِلَ a نَعَلًا

Mettre sa chaussure. Avoir beaucoup de chaussures. أَنْعَلَ

Être chaussé, se chausser. تَنَعَّلَ وانْتَعَلَ

Voyager à pied. Ensemencer un sol dur. اِنْتَعَلَ الأَرْضَ

Semelle appliquée sous la plante des pieds. Chaussure, soulier, sandale. Fer (du cheval, etc.). Bout (en métal) du fourreau d'un sabre. Sol dur et stérile. نَعْل ج نِعَال وأَنْعُل

Paire de souliers. نَعْلَان

Une semelle. Un soulier, etc. نَعْلَة

Tache blanche au tarse du cheval. إِنْعَال

Chaussé (homme), ferrée (monture). Dur (sabot de bête). نَاعِل م نَاعِلَة

Sol dur. مَنْعَل وأَرْض مَنْعَل

Même sens. مَنْعَلَة وأَرْض مَنْعَلَة

Chaussé. مُنْعَل ومُنَعَّل

Qui a les sabots durs (cheval). Qui a le tarse marqué d'une tache blanche. Garni d'une semelle en cuir (bas). مُنْعَل

☆ نَعَمَ a ونَعُمَ o a نَعِمَ a نَعْمَةً ومَنْعَمًا Vivre dans le bien-être. Être commode, agréable (vie).

Convenir à qn (demeure, etc.). ه —

Se réjouir de... نَعِمَ بِ... عَيْنًا

Que Dieu te favorise ! نَعِمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا ونَعِمَكَ ٱللّٰهُ عَيْنًا

Être vert et tendre (rameau). نَعِمَ a نَعَمًا

Être doux au toucher, être tendre, mou, moelleux. نَعُمَ o نُعُومَةً

Verbe de louange (invariable). نِعْمَ ونِعِمَّا

Fém. du préc. نِعْمَتْ

Zéid est un homme excellent. نِعْمَ ٱلرَّجُلُ زَيْدٌ ونِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ

Procurer à qn une vie de bien-être. نَعَّمَ ونَاعَمَ ه

Répondre à qn par une affirmation en disant نَعَمْ. نَعَّمَ ه وأَنْعَمَ ل

Rendre mou, tendre, moelleux; rendre commode, agréable. ✧ Réduire qc. en poudre fine. نَعَّمَ ه

Vivre dans le bien-être, mener une vie douce. نَاعَمَ وتَنَعَّمَ وتَنَاعَمَ

Raffermir, consolider (une corde, etc.). نَاعَمَ ه

Convenir, être agréable (lieu). أَنْعَمَ وتَنَعَّمَ

Accorder (un bienfait, une faveur) à qn. أَنْعَمَ ه عَلَى او ه بِ

S'appliquer à... فِي —

Considérer attentivement (une chose). ٱلنَّظَرَ فِي —

Rendre (une chose) agréable, commode, délicieuse. ه —

Que Dieu te favorise ! أَنْعَمَ ٱللّٰهُ بِكَ عَيْنًا

Que Dieu te rende la matinée agréable, heureuse ! أَنْعَمَ ٱللّٰهُ صَبَاحَكَ

Venir nu-pieds vers qn أَنْعَمَ ه

Marcher nu-pieds. تَنَعَّمَ

Oui, certainement. نَعَمْ

Bravo ! très-bien ! Courage ! نِعِمَّا ونَعِمَّ

Prospérité, bonheur. نُعْم ج أَنْعُم

Chameaux, brebis. Bétail, bestiaux. نَعَم ج أَنْعَام ونُعْمَان وجج أَنَاعِيم

Bien-être. Plaisir. Biens, avoir, fortune. نَعْمَة ونُعْمَى

Riche, opulent. وَاسِع ٱلنَّعْمَة

Bienfait, faveur, grâce. ✧ Privilège. نِعْمَة ج نِعَم وأَنْعُم ونِعْمَات ونِعِمَات

Même sens. نُعْمَى ونَعْمَاء ج أَنْعُم

La grâce de Dieu. نِعْمَةُ ٱللّٰه

Pour ton plaisir, par honneur pour toi. نُعْمَ ونُعْمَ ونَعْمَةَ ونُعْمَةَ عَيْنٍ

Autruche. Désert. نَعَام

Nom de plusieurs étoiles. ٱلصَّادِر وٱلْوَارِد —

نُعْمَى ونَعِيمَ ونَعَامَ ونُعَامَ ونُعَامَى عَيْنٍ *Même sens que* نُعْمَ عَيْنٍ.

Vent du sud. نُعَامَى ج نَعَائِم

Une autruche. Désert. Pierre en saillie dans un puits. Signe. Chemin. Construction sur une montagne. Joie. Membrane du cerveau. نَعَامَة ج نَعَائِم ونَعَامَات

Nom de plusieurs étoiles. ٱلنَّعَائِم

État de ce qui est doux au toucher, de ce qui est moelleux. نُعُومَة

Sang. *Surnom de* rois Arabes. نُعْمَان

Anémone (plante). شَقَائِق ٱلنُّعْمَان

Acte de bienfaisance; grâce, faveur. إِنْعَام ج إِنْعَامَات

Une faveur, une grâce. إِنْعَامَة

Bien-être, satisfaction; joie; plaisir, volupté. تَنَعُّم

Arbre à épine et à feuilles molles. تَنْعِيمَة

Doux, souple (vêtement) : doux au toucher. Tendre, نَاعِم م نَاعِمَة

Boire par gorgées. — فِي ٱلشُّرْبِ
Gorgée نُغْبَة ونَغْبَة ج نُغَب
Mauvaise action. نُغْبَة
Arracher (le poil), épiler. ✡ نَغَتَ a نَغْتًا ه
Bouillonner (marmite). ✡ نَغَرَ a i ونَغِرَ a نَغْرًا ونَغَرَانًا
Chatouiller (un enfant). نَغَّرَ ة
Appeler (un chamelle). — بِ
Bouillonner de colère. — وتَنَغَّرَ
S'irriter contre qn. — وتَنَغَّرَ عَلَى
Être gâté (œuf). Rendre du lait rougi de sang (brebis). أَنْغَرَ
Simuler, dissimuler. تَنَاغَرَ
Nom d'act. Source d'eau salée. نَغْر
Qui bouillonne de colère. نَغِر م نَغِرَة
Rossignol. Petit de passereau. نُغَر ج نِغْرَان
Qui s'irrite souvent; irritable, susceptible. نَغَّار
Blessure dont le sang jaillit avec abondance. جُرْح نَغَّار
Chatouiller (un enfant). Agacer qn (médisant). ✡ نَغَزَ a نَغْزًا ة
✧ Piquer qn avec (une aiguille). — ة بِ
Exciter la discorde entre... — بَيْنَ
Nom d'ag., intriguant. نَاغِز ج نُغَّاز
Médisant. نَغَّاز
✡ نَغَشَ a نَغْشًا ونَغَشَانًا , وتَنَغَّشَ وانْتَغَشَ
Branler, remuer, vaciller.
Avoir de l'inclination pour... نَغَشَ إِلَى
Flatter qn par des paroles. S'entretenir avec qn de qq. affaire. ✧ نَاغَشَ ة
Faire l'aimable. ✧ تَنَاغَشَ
Fourmiller de... اِنْتَغَشَ بِ
Mouvement, branlement (d'un objet). نَغْشَة ج نَغَشَات
Nain, courtaud. نُغَاش ونُغَاشِيّ
Ne pas accomplir ce qu'on désirait. Être troublée (affaire). Être incomplet (abreuvage). ✡ نَغِصَ a نَغَصًا
Interrompre l'abreuvement (des chameaux). — ونَغَصَ a نَغْصًا , وأَنْغَصَ ة

délicate (plante). Aisée (vie); qui mène une vie aisée. ✧ Menu, fin, réduit en poudre (sucre, etc.).
Vie de bien-être; vie tranquille. Biens de ce monde; confortable. Séjour de délices. Paradis. نَعِيم
Bienfait de Dieu. نَعِيم ٱللّٰه
D'un esprit tranquille. — ٱلْبَال
Très bienfaisant, très généreux. مِنْعَام
Bienfaisant bienfaiteur. مُنْعِم
Parole douce. كَلَام مُنَعَّم
Tendre, délicate (plante). مُنَاعِم ومُتَنَاعِم
Qui mène une vie de bien-être. مُنَعَّم ومُنَاعِم
Même sens. مُتَنَعِّم ومُتَنَاعِم
Menthe. ✡ نَعْنَع ونَعْنَاع
Pouliot. ✧ — ٱلْمَاء
Objets suspendus à la ceinture. نَعَانِع ٱلْمِنْطَقَة
Miauler (chat). ✡ نَعَا o نُعَاء
Fissure à la lèvre du chameau, au sabot du cheval. Dattes fraîches. نَعْو
Annoncer la mort de qn à (une per.). ✡ نَعَى a نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعْيَانًا ة لِ
Inviter qn à pleurer un mort. — ة
Reprocher à qn (ses fautes). — ه عَلَى
✧ Se plaindre, se lamenter. نَعَى i
Recevoir la nouvelle de la mort de qn. نُعِيَ إِلَى
S'annoncer réciproquement la perte de ses morts. تَنَاعَى
Son nom s'est répandu. اِسْتَنْعَى ذِكْرُهُ
Suivre qn (malheur). — بِفُلَان
Nouvelle, annonce de la mort de qn. نَعْيَة ج نَعَيَات , ونَعِيّ و✧ نَعْوَة
Qui annonce la mort de qn. نَعِيّ ونَاعٍ ج نُعَاة ونَاعُون
Fém. du préc. نَعِيَّة ونَاعِيَة
Impér., annonce la mort de... نَعَاءِ
Nouvelle de la mort de qn, message qui l'annonce. مَنْعَى ومَنْعَاة ج مَنَاعٍ
Avaler (la salive). ✡ نَغَبَ a o i نَغْبًا ه

Ver des peaux. نُغيلة

✱ نَغَمَ o i وَنَغِمَ a نَغْماً ، وَنَغَّمَ وَتَنَغَّمَ فِي Chanter à voix basse, chantonner, fredonner. أَلْغِنَاء.

سَكَتَ فَمَا نَغَمَ بِحَرْفٍ او مَا تَنَغَّمَ بِشَيْءٍ Il se tut et ne dit plus mot.

Boire par gorgée ou en humant. نَغَمَ فِي ٱلشَّرَابِ

Parler à voix basse à qn. نَاغَمَ ه

Voix basse. Fredonnement. Chant mélodieux, agréable. نَغْمٌ وَنَغَمٌ ج أَنْغَامٌ

Mélodie. نَغْمَةٌ وَنَغَمَةٌ ج نَغَمَاتٌ

Gorgee. نُغْمَةٌ ج نُغَمٌ

✱ نُغْنُغٌ ج نَغَانِغُ Partie de la gorge près de la luette.

Avoir cette partie malade. نُغْنِغَ

✱ نَغَا o نَغْواً، وَنَغَى i نَغْياً، وَأَنْغَى إِلَى Parler à qn de manière à être compris.

سَكَتَ فَمَا نَغَا او مَا نَغَى بِحَرْفٍ Il se tut et ne dit plus mot.

✧ Gazouiller (oiseau). نَاغَى

— ه Parler (à un enfant) de façon à l'apaiser, à le réjouir. Flatter, cajoler qn.

— ه S'élever vers... Approcher de...

— ٱلْمَوْجُ ٱلسَّحَابَ Le flot s'éleva vers les nuages.

هٰذَا ٱلْجَبَلُ يُنَاغِي ٱلسَّمَاءَ Cette montagne s'approche du ciel.

Lutter. Rivaliser d'ardeur. تَنَاغَى

Nom d'act. ✧ Ramage, gazouillement (des oiseaux). مُنَاغَاةٌ

Voix basse et douce. نَغْوَةٌ وَنَغْيَةٌ Première rumeur d'une nouvelle.

✱ نَفَّ o نَفّاً ه Ensemencer (la terre).

— a نَفّاً Manger (de la farine) sèche.

Table à tamiser la farine. نَفِيٌّ ج نَفَافِيُّ

✱ نُفَّا — نُفَاةٌ ج نُفًا Brin de plantes.

✱ نَفَتَ i نَفْتاً وَنَفَتَاناً وَنَفِيتاً Bouillonner de colère.

— وَنَافَتَ Bouillir avec force (marmite).

Qui bout avec force (marmite). نَفُوتٌ

نَغَّصَ وَأَنْغَصَ ه عَلَى Troubler (la vie) de qn (Dieu, soucis).

Être troublée, rendue amère (vie). تَنَغَّصَ

Se presser (chameaux). تَنَاغَصَ

✧ إِسْتَنْغَصَ لِ Etre touché de pitié à l'egard de qn.

Obstacle à qc. ✧ Chose qui excite la pitié. نُغْصَةٌ

✱ نَغَضَ o i نَغْضاً وَنُغُوضاً وَنَغَضَاناً وَنَغَضاً، وَأَنْغَضَ وَتَنَغَّضَ Branler, remuer, être agité, vaciller.

— ه وب وَنَغَّضَ وَأَنْغَضَ ه Agiter, hocher, remuer (la tête, etc.).

— نَغْضاً Être en grand nombre. S'amonceler (nuages).

Tremblement. Qui branle la tête et s'agite en marchant. نَغْضٌ

Cartilages de l'omoplate. نَغْضٌ وَنُغْضٌ وَنَاغِضٌ

Autruche mâle. نَغْضٌ وَنِغْضٌ

Nom d'ag. Amoncelés (nuages). نَاغِضٌ ج نُغَّضٌ

Corpulent, au ventre plissé. نَغَّاضُ ٱلْبَطْنِ

✱ نَغَفٌ — نَغَفٌ *Sorte de* ver dans les noyaux, dans le nez des brebis.

ٱلنَّغَفَتَانِ Les bouts de la mâchoire supérieure.

✱ نَغَقَ i نَغِيقاً وَنُغَاقاً Croasser (corbeau).

✱ نَغِلَ a نَغَلاً Se gâter au tannage (cuir). Être mauvaise, malveillante (intention). S'ulcérer, s'envenimer (plaie).

— قَلْبُهُ عَلَى Être irrité, aigri contre qn.

Mettre la discorde entre... نَغَلَ بَيْنَ

Avoir une mauvaise origine (nouveau-né). نَغَلَ o نُغُولَةً

Gâter (le cuir) au tannage. أَنْغَلَ ه

Fomentation de discorde. نَغْلٌ

Illégitime, bâtard (enfant). نَغْلٌ وَنَغِلٌ وَنَغِيلٌ م نَغْلَةٌ الخ

Gâtée, corrompue (peau noire). نَغِلٌ م نَغِلَةٌ

Farine trempée d'eau ou de lait. نَفِيجَة

Souffler sur qc. (jongleur, sorcier). ✱ نَفَثَ o i نَفْثًا فِي وعلى

Ensorceler qn. ة —

Rejeter de la bouche (des crachats). Jeter (son venin : serpent) Repandre (du sang : blessure). ه —

Dire qc. à l'oreille de qn. نافث ة

Souffle ; crachat. نَفْث , ونُفَاثَة ج نُفَاثَات

Poésie érotique. نَفْث الشَّيْطَان

Crachat de poitrine, etc. نُفَاثَة

Sorcier. نَافِث ونَفَّاث

Sorcière. نَافِثَة ونَفَّاثَة

Qui jaillit d'une plaie (sang). نَفِيث

Sauter, bondir, s'élancer (lièvre). Éclore (poussin). ✱ نَفَجَ o نَفْجًا ونَفَجَانًا ونُفُوجًا

Souffler avec force (vent). نَفْجًا —

Remplir (une outre). Soulever, gonfler qc. ه —

Être présomptueux, vantard. — وتَنَفَّجَ وانْتَفَجَ

Lancer (un lièvre). أَنْفَجَ ة

Manifester (sa colère). اِسْتَنْفَجَ ه

Nom d'ag. Rude (voix). نَافِج

Fem. du préc. Vésicule du musc. Nuage plein d'eau. Fille dont la dot enrichit les parents. La dernière côte. Vase rempli de parfums. نَافِجَة ج نَوَافِج

Orgueilleux, présomptueux. نَفَّاج

Pièce carrée cousue sous les manches d'un habit. نِفَاجَة

Arc. نَفِيجَة ج نَفَائِج

Étranger à une tribu. نَفِيج ج نُفُج

Grand parleur. أَنْفَجَانِيّ

Répandre son odeur (parfum). Souffler (vent). Faire jaillir le sang (veine). ✱ نَفَحَ a نَفْحًا ونَفَحَانًا ونُفَاحًا

Frapper qn légèrement ou de loin avec le sabre. Donner à qn qc. — ة ب

Secouer (sa chevelure). ه —

Lutter avec qn. نافح ة

Défendre qn. — عن فلان

S'opposer, résister à... اِنْتَفَحَ ب

Revenir à... — إلى

Souffle, mouvement de l'air, bouffée d'air. Odeur agréable qui se répand, arome. Don, gratification, présent. نَفْحَة ج نَفَحَات

Il ne cesse d'accorder des faveurs. لَا تَزَالُ لَهُ نَفَحَات مِنَ ٱلْمَعْرُوف

Projet longtemps médité. نِيَّة نَفَح

Qui laisse couler son lait (chamelle). Qui lance loin la flèche (arc). نَفُوح

Bienfaisant. نَفَّاح

Qui se mêle de tout. نِفِّيح ومِنْفَح

Ventricule d'agneau qui tette, caillette : présure qu'on en extrait. إِنْفَحَة وإِنْفِحَة وإِنْفَحَّة ج أَنَافِح

Souffler avec la bouche sur qc., enfler, gonfler en soufflant. ✱ نَفَخَ o نَفْخًا ونَفِيخًا بِفَمِهِ فِي وه

Gonfler qn (mets). نَفَخَ ة

S'enfler, se boufir d'orgueil. — شِدْقَيْهِ وانْتَفَخَ

Être enflé, gonflé, s'enfler, se gonfler, se tuméfier. تَنَفَّخَ وانْتَفَخَ

Être élevé, haut. Être avancé (jour). اِنْتَفَخَ

Souffle. Orgueil, arrogance. نَفْخ

Un souffle. نَفْخَة

Gonflement, enflure, fluxion. — ونُفَاخ

Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ نَافِخُ ضَرَمَةٍ

Bulle d'eau. Vésicule du poisson. ✧ Soufflet. نُفَّاخَة

Le sommet de la tête, le crâne. ✧ نَافُوخ (عِوَض يَافُوخ)

Chargé de souffler le feu. نَفِيخ

أَنْفَخَان و إِنْفِخَان وأَنْفُخَانِيّ و إِنْفِخَانِيّ م

Gros, replet, ventru. أَنْفُخَانَة الخ

Soufflet (pour souffler le feu). مِنْفَاخ ومِنْفَخ ج مَنَافِيخ ومَنَافِخ

Enflé, gonflé. Ventru, gras. مَنْفُوخ

Être dépensée, consommée, épuisée (fortune, vivres, etc.). S'en aller, disparaître. ✱ نَفِدَ a نَفَدًا ونَفَادًا

(chemin); ✧ non obstrué (id.).
Orifices du nez, نَوَافِذ ومَنَافِذ ٱلإِنْسَان de la bouche, etc.
Efficace, accompli (ordre). نَافِذ ونَفِيذ
Fém. de نَافِذ. Croisée, نَافِذَة ج نَوَافِذ fenêtre, lucarne, etc.
Qui vient à bout de ses نَفَّاذ ونَفُوذ entreprises.
Qui pénètre mieux. Plus efficace. أَنْفَذ
Endroit par lequel on مَنْفَذ ج مَنَافِذ peut pénétrer; fenêtre, lucarne: ouverture, issue, percée.
✡ نَفَر o i نُفُورًا ونِفَارًا مِن S'effaroucher, s'effrayer de qc. et s'enfuir (bête).
— i نَفْرًا Se disperser (gens).
— مِن Avoir de l'aversion pour qc.
— عَن S'éloigner, s'écarter de...
— إِلَى Se hâter, s'élancer, se précipiter vers...
— لِ نِفَارًا ونُفُورًا ونَفِيرًا S'adonner, vaquer à qc.
— نَفْرًا ه Vaincre qn dans une dispute d'honneur.
— نَفْرًا ونُفُورًا مِن مِنًى Revenir de Mina à la Mecque (pèlerin).
— نُفُورًا Être enflé, gonflé, tuméfié (œil, etc.). ✧ Être en saillie.
— نَفْرًا ونَفَرَانًا , واسْتَنْفَر S'échapper (gazelle).
نَفَّر وأَنْفَر ه عَلَى Déclarer qn vainqueur dans une dispute d'honneur.
— وأَنْفَر واسْتَنْفَر ه Effaroucher et faire fuir (une bête).
نَفَّر عَن فُلَان Donner à qn un surnom odieux.
نَافَر نِفَارًا ومُنَافَرَةً ه Disputer à qn, devant un juge, la gloire, l'honneur.
أَنْفَر ه Aider, assister qn.
تَنَافَر Se disputer devant un juge l'honneur de qc. Être en lutte, en contestation.
— لِ S'adonner, vaquer à qc.
اسْتَنْفَر ه Convoquer, appeler (le

✧ نَفَّد ه Détailler (un compte).
نَافَد ه Poursuivre qn en justice.
أَنْفَد Dépenser, consommer, épuiser ses vivres, sa fortune Être épuisé (puits).
— وانْتَفَد واسْتَنْفَد ه Épuiser, dépenser qc.
تَنَافَد إِلَى Plaider un procès devant (un juge).
انْتَفَد ه Exiger et obtenir tout (son dû). Traire (le lait).
مُنَافِد Ardent aux procès.
قَعَد مُنْتَفِدًا Il se tint à l'écart.
مُنْتَفَد Lieu large, ample. Lieu où il y a du trouble.
✡ نَفَذ o نُفُوذًا ونَفَاذًا ه Pénétrer et traverser qc. de part en part (trait, lance, etc.).
— نَفْذًا ونَفَاذًا ه ومِن وفِي Transpercer (le gibier : flèche).
— وأَنْفَذ ه Dépasser et laisser qn derrière soi.
— نُفُوذًا ونَفَاذًا Être efficace, avoir son effet (ordre, projet, etc.). Être frayé, battu (chemin).
— فِي Exécuter habilement (une affaire).
— إِلَى Parvenir à qn (lettre).
نَفَّذ وأَنْفَذ ه Faire parvenir, transmettre qc. à qn. Faire accomplir, faire exécuter (un ordre). Faire pénétrer (une flèche). Entrer dans (une troupe), se joindre à elle.
تَنَافَذ إِلَى Déférer une affaire devant (le juge).
تَنْفِيذ ج تَنَافِيذ Exécution. Action de pénétrer.
أَمَر بِتَنْفِيذِهِ Il a donné l'ordre d'exécuter qc.
طَعْنَة لَهَا نَفَذ Coup qui porte, qui pénètre.
نَفَاذ ونُفُوذ Force d'exécution. Efficacité. ✧ Influence.
نَافِذ Qui pénètre, etc. Qui fait habilement ses affaires. Frayé, battu

droite et d'aplomb.
Sauter, gambader. تَنَافَرَ
Nuire à qn par (le ✡ نَفَسَ o نَفْسًا ٥ بِ mauvais œil).
Être avare, chiche de... نَفِسَ a نَفَسًا بِ
Envier le bien de qn. — عَلَى فُلَانٍ بِخَيْرٍ
Juger qn indigne de qc. نَفِسَ نَفَاسَةً ه عَلَى فُلَانٍ
نَفِسَ a وَنُفِسَ غُلَامًا نَفْسًا وَنَفَاسَةً وَنِفَاسًا
Relever de couches (femme).
Être précieuse, recherchée (chose). نَفُسَ o نَفَاسَةً وَنِفَاسًا وَنَفْسًا, وَأَنْفَسَ
Distraire, egayer, consoler qn. نَفَّسَ ٥
Dissiper, éloigner (le chagrin) de qn. — ه عَنْ
Aspirer à qc., désirer qc. نَافَسَ مُنَافَسَةً وَنِفَاسًا فِي
Rivaliser avec qn dans la poursuite de qc. — ٥ فِي
Plaire à qn (chose). أَنْفَسَ ٥
Porter qn à désirer qc. — ٥ فِي
Respirer, prendre haleine. تَنَفَّسَ
Grandir (jour). Briller, apparaître (aurore). Se fendre (arc).
Répandre (l'eau : vague). — ه
Pousser un long soupir. — الصُّعَدَاءَ
Désirer ardemment qc. Se disputer une chose. تَنَافَسَ فِي
Ame, principe vital. Sang. Mauvais œil. La propre personne de qn, lui-même. Personne, individu. Intention, volonté. نَفْسٌ ج نُفُوسٌ وَأَنْفُسٌ
Il est venu lui-même. جَاءَ نِي هُوَ نَفْسُهُ او بِنَفْسِهِ
Il est venu avec lui trois personnes. جَاءَ مَعَهُ ثَلَاثَةُ أَنْفُسٍ
L'essence, la vérité d'une chose. نَفْسُ الأَمْرِ
La chose elle-même. — الشَّيْءِ
✧ Je n'ai nulle envie de manger. لَيْسَ لِي نَفْسٌ لِلأَكْلِ
Respiration. Haleine, bouffée, souffle. Liberté d'action. نَفَسٌ ج أَنْفَاسٌ

peuple) au combat
Séparation, sécession. نَفْرٌ
Troupe de gens qui fuient ou combattent ensemble. — وَنَفْرَةٌ وَنَفِيرٌ
Avant l'aurore. قُبَيْلَ كُلِّ صُبْحٍ وَنَفْرٍ
Une sécession, une fuite. نَفْرَةٌ
Homme méchant. عِفْرٌ نِفْرٌ وعِفْرِيتٌ نِفْرِيتٌ
Troupe d'hommes de trois à dix. ✧ Homme, individu, personne. نَفَرٌ ، نَفْرٌ ج أَنْفَارٌ
Trois personnes. ثَلَاثَةُ نَفَرٍ او أَنْفَارٍ
يَوْمُ النَّفْرِ او النَّفَرِ او النَّفِيرِ او النُّفُورِ
Jour où les pèlerins musulmans vont de Mina à la Mecque.
Sentence, arrêt d'un juge. نُفْرَةٌ
Amulette contre le mauvais œil. نُفْرَةٌ وَنُفَرَةٌ
Fuite. Aversion, éloignement, répulsion. نِفَارٌ وَنُفُورٌ
Penchant à fuir. نُفَارٌ
Sentence d'un juge. Frais d'un procès. نُفَارَةٌ
Dispute, contestation. *En gra.*, assemblage d'articulations dures à l'oreille. تَنَافُرٌ
Qui fuit, qui se sauve (bête, etc.). ✧ En saillie. نَافِرٌ ج نُفَّرٌ (*m. et f.*).
Vainqueur. — ج نُفَّرٌ
Fém. du préc. Familiers, parents (de qn). نَافِرَةٌ
جَاءَ فِي نَافِرَتِهِ او فِي نَفْرَتِهِ او فِي نُفُورَتِهِ
Il vint avec ses gens.
Pale. Voile du calice. Liturgie. Le pain consacré. ⊛ نَافُورٌ
Fuyard, ombrageux (animal). نَافِرٌ وَنَفُورٌ وَيَنْفُورٌ وَمُسْتَنْفِرٌ
Signal de l'attaque, du combat. Trompette d'airain, clairon, cor. نَفِيرٌ
Effrayé, effarouché. مُسْتَنْفَرٌ
Vaincu. مَنْفُورٌ
Bondir (gazelle). ✡ نَقَزَ i نَقْزًا وَنَقَزَانًا
Faire bondir (une gazelle). Faire sauter (un enfant). نَقَّزَ ٥
Faire tourner (une flèche) sur l'ongle pour voir si elle est —وَأَنْقَزَ ه

Discours de longue haleine. Trait, gorgée. ✧ Style, manière d'écrire (d'un poète, etc.).
Boisson agréable. شَرَاب ذُو نَفَس
Il agit librement dans ses affaires. هُوَ فِي نَفَسٍ مِن أُمُورِهِ
✧ Fume un narguilé. اشْرَبْ نَفَس
Délai, retard. نُفْسَة
Enfantement; accouchement, couches. نِفَاس
Respiration. تَنَفُّس
Nom d'ag. Qui nuit du regard. 4e flèche d'un jeu. نَافِس
Précieux, recherché. نَفِيس ر نَفِيسَة ج نَفَائِس
Nombreux (biens). نَفِيس ومُنْفِس ومُنْفَس
Plus précieux, plus cher à qn. أَنْفَس
Accouchée (femme). نُفَسَاء ونَفْسَاء ونَفَسَاء ج نِفَاس ونُفَس ونُفُس ونَوَافِس ونُفَسَاوَات
✧ Ouverture. soupirail, meurtrière. مَنْفَس ج مَنَافِس
Qui respire, doué de la faculté de respirer. مُتَنَفِّس
Lieu de la respiration *ou* lieu où l'on respire. مُتَنَفَّس
Nouvellement né. Précieuse (chose). مَنْفُوس ر مَنْفُوسَة
✶ Séparer (la laine, le coton) avec les doigts, carder, éplucher (id.). نَفَشَ o نَفْشًا, ونَفَّشَ ه
✧ Louer qn et lui inspirer de l'orgueil; flatter qn. نَفَّشَ ﻫ
Paître seul durant la nuit (bétail). ✧ Se gonfler dans l'eau (bois, grain). — o i ونَفِشَ a نَفَشًا, وتَنَفَّشَ
Envoyer (le bétail) paître seul la nuit. أَنْفَشَ ﻫ
Se hérisser (chat, oiseau). تَنَفَّشَ
Se hérisser (chat). ✧ Être gonflé, renflé (bois, grain). اِنْتَفَشَ
Laine. Produits de la terre. نَفْش
Menus objets, ustensiles. نَفْش ونَفِيش
Bétail qui paît la nuit sans pâtre. بَقَر وغَنَم نَفَش ونَوَافِش ونُفَّاش

Espèce de nougat. Pâtisserie. ✧ نَفِيشَة
Gonflé et mou à l'intérieur. مُتَنَفِّش ومُنْتَفِش
Qui a les cheveux, le poil hérissé. مُتَنَفِّش، مُنْتَفِش الشَّعْر
Nez camus. أَنْف مُنْتَفِش
Prononcer vite (une parole). ✶ نَفَصَ i نَفْصًا، وأَنْفَصَ ب
Rire aux éclats. أَنْفَصَ فِي الضَّحِك
Faire du bruit des lèvres. — بِشَفَتَيْهِ
Diabète des brebis. نُفَاص
Rieur. مِنْفَاص
N'avoir plus de vivres. Produire ses derniers épis (céréales); ses grappes (vigne). Perdre sa couleur (étoffe). ✶ نَفَضَ o نَفَضًا
Secouer (un arbre à fruits). Secouer, épousseter (un habit). — ونَفَّضَ ه
Agiter, secouer, tourmenter qn (fièvre). نَفَضَ ﻫ
Explorer (un lieu). نَفَضَ وتَنَفَّضَ واسْتَنْفَضَ ه
Quand tu parles le jour, regarde de tous côtés إِذَا تَكَلَّمْتَ نَهَارًا فَانْفُضْ
Mettre bas (chamelle). Être très prolifique (femelle). نَفَضَ وأَنْفَضَ
Être guéri d'une (maladie). نَفَضَ o نُفُوضًا مِن
Consommer, épuiser ses provisions. Perdre ses troupeaux. أَنْفَضَ
Éloigner qn de soi. — ﻫ عَنْهُ
Être secoué (arbre). Être épousseté (habit). Être verdoyante (vigne). Se troubler, être agité. اِنْتَفَضَ
Envoyer une troupe d'éclaireurs. اِسْتَنْفَضَ
Ce qui tombe d'un objet secoué. نَفَض ونِفَاض ونُفَاض ونُفَاضَة
Frisson, tremblement de fièvre. نُفْضَة ونُفَضَة ونُفَاض ونُفَضَاء
Pluie qui ne mouille que quelques endroits. نُفْضَة
Détachement d'éclaireurs. نَفْضَة

نُفْضَى Agitation : tremblement, frisson.

نُفَاض ونَفَاض Fin des provisions de bouche, disette qui en résulte.

نِفَاض ج نُفُض Tunique d'enfant ; *et même sens que* مِنْفَاض .

مَا عَلَيْهِ نِفَاض Il n'a pas de vêtement.

تَنْفِيض Action de secouer. Époussetage.

نَافِض *Nom d'ag.* Fièvre avec frisson, avec tremblement. Passé de couleur (habit). ✧ Fou, insensé.

أَخَذَتْهُ حُمَّى نَافِضٍ وحُمَّى نَافِضٌ وحُمَّى بِنَافِضٍ Un tremblement, un frisson de fièvre l'a saisi.

نَفُوض Qui a beaucoup d'enfants (femme).

نَفِيضَة ج نَفَائِض Détachement d'éclaireurs.

أَنَافِيض Feuilles abattues.

مِنْفَض Van. Éventail. Époussette.

مِنْفَضَة ج مَنَافِض ✧ Cendrier de fumeur.

مِنْفَاض Natte qui reçoit les feuilles abattues.

مَنْفُوض Secoué ; épousseté. Atteint d'un frisson de fièvre.

✱ نَفِط a نَفَطًا ونَفْطًا ونَفِيطًا , وتَنَفَّط Être couverte d'ampoules (main).

نَفَط i نَفْطًا, وتَنَفَّط Bouillir (marmite). S'irriter. être en colère (homme). Parler inintelligiblement.

— i نَفِيطًا Éternuer (bouc).

— ب Lancer (l'urine) à diverses reprises (chèvre).

أَنْفَط ه Causer des ampoules (aux mains : travail).

تَنَافَط Lancer l'écume (marmite).

نَفْط ونِفْط Naphte, bitume.

نُفَط ✧ Allumettes phosphoriques.

نَفْطَة ونِفْطَة Variole. Pustule, ampoule.

نَفِطَة Prompt à la colère.

نَافِطَة Couverte d'ampoules (main). Chèvre.

مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة *Voyez dans* عفط .

نَفَّاط ج نَفَّاطَة Ouvrier qui extrait le naphte. Machine à lancer le naphte enflammé.

نَفَّاطَة ونِفَّاطَة Source de naphte. *Sorte de* lampe. Ampoule, pustule.

نَفِيط ومَنْفُوط م نَفِيطَة الخ Couvert de pustules.

✧ مُنَفِّط Emplâtre qui produit des pustules sur la peau.

✱ نَفَع a نَفْعًا ه ب Être utile à qn en ou par...

نَفَع مِن Servir d'antidote contre qc.

اِنْتَفَع ب ومِن Profiter de qc., tirer parti de qc.

اِسْتَنْفَع ه Chercher l'avantage de qn.

نَفْع ونَفَاع ونَفِيعَة Utilité, avantage, intérêt. Profit, gain, bénéfice.

نِفْعَة ج نِفَع ونِفَع Pièce de cuir cousue à un sac de voyage.

نَافِع م نَافِعَة Utile, profitable, avantageux.

نَفَّاع , ونَفُوع ج نُفُع Très utile, qui sait se rendre utile (homme).

مَنْفَعَة ج مَنَافِع Gain, profit, bénéfice. Utilité, avantage, intérêt.

مَنَافِع الدَّار Puits, lavoir, etc. de la maison.

✱ نَفَق o نَفَاقًا Avoir du débit (marchandise) : être bien achalandé (marché).

— ونَفِق a نَفَقًا Être consommées, épuisées (provisions, etc.).

نَفَق o نُفُوقًا Périr (gens, bétail). S'excorier (blessure).

— o ونَفِق a نَفْقًا , ونَفَّق Sortir de son trou (mulot).

نَفَّق وأَنْفَق ه Mettre en vogue, faire valoir (une marchandise).

نَافَق مُنَافَقَة ونِفَاقًا Entrer dans son trou (mulot).

— في الدِّين Être hypocrite en matière de religion.

أَنْفَق S'appauvrir en donnant.

— ه Débiter promptement (ses marchandises).

أَنْفَق واسْتَنْفَق ه على Dépenser (de

Nom d'unite des préc. نَفْلَة وَنَفَلَة

Prière ou œuvre suré- نَافِلَة ج نَوَافِل rogatoire. Butin. Don, gratification, présent. Petit-fils.

Les trois nuits du mois qui نُفَل succèdent aux trois premières.

Air. Côté de mon- ☆ نَفْنَف ج نَفَانِف tagne taillé comme un mur. Pente d'une montagne. Désert.

Précipice entre deux mon- — ونَفْنَاف tagnes.

✧ Flocon de neige. نُفْنَاف

Alentours d'une maison. نَفَانِف الدَّار

Être peureux. ☆ نَفِهَ a نُفُوهًا

Être las, fatigué (esprit). نَفِهَ a نَفَهًا

Fatiguer (une monture). نَفَّهَ وأَنْفَهَ ة

Il lui a peu donné de... أَنْفَهَ لَهُ مِن

Peureux, timide. نَافِه ج نُفَّه, ومُنْفُوه

Fatiguee (monture). — ومُنْفَه

☆ نَفَا o نَفْوًا, ونَفَى i نَفْيًا, ونَفَّى ة وهـ عَن

Chasser, expulser, éloigner, reléguer qn ou qc. de...

Bannir, exiler, proscrire نَفَا ة مِن بَلَدِهِ qn.

Nier, désavouer. Refuser qc. هـ — Enlever, emporter (des débris : torrent).

Soulever (la pous- — i نَفْيًا ونَفَيَانًا هـ sière : vent). Répandre (des pièces de monnaie) pour les vérifier (banquier).

Être mis à l'écart, نَفَى i نَفْيًا, وانْتَفَى être chassé, expulsé, proscrit.

Repousser, éloigner qn. نَافَى ة

Être incompatible, opposée هـ — à..., répugner à... (chose).

Ceci exclut cela, lui هٰذَا يُنَافِي ذَاكَ est opposé.

S'exclure mutuellement; être تَنَافَى incompatibles, opposées (choses).

Nom d'act. Expulsion. Désaveu. نَفْي *En gra.*, négation.

Particule négative. حَرْف النَّفْي

Re- نُفَاء ونُفَاة ونُفْيَة ونُفَاوَة ونُفَايَة ونِفَايَة but, tout ce qui est rejeté comme

l'argent) pour qc., ou pour qn.

S'offrir, se présenter à qn تَنَفَّقَ عَلَى comme une marchandise recherchée.

Débusquer (un mulot). هـ —

Entrer dans son trou; en sor- انْتَفَقَ tir (mulot).

Trou de mulot, de rat; نَفَق ج أَنْفَاق terrier; souterrain.

Hypocrisie. ✧ Sacrilège. نِفَاق ومُنَافَقَة

Point de dépense لَا إِنْفَاق عَلَى نِفَاق pour le mal.

Tout ce qu'on نَفَقَة ج نَفَقَات ونِفَاق dépense (de biens, d'argent), dépenses, frais.

Nom d'ag. Qui a du débit (mar- نَافِق chandise). Achalandé (marché).

Fém. du préc. Vésicule du musc. نَافِقَة

Un trou du ter- نُفَقَة, ونَافِقَاء ج نَوَافِق rier du mulot.

Qui a plus de débit. أَنْفَق

Partie large (des caleçons), نِيفَق haut (de chausses).

Dépensier. مِنْفَاق

Hypocrite, trompeur. مُنَافِق

Jurer, prêter serment. ☆ نَفَلَ o نَفْلًا

Faire un cadeau à qn. Donner ة — (aux soldats) le butin pris sur l'ennemi (chef d'armée).

Donner à qn — ونَفَّلَ وأَنْفَلَ ة النَّفَل le butin, la proie.

Faire prêter serment à qn. نَفَّلَ ة

Défendre, protéger qn. — عَن فُلَان

Faire des prières, des تَنَفَّلَ وانْتَفَلَ œuvres de surérogation.

Prélever au préjudice de تَنَفَّلَ عَلَى (ses compagnons d'armes) une plus grande part de butin.

Échapper à..., être délivré, انْتَفَلَ مِن exempt de...

Demander qc. de qn. — هـ مِن

Œuvre surérogatoire. نَفْل

Butin. Don, ca- نَفَل ج أَنْفَال ونِفَال deau, gratification. *Sorte de* plante odoriférante, trèfle

inutile, vain ou vil.

Natte en feuilles de palmier. نُفَيَة ج نُفَيَات

Nom d'act. Feuillage, débris dispersés par le vent au pied des arbres. نُفَيَان

Nom d'ag. En gra., négative (particule). نَافٍ م نَافِيَة

Même sens que نُفَاء. Écume jetée par la marmite. Gouttes qui tombent sur le puiseur d'eau. Ce que dispersent les pieds du cheval. Suivants d'un corps d'armée. نُفِيّ

Fém. du préc., et même sens que نُفَيَة. نُفِيَّة

Rejeté, jeté au rebut comme inutile. Chassé, exilé. نَفِيّ ومَنْفِيّ

En gra., ce qui est nié. مَنْفِيّ

Incompatibilité de deux ou de plusieurs choses entre elles. تَنَافٍ منافاة

Exil, lieu d'exil. مَنْفًى ج مَنَافٍ

Coassé (grenouille). Glousser (poule). Miauler (chat). ✧ Trouver à redire à tout. ✧ — se plaindre de tout. ✱ نَقَّ i نَقِيقًا نَقًّا

✧ Plaintes, murmures. نَقّ

Grenouille. ✧ Qui trouve à redire à tout. نَقَّاق م نَقَّاقَة

Percer (un mur, le nombril d'une bête). Raccommoder (une chaussure). Confectionner la camisole dite نُقْبَة avec (une étoffe). ✧ Défricher (une terre inculte). Défoncer un (terrain). ✱ نَقَبَ o نَقْبًا ه

Parcourir (un pays). — ونَقَّبَ وأَنْقَبَ في

Examiner ou répandre (une nouvelle). نَقَّبَ عَن

Frapper qn (malheur). —

Être chef de tribu. — عَلَى القَوْمِ نِقَابَةً

Être trouée et usée (chaussure). Avoir les semelles usées (chameau). نَقِبَ a نَقَبًا

Être nommé, élu chef d'une tribu. — ونَقُبَ o نِقَابَةً

Examiner avec soin نَقَّبَ وتَنَقَّبَ عَن (une affaire).

Rencontrer qn face à face ou à l'improviste, par hasard. نَاقَبَ ه نِقَابًا

Je suis arrivé à l'eau sans la chercher. وَرَدْتُ الْمَاءَ نِقَابًا

Devenir chambellan ou chef de tribu. Avoir les semelles usées (chameau). أَنْقَبَ

Se voiler le visage (femme). تَنَقَّبَ وانْتَقَبَ

Nom d'act. Perforation. ✧ Défrichement. نَقْب

Trou dans un mur, brèche; tunnel. Ulcère au côté. نَقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب

Chemin dans la montagne. — ونُقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب

Gale. نَقْب ونُقْب ونُقَب

Nom d'unité. Une perforation; un trou. ✧ Terrain défriché, défoncé nouvellement. نَقْبَة

Manière de mettre le voile. نِقْبَة

Trou, brèche. Croûte de gale. Rouille. Visage. Couleur. *Sorte de* camisole. نُقْبَة ج نُقَب

Les oreilles. الأَنْقَاب

Voile de femme. Homme savant. Chemin dans un terrain dur. نِقَاب ج نُقُب

Nom d'ag. Qui perce (un mur, etc.). Mal, ulcère au côté. نَاقِب م نَاقِبَة

Mineur. نَقَّاب

Flûte. Aiguille de la balance. Chef d'une tribu. Gouverneur, préfet d'une province. Qui a le larynx percé (chien). نَقِيب ج نُقَبَاء

Fém. du préc. Âme; esprit, intelligence. Naturel, caractère. Conseil. نَقِيبَة ج نَقَائِب

Instrument avec lequel on perce (un abcès), bistouri. مِنْقَب ومِنْقَبَة

Chemin dans les montagnes, défilé. — ومَنْقَب ج مَنَاقِب

Même sens. Qualité, vertu, talent. مَنْقَبَة ج مَنَاقِب

Extraire la moelle d'un (os). ✱ نَقَتَ o نَقْتًا ه

✲ نَقَشَ o نَقْشًا وانْتَقَشَ ه *Même sens.*
نَقَّشَ ه Embrouiller (son discours).
— وانْتَقَشَ ه Déterrer (un objet enfoui).
✲ نَقَحَ a نَقْحًا, ونَقَّحَ ه Vider (un os), en tirer la moelle. Dépouiller (un tronc de palmier) de ses nodosités.
نَقَّحَ وأَنْقَحَ ه Composer parfaitement (une poésie). Revoir, corriger (un livre) avec soin.
نَاقَحَ ة Disputer, être en contestation avec qn.
تَنَقَّحَ Diminuer (embonpoint d'une chamelle). Etre corrigé.
انْتَقَحَ ه Ôter la moelle (d'un os).
نَقْح *Nom d'act.* Nuage blanc d'été.
نَقْحَة *Nom d'un.* ✧ Tache sur un habit.
تَنْقِيح *Nom d'act.* Revision, correction (d'un livre). Concision d'un discours.
✲ نَقَخَ a نَقْخًا ة وه Frapper qn; lui briser (le cerveau).
نُقَاخ Eau fraîche, limpide.
نُقَاخ الـ. La fleur, la crème de...
✲ نَقَدَ o نَقْدًا ونُقُودًا ه وإلى Jeter un regard furtif sur (une chose).
— بِعَيْنِهِ إلى Regarder attentivement qc.
— نَقْدًا وتَنْقَادًا ة ه ول Payer (le prix) à qn argent comptant.
— ه Briser et vider (une noix) avec les doigts. Becqueter (un grain, etc.: oiseau).
— وتَنَقَّدَ وانْتَقَدَ ه Trier (des pièces de monnaie).
نَقَّدَ وانْتَقَدَ ه Critiquer (un écrit).
نَقِدَ a نَقَدًا Être brisée, cariée (dent); être écorché (sabot d'une bête).
نَاقَدَ ة Contester, disputer avec qn.
أَنْقَدَ Se couvrir de feuilles (arbre).
انْتَقَدَ Grandir (garçon).
— ه Recevoir (de l'argent) comptant.
— على Relever les fautes de qn, le blâmer.

نَقْد *Nom d'act.* Argent comptant, paiement en argent comptant.
— العَرُوس ج نُقُود ✧ Dot, étrennes de la nouvelle épouse.
دِرْهَم نَقْد ـ نُقُود Monnaie de bon aloi.
نَقْدِيَّة ✧ *Même sens*
نَقِد ونَقَد Peu charnu.
نَقَد ونَقِد Qui ne grandit pas (garçon).
نَقَد ج نِقَاد ونِقَادَة Mouton de chétive espèce.
نَقَد ونُقْد ونَقِد *Sorte de* plante.
نَقَدَة ونُقْدَة ونَقِدَة *Noms d'unité des précédents.*
نَاقِد ج نُقَّاد ونَقَدَة *Nom d'agent.*
أَنْقَد والأَنْقَد Hérisson.
— و أَنْقَدَان Tortue.
نَقَّاد Vérificateur des monnaies. Observateur, scrutateur.
مِنْقَاد ج مَنَاقِيد Bec (d'oiseau).
مِنْقَدَة ج مَنَاقِد Instrument à vider les noix.
✲ نَقَذَ o نَقْذًا, ونَقَّذَ وأَنْقَذَ ة مِن Sauver qn, le délivrer de...
تَنَقَّذَ واسْتَنْقَذَ ة مِن *Même sens.*
نَقِذَ a نَقَذًا Échapper à un danger.
نَقَذ Salut, délivrance.
نَقَذًا لَكَ Puisses-tu être sain et sauf!
نَقَذ ونَقِيذ Ce qu'on a sauvé, délivré.
ما لَهُ شَقَذٌ ولا نَقَذٌ Il n'a rien.
نَقِيذَة ج نَقَائِذ Cheval pris à l'ennemi, butin. Cuirasse.
✲ نَقَرَ o نَقْرًا Produire un bruit en pressant le pouce contre l'index ou la langue contre le palais.
— بِفُلَانٍ Appeler qn à part.
— ة Frapper qn; l'injurier.
— ه Creuser (la pierre, le bois, etc.). Toucher (le luth). Battre (le tambour). Atteindre (le but: flèche).
— فِي Sculpter qc. sur (la pierre, etc.).
— فِي النَّاقُور Sonner du clairon.
— البَيْضَة عَن الفَرْخ Percer l'œuf du bec et en faire sortir le poussin (oiseau).

نقر عن Examiner, scruter qc.
— ونقّر Becqueter (des grains : oiseau).
نقِر a نقرًا S'irriter, s'emporter, se fâcher. Être atteinte de la maladie dite نَقَرَة (brebis).
نقّر ه وعن Examiner, scruter qc.
— ة باسمه Appeler qn dans la foule par son nom.
— في Égaliser (un lieu) pour y nicher (oiseau).
ناقر مناقرة ونقارًا ة Se disputer avec qn, le contredire, le chicaner
أنقر عن S'abstenir de...
تنقّر وانتقر ه Examiner, scruter qc.
✧ تناقر Se disputer, se tracasser.
انتقر ه Faire (des creux) dans le sol (torrent).
— ه ب Faire (des creux) avec (le sabot : cheval).
— ة او ب Appeler, inviter qn à part.
ه Choisir ; écrire qc.
نقر *Nom d'act.* Excavation, creux, cavité. Claquement du pouce contre l'index, de la langue contre le palais.
نقرة *Nom d'unité du préc.*
ما أثابه نقرة Il ne lui a rien donné en récompense.
نقر *Nom d'act.* Perte des biens.
نقِر م نقِرة Fâché, courroucé.
نقر ونُقرة ونقير Petit creux dans le noyau de datte.
ليسوا في نقير Ils ne sont rien.
نقرة Dispute, querelle.
نُقرة ج نُقر ونِقار Creux au bas de l'occiput, nuque. Cavité arrondie petit creux dans la terre. Orbite de l'œil. Nid d'oiseau.
نُقرة ج نِقار Lingot d'or ou d'argent fondu.
نقرى Diffamation.
بنات النقرى Femmes médisantes.
دعوتهم نقرى Je les ai invités spécialement.
يصلي النقرى Il se hâte dans la prière.
نَقَرَة Maladie aux pieds des brebis.
ناقور ج نواقير Cor, clairon, cor de chasse.
نقار ومناقرة Dispute, querelle, contestation.
نقارة Ce qu'un oiseau enlève d'un coup de bec. becquée. Ce qui reste à sculpter.
ما ترك نقارة إلا انتقرها Il n'a rien laissé qu'il ne l'ait écrit.
ناقر ج نواقر *Nom d'ag.* Qui atteint le but (flèche).
ناقرة ج نواقر *Fém. du préc.* Malheur. Argument concluant.
بينهما نقرة وناقرة ومناقرة ونقار Il y a entre eux contestation.
نقّار Qui donne des coups de bec. Sculpteur.
نقير ج نُقُر Tronc de palmier creusé en échelle ou en auge.
✧ — ج نقران Baquet à porter le mortier.
— ج أنقرة Creux, excavation dans le sol, la pierre, etc. Origine, race.
كريم النقير D'origine noble.
✧ نقيرة ونقارة Petit tambour. Timbale.
منقار ج مناقير Bec d'oiseau. Fer à creuser la pierre.
منقر ج مناقر Pic, pioche.
مُنقر ومنقر ج مناقير Sébile, coupe de bois creusé. Puits plein d'eau à orifice étroit. Bassin, réservoir.
منقّر العين ومنتقرها Qui a l'œil enfoncé dans son orbite.
✱ نقرس Douleur dans les articulations des pieds ou des mains. Goutte.
— ونقريس Expérimenté et habile (médecin).
✱ نقز o نقزًا ونقازًا ونقزانًا Bondir, sauter, sautiller (gazelle). ✧ Tressaillir de peur (homme).
نقّز ة Faire sauter, faire bondir (une

Frapper du pied pour en faire sortir une épine. إنتقش
Faire graver qc. sur le chaton d'une bague. — على الفصّ
Extraire, trier qc. — ه
Tirer tout son dû de qn. — حَقَّهُ مِن
Choisir qn ou qc. — ه وه
Nom d'act. Peinture, figure peinte. Figure, trait, dessin. Trace. Morceau de gomme. نَقْش ج نُقُوش
Nom d'unité du préc. نَقْشَة
Peinture (art). Sculpture (art). نِقَاشَة
Peintre. Sculpteur; statuaire; ciseleur; graveur. نَقَّاش
Pinceau. Ciseau, burin. Instrument à extirper une épine. مِنْقَاش ج مَنَاقِيش, ومِنْقَش ج مَنَاقِش
Peint. Sculpté. Gravé. مَنْقُوش
Blessure à la tête, dont il faut extraire des fragments d'os شَجَّة مُنَقِّشَة ومَنْقُوشَة
✠ نَقَص o نَقْصًا ونُقْصَانًا وتَنْقَاصًا Diminuer, baisser, décroître, déchoir, être en déchet, être défectueux.
Diminuer, amoindrir, réduire qc. — ونَقَّص وأَنْقَص وانْتَقَص ه
Diminuer le droit de qn. — وانْتَقَص ه حَقَّهُ
Parler mal de qn. تَنَقَّص وانْتَقَص ه
Diminuer qc. peu à peu. تَنَقَّص ه
Diminuer, décroître peu à peu. تَنَاقَص
Être diminué, décroître. إنْتَقَص
Demander que l'on baisse (le prix d'une chose. etc.). إسْتَنْقَص ه
Diminution, décroissance, déchet, défaut. نَقْص ونُقْصَان ومَنْقَصَة
Défaut (d'esprit, de piété, etc.) نَقْص
Il lui manque, il a perdu tant. نُقْصَانُهُ كَذَا
Défaut, vice, imperfection. Détraction; médisance ou calomnie. نَقِيصَة ج نَقَائِص
Nom d'ag. Diminué, amoindri. Imparfait, incomplet, défectueux. Qui n'a pas le poids gazelle. ✧ Faire tressaillir qn. نَاقِص ج نُقَّص

Boire continuellement de l'eau limpide. Acquérir du bétail dit نقز. أَنْقَز
Être atteinte d'épizootie (bête). إنْتَقَز
Donner à qn le rebut de. — فُلَانًا مِن
Bien, bétail de vil prix. نَقَز ونَقَز
Eau pure et limpide. نَقْز
Surnom. — ونَقَز
Bond, saut. ✧ Tressaillement. نَقْزَة
Épizootie qui fait sauter et mourir les moutons. دَاء النُّقَاز
Élancement, douleur vive. ✧ نَقِيز
Nom d'ag. Qui saute, qui bondit. نَاقِز
Don exigu, menu. عطاء نَاقِز ودُرّ نَاقِز
Fém. de نَاقِز. نَاقِزَة ج نَوَاقِز
Les pieds de la monture. نَوَاقِز الدَّابَّة
✠ نَقَس o نَقْسًا, وانْتَقَس ه Frapper (une plaque de fer).
Injurier qn, s'en moquer. نَقِس a نَقْسًا, ونَقَس ه
Approvisionner d'encre (un encrier). نَقَّس ه
S'injurier l'un l'autre. نَاقَس ه
Nom d'act. Gale. نَقْس
Encre. نِقْس ج أَنْقُس وأَنْقَاس
Plaque de fer servant à appeler à la prière. ✧ Cloche, clochette. نَاقُوس ج نَوَاقِيس
Ironie, raillerie. نِقَاسَة
✠ نَقَش o نَقْشًا, ونَقَّش ه Barioler, rendre bigarré. Peindre de diverses couleurs, colorier. Sculpter; buriner, ciseler; graver.
Frapper (les grappes du palmier) avec des épines pour les faire mûrir. Purger d'épines (le lieu du bétail). Arracher (le poil). نَقَش ه
Tirer (une épine) du (pied. etc.). — وانْتَقَش ه مِن
Être en dispute, en querelle avec qn. نَاقَش ه
Exiger un compte détaillé de qn. نَاقَش ه الحِسَاب او فِيهِ
Importuner, harceler, presser son débiteur. أَنْقَش على غَرِيمِهِ

légal (monnaie). *En gra.*, verbe qui a pour dernière radicale و ou ي.

✢ نَقَضَ o نَقْضًا ﻫ Démolir, détruire (une maison). Rompre (un contrat), violer (un pacte). Détordre (une corde). Détraquer, défaire qc.

— i o نَقِيضًا Craquer (articulation, peau, etc.).

نَاقَضَ ﻫ Être opposée à... (chose).

نَاقَضَ قَوْلُهُ الثَّانِي قَوْلَهُ الأَوَّلَ Son second dire contredit le premier.

أَنْقَضَ Crier (aigle).

— ﻫ Faire claquer (ses doigts, etc.). Tirer de terre (des truffes). Charger (le dos d'une bête : fardeau).

— بِ Appeler (les chèvres). Exciter (une monture) par le bruit de la langue contre le palais.

تَنَقَّضَ S'écrouler avec bruit (maison). Craquer (os). Dégoutter (sang). Se détordre (corde).

— عَنْ Se fendre et donner issue (aux truffes : terre).

تَنَاقَضَ Se contredire mutuellement, être en opposition, être contradictoires (paroles, discours, etc.).

— وانْتَقَضَ Se disjoindre (édifice). Se détordre (corde).

اِنْتَقَضَ Se gâter (plaie, affaire). Être rompu, violé (pacte).

— عَلَى Se révolter contre... (gens).

اِنْقَاضَ Être lézardé et menacer ruine (mur).

نَقْضٌ *Nom d'act.* Dissolution, destruction, démolition. Réfutation d'un argument. *En pros.*, retranchement d'une lettre d'un pied.

نِقْضٌ م نِقْضَةٌ Disjoint, détraqué. Amaigrie par la marche (bête).

— أَنْقَاض ونُقُوض Terrain fendu par les truffes.

— ونُقَضٌ Partie effilée d'un tissu.

نُقْضٌ ج أَنْقَاض ونُقُوض Partie disjointe d'un édifice.

✧ نُقْضَةٌ ج نُقَض Poutre, solive.

نَقِيضٌ Bruit, son produit par des choses qui se heurtent, craquement des articulations.

— م نَقِيضَةٌ Contraire, opposé, qui forme un contraste. Adversaire, antagoniste.

طَرَفَا نَقِيضٍ Les deux extrêmes.

نَقِيضَانِ Deux choses contradictoires.

نَقِيضَةٌ ج نَقَائِض Chemin dans la montagne. Poème contradictoire à un autre, riposte d'un poète.

نُقَاضَةٌ Ce qui se défait d'une corde.

تَنَاقُضٌ Contradiction, opposition (de deux propositions); contraste, contraire.

مُنَاقَضَةٌ Rejet, contradiction d'une proposition.

✢ نَقَطَ o نَقْطًا, ونَقَّطَ ﻫ Marquer (une lettre) d'un ou de plusieurs points, la pointer.

✧ نَقَطَ Tomber goutte à goutte (liquide).

نَقَّطَ ﻫ Moucheter, pointiller (une étoffe).

✧ — ﻫ وب عَلَى Jeter (des pièces de monnaie) à...

✧ نَقَّطَ ﻫ وﻫ Faire un don à (une nouvelle épouse). ✧ Faire tomber goutte à goutte (un liquide).

تَنَقَّطَ Avoir çà et là du pâturage (lieu).

— ﻫ Apprendre (une nouvelle) peu à peu. Manger (du pain) peu à peu.

نُقْطَةٌ ج نُقَط ونِقَاط Point diacritique d'une lettre. Point géométrique. ✧ Une goutte (d'eau, de sang).

مَا اخْتَلَفُوا فِي نُقْطَةٍ Ils sont d'accord en tout.

نُقَط ونِقَاط مِن الكَلَإِ Morceaux détachés de pâturage.

✧ دَاءُ النُّقْطَةِ Mal caduc, haut mal, apoplexie, catalepsie, épilepsie.

نَاقِطٌ ونَقِيطٌ Esclave d'un esclave.

نَقَّاطٌ Qui met les points diacritiques.

✧ نُقُوط Étrennes, cadeau donné à la nouvelle épouse.

مُنَقَّط ومَنْقُوط Marqué de points diacritiques (écrit, lettre). Ponctué, pointillé.

✡ نَقَع a نَقْعًا Élever la voix. Crier. Se multiplier (mortalité).

— بِ Étancher sa soif par (la boisson). Être informé (d'une nouvelle).

— ة بِ Accabler qn (d'injures).

— وأَنْقَع وانْتَقَع ة لِ Égorger (un chameau) pour des (hôtes).

نَقَع وأَنْقَع ه في Tremper et macérer (un médicament), l'infuser, le faire infuser dans (l'eau).

— وأَنْقَع بِ Prolonger (un cri, etc.).

نَقَع واسْتَنْقَع Être élevée (voix).

نَقَع a نَقْعًا ونُقُوعًا, واسْتَنْقَع Croupir. Être en stagnation (eau).

— ه Étancher (la soif : boisson).

أَنْقَع واسْتَنْقَع Se gâter et jaunir (eau).

أَنْقَع ة Étancher la soif de qn (eau).

— فُلَانًا Donner une chiquenaude sur le nez à qn.

— شَرًّا لِ Préparer du mal à qn.

انْتَقَع واسْتُنْقِع Être changée (couleur).

اسْتَنْقَع في S'amasser dans (un bassin : eau). Entrer dans (une piscine) et s'y baigner.

نَقْع ج نِقَاع ونُقُوع Poussière soulevée par le vent, par les bêtes.

— ج نِقَاع وأَنْقُع, ونَقْعَاء Terrain où l'eau croupit.

— ج أَنْقُع Eau croupissante.

إِنَّهُ لَشَرَّاب بِأَنْقُع Il est intrépide, aguerri.

نُقَاعَة Eau dans laquelle on macère qc.

نَاقِع Pénétrant (venin). Frais (sang). Désaltérante (eau).

نَقَّاع Arrogant, superbe.

نَقُوع ونَقِيع Eau fraîche et salubre.

نُقُوع ومَنْقُوع Tout ce que l'on fait macérer dans l'eau.

✧ نُقُوع Abricot sec.

رَجُلٌ نَقُوعُ أُذُنٍ Homme crédule.

نَقِيع Boisson où l'on fait macérer des fruits, infusion.

— ج أَنْقِعَة Puits qui a beaucoup d'eau.

نَقِيعَة ج نَقَائِع Animal égorgé pour un hôte ; repas qu'on lui offre.

أَنْقَع Qui apaise mieux la soif (boisson).

مِنْقَع ج مَنَاقِع, ومِنْقَعَة Vase dans lequel on macère un médicament, etc.

مَنْقَع ج مَنَاقِع Lieu où l'eau croupit. Mer. Boisson qui désaltère.

مَنْقَع الدَّم Lieu du supplice.

سُمٌّ مُنْقَع Poison composé, mariné.

مُنْقَع Ce qui a été macéré. Lait pur rafraîchi. Petite coupe en pierre.

مُنْقُع ومُنْقُعَة Petit pot où l'on fait macérer des dattes dans le lait.

مُسْتَنْقَع Mare d'eau stagnante. Endroit d'un réservoir d'eau où l'on se lave.

✡ نَقَف o نَقْفًا ه Casser, fracasser (la tête, le crâne). Fendre (un œuf). Fendre (son œuf : poussin). Filtrer (une boisson), la mêler d'eau. Écorcer (une grenade).

— عَن Examiner qc.

— وأَنْقَف وانْتَقَف ه Ouvrir (la coloquinte).

✧ نَقَف ة Donner une chiquenaude à qn.

نَاقَف مُنَاقَفَة ونِقَافًا ة Briser le crâne à qn.

أَنْقَف ه Remplir d'œufs (une vallée : sauterelles).

— ة ه Présenter un os à qn pour en tirer (la moelle).

تَنَاقَفَا Se frapper l'un l'autre du sabre.

انْتَقَف ه Tirer, extraire qc.

نَقْف *Nom d'action.*

— ونَقِف Poussin qui sort de l'œuf.

✧ نَقْفَة Une chiquenaude.

نُقْفَة Terrain déprimé au sommet d'une montagne.

نِقاف *Nom d'act.* Prudent (homme).

فِي نِقافٍ وَاحِدٍ De la même manière.

نَقَّاف Prudent, circonspect; curieux (homme).

نَقِيف ج نُقُف Rongé (tronc d'arbre).

مِنْقاف Bec d'oiseau. Coquillage de mer propre à lisser.

مَنْقُوف Pâle, blême (teint). Rongé (tronc d'arbre).

✡ نَقَلَ ه نَقْلًا ونَقَّلَ ه Transporter, transférer, porter qc. d'un endroit à un autre, transplanter (un arbre). Transcrire, copier (un livre, un passage d'un livre).

نَقَلَ ه عن Raconter, rapporter un fait d'après (un tel).

نَقَلَ ✧ Déménager, décamper, plier bagage.

— ونَقَّلَ وأَنْقَلَ ه Raccommoder (un habit, une chaussure).

نَقَّلَ ه Briser (un os) et en séparer les éclats (coup). ✧ Faire transporter qc. ✧ Faire changer de place à...

— ة Apporter, présenter du dessert (à un hôte).

— ة الأَسْلِحَة ✧ Armer qn.

نَاقَلَ مُنَاقَلَةً ونِقَالًا، وانْتَقَلَ Poser les pieds alternativement sur des rochers; marcher rapidement (cheval).

— ة ه Se faire l'un à l'autre (des récits).

— مُنَاقَلَةً ه Se passer (les coupes: buveurs).

تَنَقَّلَ وانْتَقَلَ Être transporté, transféré: être transcrit.

تَنَقَّلَ Être transporté peu à peu. Aller d'un endroit à un autre; aller çà et là.

ما يُتَنَقَّلُ بهِ على الشَّرَابِ Ce qu'on sert avec la boisson.

تَنَاقَلَ ه Se faire réciproquement (des récits). ✧ Faire qc. à tour de rôle.

اِنْتَقَلَ مِن . . . إلى Émigrer, se transporter (d'un endroit) à (un autre).

— إلى رَحْمَةِ اللهِ Mourir.

نَقْل *Nom d'act.* Translation; transport; charroi, transfert. Récit, rapport, narration.

— ونِقْل ونَقَل ج أَنْقَال ونِقَال Chaussure usée, raccommodée.

نَقْل ونُقْل ج نُقُول وأَنْقَال ونُقْلات Confitures sèches, sucreries, etc. Ce qu'on sert avec le vin.

نَقَل Réplique d'un interlocuteur. Pierres d'une maison ruinée, pierres.

نَقِل Rocailleux (sol). Prompt à la réplique (homme).

نَقْلَة *Nom d'unité.* Un transport, une translation, une transplantation, une transcription, etc.

— ج نِقَال Fer court et large (d'une lance, etc.).

نُقْلَة ج نُقَل Détraction.

— وانْتِقَال Translation d'un endroit à un autre. Changement de domicile, émigration.

نِقْلَة ج نِقَل *Nom de manière.* Vieille fille qu'on ne demande pas en mariage.

عِيدُ انْتِقَالِ العَذْرَاء Fête de l'Assomption de la Ste Vierge.

نَقْلِيّ ومَنْقُول Traditionnel.

نَاقِل ج نَاقِلُون ونَقَلَة *Nom d'ag.* Conteur, narrateur. ✧ Enceinte (femme).

نَاقِلَة ج نَوَاقِل *Fém. du préc.* Vicissitudes du sort. Qui n'ont pas de demeure fixe, nomades; tribu nomade.

نَقَّال Transplanteur, etc. Rapide (cheval).

نَقِيل (*m. et f.*) Nomade; étranger. Torrent qui vient d'un lieu arrosé par la pluie.

فَرَس ذُو نَقِيل Cheval à la course rapide.

Prête-moi ton attention. أَنْقِهْ لي سَمْعَكَ
Être tranquillisé, consolé par (un discours). اِنْتَقَهَ مِن
Interroger qn. اِسْتَنْقَهَ ة
Convalescence. نَقَه ونُقُوه
Une convalescence. نَقْهَة
Convalescent. نَاقِه ج نُقَّه
Qui saisit le sens d'un discours. — ونَقِه
✱ نَقَا o نَقْوًا, ونَقَى i نَقْيًا, وانتقى ه Tirer la moelle d'un (os).
نَقِيَ a نَقَاء ونَقَاوة ونَقَاءة ونُقَاوة ونُقَايَة Être pur; être de bonne qualité, sans tache ni mélange.
Nettoyer, monder qc: نَقَّى وأَنْقَى ه en trier, en choisir les meilleures parties. Sarcler (un champ). Ébourgeonner (la vigne).
Être plein de fécule (blé); être gras (chameau). أَنْقَى
Choisir qc. par le triage, trier qc. تَنَقَّى وانتقى ه
نَقًا مث نَقَوَان ونَقَيَان ج أَنْقَاء ونُقِيّ Mamelon de sables.
Os du bras. Os rempli de moelle. نَقًا ونَقْو ونِقْو ج أَنْقَاء
Moelle (des os). Partie grasse (de l'œil). نِقْي ج أَنْقَاء
Pureté: état de ce qui est mondé; exemption de souillure. نَقَاء ونَقَاوة
نُقَايَة ج نَقَايَا ونُقَاء, ونُقَاوة ج نُقًا ونُقَاء La meilleure partie (une chose).
Même sens. نُقْوَة ونُقَاوة ونُقَاة
Rebut du blé, parties rejetées au triage. نُقَاة ونُقَاء ونُقَايَة ونُقَايَ
Sorte de plante de l'espèce حَمْض servant au lavage. نُقَاوَى ج نَقَاوَى
Triage, choix, épuration. تَنْقِيَة
Pur, propre, sans tache, sans mélange. نَقِيّ ج نِقَاء وأَنْقِيَاء
Fém. du préc. Parole, mot. نَقِيَّة ج نَقَايَا
Avec constance, fermeté. نَقًّا نَقًّا
Plus pur, etc. أَنْقَى م نُقْوَى

Étrangère (femme). نَقِيلَة
Pièce mise à une chaussure. نَقِيلَة ج نَقَائِل ونَقِيل
Sorte de dattes (en Syrie). أَنْقَال
Cheval à la course rapide. فَرَس نَقَّال ومِنْقَل ومُنَاقِل
Chemin dans la montagne. Chaussure ou semelle usée. ✧ Chaufferette: poêle portatif. مَنْقَل ج مَنَاقِل
Qui brise l'os et en sépare les éclats (blessure à la tête). مُنَقِّلَة
Tout ce qui sert au transport des objets. ✧ *Espèce de* jeu arabe à casiers très connu. مَنْقَلَة ج مَنَاقِل
Journée de marche. مَنْقَلَة
Opposé à immeuble (bien), meuble. مُنْتَقِل ج مُنْتَقِلات
Transporté, transféré. Copié; *opposé à* مُرْتَجَل. مَنْقُول
✱ نَقَمَ i ونَقِمَ a نَقْمًا ونَقَمًا وتَنْقَامًا, وانتقم مِن Se venger de qn, le punir.
Reprocher qc. à qn, le blâmer, l'accuser. — ه مِن وعلى
Tourmenter, fatiguer qn. ✧ نَاقَمَ ة
Se venger de qn, le châtier. ✧ اِسْتَنْقَمَ
Nom d'act. Milieu du chemin. نَقَم
Vengeance, revanche: châtiment; disgrâce. نِقْمَة ونَقِمَة ج نِقَم ونَقِم ونَقِمَات
Vengeance, revanche. اِنْتِقَام
Qui se venge. Vengeur. نَاقِم ومُنْتَقِم
✱ نَقْنَقَ Coasser sans cesse (grenouille). Glousser (poule, autruche). ✧ Gronder sans cesse.
✧ Être long à manger. نَقْنَقَ في الأكل
Autruche. نِقْنِق م نِقْنِقَة ج نَقَانِق
✱ نَقِهَ a نَقَهًا ونَقَهَ a نُقُوهًا, وانتقه مِن Relever (d'une maladie), entrer en convalescence.
نَقِهَ a نَقْهًا ونُقُوهًا ونَقَاهَة ونَقَهَانًا, واستنقه Comprendre, saisir (un récit). ه
Guérir qn d'une maladie). أَنْقَهَ ة مِن
Faire comprendre à qn (un discours). — ة ه

Qui a les doigts effilés. أنقى م نقواء
Le chemin, la voie. المَنْقَى
Presser (un débiteur). ✱ نكّ o نكًّا على
Enlever la croûte de ✱ نكأ a نكأً ه
(la plaie) avant sa guérison.
Tuer ou blesser qn. — ة وفيه
Payer à qn ce qu'on lui doit. — ة حقّه
Recevoir son dû de... انتكأ حقّه من
Qui paie sans délai. نكّاءة نكّاء
Rendre qn ✱ نكب o نكبًا ونكوبًا ة
malheureux (temps, sort).
Dévier (vent). — نكوبًا
Être protecteur, — نِكابة ونكوبًا على
défenseur de qn.
Incliner (un vase, un car- — نكبًا ه
quois) pour les vider. Blesser,
meurtrir (le pied de qn: pierre).
Rejeter qc. — ه او ب
— نكبًا ونكوبًا ، ونكِب a نكبًا ، ونكّب
Dévier, s'écarter (du chemin, عن
etc.).
Avoir mal à l'épaule. نكِب a نكبًا
Être atteint d'un malheur. نُكِب
Détourner, éloigner qc. نكّب ه
Détourner qn du — ة ه او به عن
(droit chemin).
S'éloigner, s'écar- تنكّب ة وه او عن
ter, dévier de...
Mettre et porter — وانتكب ه
(l'arc, le carquois) sur ses épaules.
Nom d'action. نكْب
Malheur, calamité. — ج نكوب
Nom d'act. Inclinaison. Mal نكَب
à l'épaule d'une bête.
Blessée au pied (bête). نكيب م نكيبة
Adversité, calamité, نكبة ج نكبات
disgrâce, malheur, fléau.
Quantité de grains non نكبة ج نكب
mesurée.
Pourtour du sabot d'une bête. نكيب
Atteinte d'un mal d'épaule أنكب
(bête). Qui est sans arc. Qui a
une épaule plus haute que l'autre
Qui dévie du أنكب ومنكاب عن الحقّ
vrai.

Fém. de أنكب. Vent نكباء ج نكب
intermédiaire entre deux autres
vents cardinaux.
Vent nord-est. نُكيباء
Épaule chez l'hom- منكِب ج مناكب
me et chez les quadrupèdes. Côté,
flanc (d'une chose). Protecteur.
Terrain élevé.
Les plumes d'un oiseau المناكب
qui suivent celles dites القوادم.
Nom de منكب الجوزاء والفرس الخ
plusieurs étoiles.
Un tel m'évite فلانٌ معي على حدّ منكب
toujours.
Qui éprouve des malheurs, منكوب
victime du sort; celui dont le pied
a été blessé par une pierre. Qui
va en biais (chemin).
S'élever en courant, ✱ نكت o نكتًا
bondir (cheval).
Frapper (la terre) avec — ه ب
(un bâton) ou avec (les doigts) et
y imprimer une trace.
Renverser qn la tête en bas. — ة
Vider (un os, un carquois, — ه
une pipe).
Dire des bons mots. نكّت في كلامه
✧ Critiquer, censurer qn; نكّت على
le tracasser.
Être renversé la tête en bas. انتكت
Bon mot, mot spirituel, نكتة ج نكت
pointe d'esprit. ✧ Homme singu-
lier, étrange; bouffon.
Point blanc sur — ج نكت ونكات
le noir ou noir sur le blanc. Ta-
che dans un miroir. Trace d'un
bâton ou des doigts sur le sol.
Qui lance des épigrammes, نكّات
esprit sarcastique. ✧ Censeur;
tracassier.
Nom d'act. ✧ Critique, cen- تنكيت
sure; tracasserie.
Dattes qui commencent رُطَبة منكّتة
à mûrir.
Rompre, enfrein- ✱ نكث o نكثًا ه

Rendre dure et pénible (la vie de qn). نكَّد ه
Tracasser, molester qn. ـ وناكد ه
Souffrir, éprouver de la peine, être tracassé. تنكَّد
Se traiter réciproquement avec dureté, se tracasser. تناكد
Dureté envers le prochain; tracasserie. نكد وتنكيد
Qui ne rend service à personne, نكد ونكد ونكِد ج أنكاد ومناكيد
Dur envers les autres, tracassier, taquin. ـ وأنكد م نكداء ج نكد
Exigu, insignifiant (don). نكد ونكد ومنكد ومنكود
Dont les enfants ne vivent pas (femme); qui a peu de lait (chamelle). ناكد ج نكد
Qui n'a point de lait ou qui en a beaucoup (chamelle). نكداء ج نكد
Importuné de demandes. Qui demande et reçoit peu. منكود
Dont la part est insignifiante. ✧ Infortuné. Maudit. منكود الحظ
Ennuis, tracas. منكّدات
✠ نكِر a نكرًا ونكرًا ونكورًا ونكيرًا،
Ignorer, ne pas connaître (une chose). Méconnaître qn. وأنكر ه ة
Désavouer, désapprouver qn ou qc. ـ ة وه
Être ardue, difficile odieuse (affaire). نكُر o نكارة
Rendre méconnaissable qn ou qc., déguiser, travestir. *En gra.*, rendre (un nom) indéterminé. نكّر ة وه
Lutter contre qn. Disputer avec qn, le contredire. ناكر ة
Nier, refuser de reconnaître, désavouer qn ou qc. أنكر ة وه
Désapprouver qc. en qn. ـ ه على
Changer en pire ou changer au point d'être méconnaissable. Se déguiser, se travestir. تنكّر
Avoir de l'antipathie pour qn. ـ ل
Faire semblant d'ignorer. تناكر

dre (un engagement). Détordre (une corde). Fendre le bout (du cure-dent).
Rompre réciproquement (des engagements). تناكث ه
Être rompu, violé (pacte). Se détordre (corde). Se fendre, se fourcher (cure-dent). انتكث
Passer d'une (affaire) à (une autre) ـ من . . . إلى
Ce qui est effilé. نكث ج أنكاث
Ce qui s'effile d'une corde. Ce qui reste du cure-dent dans la bouche. نكاثة
✧ Vaurien. رجل ناكث
Âme, esprit. Affaire difficile. Suprême effort. Fausse promesse. Nature. Force d'âme. نكيثة ج نكائث
Rompu, violé (pacte). منكوث
Corde détordue. حبل منكوث وأنكاث
Contracter mariage, se marier (femme). ✠ نكح a i نكاحًا
Épouser (une femme). ـ واستنكح ة
✧ Fuir (animal qui a été battu). نكّح
Marier qn à... أنكح ة ة
S'unir par des mariages تناكح
Paroles par lesquelles les Arabes contractaient mariage. نكح ونكح
Mariage. Contrat de mariage. نكاح
Polygame. نكح ونكحة
Mariée (femme). ناكح وناكحة
Femmes. مناكح
Empêcher qc. ✠ نكد o نكدًا ه
Refuser à qn ce qu'il demande ou lui donner peu. Importuner qn de demandes. ـ ة
Demander beaucoup et recevoir peu. Être importuné de demandes. نُكِد
Être pénible (vie). Mener une vie pénible. Avoir peu d'eau (puits). نكد a نكدًا

Se traiter réciproquement en ennemis ou en étrangers.
Ignorer qc. تناكر واستنكر ه
Demander à qn ce qu'il ignore. استنكر ه
✧ Abhorrer, désapprouver qc. ه —
Finesse d'esprit. Astuce, ruse. نُكر ونُكُر ونكارة ونكراء
Qu'il est rusé ! ما أشدّ نُكرَهُ
Affaire pénible, difficile. نُكر ونُكُر ونكراء ومُنكَر
نكِر ونكُر ونُكُر (*m. et f.*) ج أنكار
Fin, rusé.
Inconnu. نُكر ومُنكَر
Malheur, accident. نكراء
Négation. Refus. Désaveu; dénégation. Reniement. Désapprobation. نكرة ونكير وإنكار
Affaire difficile, ardue. أمرٌ نكير
Anges des sépulcres. نكير ومُنكَر
Indéterminé, sans l'article أل (nom). نكرة ج نكرات
Déguisement, travestissement; changement en pis. تنكُّر
Ingrat. ناكر الجميل
Niée (proposition). Renié. Désapprouvé. Ce qui déplait à Dieu. مُنكَر ج منكرات ومناكير
Ingénieux, perspicace, rusé. Inouï, étrange (récit). — ج مُنكَرون ومناكير
Actions illicites, blâmables. مُنكَرات
En gra., indéterminé (nom). مُتنكِّر
Incertain (chemin). مُتنكِّر ومُتنكُور
Frapper, pousser; aiguillonner (une bête). ✱ نكز o نكزًا ه
Enfoncer un instrument pointu dans qc. ه —
Piquer qn (serpent). ✧ Coudoyer qn (qui dort). ه —
Être tari, épuisé, être à sec (puits). — ونكِز a نكزًا
Descendre dans le sol (eau). نكز o نُكوزًا
Épuiser, tarir (un puits). أنكز ه

Rebut; reste de moelle dans un os. نكز
Épuisé, tari (puits). ناكز ج نواكز
Même sens. نكوز ج نُكُز
Aiguillon; gaule. ✧ ناكزة
Serpent à tête très petite et très venimeux. نكاز ج نكاكيز ونكازات
Renverser, culbuter qc. ou qn; mettre le haut en bas. Prendre (une chose) à rebours. Abaisser (un pavillon). Incliner, pencher (la tête) par insouciance. ✱ نكس o نكسًا، ونكّس ه وه
Ramener (la maladie: mets, etc). ه —
Avoir une rechute (malade). نُكِس
Être inférieur à (ses compagnons). نكِس a نكسًا عن
Être renversé, culbuté; être mis à rebours. ✧ Baisser, pencher la tête par insouciance. تنكّس
Tomber la tête la première. Retomber dans une maladie (convalescent), avoir une rechute. انتكس
Rechute, récidive. نُكس ونُكاس وانتكاس
Qu'il lui arrive malheur ! تعسًا له ونُكسًا او تعسًا له ونكسًا
Flèche à la pointe rompue. Homme faible, qui n'est bon à rien. نِكس ج أنكاس
Né à rebours (enfant). — ومنكوس
Vieillards courbés. نُكس
Qui baisse la tête. ناكس ج نواكس
Qui ne dresse pas la tête et n'atteint pas ses pareils (cheval). مُنكَّس
Lire le livre à rebours en commençant par la fin. قرأ الكتاب منكوسًا
Qui fait une rechute (malade). منكوس ومُنتكِس
Vider, curer (un puits). ✱ نكش o i نكشًا، و انتكش ه
Mer inépuisable. بحرٌ لا يُنكش
Détruire qc. ✧ Piocher; bêcher (la terre). نكش ه
Partie de plante لمنفسة ما أنكش

Rouge et au nez écorché. نَكِمَة وأَنْكَم
Qui va à reculons. Camard (nez). مُنَكَّم
✱ نَكَفَ o نَكْفًا, وانْتَكَفَ ه Supporter (la pluie) jusqu'à ce qu'elle cesse.
غَيْثٌ لَا يُنْكَفُ Pluie qui tombe sans interruption.
بَحْر او جَيْش لَا يُنْكَف Mer inépuisable; armée innombrable.
نَكَفَ ه Trouver (la trace de qc.). Essuyer (une larme) avec le doigt.
نَكَفَ o نَكْفًا, ونَكِفَ a نَكَفًا عَن Refuser; rejeter qc. S'abstenir de qc.
نَكِفَ a نَكَفًا مِن Être libre, exempt de...
نَاكَفَ ة الكَلَامَ Échanger des paroles avec qn; discuter avec qn.
أَنْكَفَ ة Éloigner, dégager qn de qc.
تَنَاكَفَ Être en contestation, en discussion.
انْتَكَفَ Décliner, s'éloigner.
اسْتَنْكَفَ Être fier, orgueilleux.
— ة Trouver (la trace de...).
— مِن Refuser, dédaigner qc. Avoir de l'aversion pour...
نَكَفَتَانِ ونُكْفَتَانِ ونَكَفَتَانِ ج نَكَفَات
Deux os saillants de la mâchoire.
نَكَف Glande à la racine de la mâchoire.
نُكَاف Tumeur à la mâchoire du chameau.
مَنْكُوف Atteint de cette tumeur.
✱ نَكَلَ o i نُكُولًا, ونَكِلَ a نَكَلًا عَن ومِن Reculer devant qn ou qc.; s'abstenir de...
نَكَّلَ تَنْكِيلًا, ونَكَّلَ بِهِ Faire de qn un exemple, lui infliger un châtiment exemplaire.
نَكِلَ a نَكَلًا Recevoir une leçon, un châtiment exemplaire.
نَكَّلَ وأَنْكَلَ ة عَن Éloigner qn d'une action.
نِكْل ج أَنْكَال ونُكُول Chaîne de captifs. *Sorte de* frein, martingale.

qu'on ne peut arracher.
نَكَشَ ه و مِن Achever, finir qc.
✧ نَكَشَ ... Faire piocher; faire bêcher (la terre).
✧ نَكَّاش Piocheur.
مِنْكَش Investigateur.
مِنْكَاش و... مِنْكُوش ج مَنَاكِيش Instrument à curer un puits. Pioche.
✱ نَكَصَ o i نَكْصًا ونُكُوصًا ومَنْكَصًا عَن S'écarter de qn ou de qc.
نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ Retourner en arrière dans la voie du bien.
انْتَكَصَ Retourner en arrière.
✱ نَكَظَ o نَكْظًا, ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ة Presser, talonner qn.
ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ة عَن — Presser qn pour l'empêcher de faire qc.
نَكِظَ a نَكَظًا Se hâter.
تَنَكَّظَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ Son affaire devient ardue.
نَكَظ ونُكْظ ونَكْظَة ونَكَظَة ومَنْكَظَة Effort.
✱ نَكَمَ a نَكْمًا, ونَكَّمَ وأَنْكَمَ ة عَن Chasser, repousser qn avec promptitude de qc., le faire renoncer à...
— ة Bourrer, donner des bourrades à qn.
— ة حَقَّهُ Payer ou retenir ce qui est dû à qn.
— عَن S'abstenir de..., ne pas oser aborder (une affaire).
مَا نَكَمَ يَفْعَلُهُ Il n'a pas cessé de le faire.
مَا أَدْرِي أَيْنَ نَكَمَ Je ne sais où il est allé.
— a نَكْمًا ونَتْكَامًا ة Traire (une bête) en lui frappant le pis.
نَكِمَ a نَكَمًا Être rouge et avoir le nez écorché.
نَكْمَة Bourrade; coup de poing, de pied, ruade. Pla. de l'espèce طُرْثُوث.
نُكْم ونُكْمَة Teint brun mêlé de rouge.
نُكْمَة ونُكَمَة Fleur de la plante dite طُرْثُوث.
نَكِمَة Rouge (femme. lèvre).

C'est le fléau des mé- إنّهُ لَنِكْلٌ شَرٍّ
chants, de ses ennemis.
Punition, châti- نَكَال ونُكْلَة ومَنْكَل
ment, correction exemplaire.
Dieu l'a châtié d'une رَمَاهُ اللهُ بِنُكْلَة
façon exemplaire.
Homme fort, expérimenté. نِكْل
Cheval robuste.
Nom d'agent. Faible, نَاكِل ج نُكَّل
peureux.
Tout instrument de مِنْكَل ج مَنَاكِل
supplice. Torture.
Instrument à cou- مِنْكَلَة ج مَنَاكِل ⊙
per le tabac.
Envoyer son ✱ نَكَهَ i a نَكْهًا لهُ وعَلَيْهِ
haleine sur le visage de qn.
Respirer. — ونَكِهَ a نَكْهًا, واسْتَنْكَهَ ه
sentir l'haleine de qn.
Sentir mauvais par suite d'in- نُكِهَ
digestion.
Nom d'unité. Odeur de la نَكْهَة
bouche, de l'haleine.
Blesser ✱ نَكَى i نِكَايَةً, وأَنْكَى ه او في
qn, ou faire du mal à qn. ✧ Con-
trarier; taquiner qn.
Puisses-tu n'éprouver aucun لَا تُنْكَ
mal!
Être contrarié, taquiné. ✧ انْتَكَى
Nom d'act. ✧ Ta- نِكَايَة ج نِكَايَات
quinerie.
✧ Mot piquant, blessant. كَلَامٌ مُنْكٍ
Azerolier (arbuste). ✱ نَلْك ونَلَك
Répandre son parfum ✱ نَمَّ o i نَمًّا
(musc). Répandre les odeurs
(vent).
Rapporter (des propos) dans ه —
l'intention de nuire à qn. Remplir
(son discours) de faussetés, le
farder de mensonges.
Semer la discorde entre... نَمَّ بَيْن
Calomnia- نَمّ م نَمَّة ج نَمُّون وأَنِمَّاء ونُمّ
teur, médisant. Rapporteur mal-
veillant.
Une fourmi; un pou. نِمَّة
Vice, défaut. Monnaie نُمِّيّ ج نَمَامِيّ
de mauvais aloi. Tromperie; ini-
mitié. Nature, essence.
Il n'y a personne à مَا في الدَّار نُمِّيّ
la maison.
Nom d'unité du préc. Pigeon à نُمِّيَّة
collier.
Nom d'agent. نَامّ ج نُمَّام
Fém. du préc. Mouvement. Vie. نَامَّة
Dieu l'a fait mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَامَّتَهُ
Serpolet, menthe. نَمَّام
Même sens que نَمّ. — ونَمُوم ومِنَمّ
Calomnie, médi- نَمِيم ونَمِيمَة ج نَمَائِم
sance, rapports malveillants.
Bruit de la plume qui écrit, etc.
Être tigré, moucheté, ✱ نَمِرَ a نَمَرًا
pommelé, tacheté (nuage, etc.).
Se fâcher. Être colère, — ونَمَّرَ وتَنَمَّرَ
être méchant.
Assombrir (son visage). نَمَّرَ ه
✧ Numéroter qc.
Trouver une eau limpide. أَنْمَرَ
Ressembler à une panthère, تَنَمَّرَ
être tigré. Éclater en menaces.
✧ Être numéroté.
Vouloir, préparer du mal à qn. — لِ
نَمِر ونِمْر ج نُمْر ونُمُر وأَنْمُر وأَنْمَار ونِمَار
Léopard; pan- ونِمَارَة ونُمُور ونُمُورَة
thère; tigre.
Panthère femelle; tig- نَمِرَة ج نَمِر
resse.
Vêtement rayé ou de نَمِرَة ج نِمَار
laine.
Crochet en fer au- — ونَامِرَة ونَامُورَة
quel on attache de la viande pour
prendre une bête féroce.
Tache, point sur un نَمْرَة ج نَمَر
fond quelconque. ✧ Numéro.
Tigré, moucheté, أَنْمَر م نَمْرَاء ج نُمْر
tacheté, pommelé.
Salutaire, salubre, abon- نَمِير ونَمِير
dante (eau). Intègre (honneur,
etc.).
Semblable à un tigre, tigré, مُتَنَمِّر
pommelé. Irrité, courroucé.
✱ نَمْرَق ونِمْرِق ونُمْرُق ونَمْرَقَة ونِمْرِقَة

Coussin qu'on met sur la selle. — وَنُمْرُقَة ج نَمَارِق

✢ نَمَسَ i نَمْسًا ه Cacher, céler, dissimuler (un secret).
— ب Médire de qn.
— بَيْنَ Semer la discorde entre...
— وَنَامَسَ ة Communiquer à qn. un secret.
نَمِسَ a نَمَسًا Être rance, gâté (beurre).
نَمَّسَ ه على Dissimuler qc. à qn.
نَامَسَ وتَنَمَّسَ Se mettre dans une cachette (chasseur).
أَنْمَسَ بَيْنَ Semer la discorde entre...
تَنَمَّسَ Être cachée, dissimulée (affaire).
إِنَّمَسَ Se cacher.
نِمْس ج نُمُوس Ichneumon, rat d'Égypte; furet; mangouste.
✧ نَمَس Pucerons des poules.
نَمَّاس ونَامُوس Médisant: intrigant.
نَامُوس ج نَوَامِيس Confident. Repaire du lion. Cachette et filet du chasseur. Dissimulation, astuce, sourde menée. Loi, code de lois. ✧ Considération, bonne réputation, honneur. ✧ Moustique.
النَّامُوس والنَّامُوس الأَكْبَر L'Ange Gabriel.
✧ نَامُوس (عوض نَاوُوس) Cercueil.
✧ نَوْمَسَ ة Faire acquérir à qn de la considération.
✧ تَنَوْمَسَ Acquérir de la considération.
نَامُوسَة Repaire du lion. ✧ Un cousin, un moustique.
✧ نَامُوسِيَّة Cousinière, moustiquaire.
أَنْمَس م نَمْسَاء ج نُمْس Terne.
مُنَامِس Confident.
✢ نَمَشَ o نَمْشًا, وأَنْمَشَ Rapporter malicieusement les propos et les actions d'autrui.
نَمَشَ ه Dépouiller (le sol : sauterelles).
— وَنَمَشَ الكَلَامَ Mentir.
نَمِشَ a نَمَشًا Avoir la peau marquée de taches blanches et noires ou rousses.
نَمَشَ فِي أُذُنِهِ Parler à l'oreille de qn.
— ه ✧ Mouiller, humecter (du blé).
نَمَش Taches de rousseur, lentilles sur la peau. Raies dans une peinture, etc.
نَمَشَة *Nom d'unité.* Une tache de rousseur, une lentille.
✧ نَمْشَة Sabre, poignard.
نَمِش م نَمِشَة, وأَنْمَش م نَمْشَاء ج نُمْش Tacheté de taches rousses. Bariolé. Rayé, strié, ondulé (sabre).
مِنْمَش Médisant, intrigant.
✢ نَمَصَ o نَمْصًا, ونَمَّصَ تَنْمِيصًا وتِنْمَاصًا
ه Arracher (le poil), épiler.
أَنْمَصَ Germer (plante).
تَنَمَّصَ S'épiler (femme). Paître les premières herbes (bétail).
نَمَص Poil follet, duvet. Plumes très petites.
نِمَاص Fil de l'aiguille.
نُمَاص ج نُمُص وأَنْمِصَة Mois.
نَمِيص Arraché (poil, plante).
مِنْمَص ومِنْمَاص Outil à épiler.
✢ نمط — نَمَّطَ ل على Montrer à qn qc.
نَمَط ج نِمَاط وأَنْمَاط Manière, façon, mode. *Sorte de* tapis, couverture de selle. Secte, parti.
على هٰذَا النَّمَط De cette manière.
هُمْ على نَمَط وَاحِد Ils sont du même acabit.
✢ نمغ — نَمَغَة Sommet (d'une montagne). Élite (d'une peuplade). Abondance (de biens).
✢ نَمَقَ o نَمْقًا ه Frapper (l'œil) de la main. Écrire (un livre, etc.).
نَمَّقَ ه Écrire bien, élégamment (un livre, etc.). L'embellir, l'enjoliver.
أَنْمَقَ Produire des dattes sans noyau (palmier).
نَمَق Milieu (du chemin). Livre.
نَمِقَة Mauvaise odeur.
مُنْمِق Sans noyau (datte).

Fardée (parole, etc.). مُنَمَّق

☆ نَمَل o وَنَمِل a نَمْلًا . وأَنْمَل Médire, detracter, dévoiler méchamment.

نَمَل ونَمِل في Monter sur (un arbre).

نَمِل a نَمَلًا Être engourdi : fourmiller, picoter (membre du corps).

تَامَل Marcher comme un homme lié.

تَنَمَّل S'agiter et se mêler (gens).

نَمْل ونَمُل ج نِمَال Fourmi.

نَمْل Petites pustules.

نَمْلَة ونَمَلة Une fourmi. Une pustule.

نَمْلَة Mensonge. Fissure au sabot du cheval, seime.

نَمْلَة ونُمْلَة ونَمِيلَة Détraction, médisance.

نُمْلَة Reste d'eau dans un bassin.

نَمِل م نَمِلَة Qui abonde en fourmis (lieu). Vif, ardent (cheval).

— الأَصَابِع Habile des doigts.

نَمِل ونَامِل ونَمَّال Détracteur, rapporteur malveillant.

نَامِلَة *Fém. de* نَامِل. Compagnie de voyageurs.

اِمْرَأَة نَمِلَى ومُتَنَمِّلَة Femme toujours en mouvement.

أَنْمَلَة وأُنْمُلَة وإِنْمِلَة ج أَنَامِل وأَنْمُلَات

Bout pulpeux du doigt.

مِنْمَل ومُنْمِل *Même sens que* نَمَّال .

مُنَمَّل ومُتَنَمِّل Écrit en lignes serrées.

مَنْمُول Envahi, endommagé par les fourmis. Langue.

☆ نَمْنَم ه Rayer (le sol : vent). Embellir, enjoliver qc.

نِمْنِم ونِمْنِيم Traces du vent sur le sol.

نُمْنُم ونُمْنِيم Tache blanche aux ongles des adultes. *Nom d'un.* نُمْنُمَة.

مُنَمْنَم Rayée (étoffe).

☆ نَمِه a نَمَهًا Être étonné, ébahi.

☆ نَمَا o نُمُوًّا Croître, grandir. Être saturée de rouge ou de noir (teinture). ✧ Progresser, prospérer.

— ه إلى Attribuer (un récit) à...

نُمُوّ Croissance, accroissement. ✧ Progrès.

⊙ نَمُوذَج وأُنْمُوذَج ج نَمُوذَجَات وأَنْمُوذَجَات Exemple, modèle.

☆ نَمَى i نَمْيًا ونُمِيًّا ونَمَاء ونَمِيَّة Croître, grandir (bien, etc.). S'élever (eaux) ; monter, hausser (prix des denrées). Être saturée (teinture). Disparaître (gibier).

— ه على Élever qc. sur...

— ونَمَّى ه Ranimer, exciter (le feu).

نُمِيَ إلى Être rapporté à qn (récit).

— ونَمَّى ه إلى Rapporter (un récit) à qn.

نَمَّى تَنْمِيَةً , وأَنْمَى إِنْمَاء Augmenter, croître.

أَنْمَى ه Faire croître, faire grandir qc. ✧ Faire progresser, faire profiter.

أَنْمَى ه وه Répandre (des propos malveillants). Atteindre et blesser (le gibier) qui disparaît.

تَنَمَّى S'élever, être élevé.

تَنَمَّى وانْتَمَى S'élever dans les airs (oiseau de proie).

انْتَمَى إلى Faire remonter son origine à...

نَمَاة ج نَمًى Petite fourmi. Pou.

نَمِيَّة *Nom d'act.* Double fil que l'on roule en peloton.

نَامٍ Qui croît. ✧ Qui profite ; qui progresse.

نَامِيَة ج نَوَامٍ *Fém. du préc.* Faculté de croître. Êtres créés, créatures.

— الكَرْم Rameau de vigne chargé de grappes.

أَنْمَى Plus prospère.

☆ نَهِيَ a ونَهُؤَ o نَهْأً ونَهَاءَةً ونُهُوءَةً ونُهُوءًا

ونَهَاوَة N'être pas suffisamment cuite (viande).

أَنْهَأ ه Ne pas faire cuire suffisamment (la viande). Ne pas achever (une affaire).

نِهِيء Insuffisamment cuite (viande).

☆ نَهَبَ a o ونَهِبَ a نَهْبًا , ونَاهَب

و انْتَهَب ه Enlever, piller, ravir (le butin).

نَهَب ه Mordre qn au talon (chien).

— ونَاهَبَ ه Adresser à qn des propos mordants.
نَاهَبَ ه Rivaliser de vitesse avec un autre (cheval).
أَنْهَبَ ه Livrer au pillage qc.
تَنَاهَبَ ه Enlever (la terre) en marchant (bête). Se disputer (le butin : gens).
إِنْتَهَبَ ٱلشَّوْطَ Être vainqueur à la course (cheval).
نَهْب *Nom d'act.* Pillage, rapine.
هٰذَا زَمَانُ ٱلنَّهْبِ C'est le temps du pillage.
نَهْب ج نِهَاب Proie, butin. *Sorte de* course.
نُهْبَة ونُهْبَى ونُهَيْبَى ونُهَّيْبَى Proie, butin, ce qui a été enlevé, pillé.
نَهَّاب Déprédateur, pillard, ravisseur.
مَنْهُوب Pillé, ravi.
مِنْهَب Qui l'emporte à la course (cheval).
مُنْتَهَب Pillé. Lieu du pillage.
✱ نُهْبُرَة ج نَهَابِر Précipice. Enfer, abîme de l'enfer.
نُهْبُور ونُهْبُورَة ج نَهَابِير *Même sens.*
✱ نَهْبَل م نَهْبَلَة Vieux, vieille.
✱ نَهَتَ i نَهِيتًا ونُهَاتًا Rugir (lion). Braire (âne). Gronder (homme).
نُهَات ونَهِيت Rugissement, etc.
نَاهِت ونَهَّات Grondant ; rugissant, etc.
ٱلنَّهَّات والمِنْهَت والمُنْهِت Le lion.
✱ نَهَجَ a نَهْجًا ونُهُوجًا, واسْتَنْهَجَ Être frayé, distinct (chemin).
نَهَجَ a نَهْجًا ه Tracer (la route) ; suivre (un chemin). Éclaircir (une affaire).
نَهِجَ i ونَهَجَ a نَهَجًا Être essoufflé haletant.
نَهَجَ a i ونَهِجَ a نَهْجًا Être usé (habit).
أَنْهَجَ Être tracé (chemin). Être claire (affaire). Être usé (habit).
— ه Tracer (un chemin). Éclaircir (une affaire). User (un habit).
— ه Faire perdre haleine (à un cheval) ; essouffler qn.
إِنْتَهَجَ Suivre un chemin.
اسْتَنْهَجَ سَبِيلَ فُلَانٍ Suivre le chemin, la manière de tel.
نَهْج *Nom d'act.* Chemin bien tracé.
نَهَج ونَهِيج Respiration pénible, essoufflement, asthme.
مَنْهَج ومَنْهِج ومِنْهَاج ج مَنَاهِج ومَنَاهِيج Chemin bien tracé. Voie, manière d'agir.
✱ نَهَدَ o a نُهُودًا Se gonfler et s'arrondir (sein). Se remplir (outre).
— ونَهَّدَ Avoir les seins arrondis.
نَهَدَ o a نَهْدًا ونَهَدَانًا لِ وإِلَى Fondre sur (l'ennemi).
— وأَنْهَدَ ه Augmenter (un don).
نَهُدَ o نُهُودَةً Être beau et robuste (cheval).
نَاهَدَ ه En venir aux mains avec qn. Tirer au sort avec qn par les doigts.
أَنْهَدَ ه Remplir (un vase).
تَنَهَّدَ Soupirer, gémir.
تَنَاهَدَ Se cotiser pour les dépenses du voyage (compagnons de route).
— فِي ٱلْحَرْبِ Fondre les uns sur les autres dans la guerre.
اسْتَنْهَدَ ه Provoquer qn au combat.
نَهْد ج نُهُود Sein arrondi et gonflé. Cheval beau et robuste. Homme courageux, intrépide. *Nom d'une* tribu.
نَهْد ونِهْد Cotisation pour un voyage.
نَاهِد ج نَهَدَاء ونُهَّاد *Nom d'agent.*
— ونَاهِدَة ج نَوَاهِد, ومُنْتَهِد Qui a les seins arrondis (fille).
نَهْدَاء Colline de sable élevée.
نِهَاد Quantité, mesure.
— مِئَة Cent, environ cent.
نَهَّاد Qui fond sur qn.
نَهْدَان Plein (bassin, vase).
نَهِيد Crème.
نَهِيدَة *Sorte de* mets.
تَنَهُّد Soupir ; gémissement.
✱ نَهَرَ a نَهْرًا Couler (rivière, sang).

Chercher à se devancer l'un l'autre. تَنَاهَزَا
Saisir (une occasion). Saisir vite qc. إِنْتَهَزَ هـ
Rire avec excès. — فِي ٱلضَّحِكِ
Quantité, mesure. نَهْز ونُهَاز ونِهَاز
Occasion, opportunité. نُهْزَة ج نُهَز
L'occasion se présentant. عَلَى نُهْزَةٍ
Le chef de la tribu. نَاهِز القَوْمِ
Qui dresse le poitrail en marchant (âne). نَهَّاز
Les abords du puits. مُنْتَهَز البِئْرِ
Mordre (serpent). ✡ نَهَسَ وَنَهِسَ a نَهْسًا
Saisir, arracher (la viande) avec les dents de devant. — و انْتَهَسَ هـ
Faire un affront à qn. إِنْتَهَسَ ه
*Sorte d'*oiseau de proie. نُهَس أو نَهْس
Lion. نَهَّاس ونَهُوس ومِنْهَس
Maigre, décharné. نَهِيس ومَنْهُوس
L'endroit où l'on mord. مَنْهَس
Mordre qn. avec les dents de devant. Piquer qn (serpent, etc.). Réduire qn à la misère (sort). ✡ نَهَشَ a i نَهْشًا ه
✧ Être essoufflé, haletant. نَهَشَ (عِوَض نَهَجَ)
Être mince (bras). نُهِشَ وانْتَهَشَ
Se mordre réciproquement. تَنَاهَشَ
Nom d'act. Coup de dent, dentée. نَهْش
Nom d'un. Un coup de dent. نَهْشَة
Agile des mains et des pieds. نَهِش ٱلْيَدَيْنِ وٱلقَوَائِمِ
Actes de violence et d'oppression, iniquités. نَهَاوِش
Réduit à la misère. Amaigri. مَنْهُوش
Aux jambes maigres. — القَدَمَيْنِ
Qui se frappe, se déchire le visage dans un malheur (femme). مُنْتَهِشَة
Mordre qn. ✡ نَهَشَلَ ه
Manger qc. avec avidité. — هـ
Lion. Oiseau de proie. نَهْشَل
Se lever de (son siége, etc.), se dresser. ✡ نَهَضَ a نَهْضًا ونُهُوضًا عَنْ

Faire couler (un fleuve). نَهَرَ هـ
Repousser qn. ✧ Appeler, faire venir qn. — ه
Arriver à l'eau (en creusant). — ونَهِرَ a نَهْرًا، وأَنْهَرَ
Couler (sang). Être ou agir pendant le jour. Ne pas réussir. أَنْهَرَ
Saigner sans cesse (veine). — وانْتَهَرَ
Elargir (un canal, une blessure). Faire couler (le sang). أَنْهَرَ هـ
Chasser, éloigner qn avec dureté.✧Gronder, réprimander qn. إِنْتَهَرَ ه
Couler abondamment (fleuve). Être large, spacieux. إِسْتَنْهَرَ
Rivière: fleuve. نَهْر ج أَنْهُر وأَنْهَار ونُهُر ونُهُور
De rivière, de fleuve (poisson). نَهْرِيّ
Jour; journée. نَهَار ج أَنْهُر ونُهُر و✧ نَهَارَات
Poussin d'outarde, etc. — ج أَنْهِرَة ونُهُر
Jour et nuit. نَهَارًا ولَيْلًا
Qui agit le jour. Large (fleuve). Clair, plein (jour). نَهِر
Raisin blanc. — ونَاهِر
Chose nombreuse, abondante. شَيْء نَهِير
Jour très clair. نَهَار أَنْهَر
Nom d'act. ✧ Reproche, réprimande. إِنْتِهَار
Creux d'un fleuve fait par l'eau. مَنْهَر
Place aux immondices. مَنْهَرَة
Être imminente, être proche (chose). Se lever pour prendre qc. ✡ نَهَزَ a نَهْزًا
Lever le poitrail pour la marche (monture). — بِصَدْرِهَا
Se défendre (id.). — بِرَأْسِهَا
Secouer (la tête). Frapper de la tête (le sein de sa mère: petit). Pousser, repousser qn. — هـ وه
Secouer le seau dans le puits pour le remplir. — بِٱلدَّلْوِ فِي البِئْرِ
S'approcher, être proche de qc. Saisir (une occasion); devancer (le gibier). نَاهَزَ هـ

Se lever pour..., se mettre à نَهَضَ لِ (une affaire).
Se révolter contre... — على
Se précipiter vers (l'ennemi). — إلى
Se dresser (plante). Étendre نَهَضَ ses ailes pour voler (oiseau).
Résister à qn, le combattre. نَاهَضَ ة
Exciter, faire lever qn. أَنْهَضَ ة
Chasser (les nuages: vent). — ه
Ils s'élancèrent les uns تَنَاهَضُوا فِي contre les autres dans (le combat).
Être excité, mis sur pied. إِنْتَهَضَ
Se lever pour... — لِ
Exciter qn, l'engager إِسْتَنْهَضَ ة لِ à se mettre à qc.
Nom d'act. Injustice. Dur نَهْض (sol, terrain).
Lever, action de se lever. نُهُوض
Force, pouvoir. نَهْضَة
Mouvement vers... نَهْضَة إِلَى
Nom d'action. Excitation. إِنْهَاض
Nom d'agent. Qui est prêt à نَاهِض voler (poussin). Actif (ouvrier).
Fém. du préc. Au pl. نَاهِضَة ج نَوَاهِض chameaux grands et robustes.
Les aides de l'homme, نَاهِضَة الرَّجُل ses frères, ses serviteurs.
Qui se lève souvent. نَهَّاض
Chemins difficiles. نَهَّاض الطُّرُق
✡ نَهَقَ i a o ونَهِق a نَهْقًا ونُهَاقًا ونَهِيقًا
Braire (âne). وتَنْهَاقًا
Roquette sauvage. نَهْق ونَهَق
Lieu de la gorge d'où part le نَوَاهِق braiment.
Deux os protubérants des — وناهقان mâchoires des animaux à sabot.
Vainere qn. ✡ نَهَكَ a نَهَاكَةً ة
Porter (un habit) jusqu'à — ه l'user.
Excéder dans le — مِن الطَّعَام وفيه manger.
S'acharner contre la ré- — عِرْضَهُ putation de qn.
Énerver qn (usage du — a نَهْكًا ة vin). Affaiblir qn (fièvre).
Épuiser (le pis, le réservoir). — ه
Attaquez l'ennemi إِنْهَكُوا وُجُوهَ الْقَوْمِ avec acharnement.
Épuiser (le vin). نَهِكَ a نَهْكًا ه
نُهِكَ a نَهْكًا ونَهْكَةً ونَهَاكَةً ، و انْتُهِكَ ة
Amaigrir et épuiser qn (fièvre).
Punir qn ة نَهِكَ a نَهْكًا ونَهْكَةً ، وأَنْهَكَ avec rigueur.
Être affaibli, épuisé par نُهِكَ نَهْكًا la maladie.
Être brave, intrépide. نَهُكَ o نَهَاكَةً Être robuste.
Diminuer (l'honneur de qn, إِنْتَهَكَ ه la valeur de qc.).
Même sens que إِنْتَهَكَ. إِنْهَكَ
Nom d'act. En pros., retran- نَهْك chement des deux tiers du mètre.
Nom d'act. Affaiblissement, نَهْكَة abattement.
Qui agit avec vigueur, نَاهِك ونَهِيك brave, intrépide.
Robuste (chameau). Tran- نَهِيك chant, pénétrant (sabre).
Ce qui épuise, énerve. مَنْهَكَة
Affaibli, énervé par la maladie. مَنْهُوك
Boire une pre- ✡ نَهِلَ a نَهَلًا ومَنْهَلًا mière fois; étancher sa soif. Avoir soif, être altéré. ✧ Être fatigué, harassé.
Assez pour le moment. إِنْهَلْ تَلَانَ
Abreuver une première fois أَنْهَلَ ة (les chameaux). Irriter qn.
Arroser une première fois — ه (des semis).
Un trait, une gorgée. نَهْلَة
Premier abreuvage. نَهَل
Nom نَاهِل ج نِهَال ونَهَل ونُهُول ونَهَلَة ونَهْلَى *d'ag.* Désaltéré; altéré.
Fém. du préc. نَاهِلَة ج نِهَال ونَوَاهِل Qui vont à l'aiguade (gens, bêtes).
Qui boit, désaltéré. Al- نَهْلَان ج نَهْلَى téré. ✧ Fatigué, harassé, éreinté.
Aiguade, abreuvoir. مَنْهَل ج مَنَاهِل Lieu au désert où s'arrêtent les voyageurs.

Etre fini, achevé, arriver au terme. تَنَاهَى وانْتَهَى

Croupir dans un étang (eau). تَنَاهَى

S'abstenir d'une chose, l'avoir pour interdite — وانْتَهَى عَنْ

S'interdire mutuellement qc. تَنَاهَوْا عَنْ

Porter qc. vers, à... إنْتَهَى ب إلَى

Nom d'act. Interdiction, défense, prohibition. نَهْي

Les personnes qui ont l'autorité. أَهْلُ النَّهْي

نَهْي ونِهْي ج أَنْهٍ وأَنْهَاء ونُهِيّ ونِهَاء Étang, mare d'eau.

Défense, interdiction. Intelligence; prudence. نُهْيَة ج نُهًى

Extrémité, limite extrême d'une chose, fin. — ونِهَاء ونِهَايَة ج نِهَايَات

Pl. de نُهْيَة. Sagesse, prudence. نُهًى

Quantité, mesure. Point le plus élevé de l'eau. نِهَاء ونُهَاء

Ils sont cent. هُمْ نِهَاءُ مِئَةٍ

Verre, flacon en verre. نِهَاء ونُهَاء ونِهًى

Nom d'act. Fin, terme, achèvement. إنْتِهَاء

Nom d'agent. Qui suffit et peut tenir place d'un autre. نَاهٍ

Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ نَاهِيكَ وناهِيكَ مِنْ رَجُلٍ

Fém. de نَاهٍ. Conscience. نَاهِيَة ج نَوَاهٍ

Il n'a pas de conscience. مَا لَهُ نَاهِيَة

Très prudent. نَهٍ ونِهٍ ج نِهُون، ونَهِيّ ج أَنْهِيَاء

Fin de la vallée où s'arrête l'eau. تَنْهَاة وتَنْهِيَة ج تَنَاهٍ

Ce qui arrête les eaux. تِنْهَاة

Fin, limite d'une chose. مَنْهَاة

Homme très intelligent, très prudent. رَجُل مَنْهَاة

Ce qui est défendu. مَنْهِيّ عَنْهُ

Choses défendues, illicites. مَنَاهٍ

Qui a un esprit très élevé, très grand. مُتَنَاهِي ٱلْعَقْل

Infini, sans terme. غَيْر مُتَنَاهٍ

Tombeau. Munificence. مِنْهَل ومِنْهَال

✱ نَهَمَ a i نَهْمًا ونَهِيمًا ونَهْمَة ة Exciter (les chameaux) par des cris.

— i نَهَمَ Rugir (lion) Gémir, soupirer (homme).

— a نَهْمًا ة ب Jeter (des pierres) à qn.

نَهِمَ a ونُهِمَ نَهَمًا ونَهَامَة فِي Être avide, insatiable (de nourriture), être glouton. Être avide de qc.

نَاهَمَ ة Soupirer, gémir avec qn.

نَهَم Avidité insatiable de nourriture, gloutonnerie, voracité.

نَهْمَة Désir insatiable. Besoin.

نَهِم ونَهِيم Avide, insatiable. Gourmand, glouton, grand mangeur.

نِهَام ونُهَام ونِهَامِيّ ونُهَامِيّ Forgeron. Charpentier.

نُهَام ج نُهُم Hibou. Moine.

مَنْهُوم Insatiable.

— ب Passionné pour qc.

مِنْهَام ج مَنَاهِيم Docile (chamelle).

مَنْهَمَة Atelier du charpentier.

✱ نَهْنَهَ ة عن Eloigner qn, le repousser de qc. ✧ Accabler qn de coups, de fatigue.

تَنَهْنَهَ S'abstenir, s'éloigner de... ✧ Être accablé de coups, de fatigue.

✱ نَهَا o نَهْوًا، ونَهَى a و✧ i نَهْيًا، ونَهًى ة عَن Défendre, prohiber à qn. qc.

نَهِيَ a نَهًى، وأَنْهَى عن Laisser (ce qu'on désirait).

نَهُوَ o نَهَاوَة Être intelligent, prudent.

نَهِيَ وأَنْهَى وانْتَهَى إلَى Arriver à..., parvenir jusqu'à...

نَهَاكَ مِنْ رَجُلٍ ونَهَوْكَ مِنْ رِجَالٍ Il te suffit, ils te suffisent.

نَهَتْكَ مِنِ ٱمْرَأَةٍ Elle te suffit.

نَهَّى وتَنَاهَى Parvenir à son plus haut terme (chose).

أَنْهَى Arriver à un étang. (نَهْي).

— ه Mener à fin, accomplir, achever qc.

— ه إلَى Faire parvenir qc. à qn.

منتهى Fin, terme, dernière extrémité.

— آلجُمُوع *En gra.* dernières formes de pluriel.

✡ نَاءَ ٥ نَوْءًا وتَنْوَاءً Se lever avec peine. Tomber de fatigue.

— بالحمل Se courber sous la charge.

— إلى Se lever contre qn.

— بِهِ Écraser qn (fardeau).

— نَوْءًا، واستناء Se coucher (étoile) au moment où une autre se lève.

نَاوَأَ مُنَاوَأَة ونِوَاءً ة S'opposer à qn.

أَنَاءَ إنَاءَةً ة Accabler qn (fardeau).

استناء ة Demander à qn un don.

نَوْءٌ ج أَنْوَاء ونُوآن وأَنْؤُ Etoile qui se couche au moment où une autre se lève et qui annonce la pluie. Pluie. ✧ Tempête.

أَنْوَأُ Plus habile dans la connaissance du coucher des etoiles.

✡ نَابَ ٥ نَوْبًا ومَنَابًا و نِيَابَةً عَنْ فُلَانٍ فِي Remplacer suppléer qn, être son délégué, son suppléant dans...

— وأَنَابَ إِلَى Revenir plusieurs fois vers...

نَابَ وأَنَابَ إِلَى Revenir à (Dieu : pécheur), se repentir, se convertir.

نَابَ ٥ نَوْبَةً ونَوْبًا وانْتَابَ ة Arriver, survenir à qn (malheur).

نَاوَبَ ة Agir avec qn à tour de rôle.

أَنَابَ ة عَنْ فُلَانٍ Etablir qn à la place d'un autre, subroger qn en place de...

تَنَاوَبَ عَلَى وفِي Faire qc. à tour de rôle. Se remplacer tour à tour dans..., alterner, se relayer dans (une affaire).

اِنْتَابَ فِي Agir à tour de rôle dans...

— ة Revenir plusieurs fois vers qn. — Arriver à qn (chose).

اِسْتَنَابَ ة Constituer qn son vicaire, le demander pour substitut, pour lieutenant.

نَوْب *Nom d'act.* Lieu éloigné d'un autre d'un jour ou d'une nuit de marche, relais. Force, vigueur. Proximité.

نَوْبًا ونَوْبًا A tour de rôle

بنوب ✧ Tout à fait.

نُوب ونُوبَة Les Nubiens.

نُوبِيّ Un Nubien.

نَوْبَة ج نُوَب Tour; tour de rôle. Révolution du temps. Fois, coup. Occasion. Troupe d'hommes. Accès de fièvre.

أَهْل وأَصْحَاب النَّوْبَة Troupe de soldats qui font la garde tour à tour.

نَوْبَة ج نَوْبَات ✧ Musique. ✧ Concert musical; orchestre. ✧ Boite à musique.

بالنَّوْبَة A tour de rôle.

نوبة ج نُوَب Malheur, calamité.

نَوْبَاتِيّ ونَوْبَتْجِيّ ✧ Musicien.

نَوْبَاتِيَّة ✧ Orchestre.

نِيَابَة Lieutenance, délégation, vicariat.

نِيَابَةً عَنْ En place de..., en remplacement de...

نَائِب ج نُوَّب ونُوَّاب Lieutenant, remplaçant, substitut, délégué, vicaire.

نَائِبَة ج نَوَائِب ونَائِبَات *Fém. du préc.* Quotidienne (fièvre). Malheur, accident, calamité.

مَنَاب Lieutenance, vicariat. Chemin qui mène à l'eau.

مُنِيب *Nom d'ag.* Pluie printanière abondante.

مُنِيب إِلَى الله Qui vient à Dieu, repentant.

مُنْتَاب Qui vient matin et soir.

✡ نَاتَ ٥ نَوْتًا Chanceler en marchant.

⊙ نُوتِيّ ج نَوَاتِيّ ونُوتِيَّة Marin, matelot; nautonier. ✧ Avare, très avare.

✡ نَاجَ ٥ نَوْجًا Agir avec dissimulation.

نَوْجَة ج نُوَج Ouragan, tempête.

✡ نَاحَ ٥ نَوْحًا ونُوَاحًا ونِيَاحًا ونِيَاحَةً ومَنَاحًا Gémir, roucouler (colombe).

— ة وعَلَى Pousser des cris et des

lamentations à la mort de qn.

Être en face l'une de l'autre (pleureuses). تَنَاوَحَ بَعْضُهَا بَعْضًا

Pendiller (objet suspendu). تَنَوَّحَ

Être en face l'un de l'autre (monts). Souffler de côtés opposés (vents). تَنَاوَحَ

Pleurer; se lamenter (per.). Hurler (loup). اِسْتَنَاحَ

Faire pleurer qn. — ه

Pleurs; lamentations. نَوْحٌ ونِيَاحٌ

Femmes qui pleurent. نِسَاءٌ نَوْحٌ

Noé (le patriarche). نُوحٌ

Nom d'unité de نَوْحٌ. Cris. lamentations à la mort de qn. نَوْحَةٌ

Lamentations, pleurs. Funérailles accompagnées de pleurs. نِيَاحَةٌ

Qui pleure, qui se lamente. نَائِحٌ

نَائِحَةٌ ج نُوحٌ وأَنْوَاحٌ ونُوَّحٌ ونَوَائِحُ ونَائِحَاتٌ *Fém. du préc.* Pleureuse à gages.

Qui pleure beaucoup. نَوَّاحٌ م نَوَّاحَةٌ

Sorte de tourterelle. نَوَّاحٌ

Vent opposé à un autre. نَيِّحَةٌ

Maison mortuaire, lieu où l'on pleure un mort. مَنَاحَةٌ

✱ ناخ — نَوَّخَ الأَرْضَ تَنْوِيخًا Aplanir (la terre : Dieu).

Faire agenouiller (un chameau). أَنَاخَ إِنَاخَةً ه

Faire halte dans (un lieu). — ب

Fondre sur qn (malheur). — بِفُلَانٍ

Assiéger (une ville). — ب وعَلَى

S'agenouiller. تَنَوَّخَ واسْتَنَاخَ

Halte, station. نَوْخَةٌ

Terre lointaine. نَائِخَةٌ

Endroit où un chameau s'agenouille; station, relais. ✧ Climat : *de là* Almanach. مُنَاخٌ ج مُنَاخَاتٌ

✱ نَادَ ـُ نَوْدًا ونُوَادًا ونَوَدَانًا Incliner la tête de sommeil, etc.

S'agiter, être agité (rameau). تَنَوَّدَ

✱ نَارَ ـُ نَوْرًا ونِيَارًا، ونَوَّرَ وأَنَارَ وتَنَوَّرَ واسْتَنَارَ Luire, briller.

Prendre la fuite. نَارَ وتَنَوَّرَ

Apercevoir (un feu) de loin. — وتَنَوَّرَ ه مِنْ بَعِيدٍ

Marquer (un chameau) avec un fer chaud. نَارَ ونَوَّرَ ه

Éviter tout soupçon (femme). — نَوْرًا ونَوَارًا ونِوَارًا

Fleurir, être en fleur (plante). نَوَّرَ تَنْوِيرًا، وأَنَارَ إِنَارَةً

Avoir son noyau (datte). Apparaître (aurore). Mûrir (céréales). نَوَّرَ

Éclairer, illuminer qn ou qc. — ه وه او ل

Fasciner qn (magicien). — على فُلَانٍ

Tatouer (un bras, etc.). نَوَّرَ ه

Injurier qn. نَاوَرَ ه

Paraître. أَنَارَ إِنَارَةً، وأَنْوَرَ إِنْوَارًا

Éclairer, illuminer (une maison, etc.). Éclaircir (une question). أَنَارَ إِنَارَةً ه

S'oindre avec l'onguent dit نُورَةٌ. تَنَوَّرَ وانْتَارَ وانْتَوَرَ

Être éclairée (maison). تَنَوَّرَ واسْتَنَارَ

✧ Être éclairé, illuminé. اِنْتَارَ وانْتَوَرَ

Emprunter (la lumière de qn). اِسْتَنَارَ ب

Vaincre qn. — على

نَارٌ ج نِيرَانٌ ونِيرَةٌ ونُورٌ ونِيَارٌ وأَنْوَارٌ Feu. Marque imprimée avec un fer chaud. Conseil.

De feu. ✧ Brûlant, ardent. نَارِيٌّ و ✧ نِيرَانِيٌّ

Fleur, surtout blanche. نَوْرٌ ج أَنْوَارٌ

Nom d'unité du préc. نَوْرَةٌ

Lumière. Corps lumineux, luminaire. نُورٌ ج أَنْوَارٌ ونِيرَانٌ

Relatif à la lumière. Illuminé. نُورِيٌّ

Bohémien; vagabond. نَوَرِيٌّ ج نَوَرٌ

✧ Dîmes qu'un évêque perçoit des fidèles. نُورِيَّةٌ

Poudre ou pâte épilatoire; poudre pour le tatouage. Poix liquide. Marque faite avec un fer chaud. نُورَةٌ

Femme qui évite tout soupçon. نَوَارٌ ج نُورٌ

Fleur, surtout blanche نُوَّارٌ ج نَوَاوِيرُ

نُوَّار ✧ Mai (mois).	نَاوُوس ونَأوُوس ج نَوَاوِيس Caveau sépulcral ; crypte ; hypogée. Cercueil, sarcophage.
إنارة وتَنْوِير Illumination. Éclairage.	✧ نُوَيْسَة Mèche imbibée d'huile et allumée, lampion.
إِسْتِنَارَة Illumination.	✲ نَاشَ ٥ نَوْشًا, وتَنَاوَشَ وانْتَاشَ هـ Prendre, saisir qc.
نَيِّر م نَيِّرَة Brillant, éclatant. Qui éclaire.	— ة Saisir qn par la barbe, par la tête.
اَلنَّيِّر والمُنِير مِنَ الفَكَّة Une étoile de la Couronne.	نَاشَ ة خَيْرًا Faire obtenir à qn du bien.
نَيِّرَة وذَاتُ مَنْوَر Châtiment éclatant.	نَاوَشَ ة فِي الحرب Aborder (l'adversaire) dans (le combat).
فُلَانٌ ذُو نَيِّرَة ✧ Tel est doué de prudence, de perspicacité,	تَنَوَّشَ هـ بِ Essuyer (sa main) avec (une serviette).
نَائِرَة ج نَوَائِر *Nom d'ag. fém.* Haine, inimitié.	تَنَاوَشَ بِ S'attaquer avec (la lance).
نُوَيْرَة Petit feu.	إنْتَاشَ ة وهـ Faire sortir qn ou qc. de...
أَنْوَر Plus brillant, plus éclatant. Beau.	— ة مِن Tirer qn (d'un péril).
مُنِير Qui éclaire. Brillant.	رَجُل نَوُوش Homme fort.
مَنَار Endroit où se trouve la lumière. Signe qui indique la route dans le désert. Borne qui sépare deux terrains.	✲ نَاصَ ٥ نَوْصًا Rester en arrière.
ذُو المَنَار *Surnom* d'un prince d'Éthiopie.	— إِلَى Se lever pour aller vers...
مَنَارَة ج مَنَاوِر ومَنَائِر Endroit de la lumière. Lanterne, fanal. Phare. Minaret.	— نَوْصًا ومَنَاصًا وتَنْيِيصًا عَن Fuir, éviter qn ; se mettre à l'écart de qn.
✲ نَوْرَج Se démener en marchant. Parler à tort et à travers.	— نَوْصًا ومَنَاصًا ونَوِيصًا ونِيَاصًا ونِيَاصَة ونَوَصَانًا Se mouvoir.
نَوْرَج *Espèce de* herse à battre le blé. Soc de la charrue.	نَاوَصَ هـ Aborder, traiter (une affaire).
◉ نَوْرُوز ونَيْرُوز 1er Jour de l'année solaire persane.	أَنَاصَ هـ Vouloir qc.
✲ نَاسَ ٥ نَوْسًا ونَوَسَانًا Pendiller (objet suspendu).	إسْتَنَاصَ Prendre son élan (cheval).
— نَوْسًا ة Pousser (les bestiaux).	— هـ وة Mettre en mouvement qc. ou qn.
نَوَّسَ بِ Faire halte dans (un lieu).	نَوْص *Nom d'action.* Onagre.
أَنَاسَ هـ Mettre en mouvement, agiter qc.	نَوِيص Élan. Mouvement. Force.
تَنَوَّسَ Être agité par le vent (rameau).	مَنَاص *Nom d'act.* Refuge, lieu où l'on se met à l'abri.
نَاس (عِوَض أُنَاس) Hommes.	✲ نَاضَ ٥ نَوْضًا Briller (éclair). Être agité, en mouvement (objet).
نُوَاس Mèche de cheveux pendante.	— فِي Parcourir (un pays).
— العَنْكَبُوت Toile d'araignée.	— هـ Remuer (un pieu, etc.) pour l'arracher. Faire sortir (l'eau).
نُوَاسِيّ Raisins blancs excellents.	نَوَّضَ هـ بِ Imbiber (une étoffe) de teinture.
نَوَّاس Qui pendille, suspendu et agité.	أَنَاضَ Montrer son zèle dans les

Pendiller (rameau). ✡ نَاعَ o نَوْعًا
Déployer ses ailes pour fondre sur sa proie (faucon). Avoir soif.
Diviser, distribuer en plusieurs espèces. Agiter (un rameau : vent). نَوَّعَ هـ
Être agité (rameau). تَنَوَّعَ ، اسْتَنَاعَ
Se diviser en espèces ; être de plusieurs espèces. تَنَوَّعَ
Prendre les devants dans (la marche). تَنَوَّعَ واسْتَنَاعَ فِي
Nom d'act. Espèce. ✧ Manière, façon. نَوْعٌ ج أَنْوَاعٌ
Nom d'unité. Fruit fraîchement cueilli. نَوْعَةٌ
Soif. نُوعٌ
Appartenant à l'espèce. نَوْعِيٌّ
Nom d'ag. Dévoré, accablé de soif. نَائِعٌ ج نِيَاعٌ
Accablé de faim et de soif. جَائِعٌ نَائِعٌ ج جِيَاعٌ نِيَاعٌ
Manière, façon. مِنْوَاعٌ
Éloigné (lieu). Qui se divise en différentes branches ou espèces. مُتَنَوِّعٌ
Être long et haut (chameau). Être élevé, haut (objet). ✧ Dépasser, excéder. ✡ نَافَ o نَوْفًا
Dominer qc., surplomber au-dessus de... — وأَنَافَ عَلَى
Dépasser, excéder qc. نَيَّفَ وأَنَافَ عَلَى
Sommet de la bosse du chameau. Cri de l'hyène. نَوْفٌ ج أَنْوَافٌ
Excédent, surplus, quantité en plus. Faveur, bienfait. نَيْفٌ ونَيِّفٌ
Dix et plus. عَشَرَةٌ ونَيِّفٌ
Longs et hauts (chameaux, chamelles). نِيَافٌ
Nom d'ag. ✧ Qui excède, qui surpasse (tel nombre). نَائِفٌ
Long et gros (chameau). نَيَّافٌ
Qui domine les points d'alentours (mont). مُنِيفٌ م مُنِيفَةٌ
Nom d'une idole des Arabes. مَنَافٌ
⊙ نَوْفَرٌ ، ونُوفَرٌ *Voyez* نَيْلُوفَرٌ.

yeux. Avoir des dattes mûres (palmier).
Lieu par où l'eau s'écoule. *Au pl.* lieux élevés. نَوْضٌ ج أَنْوَاضٌ وأَنَاوِيضُ
Nom d'act. Refuge. مَنَاصٌ
Pendre, suspendre, accrocher qc. à... ✡ نَاطَ o نَوْطًا ونِيَاطًا هـ ب
✧ Appartenir à qn. — ب
Être éloignée (maison). — وانْتَاطَ
Traiter (une affaire) sans conseil. — وانْتَاطَ هـ
Être attaché, annexe à..., adhérer à... نِيطَ وانْتَاطَ ب
Suspendre, ajouter qc. à une charge. Remplir (une outre) pour la graisser. نَوَّطَ هـ
Prêter (une bête) à qn pour transporter des vivres. اسْتَنَاطَ ة ة
Nom d'act. Ce qui est suspendu. Charge supplémentaire. نَوْطٌ
Petite corbeille de dattes. — ج أَنْوَاطٌ ونِيَاطٌ
Nom d'unité du préc. Gésier, jabot. Tumeur à la poitrine ou au cou d'une bête. Sol un peu élevé où l'eau n'arrive pas. نَوْطَةٌ
Puits dont l'eau vient des parois. نَيِّطٌ
Veine à laquelle le cœur est suspendu. نَيْطٌ ونِيَاطٌ
Longueur du désert. Deux étoiles du Scorpion. نِيَاطٌ
Ce qui sert à suspendre une outre, une urne, etc. Anse. — ج أَنْوِطَةٌ ونُوطٌ
Veine des reins. نَائِطٌ
✧ Viande maigre. لَحْمٌ نَائِطٌ
Ornement de selle. تَنْوَاطٌ
*Sorte d'*oiseau. تُنَوِّطٌ وتَنَوُّطٌ
Grande distance. مَنَاطٌ
C'est aussi loin de moi que les Pléiades. هٰذَا مِنِّي مَنَاطُ الثُّرَيَّا
Suspendu, accroché, appendu à qc. Confié à qn, reçu dans (une tribu). ✧ Dépendant de qn. مَنُوطٌ ب

✱ نَوْفَل Mer. Don, cadeau. Homme généreux. Jeune homme beau. Chacal.

نَوْفَلَة Saline.

نَوْفَلِيَّة Voile des femmes arabes.

✱ نَاقَ o نَوْقًا Séparer et purifier la graisse.

نَوَّقَ ه Dompter, dresser (un chameau).

— ﻫ Féconder (un palmier). Mettre en ordre qc.

تَنَوَّقَ وتَنَيَّقَ فِي Faire qc. avec soin. Être recherché dans (sa mise, dans ses aliments).

إِنْتَاقَ ﻫ Choisir qc.

إِسْتَنْوَقَ Ressembler à une chamelle.

نِيق ج نِيَاق وأَنْيَاق ونُيُوق Sommet d'une montagne.

نُوق Blanc mêlé d'un peu de rouge.

نِيقَة Soin, zèle dans l'action. Élégance dans la mise.

نَاقَة ج نَاق ونُوق ونِيَاق وأَنْوُق وأَنْؤُق وأَوْنُق وأَيْنُق ونَاقَات ونِيَاقَات وأَنْوَاق وأَيَانِق Chamelle.

أُيَيْنِقَات Petites chamelles.

نَوَّاق Habile dans les affaires.

نَيِّق ومُتَنَيِّق ومُتَنَوِّق Recherché dans sa mise, dans ses mets.

مُنَوَّق Dompté, dressé (chameau). Fécondé (palmier). Disposé en ordre.

✱ نَاكَ a نَوَكًا ونُوكًا ونَوَاكَةً Être sot.

أَنْوَكَ ه Trouver qn sot.

مَا أَنْوَكَهُ Qu'il est sot !

إِسْتَنْوَكَ Être sot.

— ه Juger qn sot.

نَوْك ونُوك Stupidité, sottise.

أَنْوَك ج نَوْكَى ونُوك Sot, stupide.

نَوْكَاء ج نُوك Fém. du préc.

✱ نَالَ o نَوْلًا ﻫ ه ولِهُ او ه ب Donner qc. à qn.

— ب S'appliquer à qc.

نَالَ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ C'est pour lui le moment d'agir.

نَالَ a نَيْلًا ونَالًا Être généreux.

نَوَّلَ ﻫ ه وعلى ول Faire don de qc. à qn.

نَاوَلَ ﻫ ه Présenter (une chose) à qn, la lui donner en tendant la main.
✧ — ه Donner la Ste Communion à qn.

أَنَالَ ﻫ ه Procurer qc. à qn. Faire obtenir une chose à qn.

مَا أَنْوَلَهُ Qu'il est généreux !

تَنَوَّلَ وتَنَاوَلَ ﻫ Recevoir, obtenir qc.

تَنَاوَلَ ✧ Recevoir la Ste Eucharistie, communier.

— مَكَانَ كَذَا Arriver à tel lieu.

نَال ج أَنْوَال Généreux dans ses dons (homme).

نَال ونَوَال Don, présent. Grâce, faveur.

نَوْل ج أَنْوَال Don, présent. Manière, façon. Machine, métier de tisserand.

نَوْلُكَ ونَوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

لَيْسَ ذٰلِكَ بِنَوَال Cela n'est pas convenable.

نَيْل ونَيْلَة *Voy. dans* a i نال.

نَوْلَة Don, présent. Baiser.

نَائِل *Nom d'ag. et nom d'act.* Don, présent. Grâce, faveur.

نَائِلَة *Fém. et nom d'unité de* نَائِل. *Nom* d'une idole des Arabes.

⊙ نَاوُلُون ✧ Nolis, affrètement.

تَنَاوُل Action de recevoir, d'atteindre, d'obtenir qc. ✧ Ste Communion.

مَنَال *Voy. dans* a i نال.

مُنَال Ce qu'on a acquis.

مِنْوَل ومِنْوَال Métier de tisserand.

مِنْوَال Mode, manière, façon.

عَلَى هٰذَا ٱلْمِنْوَال De cette façon.

هُمْ عَلَى مِنْوَالٍ وَاحِدٍ Ils sont du même acabit.

مِنْوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

مُنَاوَلَة *Nom d'act.* de نَاوَلَ. Autorisation donnée à qn d'interpréter un écrit. ✧ Ste Communion.

✱ نَامَ a نَوْمًا ونِيَامًا Dormir, som-

signe ٌ, ou ٍ, ou ً. Écrire la lettre ن.
La lettre ن. نُون ج نُونَات
Gros poisson. نُون ج نِينَان وأَنْوَان
Tranchant du sabre. Encrier; *au fig.* science.
Le prophète Jonas. *Nom d'un* sabre. ذُو ٱلنُّون
Un gros poisson. Fossette au menton d'un enfant. نُونَة
Nom d'act. Son du ن *ajouté* à la fin des mots par les voyelles ٌ, et ٍ, et ً. تَنْوِين
✠ نَاهَ o نُزُهًا S'élever, être élevée (plante, etc.). Dresser la tête et crier (hibou).
— a o نُزُهًا عَنْ S'abstenir de qc. Dédaigner, refuser qc.
— 𝔵 Remplir (le bétail) sans le rassasier (herbes).
نَوَّهَ ه Élever, pousser qc.
نَوَّهَ 𝔵 وبهِ و بِٱسْمِهِ Élever qn jusqu'aux nues, le louer.
— بهِ Appeler qn à haute voix.
تَنَوَّهَ Être loué; être élevé, relevé.
نَوْه ونُوه Abstinence de qc.
تَنْوِيه Louange. Mention honorable.
أَنْوَه مِنْ Plus illustre que...
✠ نَوَى i نَوَاةً و نِيَّةً و نِيَةً ه Se proposer (une chose).
— 𝔵 Garder, conserver qn (Dieu).
— i نَوَى مِنْ . . إِلَى Émigrer d'un (lieu) à (un autre).
— ونَوَّى وأَنْوَى واسْتَنْوَى ه Jeter (les noyaux de dattes).
نَوَى i نِيَّةً ونَوًى عَنْ S'éloigner, être éloigné de...
— i نَيًّا و نَوَايَةً Engraisser, être grasse (chamelle).
نَوَّى وأَنْوَى Avoir son noyau formé (datte).
— وأَنْوَى ه Accomplir (une affaire).
أَنْوَى ✧ Miauler.
— 𝔵 Laisser qn accomplir ses projets.
نَاوَى مُنَاوَاةً 𝔵 Se soulever contre

meiller. Se calmer (vent, mer). Être sans vie (marché). S'éteindre (feu). Ne pas battre (artère). Mourir.
— عَنْ Ne pas se soucier de...
— وتَنَاوَمَ واسْتَنَامَ إِلَى Acquiescer à... et rester tranquille. Se confier à...
نَامَ o نَوْمًا 𝔵 L'emporter sur qn. par le sommeil.
نَوَّمَ وأَنَامَ 𝔵 Faire dormir, assoupir, endormir qn.
نَاوَمَ 𝔵 Lutter de sommeil avec qn.
أَنَامَ 𝔵 Tuer qn. Trouver qn endormi. Exténuer (les gens : disette).
تَنَوَّمَ Arriver à l'âge de puberté.
تَنَاوَمَ واسْتَنَامَ Faire semblant de dormir. Chercher à dormir.
نَوْم ونُوَام Sommeil.
نَوْمَة ج نَوْمَات Un sommeil, un somme.
نِيم Habit ou couverture de nuit.
هُوَ نِيمِي Je me confie en lui.
نِيمَة État d'un homme qui dort. Manière de dormir.
مَا لَهُ نِيمَةُ لَيْلَةٍ Il n'a pas de nourriture pour une nuit.
نَائِم ج نِيَام ونُوَّم و نُيَّم ونُـوَّام ونُيَّام
ونَوْمٌ Qui dort, dormant. ✧ Couché, au lit.
لَيْل نَائِم Nuit durant laquelle on dort.
نَائِمَة ج نُوَّم ونَوَائِم *Fém. de* نَائِم.
نُومَة ونُوَمَة ونُوَيم Vil, de basse condition. Ignorant.
نَؤُوم (m. et f.) ونُوَم ونَوَّام ونُوَمَة Grand dormeur.
يَا نَوْمَان Ô dormeur!
مَنَام Sommeil.
— ج مَنَامَات Songe, rêve.
مَنَام ومَنَامَة Dortoir, lieu où l'on dort.
مَنَامَة Boutique. Cabaret. Vêtement dans lequel on dort.
مُنَوِّم Soporifique, narcotique.
مُسْتَنَام Terrain encaissé où l'eau croupit.
✠ نَوَّنَ تَنْوِينًا ه Marquer un nom du

qn et lui résister.
Être éloigné ou en voyage. أَنْوَى
Se proposer qc. تَنَوَّى وانْتَوَى ه
Exécuter (un dessein). انْتَوَى ب
S'arrêter dans (un lieu).
Nom d'act. Absence, éloignement. Intention. Plage vers laquelle un voyageur se dirige. نَوًى
Ils se sont arrêtés. اسْتَقَرَّتْ نَوَاهُمْ
Nom d'act. Graisse. نَيٌّ
État d'une bête grasse. نِيٌّ
نَوَاة ج نَوًى ونَوَيَات وجج أَنْوَاء ونُوِيّ
Noyau de datte. *Un certain* poids.
Intention; propos; résolution. Affaire qu'il faut exécuter. But où tend le voyageur. نِيَّة ج نِيَّات و✧ نَوَايَا
Ami qui a les mêmes intentions que nous. ✧ Miaulement. نَوِيّ
Chameaux que l'on nourrit de dattes. إِبِل نَوَوِيَّة
Grasse (chamelle). نَاوٍ م نَاوِيَة ج نِوَاء
Intention, ce qu'on se propose de faire. مَنْوًى ج مَنَاوٍ
✠ نَاءَ i نَيْأً ونُيُوءًا ونُيُوءَة Être crue. n'être pas cuite (viande, etc.).
Faire, exécuter imparfaitement qc. نَيَّأَ ه
Faire cuire imparfaitement (la viande, etc.). — وأَنْيَأَ ه
Crudité d'un aliment. نُيُوءَة
Presque crue, crue (viande, etc.). Imparfaite (action). نِيءٌ ونِيٌّ و✧ نَيّ
Atteindre qn à une dent canine. ✠ نَابَ i نَيْبًا ه
Mordre avec les dents canines. Être vieille (chamelle). نَيَّبَ
Enfoncer les dents canines dans le bois (d'une flèche). — ه
Pousser des racines (plante). — وتَنَيَّبَ
نَاب و✧ نِيب ج أَنْيُب وأَنْيَاب ونُيُوب وأَنَايِيب
Dent canine.
Chamelle âgée. — ج أَنْيَاب ونُيُوب ونِيب
Chef (d'une tribu). — ج أَنْيَاب

Vieille chamelle. نَيُوب
Qui a les dents canines longues, fortes. أَنْيَب م نَيْبَاء ج نِيب
Pencher de faiblesse. ✠ نَاتَ i نَيْتًا
S'incliner, pencher et être agité (rameau). ✠ نَاحَ i نَيْحًا ونَيَحَانًا
Se durcir (os). — نَيْحًا
Durcir, consolider (les os); les briser (Dieu). نَيَّحَ ه
✧ Faire reposer qn en paix, donner à son âme le repos éternel (Dieu). ✧ Procurer le repos à qn. — ه
Je ne lui ai fait aucun bien. مَا نَيَّحْتُهُ بِخَيْرٍ
✧ Se reposer; mourir. تَنَيَّحَ
Durci (os). نَيِّح
✧ Repos donné à l'âme de qn; mort. نِيَاح
✠ نيدل — نَيْدَل ونَيِّدَل ونَنْدَل ونِنْدَل ونَيْدَلَان
Cauchemar.
Mettre sur (une étoffe) la marque dite نِير. Passer la trame d'un (tissu), tramer (un tissu). ✠ نَارَ i نَيْرًا ونَيَّرَ وأَنَارَ ه
Appeler qn. أَنَارَ ب
Trame; lisière d'une étoffe. Marque d'une étoffe. نِير ج أَنْيَار
Joug auquel on attelle les bœufs. Côté ou tracé bien distinct d'une route. — ج أَنْيَار ونِيرَان
À double trame (tissu). ذُو نِيرَيْنِ
Robuste (homme). Gros, charnu (chameau).
Pièce du métier du tisserand. ✧ Gencive. نِيرَة
Plus clair, plus distinct. أَنْيَر
À double trame (étoffe). مُنَيَّر
Il y a discorde entre eux. بَيْنَهُمْ مُنَايَرَة
Calomnie, détraction. Méchant (homme). ✠ نَيْرَب
Détracteur. Soc de charrue. ✠ نَيْرَج
Sorte de magie blanche. ✠ نِيرَنْج
Voyez نَارْدُوز ⊙ نَيْرُوز
Voyez dans نز. ⊙ نَيْزَك

⊙ نَيْسَان Avril.

⊙ نِيشَان Croix d'honneur, décoration. Rosace au front du cheval. Mire d'une arme à feu.

⊙ نَيْشَن ه Décorer qn de la croix d'honneur. Prendre qn comme point de mire. ✧ Fusiller qn.

✲ نَاضَ i نَيْضًا Battre (artère).

✲ نَاطَ i نَيْطًا, وٱنْتَاطَ Être éloigné.

نَيْط *Nom d'act.* Mort.

نَيط ونَيِّط ونِيَاط ونَائِط *Voyez dans* نَاطَ o.

✲ نَاءَ i نَيْئًا Être incliné (rameau).

✧ نِيم ج نِيَام Mâchoire: mandibule.

نَائِم ج نَوَائِم Incliné (rameau).

✧ نَافَ i على Être en saillie au-dessus de.... surplomber; dominer.

أَنَاف ونَيْف ونَيِّف ونَائِف و نِيَاف ومُنِيف *Voyez dans* نَافَ o.

✧ نِيَافَة Excellence, Éminence (titre d'honneur).

✲ نِيق ونَيِّق و نِيَاق *Voyez dans* نَاقَ o.

✲ نَالَ i a نَيْلًا ونَالًا ونَالَةً ومَنَالًا ه Obtenir (une chose désirée).

نَالَ مِنْ عِرْضِ فُلَانٍ Il a calomnié un tel.

— وأَنَالَ إِنَالَةً ه وه ل Faire obtenir qc. à qn.

نَيْل ونَالَة Obtention d'une chose.

نَيْل ونَائِل ونَيْلَة Ce qu'on obtient, grâce, faveur obtenue.

نِيل Plante dont on tire l'indigo. Nil (fleuve).

نيل و نِيلَة Indigo.

مَنَال Action d'obtenir, obtention.

بَعِيد ٱلْمَنَال Difficile à obtenir.

مُنِيل Ce qu'on obtient.

⊙ نِيلَج Indigo.

— و نِيلَنْج Noir de graisse.

⊙ نِيلُوفَر و نِيلُوفَر ونَوْفَر ونُوفَر Nénuphar (plante aquatique).

✲ نَيِّم — نِيم Bienfaisance parfaite Ce qui inspire confiance. Bien-être. Moelleuse, souple (étoffe). Raies que le vent trace sur le sable. Bois dont on fait les flèches.

✲ نِيمَة و نِيَام ونُيَّام ونَائِم الخ *Voyez dans* نَامَ a.

✧ نِيمْبِرِشْت و نِيمْرِشْت Cuit à moitié, à la coque (œuf).

✲ نَاهَ i نَيْهًا Être élevé, haut.

✲ نِيّ — نِيّ *Voyez* نِيّ dans i نَى.

⊙ نَاي ج نَايَات *Sorte de* flûte.

نِي *Pron. affixe*, 1^re^ *per. sing.* Me.

ضَرَبَنِي Il m'a frappé.

ه

✲ ه . *S'emploie à la fin des exclamations précédées de* وَا ou يَا.

وَا حَسْرَتَاهْ ، يَا أَسَفَاهْ Ah! Quels regrets!

هَا *S'emploie pour attirer l'attention dans* هٰذَا ، هٰذَاكَ ، هُنَا, etc.

هُ و هُو *Pron. affixe mas. sing* Son, lui.

مَالُهُ كَثِيرٌ Ses biens sont grands.

ذَهَبَ بِهِ Il l'a emporté.

هَا *Pron. affixe fém. sing.* : Son, sa, elle, la.

أَخَذَهَا Il la prit.

هَاءَ او هَا 1° *A quelquefois le sens de* prendre : on dit :

هَاءَ (*mas.*) وهَاءِ (*fém.*) وهَاؤُمَا (*duel*)

وهَاؤُم وهَاؤُنَّ (*pl.*) Prends, prenez; reçois, recevez.

هَاكَ ، هَاكِ ، هَاكُمَا ، هَاكُمْ ، هَاكُنَّ On dit aussi, prends; prenez.

2° *Signifie quelquefois.* : Voici.

هَا أَنَا Me voici.

هَا هُنَا Ici, par ici.

3° *S'emploie comme particule de serment.*

هَا ٱللّٰهِ Par Dieu.

هَاء ج هَاءَات La lettre ه.

Le ه de pause. الوقف ||
Rire aux éclats. ✱ هَأْهَأَ
Rieur aux éclats. هَأْهَا وهَأْهَاءٌ
Impératif de وَهَبَ. هَبْ
Souffler (vent). ✱ هَبَّ o هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا
S'éveiller, se réveiller (du sommeil). — مِن
Vibrer (sabre). — هَبًّا وهُبُوبًا
Être ardent à la marche (homme, bête). — هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا وهِبَابًا
D'où es-tu venu ? مِن أَيْنَ هَبَبْتَ
Trancher, couper qc. (sabre). هَبَّ o هَبًّا وهَبَّةً وهِبَّةً ه
Il se mit à faire. هَبَّ يَفْعَلُ
Être absent, éloigné de... هَبَّ a هِبَابًا عَن
Déchirer (un habit). هَبَّبَ ه
Faire vibrer (un sabre). أَهَبَّ ه
Faire souffler (le vent : Dieu).
Réveiller qn du (sommeil). — ة مِن
Être usé (habit). تَهَبَّبَ
Couper, fendre qc. إِهْتَبَّ ه
Demander le souffle du (vent). إِسْتَهَبَّ ه
Nom d'act. Souffle (du vent). هُبُوب
Atomes, poussière de l'air. هَبَاب
Un souffle de vent. Une fois. هَبَّة
Un court espace de temps. — وهِبَّة
Derniers moments du crépuscule du matin.
Je l'ai vu une fois. رَأَيْتُهُ هَبَّةً
Pénétration (d'un glaive). État. هِبَّة
Lambeau d'habit. هِبَّة ج هِبَب
Habit en lambeaux. ثَوْب أَهْبَاب وهَبَائِب وهِبَب
Vent violent. هَبُوب وهَبُوبَة وهَبِيب
Lieu où souffle le vent. مَهَبّ ج مَهَابّ
Frapper qn, le jeter à bas. ✱ هَبَتَ i هَبْتًا ة
Être timide, peureux. Être troublé. Défaillir de crainte (cœur) هُبِتَ
Nom d'un. de هَبَتَ. Faiblesse. هَبْتَة
Abattement causé par la crainte.
Abattu par la peur. هَبِيت ومَهْبُوت

Jeté dans un trouble violent.
Frapper qn avec (un bâton). ✱ هَبَجَ a هَبْجًا ة ب
Faire enfler (un membre). هَبَّجَ ه
✧ Gratter (le corps) jusqu'au sang.
Avoir une tumeur au corps. تَهَبَّجَ
✧ Se gratter jusqu'au sang.
Tumeur aux pis d'une chamelle. هَبَج
Gazelle marquée de deux raies sur les flancs. هَبِيج
Morose, d'humeur chagrine. مُهَبَّج
✧ Égratigné.
Qui a le visage enflé. — ومُتَهَبِّج الوَجْه
Pilon à café. ✧ مِهْبَاج ج مَهَابِيج
Recueillir et faire cuire (des grains de coloquinte). ✱ هَبَدَ i هَبْدًا, وتَهَبَّدَ واهْتَبَدَ ه
Coloquinte et sa graine. هَبْد وهَبِيد
✱ هَبَدَ i هَبْدًا, وهَابَدَ وأَهْبَدَ واهْتَبَدَ
Être véloce, agile.
Chamelle agile. هَابِدَة ج هَوَابِد
Être charnu (chameau). ✱ هَبِرَ a هَبَرًا
Couper (la viande) en gros morceaux. هَبَرَ o هَبْرًا
Couper à qn un morceau (de viande). — لِفُلَانٍ هَبْرَةً مِن
Être gros et bien portant. أَهْبَرَ
Maigrir. اِهْتَبَرَ
Amputer qn avec (le sabre). — ة ب
Nom d'act. Chair, morceau de viande sans os. هَبْر
Un morceau de chair, de viande sans os. Coquillage servant de talisman. هَبْرَة
Terrain ou sable encaissé. هَبْر ج هُبُور وهُبْر
Même sens. هَبِير ج هُبْر وأَهْبِرَة
Très charnu (chameau). هَبِر م هَبِرَة
Singe très velu. Tranchant (sabre). هَبَّار
Vent qui soulève la poussière. رِيح هَبَارِيَّة
Flocons de coton. Parcelles هِبْرِيَة

de duvet. Crasse de la tête.
Araignée. هَبُور
Petite fourmi. Atome. هَبُور
Très charnu. أَهْبَر م هَبْرَاء ج هُبْر
✱ هَبْرَج Avoir une démarche saccadée.
— ه Orner de dessins, de figures (une étoffe).
هَبْرَجٌ Marche rapide. Qui a une démarche saccadée. Étoffe à dessins.
✱ هبرز — هِبْرِزِيّ Cavalier persan. Beau, élégant. Pièce d'or nouvelle.
✱ هبرك — هَبْرَك وهَبَارِك Adulte (enfant).
✱ هَبَش i وهَبِش a هَبْشًا , وهَبَّش ه Réunir, ramasser, recueillir qc.
هَبَّش وتَهَبَّش ل Gagner qc. pour (sa famille).
تَهَبَّش واهْتَبَش Se rassembler.
هُبَاشَة Ramassis de gens.
هُبَاشَات Gains, profits.
✱ هَبِص a هَبَصًا , وهَبَص i هَبْصًا Être vif, alerte.
— على Être avide de...
إِنْهَبَص واهْتَبَص لِلضَّحِك Rire avec excès.
إِهْتَبَص في العَمَل Aller vite en besogne.
✱ هَبَط o هُبُوطًا Baisser, diminuer (prix des denrées). Descendre, s'abattre (oiseau). ✧ Tomber, s'écrouler (mur).
— o i هُبُوطًا من Descendre (d'une montagne).
— الوَادِي Descendre la vallée.
— مِن . . إلى Aller d'un (lieu) à (un autre).
— مِن مَنْزِلَتِهِ Perdre son rang.
هَبَط o هَبْطًا , وأَهْبَط ٥ وه Faire tomber à bas ; faire descendre qn ou qc. ; faire baisser (le prix des denrées).
هَبَط ه : Diminuer (les chairs de qn : maladie).
إِنْهَبَط S'abaisser, s'affaisser.
هَبْط وهُبُوط *Noms d'act.* Baisse, diminution, décroissance.

هُبُوط السِّعْر Baisse, diminution de prix (des denrées).
أَللّٰهُمَّ غَبْطًا لَا هَبْطًا Ô Dieu ! donnez-nous la prospérité non l'adversité.
هَبْطَة *Nom d'unité.* Une baisse, une descente, une calamité. Terrain déprimé, bas-fond.
هَبُوط Qui va en pente (terrain).
هَبِيط ومَهْبُوط Maigre, amaigri.
مَهْبِط ج مَهَابِط Lieu où l'on descend ; pente.
✱ هَبِل a هَبَلًا ٥ Perdre (un fils) par la mort (mère).
✧ هَبِل Être sot, déraisonner.
هَبَّل ٥ Dire à qn هَبِلَتْكَ أُمُّكَ.
هَبَّل وتَهَبَّل واهْتَبَل ل Gagner, acquérir pour (les siens).
هَبَّل وأَهْبَل ٥ Accabler qn (chairs).
✧ هَبَّل ه Mettre dans un bain de vapeur, fomenter (un membre malade).
أَهْبَل ٥ Priver (une mère) de son fils.
تَهَبَّل ✧ Prendre un bain de vapeur. ✧ Être fomenté (membre).
إِهْتَبَل Mentir beaucoup, intriguer.
— ٥ Surprendre (le gibier).
— ه Saisir (une parole).
إِهْتَبِلْ هَبَلَكَ Veille à tes affaires.
هَبَل *Nom d'act.* État, condition.
✧ هَبَلَة Vapeur d'un liquide.
هَبِل En embuscade (loup).
هُبَل *Nom* d'une idole et d'un chef de tribu.
هَبَالَة Demande, pétition, sollicitation, instance.
هَبَّال Qui s'applique à faire des profits. Chasseur.
هَابِل وهَبُول Privée de ses enfants (mère).
✧ هَبِل ومَهْبُول Sot, imbécile.
هَبِيل وهَابِيل Abel, second fils d'Adam.
✧ تَهْبِيل Bain de vapeur, fomentation.
مَهْبِل ج مَهَابِل Utérus, matrice.

Démarche élégante. هِبِلَّى
Moine. هِبِلِّيّ
Rapide à la course. مِهْبَل
Celui auquel on dit : هَبِلَتْكَ أُمُّكَ . مُهَبَّل
Enlevé par la mort à sa mère (enfant). ✧ Sot, stupide. مَهْبُول
Sot, imbécile. Intrigant. ✡ هَبَنَّك
Briller et s'agiter (mirage). ✧ Aboyer. japper (chien). ✡ هَبْهَبَ
S'agiter ; être secoué. تَهَبْهَبَ
Aurore. Mirage. Jeu d'enfant. هَبْهَاب
S'élever dans les airs (poussière). S'enfuir (cheval). Mourir (per.). Se mêler à la poussière (cendre). ✡ هَبَا o هُبُوًّا
Soulever (la poussière : cheval). أَهْبَى ه
Secouer ses mains. تَهَبَّى
Poussière qui voltige dans les airs. Atomes de poussière. هَبَاء ج أَهْبَاء
Un atome de poussière. *Nom d'un pays* de la tribu des غَطَفَان. هَبَاءَة
Tourbillon de poussière. Couleur de poussière. هَبْوَة ج هَبَوَات
Écorce d'arbre : liber, aubier. هُبَايَةُ ٱلشَّجَر
Nom d'agent. Qui s'élève dans l'air (terre, cendre). هَابٍ ج هُبًى
Étoiles voilées par la poussière. نُجُوم هُبًى
Lieu couvert de poussière. مَوْضِع هَابِي التُّرَاب
La poussière du tombeau. الهَابِي
Déchirer (un vêtement). Nuire à (la réputation de qn.). Répandre (un liquide). Briser qc. ✡ هَتَّ o هَتًّا ه
Parler avec ordre, sans hésiter. — الكَلَامَ
Mettre qn à une place d'honneur inférieure à son rang. — ة
✧ Gronder, menacer (un enfant). — عَلَى
En pièces, en morceaux. هَتًّا بَتًّا

Bavard, loquace. هَتَّات وَمِهَتّ
Duel fém. de هٰذِهِ : ces deux. هَتَانِ
Frapper qn avec... ✡ هَتَأَ a هَتْأً ة ب
Manger qc. — ه
Être courbé, être voûté. هَتِئَ a هَتَأً
Être déchiré, être usé (habit). تَهَتَّأَ
Fente, fissure. هَتْء وهُتُوء
Moment. هَتْءٌ وهَتِيء وهِتَاء وهَتْأَة
Courbé, voûté. أَهْتَأ
Troubler l'esprit de qn (vieillesse). ✡ هَتَرَ i هَتْرًا ة
Déchirer (la réputation de qn). — وهَتَّرَ ه
Injurier qn. هَاتَرَ ة
Avoir l'esprit troublé, avoir le délire. أُهْتِرَ وأَهْتَرَ
Être préoccupé de ce qu'on doit dire. أُهْتِرَ
Faire assaut de prétentions vaines. Se contredire (témoignages). تَهَاتَرَ
Se livrer au désir de choses vaines ; suivre aveuglément ses désirs. إِسْتَهْتَرَ وَاسْتُهْتِرَ
✧ Être négligent dans (une affaire). — ب
Être passionné pour... أُسْتُهْتِرَ ب
Mensonge. Discours futil, vain ; absurdité. Malheur, calamité. هِتْر ج أَهْتَار
1re moitié de la nuit. هِتْر مِنَ ٱللَّيْل
Fourbe. هِتْرُ أَهْتَار
Grande absurdité. هِتْر هَاتِر
Folie, démence. هُتْر وهَتَرَة
Même sens. تَهْتَار وتِهْتَار
Témoignages contradictoires ; fausses accusations réciproques. تَهَاتُر
Nom d'agent. هَاتِر ج هَاتِرُون وهَتَرَة
Qui a le délire. Préoccupé de ce qu'il doit dire. مُهْتَر
Adonné aux choses frivoles et peu soucieux de ce qu'on dira de lui. مُسْتَهْتَر ب
✧ Négligent. insouciant. مُسْتَهْتِر
Roucouler (pigeon) ✡ هَتَفَ i هُتَافًا

هَتَرَ. اِهْتَتَفُوا بِ Appeler qn en criant.
— ه وبِ Louer qn.
يُهْتَف بِها On loue sa beauté.
هُتَاف Cri de qn qui appelle.
هَاتِف *Nom d'ag.* Personne dont on entend la voix et qu'on ne voit pas.
هَتُوف وهَتَّافَة وهَتْفَى Qui rend un son (arc).
سَحَابَة هَتُوف Nuage qui tonne.
✣ هَتَكَ i هَتْكًا ه Déchirer, ôter (un voile, etc.). Dévoiler, divulguer (une chose). Déchirer (un habit).
— سِتْرَهُ Diffamer qn, le déshonorer.
هَتَّكَ ه Déchirer qc. en lambeaux.
هَاتَكَ الْهُتْكَة Voyager pendant les ténèbres de la nuit.
تَهَتَّكَ وانْهَتَكَ Être déchiré (voile, etc.).
تَهَتَّكَ Être déshonoré, être couvert de honte.
— فِي البَطَالَة Se livrer à l'oisiveté.
هُتْكَ Milieu de la nuit.
هُتْكَة Diffamation. Une heure de la nuit.
هَتِيكَة Déshonneur, honte, ignominie.
مُتَهَتِّك ومُنْهَتِك ومُسْتَهْتِك Impudent.
✣ هَتَلَ i هَتْلًا وهُتُولًا وتَهْتَالًا وهَتَلَانًا Verser une pluie continue (ciel).
هَتَلَان Pluie fine continue.
سَحَائِب هُتَّل Nuages qui donnent cette pluie.
✣ هَتَمَ i هَتْمًا, وأَهْتَمَ ه Frapper sur (la bouche) de qn et lui briser les dents de devant.
هَتِمَ a هَتَمًا Avoir les dents de devant brisées à la racine.
هَتَّمَ ه بالضَّرْب Rouer qn de coups.
تَهَتَّمَ Être brisée (dent, etc.).
هَاتَمَ *Même sens que* تَهَاتَرَ.
هُتَامَة Fragment de chose brisée.
أَهْتَم م هَتْمَاء ج هُتْم Qui a les dents de devant brisées à la racine.
✣ هَتَنَ i هَتْنًا وهُتُونًا وهَتَنَانًا وتَهْتَانًا, وتَهَاتَنَ Faire tomber par intervalles des ondées, des averses (ciel).
هَتِن وهَتُون ج هُتَّن وهُتُن Qui verse des ondées (nuage).
✣ هَتَا o هَتْوًا ه Briser qc. avec les pieds.
هَاتَى ه ه Donner qc. à qn.
هَاتِ م هَاتِي *Impér.*, donne
✣ هَثَّ i o هَثًّا Mentir.
هَثَّاث Menteur.
✣ هَثَمَ i هَثْمًا ه Broyer, pulvériser qc.
— لِفُلَانٍ مِن Donner à qn une grande partie de...
هَيْثَم Petit d'aigle ou de vautour. Colline de sable rouge ou égale.
✣ هَثْهَثَ Être en désordre (affaire).
— ه Fouler aux pieds qc.
— ه Traiter (les gens injustement : gouverneur).
— بِ Verser (la pluie) promptement (nuage).
✣ هَجَّ o هَجِيجًا Être enfoncé dans son orbite (œil). S'allumer (feu).
— هَجًّا وهَجِيجًا ه Détruire (une maison).
✧ هَجَّ مِن الجَوْر Sortir de (son pays), s'expatrier pour fuir l'oppression.
هَجَّجَ ه Allumer (le feu).
✧ — ه Forcer qn à s'expatrier.
اِهْتَجَّ فِي Traîner en longueur dans..
اِسْتَهَجَّ N'agir qu'à sa tête.
— ه Presser (une troupe de voyageurs).
هُجَّ Joug d'un taureau.
✧ هَجَّة Émigration, expatriation.
هَاجَّة ومُهَجَّجَة Enfoncé dans son orbite (œil).
هَجَاجِ Marche rapide, accélérée.
رَكِبَ هَجَاجِ Il suit ses idées
هَجَاجَيْكَ Abstiens-toi.
هَجَاجَة Poussière qui couvre tout. Sot.
هَجِيج ج هُجَّان Longue plage unie.
— و أَهِجَّة Vallée profonde.
هَجِيج ج هُجَّان Lignes tracées par un magicien.

Se calmer (faim). * هَجَأَ a هَجْأً وهُجُوءًا
Manger qc. ; remplir (son ventre). — ه
Être violente (faim). هَجِئَ a هَجَأً
Apaiser (la faim). أَهْجَأَ ه
Faire manger qc. à qn. — ة ه
Payer ce qu'on doit a qn. — ة حَقَّهُ
Même sens que تَهَجَّى. تَهَجَّأَ
Pousser (une bête) devant soi. * هَجَبَ i هَجْبًا ة
Dormir. Dormir dans la journée. Veiller. * هَجَدَ o هُجُودًا، وتَهَجَّدَ
S'éveiller. Prier la nuit. هَجَّدَ وتَهَجَّدَ
Eveiller ou endormir qn. هَجَّدَ ة
Dormir. أَهْجَدَ
Endormir qn ; le trouver endormi. — ة
Qui dort : qui prie la nuit. هَاجِدٌ ج هُجُودٌ وهُجَّدٌ
Fém. du préc.. هَاجِدَةٌ ج هَوَاجِدُ
Qui prie la nuit. هَجُودٌ ج هُجُودٌ وهُجَّدٌ
Nom d'act. Prières que l'on fait pendant la nuit. تَهَجُّدٌ
Qui se lève pour prier. مُتَهَجِّدٌ
* هَجَرَ o هَجْرًا وهِجْرَانًا، وأَهْجَرَ ة وه Rompre, cesser (ses liaisons, ses relations avec qn.). Abandonner, quitter qc.
Délirer dans (le sommeil, etc.). — هُجْرًا وهِجِّيرَى وإهْجِيرَى فِي
Être très chaud (jour). هَجَّرَ
Voyager, cheminer à l'heure de midi. هَجَّرَ وأَهْجَرَ وتَهَجَّرَ
Devancer l'heure de la prière (musulman) et aller à... هَجَّرَ إِلَى
S'éloigner de (son pays), émigrer ; abandonner (sa tribu). هَاجَرَ مِنْ
Radoter. أَهْجَرَ إِهْجَارًا وهُجْرًا فِي مَنْطِقِهِ
Tenir à qn des propos indécents. — بِفُلَانٍ
Ressembler à des émigrants. تَهَجَّرَ
Se séparer l'un de l'autre. تَهَاجَرَا واهْتَجَرَا
Abandon. Divorce. séparation. هَجْرٌ

Heure la plus chaude du jour.
Midi. هَجْرُ النَّهَارِ
Je l'ai rencontré après qq. temps de séparation. لَقِيتُهُ عَنْ هَجْرٍ
L'arbre s'est développé. ذَهَبَتِ الشَّجَرَةُ هَجْرًا
Langage indécent. هُجْرٌ ومَهَاجِرُ
Excellent dans son genre. Qui a la démarche d'un homme fatigué. هَجِرٌ
Nom d'une ville d'Arabie ou de tout son territoire. هَجَرُ
Rupture, cessation de rapports. هِجْرَةٌ
Emigration. — وهُجْرَةٌ
L'hégire, ère des Mahométans, commençant à l'année 622 de l'ère chrétienne. أَلْهِجْرَةُ
Discours indécent. Suffisance. هِجْرَاءُ
Il n'est pas de force à faire cela. مَا عِنْدَهُ غَنَاءُ ذَلِكَ ولَا هَجْرَاؤُهُ
Corde de l'arc. Corde à lier le pied du chameau, frein. هِجَارٌ
Agar, *nom de* la mère d'Ismaïl. هَاجَرُ
Nom d'agent. Excellent. هَاجِرٌ
Fém. du préc. Parole grossière. هَاجِرَةٌ ج هَاجِرَاتٌ وهَوَاجِرُ
Heure de midi, moment où le soleil a dépassé le méridien. Heure du jour la plus chaude. — وهَجِيرٌ وهَجِيرَةٌ
Il l'a accablé de paroles grossières. رَمَاهُ بِالهَاجِرَاتِ وبِالمُهْجِرَاتِ
Grand abreuvoir. Grande coupe à boire. هَجِيرٌ ج هُجُرٌ
Meilleur, plus noble. Plus long, plus épais. أَهْجَرُ
Excellent, distingué. هَاجِرِيٌّ
Habitant du pays dit هَجَرُ. — وهَجَرِيٌّ
Coutume, habitude. هِجِّيرٌ وهِجِّيرَى وهِجِّيرَةٌ وهِجْرِيًّا
Repas pris vers midi. هَجُورِيٌّ
Beau, excellent, distingué. Très élevé (palmier). مُهْجِرٌ م مُهْجِرَةٌ

Tenir de mauvais propos. تكلّم بالمَهَاجِر
Abandonnée (demeure). مَهْجُور
Inusitée (parole). Absurde (langage).
Les compagnons de Mahomet dans sa fuite à Médine. المُهَاجِرُون
Renard, petit de renard. Singe, ours. ✱ هِجْرِس ج هَجَارِس
Plus savant qu'un singe. أعْلَم مِن هِجْرِس
Sot, stupide, fou. Lévrier. ✱ هِجْرَع
Parler à l'oreille à qn. ✱ هجز — هاجَز ٥
Chuchoterie. هَجْز
Se présenter tout à coup (à l'esprit : idée); se parler à soi-même tout bas. ✱ هَجَس o i هَجْسًا في
Détourner qn de qc. — ٥
S'abstenir de qc. اِنْهَجَس عن
Parole dite à voix basse, qu'on entend sans la comprendre. هَجْس
Ce qui se présente à l'esprit, ce qui l'occupe. — وهاجِس ج هَوَاجِس
Le lion. الهَجَّاس
Azyme (pain). مُتَهَجِّس
Ils sont tombés dans une affaire difficile. وَقَعُوا في مَهْسَجُوسٍ مِن الأمْرِ
Pousser doucement (une bête). ✱ هَجَش o هَجْشًا ٥
Indiquer qc. — إلى
Exciter la discorde entre... — بَيْن
Il l'a désiré. هَجَشَتْ لهُ نَفْسُهُ
Action de se lever. هَجْشَة
Attroupement de gens. هاجِشَة ج هَوَاجِش
Dormir d'un sommeil léger; dormir, dormir la nuit. ✱ هَجَع a هُجُوعًا وتَهْجَاعًا
S'apaiser, se calmer (faim). — هُجُوعًا
Calmer, apaiser (la faim). — هَجْعًا , و هَجَّع ه
Laisser dormir qn. هَجَّع ٥
هِجْع وهُجَع وهَجِيع وهِجْعَة وهُجَعَة ومِهْجَع Négligent. Sot.

Somme léger fait dans la première partie de la nuit. هَجْعَة
Manière de dormir. هِجْعَة
Une partie de la nuit. هَجِيع مِن اللَّيْل
Nom d'agent. هاجِع ج هُجَّع وهُجُوع
Chambre à coucher, dortoir. مَهْجَع
Avoir le ventre flasque (homme). Être en désarroi (pays). ✱ هَجِف a هَجَفًا
Être maigre, décharné. اِنْهَجَف
Maigre, décharné. هِجَفّ
Jeter (sa canne, son bâton). Faire signe (de l'œil). ✱ هَجَل o هَجْلًا ب
Attaquer (la réputation de qn.). هَجَّل ه وفي
Dire des injures à qn. — ٥ وب
Suivre la plaine. هاجَل
Rivaliser avec qn. — ٥
Laisser aller (le bétail). Élargir qc. Perdre (son bien). أهْجَل ٥ وه
Inventer qc. اِهْتَجَل ه
Plaine déprimée entre des montagnes. هَجْل ج أهْجَال وهِجَال وهُجُول
Même sens. هَجْلَة ج هَجَلات , وهَجِيل
Lourd, lent. Stupide. هَوْجَل
Désert sans point de repère. — ج هَوَاجِل
Fondre sur qn, l'assaillir; donner l'assaut à (une place); aborder qn à l'improviste. ✱ هَجَم o هُجُومًا على
Faire entrer brusquement chez qn...; pousser qn à... — وهَجَّم وأهْجَم ٥ على
Arriver inopinément (froid, chaleur). هَجَّم
Renverser (un édifice). — ه
S'écrouler (édifice). — وانْهَجَم
Être enfoncé dans son orbite (œil). هَجَم o هَجْمًا وهُجُومًا
Tirer tout (le lait des pis). — ه
Fondre, se jeter sur qn. هاجَم ٥
Eloigner (une maladie) de qn (Dieu). أهْجَم ه عن
Faire reposer (les chameaux). — ٥

— واهتجم ه Tirer tout (le lait) des pis.

✧ تهجّم في Se jeter témérairement dans...

✧ تهجّم على Avoir la hardiesse de...

تهاجما Fondre l'un sur l'autre.

انهجم Répandre des larmes (œil).

هجم *Nom d'action.* Sueur.

— ج أهجام Grande coupe à boire.

هجمة Assaut fait à l'improviste, charge. Surprise, coup de main. Arrivée brusque (du froid, du chaud). Troupe (de chameaux) de 40 à 100.

جاء بعد هجمة من الليل Il est venu à la nuit tombante.

هجوم *Nom d'act.* Attaque, surprise.

هجوم Qui fond avec impétuosité sur qn. Qui renverse tout (vent).

هجيمة Lait mis dans une outre.

✡ هجن o هجنة وهجانة وهجونة : Être vil: être né d'une mère esclave; être métis. Être incorrect (discours). Rater au premier coup (briquet).

هجن o i هجنا Être mariée avant l'âge (fille).

هجّن ة وه Insulter, outrager qn; avilir qn ou qc.

— ة Faire naître ou reconnaître un métis.

أهجن Avoir des chameaux excellents.

— ة Marier (une fille) avant l'âge.

استهجن ه Juger (une action) vile et déshonorante.

هجنة ج هجن Défaut, vice. Locution vicieuse. Défaut du briquet qui rate.

هجانة Noblesse de race.

هجان Excellent, de (*m. et f. et pl.*) bonne race. Chameau blanc de race.

هجين ج هجن وهجناء وهجنان ومهاجين ومهاجنة Vil, bas. Métis: né d'une mère esclave. Qui n'est pas de race (cheval). ✧ Dromadaire.

هجينة ج هجن وهجائن وهجان ***Fém.*** *au préc.*

هاجن Briquet qui rate au premier coup. Fille mariée avant l'âge.

هاجنة *Fém. du préc.* Palmier précoce.

غلمة أهيجنة Jeunes gens mariés avant l'âge.

مهجنة ومهجنى ومهجنى ومهجناء Gens sans mérite, race roturière.

مهجّنة Fécondée par un chameau de race (chamelle).

✡ هجهج Mugir (chameau).

— ب Éloigner (le lion, etc.) en criant.

هجهاج Mugissant. Long.

✡ هجا o هجوا وهجاء وتهجاء ة Lancer contre qn des traits satiriques. Se moquer de qn, le tourner en ridicule, le railler.

— هجوا وهجاء , وهجّى وتهجّى ه Rassembler (les lettres) en syllabes, épeler.

هجو o هجاوة Être chaud (jour).

هاجى ة Écrire des satires l'un contre l'autre.

أهجى ه Trouver, juger (un poème) satirique.

تهاجى واهتجى Se lancer réciproquement des traits satiriques.

هجاء *Nom d'action.* Satire.

— وتهجية وتهجّ Épellation.

حروف الهجاء والتهجية والتهجّي Alphabet, lettres de l'alphabet.

على هجاء هذا À la façon de ceci.

أهجوّة وأهجيّة ج أهاجيّ Satire, poème satirique; trait satirique; libelle injurieux.

هاجٍ Satirique (poète); railleur, moqueur.

مهجوّ Qui est l'objet d'une satire.

✡ هدّ o هدّا وهدودا ة وه Briser, casser qc. Démolir, abattre, ruiner (un édifice). Abattre, ruiner, accabler qn (malheur).

Crouler avec fracas (édifice). هَدَّ i هَدِيدًا

C'est un excellent homme. إِنَّهُ لَهَدُّ الرَّجُلِ

J'ai passé près d'un homme fort, d'une femme forte. مَرَرْتُ بِرَجُلٍ هَدَّكَ مِنْ رَجُلٍ او بِأَمْرَأَةٍ هَدَّكَ مِنْ أَمْرَأَةٍ

Tel est intrépide. فُلَانٌ يُهَدُّ

Intimider, épouvanter qn. Menacer qn. هَدَّدَ وتَهَدَّدَ ه

Se suivre. تَهَادَّ

Crouler, s'écrouler. Être démoli, détruit, ruiné. إِنْهَدَّ

Destruction, démolition. Homme généreux. هَدّ

Homme faible. Grosse voix. — وهِدّ ج هَدُون

Je ne suis pas faible. إِنِّي غَيْرُ هِدٍّ

Fracas (d'un mur qui tombe). هَدَّة وهَدِيد

Menace. Intimidation. تَهْدِيد وتَهَدُّد

Nom d'agent. Bruit de la mer. Grondement souterrain. هَادّ

Fém. du préc. Tonnerre. هَادَّة

Peureux, timide. هَدَادَة وأَهَدّ

Va doucement, lentement. هَدَادَيْكَ

Pente de terrain Montée difficile. هَدُود

✧ Grand marteau à fendre et à briser les rochers, a demolir. مِهَدَّة

✱ Se reposer. S'apaiser, se calmer. S'arrêter. هَدَأَ a هَدْأً وهُدُوءًا

Faire halte dans (un lieu) — بِ

Mourir. — هُدُوءًا

On s'est reposé la nuit, on a dormi. هَدَأَتِ الرِجْل والعَيْن

Avoir le dos voûté. Avoir la bosse déprimée par les fardeaux (chameau). Être voûtée (per.). هَدِئَ a هَدَأً

Calmer, apaiser, adoucir; tranquilliser qn. هَدَّأَ تَهْدِئَةً وأَهْدَأَ , هَدَّأَ ه

✧ Modérer qn, le retenir. هَدَّأَ ه

✧ Contenir (l'eau : vase). — ه

Frapper doucement (un enfant) pour l'endormir. Courber qn (vieillesse). أَهْدَأَ ه

Que Dieu ne lui ôte pas ses soucis ! لَا أَهْدَأَهُ اللّٰهُ

Se reposer, prendre du repos. ✧ S'apaiser, se calmer. ✧ Être soulagé (malade). ✧ Diminuer (prix des marchandises). تَهَدَّأَ

Conduite, caractère. هَدْء

Une partie de la nuit. — وهِدْء وهَدْأَة مِنَ اللَّيْلِ

Même sens. هُدُوء وهَدِيء ومَهْدَأ

Il n'a pas de vivres pour une nuit. مَا لَهُ هِدَأَةُ لَيْلَةٍ

Il nous est venu après un court sommeil. أَتَانَا هُدُوءًا

Repos. Calme, tranquillité. هُدُوء وه ✧ هَدَاوَة

Qui a la bosse déprimée par les fardeaux (chamelle). هَدْءَاء

Voûté, courbé. (*m. et f.*) أَهْدَأ

État, condition. مَهْدَأَة ومُهَيْدِئَة

✱ Être garni de longs cils (yeux). هَدِبَ a هَدَبًا

Avoir de longues branches (arbre). — وأَهْدَبَ

Traire (une chamelle). Cueillir (un fruit). Couper qc. هَدَبَ i هَدْبًا ه وه

Pendiller (branches). تَهَدَّبَ

Cils. Franges (au bord d'une étoffe), effilé. هُدْب وهُدُب ج أَهْدَاب

Branches de l'arbre dit أَرْطَى, etc. Feuilles du cyprès, etc. هَدَب ج أَهْدَاب

Noms d'unité des précédents. هُدْبَة وهُدُبَة وهَدَبَة

Nuage pendant vers la terre. هَيْدَب

Stupide. Lent. — وهُدَبِد وهُدَّاب

Feuille de cyprès, etc. Franges, effilé (d'un vêtement). هُدَّاب

Qui a de longs cils (homme, œil). Qui a de longues branches (arbre). هَدِب م هَدِبَة , وأَهْدَب م هَدْبَاء

✱ Mar- هَدَجَ i هَدْجًا وهَدَجَان وهُدَاجًا

cher d'un pas tremblant.
Courir d'un pas tremblant (autruche). هَدَجَ ـ واسْتَهْدَجَ
Bouillir avec bruit (marmite). هَدَجَ i هدجانًا
Siffler (vent — هدجًا
Témoigner de la tendresse à son petit (chamelle). — هَدَجَة, وتَهَدَّجَ
Trembloter (voix). تَهَدَّجَ
Qui marche, qui court d'un pas tremblant. هَدَّاجٌ
Qui bout vite (marmite). هَدُوجٌ
Qui a de la tendresse pour son petit (chamelle). Qui siffle (vent). مِهْدَاجٌ
Qui se hâte. مُسْتَهْدِجٌ
S'en aller en pure perte (biens, efforts). Couler sans être vengé (sang). ✡ هَدَرَ o i هَدْرًا وهَدَرًا
Dépenser qc. inutilement. — ه
Verser impunément (le sang).
Bruire (flots, vagues). Mugir (chameau); rugir (lion); braire (âne). هَدَرَ i هَدْرًا وهَدِيرًا
Roucouler (pigeon). Fermenter (vin). — هَدْرًا وهَدِيرًا وتَهْدَارًا
Avoir ses spathes qui s'ouvrent et s'épanouissent (palmier) — هدُورًا
Être luxuriante (plante, herbe). — هُدُورًا وهَدِيرًا
Mugir coup sur coup (chameau). هَدَّرَ
Laisser verser impunément (le sang de qn : prince). أَهْدَرَ ه
Répandre impunément le sang les uns des autres. تَهَادَرَ
Nom d'act. Sans valeur (homme). هَدْرٌ وهَدَرٌ
Ses efforts ont été vains. ذَهَبَ سَعْيُهُ هَدْرًا وهَدَرًا
Lent, tardif, lourd. هدر
Nom d'ag. Vil (de condition et de caractère). Lait épais à la surface. هَادِرٌ ج هَدَرَة
Fém. de هَادِر. Terre couverte de végétation. هَادِرَة ج هَوَادِر
Homme ou femme de rien. Gens de rien. هَدَرَة وهِدَرَة وهُدَرَة
Bruissement (des vagues). Mugissement (du chameau); rugissement (du lion). Fermentation (du vin). هَدِيرٌ
Enflé, gonflé. أَهْدَرُ م هَدْرَاء ج هُدْر
Qui mugit dans l'enclos, c-à-d. : qui crie beaucoup sans effet. الْمُهَدِّرُ فِي الْعُنَّة
Versé impunément (sang). Dépensé en pure perte (bien). مُهْدُورٌ
Pousser, faire marcher (une bête). ✧ Se rappeler qn et être inquiet à son sujet. ✡ هَدَسَ i هَدْسًا ه
Myrte. هَدَسٌ
Un myrte. هَدَسَة
Nom d'ag. ✧ Ce qui se présente à l'esprit. Ce qui l'occupe. هَادِسٌ
Briser, fracturer qc. ✡ هَدَغَ a هَدْغًا ه
Être brisé, fracturé. اِنْهَدَغَ
Venir, entrer chez qn. ✡ هَدَفَ o هَدْفًا إِلَى
Vous est-il arrivé qn ? هَل هَدَفَ إِلَيْكُم هَادِفٌ
Être proche de la 50ᵉ année de son âge. هدَفَ وأَهْدَفَ لِلْخَمْسِين
Être faible; paresseux. هَدَفَ i هَدْفًا
Dominer, être au-dessus de... أَهْدَفَ على
Se réfugier vers... — إِلَى
Arriver à qn (affaire) — لِ
Se dresser, se tenir debout (homme). Être élevé (objet); être saillant. — واستَهْدَفَ
Devenir le but, le point de mire des conversations. اِسْتَهْدَفَ
Corpulent. هِدْفٌ
Tout ce qui s'élève au-dessus du sol (tertre, édifice). But, cible. Homme de grande taille. هَدَفٌ ج أَهْدَافٌ
Troupe de gens. Pâté de maisons isolé. هِدْفَة ج هِدَفٌ

هَادِف م هَادِفَة *Nom d'ag.* Qui arrive, qui entre ; nouveau venu inattendu.

هَادِفَة Foule, troupe de gens.

مُسْتَهْدِف Large (angle).

✡ هَدَل i هَدِيلًا Roucouler (colombe).

— هَدَّلَ ه Laisser pendre qc.

هَدِل a هَدَلًا Pendre (babine du chameau); avoir une lèvre ulcérée et pendante (chameau).

تَهَدَّل Pendre, pendiller (lèvre, branche d'arbre, etc.).

هَدِل وهَادِل Qui a la lèvre longue et pendante (chameau).

هُدَّال Rameaux pendants.

هُدَالَة Troupe, foule.

— ج هُدَّال *Sorte d'arbre* qui croît parmi ceux dits سَمُر.

هَدِيل Roucoulement (de la colombe). Pigeonneau.

أَهْدَل م هَدْلَاء ج هُدْل *Même sens que* هَدِل. Pendante (lèvre).

✡ هَدَم i هَدْمًا Démolir, abattre (un édifice, etc.).

— ة Briser le dos à qn.

هُدِم Avoir le mal de mer.

هَدَّم ه Démolir de fond en comble (un édifice).

تَهَدَّم و انْهَدَم Être démoli, abattu ; crouler.

تَهَدَّم Être usé (habit).

تَهَدَّم غَضَبًا عَلَى Menacer qn.

هَدْم وهَدَم Verséimpunément (sang).

هَدْم Destruction, démolition.

هِدْم ج أَهْدَام وهِدَم و✧ هُدُوم Pièce d'étoffe usée et rapiécée. Vieillard décrépit. Vieille bottine. ✧ *Au pl.*, habits, vêtements.

هَدَم Parois d'un puits qui s'écroulent. Ce qui s'écroule.

هَدَمَة Portion (de troupeau). Pluie légère.

هَدِيم Débris de plantes de l'année précédente.

هُدَام Mal de mer, nausée, vertige.

مَهْدُوم Démoli, détruit. Caillé (lait).

مَهْدُومَة Arrosée par une pluie légère (terre).

✡ هَدَن i هُدُونًا Se calmer, se radoucir, s'appaiser.

— هَدَن ه Enterrer, enfouir qc.

— وهَدَّن ة Calmer, apaiser, radoucir qn ; apaiser (un enfant).

هَادَن ة Conclure un armistice, faire la paix avec qn.

أَهْدَن ة Faire maigrir (un cheval).

تَهَادَن Être arrangée (affaire) ; être sur un bon pied. Conclure un armistice (chefs d'armée).

اِنْهَدَن عن Faiblir dans (ses résolutions).

هِدْن Fertilité.

هَدْنَة Pluie légère.

هُدْنَة ومُهَادَنَة Réconciliation. Conclusion d'un armistice ; armistice, tréve, paix.

هُدْنَة وهُدُون ومَهْدَنَة Repos, tranquillité.

هِدَانَة Conclusion de la paix.

هِدَان ج هُدْن Lent, paresseux ; sot.

✡ هَدْهَد Roucouler (pigeon). Mugir (chameau).

— ة Bercer, agiter un enfant dans ses bras (mère).

— ه Abaisser, faire descendre (un objet).

يُهَدْهِد إليّ Je m'imagine.

هُدْهُد وهُدَهِد وهُدَاهِد ج هَدَاهِد وهَدَاهِيد

Tout oiseau qui roucoule. Huppe (oiseau). Colombe gémissante.

هَدْهَدَة *Nom d'act.* Voix de la colombe.

هَدَاهِد Douceur, patience.

عَلَيْكَ بِالْهَدَاهِد Aie de la patience.

✡ هَدَى i هُدًى وهُدْيًا وهِدَايَة وهِدْيَة ة

Guider qn, le bien diriger.

— ة ل و إلى Diriger qn vers...

هَدَى واهْتَدَى Être dans le bon chemin ; être bien dirigé.

هَدَى i هِدَاء ، وهَدَّى وأهْدَى واهْتَدَى ة إلى

Nouvelle épouse. هَدِيّ وَهَدِيَّة
La même chose; la même manière. هُدَيًّا
Présent, cadeau, don. هَدِيَّة ج هَدَايَا
Action d'offrir, offrande. إِهْدَاء
Qui marche en tête. Guide, conducteur. Pointe (d'une lance, d'une flèche). هَادٍ ج هَادُون وهُدَاة
Cou. *Au pl.* commencement (de la nuit); première bande (de chameaux). — ج هَوَادٍ
Fém. de هَادٍ. Bâton. Rocher en saillie sur l'eau. Cou. هَادِيَة ج هَادِيَات وهَوَادٍ
Bêtes qui marchent en avant, en tête. اَلْهَادِيَات
Qui a l'habitude de donner. مِهْدَاء
Vase, plateau sur lequel on offre un don. مِهْدًى
Nouvelle épouse menée à son époux. مُهْدَاة وَمَهْدِيَّة
Il reste dans son état. هُوَ عَلَى مُهَيْدِيَتِهِ
Lire ou réciter rapidement (un livre). Arranger (un récit). ☆ هَذَّ o هَذًّا وَهَذَذًا وهُذَاذًا ه
Couper rapidement qc. — واهْتَذَّ ه
✧Méditer, réfléchir. هَذَّ o ✧ هَذِيذًا
Méditation. ✧ هَذِيذ
Tranchant (sabre). هِذّ وهَذَّاذ وهَذُوذ
Morceau par morceau. هَذَاذَيْك
Couper, trancher qc. Mettre en fuite (l'ennemi). Dire à qn des choses désagréables. ☆ هَذَأَ a هَذْأً ه وه
Périr de (froid). هَذِئَ a هَذَأً مِن
Crever (ulcère). تَهَذَّأَ
Voyez dans ذَا. هَذَا (عِوَض هَاذَا)
Pelle. هَذَأَة
Tailler, émonder, élaguer (un arbre, etc.). Polir, ajuster (du bois, etc.). Polir, châtier (son style). ☆ هَذَبَ i هَذْبًا, وهَذَّبَ ه
— i هَذْبًا وهَذَابَة, وهَذَّبَ وهَاذَبَ وأَهْذَبَ
Aller vite, se dépêcher.
Élever un enfant, le former. هَذَّبَ ٧

Conduire (la nouvelle épouse) à (son époux).
Précéder (les autres: ٧ cheval). هَدَى واهْتَدَى ٧
Apporter, offrir, présenter (un cadeau) à qn. Mener, conduire qn ou qc. à... هَدَّى وأَهْدَى إِهْدَاء ه ل وإِلَى
Se faire l'un à l'autre des dons. هَادَى مُهَادَاة ٧
Apporter et prendre un repas en commun. — هِدَاء ٧
Il vint chancelant entre (deux personnes). جَاء يُهَادِي بَيْن
Diriger (une victime) à (la Mecque). أَهْدَى ه إِلَى
Se faire réciproquement des présents. Marcher en se balançant, en chancelant. تَهَادَى
Atteindre son but, arriver au terme. اِهْتَدَى لِأَمْرِهِ
Demander à être guidé, dirigé, conduit. اِسْتَهْدَى
Demander (un don). — ه
Nom d'act. Manière, façon, conduite. هَدْي
Il suit sa manière d'agir. هَدَى هَدْيَهُ
Offrande faite à la Mecque. هَدْي وهَدِيّ وهَدِيَّة
Direction, ce qui sert à guider qn; la voie droite, le chemin du salut. هُدًى وهِدَايَة
Il est en bon chemin, il est sur la bonne voie. هُوَ عَلَى هُدًى
Conduite, manière d'agir. هَدْيَة وهِدْيَة
Que sa conduite est belle! مَا أَحْسَنَ هِدْيَتَهُ
Persiste dans ta manière d'agir. خُذْ فِي هِدْيَتِكَ
Raison, mode d'une chose. هِدْيَة وهُدْيَة
Considère la raison de ton affaire. أُنْظُرْ هُدْيَة وهِدْيَة أَمْرِكَ
Celui qui a droit au respect, à la protection. Esclave. هَدِيّ

أهذب ه Donner rapidement (de l'eau : nuage).

تهذب Être arrangée, adaptée, ajustée (chose, affaire). Être bien elevé, bien formé (enfant).

هذب Pureté, sincérité, désintéressement.

مَا فِي مَوَدَّتِهِ هَذَبٌ Son amitié n'est pas sincère.

هَذِب Rapide (cheval).

تَهْذِيب *Nom d'act.* Éducation, formation (d'un enfant).

مَهَاذِيب Agiles (chameaux).

مُهَذَّب Probe, sans défaut (homme). — ومُتَهَذِّب Émondé, poli, ajusté. Bien élevé, bien formé (enfant).

✡ هَذَر o هَذْرًا Être brûlant (jour).

— هَذْرًا وتَهْذَارًا, وأَهْذَر فِي مَنْطِقِهِ Divaguer, déraisonner, radoter.

هذِر a هَذَرًا Être défectueux, très incohérent (discours).

هَذَر Radotage, divagation. Délire. Bavardage, loquacité.

هَذِر وهَذُر وهُذَرَة وهَذَّرَة وهَذَّار وهِذْرِيَان Radoteur.

هَيْذَار وهِيذَارَة ومِهْذَر ومِهْذَار ومِهْذَارَة *Même sens.*

هَذِرَة وهَيْذَرَة ومِهْذَار Radoteuse.

هِذْرِيَان Qui parle vite. Très agile.

✡ هَذْرَب Parler avec volubilité.

✡ هَذْرَف Être agile ; se hâter.

هُذْرُوف ج هَذَارِيف Agile, véloce.

✡ هَذْرَم Parler, lire avec précipitation, avec rapidité.

هُذَارِم وهُذَارِمَة Qui parle et lit vite.

✡ هَذَف i هُذُوف Être agile, se hâter.

هَذِف وذَهَّاف ومُهْذِف Prompt, agile.

هذلل — هُذْلُول ج هَذَالِيل Éminence de terrain. Nuée. Commencement ou fin de la nuit. Pluie vue de loin.

✡ هذم i هَذْمًا Manger vite.

— ه Couper promptement qc.

هُذَام وهِيذَام Brave, courageux.

هُذَام ومِهْذَم Tranchant (sabre).

هذِهِ (عِوَض هَاذِهِ) Celle-ci, cette.

✡ هَذَا o هَذْرًا فِي الكَلَام. هَذَى i *Voyez*

— هب. Trancher qc. avec (le sabre).

✡ هَذَى i هَذْيًا وهَذَيَانًا Délirer, déraisonner, radoter.

هَاذَى ﻫ Divaguer avec qn.

أَهْذَى ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.

تَهَاذَى Divaguer ensemble.

هَذِي (عِوَض هَاذِي) . ذِي *Voyez dans*

هُذَاء وهَذَيَان Radotage ; délire.

هَذَّا , هَذَّاءَة Radoteur.

✡ هَرّ i هَرًّا وهُرَارًا Avoir une tumeur sous la peau (chameau). Avoir la diarrhée. ✧ Couler (grains, sable, etc.) ; tomber (feuilles, fruits).

هَرَّ سَلْحَهُ Souffrir et mourir d'une diarrhée.

— a هَرًّا Avoir un caractère méchant.

— o ه ✧ Verser, répandre (du sable, etc.).

— o i هَرًّا وهَرِيرًا Retentir (arc).

— ه Avoir qc. en horreur.

— فِي وَجْهِ السَّائِل Maugréer contre le suppliant.

هَرَّ i هَرِيرًا إِلَى Gémir, geindre (chien qui a froid).

— وأَهَرَّ ﻫ Faire gémir (un chien : froid).

هَرَّ o i هَرًّا Se dessécher (épines).

هُرَّ Être atteint du mal dit هُرَار.

هَارَّ ﻫ Aboyer contre qn comme un chien.

أَهَرَّ ب Appeler (les moutons) à l'eau.

هِرّ ج هِرَرَة Chat mâle, matou.

هِرَّة ج هِرَر Chatte.

هُرَار Tumeur sous la peau des chameaux. Diarrhée.

الهَرَّارَان *Nom de* deux étoiles et des mois de décembre et de janvier.

هَرُور Grains de raisins tombés à terre.

هَرِير Cri plaintif du chien. Méchan-

l'on fuit. ✧ Échappatoire, subterfuge, moyen de se tirer d'affaire.
Déchirer (ses habits). ✧ هَرَّتَ ه
Percer qn de ✱ هَرَتَ o i هَرْتًا ٥ ب (la lance).
Déchirer (un habit); attaquer — ه (la réputation de qn.).
Réduire (la viande) en — وأَهْرَتَ ه charpie par la cuisson.
Avoir les coins de la هَرِتَ a هَرَتًا bouche larges.
Ouvrir la bouche. هَرَّتَ شِدْقَهُ
Lion. هِرْتٌ وَهَرَّاتٌ وَهَرُوتٌ وَهَرِيتٌ
Qui a les coins de la هَرِيتٌ وأَهْرَتُ bouche larges.
Même sens. نُهَرَّتٌ مَهْرُوتٌ ٱلفَمِ
Bagages, hardes. ✧ هَرْتَك ج هَرَاتِك Grand festin.
Se soulever. être en ✱ هَرِجَ i هَرْجًا émeute, en sédition (peuple). Courir beaucoup (cheval).
Être verbeux et confus dans — في (un récit).
✧ Plaisanter, bouffonner. — وهَرَّجَ
Être troublé, agité par هَرِجَ a هَرَجًا la chaleur (chameau).
Crier et effrayer (une bête هَرَّجَ ب féroce).
Griser, enivrer qn (vin). — ٥
Presser (un chameau) — وأَهْرَجَ ٥ durant la chaleur et le troubler.
S'agiter, être en tumulte, se تَهَارَجَ soulever (foule).
Être pris de vin. اِنْهَرَجَ مِنَ ٱلنَّبِيذِ
Tumulte, émeute; meurtre. هَرْجٌ ✧ Plaisanterie; badinage.
Troubles, tumulte. هَرْجٌ وَمَرْجٌ
Sot, stupide. Faible. هِرْجٌ
Noms d'ag. ✧ Plaisant, هَارِجٌ وَمُهَرِّجٌ bouffon, badin.
Bon coureur هَرَّاجٌ ومِهْرَجٌ ومِهْرَاجٌ (cheval).
Fém. de هَرَّاجٌ. Réunion هَرَّاجَةٌ bruyante de gens, rassemblement tumultueux.

ceté de caractère. Horreur, répugnance.
Nom d'un combat entre يَوْمُ ٱلهَرِيرِ deux tribus arabes.
Atteint du mal dit هُرَارٌ. مَهْرُورٌ
Avoir un ✱ هَرَأَ a هَرْأً فِي مَنْطِقِهِ langage indécent.
Être très froid (vent). — هَرْأً وهَرَاءَةً
Faire souffrir violemment — وأَهْرَأَ ٥ qn (froid).
Réduire (la viande) هَرَأَ وهَرَّأَ وأَهْرَأَ ه en charpie par la cuisson.
Être هَرِئَ a هَرْأً وهُرْءًا وهُرُوءًا. وتَهَرَّأَ réduite en charpie par la cuisson (viande).
Périr de froid (gens. bêtes). هُرِئَ
Se mettre au frais le soir. أَهْرَأَ
Tuer qn. — ٥
Multiplier les propos — ٱلكَلَامَ وفِيهِ vains.
Rejeton de palmier. هِرَاءٌ
Discours inconvenant. Bavard. هُرَاءٌ
Réduite en charpie par la هَرِيءٌ cuisson (viande). Nuisible (froid).
Fém. du préc. Temps du froid هَرِيئَةٌ intense.
Endommagé par le froid. مَهْرُوءٌ
✱ هَرَبَ o هَرَبًا وهُرُوبًا ومَهْرَبًا وهَرَبَانًا
Fuir, s'enfuir, s'évader, déguerpir.
S'enfuir de... vers... — مِنْ . . . إِلَى
Être vieux, décrépit. هَرِبَ a هَرَبًا
Mettre en fuite, en هَرَّبَ وأَهْرَبَ ٥ déroute qn.
✧ Faire passer هَرَّبَ مِنَ ٱلكُمْرُكِ ه (une chose) par contrebande.
Fuir avec précipitation. أَهْرَبَ
Soulever (la poussière : vent). — ه
Ils s'enfuirent ensemble. تَهَارَبُوا
Fuite, évasion; émigration. هَرَبٌ و✧ هَرِيبَةٌ
Qui fuit, fuyard. هَارِبٌ و✧ هَرْبَانٌ
Personne ne مَا لَهُ قَارِبٌ وَلَا هَارِبٌ l'approche ni ne le fuit, c-à-d. : il n'a rien.
Nom d'aut. Lieu où مَهْرَبٌ ج مَهَارِبُ

✲ هَرَدَ i هَرْدًا ه Déchirer qc.
Attaquer (la réputation de qn).
Teindre qc. en jaune.
— وَهَرَّدَ ه Réduire (la viande) en charpie par la cuisson.
هَرِدَ a هَرَدًا Être réduite en charpie (viande).
هَرْد Tumulte, émeute.
هِرْد Autruche. Homme vil.
هُرْد Sorte de teinture jaune, curcuma.
هُرْدِيّ وَمُهَرَّد Teint en jaune.
أَهْرَدَ Même sens que أَهْرَتَ.
✲ هَرْدَبَ Courir à pas rapprochés.
✧ — على Intimider, menacer qn.
✲ هَرَزَ i هَرْزًا ه Frapper, piquer qn.
هَرِزَ a هَرَزًا Périr.
هَرْزَقَ وتَهَرْزَقَ Même sens.
✲ هَرَسَ o هَرْسًا ه Manger qc. avec avidité. Piler avec force, écraser entièrement, broyer qc.
هَرِسَ a هَرَسًا Être vorace, glouton.
هَرْس Action de broyer, de piler.
— وَهِرِّس Chat.
هَرِس Vêtement usé. Lion.
— م هَرِسَة Fertile en arbres dits هَرَاس (sol).
هَرَاس Sorte d'arbre épineux.
هَرَّاس Lion. Qui prépare le mets dit هَرِيسَة.
هَرِيس م هَرِيسَة Pilé, broyé.
— وَهَرِيسَة Sorte de mets fait de froment cuit et de viande pétrie.
مِهْرَاس ج مَهَارِيس Mortier à piler; vase servant aux ablutions. Gros et lourd (chameau). Homme intrépide.
✲ هَرِشَ a هَرَشًا Avoir un mauvais caractère.
هَرَشَ o هَرْشًا Être dur, adverse (sort).
هَرَّشَ بَيْنَ Exciter les uns contre les autres (les chiens, les gens).
✧ هَرَّشَ Devenir vieux, vieillir.
هَارَشَ مُهَارَشَةً وهِرَاشًا ه على Exciter (les chiens) l'un contre (l'autre).

— ه Quereller qn. ✧ Folâtrer, badiner avec qn.
✧ تَهَارَشَ Folâtrer, badiner les uns avec les autres.
— و اهْتَرَشَ Être excités les uns contre les autres (chiens).
✧ هِرْش Vieux, décrépit (homme).
هِرَاش ومُهَارَشَة Noms d'action. Tumulte, bagarre, émeute; bataille. ✧ Badinage, jeux de mains.
مُهَارِش ٱلْعِنَان Docile aux rênes (cheval).
✲ هَرْشَفَ Sécher (coton de l'encrier).
هِرْشَفَّة Coton de l'encrier, linge mouillé. Vieille femme.
✲ هَرِصَ a هَرَصًا Avoir la gale sèche.
هَرَص Nom d'act. Gale sèche, dartre. Ver.
هَرِيصَة Mare d'eau stagnante.
✲ هَرَضَ o هَرْضًا ه Déchirer (un habit).
هَرِضَ a هَرَضًا Même sens que هَرَص.
هَرَّضَ Avoir le corps enflammé par des pustules
هَرَّضَ Même sens que هَرَص.
✲ هَرَطَ o هَرْطًا ه وفي Attaquer (la réputation de qn).
— في ٱلْكَلَام Tenir des propos vains.
هَرِطَ a هَرَطًا Avoir les chairs flasques.
تَهَارَطَ S'injurier.
هِرْط وهِرْطَة Chairs flasques. Vieille brebis.
✧ هَرْطَقَ وتَهَرْطَقَ Devenir hérétique.
⊙ هَرْطَقَة Hérésie.
⊙ هَرْطُوقِيّ ج هَرَاطِقَة Hérétique
✲ هرطم — هُرْطُمَان Avoine.
هُرْطُمَانَة Un grain d'avoine.
✲ هَرِعَ a هَرَعًا Couler vite (sang).
هَرِعَ a هَرَعًا إلى Courir, s'empresser vers...
هَرَّعَ وأَهْرَعَ ه Diriger (les lances) contre l'ennemi, pointer.
أُهْرِعَ Se hâter.
هُرِعَ وأُهْرِعَ Marcher vite en trem-

Couper (la viande) en petits هَرَّمَ ه morceaux.
Exalter, vanter qn ou qc. — ه ة
Rendre qn décrépit, هَرَّمَ وأَهْرَمَ ة caduc (Dieu, âge avancé).
Se faire passer pour vieux. تَهَارَمَ
Réputer, trouver qn إِسْتَهْرَمَ ة vieux, décrépit.
Action de couper, de hacher. هَرْم
Plante de l'espèce dite حَمْض.
Vieillesse très avancée, هَرَم ومَهْرَمَة et sans force; décrépitude.
Pyramide هَرَم ج أَهْرَام وهِرَام d'Egypte.
Nom d'unité de هَرْم. ✧ Ce هَرْمَة qu'on coupe (de tabac) en un coup, en une fois.
Intelligence. Âme. هَرِم
Très vieux, هَرِم ج هَرِمُون وهَرْمَى décrépit.
Fém. du préc. هَرِمَة ج هَرِمَات وهَرْمَى
Qui se nour- هَارِم م هَارِمَة ج هَوَارِم rit de la plante هَرْم.
Bois sec. Sec (bois). هَرْمَى
Femme méchante. هَرْوَم
Intelligence, raison, esprit. هُرْمَان
Être contracté, refrogné ✡ هَرْمَسَ (visage).
Hermès, *nom de* Mercure ⊙ هِرْمِس *et* d'un dieu égyptien.
Brouhaha, vacarme. هَرْمَسَة
Enlever (le poil, les ✡ هَرْمَلَ ه وة cheveux). Épiler qn.
Être vieille (femme). هَرْمَلَتْ
Vieille femme. هِرْمِل
Reste de cheveux هُرْمُول ج هَرَامِيل aux côtés de la tête.
Rire à demi, ricaner. ✡ هَرْنَفَ
Agiter, remuer qc. ✡ هَرْهَرَ ه
Appeler, conduire (les brebis) — ب à l'eau.
Murmure d'une eau qui coule هِرْهَر avec abondance.
Nom d'act. Bêlement des هَرْهَرَة brebis.

blant vers... Trembler de crainte, de peur, de colère.
Être pointée (lance). تَهَرَّعَ
Pas rapide et tremblant. هَرَع وهُرَاع
Qui coule vite (sang). هَرِع
Qui pleure facilement. — م هَرِعَة
Pou. هَرَعَة وهِرَعَة
Pris d'un tremblement مُهْرَع ومُهْرُوع nerveux.
Le lion. المُهْرِع والمِهْرَاع
Vanter qn ou qc. à ✡ هَرَفَ i هَرْفًا l'excès ou sans raison.
Se hâter de dire la هَرَّفَ إِلَى ٱلصَّلَاة prière.
Donner vite ses dattes هَرَّفَ وأَهْرَفَ (palmier).
S'enrichir. أَهْرَفَ
Répandre ✡ هَرَقَ a هَرْقًا، وهَرَّقَ ه (un liquide).
هَرَاقَ (عوض أَرَاقَ) يُهَرِيقُ هِرَاقَةً، وأَهْرَقَ
Même sens.
Imp. Répands, répandez. هَرِقْ هَرِيقُوا
Être versé, répandu. هُرِيقَ وأُهْرِقَ
Effusion (de sang, de larmes). إِهْرَاق
Papier lissé. Désert nu. مُهْرَق ج مَهَارِق
Feuillet de papyrus. Parchemin.
Versé, répandu. مُهْرَق ومُهْرَاق ومُهَرَاق
Qui verse, qui répand. مُهْرِق ومُهَرِيق
Versée (pluie). مُهْرَوْرِق
Héraclius (em- ⊙ هِرَقْلُ وهِرْقِلُ pereur grec).
Marcher avec fierté. ✡ هَرْكَلَ
✧ Devenir vieux, être décrépit.
Démarche fière. ✧ Décré- هَرْكَلَة pitude.
Gros poissons; cétacés. هَرَاكِلَة
Lieu où s amoncellent les vagues de la mer.
Sing. du précédent. هِرْكِيل
De belle هَرْكَلَة وهِرْكَلَة وهِرْكَوْلَة وهُرَكِلَة taille (femme).
Être ✡ هَرِمَ a هَرَمًا ومَهْرَمًا ومَهْرَمَة cassé par l'âge, être caduc, décrépit.
Hacher (le tabac). ✧ هَرَمَ i هَرْمًا ه

هزهار وهُراهِر وهُزهُور Abondance d' au, de lait.

✲ هزا o هَزوًا, وتهزّى ة Frapper qn avec un bâton, bâtonner qn.

هِرَاوَة ج هَرَاوَى Gros bâton, gourdin.

— ألْمُلك Sceptre.

✲ هَرْوَل Marcher vite, trottiner.

✲ هَرِى i هَرْيًا ة *Même sens que* هَرَاة.

هَرِي a Cesser, disparaître.

— وهَرّى ه ✧ User (un habit); altérer qc. (humidité).

هَرّى ه Teindre en jaune (une étoffe).

هَارَى ه Tourner qn en ridicule.

✧ تَهَرّى واهتَرى ✧ Être usé (habit).

✧ إهترى Être gâtée (viande, etc.).

هُرِي ج أهراء Grenier public, magasin aux grains.

✧ هَرَيَان Pourriture, putréfaction.

هَارٍ م هَارِيَة Faible, débile, caduc.

✲ هَزّ o هَزًّا ه وب Agiter, remuer, secouer qc., brandir (une lance).

هَزّ مِنْ عِطفِي Il m'a mis en train.

هَزّ ة ✧ Bercer un enfant.

— هَزِيزًا ة Stimuler (des bêtes) à la marche en chantant.

هَزّز ه *Même sens que* هَزّ ه.

تَهَزّز واهتَزّ ر ✧ هَزّ وانهَزّ Être agité, secoué: branler, remuer, vibrer.

إهتَزّ Marcher gaiement au chant du chamelier (chameau). Se balancer (plante). Filer (étoile).

— ل Être gai, satisfait (d'un bienfait).

هَزّ Action de secouer, etc.

هَزّة Un mouvement, une secousse, une saccade, une vibration. ✧ Tremblement de terre.

هِزّة Diligence; gaieté, entrain. Bruit d'une marmite qui bout.

— وهَزِيز Roulement du tonnerre.

هَزِيز *Nom d'act.* Son. Bruit du vent.

هَزَاز ومَهَزّة Secousse, commotion, agitation, ébranlement.

تَهْزُوز Secoué (arbre). ✧ Sot, stupide.

✲ هَزَأ a هَزْأ ة Stimuler, presser (les chameaux).

— وأهزأ ة Faire périr de froid (les chameaux).

هَزَأ وهَزِئ a هُزْءًا وهُزُؤًا وهَزْأ وهُزُوءًا ومَهْزَأَة ب ومن Se moquer de qn, le narguer, le persifler.

هَزِئ a هَزْأ Mourir.

أهزأ Souffrir du froid.

تَهَزّأ وتَهَازَأ واستهزأ ب Se moquer de qn, le narguer, le persifler.

هُزْء وهُزُؤ واستِهزاء Moquerie, raillerie, persiflage, brocard.

هَازِئَة Froide (matinée). Pénible à traverser (désert).

هُزْأَة Objet de dérision, plastron.

هُزَأَة Rieur, moqueur, persifleur.

✲ هَزَبَر ه Couper, trancher qc.

هِزَبْر وهِزَبْر ج هَزَابِر Lion.

✲ هَزِج a هَزَجًا, وهَزَّج وتَهَزَّج Fredonner, chantonner. Chanter un poème du mètre هَزَج.

أَ ة Composer un poème du mètre هزج.

تَهَزَّج Résonner (arc). Retentir (tonnerre).

هَزَج Modulation de la voix, du chant. Bruit du tonnerre. Rhythme. *Sorte de* chant et de mètre.

هَزِج Qui fredonne (homme). Qui bourdonne (mouche). Gai, vif.

هَزِيج مِنَ ٱللَّيل Partie de la nuit.

أُهْزُوجَة ج أَهَازِيج Chanson.

✲ هَزَر i هَزْرًا Aller vite en besogne.

— ة Décrier, diffamer qn; le chasser, l'exiler.

— ة ب Rouer qn de coups de (bâton).

— بِهِ ٱلأرضَ Renverser qn à terre.

— إلمَالَ Combler qn de présents.

هِزر Trompé. Sot, stupide.

هَزْرَة ج هَزَرَات Une fustigation; une volée de coups de bâton; une bastonnade. Fainéantise.

— وهَزَرَة ج هزرات Terre légère.

— وهُزَيرة Fainéantise.

فِيهِ هَزَرَات C'est un fainéant.

ذو هَزَرات Niais, qui se laisse toujours duper.

هُزار ج هَزارات Rossignol.

هَزير وتَهَزْوُر Chassé, expulsé, exilé.

مُهَزَّر Même sens que ذو هزرات

✧ مُهَزَّر Vêtu de vils habits.

✱ هَزَع a هَزْعًا, وهَزَّع ه Casser, briser qc.

هَزَع وتَهَزَّع و اهتزع Se hâter, aller vite.

تَهَزَّع Avoir l'air renfrogné.

— ل Se déguiser à qn.

— في مشيتها Se balancer en marchant (femme).

اِنْهَزَع Être cassé, brisé.

اِهتزع Vibrer, être agité (sabre).

هُزَع وهَزّاع ومِهْزَع Qui brise et déchire (lion).

هِزاع Seul, unique.

ما في الجفبة إلا سهم هزاع Il n'y a qu'une flèche dans le carquois.

هَزيع من الليل Partie de la nuit.

هَيْزَعة Crainte. Tumulte du combat. ✧ Trouble, émeute.

✧ هَيْزَع Troubler, faire émeute.

✧ — وتَهَيْزَع Être en émeute.

أَهْزَع Dernière flèche du carquois.

ما في الدار أهزع Il n'y a personne à la maison, dans l'endroit.

✱ هزف i هَزْفًا ه Enlever qc. (vent).

✱ هَزِق a هزقًا Être actif.

— وأهزق في الضحك Rire aux éclats

هَزَق Agilité, vivacité.

مِهْزاق Qui rit aux éclats. (*m. et f.*)

✱ هَزَل i هَزْلًا, وهازَلَ في Plaisanter (en paroles ou en actions).

— هَزْلًا, وهَزَّل ة Amaigrir, exténuer, atrophier (une bête).

— وأهزل Avoir ses troupeaux amaigris, exténués, décimés.

هُزِل o هُزالًا وهُزْلًا, وهَزِل a هَزَلًا, وهُزِل هُزالًا Être maigre, exténué, atrophié.

أهزل ة Trouver qn non sérieux, plaisant.

— و✧ استهزل ة ✧ Mépriser, vilipender qn.

هَزْل وهَزالة Plaisanterie, badinage, bouffonnerie.

هُزال Maigreur, atrophie.

هَزِل وهَزّال و هِزّيل Plaisant, badin, bouffon.

هَزيل ج هَزْلى, ومَهْزول ج مَهازيل Mince et maigre, atrophié, exténué.

مَهازِل Années stériles.

✱ هَزَم i هَزْمًا Résonner (arc).

— ه Presser de la main (la cire, etc.) et y faire un trou; creuser (un puits).

— له حقَّه Diminuer le droit de qn.

هَزَم وهَزَّم ة Mettre en fuite, en déroute (l'ennemi).

هُزِم على Avoir du penchant pour...

تَهَزَّم Résonner (arc); retentir (tonnerre). Crever (outre).

— وانهزم Se briser avec bruit (bâton, etc.). Crouler (édifice).

تهزّم واهتزم بالماء Crever et répandre la pluie (nuage).

اِنْهَزَم Être mise en fuite, en déroute (armée).

اِهتزم Faire résonner le sol (cheval).

— ه Se mettre vite à qc.

— ة Égorger (une brebis).

هَزْم وهَزيمة وانهزام Fuite, déroute.

— ج هُزوم Sol bas. Nuée sans eau.

هَزَم Son de l'arc.

هَزِم Cheval docile. Violente (pluie).

هَزْمة ج هَزْم وهُزوم وهَزَمات Creux fait par la pression dans un corps tendre.

هازِمة ج هَوازِم Calamité, malheur.

هَزوم Résonnant (arc).

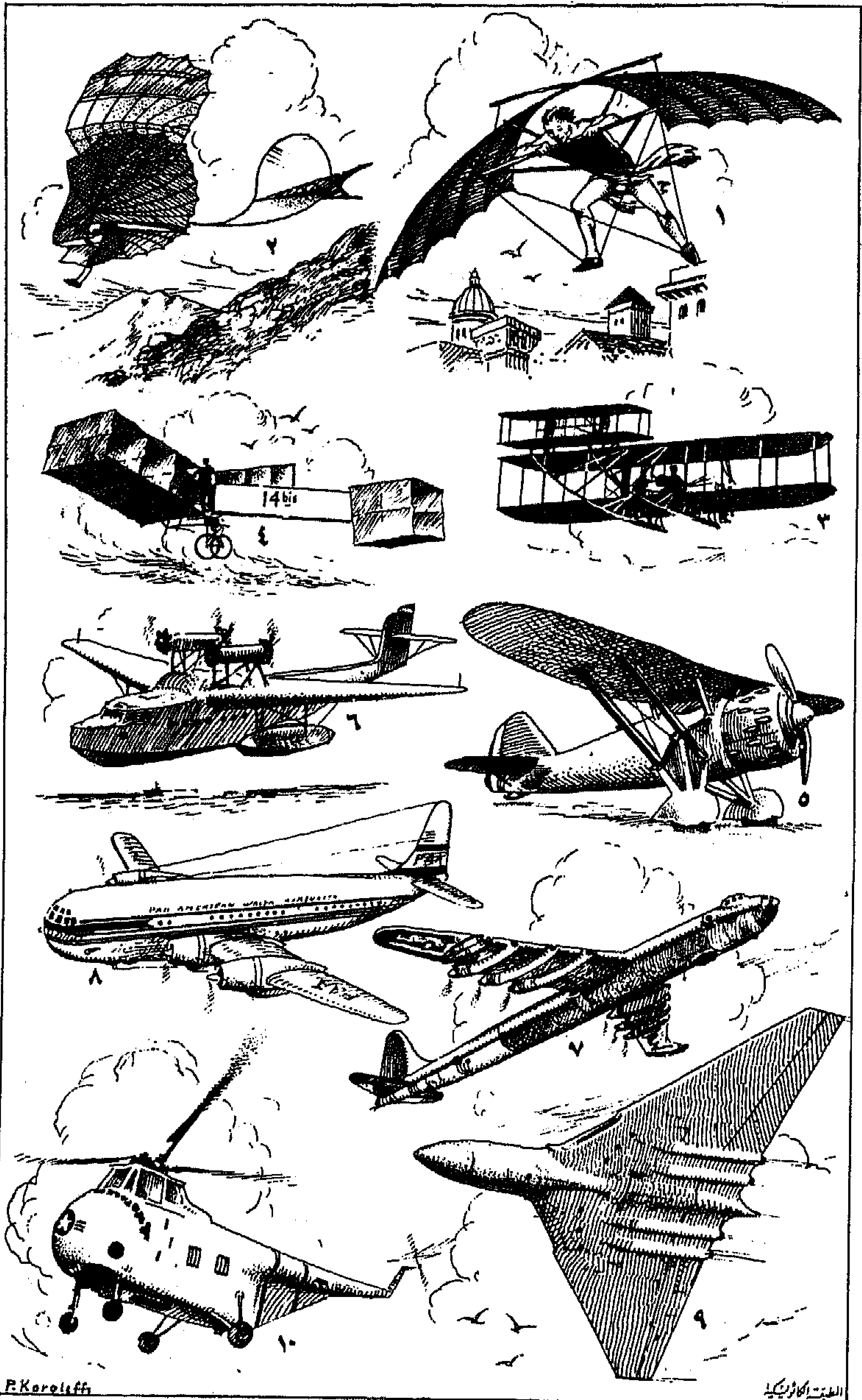
هَزيم Bruit du tonnerre, tonnerre. Violente (pluie).

هَزيمة ج هَزائِم Puits d'où l'eau ne cesse de sourdre. Déroute.

✱ هَزْهَز ه Agiter, brandir, secouer; faire vibrer, faire osciller qc.

Épuiser le lait (d'une chamelle). ✱ هَشَرَ o هَشْرًا ة
État de ce qui est mince, léger. هَشَر
Vivacité, gaieté. هَشَرَة
Arbre dont les feuilles tombent vite. شَجَرَة هَشِرَة وَهَشُور
Flasque. *Sorte d'*artichaut. هَيْشَر
✧ Émigrer, s'expatrier. ✧ Vagabonder. ✧ هَشَلَ o هَشْلًا
Lâcher, donner un peu de lait (chamelle). هَشَّلَ
✧ Chasser, expulser qn. ة —
Livrer à qn une bête de somme dite هَشِيلَة. أَهْشَلَ
Se servir (d'une bête de somme) sans la permission du propriétaire. اِهْتَشَلَ ة
✧ Vagabondage. هَشْلَة
Bête de somme dont on se sert sans la permission du propriétaire. هَشِيلَة
✧ Vagabond. هَاشِل
Casser, écraser, briser qc. ✱ هَشَمَ i هَشْمًا، وَهَشَّمَ وَتَهَشَّمَ ه
Honorer qn. ✧ Blesser qn, le couvrir de blessures. هَشَّمَ ة
Se concilier la bienveillance de qn. تَهَشَّمَ ة
Être bienveillant pour qn. — على فُلَان
Être cassé, brisé; se casser, se briser. ✧ Être couvert de blessures. تَهَشَّمَ وانْهَشَمَ
Je travaille à contre-cœur pour lui. اِهْتَشَمَتْ نَفْسِي لَهُ
Généreux, bienfaisant. هَشِيم
Générosité, bienfaisance. هِشَام
Chamois. هَشَمَة ج هَشَمَات
Fém. de هَاشِم, *nom d'agent.* هَاشِمَة
Blessure à la tête. Coup qui brise les os.
Brisé, cassé. Plante sèche et cassée. Faible, débile. هَشِيم
Terre dont les arbres sont desséchés. Arbre desséché. هَشِيمَة
C'est un مَا هُوَ إِلَّا هَشِيمَة كَرَم

S'agiter, se mouvoir; vibrer; osciller. Tressaillir de joie (cœur). تَهَزْهَزَ
Bondir de joie vers... (cœur). — إِلَى
Nom d'act. Vibration; oscillation. هَزْهَزَة
Commotion, bouleversement. Trouble, guerre, malheur. هَزْهَزَة ج هَزَاهِز
Qui coule avec abondance (eau). هُزَهِز وَهَزْهَاز وَهُزَاهِز
Brillant, étincelant (sabre). هَزْهَاز
Briser qc. en petits morceaux. ✱ هَسَّ o هَسًّا ه
Se parler à soi-même. — i هَسًّا
Broyé, émietté. Chuchotement. هَسِيس
Produire un cliquetis (cuirasse, etc.). ✱ هَسْهَسَ وَتَهَسْهَسَ
Cacher (ses paroles). هَسْهَسَ ه
Cliquetis. هَسْهَسَة
Ce qu'on se dit à soi-même. هَسَاهِس
Abattre (des feuilles d'arbre) pour (les troupeaux). ✱ هَشَّ o i هَشًّا ه على
Être tendre, mou (pain). — i هُشُوشَة
Être tendre (chose). هَشَّ a هَشَاشَة
Être gai, de bonne humeur pour... هَشَّ i a هَشَاشَة وَهَشَاشًا، واهْتَشَّ لِ
Être affable, complaisant envers qn. — بِ
Rendre qn gai, alerte. هَشَّشَ ة
Trouver, rendre qn gai, complaisant, etc. اِسْتَهَشَّ ة
Tendre, molle, friable (chose). Qui sue beaucoup (cheval). هَشّ
Mou, tendre (pain). — وَهَشَاش
Serviable, de bonne composition (homme). هَشُّ المَكْسَر
Affable, gracieux (id.). هَشُّ الوَجْه
J'en suis content. أَنَا بِهِ هَشٌّ بَشٌّ
Affabilité, douceur, complaisance. هَشَاش وَهَشَاشَة
Tendre, mou. Affable, serviable. هَشِيش



١ طائرة في القرن ١٠م Machine volante du Xe siècle ◆ ٢ طائرة اوتو ليليانتال (١٨٩٦) Otto Lilienthal (1896) ◆
٣ طائرة ولبر رايت (١٩٠٨) Wilbur Wright (1908) ◆ ٤ طائرة كليمن أدر (١٩٠٩) Clément Ader (1909) ◆
٥ من طائرات ١٩١٥ Aéroplane de 1915 ◆ ٦ طائرة ليوره وأوليفيه (١٩٢٥) Lioré et Olivier (1925) ◆ ٧ قاذفة
القنابل Bombardier ◆ ٨ طائرة كليبر للركّاب Clipper ◆ ٩ قاذفة القنابل Bombardier ◆ ١٠ هليكوبتار Hélicoptère



الهاء والواو والياء.

homme très généreux.

Fouler aux pieds, ✱ هَضَّ o هَضًّا ه écraser qc. Percer qc. et y laisser une trace.

Avoir les yeux étincelants. هضّض

Œil de l'éléphant. هاضّة

Écrasé, foulé aux هضيض ومهضوض pieds.

Eclat, pétillement du feu. هَضِيض ألنّار

✱ هَضَرَ i هَضْرًا ه وب . واهتضر ه Tirer à soi, incliner, ployer (une branche d'arbre).

Incliner; plier; briser qc. هَضَّر ه

Être plié, ployé; انهضر واهتضر être brisé.

Arranger, égaliser (les اهتضر ه rameaux du palmier).

Coquillage servant هَضْرَة وهَضَرَة d'amulette.

هَضِر وهاصر وهُضَر وهَضّار وهَيْضَر

Lion. وهَضُور وبهضر ومهضار الخ

Casser, briser qc. ✱ هَضَمَ i هَضْمًا ه

Lion. هُضَم وهَضّام وهَيْضَم ومِهْضَم

Homme fort, robuste. هَيْضَم

Devenir vieux. ✱ هَضَا o هَضْوًا

Casser les reins à qn. هاضَى ة

Hommes robustes. أهضاء

Marcher vite (chameau). ✱ هَضَّ o هَضًّا

Avoir une belle démarche — المَشْيَ (per.).

Casser, briser qc. — ه واهتضّ ه

Être cassé, brisé. انهضّ

Je me suis soumis à... اهتضضتُ نفسي ل

Troupe de gens. هَضّاء

Qui brise tout (étalon). هضّاض

Cassé, brisé. هَضِيض ومَهْضُوض

Verser la pluie (ciel, ✱ هَضَبَ i هَضْبًا nuage).

Mouiller qn (pluie). — ة

Être diffus dans (un — واهتضب في récit).

S'allonger (colline, mont). استهضب

هَضْبَة ج هِضَاب وهِضَب وهَضْب وهَضَبَات

Colline. Mont allongé, وجج أهاضيب ou mont isolé et formé d'un seul rocher. Pluie, averse, ondée.

Une ondée. أُهْضُوبَة ج أهاضيب

Fort, robuste. Qui sue beaucoup (cheval). هِضَبّ

Prodiguer (les ✱ هَضَلَ o هَضْلًا ب paroles, les vers).

Répandre la pluie (ciel). أهضل

Armée nombreuse. هَيْضَل

Troupe armée. — وهَيْضَلَة

Voix confuses de gens. هَيْضَلَة

Briser qc. Digérer ✱ هَضَمَ i هَضْمًا ه (un aliment : estomac). Faire digérer (un aliment : médicament).

Opprimer qn. — وتهضّم واهتضم ة être injuste à son égard.

Léser, diminuer (le droit هَضَمَ حقَّهُ de qn.).

Céder à qn une — لَهُ مِن حَقِّهِ طائفةً partie de son droit.

Avoir le ventre mince. هَضِمَ a هَضَمًا Avoir les côtes droites et le haut du ventre étroit (cheval).

Changer de dents de lait أهضم (bête).

Etre faible et se soumettre تهضّم ل à (un oppresseur).

Etre digéré (aliment). انهضم

Terrain هَضْم وهِضْم ج هُضُوم وأهضام bas. Fond d'une vallée.

Evite la nuit et أللّيلَ وأهضامَ ألوادي les fonds de vallées.

Digestion. هَضْم وانهضام

Facile à digérer. سريع الانهضام

Difficile à digérer. بطيء الانهضام

Qui aide à la digestion (remède), digestif. هاضم

Même sens. هَضُوم وهَضّام وهاضُوم

Force, vertu digestive. قوّة هاضمة

Main généreuse. يَد هَضُوم ج هُضُم

Lésé dans ses droits. هَضِيم

— م هَضِيمَة . وأهضم م هَضْمَاء ج هُضْم

Mince de corps et de taille.

Roseau قَصَبَة هَضِيم ومُهَضَّمَة ومَهْضُومَة servant de flûte.

هَطِيمَة ج هَطَائِم Injustice, oppression. Repas des funérailles.

✲ هطى – هَاطَى ه Mépriser qn, en faire peu de cas.

هطاة Touffe de cheveux. Ânesse.

أهطاء Troupes de gens.

✲ هطّ = أهطّ م هَطّاء ج هُطّ Chameau bon marcheur.

✲ هَطَر i هَطْرًا ه Frapper, assommer (un chien).

تَهَطَّر S'écrouler, s'ébouler (puits).

هَطْرَة Air humble du pauvre.

✲ هطرس – تَهَطْرَس Se balancer, se pavaner en marchant.

✲ هَطَع a هَطْعًا وهُطُوعًا Aller en avant avec crainte ou les yeux fixés sur un objet.

أهطع واستهطع في السَّيْر Marcher le cou tendu et la tête droite (chameau).

أهطع في العَدْو Accélérer le pas.

هَطِيع Chemin large, voie large.

✲ هَطَف i هَطْفًا Traire (berger). Répandre la pluie (ciel).

هطف Pluie abondante.

✲ هَطَل i هَطْلًا وهَطَلَانًا وتَهْطَالًا وتَهْطَال Envoyer des ondées, des averses (nuage). Tomber à verse (pluie).

هَطَل ه Faire suer (le cheval : course).

هَطْل *Nom d'act.* Pluie faible et continue.

دِيمَة هُطْل وهُطَّل Pluie tombant à grosses gouttes.

مَطَر هَطِل وهَطَّال *Même sens.*

سَحَاب هَاطِل وهَطِل وهَطَّال Nuage qui donne cette pluie.

سَحَائِب هُطْل Nuages qui donnent cette pluie.

هَطِل Qui va lentement (bête).

هَيْطَل Renard. Troupe en incursion.

✲ هَفَّ i هَفًّا وهَفِيفًا Souffler avec bruit, siffler (vent).

— i هَفِيفًا Marcher vite (homme). Briller, reluire (objet).

✧ هَفَّتْ نفسي إلى J'ai de l'inclination pour...

اِهْتَفَّ Briller, miroiter (mirage). Avoir un tintement (oreille).

هَفّ وهِفّ Petits poissons.

هِفّ Vide. Qui contient peu de pluie (nuage), peu de miel (rayon).

هَفَّاف م هَفَّافَة Léger, agile (oiseau). Doux (vent). Claire et transparente (étoffe). Brillant (mirage).

هَفَّان Trace, vestige.

جاء على هَفَّانِهِ Il est venu sur ses traces.

مُهَفْهَف م مُهَفْهَفَة Mince, svelte.

✲ هَفَتَ i : هَفْتًا وهُفَاتًا Voltiger çà et là (corps léger). Parler trop et sans raison.

— وانْهَفَتَ S'affaisser, s'abaisser ; s'écrouler, s'ébouler.

تَهَافَتَ S'écrouler l'un sur l'autre (objets).

— على Se jeter ; se ruer sur qc., se jeter (sur la flamme : papillons) ; se précipiter vers (l'eau : foule).

هَفْت *Nom d'act.* Sol affaissé. Stupidité. Pluie prompte.

هُفَات Sot, stupide.

هَفِيتَة Foule poussée par la disette.

مَهْفُوت Stupéfait.

✲ هَفْهَفَ وتَهَفْهَفَ Être mince de taille.

هَفْهَاف ومُهَفْهَف Mince de taille.

✲ هَفَا o هَفْوًا وهَفْوَةً وهَفَوَانًا Courir avec agilité. Battre des ailes et voler (oiseau). Glisser, trébucher. Faire une faute. Avoir faim.

— هَفْوًا وهُفُوًّا Voltiger dans l'air (flocon de laine).

— بـ Faire voltiger (un flocon de laine : vent).

هَفَا الفُؤَادُ في إِثْرِ ... Courir avec passion après qc.

هَافَى ه Attirer qn à sa volonté.

✧ هَفِيَ a هَفًى Périr de faim.

Réduire qc. en poudre. — ه
Frapper qn du (sabre). — ة ب
Étourdir, griser qn (vin). — ة
Blesser la réputation de qn.
Être jeté à terre (objet). هُكَّ
Être pris de vin. إِنْهَكَّ
Malade d'esprit. هَكٌّ ج هَكَكَة وأَهْكَاكٌ
Broyé. هَكِيكٌ ومَهْكُوكٌ
Presser, harceler (son débiteur). ✫ هكد — هَكَدَ على
Ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela. هَكَذَا
✫ هَكِرَ i وهَكِرَ a هَكَرًا وهَكَرًا،
Être saisi d'étonnement. وتَهَكَّرَ
Avoir sommeil, ou dormir d'un profond sommeil. هَكِرَ a هَكَرًا وهَكَرًا
Qui sommeille. هَكِرٌ وهَكِرٌ
Il n'y a rien là d'étonnant. مَا فِيهِ مَهْكَرٌ ومَهْكَرَةٌ
Se reposer, être tranquille. S'arrêter. ✫ هَكَمَ a هُكُوعًا
On ne sait où il est allé ni où il s'est arrêté. مَا يُدْرَى أَيْنَ سَكَعَ وأَيْنَ هَكَعَ
Être humble, soumis. هَكِعَ a هَكَعًا، واهْتَكَعَ
Sommeil, abattement. Toux. هُكَاعٌ
Sot, stupide. هُكَعَةٌ
Être agile à la marche et à la course. ✫ هكف a هَكَفًا
Ils se battirent. ✫ هكل — تَهَاكَلُوا
S'écrouler (puits). ✫ هكم — تَهَكَّمَ
Tomber avec violence (pluie).
S'irriter contre qn, le menacer. تَهَكَّمَ على فُلَانٍ
Se repentir de qc. — على أمرٍ
Railler qn, s'en moquer, le persifler, l'accabler de sarcasmes. — ة وب
Méchant. Indiscret. هَكِمٌ
Raillerie, sarcasme, persiflage, ironie. تَهَكُّمٌ وأُهْكُومَةٌ
Orgueilleux. مُسْتَهْكِمٌ
Part. interrogative. Est-ce que ? ✫ هَلْ
Zéid est-il debout ? هَلْ زَيْدٌ قَائِمٌ

Réduire qn à la faim, à la disette. ✧ هَفَّى ة
Pluie qui ne dure pas. ✧ Faim violente. هَفٌّ
Pluie douce. هَفَاةٌ
Faute, erreur. Faute, péché. هَفْوَةٌ ج هَفَوَاتٌ
Nom d'ag. Indigent. Affamé. هَافٍ م هَافِيَةٌ ج هَوَافٍ
Sots, insensés. أَهْفَاءٌ
Mots employés pour exciter le cheval. ✫ هِقَبْ وهِقِطْ
Cautériser (un cheval). ✫ هَقَمَ a هَقْمًا ة
Être fier, impudent. تَهَقَّمَ
Ils se précipitèrent à l'abreuvoir. تَهَقَّمُوا وِرْدًا
Souffrir de la faim. إِنْهَقَمَ
Éloigner qn du bien (inclination vicieuse). Affaiblir qn par des accès répétés (fièvre). أَهْقَمَ ة
Changer, passer (couleur). إِهْقَمَّ
Insatiable. هَقِمٌ م هَقِمَةٌ
Rosace de crins au haut du poitrail du cheval. Trois étoiles d'Orion. هَقْعَةٌ
Qui aime à s'étendre appuyé sur le coude au milieu des gens. هُقَعَةٌ
Cliquetis des sabres. Bruit de corps secs. هَقْهَقَةٌ
Qui a la rosace dite هَقْعَة (cheval). مَهْقُوعٌ
Autruche. ✫ هقل — هِقْلٌ م هِقْلَةٌ
Avoir une faim violente, être affamé. ✫ هَقِمَ a هَقَمًا
Dompter, soumettre qn. تَهَقَّمَ ة
Avaler qc. par grandes bouchées. — ه
Affamé, famélique. هَقِمٌ م هَقِمَةٌ
Glouton. Mer. Autruche. هِقَمٌّ
Bruit de la mer, de la déglutition. Vaste mer. هَيْقَمٌ
Accueillir qn par des injures. ✫ هَقَى i هَقْيًا ة
S'écrouler (puits). ✫ هَكَّ o هَكًّا ه

Pluie. هَلَّة ج هَلَل
Crainte. هَلَل
Il est mort de peur. هَلَكَ هَلَلًا
Première pluie. هَلَل وهَلَل وهِلَال
Nouvelle lune. هِلَال ج أَهِلَّة وأَهَالِيل
Lune des premiers ou des derniers jours du mois. Croissant. Tout ce qui a la forme d'un croissant. Crampon, fer de la lance à deux pointes. ✧ Parenthèse.
Joie qui succède à la tristesse. هُلّى
Il est allé on ne sait où. ذَهَبَ بِهِلْيَانَ وبِذِي هِلْيَانَ
Terre trempée seule par la pluie. هَالِيَّة
Commencement d'un mois lunaire. إِهْلَال واسْتِهْلَال
Exorde d'un discours. اسْتِهْلَال
Pluies. أَهَالِيل
Nom d'action. تَهْلِيل
Jubilation, allégresse. تَهَلُّل
Son sang a été versé en vain. ذَهَبَ دَمُهُ فِي تَهْلَل
Fait en forme de croissant. مُهَلَّل
Courbé et maigre (chameau).
Continuer sa course (cheval). ✡ هَلَبَ i هَلْبًا, وأَهْلَبَ
Mouiller qn de rosée, le tremper par des pluies continues (ciel). هَلَبَ ه
Arracher (le crin, le poil), épiler. — وهَلَّبَ ه
Accabler qn d'injures, de traits satiriques. هَلَبَ وهَلَّبَ ه بِلِسَانِهِ
Être chevelu (homme). هَلِبَ a هَلَبًا
Avoir les crins, les poils arrachés. تَهَلَّبَ وانْهَلَبَ
Tirer, dégainer (le sabre). اِهْتَلَبَ ه
Crin (de cheval); soie (de porc). هُلْب
Un crin, un poil. هُلْبَة
Couvert de crins, de poils. هَلِب
Rigueur de l'hiver. هُلْبَة وهَلْبَة الشِّتَاء
Jour très froid. هَالِب الشَّعَر
Nuit pluvieuse لَيْلَة هَالِبَة
Vent froid qui amène la pluie. هَلَاب وهَلَابَة

Part. pour exciter les chevaux. هَلَا
Çà donc, venez à la prière. حَيَّ هَلَ وحَيَّ هَلَا على الصَّلَاة
Pourquoi non ? pourquoi pas ? هَلَّا
Tomber avec violence (pluie). Apparaître à l'horizon (nouvelle lune). Commencer (mois lunaire). Se réjouir (personne). ✧ S'user, perdre son lustre (habit). ✡ هَلَّ i هَـلًّا
✧ Façonner (le pain : femme). — ه
Avoir peur; fuir. Louer Dieu en disant : لَا إِلٰهَ إِلَّا ٱللّٰهُ (musulman). هَلَّلَ
S'abstenir de... — عَنْ
Louer (un ouvrier) pour un mois lunaire. هَالَّ مُهَالَّة وهِلَالًا ه
Commencer à se faire voir (nouvelle lune). Élever la voix en disant : لَبَّيْكَ me voici. أَهَلَّ إِهْلَالًا, وأُهِلَّ
Se mettre à crier en pleurant (nouveau-né). أَهَلَّ واسْتَهَلَّ
Apercevoir la nouvelle lune telle nuit. أَهَلَّ عَنْ لَيْلَةِ كَذَا
Entamer qn (sabre). — بِفُلَان
Invoquer le nom de Dieu. — بِذِكْرِ ٱللّٰهِ
Immoler (une victime) en disant : au nom de Dieu. أَهَلَّ لِلّٰهِ بِ
Resplendir (nuage, visage). تَهَلَّلَ واهْتَلَّ
Avoir le visage riant, épanoui. تَهَلَّلَ
Verser des larmes (œil). — وانْهَلَّ واسْتَهَلَّ
Tomber par torrents et avec bruit (pluie). اِنْهَلَّ واهْتَلَّ واسْتَهَلَّ
Donner la première pluie (ciel). Lever, baisser la voix. اِسْتَهَلَّ
Commencer à luire (nouvelle lune). Être tiré du fourreau, briller (sabre). اُسْتُهِلَّ
Nom d'act. Faible (étoffe; poème). هَلّ
Commencement, surtout d'un mois lunaire. هَلّ وهَلَّة و✧ هِلَّة
Il n'a rien obtenu. مَا أَصَابَ هَلَّة

Craintif, inquiet. Qui a bientôt faim. هُلَعَة
Rapide, véloce. هَالِع م هَالِعَة، وَهُوَلَع
☆ هلف — هِلْوَف Hérissé de poils, velu. Qui a la barbe épaisse. Épaisse (barbe).
هِلُّوف Sanglier; porc (en Algérie).
☆ هَلَق i هَلْقًا، وتَهَلَّق Se hâter.
✧ هَلْقَ (عِوَض هٰذَا الوَقْت) À l'instant, maintenant.
☆ هَلْقَم ه Avaler qc.
هِلْقَام Grand et gros. Lion.
— وهِلْقَامَة وهِلْقَامَة Glouton, vorace.
☆ هَلَكَ i وَهَلِكَ a هَلْكًا وَهَلَاكًا وَهُلْكًا وتُهْلُوكًا وَهُلُوكًا ومَهْلَكًا ومَهْلِكًا ومَهْلُكًا وتَهْلِكَة وتَهْلُكَة Périr, mourir misérablement. Être perdu, gâté ✧ Être damné, réprouvé
— i هُلْكًا وَهَلَاكًا، وَهَلَّكَ وأَهْلَكَ واسْتَهْلَكَ Faire périr, perdre qn ou qc. ه و ه
أَهْلَكَ ه Vendre (son bien).
— ه ✧ Damner, réprouver qn (Dieu).
تَهَلَّكَ وتَهَالَكَ فِي مَشْيِهِ Se balancer en marchant.
تَهَالَكَ عَلَى Se jeter sur (un lit). Désirer avidement qc.
— فِي S'appliquer à qc.
اِنْهَلَكَ واهْتَلَكَ Se jeter dans les périls.
اِسْتَهْلَكَ ه Dilapider, dépenser (son avoir).
هَلْك وهُلْك وَهَلَاك Perte, ruine, perdition. Mort.
هَلَكَة وَهَلَكَاء وتَهْلُكَة *Même sens.*
هَلَكَة هَلَكَاء Perte énorme.
هَلَكَة ج هَلَك وَهَلَكَات Année stérile.
اِفْعَلْ ذٰلِكَ إِمَّا هَلَكَتْ هُلْكُ او هُلْكَهُ Fais cela coûte que coûte.
هِلْكَة ج هِلَك Vil, abject.
أَرْض هَلَكُون وَهَالِكُون Terre aride et terre privée d'eau.
هَالِك ج هَلْكَى وهُلَّك وهُلَّاك وَهَوَالِك Qui périt, qui se perd, etc. ✧ Damné, réprouvé.
هَالِكَة *Fém. du préc.* Ame avide.

هَلَّاب وَهَلِيب ومُهَلِّب Jour très froid d'hiver.
أَهْلَب م هَلْبَاء ج هُلْب Velu, chevelu. Pluvieuse, fertile (année). Coupée ou sans poil ou velue (queue).
مَهْلُوب Qui a les poils épilés, rasés.
✧ مُهَلَّبِيَّة *Sorte de* mets fait de riz, de lait et de sucre.
☆ هَلَتَ o هَلْتًا ه Peler, écorcer qc., enlever la peau, l'écorce.
اِنْهَلَتَ Être pelé, écorcé. S'esquiver.
☆ هلث — هَلْثَاء وَهَلْثَاة وهُلَاثَة Cohue.
☆ هَلَجَ i هَلْجًا Raconter des choses bizarres, incroyables.
أَهْلَجَ ه Cacher, celer qc.
هُلْج Rêves, songes bizarres.
هَلَج Arbre épineux.
إِهْلِيلَج و إِهْلِيلَج وَهَلِيلَج Fruit ayant la forme d'un gland, myrobolan. ✧ *En géométrie*, ellipse.
☆ هَلَسَ i هَلْسًا ✧ Bavarder: dire des riens.
— ه Amaigrir qn (maladie).
— ه ✧ Broyer très fin qc.
هُلِسَ Être étique; être atteint de phtisie. Perdre la raison.
هَلَّسَ Maigrir.
هَالَسَ فُلَانًا وأَهْلَسَ إِلَيْهِ Confier à qn un secret; lui faire une confidence.
أَهْلَسَ Sourire. Parler bas.
هَلْس *Nom d'act.* Gracilité, maigreur. ✧ Parole inutile: discours sans raison.
— وهُلَاس Phtisie; étisie.
هُلْس Convalescents, faibles.
هَالِس ج هَوَالِس Faible de corps.
مَهْلُوس Abattu, affaibli. Phtisique, étique. ✧ Broyé très fin.
مُهْتَلَس الْعَقْل Qui a perdu l'esprit.
☆ هَلِعَ a هَلَعًا Etre inquiet et craintif.
هَلِع وَهَلُوع Inquiet et craintif.
هُلَع وَهَلُوع Avide.
مَا لَهُ هِلَّع وَلَا هِلَّعَة Il n'a ni chevreau ni chevrette.

هالوك Orobanche, plante à tige écailleuse.

هُلَّاك Pauvres mendiants. Ceux qui s'égarent en fourrageant.

هالكيّ Forgeron; fourbisseur.

تَهْلُكة Perte, ruine. Ce qui a pour résultat la ruine, la mort.

وادي تُهْلَك Ce qui est vain, faux.

مَهْلَكة ومَهْلِكة ومَهْلُكة ج مَهَالِك Lieu périlleux. Désert.

مُهْتَلِك Parasite.

مُهْتَلِكون Ceux qui s'égarent en fourrageant.

✱ هلم — أَهْلَم بِفُلَان Appeler qn en lui disant : هَلُمَّ

اِهْتَلَم ب Emporter qc.

هَلُمَّ م هَلُمِّي مث هَلُمَّا ج هَلُمُّوا وهَلْمُمْنَ Viens ici; venez ici.

— الشيء Apporte, apportez la chose.

هَلُمَّ جَرًّا Allons! jusqu'à ce moment; *et cætera*.

هُلَام *Sorte* de mets. Gélatine.

هَلِيم Adhérent, qui se colle.

هِلْم م هِلْمة Lâche, mou.

✱ هَلْهَل ه Faire (un tissu) très clair, léger. Tamiser (la farine) dans un tissu léger. Répéter (un son).

— الشِعْر Raffiner en poésie.

— في Lambiner dans (une affaire).

هَلْهَل يُدْرِكه Il a été sur le point de l'atteindre.

هَلْهَل ✧ Pleurer un mort (druse).

هَلْهَل وهَلْهَال وهُلَاهِل ومُهَلْهَل Clair, léger (tissu).

هُلَاهِل Élégant, raffiné (poème). Limpide et abondante (eau).

هُمْ *Pron. per.* 3e *pers. masc. plur.* Eux.

✱ هَمَّ o هَمًّا ب Penser, songer à qc. Se proposer, vouloir qc.

هَمَّ o هَمًّا ومَهَمَّةً، وأَهَمَّ ه Préoccuper qn, le rendre soucieux, triste (affaire).

هَمَّ ه Consumer, dessécher (le corps de qn : maladie). Faire fondre (la graisse). Traire (le lait).

— i هَمًّا وهَمِيمًا Ramper (ver, insecte).

هَمَّ o هُمُومَةً وهَمَامَةً، وأَهَمَّ وانْهَمَّ Devenir décrépit.

هَمَّمَتِ المَرْأَةُ في رَأْسِ الصَّبِيِّ La femme endormit l'enfant en fredonnant.

تَهَمَّمَ ه Chercher, examiner avec soin qc. Épouiller (la tête de qn.).

اِنْهَمَّ Être fondue (graisse). ✧ Être affligé, inquiété.

اِهْتَمَّ ب Se préoccuper, se soucier de qc.

— لَهُ بِأَمْرِهِ Se donner de la peine pour qn; s'occuper de ses affaires.

اِسْتَهَمَّ Se préoccuper des affaires des siens.

— ه ب Exciter la sollicitude, le zèle de qn pour qc.

هَمّ ج هُمُوم Souci, peine, préoccupation: chagrin. Tristesse. Ce qui préoccupe. Propos, dessein.

رَجُلٌ هَمٌّ Homme qui aspire aux grandes choses.

هٰذا رَجُلٌ هَمُّكَ وهِمَّتُكَ مِن رَجُلٍ Cet homme te suffit.

هِمّ ج أَهْمَام Vieillard décrépit.

هِمَّة ج هِمَّات وهَمَائِم *Même sens.* Vieille femme décrépite

هِمَّة ج هِمَم Chose qui préoccupe. Propos dessein; désir.

رَجُلٌ بَعِيدُ الهِمَّةِ Homme aux grands desseins.

هَامَّة ج هَوَامّ Reptile venimeux; reptile, ver. ✧ *Au pl.* insectes, vermine.

أَهَمّ Plus grave, plus important, qui donne plus de soucis.

اِهْتِمَام ج اِهْتِمَامَات Soin assidu, effort. Sollicitude, souci.

لا هَمَامِ ولا مَهَمَّةَ لِي Je ne m'en soucie pas.

جاء هَمَامِ Il est venu tout triste.

هُمَام ج هَمَّام Héros; homme ma-

.gnanime, brave. Neige fondante.
Détracteur. Qui mûrit ses projets et les exécute. هماّم
Qui donne beaucoup d'eau (nuage, puits). Chamelle au bon pas. Roseau agité par le vent هَمُوم
Pluie fine. هَمِيم وهَمِيمَة ج هَمَائِم
Qui préoccupe l'esprit. Affaire grave, importante. مُهِمّ م مُهِمَّة ج مُهِمّات
✧ Munitions, provisions (de guerre). مُهِمّات
Préoccupé; accablé de soucis, soucieux. Affligé. مَهْمُوم
✶ هَمَأَ a هَمْأً . واهْمَأَ ه Déchirer (un habit).
Être déchiré (habit). تَهَمَّأَ وانْهَمَأَ
Vêtement déchiré. هِمْء ج أهماء
✶ هَمِجَ a هَمَجًا Avoir faim.
✧ هَمَجَ o هَمْجًا ه Bâcler, troubler (une affaire).
— مِنَ الْمَاءِ Boire et se désaltérer en une fois (chameau).
أَهْمَجَ Courir de toutes ses forces (cheval).
— ه Cacher, celer qc.
اهْتَمَجَ Être abattu par la chaleur (homme) : être pâle (visage)
هَمَج Moucherons. Gens sots. Hommes non civilisés, populace. Mauvaise alimentation. Brebis maigres.
هَمَجَة Un moucheron. Une brebis maigre.
هَمَجِيّ Homme sauvage; de basse condition.
هامِج Sans chef (armée) : sans pasteur (troupeau).
هَمَج هامِج Faim violente.
هَمِيج Jeune gazelle au corps mince.
✶ هَمَدَ o هُمُودًا S'éteindre (feu). Se calmer, s'apaiser (colère, vent). Mourir. Être stérile (terre).
— o هَمْدًا وهُمُودًا Se fendre sur ses plis (étoffe).
هَمَّدَ وأهْمَدَ ه Éteindre (le feu), etc.

أَهْمَدَ S'apaiser (vent). Se taire dans une épreuve.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— في السَّيْر Hâter la marche.
— في الطَّعام Se jeter sur la nourriture.
— ه Apaiser (la colère : présent).
هَمْدَة Apoplexie.
هامِد Qui s'éteint (feu, etc.). Usé, vieux. Desséchée (plante). Stérile (lieu).
هَمِيد Impôt inscrit au registre.
هَمْدَان *Nom d'*une tribu du Yémen.
✶ همذ — هَمَاذِيّ Chameau ou chamelle véloce. Rapidité. Intensité de la pluie, de la chaleur.
هَمَذان *Nom d'*une ville d'Arabie.
هَمَذانِيّ Relatif à cette ville. Loquace.
✶ هَمَرَ i o هَمْرًا Se répandre (eau). ✧ Hennir (cheval). ✧ Grommeler (bête féroce).
— ه Répandre, verser (de l'eau, etc.). Traire (tout le lait des pis). Multiplier (les paroles). Démolir (un édifice).
— لِفُلانٍ مِن Donner à qn une part de (son bien).
— واهْتَمَرَ ه Frapper avec force (le sol) du pied (cheval).
هاَمَرَ ه Enlever, emporter qc.
أَهْمَرَ ه Fasciner, ensorceler qn.
إنْهَمَرَ Être versée, répandue (eau). S'écrouler (édifice). Être dépouillé de ses feuilles par le bâton (arbre).
هَمْر *Nom d'act.* ✧ Hennissement du cheval.
هَمِر Gros et gras. Amoncelé en grande quantité (sable).
هَمْرَة Une ondée, une averse. Murmure avec colère. Coquillage servant de talisman.
هَمَرَى Femme criarde.
هامِر م هَا *Nom d'agent.*
— ومِهْمار Nuage qui répand la pluie.

pointe des pieds.
Parler bas à qn. — إلى فُلانٍ بِحَدِيثِهِ
Tenter qn (Satan). — في قَلبِهِ بِوَسْوَسَتِهِ
✧ Rosser qn. — ه
Parler bas à qn. هَامَسَ ه
Se parler bas l'un à l'autre, causer à voix basse. تَهَامَسَا
Nom d'act. Bruit léger. Bruit léger des pas. هَمْسٌ
Il parle tout bas. يَتَكَلَّمُ هَمْسًا
Qui marche sans bruit. Qui brise sa proie (lion). هَمَّاسٌ وَهَمُوسٌ
Bruit du pas des chameaux. هَمِيسٌ
Faiblement articulé. مَهْمُوسٌ
Les lettres des mots suivants : أَلْحُرُوفُ المَهْمُوسَةُ : حَثَّهُ شَخْصٌ فَسَكَتَ .
Réunir, rassembler (des objets). ✲ هَمَشَ o هَمْشًا ه
Mordre qn. — ه.
Parler beaucoup. — i وَهَمِشَ a هَمْشًا
Exciter, activer, stimuler qn. هَامَشَ ه
Donner peu à peu (source). تَهَمَّشَ
S'agiter, se mêler (foule). تَهَامَشَ واهْتَمَشَ
Ramper (reptile). اهْتَمَشَ
Pêle-mêle, confusion ; cohue. هَمْشَةٌ
Nom d'ag. ✧ Marge d'un livre. هَامِشٌ
Bavarde (femme). هَمَشَى
Prendre qc. sans mesure. ✲ هَمَطَ i هَمْطًا ه
S'emparer de force de qc. — وتَهَمَّطَ واهْتَمَطَ ه
Spolier qn. هَمَطَ واهْتَمَطَ ه
Léser (l'honneur, la réputation de qn.). اهْتَمَطَ ه
Spoliateur. هَمَّاطٌ
✲ هَمَعَ a o هَمْعًا وهُمُوعًا وهَمَعَانًا وتَهْمَاعًا
Répandre, verser des larmes (yeux).
Tomber sur (l'arbre : rosée). — على
Faire semblant de pleurer. تَهَمَّعَ
Changer, passer (couleur). أَهْمَعَ
Qui verse la pluie (nuage). هَمِعٌ
Nom d'agent fém. هَامِعَةٌ ج هَوَامِعُ Qui coulent (larmes).

Bavard, loquace. هَمَّارٌ ومِهْمَرٌ و مِهْمَارٌ
Se soulever (peuple). ✲ هَمْرَشَ — تَهَمْرَشَ
Émeute, soulèvement. هَمْرَشَةٌ
Frapper qn, le repousser. Presser (une souris : chat). Éperonner (le cheval). Médire d'un absent. Tenter qn (Satan). Mordre qn. Briser qc. Marquer d'un hamza ء (les lettres ا ou و ou ى). ✲ هَمَزَ i o هَمْزًا ه وه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Menacer, intimider qn. ✧ هَمَزَ على
Être marqué du hamza (lettre). إِنْهَمَزَ
Nom d'action. هَمْزٌ
Folie. — الشَّيْطَانِ
Hamza, un hamza (ء). هَمْزَةٌ ج هَمَزَاتٌ
Hamza qui ne se prononce pas et qui est remplacé par le signe ٱ. — الوَصْلِ
Hamza qu'on prononce avec le point-voyelle qui l'accompagne. — القَطْعِ
Suggestions de Satan. هَمَزَاتُ الشَّيْطَانِ
Très violent (vent). Qui lance au loin la flèche (arc). هَمَزَى
Nom d'agent. هَامِزٌ ج هُمَّازٌ وهَامِزُونَ
Détracteur. — وَهَمَّازٌ
Même sens. (*masc. et fém.*). هُمَزَةٌ
Homme vif, intelligent. رَجُلٌ هَمِيزُ الفُؤَادِ
Fouet, verge. Bâton ferré. مِهْمَزَةٌ
Éperon. Aiguillon. مِهْمَزٌ ج مَهَامِزُ . ومِهْمَازٌ ج مَهَامِيزُ
Frappé ; éperonné, etc. Marquée d'un hamza ء (lettre). Qui a un hamza dans sa racine (verbe). مَهْمُوزٌ
Marcher jour et nuit sans relâche. ✲ هَمَسَ i هَمْسًا
Mâcher qc. sans desserrer les lèvres. Presser (le raisin). Briser qc. Marmotter (des paroles) entre les dents. — ه
Marcher sans bruit sur la — بِالقَدَمِ

Liquide, fluide. هَمُوع
Mort prompte. هَيْمَع وهَيْمَع
Briser (la tête). ✱ هَمَغَ a هَمْغًا ه
Presser, talonner qn dans (une affaire). ✱ هَمَكَ o هَمْكًا ه في
Être tout entier à (qc.), s'y appliquer entièrement. تَهَمَّكَ وانْهَمَكَ في
Être en colère. اِهْمَاكَّ
✱ هَمَلَ o i هَمْلًا وهَمَلَانًا وهُمُولًا, وانْهَمَلَ
Être baignés de larmes (yeux). Couler (larmes).
Donner une pluie continuelle (ciel). هَمَّلَ
Paître librement le jour et la nuit (chameaux). — i هَمْلًا
Abandonner, laisser qc., ne pas l'employer. Négliger, omettre qc. أَهْمَلَ و✧ هَمَّلَ ه
Laisser (une lettre) sans points diacritiques. أَهْمَلَ ه
Être négligent, paresseux en qc. ✧ تَهَامَلَ في
Vêtement grossier des Arabes. Tente en poil déchirée. هِمْل
Troupeaux abandonnés la nuit et le jour. Eau coulant librement. هَمَل
Il les a laissés libres jour et nuit. تَرَكَهَا هَمَلًا
هَامِل ج هَوَامِل وهَمُولَة وهَامِلَة وهَمَل
Laissé libre jour et nuit (chameau). وهُمَّل وهُمَّال وهَمَلَى
Mou, flasque. Terre inculte. هُمَّال
Paresse; négligence. ✧ تَهَامُل
Inusité (mot). Sans points diacritiques (lettre). مُهْمَل
Négligé. Omis. — و✧ مَهْمُول
Aller d'un pas doux et rapide (monture). ✱ هَمْلَجَ
Monture au pas doux et rapide. هِمْلَاج ج هَمَالِيج
Mettre qc. dans la bourse dite هِمْيَان. ✱ همن — هَمَّنَ ه
Marmotter, parler entre ses dents; murmurer (homme). Grommeler, grogner (animal). ✱ هَمْهَمَ وتَهَمْهَمَ
Nom d'act. Voix rauque. Grognement (d'un animal). هَمْهَمَة ج هَمَاهِم
Chef vaillant. Lion. هُمَاهِم
Il ne reste rien. هَمْهَام
Couler (larmes, eau). ✱ هَمَا o هَمْوًا
Même sens. Répandre des larmes (œil). Errer dans les pâturages (troupeau). هَمَى i هَمْيًا وهُمِيًّا وهَمَيَانًا
Pluie légère. هَمِيَّة
Errant çà et là (chameaux). هَامِيَة ج هَوَامٍ
Ceinture qui sert de bourse; gibecière. هِمْيَان ج هَمَايِين
Royal. ⊙ هُمَايُون وهُمَايُونِيّ
Pleurer, geindre, gémir. ✱ هَنَّ i هَنًّا وهَنِينًا
Soupirer après qc. — إلى
Rendre robuste un chameau. أَهَنَّ ه
Graisse sous la prunelle. هَانَّة وهُنَانَة
Pleureuse. هَنَّانَة
Fort, robuste. مَهْنُون
Pron. per. 3e *per. fém. pl.*: elles. هُنَّ
Être sain, facile à digérer et profiter à qn (aliment). ✱ هَنَأَ a i o هَنْأً وهِنْأً وهَنَاءً ه ول
Ma bonne santé me l'a rendu profitable. هَنَأَتْنِيهِ ٱلْعَافِيَةُ
Grand bien vous fasse! لِيَهْنِئْكَ
Dire à qn: grand bien vous fasse! هَنَأَ a هَنْأً, وهَنَّأَ ه ب
Enduire de goudron (un chameau). — a i o هَنْأً ه
Faire un don à qn; le nourrir. — i o هَنْأً ه
Trouver un peu de fourrage insuffisant (bétail). هَنِئَ a هَنْأً وهَنَأً
Se réjouir de... هَنِئَ ب
Se trouver bien (d'un aliment). — ه
هَنِئَ a هَنَأً وهَنْأً, وهَنُؤَ o هَنَاءَةً وهَنَاءَةً
Se faire facilement et sans وهَنْأً

100 à 200 chameaux.
Indien, de l'Inde, Indou. هِنْدِيّ ج هُنُود
Sabre de l'Inde. سَيْف هُنْدُوَانِيّ
Diminutif de هند. Troupeau هُنَيْدَة
de 100 bêtes. Un siècle.
Il a vécu cent ans. عَاشَ ٱلْهُنَيْدَة
Fait d'excellent acier de l'Inde (sabre). مُهَنَّد
✱ هندب — هِنْدَب وهِنْدَبَى وهِنْدَبَاء
Chicorée, endive.
Mesure. Limite. ⊙ هِنْدَاز
Le pic. هِنْدَازَة ٱلْخَيَّاط
Géomètre. Architecte. Ingénieur. ✧ مُهَنْدِز
Tracer le plan (d'un édifice, etc.). ✱ هَنْدَسَ ه
Mesure. Géométrie. Architecture. هَنْدَسَة
Hardi, intrépide. Habile, ingénieux. هِنْدِس
Géométrique. هَنْدَسِيّ
Géomètre. Architecte. Ingénieur. مُهَنْدِس
Arranger, ajuster qc avec symétrie. Raboter (le bois), le façonner. ✱ هَنْدَمَ
Symétrie, arrangement symétrique. ⊙ هِنْدَام
Arrangé avec symétrie. مُهَنْدَم
Creux de l'oreille. ✱ هنر — هَنَرَة
Plier, ployer qc. ✱ هنم a هَنْمًا ه
Marquer (le chameau) du signe dit هَنَمَة. — ه
Se soumettre à qn. — ل
Avoir le cou courbé et en saillie (chameau, etc.). هَنِمَ a هَنَمًا
Ne savoir que répondre. اِسْتَهْنَمَ
Forme courbe du cou (du chameau, etc.). Courbure de la taille. هَنَم
Marque faite au cou du chameau. Cinq étoiles d'Orion, etc. هَنَمَة
Soumis, docile. هَانِم ج هُنَّم
Qui a le cou courbé. Qui a la taille courbée. أَهْنَم م هَنْمَاء ج هُنْم
Ramassée et courte (colline) هَنْمَاء

peine (chose). Être salubre, de facile digestion (aliment).
Féliciter qn de qc; le complimenter de... هَنَّأَ تَهْنِيئًا وتَهْنِئَةً ه ب
Donner qc. à qn. أَهْنَأَ ه
Se trouver bien (d'un aliment). Se réjouir de... تَهَنَّأَ تَهَنُّؤًا ب
✧ Jouir de la félicité, être heureux; prospérer. تَهَنَّأَ
Demander un don, un secours à qn. اِسْتَهْنَأَ ه
Onction par le goudron. Partie de la nuit. Don. هِنْء
Goudron, poix liquide. هِنَاء
Sain, salubre (aliment). Qui réussit sans peine (affaire). هَنِيء م هَنِيئَة
Réussis sans peine. هَنِيئًا لَكَ
Voyez dans مَرأ. هَنِيئًا مَرِيئًا
Nom d'agent. Serviteur. هَانِئ
Petite chose. Peu de temps. هُنَيْئَة
Félicitations, compliments. تَهْنِئَة
Ce qui réussit sans peine. مَهْنَأ
Enduit de goudron. مَهْنُوء
Félicité, complimenté. مُهَنَّأ
Sotte (femme). ✱ هنب — هَنْبَاء وهَنْبَق
Très sot. مِهْنَب
Agir avec lenteur. ✱ هَنْبَتَ
Affaire difficile, grave. ✱ هَنْبَثَة ج هَنَابِث
Même sens. ✱ هَنْبَذَة ج هَنَابِذ
Hyène. ✱ هِنْبِر وهِنَّبْر وأُمّ هِنْبِر
Être en quête de nouvelles. ✱ هَنْبَس وتَهَنْبَس
Ricaner. ✱ هَنْبَص
Souffrir de la faim. ✱ هَنْبَغ
Faim violente. هُنْبُغ وهِنْبَاغ وهُنْبُوغ
Remuer (fœtus). ✱ هنج — تَهَنَّج
Cajoler, flatter qn (femme). Injurier qn. ✱ هند — هَنَّدَ ه
Acérer, aiguiser un (glaive). — ه
Être incapable de..., être lent à... — في
Inde, les Indes. *Nom d'une* femme. هِنْد
Troupeau de — ج أَهْنُد وأَهْنَاد وهُنُود

Se hâter, se dépêcher. ☆ هنف — هَنَّف وأَهْنَف
هَانَفَتْ مُهَانَفَةً وهِنَافًا, وأَهْنَفَتْ وتَهَانَفَتْ
Avoir un rire moqueur (femme).
Chose. ☆ هَنٌ مث هَنَانِ وهَنَوَات ج هَنُون
Fém. du préc. هَنَة مث هَنَتَانِ ج هَنَوَات وهَنَات
Ceci est à toi. هَذَا هَنُك
Eh! un tel, une telle, viens ici. يَا هَنُ أَقْبِلْ ويَا هَنَةُ أَقْبِلِي
Désastre, malheur. هَنَاة ج هَنَوَات
Il a des défauts. فِيهِ هَنَات
Peu de chose. Petite chose. Petite quantité. هُنَيّة وهُنَيْهَة
Restez peu de temps. أَمْكُثْ هُنَيْهَة
Ici, par ici. هُنَا وهَهُنَا
Là, par là, là bas. هُنَاكَ وهُنَالِكَ
Interjection : hé ! ☆ هَهْ
Pron. per., 3e *per. masc. sing.* il, lui. ☆ هُوَ
C'est moi, c'est lui-même. أَنَا هُوَ, هُوَ هُوَ
Se réjouir de... ☆ هَاءَ o هَوْءًا ب
Penser (bien ou mal) de qn. — ه بِخَيْرٍ او بِشَرٍّ او بِهِ خَيْرًا او شَرًّا
Aspirer aux grandes choses. هَاءَ بِنَفْسِهِ إِلَى ٱلْمَعَالِي
Me voilà ! Me voici ! هَاءَ وهَاءَنَذَا
Prends, prenez. هَاءِ وهَاءَ (*sing.*) هَاؤُمَا (*duel*) هَاؤُمْ وهَاؤُنَّ (*plur.*)
Prends une pièce d'or. هَا دِينَارًا
Nom d'act. Dessein, projet. visée, tendance. Esprit. هَوْء
Il m'est venu à l'esprit. وَقَعَ فِي هَوْئِي وفِي هُوئِي
Qui vise haut et voit loin. بَعِيد ٱلْهَوْء
Sot. bavard. Distance, éloignement. Ardeur du feu. ☆ هَوْب
Terrain déprimé. Fin d'une vallée. ☆ هوبج — هَوْبَجَة ج هَوَابِج
Singe très velu. Loup-cervier. Sorte de lis. ☆ هَوْز
Chanter (dans une noce, etc.). ✧ هَوَّز
Descendre dans un bas-fond, dans un ravin. ☆ هوت — هَوَّت
Crier après qn. — ب
Vallée très profonde, ravin, bas-fond. ✧ Précipice. ✧ Abîme, gouffre. هُوتَة وهَوتَة ج هُوَت
Être long et sot. ☆ هَوِج a هَوَجًا
Long et sot (homme). أَهْوَج م هَوْجَاء ج هُوج
Fém. du préc. Véloce (chamelle). Violent (vent). هَوْجَاء ج هُوج
Se repentir. ☆ هَادَ o هَوْدًا, وتَهَوَّد
Embrasser, professer le judaïsme. — وتَهَوَّد
هَوَّدَ تَهْوِيدًا وتَهْوَادًا, وتَهَوَّدَ فِي مَنْطِقِهِ
Parler bas; parler, chanter doucement.
Marcher lentement. ✧ Descendre dans un bas-fond. هَوَّد
Enivrer qn (vin). Convertir qn au judaïsme. — ه
Revenir à qc. ou à qn. se réconcilier avec qn. Avoir de la sympathie pour... هَاوَد ه وه
✧ Être facile, condescendant dans une vente. — فِي ٱلْبَيْع
Être uni à qn par parenté ou patronage. تَهَوَّد
Avoir un langage conciliant. — فِي ٱلْمَنْطِق
Diminuer, baisser le prix des marchandises. ✧ تَهَاوَد فِي ٱلثَّمَن
Nom d'homme. هُود
Juifs. — ويَهُود
Bosse du chameau. هَوْدَة ج هَوَد
Douceur; indulgence. Paix; ce qui amène la concorde. هَوَادَة
Voix douce. تَهْوِيد وتَهْوَاد
Qui se repent, qui rentre dans la bonne voie. هَائِد ج هُود
Juif. يَهُودِيّ
Fém. du préc. La Judée. يَهُودِيَّة
Être inquiet. ✧ تَهَوْذَن
Litière de femme à dos de chameau. ☆ هَوْدَج ج هَوَادِج
Sorte d'arbre. ☆ هوذ — هَاذَة ج هَاذ

Oiseau dit aussi قطاة. هَوْذَة ج هَوْذ
Le voici. هُوَذَا وهَاهُوَذَا
Être agité et saccadé (seau). Marcher en chancelant. ✱ هوذل
Crouler, tomber en ruine (édifice, berge). ✱ هَارَ o هَوْرًا وهُؤُورًا
Tuer, renverser (les gens). Tromper qn. — هَوْرًا ة
Détourner qn de... — ة عَنْ
Pousser qn à... — ة على
Conjecturer qc. — ه
Soupçonner qn de qc. — ة ب
Renverser, jeter qn à terre. Ruiner (un édifice). ✧ Précipiter, faire dégringoler qn ou qc. هَارَ وهَوَّرَ ة وه
Crouler, s'écrouler (édifice). تَهَوَّرَ وتَهَيَّرَ وانْهَارَ
Se précipiter imprudemment dans quelque affaire. Être écoulés en partie (hiver, nuit). تَهَوَّرَ
Saisir (les gens : maladie). — ة
S'ébouler (berge, monticule de sable). اِنْهَارَ
Périr. اِهْتَوَرَ
Faible, débile. Caduc. هَاءٍ وهَارٍ وهَيَّار
Nom d'act. Lac. Troupeau de moutons. هَوْر ج أَهْوَار
Péril, danger. هَوْرَة ج هَوْرَات
Soupçon sur qn. هُورَة
Perte, ruine, perdition. هَوَارَة
Éboulé (édifice, etc.). هَائِر وهَارٍ
Téméraire. هَيِّر
Irrégulier, volontaire (soldat). ✧ هَوَّارِيّ ج هَوَّارَة
Audace aveugle, témérité. ✧ Chute de haut en bas, dégringolade. تَهَوُّر
Sable éboulé. Terrain déprimé. Plaine aride. تَيْهُور
Mourir. ✱ هوز — هَوَّزَ
Créatures ; hommes. هُوز
Briser, casser qc. Manger qc. avec voracité. ✱ هَاسَ o هَوْسًا ه
Rôder pendant la nuit. — بِاللَّيْل
Rôder autour de qc. — حَوْلَ الشَّيْء

Pousser devant soi (le bétail). — ة
Ravager (le troupeau : loup). — في
Être léger, étourdi, extravagant, sot. هَوِسَ a هَوَسًا
Rendre qn extravagant, sot (maladie). ✧ Exciter dans qn un violent désir. Réjouir qn, l'égayer. هَوَّسَ ة
Devenir sot. ✧ Avoir un violent désir ; se réjouir. تَهَوَّسَ
Légèreté d'esprit, étourderie, extravagance, sottise. ✧ Désir ardent, passion. هَوَس
Pensée intime. ✧ Grains de blé grillés. هَوِيس
Le lion. الهَوَّاس والهَوَّاسَة
Glouton, vorace. Qui détruit tout. أَهْوَس م هَوْسَى
Le temps consume et dévore tout. الزَّمَان أَهْوَس
Qui a un grain de folie, extravagant. ✧ Surexcité. مُهَوَّس
Se mêler, s'agiter (foule) ✧ Aboyer (chien). ✱ هَاشَ o هَوْشًا
Ramasser (du bien) d'ici et de là... — وهَوَّشَ
Être troublé, agité. هَوِشَ a هَوَشًا
Mêler (des objets). هَوَّشَ ه
Mettre le trouble, l'agitation parmi... — ة وبَيْنَ
✧ Exciter, haler des chiens contre qn. — ة
Se mêler à (la foule). هَاوَشَ ة
Se mêler, se confondre. تَهَوَّشَ وتَهَاوَشَ
Se réunir contre .. تَهَوَّشَ على
Nom d'act. Grand nombre. هَوْش
Désordre, confusion. Trouble, tumulte. هَوْشَة ج هَوْشَات وهَوَشَات
Ramassis de gens. cohue. هَوِيشَة
Troupes de gens, de chameaux. هُوَاشَات
Biens mal acquis. — وتَهَاوِش ومَهَاوِش
Être inquiet, troublé. Être avide. ✱ هَاعَ a هَوْعًا
Être sur le point — بَعْضُهُمْ إلى بَعْضٍ

d'en venir aux mains.
Vomir. هاعَ a o هَوْعًا
Faire vomir qn. هَوَّعَ ة ما أكل
Se faire vomir. تَهَوَّعَ القَيْءَ
Vomissement. هَوْعٌ وهُواعٌ وهَيْعُوعَةٌ
Avidité. هَوْعٌ
Inimitié. — وهُوعٌ
Avide. هاعٌ وهاعٍ
Crieur dans le combat. مِهْوَعٌ ومِهْوَاعٌ
Vent froid, vent chaud. ✱ هَوْفٌ
Être sot. ✱ هَوِكَ a هَوَكًا
Être interdit, stupéfait. Tomber par imprudence dans une difficulté. تَهَوَّكَ وانْهَاكَ
Nom d'act. Grain de folie. هَوَكٌ
Qui a un grain de folie. هَوِكٌ وهَيِّكٌ كَهُوكٍ
Fosse, trou dans la terre. هُوكَةٌ
Stupéfait, interdit. هَوَّاكٌ ومُتَهَوِّكٌ
Effrayer qn, le terrifier. ✱ هالَ o هَوْلًا وهَوَّلَ ة
Avoir des rêves, des songes effrayants (homme ivre). هِيلَ
Allumer le feu dit هُولَة. Se parer (femme). هَوَّلَ
Faire peur à qn par qc. — عليهِ ب ✧ Menacer qn du (bâton).
Rendre laid, difforme qn ou qc. — ة وه
Être terrible. تَهَوَّلَ
Soumettre (une chamelle) en prenant l'apparence d'une bête féroce. — ل
Être effrayé, terrifié. اِهْتَالَ
Peuplier. Cardamome, plante aromatique. هَالٌ
Terreur. هَوْلٌ ج أَهْوَالٌ وهُؤُولٌ
Chose effrayante. — رهِيلَة
Halo, cercle autour (de la lune, du soleil, etc.). هَالَةٌ ج هالاتٌ
Feu saupoudré de sel auprès duquel les Arabes prêtaient serment. Femme parée. هُولَةٌ
Nom d'act. Ce qui effraie, épouvantail. تَهْوِيلٌ
Mélange de couleurs — ج تَهَاوِيلُ

rouge, jaune et verte. Ornement de diverses couleurs.
Terrible, redoutable. هائِلٌ م هائِلَةٌ
Grande terreur. هَوْلٌ هائِلٌ ومَهُولٌ
Plus terrible, plus redoutable. أَهْوَلُ
Qui est à craindre, qui inspire la terreur (lieu). مَهَالٌ ومَهُولٌ ومَهِيلٌ
Même sens. Qui exige le serment près du feu dit هُولَة. مُهَوِّلٌ
Balancer la tête de sommeil. Dormir peu. ✱ هوم — هَوَّمَ وتَهَوَّمَ
Vallées de la terre. هُومٌ
Sorte de plante méd. — الْمَجُوسِ
Tête. Sommet de la tête. Cadavre. Chef d'une tribu. Chouette. هامَةٌ ج هامَاتٌ وهَامٌ
Vaste plaine. هَوْمَةٌ وهَوْماةٌ
Même sens que هُيام. هُوَامٌ
Le lion. الهَوَّامُ
Qui a une grosse tête. أَهْوَمُ
Être facile pour qn (affaire). ✱ هَانَ o هَوْنًا على
Être dédaigné, méprisé. هانَ o هُونًا وهَوَانًا ومَهَانَةً
Être en repos, être tranquille. — o هَوْنًا
Rendre facile qc. à qn. هَوَّنَ ه على
Mépriser, dédaigner qc. — ه
Ne t'afflige pas trop, prends patience. هَوِّنْ عليكَ
Être indulgent à soi-même, se ménager. هاوَنَ نَفْسَهُ
Mépriser qn ou qc. أَهَانَ ة وه
Mépriser, dédaigner qc. تَهَاوَنَ واسْتَهَانَ ب
Négliger qc.; n'en avoir pas souci. تَهَاوَنَ ه
Être offensé, injurié; être méprisé. ✧ اِنْهَانَ
Être vaste (désert). اِهْوَأَنَّ
Nom d'action. Tranquillité, repos. Modestie, réserve, gravité. هَوْنٌ
Il marche doucement. يَمْشِي هَوْنًا
État de mépris, avilissement. هُونٌ وهَوَانٌ ومَهَانَةٌ

هوب Créature.

مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْهُوبِ هُوَ Je ne sais qui il est.

هَوْنَة وَهُونَة Qui marche lentement (femme).

هِينَة Commodité, aise, tranquillité, repos.

إِمْشِ عَلَى هَوْنِكَ وَعَلَى هِينَتِكَ Marche avec modération, à ton aise.

هُوَيْنَا Manière d'agir lentement, lenteur: bénignité.

إِهَانَة ج إِهَانَات Dédain, mépris de qn. ✧ Offense, injure.

تَهَاوُن Négligence; paresse.

هَاوَن وهَاوُن وهَاوُون ج هَوَاوِين Mortier à piler.

هَيْن ج هَيْنُون , هَيِّن ج أَهْوِنَاء وهَيِّنُون Léger. Facile à faire ou à supporter. Calme, posée (per.).

هَيْنَة وَهَيِّنَة ج هَيْنَات وهَيِّنَات *Fém. du préc.*

أَهْوَن م هَوْنَاء Léger, facile. Plus léger, plus facile.

مُهَان Méprisé, dédaigné. ✧ Offensé, injurié.

مَهْوَنَة ومَهْوَاة Lieu éloigné ou terrain déprimé.

✱ **هور** — هُوَّة وهُوَّاءة Vallée profonde; précipice.

✱ **هَوَى** i هُوِيًّا Être large, béante (plaie). Tomber de haut en bas (objet). Mourir (homme). S'abattre sur sa proie (faucon). Souffler (vent).

— بِرَاكِبِهَا Aller vite avec son cavalier (chamelle); avec sa monture (cavalier).

— لِ S'élever et s'étendre vers qc. (main).

— فِي Avancer vite en qc.

— هُوِيًّا Monter, s'élever, se lever (astre). Tinter (oreille).

— هُوِيًّا وهَوَيَانًا Descendre. Se coucher (astre). Être privée de ses enfants (mère).

— هُوَّةً ه S'élever sur (une montagne), la gravir.

هَوِيَ a هَوًى ه وهـ Aimer, désirer qn ou qc.

✧ هَوَّى تَهْوِيَة Souffler (vent).

— ه Éventer qc. l'exposer à l'air, au vent, l'aérer.

هَاوَى مُهَاوَاة و هِوَاء Marcher d'un pas vigoureux.

— ه Aimer qn d'une vive affection. Caresser, flatter, cajoler qn.

أَهْوَى وانْهَوَى Tomber de haut en bas.

أَهْوَى لِ S'étendre vers qc. (main).

— إِلَيْهِ بِيَدِهِ Étendre la main vers qc.

— لَهُ بِٱلسَّيْفِ Se précipiter vers qn avec le sabre.

تَهَاوَى فِي Tomber les uns sur les autres dans (un précipice).

إِسْتَهْوَى ه Inspirer à qn une passion violente; captiver, fasciner qn., le passionner.

هَوًى ج أَهْوَاء Désir, caprice. passion. Amour, vive affection.

أَهْلُ ٱلْأَهْوَاء Ceux qui suivent leurs passions.

هَوَاء ج أَهْوِيَة Air; atmosphère, espace entre le ciel et la terre. Ce qui est vide. Peureux.

هَوَائِيّ Relatif à l'atmosphère, atmosphérique.

هِوَاء *Nom d'action.*

عَامَلَهُ بِٱلْهِوَاء وَٱللِّوَاء Il l'a traité tantôt avec douceur tantôt avec sévérité.

أُهْوِيَّة Vallée tre [illegible] profonde. Précipice, abîme. Atmosphère.

هٰذَا أَهْوَى إِلَيْهِ مِن Cela est plus désiré de qn; plus cher à qn que...

هَوٍ م هَوِيَة Passionné pour qc.

هَاوٍ م هَاوِيَة Qui tombe. Qui se couche ou se lève (astre), etc.

هَاوِيَة Atmosphère. Privée de ses enfants (mère).

L'abîme de l'enfer. الهاوية
Nom d'action. Ascension d'un هوي astre. Tintement dans l'oreille
— وهُوِيّ وتَهْوَاء مِن اللّيل Partie de la nuit.
هَوِيَّة ج هَوَايا Puits très profond.
مَهْوًى ومَهْوَاة ج مَهَاوٍ Crevasse, précipice entre deux montagnes. Atmosphère.
هِيَ مث هُمَا ج هُنَّ *Pron. per.* 3[e] *per. fém* : elle, elles deux, elles.
✡ هَاءَ i a وهَيُوءَ o هَيْأَةً وهَيَاءَةً Avoir une belle forme.
— a هِيَاءَةً إلى Aspirer à...
— a i هَيْأَةً ل Se disposer, se préparer à...
هَيَّأَ تَهْيِئَةً وتَهْيِيئًا ه Préparer, disposer. arranger qc.
هَايَأَ مُهَايَأَةً, وهَايَا مُهَايَاةً ٥ في S'accorder avec qn dans qc.
تَهَيَّأَ ل Être préparé, être disposé à...
تَهَيَّأَ لِفُلَان الشَّيْءُ La chose lui a été possible.
تَهَايَأُوا على Ils se sont accordés sur...
يَا هَيْءَ *Int. exprimant* l'admiration, *ou demandant* l'attention.
هَيْئَة وهِيئَة ج هَيْئَات وهَيْآت Forme, extérieur, aspect. Belle forme. Mine, physionomie, maintien, port.
عِلْم الهَيْئَة Astronomie.
هَيِّئ وهَيِيء De belle forme, de bel aspect.
تَهْيِئَة Disposition des choses nécessaires, préparatifs.
مُهَايَأَة ومُهَايَاة Convention, arrangement sur une chose à faire alternativement.
✡ هَابَ a هَيْبًا وهَيْبَةً ومَهَابَةً , وتَهَيَّبَ واهْتَابَ ٥ Craindre et redouter qn ; éprouver pour qn un respect mêlé de crainte.
هَبْ *Impératif* : crains.
هَيَّبَ ه إلى Rendre redoutable (une chose) à qn, la lui faire craindre

أَهَابَ ب Appeler, exciter (les chevaux) en disant : هَبِي, هَبْ, هَابْ .
— بِفُلَانٍ إلى Inviter qn à...
تَهَيَّبَ ٥ Effrayer qn. Craindre qn.
هَيْبَة Respect, vénération mêlée de crainte. ✧ Modestie. ✧ Maintien ; port du corps ; air du visage. ✧ Qui n'a pas de honte ; قَلِيل الهَيْبَة qui n'a pas de sympathie.
هَيَّبَان وهَيْبَان وهَائِب وهَيِّب وهَيُوب وهَيُوبَة وهَيَّاب وهَيَّابَة Très timide. Très respectueux.
هَيُوب ومَهِيب ومَهُوب Redoutable, redouté, vénérable, respectable.
أَهْيَب Plus respecté, plus redouté, etc.
مَهَابَة Crainte. Vénération, respect.
مَهَاب ومَهُوب Dangereux, à craindre (lieu).
مَهْيَبَة Cause, sujet de crainte.
✡ هَاتِ م هَاتِي مث هَاتِيَا ج هَاتُوا وهَاتِينَ Donne, donnez ; apporte, apportez.
هَيْتَ وهِيتَ لَكَ ولَكُمَا ولَكُم ولَكُنَّ Viens ici. venez ici.
هَيَّتَ ب Appeler qn.
تَيَّات Criard.
✡ هَاثَ i هَيْثًا وهَيَثَانًا ل Donner peu à qn.
— من المَال Obtenir le nécessaire.
— في , واسْتَهَاثَ ه Gâter (le bien).
هَايَثَ ٥ Disputer sur le nombre avec qn.
تَهَيَّثَ ه ل Donner qc. à qn.
إسْتَهَاثَ ه Demander beaucoup, ou juger grand, abondant (un don).
— المَال Causer du dégât dans les biens.
هَيْثَة Troupe de gens.
✡ هَاجَ i هَيْجًا وهَيَجَانًا وهِيَاجًا Être soulevée, être excitée (poussière, mer, colère). Être agité, troublé (homme). S'élancer, se précipiter. Être desséchée (plante). Avoir ses plantes desséchées (sol). Être altérés de soif (chameaux).

tiers et au quart.
Détruire, faire crou- ✱ هير — هيّر ه ler, démolir qc. ✧ Préparer (la matière d'un travail).
Crouler, s'ébouler; être démoli. Aller vite, se hâter. تهيّر
Vent du nord. هَيْر وهِير وهيّر
Terrain plat, uni. هَيْرَة
Ce qui croule, ce qui tombe. هَيار ✧ Matières préparées pour un travail.
Faible; pusillanime ✱ هَيْرَع
Vent qui soulève la poussière. رِيح هَيْرَعَة
Aller, marcher. ✱ هَاس i هَيْسًا
Prendre beaucoup de qc. — ه
Mettre en fuite (l'ennemi). — ٥
Nom d'action. Instrument de labourage. هَيْس
Int.; courage, bravo! هَيْسِ هَيْسِ
Courageux, hardi. أهْيَس
S'ameuter (foule). ✱ هَاش i هَيْشًا Être grand parleur.
Gâter, détruire, ruiner qc. — ه
Être épais, touffu (arbre). ✧ هَيّش
Foule, cohue; émeute. هَيْشَة ج هَيْشات
Fourré, broussailles. ✧ هِيشَة وهِيش
Mot employé pour faire arrêter les ânes, les mulets, etc. ✧ هِيش
Épais, touffu. ✧ مُهَيّش
Fienter (oiseau). ✱ هَاص i هَيْصًا
Rompre (le cou à qn.). — ه
Fiente d'oiseau. هَيْص
Lieu où elle tombe. مَهْيَص ج مهايص
Fienter (oiseau). ✱ هَاض i هَيْضًا
Casser, fracturer (un os remis, une aile). — واهْتَاض ه
Causer une rechute à qn. هَاض ٥
Il est retombé dans la tristesse. — الحُزْنُ قَلْبَهُ
Être cassé, fracturé de nouveau (os). تَهَيّض وانْهاض
Nom d'act. Fiente d'oiseau. هَيْض
Rechute (dans une maladie). هَيْضَة
Diarrhée accompagnée de vomis-

Exciter, soulever — ه وب وهَيّج ه (la poussière, etc.).
Exciter (la discorde, la guerre) entre... هيّج ه بَيْن
Exciter, inciter qn. Combattre qn. هَايَج مُهَايَجَة وهِيَاجًا ٥
Le jour du combat. يَوْم الهِيَاج
Dessécher (les plantes : vent). أهَاج إهَاجَة ه
Trouver (une terre) aux plantes desséchées. أهْيَج إهْيَاجًا ه
Être excitée, soulevée (poussière, etc.). تَهَيّج واهْتَاج
Se soulever, s'élancer les uns contre les autres. تَهَايَج
Nom d'act. Agitation, fougue, effervescence. Guerre. هَيْج
Jour venteux, nuageux, pluvieux. يَوْمٌ هَيْجٌ
Cri pour exciter les chameaux. — هِيجِ وهِجْ
Agitation, trouble. Emportement, fougue, effervescence. هَيَجَان
Grenouille. هَاجَة ج هَاجَات
Bataille, combat, mêlée. هَيْجَاء وهَيْجَى
Nom d'ag. Colère, accès de colère. هَائِج
Sa colère a éclaté. هَاجَ هَائِجُهُ
Fém. du préc. Terre dont les plantes sont desséchées. هَائِجَة
Agiter, troubler, attrister, effrayer qn. ✱ هَاد i هَيْدًا وهَادًا, وهَيّد ٥
Remuer; ajuster, adapter qc. — وهَيّد ه
Cela ne m'inquiète pas. مَا يَهِيدُنِي ذلك
Marcher d'un pas rapide. هَيّد
Il n'a pas de mouvement. مَا لَهُ هَادٌ ومَا لَهُ هَيْدٌ
Jours de malheurs. أيّام هَيْد
Mot employé pour exciter les chameaux à la marche. هَيْد وهِيد وهَاد
Craintif, peureux. هَيْدَان
Il donne au أُعْطِي الهَيْدَانَ والزَّيْدَانَ

Vent chaud du sud-ouest. هَيْف
Ils retournèrent ذَهَبَتْ هيفَ لِأَدْيَانِهَا à leurs égarements.
Nom d'agent. هَائِف م هائِفَة
Très — وَهَيْفَان وَهَيُوف وَمِهْيَاف وَمُهْتَاف altéré, qui a bientôt soif.
Qui a bientôt soif (chamelle). هَافَة
Mince de taille أَهْيَف م هَيْفَاء ج هِيف et de ventre.
Long et min- ✡ هَيْق ج أَهْيَاق وَهُيُوق ce. Autruche.
Long et mince; imbécile, ✧ هِيق badaud.
✧ Devenir imbécile, badaud. هَيَّق
✧ Rester debout sans rien faire.
Qui a un long cou. أَهْيَق
Grand et gros. ✡ هَيْكَل ج هَيَاكِل Long (cheval, plante). Haut (édifice). ✧ Temple; autel.
Verser, ✡ هَال i هَيْلًا, وَهَيَّل وأَهَال ه على répandre (du sable, de la terre) sur... ou sans mesurer.
Être versé, répandu تَهَيَّل وانْهَال (sable, terre).
Assaillir qn (gens): إِنْهَال على فُلَان battre qn, l'injurier.
Sable répan- هَال وهَيْل وهَيْلَان وهَيَال du, versé.
Versé, répandu (sable) هَال وأَهْيَل
Grands biens; le sable هَيْل وهَيْلَمَان et le vent.
Versé (sable, etc.). مَهِيل ومُهَيَّل ومُهَال
Même sens que هَبَاء. ⊙ هَيُول
Matière ⊙ هَيُولَى وهَيُّولَى ج هَيُولَيَات première des choses. *En philosophie*, matière opposée à forme.
Nom relatif du préc. هَيُولِيّ وهَيُولَانِيّ
Même sens que هَلُمَّ. ✡ هَيْلَ هَيْلَة
✡ هَام i هَيْمًا وهُيُومًا وهِيَامًا وهَيَمَانًا
Aimer éperdument qn. وتَهَيَّمَا ب
Occupe-toi de tes affai- هِمْ لِنَفْسِكَ res.
Errer çà et là comme هَام على وَجْهِهِ un fou.
Avoir soif. — i هُيَامًا وَهِيَامًا

sement: choléra, cholérine.
Foule, cohue. هَيْضَاء
Brisé de nouveau (os). مَهِيض
✡ هَاط i هَيْطًا, وهَايَط مُهَايَطَة وهِيَاطًا
Crier, faire du tapage.
Ils s'assemblèrent et ar- تَهَايَطُوا rangèrent leurs affaires.
Il n'a pas cessé مَا زَال في هَيْط ومَيْط de crier, de faire tapage.
Voyez dans ميط. هُم في هِيَاط ومِيَاط
✡ هَاع i a هَيْعًا وهَيْعَة وهُيُوعًا وهَيَعَانًا
Être lâche, poltron, craintif. Avoir faim.
Être avide de... — a i هَيْعًا إلى
Être avide et im- — a هَيْعَة وهَاعًا puissant.
S'ennuyer de qc. — a هَيَعَانًا مِن
Être étendue sur la terre — i a هَيْعًا (chose). Couler, être fondu (plomb, etc). Vomir.
Être étendue à terre (chose). تَهَيَّع
Se répandre (vapeur, mi- — وانْهَاع rage).
Avidité impuissante. هَاع وهَيْعَة
Poltron, faible. هَاع لَاع وهَائِع لَائِع
Écoulement d'un corps fondu. هَيْعَة
Nom. d'agent. Obscure (nuit). هَائِع
Violent, rapide (vent). هِيَاع لِيَاع
Fém. de هَائِع. Bruit, fracas هَائِعَة effrayant.
Frayé et large (che- مَهْيَع ج مَهَايِع min).
Injuste; livré au mal. مُتَهَيِّع ومُنْهَاع
Tremper (la terre: ✡ هَيِغ — هَيَّغ ه pluie). Mettre de la graisse dans (un mets).
Aisée, agréable (vie). Abon- أَهْيَغ dante (eau). Fertile (année).
Être mince ✡ هَيِف وهَاف a هَيَفًا وهَيْفًا de taille et de ventre.
Être très altéré. هَاف i هَيْفًا, إِهْتَاف
S'échapper (esclave). هَاف a هَيْفًا
Aspirer le vent — هِيَافًا وهُيَافًا (bêtes altérées).
Avoir ses bestiaux altérés. أَهْيَف

Mettre qn hors de lui ة هَيَّم وتَهَيَّم
(amour).
Se pourvoir soi-même. اهتام لِنَفْسِهِ
Avoir le cœur affolé. اُسْتُهِيم فُؤَادُهُ
Sable mouvant. هَيَام ج هُيُم
Amour passionné. Violente soif. هُيَام و هِيَام
Maladie des chameaux. هُيَام
Désert sans eau. هَيْمَاء
Nom d'agent. هَائِم ج هُيَّم وهُيَّام
Stupéfait, affolé, éperdu.
Hommes que la passion met hors d'eux-mêmes. هُيَّام
Atteint de la maladie dite هُيَام. أَهْيَم م هَيْمَاء ج هِيم
Même sens. Altéré de soif. هَيْمَان ٠ هَيْمَى ج هِيَام وهَيْمَى
Nuit sans étoiles. لَيْل أَهْيَم ولَيْلَة هَيْمَاء

Cœur affolé, éperdu. قَلْب مُسْتَهَام
Surveiller qc. ; avoir l'œil à... * هَيْمَن على
Dieu. ٱلْمُهَيْمِن وٱلْمُهَيْمَن
Voyez dans هون. * هين — هَيِّن وهَيْن وهِينَة
Son, bruit léger, voix basse. * هَيْنَمَة
Parole que l'on ne comprend pas. هَيْنُوم
Loin d'ici! arrière! * هيه — هَيْهَاتَ وهَيْهَاتِ
Même sens. Encore, encore plus! هِيهِ هِيهِ
Interjection : Eh! * هي — هَيَا
Se dit d'un inconnu dont on ignore le père. هَيُّ بْنُ بَيّ وهَيَّان بْن بَيَّان
Allons! en avant! هَيَّا هَيَّا



* و *Conjonction* : 1° *a le sens de* et, aussi :
Zéid et Amrou sont venus. جاء زَيْدٌ وعَمْرُو
2° *exprime la simultanéité* :
Ne mange pas de poisson en buvant du lait. لا تأكل السَّمَكَ وتَشْرَبَ اللَّبَن
Il vint au lever du soleil. جاء والشَّمْسُ طَالِعَةٌ
3° *s'emploie comme préposition* et *particule de serment* :
Par Dieu. وَٱللّٰه
4° *elle a quelquefois le sens de* avec *et est suivi d'un nom à l'accusatif.*
Qu'ai-je à faire avec Zéid? مَا لِي وزَيْدًا
J'ai voyagé avec Zéid. سِرْتُ وزَيْدًا
5° *se met après* أ *interrogatif avec le sens de* donc :
Vous étonnez-vous donc? أَوَعَجِبْتُم
6° *s'emploie fréquemment en poésie au commencement du vers avec un nom indéterminé régi par le mot* رُبَّ *sous-entendu, dans le sens de* souvent.
Souvent la nuit est comme les vagues de la mer; وَلَيْلٍ كَمَوْجِ البَحْرِ
et quelquefois dans le sens de rarement :
J'ai vu rarement un homme généreux. وَرَجُلٍ كَرِيمٍ رَأَيْتُهُ
Interjection, exprimant la douleur. Ah! Oh! وَا
Oh! Zéid. وَازَيْدُ ووَازَيْدَا ووَازَيْدَاهُ
Elle exprime aussi l'admiration :
Chose étrange! وَا عَجَبَاهُ
Que tu es éloquent! وَا أَنْتَ فَصِيحٌ
Avoir honte, rougir en présence de qn. * وَأَبَ i وَأْبًا وإِبَةً من
S'irriter, se fâcher. وَئِبَ a وَأَبًا
Agacer, irriter qn, l'empêcher d'agir. أَوْأَبَ وأَتْأَبَ ة
Rougir, avoir honte de... اِتَّأَبَ من
Déshonneur, ignominie, opprobre. Ce qui déshonore. إِبَة وتُؤَبَة ومَوْئِبَة

Gros. Grande coupe. Sabot très creux à sa partie inférieure. وَأْب
Creux, cavité dans un rocher. وَأْبَة
Puits large et profond. — وَرَائِبَة
Choses déshonorantes. مُونِبَات
✱ وَأَدَ يَئِدُ وَأْدًا ة Enterrer vive (sa fille : Arabe).
Aller lentement dans تَوَأَّدَ واتَّأَدَ في (une affaire).
Il a été enterré. تَوَأَّدَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ
Voix élevée. Mugissement. وَأْد وَوَئِيد
Gravité, lenteur. وَئِيد وتُؤَدَة وتَوَآد
Ensevelie vivante (fille). وَئِيد ووَئِيدَة ومَوْؤُودَة
✱ وَأَرَ يَئِرُ وَأْرًا . وأَوْأَرَ ة Effrayer, faire fuir qn.
وَأَرَ وَأْرًا وإِرَةً ه ول Disposer un foyer pour (le feu).
وَأَرَ ووَأَّرَ ة في Jeter qn dans (le malheur).
S'enfuir les uns après les autres (bestiaux). إِسْتَوْأَرَ
Foyer. إِرَة ج إِرَات وإِرُون
Même sens. وُؤْرَة ج وُأَر وأُور
Fondrières d'argile. وِئَار
Embrasé (sol). وَئِر
✱ وَأَصَ يَئِصُ وَأْصًا بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
Se réunir près de l'aiguade. تَوَأَّصَ
Troupe. وَئِيصَة
✱ وَأَطَ يَئِطُ وَأْطًا ة Visiter qn.
Élévation de terrain, de flots. وَأْطَة
✱ وَأَلَ يَئِلُ وَأْلًا ووُؤُولًا ووَئِيلًا . وواءَلَ مُوَاءَلَةً ووِئَالًا إلى Chercher un asile, se réfugier vers...
— وواءَلَ مِن... Chercher à échapper à...
أَوْأَلَ في Laisser de la fiente dans (un lieu : bétail).
Refuge, asile. وَأْل ومَوْئِل ومَوْأَلَة
Fiente du bétail. وَأْلَة
✱ وَأَمَ — وَأَّمَ تَوْئِيمًا ة Créer qn difforme, laid, le rendre tel (Dieu).
S'accorder, vivre en harmonie avec qn. وَاءَمَ مُوَاءَمَةً ووِئَامًا ة

تُؤَم وتَوْأَم وتَوْأَمَة وتُؤَام *Voyez dans* تأم.
Maison chaude. وَأْم
Imitateur. وَأْمَة
Qui a une grosse tête ; laid. مُوَأَّم
Conforme, harmonieux. مُتَوَائِم
✱ وَأَى يَئِي وَأْيًا Promettre.
— ه Assurer, garantir qc.
Se réunir, s'assembler (gens). تَوَاءَى
Accepter une promesse. إِتَّأَى
Demander, exiger une promesse. إِسْتَوْأَى
Nom d'act. Un certain nombre de gens. Opinion. وَأْي
Animal fort. Onagre robuste. وَأًى م وَأَاة ووَآة
Grande marmite. Grande écuelle. وَأْيَة ووَئِيَّة
Grand sac. Bonne ménagère (femme). وَئِيَّة
✱ وَبَّ o وَبًّا Se préparer à l'attaque.
✱ وَبَأَ a وَبْأً ، ووَبَّأَ ه Disposer, mettre en ordre (des meubles).
وَبَّأَ وأَوْبَأَ إلى Indiquer, montrer qc.
وَبِئَ a وَبَأً ، ووَبُؤَ o وَبَاءً ووَبَاءَةً ، ووُبِئَ Être ravagé par une épidémie (terre, pays). Être malsain, pestilentiel.
Avoir une indigestion (animal) أُوبِئَ
Trouver (un pays) ravagé par une épidémie ; le trouver malsain. إِسْتَوْبَأَ ه
Peste, maladie épidémique. épidémie. وَبَأ ج أَوْبَاء ، وَوَبَاء ج أَوْبِئَة
Épidémique ; endémique ; contagieux, pestilentiel. وَبَائِيّ
Ravagé par une épidémie (pays). وَبِئ ووَبِيء ومَوْبُوء
✱ — وَبَّخَ ة Blâmer, réprimander qn.
Blâme, réprimande, remontrance, mercuriale. تَوْبِيخ
✱ وَبِدَ a وَبَدًا Être pauvre et chargé de famille. Être usé (habit). Être chaud (jour).

Se fâcher contre qn. وَبِدَ على
Séparer, isoler qn ou qc. أَوْبَدَ ه وه
Creux d'un rocher, d'une montagne. وَبْدٌ
Nom d'act. Dénuement, pauvreté. Vice. وَبَدٌ
Pauvre chargé de famille. وَبَدٌ (*s. et pl.*) ج أَوْبَادٌ
Pauvre, indigent. Au regard funeste. وَبِدٌ
Pauvre. Ignorant. مُسْتَوْبِدٌ
✡ وَبِرَ a وَبَرًا، وأَوْبَرَ Avoir beaucoup de poil être très velu.
وَبَرَ وَبْرًا بـ S'arrêter dans un (lieu).
وَبَّرَ Se couvrir de poil (petit d'autruche). Vivre en reclus. Marcher sans laisser de traces (renard, etc.).
Petit quadrupède à courte queue. وَبْرٌ ج وُبُورٌ وَوِبَارٌ وَوِبَارَةٌ
Poil (de chameau, de chèvre, de lièvre, etc.). وَبَرٌ ج أَوْبَارٌ
Arabes nomades أَهْلُ الوَبَرِ
Nom d'agent. Velu. وَابِرٌ
Il n'y a personne dans l'endroit. ما بالدَّار وَابِرٌ
Couvert d'un poil soyeux. وَبِرٌ م وَبِرَةٌ. وأَوْبَرُ م وَبْرَاءُ
Sorte de champignons mauvais. بَنَاتُ أَوْبَرَ وبَنَاتُ الأَوْبَرِ
J'en ai éprouvé des malheurs. لَقِيتُ مِنْهُ بَنَاتِ أَوْبَرَ
✡ وَبِشَ a وَبَشًا Avoir des taches blanches (ongle, peau).
وَبَّشَ Se mêler et s'attrouper (gens de diverses tribus). Se ranimer au souffle du vent (braise).
أَوْبَشَ Se couvrir de plantes variées (sol).
Taches blanches aux ongles. Taches de gale. وَبْشٌ ووَبَشٌ
Ramassis de gens. lie du peuple. وَبْشٌ ج أَوْبَاشٌ
Plantes rares et dispersées. الأَوْبَاشُ مِنَ النَّبَاتِ

Qui a des taches de gale (chameau). وَبِشٌ
✡ وَبَصَ يَبِصُ وَبْصًا وَوَبِيصًا وَبِصَةً Briller éclair, etc.).
Se couvrir de plantes (sol). — وأَوْبَصَ
Ouvrir les yeux (petit chien) وَبَّصَ ووَبَّصَ
Être vif, alerte. وَبِصَ a وَبَصًا
Il m'a peu donné. وَبَّصَ لي بِيَسِيرٍ
Commencer à briller (feu). أَوْبَصَ
Vif, agile. وَبِصٌ م وَبِصَةٌ
Même sens. Brillant. وَابِصٌ م وَابِصَةٌ
Feu. وَابِصَةٌ ووَبِيصَةٌ
Il croit tout ce qu'il entend. إِنَّهُ لَوَابِصَةٌ سَمْعٍ
✡ وَبَطَ يَبِطُ وَوَبِطَ a وَبُطَ o بَطَ
Être faible. ووَبَاطَةً ووَبْطًا ووُبُوطًا
Être faible (avis). وَبَطَ i وُبُوطًا
Abaisser qn, l'avilir. وَبَطَ يَبِطُ وَبْطًا ه
Ouvrir, dilater (une plaie). — ه
Empêcher qn de... — ه عن
Meurtrir qn, le couvrir de blessures. أَوْبَطَ ه
✡ وَبَقَ يَبِقُ وَوَبِقَ a i وُبُوقًا ومَوْبِقًا
Périr. ووَبَقًا، واسْتَوْبَقَ
Faire périr qn; l'emprisonner. أَوْبَقَ ه
Nom d'act. Lieu où l'on périt. Prison. Intervalle entre deux choses. مَوْبِقٌ
Pernicieux, nuisible. مُوبِقٌ
Il affronta les périls. رَكِبَ المُوبِقَاتِ
Verser une pluie abondante (ciel). ✡ وَبَلَ يَبِلُ وَبْلًا
Donner la chasse (au gibier). — ه
Frapper qn (du bâton). — ه ب
Être malsain, insalubre (pays, pâturage, etc.). وَبُلَ o وَبَالًا ووَبَالَةً ووُبُولًا ووَبَلًا
Être assidu à... وَابَلَ ه
Juger, trouver (un pays) insalubre. اِسْتَوْبَلَ ه
Noms d'action et d'agent. Pluie forte et abondante. Avare. وَبْلٌ ووَابِلٌ

وابلة *Fém. de* وابل. Le haut du fémur, du bras, de l'épaule. Rotule du genou. Petits de troupeaux.

وبال Insalubrité de l'air. Dommage causé à qn. Mauvais effets.

وبلة وأبلة Insalubrité de l'air, des aliments.

وَبِلٌ Qui donne beaucoup de lait.

وبيل Insalubre, malsain (air, pays, etc.). Dur, rude (coup, etc.). Bâton à battre le linge.

— ووبيلة Gros bâton. Faisceau de bois

موبل وميبل *Même sens.*

أبيل على وبيل Vieillard appuyé sur un bâton.

ميبلة Nerf de bœuf servant de fouet.

* وبن — ما بالدار وابن Il n'y a personne à l'endroit.

وبنة Dommage. Faim.

* وبه وبه a وبها, وأوبه ل وب Faire attention à... Se soucier de...

لا يوبه به وله On n'en tient pas compte, on ne s'en soucie pas.

* وتأ يتأ وتأ في مشيته Avoir une démarche lourde.

* وتح o وتاحة ووتوحة ووتحة Etre modique, exigu (don).

وتح يتح وتحا وتحة, وأوتح ه Faire (un don) modique.

أوتح Avoir sa fortune diminuée.

توتح من Boire peu (de vin).

وتح ووتح ووتيح Modique, exigu (don).

ما أغنى عني وتحة Il ne m'a servi de rien.

* وتخ يتخ وتخا ب Frapper qn du (bâton).

وتخة Boue.

ميتخة Bâton.

* وتد يتد وتدا وتدة , ووتد وأوتد ه

Enfoncer fortement, ficher (un pieu) en terre.

وتد ووتد Etre fiché en terre (pieu).

وتد ووتد ووتد ج أوتاد Pieu, piquet, jalon, pilotis. *En prosodie*, le pied ◦ — — ou — ◦ —.

أوتاد الأرض Les montagnes.

— الفم Les dents.

ميتد وميتدة Maillet à enfoncer les pieux.

* وتر يتر وترا وترة , ووتر وأوتر ه

Mettre la corde à (un arc).

— وأوتر ه Faire (une prière, etc.) isolée et à part. Isoler (un nombre).

وتر ة Détester qn. Irriter qn.

— ة ه Molester qn, lui causer du préjudice en qc.

واتر مواترة ووتارا ه Mettre de l'intervalle entre (des actions), les faire se suivre par intervalles. Envoyer (des lettres) les unes après les autres, successivement.

أوتر بين *Même sens.*

مواترة الصوم L'action de jeûner tous les deux ou trois jours.

توتر Être tendue et dure (corde, veine, etc.).

تواتر Se suivre, se succéder à peu d'intervalle.

وتر ووتر ج أوتار Seul, unique, singulier. Impair (nombre). *En géo.*, corde d'un cercle.

وترا وترا Un à un.

وتر وترة Vengeance, haine; injustice.

وتر ج أوتار Corde d'un arc ou d'un instrument de musique, corde à boyau. Tendon. Arc.

وترة ج وتر ووترات , ووتيرة ج وتائر

ووتيرات Pellicule entre les doigts. Cartilages du haut de l'oreille. Isthme du nez.

وترة Frein, muscle de la langue.

وتيرة Chemin, sentier. Manière. Relâche, délai.

تترى (عوض وترى) Un à un, l'un après l'autre successivement.

تواتر Succession à courts interval-

les. Succession de témoins qui assurent la vérité d'une tradition.
Répété avec intervalles de temps. Récit vérifié par la succession des narrateurs. *En prosodie, sorte de* rythme. مُتَوَاتِر
À plusieurs reprises, souvent. بِتَوَاتُرٍ وَمُتَوَاتِرًا
Muni de sa corde, bandé (arc). Offensé qui ne peut pas se venger. مَوْتُور
✡ وَتِمَ a وَتَمًا Être criminel, dépravé. Périr. Tenir de sots propos. Avoir un mauvais naturel (enfant).
أَوْتَمَ ة Faire périr qn (Dieu), le jeter dans le malheur.
— ه ب Déshonorer (sa religion) par (le crime).
✡ وَتَنَ يَتِنُ وُتُونًا وَتِنَةً Couler continuellement (eau).
— ب Rester dans (un lieu).
— وَتْنًا وَوَتِينًا Blesser qn à l'artère aorte.
وُتِنَ Être blessé à cette artère.
وَاتَنَ ه Être assidu à...
اِسْتَوْتَنَ Devenir gras (bétail).
وَتْنَة Discorde.
وَاتِن Ferme à sa place. À jet continu (eau).
وَتِين ج وُتُن وَأَوْتِنَة Artère aorte.
مَوْتُون Blessé à cette artère.
✡ وَتَأَ a وَتْأً ه Ôter la vie (à la chair : coup).
— وَأَوْتَأَ ه Léser, meurtrir (un membre) sans briser l'os.
وَتِئَ a وَتْأً وَوَتْأً وَوُتُوءًا، وَوَتِيءَ Être lésé, meurtri (membre) sans fraction d'os.
وَتْءٌ وَوُتَاءَةٌ Lésion sans fracture d'os, meurtrissure.
وَتِيءٌ وَوَتِيءٌ وَمَوْتُوءٌ Lésé, meurtri, sans fracture (membre).
مِيتَاة Maillet à enfoncer les pierres.
✡ وَثَبَ يَثِبُ وَثْبًا وَوُثُوبًا وَوَثَبَانًا وَوِثَابًا وَوُثَيْبًا وَثِبَةً Sauter, bondir, faire un saut, un bond.
وَثَبَ إِلَى الشَّرَفِ وَثْبَةً Il arriva d'un bond à l'illustration.
وَثَّبَ ة Faire asseoir qn sur un coussin.
— ة ه Offrir ou faire donner à qn (un coussin).
وَاثَبَ ة Assaillir qn, fondre sur qn.
أَوْثَبَ ة Faire sauter qn.
تَوَثَّبَ فِي أَرْضِ فُلَانٍ S'emparer injustement (des terres de qn.).
— عَلَى فُلَانٍ فِي أَرْضِهِ *Même sens.*
تَوَاثَبَ Se lancer l'un sur l'autre, en venir aux mains.
وَثْب *Nom d'act.* Entrée brusque (d'un poète) en matière.
وَثْبَة Un bond, un saut. Assaut ; agression.
وِثَاب *Nom d'act.* Siège, chaise ; lit de repos.
وَثَبَى Qui bondit, qui saute (jument, chamelle, etc.).
وَثَّاب م وَثَّابَة Sauteur, sauteuse.
وُثَّاب ✧ Contraction, crispation de nerfs, névralgie.
أَبُو وَثَّابٍ *Surnom* du daim, etc.
مِيثَب Sol uni ; sol élevé. Sauteur. Assis et en repos.
مُوثَبَان Qui n'est pas en expédition militaire (prince).
✡ وَثُجَ o وَثَاجَةً Être épais, compacte.
أَوْثَجَ ه Multiplier qc.
اِسْتَوْثَجَ Foisonner (troupeaux). s'entrelacer (plantes).
وَثَاجَة *Nom d'act.* Abondance de chair, embonpoint.
وَثِيج Épais, compacte.
مُوَثَّجَة Riche en herbes (terre).
مُوثُوجَة D'un tissu lâche (étoffe).
✡ وَثْخ — وَثِيخَة Peu d'eau : vase, limon.
وَثِيخَة Fangeux, vaseux (sol). Épais (lait).
مُوَثَّخُ الخَلْقِ وَمَوْثُوخُهُ D'une constitution faible.
✡ وَثُرَ o وَثَارَةً Être moelleux, mollet

(lit, tapis). Être charnu, dodu, potelé.

Fouler, amollir (un tapis, etc.). وَثَرَ يَثِرُ وَثْرًا , وَوَثَّرَ هـ

Demander beaucoup de... اِسْتَوْثَرَ مِنْ

Trouver (un lit) mou. — هـ

Nom d'act. Bandelettes de cuir. وَثْر

Lit, tapis moelleux. وِثْر وَوَثِير وَوِثَار

Housse de la selle. Couverture d'habits. — وَمِيثَرَة ج مَوَاثِر وَمَيَاثِر

Mollesse, souplesse d'un lit, d'un tapis, etc. وَثَارَة

Mollet, moelleux. Dodu, potelé. وَثِير م وَثِيرَة

Casser, fracasser (la tête de qn). ✱ وَثَغَ يَثِغُ وَثْغًا هـ

Petite quantité de (pluie). وَثْغَة وَوَثِيغَة مِنْ

Herbes mêlées et entrelacées au printemps. وَثِيغَة

Bouillie épaisse, barbotage. ثَرِيدَة وَثِيغَة وَثَرِيدَة مَوْثُوغَة

Munir (une marmite) d'un trépied. ✱ وَثَفَ يَثِفُ وَثْفًا هـ

Même sens. وَثَّفَ وَأَوْثَفَ هـ

Avoir confiance en qn ou en qc. ✱ وَثِقَ يَثِقُ ثِقَةً وَوُثُوقًا وَمَوْثِقًا بِ

Être ferme, solide (ch.). Être ferme (per.); agir avec confiance. وَثُقَ o وَثَاقَةً

Raffermir, consolider qc. وَثَّقَ

Juger qn digne de confiance. — ه

Lier qn par un pacte. وَاثَقَ مُوَاثَقَةً وَوِثَاقًا ه

Renforcer (une garnison) par (des secours). أَوْثَقَ ه هـ

Serrer, lier fortement qn avec des cordes. — ه بِٱلْوِثَاقِ

Avoir confiance, être ferme. تَوَثَّقَ

Agir avec confiance et fermeté dans (une affaire). — فِي

S'assurer la possession, l'usage de qc. — وَاسْتَوْثَقَ مِنْ

Ils se promirent de... تَوَاثَقُوا عَلَى

S'assurer de qn, en le liant par un pacte. اِسْتَوْثَقَ مِنْ فُلَانٍ

Mettre ses biens en sûreté par... — مِنْ أَمْوَالِهِ بِ

Nom d'action. Confiance. ثِقَة

Digne de confiance. ثِقَة ج ثِقَات (*m. et f., s. et pl.*)

Lien, attache, corde. وَثَاق وَوِثَاق ج وُثُق

Nom d'ag. Confiant, constant, résolu. وَاثِق م وَاثِقَة

Ferme, solide (pacte, etc.). Constant, résolu. وَثِيق ج وِثَاق

Fém. du préc. Ce en quoi on a confiance. Engagement écrit, titre. Riche en herbes (terre). ✧ Pacte, alliance. ✧ Billet: passe-port. وَثِيقَة ج وَثَائِق

Plus ferme, plus solide. أَوْثَق م وُثْقَى

Pacte, alliance. Testament. مَوْثِق وَمِيثَاق ج مَوَاثِق وَمَيَاثِق وَمَوَاثِيق وَمَيَاثِيق

D'une solide constitution. مُوَثَّق ٱلْخَلْق

Raffermir qc. Ramasser (des richesses). ✱ وَثَلَ — وَثَّلَ هـ

Corde de fibres de palmier. وَثَل

Fibres de palmier. Corde de chanvre, etc. Corde faible. وَثِيل

Casser, briser qc. Battre la terre du pied (cheval). Battre (le sol : pluie). ✱ وَثَمَ يَثِمُ وَثْمًا هـ

Blesser et ensanglanter (le pied du cheval : pierre). — وَثْمًا وَوِثَامًا هـ

Avoir peu de plantes (sol). وَثِمَ a وَثَمًا

Avoir les chairs compactes, fermes. وَثُمَ o وَثَامَةً

S'élancer à la course. وَاثَمَ فِي ٱلْعَدْوِ

Que (cette terre) a peu de pâturages ! مَا أَوْثَمَهَا

Petite quantité. وَثْم

Qui a les chairs fermes. وَثِيم م وَثِيمَة

Tas de foin, de blé. Cailloux, pierres. وَثِيمَة

Sabot frappant le sol. خُفّ مِيثَم

Idole (en ✱ وَثَن ج وُثْن وَوُثُن وَأَوْثَان

Se coucher (soleil). — وَجَبَ وُجُوبًا
Être enfoncé dans son orbite (œil). Tomber et mourir.
Éloigner qn de... — ة عن
Battre (cœur). — وَجْبًا ووَجِيبًا ووَجَبَانًا
Être lâche, poltron. وَجُبَ o وُجُوبَةً
Ne manger qu'une fois en 24 heures. وَجَّبَ وأَوْجَبَ وتَوَجَّبَ
Rendre (une chose) obligatoire à qn. وَجَّبَ ه على, وأَوْجَبَ ه لِ وعلى
Habituer (ses gens, soi-même) à ne manger qu'une fois en 24 heures. Traire (une chamelle) une seule fois le jour. وَجَّبَ ة
✧ Traiter (un hôte) selon son mérite.
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Adjuger (une chose) à (un acheteur). وَاجَبَ مُوَاجَبَةً ووِجَابًا , وأَوْجَبَ ه لِ
Faire des actions qui méritent récompense ou châtiment. أَوْجَبَ
Troubler (le cœur de qn : Dieu) — ه
Respecter le droit de qn. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Regarder comme nécessaire, obligatoire. Être digne de qc., mériter qc. اِسْتَوْجَبَ ه
Poltron, lâche. وَجْبٌ ووَجَّابٌ ووَجَّابَةٌ
Grande outre de peau de bouc. Enjeu. وَجْبٌ ج وِجَابٌ
Lieu où l'eau croupit. وِجَابٌ
Nom d'act. Bruit, fracas causé par une chose qui tombe. Une seule chute avec bruit. Repas en 24 heures. وَجْبَةٌ ج وَجَبَاتٌ
✧ Une certaine quantité de... — مِنْ
Nom d'act. Nécessité, état de ce qui est nécessaire, indispensable. وُجُوبٌ
Palpitation (du cœur). وَجِيبٌ ووَجَبَانٌ
Solde, paie. Chose adjugée aux enchères. وَجِيبَةٌ
Nom d'action de أَوْجَبَ. Affirmation. إِيجَابٌ (ضد سَلْب)
Affirmatif. Positif. إِيجَابِيٌّ

pierre ou en bois, etc.).
Être grands, nombreux (biens). أَوْثَقَ
Combler qn de dons. — ة
Rester; être fort, ferme. اِسْتَوْثَقَ
Engraisser (troupeau). Se multiplier (palmiers).
Demander beaucoup de... — مِنْ
Même sens que وَاثِقٌ. وَاثٍ
Idolâtre, adorateur des idoles. وَثَنِيٌّ ج وَثَنِيُّونَ
Fém. du préc. وَثَنِيَّةٌ ج وَثَنِيَّاتٌ
Même sens que وَثِيَ. ✡ وَثِيَ وَثْيًا
Avoir sa monture blessée ou son navire brisé (voyageur). أَوْثَى
Douleurs. وَثْيٌ
Maillet, marteau. مِيثَاءَةٌ
Même sens que مَوْثُوءٌ. مَوْثِيٌّ
✡ Être véloce, rapide à la course. وَجَّ o وَجًّا
✧ S'allumer (feu), brûler. — (عِوَض أَجَّ)
Nom d'act. Autruche; oiseau dit aussi قَطًا. وَجٌّ
✡ Frapper qn avec (un couteau ou avec la main). وَجَأَ a وَجْأً , وتَوَجَّأَ ة بِ
Trouver (un puits) épuisé. وَجَأَ ه
Être épuisé (puits). Revenir (d'une chasse, etc.) les mains vides. أَوْجَأَ
Eloigner, écarter qn de... — ة عن
Etre serrées (grappes). اِتَّجَأَ
De mauvaise qualité (eau). وَجْءٌ ووَجَأٌ ووِجَاءٌ
Tari ou de mauvaise eau (puits). وَجْأَةٌ ووَجَأَةٌ ووِجَاءَةٌ
Sorte de mets fait de sauterelles ou de dattes battues avec du beurre ou de l'huile. وَجِيئَةٌ
✡ Être nécessaire, obligatoire, indispensable (affaire, chose). وَجَبَ يَجِبُ وُجُوبًا وجِبَةً
Être obligatoire pour qn. — على فُلَانٍ
Tomber avec bruit (mur, etc.). — وَجْبَةً

Nom d'ag. Nécessaire, واجب م واجبة indispensable, obligatoire.
Devoir, obligation. واجب ج واجبات في العمل
Celui qui existe par lui-même : Dieu. واجب الوجود والواجب لذاته
Nom d'agent de أوجب. Cause. موجب
La cause première, Dieu. الموجب
Cause nécessaire, qui produit nécessairement son effet. الموجب بالذات
Affirmatif (terme de logique). موجب
Traite-le selon son action. عامله بموجب فعله
✧ Selon ma conscience. بموجب ذمتي
Proposition affirmative. موجبة ج موجبات
Action grave, bonne ou mauvaise. موجبة ج موجبات
Le temps de ma mort est venu. حان موجبي
Théâtres de lutteurs. مواجب
Qui mange une fois en 24 heures. موجّب
Passible de..; digne de... مستوجب ب
✱ وجح — وجّح وأوجح Paraître, se montrer.
Briller (feu). Arriver à une couche de roc (fossoyeur). أوجح
Abaisser le rideau de (la tente) ه —
Faire souffrir qn (rétention d'urine). ه —
Obliger qn à se réfugier vers... ه إلى —
Roc lisse. وجاح
Voile, rideau. — ووجاح ووجاح
D'un tissu serré (étoffe). وجيح وموجح
Asile, refuge. موجح
Fermée (porte) موجوح
✱ وجد ووجد يجد وجدا وجدة ووجدا ووجودا ووجدانا وإجدانا ه Trouver, rencontrer (ce que l'on cherche); retrouver (ce qu'on avait perdu).
Trouver qn ou qc. dans tel ou tel état. — ه ه وه ه
Avoir — يجد وجدا ووجدا وجدة ه assez (de biens).
— i o وجدا وجدة وموجدة ووجدانا على Se fâcher contre qn.
Être épris, être amoureux de qn. — وجدا, وتوجّد ب
Être triste, affligé de... وجد a وجدا ب
Être trouvé, retrouvé. وجد وجودا
Être créé, exister — من العدم
Faire exister, créer qc. (Dieu). ✧ Inventer, imaginer qc. (homme). أوجد إيجادا ه
Enrichir qn. Fortifier qn, lui rendre les forces. ه —
Faire trouver, faire obtenir à qn qc. أوجد ه ه
Se plaindre de qc. توجّد ه
Être peiné pour qn. — ل
Montrer de la tristesse. تواجد
Être trouvé, se trouver, se retrouver, se rencontrer. ✧ انوجد
Nom d'act. Richesse, opulence. جدة
Nom d'act. Toute émotion de tristesse ou d'amour. وجد
Lieu où l'eau croupit. وجد ج وجاد
Richesse, opulence. وجد ووجد ووجد Joie. Affection, amour.
Ce qu'on éprouve par les sens intérieurs. Sentiment, souffrance, joie, etc. وجدان
Choses que l'on perçoit par les sens intérieurs. وجدانيات
Nom d'act. Existence. Action de trouver, invention. وجود
Chose existante, contingente. وجودية
✧ Il perdit connaissance. غاب عن الوجود
Création. ✧ Invention. إيجاد
Nom d'ag. Riche, opulent. واجد
Capable de... — ل
Épris de... — ب
Sol uni, égal. وجيد ج وجدان
Nom d'act. Mouvement de colère. موجدة

Trouvé, retrouvé. Qui existe, existant. مَوْجُود

Les choses qui existent. اَلْمَوْجُودَات

Contraindre qn à... ✲ وَجَذَ — أَوْجَذَ ه إِلى وعلى

Creux dans une montagne plein d'eau. Bassin. وَجْذ ج وِجْذَان، وِوِجَاذ

Craindre qc., s'en garder ✲ وَجِرَ a وَجَرًا مِن

Faire prendre à qn un médicament par la bouche. Faire entendre à qn des choses pénibles. وَجَرَ يَجِرُ وَجْرًا، وأَوْجَرَ ه

Enfoncer la lance dans la bouche de qn. أَوْجَرَ ه الرُّمْحَ

Avaler peu à peu (un médicament). Boire qc. à contre-cœur. تَوَجَّرَ ه

Prendre un médicament par la bouche. إِتَّجَرَ

Nom d'act. Grotte, caverne dans une montagne. وَجْر ج أَوْجَار

Nom d'act. Crainte. وَجَر

Craintif, méfiant. وَجِر وأَوْجَر

Craintive, méfiante. وَجِرَة وَوَجْرَاء

Fosse à prendre les bêtes fauves. وَجْرَة ووَجَرَة ج أَوْجَار

Repaire d'une bête féroce. Berge enlevée par un torrent. وِجَار ووَجَار ج أَوْجِرَة ووُجُر

Médicament ingéré dans la bouche. وَجُور ووُجُور

Chose pénible à entendre. وَجُور

Instrument servant à introduire un médicament dans la bouche. مِيجَر ومِيجَرَة

Raquette à lancer une balle. مِيجَار

✲ وَجَزَ يَجِزُ ووَجُزَ o وَجْزًا ووَجَازَةً ووُجُوزًا فِي Être court, concis, succinct (dans ses discours).

Abréger (le discours), le rendre concis, succinct. وَجَزَ يَجِزُ وَجْزًا ه

Être court, concis, succinct (discours). وَجُزَ o وَجَازَةً، وأَوْجَزَ إِيجَازًا

Rendre concis et succinct (son discours). Abréger (un livre). أَوْجَزَ ه وفي

Faire promptement (un don). — ه

Expédier promptement (une affaire); en presser l'expédition. تَوَجَّزَ ه

Nom d'act. Prompt, expéditif. Prompt (discours). Qui donne promptement. وَجْز

Abrégé, concis, court, succinct, compris promptement (discours). — ووَجِيز ووَاجِز ومُوجَز ومُوجِز

Concision, brièveté. Abréviation. إِيجَاز (ضِدّ إِطْنَاب)

Brièvement, succinctement, en peu de mots, avec concision. بِالإِيجَاز

Qui parle avec concision. مِيجَاز

Concevoir de la crainte. ✲ وَجَسَ يَجِسُ وَجْسًا ووَجَسَانًا

Être cachée, inaperçue (chose). — يَجِسُ وَجْسًا

Concevoir qc. dans son esprit. أَوْجَسَ وتَوَجَّسَ فِي نَفْسِهِ

Entendre, écouter (un bruit), prêter l'oreille. تَوَجَّسَ ب ول

Déguster lentement qc. — ه

Nom d'action. Son peu perceptible. Battement du cœur causé par la peur. وَجْس

Nom d'agent. Ce qui se présente à l'esprit et le préoccupe. وَاجِس

Peu de chose. Temps. أَوْجَس

Je n'ai rien pris chez lui. مَا ذُقْتُ عِنْدَهُ أَوْجَسَ

Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ سَجِيسَ الأَوْجَسِ والأَوْجُسِ

Éprouver une douleur, souffrir. ✲ وَجِعَ a وَجَعًا

Il a mal à la tête, il souffre de la tête. يَوْجَعُهُ رَأْسُهُ ويَوْجَعُ رَأْسَهُ

Faire souffrir qn. أَوْجَعَ ه

Être affecté douloureusement, se plaindre d'un mal. تَوَجَّعَ

Compatir aux maux de qn. — لِفُلَانٍ مِن

Éprouver, sentir de la douleur, souffrir. ✧ اِتَّجَعَ

Bière faite avec de l'orge. جِعَة

Douleur, souf- وَجَع ج أَوْجَاع ووِجَاع

وَجْم ووَجَم ج أَوْجَام وُجُوم Tas de pierres au désert servant d'indication.
وَجْم Avare.
وَجِم ووَاجِم Taciturne, qui baisse les yeux de tristesse.
وَجْمَة Honte, opprobre.
وَجِيم Chaud, brûlant (jour).
وَجِيمَة Endommagées (céréales).
أَوْجَمُ الرَّمْل Plus grande étendue de sable.
مِيجَمَة Maillet, battoir.
✠ وَجَن يَجِن وَجْنًا, ووَجَّن ه Battre (une étoffe : foulon).
وَجَن ب Jeter, lancer qc.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
وَجَّن ه Battre (une peau : corroyeur).
مَا أَدْرِي أَيُّ مَنْ وَجَّن الجِلْدَ هُوَ Je ne sais qui il est (*se dit par mépris*).
تَوَجَّن S'humilier, se soumettre.
وَجْنَة ووُجْنَة ووَجَنَة وأَجْنَة ووِاجْنَة وأُجْنَة ج وَجَنَات Protubérance des joues.
وَجْنَاء Robuste, aux joues saillantes (chamelle).
وَجِين Bord d'un fleuve, d'une vallée. Côte de terrain élevé et dur.
أَوْجَن ومُوَجَّن Qui a les joues saillantes.
الأَوْجَن Grande montagne.
مِيجَنَة ج مَوَاجِن ومَيَاجِن Maillet, battoir.
مَوْجُونَة Craintive, timide (femme).
✠ وَجِه يَجِه وَجْهًا ٥ Surpasser qn en considération, en dignité. Frapper qn au visage.
وَجُه o وَجَاهَةً Être considéré, honoré.
وَجَّه إلى Aller, se diriger vers...
— ٥ إلى . . . في حاجَةٍ Envoyer qn à... pour une affaire.
— وَجْهَهُ لِلّٰهِ Se tourner vers Dieu, se convertir à lui.
— ه Donner une tournure, un mode (à une chose, à une affaire). Donner à (la terre) une face unie (pluie).
وَجِّه الحَجَر وِجْهَةً مَا لَهُ Arrange l'affaire d'une façon convenable.
وَجَّه وأَوْجَه ٥ Élever qn à un rang, à

france. Infirmité, maladie.
وَجِع ج وَجِعُون ووَجْعَى ووَجَاعَى, ومُوجَع Qui souffre, malade.
وَجِعَة ج وَجَاعَى ووَجِعَات. وَجِع *Fém. de*
وَجْعَاء Anus, derrière.
وَجِيع م وَجِيعَة, ومُوجِع م مُوجِعَة Douloureux, douloureuse.
أَوْجَع Plus douloureux.
مَوْجُوع Infirme.
✠ وَجَف يَجِف وَجْفًا ووَجِيفًا ووُجُوفًا Être agitée (chose).
— وَجِيفًا Battre, palpiter (cœur).
— وَجْفًا ووَجِيفًا Marcher rapidement, courir.
أَوْجَف ٥ Faire courir (une monture)
اِسْتَوْجَف ه Ravir, enlever (le cœur : amour).
وَجْف ووَجِيف *Nom d'act.* Course.
وَاجِف *Nom d'ag.* Palpitant (cœur).
⊙ وُجَاق وأُوجَاق ج وُجَاقَات Foyer, endroit où l'on fait du feu. Poêle. Corps de troupes turques. *Au figuré*, pépinière d'hommes destinés à un état.
✠ وَجِل a وَجَلًا ومَوْجَلًا Être craintif, peureux, poltron.
وَاجَل o وَجْلًا ٥ Être plus poltron que qn.
وَجُل o وَجَالَةً Être vieux.
أَوْجَل ٥ Rendre craintif, effrayer qn.
وَجَل ج أَوْجَال Peur, crainte.
وَجِل ج وَجِلُون ووِجَال, وأَوْجَل م وَجِلَة ج وَجِلَات Peureux, craintif.
أَوْجَل مِن Plus craintif que...
وُجُول Vieillards.
وَجِيل ومَوْجِل Creux où l'eau croupit.
✠ وَجَم يَجِم وَجْمًا ووُجُومًا Se taire et baisser les yeux de colère ou de tristesse.
— ه ومِن S'abstenir de qc. par dégoût.
— عَن Se taire par peur de qn.
— وَجْمًا ٥ Frapper qn du poing.
— وُجُومًا Être chaud (jour).
وَجْم *Nom d'act.* Méchant (homme).
رَجُلٌ سَوْءٍ Homme méchant.

région. Manière, façon.
Même sens. وُجْهَة
De son côté, à son égard, par rapport à lui. مِن جِهَتِهِ
De tous côtés, de toutes façons. مِن كُلّ جِهَة
Équivoque dans le discours. *En prosodie*, motion de la lettre qui précède celle dite رويّ. تَوْجِيه
Considération, crédit, autorité. وَجَاهَة
Action de se diriger, de se tourner vers... تَوَجُّه واتِّجَاه إلى
Environ mille. وِجَاهُ أَلْف
En face de lui. وِجَاهَهُ ووُجَاهَهُ وتِجَاهَهُ وتُجَاهَهُ
✧ Façade, frontispice (de maison). وَاجِهَة
Chef, prince. Considéré, remarquable, distingué. وَجِيه ج وُجَهَاء
Fém. du préc. Amulette. وَجِيهَة ج وَجِيهَات ووَجَائِه
Né les mains en avant (enfant, poulain). وَجِيه م وَجِيهَة
Qui est sans envers, qui a deux bons côtés (vêtement). وَجِيه م وَجِيهَة، ومُوَجَّه م مُوَجَّهَة
Plus considéré, plus distingué, plus remarquable. أَوْجَه
Il m'a regardé de travers. نَظَرَ إليّ بأُوَيْجِهِ سُوء
De noble race (cheval). وَجِيهِيّ
Considéré, distingué. Bossu par devant et par derrière. مُوَجَّه
Frappé au visage. مَوْجُوه
Avoir les pieds, les sabots usés, lésés par la marche. ✠وَجِيَ a وَجًى وتَوَجَّى
Trouver qn bon à rien, inutile. وَجَى يَجِي وَجْيًا، وأَوْجَى ٥
Revenir sans gibier (chasseur). Arriver au roc sans trouver l'eau. أَوْجَى
User, blesser les sabots (d'une monture) par la marche. Rendre qn inutile, bon à rien. ٥ —

une dignité.
Se trouver face à face avec qn. وَاجَه مُوَاجَهَةً ووِجَاهًا ٥
Rencontrer qn face à face. لَقِيَهُ مُوَاجَهَةً او وِجَاهًا
Trouver qn honoré, considéré : l'honorer, le considérer. أَوْجَه ٥
S'en aller ; fuir. Devenir vieux. تَوَجَّه
Se diriger, s'acheminer vers... — نَحْوَ وإلى
Être en face, être vis-à-vis l'un de l'autre. ✧ S'aboucher avec qn. تَوَاجَهَا
Se tourner, se diriger vers... اِتَّجَه إلى
Il lui vint une idée. — لَهُ رَأْيٌ
Face, côté d'une chose que l'on voit. Façade (d'une maison). Le bon côté, l'endroit (d'une étoffe). Face, visage. Commencement (d'un siècle). Mode, raison (d'une chose). But d'un discours) Côté (d'une chose). Honneur, dignité. But, intention. وَجْه ج أَوْجُه ووُجُوه وأُجُوه
Il a fait un acte honorable. اِبْيَضَّ وَجْهُهُ
Il a fait une action déshonorante. اِسْوَدَّ وَجْهُهُ
Il l'a fait pour plaire à Dieu. عَمِلَهُ لِوَجْهِ اللهِ
Il a bien dirigé l'affaire. ضَرَبَ وَجْهَ الأمرِ وعَيْنَهُ
Il s'en alla sans faire attention à rien. مَضَى على وَجْهِهِ
En quelque façon. بِوَجْه
À sa façon. على وَجْهِهِ
Parole, discours équivoque. كَلَام ذُو وَجْهَيْن
Dans les deux cas, sous les deux rapports. على الوَجْهَيْن
Personnage principal, chef, notable. وَجْه ج وُجُوه
Côté, plage. وِجْه ووُجْه
Qui a de la dignité, de la considération. وَجْه ووَجِه
Côté qui nous fait face. Côté, face, aspect. Rapport. Pays, contrée, plage جِهَة وُجْهَة ج جِهَات وُجْهَات

S'abstenir de... أَوْجَى عن
Eloigner qc. de qn. — ه عن
Qui a وَجٍ ووَجِيٌّ م وَجِيَة ووَجِيَّة ووَجْيَاء les sabots usés et lésés par la marche.
Lésion du sabot d'une bête. وَجًى
Petit paquet. وِجَاء ج أَوْجِيَة
Qui n'est bon à rien. وَجِيٌّ ج أَوْجِيَاء
✻ وَحَدَ يَحِدُ حِدَةً ووَحْدًا ووَحْدَةً ووُحُودًا,
ووَحُدَ يَوْحُدُ وحَادَةً ووُحُودَةً Être seul, unique; être sans pareil. Être isolé, séparé. Être identique.
Réduire au nombre un, à وَحَّدَ ه وه l'unité; rendre unique et sans pareil; identifier, unifier. Regarder comme seul et unique.
Croire en un seul Dieu. — ٱللّٰهَ
Mettre bas un seul petit أَوْحَدَتْ (brebis).
Délaisser, abandonner qn à ه ل — (ses ennemis).
Dieu l'a laissé seul, أَوْحَدَ ٱللّٰهُ جَانِبَهُ il l'a privé des siens.
Rester seul, unique. Se séparer, s'isoler. تَوَحَّدَ
Être seul de son avis. — بِرَأْيِهِ
Dieu est le seul تَوَحَّدَ ٱللّٰهُ بِالرُّبُوبِيَّةِ Seigneur.
Dieu l'a préservé. تَوَحَّدَهُ ٱللّٰهُ بِعِصْمَتِهِ
Être unis, réunis en un seul ٱتَّحَدَ objet. S'identifier, s'unifier. Se joindre, s'unir, s'accorder. être unanimes (gens).
S'unir, être uni à... — ب
Nom d'action. حِدَةٌ ووَحْدَةٌ ووَحْدٌ
Séparément, tout seul. على حِدَتِهِ
فَعَلَهُ على ذَاتِ حِدَتِهِ ومِنْ ذَاتِ حِدَتِهِ ومِن ذِي حِدَتِهِ Il l'a fait de lui-même, sans le secours de personne.
Tout seul, lui seul. وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ
Il est venu seul. جَاءَ وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ
Ils se sont جَلَسُوا وَحْدَهُمْ وعلى وَحْدِهِمْ assis seuls.
Il est unique, incom- هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ parable.

Seul, unique. وَحَدٌ ووَحِدٌ م وَحْدَةٌ ووَحِدَةٌ Solitaire, isolé.
Unité, état de ce qui est وَحْدَانِيَّة un, seul, unique.
Solitude. Singularité. وَحْدَة
وَاحِدٌ م وَاحِدَةٌ مث وَاحِدَانِ ج وَاحِدُونَ Un, seul, unique.
Ils forment une هُمْ حَيٌّ وَاحِدٌ ووَاحِدُونَ seule tribu.
Unique, in- وَاحِدٌ ج وُحْدَانٌ وأُحْدَانٌ comparable, sans pareil.
L'incomparable, Dieu. ٱلْوَاحِدُ
Un à un. وَاحِدًا وَاحِدًا
Voyez dans أَحَد. أَحَدٌ و إِحْدَى الخ
Unique, séparé des وَحِيدٌ م وَحِيدَةٌ autres. Unique (fils).
Unique, incomparable. أَوْحَدُ ج أُحْدَانٌ
Il est sans pareil هُوَ أَوْحَدُ أَهْلِ زَمَانِهِ parmi les hommes de son siècle.
Je ne suis لَسْتُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ بِأَوْحَدَ pas seul dans cette affaire.
Culte du Dieu unique, croyan- تَوْحِيد ce à l'unité de Dieu.
Isolement, solitude. تَوَحُّد
Union, réunion, bonne har- ٱتِّحَاد monie, accord parfait, unanimité.
L'un après l'autre, un أُحَادَ ومَوْحَدَ à un; l'une après l'autre, une à une.
Ils vinrent un à un. جَاءُوا أُحَادَ او مَوْحَدَ
Gra. Marquée d'un seul point مُوَحَّد (lettre).
Isolé, séparé. Un, unique, seul. مُتَوَحِّد
Être empoisonné ✻ وَحِرَ يَوْحَرُ وَحَرًا par le lézard dit وَحَرَة (mets). Manger de ce mets (per.).
وَحِرَ يَحِرُ ويَوْحَرُ ويَيْحَرُ وَحَرًا صَدْرُهُ Être rempli de haine contre qn.
Remplir qn de haine. أَوْحَرَ ه مِن حَسَدٍ
Empoisonner (les mets : أَوْحَرَ ه reptile).
Haine secrète. وَحَر
Haineux. وَحِرٌ م وَحِرَة
Sorte de lézard qui وَحَرَة ج وَحَر empoisonne ce qu'il touche.

✱ وَحَشَ يَحِشُ وَحْشًا, ووَحَّشَ بِ Jeter (ses habits et ses armes) pour n'être pas saisi.

✧ وَحَّشَ ﻫ وه Dépeupler (un pays). ✧ Abrutir qn.

أَوْحَشَ وتَوَحَّشَ Être dépeuplé, inculte (pays), être inhabitée (maison). Être affamé.

أَوْحَشَ ﻫ Trouver (un pays) dépeuplé, inculte.

— ه Affliger, attrister qn, l'accabler d'ennui.

تَوَحَّشَ Devenir méchant ou féroce; s'abrutir.

— لِ Jeûner pour prendre (un remède).

إِسْتَوْحَشَ Être triste, morose (homme). Être abandonné, être inculte (lieu).

— مِن Avoir de la répulsion pour qn, s'en méfier.

— لِ Regretter qn; être peiné d'en être éloigné.

وَحْش *Nom d'action.* Désert, sans culture (lieu).

لَقِيتُهُ بِوَحْشِ إِصْمِتَ او إِصْمِتَةَ Je l'ai rencontré dans un lieu désert.

وَحْش ج وُحُوش ووُحْشَان, ووَحِيش Animal sauvage, bête fauve.

حِمَار وَحْشٍ وحِمَار وَحْشِيّ Onagre.

هُوَ مِن وَحْشِ ٱلنَّاسِ Il est de la lie du peuple.

وَحْشَة Solitude, absence de société. Tristesse, ennui. Crainte, terreur. Désert, terre inculte.

وَحْشِيّ Un animal sauvage, une bête fauve. Sauvage, non domestique: féroce. Peu usité (mot). Côté droit ou gauche (d'un objet). Dos, partie extérieure (de la main, du pied, etc.).

وَحْشِيَّة *Fém. du précéd.* Vent qui pénètre sous les habits.

تَوَحُّش État sauvage, sauvagerie.

وَحْشَان ج وَحَاشَى Triste, Ennuyé.

مُتَوَحِّش Devenu ou redevenu sauvage (animal). Morose, triste (per.).

مَوْحُوشَة Habitée par des bêtes fauves (terre).

مُسْتَوْحِشَة Déserte et inculte (terre).

✱ وحص — وَحْصَة Froid, fraîcheur.

✱ وَحَفَ يَحِفُ وَحْفًا, ووَحَّفَ Se jeter à terre (homme, chameau).

وَحَفَ إِلَى Aller, se hâter vers...

وَحِفَ a وَحَفًا, ووَحُفَ u وَحَافَةً ووُحُوفَةً Être luxuriante (plante). Être abondants (poils, cheveux).

وَحَّفَ وأَوْحَفَ Se hâter.

وَحَّفَ ه بِ Frapper qn du (bâton).

وَحْف ووَاحِف Abondante, luxuriante (plante). Garnie de plumes (aile).

وَحْف ووَحَف Abondants et noirs (cheveux).

وَحْفَة *Nom d'unité.* Son, bruit.

— ج وِحَاف Pierre noire.

وَحْفَاء ج وَحَافَى Terre remplie de pierres noires. Rouge (terre).

مَوْحِف ج مَوَاحِف Lieu où les chameaux se reposent.

مُوَحَّف Amaigri, exténué (chameau).

✱ وَحِلَ a وَحَلًا ومَوْحَلًا, وتَوَحَّلَ S'embourber; s'embouer.

✧ وَحَّلَ Devenir bourbeux (sol).

✧ وَحَّلَ ﻫ Rendre (le sol) fangeux.

أَوْحَلَ ه Jeter, faire tomber qn dans un bourbier.

— ه شَرًّا Affliger qn par un mal.

تَوَحَّلَ واسْتَوْحَلَ Être bourbeux, fangeux (lieu).

اِتَّحَلَ فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.

وَحْل ووَحَل ج وُحُول وأَوْحَال Boue fine, claire; fange.

وَحِل م وَحِلَة Bourbeux, fangeux.

مَوْحِل Bourbier. Chute dans un bourbier.

✱ وَحِمَتْ تَحِمُ وتَوْحَمُ وَحَمًا, وتَوَحَّمَتْ Avoir des envies (femme enceinte).

وَحَّمَ ه Donner (à une femme enceinte) ce qu'elle désire.

Prompte, rapide (mort, etc.). وَحِيّ م وَحِيَّة

Plus prompt, plus rapide. أَوْحَى

☆ وَخَدَ يَخِدُ وَخْدًا ووَخَدَانًا ووَخِيدًا Marcher vite ou à larges pas.

Marche rapide et à grands pas. وَخْد ج وُخُود

Qui marche vite et à grands pas. وَاخِد ووَخُود ووَخَّاد

✧ وخذ — وَاخَذَ مُوَاخَذَة (عوض آخَذَ مُؤَاخَذَة) ه Gourmander, blâmer, réprimander qn.

Piquer qn avec une lancette, une épingle, etc. Commencer à paraître sur la tête (de qn : cheveux blancs). ☆ وَخَزَ يَخِزُ وَخْزًا ه

Nom d'act. Petite quantité. وَخْز

Ils vinrent quatre à quatre. جَاءُوا وَخْزًا وَخْزًا

Gâteau fait de miel. وَخِيز

Être de mauvaise qualité, de vil prix (ch.). ☆ وَخُشَ و وَخَاشَة ووُخُوشَة

Rendre vil, avilir qc. Diminuer (un don), donner peu. وَخَّشَ ه

Donner peu à qn. أَوْخَشَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ

Nuire à la réputation de qn. — فِي عِرْضِ فُلَانٍ

Mêler, mélanger qc. — ه

وَخْش (*m. et f. s. et pl.*) ج أَوْخَاش

Vil, bas (homme, chose). و وَخَاش

Lie du peuple. — النَّاس

S'agiter, osciller, vaciller (objet). ☆ وَخَصَ يَخِصُ وُخُوصًا, وأَوْخَصَ

Donner peu à qn. أَوْخَصَ لَهُ بِعَطِيَّة

Mouvement oscillatoire. وُخُوص

Piquer légèrement qn de (la lance). ☆ وَخَضَ يَخِضُ وَخْضًا ه ب

Il a des cheveux blancs. وَخَطَهُ الشَّيْبُ

Blessé, piqué par la lance. وَخِيض

Blanchir qn (cheveux blancs). ☆ وَخَطَ يَخِطُ وَخْطًا ه

Percer qn de (la lance). — ه ب

Avoir des chances diverses dans le commerce. — فِي الْبَيْع

Grisonner (per.). وُخِطَ

Égorger pour (elle) une bête. وَحَّمَ ل

Envie d'une femme enceinte. وَحَم ووَحَام

Ce qu'une femme enceinte désire. وَحَم

Qui a des envies (femme enceinte). وَحْمَى ج وِحَام ووَحَامَى

Il demande ce dont il n'a pas besoin. وَحْمَى ولا حَبَل

☆ وَحِنَ ووَحَنَ يَحِنُ ويَوْحَنُ وَحْنًا وحِنَةً على Être irrité contre qn, le haïr.

Avoir un gros ventre. Être vil. Périr. تَوَحَّنَ

Boue gluante. وَحْنَة

Faire entendre une voix rauque. Souffler dans ses doigts à cause du froid. ☆ وَحْوَحَ

Agile, expéditif (homme). Chien qui aboie. وَحْوَح ووَحْوَاح

Insinuer, suggérer : inspirer à qn qc. ☆ وَحَى يَحِي وَحْيًا, وأَوْحَى إِلَى ب

Envoyer, expédier un messager à qn وَحَى وأَوْحَى إِلَى فُلَانٍ

Écrire (une lettre). وَحَى ه

Inspirer qn (Dieu). — فِي قَلْبِهِ

Parler secrètement à qn. — إِلَى فُلَانٍ الكَلَامَ

Se hâter. — وَحْيًا ووَحَى ووَحَاء, وتَوَحَّى

Presser qn, le stimuler. وَحَّى ه

Révéler qc. à qn. أَوْحَى ه ب

Se faire réciproquement des signes. تَوَاحَوْا

Exciter qn ; l'appeler pour l'envoyer. إِسْتَوْحَى ه

S'informer de qc. — ه

S'informer auprès de qn de qc. — ه ه

Nom d'act. Écrit, lettre, missive. Révélation. Chose révélée par Dieu. وَحْي

Voix, son, bruit. وَحْي, ووَحَى ج وُحِيّ, ووَحَاة

Hâte, célérité. وَحَى

Hâtez-vous, faites vite. الوَحَى الوَحَى

Nom d'ag. واحٍ ج وَاحُون ووُحَاة

Pénétrant, intérieur. مِيخَط

Qui a des cheveux blancs, qui grisonne. Percé de la lance. مَوْخُوط

☆ وَخَف يَخِف وَخْفًا Être agitée et s'épaissir (guimauve).

— ٥ Parler mal à qn, l'injurier.

— وَأَوْخَف ه Agiter (la guimauve) pour l'épaissir.

اتَّخَف Glisser (pied).

وَخْفَة Petit sac en cuir.

وَخِيفَة Guimauve agitée et épaissie.

مُوخِف Sot, stupide.

☆ وَخُم o وَخَامَة ووُخُومَة ووُخْمًا Être insalubre (lieu); être indigeste (mets).

وَخِم a وَخَمًا، واتَّخَم مِنْ وعَنْ Avoir une indigestion de qc.

وَخَّم ه Rendre insalubre ; salir qc.

أَتْخَم (عِوَض أَوْخَم) ٥ Causer une indigestion à qn.

تَوَخَّم واسْتَوْخَم ه Trouver (un lieu, un mets) insalubre.

تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم Indigestion.

وَخَامَة ووُخُومَة Insalubrité (d'un lieu, d'un mets).

✧ وَخَم ج أَوْخَام Saleté, malpropreté ; ordures.

✧ وَخِم ووَخِيم Sale, malpropre.

وَخْم ووَخِم ج أَوْخَام Lourd, ennuyeux, grossier (homme).

وَخِيم ووَخُوم ج وخَامَى ووِخَام Même sens. Insalubre (pays).

وَخِيم Indigeste (mets).

أَرْض وَخْمَة ووَخِمَة ووَخَام ووَخُوم ووَخِيمَة Terre aux pâturages malsains.

أَرْض مَوْخَمَة ومُوخِمَة *Même sens.*

☆ وخن — تَوَخَّن Se proposer qc.

وَخْنَة Corruption.

☆ وَخَى يَخِي وَخْيًا ه Se proposer qc ; tendre vers...

وَخَيْتُ وَخْيَكَ J'ai eu le même dessein que toi.

مَا أَدْرِي أَيْنَ وَخَى Je ne sais ou il est allé.

وَخَّى وتَوَخَّى رِضَى فُلَان Rechercher l'agrément de qn.

وَخَّى ٥ لِأَمْر Envoyer qn pour une affaire.

وَاخَى مُوَاخَاةً (عِوَض آخَى مُؤَاخَاةً) Etre frère de qn ; lier amitié avec qn.

تَوَخَّى ه Se proposer, rechercher spécialement qc.

اِسْتَوْخَى ٥ Interroger, questionner qn.

وَخْي ج وُخِيّ ووِخِيّ *Nom d'act.* Intention, tendance. But où l'on tend ; voie.

☆ وَدّ a وَدًّا ووُدًّا ووِدًّا ووَدَادًا ووُدَادًا ووِدَادًا ووَدَادَةً ومَوَدَّةً ومَوْدِدَةً ومَوْدُودَةً ٥ وه Aimer, chérir qn. Vouloir, desirer qc.

وَدِدْتُ لَوْ كَانَ كَذَا J'eusse désiré qu'il en fût ainsi.

وَادّ مُوَادَّةً ووِدَادًا ٥ Aimer, chérir qn.

تَوَدَّد إِلَى Témoigner à qn de l'affection.

— ٥ Rechercher l'amitié de qn.

تَوَادُّوا S'aimer les uns les autres.

وَدّ ووُدّ ووِدّ ووَدَاد ووُدَاد ووِدَاد Amour : affection, attachement. Désir, vœu, souhait.

بِوُدِّي و✧ بِدِّي أَنْ يَكُون كَذَا C'est mon désir, je désire qu'il en soit ainsi.

وَدّ (عِوَض وَتِد) Pieu, piquet. Cheville.

وَدّ ووِدّ ووُدّ ج أَوْدَاد وأَوُدّ وأَوِدّ Aimant, ami. Très aimant.

وَدُود (*m. et f.*). ومِوَدّ *Même sens.*

وَدِيد ج أَوِدَّة وأَوِدَّاء Aimant, ami.

وَدّ ووِدّ ووُدّ ووَدِيد *Noms collectifs* : amis, aimants.

أَوَدّ Plus aimant.

مَوَدَّة Amour, affection.

مُوَادَّة وتَوَادّ Amour réciproque, affection mutuelle.

☆ ردأ يَرْدَأ رَدْأً ه Egaliser, aplanir, niveler (le sol, etc.).

— ب Nuire à qn

رَدِئ a رَدًا، وتَرَدًّا عَنْ Être interceptée pour qn (nouvelle).

ردأ تَرْدِيئًا وتَرْدِئَةً ه على Aplanir, niveler (la terre) sur qn.

١ خط مُستقيم — ٢ خطّان مُتوازيان — ٣ خط مُنحرف — ٤ خط مُنكسِر

٥ خط حلزوني — ٦ خط عمودي — ٧ عمود — ٨ فادن — ٩ ١–٢ خط أفقي، ٣–٤ خط عمودي

١٠ ١ و٢ زاويتان قائمتان، ٣ زاوية حادّة، ٤ زاوية مُنفرجة — ١١ زاوية حادّة — ١٢ زاوية مُنفرجة — ١٣ ١–٢ منصف الزاوية

١٤
٢ و٦ زاويتان مُتناظرتان
١ و٧ زاويتان مُتبادلتان خارجتان
٣ و٥ زاويتان مُتبادلتان داخلتان
٤ و٥ زاويتان مُتجانبتان داخلتان
٢ و٧ زاويتان مُتجانبتان خارجتان

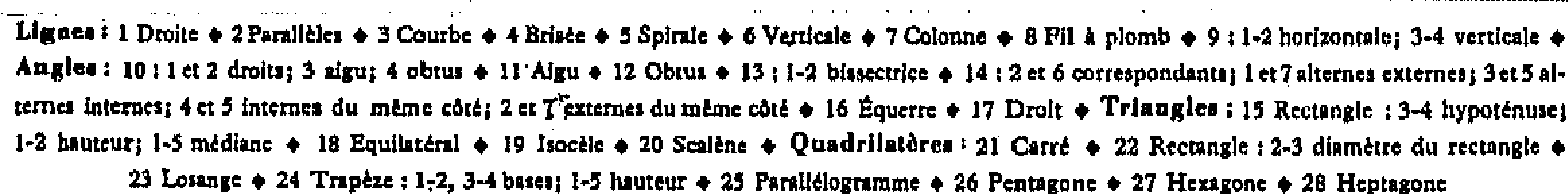
١٦ زاوية النجّار — ١٧ زاوية قائمة

١٥ مُثلّث مُستقيم الزاوية
٣–٤ وتر المثلث
١–٢ مُستقيم عمودي
١–٥ متوسّط

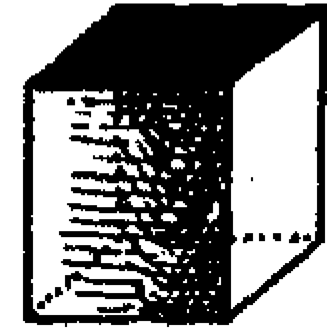
١٨ مُثلث مُتساوي الأضلاع — ٢١ مُربّع — ٢٢ مُستطيل، ٢–٣ قُطر المُستطيل

١٩ مُثلث مُتساوي الساقين — ٢٠ مُثلث مُنحرف — ٢٣ مُعيّن — ٢٤ شبه المُنحرف، ١–٢ و ٣–٤ القاعدتان، ١–٥ العلوّ

٢٥ متوازي الاضلاع — ٢٦ مضلّع خُماسي — ٢٧ مُضلّع سُداسي — ٢٨ مُضلّع سُباعي



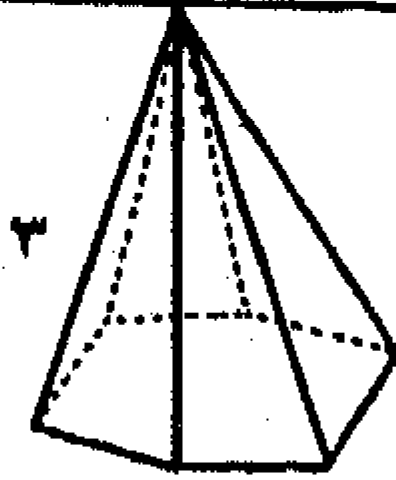
Lignes : 1 Droite ◆ 2 Parallèles ◆ 3 Courbe ◆ 4 Brisée ◆ 5 Spirale ◆ 6 Verticale ◆ 7 Colonne ◆ 8 Fil à plomb ◆ 9 : 1-2 horizontale; 3-4 verticale ◆ **Angles :** 10 : 1 et 2 droits; 3 aigu; 4 obtus ◆ 11 Aigu ◆ 12 Obtus ◆ 13 : 1-2 bissectrice ◆ 14 : 2 et 6 correspondants; 1 et 7 alternes externes; 3 et 5 alternes internes; 4 et 5 internes du même côté; 2 et 7 externes du même côté ◆ 16 Équerre ◆ 17 Droit ◆ **Triangles :** 15 Rectangle : 3-4 hypoténuse; 1-2 hauteur; 1-5 médiane ◆ 18 Equilatéral ◆ 19 Isocèle ◆ 20 Scalène ◆ **Quadrilatères :** 21 Carré ◆ 22 Rectangle : 2-3 diamètre du rectangle ◆ 23 Losange ◆ 24 Trapèze : 1-2, 3-4 bases; 1-5 hauteur ◆ 25 Parallélogramme ◆ 26 Pentagone ◆ 27 Hexagone ◆ 28 Heptagone



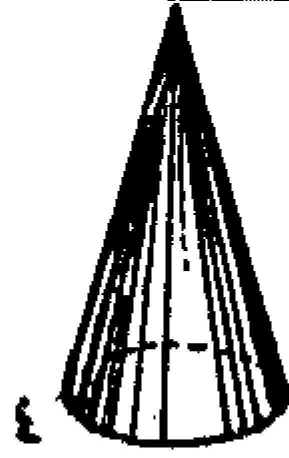
١ مُكعّب



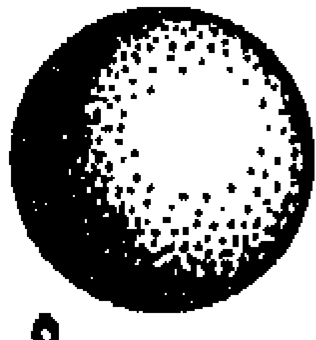
٢ مُوشور



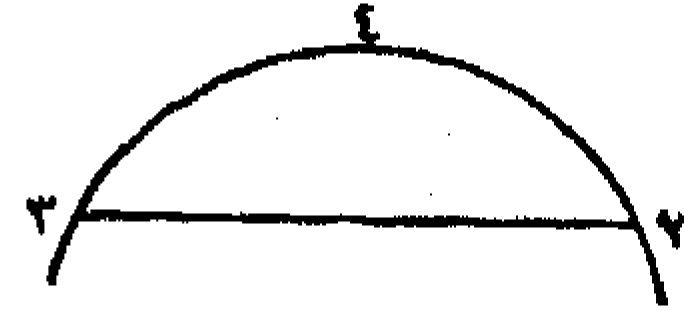
٣ شكل هرمي



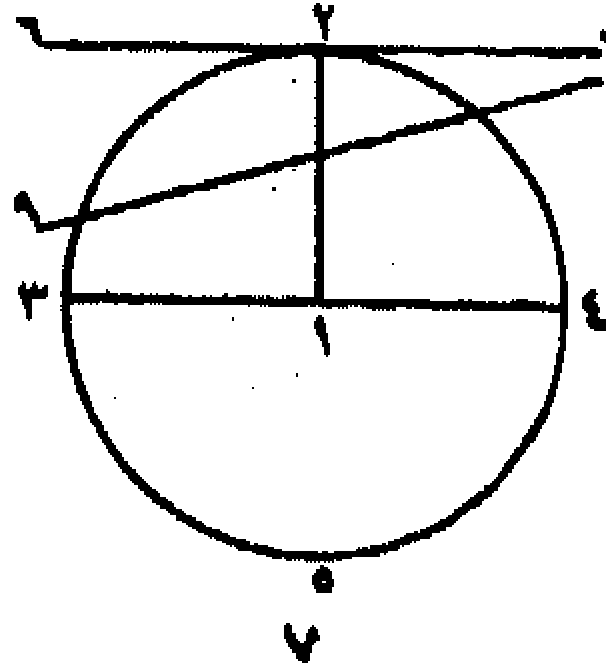
٤ مخروط دائري



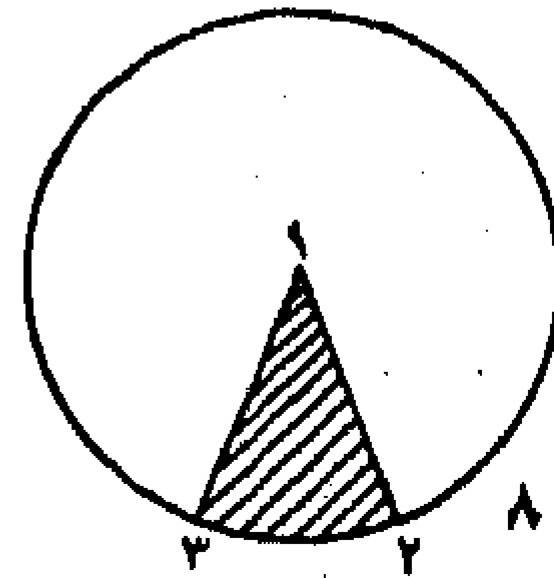
٥ كُرة



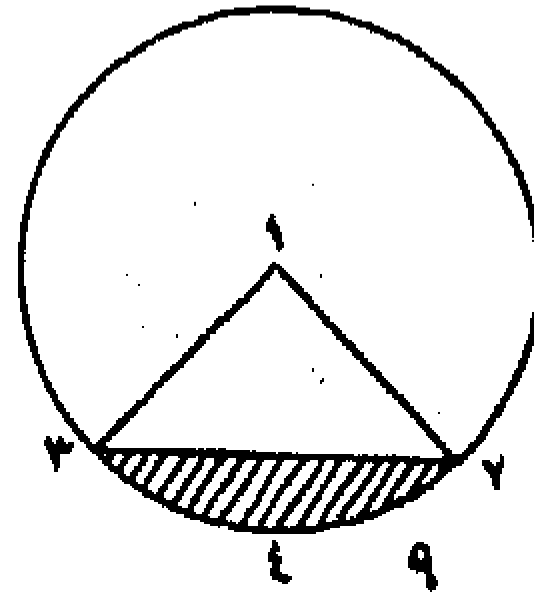
٦
١ النقطة المركزية
٢-٤-٣ قوس
٢-٣ وتر القوس



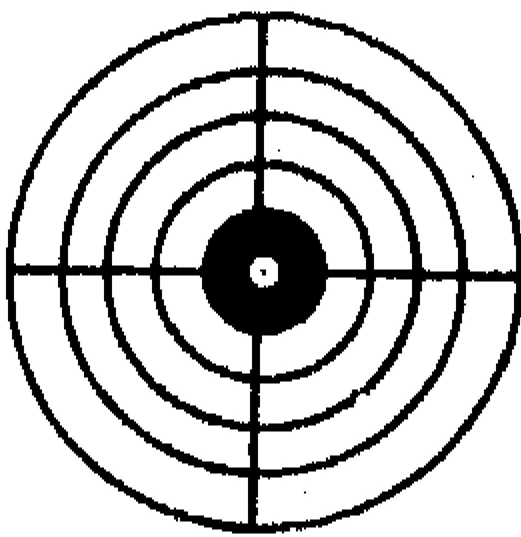
٧
دائرة
١ مركز الدائرة
٢-٣-٥-٤ محيط الدائرة
٣-٤ قطر المحيط
١-٢ شُعاع او نصف القطر
٦-٧ المُماسّ
٨-٩ قاطع الدائرة



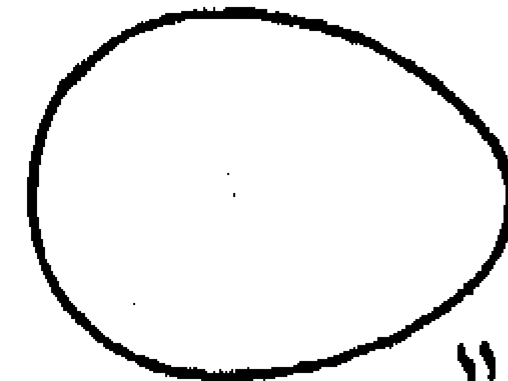
٨
٢-١-٣ قطاع



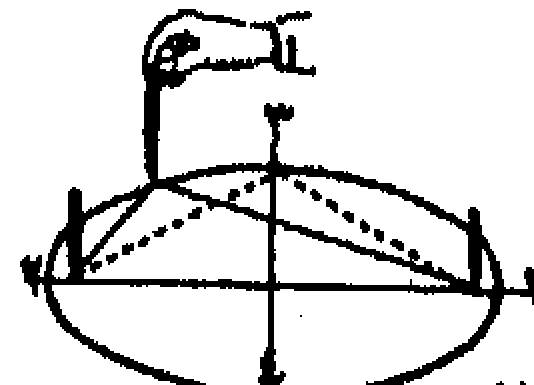
٩
٢-١-٣ زاوية مركزية
٢-٤-٣ قطعة الدائرة



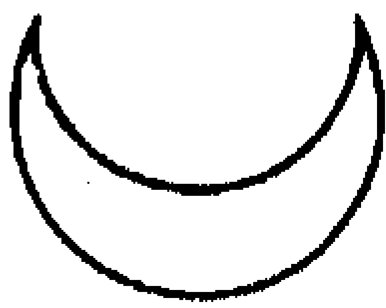
١٠
غرض او هدف (في الوسط)



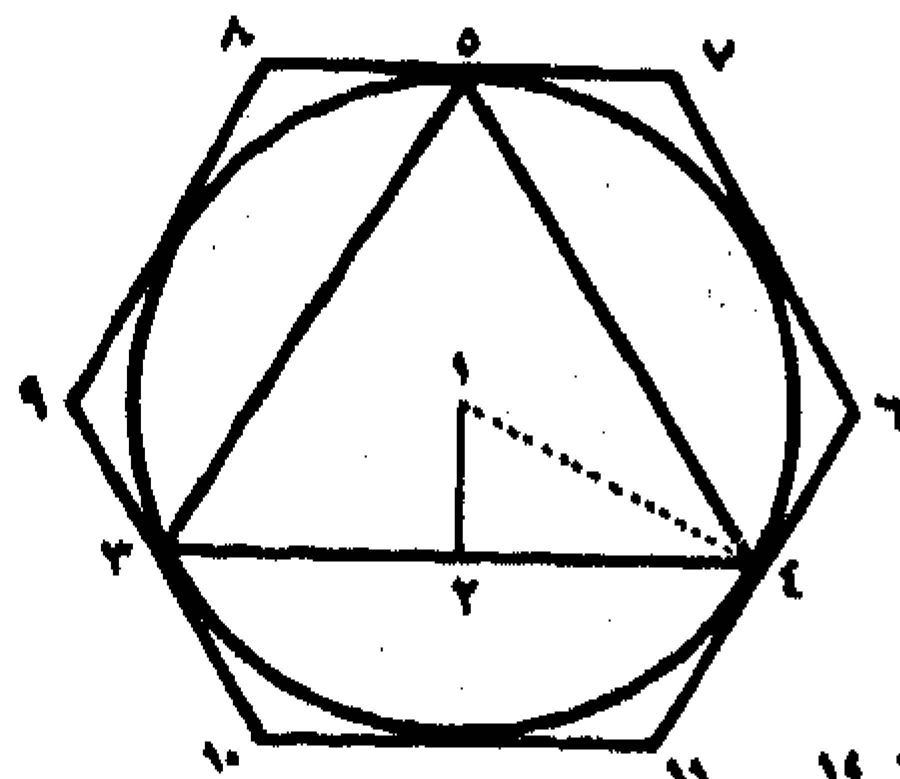
١١ شكل بيضي



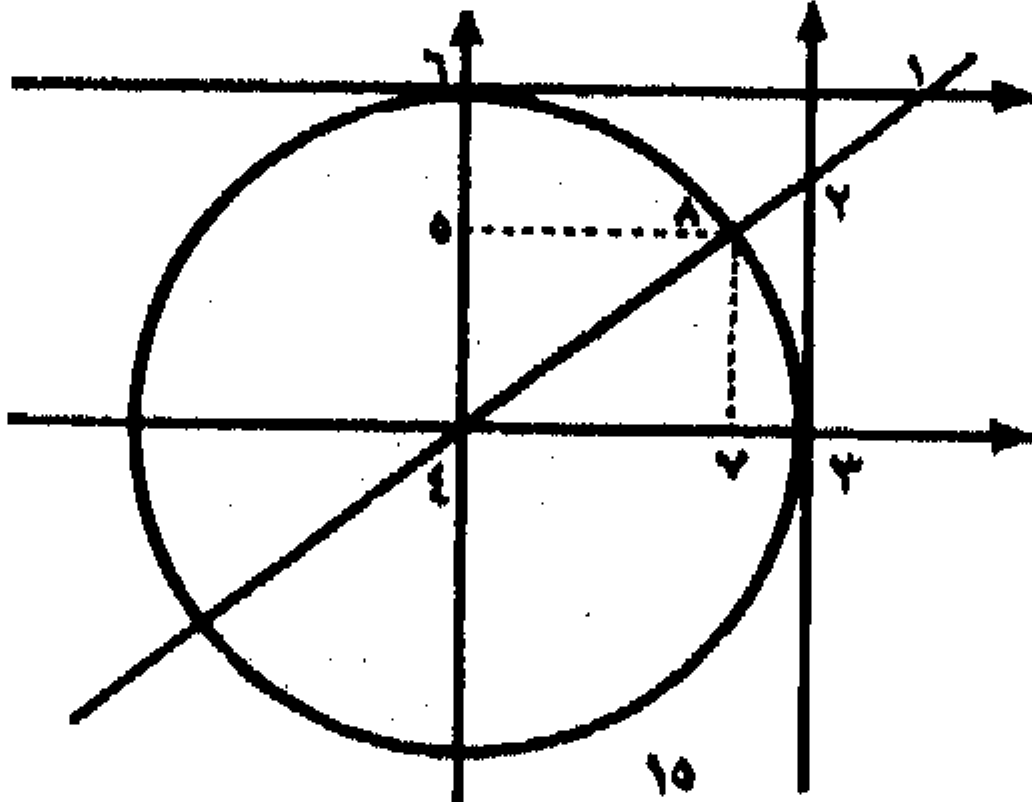
١٢ شكل إهليلجي
١-٢ المحور الأكبر ◆ ٣-٤ المحور الأصغر



١٣ هِلال



١٤
١-٢ نصف القطر القائم ◆ ١-٤ شُعاع
او نصف القطر ◆ ٣-٤-٥ مُثلث ضمن
دائرة ◆ ٦ الى ١١ مُسدّس مُماسّ لدائرة



١٥
٤-٥ جيب ◆ ٤-٧ جيب التمام
٣-٢ مُماس ◆ ٦-١ مُماس التمام
٤-٢ قاطع ◆ ٤-١ قاطع التمام

1 Cube ◆ 2 Prisme triangulaire ◆ 3 Pyramide hexagonale ◆ 4 Cône circulaire ◆ 5 Sphère ◆ 6 : 1 centre; 2-4-3 arc; 2-3 corde de l'arc ◆ 7 Cercle; 1 centre du cercle; 2-3-5-4 circonférence; 3-4 diamètre; 1-2 rayon; 6-7 tangente; 8-9 sécante ◆ 8 : 2-1-3 secteur triangulaire ◆ 9 : 2-1-3 angle au centre; 2-4-3 segment ◆ 10 Cible ◆ 11 Ovale ◆ 12 Ellipse : 1-2 grand axe; 3-4 petit axe ◆ 13 Croissant ◆ 14 : 1-2 apothème; 1-4 rayon; 3-4-6 triangle inscrit; 6 à 11 hexagone circonscrit ◆ 15 : 4-5 sinus; 4-7 cosinus; 3-2 tangente; 6-1 cotangente ◆ 4-2 sécante; 4-1 cosécante

Faire périr qn. وَدًا على فُلَانٍ وبِفُلَان
Faire périr qn. تَوَدَّا على فُلَان
Prendre, ramasser des biens. تَوَدَّا على مالٍ
La terre l'a recouvert. تَوَدَّأَتْ عَلَيْهِ ٱلْأَرْضُ
Les nouvelles lui ont été interceptées. تَوَدَّأَتْ عَنْهُ ٱلْأَخْبَار
Nom d'action. Ruine, perte. وَدًا
Lieu périlleux ; désert. مُوَدَّأَة
Il se trouve en mauvais état. ✡ ودب — هُوَ على وَدْبٍ
Couper à (une bête) la veine dite وَدَجٌ. ✡ وَدَجَ يَدِجُ وَدجًا, ووَدَّجَ ةُ
Arranger un différend entre... وَدَجَ بَيْنَ
Faire la paix avec qn. وَادَجَ ةُ
Veine jugulaire. Cause, motif. Moyen d'arriver à... وَدَجٌ ج أَوْدَاجٌ
Ce sont deux frères. هُمَا وَدَجَانِ
Veine jugulaire. وِدَاجٌ مث وِدَاجَانِ
Être gros (chameau). ✡ ودح — أَوْدَحَ
Céder, se soumettre à... أَوْدَحَ لِ
Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَدَحَةً
Être très ivre. ✡ وَدَرَ يَدِرُ وَدْرًا
Éloigner, écarter qc. — هُ
Détourne ton visage de moi. — وَجْهَكَ عَنِّي
Tromper qn. Envoyer (un messager). وَدَّرَ ةُ
Éloigner, détourner (le mal). — هُ
Dissiper, gaspiller (son bien).
Détourne ton visage de moi. وَدِّرْ وَجْهَكَ عَنِّي
Jeter qn dans un péril. وَدَّرَ وتَوَدَّرَ ةُ
Être dissipé, gaspillé (bien). تَوَدَّرَ
Se jeter dans (une affaire) difficile. — فِي
Être cachée à qn (chose). ✡ وَدَسَ يَدِسُ وَدْسًا على
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَدَسَ
Cacher qc. وَدَسَ بِ

Il ne lui a pas tout dit. — إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Produire les premières pousses des plantes (sol). وَدَسَ ووَدَّسَ وأَوْدَسَ وتَوَدَّسَ
Être cachée (chose). وَدَّسَ
Premières plantes couvrant le sol. وَدْسٌ و وِدَاسٌ
Que sa végétation est belle ! مَا أَحْسَنَ وَدْسَهَا
Qui germe (plante). وَادِسٌ ووَدِيسٌ
Couverte d'une végétation naissante (terre). مُوَدَّسَة
✡ وَدَصَ يَدِصُ وَدْصًا إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Dire une chose à demi à qn.
Laisser tranquille, permettre. (*Est employé surtout à l'aoriste et à l'impératif*). ✡ وَدَعَ يَدَعُ
Laisse-moi ; permets-moi de... دَعْنِي أَفْعَلْ
Faire ses adieux à qn, prendre congé de lui. وَدَعَ يَدَعُ وَدْعًا, ووَدَّعَ ةُ
Être tranquille, calme ; être d'un tempérament doux et paisible. وَدُعَ يَدَعُ ووَدُعَ يَوْدُعُ وَدَاعَةً
Déposer (des habits) dans (un coffre), dans (une garde-robe). وَدَعَ a وَدْعًا, ووَدَّعَ هُ فِي
Se réconcilier avec qn. وَادَعَ ةُ
Donner à qn (une chose) en dépôt. Confier à qn (un secret). أَوْدَعَ ةُ وهُ
Confier qc. à une (lettre). — هُ هُ
Recevoir qc. en dépôt. — هُ
Conserver qc. dans un coffre, dans une garde-robe. تَوَدَّعَ هُ
Employer qn dans ses affaires. — ةُ
J'ai reçu les adieux. تُوُدِّعَ مِنِّي
Faire la paix, se réconcilier. Se faire des adieux mutuels. تَوَادَعَ
Être tranquille, calme, paisible. إِتَّدَعَ
Prier qn de se charger d'un dépôt. Recommander une chose à qn. إِسْتَوْدَعَ ةُ هُ
Nom d'act. Tombeau. وَدْعٌ ج وُدُوعٌ

Grillage autour d'un tombeau.
Animal rongeur, mulot. وَدْءٌ ووَدَءٌ وأَوْدَءُ
Coquillage marin employé comme amulette et comme monnaie, cauris. وَدَعَةٌ ووَدْعَةٌ ج وَدْعٌ ووَدَعٌ ووَدَعَاتٌ
Arche de Noé. Temple de la Mecque dit كَعْبَة. Idoles. ذَاتُ الوَدْعِ او الوَدَعِ
Adieux. وَدَاعٌ
Douceur, mansuétude. Caractère doux, paisible. وَدَاعَةٌ
Tranquillité, quiétude. Douceur, bonté de caractère. Vie aisée, tranquille. دَعَةٌ
Nom d'ag. Tranquille, paisible. وَادِعٌ
Il a obtenu les dignités sans fatigue. نَالَ المَكَارِمَ وَادِعًا
Même sens que دَعَة. تُدْعَة وتُدَعَة وتَدَاعَة
Tranquille, paisible, doux de caractère. Facile à mener (cheval). وَدِيعٌ ج وُدَعَاءُ
Pacte, alliance. — ج وَدَائِعُ
Fém. de وَدِيع. Dépôt, chose confiée à qn. وَدِيعَةٌ ج وَدَائِعُ
Plus tranquille, plus docile. أَوْدَعُ
Qui a la gorge blanche (pigeon).
Doux, paisible ; qui a un membre malade. مُتَّدِعٌ
✧ Nichet, œuf préparé pour la ponte des poules. ✧ مَوْدَعَة
Tranquillité, quiétude. مَوْدُوعٌ
Doux, docile (cheval). — ومُودَعٌ
Déposé, recommandé. مَوْدُوعٌ ومُسْتَوْدَعٌ
Dépositeur. مُسْتَوْدِعٌ
Dépositaire. Lieu du dépôt. Utérus, matrice. مُسْتَوْدَعٌ
Habit de tous les jours ; habit de travail. مِيدَعٌ ومِيدَعَةٌ ومِيدَاعَةٌ ج مَوَادِعُ
Discours, parole désagréable. كَلَامٌ مِيدَعٌ
Il n'a personne qui se charge de son travail. مَا لَهُ مِيدَعٌ
Se fondre, se liquéfier, couler (graisse). Suinter (vase). ✻ وَدَفَ يَدِفُ وَدْفًا
Donner peu à qn. — لَهُ العَطِيَّةَ
Être au sommet de la montagne (chamois). تَوَدَّفَ فَوْقَ الجَبَلِ
Examiner (une nouvelle). تَوَدَّفَ واسْتَوْدَفَ ه
Être luxuriante (plante). إِسْتَوْدَفَ
Faire fondre (la graisse). — ه
Regarder dans (un vase). — في
Parterre de verdure. وَدْفَةٌ ووَدِيفَةٌ
Le chardon dit نَصِيّ. وَدَقَة
Tomber goutte à goutte (pluie). ✻ وَدَقَ يَدِقُ وَدْقًا
Approcher de... — وَدْقًا ووُدُوقًا إلى
Se familiariser avec... — ب
Être tranchant (sabre). Être large et lâche (ventre). وَدَقَ
Donner la pluie (ciel). — وأَوْدَقَ
وَدَقَ i ووَدِقَ a ووَدُقَ o وَدْقًا ووِدَاقًا
Être en chaleur (jument, ânesse). ووَدَقَانًا
Avoir des tumeurs rouges (œil). وَدِقَتْ تِيدَقُ وَدَقًا
Nom d'act. Pluie fine. وَدْقٌ
Infortune. ذَاتُ وَدْقَيْنِ
Tumeurs rouges dans l'œil ; tumeurs aux oreilles. وَدْقٌ ووَدَقٌ
Noms d'unité du préc. وَدْقَةٌ ووَدَقَةٌ
Atteint de tumeurs rouges (œil). وَدِقَةٌ
Intensité de la chaleur. وَدِيقَةٌ
Même sens que وَدِيقَة. — ج وَدَائِقُ
En chaleur (jument, ânesse). وَادِقٌ ووَدُوقٌ ووَدِيقٌ
Lieu d'approche. مَوْدُوقٌ
Être grasse (main). ✻ وَدِكَ a وَدَكًا
Assaisonner (un mets) de graisse. وَدَّكَ ه
Graisse. وَدَكٌ
Embonpoint. دِكَةٌ
Gras, adipeux. وَادِكٌ ووَدِكٌ م وَادِكَةٌ ووَدِكَةٌ
Même sens. (*m. et f.*). وَدِيكٌ ووَدُوكٌ
Fém. de وَدِيك. Farine mêlée de graisse. وَدِيكَةٌ

بَنَاتُ أَوْدَكَ Calamités.

✡ وَدَلَ يَدِلُ وَدْلًا هـ Agiter (l'outre de lait).

✡ وَدَنَ يَدِنُ وَدْنًا و وِدَانًا، وَوَدَّنَ وَاتَّدَنَ هـ Mouiller qc.; tremper, faire macérer dans l'eau.

وَدَنَ ة Parer (une nouvelle mariée).

— وَدْنًا، وَوَدَّنَ وَأَوْدَنَ هـ Raccourcir, diminuer, écourter qc.

وَدَنَ ة وهـ ب Frapper qn ou qc. avec (un bâton).

وَدُنَتْ a وَدَنًا، وَأَوْدَنَتْ Mettre au monde un enfant chétif (femme).

تَوَدَّنَ Être molle (peau).

اِتَّدَنَ Être trempé, macéré.

وَدِينٌ وَمَوْدُونٌ Trempé, macéré.

أَوْدَنُ Mou, souple.

مُودَنٌ وَمَوْدُونٌ Chétif (enfant).

مَوْدُونٌ Qui a le cou court, les épaules contractées.

✡ وَدَهَ يَدِهُ وَدْهًا ة عَنْ Empêcher qn, l'éloigner de...

اِسْتَوْدَهَ Se réunir (chameaux). Se soumettre, se rendre, être vaincu (adversaire).

✡ وَدَى يَدِي وَدْيًا وَدِيَةً ة Payer le prix du sang d'un (homme tué).

دِ، دِيَا، دُوا القَتِيلَ Paie, payez le prix du sang.

وَدَى i وَدْيًا Couler.

— هـ Approcher qc.

✧ وَدَّى تَوْدِيَةً ة Envoyer, expédier qn.

— إِلَى ✧ Conduire à... (chemin).

أَوْدَى إِيدَاءً Périr, se perdre. Être bien armé.

— ب Enlever qn (mort).

اِتَّدَى Recevoir le prix du sang.

اِسْتَوْدَى ب Reconnaître (une dette).

دِيَةٌ ج دِيَاتٌ Prix du sang payé par le meurtrier aux parents de la personne tuée.

وَدَى Ruine, perte.

وَادٍ ج أَوْدِيَةٌ وَأَوْدَايَةٌ وَأَوْدَاءٌ وَأَوْدَاةٌ ✧ وَوِدْيَانٌ Vallée, vallon. Lit de fleuve, de rivière. Chemin, voie

هُمَا مِنْ وَادٍ وَاحِدٍ Ils ont même prononciation et même sens (mots).

أَنْتَ فِي وَادٍ وَنَحْنُ فِي وَادٍ Nous avons, vous et nous, un dessein différent.

وَدِيٌّ Jeunes pousses de palmier.

وَدِيَّةٌ *Nom d'unité du préc.*

✡ وَذَأَ يَذَأُ وَذْءًا ة Blâmer, mépriser qn; le repousser, le chasser.

اِتَّذَأَ Etre blâmé, méprisé; être repoussé.

وَذْءٌ *Nom d'act.* Parole désagréable.

وَذَأَةٌ Vice; maladie.

✡ وَذَحٌ — وَذَحٌ ج وُذْحٌ Ordures qui s'attachent à la laine des brebis.

مَا أَغْنَى عَنِّي وَذَحَةً Il ne m'a servi de rien.

أَوْذَحُ Vil, méprisable.

✡ وَذَرَ يَذِرُ وَذْرًا، وَوَذَّرَ هـ Couper (la viande) en morceaux. Inciser (une plaie).

يَذَرُ Il laisse, il abandonne (*inusité au parfait* a وَذِرَ, et *aux noms d'action et d'agent en ce sens*).

ذَرْ م ذَرِي Laisse, abandonne.

وَذْرَةٌ ج وَذْرٌ وَوِذَرٌ Morceau de viande sans os.

اَلْوَذْرَتَانِ Les deux lèvres.

وُذَارَةٌ Morceau d'étoffe coupé d'un habit.

✡ وَذَعَ يَذَعُ وَذْعًا Couler (eau).

وَاذِعٌ Source. Eau coulante.

✡ وَذَفَ يَذِفُ وَذْفًا Couler (graisse).

— وَذْفًا وَوَذَفَانًا Marcher en se balançant avec fierté.

وَذَّفَ وَتَوَذَّفَ Marcher vite ou en remuant les épaules avec fierté.

وَذْفَانٌ Commencement (d'une chose).

✡ وذل — تَوَذَّلَ مِنْ Recevoir un morceau de chair du (boucher).

وَذْلَةٌ وَوَذِلَةٌ Agile, alerte (servante).

وَذَالَةٌ Morceau de viande coupé à part.

وَذِيلَةٌ ج وَذِيلٌ وَوَذَائِلُ Morceau d'argent poli. Miroir (métallique).

Tranche de chair de la bosse du

chameau, etc.

Avoir la courroie cassée (seau). Se casser (courroie du seau). ✵ وَدِمَ a وَدَمًا

Mettre un collier (à un chien). Guérir (une chamelle) des verrues dites وَذَم. — وَذَّمَ ة

Couper qc. en petits morceaux. — ﻫ

Dépasser certain nombre d'années (homme âgé). — على

S'obliger (au pèlerinage de la Mecque). Munir (un seau) d'une courroie. أَوْذَمَ ﻫ

Nom d'act. Surplus, surcroît. Verrues à la matrice d'une chamelle. وَذَم

Courroie d'un seau. — ج أَوْذَام

Ventricule avec les intestins. وَذَمَة ج وِذَام

Victime offerte à la Mecque. *Au pl., ex-voto.* وَذِيمَة ج وَذَائِم

Égratigner, déchirer (la figure). ✵ وَذَى يَذِي وَذْيًا ﻫ

Ce qui nuit. وَذَاة

Douleur. Maladie. Vice, défaut. Froid. وَذِيَّة

Il est sans défaut. مَا بِهِ وَذِيَّة

Jeter ; rejeter qc. ✧ وَرَّ o وَرًّا ﻫ

Os de la hanche. وَرّ ووَرَّة

Fosse dans la terre. وَرَّة

Repousser qn ou qc. ✵ وَرَأَ يَرَأُ وَيَوْرَأُ وَرْأً ة وﻫ

Se gorger de (mets). — مِنْ

Je n'ai pas su. مَا وُرِّئْتُ ومَا وُرِئْتُ بِ

Derrière ou au-delà, devant. وَرَاء

Devant eux ou derrière eux. وَرَاءهُمْ

Petit-fils. وَرَاء

Se gâter (veine). ✵ وَرِبَ a وَرَبًا

Rendre oblique, biais. ✧ وَرَّبَ i ﻫ

Indiquer qc. par des détours. وَرَّبَ عَنْ

User de finesse avec qn et le tromper. وَارَبَ مُوَارَبَةً وَوِرَابًا ة

Devenir oblique. ✧ انْوَرَبَ

Repaire de bête fauve. Intervalle entre deux côtes. Empan. Membre du corps. Trou de souris. ✧ Obliquité. ✧ Diagonale. وَرْب ج أَوْرَاب

Membre du corps. Astuce, ruse. وِرْب

✧ Obliquement. ✧ Diagonalement. ✧ De travers. بِالوَرْب

Avec astuce, avec ruse. بِالوِرْب

Derrière. ✧ Petit bandeau, petit turban. وَرْبَة

✧ Biais, oblique. وَارِب ومَوْرُوب

Gâtée (veine). وَرِب

Biais, finesse, détours, réticence dans le discours. مُوَارَبَة ووِرَاب

✵ وَرِثَ يَرِثُ وِرْثًا وإِرْثًا وإِرْثَةً ووِرَاثَةً ووِرْثَةً وتُرَاثًا ة Hériter de qn, être l'héritier de qn.

Hériter de qc. à la mort de qn. — ة ﻫ او ﻫ مِنْ

Constituer qn héritier. وَرَّثَ وأَوْرَثَ ة

Faire hériter qc. à qn. — وأَوْرَثَ ة ﻫ

Exciter, attiser (le feu). وَرَّثَ ﻫ

Causer à qn (un mal, une peine). أَوْرَثَ ة ﻫ

Hériter, posséder qc. par droit d'héritage. Se transmettre par héritage (un bien). تَوَارَثَ ﻫ

Ils se sont transmis la gloire par héritage. تَوَارَثُوا ٱلْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ

Héritage. إِرْث و وِرْث و وِرَاثَة

Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. تُرَاث

Héritier. وَارِث ج وَرَثَة ووُرَّاث

Laisse-le vivre, (mon Dieu,) afin qu'il soit mon héritier. اِجْعَلْهُ ٱلْوَارِثَ مِنِّي

Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. مِيرَاث ج مَوَارِيث

Hérité, transmis comme héritage. Celui dont on hérite. مَوْرُوث

Registres, livres dans lesquels on inscrit les impôts payés, etc... ✵ ورج — أَوَارِجَة

* وَرِخَ a وَرَخًا، وتَوَرَّخَ Etre molle (pâte).

وَرِّخ *Même sens que* أَرِخَ.

أَوْرَخَ ه Amollir (la pâte).

تَوَرَّخَ واسْتَوْرَخَ Être humecté (sol).

وَرِخَ م وَرِخَة Couvert de végétation (sol).

وَرِيخَة ج وَرَائِخ Humectée (terre). Très molle (pâte).

تَوَارِيخ *Pl. de* تَأْرِيخ : *voy. dans* أرخ.

* وَرَدَ يَرِدُ وُرُودًا ه Venir à (l'abreuvoir). Arriver à (un lieu); approcher de...

— واسْتَوْرَدَ ه Aller puiser (l'eau).

وَرَدَ ه Survenir à qn (fièvre).

— عَلَى Parvenir à qn (lettre). Arriver, se présenter chez qn. Survenir à qn (fièvre). ✧ Arriver à qn (revenus d'une terre, etc.).

وَرَّدَ ووَرَّدَ Fleurir (arbre).

وُرِدَ Être saisi par des accès de fièvre.

وَرُدَ o وُرُودَةً، وايرادّ Avoir le pelage fauve, roux (cheval, etc.).

وَرَّدَ Se teindre les joues avec du rouge, se farder (femme).

— ه Teindre (une étoffe) en rose.

وَارَدَ ه Arriver à l'eau avec qn. Composer les mêmes vers qu'un (autre) sans plagiat (poète).

أَوْرَدَ إِيرَادًا، واسْتَوْرَدَ ه Amener à l'eau, à l'abreuvoir (des bestiaux). Offrir, présenter; faire venir, amener qn.

أَوْرَدَ ه Citer, alléguer, rappeler, exposer qc. ✧ Rapporter, produire (terre).

تَوَرَّدَ Chercher l'approche de l'abreuvoir.

— ٱلْبَلْدَةَ Entrer dans la ville par troupes (chevaux).

— واسْتَوْرَدَ ٱلْمَاءَ Arriver à l'eau.

تَوَارَدَ ه Arriver ensemble à (l'abreuvoir).

— إِلَى Arriver à (un lieu) l'un après l'autre.

تَوَارَدَ ٱلشَّاعِرَانِ Les deux poètes ont composé les mêmes vers sans accord ni plagiat.

وَرْد Safran. Lion. Courageux.

وَرْد ج وُرْد و وِرَاد وأَوْرَاد Roux, fauve (cheval).

وَرْد ج وُرُود Fleur d'un arbre. Rose.

— الحُبّ Renoncule.

— الحَمِير Pivoine.

— الجِمَار او الفَخَّار *Sorte de* Chrysanthème.

— ذُفْرَاء Anémone.

— الزِّينَة Althæa. guimauve.

— السِّيَاج Églantier.

وِرْد ج أَوْرَاد Approche de l'aiguade. Fièvre ou jour où elle revient. Partie du Coran imposée comme lecture. Bande d'oiseaux. Troupe de voyageurs arrivant à l'eau.

بِنْت وَرْدَانَ ج بَنَات وَرْدَانَ Cloporte.

وَرْدَة Une rose. Rousse (jument).

عَشِيَّة وَرْدَة Soirée à l'horizon couleur de rose.

وُرْدَة Couleur rousse.

وَرْدِيّ Rouge, rose, couleur de rose.

وَرْدِيَّة *Fém. du préc.* ✧ Rosaire.

وَرِيد وحَبْلُ ٱلْوَرِيد مث وَرِيدَانِ ج أَوْرِدَة ووُرُود ووُرْد Veine jugulaire.

مُنْتَفِخ الوَرِيد Acariâtre, irascible.

وَارِد ج وَارِدُون ووُرَّاد ووَارِدَة ووُرُود Qui arrive à l'abreuvoir. Qui arrive dans un lieu.

وَارِد Hardi, qui va en avant. Longs (cheveux). Chemin. Inspiration subite. ✧ Importé.

وَارِد ٱلأَرْنَبَة Qui a le nez long.

ٱلصَّادِرُونَ وٱلْوَارِدُونَ Les allants et les venants.

وَارِدَة *Fém. de* وَارِد. Chemin, route.

وَارِدَة وقَوْم وَارِدَة Troupe allant à l'abreuvoir.

وَارِدَة ٱلأَغْصَان Dont les branches

pendent à terre (arbre).

Nom de collines célèbres par un combat entre tribus arabes. ✧ Marchandises importées. وَارِدَات

✧ Revenus, recettes. وَارِدَات وإيرَادَات

Composition de mêmes vers par deux poètes sans accord ni plagiat. ✧ Concordance. تَوَارُد ومُوَارَدَة

Chemin qui conduit à l'eau. Aiguade, abreuvoir. مَوْرِد ج مَوَارِد

Aiguade, abreuvoir. Grande route. مَوْرِدَة

Teinte en rouge, en rose (étoffe). مُوَرَّد

Lion. مُتَوَرِّد

Saisi par un accès de fièvre. مَوْرُود

✱ وَرِس a وَرَسًا Être couverte de mousse verte (pierre dans l'eau).

Teindre (une étoffe) avec la plante dite وَرْس. وَرَّس ه

Produire en abondance cette plante (sol) ; se couvrir de feuilles (arbre) ; jaunir (cardon). أَوْرَس

Plante servant à teindre en jaune-rougeâtre ; (*voyez* غُمْرَة). وَرْس

Rouge (habit). وَارِس ووَرِس

Qui a une nuance jaune-rougeâtre. وَرْسِيّ

Peinte avec la plante dite وَرْس (étoffe). وَرْسِيَّة ووَرِيسَة ومُوَرَّسَة

✱ وَرَش يَرِش وَرْشًا ووُرُوشًا Manger avec avidité. Être avide, rechercher les moindres choses.

Saisir et avaler avec avidité qc. وَرَش ه

Se joindre à (des convives) sans être invité, être parasite, écornifleur. — على

Exciter qn contre tel autre. — ه بفلان

Être agile (monture). وَرِش a وَرَشًا

Mettre la discorde entre... وَرَّش بَيْن

Nom d'act. Mets préparé avec du lait. وَرْش

Nom d'act. Colique. وَرَش

✧ Chantier ; atelier (de construction). ✧ Affaire pénible. وَرْشَة

Nom d'ag. parasite, écornifleur. وَارِش م وَارِشَة

Agile, vif (chameau, etc.). ✧ Turbulent (enfant). وَرِش م وَرِشَة

Ramier. وَرَشَان ج وِرْشَان ووَرَاشِين

✱ وَرَصَت تَرِص وَرْصًا, ووَرَّصَت وأَوْرَصَت Faire une ponte (poule).

✱ وَرَضَت تَرِض وَرْضًا , ووَرَّضَت *Même sens.*

Chercher des pâturages. Se proposer de jeûner. وَرَّض

✱ ورط — وَرَّط وأَوْرَط ه Jeter, précipiter qn dans un abîme, dans un puits.

Mêler (ses chameaux) à (d'autres chameaux). وَرَّط وأَوْرَط ه في

Tromper qn. وَارَط ه مُوَارَطَة ووِرَاطًا ه

Tomber, rouler dans un bourbier, dans un précipice, un abîme. تَوَرَّط

Se jeter dans (une affaire difficile). — واسْتَوْرَط في

Précipice, abîme, gouffre. Cavité. Difficulté, situation critique. Bourbier. Puits. Plaine sans chemin. Derrière. وَرْطَة ج وَرَطَات ووِرَاط

Fraude, tromperie ; celle employée pour soustraire des troupeaux au paiement de la dîme. وِرَاط

Malheur dans lequel on est tombé. شَرّ مُوَرِّط

✱ وَرِعَ يَرِع ويَوْرَع وَرَعًا ووَرْعًا ووُرُوعًا و وُرُوعًا و رِعَة ووَرُعَ o وَرَاعَة Être pieux, craignant Dieu. S'abstenir de tout ce qui est défendu et illicite.

وَرَع يَرَع ووَرُع o وَرَاعَة ووَرَاعًا ووَرْعَة ووُرْعَة ووُرُوعًا ووُرْعًا Être faible, timide, peureux.

S'abstenir de qc. وَرِع يَرِع وَرَاعَة عَن

Contraindre qn à s'abstenir de qc. وَرَّع ه عَن

Intervenir, s'interposer entre... — وأَوْرَع بَيْن

وَارَعَ ة Conférer avec qn ; le consulter.

تَوَرَّعَ مِنْ وعن S'abstenir de (ce qui est défendu, de l'iniquité).

وَرَعٌ Crainte de Dieu.

— وَرِعَةٌ وَرِيعَةٌ Abstinence de tout ce qui est défendu ou suspect, continence.

رِعَةٌ Conduite bonne ou mauvaise. État, condition.

وَرِعٌ ج أَوْرَاعٌ Qui craint Dieu. Qui s'abstient de tout ce qui est défendu ou suspect, continent. Faible. Timide.

مَالُهُ أَوْرَاعٌ Son bétail est chétif.

✱ وَرَفَ يَرِفُ وَرْفًا وَوَرِيفًا وَوُرُوفًا وَرِفَةً S'étendre au loin (ombre). Être verdoyante (plante).

وَرَّفَ وأَوْرَفَ S'étendre au loin (ombre).

وَرَفَ ه Sucer (une plante). Partager (la terre).

وَرْفٌ *Nom d'act.* Parties minces du foie.

رِفَةٌ *Nom. d'act.* Plante verdoyante.

✱ وَرَقَ يَرِقُ وَرْقًا، وَوَرَّقَ وأَوْرَقَ Feuiller, pousser, produire des feuilles (arbre).

وَرَقَ وَوَرَّقَ ه Effeuiller (une branche).

✧ وَرَّقَ ه Donner une couche de mortier, de plâtre (à un mur).

أَوْرَقَ Devenir riche. Revenir les mains vides (chasseur, etc.).

تَوَرَّقَ Manger des feuilles d'arbre. Se nourrir de feuilles (bête).

إِيرَاقٌ Se colorer (raisin).

وَرِقٌ وَوُرْقٌ وَوَرْقٌ وَوَرَقٌ ج أَوْرَاقٌ وَوِرَاقٌ Argent monnayé.

رِقَةٌ ج رِقُونَ *Même sens.* Terre qui reverdit après la pluie.

وَرَقٌ ج أَوْرَاقٌ Feuilles ; feuillage (d'arbre). Feuillet d'un livre, feuille de papier. Plaque, feuille de métal battu. Sang étendu à terre en forme de plaque ronde. Tout animal vivant. Troupe de jeunes gens gais. Beauté.

✧ لِعْبُ ٱلوَرَقِ Jeu de cartes.

وَرَقَةٌ Défaut dans un arc.

وُرْقَةٌ Couleur cendrée.

وَرَقَةٌ ج وَرَقَاتٌ Une feuille (d'arbre, de papier, etc.). Un billet.

وَرَقَةٌ Vil ou noble. (*m. et f.*) ✧ Couche légère (d'un enduit).

وَرَاقٌ Verdure du sol couvert de végétation.

وِرَاقٌ Temps de la naissance des feuilles.

وِرَاقَةٌ Art du papetier ou du fabricant de parchemin.

وَرَّاقٌ Papetier ; marchand de papier. Écrivain, copiste. Riche.

وَارِقَةٌ وَوَرِقَةٌ وَوَرِيقَةٌ Couvert de feuillage (arbre).

أَوْرَقُ م وَرْقَاءُ ج وُرْقٌ Gris cendré (chameau, etc.). Cendre. Année de sécheresse. Lait coupé de deux tiers d'eau.

زَمَانٌ أَوْرَقُ Temps de sécheresse.

وَرْقَاءُ ج وَرَاقِي وَوَرَاقُ Colombe. Louve.

اَلتِّجَارَةُ مَوْرَقَةٌ لِلْمَالِ Le commerce est un moyen d'augmenter sa fortune.

مُوَرِّقٌ Papetier. ✧ Crépisseur.

مَا زِلْتُ مِنْكَ مُوَارِقًا Je n'ai pas cessé d'être près de toi.

✱ وَرَكَ يَرِكُ وَرْكًا، وَتَوَرَّكَ وَتَوَارَكَ S'appuyer, se reposer sur la hanche.

— وَوَرَّكَ ه Mettre qc. près de sa hanche.

وَرَكَ ة Blesser qn à la hanche.

وَرَكَ وُرُوكًا، وَتَوَرَّكَ ب Rester dans (un lieu).

— وَوَرَّكَ Appuyer une seule cuisse sur la selle (cavalier).

وَرَّكَ وَتَوَرَّكَ Ployer la jambe pour descendre d'une monture.

وَرَكَ وَوَرَّكَ وَتَوَرَّكَ عَلَى Être de force à faire qc.

Irriter qn par des paroles. — ٥ ويو
Tumeur, enflure. وَرَم ج أَوْرَام
Nom d'ag. enflé, gonflé, tuméfié. وَارِم م وَارِمَة
Gens, troupe de gens. أَوْرَم
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي ايُّ ٱلْأَوْرَم هُوَ
Endroit où poussent les dents. مَوْرِم
Enflé, gonflé, tuméfié. Gros, corpulent. مُوَرَّم
Correspondre à..., être égal à...; être le pendant de... ✡ ورن — وَازَن هـ
Être huilé et amolli. تَوَرَّن
Être sot, être inhabile, maladroit dans ses affaires. Être violent (vent). ✡ وَرِه a وَرَهًا
Être grasse (femme). وَرِهَتْ تَرِه وَرَهًا
Être inhabile, maladroit dans l'action. تَوَرَّه فِي العَمَل
Chargé de pluie (nuage). وَرِه ، وَرِهَة ، وأَوْرَه م وَرْهَاء
Très grasse (femme). وَرِهَة
Vaste (maison). وَارِه
Sot, inhabile, maladroit. أَوْرَه م وَرْهَاء
Vent violent. رِيح وَرْهَاء
Fixer les regards sur qc. ✡ وَرْوَرَ النَّظَر
Parler vite. وَرْوَرَ فِي الكَلَام
Oiseau à long bec, guêpier. وَرْوَار
Blesser qn aux poumons. ✡ وَرَى يَرِي وَرْيًا ٥
Ronger (l'intérieur de qc : pus). — هـ
Être allumé (feu). Être gras (chameau). — وَرْيًا وَرِيَة

وَرَى وَوَرِيَ يَرِي وَرْيًا وَوُرِيًّا وَرِيَة
Donner, faire jaillir du feu (briquet).
Être compacte (moelle, chair). وَرِيَ يَرِي وَرْيًا
رِ ، رِيَا ، رُوا (m.) : رِي ، رِيَا ، رِين (f.)
Impératif de وَرَى.
Cacher, céler (une chose); dissimuler, déguiser qc. وَرَّى تَوْرِيَة هـ
Donner le change sur qc. — عَن

Être couché sur le côté. وَرِكَ يَرِك وُرُوكًا
Être développée (hanche). وَرِكَ a وَرَكًا
Rendre nécessaire qc S'écarter (d'un lieu). وَرَّكَ هـ
Imputer (des fautes) à qn. — بـ عَلَى
Traverser (une montagne). وَارَكَ هـ
Appuyer, porter (un enfant) sur une hanche. تَوَرَّكَ ٥
S'appuyer sur ses cuisses dans (la prière). — فِي
Lambiner dans... — عَن
Le haut du fémur, hanche. وَرِك وَوِرْك وَوَرْك ج أَوْرَاك
Un côté de l'arc. Endroit de l'arc où la corde est attachée. وِرْك
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَرْكٌ وَوَرِكٌ وَاحِدٌ
Source (d'une nouvelle). وُرْكَى وَوِرْكَى
Noms d'agent. وَارِك وَوَارِكَة
Endroit de la selle où le cavalier pose la cuisse. — وِرَاك وَمَوْرِك وَمَوْرِكَة
Même sens. Morceau d'étoffe qui orne le devant de la selle. وِرَاك ج وُرُك
Qui a les hanches développées. أَوْرَك م وَرْكَاء ج وُرْك
Il ne possède rien de ce bien. هُوَ مُورِك فِي هٰذَا ٱلْمَال
Il est innocent dans cette affaire. إِنَّهُ لَمُوَرَّك فِي هٰذَا ٱلْأَمْر
Devant de la selle. مِوْرَاك وَمَوْرِكَة
Coussin qu'on met sur la selle. مِوْرَكَة
✡ ورل — وَرَل ج وِرْلَان وأَوْرَال وأَوْرُل
Sorte de gros lézard venimeux.
Être enflée, enfler, se tuméfier (peau, etc.). ✡ وَرِمَ يَرِم وَرَمًا ، وتَوَرَّم
Être d'une belle venue (plante). وَرِمَ
Il s'est fâché. وَرِمَ أَنْفُهُ
Faire enfler, tuméfier (la peau). وَرَّمَ هـ
S'enfler d'orgueil. — بِأَنْفِهِ
Avoir les pis gonflés (chamelle). تَوَرَّمَ

Fort, robuste ; trapu. وَزَأٌ
Couler (eau). ✱ وَزَبَ يَزِبُ وُزُوبًا
Parcourir (un pays). أَوْزَبَ فِي
Habile voleur. وَزَّابٌ
Égoût, canal, chéneau. Gouttière. مِيزَابٌ ج مَيَازِيبُ
Porter (un fardeau). ✱ وَزَرَ يَزِرُ وِزْرًا ه
Boucher (une fente). — وَزْرًا ه
Vaincre qn. — ٥
وَزَرَ يَزِرُ وَوَزِرَ يَوْزَرُ وَوُزِرَ وَزَرًا وِزْرَةً
Commettre une faute, un crime.
Être soupçonné d'un crime. وُزِرَ
Être vizir, ministre (d'un souverain). وَزَرَ يَزِرُ وِزَارَةً، وَتَوَزَّرَ لِ
Même sens. وَازَرَ ٥
Aider, assister qn en qc — ٥ عَلَى
Conserver, garder qc. Emporter. Affermir qc. Cacher qc. أَوْزَرَ ه
Procurer un refuge à qn. — ٥
Être nommé vizir, être vizir d'un souverain. تَوَزَّرَ
Commettre un crime. Revêtir l'habit dit وِزْرَة. اِتَّزَرَ
Revêtir son habit. — بِثَوْبِهِ
Choisir, prendre qn pour son vizir. اِسْتَوْزَرَ ٥
Emporter qc. — ه
Charge, fardeau. Crime, faute, iniquité, péché. وِزْرٌ ج أَوْزَارٌ
Armes, instruments de guerre. أَوْزَارُ الحَرْبِ
Montagne élevée ; forteresse ; asile, refuge, lieu de sûreté. وَزَرٌ
Vêtement court ; pagne. ✧ Tablier. وِزْرَةٌ ج وِزْرَاتٌ وَوِزَرَاتٌ
Dignité, charge de ministre, de vizir, vizirat, ministère. وِزَارَةٌ وَوَزَارَةٌ
Vizir, ministre d'un souverain, d'un sultan. Aide de qn. وَزِيرٌ ج وُزَرَاءُ وَأَوْزَارٌ
Qui aide, qui assiste qn. Vizir. مُوَازِرٌ
Coupable ou accusé d'un crime. مَوْزُورٌ

Causer à qn la maladie dite وَرًى (blessure). وَرَّى ٥
Détourner la vue de... — بَصَرَهُ عَنْ
Faire jaillir le feu (du briquet). — وَأَوْرَى وَاسْتَوْرَى ه
Cacher, celer qc. وَارَى مُوَارَاةً ه
Se cacher, se soustraire aux regards de... تَوَرَّى وَتَوَارَى عَنْ
Demander à qn (un conseil). اِسْتَوْرَى ٥ ه
Nom d'act. Pus, sanie. Ulcère qui donne du pus. وَرْيٌ
Créature. Homme, genre humain ; commun des hommes. Maladie du poumon. وَرًى
Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْوَرَى هُوَ
Voyez dans وَرَأَ. وَرَاءَ
Qui donne du feu (briquet). Très gras. وَارٍ وَوَرِيٌّ
Prompt à improviser. وَارِي الزِّنْدِ فِي الاقْتِرَاحِ
Musc d'excellente qualité. مِسْكٌ وَارٍ
Fém. de وَارٍ. Maladie du poumon. وَارِيَةٌ
Amadou ou autre matière inflammable. رِيَةٌ وَوَرْيَةُ ٱلنَّارِ
Nom d'action de وَرَّى. Feinte, dissimulation. Emploi d'un mot dans un sens équivoque ou éloigné de son acception ordinaire. تَوْرِيَةٌ
Oie (oiseau). (عِوَضُ إِوَزّ) ✱ وَزٌّ وَوَزِّينٌ
Exciter, animer qn contre qn. ✧ وَزَّ ٥ وَزًّا ٥ عَلَى
Riche en oies (pays). مَوَزَّةٌ
Faire sécher (la viande). ✱ وَزَأَ a وَزْءًا ه
Séparer (les gens). — ٥
Serrer (un sac). Remplir (une outre). وَزَّأَ تَوْزِئَةً وَتَوْزِيئًا ه
Lier qn par un serment. — ٥
Jeter à bas (son cavalier : monture). — بِ
Être pleine (outre). Boire à satiété (homme). تَوَزَّأَ

Fém. du préc. Crime. مَوْزُورَة

Contenir, réprimer qn. Maintenir (une armée) en ordre, la ranger en bataille. ✱ وَزَعَ يَزَعُ وَزْعًا ة

Exciter qn, le pousser à... — وَزُوعًا، وأَوْزَعَ ة ب

Partager, diviser, distribuer qc. entre... وَزَّعَ وأَوْزَعَ ه بَيْنَ

Répartir (une tâche) entre... وَزَّعَ ه على

Inspirer à qn qc. (Dieu). أَوْزَعَ ة ه

Être poussé, excité à... أُوزِعَ ب

Être distribué, divisé, réparti. تَوَزَّعَ

Se diviser, se partager qc. — ه

Être contenu, retenu, réprimé; se contenir, se retenir. اِتَّزَعَ

Demander (à Dieu) l'inspiration de qc. اِسْتَوْزَعَ ة ه

Nom d'ag. Coercitif. Chef d'armée. Chien de berger. وَازِع ج وَزَعَة ووُزَّاع ووَازِعُون

Garde d'un prince. وَزَعَة

Excitation, instigation. وُزُوع

Détachements, bandes, troupes de gens. أَوْزَاع

Qui a de la fermeté de caractère. مُتَّزِع

Répandre (l'urine) çà et là (chamelle). ✱ وَزَغَتْ تَزِغُ وَزْغًا، وأَوْزَغَتْ بِ

Le coup de lance répand le sang. الطَّعْنَةُ تُوزِغُ بِالدَّمِ

Tremblement, convulsion. Lâche, poltron. وَزَغ

Faible. — ج أَوْزَاغ

Les faibles. الأَوْزَاغ

وَزَغَة ج وَزَغ وَأَوْزَاغ وَوِزْغَان وَإِزْغَان

Gros lézard. وَزْوَاغ

✱ وَزَفَ يَزِفُ وَزْفًا وَوَزِيفًا ، وَوَزَّفَ

Se hâter, aller vite. وأَوْزَفَ

Se partager les frais. وَازَفَ وتَوَازَفَ

Acquitter (une dette). Rompre, briser qc. ✱ وَزَمَ يَزِمُ وَزْمًا ه

Manger une seule fois le jour. • وَوَزَّمَ نَفْسَهُ

Éprouver une perte dans son bien. زَمَ وَزْمَةً فِي مَالِهِ

✧ Se contracter et rougir (de froid, etc. : membre). وَزِمَ

Quantité. وَزْم ووَزْمَة

Botte de légumes. وَزْم وَوَزِيم ووَزِيمَة

Un repas en 24 heures. وَزْمَة

Rapidité, vélocité وِزَام

Morceau de viande. وَزِيم

Charnu. وَزِيم ووَزَّام

Qui foule avec force. مُتَوَزِّم

Peser, soupeser qc. Égaler en poids, valoir. ✱ وَزَنَ يَزِنُ وَزْنًا وَزِنَةً ه

Ceci vaut un *dirhème*. هٰذَا يَزِنُ دِرْهَمًا

Peser (de l'argent à qn). — ه ة ول

Composer (un vers) suivant les règles; le mesurer, le scander, le cadencer. — الشِّعْرَ

Être lourd (objet). Avoir un jugement solide, sûr (per.). وَزُنَ o وَزَانَةً

✧ Faire peser, ordonner de peser qc. وَزَّنَ ه

Appliquer, habituer son esprit à... — وأَوْزَنَ نَفْسَهُ على

Être égal, équivalent à...; servir de contrepoids à..., contre-balancer. Être en face de.. وَازَنَ مُوَازَنَةً وَوِزَانًا ه

Rendre à qn la pareille. — ة

Comparer (des objets). — بَيْنَ

Être de même poids et de même valeur (objets). تَوَازَنَ

Être pesé (objet). Être composé suivant les règles (vers). Être égal; être pareil. اِتَّزَنَ

Peser (de l'argent); le recevoir pesé. — ه

Nom d'act. Pesage, pesée. وَزْن وزِنَة

Poids. Poids ou mesure juste. Mesure (d'un vers); forme, paradigme (d'un verbe, d'un mot). وَزْن ج أَوْزَان

Charge de dattes qu'un homme peut à peine porter. — ج وُزُون

Vis-à-vis, en face de la montagne. وَزْنَ وزِنَةَ الجَبَلِ

هُوَ وَزْنَهُ ووِزَانَهُ ووِزَنَتَهُ وبِوِزَانِهِ وبِوِزَانَتِهِ Il est en face de lui.
Il n'a nulle valeur. لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ
Cette monnaie a le poids. هذَا دِرْهَمٌ وَزْنٌ
Très intelligent. رَاجِحُ ٱلْوَزْنِ
Une pesée. ✧ Talent d'or ou d'argent ; un certain poids. وَزْنَةٌ ج وَزَنَاتٌ
Manière de peser. وِزْنَةٌ
C'est bien pesé. إِنَّهُ لَحَسَنُ ٱلْوِزْنَةِ
Qui pèse qc. Qui a le poids légal (monnaie). وَازِنٌ
Coloquinte en poudre. Qui a du poids, pesant. وَزِينٌ
Homme prudent, réfléchi. وَزِينُ ٱلرَّأْيِ
Qui pèse davantage. Qui a plus d'autorité. أَوْزَنُ
Le chef de la tribu. — ٱلْقَوْمِ
Égalité de deux choses entre elles, équilibre. Certain parallélisme de mots. مُوَازَنَةٌ
Égal, équivalent. مُوَازِنٌ
Pesé. Complet, régulier (vers, verbe). مَوْزُونٌ
Fém. du préc. De petite taille et intelligente (femme). مَوْزُونَةٌ
Balance. Justesse, précision ; quantité. Forme (des verbes arabes). Mesure (d'un vers). Balance (constellation). مِيزَانٌ ج مَوَازِينُ
Baromètre. — ٱلْجَوِّ او ٱلْهَوَاءِ
Thermomètre. — حَرٍّ وَٱلْبَرْدِ
Hygromètre. — ٱلرُّطُوبَةِ وَٱلْيُبُوسَةِ
Le jour est arrivé à midi. قَامَ او ٱسْتَقَامَ مِيزَانُ ٱلنَّهَارِ
✱ وَزْوَزَ Marcher à pas serrés et en s'agitant (per.) ; sautiller, trottiner. ✧ Bourdonner (mouche).
Nom d'act. Légèreté, inconstance. وَزْوَزَةٌ
Homme léger, inconstant. وَزْوَازٌ
✱ وَزَى يَزِي وَزْيًا Être réunis, assemblés (objets).
Être en face de... Correspondre à... Être parallèle à... وَازَى ه
Appuyer (son dos), s'adosser à... أَوْزَى إِيزَاءً ه إِلَى
Enduire (sa maison) d'argile. — ل
Être en face l'un de l'autre ; se correspondre. Être parallèle (ligne, etc.). تَوَازَى
Monter sur (une montagne). إِسْتَوْزَى فِي
Petit et ramassé de corps, trapu (homme). Fort, robuste (âne). وَزًى
Équivalence de deux choses. Parallélisme. مُوَازَاةٌ
Parallèle (ligne). مُتَوَازٍ
Debout. Qui agit à sa tête. مُسْتَوْزٍ
✱ وَسَبَ يَسِبُ وَسْبًا، وأَوْسَبَ إِيسَابًا Abonder en herbes (sol).
Être sale (habit). وَسِبَ يَوْسَبُ وَسَبًا
Plantes, herbes. وِسْبٌ
Saleté, malpropreté. وَسَبٌ
Laineux (bélier). مُوسِبٌ
✱ وَسَجَ ـِ ج وَسْجًا ووَسِيجًا ووَسَجَانًا Marcher d'un pas rapide (chameau).
Faire marcher (le chameau) d'un pas rapide. أَوْسَجَ ه
Rapide (chameau). وَسَّاجٌ ووَسُوجٌ
✱ وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخًا Être sale, malpropre, crasseux (habit, corps).
Salir, rendre malpropre, crasseux ; maculer. وَسَّخَ وأَوْسَخَ ه
Être sale, malpropre, crasseux, maculé. تَوَسَّخَ وٱتَّسَخَ وٱسْتَوْسَخَ
Saleté, malpropreté, crasse. وَسَخٌ ج أَوْسَاخٌ
Sale, malpropre, crasseux. وَسِخٌ
✱ وسد — وَسَّدَ ه ه Donner à qn (un oreiller).
Appuyer (une affaire) sur qn. — ه إِلَى
Hâter la marche. أَوْسَدَ فِي ٱلسَّيْرِ
Exciter (un chien) sur (le gibier). أَوْسَدَ ه ب
Se servir (d'un oreiller) ou (d'une chose comme oreiller). تَوَسَّدَ ه
Coussin, oreiller. وِسَادٌ ووُسَادٌ ج وُسُدٌ

وِسَادَة ووُسَادَة ج وَسَائِد و وُسَادَات
Même sens.

عَرِيض الوِسَاد Dormeur. Sot.

☆ وَسَطَ يَسِطُ وَسْطًا وسِطَةً، وتَوَسَّطَ ة وه Etre ou se trouver au centre, au milieu de...

وَسَطَ قَوْمَهُ وفيهم وَسَاطَةً Être médiateur entre ses gens.

وَسُطَ o وَسَاطَةً Devenir noble, distingué.

وَسَّطَ ه Placer (une chose) au milieu. Partager qc. par le milieu.

— ة بَيْنَ Rendre qn médiateur entre...

تَوَسَّطَ Prendre ce qui est de qualité intermédiaire. Être médiocre.

— بَيْنَ Intervenir, se faire médiateur entre (deux ennemis).

وَسْط ووَسَط Milieu, centre (d'une chose).

جَلَسَ فِي وَسْطِ ٱلْقَوْمِ Il s'est assis au milieu des gens.

قَعَدَ فِي وَسْطِ ٱلدَّارِ Il s'est assis au milieu de la maison. *On met* وَسْط *quand on ne peut remplacer ce mot par* بَيْنَ.

وَسَط (*m. et f.*) ج أَوْسَاط Moyen, entre deux; médiocre. Juste, également éloigné des deux extrêmes; convenable.

✧ وَسَطَانِيّ Situé au milieu, tenant le milieu entre deux extrêmes.

وَاسِط *Nom d'ag.* Porte.

— ووَاسِطَة Partie antérieure d'une selle de chameau.

وَاسِطَة ج ✧ وَسَائِط Médiateur. Moyen, expédient. Cause. Médiation. *En arit.*, moyens termes d'une proportion (nombres).

— ٱلقِلَادَة La plus belle perle du collier, celle du milieu.

هُوَ مِنْ وَاسِطَةِ قَوْمِهِ Il est des meilleurs hommes de sa tribu.

بِوَاسِطَة À cause de..., à raison de. ✧ Au moyen, à l'aide de...

وَسِيط ج وُسَطَاء Médiateur; intercesseur.

هُوَ وَسِيطٌ فِيهِمْ Il est le plus élevé d'entre eux.

وَسِيطَة *Fém. de* وَسِيط.

صَارَ ٱلْمَاءُ وَسِيطَةً L'eau l'a emporté sur la boue.

أَوْسَط ج أَوَاسِط م وُسْطَى ج وُسَط
Moyen, qui tient le milieu entre deux choses. Terme moyen d'un syllogisme.

وُسْطَى *Fém. du préc.* (Doigt) du milieu, médius.

أَوْسَطُ ٱلشَّيْءِ Le milieu de la chose.

وَسَاطَة وتَوَسُّط *Nom d'act.* Médiation, intervention, intercession.

مُوَسَّطُ ٱلبَيْتِ Intérieur de la maison.

مُتَوَسِّط Qui tient le milieu entre les deux, médiocre. Intercesseur, médiateur.

البَحْر المُتَوَسِّط La Méditerranée.

☆ وَسِعَ يَسَعُ سَعَةً وسِعَةً ، ووَسُعَ يَوْسُعُ
وَسَاعَةً Être spacieux, vaste, ample, large.

وَسِعَ يَسَعُ سِعَةً وسَعَةً ه Contenir, avoir la capacité de contenir qc. (vase, lieu).

هٰذَا ٱلإِنَاءُ يَسَعُ عِشْرِينَ كَيْلًا او يَسَعُهُ
عِشْرُونَ كَيْلًا Ce vase peut contenir vingt mesures.

لِيَسَعْكَ بَيْتُكَ Reste dans ta maison.

وَسِعَتْ رَحْمَةُ ٱللهِ كُلَّ شَيْءٍ وعلى ولِكُلِّ
شَيْءٍ La miséricorde de Dieu embrasse toute chose.

مَا أَسَعُ ذٰلِكَ Je ne puis faire cela.

لَا يَسَعُكَ أَنْ تَفْعَلَ Tu ne peux faire, il ne t'est pas permis de faire.

وَسَعَ يَوْسَعُ وَسْعًا على Enrichir qn (Dieu).

اَللّٰهُمَّ سَعْ عَلَيْنَا Ô Dieu, étends sur nous tes bienfaits !

وَسُعَ o وَسَاعَةً وسَعَةً Etre actif, alerte (garçon); être bon marcheur (cheval).

وَسَّعَ وأَوْسَعَ ه Rendre large, spacieux, élargir, étendre, dilater qc.

Être chargé de fruits (palmier). أَوْسَقَ
Mettre une charge sur (une bête), la charger. ﻫ —
Être rassemblé, réuni. Être ordonnée, arrangée (affaire). Être pleine (lune). إِتَّسَقَ
S'attrouper (chameaux). إِسْتَوْسَقَ
L'affaire lui est possible. — لَهُ الأَمْرُ
Charge d'un chameau: 60 صَاع. ✧ Chargement, cargaison d'un vaisseau. وَسْقٌ ج وُسُوق وأَوْسَاق
Nom d'un. du préc. ✧ Une cargaison, un chargement de vaisseau. وَسْقَة
Nom d'action. Pluie. وَسِيق
Troupe de chameaux. وَسِيقَة ج وَسَائِق
Pleine (chamelle). وَاسِق ج وَاسِقَات ووِسَاق
Même sens au plur. مَوَاسِق ومَوَاسِيق
✧ Chargé (navire). مُوَسُوق
Rangé en ordre. *Sorte de* mètre (en prosodie). مُتَّسِق
Oiseau qui bat des ailes en volant. مِيسَاق ج مَيَاسِيق ومَآسِيق

☆ وَسَلَ يَسِلُ وَسِيلَةً، ووَسَّلَ وتَوَسَّلَ إِلَى
Chercher accès auprès de Dieu par... ٱللّٰه بِ
Enlever furtivement (des chameaux). تَوَسَّلَ ﻫ
Qui cherche à s'approcher de Dieu. وَاسِل
Affinité; parenté. Ce par quoi on se concilie les bonnes grâces de qn, titre de recommandation; crédit, influence qu'on a auprès d'un prince. وَاسِلَة وَوَسِيلَة ج وَسَائِل
Nom d'action de تَوَسَّلَ. تَوَسُّل
Il a enlevé furtivement mes chameaux. أَخَذَ إِبِلِي تَوَسُّلًا

☆ Marquer avec un fer chaud, stigmatiser. Mettre une marque, un signe sur qc. ✧ Imprimer une marque, وَسَمَ يَسِمُ وَسْمًا وسِمَةً ﻫ وﻫ

Enrichir qn (Dieu). وَسَّعَ ,اوسَع على
Être riche, opulent. أَوْسَعَ
Multiplier les dépenses. — ٱلنَّفَقَةَ
Être, se mettre à son aise dans (un lieu), dans (une affaire). تَوَسَّعَ فِي
Multiplier les dépenses. — فِي ٱلنَّفَقَةِ
Être large, vaste, spacieux; être élargi, s'étendre. إِتَّسَعَ و إِسْتَوْسَعَ
Être dans l'aisance (per.). إِتَّسَعَ
S'étendre, croître (ch.).
Pouvoir, faculté de faire qc. Richesse, opulence. وَسْع ووُسْع وسَعَة
Cela est dans son pouvoir. هٰذَا فِي وَسْعِهِ او وُسْعِهِ او سَعَتِهِ
Capacité; ampleur, largeur. État de ce qui est large, ample. سَعَة ووُسْعَة واتِّسَاع وتَوْسِعَة
Nom d'act. Étendue, extension du sens d'un mot. إِتِّسَاع
Large, vaste, spacieux. Qui a de la capacité. وَسِيع ووَاسِع ومُتَّسِع
Celui qui embrasse, qui contient tout, Dieu. اَلْوَاسِع
Bon marcheur (cheval). وَسِيع ووِسَاع
Alerte, actif (garçon). وُسَاع
Plus large, plus vaste, qui contient davantage. أَوْسَع
Riche, opulent. مُوسِع
Devenu riche, enrichi. مُوَسَّع عَلَيْهِ

☆ Amasser, accumuler, contenir qc.; embrasser, envelopper (tout: nuit). وَسَقَ يَسِقُ وَسْقًا ﻫ
Je ne le ferai pas tant que mon œil sera humide. لَا أَفْعَلُهُ مَا وَسَقَتْ عَيْنِي ٱلْمَاءَ
Donner (au chameau) la charge dite وَسْق. ﻫ —
✧ Charger (une barque de blé, etc.). ﻫ ﻫ —
Pousser devant soi (des chameaux). وَسِيقًا ﻫ —
Être pleine (chamelle, etc.). وَسَقَتْ وَسْقًا
Partager (le blé) en charges, en sacs. وَسَّقَ ﻫ
Être égal à qn; lutter avec qn, s'opposer à qn. وَاسَقَ ﻫ

un caractère (sacrement).

Définir, désigner (une chose) ه ب —
par...

Surpasser qn en beauté. — وَسَمًا ه

Être beau de وَسُمَ يَوْسُمُ وسَامَةً ووَسَامًا
visage.

Être à la réunion des pèlerins وَسَّمَ
de la Mecque.

Lutter de beauté avec qn. وَاسَمَ ه

Chercher les premiers pâtu- تَوَسَّمَ
rages du printemps.

Chercher à connaître (une تَوَسَّمَ ه
chose) à l'aide de certains signes
extérieurs.

J'ai lu dans ses تَوَسَّمْتُ فِيهِ الخَيْرَ
traits sa bonté.

Se teindre avec les feuilles تَوَسَّمَ ب
dites وَسْمَة.

Se marquer avec un fer اِتَّسَمَ
chaud, se stigmatiser. Être mar-
qué avec un fer chaud.

Nom d'act. ✧ Signe ineffaçable وَسْمٌ
qu'impriment dans l'âme certains
Sacrements

وَسْمٌ ج وُسُومٌ , وسِمَة ج سِمَات , و وِسَام
Stigmate imprimée avec un fer
chaud. Signe, marque.

✧ Décoration. وِسَام ج أَوْسِمَة

Printanier. Première pluie وَسْمِيّ
du printemps.

Feuilles de la plante وَسْمَة ووَسِمَة
dite نِيل, ou plante servant à tein-
dre.

Beauté du visage. وَسَامَة

Beau de visage. وَسِيم ج وُسَمَاء و وِسَام

Fém. du préc. وَسِيمَة ج وَسِيمَات و وِسَام

Saison du pèleri- مَوْسِم ج مَوَاسِم
nage de la Mecque. Foires solen-
nelles. ✧ Temps de la moisson,
de la récolte des vers-à-soie, etc.
✧ Maladie qui n'atteint qu'une
seule fois.

Outil en fer مِيسَم ج مَيَاسِم ومَوَاسِم
avec lequel on imprime une mar-
que sur la peau d'une bête. Trait
de beauté.

Stigmatisé, marqué avec مَوْسُوم
un fer chaud.

Qui a les signes d'un hom- — بِالخَيْرِ
me de bien.

☆ وَسِنَ يَوْسَنُ وَسَنًا ووَسْنَةً وسِنَةً, وا سْتَوْسَنَ
Dormir d'un profond sommeil.
Sommeiller.

Se trouver mal des exhalai- وَسِنَ
sons d'un puits.

Faire évanouir qn (puits). أَوْسَنَ ه

Il a reçu رُزِقَ مَا لَمْ يُوسَنْ بِهِ فِي نَوْمِهِ
des biens auxquels il n'a pas rêvé.

Sommeil profond ou وَسَن وسِنَة ووَسْنَة
premier sommeil ou somnolence.

Besoin. وَسَن ج أَوْسَان

Je n'en ai مَا هُوَ مِن هَمِّي وَلَا مِن وَسَنِي
ni souci ni besoin.

Qui som- وَسِن ووَسْنَان م وَسِنَة ووَسْنَى
meille. Qui dort d'un profond
sommeil.

Même sens (*masc. et fém.*) مِيسَان

Femme paresseuse. مَوْسُونَة

☆ وَسْوَسَ وَسْوَسَةً ووِسْوَاسًا ل وإلى
Inspirer, suggérer à qn une chose
vaine et inutile (démon, passion).
✧ Donner à qn des scrupules, des
inquiétudes (conscience).

Se parler à soi-même — إِلَيْهِ نَفْسُهُ
tout bas.

Être perplexe, avoir des ✧ تَوَسْوَسَ
scrupules.

Satan. اَلْوَسْوَاس

Ce que suggère وَسْوَاس ج وَسَاوِس
Satan, suggestion, tentation.
Bruit des pas du chasseur; bruit
de joyaux. ✧ Scrupule, perplexité.

Se met pour ☆ وسى — وَاسَى ه
آسَى ه. *Voyez dans* أَسَى.

Raser (la tête). أَوْسَى

Voy. dans موس. مُوسَى

Épais, grossier. ☆ وشب — وَشْب

A l'écorce épaisse (datte). وَشْبَة

Ramassis de gens. وِشْب ج أَوْشَاب

Être entrela- ☆ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجًا

Se hâter. ✡ وَشِزَ يَيْشِزُ وَشْزًا
Se préparer au (mal). تَوَشَّزَ لِ
Lieu élevé, éminence. Malheur, adversité. Hâte. Soutien. وَشْزٌ ووَشَزٌ ج أَوْشَازٌ
Je l'ai trouvé près de partir. أَتَيْتُهُ عَلَى وَشَزٍ او أَوْشَازٍ
Aides, protecteurs. Adversités. أَوْشَازٌ
Coussin moelleux. وَشِيزَةٌ ج وَشَائِزُ
Fracturer (un os). Fixer (la hache) au manche. ✡ وَشَظَ يَشِظُ وَشْظًا هُ
Se joindre à une troupe (gens). — إِلَى
Suivants, serviteurs. Gens de toute sorte. Intrus. وَشِيظٌ ج أَوْشَاظٌ
Pièce mise à une écuelle de bois. وَشِيظَةٌ ج وَشَائِظُ
Ils sont du bas peuple. هُمْ وَشِيظَةُ القَوْمِ
Mêler qc. ✡ وَشَعَ يَشَعُ وَشْعًا هُ
Monter sur (une montagne). — وَشْعًا ووُشُوعًا هُ وفي
Enrouler, peloter (le coton). Marquer (une étoffe). وَشَّعَ هُ
Blanchir la tête de qn (cheveux blancs). — ٪
Fleurir (arbre, légume). أَوْشَعَ
Se multiplier en... تَوَشَّعَ بِ
Gravir (une montagne) en paissant (moutons). — فِي
Nom d'act. Fleur de légume. Saule d'Égypte. وَشْعٌ
Toile d'araignée. وُشْعٌ
Médicament pris par le nez. وَشُوعٌ
Couche de feuilles de palmier employée dans les terrasses. Haie vive autour d'un jardin. Outil de tisserand. Tente d'un chef d'armée d'étoffe de couleur variée. وَشِيعٌ
Traînée de poussière. Bobine du tisserand ou du fileur. Peloton (de coton, etc.). Raie d'étoffe rayée. وَشِيعَةٌ ج وَشَائِعُ
Souiller (ses habits) de sang. ✡ وَشَغَ — وَشَّغَ هُ
Commettre une mau- تَوَشَّغَ بِالسُّوءِ

cées, enchevêtrées (racines, branches). Être compliquée (parenté).
Mes soucis sont compliqués. وَشَجَتْ فِي قَلْبِي هُمُومٌ
Lier, ficeler (une charge). وَشَجَ ووَشَّجَ هُ
Multiplier et compliquer (la parenté) de qn (Dieu). وَشَّجَ هُ بِ
Multiplier la parenté de la tribu. — بَيْنَ القَوْمِ
Être compliqué. تَوَشَّجَ وتَوَاشَجَ
Parenté multiple, compliquée. وَاشِجَةٌ
Complication de parenté. Bois dont on fait les lances. Lances. وَشِيجٌ
Racine d'arbre. Fibres, filaments tordus. وَشِيجَةٌ ج وَشَائِجُ
Ils sont du commun du peuple. هُمْ وَشِيجَةُ القَوْمِ
Mettre à (une femme) la ceinture dite وِشَاحٌ. Mettre une écharpe à qn. ✡ وَشَحَ — وَشَّحَ ٪
Orner, embellir qc. ✧ Paraphraser (un texte). — هُ
Se mettre la ceinture dite وِشَاحٌ (femme). تَوَشَّحَتْ واتَّشَحَتْ
Se vêtir (d'un habit). — واتَّشَحَ بِ
Se ceindre (d'un sabre). تَوَشَّحَ بِ
Double collier de perles variées. Ceinture enrichie de pierreries ou de paillettes d'or ou d'argent Écharpe. وِشَاحٌ ج وُشُحٌ وأَوْشِحَةٌ ووَشَائِحُ
Sabre du kalife Omar. الوِشَاحُ
Sabre, glaive, épée. وِشَاحَةٌ
Entourée d'une bande blanche (chèvre). وَشْحَاءُ
Nom d'act. Composition d'un poème à rimes doubles. تَوْشِيحٌ
À doubles rimes (poésie). مُوَشَّحَةٌ ج مُوَشَّحَاتٌ
Scier (du bois). Affiler (ses dents : femme). ✡ وَشَرَ يَشِرُ وَشْرًا هُ
Se faire affiler (les dents : femme). اِتَّشَرَتْ واسْتَوْشَرَتْ
Scie. مِيشَارٌ
Prisme. مَوْشُورٌ ج مَوَاشِيرُ

vaise action.

✡ وَشَقَ يَشِقُ وَشْقًا، واتَّشَقَ ه Couper (la viande) en tranches.

وَشَقَ ٥ ب Percer qn de (la lance).

وَشَقَ ه Couper et séparer qc.

أَوْشَقَ في S'attacher, adhérer à...

تَوَاشَقَ و اتَّشَقَ ٥ Couper qn en morceaux, le pourfendre.

وَشْق *Nom d'act.* Pâturages dispersés.

وَاشِق ووَشَّاق Qui va et vient.

وُشَّق Ammoniac.

وَشِيق ووَشِيقَة ج وَشَائِق Tranches de viande séchées.

مِيشَاق ج مَوَاشِيق Dent d'une clef.

✡ وَشُكَ يَوْشُكُ وَشْكًا وَوَشَاكَةً ووَشُكَ Aller vite (affaire).

وَشُكَ ذا خُرُوجًا Il sortit vite.

وَاشَكَ وأَوْشَكَ Marcher vite, accélérer le pas.

أَوْشَكَ أَنْ Être sur le point de...

يُوشِكُ الأَمْرُ أَنْ يَكُونَ او يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ الأَمْرُ Peu s'en faut que la chose ait lieu.

وَشْك ووُشْك Promptitude, célérité (d'une chose).

وَشْكَان ووُشْكَان *Même sens.*

وَشْكَانَ ووُشْكَانَ ما تَكُون Cela se fait promptement.

وِشَاك Agilité, rapidité

وَشِيك (*m. et f.*) Empressé, qui se dépêche, expéditif.

مُوَاشِكَة Agile, rapide (chamelle).

✡ وَشَلَ يَشِلُ وَشْلًا ووَشَلَانًا Tomber goutte à goutte, dégoutter, suinter (eau).

— وُشُولًا Être pauvre et impuissant (homme).

— إلى Prendre une attitude humble et suppliante à l'égard de qn.

وَشَلَ ه Trouver (l'eau) ou l'eau d'un (puits) en petite quantite.

Diminuer (la part de qn).

وَشَل ج أَوْشَال Eau qui dégoutte d'un rocher, d'une montagne. Petite ou grande quantité d'eau. Peu de larmes, larmes abondantes.

Crainte respectueuse.

جاءوا أَوْشَالًا Ils vinrent les uns à la suite des autres.

هُوَ من أَوْشَال القَوْم Il est de la masse du peuple.

وَاشِل *Nom d'agent.* Qui donne de l'eau goutte à goutte (montagne).

— الحَظّ Qui a peu de bonheur.

مَوَاشِل Lieux, endroits

✡ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا، ووَشَّمَ ه Tatouer (la main, etc.).

أَوْشَمَ Produire ses premières plantes (sol). Commencer à briller (éclair). Avoir des raisins qui mûrissent (vigne).

— في فُلَانٍ Se multiplier (chez qn : cheveux blancs).

— في Attaquer (la réputation de qn). Observer attentivement qc.

اسْتَوْشَمَ Demander à être tatoué.

وَشْم ج وِشَام ووُشُوم Tatouage. Première pousse des plantes.

وَشْمَة *Nom d'unité.* Goutte de pluie.

مَا عَصَيْتُهُ وَشْمَةً Je ne l'ai pas contredit d'une seule parole.

وَشِيمَة Mal; inimitié; propos malveillant.

وَاشِمَة Qui tatoue (femme).

✡ وَشْوَشَ وتَوَشْوَشَ Parler avec confusion, en tumulte (hommes). ✧ Parler, se parler à l'oreille.

وَشْوَشَة *Nom d'act.* Légèreté. ✧ Chuchotement.

وَشْوَش ووَشْوَشِيّ و وَشْوَاش Agile.

✡ وَشَى يَشِي وَشْيًا وشِيَةً، ووَشَّى ه Donner (à une étoffe) un dessin en couleur. Broder (un habit). Embellir, orner qc.

وَشَّى الكَلَامَ Broder, parsemer (un récit) de mensonges.

وَشَى يَشِي وَشْيًا و وِشَايَةً Se multiplier (tribu).

مَا وَشَتْ هٰذِهِ المَاشِيَةُ عِنْدِي بِشَيْءٍ Ce bétail n'a pas mis bas chez moi.

وَشَى وَشْيًا و وِشَايَةً بِفُلَانٍ إِلى Desservir, accuser qn auprès de...
أَوْشَى إِيشَاءً Produire ses premières plantes (sol), ses premiers fruits (palmier). S'enrichir. Extraire et exposer le sens d'un discours, d'un poème. Contenir, offrir un peu d'or (mine).
— Extraire doucement qc.
— في Prendre de...
— ه Guérir (un malade : remède).
— واسْتَوْشَى ه Essayer, exercer (un cheval).
تَوَشَّى فِي فُلَانٍ Apparaître sur la tête (de qn : cheveux blancs).
اِيتَشَى Être guéri (os fracturé).
اِسْتَوْشَى ه Appeler, exciter qn.
وَشْيٌ ج وِشَاء Couleur d'une étoffe à dessins. Étoffe de soie à figures ou à ramages. Éclat ondulant (d'un sabre). Filet d'or d'un minerai.
وَشَاء Opulence, richesse.
وَاشٍ م وَاشِيَةٌ ج وُشَاةٌ ووَاشُون. Nom d'ag. Dénonciateur. Qui a beaucoup d'enfants. Tisserand.
وُشَاةٌ Qui marquent la monnaie d'or.
وَشَّاء Détracteur. Marchand d'étoffes brodées.
شِيَةٌ ج شِيَات Tache, bigarrure.
أَشْيَه Bigarré (taureau, etc.).
مُوَشًّى ومَوْشِيّ Peinte, à dessins (étoffe). Brodé. Embelli, enjolivé.
☆ وَصَّ o وَصًّا ه Arranger solidement (une affaire).
وَصْوَصَت Serrer, fermer son voile (femme).
☆ وَصَبَ يَصِبُ وُصُوبًا Continuer, durer (chose). Être obligatoire (dette).
— على S'appliquer à... ; bien gérer (une affaire).
وَصِبَ يَوْصَبُ وَصَبًا , ووَصَّبَ وأَوْصَبَ وتَوَصَّبَ Être infirme, malade.
أَوْصَبَ Engendrer des enfants faibles, maladifs.

— ه Rendre qn malade, infirme (Dieu).
— على Persister dans...
وَصَبٌ ج أَوْصَابٌ Maladie, infirmité, douleur persistante.
وَصِبٌ ج وَصَابَى و وِصَابٌ Malade, infirme, souffrant.
وَاصِبٌ Continuel, perpétuel. Obligatoire (dette).
وَاصِبَة Fém. du préc. Sans limite (désert).
مُوَصَّب Accablé de douleurs.
☆ وَصَدَ يَصِدُ وَصْدًا. Être ferme, solide.
— ب Rester dans (un lieu).
— وَصْدًا , ووَصَّدَ ه. Tisser (une étoffe).
وَصَّدَ ه Effrayer qn, le faire se tenir sur ses gardes.
أَوْصَدَ واسْتَوْصَدَ Construire l'enclos dit وَصِيدَة.
أَوْصَدَ ه Exciter (un chien) à poursuivre le gibier.
— ه Fermer (une porte).
— على Opprimer qn.
وَصَّاد Tisseur.
وَصِيدٌ ج وُصُدٌ Seuil d'une porte. Cour devant la maison. À tige très courte (plante). Caverne des sept dormants.
— ووَصِيدَة ج وَصَائِد Enclos en pierres pour les bestiaux dans la montagne.
مُوصَد Fermée (porte).
مِوْصَد Rideau, voile.
☆ وصر — وِصْر ووِصْرَة ووَصِيرَة Contrat enregistré.
☆ وصع — وَصَع ج وِصْعَان. Petit oiseau.
وَصِيع Gazouillement des petits oiseaux. Petits oiseaux.
☆ وَصَفَ يَصِفُ وُصُوفًا Marcher avec grâce (poulain).
— وَصْفًا وصِفَةً ه وه Décrire (une chose), exposer, énoncer les qualités de qn.
شَيْءٌ لَا يُوصَف Chose ineffable.
— وَصْفَةً ه ل Prescrire (un remède

joindre (une chose) à (une autre).
Donner à qn qc. — ٥ ب
Faire du bien aux siens — رَحِمَهُ
Arriver — وُصُولاً ووُصْلَةً وصِلَةً ه وإلى à (un endroit).
Parvenir à (qn : lettre, etc.). — ٥ وإلى
— وَصْلاً وصِلَةً، ووَاصَل مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ٥ Être lié d'amitié avec qn.
Confiner, être contigu à... وَاصَل ه
Réunir fortement une (chose) à (une autre). وَصَّل ه ب
Faire arriver qn à un endroit. Faire parvenir qc. à qn. — وأَوْصَل ٥ وه إلى
Faire qc. sans interruption, persévérer dans qc. وَاصَل مُوَاصَلَةً ووِصَالاً ه وفي
Parvenir à (un lieu). Prendre des moyens habiles, des prétextes pour arriver à... تَوَصَّل إلى
Être unis, liés d'amitié les uns avec les autres. تَوَاصَل
Être continu, sans interruption. إِتَّصَل
Arriver, parvenir à... — إلى
Être uni à qn, être lié avec qn. Être contigu ; toucher à... — ب
Conjonction, union de plusieurs choses. Liaison des phrases du discours entre elles. Tout objet qui forme la paire avec un autre. ✧ Reçu, quittance. وَصْل
C'est son pareil. هُوَ وَصْلُهُ
On nomme ainsi le ا, *le* ه, *le* و *et le* ي *mis après la lettre accentuée qui forme la rime d'un vers.* حَرْف الوَصْل
Dernière nuit d'un mois lunaire. لَيْلَةُ الوَصْل
Gra., *Noms du signe* (ٱ) *indiquant la suppression du* (ء) *et de sa voyelle.* وَصْل ووَصْلَة
Membre du corps. *Au pl.* articulations, jointures. وُصْل ووِصْل ج أَوْصَال
à un malade : médecin).
Faire parfaitement le service (garçon). وَصُف ٥ وَصَافَةً
Vendre à qn une chose que l'on décrit sans la montrer. وَاصَف ٥
Être apte à servir. أَوْصَف
Prendre (un serviteur ou une servante). تَوَصَّف ٥
Se dépeindre, se décrire mutuellement qc. ✧ Se dire mutuellement ses défauts. تَوَاصَف ه
Être décrit, dépeint. Être qualifié de telle ou telle manière. إِتَّصَف
Être orné de (belles qualités). — ب
Demander à qn la description (d'une chose). إِسْتَوْصَف ٥ ه
Consulter le médecin sur sa maladie. — الطَّبِيبَ لِدَائِهِ
Description, signalement. Qualité ; épithète, adjectif. Qualité d'adjectif ou d'épithète. وَصْف ج أَوْصَاف
Nom d'un. du préc. Prescription, ordonnance d'un médecin. وَصْفَة
Qualification. Qualité. Attribut ; épithète ; adjectif. صِفَة ج صِفَات
Attributs essentiels. صِفَات ذَاتِيَّة
Qualificatif. Appartenant à l'adjectif ou à l'attribut. وَصْفِيّ
Condition, manière d'être de l'adjectif ; qualification d'un nom. وَصْفِيَّة
Aptitude à bien servir. وَصَافَة وإِيصَاف
Philosophes qui admettent l'essence de Dieu sans distinction d'attributs. صِفَاتِيَّة
Nom d'unité du préc. صِفَاتِيّ
Jeune serviteur. وَصِيف ج وُصَفَاء
Jeune servante. وَصِيفَة ج وَصَائِف
Habile à décrire. Médecin expérimenté. وَصَّاف
Décrit, dépeint. Orné d'une qualité. Susceptible d'être qualifié (nom). مَوْصُوف
Vente ou achat sur la simple description de l'objet. مُوَاصَفَة
Unir, ✱ وَصَل يَصِل وَصْلاً وصِلَةً ه ب

tures, joints.
Nom d'act. Jonction, union. وصلة واتّصال
✧ Poutrelle, chevron, solive. وِصَاد
Ce qui réunit deux choses: lien, attache. وُصْلَة ج وُصَل
Nom d'act. Don, bienfait, faveur. صِلَة ج صِلَات
Nom d'act. Jonction, union: union de deux amis. وِصَال
Nom d'action. وُصُول
✧ Reçu, cédule, quittance. وُصُول ج وُصُولَات
Continuité, contiguïté, adhérence. ✧ Parenté. اِتِّصَال و✧ اِتِّصَالِيَّة
Nom d'agent. وَاصِل ج أَوَاصِل
Fém. du préc. Femme qui ajoute à ses cheveux des cheveux d'une autre. وَاصِلَة
Qui unit ou qui donne beaucoup. وَصُول
Ami inséparable. ✧ Chose continuelle. وَصِيل
Fém. du préc. Lien. Chamelle qui a mis bas dix ans de suite. Brebis qui a mis bas sept ans de suite deux femelles. Culture. Abondance de produits. Étoffe rayée du Yémen. Sabre. Peloton (de fil). Contrée vaste. وَصِيلَة ج وَصَائِل
Continuité, non interruption. Union de deux amis. مُوَاصَلَة
Endroit où une chose se joint ou aboutit à une autre. Endroit où une corde est attachée à une autre. مَوْصِل
Mossoul (ville de Mésopotamie) et sa contrée. اَلْمَوْصِل و✧ المُوصِل
La contrée de Mossoul et la Mésopotamie. اَلْمَوْصِلَان
De Mossoul. مَوصِلِيّ و✧ مُوصِلِيّ
Dont toutes les lettres sont unies entre elles (opposé à مُقَطَّع écriture). مُوَصَّل
Contigu, joint à un autre. مُتَّصِل

Continu; continuel.
Uni, joint, conjoint. *Sorte de* frelon. مَوْصُول
Conjonctif. — ج مَوْصُولَات
Particule conjonctive, *comme* أَنْ, مَا, etc. مَوْصُول حَرْفِيّ
Nom ou adjectif conjonctif, *comme* اَلَّذِي, مَنْ, etc. — اسْمِيّ
Qui se fait ajouter des cheveux étrangers (femme). مُسْتَوْصِلَة
Gâter, abîmer qc. Serrer, lier promptement qc. Fêler (un vase, etc.). ☆ وَصَمَ يَصِمُ وَصْمًا ه
Être languissant, abattu. وَصِّمَ
Faire souffrir qn (fièvre); abattre, affaiblir qn. — ٥
Être abattu, souffrant. تَوَصَّمَ
Maladie. وَصْم
Rupture, fissure. Nœud dans le bois. وَصْم ج وُصُوم
Défaut dans un objet. Déshonneur, opprobre. — و صِمَة
Torpeur, lassitude. وَصْمَة وتَوْصِيم
Intervalle entre le doigt annulaire et le petit doigt. وَصِيم
Regarder par un trou. Ouvrir les yeux (petit chien). ☆ وَصْوَصَ
Trou, fente dans un voile. وَصْوَص ووَصْوَاص ج وَصَاوِص
Voile de jeune fille. وَصْوَاص ج وَصَاوِص
Grosses pierres sur le sol. وَصَاوِص
Être contigu, uni, joint à... (objet). ☆ وَصَى يَصِي وَصْيًا ب
Unir, joindre (une chose) à... — ه ب...
Avoir une épaisse végétation (sol). وَصَى وَصْيًا ووُصِيًّا ووَصَاءَة
وَصَّى تَوْصِيَةً, وأَوْصَى إِيصَاءً لِفُلَانٍ ب
Léguer qc. par testament à qn.
Recommander qc. à qn, lui confier (ses enfants). — ٥ وإلى فُلَانٍ ب
Instituer qn tuteur, exécuteur testamentaire. — وأَوْصَى إِلَى فُلَانٍ
Confiner, être contigu à... (pays). وَاصَى ه
Donner des ordres à qn (Dieu). أَوْصَى ٥

☆ وَضَحَ يَضِحُ وُضُوحًا وضَحَة , واوْضَحَ
Être claire, manifeste, évidente, patente (chose).
Rendre évident ; وَضَّحَ وأَوْضَحَ ه exposer clairement qc. Éclaircir, expliquer qc.
La blessure a mis l'os à découvert. أَوْضَحَتِ الشَّجَّةُ
D'où es-tu venu ? مِن أَيْنَ أَوْضَحْتَ
Même sens que وَضَحَ. تَوَضَّحَ واتَّضَحَ
Demander à qn des éclaircissements sur qc. اِسْتَوْضَحَ ة ه
Chercher à voir distinctement qc. — ه وعن
Lumière, blancheur de l'aurore. Lune. Lèpre. Tache blanche au front ou aux pieds du cheval. Cheveux blancs. Lait. Grande route. Joyaux en argent. Monnaie de bon aloi. وَضَحٌ ج أَوْضَاحٌ
Évidence d'une chose. وُضُوحٌ واتِّضَاحٌ
Exposition claire. إِيضَاحٌ وتَوْضِيحٌ
Nom d'ag. Clair, manifeste, évident. Très blanc (chameau). Brillante (étoile). وَاضِحٌ
D'un mérite sans tache (homme). — الحَسَبِ
Fém. du préc. Dent qui apparaît dans le rire. وَاضِحَةٌ ج وَاضِحَاتٌ وأَوَاضِحُ
Nuits éclairées par la lune. أَوَاضِحُ
Très clair, très évident. Très beau, éclatant de beauté. Jour. وَضَّاحٌ
Mérite sans tache. حَسَبٌ وَضَّاحٌ
Os blanc servant à jouer la nuit. عَظْمُ وَضَّاحٍ
Prière de l'aube du jour. بِكْرُ الوَضَّاحِ
Chameaux, brebis. وَضِيحَةٌ ج وَضَائِحُ
Blessure qui met l'os à découvert. مُوضِحَةٌ ج مَوَاضِحُ
Qui suit le grand chemin. Blanchâtre (chameau). مُتَوَضِّحٌ
Manifeste, évident. مُتَّضِحٌ
Remplir (un seau) à moitié. ☆ وَضَخَ يَضِخُ وَضْخًا , وأَوْضَخَ ه

Ordonner à qn qc., lui recommander qc. أَوْصَى ة ب وفي
Se recommander réciproquement qc. تَوَاصَى
Vouloir du bien à une personne recommandée. اِسْتَوْصَى بِهِ خَيْرًا
Ordre, commandement. Testament. Ce qui est recommandé par testament, disposition testamentaire. وَصِيَّةٌ ج وَصَايَا
Ordre, commandement ; recommandation. وَصَاةٌ و وِصَايَةٌ
Nom d'act. ✧ Annonce faite dans les églises ; recommandation. تَوْصِيَةٌ
Qui prescrit ou recommande qc. Testateur. Mandataire. Exécuteur testamentaire. Tuteur désigné par testament. (*m. et f.*) وَصِيٌّ
Noms d'ag. Testateur. مُوصٍ ومُوَصٍّ
Laissé, recommandé par testament. مُوصًى بِهِ
Légataire. مُوصًى لَهُ
Mandataire par testament. مُوصًى إِلَيْهِ
☆ وَضُؤَ ο وُضُوءًا ووَضَاءَةً Être propre, net et avoir de l'éclat.
Surpasser qn en netteté. وَضَأَ يَضَأُ وَضْأً ة
Lutter de netteté avec qn. وَاضَأَ ة
Faire ses ablutions avant la prière (Musulman). تَوَضَّأَ بِالمَاءِ لِلصَّلَاةِ
Atteindre l'âge de puberté. تَوَضَّأَ
Netteté, propreté, blancheur, éclat. وَضَاءَةٌ
Ablutions qui se font avant la prière (des Musulmans). وُضُوءٌ
Eau servant à ces ablutions. وَضُوءٌ
Propre, éclatant de blancheur, de propreté. وَضِيءٌ ج أَوْضِيَاءُ و وِضَاءٌ
Même sens. وَاضِئٌ ج وَضَأَةٌ , ووُضَّاءٌ ج وُضَّاؤُونَ ووَضَاضِيءُ
Bassin et vase servant aux ablutions. مِيضَأَةٌ و مِيضَاءَةٌ
Lieu des ablutions. Latrines. مُتَوَضَّأٌ

وَاضَخ مُوَاضَخَة و وِضَاخًا ة, وتَوَاضَخ Lutter avec qn de vitesse à puiser de l'eau, à courir, etc.

أَوْضَخ ل Puiser pour qn.

وَضُوخ Eau allant à la moitié du seau.

* وَضِر a وَضَرًا Être sale ; se salir de graisse, etc.

وَضَر ج أَوْضَار Saleté, crasse de la graisse, lavure d'une outre à lait. Odeur d'aliments gâtés.

وَضِر م وَضِرَة ووَضْرَى Sale, sali de graisse, etc.

— الأَخْلَاق وذُو أَوْضَار De mauvaises mœurs.

وَضْرَى Derrière.

— ووَضْرَاء *Même sens que* قَنْدِيرَة.

* وَضَع يَضَع وَضْعًا ومَوْضَعًا ومَوْضُوعًا ه Placer, poser ; déposer qc.

— مِن Diminuer le pouvoir de qn.

— عَن Faire une remise à (un créancier).

— عُنُقَهُ وَضْعًا Décapiter qn.

— وَضْعًا فُلَانًا ومِن فُلَان Humilier, abaisser qn.

— وَضِيعَة, وأَوْضَع Paître la plante حَمْض près de l'eau (chameau).

وَضَع نَفْسَهُ وَضْعًا ووُضُوعًا وضِعَة S'humilier, s'abaisser.

— وَضْعًا ه عَن Remettre à qn (une dette, une faute, etc.).

— حَمْلَهَا وُضْعًا ووَضْعًا وتُضْعًا Mettre au monde son enfant (femme),

— وَضْعًا ه Inventer (un récit). Composer (un livre). Déposer (so voile : femme).

وَضَع عَصَاهُ S'arrêter.

— السَّيْف فِي Passer (l'ennemi) au fil de l'épée.

وَضِع يَوْضَع ووُضِع ضَعَة ووَضِيعَة فِي Perdre dans (le commerce).

وَضُع o ضَعَة ووَضَاعَة Être vil, humilié.

— وضَاعَة Être fils illegitime ou adoptif.

وَضَّع ة Humilier, abaisser qn

وَضَّم ه Ouater (un habit).

وَاضَع مُوَاضَعَة ووِضَاعًا ة Faire un pari av ... qn.

— ه Abandonner (la marchandise) à l'acheteur.

— ة في S'accorder avec qn sur...

هَلُمَّ أُوَاضِعْكَ الرَّأْيَ Viens ici, que je te communique mon avis.

أَوْضَع Marcher d'un pas rapide et doux (monture).

— ة Faire marcher ainsi (une monture).

أُوضِع في Perdre dans (le commerce).

تَوَاضَع واتَّضَع Être humble, modeste ; s'humilier, s'abaisser.

تَوَاضَعَ مَا بَيْنَنَا Il y a entre nous une grande distance.

— على S'accorder dans (une affaire).

اتَّضَع Être humilié. Tomber dans l'abaissement et le mépris.

اِسْتَوْضَع Demander à être allégé.

وَضْع ج أَوْضَاع *Nom d'act.* Position (d'une chose, d'un lieu). Manière d'être, tenue, attitude (d'une per.).

ضَعَة وضِعَة *Nom d'act.* Abaissement, bassesse ; état vil.

وِضْعَة Situation, position, manière dont une chose est placée ou déposée.

ضَعِ اللَّبِنَةَ غَيْرَ هٰذِهِ الوِضْعَةِ Place la brique dans une autre position.

وَضَاعَة Humilité, attitude humble. Abaissement.

تَوَاضُع واتِّضَاع Humilité, modestie.

وَضْعِيّ م وَضْعِيَّة Positif, prescrit par une loi.

وَاضِع *Nom d'ag.* qui pose, qui dépose, etc. Sans voile (femme).

وَضِيع ج وُضَعَاء Humble, bas, infime, petit.

وَضِيع Dattes fraiches déposées dans des jarres. Dépôt.

وَضِيعَة ج وَضَائِع Bagages, effets de voyageurs. Impôt, contributions. Livre contenant des préceptes

de sagesse. Dépôt. Froment moulu et mêlé de beurre. Fils adoptif. Rabais, remise sur le prix.

Endroit, lieu, place : مَوْضِع ج مَوَاضِع emplacement, situation, position.

Même sens. مَوْضِعَة

Il y a dans son cœur de l'affection. فِي قَلْبِهِ مَوْضِعَةٌ ومَوْدِعَةٌ

Brisé, cassé. De constitution faible. مُوَضَّع

Humble, qui s'humilie, qui s'abaisse. مُتَّضِع ومُتَوَاضِع

Posé, placé, établi. مَوْضُوع م مَوْضُوعَة Supposé, apocryphe (récit). Qui a éprouvé des pertes dans le commerce.

Objet, مَوْضُوع ج مَوَاضِيع ومَوْضُوعَات matière d'une science ; sujet d'un livre, d'un discours. Devoir, tâche.

☆ وَضَفَ يَضِفُ وَضْفًا, وأَوْضَفَ Aller vite (chameau).

Exciter la marche du (chameau). أَوْضَفَ ٧

Fronde. وَضْف ج أَوْضَاف

Frondeur. وَضَّاف ج وَضَّافَة

☆ وَضَمَ يَضِمُ وَضْمًا ه, وأَوْضَمَ ه ل Préparer la planche dite وَضَم pour dessécher la viande ; placer la viande dessus.

Injurier qn. اِسْتَوْضَمَ ٧

Planche ou natte sur laquelle on met la viande, étal. وَضَم ج أَوْضَام وأَوْضِمَة

Il les accabla d'injures, de coups. تَرَكَهُمْ لَحْمًا عَلَى وَضَمٍ

Troupe de 200 à 300 hommes. وَضَمَة ووَضِيمَة

Repas des funérailles. وَضِيمَة

☆ وَضَنَ يَضِنُ وَضْنًا ه Plier, doubler qc. Tresser (la courroie dite نِسْع). Serrer, mettre près à près (les briques, etc.).

S'humilier devant qn. تَسَوَّضَنَ ل

Être uni, joint à... اِتَّضَنَ ب

Sangle de cuir ou de وَضِين ج وُضُن crin, ventrière, sous-ventrière.

Sa sangle n'est pas ferme, elle est maigre (monture). قَلِقَ وَضِينُهَا

Plié, ployé ; tressé. وَضِين ومَوْضُون

Cotte de mailles à anneaux doubles ou ornée de pierreries. مَوْضُونَة

Sac en feuilles de palmier. مِيضَنَة ج مَوَاضِين

☆ وَطَّ o وَطٌّ Crier (chauve-souris). Craquer (charge d'une bête).

☆ وَطِئَ يَطَأُ وَطْأً, ووَطَّأَ وتَوَطَّأَ ه بِرِجْلِهِ Fouler qc. aux pieds : marcher sur qc.

Monter (un cheval). وَطِئَ ٧

Parcourir (le pays). — ه

Maltraiter, piller (les habitants : ennemis). — ٧

Égaliser, aplanir qc. وَطَأَ a وَطْأً ه

Être égal, bien foulé, bien uni (lieu). Être mou (lit). وَطُؤَ o وُطُوءَةً ووَطَاءَةً

Rendre plat et déprimé, niveler (un terrain). Rendre mou, doux (un lit, etc.). Faciliter (une affaire). وَطَّأَ تَوْطِئَةً ه

Répéter dans (un poème) le même mot pour la rime (poète). — ووَاطَأَ فِي, وأَوْطَأَ ه وفِي

S'accorder avec qn dans. وَاطَأَ وأَوْطَأَ وتَوَطَّأَ وتَوَاطَأَ ٧ عَلَى

Faire fouler à qn (la terre, etc.). أَوْطَأَ إِيطَاءً ٧ ه وب

Faire monter à qn (un cheval). — ٧ ٧

Humilier qn, le faire fouler aux pieds. — ٧

Pousser qn à agir à l'aveugle. — ٧ عَشْوَةً والعَشْوَةَ

Convenir de qc., s'accorder au sujet de... تَوَاطَأُوا عَلَى

Être nivelé (terrain). Être arrangée, disposée, facilitée ; être achevée, être en bon état (chose, affaire). اِتَّطَأَ اِتِّطَاءً وايْتَطَأَ ايتِطَاءً

Trouver (une chose) اِسْتَوْطَأَ ه

Homme dur. Sein développé. وَطْب
Qui a le sein développé. وَطْبَاء
Repousser ٥ durement, bousculer qn. ✲ وَطَخ يَطِخ وَطْخًا وطِخَة ٥
Se faire réciproquement du mal. Se bousculer (bestiaux). تَوَاطَخُوا
Nom d'ag. Ordures qui s'attachent aux serres des oiseaux, etc. وَطْخ
Traiter (une affaire : gens). ✲ وطخ — تَوَاطَخ ه
Être ferme, solide ; être durable. ✲ وَطَد يَطِد وَطْدًا ;
Affermir, consolider, raffermir (une chose). — ووَطَّد ه
Aplatir, tasser (la terre). وَطَد ه
Réparer, aplanir (un lieu) à qn. — ه ل
Coller, attacher qc. à... — ه إلى
Mettre (une pierre) à l'entrée (d'une grotte) — ه على
Être raffermi, consolidé. تَوَطَّد
Un coup violent. وَطْدَة
Montagnes. أَوْطَاد
Ferme, solide, stable. وَاطِد ووَطِيد ومَوْطُود
Fondements (d'un édifice). Supports d'une marmite. وَطَائِد
Nom d'unité du préc. وَطِيدَة
Masse de bois à fouler le sol. Manche de vrille. مِيطَدَة
Stable, solide. Violent. مُتَوَاطِد
Affaire nécessaire. But à atteindre. ✲ وَطَر ج أَوْطَار
Il a terminé son affaire ; il a atteint son but. قَضَى وَطَرَهُ وأَوْطَارَهُ
Frapper avec force sur qc. ; casser, briser qc. ✲ وَطَس يَطِس وَطْسًا ه
S'entre-choquer (flots). تَوَاطَس
Se ruer sur... (gens) — على
Four, fournaise. وَطِيس
La guerre s'est allumée. حَمِيَ الوَطِيسُ
Combat. وَطِيس ج أَوْطِسَة ووُطُس
Gravité (d'une affaire). وَطِيسَة

égale, unie, molle.
Nom d'act., foulage. طء
Bas, partie basse (d'un terrain), bas-fond. — ووطاء
Tapis ; ce qu'on étend sous soi. وَطَاء ووطء
Nom d'unité, un foulage. Violence avec laquelle on saisit qc. Endroit où l'on a posé le pied. وَطْأَة
État, qualité de ce qui est mou, égal ; mollesse (d'un lit, etc.). طَأَة وطِئَة ووَطَاءَة ووُطُوءَة
Commodité. طَأَة وطِئَة
Commodément, mollement. على طَأَة او طِئَة
Troupe de voyageurs. وَطْأَة
En pros., mot répété comme rime. إيطاء
Introduction, explication préliminaire. تَوْطِئَة
Nom d'ag., égal, uni ; mou. وَاطِئ
Fém. du préc. Troupe de voyageurs. Dattes tombées de l'arbre. وَاطِئَة
Égal, uni, mou. Abaissé, humilié. وَطِيء
Doux de caractère. — الخلق وانجانب
Fém. du préc. Sorte de mets fait de dattes et de lait. Biscuit. Sac de viande sèche. وَطِيئَة
Trace, empreinte du pas. Marchepied, escabeau. مَوْطَأ ومَوْطِئ ج مَوَاطِئ
Terrain déprimé, bas-fond. مِيطَأ
Aplani, nivelé. Rendu commode, facile. مُوَطَّأ
Facile, doux, de bonne société (homme). مُوَطَّأ الأكناف
Qui a beaucoup de partisans. — العَقِب
Accord, convention. مُوَاطَأَة
✲ وطب — وَطْب ج أَوْطُب ووِطَاب
Outre à lait en peau de mouton. وأَوْطَاب وجج أَوَاطِب
Il est mort : il a été tué. صَفِرَتْ وِطَابُهُ

✱ وَطَش يَطِش وَطْشًا , ووَطَّش ه ل Découvrir à qn une partie (d'un récit).
— الكلامَ Parler d'une manière obscure.
وَطَش ه Frapper qn.
— ه عن Éloigner qn de...
— ووَطَّش ه Donner peu à qn.
وَطَش لِفُلَانٍ Préparer à qn un discours, une affaire, etc.
ضَرَبُوهُ فَمَا وَطَّش إِلَيْهِم Ils le frappèrent et il ne se défendit pas.
✱ وَطِف يَوْطَف وَطَفًا Avoir d'épais sourcils. Tomber (pluie).
وَطَف Épaisseur des sourcils. Robe traînante; queue (de nuage).
عَلَيْهِ وطَفَةٌ مِن الشَّعَر Il a peu de cheveux.
أَوْطَف م وَطْفَاء ج وُطْف Qui a les sourcils épais. Épaisses (ténèbres). Aisée (vie). Plein d'eau et retombant vers la terre (nuage).
◎ وِطَاق ج وِطَاقَات Tente.
✱ وَطَن يَطِن وَطْنًا , وأَوْطَن إِيطَانًا ب Séjourner, se fixer, habiter (dans un lieu).
وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن واتَّطَن واسْتَوْطَن ه
Choisir (un pays) pour le lieu de son séjour, y demeurer.
وَطَّن وأوطن وتوطّن نَفْسَهُ على S'habituer à.., se préparer pour...
وَاطَن ه على Être d'accord avec qn sur..
وَطَن ج أَوْطَان Demeure, lieu de séjour. Patrie, pays. Étable (de bœufs, etc.).
مَوْطِن ج مَوَاطِن Demeure, domicile fixe. Patrie, pays Théâtre (d'un combat).
مِيطَان Enclos de chevaux prêts à la course. But, fin.
✱ وَطْوَط Être faible. Parler vite.
وَطْوَاط ج وَطَاوِيط ووَطَاوِط Chauve-souris: hirondelle de montagne. Faible et craintif.
✣ وَطِي a (عِوَض وَطِئَ) وُطُوًا , وتَوَطَّى (عِوَض تَوَطَّأَ) S'abaisser.

✧ وَطَّى (عِوَض وَطَّأَ) ه Abaisser qc.
✧ وَطِيّ (عِوَض وَطِيء) Bas, vil.
✱ وَظَب يَظِب وُظُوبًا ه وعلى . ووَاظَب على Être assidu à..., persévérer dans (une affaire).
وَظَب يَظِب وَظْبًا ه Fouler aux pieds (le sol, etc.).
مُوَاظَبَة Persévérance; assiduité, application.
مِيظَب Couteau en silex.
مَوْظُوب م مَوْظُوبَة Éprouvé par des pertes de troupeaux (homme). Épuisée, dévorée par le bétail (terre).
✱ وَظِر a وَظَرًا Être gras, replet.
وَظِر Gras, replet.
✱ وَظَف يَظِف وَظْفًا ه Raccourcir le lien (du chameau); le blesser à l'endroit dit وَظِيف. Suivre qn.
وَظَّف ه Assigner à qn une ration, un traitement. ✧ Donner un emploi à qn.
— ه على Imposer qc. à qn, lui assigner (une tâche).
وَاظَف ه S'attacher à qn; s'accorder avec lui; l'assister.
✧ تَوَظَّف Être élevé à une dignité, être chargé d'un emploi.
اِسْتَوْظَف ه Prendre (une chose) tout entière.
وَظِيف ج أَوْظِفَة ووُظُف Partie mince de la jambe d'une bête; canon du cheval.
جاءت الإِبِلُ على وَظِيفٍ وَاحِدٍ Les chameaux sont venus à la suite l'un de l'autre.
وَظِيفَة ج وَظَائِف Traitement, pension; ration. Pacte. Tâche, charge, impôt, tribu. ✧ Office, emploi.
بَيْنَهُمَا وَظِيفَة Il y a un pacte entre eux.
لِلدُّنْيَا وَظَائِف La vie présente a ses vicissitudes.
✧ وَظَائِف الأَعْضَاء Les fonctions des membres.
وَظِم — وَظَامَة Soupçon

Faire des pro- ومَوْعُودًا ومَوْعُودَةً ه messes à qn; le surpasser en promesses.
Promettre ه ه ب وأَوْعَدَ إِيعَادًا ه ه — à qn (du bien). Menacer qn (de quelque mal).
La terre promet des وَعَدَتِ ٱلأَرْضُ récoltes.
Déterminer à qn (le temps وَاعَدَ ه ه et le lieu) de l'exécution de sa promesse.
Se faire des promesses — ه وتَوَاعَدَ réciproques.
Menacer qn de... أَوْعَدَ ه ب
Menacer qn. تَوَعَّدَ ه
Accepter اتَّعَدَ اتِّعَادًا وايتَعَدَ يَأْتَعِدُ ايتِعَادًا une promesse. Se faire réciproquement des menaces.
Promesse. عِدَةٌ ج عِدَاتٌ , ووَعْدٌ ج وُعُودٌ
Une promesse. وَعْـدَةٌ
Relatif à une promesse. عِدِيٌّ وعِدَوِيٌّ
Menaces. وَعِيدٌ
Qui promet. Qui annonce la pluie وَاعِدٌ (nuage). Qui annonce le froid ou le chaud (jour). Qui se présente comme bon coureur (cheval).
Fém. du préc. Qui promet وَاعِدَةٌ une bonne récolte (terre).
Secte musulmane. وَعِيدِيَّةٌ
Lieu ou temps où مَوْعِدٌ ج مَوَاعِدُ une promesse se fait. Alliance.
Même sens. Temps مِيعَادٌ ج مَوَاعِيدُ ou lieu de l'accomplissement d'une promesse. Rendez-vous.
La terre pro- أَرْضُ ٱلْمِيعَادِ والمَوْعِدِ mise, la Judée.
Ce qui est promis: مَوْعُودٌ ج مَوَاعِيدُ promis.
✱ وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا ووُعُورًا,ووَعِرَ يَوْعَرُ ويَيْعَرُ وَعَرًا,ووَعُرَ يَوْعُرُ وَعَارَةً ووُعُورَةً, Etre dur, inégal, abrupt, raboteux (lieu).
Retenir, em- وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا , ووَعَّرَهُ عَنْ pêcher qn de...
Rendre (un sol) inégal, dur: وَعَّرَ ه rendre une (affaire) ardue, difficile.

✱ وَعَبَ يَعِبُ وَعْبًا , وأَوْعَبَ واسْتَوْعَبَ ه Prendre (une chose) tout entière, l'accaparer.
Amasser, réunir qc. أَوْعَبَ إِيعَابًا ه Achever qc.
Arracher (un tronc d'ar- واسْتَوْعَبَ ه — bre). Mutiler entièrement (le nez).
Insérer (une chose) dans... أَوْعَبَ ه في
Les gens de telle أَوْعَبَ بَنُو فُلَانٍ جَلَاءً tribu ont tous émigré.
Ils sont partis en expé- أَوْعَبَ القَوْمُ dition.
Ils sont venus aussi جَاؤُوا مُوعِبِينَ nombreux que possible.
Il lui a coupé entière- اسْتَوْعَبَ جَدْعَهُ ment le nez.
Contenir qc. (lieu, vase). اسْتَوْعَبَ ه Concevoir (un discours). Étudier, traiter à fond, épuiser (un sujet).
Grande route. وَعْبٌ ج وِعَابٌ
Vastes espaces de terrain. وِعَابٌ
Vaste, spacieuse (maison). وَعِيبٌ
Il est venu courant جَاءَ بِرَكْضٍ وَعِيبٍ à toute force.
Plus propre à contenir qc. أَوْعَبُ لِ
✱ وَعِثَ يَوْعَثُ وَعَثًا وَعْثًا , ووَعُثَ يَوْعُثُ وُعُوثَةً Être difficile (chemin); être mou (sol); être ardue (affaire).
Être brisée (main). وَعِثَ يَوْعَثُ وَعَثًا
Retenir, empêcher qn. وَعَّثَ ه
Se trouver, marcher dans un أَوْعَثَ lieu difficile. Ne pouvoir parler.
Gâter (une affaire). ه —
Dissiper son bien. — في مَالِهِ
Os fracturé. Sol plat وَعْثٌ ج وُعُوثٌ et mou. Maigreur. Affaire ardue.
Chemin difficile. — ووَعِثٌ ومُوَعَّثٌ
Grasse et corpulente (femme). وَعْثَةٌ
Difficulté, fatigue. Mauvaise وَعْثَاءُ qualité.
Difficulté du voyage. وَعْثَاءُ السَّفَرِ
Commettre le mal. رَكِبَ الوَعْثَاءَ
Peine, infortune. وُعُوثٌ
Méprisé, sans considération. مَوْعُوثٌ
✱ وَعَدَ يَعِدُ وَعْدًا وعِدَةً ومَوْعِدًا ومَوْعِدَةً

neux, sol mou, non foulé.

✡ وَعَظَ يَعِظُ وَعْظًا وعِظَةً ه Avertir, exhorter qn en lui annonçant une récompense ou un châtiment. Prêcher.

اِتَّعَظَ Recevoir les avis, les exhortations; les écouter, en profiter.

وَعْظ , وعِظَة ج عِظَات Exhortation à faire le bien ou à éviter le mal.

وَعْظَة ج وَعَظَات , مَوْعِظَة ج مَوَاعِظ Exhortation. Sermon.

وَعْظَة ومَوْعِظَة في ٱلأَنَاجِيل Homélie.

وَاعِظ ج وُعَّاظ ووَاعِظُون Qui fait une instruction, une exhortation.

— ووَعَّاظ Prédicateur.

مَوْعُوظُون ✧ Catéchumènes.

✡ وَعُفَ يَوْعُفُ وُعُوفًا S'affaiblir (vue).

وَعْف ج وِعَاف Sol dur où l'eau séjourne.

✡ وَعَقَ يَعِقُ وَعْقًا ووَعِيقًا ووُعَاقًا Faire entendre un bruit de ventre en marchant (cheval).

وَعَقَ يَعِقُ وَعْقًا على Se hâter, aller vite.

وَعُقَ يَوْعُقُ وَعَقَةً , وتَوَعَّقَ واستَوْعَقَ Être d'une humeur acariâtre.

وَعَّقَ ه Contrarier, arrêter qn ; le déclarer insociable.

مَا أَوْعَقَهُ Qu'il est prompt, rapide !

وَعْق ووَعِق ووَعْقَة ووَعِقَة Insociable, acariâtre (homme).

وَعْق لَعِق Avide, avare.

وَعْقَة Humeur acariâtre, querelleuse; caractère insociable.

✡ وَعَكَ يَعِكُ وَعْكًا ووَعْكَة Être violente (chaleur). Être abattu par la fatigue.

— ه Affaiblir, énerver, abattre qn (fièvre).

— وَعْكًا ه Briser qc. en petits morceaux.

— وأَوْعَكَ ه وه في Rouler qn ou qc. dans (la poussière).

أَوْعَكَ Se presser l'un sur l'autre (vers l'abreuvoir : chameaux).

تَوَعَّكَ Être indisposé, abattu.

وَعْر ه Interrompre qn.

أَوْعَرَ Se trouver dans un lieu dur, abrupt, inégal. Avoir peu de fortune, peu de biens.

— بِفُلَانٍ Être dur, inégal pour qn (chemin).

— ه Diminuer qc.

— واسْتَوْعَرَ ه Trouver (le chemin) dur, inégal.

تَوَعَّرَ Devenir dur, inégal (chemin). Être ardue, difficile (affaire). Être dur, insociable (homme).

— في Se troubler (en parlant).

وَعْر ووُعُور *Nom d'act.*, âpreté, inégalité (d'un lieu).

وَعْر ج وُعُور وأَوْعُر وأَوْعَار Rude, inégal, abrupt, scabreux (lieu, chemin). Ardue (question).

— ٱلْمَعْرُوف Peu généreux.

قَلِيلٌ وَعْر Très peu.

وَعِر ووَاعِر ووَعِير وأَوْعَر Abrupt, scabreux, difficile (chemin). Inaccessible (endroit).

مَعِر وَعِر Très rares (cheveux).

وَعْرِيّ Peu usité, rude (mot).

✡ وَعَزَ يَعِزُ وَعْزًا , ووَعَّزَ وأَوْعَزَ إِلَيْهِ في Insinuer ou prescrire à qn qc. Recommander qc. à qn.

أَوْعَزَ ب Ordonner qc.

✡ وَعَسَ يَعِسُ وَعْسًا ه Fouler aux pieds qc.

وَاعَسَ وأَوْعَسَ Marcher à grands pas, le cou tendu (chameau).

وَاعَسَ ه Lutter de vitesse avec qn la nuit.

أَوْعَسَ Cheminer sur un sol sablonneux.

وَعْس ج أَوْعَاس *Sorte d'*arbre dont on fait les lyres. Trace. Sable mou.

بَقِيَ لَهُ وَعْسٌ Il a laissé des traces.

أَوْعَس م وَعْسَاء ج وُعْس وجج أَوَاعِس

Sablonneux (lieu).

وَعْسَاء Colline sablonneuse propre à certains légumes.

مِيعَاس ج مَوَاعِيس Terrain sablon-

Vacarme d'une foule agitée. وَعْوَاء
Foule en émeute, en tumulte. Hurlement des chiens, des chacals, etc.
✡ وَعَى يَعِي وَعْيًا Guerir (os fracturé). Se fermer sur le pus (plaie).
— فِي S'amasser dans (la plaie: pus).
— ه Ramasser, conserver qc. Comprendre (un discours), le retenir.
✧ وَعِيَ يَوْعَى ✧ S'éveiller, faire attention. ✧ Revenir à soi-même.
✧ وَعِيَ لِ Se souvenir de qc.
✧ وَعَّى ه Éveiller, réveiller qn.
أَوْعَى إِيعَاء ه Mettre, déposer dans un sac, dans un vase (des vivres, etc.). Cacher, garder qc. dans son cœur.
— ه وعلى Être avare, chiche envers qn.
— و اسْتَوْعَى اسْتِيعَاء ه Extirper, arracher (un tronc d'arbre). Retirer tout (son dû de qn).
✧ تَوَعَّى تَوَعِّيًا فِي Faire qc. avec attention, avec réflexion. Patienter, ne pas se presser dans (une affaire).
✧ اسْتَوْعَى فِي ✧ *Même sens.*
وَعْي *Nom d'act.* Pus. Cris, clameurs.
مَا لِي عَنْهُ وَعْيٌ Il faut que je le fasse.
لَا وَعْيَ عَنْ ذَلِكَ ٱلْأَمْرِ Je ne puis éviter cette affaire.
وَعًى Cris, clameurs, vociférations.
وِعَاء ووُعَاء ج أَوْعِيَة وجج أَوَاعٍ Vase. Tout ustensile où l'on conserve qc. Cœur (de l'homme).
وَاعٍ *Nom d'agent.* ✧ Eveillé; qui se tient sur ses gardes.
وَاعِي ٱلْيَتِيمِ وَٱلْيَدِ Tuteur de l'orphelin.
وَاعِيَة *Fém. du préc.* Cri, son Attentive (oreille).
أَوْعَى مِن Qui retient mieux: plus intelligent que...
مُوعَى ٱلرُّسْغِ Qui a le poignet solide.
✡ وَعُبَ يَوْعُبُ وُعُوبَةً ووَعَابَةً Être gros (chameau).
وَغْب ج أَوْغَاب و وِغَاب Sac. Ustensiles

وَغْك *Nom d'act.* Abattement, prostration de forces.
وَعْكَة Violence de la fièvre; intensité d'une maladie; abattement, indisposition. Chute violente dans une course. Champ de bataille.
وغك ووَعِك ومَوْعُوك Exténué, abattu par la maladie, par la fièvre, etc.
✡ وَعَلَ يَعِلُ وَعْلًا Être éminent, dominer.
تَوَعَّلَ ه Monter sur (une montagne).
اِسْتَوْعَلَ Fuir dans les montagnes (chamois).
اِسْتَوْعَلَ إِلَى Se réfugier vers...
وَعْل ووَعِل ج أَوْعَال ووُعُول ووُعُل ووَعِلَة ومَوْعَلَة Antilope, chamois.
وَعْل ج أَوْعَال ووُعُول Refuge, asile. Homme éminent.
مَا لَكَ عَنْهُ وَعْلٌ Tu ne peux l'éviter.
هُمْ عَلَيْنَا وَعْلٌ وَاحِدٌ Ils sont tous contre nous.
وَعْلَة Boutonnière (d'une tunique). Anse (d'une aiguière). Lieu inaccessible d'une montagne. Rocher éminent.
وَعِلَة ج وَعِلَات و وِعَال Femelle de l'antilope, du chamois.
مُسْتَوْعَل ج مُسْتَوْعَلَات Retraite du chamois.
✡ وَعَمَ ووَعِمَ يَعِمُ وَعْمًا ه Saluer (les tentes) en disant: أَنْعِمِي prospérez.
عِمْ صَبَاحًا ومَسَاءً وظَلَامًا Bon matin et bon soir; bonjour, bonsoir, bonne nuit.
وَعْم ج وِعَام Signe, bande sur le versant d'une montagne.
✡ وعن — تَوَعَّنَ Engraisser (bétail).
— ه Prendre (une chose) tout entière.
وَعْن ج وِعَان، ووَعْنَة ج وِعَان Sol dur, blanchâtre et stérile.
✡ وَعْوَعَ وَعْوَعَةً ووَعْوَاعًا Vociférer, s'agiter (foule). Aboyer, hurler (chien). Glapir (renard).
وَعْوَع ج وَعَاوِع Chacal; renard.

de maison. Sot ; faible. Gros chameau.

✡ وَغَد يَغِد وَغْدًا ه Servir qn.

وَغُد يَوْغُد وَغَادَةً Être sot ; être faible d'esprit ou de corps.

وَاغَد ه Imiter qn.

— ه في السَّيْر Lutter de vitesse avec qn.

وَغْد م وَغْدَة ج أَوْغَاد ووُغْدَان Valet, serviteur. Sot ; faible d'esprit ou de corps. Flèche qui ne gagne pas au jeu.

✡ وَغَر يَغِر وَغْرًا Être très chaud (jour à midi).

— ووَغِر يَوْغَر ويَيغَر وَغَرًا صَدْرُهُ على S'enflammer de colère contre qn.

وَغَّر وأَوْغَر ه او صَدْرَهُ Irriter qn.

وَغَّر ه Faire chauffer (le lait) avec une pierre rougie au feu. Faire bouillir (l'eau).

أَوْغَر Se trouver dans la chaleur du jour.

— ه Échauder (un porc).

— ه Se faire payer (le tribut : receveur).

— ه إلى Contraindre qn à...

— ه ه Donner à qn des terrains exempts d'impôts (prince).

أَوْغَرُوا بَيْنَهُم مِيغَرًا Ils sont convenus d'une époque fixe.

تَوَغَّر S'irriter.

وَغْر ووَغَر *Noms d'act.* Haine, colère, inimitié. Tumulte, cris (d'une armée).

وَغْرَة Chaleur excessive.

وَغِير Rôtie (viande). Bouilli (lait).

— ووَغِيرَة Lait chauffé par une pierre rougie au feu.

مِيغَر Terme fixé d'un commun accord.

✡ وَغَف يَغِف وَغْفًا ووُغُوفًا Être affaiblie (vue).

— وأَوْغَف Se hâter, courir.

✡ وَغَل يَغِل وُغُولًا في Entrer, se cacher dans...

— وَغْلًا ووُغُولًا ووَغَلَانًا على Se mêler à (des buveurs) sans être invité.

أَوْغَل إِيغَالًا فِي ٱلسَّيْر Hâter sa marche.

أَوْغَلَتْهُ ٱلْحَاجَةُ فِي ذٰلِكَ La nécessité l'y a forcé, l'y a introduit.

أَوْغَل وتَوَغَّل فِي S'avancer, pénétrer très loin (dans une région). Pénétrer bien avant dans (une science). ✧ S'enfoncer dans (le péché).

وَغْل *Nom d'act.* Vin que l'on boit sans invitation. Homme vil. Parasite, écornifleur. Qui s'attribue une fausse origine. Arbre touffu.

— ووَغِل Qui se nourrit mal.

مَا لِي عَنْهُ وَغْلٌ Il faut que je le fasse.

وَغَّال Qui surfait sa marchandise.

إِيغَال *En rhét.*, addition de mots qui donnent de la force au discours sans ajouter au sens.

✡ وَغَم يَغِم وَغْمًا ب Rapporter de fausses nouvelles.

وَغِم يَوْغَم وَغَمًا على Avoir de la haine contre qn.

تَوَغَّم على S'irriter contre qn.

تَوَاغَم Se battre ou se regarder de travers (combattants).

وَغْم ج أَوْغَام Haine, inimitié ; guerre. Rustre, sot.

✡ وغن — تَوَغَّن Être intrépide.

✡ وغى — وَغَى ووَغِي Cris, tumulte. Guerre.

وَاغِيَة ج أَوَاغ Fossé servant de limites.

✡ وَفَد يَفِد وَفْدًا ووُفُودًا ووِفَادَةً وإِفَادَةً على او إلى Venir, parvenir à... Venir auprès (d'un roi : ambassadeur).

وَفَّد وأَوْفَد واسْتَوْفَد ه على او إلى Faire parvenir qn quelque part. Envoyer qn comme messager auprès de qn.

وَافَد ه على Venir avec qn auprès de...

أَوْفَد Être élevée, éminente (chose). Dresser la tête et les oreilles (gazelle).

مَا أَحْسَنَ مَا أَوْفَدَ حَارِكُهُ Que l'éléva-

tion de son garrot est belle!

Être éminent, élevé au-dessus de... أَوْفَدَ وتَوَفَّدَ على

Arriver ensemble auprès de... تَوَافَدَ

Voy. اسْتَوْفَزَ. اِسْتَوْفَدَ في قِعْدَتِهِ

Troupe de gens qui arrivent qq. part. Envoyé de qn; députation. Sommet d'une bande de sable. وَفْد ج وُفُود وأَوْفَاد

Il a épousé la bonne et la mauvaise fortune. لَقِيَ وَفْدَيِ الخَيْرِ والشَّرِّ

Ils sont sur le point de partir. هُمْ على أَوْفَادٍ

وَافِد ج وُفُود ووَفْد وأَوْفَاد ووُفَّاد ووُفَّد

Qui arrive..., qui parvient à qn (messager). Qui marche en tête de la troupe (chameau, etc.).

Partie protubérante de la joue. وَافِد مث وَافِدَان

✳ وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا ووُفُورًا وفِرَةً ، ووَفُرَ ه

Être abondant, copieux; être nombreux (bien, troupeau). وَفَارَةً

Augmenter à qn (son bien). وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا وفِرَةً ه ل

Rendre de bon gré à qn (ses dons). — ه ٥

— عِرْضَ فُلَانٍ ووَفَرَ فُلَانًا عِرْضَهُ ووَفَرَ لَهُ عِرْضَهُ

Conserver, respecter l'honneur de qn.

Augmenter, accroître, multiplier (les biens). وَفَّرَ وأَوْفَرَ ه

Rendre abondante, complète (une chose). Couper un large morceau (d'étoffe). وَفَّرَ ه

✧ Épargner, faire des économies. وَفَّرَ

Donner à qn tout ce qui lui est dû. — واسْتَوْفَرَ عَلَيْهِ حَقَّهُ واسْتَوْفَرَ حَقَّهُ

✧ Être épargné, économisé. تَوَفَّرَ

Avoir des égards, de l'attention pour qn. Avoir du zèle pour qc. — على

S'accroître, se multiplier (biens). تَوَافَرَ واتَّفَرَ

Abondance, grande quantité. وَفْر وفِرَة ووُفُور ووَفْرَة

Richesse, opulence. وَفْر ج وُفُور

Général. Nombreux, abondant (biens, meubles).

✧ Économies. épargnes. وَفْر

Chevelure abondante. Mèche de cheveux. وَفْرَة ج وِفَار

✧ Épargne. ✧ Économie. تَوْفِير

Nom d'un mètre *en prosodie.* وَافِر

Abondant, nombreux, riche, copieux. — ومُتَوَافِر

Fém. de وَافِر. Queue grasse du bélier. Le monde, la vie présente. وَافِرَة

Plus abondant, plus copieux, plus nombreux. أَوْفَر م وُفْرَى

Ample, large (outre). Pleine (écuelle). Grande (oreille). Abondante en plantes (terre). أَوْفَر م وَفْرَاء ج وُفْر

✧ Qui fait des épargnes. مُوَفِّر

À la chevelure abondante. مُوَفَّر الشَّعْر

Qui n'a pas subi le retranchement dit خَرْم (mètre). *en prosodie.* مُوَفَّر ومَوْفُور

Peuplade nombreuse. قَوْم مُتَوَافِرُون

Presser, exciter qn. ✳ وَفَزَ — أَوْفَزَ ٥

Se disposer (au mal, etc.). تَوَفَّزَ ل

S'asseoir de manière à être prêt à se lever. اِسْتَوْفَزَ في قِعْدَتِهِ

Être sur le qui vive, être aux aguets. اِسْتَوْفَزَ ل

Hâte, précipitation, partance. وَفْز ووَفَز ج أَوْفَاز و وِفَاز

En partance, un pied en l'air. على أَوْفَازٍ و وِفَاز ووَفَزٍ

Lieu élevé. مَكَان وَفْز

Inquiet, agité. مُتَوَفِّز

✳ وَفَضَ يَفِضُ وَفْضًا ووَفَضًا ، وأَوْفَضَ واسْتَوْفَضَ

Se hâter, aller vite.

Séparer (le bétail). Chasser, expulser qn. أَوْفَضَ ٥

Étendre un tapis à qn. — لِفُلَانٍ

Se disperser (chameaux). اِسْتَوْفَضَ

Exciter qn, le faire aller vite; le chasser, l'éloigner. — ٥

وَفْض ووَفَض ج أَوْفَاض Hâte; précipitation.

وَفْض ج أَوْفَاض Planche sur laquelle on découpe la viande.

وَفْضَة ج وِفَاض Carquois en cuir. Sacoche de berger. Fossette entre les moustaches.

أَوْفَاض Groupes de gens venus de diverses tribus.

نَاقَة مِيفَاض Chamelle au pas rapide.

☆ وفم — وَفْم ج أَوْفَام Grand édifice. Nuage qui promet la pluie.

غُلَام وَفْم ج وِفْمَان Jeune homme adulte.

غُلَام وَفْمَة وأَفْمَة *Même sens.*

وَفْمَة ووَفِيمَة و وِفَام Bouchon, tampon.

وَفْمَة ووَفِيمَة Panier fait de feuilles de palmier.

وَفِيمَة Chiffon à essuyer la plume.

☆ وَفِق يَفِق وَفْقًا Venir à propos, réussir selon les désirs (affaire).

— ه Trouver, rencontrer (une chose) convenable, profitable.

وَفَّق ه Rendre (une chose) apte, convenable.

— ٥ Assister, seconder qn, le favoriser (Dieu).

— بَيْن Arranger, concilier (deux choses ou deux personnes).

وَافَق مُوَافَقَة و وِفَاقًا ٥ Rencontrer qn. S'accorder avec qn. Convenir à qn.

— ٥ فِي او على S'accorder avec qn en qc.

أَوْفَق Se mettre en rangs (chameaux).

— فُلَانًا S'accorder avec qn dans un dire.

— ه بِ Adapter (la flèche) sur la corde de l'arc.

أُوفِق لَهُ لِقَاؤُه Notre rencontre avec lui a été imprévue.

تَوَفَّق Etre secondé, assisté, aidé de Dieu. Réussir dans une entreprise, être heureux,

تَوَافَق فِي Convenir, tomber d'accord, s'entendre sur qc.

تَوَافَقُوا Ils se sont secourus.

اِتَّفَقَا على او فِي Convenir de qc., s'accorder sur...

اِتَّفَق لِ Arriver, avoir lieu, survenir par hasard à qn.

اِسْتَوْفَق ٥ Demander (à Dieu) son assistance, son secours.

وَفْق *Nom d'act.* Quantité suffisante. Moment où arrive une chose: opportunité.

جَاءَ ٱلْقَوْمُ وَفْقًا Les gens sont venus en parfait accord.

حَلُوبَتُهُ وَفْقُ عِيَالِهِ Sa femelle laitière suffit à sa famille.

أَتَيْتُهُ لِوَفْقِ ٱلْأَمْرِ وإِتْوَفَاقِهِ وتِيفَاقِهِ Je suis allé vers lui au moment de l'affaire.

تَوْفِيق Arrangement, bonne ordonnance. Assistance, concours que Dieu accorde à l'homme. Réussite, succès.

— ٱلْهِلَال وتَوْفَاقُهُ و تِيفَاقُهُ وتَوْفُقُهُ ومِيفَاقُهُ Moment où paraît la nouvelle lune.

اِتِّفَاق Rencontre, hasard, coïncidence. Union, accord, harmonie.

اِتِّفَاقِيّ Accidentel.

وَافِق م وَافِقَة *Nom d'ag.* Qui est, qui vient à propos.

وَفِيق Compagnon, camarade, ami.

وِفَاق ومُوَافَقَة Convenance, conformité; rencontre.

— وتَوَافُق Union, accord, entente. *En arit.*, divisibilité de deux nombres par un diviseur commun.

مُوَافِق *Nom d'ag.* Convenable, apte.

مُوَافِقَان *En arit.*, ayant un diviseur commun (nombres).

مُتَوَفِّق Qui assemble convenablement les paroles. Qui a du succès.

☆ وَفَل يَفِل وَفْلًا ه Peler, écorcer qc.

وَفْل Peu de chose, petite quantité.

وَافِل *Nom d'ag.* Adulte, complet.

☆ وَفَه يَفِه وَفْهًا Être administrateur d'une église.

Administrateur d'une église. وَافِه
Charge de cet administrateur. وِفَاهَة
Service d'une église. وَفْهِيَّة
✱ وَفَى يَفِي وَفَاءً . وأَوْفَى إِيفَاءً ه وب Accomplir (une promesse), payer, acquitter (une dette).
Satisfaire pour une faute commise. وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ
Être complet, abondant. — وُفِيًّا
La pièce de monnaie pèse juste le poids. — الدِرْهَمُ ٱلمِثْقَالَ
Ce que la richesse ne peut procurer. مَا لَا يَفِي بِهِ ٱلْمَالُ
Payer à qn tout ce qui lui est dû. وَفَّى ووَافَى وأَوْفَى ٥ حَقَّهُ
Venir à..., arriver vers qn. وَافَى وأَوْفَى ٥
Accomplir (un vœu). وَفَّى ه
S'élever au-dessus de... — على
Recevoir, toucher le payement entier d'une dette. تَوَفَّى تَوَفِّيًا واسْتَوْفَى اسْتِيفَاءً حَقَّهُ
Dieu l'a fait mourir. تَوَفَّاهُ ٱللهُ
Mourir. تُوُفِّيَ و✧ تَوَفَّى
La tribu vint tout entière. تَوَافَى ٱلْقَوْمُ
✧ Se dédommager. اِسْتَوْفَى
Prolongation de vie. وَفَاء
Un tel est mort, et toi, puisses-tu vivre ! مَاتَ فُلَانٌ وأَنْتَ بِوَفَاءٍ
Accomplissement d'une promesse, d'un vœu; acquittement. Paiement d'une dette. وَفَاء وإِيفَاء
Éminence de terrain. وَفِي ومِيفًى ومِيفَاة
Mort, trépas, décès. وَفَاة ج وَفَيَات
Fidèle à ses engagements. Parfait, complet. وَفِيّ ج أَوْفِيَاء
Qui remplit ses engagements. Abondant, copieux. Complet. وَافٍ م وَافِيَة
Le premier chapitre du Coran. سُورَة ٱلْوَافِيَة
Qui vient, qui arrive. وَافٍ
Couvercle de four. Four à briques. Foyer à faire cuire le pain. مِيفًى
Qui se tient sur (une éminence : oiseau, etc.). مِيفَاء على
✱ وَقَبَ يَقِبُ وَقْبًا ووُقُوبًا Se coucher (soleil).
Entrer dans une grotte. — وَقْبًا S'éclipser (lune). Être enfoncé dans son orbite (œil).
Survenir et s'étendre sur... (ténèbres). — على
Avoir faim, être affamé, avoir le ventre creux. أَوْقَبَ إِيقَابًا
Faire entrer qc. dans le trou dit وَقْبَة. — ه
Cavité de rocher où l'eau s'amasse. Cavité des yeux, des épaules, etc. Salière du cheval. *Au pl.*, ustensiles de maison. وَقْب ج أَوْقَاب
Sot, stupide. — م وَقْبَة , ووَقْبَان م وَقْبَى
Cavité de rocher. Grande lucarne. Creux dans le haut d'un pâté. وَقْبَة
Grand ventricule d'agneau. قِبَة ج قِبَات
Coquillage, le même que وَدْعَة. مِيقَب
Qui boit beaucoup d'eau. Sotte (femme). مِيقَاب
Voyage continué jour et nuit. سَيْر المِيقَاب
✱ وَقَتَ يَقِتُ وَقْتًا , ووَقَّتَ ه Fixer, déterminer l'heure, le moment, l'époque (d'une action).
Fixer (une action) à (tel jour). وَقَّتَ ه ل
Assigner, fixer une époque à qn. — ووَاقَتَ ٥
Avoir une époque assignée pour qc. وُقِّتَ ووُوقِتَ
Temps, heure, instant, moment, saison. وَقْت ج أَوْقَات
Aussitôt; sur-le-champ. لِلْوَقْتِ ولِوَقْتِهِ
À contretemps, intempestif. فِي غَيْرِ وَقْتِهِ
Momentané, passager; ✧ provisoire, précaire. وَقْتِيّ
Fixé, déterminé à مُوَقَّت ومَوْقُوت

un temps (acte, etc.).

Temps ou lieu déterminé, fixé, convenu. مَوْقِت , ومِيقَات ج مَوَاقِيت

Lieux de réunion des pèlerins de la Mecque. مَوَاقِيت الحَجّ او الحَاجّ

✡ وَقِحَ يَقِحُ قِحَةً , ووَقِحَ يَوْقَحُ وَقَحًا , ووَقُحَ يَوْقُحُ وَقَاحَةً ووُقُوحَةً Être impudent, effronté, éhonté (homme). Être dur (sabot d'une bête).

Rendre dur (le sabot d'une bête). Restaurer, luter (un bassin). وَقَّحَ ه

Être dur (sabot d'une bête). أَوْقَحَ واسْتَوْقَحَ

Être éhonté, impudent. تَوَقَّحَ واتَّقَحَ

Paraître, se montrer impudent. تَوَاقَحَ

Impudence, effronterie, insolence. قِحَة ووَقَح ووَقَاحَة ووُقُوحَة

وَقِح م وقِحَة , ووَقَاح (m. et f.) ج وُقُح Impudent, effronté, insolent.

Homme qui reste longtemps à cheval. رَجُل وَقَاحُ الذَّنَب

Femme effrontée. امْرَأَة وَقَاحُ الوَجْهِ

Éprouvé par des malheurs. وُقِّحَ

✡ وَقَدَ يَقِدُ وَقْدًا ووَقَدًا ووُقُودًا وقِدَةً ووَقَدَانًا , وتَوَقَّدَ واتَّقَدَ واسْتَوْقَدَ Être allumé, s'allumer, flamber, brûler (feu).

Allumer (le feu, une lampe). وَقَّدَ وأَوْقَدَ وتَوَقَّدَ واسْتَوْقَدَ ه

Allumer, exciter la guerre. أَوْقَدَ نَارَ الحَرْبِ

— لِلصِّبَا نَارًا Abandonner les folies de la jeunesse.

Feu. وَقْد ووَقَد

Noms d'action. وَقْد و قِدَة واتِّقَاد Brûlement, combustion.

Nom d'unité d'action. Ardeur du feu. وَقْدَة

Bois à brûler combustible. وَقَاد ووَقِيد ووَقُود

✧ Holocauste. وُقُود

✧ Feu, ardeur du feu. وَقِيد

Chauffeur. وَقَّاد ج وَقَّادُون

Vif, ardent ; prompt, وَقَّاد ومُتَوَقِّد pénétrant, perspicace (esprit).

Espèce de chèvre. وَقِيدِيَّة

Foyer, âtre. مَوْقِد ج مَوَاقِد

Même sens. مُسْتَوْقَد

Fourneau. ✧ مَوْقِدَة ج مَوَاقِد

Qui donne vite du feu (briquet). مِيقَاد

Allumé. مَوْقُود ومُتَّقِد

✡ وَقَذَ يَقِذُ وَقْذًا ه Frapper qn mortellement. Renverser qn. Vaincre qn (sommeil). Apaiser qn (douceur, etc.).

— وأَوْقَذَ ه Laisser qn malade.

Lent, lourd. Prompt. وَقِيذ

— ومَوْقُوذ Malade près de mourir.

Fém. de وَقِيذ. *Au pl.* وَقِيذَة ج وَقَائِذ pierres étendues à terre.

Os ou partie du corps مَوْقِذ ج مَوَاقِذ qui est en saillie, comme le coude, l'épaule, etc.

Tuée à coups de bâton (brebis). مَوْقُوذَة

✡ وَقَرَ يَقِرُ وَقْرًا ه Rendre dure (l'oreille) de qn (Dieu). Fendre (un os).

— وَقْرًا ووُقُورًا فِي S'asseoir dans (sa maison) avec gravité.

— قِرَةً , ووَقُرَ يَوْقُرُ وَقَارَةً وقِرَةً ووَقَارًا Avoir de la gravité, une tenue digne, sérieuse. Être calme, patient.

وَقِرَتْ تَقِرُ , ووَقِرَتْ تَوْقَرُ وَقْرًا ووُقِرَتْ Être atteinte de surdité (oreille).

Avoir le sabot gercé وَقِرَ يَوْقَرُ وَقْرًا (bête de somme).

Être gercé (os). وُقِرَ

Honorer, respecter qn ; l'exalter, le louer ; le rendre grave, sérieux. Blesser qn. Faire arrêter (une bête de somme). وَقَّرَ ه

Laisser des traces à qc. — ل

Accabler qn, réduire qn à la gêne (dettes). Charger (une bête de somme) ; l'atteindre de gerçures au sabot (Dieu). أَوْقَرَ إِيقَارًا وقِرَةً ه

Être chargé de fruits (palmier). وَقَرَ وأَوْقَرَ

Être grave, avoir de la tenue. Être calme, patient تَوَقَّرَ واتَّقَرَ

Engraisser (chameau). اِسْتَوْقَرَ

Se charger du fardeau de... — وقرَهُ ه

Nom d'act. Dureté d'oreille, surdité. Gerçure au sabot, à la jambe d'une bête. Cavité de l'œil, d'un rocher. وَقْر ج وُقُور

Il y a de la haine dans son cœur. فِي صَدْرِهِ او فِي قَلْبِهِ وَقْرٌ

Fardeau ; lourd fardeau. Charge d'âne, de mulet. وِقْر ج أَوْقَار

Fissure, gerçure d'un os, d'un rocher, *etc.* *Au pl.*, traces. وَقْرَة ج وَقَرَات

Nom d'act. Poids, pesanteur. Vieillard décrépit. Temps de la maladie. Famille. قِرَة ج قِرَات

Troupeau de moutons, ou troupeau d'environ 500 têtes. — ووَقِير

Berger du troupeau dit وَقِير . وَقَرِيّ Maître de moutons, d'ânes.

Gravité de mœurs, de maintien ; tenue grave, décente ; dignité. Douceur et patience. وَقَار وتَيْقُور

Grave, sérieux ; calme et patient (homme). وَقُر ووَقَار

Même sens. وَقُور (*m. et f.*) ج وُقُر

Ferme (terre).

Grand creux dans un rocher. وَقِير ووَقِيرَة

Très pauvre. فَقِير وَقِير

Gercé, fendu (os). وَقِير ومَوْقُور

Chargée d'un fardeau (bête). وَقْرَى ومُوقَرَة

Même sens (homme). مُوقَر

Chargé de fruits (palmier). مُوقِر ومُوقِرَة ومُوقَرَة ومُوَقَّرَة ومِيقَار

Honoré, respecté, vénéré. Intelligent ; expérimenté (homme). مُوَقَّر

Plaine au pied d'une montagne. مُوَقِّر

Se répandre (sur le corps : gale). ٭ وَقَسَ يَقِسُ وَقْسًا فِي

Enlever (la peau). Rappeler, mentionner (une action honteuse). — ه

✧ *Même sens que* وقص . وَقَّسَ

Donner la gale (aux chameaux). وَقَّسَ ه

Gale ; gratelle. وَقْس

Proie, charogne. ✧ وَقِيسَة ج وَقَائِس

Troupe de valets, de gens de bas étage. أَوْقَاس

Être effacée (trace). ٭ وَقَشَ يَقِشُ وَقْشًا

Se mouvoir, s'agiter. تَوَقَّشَ

Mouvement d'un objet ; bruit d'un objet en mouvement. وَقْش ووَقْشَة ووَقَشَة

Petits morceaux de bois. وَقَش

Être cassé (cou). ٭ وَقَصَ يَقِصُ وَقْصًا

Casser (le cou de qn). Fouler (les collines : cheval). — ه

Sa monture lui a cassé le cou. وَقَصَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ

Avoir le cou cassé. وُقِصَ

Avoir le cou très court. وَقِصَ . وَقَصَ وَقَصًا

✧ Dévorer sa proie (bête féroce), une charogne (chien, etc.). وَقَّصَ

Briser (le cou de qn). وَقَّصَ ه

Jeter sur le feu du petit bois. — على النار

Créer qn avec un cou très court (Dieu). أَوْقَصَ ه

Marcher avec vigueur, trotter (monture). تَوَقَّصَ

Il a passé au trot de son cheval. مَرَّ يَتَوَقَّصُ بِهِ فَرَسُهُ

Nom d'act. Vice, défaut. وَقَص

En pros., retranchement d'une certaine lettre. — ووَقْص

Petits morceaux de bois. *Au pl.*, troupe, ramassis de gens. وَقَص ج أَوْقَاص

Ils se sont dispersés. صَارُوا أَوْقَاصًا

Vertèbres du cou. وَقِيصَة ج وَقَائِص

✧ Proie ; charogne.

أَوْقَص م وَقْصَاء ج وُقْص Qui a le cou très court.
أَوْقَص الطَّرِيقَيْن Le plus près de deux chemins.
مَوْقُوص Brisé, cassé. *En pros.*, qui a subi le retranchement d'une lettre (pied).
✱ وَقَطَ يَقِطُ وَقْطًا ه Rouer qn de coups. Alourdir qn (lait).
— بِهِ ٱلْأَرْضَ Jeter qn à terre.
وَقِطَ Avoir un creux (rocher).
وَقْط ج أَوْقَاط Creux où l'eau s'amasse.
وَقِيط ج وِقَاط و وِقْطَان *Même sens.*
— ج وَقْطَى ووَقَاطَى Brisé, abattu d'insomnie, de tristesse.
وَقِيط ومَوْقُوط Brisé de coups.
✱ وَقَظَ يَقِظُ وَقْظًا ه Frapper fortement qn, le contusionner, le meurtrir.
— على Persévérer dans...
وَقِيظ Abattu, qui ne peut se lever.
✱ وَقَعَ يَقَعُ وُقُوعًا Tomber (objet, pluie). Arriver, avoir lieu.
وَقَعَ ٱلْحَقُّ Le droit a été établi.
— ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِ Il lui fallut parler.
وَقَعَ لَهُ وَاقِعٌ Il lui est arrivé un accident.
— على S'abattre sur (un arbre : oiseau).
— وُقُوعًا ووَقِيعَةً فِي فُلَانٍ Médire de qn, l'injurier, le déshonorer.
— ٱلْكَلَامُ فِي نَفْسِهِ Le discours lui fit impression.
— الكَلَامُ مِنْهُ مَوْقِعًا *Même sens.*
— عِنْدَهُ مَوْقِعَ ٱلرِّضَى Plaire à qn.
— وَقْ إِلَى S'en aller vite vers...
— ووَقَّعَ ه Aiguiser (un sabre) avec l'instrument dit مِيقَعَة.
وَقَعَ ووَقَّعَ ه User, endommager (le sabot) d'une bête (sol pierreux).
وَقَعَ وَقْعًا ووَقْعَةً, وأَوْقَعَ ب Fondre sur (l'ennemi).
وَقَعَ مِنْ او عَنْ... S'éloigner, s'écarter de...
وُقِعَ فِي يَدِهِ Se repentir.

وَقِعَ يَوْقَعُ وَقَعًا Aller nu-pieds. Avoir les pieds endommagés par le sol dur.
وَقَّعَ Faire une halte durant la nuit (voyageur). Se reposer (chameau).
وَقَّعَ ه Blesser (le dos du chameau : bât). Arroser çà et là (le sol : pluie). Enregistrer (une ordonnance royale), y apposer le sceau.
— على فُلَانٍ Se former une opinion sur qn.
— على ٱلسَّيْفِ Se mettre à fourbir le sabre.
وَاقَعَ مُوَاقَعَةً و وِقَاعًا ه Attaquer, charger (l'ennemi).
أَوْقَعَ Contenir, conserver l'eau (parterre). Accorder (des voix, des instruments, des sons : musicien).
— ه Faire tomber qc.
— ب Se ruer sur l'ennemi et le tuer.
— ب ه Affliger, punir qn par...
تَوَقَّعَ واسْتَوْقَعَ ه Attendre qc., s'attendre à qc.
✧ تَوَقَّعَ على Trouver, rencontrer (ce qu'on cherche).
تَوَاقَعَ Se ruer, se précipiter les uns sur les autres. Se rencontrer, en venir aux mains (combattants).
✧ — على Se recommander à qn.
اِسْتَوْقَعَ Avoir besoin d'être aiguisé (sabre).
— ه Avoir peur de qn, le craindre.
وَقْع ووُقُوع *Noms d'act.*, chute (de qc.).
وَقْع Coup, bruit d'un coup. Lieu élevé (d'une montagne).
وَقْع ووَقِع Qui promet la pluie (nuage).
وَقِع Qui va nu-pieds, qui a les pieds endommagés par un sol dur.
وَقَع *Nom d'act.* Rochers, pierres.
وَقَعَة Un rocher, une pierre.
وَقْعَة *Nom d'un. de* وَقْع. Un coup, une chute. Collision, choc (des combattants), rencontre.

وَقْعَة ج وَقَعَات ✧ Ce qu'on mange en une fois.

وِقْعَة Manière de tomber, manière de s'abattre (d'un oiseau).

وِقَاع Marque ronde imprimée avec un fer chaud sur le cheval.

تَوْقِيع *Nom d'act.* Apposition du chiffre du prince, de sa signature. Imagination de qc., opinion.

— ج تَوَاقِيع Ordonnance d'un prince. firman.

إِيقَاع *Nom d'act.* Accord des voix, harmonie.

تَوَقُّع Attente. prespective de qc.

وَاقِع ج وُقَّع ووُقُوع *Nom d'ag.* Qui tombe, qui arrive, qui a lieu.

فِي الوَاقِع ✧ De fait, en effet, en réalité.

وَاقِع ج وَقَعَة Piqueur de meule de moulin.

النَّسْر الوَاقِع *Nom d'*une étoile de la Lyre.

وَاقِعَة *Fém. de* وَاقِع. Accident, événement; malheur. Attaque, choc, combat.

الوَاقِعَة La résurrection.

وَقِيع ج وُقْع Aiguisé (sabre). Usé par un sol pierreux (sabot). Lieu dur où l'eau séjourne. ✧ Réfugié auprès de qn.

وَقِيعَة ج وَقَائِع و وِقَاع Choc, confit, engagement. Propos tenu sur le compte de qn, médisance. Creux où l'eau séjourne. Terre dure qui ne boit pas l'eau.

وَقَّاع ووَقَّاعَة Medisant, calomniateur.

مَوْقِع ج مَوَاقِع Endroit où une chose tombe. Lieu où une chose arrive.

مَوَاقِع المَطَر Lieux où tombe la pluie.

— الحَرْب Champ de bataille.

مَوْقِعَة الطَّائِر ج مَوَاقِع Lieu où l'oiseau s'abat. se pose.

مِيقَعَة ج مَوَاقِع Planche sur laquelle on bat le linge. Battoir, maillet. marteau. Instrument à aiguiser.

مُوَقِّع Qui a le pas léger. Qui garde et imprime le chiffre du prince.

مُوَقَّع Éprouvé par des malheurs. Aiguisé (sabre, etc.).

مَوْقُوع Endommagé par un sol dur (sabot, etc.).

✱ وَقَفَ يَقِفُ وَقْفًا ووُقُوفًا Se tenir debout; s'arrêter, faire halte (bête, homme).

— عَلَى الكَلِمَة Faire une pause (lecteur).

وَقَفَ لِفُلَانٍ S'arrêter pour attendre qn. ✧ Se lever à son arrivée.

— وَقْفًا ة وه Arrêter (sa monture). Apaiser (une marmite en ébullition).

مَنْ وَقَفَكَ Qui t'a retenu ?

وَقَفَ و✧ أَوْقَفَ ه ل وعلى Faire un legs pieux en faveur de...

وَقَفَ وُقُوفًا على S'occuper de qc., vaquer à qc. S'informer de qc.

— وَقْفًا ة على Informer qn de qc.

— ه على حُضُور فُلَانٍ Faire attendre (une affaire) jusqu'à l'arrivée de tel.

— ة عَنْ Retenir, empêcher qn de...

وَقَّفَ و✧ أَوْقَفَ ة Mettre debout, faire tenir debout qn; arrêter, faire faire halte à (une bête, etc.).

وَقَّفَ القَارِئ Indiquer les pauses au lecteur.

وَقَّفَ ه ب Se marquer (les mains) avec (la plante dite حِنَّاء : femme).

— ه Réparer (une selle). Expliquer (une tradition).

وَقَّفَ الجَيْش L'armée s'arrêta, stationna par détachements.

— فِي الحَجّ S'arrêter aux stations du pèlerinage de La Mecque.

وَاقَفَ مُوَاقَفَةً ووِقَافًا ة Être à côté de qn, sur le même rang (dans le combat). combattre à côté de qn. Combattre qn.

— ة على Faire persévérer qn dans.

أَوْقَفَ إِيقَافًا Se taire, ne pas répondre.

Qu'est-ce qui t'a retenu ici ? مَا أَوْقَفَكَ هٰهُنَا

Surseoir à (une affaire). S'abstenir de... أَوْقَفَ وتَوَقَّفَ عَن

S'arrêter, s'attarder dans... تَوَقَّفَ فِي

Être ferme, persévérer dans (per.) ✧ Consister dans... (ch.). تَوَقَّفَ عَلَى

Se tenir tête dans un combat (adversaires). ✧ Comparaître devant un tribunal (parties). تَوَاقَفَ

Prier qn de s'arrêter, de se tenir debout. اِسْتَوْقَفَ ة

Nom d'act. Bracelet en ivoire. Cercle en corne, en métal autour du bouclier. Pause dans la lecture. *En pros.* absence de motion d'une lettre à la fin d'un certain pied. وَقْف

Legs pieux. وَقْف ج أَوْقَاف ووُقُوف

Une station, un arrêt. Nerf aplati qui entoure un arc. وَقْفَة

Antilope acculée dans un impasse de montagne. وَقِيفَة

Action de se tenir debout. وُقُوف

Suspension; sursis. Marque à une flèche de jeu. تَوْقِيف

Qui est debout, qui s'arrête. Qui a fait un legs pieux. وَاقِف ج وُقُوف ووُقَّف

Informé de... — عَلَى

Qui traîne en longueur. Qui recule dans le combat. وَقَّاف ووَقَّافَة

Nom d'action. ✧ Consistance. تَوَقُّف

Lieu où l'on s'arrête, où l'on se tient debout. Station. Cavité, creux aux flancs du cheval. Le visage, les yeux, les mains (d'une femme). مَوْقِف ج مَوَاقِف

Instruit par l'expérience (homme). Qui a le haut des oreilles bariolé (cheval). Qui a aux pieds de devant des poils rouges (bœuf, etc.). مُوَقَّف

Morceau de bois avec lequel on calme l'ébullition d'une chaudière, d'une marmite. مِيقَف وم قَاف

Arrêté, suspendu. Constitué en legs (bien). Qui a rapport aux compagnons de Mahomet ou qui s'arrête à eux (tradition). *En pros.*, qui renferme la licence dite وَقْف (pied, vers). مَوْقُوف

Lever un pied et poser l'autre à terre. ✡ وَقَلَ يَقِلُ وَقْلًا

Monter sur (une montagne). — وتَوَقَّلَ فِي

Palmier sauvage ou son fruit. وَقْل ج أَوْقَال

Pierres, rochers. Racines de palmier sortant de terre au pied du tronc. وَقَل

Qui gravit une montagne (cheval). — ووَقِل ووَقْل

Noyau du fruit dit وَقْل ou مُقْل. وَقْلَة

Plus habile à gravir. أَوْقَل

Qui gravit très bien une montagne (cheval). تَوْقَلَّة

Traiter qn avec dureté, le repousser, l'attrister, l'avilir. ✡ وَقَمَ يَقِمُ وَقْمًا, ووَقَّمَ وأَوْقَمَ ة

Retenir (un cheval) en tirant la bride. وَقَمَ ة

Apaiser (une marmite qui bout). — ه

Être dépouillé de ses herbes par le bétail (sol). وُقِمَ

Menacer qn. تَوَقَّمَ ة

Tuer (le gibier). Conserver le souvenir (d'une parole). Se proposer qc. — ه

S'étendre, persister dans... — فِي

Sabre; bâton; fouet; corde. وِقَام

Dénicher (des colombes). ✡ وقن — أَوْقَنَ اليَمَامَ ة

Même sens que تَوَقَّلَ. تَوَقَّنَ فِي

Nid d'oiseau. Creux dans la terre. وُقْنَة وأُقْنَة ج وُقُنَات وأُقُنَات

Gardée à la maison (fille). مَوْقُونَة

Obéir à qn. ✡ وَقِهَ يَقِهُ وَقْهًا, وأَيْقَهَ واتَّقَهَ واسْتَيْقَهَ ل

Action de s'appuyer, de s'accouder. *En poésie, même sens que* حَشو et فُضُول. اِتِّكَاء

Lit de repos avec des coussins pour s'accouder. Lit de table des anciens. مُتَّكَأ ج مُتَّكَآت

Maître d'hôtel, majordome. رَئِيس المُتَّكَأ

Appuyé, accoudé sur qc., assis, appuyé sur le côté, le dos. مُتَّكِئ

Avancer lentement, par degrés. ✡ وَكَبَ يَكِبُ وَكْبًا ووُكُوبًا ووَكَبَانًا

Se tenir debout. — وَكْبًا

S'appliquer à... — وواكب على

Noircir (datte). وَكِبَ a وَكَبًا, ووَكَّبَ

Accompagner (un cortège). وَاكَبَ ﻫ

Faire partie d'un cortège. أَوْكَبَ

Se disposer à voler ou battre des ailes en se posant (oiseau).

Pied d'une bête de somme. وَاكِبَة

Très triste. وَكَّاب

Qui allonge le cou en marchant (gazelle). وَكُوب ومُوَاكِبَة

Marche lente d'un cortège. Cortège d'un prince; troupe d'hommes qui font cortège. مَوْكِب ج مَوَاكِب

Marcher à pas serrés. ✡ وَكَتَ يَكِتُ وَكْتًا في المَشْي

Faire une marque sur... — في

Remplir (un vase). — ووَكَّتَ ﻫ

Se tacheter (datte qui mûrit). وَكَّتَ

Nom d'action. Petite quantité. وَكْت

Point, tache. Légère trace. وَكْتَة

Médisance, intrigue. وَكِيت

Triste et inquiet. مَوْكُوت

Repas improvisé, impromptu. ✡ وَكْث — وُكَاث

Manger d'un impromptu. اِسْتَوْكَثَ

Fouler qc. avec (les pieds). ✡ وَكَحَ يَكِحُ وَكْحًا ﻫ بِ

Être fatigué. أَوْكَحَ

Interrompre, cesser (un don). — ﻫ

Cesser de... S'abstenir de... — عن

Parvenir au sol calcaire — في حَفْر

Obéissance, soumission. وَقْهَة

Aboyer (chien). ✡ وَقْوَقَ

Arbre dont on fait des encriers. Peureux, timide. وَقْوَاق

Bavard. (*m. et f.*) وَقْوَاقَة

✡ وَقَى يَقِي وِقَايَةً ووَقْيًا ووَاقِيَةً, ووَقَّى ﻫ

Garder, conserver (une chose). ﻩ و

Garder, prémunir, préserver qn.

Réparer, arranger (une chose). وَقَّى وَقْيًا ووَقِيًّا ﻫ

Veille sur toi-même. قِ عَلى ظَلْعِكَ

Craindre qn ou qc. تَوَقَّى واتَّقَى ﻫ و ﻩ

Se garder de.., se prémunir contre...

Craindre (Dieu), honorer (Dieu); être pieux, dévot. اِتَّقَى, وتَقَى يَتْقِي تُقًى وتَقِيَّةً وتِقَاءً ﻩ

Crains Dieu. (*fém.*) وتَقِي (*mas.*). تَقِ

Nom d'act. Garde, préservation, précaution. وَقْي و وِقَايَة ووَاقِيَة

Ce qui sert à conserver, à garantir, préservatif. وِقَاء و وَقَايَة ووُقَايَة

Le ن *dans* لَيْتَنِي, ضَرَبَنِي etc. نُونُ الوِقَايَة

Crainte de Dieu. تُقًى وتَقْوَى

Même sens. تُقَاة ج تُقًى

Pieux, craignant Dieu. تَقِيّ ج أَتْقِيَاء

Qui garantit, qui préserve. Commode (selle). وَقِيّ ووَاقٍ

Le pivert. الوَاقِي والوَاق

Fém. de وَاقٍ. وَاقِيَة ج وَاقِيَات وأَوَاقٍ

La douzième partie du rathl (رَطل). أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وأَوَاقٍ

Gardé, conservé. مَوْقِيّ

Même sens. Brave. مُوَقًّى

Qui craint Dieu, pieux. مُتَّقٍ

S'appuyer sur, s'adosser contre qc. ✡ وَكَأَ — أَوْكَأَ إِيكَاءً, وتَوَكَّأَ واتَّكَأَ على

Faire préparer à qn un appui. أَوْكَأَ ﻩ

Faire appuyer qn. أَتْكَأَ ﻩ

Il le frappa et le mit sur son côté. ضَرَبَهُ فَأَتْكَأَهُ

S'asseoir appuyé sur son côté, ou s'asseoir le côté, le dos appuyé contre qc. اِتَّكَأَ

Manger chez qn. — عند فُلَان

en creusant.
Refuser de donner. إستوكم
Sol calcaire, rocher. أَوْكَم
✱ وَكَدَ يَكِدُ وُكُودًا ب S'arrêter, faire halte dans (un lieu).
— وَكَدًا ه Se proposer qc., l'atteindre.
وَكَدَ وَكْدَهُ Il a eu le même dessein que lui.
— وَوَكَّدَ وأَكَّدَ وأَوْكَدَ ه Raffermir, consolider (une selle); serrer (un nœud). Confirmer, affermir (un pacte).
تَوَكَّدَ وتَأَكَّدَ Être confirmé; être raffermi, consolidé.
وَكْد *Nom d'act.* But qu'on se propose. Souci, préoccupation.
وُكْد Effort, application.
وِكَاد وإِكَاد ج وَكَائِد Attache, lien d'une bête de somme.
وَكِيد وأَكِيد ومُؤَكَّد ومُوَكَّد Affermi solidement. ✧ Sûr, certain.
أَوْكَد وآكَد Plus ferme.
تَوْكِيد وتَأْكِيد Raffermissement, consolidation. Insistance dans le discours, répétition d'un mot ou d'une idée; pléonasme.
تَوَاكِيد وتَآكِيد ومَيَاكِيد Courroies servant à affermir l'arçon d'une selle.
مُؤَكِّد Corroborant, corroboratif.
مُتَوَكِّد Préparé à l'action.
✱ وَكَرَ يَكِرُ وَكْرًا ووُكُورًا Entrer dans son nid (oiseau). Sauter (gazelle). Courir en sautillant (chamelle, cheval).
— وَكْرًا ووَكَّرَ وأَوْكَرَ ه Remplir (un vase).
وَكَرَ وَكْرًا, ووَكَّرَ Préparer, faire le repas dit وَكِيرَة.
تَوَكَّرَ Avoir le ventre plein (enfant), le gésier rempli (oiseau).
إِتَّكَرَ Faire son nid (oiseau).
وَكْر ج أَوْكَار وأَوْكُر ووُكُور Nid d'oiseau. Gîte.

وَكَرَى ووَكَرَى ووَكْرَى Course saccadée.
وَكَرَى Rapide à la course (chamelle). Qui frappe des pieds en marchant (femme).
وَكْرَة ج وُكَر Nid d'oiseau.
— ووَكْرَة ووَكِير ووَكِيرَة Repas fait à l'achèvement d'une construction.
✱ وَكَزَ يَكِزُ وَكْزًا ه Frapper, repousser qn; le frapper du poing.
— ه ب Percer qn avec (la lance).
— ه في Enfoncer (la lance) dans (la terre).
تَوَكَّزَ ل Être prêt au (mal).
— على S'appuyer sur (un bâton).
— من Se gorger de (mets).
✱ وَكَسَ يَكِسُ وَكْسًا, وأَوْكَسَ Diminuer, être amoindrie (chose).
وَكَسَ ووَكَّسَ ه Diminuer, amoindrir qc.
وُكِسَ وأُوكِسَ في Éprouver des pertes dans (le commerce).
وَكَّسَ ه Blâmer, reprendre qn.
— مال فُلَان Diminuer le bien de qn, lui faire éprouver des pertes.
وَكْس Dommage, perte, détriment. Déchet, diminution de prix, de valeur. Station où la lune est éclipsée. Morceau d'os ou autre resté dans une plaie.
بَاعَ بِالوَكْس Il a vendu à perte.
بَرَأَتِ الشَّجَّةُ على وَكْسٍ La plaie à la tête s'est fermée sans être parfaitement guérie.
لا وَكْسَ ولا شَطَط Ni plus ni moins.
أَوْكَس Abject, vil, ignoble.
✱ وَكَظَ يَكِظُ وَكْظًا, ووَاكَظَ على S'occuper sans relâche de...
✱ وَكَعَ يَكَعُ وَكْعًا ه Frapper de la tête le pis (de sa mère : mouton). Piquer qn (scorpion, etc.).
— ه Donner des coups sur (le nez de qn).
— ه ب Réprimander qn sur...
وَكِعَ يَوْكَعُ وَكَعًا.وَكَعَ Avoir le défaut dit
وَكُعَ يَوْكُعُ وَكَاعَةً Être vil (homme).

Être dure, solide, ferme (chose).
Couvrir (la poule : coq). وَاكَعَ ة
Se durcir (pied). Avoir peu de bonnes qualités. Apporter qc. de désagréable. أَوْكَعَ
Être ferme, solide (chose). — واتَّكَعَ واسْتَوْكَعَ
Défaut d'un pied dont l'orteil chevauche sur le doigt voisin. وَكَع
Vil, abject. وَكُوعٌ لَكُوعٌ ووَكِيعٌ لَكِيعٌ
Robuste (cheval). Solide (outre). وَكِيع
Cœur ferme, esprit pénétrant. قَلْبٌ وَكِيعٌ
Qui a au pied le défaut dit وَكَع. Sot, stupide. أَوْكَعُ م وَكْعَاءُ ج وُكْع
Outre solide. مِيكَع
Soc de la charrue. مِيكَعَة ج مَيَاكِع
✲ وَكَفَ يَكِفُ وَكْفًا ووَكَفَانًا ووُكُوفًا ووَكِيفًا
Dégoutter (eau, larmes); couler (seau). وتَوَكَّفَ, وأَوْكَفَ
Avoir des fentes à son toit (maison). — وأَوْكَفَ وتَوَكَّفَ
Avoir un vice, un défaut. Être injuste. Commettre des délits. وَكِفَ يَوْكَفُ وَكَفًا
Mettre le bât à ة (un âne), le bâter. وَكَّفَ وأَوْكَفَ وآكَفَ
Attaquer qn dans le combat. وَاكَفَ ة في الحَرْبِ
Faire tomber qn dans le crime. أَوْكَفَ ة
Attendre (des nouvelles). تَوَكَّفَ ه
Se mettre à l'encontre de qn. — ل
Dévier, décliner. تَوَاكَفَ
Faire dégoutter (l'eau), la faire couler. اِسْتَوْكَفَ ه
Nom d'act. Même sens que نَطْف. وَكْف
Vice, défaut. Pied d'une montagne. Faiblesse; corruption. Pesanteur. Sueur. Auvent. وَكَف ج أَوْكَاف
Bât (d'âne, de mulet). وِكَاف وإِكَاف ج وُكُف
Ralentir le pas, la marche (monture). ✲ وَكَلَ يَكِلُ وَكْلًا ووُكُولًا
Recommander, confier (une chose, une affaire) à qn. — ه إلى
Se confier en (Dieu). — وَكَلًا, وأَوْكَلَ ب
Constituer qn son agent, son procureur, son homme d'affaires, lui donner procuration. وَكَّلَ ة
Charger qn de... ; déléguer, préposer qn à... — ب
Marcher lourdement, mal (bête de somme). وَاكَلَ وِكَالًا
Avoir confiance l'un à l'autre. — مُوَاكَلَةً ووِكَالًا ة
Recevoir une intendance, une procuration, une délégation. تَوَكَّلَ
Se charger d'une affaire. تَوَكَّلَ بِأَمْرٍ
Avoir confiance en..., se confier à... — واتَّكَلَ على
Se confier les uns aux autres. تَوَاكَلَ
Laisser, abandonner qn. — ة
Incapable, qui confie ses affaires à un autre. وَكَل ووُكَلَة وتُكَلَة ومُوَاكِل
Lenteur (d'une monture). وِكَال
Agence, charge d'un procureur, d'un homme d'affaires. Mandat, procuration; intendance, délégation. وِكَالَة ج وِكَالَات
Confiance en autrui. تُكْلَان
Action de déléguer. تَوْكِيل
Action de se fier, de se confier. اِتِّكَال
Lent, qui a besoin de l'éperon (cheval). وَاكِل م وَاكِلَة
Procureur, procurateur, intendant, homme d'affaires, agent, gérant, mandataire, délégué, fondé de pouvoirs. وَكِيل ج وُكَلَاء
Confiée à qn (affaire). مَوْكُول إلى
Affliger qn, le dompter, le soumettre. ✲ وَكَمَ يَكِمُ وَكْمًا ة
Être triste, affligé. وَكِمَ يَكِمُ كِمَةً
Être dépouillée de ses plantes (terre). وُكِمَت
Forêt habitée par des bêtes fauves. وَكْمَة

Très affligé, très triste. مَوْكُوم

S'asseoir. Courir avec force. ✲ وَكَنَ يَكِنُ وَكْنًا

Couver (ses œufs : oiseau). — وَكْنًا ووُكُونًا ه وعلى

Se raffermir; être ferme. Avoir de l'autorité. تَوَكَّنَ

Nid d'oiseau. Asile, trou où un oiseau s'abrite. وَكْن ج أَوْكُن ووُكُن ووُكُون

Même sens. وَكْنَة ووُكْنَة ووُكُنَة ج وُكَنَات ووُكُنَات ووُكْنَات ووُكَن

Assis, assise. وَاكِن م وَاكِنَة

Même sens que وَكْن. مَوْكِن ومَوْكِنَة

Fermer (une outre) avec la corde dite وِكَاء. ✲ وَكَى يَكِي وَكْيًا ه

Même sens. أَوْكَى ه وعلى

Être avare, chiche envers qn. أَوْكَى على فُلَان

Se taire. — على فِيهِ وأَوْكَى حَلْقَهُ

Être remplie (outre). Être chargée de graisse (chamelle). Être constipé (ventre). اِسْتَوْكَى

Courroie servant à fermer une outre, un sac. وِكَاء ج أَوْكِيَة

Outre pleine et fermée. مُوكًى

Aller vite, se hâter. ✲ وَلَبَ يَلِبُ وُلُوبًا

Entrer dans... — في

Parvenir à... — إلى

Qui entre et pénètre... وَالِب

Fém. du préc. Pousse, rejeton. Progéniture. وَالِبَة

Diminuer (le droit de qn). ✲ وَلَتَ يَلِتُ وَلْتًا, وأَوْلَتَ ه

Frapper qn du (bâton). ✲ وَلَثَ يَلِثُ وَلْثًا ه ب

Conclure avec qn un pacte peu durable. — عَقْدًا ل

Nom d'act. Petite quantité (de pluie). Pacte, promesse peu durable. Résidu d'eau, de vin. Farine. وَلْث

Nom d'ag. Durable (mal). Accablante (dette). وَالِث م وَالِثَة

Entrer, pénétrer dans... ✲ وَلَجَ يَلِجُ وُلُوجًا ولِجَةً ه وإلى

Éprouver une douleur de ventre. وُلِجَ

Faire à ses enfants la donation de son bien pour éviter les solliciteurs. وَلَّجَ مَالَهُ

✧ Confier (une affaire à qn). — ه وإليه الأَمْرَ

Faire entrer, insérer, introduire un (objet) dans (un autre). أَوْلَجَ إِيلَاجًا, وأَتْلَجَ إِتْلَاجًا ه في

Pénétrer dans... تَوَلَّجَ إلى واتَّلَجَ ه

✧ Prendre une affaire sur son compte. تَوَلَّجَ ه

Chemin dans les sables. وَلَج

Noms d'act., entrée, pénétration. وُلُوج ولِجَة

Rues. Plages. Cuillers à miel. وُلُج

Grotte, caverne. Détour d'une vallée. Passage donnant accès. وَلَجَة ج وَلَج وأَوْلَاج ووَلَجَات

Qui ne fait qu'entrer et sortir. وُلَجَة خُرَجَة

Malheur. Douleur d'un homme; douleur de ventre. وَالِجَة

Souffrant (homme). — ومَوْلُوج

Qui ne fait qu'entrer et sortir. خَرُوج وَلُوج

Familier; suivant, partisan. وَلِيجَة

Qui entre, qui se faufile souvent. وَلَّاج

Habile, rusé. خَرَّاج وَلَّاج

Repaire d'une bête fauve, tanière. تَوْلَج

Endroit par où l'on entre, entrée. مَوْلِج ج مَوَالِج

Surcharger (une bête de somme). ✲ وَلَحَ يَلِحُ وَلْحًا ه

Grand sac. وَلِيحَة ج وَلِيح ووَلَائِح

✲ وَلَدَ يَلِدُ وِلَادَةً ووَلَادًا وإِلَادَةً ولِدَةً ومَوْلِدًا

Enfanter, accoucher (femelle), mettre au monde, mettre bas. Engendrer (homme).

Assister (une femme) dans le travail de l'enfantement (sage-femme). Assister (une femelle) وَلَّدَ ه

qui met bas. Élever (un enfant).
Faire dériver (une chose) — ه مِن de...
Mettre bas (brebis, أَوْلَدَتْ إِيلَادًا etc.). Être sur le point d'enfanter (femme), de mettre bas (femelle).
Il eut d'elle un enfant. أَوْلَدَهَا وَلَدًا
Naître, sortir de... Découler de..., dériver de... تَوَلَّدَ مِن
Ils se sont multipliés par la génération. تَوَالَدُوا
Demander un enfant. اِسْتَوْلَدَ
Avoir un enfant de... (homme). ه —
وَلَد و وُلْد ووَلَد ج (m. et f. s. et pl.)
Enfant, fils. أَوْلَاد و وِلْدَة و إِلْدَة ووُلْد
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ وَلَدِ الرَّجُلِ هُوَ
Petit enfant. وُلَيْد
Nom d'act., accouchement, enfantement, parturition. Moment de la naissance. لِدَة
Né à la même époque. لِدَة مث لِدَات ج لِدُون ولِدَات
Enfantement, accouchement, parturition; naissance. وِلَادَة
Qui engendre : père, mère. وَالِد م وَالِدَة ج وَالِدُون وَوَالِدَات
Qui vient d'enfanter, de mettre bas (femelle). وَالِد ووَالِدَة ج وَالِدَات
Qui met bas (brebis. etc.). — ووَلُود ج وُلُد
Le père et la mère, les parents. الوَالِدَان
Enfance, état de ce qui est encore petit. Dureté de caractère. وُلُودِيَّة ووَلُودِيَّة
Enfantillage. — و✧وَلْدَنَة
Faire l'enfant, faire des enfantillages. ✧ تَوَلْدَن
Nom d'act. de وَلَّدَ. Action exercée par un instrument. *En poésie*, 1[er] emploi d'une comparaison, d'une description. تَوْلِيد
Naissance. تَوَلُّد
Né, enfanté, وَلِيد ج وِلْدَة و وِلْدَان engendré. Fils; garçon; esclave de naissance.
Fille; esclave de naissance. وَلِيدَة ج وَلَائِد
Chose très grave. أَمْرٌ لَا يُنَادَى وَلِيدُهُ
Naissance. nativité. مَوْلِد ج مَوَالِد Lieu ou temps de la naissance.
Temps de la naissance. مِيلَاد ج مَوَالِيد
Fête de la naissance de N. S. Jésus-Christ. Noël. عِيدُ المِيلَاد
Qui a mis bas (brebis, etc.). مُولِد ج مَوَالِد ومَوَالِيد
Né d'un père arabe et d'une mère étrangère. Introduit dans l'usage, moderne (mot, locution). Apocryphe (livre). مُوَلَّد
Argument qui n'est pas concluant. بَيِّنَة مُوَلَّدَة
Sage-femme, accoucheuse. مُوَلِّدَة
Né, engendré; enfant. مَوْلُود ج مَوَالِيد
Marcher vite et le coup tendu (chamelle). ✡ وَلَسَ يَلِسُ وَلْسًا وَوَلَسَانًا
Tromper qn. — وَلْسًا, ووَالَسَ ه
Altérer (un récit : narrateur). وَالَسَ وأَوْلَسَ ب
S'entendre pour tromper qn. تَوَالَسُوا عَلَى
Fraude, tromperie, وَلْس ومُوَالَسَة
Qui marche vite et le cou tendu (chameau). وَلُوس
Mentir. ✡ وَلَعَ يَلَعُ وَلْعًا وَوَلَعَانًا
Emporter, ravir ce qui est à autrui. — وَلْعًا بِحَقِّ الغَيْرِ
Arrêter, retenir qn ه —
Je ne sais ce qui l'a retenu. مَا أَدْرِي مَا وَلَعَهُ
وَلِعَ يَوْلَعُ ويَلَعُ وَلَعًا ووَلُوعًا , وأُولِعَ وَلُوعًا
Etre avide de qc., convoiter qc.; s'engouer, s'infatuer de..., se passionner pour... وإِيلَاعًا, وتَوَلَّعَ ب
Avoir de longues raies bariolées (taureau, etc.). وَلَّعَ
✧ Allumer (le feu), — ه
Rendre qn avide وَلَّعَ وأَوْلَعَ إِيلَاعًا ه ب

de qc. Pousser, exciter qn à qc.
J'ignore le sort d'un tel. ما أدري ما وَلَعَ فلان وما وَلَعَتُهُ
Nom d'act. mensonge. وَلْع
Mensonge insigne. وَلْع وَالِع
Amour violent ; passion ardente. وَلَع ووَلُوع
✧ Ce qui sert à allumer ; allumette. وَلَّاعة
Menteur. وَالِع ج وَلَعَة
Fém. du préc. Empêchement. وَالِعَة
Curieux. وُلَعَة
Fleur du palmier dans son enveloppe. وَلِيع
Passionné pour..., désireux de..., engoué, entiché de... مُولَع ب
Marqué de raies blanches et noires (cheval, taureau). مُوَلَّع
Dont le cœur est ravi. مُوتَلَع ومُتَّلَع القَلْب
☆ وَلَغَ يَلَغ ويَالَغ ووَلِغ يَلِغ ويَوْلَغ وَلْغًا ووُلُوغًا ووَلَغَانًا في وب ومن
Laper (chien).
Il n'a rien goûté. ما وَلَغ وَلُوغًا
Donner à boire à (un chien). أَوْلَغ ة
Petit seau. وَلْغَة
Ce qu'on boit, ce qu'on goûte. وَلُوغ
Vase où boit le chien. مِيلَغ ومِيلَغَة
Insouciant de son honneur. مُسْتَوْلِغ
☆ وَلَف يَلِف وَلْفًا ووِلَافًا وإِلَافًا ووَلِيفًا
Briller coup sur coup (éclairs).
— وَلِيفًا Venir ensemble à la suite les uns des autres (hommes).
✧ وَلَّف Faire son paquet pour décamper ; plier bagage.
وَالَف مُوَالَفَة ووِلَافًا ة Vivre dans la familiarité de qn ; être ami de qn, être attaché à qn.
Ami. وِلْف
Nom d'action. Galop (du cheval). وِلَاف ووَلِيف
Éclair qui brille sans interruption. وَلِيف ووَلُوف
Familiarité, intimité. مُوَالَفَة
Familier, ami intime. مُوَالِف و✧وَلِيف
Marcher vite. ☆ وَلَق يَلِق وَلْقًا
— ة ب Frapper qn du (glaive) : le frapper légèrement de (la lance).
Persévérer dans qc. — في
Être atteint de folie. أُلِقَ أَلْقًا وأُولِقَ إِيلَاقًا
Sorte de course d'une chamelle. Véloce (chamelle). وَلَقَى
Mets fait de farine, de beurre et de lait. وَلِيقَة
Folie, démence. أَوْلَق
Aliéné, atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤَوْلَق
Donner un repas. ☆ وَلَم — أَوْلَم
Sangle qui retient la selle. وَلَم ووَلَم
Le tout, l'ensemble (d'une chose). وَلْمَة
Repas, banquet, festin. وَلِيمَة ج وَلَائِم
☆ وَلِهَ يَلِه ووَلَه يَلِه ويَوْلَه وَلَهًا ، ووَلَهَانًا ، وتَوَلَّه واتَّلَه
Être triste. Être troublé, consterné par la tristesse.
Craindre qc. وَلِه ووَلَه مِن
Fuir craintif vers sa mère (enfant). وَلِه إلى أُمِّهِ
Soupirer vers son fils (mère). وَلِهَتْ على وَلَدِهَا
Affliger (une mère) en la séparant de son fils. وَلَّه ة
— وأَوْلَه ة Consterner, troubler qn (tristesse, etc.).
Troubler qn (vin). اتَّلَه ة
Avoir l'esprit troublé. اسْتَوْلَه
Tristesse. Trouble causé par la tristesse. Crainte. وَلَه
Troublé, consterné par la tristesse. وَالِه (*m. et f.*) ووَلْهَان
Fém. du préc. وَالِهَة ووَلْهَى
Satan. الوَلْهَان
Il se perdit. وَقَع في وَادِي تُوُلِّهَ
Eau qui se perd dans le désert. مُولَه ومُوَلَّه
Désert qui trouble le voyageur. مِيلَه
Consternée de la perte de son enfant (mère). Violent (vent). مِيلَاه ج مَوَالِيه
☆ وَلْوَل وَلْوَلَة ووِلْوَالًا Vociférer, pousser des cris perçants, des gémissements (femme).

Se suivre sans interruption. تَــوَالَى تَوَالِيًا

S'emparer, se rendre maître de qc. Prendre de l'ascendant sur qn. Atteindre (le but). اِسْتَوْلَى اسْتِيلَاءٌ على

Proximité, voisinage. وَلِيٌ ووَلَاءٌ

Nous avons été éloignés après avoir été proches. تَبَاعَدْنَا بَعْدَ وَلِيٍ

Sa maison est proche de la mienne. دَارُهُ وَلِيُ دَارِي

Pluie qui tombe après la 1re pluie du printemps. وَلِيٌ ووَلِيٌ ج أَوْلِيَة

Gouvernement, préfecture. وَلَاءٌ

Proches. Amitié. Parenté. Assistance, secours.

Ils sont parents de tel. هُمْ وَلَاءُ فُلَانٍ

Droit d'héritage sur les biens d'un affranchi. وَلَاءٌ ووَلَايَة

Nom d'act. de وَالَى. Continuité. وِلَاءٌ

Ils vinrent à la suite les uns des autres. جَاءُوا وِلَاءً او على وِلَاهٍ

Préfecture, gouvernement, administration (d'une province). Empire, autorité, souveraineté. وِلَايَة

Parenté, consanguinité. وَلَايَة ووِلَايَة

Province, pays sur lequel on exerce l'autorité. وِلَايَة ووِلَايَة ج وِلَايَات

Ils sont réunis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَلَايَةٌ وَاحِدَةٌ

Ils se prêtent un mutuel secours. هُمْ على وَلَايَةٍ وَاحِدَةٍ

Ami, amant, aimé de qn. Maître, seigneur. Bienfaiteur, protecteur, partisan; compagnon, associé. ✧ Saint (chez les Musulmans). وَلِيٌّ ج أَوْلِيَاءُ

Ami de Dieu. وَلِيُّ اللهِ

L'héritier du royaume. وَلِيُّ العَهْدِ

✧ Qui a les faveurs. وَلِيُّ النِّعَمِ

Fém. de وَلِيٌّ. وَلِيَّة ج وَلِيَّات

Selle ou tapis qu'on met sous la selle. Mets réservés à un hôte. — ج وَلِيَّات ووَلَايَا

Maison voisine. دَار وَلِيَّة

Noms d'act. Lamentations, gémissements douloureux; cris des pleureuses disant à la mort de qn : وَيْلَاهُ malheur! وَلْوَلَة ووَلْوَال

Être très proche de...; être contigu, adjacent; suivre immédiatement. ✱ وَلِيَ ووَلِيَ يَلِي وَلْيًا ة وه

Mange ce qui est à ta portée. كُلْ مِمَّا يَلِيكَ

Être préposé à qc.; gouverner, régir, administrer (une province). وَلِيَ وِلَايَة ه وعلى

Défendre qn. وَلِيَ ة وعلى

Être l'ami de qn. — وَلَايَة ووَلَاء ة

Être arrosé par la pluie dite وَلِيٌ (sol). وُلِيَ

Conférer à qn l'administration (d'une affaire, d'une province). وَلَّى تَوْلِيَة، وأَوْلَى إِيلَاءً ة ه

Se détourner, s'éloigner de... وَلَّى ه وعن

Tourner le dos, s'en aller, fuir. وَلَّى وتَوَلَّى هَارِبًا

Placer qn derrière soi. وَلَّى ة ظَهْرَهُ

Commencer à se dessécher (dattes). — وتَوَالَى

Être l'ami, l'aide, l'auxiliaire de qn, s'allier à lui. وَالَى مُوَالَاة ووِلَاء ة

Faire sans interruption qc. Unir ensemble (deux affaires). — ه وبَيْن

Séparer, distinguer (ses moutons). — ة

Approcher, rapprocher qn ou qc. أَوْلَى إِيلَاءً ة وه

Confier à qn le soin (d'un orphelin). — ة على

Faire un bienfait à qn. — ة مَعْرُوفًا

Qu'il est bienfaisant! مَا أَوْلَاهُ لِلْمَعْرُوفِ

Prendre qn pour ami. تَوَلَّى تَوَلِّيًا ة

Être chargé (d'une affaire): être investi (d'un emploi), etc. — ه

Ils l'ont dompté par le fer. تَوَلَّوْهُ بِالحَدِيدِ

Se détourner, s'éloigner de... تَوَلَّى عن...

Relatif à la pluie dite وَلِيّ — وَلْوِيّ
Investiture, nomination à une charge. Cession d'un achat à un autre. — تَوْلِيَة
Nom d'action de تَوَلَّى. Pouvoir, juridiction. Proximité. — تَوَلٍّ
Succession non interrompue. — تَوَالٍ
Wali, gouverneur, préfet d'une province. — وَالٍ ج وُلَاة
أَوْلَى مث أَوْلَيَانِ ج أَوْلَوْنَ وأَوَالٍ ب •
Plus apte, plus convenable à...; plus digne de...
Fém. du précédent. — وُلْيَا مث وُلْيَيَانِ ج وُلًى ووُلْيَيَات
Expression de menace ou de malédiction. — أَوْلَى لَهُ, أَوْلَى لَكَ
Adj. relatif de أَوْلَى. — أَوْلَوِيّ
Maître, seigneur, patron. Esclave affranchi. Aide, auxiliaire, défenseur. Ami, compagnon. Gendre; oncle, proche parent; allié; suivant. — مَوْلًى ج مَوَالٍ
Sorte de poème. — مَوَالِيَا
Chanson, cantate, romance. — ✧ مَوَّال ج مَوَاوِيل
Qui est sous tutelle (enfant). — مَوْلِيّ م مَوْلِيَّة
État de suzeraineté. — مَوْلَوِيَّة
Chargé, investi d'un gouvernement. — مُتَوَلٍّ
Qui suit sans interruption, successif. — مُتَوَالٍ
Métoualis. — مُتَوَالٍ ج مَتَاوِلَة
✡ وَمَأَ يَمَأُ وَمْأً، ووَمَّأَ تَوْمِئَةً، وأَوْمَأَ إِيمَاءً
Faire signe à qn avec la main, avec les yeux, etc. — إِلَى
S'accorder avec qn. — وَاْمَأَ مُوَامَأَةً ه
Indication par signe. — وَمْءٌ وإِيمَاء
Malheur, accident. — وَامِئَة
Indiqué, mentionné, dont on a parlé, dont il a été question. — مُومَأٌ إِلَيْهِ
Trace d'un coup de soleil. — ومح — وَمْحَة
Être chaude; être humide (nuit). — ✱ وَمِدَ يَوْمَدُ وَمَدًا

S'irriter contre... — — على
Chaleur étouffante de la nuit. — وَمْد ووَمَدَة
Nuit d'une chaleur étouffante. — لَيْلَة وَمِد ووَمِدَة
Remuer (le nez). — ✡ وَمَزَ يَمِزُ وَمْزًا ب
Se préparer à se lever (homme). — تَوَمَّزَ
Il sautille en marchant. — يَتَوَمَّزُ فِي المَشْيِ
Frotter, lisser qc. avec... — ✡ وَمَسَ يَمِسُ وَمْسًا ه ب
Se prostituer (femme). — أَوْمَسَتْ
Prostituée. — مُومِس ومُومِسَة
✡ وَمَضَ يَمِضُ وَمْضًا ووَمِيضًا ووَمَضَانًا,
Briller légèrement (éclair). — وأَوْمَضَ إِيمَاضًا
Regarder furtivement — أَوْمَضَ
Sourire. — — بِعَيْنَيْهِ
Faire un signe des yeux à qn. — — ه بِعَيْنَيْهِ
Éclat de l'éclair qui brille. — وَمِيض ووَمَضَان
Lassitude, fatigue excessive. — ✡ ومط — وَمْطَة
Aimer qn tendrement. — ✡ وَمِقَ يَمِقُ وَمْقًا ومِقَةً ه
S'aimer l'un l'autre. — وَامَقَ مُوَامَقَةً ووِمَاقًا ه, وتَوَامَقَ
Rechercher l'affection de qn. — تَوَمَّقَ ه
Qui aime; amoureux. — وَامِق
Aimé, chéri. — وَمِيق ومَوْمُوق
Ampleur, largeur. — ✡ ومك — وَمْكَة
Avoir une nombreuse postérité. — ✡ ومن — تَوَمَّنَ
Être brûlant (jour). — ✡ وَمِهَ يَوْمَهُ وَمَهًا
Désert. — ✡ ومى — مَوْمَاة ومَوْمَاء ج مَوَامٍ
Faiblesse. Sorte de cymbale. — ✡ ونّ — وَنّ
Faire entendre un bourdonnement aigu et prolongé (mouche). Murmurer, se plaindre. — ✧ وَنَّ
Réprimander, blâmer qn. — ✡ ونب — وَنَّبَ ه
Sorte de guitare. — ✡ وَنْج

Se fixer dans... ☆ وَنَكَ يَنِكُ وَنْكًا في
Faire sa chiasse (mouche). ☆ وَنَمَ يَنِمُ وَنْمًا ووَنِيمًا
Chiasse de mouche. وَنْمَة ووَنِيم
☆ وَنَى يَنِي ووَنِيَ يَوْنَى وَنْيًا ووَنِيًّا ووِنَاء ووُنِيًّا ووِنْيَة ووَنًى في Être faible, mou; agir avec lenteur dans...
Abandonner qn. — ه
Retrousser (ses manches). — ه
Laisser qc., y renoncer. — عن
Il ne cesse pas de faire. لَا يَنِي يَفْعَل
Être lent dans l'action. وَنَّى تَوْنِيَة
Fatiguer, affaiblir qn. أَوْنَى إِيناء ه
Faiblir, être mou, lâche à (l'ouvrage). Traîner en longueur, lambiner en... تَوَانَى تَوَانِيًا في
Fatigue, lassitude. Lenteur, langueur. وَنًى ووَنَاء
Lente à se lever, à marcher (femme). وَنَاة وأَنَاة وأَنِيَّة
Perle. وَنَاة ووَنِيَّة
Faible; lent, lambin; fatigué. وَانٍ م وَانِيَة
Lenteur, retard, délai. Négligence, nonchalance. تَوَانٍ
Paresseux, nonchalant, retardataire, lambin. مُتَوَانٍ
Substance du verre. Émail. مِينًا ومِينَاء
Port, rade. — ومِينَاء ج مَوَانٍ ومَوَانِيّ
☆ وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا ووَهَبًا وهِبَة ه ل Donner, octroyer qc. à qn.
Que Dieu me donne pour ta rançon! وَهَبَنِي ٱللّٰهُ فِدَاءَك
Accorde, suppose que j'ai agi ainsi. هَبْنِي (m.) هَبِينِي (f.) فَعَلْتُ كَذَا
Accordez, supposez. هَبَا (duel) هَبُوا, هَبْنَ (pl.)
Vaincre qn en libéralité. — يَهِبُ ووَهَبَ يَهِبُ ه
Lutter de libéralité avec qn. وَاهَبَ ه
Rester, demeurer à qn. (chose). أَوْهَبَ لِفُلَانٍ
Préparer qc. à qn; lui rendre possible qc. — ه لِفُلَانٍ

Se faire mutuellement des dons. تَوَاهَبَ
Recevoir (une chose) en don. اِتَّهَبَ اتِّهَابًا ه
Demander qc. en don. اِسْتَوْهَبَ ه
Demander un don à qn. — ه ه او مِن
Don, cadeau, présent. هِبَة ج هِبَات
Donation, concession. — ومَوْهِب ومَوْهِبَة ج مَوَاهِب
Qui donne, donateur. وَاهِب
Même sens. Donneur; généreux, libéral. وَهَّاب ووَهَّابَة ووَهُوب
Infus (grâce, talent). وَهْبِيّ
Don, cadeau, présent. مَوْهِب ومَوْهِبَة ج مَوَاهِب
Petit étang, mare d'eau. Creux de montagne où l'eau séjourne. مَوْهَبَة
Qui prépare. Puissant. مُوهِب
Préparé, prêt (mets, etc.). مُوهَب
Donné, accordé. مَوْهُوب
Donataire. — لَهُ
Comprimer, serrer, presser qc. ☆ وَهَتَ يَهِتُ وَهْتًا ه
Sentir mauvais, puer (viande). أَوْهَتَ
Sol déprimé. وَهْتَة ج وَهْت
S'appliquer, donner tous ses soins à.. ☆ وَهَثَ يَهِثُ وَهْثًا, وتَوَهَّثَ في
S'allumer et brûler (feu). ☆ وَهَجَ يَهِجُ وَهْجًا ووَهَجَانًا
Allumer (le feu). أَوْهَجَ ه
Être allumé et brûler (feu). Être ardent, brûlant (soleil, jour). Être forte (odeur de parfum). Briller (pièrre précieuse). تَوَهَّجَ
Ardeur (du feu, du soleil). وَهَج
Ardeur, chaleur. وَهِيج
Ardent, intense (feu). وَهَّاج
Préparer, étendre (un lit) à qn. ☆ وَهَدَ — وَهَّدَ ه ل
Se mettre en bas. تَوَهَّدَ
Terrain bas, encaissé, déprimé. وَهْد ج أَوْهُد ووُهْدَان
Même sens. Fosse profonde. Précipice, abîme. وَهْدَة ج وُهَد ووِهَاد
Bas, déprimé (sol). أَوْهَد

Faire tomber, précipiter qn dans un embarras dont il ne peut se tirer. ✧ Effrayer qn. ✱ وَهَرَ يَهِرُ وَهْرًا , ووَهَّرَ ة
S'en aller (nuit); cesser (hiver); diminuer (sable). تَوَهَّرَ
Troubler qn dans le discours. — ة في الكلام
Savoir qc. avec certitude. إِسْتَوْهَرَ واسْتَيْهَرَ ب
Chaleur et mirage produits par la répercussion des rayons solaires. وَهَرٌ
Nom d'unité. ✧ Frayeur, crainte. ✧ Air imposant. وَهْرَةٌ
Qui a de la dignité, de la gravité, un air imposant. ✧ صَاحِب وَهْرَةٍ
Fouler aux pieds qc., frapper et repousser qn, écraser (un pou). ✱ وَهَزَ يَهِزُ وَهْزًا ه وة
Exciter qn à... — ة على
Fouler lourdement le sol (bête chargée). Marcher lourdement (per.). تَوَهَّزَ
Se précipiter par derrière sur qn. — خَلْفَهُ
Nom d'action. Homme courtaud et robuste. وَهْزٌ
Démarche d'une femme modeste. وَهَازَةٌ
Qui a une belle démarche. أَوْهَزُ
Qui foule le sol avec force. مُوَهِّزٌ ومُوَهَّزٌ ومُتَوَهِّزٌ
Fouler aux pieds, briser, casser qc. ✱ وَهَسَ يَهِسُ وَهْسًا ه
Agir avec astuce dans une affaire. — في أمرٍ
Être injuste envers (les siens). — على
Marcher d'un pas vigoureux et rapide (chameau, homme). — ووَاهَسَ وتَوَهَّسَ وتَوَاهَسَ
Agir mal et avec astuce envers qn. وَاهَسَ ة
Marcher d'un pas lourd. تَوَهَّسَ
Nom d'act. Mal. Médisance. وَهْسٌ

Mets fait de sauterelles et de graisse. وَهِيسَةٌ
Marcher nu-pieds. ✱ وهش — تَوَهَّشَ
Marcher d'un pas lourd.
Briser qc. de tendre. Fouler fortement aux pieds; jeter qc. à terre. ✱ وَهَصَ يَهِصُ وَهْصًا ه
Morceau de terrain déprimé. وَهْصَةٌ
Endroit où le sol est déprimé. مَوْهِص ج مَوَاهِص
Trapu (homme). مُوَهْوَص ومُوَهَّص الخَلْق
Morceau de terrain déprimé et arrondi. ✱ وهض — وَهْضَةٌ
Être faible, sans vigueur. ✱ وَهَطَ يَهِطُ وَهْطًا
Briser qc.; fouler aux pieds qc. — ه
Percer qn d'une lance. — ة
Affaiblir qn; le jeter à terre; le précipiter dans un malheur; le blesser, le tuer. أَوْهَطَ ة
Être brisé, foulé aux pieds, etc. تَوَهَّطَ
Se jeter, enfoncer dans (la boue). تَوَهَّطَ في
Étendre, arranger (un lit). — ه
Nom d'act. Maigreur. Troupe. وَهْطٌ
Lieu planté de... — من
Même sens que وَهْدَةٌ. وَهْطَةٌ ج وَهْط و وِهَاط
Rixes, disputes. أَوْهَاط
Se couvrir de feuilles, verdir. S'agiter (plante). S'approcher (homme). ✱ وَهَفَ يَهِفُ وَهْفًا ووَهِيفًا
Se présenter, s'offrir à qn (chose). — وأَوْهَفَ ل
Servir une église (chrétien). وَهَفَ يَهِفُ وَهْفًا و وِهَافَةً
Gardien d'une église. وَاهِف
Garde, surveillance d'une église. وِهَافَة ووُهْفِيَّة و وِهْفِيَّة
Retenir, contenir qn par un lacet à nœud coulant. ✱ وَهَقَ يَهِقُ وَهْقًا ة
Empêcher qn de... — ة عن
Allonger le cou en marchant et lutter de vitesse avec وَاهَقَ ة

un autre (chameau).
Lancer à (une bête) un lacet à nœud coulant. أَوْهَقَ ه
Troubler qn dans le discours. تَوَهَّقَ ه في الكلام
Faire la même action (gens); lutter ensemble de vitesse. تَوَاهَقَ
Lacet à nœud coulant. وَهَق ووَهْق ج أوهاق
☆ Se former une opinion de qc. وَهَلَ يَوْهَلُ ووَهِلَ وَهْلًا إلى
Avoir peur, être effrayé; être faible. وَهِلَ يَوْهَلُ وَهَلًا، واسْتَوْهَلَ
Fuir craintif vers... وَهِلَ إلى
Commettre une erreur, un oubli dans... — في وعَن
Effrayer, épouvanter qn. وَهَّلَ ه
Induire qn en erreur. تَوَهَّلَ ه
Peur, frayeur. وَهَل ووَهْلة
Dès le premier moment, en premier lieu. أوَّلَ وَهْلَةٍ ووَهَلَةٍ وواهِلَةٍ
Faible, peureux. واهِل ومُسْتَوْهِل
☆ Imaginer, concevoir qc. وَهَمَ يَهِمُ وَهْمًا ه
Se former une fausse idée de qc., une opinion sans fondement sur qc. — في
Se tromper, commettre une erreur dans (un compte). وَهِمَ يَوْهَمُ وَهَمًا، وأَوْهَمَ في
Donner à qn telle ou telle idée, lui donner une idée, un soupçon. وَهَّمَ وأَوْهَمَ ه
✧ Effrayer qn. وَهَّمَ على فلانٍ
Omettre tant dans (un compte). أَوْهَمَ كَذَا مِن
Omettre une inclination dans (la prière). — رَكْعَةً مِن
Soupçonner qn de..., l'accuser de... أَوْهَمَ أَتْهَمَ واتَّهَمَ ه ب
Supposer, penser telle ou telle chose, s'imaginer, faire des conjectures, soupçonner. تَوَهَّمَ ه
✧ Être effrayé, interdit. Se troubler (enfant). اِلْتَوَهَمَ واسْتَوْهَمَ

Être soupçonné, ou accusé de... اِتُّهِمَ ب
Opinion, idée, conjecture; préjugé. Faculté imaginative. Instinct. Grand chemin. ✧ Peur, frayeur. وَهْم ج أَوْهَام
Cela est inévitable. لا وَهْمَ مِن هذا
وَهْم م وَهْمَة ج أَوْهَام ووُهُوم ووُهْم Grand et docile (chameau, chamelle).
Un soupçon, etc. وَهْمَة
Faculté imaginative, imagination. واهِمَة وقُوَّة وَهْمِيَّة
D'imagination. Conjectural, hypothétique; imaginaire, faux. وَهْمِيّ
Chose imaginaire, chimère, utopie; hypothèse, simple conjecture. وَهْمِيَّة ج وَهْمِيَّات
Nom d'action de أَوْهَمَ. Amphibologie; ambiguïté. إيهام
Soupçon, suspicion; accusation sans preuve. Ce dont on soupçonne qn. Calomnie. تُهَمَة ج تُهَم وتُهَمَات
Soupçonné. تَهِيم ومُتَّهَم
Soupçonné; qui soupçonne. مُتَّهِم
Opinion, conjecture, imagination. تَوَهُّم
Imaginée, supposée (chose). مَوْهُوم
☆ Être au milieu de la nuit. وَهَنَ يَهِنُ وَهْنًا، وأَوْهَنَ
Affaiblir, énerver qn. وَهَنَ ووَهَّنَ وأَوْهَنَ ه
وَهَنَ ووَهِنَ يَهِنُ، ووَهُنَ يَوْهُنُ وَهْنًا ووَهَنًا،
Être faible, trop faible pour le travail. ووَهِنَ يَوْهَنُ وَهَنًا
Ne pouvoir s'enlever (oiseau de proie repu). تَوَهَّنَ
Faiblesse dans l'action, abattement, manque de force. وَهْن ووَهَن
Petit et trapu (homme). Gros et fort (chameau). وَهْن
Milieu de la nuit. — ومَوْهِن مِن الليل
Surveillant d'ouvriers. وَهِين
Nom d'ag. Faible, débile. واهِن ج وُهُن
Fém. de واهِن. La plus courte واهِنَة

Malheur! ✻ وَيْبٌ
Malheur à toi ! وَيْبَكَ وَوَيْبٌ لَكَ
Malheur à...! وَيْبٌ وَوَيْبًا وَوَيْبٍ وَوَيْبَ لِ
Que cela est merveilleux! وَيْبًا لِهٰذَا
Certaine mesure qui contient 22 ou 24 medds. وَيْبَة ج وَيْبَات
Interjection exprimant la commisération, ou ayant le sens de وَيْل :
وَيْحٌ وَوَيْحًا لِزَيْدٍ. وَوَيْحَ زَيْدٍ وَوَيْحَهُ
Oh ! que Zéid est malheureux!
Même sens que وَيْح. ✻ وَيْخ
Terme qui indique la louange et la tendresse et s'emploie surtout en parlant d'un enfant. ✻ وَيْس
Qu'il est beau! وَيْسَهُ
Pauvre enfant ! وَيْسٌ وَوَيْسًا لَهُ
Pauvreté, indigence. Chose désirée. وَيْسٌ
Il a trouvé ce qu'il désire. لَقِيَ وَيْسًا
Se met pour وَيْلَكَ. ✻ وَيْكَ
Malheur, accident qui survient à qn. *Parole annonçant* un châtiment. *Nom d'*une vallée de l'enfer. ✻ وَيْلٌ
Malheur à moi ! Malheur à toi ! Malheur à lui ! وَيْلِي . وَيْلَكَ . وَيْلَهُ
Malheur à Zéid ! وَيْلٌ وَوَيْلًا لِزَيْدٍ
Malheur terrible. وَيْلٌ وَائِلٌ وَوَيْلٌ وَوَيْلٌ وَيِيلٌ
Souhaiter le malheur à qn. وَيَّلَ ه ول
Se plaindre en disant : malheur! تَوَيَّلَ
Se souhaiter mutuellement malheur. تَوَايَلَ
Opprobre, infamie. وَيْلَة ج وَيْلَات
Rusé, astucieux. ✻ ويلم — وَيْلِمَّة
Se dit وَيْلِمِّهِ (عِوَض وَيْ او وَيْلٌ لِأُمِّهِ) *d'un brave qui expose sa vie.*
Détraction, médisance. ✻ وين — وَيْنَة
Raisin noir. ✻ وين — وَيْن
Interjection servant à exciter : allons ! sus ! *à gémir* : malheur! ✻ ويه — وَيْهَ وَوَيْهًا

côte. Ventosité aux épaules, au bras, etc.
Paresseuse (femme). وَهْنَانَة
Faible, débile. مَوْهُون م مَوْهُونَة
Mugir, gronder sourdement (lion, chien). Gémir (femme). ✻ وَهْوَهَ وَهْوَهَةً
Qui rugit sourdement (lion). وَهْوَاه
Être faible, fragile (chose). Être sot (homme). Menacer ruine (mur) Se déchirer (habit); se disjoindre (corde, outre, etc.). Crever avec force (nuage). ✻ وَهَى وَوَهِيَ يَهِي وَهْيًا
Ses affaires se détraquent. وَهَى سِقَاؤُهُ
Détraquer, affaiblir qc. أَوْهَى إِيهَاءً ه
Causer des gerçures à la main. — يَدَهُ
Fissure, rupture, déchirure. وَهْي ج وُهِيّ وَأَوْهِيَة
Même sens. Une déchirure. وَهْيَة
Faible, débile, détraqué, déchiré, etc. وَاهٍ ج وَاهُون وَوُهَاة
Fém. du préc. وَاهِيَة
✧ Chose considérable. شَيْءٌ وَاهٍ
Petite déchirure. وُهَيَّة
Perle. Pièce de bétail très grasse. وَهِيَّة
Précipice entre deux montagnes. أُوهِيَّة
Int. exprimant l'admiration avec ل وب : ✻ ووه — وَاهِ وَوَاهًا وَوَاهًا
Oh! que cela est beau ! وَاهًا لَهُ وَبِهِ ; *la tristesse* avec عَلَى hé! ah ! hélas!
Hélas ! cela nous a échappé. وَاهًا عَلَى مَا فَاتَ
Interjection exprimant l'admiration ou la commisération : ✻ وَيْ ل وَوَيْ كَأَنَّ وَكَأَنَّ
Que Zeid est admirable ou méprisable! وَيْ لِزَيْدٍ
وَيْ كَأَنَّ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْبَبْ وَمَنْ يَفْتَقِرْ يُحْتَقَرْ
Hélas ! celui qui est riche est aimé et celui qui est pauvre est méprisé.

ي

✡ ي *S'emploie à la fin d'un nom comme pronom possessif de la première per.* : mon, ma, mes.

Mon livre, ma maison, mes brebis. كِتَابِي , دَارِي , غَنَمِي

Précédé des lettres ي , و , ا , *il prend un fatha.*

Mon bâton. Mes fils. عَصَايَ . بَنِيَّ

✡ يَا *Particule servant à appeler, à exciter l'attention.* O! he!

O Zéid! viens. يَا زَيْدُ أَقْبِلْ

On l'emploie aussi avec لِ *dans les phrases admiratives.*

Oh! quel homme! يَا لَهُ رَجُلاً او مِن رَجُلٍ

✡ يَئِسَ يَيْأَسُ وَيَيْئِسُ يَأْسًا وَيَآسَةً مِن Désespérer de...

Connaître, savoir. يَئِسَ يَيْأَسُ يَأْسًا

Être stérile (femme). يَئِسَتْ إِيَاسًا

Désespérer, faire désespérer qn. Rendre stérile (une femme : Dieu). أَيْأَسَ يَأْسًا ه

Désespérer de... اِتَّأَسَ اِتِّئَاسًا , وَاسْتَيْأَسَ اسْتِيآسًا مِن

Désespoir. يَأْس وَيَأْسَة

Phtisie pulmonaire. يَأْس

Stérile (femme). يَائِس

Qui désespère, qui n'a plus d'espoir. يَائِس وَيَؤُس وَيَؤُوس

✡ يَأْيَأَ يَأْيَأَةً وَيَأْيَاءً ه Flatter qn.

— بِ ولِ Appeler qn.

Sorte d'oiseau de proie. يُؤْيُؤ ج يَآيِي

✡ يَبَب — يَبَاب Ruine. Déserte (terre).

يَبَّبَ ه Ruiner qc.

✡ يَبْد — أَيْبَد Plante dont le grain sert à engraisser le bétail.

✡ يَبْرُوح Racine de la mandragore.

⊙ يَبْرَق Feuilles de vignes. ✧ Boulettes de riz et de viande hâchée enveloppées dans des feuilles de vigne.

✡ يَبِسَ يَيْبَسُ وَيَيْبِسُ يَبْسًا وَيُبْسًا , وَاتَّبَسَ Sécher, devenir sèche (chose). Se sécher (plante).

يَبَّسَ وَأَيْبَسَ ه Sécher, faire sécher, dessécher qc.

أَيْبَسَ Avoir ses plantes desséchées (sol). Marcher sur un sol desséché.

أَيْبِسْ *Imp.*, tais-toi.

يَبْس وَيُبْس *Nom d'act.*, dessèchement. Siccité, sécheresse, aridité.

يَبْس وَيَبِس وَيَابِس وَيَبُوس وَيَبِيس وَأَيْبَس Sec, desséché, aride.

يَبْس Rendu sec, desséché (chemin). Qui n'est bonne à rien (femme); qui ne donne pas de lait (brebis).

اَلْيَبَس La terre sèche, par opposition à la mer.

يُبُوسَة Siccité, état de ce qui est sec; sécheresse, aridité. ✧ Sécheresse dans la dévotion.

تَيْبِيس Dessèchement, dessiccation.

يَبِيس Plante desséchée.

— المَاء Sueur.

اَلأَيْبَسَانِ Les deux os antérieurs des jambes.

أَيَابِس Corps durs sur lesquels on essaie les sabres.

بَيْنَهُم ثَدْيٌ أَيْبَس Ils sont divisés.

مِيبَاس Qui dessèche les plantes (vent).

✡ يَتَع — يَتُوع وَيَتُّوع ج يَتُوعَات Toute plante laiteuse; euphorbe.

✡ يَتِمَ يَيْتِمُ وَيَتِمَ يَيْتَمُ وَيَتُمَ يَيْتُمُ يُتْمًا وَيَتْمًا مِن أَبِيهِ , وَتَيَتَّمَ Être ou devenir orphelin de père.

يَتِمَ يَيْتَمُ يَتْمًا Être las; fatigué.

qn à la main.
Bien mériter de qn; **lui conférer** des bienfaits. ٥ —
Recevoir un bienfait. يُدِيَ
Perdre une main. يَدِيَ مِنْ يَدِهِ
Passer qc. de main en main à qn. Rendre à qn ce qu'on en a reçu, lui rendre la pareille. يَادَى مُيَادَاةً ٥
Bien mériter de qn. أَيْدَى إِيدَاء عِنْد فُلَان او إِلَيْهِ
Que telle est adroite! مَا أَيْدَى فُلَانَةَ
يَدٌ مث يَدَانِ ج أَيْدٍ وَيُدِيّ وجج أَيَادٍ
Main. Bras. Pied de devant chez les quadrupèdes. Manche (d'un outil), manivelle. Aile (d'un oiseau). Manche (d'un habit). Excédent d'une étoffe qui entoure le corps. Force, puissance, haute main. Faculté, pouvoir. Secours, aide.
Bienfait, faveur. — ج يَدِيّ ويُدِيّ وأَيْدٍ
Influent, puissant. Possesseur. ذُو الْيَدِ
Ceci m'appartient. هٰذَا فِي يَدِي
Je n'ai nul pouvoir en cela. مَا لِي بِذٰلِكَ يَدَانِ
Ils se sont réunis contre moi. هُمْ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَيَّ
Il le lui a donné en pur don. أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ
Devant lui. ✧ À son service. بَيْنَ يَدَيْهِ
Avant l'heure. بَيْنَ يَدَيِ ٱلسَّاعَةِ
Il a vendu ses brebis à deux prix différents. بَاعَ ٱلْغَنَمَ بِيَدَيْنِ
Tel m'a rendu service. لِفُلَانٍ عِنْدِي يَدٌ او يَدًى
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ يَدَ ٱلدَّهْرِ
Il est très versé dans cette affaire. لَهُ يَدٌ بَيْضَاء فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ
Il s'est repenti. سُقِطَ او أُسْقِطَ فِي يَدَيْهِ
Il est très savant. لَهُ ٱلْيَدُ ٱلطُّولَى فِي ٱلْعِلْمِ
Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَيْدِي او أَيَادِيَ سَبَا
C'est ce que tu هٰذَا مَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ

Rendre qn orphelin. يَتَّمَ وأَيْتَمَ ٥
Avoir des enfants orphelins (mère). أَيْتَمَتْ إِيتَامًا
État d'orphelin; état de délaissement, d'abandon. يُتْمٌ ويَتْمٌ ويَتَمٌ
Faiblesse, fatigue, lassitude. يَتَمٌ
Il marche avec peine. فِي سَيْرِهِ يَتَمٌ
يَتِيمٌ ج يَتَامَى وأَيْتَامٌ ويَتَمَةٌ ومَيْتَمَةٌ
Orphelin en bas âge; qui a perdu son père (enfant); qui a perdu sa mère (animal). Seul, unique, sans pareil.
Fém. du précéd. يَتِيمَةٌ ج يَتَامَى
Perle rare. دُرَّةٌ يَتِيمَةٌ
La perle, la rareté du siècle. يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ
Collines de sables isolées. يَتَائِمُ
Femme dont les enfants n'ont plus de père. مُوتِمٌ ج مَيَاتِيمُ
Mettre au jour un petit les pieds les premiers (mère). ✲ يتن — يَتَّنَتْ وأَيْتَنَتْ وَلَدًا
Naissance d'un petit les pieds en avant. يَتْنٌ
Né les pieds les premiers. مَيْتُونٌ
Qui a mis au jour son petit les pieds les premiers. مُوتِنٌ ومُوتِنَةٌ
Nom d'une ville d'Arabie, aujourd'hui Médine ٱلْمَدِينَةُ. ✲ يَثْرِبُ
Goths; Scythes. ✲ يَأْجُوجُ ومَأْجُوجُ
Bâton recourbé. ✲ يحر — مِيحَارٌ
Rouge. Onagre. ✲ يَحْمُورٌ
Noir, très noir. Bête de somme. Fumée. ✲ يَحْمُومٌ
Espèce de ragoût; sauce. ⊙ يَخْنِي ويَخْنَةٌ
Teindre (une étoffe) en rouge. ✲ يدع — يَدَّعَ ه
S'imposer (un pèlerinage). أَيْدَعَ ه عَلَى نَفْسِهِ
Safran. Bois de campêche. Sang de dragon. Sorte de gomme rouge. أَيْدَعٌ
✧ Cheval de rechange. ⊙ يَدَكٌ
Atteindre, blesser ✲ يَدَى يَدِي يَدْيًا ٥

Réussir, prospérer (troupeau). يَسَّرَ
Avoir des troupeaux qui se multiplient facilement.
Rendre facile, faciliter (une — ه ل chose) à qn.
Faire prospérer qn, le — وأَيْسَرَ ﻫ ل faire réussir, le seconder dans...
Se montrer doux, facile يَاسَرَ ﻫ envers qn.
Être riche, opulent, أَيْسَرَ إِيسَارًا ويُسْرًا être dans l'aisance.
Aller à gauche. أَيْسَرَ إِيسَارًا
Devenir facile, être تَيَسَّرَ واسْتَيْسَرَ facile (chose).
Se préparer (au combat). تَيَسَّرَ ل
Même sens que تَسَاهَلَ. تَيَاسَرَ
Se partager une — واتَّسَرَ وايْتَسَرَ bête égorgée mise en jeu.
Facilité de يُسْر ويُسُر ويَسَار ويَسَارَة mœurs, de caractère, douceur. Aisance, richesse. Facilité d'exécution.
Gens réunis pour le jeu يَسَر ج أَيْسَار dit مَيْسِر.
Facile, accommo- — ويَاسِر ج أَيْسَار dant. Qui préside au jeu dit مَيْسِر.
Qui aborde du côté gauche. يَاسِر
Côté gauche, يَسَار ج يُسُر ويُسْر main gauche.
يُسْرَى مث يُسْرَيَانِ ج يُسْرَيَات . ويَسْرَة
Même sens.
Du côté gauche, يَسَارًا او عَنِ ٱليَسَار à gauche.
Voyez dans عسر. أَعْسَر يَسَر
Lignes de la يَسَرَة ج أَيْسَار ويَسَرَات main séparées l'une de l'autre. Marque imprimée aux cuisses d'une bête.
Plus facile, plus commode. أَيْسَر
Côté gauche; situé à gauche.
Vainqueur au jeu de يَسُور ج يُسُر hasard.
Même sens. Facile, faisable. يَسِير
Modique, exigu.
Un peu, en petite quantité. يَسِيرًا

as mérité, acquis.
Étoile brillante d'Orion. يَدُ ٱلجَوْزَاء
Appartenant à la main. يَدِيّ ويَدَوِيّ
Adroit (homme). Large يَدِيّ م يَدِيَّة (habit). Aisée (vie).
Petite main. يُدَيَّة
Adroite, habile (femme). يَدْيَا
Serviable, secourable. مُودٍ
Qui a reçu des bienfaits. مُودًى إِلَيْهِ
Qui a la main blessée, mutilée. Prise par les pieds (gazelle). مَيْدِيّ
✱ يَرْبُوع *Voyez dans* ربع.
⊙ يَرَج — يَارَج ج يَوَارِج Bracelet.
⊙ أَيَارَجَة وإِيَارَجَة ج أَيَارِج Purgatif.
✱ يَرِعَ يَرَعًا Être peureux, poltron, pusillanime.
Petit veau. يَرَع
Timidité, poltronnerie, pusillanimité. *Sorte de* cousin. يَرَع
Insecte volant lumineux, ver luisant. Roseau. Chalumeau. *Sorte de* cousin. يَرَاع
Nom d'unité du précéd. Lieu planté de roseaux. Autruche. يَرَاعَة
Peureux, poltron. يَرَاع وَيَرَاعَة
✱ يَرِقَ — يَرَقَان ويَرْقَان Jaunisse (maladie). Nielle.
Atteint de jaunisse مَيْرُوق ومَأْرُوق (homme), de nielle (blé).
✱ يَرْمَع *Voyez dans* رمع.
✱ يَرَّنَ ه Teindre avec le henné.
Le *henné*. يُرَنَّا ويَرَنَّا ويُرَنَّاء
⊙ يَزَك Soldat de garde, sentinelle.
Une sentinelle. يَزَكِيّ
✱ يَسَرَ يَيْسِرُ يَسْرًا ويَسَرًا Être doux et de facile composition.
Avoir un enfantement يَسَرَتْ وأَيْسَرَتْ facile (femme).
Jouer au jeu de flèches. يَسَرَ يَسْرًا
Aborder qn du — ويَاسَرَ وتَيَاسَرَ ﻫ côté gauche.
Être facile à faire يَسِرَ يَيْسَرُ يَسَرًا (chose).
Même sens. Être en يُسِرَ يُيْسَرُ يُسْرًا petite quantité.

vant à éloigner le loup, etc.
Crier au (loup, etc.). يَعَّطَ ويَاعَطَ وأَيْعَطَ بِ
Gazelle. Partie de la nuit. ✡ يَعْفُور ج يَعَافِير
Frapper qn au sinciput. ✡ يَفَخَ يَيْفَخُ يَفْخًا
Sinciput. يَافُوخ ويَأْفُوخ ج يَوَافِيخ
Avoir grandi, être devenu adulte (jeune homme). ✡ يَفَعَ يَيْفَعُ يَفْعًا، وأَيْفَعَ
Gravir une colline. — جَبَلًا وتَيَفَّعَ
Colline. يَفَع ويَفَاع ج يُفُوع
(*m. et f. s. et pl.*) يَفَع ج أَيْفَاع، ويَفَعَة
Même sens que le suivant.
Jeune homme adulte qui a atteint sa vingtième année. يَافِع ج يَفَعَة ويُفْعَان
Fém. du préc. Au pl., ardues, difficiles (affaires); élevées (montagnes). يَافِعَة ج يَافِعَات
Terrain élevé. مَيْفَعَة ج مَيَافِع
Décrépit (vieillard). ✡ يَفَن ج يُفُن
Vache, vache pleine. يَفَنَة ج يَفَنَات
Être blanc. ✡ يَقَّ a يُقُوقَة
Moelle du palmier. Coton. يَقَق
Blanc d'une blancheur éclatante. أَبْيَض يَقَق ويَقِق ج يَقَائِق
Hyacinthe (pierre précieuse). ✡ يقت — يَاقُوت
Une hyacinthe. يَاقُوتَة ج يَوَاقِيت
✡ يَقِظَ يَيْقَظُ يَقَظًا، ويَقُظَ يَيْقُظُ يَقَاظَةً
Être éveillé, veiller, ne pas dormir. Être attentif, être sur ses gardes.
Éveiller, réveiller qn qui dort. يَقَّظَ وأَيْقَظَ ه
Soulever (la poussière). Exciter (la haine). — وأَيْقَظَ ه
Se réveiller, être éveillé. Être attentif, prendre garde. تَيَقَّظَ واسْتَيْقَظَ
Veille, état d'une personne qui ne dort pas. يَقَظَة
Qui veille, éveillé. Attentif, vigilant, circonspect (homme). يَقِظ ويَقُظ ويَقْظَان ج أَيْقَاظ

Nom d'act. de يَسَّرَ. Prospérité, accroissement (des troupeaux). تَيْسِير
Qui a une belle démarche (cheval). حَسَن التَّيْسِير والتَّيْسُور
Jeu de flèches. Pièce de bétail mise en jeu. مَيْسِر
Facilité de caractère, douceur. Aisance, richesse. مَيْسَرَة ومَيْسِرَة ومَيْسُرَة
Côté gauche. Aile gauche (d'une armée). مَيْسَرَة ج مَيَاسِر
Affabilité. مُيَاسَرَة
Riche, qui vit dans l'aisance, opulent. مُوسِر ج مَيَاسِير، ومُيَسَّر
Celui qui fait prospérer, Dieu. المُيَسِّر
Secondée, favorisée, facilitée et conduite à bonne fin (affaire). Facile à faire, praticable. مَيْسُور ج مَيَاسِير
Prends-en le facile et laisse le difficile. خُذْ مَيْسُورَهُ ودَعْ مَعْسُورَهُ
Séquestre, empêchement. ⊙ يَسَق
Tenir qn sous bonne garde, séquestrer qn. ✦ يَسَّقَ على
Être saisi; être tenu sous bonne garde. Être séquestré. ✦ تَيَسَّقَ عَلَيْهِ
Séquestration. ✧ تَيْسِيق
Soldat de garde au service des consuls, etc. ⊙ يَسَقِيّ ويَسَقْجِيّ
Jasmin. ⊙ يسم — يَاسَمُون ويَاسَمِين
Jaspe (pierre précieuse). ⊙ يَشْب
Même sens. ✡ يَشْف
Agate (pierre précieuse). Jade. ✡ يَشْم
Jaspe (pierre précieuse). ✡ يَصْب ويَصْف
Fourrage sec. ✡ يصر — أَيْصَر ج أَيَاصِر
Bêler (brebis, chèvre). ✡ يَعَرَ يَيْعِرُ ويَيْعَرُ يُعَارًا
Chevreau; celui que l'on attache dans une fosse pour attirer le lion, etc. يَعْر ويَعْرَة ج يِعَار
Bêlement. يُعَار
Qui bêle beaucoup. يَعُور
Cri ser- ✡ يعط — يَعَاطِ ويُعَاطِ يَاعَاطِ

يَقْظَى ج يَقَاظَى Éveillée; attentive, circonspecte, vigilante (femme).
أَيْقَظُ من Plus attentif que.
أَبُو ٱلْيَقْظَان Coq.
✧ يَقْلُوم Hutte de chasseur.
✱ يَقِنَ يَيْقَنُ يَقْنًا ويَقَنًا Être certaine, évidente (chose).
— يَقْنًا ه وب، وتَيَقَّنَ ه Savoir, connaître (une chose) avec certitude.
أَيْقَنَ واسْتَيْقَنَ ه وب *Même sens.* Croire sans aucun doute qc.
يَقَن Connaissance certaine.
— ويَقِن ويَقُن ويَقَنَة Crédule, qui croit facilement tout ce qu'il entend.
يَقِين Certitude, connaissance certaine d'une chose. Foi ferme, excluant tout doute.
عِلْمُ ٱلْيَقِينِ وعِلْمٌ يَقِينٌ Science certaine.
حَقُّ ٱلْيَقِينِ Vérité sûre et indubitable.
يَقِينًا Certainement, indubitablement, sans nul doute.
عَلِمَهُ يَقِينًا Il le sait de science certaine.
مُوقِن Qui connaît avec certitude.
مِيقَان م مِيقَانَة Crédule.
⊙ يَكْ Un.
مِنْ يَكْ إِيَاكْ De l'un à l'autre.
✱ يلل — يَلَل Irrégularité des dents de devant.
أَيَلّ م يَلَّاء Qui a les dents de devant courtes ou rentrantes. Court (sabot). Uni, lisse (rocher).
✱ يَلَب Boucliers, surtout en cuir. Acier. Peau.
يَلَبَة *Nom d'unité du précédent.*
✱ يَلَق وأَبْيَض يَلَق Blanc.
يَلَقَة Chèvre blanche.
✧ يَالِق ج يَوَالِق Sac de paille que les muletiers mettent sous la charge de leurs mulets.
✱ يلم — أَيْلَمَة Son, bruit.
⊙ يَلْمَق ج يَلَامِق Robe ouatée des Tartares.

يَلَنْجَج ويَلَنْجُوج ويَلَنْجُوجِيّ وأَلَنْجَج وأَلَنْجُوج Bois odorant.
⊙ يَمَق ✧ Marmiton.
✱ يمم — يُمَّ يُيَمُّ يَمًّا Être jeté à la mer. Être envahi par la mer (rivage).
يَمَّمَ وتَيَمَّمَ ه Se proposer qc.
يَمَّمَ ه للصَّلَاة Frotter la figure et les mains du (malade) pour la prière.
يَمَّمَ ه ب Chercher à atteindre qn avec (la lance).
تَيَمَّمَ Se frotter la figure et les mains avec du sable pour la prière (musulman).
يَمّ ج يُمُوم Mer. ✧ Côté, part.
مِنْ يَمِّي ✧ De mon côté, quant à ce qui me concerne.
يَمَام Pigeon sauvage, ramier.
يَمَامَة ج يَمَامَات *Nom d'unité du préc.*
مُتَيَمِّم Qui a obtenu l'objet de ses désirs.
مَيْمُوم Jeté à la mer.
✱ يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَنُ يَمْنًا ه Aborder qn du côté droit.
يَمَنَ يَيْمُنُ يُمْنًا ويَمْنًا ه Bénir qn, le faire prospérer (Dieu).
يَمَنَ يَيْمِنُ يَمْنًا، ويَمَّنَ ويَامَنَ وتَيَامَنَ ب Conduire qn du côté droit.
يَمَنَ يَيْمُنُ ويَمِنَ يَيْمَنُ ويَمُنَ يَيْمُنُ ويُمِنَ يُمْنًا ومَيْمَنَةً Être heureux, fortuné.
يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَنُ ويَمُنَ يَيْمُنُ ويُمِنَ يُمْنًا ومَيْمَنَةً على قَوْمِهِ او لِقَوْمِهِ Être d'un bon augure pour les siens, être pour eux un objet de bénédiction.
يَمَّنَ على فُلَانٍ Bénir qn.
يَمَّنَ ويَامَنَ وأَيْمَنَ وتَيَامَنَ Aller à droite.
— ويَامَنَ وأَيْمَنَ Venir, aller dans le Yémen.
تَيَمَّنَ Appartenir, être relatif au Yémen.
— ب Tirer bon augure de...
— بِٱلْمَيِّتِ Placer le mort dans le tombeau sur le côté droit.

تَيَمَّنَ في الأمرِ Prendre le bon côté de l'affaire.
إِسْتَيْمَنَ ۸ Engager qn, ou le forcer à prêter serment.
— ب Tirer bon augure de...
يُمْن Félicité, bonheur, bénédiction.
يَمَن ويَمْنَة Côté droit de qn.
اَلْيَمَن Le Yémen, l'Arabie Heureuse.
يَمَنِيّ, ويَمَانٍ مر يَمَانِيَة ج يَمَانُون, ويَمَانِيّ
مر يَمَانِيَّة ج يَمَانِيُّون Du Yémen, appartenant au Yémen.
يَمِين Côté droit, main droite.
يُمْنًا ويَمْنَةً ويَمِينًا وعَنِ اليَمِين Du côté droit, à la droite.
يَمِين ج أَيْمُن وأَيْمَان Serment.
— ج أَيْمُن وأَيْمَان وأَيَامِن وأَيَامِين Côté droit, main droite.
— ج أَيْمَان Prospérité, bonheur. Force, puissance.
أَيْمُنُ وإِيْمُنُ وأَيْمَنُ وأَيْمِنُ اللهِ *Formule de serment.* Par Dieu.
إِيْمُ وإِيمِ وأَمُ وأَمِ اللهِ *Même sens.*
أَتَوْنَا عَنِ اليَمِين Ils nous ont trompés.
فُلَانٌ عِنْدَنَا بِاليَمِين Tel est en honneur chez nous.
يَمِينُ الصَّبْرِ Serment contre la vérité, parjure.
— غَمُوس ولَغْو *Voyez ces mots.*
يُمْنَى مث يُمْنَيَانِ ج يُمْنَيَات Main droite. Côté droit.
يُمْنَة Étoffe rayée fabriquée dans Yémen.
يَامِن ويَمِين وأَيْمَن Heureux, fortuné.
أَيْمَن مر يَمْنَاء ج أَيَامِن ويُمْن Droit, qui est du côté droit (membre, côté). Qui agit avec la main droite.
عَلَى أَيْمَنِ اليَمِين Avec succès et bonheur.
اَلتَّيْمَن Le Midi. Vent du Sud.
اَلتَّيْمَنِيّ L'horizon du Yémen.
مَيْمَنَة ج مَيَامِن Côté droit. Félicité, prospérité. L'aile droite d'une armée.
مُيَمَّن Heureux, qui a du succès.

مَيْمُون ج مَيَامِين Fortuné, heureux. ⊙ Singe.
☆ يَنْبُوت *Voyez dans* نبت.
☆ يَنْبُوع *Voyez dans* نبع.
✧ يَانْسُون (عِوَض أَنِيسُون) Anis.
☆ يَنَعَ يَيْنِعُ ويَيْنَعُ يَنْعًا ويُنْعًا ويُنُوعًا, وأَيْنَعَ Commencer à mûrir (fruit).
يَنْع *Nom d'act. Nom d'*un grand arbre.
يَنَع Grains, globules rouges.
يَنَعَة Un grain, un globule rouge.
يَانِع ج يَنْع, ويَنِيع Mûr (fruit).
☆ يَتَن *Sorte de* plante médicinale.
☆ يهر — إِسْتَيْهَرَ Perdre la raison. S'assurer de qc.
— في Persister dans (une affaire).
— ب Échanger une chose contre (une autre).
يَهْر ويَهَر Lieu vaste, spacieux. Insistance, importunité.
يَهْيَرَ Mirage.
يَهْيَرِيّ Vain, vanité.
☆ يهف — يَهْفُوف Ferme. Lâche, poltron. Sot. Désert.
☆ يهم — يَهَم Folie, démence.
أَيْهَم مر يَهْمَاء Sot, stupide. Montagne escarpée. Muet. Brave, intrépide.
أَيْهَم ويَهْمَاء Désert où l'on ne peut s'orienter. Sans étoiles (nuit).
اَلْأَيْهَمَان Le torrent et l'incendie ou le torrent et le chameau furieux.
☆ يَهُود ويَهُودِيّ *Voyez dans* هود.
☆ يُوحَ ويُوحَى *Nom donné au* soleil.
✧ يُوك ج يُوكَات Garde-lits.
☆ يوم — يَاوَمَ مُيَاوَمَةً ويِوَامًا ۸ Contracter avec qn un engagement à la journée.
يَوْم ج أَيَّام وأَيَاوِيم Jour, journée.
يَوْمًا فَيَوْمًا De jour en jour, ou jour par jour.
مِن يَوْمِهِ Le même jour.

يَوْمًا مَا Quelque jour, un jour, une fois.
يَوْم مِن الأَيَّام Un certain jour.
اليَوْمَ Aujourd'hui.
اِبْنُ الأَيَّام Homme expérimenté.
يَوْمٌ أَيْوَمُ وَيَوِم Jour pénible.
يَوْم ذُو أَيَّام وذُو أَيَارِيم *Même sens.* ou le dernier jour du mois.
أَيَّام الله Les bienfaits de Dieu.
يَوْمِيّ Diurne, journalier. Quotidien.
يَوْمِيًّا Journellement, chaque jour, jour par jour.

يَوْمِيَّة ✧ Salaire quotidien, journalier. ✧ Journal ou livre où l'on écrit, jour par jour, les détails d'un commerce, etc.
يَوْمَئِذٍ Alors, en ce temps, en ce jour.
مُيَاوَمَة ج مُيَاوَمَات ✧ Journal, feuille périodique.
✱ يون — يُونَان La nation grecque, les Grecs anciens.
يُونَانِيّ ج يُونَانِيُّون Grec, Hellène. Langue grecque.



SUPPLÉMENT.



ا

✧ أَرْكِيلَة Voy. نَارْجِيلَة.
✧ Pot de chambre, ✠ ارض — أَرْضِيَّة ✧ vase de nuit. Droit de magasinage.
✧ Dans le courant de la semaine في أَرْضِيَّة الجُمْعَة
✧ Crise, grève ✠ أزم — أَزْمَة
✧ Loi organique, constitution. ✠ اسّ — نِظَام أَسَاسِي
✧ Grand livre (de commerce). أُسْتَاذ
Constantinople. ⊙ الإِسْتَانَة
Épinards. ⊙ إِسْفَانَاخ و إِسْبَانَاخ
Pilau, riz avec du beurre et de la viande hachée. ✠ أَمَرَ — أَمْرُ القَرْج
Anatolie, Asie mineure. ⊙ أَنَاطُول
✧ Appel juridique. ✠ انف — اسْتِئْنَاف
✧ Cour d'appel. مَحْكَمَة الاِسْتِئْنَاف
Plaindre son sort. ✠ أوخ — ✧ تَأَوَّخ

Chanvre, son écorce, lin. ✠ أَبَق
Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc. ✠ ابو — ✧ أَبُو مُلَيْح
✧ S'offenser, se piquer. ✠ أَخَذ o على خَاطِرِهِ
✧ Fréquenter qn. أَخَذ وأَعْطَى مَعَ فُلَان
Ensorceler qn. أَخَذ ه
Nom d'act., ensorcellement, enchantement. تَأْخِيذ
Polype ; seiche (poisson). ⊙ أَخْطَبُوط
Écurie, étable. ⊙ أَخُور و يَاخُور
Vipérine (plante). ⊙ أَخِيُون
✧ Latrines, lieux d'aisance. ✧ أَدَبْخَانَة
Noms de diverses plantes. ✠ أذن — آذَان الأَرْنَب , الجَدْي , الفَار , الفِيل
✧ Minaret. ✧ مَأْذَنَة (عِوَض مِئْذَنَة)
Autorisé. مَأْذُون
✧ Autorisation. مَأْذُونِيَّة

ب

✧ Tribunal de 1^re instance. مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة
Prêtre européen. ✧ بَادْرِي
Bulle du pape. ✠ برأ — بَرَاءَة البَابَا
Prendre le frais, se rafraîchir. برد — ✧ تَبَرَّد
Trompe d'éléphant. ✧ بُرْطُوم
✧ S'asseoir (dialecte d'Alep). ✠ بَرَك o
✧ Assez (en Algérie). بَرْكَة
✧ Conclure un accord). ✠ برم — أَبْرَم ه
✧ Grener (plante). Pondre (sauterelle) ✠ بزر — بَزَّر

Sans. ✠ بلا (ب لا)
Sans rien. ✧ بَلَاش (بِلَا شَيْء)
Tout entier. ✠ بتع — أَبْتَع م بُتْعَاء ج بُتْع
La tribu tout entière. القَبِيلَة بُتْعَاء بُصْعَاء
✧ Appartenant à... ✧ بِتَاع (عِوَض مَتَاع)
✧ Dans le courant de l'année. ✠ بحر — في بَحْر السَّنَة
✧ Fumiger, désinfecter qn ou qc. ✠ بخر — بَخَّر ه وه
Foret, tarière. ✧ بخش — مِبْخَش
✧ Préliminaire, en 1^re instance. ✠ بدأ — اِبْتِدَائِيّ

✫ بَزَّمَ o بَزْمًا ✧ Parler, dire un mot.
بَزْمَة ✧ Un mot, une parole.
⊙ بِسْتَرِينَة Etrennes.
✫ بسط — بَسْطَة ✧ Pièce (d'étoffe).
⊙ بِشْتَخْتَة Armoire, meuble à toilette
✫ بشر — ✧ بِشَارَة Papillon.
مُبَاشِر ✧ Huissier.
⊙ بِشْلِك Monnaie turque de 3 piastres et 2 paras 1/2.
✫ بطل — بَطَّلَ ه ✧ Chômer (une fête).
✫ بغدد — تَبَغْدَدَ Se dire de Bagdad; prendre les mœurs de Bagdad. ✧ Se pavaner.
✫ بَعَقَ a بُعَاقًا ✧ Crier, gueuler, vociférer.
✫ بغل — بَغْلَة ✧ Contrefort, éperon.
⊙ بَقَلَا Morue sèche.
✧ بَكْلَكَ ه Confisquer qc.
✫ بلد — بَلَدِيَّة ✧ Municipalité.
⊙ بُولِصَة ✧ Lettre de change.
⊙ بَلْكِه Peut-être.
⊙ بُلُوك ج بُلُوكَات Peloton de troupes; compagnie d'infanterie, escadron de cavalerie.
✫ بَلَم وأَبْلَم ✧ Bête, sot, stupide.
⊙ بَهْرَام و بَهْرَامَج Mars (planète).
⊙ بَهْرَمَان و يَاقُوت بَهْرَمَانِيّ Escarboucle, rubis.
✫ باب — البَاب العَالِي La Sublime Porte.
✧ عَلَى بَاب ٱللّه Sans souci, au hasard.
✧ بُوبَانَة Roitelet, petit oiseau.
✫ بوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
⊙ بُوغَاضَة Lessive
⊙ بُول Timbre-poste.
⊙ بُويَا Cirage, vernis
⊙ بُويَاجِيّ Cireur, vernisseur.

ت

✫ تَاسُومَة ج تَوَاسِيم Pantoufle, sandale, souliers.
✫ تبع — تَبَعِيَّة ✧ Nationalité.
تَابِع م تَابِعَة ج تَوَابِع Qui dépend de... *En gr.* les appositifs. التَّوَابِع
✫ تبن — دَرْب، طَرِيق التَّبَّانَة ✧ Voie lactée.
✫ تحف — مَتْحَف ودَار التُّحَف Musée.
✫ تخت — ✧ تَخَّتَ Plafonner.
مُتَخَّت Tribune.
⊙ بِالتَّرْس Au rebours, de travers.
⊙ تِرْكِين ودِزْكِين Bride, guides, rênes.
⊙ تَفَنْكَة Fusil, mousquet.
⊙ تَفَنْكجِي Fabricant de fusils, de mousquets Fusilier, mousquetaire
تُفَّه وتُفَّه Blaireau (animal).
⊙ تِلِغْرَاف Télégraphe, télégramme.
⊙ تَازَا وتَازَه Frais, tendre.
✫ تَوّ — تَوًّا ✧ Naguère.

ث

✫ ثخن — ثَخَّنَ Dire des paroles grossières.
✫ ثقب — ثِقَاب ✧ Allumettes.
✫ ثلج — ✧ ثَلَّجَ Être transi de froid.
✫ ثمر — اِسْتَثْمَرَ ه ✧ Exploiter (une terre, etc).
اِسْتِثْمَار ✧ Exploitation.
✫ ثمن — أَثْمَنَ ✧ Avoir du prix, être précieux (objet).

ج

⊙ جِبْخانَة Giberne. Parc d'artillerie.
— المَرْكَب Sainte-barbe.
جدر — جُدَرِيّ المُوَيّ Rougeole.
✡ جدى — جُدَاء En arith., produit de la multiplication.
✡ جَرَّد o ه ✧ Faire l'inventaire de...
جَرَّد ٥ ✧ Enrôler (des troupes).
✡ جرس — ✧ جَرَّس Faire un esclandre.
جُرْسَة Esclandre, scandale.
جَاوَرْس Mil, millet (pl. graminée).
✡ جرف — جَارُوفَة Pelle, râteau.
✡ جرم — الجُرُوم Les pays chauds (opposés à الصُّرُود).
تَجْرِيد وتَفْرِيغ ✧ Chargement et déchargement (d'un navire).
✡ جري — إِجْرَائِيّ Exécutif.
سُلْطَة إِجْرَائِيَّة Pouvoir exécutif.

✡ جزأ — جَزَاء نَقْدِيّ ✧ Amende pécuniaire.
قَانُون الجَزَاء Code pénal.
✡ جسر — ✧ جِسْر الكَرُوسَة ج جُسُورَة Essieu de voiture.
⊙ جِفْتِلِك Ferme, métairie.
✡ جلب — جَلَّابِيَّة ✧ Sorte de blouse.
✧ جلخ — جُلَاخ Gerçures aux lèvres (des bêtes).
✡ جلي — المُجَلِّي Le 1er à la course (cheval).
✡ جند — جُنْدِيَّة ✧ Service militaire.
✡ جهز — جَهِيزَة Femelle de l'ours, de l'hyène. *Nom* d'une femme.
⊙ جَاوِيش Sergent de ville.
✡ جوى — ✧ جَوِي Pourriture.
✧ مَجْوِيّ Pourri.

ح

✡ حبّ — حَبَّة العَيْن ✧ Prunelle, pupille.
✡ حجّ — إِحْتَجَّ ✧ Protester contre.
حُجَّة واحْتِجَاج ✧ Protestation.
✡ حجر — حَجْر Privation des droits civils, interdiction.
رَفَع الحَجْر Il a levé l'interdiction.
حَجْر صِحِّيّ ✧ Quarantaine ; cordon sanitaire.
✡ حدّ — الحُدُود Les pénalités fixées par la loi.
حُدُود الله Limites fixées par Dieu aux actes humains.
✡ حدث — حَادِثَة ج حَوَادِث Événement ; cas, phénomène.
✧ حَذَف i (عِوَض حَذَف) ه Enlever, ôter qc.
✡ حذر — مَحْذُور ج مَحْذُورَات ✧ Accident, danger, inconvenient.
دَفْعًا لِلمَحْذُورَات ✧ Pour empêcher les accidents.

✡ حرّ — حَرَّر ه على Pointer, diriger vers.
حُرّ ج أَحْرَار ✧ Libéral, partisan de la liberté.
الأَحْرَار من البُقُول Les légumes qui se mangent crus.
✡ حَرْفَش ج حَرَافِش Artichaut.
✡ حرك — حَرَكَة ✧ Adresse, dextérité, habileté, industrie.
ذُو، صَاحِب حَرَكَة ✧ Adroit, habile, industrieux.
✡ حرم — حَرَم Harem, gynécée.
بِحُرْمَة فُلَان ✧ Par respect pour un tel.
حَرَام عَلَيْك ✧ Cela t'est défendu.
✧ حِرَام Châle.
✡ حرى — تَحَرَّى تَحَرِّيًا ه ✧ Observer, examiner qc.
✡ حزّ — ✧ حِزَّة Tranche (de melon).

✠ حسب — حِسَاب غَرْبِيّ Calendrier grégorien.
— شَرْقِيّ Calendrier julien.
✠ حشو — حَشْوَة بَاب ✧ Panneau de porte.
✠ حصل — حُصَالَة ✧ Débris, décombres.
مُحَصَّل ✧ Résumé, teneur (d'un écrit).
✠ حصن — حِصَان البَحْر Hippopotame.
✠ حضر — حَضِر Celui qui ne voyage pas, sédentaire.
✠ حفّ — خُبْز حَافّ ✧ Pain sec.
✠ حفى — ✧ تَحَفَّى Ôter ses bas, ses souliers.
حق — مَجْلِس الحُقُوق ✧ Tribunal civil.
الحَقّ عَلَيْك Tu as tort.
الحَقّ مَعَك Tu as raison.
أَسْأَلك بِحَقّ ال . . . ✧ Je te prie au nom de...
تَكَلَّم في حَقّ ال . . . ✧ Il a parlé pour, en faveur de...
✠ حكم — تَحَكُّم ✧ Escrime.
حُكْم وِجَاهِيّ ✧ Jugement contradictoire.
— غِيَابِيّ ✧ Jugement par défaut.
تَحْكِيم ✧ Arbitrage.
مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة Tribunal de 1re instance.

مَحْكَمَة الأَسْتِئْنَاف Cour d'appel.
— التَّمْيِيز أو النَّقض والإبْرَام Cour de cassation.
حَلّ o i ✧ Être arrivé (temps, moment).
حَلَّك أن تَفْعَل ✧ C'est pour toi le moment d'agir.
اِبْن حَلَال ✧ Honnête homme.
حَلّ ورَبْط Pouvoir de lier et de délier, de défendre et de permettre.
أَرْبَاب أو أَصْحَاب الرَّبْط والحَلّ Les dépositaires du pouvoir.
على الحِلّ ✧ Sans mélange, pur.
✠ حمل — مَحْمِل Tapis pour la Caaba.
✠ حلب i ɤ ✧ Soutirer qc. à qn.
✠ حوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
✠ حور — حَوَّر ه ✧ Améliorer, amender (un projet).
مَحَارَة ✧ Sorte de litière à mulet.
✠ حوس — حَوْسَة المَرْأَة ✧ Allées et venues de la maîtresse de maison : soins du ménage.
✠ حَاش o ɤ ✧ Parquer (des bêtes).
✠ حول — حَوَّل ه ✧ Convertir (une dette).
✠ حيك — ✧ حَيَّك Tisser, tricoter.
✧ حَيَّاك Tisseur, tisserand.

خ

✠ خبر — خَابَر ه ✧ Négocier, manipuler (une affaire).
شَيْء مَا تَحْت خَبَر ✧ Chose sans importance.
مُخْتَبَر Laboratoire (de chimie, etc.).
✠ خبط — خَبَط خَبْط العَشْوَاء Il s'est égaré.
✠ خدش — خَدَّش الآذَان ✧ Blesser les oreilles (langage).
✠ خرب — خَرَّب الدُّنْيَا ✧ Mettre tout sens dessus dessous.
✠ خرّ — ✧ خِرّ بِرّ Villebrequin, vrille.

✠ خَرْبَص ه ✧ Embrouiller, mêler (le fil).
خَرْبَصَة ✧ Imbroglio.
⊙ خَارِتَة وخَارِطَة Carte géographique.
✠ خرج — خُرْج الكُتُب ✧ Paperasse.
خُرْج الجَيْب او العُبّ ✧ Menus plaisirs.
✠ خرز — خَرَزَات المَلِك Les joyaux de la couronne.
✠ خزّ — خَزَز ج خِزّان وأَخِزَّة Lièvre mâle.

✠ خشب — خَشَّب هـ Boiser, lambris-ser, parqueter.
تَخْشِيب Boiserie, parquetage.
⊙ خَشْتَق و✧ خَشْتَك جـ خَشَاتِق و✧ خَشَاتِك Gousset sous l'aisselle.
✠ خَصّ — هٰذَا لَا يَخُصُّنِي ✧ Ceci ne me concerne pas.
تَخْصِيص جـ تَخْصِيصَات ✧ Fond, argent affecté à...
اِخْتِصَاصَات ال. . . Attributions, compétence, ressort (d'un tribunal).
✠ خَصَم i خَصْمًا هـ ✧ Déduire, décompter, soustraire qc.
خَصْم ✧ Déduction, décompte, soustraction, escompte.
✠ خصي — خُصْيَة مث خُصْيَتَان جـ خُصًى Testicule.
خُصَى الثَّعْلَب. البَحْر. الدِّيك. الكَلْب *Espèces de plantes.*
✠ خضّ — ✧ اِنْخَضّ Être agité, être secoué.
✧ خَضَّة Agitation, secousse.
✠ خضر — خُضَارَة Surnom de la mer.
✠ خط — خَطَّطَت وَجْهَهَا ✧ Se farder le visage (femme).
خَطّ حَدِيدِيّ ✧ Voie ferrée, chemin de fer.
خُطَّة جـ خُطَط ✧ Voie, carrière, ligne de conduite.
خُطُوط ✧ *Sorte de* fard.
✠ خطر — أَخْطَر ه ✧ Avertir, admonester qn.
✠ خفّ — خَفّ يَدَهُ ✧ Il est expéditif, il fait vite.
خَفّ رِجْلَهُ ✧ Il va d'un pas accéléré.
خِفّ يَدَك ✧ Sois expéditif, fais vite.
خِفّ رِجْلَك ✧ Marche vite.
✧ خُفَّان Pierre ponce.
✠ خفر — مَخْفَر ✧ Corps de garde.
✠ خفض — خَفَّض هـ ✧ Baisser (le prix de...)
تَخَفَّض ✧ Baisser, diminuer (prix),
✠ خَلّ o فِي ✧ Faillir, manquer en qc.
خَلَّل هـ ✧ Confire qc. dans le vinaigre.
✠ خلد — خَلَّد ✧ Atteindre la vieillesse.
✠ خَلَص o ✧ Être achevé, finir.
خَلَّص حَقَّهُ ✧ Il a recouvré son droit.
خَالِص ✧ Achevé, fini.
خُلَاصَة ✧ Quittance, décharge.
✧ خَلْبَص فِي الطَّعَام Mêler les mets et les avaler.
✠ خلف — خَلَّف هـ ✧ Laisser qc. en héritage.
خِلَافَة ✧ Enfantement.
✠ خَمَد o ✧ Se décourager.
أَخْمَد ه ✧ Décourager qn.
✠ خمس — خَمَّس هـ Donner 5 pieds à un vers de 2 pieds.
✠ خمن — ✧ خَمَّان Sureau.
خنق — ✧ خَانُوق وخُنَّاق جـ خَوَانِيق Angine, esquinancie.
✧ خوز — ✧ خَاوَز ه على وعَن Tromper qn, user de perfidie envers lui, le trahir.
✧ مُخَاوَزَة Perfidie.
✠ خير — على خِيرَة الله A la garde de Dieu, selon le bon plaisir de Dieu.

د

✠ دب — ✧ دُبَّاب (عِوَض ذ ب ب) Insectes, mouches.
✠ دبر — ⊙ دُبَارَة ودُوبَارَة ✧ Fraude, fourberie, tour, coup.
ماء مُدَبَّر ✧ Infusion, tisane.
✠ دجّ — دُجّ Grive. ✧ Pinson
دَجَاج الأرض والغابة Bécasse.
دَجَاج الماء Foulque, poule d'eau.
✧ دَخْلَك ودَخِيلَك De grâce, je te prie.
وِزَارَة الدَّاخِلِيَّة ✧ Ministère de l'intérieur.
✠ دخن — دَخَّن ✧ Fumer du tabac.

Chose désagréable. ✠ دكش — ✧ دُكش

Fourgon de four. ✧ دِكَش

Terre glaise. ✠ دِلغان

Espiéglerie, niche. ✧ دُوبارَة

Homme inflexible. ✠ دور — ✧ رَجُل لا يَنْدَار

La vie présente et la vie future. دَار الفَنَاء ودَار البَقَاء

Surnom de Bagdad. — السَّلَام

Surnom de Constantinople. — السَّعَادَة

Poivre long. — فُلفُل

Cinnamome. — صِينِي ودَار صُوص

Tourbillon, tournant d'eau. دوَّار المَاء

Tout autour. ✧ دَارِ يِ مِن دَارٍ

✧ Cercle administratif. دَائِرَة ج دَوَائِر

Les cercles politiques. الدَّوَائِر السِّيَاسِيَّة

✧ Procession. دَوْرَة ودَوْرَان

Banlieu, alentours. دَيْرَة

✧ Passage d'un cheikh à cheval sur des gens étendus à terre. ✧ Sorte de jeu, de danse (au Liban). ✠ دوس — دَوْسَة

Pédale de tisserand. ✧ دَوَّاسَة

✠ ديك — دِيك حَبَشِيّ ودِيك هِندِيّ

✧ Dindon.

✧ Faisan. — بَرِّيّ

Petit coq, poulet. ✧ Petite jarre, gargoulette, baquet. دُوَيْك

Fleur de cyclamen. دُوَيْك الجَبَل

Mitaines. ✠ دون — ✧ دُوَينَات

Qui croit tout ce qu'on lui dit. ⊙ دُوَيْنَارِيّ

Oreille. ✧ دَيْنَة (عِوَض أُذَيْنَة)

Main. ✧ دَيّ (عِوَض يَد) ج دَيَّات

Merci! Bravo! ✧ سَلِم دَيَّاتك

✧ Régie du tabac. حَصْر الدُّخَان

Longue-vue, lunette d'approche. ⊙ دَرْبِين

Espèce de tambourin. ✧ دَرْبَكَّة

✧ Avoir cours, être en usage. ✠ دَرَج o i

✧ Publier (une nouvelle) dans.. أَدْرَج ه في

✧ Être publiée (nouvelle). إِنْدَرَج

Vélocipède, bicyclette. ✧ دَرَّاجَة

Marcotte ; provin. ✧ درخ — دَارُوخ ومُدَرَّخ

✧ Cuirassé (navire). ✠ درع — دَارِعَة ومُدَرَّعَة

✠ درك — دَرَكَة وأَدْرَكَة بِالعَطَل والضَّرَر

✧ Il l'a rendu responsable des dommages.

Faire rouler qn ou qc. en bas. ✧ دَرْكَب ودَرْكَل ه وه

Rouler en bas. ✧ تَدَرْكَب وتَدَرْكَل

Table à étalage, à travail. ⊙ دَرْكَة

Bride, guides, rênes. ⊙ دَرْكِين وإِنْكِين

Une douzaine. ⊙ دَزِّينَة

✧ Par ruse secrète. ✠ دس — بِالدَّس

Roitelet (petit oiseau). ✠ دعق — ✧ دِعْوَيْقَة الطَّيُّون

✧ Aguerrir qn, l'exercer, le former, le rompre à..., le styler. ✠ دَعَك a ه

Le procureur général. ✠ دعو — المُدَّعِي العُمُومِيّ

✧ Tenue des livres. ✠ دَفْتَر — مَسْك الدَّفَاتِر

Chef comptable. ⊙ دَفْتَر دَار

Archives. دَفْتَر خَانَة

✧ Payer pour qn. ✠ دَفَع a عن

✧ Canonnière. مِدْفَعِيَّة

✧ Tatouer (le visage, etc.). ✠ دَقَّ ه

Maillet, marteau. ⊙ دُقْمَاق ج دَقَامِيق

Menton. ✠ دقن — دَقْن (عِوَض ذَقْن)

✧ Barbe.

ذ

✠ ذبح — مَذْبَحَة ✧ Carnage, boucherie.

✧ ذبّل ه Faire perdre la fraîcheur à...

✠ ذخر — إِبنُ الذَّخِيرَة ✧ Enfant adoptif.

✠ ذقن — ✧ ذقْن الشَّيخ Absinthe (plante).

✧ أبو وأبو ذَقْن Barbe.

✠ ذكر — تَذْكِرَة مُرُور Passe-port.

— صَيْد Permis de chasse.

مُذَكِّرة Note, mémorandum.

✠ ذمّ — بذِمَّة, عَلَى ذمَّة Concienciousement.

بذمّتي, على ذمّتي Sur ma conscience.

أبرّي ذِمّتي Je décharge ma conscience.

في ذِمّة الله Sous la protection de Dieu.

✠ ذنب—ذنَب الخَرُوف Sorte de réséda.

— الثَّعلَب Queue de renard (pl.).

— الفَأرَة Plantain.

✠ دهب — ذَهْبَة ✧ Provisions et ustensiles de voyage.

عِرق الذَّهَب Ipécacuana.

فم الذّهب *Surnom de* St Jean Chrysostôme.

✠ ذوق — ذواق Dégustation ✧ Ce qu'on déguste, ce qu'on goûte.

ر

✠ ربّ — رَبَابَة Violon de Bédouins.

رِبّة ج رِبَب Plante qui reste verte, caroubier, caroube.

✠ ربح — مُرَابَحَة ✧ Agiotage.

✠ رَبَط o i عَلَى, Jeter son dévolu sur..., s'assurer la possession de...

✠ ربع — رُبَعِيَّة المُدّ Le quart du modd.

مُرَابِع Fermier ayant le quart des récoltes.

✠ رتب — مَرتَبَة ✧ Estrade.

✠ رَجّ — رَجّة ✧ Secousse, tremblement.

✠ رجح — رَجّح ه Rendre prépondérants (les suffrages).

✠ رجع — رَجْعَة ✧ Réaction.

مَرجِع Autorité à laquelle on doit recourir, ressort.

✠ رخص — إستَرْخَص ✧ Demander une permission

✠ ردّ — رَدَّة ✧ Refrain.

✠ ردف — ✧ أرْدَف ج أرَادِف Cygne

✠ رزم — مِرْزَم *Nom de* trois étoiles d'Orion.

أمّ مِرزَم Vent du nord.

✠ رسب — ✧ تَرَسَّب Former un sediment (substance); se précipiter

✠ رسل — رِسَالَة ج رسَائل بَرقيّة
✧ Dépêche télégraphique.

✠ رسم — رُسُومَات ✧ Taxes, impositions

✠ رش — ✧ رَشُوش Poudre pour les yeux.

✠ رشح — رَشَّح ه ✧ Présenter (un candidat).

تَرَشَّح ✧ Se présenter comme candidat.

مُرشَّح ✧ Candidat.

✠ رشد — رُشد Majorité d'un enfant.

راشِد ✧ Majeur (enfant).

✠ رَصَّد ه ✧ Solder (un compte).

رَصَد ج أرصَاد ✧ Talisman

gouvernement).
S'appuyer sur... ✡ ركن — إرتكن على
L'état-major de l'armée. أركان الحرب
Les ministres de l'État. — الدولة
✧ Réparations d'édifices. ✡ رمّ — ترميمات
✧ Galoper, courir (cheval). ✡ رمح a
✧ Cirque, hippodrome. مرمح
✧ Être couvert de cendres ; être réduit en cendres. Être atteint d'ophtalmie. ✡ رمد — ترمّد
Lessive ماء الرماد
✧ Boule de métal. Romaine, balance. ✡ رمن — رمّانة
Rabot, varlope. ⊙ رندج
Briller, reluire ✧ رهج o
✧ Hypotéquer (une propriété). ✡ رهن a ه
✧ Hypothèque. رهن ج رهان ورهون
✧ Hypothéqué. رهين ومرهون ومرتهن
✧ Être sur le point de faire. ✡ راح o يفعل
✧ Il va mourir. — يموت
✧ A partir d'aujourd'hui. من اليوم ورائح
Désormais, dorénavant, à l'avenir. ✧ من هلق ورائح
Au delà du fleuve. ✧ بالرايح عن النهر
✧ Décret du Sultan. ✡ رود — إرادة السلطان
✧ Drame, pièce de théâtre. ✡ روى — رواية
✧ Comédie — مضحكة
✧ Tragédie. — محزنة
✧ Être sceptique. ✡ ريب — إرتاب
✧ Scepticisme. ريب وإرتياب
✧ Sceptique. مرتاب
✧ Respirer, reprendre haleine. ✡ ريق — بلم ريقه
✧ Déjeuner. كسر الريق
✧ Déjeuné كسر الريق والريقة

✧ Balance ou solde d'un compte. رصد ورصيد
Quai, trottoir. ✡ رصف — رصيف
✧ Allaiter (un enfant). ✡ رضع — رضّع ه
✧ Rafraîchissements. ✡ رطب — مرطّبات
✧ Être reconnaissant. ✡ رعي — راعى الجميل
✧ Condescendre, avoir égard. — الخاطر
Verveine (pla.). رعي الحمام
Geranium. إبرة الراعي
Étoile d'Orion. راعي الجوزاء
Voltiger (oiseau). ✡ رفّ i ورفرف
✧ L'hélice du vaisseau. ✡ رفس — رفّاس المركب
✧ L'omoplate. ✡ رفش — رفش الكتف
✧ Lever (la séance, le siège d'une ville). Enlever (un impôt). ✡ رفع ه
✧ Se retirer d'une affaire). رفع يده عن
✧ Dispenser qn de... رفع عن فلان ال...
✧ Rendre fin, subtil ; raffiner, subtiliser. رقّق ه
✧ Finesse, raffinement, subtilité. رقاقة
✧ Contrôler qc. ✡ رقب — راقب ه
✧ Tu es responsable de cela. هذا في رقبتك
✧ Contrôle. مراقبة
✧ Contrôleur. مراقب
Prov. Se dit d'un homme adroit. ✡ رقص o — يرقص في الماء
A la date du 2 du mois courant. في رقم ٢ الجاري
✧ Lettre, missive. رقيم ورقيمة
✧ Être composé de... ✡ ركب — تركّب من
✧ Commettre (un délit). إرتكب ه
✧ Influenza, grippe. أبو الركب
Chef-lieu (d'un ✡ ركز — مركز

ز

✠ زبد – زَبَد ✧ Quintessence, substance d'une chose.
زُبْدِيَّة ج زَبَادِيّ ✧ Écuelle, tasse (de porcelaine).
✠ زحم – زَاحَمَ ٥ ✧ Faire concurrence à qn.
مُزَاحَمَة ✧ Concurrence, compétition, émulation, rivalité.
مُزَاحِم ✧ Concurrent, compétiteur, émul, rival.
✠ زرّ – زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور ✧ Bouton de fleur ; ornement en forme de gland.
✠ زَطّ i ﻫ ✧ Jeter, lancer qc.
✧ زغلط وزلغط Pousser des cris de joie (femme).
✧ زَغْلُوطَة وزَلْغُوطَة ج زَغَالِيط وزَلَاغِيط Cris de joie des (femmes).
✠ زَقّ o ﻫ ✧ Extraire, charrier (des pierres).
زُقَيْقِيَّة ✧ Linotte.
✠ زكي – زَكَّى ٥ Justifier qn.
✠ زلق – مِزْلَق ج مَزَالِق ✧ Patin.
✧ زُلُّوم Trompe d'éléphant.
✠ زَنّ o ✧ Bourdonner (insecte).
⊙ زُنْبُرُك Détente, ressort.
✠ زهر – زَهْرَة الأَرَامِل ✧ Scabieuse (plante).
✧ زَهْرَاوِيّ Monnaie turque de 6 piastres et 5 paras.
✠ زهق – زَهْقَة ✧ Peccadille.
✠ زيد – مَزَاد Enchère, licitation.
مُزَايَدَة Enchère.
مُزَايِد Enchérisseur.
✠ زين – زَيَّن ٥ ✧ Coiffer, raser qn.
تَزَيَّن ✧ Être coiffé, rasé.
زَان Hêtre.

س

⊙ سَالْنَامَة Almanach, annuaire officiel.
✠ سَبّ i في فُلَان ✧ Médire de qn.
مَسَبَّة ✧ Médisance.
✠ سبخ – سَبَّخ ﻫ ✧ Engraisser, fumer (le sol).
سَبَاخ ✧ Engrais, fumier.
✠ سبع – سَبْع اللَّيْل ✧ Chien.
✠ سبق – ذو السَّوَابِق Qui a des antécédents ; récidiviste.
مَسْبَاق Lice, champ clos pour les courses.
✠ سبل – سَبِيل ✧ Fontaine avec bassin.
✧ سَبَانِخ . عِوَض إسبانَاخ) Épinards.
✠ ستر – مَسْتُور ✧ Qui est dans l'aisance.
✠ ستف – سَتَّف ﻫ ✧ Mettre en tas (des sacs).
✧ سُتَيْتِيَّة Tourterelle.
✠ سجف – سِجَاف ✧ Bord, parement.
✠ سَحَب a ﻫ على ✧ Tirer (une traite) sur qn.
إِنْسَحَب مِن ✧ Se retirer (d'une affaire).
✠ سحت – سُحْتُوت Bouillon maigre de farine. ✧ Petite monnaie, un cuivre.
✠ سخر – وَكِيل مُسَخَّر ✧ Avocat d'office.
✠ سَدّ o ﻫ Combler (un déficit). ✧ Balancer (un compte).
✠ سرّ – سِرّ اللَّيْل ✧ Mot d'ordre.
⊙ سَرْجِين Engrais, fumier.
⊙ سَرْدَار Général en chef.
✠ سرع – سِرْع ج أَسْرَاع Rênes.

✲ سَرَى i Se répandre (maladie).
✧ سَارِيَة ج سَوَارِ Troupe de cavaliers.
✲ سعد — سُعْد وسُعَادَى Souchet odorant (pl.).
دَار السَّعَادَة Surnom de Constantinople.
◉ سعادتْلو Titre honorifique.
✲ سفر — ✧ سُفرَة الدَّرَج Palier d'escalier.
✧ سُفار ج سُفَارَات Auvent, corniche.
✲ سَقَط o من عَيْنِي ✧ Il a perdu mon estime.
سَقَط (عوض سَاقِط) ✧ Impotent, invalide, vicié.
✧ سَاقُوطَة Espagnolette.
✲ سقف — سَقِيفَة ج سَقَائِف Galerie couverte : portique.
✲ سقى — مُسَاقٍ Fermier.
مُسَاقًى عَلَيْهَا Donnée à ferme (terre).
✲ سكّ — سِكَّة حديد ✧ Chemin de fer.
◉ مُسْكُوبِيّ Russe, de Russie, moscovite,
✧ مُسَكَّج ومُسَكِّج Médiocre, passable (chose).
✲ سكر — سُكَّر نَبَات Sucre candi.
سَكْرَان وسَيْكَرَان Jusquiame (plante).
◉ سِكَنْجَبِين Oxymel.
◉ سَلْبَنْد Martingale.
✲ سلح — ذُو السِّلَاح Arcture (étoile).
✧ سُلْس (عوّض ثُلْثِي) Majuscule (lettre).
✲ سلق — ✧ سَلِيق Bette (pl. potagère).

✲ سلك — سِلْك بَرْقِيّ ✧ Fil télégraphique.
✲ سلم — ✧ سَلِم تُمّك ✧ Tu as bien parlé.
— دَيَّاتَك ✧ Je te remercie, merci !
إِسْتَلَم ه Recevoir (une ch.).
◉ سَلَامْلِك Parloir.
✲ سَمْسَق، رسِمْسِيق وسِمْسُق Jasmin. Marjolaine.
✲ سمع — سَمَّع ه على كَذَا ✧ Donner à entendre qc. à qn.
تَسْمِيع ✧ Métonymie.
✲ سنّ — سِنّ الأَسَد ✧ Pissenlit.
✧ سِنْبَاج Pierre ponce.
◉ سُنْبُوقَة Sureau.
سِنْجَابِيّ ✧ Cendré, gris.
◉ سَنْجَق ج سَنَاجِق Province turque.
✲ سند — مِسْنَد الوِلَايَة Le waly, le gouverneur.
◉ سِنْدَرُوس Résine odorante.
شَجَرَة السِّنْدَرُوس Thuya.
✲ سهم — سَهْم ج أَسْهَام ✧ Fusée.
✲ سوج — ساجَات ✧ Castagnettes.
✲ سَاد o عَلَى Être plus élevé que...
✲ سوس — سائِس ج سُوَّاس ✧ Piqueur.
✲ سوع — لِلسَّاعَة ر ✧ لِلسَّا A l'instant, sans retard.
✲ سوق — سَوِيق Bouillon de farine.
◉ سَوْكَر ه Assurer (une marchandise).
✲ سوى — آسَاوَى عَلَى ✧ S'accorder sur...
✲ سير — سَايَر ✧ Être complaisant, affable envers qn.
مُسَايِر ✧ Accommodant, affable, complaisant ; liant.
مُسَايَرَة ✧ Complaisance.
✲ سيل — مَا بِيسَالْ ✧ Il importe peu.

ش

✲ شأن — مِن شَأْن ال . . . ✧ Au sujet de, relativement à...
✲ شبّ — تَشَبَّب ✧ Rajeunir, redevenir jeune.
✲ شَبْرَقَة ✧ Argent pour menus plaisirs.

Hôpital. ✠ شفي — مُسْتَشْفى
Grand rocher. ✠ شقف — ✧ شَقِيف
Sens dessus dessous. ✠ شقلب — شَقْلَبَا مُقْلَبَا
✧ Malfaiteur, méchant, vaurien. ✠ شقي — شَقِيٌّ ج أَشْقِيَاء
✧ Malice, méchanceté. شَقَاوَة
✧ Soupçonneux. ✠ شك — شَكُوك وشَكَّاك
Maillet, marteau. ⊙ شاكُوش
✧ Constituer, former un comité etc. ✠ شكل — شَكَّلَ ه
✧ Être formé (comité, etc). تَشَكَّلَ
Brûler qc. ٧ شَلْوَط ه
✧ Flâner. ✠ شمس — تشمّس
Tumulte, vacarme. ✠ شمط ⊙ شَمَاطَة
Accrocher, surprendre qc. ✧ شَنْكَل ه
Anchusa tinctoria (plante). ⊙ شِنْجار
Scène, tableau. ✠ شهد — مَشْهَد
Mettre en train et expédier (une affaire) ; faire vite, bâcler qc. ✠ شهل — شَهَّلَ ه
Poutrelle, solive. ✠ شوح — ✧ شُوحِيَّة ج شَوَاحٍ
Flamber (la viande : cuisinier). ✧ شَوْشَط ه
✧ S'en faire accroire, se croire qc. ✠ شاف o رُوحَهُ
✧ Vue, spectacle. شَوْفَة
Avoine. شُوفَان
Pierre ponce. ✧ شَوَّالَة
Châle. ⊙ شال وشالَة ج شالات
✧ Juge de paix. Maire. ✠ شيخ — شَيْخ الصُّلْح
Pipe de verre à la persane. ⊙ شِيشَة

✠ شَبَّ i شَبِيًا وشَبًّا Couvrir, saillir (la jument : cheval).
✧ شَتَلَ i ه Planter, mettre en terre (une plante).
✠ شحّ — لا مُشَاحَّة في أن On ne conteste pas que...
✧ شَحَتَ o ٪ Chasser, repousser qn.
⊙ شحتار Noir de fumée, suie.
✠ شخص — مُشَخِّص ✧ Acteur (de théâtre).
✠ شحط — شَحَّطَ ه ✧ Raturer, rayer qc.
✧ شَحْط Raie, strie, petit sillon.
✠ شَدَّ o i ٪ Seller (une bête).
شُدَّ فَرَسَكَ Selle ton cheval.
— حَيْلَك ✧ Prends courage.
شَرَحَ a الصَّدر او القلب Dilater le cœur, réjouir.
✠ شرف — تَشْرِيفَات ✧ Cérémonies civiles.
تَشْرِيفَجِي ✧ Maître des cérémonies.
وَصَلَ مُشَرَّفُكَ J'ai reçu votre (lettre) qui m'honore.
✠ شرق — مُسْتَشْرِق ✧ Orientaliste.
✠ شرك — اِشْتَرَكَ في ✧ S'abonner, souscrire à...
إشتراك ✧ Abonnement, souscription.
اشتراكيّ ✧ Socialiste.
✠ شعب — شُعْبَة ✧ Embranchement (de chemin de fer). Succursale (de banque).
✠ شعر — شَعْر الجبّار Capillaire (pl.).
✠ شغل — الأشغال الشاقَّة ✧ Les travaux forcés.
إشْتِغَال Gra., mettre devant le verbe le nom qui en est le régime, ex. : زَيْدٌ لا أضربُهُ أبدًا

ص

✠ صحف — صَحِيفَة ✧ Gazette, journal.
✠ صحن o ه ✧ Broyer qc.

✠ صبغ ✧ صِبْغَة وصَبْغَة ✧ Opinion, couleur (d'un journal).
✠ صحّ — صِحَّة Vérité.

✡ صحر — صَحَّى وأصحَى ه من النوم ✧ Réveiller qn.

✡ صدر — الصَّادِرَات Les marchandises exportées.

✡ صدع — صَدَع وصَدَّع رَأسَهُ ✧ Étourdir qn., l'importuner, lui rompre la tête.

⊙ صرب — الصرب La Serbie.

صربي Habitant de Serbie.

✡ صرف — مُصْرَف ✧ Bourse (marché public).

✡ صرم — صَرِيمَة ج صَرَائِم ✧ Martingale.

⊙ صَرميّة وصارميّة Capital, pécule.

✡ صفح — صفيحة ✧ Fer-blanc.

✡ صفر — صفَّر وصَوفَر ✧ Siffler.

✡ صفو — صَفَّى ه ✧ Liquider (un compte).

صَفَاء ✧ Joie, plaisir, amusement.

✡ صلح — صَلَّح ه ✧ Rajuster, remettre qc. en bon état.

✡ صمد — صَامِد (عِوَض مُصْمَد) ✧ Dur, massif.

✡ صندق — أمين الصُّنْدُوق Caissier.

✡ صَنْدَل ✧ Fort, robuste (homme).

✡ صنف — ✧ تَصنِيفَة Fable, fiction. Production d'une pièce fausse.

✡ صوب — صَوْب ال... Vers..., près de...

إصابة ✧ Cas d'épidémie.

مُصاب ✧ Atteint d'un mal.

✡ صوت — صَوت ج أصوَات ✧ Vote, voix, suffrage.

⊙ صاج Plaque de tole pour le four.

✡ صور — تَصْوِير الشَّمس ✧ Photographie.

✡ صون — ✧ تَصوِينَة Mur d'enceinte.

صِوَان وصيوَان ✧ Grande tente.

ض

✡ ضبط — ضبط ✧ Police. Confiscation.

الرَّبط والضَّبط Le maintien du bon ordre.

الضابطيّة Les agents de la police, la police.

مضبوط ✧ Bien ajusté, bien fait.

✡ ضخّ — مضخّة ✧ Pompe à incendier.

✡ ضرب — مَضرُوب ومَضرُوب به Arit. multiplicande.

مضروب فيه Arit. multiplicateur

مَضرُوب ✧ Toqué, timbré.

مُضَرَّبَة ✧ Courtepointe ouatée.

⊙ ضربخانة Hôtel des monnaies.

✡ ضرس — ضِرس العَقل ✧ Dent de sagesse.

✡ ضعف — مُضَعَّف ✧ Lis des vallées, muguet.

✡ ضو — ضَوِّيَّة ✧ Lucarne, œil-de-bœuf.

ط

✡ طبخ o a الدَّعوَى ✧ Mitonner, mûrir l'affaire.

مَطبُوخ ✧ Mitonnée, mûrie (affaire).

✡ طبع — المَطبُوعَات Les publications, les imprimés.

ناظر المَطبُوعات Le directeur de la presse.

✡ طبق — طَبَّق وأطبَق ه ✧ Fermer (la main).

انطَبَق على ✧ Se jeter, se ruer sur...

✡ طُبَّاق وطُبَاق *Conyza*, *Inula* (arb. des montagnes de la Mecque.

مُطَبَّقَة و✧ تَطبِيقَة Ragoût.

✡ طحل — طَحْل ✧ Fèces, lie, résidu.

✫ طمّ — ✧ طَمّة غمّة Soudainement.
✫ طمس — ✧ طِمَاس ج طِمَاسات Guêtres.
✧ طِمَاق ج طِمَاقات *Même sens.*
✫ طمر — طَمَّر ٥ ✧ Panser, essuyer (un cheval) avec le lambeau d'étoffe dit طِمْر.
طنطل — طَنَاطِلة Luette.
✫ طنطن — طَنطنة ✧ Apparat, pompe.
✫ طهر — طَهَّر ٥ وهـ Désinfecter qn. ou qc.
مُطَهِّر Désinfectant.
✫ طوب — طَوَّب هـ ✧ Enregistrer (un acte).
طَوَّب ٥ ✧ Béatifier qn.
⊙ طَابُو ✧ Enregistrement ; impôt foncier.
⊙ طُوبخانة ✧ Artillerie, arsenal.
⊙ طَابِيَة ج طَوَابِر Rempart de terre et de torchis.
✧ طَابِيَّة Toque des évêques et des prêtres maronites.
✫ طور — طَوْر Phase, tournure (d'une affaire).
✧ طَارَة Métier à tisser.
✫ طوف — طَوَّافة ✧ Flambeau de veilleur de nuit. Veilleuse. Explorateur.
✫ طول — أطَال الرُّوح ✧ Patienter.
طُول الرُّوح ✧ Patience.
⊙ طَوَان Plafond en étoffe badigeonnée.
⊙ طَوَايَة Poêle à frire.

✫ طحر — طُحَمَة Guerrier impétueux.
⊙ طَوَابِزُون Garde-fou, grille.
✫ طَرَابُلُس الشَّام Tripoli de Syrie.
— الغَرْب — de Barbarie.
✫ طرد — طَرَّاد ✧ Croiseur
طَرَّادة ✧ Un croiseur.
✧ طَرْطَش ٥ Éclabousser qn.
✫ طَرف — تَطَرَّف ✧ Aller aux extrêmes.
مُتَطَرِّف Immodéré, qui va aux extrêmes, radical.
✫ طرق — طِرْق Embonpoint ; force.
⊙ طُرُنْبَة وطُلُمْبَة Pompe à incendie.
✫ طَشّ o i طَشًّا ✧ Pétiller (feu). Bouillonner (marmite).
طَشَّة ✧ Pétillement. Bouillonnement.
✧ طَص o ; مَا يَطُص شَيْئًا Il ne voit rien.
✫ طفي — مِطْفَأة و ✧ مِطْفَايَة ج مَطَافِئ
✧ Pompe à incendie.
✫ طل — طَلَّة ✧ Coup d'œil, œillade.
✫ طلب — مَطْلُوب Réclamée (dette).
المَطْلُوبَات Les créances.
✫ طلس — نَسِيج حَرِير أَطْلَس ✧ Satin.
✫ طلم — مَا يَطْلَم بِيَدِي ✧ Je ne puis pas.
طَلَّم خُلْقَهُ ✧ Il s'est fâché.
طَوَالِع الجَيْش ✧ L'avant-garde de l'armée.
— المَوْسِم ✧ Les perspectives de la récolte
✫ طلق — طِلْق Mica

ظ

✫ ظَرّ o ٥ ✧ Irriter, piquer qn par des propos mordants.
✫ ظهر — ظَهْرَك ✧ Gare !
لَهُ ظَهْر ✧ Il a des appuis, il est soutenu.
كَسَر ظَهْرَهُ Il l'a découragé.
انْقَطَع ظَهْرُهُ ✧ Il est découragé.
✧ ظُهَارَة Couverture qu'on met sous la selle.
مُظَاهَرَة ج مُظَاهَرَات Manifestations politiques, etc.

ع

✻ عشّ — عُشَّة ج عُشَش Cabane, hutte.
✻ عشر — عُشَر ج عُشَرات Asclépiade (plante).
✻ عشق — عَاشِق ✧ Lierre.
✻ عشم — تَعَشَّم ب ✧ Espérer, se promettre qc.
عَشَمْنَا بِكُم Notre espoir est en vous.
✻ عصر — ✧ تَعَصَّرَن Goûter, manger entre midi et le soir.
✻ عَطَب o ه Fracturer qc.
مَعْطُوب ✧ Fracturé, lésé, estropié.
✻ عطل — تَعْطِيل ✧ Endommagement, chômage.
⊙ عَفَارِم عَلَيْك Bravo !
✻ عفو — عَفْو وعِفَاء ومُعَافَاة وإعْفَاء Exemption, franchise, immunité.
عَافَى وأَعْفَى ٥ عَن Accorder à qn une exemption, une immunité.
✻ عَقَد i ه ✧ Tenir (une séance, une réunion).
اِنْعَقَد ✧ Être tenue (séance, réunion).
عُقْدَة ج عُقَد Nodosité, nœud dans le bois.
✻ علق — تَعَلَّق ب ✧ Se rattacher, se rapporter à...
عَلَاقَة ج عَلَاقَات Rapport, relation.
✻ علم — عِلْم وخَبَر ✧ Récépissé, quittance.
✻ علو — الدَّوْلَة العَلِيَّة L'empire turc.
البَاب العَالِي La Sublime Porte.
عَلَاوَةً ; عِلَاوَةً على... En sus ; en sus de...
✻ عمر — عَمَّر ٥ ✧ Édifier qn, lui donner bon exemple.
الإِصْطَبْل العَامِر Les haras du Sultan.
الخَزِينَة العَامِرَة Le trésor impérial.
✻ عمل — عَمَالَة ✧ Province.
عُمُولَة ✧ Salaire du commissionnaire.

✻ عَثَر o i عَلَى ✧ Rencontrer, trouver par hasard...
✻ عثم — عُثْمَانِيّ Ottoman.
عُثْمَانِيَّة *Fém. du préc.* Nationalité ottomane.
✻ عَجِز a عن الدَّفْع Être insolvable.
عَجَّز ٥ ✧ Importuner, fatiguer qn.
عَجْز عن الدَّفْع Insolvabilité.
عَاجِز عَن الدَّفْع Insolvable.
✻ عجق — ✧ عَجَّق ه Embrouiller, mettre en désordre qc.
✧ عَجَّق ٥ Créer des embarras à qn.
✧ عَجْقَة Embarras.
✻ عدس — عَدَسِيَّة Potage de lentilles.
عدل — عَدَّل ه ✧ Prendre la moyenne de...
مُعَدَّل ✧ Moyenne, terme moyen.
✻ عدم — أَعْدَم ٥ ✧ Ôter la vie à qn.
إِعْدَام ✧ Peine de mort.
✻ عدو — عَدَّى ه ✧ Passer, traverser (un fleuve).
✻ عرج — أَعْرَج ✧ Valet du jeu de cartes.
✻ عرض — اِسْتَعْرَض ه ✧ Passer (des troupes) en revue.
عَرِيضَة ✧ Pétition, requête, supplique,
اِسْتِعْرَاض ✧ Revue de troupes.
✻ عَرْعَر و✧ عَرْعَار Genévrier.
✻ عرف — حُكْم عُرْفِيّ ✧ Pouvoir discrétionnaire ; état de siège.
الأَعْرَاف ✧ Les limbes.
نِظَارَة المَعَارِف Ministère de l'instruction publique.
✻ عرمش — عُرْمُوش ج عَرَامِيش Grappe privée de raisin.
✻ عزر — عَزَّر ٥ ✧ Insulter qn.
✻ عَزَم i وعَزَّم ٥ ✧ Exorciser (un possédé).
تَعْزِيم ✧ Exorcisme.

✧ Application d'une loi. مُعَامَلَة
⊙ عَنْبَر (عِوَض أَنْبَر) ✧ Entrepôt.
✧ عَنْبَرْكِيس Calicot.
✧ عَنْزُوقَة Escarpolette.
✲ عَهِد a ه إِلى Remettre qc. aux soins de...
✲ عيب — يَا عَيْب الشُّوم ✧ Pardon ! excuse !
✲ عود — عَادَة النِّسَاء ✧ Règles, menstrues.
✧ Droits de douane. عَوَائِد الكُمْرُك
✲ عير — عِيَار ✧ Calibre (d'une arme à feu).
Perruque. عِيَارَة مِن الشَّعْر
✧ عِيوَاظ Polichinelle.
✲ عول — عَوَّل عَلَى ✧ Se déterminer, se résoudre à...
✲ عوم — عَوَّم ه ✧ Combler (la mesure).
✧ Comble (d'une mesure). عَوَم وعَوْمَة
✧ Comble, remplie (mesure). مُعَوَّم
✲ عون — عَوَّان ✧ Délation, détraction.
✧ Détracteur, espion, rapporteur, mouchard. عَوَانِيّ ج عَوَانِيَّة
✲ عيش — مَعَاش ومَعِيشَة ✧ Pension, somme annuelle à payer.
✲ عَاف i ه ✧ Laisser qc.
✧ عِيفِينِي Laisse-moi tranquille.
✲ عين — عَيَّن ه Désigner, nommer qn à une charge.
Être désigné, nommé à... تَعَيَّن عَلَى
En nature, en substance. عَيْنًا
✧ Quote-part à payer. تَعْيِين
✲ عَيّ وعَيِيّ a ✧ Être malade.

غ

✲ غبن — عَبَانِيّ ✧ Étoffe brodée.
✲ غرم — غَرَامَة الحَرْب L'indemnité de guerre.
✲ غشم — تَغَاشَم Feindre l'ignorance.
✲ غصب — غَصْبًا عَن رَقَبِيتَك ✧ Malgré toi.
✲ غلّ — إِسْتَغَلّ ه ✧ Exploiter (une terre, une mine).
✲ غلب — أَغْلَبِيَّة ✧ Majorité, pluralité.
✲ غَلْغَل وتَغَلْغَل فِي Entrer avec effort dans... (per.).
تَغَالَى بِالغَالِيَة S'oindre du parfum dit غَالِيَة.
✲ غلم — إِغْتَلَم Atteindre l'âge d'adulte.
✲ غلو — ✧ غَلَّى ه Surfaire (la marchandise).
✲ غلي — غَلَّايَة ✧ Petite chaudière.
✲ غمّ — طَمَّة وَغَمَّة ✧ Soudainement, subitement.
✲ غمر — غَمَّر ه ✧ Mettre en tas (des gerbes), engerber.
✲ غمز — غَمَّاز ✧ Détente (d'arme à feu).
✧ Rosette (du menton, etc.). غَمَّازَة
غنج — مُتَغَنِّج ✧ Mignard, minaudier.
✲ غيب — غِيَابِيّ Par défaut (jugement, sentence).
✲ غيّ — لِلغَايَة ✧ Excessivement.

ف

✲ فَتَح a ورَافَتَح ه ✧ Ouvrir (une souscription).
✲ فتر — فُتُور Froideur, relâchement.
✲ فتش — ✧ فَتُوش Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc., dit aussi أَبُو مُلَيِّح.

✧ Traiter avec qn du prix قَاصَل ٥ de..., marchander.
✧ Être renvoyé (fonctionnaire). اِنْفَصَل
⊙ فَضِيلَتْلُو Titre honorifique donné aux jurisconsultes.
✲ فضى — بَيْت الْفَضَاء ✧ Latrines, lieux d'aisance.
✧ Même sens. مَفْضَى
✲ فقد — تَفَقَّد وافْتَقَد ه ✧ Inspecter qc.
✲ فلّ — ✧ فُلّ وفِلّ Jasmin.
✲ فَلَت — ✧ فَاتِي وفَلَاتِيّ Dissolu, libertin, polisson, vaurien.
✧ فَلَّش o ه ✧ Déplier (une étoffe).
✲ فلن — و✧ فِلِّينَة Bouchon.
⊙ فِلْيُون م فِلْيُونَة Filleul, filleule.
✲ فَات o الـ ... ✧ Il a oublié de...
✧ فُرن Cygne.
✲ في — مَا فِيه و✧ مَا فِيش (عِوَض مَا فِيه شَيْء) Il n'y a pas.
✲ فيد — إِفَادَة ✧ Avis, information.
✧ La teneur, le texte (d'un écrit). مُفَاد الـ . . .
✲ فاض — فَائِض ✧ Intérêt (d'une somme).
✲ فيق — ✧ فَيَّق ٥ Éveiller, réveiller qn ; lui rappeler qc.
✲ فيل — الفِيل ✧ Le cheval, pièce du jeu d'échecs.

✲ فجّ — فَجّ م فَجَّة ✧ Bourru, d'humeur chagrine.
✲ فجر — اِنْفَجَر ✧ Éclater, faire explosion (mine, machine).
✲ فَخْفَخَة ✧ Apparat, ostentation.
✲ فدن — عَلَى القِدَّة و✧ القَادِن Avec poids et mesure.
⊙ فَدَّان وفَدَّادَان ✧ Bœuf, taureau.
✲ فدو — فِدَاوِيّ ج فِدَاوِيَّة ✧ Brave, chevaleresque, preux. Qui est de la secte des Assassins.
✲ فذلك — فَذْلَكَة ج فَذَالِك Facture de commerce.
✲ فرج — أَفْرَج عن السَّجِين Il a délivré le prisonnier.
أَفْرَج عن السُّجَنَاء On a délivré les prisonniers.
⊙ فَرْوَز Frange, bordure.
⊙ فِرْسِق وفِرْسِك Pêche (fruit).
✧ فِرْشَاح Valet du jeu de cartes.
✲ فرغ — فَرَاغَة ✧ Tare, poids des récipient vides.
✧ فَرْفُورِيّ Porcelaine.
✲ فرق — فِرْقَة ج فِرَق Division (navale, etc.).
✧ Général de divisions. فَرِيق
✲ فرقع — فَرْقَعَة ✧ Explosion.
✲ فسح — تَفَسَّح وانْفَسَح ✧ Se réjouir, se dilater.
⊙ فَصُولِيَة ✧ Haricots secs.
✲ فَصَّل i ٥ ✧ Renvoyer (un employé).

ق

précédé.
Préliminaires. مُقَدِّمَات
✲ قرّ — قَرَّر ه ✧ Décider, décrété qc ; rédiger (un acte) faire (un rapport).
Être décidé, décrété, etc. تَقَرَّر
✧ Décision, décret. تَقْرِير
✲ قرح — اِقْتَرَح ه ✧ Présenter (une loi) au parlement.

⊙ قَبَّان — مَال القَبَّان ✧ Denrées.
✲ قدّ — قَدّ ✧ Poésie, ode adaptée à un air populaire.
✧ قَدَّيْش (عِوَض قَدْر أَيّ شَيْء) Combien ?
عَلَى القِدَّة و✧ القَادِن Avec poids et mésure.
✲ قدم — مَا تَقَدَّم ذِكْرُهُ Ce dont il a été fait mention.
✧ Une autre lettre a تَقَدَّم خِلَافُهُ

Robe de femme. ◎ قُنْطان ج قَنَاطِين
✧ En arrière, par derrière. ✡ قنو — مِن قَنَا
✧ Chasser, éconduire qn ; destituer qn. ✡ قلم — قَلَّم ه
✧ Bureau officiel. ✡ قلم — قَلَم
✧ Bureau des correspondances. قَلَم المُراسَلات
Étoffe de diverses couleurs. ✧ Caméléon. أبو ◎ قَلَمُون
Griller (le pain, etc.). ✡ قمر — ✧ قَمَّر ه
✧ Pâte d'abricot. قَمَر الدِّين
✧ Petite fenêtre, lucarne, œil-de-bœuf. قَمَرِيَّة وقَمْرِيَّة
Loi organique, constitution. ✡ قنّ — ◎ قانون أساسِي
Robe d'homme à manches. ✧ قُنْباز ج قَنَابِيز
✡ قوس — قَوَّاس وقَوَّاص ج قَوَّاسَة
Cawas; garde-consulaire, etc.
Cormoran. ✡ قوق — قَاق المَاء
Les dix catégories. ✡ قول — المَقُولَات العَشْر
Mouler qc. ✧ قَرْلَب ه
✧ Il a fait du vacarme. ✡ قوم — قَام القِيَامَة
✧ Papier-monnaie. قائمة ج قائمَات
✧ Minute (d'une procédure, etc.). ✡ قيد — قَيْد ج قُيُود
Faïence. ✧ قِيشَانِيّ
Physionomie, mine. ✡ قيف — قِيفَة
Substances servant à embaumer. ✧ قِيثْمُولَة
✧ Donner sa démission. ✡ قيل — اِسْتَقَال
✧ Démission. اِسْتِقَالَة

✧ Présentation (d'une loi). اِقْتِرَاح
Sorte de truffe. قُرْحَان
Exercer la piraterie, pirater. ✧ قَرْصَن
Piraterie. قَرْصَنَة
Portion, lot, acompte. ✡ قسط — قِسْط ج أَقْسَاط
✧ Jeton, fiche. ✡ قشط — قِشَاط
✧ Cytise (arbuste). ✡ قصّ — قُصَاص
✧ Percepteur (au Liban). ✡ قصد — قَاصِد الدَّفْتَر
La mosquée d'Omar. ✡ قصي — الجَامِع الأَقْصَى
Luzerne. ✡ قضب — قَضْب
Caza : district. division administrative en Turquie. ✡ قضى — قَضَاء
Chat musqué, civette. ✡ قطّ — قِطّ الزَّبَاد
Marum. herbe aux chats. حَشِيشَة القِطّ
✧ Sang-de-dragon, gomme-résine. ✡ قطر — قَطْر مَكَّة
Escompter (un billet). ✡ قَطَع a ه
✧ Cela est incroyable, invraisemblable. هٰذَا لَا يَقْطَع العَقْل
✧ Escompte. قَطْع
✧ Décisif (raisonnement). قَطْعِيّ م قَطْعِيَّة
✧ Revers, traverses, malheurs. قُطُوع
✧ Extraire (des articles d'un livre). ✡ قطف — اِقْتَطَف ه
✧ Extrait. مُقْتَطَف ج مُقْتَطَفَات
Retraite (d'un fonctionnaire). ✡ قعد — تَقَاعُد
Pension de retraite. مَعَاش تَقَاعُد

ك

Cubèbe, *sorte* d'aromate. ✡ كبّ — كُبَابَة
✧ Balle, boule. كُبَايَة
✧ Hérisson. كُبَايَة الشَّوك

✡ كبش — كَبْش ج كُبُوش و✧ أَكْبَاش
✧ Pilier.
✧ Poignée. كَبْشَة
Souscrire ✡ كتب — اِكْتَتَب

Vesce (plante potagère). ⊙ كُشْنِي
✧ Déposséder qn. ✡ كَفَّ ٥ يَدَ فُلَان
✧ Suspendre un fonctionnaire. — يَدَ مَأْمُور
Coup de la main, tape, soufflet. كَفّ ج كُفُوف
✧ Il lui a donné un soufflet. ضَرَبَهُ كَفًّا
✧ Main de papier. كَفّ وَرَق
✧ Rose de Jéricho. — مَرْيَم
✧ Boulette de viande hachée. ✡ كَفَت — كُفْتَة
✧ Pension, somme à payer par un élève. ✡ كَفَل — كَفَالَة ج كَفَالَات
✧ Recommandée (lettre). مَكْفُول
Qui que ce soit, quiconque. ✡ كُلّ — كُلَّمَن وكُلَّمَن كَان
✧ Marié. مُكَلَّل م مُكَلَّلَة
✧ Hydrophobe, enragé. ✡ كَلِب — كَلْبَان
Clerc, clergé. ✡ كَلِر — ⊙ أَكْلِيرُوس
Anglais ✡ كَلِز — ⊙ إِنْكِلِيز
Combien ? ✡ كَمْ و✧ كَمْ وَاحِد
A combien plus forte raison. كَمْ بِالحَرِيّ
Lettre de change. ⊙ كَمْبِيَالَة
Clérical ecclésiastique. ✡ كَنَس — كَنَسِيّ وكَنَائِسِيّ
Acanthe (plante). ⊙ كَنْكَر
✧ Escadron. ✡ كَوْكَب — كَوْكَبَة
✧ Reine du jeu de cartes. ✡ كَول — ✧ كَوَّل
✡ كَون — كَان مَا كَان وأَيْش مَا كَان
✧ Quoi qu'il arrive.
✧ A cause de... مِن كَوْن ال . . .
✧ Pierre infernale. ✡ كَوِي — حَجَر الكَيّ
✧ Repasseuse. كَوَّاة وكَوَّايَة
✧ Barbier, coiffeur. ✡ كَيِس — مُكَيِّس
Chyle. ⊙ كَيْلُوس

Souscription. إِكْتِتَاب
✧ Sort, maléfice, sortilège. كِتَابَة
✧ Secrétaire d'un waly. ✧ مَكْتُوبِيّ و⊙ مَكْتُوبْجِي
Scabieuse (plante). ✡ كَثِل — كَثْلَة
Immortelle (plante). كَثْلَة صَفْرَاء
✧ Se faire grec-catholique. ✧ كَوْثَل وتَكَوْثَل
Grec-catholique. ✧ كَوْثَلِيّ ج كَوَاثِلَة
✡ كَثِر — كَثَّر خَيْرَك والله يُكَثِّر خَيْرَك
✧ Merci ! que Dieu te récompense.
Adragante (gomme). كَثِيرَاء
Tas (de gerbes, etc.). ✧ كَرْدُوسَة
✧ Mousseline, crèpe. ✡ كَرَش — كَرَيْشَة
✧ Poutre, solive. كَرَيْشَة ج كَرَيْشَات
Ache. céleri (plante). ⊙ كَرَفْس
Persil. — بَقْدُونِسِيّ
Coton. كُرْفُس وكُرْفُوس
Lanterne magique. Polichinelle. ⊙ كَرَكُوز
Poste de soldats sur les routes ; patrouille. ⊙ كَرَاكُون و✧ كَرَاكُول
✧ Volontiers, de bon cœur, à votre service. ✡ كَرُم — تُكْرَم
Fille. كَرِيمَة
Étoffe de soie unie, moire. ⊙ كَرْمَسُوت
Squelette, personne maigre. ✧ كَرْنِيبَة
Flâner. ✧ كَسْدَر
✧ Déjeuner. ✡ كَسَر ز الصَّفْرَاء
✧ S'arrêter en route. — فِي السَّفَر
✧ Fatiguer, ennuyer qn. كَسَّر ظَهْر فُلَان
✧ Désobliger qn. كَسَر خَاطِرَ فُلَان
Kiosque. ⊙ كِشْك وكُشْك ج كُشُوكَة
Vase où le mendiant met ce qu'on lui donne ⊙ كَشْكُول وكَشْكُولَة
La Caaba, temple de la Mecque. ✡ كَعب — الكَعْبَة

ل

☆ لبس — لَبَّس وأَلْبَس ه ✧ Plaquer (la vaisselle, etc.).
لِباس ✧ Pantalon.
تَلْبِيس Placage. ✧ Dissimulé, hypocrite, rusé.
مُلَبَّس Plaqué.
☆ لبن — لِبْن ولِبِن ✧ Moellon.
لَبَن العَذْراء ✧ Argile blanche.
لُبان العَذْراء ✧ Magnésie.
⊙ لاتِينِي Latin.
☆ لجأ — مَلْجَأ الوِلاَيَة *Titre donné à un* wali.
☆ لحق — مُلْحَقات ✧ Dépendances administratives.
☆ لزق — لَزاقة ✧ Joint, jointure
☆ لزم — اِلْتَزَم ه ✧ Affermer (la perception des dîmes).
اِلْتِزام ✧ Affermage
مُلازِم ✧ Adjudant, lieutenant.
☆ لسن — على أو عن لِسان فُلان ✧ Au nom de qn.
☆ لعر — ✧ لاَغِرِين ✧ Duc (oiseau).
☆ لف — لَفًّا ✧ Ci-inclus, sous ce pli.
لَفائِف بارُود ✧ Cartouches.
☆ لفت — اِسْتَلْفَت الأنظار Attirer les regards, l'attention.

☆ لفق — ✧ مُلَفَّقة Ourlet.
☆ لفلف — ✧ لَفْلافة Liseron.
✧ لَوْفَق Hâbler, gasconner.
✧ لَوْفَقة Hâblerie, gasconnade.
✧ مُلَوْفِق Hâbleur, gascon.
⊙ مِلْفان ج مَلافِنة Docteur.
☆ لقح a لَقْحًا ه ✧ Inoculer (un virus).
لَقْح ولِقاح ✧ Inoculation, vaccin.
☆ لقي — أَلْقَى خِطابًا Prononcer un discours.
لِقاء الـ... ✧ En échange de, contre...
☆ لكم — لَكْمَة Coup de poing, boxe.
☆ لمح — أَلْمَح إلى Faire allusion à...
لَمْحَة ✧ Aperçu, coup d'œil.
☆ لوذ — مَلاذ الوِلاَيَة *Titre donné à un* wali
☆ لوى — لِوَاء *Liva* : division administrative en Turquie.
مِلْوَى ج مَلاوٍ ✧ Cabestan.
☆ ليت — لَيْتَ شِعْرِي Puissé-je sentir ?
⊙ لِيمان Port de mer, havre.

م

☆ ما بَيْن ✧ Antichambre.
مابين هُمايُونِي ✧ Chancellerie impériale.
✧ مَتْرَس Construire un retranchement.
✧ تَمَتْرَس Se retrancher.
☆ متم — تَمَتُّم ✧ Licence pour exercer un métier, patente.
رَسْم التَمَتُّم ✧ Droit à payer pour patente.
☆ مخط — مُخاطة ومُخَيْطة Sébaste et sébastier (arbre).
☆ مثل — مُثِيل Excellent, supérieur.
☆ مدّ — مادِّي Matérialiste.
مادِّيَّة Matérialité.
✧ مَرْجَل — تَمَرْجَل على Provoquer qn.
☆ مرغ — تَمَرْغَمَ في Se rouler, se vautrer dans...
☆ مسح — مَسْح الأَراضِي وتَقْوِيمها
✧ Cadastre.
☆ مسك — مَسْك الدَفاتِر ✧ Tenue des livres

✵ مشور — مِشْوَار ✧ Course pour affaire, promenade.
✵ مشى — ✧ مَشَى أ أشكِين Aller au pas, aller l'amble (cheval).
✵ مصل — مَصْل ✧ Serum, partie aqueuse du sang.
✵ مع — مَعِيَّة المَلِك ✧ Familiers, maison du roi.
✵ معن — مَعُونَة ✧ Mahonne, grande barque.
✵ مَقّ o الثَّدْي او الضَّرْع ✧ Téter (petit)
✧ مَقَانِق . تَقْنَق *Voy ci-dessous dans*
✵ ملح — تَمَلَّح (لفلان) ✧ Menacer qn.
✵ مـلش — مَالِش (عِوَض مَالِج)
✧ Truelle
✵ ملك — مُلْكِي ✧ Civil, relatif à l'administration civile.

مُلْكِيَّة (ضِدّ جُنْدِيَّة) ✧ Administration civile
✧ مِنْتِيَان Gilet à manches
✵ مهل — مُهْلَة ✧ Delai, repit.
✵ مول — مَال مِيرِي ✧ Impôt foncier.
رَأْس مَال ✧ Capital
مَالِي Relatif aux finances.
مُتَمَوِّل Capitaliste.
✵ مون — بَيْت المُونَة ✧ Buffet, magasin.
✵ ميز — مَحْكَمَة التَّمْيِيز ✧ Cour de cassation
صَاحِب امْتِيَاز Concessionnaire d'un brevet
مُمَيِّز ✧ Greffier
مُتَمَيِّز ✧ Dignitaire civil en Turquie.
⊙ ميمر ج مَيَامِر Homélie.

ن

✵ نجم — نَجْمَة ✧ Astérisque; blanc au front d'une bête.
ذُو النَّجْمَة ✧ L'âne.
✵ نَحَت a كَلِمَة Former un mot de 2 autres en diminuant le 1er
كَلِمَة مَنْحُوتَة Mot formé de cette façon.
✵ نخب — نَخْب ✧ Toast ou tost.
شَرِب نَخْبِي ✧ Il a bu à ma santé.
✧ نَخْشُوش ج نَخَاشِيش Ouïes (des poissons).
✵ ندب — انْتَدَب ه ل ✧ Députer qn pour...
مَنْدُوب ومُنْتَدَب ✧ Député
✵ ندل — مَنْدَل ج مَنَادِل ✧ Devin, magicien.
✵ نذر — إِنْذَار نِهَائِيّ Ultimatum
✵ نزل — نَزَّل ه ✧ Déduire, soustraire qc.
تَنَازَل عن ✧ Se démettre de..., renoncer à
نِزَالَة ✧ Colonie, étrangers habitants une ville.

✵ نسب — نَسِيب ✧ Beau-frère, mari de la sœur.
نسف — مَرَاكِب نَسَّافَة ✧ Torpilleurs
✵ نسر — ✧ نُسْرَة Parcelle de qc
✵ نشب — نُشَّابَة عَجَلَة ✧ Timon de voiture
✵ نشع — ✧ نَشْع ✧ Pourriture
مُنْشِع Pourri
✵ نشر — نَشْرَة ✧ Revue, feuille périodique
✵ نشف — نَشَفَان Maigreur extrême, marasme
نَوَاشِف ✧ Ce qu'on sert avec la boisson.
✵ نَصّ — يَنِصّ (عِوَض يَنْصِف) ج نِصَاف
✧ Moitié d'une chose.
✵ نصب — نَصَّب على ✧ User de ruse envers qn pour lui extorquer qc
نَصْب ✧ Escroquerie escamotage.
تَنْصِيب ✧ Promotion à une dignité.
نَصَّاب ✧ Escroc escamoteur.
يَا نَصِيب ✧ Loterie

✧ Adjudication au ✲ نقص — مُنَاقَصَة plus offrant.
✧ Se transmettre ✲ نقل — تَنَاقَل ه (un billet) par endossement.
✧ Porteur d'un billet. نَاقِل
Boyaux far- ✲ نقنق — ⊙ نَقَانِق و✧ مَقَانِق cis de viande hachée, saucisse.
✧ Taquiner, tra- ✲ نكف — نَاكَف ٥ casser qn.
✧ Autriche. ✲ نمس — ⊙ نَمْسَة
✧ Autrichien. نَمْسَاوِيّ
✧ Re- ✲ نهض — نَهْضَة العُلُوم الأَدَبِيَّة naissance des lettres.
✧ Lettre, ✲ نمق — نَمِيقَة ج نَمَائِق missive écrite avec élégance.
✧ Proposer à ✲ نهي — أَنْهَى ٥ ه (un chef) l'avancement (d'un inférieur).
✧ Proposition (d'avancement, إِنْهَاء de décoration, etc.
Chambre des ✲ نوب — مَجْلِس النُّوَّاب députés, parlement.
Érysipèle. ✲ نور — النَّار القَارِسِيَّة
✧ Volcan. جَبَل نَارِي
La Ste Vierge. أُمّ النُّور
Le Samedi Saint. سَبْت النُّور
Déco- ✲ نوط — ⊙ نَوْط ج أَنْوَاط ونِيَاط ration, médaille.
Jet d'eau. ✧ نَوْفَرَة
✧ Affecter, ✲ نول — تَنَاوَل ٥ وه atteindre qn ou qc.
✧ Se coucher. ✲ نوم — نَام o
✧ Il s'est rendormi. رَدّ نَام
✧ Il se rendort. رَدّ يَنَام
✧ Mentionner qc. ✲ نوه — نَوَّه عن
✧ Susmentionné. مُنَوَّه عَنْهُ
Poème dont les vers ✲ نون — نُونِيَّة se terminent par la lettre ن.
✧ Pot de chambre, vase de nuit.

Ansariés, secte ✲ نصر — نُصَيْرِيَّة de gnostiques.
Un ansarié. نُصَيْرِيّ
Étoile du Bélier. ✲ نطح — النَّطْح
✲ نطق — نِطَاق صِحِّي و مِنْطَقَة صِحِّيَّة
✧ Cordon sanitaire.
La zône torride. المِنْطَقَة الحَارَّة
Juge instructeur. مُسْتَنْطِق
✧ Cabrioler, sautiller. ✲ نَطْنَط Trotter (cheval).
✧ Inspecter, ✲ نَظَر o في ونَاظَر ه surveiller qc.
Payable à vue. يُدْفَع حِينَ النَّظَر
✧ Spectroscope. مِنْظَار طَيْفِيّ
Rédiger (un acte ✲ نظم — نَظَّم ه officiel). ✧ Rajuster, reformer, réparer qc.
Les réglements, les réfor- التَّنْظِيمَات mes.
Maréchal-ferrant. ⊙ نَعْلَبَنْد
La sauge (plante). ✲ نعم — النَّاعِمَة
✧ S'enfler d'orgueil, ✲ نَفَخ o رُوحَهُ se rengorger.
✧ Détail, partie d'un ✲ نفد — نَفْدَة compte.
✧ Désintéressé, ✲ نفس — عَفِيف النَّفْس
✧ Il ne s'abaisse pas. نَفْسُهُ كَبِيرَة
✧ État civil de qn. تَذْكِرَة النُّفُوس
✧ Appétit : estomac. نَفْس
✧ Il a des soulèvements غَثَت نَفْسُهُ d'estomac.
✧ S'enfler d'orgueil, ✲ نَفَش o رُوحَهُ se rengorger.
✧ Lancer des brocards, ✲ نَقَر o ٥ des quolibets, des sarcasmes à qn.
✧ Tracasser qn. نَاقَر ٥
✧ Tracasserie. مُنَاقَرَة
✧ Brocards, quolibets, تَنْقِيرَات sarcasmes.



✱ هدل — أبو هدلان ✧ Peste bovine.
✱ هدي — المُهْدِي وه المَهْدِيّ Le *mahdi*, le réformateur.
✱ هرب — تَهْرِيب ✧ Contrebande.
مُهَرِّب ✧ Contrebandier.
✱ هرس — مِهْرَاس ✧ Obusier.
✱ هرق — هَرِّق على جَمْرِك ✧ Calme ta colère.
✱ هلك — إِسْتَهْلَكَ ه ✧ Éteindre (une dette).
إِسْتِهْلَاك ✧ Extinction (d'une dette).
✧ هَلْكَان Exténué, rendu.
✱ هِلْيَوْن ✧ Asperge.
✱ همّ — عَلَى هِمَّةِ السَّفَر ✧ Sur le point de partir.
أَهَمِّيَّة ✧ Importance.
أَمْرٌ ذُو أَهَمِّيَّة ✧ Affaire importante.
المَهَامّ Les devoirs importants.
✱ هنأ — هَنَاء ✧ Bien-être, bonne santé.

✱ هود — قَار اليَهُود ✧ Asphalte.
البَقْلَة اليَهُودِيَّة Liseron (plante).
✱ هوس — هُوَيْسَة ✧ Poids chiches verts grillés.
✱ هول — هَال وهَيْل Cardamone (pl. ar).
أَبُو الهَوْل Sphinx.
✱ هون — هَوْن وه هَوْنِيك ✧ Ici et là.
✱ هوى — إِسْتَهْوَى ✧ Prendre l'air, le frais.
الهَوَاء الأَصْفَر ✧ Le choléra.
مِيزَان الهَوَاء Le baromètre.
✧ هَوَّايَة Éventail.
✱ هاء — هَيْئَة ✧ Personnel (d'un tribunal), commission.
هَيْئَة التَّحْقِيق La commission d'enquête.
✧ هَيْك (عِوَض هٰكَذَا) Ainsi, il en est ainsi.
✧ نَان i (عِوَض أَهَان) ٥ Injurier qn.



✱ وَإِلَّا Sinon.
✱ وَلَوْ؟ ✧ Vraiment ! est-ce possible ?
✧ وَاحٍ وَوَاحَة ج وَاحَات ✧ Oasis.
✧ وَاوِيّ ج وَاوِيَّة Chacal
✱ وبذ ⊙ مُوبَذ ومُوبَذَان ج مَوَابِذَة Prêtre du magisme.
✱ وبر ⊙ وَابُور ج وَابُورَات Bateau à vapeur.
✱ وتد — أَوْتَاد البِلَاد Les chefs des pays.
✱ وجه — أَخَذَ وَجْهًا عِنْدَ فُلَان ✧ Acquérir du crédit auprès de qn
أَخَذَ وَجْهًا عَلَى فُلَان ✧ Se familiariser avec qn.
وَجْه ج وُجُوه ✧ Page (d'un livre).
بِوَجْهِ اللّٰه ✧ Pour plaire à Dieu.

تَوْجِيهَات ✧ Promotions.
حُكْم وِجَاهِيّ ✧ Jugement contradictoire.
✱ وحش — وَحِيش ✧ Méchant, cruel ; laid.
✱ ودع — وَدَاع عِيد ✧ Octave d'une fête.
⊙ وَرْدِيَان ✧ Garde de nuit, garde douanier.
تَوَارُد ومُوَارَدَة Concordance de vers, de versets.
✱ ورط — وَرَّطَ وأَوْرَطَ ٥ ✧ Pousser qn au mal ou dans un péril.
⊙ أُورْطَة Bataillon.
⊙ وِيرْكُو ✧ *Wirko* : impôt foncier ; bureau du cadastre.

✻ ورم — وَرَم مُتَحَجِّر Squirre.
✻ ورى — أَوْرَى (أَرَأَى) ه ✧ Mon-trer, exposer qc. à la vue.
✻ وزن — مِيزَانِيَّة ✧ Budjet.
✻ وسع — وُسْعَة ✧ Cour, place, plaine.
✻ وصف — وَصِيفَة ✧ Négresse, esclave.
مُسْتَوْصَف ✧ Clinique, dispensaire.
✻ وصل — وَصل ✧ Reçu, quittance.
صِلَاة ج صَلَات ✧ Rapport, relation.
حُسْن الصِلَات ✧ Bons rapports, bonnes relations.
✻ وَضَم a ه على Imposer (une taxe, etc).à qn.
وَضَائِم Troupes en garnison.
وَضَائِم كِسْرَى Otages détenus par Chosroès.
✻ وظف — مَتَوَظِّف ✧ Fonctionnaire de l'État.
✻ وعي ✧ اوعَ واوعَى Attention ! tiens-toi sur tes gardes.

✻ وقت — وَقْتَئِذٍ Alors, en ce temps-là.
✻ وقع — وَقَّع عَلَى ✧ Signer, souscrire (un billet).
وَاقِعَة الحَال ✧ État des choses, situation.
مَوْقِع ✧ Place de guerre.
⊙ قُمَنْدَان المَوْقِع ✧ Commandant de place.
✻ وفق — وَفْقًا ل ✧ Conformément à...
وقف — وَقَّف ه ✧ Arrêter (un prévenu).
مُوقَّف ✧ Mis aux arrets.
✻ وكد — وَكَّد وأَوْكَد ✧ Affirmer, certifier.
تَوْكِيد ✧ Affirmation.
✻ وكل — وِكَالَة تِجَارِيَّة Fractorie ou factorerie.
✻ ولد — مَوْلُود عَلَى رَأْس أَخِيهِ ✧ Né après son frère, puîné.
✻ ولي — الوِلَايَات المُتَّحِدَة Les Etats-Unis

ي

⊙ يَابَان Japon.
✻ يا — يَا تُرَى Est-ce possible ?
يَا مَا ✧ Oh ! Combien !
✻ يمّا . . . يَمَّا (عِوَض امَّا . . . إمَّا) Ou... ou...
يَا هُو O Dieu !
⊙ يَاي ج يَايَات Ressort, élacticité
✻ يَحْيَى *Nom donné* à St Jean-Baptiste.
✻ يد — يَدُه طَوِيلَة ✧ Il est habile, il est voleur.
يَدُه قَصِيرَة Il est incapable, inhabile.

⊙ يَسُوع Jésus, Notre-Seigneur.
يَسُوعِيُّون Jésuites.
⊙ يَطَقَان Yatagan, sabre recourbé.
⊙ يُوبِيل Jubilé.
⊙ يُوسُف Joseph.
يُوسُف أَفَندِي Mandarine (fruit du mandarinier).
⊙ يَاوِر ج يَاوِرِيَّة Aide-de-camp.
⊙ يَافَا Jaffa.
✻ يَيَّا تَيْيِيَة ه . (يَاء) Bien former (le ياء).
يَاء Le ياء, la letrre يَاء.
يَائِيّ Relatif au ياء.

MOTS ARABES

empruntés aux langues étrangères

Nous indiquons ces langues par leurs initiales placées avant le mot arabe, c-à-d : l'abyssin par A, le français par F, le grec par G, l'hébreu par H, l'italien par I, le latin par L, le persan par P, le syriaque par S, et le turc par T. Nous laissons le signe ⊙ aux mots dont l'origine nous parait incertaine.

ا

T آغا
G أَبْرِشيَّة
G إِبْرِيز
P إِبْرِيسَم
P إِبْرِيق
P أَبْزَن
P إِبْزِيم
G إِبْلِيز
G أَبْنُوس
G أَثِير
G أُخْطُبُوط
P أُخُور
G أَخْيُون
S أَذَار وآذَار
P أُرْجُوَان
G أُرْغُن
T أَرْنَاؤُد وأَرْنَاوُط
P أَزْدَرَخْت وآزَادِرَخْت
P إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ
P إِسْبِيدَاج وإِسْفِيذَاج
P أُسْتَاذ
P إِسْتَار
T الإِسْتَانَة
A إِسْتَبْرَق
H إِسْرَائِيل
P أُسْرُب وأُسْرُبّ
G أُسْطُبَّة
L إِسْطَبْل وإِصْطَبْل
G أَسْطُرْلَاب
G إِسْطَقِس
P أُسْطُوَانَة
G أُسْطُول
G إِسْفَنْج
G أُسْقُف
I إِسْكِلَة
T إِسْكَمْلَة
G إِسْكِيم
H إِسْمَعِيل
F إِفْرَنْج وفَرَنْج
P إِفْرِيز
G إِفْسَنْتِين
G أَفْشِين
G إِفْلَاطُون
G أَفَنْدِي
P أَفْيُون
G أُقَّة
F أُكْسِيجِين
T إِلْچِي
G أَلْمَاس
T آلَاي
T أَنَاطُول
⊙ أَنْبَا
P إِنْدِيق
G إِقْلِيم
S أُقْنُوم
G أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس
P أَنْجَر وأَنْجَرَة
P أَنْجُرَة
G إِنْجِيل
G إِنْكِلِيس
P إِهْلِيلَج وهَلِيلَج
I أُورُبَّا
T أُوضَة وأُوضَبَجِي
G أُوقِيَّة
G أُوقِيانُوس
G أَيَارَجَة وإِيَارَجَة
G أَيْقُونَة وقُونَة
S أَيَار
H إِيل
S أَيْلُول
P إِيوَان

ب

L بَابَا
P بَابُونَج
P بَابُونَج
P بَاج وبَأْج
P بَادِزَهْر
P بَاذِق
P بَاذِنْجَان
T بَارَة
T بَارُود
P بَازَار
P بَازِدَار
P بَازِرْكَان
I بَاسَابُورْط
P بَاسِقَانِي
G بَاسِلِيق
T بَاش وبَاش كَاتِب
T بَاشَا
T بَاشِي بُوزُوق
S بَاعُوث
I بَالَة
G بَامِيَا
P بَخْت
P بَخْشِيش
P بُدّ
T بُرْتُقَان
P بُرْجَاس
T بُرْدَايَة
P بَرْذَعَة
P بِرْذَوْن
S بُرْشَان

P بِرِشت
T بُرْشِيمَة
G بِرْفِير وفِرْفِير
P بِرْكَار
I بُرِكَان
P بَرْنَامَج
T بَرَنْجَك وبُرُنْجك
I بُرْنَيْطَة
P بِرواز
I بِسْتَرْيَنة
P بَشْنُوق
P بُسْتَان
I بِسِلَّة
T بَشْخْتَة
T بِشْلِك
T بَصْمَة
G بِطاقَة
G بَطْرَشِيل
L بطريق
G بَطْرَك وبَطْرِيَرْك
I بَطَّارِيَّة
T بُغمَة
T بُنْجَة
G بَقْدُونِس
G بَقْس
I بَقْلَا
T بَقْلَاوَى
T بَكْلِيك
T بَلْطة وبَلْطَجي
T بُلُوك و✣ بَلَك
P بَم
I بَنْدُورَة
P بَنْج
T بَنْجَرَة
P بَنـد
P بَنْدَر وشاه بَنْدَر
P بُنْدُق
I بَنْدَيْرَة
T بُنُش
P بَنَفْسَج
P بَنْك
I بَنْك
P بَهْرَام
P بَهْرَج
P بَهْرَمَان

P بَهْلَوَان
P بُوتَقَة و بُوطَقَة
G بَوْرَق
P بُو رِيّ
P بُورِيَّة وبُو رِيَاء
T بُوز و بُوزَة
P بَوْس
I بُوسطَة
T بُوش
T بُوغاز
I بُوغَاصَة
G بُوقَال و بَاقُول
⊙ بُوقِيصَا
T بُول
P بُولَاذ
I بُولِصَة
T بُويَا وبُويَاجي
P بَيْدَق
T بَيْرَق
G بَيْرَمُون و بَارَامُون
I بِيرَة
T بَيك
P بِيكَار
P بِيمَارِسْتَان
T بُيُورْدِي و بُيُورُلْدِي

ت

P تَبَغ
P تُبَّان
T تُتُن
P تَخت
T تَرَس
T تَرْسَانَة
S تُرْعَة وتَرْعَة
⊙ تِرغلَّة
T تُرْكُمَان
T تَرْلِك
P تِرْمِ
G تُرْمُس
G تِرْيَاق
T تِزْكِين
S تِشْرِين
T تَفَنْكَة وتَفَنْكَجي
G تِلِغْرَاف

S تِلْمِيذ
S تَمُوز وتَمُّوز
P تُلُمْبَك
T تَنْبَل وتَنْبَال
T تَنَك وتَنَكجي
P تَنُور
P تُوبَال
G تُوتِيَا
P تُومَان

ج

H جَالُوت
P جَام
P جَامُوس
T جَاوِيش
T جَبْخَانَة
G جَبْرَائِيل
G جَثْلِيق وجَاثَلِيق
P جُدَّاد
P جَرْدَبَان
P جُرز
P جُرْمُوق
T جِزْدَان
P جَزَر
T جِفْتَلَك و جِفْتِلِك
P جِلّ وجُلّ
P جُلَّاب وجُلَّاب
P جُلَّنَار
P جَلَنْجَبِين
P جُمَان
P جَمَسْت
P جَنْبَاز
P جِنْدَار
P جِنْزَار
P جِنْزِير
P جُنْقَاص وجُنْفَيص
T جَنْك
P جُنْك
P جَهْبَذ
H جَهَنَّم
P جُوَالَق
P جُوبَخ
P جَوْرَب
P جوخ وجَامَكِيَّة
P جَوْهَر

جوْهَرجي

ح

حَرِبْرَان

خ

خَارِئَة وخَارِطَة
خَاقَان
خَام
خَان
خَانَة
خدَيْوِيّ
خرِبِز
خُرْدَة وخرذَجي
خُرْدُق
خرِسْتَان
خَشْتَق
خُشْكَر
خُفَاش
خَفْتَان
خِلْقِين
خلنج
خَنْدَرِيس
خَنْدَق
خَوَاجَا
خُوَان
خَوَرْنَق
خُوذَة
خُورِيّ
خِيَار

د

دَادَة
دَامِجَانَة
دَايَة
دُبَارَة ودُوبَارَة
دَبُّوس
دَرْبَان
دربَزِين ودَرَابَزُون
دُرْبِين
دُرَاقِن
دِرْهَم
دَرْوِيش
دَزْكَة
درِكِين

I دَزِينَة
P دست
P دَسْتَان
P دَسْتَجَة
P دُسْتُور
P دَسْكَرَة
T دُغْرِي
P دَفْتَر
P دَفْتَر دَار
P دَفْتَر خَانَة
T دُقْمَان
P دُكَّان
G دُلْفِين
P دَلَق
L دُمُسْتُق
T دَمْغَة
P دَمَق
S دِنْح
L دِينَار
P دُهْقَان
P دِهْلِيز
P دَوَدَار ودَوِيدار
P دَوْرَق
P دَوْزَن
P دَوْلَاب
T دَوْلَتْلُو
T دُوَيْنَاتِيّ
P دِيبَاج
P دَيْدَب ودَيْدُبَان
S دَيْر

ر

P رَاتِينَج
P رَاقُود
P رَخْت
P رَزْدَق ورَزْدَاق
P رَسْتَق ورَسْتَاق
P رَنْدَج
P رهْنَامَج ورَاهْنَامَج
P رُوزْنَامَة
P رَوْزَنَة
P رَوْشَن
P رِرِنْد ورَاوَنْد

P زَاج
G زِرْبُول وزَرْبُول
P زَرَجُون
F زِرْزَار وزُرْزُر
P زُرْفِين
P زَرْكَش
P زِرْنِيخ
F زِرْيَاب
P زُمُرُّد
P زَنْجَبِيل
P زِنْجِير
P زُنْجُفْر و زِنْجَفْر
T زُنْبَرُك وزِنْبَرَك
P زَنْزَلَخْت
T زَنْكِين
P زِيج
G زَيْزَفُون

س

P سَادَه
P سَاذِج
P سَالُنَامَة
S سُبَاط
P سَبَّاط
P سَبَج
G سَجَنْجَل
P سِخْتِيَان
P سُرَادِق
P سَرَايَة
P سَرْجِين
P سِرْدَاب
P سِرْدَار
F سَرْدِين
P سِرْسَام
P سَرَقَة
P سَرْقِين
P سِرْكَار
P سَرْفَق
P سَرْمُوج
P سِرْوَال
P سَطْل
T سَعَادَتْلُو
P سفنّجة

S سَفسَطَة
P سِفسِير
G سَفَنج وسُفِنج
T مُسكُوبِيّ
P سَكَنَاج
P سُكُرُجة وسُكُرَّجة
P سِكَنجبِين
P سِلاَحدار
P سَلَند
P سَلجَم وشَلجَم
P سُلحَفَاة وسُلحَفَا الخ
S الشِلاَق
S سِلِّيح
T سَلاَمْلِك
P سِمسَار
P سَمَنجُونِيّ
P سَمِيد
P سِمِنَاج
P سُنبَاذَج
P سَنبُوسَق وسَنبُوسَك
I سَنبُوقَة
P سُنجَاب
P سِنجق
P سَنجَة
P سُندُس
P سِندِيَان
G سِنكِسَار
I سَنمُورَة
P سَوذَق وسوذَق
H سَوسَن وسُوسَن الخ
P سوكر
P سِيح
P سِيرج وشِيرَج
P سِيكَاه
G سِيمُونِيَّة

ش

P شَاكِرِيّ وشَاكِرِيَّة
P شَاه
P شَاه بَندَر وشَاه بَلُوط
P شَاهِنِيّ
P شَاهِين
T شَاوِيش
T شَاي
S شُبَاط
H شَبُّور
P شِبِت
T شُبُوق
S شِبِين وإشبِين
S شُحرُر وشَحتَار
S شحيم
G شِديَاق
T شَرشَف
G شَرطَن
P شِرك
P شِشم
T شِشمَة
T شَشنَة
P شِطرَنج
T شَاكُوش
T شَايِي
P شَمعدَان
S شَمَّاس
T شَمَاطَة
T شَنتَة
P شِنجَار
T شَنكَل
P شَهتَرَج وشَاهَتَرَج
P شَوبَق
T شَوربَة
P شَوكَرَان
P شَال وشَالَة
P شَيرَج
P شِيشَة
P شَيلَم وشَولَم وشَالَم

ص

P صَابُون
P صَارُوج
H صَبَأُوت
P صَرم
P صُرنَايَة
I صِقَالَة
P صَكّ
◉ صَمجَة
P صِنَار
P صَنج
P صَندَل
P صِهرِيج
P صَوبَج
T صاج

ض

T ضَيَان

ط

T طَابُور
G طَاجِن
P طَارِمَة
P طَاق
I طَاوِلَة
P طَبَاهِجَة
P طَبَر وطَبَرزِين
P طَبَرزَذ
T طَبنجَة
P طِرز
P طَربُوش
T طَرخَان
P طَرخُون
I طُرنَتَة
P طَست وطَشت
P طَشت دَار
P طِشتخَان
T طُغرَاء
G طَقس
G طِلَسم وطِلَّسم
P طُنبُور
P طُنُوج
T طَنجَرَة
P طِنفِسَة وطُنفُسَة
T طُوبجِي
P طَوَاش
T طَابِيَة
T طُوبخَانَة
T طُوَان
T طَوَايَة

ع

T عَربَجِي
T عَقَارِم
H العَنصَرَة

غ

G غَارِيقُون وأغَارِيقُون
T غُرش وغِرش

ف

I فَاثُورَة
P فَالُوذ وفَالُوذَج
S فَدَان وفَدَّان
P فِرجَان
P فَرْوَز
H فَرِّيسِيّ
P فِرْزَان
P فَرسَخ
G فِرِسق وفِرِسك
P فَرمَان
P فُرَانِق
P فِرِنْد
P فُسْتَان وفُسطَان
P فُستُق
L فِسقِيَّة
I فَسُولِيَة
T فَشَكَة
T فَضِيلَتلو
G فَلسَفَة
P فَلَيُون
P فَنَار
P فِنجَان
G فُندُق
P فِهرِس وفِهرِسْت
P فُولَاذ
P فَيلَج
G فَيلَسُوف

ق

G قَانُون
T قَاوُوق
H قَايِن
S قُبَّعَة
P قَبَج
T قُبُز
T قَبَّان
G قِرَّاط وقِيرَاط
T قُرش
T قُرصَان
P قُرطَق
P قَز
G قِسُوس
I قُلَلَة
P قَفْذَان وقَفْذَانَة
P قُفطَان
G قِيفَال
P قَلَّاش واقْلَش
G قُلقَاس
G قَلَمُون
P قُمقُم
T قُنبُرَة
P قَند
G قِندَاق
G قَندَلَفت
L قُنصُل
L قِنطَارِيُون
T قُنَاق
P قَهرَمَة
P قَهرَمَان
G قُولَة
G قِيثَار
G قِيرَاط
G قَيرُوطِي
P قَيرَوَان
L قَيسَارِيَّة
L قَيصَر

ك

G كَاثُولِيكِي
P كَاجِيَة
P كَاز
P كَاغِد
P كَامَخ
P كَبُوت
T مَكتُوبجِيّ
P كُرُنج
P كِرْبَاج
P كِرْبَاس
P كُرثُون
P كُرج
S كِرخ
P كَرخَانَة
P كِرْدَار
P كُرَّاسة
T كَرَستَة
S كَرَفس
T كَرَاكُوز
T كَرَاكُون
G كَرَنب وكُرُنب
I كَرَنتِينَة
H كَرُوب
P كَرَوِيَا وكَرَوْيَاء
L كَستَنَا
P كِسرَى
P كَشتُبَان
P كِشك
P كَشك
P كَشَف
P كَعك
G أكلِيرُوس
T أنكلِيز
P كَلكَات
I كَمبِيَالَة
P ou T كَمخَا
P كَمَر
T كُمرُك
P كَمَنجَة
P كَنَار
P كَنَارِي
G كُندُر
T كُندُرَة وكُندُرجِي
G كِنَارَة وكِنَّارَة
P كَنكَر
P كَهرَبَا وكَهرَبَاء
S كَهنُوت
P كُوخ
P كُوس
P كَوسَج
G كِير
G كَيلُوس
G كِيمِيَا وكِيمِيَاء
P كَيوَان

ل

L لَاتِين
P لَازُورد ولَازَوَرد
H لَاوِيّ
P لَغَل
T لَغم ولَغَمجِي
P لَكّ
P لُكّ
P لَنكَر
G لُوبِيَا ولُوبِيَاء ولُوبِيَه

P لَوزِينَة
G لُومَان
P لَيْمُون
P لِيوَان

م

S مَار ومَارِي
P مَارِسْتَان
P مَالَج ومَالَج ومَالَج
I مَالِطَا
P مَالَق
F مِتْر
P مَجّ
P مَجُوس
P مَرْدَقُوش
P مَرْزُبَان
P مَرْزُبَة
P مَرْزَجُوش
H مَرْيَم
P مِسْك
G مُصْطَكَى ومُصْطَكَاء
S مَطْرَان
G مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس
G مَغْنِيسِيَا
S مِلْفَان
G مَلَنْخُولِيَا
F مَلْيُون
G مَكِينَة
G مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق
G مَنْجَنُوق
P مِنْكَلَة
P مَهْتَر ومِهْتَار
P مَوْزَج
H مُوسَى
G مُوسِيقَى
P مُوم

P مُومِيَا ومُومِيَة
G مَيْرُون
S مَيْمَر

ن

P نَاخُذَاة
P نَارَجِيل
P نَارَجِيلَة
P نَارَنْج
G نَارُوس
S نَاقُور
G نَاوُلُون
P نَاي
S نِبْرَاس
P نَدّ ونِدّ
P نَرْبِيج ونَرْبِيش
P نَرْجِس ونِرْجِس
P نَرْد
G نَرْدِين ونَارَدِين
P نِسْرِين
P نَشَا ونَشَاً
P نُشَادِر ونُوشَادِر
G نَقَانِق
T نَمْسَة
G نُولِيّ
P نُورُوز
T نُوط
P نَيْزَك
S نَيْسَان
P نِيشَان
P نِيلَج
P نِيلُوفَر ونِينُوفَر الخ

هـ

G هِرَقْل وهِرَقِل
G هِرْمِس

P هُمَايُون وهُمَايُونِي
P هِنْدَاز
P هِنْدَام

و

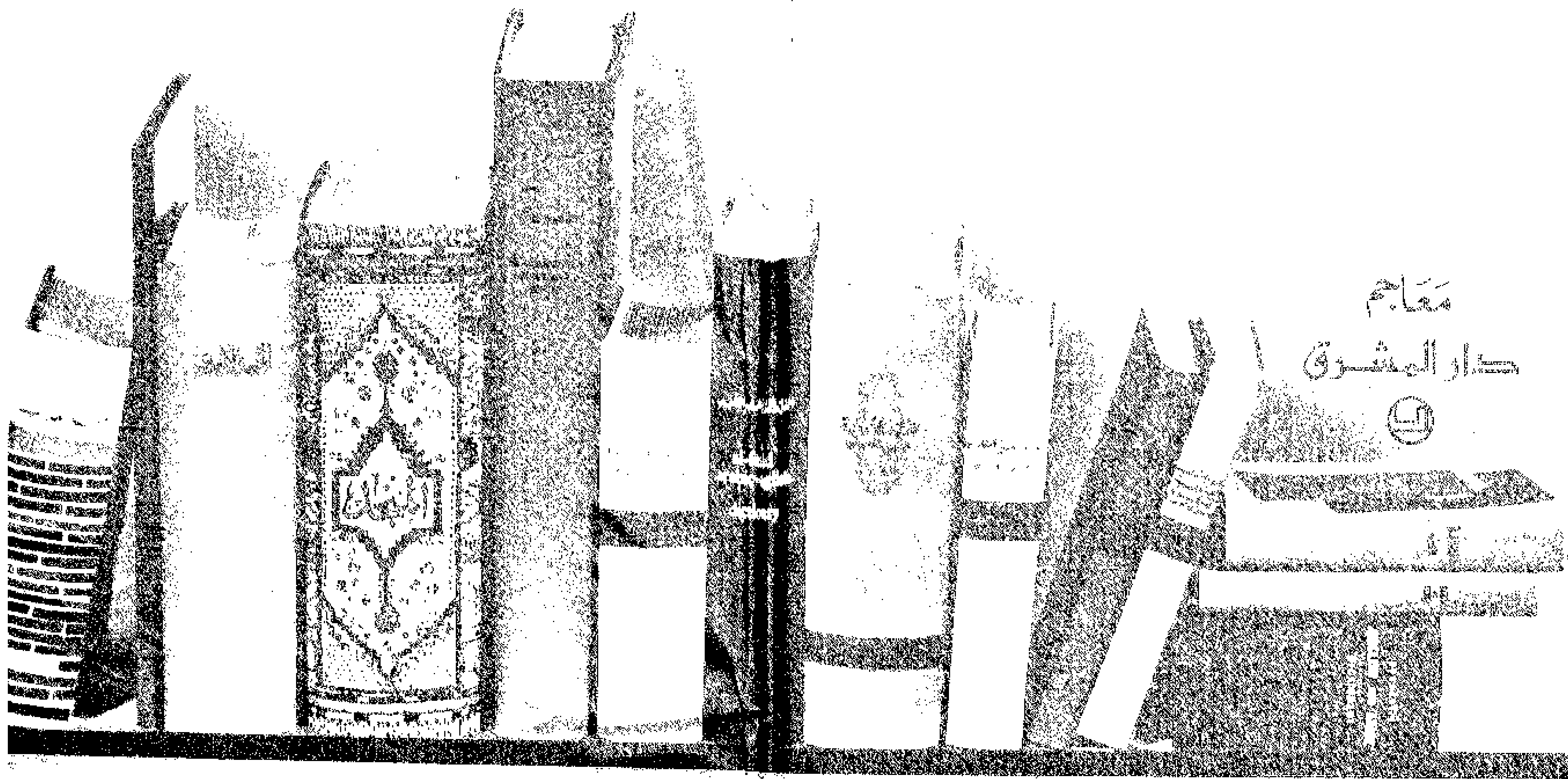
T وُجَاق وأُوجَاق
P مَوْبَذ
I وَابُور
I وِرْدِيَان
T أُورْطَة
T وِطَاق
T وِيرْكو

ي

T يَاي
P يَارَج
P يَاسَمُون
P يَاقُوت
T يَبْرَق
S يَبْرُوح
T يَخْنِي ويَخْنَة
T يَدَك
P يَزَك
T يَسَق
T يَسَقِيّ ويَسَقْجِي
H يَسُوع
P يَشْب
T يَطَقَان
P يَكّ
P يَلْمَق
T يَمَق
S يُوبِيل
H يُوسُف
T يَاوِر
H يَافَا

انجزت المطبعة الكاثوليكية في بيروت
الطبعة الحادية والعشرين من «الفرائد
الـدريـة عربي – فرنسي» في
الخامس عشر من آب سنة ١٩٧٨

٣٠٩٢ – ١٠ – ١٩٧٨/٨/١٥


معاجم
دار المشرق

librairie orientale, beyrouth